ᚱᛖᚾᛏ ᚱᚢᛚᛖ

ᚱᚨᛁᛞ ᚱᛟᛒᛖᚱᛏᛋ

ᚱᚢᚾᚾᛁᚾᚷ ᚹᛁᛏᚺ ᚠᛚᚨᚾᚾᛖᛚ ᚨᚾᛞ ᚲᚨᛗᛖᚱᚨ

ᚱᚨᛁᛞ ᚱᛟᛒᛖᚱᛏᛋ

ᚱᚢᚾᚾᛁᚾᚷ ᚹᛁᛏᚺ ᚠᛚᚨᚾᚾᛖᛚ ᚨᚾᛞ ᚲᚨᛗᛖᚱᚨ

ᚲᚨᛞᛖᚾᚲᛖ
ᚠᛁᚱᛋᛏ ᛖᛞᛁᛏᛁᛟᚾ
ᚱᛖᚾᛏ ᚱᚢᛚᛖ ᚱᚨᛁᛞᛖᚱᛋ ᚱᚢᚾᚾᛁᚾᚷ ᚹᛁᛏᚺ ᚠᛚᚨᚾᚾᛖᛚ ᚨᚾᛞ ᚲᚨᛗᛖᚱᚨ

The Holy Bible

The New Testament

of our Lord Jesus Christ

The Peshitta Version

in accordance with the tradition of the Syriac Churches

Copyright © Kitabı Mukaddes Şirketi 2007, 2013

With a

Translation of the Peshitta Version

in the Suryoyo Language of Tur Abdin

Prepared in the Monastery of Mor Gabriel

FIRST EDITION

Copyright © 2013 Aramaic Bible Translation

PO Box 543, Winfield, IL 60190, United States

Turkish Bible Society has the right to publish this work in Turkey

ISBN-10: 0985805919
ISBN-13: 978-0-9858059-1-3

بطريركية انطاكية وسائر المشرق
للسريان الأرثوذكس

باب توما - ص.ب ٢٢٢٦٠
دمشق - سورية

SYRIAN ORTHODOX PATRIARCHATE
OF ANTIOCH & ALL THE EAST
BAB TOUMA, P.O.BOX 22260
DAMASCUS - SYRIA

الرقم: ٥٩ / ج
التاريخ: ٢٠ / ٥ / ٢٠١٠

البطريركية السريانية الأرثوذكسية
دير مار متى الموصلي
قرية كفرزيتا
محافظة حمص

نتشرف بدعوتكم لحضور حفل تكريم الطلاب المتفوقين في الشهادتين الإعدادية والثانوية من أبناء رعايانا في قرية كفرزيتا، وذلك يوم الأحد الواقع في ٢٠١٠/٥/٢٣ في تمام الساعة الثالثة عصراً في صالة الكنيسة الكبرى في القرية.

وسيتخلل الحفل كلمات توجيهية وإرشادية، وتوزيع الجوائز على الطلاب المتفوقين.

نأمل تلبية دعوتنا والحضور في الموعد المحدد.

وتقبلوا فائق التقدير والاحترام.

SYRIAN ORTHODOX

ARCHDIOCESE OF TURABDIN

MIDYAT - TURKEY

Archbishop Timotheos Samuel Aktaş

No : 184 / 11

Tarih : 22. 12. 2011

Endorsement of the Suryoyo of Turabdin Translation of the New Testament and the Syriac Bible called Peshitto

For the last ten years, we have been following up with the excellent, spiritual work of the translation of the New Testament into Suryoyo of Turabdin, known as "Turoyo" based on our Syriac Bible called Peshitto. Now I am extremely pleased to announce the completion of this long awaited spiritual project. My congregation and the speakers of Suryoyo of Turabdin are eagerly ready to use this translation.

We do acknowledge this significant translation of our spiritual son, malfono Abdul Massih Saadi, since academically and spiritually we know he is a capable; and we appreciate his literary and linguistic background and academic credentials in biblical and Syriac Studies based on his achievement of Ph.D. in both fields.

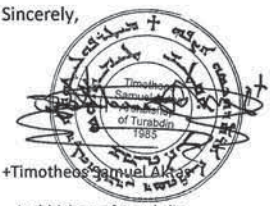
For the last ten years, malfono Abdul Massih used to spend most of the summers among us at the Monastery of Mor Gabriel, reviewing his work with the faculty of Mor Gabriel. Gladly, the faculty of Monastery with malfono were checking all books, verse by verse, exploring the meanings and adjusting their expression in the target language.

This will be the first time the people of this region and abroad will have an opportunity to read and listen to the New Testament in their mother-tongue. Thus we will continue to announce and encourage this spiritual novelty based on the originality of Peshitto in the Eastern culture.

It is our pleasure to endorse this spiritual and literary work of the New Testament Translation, encouraging everyone to read, listen and enjoy the gifts of the Spirit. May this work be blessing upon the readers, the translators, and everyone who got involved toward its completion.

A special thanks and appreciation goes to American Bible Society and Turkish Bible Society for its print, as well as to Aramaic Bible Translation for preparing the edition.

Sincerely,



+Timotheos Samuel Aktaş

Archbishop of Turabdin

ADDRESS	*TELEPHONE*	*FAX*	*E-MAİL*
P.O. BOX: 4 *47510 Midyat - Turkey*	*(+90) 482 213 75 12 - 13*	*(+90) 482 213 75 14*	*turabdin@superonline.com*

These definite articles are written with ***he*** (ܗ) because of their etymological bases with their related pronouns. It is also important to note that the final ***nun*** (ܢ) of the plural assimilates to the beginning consonant of the noun and doubles this consonant. But, when a plural noun begins with ***olaf*** (ܐ) or ***nun*** (ܢ), the definite article is written in full and separate from the noun, as:

ܗܲ ܟܟܸܫܬܵܐ، ܗܲ ܒܒܬܵܐ، ܗܲ ܐܲܚܬܵܐ، ܗܲ ܐܲܫܬܵܐ

Although there is no definite article in Classical Syriac, the third person pronouns were used to accentuate the definiteness of the word when needed, especially in translated Syriac text (Audo's Dictionary, 227). The classical language of the Syriac Bible reads (Jn 1:1)

ܗܘ ܡܡܠܐ ܗܘܐ ..ܗܘ ܡܡܠܐ ܐܠ ܘܐ ܡܡܠܐ ܗܘ ܗܘ ܡܫܝܚܐ.

ܗܘ ܡܫܝܚܐ.

Pronunciation Guide and Notes

All spiranted letters (ﺏ ﺝ ﺩ ﻫ ﻭ ﺯ ﺡ ﻁ) are pronounced just like Classical Syriac except ﺝ which is pronounced as “oo”. *Shewa (shwoyo)* ﺷﻮﺍ is a reduced vowel which lost its original identity (ﺍ ﻩ ﻭ ﺃ). Example: among many positions *shewa* is pronounced as a verb in third masculine singular in the past, and the second letter of its root takes *shewa*. ﺃﻣﺮ ﻟﻪ، ﺑﺮ ﻟﻪ، ﺣﺮﻫ ﻟﻪ … Etymologically, the past tense in Suryoyo of Turabdin is formed from its passive participle with the prepositional phrase “by him, to him.. etc.” ﻟﻪ. Their original, historical form was: ﺣﺮّﻫ ﻟﻪ، ﺑﺴّﺮ ﻟﻪ، ﺃﻣّﺮ ﻟﻪ ..

Hzoqo, Shadda ﺷﺪّﺓ should be considered as a sign of doubling the letter and should be pronounced twice. Example: the pronoun “they” (*hɔn-ne*) ﻫﻨّﻪ contains doubling of the sound/letter of nun.

Definite and Indefinite Articles

Unlike Classical Syriac, Suryoyo of Turabdin frequently uses a definite article to indicate the definite noun. The etymology of the definite article is the third person pronouns, masculine and feminine, singular and plural. In the spoken language, it is heard as [**u**] with masculine nouns, [**i**] with feminine, and [**a(n)**] with plurals. We write:

ﺓَّﻩ ﺧُﻠ، ﺓَّﻩ ﺃُﻠ، ﺓَّﻩ ﺧَّﺘْﻠ

محتويات

مقدمة 2
الفصل الأول 162
الفصل الثاني 266
الفصل الثالث 438
الفصل الرابع 558
الفصل الخامس 714
الفصل السادس 776
الفصل السابع 836
الفصل الثامن 876
الفصل التاسع 898
الفصل العاشر 920
الفصل الحادي عشر 936
الفصل الثاني عشر 952
الفصل الثالث عشر 966
الفصل الرابع عشر 974
الفصل الخامس عشر 994
الفصل السادس عشر 1006
الفصل السابع عشر 1014
الفصل الثامن عشر 1018
الفصل التاسع عشر 1062
الفصل العشرون 1078
الفصل الحادي والعشرون 1096
الفصل الثاني والعشرون 1106
الفصل الثالث والعشرون 1122
الفصل الرابع والعشرون 1126
الفصل الخامس والعشرون 1130
الفصل السادس والعشرون 1136

ⵜⵉⵣⵔⴰⵡⵉⵏ ⵏ ⵎⵜⵜⵉ

ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ
ⵙⵉⵎⵓⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ

1 [1] ⵜⴰⵏⵉ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵓ ⵎⵓⵙⵜⴰⴼⴰ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⴷ ⵉⵙⵓ ⵏ ⵉⴱⵔⴰⵀⵉⵎ.
[2] ⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵉⵙⵓ ⵉⵙⵉⵎⵓⵏ ⵉⵙⵉⵎⵓⵏ ⵉⵙⵉⵎⵓⵏ

ةَمـ حُزَّەزَّەلُا وِصَكُّمـ ةَّە ھكَّسُا

ةَّە ھَھكْزُا ةَەمـ لَّكتَّەلُا وِتْفَّھـ
ةَّحَّتْا وِھمَّسُا

حەھا 3:23-38

1 ةَّە حلُجُا ةَّوَە ھَھكْزُا وِتْفَّھـ ھمَّسُا، ةَّە أَحزُا وِيَّمِ، ةَّە أَحزُا وَّاحزُەُم.

2 أَحزُەُم ھَھكْزِ كْھ أَھسُم. أَھسُم ھَھكْزِ كْھ تَحفُوت. تَحفُوت ھَھكْزِ كْھ تَّەوِزُا ەكَمَ أَتشَنُتِيْە. 3 تَّەوِزُا ھَھكْزِ كْھ قَنز ەزَوس ھِمِ لُھُز. قَنز ھَھكْزِ كْھ شرَوَ. شرَوَ ھَھكْزِ كْھ أُوُم. 4 أُوُم ھَھكْزِ كْھ تَحتَّسلُيُت. تَحتَّسلُيُت ھَھكْزِ كْھ تَسقَّ. تَسقَّ ھَھكْزِ كْھ ھَلحَھُ. 5 ھَلحَھُ ھَھكْزِ كْھ حُدُا ھِمِ وُسُج. حُدُا ھَھكْزِ كْھ تَحجَّبِ ھِمِ وتَّھلِا. تَحجَّبِ ھَھكْزِ كْھ أَمَّھ. 6 أَمَّھ ھَھكْزِ كْھ وِيَّمِ ةَّە ھَلحُا. وِيَّمِ ھَھكْزِ كْھ ھكَّسھُ ھَمَ أَيلِلُا وَّاەوَّزُا. 7 ھكَّسھُ ھَھكْزِ كْھ وتْجحُم. وتْجحُم ھَھكْزِ كْھ أَحَّتُا. أَحَّتُا ھَھكْزِ كْھ أُھُا. 8 أُھُا ھَھكْزِ كْھ ھَوَّەھُھُلِ. ھَوَّەھُھُلِ ھَھكْزِ كْھ ھَوُم. ھَوُم ھَھكْزِ كْھ تَھوَّزُا. 9 تَھوَّزُا ھَھكْزِ كْھ ھَلِم. ھَلِم ھَھكْزِ كْھ أُسز. أُسز ھَھكْزِ كْھ شَّھزُا. 10 شَّھزُا ھَھكْزِ كْھ ھتَّھا. ھتَّھا ھَھكْزِ كْھ أَّھ. أَّھ ھَھكْزِ كْھ ھَھمَّزُا. 11 ھَھمَّزُا ھَھكْزِ كْھ ھَجُتُا ةَھ أَتشَنُتِيْە حَمَ كُّھلُا وِحُتْھ. 12 جِلِز حَمَ كُّھلُا وِحُتْھ، ھَجُتُا ھَھكْزِ كْھ ھَكْھلُھ. ھَكْھلُھ ھَھكْزِ كْھ أَوزُحُتْھ. 13 أَوزُحُتْھ ھَھكْزِ كْھ أَجَّھِو. أَجَّھِو ھَھكْزِ كْھ أَحتَّھم. أَحتَّھم ھَھكْزِ كْھ حُدَّوز. 14 حُدَّوز ھَھكْزِ كْھ لُوَّەھ. لُوَّەھ ھَھكْزِ كْھ أَجَّح. أَجَّح ھَھكْزِ كْھ أَكَّھِو. 15 أَكَّھِو ھَھكْزِ كْھ أَكَّحُلُوز.

ⵓⵍⵍⵉ ⵏⵜⵜⵉ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵖ. 16 ⵜⵙⵙⵓⵖ ⵏⵜⵜⵉ ⵜⵜⴰⵏⵏⴰⵔⵜ ⵖⵔ ⵜⵣⵔⵉⵜ ⴷ ⵜⵎⵣⵔⵜ
ⴷ ⵜⵎⵏⵜ ⵏ ⵜⵎⵖⵔⴰⴱⵜ ⴷ ⵜⵎⵙⵙⵓⵏ.
17 ⵜⵜⴰⵏⵏⴰⵔⵜ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵎⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ ⵜⵣⵔⵉⵜ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ. ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ
ⵜⵣⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵏⵜ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⴷ ⵜⵎⵏⵜ. ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⴷ ⵜⵎⵏⵜ
ⵜⵣⵔⵉⵜ ⵜⵎⵎⵙⵙⵓⵏ. ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ.

ⵜⵎⵎⵓⵜ ⴷ ⵜⵎⵎⵙⵙⵓⵏ

18 ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵖⵔ ⵜⵎⵙⵙⵓⵖ ⵜⵎⵎⵙⵙⵓⵏ ⵜⵣⵔⵉⵜ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ
ⵜⵜⴰⵏⵏⴰⵔⵜ: ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ
ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ
ⵏⵜⵜⵓⵎ

أكحلؤ هكم كه هلا. هلا هكم كه كحفحد. [16] كحفحد
هكم كه ههه ةه حزا وزنم وهنه هكم ثهه وحمزا
ههسا.
[17] ةؤوا حفكه مم أحنهم لا حزهم أوكحهز وؤا. ومم وهم
لا كهه كهلا وحصل أوكحهز وؤا. ههه كهلا وحصل لا
ههسا أوكحهز وؤا.

ةه هكحزا وههسا

[18] ةهه هكحزا وثهه ههسا هموجا هةه: هه هزنم، ةه أها،
بجنملا هةا حههه، همبم وجنن، لئسا مم ومسا وهوها.
[19] ههه، ةه حزا، ةالا هةا، ولا اجب وهتحه كه. وسهج
كه وهزقا كه حصا. [20] ههثه هتن سهج كه، سا أكه ةه
هللجا وهزا حسحا، واجز كه كه: "ههه، أحنا ووهب، لا أجل
وهجل هزنم ةه أيلأيب، هةا وهجم أكه مم ومسا وهوها ما،
[21] وحهكزا أحنا، وحزا اهده ثهه وثه حسا (حزهةا
سثا) كهه كحتبه مم ثلهةلب." [22] ههلا هكه وهما كهم وجل
ةه هذا واهز مم هزا هةه بحا: [23] "هاكه ةه حلهحلا جملحا
وحهكزا أحنا وحز اهده كحتألا،" وحهلزجم "أحهم ما
أكهبي."

[24] ةهه ثعلا وهبم ههه هده هلهبه، جم كه اب واجز كه ةه
هللجا وهزا. ومز كه ةه أيلأيبه. [25] ولا اب كه ها وهكم
كه ةه أحنبه ةه هحجنا، وهنا كه اهده ثهه.

ةه هجبلا وهحهقا

2 ةهه ثعلا وهجم ثهه حصل حسم وهوبو، حتهثحلا وهزوبوه
ةه هكحا، أبا هحهقا هده هبسا لاهوهكم. [2] واجزه: "أحا
ما ةه هكحا وهوتا وهجم؟ كلا وسا كم ةه هحجبه هةه

3 ⵎⵄⵔ ⵢⵏ ⵓⵣⵢⵢⵓ ⵙⵎⵎⵓⵔ. ⵓⵍⵍⴰⵙ: ⵔⴱⴱⵓⵏ ⴰⵢⵏⵏⴰⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ. 4 ⵔⵣⵣⵓⵏ
ⵙⵓⵔⵔⴰⵔ ⵏ ⵜⵜⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵔⵣⵣⵓⵏ: ⵎⵎⴰⵍⵍ ⵉⵔⴰ ⵎⵔⵔⴰ ⵏ ⵣⵉⵏⵓ ⵙⵍⵍⵓⵎⵓ
ⵎⵎⴰⵙⵓ? 5 ⵉⵜⵜⴰ ⵢⵏ ⴰⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. ⵔⵣⵣⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ: ⵓⵔ
ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. 6 ⵓⵔ ⴰⵢⵏⵏⴰ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ: ⵍⵍ ⵔⵎⵎⴰ ⵎⵎⵓⵔ
ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. ⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. ⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ ⵎⵎⵓⵔ
ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ.

7 ⵔⵣⵣⵓⵏ ⵓⵣⵢⵢⵓ ⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ: ⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ
ⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. 8 ⵔⵎⵎⵓ ⵢⵏ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ: ⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. ⵔⵎⵎⵓ ⵢⵏ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ: ⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. ⵔⵎⵎⵓ ⵢⵏ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ: ⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. 9 ⵔⵣⵣⵓⵏ ⵢⵏ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ: ⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. ⵔⵎⵎⵓ ⵢⵏ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ: ⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. ⵔⵎⵎⵓ ⵢⵏ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ: ⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ.

ⵜⵣⵎⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵢⵜ

13 ⵎⵎⵓⵔ ⵢⵏ ⵎⵎⵓⵔ: ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ ⵎⵎⵓⵔ:
"ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. ⵔⵎⵎⵓ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ ⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵎⵓⵔ. ⵎⵎⵓⵔⵔⵓ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ."
14 ⵎⵎⵓⵔ ⵢⵏ ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔⵔⵓ ⵎⵎⵓⵔ. 15 ⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. ⵔⵎⵎⵓ ⵢⵏ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ ⵎⵎⵓⵔ
ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ: "ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ."

ڪربسا، ڏالِّيڏا وهيِّبڏا ڪه. 3 ماهڪه هَ ڪحڪا ماه
(هَماه اُمحلُا) ماهَكه أُهزَّهكم أحهه. 4 ماڪحلَّم ڪه حفڪه
هَزَّهڏا وَّثَّهڏا ڏهثَّهڏا وَّماه ڪهُا امهڪاگ ڪه: "أُهُا ڪهَّلَّماجِ
ماهَّسا؟" 5 ماوثَّ اهزَّه: "حصِلْ حشم وَّماهَّوِ، ڪلا وهَماجا ملَّبِ
هَماه ڪحَّسُا: 6 'ماهَا هلَّم ڏا حصِلْ حشم وَّماهَّوِ، ڪيِلْ هَا ڏهَّرِاُا
ڪهَّحڏا وَّماهَّوِ، ڪلا وڤڏِّ ڪِبڏهب هَ ڪحڪا وهَّثَّه ڪهَّبهَا ڤُحسُا
ڪَماه ڪحڪَبَّ، أَماهزَّلا.'"

7 هَ ڏعلسُا، ماڤُوهِّوا ڪِبَّجڏا مزا ڪه هَّمڪِماهڤا ماڪِه هَّثَّه هَّلمڏا
أحسُا سزا أَكَّه هَ ڪَماجُا. 8 وماهَّزَّ ڪه حصِلْ حشم، واهز ڪه
ڪَّه: "أَبَّه حزَّبَّه لُجا ڪلا هَ لَّكسُا، ماجا وسَّحبَّه ڪه، لُبَّه هَّسهَّه
ڪ ڤُاسُا هلَّم زَّ اِسُا هُّڪِ اِسُا ڪه."

9 ماوثَّ هَ ڏعلا وهَّمحَّ هَماه هَّححُا زَّ. ماحاكه هَ ڪَماجُا
وسَّكه هَماه هَّربسُا أَاُّلُا ماهَا هَّبهَّماُّثَّه ما وَّاِلَّ ماڤَّ ڪَّڪلا هَماه
وَّماجُا وِجا ماهَا أَكه هَ لَّكسُا. 10 هَماه ڏعلا وسَّكه هَ ڪَماجُا، هَزَّمَّ
هَزَّمَّماُا وَّحاُا ڪَّحُا. 11 ماڪحَّنَّ ڪَماه ڪَماُا، وسَّكه هَ لَّكسُا ڪم
هَّزنَّم هَ أُهسا. ماڤَّمَّڪ هڪِّبه ڪه، وجاثَّه هَّهَّمڤُماُاه وهَّزَّجَّه
ڪه هَّوڤحُڏا: وَّماجُا ماهَّوُا ماڪهمُا. 12 وسزا أَكَّه هَماه شحمُا وِلا وِحنَّ
ڪَّح ماُوهِّوا. وِحزَّوحُا سزُا زَّ ڪَماه أَاُوَّاُه.

هَّه حزُا حهَّزَّم

13 هَماه ڏعلا وَّاِزَّ، هَّه هَّلَّاجُا وهُزُا سزا ڪَّماهه هَّماه شحمُا، واهز
ڪه ڪَه: "ماهم هِب هَّه لَّكسُا هَماه أُهسا، وِحزَّه حهَّزَّم. ماهها
أُهسا ما وُاهز اِسُا ڪُب، ڪلا وماُوهِّوا ڪِبحَّبِ ڪلا هَّه لَّكسُا ڪَّم
وهَّهَّڏ ڪه (هَّجِلْ ڪه)." 14 ماڤِّم ٥هَّه هِب ڪه هَّه لَّكسُا هَماه
أُهسا حڪَّسُا ماڪِه حهَّزَّم. 15 ماڤِّم أُهسا ما ڪَماه هَماُا وماُوهِّوا
وڤُجلا هَّه هَّڏا واهَّز هَّزِ هُزُا هَّماه ڏحَّسُا واهز ڪه: "هَّزِ هَّزَّم
هَّزا ڪ ڪَماه أَحزَّبَّ."

ⵎⵍⵍⴰ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉ

16 ⵉⵎⵓⵔ ⵉⵣⵓⵣⵏ ⵜⵉ ⵙⵏⴰ ⵖⵉⵔⵙ ⵙ ⵜⵜⵉⵣⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ.

ةَّه هَلُلا ةَوَ ىَحَّصْنا

16 ةَمَه ىَعلا ٍسزا كُه حةَوُمْوِه ةَمِيَّهقا كَسَبَّح أَحكُه، كَبِه كُه
ةِوَّبِس كِكْحا، ةِمهَّبَز كُه هَملُلا كُه حفكُه هَلِكْتا ةِحبِ حشِم
ةشْبُوَه هَّهكُه، هَّمِ أَحنُا ةِلَوْلَ إِهتْا ةكَلَمْس، اِبِ ةَوَه أَحنُا ةِكِه
كُه هَّمِ هَيَّهقا. 17 ةَمَه ىَعلا هَّبِلا هَّه هَّبْا ةِاهَّس حاوَهنُا ةَّه
ىَحُنُا ةِاِس كُه: 18 "هُلُا هعَّس هَمَه هَّهِا، حَبِنُا ةهَهُلُا كِكْحا. هَّسلا
حةَبِنُا كَلا هَ أَحتَبِه، ةلُا حُاحنُا ةِهَّسحِم هَّهَه كَلا ةكِبِ ت
هَّسْتا."

ةَّه ةِحُنُا ةِهَّمِ هَّمزِه

19 ةَّه ىَعلا ةِهَّبِ ةَوُمْوِه ةَّه هَّحنُا، سزا ةَّه هَّلَلاجُا ةِهُنُا حَّههَه
هَّمَه هَّحهُا حهَّمزِه، 20 ةاِس كُه كُه: "هفم هِب ةَّه لَّكُنُا ةَمَه
أَهُا، ةاِبِ هَّمَه أَوُحا وَّاهنُّاسلا، كَلا ةهَّسلَّ ةهَّبِ ةِاحَّس ةهَّةِ ةَّه
ىَعهُا وَّةَه لَّكُنُا." 21 ةهَّههَه هَّبِم هِب كُه ةَّه لَّكُنُا ةَمَه أَهُا هَالِّ
هَّمَه أَوُحا وَّاهنُّاسلا. 22 ةَمَه ىَعلا ةِهَّبِ وَّاوجُلاةُه ةَمَّه هَّحنُا
هَّسةَّةِ، هَّسكَّه ةَوُمْوِه ةَّه هَّحُا، أَبِ ةِاّه حلَّهُا. ةِسزا أَكُه هَّةَه
هَّحهُا ةِاّه هَّةَه أَلِوُا وَّةَه كِكُنُلا. 23 هَالِّ هَّلَّج جهَيَّبِلُا ةِهبِعنُا
نُزَوُا، ةِهُبِلا ةَّه هَّبْا ةِاهَّس هَّةَه ىَحُنُا: "نُزَوُنُا هِبِعنُا."

لَّهنُحُا هَّمَه هَيَّحنَّهلَّاه ةِهَّهلا
ةَّه هَيَّملُا ةِهَّسُنُ ةَّه هَّحهعِنُا

هَيَّهههه 1:1-8، حهها 3:1-18، ىسم 1:19-28

3 ةهَّتَّهقُلَّبِ، أَلَّا هَّسُنُ ةَّه هَّحهعِنُا، ةهَّنُا ةهَا هَّةَه هَّبِحنُا
ةَّهَّةِ، 2 هُاِس ةهَا: "لَّهَّه، هعَّنَّج كُه ةَّه هَّحهَّةِلُا وَّةَه
هعَّنُا،" 3 هَّنُا نُا ةِاهَّس حاهَّحنُا ةَّه ىَحُنُا: "هُلُا ةِهَّنُا هَّةَه هَّبِحنُا،
هلَّهَّه ةَّه وَّوُحا ةِهُنُا، ةِهلَّوَّز هَهجَّتكَّتِه."

هَاهَه كَهجَّتكَهوِى.» [4] هَه وِى ئَەسُى: أَمِلْهوِى وِهُا حجَّهمَه وِهَدزُا وِكِحْلَا. هَاهُ: شَزُا وِهْمِهُا كَلا سَرَّةوِى. وهْاجَّهحْلَهه هَعْزُا وِهْجِمُا وِجْزُا. [5] هُوِبِ بُعِهُا وِهُا حَهْلَه أَوِهَّهكْمِ. وجَّكُه هَّهوِ. وجَّكَه أَلِوُا وِسِوَّى هَوزُوبُ. [6] وكَهجَّبِ وِهَه هَنَه خَنَّوزُوبُ بَهوُا. ثِ هَهوِبِ خَسلُهَهتَهَه ❖

[7] ثِ سلُا وِبِ هَيَّتْلا هَبِ هَتَّهمَا وهَبِ هَوَّةهُنَا وُالْبِ حَهْحَهِ أَهَ: حَهَّه: "كَحُا وُاجْتِلا. هَنَّه سَهَجَّه حَهْحَزَه هَبِ وَّه جِلُا وُالْا؟ [8] حجْبِه وجَّلا هَاوُا وِهُهِ كَهِهُجَّهِالُ. [9] وللا لَهعَنَّه وهَالعَنَّه وحَبْعِجَّه: وَاجُا أَمِلِ كَبِ أَجزُوهِ. أَهَ: إِنُا حجَّه جِسَ: وِهْعَتَس كَكُهُا هَبِ هُكَبِ هَاقِا كَعَهَّه حَتَنُا لَاجزُوهِ. [10] هُا وِبِ نَجِلِ هَمِ كَلا حَهَزُا وَّاكْتَا. هَلا أَكَنُا وجَّلا وِهَاوُا لُجَا لَا حُجْبِ: هَلِهَهَه وبُجَّلا حَنَّوزُا. [11] أَنُا هَحهْبِ إِنُا حجَّه جِ حَتَنُا كَهِهُجَّهِالُ. هَه وِبِ وِجُهُوبِ أَلِا. سَهَّبَ وِه هَس. هَه وِلُا هَهُا إِنُا هَهَائَةوِى حَهْهَجَّلا. هَه هَحهْبِ حجَّه جِ حَنَّهسُا وِهَهِوهُا هَجنَّوزُا. [12] هَه وِوَجِهُا هَّالِهه هَهِجَّا أَوِوَّهوِى. وشَهُا هُنَه لَاهرَّهوِى: وأَجنُا هَهفِبِ حنَّوزُا وِلُا وُحنُا.»

حهَبه وهمسا

[13] هُوِبِ أَلِا هَهَّهلا هَبِ كَلَّلا حنَّوزُبُ. حَهُا هَسُى. وِتحهَبِ هَنَه. [14] هَه وِبِ هَسُى خُلَا وِهُا كَه هُاهَز: «أَنُا هسَّهم إِنُا وِهَبُبِ أَلِحهَبِ: هَابِهَ: حَهُلِ أَلِهِلا!» [15] هَه وِبِ هَهَّهلا حنُا هَاهَز كَه: «حجَّهه هُهُا. هُجُنُا جِسَ: مُلَا كَبِ وَّبهَلَا هَكُه هَّانَّهلِا» هُوِبِ هَجهَه. [16] ثِ حهَبِ وِبِ هَهَّهلا: هَسِبُا هكَهم هَبِ هَتنُا هَالِهكِلَّسه كَه هعَتنُا. هَسلُا وَّهسُا وَّاكَهُا وِبُسهُا أَبِ هَهُا هَالِلُا حكَهوِى. [17] هوُا هُلُا هَبِ هعَهُا وُاهَز: «هَهَه هَز سَخَّجُا وِجَه أَرلهَجَلا.»

4 وهو يسوع، وقد حضروه تلاميذه ليباركهم، وإذا بهم يتكلمون
بلغات لم يعرفوها، وهي لغات الأمم الذين يعيشون في تلك
الديار. 5 وكان في أورشليم يهود أتقياء من كل أمة تحت السماء،
فلما سمعوا هذا الصوت اجتمعوا جميعهم، 6 وكان كل واحد منهم
يسمعهم يتكلمون بلغته.

7 فاندهشوا جميعهم وتعجبوا، وقالوا: "أليس هؤلاء الذين
يتكلمون كلهم من الجليل؟ 8 فكيف نسمع كل واحد منا لغته التي
ولد فيها؟ 9 نحن الفرثيين والماديين والعيلاميين، والذين يسكنون
بلاد ما بين النهرين، واليهودية وكبادوكية وبنطس وآسية، 10 وفريجية
وبمفيلية ومصر، والمناطق الليبية المجاورة لقورينة، والرومانيين
المقيمين هنا، 11 يهودا ودخلاء، وكريتيين وعربا، كلنا نسمعهم
يتكلمون بلغاتنا عن أعمال الله العظيمة." 12 فاندهشوا جميعهم
وتحيروا، وقال بعضهم لبعض: "ماذا يعني هذا؟" 13 وسخر آخرون
منهم وقالوا: "إنهم سكارى من الخمر!"

خطاب بطرس

14 فوقف بطرس مع الأحد عشر رسولا، ورفع صوته وخاطبهم
قائلا: "أيها اليهود الأعزاء، وجميع الذين يقيمون في أورشليم،
اسمعوا ما أقوله لكم، وأصغوا إلى كلماتي. 15 فهؤلاء ليسوا سكارى
كما تظنون، لأنه لم يمض على الصباح إلا ثلاث ساعات فقط.
16 بل هذا ما قاله النبي يوئيل: 17 'في الأيام الأخيرة يقول الله
إني سأسكب روحي على كل بشر، فيتنبأ أبناؤكم وبناتكم،
ويرى شبابكم رؤى، ويحلم شيوخكم أحلاما.

ئەمما ئەسىھنىڭ ھەققىدە

4 [1] ھۇزۇر ئالدىدا ئۇنىڭ ئەمرى بويىچە ۋەدە قىلغانلىرىمىز ئۈچۈن
ئۇلۇغلىنىمىز. [2] ئۇنىڭ ئۆزىنى ئەسلىتىدىغان كىتابلىرىدا
يېزىلغىنىدەك، ئۇ ئۆلۈكلەرنى تىرىلدۈرىدىغانلىقىغا ئىشىنىمىز.
[3] ئەمدى ئۇ ئۆزىنى ئۆلۈكلەرنىڭ ئىچىدىن تىرىلدۈرگەن
ئادەمدۇر. [4] ئۇ ھازىر ئاسمانغا كۆتۈرۈلگەن. ئۇ «مېنىڭ ئوڭ
تەرىپىمدە ئولتۇرغىن، [5] مەن دۈشمەنلىرىڭنى سېنىڭ
پۇتۇڭغا ئايلاندۇرۇپ بولغۇچە» دېگەن. [6] ئۇ يەنە مۇنداق
دېگەن: «سەن مەڭگۈ مەلكىزادەك ئۇلۇغ كاھىن بولىسەن».
[7] ئۇ ئىنسان بولۇپ يەر يۈزىدە ياشىغان چاغلىرىدا، ئۇ
قاتتىق ئازاب-ئوقۇبەت ئىچىدە ياردەم تىلەپ ۋە كۆز
يېشى قىلىپ دۇئا-تىلاۋەت قىلغان ئىدى. ئۇ ئۆلۈمدىن
قۇتقۇزالايدىغان قۇدرەتكە ئىگە ئىدى. ئۇ ئاللاھقا بولغان
ئىخلاسمەنلىكى ئۈچۈن ئاللاھ تەرىپىدىن ئاڭلانغان ئىدى.
[8] ئۇ ئىلاھىي ئوغۇل بولغان بولسىمۇ، ئازاب-ئوقۇبەت
ئارقىلىق ئىتائەتمەنلىكنى ئۆگەنگەن. [9] ئۇ مۇكەممەل
قىلىنغاندىن كېيىن، ئۆزىگە ئىتائەت قىلغانلارنىڭ
مەڭگۈلۈك نىجاتلىقىنىڭ مەنبەسى بولدى. [10] ئۇ ھەققىدە
ئاللاھ: «سەن مەلكىزادەك مەڭگۈ كاھىندۇرسەن» دەپ
ئېلان قىلغان.

ئىماننى ئۆستۈرۈش

[11] بۇ ھەقتە بىز سۆزلەيدىغان نۇرغۇن ئىشلار بار، لېكىن
ئاڭلىغانلىرىڭلار ئۈچۈن ئۇلارنى چۈشەندۈرۈش قىيىن.
[12] ئۇزۇن ۋاقىت ئىلگىرى ئۆگىنىشكە تېگىشلىك بولغان
بولساڭلار، ھازىر باشقىلارغا ئۆگىتىشىڭلار كېرەك.

ةَ ثقنَوْا وَالِا كَلا ثَمَّما

مزمور 1:12-13، حماا 4:1-13

4 ثَمَه أَحنَوْا، ثَمَّما مُمجلا ثِي وَّمسُا وقَموهُا كُمَه مَبِحزُا وقَسنَقْعا
ثَمَه هُمُنُا. 2 مزَبِم أَوحثَ ثَمَّعا ةَاوحثَ كُتْتا، ممَه سَزَمِاُا
ثَجِي. 3 ومعَبْمِ كَه ةَوُا وجِسنَقْعا ماجِ: كَه كَه: "وُهَوِا ةَّه أَحزُا
وَاكُمُا، اهَ: وَظَقَتَّ وُهَوِ كَسعُا." 4 ممَّتْه مَبِحَ: كَه ماجِ: كَه:
"ةَبَّجُا مُا، لَا ثَمَه كَسعُا ثَحكَمَوْه حسُتا ةَّه نُهُا، أَلَّا حفَلا ثَحلُاُا
وبعقُا ثِي قَعْه وَاكُمُا."

5 ومجِوْ، ةَه هُمُنُا ثَمحْلا كَه ثَمَه مزَّمِلُا وقَموهُا، ومَعِم كَه
كَلا ةَّه ثَعقُا وُهَه ةَمحُا، 6 ماجِ: كَه كَه: "وُهَوِا ةَّه أَحزُا وَاكُمُا،
مسَلِف وَّمسُ كَلَمَّس، كَلا وةَبَّجِ: مزَهَحْا قَّممزُنُا ثَمَّلَاقَّتْوه
ثَمَنُبِ، ومَلا أَتَّتْه مزِحتَ ثُبِ وَلَا مَسكَّنحلُا وَّبِثِ حثَاقُا." 7 ماجِ:
كَه كَه ثَمَّما: "ةَبَّجُا مُا هةَّه: لَا مَتَعِما ثعَنزُا أَثَمَّمَبُمِ."
8 ومَتعلا سَزَالُا، ةَه هُمُنُا ثَمحْلا كَه ثَمَّوزُا وَّكْحُا ثَحكُنُا، ومَعسَقا
كَه كَه ثفكَه ةَثَّمحثَةُالُا وَّةَه ثَحعُا ةَةَه هَّمحسَّةُه، 9 ماجِ: كَه
كَه: "أَثَبِ مزَهَحْا اِنُا ةَبَّ ثفكَه، وبعَجِما ومهِجِما كَ." 10 ةَّه
نَعكُنُا اجِ: كَه كَه ثَمَّما: "اُبِ مُا هُمُنُا! ةَبَّجُا مُا: ثعَنزُا أَثَمَّمَبُمِ
ومهِجِما ةَاكَه ثَحكَمَوْه ثحُجِما."

11 ومَوْثَا لِمَا كَه ثَتَه ةَّه هُمُنُا. ومَاكَه ةَثَّمَلَاقَّتُا مَعَبْمَه،
وممَعَمَّ ةَةَه كَه.

ةَّه مزَجزَنَّةَالُا وثَمَّما جِمَّسُلا
ةَّه وَّمعُا وَّةَه مزَجزَنَّةَالُا وثَمَّما

مزمور 1:14-15؛ حماا 4:14-15

12 ةَّةَه نَعلا وهَجِما ثَمَّما وثَمَسُنُ اثَّسلِ، نقَسلا ثَمَّه جِمَّسُلا. 13 وِلِمَا
كَه ثَرُوْا ةَالِّا نَمَّجِ ثَعقَنَسَّمم وِجِ مُا ثَكَلا هَفَمَه وَّةَه نَعُا

14 وبعد ذلك ظهر نفسه لهما وهما متكئان، وعيرهما على عدم إيمانهما وقساوة قلبهما، لأنهما لم يصدقا الذين نظروه قد قام. 15 وقال لهما: «اذهبا إلى العالم أجمع، واكرزا بالإنجيل للخليقة كلها. 16 من آمن واعتمد خلص، ومن لم يؤمن يدن. 17 وهذه الآيات تتبع المؤمنين: باسمي يخرجون الشياطين، ويتكلمون بألسنة جديدة، 18 ويحملون حيات، وإن شربوا شيئا مميتا لا يضرهم، على المرضى يضعون الأيدي فيبرأون». 19 ثم إن الرب بعدما كلمهم ارتفع إلى السماء وجلس عن يمين الله. 20 وأما هم فخرجوا وكرزوا في كل مكان، والرب يعمل معهم ويثبت الكلمة بالآيات التابعة. آمين.

بشارة لوقا

1 إذ كان كثيرون قد أخذوا على أنفسهم أن يرتبوا قصة الأمور المتيقنة عندنا، 2 كما سلمها إلينا الذين كانوا منذ البدء معاينين وخداما للكلمة، 3 رأيت أنا أيضا، إذ قد تتبعت كل شيء من الأول بتدقيق، أن أكتب على التوالي لك أيها العزيز ثاوفيلس، 4 لكي تعرف صحة الكلام الذي علمت به.

5 كان في أيام هيرودس ملك اليهودية كاهن اسمه زكريا من فرقة أبيا، وامرأته من بنات هارون واسمها أليصابات. 6 وكانا كلاهما بارين أمام الله، سالكين في جميع وصايا الرب وأحكامه بلا لوم. 7 ولم يكن لهما ولد، إذ كانت أليصابات عاقرا، وكان كلاهما قد تقدما في أيامهما.

8 وفيما هو يكهن في نوبة فرقته أمام الله حسب عادة الكهنوت، 9 أصابته القرعة أن يدخل إلى هيكل الرب ويوقد البخور. 10 وكان كل جمهور الشعب يصلي خارجا وقت البخور. 11 فظهر له ملاك الرب واقفا عن يمين مذبح البخور. 12 فلما رآه زكريا اضطرب، ووقع عليه خوف. 13 فقال له الملاك: «لا تخف يا زكريا، لأن طلبتك قد سمعت، وامرأتك أليصابات ستلد لك ابنا، وتسميه يوحنا. 14 ويكون لك فرح وابتهاج، وكثيرون سيفرحون بولادته، 15 لأنه يكون عظيما أمام الرب، ولا يشرب خمرا ولا مسكرا، ويمتلئ من الروح القدس وهو في بطن أمه، 16 ويرد كثيرين من بني إسرائيل إلى الرب إلههم. 17 ويتقدم أمامه بروح إيليا وقوته، ليرد قلوب الآباء إلى الأبناء، والعصاة إلى فكر الأبرار، ليهيئ للرب شعبا مستعدا».

18 فقال زكريا للملاك: «كيف أعلم هذا؟ لأني أنا شيخ، وامرأتي متقدمة في أيامها». 19 فأجاب الملاك وقال له: «أنا جبرائيل الواقف أمام الله، وقد أرسلت لأكلمك وأبشرك بهذه الأمور. 20 وها أنت تكون صامتا ولا تقدر أن تتكلم إلى اليوم الذي يكون فيه هذا، لأنك لم تؤمن بكلامي الذي سيتم في وقته». 21 وكان الشعب ينتظر زكريا، وتعجبوا من إبطائه في الهيكل. 22 فلما خرج لم يقدر أن يكلمهم، فعلموا أنه قد رأى رؤيا في الهيكل، وكان يومئ إليهم وبقي صامتا.

حَدَ ٱلْمَوْتَى وَاحِدٌ وَيَبْعَثُكَ، [14] وَحِينَ هُمْ هٰذَا وَاعِظٌ حَاهَدَنَا
هُوَ بَحَّنَا وَاحِدٌ كَهُ: [15] "لَا أَوْحَا وَاحِدٌ وَيَبْعَثُكَ، هَاوَحَا وَيَبْعَثُكَ، وَوَحَا وَهَدَ
عَهَا، هُدَهَ كِحَا سَوْنَا وَهَدَ نَهَوْا وَهُوَوِبُ، كُلَّا وَحَقَّا! [16] هُوَ كَهَا
وَحُلُّجِ حَدَهَ كَهَهُنَا، نَهَوْا وَحَا سَا كَهَ؛ هَامَنَا وَحُبَجَ حَدَهَ أَلْوَا
هَحَلُّكَا وَهَدَ هَهَا، نَهَوْا هَهَوْا كَهَ أَحَكَّهَ."
[17] وهُدَهَ أَحَنَّا، هَهَّا كَهَ هَهَّهَ وَحَبَ هَاوَحَ: "أَهَدَ! هَهَّجَ كَهَ
هُ هَكَهُوا وَهَهَنَا."

هَأَحَهَّبَوْا هَوِهَنْا وَهَهَّهَ

مزمور 16:1-20؛ حمل 5:1-11

[18] وَهَهَكَبِ هَهَا هَهَّهَ كَهَ هَهَهَا وَهَدَ هَهَا وَهَدَ كُلَّا، سَا كَهَ
لَوْ أَتَنَوْنَا، هَهَكَ وَهَا حَافَا هَابَوْاهَهَ هُوَ أَهَوْنَا، هَسَكَهَّ هَهَوِ
هَهَرَّبَوْا دَهَدَ هَهَا، كَهَ وَحَا هَهَهَ زَبَوْا. [19] وَاحِدٌ كَهَ كَهَ هَهَّهَ:
"أَهَّدَ حِلَوْ، هَحِهَهَمَ إِنَا حَدَّهَ زَبَوْا وَهَ نَقَا."
[20] وَحَوْهَ، هَسِوْا لَهَكَهَ هَهَرَّبَوْا هَاوَ حِلَوْهَ. [21] هَهَ نَعَلَا وَكَحَ هَمِ
أَهَا، سَا كَهَ لَوْ أَتَنَوْنَا سَوْنَا، كَحَهَدَ هُوَ أَحَوْا وَأَحَبَ هَهَهَنَ هُوَ أَهَوْنَا
هَهَ هَهَّبِدَا كَهَ أَحَبَ هُوَ هَحَكَهَا؛ هَلَوْزَبَ هَهَوِ هَهَرَّبَوْا. وَهَنَا
كَهَ كَهَ. [22] وَحَوْهَ هَسِوْا لَهَكَهَ هُ هَهَّبِدَا هُوَهَ هَحَكَهَا هَاوَ حِلَوْهَ.

هَهَّهَ حَهَفَجَ وَحَهَّبَ

حمل 6:17-19

[23] وهَحَبَرَ هَهَا هَهَّهَ حَهَكَهَ هُوَ كُلَّا، وَهَفَكَ هَهَا حَهَفَهَقَوْا،
وهَحَبَ هَهَا هُ هَحَنَوْا وَهَ هَكَهَّوْا، وَهَبَسَ هَهَا حَهَ هَاجَا
وهَهَوَهَنَا حَهَدَ كَهَا. [24] وَهَهَّبَ هُوَ لَهَتَوْهَ حَهَكَهَ هَهَوَّنَا، وَهَهَبَّهَ
كَهَ حَهَكَهَ وَحَا هَهَهَ حَأَجَّا كَكَّا حَاجَّا كَكَّا، هَامَنَا وَحَهَ
هَحَنَقَّا حَاجَّا، هَوَتَهَنَا، وَهَبَ وَحَهَ نَعَتَّلَا حَدَهَ هَهَوَنَا، وَهَهَبَّهَا
(هَتَسَا)، وَهَنَّسَ كَهَ. [25] وَكَكَّا نَقَا أَبَ حِلَوْهَ هَدَهَ كُلَّا

ﺍﻟﻠﻪ ﻳﺤﺐ ﺍﻟﻌﺪﺍﻟﺔ ﻭﺍﻟﺒﺮ

5 [1] ﺍﺳﻤﻌﻮﺍ ﻫﺬﻩ ﺍﻟﻜﻠﻤﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﺃﻧﺎ ﺭﺍﻓﻊ ﻋﻠﻴﻜﻢ ﻣﺮﺛﺎﺓ ﻳﺎ ﺑﻴﺖ ﺇﺳﺮﺍﺋﻴﻞ. [2] ﻗﺪ ﺳﻘﻄﺖ ﻭﻟﻦ ﺗﻘﻮﻡ ﺛﺎﻧﻴﺔ ﻋﺬﺭﺍﺀ ﺇﺳﺮﺍﺋﻴﻞ. ﻣﻠﻘﺎﺓ ﻋﻠﻰ ﺃﺭﺿﻬﺎ ﻟﻴﺲ ﻟﻬﺎ ﻣﻦ ﻳﻘﻴﻤﻬﺎ:
[3] "ﻷﻥ ﺍﻟﺴﻴﺪ ﺍﻟﻘﺎﺋﻞ ﻫﻜﺬﺍ ﻟﺒﻴﺖ ﺇﺳﺮﺍﺋﻴﻞ: ﺍﻟﻤﺪﻳﻨﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﺗﺨﺮﺝ ﺑﺄﻟﻒ ﻳﺒﻘﻰ ﻟﻬﺎ ﻣﺎﺋﺔ، ﻭﺍﻟﺘﻲ ﺗﺨﺮﺝ ﺑﻤﺎﺋﺔ ﻳﺒﻘﻰ ﻟﻬﺎ ﻋﺸﺮﺓ."
[4] لأن الرب يقول لبيت إسرائيل: اطلبوني فتحيوا. [5] ولا تطلبوا بيت إيل، ولا تدخلوا الجلجال، ولا تعبروا إلى بئر سبع، لأن الجلجال تسبى سبيا، وبيت إيل يصير بيت أون. [6] اطلبوا الرب فتحيوا لئلا يقتحم كنار بيت يوسف، وتأكل وليس لبيت إيل من يطفئ. [7] الذين يحولون الحق أفسنتينا، ويطرحون البر إلى الأرض. [8] الذي صنع الثريا والجبار، وحول ظل الموت صبحا، ونهارا أظلم بليل، الذي يدعو مياه البحر ويفيضها على وجه الأرض، الرب اسمه. [9] الذي يأتي بالخراب على القوي، فيأتي الخراب على الحصن. [10] إنهم يبغضون المؤنب في الباب، ويكرهون المتكلم بالاستقامة. [11] لذلك بما أنكم تدوسون البائس، وتأخذون منه هدية حنطة، بنيتم بيوتا من حجارة منحوتة، لكنكم لا تسكنون فيها. غرستم كروما مشتهاة، لكنكم لا تشربون خمرها. [12] لأني قد علمت كثرة ذنوبكم وعظم خطاياكم، المضايقين بالبار، المرتشين، والمزيحين المسكين في الباب عن حقه.

ﺍﻟﺒﺤﺚ ﻋﻦ ﺍﻟﺨﻴﺮ ﻭﺍﻟﺤﻴﺎﺓ

[13] "لذلك الفطن في ذلك الوقت يسكت، لأنه وقت رديء. [14] اطلبوا الخير لا الشر لكي تحيوا، فيكون الرب إله الجنود معكم كما قلتم. [15] ابغضوا الشر وأحبوا الخير، وأقيموا الحق في الباب، لعل الرب إله الجنود يترأف على بقية يوسف.

وَهُوَ يَحْكُمُ الشُّعُوبَ بِالْعَدْلِ. فَلْتَفْرَحِ السَّمَاوَاتُ
وَلْتَبْتَهِجِ الأَرْضُ.

لِيَهْتِفِ الْبَحْرُ وَكُلُّ مَا فِيهِ

1 أَخْبَارُ الأَيَّامِ الأَوَّلُ 16:23-33

5 فَإِنَّ جَمِيعَ آلِهَةِ الأُمَمِ أَصْنَامٌ، أَمَّا الرَّبُّ فَقَدْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ.
2 الْبَهَاءُ وَالْجَلاَلُ أَمَامَهُ، وَالْقُدْرَةُ وَالْبَهْجَةُ فِي مَقْدِسِهِ.
3 قَدِّمُوا لِلرَّبِّ يَا عَشَائِرَ الشُّعُوبِ،
قَدِّمُوا لِلرَّبِّ الْمَجْدَ وَالْقُدْرَةَ.
4 قَدِّمُوا لِلرَّبِّ الْمَجْدَ الَّذِي يَلِيقُ بِاسْمِهِ،
احْمِلُوا تَقْدِمَةً وَادْخُلُوا دِيَارَهُ.
5 اسْجُدُوا لِلرَّبِّ فِي رِدَاءِ الْبَهَاءِ الْمُقَدَّسِ،
لِتَرْتَعِدَ مِنْ حَضْرَتِهِ كُلُّ الأَرْضِ.
6 قُولُوا بَيْنَ الأُمَمِ: «الرَّبُّ مَلِكٌ!
فَقَدْ ثَبَّتَ الْعَالَمَ فَلاَ يَتَزَعْزَعُ،
وَهُوَ يَحْكُمُ الشُّعُوبَ بِالْعَدْلِ».
7 لِتَفْرَحِ السَّمَاوَاتُ وَلْتَبْتَهِجِ الأَرْضُ،
لِيَهْتِفِ الْبَحْرُ وَكُلُّ مَا فِيهِ.
8 لِتَبْتَهِجِ الْحُقُولُ وَكُلُّ مَا عَلَيْهَا،
وَلْتُغَنِّ جَمِيعُ أَشْجَارِ الْغَابِ
9 أَمَامَ الرَّبِّ لأَنَّهُ جَاءَ،
لأَنَّهُ جَاءَ لِيَحْكُمَ الأَرْضَ.
10 قُولُوا بَيْنَ الأُمَمِ: «الرَّبُّ مَلِكٌ!
فَقَدْ ثَبَّتَ الْعَالَمَ فَلاَ يَتَزَعْزَعُ،
وَهُوَ يَحْكُمُ الشُّعُوبَ بِالْعَدْلِ».
11 لِتَفْرَحِ السَّمَاوَاتُ وَلْتَبْتَهِجِ الأَرْضُ،
لِيَعِجَّ الْبَحْرُ وَكُلُّ مَا فِيهِ.
12 لِتَبْتَهِجِ الْبَرِّيَّةُ وَكُلُّ مَا فِيهَا،
وَلْتُغَنِّ جَمِيعُ أَشْجَارِ الْغَابِ
13 أَمَامَ الرَّبِّ لأَنَّهُ جَاءَ،
لأَنَّهُ جَاءَ لِيَحْكُمَ الأَرْضَ.
يَحْكُمُ الْعَالَمَ بِالْعَدْلِ،
وَيَحْكُمُ الشُّعُوبَ بِالْحَقِّ.

الرَّبُّ مَلِكٌ

مزمور 50:9؛ 1 ملوك 14:34-35

14 «هَا أَنَا أَفْعَلُ مَا فَعَلْتُهُ بِأُورُشَلِيمَ،
فَأَجْعَلُ هَذَا الْمَكَانَ
وَكُلَّ مَا حَوْلَهُ مَوْضِعَ لَعْنَةٍ.
15 لَنْ يَبْقَى حَجَرٌ عَلَى حَجَرٍ فِي الْهَيْكَلِ،
وَسَأُدَمِّرُ كُلَّ مَا فِيهِ مِنْ ذَهَبٍ وَفِضَّةٍ.

ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓ

هَلُا، أَلَا كَلا هَّـ مىنُلُا وهَسوُا كحفكُه وجِمْس هَّه كُملُا. 16 ەَەچُا
لِمُا نُهوِ هَّه نَّەەوَّاچَّه جِمِم هَ\ نُقْا، وسُبِ\ هَحكُبْاچَّه ەَلُّجْا وهمَّحسَّ
هَّه أَكْاچَّه وكَەـ همَّنُا.

هَّه ثَعْلُا وَّەه نُعَّەهُا

17 "لَا بِمجَّمْه وَّاِبَّـ اِنُا وِمحَكِّلا اِنُا هَّه نُعَّەهُا أَه هَ\ بحَّتْا: لَا
اِبَّـ اِنُا وِمحَكِّلا اِنُا أَلَا وِمحَمَّكلا اِنُا. 18 هـزُوْا كُاهَـ اِنُا كجَّه: هُـلا
وِجْعَكَّ هَّـ همَّنُا هَّەـ أَوْكُا، سِبُا ثَهِو أَه سَبِ هْـنُلُا لِا حكُجِ هَّەه
نُعَّەهُا هُـلا وحفـلا ثَجْا وەەْا. 19 هَ\ نَعلا حفـلا كُم وِمحَكِّلا سَبِ
كُمِ هَّەەتْنَّـ هَارَّكەوْا ەهُفجِك هَەجُا كَّەَ\ نُقْا، نُهَّوُا كِمجِمْا كَّەـ
كَحكَّەاُا وَّەـ همَّنُا. أَلَا حفـلا وهُبِم ەهُفجِك، هَنُا وَّكُا كِمجِمْا كَّەـ
كَحكَّەاُا وَّەـ همَّنُا. 20 ەكُاهَـ اِنُا كجَّه: أَ\ وِلَا أَسِبُا هَّـ لُجَّەاْچَّه (هَّـ
كَانَّەاْچَّه) بِو كُمِ وَّهُمْتْا ەوَّەتَّمْا لِا كِجنَّمْه كَّەـ كَحكَّەاُا وَّەـ
همَّنُا.

هَّه وَّەجِاُا همَّحنُنُا

21 "همَّسَّمْه واهَّـ كَثَّبِمُتْا: لُا مِلِجِم، ەحفـلا كُم وهُلا صنُجِـلا
أَسِم هَّه وَّسِنُا. 22 أَلَا اُنُا كُاهَـ اِنُا كجَّه: حفـلا كُم وِجنَّجِ كَلا هَّه
أَسَّەنُا كَلا لُا ثَجْا صنُجِـلا أَسِم هَّه وَّسِنُا، ەحفـلا وَّاِجِ كَّەه أَسَّەنُا: وَّهُا
صنُجِـلا أَسِم هَّه وَّسِنُا وَّەـ صنَّەهِاُا، ەكُم وَّاِجِ هَجِلُا، صنُجِـلا أَسِم هَّه
وَّسِنُا وَّەـ كِسهَنُا وَّەـ نَّەوُا. 23 هَ\ وِمهَّجِم هَّه هَّەوَحنَّبِمِ كَلا هَّه
كَجِسُا، ەأَهُا وَّاِبَّا حكُكِ وِكْحه وَّاسَّبِ هَّسَهُا سُا ثَسِبُ، 24 هَزَّ أَهُا
هَّه هَّەوَحنَّبِمِ جِمِم هَّه كَجِسُا، ەاُبِ كَّەـ هَجِهَّاُا هەمم همُكُا كَم
أَسَّەبُ، ەجِلِوْ لُجِ همَّزَّجَ هَّه هَّەوَحنَّبِمِ. 25 كَجِد هەمم هَسِنُا كَم هَّه
كَمحسُنُا وَّاحكِ هَّه هَا أَحقْه كَّەه وَّوُحُا، وِلا اُاْه كَمحكَم كُ كَّەه
وَّسِنُا، هَّەه وَّسِنُا كَمحكَم كُ كَّەه همَّاُلا ەبِعجِد كَّەه سَّەهسُا. 26 هـزُوْا
كُاهَـ اِنُا كُ: لِا كِبِعجِد كُمِ أَهُا هُـلا وِلُا هَجِد هَّه قَحكُا سَنُسُا.

زنى الرجال بامرأة

27 "سمعتم انه قيل للقدماء لا تزن. 28 اما انا فاقول لكم ان كل من نظر
الى امرأة ليشتهيها فقد زنى بها في قلبه. 29 فان اعثرتك عينك اليمنى
فاقلعها والقها عنك. لانه خير لك ان يهلك احد اعضائك ولا يلقى جسدك
كله في جهنم. 30 وان اعثرتك يدك اليمنى فاقطعها والقها عنك. لانه
خير لك ان يهلك احد اعضائك ولا يمضي جسدك كله الى جهنم.
31 وقيل من طلق امرأته فليعطها كتاب طلاق. 32 واما انا فاقول لكم
ان كل من طلق امرأته الا لعلة الزنى يجعلها تزني. ومن يتزوج بمطلقة
يزني.

القسم

33 "ايضا سمعتم انه قيل للقدماء لا تحنث بل أوف للرب اقسامك.
34 اما انا فاقول لكم لا تحلفوا البتة لا بالسماء لانها عرش الله
35 ولا بالارض لانها موطئ قدميه ولا باورشليم لانها مدينة الملك العظيم
36 ولا تحلف برأسك لانك لا تقدر ان تجعل شعرة واحدة بيضاء او سوداء.
37 بل ليكن كلامكم نعم نعم لا لا. وما زاد على هذا فهو من الشرير.

عدم المقاومة

38 "سمعتم انه قيل عين بعين وسن بسن. 39 اما انا فاقول لكم لا

عَن زِنَا وِحدَتُا

27 "مَعتَسَنَّهَ وِاعَّسا: لَا يسِنا. 28 آلَا أنَا دَاعَّسا إنَا حَبَّه: كَم وِسُسا
كَابِدُا وِنُيِّ كَده، عَسِدُا يسِا كَه حَتَحَه. 29 مكسِبِ وَّهَه عَعَّسُا
وِمَحمُلا كُبِ، مَدقَعَه وِمسَكَعَه عَسُبِ، لُجِ مَا آكُبِ وِعَّسعَجِا سَبِ كَمِ
هَّوُكَسِبِ مُلا عَّهكَه هَّه قَيِنَسِبِ نُعِلا عَّهَه يسِهَّسُا. 30 هَّامِبِ وَّهَه
عَعَّسُا وِمَحمُلا كُبِ، مَلَكَه وِمسَكَعَه عَسُبِ، لُجِ مَا آكُبِ وِعَّسعَجِا سَبِ
هَوُمُا عَّهَه قَيِنَسِبِ مُلا عَّهكَه هَّه قَيِنَسِبِ نُعِلا عَّهَه يسِهَّسُا.
31 اعَّسا: كَم وِعَنقَا هَّه أبِدُا، لِمَا هَّحَا كَه دَبُجَا وَّهَه آوقَسُا.
32 آلَا أنَا دَاعَّسا إنَا حَبَّه: حفلا كَم وِعَنقَا هَّه أبِدُا كَنجَلا عَّهَه
هَاعِنَا وَّهَه أبَهَبُا، حَهُنَا كَه وِيسِنَا. وكَم وِعُبلا أبِدُا عَنقَدُا
كَسِنِ.

عَعُسُا

متى 19:9؛ مزهده 10:11-21؛ حهما 16:18

33 "مَعتَسَنَّهَ هدَّه وِاعَّسا كَقَّبِعُتَا: لَا عُبِه حَبَّه يَّلا، وِعَجَبلا
عَهَه عَبَا وَّعَا كُبِ حَعُنسُا. 34 آلَا أنَا دَاعَّسا إنَا حَبَّه: هُبِ لَا عُعَّهَّه،
لَا عَهَه هعَسُا وِبِه مَا هَّه عَّهوهعُا وَّاكَهُا، 35 مُلا عَهَه آوَكَا، وِبِه مَا
هَّه وَّهحِبُا وِوِعُا وِنُيِّكَه، مُلا عَّاهوَّهكَم وِبِه مَا هَّه هيَّبِدُا وَّهَه عَكحَا
وَّكَا. 36 مُلا حَنَعُبِ عُبِه وِكَحبِ هَعبِه سِبُا عَبِدُا وِهَعنَا آعَه صَعدُا
آه عَهوَبُا. 37 آلَا لِمَا هَهَا هَّه عَاعِنَبِاجَّه: "آب آب' ه 'لَا لَا'، هَّهَه عَبَا
وِبِو عَهَهَسَ، هَّهَه عَعُا مَا.

هَّه عَّهكَا وَّحكَتبَحُكَا

حهما 6:29-30

38 "هَعَّسَنَّهَ وِاعَّسا: عَسُا عَّسكَه عَسُا هكَنعُا عَّسكَه عَنعُا. 39 آلَا
أنَا دَاعَّسا إنَا حَبَّه: لَا عَّعَّهَّه معَجبلا وَّهَه عَعُا. آلَا عَم وِعَّسا كُبِ

ⵉⵙⵙⴰⵏⵏ: ⵢⵉⵏⵏⴰ ⵜⵜⴰ ⵢⵉ ⵉⵙⵙⵓⵍ. 40 ⵎⴽⴽ ⵉⵣⵣⵉⵔⴰ ⵉⵣⵉⵔ ⵔⵙⵙⵓ ⵏⵜⵎⵎⴰⵍⵜ ⵜⵜⴰⵍⵍⵉⵏ:
ⵀⵜⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵢⵉ ⵣⵏⵀⵓⵏ. 41 ⵎⴽ ⵉⵎⵎⵙⵏ ⵔⵉ ⵙⵍⵍⴰ ⵙⵉ: ⵜⵍⴰ ⵔⵜⵜⴰ ⵏⵉⵢ
42 ⵎⴽ ⵉⵀⵍⵍⴰ ⵔⵉ ⵀⵉ ⵜⵜⴰ. ⵎⴽⴽ ⵉⵣⵣⵉⵔⴰ ⵉⵣⴰⵔⵉ ⵣⵏⵓ: ⵍⴰ ⵏⵉⵔⵜⵜⴰⵏⵉ.
43 "ⵀⵎⵎⵔⵜⵜⴰ ⵉⵢⵉⵏⵏⵉ: ⵉⵢⵓⵙⵎ ⵔⵎⵎⵣⵣⵉⵔⵉ ⵀⵙⵙⴰ ⵔⵔⵔⵣⵣⵉⵔⵉ. 44 ⵏⵏⴰ ⵢⵎ
ⵏⵏⵉ ⵉⵏⴰ ⵔⵜⵜⴰ: ⵜⵙⵉⵀ ⵔⵔⵔⵣⵣⵉⵔⵜⵜⴰ ⵎⵣⵉⵀ ⵔⵎⴽ ⵢⵍⵍⵍ ⵔⵜⵜⴰ. ⵀⵔⵉⵀ
ⵉⵎⵎⵜⵜⴰⵏ ⵔⵎⴽ ⵉⵀⵜⴰ ⵔⵜⵜⴰ ⵎⵔⵔⴽⵀ ⵔⵔⴰ ⵜⵍⵍⵔ ⵢⵢⵉⵣⵣⵔ ⵔⵜⵜⴰ ⵔⵎⵎⵙⵏⴰ
ⵎⵢⵢⵜⵜⵔ ⵔⵜⵜⴰ. 45 ⵜⵏⵜⵏⴰ ⵢⵍⵀⵎⵎⵀ ⵜⵜⵓⵀⵉ ⵡⵉⵔⵜⵜⵀ ⵢⵉⵔⵎⵎⵏⴰ. ⵀⵎ ⵢⵎⵉⵔⵙ
ⵀⵎⵎⵀⵎ ⵔⵙⵙⴰ ⵓⵣⵣⴰ ⵛⵛⵜⵀⴰ: ⵎⵎⵙⵍ ⵀⵎⵏⵀ ⵔⵙⵙⴰ ⵛⴰⵜⴰ ⵎⵔⵔⴰ ⵛⵎⵡⵍⵍ.
46 ⵏ ⵢⵎⵏ ⵎⵙⵔⵔⵎ ⵉⵏⵏⵎ ⵍⵍⵍⵔⵔ ⵢⵎⵙⵔⵔⵎ ⵔⵜⵜⴰ: ⵀⵏⴰ ⵏⵉⵏⴰ ⵏⵎⵍ ⵔⵜⵜⴰ ⵏ?
ⵍⵍ ⵀⴰ ⵢⵉ ⵀⵜⵜⵀⴰ ⵀⵎ ⵀⵡⴰ ⵛⵔⵔⵣⵏ? 47 ⵀⵏ ⵀⵍⵍⵔⵔ ⵉⵏⵏⵎ ⵛⵎⵍⵍⵀⴰ ⵡⵉⵙⵜⵜⵔ ⵏ
ⵛⵍⵙⵙⵡ: ⵀⵏⴰ ⵏⵎⵎⵏ ⵛⵔⵔⵣⵏ ⵉⵏⵏⵎ ⵏ? ⵍⵍ ⵀⴰ ⵢⵉ ⵀⵜⵜⵀⴰ ⵀⵎ ⵀⵡⴰ ⵛⵔⵔⵣⵏ? 48 ⵀⵀⵀ
ⵀⵔⵔⵍ ⵢⵉⵏⵏⵎ ⵏⵙⵙⵜⴰ: ⵢⵏⵜⵏⴰ ⵡⵉⵔⵜⵜⵔ ⵉⵣⵎⵎⵏⴰ ⵏⵙⵙⵏ ⵙⵙⵏ.

ⵜⵜⵎⵎⵙⵙⵏⵜⵜⴰ

6 1 "ⵙⵀⵡⵀ ⵡⵎ ⵛⵍⵡⵎⵍⵔⵔⵜⵜⵔ: ⵡⵍⵍ ⵜⵛⵛⵜⵡⵀⵏⵀ ⵀⵡⵔ ⵛⵜⵜⵏⵎⵍ. ⵢⵔ ⵡⵜⵜⵙⵙⵏ
ⵛⵀⵀ. ⵀⵍⵍⴰ ⵢⵉⵏⴰ ⵛⵏⵜ ⵛⵔⵔⵜⵜ ⵛⵀⵍⴰ ⵢⵔⵔⵜⵜ ⵉⵣⵎⵎⵏⴰ. 2 ⵢⵎⵜⵜ
ⵀⵔⵔⵍ ⵡⵛⵛⵜⵔ ⵢⵉⵏⵜ ⵔⵡⵎⵜⵜ: ⵍⵍ ⵜⵎⵏⴰ ⵣⵏⴰⵍ ⵀⵡⵙⵔ: ⵢⵔ ⵡⵛⵛⵜⵔⵔ ⵏⵇⵇⵛ
ⵛⵍⵜⵜⴰ ⵛⵜⵜⵇⵀⵎⵍⵍⴰ ⵀⵜⵔⵇⵇⵀⴰ: ⵢⵔ ⵡⵏⵜⵜⵍⵍⵛⵙⵙⵏ ⵀⵔ ⵛⵜⵜⵏⵎⵍ. ⵀⵍⵍⵙⵙ ⵢⵎⵏ ⵏⵏⴰ
ⵔⵜⵜⴰ: ⵡⵀⵇⵇⵛⵀ ⵢⵉⵏⵀⵀⵏ. 3 ⵢⵏⵜ ⵡⵎ ⵀⴰ ⵡⵛⵛⵜⵔ ⵢⵏⵜ ⵔⵡⵎⵜⵜ. ⵍⵍ ⵜⵡⵙⵙ
ⵀⵎⵀⵛⵛⵔ ⵀⵏⴰ ⵛⵔⵔⵜⵜⴰ ⵙⵙⵏⵏ. 4 ⵢⵔ ⵡⵜⵜⵀⴰⴰ ⵔⵡⵎⵜⵜⵔ ⵛⵔⵔⵀⵎⵏⴰ. ⵀⵍⵍⵔⵔⵜⵜⵔ ⵡⵙⵜⵜⴰ
ⵛⵔⵔⵀⵎⵏⴰ: ⵀⵀ ⵜⵏⵏⵛⵔ ⵛⵔⵔⵛⵏⴰ."

كلا فلإب ةءاه عمسنا، عبجت كه هّ سئاا هلإ. [40] ءكع واجب
وعدلا كب كءاه ةسنا ءعب هّ معطلإبب، لئ كه هّ كه حهعلبب
هلإ. [41] ءكع وعجب أحكب (ءعدلا كب) سِ هّسلا، اب أحطه لؤ.
[42] ءكع واجب عبب عزا هّج كه، ءكع واجب وعزب عبب لا عطجه
كه.

[43] "هعّسحلّه واهّن: وسم كءاه عّنجبب، وهس (ولا وسجه)
كءاه حلجبحبب. [44] "ألا أنا عاهّن إنا لجّه: وسعّه هّحلجبحّلجّه،
وعحّزجّه لهك وحّلجّه، ءهّءهّه لّجّبإا لهك وجزه عبجّه
وعرّلجّه كلا أسّا وعّءجبجّه ّءاه سّلا ءزوجبجّه. [45] كهك
ةعّءلّه أحتّا ةّءه أكبجّه وّءاه هعّنا، هّءا وحعّفجه هّ
هعهعبه كلا هّلّتّجا ءكلا هّحّسقّا، وحعّسجه هّه عهلّزبه
كلا هّلّتّجا ءكلا هّشّتحا. [46] "ا وزسعّلّه كءاّ وحّسجبجّه،
جه أبزا جلجّه؟ لا هّعّجقّا هلإ هإا هعهعّ؟ [47] "ءا
ةّزّلّه هكعنا كلا ه" أتفنّكبجّه كحشةّتّه، جه ّعةّا
هعهعّلّه؟ لا هّعّجقّا هلإ هإا هعهعّ؟ [48] "ه" ىعلا،
هأّه ءهه ععّتّلا، اب ةّءه أكبجّه وّءاه هعّنا وجه ن
ععّسنا.

هّه هزسعّنّهإا

6 "ّهةّه ءاه أةعلإجّه ولا هعهعّلّه كه جبم ه" نقّا وجسلّلّه
أكّه، ءالا أبزا كبلجّه كح هّه أكبجّه وّءاه هعّنا. [2] ءاعّا
وهجلا أةعلا، لا عزا ّءاه عزنا عّةوعب اب وعهعّ ءاب ةّلّزلّ
قّبإا كعنّهقّإا ءكعّّقّا كهك وّعهحسّ عّه" نقّا. ءهزّا عاهّن إنا
لجّه: هّس عهحكّه هّه أبزاّه. [3] "ألا هّا، هّه ىعلا وهجلا أةعلا،
لهزا لا أبب هّه هعكبجب جه حهجب هّه عّنّبجب، [4] "كهك ّءاه
هّه أةعلّبجب حعهنا، ّهاه أكبجب وّلّا حعهنا، ّهّه ّءاّا كب
حهكنا.

الصلاة

5 "وعندما تصلّون، لا تكونوا مثل المرائين. فإنهم يحبّون أن يقفوا
ويصلّوا في المجامع وعلى زوايا الشوارع ليراهم الناس. الحق أقول
لكم إنهم قد نالوا أجرهم. 6 أما أنت فعندما تصلّي، ادخل إلى
مخدعك، وبعد أن توصد بابك صلِّ إلى أبيك الذي لا يُرى. فأبوك
الذي يرى ما يُعمل في الخفاء يكافئك. 7 وعندما تصلّون، لا
تكرّروا الكلام كما يفعل الوثنيون، فإنهم يظنّون أنهم يُستجاب
لهم بكثرة كلامهم. 8 لا تكونوا مثلهم، لأن أباكم يعلم ما تحتاجون
إليه قبل أن تسألوه. 9 فصلّوا أنتم هكذا:

الصلاة الربانية

"أبانا الذي في السماوات،
ليتقدّس اسمك.
10 ليأتِ ملكوتك.
لتكن مشيئتك على الأرض كما في السماء.
11 أعطنا اليوم خبز يومنا.
12 واغفر لنا ذنوبنا
كما نغفر نحن لمن أذنب إلينا.
13 ولا تدخلنا في التجربة،
لكن نجّنا من الشرير.
لأن لك الملك والقوة والمجد إلى الأبد. آمين.

14 فإن غفرتم للناس زلاتهم، يغفر لكم أبوكم السماوي أيضًا.
15 وإن لم تغفروا للناس زلاتهم، فأبوكم لا يغفر لكم زلاتكم.

الصوم

16 "وعندما تصومون، لا تكونوا عابسين كالمرائين. فإنهم يكلّفون
وجوههم ليظهروا للناس أنهم صائمون. الحق أقول لكم إنهم قد نالوا
أجرهم. 17 أما أنت فعندما تصوم، اغسل وجهك وادهن رأسك،

ٱلصَّلَاة

متى 6:5-15

5 "وَعِنْدَمَا تُصَلُّونَ، لَا تَكُونُوا مِثْلَ ٱلْمُرَائِينَ ٱلَّذِينَ يُحِبُّونَ
أَنْ يُصَلُّوا وَهُمْ وَاقِفُونَ فِي ٱلْمَجَامِعِ وَعَلَى زَوَايَا ٱلشَّوَارِعِ
لِكَيْ يَرَاهُمُ ٱلنَّاسُ. ٱلْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: قَدْ نَالُوا أَجْرَهُمْ.
6 وَأَمَّا أَنْتَ فَعِنْدَمَا تُصَلِّي، ٱدْخُلْ إِلَى مِخْدَعِكَ وَأَغْلِقْ بَابَكَ
وَصَلِّ إِلَى أَبِيكَ ٱلَّذِي فِي ٱلْخَفَاءِ. فَأَبُوكَ ٱلَّذِي يَرَى فِي ٱلْخَفَاءِ
يُجَازِيكَ عَلَانِيَةً. 7 وَعِنْدَمَا تُصَلُّونَ، لَا تُكَرِّرُوا ٱلْكَلَامَ كَمَا
يَفْعَلُ ٱلْوَثَنِيُّونَ، لِأَنَّهُمْ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ بِكَثْرَةِ كَلَامِهِمْ
يُسْتَجَابُ لَهُمْ. 8 فَلَا تَكُونُوا مِثْلَهُمْ، لِأَنَّ أَبَاكُمْ يَعْلَمُ مَا
تَحْتَاجُونَ إِلَيْهِ قَبْلَ أَنْ تَطْلُبُوهُ مِنْهُ.

ٱلصَّلَاة ٱلرَّبِّيَّة

9 "فَصَلُّوا أَنْتُمْ هَكَذَا: أَبَانَا ٱلَّذِي فِي ٱلسَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسِ ٱسْمُكَ،
10 لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ، لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي ٱلسَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى ٱلْأَرْضِ.
11 خُبْزَنَا ٱلَّذِي لِلْغَدِ أَعْطِنَا ٱلْيَوْمَ. 12 وَٱغْفِرْ لَنَا خَطَايَانَا
كَمَا نَحْنُ أَيْضًا نَغْفِرُ (لِلَّذِينَ) ٱلَّذِينَ أَخْطَأُوا إِلَيْنَا. وَلَا تُدْخِلْنَا
فِي تَجْرِبَةٍ، 13 بَلْ نَجِّنَا مِنَ ٱلشِّرِّيرِ، لِأَنَّ لَكَ ٱلْمُلْكَ وَٱلْقُدْرَةَ
وَٱلْمَجْدَ إِلَى ٱلدَّهْرِ. آمِينَ.
14 "فَإِنْ غَفَرْتُمْ لِلنَّاسِ زَلَّاتِهِمْ، يَغْفِرْ لَكُمْ أَبُوكُمُ ٱلسَّمَاوِيُّ
أَيْضًا. 15 وَإِنْ لَمْ تَغْفِرُوا لِلنَّاسِ زَلَّاتِهِمْ، فَلَنْ يَغْفِرَ أَبُوكُمْ
زَلَّاتِكُمْ.

ٱلصَّوْم

16 "وَعِنْدَمَا تَصُومُونَ، لَا تَكُونُوا عَابِسِينَ كَٱلْمُرَائِينَ ٱلَّذِينَ
يُغَيِّرُونَ هَيْئَاتِهِمْ لِكَيْ يَرَاهُمُ ٱلنَّاسُ صَائِمِينَ. ٱلْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ:
قَدْ نَالُوا أَجْرَهُمْ. 17 وَأَمَّا أَنْتَ فَعِنْدَمَا تَصُومُ،

أَفْتِرِ هَمْهَمَ وَهُبِ. 18 أَبِ وِلَا ٱلْبِاسْا كَجِتْتَمُا وِرُأْمِ أَيِمْ: ٱلَا لَاجَّمِبِ وَجْجَمُا. هَاجَّمِبِ وِسُا حَجْمُا. هَ تْجِنَحِبِ."

هنمحبا ولا احبا

19 "لَا ٱهَمَّ حَجَّ هَتَمُبُا خَاوَحَا: أَبَاَ وِهُمَا هَاجُلَا مَسْحَكَّبِ: هَامْحَا وِكِتْجَا فُحَمَّبِ هَجِنَّبِ. 20 ٱلَا هَّمِمَ حَجَّ هَتَمُبُا خَمَمَّا: أَمْحَا وِلَا هُمَا هَلَا أَجُلَا مَسْحَكَّبِ: هَامْحَا وِكِتْجَا لَا فُحَمَّبِ هَلَا جِنَّبِ. 21 أَمْحَا جِمِ وَّامِبَهِ هَمَمَّجَّ: ٱمُحَّ هِ أَبِ خَحَجَّ."

لمسوا وهوه

22 "هَزُجَا وِفِجِزَا: أَمِبَهِ كَمِلَ. أَ كَمِبِ هُجَّلا ٱهوَا هَمَّلَا: أَبِ تَكْمَ فِجِزَبِ تَوَّزَ هِ: 23 أَ وِبِ كَمِبِ ٱهوَا خَمَا: تَكْمَ فِجِزَبِ شَهَجَا تَهوَا. أَ هُجَّلا تَهوَا وِجَبِ شَهَجَا هِ: شَهَجَبِ حَمَا تَهوَا؟!

لا ٱلرهَ وبمحه

24 "لَا إِنَمَ هَمَحَّ كَمِوَّبِ هُتَوَ حَجَمِكَّبِ. أَه جِمِ كَبِ تَمَا. هَلَاسَّا تَسَمِ. أَه كَبِ سَفَ هَلَاسَّا سَهَلَ. لَا هَمَحَسَّهَ لَاكَهُا حَجَمِكَّبِ هَحَهُهَا.

25 "هَلَّا هُا أَهَ إِنَا حَجَّ: لَا ٱلَّارِهَ حَجَمِجَّ. هُنَا ٱلْبِكَّ: هَهُنَا ٱهِنَّهَ: هَلَا حَجِزَجَّ هُنَا ٱلْحَهَّ. لَا هَا بَجِمَا هَمَّوَا هَ هَحَنَا ٱ هَجِزَا هَ حَجَّمِهَا؟ 26 هَوَه حَجَّسِبُا وَهَحَّنَا: وِلَا أَوَكَّبِ. هَلَا هُرَّبِ. هَلَا هُمَحَّبِ خَاهِرَّا. هَاجَّجَّ وِجَمَحَّنَا هَبُوهَا حَهَّ. لَا هَا أَيِمَّ

ىَبِي فُبُيِر ەحمَس ۋَمُبِ، [18] وِلُا جِسِيا كَحَ ، نُقْا وِحُرِبحِلا، ٱلُا كُحَه أَحُبُيِر وِجِلا مُا حصُعسُا. ةَهَه أَحُبُيِر وِسُلَا حصُعسُا ةَشُه ےبُهَحُا كُبِ.

ةَ هَسحِلُا وِلا حصَسهَحنُا

حەىا 12:33-34

[19] "لُا هَسصَسةَ حثَه هَسعُثُا صَهَ أَوحُا أَىحُا وِهُعُا ةاثَّەحلُا حصَسنجَ، ةَامحُا وِكِنُجْا حِبعجَ ەجِبجَ. [20] ٱلُا هَەهَه حثَه هَسعُثُا صَهَ همَسُا أَىحُا وِلُا هُعُا ەلُا أُثَّەحلُا حصَسنجَ، ةَامحُا وِكِنُجْا لِا حِبعجَ ەلِا جِبجَ. [21] هَلِيەِ وَامحُا وِجِلا مُا ةَ هَسحِلِاثَه، لَاهُا مُا كُحُثَه هلِا.

ةَه ئەەوُا وَهَ وُەسُا

حەىا 11:34-36

[22] "ةَ هنُجِا وَهَە هَجِنُا ةَ كَسُا مُا. وُهَەسُا كَسُبِ هعَسهِلُا (لُجِلُا)، هَحكَه ةَه هَجِنَبُبِر هلِا نَهَسُا مُا. [23] ەوُهَەسُا كَسُبِ جِهلُا (سُنجِلُا)، هَحكَه ةَه هَجِنَبُبِر كَعهُنُا ےهَةا. ەَ ، نَعلا ٱ وَهَە كَەوُا وِجِلا مُا أَحُبِ كَعهُنُا مُا، ةَه كَعهُنَبُبِر جِعَا ےبُهَةا؟

لُا لِحسَةَه ےجِعُا وتَّەسثَه

حەىا 13:16

[24] "نُعُا كَحثَه وِحُجِبِ كَلاوَ هُتَا (وَّهُنَا)، أَه حثَسَه كَه هَجِ سَبِ ەكَهَه سنُا حنُبِم، أَه حُعسَجِ: حسَبِ ەكَهَه سنُا حُعسَجِ. كَحثَه حُجبَّهَّه لَاكُهُا ەكَهَه هُلُا (أَەتَا). [25] هَهَەجَا حُاهَ: إِنُا حثَه: لُا ةَهَّهَّه هُنُا حتَّەسثَه: جِه ےبِاجَكَّهَّه ەجِه ےهُلَهَّه، ەلُا كَهَه قُےنَاثَه جِه ےكُجهَّهَّه. لُا حَاكَه ةَ نَعهُا لُج هَهَه هُاحلُا مُا، ةَهَه قُےنَا هَهَه حجُهُا؟ [26] هَەوَه حَهَّتَا وَهَ همَسُا وِلا حاوَكَ

ᎾᏍᏆᏗᏔᎵᏁ ᎠᏂᏧᏣ ᏗᏍᏆᏓᏅᏖᏗ ᎤᏂᏣᏘ ᏧᏂᎸᏫᏍᏓᏁᎸᎯ ᏥᏌ ᏧᏂᎸᏫᏍᏓᏁᎸᎯ ᎤᏂᏣᏘ ᏗᏍᏆᏓᏅᏖᏗ? [27] ᎾᏍᎩᏯ ᏂᎦᏛᏁᎵᏍᏗᏍᎩᏂ ᎤᏂᏣᏘ ᏗᏍᏆᏓᏅᏖᏗ ᎤᏂᏣᏘ ᏧᏂᎸᏫᏍᏓᏁᎸᎯ

ⵍⵍⴰ ⵜⵙⵔⵣⵎ ⵍⵍⴰ ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵏ ⵙⵉ ⵡⵓⵔⵉ ⴰⵏⵉⵏⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ. ⵓⵔ ⵙⵉⵏⵉ ⵎⴰⵏⵉ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ. [27] ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ

لوقا محبتنا

7 "هكذا ما نظن بالمسيح. حكم واحد على الجميع. فمات واحد
8 لكي يعيش الجميع. نعم. لأنه بموته مات الجميع
كلهم. 9 أما هو فقام بقوة الله وصعد إلى السماء: هذا ما
قاله الله؟ 10 لا، بل هذا ما سمعنا الله يقول: أنا أعرف
أعمالكم وتعبكم وصبركم. أعرف أنكم تتألمون
بسبب إيمانكم، ولكن لا تخافوا. أنا أعطيكم الحياة
الأبدية. 11 لا تخافوا من الموت. أنا أعطيكم إكليل
الحياة! 12 لكي ما يؤذيكم الموت الثاني. هذا ما قاله الله
لكم. هذا ما سمعناه نحن من المسيح.

لوقا الخير

13 "كتب الرسول بولس إلى أهل كورنثوس. هكذا قال الله
وعلمنا المسيح. 14 ما هي الخير الذي يعطينا الله
الكريم وعلمنا المسيح. أعطوا الله كل ما عندكم.

يسوع يعلم الناس. الناس يعلمون

15 "أعطوه من تعبكم وأموالكم. وأعطوا من قلوبكم
وبيوتكم وأجسادكم. 16 من فعل هذا وبقي الله. هذا
كلهم من فقط هذا تفتخرون؟ أو من هو يعمل أكثر؟ 17 هذا لكي
فعلوا هذا. أكثر وبقي كلمة. فعلوا كتبها لي. 18 لا متى
أكثر لهذا فعلوا كتبها لنفسي. ولا أكثر كلمة فعلوا لهذا لنفسي.

هَ رِكْملُا وحَمَ هعشَملُا

13-9:11 ملاخي

7 "تَحْتَه صعَسلَهجْكجَه، حزْجَه صسُلمَه، وَهَه صعصلِس أحجَه.
8 هَلِيْه وحفَ وُاجِ حعُبِ، هوجُنِر حسُلا، هلَاسُا ووُبِ حعصلَس
كَه. 9 أه أسُا كحزُا هنبَه وَهَه أحزُا أجِ هنَه كسعُا هَ حَافُا
صبُهَحْا كَه؟ 10 أه وُاجِ هنَه نَهنُا، هَ هَوفُا صبُهَحْا كَه؟ 11 هَلَ
هَلَه وِمِ هَلَه حَسقْا جلِوكسلَه هُحسلَه هَهةحُلُا لُجْا كَهَ أحتَلِجَه،
مِعَا حَهَه نُهوُا هَه أحْلِجَه وحَمَ معَنُا صبُهَحْا لُجْلُا كَهَسَ
وِجاحَ هنَه؟ 12 حفَ هنِا وِجاحسَلَه وَهَ نُقْا وهَسهَ أحجَه،
هَهجُا هَلَه هلَم هَهكَه أكَه. هَلِيْه وهَنُا ما هَه نُهَهعُا هَهَ
بحَتْا.

هَه لَوحُا حَسعُا

24:13 ملاخي

13 "ححَتْه حَهَه لَوحُا حَسعُا. هَلِيْه وعُلِمُا ما هَه لَوحُا وِوَهَسُا ما هَه
وَوحُا أسُا وِصهَجَ كَهَه هَصُنُا. ه كَحْا ت أسُا وِجارِ أحَه. 14 مِعَا
حَسعُا ما هَه لَوحُا هكعهعُا ما هَه وَوحُا وِصهَجَ كَشَتْا، وِاهعُا ت
أسُا وِصُبِ كَه.

هَ بحَتْا متَكُتْا. هَه أكُتُا هقَّاوَتِه

44-43:6 ملاخي

15 "هَه هَمتْا (هَجْه حُكجَه) هَهَ بحَتْا متَكُتْا وِحُلِ كحُجَه
جحُههْا وُقَّتْا، أَلَا هِ كهَ وَجْا بُلُهْا ت. 16 هِ قَّاوَتْأه
كِلوكسلَهتْه. هَ جعِهقَ هِ قَّهْا حنجْا أه هِ قَّهوِلجْا أتْا؟
17 هَهجْا حفَ أكُتُا لُجُا قَاوْا لُجْا حعُبِ، أَلَا هَه أكُتُا حَسعُا
قَاوْا حَسقْا حعُبِ. 18 هَه أكُتُا لُجُا كحْه هُبِ قَاوْا حَسقْا،

19 ئۇلار ئۇنىڭغا مۇنداق دەپ سوئال قويدى: «ئۇستاز، مۇسا بىزگە
يېزىپ قالدۇرغان تەۋرات قانۇنىدا: 20 «ئەگەر بىر ئادەمنىڭ
ئىنىسى بالا قالدۇرماي ئۆلۈپ، ئايالى قالسا، ئۇ ئايال ئۆلگەن
ئەرنىڭ ئىنىسىگە تەگسۇن، ئۇ ئۆلگەن ئادەمگە ئەۋلاد قالدۇرسۇن»
دېگەن.

ئۆلۈكلەر قايتا تىرىلىدۇ

21 «لېكىن ئىنسانلار ئۆلۈكلەرنىڭ قانداق تىرىلىدىغانلىقىنى
ئوقۇمىغانسىلەر، ئۇلار خۇدانىڭ سۆزىنى ئوقۇمىغانسىلەر. 22 ئۇلار
خۇدانىڭ: «مەن ئىبراھىمنىڭ خۇداسى، ئىسھاقنىڭ خۇداسى،
يەئقۇبنىڭ خۇداسى» دېگەن سۆزىنى ئوقۇمىغانسىلەر؟ خۇدا
ئۆلۈكلەرنىڭ خۇداسى ئەمەس، بەلكى تىرىكلەرنىڭ خۇداسىدۇر!»
23 بۇ سۆزنى ئاڭلىغان كىشىلەر ئۇنىڭ تەلىماتىغا ھەيران
قېلىشتى.

ئەڭ چوڭ ئەمر

24 پەرىسىيلەر ساددۇقىيلارنىڭ ئەيسانى مەغلۇپ قىلغانلىقىنى
ئاڭلىغاندا، ئۇلار ئۆزئارا يىغىلىشىپ، 25 ئۇنىڭدىن بىر سوئال
سورىماقچى بولدى. ئۇلارنىڭ ئىچىدە بىر قانۇن ئالىمى بار
ئىدى. ئۇ ئەيسانى سىنىماقچى بولۇپ: 26 «ئۇستاز، مۇسا
پەيغەمبەر بىزگە يازغان تەۋرات قانۇنىدا قايسى ئەمر ئەڭ
چوڭ؟» دەپ سورىدى. 27 ئەيسا ئۇنىڭغا جاۋابەن مۇنداق دېدى:
«ئۇ ئەمر: ‹ئى ئىسرائىل، ئاڭلىغىن! رەببىمىز بولغان خۇدا
يالغۇز رەببىمىزدۇر. 28 سەن پۈتۈن قەلبىڭ، پۈتۈن جېنىڭ،
پۈتۈن زېھنىڭ ۋە پۈتۈن كۈچۈڭ بىلەن رەببىڭ بولغان خۇدانى
سۆيگىن› دېگەن ئەمرىدۇر. 29 ئىككىنچى ئەمر: ‹قوشنىڭنى

ⵍⵍⴰ ⵀⴰⵜ ⴰⵎⴽⵏⴰ ⵛⵎⴰ ⵜⴰⵡⴰ ⵅⵊⴰ ⵡⵀⵎ. [19] ⵜⵜⵓⵔ ⴰⵎⴽⵏⴰ ⵡⵍⴰ ⵀⵎ ⵜⴰⵡⴰ ⵅⵊⴰ ⵛⵎⵄⵍⵜ ⵎⵛⵔⴰ ⵏⵜⵡⴰ ⵙⵏⵜ. [20] ⵙⵔⴰⵎⵊⴰ, ⵙⵉ ⵜⴰⵡⴰⵢⵏ ⵉⵡⵛⵎⴰⵔⵏ.

ⵀⴰ ⵎⵛⵛⵓⵍ ⵅⵣⵣⵓⵍ

ⵃⵎⵍ 13:25-27

[21] "ⵍⴰ ⵜⵜⵓⵔ ⵡⴰⵏⵉ ⵛⵏ: 'ⵓⵏⵏ, ⵓⵏⵏ' ⵃⵓⵊⵉ ⵛⵔⴰ ⵙⵃⵛⵀⵏⵡⴰ ⵣⵔⴰ ⵎⵅⵓⵍ, [22] ⵅⵓⵔⴰ ⵙⵔⵎⵓⵍ ⵀⴰ ⵔⵀⵓⵍ ⵀⴰ ⵅⵜⵜⵉⵔ ⵉⵛⵔⴰ ⵎⵅⵓⵍ. [22] ⵅⵓⵔⴰ ⵙⵔⵎⵓⵍ, ⵅⵅⵓⵊⴰ ⵉⵡⵏⵏⵉⵔ ⵛⵏ: 'ⵓⵏⵏ ⵓⵏⵏ, ⵙⵎ ⵍⴰ ⵊⵎⵎⵓⵔ ⵎⵡⵏⵜⵊⴰ ⵅⵅⵓⵊⴰ, ⵔⵊⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵔ ⵅⵅ ⵙⵜⵜⵍⴰ ⵅⵅⵓⵊⴰ? [23] ⵀⵏ ⵜⵎⵊⵓⵍ ⵉⵎⵅⵔⵜⵜⵓⵎ: 'ⵜⵜⵎⵍⴰ ⵙⵡⴰ ⵍⴰ ⵢⵉⵍⵍ ⵉⵍⴰ ⵃⵊⵀ, ⵏⵙⵀⵀ ⵀⵏⵏ, ⵜⴰ ⵀⵓⵜⵜⴰ ⵣⵔⴰ ⵛⵙⵀⵀⵡⵉ.'

ⵀⴰ ⵅⵓⵍⴰ ⵙⵛⵎⵎⵓⵍ ⵀⵀⵔⴰ ⵅⵓⵍⴰ ⵀⵊⵍⵍⴰ

ⵃⵎⵍ 6:47-49

[24] "ⵔⵜⵜⵓⵔ ⵡⵎⵊⵔ ⵀⵀⵙⵜⵜⵉⵔⵏ ⵜⵛⵏ ⵔⵀⵓⵎⵜⵀ ⵔⵃⵊⴰ ⵉⵛⵔⵏⵡⴰ ⵙⵛⵎⵎⵓⵍ, ⵔⵀⵓⵍ ⵡⵃⵍⴰ ⵅⵎ ⵀⵀ ⵅⵍⵎⵜⵡⵔ ⵅⵍⴰ ⵀⵀ ⵀⵀⵓⵅⵍ (ⵀⵀ ⵀⵏⵓⵍ). [25] ⵔⵜⵜⵍⵎ ⵀⵀ ⵅⵀⵏⵡⴰ ⵣⵍⵍⵉ ⵉⵀ ⵜⵔⵜⵀⵓⵍⵍ ⵔⵔⵎⵙⵀⵀ ⵉⵀⵀⵜⵍⴰ ⵡⵎⵙⵅⵀⵀ ⵅⵀⵔⴰ ⵅⵍⵎⵀⵓⵍ ⵔⵍⵍⴰ ⵢⵔⵍⵍ, ⵅⵍⵍ ⵡⵀⵎⵍⵀⵜⵜⵍⵎⵜⵡ ⵔⵔⵔⵎⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵀⵀⵓⵅⵍ. [26] ⵃⵎⵍ ⵅⵉ ⵡⵎⵊⵔ ⵀⵀⵙⵜⵜⵉⵔⵏ ⵔⵍⵍⴰ ⵀⵙⵜⵜⵀⵀ, ⵔⵃⵊⴰ ⵛⵉⵔⵏⵡⴰ ⵀⵊⵍⵍⴰ ⵡⵃⵍⴰ ⵅⵀⵀ ⵀⵀ ⵅⵍⵎⵜⵡⵔ ⵅⵍⵍ ⵅⵀⵏⵡⴰ ⵣⵀⵏⵍ, [27] ⵔⵜⵜⵍⵎ ⵀⵀ ⵅⵀⵏⵡⴰ ⵣⵍⵍⵉ ⵉⵀ ⵜⵔⵜⵀⵓⵍⵍ (ⵉⵜⵛⵅⵍⵍⵡⴰ) ⵔⵔⵎⵙⵀⵀ ⵉⵀⵀⵜⵍⴰ ⵡⵎⵙⵅⵀⵀ ⵅⵀⵔⴰ ⵅⵍⵎⵀⵓⵍ ⵔⵍⵍⴰ ⵢⵔⵍⵍ, ⵔⵀⵀⵓⵍ ⵀⵀ ⵢⵀⵀⵅⵍⵎⵜⵡ ⵣⵀⵏⵍ."

[28] ⵀⵀⵔⴰ ⵜⵎⵍⴰ ⵡⵅⵍⵎⵔ ⵅⵀ ⵜⵀⵀⵔ ⵉⵀⵀⵙⵜⵜⵉⵔⵏ, ⵔⵛⵔⵀⵔⵏ ⵉ ⵜⵀⵍⴰ ⵅⵍⵍ ⵀⵀ ⵜⵀⵅⵀⵀⵜⵍⵎ, [29] ⵅⵍⵍ ⵡⵀⵀⵅⵅ ⵔⵀⵍⴰ ⵅⵀ ⵍⵔ ⵡⵀⵀⵅⵅⵍⵍ, ⵔⵍⵍⴰ ⵍⵔ ⵡⵀⵀⵜⵜⵍⵎ ⵔⵡⵀⵜⵜⵀⵀⵍ.

ﻣﺰﻣﻮﺭ ﺩﺍﻭﺩ ﺑﻪ ﺧﺪﺍ

8 [1] ﺍﻱ ﻳﻬﻮﻩ ﺍﺩﻭﻧﻲ ﻣﺎ ﻛﻪ ﻧﺎﻣﺖ ﺩﺭ ﺗﻤﺎﻡ ﺟﻬﺎﻥ ﺑﺴﻴﺎﺭ ﺷﻜﻮﻫﻤﻨﺪ ﺍﺳﺖ! ﺟﻼﻝ ﺗﻮ ﺑﺮ ﺁﺳﻤﺎﻧﻬﺎ ﻗﺮﺍﺭ ﺩﺍﺭﺩ. [2] ﺍﺯ ﺯﺑﺎﻥ ﻛﻮﺩﻛﺎﻥ ﻭ ﻃﻔﻼﻥ ﺷﻴﺮﺧﻮﺍﺭ ﺗﻮ ﺳﺘﺎﻳﺶ ﺑﺮﭘﺎ ﻛﺮﺩﻩ ﺍﻱ ﺗﺎ ﺩﺷﻤﻨﺎﻧﺖ ﺭﺍ ﺧﺎﻣﻮﺵ ﻛﻨﻲ. [3] ﻭﻗﺘﻲ ﺁﺳﻤﺎﻥ ﻫﺎ ﻭ ﻛﺎﺭ ﺩﺳﺖ ﺗﻮ ﺭﺍ ﻣﻲ ﺑﻴﻨﻢ، ﻭﻗﺘﻲ ﻣﺎﻩ ﻭ ﺳﺘﺎﺭﮔﺎﻥ ﺭﺍ ﻛﻪ ﺑﺮ ﺟﺎﻱ ﺧﻮﺩ ﻗﺮﺍﺭ ﺩﺍﺩﻩ ﺍﻱ ﺩﺭ ﻧﻈﺮ ﻣﻲ ﺁﻭﺭﻡ، [4] ﺍﻧﺴﺎﻥ ﻛﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺑﻪ ﺍﻭ ﺗﻮﺟﻪ ﻣﻲ ﻛﻨﻲ؟ ﺍﻭ ﻓﺮﺯﻧﺪ ﻛﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺍﻭ ﺍﻫﻤﻴﺖ ﻣﻲ ﺩﻫﻲ؟ [5] ﺍﻭ ﺭﺍ ﺍﻧﺪﻛﻲ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﺗﺮ ﺍﺯ ﺧﺪﺍ ﺁﻓﺮﻳﺪﻩ ﺍﻱ، ﻭ ﺗﺎﺝ ﺟﻼﻝ ﻭ ﺷﻜﻮﻫﻤﻨﺪﻱ ﺑﺮ ﺳﺮ ﺍﻭ ﻧﻬﺎﺩﻩ ﺍﻱ. [6] ﺗﻮ ﺍﻭ ﺭﺍ ﺑﺮ ﺍﻋﻤﺎﻝ ﺩﺳﺖ ﺍﻭ ﺣﺎﻛﻢ ﻛﺮﺩﻩ ﺍﻱ، ﻭ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺭﺍ ﺯﻳﺮ ﭘﺎﻱ ﺍﻭ ﻗﺮﺍﺭ ﺩﺍﺩﻩ ﺍﻱ: [7] ﺗﻤﺎﻡ ﮔﻮﺳﻔﻨﺪﺍﻥ ﻭ ﺣﻴﻮﺍﻧﺎﺕ ﺻﺤﺮﺍ، [8] ﭘﺮﻧﺪﮔﺎﻥ ﺁﺳﻤﺎﻥ ﻭ ﻣﺎﻫﻴﺎﻥ ﺩﺭﻳﺎ، ﻫﺮ ﭼﻴﺰ ﻛﻪ ﺩﺭ ﺭﺍﻫﻬﺎﻱ ﺩﺭﻳﺎ ﺣﺮﻛﺖ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ.

[9] ﺍﻱ ﻳﻬﻮﻩ ﺍﺩﻭﻧﻲ ﻣﺎ ﻛﻪ ﻧﺎﻣﺖ ﺩﺭ ﺗﻤﺎﻡ ﺟﻬﺎﻥ ﺑﺴﻴﺎﺭ ﺷﻜﻮﻫﻤﻨﺪ ﺍﺳﺖ!

ﻣﺰﻣﻮﺭ ﺍﻳﻤﺎﻥ ﻭ ﺍﻋﺘﻤﺎﺩ ﺑﻪ ﺧﺪﺍ

9 [1] ﺍﻱ ﻳﻬﻮﻩ ﺑﺎ ﺗﻤﺎﻡ ﺩﻝ ﺧﻮﺩ ﺗﺮﺍ ﺳﭙﺎﺱ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﻢ، ﻭ ﺗﻤﺎﻡ ﻛﺎﺭﻫﺎﻱ ﺷﮕﻔﺖ ﺍﻧﮕﻴﺰ ﺗﻮ ﺭﺍ ﺑﺎﺯﮔﻮ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ. [2] ﺩﺭ ﺗﻮ ﺷﺎﺩﻣﺎﻥ ﻭ ﻣﺴﺮﻭﺭ ﻫﺴﺘﻢ، ﻭ ﺑﺎ ﺳﺮﻭﺩﻫﺎﻱ ﺧﻮﺩ ﺍﺯ ﻧﺎﻡ ﺗﻮ ﺍﻱ ﺧﺪﺍﻱ ﻣﺘﻌﺎﻝ ﺳﺨﻦ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﻢ. [3] ﺩﺷﻤﻨﺎﻧﻢ ﺑﻪ ﻋﻘﺐ ﺑﺮﮔﺸﺘﻨﺪ ﻭ ﺩﺭ ﺣﻀﻮﺭ ﺗﻮ ﻟﻐﺰﻳﺪﻩ ﻭ ﻫﻼﻙ ﺷﺪﻧﺪ. [4] ﺯﻳﺮﺍ ﺗﻮ ﺑﻪ ﺣﻖ ﻭ ﻋﺪﺍﻟﺖ ﺩﺭ ﺗﺨﺖ ﺧﻮﺩ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺍﻱ ﻭ ﺩﺍﻭﺭﻱ ﻣﻲ ﻛﻨﻲ. [5] ﺗﻮ ﻗﻮﻡ ﻫﺎ ﺭﺍ ﺳﺮﺯﻧﺶ ﻛﺮﺩﻩ ﺍﻱ ﻭ ﺷﺮﻳﺮﺍﻥ ﺭﺍ ﻧﺎﺑﻮﺩ ﻛﺮﺩﻩ ﺍﻱ، ﻭ ﻧﺎﻡ ﺁﻧﻬﺎ ﺭﺍ ﺑﺮﺍﻱ ﻫﻤﻴﺸﻪ ﻣﺤﻮ ﻛﺮﺩﻩ ﺍﻱ. [6] ﺩﺷﻤﻦ ﺑﺮﺍﻱ ﻫﻤﻴﺸﻪ ﻭﻳﺮﺍﻥ ﺷﺪﻩ ﺍﺳﺖ، ﺷﻬﺮﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺑﺮ ﺁﻧﻬﺎ ﻓﺮﻭ ﺭﻳﺨﺘﻲ ﻧﺎﺑﻮﺩ ﺷﺪﻩ ﺍﻧﺪ، ﺣﺘﻲ ﻳﺎﺩﺷﺎﻥ ﻫﻢ ﻓﺮﺍﻣﻮﺵ ﺷﺪﻩ ﺍﺳﺖ. [7] ﺍﻣﺎ ﻳﻬﻮﻩ ﺗﺎ ﺍﺑﺪ ﺳﻠﻄﻨﺖ ﺧﻮﺍﻫﺪ ﻛﺮﺩ. ﺍﻭ ﺗﺨﺖ ﺧﻮﺩ ﺭﺍ ﺑﺮﺍﻱ ﺩﺍﻭﺭﻱ ﺁﻣﺎﺩﻩ ﻛﺮﺩﻩ ﺍﺳﺖ. [8] ﺍﻭ ﺑﺎ ﻋﺪﺍﻟﺖ ﺩﺭ ﺟﻬﺎﻥ ﺣﻜﻮﻣﺖ ﺧﻮﺍﻫﺪ ﻛﺮﺩ، ﻭ ﺑﺎ ﺍﻧﺼﺎﻑ ﺑﺮ ﻗﻮﻡ ﻫﺎ ﺩﺍﻭﺭﻱ ﺧﻮﺍﻫﺪ ﻧﻤﻮﺩ. [9] ﻳﻬﻮﻩ ﭘﻨﺎﻫﮕﺎﻫﻲ ﺑﺮﺍﻱ ﻣﻈﻠﻮﻣﺎﻥ ﺍﺳﺖ، ﭘﻨﺎﻫﮕﺎﻫﻲ ﺩﺭ ﺯﻣﺎﻥ ﻫﺎﻱ ﺳﺨﺘﻲ. [10] ﻛﺴﺎﻧﻲ ﻛﻪ ﻧﺎﻡ ﺗﻮ ﺭﺍ ﻣﻲ ﺷﻨﺎﺳﻨﺪ ﺑﻪ ﺗﻮ ﺍﻋﺘﻤﺎﺩ ﺩﺍﺭﻧﺪ، ﺯﻳﺮﺍ ﺗﻮ ﺍﻱ ﻳﻬﻮﻩ ﻫﺮﮔﺰ ﻛﺴﺎﻧﻲ ﺭﺍ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺗﻮ ﺗﻮﺟﻪ ﻣﻲ ﻛﻨﻨﺪ ﺗﺮﻙ ﻧﻜﺮﺩﻩ ﺍﻱ.

[11] ﺑﺮﺍﻱ ﻳﻬﻮﻩ ﻛﻪ ﺩﺭ ﺻﻬﻮﻥ ﺳﻜﻮﻧﺖ ﺩﺍﺭﺩ ﺳﺮﻭﺩ ﺑﺨﻮﺍﻧﻴﺪ! ﻛﺎﺭﻫﺎﻱ ﺑﺰﺭﮒ ﺍﻭ ﺭﺍ ﺩﺭ ﻣﻴﺎﻥ ﻗﻮﻡ ﻫﺎ ﺍﻋﻼﻡ ﻛﻨﻴﺪ! [12] ﺯﻳﺮﺍ ﺍﻭ ﻛﺴﺎﻧﻲ ﺭﺍ ﻛﻪ ﺧﻮﻥ ﺭﻳﺨﺘﻪ ﺷﺪﻩ ﺍﺳﺖ ﺑﻪ ﻳﺎﺩ ﻣﻲ ﺁﻭﺭﺩ. ﺍﻭ ﻓﺮﻳﺎﺩ ﻣﻈﻠﻮﻣﺎﻥ ﺭﺍ ﻓﺮﺍﻣﻮﺵ ﻧﻜﺮﺩﻩ ﺍﺳﺖ. [13] ﺍﻱ ﻳﻬﻮﻩ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺭﺣﻢ ﻛﻦ! ﺑﻴﻨﺎﻳﻲ ﻣﺮﺍ ﻛﻪ ﺍﺯ ﺩﺷﻤﻨﺎﻧﻢ ﻣﻲ ﻛﺸﻨﺪ ﺑﺒﻴﻦ! ﺗﻮ ﻛﺴﻲ ﻫﺴﺘﻲ ﻛﻪ ﻣﺮﺍ ﺍﺯ ﺩﺭﻭﺍﺯﻩ ﻫﺎﻱ ﻣﺮﮒ ﺑﺎﺯ ﻣﻲ ﺩﺍﺭﻱ.

المَسيحُ يَشفي المَجنونَ

متى 8:28-34؛ مرقس 5:1-20

8 وَبَعدَ ذٰلِكَ سافَرَ يَسوعُ في المُدُنِ وَالقُرى، يُعَلِّمُ وَيُبَشِّرُ بِمَلَكوتِ اللهِ. وَكانَ مَعَهُ
الٱثنا عَشَرَ تِلميذًا، [2] وَبَعضُ النِّساءِ اللَّواتي كُنَّ قَد شُفينَ مِنَ الأَرواحِ الشِّرّيرَةِ
وَالأَمراضِ: مَريَمُ المَجدَلِيَّةُ الَّتي خَرَجَ مِنها سَبعَةُ شَياطينَ، [3] وَيوحَنَّا امرَأَةُ
خوزي وَكيلِ هيرودُسَ، وَسوسَنَّةُ، وَكَثيراتٌ غَيرُهُنَّ. كُنَّ يَخدُمْنَ يَسوعَ وَتَلاميذَهُ
مِن أَموالِهِنَّ.

المَسيحُ يُهَدِّئُ العاصِفَةَ

متى 8:23-27؛ مرقس 4:35-41

[4] وَلَمّا ٱجتَمَعَ جَمعٌ كَبيرٌ وَجاءَ النّاسُ إِلَيهِ مِن كُلِّ مَدينَةٍ، قالَ لَهُمْ بِمَثَلٍ: [5] "خَرَجَ
الزّارِعُ لِيَزرَعَ بِذارَهُ. وَفيما هُوَ يَزرَعُ سَقَطَ بَعضُ البِذارِ عَلى طَريقٍ، فَداسَتهُ النّاسُ
وَأَكَلَتهُ طُيورُ السَّماءِ. [6] وَسَقَطَ بَعضُهُ عَلى الصَّخرِ، فَلَمّا نَبَتَ يَبِسَ لِأَنَّهُ لَم يَكُن
لَهُ رُطوبَةٌ. [7] وَسَقَطَ بَعضُهُ بَينَ الشَّوكِ، فَنَبَتَ الشَّوكُ مَعَهُ وَخَنَقَهُ. [8] وَسَقَطَ بَعضُهُ
في الأَرضِ الجَيِّدَةِ، فَنَبَتَ وَأَثمَرَ مِئَةَ ضِعفٍ". وَقالَ هٰذا وَنادى: "مَن لَهُ أُذُنانِ
لِلسَّمعِ فَليَسمَع!"

[9] وَسَأَلَهُ تَلاميذُهُ: "ما مَعنى هٰذا المَثَلِ؟" [10] فَقالَ: "لَكُمْ أُعطِيَ أَن تَعرِفوا أَسرارَ
مَلَكوتِ اللهِ، وَأَمّا لِسائِرِ النّاسِ فَبِأَمثالٍ، لِكَي يَنظُروا فَلا يُبصِروا، وَيَسمَعوا فَلا
يَفهَموا.

[11] "وَهٰذا مَعنى المَثَلِ: البِذارُ هِيَ كَلِمَةُ اللهِ. [12] وَالَّذينَ عَلى الطَّريقِ هُمُ الَّذينَ
يَسمَعونَ، ثُمَّ يَأتي إِبليسُ وَيَخطَفُ الكَلِمَةَ مِن قُلوبِهِم لِئَلّا يُؤمِنوا فَيَخلُصوا.
[13] وَالَّذينَ عَلى الصَّخرِ هُمُ الَّذينَ إِذا سَمِعوا قَبِلوا الكَلِمَةَ بِفَرَحٍ، وَلٰكِنَّ لَيسَ

معمسا معسكم متحدا معمشكعا

14 ةالإا تمهم حجتمه وهمحك ، هسا كسعتمه وؤمعنا هاسبا كه
أهتا. 15 هةمزج لابه هعجعتبه أهتا. ههعتم هعمعمعا وهبا كه. 16 ثج
ههنا وب وُمعا: هَمزجه مبعهوم وتةنتا هَيجتتا. هاقعه وتةهه ، حصحتا.
هحثكهه ، أمكب وجسعأمم حجبج وهه أهم أنه ، . 17 أمر وتمعتلا مزمر
وإلاهَز: حبر أهتا بجنا وإهَز: "وهه تهمج ثاجتم ههوهتب تلجم."

معمؤما مزما كمهما

18 ثج سا وب تمهم تتقا هَيجتتا وسبَنب كه: هعج وئاأحم ، حجزا.
19 هةمزج هعزا مي هاهَز كه: وثث: أإا كمؤبر لاإؤ وإالا أيم. 20 أهَز كه
تمهم: "حكتحلا تقحا أمم حهه ، هحعزسا وهعنا هكلحلا. حزه
وب وإنعا: كمم كه أنحا وتهعهبر وهه." 21 إسئنا وب هب أحهتبهوم
أهَز كه هزم: أهم ثم كهبرم أنلا أهثهو أجر. 22 تمهم وب أهَز
كه: "لا كمؤم: هعجهه حهتمإا هجنب هتمهه ، ."

معمه معما ومحا وسعا

23 هجج معله تمهم كعهثمنا: معمه كهه أحهتبهوم. 24 هها
أهكا وثحا هها حنعا: أنحنا وإحجا أإتهما هب ثجلا. هه وب تمهم وهسب
وها. 25 هةمزج أحهتبهوم أحنهوم هاهنب كه. "هز ، هقر: أجبمك!"

كه ثقه كده هلهزهكا: "ابر، ده أبزوا مهمكر لج حبهوا لج." هكده هحلهبه بس كه كده زنحبه.

معسا معبس كأتجا وكحا قاجا

متى 1:29-34؛ لوقا 4:38-41

[14] كاإلا ثقه كده كملا وهمحثه، وسا كه هه سطلبه مسكحملا [15] وزبا كه هه شملا. هكده كه كابه، وهزعا كه هه شملا. [16] وكم حنلاه وبهما، معبهه أكه وبهتا كحا، وهفهه كه هقوقاه كده هحلا، وحفهه أسا وبم هقهش كأتجا هنسس كه. [17] ابر وطبح هه هذا واعز قاهحا هه بحا واجز كه: "هثه حطبر هقاجبر، هثهوهنبر حلج."

هه زهواا وده مزملا واكوا

لوقا 9:57-62

[18] هده بعلا وسا كه ثقه شوه بقا كحا، هج كه قهمبا واز كده حنا سزا وده بعا. [19] وهعبم كه سر هعزا واجز كه كه: "زحه، حواا زا جوزبر لامحا واابر." [20] اجز كه كه ثقه: "كثتحلا بعجا جلاه، وكثتزا وده معبا قتا جلاه، أال هه أحزا وده بها كيم كه أمحا وهطبح زهده." [21] وسر سزا مح أحعبتبه اجز كه كه: "هزه، لهز حده مبهملا واأر هجز زا حبر." [22] وثقه اجز كه كه: "ابر جلاز، ولهز هتتقا وهجز هتتقاه."

ثقه معحلا ها كحكحا وده بعا

متى 4:35-41؛ لوقا 8:22-25

[23] هده بعلا وهجم ثقه كده هقيدا هكبقر أحقه هأحعبتبه. [24] وهها كحكحا زحا حده بعا، ها كده هقيدا وسطهبا مح تحلا. وثقه وهبحا هدا. [25] وهعبهه هأحعبتبه

[26] ⵓⴽⵔ ⵍⵃⴰⵡ ⵜⵙⴰⵡⴰⵍ ⵉⵏⵣⵔ ⵖⵓⵔⵙ ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ ⵙ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵏⵏⵉ ⵉⵜⵜⵡⵓⵔⵔⵎ ⵉⵜⵜⵡⵓⵔⵔⵎ ⵉⵜⵜⵡⵓⵔⵔⵎ

ⵙⵙⵓⵙⵙⵓⵔ ⵙⵜⴰⵏ ⵀⵉⵏⵏⵓ ⵏⵜⵜ: "ⵓⵏⵏⵉ, ⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ, ⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵏⵜⵜⵉ!"
[26] ⴰⵏⵉ ⵏⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵎⵎⴰ: "ⵜⵉⵎⵉ ⵜⵙⵙⵉⵔⵉ ⵏⵜⵜⵉ ⵜⵓⵍⵍⵓ, ⵜⵍ ⵢⵉⵎⵉ ⵜⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵍⵍ!"
ⵙⵙⵓⵎⵎ ⵓⵜⵜⵓⵎ ⵏⵜⵜ ⵉⵍⵍ ⵏⵜⵜⵓⵍⵍⵓ ⵓⵍⵍ ⵜⵎ ⵜⵎⵍ ⵙⵙⵓⵔⵔⵓ ⵜⵓⵔⵔⵓ
ⵣⵓⵍ. [27] ⵙⵓⵔⵙⵙⵓⵔⵔ ⵣ ⵢⵓⵏ ⵙⵏⵏⵉ: "ⵎⵎⵓⵍ ⵜⵓⵍ ⵣⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⵓⵍⵍⵓ ⵣⵜⵓ ⵜⵎⵍ
ⵜⵜⵜⵓⵔ ⵜⵜⵓ!"

ⵜⵎⵎⵉ ⵓⵎⵉⵢ ⵣⵜⵏⵓ ⵎⵎⵓⵓⵎⵜⵜⵉ

ⵉⵔⵔⵓⵜⵜ 1:5-20; ⵜⵓⵍ 26:8-39

[28] ⵣⵜⵓ ⵜⵍⵍⵓ ⵣⵏⵏⵉ ⵜⵎⵎⵉ ⵜⵜⵓ ⵏⵓⵍ ⵣⵜⵜⵓ ⵜⵎⵍ ⵜⵜⵓ ⵜⵓⵏⵏⵓ ⵣⵏⵏⵓ,
ⵜⵏⵉ ⵓⵎⵎⵓⵔⵏⵉ ⵙⵓⵣ ⵣⵓⵜⵜ. ⵜⵎⵎⵓⵎ ⵓⵔⵔ ⵣⵎⵎⵊⵜⵜ, ⵓ ⵏⵜⵜⵓⵍ ⵎⵜⵜⵓ ⵣⵓⵎⵜⵜ,
ⵓⵍⵉ ⵢⵓⵍ ⵏⵜⵜⵓ ⵓⵔⵔ: ⵣⵓⵜⵜⵓ ⵣⵜⵜⵓ ⵣⵓⵔⵔⵓ. [29] ⵙⵙⵓⵔⵔⵓⵎ ⵣⵜⵜⵓ ⵢⵉⵎⵎⵏⵏ
ⵣⵜⵜⵓ: "ⵎⵓ ⵏⵜ ⵜⵜⵉ, ⵜⵍ ⵜⵎⵎⵉ ⵜⵜ ⵓⵏⵏⵓ ⵢⵉⵏⵏⵓ? ⵓⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵣⵓ ⵜⵓⵔⵉⵔ
ⵜⵜⵜⵓ ⵓⵏⵏⵓ ⵢⵉⵔⵔⵓⵏⵏⵓ ⵏⵜ?" [30] ⵓⵔⵔ ⵣⵜⵜⵓ ⵢⵙⵙⵓⵍ ⵜⵜⵜⵓ ⵏⵎⵎⵓ ⵣⵓⵏⵏⵓ ⵢⵙⵙⵏⵏⵓ ⵏⵜⵜⵓ
ⵢⵓⵏⵏⵓ ⵣⵜⵜⵓ. [31] ⵣⵜⵜⵓⵢⵉⵔ ⵓⵏⵏⵓⵔ ⵜⵜⵓ ⵓⵏⵏⵓ: "ⵏ ⵢⵓⵔⵔⵓⵔⵔ ⵏⵜ ⵍⵉⵎ ⵏⵜ
ⵢⵉⵏ ⵏⵜⵜⵓ ⵏⵓⵍ ⵢⵙⵙⵏⵏⵓ." [32] ⵓⵏⵉ ⵏⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵎⵎⵉ: "ⵢⵓⵜⵜ!" ⵙⵙⵓⵎⵎⵓ
ⵏⵜⵜⵓⵎ ⵙⵜⵜⵓⵎⵎ ⵏⵓⵏⵏⵓⵎ, ⵙⵜⵜⵓⵜ ⵣⵎ ⵏⵓⵍ ⵢⵎⵎⵓⵍⵍⵓ ⵉⵍⵍ ⵏⵜⵜⵓ
ⵣⵜⵜⵓⵎ ⵙⵜⵜⵓⵎ ⵏⵜⵜⵓ ⵓⵔⵔ ⵢⵙⵙⵓⵎ ⵏⵜⵜⵓ.
[33] ⵣⵓⵓⵜⵜ ⵏⵓⵏⵏⵓⵎ ⵣⵜⵜⵓ ⵎⵎⵉⵢⵓⵍ ⵙⵙⵓⵓⵜⵜ ⵏⵜ ⵜⵜⵓ ⵜⵓⵜ ⵢⵜⵜⵓ,
ⵙⵜⵜ ⵣⵓⵓⵢⵙⵜⵜⵉⵔ. [34] ⵣⵜⵜⵓ ⵎⵎⵉⵢⵓⵍ ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜⵓⵍ ⵏⵜⵜⵓⵎⵜⵜⵉ ⵢⵜⵜⵓⵎ.
ⵣⵜⵜⵓ ⵜⵍⵍⵓ ⵢⵙⵙⵜⵜ ⵜⵜⵓⵎⵜⵜ ⵢⵓⵏⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵓⵜⵜⵉ.

ⵜⵎⵎⵉ ⵎⵎⵓⵜⵜ ⵢⵓⵙⵓ ⵎⵎⵓⵓⵎⵜⵜⵉ

ⵉⵔⵔⵓⵜⵜ 2:1-12; ⵜⵓⵍ 5:17-26

9 ⵙⵙⵓⵜⵜ ⵣⵜⵜⵓ ⵜⵜⵜⵓⵎ ⵎⵎⵉⵢⵓⵍ, ⵙⵙⵜⵜ ⵜⵜⵓ ⵣⵜⵜⵓ ⵎⵎⵉⵢⵓⵍ. [2] ⵢⵙⵙⵓⵜⵜⵓ
ⵜⵜ ⵙⵙⵓⵏⵏⵉ ⵙⵙⵓⵍⵜⵜ ⵜⵜⵜⵉⵍⵍ. ⵢⵙⵏⵏ ⵜⵜ ⵜⵎⵎⵉ ⵜⵜⵓ ⵙⵙⵓⵏⵜⵜⵓⵍⵍⵓ ⵓⵏⵏⵓ
ⵜⵜ ⵜⵜⵓ ⵣⵜⵜⵓ ⵙⵙⵓⵏⵏⵓ: "ⵜⵜⵓⵏ, ⵙⵜⵜ ⵣⵓⵙⵉ, ⵜⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵙⵉⵔ." [3] ⵙⵙⵓ
ⵢⵉ ⵜⵜⵜⵓⵜⵜ ⵏⵜⵜⵓ ⵜⵓⵙⵜⵜⵓ: "ⵜⵜⵏⵏ ⵢⵜⵜⵓⵔⵔ." [4] ⵙⵜⵜⵓⵎ ⵢⵓⵍ ⵜⵜ ⵙⵎⵎⵉ

اِيذُه ﴾ خَّمعْلُا حْكْحِجُه ﴿؟ 5 هُنُا ﴿ِمز هْمَّمه حمَّاهْز: وْهجَّمَّم كُم
سهُةَّمِ: أه حمَّاهْز: هُمم هَكْم؟ 6 وْإِوْكُه ﴾ وُم وْهَّمحكهُنُا أَمِ كْجْزه
وْإِنُمُا كْاوْحُا حْمْمكْم سهُةْا": أهْز حمَّه همْزنُا. "هُمم همَّمه ﴾ كْزهُم
ه?ه حْجُمْلُم." 7 همُم ?ُه ﴾ حْجُمْلُمه

8 كْم سمَّه وُم ةْتمْا هُنُه ﴿: وْسْحه. همْكْسه لَّاكْهُا وْهِوج هَّمحكهُنُا
وْاِم هُنُا كْجِتْتُمُا.

همه هْزا حْجُمه

9 همْج حجْز ةَّمه ﴾ مه ?ُهُم: سُا ﴿جزُا وْمُلْج ةْمِ مُجْمْا وْهمْه هْمْلُه.
هْاهْز ةْه: "?ُا ةْمُلْوه." همُم ?ُه ﴾ ةْمُلْوه. 10 همْج همَّمجَم حْجُمْلُا: ?ُإِه
مُجْمْا همُهُتْا هَّ﴿تْا هْاهَمْمجه كم ةَّمه ﴾ همَّمه ﴾ كم ?ُحمَّتِّهوِه. 11 همْج
سمَّه هْتَّمْا: ?ُهزَّه حلُحمَّتِّهوِه. حمُنُا كم مُجْمْا همُهُتْا كْحْمه
وْحجَّه ﴾؟ 12 ةَّمه ﴾ وُم كْج همَّه ?ُهْز حمَّه ﴾: "?ُا همَّمجَم سكَّتمْا كْ﴾
?ُهمُا: ?ُا?ُا ?ُحْمه وْجَّمهُ?ُمِ حجَّبَّم. 13 ?ُحه ةَّكْهِه هُتَه: سمُا ةْحْا إِنُا ه?ُا
وْجسِلُا. ?ُا ﴿ِمز ?ُ?ُمِ وْإِهْزا حلَّوْتمْا ?ُا?ُا حسُهُتْا."

?ُهجُمِ زَمعه لحمعتزا؟

14 همُمِ هزجه ةْه ?ُحمَّتِّهوِه وْهَّمُلُ. همْزه: حمُنُا سكْ همْتَّمْا
زَمعَّكْ هَّ﴿ه: ه?ُحمَّتِّهمِ ?ُا زَمعَّم؟ 15 ?ُهْز حمَّه ﴾ ةَّمه ﴾: "وْحمُا
هَمَحسَّه حتَّهوِه وْ﴿ِنَّهُنُا كْمزُم: حمُا وْسِلُنُا كْمحمَّه ﴾؟ ?ُ?ُمِ وُم ةَّمُلُا:
كْج ةْمْمَّه ﴾ هْمَّه ﴾ سِلُنُا: ههُمِمِ بزَّهَّه ﴾. 16 ?ُا إِنُه وْهْا أَّهوَكْحُا سِ?ُا
كْه ﴾ ةْسْلُا حكْنُا. وْا?ُا ?ُ?ُأَّهِ هَكْحَّه?ُاهَ مه هَه ةْسْلُا: ههَّه?ُا ةْحكْا ةْمَّمْزُا.

وَهُوَ حَزِينٌ، وَابْنَةُ كُلِّ وَاحِدٍ: "لِمَاذَا تَصْنَعُونَ جَلَبَةً وَتَبْكُونَ!
[5] مَا أَسْلَافُ هَؤُلَاءِ مَا هُمْ؟ وَيَسُوعُ قَالَ: هَذَا الْفَتَى لَيْسَ مَيْتًا، بَلْ
هُوَ نَائِمٌ؟ [6] أَلَا إِنَّهُمْ وَهَؤُلَاءِ كَانُوا يَضْحَكُونَ عَلَيْهِ. وَلَكِنَّهُ أَخْرَجَ
أَوَّلًا وَأُمَّ الصَّبِيِّ- " ابْنَةُ كُلِّ وَاحِدٍ هَذَا: "مَرْيَمُ لَيْسَ هُوَ كَلِمَةَ مَرْيَمَ
كَلِمَةَ كَلِمَةٍ." [7] وَمَرْيَمُ أَمَّا كَلِمَةَ كَلِمَةٍ. [8] وَمَا نَعَلَا وَسَكَبَ هُوَ
نُقْبِ أَسَدٍ، وَهَذَا الْكَلِمَةُ وَجَدَ كُلِّ هَذَا الْبَرَّ وَهَذَا كَلِمَةَ نُقْلَ.

مَعْمَد هَذَا كَلِمَة

مزمور 2:13-17؛ كولوسي 5:27-32

[9] وَمَا نَعَلَا وَكَبَ: مَعْمَد هُوَ أَهَا، سَارَ كُلِّ كَلِمَةَ كَلِمَةَ
وَهَذَا وُجِدَا، إِهَذَا كَلِمَة، ابْنَةُ كُلِّ كُلِّ: "أَبَرِ جِلْوَة." وَمَرْيَمُ
أَمَّا جِلْوَة. [10] وَبَدَأَ كَلِمَةَ جَاءَ كَلِمَةَ، كَلِمَةَ وُجِدَا وَهَذَا أَبَا
وَكَلِمَةَ كُلِّ مَعْمَد وَكَلِمَة وَأَحَدَتْهُ. [11] وَمَا نَعَلَا وَسَكَبَ وَقَتَلَا،
ابْنَةُ كَلِمَةَ: "كَبَرِ وَهُ وَكَلِمَةَ صَابَ كُلِّ وَجُدَا وَكَلِمَة
وَشُهْتَا؟"

[12] وَمَعْمَد، وَهُ نَعَلَا وَهَبَ، ابْنَةُ كُلِّ: "وَهُ نَسْتَا كَبَ تَ
هَسَعْتَا كَلِمَةَ أَهَا، أَلَا وَطَأَتَا كَأَتَا. [13] أَبَّ كَكَفَ جَبَا: 'سَتَا
كَاكَ إِنَا وَلَا وُحَبَا.' كَلَبَ وَلَا إِبَ إِنَا وَهَذَا إِنَا كَتَوَعَا أَلَا كَشُهْتَا."

أَهَا كَرَعَ وَأَحَدَتْ؟

مزمور 2:18-22؛ كولوسي 5:33-39

[14] كَلِمَةَ أَحَدَا، وَأَحَدَتْ وَسَبَ مَكَبَ هَبَ، وَابْنَ كُلِّ: "كَبَرِ
أَسَا وَعَتَا كَرَعَسَا كَكَا، أَلَا وَأَحَدَتْ لَا كَرَعَ؟" [15] وَابْنَةُ كُلِّ
كُلِّ مَعْمَد: "كَ جَلِّ وَ نُقْلَ وَمَا مَعَلَا لَا وَكَرَعَ كَفَ وَبَا مَا وَهُ
سَبَا أَحَدَ؟ أَلَا كَبَا وَعَلَا، وَمَا نَعَلَا وَهَبَ وَهُ سَبَا مَلَا، وَمَا
نَعَدَا كَرَعَ. [16] نُهَا لَا مَهَبَ وَمَحَا سَبَا كَلَ كَلَهَا كَتَهَا وَلَا
كَمَا سَرَبَا نَدَا هَمَا كَلَهَا (كَتَهَا) بَكَرَا نَعَجَا نَهَوَا.

17 ولا نعمى سعدا سبإا حقا حكتبإا. ولا محرّتبت آقا: وسعدا محبإهي: وقا
أتبإ. "آلا نعمى سعدا سبإا حقا تبإبإا: وإوّموه \ محبئهنّب."

محمسا فسحم مدوبدا وبعد وفسا لإسبإا

18 كي وب وكب معكّ وهإا كعموه \: آبإا أوخّوا سِ مذج هجبِ
كه وأمّا: حذبا وهُا عَسبإا. آلا لا هَمم أَسبِر حكسف وبأسا. 19 وعُم
تهّمه وبأحصّتبّوموب وأمّا كُبذه. 20 وهُا أَبدبإا نِوْوا وِهُا نعُد هنّت
لوْلحصتا. آبإا هي تحسذه: وهْكبِ حفْنا وْحجّمهه. 21 أمدا وِهُبا
نسز حتعهف: أقِ كحسّوِ حصاته هُذا إنا محبإهسا إنا. 22 تهّمه
وب آبهسّ سأف وأمّا كف: "آبكتحب حذبا" وهعنّوبج أسبإجب."
وأبإهسبإ أبدبإا هُ مي هُ هحبإا.

23 وأبإا تهّمه حجبإه وّاوخّوا: وسا أمّتا وجتمّا وتعبإ حمّ. 24 وأمّا
كهّ \: "هذّههه حجّ \! لكّبإا نسز لا عَسبإا آلا وّعتا وِ!" وحسّت
وكهّ \: وجّ آقف حجتمّا: كه أسبف خابف: وهعبإ لكّبإا.
25 وأمّا كهّ \ وِ. 26 وبعّ لحا هنا حجّكف أوحا هُ.

محمسا فمس حتت هعتسا وهذا كمي سذما

27 وجّ حجّ تهّمه مي آهُ: وّحقّوِ هعتّتا لوْ. وِهُحي وأمّنّ:
آبإوّم حكسي حذه" وِوّوبِ. 28 وجّ آبإا حجبإا: مذجه كه هُ \ هعتّتا.
أمّنّ كهّ \ تهّمه: "هوهعتّس ابدّه \ وتعهّت إنا هُوا كهّحجّ؟" أمّنّ
كه. أَبِ هُنّ \! 29 هُ وِ مذج حكتّموّ \. وأمّنّ: "آهّتنا وتهّمدّه \
تهوا حجّ \!" 30 وهسبإا آبإهّمّتس كتتّموّ \. وّجإا كهّ \ تهّمه وأمّنّ:

17 ولا تعتمدوا بأبينا ابراهيم، ولا تحسبوا انفسكم
انه بامكان الله ان يقيم من هذه الحجارة ابناء لابراهيم.
18 والآن الفأس موضوعة على اصل الشجر، فكل شجرة لا تأتي بثمر جيد
تقطع وتلقى في النار.

19 "انا اعمدكم بالماء لتوبوا، ولكن الذي يأتي بعدي اقوى مني،
وانا لست اهلا ان احمل حذاءه. هو يعمدكم بالروح القدس وبالنار.
20 وهو حامل مذراته في يده، وسينقي بيدره ويجمع القمح في مخزنه،
اما التبن فيحرقه بنار لا تطفأ."

21 ثم جاء يسوع من الجليل الى نهر الاردن ليعتمد من يوحنا.
22 ولكن يوحنا حاول ان يمنعه قائلا: "انا المحتاج ان اعتمد منك،
فكيف تأتي انت الي؟"

23 فأجابه يسوع: "دعني الآن افعل ما اريد، فهكذا يليق بنا ان نتمم
كل بر." فوافق يوحنا.

24 وبعد ان اعتمد يسوع خرج من الماء في الحال، وإذا السماء قد انفتحت
له، فرأى روح الله نازلا كالحمامة ومستقرا عليه. 25 وسمع صوتا من السماء
يقول: "هذا هو ابني الحبيب الذي سررت به كل السرور."

1 ثم اقتاد الروح يسوع الى البرية ليجربه ابليس. 2 وصام يسوع اربعين
يوما واربعين ليلة، فجاع بعد ذلك. 3 فجاء المجرب وقال له: "ان كنت ابن الله
فمر ان تتحول هذه الحجارة الى خبز."

4 فأجاب يسوع: "قد كتب في الكتاب المقدس: ان الانسان لا يحيا بالخبز
وحده، بل بكل كلمة يقولها الله."

5 ثم اخذه ابليس الى المدينة المقدسة، واوقفه على حافة سطح الهيكل،
6 وقال له: "ان كنت ابن الله فاطرح نفسك من هنا، لان الكتاب المقدس يقول:
ان الله يأمر ملائكته بان يحملوك على ايديهم لئلا تصطدم قدمك بحجر."

7 فأجابه يسوع: "وقد كتب ايضا: لا تجرب الرب الهك."

8 ثم اخذه ابليس الى جبل عال جدا، واراه جميع ممالك العالم ومجدها،
9 وقال له: "سأعطيك كل هذا ان سجدت لي."

10 فقال له يسوع: "اذهب عني يا ابليس! فقد كتب: اسجد للرب الهك
واعبده وحده."

11 فترك ابليس يسوع، وجاء ملائكة الله فخدموه.

12 ولما سمع يسوع ان يوحنا قد القي في السجن، ذهب الى الجليل.
13 وترك الناصرة وسكن في كفرناحوم التي على شاطئ بحيرة طبرية في منطقة
زبولون ونفتالي، 14 ليتم ما قاله النبي اشعياء:

15 "ارض زبولون وارض نفتالي، على طريق البحر عبر الاردن،
الجليل حيث يسكن الامم، 16 الشعب الذي يجلس في الظلمة
رأى نورا عظيما، والجالسون في كورة الموت وظلاله
اشرق عليهم نور."

17 ومن ذلك الوقت بدأ يسوع يعلن للناس قائلا: "توبوا الى الله
لان ملكوت السماوات قد اقترب."

18 وبينما كان يسوع يمشي على شاطئ بحيرة طبرية رأى اخوين هما سمعان
الذي يدعى بطرس واندراوس اخوه، وهما يرميان شباكهما في البحيرة لانهما
كانا صيادين. 19 فقال لهما: "تعالوا معي واتبعوني، وسأجعلكما صيادين
للناس." 20 فتركا شباكهما في الحال وتبعاه.

21 ثم ذهب من هناك فرأى اخوين آخرين هما يعقوب ويوحنا ابنا زبدي
في السفينة مع ابيهما يصلحان شباكهما، فدعاهما 22 فتركا السفينة وابيهما
في الحال وتبعاه.

23 وكان يسوع يتجول في الجليل كله يعلم في مجامعهم ويعلن بشارة
ملكوت السماوات، ويشفي كل مرض وكل علة بين الشعب. 24 فذاع خبره في
جميع سوريا، وكانوا يأتون اليه بكل المرضى المصابين بالامراض والاوجاع
المختلفة، والمجانين والمصروعين والمشلولين، فشفاهم جميعا.

25 وتبعته جموع كثيرة من الجليل والمدن العشر وأورشليم واليهودية
وعبر الاردن.

5 فلما رأى يسوع الجموع صعد الى الجبل، وجلس فتقدم اليه تلاميذه،
2 وابتدأ يعلمهم قائلا:

3 "طوبى للمساكين بالروح، لان لهم ملكوت السماوات.
4 طوبى للحزانى، لانهم سيتعزون.
5 طوبى للودعاء، لانهم يرثون الارض.
6 طوبى للجياع والعطاش الى البر، لانهم يشبعون.
7 طوبى للرحماء، لانهم يرحمون.
8 طوبى لأنقياء القلوب، لانهم يعاينون الله.
9 طوبى لصانعي السلام، لانهم ابناء الله يدعون.
10 طوبى للمضطهدين من اجل البر، لان لهم ملكوت السماوات.
11 طوبى لكم اذا عيروكم واضطهدوكم وقالوا عليكم كل كلمة سوء
من اجلي كذبا. 12 افرحوا وتهللوا لان اجركم عظيم في السماوات،
فهكذا اضطهدوا الانبياء الذين كانوا قبلكم.

13 انتم ملح الارض، فان فسد الملح فبماذا يملح؟ لا يصلح بعد ذلك
لشيء الا ان يطرح خارجا ويداس بالاقدام.

14 انتم نور العالم، لا يمكن ان تخفى مدينة بنيت على جبل،
15 ولا يوقد سراج ويوضع تحت المكيال، بل على المنارة فيضيء لجميع
من في البيت. 16 فليضيء نوركم هكذا قدام الناس، ليروا اعمالكم الصالحة
ويمجدوا ابا كم الذي في السماوات.

17 لا تظنوا اني جئت لانقض الشريعة او الانبياء، ما جئت لانقض
بل لاكمل. 18 فالحق اقول لكم: الى ان تزول السماء والارض لن يزول
حرف واحد او نقطة واحدة من الشريعة حتى يتم كل شيء.
19 فمن يخالف احد هذه الوصايا الصغيرة ويعلم الناس ان يفعلوا مثله
يدعى صغيرا في ملكوت السماوات، اما من يعمل بها ويعلمها فيدعى عظيما
في ملكوت السماوات.
20 فاني اقول لكم: ان لم يزد بركم على بر الكتبة والفريسيين
فلن تدخلوا ملكوت السماوات.

21 قد سمعتم انه قيل للقدماء: لا تقتل، ومن قتل يستوجب الحكم.
22 واما انا فاقول لكم: كل من يغضب على اخيه يستوجب الحكم،
ومن قال لاخيه: يا احمق، يستوجب المثول امام المجلس الاعلى،
ومن قال له: يا جاهل، يستوجب نار جهنم.
23 فاذا قدمت قربانك على المذبح وتذكرت هناك ان اخاك على شيء
عليك، 24 فاترك قربانك هناك امام المذبح واذهب اولا واصطلح مع اخيك،
ثم تعال وقدم قربانك.
25 كن مسالما لخصمك بسرعة ما دمت معه في الطريق، لئلا يسلمك
الخصم الى القاضي والقاضي الى الشرطي فتلقى في السجن.
26 الحق اقول لك: لن تخرج من هناك حتى تؤدي الفلس الاخير.

"سأه لُا إنُم تْبم." [31] ةثَه \ وْم بقْعه أَهْخَّه وِم حثَّكُه أَوحُا ةُه.
[32] ةجْ بقْعه مْقْعه: مْزْجه كُه سَمهُا وَّامِ حكَّه وِم وْمُا. [33] ةهْم
وْبقْعه وْمُا. مُكْلا ةه سَمهُا. ةالمؤْكُه قْتقْا. ةاهنَّم: لُا مكْوم أَمسَّم
ةُجُنُا كَامهنْأَمكا! [34] ةقَّمقْا وْم أُهنَّم وِةه: حنَّهُا وْوْتقْا مْقْعه وْتقْا!

سوا فِي: هتلا احةوم

[35] ةهْمِتْنِر وِةُا مْقْعه حُمِيَّتنُمْا مْحةُم هُجقْةوُنُا: ةمْكْج وِةُا
حُجتقْهُمِةْه \: ةمْجْز هجْزْا وْمُحْقْهِمْا: ةمْهاهْا مْلا قْةوْةُنَّم ةْلا
مْاجَّتِ. [36] مْجِ سأا وْم مْقْعه حجْتقْا: أَمؤْسُم حكَّه \ وْلَّام وِةه هُهْزم:
أَمِ حْتحْا وْكْمْ حةْه \ وْحنُا. [37] ةاهْز حْمِحقَّتِةوِم: سوُا هُيَّم.
ةفُجْلا اهْةوَّم. [38] حهْه ةُجَّلا مْ هُذا سوُا: وْبْقْعه فُجْلا كْسوْوِة.

هعسا ةه هةكم هةزما حمحتسا

10 [1] ةهزا كْمِمْحقْز: أَحقَّتِةوِم: ةمِوج حةْه \ هُةحكُمُا كْلا
وَّةسا لُجتفْمْا وْبْقْعه \: هْحهْاهُةه مْلا مْاجَّ ةجْةوُه \.
[2] وُّحةْه \ وْم وْمْحقْز: هكْتسْا: هحُةْا أَمْمِةْه \ ةُكْم. هُمِحُمةْه \:
هْمحْه \ وْهْمِزْا مْاجُا ةابوْاةُه أَمْهوِم. ةمْحقْه مْز أَجِم ةهْسُم
أَمْهوِم. [3] ةقَّمكْقُهه ةجْ مْهحْم. ةالةهْا: ةهْمْم هُجهُا. ةمْحقْه
مْز سْحقْ. ةكْحَّ وْالمْحَّ مْمْم. [4] ةهْمحْه \ هسُمُا. هُهةوْا هجْزهُمُا
ةه وْالهحْهه.
[5] حةُكْم مْوْحقْز: هْمْو مْقْه. ةقْقْ أَنه \ ةاهْز: "خْاهوسُا وْسْتقْا لُا
مْأَأَكْم \. ةكْحقَّبِمْا وْهُحتْا لُا مْحكْه \. [6] أَحه حْقْ \ وْم هْمَّمْزَّمْ
حةْا حْتحْا وْاجْم ةْم حْمْ أَهنْأَمكا. [7] ةجْ أَأَكْم ابِمْه \ أَجْزه. ةاهْزه

نُعُا لُا ابِيه." [31] ٱلُا ٻِتْ ٱبِّ ٻِنِهْه هَّه لْحُا حضَّكْه هَّه أَوْكِنُا. [32] ةَّەه
نُعللا وِنْعِه تْهَّه، ەضَبْهَّه كْه سَنِهُا (كْحِيُا) وِجِلا ەةَا ٱكْه وِّەُا.
[33] ەجِلا وِنْعِه هَّه وِّەُا، هَّه سَنِهُا حِيِّه. وِەجِوەنَّه هَ نُقْا
ەاجِنْه: "كْسَّتْا تْه ەَەجُا ةْجْا لُا سْا كَاهنْاْلِه." [34] ٱلُا هَ قَتَّهْا إِنَّنِه
ەةَوِ: "حَنَّهُا وِهَّاوْا حضُفِعِه هَهَّاوْا."

هَّه سرُوُا ٻِكْحُا نُا، ةَقُّخْلا إِهضُا تْه

[35] ەضُنْبِ ەةَا تْهَّه حضفْكْه هَهيَّتنُاْا ةَقِّتةُاْا، ەضُفكْه ەةَا
كْضفَّهُلِاْه. ەضُنْ ەةَا هَّه هضُنِاْا وَّەَ ضُكْضُاْا، ەضُبِس ەةَا حفِه
ةْاجْا ەضُوةُنْا. [36] ةَّەه نُعللا وِسْا كْه تْهَّه هَ نُقْا ةْنِسُم كْه
أَحكْتْه، كْه وِحَهَّتْلا ەضُتوضْا ەةَمْس اِبِ وِقْتْا وِكْيِلْه نُحنُا. [37] ەاجِنْ
كْه كْلَّحضَّتِيْتِه: "هَّه سرُوُا ٻِكْحُا نُا، ةَقُّخْلا إِهضُا تْس. [38] ضُةَەجُا
ٻَكْحَّه هَّةَه هُنُا وَّەَ سرُوُا وِهُفِعِه فُخْلا كَّةَه سرُوِّتِه."

هضَّسُا حُةَحْا هَّەحضُنُا وَّەَ هضُنِاْا كْمكَّسْا

جنهه 3:13-19؛ كەما 6:12-16

10 وِهنُا كْه كْلاوْحهَ أَحضَّتِيْتِه، ەهَّج كْه كْه هَّەحضُنُا
كْلِه هَوَّهْشْا ضَّقْا وِجِعِجِلْه، وِوِضَّسَّس حفِه ةْاجْا ەضَّوةُنُا.
[2] ەةَّس تْس هَ إِهضُتْا وَاوْحهَ هكَّسْشْا: هَّه ضَبِهُنَّلْاْه هْهضَّه وِجِجِهنْا
ضَافُا هَابِوْاهُه هَّه أَسُنُا، ەضُحفُه هَّه أَحنُا وِأَجَبِ ەةَسُلُ هَّه أَسُنُا،
[3] ەقَّكْفُه ەضُ أَهكْس، ەاُاەضُا ەضُلْه هَّه هُجِهُا، ەضُحفُه هَّه
أَحنُا وِسُكفَ ەكُضَّ وِهنُا أَبُه، [4] ەهْهضَّه هسُنُا ةَەَّەوُا هجُنَّةُاْا ەةَا
وِهُهكْم كْه.
[5] كْةَس هَاوْحهَ هضَبِوَّ كْه تْهَّه، ەضُفةُا كْه أَحكْتْه ەاجِنْ
كْه: "ضَّەه وِوْحُا وِسَّتقْا لِا اُاُّجْه، ەكَّةَه هيَّمِلُاْا وِهُّهتْا لُا جِحنَّهَّه،
[6] ٱلُا ضَّەه اُهَوُا اُجْه كِحِ هَقُّتْا وِهضُفضَّ هْمِ ضْ أَهنْاْلِه. [7] ةَّەه
نُعللا وِاُّجْه حنَّاه ەاهَنَّه: هضَبْهِ كْه هَّه ضُكضُاْا وَّەَ هضُنُا.

وْهْنَحْبِ صَحْثَهْبِاْا وْهمَحُنُا. 8 حتَّمْدَا أَهَهْ· ەكِتْحَا وْثَهْ. ەوْتْدَا أَقْعْهَ.
ثَكِي بَهْجِنْهُ\. ەهْكِي هَجِهَ. 9 لُا نْمِتَّهَ\ وْەجُا ەلُا هَّاهُا ەلُا بَسُمُا
حجَّتَهْتَهْثَهَ\. 10 ەلُا نْوْهُلُا لَّاەوْسُا· ەلُا نْوْنْمِ ثَهْنْتَتَسُ· ەلُا تَهْمُاتْا ەلُا
هَجِهُا. هُدَا ەِه وْمِ ثَحُلُا هَسْحُنْاْهِ."

11 "لَّامِبُا وْمِ هِوَّمِنْدُا. أَه هنَّمِبُا وْحُاكَّمِ ابِنْهَ\ كُهَ· هَاهِ هَنَّهَ
هُدَا كُهَ· ەلْمُكِ ەەَه. حِوْهُا وْنُعِقَّمِ ابِنْهَ\. 12 ەهُا وْحُاكَّمِ ابِنْهَ\
حجْنْدُا· هَاهِ هكْثَهِ وْجْنْدُا. 13 ةْا\ هَّه وْهُدَا كْنْدُا· هكْهِثَهَ\ تَالْبُا
حكْهَەِ. أَ\ وْمِ لُا هُدَا· هكْهِثَهَ\ حكْتَهَ\ ثْعِنْا. 14 هَمِ وْلُا وْمِ
هِهَثْهِ حثَهَ\ ەلُا هُهَهِ ثَكْتَهَ\· ثَ نُعِقَّمِ ابِنْهَ\ ثَمِ كْنْدُا· أَه ثَمِ
هنَّمِبُا هُ.· ثْهِرِه شْلُا ثَمِ ةْكْتَهَ\. 15 هَاهَّمِ أَهْنِ اِنُا حثَهَ\· وْلَّاوْحُا
وْهِبَّەەم هَوْحُثَهَوُا ثَەدَا ثَسِ حتَەهُا وْوَّمِنُا أَه كْهِبَّمِنْدُا هُ.·"

ةوەسا ەاەحزنا

16 "هُا أَنُا هِهَّبَوْ اِنُا حثَهَ\· أَمِ أَهتْا كْسَّ وَّاجْا. ەەَه هُجِهِ سَّحَّتَهْا
أَمِ سةَةُبُا. ەبُمَّتَهْا أَمِ سَةْنُا. 17 أَوْهَوْەَه وْمِ ثَمِ حتَّتَهُا. ثَهِحثَهَّمِ
حثَهَ\ ثَمِنْ حجْمِ وْنْتْا· ەجْتَقَّهِهُهَّه\ بَثَيْهِبُثَهَ\. 18 هَهِبُم هَّ هِهَّةْنُا
ەثَّحْثَا هِهَزَجِمِ حثَهَ\ ثَهَّكْهِ· حهَەوْهِبُا وَّمِحَهَّه\ هَوْحَتِهَّهْ.

19 "أَهْهِ وْمِ وْبَهِحثَهَّهُثَهَ\· لُا نْأَرِقَهَ\ أَحْنُا أَه هُنُا نْاهْكَّهَ\.
ثَهِبَّهِجِ حثَهَ\ ثَمِنْ حهَّه هُحِبُا. هُا وْبُاهْكَّهَ\. 20 لُا ەهُا ثَمِنْ
أَبِنْهَ\ هِهَكَّمِ· أَلُا وَّهُسُا وْاجْهِثَهَ\ وَ ەِه وْهِهَكْلُا حثَهَ\. 21 ثَهِكْهِ وْمِ
أَسُا لَّاهَّەِه حثَهَ\ا. هَاجُا كْجْنَه. هَهَقَّهَه\ حتْنُا كْهِ أَجْهَتَهَّه\
هَبَثَّهَ\ أَتَه\. 22 ەبُاەَه\ هِتْتَّاَّ ثَمِ ثَكْنَه ثَهِكَّا هَهِ. أَسُا وْمِ
وْبِهَثَحْ حوْهُا حتَنْبُا· هَه تَسْا. 23 هُا وْنُوْقَّمِ حثَهَ\ وْمِ ثَهِبَّمِنْدُا هُوْا·
حنَّەهِ حثَهَ\ لَّاسْنُا. أَهَّمِ ثَمِنْ أَهْنِ اِنُا حثَهَ\· وْلُا نْاهْكَّهَ\ أَتْمِ
ثَهْدَمِ هِبَّتَنُبُا وْجْمِ أَهِهْنُاهِ· حوْهُا وْنُاْبُا حنَّەه وْاِنُهُا.

[8] እስከ ዳርቻይቱ፣ ምድርም ሁሉ ምስክሮቼ ትሆናላችሁ። ይህን ከተናገረ በኋላ
ወደ ላይ ተወሰደ። [9] እነርሱም ሲመለከቱ ተነሣ፤ ደመናም ከዓይናቸው ሰወረው።
[10] ወደ ሰማይም ሲያርግ (ሲሄድ) ተከትለው ሲመለከቱ፣ እነሆ ሁለት ሰዎች
በነጭ ልብስ ከጎናቸው ቆመው ነበር። [11] እነርሱም፣ “እናንተ የገሊላ ሰዎች፣
ለምን ወደ ሰማይ እያያችሁ ትቆማላችሁ? ከእናንተ ተለይቶ ወደ ሰማይ
የተወሰደው ይህ ኢየሱስ፣ ወደ ሰማይ ሲሄድ እንዳያችሁት በዚሁ መንገድ
ተመልሶ ይመጣል” አሉ።

ማትያስ መመረጡ

ዘፍጥረት 9:13-13፤ ሐዋ 21:12-17

[16] “ወንድሞች ሆይ፤ ኢየሱስን ይዘው ለመውሰድ ለመጡት ለአይሁድ መሪ
ይሁዳ፣ መጽሐፍ ይፈጸም ዘንድ ቅዱስ መንፈስ አስቀድሞ በዳዊት አንደበት
የተናገረው ቃል ሊፈጸም ይገባው ነበር። [17] እርሱ ከእኛ አንዱ ሆኖ፣ ከእኛ
ጋር የአገልግሎት ዕጣ ፈንታ ነበረው። [18] (ይህ ሰው ዐመፃ ከፈጸመበት
ዋጋ የተገኘውን መሬት ገዛ፤ ከዚያም ወደ ታች ተደፍቶ ወደቀ፤ ሆዱም ፈነዳ፤
አንጀቱም ሁሉ ወጣ። [19] ይህ በኢየሩሳሌም የሚኖሩ ሁሉ ሰምተው ስለ
ነበር፣ ያ መሬት በአካባቢያቸው ቋንቋ “አኬልዳማ” ማለትም “የደም
መሬት” ተብሎ ተጠራ።)

[20] “መዝሙር መጽሐፍ ላይ፣
‘ሰፈሩ ባድማ ይሁን፤
በውስጡም የሚኖር አይገኝ’
ተብሎ ተጽፎአል፤ ደግሞም፣
‘ሌላ ሰው ኀላፊነቱን ይውሰድ’
ተብሎ ተጽፎአል። [21] ስለዚህ ከእኛ ጋር ከጌታ ኢየሱስ ጋር በነበርንበት
ጊዜ ሁሉ፣ ማለትም ከዮሐንስ ጥምቀት ጀምሮ ጌታ ከእኛ ተለይቶ ወደ ሰማይ
እስከ ተወሰደበት ጊዜ ድረስ፣ [22] ከእኛ ጋር ከነበሩት ሰዎች አንዱ ከእኛ ጋር
ትንሣኤውን ይመሰክር ዘንድ ያስፈልጋል።” [23] ስለዚህ ዮሴፍ ተብሎ
የሚጠራውን በርስያን የተባለውን ዮስጦስንና ማትያስን አቀረቡ። ከዚህ
በኋላ እንዲህ ብለው ጸለዩ፦ “ጌታ ሆይ፤ የሁሉንም ሰው ልብ የምታውቅ

24 "كنتم الحصيرة ونملأ من ذحه. ولا كجزا من مذه. 25 هفه
كه حلحصيرة ونهةا أب ذحه هحكجزا أب مذه. أ حمذه وجنلا
منه دحكدجهج، سب صعا كجتت كنلهه

في فبنة روم كعيبسلا؟

26 "لا هجسلا لوسكه منهم ذهم وجهما ولا تبلسلا،
هوهكهه ولا تلميسه. 27 منهم واهذ إنا حجه حشههجا، أهمذههب أينه
حنههزا. همنهم وجلوتنقه همحسب اينه، أجذه كسلا أنتا. 28 ولا
لوسكه من أسكب وملكب فيزا، نعما وب لا همقسس حصملا.
وسكه وب نملزألبا، من مه وهمقه وحنعما هحقيزا نهذب حيهنا.
29 لا لأولب زفتب هدوذنا خاهذ؟ هسوا همهب حدكب من أجهه ولا نعلا
كسلا أونحا! 30 وحجه وب أو هتنا ووهجه وكهب هتنا أنب. 31 لا
هجسلا لوسكه. من زفتا هيتنالا هنلوزب اينه،

فبهوسفالا فجعهوسا وحمهسسا هسهجه

32 "كسلا إنب هجسلا ونهوا ك مهم حنتنا، أهوا نه أو أنا مهم
أب وجمهنا. 33 مه وب وتجهوز ك مهم حنتنا، أجهوز نه أو
أنا مهم أب وجمهنا،
34 "لا لهمذه وألبا وانهسا همنا نانحا. لا ألبا وانهسا همنا: ألا سذحا.
35 ألبا نسز وافكه يسجزا كسلا أجهوب، هجزالا كسلا أمذه: هكلا
كسلا سهلاه. 36 هجنتججهوب ويسجزا حتت كنلهه،
37 "مه وثمم أجا. أه أمذا: نملز مه وكس: لا همذا كس. هه وثمم
حزا. أه خزالا: نملز مه وكس: لا همذا كس. 38 هكسلا ولا همقسلا اهقهه

ةَه أحزا ةَوه نهُا. [24] كىلا لَحمَّبُا لُجِ هَّدوه هَحكفُتِبه ولُا
حِزحُا لُجِ هَّدوه هُزَبِّه. [25] حصَحقا كَّدوه لَحمَّبُا ةُوةا اِبِ ةَوه
هَحكفُتِبه، ةَّدوه حِزحُا اِبِ ةَوه هُزَبِّه. ا ، حهُزَه ةَوه كَىلُا
هزَّكه حكَحكَّحت (ةَمهُا ةَهَّاةا)، هِحقَا اِبِ (حِبِاهَّنِب) كَدَ ، أحتَا ةَوه
كَىلَّبِه.

هَحِ هَى هكُبِم وهَّسِب

حهما 12:2-7

[26] "لُا أىحَّىلَّه هَتَّه! كىلا هَتِا كَهسُا ولُا هِحِّلا، أه لَحسُا ولُا هَّسِب.
[27] ةَّه هَتِا وكُاهَز اِنُا حكَّه ما كَّدوه كَحهُهُا، اهَزَّه كه كَّدوه كَّهوُا. ةَّدوه
هَتِا وهِحىَّىلَّه كَاةِنَّبكَّه حزَّه كه كىلا دَ ، أكَتِا. [28] ولُا أىحَّىلَّه هَدةَّ
وحِهلِكَّ ةَّه هُحِزُا، كىلا ةَوه نَهعُا كَحِج هِلِكَّ كه. أَلُا أَهَّه
كَّدوه اُهَّوُا هَحِ هَى وهَّحَّه هعهَجِ هَّه نَهعُا ةَّدوه هُحِزُا هَّدوه هَّسةَنُا.
[29] لُا لمَّه زَهتَّةنُا حصَلَّحتَّ حسَّبِ هُحعُا؟ ةسِّبِ هَتَّه ولُا هَّدوه أَكَلِمَّه لِا
حنُهِلا كىلا ةَّه أَنُحُا. [30] ةةَلَّه هعلَّه ةُلا كَهتَّنُا وهَّعَجَّه حفكَّه
كَتنُا تَه. [31] دَ ، نَهلا لُا أىحَّىلَّه، ةَلَّه لُجِ هَحِ زَهتَّةنُا هَكَّحُا ةَلَّه.

سَّبِ وهَّةوُا أَه وحُهِ جهعَّمسُا ةةَّدوه هَّدوَحَّبه

حهما 12:8-9

[32] "دَ ، نَهلا حفلا نُهُا وهَّةوُا أَّدَ بِهِم دَ ، نُقُا، أنُا هعلَّه حهَّةوُا اِنُا
أَحه بِهِم ةَّه أَكَبَّه وةَّدوه هعَّمُا. [33] ةةَهَّ وحُهِ أَّدَ بِهِم دَ ، نُقُا،
أنُا هعلَّه حِحُهَّ اِنُا أَحه بِهِم ةَّه أَكَبَّه وةَّدوه هعَّمُا.
[34] "لُا بِهجَّىلَّه وَالِّه اِنُا وهَّسِب اِنُا هَّسُا ةَّدوه أَنُحُا، لَا الِّه اِنُا وهَّسِب
اِنُا هَّسُا أَلُا هَّصفُا، [35] هَّلِبه وَالِّه اِنُا وفُكِي اِنُا ةَّه أَحزُا كىلا ةَّه كَحُا،
ةَةَّدوه كَزِلُا كىلا ةَّدوه أَهُا، ةَةَّدوه كُلا كىلا ةَّدوه سهُلُا. [36] ةَحكَحِحُحُتَّا
ةَّةَوه حِحزُا دَ ، أحتَا ةَّوه كَىلَّبِه تَه. [37] ةَهَّ وةَّبِم كَحُا أَه أَهُا اِبِ هَتَّه،
لِا حهُةَا كَّه. ةةَهَّ وةَّبِم أَحزُا أَه كَزِلُا اِبِ هَتَّه لِا حهُةَا كَّه. [38] ةحفلا

ⵓⵍⵍⴰ ⵅⵓⵔⵣ. ⵍⴰ ⵀⵓⴷⴰ ⴽⵜ. [39] ⵖⵔ ⵣⵉⵎⵅⵜⵜ ⵜⵄⵎⵀⴰ ⵜⵄⵅⵔⵜⵜⵀ. ⵀⵖⵔ ⵡⵜⵄⵅⵣ ⵜⵄⵎⵀⴰ ⵎⵓⵖⵓⵔⵔ. ⵜⵎⵅⵙⵙⵀ.

ⵀⵓⵣⵅ ⵅⵛⵛⵅⵀⵉⵀ ⵡⵅⵎⵏⵙⴰ

[40] "ⵖⵔ ⵣⵡⵅⵓⵜⵜⴰ ⵅⵛⵛⵉ. ⴽⵜ ⵅⵓⵜⵜⴰ. ⵀⵖⵔ ⵡⴽⵜ ⵅⵓⵜⵜⴰ ⵅⵖⵔ ⵡⵅⵓⵙⵙ ⵅⵓⵜⵜⴰ. [41] ⵖⵔ ⵣⵡⵅⵓⵜⵜⴰ ⵜⵛⵛⵓⵍ ⵅⵎⵎ ⵜⵛⵛⵓⵍ: ⵏⵜⵏⵣⴰ ⵣⵛⵛⵓⵍ ⵏⵓⵎⵛ. ⵀⵀⵖⵔ ⵣⵡⵅⵓⵜⵜⴰ ⵣⵡⵅⵓⵍ ⵅⵎⵎ ⵣⵡⵅⵓⵍ: ⵏⵜⵏⵣⴰ ⵡⵣⵡⵅⵓⵍ ⵏⵓⵎⵛ. [42] ⵀⵛⵛⴰ ⵡⵅⵎⵀⴰ ⵅⵙⵙⵉ ⵎⵅ ⵀⵛⵅⵔ ⵔⵅⵀⵣⴰ ⵜⵓⵍⴰ ⵡⵎⵣⵜⵜⴰ ⵜⵅⵛⵙⵙⵀⵡ. ⵜⵅⵎⵓⵍⴰ ⵡⵍⵅⵛⵙⵙⵉⵡⵍ. ⵣⵎⵅ ⵏⵎⵅ ⵏⵏⴰ ⵅⵛⵛⵉ. ⵡⵍⵍⴰ ⵜⵀⵛⵉ ⵏⵏⵏⵀ."

ⵀⵅⵅ ⵀⵀⵙⵙ ⵀⵅⵅⵔⵏⴰ

11 [1] ⵀⵀⵀⵍⴰ ⵡⵛⵉ ⵀⵛⵛⵅ ⵜⵅⵅⵙ ⵅⵅⵡⵛⵛⵙⵀ ⵅⵍⵡⵜⵅⵀⵣ ⵍⵅⵅⵜⵜⵀⵀⵡⵀ: ⵀⵜⵜⵙ ⵅⵎ ⵍⵅⵎⵅⵛⵛⵀ ⵀⵅⵅⵛⵏⵣⵀ ⵅⵅⵛⵜⵜⵍⵡⵀⵀ ⵍ [2] ⵜⵀⵙⵍⵉ ⵡⵎ. ⵛⵉ ⵅⵅⵛⵜ ⵜⵅⵍ ⵏⵀⵜⵜⴰ ⵜⵅⵛⵛⵀⵀⵡ ⵡⵅⵅⵙⵙⵍ. ⵅⵜⵡ ⵅⵉ ⵍⵅⵅⵜⵜⵀⵀⵡ [3] ⵀⵍⵀⵣ ⵅⵅ: "ⵍⵉⵍⵜ ⵀⵡ ⵀⵀ ⵡⵍⵍⴰ. ⵏⵀ ⵍⵍⵙⵣⵜ ⵀⵡ ⵅⵀⵀⵅⵉⵜ?" [4] ⵅⵍⵍⴰ ⵜⵀⵛⵛ ⵀⵍⵀⵣ ⵅⵀⵀ ⵍ: "ⵏⵅⵅ ⵏⵀⵍⵀⵅⵅ ⵅⵀⵀⵙⵍⵉ ⵏⵅⵅⵙ ⵡⵅⵅⵅⵙ ⵉⵍⵍⵀ ⵍ ⵀⵙⵍⵙ. [5] ⵀⵅⵜⵍⴰ ⵙⵍⵙ. ⵀⵙⵣⵣⵜⵍⴰ. ⵅⵀⵀⵅⵛⵣ. ⵀⵣⵣⵜⵀⴰ ⵀⵅⵅⵙ. ⵀⵜⵜⵍⵍ. ⵅⵙⵣⵣ. ⵀⵀⵀⵛⵀⵀⵜⵍⴰ. [6] ⵀⵍⵣⵅⵛⵀⵡ ⵍⵍⵙⵍⴰ ⵡⵍⵍⴰ ⵜⵍⵅⵛⵀⵀⵍ ⵜⵙ!."

[7] ⵛⵉ ⵡⵙ ⵏⵏⵅⵀ: ⵀⵣⵣ ⵜⵛⵛⵅ ⵅⵀⵀⵏⵀⵣ ⵅⵛⵜⵜⵀⴰ ⵅⵍⵍ ⵜⵀⵙⵍⵉ: "ⵅⵍⵍⴰ ⵏⵅⵅⵍⵀ ⵅⵙⵙⵡⵜⵅⴰ ⵅⵀⵀⵙⵍⵏ? ⵅⵍⵍⴰ ⵡⵎⵅ ⵡⵀⵙⴰ ⵀⵅⵍⵍⵏⵙⵍ? [8] ⵀⵍⵍⵍⴰ ⵅⵍⵍⴰ ⵏⵅⵅⵍⵀ ⵍ ⵅⵀⵀⵙⵍⵏ? ⵅⵙⵙⵏⵣⵍⴰ ⵜⵜⵛⵛⵍⴰ ⵅⵛⵛⵅⵀ ⵅⵛⵛⵍⴰ ⵜⵅⵅⵍ ⵅⵀⵀⵅⵍⴰ ⵏⵅⵅⵍ

ولا لُجِ هَّه رِكَّحجَّتِهِ هُالِّا جِلِوَّه، لا حهُقا كَّه. [39] كَّم وِسْا كَّه نَعهَه
حِمهَّحَّن كَّه، ههَّم وِههَّجِ: نَعهَه كَّهَّنَّ حِسْا كَّه.

هَّه أَجِزُا وِهَّسلَّههجا كَّهَه ههَّمحمُنُا وِههَّسُا

[40] "كَّم وِهَّمحَّحجَّه، أَكَّ حهَّمجِلا. ههَّم وِهَّمحَّلا كَّ حهَّمجِلا
حهَّم وِههَّبُه كَّه كَّ. [41] كَّم وِهَّمجِلا نحَّنُا جاههَه وِبحَّنُا، أَجِزُا
وِبحَّنُا حهَّبِ. ههَّم وِهَّمجِلا لَّوَّعُا جاههَه وِلَّوَّعُا، أَجِزُا وِلَّوَّعُا
حهَّبِ. [42] ههفلا وِهَّمهَّا هُعُا (وِهَّتُا) هَّنَّتُا حسَّ كَّم ركَّهوَّبَّ جاههَه
وِلَّحهَّبُا، هزُوَا هُاهَّن إِنُا حجَّه: هَّنُا لا حهَّسهَّجِ هَّه أَجِزَّبِه."

ثهَّمه ههَّسُ هَّه هَّحمحبُنُا

حهما 7:18-35

11 ههجِوُ وِهَّلِم كَّه ثهَّمه هَّهَّههتَّبَّتِهِ كَّلهَّوحهَّ لَّحهَّتَّبَّتِهِ،
ثهِم هَّم لَّعُا وِهُفجِه ههُز حهَّبِتَّنَّلَّهِ [2] هَّهَه نَعلا وِهَّمه
هَّسُ، ههَّثه هَّهَه هَّههمُا، كَّلا هَّحجُنَّا وِههَّسُا، همَّبَوَ كَّه كَّه
كَّم هَّلَّحهَّتَّبَّتِهِ [3] هاجِ: كَّه كَّه: "هَّا هَّا هَّهُا وُالِّا أَه حسَّ سنَّنُا
بِهَّزسُا؟" [4] هَّبحَّ: كَّه ثهَّمه هاجِ: كَّه كَّه: "وُجَّه اهَّنَّه حهَّسُ هَّنَّ
وِحِمهحَّهَّه هِصُلَّهَّه: [5] هَّهَّههتَّا حسُ، هَّسَّجِتَّا جِمهَّحجَّ، هَّجَّتجُنُا
حهَّبَّجِ، هَّشَّتهَّا حِمهحَّ، هَّهَّتَّلَّا حهَّمهَّ، هَّهَّهَّتَّا هَّسلَّههجَّكَّه همَّزلَّا،
[6] هَّهَّحُا لَّاسُا وِلا حهَّبِهِ كَّحَّه أَحكَّ."

[7] هَّهَه نَعلا وِلَّا، ثهَّمه همَّزَا كَّه وُاجِ: كَّهَ ا نُثَّا كَّلا هَّسُ:
"جِ نَهَّمَّهَّه وِسُلَّهَّه هَّهَه هَّبِحزُا؟ هَّسُا وِهَّهَه هَّهَّا حهَّجِه؟ [8] هَّالُا
جِ نَهَّمَّهَّه وِسُلَّهَّه؟ كَّحزُا حجَّمُا حكَّهثَّا تَّهَّجُا؟ كَّالَّه هَّنَّ
وِهكُجمَّ حكَّهثَّا تَّهَّجُا حُهَّرتَّا وَّهَّحتَّا نَ. [9] هَّالُا جِ نَهَّمَّهَّه
وِسُلَّهَّه؟ نحَّنُا؟ أَجِ، كَّاهَّن إِنُا حجَّه، هوَّح هَّهَ ا نحَّتُا. [10] هَّنُا مُا وِهلَّجِ
أَحكَّه: كَّاكَّ همَّبَوَ إِنُا هَّه هَّلَّاجَّبَّ هَّبِهَّههلِبِ، وِههَّلِجِ هَّه وَّزحُا
هَّهوِهُجِ.

ⵓⵎⵓⵔⵔⵓⵙ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙⵙⵓⵎ ⵜⵉⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙⵙⵓⵎ. [11] ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙⵙⵓⵎ ⵜⵉⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙⵙⵓⵎ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵏ ⵜ

11 "هٰذَا صَامِتٌ إِنَّا حَيٌّ: صَحِيحٌ وَصَحِيحٌ وَلَا تَقُلْ لَا مَبْرُوكٌ وَحَدٌ مِنْ
مَسْئُولٌ وَهُ صَحِيحُنَا، أَلَا وَهُ اخْدُوا حَقَ صَحَصَّحُوا وَقَ هَذَا وَحَدٌ مِنْ هَذَا
نَا. 12 وَهُوَ مَّقْشُوا وَمَسْئُولٌ وَهُ صَحِيحُنَا وَهُ لَا لَاحِنَا، وَّ صَحَصَّحُوا وَقَ
هَذَا حَسَّلَا حَصَّحِنَا، وَهُنَّا وَقَ سَّلَا حَسَّلَا حِيلَهَّ كَهُ. 13 مَّلِيَّ
وَحَكَّهُ وَ بَحَنَّا وَهَ نَهَّوهَا هِيلَتَحَّكَّهُ وَ حَنَّهَسَّنَ. 14 وَا
جَاحَسَّهُ صَحَصَّكَّهُ وَهَّهُ نَا أَكَّنَا وِ لَا. 15 كَ وَيَا كَهُ أَوْنَا وَهُبَ
لِنَا هُبَ!

مَهَّ هَا جَا وَ نَقَا وَقَ أَجَنَّ

16 "حَكَ هَجَا إِنَّا هَّ وُوَنَا؟ حَوْا كَلَكَّنَّا وَحُيَاجَّ حَقَ هَوَا وَهَدَهَّ
كَسَّجَتَّكَّ 17 وَجَاهَّنَ: اِجَ كَ أَحَجَّ وَلَا وَهَّبَكَّ، وَهَهَكَّ كَ
أَحَجَّ وَلَا حَجَّكَّ. 18 أَلَّ مَّسَّنَ، لَا حَابَ وَلَا حَهَّا، وَجَاهَّنَ: وَهَا
صَحَ. 19 وَالَّ هَّ أَحَنَا وَقَ نَهَا، حَابَ هَهَّا، وَجَاهَّنَ: حَاكَ كَحَنَا
أَجَلَا وَهَهَا وَقَ سَهَنَا، وَنَسَا وَهَّحَقَا وَهَسَّهَنَّا نَا. هَّ سَحَبَا كَ
حَهَّبَقَ وَلَا.

مَهَّ هَا جَا وَسَبَ كَ وَهَبَّتَا وَلَا هَحَكَّ هَّ هَجَا

حزقيال 10:13-15

20 هَقَ أَحَوَا هَجَا كَ مَهَّ وَحَبَ وَهَبَّتَا وَقَ أَكَّ وَهَّتَكَّ
وَ هَّكَا وَلَا أَسَحَ. 21 وَهَا هَوَا: "وَ كَ هَوَّسَ، وَ كَ حَ
زَبَا! حَرَّ بَحَرَ وَقَ وَقَ وَهَ هَّسَّلَا وَقَ أَحَجَّ، هَوَا وَحَقَا
وَحَهَا أَسَحَ هَهَ. 22 أَلَا هَا إِنَّا حَجَّ: حَرَّ بَحَرَ هَوَا
إِنَا حَهَا وَقَ وَنَا بِ هَبَجَّ. 23 وَهَا لَا حَهَّنَسَمَ! هَنَا وَ
كَهَ هَجَا كَكَ، هَ هَمَّ هِسَا. وَا جَهَّمَ وَقَ
هَهَ هَّسَّلَا وَقَ أَكَ، هِحَمَا هَوَا هَ لَاوَهَا. 24 أَلَا هَا
إِنَا كَ: كَهَ أَوَا وَهَّمَ هَوَا إِنَا حَهَا وَقَ وَنَا بِ
هَبَكَ."

ئىزاھ ۋەھىنىسا

25 ئەگەر ئۆيلۈك، جىنى ئۆگەنسە ۋاقىدا: "ئەۋۋەل ئىنا كىچە ئۇيدا مۇنا ۋۇھەكتىنا ھۋۇاۋىدا،
ۋۇقۇمنا ھۇكۇم قىل ئىقتىدا ھەقىقەتچىنا. ئەمدىكىنا ئاتىسى جىنىكتۇۋا. 26 ئۇي ئۇيدە،
ۋەئۆيىنا ھەۋا ۋۇجىنىنا ھېئىكىچە. 27 ئۆلا ئەزەم ئاھالىكىلەر كى قىل ئۇيدە. ھالا ئىنسان ئېلىپ
كېتىۋاتقان ئىنا ئۇيدا. ئۇي لا ئاياللا ئىنسان ئېلىپ. ئىنا ئىنا. ئەجدات ۋۇزۇدا قىنا ۋېتىپلا.
28 ئاھ جەنابىدە. ئۆگەتكەن ئاتىنا ئەھمىيەتلىك ئەقلىنا ئاتىسىغا. 29 ھەممىدە ئىنسان
جىنىتكەن ئەمكىچە قىلىسا ئىنا. ھەئىنىچە ئىنا جىنىدە، ھەھەتتىسى ايلاھنى
ئىسنا جىنىقىلىدىغان. 30 ئىنسان ئېيىنى ئۆھىمىغا ۋە، ھەھەجىدە ئەئىنىلا ۋە."

يەھۋا ھەزا ۋە ۋېخىلا

12 1 جەگە ئۇيدا. ھەئەچە ۋەنا ئىگەسە جەگىلىنا ئۇقدا ھېئىھىتىۋەۋە
ئۆقسە. ھەئىنە ئىلگىرى ھېتىلا. ئەنچىگە 2 ھەتىمنا ۋېرە ئىچ سالە ئاتە، ئەنەنىگە
جىدە: ئەنا ئېجىھىتىۋىنى ئىجىۋىنى ئۆلا ئەئىنىلا جەئىجىچ جەگىلىنا! 3 ئەگە ۋېرە
ئاھنى جەگە: "لا ھئىمگە، ئىنا جىچ ۋەئىۋە ئىچ ئۆقچ ئەمدىگە ۋىجەدە: 4 ئاھتىنا
جىلا جىچىلىنا ۋېلىجەنا: ھەجسىنا ۋېقىگەۋە ۋىنىنا ئاچلا. ئەگە ۋلا ئەئىنىلا ۋەنا
جىدە جەنابلا. ھالا لامىگە ۋىجەدە ئاللا ئا، جىۋەتنا ئىجىشىۋا! 5 ئاھ لا ھئىمگە،
ئىلەۋىنىلا. ۋېۋەتنا جەئىتنا ئىسىگە جە جەگىلىنا. ئەۋللا ئىچىك ئىنە؟ 6 ئاھنى
ئىنا جىگە ۋېرە. ۋېۋت ئۆگ ئەئىتلا ئىمە ھۇنتا. 7 ئىگە ۋېرە ئېئىگە ۋەئىمگە،
ئىنە: سىنا ئۇچا ئىنا ھلا ۋېجسىنا. لا ھىشىچە ۋەئىمگە، لامىگە ئەۋللا ئىچىك

ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵎⵓⵙⴰ

ⵎⵚⵍ 10:21-22

[25] ⴰⵔ ⵜⵜⵙⵙⵓⵔⵉⵖ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵎⵓⵙⴰ ⵉⵖⵔ ⵜⵉⵏⵜ: "ⵔⵔⵉⵖ ⵉⵏⵏⴰⵖ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵎⵓⵙⴰ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵙⵙⵓⵔⵉⵖ ⵙ

أنه. 8 هذه يسوع وتلاميذه أما قرية قيصرية فيلبس.»

يسوع يتنبأ بموته

9 وفيما هو يصلي وحده كان التلاميذ معه. 10 فسألهم: «من أنا في رأي الناس؟» 11 فأجابوا: «يوحنا المعمدان؛ وآخرون يقولون إيليا؛ وغيرهم يقولون إن واحدا من الأنبياء القدماء قد عاد إلى الحياة.» 12 فسألهم: «وأنتم، من أنا في رأيكم؟» فأجاب بطرس: «أنت المسيح المنتظر من الله.» 13 فأوصاهم يسوع أن لا يخبروا أحدا بذلك. 14 وقال: «يجب أن يتألم ابن الإنسان كثيرا، ويرفضه شيوخ الشعب ورؤساء الكهنة وعلماء الشريعة، ويقتل، وبعد ثلاثة أيام يقوم من الموت.»

شروط التلمذة

15 ثم قال لجميع الناس: «من أراد أن يتبعني فعليه أن ينكر نفسه، ويحمل صليبه كل يوم ويتبعني. 16 فمن أراد أن يخلص حياته يخسرها، ومن خسر حياته من أجلي يخلصها. 17 فما الفائدة التي يجنيها الإنسان إذا ربح العالم كله وخسر نفسه أو أهلك؟ 18 فمن استحى بي وبكلامي في هذا الجيل الفاسد الخاطئ، فسيستحي به ابن الإنسان عندما يأتي في مجد أبيه مع الملائكة القديسين.»

19 وقال لهم: «الحق أقول لكم إن بعض الواقفين هنا لن يذوقوا الموت حتى يروا ملكوت الله قد جاء بقوة.»

جبىئا: 'سئئا ئاكم ئۇلا ۋاسىلى،' ئۇ ۋىتكەن ھەمە كەتتى ۋجلىش ۋۇلا سۆيىلى، [8]ئەلچىم ۋەھە ئۇنا ۋەھ ئەجلى ئۆھ ئاخنا ۋەھە ئىمۇ ئۇل."

ئۆمە مەكچىس ھئەمنا ۋەھ ئەجلى

مزمور 3:1-6؛ مەسا 6:6-11

[9]ەمكىم ئې ئامنا، ئۆمە، ئاۋاز كەھ ھئەمئاڭلاھ. [10]ەجم ھەۋا ئامنا ئىر كېخنا ۋاڭلاھ ئجمىلى. ەمەئاك ھەھ ئە ەلگىنە ھەۋە: "ئا ئىم ئۆھكۇئا ئەھ ئەجلى ۋمىس؟" كئې ۋمەج ئاكئە. [11]ەۋئلە ابز كە ئە: "ئې ئىنچە، كېخنا، ۋجل كە ئىر قنا ەۋئېلا كېۋنلى ھئەئەھ ۋئەجلى، لا ھاكئې ەمكىم ئە؟ [12]ە ئىللا جمقا ۋە ئىمنا ئېج (ەۋخ) ئەھە قنا ئا! ئىھەەچا ئىم ئۆھكۇئا ۋئەھ ئەجلى ۋئىمىم ئېچلى." [13]ۋە ئىمجئا، ابز كە كەھە كېخنۇلا، "ۋئې ئاېر،" ەۋمىلى كە ئاچلە ەئىئسا ابر ۋەھ ئجنىلە. [14]ەئقىمئە ۆقتمنا ەۋچىمك ئې سېۋنا ئاكئە كئې ەۋئۆنئ ئە.

ۋە ەئمۆمئا ۋىمر كە ئۆھە ئېجئا ۋىمئا

[15]ەئۆمە ئېد، ئاۋاە ئې ئامنا، ئاۋاز جلۋنە ئقنا ئېكخا، ەمىس كە كەۋفئە. [16]ەۋلاەۋئ كە ۋلا ئېج كە، [17]ۋئىلا ۋە ئىزا ۋاشئ ئاھئەنا ۋە ئىنا ۋابز كە: [18]"ئاكئە ۋە ئزئىئىئ ۋمرس ابنا ئاە، ۋە ئىئىئچ ۋابئسا ئىھئ ئاە، ئۇەئ ئىمئىل ابنا ئاكئە، ەۋئسا كئقئا ئېخز. [19]لا ئىمۆلا، ەلا ئىمئاجى، ەنمنا لا ئىمجى ئمكە ئۆھە ھەەنا. [20]ئىنا ەزئمۇنا لا ئىلجز، ەۋنجا ۋجئۆۋھق لا ئىقنا، ەنلا ۋئەۋجى ۋە ۋئىنا ئۆھە ئېۋنا. [21]ەئۆھە ابمئېۋە ۆئقنا ئېۋەۆئە ھئەزنا."

يسوع يجاوب الصدوقيين

22 وما حدا منهن صار مرته. آخر شي ماتت المرة. 23 فبالقيامة
لما يقوموا الموتى، لمين بتكون مرة؟ لأن السبعة كانوا متجوزين
منها.» 24 فقال يسوع: «ما بتفهموا شي، وما بتعرفوا كلام الله،
وهيك عم تغلطوا! 25 لأنو لما الموتى يقوموا من بين الأموات،
ما رح يتجوزوا ولا رح يتجوزوا، بل رح يكونوا متل الملايكة
اللي بالسما. 26 وبخصوص الموتى لما يقوموا، ما قريتوا بكتاب
موسى كيف الله حكى معو من العليقة، وقال: أنا الله تبع
إبراهيم، والله تبع إسحاق، والله تبع يعقوب؟ 27 الله مو الله
تبع الموتى، بل الله تبع الأحياء. إنتو غلطانين كتير!»

أهم وصية

28 وجه واحد من معلمين الشريعة سمع يسوع وهو عم يحكي مع
الصدوقيين، وشاف كيف جاوبهم منيح، فجه وسأله: «أي وصية
هي أهم وصية بالشريعة؟» 29 فجاوبه يسوع: «أهم وصية هي:
يا إسرائيل، اسمع! الرب إلهنا هو الرب الوحيد. 30 فلازم تحب
الرب إلهك بكل قلبك، وبكل نفسك، وبكل عقلك، وبكل قوتك.

ئۆمىد ھەققىدە ۋەسىلە ئىستۇلۇرا

مەتتا 20:3-30؛ لۇقا 11:14-23، 10:12

22 ھەر ئىلگىرى مەكتۇپتا كىم ئۈچۈن ۋەدە قىلىنغان (كىملەر) مەلۇم،
مۇشۇ كىم. مەيلى ھەر قانداق ھەسەل ھېچمۇ يوقالمايدۇ. 23 مەنزىلگە
يېتىپ ئۇلار ئۆزلىرىگە ئېيتقان: "كىملا ئوغۇلدا ئۇنۇپ ھەر
ۋەقەمۇ؟"
24 ئۇلار ھەقتىمۇ، ھەر ئىللا ۋەسىگىچە، ئەينەن: "ئۇنۇ يا ھېقىققى ھاۋۇز
ئۇلار چىڭدىغىچە، ئىمما ۋۇجۇدى." 25 مۇقەدەس ئۇيغا بىر ئىش كۆكتىنە،
دائىم كىم كۆز: "ھەق ئىلگىرىلا ۋەيغەمبەرلا كىلا ۋەسىە سىنچا،
مۇھەق ئىمىلا ئۆ ئايلا ۋەيغەمبەر كىلا ۋەسىە، يا ھېيىر. 26 ۋا ھېلىنا
ھېقىقى ھېلىنا، كىلا ئەھمە ھىكى؛ ئەيزىلا ھەر ئىلگىرى ھېمىلا
ھەر ئېھكەچلەيمىز؟ 27 ۋا ئۇنا چىڭدىغىچە ھېقىقى ئىنا ئۇيغۇدا، ۋە
ئۆتۈنگە چېي ھېيغەمنە؟ ئېيەيچا ۋىش ھېيەيبىگە ئۇيغا. 28 ۋا ئىمە ۋەسا
ۋالىلا ھېقىقى ئىنا ئۇيغۇدا، مەكتۇم كىم ئۆكتىگە ھەر ئېلگىنلا ۋالىلا.
29 ئۆ ئەيزىلا ئىش ئىمنە ۋىچە كىملا ۋىش ئىرا مەنىۋچ ئۇھۇقتىمىز،
ۋا ئىمە ئېيىملا ئاۋچ: ئۇ ئىرا، مەچۈ ئىنىۋچ ئىلمىمىز؟ 30 ئېي
ۋىكى نا ئۆمگە مەچلا ئۇيغا نا، مەي ۋا ئېلىم ئۆمگە ئىۋىلا
ھېيىچا.

ھەسىلا ۋا ھېيىلا

31 "ئېيەچا ئاۋچ ئىنا گىچە: ھېگە ئەسىلۇدا ئۇيۇقا ھېيىلىق كىۋ
ئۇدا، ئۇلار ئۇ ئۇيۇلا ۋىكلا ھەر ۋەسا يا ھېيىچ كىۋ ئۇدا.
32 مەھلا ئې ۋاچ ئاۋچا كىلا ئۇ ئۆزا ۋەيە ئىلا، ھېيىچ گە،
ئۇلار ھېلا ۋاچ كىلا ۋەسا ۋىلەۋىلا، يا ھېيىچ گە، ئا ئىمە
گىلىنا ۋا ئىمە گىلىنا ۋالا. 33 ئۆ ئىلەئە ئۇگىنا ھىمنا ئۇقاۋىز
ھىمنا. ئۆ ئىلەئە ئۇگىنا ئىمىلا ئىمدا. ئاۋىز ۋىي قاۋىز

ەڤلاۆەۋە ئىتھا. ھې ڤاۆەۋە ۋە ئېسى ھىلېيدە ئەكىنا. 34 ئىڭلا ۋاجتلا!
ئەتىنا ھەققەسە ايئەۋ \ ھۇجۇلا كىھىگگە ۋچىتھا ئايئەۋ \؟ ھې ئەلۇۆ كىنا
ئېسى ھىگگ ڤەۋىا. 35 ئېجزا ھۇجا ھې ھىتىۇلا ھۇجۇلا ھڤھە ھۇجۇلا.
ەئېجزا ئىمىا، ھې ھىتىۇلا ئىتىۇلا ھڤھە ئىتىۇلا. 36 ئەنە ئىنا كڤ \
ئېسى ۋڤگ ھىلا ئىلھلا ۋنلاھئە \ ختڭ ئىنىا، ئىلاكە \ ڤىلېھە ھىھىا ۋۋىنا.
37 ھې ڤىكىس ئېسى ئەۋۋە ەھې ڤىكىس ئەلىسىج."

ەۋەۋيا حيې ئاا

38 ەئۋې حىه ئىڤا ھې ھۇجتا ەھې ھتىھا. ەلاھئې كە: ىھكجئا.
زېجې ىيگ ۋىسئا ھىبر ئاۋا! 39 ەۋ ۋې حنا ةلاھئ حۋە \: "ھئىحلا ئىمھئا
ەئېسئىلا ئاۋا ئحىنا. ەلاۋا لا ئەلىمەج كىھ، ئالا ئاۋە ۋەبى بچىا. 40 ئەتىنا ئېسى
ۋەەلا ەبى ىجئھە ۋنەنا ئاكىلا ئىھىتى ەلاكىلا كتكە \، ەئجنا ئەەلا
ختە ۋاىنھا ىكىخھ ۋاونىا، ئاكىلا ئىھىتى ەلاكىلا كتكە \. 41 ئېجزا
ئتىەئا ىقھە \ ىجىنا كې ھئىحلا ەۋا ەئىسجەبھ ۋەنە \ ئاجە ىجئەۋەئاۋە
ۋەبى، ەەلا ۋئت ھې ەبى ئاس! 42 ىكىھلا ۋىلھنا ئاقھە ىجىنا كې ھئىحلا
ەۋا. ەلاىسجىھ. ۋاباا ھې ئىجتىھ ۋاونىا ۋىلھگ ىجھلاە ۋھكھە \
ەەلا ۋىئىنە ھې ھكھە \ ەۋنىا."

ەھەھا ۋنەنا ىھھلا

43 "ئەكلە ۋې ۋنەنا ىھھلا ئاڤھە ھې ىئىنا، ھلاجئىا ىالاۆەباا ۋىتنا
ىئلا ىھە \ ەجىنا بنىا. ەلا ھھىنا. 44 ەئۋې ئەئىا: ئاەڤەبر ىجئلا

حصَّبِ هَّه أَحكُنُا. [34]ىَا أَحتْا وَّحَّوقْا، أَبْوَحُا جِحَّه جِمِكُحَّه لُجْبُوْا ەەَلَه حَمقْا؟ هَلِتْه وهَدەه هْجْا اُهَوُا وَّەه كْحُا حِمِكِ هَّه قْمُا. [35]هَّه نُهُا لُجُا هَي هَّمضْبُوْا لُجْبُوْا حهُفِهِ لُجْبُوْا. هَّەه نُهُا حَمُا هَي هَّمضْبُوْا حَمضْبُوْا حهُفِهِ حَمضْبُوْا. [36]هُاهْ: إِنُا حَجَّه: حهِ هْحكْبُوْا حَجِكْبُوْا وإِهَّنِ كْه هَ نُقْا حِهَّسْهجَّ أَحكْه حهَّهُا وَّەه وَّمنُا. [37]هَلِتْه وهَي هَاهتَّبُر حهَّلَوِهِ، ەهَي هَاهتَّبُر حهَّبُبِهِ."

هَهَّەوَّتْا جِاحكَّ اُبْاُا

مزهەه 8:11-12؛ حەما 11:29-32

[38]هَّه نَعكْنُا، هِ هَي هُّهتْا ەهَي هتَّهْا هَبكْزْه ەاِبْزَّه كْه: "هَحكْهُنُا، جِاحكَّسْا وِسْاسْا هْنُبِ اُبْاُا."

[39]ەەَّه هەْه هَبكْز كْه ەاِبْز كْه كْه: "وُاُا حَمُا ەحِسْزُا حُاجِه اُبْاُا، هُاُبْاُا لِا حهَّلَهجْا كْه اَّلَا هَّه اُبْاُا وِهَبُ هَّه نحَّنُا. [40]ەجْه أَبْوَحُا هَهَّه هَبُ حِكَهه وَّەه نَهبْاُا اِهْكْبُوْا هَهْا ەاِهْكْبُوْا كَّتْا، هَەجْا حِبْهَوْا هَّه أَحزُا وَّەه نُهُا حهَّكْه وَّەه أَوْحُا اِهْكْبُوْا هَهْا ەاِهْكْبُوْا كَّتْا. [41]هَ نُقْا وِنَّهوْا حِبهَّهَّ حَهەه وَّمنُا كْم هَّه وُوَّنُا ەحِبْهَّ كْه، هَلِتْه وەبْه أَمَّحَّ حَهَه حُوَّهَاُبْاُا وِهَبُ، ەهَاهْه وِوَّح هْي هَبُ هَوَّحْا. [42]هَّەه هَحكْبُوْا وَّەه أَمعنُا حِبهَّهُا حَّهەه وَّمنُا كْم هَّه وُوَّنُا ەحِبْهنُا كْه، كْلا وَّاِبْنُا هْي هَّنْهاُا وَّەه أَوْحُا وِهعحُا هَّه هْجعبُوْا وِهكَّهُه، ەهَاهْه وِوَّح هْي هكَّهُه هَوَّحْا.

هَّه وِحُزُا وَّەه وَّەمنُا جِهاُا

حەما 11:24-26

[43]"هَاهْا وِبعهُا هَّه وَّەمنُا جِهاُا هَّهەه نُهُا، حُجِزُا حَبَّهقْبُوْا وِكْه أَهْه هَتْا، ەجِاحكُا اِنُسُا ەاِا حِبِنُا. [44]هَّه نَعكْنُا حِاهَّزا: حِبِحزُا اِنُا كَّهەه حَهلَّبَّه هَاهْا وِنَّهعُا اِنُا. هِ حِزاِبْنُا حِبِنُا كْه هعَّهعُا

ةمألا ىلع ةمكاحلا. ةلاسرلا ةمدخلا ةصاخلا. 45 ةنيعم ءاسنلا
ةطبر ةقثلا ةسسؤملا ةيلحملا. ةيلاتلا ةيلحملا ةيلاتلا. ةيوناثلا
ةيجراخلا ةه ةمسا ةيلاتلا. ةجلا ةدهاش لكه ةمزحلا ةوقلا ةمسلا."

ةيعه ةعمسا ةلتسدم

46 ةي ةه ةي ةعشلا ةجتملا. ةلأه ةمه ةاشقلا ةعمس ةجل. ةجلم
ةبعشلا ةطقه. 47 ةمز كه ةي ليئ: ةا ةمي ةاشتم ةعمس ةجل:
ةجلم ةبعشلا ةطبر. 48 ةه ةي حلا ةامز ةطب ةامز كه: "ةيم
ةي ةمه ةيه ةنه ةشت؟" 49 ةعمل ةيه كةا ةحتيةي ةامز: "ةا
ةمه ةةا ةشت. 50 ةلا ليئ ةسز ةجلج ةجلم ةاج ةجطبا. ةهه
ةسه ةسلي. ةاعز."

ةيلالا ةاوةحا

13 1 ةطه ةي ةعةا. ةطب ةفعه ةم ةطبا. ةملج كلا ةي
ةعا. 2 ةالاتفه كةاه ةتقا ةيتلا. ةي ةنفه ةلج كه ةاكجا.
ةهلك ةمةا. ةلم ةةا كلا ةهج ةعا. 3 ةةيس ةعشلا ةةا كةعهه
ةقلالا. ةاعز: "ةا ةطب ةوهكا ةنزوه. 4 ةجي ةوه: ةمي ةيطلا
كلا ةي ةوسا ةالاا ةفسلا. ةاكلاه. 5 ةاسئا ةطلا كلا ةهكا
ةكا ةةا ةجةا ةيتلا. ةجن ةكلاه ةهس. ةهلا ةكمي ةةا
ةعهعا ةاوكا. 6 ةي ةنس ةي ةعهعا سم. ةهلا ةكمي ةةا كه ةفةا
ةجه. 7 ةاسئا ةطلا ةمي ةقةا. ةهكعه ةقةا ةسقهةي. 8 ةاسئا
ةطلا كاوكا لجةا ةةج هاوا. ةمي ةةعا ةامي ةهئي. ةامي ةاكلي.
9 ةي ةامي كه ةئا ةنعه. ةعهه "!.

ەتسەلا ەھقىنزا. [45] ەۋە ئەحنا، ېلاۋە ىحەحلا ئحەحە ھجب ۋەسا
ستۋا ىمە ھنىە، ەېجنىن ەېجنىن ئحە. ەحەەسا ەن سنىلا ۋەە
ىنئەۋا ىمە ەۋە ھېھىلىتە. ەەەجا ىبەەۋا ىۋەە ۋۋنا ەە ىمەا.“

ەن ئەا ەھمسا ەۋ ئشەئنتتە

مزەەھ 3:31-35؛ لەما 8:19-21

[46] ەەشە ەجېھې ىم ۋ نقا، ئېا ەن ئەا ەۋ ئتەئنتا ەھتسە
ىنجىې، ەاحىس ەەۋە ەجمېگې ئحھە. [47] ەسې اجز ىە ىە: ”ىاجې
ئەب ەاتەئنتې ھقسە ىنجىې ەجاحىس ەجمېگې ئحەب.“ [48] ەەشە
ھېكز ىە ەاجز ىە ىەەۋا اجز ىە: ”ىسنا ئەس ەھې ت ئتەئنتس؟“
[49] ەھجھ ىە ئېە لاە ەۋئحەسنتېە ەاجز ىە: ”ىاكە ئەس ەىاجې
ئتەئنتس. [50] ەىاتېە ەحفې سې ەھېھ ەە زحنا ۋەە ئحىيې ەحەس ھەنا،
ەەشە نا ئشەتس ەسگې ەاەس.“

ىھلا ۋەە ئۋحا

مزەەھ 4:1-9؛ لەما 8:4-8

13 ەحەە ەەھنا، ىجھ ىقھس ەنەە ىسلا ەىگج ىې ھفۋە
ۋەە ىعنا. [2] ەىې ونقا ېكىا ىگىمەس ھىتېە، ھنجھ ىگج
ىەس ھەسىۋا، ەحفكە ۋ نقا ىمەس ەەۋە ىې ھفۋە ۋەە ىعنا.
[3] ەېكىا جمېھې ەەۋا ئحەشە ىھشىلا ەاەز ەەۋا: ”ىاكە ەە ئۋحا ىجھ
ونۋس، [4] ەەە ىعلا ونۋس ىە، ىس ونجېھ ىې ھفۋە ۋەە ۋۋحا،
ەۋلىتا ئېا ەاجكە. [5] ەسئنا ىجھ ىې ەە ھەحا، ئما وكىس ەەۋا
ېكىا ىعۋا، ەىەس ھىحۋېە، ىىس ىې وكىس ەەس ىە ىەمعا
ۋەس ئۋحا. [6] ەەە ىعلا ونھسا ۋس ھمعا ھىس، ەىاتېە وكىس ەەس
ىە ەۋنېا ىجھ. [7] ەسئنا ىجھ ىم ەھشە ەھكىسە ەھشىا ەسيقە.
[8] ەسئنا ىجھ ىەس ئۋحا لىجا، ەەج ىە ەاۋا، ىس (ەەج ىە) ىلا
ەىس ۋاعس ەىس واكس. [9] ىې وجس ىە ئۋنا ەھجس لنا ھجس!“

هل تعارضون ابن الله؟

10 فأجابه اليهود قائلين: «لسنا نرجمك لأجل عمل حسن،
بل لأجل تجديف، لأنك وأنت إنسان تجعل نفسك إلهًا».
11 أجابهم يسوع: «أليس مكتوبًا في ناموسكم: أنا قلت إنكم آلهة؟
12 إن كان قال آلهة لأولئك الذين صارت إليهم كلمة الله،
13 فكيف تقولون للذي قدسه الآب وأرسله إلى العالم أنت تجدف،
لأني قلت إني ابن الله؟
14 إن كنت لست أعمل أعمال أبي، فلا تؤمنوا بي.
15 ولكن إن كنت أعمل، فإن لم تؤمنوا بي، فآمنوا بالأعمال،
لكي تعرفوا وتؤمنوا أن الآب فيّ وأنا فيه».
16 فطلبوا أيضًا أن يمسكوه، فخرج من أيديهم.
17 ومضى أيضًا إلى عبر الأردن إلى الموضع الذي كان يوحنا يعمد فيه أولًا،
وأقام هناك.
18 فجاء كثيرون إليه وقالوا: «إن يوحنا لم يصنع آية واحدة،
19 لكن كل ما قاله يوحنا عن هذا كان حقًا».
20 فآمن كثيرون هناك به.

موت لعازر

21 وكان بعض اليهود قد جاءوا إلى مريم ومرثا ليعزوهما عن أخيهما.
22 فلما سمعت مرثا أن يسوع آتٍ استقبلته،

حبى خصّلا حصيلا أحصّه

مزمور 4:10-12؛ حىا 8:9-10

[10] وصصّحه هَلْحصّتْبْه واجنّه كه: "حبى خصّلا حصيلا
أحصّه؟" [11] وهّه صّبكز كه واجز كه كه: "أحجّه هَحِ
وإوكملّه هَه إذُرا وَهَ صّحضّهْا وَهَ حصّنا، أللا كحَبِ لا هَحِ:
[12] صّ وجا كه حصّلّهوجا كه ولِحَملّإو أكه، [13] وحصّ وكيا
كه، هَه صّجا وجا كه حصيحيا صّه. صّحهوجا خصّلّا حصيلا إنا
أحصّه كلا وحسُبا ولا حسُبا، وكلا وحيحصّ ولا حيحصّ ولا
حبكصّ. [14] أحكّه حيحلا هَ بصّهلْه وْاهّحنا واجز كه: حصّحُا
حيحصّلّه ولا حبكصّلّه، وسُنا حسُلّه ولا جإوكملّه. [15] كلا
وصّهَ كّه وَهَه كصّنا، وكإوتّه حصّحُا عّهوُا هّصّصّ، وصصّصّوْه
كستّه ولُا سُبا حكستّه وحيحصّ كإوتّه وصّبوّ حكّصّه وجزّ
(لّصّ) ولحّبستّه. [16] أللا هّلّه، لّهحُا حكستّجّه وحُسُبا وللإوتّجّه
وحُيحصّ. [17] هزُوُا حُاصّز إنا حجّه، وبكّحُا بصّتا وزّوّهْا وّبِه وسُبا
هَه صّجا وحُسُلّه ولُا سلّكه، وجوحيحصّ هَه صّجا وحُيحصّلّه ولُا
هّصّصّ.

هَه قّحمُحُا وَهَه صّحِلّا وَهَه أوُحُا

مزمور 4:13-20؛ حىا 8:11-15

[18] "وهّلّه حصّجّه هَه صّحِلّا وَهَه أوُحُا: [19] حفلا وهُيحيا هَّ صّحلِإا
وَهَ صّحضّهْا ولُا صّبوِر كه، حُلِإا هَه صّحُا وسُبِه هَّ صّحلِإا وإوَّحُا
كلّكه. هّلُا سُا وإوَّس كلا هّفحلّه وَهَه وّوُحُا. [20] وهّهُا وإوَّس كلا
هَّه هَّحُا هّهُا سُا وحمُحيا هَّ صّحلِإا، وجّهَ هُحلّجُه جحرَّسّهْا
حصّصّحلا كه. [21] أللا كلا وكيا كه هّوَّجُا أكه أللا كأحنُا سُا، وجا
وهّهَ كصّهَّهْا أه وِوّوحنُا كصّح وَهَ صّحلِإا، صّكّسُا حسُحيا حصّحلُا.
[22] وهّهُا وصّح هّصّحّتْا اوَّس، هّهُا سُا وحمُحيا هَّ صّحلِإا، أللا هَه وّسُا

وَهُمْ فِي بَيْتِهِمْ. سُقِمَ كُلُّ حَدٍّ حَدِّهِمْ. وَلَا قَالُوا هُمُ. 23 هُمْ فِي
بَيْتِهِمْ أَنَّهُمْ أَتَوْهُمْ: هُمْ هِيَ هُمْ بَيْتِهِمْ. وَهُمْ بَيْتِهِمْ وَهُمْ
قَالُوا. وَحَيِّ. أَمْ هُمْ هُمْ. وَامْ هُمْ بَيْتِهِمْ."

وَحَيِّ وَامْ

24 إِسْرَائِيلُ وَحَيِّ أَمْ وَحَيِّ هُمْ. وَامْ: "هُمْ وَحَيِّ هُمْ: كَيْفَ
هُمْ أَنَّهُمْ هُمْ. 25 وَفِي هُمْ إِسْرَائِيلُ: أَلَا وَحَيِّ هُمْ
أَنَّهُمْ هُمْ. 26 فِي هُمْ وَحَيِّ هُمْ. وَحَيِّ قَالُوا: وَفِي
أَلْسِنَتِهِمْ أَوْ أَنَّهُمْ. 27 وَهُمْ وَحَيِّ وَهُمْ وَحَيِّ. وَامْ هُمْ. وَفِي
هُمْ: لَا وَامْ: أَنَّهُمْ هُمْ هُمْ وَحَيِّ؟ فِي أَمْ وَحَيِّ أَمْ فِي أَنَّهُمْ؟ 28 هُمْ فِي أَمْ
هُمْ. وَحَيِّ وَحَيِّ هُمْ وَحَيِّ. أَمْ هُمْ وَحَيِّ وَحَيِّ. وَحَيِّ
هُمْ أَنَّهُمْ: أَلَا وَحَيِّ هُمْ وَحَيِّ؟ 29 هُمْ فِي أَمْ وَحَيِّ. وَحَيِّ
أَنَّهُمْ: أَلَا وَحَيِّ هُمْ وَحَيِّ. 30 وَحَيِّ وَحَيِّ وَحَيِّ. وَحَيِّ
وَحَيِّ. وَحَيِّ وَحَيِّ أَمْ إِسْرَائِيلُ: وَحَيِّ وَحَيِّ أَنَّهُمْ: وَحَيِّ
أَنَّهُمْ وَحَيِّ. وَحَيِّ وَحَيِّ. وَحَيِّ فِي. وَحَيِّ أَنَّهُمْ."

وَحَيِّ وَحَيِّ وَحَيِّ؟
وَحَيِّ وَحَيِّ وَحَيِّ

31 إِسْرَائِيلُ وَحَيِّ أَمْ وَحَيِّ. وَامْ: "هُمْ وَحَيِّ: كَيْفَ
وَحَيِّ. وَحَيِّ وَحَيِّ فِي وَحَيِّ. 32 وَحَيِّ وَحَيِّ فِي وَحَيِّ
أَنَّهُمْ. هُمْ فِي وَحَيِّ: وَحَيِّ فِي وَحَيِّ. وَحَيِّ وَحَيِّ. وَحَيِّ
وَحَيِّ. أَمْ
وَحَيِّ وَحَيِّ أَمْ وَحَيِّ."

ۋەھ ئىلگەنلا ھەمە ئېيتىۋاتقان ئىسمىلار كىم كىمدۇر، ۋەلى قاتۋا ئوەمۇ. 23 ەھەلا ۋېكى ھەم ئۆكۈلا ئۇچرىغان ئەمەس ھەم ئىلگىرى ەھۋەسى كىم، ەئەتىگەن قاتۋا. ەھىمىم، ئىش ۋىلا ەئىش ۋاھىمە ەئىش ۋاكىمى.“

ھەم ئىلگەنلا ۋېرىتتا

24 ەئىلگەنلا سۆزلا ئىمانسىز كىم ئۇ ەۋاجىز كىم: ”ئۇمىلا ھەم ئىلگىنىۋا ۋەھ ھەمىلا ئۆكۈلا ئوخشاش ۋاقىت ئىچىدە ئۆكۈلا ئۇچرىغان ئىدى. 25 ۋەھ ئىللا ۋېقىنچە ئەمەس، ئۇلار ھەم ئىلگىنىۋاتقان ۋاقىت ئىچىدە ئىسرائىل ئىچىدىكى ھەممە ئادەم. 26 ۋەھ ئىللا ۋېكى ھەم ئوخشاش ھەمدە كىم قاتۋا، ھەم ئىمانسىز ئادەم. 27 ۋەمىلگەنلا ئەسلىدىن ۋەھ ئۇنا ۋەھ ئىلگا ۋاجىزلاپ كىم: ’ئۇنى، لا ئالدە ئۆكۈلا ئۇچرىغان كىچىك ئىشلار، ئالمىلا ئىش ئادەم ئىسرائىل؟‘ 28 ەھەلە ئاجىز كىم ئۇ: ’ئېنا ئىلگىنىلا ھەمدە ئادەم.‘ ۋاجىزلاپ كىم ئەسلىدە: ’جاھاندا ۋاقىت ھىساپلاپ؟‘ 29 ئەلا ھەلە ئاجىز كىم ئۇ: ’ۋىلا ئاھ ھەم ئىللا ۋىساقلاپ ئەسرائىل جەمئىدە ئۆكۈلا ئەشۇنلا ھەمدە. 30 ئۇنى ئەلاۋە بىچە كىم سۆيۈلا ۋا كەتە سۆزلا. ەئەت ئۆنا ۋەھ سۆزلا، ئېئاجىز ئىنا كىشىلا: ھىساقلا ھەم ئەسلىدا ئەسرائىل، ەئالاھىدىلە ئۇقۇنا ۋىمۇش، ئەلا ئەشۇنلا ئىلگىمىلە كىتابىدا.‘“

كىمى ئۇمىلا ھەم ئىلگىنىۋا ۋەھ ھەمىلا؟
ئىلگەنلا ۋەھ ئۆزۈلا ۋەھە سۆزلا ەۋەھە سەمىزلا

مزمور 4:30-32؛ كورا 13:18-19

31 ەئىلگەنلا سۆزلا ئىمانسىز كىم ئۇ ەۋاجىز كىم: ”ئېنا ھەم ئىلگىنىۋا ۋەھ ھەمىلا جىنىۋا ۋىسۆزلا ۋەمىلا كىم سىز كېچە، ۋاۋىنا كىم ھەم ئىمانسىز. 32 ەھەلە ئىچىم ئېي ئىشكە ئاتىلىنا ئا. ئەلا ۋا ۋىسىجا ئوەمۇ ۋې ئېي ئىشكە ئاتىقىلا، ەئوەمۇ ئىلگىنا ۋېنا ئىلگىنىۋا ۋەھ ھەمىلا ئۆشۈكتىن ئەتا ئۇشۇنىۋاتقان.“

33 إِسْرَائِيلَ مَجْلِسُ أَعْدَاءِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَهُمْ
أَيْضًا لَهُمْ خَطِيَّةُ هَلَاكِ وَعَسَاهُ حِينَمَا يَجِدُونَ سَبَبًا."
34 وَكَانَ قَدْ صَارَ عِنْدَ الْفِصْحِ أَنْ يُطْلَقَ لَهُمْ سَجِينٌ وَاحِدٌ
كَمَا طَلَبُوا. 35 أَمَّا يَسُوعُ فَلَمَّا مَثَلَ أَمَامَ بِيلَاطُسَ قَالَ لَهُ: "أَلَا تَسْمَعُ
كَمْ يَشْهَدُ عَلَيْكَ وَكَمْ يَتَّهِمُكَ وَأَنْتَ صَامِتٌ؟"

قصة صلب يسوع

36 وَلَمَّا لَمْ يُجِبْهُ بِكَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ. وَكَانَ الْوَالِي
يُطْلِقُ لِلْجَمْعِ سَجِينًا وَاحِدًا كُلَّ عِيدٍ كَمَا طَلَبُوا. 37 وَكَانَ لَهُمْ
سَجِينٌ مَشْهُورٌ اسْمُهُ بَارَابَا. 38 فَلَمَّا اجْتَمَعُوا
قَالَ لَهُمْ: "مَنْ تُرِيدُونَ أَنْ أُطْلِقَ لَكُمْ؟ بَارَابَا أَمْ يَسُوعَ الَّذِي
يُدْعَى الْمَسِيحَ؟" 39 لِأَنَّهُ كَانَ يَعْلَمُ أَنَّهُمْ
إِنَّمَا أَسْلَمُوهُ حَسَدًا. 40 وَفِيمَا هُوَ جَالِسٌ عَلَى كُرْسِيِّ الْوِلَايَةِ
أَرْسَلَتْ إِلَيْهِ امْرَأَتُهُ تَقُولُ: "لَا يَكُنْ لَكَ وَلَا لِهَذَا الْبَارِّ شُغْلٌ
فَإِنِّي تَأَلَّمْتُ الْيَوْمَ كَثِيرًا فِي حُلْمٍ مِنْ أَجْلِهِ." 41 وَلَكِنَّ
رُؤَسَاءَ الْكَهَنَةِ وَالشُّيُوخَ أَقْنَعُوا الْجُمُوعَ أَنْ يَطْلُبُوا بَارَابَا
وَيُهْلِكُوا يَسُوعَ. 42 فَقَالَ الْوَالِي: "أَيَّ الِاثْنَيْنِ تُرِيدُونَ
أَنْ أُطْلِقَ لَكُمْ؟" فَقَالُوا: "بَارَابَا!" 43 قَالَ لَهُمْ بِيلَاطُسُ:
"فَمَاذَا أَفْعَلُ بِيَسُوعَ الَّذِي يُدْعَى الْمَسِيحَ؟" قَالُوا لَهُ
كُلُّهُمْ: "لِيُصْلَبْ!"

لماذا وماذا فعلوا؟
موت يسوع المسيح

44 "لَمَّا رَأَى الْوَالِي أَنَّهُ لَا يَنْفَعُ شَيْئًا بَلْ بِالْحَرِيِّ يَحْدُثُ
شَغَبٌ أَخَذَ مَاءً وَغَسَلَ يَدَيْهِ قُدَّامَ الْجَمْعِ قَائِلًا: "أَنَا بَرِيءٌ
مِنْ دَمِ هَذَا الْبَارِّ فَأَبْصِرُوا أَنْتُمْ."

33 واين كه ڭه ڭيلا سۆلا: "ېڭىسا ۋە ڭەكشۈۋا ۋەب ھەتسا
جىسەنۋا ويب كه سۋا ئېيۋا ويلين كه جىلكۈۋا ختلا ۋىسا ۋە
ۋىين ڭەكە."
34 ۋىت خۇكە ئىمېلا كه ئەمەب كەي نۇلا ختشلا، ويلا ئىيلا بلا
جىمېلا ۋەلا ئىختشە، 35 ابر ۋېجىلا ۋە ئىلا واھنا خەۋە بختسا واين
كه: "ېڭىس ئينا ۋەھ ختشلا، ويېڭىلا ئينا ۋەڭھتسۋا ۋىلىت ڤې
ئىۋىر ۋەۋەلا ۋە كىختسا."

ۋە ڤەمھسا ۋەۋە ڭيلا ۋۇسلتا

36 ۋە ئىختسا، ئەمەب ېلۋا كه ڭەي نۇلا ۋالۇب كەۋە كيلا، ويىڭىئە
خھىتۋە ۋەلىخھىتۋە واينە كه: "ىڭىۋىب كې ۋە ڭيلكۈا ۋۇسلتا
ەۋەب ڭىلا." 37 ەۋەئە ڭېكې كه واين كه ڭه: "ۋەۋا ۋاۋب كه
ئوكسا لېجا ۋە ئىسۋا ۋەۋە ىھسا سا. 38 ۋەب ڭىلا، ۋە كىختسا سا. ۋەۋە
ئوكسا لېجا ۋ ئىتۋا ۋەب ڭەكشۋا سب. ۋۇسلتا ۋ ئىتۋا ۋەۋە ڭىھسا سب.
39 ۋەۋە خكېكسا واۋىخ كه ۋە ھېلىسا سا. ۋەۋە سۋۋا ۋب ڭىملا ۋەۋە
كىختسا سا. ۋەشۋۋا ۋەللاۋچا سب. 40 ەئە ئىۋۋكسا خھىنىڤ ۋەۋسلتا ويىڤىب
ڭەب ىەۋۋا، ەۋەجا ېۋەۋا ڭەب ڭىملا ۋەۋە كىختسا. 41 ېڭىڤۋ ۋە
ئىسا ۋەۋە ىھسا ۋەللاۋچىئە ويىڤىب ڭەب ڭەكشۋىئە خۋكە ۋەخقلا
ۋەھىسخا ۋڭىقۋا 42 ويىڤىسكىجىئە ڭەۋە ئاەسا ۋب ىەۋۋا، ئاھسا ېۋەۋا
كىجسا ويىسھسا ۋڭىتھا. 43 ۋب ئىختسا، ۋەۋۋىقا ېڭىسەۋب ابر ۋب ھەھسا
ڭەب ڭىملكۈا ۋەۋە ئاكىھ. ڭې ويا كه ئوۋسا ويھىت ېلۋا ھىت.

كېي كۋسا ۋب ڭىملكۈا ۋەب ڤەتسا؟
ھىتھسا، ڭىنىڭىئسا، ەۋىبۋا

44 "ويېڭىسا ھىھ ۋب ڭىملكۈا ۋەب ڤەتسا خھىتھسا ويىسا ئىڭىۋا
خسىھلا، ەۋسا ويسسا كه ېڭىۋا ەاخسا كه. ەۋىب ەۋەب ەۋىئىشۋىئە ئاھ
ەئاڭ كه خۋا ويا كه، ەاچ كه ۋب ىھڭىسا.

45 "ثُمَّ فَتَحَ أَذْهَانَهُمْ لِكَيْ يَفْهَمُوا الْكُتُبَ الْمُقَدَّسَةَ، 46 وَقَالَ لَهُمْ: «هَكَذَا
هُوَ مَكْتُوبٌ: يَجِبُ أَنْ يَتَأَلَّمَ الْمَسِيحُ وَيَقُومَ مِنَ الْمَوْتِ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ،
47 وَأَنْ يُنَادَى بِاسْمِهِ بِالتَّوْبَةِ وَغُفْرَانِ الْخَطَايَا لِجَمِيعِ الشُّعُوبِ، ابْتِدَاءً مِنْ
أُورُشَلِيمَ. 48 وَأَنْتُمْ شُهُودٌ لِهَذِهِ الأُمُورِ. 49 وَهَا أَنَا أُرْسِلُ إِلَيْكُمْ مَا وَعَدَ بِهِ
أَبِي. فَامْكُثُوا فِي الْمَدِينَةِ حَتَّى تَلْبَسُوا الْقُوَّةَ مِنَ الْعَلاءِ."

50 ثُمَّ خَرَجَ بِهِمْ إِلَى خَارِجِ الْمَدِينَةِ إِلَى بَيْتَ عَنْيَا، وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَبَارَكَهُمْ.
51 وَفِيمَا هُوَ يُبَارِكُهُمْ فَارَقَهُمْ وَصَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ. 52 فَسَجَدُوا لَهُ وَرَجَعُوا إِلَى
أُورُشَلِيمَ بِفَرَحٍ عَظِيمٍ، 53 وَكَانُوا يُسَبِّحُونَ اللهَ فِي الْهَيْكَلِ كُلَّ حِينٍ.

بشارة يوحنا

1 فِي الْبَدْءِ كَانَ الْكَلِمَةُ، وَالْكَلِمَةُ كَانَ عِنْدَ اللهِ، وَالْكَلِمَةُ كَانَ اللهَ. 2 هُوَ كَانَ
فِي الْبَدْءِ عِنْدَ اللهِ. 3 كُلُّ شَيْءٍ بِهِ كَانَ، وَبِغَيْرِهِ لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ مِمَّا كَانَ. 4 فِيهِ كَانَتِ
الْحَيَاةُ، وَالْحَيَاةُ كَانَتْ نُورَ النَّاسِ. 5 وَالنُّورُ يُضِيءُ فِي الظُّلْمَةِ، وَالظُّلْمَةُ لَمْ تُدْرِكْهُ.

6 كَانَ رَجُلٌ مُرْسَلٌ مِنَ اللهِ اسْمُهُ يُوحَنَّا. 7 جَاءَ هَذَا لِلشَّهَادَةِ، لِيَشْهَدَ لِلنُّورِ
لِكَيْ يُؤْمِنَ الْجَمِيعُ بِوَاسِطَتِهِ. 8 لَمْ يَكُنْ هُوَ النُّورَ، بَلْ جَاءَ لِيَشْهَدَ لِلنُّورِ. 9 كَانَ
النُّورُ الْحَقِيقِيُّ الَّذِي يُنِيرُ كُلَّ إِنْسَانٍ آتِيًا إِلَى الْعَالَمِ.

45 "ەيرُمنا ملم ةَ مَحكَّەإا وَةَ همَنا حيحزا لَمُزا
وضُبِ ةَةا كلا مَتركسُمإا لُجُبإا. 46 وَةَ نعلا وِسزا كَه
مَنركُسَمإا عَفَوزإا، آوه مدَكَ كَه حفا وِبِ كَه ەاجَسُنا
كَه.
47 "ەنعلا سزإا ركُمنا ةَ مَحكَّەإا وَةَ همَنا جمرَبِإا وِنَعَّسُلا
خَةَه عَنا، ەمَي ڤسقَا حفكَه مَحكَم كَه. 48 وَةَ نعلا وِمَحنا،
مُمعَكَّه حمَعفَمه وَةَه عَنا، ەنَمَّجَ هنهَه هَلُجَا ەمَسِمَّه
مَعَّفُعقَا، هَحَّقَا مسَحِمَّه كَنجَا. 49 ەەجَا ركُةَةا خَةَ سَنَمإا
وَةَه كُحمَا: ريعَ هَعَّلاجَا، ەرهِنهَ هَحَّقَا مَحَ هَاوَّمقَا،
50 ەرمسَحِمَّه خَةَه آەنُا وَةَ ثَوزا. ەاُمَا ركُةَةا حَجنُا ەرمُمَا
وِكَّتهَا."
51 ەاِنِ كَه كَه ثَعَمه: "اَوَّحَنَّهَ هَنَّ حفكَه؟" ەاِنِه: "اَم
مُنَ." 52 ەاِنِ كَه كَه: "هَةَەجَا، حفا هُعزا وِعَمَّحِنِ كَةَ
مَحكَّەإا وَةَ همَنا حبَمَا حيحزا مُنَه وِحَمَّا وِحمُفِعِ مَحِ هَّمثَمَّيَه
سَتِإا ەحَمَّقَا."

ثَعَمه لا حعَمَّمجا خَةَ هزَّمِيَمَّيَه

هزهمه 6:1-6؛ حەمل 4:16-30

53 وَةَ نعلا وِمحَضَا كَه هَهَّثِكَنَّ، آوه كَه ضِ اُمَا، 54 هَالَّ
كَةَ هزَّمِيَمَّيَه، ەمُفكَه هةا كَه حَصَّقَمُبَّاه هُا وِعَّسَيَەهزَّ
ەواعَّزِ: "هَامحُا كَه كَةَنُا ةَ ثحمَبَّإا هَشَّتلا؟ 55 كَمِ ما هَنُا
هَّه آحزا وَةَه يَّزُا؟ وَةَ ءَمَا حمعزُما هَزهَر؟ هَةَ \ آتَفنُتا محفَمح
ەمُمهَ ەهمحَه \ هَسهَوُا؟ 56 هَةَ \ آتَهُبَّيَه حفكَه لُا حَاكَه رَحَ
تَ؟ هَامحُا كَه كَةَنُا هَنَّ حفكَه؟" 57 ەمعكَّبِ هةَو آحكَه.
آلُا هَّثَه ثَعَمه اِنِ كَه كَه: "كَمِ بحَنُا لُا مَعزُا آلُا خَةَ
هزَّمِيَمَّيَه ەخَةَه حَمَّيَه." 58 ەلُا همر كَه اُمَا رَكحَا ثَسلا هَةَ لُا
هَمَعَّهَبَّإاه.

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤᠭᠯᠡ ᠡᠮᠡᠭᠲᠡᠢ ᠪᠣᠯᠬᠣᠭᠰᠣᠨ ᠲᠠᠯ

14 [1] ᠲᠡᠷᠡ ᠴᠠᠭ ᠳᠤᠷ ᠶᠡᠰᠦ᠎ᠠ᠄ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [2] ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠡᠳᠦᠷ ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠨ ᠤᠳᠠᠭᠠᠨ ᠤᠷᠤᠰᠬᠠᠯ ᠪᠠᠢᠵᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [3] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [4] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [5] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [6] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [7] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [8] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [9] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [10] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [11] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [12] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃

ᠮᠠᠭᠤ ᠮᠠᠭᠤᠴᠠ ᠰᠠᠭᠠᠯ ᠬᠠᠭᠠᠨ

[13] ᠲᠡᠷᠡ ᠴᠠᠭ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠮᠦᠨ᠄ ᠬᠡᠨ ᠪᠠ ᠠᠮᠢᠨ ᠵᠠᠯᠠᠭᠠᠯ ᠲᠡᠢᠭᠡᠭᠡᠳ ᠴᠠᠭ ᠤᠷᠲᠠᠰᠬᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠴᠠᠭ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠮᠦᠨ᠄ ᠠᠯᠠᠭᠠᠨ ᠳᠠᠭᠠᠯᠠᠭᠠᠨ ᠤᠭᠯᠡᠭᠡᠳ ᠬᠡᠪᠲᠡᠭᠡᠳ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [14] ᠡᠴᠡᠭᠡ ᠬᠦᠮᠦᠨ᠄ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠤᠭᠯᠡᠭᠡᠳ ᠬᠡᠪᠲᠡᠭᠡᠳ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠴᠠᠭ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ [15] ᠲᠡᠭᠡᠳ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠮᠢᠩᠭᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ᠄ ᠡᠴᠡᠭᠡ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡᠢᠭᠡᠷ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠪᠴᠢᠷᠠᠯᠲᠠᠢ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ᠃

ةَّه ملُحُا وِزُمْه وِتَّمَنُ ةَّه كَحمِيُنُا

مزمه 6:14-29؛ كمل 9:7-9

14 ةحَّه ءَحنُا كَمِب ةَوْوِيْه ةَّه زُمُا وُّه وُّةجُا ةَّه لُحُا
وِتْمَّه، 2 واِز: كُه كُيْتَحْتِيْه: "ةَنُا نا تَّمَنُ ةَّه كَحمِيُنُا،
ةَّتْه ضُبِر مكُب ةَتَّتنِلُا، كَةَه وِجُا شَّلا ضَمَّصُمَّ أَحه."
3 ضَلِيْه وِةَوْوِيْه اجِر ةَّه كُه تَّمَنُ ةَضَاِز: كُه وِمسَّكُم كُه
ضَّه سَّمعنُا كُمَّ ةَوْوِةَّنا ةَّه أَيِلُا وِقَّسَّصُمْه ةَّه أَتَّه نُا، 4 كُلا
وِتَّمَنُ أَضَ: ةَّه كُه: "لا ضَّه وُةَه نُا كُبِ نا أَيِلُا." 5 ةاكَب
ةَّا وِكَمِلا كُه، أَلا أَنَب ةَّا ضَّه كَمُا، ضَلِيْه وِسجَّب ةَّه
كُه اِبِر وِبكَّنُا. 6 ةَّه نَعلا وِةَّه ةَّه تَعمُا وُّه كَمكُا وِةَوْوِيْه،
ةَّه كَنِلُا وِةَوْوِةَّنا وُّمَنُا بِرِم ةَّهمَّتِجُا، ةَهْب: كُه كةَوْوِيْه،
7 كَّه ةَجُا، تَّمَنُا تَّمُا كُه كُه وُّةَمُا كُه صلا كَّتِا وِاحنُا. 8 ةةَّه،
اِبِر وِتَّكَعُا ةَّا ضَّه أَمُا، اِز: كُه: "ةَجِ كَب، ةَوْمُا، حكَمنُا،
زُمْه وِتَّمَنُ ةَّه كَحمِيُنُا!" 9 ةكَنُا كُه كَّه كَحكُا، أَلا كُلا
وُمُا كُه ةكُمَ ةَّهمَّتِجُا، ةَّج كُه قَّهمُنُا وِضَلَّةجُا كُه.
10 ةِهكَبُز كُه كَمِلا كُه زُمْه وِتَّمَنُ كَه سَّمعنُا. 11 ةةَلَّا
كُه زُمْه حكَمنُا ةةَّحِ كَه لَكَّلُا، ةةَلَّا كُه كَه أَمُا.
12 ةِهكَبُّه ةَأَّحمَّتِبْه، ةجِبْه ةَّه هكَبْه ةِهجِبْه، ةَالِ كَهوُّه
حَّمَّه.

ثَّمَّه حمَّهجِب كَهمَّاحمُا نُثَّا

مزمه 30:6-44؛ كمل 10:9-17؛ مسم 1:6-4

13 ةثَّمَّه، ةَّه نَعلا وِهَبِه، أَّه كُه ثَبِ أَمُا كَه هصَّيِدُا لَّاوُا
كَبِحنُا كَحسَّوْه. ةَه نَعلا وِهَمَّحَّ ةَ نُثَّا، أَبِّ كَه أَوحُا
جِوْه ثَبِ هبَّتنُلُا. 14 ةنَعِب ثَّمَّه وِسَّا كُه نُثَّا كَحُا، ةةَنَم
كُه أَحكَّه ةةَبِس كُه ةَطَّأَتِجُه. 15 ةلَّه لُجُه وِتَمُا، هةَبُّه

16 وَهُ وِمِ أَهْنَ حَهُ\: "لَا هُمِحْنَا حَهُ\ حَهَّاهُ\. وَجِ حَهُ\
أَيْهُ\ حَهْبُهُ\." 17 وَنَهُ\ وِمِ أَهْنَهِ هُ حَهِ: كُمْ كُمِ بْلِ: "لَا سَهْهِ
حُتَّبُ. وَلِوْمِ تَقَنَّمِ. 18 أَهْنَ حَهُ\ هُهِمَ\: "أَمْلَهِ أَنَهُ\ كُمِ حَهُوْتُلِ."
19 وَجِهُ حَتْتَهْا حَهْمِهُمُجَّهِ كُمِ أَوْحُلِ. وَهِهُمِ هُنَهُ\ سُعِهُا كُتَمَّمِ
وَلِوْمِ تَقَنَّمِ: هِسْ هُعِهُبُلِ. هِجْنِبِ وَهِزُا هِنَوِجِ حَلِّحَمَّتِوْهِمِ. هِهُنَهُ\
لَحَمَّتِوْا هُعِهِ حَتَتْهَا. 20 وَاهُكِهِ قَحَهُ\ وَهِجَحِهِ. وَهِهُكِهِ لَهِلَوْا
وَهِزُتْا. لَوْحِهَ: هُوَجَّتَمِ خَبِ هِكْمِ! 21 هِنَهُ\ وِمِ إِنْقُا وَاهُكِهِ: هِوَهِ
هِوَهِ كَلِجَّا سُعِهُا: هِهُ: هُمِ تَقَا وَلِكْتَا.

هِهِ هِهِكْمِ حِلَّ قِمَا

22 هِهُسِوُا هُكُلِ حَلِّحَمَّتِوْهِمِ وِتْهِهُ\ كَهِهُمَّيِنْلَا هِنَلَاحِ\ هِوَهِهِ
حَتْجِزُا كَبِ هُزَا وَهِ حَتْتَهَا. 23 هِجْبِ هِزُا حَتْتَهَا: هِهُكِهِ حَهُوزُا كَحَمَّوِوْهِمِ
كَهِرُكَتَهِ. هِجْبِ سُهِهُبِ. كَحَمَّوِوْهِمِ هِوَا لَهُمِ. 24 وَاحِهُا وَسُعِهُا هِوَا
هُمِ أَوْحُا أَهْهِوْوَا هُكَّتَالَا. خَبِ هُمِهُلَّهِمُا هُكَّمِ هُمِ بَكَّلَا. وَهِسُا
وَسِ حَهُوجُهِ هِوَا. 25 هُمِهُهُزَا وِمِ وَجَحُهُلَا وِكَّسُا: أَبْلَا حَوَا\
سُهِهِ خَبِ هِمِهُكِبِ كُمِ هُتُا. 26 وَسِلَاوَهِمِ لَحَمَّتِوْهِمِ وِهِمِهُكِبِ كُمِ
هُتُا. وَلَالَلَّاهِ. وَاهِنَّمِ هِوَهِ: وِسِلَاوَا هِ وِكُلَّا! هِهُ وِسُكِوَهُ\.
هِكُهِ. 27 وَهُ وِمِ سُهِهِ كَنِهُحَوِوَا هُمِلَّا كَهِوَهُ\ وَاهُنَ: "أَبْكَتِجَ
أَنَا إِنَا لَا لَوِسُكَ\!."

28 وَحِنَا قَاوِا وَاهُنَ كَهِ: هُنِهِ: أَ\ أَيْهُ وِهِ هِقَوِ وَكَ أَبْلَا حَوَبِ كَمِ
هُتُا. 29 سُهِهِ وِمِ أَهْنَ كَهِ: "لَا!" وَسِوِ قَاوِا هُمِ كَلِجَا: هِوَكْمِ
كَمِ هُتُا وَنَلَا حَوَا سُهِهِ. 30 هِجْبِ سِلَا وَسُا وِهُمَا وِسِمِ. هِهُنَّ

لِكُلِّ الشُّعُوبِ أَنْ يَسْلُكُوا فِي طُرُقِهِمْ، 16 مَعَ أَنَّهُ لَمْ يَتْرُكْ نَفْسَهُ
بِلَا شَاهِدٍ، إِذْ كَانَ يُحْسِنُ إِلَيْكُمْ، يُعْطِيكُمْ أَمْطَارًا مِنَ السَّمَاءِ
وَأَزْمِنَةً مُثْمِرَةً، وَيَمْلَأُ قُلُوبَكُمْ طَعَامًا وَسُرُورًا.» 17 وَبِهَذَا
الْكَلَامِ بِالْكَادِ كَفَّ بَرْنَابَا وَبُولُسُ عَنْ أَنْ يَذْبَحَ الْجُمُوعُ
لَهُمَا. 18 وَلَكِنَّ يَهُودًا مِنْ أَنْطَاكِيَةَ وَإِيقُونِيَةَ جَاءُوا وَأَقْنَعُوا
الْجُمُوعَ، وَرَجَمُوا بُولُسَ وَجَرُّوهُ خَارِجَ الْمَدِينَةِ ظَانِّينَ أَنَّهُ
مَاتَ. 19 وَلَكِنَّ التَّلَامِيذَ أَحَاطُوا بِهِ، فَقَامَ وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ.
وَفِي الْغَدِ خَرَجَ مَعَ بَرْنَابَا إِلَى دَرْبَةَ. 20 وَبَعْدَ أَنْ بَشَّرَا فِي تِلْكَ
الْمَدِينَةِ وَتَلْمَذَا كَثِيرِينَ، رَجَعَا إِلَى لِسْتْرَةَ وَإِيقُونِيَةَ وَأَنْطَاكِيَةَ.
21 وَشَدَّدَا نُفُوسَ التَّلَامِيذِ، وَحَثَّاهُمْ عَلَى الثَّبَاتِ فِي الْإِيمَانِ،

مَجْمَعُ أُورُشَلِيمَ

مز 45:6-52؛ عب 15:6-12

قَائِلَيْنِ: «يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَدْخُلَ مَلَكُوتَ اللهِ بِضِيقَاتٍ كَثِيرَةٍ.» 22
وَانْتَخَبَا لَهُمْ فِي كُلِّ كَنِيسَةٍ شُيُوخًا، وَبَعْدَ أَنْ صَلَّيَا وَصَامَا
اسْتَوْدَعَاهُمُ الرَّبَّ الَّذِي آمَنُوا بِهِ. 23 وَاجْتَازَا فِي بِيسِيدِيَةَ
فَأَتَيَا إِلَى بَمْفِيلِيَةَ. 24 وَبَعْدَ أَنْ بَشَّرَا بِالْكَلِمَةِ فِي بَرْجَةَ
انْحَدَرَا إِلَى أَتَالِيَةَ. 25 وَمِنْهَا أَبْحَرَا إِلَى أَنْطَاكِيَةَ، حَيْثُ
كَانَا قَدْ أُسْلِمَا مِنْ قَبْلُ لِنِعْمَةِ اللهِ لِلْعَمَلِ الَّذِي أَكْمَلَاهُ.
26 وَلَمَّا وَصَلَا جَمَعَا الْكَنِيسَةَ وَأَخْبَرَا بِكُلِّ مَا صَنَعَ اللهُ مَعَهُمَا،
وَكَيْفَ فَتَحَ لِلأُمَمِ بَابَ الإِيمَانِ. 27 وَمَكَثَا هُنَاكَ زَمَانًا لَيْسَ
بِقَلِيلٍ مَعَ التَّلَامِيذِ.

28 وَجَاءَ قَوْمٌ مِنَ الْيَهُودِ وَعَلَّمُوا الْإِخْوَةَ قَائِلِينَ: «إِنْ لَمْ
تَخْتَتِنُوا حَسَبَ عَادَةِ مُوسَى لَا يُمْكِنُكُمُ الْخَلَاصُ.» 29 فَلَمَّا
حَدَثَ جِدَالٌ وَمُبَاحَثَةٌ لَيْسَ بِقَلِيلٍ لِبُولُسَ وَبَرْنَابَا مَعَهُمَا،
رَتَّبَ الْإِخْوَةُ أَنْ يَصْعَدَ بُولُسُ وَبَرْنَابَا وَبَعْضٌ آخَرُونَ مِنْهُمْ
إِلَى أُورُشَلِيمَ إِلَى الرُّسُلِ وَالْمَشَايِخِ لِأَجْلِ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ.
30 فَهَؤُلَاءِ بَعْدَ أَنْ شَيَّعَتْهُمُ الْكَنِيسَةُ اجْتَازُوا فِينِيقِيَةَ وَالسَّامِرَةَ

كەڭىڭىز. ھاۋۇم مۇڭە ۋاغا: مۇنى ھۆرمەتسىز! [31] ەجۈ ھۇجۇم قىلغۇچى ئۆيىدە مۇڭا: ھاۋا. ھاغا ئۇنداق دەپ: "ئىخلاسمەنلىك بىلەن ئۆلۈمگە ھۆكۈم قىلىنغان ئايال ئۆزىنى ئاقلاش ئۈچۈن نېمە دېيەلەيدۇ؟" [32] ەجۈ ھۆكۈمدار ئاياللارغا ھۆرمەت قىلمايدۇ دەپ ئويلىغان. ۋاغا: ھۆرمەتلىمۇ ئۇنداق ئايال بولامدۇ!

يەھۇدا قەبىلىسىنىڭ تارىخى

[34] ھۆزۇر ۋاقىت ئۆتكەن ئۈچۈن [35] ۋاھاكازلار ئىشقا ئارىلاشتى. ەھۇزۇ ئۆلگەن ھەتتا ئۇنىڭ ئوغلى ئۆسۈرگەن: ەھۇجە ئۆز ئۆگەي ئاكىسى ئۈچۈن ئۆچ ئېلىش ئۈچۈن ئۆلتۈرگەن. [36] ەجۈ ئۆز ئۆيىدە ئۆتمۈشنى ئويلىنىپ ئۆكسۈپ ئۆلگەن. ئۇنى كۆمگەن ئۆرۈندا ئۇنىڭ ئاتا-ئانىسى ۋە ئۆز ئاكىسى ئۆلۈكلەر ئۈچۈن ئۆكسۈپ يىغلىدى.

ئەخلاقسىزلىق ۋە ئۆلۈم

15 [1] ھۇيۇم ھۇجە كۆپ ئۆتمەي ھەمىلە ئۆتكەن ئۆز ئايالىغا ئۆزىنىڭ ئاياللىق: [2] كەلسۇ ئاكىتىپىز كۈنلەر كېلىدۇ، ئۆشۇ چاغدا ئۆلۈمدىن ۋاقىتلىق! ەلا ھەممىسى ئۆتىمەي. ھا ئۇلارنىڭ كىملا؟ [3] ئىنا ئۆمەن ھاغا كەي: "كەلسۇ ئۇ ئۆلۈمدىن ئۆلۈم كۈنلەر ئۆشۇلار ئۆلۈمدىن ئۆلگەن ئۆلۈم ئۆشۇلار؟ [4] كىلىدا ئۆز ئاغا: ئۆغۇ ئۆلۈم. ەلاھى. ەئى ئۆمرىنا ئۆلۈمدە ەلاھە ھەمىلە بەگە. [5] ئۆلۈم ۋە ئاغا: ئۆغۇ ئۆلۈم ئۆلۈم: ئۆلا ئى ۋىلاغا ئۆلۈم ئۆلۈم ئۆلۈم. ەلا ئۆغۇ ئۆلۈم ئۆلۈم ئۆلۈم. [6] ەجۈلىگە ئۆكۈلا ئۆلۈم ئۆلۈمىنا ئۆمە. ەلا ئۆغۇ ئۆلۈم ئۆلۈم ئۆلۈم. [7] ئۆقۇش ئاقا! ئۆغۇ ئۆلۈمنى ئۆكۈنۈگە ئۆكۈنا ئۆنا ئاغا: [8] ئۆمنا ەنا ئۆھۇقۇلۇغ ەھ ھۆغۇ ئۆ. ئۆكەگە ۋە ھۆي ئۆسە ئۆمە. [9] ەھۆغۇلۇم ئۆسۈي ئۆ ئۆ ئۆلۈي ئۆقۇنا ۋۇھۆقۇنا ئۆئۇنۇلا."

كىد." [31] ەدىمۇ ھۇلۇپەم، ھېچ كىم ئۆزىمۇ ئۇنى ۋاجاپ كىلە ماڭغۇ كىشى كەلمەيدۇ: "ئا ئېلى ھەممىنىڭ، كىلا ھې ھېكىمىڭ؟"
[32] ئەمدى ئىلما ۋەكىللەر كېلىدىغان كۈنلەر، ھەر ئۇلۇ. [33] ئالۋاڭ ھەم ۋەكىللەر ھېيىتىغا كىلە ماڭغۇچىلارغا ئېيتقان: "جەزمەن ئۇلار ئۆزىنى ۋاقتىلا ئاقلايدۇ."

ئۇنىڭ ھېكمىتى ئاشقىنى

ھېزقىيال 6:53-56

[34] ۋەھالبۇكى ئالۋاڭ كىدرون ئۆزىگە ئېلىپ، [35] ئالۋاڭنىڭ كىلە ئۇ ئۇلۇ ئۇدا ئاۋايلا، ۋەھالبۇكى خوشىلىرىغا ۋېتىۋېتىپ، ۋەھالبۇكىنىڭ كىلە ھېچ ۋېلى ھەممىسى كېچىلا ئاشقىنى. [36] ۋاخىر ھەۋە ئىنىسى ۋەھالبۇكى ئالۋاڭ كىدرون ئۆزىگە ئوغۇللىرى ئۇدا خوشىلىرىغا كىشىۋېتىپ. ئاملا ۋەھالبۇكىنى ئېشىپ.

ئەخلىقا ۋەۋ ئىنىڭ

ھېزقىيال 7:1-13

15 ئەمدى ئىلىنا، ھالبۇكىنىڭ كېچە ئۇنىڭا ھىنىڭا ۋېلى ئۇنىڭكى، ماڭغۇ: [2] "كېلى ئەلىخەلىبىر ھاجىز ئەخلىقا ئۇھىڭا، ۋا ھىشكىچى ئېتىنى ئەمدى ئىلما ۋاڭگە كىسىلا؟" [3] ھالبۇ كىلە ئۇنىڭ ماڭغۇ كىلە كىلە: "ۋېلى ئەلىم ھېلى ھاجىز ئۇنىڭغا ئەمدى ۋاقتىلا كىلە ئەخلىقا ئۇنىڭا ئەمدى ئىلما ۋاڭگە ئەخلىقا ئۇنىڭا ئۇنىڭا؟ [4] كىلا ۋاقتىلا ماڭغۇ كىلە: ھالبۇ كىشى ئاللىۋ، ھالبۇ ۋېلى ئەلىخەلىبىر كىشى كىلە ئۇلا ھېلىلا ھېلىڭ. [5] ئاللا ئەلىم ئاۋىنىڭغا: ئەمدى ھې ماڭغۇ كىشى كىلە ئۇلا كىلە ئۇلا: ئەمدى ھېزقىيال ئا ئەمدى ۋېلى ئەلىخەلىبىر ھىنىڭ. ۋا ئېلىنا ئەمدى كىلە ئۇلا ئەمدى ئۇلا. [6] ۋېلى ئەلىخەلىبىر ئەمدى ئىلما ۋاقتىلا كىلە ئەخلىقا ئۇنىڭا ئۇنىڭا. [7] ئا ۋاڭگە ئۇلا قىلىلا، ئەھمىلا ئېلىنا كىلە ئۇلا ئۇنىڭا ئۇلا ماڭغۇ كىلە: [8] ئەمدى ئىلىنا ئەمدى ئىلما ۋاڭگە ئۇنىڭا ئۇنىڭا ئۇنىڭا. [9] ھالبۇ ئىلما ئىلىنا ئۇنىڭا ئۇنىڭا ئۇنىڭ

يسوع يحذر من المحبة للمال

10 فأجاب يسوع وقال لهم: "ما أصعب على الذين يثقون بأموالهم أن يدخلوا ملكوت الله! 11 إنه أسهل على الجمل أن يدخل من ثقب الإبرة من أن يدخل الغني ملكوت الله."

12 فاندهش التلاميذ من كلامه. فأجاب يسوع وقال لهم: "يا أولادي، ما أصعب على الذين يتكلون على أموالهم أن يدخلوا ملكوت الله! 13 إنه أسهل على الجمل أن يدخل من ثقب الإبرة من أن يدخل الغني ملكوت الله." 14 فاندهش التلاميذ جدًا وقالوا بعضهم لبعض: "إذا كان الأمر هكذا، فمن يستطيع أن يخلص؟" 15 فنظر يسوع إليهم وقال: "هذا مستحيل عند الناس، ولكن ليس عند الله، لأن كل شيء ممكن عند الله."

16 فقال بطرس ليسوع: "ها نحن قد تركنا كل شيء وتبعناك." 17 فأجاب يسوع وقال: "الحق أقول لكم إنه ما من أحد ترك بيته أو إخوته أو أخواته أو أمه أو أباه أو أولاده أو حقوله من أجلي ومن أجل الإنجيل، 18 إلا ويأخذ الآن في هذا الزمان مئة ضعف من بيوت وإخوة وأخوات وأمهات وأولاد وحقول، مع الاضطهاد، وفي الدهر الآتي الحياة الأبدية. 19 وكثيرون من الأولين سيكونون آخرين، والآخرون أولين."

يسوع يتنبأ بموته وقيامته

20 وكانوا صاعدين إلى أورشليم في الطريق، وكان يسوع سائرًا أمامهم، فاندهشوا وتبعه الخائفون. فأخذ يسوع الاثني عشر مرة أخرى على انفراد وابتدأ يقول لهم ما سيحدث له: 21 "ها نحن صاعدون إلى أورشليم، وابن الإنسان سيسلم إلى رؤساء الكهنة والكتبة، فيحكمون عليه بالموت ويسلمونه إلى الأمم الوثنية، 22 فيستهزئون به ويجلدونه ويبصقون عليه ويقتلونه، وبعد ثلاثة أيام يقوم."

يهوآحاز يصنع الشر أمام الرب

2 ملوك 13:1-7

[10] في السنة السابعة والثلاثين ليوآش ملك يهوذا ملك يربعام بن يوآش على إسرائيل في السامرة ست عشرة سنة. [11] وعمل الشر في عيني الرب ولم يحد عن جميع خطايا يربعام بن نباط الذي أخطأ بها إسرائيل، بل سار فيها. [12] وبقية أخبار يوآش وكل ما عمله وبطولته التي حارب بها أمصيا ملك يهوذا، أليست مكتوبة في سفر أخبار ملوك إسرائيل؟ [13] ثم اضطجع يوآش مع آبائه، وجلس يربعام على كرسيه، ودفن يوآش في السامرة مع ملوك إسرائيل. [14] ومرض أليشع بالمرض الذي مات به. فنزل إليه يوآش ملك إسرائيل وبكى أمامه قائلا: "يا أبي، يا أبي، مركبة إسرائيل وفرسانها!" [15] فقال له أليشع: "خذ قوسا وسهاما". فأخذ قوسا وسهاما. [16] وقال لملك إسرائيل: "ضع يدك على القوس". فوضع يده عليها، ووضع أليشع يديه على يدي الملك. [17] وقال: "افتح الكوة نحو الشرق". ففتحها. فقال أليشع: "ارم". فرمى. فقال: "سهم خلاص للرب، وسهم خلاص على أرام. فتضرب أرام في أفيق حتى تفنيها". [18] ثم قال: "خذ السهام". فأخذها. فقال لملك إسرائيل: "اضرب بها على الأرض". فضرب ثلاث مرات ووقف. [19] فغضب عليه رجل الله وقال: "كان ينبغي أن تضرب خمس أو ست مرات، فتضرب أرام حتى تفنيها. والآن فإنك تضربها ثلاث مرات فقط". [20] ومات أليشع ودفنوه. وكان غزاة موآب يأتون إلى الأرض في أول السنة.

يهوآش يهزم بني هدد

2 ملوك 13:24-30

[21] وفيما هم يدفنون رجلا إذا بهم قد رأوا الغزاة، فطرحوا الرجل في قبر أليشع ومضوا. فلما لامس الرجل عظام أليشع عاش وقام على رجليه. [22] وكان حزائيل ملك أرام يضايق إسرائيل كل أيام يهوآحاز. [23] فتراءف الرب عليهم ورحمهم وأقبل إليهم من أجل عهده مع إبراهيم وإسحاق ويعقوب، ولم يشأ أن يهلكهم ويطرحهم من أمام وجهه حتى الآن. [24] ومات حزائيل ملك أرام، وملك ابنه بنهدد مكانه.

25 هَذَا هُوَ ٱلَّذِي هَيَّجَ كَهَنَةً: مُدُنَ كَثِيرَةً. 26 ٱلَّذِي كَانَ: "لَا
تَفْتَقِدِ ٱلْمَسِيحُ كَمَا يَجِبُ ٱلْحَقِّ." 27 هَذَا هُوَ ٱلَّذِي: أَبٌ
مُدُنَ أَوْ كَلَّفَ أَجْلَ مَنْ قَتَلُوا وَيُعَلِّمُ مَنْ فَعَلُوا وَمُتَوَهِّمُونَ. مَثَلٌ.
28 هُوَ ٱلَّذِي كَانَ تَقْدِيمُ: "أَيُّهَا ٱلرَّبُّ هَذَا مَعَكُمْ! تَمَّا كَيْفَ
أَبٍ وَرُجُلٌ أَيْضًا." ٱلْإِسْمُ كَنَائِسَ مَنْ هُوَ مُحَارِبٌ.

معه مسكم قبلا

29 مَعَنَّ مَنْ أَمْرَ تَقْدِيمُ: ٱلْبَارُّ كُلُّ يَجِبُ عَمَا وَيُكَمِّلُ. هَعْكَمَ
كَهُوَ. هَمِلْجِ أَمْرَ. 30 هَمْزَجَ كَوْلَهُ تَمَّا هَيَّتَا. وَامِلْ هِوَ كَعَدَّ
سَيَّتَا هَعَنَّا مَتَمَا: هَجَعَّتِبَا. هَاسْتَا هَيَّتَا. هَاوَعَّمَ أَنَّ كَوْلَ
وَيُكَوِّمِ وَتَقْدِيمُ هَاهَّمَ أَنَّ. 31 أَبٍ وَتَلَاوَزَنَّ تَمَّا هُنَّ وَمُلْمِ:
سَمَا وَمَعَكَّمَ: هَجَعَّتِبَا وَمَلِسَكَمَ: هَسَيَّتَا وَمَعَكَجَّمَ: هَعَنَّا
وَمُلْمِ. مَعَكَمَ لَاكَوَا وَامِلْمَ.

يعمه معجم اوحا الكتب

32 هَذَا وَمِ تَقْدِيمُ هَذَا كَجَّكَعَّتِبَوِمِ. هَاكَانَ كَوَّنَ: "هَلَوَّسَمَ
إِنَا كُلُّ تَعَمَا هُنَا. هَا لَاكَوَا تَقَمَّمَ هَقَّمَ كَوْلِ. مَكَمَ كَوَّنَ هَا
وَنَامِكَّنَ. مَوَامِذَا أَنَّ تَجِ رَبَّعَتَ لَا رُجَا إِنَا. وَحَمَا كَوَّفَ خَاوَسَا."
33 أَمَرَّمَ كَمَ لَاحَعَّتِبَوِمِ: أَمَّتَا كَ حَسَوَخَا كَسَمَا وَبَقَّتَ تَعَمَا
هُنَا تَكَمَ؟ 34 أَكَانَ كَوَّنَ تَقْدِيمُ: "تَعَا كَتَمَّمَ أَمِلْ كَجَّنَ؟" أَمَرَّمَ
كَمَ: هَجَكَا مَكَّكَلَ تَقَنَا وَمَتَمَا. 35 هَجَعَّ كَجَتَمَا وَتَمَلَّمَكَّنَ كُلُّ
أَوَكَا. 36 هَعَكَلَ كَمَكَمِ هَجَكَا كَتَمَّمَ هَكَتَقَنَا: مَعَنَّمَ هَمَرَا مَتَوِجَ
كَلَّحَعَّتِبَوِمِ مَلَّحَعَّتِبَا مَوِجَ كَجَتَمَا. 37 هَابَكَ تَكَوَّنَ. هَمَجَّكَ.
هَعَكَّكَ لَمَلَّوَا وَمَرَّتَا صَلَّا هَجَكَا أَمَعَتَّبَمِ! 38 هُنَّ وَمِ وَابَكَ: هَوَّمِ

أسعزأسلا." 25 ألا هَّتُه أبلا ٍهيب كه كه ماجز كه: "هزم، محبؤ
كد!" 26 ماجز كه كه: "كيم ما هَّفزا وهَّمجر هَّه كسعا وَهَ
أحتا ههَّسجم كفَّكتا." 27 ههَّتُه اجز كه: "أب هزم! ألا هَفَّكتا
هلم جابكَّ مَي قَّتأهبا وحبعكَّ مَي قُّلهوَا وَّهَّتبأه، وحسب." 28 هَّ
نعكنا اجز كه كه تفَّمه: "نا أبيبا، هَّ هَعنَّهبأيبر وَحبا ما؛
لهَا هَهَا كب ابر وجاحكم." ههَّس كه هَّ حَنبأيبه هَمَه هُحلَّيبه.

تفَّمه حعَّبس نقَا كَّكتا

29 هَاوَّه كه تفَّمه مَي أهنا هَالَّ كسلا هَّ كَحنا وَّهَه عهنا وَّهَه كَّسلا،
ههَّجم كَهَه لَّهوَا ههَّأج أهنا. 30 وهعَّوَّهه حهَّبه نقَا كَّكتا وبم
هَهَا أحعَّوَّه سَّبتَا ههَّعتا هَّتهَا وهعَّتبا ه كَّكتا ستَّا، وهَّسجبوَّه
ببم قَّبكه وتفَّمه، ههَّنَّسَّ كه، 31 هُسلا وَهَ نقَبر وهَّبهَّهزَّ كسلا
وسُبر هَهَه هَّتهَا وحُبعكَّ، هَهعَّتبا وحُنَّوَّه، هَسَّبتَا وحُعهَحجَّ،
هَهَّعتا حُسُبر، وهعَّحَّوَّه لَّكحُوا وَّاهزأسلا.

تفَّمه حعَّهجم أوحكَّاحفُا

مزهعه 8:1-10

32 هَّتُه تفَّمه مزا كه كَّأحعَّتبَّوَّه ماجز كه كَّه: "حعَّزَّم
إنُا كسلا هَ نقَّنَّ، هَنَّ لاكبُا هَتهَا كَاجِ هَّمبَّ، هكَبلَّه
هَّبا وابجَّ. وبهزَّنَّوَّه رَّعتَا لا كَاحه إنُا، ولا أوَّه كعهَّ هَّهَه
وَّوحُا." 33 ماجزَّه هَأحعَّتبَّوَّه: "هَاعُا بم كَ هَّهَه هَّبحزُا كسعُا
وهَّعهجَّنَّا هَ نقَّنَّ حفَّكه؟" 34 ماجز كه كَّه تفَّمه: "حعُا
(لَّحتَا) وكسعُا بمجَّه؟" جامَّنز كه: "هجَّه ماعهُا وتَّهتا نَّعَّهتَا."
35 هَّجَ كه هَّهمبُا كهَ نقَا وبمجَّ كسلا هَّ أوحُا. 36 هجر
كه كعجَّه لَّحتَا هكهَ نَّهتَا، وهعَّحَّه كه بمزا كه هَّجَ
كه كَّأحعَّتبَّوَّه، هَأحعَّتبَا هَّجَه كهَ نقَا. 37 هَاجَّكَّه حفَّكه
هَّجَّحَّ، هجبَّوَّه هَّعَّرتَا نَّهتَا هَّجحُا هَّلَّا هَّحتَا. 38 هَّبر وَّاجَّكَّه

ⵉⵙⵙⵓⵔⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ. ⵔⵔⴰⵢ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵙⵙⵓⵔⵏ. [39] ⵓⵔ ⵔⵔⴰⵢ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ.
ⵔⵔⴰⵢ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵉⵏⵜⵉⵏⵜ ⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵉⵏⵜⵉⵏⵜ.

ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵉⵏⵜⵉⵏⵜ

16 [1] ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵉⵏⵜⵉⵏⵜ

ⵓⵔ ⵉⵣⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏ. [39] ⴰⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ

يسوع يشفي رجلا مريضا في يوم السبت

13 ثم في أثنا تلميذا وقسكفوه. معلم هذا
اليهود! كيف تتيوه. قال: "متى أعمى كل إنقا وأملي حنه وإنما؟"
14 هنك في أعنه: أملي وأعمى: متسع محمولا. إستا في الكنا.
قاستا أوعما أه سي مع بجتا.
15 أعن له: "أينك في متى أعمى اينك وأملي؟" 16 حنا
همحك ثافا قاعن: أينً هو معسا حنه وإلحقا سنا! 17 حنا تقمع.
قاعن كه: "لوجس همحك حنه وتقنا: وجعزا قوعا لا يلا كب. أنا
أب وجمعنا. 18 أو أنا أعن إنا كب: وإينً هو ثافا مكع هوا ثافا
أجنف حثبال مأوتحا وهتمع. لا تسهنفنه. 19 كب أنا مكتوا
وصحفوا وهمنا. مفع مزم وإلهقو خاوحا. تهقا أهن خمعنا. مزم
وإلهزا خاوحا. تهقا هزا خمعنا."
20 هنب فقع حلحتتيوب. وللنع لا نامنه. وهنه معسا.

يسوع يشفي رجلا مريضا في يوم السبت

21 هم هنب هنه تقمع كعسفه حلحتتيوب وحلي هو وناك
لاهنحكم. مهيع تسم هم مقتقا مم تتح فتنا مهجزا متلمل
محتمعا وإلحا بقمه.
22 موجزه ثافا مهنه حضجاا ته. قاعن: سم كب هنب. وإهقا كب هوا!
23 مه في أبقت قاعن حثافا: "ك كب حجعنون هملنا! أمقحنا
أينا كن. ولا معزحا أينا وإحقا أنا وجتتعا."
24 هنب أعن تقمع حلحتتيوب: "هم وزجا وناإا خلون. تجقو

قهزهه حمهوا هه أكهوالا وهسسا

مزههه 8:27-30؛ كهما 9:18-21

13 هه ىعلا وألَّ تهمه كهه أالوا وقهنتا وهسكههه، مهلَّ كه
كلَّحهستيوه ماهزوه: "هي جاهنه أحكه ه\ نقا وجه ىنا هه أحنا
وهه نعا؟" 14 ماهزوه: "ه\ قطه جاهنه: هسئ هه محمونا، ستنا:
أكسا، وستنا: أوهسا أه سه هه\ بحتنا." 15 ماهز كه كه: "هألَ مه
جاهنهلَّه وجه ىنا؟" 16 هبكز كه همحه\ هاها ماهز كه: "ها ها
همسسا هه أحنا وألهوا سنا." 17 هبكز كه تهمه ماهز كه كه:
"لَّهحا كي! همحه\ هه أحنا وهنا؛ كهنا هاوحا لا ىلا كه كي
هألا، ألا هه أكيه وهه همكنا. 18 هانا هلَّه هاهز ىنا كي: ها
ها هاها، مكه ها هاقلا ىحنا ىنا ها كيلَّيه، هألَّتحا وهته
كهه أحكه. 19 هالكي ىهحا ىنا هَّمكنتا وهه هحههألا وهه همكنا،
حه هتا وهاهنا كه هه أوحا ىهحا هاهنا هه همكنا، هحه
هتا وهنا كه هه أوحا ىهحا هنا هه همكنا." 20 جلوا، ها
كه قهمنا كلَّحهستيوه ولا اهنه كنحا وها تنه نا همسسا.

همسسا حهوه كه ها سهتيوه هحه هحهلَّيوه هه مهحلَّيوه

مزههه 8:31، 1:9؛ كهما 9:22-27

21 هه نعكنا، همزا كه تهمه وهسا كلَّحهستيوه وجه نا أالا
لَّاوزمكم، ه\كحا ىلَّي سما هي هقَّقا مهي زَّمتا وتَّوتا مهي
هَّعتا، ه\ىهعىلا، ألا هحه همها وألهلَّا ىهمب. 22 ماهز كه
هاها كه ىحا وهمزا كه وهكبلَّ أحكه هاهز كه: "زَّبه
هلَّب، هنه، وهمنا كي هألا!" 23 ماهتنه هبكز كه ماهز كه حهاها:
"اهر جلوَّه، همنا، لَّزحَّحلَّا هنا أكه، ولا حنبه حهه وألهوا ألا
حهه وه\ نقا." 24 هَّه نعكنا، ماهز كه تهمه كلَّحهستيوه: "هي
واجه وألَّا جلوَّه، لَّنا حهز حهقهه ه\بي هَّه ىكسجيوه هالَّا جلوَّه.

ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎ

[25] ⵙⵍⵉⵜⵏ ⵏⵙ ⵓⵔⵉ ⵏⵙⵏⵜ ⵜⵄⵎⵎⵓⵔⵜ ⵍⵍⵉ, ⵓⵔ ⵏⵙ ⵉⵙⵎⵎⵓⵔ ⵜⵄⵎⵎⵓ ⵏⵍⵍⵓⵎ (ⵍⵄⵎⵎⵓⵔ) ⵙⵏⵜⵜ ⵍⵍⵉ: [26] ⵏⵉⵔ ⵙⵙⵓⵔⵜⵜ ⵓⵔ ⵜⵄⵜ ⵓⵔⵔⵉ ⵍⵄⵎⵎⵓⵔ ⵖⵓⵍⵍⵉ ⵓⵔ ⵜⵄⵜ ⵙⵙⵎⵙⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉ? ⵢⵉ ⵏⵉ ⵉⵙⵓⵔⵖ ⵓⵔ ⵜⵄⵜ ⵙⵙⵎⵙⵓ ⵜⵄⵎⵎⵓ? [27] ⵙⵍⵉⵜⵏ ⵓⵔⵔⵉ ⵢⵉⵏⵜ ⵓⵔⵔⵉ ⵜⵄⵜ ⵉⵙⵓⵔⵖ ⵖⵓⵔⵙⵜ ⵓⵔⵔⵉ ⵢⵉⵏⵜ ⵍⵍⵉ ⵖⵓⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵉⵙⵓⵔⵖ ⵙⵙⵎⵙⵓ ⵜⵄⵎⵎⵓ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉ

تَجْعَلَ بَعْضَهُمْ. 12 أَمَنْ إِنَا حَجَّهِ وْبِ: وْهُا كَّنُا أَبْإِلَ: هِلُا يَخْهِوِ هَحِجْهِ تْهِ
تْكَ هُا وْرِجْهِ. هُجْنُا أُبِ تْهِ وْإِنُهُا حِلَّيْ هِ وْتَسْهِ تْهِهَّهِ». 13 هُ
أَهِلَّكَهِ لَحِمَّتِإِا وْكَلا هَسْنُ هَحِمِيْنُا أَمَنْ حَهَّهِ.

متى هاها حلحلا وإلا حه ن إنا

14 هِجْ أَبْإِه حَهُا تْعِهُا: مَجْ كَهِ يَجِنُا. هَجْبِ كَلا تْهِوَتْهِوِ.
15 هَامَنْ كَهِ: هُنِ" أَبْؤَسْمِ حِكَ. تْنِ وَّإِلِ كَهِ تَنْ أَيُنُا. هِجَعُلَّإِلِ
حِجَّبِ. تْعِهُا يَجِ أَجِتَ حَهَّوُا نُقْلا: هَجِعُا أَجِتَ تْعِتَّنُا. 16 هِمَّجِلِهِ
حِلَّحِمَّتِبِ. هِلُا أَهِتْسِ حِهَّاهُنَّهِلِهِ. 17 حِنُا تْهَّهِ هَامَنْ: "أَ
هَنْحِلُا وْلُا هِهَّهِنُا هَحِهَّهَحْنُا! حِبَّعُا لَّاهَلِ أَهَا كَعِجْهِ؟ هَحِبَّعُا
لَّاهَلِ أَهَتْخَجْهِ؟ أَتْلُهِوِ كَ حِجُا!" 18 هَجِلُا تْهِ تْهَّهِ: هَبِقْهِ تْنَهِ
هَلَوُا. هَلَّإِاهَّهِ يَحِنُا تْهِ هُ هُحِلُا.

19 هُ هِجْ مَجِهِ لَّحِمَّتِإِا حَهُا تْهَّهِ تَحِتَّهِوَّهِوِ. هَامَنِهِ تْهِ. حَهُنُا
سَبِّ لَا أَهِتْسِ حِهَّاهُنَّهِلِهِ؟ 20 أَمَنْ حَهَّهِ تْهَّهِ. "تْهِلَّا لَا هَهُنَّهِإِجْهِ!
أَتَّسِ يَجِ أَمَنْ إِنَا حَجَّهِ: وْلِ لَّاهَا حَجَّهِ هَهُنَّهِإِا أَبِ هَنْوِلَّا وَتْنِوْلَا:
لَّاهَنَّهِ حَهَّوُا هُنَا: وْهَنُا هَنُا هَعَنَا: مَجْمِ لَا تَسْهَبَجْهِ. 21 هُنَا وْبِ
يَجِعُا لَا نُجْهِ: أَلَا حَرَهُا هِجَرَّكَهِإِا."

هاهمه هاها هه لا هوها متى

22 يَجْ هَلِهَهَجَّبِ وْبِ يَحِكَّنُلَا: أَمَنْ حَهَّهِ تْهَّهِ. "حِلَّيْ هِ هَنْ
وْإِنُهُا وْتَلَحِمْ يَّانِيْ حَتَّ إِنُهُا. 23 هِتَلِكَّهِتَهِوِ: هَحَتَهُا وَإِحُلُا
نَهَّهِ." هِجَنَلِ حَهَّهِ لُجِ.

كە ئۆمۇ ماڭا: "ئاكىلا ۋاقىدا ھەر مۇشۇلار ۋەدىمۇ ھەق
بولىدۇ. [12] ئۇلار ئاغزىنى ئېچىپ: ئاكىلا ئېلى ئالا ئۈچۈن كەلدى، ھەممىڭلار
ھازىرلىنىڭلار. ھەجگا ھېلىمۇ ھېچكىم ئۇلار بىلەن بارمايدۇ." [13] ئۇ ئەلچىلا
ئۈچۈن ئۆلتۈرۈلگەن ۋاقىتتا ئۇلار ئۇنىڭغا ئېغىز ھەققىدە ئېيتقان
كەلمە.

ئۆمۈد ھەقىدە ئېلىنغان ئۇقۇلما ئۈستىدە ھېۋىلا

مەزمۇر 9:14-29؛ كەلما 9:37-43

[14] ئۇنداق ئىلما ۋاقىدا ئۇ يەنە، ھەقىقەت كەلمە كەلگەنلەر ھەققىدە
كېلىدىغان ئۇقۇلمىدا، [15] ماڭا كەلمە كەلدى: "ئىنسان، ئىنسانغا ئاچچىق
قىلىدىغان ئۈستىدە ئۈستىگە ئۇيۇلغان ھەيكەل ئۈستىدە ئۈستىگە
ئۆرۈلگەن ھالدا، ئۇلارنىڭ ئىچىدە تۇرغىنىڭنى كۆرىسەن، ئالا ئۇنىڭغا
ھەققىدە ئېيتقىنىڭ كېرەك." [16] ھەقىقەتەن ئۇ كىشىلەرنىڭ ئىچىدە، ئالا ئۇنىڭ
ھېسابىدا كەلمە. [17] ئۇنىڭ كەلمە ماڭا ئۇ: "ئەي ئادەمزاتنىڭ
ھېسابىدا، ھەر قانداق ئادەتنى ئىلما ئاغزىڭغا؟ ئۇنى قانداق ئېلىپ
كېلىڭ؟ ئۇلارنى كۆرمىگىلى ئۇلارغا!" [18] ھەقىقەتكە كەلمە ئاغزىدا، ئۇنىڭ
ئۈستىدە ئۇ ھاۋانى، ئۇنىڭ ھېچقانداق ئېسىل كەلمە ئۇ يۈكىنى. [19] ئۇ ئېلىنغان،
ئۇلارنىڭ ھەقىقەتكە كۆز ئۆگشىدە، ماڭا: "كېچە ئىستا
قانداقلارنى ھېسابلىغىلى كەلمە؟" [20] ماڭا كەلمە: "كەلگىلى ئادەتكە
ئوخشىغۇلا! ھازىرلا ئاغزىنى ئىلما ئېچىپ ئوخشىغۇلا! ئېر ۋەدىسى قىلىدىغان
ئىزىلا، ئۇلارنىڭ كۈندە يۈرىگىدە: ھەم ئۈچ ئادەتنى ئېلىمە، ئەتىلا ئا ئېغىز
ھەۋىگىچە. [21] ئادەم ئېيتقىنى ئا ئۆتمە ئۆزىنى ئۈندە ئۈكىلا."

ئۆمۈد ھەقىدە كەلگەن ئۇ ئۈستىدە ئادەم ئىشلىتىدە

مەزمۇر 9:30-32؛ كەلما 9:43-45

[22] ئەتىسى جىنچە ئادەم ئۈنلا، ئۆمۈد ماڭا كەلمە كەلدى: "ئۇ ئېغىز ۋەدە
يەنە ئىشلەتكىلى (ئىشلەتكىلا ئاتىنى ۋاقىدا يەنە، [23] ئەيسىلگە كەلمە،
ئۈندە ئەنلا ۋاكىلا ئېيتىلى." ئۈنىڭدە (كېيىن) ئۈكىلا.

ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵍⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵓ

24 ⴰⵔ ⵜⵜⵡⵜⵜⵏⵜ ⵜⵉⵎⵙⵓⵍⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵓ ⵖⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵍⵜ ⵏ

ئۆمەر ئەۋلادلىرى

24 ئەمدى ئىلگىرى ئېيتىلغىنىدەك، ئۆمەرنىڭ ئەۋلادلىرى: ئۇنىڭ ئوغلى ئاتۇل. ئاتۇلنىڭ ئوغلى ئاھىمان ئىدى: "ئۇ ئۆزىنى ئۆلتۈرۈۋالغان ئادەم ئىدى." ئۇنىڭ ئوغلى ئىدى: "ئاي." ئەمدى ئىلگىرى ئېيتىلغىنىدەك، ئىسمى ئۆمەر ئىدى: "ئەخەن، بىز ئىسرائىل كىم؟ ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۆزىنى ئۆلتۈرۈۋالغان ئادەم ئۆزىنىڭ ئەۋلادلىرىنى ئەخەن ئاتىلىرىنىڭ ئۆيىدىن ئەخەن ئېيتىپتۇ؟" 26 ئەخەن ئىدى: "ئەخەن ئېيتىپتۇ." ئەمدى ئۇنىڭ ئۆمەر: "ئەخەن ئاتىنى ساقلىدى. 27 ئۇلار ۋۇلا ئەسكەرلىرى ئىر ئۇنىڭ ئىلگىرى ئەسكەرلىرىگە ئۇنىڭ ئۈستىدىن ئاھانەت ئېلىپ كەلگەن ئىدى، ئۇلار

وه كې وېځلے حسټا. ته سړے هم اېمه اه ته هغې. ولا ته اسمه كې
اونلے انټې اه لونلے قېګې. ځلے خنډوا ډحكم. 9 او وكسې
مجملا كې. سړه هډوبه هسې. ځې وه كې وچسډا كسا ځلے حسټا.
ولا ته اسمه كې اونلے كتنے ځلے حګېدا وټوا."

خوځا احبرا

10 "سده لا ځجهغ كلے سې هم هكې خوډا. اهز اډا حځ ېزسه:
وهلاجټوه ېكهسا. حګدچ سلم هزړوهه ډاج وچهسا. 11 ځاا ېسه
خده واډا. وټسا هېم ډاهې وه.
12 "هسا هېساا حځ ې؟ ته ه ېلاا هاا خټنې: وه ېسا هه ې:
لا هجه ځهنې وځها خهډوا: ډلے كسا خه ېلاځ؟ 13 او ېهشه.
اهې اهز اډا حځ ې: وسډا ته ټلس هم ځهنې وځها ولا لاځ. 14 وجسا
كټ زجسا مېم اجځ ې وچهسا. وټاچ سې هم خوډا هكې."

هههكها اسا

15 "ې وې اهځ كې اسمې: لے اقهسه. كسټې وكه كحشې. ې
هكې. ټلاډا اسمې. 16 ډاا هكې: وچ هكې. سې اه لوې. وكلے هم
لوې اه لاكډا هقډې. لهم ټلے هسا. 17 ې وې اډ لا حه ې ېهشه. اهز
حټډا. ې وې اډ لا حټډا ېهشه. ېه كې اب هجها ډاب سډا."
18 "ډهې اهز اډا حځ ې: وځلے ها وځهډه ېحاوحا. ېه اهې
هېسا. وېم وځهډه ېحاوحا ېه هذا. هېسا. 19 اوج اهز اډا
حځ ې وا لوې هبځ ې ېهډه ې حاوحا. كلے ځلے رچه وټهاګ ې: ېه
ه ې حه ې وا اډ وچهسا. 20 اسا ېسا وډوې اه لاكډا ضټهې
خهها: لهې اډا خسډه ې."

وهسكَفه هنبُ، لُجِ ما أكبِ وجحنا كَتْتا جسِا وَحِلْا أه جسِا أسِا هِ
وُهَا كبِ لَوْلَ أَتِا ولَوْلَ وَحِلْا وبعجلا حَه ثَوزا وحكْكم. [9] ولا
كَسُبُ هَحملُا كبِ، هُوقَفه وهسكَفه هنبُ، لُجِ ما أكبِ وجسِا كَسُا
جحنا كَتْتا هِ وُهَا كبِ لَوْلَ كَتْتا وبعجلا حَه كَسَهُا وَه ثَوزا.

هَه قَزا مهَحزا

[10] "سأه ولُا هسَعزَمْه سَبِ هَبِ اكَهوَبَّس، كَلا وصُاهَ إزا حقَّه: هَهَّلاقَلْهِ
حَه هعَنُا حقَّه أحنُا حسِ فُلْهِ وَه أَحَبَّ وحَه هعَنُا. [11] هَه
أحزُا وَه نُهُا أَلَّ وُهَحا سَتْا كَه هْزا وهَحَنَ هَا.
[12] "هِ حهسَكَحَّه: نُهُا وُهِ كَه هُالا قَزا، وهَمَحَهَ سَبِ هْتْه، لا
كَهُزا هَلْهحُا ولْهحَ حَه كَهُوزُا وجاْه حُنِ كَلا هَهُا وهَحَهَ؟ [13] ولا
سُالا كَه، هزُوزُا صُاهَ إزا حقَّه: كَهعرِب أَحه إو هَبِ إلْهحُا ولْهحَ ولُا
هَحَهَ. [14] وهَوجُا هَّه أَحَلْقَّه وحَه هعَنُا لا صُاجه وهَمَحَهَ ولُا سَبِ
هَبِ اكَهوَبَّس.

هَه نَعلا وحسُلْا أَسَهُا

3:17 حهما

[15] "ولا أَسَهُبِ سَهَّه كبِ، اُبِ هسَهْجه كَسُبُ وحَتْه حشَهْوه. أ هَجه
كبِ، زَحَّسِلا أَسَهُبِ. [16] وولُا هُعَجَه كبِ، هُفجلا أَحهُبِ سَبِ أه لهْه،
'وكَلا قَهَه وِلهْه أه لاكْبُا هُهوْا حقَعُا حفلا هْحلْبُا.' [17] وولُا
هُجه كَهَبِ هلْه، اهَ كَحه كَبِلُا. وولُا هُجه كَحه كَبِلُا هلْه،
(هَه نَعلُا) لِهُا هَوا كبِ ما اِبِ هُجعُا وابِ وسُعُا. [18] وهزُوزُا صُاهَ إزا
حقَّه: حفلا هْزا وهَاهزَمْه حَه أَوكُا كَبُهَوا هَاهزُا حَه هعَنُا.
هَه هْزا وهُزَمْه حَه أَوكُا كَبُهَوا هَزُا حَه هعَنُا. [19] وهْه صُاهَ
إزا حقَّه: أ لهْه هْجقَّه صُالِ جسِوْا حَه أَوكُا كَلا هَّه هْزا وجاحَّس،
كَبُهَوْكَه هَبِ كَحِ هَّه أَحَبَّ وحَه هعَنُا، [20] هَاوْه وَامُا وِلهْه أه
لاكْبُا جلهَّس جاهَّس، أَهُا إزا حَنُبْوْه."

رومية ١٤:٥-١٢

٥ واحد يعتبر يوما افضل من يوم، وآخر يعتبر كل الايام سواء. فليكن كل واحد على يقين من رأيه. ٦ الذي يهتم باليوم يهتم به للرب. والذي يأكل يأكل للرب، لانه يشكر الله. والذي لا يأكل هو ايضا للرب لا يأكل، ويشكر الله. ٧ فليس احد منا يعيش لنفسه، وليس احد يموت لنفسه. ٨ لانه ان عشنا فللرب نعيش، وان متنا فللرب نموت. فسواء عشنا او متنا فنحن للرب. ٩ لهذا المسيح مات وعاش ايضا، لكي يسود على الاحياء والاموات. ١٠ وانت لماذا تدين اخاك؟ او انت ايضا لماذا تحتقر اخاك؟ فاننا سنقف جميعنا امام كرسي المسيح. ١١ لانه مكتوب: «حي انا يقول الرب، انه لي ستجثو كل ركبة، وكل لسان سيحمد الله». ١٢ اذا كل واحد منا سيعطي عن نفسه حسابا لله.

١٣ لذلك لا نحكم بعد بعضنا على بعض، بل احكموا بالحري بهذا: ان لا يضع احد لاخيه مصدر عثرة او شكا. ١٤ انا اعلم وموقن في الرب يسوع ان ليس شيء نجسا في ذاته، الا من يحسب شيئا نجسا فهو نجس. ١٥ فان كان اخوك يحزن بسبب طعامك، فلست تسلك بعد حسب المحبة. لا تهلك بطعامك ذاك الذي مات المسيح لاجله. ١٦ فلا يفترى على خيركم. ١٧ لان ملكوت الله ليس اكلا وشربا، بل هو بر وسلام وفرح في الروح القدس. ١٨ لان من يخدم المسيح بهذه الامور هو مرضي عند الله ومزكى عند الناس. ١٩ فلنتبع اذا ما هو للسلام وما هو للبنيان بعضنا لبعض. ٢٠ لا تنقض من اجل الطعام عمل الله. كل الاشياء طاهرة، لكنها رديئة لانسان يعثر بسبب اكله. ٢١ حسن ان لا تاكل لحما ولا تشرب خمرا ولا شيئا يعثر اخاك او يشكه او يضعف. ٢٢ ايمانا عندك فلتكن لك امام الله. طوبى لمن لا يدين نفسه في ما يستحسنه. ٢٣ واما من يرتاب ان اكل فقد دين، لان الاكل ليس من الايمان. وكل ما ليس من الايمان فهو خطية.

١٥ فنحن ذوو القوة ينبغي ان نحتمل اضعاف الضعفاء، ولا نرضي انفسنا. ٢ فليرض كل واحد منا قريبه للخير من اجل البنيان. ٣ لان المسيح ايضا لم يرض نفسه، بل كما هو مكتوب: «تعييرات معيريك وقعت عليّ». ٤ لان كل ما سبق فكتب كتب لاجل تعليمنا، حتى بالصبر والتعزية من الكتب يكون لنا رجاء. ٥ واما اله الصبر والتعزية فليعطكم اهتماما واحدا بعضكم نحو بعض حسب المسيح يسوع، ٦ حتى تمجدوا الله ابا ربنا يسوع المسيح بنفس واحدة وفم واحد معا.

٧ لذلك اقبلوا بعضكم بعضا كما ان المسيح ايضا قبلكم لمجد الله. ٨ فاني اقول ان يسوع المسيح قد صار خادما للختان من اجل صدق الله، حتى يثبت مواعيد الآباء، ٩ واما الامم فيمجدون الله من اجل رحمته، كما هو مكتوب: «من اجل هذا احمدك بين الامم، واغني لاسمك». ١٠ وايضا يقول: «افرحوا ايها الامم مع شعبه». ١١ وايضا: «سبحوا الرب يا جميع الامم، ولتحمده جميع الشعوب». ١٢ واشعياء ايضا يقول: «يكون اصل يسى، والقائم ليسود على الامم، عليه ستكون رجاء الامم».

ةَّىف ةَّوَّسقَّەلِا وَّەە هَّەحفُئا

[21] ةَّىف ئعلئا، معقَّبم ئه لهَّىتِّه ظَافُا، ەاِبز ئه ئه: "ەُزە، حصُا ئتَّا وِسُّها أَّگ أَّسەىَّ هُحَّه إِئا ئه؟ ەُلا جمجَّه ئتَّا؟" [22] ەاِبز ئه ئه ثَّفىه: "إِلا ئاهَّز إِئا ئب ەُلا جمجَّه، أَّلُا ەُلا هَّجىَّ ئتَّا هجَّه هجَّه.

[23] "ئەەەجَا، ةَّىف ئحقَّەلِا وَّەە همَّئا ئبمئا ئِّحزا ئحقُا وَّاجه وهُبم سهُجُا ئكم ةَّزئحَّبِّه. [24] ةَّوَّەە ئعلا وِمهَّزا ئه وِمسهَّجِّه، معقَّبَّه ئه ةَّه سِ وجه ەَوَّا أَّحقَّه وَّسُا ئحهَّزاحقُا ئحتَّا. [25] ەئلا وِكَّيه ەَوَّە ئه وُەَحا، ةَّه ەُنَّبِّه ةَّج ئه ةَّەەبُئا وِهَّساَّج ةَّقَّه ةَّوَّە أَّيلِلِا ةَوَ أَّحتَّبِّه ەحفه ەُتزا وجه ئه، ەوُەَحا (ةَّه وَّمئبِّه). [26] ەئجه ةَّه ِّزئحَّوُا هجِب ئه ئه، ەاِبز ئه: 'ئا ەُنَّبِّ، معهَّجز أَّحكَّ، ەحفه ەُتزا ِّزبُەَحئبِ!' [27] ەهَّنهَّم ئه ةَّه ەُنزا وَّەە ِّزئحَّوُا، وِمزا ئه، ةَّوَّەە وَّمئبِّه هجِب ئه. [28] ەئجِب ةَّه ِّزئحَّوُا، وِمزا ئه ئه ئهَّبِ ئه شَّجتَّئبِّه وجه وَّەە ئه أَّحقَّه ەُلا وَّمتَّا. وِاجه ئه ەسهَّب وَّەە ئه ەاِبز ئه ئه: 'ەَجِ گ ةَّه وَّسُا وجه گ أَّحكِ.' [29] ەئجه ةَّوَّا ةَّه سَّجنَّبِّه ئه تَّكِّه، وَّاجه هَّتَّه ەاِبز ئه ئه: 'معهَّجز أَّحكَّ، ەحفه ەُتزا ِّزبُەَحئبِ.' [30] أَّلُا ةَّتَّه لَّا اجه، وَّاةَّه معهَّكَّب ئه ئَّەه سهَّەمئا ەُلا وُەَحا ئه ةَّه وَّمئبِّه. [31] ةَّوَّەە ئعلا وِسهَّكَّه ةَّسَّجتَّئهَّبِّه ةَّه ەُتزا وةَّةَّه، ئَّنهَّكَّه ئَّكَّحا، وَّالِا ەَوِهَّكَّه كَّەَه ەُنَّلَّبِّه ەحفه ەُتزا وةَّةَّه. [32] ةَّىف ئعلئا، ةَّه ەُنَّبِّه ەتا ئه ەاِبز ئه ئه: 'ئا ِّزئحَّا ئَّمئا! ةَّه وَّمئوُا ئَّهَّكَّه لِتَّا ئَّه ئه ئَّلا وَّاَّجِلا هَّتَّس، [33] أَّلُا أَّحَّه ەَوَّا هَّتَّبِ وَّوَّا هلَّم وِهَّنسِلا ئَّلا سَّجنُبِ اِب وَّائا هَّنهَّم ئَّه أَّحكِ؟' [34] وِفَّيلا ةَّه ەُنَّبِّه، ەهَّكَّم ئه ئَّهَّسَّتَّا (وِهُبِ ئه) ەُلا وِهَّبجز ةَّحَّا ئَّهَّكَّه ةَّه وَّمئبِّه. [35] ةَّەەجَا ِّهُبم أَّحقَّه ةَّه أَّحَّبَّ

ىلوأ ةعومجم نم ةثلاثلا ةرودلا
ءابيأ نب دلبدب

19 [1] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[2] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[3] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[4] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[5] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[6] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[7] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[8] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[9] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[10] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[11] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
[12] ةمألا ءاسن ىلإ ةيرق لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ
ىتح ،ةيرقلا لك يف لسرأ ،ةيرقلا لك يف لسرأ

وَحَمَ هعُنُا وِلُا بِحصَمِلُه هُمِ كُحُبِّه، حفك سَبِ كُحَه أَسُنُا هَ
سَمَّمِلُبِّه.“

ثَمَّه كَحَه وَوْحُبِّه لَّاهوَّمحُم
أَهوُجُا هعَّسُنُا

12-1:10 هزهمه

19 هَمَ نُعلا وِهُلِم كُه ثَمَّه هَمَّلهتَتَّس، هُبِم هُحَه كَسُلَا
هَالِّ كُحَه أَلِؤُا وَسَهِو، كُحَه كِحُا سَزُنُا وِثَوِوبُ. 2 هَالِ
جِلِؤه نُقَا كِحُا، هعُتَسَّس كُه أُهُا. 3 وهعَبُّهه حهَّبِه هتَّمهَا
هنُهِ هَمَ هُه كُه هاجِنه: ”حُمْ هُوحهُنُا حسَبِ وهَزهَا هَ أَبِلِبِه
حفك تحكِلُا؟“ 4 هوَّبه هَبِكَز كُه هاجِز كُه كُه: ”هَ لُا هزُحبَّه
وهَهُا وِهِم كُه هُحَه وَهُا، كِجزُا هَالِبِلُا هَّعَّس كُه. 5 هاجِز
كُه: ”هُحَهجَا، حهُزَا هَّه كِجزُا كُحَه حُحُا هكَمَ أُهُا وِهُهُا
كُحَه أَبِلِبِه، وِهِبَهِ هَاوَّبه سَبِ هُجِزُا؟ 6 هَّمَ نُعحنُا لَا هَهِ
(هُنَّعَّمَ) لمَ أَلَّا سَبِ هُجِزُا. هوَهجَا هَّه هُزَا وَاحُهُا هلَهِ كُه،
نُهُا لُا هُزَهِ كُه.“ 7 هاجِنَّه كُه: ”وِحِجِ هُهمَا هَجِ كُه هُهمُنُا
وُهَحُا حهُجُا وَّهَه لَمَوَّسُنُا هعُزهَا كُه؟“ 8 هاجِز كُه كُه: ”هَحَمَ
هُهتَّهِلُا وِحُحبَّه، هُهمَا لِهَزَا كُه حبَّه وهُزهُسُّه هَ نَّهُبِّه. أَلَّا
هَحَه وَهُا كُبِهِ هَهَا هَهوجَا. 9 أَلَّا حُاهُز لِنُا حبَّه: هُم وهُزهَا هَمَ
أَبِلِبِه وِلُا هَحَمَ أَتَّهِلُا هعُبِ سَزُلُا حِبِز. هعُم وهُبِ هُزهُسُلُا حِبِز“
10 هاجِنَّه كُه هَلَّحهَّبَتِبِه: ”أَ هوَهجَا هَمْ هُهزُا هُم هَّه كِجزُا
كَحَمَ أَبِلِبِلُا، لُجِ مَا حسَبِ وِلُا لُجِز.“ 11 أَلَّا هَّبه هاجِز كُه كُه:
”لُا حفك نُهُا هَّحُه لُجِ هَّه هَاهزُنُا، أَلَّا حهُم وهَّجِ أَكُه (هُم
اكُهُا). 12 هَاتِبِه وهَّمْ هوَهعتْا هَّحَه هُزهُا وَّهَمَ أَهكُبِه هُهجُبِّ
هوَجَا، هَّمْ هوَهعتْا هَحَ نُقَا هَهِ هوَهعتْا، هَّمْ هوَهعتْا وِتِبُّ
هِهُّه وهَسُّبه هوَهعتْا كُهُم وَّهَمَ هُحكَهِلُا وَّهَمَ هعُنُا. هُم وهَّحُه
لُجِ لِهُا لُجِ.“

متى هجيبر حلاتنا

13 هُمِيب هَزْجه كُه لاكْتْا وْبصَمر أَيْبه حكْسهَ\. هَبرْلا. هَجلَه حهَ\
لْحصَّتِوْهِمِ. 14 هَه وْمِ ثَعْمه أَهْز حهَ\ "هجَهه لاكْتْا أَلْمِ حهُلِ.
هلا لْهجُه\ أَنَه\. وْوَالحب ثِمز وْلمِ هُحب أَنَه\. أَملْمِه هَحثَهلْا
وْهعَنُا." 15 همُم أَيْبه حكْسهَ\. هَاراً هَ لْمُحِ.

حكْعا حلمزا

16 هَالْا سِ هزْج هَاهز كُه: هَحفُنُا لُجُا. هُنُا وْلُج لْحثِ وْتهَهَ\
گ سْتْا وْحكْكم؟ 17 هَه وْمِ أَهْز كُه: "هُنُا هُزْا أَيْلا گ لُجُا. كْلا
لُجُا. لْلا لْ\ سِ كُلُهُا. لْ\ وْمِ رُجْا أَيْلا وْلْحلا حسْتْا. لَ هَهقْتْا!"
18 أَهْز كُه: "أَحب؟" هَه وْمِ ثَعْمه أَهْز كُه: "وْلُا لْمهَّلا. هلُا
لاَّجوْ. هلُا لْحِثَجب. هلُا لْهعَوْ هُعوْهِا هَّهمزُا. 19 هعَهز لَاجَّبر. هلاهُبر.
هلْسُج حهَزَّجُج. أَبر نَجهُبر." 20 أَهْز كُه هَه حكْعُا: "هُحب هَحهَم
نهزْا أَنب هَ لَاكْهِا. هُنُا سَهَّمز اِنُا؟" 21 أَهْز كُه ثَعْمه: "لْ\
رُجْا أَيْلا ِهعَّمزُا حهَهَهُا: لْلا لَاْ هُسُبر. هَهَج حهَقهَتْتُا. هلاهَا
كُبِ هَّمعلْا خُمعَنُا. هلْا خُلْوِب."

22 همَه وْمِ هَه حكْعا هَحلْا هُوْا: هَالْا. خْبِ خَزنُا كُه. أَملْ
هِهُا كُه ِمز هُسُنُا هَگِمُالا. 23 ثَعْمه وْمِ أَهْز حلْحصَّتِوْهِمِ: "أَهَّب
أَهْز اِنُا حجَه\: وْحهُلا هِ حكْمَّمزُا وْثَهْلا حهَحثَهلْا همَنُا. 24 لْهجِ
وْمِ أَهْز اِنُا حجَه\: وْوَگْلا هِ حَجِعلُا حهَحَلا خُسزَهوْا وْهسَهُا.
أَه كْمَّمزُا وْثَهْلا حهَحثَهلْا وْالحُهُا." 25 لْحصَّتِوْا وْمِ خْبِ همَحه:
لْهَّزَّب هِهَه لُجِ. هَاهزَّب: هَنَّه ثَ هَهحَب وْبَّسُا؟ 26 سُ حهَه\ ثَعْمه
هَاهز حهَه\: "حهُا حتَتعُما هُوْا لُا هَهحسُا. حهُا كُلُهُا وْمِ ثَحهْهِم
هَهحسُا." 27 هُمِيب حنُا ثَافِا. هَاهز كُه: "هُا سَ همَحه ثَحهْهِم
هَالْمِ خُلْوِبر. هُنُا ثَ ثهَوْا كَ؟"

تعليم يسوع عن الصلاة

متى 13:10-16؛ لوقا 15:18-17

13 وأحضروا إليه أولاد صغارًا ليلمسهم، فانتهره التلاميذ. 14 فلما رأى يسوع ذلك غضب وقال لهم: «دعوا الأولاد يأتون إليّ ولا تمنعوهم، لأن لمثل هؤلاء ملكوت الله. 15 الحق أقول لكم: من لا يقبل ملكوت الله مثل ولد فلن يدخله».

الرجل الغني

متى 16:19-30؛ لوقا 18:18-30

16 وجاء رجل وسأله: «أيها المعلم الصالح، ماذا أعمل لأرث الحياة الأبدية؟» 17 فقال له يسوع: «لماذا تدعوني صالحًا؟ ليس أحد صالحًا إلا واحد، هو الله. 18 وأنت تعرف الوصايا: لا تزنِ، لا تقتل، لا تسرق، لا تشهد بالزور، لا تغش، أكرم أباك وأمك». 19 فقال له: «يا معلم، كل هذه قد حفظتها منذ صغري». 20 فنظر إليه يسوع وأحبه وقال له: «يعوزك شيء واحد: اذهب وبع كل ما تملك وأعط الفقراء فيكون لك كنز في السماء، وتعال اتبعني حاملاً صليبك». 21 فاغتم الرجل لهذا القول ومضى حزينًا لأن أمواله كانت كثيرة.

22 فنظر يسوع حوله وقال لتلاميذه: «ما أصعب على ذوي الأموال أن يدخلوا ملكوت الله!» 23 فتحير التلاميذ من كلامه. فأجاب يسوع وقال لهم: «يا بنيّ، ما أصعب على المتكلين على أموالهم أن يدخلوا ملكوت الله! 24 إن مرور الجمل من ثقب الإبرة أسهل من دخول الغني ملكوت الله». 25 فازداد التلاميذ دهشة وقالوا بعضهم لبعض: «إذًا من يستطيع أن يخلص؟» 26 فنظر إليهم يسوع وقال: «هذا عند الناس غير ممكن، ولكن ليس عند الله، لأن كل شيء ممكن عند الله». 27 فقال بطرس ليسوع: «ها نحن قد تركنا كل شيء وتبعناك».

[28] أُهَنَ حەَه ٱهمه: "أَهَّمب أُهَنَ إِنُا حجَّه ٱ: وَإِيهَّه ٱ وَإِلْمِهَّه ٱ خُلِوَه.
حنُحمُا سِبِإِا هُا وُمُلِجِ حنْه وَإِنُمُا كَمِ لَاوَّەتَّەھ وَهَّەجشە. ٱلْاَحَّه ٱ
أُفِ أَيِهَّه ٱ كَمِ لَاوْحهَنَ ثَّەوهَهُ ٱ. هَلاوَّەتَّه ٱ لَاوْحهَنَ هَجْهَا وَّاهنَّاهِ.
[29] ەڤَكُمب وُهُجِم ثُنْدَا: أَه أَتْنَا أَه أَتْهُإِا: أَه أَجُا أَه أُهُا: أَه أَيِهْإِا
أَه حنُتُا: أَه هَّەوتُا هَلَّا هْهه. سِ خُهُا بهَضْمِ. ەسْتَا وَحنُكُم تَلاوْا.
[30] هَيَّتْتَا وُم هَتِمُتَا وِتْهەَه ٱ إِستْتَا. هَإِستْتَا. هَتِمُتَا."

ماللا وهكتسا وحزهما

20 [1] "وُهمُا ٱسِ هُكثَّەإِا وُهمَّمُا. حَيْجزُا. هُزَا خُنْدَا. وُبهَّم
حرْجزُا وِتْلَيْهِ وْ فُخْتَا حجَزْهه. [2] هُ ٱوُم كُم فُخْتَا: هَ وُمُزُا حنَّەهُا.
ەهَزِوْ أَنَّه ٱ حجَزْهه. [3] هَبهَّم خُلِكُمْ هُحَّتِ. هَسُا إِستْتَا وِمُصَّب حهَّەهُا.
ەجَهَّمكَب. [4] هَاهَنَ حەَه ٱ: أَحه أُفِ أَيِهَّه ٱ حجَزْهُا. ەهْزِم وِهُلَا.
هُهَجِ إِنُا حجَّه ٱ. [5] هَنَّه ٱ وُم أَاحه. هَبهَّم لَّمِ حهْلِ. ەجُلِهَّه
هُحَّتِ. هَحجِ هُجِهُا. [6] هلَّاهَّت سِحنْتَا هُحَّتِ. بهَّم هَاهضَّب إِستْتَا
وِمُصَّب ەجَهَّمكَب. هَاهَنَ حەَه ٱ: هُنُا مُصَّب ايِهَّه ٱ هَهُا هَّكْه.
ەجَهُكَّب؟ [7] أُهنَّب كْه: وِلُا إِنُه أَجِنَ ٱ. أُهَنَ حەَه ٱ: أَحه أُفِ أَيِهَّه ٱ
حجَزْهُا. ەهْزِم وِهُلَا نُهضَّب ايِهَّه ٱ."

[8] "حَبِ ەهُا وُم وُهمُا. أُهَنَ هُزَا هَزهُا حَزَّت خُنْدَه: هنَّب هُخْتَا. ەهَج
حەَه ٱ أَجِهَّه ٱ. ەهَزُا هَم إِستْتَا هَحِجُهُا حهَتِمُتَا. [9] هَالِهَ هَنَّه ٱ
وُسِحنْتَا هُحَّتِ. بهَجه. وُمُنُ وُمُنُ. [10] ەحَبِ أَلِهَ هَتِمُتَا. هجَزه. وِهَلَّهنَ
هُهَضَّب. هَهَهَكه وُمُنُ وُمُنُ. أُفِ هَنَّه ٱ. [11] ەحَبِ هَهَكه. وَلَّهه كَمِ هُزَا
خُنْدَا. [12] هَاهنَّب: هُكَم إِستْتَا سِإِا هُهُا حجَبِه. هَاهَهَنَا أَنَّه ٱ كَهَّب.

وابنا كله كله: "كاكر لڕا كر حفه هڵا ةالأسكا جةؤمر، جه ڕيةوا
كر؟" [28] كاهكةڵه هفهه: "هزؤا كاهنا ابا حڵه: ةأه وألسةه جةؤه،
ةهه كحهكا سبألا ألها وسةڵجه ةه ألحزا وهه نعا كحه ةه ةهوهسكا وهه
هةحسيڵه، ةأه هةه ڕيةڵجسةه كحه ابؤحهنا ةهوهةألا ەؤسسةه
ةابؤحهنا هتحڵا وامهزألحه. [29] ەحفه سبِ وڵڕا تڵةا أه أتنةسكا أه أتةألا
أه كحا أه أها أه أيةألا أه أحتا، أه سقكألا كهه إهها، ڕهبه
هلا ڵتا بإ، ەڕةبڕنا ةسڵتا وحككم. [30] ەڕكحا ةبهتا ڕيةه ستا،
ەستا ڕيةه ةبهتا."

ةه هةألا وڤڵتا وهه ةزهكا

20 "ةبهكا ةه هكحةألا وهه هةكا حڕحزا هزا وحكألا وبهه
حڕةزا وڕيڕ فڵتا كهه ةزهيڵه. [2] ەملا كله كم ةڤڵتا
وسزا ةهه هكها، ەهةبوه كه كهه ةزهيڵه. [3] ەجةو اجةِ هڵتا،
بهه ەسزا كه ڵقا ستا ةمتا ةهه هةها ەحڤتلا. [4] وابنا كله كله:
'ڵچه ةأه هةه كهه ةزهكا، ةهه هتا ەڕةحا ابا حڵه' [5] ەەڵه
آبِ. ەبعلا ستألا بهه ةهه هحألا هة (قحڕه وهكا)، ەةهه
هحألا اهة (اجةِ قحڕه وهكا)، بهه ەسزا كه ڵقا ستا ةمتا
هحألا سبحهنا (ألا ڕيله وهكا)، بهه ەسزا كه ڵقا ستا ةمتا
ەحڤتلا، وابنا كله كله: 'حجِ ةمتا ةأه هة هكا هه هكه ەحڤتلا؟'
[7] جاةنِه كله: 'ڵقا ال ڤيڕ كله كر.' ەحاهنه: 'ڵچه ةأه هةه كهه
ةزهكا، هة هها ةهكا ڕحقةا ڕهنبةه.' [8] ەكم ڕيلهه وهكا، هزا وهه
ةزهكا ابنا كله كهه وه حلةه: 'هزه كقڵتلا ەةجه هة آڕزاه،
ەهةزه مِ ستا هه كقبةستا.' [9] ةالإ ةبِ وهه هحألا سبحهنا،
ةبهه حفه سِ وڵڕا. [10] ةهه بعلا والإ ةقبةستا، سهجه ڕهنبه
بإ، آلا ابه هةه ةبهه حفه سِ وڵڕا. [11] ةهه بعلا وةبهه هنهكهه
كحه هة هزا وهه حلةا [12] وابنه: 'ةبه ةسستا سبا هحألا ححبهه،
ەهةڤكب آحمِ، آسكا وڵبِ كر هة هةها وهه هكها ةهه هنهكه.'

وَهطَّحت شَمْنه وِتهُما مشَّهده. [13] هُه وِم حنُا. هَاهَذ حسُم شَمْنه: سَجنه. لُا هَحقْلا إِنُا خُم. لُا هِهُا حِيَّمنُ مَرِيْا كَحمد؟ [14] هَجِ وَّكُم. ەنْلا. زُجْا إِنُا وِم. وَحهُنُا إِستُنُا. أَنْلا أَمِ وِكُم. [15] أَه لُا هَكَّسلا كَّ. وِهْمِم وِزُجْا إِنُا. أَحضْ حِيَّمكد؟ أَه كَمبُم خَّمهُا وَإِنُا لُجِ إِنُا؟ [16] هُجُنُا تەھُه إِستُنا هَتِمُنا. ەهَتِمُنا إِستُنا. هَيَّتلَّم أَنَه تِمن هتُنُا. هَاكَّەوَّم كَجتُنا."

ەلمعمە ەلەم وەوم وِلحلا حلا نبِم مەلم مەمم

[17] حلَّبِ هِهُا وِم تَهَّمد. وِتهَص لَّاەوَّهكم. هَوِجْ كَلِوَّحهَذ أَلحهَّتِوِەوِم. خَمنَوِەوِم هَحهَّه كَاەوسُا. هَاهَذ حهَّه: [18] "هُا هُحلهَّتُ لَّاەوَّهكم. هَجْه وِإِنُهُا تَمهلكم حتَّكَ خُةتْا. هَحهُقتْا. هَسَّجَّەنُەوِم حهَّەلُا. [19] ەنَحلهَّەنُەوِم حكَقتْا. هَجلَّه تْه: هَنَّيَّەنُەوِم. ەتْەهَّەنُەوِم. هَحنَّەهُا وَّإِكْبُا. بهَّەم."

ححلا وحتد اجم

[20] هُنِم مْتكْم كَه أَمهَّه وَّجتَّ أَجِم هَّ هَجتْتد ەهَّيَّبُا كَه. ەهُالُا هِهُا كَه مْتِم. [21] هَّه وِم أَهَذ كَف. "هُنُا رُحِمُا أَيلم؟" أَمذُا كَه. أَهَذ وِتهَّجَّه هُكَم لَّاوِم حتَّ: سَ مْه سَّمنُ مَ مْه هْمهُكم حهَكتَّهبُم. [22] حنُا تهَّەد هَاهَذ: "لُا مُبكَم ايهَّه هُنُا هُاكَّم ايهَّه. هَمَصَّسَم ايهَّه حهْمهُا تُهُا. وَإِنُا حلَّبِ حهْمهُا. أَه هَحهَّەوَّمبُا وَإِنُا حُهْبِ إِنُا. أَلحهَّه؟" أَمذَّم كَه: هَمَصَّسَّكَ. [23] أَهَذ حهَّه. "تُهد أَلمهَّه. هَحهَّەوَّمبُا وَإِنُا حُهْبِ إِنُا. أَلحهَّه. وِإِلَّجَّه وِم مْه سَّمنُ مْه هْمهُكد: لُا هِهُا وَّكد وِإِلَّا. أَلَّا لَاكَّم وِإِلَهَّجَّبِ مْه أُجد."

[13] ﻭﻩﻩﺷ ﻣﺒﺮﺧ ﺷﻩ ﻭﺍﺑﺦ ﺷﻩ ﺣﺴﺒ ﻫﺸﺷ: 'ﺳﺠﺰﺍ، ﺃﻧﺍ ﻟﺍ ﺍﺟﻤﻝ ﻛﻣ ﻩﻩ ﺃﺠﻨﻴﺒﺭ. ﻣﻣ ﻟﺍ ﺣﺒﺴﺰﺍ ﻣﻝﻩ ﻛﺠ ﺃﺣﻫﻣ؟ [14] ﻫﺑ ﻩﻴﻴﺒ ﻭﺍﺒﺭ. ﻭﺻﺮﺷ ﺍﻧﺍ ﻛﺩﻩﺍ ﻩﻩ ﺳﻧﺍ ﻫﻝﻩ ﻩﻩﺻﺍ ﺍﻧﺍ ﺍﺠﺒﻩﻝﺒﺭ، [15] ﺃﻩ ﻛﻴﻝ ﻛﻣ ﻫﻩﺣﻫﻧﺍ ﻭﻫﻤﺮ ﺍﻧﺍ ﻩﻩ ﻫﺰﺍ ﻭﺻﺮﺷ ﺍﻧﺍ ﺣﻩﻩ ﻫﺰﺍ ﻭﺠﻝ ﻛﻣ؟ ﺃﻩ ﺷﻤﻴﺒ ﺟﻤﻝﺍ ﻣ ﺷﻝ ﻭﺠﻝ ﺍﻧﺍ ﻟﺠﺍ؟' [16] ﻩﻩﺟﺍ ﺷﺒﻩﻩ ﻫﻩﻩﺘﺍ ﻫﺒﻤﺘﺍ، ﻩﻩﺒﻤﺘﺍ ﺳﺘﺍ. ﺑﻩﺍ ﺗ ﻩﻩﺘﺍ ﻭﺍﻫﻤﺍ ﺗ ﻩﻩﻧﻌﺘﺍ.“

ﻩﻩ ﻫﻩﻩﻭﻣ ﺣﻩﻩﻭﻣ ﺣﺘﻌﻝﺍ ﻭﺍﺟﺠﻝ ﺷﻝ
ﺳﻩﻴﻣ ﻣﻩﻩ ﻩﻩﺃﻴﻣ ﻩﻩﻩ ﻫﻩﻩﺃﻴﻣ ﻫﻧﻌﻩﻴﻣ

ﻣﺰﻫﻫﺷ 10:32-34؛ ﺣﻫﻣﺍ 18:31-34

[17] ﻭﻫﻩﻴﺣﺍ ﻫﻩﺍ ﻩﻩﻩﻣ ﻭﻫﺠﻣ ﺃﻩﻭﻩﻩﺣﻣ، ﻫﻩﻩﺷﻝ ﺷﻩ ﻩﻩﺍﻭﻩﺣﻩ: ﺃﻫﻩﻩﺘﻴﻣﻣ، ﻫﺷﻣ ﺃﺷﻩ ﻩﻩﺍﻩ ﻩﻩﻩ ﻭﺍﻫﺍ ﺍﺑﺦ ﺷﻩ ﻣﻩ: [18] ”ﻩﻩﺍﻩ ﻫﻩﻩﺍﻩ ﻩﻩﻩﻩﻩﻩﻩﻩ، ﻩﻩﻩ ﺃﻩﺍ ﻭﻩﻩ ﻧﻣﺍ ﻫﻩﻩﻩﻩﻩﻣ ﻩﻩﻩﻣﺘﺍ ﻭﻩﻩﺘﺍ ﻫﻩﻩﻩﻩﻩﻩﻩ، [19] ﻭﻫﻩﻩﻩﻩﻩ ﻩﻩ ﻩﻩﻩﻩﻩﻩ ﻫﻩﻩﻩﻩﻩﻩﻩ ﻫﻩﻩﻩﻩﻩﻩ ﻩﻩﻩﻩﻩﻩﻩ ﻩﻩﻩﻩﻩﻩﻩ ﻩ

[24] ⵅⵉ ⵢⵔ ⵀⵎⵄⵎⵄⵍ ⵜⵀⵎⵏⵏ ⵙⵢⵔⵀ ⵅⵍⵍ ⵀⵓⵎ ⵏⵏⵢⵔ ⵜⵙⵙⵜⵉ. [25] ⵄⵎⵏⵏ ⵜⵎ
ⵜⵎⵎⵀ. ⵄⵏⵎⵏ ⵅⵄⵓ: "ⵓⵅⵅⵉ ⵉⵢⵎⵓ ⵖⵔⵎⵎⵓ ⵅⵅⵓⵎⵓ ⵏⵏⵢⵔ
ⵜⵎ. [26] ⵍⵍ ⵢⵔ ⵓⵊⵏⵏ ⵜⵄⵏⵏ ⵅⵎⵍⵊⵊ ⵅⵅⵓⵎⵓ ⵎⵅⵅⵍⵍⵉ
ⵜⵍⵍ ⵅⵓ ⵖⵔⵊⵏ ⵅⵊⵊ ⵖⵔⵊⵏ ⵜⵄⵏⵏ ⵎⵎⵎⵎⵏⵏ. [27] ⵓⵅⵓ ⵖⵔⵊⵏ ⵅⵊⵊ
ⵖⵔⵊⵏ ⵜⵄⵏⵏ ⵖⵔⵎⵎⵏⵏ ⵜⵄⵏⵏ ⵅⵊⵊ ⵎⵎⵎⵎⵏⵏ. [28] ⵜⵅⵏⵏ ⵊⵊⵏⵓ ⵉⵏⵎⵏ. ⵍⵍ ⵜⵍⵍ ⵖⵏⵎⵅⵓ
ⵜⵍⵍ ⵊⵎⵎⵓ. ⵄⵖⵏⵅⵍ ⵎⵎⵓ ⵓⵎⵎⵏⵏ ⵙⵅⵉ ⵅⵅⵉⵜⵏⵏ.“

ⵏⵏⵎ ⵅⵎⵏⵏ ⵖⵏⵎⵙⵓ

[29] ⵓⵊⵉ ⵍⵓⵉ ⵜⵎⵎⵀ ⵅⵓ ⵜⵏⵏⵙⵓ: ⵜⵍⵍ ⵄⵄⵏⵊⵓ ⵜⵎⵎⵏ ⵅⵅⵉⵜⵏⵏ. [30] ⵄⵄⵏ
ⵎⵎⵜⵜⵏ ⵏⵊⵓ ⵏⵅⵅⵉ ⵄⵄⵓ ⵅⵍⵍ ⵖⵉ ⵀⵓⵏⵙⵏ. ⵓⵊⵉ ⵎⵎⵎⵎⵓ ⵜⵎⵎⵀ ⵅⵅⵊⵏ:
ⵙⵄⵊⵊⵓ ⵓⵍⵍ. ⵄⵏⵎⵏ: ⵜⵍⵍⵙⵎ ⵅⵅⵉⵜ ⵅⵓⵏ ⵜⵊⵊⵓ! [31] ⵜⵜⵎⵎ ⵢⵔ ⵜⵍⵍ
ⵄⵄⵓ ⵅⵄⵓ. ⵄⵏⵎⵏ: ⵜⵍⵍⵙⵎ ⵅⵅⵉⵜ ⵅⵓⵏ ⵜⵊⵊⵓ! ⵄⵄⵏ ⵅⵄⵓ ⵜⵎⵎⵀ ⵄⵎⵏⵏ
ⵜⵍⵍ ⵜⵍⵍⵙⵎ ⵅⵅⵉⵜ ⵅⵓⵏ ⵜⵊⵊⵓ! [32] ⵄⵓⵎ ⵜⵎⵎⵀ ⵄⵎⵏⵏ ⵜⵍⵍ. ⵄⵏⵎⵏ:
"ⵓⵍⵍ ⵢⵊⵅⵉ ⵉⵢⵎⵓ ⵢⵏⵄⵊⵊ ⵅⵊⵊ?“ [33] ⵓⵎⵎⵏ ⵅⵄ: ⵜⵍⵍ ⵏⵏⵎⵎⵜⵜ
ⵅⵅⵜⵜⵉ. [34] ⵄⵍⵍⵙⵎ ⵅⵅⵓⵎⵓ ⵜⵎⵎⵀ ⵄⵎⵏⵊ ⵅⵅⵜⵜⵓⵎⵓ. ⵓⵊⵉ ⵄⵓⵎⵓ
ⵍⵍⵎⵎⵜⵜ ⵅⵅⵜⵜⵓⵎⵓ. ⵄⵏⵄⵅⵄ ⵅⵓⵏⵓ.

ⵄⵔⵊⵏⵓⵄⵓ ⵢⵎⵏ ⵄⵏⵎⵅⵎ
ⵄⵅⵅⵍⵍ ⵍⵍⵓⵎⵅⵎ ⵄⵏⵓⵙ ⵏⵄⵍ

21 [1] ⵓⵊⵉ ⵎⵏⵊ ⵍⵍⵓⵎⵅⵎ. ⵄⵍⵍ ⵅⵊⵓⵍ ⵜⵜⵎⵍ: ⵅⵍⵍ ⵜⵉⵉⵊ ⵛⵓⵏ ⵢⵏⵏⵍⵍ.
ⵅⵏⵏ ⵜⵎⵎⵀ ⵏⵊⵓ ⵎ ⵍⵅⵅⵜⵏⵓⵄⵓ. [2] ⵄⵏⵎⵏ ⵅⵄⵓ: "ⵍⵅⵄ ⵅⵅⵎⵏⵍⵍ ⵓⵏⵏ
ⵢⵅⵅⵎⵊⵊⵅⵓ. ⵓⵎⵙⵍ ⵎⵅⵅⵙⵙ ⵉⵢⵎⵓ ⵙⵎⵏⵏ ⵛⵍⵍⵏⵏ. ⵓⵅⵙⵍⵍ ⵅⵎⵏⵓ.
ⵏⵅⵓⵎⵊⵅⵊⵊ. [3] ⵍⵍ ⵉⵙⵎ ⵍⵎⵏ ⵅⵊⵊ ⵎⵊⵊⵎ: ⵍⵎⵏⵓ ⵅⵄ. ⵛⵅⵅⵏⵏ
ⵎⵍⵍⵅⵅⵎ. ⵓⵎⵙⵍ ⵎⵅⵊⵊⵓ ⵄⵅⵅⵓ ⵅⵊⵏ."

كَيْفَ لَا يَمُوتُ إِنْسَانٌ، أَلَيْسَ كَذَلِكَ يَعْلَمُهُ هَذَا أَيْضًا.» [24] ثُمَّ
تَقَدَّمَ وَمَسَّ النَّعْشَ، فَحَمَلَ الشَّابُّونَ أَيْضًا. [25] وَإِذَا كُلُّ
وَاحِدٍ يَقُولُ: «لِيَكُنْ هَذَا الْمَيْتُ ابْنَ أَرْمَلَةٍ، وَلَيْسَ ابْنَهَا
فَقَطْ، بَلْ هُوَ وَحِيدُهَا أَيْضًا.» [26] فَاسْتَوْلَى الْخَوْفُ عَلَى الْجَمِيعِ،
وَمَجَّدُوا اللهَ قَائِلِينَ: «لَقَدْ ظَهَرَ بَيْنَنَا نَبِيٌّ عَظِيمٌ، وَاللهُ
افْتَقَدَ شَعْبَهُ.» [27] وَانْتَشَرَ هَذَا الْخَبَرُ عَنْ يَسُوعَ فِي كُلِّ
الْيَهُودِيَّةِ وَفِي جَمِيعِ الْمَنَاطِقِ الْمُجَاوِرَةِ.

يُوحَنَّا يُرْسِلُ تِلْمِيذَيْنِ

متى 11:2-19؛ مرقس 1:14-12؛ لوقا 7:18-35

[28] وَأَخْبَرَ يُوحَنَّا تَلْمِيذَيْهِ عَنْ كُلِّ هَذِهِ الأُمُورِ. [29] فَدَعَا
يُوحَنَّا اثْنَيْنِ مِنْ تَلَامِيذِهِ، [30] وَأَرْسَلَهُمَا إِلَى السَّيِّدِ يَسُوعَ
لِيَسْأَلَاهُ: «أَأَنْتَ هُوَ الْمَسِيحُ الْمُنْتَظَرُ، أَمْ نَنْتَظِرُ غَيْرَكَ؟»
[31] فَأَجَابَ يَسُوعُ: «اذْهَبَا وَأَخْبِرَا يُوحَنَّا بِمَا رَأَيْتُمَا وَسَمِعْتُمَا:
[32] الْعُمْيُ يُبْصِرُونَ، وَالْعُرْجُ يَمْشُونَ، وَالْبُرْصُ يُشْفَوْنَ، وَالصُّمُّ
يَسْمَعُونَ، وَالْمَوْتَى يُقَامُونَ، وَالْفُقَرَاءُ يُبَشَّرُونَ بِالإِنْجِيلِ.
[33] وَطُوبَى لِمَنْ لَا يَشُكُّ فِيَّ.»

يَسُوعُ يَمْدَحُ يُوحَنَّا

متى 11:7-19؛ لوقا 7:24-35؛ 16:16

[34] وَلَمَّا ذَهَبَ رَسُولَا يُوحَنَّا، ابْتَدَأَ يَسُوعُ يَتَكَلَّمُ عَنْ يُوحَنَّا
أَمَامَ الْجُمُوعِ: «مَاذَا خَرَجْتُمْ إِلَى الْبَرِّيَّةِ لِتَنْظُرُوا؟ أَقَصَبَةً
تَهُزُّهَا الرِّيحُ؟ [35] أَمْ مَاذَا خَرَجْتُمْ لِتَنْظُرُوا؟ أَإِنْسَانًا لَابِسًا
ثِيَابًا فَاخِرَةً؟ هُوَذَا الَّذِينَ يَلْبَسُونَ الثِّيَابَ الْفَاخِرَةَ وَيَعِيشُونَ
فِي التَّرَفِ هُمْ فِي قُصُورِ الْمُلُوكِ. [36] أَمْ مَاذَا خَرَجْتُمْ لِتَنْظُرُوا؟
أَنَبِيًّا؟ نَعَمْ، أَقُولُ لَكُمْ، وَأَفْضَلَ مِنْ نَبِيٍّ. [37] هَذَا الَّذِي
مَكْتُوبٌ عَنْهُ: ‹هَا أَنَا أُرْسِلُ أَمَامَ وَجْهِكَ مَلَاكِي الَّذِي يُهَيِّئُ
طَرِيقَكَ قُدَّامَكَ›. [38] الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: لَمْ يَقُمْ بَيْنَ الْمَوْلُودِينَ
مِنَ النِّسَاءِ أَعْظَمُ مِنْ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ، وَلَكِنَّ الأَصْغَرَ فِي
مَلَكُوتِ اللهِ أَعْظَمُ مِنْهُ. [39] وَجَمِيعُ الشَّعْبِ الَّذِينَ سَمِعُوهُ،
وَالْعَشَّارُونَ أَيْضًا، بَرَّرُوا اللهَ إِذْ قَبِلُوا مَعْمُودِيَّةَ يُوحَنَّا.
[40] وَأَمَّا الْفَرِّيسِيُّونَ وَعُلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ فَرَفَضُوا قَصْدَ اللهِ مِنْ
نَحْوِهِمْ، إِذْ لَمْ يَقْبَلُوا مَعْمُودِيَّةَ يُوحَنَّا.

يَسُوعُ يَتَكَلَّمُ عَنِ الْمَسِيحِ
وَعَنْ مُعَاصِرِيهِ

متى 11:1-11؛ 19:28-40؛ مرقس 12:12-19

21 [41] وَقَالَ يَسُوعُ: «بِمَاذَا أُشَبِّهُ أَهْلَ هَذَا الْجِيلِ؟ وَمَا
الَّذِي يُشْبِهُونَهُ؟ [42] يُشْبِهُونَ أَوْلَادًا جَالِسِينَ فِي السُّوقِ
يُنَادِي بَعْضُهُمْ بَعْضًا: ‹زَمَّرْنَا لَكُمْ فَلَمْ تَرْقُصُوا، نُحْنَا فَلَمْ
تَلْطِمُوا›. [43] فَإِنَّ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانَ جَاءَ لَا يَأْكُلُ خُبْزًا وَلَا

4 هُوَذَا ٱلزَّارِعُ خَرَجَ لِيَزْرَعَ. 5 وَفِيمَا هُوَ يَزْرَعُ سَقَطَ بَعْضُ ٱلزَّرْعِ عَلَى ٱلطَّرِيقِ، فَجَاءَتِ ٱلطُّيُورُ وَأَكَلَتْهُ. 6 وَسَقَطَ بَعْضٌ عَلَى ٱلْمَوَاضِعِ ٱلْمُحْجِرَةِ حَيْثُ لَمْ تَكُنْ لَهُ تُرْبَةٌ كَثِيرَةٌ، فَنَبَتَ حَالًا لِعَدَمِ عُمْقِ تُرْبَةٍ. 7 وَلَمَّا أَشْرَقَتِ ٱلشَّمْسُ احْتَرَقَ، وَلِعَدَمِ ٱلْأُصُولِ يَبِسَ. 8 وَسَقَطَ بَعْضٌ عَلَى ٱلشَّوْكِ، فَطَلَعَ ٱلشَّوْكُ وَخَنَقَهُ. 9 وَسَقَطَ بَعْضٌ عَلَى ٱلْأَرْضِ ٱلْجَيِّدَةِ وَأَعْطَى ثَمَرًا، فَصَارَ بَعْضٌ مِئَةً وَبَعْضٌ سِتِّينَ وَبَعْضٌ ثَلَاثِينَ. 10 لَهُ أُذُنَانِ لِلسَّمْعِ فَلْيَسْمَعْ!»

10 فَتَقَدَّمَ ٱلتَّلَامِيذُ وَقَالُوا لَهُ: «لِمَاذَا تُكَلِّمُهُمْ بِأَمْثَالٍ؟» 11 فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «لِأَنَّهُ قَدْ أُعْطِيَ لَكُمْ أَنْ تَعْرِفُوا أَسْرَارَ مَلَكُوتِ ٱلسَّمَاوَاتِ، وَأَمَّا لِأُولَئِكَ فَلَمْ يُعْطَ.

يسوع يعلن معنى المثل

12 لِأَنَّ مَنْ لَهُ شَيْءٌ يُعْطَى فَيَزْدَادُ، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ شَيْءٌ فَٱلَّذِي يَظُنُّ أَنَّهُ لَهُ يُؤْخَذُ مِنْهُ. 13 لِهَذَا أُكَلِّمُهُمْ بِأَمْثَالٍ، لِأَنَّهُمْ مُبْصِرِينَ لَا يُبْصِرُونَ، وَسَامِعِينَ لَا يَسْمَعُونَ وَلَا يَفْهَمُونَ. 14 وَتَتِمُّ فِيهِمْ نُبُوَّةُ إِشَعْيَاءَ ٱلْقَائِلَةُ: بِسَمْعٍ تَسْمَعُونَ وَلَا تَفْهَمُونَ، وَمُبْصِرِينَ تُبْصِرُونَ وَلَا تَنْظُرُونَ. 15 لِأَنَّ قَلْبَ هَذَا ٱلشَّعْبِ قَدْ غَلُظَ، وَبِٱلْأُذُنِ سَمِعُوا ثَقِيلًا، وَغَمَّضُوا عُيُونَهُمْ لِئَلَّا يُبْصِرُوا بِٱلْعُيُونِ، وَيَسْمَعُوا بِٱلْأُذُنِ، وَيَفْهَمُوا بِٱلْقَلْبِ، وَيَرْجِعُوا فَأَشْفِيَهُمْ.

16 وَأَمَّا أَعْيُنُكُمْ فَطُوبَى لَهَا لِأَنَّهَا تُبْصِرُ، وَآذَانُكُمْ لِأَنَّهَا تَسْمَعُ. 17 فَٱلْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ إِنَّ أَنْبِيَاءَ كَثِيرِينَ وَأَبْرَارًا قَدِ ٱشْتَهَوْا أَنْ يَرَوْا مَا أَنْتُمْ تَنْظُرُونَ وَلَمْ يَرَوْا، وَأَنْ يَسْمَعُوا مَا أَنْتُمْ تَسْمَعُونَ وَلَمْ يَسْمَعُوا.

أهَذَه كده: 'هُذَ، حاكده،' ههسبا حمهَبْوه كدةوحا." [4] ههَبْا هَكده
وهُمُا كَمَ صُبلا هَه هْبْا وامَنِ هَده بحُنا وابِن كده: [5] "أهَذَه كَدة
كَنبْا وْرهَه: حالده هَه هَكصَبْبِر حالْبْا كِر، هَصَبْحا هوْجبحا كلا
هَه سهُنُا، هكلا كَملا أحنُا وَهَ سهَوزلُا." [6] هَازِ، هَلْحهَبْتْا ههمْده
ابر وَهَه هَمهُبُا وهَج كده كْده تهَمه. [7] ههَملْكده هَ سهَوزلُا هَهَه
كَملا، هههبلْده كلا هَه كَملا هَحكهقَلْه هوْجِ أحكده تهَمه.
[8] هنُقا كِكْحا هُزهَ هَهِ هَحكهقَلْه هَده وْوحا، همتْا هُلهَ هَهِ
هَهقْا هَدهَ أكُتْا همَسكهَ هَهِ هَده وْوحا. [9] هَهَ نُقا وازِ هَهِ
حهَبهَلْه هُالِ هَهِ جلْوه هَدحهَ هَهِ وامَّنِ هَهِ: "أههَحنُا كَده
أحنُا وِوَهَبِ! حنَجا مُا وحُالْا جاههده وهُزمُا، أههَحنُا هَصتَههَا (حكُتْا)."
[10] هَهَ نَعلا وكِجِ لَاهوَهكهر، هَمُا هَ هجَبِيلُا هَهكده، وامَّنِ هَهِ:
"هَسُا هَنُا؟" [11] هَهَ نُقا امَّنِ هَهِ: "هَنُا مُا تهَمه هَه بحُنا وهَجِ
نُرؤبا وِكَملا."

هَه لهُوُا وِهداحتْا هوُّحَوتْا هَده هَحلُا

مزهههه 11:15-19؛ لحهل 19:45-48؛ همسح 2:12-22

[12] هكِجِ تهَمه كَده هَحلُا وِاكُهُا، هههفَهه كده لحفْكده أسَا
واجَّ هداحتَّ هَهِ هَده هَحلُا، هههكَد كده هَلْحكمْا وِهرَوقْتا
هَهَّوهسْا وِهداحتْا وِتَّوتْا، [13] وابِن كده كْده: "حلَّجا مُا: 'هَّه هَملَّبِ
هَملُا وَهَ رِكَملُا لهعهزا'، هههَه همعهَه هكزبْا وِكَّبُجْا." [14] وهعهَبَّده
كده هَده هَحلُا هَمتْا وِسَّبِتْا، هههَنَسَّس كده. [15] هَهَ نَعلا وِسَكْده
هَوَّمتْا وِهُوتْا هَهتَهْا هَلْوِهتْبُا وِهُهبِم، هَلهُتْا وِهعَبِحهَ هَده
هَحلُا هجامَّنِ: "أههَحنُا كَده أحنُا وِوَهَبِ!" هَبِهَه، [16] هجامَّنِ
كده: "لهعهجِم بِ جامَّنِ هَبَّ؟" هُاهَنْه تهَمه: "أَبِ! هَ هلُا
نَعلا هزَجَه: 'هَبِ هُضْا وِلهُتْا هوِتَّكهوْا هِم كُبِ لْههَّهسهُا.'"
[17] وِلهَنْكه هنَهِم كَزجُلا هَده هجَبِيلُا حضِمْ كَنبُا هفَبِم وِهِجِ
لْهُا.

يسوع يتكلم عن الإيمان والصلاة

18 الحق أقول لكم: كل ما تربطونه على الأرض يكون مربوطًا في السماء، وكل ما تحلونه على الأرض يكون محلولًا في السماء. 19 وأقول لكم أيضًا: إن اتفق اثنان منكم على الأرض في أي أمر يطلبانه، فإنه يكون لهما من أبي الذي في السماء. 20 لأنه حيث يجتمع اثنان أو ثلاثة باسمي، فأنا هناك بينهم.»

21 ثم جاء بطرس إلى يسوع وقال له: «يا سيد، كم مرة يخطئ إلي أخي وأنا أسامحه؟ هل سبع مرات؟» 22 أجابه يسوع: «لا أقول لك سبع مرات، بل سبعين مرة سبع مرات.

مثل العبد الذي لا يرحم

23 «لذلك يشبه ملكوت السماوات ملكًا أراد أن يحاسب عبيده. 24 فلما بدأ في المحاسبة، أحضر إليه واحدًا كان مديونًا له بعشرة آلاف وزنة. 25 وإذ لم يكن لديه ما يوفي به، أمر سيده أن يباع هو وامرأته وأولاده وكل ما يملك، ليوفي الدين. 26 فخر العبد على الأرض وسجد له قائلًا: ‹تمهل علي يا سيدي، فأوفيك كل ما لك›. 27 فرق قلب سيد ذلك العبد، فأطلقه وأبرأ ذمته من الدين.

النبي ميخا يتنبأ ضد آخاب

1 ملوك 22:11-14؛ 20-24

18 فقال يهوشافاط لملك إسرائيل: «ألم أقل لك إنه لا يتنبأ لي بالخير، بل بالشر؟» 19 فقال ميخا: «لذلك اسمع كلمة الرب. رأيت الرب جالسًا على عرشه، وكل جند السماء واقف عن يمينه وعن يساره. 20 فقال الرب: من يغوي آخاب ليصعد ويسقط في راموت جلعاد؟ فقال واحد كذا، وقال آخر كذا. 21 فتقدم روح وقال أمام الرب: أنا أغويه. فقال له الرب: بماذا؟ 22 فقال: أخرج وأكون روح كذب في أفواه جميع أنبيائه. فقال الرب: إنك ستغويه وتنجح، فاخرج وافعل هكذا. 23 والآن فقد جعل الرب روح كذب في أفواه أنبيائك هؤلاء، والرب قد تكلم عليك بالشر.»

النبي صدقيا يضرب ميخا على وجهه

2 أخبار الأيام 18:33-37؛ 1 ملوك 20:1-8

24 فتقدم صدقيا بن كنعنة وضرب ميخا على وجهه وقال: «كيف عبر روح الرب مني ليتكلم معك؟» 25 فقال ميخا: «ها أنت سترى في ذلك اليوم عندما تدخل مخدعًا في مخدع لتختبئ.» 26 فقال ملك إسرائيل: «خذوا ميخا وارجعوه إلى آمون رئيس المدينة وإلى يوآش ابن الملك، 27 وقولوا: هكذا قال الملك: ضعوا هذا في السجن وأطعموه خبز الضيق وماء الضيق حتى أرجع بسلام.» 28 فقال ميخا: «إن رجعت بسلام فلم يتكلم الرب بي.» وقال: «اسمعوا يا شعوب جميعكم.»

الأمثلة عن الملكوت
متى ١٣:٣١-٣٥

28 "ما رأيكم؟ كان لرجل ابنان. فذهب إلى الأول وقال: يا ابني، اذهب اليوم واعمل في كرمي. 29 فأجاب: لا أريد، ولكنه ندم بعد ذلك وذهب. 30 ثم ذهب الرجل إلى الثاني وقال له مثل ما قال للأول. فأجاب: أنا ذاهب يا سيد، ولكنه لم يذهب. 31 فأي الاثنين عمل إرادة أبيه؟" قالوا له: "الأول". فقال لهم يسوع: "الحق أقول لكم إن العشارين والزواني يسبقونكم إلى ملكوت الله. 32 لأن يوحنا جاء إليكم في طريق البر فلم تؤمنوا به، وأما العشارون والزواني فآمنوا به. وأنتم لما رأيتم ذلك لم تندموا بعد فتؤمنوا به.

مثل الكرامين القتلة

33 "اسمعوا مثلاً آخر. كان رجل رب بيت غرس كرماً، وأحاطه بسياج، وحفر فيه معصرة، وبنى برجاً للحراسة، وسلمه إلى كرامين وسافر. 34 ولما قرب وقت القطاف أرسل عبيده إلى الكرامين ليأخذوا ثمار كرمه. 35 فأخذ الكرامون عبيده، فضربوا واحداً وقتلوا آخر ورجموا ثالثاً. 36 ثم أرسل عبيداً آخرين أكثر عدداً من الأولين، ففعلوا بهم كذلك. 37 وأخيراً أرسل إليهم ابنه قائلاً: سيهابون ابني. 38 فلما رأى الكرامون الابن قالوا فيما بينهم: هذا هو الوارث، هلم نقتله ونستولي على ميراثه. 39 فأخذوه وألقوه خارج الكرم وقتلوه.

ةَيْبِلا
هَّوَ ىْحِبِلا وُلِؤَ ىْحتا

28 "بِ ىْحَسَلْحَجُه؟ بِهَ هَوَا حَسَبِ ىْحِنُا لِؤَ ىْحتا. وِىْحَبُم كَه
ىْحِح هَّوَ هَبِمُنُا واِبِ كَه كَه: 'ىْحتا! اُبِ ىْوِىْحَنا حِجِ حَّوَه حَنِمُا.'
29 وهَّتُه هَبِكَ كَه واِبِ كَه: 'لا حُاكَ اِنُا.' ىْلُا حَوَه سَنْمِلُا وُجِ
هَالُوه. 30 وِىْحَبُم كَه ىْحِح هَّوَ سَنُا واِبِ كَه كَه هَوِجُا. وهَّتُه
هَبِكَ كَه واِبِ كَه: "ىْمِ سَا هَنَبِّه،" ىْلُا لَا الُوه. 31 هَكِ هَمِ لاوَسَ هِمِ
كَه هَّوَ ىْحِنُا وُّوَه حَحُا؟" اِهِنُّوه كَه: "هَوَا هَّوَ هَبِمُنُا." حُاهَنُوه
نَهَّوه: "هنُوُا حُاهَ اِنُا حِجَ: هَّهُجِقْا هَنُّتْا ىْحِوَه\ هَجِبِم هَجِجَّه
حَوَه هَحِحَّهِاُا وُالِحُوا. 32 كَلا وُالِّه ىْحَجَّه نَهَسُبُ حَوَه وُوَحُا وُّوَه
حَانَّهِاُا والُا وهَوهَجَبَّه كَه. ىْلُا هَّهُجِقْا هَنُّتْا وهَوهَجَبَّه كَه. وهَوَّه والُا
هَّه نَعلا وِسَلْحَجَّه وُحَنَمِلَّه حَوَه هَاهَنُاجَّه حَوَه سَنْمِلُا وِوهَوهَسَمَّلَّه
ىْحه.

هَّوَ هَحِبِلا وُّوَه حَنِمُا وِوَّهَحُشَبِوه

هنهوهه 12:1-12؛ لحما 20:9-19

33 "وهَحَّه هَحِبِلا سَنُا: بِهَ هَوَا سِ ىْحِنُا، هُنُا وِحُبِلُا، وِبِ كَه
حَنِمُا وِحتا كَه هَبِيُا شِيُوه، وِسِجِ كَه ىْحه هَحِزَوِلُا، وِحتا كَه
ىْحه حَّوزُيا، وهَهَكَم كَه حَهَحُشَا هَالُوه كَه. 34 وَّوَه نَعلا وهَهَّه
هَّوَ ىْحُا وُهَّاوْا، وهَبِوْ كَه هَّىْحَبِوه ىْحِ هَهَّهَحُشَا هَهَ وهَبِوَّ
كَه هَمِ هَّاوْا وُّوَه حَنِهَبِوه. 35 ىْلُا هَهَّهَحُشَا اِجِهُه ىْحَىْحَبِوه، حَمَ
وِهَسَّهُه، وهَّمَ وِنِجِهُه، وهَّمَ وِهِلَّهُه. 36 وهَنَعلا سَنُلُا وهَبِوْ كَه
ىْحَحُا سَنُا اِو هَمِ هَّبِمُنُا؛ وهَوجُا هِهَّه ىْحه. 37 ىْلُا حَوَه سَنْمِلُا،
وهَبِوْ كَه ىْحِحَّه هَّوَ ىْحَنِوه واِبِ كَه: 'حَمَ وهَسَحَهَّ هَّوَه
ىْحَنِيَّه.' 38 ىْلُا هَهَّهَحُشَا هَّه نَعلا وِسَلْحَه هَّوَ ىْحُا اِهِنُّوه حَسَلُبُّوه:
'هَنُا سَا هَّوَ سَنُلُا، لُجَّه هِلَكَسَا كَه وِحَهَّسَا هَّه سَنُوَلِنُوه.' 39 وِاِجِهُه

40 "هذا وإلهُ هو جبلٌ هذه وجزءُها. هذا تحتي حفكتشا هو؟" 41 أمزم
كله: وجبل كبل نهتي أنه وهجزءُها نهتي لِلستنا فكتشا. أمكب ومهو كله
فاوا خاجبهو. 42 أمز حهو وقهب: "لا قصلهم مزملهو
خجلجا: وجابا وإهكبه خنتا: هو هوا كزها وإهملا؟ قي حها هذا
هوا هوا. هاملهه لِهوهوتا خكتتب!."
43 "قلا هذا أمز ذا حجه: وإهنهلا قبجه وهحقهإا وإحها.
هإأهوج خكها وحجي فاوا. 44 هي ونقلا كلا فابا هوا تهوكب.
هجلا هي وهو إقلا حكهوب: لِوهوب."
45 وجي همحه وقب تهتا: هِجتمها هبكتوب: بجه وحكهو أمز.
46 هجه خهاشه. هوشه هي قبها. هلا وإب وكبجا أسبم
وهه كله.

هجلا وبحمهوا

22 1 هحنا أهج قهب خقبلا. هاز: 2 "أناوسبا هحقهإا وهمنا.
حبجزا هحنا وحجي همهوإا كجزه. 3 مهبز خكتبهوب وتهو
كمانقتا حقمهوإا. ولا رجه حقاإا. 4 أهج هبز كتبزا إستا هاز:
أمزه كمانقتا: وها هنوب مكهجا. هإهوب هجبهقب مهبكب. هجلا
هجم مكهجب: أه حقمهوإا. 5 هنه وب خهه هاره. أمإ وكمنوه
هاب وحإإبوتاه. 6 هزنا وب أسبه خكتبهوب مزكزه مهلاه. 7 جي
همه وب هحنا وتبا. مهبز ستكهإه أهجي حفهقلا هنه وكمبيهنه
أهي. 8 هوبب أمز خكتبهوب: همهوإا مكهجا: وهنه وهمانبس وهه:
لا هقب وهه. 9 اله هجبلا خكفقتا وإهوسإا: هجلا هي وهقحبس
ابنه: هزه حقمهوإا." 10 هبفهه كتبزا هنه وإهوسإا: وجتهه جلا
وإهجسه. خجتها هلجتا. هاإهبكب جب همهوإا همختجاه.

وَهُوَ يُجِيبُ وَيَقُولُ لَهُمْ: [40] «إِنَّ الَّذِينَ يَأْخُذُونَ السَّيْفَ بِالسَّيْفِ يَهْلِكُونَ.
أَمَا تَعْلَمُونَ أَنِّي أَسْتَطِيعُ الآنَ أَنْ أَطْلُبَ إِلَى أَبِي فَيُرْسِلَ لِي أَكْثَرَ مِنِ اثْنَيْ عَشَرَ
جَيْشًا مِنَ الْمَلاَئِكَةِ؟ [41] وَلَكِنْ كَيْفَ تَتِمُّ الْكُتُبُ الَّتِي تَقُولُ إِنَّ هذَا يَجِبُ أَنْ يَحْدُثَ؟»
[42] وَفِيمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ، إِذَا يَهُوذَا، أَحَدُ الاثْنَيْ عَشَرَ، قَدْ جَاءَ وَمَعَهُ جَمْعٌ كَبِيرٌ مِنَ
النَّاسِ بِالسُّيُوفِ وَالْعِصِيِّ، مِنْ عِنْدِ رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَشُيُوخِ الشَّعْبِ. [43] وَكَانَ الَّذِي
أَسْلَمَهُ قَدْ أَعْطَاهُمْ عَلاَمَةً قَائِلاً: «الَّذِي أُقَبِّلُهُ هُوَ هُوَ. فَأَمْسِكُوهُ!» [44] فَلِلْوَقْتِ تَقَدَّمَ
إِلَى يَسُوعَ وَقَالَ: «السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدُ!» وَقَبَّلَهُ. [45] فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «يَا صَاحِ،
لأَجْلِ هذَا حَضَرْتَ!» حِينَئِذٍ تَقَدَّمُوا وَأَلْقَوْا الأَيَادِيَ عَلَى يَسُوعَ وَأَمْسَكُوهُ. [46] وَإِذَا
وَاحِدٌ مِنَ الَّذِينَ مَعَ يَسُوعَ مَدَّ يَدَهُ وَاسْتَلَّ سَيْفَهُ وَضَرَبَ عَبْدَ رَئِيسِ الْكَهَنَةِ فَقَطَعَ
أُذُنَهُ.

يَسُوعُ أَمَامَ الْمَجْلِسِ

مرقس 14:15-24

22 [2] «وَلَمَّا أَكْمَلَ يَسُوعُ جَمِيعَ هذِهِ الأَقْوَالِ قَالَ لِتَلاَمِيذِهِ: «أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ بَعْدَ
يَوْمَيْنِ يَكُونُ الْفِصْحُ، وَابْنُ الإِنْسَانِ يُسْلَمُ لِيُصْلَبَ». [3] حِينَئِذٍ اجْتَمَعَ رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ
وَشُيُوخُ الشَّعْبِ إِلَى دَارِ رَئِيسِ الْكَهَنَةِ الَّذِي يُقَالُ لَهُ قَيَافَا، [4] وَتَشَاوَرُوا مَعًا لِكَيْ
يُمْسِكُوا يَسُوعَ بِمَكْرٍ وَيَقْتُلُوهُ. [5] وَلكِنَّهُمْ قَالُوا: «لَيْسَ فِي الْعِيدِ لِئَلاَّ يَكُونَ شَغَبٌ فِي
الشَّعْبِ».

[6] وَفِيمَا كَانَ يَسُوعُ فِي بَيْتِ عَنْيَا فِي بَيْتِ سِمْعَانَ الأَبْرَصِ، [7] تَقَدَّمَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ
مَعَهَا قَارُورَةُ طِيبٍ كَثِيرِ الثَّمَنِ، وَسَكَبَتْهُ عَلَى رَأْسِهِ وَهُوَ مُتَّكِئٌ. [8] فَلَمَّا رَأَى تَلاَمِيذُهُ
ذلِكَ اغْتَاظُوا قَائِلِينَ: «لِمَاذَا هذَا الإِتْلاَفُ؟ [9] لأَنَّهُ كَانَ يُمْكِنُ أَنْ يُبَاعَ هذَا الطِّيبُ بِكَثِيرٍ
وَيُعْطَى لِلْفُقَرَاءِ». [10] فَعَلِمَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «لِمَاذَا تُزْعِجُونَ الْمَرْأَةَ؟ فَإِنَّهَا قَدْ عَمِلَتْ

11 "وكل من يقول لهذا الجبل: انتقل وانطرح في البحر، ولا يشك في قلبه بل يؤمن أن ما يقوله يكون، فمهما قال يكون له. 12 لذلك أقول لكم: كل ما تطلبونه حين تصلون فآمنوا أنكم نلتموه، وسيكون لكم. 13 وكل من يؤمن بي ولا يشك في قلبه، فمهما قال لهذا الجبل: 'انتقل وانطرح في البحر' يكون له. 14 لذلك أقول لكم: كل ما تطلبونه حين تصلون فآمنوا أنكم نلتموه، وسيكون لكم. 15 وكلما وقفتم للصلاة فسامحوا كل من أساء إليكم، لكي يسامحكم أبوكم الذي في السماء أيضا خطاياكم. 16 [ولكن إن لم تسامحوا فأبوكم الذي في السماء لا يسامحكم خطاياكم.]"

سلطان يسوع

17 وجاءوا أيضا إلى أورشليم. وفيما هو يتمشى في الهيكل، جاء إليه رؤساء الكهنة والكتبة والشيوخ، 18 وقالوا له: "بأي سلطان تفعل هذه الأشياء؟ ومن أعطاك هذا السلطان لتفعل هذه الأشياء؟" 19 فأجابهم يسوع: "سأسألكم أنا أيضا سؤالا واحدا، فإن أجبتموني عنه أخبركم بأي سلطان أفعل هذه الأشياء. 20 معمودية يوحنا، هل كانت من السماء أم من الناس؟ أجيبوني." 21 فتشاوروا فيما بينهم قائلين: "إن قلنا من السماء فسيقول لنا: فلماذا لم تؤمنوا به؟ 22 وإن قلنا من الناس فنخشى الشعب، لأن الجميع يعتقدون أن يوحنا كان نبيا حقا." 23 فأجابوا يسوع قائلين: "لا نعلم." فقال لهم يسوع أيضا: "ولا أنا أخبركم بأي سلطان أفعل هذه الأشياء.

مثل الكرامين

24 "ثم ابتدأ يكلمهم بأمثال، فقال: "غرس رجل كرما، وأحاطه بسياج، وحفر فيه حوضا للعصير، وبنى برجا للحراسة، ثم أجره لكرامين وسافر إلى بلد بعيد.

وَهُمْ يَتَشَاوَرُونَ فِيمَا بَيْنَهُمْ: «تُرَى مَنْ مِنَّا سَيَخُونُ سَيِّدَهُ؟» 11 وَحَدَثَ أَيْضًا
أَنْ قَامَ نِزَاعٌ بَيْنَهُمْ عَنْ مَنْ مِنْهُمْ يُعْتَبَرُ الْأَعْظَمَ. 12 فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «مُلُوكُ
الْأُمَمِ يَسُودُونَ شُعُوبَهُمْ، وَالَّذِينَ يَتَسَلَّطُونَ عَلَيْهِمْ يُدْعَوْنَ مُحْسِنِينَ. 13 أَمَّا
أَنْتُمْ فَلَيْسَ هَكَذَا. بَلِ الْعَظِيمُ بَيْنَكُمْ لِيَكُنْ كَالْأَصْغَرِ، وَالْمُتَقَدِّمُ كَالْخَادِمِ.
14 فَمَنْ هُوَ أَعْظَمُ: الْجَالِسُ إِلَى الْمَائِدَةِ أَمِ الْخَادِمُ الَّذِي يَخْدُمُهُ؟ أَلَيْسَ الْجَالِسُ
إِلَى الْمَائِدَةِ؟ وَلَكِنِّي أَنَا بَيْنَكُمْ كَالَّذِي يَخْدُمُ.

يَسُوعُ وَالرُّسُلُ الْأَمِينُونَ

متى 19:28؛ مرقس 10:35-40

15 «وَأَنْتُمْ هُمُ الَّذِينَ ثَبَتُّمْ مَعِي فِي تَجَارِبِي. 16 وَأَنَا أُعْطِيكُمْ مُلْكًا كَمَا
أَعْطَانِي أَبِي. 17 فَتَأْكُلُونَ وَتَشْرَبُونَ عَلَى مَائِدَتِي فِي مَلَكُوتِي، وَتَجْلِسُونَ عَلَى
عُرُوشٍ تَدِينُونَ أَسْبَاطَ إِسْرَائِيلَ الِاثْنَيْ عَشَرَ.»

بُطْرُسُ يُنْكِرُ يَسُوعَ

متى 26:31-35؛ مرقس 14:27-31؛ يوحنا 13:36-38

18 وَقَالَ يَسُوعُ: «سِمْعَانُ، سِمْعَانُ، إِنَّ الشَّيْطَانَ طَلَبَ أَنْ يُغَرْبِلَكُمْ كَالْحِنْطَةِ.
19 وَلَكِنِّي صَلَّيْتُ مِنْ أَجْلِكَ لِكَيْ لَا يَفْقِدَ إِيمَانُكَ. وَأَنْتَ مَتَى رَجَعْتَ إِلَيَّ
فَثَبِّتْ إِخْوَتَكَ.» 20 فَقَالَ لَهُ: «يَا سَيِّدُ، أَنَا مُسْتَعِدٌّ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ إِلَى السِّجْنِ
وَإِلَى الْمَوْتِ.» 21 فَقَالَ: «أَقُولُ لَكَ يَا بُطْرُسُ، لَنْ يَصِيحَ الْيَوْمَ دِيكٌ حَتَّى
تُنْكِرَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ أَنَّكَ تَعْرِفُنِي.»

الْمِحْفَظَةُ وَالْكِيسُ وَالسَّيْفُ

22 ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: «عِنْدَمَا أَرْسَلْتُكُمْ بِلَا مِحْفَظَةٍ وَلَا كِيسٍ وَلَا أَحْذِيَةٍ، هَلْ
أَعْوَزَكُمْ شَيْءٌ؟» فَقَالُوا: «لَا.» 23 فَقَالَ لَهُمْ: «وَلَكِنِ الْآنَ، مَنْ لَهُ مِحْفَظَةٌ فَلْيَأْخُذْهَا،
وَكَذَلِكَ كِيسُهُ. وَمَنْ لَا سَيْفَ لَهُ فَلْيَبِعْ ثَوْبَهُ وَيَشْتَرِ سَيْفًا.

كله حتنا: تهجب أشهوب أيملاه هبقمب آوحا لأشهوب. 25 أملا هوه في
حوأ آتا هجحا. هيعنا هعلا أيملأا. ههملا. هيكملا هوا كه حتنا:
هجعه أيملاه لأشهوب. 26 هجعا أف هه هإلوب. أف هه إلكلأا. هحيعا
حهتجلإهه. 27 حسنأا في إكهه: هملإا أف أيملأا. 28 كعمعلا
هجبلا. لأسا هب هكب هجحا لهوا أيملأا؟ هكه آسب تهشهه؟
29 حنا تهلا هاهذ حهه "لكب ايله: ولا يبكب ايله تملجا. ولأ
سكه إلهوا. 30 كعمعلا آسب إهتلأا لا نهشب تقا. أعلا تقا هوي
حيجتا. ألا أب تهلاجا إلهوا كعهنا أملإهه. 31 كلا معلا في
إهتلأا: لا هنمله همم إلأاذ حجه هب كلوا إذ: 32 إنا إنا كلهه
إجنوم: كلهه إلمسم كلهه إنحهجه: هالحوا لا هوا إهتلأا ألا
إستا." 33 هجي هعده قتقا: هنملأهوه هوه حنهحفته.

هومتا وحا

34 هتمقا في كي هعده إهله حزإهنا: أبطنه أجسا. 35 مهاكه
سي هسهه إنبلا نهوها كي هنقا كه: 36 هحجنا أسا فومتا إج
حنهوها؟ 37 تهلا في أهذ كه: "إلإسم حعنا كلوا هب هكه
كنب. هب هكه نجمب. هب هكه سكب هب هكه إحنب. 38 هته
فومتا. إكا همبنا. 39 هإلإب إبوا كه: إلإسم حهنجب أب نجمب
40 حوكب إلإب فوقتب أحنا أونلا هجتا."

هعلا حزه هقزه هج إبوب

41 كي حنهقب في هتمقا: هألا أنه تهلا. 42 هاهذ: "هنا أعنب
ايله كلا هقسا؟ كن هنه؟" أعنب كه: كن إهب! 43 أهذ حهه:

أشهُا (وهَبِلا). [25] وبلا هَءَا كِحَ هَجحُا أتفنُتْا، هُه هَبِهُمُا بِبِ كْه
أبِلِاُا وهَبِلا، وبِكَبِلا هَءَه كْه أحتْا، لِهْا كْه هُه أبِلِأبْه كْهَه
أشهُا. [26] وهَءَجُا هملْه هُه أشهُا وِاوْه وبِاكْبِاُا هُلا كَهُّجحُكْبْه.
[27] وحَهَه سْنَلاُا وحفكْه هُه أبِلِاُا هملْه هَسَلِاُا. [28] حَهَه هتصلاُا، لَاسْا
سْبِ هُهَبَ هَهُّجحُا كِبُهَهُا أبِلِاُا؟ هَلبْه وحفكْه هَسبُكْه." [29] هَبِكْ
كْه تهَهه واجِ كْه كْه: "حُنُحْلُه وِلا جِاوِحْلُه هَهلِجْا ولُا هُه
سْلُا وَاكْهُاُ. [30] هَلبْه وحَهَه هتصلاُا لِا حصَبُ تَقْا ولُا هَ\ تَقْا حُهِ\
كُحِتْا، أللا اِبِ وهَلَاجْا وَاكْهُا تْ حَهَه همَنُا. [31] وكْلا هُه هتصلاُا
وهُّتبلاْا، لُا هنَكْجُه هُه هْنِا واهَسِ أكْجُه هَبِ اكْهُا واجِ كْه: [32] أنُا اِنُا
أكْهُا وَاحنُهُمِ هَاكْهُا وَّاهسُه هَاكْهُا وهَحفَهحا! هَاكْهُا كَبِه مُا وهُّتبلاْا
أللا وَسَّتْا." [33] هُهَه تَعلا وهَهَّسَكَ هَ\ تُقْا، هنُهمنَّ حَهَه هُهكفَنْبْه.

هُه فَهمِنُا وُحُا

هنهههه 12:28-43؛ كهها 10:25-28

[34] هَهتَّمهْا، هُه تَعلا وهَهَّسَكَ وهجِ كْه قْهُا وَّتَوْهمُنُا، كَلَّمهَ جِسِيْوْا.
[35] وهعَلْلا كْه سْبِ هْنْه وحُلِبه هُه نُهَهُا، وهنَهْا كْه، (اجِ
كْه): [36] "هَكفُنُا، أسْا فَهمِنُا وُحِ مُا حَهَه نُهَهُا؟" [37] وتهَهه اجِ
كْه كْه: "وِنِسِكْ كهنُمُا أكْهَيِبِر هْبِ هَهْكه كْحُبِ، وهْبِ هَهكه
تهعُبِ، وهْبِ هَهْكه سَكْبِ، وهْبِ هَهْكه هَهنُبِ. [38] هَنُا مُا هُه فَهمِنُا
وُحُا هَهَه هَبِعُمُا. [39] وبِاوْه وِنُهْا كْه: وِنِسِكْ هُه هَنَّجْبِيبِر اِبِ وَّهَ
تهعُبِيبِر. [40] كْلاوْه فَهمتُتَّ هكْكفُا مُا هُه نُهَهُا هَهَ\ بحَّتْا."

تهَهه هُه أحنُا هَهَه هُنُا وِوَّمِ مُا

هنهههه 12:35-37؛ كهها 20:41-44

[41] هَهَه تَعلا وكَلَّمتْا هَهَمْه هَهتَّمهْا، تهَهه هعَامكَ كْه [42] واجِ
كْه: "بِي جِاقَّنِمُه كْلا هعَسُا؟ هُه أحنُا وهُسُا؟" اجِنَّه كْه:
"هُه أحنُا وِوَّمِ." [43] واجِ كْه كْه: "هَابِوحُا وَّمِ، حَهَه وَّهسُا، حُفُنُا

"ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⵔⵓ ⵏ ⵜⵣⵔⵔⵓ ⵏⵏⵙ ⵉⵎⵓⵔⵔⵉ

هكذا يكون ابن الانسان. 44 فان اخوين كانا في بيت واحد، واحد منهما
مريض، والآخر ليس مريضا. 45 فارسل المريض يطلب الى الآخر ان يأتي
اليه. 46 فقال له: "ألا تعلم ان ابني مريض؟ ألا تعلم انه يجب ان
تأتي اليه؟ 47 ولكن الآخر لم يأت. فاذا ابن الانسان يأتي الآن
فهل يجد الايمان على الارض؟"

مثل القاضي الظالم

48 وقال ايضا: "كان في مدينة قاض لا يخاف الله ولا يهتم بالناس.
49 وكانت في تلك المدينة ارملة تأتي اليه وتقول: 'انصفني من
خصمي.' 50 فلم يشأ ان يفعل ذلك زمنا طويلا. ولكنه قال في نفسه
بعد ذلك: 'مع اني لا اخاف الله ولا اهتم بالناس، 51 فلان هذه
الارملة تزعجني سأنصفها لئلا تأتي في النهاية وتلطمني.'"
52 وقال الرب: "اسمعوا ما يقول القاضي الظالم. 53 أفلا ينصف الله
مختاريه الذين يصرخون اليه ليلا ونهارا، وهو يتمهل عليهم؟
54 اقول لكم انه سينصفهم سريعا. ولكن متى جاء ابن الانسان
أيجد الايمان على الارض؟"

مثل الفريسي والعشار

55 وقال ايضا لقوم واثقين من انفسهم انهم ابرار ويحتقرون الآخرين:
56 "صعد رجلان الى الهيكل ليصليا، احدهما فريسي والآخر عشار.
57 فوقف الفريسي يصلي في نفسه هكذا: 'اللهم اني اشكرك لاني لست
مثل سائر الناس الخاطفين الظالمين الزناة، ولا مثل هذا العشار.
58 اني اصوم مرتين في الاسبوع واعطي العشر من كل ما اقتنيه.'
59 اما العشار فوقف من بعيد ولم يشأ حتى ان يرفع عينيه الى
السماء، بل قرع على صدره قائلا: 'اللهم ارحمني انا الخاطئ.'
60 اقول لكم ان هذا نزل الى بيته مبررا دون ذاك، لان كل من يرفع
نفسه يتضع، ومن يضع نفسه يرتفع."

يسوع يبارك الاولاد

61 وكانوا يأتون اليه باولادهم الرضع ليمسهم، فلما رأى التلاميذ
ذلك انتهروهم. 62 فدعا يسوع الاولاد اليه وقال: "دعوا الاولاد
يأتون الي ولا تمنعوهم، لان لمثل هؤلاء ملكوت الله.

23 يسوع امام بيلاطس وهيرودس

1 فقام كل جمهورهم وساقوه الى بيلاطس. 2 وابتدأوا يشتكون عليه
قائلين: "وجدنا هذا يفسد امتنا ويمنع ان تعطى الجزية لقيصر
ويقول انه هو المسيح الملك." 3 فسأله بيلاطس قائلا: "أأنت ملك
اليهود؟" فاجابه وقال: "انت تقول." 4 فقال بيلاطس للرؤساء
والجموع: "لست اجد علة في هذا الانسان." 5 فالحوا قائلين: "انه
يهيج الشعب بتعليمه في كل اليهودية، مبتدئا من الجليل الى هنا."

14 "ھۇ خۇدا ھەققىدىكى ئۇقۇمنى ئاڭلاپ ئۆزىگە ئېلىۋالغانلار
ئەمدىلا ھېس قىلىدۇ. ئېلىۋالغان نەرسە لا خاتا ئېلىۋالغان: ھالاكەت ۋە خاتالىق.
لا ھۇجۇم ئېلىۋالغان خەتەرلا!."

15 "ھۇ خۇدا ھەققىدىكى ئۇقۇمنى ئاڭلاپ ۋەدىلەشكەن ئېلىۋالغان ئەمگەك:
ۋېلىسىپىت ياساش ئۈسكۈنىسى. ھەتتا ئۇنىڭ ئوغلى ئېلىۋالغان كىم ئۇنى
ئۆلتۈرىدۇ. ئېھتىمال خاتا!."

16 "ھۇ خۇدا ئۆچۈرۈۋەتكەنلا" ۋاقىتنى ئېلىۋالغان: ۋاقىت ۋەدىلا خەتىلا لا ھەق
ھېسابلىنىدۇ. ئۇ ۋاقىت خېرىدا ئۆچەتىلا سۆزلەيدۇ! 17 ھېچلا ھەققانىي، ھېلا
ئەمەس ئۈچۈن: ئۇنىڭ ئاغىلا ھەتتىھ كىم خېرىدا؟ 18 ھەئە ۋەدىلا خەيرىسىز
لا ھەق ھېسابلىنىدۇ. ئۇ ۋاقىت ۋەدىلا خەقنىڭلا ئۆخشاش ھېلە سۆزلەيدۇ! 19 ھېچلا
ئەخمەقلەر، ھېلا ئۈچۈن: ھەقنىڭلا ئاغىلا ئۇنىڭ خەقنىڭلا؟ 20 ئۇ ۋەدىلا
ھۇشسىز خەيرىسىز، ھەلا ئىچكىلىك ھەققىدە خەقنىڭلا ھېلە. 21 ھەئە ۋەدىلا
خەتىلا، ھەلا ئىچكى ھەققى ۋېخىن ئىچىدە. 22 ھەئە ۋەدىلا ئېھتىلا، ھەلا خۇشھالىق
ئالىلا. ھەققى ۋېلىپ خىلا ھېلە."

23 "ھۇ خۇدا ھەققىدىكى ئۇقۇمنى ئۆخشىتىش ئېلىۋالغان ئىلا
ئەجىلەلا ھۇشىدىلا، ھەجىلىدە ئەقىلىلە ۋېلىغىلا. ئۇلا ھەسىلا ھەتىلىۋالغان.
ھۇكۇم ئۇ ھالا ھەلا ۋېلىخىۋالغان، ھەھۇكۇم لا ئاھىقە. 24 ئېيتقانلا ھېتىلا"
ئۆزىگە ئوخشاش ئۇقا ھۇجۇم ئېلىشقىلا!."

25 "ھۇ خۇدا ھەققىدىكى ئۇقۇمنى ئاڭلاپ ئۆزىگىدە ئەۋلادلىرى ۋەسىيەت
قىلىۋاتىدۇ: كىچە ئۇ ھېلە سۆھبىلا ھەكەلا! 26 قىتىلا ئەتىلا ئۆتە كەلگەن
ۋاقىت ئىچىلا قىلىۋاتىدۇ. ئۇلارلا ئۇ ئەلگە ۋېلا!."

27 "ھۇ خۇدا ھەققىدىكى ئۇقۇمنى ئۆزىگە ئېلىۋالغانلا ئەجداتلا
ئەتىگەنلا. ۋېلە ئەتە ئەلىسىلە ھۆكۈملا: ئۇ كىچە ئۇ ھېلە ئېتىلا ۋېتىلا
ھۆكۈم ئىبرانىلا. 28 ھۇدىلا ئۇ ئېلىۋالغان ئۇ ئەتە ئەلىسىلە ئېلىۋالغان ئەجىتىلا
ئىبرانىلا: ھەئە كىچە ھېلە ئېلىۋالغان ئەھەت خاتا!."

29 "ھۇ خۇدا ھەققىدىكى ئۇقۇمنى ئاڭلاپ ۋېتىلە ئېلىۋالغان ئۇيغۇر،

صَمْحكَّمْهُ وَّمِنُا اُمَّهِوُا. 14 هُمُا أَحِجُّه هُعِتْزا هِعتَّمْهَا، وَلَّوْلَمْ قُمْبُالِ،
كُلا وِحِهِجَّمْهُ هَّمْ صَحْحُهِالِ وَّهَمْ هِمَّنُا هِمِمْ هَ، نُقْا، لَا هَلَهُ
حِجِنَّمْهُ، هكَهَبَّ وِجِنَّمْ لِا حِهُّزْمْهُ وِجِنَّمْ. 15 هُمُا أَحِجُّه هُعِتْزا
هِعتَّمْهَا، وَلَّوْلَمْ قُمْبُالِ، كُلا وِحِنِجَّمْهُ مَعُا هنَحمُا حِلِوْهِ وِسِ نَهِجْنُا
(لَا هَهِوُنُا) وِهَمعَّمْهُ كْمِه هَنِجُّه. هِجِا وِهَهَّمْ حُهَمعَّمْهُ كْمِه أَحِتْهِ
وِّسِهَوُنُا لَوْلَمْ حُتْزا أَحِكْنِجُّه! 16 هُمُا أَحِجُّه مَا هنَهَوتْنُا هَعِتْزا، كُلا
وِجِامَّنِمْهُ هَمِ وِمُعْا حَّهَه هَمحُلا كَنِمْ مَا هُتْزا، أَلَّا هَمِ وِمُعْا حَّهَه وَهِجُا
وَّهَه هَمحُلا حسُهْا. 17 مَا هَجْتْلا هِمَا هَعِتْزا! جِسُا وِوَّحِ: هَّه وَهِجُا أَه
هَّه هَمحُلا وِهَّمْه جِمعَهِم هَّه وَهِجُا؟ 18 (هِجِامَّنِمْهُ هعَمْ): هَمِ وِمُعْا
حَّهَه هَهِحسُا كَنِمْ مَا هُتْزا، أَلَّا هَمِ وِمُعْا حَّهَه هَهوَحُنُا وِجِمْ مَا أَحِكْنِه
حسُهْا. 19 مَا هَجْتْلا وِحِهَّتْزا! جِسُا وَّحِ: هَّه هَهوَحُنُا أَه هَّه هَهِحسُا
وِجِمعَهِم هَّه هَهوَحُنُا؟ 20 هَمِ وِمُعْا حَّهَه هَهِحسُا، حسُعْا أَحْه وِححفَ
هُتْزا وِجِمْ مَا أَحِكْنِه. 21 هِهَمِ وِمُعْا حَّهَه هَمحُلا، حسُعْا أَحْه وِحهَمِ
وِحُهَهْا أَحْه. 22 هِهَمِ وِمُعْا حَّهَه هنَحمُا، حسُعْا حَّهَه هَهوَهمُا وَلِحُهْا
وِحهَمِ وِحُنُهَّجِ أَحِكْنِه. 23 هُمُا أَحِجُّه مَا هُعِتْزا هِعتَّمْهَا، وَلَّوْلَمْ قُمْبُالِ،
كُلا حُهَحْمْهُ هَمِ كَحِهزُا سِ هَّهَه نُحُا هِهَّهَه هَحْهُا هِهَّهَه حَهَّهُنُا،
أَلَّا لِهَجِجُّه هَهُهَّتْبُالِ وَّهَه نُهَّهِهُا: وَّمِنُا وِمسُنُا هِهَّمهَنُّهبُالِ. هَبَّ كَنِمْ
هَمعَّمْهُ هَهَهِ، هِهَبِ لَا لُهُزْمْهُ. 24 مَا هنَهَوتْنُا هَعِتْزا وِجِهزَوكَّمْهُ
حُقْا، أَلَّا حِجِحَّمْهُ كِهِتْلا. 25 هُمُا أَحِجُّه مَا هُعِتْزا هِعتَّمْهَا، وَلَّوْلَمْ
قُمْبُالِ، حِهِبْحْمْهُ (حهَهَّيِمْهُ) كَنِجُلا وَّهَه حُهُا هِوَّهَه كَحِمُا، أَلَّا هَمِ
كُلا هُحكْتْا سَنِحُهبُالِ هِصَهُهبُالِ (سَهُهِمُا هكَهلُا). 26 مَا هتَّمْهَا حهَّتْزا،
حَّهَه هَهِهَمبُالِ هِبِحْتَه (هَهْهِيِه) كِهْه وَّهَه حُهُا هِوَّهَه كَحِمُا، وُهَهْا هَّه
كَنِجُكَلِّهِ هعَمْ هَهمِيُا. 27 هُمُا أَحِجُّه مَا هُعِتْزا هِعتَّمْهَا، وَلَّوْلَمْ قُمْبُالِ،
حِهَمْهُ كَهَّجْتْا هعَكْهْا، وِهَمِ كَنِجُلا حهَسِ هَهَّتْزا، أَلَّا هَمِ كُلا
هُحكْتْا كِتْهَا وَّهَّتبُالِ هِصَهكَه لَهَهَّهبُالِ. 28 هِهَلَه هعَمْ هِهِجُا هَلَه، هَمِ
كَنِجُلا حِهِسَمْهُ كَهَ، نُقْا ابِ وِبَّوْهَا، أَلَّا هَمِ كُلا هُحكْتْا هَلَه
سَهِمبُالِ هلَوْلَمْ قُمْبُالِ. 29 هُمُا أَحِجُّه مَا هُعِتْزا هِعتَّمْهَا، وَلَّوْلَمْ قُمْبُالِ،

وَمرْحَبُم ابِنُه \ حْمِ مجَوْا وِوْتقا. 30 وَامنَم ابِنُه \: وْاكُم وَم
حتَقَمْ أُجُوَتِ: لُا وُهُم وِوَم حوَه \ هَقاْفِا كْبِما وْبجَتْا. 31 مُبْم
مْصموَّم ابِنُه \ كلا بْعمجَه \: وْجتْا أَبِنُه \ وْوُنَه \ وِمَلْلَه كْبجَتْا.
32 وَاِ أَبِنُه \ مْكَه مقَمسِا وْاجُوَتَه \! 33 سَوْةُاْا. مْكْا وْاجْتْا أَمْتْا
أَحنَقَه \ مْم وْسْا وْكِوَنُا؟"

34 "مْلَّا وُنُا. وُا أَنُا مْعَبْوْ اِنُا حوُاجَه \: بجَتْا مَتَتْقا وهُجْتا. مْسوَه \
مُلكَّم ابِنُه \ وُاوَقَم ابِنُه \. وهْسوَه \ مْكِيَّم ابِنُه \ حْجتَقَمُاجَه \
وِاْوْوَقَه \ أَنَه \ مْم مْبَسْا كْمبَّسْا: 35 أَمْتْا وَنُاْا حكْتَه \ وَّكْه وِما
وْاوَّتقا وْاْاهْ كلا أَونُحا: مْم وِهْه وِوُجْسلا وْوَّسْما: وَحبَّما كْبِهه وْاجْنْا
كْ حْنْجْسُا. وَه وْمِلْكْنَه \ كْسَ وَمْلُا حكْبِحْسُا. 36 أَمَّم أَمْز اِنُا حجَه \:
وَنَّاْبُ وُكْم وَّكوَه كلا مْنحبُا وُوْا."

مممسا حَجا حلا اوزمحم

37 "أَوزَّمحْم أَوزَّمحْم" مُلكْ بجَتْا. وزُحمُ لَامكْم وْمكَّسَم
حوُاُو. حمُا أَجتَت رجَّمُ وْاتَّمْه حتَتحت: أَمِ وْجمُا أَونُبُحنُا وْتَّوْحمُ
لْسمُ بْقْتوْ وُلُا رجَمَّه \. 38 وُا مْحمْاجْم حجَه \ حْمْاجَه \ سْزحُا.
39 أَمْز اِنُا حجَه \ بْسز: وْلُا لْسَّوْبُس مْم وُهُا. حبْمُا وِاَّامزَّه \: حزَّمَ
وِه وْاْا كْممْه وْمزُا!."

سزوحما وومحلا

24 1 وَبقْم مْقَمه مْم وَمحُلا حكَاَلا: وَمزْجه لْحتَّبْوِه مسَّم
وِوَه كْه حْمسَّه وْوَمحُلا. 2 وَّه وْم أَمْز حوَّه \: "لُا وُا سُلم ابِنُه \
وُكْم وَّكوَه؟ أَمَّم أَمْز اِنُا حجَه \: وْلُا لْمْاجْم وُوْحُا وَاِ كلا
وَاِ: وْلُا لْمْاْاَوْ."

ⵢⵓⵏⵏⵎⴽ ⵜⵜⴰⵔⵉⵜ ⵖⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵙⵎⵎⵓⵔⵏⴽ ⵜⵜⴰⵔⵉⵜ ⵉⵜⵜⵓⵎⵍⴰ، [30] ⵙⵉⵍⵍⵉⵏⴽ:
ⵢⵓⵖⵓ ⵙⵙⵓⵍⴰ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉⵢ ⵖⴰ ⵓⵏⵜⵉⵢ، ⵍⴰ ⵉⵖⵓ ⵙⵙⵓⵍⴰ ⵓⵎⵎⵓⵔⵏ (ⵎⵎⵓⵍⵍⴰ)
ⵜⵜⴰⵔⵉⵜ ⵢⵓⵍⴰ ⵖⴰ ⵏⵜⵜⴰ. [31] ⵙⵙⵓⵊⴰ ⵙⵎⵎⵓⵔⵏⴽ ⵔⵔ ⵜⵜⵙⵎⵊⵜ ⵢⵉⵍ ⵜⵜⴰ
ⵖⴰ ⵓⵎⵎⵓⵔⵏ ⵖⴰ ⵏⵜⵜⴰ. [32] ⵙⵙⵓⵜⴰ ⵎⵎⴰ ⵎⵎⴰ ⵎⵔⵔⵜⵜⵜ ⵜⵜⴰ ⵜⵍⵍⴰ ⵖⴰ
ⵓⵎⵎⵓⵔⵏ. [33] ⵏⵉ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵓⵎⵎⵓⵔⵏ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ، ⵓⵔⵔⵓⵍ ⵣⵉⵏⵙⴽ ⵜⵜⴰⵔⵉⵜ ⵢⵓⵏⵏⵎⴽ
ⵙⵙⵓⵜⵏ؟

[34] "ⵜⵜⴰⵙⵊⴰ، ⵜⵉⵔⵔ ⵉⵎⵎⵓⵖ ⵉⵏⵉ ⵔⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵙⵜⵜⵜⴰ ⵙⵜⵜⵜⴰ، ⵔⵔ
ⵜⵜⵜⴰ ⵣⵉⵍⵍⵙⴽ ⵙⵔⵔⵣⵣⵙⴽ، ⵙⵔⵔ ⵜⵜⵜⴰ ⵣⵓⵙⵙⴽ ⵔⵓⵜⵜⵜⵜⵉⵜⵜⵜ،
ⵙⵜⵔ ⵙⵙⵉⵏⵉⵏ ⵉⵎⵎⵉⵏⵉⵏ ⵣⵓⵏⵏⴽ، [35] ⵔⵔⵎ ⵏⵏⵏⴰ ⵜⵉⵔⵔⵔⵔ ⵜⵜⵔⵔⵜ ⵜⵜ
ⵢⵓⵍⴰ ⵢⵉⵏⵏⵎⴰ ⵉⵎⵎⵓⵖ ⵔⵔ ⵜⵜ ⵜⵓⵔⴰ، ⵜⵜⴰ ⵢⵓⵍⴰ ⵙⵓⵔⵔⵔ ⵜⵜ ⵢⵉⵏⵏⴰ ⵙⵓⵓ
ⵔⵔⵜⵜ ⵢⵓⵍⴰ ⵙⵏⵣⵏⵏ ⵜⵜ ⵜⵓⵔⴰ ⵙⵓⵓⵔⵔ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ
ⵔⵉⵔⵙⵏ. [36] ⵣⵓⵓⴰ ⵙⵍⵍⵣ ⵉⵏⵉ ⵔⵔⵜ: ⵜⵜⵏ ⵜⵜⵔⵔⵜ ⵣⵉⵍⵉ ⵔⵔ ⵜⵜ ⵢⵓⵏⵏⵉ.

ⵜⵜⵏⵙⵏ ⵜⵓⵔⵉ ⵔⵔ ⵓⵎⵔⵔⵜ

ⵔⵜⵜ 13:34-35

[37] "ⵓⵎⵎⵔⵔⵜ، ⵓⵎⵎⵔⵔⵜ! ⵙⵙⵍⵔⵉ ⵖⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵢⵔⵔⵓⵔⵉ ⵍⵍⵏⵜⵏ ⵉⵜⵜⵣⵣ
ⵣⵔⵔⵜ. ⵜⵜⵏ ⵜⵓⵜⴰ ⵓⵊⵔ ⵉⵏⵉ ⵢⵔⵔⵜⵜⵜ ⵉⵏⵉ ⵖ ⵓⵜⵜⵜⵢⵔ ⵏⵔ ⵣⵜⵜ ⵣⵉⵍⵉ
ⵢⵔⵔⵜⵜⵜ ⵖⵔⵔⵣⵜⵜⵜⵢⵔ ⵍⵙⵏ ⵖⵔⵔⵜⵜⵜⵢⵔ، ⵙⵍⵍ ⵓⵜⵜⵜⵏⵔⵔ. [38] ⵜⵍⵍⵜⵔ ⵜⵜ
ⵜⵔⵔⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ، [39] ⵙⵙⵓⵜⵜ ⵉⵏⵉ ⵔⵔⵜ: ⵜⵜ ⵜⵍⵍⵔⵜ ⵜⵔ ⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵔⵔ ⵉⵎⵎⵓⵔⵏ: ⵜⵜⵣⵜⵜ ⵜⵉ ⵓⵎⵎⵓⵔⵏ ⵢⵜⵜⵜⵜ ⵢⵜⵜⵜⵜ."

ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ

ⵜⵜⵜⵜ 13:1-2؛ ⵔⵜⵜ 21:5-6

24 ⵙⵙⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵎⵎⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ، ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ. [2] ⵙⵙⵜⵜ ⵉⵏⵉ ⵔⵔ
ⵔⵔⵜ: "ⵍⴰ ⵜⵍⵍⵔⵜ ⵜⵍⵍⵔⵜ ⵣⵓⵓⴰ ⵜⵜⵏ ⵜⵔⵔⵜ، ⵣⵓⵓⴰ ⵙⵍⵍⵣ ⵉⵏⵉ ⵔⵔⵜ: ⵍⵍ ⵜⵔⵔⵜⵜ
ⵜⵓⵜⵜ ⵜⵍⵍⵜ ⵔⵔ ⵜⵍⵍⵜ ⵍⵍⵜ ⵉⵎⵎⵓⵔⵏ."

ةمكحلا ةيحان
ةيحان ةمكحلا

3 ةيبلا ةعبرأ يف ةمكحلا ءادنت ،قرطلا قلتم ىلع سلجت
،ةيحان لك نم نوأت ،ةيحان لك نم نوأت :لوقت
4 ؟ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
5 !ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
6 .ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
7 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
8 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
9 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
10 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
11 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
12 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
13 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
14 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت

ةيحان ةمكحلا ءاعد

15 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
16 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
17 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
18 ،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
،ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت
.ةيحان يأ نم نوأت ،ةيحان يأ نم نوأت :لوقت

ةَّىلإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا
ةيسيئرلا ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا

ةيزەەش 13:3-13؛ حەىل 21:7-19

[3] ةَوْإ ىَلعا ىَلْإ ةَّىلإ ىلحلإا ةَّىلإ ُلْوَزا ةَّتَلإا، ةيطْبُّىلإ ةَلْأَحَسْيَبْيِه، [4] ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [5] ةَلاِبْه ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [6] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [7] ىلحلإا ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [8] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [9] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [10] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [11] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [12] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [13] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [14] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [15] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [16] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [17] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [18] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [19] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [20] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [21] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [22] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [23] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [24] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [25] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [26] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [27] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [28] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [29] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [30] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [31] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [32] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [33] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [34] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [35] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [36] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [37] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [38] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [39] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [40] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [41] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [42] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [43] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [44] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [45] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [46] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [47] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [48] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [49] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [50] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [51] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [52] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [53] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [54] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [55] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [56] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [57] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [58] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [59] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [60] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [61] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [62] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [63] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [64] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [65] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [66] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [67] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [68] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [69] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [70] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [71] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [72] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [73] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [74] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [75] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [76] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [77] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [78] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [79] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [80] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [81] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [82] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [83] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [84] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [85] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [86] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [87] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [88] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [89] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [90] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [91] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [92] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [93] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [94] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [95] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [96] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [97] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [98] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [99] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [100] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [101] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [102] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [103] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [104] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [105] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [106] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [107] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [108] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [109] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [110] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [111] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [112] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [113] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [114] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [115] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [116] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [117] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [118] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [119] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [120] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [121] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [122] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [123] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [124] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [125] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [126] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [127] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [128] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [129] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [130] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [131] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [132] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [133] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [134] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [135] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [136] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [137] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [138] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [139] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [140] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [141] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [142] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [143] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [144] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [145] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [146] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [147] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [148] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [149] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [150] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [151] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [152] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [153] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [154] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [155] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [156] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [157] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [158] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [159] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [160] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [161] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [162] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [163] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [164] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [165] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [166] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [167] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [168] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [169] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [170] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [171] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [172] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [173] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [174] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [175] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [176] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [177] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [178] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [179] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [180] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [181] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [182] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [183] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [184] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [185] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [186] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [187] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [188] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [189] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [190] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [191] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [192] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [193] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [194] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [195] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [196] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [197] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [198] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [199] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [200] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [201] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [202] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [203] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [204] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [205] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [206] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [207] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلاِسْيِئر ةَوْإ ىَزْىلإا ةَوْإ ىلحلإا؟" [208] ةَّىلإ ةَّىلإ ُلْإا ةَوْإ ةَلا

وهو: لا تزنِ. لا تقتلِ. لا تسرقِ. لا تشهدِ شهادة زورٍ. 19 أكرمْ أباكَ وأمَّكَ. وأحبِبْ قريبَكَ كنفسِكَ.» 20 فقالَ له الشابُّ: «يا معلِّمُ، كلُّ هذه قد حفظتُها منذ صِغَري. فماذا ينقصُني بعدُ؟» 21 فنظرَ يسوعُ إليه وأحبَّه، وقالَ له: «ينقصُكَ شيءٌ واحدٌ. اذهبْ وبِعْ كلَّ ما تملكُ وأعطِ الفقراءَ، فيكونَ لكَ كنزٌ في السماءِ. ثمَّ تعالَ واتبعْني.» 22 فلمَّا سمعَ الشابُّ هذا الكلامَ مضى حزينًا، لأنَّه كانَ غنيًّا جدًّا.

23 فنظرَ يسوعُ حولَه وقالَ لتلاميذِه: «ما أصعبَ على الأغنياءِ أن يدخلوا ملكوتَ اللهِ! 24 إنَّ دخولَ الجملِ من ثقبِ الإبرةِ أسهلُ من دخولِ الغنيِّ ملكوتَ اللهِ.» 25 فاندهشَ التلاميذُ لسماعِ هذا الكلامِ، وقالوا: «إذًا، مَن يستطيعُ أن يخلُصَ؟» 26 فنظرَ إليهم يسوعُ وقالَ: «هذا مستحيلٌ عندَ البشرِ، ولكنَّه ليسَ مستحيلًا عندَ اللهِ، لأنَّ كلَّ شيءٍ مستطاعٌ عندَ اللهِ.»

27 فقالَ بطرسُ ليسوعَ: «ها نحنُ قد تركْنا كلَّ شيءٍ وتبعْناكَ، فماذا يكونُ لنا؟» 28 فقالَ لهم يسوعُ: «الحقَّ أقولُ لكم: أنتم الذينَ تبعْتُموني في التجديدِ، عندما يجلسُ ابنُ الإنسانِ على عرشِ مجدِه، ستجلسونَ أنتم أيضًا على اثني عشرَ عرشًا، وتدينونَ أسباطَ إسرائيلَ الاثني عشرَ. 29 وكلُّ مَن تركَ بيتًا أو إخوةً أو أخواتٍ أو أبًا أو أمًّا أو أولادًا أو حقولًا من أجلي ومن أجلِ الخبرِ السارِّ، 30 فإنَّه سيأخذُ في هذا الزمانِ مئةَ ضعفٍ من بيوتٍ وإخوةٍ وأخواتٍ وأمَّهاتٍ وأولادٍ وحقولٍ، معَ اضطهاداتٍ، وفي الدهرِ الآتي الحياةَ الأبديَّةَ. 31 وكثيرٌ من الأوَّلينَ يكونونَ آخرينَ، والآخرونَ أوَّلينَ.»

ئا كىلا ھً ئۇنۇ، ئۇنۇ ئا ئىمأ ۋېب ھېزا ھًھەە كىلېيەە. [18] ەلمئا
ۋېمأ ئا كًھەە سًھئا، ئۇنۇ ئا ئۇجز جېۋەە ۋېب ھً ككەھېيەە. [19] ەئا
كىھ ، ئًقا ئۇگتا ەكىھەب ۋىبىھً كىتەقىلېب. [20] ەمئركھًە ۋئا ەۋەا
ھً جزئىلېچ كًھەە ھىمەا ەئا كًھەە ھىحېۋا، [21] ھً ئىھكىئا ئۇۋەەئا
ھىكىھقەۋا ۇحېۋا ۋئا ەۋھً ۋېۋەۋا ھًھەە ۇمھا ۋًھەە ئىحكىئا ەەھىلا ئاحۋا،
ەۋا ئۇۋەۋا. [22] ەۋئا ھىلېجز ، ەۋەۋ ەتەقىلېب، ئىھا ئا ىتا ەۋەا. ئاۋا
كىھً ھەىئىقتا، ئۇھىلېجز ، ھتەقىلېب. [23] ھً ئىھكىئا، ۋئىھا ئېھزچە:
'كاكىھ ەۋقىا ئا ھھًىسا ئە ئېھا ئا،' ئا ھىھزىملە. [24] ھىلېيەە ۋېۋىھىھً
ھھًىشا ھتۇئىكىئا ۋبحتا ۋۋەتىكىلا، ەۋئۇەچ ئاۋۇاۋا ۋېحا. ەۋاۋاۋا ھىلېتۋەە
ئىھىلچ ھەىئىقتا ھىلمە. [25] ھىكىھ ھىاحۋا اچز ھً كچھ. [26] ەا
ۋاۋېزچھ: 'كاكىھ ھًھەە ھىچحۋا ئا،' ئا بھھىلمە، ئە 'كاكىھ كەىئ
ھًھەە ھىلمۋا ئا،' ئا ھىھزىملە. [27] ەكىھ ئېۋزحا ەھً ھزئا صنھھ ھًھەە
ھىبسا ەحھسۋا ەئ كًھەە ھىحزحا، ەەچا ئۇەۋا ەھً ھىلاۋا ۋەە
ئېحۋا ۋًھەە ئىھا. [28] ەلمحا ۋەەئا ھً ھكىۋا ئېھا ئۇچھىھ ، ئىمتا
(ئۇمتا).

ەھً ھىلاۋا ۋًھەە ئېحۋا ۋًھەە ئىھا

مزھھھ 13:24-27؛ كىھا 21:25-28

[29] "ەكىسۋا چۇۋ ھًھەە ھىحىھقەۋا ۋتەقىلېب، ھً ھھىھا ئۇچھا
ەھًھەە ھھەۋۇا لا ئۇھىسۋا ەھً ئەەۋئېەە، ەتەحچتا ئۇبھىك ھًھەە
ھھىئا ەھًىتلا ۋًھەە ھھىئا ئۇمھىھً. [30] ەھًھە ئىھكىئا ئۇھىسۋا ەھً
ئىھا ۋًھەە ئېحۋا ئىھا ھًھەە ھھىئا، ەھًھە ئىھكىئا حفكىھ
ەھًھتحۋا ۋًھەە ئۇنحا ئۇھھەھىك ەئحچھ، ەئىسۋ ەھً ئېحۋا
ۋًھەە ئىھا ئۇۋا كىلا ەھًىحتا ۋًھەە ھھىئا كىم سىلا ەھھحسا
ئۇحا. [31] ەئۇھمۋ ەھًىلاتچەە كىم ھىھھۋۇا ئۇحا، ەئۇھىلھىھً
ەھىئىقتەە ھًھ ، ئۇكىھ ۋەىا ھًھەە ئىھا كًھەە ئىھا ۋًھەە
ھھىئا.

اخبا وعلامة هوا

32 "ثم أنا في كبدها فلا أبالي. وسيفها وقضاءها وجي مفنجم لقرفة؛
مبكم اينه وصها مسها. 33 هجنا اف أينه. ما وسنه ماكم
كدة؛ وحه وصهم كه حزنا. 34 أعم أمز إنا حجه؛ ولا أحنز
هنخزا هوا؛ حزما وهكم كدة تهة. 35 همنا هانخا تحتنه؛
مثكم لا تحتا.

سفها وحلا هوا

36 "كلا عصا في هه ملا هخزا ها؛ إنم لا مبم. أفلا
تعلاجا وهمنا. ألا أجا خحشم. 37 أمتنا في وتقه تس؛ هجنا أهوا
هلأمزه وجنه وإنما. 38 أمتنا أسز وأمزهه؛ وهه ميم لهفنا: أبكم
همزم: ونعضم نقا منهم حجزا: حزما حنما وكلا تس
حجاها: 39 ولا مبحه: حزما واإا لهفنا. هعفلا حجدها؛ هجنا
أهوا هلأمزه وجنه وإنما.

40 "هنم انم تهها خعنمزا. سي تمانجز. مسي تعمجص. 41 مأنم
تهة لمتنا حنسا. سيا هماوجزا. هسيا هعمجعا. 42 أمالحنه هجلا؛
ولا مبحم اينه خابا هخزا أنا هنجه 43 هنا في وحه. واكه مبم
هها هنا خمزا: خابا هفنزا أنا سنجا: هماحنز هها. ولا هجص هها
وتمفكص خمزه. 44 هلا هنا: أف أينه هه هفجم. وجهخزا
ولا هجنم اينه. تلا حنه وإنما.

ەە ٱحنا ۋەە ەلابئنا

32 "ەەئە ٱانا ىكلە ەلالا: ەسبا وئجبە ەھقەئەە ەجھجىە
ەلىقەئە جاوكسە وەىھ ەنھا. 33 ەەەجا ھلەم ەٱە، جا وسٱحە
ەنى حفكە ىچكە وەھنا كەەئ ٱنحا. 34 ەزۋا ئامز: ٱنا حچە: ەە
ۋۋنا لا ەھچ ەل ۋەنى حفكە ولا ەئ. 35 ەھ ەعنا ەەئ ٱنحا
ەھعە، ەكىتچ لا ەھعە.

كەحنا وكل ەە ەەۋا

مزەەھ 13:28-31؛ حەما 21:29-33

36 "ٱلا كل ەە ەەنا ەكل ەئ ەلكنا نھا لا ئاوب، ولا
ەھلاقا ۋەئ ەعنا، ٱلا ەە ٱحا حسەوە. 37 ەامزحا وابر وكەقنۋا
وىس، ەەجا ەۋەەا ەە ەلابنا ۋەەئ ٱحزا ۋەئ نھا. 38 ەلبەە
ۋامزحا جا ەەمس مەبەر ەئەئ لھفنا: ٱبك ەەۋ ەەۋ ەلھ ەەۋ
ەەبئ ەەۋ نقا ەەجە كحزا ەل كەئ ەەنا وكجە نس
كەئ ەھقىلا، 39 ولا ۋىكئ ەل ۋالا ەە لھفنا ەجر كە
كحفكە. ەەجا ەۋەەا ەە ەلابنا ۋەئ ٱحزا ۋەئ نھا. 40 ەھ
نعكنا، لۋە ەۋەە كەئ سعلا، سر ەھكلەجل مسر ەجھۋا.
41 ەلۋلە نقا ەھسھ كەئ ۋسنا، سبا ەھكلەحلا وسبا ەجھۋنا.
42 كەەجا، ەەە قىقا (ەەتا) كل ولا جاوكسە كابنا ەلحا
نالا ەە ەزبجە. 43 ەەٱا ھلەم ىچكە: ۋاۋل ەەا ەە ەزا ۋەئ
كلا كابنا ٱحنا ەٱا ەە ەئبجا، قىف ەەا قىنا ولا لۋا
ەەا وجىقج ەە كلەبە. 44 كەەجا، ەٱە ھلەم ەەئ ەكلىتا،
وكەئ ەحلا ولا جابنا كل كىكبە ەٱا ەە ٱحزا ۋەئ
نھا.

ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵏⵜ ⵏ ⵜⵎⵔⵔⵓⵜ

45 "ⵎⵓⵏ ⵜⵜⵓⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵓ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵙⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵔⵓⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵉⵜⵜⵓⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵓ

ⵓⵔ ⵙⵍⵍⵓ ⵢⵉⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ

ⵎⵍⵍ 12:41-48

45 "ⵙⵏⵏⵉ ⵓⵔ ⵢⵉⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵜⵉⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵙ

13 ٱلْمَلَكُوتَ هُنَّا. وَلَا يُبَكِّتُ ٱبْنُهُ ٱلْحَمَلَ هُنَا هُوَ. هُوَ لَا ٱلْحَمَلُ.“

”هذا هو الحمل الذي“

14 ”أَبِي يَجْذِبُ إِلَيَّ وَاحِدًا. هَذَا ٱلْجَبَّارُ هُوَ ٱلْمَلِكُ ٱلْمُقَدَّسُ.
15 أَمَّا وَعْدُ ٱللهِ فَقَدْ تَمَّ. كَانَ وَلَدًا. لَا وَلَدٌ. إِنَّهُ أَبِي مَلِكُهُ. كَانَ هُنَاكَ.
16 ”أَنَا فِي هُوَ وَعْدُ ٱللهِ. ٱلْأَبْرَارُ هُمْ. كَانَ إِسْرَائِيلُ. 17 هُوَ هُوَ وَلَدٌ. ٱلْأَبْرَارُ. لَوْمُ إِسْرَائِيلَ. 18 فِي وَعْدِ ٱللهِ أَنَا سَوْفَ تَعْطِي ٱلْمُلْكَ.
19 ”تَكُونُ فِي أَجْلِ هَيْكَلِ. أَنَا ٱلْمُقَدَّسُ وَجَبَلُ هُوَ. كَانَ ٱلْمُقَدَّسُ. 20 كَانَ هُوَ وَعْدُ ٱللهِ كَانَ. هُوَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ. كَانَ. ٱلْمُقَدَّسُ. 21 أَنَا هُوَ. أَمَةُ جَبَلٍ لَجَأَ كَانَ مُقَدَّسًا! كَانَ مُقَدَّسَ وَلَدٌ. كَانَ هَيْكَلَ أَقْدَسَ. كَانَ جَبَلُ ٱلْمُقَدَّسِ وَالْمُنْبَرِ.
22 ”كَانَ هُوَ وَلَدٌ مُقَدَّسٌ. كَانَ. لَوْمُ مُقَدَّسَ كَانَ. هُوَ لَوْمُ إِسْرَائِيلَ ٱلْمُقَدَّسَ. 23 أَنَا هُوَ. أَمَةُ جَبَلٍ لَجَأَ كَانَ مُقَدَّسًا! كَانَ مُقَدَّسَ وَلَدٌ. كَانَ هَيْكَلَ أَقْدَسَ. كَانَ جَبَلُ ٱلْمُقَدَّسِ وَالْمُنْبَرِ.
24 ”كَانَ فِي هُوَ وَعْدُ ٱللهِ. كَانَ. هُنَا مَلِكٌ وَلَدٌ. وَيَجْذِبُ أَبِي هَيْكَلَ. مُلْكٌ أَبِي أَنَا هُوَ أَنَا وَلَا وَحْدَهُ. كَانَ أَبِي هُوَ أَنَا وَلَا كَبَرُنَا. 25 وَالْحَبِيبُ. كَانَ لَهُ كَانَ كَبَرُ هُوَ. هُوَ أَبِي كَبِ وَمَلِكٌ.
26 ”جَبَلُ هُوَ. كَانَ هُوَ: جَبَلٌ هُمَا كَانَ! مَلِكٌ وَلَدٌ أَبِي أَنَا أَنَا وَلَا وَحْدَهُ: كَانَ أَنَا هُوَ أَنَا وَلَا كَبَرُنَا. 27 كَانَ وَهُوَ كَبِ وَلَوْمَا قَصَفَ.

ⵓⵏⵉ ⵍⵍⵉ ⵍⵍⵜ: ⵀⵏⵏⵓ ⵜⵓⵔⵔⵉ ⵉⵏⵓ ⵍⵃⵎⵎ، ⵡⵍⵍ ⵜⵍⵎⵎⵜ ⵉⵏⵓ ⵍⵃⵎⵎ. [13] ⵔⵔⴰⵙⵎⵎⵉⵍⵍ،
ⵙⵙⴰ ⵔⵔⵓⵜⵜⵓ (ⵙⵙⵜⵜⵓ) ⵔⵔⴰⵏⵎⵎ ⵡⵍⵍ ⵛⵛⵓⵎⵎⵜⵜⵓⵏⵏ ⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍⵜⵜⵓ ⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍⵍⵍⵍ.

ⵍⵍⵍⵍⵍⵍ ⵡⵍⵍⵍ ⵙⵙ ⵛⵛⵍⵍⵍⵍⵍⵍ (ⵔⵔⵍⵍⵍⵍ ⵡⵍⵍⵍⵍⵍⵍ)

ⵃⵃⵍ 27-11:19

[14] (ⵙⵙⵍ ⵔⵔⵃⵃⵍⵍⵍⵍ ⵡⵙⵙⵍ ⵃⵃⵔⵔⵍⵍ) ⵉⵏⵔ ⵡⵔⵔⵉ ⵛⵛⵃⵃⵍⵍⵍⵍ ⵡⵍⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍ (ⵛⵛⵙⵙⵃⵃⵍⵍⵍⵍ)، ⵎⵎⵍ
ⵍⵍⵍ ⵛⵛⵍⵍⵜⵜⵓⵓⵙⵙ ⵃⵃⵔⵔⵃⵃⵍⵍ ⵍⵍⵍ ⵔⵔⵍⵍⵜⵜⵓⵓⵙⵙ (ⵙⵙⵔⵔⵍⵍⵜⵜⵓⵓⵙⵙ). [15] ⵙⵙⵍ ⵍⵍⵍ
ⵛⵛⵔⵔ ⵔⵔⵃⵃⵍⵍ ⵔⵔⵜⵜⵍⵍ ⵃⵃⵛⵛⵍⵍⵎⵎ ⵍⵍⵍⵍ ⵔⵔⵔⵔ، ⵜⵜⵃⵃⵍⵍ ⵔⵔⵔⵔ ⵡⵙⵙⵍ ⵔⵔⵍⵍⵜⵜⵓⵓⵙⵙ.
ⵃⵃⵔⵔⵍⵍⵍⵍ ⵡⵡⵍⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍⵍ. [16] ⵙⵙⵍⵍⵍⵍ ⵙⵙⵍⵍ ⵡⵉⵏⵔ ⵍⵍⵍ ⵔⵔⵃⵃⵍⵍ ⵔⵔⵜⵜⵍⵍ، ⵃⵃⵍⵍⵍⵍ
ⵍⵍⵍ ⵡⵡⵍⵍⵍⵍ ⵃⵃⵛⵛⵔⵔ ⵔⵔⵃⵃⵍⵍ ⵔⵔⵜⵜⵍⵍ ⵜⵜⵍⵍ. [17] ⵙⵙⵙⵙⵃⵃⵍⵍ ⵃⵃⵍⵍⵍⵍ ⵙⵙⵙⵙⵍⵍ ⵙⵙⵙⵙⵍⵍ (ⵔⵔⵜⵜⵍⵍ)،
ⵃⵃⵍⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍ ⵙⵙⵙⵙⵔⵔ ⵡⵡⵍⵍⵍⵍ ⵜⵜⵍⵍ. [18] ⵡⵡⵍⵍⵍⵍ ⵙⵙⵍⵍ ⵉⵏⵔ ⵍⵍⵍ ⵡⵡⵍⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍ ⵡⵡⵍⵍⵍⵍ
ⵛⵛⵔⵔ ⵡⵡⵍⵍⵍⵍ ⵉⵏⵓⵍⵍ ⵍⵍⵍ ⵙⵙⵍⵍ ⵡⵡⵍⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍ ⵙⵙⵍⵍ ⵡⵡⵍⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍ ⵙⵙⵍⵍ ⵡⵡⵍⵍⵍⵍ

28 فاذهبوا وتلمذوا جميع الأمم وعمدوهم باسم الآب والابن والروح القدس. 29 وعلموهم أن يحفظوا جميع ما أوصيتكم به. وها أنا معكم كل الأيام إلى انقضاء الدهر».

إنجيل مرقس

31 «هذا الإنسان الذي ولد له أبوان فقيران، وعاش حياة الفقر، 32 وعمل في مهنة الحياكة، وتزوج امرأة فقيرة، وأنجب منها أربعة أولاد، 33 وكان يعيش في بيت صغير، وفي حي فقير، 34 وكان يذهب إلى مدرسة فقيرة، ويدرس مع أطفال فقراء، 35 وكان يعمل في مهن بسيطة، ويكسب مالا قليلا، 36 وكان يعيش حياة بسيطة، ويموت موتا بسيطا، 37 وكان يترك وراءه أولادا فقراء، وأحفادا فقراء، وأقارب فقراء، وأصدقاء فقراء، 38 وكان يعيش في بلد فقير، وفي قارة فقيرة، وفي عالم فقير، 39 وكان يعيش في زمن فقير، وفي عصر فقير، وفي دهر فقير، 40 وكان يعيش في فقر، ويموت في فقر، ويبعث في فقر، ويدخل الجنة في فقر!

41 «هذا الإنسان أيضا كان يعيش في الجنة، وكان يتمتع بكل ما في الجنة من خيرات، 42 وكان يعيش في ملكوت السماوات، 43 وكان يعيش في الفردوس، وكان يعيش في النعيم، وكان يعيش في الخلد،

ⵔⵜⵜⵓⵎⵏⵜ، ⵢⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵏⵏ ⵎⵎⵓⵜ ⵏⵏⵉ ⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵔⵜⵜ ⵙⵙ ⵜⵎⵓⵔⵢⵏ.
[28] ⵙ ⵜⵎⵍⵍ، ⵙⵎⵢⵙ ⵎⵏⵜⵜ ⵙⵙ ⵔⵎⵏⵏ، ⵎⵙⵙⵛⵜ ⵜⵜ ⵜⵓⵙⵏⵏ ⵢⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵎⵏⵏ
ⵔⵎⵏⵏ. [29] ⵜⵜⵔ ⵢⵜ ⵜⵜ ⵔⵙⵙⵎⵎⵏⵛⵏ ⵜⵜ ⵢⵔⵙⵙⵎⵎⵢⵢ ⵜⵜ. ⵎⵙⵙⵏⵏ ⵡⵜⵜⵜ
ⵜⵜ، ⵙⵙ ⵎⵛⵏⵏ ⵢⵜ ⵜⵜ ⵎⵎⵎ ⵔⵙⵙⵏⵏⵜ ⵎⵏⵜⵜ. [30] ⵎⵜⵜⵙⵙ ⵔⵏⵎⵜⵏ ⵜⵜⵎⵎⵏⵏ،
ⵎⵙⵙⵙ ⵜⵜ ⵜⵜⵎⵎ ⵜⵔⵜⵜⵜⵏ ⵡⵜⵜⵜⵜ، ⵏⵜⵏ ⵔⵢⵙⵙⵏⵏ ⵜⵔⵏⵏ ⵢⵔⵜⵏⵏ ⵡⵜⵜⵜⵎ.

ⵙⵙ ⵡⵏⵏ ⵡⵙⵙ ⵜⵔⵔⵏⵏ ⵔⵜⵔⵏⵏ

[31] "ⵙⵜⵍ ⵢⵉⵏⵏ ⵙⵙ ⵏⵜⵏ ⵡⵙⵙ ⵏⵏⵏ ⵜⵙⵙ ⵙⵙⵔⵔⵏⵏⵙ، ⵔⵏⵔⵙⵙ ⵜⵜⵜⵜ
ⵔⵜⵜⵏⵏⵏⵏⵏⵙ ⵔⵜⵜⵜⵎⵏⵏ، ⵙⵜ ⵜⵔⵔⵏⵏ ⵔⵢⵏⵏⵏⵏ ⵜⵜⵜ ⵙⵙ ⵔⵜⵜⵜⵏⵏ ⵡⵙⵙ
ⵙⵙⵔⵔⵏⵏⵙ، [32] ⵔⵜⵜⵜⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜ ⵔⵢⵏⵏⵜ ⵙⵙⵡⵏⵙ، ⵙⵢⵔⵜⵜⵜⵙ ⵜⵜ ⵜⵜ
ⵜⵜ، ⵏⵜ ⵡⵙⵙ ⵜⵏⵏⵏ ⵡⵔⵜⵏⵙ ⵔⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵢⵜⵜⵜⵏ. [33] ⵙⵢⵔⵜⵜⵏⵏ ⵔⵜⵜⵜⵏ ⵔⵜⵜⵏ
ⵔⵜⵜⵜⵏⵏⵙ ⵔⵜⵜⵜⵏⵏ ⵔⵜⵜⵏ ⵙⵙⵜⵜⵜⵏⵏⵙ: ⵢⵜⵜ ⵜⵏ ⵜⵜⵏⵏ ⵡⵙⵙ ⵜⵜⵏⵏ، ⵜⵜⵢⵜ ⵙⵙ
ⵔⵜⵜⵜⵜⵢ ⵡⵔⵜ ⵙⵙⵙ ⵜⵜⵜⵏ ⵔⵜⵜⵜ ⵡⵙⵙ ⵜⵜⵜⵏ ⵡⵙⵙⵏ ⵜⵜⵏⵏ. [35] ⵜⵜⵜ
ⵡⵜⵜⵜ ⵏⵏⵏ ⵙⵙⵙ ⵡⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵡⵜⵜⵜ ⵏⵏⵏ، ⵙⵢⵙⵙ ⵏⵏⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ، ⵙⵙⵜⵜⵏⵏ
ⵙⵙⵙ ⵏⵏⵏ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ. [36] ⵔⵜⵜⵜⵏⵏ ⵙⵙⵙ ⵏⵏⵏ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ،
ⵙⵜⵜⵜⵏⵏ ⵙⵙⵙ ⵏⵏⵏ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜⵏⵏ ⵙⵙⵙ ⵏⵏⵏ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵏ. [37] ⵙⵙ ⵜⵜⵜⵏⵏ، ⵙⵡⵜ ⵔⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ: ⵜⵏ ⵏⵏⵜ! ⵔⵜⵜⵜ ⵜⵜⵏ
ⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵏⵏ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜ، ⵔⵜ ⵔⵜⵜⵏ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜ، [38] ⵜⵜⵜⵜ
ⵏⵏⵏ ⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵏⵏ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ، ⵔⵜ ⵔⵜⵜⵜⵏⵏ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵜ ⵜⵜ، [39] ⵜⵜⵜⵜ ⵏⵏⵏ ⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵔⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ؟
[40] ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵙⵙ ⵜⵜⵜⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜ: ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵏⵏⵏ ⵜⵜⵜ، ⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵙⵜ ⵙⵜⵜ ⵔⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵔⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ، ⵔⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ: ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ،
ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵜ

ⵜⵜⵉⵙⵙⵓⵔⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵓⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵔⵉⵏ ⵏ ⵢⵉⵡ

ⵓⵍⵍⵉⵏ ⵙ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎⵣⵡ

أَبِ وَّحِمْقَحْزَبِ تَحِجَّبُا. 13 هَاهَّبِ أَهَّذِ إِنُا حِثَّهِ: وَّامِطُا وِّإِبْذَا هِجَزَبِ
هُوَّا حِثَّكُه حُحِطُا: تَبِهَكُلا أُفِ هَّزُم وِّتَحِجَّبُا هُوَّا. حِثَّهِجَزَبُه."

يجلا وهههوا

14 هُزُبِ أَزُلا سِّ هَ لَاوَحِهَذِ وِّهَبِهَزَا هَّهَوَّا هِجَزَهَّهُلُا. حِهُا وَّحَ
ثُهَوَّلا. 15 هَاهَذِ حِهَّهِ: هُنُا رُجِبِ ايِهَّهِ حِهَّكُلا كَ؟ هَانُا هَهِكَمِ
إِنُا كَهِ حِثَّهِ. هَنَّهِ وِّبِ أَهَّههِ كَهِ لَاحُمَّبِ وِّجِههُا. 16 هَهَ هُزُبِ
حُحَّا هِوَّا كَهِ هَّحِطُا وِّتَهِحَهَّههِ.

سقههلا إِوَّتَسلا

17 حَهَّهُا وِّبِ هَّبِهُا وِّقَهَّتَّا: هَزَهِ لَّاحِهَّتَّا حِهُا تَهَّهِ هَاهَذِهِ كَهِ.
أَهَطُا رُجَا أَيِهَ وَّبِهَّهَجِ كَبِ وِّإِحَكَّهِ هَّرِسُا؟ 18 هَهِ وِّبِ أَهَذِ حِهَّهِ. "أَهِ
كَهِيَّهِذَا حِهُا هَكَبِ هَاهَذِهِ كَهِ. وَّحَ أَهَذِ: أَجِسِ هَهُا كَهِ. حِهُإِبِ
حُجَبِ إِنُا هَّرِسُا. كَهِ لَّاحِهَّتَّبِ." 19 هَإِحِهَّتَّهِوَهِ حِجَبِهِ أَهَطُا وَّهِقَبِ
حِهَّهِ تَهَّهِ هَبِهَّجِهِ هَّرِسُا.

20 هَجَبِ هَهُا وَّهِهُا. هِهَّهِبِ هِهُا كَهِ لَاوَحِهَذِ لَّاحِهَّتَّهِوَهِ. 21 هَجَبِ
كُحِهَّهِ أَهَذِ: "أَهَّهِ أَهَذِ إِنُا حِثَّهِ: وِّسِ هَبِثَّهِ هَهِكَمِ كَ."

22 هَجَتَّهِ حِهَّهِ. لُجِ. هَهَّزَهِ حِهَّاهَذِ كَهِ سِّ سِّ هَبِهَّهِ.
حِهُا! أَنُا هُزَهِ؟

23 هَهِ وِّبِ حِنُا هَاهَذِ. "هَ وِّزُجِهِ أَتِهِ كَهِ حِكَّهِإِا هَهِ تَهِحَهَّهِ.
24 هَجَزَهِ وِّإِنُهُا أَزُلا أَهَطُا وَّجِهَّجِ حِكَهِوَهِ. هُ كَهِ وِّبِ حِكَّجِزُا
هَهِ وِّجَّلِهِ حَزَهِ وِّإِنُهُا هَهِكَمِ. هَّهُهِ وِّهُا كَهِ حِكَّجِزُا هَهِ كَّهِ
لَا أَلَّكِ." 25 حِنُا هَّهَوَّا هَهِكَهُنُا هَاهَذِ. وَّحِهُا أَنُا وِّهِ وَّحَّ"؟ أَهَذِ
كَهِ هَّهِهِ: "أَيِهَ أَهَذِنَا."

وكَمَ مجَّوزُيَّ بعر كم. [13] هزُوْا صُاهَ: إِنُا حجَّه: وَاحُا وبحزُوْا هَ
هحَزْبُيَّ هُ إِلَّا، حقَّمكه هَ حُحصُا، حصَّبْعِيلا هكَّ كلا هَ هَّ
وبعر كم هَ إِلَّا كَمَه وُمجزُنَيَّه."

تجلُا وَّمَّهوُا

مزهه 14:10-11؛ حمل 22:3-6

[14] هَّ تعلمُا، سَ مَي لاوَحهَ: وبحبزا هَّهوُا هجَزْهَلُا، آلَّه ي حر
هَوَّمنْتا وُّثةتا، [15] واجا كه كُه: "بح جاحصَّهَّه وُهَحْمَّه ك هُالُا
حهَمكم إِنُا كه أَحجَّه؟" ووبَّ هَجهَّه (ملَّه أحهَه) لاكَّ أَوزَّا.
[16] وهَمَ تعلمُا، حُزْبِ هَهَا كلا هَوزهُا وهَمكم كه.

هَ سهَحلُا إِوُزُسلُا

مزهه 14:12-21؛ حمل 22:7-23؛ مسح 13:12-30

[17] وحَهَه عهُا هَبِهُا وُهَّهتزا، معَبَّهه هَأَحصَّتزا حي هَهَ
واجنَّه كه: "أَحُا جاحبل وهكَّصتُا كُ وإجبل هَه هَرسُا؟" [18] وهَّه
اجا كه كُه: "وُجَّه كَمَ مجَّميلُا ي هكُ، واهَنَّه كه: 'هَّ
هَكحهُتَيَّ حُاجا، هَه أَحتَيَّ هَكَّ، وهَّمبُر هَهَم إِنُا هَّ هَرسُا كم
هَأَّحصَّتَيَّمَّ.'" [19] هَأَّحصَّتَيَّتَّه هجَّه اب وُهَه هَّهبُنُا واجا كه كُه
هَهَه، وهكَّتَّه هَّ هَرسُا. [20] وهكم حكَّه وهَهُا، هجَّجُنُا هَا
كم هَاوَحهَ: أَحصَّتَيَّتَّه. [21] ووبَّ جاجَّ، اجا كه: "هزُوْا حُاهَ: إِنُا
حجَّه، سَ هَجَّه هَهكم كَ." [22] وحَزَكَّه كَحُا، وهعَزَكَّه وإَّمَّز
كه سَ سَ هَكَّه: "جاجّزنا أُنُا إِنُا، هُزه؟" [23] وهَّه هَبحَ كه واجا
كه: هَي وُهجه أَتَّه أَحهَّ حَهَه هَهُعُا، هَّكَّه هَهكم كَ. [24] هَهَه
أَحزُا وُهَه نُهُا حراَّه اب وهَّجب أَحكَه. آلَا هُنُا كَهَه كحزَهُا وكلا
أَتَّه حهَّمجم هَّه أَحزُا وُهَه نُهُا، لُجِ هَهَا آكه كَهَه كحزَهُا وِلُا
هَّمهَكِ هَهَا. [25] هَبحَ كه هَّهوُا هَّه هَهحهُنُا واجا كه: هَ أُنُا
إِنُا، وَحَ؟ هُاهَ: كه تهَّمه: هَا اجا كُ.

يسوع يتنبأ بإنكار بطرس

26 ثم وهم يأكلون، أخذ يسوع خبزًا وبارك وكسر وأعطى التلاميذ وقال: «خذوا كلوا. هذا هو جسدي.» 27 ثم أخذ كأسًا وشكر وأعطاهم قائلًا: «اشربوا منها كلكم. 28 لأن هذا هو دمي الذي للعهد الجديد، الذي يسفك من أجل كثيرين لمغفرة الخطايا. 29 وأقول لكم إني لا أشرب بعد من نتاج الكرمة هذا إلى ذلك اليوم حين أشربه معكم جديدًا في ملكوت أبي.»

30 وسبحوا وخرجوا إلى جبل الزيتون. 31 حينئذ قال لهم يسوع: «كلكم تشكون بي هذه الليلة، لأنه مكتوب: أضرب الراعي فتتبدد خراف القطيع. 32 ولكن بعد قيامتي أسبقكم إلى الجليل.»

33 فأجاب بطرس وقال له: «إن شك فيك الجميع فأنا لا أشك أبدًا.» 34 قال له يسوع: «الحق أقول لك إنك اليوم في هذه الليلة قبل أن يصيح الديك تنكرني ثلاث مرات.» 35 قال له بطرس: «ولو اضطررت أن أموت معك لا أنكرك.» وهكذا قال جميع التلاميذ أيضًا.

يسوع يصلي في جثسيماني

36 ثم جاء يسوع معهم إلى ضيعة اسمها جثسيماني وقال للتلاميذ: «اجلسوا ههنا حتى أمضي وأصلي هناك.» 37 وأخذ معه بطرس وابني زبدي،

ىحلا جحخزبر ةَه كسعُا ةَهه سُحزُا

هزهها 14:22-26؛ كحلا 22:15-20؛ هُوَّىلُمْتا 1 11:23-25

[26] ههبٌ جابجًا، جبر كه ثَهَّىا ةَه كسعُا بمحخزبر كه بمزُا كه ههَّج كه كلَّحصَّتِّمْه واجز كه: "هَهوَه أَجَهكه، هَنُا مُا ةَه فَجزَبَّر." [27] ههبر كه ةَه حُهُا همَهوْا كه ههَّج كه ٱه كه واجز كه: "هَهوَه حلَّةَه هْتْه ثَفحجَّه، [28] هَنُا مُا ةَه أَوهَبَّر، وَّهَه همُعُا (وَّمَّصَّر) سَبِلُا وْهسكه ٱكْحُا حصَّجر كَهَه هَّهحصُا وَسُهةَا. [29] همُاهَز إِنُا حجَّه: إِلا حهُلَا إِنُا هُلحبُا هَهَه قَاوُا وَّهَىا هَلَا هُىا كَهَه هَهُا وَاحه حهُلَّه سَبِلُا أَحصَّجَّه حَهَىا هُحكَهبُا وَّهَه أَحَبَّر." [30] بمحهَحَّشه همَقَّصَّر كَهَه ٱهوُا وَّتَّتلَا.

بحَّهبُا كحا ةَه حهُزُا وهُصحَّه قَافُا

هزهها 14:27-31؛ كحلا 22:31-34؛ همسح 13:36-38

[31] ةَه ثَصحُا ثَهَّىا واجز كه ٱه: ثَفحجَّه حجصكجلَّه أَحكَّر حَهَه ٱكتُا، هَاجَه وجر مُا حلَّجُا "حهُسْا إِنُا كَهَه زُحمُا، ٥حهَّحزحرَّ هَحَّتحْا وَّهَه هَلحَبَّه. [32] أَلَّا هِي جبزِ وهُنم إِنُا، حبُالَا إِنُا هُصبِم هُصجَّه كَهَه ٱكَّسُلا." [33] هَبكز كه قَافُا واجز كه ٱه: "وحفَّه هَ، ثَقْا جصكجَّب أَحكُب، أَنُا حَشَّتْا لِا جصكجَّب إِنُا أَحكُب." [34] همُاهَز كه ثَهَّىا: "هزُوْا هُاهَز إِنُا كُب، هُه حَهَه ٱكتُا، هُصبِم وهُزُا ةَه أُكُبا، لاجر حُزُا حجصبا أَحَّر." [35] هُاهَز كه قَافُا: "أَ، وهُنر إِنُا أَحصُب هلَّه، لِا حجُفَز إِنُا أَحُب." همَهوجَا هلَّه حفَّه هَلَّحصَّتِّمْا اجزَه.

ثَهَّىا جحزَّلا حجَبلُا وحبهَّصحَّ

هزهها 14:32-42؛ كحلا 22:39-46

[36] ةَه ثَصحُا أَلَّه أَحصَّه ثَهَّىا حبَّهجُا وجصجزُا حبهَّصحَّ. واجز كه ٱكَّلحصَّتِّمْه: "ثَلَّجَّه هَوْحا هُلا وإَّه هزَّلا إِنُا." [37] همَهحلا كه

ⵜⵜⵓ ⴰⵊⵊⵔ. ⵎⵀⵣⵣ ⵍⵀⵎⵎⵓⵏⵏⵓⵀ ⵓⵍⵀⵎⵎⵍⵍⵓⵀⵀⵓ. 38 ⵓⴰⵎⵏ ⵍⵀⵓ ⵖ. "ⵜⵣⵎⵍ ⵉⵔ ⵍⵓⵀⵀⵓ ⵍⵀⵎⵎⵍⵍⵓⵀⵀⵓ ⵓⵍⵀⵎⵎⵍⵍⵓⵀⵀⵓ. ⵓⵀⵓ ⵜ ⵀⵓⵏⵍ. ⵓⵀⵓⵣⵓ ⵜⵍⵍⵓ."
39 ⵓⵓⵏⵔ ⵓⵜⵜⵍⵍ ⵓⵔⵓⵍⵍ ⵜⵍⵍ ⵖⵀⵓⵓⵔⵔ. ⵓⵎⵔⵔⵓⵓ ⵉⵓⵍ. ⵓⴰⵎⵏ. "ⵖⵎⵏ ⵖ ⵍⵍⵍⵓⵎⵎⵜ ⵜⵍⵍⵜⵜⵍ ⵜⵀⵀⵓ ⵓⵓⵍ. ⵜⵏⵔ ⵍⵓ ⵖⵎ ⵓⵓⵍ ⵓⵓ ⵖⵓⵓ ⵉⵍⵓ ⵖⵓⵓ ⵖⵎ ⵓⵓⵍ ⵖⵎ ⵓⵓⵍ

حثَاهُا ەكْلاؤُم أَحتْا وأَحبُم. وِمعَزْا وِحُنِمُا كْم ەحُنُص كْم. [38] واجِز كْم كْم: "حُنِمُا كْم كْمَم نَعمَيِّم ەُلا كْمَەە مَملُا. ەكْوَّە كُم ەَوْحْا، وِمعَوْوَّه أَحمَّس." [39] ەوْبِص إهصُا، ەنْعِلا كْلا فُلْوِم وِمرْلَّا ەَوْا ەُاهَز ەَوْا: "مَا وَّه أَحْبَيِّ! أَ وُەَوْا، لِهُا هُفِص مْسَّ وَّه حُهَمُا، أَلَّا لُا اِبر وُالُا حُاكَص اِنُا، أَلَّا اِبر وِهَا (جاحِص)." [40] هَالِّم كِحِ هَأَّحمَّيْنِيْم وِسأَكْم وَّمَبْثِا. واجِز كْم حثَاهُا: "هَەجَا لُا هَّبَّسَمَّه وِهِمَوَّسَمَّه أَحمَّس سِبُا هُحلُا؟ [41] همَوَّه وِمرْكَمَّه وِلُا جِحَسَمَّه كْمَەە نْمسَّەنُا. وَّم وَّەسُا مكَّحمُا مُا، أَلَّا وَّه هَجِزُا مسَّسُلا مُا." [42] وِحنَعلا وِلَّاوْلم أَاَّم مرْلَّا كْم واجِز كْم: "مَا وَّه أَحْبَيِّ! أَ لا حُمَوْا أَلَّا وِهُلْتم، لِهُا ەَوْا وَّه زْحسُنَبِر." [43] هَالِّم نَعلا سْلُا وِسأَكْم وَّمَبْثِا، هَلِبْم وِحنَتْثَه عَمَسَّ ەَوْم. [44] وِلِهُكْم هَاَّم مرْلَّا كْم حنَعلا وِلِجِم، هُاكْم كَمَم مْحكَّمُا اِجِز كْم. [45] وَّم نَعحُا أَلَّم كِحِ هَأَّحمَّيْنِيْم واجِز كْم كْم: "هُلجُا وِهَجَّه وجِلِبْسَّه، كَاكْم هَهُا وَّم هُحلُا، هَّمَه أَحنُا وَّمَه نُهُا حصَّمكَجِم حَلِبْا وَسَّهُتْا. [46] هَمَّه وِالَّ، كَاكْم هَهَّم وَهُا وِهَمكَم كَّس."

هَّەوِيُا حصَمجِم وَّه هَحفُنَبْم

مزممه 14:43-50؛ حمل 22:47-53؛ مسم 18:3-12

[47] وهْه وَّمْه وجِبِلا، كَاكْم هَّەوِيُا وَّه هَمحفُنُا، سِ هَجِ لِاوَحمَز، أَلَّم هَاحمَه نُهْا كِكْحا كَم هَتمْا وسْهتْلِا هَجِ كِحِ هَوَّسمُتْا وَصَّةتْا هَهَّقْا وَّمَه كَعمُا. [48] هَسهَّەوِيُا وَّه هَمحفُنُا وَّج كْم مَهَا كْم أَلِا واجِز كْم: "كَمَهُا وِنُهَف اِنُا، وَّمْه مُا، زَوِيَّه كْم." [49] وهْسِيُا مهَبَم كْم هَجِ نَهَف واجِز كْم: "همكُما زَحَّس!" وِبِهف كْم. [50] وهَّمْه نَهَف اِجِز كْم كْم: "كَهَجِ هَلِّا أَلِما سَجِنَّ؟" وَّم نَعحُا أَلِ مهَبَّمه وهَبِسلَّه أَتِبَّه كَلا نَهَف وِجِلَّه. [51] وسِ هَمَهب وِجِ مَهَمَّس كَم نَهَف هِجِلَ كْم أَتِبَّه وِهِجِلَ كْم هَعمُا وِمسُا كْم كَمَه زْحمُا وَّمَه زَمُا وَصَّةتْا وِهِجِلَ كْم أَوِتْه. [52] وَّم نَعحُا نَهَف اِجِز كْم

ةكلمو ،ةيسنجلا هتغل. حضعبلا بهذأو. 53 أوه هجن أيلا ولا
حمضت إنا ةاجحا مح أجب، ةبقعم ك هملا ملعن مح لوألحصتا كيتقب
وتكلاجا؟ 54 أمتنا هجلا نيمكح، حلمجا. وهجنا هلا وتهذا."
55 حهم هحيا. أهذ ثعمم حجتما. "أبر وكلا كيمها بقعلم،
حضعفتا ةجسلتا. وإلسؤنس؟ تكتمم حوإجم، حةملا ملجم وةملم
ةكبم. ملا أسبألنس. 56 هؤلا وم وهذا. ونيمكم، حلمجا وبجتا."
هنم لحضتا تكلم، هجعفم ةحزمم.

ماعم هلا مرم حماعما وهمونم

57 ههتم، وإلسؤنم حتعمم. أهحكنم حوا هنجا وح ثنتا.
أمنا وهجتا ةعقتما حتعم وةم. 58 همحم، وم ثابا. أالا وذا
ثنمزه مح وسعا، حيعا حينألم وح ثنتا. ةكلا ملجم حيم كم
وتتما. وتسلا سنإلم

59 وتح ثنتا وم ةعقتما. ةجتعمهلا تكنف، ثحب وةم كلا ثعمم هنةزا
أبر وبعشبنسم. 60 ملا أمحسم. ةلإه هيتلا هنةزا وهمزا. إسنبم
وم منجم لوم. 61 هاعنم. هنا أهذ، وممحس إنا وإمذا ةملا وإلحنا.
ةكبكبلا عقعم أجتمم. 62 ةمم وح ثنتا. ةاهذ كم. لا منم معتنا
أيلا قبجعا، هنا ةهمبوب حكنب. هكب؟ 63 ثعمم وم هملم وةاه
ةحنا وح ثنتا ةاهذ كم. ةمما إنا كب كاكنا سنا وإلهذ كي. أ
أيلا وم معسنا خزه وإلحنا؟ 64 أهذ كم ثعمم. "أيلا أهذلا! أهذ
إنا حجم وم، وهي هنا لسةنسم كجزه وإنعا. وملجم مح معسنا
وسلا. هلإلا كلا حتت همحنا."
65 هنم وح ثنتا زوم هاتةم ةاهذ. ها يبم. هنا هنعلا

كلم: "مَبِجِ هَ هَعفُا حَبُهلِهِ، هَلِيهِ وِحفَكه هَبِ وِجِيهِ هَتقَا كَهتقَا حعَبلِّه. [53]أه حبعجِد وكتَت أكم إنُا هَدهه أكتِبَّ وُلحبُا مَعِم كَت بِو هَجِ لؤحهَ: كِسقَا (كِحِبَّهتُا) وهَلَاجُا؟ [54]ه ، تعلا أمؤحُا كِرجعكَّ هَهلِجُا (وجاهَّنِ): هَهجَا كُبِم وُهَهُا؟" [55]دَهه هُحلَّمُا اهِ: كله ثهَّه كَهَ ، نُقَا: "اِبِ وكلا كِعفُا (هَهُلُا هكِعنُجُا) تهَّعفَّهَّه حهَتقَا هَعتِبُا وِاحهَّهَّه كَ؟ حفلا هَهعُا كِحَبَّه هَهه هَحلُا مُلَّج هَهَه إنُا هعُفكه هَهَه إنُا، هلُا رِوِّه كَ. [56]أُلَا هَلِّا وهَهمُا كَهَ وجعكَّ هَهلِجُا وَهَ ، بحَتُا." هَهَه تعلمُا حفكه هَأَحهَتِبُا لِهَكه هكَزَّهَّه.

ثهَّه حعَبم بِرِم هَّه حتَّهمُا وِهَبهَوِزَّمِ

مزههه 14:53-65؛ كهما 22:54-55؛ 63-71

[57]هوَبِ وِاجِلَّه ثهَّه هَهكَكه كِح هَعُا هَّه زَمُا وَّحُةتُا، أمُا وَهُهتِبُا هَهَّقَا كَمَّتِبُا هَهَتُه. [58]هعُهكَ ، كَافُا أَاه هَوَا جِلِزَه هَجِ زَهسُا هُلا كَهَه وُنِلُا وَهَه زَمُا وَّحُةتُا. هكِجِ تَمَّج كه هَمَّج كهم هَوَّسقَا وسُلَا هَه سَزَمِلُا.

[59]هوَّمعتُا وَّحُةتُا هَهَّقَا هَهَه حتَّهمُا تَهكه جِزَّت هَهَهِ هُهوَّا كلا ثهَّه كَهَ وهَعَّمِلَّه كه، [60]هلُا سَلَّكه. هَلِ ، كَحُا هُهوَّا هتَكِحُتُا. هصَهَه سَزَمِلُا هعَبَهه لِزَه [61]هاجِزه: "هَنُا اهِ: كه تَبَت وهَسزَج إنُا هَّه هَحلُا وَاكهُا هعَحهَزتُه جِمكُمُا عهَقَا." [62]هعَبم هَّه زَمُا وَّحُةتُا هاجِ: كه كه: "هلُا هَتِا حعَبجِ؟ جِسُا وِحُهه وَّه أحكِبِ هَبَ؟" [63]أُلَا ثهَّه لُا مكَتُا كه. هعَبجِ: كه هَّه زَمُا وَّحُةتُا هاجِ: كه كه: "هَهعُا إنُا كِ كَاكهُا هَّه سُا وِاجِّنِا كَ ، هَا هَا هعَسُا هَّه أحزُا وَاكهُا؟" [64]هحَهَ: كه ثهَّه: "هَا اهِ: كِ. هَانُا حَاهَ: إنُا حجَّه: حُاحبُا كِبسُلَّه كَهَه أحزُا وَّهَه نُمُا مَلَّجُا هَهَه هعَسُا وَّهَه سُلَا هَالِمُا كلا هَكَّعتُا وَّهَه هعَنُا." [65]هَه تعلمُا هَّه زَمُا

ھەمدىنىڭ كۆپ ھۆتۋا؟ ھەر ھېچ ھەققىڭ ئۆزۈڭنى. [66] ھېلا ئۇنىڭ ئايالى: «ئۇ ئۆلۈپ كەتكەن. ئەمدى سېنىڭ ھاياتىڭ قالدى.»

[67] ھېيت ئەھلى كاتتا ئەھمەقلەر ھەققىدە ئۇنىڭ ئالدىغا كەلدى. ئىستاپا ئۇلار ھەققىدە ھەر كىمنىڭ ئالدىدا ئۆزىنى «ئەقىللىق» دەپ ھېسابلايدىغان ئادەملەر ئىكەنلىكىنى ئېيتتى. [68] ئەمدى: «ئاتىلار كۆپ ھەسەل يېگەن ھەر ئەھمەق؟»

ھەزرىتى ئىسھاق

[69] كاتا ئۇلار ھېچ ھەر كىشىنىڭ ھەققىدە ئەمەس سۆز. ئەمدى كەلدى: ئۇ ئادەم كىم ئەھمەد ھەققىدە ئۇلۇغ! [70] ئۇ ئۇلار ھېچ ئەقىل ھېكمەت ئۆگەن. ئەمدى: «ئۇ ئادەم ئۇنا ھېلا ئەمدى ئادەم. [71] ھېچ بىر ھەق ھەققىدە. سۆزلەپ ئىزاڭا. ئەمدى ھەق. ئۆمۈر ھەققىدە ئەھمەقلىدى. ئۇلا بىر ئۇنا ھەر ھەققە ئۇ ھېلا. كىم ئەھمەد ئۇلۇغ! [72] ھېچ ئەقىل ھەققىدە. ئۇلا بىر ئۇنا ئۇ ھەققىدە! [73] ئۇ ئۆزۈ ھېكمەت ئۇ. ھەر ھېلا ئۆتۈپ ھېچ. ئەمدى ھەققىدە. ھەققىدە ئۇ ئادەم. ئەھمەد ئادەم. ئۇ ھەمدىڭ ئىسمى ھېچ كۆپ!

[74] ھېيت ھەق ھەققىدە ھەققىدە: ئۇلا بىر ھەق ھەققىدە. ھەر ھەققىدە ئۇ ئۇنىڭلا! [75] ئاناڭ كاتا ئەھمەد ئەھمەد: ئۇنى ھەق ھەققىدە. "ئۆمۈر ئىھتىياجلىق ئادەمنىڭ ئاخىرقى ئېھتىياجى ھەق." ھەر ھەققىدە.

ھەزرىتى ھاجى ھەر ھەققىدە

27 [1] كېيىن ھېلا زېھنى ھەققە كىم ئەھمەد. ئەمدى ئۆتۈپ ھەققىدە ھەققىتەن ئۇنىڭ ھەققىدە. [2] ئاھانەتلەر. ئاھەققىدە.

ⵖⵓⵜⵜⴰ ⵎⵍⵍ ⵜⴰ ⵀⴰ ⵜⵜⵎⵎⵉⵏⵎ، ⵓⵏⵏ ⵜⴰ: ⵜⴰⵛⵜⴰ ⵔⵔⵉⵖ ⵜⴰ، ⵀⵔ ⵜⵎⵍⵍ ⵜⵏⵏ ⵜⵓⵛⵜ ⵛⵜ ⵀⵎⵜⵣⵏ. ⵜⴰⵛⵜⴰ ⵓⵏⵉⵏ ⵎⵎⵙⵙⵎⵎⴰ ⵀⴰ ⵛⵀⵎⵖⵓⵖⵉⵏ. [66] ⵔⵔ ⵏⵉⵏⵙⵎⵎⴰ؟ ⵎⵔⵔⵛⵏⵀ ⵓⵏⵏⵀ: "ⵜⵎⵎⵏⵏ ⵛⵜⵀⴰ ⵎⵎⵍⵍ." [67] ⵀⴰ ⵜⵎⵜⵎⵏ ⵣⵎⵀ ⵜⵎⵖⵏ، ⵎⵔ ⵎⵏⵏ ⵀⵎⵎ ⵜⴰ ⵓⵀⵎⵜⵏⵏ ⵎⵔ ⵎⵎⵎⵜⵏ، [68] ⵓⵏⵏⵏⵏ ⵀⵎⵔⵀ: "ⵏⵍⵍⵜⵛ ⵛⵜ، ⵎⵎⵙⵙⵏ! ⵎⵙⵏⵏ ⵣⵎⵏⵏ ⵜⴰ ⵛⵜ؟"

ⵀⴰ ⵜⵖⵓⵏⵏ ⵣⵎⵀⵓⵎⵀ

ⵏⵣⵎⵎⵀ 14:66-72؛ ⵜⵎⵍ 22:56-62؛ ⵎⵙⵙ 18:15-18، 25-27

[69] ⵎⵜⵏⵏⵏ ⵜⵎⵎⵉⵏⵏ ⵎⵎⵏ ⵛⵏⵏⵜ ⵜⵎⵎ ⵓⵓⵏⵏ. ⵉⵎⵎⵔⵔⵎ ⵜⴰ ⵀⵎⵣⵎ ⵙⵓⵏ ⵜⵙⵜⵏⵏⵏ ⵎⵜⵏⵏⵏⵏⵏ ⵜⴰ: "ⵎⵏⵏ ⵀⵍⵍ ⵜⵎ ⵜⵀⵎⵎ ⵀⴰ ⵔⵓⵓⵏⵏ ⵎⵎⵎⵍ!" [70] ⵜⵜⵜⵏ ⵀⴰⵎⵎ ⵜⵎⵎ ⵉⵎⵎ ⵎⵜⵜⵎⵎ ⵓⵏⵏ ⵜⴰ: "ⵜⵜ ⵏⵏⵏⵏ ⵏⵓⵏⵏ ⵔⵔ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ." [71] ⵀⵎⵎ ⵜⵎⵎ ⵜⵎⵍⵍ ⵓⵜⵎⵎ ⵛⵜⵜⵜ ⵀⴰ ⵜⵓⵏⵏ ⵀⴰⵎⵎ، ⵙⵓⵏ ⵙⵜⵜⵏ ⵙⵜⵜ ⵜⴰ ⵓⵏⵏ ⵜⴰ ⵛⵜ: "ⵎⵏⵏ ⵀⵍⵍ ⵜⵜⵏⵏ ⵎⵎⵎ ⵜⵀⵎⵎ ⵀⴰ ⵔⵓⵓⵏⵏ." [72] ⵎⵜⵎⵍⵍ ⵙⵜⵜⵏ ⵜⵎⵎ ⵀⵎⵏⵏ ⵜⴰ: "ⵜⵜ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵔⵔ ⵜⵎⵎⵏⵏ." [73] ⵎⵎⵎⵏⵏ ⵉⵎⵎⵏ، ⵎⵎⵔⵔⵎⵎ ⵎⵔⵔ ⵓⵎⵎⵀ ⵀⵎⵎⵏ ⵜⴰⵛⵜⵜⵏ: "ⵎⵎⵏⵏⵏⵏ ⵎⵎⵏ ⵀⵍⵍ ⵀⵎⵎ ⵀⵎⵎ ⵎⵎⵏ، ⵀⵍⵍⵏ ⵎⵎⵎⵏ ⵓⵎⵎ ⵀⵎⵎⵏ ⵜⵎⵎⵎⵎⵏⵏ ⵛⵜⵜⵏⵏⵏ ⵛⵜ." [74] ⵀⵎ ⵜⵎⵍⵍ ⵎⵎⵏⵏ ⵜⴰ ⵓⵎⵎⵏⵏ ⵎⵎⵏⵏ: "ⵜⵜ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵜⴰ ⵜⵎⵎ ⵛⵜⵜⵜ!" ⵎⵎⵎ ⵎⵎⵎⵏⵏ ⵏⵏ ⵜⴰ ⵀⵎ ⵓⵛⵜ. [75] ⵎⵔⵔⵎ ⵜⴰ ⵀⵍⵍ ⵀⵎ ⵎⵎⵏⵏ ⵓⵜⵎⵎⵏ ⵓⵏⵏ ⵀⵎⵎ ⵜⴰ ⵜⴰ: "ⵎⵎⵏⵏⵏ ⵓⵏⵏ ⵀⵎ ⵓⵛⵜ، ⵜⵎⵎ ⵏⵏ ⵏⵜⵏ ⵛⵜⵜⵜⵏⵏ ⵎⵎⵎ." ⵎⵜⵎⵎ ⵜⵎⵜⵜ ⵎⵎⵎⵎ ⵎⵎⵎⵏⵏ.

ⵜⵜⵎⵎ ⵎⵎⵏⵏ ⵏⵏⵏ ⵀⵎⵎⵏⵏⵏ ⵀⵎ ⵀⵎⵎⵏⵏ

ⵏⵣⵎⵎⵀ 15:1؛ ⵜⵎⵍ 23:1-2؛ ⵎⵙⵙ 18:28-32

27 ⵀⵎⵎ ⵜⵎⵍⵍ ⵓⵀⵎⵎ ⵔⵣⵏⵏ، ⵀⵎⵜⵎ ⵣⵣⵎⵎⵜⵏ ⵖⵓⵜⵜⵏ ⵀⵎⵜⵏ ⵖⵓⵏ ⵀⵎⵎⵏ ⵛⵜⵏⵏ ⵓⵓⵎⵜⵏⵏⵏ ⵎⵎⵎⵏⵏ ⵛⵜ. [2] ⵎⵎⵏⵏⵏⵏ، ⵎⵎⵜⵜⵎⵜ ⵎⵎⵎⵜⵜⵎ ⵜⵎⵎⵎⵏⵏⵏ ⵀⵎ ⵀⵎⵎⵏⵏⵏ.

ⵎⵎⵔⵡⴰ ⵜⵙⵎ ⵏⵜⵎⵎⵔ

3 ⵓⵎⵏⵔ ⵜⵜⵓⵔⵡⴰ ⵜⵜⵎⵍⵜⵙⵏⵜ: ⵜⵜ ⵙⵏⵜ ⵖⵉⵙⵜⵔ ⵜⵜⵎⵎⵔ. ⵉⵏⵏⴰⵣ. ⵓⵏⵏⵏ
ⵉⵎⵇⵔ ⵓⵜⵜ ⵏⵜⵜⵏⵔ ⵖⵉⵜⵜⵏ ⵜⵜⵜⵜⵏⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ. 4 ⵓⵏⵣ: ⵙⵜⵜⵜ
ⵖⵉⵎⵜⵜⵜ ⵖⵏⵏ ⵉⵜⵜⵏ. ⵓⵜⵜ ⵏ ⵖⵉ ⵉⵏⵣⵓ ⵜⵜ. ⵜⵜ ⵏⵏ ⵜⵜ. ⵉⵜⵜ ⵏⵏⵔ ⵉⵜⵜ!
5 ⵜⵜⵓⵏⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵏ ⵜⵜⵜⵏⵏ. ⵓⵏⵏⵏ ⵙⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ.
6 ⵖⵜⵜ ⵜⵜⵜⵏ ⵖⵉ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ. ⵓⵏⵣⵓ: ⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵏⵏ. ⵜⵜⵜⵜ ⵖⵏⵏⵏ ⵖⵏⵏ ⵜⵜ. 7 ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵏⵏ. ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ
ⵉⵜⵜⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵏⵏ. ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵜⵜⵜ. 8 ⵜⵜⵜⵜ ⵓⵏⵏ ⵉⵏⵏⵣ ⵉⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵓⵜ. ⵣⵣⵏⵏⵏ ⵖⵜⵜⵏ. ⵜⵜⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜⵏⵏ.
9 ⵓⵎⵏⵔ ⵉⵏⵜⵜⵜ ⵜⵜⵎⵔ ⵖⵏⵏⵏⵣ ⵜⵜ ⵜⵜⵜ. ⵖⵏⵣ: "ⵖⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵏ
ⵖⵜⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵏⵏ. ⵖⵜⵔⵓ ⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ. 10 ⵓⵜⵜⵜⵜ ⵉⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵖⵜⵜⵏ. ⵉⵜⵔ ⵖⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵓⵏⵏ."

ⵔⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ

11 ⵜⵜⵜ ⵖⵉ ⵜⵜⵜⵜ. ⵓⵔ ⵓⵏⵔ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ. ⵓⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵓⵏⵣ ⵜⵜⵜ:
ⵉⵏⵏ ⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵜⵜⵜ? ⵓⵏⵣ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ: "ⵉⵏⵔ ⵓⵏⵣⵏⵏ." 12 ⵓⵜⵜ ⵓⵜⵜⵜ
ⵏⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵏ ⵓⵓⵜⵜⵜⵜⵜ. ⵜⵜⵔⵓ ⵖⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵏⵏ ⵖⵜⵜⵜ.
ⵏⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵓⵓⵜⵜⵜⵜⵜ. ⵜⵜⵔⵓ ⵖⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ.
13 ⵓⵎⵏⵔ ⵉⵏⵣ ⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵜⵜⵜ. ⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜ ⵉⵏⵏ. ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ?
14 ⵓⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵖⵜⵜⵜⵜⵜ. ⵓⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵏ. ⵓⵜⵜⵏ ⵓⵏⵏⵏ ⵉⵏⵏⵣ ⵜⵜⵜⵜⵜ.

ةَّدَوُا حسِم تَعْمَ

حضْرَا وْمكَّسْا 1:18-19

3 وَّ- تَعكسُا ةَّدَوُا وَّه ضَمحضُسُا، وَّ- تَعلا وِسرَا كَه وِتْعِلا تْمَّم
لْسِم وَّه وَّسُا لهَا كَه (ضَبرْم كَه)، ةَاراه ضَبرْخ كَه وَّلاكْلَّ-
أَهرَا كْزَّمضْتْا وْضَّةتْا ةكقَّقْا، 4 واجِخ كَه: "سُكَّ إِنُا وضَمكْم كَ-
أَوضُا أَضُسُا." ةوشَّ اجِنْه: "أَسْتَا جِم سْزَّجِ كْم، وَّا جِاوجِم."
5 وِمسْكَم كَه وَّاَّهرَا ضَّوَه وَّمحُلا، وتْعِم أَاه سِم كَه وَّمْه.
6 وَّزَّمضْتْا وْضَّةتْا جِنْه وَّاَّهرَا واجِنْه: "لا ضُوَّهْا وِضَسلَّسْتْه ضَّوَه
رْبِؤَّوضُا وَّوَه وَّمزَضُسُا كَ- وِجِم سُا لَّمضُا وَّوَه أَوضُا." 7 وِهِمْه
صَّمضُا كَم سِيْرَا وِاجِتْه سْعلُا وَّوَه وَّمضُا وْ-تْرَا وُوَوسُا وَّجْرَا
كَوَ- نَّوجِتْرَا. 8 وَّمَوَوجْا وَّ- سْعكْسُا وَّسُا "سْعلُا وَّوَه أَوضُا" وُ-
لَّاوِمَّضُا. 9 وَوَوجْا وَّبِ- وَّه وَّجْا واوَّسز ضَّوَه بضُسُا أَوَّمضُا: "جِم
كَ- اكْلَّ- أَهرَا وَّه لَّمضُا وَّوَه مضَمزُا وَّاضَّكَ- كَه وَ- أَحتَا
وَّاسمزَّاسِ-. 10 وَوَّجَ- كَ- كَّوَ- سْعلُا وَّوَه وَّمضُا وْ-تْرَا، ضَّوَه وَّوَوبُا
وِضُسُا."

تْمَّم ضَّوَه وَّوزُا وَّوَه وَّكَّسُا

مزَوَوه 2:15-5؛ حوما 3:23-5؛ وسم 18:33-38

11 وَوَّتْه تْمَّم وَّبِم وَّوِجِوه وَّوَه وَّكَّسُا. وَّوَه وَّكَّسُا وسَّاسِ- كَه
واجِخ كَه كَه: "وَّا وَّا وَّه وَّحضُا وَّهَّوْتْرَا؟" ضُاجِخ كَه تْمَّم: "وَّا
اجِخ كْجِ." 12 وَّزَّمضْتْا وْضَّةتْا وَّقَّقْا وَّمجِ وَوَّهِ أَحكَه، أَاْا وَّتْه تْمَّم
لَّا وسَّاتْا كَه. 13 وَّ- تَعكسُا، اجِخ كَه كَه وَّسكَّوَوه: "لا جِمجِم
جِعَّا حهَوؤَّ أَحكْجِ؟" 14 وَاْا وَّبِخ كَه وَاْا جِسرُا تْحكسُا، وكِ- وَّاْا
وزَّوجِخ وِّكْضا.

يسوع يحاكم أمام بيلاطس

15 فَأَرَادَ بِيلاَطُسُ أَنْ يُرْضِيَ الْجَمْعَ، فَأَطْلَقَ لَهُمْ بَارَابَاسَ، وَأَسْلَمَ يَسُوعَ بَعْدَ أَنْ جَلَدَهُ، لِيُصْلَبَ. 16 فَمَضَى بِهِ الْجُنُودُ إِلَى دَارِ الْوِلاَيَةِ، وَدَعَوْا كُلَّ الْكَتِيبَةِ. 17 فَأَلْبَسُوهُ أُرْجُوَانًا، وَضَفَرُوا إِكْلِيلاً مِنَ الشَّوْكِ وَوَضَعُوهُ عَلَى رَأْسِهِ، 18 وَجَعَلُوا يُحَيُّونَهُ قَائِلِينَ: «السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَلِكَ الْيَهُودِ!» 19 وَكَانُوا يَضْرِبُونَ رَأْسَهُ بِقَصَبَةٍ، وَيَبْصُقُونَ عَلَيْهِ، وَيَجْثُونَ عَلَى رُكَبِهِمْ وَيَسْجُدُونَ لَهُ. 20 وَبَعْدَ أَنِ اسْتَهْزَأُوا بِهِ، خَلَعُوا عَنْهُ الأُرْجُوَانَ وَأَلْبَسُوهُ ثِيَابَهُ، ثُمَّ خَرَجُوا بِهِ لِيَصْلِبُوهُ.

21 وَسَخَّرُوا لِحَمْلِ صَلِيبِهِ سِمْعَانَ الْقَيْرَوَانِيَّ، أَبَا أَلَكْسَنْدُرُسَ وَرُفُسَ، وَهُوَ كَانَ آتِيًا مِنَ الْحَقْلِ، وَكَانَ يَمُرُّ مِنْ هُنَاكَ. 22 وَأَتَوْا بِهِ إِلَى مَوْضِعٍ اسْمُهُ جُلْجُثَةُ، الَّذِي تَفْسِيرُهُ: مَوْضِعُ الْجُمْجُمَةِ. 23 وَكَانُوا يُعْطُونَهُ خَمْرًا مَمْزُوجَةً بِمُرٍّ لِيَشْرَبَ، فَلَمْ يَأْخُذْ. 24 وَلَمَّا صَلَبُوهُ اقْتَسَمُوا ثِيَابَهُ، مُقْتَرِعِينَ عَلَيْهَا لِيَعْرِفَ مَا يَأْخُذُ كُلُّ وَاحِدٍ.

25 وَكَانَتِ السَّاعَةُ الثَّالِثَةُ حِينَ صَلَبُوهُ. 26 وَكَانَ عُنْوَانُ عِلَّتِهِ مَكْتُوبًا: «مَلِكُ الْيَهُودِ».

27 وَصَلَبُوا مَعَهُ لِصَّيْنِ، وَاحِدًا عَنْ يَمِينِهِ وَوَاحِدًا عَنْ يَسَارِهِ. 28 فَتَمَّ الْكِتَابُ الْقَائِلُ: «وَأُحْصِيَ مَعَ أَثَمَةٍ».

ةَّيسُا ةَعاسُا كلا ةقَّلعتُم

ةزهاجم 15:6-15؛ حيحلا 13:23-25؛ ةمسر 18:39-16:19

15 ةحفصلا تاذِا، ةَّه هَكَسُهُا ىلِا ةَرَم ٌكه حيُرُا ةَنزَفا ٍسِ ىَلِ ةَّقَشتُا
ٌكةَه ٌكمُا، ٌأسَا ةِبَّ إحىَّ ةَرَمِ. 16 ةِبلا ةَرَا ٌكه ةَقَشنُا سِّحُا
ةِحِمتُا ٌحزَاحَا.

17 ةِبَّ ٌكلَّمتُا، قَىكُهُاه ابذ ٌكه ٌكه: "ٌحىَ جاحنَّه ةَنزَفا
إنُا ٌحَّه، ٌحزَاحَا أه ٌحقَّلا ةِحِمتُا ةمَّسُا؟" 18 ةقَىكُهُاه أِبُلا
ةَرَا ةقَّةَه سهُمُا ٌهمكُهَّه. 19 ةَةَ ىَعلا ةِنَّج ةَّه هَكَسُهُا كلا ةَّه
ٌهَوهسِبِه، ةَّ ٌأِيلَأِبِه ةعَبز ٌكه ٌكه ةطَّنزا ٌكه: "ةَه هُذا ٌكةَه
أِوَّعَهُا! أِوِعَا ةِلهُبِه (ٌكهَّه) ٍكُحَا ضَّج ٌك ٌحٌحمَّ." 20 ٌألا
ةَوَّمهتُا ةِوُّةتُا ةَقَّفا ٌهَّكه ةَ ىُقَا إِاحىَّ ٌحزَاحَا، ةِةِهمَّبِّ ٌحقَّلا.
21 ةهَبِكز ٌكه ةَّه هَكَسُهُا ةابذ ٌكه ٌكه: "ٌحىَ جاحنَّه ةَنزَفا
إنُا ٌحَّه ٍسِ ىاوَّس،" ةِبَّ ابذِه: "ٌحزَاحَا." 22 ةطَّنزِه قَىكُهُاه:
"ةِحقَّلا ةِحِمتُا ةمَّسُا، ةِ هُنِم إنُا أٌِحه؟" ةحفكه ابذِه: "هُذا
ةِبرَّجِ!" 23 ةابذ ٌكه ٌكه ةَّه هَكَسُهُا: "ةِ سُحُا ةِمر ٌكه؟" ٌألا
ةِبَّ ةِ هَبحَقَّه ةابذِه: "هُذا ةِبرَّجِ!" 24 ةقَىكُهُاه، ةَ ىَعلا ةِسذا
ٌكه ةَّه قَّبه ضَّحه هُبِم هُنِا، ٌألا ةِ هَّةِهمُا هُةَةا، ةِ ٌكه هَنتُا
ةهَّبِ ٌكه أِيتِه ةِمِ ىَ ىُقَا ةابذ ٌكه: "ةهُا إنُا ٌحنُا هَّةَه أِوِعَا
ةَّةَه ةَّعَنُا. ةَأَه ةِلِوَّسلَّه." 25 ةقَّحكه ةَّه ٌحعُا هَبِكزِه ةابذِه:
"ةَّه أِوِعَبِه أِحكِ ةكلا ىَ أِحتَبِ." 26 ةَّ ىَعلا، هَنزَفا ٌكه
ٌكه ٌحزَاحَا، ةِمتُا ٌكه ٌحقَّلا ضَّةَتُا ةهَّكم ٌكه ةِبرَّجِ.

ةَّقُّحتُا ةِمحَاسَّ ٌحقَّلا

ةزهاجم 15:16-20؛ ةمسر 19:2-3

27 ةَّ ىَعلا، ةَّةَّسقُا ةَّةَه هَكَسُهُا هَةحَكه ٌحقَّلا ٌكةَه قَّةرَوُا
ةَّةَه ةَّنُا ةهَكلَّقه أٌِحكه قَّةكه ةَّ ٍكِةوُا ةَّةَّسقُا. 28 ةهَّكشه

ⵉⵙⵙⵓⵎⵍ. [29] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵜⵜⵓⵍⵍⴰ ⵉⵣⵣⵓⵔⵜⴰ. ⵎⵎⴰⵏ ⵜⵣⵣⴰⵏ. ⵎⵓⵏⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏ. ⵓⵊⵊⵉⵖ ⵜⵜⴰ ⵜⵓⵣⵓⵙⵓⵏ ⵎⵓⵎⵎⴰⵏ. ⵓⵎⵊⵊⵓⵙ ⵉⵖⵓ ⵜⵏ. ⵓⵏⵣⵔ: ⵜⵜⵓⵔⵜ ⵙⵜⵜⴰ ⵉⵙⵓⵓⵜⵜⴰ. [30] ⵓⵖⵎ ⵜⵜⵣⵣⵓⵏⵣⴰ. ⵓⵎⵜⵜⵉ ⵙⵓⵏⴰ. ⵎⵎⵓⵙ ⵉⵖⵓ ⵜⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵉⵙⵙⴰ.

[31] ⵉⵊⵊ ⵜⵜⵓⵙ ⵜⵏ: ⵜⵎⵜⵓⵎⵏ ⵜⵜⵙⵙⵏ. ⵓⵜⵜⵣⵣⵏ ⵜⵜⵓⵏⵏⵏ. ⵓⵎⵜⵜⵓⵏⵏ ⵉⵜⵓⵖⵣⵏ.

ⵜⵎⵎⴰⵏ ⵏⵎⵎⴰ

[32] ⵉⵊⵊ ⵏⵣⵣⵙ ⵜⵎⵜⵙ ⵔⵊⵊⴰ ⵙⵙⵓⵎⵏⴰ ⵉⵎⵎⵙ ⵏⵎⵎⵜ. ⵜⵙⵏⴰ ⵜⵜⵓⵏ ⵉⵜⵎⵙⵙⴰ ⵓⵣⵣⵏ.

[33] ⵓⵍⵍⵓ ⵜⵔⵉⵙⵍⵍⴰ ⵉⵎⵎⵏⵏⵏ ⵏⵔⵔⵉⵜⵜⴰ. ⵀⵙ ⵉⵎⵎⵖⵎⵙⴰ ⵜⵏⵣⵣⵍⵍⴰ. [34] ⵙⵉⵍⵊ ⵜⵙ ⵉⵜⵎⵍⵍⴰ ⵙⵍⵍⴰ ⵉⵙⵜⵙⵉⵏ ⵜⵎⵏⵓⵍⵍⴰ. ⵓⵖⵎ ⵍⵍⴰ ⵔⵊⴰ ⵜⵎⵎⵍⵍⴰ.

[35] ⵉⵊⵊ ⵓⵎⵙⵙⵏ: ⵙⵙⵜⵔⵉⵏ ⵜⵙⵜⵓⵏⵏ ⵜⵙⵙⴰ. [36] ⵏⵓⵣⵣⵏ ⵏⵓⵙⵙⵏ ⵜⵙ ⵜⵎⵏ. [37] ⵎⵎⴰⵏ ⵜⵜⵓⵍ ⵜⵏ ⵣⵎⵙ ⵜⵜⵜⵍⴰ ⵉⵎⵎⵜⵍⴰ ⵜⵜⵉⵍⵍⴰ. "ⵀⵓⵜ ⵜⵎⵙⵏ ⵙⵜⵜⴰ ⵉⵙⵓⵓⵜⵜⴰ." [38] ⵓⵔⵉⵙⵙⴰ ⵜⵎⵎⴰ ⵜⵍⵏ ⵜⵙⵙⵓⵍⵜⴰ. ⵙⵏ ⵜⵏ ⵜⵣⵣⵓⵏ. ⵎⵏ ⵜⵏ ⵎⵎⵜⵜⴰ.

[39] ⵜⵜⵜⵏ ⵙⵏ ⵉⵜⵊⵊⵏ ⵙⵙⵓⵔⵔⵏ ⵙⵙⵓⵏ ⵜⵜⴰⵙⵙⵏ. ⵓⵎⵣⵣⵏ ⵣⵎⵎⴰ. [40] ⵓⵔⵔⵏ: ⵀⵎⵍⵍ ⵓⵎⵜⵍⵍ. ⵓⵊⵜⴰ ⵜⵙ ⵜⵜⵉⵜⵜⵉⵍⵍⴰ ⵜⵣⵣⵏ: ⵣⵔⵍⴰ ⵜⵎⵎⵏ. ⵜ ⵜⵜⴰ ⵜⵜⵉⵏ ⵣⵉⵜⵜⴰ. ⵎⵙⵏⵍ ⵏⵏ ⵔⵣⵣⵍⵍⴰ.

[41] ⵀⵉⵎⵍ ⵜⵉ ⵣⵜⵜ ⵜⵜⵓⵍⵍ. ⵎⵊⵊⵙⵙ ⵙⵙⵓⵏ. ⵜⵙⵏ ⵀⵎⵊⵊⵍⴰ ⵎⵓⵎⵎⵜⵏⵍⴰ. ⵓⵎⵊⵊⵍⵍⴰ. [42] ⵓⵔⵔⵏ: ⵍⵍⵉⵜⵜⵍⴰ ⵜⵙⵙ: ⵜⵎⵎⵙ. ⵍⵍ ⵜⵎⵎⵜⵙ ⵜⵜⵙⵙⵓⵙ? ⵜ ⵜⵜⵜⵜⵓ ⵙⵙ ⵣⵉⵎⵔⵜⵍⵍ: ⵜⵙⵏⵍ ⵀⵎⵍ ⵏⵏ ⵔⵣⵣⵍⵍⴰ. ⵓⵜⵓⵎⵎⵏ ⵜⵙ. [43] ⵍⵊⵊⵍ ⵜⵜⵍ ⵜⵜⵜⵍⴰ. ⵜⵎⵎⵣⵣⵏⵍ ⵀⵎⵍ ⵜ ⵔⵊⴰ ⵜⵙ. ⵓⵎⵏ ⵙⵏⵏ. ⵉⵊⵊⵙ ⵉⵏⵍ ⵉⵣⵣⵍⵍⴰ.

[44] ⵀⵉⵎⵍ ⵜⵉ ⵙⵜⵜⵎⵍⴰ ⵀⵜⵜ ⵉⵣⵣⵏⵏⵜⵜⴰ ⵜⵎⵎⵙ. ⵙⵙⵎⵔⵔ ⵙⵙⵓⵙ ⵜⵙ.

ھَحكَّەقَتْبُه ەمَكحَجْمُه حكَّەهُا هْمُمُا (وَّحكْحْا). [29] ەبِكْه حكَّسُلا
وَّحَّةْا ەهمُّه حزَّمْه ەمَسُا حتَمَّسْه. ەحزْه كحلا كَتمُلِمُّه هَەوِمْه
ەمحكَسَّ ەھَەِ أَحْه ەاهَّزِب ەھَەِ: "همُحُمُا مَا مَحكحُا وَّهَّەوُتْا!" [30] ەوْمُه
حفُلِمُه، ەجِمُه هَسُا، ەهُسِب ەھَەِ كْه كحلا وَّمْه. [31] ەجِلِوْ وِمحكَسَّه
أَحْه هَمكَسَّه هَّه حكَّەهُا هْمُمُا هْتْه، ەمَكحَجْمُه ھَحكَّەقَتْبُه،
ەمَەحكْه وِجرِكْب.

هَه رِكْجُا وِتْمَّەا

مزەەھ 15:21-32؛ حەھا 23:26-43؛ ەمسِ 19:17-27

[32] ەوِتْ نَعُقْا، سَكْه كِحزُا هَوَّسُسُا وِاهمْه همحكَ\، ەمَسْتْه
(ەمَهَجْتْه) ەنُا وِلُجِ هَّه رِكَّجْبُه. [33] ەلِإ\ كَمَ وَّەەِا وِحجِەنُا
كُكِّەحكُا، ەنُا وِصَّسَفَّەهُا هَزَهُمُا. [34] ەەَّجْه كْه وِهُمُا سُلا سكَّسُا
جِمزُوُا، وِلِجِم كْه ولَا اجِه وِهُمُا.

[35] هَّەَ نَعلا وِرِكْجْه، ەهَكْجِه وَحكَّەقَتْبُه حقْهُا. [36] ەمَلَّجَّ
أَهُا ەبِهَّز ەھَەِ كْه. [37] ەهَبِلَّه كَكِبلا هْمِ وَّمْه هَّه كحكِمُا
وَّەَه هَەلَمْبُه جِمِلْجُا: "ەنُا مَا مْهَّەا هَّه مَحكحُا وَّهَّەوُتْا." [38] وِرِكَّجَّ
أَحمْه لمْز كِمُتْجُا ەقُلْلا، سْبِ هَّمَه ەهَّسَمْبُه ەسْبِ هَّمَه هْهَسُكْبُه.
[39] هَاسُا وِهُهَّ ەھَەِ (هْمِ أَهُا)، ەهكِرِهَّ ەھَەِ أَحكْه ەەَمَّ ەھَەِ
وَّمَهَّه، [40] وِاهَّزِب ەھَەِ: "مَا هَسزجُنُا وَّەَه ەَمحلُا هَّمَه هَحمحزُنْبُه
جِمكُمُا ەهْتْا، ەهَكْب (ەجِجِب) وَّەسُبِ أَ\ هَّه أَحزُا وَاكْهُا ەمَا، وِبسَم
هَّمَه رِكَّجُا."

[41] ەەَەجُا همْه هَوَّسُتْا وِثُةتْا ەحكَسَّ ەھَەِ كَم هَقُّهتْا هَقَّقْا
هَهتَّمْا، [42] وِاهَّزِب ەھَەِ: "هَّجِ كْه سْتْا جِستْتْا، أَلَا كَحْه هَسْا وَّەشه.
أَ\ هَحكحُا وَّاسهزَّاسلا مُا، لمْزا أُحزُا نُسِم هَّمَه رِكَّجُا وِمهَّمسَسْتَا أَتْه!
[43] اهَّكْسُا مُا كحلا أَكْهُا، لمْزا هُزَم كْه (هَجِكَ كْه) أُحزُا أَ\ أَكْهُا
حزُجُا أَتْه، كحلا وَاهَز ەھَا: هَّه أَحزُا وَاكْهُا اِنُا." [44] ەەَەجُا همْه
هَّكِمُقَبِ هَبِ وِرِكَّجَّ أَحمْه أَجزَّ ەھَەِ كْه.

ئەيسانىڭ ئۆلۈمى

45 ئۇ ھېلى ھۇشىغا كېلىپ ئۇلارغا چۈشەندۈرۈپ
46 مۇنداق دېدى: «مەسىھ ئازاب تارتىپ ئۈچىنچى
كۈنى تىرىلىدۇ، 47 ئۇنىڭ نامىدا يېرۇسالېمدىن
باشلاپ بارلىق ئەللەرگە توبىدىن ئېتىبارەن
گۇناھلارنىڭ كەچۈرۈم قىلىنىشى ئۈچۈن تەۋبە
ئېلان قىلىنىدۇ. 48 سىلەر بۇنىڭغا گۇۋاھچىدۇرسىلەر.
49 مانا مەن ئاتامنىڭ ۋەدىسىنى سىلەرگە
ئەۋەتىمەن، لېكىن سىلەر يۇقىرىدىن كۈچ-قۇدرەت
ئاتا قىلىنغۇچە شەھەردە تۇرۇڭلار.»
50 ئۇ ئۇلارنى ئېلىپ بەيتانىيەگىچە بېرىپ،
قولىنى كۆتۈرۈپ ئۇلارغا بەخت تىلىدى. 51 ئۇ
بەخت تىلەۋاتقاندا ئۇلاردىن ئايرىلىپ، ئاسمانغا
كۆتۈرۈلدى. 52 ئۇلار ئۇنىڭغا سەجدە قىلغاندىن
كېيىن چوڭ خۇشاللىق ئىچىدە يېرۇسالېمغا
قايتىپ كېلىپ، 53 ئىبادەتخانىدا ئۈزلۈكسىز
خۇدانى مەدھىيىلەپ تۇردى.

ةَّه ةُملُا ةِقَّمم

مزمهه 15:33-41؛ لمعا 23:44-49؛ مسر 19:28-30

45 ةقِ فُلِّم ةِعُما، ةَّه ةُصمُنُا لُم فُلِّه وَّه أَوُحا ةُكُم
ةُم كَّه هُحدُا لهَّ (لاجِ جِلِوْ فُلِّم ةِعُما). 46 ةلَّا وَّه
هُحدُا لهَّ (لاجِ جِلِوْ فُلِّم ةِعُما)، ةُدكُم لُه ةقَّمم حفُلا
ةُكُنُا ماِز لُه: "أَمُم أَمُم لمسا هكُمدس!" 47 ةنُقْا ةُمَبِ
ةِعُمَّ ةَوَّه لَمُا، وَّه نُعلا ةِهَمَّدَّ اِزةْه: "ةَنُا لَّاكُنُا مْزا لُه."
48 ةحَّه هُحدَّةِه سِ ةُقْه وَّةِلْ ةِجِ لُه أَهقَّلِا ةِملَّا لُه سُلَّا
ةِكسدُا لُه حَّه ةُمُنُا ةِكمدُا ةَّه لُه. 49 ةِستَّنا إِمَّزِ ةَوَّةِ: "لَّزْه
سُلَّسُا أَ وُالِا أَكُنُا وِفُزُه لُه." 50 ةةَّقْه ةقَّمم نُعلا سْزُا ةُدكُم
لُه حفُلا ةُكُنُا ةِمْزقا لُه وَّه وَّةِسْتِه. 51 ةِمْسِا وَّه هَدوُا وَّةِه
ةُملُا هَّم جِدوْز، ةُمِ كَّبِم ةُم كَّدَّس، ةَّه أَوُحا وَّسُا
ةَّقاقَّا هقَّزمةً، 52 ةَّقَّجْتِا هدَّسَّس، ةِقَّجْتِا وِكَّحْا ةُمِ ةَّتَّمْا وِجِ
ةَّةَمْس وَّةَمْجْا ةَمَّسَّ. 53 ةنَّقَّسَّ، ةجِلِوْ وَّةَه ةِمدَّةِه كَّحَّنَّز
كَّةَه ةِزَّمِدُا ةهقَّبهدُا ةِسِ كَّكَّحْا. 54 ةَّةَه ةُمهَّزةُنُا ةةَبِ وَّاحةه
وِبهَّز ةَوَّةِ حتَّقَّه، وَّه نُعلا وِسَّكَّه وَّه أَةحدَّلَّا (وَّةَه أَوُحا) ةةَبَّ
وِةَوِ، كَّكَّحْا اَّمَّدَّ ماِزةْه: "جِهزُوْا ةَنُا وَّه أَحنُا وَّاكَّهُا ةَوَّا."
55 ةجِه ةَوَّا هقَّه لَمُا كَّكَّحْا نَّقْا وِسِ ةَوَّةِ ةُمِ وَّةِمعُا، ةَّبَ وَّاِ
ةَوَّةِ جِلِوْةِ وتَّقَّه ةُةَه كَّسُلَّا، وِةحقَّةحَّه ةَوَّه لُه. 56 ةِسُا ةُقْه
ةُزةُم وَّه ةُكِبكَّسدُا، ةةُزةُم وَّه أَمُا وِتحقَّةح وِوِةُةحَّه، وَّةَه أَمُا
وَّةَ أَحتْا وِأَحبُه.

ةَّه ةجُنُا وِهحَّمسُا وَّه فُزَّةةَّبِ

مزمهه 15:42-47؛ لمعا 23:50-56؛ مسر 19:38-42

57 ةكُم كَّسقْةه وِعُما، أَبَّ كَّحنُا كَّحَّزُا ةُمِ وُهدُا إِهقَّه عةقَّه،
وَّقْه هقَّه هدَّكَّهُبِ ةةَا كَّتقَّه. 58 ةَنُا أَّةه كَّكَّ قَّسكَّهُهه

[59] ⵎⵇⵇⵍⵜ ⵙⵇⵇⵜ ⵅⵇⵇⵔⵏ ⵎⵊⵏⵊⵜ ⵅⵙⵏⵔ ⵖⵊⵍⵏⵜ ⵜⵇⵔⵏ. [60] ⵎⵇⵇⵜ
ⵅⵊⵎⵔ ⵎⵊⵊⵓⵏ ⵙⵔⵏ ⵣⵎⵅⵜ ⵅⵔⵎⵏ ⵅⵊⵍⵏ. ⵎⵅⵅⵍⵜ ⵜⵍⵏⵏ ⵖⵅⵏ. ⵓⵖⵎⵜ
ⵅⵍⵍ ⵓⵖⵅⵏ ⵖⵊⵎⵔ ⵎⵊⵊⵓⵏ. ⵀⵓⵓⵅⵜ. [61] ⵓⵎⵔ ⵍⵇⵔ ⵣⵔ ⵓⵎⵍ ⵎⵇⵇⵜⵎ ⵎⵅⵔⵅⵍⵍⵏ.
ⵎⵇⵇⵜⵎ ⵙⵣⵓⵏ. ⵖⵜⵍⵔⵅ ⵍⵇⵔ ⵅⵎⵎⵊⵅⵜ ⵖⵇⵊⵏⵏ.

ⵎⵎⵅⵔⵏⵏ ⵖⵅⵍ ⵎⵏⵏ

[62] ⵅⵜⵔⵏⵏ ⵣⵔ ⵣⵎⵏⵏ. ⵡⵓⵍⵔⵍⵔⵔ ⵏⵅⵔⵏ ⵏⵡⵎⵊⵏⵏ. ⵉⵍⵉⵜⵜⵎⵔ ⵜⵡⵜ ⵏⵜⵜⵏ
ⵔⵔⵜⵎⵎⵏ ⵏⵔⵏ ⵎⵎⵅⵅⵍⵎⵔ [63] ⵀⵓⵎⵏⵎ ⵜⵅⵔ. ⵏⵏⵡ ⵉⵍⵔⵔⵊⵏ ⵖⵔⵔ ⵔⵔⵀ ⵎⵍⵍⵎⵏⵏ
ⵓⵎⵏ ⵔⵀⵏ ⵜⵡ ⵏⵏ ⵖⵔⵔⵏ ⵍⵅⵏⵏ ⵜⵎⵎⵎ ⵍⵍⵎ ⵏⵏⵍ. [64] ⵔⵎⵎⵔ ⵔⵔⵊⵏ
ⵎⵏⵔⵡⵔⵡⵏ ⵎⵎⵊⵏⵏ. ⵎⵔⵔⵏⵏ ⵅⵔⵔⵏⵏⵏ ⵜⵎⵎⵎ. ⵡⵎⵏⵏ ⵜⵍⵍⵔ ⵍⵉⵎⵎⵜⵔⵔⵔⵔ
ⵜⵔⵔⵊⵎⵔⵏⵔⵔ ⵎⵎⵅⵅⵏⵏ. ⵔⵜⵍⵎⵡ ⵎⵎⵎⵏⵏ ⵎⵎⵎⵏⵏ. ⵡⵔ ⵎⵔⵏⵏⵏ ⵏⵔ. ⵔⵍⵔⵔ
ⵅⵔⵔⵎⵎⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵎⵔ ⵔⵔⵏⵏⵏⵏ.

[65] ⵓⵎⵏ ⵎⵔⵔⵍ ⵖⵅⵅⵍⵔⵔ. ⵓⵔⵔ ⵎⵍⵍ ⵖⵔⵔⵍⵔⵔⵏⵏ. ⵉⵎⵔ ⵓⵡⵡⵔⵔⵏ.
ⵓⵎⵎⵏⵏ ⵡⵔⵔⵎⵎ ⵉⵔⵔⵏ. [66] ⵔⵔⵍ ⵣⵔ ⵓⵎⵔ. ⵓⵡⵔⵔⵏ ⵎⵎⵎⵏⵏ. ⵔⵔⵍⵔⵔ
ⵖⵇⵊⵏⵏ ⵔⵏ ⵎⵎ ⵖⵔⵔⵍⵔⵔⵏⵏ.

ⵎⵎⵔⵏⵏ ⵎⵎⵔⵏⵏ
ⵎⵎⵔⵏⵏ ⵡⵎⵎⵏⵏ

28 [1] ⵎⵣⵎⵏⵏ ⵣⵔ ⵎⵎⵎⵏⵏ. ⵡⵔⵔⵔ ⵔⵔ ⵎⵎⵎⵏⵏ. ⵉⵍⵍⵏ ⵎⵎⵔⵏⵏ ⵎⵅⵔⵅⵍⵍⵏ
ⵔⵔⵔⵔⵔⵏⵏ ⵙⵣⵓⵏ. ⵡⵜⵏⵏⵏ ⵎⵎⵊⵏⵏ. [2] ⵔⵔⵏ ⵓⵔⵏⵏ ⵡⵎⵏ ⵏⵏⵏ. ⵔⵔⵍⵍⵏⵏ ⵜⵔⵔ ⵡⵔⵔⵏⵏ
ⵜⵔⵔⵏ ⵎⵎⵎⵏⵏ ⵔⵔ ⵎⵎⵎⵏⵏ. ⵔⵔⵎⵔⵊ ⵅⵔⵔⵔ ⵏⵏⵏⵏ ⵓⵎⵍⵊ ⵔⵔⵏ ⵅⵅⵎⵎ.
[3] ⵓⵎⵍⵔⵔⵎ ⵔⵔⵏ ⵎⵎⵎⵏ ⵣⵔ ⵎⵎⵎⵏⵏ. ⵓⵔ ⵅⵔⵏⵏ. ⵔⵅⵅⵎⵎⵎⵎ ⵎⵎⵏⵏ ⵔⵔⵏ. ⵓⵔ ⵓⵅⵅⵍ.
[4] ⵎⵔⵔ ⵡⵎⵅⵍⵍⵎ. ⵓⵍⵍⵓⵎⵎ ⵓⵅⵅⵔ ⵡⵏⵎⵏⵏ ⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵏ ⵓⵔ ⵎⵜⵍⵍⵏ.
[5] ⵏⵏⵏ ⵣⵔ ⵎⵍⵍⵏⵏ. ⵀⵓⵎⵏ ⵅⵜⵎⵍ. ⵓⵍⵎⵔ ⵍⵍ ⵍⵡⵜⵅⵔ. ⵎⵅⵔ ⵉⵏⵏ ⵣⵎⵏ.

ᵍᵃᶦᵈ ᵉᵛᵉ ᵍᵘᵛᵘᵃ ᵘᵗᵉᵉᵐ. ᵉᵍᵘᵏᵘᵛᵉᵉ ᵉᵛᵉ ᵏᵉ ᵍᵉᵉᵐᵘᵃ ᵘᵍᵘᵐᵘᵗᵘ ᵏᵉ ᵉᵛᵉ ᵍᵘᵛᵘᵃ. [59] ᵉᵐᵉ ᵏᵉ ᵗᵉᵉᵉᵉ ᵉᵛᵉ ᵍᵘᵛᵘᵃ ᵉᵐᵍᵉᵍᵉ ᵏᵉ ᵏᵉᵉᵐᵘ ᵘᵈᵘᵘᵃ ᵗᵉᵉᵘ, [60] ᵉᵍᵉᵐᵘ ᵏᵉ ᵏᵉᵍᵘᵃᵘ ᵏᵘᵘᵃ ᵘᵉᵐ ᵘ ᵘᵍᵉᵉ ᵉᵐᵍᵘᵘᵃ ᵍᵉᵉᵐ ᵉᵉᵘ. ᵉᵐᵍᵘᵍᵉᵉᵉ ᵉᵛᵘᵘᵃ ᵏᵘᵘᵃ ᵉᵛᵉ ᵘᵉᵉᵘᵃ ᵘᵉᵉᵉ ᵍᵘᵛᵘᵃ ᵍᵘᵘᵃ. [61] ᵉᵐᵉ ᵉᵐᵍᵘᵍᵉᵉᵉ ᵉᵛᵘᵘᵃ ᵉᵍᵉᵐᵘ ᵍᵘᵍᵉᵉᵐ ᵉᵉ ᵘᵗᵘᵘᵃ ᵉᵉᵐᵘᵗᵘᵃ ᵉᵍᵉᵐᵘ ᵍᵘᵛᵘᵃ ᵍᵘᵛᵘᵃ.

ᵘᵉᵉᵘᵃ ᵘᵍᵘᵘᵃ ᵉᵛᵉ ᵍᵘᵛᵘᵃ

[62] ᵉᵍᵉᵉᵉ ᵉᵉᵉᵘᵃ ᵘᵉᵉᵘᵃ ᵘᵉᵉᵐ ᵘ ᵗᵉᵘᵘ ᵉᵉᵉᵉ ᵉᵉᵉᵉᵗᵘᵃ, ᵏᵘᵉᵉᵉᵉ ᵍᵘᵉᵉᵐᵉᵉᵘᵃ ᵍᵘᵉᵉᵐᵉᵉᵘᵃ ᵉᵉᵉᵉᵘᵃ ᵏᵉ ᵉᵉᵉᵉᵘᵃ, [63] ᵉᵃᵗᵘᵘᵃ ᵏᵉ: "ᵘᵃ ᵉᵉᵉᵘᵃ, ᵃᵘᵘᵃ ᵏᵉᵏᵉ ᵉᵉᵉᵉᵘᵃ ᵉᵉ ᵉᵉᵉᵉᵘᵃ ᵉᵉᵉᵉᵘᵃ ᵉᵉᵉᵉᵘᵃ

وَحتَفَه وَاوِوْفِ· حُتَبُ اِيْلِه. 6 لَا ەەا ٱلُ. فُه كَه يْسِ. أَمْتُا
وَاهَز. ٱلْتِ سلْتِ وَّەتْلِا وِهَّسِه وِەا حُه هُزْ؛ 7 ەٱكْتِ حُحِكْلا أَهْتِه
حلِّحهَّتِوَّەوِه. وِفُه هُ حُبِ هَّتلِا: ەەا فُبِه حجَ\ كُكِّسُلا: ٱفُ
ٱسەَّەنُوِه. ەا أَهزِا حجَ\.
8 ەاٱكْ حِكْلا هُ هُجزُا. حبْسحلِا. ەجسَّوَّەلِا وَحلِا. ەوَّەلُ
وَّاهتُ\ حلِّحهَّتِوَّەوِه.
9 ەەا ٱهَّه هِكْلا حهَه. ەاهَز حهَه. "هكْه حجَ!" ەْبِه وِ ٱبْه
هتْجِ. أَهتِ وَّكِەوِه. ەهِّجِتِ كَه.
10 ەفِبِ أَهَز حهَه ٱهَّه. "لَا ٱوتكْ! أَلَا ٱكْتِ أَهْتِه لَاسْتِ:
وَّاأَحِ\ كُكِّسُلا. ەأَفُ ٱسەَّەنُس."

ٱهسِ ههلهتِا

11 هِ أَاكْتِ وِ: أَلِه اِنُهُا هُ هُهلَّوتِا ەُبَّ\ كَهجَّمِيلُا: ەاهَزه كتَحْ
حُةوَّا كَلا هْبِه وِّەەا. 12 ەالِاهَّكه كُه هَّهتهُا. ەبهَجه هُحكُا. ەهِوجه
هُهفُا لَا ٱكَهوَ حهُهلَّوتِا. 13 ەاهزَّه حهَّ\. أَهزه: وِلِّحهَّتِوَّەوِه
أَلِه كِبخَّەوِه حكَّسُا. هِ وِّهصَّه سِبَ. 14 ەا\ أَهلَّهحكْلِ ەوِّا هفُه
ەَّكِهَّەنُا: سِبَ هقَّهصَّسِبَ كَه. ەكجَّ\. وِلُا زِجلِا حُجزَّسِبَ. 15 ەبَّ\
وِ هِ بهَجه هُهفُا. حجْبِه أَبِ وِّالْجه أَبَّ\. ەتْعهَلِ هُحكُلِا ەوِّا
هُلِ ەَّةوِّتِا. حِبُا كَەهُسُا.

ٱهزِ ٱهحهلا

16 أَحهَّتِا وِ سِجهَز: ٱاَكه كُكِّسُلا حهَّوزُا. أَهُا وِهَّجِ أَبَّ\ هَّه\.
17 ەجْ سلَاەوِه هجِبِه كَه. هُهَّ\ وِ أَاقَّكِبِ ەهَه. 18 ەهْجِ
هَّه\ هَّلا كُهه\. ەاهَز حهَّ\. "أَاُّەجِ كَ هَّلا هَّەحهُ هُهفُا
ەجَاوُحا. ەاهُهُا وِهُاوَّبِ اُجِ. هفَّوِ اِنُا حجَ\.

ھُللاِجُا ھُبكَ: كُه اهِ: كُه كَةَ \ تَقْا: "ھَأَه لُا أَسَكَّه، ھَلِيْه وحُلاَّه اِنُا وِكَلا تْھَّه وِرِكَبِ حِصَمَاكَّسَكَّه. 6 كَيِه مُا ھَوْحُا، ھُبِم! اِبِ اهِ: كُه! لُجَّه سَاه ھَّه وُّەحِلُا وِھَسَكِ ھةَا أَحُه هُنَ\. 7 ەاُجَّه ھَكْنَّه اهَنَّه كَلَّحصَّتِيْه وِھُبِم ھكَبِ ھَّشتِلُا، ەكَاكُه ھُجِبِم ھُبجَّه أَاُلُا مُا كُةه ھَسُلا، ەلُھُا ھسُلَّه كُه. كَاكُه اهِ: كَ حجَّه."

8 ەھَكَّتلُا أَاِ\ ھَةه ھُجِنُا حاُەحلُا ەحرَّسَّەلِا وَحلِا، ەوَّەسَّھَ وِاشَّنِ كَلَّحصَّتِيْه. 9 ەكَاكُه تْھَّه اهَّس لهَّه اهِ: كُه كُه: "ھكُھُا أَحكَجَّه!" ەەتْ ھھَبْھُه ەِاجلَّه وَلَّكُه ەھيِّبْه كُه. 10 ەَّه تَعكنُا، تْھَّه اهِ: كُه كُه: "لُا أَسَكَّه! أَاُلا اُجَّه اهَنَّه كَةَ \ أَتْفتَنَّبَّ وِاِ\ كَةه ھَّسُلا ەلُھُا ھبسُ\ كَ."

ھَّەسِا كَةَ \ نُھَّەوَّا

11 ةَەَ تَعلا وَاِ\، ەِ\ ھَةَ \ نُھَّەوَّا أَاِ\ كَةه ھبَّيلُا ەاهِنَّه كَنَّسھُتَّا وَّصَّةتَا حفَ\ ھُنِا ەةَّه. 12 ەكَلَّسھَّه كَھ ةَھَّقَا، ەھلَّەوَحَّنَّه، ەەَّجَّه أَەزَّا ھَكَّحا كَةَ \ نُھَّەوَّا، 13 ەاهِنَّتَّه: "اهَنَّه وَلَّحصَّتِيْه أَاِ\ ھَجَّه حكَّسُا ةَاسَا وَّھَبجَّا. 14 ەوھُهِ ةَّه ھَكَّسُا كَھَه ھُنِا ەةَّه، أَسَا ھِھھَكَّسَا أَحھَّه، ەةَأَه لُا سُنَجَّه." 15 ەەتْ ھھلَّه، ةَّه تَعلا وِهَّه ةَةَّەزَّا، ھھَّه اهِ وِھَحجَّه، ەنَهِ ةَّه ھَاهنَّا كَھ ةَةَّەوَّتَا ھَ\ لَاوِھَحَا.

ةَّه لَھھَھلُا وَحلِا

مزھھھ 16:14-18؛ حەھا 24:36-49؛
ھسھ 20:19-23؛ حجَّتِا وَھكَّسَّشا 1:6-8

16 ةَلَّحصَّتِيْا ةَسِيْحھَهَ أَاِ\ كَةه ھَّسُلا، كَةه ھَّوَّا أَحُا وِھةَحَبِ كَه كُه تْھَّه. 17 ةَةَ تَعلا وِسَكَّه، ھھيِّبْه كَه. أَاُلا ەِ\ هُنَّه ھكَّيَّه ەةَەِ. 18 ەِھھَبْھِ كَه تْھَّه ھيَّ\ أَحھَنَّه اهِ: كُه كُه: "ةَھِ

19 "ئاتا ھۆرمەتلىگىن دېگەن ئەمرى بىرىنچى ئەمر بولۇپ، ۋەدىلىك بىرىنچى ئەمرىدۇر. 20 ئاتىلىرىڭلار ئۆزۈڭلارغا ياخشىلىق قىلىشى ۋە ئۇزۇن ئۆمۈر كۆرۈشۈڭلار ئۈچۈن، ئۇلارنى ھۆرمەتلەڭلار."

ⵉⴽⴷ ⵔⵏⵜ ⵀⴰⵎⵓⵏⵜ ⵙⵔⴰ ⵎⵎⵓⵜ ⵔⵙⵔⴰ ⵓⵣⵓⵍ. ⵢⵉⵔ ⵢⵎⵎⵣⵣ ⵍⵍⵉ ⵙ ⵔⵔⴰ ⵉⵅⵜⵜⴰ، ⵓⵜⵜ ⵎⵜⵜ ⵢⵎⵎⵣⵣⵓⵜⵜⵉ. [19] ⵀ ⵜⵎⵍⵍ ⵓⵜⵜ ⵎⵜⵜⵎⵎⵣⵣⵉ ⵔⵏⵜⵍⵍ ⵀⵅⵅⵓⵜⵜ، ⵔⵎⵎⵎⵏⵜⵜⵉ ⵢⵎⵎⵓⵔⵔⵓⵜⵜ ⵢⵎⵎⵓⵔⵔⵓⵜⵜ، [20] ⵔⵎⵎⵓⵔⵔⵓⵜⵜ ⵢⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜⵜ ⵢⵎⵎⵓⵔⵔⵓⵜⵜ ⵔⵏⵜ

ⵀⵣⵏⵍⵍ ⵡⵎⵣⵎⵀ ⵎⵎⵀⵣⵏⵍ

ⵍⵀⵜⵃⵍ ⵅⵎⵎⵣⵏⵎⵍⵍⵉⵀ ⵡⵎⵎⵀ
ⵀⵣⵏⵍⵍ ⵡⵎⵙⵎⵀ ⵎⵎⵀⵣⵏⵍ

1 [1] ⵣⵀⵍⵍ ⵡⵏⵍⵔⵅⵅⵙⵎ ⵡⵜⵀⵀⵎ ⵎⵀⵙⵙⵍ: ⵃⵏⵉⵎ ⵡⵏⵍⵅⵎⵍⵍ⁘ [2] ⵜⵎⵉ ⵡⵎⵎⵊⵊⵉ
ⵜⵀⵎⵀⵎⵍ ⵊⵊⵎⵍ. ⵎⵍ ⵎⵀⵊⵊⵡ ⵏⵏⵍⵍ ⵎⵀⵀⵍⵍⵊ ⵉⵎⵎⵔ ⵜⵣⵡⵣⵎⵎⵉ. ⵡⵏⵍⵎⵀ ⵜⵎⵎⵍⵍⵉ⁘ [3] ⵎⵍⵍⵍ
ⵡⵎⵏⵍ ⵎⵀⵊⵊⵏⵍ. ⵅⵎⵎⵊⵊ ⵜⵎⵎⵍⵍⵉ ⵡⵎⵎⵏⵍ. ⵀⵍⵀⵀⵎ ⵅⵀⵀⵊⵊⵏⵍⵍⵎⵎ⁘ [4] ⵎⵍⵍ ⵜⵀⵙⵙⵍ
ⵎⵀⵊⵊⵏⵍ: ⵅⵎⵀⵊⵊ ⵎⵀⵊⵊⵏ ⵅⵎⵀⵀⵊⵊⵡⵙⵍⵍⵍ ⵡⵍⵍⵎⵎⵊⵊⵍⵍ ⵎⵀⵀⵊⵊⵎⵎⵍⵍ ⵡⵙⵅⵅⵏⵍ. [5] ⵎⵍⵍⵎⵎⵍ
ⵎⵎⵍⵍ ⵅⵎⵍⵍⵎ ⵜⵅⵅⵎ ⵎⵎⵏⵍ ⵡⵀⵀⵎⵎⵍ: ⵎⵎⵅⵅⵎ ⵎⵀⵀⵎ ⵅⵀⵀ ⵎⵎⵏⵍ ⵎⵀⵀⵎ ⵅⵀⵀ
ⵅⵀⵀⵡⵍⵍ: ⵅⵎ ⵅⵀⵀⵡⵎ ⵅⵙⵅⵅⵀⵀⵜⵀⵀⵎ. [6] ⵀⵀ ⵡⵎ ⵜⵀⵙⵙⵍ: ⵅⵊⵊⵙⵎ ⵎⵀⵀⵍⵍ ⵅⵊⵊⵀⵎⵍ
ⵡⵀⵀⵏⵍ ⵡⵅⵊⵊⵍⵍ. ⵀⵍⵀⵀⵙⵏ ⵎⵀⵀⵍⵍ ⵃⵏⵎⵍⵍ ⵡⵎⵀⵀⵎⵍ ⵅⵙⵙⵔⵎⵎ. ⵎⵀⵍⵀⵀⵅⵏⵀⵀⵎ ⵜⵎⵍⵍⵎⵎ
ⵎⵀⵀⵍⵍ ⵀⵅⵅⵔⵍ. ⵎⵡⵅⵅⵍⵍ ⵡⵊⵊⵏⵍ. [7] ⵎⵀⵊⵊⵏ ⵎⵀⵀⵍⵍ. ⵀⵍⵀⵀⵏ. ⵀⵍ ⵍⵍⵍ ⵅⵍⵍⵡⵎ. ⵡⵙⵅⵍⵍ
ⵙⵙⵎ. ⵀⵀ ⵡⵍⵍ ⵀⵀⵍⵍ ⵏⵍⵍ ⵡⵍⵍⵍⵊⵊⵍⵍ ⵜⵀⵀⵏⵍ ⵡⵎⵀⵀⵍⵍⵏⵎⵎ. [8] ⵜⵏⵍⵍ ⵜⵅⵀⵀⵏⵍⵍⵀⵀ
ⵅⵀⵀⵏⵍⵍ. ⵀⵀ ⵡⵎ ⵜⵅⵀⵀⵊⵊⵀⵀ. ⵅⵏⵀⵀⵙⵍ ⵡⵀⵀⵡⵎⵍ⁘

ⵅⵀⵀⵊⵊⵍ ⵡⵀⵀⵏ: ⵎⵀⵀⵍⵍⵙⵎⵍⵍⵀⵀⵎ ⵡⵅⵀⵀⵊⵊⵍ

[9] ⵀⵀⵀⵍ ⵅⵏⵍⵀⵀⵙⵍⵍ ⵀⵀⵏⵀⵀ: ⵜⵍⵍ ⵏⵀⵀⵍ. ⵀⵀ ⵏⵔⵍⵍ ⵡⵊⵊⵙⵍⵍ. ⵀⵍⵍⵅⵀⵀⵊⵊ
ⵅⵏⵀⵀⵡⵍⵍ ⵀⵀ ⵏⵀⵀⵙⵍⵍ. [10] ⵎⵀⵀⵙⵍⵍ ⵡⵀⵀⵅⵅⵎ ⵀⵀ ⵅⵏⵍⵍ: ⵙⵍⵍ ⵡⵍⵍⵀⵀⵏⵍⵍⵡⵀⵀ ⵀⵀⵅⵏⵍⵍ.
ⵎⵡⵀⵀⵙⵍⵍ ⵜⵎⵉ ⵏⵀⵀⵍⵍ ⵡⵏⵙⵍⵍⵍ ⵅⵅⵀⵀⵎⵎ.
[11] ⵎⵍⵍⵍ ⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀ ⵀⵀⵅⵏⵍⵍ: ⵡⵍⵍⵀⵀⵏ. ⵜⵍⵍⵊⵊ ⵍⵍⵎⵎ ⵃⵏⵎ ⵜⵙⵙⵅⵅⵍⵍ: ⵅⵀⵀ ⵜⵍⵍⵍⵍⵊⵊⵎⵎ⁘
[12] ⵎⵀⵀⵙⵍⵍ ⵜⵜⵀⵀⵎⵍⵍⵀⵀ ⵡⵀⵀⵙⵍⵍ ⵅⵀⵀⵊⵊⵏⵍ. [13] ⵀⵀⵀⵍ ⵜⵜⵀⵀⵎ ⵅⵀⵀⵊⵊⵏⵍ ⵏⵀⵀⵍⵍⵊⵊⵍⵍ

ةَّـ ةُزَّەرَّەبُا وِهَزهُەھ ةَّه ەھَّەحزُنُا

ﻟُﻪﻣُﺤُﺍ ﻛَّﻪَـ ﻩﺯَّﺣﺰُﻨَّﻪﺑُﺍ ﻭِﺜَّﻪَـ
ةَّـ ﻫﺰَّﻟﻪُﺍ ﻭِﺜَّﻪُﺴُ ةَّه ﻫَّﺤﻪﺣﻪُﻨُﺍ

1 ةَّه ﺯَّﻪﻟُﺍ ﻭَّﻪَه ﻫﻜَّﻟﻪﻑ ﻭِﺜَّﻪَـ ﻫﻪَّﺴُﺍ، ةَّه ﺃَّﺣﺰُﺍ ﻭَّﺍﻛُﻪَﺍ.
[2] ﺍﺭ ﻭِﻫﺒَّﺟ ﺡَﺍﻫَّﺤﺰُﺍ ةَّه ﺑﺤَّﺰُﺍ: "ﺡَﺍﻛَّﻪ ﺟِﻪﻫَّﺰُﻭ ﺇِﻧُﺍ ةَّه ﻫَّﻟَّﻟﺃَّﺟِﻪَّـ
ﻫَّﺑِﻪَّﻪﺑُﺍﺭ ﻭِﻫﻜَّﻪﺑ ةَّه ﻭَّﻭﺣِﻪُﺍﺭ. [3] ﻫُّﻟُﺍ ﻭِﻫُّﺯُﺍ ﺣَّﻪَه ﻫَّﺑِﺣﺰُﺍ: ﻫﻜَّﻪُﺣَّه ةَّه ﻭَّﻭﺣُﺍ
ﻭِﻫُﺯُﺍ، ﻭِﻫﻜَّﻪُﺯَّه ةَﻫﺟَّﺗﻜَّﻪﻩ." [4] ﻫﻪَّﻪَـ ﺗَّﻪَّﺴُﺍ ﺣَّﻪَه ﻫَّﺑِﺣﺰُﺍ، ﻫﻪَّﻪﺑِﺟ
ﻫﻪُﺯ ةَـ ﻫَّﻪﺣﻪَّﻪَّﻭِﻪُﺍ ﻭَّﻪَـ ﺍﻫُّﻪِﺍ ﻫَّﻪﺣﻪُﻨُﺍ ﻭَّﺳُّﻪُﻧَّﺍ. [5] ﻫﻪَّﻪﻛَّه ةَّه
ﺃَّﻪِﺍﻭُﺍ ﻭَّﻪَّﻪِﻭ ﻫﻪﻑَّﻪﻛَّه ةَ ﺃَّﺣﺗَّﺍ ﻭَّﺍﻫﺯَّﻪﻛَّﻡ ﻟُﻪَّﻪَـ ﻫَّﻪَّﻪِ ﻫﻜَّﻪﺣ، ﻫﻪَّﻪﺣِﻪ
ﻫَّﻪَّﺍ ﻛَّﻪَّه ﻫﺣَّﻪَّﻭِﻫُ (ةَّه ﻫَّﻪﻭُﺍ) ﻫﻪَّﻪِﻭ ﻫَّﻪَّﻪِ ﺟِﺗﻪُﻪَّﻪُّﻪﻩ. [6] ﻫﻪَّﺴُﺍ ﻛُّﺟَّه
ﻫَّﻪَّﺍ ﻛَّﻪَّﻪُﻫُﺍ ﻫَّﻪَّﻪَه ﻫَّﻪَّﺰُﺍ ﻭَّﻪﻫﻪَّﻟَّﺍ، ﻫﻪَّﻪﺑﻪﺯ ﻫَّﻪَّﺍ ﻫَّﺳُّﺍ ﻭِﻪﻛَّﺍ ﻛَّﻪ ﻫَّﻪَّﻪَّﻪ،
ﻫُﺍﻭَّﻪ ﻫَّﻪَّﺍ ﻫﻪَّﻪﺗُّﺍ ﻫﻭَّﺟُﻪُﺍ ﻭَّﻪَه ﻫَّﺑِﺣﺰُﺍ. [7] ﻫﻪُﺯ ﻫَّﻪَّﺍ ﻫُﺍﻫَّﺯ ﻫَّﻪَّﺍ: "ﺡَﺍﻛَّﻪ
ﻫُﺍﻭَّﻪِﺍ ﺟِﻪﺅَّـ ﻫَّﻪُﺍ ﻭِﺟِﻪ ﻫُ ﺳَّﺱ ﻫﻪَّﺴَّﺱ، ﻫَّﻪُﺍ ﻭِﻪﺍ ﺣﻪَّﻪُﺍ ﺇِﻧُﺍ ﻭُﻪَّﻪ ﺇِﻧُﺍ ﻫﻪُﺯُﺍ ﺇِﻧُﺍ
ﻫَّﻪَّﻪﺣَّﻪَّﻪُﺍ ﻭِﻫﻪَّﻪُﻪَّﻪﻩ. [8] ﺃُﻧُﺍ ﻫَّﻪﺣﻪَّﻪِ ﻛَّـ ﻟﻪَّﻪَّه ﻫَّﻪَّﻪَّﺗَّﺍ، ﺃُﻟُﺍ ﻫَّﻪَّﻪ ﻫَّﻪﺣﻪَّﻪِﻪَّه
ﻫﺯَّﻪَّﺳُﺍ ﻭِﻪَّﻪِﻭﻫُﺍ."

ةَّه ﺣﻪَّﻪُﺍ ﻭِﻪُﺯُ، ةَﻫَ ﺗﻫﻪَّﻪَّﻪَّﻪﻩ ﻭَّﻪَه ﻫَّﺑِﺣﺰُﺍ

ﻫﻪﻟ 3:13-17؛ ﻟﻪﻫﺍ 3:21-22

[9] ﻫﻪَّﻪَّﻪُﻟَّﻪِﺑ ﺃُﺑَّـ ﺗَّﻪَّﻪَـ ﻫَّﻪِ ﺑُﺯُﺑُﺍ ﻫَّﻪَه ﻫَّﻪُﻟُﺍ، ﻫﻪَّﻪِﺑ ﻫَّﻪَّﻪِﻭُﺑُ ﻫَّﻪِ
ﻫَّﻪُﺴُﺍ. [10] ﻫﻪَّﺴﻪُﺍ ﻭِﻫَّﻪِﻪ ﻫَّﻪِ ﻫَّﻪَّﺗَّﺍ، ﺳﺍُ ﻛَّﻪ ﺧَّﻪﺣَّﻪَّﺗَّﺍ ﻫﻪَّﻪُﻪَّﺱ، ةَّﻪَـ
ﻫَّﻪَّﺳُﺍ ﺍﺭ ﻭِﻫَّﻪُﺍ ﻭِﻪَّﺳُﻪُﺍ ﺃَّﻪﻛَّﻪ. [11] ﻫﻪَّﻪَـ ﻫُّﻟُﺍ ﻫَّﻪِ ﻫﺣَّﻪَّﺗَّﺍ: "ﻫَّﺍ ﺧَّﺍ ةَّه
ﺃَّﻪَّﻪَّﻪَّﻪ ةَّه ﻫَّﻪَّﻪُﺣُﺍ، ﺃُﺟِ ﻫﺭِﺱ ﺇِﻧُﺍ." [12] ﻫﻪَّﺴﻪُﺍ ةَـ ﻫَّﻪَّﺳُﺍ ﻫُﻫﻪَّﻪﻛَّه ﻛَّﻪ

أَوْحَى بِي مَجْمُوعَةٌ مِنَ هُمُنُا. وَالْمُؤْمِنُونَ وَهُا كُلُّ سَتَوُالُ. وَمَعَهُمْ
وَهُ كُلُّ تَلَالِجَا.

مزمور داود
عندما يهتف الجاهل

14 خُلُوْ وَاهِمُكُمْ وِي مَسُبُ: أَنَا كُلُّ مَعَهُ كُلُّلُا. وَمَجْزَ وَهُا
هَجْنَا وَمَحْفَوْنَا وَالْحُهُا 15 وَاهَنَ. "هَكُمْ كُلُّ أَجْنُا وَهُلُا مَحْفَوْنَا
وَالْحُهُا. أَوْجَ وَمَهْنَهُ خَهَجْنَا." 16 وَجِ مَوَكُجِ سِوْنَ مَعُا وَكُلُّلُا:
سَا خَهَحَ \ وَلَابِوَاهُ أَسَوِ وَوْحَ مَرَّبِنَا خَمَعُا. أَمُنَوَ \ وَهُ
كُسَ رَبُوْا. 17 وَاهَنَ حَوَ \ مَعَهُ. "أَوْ خُلُوْ. وَالْحَجَ \. رَبُوْا
وَجَتْ إِنَقُا." 18 وَمَسِوْا هَجَهُ مَرَّبِوَاهَ \. وَاأَحُ خُلُوْ. 19 وَجِ حَجَ
مَكُلُ: سَا خَحَفَجَ خَ أَجِنَ وَحَمَسُ أَسَوِ. وَاوِ حَوَ \ خَهَفَيَنَا
وَهُلَمَنَ مَرَّبِوَاهَ \. 20 وَهَنَا أَنَ \. وَمَسِوْا هَجَهُ حَأَجِنَ أَجَوَ \
خَهَفَيَنَا خُمَ أَيَتَا وَاأَحُ خُلُوْ.

مزمور داود

21 وَجِ خُحُهُ كَجَنَسَوَ: مَسِوْا مَكَجَ وَهُا خَفَحَا خَجَنَقَهُوَ \.
22 وَلَمَوَ وَهُ خَوَحَفَنَهُ. مَكَجَ وَهُا حَوَ \ كُسَ أَبِ مَحَكُلُا:
وَلَا أَبِ هَجَتَوَ \. 23 وَاهَنَ وَهُا خَجَنَوَهَ \: كَجَنَا وَالَهُ خَهُ. وَمَا
كَهَلَالُا. وَمَحُا. 24 وَاهَنَ. مَا كُ وَكِ: مَعَهُ" نَرُنُا؟ أَلَهُ حَمَحَكَوَلَ \؟
مَهُ إِنَا كُ كُ أَيَهُ مَتَمَهُ" وَالْحُهُا!
25 وَجَلَا خَهُ مَعَهُ. وَاهَنَ. "هَجَوَ قَوَهُ. وَقَوَ هَنَهُ." 26 وَهَبُلَوَ
وَمَا كَهَبَلَا. وَمَحُهُ حَمُلَا وَمُا. وَنَجَهُ هَنَهُ. 27 وَالَوَهَنَ حَوَ \.
وَجُحَ وَهُ سَ كُ سَ وَاهَنَ. وَمَنَا وِي هُوَا؟ وَمَنَا وِي مَحَفَنَا وَنَا

كَمَا هُمْ، [13] وَمَا لأَحَدٍ مِنْهُمْ أَنْ يَحْكُمَ عَلَى الْمَسِيحِ بِالْمَوْتِ هُنَا.

الْمَسِيحُ وَالْكَنِيسَةُ
الْمَسِيحُ وَالْعَالَمُ الْمُتَّحِدُ

[14] وَالآنَ، يَا إِخْوَتِي، أَنْتُمْ أَيْضًا كَمَا الْكَنِيسَةُ، وَلَدَيْكُمْ نَفْسُ الْمَشَاكِلِ الَّتِي لَدَيْهَا. وَلَكِنَّ الْكَنِيسَةَ تَعْرِفُ الْمَسِيحَ وَتَثِقُ بِهِ. [15] وَهِيَ تَعْلَمُ أَنَّهُ قَالَ: "أَنَا أُحِبُّ الْجَمِيعَ وَأُرِيدُ أَنْ يُحِبَّنِي الْجَمِيعُ." [16] وَالْمَسِيحُ يَقُولُ أَيْضًا: "أَنَا أَعْرِفُ كُلَّ مَا تَعْمَلُونَهُ. أَعْرِفُ أَنَّكُمْ تَعْمَلُونَ كَثِيرًا، وَأَنَّكُمْ تَتْعَبُونَ، وَأَنَّكُمْ تَصْبِرُونَ عَلَى الْمَشَاكِلِ. [17] وَأَعْرِفُ أَنَّكُمْ تَكْرَهُونَ الشَّرَّ. [18] وَأَعْرِفُ أَنَّكُمْ تَخْتَبِرُونَ الَّذِينَ يَقُولُونَ: "نَحْنُ رُسُلٌ"، وَلَكِنَّهُمْ لَيْسُوا رُسُلًا. وَأَعْرِفُ أَنَّكُمْ تَعْرِفُونَ أَنَّهُمْ كَاذِبُونَ. [19] وَالْمَسِيحُ يَقُولُ أَيْضًا: أَنَا أَعْرِفُ أَنَّكُمْ تَحْتَمِلُونَ الْكَثِيرَ مِنْ أَجْلِي، وَلَمْ تَتْرُكُوا الإِيمَانَ، حَتَّى عِنْدَمَا كَانَ الأَمْرُ صَعْبًا. [20] وَأَعْرِفُ أَنَّكُمْ، وَالْمَسِيحُ يَقُولُ أَيْضًا، تَكْرَهُونَ الأَعْمَالَ الشِّرِّيرَةَ الَّتِي يَعْمَلُهَا النِّيقُولاوِيُّونَ. [20] وَأَنَا أَيْضًا أَكْرَهُ تِلْكَ الأَعْمَالَ، كَمَا يَكْرَهُهَا الْمَسِيحُ.

الْمَسِيحُ يَعِدُ الْغَالِبِينَ

رؤيا 2:31-37

[21] وَلَدَيَّ شَيْءٌ آخَرُ أَقُولُهُ لَكُمْ، أَيُّهَا الْمَسِيحِيُّونَ فِي بَرْغَامُسَ. [22] فَالْمَسِيحُ يَقُولُ إِنَّهُ يَعْرِفُ كُلَّ مَا تَعْمَلُونَ، وَأَنَّكُمْ تَعِيشُونَ فِي مَدِينَةٍ يَحْكُمُ فِيهَا الشَّيْطَانُ. وَلَكِنَّكُمْ تَتَمَسَّكُونَ بِالْمَسِيحِ. [23] وَأَنْتُمْ لَمْ تَتْرُكُوا الإِيمَانَ بِهِ، حَتَّى عِنْدَمَا قَتَلَ الشَّيْطَانُ أَنْتِيبَاسَ، شَاهِدَهُ الأَمِينَ. [24] وَالْمَسِيحُ يَقُولُ لَكُمْ: "لَدَيَّ أَشْيَاءُ أُخْرَى أَقُولُهَا لِلَّذِينَ يَعِيشُونَ فِي ثَيَاتِيرَا، وَلَكِنَّهُمْ لَيْسُوا فِي بَرْغَامُسَ. لَيْسَ لَدَيَّ أَيُّ شَيْءٍ آخَرَ أَقُولُهُ لَكُمْ. [25] وَلَكِنْ تَمَسَّكُوا بِالْمَسِيحِ حَتَّى يَأْتِيَ." [26] وَالْمَسِيحُ يَقُولُ: "الَّذِينَ يَغْلِبُونَ وَيَعْمَلُونَ أَعْمَالِي حَتَّى النِّهَايَةِ، سَأُعْطِيهِمْ سُلْطَانًا عَلَى الأُمَمِ. [27] وَسَيَحْكُمُونَ الأُمَمَ بِعَصًا مِنْ حَدِيدٍ، وَسَيُحَطِّمُونَهُمْ كَمَا يُحَطَّمُ الْفَخَّارُ." [28] وَالْمَسِيحُ يَقُولُ: "هَذَا مَا أَخَذْتُهُ مِنْ أَبِي، وَسَأُعْطِيهِ لَكُمْ أَيْضًا: أَنَا

سُبِلُا؟ وْجِمَّەحكُنُا ەاِھ حتَّەسْا لَّتِفُلُا فُقْ. ەشْمَلَّقحُ كَە! [28] ەشْسِلُا
بِعُم لَّحْە. حفَّكَە أَلِوْا وَّكِسُلا؛

مىمسا مىسكم متىحا مىمتىكھا

[29] ەَبِعُمە مْى حنَّەھنُا: ەالِلُه حجَنْلُه وْهْمحَّه، ەوَّابِوْاەھ كَم
سُحفَّەج ەشَسُبُ. [30] ەَسعُنْلُه وْهْمحَّه، وَّمسُا وِەُلا ْحاھنُا. ەاَمَّزە
كَە حكْسە. [31] ەَمْجِ أَسِبُه خَابِبُه. ەَاشَّمعُه. ەشْسِلُا مجْمعْلُه
أَهْلُه. ەَمعَّمعُا وِەُلا حدَّه،؛

[32] حزَّهعُا وْم حصَّحتُجْ هْمعُا: أَمْلَّه حوْلُه تَّكَه، أَمْكَم وْجَمعُلَّمْ
حجَّبِّم. ەوْتَوْلا. [33] ەَمجَّمِنْلُا تَّكُه. حسَّعُا وِەُلا كَلا لَّوْحُلا. [34] ەَاهَّ
حهَّيَّتْلَا وْجَمعُلَّمْ حجَّبِّم وِەَه حجَّوَةُوْلَا مىمَّتكجْلا. ەوْتَوْا هَيَّتْلَا
أَقْمه. ەلُا هُجْم وِەُا حدَّه، حبْتَوْا وْبعْكَّه، هْلَّا وْبُبَّكَم وِەَه كَە؛

مىمسا مىزا مىكھىلا وىمسا

[35] ەَجرِجِزُا هَّبْم هُم لُجْ. ەَاَلَا لَّالِوْا سَّەوْحُلا. ەلَّمُ مىزَّلا وِەُلا. [36] ەجْحَم
وِەَه كَە هْمحَّه، هَوْكَهْه. [37] ەجْحِ أَهسَّەوِم أَمنَّم كَە. تَّكَەَّه، إِبْقَا
حُحَم كُجِ. [38] أَمْنَ حدَّه، "ەَكْجه حهَّەوْنُا: ەكْمجَّتنُلُا وْهَتَّجُ: وْاِھ
لَّمُ أَجْزَا. حەُوْا ْجِم أَلَّمِلا." [39] ەمَجْزَا وِەُا حفَّكَەم حنَّقَمُەَّه،
حفَّكُه كِسُلا. ەمَقْم هَاوْا؛

مىمسا مىجا مِجا

[40] ەَالِلُا حوْلُه جِمْحُا: ەَبِعُلا كَلا وَّكِەوِم. ەجْحَا وِەُا مْنَه. ەَاشَّ
كَە. أَ، زُجا أَيْلا. مْمحَّس أَيْلا كَمجَّحُنَّەبِلا. [41] ەَّه وْم وْهَّمه. أَلِوْسَّم
حكَّەوِم. ەَجمَّلا أَجْه مْجِ كَە. ەَاشَّ. "زُجا إِبُلا أَلِوْحُلا!" [42] ەجُه

ئۇقۇپ قويمۇدۇ كۆزۈڭنى ئېچىپ، ۋېجدانسىز كىشى!» [28] ماڭسىغا يېقىن ئىشتىن
ھەققىدە ھۆر ئاۋازنى ئاڭلىغان كىشىلەر.

ئىككىنچى چۆچەك كېچىسى

ئىسرائىل 8:14-17؛ ئەيۇب 4:38-41

[29] ئېتىقىدىن ئىلگىرى، ئاياللار ئەرلىرىگە ئىتائەتسىز بولغان
ئىدى. [30] ئۇلار ئەرلىرىگە ئىتائەتسىز بولغانلىقى ئۈچۈن جازالانغان،
ماڭسىغا ئېغىر كەلگەن. [31] ئۇلارنىڭ كۆپىنچىسى ئۆزىنى ئۆلتۈرگەن
ئىدى. ماڭسىغا يېنىلا كەلگەن ئەمەس ئىدى، ئۇلارنىڭ ئۈچتىن بىرى
ئۆلگەن.
[32] ئۇلارنىڭ، چىشلىرى ۋە ئاغزى، ئىلاھنىڭ خەلقىگە ئۆچمەنلىك
قىلغانلىقى. [33] ئۇلار ھېيتلارنى ئۆتكۈزگەندە كۆپ ئۇخلاپ؛ [34] ئېغىر
كېسەل ئالغانلار ئىچىدە، ماڭسىغا يېقىن كەلگەن، ئاللا يېنىلا ئۇلارغا
ئەگىشىشكە بۇيرىغان ئەمەس.

ئۈچىنچى چۈشەندۈرۈش ئەمەس ئىكەنلىكى

[35] ماڭسىغا چۈشەنگەن ئاۋازلار ئاڭلىنىپ، ماڭسا ئۇلارنى. [36] ئۆزىگە
ئالغان ھەققىدە ئويلىغان، [37] ئۇلار ئىللا ۋىلكىسى ئېغىر كەلگەن:
"خەلقىگە قارشى جاھىل كىشى." [38] ئاغزى كەلگەن: "ئەگەر كېچىلىرى
ئۇيقۇسىزلىق ۋىجدانى ئۇلارنى ھېچ ئۆزى ئۈچۈن ئەيىبلىمىگەن
ئەگەر ئەخلاقسىزلىقتىن ئۆزىنى ساقلىمىغان بولسا." [39] ئۆزى
ئۈچۈن ئەخلاقسىزلىقتىن ساقلىنىپ، ئاللا ئۇلارنى ئۆزىگە ئەگىشىشكە
بۇيرىغان.

ئىككىنچى ئېغىر ئەخلاقسىزلىق

ئىسرائىل 1:8-4؛ ئەيۇب 5:12-16

[40] ئاياللار ئۆزىنى ئۆزى ئۆلتۈرگەن، ئۇلار ئۈچۈن ئۇلارنىڭ
ئاغزى ئۇنى: "ئۆز جاھىل ئىشى ئۈچۈن (ئىنسان ئۆز)." [41] ماڭسىغا
ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۆچمەن، ئەمما ئۇنى ئۆزى، ئاغزى ئۇنى:
"ئۇلار يېنىلا، ئىزچىل (يېنا ئىش ئۆز)." [42] ئۆچمەن ئىلگىرى ھۆر

ئەھمەدنى ئالماق كېرەك ئىدى. 43 ئەجرى چەك ئالغىنى. 44 ئاندىن چاۋاز
”سالام ئەيسا ئۈچۈن ئۆلگەنلەر! ئاللا سىلارنى سۆيۈپ ئەزىز كۆرىدۇ، ئۇنىڭ
ئۈچۈنمۇ ئاتىلارنى ئۆلۈمدىن قوغدىغان ئەھۋالدا ئەھمەدنى.“
45 ئۇ يەنە يېقىن، ھەتتا ئۇنىڭ ھېچ. ئالدىدا ئەھمەدنى. ئاتىلار
ئولا ئەقىل ئۇنىڭ كىشىلەر ئىچىگە كەتكەن ئەيىبلەرنى. ئاللا ئەجر ئۇنىڭ
ئوغلى. ئالدىرا ئۇنى ئەھمەدنى. مەن ئۆز ئۆيىدە.

ئەھمەد ئەيسا ئۈچۈن ئىبادەت قىلغان

2 1 ئىككى ئاي ئەھمەد ئۆزىنىڭ. ئەتىسىدى. ئۇنى ئەكەلگەن
ئۇنى، 2 ئاياللارنى ھېچنېمە. ئاتىلار ئولا ئەكەلگىنى ئۇنى ئېلىپ. ئاللا ئۇنىڭ
ئەكەلگەن ئۇنى ئەھمەدنى. 3 ئالدى ئۇنىڭ: ئاندىن كى ئەزىز.
ئۇ ھەممىگە ئۇنى ئەكەلگەن ئەھمەدنى. 4 ئولا ئەكەلگەن ئەسلىدىكى ئۇنىڭ
ئىمان: ئەكەلگەن ئۇنى ئالغىلا ئالماق ئاياللار ئۇنى ئەھمەدنى:
ئەگەشكەن ئەزىزنى ئۇنىڭغا ئۇنى ئەزىز.

5 ئۇ سانا يەنە ئەھمەد ئەكەلگەن. ئاندىن ئۇنى ئەزىز. ”ئىزا ھېچكىم
ئۇ سۆزۈڭ!“ 6 ئەمدى ئۇنى يەنە ئالغىنى ئۇ ئۇنىڭغا ئۇنىڭدىن. ئەكەلگىنى
ئۇنى ئەگەشكەن. 7 ئۇنىڭ ئولا ئەكەلگە؟ ئېيتقىلا! ئۆتە ئەكەلگەن ئەسلىدە
سۆزۈڭ؟ ئاللا ئا ئې كۆرگەنى. 8 ئەھمەد يەنە ئېچە ئىزەلگە. ئۇنىڭ ئەكەلگىنى
ئۇنىڭغا، ئاندىن ئۇنى. ”ئولا ئەكەلگىنى ئېيتقان ئۇنىڭ ئەگەشكەن؟ 9 ئەيسا
ھەممىگە ئاندىن ئەزىزنى؟ ئېھچېقى ئۇ سۆزۈڭ: ئە ئۇنىڭدىن. ئۇھەم
ئەھمەد ئىزەلگە. ئەئۇنى؟ 10 ئۇئۇنى يەنە ئېكىچى ئۇ ئىزە ئۇنى ئالماق ئىلگىرى
ئەكەلگەن سۆزۈڭ.“ ئاندىن ئەزىزنى. 11 ”ئۇ ئاندىن ئېلى. ھەمە ئەھمەد
ئىزەلگە. ئالا ئەچكىلا!“ 12 ئەھم ئۇنى ئولگەن. ئەھمەد ئىزەلگە ئەيىبلەر
ئۇنىڭ ئۆلگەن. ئاتىلار ئېئۇزەنى ئۆلگەن ئەيگەشكەن ئالغىنى. ئۇ ئاندىن.
ئولا ئەكەلگەم سانا ئەچىلا!

ⵙⵏⵊⵍ ⵎⵜⵜⴰ ⵢⵎⵣⵔⵏ. [43] ⵢⵎⵙⵙⵓⵏ ⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵎⵄⴼⴰⵕ ⵜⴰ. [44] ⵓⵏⵉ
ⵜⴰ ⵜⴰ: "ⵙⵍⴰ، ⵡⵍⴰ ⵉⵜⵜ ⵜⵏⵎⵍ ⵉⵣⵣⵏⵏⵉ، ⵉⵍⵍ ⵓⵔ ⵎⵙⵙⴰ ⵣⵎⵓ ⵜⵜⵓⵜⵏⵍ،
ⵢⵎⵎⵣⵣ ⵄⵣⵏⵏⵍ ⵜⵍⵍ ⵡⵙⵙ ⵜⵔ ⵓⵙⴰ ⵄⵎⵢⵍ ⵡⵄⵊ ⵜⴰ ⵄⵎⵄⴰ،
ⵓⵙⴰⵎⵍ ⵄⵎⵄⵣⵢⵍⵉ ⵙⵜⵜⵄ." [45] ⵉⵍⵍ ⵄⵜⵜⴰ ⵄⵔ ⵜⵍⵍⴰ ⵡⵎⵄⵎ، ⵎⵎⵣⵉ ⵜⴰ ⵡⵏⵉ
ⵙⵜⵜⵍ، ⵢⵎⵣⵎⵎ ⵄⵣ ⵍⵏⵍ ⵏⵍ ⵡⵙⴰ ⵄⵎⵎ ⵜⵎⵎⴰ ⵡⵏⵊⵉ ⵜⵜⴰ
ⵎⵣⵎⵍⵍ ⵙⵜⵜⵍ. ⵉⵍⵍ ⵏⵣⵍ ⵜⵙⵍ ⵜⵏⵊⵍ ⵜⵄⴰⴰ ⵎⵄⵏⵏ، ⵏⵍⵍ ⵙⵜⵜⴰⵎ
ⵎⵔ ⵎⴰⵍ ⵢⵄⵎⵍⵍ.

ⵜⵎⵎⴰ ⵉⵎⵙⵎⵍⴰ ⵄⵍⵍⵉⵍ ⵙⵍⵍⵉⵍ، ⵢⵄⵙⵙ ⵎⵣⵙⵙⵍ

ⵎⵍⴰ 9:1-8؛ ⵄⴰⵎⵍ 5:17-26

2 ⵄⵜⵍⵍ ⵙⵉⵍⵍ ⵜⵏⵊ ⵜⵎⵎⴰ ⵉⵜⵄⵣⵜⵎⵎⵔ ⵉⵢⵉ ⵎⵎⵍ ⵔⵎⵉⵍ، ⵄⵎⴰ ⵜⵍⵍ
ⵢⵎⵎⵙⵙⵣ ⵢⵉⵔ ⵏ ⵄⵎⴰ ⵙⵎⵍⵍ، [2] ⵙⵣⵣⵎⵎⵣ ⵏⵜⵍⴰ ⵅⵅⵙⴰ ⵜⵎⵍⵍ ⵡⵍⵍ ⵙⵏⵊ
(ⵄⵎⴰ ⵙⵎⵍⵍ)، ⵡⵍⵍ ⵉⵔⵎ ⵄⵔ ⵍⵓⵏⵍ. ⵄⵉⵎⵅⵅ ⵎⴰⵍⴰ ⵜⵎⵎⵜⵄ ⵄⵣ ⵔⵎⵍⵍ.
[3] ⵓⵍⵍ ⵙⵅⵔⵄ ⵄⵙⵣⵣⵄⵎ ⵎⵎⵏⵏⵍ (ⵎⵣⵙⵍ)، ⵅⵙⵍⵍ ⵔⵎ ⵜⵓⵏⵍ. [4] ⵄⵙⵙ
ⵡⵍⵍ ⵏⵣⵣⵏ ⵢⵎⵎⵔⵣⵎ ⵙⵅⵔⵄ ⵙⵎⵍ ⵏⵜⵍⴰ، ⵣⵣⵙⵎⵎ ⵙⵙ ⵄⵔ ⵙⵏⵍ،
ⵢⵍⵣⵣⵄ ⵄⵔ ⵎⵍⵏⵍ ⵎⵎⴰ ⵜⵓⵎⵍⵍ ⵡⵉⵊ ⵎⴰⵍⴰ ⵜⵎⵎⴰ. ⵢⵎⵎⵓⵅⵎⵄ ⵄⵓⵅⵅⵍⵍ
ⵡⵉⵊ ⵎⴰⵍⴰ ⵎⵙⵏⵎⵍⵍ ⵜⵏⵎⵎⵄ ⵄⵔ ⵎⵎⵏⵏⵍ. [5] ⵓⵎⴰ ⵜⵍⵍⴰ ⵡⵙⵍⵍ ⵜⵎ ⵜⵎⵎⴰ
ⵄⵔ ⵄⵙⵏⵏⵓⵍⵍⵄ، ⵉⵏⵊ ⵜⵎ ⵅⵎⴰ ⵎⵎⵏⵏⵍ: "ⵜⵏⵏ، ⵎⵙⵙⵎ ⵄⵙⵍⵍⵓⵔⵔ."
[6] ⵡⵉⵊ ⵎⴰⵍⴰ ⵜⵍⵍⴰ ⵢⵏ ⵅⵅ ⵓⵓⵎⵜⵍⵍⴰ ⵓⵣⵣⵎⵍⵍⴰ، ⵙⵎⵎⵊ ⵎⴰⵓ ⵜⵜⵜⵎⵎⵓ:
[7] "ⵅⵅ ⵅⵅⵉⵍⵍ ⵎⵍⵏ؟ ⵅⵓⵓⵍⴰ! ⵅⵅ ⵙⵏⵎ ⵅⵎⵎ ⵄⵙⵍⵍⵓⵍⴰ ⵉⵍⵍ ⵙⵔ، ⵜⵜⵓⵍⴰ؟"
[8] ⵜⵎⵎⴰ، ⵙⵎⴰ ⵣⵙⵔⵓ ⵜⵓⵔ ⵡⵄⵙ ⵙⵎⵎⵊ ⵜⵜⵜⵎⵎⵓ، ⵓⵏⵉ ⵜⴰ ⵜⵓ:
"ⵅⵏⵍ ⵡⵙⵎⵊⵙⵓ ⵄⵙ ⵜⵜⵜⵎⵎⵊ؟ [9] ⵜⵍⵍ ⵎⵎⵎ ⵍ ⵓⵓ؟ ⵡⵙⵙⵓⵏⵉ ⵙⵎⴰ
ⵎⵎⵏⵏⵍ ⵎⵎⵎⵊ ⵄⵙⵍⵍⵓⵔⵔ؟ ⵜⵔ ⵡⵙⵙⵓⵏⵉ ⵜⵓ: ⵎⵎⵎ ⵅⵅ ⵄⵅⵅⵏⵔ
ⵢⵎⵎⵓⵊⵍ؟ [10] ⵉⵍⵍ ⵜⵅⵅ ⵡⵍⵡⵙⵙⵓ ⵣⵎⴰ ⵜⵜⵏⵍ ⵣⵎⴰ ⵏⵍ ⵡⵍ ⵜⵓ ⵎⵓⵜⵅⵍⵍ
ⵙⵎⴰ ⵜⵓⵏⵍ ⵡⵅⵊ ⵙⵍⵍⵉⵍ،" ⵉⵏⵊ ⵜⵓ ⵙⵎⴰ ⵎⵎⵏⵏⵍ: [11] "ⵜⵅⵍ ⵙⵓⵎⵏ ⵉⵏⵍ،
ⵎⵎⵎ ⵅⵅ ⵅⵅⵏⵔ ⵓⵔ ⵙⵎⴰ ⵙⵏⵏⵔ." [12] ⵓⵙⵎⴰ ⵓⵜⵜⵏⵔ، ⵙⵍⵍ ⵡⵍⵊ

ⵎⵎⴰ ⵉⵣⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏ

13 ⴰⵏⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵏⵉ. ⵓⵔ ⵉⵍⵍⵉ ⵢⵉⵡⵉ ⵢⵓⵔ ⵜⵉⵏⵎⵍ ⵉⵍⵍⴰ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵏⵉ. 14 ⵓⵔ ⵉⵍⵍⵉ ⵜⵉⵏⵎⵍ ⵉⵍⵍⴰ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵏⵉ. ⵓⵔ ⵉⵍⵍⵉ ⵜⵉⵏⵎⵍ ⵉⵍⵍⴰ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵏⵉ. 15 ⵓⵔ ⵉⵍⵍⵉ ⵜⵉⵏⵎⵍ ⵉⵍⵍⴰ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵏⵉ.

كه ې ګډيږي، ويږمه ټيم حفګه، هغه وحفګه ماڼوڼې ډمغګښه لاکهوا واټوه: "ګښتا لا سړا کې هوځا."

ټغمه حمڼا حغګه

متى 9:9-13؛ لوقا 5:27-32

[13] ويلا سړا ږمه کې ده ښا. هوې نڼا حفګه اړا هوځو [14] کې ده، ويفکه هوا کې. ويڼه هغاکجړا، سړا کې ګغ ده ځنا وښکغ ښغجا حشډ مجڼا. واټ: کې کې: "اړ جډڼ!" ويټم [15] جډڼه. ويوې، ويڼه هغټجړا ځوه کښغږه، ګکجا مجڼا ډښڼتا هغټج کم ټغمه ويکم ې ګاحغټږه. ځاږه ګکجا هوښ، هاړا جډڼه. [16] وې ږلا وسکه ې ګڼغمها هوتمها وجاډ کم ې ګڼجڼا ويکم ې ګښڼتا اټڼه کګاحغټږه: "حډ کم ې ګڼجڼا ګښڼتا جاډ هحڼا؟" [17] وې ږلا هغډ ټغمه اټ کې کې: "ې ږښتا کډ ږ هټمڼتا ځوه اهڼا، ګلا ې ګځاځتا جاځتا. اړا لا اډ اړا وڼا اړا ګږوځا، ګلا حښڼتا."

ګکا جږغځ ې ګاحغټږا؟

متى 9:14-17؛ لوقا 5:33-39

[18] ې ګاحغټږا وټښڼ هوتمها ږغځ وې، هاړا واټڼه کې: "حډ ې ګاحغټږا وټښڼ وټمها جږغځ، ې ګاحغټږټږ لا جږغځ؟" [19] واټ: کې کې ټغمه: "ځ ې ږ اړا وې ټغمه ګهڼاړا چې ږغځ هډا وې هڼا ښډا ګحځټه ړا؟ لا! [20] ګلا ښډا ږوځا، وځ ږلا وځټچ ې ښډا ټټه، ځوه ږهځا ښډا. [21] اړا لا حښږ وهحا ښډا ښګ کې کږ حځهړا ځښړا ولا اړفا وځ ښږوډا وې ښډا ځوه حځهړا ځښړا، ويوږا ږچجا وځا. [22] ولا اړا حښګا ښحډا ښډا ځګهږا ځښقا، ولا ې ګه ښحډا ځټ ې ګږوږا، ږګهږا حټږچ، ې ګوه ښحډا حښچ. ګلا حښچ ښحډا ښډا ځګهږا ښږډا."

ⵜⵎⵙⵍⵉ ⵏ ⵉⵣⵔⵉ ⵖⵓⵔ ⵢⵉⵙⵓ

[23] ⴰⵢⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵉ ⵏ ⵉⵙⵔⴰⵢⵍ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵎⵙⵍⵉ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵎⵣⵔⵉ

ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ ⵏ ⵓⵙⵉⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ

ⵎⵍⵔ 12:1-8؛ ⵃⵉⵣⵇⵉⵍ 6:1-5

[23] ⵔⵔⵓⵖ ⵜⵉⵜⵜⵓⵙⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵖⵓⵔ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵉⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎⵓ

ⵏⵙⵍⵍⴰ ⵏⵙⵎⵙⵍ

7 ⵜⵜⵀⵎⵎⴰ ⵅⵎ ⵜⵅⵎⵜⵜⵔⵓⵎⵎⵙ. ⵉⵏⵏⴰ ⵅⵍⵀ ⵀⵙⵍⴰ ⵜⵙⵍⴰ. ⵓⵅⵙⴰ ⵀⵇⵇⵎⵏⴰ ⵎⵅ
ⵇⵇⵓⵍⵍⴰ ⵜⵙⵀⵜⵀ ⵎⵙⴰ. ⵓⵎⵅ ⵜⵜⵀⵓ. 8 ⵓⵎⵅ ⵓⵎⵣⵙⵅⵎ. ⵓⵎⵅ ⵜⵡⵓⵎ. ⵓⵎⵅ ⵅⵎⵏⵙⴰ
ⵣⵜⵀⵣⵡⵓⵙ. ⵓⵎⵅ ⵔⵣⵓ: ⵓⵎⵅ ⵔⵣⵓ: 9 ⵜⵏⵜⵀⴰ ⵀⵇⵇⵜⵜⴰⵍ ⵣⵅⵎⵙⵅⵍ ⵜⵜⵍ ⵣⵅⵎⵎⵅ.
ⵉⵏⵓⵀ ⵅⵀⵏⵓⵀ. 9 ⵓⵙⵎⵏ ⵅⵏⵅⵎⵜⵜⵔⵓⵎⵎⵙ ⵣⵡⵙⵎⵏⵊⵎ ⵍⵅⵍ ⵀⵀⵇⵎⵙⵏⵙⵙⴰ. ⵎⵍⵍⴰ ⵜⵏⵜⵀⴰ
ⵣⵍⵍ ⵜⵙⵅⵔⵓⵎⵙⵎⵙ. 10 ⵀⵇⵇⵜⵜⴰⵍ ⵜⵙⵎⵙ ⵎⵙⵀⵙⵀⴰ ⵀⵎⵙⴰ: ⵅⵣⵎⵙⴰ ⵣⵜⵀⵓⵎ ⵙⵜⵅⵇⵎ
ⵅⵅⵀⵓⵎⵙ. ⵎⵍⵍⴰ ⵣⵜⵏⵀⵎⵏⵊⵎ ⵍⵅⵍ. 11 ⵓⵙⵎⵅⵎ ⵣⵉⵏⵀ ⵀⵎⵇⵙ ⵅⵀⵎ ⵎⵅⵜⵓⵀⵉⵍⵍ.
ⵣⵣⵓⵙⴰ ⵍⵜⵜⵇⵉⵍⵍⴰ. ⵙⵍ ⵣⵙⵉⵓⵀⵉⵙ. ⵙⵇⵇⵎ ⵀⵎⵎⵅ ⵀⵎⵎⵅ ⵓⵀⵏⵙⵙ. ⵉⵏⵀ ⵀⵎ ⵜⵏⵙ
ⵣⵉⵅⵓⵍⵍⴰ! 12 ⵀⵎⵇⵇⵙ ⵜⵍⵍⴰ ⵀⵀⵍⴰ ⵜⵅⵎⵎ. ⵣⵍⵍ ⵜⵙⵅⵓⵙⵎⵙ.

ⵙⵙⵓⵍⴰ ⵍⵣⵓⵜⵀⵙ ⵀⵜⵜⵙⵍ

13 ⵓⵅⵎⵜⵅ ⵜⵅⵅⵓⵍⴰ. ⵓⵀⵏⴰ ⵍⵍⵎⵜⵅ ⵣⵔⵊⵍ: ⵓⵍⵉⵓⵀ ⵜⵅⵉⵓⵀ. 14 ⵓⵙⵊⵍⵍ ⵍⵣⵓⵜⵀⵙ
ⵣⵜⵀⵎⵎⵅ ⵅⵜⵀⵜ. ⵙⵣⵙⵔⵣⵓ ⵉⵏⵜⵅ ⵣⵜⵏⵊⵜⵀⵅ: 15 ⵓⵣⵜⵀⵎⵎⵅ ⵀⵇⵇⵜⵜⵙⵙⵅ ⵣⵜⵍⵀⵅⵅ
ⵜⵜⵙⵀⵍ ⵙⵜⵏⵀⵅⵅ ⵣⵜⵜⵍ. 16 ⵙⵀⵇⵇⵙ ⵅⵀⵀⵅⵅ ⵀⵀⵍⴰ ⵜⵍⵉⵍⴰ. 17 ⵓⵅⵅⵜⵀⵅⵅⵊ ⵅⵏ
ⵉⵊⵔⵙ. ⵓⵅⵅⵀⵙⵙⵍ ⵉⵙⵀⵙⵙ ⵣⵅⵜⵀⵅⵅⵊ: ⵀⵓⵙ ⵅⵎⵅ ⵀⵀⵍⴰ ⵅⵜⵜ ⵣⵅⵀⵀⵙ: ⵣⵉⵍⵍⵙⵙⵙ
ⵅⵜⵜ ⵣⵅⵀⵀⵍⴰ. 18 ⵓⵜⵙⵣⵉⵍⵀⵀⵙ ⵙⵀⵇⵇⵅⵅⵀⵀⵙ. ⵙⵊⵏ ⵉⵏⵀⵅⵅⵙ. ⵙⵅⵍⵍⵙ. ⵙⵉⵍⵙⵀⵍ.
ⵙⵅⵅⵀⵅⵅⵊ ⵅⵏ ⵙⵅⵅⵊⵎ. ⵙⵉⵍⵍⵙ ⵙⵀⵀⵅⵅⵎ ⵙⵙⵙⵍ. 19 ⵓⵙⵀⵀⵙⵍⵍⴰ ⵀⵊⵏⵅⵙⵍⵍⴰ: ⵀⵙ
ⵣⵀⵀⵅⵅⵙ. ⵓⵍⵉⵓⵀ ⵅⵊⵙⵍⵍⴰ.

ⵀⵀⵅⵅⵀⵀⵙ ⵙⵀⵀⵙ

20 ⵓⵍⵉⵜⵅⵙⵀ ⵜⵏⵜⵀⴰ ⵏⵉⵊⵙ: ⵉⵙⵜⵅⵍⴰ ⵣⵍⵍ ⵜⵀⵀⵜⵙⵙ ⵍⵙⵙⵙ ⵀⵙⵙⵙ ⵅⵙⵀⵍⴰ ⵅⵀⵀⵜⵍⵍ.
21 ⵓⵀⵀⵅⵅⵀ ⵉⵙⵜⵜⵅⵀⵀⵙ ⵓⵅⵍⵅⵀ ⵅⵀⵀⵜⵙⵍⵀ. ⵓⵙⵎⵏ ⵀⵙⵙ ⵀⵎⵎⵅ. ⵣⵏ
ⵓⵀⵀⵍⵀ ⵍⵅⵍ.

هُوَ أَهلُا وِهَّدە هطَنُا

7 هَاإِنَّه تْهُمه كُم هَلَّحصَّتِيْه حَيْح هُوَ سُهُا، وكُهُا كِكْحَا هُّدەه
كَّسُلا أَبِّ جِلِؤُه، وهْمِ هُهُوِ، 8 وهْمِ أَوزَّهكُم وهْمِ أُوُّومِ وهُّدەه
كُحُا سْزُلا وتَّهزوبُ وهْمِ رَّهزُ وزَبُ، نُقْا كِكْحَا وِهطَّسكَّ هَوَهِ حفه
هُجْا وِحصُبِم، أَبِلِ حَيْحُه. 9 واوِنِ كُه كَلَّحصَّتِيْه وِهطَزجَّ كُه
هَّه هطَّسِيلُا وِلَّا هدَسطَّ كُه هَ نُقْا، 10 كُه وهْبِس هَوَا كِكْحَا،
هُه وهْبِم بِعكَّ أَحكُه كُمَ وكَسطَّ أَحُه. 11 هَاسْلَا وِبِم هَوَهِ كُه
هِتهُإِلُا وُزُّوتْلا صَقْا، هَّه سُعلا وِسلَّكُه، سُعكَّ هَوَهِ وهُدحطَّ هَوَهِ
وإِلَّغِنِ هَوَهِ: "هَا هَا هَّه أَحنُا وَاكُهُا!" 12 وهَّتُه هحَسُلا هَوَا أَحكَّتُه
كِكْحَا وِلَّا كُبِ كُه.

هُوَ كحُسُا وَاوَّحطَز هطَّتسْا

هدمـ 1:10-4؛ كهما 12:6-16

13 وهطَجِم كَهَه لَهوُا وِهزَا كُه كَهَبِ وَاجِم هَالِ حطَّتِيْه. 14 وِكحُا
كُه اوَّحطَز وِهزَكُه هطَّسْا وُهَوِ أَحطَّه وِوِهطَبُوَّه وِجزَّ. 15 وِوُهَوِ
هطَّحكْا وِهَسَّسَ حَأَجْا وِهطَّ هَاوَّا. 16 وِكحُا كُه اوَّحطَز وهْبِم
كُه حطَّهكَّ إِهطُا، حَافُا، وِهحَسُطَّه هَّه أَحنُا وِأَحبِ وِحكَّسُبُ
هَّه أَسُهُا وِسُطَّه، وهْبِم كُه كُه حتَّ زَكِهم، وِبِم مُا أَحتْا
وُهَه زُحطُا، 18 هَابِزَاهُه وهَّسُطَّه وهَ أَوحطَّ وهْلَّ وِاوهُا
وسُطَّه هَّه أَحنُا وِسُحفَ وِاُبِ وهَّطَّ وسُسُا، 19 هَّهَوِوُا هجْزَهلُا
هَهُا وِهُهكُم كُه. هَالِ كُهَه حُبِاُ.

هُهَّه وِحسُحاَّه

هدمـ 12:22-23؛ كهما 11:14-23، 12:10

20 وسُعلا سْزُلا كُلَّهطَّ هَ نُقْا هُه وِلَّا هُبِوَّ هَوَهِ (هُهَّه هَلَّحصَّتِيْزُا)
إِبِكَّ كُسطُا. 21 وهطَّسكَّ هَقَّتَجْتِيْه وسُفَّطَّ وِإِحهَّ كُه، وإِلَّغِنِ

[22] ⵀⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵎⴽⵏ ⵢⵎ ⵜⵣⵎⴽⵎ ⵙⵛⵍⵀ. ⵓⵎⵣⵏ ⵉⵥⵀ. ⵜⵛⵛⵔⵊⵊⵓⵊ ⵜⵎⵍ ⵏⵜ. ⵉⵊⵏⵀⵍ ⵢⵡⵜⵜⴰ ⵎⵀⵎ ⵢⵜⵜⴰ. [23] ⵉⵎⵏⵔ ⵜⵏⵜ ⵜⵀⵀⵛ: ⵉⵊⵜⵀⵛⵍⵍⴰ ⵜⵎⵣ ⵛⵥⵀ. "ⵜⵎⵜⵏⵍ ⵎⵀⵎⵙ ⵀⵀⵏⵍ ⵛⵀⵀⵏⵍ ⵛⵎⵀⵀⵎⵥⵀ? [24] ⵜ ⵎⵛⵎⵥⵀⵍⵍ ⵣⵏ ⵛⵍⵍ ⵢⵊⵀⵀ ⵜⵍⵍⵀⵛⵍ. ⵍⵍ ⵎⵀⵎⵙⵏ ⵛⵀⵀⵎ ⵎⵛⵎⵥⵀⵍⵍ ⵀⵀ. [25] ⵥⵍ ⵛⵎⵍⵍ ⵛⵍⵍ ⵢⵊⵀⵀ ⵜⵍⵍⵀⵛⵍ. ⵍⵍ ⵎⵀⵎⵙⵛ ⵛⵎⵍⵍ ⵀⵥ ⵛⵀⵀⵎ. [26] ⵥⵍ ⵀⵥ ⵀⵀⵓⵍⵍⵏ ⵀⵀ ⵛⵍⵍ ⵢⵊⵀⵀ ⵥⵍⵍⵀⵛⵍ. ⵍⵍ ⵎⵀⵎⵙⵛ ⵛⵎⵍⵍ ⵀⵀ ⵛⵀⵀⵎ. [27] ⵍⵍ ⵉⵏⵀ ⵎⵀⵎⵙⵛ ⵜⵀⵀⵎⵍ ⵛⵊⵍ ⵙⵀⵀⵏⵍ. ⵀⵜⵙⵀⵀⵊⵀ ⵀⵜⵜⵀⵀⵏ. ⵎⵍⵍ ⵜ ⵛⵀⵀⵎⵔⵎ ⵛⵙⵀⵀⵏⵍ ⵜⵍⵀⵀⵥ: ⵀⵀⵏⵀⵔⵎ ⵛⵎⵍⵍ ⵎⵀⵎⵙⵛ ⵥⵍⵍⵀⵛⵍ. [28] ⵉⵎⵙⵀ ⵓⵎⵣ ⵉⵏⵍ ⵛⵊⵀ ⵥ: ⵜⵊⵀⵀⵥ ⵙⵀⵀⵜⵍ ⵀⵀⵓⵔⵎ ⵛⵎⵍⵍ ⵀⵀ ⵜⵛⵀⵀ. ⵀⵀⵓⵔⵎ ⵛⵎⵍⵍ ⵀⵀ ⵛⵀⵀⵎ. [29] ⵛⵀ ⵜⵀ ⵢⵊⵊⵔⵊⵊ ⵛⵍⵍ ⵣⵀⵀⵍ ⵢⵊⵊⵔⵊⵊ ⵀⵀ ⵛⵀⵀⵎ. ⵎⵍⵍ ⵀⵙⵙⵊⵛ ⵜⵀ ⵛⵊⵙⵍ ⵢⵛⵎⵍⵍ ⵀⵀ. [30] ⵀⵛⵍⵍ ⵢⵓⵀⵀⵔⵎ ⵜⵀⵀⵎ ⵢⵎⵍ ⵜⵀⵀ. ⵢⵣⵀⵀⵍ ⵍⵀⵊⵊⵓⵍ ⵢⵎⵍ ⵜⵀⵀ. ⵢⵛⵎⵍⵍ." [31] ⵀⵍⵍⵀ ⵎⵀⵀⵎ ⵀⵍⵍⵜⵀⵀⵔⵎ ⵀⵀⵛⵛⵔⵎ ⵛⵊⵊ: ⵀⵀⵊⵊⵣⵀ ⵢⵜⵏⵣⵀⵀⵙⵜⵀⵀⵔⵎ ⵛⵀⵀⵏ: [32] ⵀⵍⵍⵊ ⵜⵀⵀⵍ ⵢⵀⵀⵎ ⵢⵍⵍⵀⵛⵍ ⵢⵜⵀⵀⵔⵎ ⵜⵀⵀⵎⵍ. ⵀⵍⵍⵀⵏⵀ ⵛⵀⵀ. ⵀⵍ ⵎⵀⵍ ⵀⵍⵍⵜⵛ ⵛⵊⵊ ⵛⵀⵀⵎ ⵛⵍⵍ. [33] ⵀⵀⵛⵍⵍ ⵀⵍⵍⵀⵏ ⵛⵀⵀⵏ. "ⵀⵀⵛ ⵀⵀⵔⵎ ⵎⵀⵀⵎ ⵀⵀⵏ ⵎⵀⵀⵎ ⵎⵍⵍⵀⵛⵍ?" [34] ⵀⵀⵏ ⵛⵀⵍⵍⵀⵛⵍ ⵢⵀⵀⵍⵍⵛⵍ ⵛⵀⵀⵍⵍⵀ. ⵀⵍⵍⵀⵏ. "ⵀⵍ ⵎⵀⵀⵎ ⵀⵍⵍⵀ ⵎⵍⵍⵜ! [35] ⵛⵀ ⵢⵛⵀⵀⵊⵊ ⵣⵏ ⵣⵀⵀⵏⵀ ⵢⵎⵍⵍⵀⵛⵍ ⵀⵀⵛⵀ ⵎⵀⵀⵎ ⵀⵀⵍⵍⵀⵛⵍ. ⵀⵀⵎⵙ."

ⵀⵀⵎⵙⵜⵀⵀⵔⵎ ⵀⵀⵎⵙⵀⵀⵎ ⵀⵀⵍⵍⵜⵀⵀⵔⵎ

4 [1] ⵎⵍⵍⵀⵊ ⵢⵀⵀⵎ ⵣⵏⵏ ⵀⵍⵍⵀ ⵛⵍⵍⵊⵊ. ⵛⵍⵍ ⵜⵀ ⵛⵀⵀⵍ. ⵀⵍⵍⵜⵀⵀⵛⵛⵔⵎ ⵛⵍⵍⵀⵛⵍ ⵜⵀⵀⵜⵍ ⵣⵀⵀⵜⵍⵍⵍ. ⵎⵍⵍⵜ ⵢⵜⵀⵀⵎ ⵜⵎⵍⵊ ⵛⵀⵀ ⵛⵀⵀⵊⵊⵜⵀⵀⵍⵍⵀ ⵛⵀⵀⵍ. ⵀⵀⵛⵀ ⵜⵀⵀⵍ. ⵀⵀⵍⵍⵀⵛⵍ

وَقَالَ: "مَعَلِّمُ، كُلُّ هٰذَا. 22 فَأَجَابَهُ وَاحِدٌ وَقَالَ لَهُ
إِنَّنِي وَقَالَ: "لَيْتَ حَنَّةَ حَنَّانَةَ، وَلَيْتَ زَمَانُ وَعْدِهِ هَاتَا."
23 وَقَالَ مَرْثَا لِيَسُوعَ إِنَّ كُلَّ: "أَيُّوخَا لَيْتَ هُمُنَا
مُوقِفِ لَهُمُنَا؟ 24 أَلَا مُعَلِّمُ وَبِعَلِّمِ كُلَّ رُوحٍ، كُلَّ
مُعَا فَمَ مُعَلِّمُنَا. 25 أَلَا كُلَّا وَبِعَلِّمِ كُلَّ رُوحٍ، فَمَ
كُلَّهَا كُلَّ مُبِرِ. 26 أَلَا مُبِرِ فَمَ هُمُنَا كُلَّ رُوحٍ وَقَلَّبِ،
كُلَّ مُبِرِ، أَنَا فَمَ سَنَّلَّوَ مَا. 27 نَعَا كُلَّ وَجَزَ كُلَّا
وَسِ كُجَزَا سَرَا وَكَنَّبَ وَقَقَّوَ، وَلَا كَمَ مُوَعَّا مَلَاوَ فَمَ
سَرَا، وَجَوَ كَنَّبَ فَمَ كَلَّوَ. 28 هَزَا كَاوَ إِنَا كَفَ: لَقَّ
وَعَلَّهَا وَكَّوَقَا وَقَلَّوَ وَ نَقَا كَمَلَّمَ أَقَّ، 29 أَنَا مَ
وَقَلَّوَ كُلَّ رُوحٍ وَفَّوَا، كَيَ قَ هَلَّعَا كَكَمَ، أَنَا لَفَ
أَيَ فَمَ وَيَا وَكَكَمَ." 30 مَلَوَ وَإِنَّنِي وَقَالَ: "رُوحٍ جَا
كَلَّا."

فَمَ أَعَا وَفَّوَ وَ أَنَّقَنَّوَ

مرقس 12:46-50؛ لوقا 8:19-21

31 أَلَا فَمَ أَعَا وَ أَنَّقَنَّوَ وَعَ وَقَالَ كَنَجَّ، وَمَعَّوَ جَا
وَنَ قَ. 32 وَجَ وَقَا شَوَ نَقَا مَّتَا، إِنَّ قَ: "قَاقَ أَعَ
وَاتَّقَنَّعَ كَنَجَّ جَاحَ كَ." 33 وَقَبَ قَ وَإِنَ كَ قَ: "مَيَا
أَفَ؟ وَفَ ثَ أَنَّقَنَّ؟" 34 وَنَ قَ كَمَّتَا وَشَوَ وَإِنَ كَ: "قَاقَ
أَفَ وَقَاجَ أَنَّقَنَّ! 35 فَ وَعَبَ فَ زَيَنَا وَاقَا فَوَ مَا أَسَّ
وَمَّ وَافَ."

مَجَا وَوَ زَعَا

مرقس 1:13-9؛ لوقا 4:8-8

4 وَنَعَا سَنَا مَزَا قَ وَعَجَ كَ هَفَا وَوَ مَا، وَنَقَا
كَكَا كَفَ هَوَ، مَوَجَا هَجَ مَّ جَ هَوَ هَفَيَا جَوَ

ⵔⵓⵍ ⵅⵍⵍ ⵜⵓⵅⵓⵍ ⵅⵍⵍ ⵖⵜ ⵜⵅⵓⵍ. [2] ⵎⵚⵅⵜⵉⵔ ⵔⵓⵍ ⵃⵚⵓ ⵃⵓⵚⵙⵓⵍⵍⴰ ⵀⵛⵛⵎ. ⵓⵍⵅⵏ ⵔⵓⵍ ⵜⵓⵎⵎⵓⵃⵓⵜⵜⵓⵎ. [3] "ⵀⵎⵅⵃⵓ! ⵓⵍ ⵏⵛⵎ ⵜⵜⵓⵅⵓ ⵅⵎⵓⵜⵛⵎ. [4] ⵎⵛⵉ ⵜⵛⵎ: ⵜⵎⵔ ⵜⵏⵛⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵖⵉ ⵜⵓⵙⵓⵍ. ⵃⵓⵍⵍⵍ ⵜⵙⵙⵓⵍ. ⵃⵓⵏⵅⵍⵔⵓ. [5] ⵉⵙⵙⵓⵍ ⵜⵔⵓ ⵏⵛⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵀⵀⵓⵍ. ⵜⵜⵓⵍ ⵜⵅⵏⵔ ⵜⵜⵓⵍ ⵀⵛⵛⵎ. ⵎⵛⵉ ⵀⵓⵍⵍⵓ. ⵎⵅⵏ ⵀⵎⵍⵍⵍ ⵜⵅⵏⵔ ⵔⵓⵍ ⵅⵀⵓⵀⵓⵍ ⵣⵓⵜⵓⵍ. [6] ⵅⵉ ⵜⵙⵙ ⵜⵔⵓ ⵀⵀⵓⵀⵓⵍ ⵓⵀⵍⵍⵍ ⵜⵅⵏⵔ ⵔⵓⵍ ⵅⵀ ⵅⵀⵓⵍⵓⵍ. [7] ⵃⵉⵙⵙⵓⵍ ⵏⵛⵍⵍ ⵅⵎⵔ ⵅⵀⵓⵍ. ⵃⵀⵎⵅⵀⵀ ⵅⵀⵓⵍ. ⵓⵙⵀⵀⵔⵔ. ⵓⵀⵣⵓⵍⵍ ⵍⵍ ⵜⵔⵔ. [8] ⵉⵙⵙⵓⵍ ⵜⵔⵓ ⵏⵛⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵓⵏⵅⵍ ⵍⵀⵉⵍⵍ: ⵃⵀⵎⵅⵀ ⵃⵣⵓⵍ. ⵓⵔⵔⵉⵣ ⵣⵍⵍⵍ. [9] ⵃⵓⵍⵅⵏ ⵔⵓⵍ: "ⵅⵔ ⵣⵍⵔⵍ ⵅⵀ ⵓⵣⵓⵍ ⵜⵎⵀⵅⵔ. ⵜⵎⵅⵔ."

ⵅⵀⵀⵓ ⵅⵀⵅⵍⵍ

[10] ⵅⵉ ⵓⵃⵀ ⵜⵔⵓ ⵅⵅⵛⵜⵜⵔⵓⵃⵓⵜ: ⵀⵍⵅⵅⵔⵔⵓ ⵓⵜⵓ ⵜⵅⵀⵀⵓ ⵅⵔⵔ ⵍⵓⵅⵀⵏⵍⵔ. ⵅⵍⵍⵍ ⵓⵀ. [11] ⵃⵓⵍⵅⵏ ⵅⵀⵓⵀ ⵜⵀⵀⵓⵎ. "ⵅⵛⵓⵀ ⵜⵓⵓⵎ ⵅⵀⵏⵏⵎ ⵉⵣⵓⵍⵍ ⵜⵅⵅⵛⵀⵓⵍⵍⵔ ⵣⵍⵅⵅⵍ. ⵅⵅⵛⵏⵍⵍ ⵜⵔⵓ ⵛⵍ ⵜⵀⵔⵔ ⵅⵅⵛⵅⵍⵍ ⵓⵀⵀⵍⵍ. [12] ⵜⵅⵛⵉ ⵜⵍⵔⵔ ⵏⵙⵙⵓ. ⵓⵍⵍ ⵏⵙⵙⵓ. ⵓⵅⵛⵉ ⵜⵔⵔⵀⵀⵓⵀⵓ. ⵓⵍⵍ ⵏⵀⵍⵍⵅⵛⵓ. ⵜⵅⵀⵍⵍ ⵏⵔⵔⵀⵀⵓ. ⵓⵏⵀⵍⵍⵅⵀⵀⵓ ⵅⵀⵓⵀ ⵜⵍⵍⵓⵅⵓⵀⵓ."

ⵀⵀⵀⵀ ⵅⵍⵍⵍ ⵣⵓⵀⵀⵅⵍ

[13] ⵃⵓⵍⵅⵏ ⵅⵀⵓⵀ. "ⵍⵍ ⵜⵔⵅⵀ ⵍⵉⵏⵓⵀ ⵅⵀ ⵅⵅⵛⵍⵍⵍ ⵀⵓⵍⵍ: ⵃⵍⵏⵜⵍⵍ ⵜⵅⵅⵛⵓⵀ ⵅⵅⵛⵍⵍⵍ ⵍⵍⵣⵅⵀ? [14] ⵓⵏⵀⵍⵍ ⵣⵓⵏⵛⵎ. ⵀⵅⵅⵛⵍⵍ ⵓⵏⵛⵎ. [15] ⵀⵍⵅⵀ ⵜⵔⵓ ⵣⵅⵍⵍ ⵖⵉ ⵓⵀⵓⵙⵍ: ⵀⵍⵅⵀ ⵓⵏⵀ ⵣⵀⵍⵣⵓⵍⵍ ⵅⵀⵓⵀ ⵀⵅⵅⵛⵍⵍ. ⵀⵍⵍ ⵣⵀⵀⵅⵀⵀ: ⵀⵀⵍⵍⵍ ⵓⵏⵍⵍ

ⵜⵏⵓⵍ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵙ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [2] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
[3] "ⵔⵔⵉⵖ! ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [4] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [5] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [6] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [7] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [8] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [9] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [10] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [11] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [12] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [13] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [14] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ. [15] ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ
ⵜⵏⵓⵍ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵏ

ⵀⵓⵍⵍⵓⵏ ⵀⵀⵇⵇⵍ ⴽⵓ ⵜⵀⵜⵜⵍⵍⵉ ⵣⵉⵓⵣⵎⵜⵉ ⵜⵎⵎⵜⵀⵀⴰ. 16 ⵀⵀⵓⵏ ⵉⵎⵍ ⵀⵀⵇⵜⵉ
ⵉⵏⵉⵓⵏⵜⵀ: ⵀⵎⵍ ⵉⵏ ⵉⵀⵉ ⵉⵎⵜⵜⵀ ⵎⵜⵍⵍⵉ: ⵎⵙⵙⵉ ⵜⵙⵙⵉⵀⵍⵉ ⵜⵜⵜⵎⵎⵍ ⴽⵓ.
17 ⵀⵎⵍ ⵜⵀⵀⴰ ⵜⵀⵣⵉ ⵜⵜⵎⵎⵀⵀⴰ. ⵉⵍⵍ ⵉⵣⵉⵜⵉ ⵉⵏ. ⵀⵀⵉ ⵉⵀⵀⵉ ⵓⵀⵜⵔⵉⵜ
ⵓⵀ ⵏⵉⵀⵎⵍⵉ ⵎⵍⵍ ⵎⵜⵍⵍⵉ: ⵜⵍⵍ ⵎⵍⵍⵜⵎⵎⵍ. 18 ⵀⵀⵓⵏ ⵉⵎⵍ ⵣⵎⵍ ⵛⵛⵜⵀⵜ
ⵎⵍⵍⵉⵏⵎⵍ: ⵀⵎⵍ ⵉⵏ ⵉⵀⵉ ⵀⵓⵏ ⵉⵎⵜⵜⵀ ⵎⵜⵍⵍⵉ: 19 ⵀⵉⵏⵉⵍ ⵉⵜⵜⵀⵀⵍ ⵀⵓⵍ
ⵀⵍⵍⵜⵜⵀ ⵉⵜⵜⵀⵍⵉⵍ: ⵀⵀⵏⵜⵀ ⵉⵛⵛⵍⵍⵉⵍ ⵉⵙⵜⵙⵓⵍⵉⵍ ⵜⵀⵜⵜ ⵙⵜⵎⵎ ⴽⵓ ⵜⵀⵜⵜⵍⵍⵉ.
ⵅⵍⵍⵍ ⵛⵀⵀⵍ ⵀⵀⵍ. 20 ⵀⵀⵓⵏ ⵉⵛⵀⵍⵓⵜⵀ ⵍⵀⵜⵍⵉ ⵉⵏⵉⵓⵏⵜⵀ: ⵀⵎⵍ ⵉⵏ ⵉⵀⵉ ⵉⵀⵀⵜⵜⵀ
ⵎⵍⵍⵉⵏⵎⵍ: ⵅⵀⵀⵜⵜⵀ ⵀⵓⵀⵜⵜⵀ ⵛⵀⵀⵍ ⵜⵀⵜⵜⵍⵍⵉ: ⵜⵀⵍⵀⵜⵜⵍ ⵀⵛⵀⵜⵜⵍ ⵀⵛⵀⵜⵜⵍ.“

ⵜⵀⵀⵜ ⵀⵛⵍ ⵀⵀⵜⵜⵍ

21 ⵅⵉⵀⵜ ⵜⵀⵀⵓ. ”ⵣⵜⵀⵀⵍ ⵓⵏⵍ ⵀⵛⵍⵍ ⵣⵉⵙⵙⵍ ⵀⵍⵍⵍ ⵜⵀⵀⵍⵅⵀⵎ: ⵓⵀ ⵜⵙⵙⵍ
ⵜⵀⵀⵍⵀⵀⵍ? ⵍⵍ ⵉⵀⵀⵍ: ⵉⵛⵍⵍ ⵀⵀⵓⵏⵍⵍ ⵜⵀⵀⵍⵅⵀⵎ? 22 ⵛⵍⵍ ⵛⵀⵀ ⵀⵎⵍⵀ ⵣⵜⵀⵀⵍ. ⵉⵍⵍ
ⵜⵍⵍⵛⵍⵍ. ⵀⵍⵍ ⵉⵀⵀⵍ ⵜⵀⵀⵀⵀⵍ ⵀⵍⵍ ⵀⵍⵍⵛⵍⵍ. 23 ⵏ ⵉⵏⵀ ⵓⵍⵍ ⵛⵀⵀ ⵓⵜⵜⵍ
ⵉⵜⵀⵀⵛ. ⵜⵀⵀⵛ.“
24 ⵅⵉⵀⵜ ⵜⵀⵀⵓ. ”ⵙⵙⵀ ⵀⵓⵍ ⵀⵀⵛⵛⵍ ⵉⵏⵏⵀ. ⵜⵀⵀ ⵜⵀⵀⵜⵍⵍ ⵣⵀⵀⵛⵛⵍ
ⵉⵏⵏⵀ. ⵀⵜⵜⵍⵛⵍⵍ ⵜⵀⵀ ⵏⵀⵜⵜⵍⵀⵀⵀⵀⵍ ⵜⵀⵀ. ⵍⵍⵜⵛⵍ ⵉⵀⵀⵛⵛⵍ.
25 ⵛⵍ ⵣⵍⵍⵍ ⵛⵀⵀ ⵛⵀⵀ ⵜⵏⵏⵀⵀⵜ ⵛⵀⵀ. ⵀⵛⵍ ⵉⵀⵀⵛⵍ ⵛⵀⵀ: ⵓⵏ ⵀⵀ ⵣⵍⵍⵍ
ⵛⵀⵀ. ⵜⵀⵜⵜⵍⵍ ⵀⵜⵜⵀ.“

ⵓⵜⵀⵍ ⵉⵜⵜⵀ ⵜⵀⵀⵀⵀⵀ

26 ⵅⵉⵀⵜ ⵉⵀⵀⵓ. ”ⵀⵣⵜⵓⵍ ⵉⵀ ⵛⵀⵀⵜⵀⵀⵏⵍ ⵣⵓⵀ ⵉⵏⵀ ⵉⵏⵜⵀⵍ ⵣⵓⵀⵍ ⵜⵍⵓⵀⵍ:
27 ⵀⵜⵏⵛⵏ ⵀⵏⵀⵀⵀⵍ ⵀⵛⵍⵍⵓⵍ ⵀⵛⵍⵍⵀⵍ: ⵀⵣⵓⵀⵍ ⵜⵏⵜⵍ ⵀⵜⵍⵓⵏ. ⵜⵏ ⵀⵀ ⵍⵍ ⵜⵏⵏ.
28 ⵣⵓⵀⵍ ⵣⵀⵀ ⵛⵀⵀⵍⵓ ⵀⵀ ⵀⵀⵍⵍ. ⵀⵀⵀⵀⵏⵏⵀ ⵀⵀⵍ ⵀⵀⵀⵀⵍ. ⵀⵀⵀⵀⵍ ⵀⵀⵀⵀⵍ.

ⵉⵏⵙⵏⵜⴰ ⵜⵜⵙⵜⵜⵓⵎ. [16] ⵎⵜⵜⵉⵔ ⵉⵏⵙⵏⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵀⴰⵎⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵜⵜ ⵉⵏⵜⴰ
ⵉⵀⵀⴰⵜⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵜⵜⵀⵜⴰⵏ, ⵜⵜⵙⵏⵜⴰ ⵛⵀⵔⵔⵙⵜⵜⴰⵏ ⵜⵜⵀⵜⵜⴰⵜⵜ ⵜⵜⴰ, [17] ⵎⵜⵜⵍⵍⵎ
ⵜⵜⵏⵏⵜⴰ ⵜⵜⵀⵜⵜⵓⵎ, ⵓⵏⵏ ⵜⵜⵀⵛⵀⵎⵜⴰ ⵜⵜ. ⵎⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵎ ⵜⵜⵀⵜⵜⵎⵏⵜⴰ ⵉⵍⵉⵏⵏⵜⴰ
ⵜⵜⵀⵜ ⵜⵜⵎ ⵜⵜⵀⵜⵜⴰⵏ ⵛⵀⵜⵜⵀⵜⵜⵜ. [18] ⵎⵜⵜⵉⵔ ⵉⵜⵜⵍ ⵜⵜⵜⵜⵓⵎⵜⴰ ⵏⵏⵜⵜⵎ,
ⵜⵜⵔⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵉⵔ ⵉⵏⵙⵏⵜⴰ ⵜⵜⵎ ⵜⵜⵀⵜⵜⴰⵏ, [19] ⵓⵏⵏ ⵜⵜⵎ ⵣⵏⵏⵏⴰ ⵡⵜⵜⵎ ⵏⵀⵀⵜⵜⵏⵏⴰ
ⵜⵜⵔⵜ ⵜⵜⵎ ⵜⵜⵀⵜⵜⵎ ⵜⵜⵔⵜⵜⵜⵜⵜⵏⵏⴰ ⵜⵜⵔⵜⵜⵜⵜⵜⵏⵏⴰ ⵜⵜⵀⵜⵜⵎ ⵜⵜⵀⵜⵜⵎ
ⵜⵜⵀⵜⵜⵎ ⵜⵜⵀⵜⵜⵎ ⵜⵜⵀⵜⵜⵎ ⵜⵜⵀⵜⵜⵎ ⵜⵜⵀⵜⵜⵎ ⵜⵜⵀⵜⵜⵎ

إسرائيل في شعبها محمد. تحفظ. [29] ما يعطي في قوانا. شعبنا
أبانا عيسى. وعلى سرنا."

محمد وعزيا وسوريا

[30] قائد. "حضنا بيشمه حمحققها وإحدا. وجانبا عبالا نعمكمه.
[31] أبي هزيالا عي وسنوالا. هو وما وإوزخبا خاوحا. ركعونا عي شقه
أوتحتا وكما أوخا. [32] وما وإوزخبا. هحمقا وهومنا وخا شي شقه
سرهتا. وحجبا هقتا وه وجبا. أبي وإمتس وجلكه فنسبا إمتي."
[33] حقبالا وابي وكي معكما وها شهه كعده شحبا. أبي
وهمصس وه تحمكه. [34] وبلا قبالا. لا معكما وها كعده.
حإحمتبه عي في. كنه عده معهه وها شهنهم.

محمد هجما حكحا ومعا

[35] قائد حده عهنا خمما خضه كي حجزا. [36] هجهه
حجتما. وبجنه عي كهمعينا وه. هعمتنا إستنبا أبا وقه كعده.
[37] هوبا كحكا وحبا. وهسا. ه يجلا نجكي وه كهمعينا. وهزجا
وها وإباحلا. [38] هي في شهه كما كهمنا وهي وها. كسنا وهمعينا.
قالا أمعهه عي وعزي كه. وكي! لا حهما كي وإجبي؟ [39] وهم هجالا
خهسا قائد حضا. "هكه ربي أيها!" وهحنا وسا. هوها نهسا
وخا. [40] قائد حده. "حضنا وسقحبتي ايده وجي؟ هحضنا كنا
حده وهضنا؟" [41] هوسحه وسحبا وحبا. وعزي وه هي كسي. هنه
كه وبا وهسا ونهسا شهنهكي كه؟

[29] ⵀⵙⵍ ⵢⵓⵏⵏⴰ ⵏⵏⴰⵙ ⵙⵉⵎⵓⵔ ⵓⵔⵉⵎⵓ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ (ⵜⵎⵎⵓⵙⵜ) ⴽⵔⴰ ⵉⵜⵜⵓⵏ ⵏⵏⴰⵙ ⵏ ⵙⵓⵔⵓ."

ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵉⵣⵔⵉ ⵏ ⵜⵙⵓⵔⵓ

ⵎⵜⵜ 13:31-32، 43-53؛ ⵃⵏⵏⴰ 13:18-19

[30] ⵏⵙⵙⵓⵖⵍ ⵏⵏⴰⵙ: "ⵎⵎⴰⵢ ⵜⵣⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ? ⵀⵎⵎⴰ ⵜⵜⵓⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ? [31] ⵎⵔ ⵉⵣⵔⵉ ⵏ ⵉⵣⵔⵉ ⵏ ⵙⵓⵔⵓ، ⵉⵜⵜⵓⵏ ⵉⵣⵔⵉ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵜⵜⵓⵏ ⵉ

مزمور داود وقت حمله‌کردن

5 [1] ای خداوند، سخنان مرا بشنو،
و به آه و ناله‌ام توجه کن.
[2] ای پادشاه و خدای من، به فریاد کمک من گوش بده،
زیرا تنها تو را عبادت می‌کنم.
[3] ای خداوند، صبح زود صدای مرا خواهی شنید،
زیرا صبح زود نزد تو دعا می‌کنم و منتظر جواب تو هستم.
[4] تو خدایی نیستی که از شرارت خوشحال شود،
و شخص شریر نمی‌تواند نزد تو زندگی کند.
[5] متکبران در حضور تو نمی‌ایستند،
زیرا از همه بدکاران نفرت داری.
[6] دروغگویان را هلاک می‌کنی،
و از مردم خونریز و فریبکار بیزاری.
[7] اما من به خاطر محبت بی‌پایان تو
به خانه‌ات می‌آیم و در برابر مقدس تو سجده می‌کنم.
[8] ای خداوند، مرا در راه درست هدایت کن،
زیرا دشمنان من منتظرند تا مرا به دام بیندازند.
راه خود را برایم هموار کن.
[9] دشمنان من دروغگو هستند،
و دهان آنها پر از شرارت است.
گلوی آنها مانند قبر باز است،
و زبان آنها پر از فریب است.
[10] ای خدا، آنها را مجازات کن!
نقشه‌هایی که می‌کشند، نابودشان کند.
به خاطر گناهان بسیارشان آنها را از بین ببر،
زیرا در برابر تو شورش کرده‌اند.
[11] اما همه کسانی که به تو پناه می‌برند خوشحال باشند،
همیشه شادی کنند و آواز بخوانند.
از آنانی که تو را دوست دارند محافظت کن،
تا همیشه از تو شادی کنند.
[12] زیرا تو، ای خداوند، مردم درستکار را برکت می‌دهی،
و آنها را مانند سپری محافظت می‌کنی.

ئەگەر خۇنۇڭ ئۆتۈنۈشىنى ھەرگىز قويمىساق

ھەم 8:28-34؛ كەلە 8:26-39

5 ئاۋال كۆپەيسەن ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ۋە ئۇلارغا 2 تەلىم بېرىپ ئۆگەتكەن ھەقىقەتنى كىشىلەرگە ئۆگەتكەن ۋاقتىڭلاردا ئۇلارنىڭ 3 مۇشۇ ھازا كۈنى ئۆلگەنلىرى، مېنىمۇ ئۇ ھازا ۋە ئازابتا كۆرگەنلىرىڭلار. 4 ھەتتا ئۆلۈپ ۋىسالىغا ھازا كۆتكەنلىرىڭلار، ئۇنىڭ ھازا ئۆگىتىدىغان مۇلۇك ھازا ئۆگىتىلمەي، مېنىمۇ ئۇ ھازا ۋەھىيلىك ئەھدىنى ھازا كۆتكەن. 5 ھەتتا ئەينى، كىشىنى ھاسىمىدا، كىم ئۆگىتىلگەن ئۇقۇمنى ھازا، ھەتتا ھازا ئۈزۈك ھازا ئۆمۈر كۆتكەن. 6 ئەمدى تەلىم ۋىسالى كۆرگەن ئۆيىدە، ئۆيلۈ ھېچ كۆرگەن. 7 ھەتتا كۆرگەن كۆرگەن ئۆيىدە ئۆيلۈ ئۆيلۈ ھاجەتلىك كۆرگەن: "ئۇ كىم ئىكەن، تا ئۆگەن ئۈچۈن ئۇنىڭ ھازىسىنى ھەمدىلا ئۇنا كىم كۆرگەنلىرى ۋاقتا ئۆگىتىدىغان كەن!" 8 كۆرگەن ئۇنىڭ (ئۆگەن): "تا ئۆمۈر ئۆيلۈ، بۇنى ئەتە ئۇنا ئۆيلۈ!" 9 ھەمدىلا كۆرگەن: "ئۆزۈنۈ ئۇ ھەقىقەت؟" ئاخىر كۆرگەن: "كىشىنى ھەمدىلا، كۆرگەن ۋاقتىلا كۆرگەن." 10 ھەتتا ئۆگىتىدىغان ۋاقتا ئەتە ئۇنا ھەقىقەت كۆرگەن ئەتە كۆرگەن ئۇلارنى. 11 ھەتتا ئۇنىڭ ھازا ئۆگىتىدىغان كۆرگەن ئۆيىدە ئۆگىتىدىغان ۋاقتا ئۆگىتىدىغان ھازا. 12 ئەگەرچە ئىككى ئۆگىتىدىغان ئۆگىتىدىغان ئۆگىتىدىغان

19 ולו אמר כה: "לא כבמלך הוא יעקב; האלהים כהיו
חזקם ויכבד כי מנוחו ועוונותם כקטן." 20 ואולי מהנה מבזו כחמתו
מיתנוהו חזקם ויכבד כה תמים. ומכהיו ומשפחת ועדה׃

מתתיהו מבוא חנוכה
ומתתיהו מנוחתו ומותו

21 ויכי כבזו תמים כחפציהו כהיה כבזו: ומאב אלפתים כמהיו
חנחמו שמיתלו: כי ימלוהיו כמו כי מתו. 22 ואלו שי ויחמה שאוזם חם
ובכם חשהמלו: ויכי שלוהיו. ובמו כהו ובמכהיו. 23 ומכמו והו חנה
שמיו. ואמר כה. כבלו מחמלהי חכיו. לו שעת ימיכ כמהי
ומלשמת ומשו. 24 ואולי כמנה תמים. ומכהי והו כה חמו
שמיתלו: ומשכיה והו כה ׃

25 ימלו וי שיו: ולמלוה והו חמנולו ויומו: ענתי לוכמהתו: 26 ימיו
ושמיו חמכמי חם אחזלו שמיתלו: ואפמי מי חנחם ולמי כח: ומנחם לו
ילמכוכו. אלו או מלהוללמי ילמכיו. 27 כי חמכמי כמו תמים. ילו חשכיו
ויחמו חם חמהוזה. חנכמי מכמחה. 28 ומנו והו יהו ולפי מכחמה
חנכו ילו. שו ילו. 29 ומשיו חמכי מכשו ויומה. ומיכמי חפיהו.
ולאומי חם משהו. 30 תמים וי משיו יכי חפחה. ושלו ובם
חנה. ואפש כוו חמו. ואמר. "מה מיב כמוני?"

31 ואמיר כה לחמתוהיו. שלו ימי כחתו ושמיכ כי! ואמר ימי:
מה מיב כי? 32 ושלו והו ושלו מה הולו כחי. 33 הו וי ימלו
כי ולשלו ומלמלו ושכמי הו ויהו כמ: ילו חמכמי הכמהיו ואמיו כה

ⵖⵎⵎⴰⵏⵏⴰ ⵓⵅⵅ ⵜⴰⵔⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰ ⵓⵏⵜⵜⴰ. [19] ⵡⵍⴰ ⵍⵍⵉⵏⴰ ⵅⵅⴰ، ⵓⵍⵍⴰ ⵉⵜⵜⵉ ⵅⵅⴰ
ⵅⵅⴰ: "ⵓⵔ ⴽⵜⴰⵔ ⴽⵎⵎⵉⵔ ⵢⵅ ⵜⴰ ⵏⵖⵎⵉⵔ ⵡⴰⵏⵏⵉⵔ ⵜⴰ ⵎⵎⵏⴰ ⵉⵔⵔⴰ
ⵅⵅⴰ ⵅⵔ ⵎⵏⵏⴰ ⵉⵔⵔⵉⵏⵙⵎ ⵅⵅⴰ ⵓⵏⵜⵜⴰ." [20] ⵜⴰⵉⵉⴰ، ⵉⵎⵎⵏⵏⴰ ⵅⵅⴰ ⵉⵔⵏ
ⵓⵏⵜⵜⴰ ⵎⵣⵣⵏⵏⴰ ⵜⴰ ⵎⵎⴰ ⵉⵔⵔⴰ ⵉⵎⵎⴰ ⵓⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⴰⵎⴰ، ⵡⵜⵜⴰⵅⵅⴰ ⵎⵣⵣⵉⵎⵏⵏⴰ
ⵜⴰⵜⵜⴰⵎⵙ.

ⵎⵎⵙⵙⴰ ⵙⵜⵜⴰ ⵅⵅⴰ ⵅⵏⵏⴰ ⵏⵜⴰⵓⵓⵅ ⵉⵎⵎⵎⵉⵔ ⵜⴰ ⵎⵅⵅⴰ ⵖⵜⴰ ⵓⵉⵎⴰ

ⵎⵎⴰ 9:18-26؛ ⵅⵎⵍ 8:40-56

[21] ⵜⴰⵎⴰ ⵏⵎⵍⴰ ⵡⵍⵍⴰ ⵜⵜⴰⵎⴰ ⵅⵔⴰ ⵎⵎⵙⵉⵏⵙⴰ ⵅⵅⴰ ⵢⵅⴰ ⵙⵏⵏⴰ ⵖⵜⴰ
ⵏⵎⵍⴰ، ⵏⵎⵍⴰ ⵙⵏⵏⴰ ⵅⵅⴰⵎⵎⵅ ⵜⵡⵓⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵅⵅⵅⴰ، ⵡⵜⵜⴰ ⵅⵍ ⵎⵎⵜⵜⴰ
ⵖⵜⴰ ⵎⵎⴰ. [22] ⵜⴰⵍⵍⴰ ⵙⵉ ⵉⵎⵎⵎⴰ ⵜⵓⵓⵅ ⵎⵉ ⵣⵣⵎⵜⵜⴰ ⵖⵜⴰ ⵎⵜⵜⵎⵍⵍⴰ، ⵜⴰⵎⴰ
ⵏⵎⵍⴰ ⵙⵏⵏⴰ ⵅⵔⴰ، ⵏⵅⵍ ⵉⵔⵔⵎ ⵜⵅⵔⴰ. [23] ⵡⵅⵅⵅⴰ ⵓⵅⵅ ⵜⴰⵎⴰ ⵜⵜⴰⵎⴰ ⵓⵎⵎⵏ
ⵜⴰⵎⴰ ⵅⵔⴰ: "ⵖⵔⴰ ⵎⵏⵍⵍⵉⵖ ⵅⵅⵅⴰ ⵎⵎⵊⵊⵍⵍⴰ ⵎⴰ! ⵓⵔ ⵎⵙⵍ ⵉⵎⵉⵔ ⵉⵅⵅⴰ،
ⵡⵔⵏⵜⵜ ⵅⵔⴰ ⵙⵔⵙⵏⵏⴰ!" [24] ⵜⴰⵉⵉⴰ ⵉⵅⵅⴰ ⵜⵅⵅⴰ، ⵡⵎⵎⵔ ⵅⵔⴰ ⵏⵖⵎⵅⵅⴰ
ⵅⵅⵅⴰ، ⵉⵎⵎⵙⵅⵅⴰ ⵜⴰⵎⴰ ⵅⵔⴰ. [25] ⵙⵍⵍ ⵜⴰⵎⴰ ⵉⵢⵍⵍⴰ ⵙⵏⵏⴰ ⵍⵍ ⵜⴰⵎⴰ ⵅⵔⴰ
ⵎⵎⵊⵏⵏⴰ ⵡⵜⵜⴰ ⵓⵉⵎⴰ ⵎⵉ ⵍⵣⵅⵅⴰ ⵉⵅⵜⵜⴰ، [26] ⵓⵏⵏⴰ ⵡⵅⵅⵅⴰ ⵍⵉ
ⵅⵔⴰ ⵎⵉ ⵓⵅⵜⵜⴰ ⵅⵅⵅⴰ، ⵡⵎⵎⵣⵣ ⵅⵔⴰ ⵜⵅⵍ ⵎⵎⴰ ⵍⵍ ⵅⵔⴰ ⵙⵍⵍⵏⵏⴰ ⵍⵍ
ⵎⵎⵊⵏⵣⵣ، ⵓⵍⵍⴰ ⵉⵔ ⵎⵎⵊⵙⵏⵏⴰ. [27] ⵜⴰⵎⴰ ⵏⵎⵍⴰ ⵡⵎⵎⵙⵏⵏⴰ ⵅⵍ ⵜⵎⵎⵍ ⵓⵍⵍⴰ ⵊⵜⴰⵎⴰ
ⵙⵏⵏⴰ ⵢⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰ، ⵡⵎⵎⵉ ⵊⵍⵍⵜⴰ، ⵉⵍⵍ ⵅⵔⴰ ⵊⵜⴰⵎⴰ ⵅⵅⵎⵎⵜⵜⴰ، [28] ⵜⵍⵍⵜⴰ
ⵉⵖⵏⵏⴰ ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰ: "ⵜⴰ ⵊⵜⴰⵎⴰ ⵅⵅⵎⵎⵜⵜⴰ ⵅⵙⵙⵓⵜⴰ ⵙⵍⵎⴰ ⵏⵏⴰ ⵙⵙⵏⵏⴰ ⵏⵏⴰ."
[29] ⵡⵎⵙⵏⵏⴰ ⵜⵅⵅ (ⵜⵍⵍ) ⵜⴰ ⵎⵅⵅⴰ ⵡⵜⵜⴰ ⵓⵡⵎⵜⵜⴰ، ⵡⵎⵣⵍⵍ ⵅⵔⴰ ⵊⵜⴰⵎⴰ
ⵅⵅⵣⵣⵜⵜⴰ ⵡⵜⵍⵍ ⵅⵔⴰ ⵊⵜⴰⵎⴰ ⵎⵙⵙⵍⵍⵜⴰ (ⵊⵜⴰⵎⴰ ⵜⵅⵅⵜⵜⴰ). [30] ⵡⵜⵅⵅⴰ ⵎⵙⵏⵏⴰ
ⵓⵡⵍ ⵅⵜⵅⵅⴰ ⵙⵙⵏⵏⴰ ⵜⵍⵍⵍ ⵜⵍⵍⵍ ⵎⵎⵜⵜⴰ. ⵡⵊⵍⵏ ⵜⵜⵜ ⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵡⵉⵏⵏⴰ ⵅⵅⴰ: "ⵎⵍ
ⵍⵍ ⵅⵅⴰ ⵅⵅⵅⵅⵜⵜⵉⵔ؟" [31] ⵡⵉⵏⵜⵜⴰ ⵅⵅⴰ ⵜⵜⵜⵅⵅⵜⵜⵉⵔⵜⵜⴰ: "ⵅⵙⵏⵏⴰ ⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰ
ⵜⵙⵅⵅ ⵅⵔ ⵡⵊⵜⵜⵏⵏⴰ ⵅⵙⵏⵏⴰ ⵢⵍⵍ ⵅⵅⴰ ⵓⵅⵅ؟" [32] ⵡⵙⵏⵏ ⵜⵔⴰ ⵙⵏⵏⴰ
ⵙⵏⵏⴰ ⵅⵅⴰ ⵜⵜⵜⴰ. [33] ⵡⵅⵅⵜⵜⴰ ⵅⵅⴰ ⵉⵢⵍⵍⴰ ⵉⵣⵅⵅⴰ ⵜⵔⴰ ⵡⵎⵏⵅⵏⵏⴰ ⵜⵔⴰ ⵅⵍ
ⵡⵍⵍⵅⵅⴰ ⵜⵅⵅ ⵎⵏⵏⴰ ⵡⵜⵅⵅⴰ ⵅⵅⴰ، ⵓⵏⵏⴰ ⵏⵅⵙⵏⵏⴰ ⵅⵅⵡⵎⵜⵜⴰ ⵡⵉⵏⵏⴰ ⵅⵅⴰ ⵅⵅⴰ ⵅⵅⵅⴰ

ⵜⵜⵓⵎ ⵏⵜⵏⵜ. [34] ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵉⵏ ⵙⵉ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ. ⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ. ⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ.“

[35] ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵉⵏ ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵉⵏ ⵙⵉ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ. ⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ. ⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [36] ⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵙⵉ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ? [37] ⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ

ةَّه هزُوْا. [34] ەەَّمه اهز كْه كْه: "كْزِلًّا! ةَ هَعنُّەإِيْبِر ةَّج كْه كْبِ سَتْا، ٱ جمكْعُا، ەلِهُا نُسُ كْبِ ةَعَ مسَّمإِيْبِر (ةَعەه ةَاجْبِيْبِر)."

[35] ەەْه ةَّمه حجمِ، ٱلِ نُقْا ةَعەه كْمِا ةَّەه وَّحُا وَّةَ حنَّهمِا، ەاهزْه: "ةَ كْزِلِإِيْبِر ةَسَّمِا، كْجِ حةَكَّبِمِ ةَّه ةَكْحُنُا." [36] ەمَّهه هَجِ ةَ مْكْبِا وِاهزْه، ەاهز كْه كْةَه وَّحُا وَّةَ حنَّهمِا: "لَا ٱمجِم، كْكْسَّوِ مةَّمجِ." [37] ەلُا لِهُا كْه نُهُا وِاهْ ٱحةَه ٱلَا حةَمكْنَ ةَاقُا ەحكْحةَه ەكْتَّةَسُ ةَّه ٱسَّهُا وِنْحةَّه. [38] ةَلِإِ كْةَه كْمِا وَّةَه وَّحُا وَّةَ حنَّهمِا، ەسكْه هةَّمِسُا ەحُجُتْا ەصُةَكْه كْ. [39] ەكْز اهز كْه كْه: "كْجِ هةَّمِسُا ەحُجُتْا ةَلْه؟ ةَ لِكَّبِا لَا ةَسَّبِا، ٱلَا وَّجِمِا مَا." [40] ەكُسجَّ ةَةَوِ ٱحكْه. ەەَّمه ثَّهه ةَهفَّه كْه حفكْه، ەجِ كْه ةَّه كْحُا ةَّةَ ٱهُا وَّةَ لِكَّبِا ەكْةَبِ وَّاحةَه، ەكْز لَّاهُا وِةَسمِا ةَةَا ةَ لِكَّبِا. [41] ەاجِهِ كْه كَابِّه اهز كْه كْه: "لِكَّبِا ةَهةَّس!" [42] ەةَّةَ هُحمِّه ةَسَّهُا ةَ لِكَّبِا، ەهةَحجُا ةَةَا. كْزِلِا وِلِوَّحةَ إِهتْا ةَةَا. ەةَّبِهةَز ةَةَوِ وَّەةَزُا وَّحُا. [43] ەةَّهةَا كْه ٱحكْثه كِّحُا وِنُهُا لَا اِبِم كْةَلِا. اهز كْه وُةَج كْه وِاجلُا.

ةَّسُا لِا حةَّمَّجِ ةَةَ ةَّبِمَّبِه "كْزِوَّا"

ةَلَه 13:53-58؛ كْهما 4:16-30

6 ەثَهه ثَي ٱهُا ةَالِّ كْةَه ةَّبِمَّبِه، ةَاحةَه ةَّلِّاحةَّبِثِه. [2] ةَةَه ثَعلا وِةَّةَه هَجلِا ةَهزَا كْه وِهُفجِه ةَةَ حنَّهمِا. ەكِّحُا وِهَّسكَّ ةَّبِهةَز، وِاهَّزِه ةَةَوِ: "ةَاهُا كْه ةَّبَ كْةَبُا؟ ەجِسُا ةَ ثْجعلِا وِةَّجُا ٱكْه وِسَتْلا وِاِبِ وَّةَبَ كَابِّه كَةَةَبِ؟ [3] كْجِ مُا ةَبُا ةَّه بَّبِزُا ةَّه ٱحزُا وِكْزِمِ؟ ةَةَه ٱسَّهُا وِنْحةَّه وِوِهُةَّه ةَّبِهةَّه وَّبِهُةَّوِّا وِوِهْعكَّ؟ ەلُا كَاكْه ٱسةَإِيْبِه ةَوَحُا كِّحُ ثَ؟" ەجعكِّبِ ةَةَوِ ٱحكْه. [4] ەثَهه اهز كْه كْه: "كْجِ بحُا لَا ةَسَّهزُا ٱلَا ةَّةَ

ⵜⵊⵎⵍ ⵖⵔⵛⵏ. ⵉⵍⵍ ⵉ ⵛⵎⵎⵉⵏⵏⴰⵡ: ⵡⵛⵍ ⵙⵜⵜⴰⵡⵙ. ⵅⵊⵛⵏⵏⴰⵡ." [5] ⵡⵍⵍ ⵏⵎⵎⵛ ⵡⵀⵍ ⵖⵜⵎⵛⵉ ⵏⵎⵎⵍ. ⵓⵔ ⵍⵍ ⵙⵉ ⵙⵙⵍⵍ. ⵉⵍⵍ ⵉ ⵖⵛⵍⵍ ⵜⵜⵎⵡⴰ ⵎⵛⵛⵍⵍ ⵀⵎⵔ ⵣⵉⵡ. ⵅⴰⵀⵛ. [6] ⵡⵏⵏⵖⵖⵏ ⵡⵀⵍ ⵛⵙⵀⵛⵏⵡⵍ ⵀⵙⵀⵜⵜⵡⵍⵀⵡ ❖

ⵀⵙⵙⵍ ⵀⵙⵔⵖ ⵍⵖⵛⵀⵏⵍⵡ ⵛⵀⵛⵏⵍⵍ

ⵡⵏⵏⵍⵏⵣⵔ ⵡⵀⵍ ⵛⵀⵀⵖⵍ. ⵜⵔ ⵎⵛⵛⵉ.

[7] ⵀⵎⵍⵍ ⵛⵛⵍⵖⵛⵏⵍⵡ: ⵡⵀⵏⵏ ⵖⵙⵀⵜⵖ ⵓⵜⵀ ⵉ. ⵍⵖⵙ ⵍⵖⵙ. ⵡⵜⵊⵙ ⵛⵀⵀ ⵉ ⵀⵀⵛⵛⵍⵍⵍⵍ ⵛⵛⵍ ⵜⵀⵎⵍ ⵍⵜⵊⵛⵍⵍ ⵏⵜⵀⵀⵍ. [8] ⵡⵀⵀⵔⵔ ⵓⵜⵀ ⵉ. ⵏⵍⵍ ⵜⵀⵀⵛⵛ ⵉ ⵀⵔⵔⵎ ⵍⵍⵡⵙⵍ: ⵉⵍⵍ ⵉ ⵀⵊⵛⵍⵍ ⵛⵛⵀⵙⵡ. ⵍⵍ ⵍⵖⵙⵍⵍ. ⵡⵍⵍ ⵙⵙⵍⵍ ⵛⵊⵙⵀⵜⵜⵀⵡ ⵉ. [9] ⵉⵍⵍ ⵜⵀⵀⵏⵜ ⵍⵍⵜⵍ. ⵡⵍⵍ ⵜⵛⵛⵀⵀ ⵉ ⵍⵖⵙⵍⵍ ⵀⵎⵍⵍⵜⵏⵏ. [10] ⵀⵍⵀⵏ ⵛⵀⵀ ⵉ. "ⵖⵍⵍⵙⵍ ⵛⵏⵍⵍ ⵏⵛⵍⵍⵛⵍ ⵏⵜⵍⵀ ⵉ: ⵍⵀⵍ ⵀⵀⵡ. ⵛⵖⵙⵍ ⵏⵜⵀⵀⵍ ⵏⵜⵍⵀ ⵉ ⵀⵍ ⵍⵀⵍ. [11] ⵡⵊⵍ ⵀⵍ ⵖⵍⵍ ⵀⵀⵛⵛⵀⵜⵊⵍ ⵉ: ⵍⵍ ⵜⵀⵀⵛⵛⵀⵜⵊⵍ ⵉ: ⵍⵙ ⵏⵜⵀⵀⵍ ⵏⵜⵍⵀ ⵉ ⵀⵍ ⵍⵀⵍ: ⵣⵔⵡ ⵙⵍⵍ ⵀⵍ ⵍⵍⵜⵏⵍⵙⵍⵍ ⵏⵖⵛⵍⵍⵜⵊⵍ ⵛⵀⵀⵡⵜⵍⵍⵍ. ⵀⵍⵀⵍ ⵍⵀⵍ ⵏⵍⵍⵜⵍ ⵖⵛⵍⵍⵜⵊⵍ ⵛⵀⵀⵡⵜⵍⵍⵍ ⵏⵜⵀⵀⵍ ⵏⵜⵍⵀ ⵉ ⵏⵍⵍⵜⵍ ⵏⵜⵍⵀ ⵉ ⵀⵍ ⵍⵀⵍ: ⵏⵍⵍ ⵏⵜⵀⵀ

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵉⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵉⵙⵙ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ.” [5]ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙⵙⵓⵍⵍ, ⵓⵍⵍ ⵎⵎⵓⵔ ⵏⵏⵙ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. [6]ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ.

ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ

ⵎⵓⵔ 10:5-15؛ ⵜⵎⵓⵔ 9:1-6

[7]ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ, ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ

ⵓⵎⵎⴰ ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵙⵎⵎⵓⵜⵏ ⵙⵉⵎⵙⵏ. ⵔⵔ ⵢⵓⵎⵙⵙ. 18 ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰⵢ
ⵙⵙⵏ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ: ⵢⴰⵏ ⵎⵎⵓⵔ ⵓⵔ ⵢⵙⵙⵙ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵙⵉⵎⵔ. 19 ⵔⵔ
ⵢⵔ ⵜⵡⵓⵔⵉ ⵙⵓⵎⵙⴰ ⵏⵏⴰⵢ ⵎⵎⴰ. ⵔⵢⵙⵏⴰ ⵏⵏⴰⵢ ⵙⵎⵎⵍⵍⵜ. ⵔⵍⵍ ⵎⵎⵜⵜⵙⴰ
ⵏⵏⴰⵢ. 20 ⵜⵡⵓⵔⵉⵜ ⵙⵙⵏ ⵢⵙⵍ ⵏⵏⴰⵢ ⵎⵎ ⵜⵜⵙⵙⵏ: ⵓⵍⵍ ⵢⵔⵔ ⵏⵏⴰⵢ ⵢⵎⵎⵉⵏⵏ ⵏⵏ
ⵉⵢⵎⵙⴰ ⵔⵔⵔⵎⵙⴰ. ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵏⵏⴰⵢ ⵓⵎ. ⵔⵎⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵙⵎⵎⵓⵔ ⵏⵏⴰⵢ ⵓⵎ. ⵔⵙⵙⵉ.
ⵔⵙⵙⵎⵙⵙⴰⵔⵏ ⵙⵎⵎⵓ ⵏⵏⴰⵢ ⵓⵎ:

21 ⵜⵔⵔⴰ ⵜⵔⵔⴰ ⵜⵢⵉⵍⴰ: ⵛⵉ ⵜⵡⵓⵔⵉⵜ ⵙⵙⵏⵔ ⵜⵙⵙⵔ. ⵙⵔⵔⵜⵔⴰⵏ ⵙⵙⵉ ⵏⵏⴰⵢ
ⵙⵙⵜⵓⵙⵏⵔⵏ. ⵜⵙⵙⵜⵜⵜⵙⴰ ⵜⵙⵜⵜⴰ ⵢⵍⵜⵜⴰⵍⴰ: 22 ⵔⵙⵙⵔ ⵜⵏⵢⴰ ⵢⵜⵡⵓⵔⵉⵜ.
ⵢⵔⵔⴰ: ⵔⵙⵙⵙⵙⵏⵢⴰ ⵓⵎ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ. ⵔⵍⵍⵔⵙ ⵢⵔⵔⵔⵜⵜⵙ ⵙⵙⵔⵔ. ⵜⵏⵏⴰ ⵜⵔⵔⵓ
ⵜⵜⵜⵜⵜⵍⴰ. ⵜⵔⵔⵜ ⵔⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵢⵏⵔⵔ: ⵜⵍⵍⵜ ⵙⵙⵉ. 23 ⵜⵔⵔⴰ ⵓⵎ ⵢⵜⵔⵔ
ⵢⵍⵍⵜⵜⵜⵍⴰ: ⵜⵜⵜⵜ ⵔⵔ ⵜⵔⵔⵔ ⵢⵏⵔⵔ ⵢⵍⵍⵜ ⵙⵙⵉ. ⵜⵜⵜⵜⵜ

ⵏⵜⵜⵏⵉ ⵙⵙⵓⵎ ⵉⵎⵉ. [18] ⵎⵓⵙⵙⵓⵏ ⵉⵎⵉ ⵙⵙⵓⵔⵉ ⵜⵉⵣⵣⵓⵔⵜ: "ⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵉⵔⵉⵜ ⵏⵜⵜⵏⵉ ⵙⵙⵓⵎ ⵉⵎⵉ ⵏⵜⵜⵏⵉ ⵉⵙⵎⵓⵜⵜⵓ." [19] ⵎⵙⵙⵓ ⵜⵣⵣⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵏⵉ ⵙⵙⵓⵔⵉ ⵙⵙⵓⵎ ⵉⵎⵉ ⵏⵜⵜⵏⵉ ⵙⵙⵓⵔⵉ ⵜⵉⵣⵣⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵏ

ئۆزۈڭ. ئۇ لا خەلقىگە. 32 ئاڭاھ لۈزۈڭ ئەھۋالنى ئۆگىتىۋېتىڭ،
33 ئەسلە ئۇنى ھېچنىمانى ئې ئۇيغۇرچە ئوقۇ. ئەجرىمۇ زور
ئەمەس ھېيتىلۇ: مۇھەممەد ئالېمغە. 34 ئەڭگە ئەلەم سۇ ئىتمۇ
ھېچنىمانى: ئالۇۋسىز ئىگىسى، ۋۇجۇدى ئۇنىڭ ئۈچۈن ئوخشاش ئۇنىڭ.
مەنمۇ ئۇلا ئەكۇفە ئۇنى ھېچنىمانى.

35 ئېي ئۇلا ئېزىلا ھېچىمان: مۇجە ئۇلۇغ ئالەمگىۋىدۇ ئاغزىدە. ۋېزلا
ئۆزۈڭ. ئەۋئىڭا ئوي: ئېزىلا ھېچى. 36 ھەق ئۇنى، ۋىئاڭچە، ئۈگەتمەڭ.
ئەكۇفەتلا: ئېتىقىن، ئەگى ئىگىلا. ئىلا ئەگى، ئىسى ئېزىم ئەخلاق.
37 ئەگە ۋې ئۆز ئەگى. "ئەجە ئەگى ئىلگى، ئەخلاقسىز." ئېزىدە. ئاڭا
ئېتى: ۋېئالۇغ ۋىتتە ئىلا ئېتىلا ئەگى، ئىلمەس؟ 38 ئەگە ۋې
ئۆز ئەگى. "ئاھ سۇ ئىلا ئىتمەس ئېلغ ئچە، ئوزلا؟" ئېي سۇ.
ئېدىز ئاھ. ئىلا ئىتمەس: ئالۇۋ ئەنىس. 39 ئەقلى ئەگى، ۋىئىلچە،
ئچىلىم: ئىلئىچە ئىلئچە. ئىلا ئىلىلا. 40 ئاھالىچە. ئىلئچە
ئىلئچە. ۋېزلا ئىلا. ئۇۋىلىمەس ئىلمەس. 41 ئەڭگە ئەلەم ئوئە، ئىلىلا
ئىتمەس ئالۇۋ ئەنىس: ئىز ئىلىلا. ئېچۇر ئەمرى. ئېۋچ ئالېمغە ئۇ
ۋىلمەگە، ئەگى. ئەئوئە، ئالۇۋ ئەنىس ئۇلىۋە ئچىلەگى. 42 ئاڭچە
ئىلەگى. ئەھچە. 43 ئەلقىچە مرئا ئالۇئەز ئەۋچىنىس ئې ئىلىس. ئەئى
ئەنىلا. 44 ئېلىمگى، ئوئە ۋې ۋاڭچە ئىلا: ئىلىلا ئىلچىتى ئىجىتىس.

ئىسرائىلنىڭ ئىلگى ئىشى

45 ئەئىسرا ئىلگى ئالېخىچىۋىدۇ ۋىئەگە ئىلمەس ئالۇۋ ئېگەچۇ
ئىچىزا: ئىچىلا زېمىرا: ئې ھىزا ئۇگە ئىچىتلا. 46 ئېي ھىزا ئۇنى، ئېلا
ئىگۈزا ئىلىرىئىس. 47 ئې ئوئا ۋې ئۆزلا: ھېمىنلا ئېلىمغە ئوۋا ئىرىخلا ئىلا: ئوگە

ⵅⵣⵀⵙⵏⵍ ⵅⵜⵀⵀ ⵚⵔⵃⵏⵍ، ⵀⵔⵄⵍⵜⵛⵜⵀ ⵉⵀⵀⵍ.“ ⵚⵍⵔⵜⵀ ⵡⵇⵅⵍⵍ ⵏⵜⵇ ⵓⵍⵔ ⵀⵜⵀⵔ ⵔⵔⵓ، ⵀⵜⵀⵔ ⵀⵜⵀⵔ ⵜⵀ ⵅⵍⵏⵍ ⵀⵍⵍ ⵅⵜⵀⵀ ⵀⵅⵍⵍ.

32 ⵜⵀⵔⵓ ⵅⵣⵀⵙⵜⵀ ⵅⵣⵀⵀⵍⵍ ⵡⵅⵙⵀⵀ ⵏⵜⵇ ⵅⵜⵀⵀ ⵀⵀⵚⵔⵍⵍ. 33 ⵀⵡⵇⵅⵍⵍ ⵏⵜⵇ ⵙⵔⵜⵜ ⵜⵜⵜⵍⵍ، ⵜⵍⵡⵔⵍⵜⵜ، ⵀⵅⵍⵍ ⵜⵜ ⵓⵜⵀⵍⵍ ⵣⵜⵚⵜⵜ ⵚⵔ ⵀⵣⵏⵜⵍⵍ ⵀⵀⵜⵜ ⵜⵔⵓ ⵀⵀⵀⵔⵍⵍ ⵀⵀⵀⵔⵍⵍ. 34 ⵀⵏⵜⵀⵀ ⵜⵀⵀⵀ ⵙⵍⵍ ⵅⵀ ⵏⵜⵇ ⵡⵇⵅⵍⵍ، ⵀⵀⵣⵙⵀ ⵅⵀ ⵓⵀⵅⵅⵜⵜ، ⵡⵔⵍ ⵀⵀⵔⵓ ⵅⵜⵜⵍⵜⵜ ⵡⵅⵍⵜⵜ ⵡⵀⵀⵍ. ⵡⵀⵀⵣⵍⵍ ⵅⵀ ⵡⵀⵀⵅⵜⵜ ⵡⵅⵍⵍ. 35 ⵀⵔⵍⵡⵔ ⵡⵀⵜⵀⵀ ⵓⵀⵍⵍ ⵙⵣⵔⵍ، ⵀⵀⵜⵜⵀⵀ ⵀⵓⵍⵀⵀⵜⵜⵡⵜⵡⵀ ⵀⵀⵀⵔⵡⵀ ⵀⵍⵍⵀⵀ ⵅⵀ: ”ⵀⵜⵀ ⵓⵍⵡⵏⵍ ⵅⵜⵀⵀ ⵏⵜⵇ، ⵀⵓⵀⵍⵍ ⵀⵜⵜⵍⵍ ⵡⵅⵍⵍ، 36 ⵀⵣⵏⵜⵀ ⵀⵔ ⵏⵜⵇ ⵡⵍⵔ ⵅⵀⵀⵜⵅⵍⵍ ⵡⵙⵡⵣ ⵀⵅⵜⵜⵙⵜⵜⵍⵍ ⵡⵍⵔⵜⵜⵀ ⵅⵀⵀⵍ، ⵅⵍⵍ ⵡⵅⵍⵜⵜ ⵀⵣⵔⵍ ⵡⵍⵔⵀ.“ ⵍⵀⵔⵀ: ”ⵍⵍⵜⵀ ⵀⵀⵀⵔⵜⵜ ⵡⵍⵔⵀ.“ ⵍⵀⵔⵀ: ”ⵍⵍⵔ ⵍⵔⵀⵍⵍ ⵅⵀⵀⵍ ⵀⵀⵀⵔⵜⵜ ⵡⵙⵜⵜⵍⵍ ⵀⵀⵀⵔⵜⵜ ⵡⵍⵔⵀ؟“ 38 ⵀⵀⵜⵜⵀ ⵍⵀⵔ ⵅⵀ ⵜⵀ: ”ⵓⵜⵀ ⵙⵜⵀ، ⵀⵀⵀⵍ ⵍⵍⵏⵜⵍ ⵡⵅⵀⵀⵍ ⵡⵀⵜⵀ ⵀⵣⵀⵍ؟“ ⵀⵀⵔ ⵏⵍⵍⵍ ⵡⵙⵜⵀⵀ ⵍⵀⵔⵀ: ”ⵚⵔⵜⵜ ⵍⵍⵏⵜⵍ ⵡⵍⵀⵔ ⵏⵜⵍ.“ 39 ⵀⵀⵀⵔⵍ ⵅⵀ ⵓⵀⵅⵜⵜⵀ ⵡⵀⵍⵔⵜ ⵀⵔ ⵏⵜⵇ ⵀⵀⵀⵔⵜⵍ ⵀⵀⵀⵔⵜⵍ ⵅⵍⵍ ⵀⵔ ⵍⵍⵍ. 40 ⵀⵜⵜⵔⵜ ⵀⵀⵀⵔⵜⵍ ⵀⵀⵀⵔⵜⵍ، ⵡⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍ، ⵡⵙⵀⵀⵔ ⵚⵀⵀⵔ. 41 ⵀⵀⵔ ⵅⵀ ⵀⵚⵚⵔⵀ ⵍⵍⵏⵜⵍ ⵜⵍⵡⵔ ⵏⵜⵇ ⵀⵀⵔ ⵅⵀ ⵔⵀⵀ ⵅⵀⵀⵍ، ⵀⵀⵀⵔⵜⵍ ⵡⵀⵀⵔⵜⵍ ⵀⵀⵀⵔⵜⵍ ⵅⵀⵀⵍ، ⵀⵀⵔ ⵅⵀ ⵀⵀⵔ ⵅⵀⵀⵍ، ⵀⵀⵔ ⵅⵀⵀⵍ ⵀⵀⵔ ⵅⵀⵀⵍ ⵀⵀⵔ ⵅⵀⵀⵍ

ⵜⵜⴰⵙⵙⵓⵢⵓⵎ ⵜⵍⴰ ⵜⵓⵔⵉ. 48 ⵓⵙⵉⵍ ⵜⵜⴰ ⵢⵓⵎⵎⵓⵔⵙⵜⵏ ⵜⵖ ⵢⵓⵔⵉ. ⵢⵓⵙⵉ ⵜⵔⵉⵎ
ⵜⴰⵎⴰⵊⴷⴰⵖ ⵉⵎⵓⵏ. ⵓⵊⵊⵓⵏⵏⵉⵏ ⵉⵜⵜⵓⵙⵏⵉⵏ ⵖⵔⵓⵙ: ⵜⵉⵏ ⵜⵓⵏⵖ ⵢⵓⵎⵎⵓⵔⵙⵜⵏ. ⵜⵖ
ⵓⵙⵙⵓⵏ ⵜⵍⴰ ⵜⵜⵉⵏ: ⵔⵢⵊⵉ ⵉⵎⵓⵏ ⵉⵜⵜⵓⵙⵏⵉⵏ ⵜⵜⴰ. 49 ⵓⵔⵔ ⵢⵉⵎ ⵙⵉⵏⵖⵓⵎ ⵢⵓⵙⵙⵓⵏ
ⵜⵍⴰ ⵜⵜⵉⵏ: ⵔⵢⵊⵉ ⵉⵎⵓⵏ ⵉⵜⵜⵓⵙⵏⵉⵏ ⵜⵜⴰ. 50 ⵜⴰⵔⵔⵓ ⵢⵉⵎ
ⵜⵍⴰ ⵜⵜⵉⵏ: ⵓⵙⵙⵓⵏ ⵉⵎⵓ ⵢⵓⵔⵔⵓⵏ. ⵓⵎⵓⵔ. ⵜⴰⵔⵔⵓ ⵢⵉⵎ
ⵙⵉⵏⵖⵓⵎ ⵓⵢⵓⵔⵉ. ⵔⵊⵉ ⵓⵔⵔⵓⵏ ⵜⵜⴰ ⵜⵜⴰⵔⵔⵓ ⵜⵜⴰ. ⵓⵏⵉⵎ ⵜⵔⵉⵎ ⵢⵓⵎⵎⵓⵔⵙⵜⵏ
ⵉⵍⴰ ⵉⵍⴰ ⵍⴰ ⵏⵉⵢⵉⵜⵜⴰⵔⵔⵓ.” 51 ⵓⵙⵓⵎⵓⵔ ⵜⵓⵏⵖⵓ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵏⵏⵉⵏ. ⵓⵎⵓⵔⵏ ⵢⵓⵙⵉ.
ⵔⵓⵊⵊ ⵓⵎⵓⵏⵢⵉⵏⵏ ⵉⵖⵓ. ⵔⵢⵢⵉⵏⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏ. 52 ⵍⴰ ⵉⵎⵉⵏ ⵓⵙⵙⵓⵏⵜⵜⵓ ⵉⵖⵓ
ⵎⵖ ⵜⵙⵙⵍ ⵓⵔ. ⵎⵎⵓⵍⴰ ⵢⵜⵜⵓⵔⵔⵓ ⵓⵔⵜⵜ ⵉⵖⵓ.

ⵓⵙⵙⵍ ⵓⵙⵙⵉⵍ

53 ⵔⵊⵉ ⵜⵊⵊⵓ ⵜⵜⵊⵊⵉⵍ: ⵓⵔⵢ ⵍⴰⵢⵜⵜⵍ ⵢⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔ. 54 ⵔⵊⵉ ⵖⵔⵓⵙ ⵎⵖ ⵓⵖⵖⵉⵏⵏⵍ:
ⵜⵏ ⵓⵔⵔⵓⵏ ⵓⵙⵙⵓⵜⵜⵓⵎⵉⵏ ⵉⵏⵜⵜ ⵓⵢⵓⵍ. 55 ⵓⵏⵓⵍⵍⵓ ⵜⵜⵜⵜⵓ ⵢⵓⵜⵜⵍ ⵓⵙ: ⵓⵎⵎⵓ
ⵜⵜⵙⵏⵏⵜⵜ ⵍⴰⵙⵜⵜⵉⵏ ⵢⵊⵎⵎⵍⵏⵏ ⵜⵊⵊⵉⵖⵉⵏ: ⵖⵢ ⵓⵖⵖⵜⵜⵉⵏ ⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏⵏ ⵍⴰⵙⵜⵜⵍ
ⵢⵓⵙⵙⵜⵜⵉⵏ ⵉⵔⵓ ⵢⵉⵍⵍⵓⵎⵉⵏ. 56 ⵓⵙⵜⵜⵍ ⵢⵜⵜⵍⵍⴰ ⵉⵓⵍ ⵜⵜⵓⵎ ⵓⵍⵍⵓⵏⵏⵉⵏ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵙⵜⵏ:
ⵜⵓⵎⵎⵜⵜⵍ ⵉⵔⵓ ⵢⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵏ ⵉⵔⵓ ⵜⵜⵓⵎ. ⵢⵜⵜⵍⵍⴰ ⵜⵜⵊⵊⵓⵏⵏⵉⵏ ⵢⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏ:
ⵓⵔⵔⵓⵏ ⵉⵔⵓ ⵢⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵏ ⵉⵔⵓ ⵜⵜⵓⵎ. ⵓⵎⵓⵍⵍⵓ ⵉⵔⵓ.

ⵓⵎⵎⵓⵜⵜⵍⵍⴰ ⵢⵓⵎⵜⵜⵍ

7 1 ⵓⵙⵙⵓ ⵜⵜⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵍⴰ ⵓⵎⵎⵓⵔⵏ. ⵢⵍⵍⵓ ⵎⵖ ⵓⵢⵢⵓⵎⵎⵓⵔ. 2 ⵓⵙⵙⵓ
ⵉⵏⵜⵜⵍ ⵎⵖ ⵓⵔⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎⵉⵏ. ⵢⵜⵜⵍⵍⵓ ⵜⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏ ⵜⵜⵉ ⵍⴰ ⵓⵔⵔⵓⵢⵉ ⵓⵏⵜⵜⵓⵎⵓⵏ: ⵓⵍⵍⵓⵜⵜⵓⵔ.
3 ⵜⵜⵓⵎⵓⵏ ⵉⵎⵉⵏ ⵜⵜⵓⵢⵜⵜⵍⵍⴰ ⵓⵙⵙⵓⵏ ⵢⵜⵜⵓⵎⵎⵍⵍⴰ: ⵍⴰ ⵓⵔⵔⵜⵜⵉⵏ ⵓⵏⵜⵜⵓⵎⵓⵏ. ⵍⴰ

ⵒⴰ ⵀⵀⵎⵉⵍⵍⴰ ⵀⵀⵇⵇⵉⵀ ⵢⴰⵀⴰ ⵜⵜⵍⴰ ⵉⵀⴰ, ⵙⵙⵎⵎⴰ ⵛⵛⵜⵜⵙⵢⴰ ⵛⵍⵍ ⵉⵒⴰ ⴰⵢⵓⵍⴰ. [48] ⵙⵏⵛⵛⴰ ⵜⵛⵛⵜⵇⵇⴰ ⵙⵙⵙⴰ ⵅⵅⵅⵍⵍⴰ (ⵛⵀⴰⵙ ⵜⵍⴰ), ⵜⵜⵉⵢⴰ ⵢⵒⴰ ⵉⵀⴰ ⵀⵀⵇⵇⵍⵍ ⵡⵡⵏⵏⴰ. ⵙⵛⵀⴰⵙ ⵢⵒⵀⵀⵍⴰ ⵢⵢⵙⵜⵍⴰ ⵢⵒⴰ ⵛⵛⵍⵍⵜⴰ ⵀⵀⵇⵇⵍⵍ ⵅⵅⵅⵎⵎⵙ ⵀⵀⵇⵇⵛⵛⵜⵜⴰ ⵛⵍⵍ ⵒⵒⵎⵎⵜⵜⴰ, ⵓⵓⵍⵍⵙ ⵉⵀⴰ ⵡⵡⵀⵀⵇⵇⵛⵛⴰ. [49] ⵙⵙⵙⵙⵏⵏⴰ ⵙⵏⵛⵛⴰ ⵉⵉⵀⵀⵍⵍⵛⵛⵉⵉ ⵛⵍⵍ ⵒⵒⵎⵎⵜⵜⴰ ⵡⵡⵉⵉⵀⵀⵇⵇⵛⵛⴰ ⵡⵡⵉⵉⵀⵀⵍⵍ ⵢⵒⴰ ⵎⵓ ⵜⵜⵓⵓⵀⵀⴰ ⵢⵢⵓⵓⵍⵍⵜⴰ, ⵙⵙⵀⵀⵓⵓⵛⵛⵀⵀⵇⵇⴰ, [50] ⵛⵍⵍ ⵡⵡⵀⵀⵇⵇⵛⵛⴰ ⵙⵏⵛⵛⴰ ⵙⵙⵏⵏⵛⵛⵍⵍ. ⵙⵙⵀⵀⵙⵙⴰ ⵀⵀⵓⵓⵛⵛⵍⵍⵉⵉⵢⴰ ⵀⵀⵇⵇⵍⵍⵎⵎⵉⵉⵢⴰ ⵅⵅⵅⵍⵍⵉⵉⵢⴰ ⵙⵙⵀⵀⵓⵓⵛⵛⵍⵍⵜⴰ ⵙⵙ

كُحصَّب. هُمُّلا وَّاسِبَّب هَمَحصُنَّةاُا وِهَمَّتهَا. 4 ەهَب هَّەمُا: "اُلَّا كُمبَّب. لَا كُحصَّب. ەهَيَّتُاُا إِستُمُّا أَمِ أَمكَب وِهَضَّحه وِتُهنَّه، هَحصَّةوِمُاُا وِجُضَّا. هَوِهَضَّا: هَوِمُاتَّ سُمُا: هَوِكتهُاُا.

5 ەهَاكَّەوِب هُفِتَّا هَفِتَّمَا: حصُنُا أَحمَّتِبَب لَا مەهَجَّب أَمِ هَمَحصُنَّةاُا وِهَمَّتهَا: اُلَّا تِ لَا مقُبِ أَتِبمَّه، أُبكَب كَسمُا؟ 6 هَّه وِب أَهَ: حهَّه، "هَفَّ: أَابَتَّ حكَتَّه، أَهَحنُا بجَّنُا: نُهتَّ خَاقَّا" أَمِ وَّجِبَّب. وِكحُا هُنُا حهَقِهُاُهَّ وِه مهَفَ: كَ. كُحهَّه، وِب. هَيَّب وَّسَه هُس. 7 هَهَ:مَعُلَّمِ وُسكَب كَ. تِ هَحجَب تَّهحفُنُا وِفَّهتِبُنُا وَّجتَّ إِبُقُا. 8 هجَعنَّه، ٦ِس: فَّەەبُنُا وَّاكُەُا: هَاسَبَّب ابِنَّه، هَمَحصُنَّةاُا وَّجتَنتُمُا. هَحصَّةوِمُاُا وِجُضَّا هَوِهَضَّا. ەهَيَّتُاُا أَمكَب وَّحەُكَب وُتهَب." 9 أَهَ: حهَّه، "هَفَّ: لَحصَّب ابِنَّه، فَّەەبُنُا وَّاكُەُا: وَّاِمَّهَّه، هَمحصُنَّةاِجَّه،! 10 هَمهَا ٦ِس: أَهَ: وِتَفَ: لَاجَّبِ. وِلَاهُبِ. ەهَب وَّهرَّسا لَاجُا ەلَاهُا. هَمالُا بهَّەا! 11 أَبِنَّه، وِب أُهنَّب ابِنَّه، أَ، تَاهَ: ٦َجنُا لَاجَّەوِب أَه لَاهَه: هَّەوَنُس: هَجِم وِهَس ٦َالِاَوَ. 12 ەلُا هُجصَّب ابِنَّه، كَه. وِنَحجِ هَجِم لَاجَّەوِب أَه لَاهَه. 13 ەهَمكَب ابِنَّه، هَحلِبُا وَّاكُەُا. هُمُّلا هَمَحصُنَّةاُا وَّاهكَنَّه،. هَوِوُتهُس حەُكَب هَيَّتُاُا حُجبَّب ابِنَّه،."

هَنبه وهضِيح حجزيما؟

14 هَمنُا هَّهمَب حجِمُا تَّكَّه هَاهَ: حهَّه، "هَّەمكَّب تَكجَّه،. هَاهنَّكَه. 15 كَبمَ هَجِم وَّحجَ: هَ حَزبُهَا وِه. ەحُلَّا كَه: وِهمهَّس مهَّهَج كَه. اُلَّا هَجِم وِبُضَّ هَنَه: هَه وِه مهَّهَج حجَ: إِبُهُا. 16 هَ وَّاهِ كَه أَوِنُا وِبُمهَكَ. بُمهَكَ."

أَيْتُمْ لُجُا لُجُا، كَلا وِبِهِنَّ هَذِهِ هَجِيْتُا (هَذِهِ هَمِحْمُنَّهِاُا) وَهُّجْا.
[4] هَمَّذِهِ هُوهُا وِلُا هَمَّيِّبِ هَذِهِ لِا اِبِكَّ هَذِهِ. ٥ِكْحَا سْتَا وِهَمِحْكُه
وِبِهِنْهُ اِبِ وَّذِهِ هَحِمْهُوَّمِلِاُا (لْهَمَّيِلِا) وَّثُقْا هَوِّيْتَا هَوْهُفُقْا وَّذِهِ
سُمُا هَوْثِّلِا. [5] هِمِهَلْكُه كُه هَهُّهِتْا هَهِتَّمْا: "كِمِ هَلْحَمَّيْتِهِبِ
لِا جِمِهَجَّ اِبِ وَجِيْتُا (هَذِهِ هَمِحْمُنَّهِاُا) وَهُّجْا، هِجِابِجَّ كَسِمُا
هَّانِيْتُه لُا هَمَّيْتِلِا؟" [6] هِهَّتُه اِبِذِ كُه كُه: "هَهَّنُا هِلِيْحَا كُه
أَحكَبِهُ أَهَحِمُا هَّه بِحَّمُا مَا وَلَّوْلَا قُلِاُا!، اِبِ وِحِلَّمِجَ: 'هَّه
كَهَمُا حَهَقَهُلِاه جِمِهَفَ كَ، أَلُا كَحَتُه ٥ِكْحَا وَشَهِمُا مَا هَسَّ.
[7] هِكَلا كَهَّمِلُا جِجِرَّ كَ هِجِتُ هَهُفَكَهَّ هَحَفُتْا وَهَّهِتِّا وَهَ
نُقْا.' [8] كَلا وِلَهِكَهُ هَّه هَّهِبُا وَاكُهُا وِلِهِنَهُ هَجِيْتُا (هَذِهِ
هَمِحْمُنَّهِاُا) وَهَ نُقْا." اِبِ وَّذِهِ هَحِمْهُوَّمِلِاُا وَّثُقْا هَوِّيْتَا، ٥ِكْحَا
هَتِّتَا اِجِهُلِّتُه. [9] هِاِبِذِ كُه كُه: "هَهَّنُا هِلِجَنَّهِّه هَّه هَّهِبُا
وَاكُهُا كَهَّ وِهَهَّمَّهِّه هَجِيْتِلِهَّه (هَمِحْمُنَّهِلِهَّه)؟ [10] هَّهِهَا اِبِذِ
كُه: 'هِتَهَ: حَحُجِ هِلِاهُبِ.' 'هِهَّ وِهِرَّجِ: كَهَه حَحُا هِكَذِهِ أَهُا
هَهِلِاُا هِهُبِلِ.' [11] أَلُا هَلَّه جِلِهَّنِهِّه وِنُهُا اُبِذِ كَهَه حَحُا اَه كَذِهِ
أَهُا هَّه بِوَّمِيَّهِ مَا هَّه هَّتِا وِنُهَجَّه هَّسَّ، [12] هِلِا حَهَّنِهِّه كُه
وِهُبِم هَّتِا كَهَه حَحُا اَه كَذِهِ أَهُا. [13] هِجِهَحَكِهَّه هَّهِ هَحَلِاُا
وَاكُهُا كَهَّ هَجِيْتُا (هَمِحْمُنَّهِاُا) وِهَمِكَهَجَّه، هِوِحُبِجِ كَهَبَّ ٥ِكْحَا
هَهَّمَّهِّه."

هِمِسُا وِجِهَسَّبِم هَّه نُهُا؟

هِلِهِ 15:10-20

[14] هِهَهَّه هَتَا كُه كَهَهَّكُه هَ نُقْا هِاِبِذِ كُه كُه: "هِهَهَّ كَ
هَهَجَّه هَّهِكَهَّه: [15] كَلا هَّتِا وِهَّ كَبَجَلا كَجِذِ كَهَه نُهُا هَّهَه
هَسَّبِم كُه. أَلُا هَّه هَّتِا وِنُهِف هَّتَه هَهُا مَا وِجِهَسَّبِم هَّه نُهُا. [16] هَّ
وِجِلِ كُه أَبِّتِا وِهُهِف لِهُا هُهِف!"

17 ⵜⵉ ⵍⵍⴰ ⵢⵉ ⵜⵜⴰⵡⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ
ⵙⵍⵍⵓⵍ ⵀⴰ. 18 ⵓⵎⵏ ⵜⵀⴰ. "ⵀⵓⵛⵏⵉ ⵉⴼ ⵉⵎⵎⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵎⵎⴰ? ⵍⵍ ⵖⵔⵜ
ⵉⵎⵎⴰ ⵖⵓⵔ ⵖⵓⵔⵙ ⵙⵎⵎⵓⵔ ⵜⵜ ⵜⵜⵓⵏ ⵉⵏⵎⴰ. ⵍⵍ ⵙⵎⵎⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜ ⵜⵀⴰ?
19 ⵖⵍⵍ ⵀⵓⴰ ⵍⵍⵜⵜⵀⴰ ⵜⵍⵍ ⵜⵜⵏⵜⵀⴰ. ⵙⵎⵎⵓⵖⵏ ⵜⵍⵍⵓⵛⵙⵏ. ⵣⵎⵣⵏⵏ ⵜⵓⵜⵀ
ⵙⵏⵓⵛⵜⵏ. 20 ⵙⵖⵔ ⵢⵉ ⵖⵓⵛⵜ ⵙ ⵜⵏⵏⵎⴰ. ⵀⵜ ⵀⵉ ⵙⵎⵎⵜⵜ ⵜⵜⵏ ⵉⵏⵎⴰ.
21 ⵙ ⵜⵜⵀ ⵣⵎⵏ ⵙ ⵜⵜⵀⵏ ⵉⵣⵜⵜ ⵉⵏⵜⴰ. ⵏⵜⵜⵙ ⵎⵙⵜⵜⵏⵏ ⵜⵜⵎⵏⵏ. ⵣⵀⵖⵏ.
ⵓⵜⵜⵏⵏ. ⵣⵏⵖⵜⵏⵏ. ⵙⵍⵍⵓ. 22 ⵜⵜⵜⵀⵜⵏⵏ. ⵜⵎⵎⵀⵏⵏ. ⵜⵜⵍⵍ. ⵔⵎⵜⵜⵏⵏ. ⵜⵎⵏⵏ
ⵜⵎⵎⵏⵏ. ⵣⵀⵖⵓⵜⵜⵏⵏ. ⵀⵜⵜⵀⵖⵜⵏⵏ. ⵀⵙⵙⵀⵜⵏⵏ. 23 ⵀⵜⵜⵀ ⵜⵜⵀⵙ ⵜⵜⵎⵏⵏ ⵙ
ⵜⵜⵀ ⵀⵉ ⵏⵜⵜⵙ: ⵀⵎⵎⵜⵜⵀ ⵜⵜ ⵜⵜⵏⵏⵎⴰ.”

ⵜⵜⵀⵎⵏ ⵎⵎⵙ ⵜⵜⵏ ⵙⵙ ⵎⵎⵀ ⵏⵎⵎⵙ ⵜⵜⵏⵏⵎⴰ

24 ⵙ ⵓⵎⵜ ⵙⵙ ⵜⵜⵎⵙ: ⵜⵏⵏⴰ ⵜⵜⵙⵙⵎⵏⵏ ⵓⵣⵣⵀ ⵀⵓⵣⵣⵏ ⵜⵜⵍⵍ ⵜⵜⵓⵏⵏⴰ ⵙⵏ:
ⵀⵍⵍ ⵔⵣⵏ ⵀⵉⴰ ⵓⵏⵜ ⵏⵏⵍ ⵜⵜⵀ. ⵀⵍⵍ ⵓⵎⵜⵜ ⵓⵏⵎⵎⴰ. 25 ⵜⵙⵏⵏⴰ ⵣⵎⵏ ⵎⵎⵜⵜⵏⵏ
ⵓⵉⵏⵏⴰ ⵙⵏⴰ ⵜⵍⵍⵜⵜⵏⵏ. ⵣⵏⵏⵍ ⵀⵉⴰ ⵜⵜⵏⵏⴰ ⵣⵜⵙⵏ ⵍⵜⵜⵏⵏⴰ. ⵜⵏⵏⴰ ⵜⵜⵏⵜⵜⵍ ⵙⵖⵔ
ⵣⵜⵜⵏⵏⵜⵜ. 26 ⵜⵜⵜ ⵢⵉ ⵓⵉⵏⵏⴰ ⵓⵎⵏⵏⵀ ⵀⵉⴰ ⵙⵜⵜⵏⵏⴰ ⵜⵜ ⵜⵜⵙⵙⵜⵜⵏ ⵏⵏⵣⵣⵏ.
ⵀⵜⵜⵏⵏⵍ ⵀⵉⴰ ⵙⵏⵜⵜ. ⵏⵜⵜⵎ ⵜⵜⵏⵏⴰ ⵜⵜ ⵜⵏⵏⵀ. 27 ⵜⵏⵏⵎ ⵜⵀ ⵜⵜⵎⵜⵜ. ”ⵎⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵀⵎⵏ ⵏⵜⵎⵎⵜⵜⵏ ⵜⵜⵏⵜⵜ. ⵍⵍ ⵀⵉⴰ ⵣⵎⵏ ⵎⵜⵜⵏⵏⴰ ⵏⵜⵎⵜⵜ ⵜⵎⵎⵏ ⵣⵏⵏⵜⵜ.
ⵀⵏⵜⵏⵏ ⵜⵜⵎⵜⵜⵏ.” 28 ⵜⵜⵜ ⵢⵉ ⵜⵜⵍⵍ. ⵀⵏⵏⵏ ⵜⵀ. ⵓⵎ ⵙⵏⵏ. ⵓⵜ ⵜⵜⵏⵜⵜ ⵜⵜ
ⵏⵎⵎⵏ ⵜⵜⵎⵏⵏ ⵓⵜⵜⵜⵜⵏⵏⴰ ⵓⵜⵜⵜⵜ ⵣⵜⵜⵏⵏⴰ. 29 ⵓⵎⵏ ⵜⵀ ⵜⵜⵎⵜⵜ. ”ⵜⵜⵏ ⵜⵍⵍⵍ
ⵀⵓⵢⵏ ⵜⵜⵍⵍⵏ. ⵏⵜⵜⵜ ⵜⵀ ⵜⵜⵏⵏⴰ ⵜⵜ ⵜⵏⵏⵜ.” 30 ⵜⵏⵏⵏⵍ ⵜⵜⵎⵏⵏⵀ: ⵜⵏⵏⵏⵏⵏ
ⵜⵏⵏⵀ ⵜⵜ ⵣⵏⵏⵏ ⵜⵜⵏⵏⵀⵏ. ⵏⵜⵜⵎ ⵜⵏⵏⵀ ⵜⵏⵏⵀ ⵍⵍⵓⵀ.

[17] ⵓⵀⴰ ⵜⵄⵍⴰ ⵢⴽⵊⵉ ⵜⵖⵀⵎ ⴽⵜⵀⵜ ⵅⵍⵏⴰ ⵅⴰⵔ ⵏⵜⵇⵍ، ⵎⵀⴰⵏⴽⵜ
ⴽⵜ ⵓⵏⵃⵎⵙⵜⵢⵜ ⴽⵍⴰ ⵓⵀ ⵅⵍⵉⴽⵜⵏⴰ. [18] ⴰⵏⵉ ⴽⵜ ⴽⵜ: "ⵀⵜⵊⴰ
ⵓⵏⵜ ⵎⵎⵔ ⵍⴰ ⵜⴽⵖⵙⵎⵓⵀ? ⵍⴰ ⵊⵉⵡⴽⵙⵎⵓⵀ ⵜⵀⵍ ⵎⵎⵏⴰ ⵡⵎⵉ ⴽⵢⵊⵍ
ⵅⵊⵉ ⴽⵜⵀⵜ ⵏⵎⵏ ⴽⵅⵎⵜ ⵎⵙⵢⵎ ⴽⵜ? [19] ⴽⵍⴰ ⵡⵍⴰ ⵀⵅⵊⵉ ⵍⴽⵅⵜ،
ⵢⵍⵍ ⵀⵢⵀⵓ، ⵉⵀⵖⵙⵅⵎⵀ ⴽⵢⵊⵍⴰ. ⵜⵀⵜⵊⴰ ⵓⵀ ⵓⵀⵍⵏⴰ ⵜⵜⵀⵜ ⵍⴰ
ⵜⵜⵀⵓⴰ ⵎⵙⵢⵎⵏⵎ. [20] ⵓⵀⵜⵜ ⵎⵏⵉⴰ ⵡⵏⵀⵎ ⵜⵜⵜⵜ ⵏⵎⵏ، ⵜⵓⴰ ⵏⵍ ⵉⵀⵙⵢⵎⵏⵎ
ⵓⵀ ⵏⵎⵏ، [21] ⴽⵍⴰ ⵡⵎⵉ ⴽⵜⵢⵍⴰ، ⵜⵜⵜⵜ ⵅⵅⵏⴰ ⵢⵀⴰ ⵏⵜⵇⵍ، ⵀⵉⵀⵖⵜ
ⵅⵓⵢⵏⵜⴰ ⵜⵖⵜⵀⴰ: ⵢⵀⵡⴰ. ⴰⵏⵜⵜⵓⴰ. [22] ⵢⵏⵏⵀⵓⴰ. ⵀⵀⵍⴰ، ⵜⵖⵜⵜⵓⴰ،
ⵜⵀⵜⵜⵓⴰ، ⵢⵙⵜⵜⵓⴰ، ⵅⵏⴰ ⵊⵀⴰ، ⵢⵀⵡⵓⴰ، ⵀⵅⵀⵡⵓⵜⵜⵓⴰ، ⵀⵀⵏⵜⵜⵓⴰ.
[23] ⵀⵜⵜ ⵀⵀⵅⵜ ⵅⵅⵅⵜⵓⴰ ⵉⵀⵖⵜ ⵡⵎⵉ ⴽⵢⵊⵍ ⵉⵀⵙⵢⵎⵏⵎ ⵓⵀ
ⵏⵎⵏ."

ⵓⵀ ⵏⵓⵊⴰ ⵡⵜⵀⵎ ⴽⵢⵊⵍ ⵀⵎⵉ ⵜⵜⵀⵉⵡ
ⵓⵜ ⵀⵙⵏⵜⵜⵓⴰ ⵡⵀⵎ ⵓⵉⵉⵓⴰ ⵜⵡⵜⵖⵎⵏⵓⴰ

ⵎⵀⵎ 15:21-28

[24] ⵉⵀⵎⵉ ⵓⵎⴰ ⵀⵎⵔ ⵜⵀⵀⵎ ⵔⵓⵓⵔ ⴽⵜⵀⵜ ⵍⵙⵀⵎⴰ ⵡⵣⵣⵡ ⵉⵉⵣⵣⵏ، ⵉⵅⵊⵉ ⵅⵙⵉ
ⵅⵍⵓⴰ، ⵉⵍⵍ ⵓⵅⵔ ⵜⵀⵔⴰ ⵡⵏⵎⴰ ⵏⵡⵉ ⵓⵅⵀⵉ، ⵉⵍⵍ ⵀⵔⵡ ⵡⵓⵓⵍⵍ ⵣⵀⵙⵀ، [25] ⵜⵍⵜⵡⵉ
ⵡⵀⵙⵡⵏ ⵀⵀⵜⵜⵅⵓⴰ ⵓⵅⵀⵉ ⵙⵡⴰ ⵓⵉⵉⵓⴰ ⵡⵉⵀ ⵜⵀⵔⴰ ⵜⵜⵀⵔ ⵅⵏⵓⵓⵉⵡ ⵣⵀⵙⵏⴰ ⵅⵅⵓⴰ،
ⵓⵓⵏⵏⴰ ⵜⵜⵜⵜⵍⵍⴰ ⵀⵔⵡⵔⵔ ⵅⵅⵅⵜ. [26] ⵓⵀⵔⵔ ⵓⵉⵉⵓⴰ ⵙⵜⵜⵜⵓⴰ ⵜⵔⵔⴰ، ⵀⵎⵉ ⵜⵜⵏⵜⵜⵔ
ⵡⵜⵜⵣⵏⴰ، ⵓⵓⵅⵅⵏⴰ ⵜⵔⵔⴰ ⵀⵎⵜⵀ ⵡⵀⵜⵜⵉⵀ ⵀⵓ ⵜⵜⵡⵏⴰ ⵔⵔⵀⵔ ⵅⵅⵅⵜⵓⴰ.
[27] ⵉⵀⵜⵜⵔ ⵉⵀⵎ ⴽⵜ: "ⵢⵎⵣ ⵔⵔⵀⵔ ⵀⵎⵉⵜⵜⵓⴰ ⵡⵀⵎⵅⵔ ⵀⵉ ⵓⵅⵏⵏ، ⵜⵍⵜⵡⵉ ⵡⵅⵉⵀ ⵏⵍ
ⵜⵜⵜⵜⵏⵏⴰ ⵡⵀⵔⵔⵏⵏⴰ ⵓⵀ ⵅⵙⵀⵏⴰ ⵡⵉⵀ ⵓⵅⵏⵏ ⵉⵀⵙⵅⵜⵜⵏⵏⴰ ⵅⵏⵏⵅⵏⵏⴰ." [28] ⵉⵉⵜⵜⵀ
ⵀⵔⵅⵅⵉ ⵅⵍⵉ ⵉⵀⵎ ⴽⵜ ⵅⵜ: "ⵓⵎ ⵀⵎⵎ، ⵜⵜⵏⵏⵅⵏⵏⴰ ⵀⵎⵉ ⵓⵎⵀ
ⵜⵜⵜⵜⵓⵓⵡⵏⴰ ⵊⵉⵉⵅⵅ ⵜⵜⵜⵜⵡⵀⵏⴰ ⵡⵉⵀ ⵓⵅⵏⵏ!" [29] ⵉⵀⵎ ⴽⵜ ⵅⵜ ⵜⵜⵜⵜ: "ⵓⵔ،
ⵅⵍⵍ ⵓⵀ ⵀⵎⵎⵔⵏⵏⴰ، ⵓⵀ ⵀⵔⵡⵏⴰ ⵜⵜⵜⵜ ⵀⵎⵔⵔ ⵅⵏⵓⵓⵉⵡ." [30] ⵉⵡⵅⵏⵏⴰ ⵅⵜⵀⵔ
ⵅⵍⵓⵉⵡ، ⵉⵙⵏⴰ ⴽⵜ ⵅⵔ ⵅⵏⵓⵓⵉⵡ ⵀⵙⵅⵅⵜⵜⵏⴰ ⵜⵅⵅⵍⵍ، ⵓⵜⵜⵔ ⵀⵔⵡⵏⴰ ⵜⵜⵜⵜⵏⵏⴰ
ⵀⵎⵜⵜ.

ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵓⵎⵏⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ

31 ⵜⴰⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵏⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ

ⵜⴰⵙⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ

[31] ⵓⵔ ⵜⵜⵍⵍⵉ ⵙⵉⵖⵓⵏ ⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜ

هَجَدَه. هَعَكَه لَمُلْوْا وُمِرْتْا هَجَدُا أَهفَتَّبِرَ. 9 أَمِلَّهَ١ هِهَ وُبِ
إِنُقُا وْإِكَه: أَبِ أَوَحُا كَلِفَّتِ. 10 هَهزُا أَنَه١. هَهكَه هَسِرُا كَهفَّمِنْلُا
كُم أَحفَتِّهِهِ: هَالُا لَالِوْا وِوَحُنَّهِلُا.

فتما هَاجِي جِه آلَا

11 هَبِعَه فَتَّمْا. هَهُنَّه حَفَجُا كَفَه. هَهُاكَبِ هِهَ كَه أُلُا مَ
هعَنُا تَبِ هنَفَبِ كَه. 12 هَالِلَّاتَس حَنَّهشه. هَاهَز: "هُنُا كُحنُا أُلُا هَزَحلُا
هُوْا؟ أَمَّبِ أُهَز إِنُا حَبَّه١. وْلَا لَّمِهَجِ كُه أُلُا حَهَزَحلُا هُوْا." 13 هَهجَه
أَنَه١. هَهكَه كَهفَّمِنْلُا: هَاكَ حَهَه حَجنُا.

سعنا وفتما هوهوهوه

14 هَلِكَه وْنَعجَه١ كَسعُا. هَالُا سِرُا جَنَرلُا. كَنَا هِهُا كَعَهَه١
كَهفَّمِنْلُا. 15 هفَقبِ أَنَه١. هَاهَز حَهَه١. سلَه أَوَّهَوه مَ سهَّنُا وُفِتَّمْا
هَمَ سهَّنَّه وُهَوُهوْه! 16 هَهلِمَسعجَبِ هِهَه سَبِ كَم سَبِ هَاهزَّب: وُكَسعُا
كَنَا كَم. 17 مَهَّه وُبِ سَّبِ هَاهَز حَهَه١. "هُنُا وُنَبِ اِيلَّه١: وُكَسعُا
كَنَا حَجَه١؟ لَا حِرُعُا حَهُعُا مُجَبِ اِيلَّه١: هلَا هَعهلَّهكَبِ اِيلَّه١؟
حِرَّبِلا كَنُا هَعُنُا أَمِ حَجَه١: 18 هكَتنُا أَمِ حَجَه١. هلَا سُلَب اِيلَّه١
هَاوَنُا أَمِ حَجَه١. هلَا هُعكَبِ اِيلَّه١ هلَا كُهوَّبِ اِيلَّه١. 19 كَبِ هُكَبِ
سَعهُا كَتعَّبِ مرَّمِ كسَعهُا كَلِفَّتِ: كعُا هَهفَّتَبِ وُمِرْتْا كَبِ هكَبِ
هعَكلَّه١؟" أُهزَّبِ كَه لَهُحهَز. 20 أُهَز حَهَه١. "هجَبِ هَجَدُا لَاوَحُا
كَلِفَّتِ: كعُا أَهفَتَّبِرَ وُمِرْتْا كَبِ هكَبِ هعَكلَّه١؟" أُهزَّبِ كَه هَجَدُا.
21 أُهَز حَهَه١. "أَمَه لَا حِرُعُا حَهُعُا هَعهلَّهكَبِ اِيلَّه١؟"

9 وَهُمْ نَحْوَ أَرْبَعَةِ آلَافٍ. ثُمَّ صَرَفَهُمْ، 10 وَلِلْوَقْتِ دَخَلَ السَّفِينَةَ مَعَ تَلَامِيذِهِ وَجَاءَ إِلَى نَوَاحِي دَلْمَانُوثَةَ.

يَسُوعُ يَتَنَبَّأُ بِمَوْتِهِ وَقِيَامَتِهِ

متى 16:1-4؛ لوقا 12:54-56

11 فَخَرَجَ الْفَرِّيسِيُّونَ وَابْتَدَأُوا يُحَاوِرُونَهُ، وَهُمْ يَلْتَمِسُونَ مِنْهُ آيَةً مِنَ السَّمَاءِ لِيُجَرِّبُوهُ. 12 فَتَنَهَّدَ بِرُوحِهِ وَقَالَ: "لِمَاذَا يَلْتَمِسُ هَذَا الْجِيلُ آيَةً؟ الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: لَا تُعْطَى هَذَا الْجِيلِ آيَةٌ." 13 ثُمَّ تَرَكَهُمْ، وَدَخَلَ السَّفِينَةَ أَيْضًا وَمَضَى إِلَى الْعَبْرِ.

يَسُوعُ يُحَذِّرُ تَلَامِيذَهُ

مرقس 8:5-12

14 وَنَسُوا أَنْ يَأْخُذُوا خُبْزًا، وَلَمْ يَكُنْ مَعَهُمْ فِي السَّفِينَةِ إِلَّا رَغِيفٌ وَاحِدٌ. 15 فَأَوْصَاهُمْ قَائِلًا: "انْظُرُوا، تَحَرَّزُوا مِنْ خَمِيرِ الْفَرِّيسِيِّينَ وَخَمِيرِ هِيرُودُسَ!" 16 فَفَكَّرُوا بَعْضُهُمْ مَعَ بَعْضٍ قَائِلِينَ: "لَيْسَ عِنْدَنَا خُبْزٌ." 17 فَعَلِمَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: "لِمَاذَا تُفَكِّرُونَ أَنَّهُ لَيْسَ عِنْدَكُمْ خُبْزٌ؟ أَلَمْ تَعْلَمُوا بَعْدُ وَلَا تَفْهَمُوا؟ أَلَقَلْبُكُمْ بَعْدُ غَلِيظٌ؟ 18 أَلَكُمْ أَعْيُنٌ وَلَا تُبْصِرُونَ، وَآذَانٌ وَلَا تَسْمَعُونَ؟ وَلَا تَتَذَكَّرُونَ 19 حِينَ كَسَرْتُ الْخَمْسَةَ الأَرْغِفَةَ لِلْخَمْسَةِ الآلَافِ، كَمْ قُفَّةً مَمْلُوءَةً كِسَرًا رَفَعْتُمْ؟" قَالُوا لَهُ: "اثْنَتَيْ عَشْرَةَ." 20 "وَحِينَ كَسَرْتُ السَّبْعَةَ لِلأَرْبَعَةِ الآلَافِ، كَمْ سَلَّةً مَمْلُوءَةً كِسَرًا رَفَعْتُمْ؟" فَقَالُوا لَهُ: "سَبْعَ." 21 فَقَالَ لَهُمْ: "أَفَلَا تَفْهَمُونَ؟"

ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏ

22 ⴰⵏⵉ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏ. ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵏⴰⵏ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏ. ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵏⴰⵏ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏ. 23 ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵏⴰⵏ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏ.

ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵓⵙⵎⵓⵔ ⵏ ⵓⵔⵔⵓⵎ ⵏ ⵓⵎⵓⵔⵔⵓ

22 ⴰⵍⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵔⵔⵓⵎ، ⵓⵔⵔⵓⵎ ⵏⵜⵜⴰ ⵔⵔⵓⵎ، ⴷⵉⵏⵜⴰ ⵉⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ
ⵙⵙⵓⵎⵓⵔ ⵉⵜⵜⴰ. 23 ⵓⵔⵔⵓⵎ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵔⵔⵓⵎ، ⵓⵔⵔⵓⵎ ⵏⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵎⵓⵔ
ⵏⵜⵜⴰ ⵎⵎⵓⵔⵓ، ⵓⵔⵔⵓⵎ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ، ⵓⵔⵔⵓⵎ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ، ⵓⵎⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ:
"ⵎⵎⵓⵔ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ؟" 24 ⵏⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⴷⵉⵏⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰ: "ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵉⵍⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵉⵔ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ
ⵉⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵜⴰ ⵓⵎⵎⵓⵔⵓⵜⵜⵓⵎⵓⵔ." 25 ⵓⵔⵔⵓⵎⵓⵔ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ،
ⵓⵔⵔⵓⵎ ⵏⵜⵜⴰ، ⵓⵔⵔⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵍⵍⵓⵎ. 26 ⵓⵎⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ
ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵓⵎⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ: "ⵍⵍⴰ ⵎⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ ⵎⵎⵓⵔⵓ. ⵓⵍⴰ ⵉⵎⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ
ⵎⵎⵓⵔⵓ."

ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ ⵓⵎⵎⵓⵔⵓ

ⵎⵎⵓ 16:13-20؛ ⵏⵜⵜⴰ 9:18-21

27 ⵓⵔⵔⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ. ⵓⵎⵎⵓⵔⵓ
ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ، ⵓⵎⵎⵓⵔⵓ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰ:
"ⵎⵎ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵓ ⵉⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ
ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ؟" 28 ⵓⵔⵔⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ: "ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ
ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ

[34] ⴰⵎⵏⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵜⵉⵏⵜⴰⵏ ⵉⵎⵉⵙⵙⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ

ⵓⵏⵏⵉⵖⵔⵉⵜⵜⵉⵏ ⵉⵎⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵏⵏⵙ ⵙⵙⵓⵎⵏ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵜⵉⵏ: "ⵉⵔ ⵎⵉ ⵖⵓⵔⵔⵉⵖ ⵜⴰ ⵀⵓⵍⵍⴰ, ⵓⵔ ⵉⵍⵍⴰ ⵜⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵓⵏⵓⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ, ⵓⵍⵍⴰ ⵖⵓⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵜⴰ."

[34] ⵉⵎⵏⴰ ⵜⵜⵉⵏ ⵎⵎⵓⵔⵜ ⵖ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵔ ⵓⵏⵏⵉⵖⵔⵉⵜⵜⵉⵏ ⵉⵎⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵜⵉⵏ ⵜⵜⵓⵜ: "ⵎⵉ ⵖⵓⵔⵜ ⵖⵓⵍⵍⴰ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵖ, ⵍⵍⴰ ⵀⵓⵔ ⵜⵜⵎⵎⵓⵜ ⵓⵔⵜ ⵔⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵓⵍⵍⴰ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵖ. [35] ⵓⵔ ⵖⵓⵔⵜ ⵎⵉ ⵖⵓⵔⵜ ⵖⵎⵙⴰ ⵖⵎⵎⵓⵜ ⵜⵜⵉⵏ, [36] ⵖⵓⵔⵜ ⵖⵎⵎⵓⵜ ⵜⵜⵉⵏ ⵎⵉⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵜⵉⵏ. [37] ⵎⵉⵏ ⵉⵔ ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵏⴰ ⵓⵔ ⵏⵍⴰ ⵖⵓⵔⵔⴰ ⵜⵓⵏⵓⵜ ⵓⵔⵜ ⵜⵜⵎⵎⵓⵜ ⵙⵉⵏ? [38] ⵎⵎⵓⵔⵜ ⵖⵓⵔⵜ ⵖⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵜⵉⵏ ⵓⵔ ⵏⵍⴰ ⵙⵙⵓⵎⵏ ⵜⵎⵎⵓⵜ

أَلَا أَ ﴾ هُا وُهُم حَنَه وَإِنهُا هُم هَّتنِا. [10] هَاسِّهِ٥ه حَهَّحنِا حَنَعِههَّه ﴾٥.
٥جُحب هِهَه. وُهُنُا هِم هُوَا هُحنِا. وُهُا وُهُم هُم حُهِ هَّتنِا؟ [11] هَههَاكَب
هِهَه كَه. هَاهنَب. هُنُا هُجَّب أَهنَب هُعِتا. وُاكَّنُا هُلَا وُنَلِا كَههِم؟
[12] أُهَنَ حهَه ﴾. "كَّنُا أَلِا كَههِم. وُهَّحهِم نَبِهَ. هَاهَّنُا هَبِّب كَب
حَنَه وَإِنهُا وُهَّبِ نَسَه. ٥نهههلَا! [13] أَلَا أُهَنَ إِنُا حجَه ﴾. وُاهِ كَّنُا أَلِا.
هَحجِه حَه. هَّ هُا وُرجَه. أَهَّنُا وُجِبِّب حكَه٥ه."

هه٥ه هاها حهَّحا واها حه وها

[14] ٥جِ أَلِا حهُا أَحهَّتِا. سا حهُا٥ه ﴾ حَهُا هَّبِنُا ٥هُعِتا تِ وُونهَب
كَههَه ﴾. [15] ٥جَ هُحنِه هَّكَه حَهُا سا٥ه٥ه. هَا٥ه٥. هَوهُه هَاحه
كَهكَهه. [16] هَههَلَب ه٥ا حهُعِتا. "هُنُا وُونهَب اِنَّه ﴾ كَههَه ﴾؟"
[17] هَحنُا سِ هِ حَهُا هَاهَنَ. هَحجِنُا. أَهَّهِ حَنَ حهُا٥ِ: وَاهِ كَه
وَهسُا وِلَا ههَحَلَا. [18] هَاهَنُا وُهَبوُا كَه هُجهُا كَه. ٥هَنحِ. ههَسَّه
هَهَه٥ه. ٥هُجه. هَاهنَا حنَّحهَّتِهِ. وِنَعهَّه٥ه٥ه. ٥لَا أَههَّه.
[19] حنُا هَهَّب هَاهَنَ كَه. "أَه ﴾ هَنحنَا وِلَا ههَّههنُا"! حِهُا لَاهَّه أَ٥ها
حهُا٥ه ﴾؟ هَحِهُا لَاهَّه أَههَنَجه ﴾؟ أَهَّا٥ه٥ حهُا٥! " [20] هَاهَّه٥ه
حهُا٥ه. ٥جِ سا٥ه وَهسُا. نَ هُحنِه سجهِه٥ه. هَبهَّب كَب أَونحا
٥هَّحَهَه ه٥ا. ههَنحِه٥.

[21] ٥هَلَب هَهَّب لَاجَّه٥ه: "وَجهُا كَه أَجنُا. ها هَ وُ٥جَنُا ه٥ه؟"
أَهَنَ كَه: ها هَ لَكهَّه٥ه. [22] ه٥أجتَ هَبِّنُا ﴾ أَونهَّه٥ه حهَّوُا هَجهَتُا.
وِإه٥جِّه٥ه٥. أَلَا هَجِم وُهههَّب أَبَه حَبَوَّهس هَا٥وَّسم حكَب. [23] أَهَنَ
كَه هَهَّب. "أَ ﴾ هههَّب أَبَه وَإه٥هِ: هَّ هَجِم هههَّب وُنه٥ا حهَّ
وَهه٥هِ." [24] ٥جَ هُحنِه٥ ههُا أَجَه٥ه وِلَكنُا تِ حُجُا هَاهَنَ. ههه٥هِ

ⵖⵓⵡⵉ، ⵀⴰⵊ ⴽⵔⴰ ⴽⵔⴰ ⵜⵄⵎⵏⵓ ⵡⵍⴰ ⵉⵖⵣⵣⵏ ⵅⵎⵎⴰ ⵀⴰ ⵜⵜⵉ ⵙⵙⴽⵔⴰ ⵄⵍⵍ ⵢⵎⵎⵉ ⵀⴰ ⵉⵀⵉ ⵓⵎⴰ ⵎⵅⵔ ⵀⵖⵖⵜⵜⵉ. [10] ⵢⵍⵍⵉⵀ ⵀⴰ ⵙⵎⵎⵉ ⵅⵅⵓⵔⵜ، ⵉⵍⵍⴰ ⵎⵎⴰⴽⴽ ⵜⵜⵉ ⵙⵎⵎⵉ ⵎⵅⵔ ⵀⵖⵖⵜⵜⵉ: "ⵙⵙⵓⵍ ⵀⴰ ⵙⵎⵎⵉ: ⵄⵍⵍ ⵢⵎⵎⵉ ⵎⵅⵔ ⵀⵖⵖⵜⵜⵉ." [11] ⵢⵎⵎⴰⴽⴽ ⵄⴰⵎ ⴽⵔⴰ ⵉⵍⵖⵏ ⵄⴰⵢⵢⵉ: "ⵙⵙⵓⵍ ⵉⵊⵍⵖⵏ ⵀⵀⵜⵜⵉ: ⵉⴽⵔⵓⵍ ⵅⵓⵊⵔ (ⴽⵓⵔ) ⵉⵍⵍⴰ ⵅⴰⵎ ⵎⵔⵎⵙⵍⴰ؟" [12] ⵓⵊⵔ ⴽⵔⴰ ⴽⵔⴰ: "ⵉⴽⵓⵍ ⵅⵍⵍⴰ ⵅⴰⵎ ⵎⵔⵎⵙⵍⴰ ⵡⵎⵎⵖⵔ ⵀⴼⵍ ⵜⵜⵉ، ⵄⵔⴰ ⵉⵎⵖⵅⵓⵍ ⵀⵍⵍⵊⵓ ⴽⵍⵍ ⵖⵉ ⵢⵏⵏⴰ ⵢⵎⵎⵉ ⵉⵀⵉ ⵓⵎⴰ ⵀⵀⵜⵜⵉ ⵉⵍⵍⴰ ⵅⴰⵏ ⵉⵏⵓ ⵅⵖⵉ: ⵉⴽⵓⵍ ⵀⵎⵎ ⵉⵍⵍ، ⵄⵀⵄⵔⴰ ⵉⵄⵔⴰ ⵀⴼⵍ ⵜⵜⵉ ⵣⵉⵣⵏ ⵉⵍⵍⵊⵓ ⴽⵍⵍ ⵖⵉ ⵢⵏⵏⴰ ⵢⵎⵎⵉ ⵉⵀⵉ ⵓⵎⴰ ⵀⵀⵜⵜⵉ."

ⵜⵖⵔⵔⴰ ⵅⵔⵔⵙ ⵍⵅⵓⵙ ⵖⵎⵄⵔⴰ ⵖⵎⵓ

ⵎⵍⵍ 17:14-21؛ ⵅⵎⵍ 9:37-43

[14] ⵖⵔⴰ ⵜⵍⵍⴰ ⵣⵉⵍⵍ ⵛⵛ ⵓⵎⵎⵅⵜⵜⵉⵜⵉⵄⵔⴰ، ⵙⵉⵏ ⵓⵔ ⵛⵅⵔⵔⵄⵜⵜⴰ ⵜⵇⵇⴰ ⵍⵍⵅⵅⵓ، ⵄⵖⵖⵜⵜⵉⵏ ⵅⵓⵔⵜⵜⵉⵏ ⵉⵎⵎⵅⵔ ⵓⵎⵎⵅⵜⵜⵉ. [15] ⵄⵔⵔⴰ ⵅⵍⵍⵉⵄⵔⴰ ⵅⴼⵍⵅⵔⴰ ⵛ ⵜⵇⵇⴰ ⵙⵙⴽⵔⴰ، ⵉⵎⵉⵄⵔⵔⵏ ⵄⵓⵛⵛⵎ ⵡⵡⵓ ⵓⵎⵎⵅⵔ ⵅⵅⵓⵍⵍ. [16] ⵢⵎⵎⵍⵍ ⵀⵔⴰ ⵅⵅⵓⵖⵖⵜⵜⵉ: "ⵙⵙⵓⵍ ⵅⵓⵔⵔⵅⵍⵍ ⵉⵎⵎⵅⵔ ⵓⵎⵎⵅⵜⵜⵉ؟" [17] ⵄⵎⵉⵔⵏ ⵓⵔ ⵙⵉ ⵔⵔⵇⵇⴰ ⵜⵜⵉ ⵓⵊⵔ ⵉⵍⵍⴰ: "ⵎⵅⵅⵓⵍⵍ، ⵎⵙⵙⵉⴰ ⴳⵔ ⵛⵛ ⵓⵎⵎⵉⵏⵉ ⵅⵅⵓⵔ ⵅⵍⵍ ⵜⵜⵉ ⵓⵎⵎⵉ ⵉⵎⵎⵅⵔ ⵓⵎⵎⵅⵜⵜⵉ ⵅⵍⵍ ⵓⵔⵔⵉ ⵓⵎⵎⵅⵔ ⵓⵎⵎⵅⵜⵜⵉ ⵅⵍⵍ ⵓⵔⵔⵉ، [18] ⵄⵉⵎⵓⵍ ⵡⵉⵅⵓⵍ ⵅⵍⵍ ⵓⵎⵎⵅⵔ ⵓⵎⵎⵅⵜⵜⵉ ⵅⵍⵍ، ⵉⵎⵎⵅⵔⵔⵓⵍⵍ، ⵀⵀⵔⵔⵄⵜⵜⵉ ⵅⵍⵍ ⵓⵎⵎⵅⵔ ⵓⵎⵎⵅⵜⵜⵉ ⵅⵍⵍ ⵓⵔⵔⵉ

ⵏⵏⴰ ⵄⵏⵏ! ⵅⵅⵣⵣⵓ ⵍⵙⵙⵀⵎⵎⵏⵜⵏⴰ ⵀⵙⵄⵄⵜⵜⵓⵏⵜⵏ. 25 ⵅⵅⵉ ⵙⵙⵏⴰ ⵣⵣⵢ ⵜⵜⵀⵀⵎⵎⵙ ⵣⵣⵓⵓⵀⵀⵓⵓ ⵅⵅⵀⵀⵏⵏⴰ ⵄⵄⵜⵜⵓⵓⵎⵎⵙⵙ ⵀⵀⵜⵜⵎⵎⵏⵏⵜⵜⵀⵀⵏⵏⵜⵜ ⵀⵀⵙⵙⵎⵎⵏⵏⵜⵜⵏⵏ ⵀⵀⵜⵜⵎⵎⵏⵏⵜⵜⵏⵏ

ⵀⵓⵍⵎⵉⵢⵀⴰ، ⵀⴰ ⵜⵜⵓⵍⴰ ⵖⵔⵉⵙⵜ ⵜⵜⵍⵍⴰ ⵜⴰ ⵓⵜⵜⴰ ⵀⴰⵀⴰⵏ ⵜⵜⵓⵖⵓⵍⴰ ⵙⴰⵏⵉ ⵜⴰ:
"ⵓⵎⵎⴰⵔⵜ ⵉⵏⵉ ⵓⵏⵉ! ⵎⵜⵜⵓ ⵀⴰ ⵀⵎⵎⵓⵏⵉⵢⵏ ⵀⴰ ⵏⵓⵔⵉⵏ." [25] ⵀⴰⵔ ⵜⵍⵍⴰ
ⵡⵙⵉⴰ ⵜⴰ ⵜⵀⴰⵔ ⵀⴰⵀ ⵜⵎⵎⴰ ⵙⵓⵖⵓⵍ ⵀⵓⵍⵍⵉⵎ ⵔⵜⵜⴰ، ⵎⵜⵜⵓⵣ ⵜⴰ ⵜⵜ
ⵀⴰ ⵀⵓⵙⵉ ⵊⵎⵍⵉ ⵙⴰⵏⵉ ⵜⴰ ⵜⴰ: "ⵀⵓⵙⵉ ⵜⵏⵎⵍⵉ ⵡⵍⴰ ⵊⵎⵎⵓⵍⵍⴰ! ⵀⵎⵎⵓⵏⵉ
ⵓⵎⴰⵜⵜⴰ ⵉⵏⵉ ⵜⵔ: ⵏⵀⵎ ⵜⵎⵜⵎ ⵜⵜⵍⵍⴰ ⵙⵏⵉⵍⵉ ⵍⵍ ⵊⵎⵏⵉ ⵜⴰ!" [26] ⵜⵀⵎⵜⵀⵎ
ⵜⴰ ⵀⵀⵡⵓⵍⴰ ⵅⵜⵜⴰ، ⵙⵊⵍⵀ ⵜⴰ ⵜⵏⵀⵎ. ⵜⵀⵀⵎ ⵉⵔ ⵡⵀⴰ ⵎⵎⵍⵉⵍ ⵓⵍ
ⵅⵜⵜⴰ ⵉⵏⵏⵓ ⵡⵏⵉⵍ. [27] ⵜⵎⵀⵎⵎ ⵉⵊⵍ ⵜⴰ ⵎⵉⵏⵓ ⵜⵀⵉⵀⵎ ⵜⴰ. [28] ⵀⴰⵔ
ⵜⵍⵍⴰ ⵡⵏⵊⵉ ⵎⵀⵎⵎ ⵜⴰⵀⴰ ⵜⵎⵍⴰ، ⵀⵀⵍⵅⵜⴰ ⵜⴰ ⵓⵍⵅⵎⵎⵉⵏⵉⵍⵉ ⵜⵣⵜⵓⵜⵓ:
"ⵜⵀⵔ ⵜⵙⵍⴰ ⵍⵍ ⵎⵏⵏⵙⵍⴰ ⵡⵀⵀⵎⵎⵍⴰ ⵜⴰ?" [29] ⵉⵏⵉ ⵜⴰ ⵜⵜ: "ⵀⵓ ⵔⵀⵍⵍⴰ
ⵀⵎⵏⵉⴰ ⵜⵜⵜⵀⵔ ⵏⵀⵔ ⵍⵍⴰ ⵜⵀⴰⵔ ⵔⵓⵀⵍⴰ ⵀⵀⴰⵔ ⵔⵜⵜⵍⵍⴰ."

ⵜⵎⵎⵔ ⵀⵀⵓⵍⴰ ⵜⵏⵍⵍⴰ ⵡⵓⵓⵍⵔ ⵜⵍⵍ ⵀⵓ
ⵔⵎⵏⵉⴰ ⵓⵀⴰ ⵎⵀⵓⵓⵉⴰ ⵓⴰⵀⴰ ⵎⵏⵀⵓⵓⵉⴰ

ⵎⵍⵔ 17:22-23؛ ⵀⵎⵍ 9:34-45

[30] ⵓⴰⵔ ⵜⵍⵍⴰ ⵡⵏⵀⵎ ⵎⵉ ⵓⵎⴰ ⵉⵔ ⵅⵜⵀⴰ ⵔⵜⵜⵍ، ⵍⵍ ⵉⵅⵔ ⵀⴰⵍⴰ ⵡⵏⵎⴰ ⵓⵡⵎ
ⵉⵜⵀⵎ، [31] ⵜⵍⵍ ⵡⵎⵜⵅⵜ ⵀⴰⵍⴰ ⵓⵍⵅⵎⵎⵉⵏⵉⵢⵀⴰ ⵓⵉⵏⵉ ⵀⴰⵍⴰ ⵜⵜ: "ⵀⵓ ⵉⵔⵉⵍⴰ
ⵡⵀⴰ ⵏⵎⴰ ⵀⵎⵙⵓⵎⵀⵎⵔ ⵜⵉⵏⵉⵍⴰ ⵡⵀⵔ ⵏⵜⵍⴰ، ⵀⵔⵔⵓⵍⵔⵜ ⵅⵜⵜⴰ، ⵀⵊⵉⵡ ⵡⵔⵔⵍⵍ
ⵅⵓⵅⵜⵓⵍⴰ ⵜⵀⵜⵍⴰ ⵔⵀⵓⵓⵍ." [32] ⵀⵡⵜⵜ ⵍⵍ ⵓⵡⵔⵜ ⵀⴰⵀⵡⵓ ⵀⵓ ⵅⵍⵀⵔⵜⵓⵍⴰ، ⵀⵉⵎⵜ
ⵀⴰⵡⵓ ⵡⵀⵀⵓⵜⵔ ⵜⵀⴰ.

ⵅⵙⵓⵍ ⵀⵓ ⵡⵉⵅⵍ ⵡⵅⵙⵓⵓⵜⵀⴰ؟

ⵎⵍⵔ 10:1-5؛ ⵀⵎⵍ 9:46-48

[33] ⵀⵍⵍⵍ ⵊⵀⵀⵏⵜⵜⵎⵎⵔ. ⵀⴰⵔ ⵜⵍⵍⴰ ⵡⵅⵜⵜⵏⵜ ⵜⴰⵀⴰ ⵅⵍⵍⴰ ⵀⵀⵍⵜⵜ ⵜⴰ:
"ⵜⵀⵔ ⵙⵎⵊⵜⵀⵀ ⵀⴰⵀⵡⵓ ⵅⵙⵓⵓⵜⵜⵀⵀ ⵀⴰⵀⴰ ⵡⵉⵅⵍ؟" [34] ⵀⵡⵜⵜ ⵅⵔⵉ (ⵍⵍ ⵀⵍⵏⵜⵀⴰ)
ⵀⵍⵜⵓⴰ ⵓⵀⴰⵊⵉ ⵓⴰⵀⴰ ⵀⵀⵍⵜⵜ ⵅⵔ ⵙⵓⵓⵉⵍⴰ ⵀⴰⵀⴰ ⵡⵉⵅⵍ ⵡⵅⵙⵓⵓⵜ ⵀⵀ ⵡⵉⵅⵍ
ⵡⵅⵙⵓⵓⵜⵀⴰ. [35] ⵀⵏⵀⵊⵉ ⵜⵎⵎⵔ ⵡⵎⵍⴰ ⵜⴰ ⵓⵍⵏⵅⵀⵔ ⵉⵏⵉ ⵜⴰ ⵜⵜ: "ⵅⵔ
ⵓⵊⵉ ⵓⴰⵀⴰ ⵎⵉⵎⵙⵓⵍ، ⵍⵉⵍⴰ ⵀⴰⵀⴰ ⵜⵀⵀ ⵙⵏⵓⵓⵍ ⵡⵀⵜⵜ ⵏⵎⴰ ⵡⵀⵎⵀⵎⵓⵓⵍ ⵡⵀⵜⵜ

إِسْرَائِيلَ وَقَالَ إِنَّهُ. «هَكَذَا يَنْبَغِي أَنْ يُولَدَ الْمَسِيحُ 36
الْمُخَلِّصُ. وَهَكَذَا كَانَ وَقْتُهُ. فَإِذَا جَاءَ». 37 «قَالَ لَهُ
أَبُوهُ لِلْوَلَدِ الْمَحْبُوبِ. كُنْ هُوَ مَحَبَّتِي. وَبِكَ أُسَرُّ؛ لَا هُوَ
كُنْ مَحَبَّتِي. أَلَا تَعْرِفُونَنِي».

هو الذي أعطى حياته

38 أَمَّا كَانَ مُوسَى. وَكَانَ سَأَلَ إِنَّهُ وَهَتَفَ قَائِلًا لِلْمَحْبُوبِ.
كُنْ وَلَا تَقِفْ كَيْ. 39 أَمَّا جَاءَ تَعَبُهُ. "لَا أَعْرِفُكَ. كُنْ لِي
إِنَّهُ وَحْيَ سُلْطَانِ الْمَحَبَّةِ. وَتَعَلَّمَ حَيْثُ أَمَّا حَكَمَ وَجَدَ. 40 مَنْ وَلَا هُوَ
وَجَدَ كَرَامَتِي. سَكَبَتْهُ؛ وَهِيَ. 41 قَالَ لِي وَتَعَلَّمَ. فَهُوَ وَهَتَفَ
كَلَامِي: الْمَحَبَّةُ وَوَعَدَنَا أَيْضًا. أَمَّا أَمَّا إِنَّا جَاءَ. وَلَا تَرَكَ أَبِي.

الذي أعطى حياته

42 "وَقَالَ مَنْ وَتَعَلَّمَ كَيْ مَا أَكَلَ اشْتَرَوْا وَعَدَنَا شَرَّ: فَعَلَ
هُوَ كَانَ. أَلَّا وَعَدَنَا هُوَ وَسَأَلَ وَسَعَوْا كَرَامَتِهِ. عَهْدًا كَانَ. 43 أَنَا وَبِي
الْمَحَبَّةَ كَيْ أَبِيهِ. فَعَلَهُ. فَعَلَ هُوَ كَيْ. فَعَلَهُ وَإِلَهَ كَانَ.
أَوْ تَكَ أَمْ كَيْ تَأْلَمَ أَتَى. أَلَانَ جَاءَ. 44 أَمَا وَإِلَهَ. لَا
مُخَلِّصَ. وَنَهَارَ. لَا يُحَبُّ. 45 لَا تَكَيْ الْمَحَبَّةَ كَيْ. فَعَلَهُ. فَعَلَ
هُوَ كَيْ وَإِلَهَ كَانَ سَجَدَ. أَوْ تَكَ أَمْ كَيْ تَأْلَمَ تَكَيْ. تَأَلَّهَ
جَاءَ. 46 أَمَا وَإِلَهَ. لَا مُخَلِّصَ. وَنَهَارَ. لَا يُحَبُّ.
47 "لَا كَانَ الْمَحَبَّةَ كَيْ. سَرَقَ. فَعَلَ هُوَ كَيْ. وَيَسُوعَ كَانَ
تَأَلَّهَ حَكَمَ وَإِلَهَ. أَوْ تَكَ أَمْ كَيْ تَأْلَمَ كَتَبَ. تَأَلَّهَ جَاءَ

ᏂᎪᎵ.” [36]ᎤᏃᏟ ᎠᏂᏴ ᏚᎵ ᏧᏓᏂᎸ, ᎤᏍᏆᏗᏍᏗ ᎠᏂᏴ ᎠᏎᏃᎮ ᏗᏧᏪᏏ ᎠᏂᏴ ᎠᏓᏅᏖᏗ ᎤᏂᏃᎮᏓ ᎠᏂᏴ ᎤᏁᎳᏅᎯ: [37]”ᎦᏚᎲ ᎾᏍ ᏗᏍᏆᏗᏍᏗᏓᏅ ᏧᏓᏂᎸ ᎢᏳᏃᎮᏗ ᎠᏎᏃᎮᏓ, ᎤᏍᏗᏍᏆᏗᏍᏗᏓᏅ, ᎤᏍᏗ ᏫᏂᏣᎮᏓ ᎠᏍᏆᏗᏍᏗᏓᏅ, ᏗᏧᎾᏓᏅᏖᏗ ᎠᏍᏆᏗᏍᏗᏓᏅ, ᎠᏍᏆᏗᏍᏗᏓᏅ ᎠᏂᏴ ᎠᏍᏆᏗᏍᏗᏓᏅ, ᏧᏂᎸᏫᏍᏓᏁᏗᏳ ᎠᏂᏴ ᎤᏍᏗᏍᏆᏗᏍᏗᏓᏅ ᎾᏍ ᎤᏍᏗᏍᏆᏗᏍᏗᏓᏅ,

ⵏⵜⵜⵓⵏ. [48] ⵉⵏⵜⴰ ⵏⵉⵎⴽⵔⴰⵙ. ⵓ ⵜⵜⵙⵍⵎⵓ. ⵜⵜⵓⵏⵙⵙⵓⵔ. ⵓ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ. [49] ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵜⵜⵓⵔ

ⵓⵖⴰⵍ ⴽⵔ ⵜⵓⵎⵎⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵡⵔⵣⵏ ⵖⴰⵎ ⵙⵙⵓⵖⵓⵍ ⵖⴰⵎ ⵏⵙⵓⵍ، [48] ⵜⵎⵓⵍ ⵖⴰⵎ ⵜⴰⵎⴰⵔⵉⵙⵜ ⵏ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵖⴰⵎ ⵏⵜⵜⵓⵍⵍⵉⵜ ⵓⵔ ⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜ. [49] ⵔⵔ ⵉⵙⵙ ⵖⴰⵎ ⵏⵜⵜⵓⵍ ⵉⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜⵏ، ⵙⵙⵉ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵜⵉⵙⵙⵓⵔⵜ. [50] ⵖⴰⵎ ⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵍ ⵖⴰⵎ ⵎⵎⵓⵔⵜ، ⵉⵙⵙ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵜⵉⵙⵙⵓⵔⵜ؟ ⵍⵉⵏⴰ ⵓⵖⴰⵍ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵎⵎⵓⵔⵜ. ⵉⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵙⵙⵉ ⵎⵎⵓⵔⵜ ⵙⵙⵉ.“

ⵖⴰ ⵜⵓⵓⵔⵔⵉ ⵖⵙⵙ ⵓⵔⵉⵔⵉ ⵜⵖⴰⵎⵏⵜ

ⵎⵎⵔ 19:1-21؛ ⵎⵎⵍ 18:16

10 ⵉⵙⵙⵉⵔ ⵙⵉ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ، ⵓⵔⵜⵔ ⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵖⵓⵔⵉ، ⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵍ ⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜ (ⵖⵙⵙⵓⵔ ⵏⵜⵜⵓⵍ) ⵉⵜⵜⵓⵔⵉⵙ. ⵓⵔⵔ ⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵍ ⵏⵜⵜⵓⵍ ⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ. ⵉⵙⵙⵓⵔⵜ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵍ ⵎⵎⵓⵔⵜ، [2] ⵉⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵜⵉⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵍ ⵎⵎⵓⵔⵜ. [3] ⵉⵙⵙ ⵎⵎⵓⵔⵜ: ”ⵔⵔ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵍ ⵎⵎⵓⵔⵜ ⵜⵎⵎ

وَإِلَٰهِ هُكَمِ أَنتَ. أَمِيرِي مَحَبَّتِكَ. 15 أَعَمِي أَعْيُنَ إِبْلِ حَجَرٍ، وَجَعَلَ وِلْدَ
بَطْنِهَا مَحَبَّتِكَ وَإِحْدَا أَمِرَ لِكُلِّ. لَا تَخَفْ كُلَّ." 16 هَعَطَا أَنتَ
كُلَّ وَتُكَوِّمِ: هَعُمِ أَمِيرِ حَكَمَهُ. هَجَنِبِ أَنتَ.

مزمور محمد

17 هَجِ وَإِذَا خَاهَوسُا: وَهَلِ سَمِ. بَعَلَ كُلَّ خُوتَكَوِّمِ: هَعَمَلَّا هِدَا
كُلَّ. هَاعَنَ. مَحَبَّتِ لِجُلَّ مُبَا أَحَجِ وَإِذَا سَتَا وَحَكَمَ؟ 18 أَعَنَ كُلَّ
تَعَمَّ: "مُبَا مَنَا أَبَدَ كَ لِجُلَّ؟ كَمَ لِجُلَّ أَلَا أَ سَمِ كَكُلَّ. 19 فَهَتَنَا سَمِ
أَبَدَ. لَا أَكِوَ. لَا أَحِتَّجَ. لَا أَهَعَّمَ. لَا أَهَعَوِ هَهَوَّهِا وَكَكَنَا. لَا
أَلِكَّمَ. عَنَ لَاجَمِ. هَلَعَمِ." 20 هَّه وَبِ حِبَا هَاعَنَ كُلَّ. مَحَبَّتِ: هَكَمِ
كَدَهِ تَهَنَا أَتَبَ. هَبِ لِكَتَهِا. 21 تَعَمَّ وَبِ سَ كُلَّ. هَاسَجَ. هَاعَنَ
كُلَّ. "سِا سَعَمَنَا كُمِ. أَلَا أَحَ كَّ هَنَمِ وَإِلَٰهِ كُمِ. هَهَجَ حَعَقَحَتَا:
هَأَهَا كُمِ هَمَهِا خَعَعَتَا: هَعَجَ رِكَجَا. هَإِا خَكَوَ."

22 هَّه وَبِ أَبَعَنَ حَعَحَبَا هَوَا. هَارَلَا. كَ خَسَعَا كُلَّ. أَمَلِ هِدَا
كُلَّ بَبَ تَقَعَا هَيَّتَا. 23 سَ وَبِ تَعَمَّ حَبَّحَتَهَوِ هَاعَنَ حَهَّه.
"حَعَا كَهَلَا لَاكَمِ وَإِلَٰهِ حَهَّه تَقَعَا، وَتَحَكَّ حَعَكَهَبَا وَإِحَدَا!"
24 أَحَتَّا وَبِ هَنَوَّعَنَّبِ هِهَه كَلَّ هَكَتَهِ. هَحَنَا أَوَجَ تَعَمَّ. هَاعَنَ
حَهَّه. "حَتَّ: حَعَا كَهَلَا لَاكَمِ وَإِجَّكَمِ كَلَّ تَجَعَتَهَّه وَتَحَكَّ
حَعَكَهَبَا وَإِحَدَا! 25 هَعَّفَ هِه كَجَعَلَا وَتَحَكَّ كَسَنَهَوَا وَعَسَهَا: أَه
كَنَّمَا حَعَكَهَبَاه وَإِحَدَا حَعَكَلَّ." 26 هَنَّه وَبِ نَمَّنَأَمِ هَنَوَّعَنَّبِ
هِهَه. هَاعَنَّبِ كَسَنَهَّه. هَنَّه هَعَكَسَ حَعَسَا؟ 27 سَ وَبِ حَهَّه تَعَمَّ.
هَاعَنَ حَهَّه. "حَهَا حَتَّ إِنَقَا: هَوَا لَا هَعَحَسَا: أَلَا حَهَا كَكَنَا. كَّ
هَنَمِ كَسَ. هَعَحَسَا حَهَا كَكَنَا."

"لَهُ هَٰؤُلَاءِ الْأَطْفَالَ إِلَيَّ وَلَا تَمْنَعُوهُمْ، لِأَنَّ مَلَكُوتَ اللهِ لِمِثْلِ هَٰؤُلَاءِ. [15] الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: مَنْ لَا يَقْبَلُ مَلَكُوتَ اللهِ كَطِفْلٍ فَلَنْ يَدْخُلَهُ." [16] ثُمَّ احْتَضَنَهُمْ وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَيْهِمْ وَبَارَكَهُمْ.

الشَّابُّ الْغَنِيُّ

مرقس 10:17-31؛ لوقا 18:18-30

[17] وَفِيمَا هُوَ يَسِيرُ فِي الطَّرِيقِ رَكَضَ إِلَيْهِ رَجُلٌ وَجَثَا أَمَامَهُ وَسَأَلَهُ: "أَيُّهَا الْمُعَلِّمُ الصَّالِحُ، مَاذَا أَعْمَلُ لِأَرِثَ الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ؟" [18] فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: "لِمَاذَا تَدْعُونَنِي صَالِحًا؟ لَيْسَ أَحَدٌ صَالِحًا إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ. [19] أَنْتَ تَعْرِفُ الْوَصَايَا: لَا تَزْنِ، لَا تَقْتُلْ، لَا تَسْرِقْ، لَا تَشْهَدْ شَهَادَةَ زُورٍ، أَكْرِمْ أَبَاكَ وَأُمَّكَ، وَأَحِبَّ قَرِيبَكَ كَنَفْسِكَ." [20] فَقَالَ لَهُ الشَّابُّ: "كُلُّ هَٰذِهِ قَدْ حَفِظْتُهَا مُنْذُ صِبَايَ. فَمَاذَا يَنْقُصُنِي بَعْدُ؟" [21] فَأَجَابَهُ يَسُوعُ: "إِنْ كُنْتَ تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ كَامِلًا، فَاذْهَبْ وَبِعْ كُلَّ مَا تَمْلِكُ وَأَعْطِ ثَمَنَهُ لِلْفُقَرَاءِ، فَيَكُونَ لَكَ كَنْزٌ فِي السَّمَاءِ، ثُمَّ تَعَالَ وَاتْبَعْنِي." [22] فَلَمَّا سَمِعَ الشَّابُّ هَٰذَا الْكَلَامَ مَضَى حَزِينًا، لِأَنَّهُ كَانَ ذَا مَالٍ كَثِيرٍ.

[23] فَقَالَ يَسُوعُ لِتَلَامِيذِهِ: "الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: يَصْعُبُ عَلَى الْغَنِيِّ أَنْ يَدْخُلَ مَلَكُوتَ اللهِ. [24] أَكَرِّرُ لَكُمْ: مُرُورُ جَمَلٍ فِي ثَقْبِ إِبْرَةٍ أَسْهَلُ مِنْ دُخُولِ غَنِيٍّ مَلَكُوتَ اللهِ!" [25] فَلَمَّا سَمِعَ التَّلَامِيذُ ذَٰلِكَ بُهِتُوا جِدًّا وَقَالُوا: "إِذًا مَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَخْلُصَ؟" [26] فَنَظَرَ يَسُوعُ إِلَيْهِمْ وَقَالَ: "هَٰذَا عِنْدَ النَّاسِ مُسْتَحِيلٌ، وَلَكِنَّ كُلَّ شَيْءٍ مُمْكِنٌ عِنْدَ اللهِ." [27] فَأَجَابَ بُطْرُسُ وَقَالَ لَهُ: "هُوَذَا نَحْنُ قَدْ تَرَكْنَا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبِعْنَاكَ، فَمَاذَا يَكُونُ لَنَا؟"

28 ومَنْ خافَ الله فلَهُ حِصْنٌ حَصِينٌ، ولِبَنِيهِ مَلْجَأٌ.
29 خَوْفُ الله يُطيلُ الأيّامَ، وسِنُو الشِّرِّيرِ تُقَصَّرُ.
30 رَجاءُ الصِّدِّيقِ فَرَحٌ، وأمَلُ الأشرارِ يَبيدُ.
31 فَمُ الصِّدِّيقِ يُنْبِتُ الحِكْمَةَ، واللِّسانُ المُعْوَجُّ يُقْطَعُ.
32 شَفَتا الصِّدِّيقِ تَعْرِفانِ الرِّضا، وفَمُ الأشرارِ المُعْوَجُّ.

الصِّدْقُ والكَذِبُ

11 الميزانُ الغِشُّ رِجْسٌ لِلرَّبِّ، والحَجَرُ الصَّحيحُ رِضاهُ.
2 إذا جاءَ الكِبْرُ جاءَ الهَوانُ، وأمّا المُتَواضِعُونَ فَعِنْدَهُمُ الحِكْمَةُ.
3 كَمالُ المُسْتَقيمِينَ يَهْدِيهِمْ، وغَدْرُ الخائِنِينَ يُهْلِكُهُمْ.
4 لا يَنْفَعُ الغِنَى في يَوْمِ الغَضَبِ، أمّا البِرُّ فَيُنْجِي مِنَ المَوْتِ.
5 بِرُّ الكامِلِ يُقَوِّمُ طَريقَهُ، والشِّرِّيرُ يَسْقُطُ بِشَرِّهِ.
6 بِرُّ المُسْتَقيمِينَ يُنْجِيهِمْ، والخائِنُونَ يُمْسَكُونَ بِشَهَواتِهِمْ.
7 عِنْدَ مَوْتِ الإنْسانِ يَبيدُ رَجاؤُهُ، وانْتِظارُ الأثيمِينَ يَفْنَى.
8 الصِّدِّيقُ يُنْجَى مِنَ الضِّيقِ، ويَأْتي الشِّرِّيرُ مَكانَهُ.
9 بِفَمِ المُنافِقِ يُهْلِكُ صاحِبَهُ، وبِالمَعْرِفَةِ يَنْجُو الصِّدِّيقُونَ.
10 بِخَيْرِ الصِّدِّيقِينَ تَبْتَهِجُ المَدِينَةُ، وعِنْدَ هَلاكِ الأشرارِ تَكُونُ التَّرْنِيمَةُ.
11 بِبَرَكَةِ المُسْتَقيمِينَ تَرْتَفِعُ المَدِينَةُ، وبِفَمِ الأشرارِ تَنْقَلِبُ.

الحِكْمَةُ والحَماقَةُ

12 مَنْ يَحْتَقِرُ صاحِبَهُ يَفْتَقِرُ إلى الحِكْمَةِ، والرَّجُلُ الفَهِيمُ يَصْمُتُ.
13 النَّمّامُ يُفْشِي السِّرَّ، والأمينُ الرُّوحِ يَكْتُمُ الأمْرَ.
14 حَيْثُ لا تَدْبيرَ يَسْقُطُ الشَّعْبُ، وبِكَثْرَةِ المُشيرِينَ يَكُونُ الخَلاصُ.
15 مَنْ ضَمِنَ لِغَريبٍ يَتَضَرَّرُ، ومَنْ يَكْرَهُ الضَّمانَ يَأْمَنُ.
16 المَرْأةُ الجَميلَةُ تَنالُ الكَرامَةَ، والأقْوِياءُ يَنالُونَ الغِنَى.
17 الرَّجُلُ الرَّحِيمُ يُحْسِنُ إلى نَفْسِهِ، والقاسِي يُكَدِّرُ لَحْمَهُ.
18 الشِّرِّيرُ يَعْمَلُ عَمَلاً كاذِباً، وزارِعُ البِرِّ لَهُ أجْرٌ صادِقٌ.
19 البِرُّ يُؤَدِّي إلى الحَياةِ، والسَّاعِي وَراءَ الشَّرِّ إلى المَوْتِ.
20 المُعْوَجُّو القَلْبِ رِجْسٌ لِلرَّبِّ، والكامِلُو الطَّريقِ مَرْضاتُهُ.

ⵀⴰⵏⵉ ⵍⵍⴰ ⵜⵙⵙⵓⵏⵜ، ⵏⵏⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵍⵍⵉ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰ

ﺣﻘﻪﺟﺴﻮ. [38] ﻫﻪ ﻭﻪ ﺃﻣﺮ ﺣﻪﻫ. "ﻟﺎ ﻣﻮﻛﻪ ﺍﻳﻨﻪ ﺻﻨﺎ ﻫﺎﻛﻪ ﺍﻳﻨﻪ. ﺣﻘﻤﺘﺴﻪ ﺍﻳﻨﻪ ﻭﺍﻫﻨﻪ ﺧﻬﺎ ﻭﺍﻨﺎ ﻫﻨﺎ ﺍﻨﺎ. ﻫﺤﻘﻪﻭﻤﺎ ﻭﺍﻨﺎ ﺣﻘﻲ ﺍﻨﺎ ﺍﺣﻘﻲ؟" [39] ﺃﻣﺮ ﻫﻪ. ﺣﻘﻤﺘﺴﻪ. ﺃﻣﺮ ﻫﻪ ﺗﻘﻪﻫ. "ﺧﻬﺎ ﻭﻫﻨﺎ ﺍﻨﺎ. ﺍﻫﻨﻪ. ﻫﺤﻘﻪﻭﻤﺎ ﻭﺣﻘﻲ ﺍﻨﺎ. ﺍﺣﻘﻲ. [40] ﻭﺍﻨﺎﺟﻪ ﻭﻪ ﻣﻪ ﺗﻘﺘﻪ ﻫﻪ ﻫﻘﺤﻪ. ﻟﺎ ﻫﻮﺍ ﻭﻤﻪ ﺣﻘﻨﻪﻫ. ﺃﻟﺎ ﻻﻫﻪ ﻭﻫﻬﺠﺎ."

[41] ﻫﺠﻲ ﻫﻘﻪﻩ ﺗﻬﻨﺎ. ﻫﺰﻨﻪ ﻧﻬﺘﻪ ﻛﻪ ﺗﻘﻘﺠ ﻫﺘﻪﺘﻨ. [42] ﻫﻨﺎ ﺃﻨﻪ ﺗﻘﻪﻫ. ﻩﺍﻫﺬ ﻫﻪ. "ﻣﻮﻛﻪ ﺍﻳﻨﻪ ﻭﺍﻫﻪ ﻭﻫﻨﻪﺠﻨﻪ ﻭﻬﺎ ﻭﻫﻘﻘﻫﺎ. ﻫﻨﻪﻩ ﺃﻨﻪ. ﻫﻭﻩﻭﺠﻨﻪﻩ ﻫﻜﻪﻩ ﻫﻜﻪﻩ. [43] ﻟﺎ ﻭﻪ ﻩﺠﻨﺎ ﻨﻩﺍ ﺨﻨﻪﺠ. [44] ﻩﺍﻨﺎ ﻫﻲ ﻭﺍﺠﺎ ﺧﺞ ﻭﻨﻩﺍ ﻭﻫﺎ: ﻨﻩﺍ ﺣﺞ ﻫﻘﻨﻨﺎ. ﻩﺍﻨﺎ ﺧﻪ ﻭﺍﺠﺎ ﻭﻨﻩﺍ ﻫﻤﻨﺎ. ﻨﻩﺍ ﺣﺠﺎ ﻭﺞﻜﻨﻪ. [45] ﺃﻭ ﺧﻨﻩ ﻭﻫﻨﺎ: ﻟﺎ ﺃﻟﺎ ﻭﻨﻬﻨﻪﻫ. ﺃﻟﺎ ﻭﻫﻘﻪﻩ. ﻫﻭﻨﻨﻪ ﻫﻘﻪﻩ ﻫﻮﻫﻨﺎ ﺳﻜﻪ ﻫﻜﻴﻨﺎ."

ﻫﻘﻪ ﻫﻘﻪ ﺣﻨﺘ ﺣﻨ ﻫﻘﻪ ﻫﻘﻨﺎ

[46] ﻩﺍﻟﻪ ﻟﻨﻤﻪ. ﻫﺠﻲ ﻫﻘﻪ ﺗﻘﻪﻫ ﻫﻲ ﺃﻤﻤﻪ: ﻫﻪ ﻫﻠﺤﻘﻨﻫﻫﻭ ﻫﺠﻨﻨﺎ ﻫﻜﻴﻨﺎ. ﻟﻘﻘﻪ. ﺨﻨ ﻟﻘﻪ ﻫﻘﻨﺎ. ﻨﻠﺠ ﻫﻭﺍ ﺨﻪ ﻫﻪ ﺃﻫﻭﻨﺎ. ﻫﻨﺒﻭ. [47] ﻩﻘﻪﻪ ﻭﺗﻘﻪﻪ ﻫﻪ ﻨﻭﻨﺎ. ﻫﻨﺰ ﺣﻘﻘﻨﺎ. ﻩﺤﻘﻨﻪﺨ. ﺨﻨﻫ ﻭﻫﻪﻫ. ﺃﻫﻭﻪﻫ ﺣﻜﻪ! [48] ﻫﺠﻠﻪ ﻫﻪﻩ ﺗﻪ ﻫﻜﻴﻨﺎ ﻭﺗﻬﻠﻪﻫ. ﻫﻪ ﻭﻪ ﻨﻠﻠﻨﺎﻠﻪ ﻫﻨﺎ ﻫﻪ. ﻫﻠﻨﻪ. ﺨﻨﻫ ﻭﻫﻪﻫ. ﻩﺍﻫﺬ ﻫﻪ. [49] ﻫﻫﻨ ﺗﻘﻪﻫ. ﻩﻫﻘﻪ ﻭﺗﻘﻪﻫﻨﻫﻭ. ﻩﻫﺰﺍﻪﻫﻭ ﺣﻘﻘﻨﺎ. ﻩﺍﻫﺬﻪ ﺗﻪ. ﺃﻫﻨﺘﺨ. ﻫﻘﻨ ﻨﻫﺬ ﺗﻪ! [50] ﻫﻪ ﻭﻪ ﻫﻘﻨﺎ ﻫﻫﺍ ﺣﻨﻘﻪ. ﻫﻨﻨ ﺃﻟﺎ ﺣﻪﺍ ﺗﻘﻪﻫ. ﻫﻨﺎ ﺃﻨﻪ ﺗﻪ ﺗﻘﻪﻫ. "ﻨﻨﺎ ﺭﻨﺎ

ⵉⵏⵎⵊⵊⵉⵍⴰ، ⵙⵉ ⵙⴷⵄⴰ ⵜⵜⴳⵙⵜⵓⵔ ⵓⵙⵉ ⵙⴷⵄⴰ ⵀⵎⵓⴽⵛⵓⵔ، ⵛⵄⴰ ⵀⵀⴰⵛⵙⵓⵔ."
[38] ⵓⵀⵣⵓ ⵉⵏⵉ ⴽⴰ ⵛⵄ: "ⵄⵍⵀ ⵍⴰ ⵊⵉⵡⴽⵎⵀ ⵏⵉ ⵊⵉⵀⵛⵎⵀ: ⵊⵀⵣ ⵀⵎⵎⵀ ⵀⵀ ⵄⵄⴰ ⵓⵍⴰ ⵀⵎⵎⴰ ⵉⵍⴰ، ⵄⴰⵛ ⵜⵀⵀⵣⵡⵎⵍⵍⴰ ⵓⵍⴰ ⵄⵀⵣⵔ ⵉⵍⴰ ⵊⵀⵔⵡⵎⵀ؟" [39] ⵓⵉⵊⵏⵓ ⵛⵄ: "ⵙⵀⵀ. ⵓⵉⵏⵉ ⴽⴰ ⵛⵄ ⵜⵀⵀⵛ: "ⵄⵀ ⵄⵄⴰ ⵉⵍⴰ ⵀⵎⵎⴰ، ⵄⴰⵛ ⵜⵀⵀⵣⵡⵎⵍⵍⴰ ⵄⵀⵣⵔ ⵉⵍⴰ ⵊⵀⵔⵡⵎⵀ، [40] ⵉⵍⵍⴰ ⵉⵍⵊⵊⵉⵍⴰ ⵙⴷⵄⴰ ⵜⵜⴳⵙⵜⵓⵔ ⵓⵙⴷⵄⴰ ⵀⵎⵓⴽⵛⵓⵔ، ⴽⵉⵍ ⵎⴰ ⵡⵉⵔ ⵓⵄⴰⵛⵍ ⵉⵍⴰ. ⵉⵍⵍⴰ ⴽⵄⴰⵜ ⵉⵏⵊⵎⵏⴰ ⵉⵛⵛⵄⴰ." [41] ⵓⵄⴰ ⵜⵍⵍⴰ ⵉⵀⵜⵙⵛ ⵄⵛⵛⵀⵏⴰ (ⵍⵀⵛⵜⵜⵉⵏⴰ)، ⵀⵜⵏⵛⵄⴰ ⵉⵀⵍⵏⵀⵙⵛ ⴽⵍⵍ ⵜⵀⵀⵄⵀⵛ ⵓⵜⵓⵜⵓ. [42] ⵓⵉⵏⴰ ⴽⵄⴰ ⵛⵄ ⵜⵀⵀⵛ ⵓⵉⵏⵉ ⴽⴰ ⵛⵄ: "ⵊⵉⵡⴽⵎⵀ ⵔⵉⵎⵜⴰ ⵓⵄⵓⵙⵎⵊⵊ ⵡⵎⵏⴰ ⵔⵛⵛⵏⴰ ⵄⵛⵛⵜⵉⵍⵉⵄ ⵜⵉ، [43] ⵄⵏⵉ ⵍⴰ ⵓⵓⴰ ⵄⵀⵊⴰ ⵀⵓⵍⵉⵊⵊ. ⵉⵍⵍⴰ ⵀⵎ ⵓⵉⵊⵊ ⵉⵄⵊⵊ ⵓⵀⵣⴰ ⵣⵄⵍ، ⵄⵏⵉ ⵓⵓⴰ ⵄⵀⵀⵛⵊⵊ ⵀⵀⵎⵀⵏⵍ. [44] ⵄⵉⵜⴰ ⵀⵏⵊⵊ ⵓⵉⵊⵔ ⵓⵓⴰ ⵀⵍⵓⵏⵉ، ⵄⵏⵉ ⵓⵓⴰ ⵔⵏⵀⵍ ⵓⵓⴰ ⵉⵏⵉ ⵡⵓⵓⴰ ⵀⵍⵓⵏⵉ. [45] ⵀⵍⵉⵜⵓ ⵡⵀⵀ ⵉⵀⵉ ⵡⵀⵀ ⵀⵍⵓⵏⵉ ⵀⵀⵎⵔ ⵍⴰ ⵏⵉⵎ ⵡⵙⵎⵊⵊ ⵉⵍⵍⴰ ⵉⵀⵎⵊⵊ ⵓⵡⵀⵍⵊⵊ ⵛⵔ ⵜⵀⵎⵜⵓ ⵛⵡⵣⵓⵍⵉ ⵀⵙⵀⵛ ⵔⵀⵍⵍ."

ⵜⵀⵀⵛ ⵀⵛⵓⵎ ⵀⵛⵜⵜⵉ ⵡⵀⵀ ⵉⵀⵉ ⵡⵀⵀ ⵛⵀⵀⵛ ⵀⵛⵀⵏⵍ

ⵎⵎⵔ 20:29-34؛ ⵀⵀⵍ 18:35-43

[46] ⵄⵍⵉ ⵍⵍⵏⵣⵙⵛ. ⵄⵀⵀ ⵜⵍⵍⴰ ⵉⵏⵊⵊⵀ ⵜⵀⵀⵛ ⵔⵉ ⵏⵣⵙⵛ ⵀⵛⵓ ⵄⵛⵍⵀⵜⵜⵉⵜⵓ ⵓⵏⵜⵍⴰ ⵔⵍⵍⵀⵍ، ⵍⵀⵀⵛ ⵜⵣⵍⵀⵀⵛ، ⵀⵀ ⵛⵀⵀⵏⵍ، ⵜⵍⵍⵀⵛⵊⵍ ⵀⵀⵍⴰ ⴽⵍⵍ ⵛⵀⵀⵎⵀ ⵡⵀⵀⵣⵓ ⵓⵀⵣⵍ، ⵓⵀⵀⵛⵊⵍ ⵀⵀⵍⴰ. [47] ⵀⵀⵊⵊⵀ ⵜⵀⵀⵛ ⵀⵀ ⵏⵍⵡⵓⵍ ⵏⵍ، ⵓⵀⵀⵛⵜⵓ ⵓⵀⵣⵍ، ⵓⵔⵍⵊⵍ ⵀⵀⵍⴰ. [48] ⵓⵔⵍⵊⵍ ⵏⵍⵍⴰ ⵀⵀⵔⵜⵍⵀⵛ ⵓⵀⵀⵛⵀ ⵓⵍⵍⴰ (ⵓⵀⵍⵊⵉ: ⵛⵀⵀⵎⵀ)، ⵉⵍⵍⴰ ⵛⵜⵀ ⵉⵏ ⵙⵔⵀⵛⵀ ⵀⵀⵍⴰ ⵓⵍⵀⵛ: "ⵓⵉⵏⵍ ⵡⵡⵛⵎⵏ، ⵙⵏⵊⵊⵀ ⵓⵀⵀⵛ!" [49] ⵓⵔⵍⵊⵍ ⵏⵍⵍⴰ ⵓⵀⵀⵛⵀ ⵓⵀⵀⵛⵀ ⵀⵀⵍⴰ: "ⵓⵉⵏⵍ ⵡⵡⵛⵎⵏ، ⵙⵏⵊⵊⵀ ⵓⵀⵀⵛ." ⵓⵔⵍⵊⵍ ⵜⵀⵀⵛ ⵓⵛⵊⵉ ⴽⵍⵍ ⵛⵀⵀⵎⵀⵏⵍ ⵓⵉⵏⵉ ⵓⵉⵏⵉ ⵀⵀⵍⴰ ⵓⵉⵊⵏⵓ ⵓⵉⵏⵉ ⴽⵍⵍ: "ⵙⵀⵀ ⵡⵀⵀⵣⵓ، ⵀⵀⵔⵀ، ⵀⵀⵎⵍⵉ ⵀⵀⵍⴰ." [50] ⵓⵀⵣⵓ ⵀⵀ ⵀⵀⵍⴰ ⵙⵔⵀⵛⵀ ⵀⵀ ⵀⵀⵍⵍⵀⵛⵊⵍ، ⵓⵔⵍⵊⵍ ⵉⵏⵊⵊⵀ ⵉⵏⵉ ⵀⵀⵍⴰ ⵉⵏⵉ ⵀⵀⵍⵍⵀⵛⵊⵍ، [51] ⵓⵉⵊⵏⵓ ⵛⵄ ⵛⵄ ⵜⵀⵀⵛ: "ⵏⵉ ⵊⵉⵀⵛⵍ ⵡⵀⵜⵔ ⵉⵍⴰ ⵛⵍ؟" ⵄⵀⵀ ⵀⵀⵍⴰ ⵉⵏⵉ ⵛⵄ ⵛⵄ:

ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵖ ⵉⵙⵎⵔⵙⵏ

”ⵓⵃⵃⵓⵍ، ⵢⵙⵏⴰ ⵉⵍⴰ! “ [52] ⵜⵜⵎⵄⵔ ⵉⵏⵉ ⵅⵔ ⵅⵔ: ”ⵙⵏ! ⵜⴰ ⵙⵎⵙⵙⵓⵍⵉⵖⵉⵔ ⵜⴰⵛ ⵅⵔ ⵅⵉ ⵙⵜⵏ.“ ⵓⵎⵙⵢⵏ ⵙⵏⴰ ⵅⵔ، ⵜⴰⵏⵜ ⵅⵓⵓ ⵖⵓⵅⵍ {ⵉⵎⵏⵜ ⵜⵎⵄⵔ}.

ⵜⴰ ⵎⵣⵅⵓⵜⵜⵍⵏ ⵢⵓⵣⵔ ⵅⵓⵜⵜⵎⵅⵔ
ⵜⴰ ⵅⵣⵓⵍⵏ ⵜⵎⵄⵔ ⵍⵍⵜⵜⵎⵅⵔ ⵅⵜⵜⵎⵙⵏⴰ ⵖⵓⵅⵍ

ⵎⵍⵍ 1:21–11؛ ⵅⵓⵍ 19:28–40؛ ⵓⵙⵙ 12:12–19

11 ⵜⵜⵓⵔ ⵙⵍⵍⴰ ⵢⵎⵣⵖⵉ ⵅⵓ ⵍⵍⵜⵜⵎⵅⵔ، ⵅⵍⵍ ⵜⵜⵔ ⵅⵉⵅⵍ ⵢⵅⵓⵍ ⵜⵅⵓⵍ ⵓⵎⵓⵍ ⵅⵙⵏⴰ، ⵅⵉ ⵜⵜ ⵍⵄⵓⵏⴰ ⵖⵜⵜⵜⵍⵍⵏ، ⵓⵎⵣⵖⵉ ⵅⵓ ⵍⵄⵓⵏ ⵅⵔ ⵅⵓⵅⵅⵜⵜⵉⵢⵜⵜ، [2] ⵓⵏⵉⵏ ⵅⵓ ⵅⵓ: ”ⵓⵛⵜ ⵅⵜⵜⵓ ⵣⵣⵍⵏⴰ ⵢⵍⵍ ⵏ ⵓⵎⵣⵍⵍ ⵢⵜⵉ، ⵓⵎⵙⵢⵏ ⵢⵅⵏⵣⵜⵜ ⵅⵓ، ⵅⵙⵏⵜⵜ ⵅⵙⵏⴰ ⵅⵜⵜⵓⵏⵓ ⵢⵜⵉ ⵅⵜⵜ ⵏⵛⵍ ⵓⵅⵉⵛ ⵅⵓⵅⵅ. [3] ⵜⵜⵍ ⵏⵍⴰ ⵢⵏⵣⵖⵜⵜ: ⵉⵙⵏⴰ ⵜⵜⵍⵍ ⵢⵓⵎⵙⵎⵙⵜⵜ؟ ⵏⵣⵜⵜ ⵅⵓ: ⵅⵏⵣ ⵅⵅⵢⵍ. ⵓⵎⵙⵢⵏ ⵅⵎⵣⵖⵉ ⵅⵓ ⵅⵓⵅⵜⵜⵍ. [4] ⵜⵜⵔ ⵙⵏⵅⵓ ⵅⵙⵏⴰ ⵅⵓⵅⵏⵓⵍ ⵅⵍⵍ ⵜⵜⵔ ⵢⵓⵅⵍ، ⵅⵏⵛⵍⵍ ⵅⵅⵓⵍ ⵅⵓⵅⵏⵓⵍ. [5] ⵏⵛⵍ ⵅⵅⵓⵙ ⵢⵅⵙⵙ ⵜⵜⵓⵔ ⵏⵛⵍ: [6] ⵓⵜⵜⵓ ⵏⵛⵍ: ”ⵉⵙⵏⴰ ⵜⵜⵍⵍ ⵢⵓⵎⵙⵎⵙⵜⵜ، ⵢⵓⵎⵣⵍⵍ ⵜⵜⵔ ⵅⵙⵏⴰ؟“ [6] ⵓⵜⵜⵓ ⵏⵛⵍ: ⵉⵙⵏⴰ ⵜⵜⵍⵍ ⵢⵓⵎⵙⵎⵙⵜⵜ، ⵢⵓⵎⵣⵍⵍ ⵜⵜⵔ ⵅⵙⵏⴰ ⵅⵉⵅⵍ ⵅⵓⵅⵅ ⵅⵓⵅⵏⵓⵍ ⵅⵓⵅⵅ ⵅⵓⵅⵏⵓⵍ. [7] ⵓⵎⵙⵍⵍⵓ ⵜⵜⵔ ⵅⵙⵏⴰ ⵅⵉⵅⵍ ⵅⵓⵅⵅ، ⵢⵍⵣⵜⵜ. [8] ⵓⵎⵙⵍⵍⵓ ⵅⵓⵅⵅ ⵅⵓⵅⵅⵓⵍ ⵅⵓⵅⵅ، ⵓⵎⵙⵢⵏ ⵅⵓⵅⵅ ⵅⵓⵅⵅⵓⵍ

الله يحمي الفقراء

12 كلمات الرب نقية،
مثل الفضة المصفاة في الفرن،
المصفاة سبع مرات.
13 أنت يا رب تحفظنا،
وتحمينا من هذا الجيل إلى الأبد.
14 الأشرار يسيرون في كل مكان،
والشر يزداد بين الناس.

15 يا رب، كم من الوقت تنساني؟
إلى متى تخفي وجهك عني؟
16 إلى متى أحزن في نفسي،
وأشعر بالألم في قلبي كل يوم؟
إلى متى يتكبر عدوي عليّ؟
17 انظر إليّ يا رب إلهي، وأجبني.
أنر عينيّ لئلا أموت،
18 لئلا يقول عدوي: "لقد انتصرت عليه"،
ويفرح أعدائي إذا سقطت.

19 أما أنا فأثق بمحبتك،
وقلبي يفرح بخلاصك.
أغني للرب لأنه أحسن إليّ.

الله يحمي الفقراء

1 قال الشرير في قلبه:
"لا يوجد إله".
الأشرار فاسدون،
وأعمالهم شريرة،
ولا يوجد بينهم من يعمل الخير.
2 الرب ينظر من السماء إلى البشر،
ليرى هل يوجد بينهم من يفهم،
ومن يطلب الله.
3 لكن الجميع قد ابتعدوا عن الله،
وفسدوا جميعهم،
ولا يوجد بينهم من يعمل الخير،
ولا واحد.
4 أما يعلم فاعلو الشر
الذين يأكلون شعبي كما يأكلون الخبز،
ولا يدعون الله؟
5 هناك سيخافون خوفًا عظيمًا،
لأن الله مع الأبرار.
6 أنتم تسخرون من الفقير،
لأن الرب ملجأه.
7 ليت خلاص إسرائيل يأتي من صهيون!
عندما يعيد الرب شعبه من السبي،
يفرح يعقوب ويبتهج إسرائيل.

الشيطان يهاجم المرأة

رؤيا 12:13-19

13 فَلَمَّا رَأَى التِّنِّينُ أَنَّهُ طُرِحَ إِلَى الأَرْضِ، اضْطَهَدَ الْمَرْأَةَ الَّتِي وَلَدَتِ الابْنَ الذَّكَرَ. 14 فَأُعْطِيَتِ الْمَرْأَةُ جَنَاحَيِ النَّسْرِ الْعَظِيمِ لِتَطِيرَ إِلَى مَكَانِهَا فِي الْبَرِّيَّةِ، حَيْثُ تُعَالَ وَتُغَذَّى زَمَانًا وَأَزْمِنَةً وَنِصْفَ زَمَانٍ، بَعِيدًا عَنِ الْحَيَّةِ. 15 فَأَطْلَقَتِ الْحَيَّةُ مِنْ فَمِهَا وَرَاءَ الْمَرْأَةِ مَاءً كَنَهْرٍ لِكَيْ يَجْرِفَهَا النَّهْرُ. 16 فَأَعَانَتِ الأَرْضُ الْمَرْأَةَ، وَفَتَحَتِ الأَرْضُ فَمَهَا وَابْتَلَعَتِ النَّهْرَ الَّذِي أَطْلَقَ التِّنِّينُ مِنْ فَمِهِ. 17 فَغَضِبَ التِّنِّينُ عَلَى الْمَرْأَةِ، وَمَضَى لِيُحَارِبَ بَقِيَّةَ نَسْلِهَا، الَّذِينَ يَحْفَظُونَ وَصَايَا اللهِ وَيَتَمَسَّكُونَ بِشَهَادَةِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ. 18 وَوَقَفَ التِّنِّينُ عَلَى رَمْلِ الْبَحْرِ.

الوحش الخارج من البحر

رؤيا 13:1-10

1 وَرَأَيْتُ وَحْشًا طَالِعًا مِنَ الْبَحْرِ، لَهُ سَبْعَةُ رُؤُوسٍ وَعَشَرَةُ قُرُونٍ، وَعَلَى قُرُونِهِ عَشَرَةُ تِيجَانٍ، وَعَلَى رُؤُوسِهِ أَسْمَاءُ تَجْدِيفٍ. 2 وَالْوَحْشُ الَّذِي رَأَيْتُ كَانَ شَبِيهًا بِنَمِرٍ، وَقَوَائِمُهُ كَقَوَائِمِ دُبٍّ، وَفَمُهُ كَفَمِ أَسَدٍ. وَأَعْطَاهُ التِّنِّينُ قُدْرَتَهُ وَعَرْشَهُ وَسُلْطَانًا عَظِيمًا. 3 وَرَأَيْتُ وَاحِدًا مِنْ رُؤُوسِهِ كَأَنَّهُ مَذْبُوحٌ لِلْمَوْتِ، وَجُرْحُ مَوْتِهِ قَدْ بَرِئَ. فَتَعَجَّبَ كُلُّ الأَرْضِ وَرَاءَ الْوَحْشِ، 4 وَسَجَدُوا لِلتِّنِّينِ الَّذِي أَعْطَى سُلْطَانَهُ لِلْوَحْشِ، وَسَجَدُوا لِلْوَحْشِ قَائِلِينَ: «مَنْ هُوَ مِثْلُ الْوَحْشِ؟ وَمَنْ يَقْدِرُ أَنْ يُحَارِبَهُ؟» 5 وَأُعْطِيَ فَمًا يَتَكَلَّمُ بِعَظَائِمَ وَتَجَادِيفَ، وَأُعْطِيَ سُلْطَانًا أَنْ يَعْمَلَ اثْنَيْنِ وَأَرْبَعِينَ شَهْرًا. 6 فَفَتَحَ فَمَهُ بِتَجَادِيفَ عَلَى اللهِ، لِيُجَدِّفَ عَلَى اسْمِهِ وَعَلَى مَسْكَنِهِ، أَيِ الْمُقِيمِينَ فِي السَّمَاءِ. 7 وَأُعْطِيَ أَنْ يَعْمَلَ حَرْبًا مَعَ الْقِدِّيسِينَ وَيَغْلِبَهُمْ، وَأُعْطِيَ سُلْطَانًا عَلَى كُلِّ قَبِيلَةٍ وَشَعْبٍ وَلِسَانٍ وَأُمَّةٍ. 8 فَسَجَدَ لَهُ جَمِيعُ السَّاكِنِينَ عَلَى الأَرْضِ، كُلُّ مَنْ لَيْسَ اسْمُهُ مَكْتُوبًا مُنْذُ تَأْسِيسِ الْعَالَمِ فِي سِفْرِ الْحَيَاةِ لِلْخَرُوفِ الَّذِي ذُبِحَ. 9 إِنْ كَانَ لأَحَدٍ أُذُنٌ فَلْيَسْمَعْ. 10 إِنْ كَانَ أَحَدٌ لِلسَّبْيِ فَإِلَى السَّبْيِ يَمْضِي. إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَقْتُلُ بِالسَّيْفِ فَبِالسَّيْفِ يُقْتَلُ. هُنَا صَبْرُ الْقِدِّيسِينَ وَإِيمَانُهُمْ.

الوحش الخارج من الأرض

رؤيا 13:11-18

11 وَرَأَيْتُ وَحْشًا آخَرَ طَالِعًا مِنَ الأَرْضِ، وَكَانَ لَهُ قَرْنَانِ شَبِيهَانِ بِقَرْنَيْ خَرُوفٍ، وَكَانَ يَتَكَلَّمُ كَتِنِّينٍ. 12 وَهُوَ يَعْمَلُ كُلَّ سُلْطَانِ الْوَحْشِ الأَوَّلِ أَمَامَهُ، وَيَجْعَلُ الأَرْضَ وَالسَّاكِنِينَ فِيهَا أَنْ يَسْجُدُوا لِلْوَحْشِ الأَوَّلِ الَّذِي شُفِيَ جُرْحُ مَوْتِهِ. 13 وَيَصْنَعُ آيَاتٍ عِظَامًا، حَتَّى إِنَّهُ يَجْعَلُ نَارًا تَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الأَرْضِ قُدَّامَ النَّاسِ. 14 وَيُضِلُّ السَّاكِنِينَ عَلَى الأَرْضِ بِالآيَاتِ الَّتِي أُعْطِيَ أَنْ يَعْمَلَهَا قُدَّامَ الْوَحْشِ، قَائِلاً لِلسَّاكِنِينَ عَلَى الأَرْضِ أَنْ يَعْمَلُوا صُورَةً لِلْوَحْشِ الَّذِي بِهِ جُرْحُ السَّيْفِ وَعَاشَ. 15 وَأُعْطِيَ أَنْ يُعْطِيَ رُوحًا لِصُورَةِ الْوَحْشِ، حَتَّى إِنَّ صُورَةَ الْوَحْشِ تَتَكَلَّمُ أَيْضًا، وَتَجْعَلُ أَنْ يُقْتَلَ كُلُّ مَنْ لاَ يَسْجُدُ لِصُورَةِ الْوَحْشِ. 16 وَيَجْعَلُ الْجَمِيعَ، الصِّغَارَ وَالْعُظَمَاءَ، وَالأَغْنِيَاءَ وَالْفُقَرَاءَ، وَالأَحْرَارَ وَالْعَبِيدَ، أَنْ يُعْطَى لَهُمْ سِمَةٌ عَلَى يَدِهِمُ الْيُمْنَى أَوْ عَلَى جِبَاهِهِمْ، 17 وَأَنْ لاَ يَقْدِرَ أَحَدٌ أَنْ يَشْتَرِيَ أَوْ يَبِيعَ إِلاَّ مَنْ لَهُ السِّمَةُ أَوِ اسْمُ الْوَحْشِ أَوْ عَدَدُ اسْمِهِ. 18 هُنَا الْحِكْمَةُ. مَنْ لَهُ فَهْمٌ فَلْيَحْسُبْ عَدَدَ الْوَحْشِ، فَإِنَّهُ عَدَدُ إِنْسَانٍ، وَعَدَدُهُ سِتُّ مِئَةٍ وَسِتَّةٌ وَسِتُّونَ.

هتاف المنتصرين

رؤيا 14:1-5

1 ثُمَّ نَظَرْتُ وَإِذَا الْخَرُوفُ قَائِمٌ عَلَى جَبَلِ صِهْيَوْنَ، وَمَعَهُ مِئَةٌ وَأَرْبَعَةٌ وَأَرْبَعُونَ أَلْفًا قَدْ كُتِبَ عَلَى جِبَاهِهِمُ اسْمُ أَبِيهِ. 2 وَسَمِعْتُ صَوْتًا مِنَ السَّمَاءِ كَصَوْتِ مِيَاهٍ كَثِيرَةٍ وَكَصَوْتِ رَعْدٍ عَظِيمٍ، وَصَوْتُ الَّذِي سَمِعْتُهُ كَانَ كَعَازِفِينَ عَلَى قِيثَارَاتِهِمْ يَعْزِفُونَ بِقِيثَارَاتِهِمْ. 3 وَيُرَنِّمُونَ تَرْنِيمَةً جَدِيدَةً قُدَّامَ الْعَرْشِ وَقُدَّامَ الأَرْبَعَةِ الْحَيَوَانَاتِ وَالشُّيُوخِ، وَلَمْ يَقْدِرْ أَحَدٌ أَنْ يَتَعَلَّمَ التَّرْنِيمَةَ إِلاَّ الْمِئَةُ وَالأَرْبَعَةُ وَالأَرْبَعُونَ أَلْفًا الَّذِينَ اشْتُرُوا مِنَ الأَرْضِ. 4 هؤُلاَءِ هُمُ الَّذِينَ لَمْ يَتَنَجَّسُوا مَعَ نِسَاءٍ، لأَنَّهُمْ أَطْهَارٌ. هؤُلاَءِ هُمُ الَّذِينَ يَتْبَعُونَ الْخَرُوفَ حَيْثُمَا يَمْضِي. هؤُلاَءِ اشْتُرُوا مِنَ النَّاسِ بَاكُورَةً لِلَّهِ وَلِلْخَرُوفِ. 5 وَفِي أَفْوَاهِهِمْ لَمْ يُوجَدْ غِشٌّ، لأَنَّهُمْ بِلاَ عَيْبٍ قُدَّامَ عَرْشِ اللهِ.

ثلاثة ملائكة

رؤيا 14:6-13

6 وَرَأَيْتُ مَلاَكًا آخَرَ طَائِرًا فِي وَسَطِ السَّمَاءِ، مَعَهُ بِشَارَةٌ أَبَدِيَّةٌ لِيُبَشِّرَ السَّاكِنِينَ عَلَى الأَرْضِ، وَكُلَّ أُمَّةٍ وَقَبِيلَةٍ وَلِسَانٍ وَشَعْبٍ، 7 قَائِلاً بِصَوْتٍ عَظِيمٍ: «خَافُوا اللهَ وَأَعْطُوهُ مَجْدًا، لأَنَّ سَاعَةَ دَيْنُونَتِهِ قَدْ جَاءَتْ، وَاسْجُدُوا لِصَانِعِ السَّمَاءِ وَالأَرْضِ وَالْبَحْرِ وَيَنَابِيعِ الْمِيَاهِ». 8 وَتَبِعَهُ مَلاَكٌ آخَرُ ثَانٍ قَائِلاً: «سَقَطَتْ سَقَطَتْ بَابِلُ الْعَظِيمَةُ، الَّتِي سَقَتْ جَمِيعَ الأُمَمِ مِنْ خَمْرِ غَضَبِ زِنَاهَا». 9 وَتَبِعَهُمَا مَلاَكٌ ثَالِثٌ قَائِلاً بِصَوْتٍ عَظِيمٍ: «إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَسْجُدُ لِلْوَحْشِ وَلِصُورَتِهِ، وَيَقْبَلُ سِمَةً عَلَى جَبْهَتِهِ أَوْ عَلَى يَدِهِ، 10 فَهُوَ أَيْضًا سَيَشْرَبُ مِنْ خَمْرِ غَضَبِ اللهِ الْمَمْزُوجَةِ صِرْفًا فِي كَأْسِ غَضَبِهِ، وَيُعَذَّبُ بِنَارٍ وَكِبْرِيتٍ أَمَامَ الْمَلاَئِكَةِ الْقِدِّيسِينَ وَأَمَامَ الْخَرُوفِ. 11 وَدُخَانُ عَذَابِهِمْ يَصْعَدُ إِلَى أَبَدِ الآبِدِينَ، وَلاَ يَكُونُ لَهُمْ رَاحَةٌ نَهَارًا وَلاَ لَيْلاً، هؤُلاَءِ الَّذِينَ يَسْجُدُونَ لِلْوَحْشِ وَلِصُورَتِهِ، وَكُلُّ مَنْ يَقْبَلُ سِمَةَ اسْمِهِ». 12 هُنَا صَبْرُ الْقِدِّيسِينَ الَّذِينَ يَحْفَظُونَ وَصَايَا اللهِ وَإِيمَانَ يَسُوعَ. 13 وَسَمِعْتُ صَوْتًا مِنَ السَّمَاءِ قَائِلاً لِي: «اكْتُبْ: طُوبَى لِلأَمْوَاتِ الَّذِينَ يَمُوتُونَ فِي الرَّبِّ مِنَ الآنَ». نَعَمْ يَقُولُ الرُّوحُ، لِكَيْ يَسْتَرِيحُوا مِنْ أَتْعَابِهِمْ، لأَنَّ أَعْمَالَهُمْ تَتْبَعُهُمْ.

الحصاد

رؤيا 14:14-20

14 ثُمَّ نَظَرْتُ وَإِذَا سَحَابَةٌ بَيْضَاءُ، وَعَلَى السَّحَابَةِ جَالِسٌ شِبْهُ ابْنِ إِنْسَانٍ، لَهُ عَلَى رَأْسِهِ إِكْلِيلٌ مِنْ ذَهَبٍ، وَفِي يَدِهِ مِنْجَلٌ حَادٌّ. 15 وَخَرَجَ مَلاَكٌ آخَرُ مِنَ الْهَيْكَلِ صَارِخًا بِصَوْتٍ عَظِيمٍ إِلَى الْجَالِسِ عَلَى السَّحَابَةِ: «أَرْسِلْ مِنْجَلَكَ وَاحْصُدْ، لأَنَّ سَاعَةَ الْحَصَادِ قَدْ جَاءَتْ، لأَنَّ حَصِيدَ الأَرْضِ قَدْ يَبِسَ». 16 فَأَلْقَى الْجَالِسُ عَلَى السَّحَابَةِ مِنْجَلَهُ عَلَى الأَرْضِ، فَحُصِدَتِ الأَرْضُ. 17 وَخَرَجَ مَلاَكٌ آخَرُ مِنَ الْهَيْكَلِ الَّذِي فِي السَّمَاءِ، وَهُوَ أَيْضًا مَعَهُ مِنْجَلٌ حَادٌّ. 18 وَخَرَجَ مَلاَكٌ آخَرُ مِنَ الْمَذْبَحِ، لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى النَّارِ، وَنَادَى بِصَوْتٍ عَظِيمٍ إِلَى الَّذِي لَهُ الْمِنْجَلُ الْحَادُّ قَائِلاً: «أَرْسِلْ مِنْجَلَكَ الْحَادَّ وَاقْطِفْ عَنَاقِيدَ كَرْمَةِ الأَرْضِ، لأَنَّ عِنَبَهَا قَدْ نَضِجَ». 19 فَأَلْقَى الْمَلاَكُ مِنْجَلَهُ إِلَى الأَرْضِ، وَقَطَفَ كَرْمَةَ الأَرْضِ، وَطَرَحَ إِلَى الْمِعْصَرَةِ الْكَبِيرَةِ غَضَبِ اللهِ. 20 وَدِيسَتِ الْمِعْصَرَةُ خَارِجَ الْمَدِينَةِ، فَخَرَجَ دَمٌ مِنَ الْمِعْصَرَةِ إِلَى لُجُمِ الْخَيْلِ نَحْوَ أَلْفٍ وَسِتِّمِئَةِ غَلْوَةٍ.

سبعة ملائكة

رؤيا 15:1-8

1 وَرَأَيْتُ آيَةً أُخْرَى فِي السَّمَاءِ عَظِيمَةً وَعَجِيبَةً: سَبْعَةَ مَلاَئِكَةٍ مَعَهُمْ سَبْعُ ضَرَبَاتٍ أَخِيرَةٍ، لأَنَّ بِهَا قَدْ أُكْمِلَ غَضَبُ اللهِ. 2 وَرَأَيْتُ كَأَنَّ بَحْرًا مِنْ زُجَاجٍ مُخْتَلِطٍ بِنَارٍ، وَالْغَالِبِينَ عَلَى الْوَحْشِ وَعَلَى صُورَتِهِ وَعَلَى سِمَةِ اسْمِهِ وَعَلَى عَدَدِ اسْمِهِ وَاقِفِينَ عَلَى الْبَحْرِ الزُّجَاجِيِّ، وَمَعَهُمْ قِيثَارَاتُ اللهِ. 3 وَهُمْ يُرَنِّمُونَ تَرْنِيمَةَ مُوسَى عَبْدِ اللهِ وَتَرْنِيمَةَ الْخَرُوفِ قَائِلِينَ: «عَظِيمَةٌ وَعَجِيبَةٌ أَعْمَالُكَ أَيُّهَا الرَّبُّ الإِلهُ الْقَادِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ. عَادِلَةٌ وَحَقٌّ طُرُقُكَ يَا مَلِكَ الْقِدِّيسِينَ. 4 مَنْ لاَ يَخَافُكَ يَا رَبُّ وَيُمَجِّدُ اسْمَكَ، لأَنَّكَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ، لأَنَّ جَمِيعَ الأُمَمِ سَيَأْتُونَ وَيَسْجُدُونَ أَمَامَكَ، لأَنَّ أَحْكَامَكَ قَدْ أُظْهِرَتْ». 5 وَبَعْدَ هذَا نَظَرْتُ وَإِذَا هَيْكَلُ الْمَسْكِنِ، هَيْكَلُ خَيْمَةِ الشَّهَادَةِ فِي السَّمَاءِ قَدِ انْفَتَحَ، 6 وَخَرَجَ مِنَ الْهَيْكَلِ السَّبْعَةُ الْمَلاَئِكَةِ الَّذِينَ مَعَهُمُ السَّبْعُ الضَّرَبَاتِ، وَهُمْ مُتَسَرْبَلُونَ بِحِجَارَةٍ نَقِيَّةٍ بَهِيَّةٍ، وَمُتَمَنْطِقُونَ عِنْدَ أَثْدَائِهِمْ بِمَنَاطِقَ ذَهَبِيَّةٍ. 7 وَوَاحِدٌ مِنَ الأَرْبَعَةِ الْحَيَوَانَاتِ أَعْطَى السَّبْعَةَ الْمَلاَئِكَةِ سَبْعَ جَامَاتٍ مِنْ ذَهَبٍ مَمْلُوَّةٍ مِنْ غَضَبِ اللهِ الْحَيِّ إِلَى أَبَدِ الآبِدِينَ. 8 وَامْتَلأَ الْهَيْكَلُ مِنَ الدُّخَانِ مِنْ مَجْدِ اللهِ وَمِنْ قُدْرَتِهِ، وَلَمْ يَقْدِرْ أَحَدٌ أَنْ يَدْخُلَ الْهَيْكَلَ حَتَّى تَتِمَّ السَّبْعُ الضَّرَبَاتُ لِلسَّبْعَةِ الْمَلاَئِكَةِ.

سكب الجامات

رؤيا 16:1-21

1 وَسَمِعْتُ صَوْتًا عَظِيمًا مِنَ الْهَيْكَلِ قَائِلاً لِلسَّبْعَةِ الْمَلاَئِكَةِ: «اذْهَبُوا وَاسْكُبُوا جَامَاتِ غَضَبِ اللهِ عَلَى الأَرْضِ». 2 فَمَضَى الأَوَّلُ وَسَكَبَ جَامَهُ عَلَى الأَرْضِ، فَحَدَثَتْ دَمَامِلُ قَبِيحَةٌ وَخَبِيثَةٌ عَلَى النَّاسِ الَّذِينَ كَانَتْ سِمَةُ الْوَحْشِ، وَالسَّاجِدِينَ لِصُورَتِهِ. 3 وَسَكَبَ الثَّانِي جَامَهُ عَلَى الْبَحْرِ، فَصَارَ دَمًا كَدَمِ مَيِّتٍ، وَكُلُّ نَفْسٍ حَيَّةٍ مَاتَتْ فِي الْبَحْرِ. 4 وَسَكَبَ الثَّالِثُ جَامَهُ عَلَى الأَنْهَارِ وَيَنَابِيعِ الْمِيَاهِ، فَصَارَتْ دَمًا. 5 وَسَمِعْتُ مَلاَكَ الْمِيَاهِ يَقُولُ: «عَادِلٌ أَنْتَ أَيُّهَا الْكَائِنُ وَالَّذِي كَانَ، يَا مَنْ هُوَ بَارٌّ، لأَنَّكَ قَضَيْتَ بِهذِهِ الأَحْكَامِ، 6 لأَنَّهُمْ سَفَكُوا دَمَ الْقِدِّيسِينَ وَالأَنْبِيَاءِ، فَدَمًا أَعْطَيْتَهُمْ لِيَشْرَبُوا، لأَنَّهُمْ مُسْتَحِقُّونَ». 7 وَسَمِعْتُ الْمَذْبَحَ يَقُولُ: «نَعَمْ أَيُّهَا الرَّبُّ الإِلهُ الْقَادِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، حَقٌّ وَعَادِلَةٌ أَحْكَامُكَ». 8 وَسَكَبَ الرَّابِعُ جَامَهُ عَلَى الشَّمْسِ، فَأُعْطِيَتْ أَنْ تُحْرِقَ النَّاسَ بِنَارٍ. 9 فَاحْتَرَقَ النَّاسُ احْتِرَاقًا عَظِيمًا، وَجَدَّفُوا عَلَى اسْمِ اللهِ الَّذِي لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى هذِهِ الضَّرَبَاتِ، وَلَمْ يَتُوبُوا حَتَّى يُعْطُوهُ مَجْدًا. 10 وَسَكَبَ الْخَامِسُ جَامَهُ عَلَى كُرْسِيِّ الْوَحْشِ، فَصَارَتْ مَمْلَكَتُهُ مُظْلِمَةً، وَعَضُّوا أَلْسِنَتَهُمْ مِنَ الْوَجَعِ، 11 وَجَدَّفُوا عَلَى إِلهِ السَّمَاءِ مِنْ أَوْجَاعِهِمْ وَمِنْ دَمَامِلِهِمْ، وَلَمْ يَتُوبُوا عَنْ أَعْمَالِهِمْ. 12 وَسَكَبَ السَّادِسُ جَامَهُ عَلَى النَّهْرِ الْكَبِيرِ الْفُرَاتِ، فَنَشَّفَ مَاؤُهُ لِكَيْ يُعَدَّ طَرِيقٌ لِمُلُوكِ الْمَشْرِقِ. 13 وَرَأَيْتُ مِنْ فَمِ التِّنِّينِ وَمِنْ فَمِ الْوَحْشِ وَمِنْ فَمِ النَّبِيِّ الْكَذَّابِ ثَلاَثَةَ أَرْوَاحٍ نَجِسَةٍ كَضَفَادِعَ، 14 لأَنَّهَا أَرْوَاحُ شَيَاطِينَ صَانِعَةُ آيَاتٍ، تَخْرُجُ عَلَى مُلُوكِ الْمَسْكُونَةِ كُلِّهَا، لِتَجْمَعَهُمْ لِقِتَالِ ذلِكَ الْيَوْمِ الْعَظِيمِ يَوْمِ اللهِ الْقَادِرِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ. 15 «هَا أَنَا آتِي كَلِصٍّ. طُوبَى لِمَنْ يَسْهَرُ وَيَحْفَظُ ثِيَابَهُ لِئَلاَّ يَمْشِيَ عُرْيَانًا فَيُرَوْا هَيْكَلَهُ». 16 فَجَمَعَهُمْ إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي يُدْعَى بِالْعِبْرَانِيَّةِ هَرْمَجَدُّونَ. 17 وَسَكَبَ السَّابِعُ جَامَهُ عَلَى الْهَوَاءِ، فَخَرَجَ صَوْتٌ عَظِيمٌ مِنَ الْهَيْكَلِ مِنَ الْعَرْشِ قَائِلاً: «قَدْ تَمَّ!» 18 وَحَدَثَتْ أَصْوَاتٌ وَرُعُودٌ وَبُرُوقٌ، وَحَدَثَ زِلْزَالٌ عَظِيمٌ لَمْ يَحْدُثْ مِثْلُهُ مُنْذُ كَانَ النَّاسُ عَلَى الأَرْضِ زِلْزَالٌ هكَذَا عَظِيمٌ هكَذَا. 19 وَصَارَتِ الْمَدِينَةُ الْعَظِيمَةُ ثَلاَثَةَ أَقْسَامٍ، وَمُدُنُ الأُمَمِ سَقَطَتْ، وَبَابِلُ الْعَظِيمَةُ ذُكِرَتْ أَمَامَ اللهِ لِتُعْطِيَهَا كَأْسَ خَمْرِ سُخْطِ غَضَبِهِ. 20 وَكُلُّ جَزِيرَةٍ هَرَبَتْ، وَالْجِبَالُ لَمْ تُوجَدْ. 21 وَبَرَدٌ كَبِيرٌ كَوَزْنَةٍ نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ عَلَى النَّاسِ، فَجَدَّفَ النَّاسُ عَلَى اللهِ مِنْ ضَرْبَةِ الْبَرَدِ، لأَنَّ ضَرْبَتَهُ عَظِيمَةٌ جِدًّا.

ⵀⵓ ⵉⴽⵍⵀⵏ. ⵜⵊⵊⵍ. [22] ⴰⵃⵏⵍⴰ ⵜⵜⴰⵎⵎⴰ ⵜⴰⵎⵏ ⵜⴰⵀⴰ ⵜⵜⵖ ⵏ ⵓⵎⵓⵔⵉ· "ⵜⵏⵜⴰⵜⵜⵓⵏⵜ ⵜⵜⵖ ⵏ ⵓⵎⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵉⵣⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ. [23] ⵉⵎⵎⵉ ⵖⵉⵙ ⵓⵎⵏ ⵉⵍⴰ ⵜⵜⵖ ⵏ·· ⵉⵎ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵜⵜⵖⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵉⵍⴰ ⵜⵜⵖ ⵏ· ⵉⵣⵔⵉⵏ ⵜⵜⵖⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵉⵍⴰ ⵜⵜⵖ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓⵔⵜ

ⵜⴰⵏⵜⴰ ⵙ ⵜⵉⵍⵍⴰ ⵖⵓⵙⵙⵏ ⵖⵔ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔ.” [22] ⵓⵔⵔⵓⵜⵏ ⵜⴰ ⵜⵙⵙⴰ ⴰⵏⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⴰ: “ⵎⵉⵏⵉ ⵜⵓⵔⵉⵖ ⵉⵎⵓⵜⵜⴰⵏ ⵜⴰⵏⵜⴰⵏⵉⵏ ⵜⴰⵏⵜⴰⵏⵉⵏ. [23] ⵎⵣⵣⵉ ⵜⴰⵎⵔ ⵉⵍⴰ ⵜⵜⵙ: ⵎⵏ ⵓⵏⵉ ⵜⴰⵙⵙⴰ ⵖⵓⵔⵉ ⵉⵎⵔⵙ ⵓⵔⵙⵙⵓⵔ ⵜⵙⵙⴰ ⵙⵎⵓ, ⵎⵓⵔ ⵉⵎⵔⵙ ⵜⵙⵙⴰ ⵜⵉⵎⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰⵏⵜⴰ, ⵔⵔⵉⵖ ⵜⵉⵎⵔⵉⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏⵏⵙ ⵏⵏⵙ. [24] ⵜⵙⵙⴰⵙⵉ ⵜⴰⵎⵔ ⵉⵍⴰ ⵜⵜⵙ: ⵔⵔⵉⵖ ⵜⵓⵔⵉ ⵏⵏⵙ ⵏⵏⵙⵏ ⵏⵏⵙⵏ, ⵜⵙⵙⴰⵙⵉ ⵜⵓⵔⵉ ⵏⵏⵙ ⵏⵏⵙⵏ. [25] ⵙⵙⴰ ⵙⵎⵎⵓⵔ ⵏⵏⵙ ⵏⵏⵙⵏ, ⵏⵏⵙ ⵜⵙⵙⴰ ⵜⵙⵙⴰ ⵜⵙⵙⴰ

مزمور داود عن الكتاب

12 [1] للقائد على الثمانية. مزمور لداود. "خلِّص يا رب، لأن
التقي قد فني. لأن الأمناء قد انقرضوا من بني البشر. [2] كل
واحد يكذب على صاحبه. بشفاه ملساء وبقلب وبقلب يتكلمون.
[3] ليقطع الرب كل الشفاه الملساء، اللسان المتكلم بعظائم،
[4] الذين قالوا بألسنتنا نقوي. شفاهنا معنا. من هو سيد علينا؟
[5] لأجل اغتصاب المساكين، لأجل أنين البائسين، الآن أقوم،
يقول الرب. أجعله في الأمان الذي يسعى إليه. [6] كلام الرب
كلام نقي، كفضة مصفاة في بوطة من الأرض، مصفاة سبع مرات.
[7] أنت يا رب تحفظهم. تصونه من هذا الجيل إلى الأبد. [8] الأشرار
يتمشون في كل جانب، عندما ارتفع النذالة بين بني البشر.

صلاة من أجل الخلاص

13 [1] للقائد. مزمور لداود. إلى متى يا رب تنساني إلى
الانقضاء؟ إلى متى تحجب وجهك عني؟ [2] إلى متى أضع
تدابير في نفسي، حزن في قلبي نهارا وليلا؟ إلى متى يرتفع
عدوي علي؟ [3] انظر، استجب لي يا رب إلهي. أنر عيني لئلا
أنام نوم الموت. [4] لئلا يقول عدوي قد قويت عليه. مضايقي
يبتهجون إذا زعزعت. [5] أما أنا فعلى رحمتك توكلت. يبتهج
قلبي بخلاصك. [6] أغني للرب لأنه قد أحسن إلي.

ⵜⴰⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ

ⵎⵓⵔ 21:33-46؛ ⵎⵓⵔⵉ 20:9-19

12 ⵉⵎⵙⵍⵉ ⵏⵜⵙⵏ ⵉⵣⵔⵉⵢⵏ ⵜⵉⵎⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ, (ⵙⵉⵏⵜⵏ): "ⵢⵓⵔⵉ ⵓⵔⵉⵖⵓⵍ
ⵉⵖⵔⵙ ⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵢⵓⵔⵉ ⵜⵉⵖⵔⵙⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ, ⵉⵙⵙⵓⵔⵜⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ
ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵙⵙⵓⵔⵜⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵙⵙⵓⵔⵜⵏ
ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵙⵙⵓⵔⵜⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵜⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵙⵙⵓⵔⵜⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵙⵙⵓⵔⵜⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵙⵙⵓⵔⵜⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵏ

ئۆ لا؟ ئۇلار ئۆ لا ئۇقىمامدۇ؟ 15 ھەر ۋاقىت چۈشكەندە، ئۇلارغا جاۋاب بېرىپ «مېنى
ئىبلىس ئەۋەتكەن. ئۇنىڭ جاۋابى مۇنداق بولدى: 16 ئاغىنەم جاۋاب بېرىپ.
«ۋەھىي زېھنىڭدا ھېلى ھېچنېمە؟» دېگەن ۋاقىتتا، ئۇنىڭ جاۋابى: 17 ئۇنىڭ
ئەقىلسىز. «ۋاقىت ھەجە جاقسىز: ھۆكۈمدار. لازىملىق.» ئاغىنەم ھەم ئۇ
ئەۋەتكەن.

ئىتتىھاد ۋەتىنى

18 ئاياغ ئۆزگەرتىش جاينى: ھېچ ۋاقىتسىز ئۆمىنىدۇ كىشى. ئەسكىلىكىم ھەم
كىم ئاغىنىم. 19 ئىختىيار ھەمما تەلەپ كى: ۋا ھالدا ئاسمىغا ۋاپا: ھەچ
ئېيتالايدۇ. ئۇچىتتا لا ھېچ: ئەچ ئاسمىغا ئېيتالايدۇ. ئىشلەر ئوخشاش ئاسمىغا.
20 ھېچنا ئاستى ئىمە ھەم. ھېمىنا بەچ ئېيتالايدۇ. ھەمە. ھالا ھېچ
ئوخشاش. 21 ھۆكۈمدىن ئەخلەت ھەمە: ئې ئۇ لا ھە ھېچ ئوخشاش. ھۆكۈمدا
ھۇجۇم. 22 ھەتتىكىھەن ئەخشەن: ھالا ھېچھە ئوخشاش. ئىسمىغا ئىلاھەن
ھەمگە ئۇ ھە ئېيتالايدۇ. 23 ئېھمىنىدا ھۇجۇم. ۋاقىتنا ھەمەن ئاھەتا ئېيتالايدۇ؟
ھەتتىكىھەن ئىچ ئەخشەن.

24 ئۇنىڭ جاۋابى ئەمە. «لا ھەنا ھۆكۈمدا ئۇچۇن ئېلىم ئېلىن: ۋالا ئېچىم ئېلىن
تەلەپتا. ھالا سىلىھ ۋاختا. 25 نېما ئىچ ۋەھەھ مې ھېتىلا. لا ئەخشىم ئەقا. ئۇ
لا ئەقا ھۇقۇق كېچىتا. ئالا ئاغلاپتا. 26 ئېچ ئىلاھىن. كىلا ھېتىلا
ۋې ۋەھىم: لا ھىزمەن ئېھلاپتا ۋەھەھا؟ ئاختىنا مې ھىنا ئۇنىڭ جاۋابى:
ئۇنا ئېنا كىشەھ ۋاجىزەم. ئاخشەھ ۋاسھەس. ئاخشەھ ۋېخەھەج. 27 ئاخىنا لا
ھەنا ۋھېتىلا. ئالا ۋىتنا. ئېيتالايدۇ. ھەچ ئۇچىن ئېلىن.»

ⵏⵜⵜⴰ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⵙ، ⵓⵔ ⵉⵙⵙⵏⵉ ⴽⵓ ⵎⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵉⵎⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵉⵏⵏⵉⵏ ⵙⵉⵏⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵉⵎⵓⵔⵙ. (ⵉⵎⵜ ⴽⵔ): ⵎⵓ ⵎⵎⴰⵔⵜⵏⵜ ⵙⵎⵓⵔⵙⵏⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⵉⵎⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵉⵎⵓⵔⵙ

ⵀⵀⵎⵏⵍ ⵎⵏⵀⵍ

28 ⵓⵎⵣⵊ ⵙⵏ ⵎⵎ ⵀⵀⵊⵜⵏ: ⵓⵀⵀⵍ ⵉⵜⵓ ⵢⵢⵓⵏⵀⵎ. ⵓⵙⵍⵏ ⵢⵀⵎⵛⵏ ⵏⵊⵎ ⵀⵀⵓ ⵖⵎⵍⵢⵀⵍ. ⵀⵀⵍⵓⵀ. ⵏⵎⵍ ⵀⵀⵎⵜⵏⵍ ⵢⵛⵍⵀⵀ ⵖ? 29 ⵓⵎⵏ ⵓⵀ ⵜⵀⵀⵍ. "ⵎⵏⵎⵙ ⵎⵎ ⵜⵍⵀⵀ ⵖ ⵀⵀⵜⵏⵍ: ⵍⵀⵍ ⵓⵀⵀⵏⵓⵍⵍ" ⵀⵏⵍ ⵍⵍⵓⵓ ⵖ ⵀⵏⵍ ⵙⵏⵖ. 30 ⵓⵢⵓⵏⵙⵎ ⵀⵀⵏⵍ ⵍⵍⵓⵓⵏ. ⵎⵎ ⵜⵍⵓⵀ ⵓⵀⵓ. ⵀⵎⵎ ⵜⵍⵓⵀ ⵜⵀⵎⵏ. ⵀⵎⵎ ⵜⵍⵓⵀ ⵙⵍⵓ. ⵓⵜⵀ ⵀⵀⵀⵜⵏⵍ ⵎⵏⵀⵍ. 31 ⵓⵢⵓⵏⵎ ⵢⵢⵓⵀⵍ ⵓⵀ. ⵢⵓⵏⵀⵍ ⵀⵀⵀⵏⵊⵎ. ⵓⵎ ⵜⵀⵎⵍ. ⵀⵜⵜⵏⵍ ⵉⵙⵏⵏⵍ ⵢⵜⵓ ⵎⵎ ⵓⵍⵀⵎ ⵍⵍⵎ."

32 ⵓⵎⵏ ⵍⵀ ⵓⵀ ⵓⵀⵊⵏⵍ. ⵀⵜⵜⵏ ⵜⵜⵙ ⵀⵀⵏⵜⵓⵍ ⵓⵎⵏⵏⵍ. ⵢⵙⵢ ⵓⵀ: ⵓⵍⵍⵎ ⵉⵙⵏⵎ ⵀⵊⵜ ⵎⵎⵜⵀ. 33 ⵓⵢⵏⵙⵀⵀⵎ ⵉⵏⵀ ⵎⵎ ⵜⵍⵓⵀ ⵍⵀⵍ. ⵀⵎⵎ ⵜⵍⵓⵀ ⵜⵀⵎⵏ. ⵀⵎⵎ ⵜⵍⵓⵀ ⵜⵀⵎⵏⵍ: ⵀⵎⵎ ⵜⵍⵓⵀ ⵙⵍⵍⵍ. ⵓⵢⵏⵙⵎ ⵀⵜⵊⵀ ⵓⵏ ⵢⵀⵀⵀ: ⵏⵍⵏⵏⵍ ⵓⵀ ⵎⵎ ⵜⵍⵀⵀ ⵖ ⵀⵜⵜⵏⵍ ⵓⵀⵀⵍ. 34 ⵜⵀⵀⵀ ⵢⵀ ⵙⵏⵀⵀ ⵢⵙⵜⵀⵀⵏⵍ ⵀⵀⵊⵏⵍ ⵢⵍⵀⵍ ⵀⵀⵍⵀⵍ. ⵀⵏⵍ ⵓⵏⵏⵍ ⵢⵀⵀⵍ ⵓⵀⵀⵏⵍ ⵀⵀⵀⵏⵊⵎ ⵀⵀⵀⵏⵊⵎ ⵀⵀⵀⵏⵊⵎ

ھۆ ڤەھبُلا ھَبِھُىلا

28-25:10 ىەھا ؛40-34:22 ىەھا

[28] وِھھَبُم ىَە ىِ ھَىِ ھُھتْا ەھَبِھْە وِضُبُوهَ ىَم سِبُوْا، وِسْا ىَە وِلُجُا ھَبِضَ ىَە أَىھَّە، وِھھَالا ىَە: "أَسْا ڤَەھبُلا سُ ھۆ ھَبِھُىلا وِضفَّە؟" [29] اِھِ ىَە ىَە ثَھَّەھ: "ھۆ ھَبِھُىلا وِضفَّە ھَڤَّەھتْلا: ھھَّە أَسھزُالا! ھُزىُا أَىھَۆبِ ھُزىُا سِ سُ. [30] وِووَسِھِھ ھُزىُا أَىھَۆبِ ھَىِ ھَّەَّە ىَّىِ ھَىِ ھَّەَّە ىَھھُ ھَىِ ھَّەَّە ەۆەبُ ھَىِ ھَّەَّە سَىَّبِ. ەۆُا سُ ھۆ ڤَەھبُلا ھَبِھُىلا. [31] ەۆاۋُ وِوُھا ىَە: وَسِھ ھۆ ھَزَّىجَبِوِبِ اِبِ وَّەھ ىَھھَبِوِبِ. ەڤَّەھبُلا سزُا وِزُح ھَەھَّ ىَھھ." [32] ەاِھِ ىَە ھَّە ھُھتْۆا: "لُجُا ھَىحفُىُا! جِھزُوُا اِھِ ىَّبِ وِسِ سُ (أَىحۆا) ەىَھھ سزُا أَالُا ھَّڤَّە. [33] وِوىُھُا وُسِھ ىَە ھَّە ھَىَّە ھۆ ىَىحُا، ەھَّ ھَىَّە ھَّە ھَەۆا، ەھَّ ھَىَّە ھَّە سَىلُا، وِوُسِھ ھۆ ھَّھ ىَھھُا، ەھَّ ھَىَّە ھَّە ھَەۆا، ەھَّ ھَىَّە ھَّە سَىلُا، وِوُسِھ ھۆ ھَزَّىجَبِوِبِ اِبِ وَّەھ ىَھھَبِوِبِ لُج سُ ھَّ حفَّە ھَڤَّەوَحُتْا وِھَسلَّەھبِّھ ھَوْحتْا وِھِسُزَّھ." [34] ەثَّەھ سْا ىَە حشِجھلُا حھَبِجِ، ەاِھِ ىَە ىَە: "ىَىھ ھَا وُسَّەھُا ھَّەھ ھَحضَّەلُا وَالىَحُا." ەىُھُا ھۆ ڤَبھ ھَىحَّە ھھَالا ىَە.

ثَھَّەھ، أَىحَّە وِھَىلُا؟

46-41:22 ىەھا ؛44-41:20 ىەھا

[35] ەھُفىَھ ھَۆا ھَّەھ ھَھىلُا ھُاِھِ ھَۆا: "أَىبُوَحُا ھَڤَّھتْا جِالَّىزِ وِھھَّسُا ھۆ أَىحُا وِوَّەبِ سُ؟ [36] ەھَّثَّە وَّەبِ، حزَّەسُا وِھَّەوِھُا اِھِ ىَە: ھُزىُا اِھِ ىَە ىَّەھ ھُزَىبِّ: ىَّالْجِ ھَّەھ ھَھَّسَىبِّ ھُالا وِھَسھ اِلُا ھَحضَّحتَّحبِوِبِ أَسلَّە وَّالْجُبِوِبِ. [37] ەھَّەجُا، ھَّثَّە وَّەبِ حفُىْا ىَە 'ھُزىبِّ، أَىبُوَحُا ھۆ أَىحُا سُ؟" ھَۆ ىُقْا حفَّە جِھھَّ ھَۆ ىَە حضَھَّھۆلُا.

ئۇيغۇرنى ئەيمەن قىلغىلا!

ھەممىسىنى ئۆلتۈرۈۋەتكىن. [38] ئۇلارنىڭ ئىلاھلىرىنى، قۇربانلىق يەۋاتقان، شاراب ئىچىلىدىغان قۇربانلىقلىرىنى يېگەن ئىلاھلىرىنى كۆرسەتسۇن. ئۇلار سىلەرگە ياردەم بېرىپ، سىلەرنى قوغدىسۇن! [39] مانا ھازىر مەن، مەن ئۆزۈم ئۇنىڭ ئىش-ھەرىكەتلىرىنى كۆرۈپ تۇرۇپتىمەن. مەن ئۇنىڭ ئۆلكىسىنى ئۇنىڭ قولىدىن تارتىۋالىمەن. ئۇنىڭ ئۈستىدىن ھۆكۈم چىقىرىمەن. [40] مەن ئۇنىڭ ئۆلكىسىنى ئۇنىڭ قولىدىن تارتىۋالىمەن. ئۇنىڭ ئۈستىدىن ھۆكۈم چىقىرىمەن.

ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵓⵙⵙⵓⵏ

ⵎⵍⵍ 1:23-36؛ ⵃⴰⵎ 2:4-47

[38] ⴰⵢⵏ ⵉⵙⵎⵔⵜⵏ ⵉⵏⵏⴰⵢⵏ ⵉⵜⵜⵓⵏ: "ⵜⵜⵓⵏ ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵓⵙⵙⵓⵏ ⵉⵜⵜⵡⵙⵙⵏ
ⵉⵜⵜⵓⵏ ⵉⵔⵔⵓⵎⵏ ⵉⵏⵏⵉⵏ ⵉⵙⵙⵓⵏ ⵉⵙⵎⵙⵓⵔⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵉⵜⵜⵓⵏ ⵉⵔⵔⵓⵎⵏ
ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵉⵜⵜⵓⵏ ⵉⵔⵔⵓⵎⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵉⵜⵜⵓⵏ ⵉⵔⵔⵓⵎ

ⵎⵓⵙⵏⴰ ⵜⵉⵏⵉⵏⵜ
ⴰⵣⵎⴰⵔ ⵜⵉⵙⵍⴰⵍⵉⵏ

3 ⴰⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵖ ⵜⵜⴰⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ. ⵜⵜⴰⵔⵉⵖⵜ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏ

ةَّه سُزْملُا وُهَه حُحصُا
ةَّه وُّمعُا وُهَه سزُجُا

ھلھ 14-3:24؛ حھھا 19-7:21

[3] ةَهَه ىُعلا وِئَّجِ ىْھَّه ثَهَه لُّهوُا وُّتْتلْا، ھھَّجِ وُهَه ةُحلُا، [4] "اهْذ كِ، ھھَلْكْه ثَارُا ةَحھَه ةَسُئِ ةَابِوْاةُھ حسَّهوِّتْه: أُهَا ةَبَّ حِبُهَ، ةجِسُا ةَّه ىُعلا وِهُجَّ ةَبَّ ھھَّكْه وُهَ ةجِھكَّ؟" [5] ةتْھَّه ھھَّزْا كْه وُاهْذْه: "سلَه وِلا اوْه نُهُا ھُلِئَكْجَّه. [6] ھَاتْه وِكْكْا حِاِا جاھھَّ ةاهَّتِه: أُنُا إِنُا! ةِ حھَّلِجِ حِكْكْا. [7] ةجِا وِھَّھَّكَّه سْتْا ةلْحُا وِھَلُا لُا أَحَّكَّه، حِبُهَ ةَهَجُا، أُلَّا كْيِ مُا ةھ ةَّه سُزْملُا، [8] ھَاتْه ةِحِمُجِ كْهُا كْھ كْهُا، ةھَھكْجِلُا كْھ ھَھكْجِلُا، ةِحِبُهَ ةَهكْلَّا هَوْا ةلْهُا، ةِحِبُهَ ةَهَجُا كْهُا ةِھِجِھھمُا. هَبَّ تْ ةَّه وُّمعُا وُّةْتْجُا. [9] ةهَلْه شَوَّه كْھ ىْھَّجَّه، حِبِھَھجِسِجَّه كْبُّتْتْا، ةحِبِھُسِجَّه جِحَّھَّهُلِا وِلْه، ةحِبِھَسَّكَّه جِبِم ھَحْتْا ةھَّكْتْهْا وِجِھوَّمكَّه كْھَّتَّ ھَّهوِھَتْه. [10] ةھَّه ھَبِھُسلُا حِبِجِزُا ةَّه ھجَزِلْبِّ حجفكْه ةَّحْتْا. [11] ةَهَه ىْھَّجَّه وِھَھجِسِجَّه، لُا ھَجِبِم وُةَةُا لِحَسَّكَّه كْهُا وِجِ حِاِّهِزِمكَّه، ةلُا وُتْسكَّه؛ أُلَّا ةَّه ھَتِزا وِھَّسلَّھجَجَّه ھَّه ھُحلَّبِّه ةَهُا جِھھُجَّه، ھَاتْه وِلُا ةَلَّه حِجِھھُجَّكَّه أُلَّا وُّمسُا وِھَّهوِھُا. [12] ةَاسُا حِبِھَھجِم ھَّهَه أَسَّهُا ھَّهَه ھَھلُا، ةحُحُا ھَّهَه أَحزُا، ةِحِبُهَ ةَّه ةَ أَحتْا ھْا ةَّحْتْا ةھَھَّسلِتْه. [13] ةةفكْه ةَ نُقْا حِھَھكْلَّه ھَبَّجَّه ھَّھ أُلَّا ھَ وِھھَھجِ ھَّهَه سُزْملُا، ةَهُا حِسْتْا.

ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵢⵓⵙⵓⴼ

14 "ⵎⵓⵔⴰ ⵖⵉ ⵖⵙⵎⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰ

ۋە ئىسقۇلۇا ۋېجىلا

ھەمە 24:15-28؛ كەھا 21:20-24

14 "ەبىلا ۋىلاڭچە ۋە ئالۇا ھىئېھىلا ۋەھە سۇجىلا، ھۇلا ۋاغىنۇا جۇئىلىلا
ۋە ئىشلا، ھقىھلا ئىھە ۋەھىلۇا ۋلا ئوھۇلا. ھۇلا ۋەنۇا ئېنۇا ئىجە. ۋە
ئىھلىلا ھېپ ۋئىسۇمۇ جېجىۋە ئىھەە ئۇھۇنۇا. 15 ەھئ ۋىجە ئا ئىلا
ۋە ئىنۇا، ئېنۇا ئا ئىجە ەلا ئىجە ئىھەە ئىلئېمە ئىھئ ۋېبە ھېنا.
16 ەھئ ۋىجە ئا ئىھە ئىھلا، ئېنۇا ئا ئىجە ئىھئ ۋېبە ۋە ئىئىھئېمە.
17 ئىئۇھقىلئېبە، ئەلا ئىھە ئىقا ئېئىتا ەئىھېبە ۋېئىسقە. 18 ھېرئىۋە ۋلا
ھۋا ۋە ئىنەلئېچە ئىھە ھىلەلا. 19 ئىئۇھقىلئېبە ئىبۋەا ئىسقۇلۇا ۋلا
ھۋە ئېجېبلۇە ئىھەە ئىمىلا ۋىھە ئىملۇا ۋېنۇا ئىە ئۇئەلا ەلا ئىلىبۇا،
ەلا ئېبۋەلا. 20 ەۋلا ئىھنۇا ھۋا ئىنىلا ۋئىۇھقىلئېبە، ەلا ئىبە ئىھە ئىقا
ئېسىتا ھۋا. ئالا ئىھئ ۋىھىئقتا ۋېھىئقا ئىە (ئۇئەلا) ئىھنۇا ئىە
ۋئىۇھقىلئېبە. 21 ۋە ئىھلىلا، ۋىلا ئىمنچە: 'ئاڭئە ھۋنۇا ئا ھۋىسلا!
ەئاڭئە ئىمىلا ئا،' لا ئىھىنىلە. 22 ئىلىۋە ۋېجىئىھ ھۋىسنا ھتېئىتا
ۋېئىتا ۋۋۋەئېلا، ۋېئېبۋچ ئالۋقالا ەلۋېھتۇالا، ۋۋىئىھ ئاتېۋە ئىھئېچ
ئىھىنىقتا ھىلە. 23 ەھەلە ھۋچە ئىلا، ئاڭئ ئىلىلىا اچ ئئ ئچە ھھ
ئىنۇا.

ۋە ئىلالىلا ۋەھە ئىنۇا ۋەھە لىمىا

ھەمە 24:25-31؛ كەھا 21:25-28

24 "ئىئۇھقىلئېبە، چېۋ ئىھە ئىسقۇلۇا، ۋە ھىھىمىا ئېلىمىلا، ۋەھە ھىھۋا
لا ئېبۋەنا ۋە ئىھۋېۋە. 25 ۋەئىچتا ئېبھئ ئىھە ھھئىلا، ۋەئىتلا
ۋەھە ھھئىلا ئېزھىئ. 26 ۋەھە ئىھلىلا ئېبىلا ئىھەە ئىنۇا ۋەھە لىمىا
ئالىلا ئىئىتا ئىھ ئىمىلا ۋئىنا ەئىھ ھىھىسلا. 27 ەئېھىۋچ ۋەئىلالقېۋە
ەئېبىھىلىم ۋەئىتېۋە ئىھ ئالئىھ ۋەمىلا، ئىھەە ۋىمىا ۋەھە ئالئىنا ەلا
ئىھەە ۋىمىا ۋەھە ھھئىلا.

הלל והלל

28 "מי יגלה בי עמקה תהלתו. והוא בזבח תפארתו: עזבוהו כל רואיו. 29 ויגלו איש ואל ביתו. ויאספו אליו והוא בשמחה ובקול: בחג. ובמנגנים בי כל לבותם. 30 ואמר אתם ואין לבב: ולא לחכם תחבולה ואין עצה בחכם תפארתו. 31 ואמרו הגוים בחכמה: מפעל לא בחכמה."

שפתי בכל חגיגה ואסתר

32 "כל בי שאתה עד: וכל אחיה אתי: אשר לא ביתי. אגלה תהלתי בתוכו. ולו חנו. ואלו אי אגל. 33 שדה: ואלמנה. ורכה. לו בשמי ביתי איש אחלף בי עד אגלו. 34 אשר בגדיו בשמי ישאר. ואחרי תשלח: ומעבד תפארתו בחכמתו בי. ואיש אשר חפץ. ובזה גמר. 35 ואלמנה עבדי. ולו ביתי איש אחרי אגלו מזה ובתו. חנאתו: אי חפציה ובלתו. אי חשתו אנשי אי חרפו. 36 ובחו גלגל מי תהלו. ומשכבי בי בשמי איש. 37 מזמר בחבי בי אחר אשר. בחבי בי עד אחר אשר: ואתה בשמי גמר."

שיר הזה ומשרד חשבון חמישי ובית שני

14 1 חלף בי איש שמח: זה עד קרוב ובקשתו. ומחשב עד בחתו בחתו ואחרי: אחרו חבלו שוטה ומשלחי. 2 ואחרי עד: לו חבקתו. בחבקו. ובחו זה חשבון חבחו:

ⵜⴰⵏⵎⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵓⵔⵉⵎ

ⵎⵜⵜ 24:32-35؛ ⵍⵃⵉ 21:29-33

[28] "ⵜⵜⴰⵏⵎⵔⵜ ⵏ ⵓⵔⵉⵎ ⵙⴽⴽⴰⵜ ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ: ⵜⵜⵓⵔⵔⵉ ⵖⵓⵍⵍⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏⵎⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵎⵔⵜ، ⵏⵜⵜⴰⵏⵎⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵎⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵎⵔⵜ، [29] ⵜⵜⵓⵔⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵎⵔⵜ

ⵜⵉⵡⵉⵔⵉⵜ ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓ

3 ⵜⵜⵓ ⵙⵎⵔⵙ ⵜⵜⵓ ⵜⵜⵓⵎⵔⵙ ⵜⵜⵓⵎⵔⵙ ⵜⵜⵓⵎⵔⵙ

ئەھە ھەھھىس ئەە ھەھسا ۋىزۇ

ھەم 26:6-13؛ ھەس 12:1-8

3 ەھۋە ھەۋە ھسا، ئەە ئەا ۋھھئە ، ۋە ئىزىسا، ھھئىسا ئاھا، ئاسا سۋا ئېۋاا وئە ئھھئە ھئھاا ۋھھسا ۋىزۇ ۋھسا ۋىھھسا ۋھھئەسا ئئا. ۋھۋسا ئە، ۋھرىزىھ ئە ئھ ۋھھە ۋئھە. 4 ۋھ ھەۋا ئھا ئھ ئاھئىزا ئاھا ۋئھھە ئزەسئە ماۋھە: "ھھۋ ھەۋ ۋە ئھھزسا ۋەە ئھھئسا؟ 5 ئەەا ۋھئاھ ھەۋا ۋھ ھاۋھسا ۋىزا ەھئاھۋھۋ ھەۋە ئھئە ھھھئئا." 6 ئاا ەئە ئھھە ماۋ ئە: "ۋىز ئھە! ھۋ ھھئھئاۋە ئە؟ ھئسا ھھئسا ھۋ ئە ئھھئ. 7 ئاۋە ۋھھ ۋھھ ئاسا ۋھۋە ئھھئا ئھھئۋە، ەاھا ۋاھئاۋە ۋھۋە ھئھئاۋە ئۋھاا ئھھئە. 8 ەەە ئھا ۋھ ھەۋا ھەاا (ۋھئھا) ۋھ ئە، ەھۋۋم ۋە ئسا، ئەھ ھۋەزىۋ ھئھھم ئە ۋە ئىھئىۋ. 9 ۋھزۇا ئاھئ ئسا ھۋە: ھھ ئھا ۋھۋزا ۋھ ھئزىۋ ەاا ھۋەئىۋ ۋە ئھئە، ەەە ئھا ۋھ ئە ەھۋزىۋە ئەە ھەۋا ئھ ھەۋا ئاھا ۋھزىۋە ئەە ھەۋا ئھ ئە ەاا ئىھئھىھ ئەھ ۋھزىۋە."

ۋە ئھا ۋھەۋا

ھەم 26:14-16؛ ھەھ 22:3-6

10 ەاا ۋەۋا ھۋزەئا، ۋھ ھەا ئۋ ئە ئاھھز ئاھۋىزا، ئىھ ەۋھئا ۋئھھ ھۋھھ ئاە ئھھ. 11 ەۋس، ۋھ ئھا ۋھھئھ، ھزىس، ۋھھئزە ۋەۋھ ئە ۋھ ۋھھئ ئە ۋھھئ. ەھۋ ھۋز ئە ھھھئھ ئە ۋھھئ ۋھھئ ئە ۋھھئ.

ⵙⵎⵎⵙⵍⴰ ⵡⵔⵙⵍ

12 ⵀⵊⵜⵎⵍⴰ ⵎⵉⵎⵙⵍ ⵡⵇⵇⵎⵜⵏⵜⵏ: ⵡⵊⵀ ⵡⵊⵙⵙⵎ ⵜⵜⵡⵜⵡⵏⵜⵍ ⵢⵔⵙⵍ: ⵓⵎⵣⵎ ⵅⵀ
ⵍⵅⵇⵇⵜⵜⵀⵀⵎ. ⵓⵏⵍ ⵔⵊⵍ ⵓⵢⵏ: ⵡⵜⵍⵍ ⵏⵀⵜⵊ ⵅⵉ ⵡⵍⵊⵇⵇ ⵇⵔⵙⵍ? 13 ⵀⵀⵣⵡ
ⵍⵡⵎ ⵎ ⵍⵅⵇⵇⵜⵜⵀⵀⵎ. ⵜⵙⵎⵣ ⵅⵀⵇ: "ⵅⵀ ⵅⵎⵣⵎⵍⵍⴰ: ⵀⵀⴰ ⵢⵉⵣⵉ ⵏⵇⵇ:
ⵅⵊⵏⴰ ⵡⵀⵇⵇ ⵀⵜⵜⵍ ⵡⵀⵜⵜⵍ. ⵅⵀ ⵅⵏⵡⵀ. 14 ⵀⵍⵍⵏⵅⵍ ⵡⵅⵍⵍ. ⵓⵎⵣⵀ ⵅⵎⵏⵍ
ⵅⵏⵍⵍ. ⵏⵅⵅ ⵓⵎⵣ: ⵓⵏⵇⵀ ⵎⵀⵎⵏⵍ ⵓⵏⵅⵍ ⵡⵊⵇⵇ ⵅⵎ ⵍⵅⵇⵇⵜⵜ ⵇⵔⵙⵍ?
15 ⵀⵀⴰ ⵀⵙⵙⵍⴰ ⵅⵇⵇ ⵅⵅⵙⵍⵍⴰ ⵏⵅⵍⴰ ⵡⵀⵀⵎⵍ. ⵅⵀⵀⵊⵍ. ⵍⵎⵀ ⵍⵓⵎⵀ ⵅⵅ."
16 ⵀⵜⵇⵀⵀ ⵍⵅⵇⵇⵜⵜⵀⵀⵎ. ⵅⵍⵍⵀ ⵅⵎⵣⵎⵍⵍⴰ. ⵅⵀⵀⵅⵙⵀ ⵓⵏⵅⵍⵍ ⵡⵓⵎⵣ ⵅⵀⵇ:
ⵀⵍⵀⵊⵀ ⵇⵔⵙⵍ. 17 ⵀⵊⵉ ⵀⵀⴰ ⵏⵀⵀⵍ. ⵉⵍⵍ ⵅⵎ ⵍⵏⵅⵀⵀⵊⵍⵍⵀ. 18 ⵀⵊⵉ ⵀⵀⵙⵙⵊⵎ
ⵀⵅⵅⵀⵀⵎ. ⵓⵎⵣ ⵜⵀⵀⵀ. "ⵓⵀⵀⵎ ⵓⵎⵣ ⵉⵏⵍ ⵅⵇⵇ: ⵡⵉⵔ ⵎⵊⵇⵇ ⵡⵍⵇⵇ ⵅⵀⵀ.
ⵀⵇ ⵏⵀⵅⵅⵙⵙ." 19 ⵀⵜⵇ ⵡⵢ ⵀⵣⵣⵀ ⵎⵅⵍⵍⵅⵀⵀⵎ ⵅⵍⵎⵣⵣⵎ ⵅⵀ. ⵔⵉ ⵔⵉ.
ⵅⵀⵍ ⵉⵏⵍ? 20 ⵀⵇ ⵡⵢ ⵓⵎⵣ ⵅⵀⵇ. "ⵔⵉ ⵎ ⵍⵏⵅⵀⵀⵊⵍ. ⵡⵔⵊⵎ ⵅⵀⵀ ⵅⵅⵙⵍⵍⴰ.
21 ⵀⵊⵜⵀ ⵡⵉⵏⵀⵍ: ⵉⵏⵍ ⵓⵎⵜⵍⵍ ⵡⵀⵍⵍⵊ ⵅⵅⵇⵀⵀⵎ. ⵀⵎ ⵡⵢ ⵅⵅⵊⵊⵏⵍ ⵀⵇ ⵡⵊⵍⵜⵜ
ⵀⵀⵎⵅⵅⵎ ⵅⵜⵀ ⵡⵉⵏⵀⵍ. ⵀⵀⵀⵎⵙ ⵀⵀⴰ ⵅⵀ ⵅⵅⵊⵊⵏⵍ ⵀⵇ. ⵅⵅⵇ ⵍⵍ ⵉⵍⵍⵅⵅ."

ⵙⵇⵇⵀⵎⵍⴰ ⵉⵣⵣⵜⵎⵍⴰ

22 ⵀⵊⵉ ⵀⵜⵇ ⵅⵅⵇⵀⵀⵎ: ⵏⵀⵊⵊ ⵜⵀⵀⵎ ⵅⵙⵀⵍ: ⵀⵊⵜⵣⵔ: ⵀⵔⵔⵍ ⵀⵏⵡⵊ ⵅⵀⵀ.
ⵀⵓⵎⵣ ⵅⵀⵀ. "ⵀⵊⵊ ⵀⵍⵍ ⵍⵎⵍⵀⵀⵎ ⵇⵊⵣⵎ. 23 ⵀⵏⵀⵊⵊ ⵜⵀⵀⵍ: ⵀⵍⵀⵣⵣ ⵀⵊⵜⵣⵔ.
ⵀⵏⵡⵊ ⵅⵀⵀ. ⵀⵍⵎⵍⵍⵎ ⵎⵜⵀ ⵜⵅⵀⵀ. 24 ⵀⵓⵎⵣ ⵅⵀⵀ. ⵀⵜⵇ ⵡⵀⵎ
ⵡⵡⵔⵍⵍⴰ ⵏⵉⵍⵍ: ⵡⵙⵅⵊ ⵀⵇⵇⵜⵏⵍⴰ ⵎⵍⵍⵍⵎ. 25 ⵓⵎⵎⵎ ⵓⵎⵣ ⵉⵏⵍ ⵅⵇⵇ: ⵡⵍⵀⵊ ⵍⵍ
ⵓⵀⵍⵍⴰ ⵎⵎ ⵀⵍⵍ ⵔⵅⵏⴰ ⵡⵇⵇⵊⵍⵍⵀ: ⵅⵊⵍⵍⵎ ⵅⵜⵀⵍⵍ ⵀⵀ ⵡⵊⵀ ⵓⵀⵍⵍⵀⵀⵎ ⵏⵉⵍⵍⵎⵍ

ھۆر سۆھەلدا ۋەھ قرسا

ھلھ 26:17-25؛ كەھا 22:7-14، 21-23؛ ھەسې 13:21-30

12 ەڭەھ ئەھا ھۈھسا (ۋەھ ئەلۋا) ۋڤھېتتا، ۋاڭھ ھەھۆتتا جىسۈ (ھۆزا
ۋەھ) قرسا، ابېتۈھ ڭھ ھەأڭھېتتېھ: "أىھا جاجىھ ۋاۋ ھۆھېسىا
ڭې ۋابجھ ھۆ قرسا؟" 13 ەھۆتۈ ڭھ ئاۋ ھې أڭھېتتېھ ەابز
ڭھ ڭھ: "ۇڤھ ڭھە ھېئىھا ەېسۇڭڤھ ىې ېڭزا ۋڭۈپ ېۋنا
ۋېتتا، ۇڤھ جھۋھ. 14 ەلأھا ۋڭجز، اھتۈھ ڭھەھ ھزا ۋەھ ڭھلا: ۆھ
ھڭھئتېۋ ڭابز: أىھا ما ۆھ ۋەھلا ۋاڭھ ېۋابڭا اېنا ڭھ ھەأڭھېتتېۋ
ۆھ قرسا؟ 15 ەېۋھسۆڭڤھ ڭڭگلا ۋڭلا ھزھھلا ەھۆتھلا، أىھا
ھۆتڤھ ڭې." 16 ەئڤھگ ھەأڭھېتتېھ ەالا ڭھە ھېئىھا، ەسۇڭھ
ابر ۋابز ڭھ ڭھ، ەھۆتڤھ ۆھ قرسا. 17 ەڭھ ېڭئھ ۋېھھا، ۇأ
ڭھ ھەاۋڤھھتېھ. 18 ەەپڭ ئۇگتجا جاجڭ، ابز ڭھ ڤھھە: "ھزۋا
ڭاھز اېنا ڭڤھ: ىې ھېڤھ ۋڭابڭ أڭھگ ۆېھھڭھ ڭ." 19 ەەپڭ
ھۆھتڭھ ۋڭئڤھ، ەىې ىې أھز ھەھ ڭھ: "أنا اېنا؟" 20 ەۆگھ ابز
ڭھ ڭھ: "ىې ھې ھاۋڤھز ۋلھجھ أېھ أڭھگ ڭھە ھڤھا. 21 ۆەە
أڭزا ۋەە ئھا ېۋاھ ابر ۋھۋجھ أڭڭھ، ۇلا ەنا ڭھەە ېڭزۆا ۋچاېھ
ېھگئھجھر ۆھ أڭزا ۋەە ئھا! لېجھ ەۆا ڭھەە ېڭزۆا ۋلا گئھەڭې
ەۆا."

ۆھ سۆھەلدا ۋاۋۇزا

ھلھ 26:26-30؛ كەھا 22:14-23؛ ا ھەۋتېلتا 11:23-25

22 ەەپڭ جاجڭ، جز ڭھ ڤھھە ۆھ ڭسھا ەھڭزېر ڭھ ەھزا ڭھ،
ەۆچ ڭھ ڭھ ابز ڭھ ڭھ: "ڭھەۋ، ۆنا ما ۆھ ڤېزېگ." 23 ەجز
ڭھ ۆھ ڭھا ەڭھۋا ڭھ ەھڭزېر ڭھ ەۆچ ڭھ ڭھ، ەحڤھ
ھڭھ ڤتھ، 24 ابز ڭھ ڭھ: "ۆنا ما ۆھ أېڭگېۋ، ۆھ أېھا
ۋۋگڭمگ (ۋەە ەڭھا) ىېلا ۋھسڭھ ېڭڭھا ھڭجر. 25 ھزۋا ڭاھز اېنا

تحكمون أنكم تقولون. " 26 متى. يسوع تكلم

مثل الابنين المرسلين إلى الكرم

27 فأجاب وقال. "ما تظنون؟ كان لإنسان ابنان. فجاء إلى
الأول وقال: يا ابني، اذهب اليوم واعمل في كرمي. 28 فأجاب
وقال: لا أريد. ولكنه ندم أخيرا ومضى. 29 ثم جاء إلى الثاني
وقال كذلك. فأجاب وقال: أنا يا سيد! ولم يمض. 30 ثم جاء إلى
الثاني وقال: أنا يا سيد! ولم يمض. 31 فأي الاثنين عمل مشيئة
الأب؟" قالوا له: الأول. قال لهم يسوع: الحق أقول لكم إن
العشارين والزواني يسبقونكم إلى ملكوت الله. 32 لأن يوحنا
جاء إليكم في طريق البر فلم تؤمنوا به، وأما العشارون والزواني
فآمنوا به. وأنتم لما رأيتم ذلك لم تندموا أخيرا فتؤمنوا به.

مثل الكرامين الأشرار

33 اسمعوا مثلا آخر. كان إنسان رب بيت غرس كرما وأحاطه
بسياج، وحفر فيه معصرة، وبنى برجا، وسلمه إلى كرامين، وسافر.
34 ولما قرب وقت الأثمار أرسل عبيده إلى الكرامين ليقبضوا
أثماره. 35 فأخذ الكرامون عبيده، فجلدوا واحدا وقتلوا آخر
ورجموا آخر. 36 ثم أرسل عبيدا آخرين أكثر من الأولين، ففعلوا
بهم كذلك. 37 فأخيرا أرسل إليهم ابنه قائلا: يهابون ابني.
38 فلما رأى الكرامون الابن قالوا فيما بينهم: هذا هو الوارث.

كْثُه: يَعلا سْزُا لِا حِمْزَا إِنُا هُدهَه قَاوْنُا وَهَ هَمُا هُ كُهَه هُهُوَا وْاحْه حِمْزَنه سِبِا حَهَ هُحكْهِا وْاحُوُا.» [26] وهمَّحْشُه ەيْقَصَّ كُهَه لَّهوُا وْتَّتْزَا.

ثَمَّه حهُوِه كُلا هَّه حفُزُا وهْعكْه

ھلھ 26:31-35؛ كەھا 22:31-34؛ ەەسِ 13:36-38

[27] واِنِ كُه كُه ثَمَّه: «حُهَه كُتُنُا، هَفكْثُه حِهعكُّبِهُّه أُحكَّ، كُلا وِجِ مُا هِمُّجُا: حِهُسُا إِنُا كُهَه زُحنُا وِ حِهُسَحْزحَلَّ هَقَّتْزِه. [28] أَلَّا بِا وِهُبِر إِنُا، حِبُهَوُا إِنُا هُجِبِر هُبِثُه حُهَه كُسُلا.» [29] واِنِ كُه كُه هَاهُا: «أَ حفكُه جِعكُّبِ، أَلَّا لَا أُنُا!» [30] واِنِ كُه كُه ثَمَّه: «هزُوُا حُاهَ إِنُا كُبِ: هَا، أَوِهَهُا حُهَه كُتُنُا، وهُجِبِر وِهُزُا هَّه أُبِا أَوْلَ حُتُزا، لِجِجِ حُتُزا حِبِجِنِا أَحَّ.» [31] وهَّثُه بِو أُهَ: هَهَا: «أَ وُهَوُا كَ وِهُتِجِ إِنُا أَحهُبِ وِلا حفُهَ إِنُا أَحُبِ، هُنِ!» واِجِوُبْاه هلْه حفكُه اِهِزْه.

ثَمَّه جِهزَّلا حَهَ كِهدُا وِحِهَّهكَ

ھلھ 26:36-46؛ كەھا 22:39-46

[32] هَالِا كَهَ وَهدِبُا وِجِهعزُا حِهَّهكَ، واِنِ كُه كُلَّحهَّتِزِه: «مُلَّجُه هَوْحا هُلا وِهزَّلا إِنُا.»

[33] وهُهحْلا كُه أَحهُه حَفَاهُا وِحَتَحهُهد وِحتَّهسُنُ، وِهعَزُا وِهلِجِ كُحْه وهَّسلَّجِه. [34] واِنِ كُه كُه: «زُنُا كُه كتَهَّه هُلا كُهَه هُهلُا. قَهَّه هَوْحا وِهعَوْه!» [35] وِهعَزُجِ كُه إِهصُا، وبْجِلا كُلا هَّه أَوْحا وِهزَّلا هَهَا وَا حُهَوُا وِهفحُا هُتُه هَّه هُحلُا. [36] واِنِ كُه: «أَحُا، مَا هَّه أَحُبَّه! حفلا هُزُا حَبُر، هَهفِه هُتَّ هَّه حُهَنُا. أَلَّا لُا هَّه زِحسُبَّه، أَلَّا وَبِبِر.» [37] هَالِّا سأَكُه وَهَبْجُا، واِنِ كُه حَفَاهُا: «هُهحَّه! وَهَّبِ هَا؟ لُا هَبَّنِا وِهوِنِا سِزُا هُحلُا؟ [38] هوَهَّه وِهزَّكَّه وِلُا جِحنَّهُّه كُهَه تُهسَهُا. هَّه هَّوسُا جِاحُا وِهلَّهحلُا مُا، أَلَّا هَّه هَجِزُا

ⵜⵜⵀⵀⵜⵓⵍ. ⵣⵀⵙⵍ ⵔⵊⵙⵍ. ⵀⵀⵀⵎⵊⵍ. ⵓⵍⵍⴰ ⵇⵀⵊⵣⵍⴰ ⵜⵣⵎⵀ." [39] ⵀⴰⵍⵍⵀ ⵏⵓⵀⵊ·
ⵔⵇⵇ. ⵀⵀⵎ ⵜⵀⵀⵍⵍⵍⴰ ⵓⵎⵜⵇ. [40] ⵀⵀⵇⵇⵀ ⵓⵍⵍⴰ ⵏⵓⵀⵊ. ⵓⵀⵜⵇ ⵓⵏⵜ ⵜⵇ ⵣⵀⵜⵇⵇ.
ⵜⵀⵀⵍⵍ ⵣⵀⵜⵜⵙⵀⵀⵀ ⵜⵇⵜⵜ ⵀⵣⵇ. ⵀⵍⵍ ⵙⵔⵇⵇ ⵀⵣⵀ ⵙⵙⵍⴰ ⵜⵍⵀⵎⵣⵀ ⵇⵇⵀ. [41] ⵀⵍⵍⴰ
ⵣⵍⵀⵇⵍ ⵓⵊⵜⵜⵏ. ⵀⵍⵎⵇ ⵀⵇⵇⵀ ⵀⵀⵜⵇ ⵜⵀⵀⵀⵍⵍⵍⵀⵀ. ⵀⵍⵍⵍⵍⵜⵙⵀ. ⵀⵀⵀⵍ ⵙⵏⵍⴰ·
ⵀⵍⵍⵍⴰ ⵀⵇⵇⵍⴰ. ⵀⵀⵀⴰ ⵀⵀⵀⵍⵇⵇⵀ ⵇⵏⵀ ⵍⵏⵙⵍⴰ ⵇⵇⵍⵜⵣⵀⵀⵀ ⵏⵙⵀⵜⵍⵍ. [42] ⵀⵀⵀⵀ·
ⵜⵍⵍⵇ. ⵀⵀⴰ ⵀⵏⵊ ⵀⵀ ⵏⵀⵀⵀⵇⵇ ⵇⵇ."

ⵀⵀⵀⵍⴰ ⵜⵀⵀⵇⵇ ⵏⵊⵀ

[43] ⵀⵇⵊ ⵀⵀ ⵀⵀⵇⵇ: ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵀⵀⵍⴰⵍⵀⵀ ⵀⵀⵊⵏⵜⵀⵀⵀⵍⵀⴰ ⵙⵊ ⵀⵀ ⵍⵓⵀⵀⵀⵏ: ⵀⵇⵀⵀⵍ
ⵀⵀⵇⵇⵍⵍⵍ· ⵇⵀⵀ ⵀⵀⵊⵀⵀⵜⵍⵍ. ⵀⵀⵀⵍⵜⵍ. ⵀⵀ ⵀⵀⵍⴰ ⵜⵇⵇ ⵜⵀⵜⵍⵍ ⵀⵀⵀⵊⵜⵍⴰ ⵀⵀⵇⵜⵜⵀⵍⵍ.
[44] ⵀⵜⵀⵊ ⵀⵀⵀⵏ ⵓⵍⵍⴰ ⵇⵀⵀⵀⵀⵍⵍⵍⵍ ⵀⵀ ⵏⵀⵀⵀⵇⵇ ⵀⵍⵍⵀⵏ. ⵀⵀ ⵏⵍⵀⵀⵀ ⵏⵍⵍ· ⵀⵀⵜⵀ.
ⵓⵀⵀⵜⵏⵀⵀ ⵀⵀⵜⵍⵍⵍⵍ. ⵀⵍⵀⵀⵀⵇⵇⵀ. [45] ⵀⵊⵏ ⵀⵀⵀⵍⵍⵀ ⵀⵊⵊ. ⵀⵍⵍⵀⵏ ⵇⵀ.
ⵍⵇⵇ· ⵍⵇⵇ! ⵀⵏⵀⵀⵀ. [46] ⵀⵀⵜⵇ ⵏ ⵏⵀ ⵓⵀⵀⵀⵀ ⵀⵀⵇⵇⵀ ⵓⵜⵏⵍⵍ ⵀⵍⵜⵀⵀⵀ.
[47] ⵙⵊ ⵏⵀ ⵀⵀ ⵀⵜⵇ ⵏ ⵏⵀⵀⵀⵇ: ⵀⵀⵇⵇ ⵀⵀⵀⵍⵍ· ⵀⵀⵀⵀⵀⵀ ⵀⵀⵇⵇⵀ ⵍⵍⵍⵀⵀ ⵍⵍⵍⵍ
ⵍⵍⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵀⵇⵇⵀ ⵓⵏⵜⵀ.

[48] ⵀⵀ ⵏⵀ ⵀⵀⵀⵀ ⵀⵍⵍ ⵍⵍⵍⵀⵏ ⵇⵇⵀ ⵏ. "ⵓⵀⵊ ⵏⵇⵇⵍ ⵍⵍⵀⵍⵍⵀⵀⵀ ⵏ·
ⵀⵀⵜⵜⵍⵍⵍ ⵀⵍⵍⵀⵀⵜⵍⵍ ⵏⵓⵀⵀⵀⵜⵍⵍ? [49] ⵜⵇⵇⵀⵀⵀ ⵀⵀⵍⵍⵀⵍⵍ ⵏ ⵀⵀⵀⵀ ⵏⵊⵀⵀ ⵀⵀⵀⵀ
ⵀⵀⵀⵜⵍⵍ· ⵀⵍⵍ ⵓⵀⵀⵓⵀⵀⵀ. ⵓⵍⵍⴰ ⵏⵜⵀⵀⵀⵀ ⵜⵀⵀⵍⵍⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀ ⵀⵀⵍⵍ." [50] ⵀⵀⵏⵍⵍ ⵀⵀⵍⵍⵀⵀⵀ
ⵓⵀⵀⵜⵜⵏⵀⵀ. ⵀⵀⵏⵀⵀ. [51] ⵀⵀⵀⵇⵇⵀ ⵙⵊ ⵓⵍⵍⴰ ⵀⵀⵀ ⵀⵀⵍⵍⵏⵀ· ⵀⵀⵀⵀⵍⵍⵀ ⵀⵀⵏⵍⵍⵀ
ⵀⵀⵇⵇⵍⵍ. ⵀⵍⵀⵀⵀ. [52] ⵀⵀ ⵏⵀ ⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵏⵍⵍⵀ. ⵀⵀⵏⵀ ⵀⵀⵇⵇⵍⵍ.

ⵀⵀⵀⵀ ⵀⵀⵀⵍⵏⵀ ⵀⵏⵀ ⵀⵀⵀⵀ

[53] ⵀⵀⵀⵇⵇⵀⵀⵀ ⵀⵀⵜⵀⵀⵀ ⵀⵀⵍⵍ ⵀⵍⵍⵀⵍⵍ ⵏⵓ ⵀⵀⵜⵍⵍ. ⵀⵍⵍⵍⵜⵀⵀⵀ ⵀⵀⵍⵍⵏ ⵜⵇⵀⵀⵏ
ⵏⵓⵀⵀⵀⵜⵍⵍ. ⵀⵀⵀⵍⵜⵍ. ⵀⵀⵀⵀⵀⵀ.
[54] ⵀⵀⵀⵀⵀⵀ ⵏⵍⵍ ⵀⵀ ⵏⵀⵀⵀⵀ ⵓⵍⵍⴰ ⵀⵀⵀⵏ ⵀⵀⵀⵀⵀⵀ· ⵀⵀⵀⵀⵀⵀ ⵀⵀⵀⵀⵀⵀ ⵏⵓⵀⵀⵀⵏ ⵏⵓⵀⵀⵀⵜⵍⵍ.

ⵙⵙⵎⵍⵍ ⵏⵍ.” [39] ⵓⵍⵍⴰⵀ ⵜⵄⵍⵍⴰ ⵙⵏⵊⵍⵍⴰ ⵎⵔⵔⵍⵍⴰ ⵅⵍ، ⵓⴰⵅⵍⵀ ⵅⵄⵄⵀ ⵅⴰⵀⴰⵏⵣⵓⴰ ⵉⵏⵉ ⵅⵍ. [40] ⵀⵓⵊⵉ ⵊⵊⵍ ⵜⵄⵍⵍⴰ ⵙⵏⵊⵍⵍⴰ، ⵉⵙⵙⵅⵍⵀ ⵓⵛⵛⵊⵍⴰ، ⵅⵍⵍ ⵓⵅⵜⵜⵛⵀ ⵜⵛⵛⵏⵏ ⵄⵄⵓⵉ، ⵀⵍⴰ ⵍⵓⵅⵏ ⵄⵄⵓⵉ ⵉⵊⵊⵏⵉ ⵅⵍ. [41] ⵄⵍⵍⵍ ⵓⵍⴰⵊⵉⵀ ⵄⵜⵜⴰ، ⵀⵉⵏⵉ ⵅⵍ ⵅⵍ: ”ⵄⵍⵀⵉⵓⴰ ⵀⵅⵊⵀ ⵀⵉⵏⵉⵜⵛⵏ، ⵄⵀⵍⵀⴰ ⵛⵛ ⵜⵏⵎⵍⴰ ⵄⵍⵍⴰⵍⴰ ⵛⵛ ⵀⵍⵀⵍⴰ، ⵀⵄⵍⵅⵍ ⵀⵀ ⵄⵀⵍⴰ ⵓⵛⵏⴰ ⵀⵄⵍⴰ ⵍⵍⵍⵍⵀⵍⵅⵍⵍⵍ ⵅⵍⵍⵜⴰ ⵓⵛⵛⵏⵜⴰ. [42] ⵀⵀⵛⵀ ⵓⵍⵍ! ⵅⵍⵅⵍ ⵀⵀⵅⵀⵍ ⵅⵍ ⵀⵄⴰ ⵓⵀⵀⵅⵍⵍ ⵅⵍ!“

ⵜⵛⵀⵓⴰ ⵀⵀⵅⵍⵍ ⵛⵛ ⵄⵅⵍⵀⴰ

ⵀⵍⵍ 26:47-56؛ ⵅⵀⵍⴰ 22:47-53؛ ⵎⵙⵍ 18:3-12

[43] ⵀⵛⵛⵀ ⵛⵛⵜⵀ ⵀⵀⵍⵍ، ⵄⵍⵍ ⵜⵛⵛⵓⴰ ⵀⵅⵊⵏⵜⵛⵍⵍⴰ، ⵙⵍ ⵅⵀⵍ ⵍⵄⵄⵅⵀⵛ، ⵓⵅⵀⴰ ⵅⵍⵍⵅⴰ ⵅⵀⵍ ⵀⵅⵜⵛⴰ ⵓⵙⵀⵜⵍⵍⴰ ⵅⵍ ⵅⵛⵛⵀⵜⴰ ⵄⵄⵎⵜⴰ ⵄⵛⵛⵜⴰ ⵄⵛⵛⵀⵜⴰ ⵄⵛⵛⵜⴰ. [44] ⵄⵛⵛⵀ ⵅⵀⵀⵅⵀⵍⴰ ⵛⵛ ⵅⵍ ⵅⵍ ⵅⵍⵍⵍ ⵓⵍⵍⴰ ⵀⵉⵏⵉ ⵅⵍ: ”ⵅⵍⵀⵓⴰ ⵓⵏⵅⵀ ⵉⵏⵍ، ⵀⵛⵛⵜ ⵏⵍ، ⵔⵓⵓⵀ ⵅⵍ ⵍⵊⵍⴰ ⵓⵅⵀⵀⵅⵍⵍ ⵅⵍ.” [45] ⵓⵅⵛⵀ ⵀⵅⵍⵀⵍⵓⵀ، ⵀⵀⵅⵀⵍ ⵅⵍ ⵀⵉⵏⵉ ⵅⵍ ⵅⵍ: ”ⵅⵍⵀⵓⴰ ⵅⵍⵀⵓⴰ ⵅⵍⵀⵓⴰ!“ ⵓⵉⵀⵀ ⵅⵍ. [46] ⵓⵉⵓⵜ ⵅⵙⵍⵀⵓ ⵄⵀⵅⵍⵍ ⵄⵍⵍⵓⵀ. [47] ⵓⵙⵉ ⵅⵀⵀⵉⵓ ⵓⵅⵙⵅⵛ ⵀⵀⵅⵀⵍ ⵄⵍⵍⴰ ⵀⵀⵍⵍ ⵅⵍ ⵅⵙⵅⵀⴰ ⵓⵀⵙⴰ ⵅⵍ ⵅⵀⵀⵅ ⵅⵛⵛⵀⴰ ⵓⵅⵀⴰ ⵜⵛⵛⵍⴰ ⵓⵀⵀⵅⵍⵍ ⵅⵍ ⵄⵍⵍⵓⵀ. [48] ⵓⵛⵛⵀ ⵜⵀⵀⵀⵍ ⵅⵍⵀⵅⵍ ⵅⵍ ⵉⵏⵉ ⵅⵍ ⵅⵍ: ”ⵉⵓ ⵓⵅⵍⵍ ⵅⵀⵀⵍⴰ (ⵅⵍⵍⵍⴰ ⵓⵅⵀⵍⵍⴰ) ⵜⵅⵛⵛⵍⵍ ⵅⵅⵜⵜⵀⴰ ⵓⵅⵙⵙⵀⵜⵍⴰ ⵓⵔⵙⵙⵍⵍ ⵅⵍ؟ [49] ⵀⵀⵍⵍ ⵜⵀⵀⴰ ⵅⵀⵅⵛⵀ ⵀⵀⵅⵍ ⵉⵏⵍ، ⵀⵀⵀⵅⵍ ⵀⵀⵅⵍ ⵉⵏⵍ ⵀⵛⵛⵀ ⵀⵅⵀⵍ ⵓⵍⵍ ⵔⵓⵛⵀ ⵅⵍ. ⵄⵍⵍ ⵅⵅⵍ ⵓⵀⵅⵍⵍ ⵀⵀⵍⵍⵛⴰ ⵀⵀⵍⵍ ⵀⵄⵍⵍ.” [50] ⵀⵍⵍ ⵜⵀⵅⵍⵍ، ⵅⵀⵀⵅⵍ ⵅⵅⵅⵀⵀⵜⵜⵀⵓ ⵓⵅⵛⵏⵛⵍⵍ. [51] ⵓⵙⵉ ⵅⵅⵀⵀⵍⴰ ⵄⵍⵍⴰ ⵀⵀⵍⴰ ⵛⵀⵍⵓⵀ، ⵓⵅⵛⵀⵀⵍⴰ ⵀⵀⵍⴰ ⵅⵀⵜⵍⵍⴰ ⵅⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵍ، ⵔⵓⵓⵀ. [52] ⵓⵀⵀⵅⵍ ⵅⵀⵀⵍⴰ ⵅⵍ ⵀⵍ ⵅⵀⵜⵍⵍⴰ ⵓⵅⵛⵀ ⵍⵍⵍ ⵅⵅⵀⵀⵍⴰ.

ⵀⵍ ⵓⵏⵍⴰ ⵅⵍⵍ ⵜⵀⵀⵀⵍ

ⵀⵍⵍ 26:57-68؛ ⵅⵀⵍⴰ 22:54-55، 63-71؛ ⵎⵙⵍ 18:13-14، 19-24

[53] ⵓⵀⵀⵅⵅⵍⵍ ⵜⵀⵀⵀⵍ ⵀⵀⵅⵍ ⵅⵀⵀⵅⵍ ⵍⵍ ⵓⵀⵀⵍⴰ ⵓⵅⵅⵍⵍ ⵓⵅⵅⵍⵀⵀⵍ ⵅⵍⵍⵍⵀ ⵀⵀⵍⵍ ⵅⵅⵀⵀⵍⴰ ⵓⵅⵅⵍⵀⵀⵍⵍⴰ ⵓⵅⵅⵍⵀⵀⵍⵍⴰ ⵓⵅⵅⵍⵀⵀⵍⵍⴰ. [54] ⵓⵀⵀⵅⵅⵍ، ⵅⵍ ⵓⵀⵀⵍⴰ، ⵄⵍⵍⴰ ⵓⵀⵀⵅⵍ

مُلْجِ وِهُا كَمِ مِمَّقْمُنْا. ەمُشِ كُەمجَلا ئەوُا. 55 وَّكَ ثُةنْا وِبِ. ەڤْكَە
ڤْىمەۋە، خُكْبِ وِەە كَلا ثَمَّەب هُەۋەۋْا. وَىمَّىلْەئْىەبِ، ەلا أَهكْسە.
56 كْبِ هَيَّتْلا ڤْىز ىْمەەۋَّبِ وِەە حكْەوِب. لُا هَقَىُ وِةَّب هُةۋەۋْاەۋە،.
57 إِنُمَّتِ وِبِ مُمە حكْەوِب. هُةۋْا وِهَّەمزُا ةاهَزە. 58 وَّسَّ همَّحنُىەب
وَّاهَز. وَّانُا هُزْا إِنُا هَىحْلُا ەنُا وَّحجَبِ ثَّانيَّنُا. ەكْبِكْلُا ىَةمَّبِ ثُنْا إِنُا
إِسزَّنُا. وِلُا حجَبِ ثَّانيَّنُا. 59 ةاهِلُا وِبِ ەجَنُا هَىمُا وِەُا هُەۋەۋْاەۋە،.
60 ەمُم وَّث ثُةنْا ثَمرَّحلُا. ەهَاكْە حتَّەب. ةاهَز. لُا مجَّنْا أَيِمْ
قْمِلُجِهُا. هُنُا ىْمەەۋَّبِ حكْبِ هُكْبِ؟ 61 هَّە وِبِ هَمَّىب وِەُا. ەڤْبِم لُا
حنُىەب. ەأَەج هَاكْە وَّث ثُةنْا ةاهَز. أَيِمْ وِە مەمَّسُا. ثَزْە وَّمجَزجُا؟
62 هَّە وِبِ ثَّەب أَهَز كْە. "أَنُا إِنُا. ەلْسَّە، كْجزْە وِإِنُهُا. وِمُلْجِ ثَم
ىَمَّسُنُا وِسُلُا. ةاْلْا كَلا حنُتَّ همَّسُنُا." 63 ەوَّث ثُةنْا وِبِ رِوُا ثَوَّلَّمْە. ةاهَز.
هُنُا ڤْتَّىلا ڤْىلِحثَب كَم هُةۋْا؟ 64 هُا ثَم ڤَّەڤْە همَّحنْهَّە، ىَّەوَّفِلُا.
هُنُا ڤْىلِسزْا حجَّە،؟ ةَنَّە، وِبِ تَّكَهَّە، وُبە. وِسُثَّ وِە ىَەزْاُ. 65 ەهَزَّە
إِنُمَّتِ وُمَّبِ ثَفَزَّوڤْە. ةَمسَّڤْبِ أَفَّقَوِب. ةَمىَّفَسَّبِ ثَەب. ةاهَزَّبِ.
أَبِنَحُا. ەوَّشَمْا مُشِ وِەَە ثَەب ثَىلا فَتَّقَوِبەۋ

حەەۋە وِمەحە،

66 ەجَّبِ هَمحَّە، حلَّبِمْ ثَجَوَنْاُ. أَبْاِ حكْمحلُا سِوُا وَّث ثُةنْا. 67 سلُّاە
وِهُشِ. ەسُنَّا ثْەب. ةاهزُا ثْەب. ةاهِ أَيِمْ ثَم ثَّەب وِةَمْ نُرَوُنُا. 68 هَّە
وِبِ ثَفَّ. ةاهَز. لُا مَّبِ إِنُا مُنُا أُهزُا أَيِمْب. ةَبفَّب حجَّ، ثَهفَعُا. ةَمزُا
لَّوَنَّبِلُا. 69 ةَسلُّاە لَّەج حكْمحلُا ەُب، ەهَّزَمْ وِإَّهَز لَّاسكْبِ وِمُمَّبِ،
وَّاهِ ەُنُا ثَمحَّەَ، وِەِ. 70 هَّە وِبِ لَّەج ثَفَّ. ەجُلَّوَ ثَكَّىلا، لَّەج
ەُنَّە، وِمُمَّبِ أَهزە حجَّاهِلُا. هَزَّىزَّأَىمْ ثَمحَّە، أَيِمْ. أُهِ ثْمِز ىَّكْكُنُا

ⵜⵉⵎⵣⵡⵉ ⵓⵔ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵢⴰⵏ ⵡⵓⵍⴰ ⵖⵉⵙ ⵙⵎⴰ ⵖⵓⵔⵜⵏ، ⵓⵔⵔⵉⵖ ⵔⴰⴰ ⵜⵜ
ⵖⵓⵔⵙⵙⵏⵜⵏ ⵉⵙⵙⵔⵔⵜ ⵔⴰⴰ ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵢⴰⵏ ⵏⴰⵡⴰ. [55] ⵔⵖⵙⵙⵏⵜⵏ ⵖⵓⵔⵜⵏ ⵓⵙⵙⵜⵜⵜ
ⵔ ⵏⵜⵜⵖⵉ ⵉⵙⵜⵜ ⵔⵔⵉ ⵀⵓⵖⵉⵡⵉ ⵜⵜ ⵜⵙⵙⵓ ⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵖ ⵜⵜⵜ، ⵓⵍⴰ
ⵙⵜⵜⵜ. [56] ⵜⵜⵏⵉⵖ ⵡⵜⵜⵜⴰ ⵀⵓⵖⵡ ⵔⵔⵉ ⵜⵜⵜⵜ، ⵜⵍⵍ ⵔⵔⵓⵜⵜⵉⵖⵉⵍⵉⵖ ⵜⵉⵎ
ⵔⵔⵙⵎⵏ ⵉⵔ ⵙⵉⵖⵣⵏ. [57] ⵓⵏⵜⵏ ⵀⵓⵔⵣⴰ ⵖⵖⵡⵜⵍⵍ ⵜⵜⵜⵙⵙⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵓⵉⵏⵉⵔ: [58] "ⵜⵙⵜⴰ
ⵀⵜⵜⵜⵜⵜⴰ ⵜⵜ ⵜⵓⵉⵏ: ⵜⵏⴰ ⵙⵜⵜⵙⵏⵊ ⵉⵏⴰ ⵖⵔ ⵀⵙⵜⵜⵜⴰ ⵡⵀⵙⵔ ⵜⵔⵔ ⵜⵉⵏⵣⴰ،
ⵓⵜⵜⵜⵜⵜⴰ ⵔⵔⵖⵏ ⵉⵏⴰ ⵙⵏⵜⴰ ⵡⵍⴰ ⵀⵙⵔ ⵜⵍⵉⵏⵣⴰ." [59] ⵓⵍⴰ ⵔⵓⵉⵜⴰ ⵀⵔⵔ ⵖ
ⵀⵓⵖⵡⵉⵍⵉⵖ ⵜⵉⵎ ⵔⵔⴰ ⵉⵔ ⵙⵉⵖⵣⴰ. [60] ⵓⵙⵜⵔⵔ ⵖ ⵣⵎⴰ ⵢⵓⵔⵜⵏ ⵜ ⵔⵔⵉ ⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵓⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵔⵔⵜ ⵜⵜⵜ: "ⵍⴰ ⵜⵜⵜⵜⵜⴰ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ؟ ⵀⵜ ⵜⵓⵓⵡⵜ
ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵔⵔⵜ؟" [61] ⵜⵍⵍ ⵖⵔⵜ ⵔⵜ ⵔⵔⴰ ⵓⵔⵣⴰ ⵍⴰ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ. ⵓⵢⵜⵜ
ⵖ ⵣⵎⴰ ⵢⵓⵔⵜⵏ ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ: "ⵔⵔ ⵜⵔ ⵙⵙⵜⵙⵏ ⵖ ⵜⵜⵜⵜ
ⵢⵔⵔ ⵜⵜⵜⵏⵜⵜ؟" [62] ⵓⵔⵔⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜ: "ⵜⵏⴰ ⵉⵏⴰ! ⵓⵜⵜⵜⵜⵔ ⵖ
ⵜⵜⵏⴰ ⵢⵔⵔ ⵏⵎⴰ ⵔⵔⵊⴰ ⵔⵔⵔ ⵙⵏⵏⵏⵏ ⵢⵔⵔ ⵙⵍⴰ ⵔⵍⵉⵏⵏ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵏ ⵢⵔⵔ
ⵙⵙⵜⵏ." [63] ⵔⵔⵔ ⵣⵎⴰ ⵢⵓⵔⵜⵏ ⵀⵜ ⵜⵜ ⵓⵔ ⵓⵔⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ: "ⵔ
ⵏⵜⵜⵜ ⵀⵜ ⵀⵓⵜⵣⴰ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ؟ [64] ⵜⵜⵜⵜ ⵔⵜ ⵔⵔⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵔ ⵢⵜⵜⵜⵜ.
ⵀⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵊⵊ؟" ⵓⵜⵜⵜⵜ ⵡⵜⵔ: "ⵜⵜⵜⴰ ⵢⵔⵔⵜ ⵜⵜⵜⵜ." [65] ⵓⵜ
ⵜⵜⵔ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵡⵣⵔ ⵜⵜⵜⵜ، ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵓⵔⵜⵜ ⵜⵜ ⵢⵜⵜ ⵣⵔⵔ ⵙⵜⵜⵏ:
"ⵜⵜⵜⵏⵜ". ⵔⵔ ⵏⵜⵜⵡⴰ ⵜⵜⵜ ⵜⵔⵔ ⵜⵜ ⵢⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ.

ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵏ ⵙⵜⵜⵜⵔ

[66] ⵓⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵔ ⵢⵢⵢⵢ ⵔⵔⵣ ⵡⵓⵍⴰ، ⵜⵍⵍⵏ ⵙⵙⴰ ⵜⵜⵜⵜⵜⴰ ⵢⵜⵜ ⵣⵎⴰ
ⵢⵓⵔⵜⵏ، [67] ⵙⵏⴰ ⵜⵜ ⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜⵜ، ⵙⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜ: "ⵓⵔⵔ
ⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵙⵓⵓⵜⵜ! ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ!" [68] ⵓⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ: ⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ." ⵓⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ، ⵓⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ
[69] ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ، ⵓⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ: "ⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ!" [70] ⵓⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ. ⵓⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ، ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ،
ⵓⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ: "ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ، ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵓⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵓⵜⵜⵜ

ⵓⵉⵏ ⵔⵎⵎⵓⵔⵖ ⵢⵓⵔⵔⵓ. [71] ⵔⵔⴰ ⵢⵉ ⵔⵣⵣⵉⵏ ⵉⵖⴰ ⵙⵙⵓⵎ ⵔⵎⵓⵔⵔⴰ: ⵢⵍⴰ ⵜⵜⵉⵏ ⵉⵏⴰ ⵛⵛⵉⵊⵉⵏⴰ ⵔⵓⵍⴰ. ⵢⵉⵔⵎⵣⵉⵏ ⵉⵏⵔⵔⴰ. [72] ⵔⵓⵊⵉ ⵛⵔⵎⵓⵍⵍⴰ. ⵎⵏⴰ ⵓⵣⵓⵜⵍⴰ ⵢⵉⵣⵣⵓⵏⵉⵏ ⵓⵊⵊⵉⵜⵜⵏ. ⵔⵓⵓⵢⵊⵉ ⵛⵔⵎⵔⵔⴰ ⵜⵛⵔⵔⵓ ⵢⵉⵔⵔⴰ ⵉⵖⴰ ⵜⵛⵉ ⵢⵔⵎⵢⵔ ⵢⵜⵎⵣⴰ ⵓⵣⵓⵜⵍⴰ ⵓⵣⵓⵏⵉⵏ ⵓⵊⵊⵉⵜⵜⵏ ⵓⵛⵛⵉⵍ ⵓⵊⵔⵔⵓⵢⵊ ⵛⵛ. ⵔⵔⵣⵣ ⵢⵜⵊⵛⵓⵍ.

ⵜⵔⵔⵉ ⵔⵉⵔ ⵔⵉⵔ ⵔⵛⵔⵔⵓ ⵜⵔⵔⵉ

15 [1] ⵔⵎⵙⵢⴰ ⵜⵔⵣⵢⵓⵏⴰ: ⵜⵊⵉⵔ ⵎⵛⵛⵓⵍⴰ ⵣⵜⵛ ⵓⵜⵜⵏⴰ. ⵜⵛⵔ ⵎⵎⵜⵏⴰ ⵔⵛⵔ ⵀⵎⵊⵏⴰ: ⵔⵛⵔ ⵜⵛⵓⵔ ⵜⵜⵔⵔⵔⵔⵉⵏ. ⵔⴰⵔⵔⵣⵔⵔⵉⵏ ⵜⵛⵔⵔⵔⵔⵉⵏ ⵔⴰⵔⵛⵛⵔⵔⵉⵏ. ⵔⴰⵔⵔⵣⵔⵔⵉⵏ ⵜⵜⵔⵔⵔⵔⵉⵏ ⵜⵜⵔⵔⵔⵔⵉⵏ. [2] ⵔⵔⴰⵛⵔ ⵜⵜⵔⵔⵔⵔⵉⵏ. ⵓⵉⵏⵎ ⵉⵖ ⵛⵛⵓⵍⴰ ⵣⵔⵔⵓⵜⵍⴰ? ⵔⵔⴰ ⵢⵉ ⵔⵣⵣⵉⵏ ⵉⵏⴰ. ⵔⴰⵔⵣ ⵜⵛⵔ. "ⵓⵉⵏ ⵓⵔⵣⵏⴰ." [3] ⵔⴰⵔⵊⵜⵜ ⵉⵖⴰ ⵔⵜⵣⵢⵓⵏⵉⵏ ⵣⵜⵛ ⵓⵜⵜⵏⴰ. ⵜⵔⵔⵜⵜⵏⴰⵍⴰ. [4] ⵔⵔⴰ ⵢⵉ ⵜⵜⵔⵔⵔⵔⵉⵏ ⵎⵓⵊ ⵔⵔⴰⵛⵔ. ⵔⴰⵔⵣ ⵜⵛⵔ. ⵍⴰ ⵔⵔⵊⵜⴰ ⵓⵉⵏ ⵢⵔⵎⵓⵍⵍⴰ? ⵙⵜⵜ ⵜⵔⵍⴰ ⵜⵔⵔⵔⵔⵢⵉ ⵜⵛⵜⵜ. [5] ⵔⵔⴰ ⵢⵉ ⵜⵔⵔⵔⵔⵉⵏ ⵔⵎⵓⵔⵔⴰ. ⵢⵔⵎⵢⵔ ⵢⵔⵎⵓⵍⵍⴰ ⵍⴰ ⵜⵔⵉⵊ. ⵓⵜⵜⵍⴰ ⵉⵏⵔⵔⵓⵔⵣ ⵜⵜⵔⵔⵔⵔⵉⵏ.

ⵜⵔⵔⵉ ⵔⵔⵔⵉⵢ ⵜⵔⵔⵔⵍⴰ

[6] ⵔⵔⵊⵉ ⵉⵖⴰ ⵢⵉ ⵜⵔⵔⵔⵍ ⵜⵍⵉⵍⴰ: ⵜⵔⵔⵔⵍⴰ ⵜⵔⵔⵔⵔⵉ ⵓⵔⵔⵔⵍⴰ ⵜⵜⵉ. ⵓⵍⴰ ⵉⵔⵔⵔⵜⵜ. [7] ⵔⵔⵍⵔ ⵉⵖⴰ ⵜⵜⵉ ⵉⵔⵔⵔⵍⴰ. ⵜⵔ ⵓⵊⵍ. ⵢⵉⵔⵔⵔⵔ: ⵉⵖⴰ ⵜⵛⵔ ⵜⵔⵊⵊⵉ ⵓⵔⵔⵔⵔⵔ. ⵔⵔⵜⵔ ⵢⵉⵔⵔⵔⵔⵉ ⵉⵔⵔⵔⵔⵉ: [8] ⵔⵔⵜⵔ ⵜⵛⵔⵍ: ⵔⵔⵣⵣⵔ ⵜⵔⵔⵔⵍⵍ. ⵓⵉ ⵢⵔⵔⵔⵉ ⵉⵖⴰ ⵢⵔⵔⵔⵍⵍⴰ ⵜⵔⵔⵔⵍⵍⵔ ⵜⵔⵔⵉ. [9] ⵔⵔⴰ ⵢⵉ ⵜⵔⵔⵔⵔⵉⵏ ⵜⵛⵔⵍ. ⵔⴰⵔⵣ. ⵢⵜⵊⵉ ⵓⵉⵏ ⵔⵔⴰ: ⵓⵔⵔⵔⵍⴰ ⵜⵔⵔⵔⵍ ⵜⵔⵔⵔⵉ ⵜⵔⵔⵔⵍⵜⵜⵏ? [10] ⵜⵜⵉⵏ ⵉⵖⴰ ⵜⵜⵉⵏ ⵢⵔⵎ ⵜⵔⵔⵔⵍⵍ ⵓⵔⵔⵔⵔⵉⵏ ⵣⵜⵛ ⵓⵜⵜⵏⴰ.

[11] ⵣⵜⵛ ⵓⵜⵜⵏⴰ ⵢⵉ ⵜⵔⵔⵔⵍⵍⵉ ⵜⵔⵔⵔⵍⵍⵉ ⵜⵔⵔⵔⵍⵍⵉ: ⵢⵔⵊⵊ: ⵓⵊⵍ ⵜⵎⵣⴰ ⵜⵔⵔⵔⵍ. [12] ⵔⵔⴰ ⵢⵉ ⵜⵔⵔⵔⵔⵉⵏ ⵓⵔⵔⵔⵔⵔ. ⵔⵔⵜⵔ ⵉⵖ

ⵙⵎⵙⴽⵙⵢⵔ." [71] ⵎⵙⵙⵜⵎ ⵎⵣⵣⵜⵏⴰ ⵅⵎ ⵡⵙⵏⵢⵎ ⵎⵙⵏⵜⵏ: "ⵍⴰ ⵏⵍⵡⵎ ⵉⵏⵍ ⵅⵜⵙⵙ ⵅⵎⵣⵏⵏⵍ ⵡⵉⵍⵙⵙⵏⵢⵎⵙⵙ." [72] ⵎⵅⵙⵙ ⵀⵎⵍⵅⵢⵎ، ⵎⵣⵏ ⵅⵎ ⵀⵙⵙ ⵏⵅⵍ ⵡⵣⵏⵍⵎ ⵜⵜⵏ، ⵣⵍⵍⵎ ⵅⵎⵅⵎ ⵡⵀⵎⵅⵙⵙ ⵀⵙⵙ ⵙⵎⵏⵣⵏⵍ ⵡⵙⵙⵎⵙⵙ ⵅⵎ ⵅⵙⵙ: "ⵀⵎⵀⵢⵎ ⵡⵎⵣⵏⴰ ⵀⵙⵙ ⵏⵅⵍ ⵣⵏⵏⵍⵎ ⵜⵜⵏ، ⵏⵍⵍⵎ ⵅⵙⵙⵅⵙⵙⵏⵢⵎ ⵅⵎⵏⵅⵙⵙ." ⵡⵎⵣⵏⴰ ⵅⵎ ⵅⵙⵙ ⵅⵎⵎⵏ.

ⵜⵙⵙⵎ ⵀⵎⵀⵢⵎ ⵀⵢⵎ ⵅⵙⵅⵎⵎⵎ ⵙⵙ ⵅⵅⵎⵎ

ⵎⵍⵎ 1:27-2، 11-14؛ ⵅⵎⵍ 1:23-5؛ ⵎⵙⵙ 28:18-38

15 ⵡⵀⵙⵏⵍ ⵅⵔⵣⵏⵍ، ⵣⵣⵏⵎⵜⵜⵏ ⵡⵜⵜⵎⵜⵏⴰ ⵀⵅⵅⵏⵅ ⵅⵎ ⵣⵙⵙⵜⵙⵏⴰ ⵣⵎⵎⵜⵏ ⵙⵙ ⵙⵙⵅⵙⵙⵎ ⵙⵙⵅⵙⵙ ⵡⵀⵎⵅⵙⵙ ⵡⵀⵎⵅⵙⵙⵎⵎ ⵙⵙⵅⵙⵙⵎ ⵅⵎⵅⵙⵙⵎⵎ ⵅⵎⵅⵙⵙⵎⵎ. [2] ⵡⵀⵎⵅⵙⵙ ⵅⵎ ⵅⵙⵅⵎⵎ: "ⵀⵍⴰ ⵀⵍⴰ ⵙⵙ ⵅⵎⵅⵏ ⵡⵜⵜⵎⵜⵏⴰ؟" ⵎⵙⵙⵜⵎ ⵅⵎⵅⵏ ⵅⵎ ⵉⵏⵍ ⵅⵎ ⵅⵙⵙ: "ⵀⵍⴰ ⵉⵏⵍ ⵅⵎ." [3] ⵣⵣⵏⵎⵜⵜⵏ ⵡⵜⵜⵎⵜⵏⴰ ⵅⵎⵅⵎⵎ ⵀⵙⵙⵎ ⵉⵅⵅⵎ ⵅⵅⵅⵎⵏ. [4] ⵡⵉⵏⵍ ⵅⵙⵅⵎⵎ ⵅⵎⵍⵍ ⵅⵎ ⵉⵏⵍ ⵅⵎ ⵅⵙⵙ: "ⵍⵍ ⵅⵅⵏⵍⵏⵍ ⵅⵅⵅⵎⵍⵍ؟ ⵙⵙⵍ ⵏⵎⵍⴰ ⵅⵎⵎⵡⵙⵙ ⵉⵅⵅⵎ!" [5] ⵜⵙⵙⵎ ⵍⵍ ⵅⵍⵍⵏⴰ ⵅⵎ، ⵅⵍ ⵡⵏⵏⵎⵏ ⵅⵙⵅⵎⵎ.

ⵡⵙⵏⴰ ⵡⵀⵎ ⵀⵎⵍⵍ ⵅⵍ ⵜⵙⵙⵎ

ⵎⵍⵎ 15:27-26؛ ⵅⵎⵍ 13:23-25؛ ⵎⵙⵙ 39:18-1:19-16

[6] ⵡⵅⵏⵍⵍ ⵏⵍ ⵀⵍⴰ، ⵅⵅⵎⵍ ⵅⵍⵍⵍⴰ ⵡⵣⵏⵎⵅⵅⵎ ⵙⵏ ⵜⵙⵙⵏⵍⴰ ⵉⵙⵏⴰ ⵡⵉⵅⵙⵙ ⵅⵎ. [7] ⵎⵏⵍ ⵀⵍⴰ ⵙⵏ ⵡⵅⵏⵏⵍⴰ ⵅⵣⵍⵅⵍ، ⵜⵙⵙⵏⵍⴰ ⵀⵍⴰ ⵅⵎ ⵀⵙⵏⵜⵍⴰ ⵡⵀⵍⴰ ⵅⵅⵎⵍⵎⵍ ⵀⵍⵏ ⵡⵅⵅⵍⵍⴰ ⵅⵙⵙⵍⴰ ⵅⵅⵅⵎⵍⵍ. [8] ⵡⵅⵏⵍⵅ ⵅⵎ ⵀⵙⵙ ⵅⵅⵅⵍ ⵡⵅⵅⵎⵍⵎⵍ ⵅⵎⵅⵣⵏⵅⵎ ⵉⵅⵙⵙ ⵏⵍ ⵡⵜⵜⵎⵜⵏⴰ ⵅⵎ ⵅⵙⵙ: "ⵀⵍⴰ ⵉⵏⵍ ⵅⵎ ⵅⵙⵙ ⵅⵎⵅⵏ ⵡⵜⵜⵎⵜⵏⴰ؟" [9] ⵎⵙⵙⵜⵎ ⵅⵎⵅⵙⵙⵎⵎ ⵅⵎⵅⵏ ⵅⵎ ⵉⵏⵍ ⵅⵎ ⵅⵙⵙ: "ⵅⵅⵎⵍⵍ ⵡⵅⵅⵍⵍⴰ ⵉⵏⵍ ⵅⵎⵅ ⵀⵙⵙ ⵅⵎⵅⵏ ⵡⵜⵜⵎⵜⵏⴰ؟" [10] ⵎⵙⵙⵜⵎ ⵡⵅⵅⵎⵍⵎⵍ ⵡⵀⵍⴰ ⵡⵅⵏⵍⵎ ⵙⵙⵅⵏⵍ ⵣⵣⵏⵎⵜⵜⵏ ⵡⵜⵜⵎⵜⵏⴰ ⵅⵎⵅⵎⵎ ⵅⵎ. [11] ⵍⵍ ⵣⵣⵏⵎⵜⵜⵏ ⵡⵜⵜⵎⵜⵏⴰ ⵏⵡ ⵅⵅⵎⵎ ⵀⵙⵙ ⵏⵜⵍⴰ ⵡⵅⵣⵏⵅⵍ ⵅⵎⵅⵎⵎ. [12] ⵡⵅⵅⵎⵍⵎⵍ {ⵏⵅⵍⵍ ⵙⵍⵍ} ⵉⵏⵍ ⵅⵎ ⵅⵙⵙ: "ⵀⵙⵙ ⵏⵅⵍⵍ ⵏⵡ ⵅⵅⵅⵍⵍⴰ ⵅⵎⵅⵎ ⵏⵍⵍ ⵡⵅⵅⵎⵍⵎⵍ ⵅⵎ ⵅⵅⵅⵏⵅ ⵡⵜⵜⵎⵜⵏⴰ؟" [13] ⵡⵎⵎⵜ ⵡⵣⵏⵏⵏ ⵅⵅⵅⵎⵎ: "ⵏⵣⵣⵎⵎ!"

قَىكىڭىز ئەمدى دەۋرىدە مۇسا ئېيتقان ھېكمەتكە؟ ھەتتا ئۇلارمۇ
ئۆزىنى. 15 قىكىڭىز ۋە رەببىم! ئۇنىڭ ئىسمىنى ئۇلۇغلىغىن. ئەمدى
دەۋرىدە ئەجدادلىرىنى ئۇنىڭ ئالدىغا ئېلىپ كەلگەن. ئۇ مېنىڭ ئۈچۈن
ئىشلىدى.

ئىسرائىل ئۈچۈن ئىبادەت

16 ئىسرائىلنىڭ ۋە ئەجدادلىرىنىڭ ئۇنىڭغا قىلغان ئەھدىسى. ئەمدى
ئۇنىڭ ئىشلىرى. 17 ئابراھامغا ئېرىشكەن ئەجرى ھەمدە ئىسھاققا
بېرىلگەن ۋەدىسى. 18 ئۇنى ياقۇپقا بەلگىلىمە، ئىسرائىلغا مەڭگۈلۈك
ئەھدە قىلىپ بەرگەن. 19 ئۇ: «مەن سېنىڭ ئاتا-بوۋىلىرىڭغا كەنئان
زېمىنىنى بېرىمەن، ئۇ سېنىڭ مىراسىڭ بولىدۇ» دېگەن. 20 ئۇلار
ئاز ساندا، ئۇ يەردە ياتقۇچىلار ئىدى. 21 ئۇلار بىر ئەلدىن
يەنە بىر ئەلگە، بىر پادىشاھتىن يەنە بىر خەلقكە كۆچۈپ يۈرگەن.
22 ئۇ ھېچكىمنىڭ ئۇلارغا زۇلۇم سالغىنىغا يول قويمىغان، بەلكى
پادىشاھلارنى ئۇلار ئۈچۈن جازالىغان: 23 «مېنىڭ مەسىھلىرىمگە
تېگىشمەڭلار، پەيغەمبەرلىرىمگە يامانلىق قىلماڭلار!» 24 ئۇ
يۇرتىغا ئاچارچىلىق ئېلىپ كەلگەن، ئۇلارنىڭ ئاساسىي ئوزۇقلۇقىنى
يوقاتقان. 25 ئۇ ئۇلارنىڭ ئالدىغا بىر ئادەمنى ئەۋەتكەن، ئۇ
ئادەم يۈسۈپ قۇلغا سېتىلغان. 26 ئۇلار ئۇنىڭ پۇتىنى كىشەنلەپ،
بوينىغا تۆمۈر ئۈزۈك سالغان. 27 يۈسۈپ پادىشاھنىڭ سۆزى
ئەمەلگە ئاشقۇچە، پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى ئۇنى سىنىغان. 28 پادىشاھ
ئادەم ئەۋەتىپ ئۇنى قويۇپ بەرگەن، ئەللەرنىڭ ھۆكۈمرانى ئۇنى
ئەركىن قويۇۋەتكەن. 29 ئۇ ئۆيىنىڭ ئىگىسى قىلىپ، پۈتۈن
مال-مۈلكىگە باشقۇرغۇچى قىلىپ تەيىنلىگەن.

14 ⵀⴰⵎⴽⵓⵀⴰ ⵏⵜⵏ ⴽⵉⵍ ⵍⵍⵀ: "ⵎⵉ ⵙⵏⵥⵀⵉⵏⵉ ⵀⵎⵔ ⵍⵍⵀ?" ⵜⵜⵍⵍⴰ ⵜⵉⵍⵍ ⵖⵓ
ⵅⵔⴽⵀⴰ: "ⵔⴽⵊⵉⵀ!"
15 ⵀⴰⵎⴽⵓⵀⴰ ⵜⵊⵉ ⵀⵓⵎⵔ ⵏⵔ ⵡⵊⵉⵃⵍ ⵄ ⵏⵥⵍ, ⵀⵅⵏⵇⴰ ⴽⵉⵍ ⵍⵍⵀ
ⵔⵣⵏⴽⴰ, ⵀⵅⵎⴽⵔ ⴽⵉⵍ ⵍⵍⵀ ⵜⵀⵀⵔ ⵅⵙⵙⴰ ⵡⵎⵔⴽⵊ.

ⵄⵀⵀⵔ ⵜⵎⵙⵎⵏⵏ ⵜⵀⵀⵔ

ⵎⵍⵔ 27:27-30؛ ⵀⵙⵢ 2:19-3

16 ⵄⵀⵀⵛⵜⴰ ⵅⵎⵅⵍⵍⵀ ⵢⵄⵀⵔ ⵖⵓⵏⴰ ⵖⵄⵀⴰ ⵛⵎⵍ ⵖⵙⵏⴰ، ⵡⵎⵏⵍⵍⵀ ⵀⵔⵔ
ⵄⵔ ⵢⵀⵓⴰ. 17 ⵀⵅⵊⵀⵀⵍⵍ ⵍⵍⵀ ⵜⵢⵀⵓⵜⴰ (ⵍⵀⵀⵀⴰ ⵀⵎⵎⵓⴰ ⵖⵀⵀⵛⵜⴰ)،
ⵡⵢⵏⵍⵍⵀ ⵍⵀⵙⵙⴰ ⵎⵉ ⵀⵀⵜⴰ ⵀⵅⵙⵍⵍⵀ ⵍⵍⵀ (ⵍⵀⵙ ⵣⵎⵀⵀ)، 18 ⵡⵎⵏⵏⵍⵍⵀ
ⵡⵎⵀⵜⵍⵀ ⵀⵀⵔ ⵀⵍⵅⵍⵜⵡⵀ: "ⵀⵍⵅⵓⴰ، ⵜⴰ ⵎⵍⵍⴰ ⵖⵀⵀⵀⵖⵜⵡⵜⴰ!" 19 ⵀⵅⵙⵙ ⵀⵀⵔ
ⵍⵍⵀ ⵍⵙⵙ ⵣⵎⵀⵀ ⵀⵀⵔ ⵓⵙⵏⴰ ⵀⵣⵎⵀ ⵀⵀⵔ ⵀⵀⵔⵡ ⵀⵀⵔ ⵍⵍⵀ ⵍⵙⵙ
ⵔⵜⵓⵍⵍⵀ ⵀⵀⵔⵔⵡ ⵀⵀⵔ ⵍⵍⵀ. 20 ⵀⵊⵍⵍⵖ ⵡⵎⵍⵍⵀ ⵜⵍⵍⵀ، ⵎⵍⵍⵀ ⵍⵍⵀ ⵀⵀ
ⵍⵀⵀⵀⴰ ⵖⵀⵀⴰ ⵜⵢⵀⵓⵜⴰ ⵀⵅⵊⵀⵀⵍⵍⵀ ⵍⵍⵀ ⵀⵍⵀⵀⵀⵜⵡⵀ، ⵀⵅⵀⵀⵍⵍⵀ ⵡⵔⵊⵀ
ⵍⵍⵀ.

ⵜⵀⵀⵔ ⵀⵔⵔⵍⵍⵀ

21 ⵀⵅⵊⵍⵍⵀ ⵍⵍⵀ ⵙⵏ ⵡⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵔⴰ (ⵜⵔ ⵜⵍⵅⴰ)، ⵀⵍⵍⵀⵏ ⵀⵢⵏⵙⵏⴰ، ⵜⵜⵍⵅⴰ ⵀⵀⵔⴰ
ⵀⵍⵀⵀ ⵀⵣⵎⵍⵍⴰ، ⵀⵀ ⵅⵍⴰ ⵡⵜⵍⵀⵀⵔⵓⵀⵍ ⵀⵢⵀⵀⵍⵍ، ⵡⵜⵍⵔ ⵀⵀ ⵔⵍⵍⵀⵜⵡⵀ.
22 ⵀⵅⵙⵜⵍⵍⵀ ⵍⵢⵢⵔⵍⵍⴰ، ⵍⵍⵀⵀ ⵢⵀⵀⵍⵍⴰ ⵡⵀⵀⵍⵍⵀⵀⵍⵍⴰ ⵀⵣⵀⵀⵍⵍⴰ، 23 ⵀⵀⵀⵜⵍⵍⵀ
ⵍⵍⵀ ⵡⵀⵀⵍⵍⴰ ⵙⵀⵏⴰ ⵀⵀⵔⵢⵍⵍⴰ ⵀⵀⵀⵀ ⵀⵀⵔⵡⴰ (ⵀⵏⵓⴰ)، ⵜⵜⵍⵍⴰ ⵀⵀⵜⵀ ⵜⵍⴰ ⵔⵔ ⵍⵍⵀ. 24 ⵀⵀⵀⵔ
ⵜⵀⵍⵍⴰ ⵡⵔⵔⵜⵍⵍⵀ، ⵀⵀⵔⵔⵍⵍⵀ ⵀⵍⵅⵀⵀⵜⵍⵍⵀ ⵡⵀⵀⵔⵔⵍⵍⵀ ⵀⵀⵀⴰ ⵜⵅⵔⵍⵍⵀ، ⵀⵀⵔ
ⵙⵏ ⵔⵍ ⵀⵀⵏⵏⵍ. 25 ⵀⵀⵀⵔ ⵀⵅⵍⵍⴰ ⵜⵔⵍⵍⵀ ⵀⵀⵔⴰ (ⵜⵀⵀⵔ ⵣⵀⵏⵍⵍⴰ) ⵀⵀ ⵜⵀⵍⵍⴰ
ⵡⵔⵔⵜⵍⵍⵀ. 26 ⵡⵀⵀⵜⵍⵍⴰ ⵀⵀⵔⴰ ⵀⵀ ⵜⵅⵍⵍⴰ ⵢⵀⵀⴰ ⵀⵀⵀⵀⵜⵍⵍⵀ ⵔⵀⵀⵜⵍⵍⴰ: "ⵀⵀⵜⴰ ⵍⴰ ⵀⵀⵀ
ⵀⵅⵍⵍⴰ ⵢⵀⵀⵀⵜⵡⵜⴰ." 27 ⵡⵔⵔⵜⵍⵍⵀ ⵜⵀⵀⵀⵀ ⵜⵀⵀⵔ ⵜⵀⵀⵀⵀⵜⵍⵍⴰ (ⵜⵀⵀⵀⵜⵍⵍⴰ ⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀ)، ⵙⵏ
ⵀⵀⵀⵀ ⵜⵀⵀⵀⵜⵍⵍⵀ ⵀⵙⵏ ⵀⵀⵀⵀ ⵀⵀⵀⵀⵜⵍⵍⵀ. 28 ⵀⵅⵙⵙ ⵀⵀ ⵀⵀⵜⴰ ⵡⵍⵍⵀ ⵍⵍⵀ:
"ⵅⵔ ⵢⵀⵀⵀⵜⵍⵍⴰ ⵀⵀⵀⵀ". 29 ⵢⵍⵍⴰ ⵡⵀⵀⵀⵀ ⵀⵢⵀⵀ ⵀⵀⵔⵔⵀ ⵀⵢⵀⵀ ⵜⵀⵀⵀ

ⵜⴳⵎⵙⵙⴰⵢ. ⵓⵎⵏⵙ. ⵓⵢ ⵍⵀⵜⴰ ⵓⵎⵟⵟⵓⵍ. ⵙⵓⵜⵜⴰ ⵅⵎ ⵅⵔⵉⵅⵅⵉⵏⵉ ⵜⵙⵙⵎⵙ: [30] ⵀⵔⵓ
ⵜⵄⵎⵓ. ⵙⵛⵉⵏⵉ ⵅⵎ ⵔⵎⵎⵄⵍⴰ! [31] ⵙⵙⵓⵄⵜⵓⵏⴰ ⵓⵔ ⵜⵅⵅ ⵀⵜⵜⴰ ⵙⵙⵀⵄⵜⵜⴰ ⵅⵙⵙⵎ ⵙⵙⵓ
ⵔⵓ ⵅⵎ ⵔⵔ. ⵓⵎⵏⵙ. ⵉⵔⵜⴰ ⵓⵔⵔ: ⵜⵄⵎⵙⵙ. ⵍⵍ ⵅⵎⵎⵙⵙ ⵅⵎⵎⵙⵛ! [32] ⵙⵎⵎⵙⵙⴰ
ⵀⵅⵅⵙⵙ ⵣⵣⵎⵏⵓⵍⵍ: ⵜⵛⵛⵉⵏⵉ ⵀⵙⵀⴰ ⵅⵎ ⵔⵎⵎⵄⵍⴰ ⵓⵜⵙⵣⵣⴰ. ⵀⵙⵀⵛⵎⵙ ⵜⵙⵙ! ⵀⵓⵉ
ⵀⵓⵛⵙ ⵣⵣ ⵣⵣⵔⵎⵎⵄⵎⵎ ⵙⵙⵓⵙⵙ ⵅⵎⵎⵙ: ⵙⵙⵛⵛⵉⵏⵉ ⵙⵙⵓⵙⵙ ⵅⵅⵎ.

ⵙⵙⵎⵙⵉ ⵓⵎⵙⵙ

[33] ⵙⵎⵜⵉ ⵙⵙⵛⵛ ⵅⵅⵉ: ⵙⵙⵓⵙ ⵜⵛⵛⵙⵎⵜⵓ ⵅⵍⵍ ⵜⵛⵛⵀⵙ ⵓⵏⵀⵙ. ⵅⵔⵓⵙ ⵅⵎⵎⵜⵜⴰ
ⵍⵅⵅ. [34] ⵙⵎⵔⵓⵅⵅ ⵅⵅⵉⵏⵉ: ⵅⵙⵙ ⵜⵛⵛⵙⵎ ⵅⵎⵎⵍⵍⴰ ⵓⵅⵙⵙ. ⵀⵙⵅⵏ. "ⵓⵎⵍⵍ ⵓⵎⵍⵍ
ⵅⵎⵎⵓⵙ ⵅⵎⵔⵓⵅⵅⵓⵙ!?" ⵣⵣⵍⵓⵏⵙ ⵅⵅⵛⵛⵙ ⵅⵅⵛⵛⵙ. ⵅⵎⵎⵓⵙ ⵅⵎⵔⵓⵅⵅⵓⵙ? [35] ⵙⵉⵏⵜⵜⵉ
ⵣⵣⵅⵅⵎⵎⵙ ⵅⵎ ⵓⵜⵛ ⵣⵣⵅⵅⵉⵏⵉ: ⵓⵅⵏⵙ ⵙⵙⵓⵙ. ⵍⵍⵜⵜⵓⵙ ⵅⵅⵎⵏⵙ. [36] ⵣⵣⵀⵛ ⵣⵣ ⵙⵙⵉ
ⵀⵅⵅⵍⴰ ⵓⵅⵅⵛⵛⵍⵍ ⵙⵙⵍⵍⴰ: ⵀⵅⵅⵏ ⵅⵎⵎⵓⵙ ⵅⵎⵎⵅⵅⵙⵙ. ⵀⵙⵅⵏⵙ. ⵅⵅⵛⵛⵙⵙ: ⵜⵙⵙⵍⴰ
ⵓ ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⵜⵓⵙ. ⵅⵎⵎⵉ ⵅⵎ. [37] ⵓⵅⵅ ⵣⵣ ⵜⵛⵛⵙⵎ ⵅⵎⵍⴰ ⵅⵎⵎⵍⵍⴰ ⵓⵅⵍⴰ. ⵀⵅⵅⵎ.
[38] ⵀⵙⵀⵜⵜ ⵜⵓⵏⵀⵙ ⵣⵣⵀⵅⵅⵍⵍⴰ. ⵓⵔⵔⵏⵏ ⵅⵍⵍⵣⵣ. ⵎⵎ ⵅⵅⵛⵛ ⵅⵔⵓⵙ ⵅⵍⵍⵙⵎ. [39] ⵜⵉ
ⵙⵙⵍⴰ ⵣⵣ ⵎⵎⵀⵏⵅⵅⵍⴰ. ⵅⵅⵓ ⵣⵅⵅⵍⵎ ⵅⵓⵍⴰ ⵅⵎⵓⵙ: ⵣⵅⵅⵜⵜⵍⴰ ⵅⵎⵍⴰ ⵀⵅⵅⵎ. ⵓⵅⵏⵙ:
ⵀⵏⵏⵓⵍⵎⵎ ⵅⵅⵍⴰ ⵅⵅⵛⵛⵓⵏⵓ. ⵜⵏⵓⵅ ⵅⵓⵍⴰ ⵣⵍⵅⵅⵍⴰ.
[40] ⵓⵎⵎ ⵅⵓⵎⵎ ⵣⵣ ⵓⵔ ⵜⵎⵍⴰ ⵎⵎ ⵣⵅⵎⵎⵍⴰ ⵣⵙⵜⵜⵙ ⵅⵓⵎⵎ. ⵀⵏⵏⵙⵎ ⵅⵅⵛⵛⵙⵎⵍⴰ:
ⵅⵅⵏⵏⵙⵎ ⵓⵅⵅⵏ ⵣⵜⵅⵅⵎⵎⵛⵛ ⵜⵅⵅⵓⵍⴰ ⵅⵅⵣⵣⵓⵅⵅⵍⴰ. ⵅⵅⵛⵛⵅⵅⵙⵙ. [41] ⵅⵅⵜⵜⵏ ⵣⵣⵛⵛ
ⵅⵅⵅⵅ ⵅⵅⵛⵛⵍⵍⴰ ⵜⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵛⵛ ⵅⵅⵓⵎⵎ ⵅⵎⵎ. ⵀⵅⵅⵎⵎⵜⵎⵎⵙ ⵅⵎⵎ. ⵀⵙⵜⵜⵙⵙⵍⴰ ⵅⵅⵛⵛⵜⵜⵍⴰ ⵣⵅⵅⵛⵛⵎ
ⵅⵅⵓⵎⵎ ⵅⵎⵎⵅⵅⵙⵙ ⵅⵎⵎⵍⴰⵅⵅⵣⵣⵅⵅⵛⵛⵙⵙ.

وقال لهم: «ها! إنه يصعد إلى أورشليم، وابن الإنسان يُسلَّم إلى رؤساء الكهنة
وكتبة الشريعة! [30] وسيحكمون عليه بالموت، ويسلمونه إلى الأمم الوثنية!
[31] وسيهزأون به، ويجلدونه، ويبصقون عليه، ثم يقتلونه، وفي اليوم الثالث
يقوم من الموت». [32] وكان التلاميذ لا يفهمون شيئاً من هذا الكلام، فقد
كان معناه خافياً عليهم، ولم يدركوا ما قاله لهم.

يسوع يشفي أعمى

متى 20:29-34؛ لوقا 18:35-43؛ مرقس 10:46-52

[33] وعندما اقترب يسوع من أريحا، كان أعمى يجلس على جانب الطريق
يستعطي المارة. [34] فلما سمع الأعمى الجمع يمر، سأل عما يحدث. فقيل له:
«يسوع الناصري مجتاز هنا». [35] فصاح الأعمى: «يا يسوع، يا ابن داود،
ارحمني!» [36] فانتهره الذين يتقدمون الجمع ليسكت، فصاح بأعلى صوته:
«يا ابن داود، ارحمني!» [37] فوقف يسوع وأمر أن يأتوا به إليه. فلما اقترب
منه سأله: [38] «ماذا تريد أن أفعل لك؟» فأجاب: «يا سيدي، أريد أن
أبصر». [39] فقال له يسوع: «أبصر! إيمانك قد شفاك». وفي الحال أبصر
الأعمى، وتبع يسوع وهو يمجد الله. ولما رأى الشعب ذلك سبحوا الله.

[40] فوقف يسوع وأمر أن يأتوا بالأعمى إليه. فلما اقترب منه سأله:
[41] «ماذا تريد أن أفعل لك؟» فأجاب: «يا سيدي، أريد أن أبصر». [42] فقال
له يسوع: «أبصر! إيمانك قد شفاك». وفي الحال أبصر الأعمى، وتبع يسوع
وهو يمجد الله. ولما رأى الشعب ذلك سبحوا الله.

ⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ

42 ⵓⵊⵊⵉ ⵏⵏⴰ ⵉⵣⵎⵍⴰ ⵉⵣⵏⵣⵓⵊⵏⴰⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ ⵏ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ. 43 ⵉⵍⵍⴰ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ
ⵏⵏⴰ ⵉⵙⵙⵓⵔⵏⴰⵏ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⴰ ⵉⵙⵙⵓⵔⵏⴰⵏ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙ

ⵓⵙⵙⵏ ⵉⵖⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ

ⵎⵍⵍ 27:57-61؛ ⵜⵓⵎⴰ 23:50-56؛ ⵎⴰⵔⵛ 19:38-42

42 ⴰⵔ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵏⵜ ⵉⵙⵙⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵏⵜ ⵉⵖⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵏⵜ ⵉⵎ

ⵉⵀⵉ ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵜⵜⴰⵡⵉⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ. [8] ⵓⵔ ⵉⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵜⵓ

وابنِ كُه لحُّه." [8] وَهَ- نَعلا وهَصَّحدًّ كَنَّعقَ ونَقَّعقَ هَّدهَ هَجنُا، ووبُّ حصَّبُهمنَّ ونِحكَّ، وحنُهُا هُبْا لَا ابنُهُ كُلا وأَحَّ هَوَهِ.

ثَهَّه حصَّسْا جِهْ وَّه مَعهلَّهِ لحَنَعم هَجِكْسْا

مكه 9:28-10؛ مسع 11:20-18

[9] وحصَّبهُا وسَّبِحهُا، هَبم! وسْا هَّه هَبِهَّسْا لحَنَعم هَجِكْسْا، هَنُا وهُوفَّم كُه هُنَه هَجِا هَاوْا. [10] ووَّنَّه أَنَّه مهَّحَ كُه كَوَبِ وجِ هَوَهُنَّ أَحصَّه، هَبِ وجُجِ هَوَهِ وكَحَنَّه لِجَّنُا. [11] ووبُّ وَّه نَعلا وهَصَّحدًّ وجاَّعِنِ سُا نُا، وسْا أَكُه، لَا هَمنِبُّه.

ثَهَّه حصَّسْا جِهْ وَّه مَعهلَّهِ كَهوْ مهَّحتْا

[12] وجِهْ هَبَّ، سْا جِهوْ هُنَّه حرَّوزاُا سْاُا، ووبُّ مهَّحجُتْا أَنَّلا جِعنَّمُا. [13] وهَبِ أَبْ ابنُهُ جِستْا، وكَوَبِ هكَه لَا هَمنِبُّه.

ثَهَّه حصَّسْا جِهْ وَّه مَعهلَّهِ
كَسبَحهَ أَحصَّتْا وجِعهَبْوَّه كَّدهَ كُحهُا

[14] وحَّدهَ سَنَهُا سْا كَسبَحهَ ووبُّ نَهَّجْا، وجَحَتَ كُه كُلا وَّه هَعهُنَّهِاُه وَّه نُقَّولُا، وكُلا وَّه هَعهَّهُا وكَحَّه وِلُا هَعَّنه هَبِ وسَّكُه وهَبم. [15] وابنِ كُه كُه: "أُهَّ كَّدهَ كُحهُا هَّكُه، وجَزَّه وَّه هحَنهِيَّ حهَّكُه وَّه حنَّمُا. [16] أَسْا وهَهَجِ وكُجِ حسْا، هَاسْا وِلُا مهَهَجِ حصَّبِ. [17] أَسْا وهَهَّصنَّ، أُهُاُا حبَهَّاُا أَحصَّه: جاهصَّ هَاوْا حِجعصَّ، وجكَّهُتْا سَّتِهُا حِجهِكَّ، [18] وهَّوقَا حِلِسَّ {حَّانِبُّه}، هَا هَهُا وَّهَه هَهاُا هُبْ لَا حصَّجَّه، هَانِبُّه حِهَسمَّ كُلا هَجَّأَتْا وحِسُسُه."

ⵀⵙⵀⵎⵀ ⵢⵎⵙⵙ ⵀⵎⵎⵙ

19 ⵜⵙⵙⵙ ⵢⵔ ⵎⵏⵏ ⵙⵏ ⵓⵍⵍⵢ ⵢⵎⵎⵎ ⵅⵎⵙⵙⵏ. ⵅⵎⵎⵓⵍ ⵀⵅⵅⵎ ⵙⵎⵎⵜ
ⵙⵏ ⵜⵎⵎⵓⵍ ⵣⵍⵅⵙⵍ. 20 ⵙⵜⵏ ⵔ ⵢⵔ ⵏⵇⵎⵎ ⵀⵍⵉⵣⵙ ⵅⵇⵎ ⵣⵙⵅⵍ. ⵙⵎⵏ ⵀⵎⵏⵏ
ⵙⵢⵍ ⵅⵙⵙⵏ ⵙⵎⵎⵏ ⵜⵅⵅⵎⵙⵏ. ⵓⵍⵍⵜⵍⵍ ⵢⵓⵅⵇⵙⵙ ⵢⵙⵙ.

ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⴷ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ

19 ⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵓⵔⵜ ⴷ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ, ⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵓⵔⵜ ⴷ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ. 20 ⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵓⵔⵜ ⴷ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵓⵔⵜ ⴷ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ.

ھنزا وحەما ممھنزا

ىمەۋەص ىزەھ
ىھاوا

1 [1] ھَلَّا وھَيَّتْا رِجَه، وبَجِدَّه ٱمحتْبُا وھَمحتْنَا. ٱمكْب وَسِّ
مھُصَّم يِبِّ حەَّه١: [2] ٱبِ ھْبِم وَّامكْمه كِ ھُبَّه١ وھْم ھِبِّم ھْم ھەه
سُاتْا ەمھَصَّمْنَا وَّمكْه وھْحبُا. [3] ٱلِسَّب اُبِ كِ ھَلَّا وھَنَّجِ وھَّمِ
بَرَّجِاُّمِ حجَكْه١: وبَّلَا ھْبِم ھْھصَّه ٱجِدَّه٢ كِ بَرَّسُا" ٱلاُصَّلا.
[4] وٱوَّب ھزُا وتَّلا وٱلاٱحصَبْا حەه٭

ھەه: حھَه وەسِ ممحصبْا

[5] ەەا حتَّھُلِه وقَوْقِه ھَكحُا وَّەَّەوُا: حُەا سَبِ وَّھصَه وِەُا رجَنُا. ھَ
ٱھصَّھبُا وجِبِ أَجَبْا. ەٱبِلِه ھَ حتْلِه وَّاەوَّه١. ھصُه وِەُا ٱلگَّمجَ.
[6] ٱوَّەه١ وَّه وَّوَّمِ وَّه ٱلگُاُا. ەمھَجَجَ حجَكْه١ وَّقَبْتَەوِ
ەججَانَّەٱه وھُنُا وٱلا تَجِكْ. [7] حزُا وَّه كَبِ وِەُا حەه١. ھَلَّا وٱلگَمجَ
حھَنِٱا وِەٱا. ەٱوَّەه١. ھَيَّتْا حتَّھُلِه١ وِەه٭
[8] ەەا وِەُا وَّه تَبِ مجَه١ وِەُا حھَحصُا وٱھصَّھِه ھْبِم ٱلگُاُا: [9] تَحبُبْا
وجُەنَّەٱا: ھھُەو وَّبمَّم تْھصْا. ەكلا حەَمكْه وھُنُا. [10] ەجَّكْه
تْصُا وكحُا مرٱا وِەُا حجَ تحتْبُا وتْھصْا. [11] ەٱلِسَّب كَه كَرجَنُا ھَلَّاجُا
وھُنُا: وھُاُم ھَ مَّسُا وھَجِحسُا وتْھصْا. [12] ەاھلِجِه رجَنُا تَبِ سامِه.
ەٱسحبُا تْجِكْ حكَەو. [13] ەاھَنَ كَه ھَلَّاجُا. "لا ٱوسَلا رجَنُا: ھَلَّا
وٱھلَّمحَكْ رَكَەُبِ. ەٱبِلِبِ ٱلگَّمجَ ٱلاَكِ كُبِ خزُا ەٱمزُا ھصَه ةَسُبُ.

ةَّـ ضُزَّەرَّەبُا وِكَّەمُا ةَّه مەھَّحزُنُا

ةَّه وَّمُا وَّةه فَّەوْمُنُا

ضَّةه وَّمُا

1 مَّلِيْه وِلِكَّحْا أَحَّسَّ وِجِيَّجَّ لَمحتُبُا وَحضُيْا، أَسْا وَاسْا مَّجِ: كَّ
أَحْه، 2 اِبِ وَّةه ضْيْا وِمَّمكَّهْه كَّ هَّبِ وِمَّةه مَّرِمَّسِمُا هَّوِ\
سَاتْا وِمَّمَّمُتْا وَّةـ ضْحِبُا، 3 وِسْا أَكَّ هلْه، كَّلا وِجِ ةَّه ـةَّ اِنُا
هَّزَّجُا حَفَّكْه، ەبِ: كَّ أَحْه لُجُا لُجُا، كَّفَّ وِضُّجِ اِنُا كَّبِ حفلا
ضْيْا ضَّةه وَّەزَّيْه، سْا سَّرَّسُا لَّاەقَّىْلا، 4 كَّفَّ وِلِوجِ ةَّه هزُوْا وَّهَّاەتْا
وِمكَّحِيَّبُا أَحْه.

ةَّـ هحَّزِبُا ضَّةه ضَّەكْيْا وِنَّەسُبُ ةَّه ضَّحەزُنُا

5 ضَّتَّەثُبُا وِةُوَّيْهِ ةَّه ضَّحضُا وَّەةَّوِ، جِ ةَّه ةَّا سَّبِ ضُەنُا، إِمهَّه
اِجَّزُنُا، ضَّةه لَمهَّمهُا وِضْ أَحَّسْا. ةَّةـ أَبِلَّيْه ضَّبِ حتُبُا وَّاەوَّ\
ةَّا، إِمهَّه أَكَّمحَّه. 6 ةَّاوَّتَّه وَّنَّمْا ةَّةَّمْ جِمِ أَكَّەُا، وِمةَّحجَّ
ةَّوِ حفَّكْه وَّفَّّەمتْا ةَّحَّةـ ضَّانَّبُا وِضُزُنُا وِلُا ضَّحضُا. 7 ةَّاحزُا ضَّجِ
ةَّا كْه، ضَّلِيْه وَّاكَّمحَّه حضَّزِبُا ةَّا، ةَّاوَّتَّه ەوَّ\ ةَّوِ وَّةَّا وَّحْا
ضَّةه ضُحزُا. 8 ەةَّةـ ةَّا، ةَّـ نَّصلا وِمضَّوَّ\ ةَّا ضَّةه وَّەوُا وَّةـ
لَمهَّمهُبُا جِمِ أَكَّەُا، 9 ضَّةه حبُيْا وَّةـ ضُەنَّبُا، ضَّهَّ كْه (وَّەوُا)
وِضَّبِ ضَّهضْتْا، ەضَّجِ: ضَّةه ةَّصلُا وِضُزُنُا. 10 ةَّةه ضَّحضُا ضَّحْه ضَّرَّلا
ةَّا ضَّزَّجَّ ضَّةه أَحبُا وَّضَّهضْتْا. 11 وِسْا أَحْه، جِاجَّزُنُا، ةَّه ضَّكَّلاجُا
وِضُزُنُا ضَّصُا ضَّةه ضَّضَّسُنُا وَّةه ضَّجِحسُا وَّضَّهضْتْا. 12 وِمهَّيَّبِ اجَّزُنُا ةَّـ
نَّصلا وِسْا ضَّحه، ەاُەحبُا نَّقَّسُلا حضَّحه. 13 ةَّةه ضَّكَّلاجُا اِجِ: كْه
كْه: "اجَّزُنُا، لُا أَجِبِ، كَّلا وِهضَّحُا ةَّـ رِضَّكْبِلَّيْبِر، ةَّةـ أَبِلَّيْبِر

14 ەڵەوا كۆ ئێوەڵا ەزوا. ەھێتا ئسێ حەكەكێە. 15 ئەوا ێسن
ۆچ ەپم ەنما. ەسەنا ەھجنا ل ئەڵا. ەۆسا ۆھەپھا ئەپحلا كۆ ەھ
حجنھا ۆڵەە. 16 ەھێتا ھە حتت أسەۆأ ئجتا حەپ ەنما كڵەەھ.
17 ەھە ئلأ ەپھەەپ حۆسا ەجسلا ۆاكنا بجنا. ۆئجتا كحا ۆاجۆا
ك حتتا. ەڵأكە ۆل ەڵەپھقھھ كێحپا ۆجاتا. ەێھتج حەنا
كھا ێھھنا." 18 ەاھز رجنا حھڵاجا. "أحتنا أۆھ ەۆا؟ أنا ێسن أپ
ەجا. ەاپڵپ ھێسڵا حتقەەپھ ەپ!." 19 ەحنا ڵڵاجا ەاھز كە. "أنا اپا
ێجزأ ۆڵەم اپا ەپم كەا. ەاەڵحسپ ۆاڵ كھپ ەاھحۆپ ەكە.
20 ەتھ أەوا ەڵەم ول أەتھ كھەڵھ. حۆا حتەا ۆەكە
ئەەپ! ك ۆل ەەتڵ حتھك ەكە ۆەپھتكپ حأجەەپ." 21 كھا
ۆپ ەڵەم ەۆا ەھھقتا كاجنا. ەۆھەەپ ەۆە ك أەزأە ۆجەەتلا.
22 ڤ بڤھ ۆپ رجنا: ل ەھتھ ەۆا ۆپھڵ كھەە. ەاھڵأكە ۆزەوا
سلا حەەتلا. ەەە ەزھز ۆھز ەۆا حەە. ەڤڤ ڤ سزھ۞

23 ەڤۆ أپاھكھ ھقەپڤا ۆپەھڵەە أئ حجڵەە 24 ەەەا ھە پھڤ
ھقەپڤا ەپھ: ڤھپھ ڤھھجھ أپڵپە. ەھھڵھا ەۆا ۆپھەە. ھزسا
سھھا. ەاەزا ەۆا: 25 ۆەپھ حڤۆ ھ ەنما: حھقەپڤا ۆز ھ:
ھھھھج سھب ۆجپ حتتنھا۞

ھەھز حھپا فزەھپا

26 حتزسا ۆپ ۆھڵا: أەڵھ ێجزأ ھڵاجا ھە حۆا ڵھەا ھڵڵا:
ھھڤپڵا ۆھھھە ئۆپا. 27 حۆا حڤەحڵا ۆھڤھزا ھڤجزا ۆھھە ەھھھ.
ھە ھڵڵە ۆۆڤپ. ەھھھە ھجڤەحڵا ەزپھ. 28 ەھ حۆاە ھڵاجا
ەاھز ھە. "ھھھ ھجپ ھھتپ ھھتپ ەزپ ھھجپ ھزڤپ حتقا!"

أَكْمَحْ حَمَّحِجُا كُبِ أَحنُا، وِحَفُنا إهمَّه شَمَّنُ. [14] وِحَبُهَةا
كُبِ هزَّمَّهِاُا مَبَّوِاُا، ه كَكْحَا حَمِعزَّسَ شَهَه شَمَّكْجِيَّه، [15] كَكْ
وِحَبُهَةا وَكْحُا هِمِ هُنمُا. مَّعنُا مَهَجنُا إلا حَمُلْا، هؤَّمُا وهَّوهُا
حَمِعمُلْا هُه هَّمَّه حَضَنهُا وَّهَ أَهُا. [16] وحَبَّحِجَ كَكْحَا شَهَ
أَحتْا وَّامعزَّاكْ حَمُنمُا أَكْهَاُه. [17] وهَّمَّه حَبِاُّه هَّوهَه شَهَ وَّومُا
وهَّهَه سُمُلا وَّاكَّمُا هَّه بَحَّمُا وهَّحِجَ هَّه كَّحُا وَّكَّحْا كَكْ هَ أَحتْا،
وَلَّمَّا وِلا حمعشَّ كَّجَّحلُا وَّثَّاتْا (حَّحِجَ)، وِوهَكَّحِب حَمُنمُا كَحمُا
حَمَّنُا." [18] وَجَنُا اهِ كَه كَّهَه هَكَّلاِجُا: "أَجَوَحُا حَّلاَّكْ اِنُا هَاُا،
هُالُا هُجُا اِنُا، هَهَ أَحِلَأَجَّ تَّمجُا هَّهَه حُمَنُا؟" [19] وهَّحِكَ كَه
هَّه هَكَّلاِجُا واهِ كَه كَه: "أَنُا اِنُا كَحنَّاكْ وِحصَّم اِنُا هِمِ
أَكْهَا، وِهَهَّوَ اِنُا وِهِهَّكْ اِنُا أَحصُجِ وِهَهَّحَ اِنُا كُبِ هَبَّ. [20] هَاحِنُا
حَبُهَوِا هَمَّعُا هكَحُبِ هِهَّكْحِ هُكْ كَّهَه هَهُا وهَبَّ حَبُهَوِا،
كَكْ وِلُا هَهِ كُبِ كَهَّاهتَّجَّ هَبَّ وِحَبِحَكَّ هَهَه أَحنَّاه."
[21] هَّهَه كَحمُا هُهَم هَهَّا هنَّهَ هَهَّا حِجَنُا، هَهَّبَوهنَّ هَهَوِ كَكْ هَّه
كَهَهَّجِه وِهَّهَه هَهلُا. [22] هَّهَه بَعلا وبَّهِه اجَنُا، لُا هُبَّ هَهَّا وِهِهَّكْ
أَحهَّنَّه، هَاوَّحَّ وِسزَّا كَه شهُا هَّهَه هَهلُا. هَهَّه حَتَّهزَّا وَهَه هَهَّا
كَه، هَفَّبِه سَنهُا. [23] هَّهَه بَعلا وحَهَّحَّ هَهَّتْهَا وَّهَه لَهَهَهلَأَجَّه،
أَاُه كَّهَه حَهلَأَجَّه. [24] هجِبَوَ هَحِ هَّهَهلَأَبِ، أَكْمَحْ هَّه أَحِلَأَجَّه
لِحَمُنُا، هُالحنُا هَهَّا وَّهَه هَهَا سَنهُا، وِاهَّنِزا هَهَّا: [25] "هَبَّ هِم كَه
أَحهَّ هُنمُا، حَهَّتْهَا وِبِ كَه أَحَّ وهُبِ هَّه بَحهَّهلَأَجَّ وحَبِ هَ
بَهَّا."

هَّه هحَنُاا كَّهَه هَهحِجُا وهُنَ هَهَه

[26] وهَّهَه سَنُا وَهَ إهلُا، هحَبَوَ حَحنَّاكْ هَّه هَكَّلاِجُا هَحِ كَحِ
أَكْهَا حِكَّمُلا، حِجَّيِلُا وِاهحَّه بُزَوَا، [27] كَحِ حِهَّحلُا بجَّنَّمُلُا
حَكْحنُا وِاهحَّه هَهَهَ، هَّهَه كَمُلُا وَوَّهِ، وِاهحَّه هَّهَ وَّهَ حِهَّحلُا
هَنهَ. [28] هَّهَه هَكَّلاِجُا كَجِ حَكْحَه، واهِ كَه كَه: "هحَم أَحكَّ

29 وَقَالَ لَهُمْ: «لَا يُوقِدُ أَحَدٌ سِرَاجًا وَيَضَعُهُ تَحْتَ إِنَاءٍ، وَلَا تَحْتَ
الْمِكْيَالِ، بَلْ عَلَى الْمَنَارَةِ، لِكَيْ يَنْظُرَ الدَّاخِلُونَ نُورَ السِّرَاجِ.
30 فَإِنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ خَفِيًّا إِلَّا سَيُظْهَرُ، وَلَا مَكْتُومًا إِلَّا سَيُعْلَمُ
وَيَأْتِي إِلَى النُّورِ. 31 فَانْظُرُوا كَيْفَ تَسْمَعُونَ، لِأَنَّ مَنْ لَهُ شَيْءٌ
يُعْطَى لَهُ، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ شَيْءٌ يُؤْخَذُ مِنْهُ حَتَّى مَا يَظُنُّ أَنَّهُ لَهُ».
32 وَجَاءَتْ إِلَيْهِ أُمُّهُ وَإِخْوَتُهُ، وَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَدْنُوا إِلَيْهِ لِسَبَبِ
الْجَمْعِ. 33 فَأُخْبِرَ أَنَّ أُمَّهُ وَإِخْوَتَهُ وَاقِفُونَ خَارِجًا يُرِيدُونَ أَنْ
يَرَوْهُ. 34 فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «أُمِّي وَإِخْوَتِي هُمُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ
كَلِمَةَ اللهِ وَيَعْمَلُونَ بِهَا».

35 وَفِي أَحَدِ الْأَيَّامِ دَخَلَ سَفِينَةً هُوَ وَتَلَامِيذُهُ، فَقَالَ لَهُمْ:
«لِنَجْتَزْ إِلَى عَبْرِ الْبَحْرِ». فَانْطَلَقُوا 36 وَفِيمَا هُمْ سَائِرُونَ
نَامَ. فَهَبَّتْ عَاصِفَةُ رِيحٍ عَلَى الْبَحْرِ، وَكَانُوا يَخْتَطِرُونَ وَهُمْ
فِي خَطَرٍ. 37 فَتَقَدَّمُوا وَأَيْقَظُوهُ قَائِلِينَ: «يَا مُعَلِّمُ، يَا مُعَلِّمُ،
نَهْلِكُ!». فَقَامَ وَانْتَهَرَ الرِّيحَ وَتَلَاطُمَ الْمَاءِ، فَسَكَنَا وَصَارَ هُدُوءٌ.
38 فَقَالَ لَهُمْ: «أَيْنَ إِيمَانُكُمْ؟». فَخَافُوا وَتَعَجَّبُوا قَائِلِينَ بَعْضُهُمْ
لِبَعْضٍ: «تُرَى مَنْ هُوَ هَذَا؟ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ الرِّيحَ أَيْضًا وَالْمَاءَ
فَيُطِيعَانِهِ!».

يسوع يشفي مجنوناً في كورة الجراسيين

39 وَأَقْلَعُوا إِلَى كُورَةِ الْجَرَاسِيِّينَ، الَّتِي هِيَ مُقَابِلَ الْجَلِيلِ.
40 وَلَمَّا خَرَجَ إِلَى الْبَرِّ اسْتَقْبَلَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمَدِينَةِ كَانَ فِيهِ
شَيَاطِينُ مُنْذُ زَمَانٍ طَوِيلٍ، وَلَمْ يَكُنْ يَلْبَسُ ثَوْبًا، وَلَا يَبْقَى فِي
بَيْتٍ بَلْ فِي الْقُبُورِ. 41 فَلَمَّا رَأَى يَسُوعَ صَرَخَ وَخَرَّ لَهُ، وَقَالَ
بِصَوْتٍ عَظِيمٍ: «مَا لِي وَلَكَ يَا يَسُوعُ ابْنَ اللهِ الْعَلِيِّ؟ أَسْأَلُكَ أَنْ
لَا تُعَذِّبَنِي». 42 لِأَنَّهُ أَمَرَ الرُّوحَ النَّجِسَ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الإِنْسَانِ،
لأَنَّهُ مُنْذُ زَمَانٍ طَوِيلٍ كَانَ يَخْتَطِفُهُ، فَكَانُوا يَرْبِطُونَهُ بِسَلَاسِلَ
وَقُيُودٍ مَحْرُوسًا، وَيَقْطَعُ الرُّبُطَ وَيُسَاقُ مِنَ الشَّيْطَانِ إِلَى
الْبَرَارِي. 43 فَسَأَلَهُ يَسُوعُ: «مَا اسْمُكَ؟». فَقَالَ: «لَجُئُونُ»، لأَنَّ
شَيَاطِينَ كَثِيرَةً كَانَتْ قَدْ دَخَلَتْ فِيهِ. 44 وَطَلَبَ إِلَيْهِ أَنْ لَا يَأْمُرَهُمْ
أَنْ يَمْضُوا إِلَى الْهَاوِيَةِ. 45 وَكَانَ هُنَاكَ قَطِيعُ خَنَازِيرَ كَثِيرٌ
يَرْعَى فِي الْجَبَلِ، فَطَلَبُوا إِلَيْهِ أَنْ يَأْذَنَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوا فِيهَا،
فَأَذِنَ لَهُمْ.

لا مكتبلا لمحملإا، مذ ، أحمكم ل، محذبلا هلا كم ه ، ثقلا."
29 ووقته، ه م ثعلا وسلا كله، ثتحلا قوله هلامذيهو، وسمجا هوا
إلقيا هوا وجسلا ه هه محكتلا؟ 30 قوه مكلإجا اجذ كله كله: "مذمم،
لا أمحله، كلا وهوم كب لمحملإا ك أكهلا. 31 كلكه ك جلاثلا
وجكيا أحزا، و ك جذمله إهقله ثقمه. 32 هلا ك بهوا زحل، قوه أحزا
زوه تحكلا ك جلاذا. وقذلا أكهلا ك بهوجا كله ه قوزهسلا ووقمو
ه قحتيهو. 33 و ك بهلجو كلا ه كملإا وتحقمه لحكلكم، وكله
مكحقهإيهو إلا ك بهوولا سزملإا." 34 مذمم اجذ كله كوه مكلإجا: "أبزوحا
ك بهوولا هلإا وكحزا لا إبه كب؟" 35 مكبكز كله ه مكلإجا واجذ كله
كله: "زولا وقوهما ك بإلإا، قوه سلا زوه تحكلا ك نسه أحكم
وجقهما كب، قوهوجا هلا وقسلهجو أكب قبهما ل، قوه أحزا زإلكهلا
ك جلاذا. 36 وقاكله أكسمحه، م قذجلميبر، قته هلم لجسلا أحزا
قوم هقجإيهو. وهلا ل ه مزسا زه ، إهلإا كوولا وجلاذا حقزإلإا،
37 كلا وكسلا هذا كهمها جرم أكهلا." 38 واجذ كله مذمم: "قاكب
إلا م ك جذلإا وقذل، لهذا هوا كب ابر زوه مكلاذبيبر." قاتا ه
مكلإجا هي كحله.

ه مكاللا وقذمم هي أكسمحه

39 وحتقثمإيبر، قسمها مذمم قاتا مكجلإا كوه لهوزا، كوم مجميلإا
زوقهو. 40 وكحسزا كوه كملإا وإقذل، وسملا كله جمكمها
زاكسمحه. 41 وقهه م ثعلا وهقسحا أكسمحه ه هكمها وقذمم،
ه ركوزا وحقذهه هرس وزجم، وكحسا أكسمحه زولا وهوهما.
42 وكلكم كله حفلا تحكسا واجذ كله حمذمم: "محذبلإا هلا كه
ثقلا، وجحذجا ل ه هاوزا وحقذهو. 43 كلمحا كب هلإا وم أها زوه
مذميم إلإا حهيم، 44 كلكه، م ثعلا وتجلا ه هلا زوه هكمحيبر
كاوتب، جهرمهلإا زحلإا زجم ه ركوزا حقذهب. 45 ولهحا حقه
وجقهطه كله وجهوبلا هتب وهيبلا أحهه هي ك مذمل."

ھەزەما وەزەم

46 ةاھزإا ھزەم: "ھەوجا ئعھ حھزئا. 47 ەشيھ ؤەس ھلاھةا
ھسسا. 48 وس حھھەججا ؤاھلإە! ھا ےس ھے ھھا: ھَەجا تلاكے
گ ھتحةإا ھھلەے. 49 ؤحجِ حەإا ؤەوجةإا. ھە وسحةإ\. ەھَيھ
ھھلە. 50 ھسشە حِيزا ەھتحةإا كلا أىكے وِيسگے كە. 51 حجِ
ةجھإا خِيزحە. ەجَيز سلَّتے حلَّوَسھإا وِكحەھ\. 52 ھَشھ لَّھتعا ھے
ھَەوھَەلَّإا. ةاوَّم ھَتَتعا. 53 ھَعتا ھَكے ھَجَّةإا. ەكھَّتا هزا ھھَسعلَّھ.
54 ھَيز لَّاھزلَّاے كجِيە. ةالاوِجَ سشە. 55 أىب وِھَلا كے أجەتے:
كے أجزەم ەكے أوحە حكَّكم." 56 ھَەشھ وے ھزئے حەإا ھَّھجے
أىب ئتسا ةاكإا: ەەوھَشھ حجَسلَّەە.

ھەجەبا ھسەے ەحجەبا

57 ھَّھجے وے ەەا ەوا كە أجسا وِلَّاكِ. ەڭيا حزا. 58 ةھھَحە
ھجَّجتەة ةجتَّ ھَّەەھە: وَّاھيَّے ھَّەوا سشە حەلَّە: ەسَّيھ ەوَە كھھَة
59 ةەوا حھھا وَّلاھسا ةالَّە حھَّےاوَە حھَّكسا. ەەَّيے ەوَە كە كھھا
وَّاجَّەھے ڭزسا. 60 ةحسھ أھە ةاھزا حەَّە\. لا ةجَسا. أَلا ئەھزا ئَّسَّے.
61 ةاھَزە كە. وِكسھ اِسے حھَزحڭھے وھھزا كھھا ةسا. 62 ةوھَزە
لَّاجَّەھے وَّاسَّسا زَّجا وَّىھھشەھے. 63 ەھلا ڤىھَّھإا. ةجلَّجِ ةاھَز. ئَّسَّ
ەھ ھھلە. ةالاوَّھَزە تَّكسھ. 64 ەھسإا أاِفلَّس ڤَّھلە ەكھَّسە. ەھَلا
ەجَّزِ لَّاكەا. 65 ةەەإا وِّسحإا كلا تَّكەَ\ ھجَّجتەَ\. ةجڤَّكە لَّھوَا
وَّىَّەِ. ةكے ھھلاَّحلَّے ەڤَّ. 66 ەڤَّكەَ\ وَّھھحە: ھھلَّسھجَے ەَّە
حكَّحەَ\ ةاھزَّے. ھسا تَ تەةا لَّكسا ةسا؟ ةَّاچە وِھزسا أَلا ەَّإا حھھە.

ةَّ ىلإ ليعمَّسلا ةمزح

46 ةمزح ليبق كله: "ىعمَ معطوجا مزلا، 47 ةؤمس معطرسا كلاحا
ةَّه مسنبَّ، 48 وبق كه دَه مَّصجَّملإا وَه ىحلبَّه، وكلاكه
ملحبا ةَوَّوْا معكه لَّهحا ىبوجي كَ، 49 مَليَّه وَه سلحلئا بهم
كه أحمَ مْبَّتْا وَّحا. ولهمه مَبَّمها ما، 50 ةَه سنبَّه معُبه كأحتْا
ةوْوْا كلا أسْا وجهيَّ كه. 51 بهم كه ابَّهلإا جبؤكه، ةمحزح
كه هَبِ وسْ ةَه وَّمسْه وَّحا. 52 مَنقلا كه ةَّسَّتزا مَي ةَّوهسْا،
ةمكلا كه ةَّصَّمَّتْا. 53 مَعجح كه ةَّصَّقَّتْا لَّجْلإا، ةمعفز كه
ةَّحَّلَّمَّتْا. 54 معكبؤ كه وَّه ىحبكَّه أمعزألا، ةمسوا كه وَّه
سنبَّه، 55 ابَ وهيَّلا كم ةَ أحَّوَّبَ، كم أحنَّم ةكم وَّه
أوكَّه حكَّكم." 56 ةقَّسما مزمر ىح أكَّمحَ مْبا لحلإا مَّسا
ةوَّحزنا كَّه ةَه كلَّبَّه.

ةَّه مَّوكَّزا وَّسَّنُ ةَّه مَّحمبَّئا

57 ةةَّه ةَه أحنا وَّاكَّمحَ وبجَّا، ةمَّوكَّ كه أحزا. 58 ةمعَّسحَّ
ةَمحتَّبَّه ةَّتَّمجَّنبَّه وَّاحَّما ىَّحَّا مزمر كه أحكه، ةمعرَّس ةةَوِ
أحمَّه. 59 ةةَّه كَّه مَّه وَّاسَّما، أبَ وجاوَّ (ىلَّهوَّ) كَّه
ىَّحَّا ةفِ كه جاهمه وَّه حَّما، وجَّزا. 60 ةَّه أما مَّبحَ كه
ماجز كه كَّه: "لَّا ةةجَّا، أَّلَّ ىحمزا مَّسُ." 61 ماجزَّه كه: "كَّلا
نَّما مَه نَّقَّبَّر (حَّه هزحلَّبَّر) وحمزا كَّه اهمَّنا." 62 وَّجلَّه
كَّه حَّبَّه وجِ حاجِ مَّبلا اهمه. 63 ةاجِ كَّسا، وحلَّجِ كه
ماجز كه: "مَّسُ ما اهمه." ةحفكه ةزَّةهزَّ. 64 ةمَّسوا ةلَّمس
قمه ةكمَّه، وهيَّلا وةحزَّبر كه لَّاحَّا. 65 ةةَّةما اةحلا كَّلا
ةَمحتَّخَّلَّه حفكه. وحصَّكه وَّه نَّهوَّا وَّبةَّوِ، ةَّسَ مَّسلَّهيَّلا ةةَوِ.
66 ةحفكه وهمَّسحَّ مجَّ ةةَوِ حكَّحَّه واقَّنِ ةةَوِ: "جِ ىَّوةَا
وَّه نَّكَّنا؟ ةَاوا وهزما أحمه ةةَا."

ماەحەما ماحنا وماسحەما

67 ەالماكّ ماحنا أحّەوِ حنّەسا وهّەوهُا. ەالمانّكّ ەاهّذ. 68 "مەحنّمّ
وِه هُذنا كّكُەه وّالمسزألا" وّهذّ كهّه. ەحجّ كّه هّەوهُنا. 69 ەاهّسم
كّ هّذنا وهّەوهُنا حجّنّاه وِوّهّ حجّه. 70 أبِ وهُلا حهّەها وّبجّتەوِ
هّتّتها وهّ حُكّم. 71 وِنّبهّمّ هّ حكّتّجُجّب. ەهّ أبِا وهّكّەه هُنّات.
72 ەحجّ سنّه كّم أحُەتِ. ەحِەوِ حِيّنّهّقّەوِ هّتّتهُالِ. 73 ەهّقهُالِ
وّهها لّاجنُەم أحّه. وِنّلا كّ. 74 وِنّلاهذّه هّ أبِا وّحكّتّجُجّب. ەولّا
وّسلّا نّبكّس هِهُەوِ. 75 تّكّەه تّقهُلِ. حجّانّەالِ ەجنّوّهّەالِ. 76 ەاِيلا
لّكّنا. بجّنه وِحكّنا نّالمانّا. ّالّالا ّيس هِهِم هّزّەهّه وهُذنا. وّالّنّجّ
أەوسه. 77 وِنّلا هّبحّا وّسّتّا حكّهّه. حهّەجهُنا وّسهُەتەه. 78 حتّسها
وّسنُا وّالحُه. وّجهّه تّهذّ وّبسا هّ وّهُا. 79 حهّنهُوّه لّامكّ
وّجسهّجُا ەجنّلّالّا وهّەالِ مُلِجّب. وِنّلاوّه قّكّ خّاەوسا وّهكّها."
80 لّكّنا وّب وّجّا وِه. ەهّلِسّلا حنّەسا. ەجسّەوحُا أملّەوِ وِه.
حِوّها حكّەها وِلّسهّلّه وّحُالِ أمسزألا۞

ەهحبه وهذ ههه

2 1 وِه وّب حتّهُالِ هُنّه. ەبهّم هّهمّنا هّ أكّوهههه
هّهّذ. وِنّلاهلّج تّكّه كّها وّالمسنّه. 2 هُوّا هّجلّجُنّالِ هّهُسلِا وِه.
حهّكّهنّالِ وهّوّسهه حهّهوّنّا. 3 هُالّا وِه. تّكّنه وِنّلاهلّج
كّهِنّلّاه. 4 هكّه وِه. وّب أِ هّهّهِ هّ نُرّوّا هِنّينّلِا وّكّسلّا. كّهّوِ.
كّهِنّينّلّاه وِهّوّسِ وهّلاهّذنا كّلاحسم. هّلّا وّالمّوِه. وِه. هّ كّنّلّاه.

ⵜⴰⵙⵙⴰⵡⵍⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ

67 ⵉⵔⵣⵣⵓ, ⵜⵜⴰ ⵅⵓⵔ ⵎⵍⵍⴰ ⵜⵙⵓⵍ ⵖⵓⵡⵉⵍ, ⵙⵙⵉⵏⵅⴰ ⵅⵓ ⵓⵏⵉ: ⵅⵓ
68 "ⵎⵅⵔⵣⴰ ⵓ ⵓⵏⵓ ⴰⵅⵓⴰ ⵣⵉⵍⵍⴰⵏ ⵉⵍⵍ ⵅⵔ ⵜⴰ ⵅⵎⵅⵎⵜⵜⵙ, ⵙⵖⵎ
ⵅⵓ ⵅⵓ ⵖⵓⵣⵙⵓⵍ, 69 ⵙⵎⵖⵎ ⵅⵓ ⵅⵔ ⵖⵏⵙⵙⵓ ⵜⵅⴰ ⵜⵜⴰ ⵅⵍⵍⴰ ⵢⵢⵓⵎ
ⵜⵜⴰ ⵔⵏⵅⵜⵜⵙ, 70 ⵉⵔ ⵢⵎⵎⵍⵍ ⵎⵎⵓⴰ ⵢⵜⴰ ⵏⵅⵜⵜⵙ ⵜⵜⵎⵎⵜⵎⵎⴰ ⵢⵎⵔ
ⵅⵅⵎ, 71 ⵢⵜⵜⵙ ⵖⵏⵙ ⵅⵔ ⵎⵔ ⵅⵅⵍⵔⵅⵅⵜⵜⵔ ⵙⵎⵙⴰ ⵉⵎⵉⴰ ⵙⵖⵙⵅ
ⵙⵔⵅⵏⵜⵜⵜⵜ ⵎⵏⵔ. 72 ⵙⵎⵖⵎ ⵅⵓ ⵙⵙⵓⵍ ⵅⵎ ⵜⵜ ⵉⵅⵓⵜⵜⵔ, ⵙⵎⵍⵍⴰ ⵅⵓ
ⵅⵅⵓⵅ ⵜⵜⵜⵜⵙ ⵜⵜⵎⵎⵜⵎⵎⴰ, 73 ⵜⵜⵙⴰ ⵙⵎⵙⵓⴰ ⵢⵎⵍⴰ ⵅⵓ ⵍⵍⵉⵏⵓⵎ ⵜⵜⵙ
ⵅⵅⵜⵔ ⵔⵙⵉⵍⴰ ⵅⵔ: 74 ⵜⵖⵓⵣⵙⵓⵍ ⵙⵙⵙⴰ ⵉⵎⵉⴰ ⵢⵜⴰ ⵅⵅⵍⵔⵅⵅⵜⵜⵔ,
ⵙⵙⵉⵍⴰ ⵓⵍⵍⴰ ⵓⵅⵍⴰ ⵔⵔⵔⵎⵙⵍⴰ ⵜⵖⵓⵡⵎⵅⵙ, 75 ⵜⵜⵙⵅ ⵜⵜⵜⵜⵙⵍⵍⵔ ⵙⵙⵙⴰ ⵛⵍⵏⵜⵍⴰ
ⵙⵜⵙⵙⴰ ⵢⵢⵜⵜⵜⵜⵍⴰ. 76 ⵙⵙⵍⴰ ⵍⵅⵙⵍ, ⵜⵜ ⵏⵜⵙⵍ ⵢⵜⴰ ⵅⵅⵙⵍ ⵔⵔⵔⵎⵙⵍⴰ,
ⵅⵓ ⵔⵔⵍⵍⵓⵔ ⵓⵎⵔ ⵜⵍⵍⴰ ⵓⵅⵍⴰ ⵓⵔⵔⵎⵔⵔⵙ ⵜⵜ ⵢⵢⵅⵓⵔⵙ. 77 ⵙⵉⵙⵙⴰ
ⵔⵔⵅⵍⴰ ⵢⵣⵜⵜⴰ ⵅⵜⵜⴰ ⵅⵅⵎⵎⵙⵙ ⵙⵅⵜⵜⵜⵜⵍⴰ ⵢⵜⵜⵜⵜⵍⴰⵍⴰ, 78 ⵅⵣⵣⵎⵜⴰ ⵢⵜⴰ ⵙⵙⵓⵍ
ⵢⵍⵅⵜⵜⵔ ⵔⵍⵍⴰ ⵅⵔ: ⵜⵙⵙⵓⴰ ⵙⵜⴰ ⵙⵙⵙⵍ, 79 ⵓⵔⵔⵙⵓ ⵅⵓ ⵜⵔ
ⵓⵍⵍⴰ ⵣⵣⵜⵜⴰ ⵅⵜⵜⴰ ⵅⵎⵎⵓⵍ ⵙⵅⵜⵜⵅⵍⵍ ⵢⵜⴰ ⵅⵙⵍⴰ, ⵙⵍⵢⵙ (ⵅⵙⵍ
ⵜⵔⵅⵜⵜⵙⵍ ⵅⵣⵣⵅⵍ ⵢⵜⴰ ⵙⵅⵅⵍ. " 80 ⵜⵜⴰ ⵍⵅⵙⵍ ⵣⵣⵍ ⵜⵜⴰ ⵙⵙⵙⵙ
ⵜⵜⴰ ⵅⵜⵜⴰ ⵢⵎⵙⵍ, ⵙⵅⵜⵜⴰ ⵅⵔⵣⵍⴰ ⵓⵜⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵓⵅ ⵅⵜⵜⴰ ⵅⵙⵍⴰ ⵔⵅⵙⵍⴰ
ⵍⵍⵉⵏⵓⵎ.

ⵜⵜⴰ ⵅⵙⵅⵜⵜⵍ ⵓⵎⵣⵔ ⵜⵅⵅⵙ

ⵙⵙⵍⴰ 25–18:1

2 ⵙⵅⵜⵜⵙⵍⵍⵔ, ⵜⵔⵙ ⵖⵙⵙⵓⵍ ⵜⵜⴰ ⵜⵜⵙⵍ ⵅⵅⵍⴰ ⵔⵔⵅⵙⵙⵙⵙ ⵔⵔⵙⵍⵍⵔ
ⵅⵜⵜⵙ ⵜⵜ ⵅⵙⵍⴰ ⵢⵜⴰ ⵅⵎⵎⵅⵍⵔⵍⵍⵔ. 2 ⵜⵜⵍⵍ ⵜⵜ ⵙⵍⵔⵍⴰ (ⵢⵜⴰ
ⵔⵙⵙⵜⵜⵍ) ⵜⵜ ⵅⵔⵅⵍⴰ ⵙⵙⴰ ⵔⵙⵙⵓⴰ ⵜⵜⴰ ⵅⵜⵜⴰ ⵅⵜⵜⵅⵍⵍⵓⵍ ⵔⵅⵜⵜⵙⵙ ⵅⵜⵜⵙⵍⵍⵔ.
3 ⵙⵙⵙⵔ ⵓⵍⵍⴰ ⵉⵍⵍⵙ ⵙⵙⴰ ⵔⵔⵔⵍⵍⵔ ⵜⵜⴰ ⵙⵙⵙⵍⵍⵔ. 4 ⵙⵙⵜⵜⵙ ⵙⵙⵍⵍ ⵅⵔⵍⵍ
ⵙⵙⴰ ⵅⵔ ⵓⵔⵣⵍⴰ ⵙⵙⵍⵍⴰ ⵢⵅⵜⵜⵍⴰ ⵅⵜⵜⵙⵍⵍⵔ, ⵅⵜⵜⴰ ⵙⵙⵍⵍⴰ ⵢⵜⴰ ⵔⵔⵔⵎⵙⵍⴰ

ەشە ھَزحڵەە ۋِۋَەبِ. 5 كَمِ كَزىَمِ ەجَّىزىَمْەە ثَبِ كَھِىُا. وِۉَمِ ثَمِۋڵەجِ۞
6 ەەەا وِجِ ۉَمِ ۉَنَە: ۉاِھَكَمە ىَقەُىڵەِ وِۉَاكِ. 7 ەشَجِۉا حزُ۟ە
كَەجزُا: ەَجزَجڵەِ حكَزَوَّەۋَا. ەَاوەىَڵەِ كَاەوزُا. ھَڵَّا وِكَمِ وِەا حەَ\
وَّەحڵِا ۉَىحَا وَّھزُمِ وِەَەبِ۞

ەلاڤا ەۋحەلا

8 وَكَەُۉِا وَّبِ· ۉَمِ وِەَە ثَە كَاِاوَا: وَّھزُمِ وِەَە ۉَمِ. ەنُھَّمِ كَھِىَۉِا
وِڭَىُا كَمِ ىَتحىُڵەَە\. 9 ەەا كَىَّاجِا وَّاكَەا ۉِۉِا حَەُاەَە\. ەۉھَجَّەسىڵەِ
وِھُزىُا ۉَەەوَۉِا حكَمەَە\. كَوِىَمِ حەَ\ كَىَّاجِا. 10 ەَاھَزِ حەَ\ كَىَّاجِا. "لَا
ۉِوِىَكَە\! ەَا ىَجِسِ ەھَھَزِ زِىَا حجَ\ سَيَەۉِا وَىحِا. وِۉَاەَا حجَكَە كَحمَا.
11 ۉَۉَىكِ حجَ\ ىَجِسِ كَەھُىُا فُزَەەُا: وَّاىڵَەەمِ ھُزىُا ەھَّسُا كَھِيَّمِىڵەِ
وِۉَەَبِ. 12 ەەوَّا حجَ\ ۉِۉِا. ەھَفَسَّس ايِڵَّە\ كَمِاا. وَّجِنَّمِ حكَزَوَّەۋَّا.
ەھَّمِ كَاەوزُا." 13 ەشَجِ ھَجَ· ۉَاِسَّمَە كَمِ كَىَّاجِا سَتكَەُۉِا ھَيَّتَّالا وَّھزُمِا:
ثَبِ ەھَفَسَّس لَاكَەُا ەَاھزَّمِ: 14 "ۉَاھَجَّەسىڵەِ لَاكَەُا كَھزَّەەُا. ەكَمِ ۉَزَحِا
ھكَھُا. ەھَجزُا لُجُا كَجزَتَھُا."

15 ەَەەُا وِجِ ۉَۉَجَ ەَ\ حَەُاەَ\ كَىَّاجِا كَھزُمِا: كَىَّجَ وَكَەُۉِا سَبِ كَمِ
سَبِ. ەَاھزَّمِ. نَزَّا حَبَھُا حَجِىڵَجَسَّم: ەتَسَّا حَفَجڵَۉِا ەَۉَّا وَّەەُا. ۉَمِ
وِھُزىُا ۉَەَّبِ كَبِ. 16 ەَاِاَّە ەھَفَەەجُۉَّمِ. ەَاھَجَّسَە حَھزَمِ كَجَّەھَفِ.
ەَجَذَّەَاا وِھَّمِ كَاەوزُا. 17 ەجِ سَّە: ۉَەَّجَە حَفَجڵَۉِا وَّاِاَكَّكِ كَھَەَ\
جكَەِىَ كَمِا لَكَىُا. 18 ەثَجَەَ\ وَّھھَجَە: ۉَنَّەَھزَە كَمِا ۉَكَمِ وَّاِاَتَّكَّكَ
جَەَ\ بَّ ۉَكَەُۉِا. 19 ھَزىَمِ وَّبِ· نُھَزَا وِەُا ثَّجَەَبِ ثَّنَّا ەُكَمِ: ەھَفَّسھُا
جكَّجَف. 20 ەَەفَّجَە ۉَكَەُۉِا ەُثَ\: ثَبِ ھھَجَّسَ. ەھَەَّكَّسَ لَاكَەُا:
كَمِا ثَّا وَّسَّە ەَھھَجَە. ۉَنَجَىُا وَّاِاَكَّمِا كَھَەَ\۞

ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلْحَقِّ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلصَّبْرِ، [5] أُو۟لَٰٓئِكَ
عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ. [6] وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ، [7] ٱلَّذِى
جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُۥ، يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُۥٓ أَخْلَدَهُۥ. [8] كَلَّا ۖ لَيُنۢبَذَنَّ فِى ٱلْحُطَمَةِ، [9] وَمَآ
أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْحُطَمَةُ، [10] نَارُ ٱللَّهِ ٱلْمُوقَدَةُ، [11] ٱلَّتِى تَطَّلِعُ عَلَى ٱلْأَفْـِٔدَةِ، [12] إِنَّهَا
عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ، [13] فِى عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ. [14] أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَٰبِ ٱلْفِيلِ؟
[15] أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِى تَضْلِيلٍ، [16] وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ، [17] تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ
مِّن سِجِّيلٍ، [18] فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ. [19] لِإِيلَٰفِ قُرَيْشٍ، [20] إِۦلَٰفِهِمْ رِحْلَةَ
ٱلشِّتَآءِ وَٱلصَّيْفِ، [21] فَلْيَعْبُدُوا۟ رَبَّ هَٰذَا ٱلْبَيْتِ، [22] ٱلَّذِىٓ أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ وَءَامَنَهُم
مِّنْ خَوْفٍۭ. [23] أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ؟ [24] فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ، [25] وَلَا
يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ. [26] فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ، [27] ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ،
[28] ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ، [29] وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ. [30] إِنَّآ أَعْطَيْنَٰكَ ٱلْكَوْثَرَ، [31] فَصَلِّ
لِرَبِّكَ وَٱنْحَرْ، [32] إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ ٱلْأَبْتَرُ. [33] قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ، [34] لَآ أَعْبُدُ مَا
تَعْبُدُونَ، [35] وَلَآ أَنتُمْ عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ، [36] وَلَآ أَنَا۠ عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ، [37] وَلَآ أَنتُمْ
عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ، [38] لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِىَ دِينِ. [39] إِذَا جَآءَ نَصْرُ ٱللَّهِ وَٱلْفَتْحُ، [40] وَرَأَيْتَ
ٱلنَّاسَ يَدْخُلُونَ فِى دِينِ ٱللَّهِ أَفْوَاجًا، [41] فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَٱسْتَغْفِرْهُ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ
تَوَّابًۢا. [42] تَبَّتْ يَدَآ أَبِى لَهَبٍ وَتَبَّ، [43] مَآ أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُۥ وَمَا كَسَبَ، [44] سَيَصْلَىٰ
نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ، [45] وَٱمْرَأَتُهُۥ ۚ حَمَّالَةَ ٱلْحَطَبِ، [46] فِى جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍۭ. [47] قُلْ هُوَ
ٱللَّهُ أَحَدٌ، [48] ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ، [49] لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، [50] وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ.

سُورَةُ ٱلْفَلَقِ

[51] قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَقِ، [52] مِن شَرِّ مَا خَلَقَ، [53] وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ، [54] وَمِن
شَرِّ ٱلنَّفَّٰثَٰتِ فِى ٱلْعُقَدِ، [55] وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ. [56] قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلنَّاسِ، [57]
مَلِكِ ٱلنَّاسِ، [58] إِلَٰهِ ٱلنَّاسِ، [59] مِن شَرِّ ٱلْوَسْوَاسِ ٱلْخَنَّاسِ، [60] ٱلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى
صُدُورِ ٱلنَّاسِ، [61] مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ.

ⵀⵙⵜ ⵍⵃⵏ: ⵙⵜⵃⵏⵃⵙ ⵢⵃⵙⵃⵍⵍ

21 ⵙⵜⵢ ⵓⵃⵛⵃ ⵏⵃⵏⵏⵍ ⵜⵜⵓⵛⵛⵙ ⵢⵏⵙⵢⵃⵢⵣ ⵍⵃⵏⵏ: ⵏⵏⵙⵏⵛ ⵀⵜⵃ. ⵜⵜⵓⵛⵛ. ⵢⵏⵙⵏⵛ ⵛⵙ ⵓⵃⵍⵏⵍ ⵙⵢⵙ ⵢⵏⵙⵏⵃⵛⵜ ⵃⵜⵢⵃⵀⵏ.

22 ⵙⵜⵢ ⵏⵏⵙⵃⵛⵛⵙ ⵜⵜⵓⵛⵃⵏⵍ ⵢⵍⵢⵜⵛⵙⵏⵙⵍ ⵏⵙⵜ. ⵏⵙⵢ ⵃⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜⵀ: ⵏⵜⵜⵓⵛⵛⵙ ⵢⵏⵜⵜⵓⵛⵛⵙⵀⵏ ⵙⵢⵙ ⵀⵜⵢ. 23 ⵏⵙⵢ ⵢⵙⵙⵍⵙⵜ ⵃⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵢⵜⵛ ⵢⵙⵙⵍⵙⵜ ⵃⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. 24 ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ.

25 ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ.

26 ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ.

27 ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ.

28 ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ.

29 ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ.

30 ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ.

31 ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ.

32 ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ.

33 ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ. ⵓⵢⵏⵏⵃⵛ ⵢⵙⵏⵍⵍ ⵏⵜⵃⵏⵍ ⵢⵜⵛⵜⵀⵏ ⵢⵜⵛⵜ.

ⵓⴰ ⵀⵎⵀⵓⵍ ⵡⵓⵔ ⵍⵅⵏⵍ ⵓⵔⵔ ⵃⵣⵏⵜⵉⵣⵓ ⵅⵔⵔⵓ ⵔⵓⵔⵍⵍ

[21] ⵓⵔⵔ ⵜⵎⵍⵍ ⵢⵜⵙⵙⵅ ⵔⵍⵅⵙⵍ ⵔⵀⵜⵍ ⵢⵀⵉⵢⵣ ⵓⴰ ⵍⵅⵍ، ⵎⵣⵍ ⵉⵎⵀⵓ ⵜⵅⵅⵡ، ⵉⵔ ⵢⵎⵣⵍ ⵅⵔⵓ ⵅⵍⵍⵉⵍ ⵀⵎⵀⵢⵎ ⵡⵓⵔⵍ ⵅⵔⵓ ⵅⵏⵀⵍ (ⵡⵔⵔ ⵓⵅⵍ). [22] ⵓⵔⵔ ⵜⵎⵍⵍ ⵡⵅⵅⵅ ⵓⴰ ⵓⵅⵍ ⵡⵔⵔ ⵡⵓⵅⵍⵢⵎ، ⵉⵔ ⵡⵔⵔ ⵏⵅⵅⵀⵍ ⵡⵅⵅⵍ، ⵀⵅⵀⵅⵓ ⵅⵍⵍ ⵡⵅⵅⵍ ⵓⴰ ⵍⵍⵡⵣⵀⵅⵎ ⵡⵅⵅⵅⵅ ⵅⵍ ⵢⵎⵍ ⵀⵏⵏⵍ، [23] ⵉⵔ ⵢⵍⵍⵉⵜ ⵅⵔⵓ ⵏⵅⵅⵀⵍ ⵡⵀⵏⵏⵍ: ⵜⵅⵅ ⵓⵍⵍ ⵅⵢⵍⵍ (ⵅⵅⵜⵏⵍ) ⵅⵀⵜⵏⵍ ⵅⵢⵍⵍⵍ ⵡⵀⵏⵏⵍ. [24] ⵓⵢⵡⵜ ⵜⵅⵍⵍ: ⵓⵍ ⵅⵍ ⵡⵅⵅⵀⵏⵏⵜⵍ ⵓⵍ ⵍⵜⵡ ⵅⵜⵜⵡⵍ ⵡⵅⵜⵍ، ⵉⵔ ⵢⵉⵅⵏ ⵅⵔⵓ ⵏⵅⵅⵀⵍ ⵡⵀⵏⵏⵍ. [25] ⵓⵢⵀ ⵓⵔⵍ ⵅⵍⵍⵡⵣⵀⵅⵎ ⵙⵔ ⵅⵍⵍⵍ ⵉⵀⵜⵍ ⵀⵅⵅⵅ. ⵓⵅⵅ ⵅⵍⵍⵏⵍ ⵅⵍⵍⵍ ⵓⵔⵔ ⵓⵍⵍⵡⵅⵍ، ⵓⵏⵅⵅ ⵓⵔⵔ ⵅⵅⵓⵓ ⵅⵀⵍⵍⵍ (ⵅⵅⵓ ⵉⵏⵏⵍ) ⵡⵍⵀⵏⵍⵍ، ⵔⵔⵓ ⵅⵀⵍⵍ ⵓⵔⵔ ⵅⵀⵍⵍ ⵡⵅⵅⵢⵍ ⵓⵍⵍ ⵀⵅⵅⵍ ⵓⵔⵔ ⵅⵀⵍⵍ ⵡⵅⵅⵢⵍ. [26] ⵓⵉⵀⵏ ⵓⵔⵔ ⵓⵅⵅⵓ ⵅⵅⵓⵓ ⵅⵀⵍⵍ ⵡⵅⵅⵢⵍ ⵓⵅⵅⵓ ⵓⵔⵔ ⵓⵅⵅⵓ ⵅⵅⵓⵓ ⵡⵅⵅⵢ

وَجَرَّحُوهُ وَطَرَحُوهُ. وَذَهَبُوا تَارِكِينَ إِيَّاهُ بَيْنَ بَيْنَ مَوْتَى. 38 وَهُوَذَا
سَحَابَةٌ أَظَلَّتْهُمْ. وَمِنَ السَّحَابَةِ صَوْتٌ قَائِلًا: هٰذَا هُوَ ابْنِي الْحَبِيبُ
الَّذِي بِهِ سُرِرْتُ. لَهُ اسْمَعُوا.
39 وَفِي الْحَالِ نَظَرُوا حَوْلَهُمْ فَلَمْ يَرَوْا أَحَدًا إِلَّا يَسُوعَ وَحْدَهُ مَعَهُمْ.
وَهُمْ سَاكِتُونَ، وَلَمْ يُخْبِرُوا أَحَدًا فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ بِشَيْءٍ مِمَّا نَظَرُوا.

يسوع يشفي مجنونا في جرجسة

41 وَأَتَيَا إِلَى عَبْرِ الْبَحْرِ إِلَى كُورَةِ الْجَرْجَسِيِّينَ الَّتِي هِيَ مُقَابِلَ الْجَلِيلِ.
42 وَفِيمَا هُوَ خَارِجٌ إِلَى الْبَرِّ اسْتَقْبَلَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمَدِينَةِ كَانَ فِيهِ شَيَاطِينُ
مُنْذُ زَمَانٍ طَوِيلٍ، وَلَمْ يَكُنْ يَلْبَسُ ثَوْبًا، وَلَا يَبْقَى فِي بَيْتٍ بَلْ فِي الْقُبُورِ.
43 فَلَمَّا رَأَى يَسُوعَ صَرَخَ وَخَرَّ لَهُ، وَقَالَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ: مَا لِي وَلَكَ يَا
يَسُوعُ ابْنَ اللهِ الْعَلِيِّ؟ أَسْأَلُكَ أَنْ لَا تُعَذِّبَنِي. 44 لِأَنَّهُ أَمَرَ الرُّوحَ النَّجِسَ أَنْ
يَخْرُجَ مِنَ الإِنْسَانِ. فَإِنَّهُ مُنْذُ زَمَانٍ طَوِيلٍ كَانَ يَخْطَفُهُ، فَكَانُوا يَرْبِطُونَهُ
بِسَلَاسِلَ وَقُيُودٍ مَحْرُوسًا، وَيَقْطَعُ الرُّبُطَ وَيُسَاقُ مِنَ الشَّيْطَانِ إِلَى الْبَرَارِي.
45 فَسَأَلَهُ يَسُوعُ قَائِلًا: مَا اسْمُكَ؟ فَقَالَ: لَجِئُونُ، لِأَنَّ شَيَاطِينَ كَثِيرَةً
دَخَلَتْ فِيهِ. 46 وَطَلَبُوا إِلَيْهِ أَنْ لَا يَأْمُرَهُمْ أَنْ يَمْضُوا إِلَى الْهَاوِيَةِ. 47 وَكَانَ
هُنَاكَ قَطِيعُ خَنَازِيرَ كَثِيرٌ يَرْعَى عَلَى الْجَبَلِ، فَطَلَبُوا إِلَيْهِ أَنْ يَأْذَنَ لَهُمْ أَنْ
يَدْخُلُوا فِيهَا. فَأَذِنَ لَهُمْ. 48 فَخَرَجَتِ الشَّيَاطِينُ مِنَ الإِنْسَانِ وَدَخَلَتِ
الْخَنَازِيرَ، فَوَثَبَ الْقَطِيعُ مِنَ الْمَكَانِ الْكَثِيرِ الْمُنْحَدِرِ إِلَى الْبَحْرِ وَغَرِقَ.
49 فَلَمَّا رَأَى الرُّعَاةُ مَا كَانَ هَرَبُوا وَأَخْبَرُوا فِي الْمَدِينَةِ وَفِي الْبَرَارِي.
فَخَرَجُوا لِيَرَوْا مَا كَانَ، 50 وَأَتَوْا إِلَى يَسُوعَ وَوَجَدُوا الإِنْسَانَ الَّذِي خَرَجَتْ
مِنْهُ الشَّيَاطِينُ جَالِسًا عِنْدَ قَدَمَيْ يَسُوعَ، مُتَسَرْبِلًا وَعَاقِلًا، فَخَافُوا.
51 وَأَخْبَرَهُمُ الَّذِينَ رَأَوْا كَيْفَ خَلَصَ الْمَجْنُونُ. 52 فَطَلَبَ إِلَيْهِ جَمِيعُ
الَّذِينَ حَوْلَهُ فِي كُورَةِ الْجَرْجَسِيِّينَ أَنْ يَذْهَبَ عَنْهُمْ، لِأَنَّهُمْ أَخَذَهُمْ خَوْفٌ
عَظِيمٌ. فَدَخَلَ السَّفِينَةَ وَرَجَعَ.

ەكىمل. [38] ەۋىتە ھلمە ھىتسطا ىدە ھحلمىيە ەھەۋا كە ھزئل، ەجمىجلا ەۋا أحكە كم حف× ئعا ونئ: ەۋا ة ھە قەوھطا وَاەوَمحكم. [39] ەۋە ئعلا وِمحھىكە حف× ھبا ابر وَەە ئھىھعا وھزئل، وَكىنَّ جيكىلل، حئرَوْا ة مە مىَّميلَاْە. [40] ەۋە لَحمل مُزْج ەۋا ەھىس ەۋا ىدە وَەسل، ەجملا ەۋا شجملْا، ەۋە لُمحەاْا وَاحعا أحكە ەۋا.

ئھەھ كم ەَّھحفتْا ىدە ەحلل

[41] ەۋ ئقَيْە، حف× ھَيلل، اِرّ ەۋە لَاەوَمحكم حلَاوْا وَەە قرسل. [42] ەۋە ئعلا وەۋە جعزە لاوَحھ: اِهتْا، ھىكىھ (لَاەوَمحكم) كىدە حلَاوْا ابر وَەە حيْاْە. [43] ەۋە ئعلا وِلمىھ ەَّھتْا (وَەە حلَاوْا) وَكىنَّ. أللا ة مَّ لَحمل ئھەھ ھَبھ خَاەوَمحكم، ەھھھ ەۋە أعا لَا اوَّىحَ، [44] ھَلىْە وِسعجَ ەۋە كم ەَّشجئىلْاە مل. ەجلاِ وِھەكْھە (وَوْحا) وِسِ ەھعا، ھھلْاكە أحكە حم ىَ ئقْلْاە ەحم ەَبِ وجلاوجْھە، [45] ەلا سلْكە. ەوَكىنَّ حھُلْاە لَاەوَمحكم ەحزَجَ ەۋە أحكە. [46] ەجلاِ لاحُلْا ەئھْا، سلْكە ھَەە ەَحلل ىَمَّجا ھَەە ھَحلَى حم ەَّھحفتْا، ەھھَ ھْئە ەۋا ھْئە وِھھلْ ەۋا ھْ، [47] ەحفھْكە ەَىَّ وِجعحَّ ەۋە ھْ ھَبەەھزَّ ەۋە ھَەە شجملْاە ەحقَّقئىْە. [48] ەۋە ئعلا وِسلْكە ھبەەھزَّ. ەۋە أعا اِجز ھْ ھْ: "أحزَّ، ھَ ەەجا هعر ھْ أحَ، ھلھْە ھحُج ەالا حطاجا وَحا جزَجَ ەەَىتا أححْ." [49] اِجز ھْ ھْ: "ھجم حُجَّە ەۋە أحكَ، لا جلاوحَّە وَالا ھَەە ھَىا

ھەمە ھەيزەنجەتخا
ھزەلا ھەسە ھدحدبا

3 [1] ڤُمبُلا سَمعَڤْهتْزا وُم وَعْحثَّەلُاه وَلُّمجْزَنُەھ ڤَھْز: حەَّ ڭِھَّەنَّەلُا
وَفُسلَّھُەھ فَّسكَّلُھُەھ ڤُسەَّەو: ثُمِ وَّھُا وَجَّحنُا ەَوُەوْھ ڤُكِّسلُا:
ەفَّسكَّسفُەھ أَسَّەوِم. وَّھُا وَجَّحنُا: ڤَاسلَّھُوَّتُا. ەجَلاوُاوْلَيْجُەتُا: ەڭَّەھَتَّتُا
وَّھُا وَجَّحنُا وْاجَّسكَّسنُا. [2] حَبْثَّەلا ثُەەنَّەلُا وَسُبُ ەَوِمَّسُجُا. ەەُلا ڤَحنُلُا وْاڭُەا
ڭَلا ەَّسُبُ ثَز رَجْنُا ڤَسَّەوَحُا. [3] ەالُلُا ڤَحَّڭَّە أَلُاوُا وْسِبُوْم ەَوزوُبُ. ثُمِ
ڤَجْز: ڤَحڤَّەوَّمِلُا وْلُمثَّجِلُا ڤَحَّەجڤُنُا وْسلُھَةا.

[4] أَمثَنُا وْجِلُّجِ ڤَجِلُجُا وْتَّلُا وْاھَّحنُا بَجَّنُا وْاھَز: "مُلُا وَمُزا ڤَسَّەوَڤُا.
لُمْجِە أَەوْسە وَمُزنُا: ەلِاوُّەرِە ڤَجِفَّحلُجُا ھجَّتْلا لَّاڭُەَ. [5] ثَّڭَّەَ تَسْتْلا
ثْلِمسكَّ. ەجَّڭَّەَ لُّەوْا ەوُمُجُا. ثْلِمَّفجَّجَ. ەثَّەةا ڤَزمُا ڤَحَّجِنُا.
ەالِاوُا ڤَھمُا ڤَجِفَّحلُجُا. [6] ەثَسلَّا ثَّ ھَز: سَتْا وْاڭُەا!."

[7] ةاھَز: وِەُا ڤَجْتَمْا أَمڤَب وُالُب وِەَه ڤَەُلُاه ڤَھَّحڤَ. "مَڤَجْا وُاجْتِزْا:
ڤَنَّه سَةَّجَّه ڤَھَّحزَه ڤَم وُّەڤَجِلُا وُّحلَّبِ؟ [8] ڤَجْبِه ەُجَّسلا ڤَقَّاوْا وِمُقَّم
ڤَكِلمُجَّجُلُا. ەلُا ثْمَّزَه ڤَھَّاھَز: ڤَنَّجِمجَّه ڤَ: وُّاجُا أَسلِ ڤَك أَجزُەُم! أَھَز:
اِنُا ڤَجَّه ڤَسمز: وِمُم ەُڤَب ڤَّاقِا ڤَمڤَّس ڭَّەُا ڤَمڤَمُّه ڤَتَّتُا لَّاجزُەُم!
[9] ەُا وُّم نُڤَجِا ھَّمم ڭَلا ڤَحفُزا وَّاڤَتْا. ثَّ أَڤَتُا ەُجَّسلا. وِقَّاوْا لُجْتَا
لُا ڤَجْبِ: ڤَلِاڤَھَّھ. ةَجِنَّەوُا نُڤَّسلا."

[10] ةَھمَّاڤَب وِەَه ڤَه ڤَتمْا ةاھزَّم. ھُنُا ەُجَّسلا ڤَجْبِ؟ [11] ڤَنُا ةاھَز:
ڤَھَّه. "مَب وَّاسلِ ڤَه ثَوُلُب ڤَەأَتسُ: ثْلَّسلا ڤَھَب وِڭَسلِ ڤَه. ەمَب
وَّاسلِ ڤَه ھَسڤُنُلُا: ەجُنُا ڤَجْبِ." [12] ةالِاه أُم مُڤَمْا ڤَھَّحڤَ. ةاھزَّم
ڤَه ڤَحڤُنُا. ھُنُا ڤَجْبِ؟ [13] ةَه وُم أَھَز ڤَھَّه. "لُا ثْلِاڤَحَّه ڤَزمُم
ثَلَّز ڭَلا ھُا وُّڤَّسبِ ڤَجَّه ڤَھَّحڤَ." [14] ةَھمَّاڤَب وِەَه ڤَه ڤَحتَّس
أَھڤَزَّتْا ةاھزَّم. ھُنُا ڤَجْبِ أُم سَّ؟ أَھَز ڤَھَّه. "لُا ڤَاسُه ثْلَّلَّزَه.
ةَالِاسُه لُا ثْلَحڤَّه. ەثَقفَحُ ڤَجَّه أَڤَھَّەتَنْلِجَّه."

ھۆ ڭەمُحُا كَدَە مەرْحزُنَّەبْاُا وِتْھَەھ
ھَّە مزْمِاُا وِتَّەسُئ ھَّە ھَححمِرْئُا

حەما 3:1-21؛ مەزھەھ 1:1-8؛ ەەسح 1:19-28

3 دَّەە ھَمِيْاُا وْسَّسمَحَھَ: وَّەە ھَسحَكْمِاُا وِڭَّحْزَئُەھ ھَّە ھَححُا،
ەدَّەەە ھَّەحكُمُئا وِفُسِڭَّئُەھ ڤَسكَكُمُھ دَّسھَّەوِ، ةَەە ئَعلا وِجِ
ەەَاا ھَوُەوْھ وَّمُا وَّەە وِڭَّسُلا، ەڤَسكَسھُەھ، ھَّە أَسَّەئا وَّمُا دَّامِھَّەوَّئا
ەدَّەەە أَلِاوُا وِلِزْجُئا، ەكَّەھَسُئا وَّمُا وَّاصَّسكَّسُ، [2] ەدَّەەە أَحئا وِجِ ەەَا
سُئ ەڤَسُھُا وَّمُئا وَّثَّةئا، ھَّە ھَحكِاُا وَّاكُەُا ەَەمُا كَلا ئَەسُئ، ھَّە
أَحزُا وِاجْزئا، ەەھَّە دَّەەە ھَجِحزُا. [3] ةَالِّا دَّەەە أَلِاوُا دَّھَكَە وِسْزِ ھَّە
ئَەوُا وِثَّفزوِبُ، ەەھَّە حضُا دَّەە ھَحھَّەوِّمِاُا وَّەە لمُحَّەاُا دَّھَّەحھُئا
وِّسھُةَاْ، [4] ابر وِھِّمِج دَّەەە ھِلِجُا وَّاھَحئا ھَّە بحَّئا وِاجِا دَّھ: "ھُلا وِھُزُا
دَّەەە ھَجِحزُا، ھَكَّمْحَّھ ھَّە وَّوحُا وِھُزئا، وِھكَّوْزَّوِ دَّەەە ھَكَجُا ھَّھجَّتْلا
لَاكُەَّجِ". [5] لِهُزُا دَفكَّھ ھَّھَّكَجْتْئا وِھصِجِ، ةَلَّھوْا ةَالَّلْا بِسكَّس، ةَوَّوَحْتْئا
ھكَّتْلا مَّسھَّجِ (ھَّسْتَّەفْا مَّسزَجَّس)، ةَوَّوھَتْبْاُا دَّھھْقْا مَّسھَّجِ. [6] ەدفكَ
ئَھُا دِجِسْزُا ھَّسْتْئا (ھَّە ھَّەوھُئا) وَّاكُەُا."

[7] ةَاھَز: ەەَا كَدَە نُقَّبِ وُالِا ەەَوِ دَّكَّحَّھ وِجِھَبَّ: "أَحتْئا وَّثَّفوَّفْا،
مَّ مَّسھْا دَّھ دَّجَّھ وِجِزمَّسكَّھ مَّدَەەە وَّەدِجِاُا وُالِاْا؟ [8] ةَ دَّعلا ھَّەمَّھ
فَاوَّا وِھُ دَّدَە لمُحَّەاُا، ەلُا ھحَزْئمَّھ إِمَّزئمَّھ دَّھھَقْمَّجَّھ وِجِھ دَّ
دَّحُا، أَحزُھُم. دَّاكَّ دُاھَز: إِنُا دَّجَّھ، أَكُەُا دَّمَّحَّھ مَّھِم مَّ ثَّافَقَّسَ أَحتْئا
لَّاحزُھُم. [9] دَّاكَّھ ھَّە بَزُدِا مَّسھُا دَّكَّ ھَّە ھَّەوھُا وَّةَ أَمكَّتْئا، دفكَ
أَمكَّتُا وِفَاوَّا لُجَّا لُا ھُبِم، دَّھھِلِ ەدَّەەە ئَەوُا دَّبِھكَّ." [10] ةَةَ نُقَّا
ھَھَاكَّ ەەَا دَّكَّھ وِالَّزِنِ ەةَوِ: "وِجِ دَّھَّمَّسئُا؟" [11] ةَبِدَّ: دَّكَّھ واجِز
دَّكَّھ دَّھ: "مَّ وِجِ دَّكَّھ لمُوَ دَّحَّھقْا لِهُزُا ھَّحُا دَّكَّةَاُا وِدَّكِھ دَّكَّھ، ەمَّ
وِجِ دَّكَّھ ھُاحلُا، لِهُزُا ةَەوَّجُا ھُبِم." [12] ةَالِا دَّھُّھجقْا وِمَّسلَّحدَّبَ، واجِزئَّھ
دَّكَّھ: "ةَحكَھُئا، وِجِ دَّھَّمَّسئُا؟" [13] ەەَّھ اجِز دَّكَّھ دَّھ: "لَّا لُلدَّسلَّھ
ەھَّبَّسلَّھ وِو ھَّدَەە ھَّجُا وِاھَّز أَحجَّھ وِھَّبَّسلَّھ." [14] وِمھَاكَّ ەەَا دَّكَّھ

15 ێِ ۋے ھَھخَ ەۋا ىَھا ىَلا ىَەشُ: ەڤَىەۋ ھەۋشھجَے ەۋ
ىَىخەۋ: ۋۋىھا ەۋە ھمَسُا؟ 16 ىىُا ىَەشُ ۋاھَ ىەۋ. "ٱنُا ەۋا
ىَھھۋ اِنُا ىڤَە ىھَتُا. ٱلِا ۋے ەۋ ۋسىھُ ھس. ەۋ ۋُلا ھۋا اِنُا
ۋاھٱا ىَتۋا ۋھھُائۋەے. ەۋ ىَھھۋڤَ ىَەسُا ۋھەۋھُا ەَجنَۋُا. 17 ەۋ
ۋاسَے ۋِھُا ىَاۋە. ەَھۋڤا ٱۋۋەے. ەشُھا ىُھ لَاەرۋەے. ەٱجنُا
ەَەۋ ىَھۋُا ۋُلا ۋُھا."
18 ٱِ اِستُسُلِا ۋے ھَىَّتُالِا ىَڤَبِ ەۋا ەَھھَخَ ىَھَا۔ 19 ۋُۋۋھ ۋے
ىُھَۋَجَا، ھَىُّلا ۋھِھھھ ەۋا ھے ىَەشُ ىَلا ۋُۋەۋَىَا ٱىِىُّلِا ھَىكَفھ
ٱسَەے: ەىَلا ىُّەَے ىُتھُلِا ۋُجَجِ ەۋا. 20 ٱەھِ ٱِ ەۋا ىَلا
ىُّەَے. ەسَجھ ىَھَسُ ىھِ ٱھَتَا۔

ىَھۋە ۋھِستا

21 ەۋا ۋے ىَبِ ىَھۋِ ىُّە ىَھا. ەاِ ىھَے ىَھۋ. ەجِ ەرُلا ٱاِھِلُس
ھَتُا. 22 ەىسُلِا ۋَسُا ۋھَەۋھُا ىَكەے ىَجھَەا ىُےھَھا ۋىَا. ەۋُلا
ەۋا ھے ھَىُا ۋاھَ. "ٱىِىُّ ەِ ھَ ھے سُىَّجُا ۋجِ ٱرُھَجِھ."

ەَىَكە ۋھَمسا

23 ەُّ ۋے ھَھے ٱمِۋەے ەِۋا ٱىِ ىَ ھتَتِ ٱاىُمِّے. ەھَھھَجَ ەِۋا
ىَ ىەھِھ. ىَ ەُىَّے. 24 ىَ ھَھِۋِا. ىَ ىُھَّ. ىَ ھىَّ. ىَ ھىَكَّ. ىَ ىَائَّ.
ىَ ىەھِھ. 25 ىَ ھَھِۋِا. ىَ ىَھَّ. ىَ ىَھھ. ىَ ھھىَّ. ىَ ىَّے.
26 ىَ ھُاِا. ىَ ھَىُھِ. ىَ ھَھىَّ. ىَ ىەھِھ. ىَ ىَّەۋُا. 27 ىَ ىَّەشُ.

ەَۋسقْا ەاشَّنِ ەَەِ: "ەَاسئا ھڵم ەج ەھَمشَئا؟" ەإذ: كَه ٱه: "لُا
ەَئَسَحَئُه ەَ ىُقْا ەلُا ەلِحشَئُەتْه، ەشَحفَكْجَّه ەَه أَجزُا ەِحشَبَّمڵُه."
15 ةَەَه ىَعلا ةَەه كَحمُا وُنُا ەَۋا كَلا ىَەسُئ، ەسُهجَّ ەَەِ حكَحْتْه
ەِحُەَۋا ەُەَۋا ةَتْه ەهَّسُا. 16 ەَبرَخ: ٱه ىَەسُئ ەاإذ: كَه ٱه: "ەَاكَ
أُنُا حشَحمَجِ إِنُا حجَّه كَمَّتْا، أَلُا ەبُإلِۡا ەَۋُا ەِجِ مُا سَسِ ەتَنَّ، ەَۋُا وُانُا لِا
حمُۋا إِنُا ەِهُزا إِنُا ەَهَّحَقْا ەِهشَئِتْه، ةَتْه ەحشَحمَجِّه حزَّەسُا ەقَّەِهُا
ەحَەَه ىَەوُا. 17 ەَۋُا ەِأجِهِ ەَّه وَّەهَتْه حَلِتْه، ەِهبَوُا ەَّه أَەِوَتْه،
ەهَحكِهِم ەَشَّقْا كَحُّبَتْه، ەهَەِهِ ەَّه أَجِنُا حَەَه ىَەوُا وِلا حهِهسُا."
18 ەەكَحُا هَبَوُنُا سَوُنُا هُفكَه ەَۋُا ەِهشَهَحَ: ەَۋُا ەَّه كَحمُا. 19 ەەۋُەِوْه،
وَّهُا ةَەه وَّەجحُا، ەَوُنُا ەقَسحَبَت ەَۋُا هَمِ ىَەسُئ كَلا ەۋُەۋَبَنُا، ەَّه
أَيِلِۡا ةَەه أَشَەنُا، قَسكَهُەھ، ەكَلا حفَلا هَبُا حَمُا ەهُنَم ەَۋُا،
20 ەهَبِۋ ٱه كَلا ەَبَّ حفَكْه ەِهسَكَه ٱه ىَەسُئ حَەَه سحَّەهسُا.

ەَّه حمُۋُا ەِهقَسُا

حلما 3:13-17؛ هزهەھ 1:9-11

21 ەەَۋَّه، ەَّه ىَعلا ەِكَجِ ەَّه كَحمُا حَّەكَه، ىَهَّه هڵم كَجِ، ەةَّتْه
جمرَّلا ەڵَّسَّ ەَهمَّتْا، 22 ەەزَّەسُا ەقَّەِهُا ىَسَلُا أَحكَه حَەَه زَّەزلُا
ەِكَّفهمُا ەِهَنُا، ەەُلُا ەَۋَّه حَەَه هقَّمُا ەِحُاإذ: "ەَا لَا ەَا ەَّه أَجزَبَّ
ەَّه سَحَّمُا ةَاجُ ەِبِ إِنُا."

ەَحَّتْا ەِهقَسُا

حلما 1:1-17

23 ەةَّتْه ىَهَّه جِ ەَۋا أَجزُا ەِلكَلَّ إِهتْا، ەحَّبَه ەَۋا ەَّه أَجزُا
ەِهَهف، ەَّه أَجزُا ەِهَّك، 24 ەَّه أَجزُا ەِهَهلِۡا، ەَّه أَجزُا ەِكَحَّ، ەَّه
أَجزُا ەِهَحَّ، ەَّه أَجزُا ەِلَائ، ەَّه أَجزُا ەِهَهف، 25 ەَّه أَجزُا ەِهَلِۡا،
ەَّه أَجزُا ەِكَهَّن، ەَّه أَجزُا ەِنَّهمر، ەَّه أَجزُا ەِشهَّك، ەَّه أَجزُا
ەِنَّس، 26 ەَّه أَجزُا ەِهَلُا، ەَّه أَجزُا ەِهَهِۡا، ەَّه أَجزُا ەِهَحَّ، ەَّه

ێز ژهُا. ێز ەوزُجِلا. ێز هڵكِلَّاِلا. ێز ێَّ. ێز هُلحَّ. ێز أَوَّ. ێز هَّهَم. ێز ڵلهَّهِوِ. ێز حَم. 29 ێز ەَّهَا. ێز ڵلَّحلُز. ێز ەَّوُم. ێز هُلَّمِلِا. ێز حُهَّ. 30 ێز هُمحَّ. ێز ەَّهَّەوِا. ێز ەَّهْمِ. ێز ەَّنُم. ێز ڵلَّتَّمم. 31 ێز هُحنُا. ێز هُلِاَّ. ێز هُهِلِا. ێز نُلِ. ێز وَّمِ. 32 ێز أَمَّ. ێز حَّەجَّبِ. ێز حُحُا. ێز هُلحَّهَّ. ێز نَّمَّهَّ. 33 ێز حَمَّسِوِجِ. ێز أُزُم. ێز سَرَّوَّه. ێز هَّزن. ێز ەَّهَّەوِا. 34 ێز حَحَّهَّجِ. ێز أَمهسُم. ێز أَجِزُهُم. ێز لَّأَّس. ێز نُسَّەز. 35 ێز هُزَّەِ. ێز أَوحَّه. ێز فُلكِ. ێز حُجِز. ێز هُكُس. 36 ێز هُنكِ. ێز أَوفَجهَّز. ێز هَّمم. ێز ەَّس. ێز كَهَّبِ. 37 ێز هُلِّەمكُس. ێز سَّەبِر. ێز سَّزِ. ێز هُەحُلَّالِا. ێز هُنكِ. 38 ێز أَنَّەھ. ێز هَّمِلِ. ێز أُزُم وَهُم ڵلَّهُاِ.

هڵبھسەا مھەم

4 1 ەَّهَّەم وِم. ێِ هڵلا وَّەسُا وِهَّەوِهُا ەفَّبِ هُم ەَّەوِبُ. ەوِجِزلِاە وَّەسُا حسَّەوزُحُا. 2 ەَّقهُلِا أَوزحَّم. وِتلِبَّهَا هُم أَفلحَّزُا. ەلُا حكُھ هُفِم زھەنَّ ەَّقهُلِا. ەفِبِ هَّكُم أَنَّ. حسَّزلِا زفِبِ. 3 ەاهَّز ڵكە أَفلحَّزُا. ا ز زنَّە أَيلِ وَّاحُەُا. أَهَّز حجَّافِا هُوِّا وِلِاەەا ڵكسهُا. 4 حنُا ەَّهَّەم ەاهَّز ڵكە. "هَّمِجَّ ەِە. وِلُا ەِەُا زڵكسهُا ڵحسَّەوِ سُتا ڵزنهُا. أَلُا زحَّبَا فَّلِكُم وَّاحُەُا."

أَحزا وِكَهْف، ةَه أَحزا وَّمةَوِوْا، [27] ةَه أَحزا وِثَمَسُل، ةَه أَحزا وِنُهُا، ةَه أَحزا وِأَهوُحُحلا، ةَه أَحزا وِهُكِلِمُلا، ةَه أَحزا وِتَّنَّس، [28] ةَه أَحزا وِهُكحَّ، ةَه أَحزا وَاوَّس، ةَه أَحزا وِهَّهَهُم، ةَه أَحزا وَالحَهَّوِوْ، ةَه أَحزا وِكَمز، [29] ةَه أَحزا وِثَّهَهَّ، ةَه أَحزا وَالكَحزُوْ، ةَه أَحزا وِثَّوَّم، ةَه أَحزا وِهُكِلَّمِلُا، ةَه أَحزا وِكُهَّ، [30] ةَه أَحزا وِهُهحكَّ، ةَه أَحزا وَّمةَوِوْا، ةَه أَحزا وِكَهْف، ةَه أَحزا وِثَّهَنُم، ةَه أَحزا وَالكَتَّهَّم، [31] ةَه أَحزا وِهُكحَنُا، ةَه أَحزا وِهُلائَّ، ةَه أَحزا وِهُهِلُا، ةَه أَحزا وِنُهُ، ةَه أَحزا وِوَّهَّمِ، [32] ةَه أَحزا وَّامهَّ، ةَه أَحزا وِكَهجَّمِ، ةَه أَحزا وِحُحزُ، ةَه أَحزا وِهُكحَهُ، ةَه أَحزا وِنَسهَّ، [33] ةَه أَحزا وِكَهَّسِيُحَ، ةَه أَحزا وَاوَّم، ةَه أَحزا وِسَرَوَّه، ةَه أَحزا وِهَزن، ةَه أَحزا وَّمةَوِوْا، [34] ةَه أَحزا وِكَحفَّحَ، ةَه أَحزا وَّامهَنُس، ةَه أَحزا وَّاحزَوَّم، ةَه أَحزا وِلَوَّس، ةَه أَحزا وِنُسَّوز، [35] ةَه أَحزا وِهُنَّهِ، ةَه أَحزا وَّاوَكَه، ةَه أَحزا وِهُكِ، ةَه أَحزا وِكَحِز، ةَه أَحزا وِهُكَس، [36] ةَه أَحزا وِهُسَكَ، ةَه أَحزا وَّاوَهَجهُز، ةَه أَحزا وِهَّمِر، ةَه أَحزا وِنَّهس، ةَه أَحزا وِكَهَّمِ، [37] ةَه أَحزا وِهُكِلَّمِهكَس، ةَه أَحزا وِسَهَّمِ، ةَه أَحزا وِكَزِو، ةَه أَحزا وِهُهحكُلُلُلا، ةَه أَحزا وِهُسَكَ، [38] ةَه أَحزا وَّانَّهه، ةَه أَحزا وِهَّمِل، ةَه أَحزا وَّاوَّم وِهُحِ الكُهُا.

ةَ\ ثهنَّةثا وِثَّهَه

هلم 4:1-11؛ هزههه 1:21-31

4 ةثَّهَه، هلَّا وَّهسُا وِهَّهوِهُا، وَّجز هُحِ هَّهوِوُس. ةَّهَه وَّهسُا هُهجلا كَه كُه كُهَه هُجِحزُا [2] أَوحَّ هَّهثَا وِهَّسنَّهَا هَّهَه هُهُنُا. هلَّا اجَّلا كُه هُجَا كَنَّهثَهكُلِب. ةَّهَه ثَعلا وِهطَهكَّ كُه، هُحِ هَّهَه سَزَمِلُا. [3] ةَهَه هُهُنُا اجز كُه كُه: "أَ\ ةَه أَحزا وَالكَهُا هَّا، أَهَز هَّهَه هَاقَّلِا وَهَهسُا كَسهُا." [4] ثَهَّهه هُجِهَز كُه واجز كُه كُه: "هلَّمِجُا سُا، لَا هَّهَه كَسهُا حسَّهوِه حسُتا ةَه نُهُا، أَلَّا حهفلا هُاهزا وَالكَهُا."

5 ەاھقە ھُهُنُا حكُّەوُا زُهُا. ەشەتە ثَّكەے ھَحتقُلُا وَّاوُحُا تحْبُنُا
ىڭەوُا. 6 ەاھَنَ كَە اُبْحَعَزُا. كُمِ اُلَّا ھَەحكُهُنُا ەُنُا ثَّكَە ەھَّەجشە.
وِكَّ ھَمكَم: ەَحعَے وُارِحُا نُةَجِ اِنُا كَە. 7 اُ ەُجَّلا لَّھِكَّمِو ەِبُھَس:
وَّمكِ تەەَا ثَّكَە. 8 حنُا ثَّھَە ەاھَنَ كَە. "ەلَّمِجَّ ەِە وَّحعُنُا ھَّكُەُبِ
لَّھِكَّمِو. ەكَە ثَحشَّەوَّەەِ لَّاِبكَّەس."
9 ەاىلاتە لَّاەوَّھكَم. ەاھَّھقە ىڭا ثَّبِعُا وِەَّىحُلا. ەاھَنَ كَە. اُ
حزَه أَيِلا وَّاكُەُا: أَوهُا بَعِهُمِ ثَحنُا حلَّبِسلا. 10 ەلَّمِجَ ثَّسِنَ: وَّحعَّلَاجَقەِە
بعَقْمِ حكَّسَ وَّىثَّھَّەىُبِ. 11 ەكَّلا وَّوثَّكَەَّەَ ثَعھَّكَّەىُبِ: وِلُا لَّالَّھَّلا
وَّىجُبِ حجَّاعُا. 12 حنُا وَّمِ ثَّھَّەھ. ەاھَنَ كَە. "أَھَّنَّ ەِە. وِلُا لَّانَّھَا
حعُنُا ىڭُەُبِ." 13 ەجَبِ ھَّكَم اُبْحَعَزُا ثَّكَەَّەَ ثَقھَّىَّەەِ: فَزَه ثَم
حەلَّاه كَبِ أَجنُا.

ھزِحزَىەلِاه وِھھھ خَىلسلا
ھھھ ھزِحزَىەلِاه وِھھھ

14 ەَەقَبِ ثَّھَّەھ حسَّىلُا وِزَّەسُا كَىجَّىلُا. ەَبقَھ حكَّەەِ لَّحُا حقَّكَه
أَلِاوُا وَّىبُوَّمَّەَّەَ. 15 ەەَه ھَّكَبِ ەِەُا ثَجِثَقَھلِاَّەَّەَ: ەھَھلَّاَّحس ەِەُا
ثَم ثَّلا اِنُھ.

ھھھ لا ھلاھحلا حىزوا ھزىلاه

16 ەالِاُا حىُزَوُا أَىحُا وِالِاوَّحَ: ەكَّلا أَىحَّنُا وَّھحُبِ ەِەُا كَجِثَّھھلَّاُا حَىَّەھُا
وِھَحلِاُا. ەەُم حھَّعزُا: 17 ەالِاَّىلاجِ كَه ھَجزُا وِالھَىُا بجَّىُا. ەَجلَّمِس
ثَّھَّەھ ھَجزُا: ەاھحَّس وَّەَىلِاُا أَىحُا وَّجلَّمِجِ. 18 "وَّەَّسه وِھُنُا حكَّس.
ەھَّلَّا ەُوُا ھَمسَّس. كَھھَّحُزَّه حھَّھقَّحَّنُا. ەھَّحسَّس حھَّاھَّثَه كَلِاجَّتَّتَّ
كَّحُا. ەَحھَّجزَّاَه كَمجَّتُا ھَّەجھُنُا. ەكَّحوَّتَّا سلُنُا. ەكَّھھَّزَّوَّه كَلِاجَّتَّتَّا

5 ةوه هُلُا مُهف كه كَهوُا كحكُا، وهسةا كه كه ةَهحكةُا
وَه أوكا حفكه حاحا كنُا. 6 واِنِ كه كه وَه هُلُا: "أكِ
حِبُةا اِنُا وَه هَهحكُتُا كُهكه ةوه هَهحسِتِه، هَلِتِه وْاكَ وَمِ،
وِحكَ وْاكَ اِنُا حِبُةا اِنُا كه. 7 هَ ىعلا أ هِحِبِا هُووَس، أكِ
حِبُةا كُهكه." 8 تهف هَبكِ واِنِ كه كه: "حلَّمِجُا مُ لحنُا
أكهَمِيُر هِحِبِا ةالكه لحسةِه وِحبِا."
9 وهُسةُا كه لُاوَهكم، وهُمِم كه كلا وَه ضعُا وَه وَهلُا،
واِنِ كه كه: "أ وَه أحنُا وْاكهُا هَا، هسُحِف وُهسُ هُوةوْا
كُكُس، 10 كلا وحلَّمِج: حِبُةا فُوهنُا كصَّلاتِتِه كهَنُ وبِهنَّ
كُ، 11 وهكِ وتُكتُه حِلِسَ كُ ولُا هُلِا وُكُ لحاهُا." 12 وهُبكِ
كه تهف واِنِ كه كه: "واهُس: لُا هنُهِا لحنُا أكهَمِيُر."
13 ةوَه ىعلا وِهكفلا كه وَه هُلُا حفكه وَ تهتَّنتِه، وُبِف
هُ كحه هَجُلُا.

وَه هزِحنُهلُا وتهف هُهلا كُلُا
وَه وُهُا وَوَه هزِحنُهلُا وتهف

لحا 4:12-17؛ هزهوف 1:14-15

14 وهُوه سُلُا وَوَه وُهسُا، وِجِ تهف كوه كُلُا، وهِعف إهفه هُوه
أإوُا هُكه وتِيُوتُه. 15 وهُتُه هُفكه وَوا هُفتُهتُلِإه، وهُسهُف وَوا
هُ حفلا نُهُا.

تهف إا حهُسلُمجلا حنُوُا وَه هزَمِيلُتِه

لحا 13:53-58؛ هزهوف 6:1-6

16 وَإِّ حنُوُا، أحُا وتُج، وكِحِ، ابِ وَوه حتُتِه، كوَه حنُهلُا
حتهُا وهُحلُا، وهُمِم وهُزا. 17 وهُمِ أكه وَه هُهزا وْاهُحنُا وَه بحُنُا.
وتهف هلِس كه وَه هُهزا وِسزا كه وَه وُولُا أحُا وحلَّمِج: 18 "وَه
وُهسُا وهُزنُا أحكُ نُا، هُوهجُا هجِس كه كُ: وِهفُحُ اِنُا كهُهحتُا،

حقەجعُنُا. [19] ەَحمَجزُنُّه هَيزُا مەقَحَكمُا حمُزنُا."
[20] ەَجزُبِ هْجزُا ەمَەحْه كَحمَمعمُنُا. ەَاراَ مَلْجِ. ثَحدَّەَ وْب
وْجِثَّەهزُا: كَتتَسَّەَ سُتَ، وِةَّب حْه. [21] ەهَزَّب حمَّاهَز حەُلەَّەَ.
"وَمَەسُنُا أهزَكم نلْجُا ەُنُا خْلوَتَحْه." [22] ەهُەوَّب وِەَّه كْه ثَحدَّەَ
ەْهزَوَّەزَّب وِەَّه حقَّلا وْلُمحَّەاُا وُنقعُ وِةَّب هْ هَّەْه. ەُاەزَّب وِەَّه
لُا وِەُا ەُنُا خْ مَهْهِ؟ [23] أهَز حدَّەَ ثمَّەب. "حجْ أَاەزَّەَ كَ مَجلُا
ەُنُا. أهسُا أهُا نَجمُبِ. ەثَّلا وَهمَّحب وَحجْزُا خْجِفْزَسَّەم: حجْبِ أُفِ
ەُوخُا خْمجَّبِيزُلُبِ. [24] هَّه وْب أهَز. أهَّب أهَز إزُا حجْه: وْكَبْه بجَّسُا
وْهْبِهَمَّحْلا خْمجَّبِيزُلُەب. [25] هزُوُا وْبِ أهَز إزُا حجْه. وْهَكَّب أوهكْلُا
أَبِ وِةَّب خَّاهسزُأبلا. حمَّةهَب كَّلَّسُا بجَّسُا. خْ أزُلُاسْبِه هقَّتُا هتَّت لهكْبِ
ەجَّسْا هزُا. ەَەەُا خْجِسُا وَخُا حفَّكْه أوَحُا. [26] ەَحەُا سِزُا هْەوَب لُا أهزُوَوَ
كَّسُا. أَلُا حزَوَفْبِ وِزَبُ. حەُا أَبِزُلُا أوَهَحزُا. [27] ەهَكَّتْزُا كَّتْحُا
أَبِ وِةَّه هْبِ أَهزُأبلا. حمَّةهَب كَّسَهَب بجَّسُا: ەهْبِ هْەوَّەَ لُا أزُلُوَّب:
أَلُا أَ تحصُ أوهُسُا." [28] ەجْبِ هقَحه ەُحب ەُنَّەَ وْجِثَّەهزُا: أزُاهكَّه
هْهزُا تَحدَّەَ: [29] ەەُهه أَفقَّەوِب حجْ هْ هجَّبِيزُا: ەَاهزُەوِب حجَّەُا
كَّجِجَّسُا وْلُوَوُا: ەَه وَّهجَّبِيزُلُەَّەَ، هَسُا وِەُا حكَّەوِب وْتهَّوَّەسُەوِب هْ
هقَّبِعُا. [30] هَّه وْب وِه حجْ هَسُبِزُلُەَّەَ ەَاراَ.

ههه هههه وهسا لهههزا

[31] ەَسْبِ كَجِجَّسَّەم هجَّبِيزُا وَّكَّسُلا: ەهَكْجِ وِەُا حدَّەَ، حقَّهْا.
[32] ەأَهَّسَّەَ وِةَّه حهَّەحفُهْه. وَّهمَّحكُا وِەُا هْحبِّەَ.

ەمۆز كە ىك وېس ۇا ۆشىقا ەدۇر ۇا ھەحفا كتشەتا، ەسا كشەتا، ەدەە ھەحفا مىز ۇا كمجتا، [19] ەدۇر ۇا ھيا ممحكما لمنا." [20] ەجنر كە ۆە ھەۋا ەۋج كە كەە ممما، ەاەە ىلج. ەحفك وىمە حشمما كتتە سنز ەۆە ۋحە. [21] ەمۆزا كە ولمنە: "ۋەمما ممجل ۆە ملجنا ومشىلە كلۋتجە." [22] ەحفك همەۋ ەۆە كە ەشبەمنز ەۆە دەە كمانزا ۋەە كحمۋا ونقص ەۆا مې قعمە، ەاشنز ەۆە: "كيم ما ەۆا ۆە ۋحزا ومھھە؟" [23] ەشھ اجز كە كە: "دىم واشنلە ىك ۆە ىملكنا، ۋهما ىس ۋەسر. ەحفا ومشىلا وهم كر جحفتشەم همم ەۋڭا همل دەە مۋيملىپر." [24] ەەشە اجز كە: "همزا ىامز ۇا حجە، وكيم بدا ومسلمجا دەە مۋيملىپە. [25] همزا ىامز ۇا حجە، وۋكحا ۋەمكما مې ەۆا كامهزلا حەشقا ۋاكنا ۆە بدا، ۆە نعلا وهجنز ۆهمتا لاجې ۇمتا ومها مشا، ەەۆە كعنا ۋحا حشكە ۆە ۋزحا، [26] وحيح سۋا ىشە، لا ممۋز ۇكنا، ۇلا (ممۋز) حيح زۋقم وزىر، حيح ۋيملا ۋوملما. [27] ەۋكحا كتجنا مې ەۆە كامهزلا كتشقا ۋاكمۆ ۆە بدا، ەسۋ ىشە لا مۋحا (ەنبس)، ۇلا كنكصى ۆە ۋوسنا." [28] ۆەە نعلا وەنت ۆشىقا ەۋ وحەە حشمما، حفك ممجل ۋەيما ۋحكە. [29] ەەشىقا ىفقشە كزجل ۆەە مۋيملا ەشملكە ەس كەە حجنا ۋەە ۋەوۋا، ۋحا ۋەە مۋيملپە دنا ەۆا ۋحكە، كمۆ وسكقا كە ۆەە ۆقنا. [30] ۇلا ۆشە كجز كنلپە ەاەە.

ىشھ حشفص ۋەسا جمما

مزەھ 28-21:1

[31] ەنبم جحفتشەم، مۋيملا ۋەە ىكسلا، ەشفك ەۆا ك كتشقا ومحما. [32] ەشبەمنز ەۆە ۆحە ەحفنپە، ۆلپە ۋەە ۆامزپە مۆحما ەۆا.

33 ⴰⵎⵓⵔ ⵢⴰⵏ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵏⵜ ⵙⵉⵜⵏ ⵖⵓⵔⵙ ⵢⴰⵏ ⵜⵉⵏ. ⵖⵓⵙ ⵢⵎⵓⵔⵖ ⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵖ ⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵖ
ⵜⵉⵏ. 34 ⴰⵏⵉ. ⵎⵓⵙⵙⵓ. ⵎⵓ ⵙⵉ ⵓⵙⵉ ⵙⵙⵓⵓ ⵏⵓⵖⵓⵏ? ⵜⵉⵎⵓⵔ
ⵙⵙⵓⵜⵉⵖⵜ? 35 ⵢⵓⵔ ⵉⵏⵓ ⵓⵙⵉ ⵙⵓ ⵜⵉⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵓ ⵏⵓⵖⵓⵏ!
ⵢⵓⵔ ⵙⵙⵓ. ⵏⵉⵏ. "ⵎⵓⵙⵙⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ!" ⵢⵓⵔ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ
ⵙⵙⵓⵓ. ⵜⵉ ⵓⵔ ⵎⵓⵙ ⵙⵓ ⵙⵙⵓⵓ. 36 ⵢⵓⵔⵎⵓ ⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵓ.
ⵢⵓⵔ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ
ⵙⵙⵓⵓ. 37 ⵢⵓⵔ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ ⵙⵙⵓⵓ

33 وفي المجمع كان رجل به روح شيطان نجس، فصرخ بصوت عظيم: 34 «آه! ما لنا ولك يا يسوع الناصري؟ هل جئت لتهلكنا؟ أنا أعرفك من أنت، أنت قدوس الله!» 35 فانتهره يسوع قائلاً: «اسكت، واخرج منه!» فصرع الشيطان الرجل أمام الجميع، ثم خرج منه دون أن يؤذيه. 36 فدهش الجميع وقالوا بعضهم لبعض: «ما هذا الكلام؟ إنه يأمر الأرواح النجسة بسلطان وقوة، فتخرج!» 37 وانتشر خبر يسوع في كل مكان في تلك المنطقة.

شفاء حماة سمعان وكثيرين آخرين

متى 8:14-17؛ مرقس 1:29-34

38 وقام يسوع وترك المجمع، ودخل بيت سمعان. وكانت حماة سمعان مريضة بحمى شديدة، فطلبوا إليه أن يشفيها. 39 فوقف يسوع بجانبها وانتهر الحمى، فتركتها. فقامت في الحال وأخذت تخدمهم.

40 وعند غروب الشمس، جاء الناس بمرضاهم إلى يسوع، فوضع يديه على كل واحد منهم وشفاه. 41 وخرجت الشياطين من كثيرين وهي تصرخ: «أنت ابن الله!» فانتهرها يسوع ومنعها من الكلام، لأنها عرفت أنه المسيح.

يسوع يكرز في مجامع اليهودية

متى 4:23-25

42 وعند الفجر خرج يسوع إلى مكان خال، فتبعته الجموع وجاءت إليه، وحاولت أن تمنعه من الذهاب عنها. 43 فقال لهم: «يجب أن أبشر الناس بملكوت الله في مدن أخرى أيضاً، لأن هذه مهمتي.»

ەۋە [44] "ئالا كى كىمىھەخنۆە مەخقەبلەر ۋاڭدەلا. ۋىكىلا ھۇۋا ھە ئاھلاۋۇنبا."
مەجنا ھەلا ئەجنقەھىلا ۋېگىللا.

ماحەنبا ھنەما ھەھە

5 [1] ەۋەلا ۋې ئې ئىنە حكەھە ئىمىلا حەمھەما ھەخلۇا ۋاڭدەلا: ەۋە
ئالم ھەلا كىلا ئې ئەخلۇا ۋېگىھەنە. [2] سلا ھېڭتنا ئاۋنلىم. ۋىئتەي كىلا
ۋېيچ ئەخلۇا. ەزئېنۇا ۋھكىمە ھىھە. ەھەگىيىم ھزئېنبۇەۋە). [3] ەمبۇا
ھىھە. ۋھەخۋ) ھەۋبا ئاقبۇا. ەھكىم ھۋە ئلېچ ئىغ. ەلاھنە ۋېنبخۋەنۇ
ەڭىلا ھې ئجمۇا حەئتنا. ەنلېچ ھەلا ەھكىخ ھې ھېڭىنۇا حجىمۇا. [4] ەچې
ھلېھ ھې ئەمكىم: ئاھنە حەخۋەمۇا: ەلاۋنە ھزئېنبۇچ) حزئبۇا." [5] حنۇا ھەخۋ).
ەلاھنە كە. ەنە- ئگىنۇا ئڭە ئلىم ەھنېم لا ئېې): كىلا ھكلېم ۋې. ۋھنا ابۇا ھزئېنبۇلا.

[6] ەچې ھۇۋا حچېھ: سچەھ ئۋتنا ھېئتنا ۋېچ. ەھزېئنۇا ھەۋبا ھزئېنبۇەۋە).
[7] ەۋنەلە حىئچتەۋە) ۋچھېڭىنۇا ئىزلۇا: ۋئلبۇە) بخېۋە) ئىە). ەچې ئبۇە:
ەنكە ئىب ھېڭتنا ئۇۋلەھې. ئېپ ۋەتئېچ ھۋە حھھخە. [8] ئې سلا ۋې
ھەخۋ) ڭاقبا: بقىلا ھېم ۋېگىھەنە ۋىھەھە. ەلاھنە كە. ئحنا ابۇا ھنېم
ەنە: ھزەھە كې ھس! ۋېگچنۇا ابۇا سېھبا. [9] ئاھەلا ئىز ئېنە ھۋە
ەڭىڭەۋە) ۋكھەھ: كىلا زېنۇا ەۋ ۋئۋنا ۋبۇۋە. [10] ەۋچبۇا ۋې ئۇ ئىنھەچ
ەڭىئەسېلى. ختې ئچېھ: ۋئلېمەۋە) ھۋە ھۋۋلقبا ۋھەخۋ). ئاھنە ۋې ىھەھ
حھەخۋ). "لا ئېۋسىلا. ھې ەھبا ختې ابھبا ئاھۋا زېۋ حىئتنا." [11] ەھزېچ
ئىب ھېڭتنا لازنحا. ەھچھە ئۋ ھزېم ەلاڭە نحلېۋەھ.

ٱلْكَفَنُ وَٱلْمِنْدِيلُ. ٤٤ فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «حُلُّوهُ وَدَعُوهُ يَذْهَبْ».

مَرْيَمُ وَمَرْثَا

يوحنا ١١:١-٢٠؛ ١٢:١-٨

٥ وَكَانَ رَجُلٌ مَرِيضٌ اسْمُهُ لِعَازَرُ مِنْ بَيْتِ عَنْيَا، مِنْ قَرْيَةِ مَرْيَمَ وَأُخْتِهَا مَرْثَا. ٢ وَمَرْيَمُ هِيَ الَّتِي دَهَنَتِ الرَّبَّ بِالطِّيبِ وَمَسَحَتْ رِجْلَيْهِ بِشَعْرِهَا، وَالَّذِي مَرِضَ هُوَ أَخُوهَا لِعَازَرُ. ٣ فَأَرْسَلَتِ الأُخْتَانِ إِلَيْهِ تَقُولاَنِ: «يَا سَيِّدُ، هُوَذَا الَّذِي تُحِبُّهُ مَرِيضٌ». ٤ فَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعُ قَالَ: «هذَا الْمَرَضُ لَيْسَ لِلْمَوْتِ، بَلْ لأَجْلِ مَجْدِ اللهِ، لِيَتَمَجَّدَ ابْنُ اللهِ بِهِ». ٥ وَكَانَ يَسُوعُ يُحِبُّ مَرْثَا وَأُخْتَهَا وَلِعَازَرَ. ٦ فَلَمَّا سَمِعَ أَنَّهُ مَرِيضٌ، فَحِينَئِذٍ مَكَثَ فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي كَانَ فِيهِ يَوْمَيْنِ أَيْضاً. ٧ وَبَعْدَ ذلِكَ قَالَ لِتَلاَمِيذِهِ: «لِنَذْهَبْ إِلَى الْيَهُودِيَّةِ أَيْضاً». ٨ قَالَ لَهُ التَّلاَمِيذُ: «يَا سَيِّدُ، الآنَ كَانَ الْيَهُودُ يَطْلُبُونَ أَنْ يَرْجُمُوكَ، وَتَذْهَبُ أَيْضاً إِلَى هُنَاكَ؟» ٩ أَجَابَ يَسُوعُ: «أَلَيْسَتْ سَاعَاتُ النَّهَارِ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَاعَةً؟ إِنْ سَارَ أَحَدٌ فِي النَّهَارِ لاَ يَعْثُرُ لأَنَّهُ يَنْظُرُ نُورَ هذَا الْعَالَمِ. ١٠ وَلكِنْ إِنْ سَارَ أَحَدٌ فِي اللَّيْلِ يَعْثُرُ لأَنَّ النُّورَ لَيْسَ فِيهِ». ١١ قَالَ هذَا، وَبَعْدَ ذلِكَ قَالَ لَهُمْ: «لِعَازَرُ حَبِيبُنَا قَدْ نَامَ، لكِنْ أَذْهَبُ لأُوقِظَهُ مِنَ النَّوْمِ».

مثل الغني الغبي

12 وقال لهم مثلا: «حقل انسان غني اخصب. 13 ففكر في نفسه قائلا: ماذا اعمل فان ليس لي موضع اجمع فيه غلتي؟ 14 وقال: هذا اعمل اهدم اهرائي وابني اكبر واجمع هناك جميع غلتي وخيراتي، 15 وأقول لنفسي: يا نفس لك خيرات كثيرة موضوعة لسنين كثيرة فاستريحي وكلي واشربي وافرحي. 16 فقال له الله: يا جاهل في هذه الليلة تطلب نفسك منك فهذه التي اعددتها لمن تكون؟ 17 هكذا الذي يكنز لنفسه ولا يغتني لله.

لا تهتموا بأمور الحياة

18 وقال لتلاميذه: لذلك اقول لكم لا تهتموا لحياتكم بما تأكلون ولا لاجسادكم بما تلبسون. 19 الحياة اكثر من الطعام والجسد اكثر من اللباس. 20 تأملوا الغربان انها لا تزرع ولا تحصد ولا لها مخدع ولا اهراء والله يقوتها. كم بالحري انتم افضل منها كثيرا جدا. 21 ومن منكم بالاهتمام يقدر ان يزيد على قامته ذراعا واحدة؟ 22 فان كنتم لا تقدرون على الاصغر فلماذا تهتمون بالباقي؟

ثقمه حعكس (مرجا) كزجنا

مكم 8:1-4؛ مزمه 1:40-45

12 ةمه ىعلا وبه هةا ثقمه جسيا مي مرتنبا، ألم كزحنا محنا
قمحه كزجا. سزا حه ثقمه ونبعه حلا فلبه هاحه هةا هنته،
ماجز حه حه: "مزم، أ جاحبه، قمحي مربه ك (مننسبه ك)."
13 ومقمه همله حه أبيه، هم حه أحه، ماجز حه حه: "حاحه
إنا، همه وجنا (لزا نئس كج)." ومحمه محلميه آاه هنته هه كزجيه
ومرجا. 14 وهمبنا هج حه حه ماجز حه: "حنعا لا اعزنا، آلا اب
محمه وسبي كقةنا، ومعزب همزنا مسكه واه هنبي هه كزجا،
اب وهه همبنا وهمها، وهمنا هموهبا آحه." 15 وبو يعه أحكه
لحا، ومحعا بكحا كلم هةا وهجه هنته وكمه وبشه مي طاجبه.
16 وهشه إاه هةا كهه مجزنا ومرلا هةا.

ثقمه حمجه سلةا وحعكس معتنا

مكم 9:1-8؛ مزمه 2:1-12

17 وحسب مي ثقنا، ومقمه معكه هةا، هتمها ومحعقنا وهه
نعهها نمجه هةه، آبا هةه مي بتعبا حفحه وهه كسلا وهوه
وإاوهكم. هةه سلا وعنا به هةا وعبشه. 18 ومنقا مسلحه تكلا
كزنا سب معنا (مزسا)، باحه هةه وجزه مسله حه همهده
(وثمه). 19 همه يعلا ولا سلحه وابؤحا محجزه حه هده محعا
بكحا، هكسمه كمه عنا، ومعلهشه كم ه كتبه هده معنا كهه
هكحا همهده وثمه. 20 همه يعلا وسزا حه ثقمه ه همعقبإاه،
ماجز حه كهه معنا: "كزنا، همسه هتشهمبر." 21 همهتزا
همتمها معنحه وبمجه كه (حكحشه) باهنه: "مسا هنا وصبعبا
كموفا؟ ومي صحه وهجه سلةا آلا أحوا حكشهوه؟" 22 وثقمه أبه
هم حبمجه حكحشه، ومبكز حه ماجز حه حه: "هسا وصبمجله

ئەنجەق؟ 23 ئەيسا ھەممىلا جامائەنى؟ ئۇمۇشقىمۇ، ئۇ جامائەنى.
قەدەمدە؟ 24 ۋاپۇقۇم ۋە ئۆگۈنۈشلىرىمنى ئاڭلىغان ھەممە ئادەم
ئەنە كەمدىلا. كىم ئەنە ئۇنداق. ھەممە كۆرۈپ. ھاڭ جېنىم!"
25 ھېسپلا قىل جىنايەتچى، ھەققە كۆرمەس ھالاك جېنىمدە. ئۆز مەنپەئەت
ئالىدۇ. 26 ھاياتلا ئەيىپ جۇدۇنى. ھەمىشىسى ۋەدە ئالدۇلا. ھالاسكار
ئوخشاپ. ھازىر ساقلىغىلا ئامالىڭ.

مەسىھ ھەققىدە تەلىم

27 كۆزۈڭ ھۆكۈم بەرمەسۇن، ساقلا مۇجھىل ئۆمرۈڭنى. ئۇنىڭ ئىچىدە
مۇقىملا. ھازىر كىم. "ئالا كۆزۈڭ." 28 ئەجىر ئۆگەنمەن. ھەم ئالا كۆزۈڭ.
29 ئەجىر كىم ئۆز جېنىمدە ھەدىلا ئۈنۈل. ھامان ۋاقتا ئىغا ھېكىمالا ۋىجدانلا
ۋاستىلا. ئۆھەممىگە ۋەدە كەمدە. 30 ھۇلىنى ۋەدە ھېچنا ھەقىقەتلا. ھازىر
جاھالەتچىلەرمۇ. جامائە كىم مۇقىملا مىنىنا ئېگىز ئېلە؟ 31 ئەنىلا
ئۆگەنمەن. ھازىر جەدە. "لا ھېچنا ئىمنا كىشىتىلا. ئالا لالىغا ۋېچە
ئىمە جېنىم. 32 لا ئالىمغا ۋاقتا جاۋۇتىلا. ئالا جىنىنا كامىچاغا."

ئىبلىس زېمىنغا ئاجىزمۇ؟

33 ھۆنە ۋە ئازىن كە. جامائا ئاجىزلارمۇ ۋىمىنى زېمىن ئىشلىغا
ئەمرىگە. ئا ۋېقىتلا. ئۆگۈ ۋە ئېگە ماقۇل؟ 34 ھە ۋە ئەنە
جاۋە. "لا ھەقسىز ئېلە كېچىلەر ۋېچىنلا. جما ۋىنىلا كەمدە
مۇ. ۋاڭجاپە ۋېرىمدە. 35 ئاللە ۋە ئەقىلغا. ئې ئەمانلىغ ئىنلا
ئىمدە: ماقۇل ئېمدە ئەنە ئەقىلغا."
36 ھازىر جاۋە ئىللا. "ۋاللا ئىمە ھاۋا ئەۋەجلىغا ھە ھانا ئېياغا. ماقا
كىلا ھانا جاجا. ۋاللا جىياغا ھاۋا. ماجىجا لا ھاجما ئەۋەجلىغا ۋھە ئېياغا.

لَكُمْ؟ 23 أَيُّمَا أَسْهَلُ: أَنْ يُقَالَ: 'غُفِرَتْ خَطَايَاكَ'، أَوْ أَنْ يُقَالَ: 'قُمْ
وَامْشِ'؟ 24 لَكِنْ لِكَيْ تَعْلَمُوا أَنَّ ابْنَ الإِنْسَانِ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الأَرْضِ
أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا،» قَالَ لِلْمَفْلُوجِ: «قُمْ، احْمِلْ فِرَاشَكَ وَاذْهَبْ إِلَى
بَيْتِكَ». 25 فَقَامَ الرَّجُلُ فِي الْحَالِ أَمَامَهُمْ، وَحَمَلَ مَا كَانَ عَلَيْهِ،
وَمَضَى إِلَى بَيْتِهِ، وَهُوَ يُمَجِّدُ اللهَ. 26 فَبُهِتَ الْجَمِيعُ، وَمَجَّدُوا اللهَ،
وَامْتَلأُوا خَوْفًا قَائِلِينَ: «إِنَّنَا قَدْ رَأَيْنَا الْيَوْمَ عَجَائِبَ!»

دعوة متى

متى 9:9-13؛ مرقس 2:13-17

27 وَبَعْدَ ذَلِكَ خَرَجَ يَسُوعُ، فَرَأَى عَشَّارًا اسْمُهُ لاوِي جَالِسًا عِنْدَ مَكَانِ
الْجِبَايَةِ، فَقَالَ لَهُ: «اتْبَعْنِي». 28 فَتَرَكَ كُلَّ شَيْءٍ وَقَامَ وَتَبِعَهُ.
29 وَصَنَعَ لاوِي لَهُ وَلِيمَةً كَبِيرَةً فِي بَيْتِهِ، وَكَانَ جَمْعٌ كَثِيرٌ مِنَ
الْعَشَّارِينَ وَغَيْرِهِمْ مُتَّكِئِينَ مَعَهُمْ. 30 فَتَذَمَّرَ الْفَرِّيسِيُّونَ وَكَتَبَتُهُمْ
قَائِلِينَ لِتَلاَمِيذِهِ: «لِمَاذَا تَأْكُلُونَ وَتَشْرَبُونَ مَعَ الْعَشَّارِينَ
وَالْخُطَاةِ؟» 31 فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «لَيْسَ الأَصِحَّاءُ
يَحْتَاجُونَ إِلَى طَبِيبٍ، بَلِ الْمَرْضَى. 32 مَا جِئْتُ لأَدْعُوَ أَبْرَارًا
بَلْ خُطَاةً إِلَى التَّوْبَةِ».

لماذا يصوم تلاميذك؟

متى 9:14-17؛ مرقس 2:18-22

33 وَقَالُوا لَهُ: «تَلاَمِيذُ يُوحَنَّا يَصُومُونَ مِرَارًا كَثِيرَةً وَيُقَدِّمُونَ
طِلْبَاتٍ، وَكَذَلِكَ تَلاَمِيذُ الْفَرِّيسِيِّينَ، أَمَّا تَلاَمِيذُكَ فَيَأْكُلُونَ
وَيَشْرَبُونَ!» 34 فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «هَلْ تَسْتَطِيعُونَ أَنْ تَجْعَلُوا
بَنِي الْعُرْسِ يَصُومُونَ وَالْعَرِيسُ مَعَهُمْ؟ 35 وَلَكِنَّ سَتَأْتِي أَيَّامٌ،
وَحِينَ يُرْفَعُ الْعَرِيسُ عَنْهُمْ فَحِينَئِذٍ يَصُومُونَ فِي تِلْكَ الأَيَّامِ».
36 وَقَالَ لَهُمْ أَيْضًا مَثَلاً: «لَيْسَ أَحَدٌ يَشُقُّ رُقْعَةً مِنْ ثَوْبٍ جَدِيدٍ
وَيَضَعُهَا عَلَى ثَوْبٍ عَتِيقٍ، وَإِلاَّ فَالْجَدِيدُ يَشُقُّهُ، وَالرُّقْعَةُ

37 ەلا ايمە ؤهما سعزا سيا حاقا حكتيا. ەلا ڤي لا: مجلە سعزا سيا
حاقا. ەەە سعزا سيا حاقا تيتيا. 38 الا سعزا سيا حاقا تيتيا
ؤهي: ەاڤكەنى هيا سعزا كنعما. ەهسيا حكا
سيا. اهز ڤي. كنعما خصم!."

محمد هذا هو رجلا

6 1 ەەا ڤي حمحيا ڤي مەكي همم ثمل أوحا: لحمتيەەم
ملكي هەه هتلا: ەفنص ثاتيەەن. ەابكي. 2 ايمتي ڤي هي فتمها
اهزي حەن. هنا حجبي ايلن هيم ولا هكمي حمحيا حمحيا؟
3 حنا ثمم. ەاهز حەن. "ەلا ەڤا هزملن: هيم ڤحجي ڤەب: ڤي
حفي ەه ەاملي وكهم؟ 4 وكما حجلەم ڤاحەا: ەكسها وفلەوم
وهزنا. بهف أبلا: ەەوج لاملي وكهم: هه ولا هكمي هوا حمابلا:
الا حجةنا تحشمو." 5 ەاهز حەن. "وهزنة هو وحمحيا هي وايمها."

محمد هاها حمم محمد

6 ەەا ڤي حمحيا ايزيا: كما كجنمهيا ەهكي هوا. ةامل هوا
ألهي يجزا ڤاچەو وعشنا عشمها هوا. 7 ەهجتا ەفتمها نهزي هوه هي:
ڤا ه ڤي ڤچما وهاها حمحيا. وتمهش تابكن هتزوهو. 8 ه ڤي
هسقجلەن: ەاهز حەن يجزا وعشمها أچەو. "ممم لا كي حمحيا
حنمهيا." ەجي ألا ەهر: 9 أهز حەن ثمم. "أهلحجن. هنا هكمي
حمحيا. وهي حمحيا أه وچمو؟ نعها حمشه أه حمحيي؟" 10 ەهز
حەن. حجلەن. ەاهز كه "همم يمبر!" ەعمي. ەلمنل أچەو.

هُ سِبُا، هَ٥٥ حُسُعُا بِا مكُسُم كُه هُ هُ وَ٥مكُا وهُ٥٥ سِبُا. [37] ٥لُا نُعُا مُلَا سُعذُا سِبُا حِكُوتُا حُسُقَا، هَالُا هُ هُ سُعذُا سِبُا حصُبِ هُ كُوتُا، هَ٥٥ سُعذُا حصُسجِ، هُ كُوتُا حبِزجُ. [38] ٱلُا هُ هُ سُعذُا سِبُا حبعلَا حِكُوتُا سُتِبُا؛ (٥٥هُجَا) هُ اوتُه حبعُنَّ. [39] ٥لُا نُعُا هُذَا سُعذُا كُمَّعُا ٥هُسبُا حُاجِ سُعذُا سِبُا، كُلا حِرُابِز هُ سُعذُا كُمَّعُا كُهِم مُا."

هُمُ٥ ٥هُ مُذُا وَ٥ هُحبُا مُا

لمعا 12:1-8؛ ٥زه٥ه 2:32-82

6 ٥هَ٥ حَ٥ هُحبُا، هُ مُ نُعلا وهَكِ ٥هَا هُمُ٥ كُم هَوتُحا، هَأحصَتِبه مُلِكَ ٥هَ٥ هُحتَلا ٥هِزحَ ٥هَ٥ حَابتُه وابكَ ٥هَ٥. [2] ٥هِ \ كُمِ هتَمُا ابِزتُه: "كَ حصُسصَلُه هُ مُذا وكِيم مُا هُكُسُا وهُسهِم حهُحبُا؟" [3] ٥هُبكز كُه هُمُ٥ وابز كُه كُه: "٥لُا هَبُا مزحُه، هُ مُذا وهِم كُه وَهِ هُ نُعلا وحُبِ هُه ٥هَ٥ وَاحهُه؟ [4] أبوحُا كُجز كَ٥٥ كُبُا وَاكُ٥ا، هَ٥٥ كُسُا وَ٥٥ هُلُه٥وُا وهُزمُا هِب كُه أجُلا كُه، ٥هُجِ كُه كَ٥هَ وَاحهُه، ه٥ا كِيم ٥هَا هُكُسُا حنُعُا وُابُلا كُه، ٱلُا هَتُه٥ا كحسُوتُه." [5] وابز كُه كُه: "هُ أحذُا وَ٥٥ نُعُا هُذَا وَ٥ هُحبُا مُا."

هُمُ٥ حهُبس حهُحبُا

لمعا 12:9-14؛ ٥زه٥ه 3:1-6

[6] ٥هَ٥ حَ٥ هُحبُا سزُا، كُجز كَ٥ حنُهبُا، ٥هُفكُه ٥هَا. ٥هِ ٥هَا أعُا كِحذُا وَابُه وَ٥٥ سُسُا سُجبُا ٥هَا. [7] هُهتُا هَ٥تُمُا بهُنَّ ٥هَ٥ كُه وَا \ وهُبس حهُحبُا وهُزُّ هُمِج أحكُه. [8] ٥هَ٥ه أبِ هِب سهُجُا حبعجُ، وابز كُه كَ٥٥ كِحزُا وَ٥ أبُا سُجبُا: "٥هِم، أبِ حهُحِبه وَ٥ حنُهبُا." هَ٥ نُعلا وَابُّ ٥هُبِم، [9] ابز كُه كُه هُمُ٥: "جبعُلا إنُا حجُه: جبسُا هُكُسُا حهُحبُا؟ حجُبُا لُجُا وهُسهِم أه حُمُا؟ سِ وهُسُا نُعمُا أه وبهُجُز كُه؟" [10] ٥بز كُه أكُه، حهفكُه،

أَبِ سجْنِاُف. 11 ةَنَ\ وْبِ أَبِمكَّبِ سهُمُا. ةَمعَكَّبِ وِةَه سَبِ كَبِ
سَبِ: وْهُنُا تَحتَبِّ\ كَبِ حتَفَّمبِ.

⁄حمما لاوحف لحصتا

12 ههُا وْبِ حتَقصُلِا هُنَ\: بفَبِ تفَّمبِ حفَّوزُا كَمرَكُتَّبِ. ەلِمُبِ
أَبِّبِ وِهُا كُرِكَّبِلِاُه وْالحُهُا. 13 ەجْبِ تَبِهَلِا: مزُا حلِلحقَّتبِّەوِمبِ. ةَ⁄جُا
ضمفَّه\. لاوحفَ: هُنَ\ وْمكَّتشا هَفَّس أَنَ\.
14 هْمحَّ\ ةَه وْهَفَّس تَّاقِا: ةَابِوْاهُه أَشَّەوِمبِ. ەتحفَّجِ: ەتَّەسُبِ.
ەفَّبِكَّفهُەه: ەجْبِ لْاەحفَّس. 15 ەهَكْلَّبِ: ەلِاەضَا. ەتحفَّجِ نْبِ سَحفَّبِ.
ەهْمحَّ\ وْهَلِمزُا لْهُنُا. 16 ةَمفَّەوِزُا نْبِ سَحفَّجِ. ةَمفَّەوِزُا هجْنَّەلْهُا
ةَه وْهەُا هَمححُنُا.

⁄مهم هَحف ەفِاهما

17 ةَسْبِ كَمفَّ\ تفَّمبِ. ەهُم نْجفَّحلِا. ەجْمُا هَيَّبِلِا
وْلِحقَّتبِّەوِمبِ: ەهفَّبِلِا وْجْمُا وْكَمُا. هْم نْفَّذ ةَفَّەوِ: ەهْم أَوزَّمكَم:
ەهْم هجْبِ سَمُا وْزَّەوْ ةَوْزَبِّ: 18 وْالِاُه وْبِمعمكَّ\ هْحلِهْ. ةَوْبِلِاهَفَّ\
هْم تَّەوْةُبِفَّه\. ةَامكَبِ وْهْلِاحرَّبِ هْم وَّەسْا لْتفْلِا. ەهْلِاهَبِ
هْم تَّەوْةُبِفَّه\. 19 ەجَّكَ تْمُا نْحْا هِهُا حهْلِةُنْجَّه كَه. سَلُا نْبِ نْفَبِ
هِهُا هْتَه. ةَحفَّكَفَّ\ هَاهْا هِهُا.

لهَحا ەةما

20 ةَاوَّمبِ نْتتَّەوِمبِ كَلا لْاحقَّتبِّەوِمبِ ةَاهَا: "لَّهجْتَّ\ هْقتَّنْا.
وْوَّكجَّ\ هِمبِ هُحتَّفلِا وْالحُهُا. 21 لَّهجْتَّ\ أَكَبِ وْجْفَبِّ هُهُا.

ەاڤز ݣە ݣە: "ھەڤ أَيۆر" ڤەھَمُلا ݣە، ەنَسُا أَيڤە اِر ۋَەـ سجَنأَيڤە. [11] ەڤڤ (ەَھُھڤا ەَھتَمْا) ەجِ سھُەُا، ەڤجەلُگ ەَەۆِ سِ ݣەر سِ ݣە ڤِ جِرھَسھَگ حڤَھ.

ۋَە جِحُنا وَاؤَحھَ: أَحھَتِڤا

حەما 10:1-4؛ حزھھ 13:3-19

[12] ەحَتَّەشُڤِب، ھَجِھ تھَھ ݣَەە ݣَوُا وِجرَّا، ەأَهُا ھَوِ: ەَەا ۋَە ݣُسُا ھَەݣە ھَھَا لَاݣُەُا. [13] وِحقَبھُا، ەڤَا ݣە ۋَأَحھَتِڤە، وِجِحَا ݣە (ەنَقَا ݣە) ھَڤە اؤَحھَ، ەَبِ وِھھَھَ ݣە ھگَشڤا: [14] ھَھحَھ، وِڤَا ݣە إِھھَە ھَاهُا، ەَابِؤَاەھ ۋَە أَسَەُا، ەتحھَھ ەڤَەسُ، ەھَگَھھَھ ەݣَ أَەحھَ، [15] ەھَڤ ەأاەھَا، ەتحھَھ أَحڤە وسَحھَ، ەھَحھَ، وِحِھڤا ڤُسُا، [16] ۋَەھَوِا أَحڤە وتحھَھ، ۋَەھَوِا ھجَنھَڤُا، ەَەا وِەَۋَ ھَھحھَسُا.

ڤھَھ حھَفجِھ وِحھَپ

حەما 4:23-25

[17] ەنَپھ أَحھَڤە ڤھَھ، ەھَبِم ھَەە ھَحجُا، ەڤھَا وَݣُا وَأَحھَتِڤە، ەسُڤا ھَڤَا ھَڤَا ھَەە ݣھَا ھَِ ھَەݣە ھَۋَوِ ەھَِ أَەۋَھݣِم ەھَِ ھَفڤَە ۋَەە ھَھَا وَۋَەِ وِجِحَگ ەَاھڤَڤە ۋَە ھَاھڤَڤە وِوِنَڤَە ھَِ ڤَاجَڤَە، ەَاسَا وِھَھَفَگ ەَۋَوِ ھَِ ۋَڤتَا ھَسڤا، ەنَپھ ەَۋَوِ ݣە. [19] ەَەَ سُڤا حفَݣە إِحگَ ەَۋَوِ وِھَھَگ أَݣە، ھَاڤە وِسَلَا سُفَھ ەَەا ڤَڤە، ەھَپھ ەَەا ݣھفَݣە.

ھَۋَا ەۋَا

حەما 5:1-12

[20] ەڤز ݣە ھَأَحھَتِڤە ەاڤز ݣە: "ھَوُا أَحجَە، سَا ڤَھھتَا، وِاجَە سَا ۋَھ ھَݣھَوِاُا وَاݣُەا. [21] ھَوُا أَحجَە، وِجِ ۋَأَە ھَفَتَا أُحوَا،

وِلْهحكَّه ﴿ هُلا وِهُنْه ﴿ وِلْحِسقَّه ﴿ 22 هُوجُنْقَّه ﴿ كِحِجُنْه ﴿ هُهُلا. وِلْحِسقَّه ﴿
حلَّه ﴿ حنُتنُهُلا: هَهقِنْهَّه حلَّه ﴿ هَهسُهِيَّه حلَّه ﴿: ههُهقَّه هُهقَّه ﴿
أَمِ حَّتقْلا: سكْحِ حنْه وِلِهُلا. 23 سِيَه حهَه هُهُلا هِوَّهِ: وَّالِحِنَّه ﴿ هَيَّه
حُهقُلا. هُجُلا يَّهِ حُجِيَّه هِهَه أَجُةُلِهَّه ﴿ كُنجَّتْلا﴾
24 "حنَم هُه حلَّه ﴿ كُلَّمتْلا وِهُنْحلَّه ﴿ حُهلِقَّه ﴿. 25 هُه حلَّه ﴿ هَجتْلا
وِلْحِقَّه ﴿. هُه حلَّه ﴿ كِحِسجَّه هُهُلا وِلْحِقَّه ﴿. 26 هُه
حلَّه ﴿. كِ نهقَّه ﴿ أهنَّه حكْنقَّه ﴿ حتَّ لِنهُلا وِهُقَّه. هُجُلا يَّهِ
حُجِيَّه هِهَه كُنجَّتْلا وِوَّيَّكَّه لِلا أَجُةُلِهَّه ﴿﴾

وسهم ححكِححا

27 "حلَّه ﴿ وِّه أُهَه لِنُلا كِهُهحَّه: أَسجه كِحِكْحِجُحِنْقَّه ﴿. هَحِجِه
وِهُقَّه لَاسكْه وِهُنْه حلَّه ﴿. 28 ههِجِنْجِه لَاسكْه وِحُسقَّه حلَّه ﴿. هزَكْه
كُه أَسكْه وِوُجِنَّه حلَّه ﴿ حُهقَّهلا. 29 هكِهُهسْلا كُه كُه قْنُه: هَنْجِ
كُه لِسَّلا. هههَ هَ وِهُقه هُنَيَّهُه: لَا نْلِلا لِهِ هُهلَّهسُه. 30 حلَّه
وِهُلا كُه. هَجِ كُه. هههَ هَ وِهُقه وَّكْه. لَا نْلِهَه. 31 هَلِهْتُلا
وِزُحِه لِيَّه ﴿: وِنْحِجَّه ﴿ حلَّه ﴿ حتَّ لِنهُلا: هُجِهُلا حجِه حهَّه ﴿. لِهِ
أَلِيَّه ﴿. 32 نَ ﴿ حُسجَّه لِيَّه ﴿ لَاسكْه وِهُسجَّه حلَّه ﴿: أَمِلا هِه
لَهُحَّهلِحَّه ﴿؟ لِهِ ﴿ حُسجَّه سُهُتْلا لَاسكْه وِهُسجَّه حهَّه ﴿. وُسجَّه. 33 هَا ﴿
حُجِيَّه لِيَّه ﴿ وِلُجِ لَاسكْه وِهُهَاجَّه حلَّه ﴿: أَمِلا هِه لَهُحَّهلِحَّه ﴿؟ لِهِ
سُهُتْلا ﴿ حُسجَّه هُجُلا حُجِيَّه. 34 هَا ﴿ هَهوَقَّه لِيَّه ﴿ حهَّه وِهُجِنَّه لِيَّه ﴿.
وِلِهَقَّه ﴿ هَنْه: أَمِلا هِه لَهُحَّهلِحَّه ﴿؟ لِهِ سُهُتْلا ﴿ حُسجَّه سُهُتْلا هَهوَقَّه:
وِهُحِلا نْلِهَقَّه ﴿. 35 حنَم أَسجه كِحِكْحِجُحِنْقَّه ﴿. هَالِهاجه حهَّه ﴿.
هَاهَلِجه. هلَا نْلِهعقَّه ﴿ هَجنُا وِلِهُه. هنَهَا هَيَّه أَلِيَّه ﴿. ههَّه ﴿
حنَّهِه وِنُهُلا. وِهَّه حُهقَّه هِه. كُه حُتقْلا هكُه حُهقَّهوَّا﴾

ڕەهجنگەە. ڵەحا أحچە وحڤجگەە أحبا، ڕەڕەسڤگەە. 22 ڵەحا
أحچە ەگە ئعلا ۋەۍ ئڤا ەحزەگە ڤىبچە، ەەزەمبچە، ەمحئىگ أحكئچە،
ەەعقگ إمعئبچە أبر گىڤا ڤىسكك ەگە أحزا ۋەە ئەا. 23 ەمعڤگە ڭەە
ىەھڤا ەمەەحەڤكە، كىلا ۋەە أڕزاچە ڭكحا ما گەە ەعئما؛ كىلا
ۋەەچا ەلڤ ھڤىگ ەەەۋ ەۍ أحڤةاچە كەۍ ئحتا.
24 "أڵا ەما أحچە ما كىگڤتا كىلا وەرچە ەگ إئسگەاچە. 25 ەما
أحچە، ما ھجحتا، ڕەرعىگەە. ەما أحچە، ەأە وەڕەسڤگەە أحبا،
ڕەحڤگەە ەمەەحەڭگەە. 26 ەما أحچە ەگ ئعلا ۋەۍ ئڤا (ەەكە)
جاھڤز أحكئچە ەگ ڤىبا ھگگزا، ىلەڤە ۋەەچا ھڤىگ ەەەۋ ەۍ أحڤةاە
كەۍ ئحتا مڤڭكتا."

ەگ ۋسحا ۋحكحڤحكحا

ەلڤ 5:38-48، 12:7

27 ەاحچە ەلڤ حاھز إئا، ەأە وحمعىگەە: "ۋسگە كحكحڤحكحچە،
ەھەگە ڵچەاا لاسئا وحمعزەگ ڤىبچە. 28 ەمعكچە لاسئا وكەچبچە،
ەمڤكچە كىلا ەۍ ەچ وھەحجئچە كەەە سلا. 29 ەكڤمسا كې كىلا
حلاچ، ھڤكز كە گە سزاا. ەھې وھچ ەگ كھەھڤچ، ڵزە
كە گە ھھھەڤچ ەلڤ. 30 ەگەەە ھڤا ۋاجب ھڤچ، ەۋ كە،
ەھې وھچ ۋۋچ، لا احجم كە ھڤە. 31 ەھە أڤزحا جاحىگەە
كەۍ ئڤا وھسگ أحھئچە، ەەچا ەلڤ ەأە ھەگە أحھڤە.
32 أ وۋسگەە لاسئا ۋۋسجچە، جسا گە ڵچەاچە؟ ەگڭڤتا ەلڤ
جۋسگ لاسئا ۋۋسجە. 33 ەا وھسگەە ڵچەاا لاسئا وھسگ ڵچەاا
أحھئچە، جسا گە ڵچەاچە؟ ەگڭڤتا ەلڤ ەەچا ھسگ. 34 ەا
وڤڤسگەە حھې وجاوگەە ڕەھڤجۋ ەگ ۋئڤچە، جسا گە ڵچەاچە؟
ەگڭڤتا ەلڤ جڤڤسگ حسڭڤتا گە ئعلا وجاوگ وگڭڤجۋ ەگ
ۋئڤە. 35 أڵا ەأە وسگە كحكحڤحكحچە، ھەگە ڵچەاا أحھڤە،
ەمڤتگە ولا ەڭگەە ھحزا ۋەە ئەا، ەڕەەزا ەگ أڕزاچە ۋحا،

ھېما ۋىتتا

36 "ەۋە ەۋچىلا مىتسەنئا، ئامئا ۋاۋ ئۆچۋچ، مىنسەنئا ەۋ. 37 لا
ئاۋەش. ەلا ھىمئاۋىشىم ايئە. لا ئاسچ. ەلا ھىمئاسچىم ايئە.
ھىز. ەلھىمئۇە. 38 ەۋچ. ەھىۋمەچ حچ. ئچىمحئا ئېچا
ەۋشىمحئا ەھھقمحئا ئىشە، خحەختتە. خەھ ئىز ئىمحئا ۋەچىلىم
ايئە. ھىمئاچىلا حچ."

ۋىتا حاما

39 ەاىمز ەۋا حەە، ھىلا. "حما، ھمحس ھمسا حھمسا كمېۋئە؟
لا ئاۋەە، خچەھرا ئېچىم؟ 40 كىلا ئاحشىۋا ۋىئىمز ھى ۋئچە. ئىئە
ئىز ۋچىمز ئەەا ئىم ۋئچە. 41 ھسا ۋې سئا ئايلا ئچىلا ۋچحئە ۋاشەر.
ھئىلۋا ۋې ۋچحئىر لا ئسز ايلا؟ 42 ەا ئامئا ھمحس ايلا حشاىمز لاشەر.
ئسە ھچەھ ئچىلا ھى كسىر. ۋەا ھئىلۋا ۋچحئىر ۋىكر لا ھىلسئا
كر؟ ئھىخ خاقا! ئچىھ كەھېم ھئىلۋا ھى كسىر. ەھەۋې ئىلسئا كر.
حىئفىھ ئچىلا ھى كىئە ۋاشەر!

ىحسا ەھاۋەۋە

43 "لا ئىلا ئىكسا لچا ۋحچ ھاۋا ختھا. ۋا لا ئىكسا خىھا ۋحچ ھاۋا
لچا. 44 ھا ئىكسا ئىز ھى ھاۋەۋە ەۋ ھىلېلە. لا ئىز كحھېم ھى
خھەخا ئاتا. ۋا لا ھى ھىسا ھھھېم ختخا. 45 ېچزا لچا ھى ھتىھۋا
لچۋا ۋچحئە ھھھ لچۋا. ەېچزا خىھا ھى ھتىھۋا ختىھۋا ۋچحئە
ھھھ ختىھۋا. ھى ئەۋاۋە كخا ئىز ىھتكى ھھھۋا!

وَيَقُولُونَ لَهَا: لَا تَبْكِي، فَإِنَّهَا لَمْ تَمُتْ، بَلْ هِيَ نَائِمَةٌ. 36 فَضَحِكُوا عَلَيْهِ عَالِمِينَ أَنَّهَا مَاتَتْ. 37 فَأَخْرَجَ الْجَمِيعَ خَارِجًا، وَأَخَذَ مَعَهُ أَبَا الْفَتَاةِ وَأُمَّهَا وَالَّذِينَ كَانُوا مَعَهُ، وَدَخَلَ حَيْثُ كَانَتِ الْفَتَاةُ مُضْطَجِعَةً. 38 وَأَمْسَكَ بِيَدِ الْفَتَاةِ وَقَالَ لَهَا: «طَلِيثَا قُومِي». 39 فَعَادَتْ رُوحُهَا إِلَيْهَا فَقَامَتْ فِي الْحَالِ، وَأَمَرَ أَنْ يُعْطُوهَا لِتَأْكُلَ. 40 فَبُهِتَ أَبَوَاهَا، فَأَوْصَاهُمَا أَنْ لَا يُخْبِرَا أَحَدًا بِمَا جَرَى.

يَسُوعُ فِي النَّاصِرَةِ

مرقس 6:1-6

1 ثُمَّ خَرَجَ مِنْ هُنَاكَ وَجَاءَ إِلَى وَطَنِهِ، وَتَبِعَهُ تَلَامِيذُهُ. 2 وَلَمَّا كَانَ السَّبْتُ ابْتَدَأَ يُعَلِّمُ فِي الْمَجْمَعِ، فَبُهِتَ كَثِيرُونَ إِذْ سَمِعُوهُ قَائِلِينَ: «مِنْ أَيْنَ لِهَذَا هَذَا، وَمَا هِيَ الْحِكْمَةُ الَّتِي أُعْطِيَتْ لِهَذَا، حَتَّى إِنَّ قُوَّاتٍ كَهَذِهِ تَجْرِي مِنْ يَدَيْهِ؟ 3 أَلَيْسَ هَذَا هُوَ النَّجَّارَ ابْنَ مَرْيَمَ، وَأَخَا يَعْقُوبَ وَيُوسِي وَيَهُوذَا وَسِمْعَانَ؟ أَلَيْسَتْ أَخَوَاتُهُ هَهُنَا مَعَنَا؟» وَكَانُوا يَعْثُرُونَ بِهِ. 4 فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «لَيْسَ نَبِيٌّ بِلَا كَرَامَةٍ إِلَّا فِي وَطَنِهِ وَبَيْنَ أَقْرِبَائِهِ وَفِي بَيْتِهِ». 5 وَلَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَصْنَعَ هُنَاكَ قُوَّةً مَا، إِلَّا أَنَّهُ وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى مَرْضَى قَلِيلِينَ فَشَفَاهُمْ. 6 وَتَعَجَّبَ مِنْ عَدَمِ إِيمَانِهِمْ.

إِرْسَالُ الرُّسُلِ الاثْنَيْ عَشَرَ

متى 10:1-42؛ لوقا 9:1-6

7 ثُمَّ دَعَا الاثْنَيْ عَشَرَ، وَابْتَدَأَ يُرْسِلُهُمُ اثْنَيْنِ اثْنَيْنِ، وَأَعْطَاهُمْ سُلْطَانًا عَلَى الأَرْوَاحِ النَّجِسَةِ. 8 وَأَوْصَاهُمْ أَنْ لَا يَحْمِلُوا شَيْئًا لِلطَّرِيقِ إِلَّا عَصًا فَقَطْ، لَا مِزْوَدًا وَلَا خُبْزًا وَلَا نُحَاسًا فِي أَحْزِمَتِهِمْ، 9 بَلْ أَنْ يَنْتَعِلُوا صَنْدَلًا، وَلَا يَلْبَسُوا ثَوْبَيْنِ. 10 وَقَالَ لَهُمْ: «حَيْثُمَا دَخَلْتُمْ بَيْتًا فَأَقِيمُوا فِيهِ إِلَى أَنْ تَخْرُجُوا مِنْ ذَلِكَ الْمَكَانِ. 11 وَكُلُّ مَنْ لَا يَقْبَلُكُمْ وَلَا يَسْمَعُ لَكُمْ، فَاخْرُجُوا مِنْ هُنَاكَ وَانْفُضُوا التُّرَابَ الَّذِي تَحْتَ أَرْجُلِكُمْ شَهَادَةً عَلَيْهِمْ». 12 فَخَرَجُوا وَكَرَزُوا أَنْ يَتُوبَ النَّاسُ، 13 وَكَانُوا يُخْرِجُونَ شَيَاطِينَ كَثِيرَةً، وَدَهَنُوا بِالزَّيْتِ مَرْضَى كَثِيرِينَ فَشَفَوْهُمْ.

مَوْتُ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ

متى 14:1-12؛ لوقا 7:9-9

14 وَسَمِعَ الْمَلِكُ هِيرُودُسُ، لأَنَّ اسْمَهُ صَارَ مَشْهُورًا، وَقَالَ: «إِنَّ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانَ قَدْ قَامَ مِنَ الأَمْوَاتِ، وَلِذَلِكَ تُظْهِرُ بِهِ هَذِهِ الْقُوَّاتُ». 15 وَآخَرُونَ قَالُوا: «إِنَّهُ إِيلِيَّا». وَآخَرُونَ قَالُوا: «إِنَّهُ نَبِيٌّ كَوَاحِدٍ مِنَ الأَنْبِيَاءِ». 16 فَلَمَّا سَمِعَ هِيرُودُسُ قَالَ: «يُوحَنَّا الَّذِي قَطَعْتُ أَنَا رَأْسَهُ قَدْ قَامَ!». 17 لأَنَّ هِيرُودُسَ نَفْسَهُ كَانَ قَدْ أَرْسَلَ وَأَمْسَكَ يُوحَنَّا وَأَوْثَقَهُ فِي السِّجْنِ بِسَبَبِ هِيرُودِيَّا امْرَأَةِ فِيلُبُّسَ أَخِيهِ، لأَنَّهُ تَزَوَّجَهَا. 18 لأَنَّ يُوحَنَّا كَانَ قَدْ قَالَ لِهِيرُودُسَ: «لَا يَحِلُّ لَكَ أَنْ تَأْخُذَ امْرَأَةَ أَخِيكَ». 19 فَكَانَتْ هِيرُودِيَّا تُقَاوِمُهُ وَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَهُ، وَلَمْ تَقْدِرْ، 20 لأَنَّ هِيرُودُسَ كَانَ يَهَابُ يُوحَنَّا، عَالِمًا أَنَّهُ رَجُلٌ بَارٌّ وَقِدِّيسٌ، وَكَانَ يَحْفَظُهُ، وَإِذْ سَمِعَهُ فَعَلَ كَثِيرًا وَسَمِعَهُ بِسُرُورٍ.

خێتا بێجمڤا ەفحللا

46 "هنُا هُنُم ايڈُە \ كُ هُنِ. هُنِ: ەهْنِم وُاهَٔ: إنُا لُا حُجِبُم ايڈُە \؟
47 ثُلا إنُم وُإلُا حەُبا. ەهُمَ ثُكُم ەحُجِبِ حەُم: أَسْقِبُم \ حصُنُا وُهُا.
48 وُهُا كِجِزُا وُجِنُا خُنِلُا. ەُسِفُ: ەحُقُم. ەهُم هُنِإقُا كُلا هُەحُا. خُبِ
ەەُا وُم هُللُا: أَنلُنُّ هُللُا حجُنِلُا ەَه. ەلُا أَهكُم وُبِئَحُمەوِم. هُمحُا ەِوُا
بِسِ هُنِإهنِإەِ. كُلا هُەحُا. 49 ەەَه وِهُمَ ەلُا حُجِبِ: وُهُا كِجِزُا
وُجِنُا خُنِلُا كُلا كجِزُا وِلُا هُنِإهنِإُا. ەجُبِ أَنلُنُّ هُ تَەوُا: خُمهُنِإ
ەنِإحُنِإ كُلا. ەُەوُا هُفُّەحُنِإ وُحُا وِجُنِلُا ەَه."

مەم فِاها خجِبِ وِيِهنِإەتا

7 1 ەجُبِ هُكُم ثُلا ثُحُا حهُمحُنِإ وُحُا: كُلا ثُمَّم
كُجِفُبُنُّەم. 2 كُجِبِ وُم وِهُهنُّەنُا سُبِ حجُبِ ەِوُا خُمهُلُّمِ. أَنُا
وِنُفُبِ ەِوُا حكُەوِم. ەهُنُّجِ ەِوُا كُمهُلُمِ. 3 هُمهُم كُلا ثُمَّم.
ەهُبُّوِ حهُلُم هُمُّتقا وُّمةُوِنُتا. ەجُحُا ەِوُا هُنِتە. أَبِ وِئَلِإا بُسا حجُبِ.
ەهُبُّوِ حهُلُم هُمُّتقا وُّمةُوِنُتا. ەجُحُا ەِوُا هُنِتە. أَبِ وِئَلِإا بُسا حجُبِ.
4 ەەُنُ \ وُم خُبِ أَنِإُه حهُا ثُمَّم: خُحُبِ ەِوُه هُنِتە حهُّمُلُّلُمِ. ەاهنُّبِ.
هُقُا ەِو وِإحُبِ كُه ەُوِا. 5 وُسُم بِسِ حجُمُبِ. ەاوِ هُبِ هُنُّهنِإُا هُ ەه
حنُا كُ. 6 ثُمَّم وُم أَنِإلا ەِوُا كُهمُّەُ \. خُبِ وُم لُا هُجُّبِ وُسُم هُبِ
خُنِلُا: هُبُّوِ حهُلُم هُمنُّەنُا وُسهُەوِم ةاهَٔ: كُه. هُنِتە. لُا أَحمُبِلا. لُا
بِسِ هُقُا إنُا وِإحُبِلا أَسِمِ هُمِلُكُبِ. 7 هُمُّلا ەَه أَنُا لُا هقُمِ وُحهُإبِر
وُإلِا. أَلُا أَهَٔ: حهُحنِإُا ەتِإهُا لُكُسِ.

هُّمشُبُا هَّحُّسقْا وِحكْحه حمنُوهِم حُسقُبُا. هَلمِيه وهَي قُّتوُّهتا وُّهَه
كْحُا حِمكُبِ هَّهْقهُبُا.

هُّه حُنُتا سَحُّصحُا هُّهَه حُنُتا هَجِلُا

لوما 7:24-27

46 "حِسُتا وحُفْنَمهُّه كُ: هُنِ هُنِ، هُّهَه هْجْا وحُاهَنِ إِنُا لِا حهَّصحُّمهُّه؟
47 حفلا نُهُا وُإِلُا لحهَّبُ، ومُحِم هُّه هَلمنَبُّ ومُنُم كْه، حهَّسهْا
إِنُا لحُّه لحَي حِهُا: 48 حِبُهُا حِّحنُا وِحنْا كْه حُمِلُا، وسِفِ كْه
وحكُهَّف كْه، ومُبِمِ كْه هُّ هَذْاهمِلُا كُلا هُّه هَّهحُا. هُّهَ نُعلا
وهُّهَ لُهوُنُا، هُّه لُهوُنُا مسْا كْه حُهَه حُمِلُهُا، ولُا هَبُوِ وهَنهَف كْه،
هَلمِيه وُّهَ هَذْاهمِلُهِيه هَسمِلُا هَهَا كُلا هُّه هَّهحُا. 49 ههَهُا ومُحِم
(هُّه هَلمنَبُّ) ولا حهُبِم، حِبُهُا حِّحنُا وِحنْا كْه حُمِلُه كُلا كحنُا
ولُا هَذْاهمِلُا، هُّهَ نُعلا وِمسْا كْه أَحْه هُّه نهوُا، حَهَ هُحمِلُهِيه
نُعِلا، ههَهمُا هَّ بقُحمُا وُّهَه حُمِلُهُا وُحمِلُا."

هَّهَم حهَّبِس هُّه حِنُحُا وُّهَه وُّح سُلُا

لوما 8:5-13؛ مسح 4:43-54

7 هُّهَ نُعلا وهُبِمِ كْه هُّهَلمتَهِيه حفكْه هُوِوْمه وُّهَه كحمُا،
كْحِنِ هَّهَم حِحفَنَسُمِم. 2 هُّهَه حِنُحُا وسِ هُبهَنهُا (وُسهُا وحُالا)
هُكْحُا حُلُجُا هَهَا، وهُكْحُا هَّفُا هَهَا أَحكْه. 3 ومُحِم كُلا هَّهَم،
وحهَبُوِ كْه حِحْه هُّهَّهْا وُهُّهوُتْا، هُاكُه هَهَا هْنْه وُإِلُا هُسْا (هَبِس)
كُهَه حِنُحَيهِ. 4 وهِتْ هُّ نُعلا وُإِلُا حِح هَّهَم هُكْحُا إِحكَّ هَهَوِ
هْنْه هِلهُّنِ هَهَوِ: "هَنُا حهَهْا وهَبِمِ كْه هَإِلُا، 5 هَلمِيه وِحنُبِم هُّه
كحهَّبُا، وههُّه مُا وِحنْا كْه كِ هُّ حنُّههمُا." 6 هَاوُه هَّهَم أَحهَّنْه.
هُّهَ نُعلا وِهقَهُّجْه لَاه هُّه حُمِلُا، هُّه هُبهَنهُا هحَبُوِ كْه هُّسَّجتَنَيهِ
حِح هَّهَم، وإِنِ كْه كْه: "هُنِ، لُا هكُحجِم وُهسُبِ، هَلمِيه وِلا
حهَهْا إِنُا وِحِتِا لَسم هُّه هبُهُا وُّهَه حُمِلُبُّ، 7 هُهَهوجُا أُنُا لِا حهَهْا إِنُا

8 أِف أَنُا ۆِسۡ ۆِجۡزُا ۤاِنُا ۋُەڤَحۡجِ ۤاِنُا ۡاسۡمِ ڤَەحۡكُۡنُا. ەَامِ ۡاسۡمِ
أَنۡۆِ أَهڤَۆَّڤَەۡلُا. ەَاڤَۡ ۤاِنُا حَەۡنُا· ۋُاۡ! ەَاۡ. ەۡلِاسۡنُا· ۋِۡا. ەۡالِۡا.
ەَحۡكَۡجِۡ· حۡجِۡ ەۡۋُا. ەۡحُۡجِۡ. 9 ۆِۡ ەڤَحۡ ۋِۡ ۡڤَەۡ ەۡكَۡ. أَۡاۡۋَڤَۡ
ۡحە. ەَالِۡاقَسَّ ەَاڤَۡ حۡجِۡعُا ۋُالِۡا ۡحُۡاۡوَە. "أَڤَۡ ۤاِنُا حۡجَّ؛ ۋُاِ لُا ۡحِۡ
أَۡهۡزُأۡ أَۡهۡشِۡ أَۡبِ ەۡۋُا ەَۡهۡنَّۡالِۡا." 10 ەَەۡڤَۡجِە ەُنَّ؛ ۋُاۡهۡاۡۋَۡوَە حۡجَۡاۡ؛
ەَالِۡهۡشَۡە حۡكَۡجۡزُا ەَە ۆِۡجَّۡە ەِۡوَا ۡۆِ سۡكَّۡە۞

ۡهۡهۡ ەۡهۡبِۡيِۡ حۡزَا ۋِالِۡوۡهۡحۡكَۡا

11 ەَەۡوَا حۡكَۡەُعُا ۋُجۡۡالِۡوَە؛ أَۡاۡ ەِۡوَا كَۡحۡيَّۡۡيِۡنۡالِۡا ۆِۡهۡحُۡە. ۡكَۡأَۡ.
ەۡأَۡحۡهَّۡتِۡۆَەۡۡوِۡ ۡحۡهۡڤَە ەۡجۡعُا ۡهَۡيَّۡۡالِۡا. 12 ەۡۆِۡ ەۡنۡجِ ۡحۡالِۡۆُۡحُۡا ۆِۡحۡيَّۡۡيِۡنۡالِۡا؛ ۡسۡالِۡا
ۡۆِۡ ەۡكَۡڤَۡۡ ۡهَۡعُالِۡا ۆِّۡسۡيِۡۡعُا ەِۡوَا ۡلِاڤَۡە. ەۡەۡ أَۡڤَۡە. أَۡۆَۡكَۡنۡالِۡا ەِۡوَۡالِۡا. ەۡجۡعُا
ۡهَۡيَّۡۡالِۡا ۆِۡجۡتَّۡ ەۡحۡيَّۡۡيِۡنۡالِۡا ۡحۡهۡحُۡە. 13 ۡسۡالِۡە ۡۆِۡ ۡڤَەۡ. ۡالِۡاۡۆَۡسۡم ۡحۡكَۡە. ۡەَاڤَۡ
ۡحُۡە. "لُا ۡأَۡجۡضِ!" 14 ۡەَاۡ ەۡنۡجِ ۡحۡكَۡنۡهُا. ەۡەُنَّ؛ ۆِۡهۡصَّۡكَۡ ەِۡوَە ۡحُۡە
ۡهُۡە. ۡەَاڤَۡ. "ۡحۡكَۡعُا· ۡكُۡ أَڤَۡ ۤاِنُا ۡهَّۡەِ!" 15 ۡەَۡالِۡجِ ۡەَە ۡهَۡعُالِۡا ەۡهَۡنَّ
ۡكَۡعۡهَۡكَّۡ. ەۡەۡحۡهۡ ۡلِاڤَۡە. 16 ۡەَاۡسۡيِۡالِۡا ۆِۡسۡكَۡالِۡا ۡلِاۡسۡحُۡا ۡتَۡكَۡەَّ؛. ۡەَۡهۡڤَۡحۡسَّ
ەِۡوَە ۡلَۡاۡكَۡعُا. ۡەُاۡهۡنَّۡ. ۆِۡبۡجَۡعُا ۡنَۡۡكَۡا· ۡهُۡ ۡكَۡ: ۡەَۡهۡڤَۡ ۡكَۡعُا ۡحۡكَۡهۡ!
17 ەۡتِۡعۡهَۡ ۡحۡكَۡەۡوِۡ ۡهۡكَۡالِۡا ۡهُۡوَا ۡحۡهَّۡكَۡ ۡهَّۡەۡوِۡ. ۡەَۡجۡهَّۡكَۡ ۡأَۡالِۡوَا ۆِۡسۡيِۡۡنۡهَّۡەَّ؛۞

ۡهۡهۡ ەۡهۡسۡ ۡهۡحۡهۡبِۡا

18 ۡەَاۡهۡنَّۡكَۡە ۡحۡهَّۡسُۡ ۡأَۡحۡهَّۡتِۡۆَەۡۡوِۡ ۡهُۡكَۡ ۡتَّۡحۡهۡ. 19 ۡەَۡالِۡا ۡهَّۡسُۡ
ۡكَۡالِۡۆُۡ ۡهۡ ۡأَۡحۡهَّۡتِۡۆَەۡۡوِۡ؛ ەۡهۡتِۡۆِ أَنَّ؛ ۡحۡالِۡا ۡڤَەۡ. ۡەَاڤَۡ. "أَۡيِۡنَّ ەِۡوَ ەَە
ۡۆُالِۡا؛ أَۡهُ ۡلَۡاسۡنَّۡ ەِۡوَ ۡهۡهۡحۡضِ ۡيِۡكَ؟" 20 ۡەَالِۡاۡهُ ۡحۡالِۡا ۡڤَەۡ. ۡاۡهۡنَّۡ ۡكَۡە. ۡهَّۡسُۡ
ۡهُۡحۡهۡيُۡالِۡا ۡهۡتِۡۆَ؛ ۡحۡالِۡبِۡ. ۡەَاڤَۡ. أَۡيِۡنَّ ەِۡوَ ەَە ۡۆُالِۡا؛ أَۡهُ ۡلَۡاسۡنَّۡ ەِۡوَ ۡهۡهۡحۡضِ؟

وُالْا اِنُا حقَّيْمِ، اُلَّا اهَذ حقَّحلِهُا ةَەەە ﻣﺤﻜﻴﺔ حنَّسَ كَمْ. [8] ةَمِيْهِ
وُانُا هكْمِ ﻣﺤﻜﻴﺔ اِنُا لَمكْمِ وهَّەحلِهُنُا، ەةَسِ لَمِ أَيْتَّ فُحتْنا، ەحاهَذ
اِنُا كَةەُا اُبِر، ەجاْمِ، ەجسْنُا لُبِر، ەحُالْا، ەكَّةەە ﻣﺤﻜﻴﺔ هفِم هَالْا،
ەحفُيمِ." [9] ةَەەِ نَعلا وهَّجِم ثَهَّمِ هَبَّ ەزەەجذ اُحَم، ەمِذ كَم كَةَ
نُقْا وحُالْا ﺟﻠﻴﻪ، ەاجذ كَم: "حُاهَذ اِنُا حجَّم، ەلا حَامهنُاْمِ سزْا كَّ
اِبر وَّةَ ەَمهُنَّهاْالْا." [10] ەوَّحنَّ كَةەە حَمِلُا هَبِ وهمَّوَّ، ەِسلَّكَم هَّ
ﻣﺤﻜﻴﺔ حَالْكَم نَبِس كَم.

ثَهَّمِ ﻣﺤﻜﻴﺔ هَّم اُحزُا وَّةَ اُوهَّحلِهُا

[11] ەەَّةَ كَةەە ثَەهُا وِجلِوْه، اُاْ هَةَا ﺟﻠﻴﻪ إهمَّم نَلْب، هَالحقَّم
هَاُلحقَّيْتِيْه ەنُقْا ﻣﺤﻜﻴﺔ. [12] ةَةَ نَعلا وِهمَّيْجِ كَم هَّةَه اُوهُحا وَّةَ
هيَّمِيلِهُا، سزْا كَم وِجمكْمِ هَّمِلُا وِجِ هَةَا ثَّسَيْنُا كَةَ اُهُا، ةَةَ اُهُا
اُوهَّحلِهُا هَةَا، ەنُقْا ﻣﺤﻜﻴﺔ اُحتْا وَّةَ هيَّمِيلِهُا اُحقَّم. [13] ەثَهَّمِ
ﻣﺤﻜﻴﺔ ﻣﺤﻜﻴﺔ ﻣﺤﻜﻴﺔ

21 ڤُخ ڤِے خەۂ ھُحبِۡا. ھَيۡتَالا أَهَّ ثَے ثَەوەُثَا. ەثَے ڭَتەۂۡا ەثَے ۋَەسَا
ڭَتەُۡا. ۋَحَھَيۡتَالا ھەڭَتُا ڭَوِج ِەۂا حَھۡسَاُ. 22 ۋَحبُا ثَھَّەھ. ۋَاڭَز
حَەَ\. "أَحە أَڭَزە حَتَەسُ ثَحَھۡثِم ۋِسأَمۡۂَ\. ۋَھەحَمۡۂَ\. ۋِھەڭَتُا
سُأَے. ۋَسَيۡتَا ەۂَۋَحَجَے. ەَيۡتِخَا ثَھَاۋِڤَے. ەڭَتھَا ھُەحَے. ەَّتۡاۡا
ھُەَّے. ەثَھَقَّتَا ثَھەھَاۡخَزَے. 23 ڭَەجَەِے حَھَے ۋُلَا ثَاۡخَھَلا ڭَس."
24 ڭَبِ ڤِے أَأَحە أَحَّتۡۡەِے ۋَّەسُے. ھَزَے حَھَّاڤَز حَجۡتَھَا حَلا ۋَّەسُے.
"ھُبَا بِڤَمۡۂَ\ حَّەۋَخَا حَھۡسَاُ. ثَبَا ۋَثَے ۋَّەسَا ثَھَاۡأَّس؟ 25 ةَالَا ھُبَا
بِڤَمۡۂَ\ حَھۡسَاُ؟ ۡيَجزَا. ۋَيۡتَالَا ۋَّثَبَا حَجَھ؟ ەَا أَحَّے ۋَجَحَّةَھَا
ھَڤَتۡتَا ەَجِڤَةَۡقَا أَمۡاِەَۂَ\. ثَھِ ثَحَحَّا أَنَّہ\. 26 ةَالَا ھُبَا بِڤَمۡۂَ\
حَھۡسَاُ؟ بَجَبَا؟ أَے. أَڤَز اِبَا حَجَھ\. ەَيۡلَّز ثَے بَجَتۡا. 27 ەَۂَہ ۋَحَكَەِے
ثَلَّبَج. ۋِەَا أَبَا ھَڤَۋ اِبَا ھَحۡلاِج ەِبَم ڤَزَّەڤَبِ. ۋَيۡلِڤَے أَەۋَسَا ەِبۡھَتھ."
28 "أَڤَز اِبَا حَجَھ\. ۋَكَتھ بَجَبَا ڭَتَكَّيۡے تَڤَّا ۋَزَت ثَے ثَھَسُے ھَحھِبُبَا.
ڭَەۋَا ڤِے خھَحَثَھۡاِا ۋَاڭَەَا زَجَ ِەِ ھَتھَ." 29 ەڤَكَە حَھَا ۋَھَھَحە. أَۋِ
ھُتَھَا. ۋَۋَھە لَاڭَەَا. ۋَحَھَۡبِە ھَحھَھَۋَمۡاِە ۋَثَھَسُے. 30 ڤَتَّھَا ڤِے ەھُجِتَا.
لَكَھە خَبَعھَۂَ\ زَجبَا ۋَاڭَەَا. ۋِلَا أَاِحَھَۡبِە ھَتھَ۞

ھەھ ۋِلِ حَتَ ۋِۋَە

31 "حَھَے ەُجَّلا أَۋَّھَا لِاِئَا ۋِھَزَحبِۡا ەُۋَا. ۋَحَھَے ۋُثَبِ؟ 32 ۋُثَبِ
كَلِۡتَا ۋَمۡۂَّے خھَّەمَا ەەھُثَبِ حَسَجَتَّەۂَ\. ۋَاەزَّبِ. اھَز\ حَجَھ\. ەلَا
ۋَڤَبۡۂَ\. ۋَاكَبِ حَجَھ\. ەلَا خَجَمۡۂَ\. 33 أَۡاُا ۡيَبِ ثَھَسُے ھَحھِبُبَا: لَا
أَڤَلا كَسھَا. ەلَا ھُۡاِا سَھزَا. ۋَاەزَّبِ اِبۡۂَ\. ھَاۡوَا أَبِ ثَھ. 34 أَۡاُا خَزَہ
ۋِاِبَمَا أَڤَلا ەھُۡاِا. ۋَاەزَّبِ اِبۡۂَ\. ەَا ۡيَجزَا أَڤَەلَا. ەھُۡاِا سَھزَا. ەۋَسھَا
ۋَمُجتَھَا ۋَۋِسُھۡتَا. 35 ۋَاۡۋَۋَمۡاِ ثَجھِۡاِا ثَھِ ثَحَھَۂَ\ خَتَتھ."

وحزاًا أه حسزئا بهزسئا وًاًا؟" [21] وحَەه هُحلَّبِه، حكَّحْا هَبس كْه
هُمِ ضاجْا وهُمِ هِتهوًاًا وهُمِ وَّەسْا حَمقُاًا، وحكَّحْا هَعتْا هَّج كْه
كْه وسُب. [22] وهَبكَ كْه ثهَّه واهِ كْه كْه: "اُجَّه اهَزَّه حتَّەسُ
حفا هُزْا وِسلَّحجَّه وهَهَسكَّمَّه: هَهَّعتْا حسُب، هَسيَّتْا حِعهَّحجَّ،
هَّيَّتجْتْا حهَّبَّجِ (حِجمَّلا هَّه يَّزجُا هُتْه)، هَّتَّتهْا حِمحكَّ، هَّتَّتاًاًا
حهَّمهَّ، هَّفَّهَّتْا ضوَهَّكْه هَحزا. [23] وهُّوحُا حهَّى ولا حهَّحِما اُكَّ."
[24] وَّەه ئعلا وًاًا هَّاًّحهَّتْا وثَّەسُ، ههَّزْا كْه وًاِه كَه ا نُقْا
كْما ثَّەسُ: "حِسُا وئَّهَّمَّمَّه كَّەه هَّحِزُا وسُّمَّه؟ هَسُا وهَّهوًاًا
هَّەه هَّەا؟ [25] وَّالًاًا حِسُا وئَّهَّمَّمَّه وسُّمَّه؟ يَّحزُا وِجِ مُا حجَّمهُا
حكَّهقْا وَّصَّجْا؟ كَاكْه اُسَّا وِجِلَّت جِحكَّهقْا هَهَّتْا وحسَّتْا كَهَّمقْا
كَهَّرَّوْا وَّهَّحكْا تْ. [26] وَّالًاًا حِسُا وئَّهَّمَّمَّه وسُّمَّه؟ ىحَسُا؟ اُم كَاهَز
اِئُا حجَّه، وِاِو هَّەه ىحَسُا. [27] وَّەُا مُا وًاِحكْه حلَّحِ: 'كَاكَّ حِعهَّبَو اِئُا
وَّه هَكَّلاجَّبَّ هَبِهَّەلًاِبِ وِعهَّحِت وَّه وَّوزُا هَّەوِهُبِ.' [28] كَاهَز اِئُا حجَّه:
كْما ىحَسُا كَتَّحْجًا وَّەا ا نُقْا وَّح هُمِ ثَّەسُ وَّه هَّحعِيُّا، اُلًا وَّه ىكَّەوًُا
حَّەه هَّحكَّهَّمًاًا وًاِكَّەُا وَّح مُا هُتْه." [29] وهَّهكْه وَّه كَّعُا وهَّهَّسكَّ،
كَّم وَّهُّحِجقْا، هَّەوَّكْه حَّەه وَّوهَّەمًاًا وًاِكَّەُا، هَّاِتْه وكَّهَّبَّ حَّەه
هَّحكَّهَّوَّمِاًا وثَّەسُ. [30] اُلًا وَّەتَّمها وَّهُّعتْا وَّهَّنَّ حَّەه زحسُا وًاِكَّەُا،
هَّاِتْه ولًا كَّهَّبَّ هُتْه.

ثهَّه حزِب وَّا نُقْا وَّەه اَجتَّبْه

[31] "وَّا ئعلا حهَّى هَّعزهَّما اِئُا وَّه وُوَّئُا، وِحهَّى حزِب؟ [32] حزِب كَّلاًّتْا
ىمَّتْجا حَّەه هَّەهُا، وِحهَّكحهَّى كَّما وَّهُّجتَّبَّهْ وجاهَّنِه: اهِ كَّ
(هزَّهَز كَّ) اُكجَّه ولًا وَّهَّبَّمَّه، وِهوَّكَّما كَّ اُكجَّه ولًا كَّجَّمَّه.
[33] هَّاِتْه وًاِاًّ ثَّەسُ وَّه هَّحعِيُّا، لا هُاِما كَّسهُا ولا حهَّمْا سُهزُا،
وجاهَّنِه: هَّاوًُا هَّحْه. [34] اُاًّ وَّه اُحزُا وَّەه نُهُا هُاِما وِحهَّمْا
وجاهَّنِه هَّاكْه يَّحزُا اُجُّلا وهَّمُّا وسُهزُا، وؤسهُا وَّهُّجقْا وَّهُّهُتْا.
[35] اُلًا وَّه هُجهِاًا هزَّوهُا هَّەا نُقْا وِجاحكَّ كْه."

يسوع يشفي رجلا أعمى

36 وبينما هم سائرون في الطريق، رأوا رجلا أعمى منذ ولادته. 37 فسأله تلاميذه: «يا معلم، من أخطأ، هذا الرجل أم أبواه حتى ولد أعمى؟» 38 فأجاب يسوع: «لم يخطئ هذا الرجل ولا أبواه، بل ولد أعمى ليظهر الله قدرته فيه. 39 ما دام النهار باقيا، يجب أن أعمل أعمال الذي أرسلني. فالليل آت حين لا يستطيع أحد أن يعمل. 40 ما دمت في العالم، فأنا نور العالم.» 41 وبعد أن قال هذا، تفل على الأرض، وصنع طينا بريقه، ومسح الطين على عيني الرجل، 42 وقال له: «اذهب واغتسل في بركة سلوام» (ومعناها المرسل). فذهب الرجل واغتسل، ورجع وهو يبصر.

43 فقال جيرانه والذين كانوا يرونه من قبل متسولا: «أليس هذا هو الذي كان يجلس ويتسول؟» 44 فقال بعضهم: «هو هو»، وقال آخرون: «إنه يشبهه فقط». فقال الرجل: «أنا هو!» 45 فسألوه: «كيف انفتحت عيناك؟» 46 فأجاب: «الرجل الذي يقال له يسوع صنع طينا، ومسح به عيني، وقال لي: اذهب إلى بركة سلوام واغتسل. فذهبت واغتسلت، فأبصرت.» 47 فقالوا له: «أين هو ذاك؟» فقال: «لا أعرف.»

48 فذهبوا به إلى الفريسيين، الرجل الذي كان أعمى من قبل. 49 وكان يوم سبت حين صنع يسوع الطين وفتح عيني الرجل. 50 فسأله الفريسيون أيضا كيف أبصر. فقال لهم: «وضع طينا على عيني، فاغتسلت، والآن أبصر.»

ةَ ـمُحَمْا وَهَ ـمَ آيِـمْا سُهُـمْا

[36] هَالِّ سِ هَـمِ هتَّـهْا آجِ هْتْه وُاِلا آحهْه، ههْجِ: حهْـمْا وَهَه
هنَـهَهُا ههصَّـمِ. [37] ههِ هَهَا آيِـمْا سُهُـمْا هَهَ ـمَ هيَّـمِـهْـمُا. هَهَ ـمَ تَعلا
وْاوَّحُا وِهِ مُا همصَّجُا هَهَه هَـمْا وَهَه هنَـهَهُا، هِ هَـه هَـمـهْا
وهْصهُا، [38] ههْـمُا هْـمِ جِمْوَه كِـح وَّلِـْه ههْجُا هَهَا، ههـهْزَا هَـه
وهْـمْوُا وَّلِـْه هَيَّهتَيَّـهِ، ههصْهنَّـْه هَهَه هْـمْزُا وِوَّـهْه، ههـهُا هَهَا
وَّلِـْه ههـمسُا هْصهُا. [39] هَهَ ـمَ تَعلا وِسزَا هَـه هَّه هنَـهَهُا وِهزَا هَـه
(هتَهَّـه)، سهَّج هَـه هصْهْه هاهِ: هَـه "هَزُا وُهَوْا هَهَا بهَّـُا،
وُاوِّـه هَهَا هَسُا ههسُا هَّه لُهَـيِّـهِ: سُهُـمْا مُا هَّ ـمَ آيِـمْا وِجِـح هَـه
آهْه." [40] هَبهَـنَ هَـه هْهَّـه هاهِ: هَـه هْه: "هْصهَّ\، هِ هَـ هْزَا
وُاهَـنَ اِزُا هُـ." ههَّهْه اهِ: هَـه هْه: "اهَـ، هَـصهُـزُا." هاهِ: هَـه
هْهَّـه: [41] "هِ هَهَا لاْ ههَـتْا حسَـ هُـزُا وِوَّـزُا، هَـلا سَ سَجَّهصْمُا
وَّـتْزَا، ههَـلا هَّه سزُا سَهصَّ. [42] ههَّمـيْه وهَـيِـ هَهَا هَّه وهَبهَـنَّ،
لُزَا هَّه هَـهَوْهْه (هَّه وَّـنُيْه). ه\ تَعلا آسُا هَهَبَّ هِـنُسَـمِ هَّه
بِو؟" [43] هَبهَـنَ هَـه هْصهَّ\ هاهِ: هْه: "هُاهَـنَ اِزُا هَهُا وِلُزَا آهْه
هِكْحَا." هاهِ: هَـه هْهَّـه: "هنُوُا بِ\ هَـمِ." [44] ههَـنَـمِ هَّه هُـيْه
لَاهَ ـمَ آيِـمْا هاهِ: هَـه هصْهصَّ\: "حسُـا ـمَ آيِـمْاْا، اُزُا هَـجِ اِزُا
هَّهَه هَـمُـيْـمِ، ههْتْا هَـتْـهِكْـمَّ لُا هَّجِ هَـمِ هَـ، آلَّا هَـيْا هَيَّهتَيَّـهِ
هَـمْوُا هَـه وَّلِـْمَّ، ههَّهَه هَـهَـنَّـهِ هصْهنَّ هَـه. [45] هَـا لُا بِعه هَـمِ
هَـ، آلَّا هَـيْا هَاهَـه هَهَ ـمَ تَعلا وهَـصَّـهُا لُا هَـمُا هَّهَه بِـهُا وَّلِـْمَّ.
[46] هَـا هْـمسُا هَـنَهَ لُا مِعه هَـمِ، آلَّا هَـيْا حصْـمسُا وهَـصسُا مِعه
هَـه وَّلِـْمَّ. [47] هَهَهجَا هُاهَـنَ اِزُا هَـمِ: هحَـهَّ هَـتْهُهَـيِّـه هَ هِكْحَا
هَـلا وِنِـمِ هَـه هِكْحَا. ههَوُا وِهحَّـعه هَـه اِهعُا، اِهعُا هَـنِـمِ."
[48] هاهِ: هَـه هَـهَ آيِـمْاُمُا: "هحَّـهَّ هَـتْهُهَـيِّـمِ." [49] وِهعَـزْـه هَـبِ
وِهصَّجَ اِهَّـنِـ هصْهقَّـْه: "هَسُا هَزُا وَسُهَوْا هـمْـ حهُجِـع؟" [50] هْهَّـه

دزەصا هحسسا

8 [1] ەەەا هَى ثُلِّوْ ەُكْس. هْمِدْنْبِ وِەُا هْفَّەس ثَحِيَّتِنُلِّا ەَجفَّەوتُا:
ەهَجْزا وِەُا ەَهفَهَثَ هَكثَّەلِّا وَّاكْەُا. ەَلِوْحهَزْلَّەس ثَحْهَس. [2] ەتْقْا
ەُكْس وْلِلَّاهَّتَ هَى ثَّەوتُا ەهَى وَّەسْا ثَّتمُلِّا. هَزئَس وْهمِهَزئُا
هَيِبْكُسْلَّا. ەُس وْهَجحُا هَلاَّوَتِ بِفَّەس هْنئُف. [3] ەهَّسَ أَيِلَّلِا ثَّەرَا
وَثْحُسْلَّەس وْهُوَوْهِس. ەهَّەهَ: ەَلِسْتِسْلِّا هَيَّتِلِّا. أَسْكْس وَّهفَهَهُ
وِقَّس ثَّەر ەَ هَى هْنتُسْهِ٭

فِجْلَا وِزەحا

[4] ەچِّ ثْمهُا هَيَّسُلِّا ثَنَّف وِەُا: ەهَى ثَّلا هيَّتنُ أَلِّس وِەَه ثَەلِّەس: أَهَز
ثَفَثْلِّا. [5] "بِفَّس أَوَّەثُا ثَهْزَوَّس أَوْثَەس. ەچِّ اوَّس: أَسْلِ وَّبِفَّلا ثَلا ثِّ
أَەوسُا. ەالْلِوَّەس. ەَلِبْثَلِّەس فُنَّسلِّا. [6] ەَلِسَّنُا بِفَّلا ثَلا هَّەثُا. ەچَز
هُثلِّەس ثَحُا. ەَوكْسْلا وِەُا ثَه أَكَّثَكْلِّا. ثَّجس. [7] ەَلِسَّنُا بِفَّلا ثْمِلْ
ثَقَثْحُا. ەَمثَّه ثَهْس ثَقَثْحُا. ەسْفَّەوِس. [8] ەَلِسَّنُا بِفَّلا ثَاوثُا لُجِلِّا
ەهَفَّسْلَّا. ەَمثُا ەَحجِّ فَّاوَّا. ثِّ ثَهُلَّا." ەُكْس ثَّ أَهَز. هُثُا وِەُا.
"وْثَّ وَّامِلْ ثَه أَيْوُنُا وِثْمهَس. ثْمهَس!."

ثَهس ۱ حقَلَا ەجَلَّا حهەە۱؟

[9] ەهَلَّثَەوِس أَلْحَثَّبْەوِس. وِهُئَه ثَلِلَّا ەُنُا؟ [10] هَّه وِس أَهَز ثَهَّە۱.
"ثَجَّ۲ وِە ثَهَّجِ ثَهْبِس ثَوُزُا وِثَحثَّەلِّه وَّاكْەُا. ثَەثَّ۱ وِس هَزثُا.
ثَقَّلِّا هَلِّاهَز. وِچِّ سُلِّس. لُا ثَسهَّ۱. ەچِّ ەُهثَّس. لُا ثَهئَلَّثَّ۱."

ەبز ٱە كَەە ٱَيِلْأَمُا: "ةَّە ەَمضُةْلُيْبِر ةَّج ٱَە ٱِي سُتْا، ٱَا جِمٱُمُا."

ةَّه حزُجُا وِهُزْا

8 ەجِلِؤ هَدەَّب، حُزْبِر ەَةُا تْغَّەه ٱَحِيَّتنُلُا ەَحَقّتَهُلُا، ەحُزْا ەَةُا ٢ ەِمهَجز ةَّه ٱَحَفَّەلُا وَالٱُمُا. ةَاوَحهَزْتِهِ أَحهْه. ٢ةَه ١ ەَةْا وِتَبشّه ٱَي ٱَاجْا ەٱَي وَّەسْا ٱَسقُلُا: ٱَهزَبِر ِهجِمزُنُا ٱَيِحكَمُلُا، ەَمُا وِهَجٱُا هَاوْا تَغَّصَّ ٱَهتَه، ٣ەتَسَ ةَّه أَيِلُا وِةَّءَا، ةَّه وَحٱَمُلُا وِةَوُەِوِه، ەهَّەهَ، ِمسْتْا ٱَكْٱَا وِهَهَّصَّ ەَةَِ ٱَه ٱَي ٱُكَلُّه ەٱَكَلُّه (ٱَكَلُّه).

ٱَمِلُا وَّەه وَوُحُا

حلم 13:1-9؛ مزمور 4:1-9

٤ةَه تَعلا وِكَلَّصَّ ەَةَِ نُقْا ٱَكْٱَا، أُلِ ەَةَِ ٱَحِٱَه ٱَي ەفُّه ةَّهِيَّتنُلُا، ەبز ٱَه ٱَهِ ٥ةَّه حضُّلُا: "ةَّه وَوُحُا تَعِه وِنُبه ةَّه أَوَحِيْه، ةَه تَعلا وِنُبه ٱَه ٱَمُا وِتَعِه ٱَا هَعفُه وَّەه وَوُحُا، ەوَّمه، ةَاِفُّه وَةُّهتْا. ٦ِمسْتْا تَعِه ٱَا ةَّه هَّەحُا، ەحَه هُحلُّيْه تَٱَّ، ەهَلِيْه وِكَلِ ەَه ٱَه ٱَكَحَّەلُا ٱَبِه. ٧ِمسْتْا تَعِه ٱَي ةَّضَّحْا، ەبِج ةَّضَّحْا أَحهْه ِمسِفُّه. ٨ِمسْتْا تَعِه ٱَاوَحُا لُجِمُا ەهَنِاُا، ەٱَّ ەهِم ٱَه قَاوْا، ةَّه سِ ةَّج ٱَه هُلا." ةَٱَ ةَّه تَعلا وِبز ٱَه هُحلُّا ٱَه هُٱَه (ەبز ٱَه): "هُي وِجِ ٱَه أَوْتْا وِهُجِه لِهُا هُجِه."

ٱَجِي ٱَهَّتْلُا جِهِجِه أَحهَّه

حلم 13:10-17؛ مزمور 4:10-12

٩ِمهَلُّه ٱَه ةَلُّأَحهَّتِّيْه وِجِسُا ةَّه هُلِكْنُا. ١٠ەةَّه ەبز ٱَه ٱُه: "أَحَّه ةَّج وِلِوَحَّه ةَّه ِوُا وَّەه هُٱَحَّەلُا وَالٱُمُا، أَلَا ٱَكَةِ

ھەقھ ئىللا ۋاۋەتلا

11 "ھۇنە ۋې ئىللا. ئۇنلا ئىلۇەمې ئىلىۋا ۋالىلا. 12 ھۇنە ۋې
ۋىلا ئې ئەۋسا: ئىلۇھۇە ھۇنە ۋھىمگى ئىلىۋا: ھالۋا ئىلىۋجۇلا ھقىلا
ئىلىۋا ئى ئىھۇە: ۋلا ىەھىنە ىنشە. 13 ھۇلى ۋې ۋىلا ھەنلا:
ھۇلى ئنە ۋھا ۋھىلە. ئىئۇەۋا ھقىگىلى لە ئىلىۋا: ھىھۇنا كىنا
لەۋە. ئالا ۋئجىنا مې ھىھنۇەۋە. ھجاچ ئىھۇنا. ئىۋقىگى. 14 ھە
ۋې ۋېقىلا ئىنا ثقتلا: ھۇلى ئنە. ئىلى ۋھىمگى ئىلىۋا: ھجۋىۋا
ھجھەۋا ھجئىيىۋە ۋىلىلا ئىۋىسقى: ھقالۋا لا ىەۋگى. 15 ھە ۋې
ۋچاونلا لىجىۋا: ھۇلى ئنە. ئىلى ۋچلىنا ھەبنا ھىجا ھىمگى ئىلىۋا:
ھاسۋى. ھىھۇگى ھالۋا ئىھھىنىنەۋا."

ىلىلا ۋھنىل

16 "لا ئىنى ھىھۇ ھنىجا. ھىسىقلا لى ئىلىنا: ئە ھاۋم لى ئاسۋ
ئىنھا. ئالا ھاۋم لى لىلا ئى ھىنىۋا. ۋچلا ۋىلىلا. ئىزا ئەھۇە.
17 لىنا ئىسا ئىۋم ۋچھا ۋلا ئىۋىلىلا. ھلا ۋىھلھى ۋلا ئىۋىۋى. ھئالۋا
لىلجىنا. 18 سۋە ئىئىنا ھىئىنگە. ئى ۋاىۋ لى ئىسا: ئىۋىھۋج لى.
ھئى ۋىنا لى: ئۇ ھە ۋھىجا ۋاىۋ لى. ئىھلھلا ىئە."

ئى ائە ۋاىئ

19 ئۇە ۋې لىۋاە ئەھ ھاسقەۋ: ھلا ئىھىئسى ۋەە ۋېىھىگە ئىھە.
ئىگلا ئىھا. 20 ھاھنە لى. ئەۋ ھاستر ھىمگى لىجا: ھۇجى لىھسىۋ.

ἐστὶν ἀλήθεια Χριστοῦ ἐν ἐμοί, ὅτι οὐ φραγήσεταί μου τὸ καύχημα τοῦτο (ἐν τοῖς κλίμασι), οὐκ ἐγὼ ἀλλὰ ἡ ἀλήθεια τοῦ Χριστοῦ (ἐν ἐμοί).’

ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲓⲙⲁ

ⲁⲅⲁ 13:18-23; ⲁⲣⲓⲑ 4:13-20

11 ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲓⲙⲓ ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲓⲙⲁ· ⲁⲩⲱ ⲁⲛⲟⲕ ⲉⲓⲙⲓ ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲓⲙⲁ,

[21] هُوَ فِي حِنُا هَاذَا لَوقَا. "هُكَي أَنَا أَهِ هَاتِ: أَمكَي يِهُمَكَّي
هَكذَا وَاكهَا هُجَبَّي كُفَ."

يسوع يعلا حكحلا ويعا

[22] وهَا فِي خَبِ هَي تَقهُبُا: هكَي تَهَمِ تَهَمِ تَلَجِ خَهقَّبِيلَا: هَوَ
هِلَحَتَيَوهِ. هَاذَا حَوَا. تَحتَ حَوَه تَجنَا وِتَعبُا. [23] وجِي وَتَي.
وهَبِ كَه هَوَ تَهَمِ. هَوهُا كَحكَحُلا وَوَسُا خَتَعبُا. وهَزَجَا وِهُا هقَّبِيلَا
حَهلَهَكَ. [24] هَمتَجِ أَخَزَوهِ هُاهزَي كَه. وَكَ وَكَ! أَجَّبَكَ! هَوَ
وَي هُر هَجلُا خَتَوسُا هَجهَسقَّةلَا وِتَهُا. وسَم. هَوهُا هَحسُا. [25] هَاذَا
حَوَا. "أَهُا هِ هَهتَّهِجَا؟" هَتَا فِي كَي وَّسَكَي: هَلاوَهزَي
وهَه هُاهزَي سَي خَبِ. هَتَّه كَ هُنَا؟ وَاقِ خَتَوسُا فُقِ هَحهَتهَّةلَا
هَحتَهُا: وهَهلَهحَي كَه.

يسوع وَق وَما خهوحهه

[26] هَوَيَه هَالَه لَالِوَا وِكِيوَتُا: وَاهلَهوهِ خحَجنُا. كَهمجَا كَّسُلا. [27] وجِي
بقَه لَاوحُا: فَكِ كَه كَجنُا سَي كَ هجَّبِيلَا: وَاهِ كَه وَهُا. كَ أَجنُا
هَكَّسُالا. وهُاتَا لَا كُجَه هِوُا. هَججَلَا لَا حُهَز هِوُا. أَلَا حجَهِ هجَّه وَا.
[28] كَي سالَا وِي خَهَمه: هحُا. هَبقَا هِهَوهِ. هَجقُلَا وُهُا أَهَز. هُا
كَ وكِ تَهَمه خَه وَاكهَا هزَهحُا؟ حُحَا إِنَا هَبِ. لَا لهَبقَس. [29] فُقِ
هِوُا كَه كَ خَوسُا لَبقِا حهَفَه كَ خَنهُا. هَّكَ هِوُا كَ خَ
أَجنُا. كَ وَهجَا هِوُا كَه. وهَلاهَز هِوُا حهَقحُلا: هَججَلَا هَلِكَ هِوُا.

وجاحكَ وسُلِ كُبِ." [21] وهُمْ هَبِكَنِ كُه واجِنِ كَه كُه: "هَنَّ تَ
أَمَّس هَاتشنُتَّس، أَسْلا وجُمعكَ هَ هَحلِا وَاحُوا وهَمعَّ كَه."

تَهَّم لوهَحلا هَ كَحكُلا وَهَه هَعُا

[22] وهَهَّم حسِ هَمِ تُهتُبِا، هَجِم تَهَّم هَلَّجِ جهقَّيدِا،
هَتْه هَلَّحقَّيَّبِه، واجِنِ كَه كُه: لِهُا مِلهَّسْا كَدَه كَحُوا
وَهَ هَعدِا. [23] وهِتْ أَنَّلا، وَجِبِ تَهَّم. وهَبِم كَحكُلا وهَهَا
دَهَ هَعدِا، وهعَهَّجِ كَه هَ هقَّيدِا وجِلهَنُا. [24] وهعَهَّبْه
هَهِهْه واجِنَّه كَه: "هَحفُنُا، هَحفُنُا، لوهَهحَنَّسْا!" وهَتْه
هَبِم وهَكَم كَه كَلا هَهَّةَا هَتَّلا سَتَّا وَهَه هَعُا وهَجِ
وهَهَّ هَحلِا. [25] واجِنِ كَه كُه: "أَحُا هُا هَ هَهنَّهلِجَه؟"
وهِتْ أَهُخَا، هَسَبَّوهنَّ هَهَوِ وامَّنِ هَهَوِ سَبِ حسِ: "هَسُا هَنُا؟
وكَهَّةَا هلَّ دُهَحا هَّومبُا وكَتَّلا سَتَّا وكَهَه هَعُا وجِمعكَ
كَه."

تَهَّم حهُنِ وَتَا دَهَه هَهحهُنَبَه

لوقا 8:28-34؛ مزمور 5:1-20

[26] وهِلهَه هَالِ كَهَه أَلِوُا وَهِتُتا وجِم هُا كَلا هَ كَحُا سَنُا هَهَ
هَعدِا، هوهَجِلا وَهَه كَسُلا. [27] وَهَ هَعلا وبَسِلا كَهَ أَوحُا، اهَّس
أَحَه سَبِ كَحنُا هَهَ هبَّيدِا، وهَسِلا أَحَه وَهُا هَبِ أَحنُا هَبَّجُا، ولا
وكُجَس هَهَا هَبَّا، ولا دهَلَّجِ هَهَا حهَسِلا، أَلَّا دَبِ هَهَّجَّا. [28] وَهَ هَعلا
وسَّا كَه كَتَهَّم، هَدكَم كَه وهَجِلا هَهِوَهه، وحهُلا كَحكُما اجِنِ
كَه: "هُا كُبِ هَبَّ، هَا تَهَّم هَ أَحنُا وَاحُوا هبَّعهُا، هُادَم لِنُا
هَبَّ ولُا هَصَّجِلا كَب،" [29] هَدلَيه وتَهَّم هَجِ كَه هَهَا هَّومبُا كَهَ
وَّمسُا جِعلِا وبِعهُا هَهَه نُهُا، أَحنُا هَبَّجُا هَهَّ هَهَا هَهَ هَعلا وهحَّا
كَه (اجِلِ كَه هَ هَاوُا)، وهَسِلَاهَنِ هَهَا حهَسِحَّكُبِا، وحهَتَحَّلا هِسِهِنِ
هَهَا. وهَتْه هُلَّ هَهَا كَه؛ وهَسِلَوحَلا هَهَا هَهَه هَاوُا كَهَه هَبِحنُا.

ومعلمهم وهو أخذ يقول لهم: 30 «لا تطلبوا علامة
لأحد». 31 وكان يسوع يتكلم عن موته القريب. ولكن
التلاميذ لم يفهموا ما يقوله. 32 وكانوا خائفين أن
يسألوه عن ذلك. 33 وصلوا إلى كفرناحوم. وعندما
كان في البيت سألهم: «عما كنتم تتجادلون في
الطريق؟» 34 ولكنهم سكتوا لأنهم كانوا في الطريق
يتجادلون عن من هو الأعظم بينهم. 35 فجلس يسوع
وقال للاثني عشر: «من يريد أن يكون الأول بينكم
فليكن آخر الكل وخادم الكل». 36 ثم أخذ ولدا صغيرا
ووقفه بينهم، وحمله بين ذراعيه وقال لهم: 37 «من
يقبل واحدا من هؤلاء الأولاد باسمي فكأنه يقبلني
أنا، ومن يقبلني أنا فلا يقبلني أنا فقط بل يقبل
أيضا الذي أرسلني».

38 فقال يوحنا: «يا معلم، رأينا واحدا يطرد
الشياطين باسمك، ومنعناه لأنه ليس معنا».
39 فقال يسوع: «لا تمنعوه، لأنه لا يوجد أحد يعمل
معجزة باسمي ويستطيع بعد قليل أن يتكلم عني
بالسوء. 40 لأن من ليس ضدنا فهو معنا. 41 ومن يعطيكم
كأس ماء لأنكم تابعون المسيح، الحق أقول لكم إنه
لن يخسر أجره.

يسوع يعلم عن الطلاق

42 «ومن يسبب لأحد هؤلاء الصغار الذين يؤمنون بي
أن يخطئ، فمن الأفضل له أن يربط حجر الرحى الكبير
في رقبته ويرمى في البحر. 43 وإذا كانت يدك اليمنى
تجعلك تخطئ فاقطعها، لأنه من الأفضل لك أن تدخل
الحياة الأبدية بيد واحدة من أن تذهب بيدين إلى
جهنم، إلى النار التي لا تطفأ. 44 [حيث الدود لا يموت
والنار لا تطفأ.]

30 ةثقف معلا لك لك: "بسا إهجو؟" اذإ لك "كيش"،
ةلمج وهاوا كلذا كنئ ةءاج أنه. 31 واحن ةءاج ثلث ولا ةحلك
قمءبا وإ كةءا ءاهملا (كهقملا). 32 وج ةءا لأما كنبا وكلذا
سأتا وبحبا كةءا قوبا، واحن ةءاج ثلث وبجن كسأتا، ولوا
كله لث. 33 وبقعف هقاوا هةءا كحنبا وكنئ كسأتا، ةءف كنبا
قلكه أاه لاه هو هعفما، وبقعك كةءا ثعبا وسعف. 34 ةءف بعلا
وسلكه كنبحتا هو ثذا وهةف كنعف ملموقله كعيتبلا وكقتهلا.
35 وبقعف ه بقا وسا هو ثذا وهةف هالإ كيح ثقعم، وسلكه
هو كحنبا وبقعف هقاوتبه، كالكه كجعما وسلعفبا وملأجا كح
هةوتبلا وثقعم، وبئعك. 36 ولعوتشله هبر وسلكه أبزوحا نبس كله
كةءا كحنبا، هو وعبا. 37 واحن ةءاج ثلث قلكه هو كعبا وتبوتا
واا هج كحنله، ملمج واعجا وحبا بقملا ةءا أحكنه. ةءثه
ثقعم هلجم كةف هعفيلا ولجن هج كحنه. 38 ةءه كحنبا
وبقعف ثلث هقاوا أكه ةءا ثلث وهةا كحله. ألا ثقعم هذا كله
ماذإ كله كه: "وكذ كةءا كلميبر ولعوم هو ثذا وهم كله
أحهج أكعبا." كاا، ولبز ةءا حقكه ف مجيلا هو ثذا وهم
كله أحهله ثقعم.

هعفسا حعبس هو هكحبا وهوعا أوعبا وحعكسا لاكلا

40 ةءف بعلا وإذإ ثقعم بقعف حقبهلا ثقا كلكبا، ملمج وحفكه
بهنف ةءف كه. 41 ومب كحنبا، إهجله ملأوه، وفعبا وحفعملا، بعم
مبم تجلا وثقعم، ولكه ةءا ثلث وجذإ كةءا كلميبه، 42 ملمج
وجم ةءف كه كنبأا سسيملا، كنبأا وأوحهف إهتا، ولعقبج ةءف
كه وعلما. ةءف بعلا واا أحلله ثقعم، ثقا كلكبا بسف ةءف
كه. 43 وج ةءا أيملا (طلجلا) جعكبا وهةه أوعبا هج لأوحهف
إهتا، ةبا وعبزه كه هلكه هو هكتبه كلا ه أهتا، وبعبا
لا عبز وعبس كه. 44 ولعقبم كه (كثقعم) هج جلاوه وحم

ەقنڭە ڭجبقا وُماتە. ەقسپُا. ەُمڭە ڭنۋَەڵا ۋِوەڤە. [45] ةاڭز ڤەە.
"ەُنَّە مْنج ڭ؟" ەڇِ ڤَڭەە ڤُجنَّب. أُڭز ڭە ھْمحڤَ ڤَافِا. ەۋڭمڤە.
ۋْڭ ڤْتقا ڭڭرَّب ڭِ ەمُجرَّب. ةاڭز أَبِ: ەُنَّە مْنج ڭ؟ [46] ەَە ۋِب أُڭز.
"إِنُب مْنج ڭ. أُنا ڤِسز ڤِڭڭ وَسُلا بڤَب ڤْسب." [47] ەُب ۋِب أَبِڵاا ڤِ
سڵا وُلا ڵڭْڵە. أُڵاا ڤِ وْأَڵاا. ەڤِڭڭ ھْيِۋْاا ڭە. ةاڭزاا ڭڤَب ڭڭعا
ڤْڭە. ەڵَّا أَبِا ڭڭڭاا ڤْڭڭ. ةاڤْنا ڤْسپا أُڵاھڤڵ. [48] ەَە ۋِب ڤَڤەە.
أُڭز ڭە. "أُڵاڭْڭج ڭْڵِب ەُمڤْنَّەأُج أَسڤْأُج أُڭ ڭْمڭْعا."
[49] ەڭِ ەَە ەڭڭّا: أُڵاا إِنُب ھْ وْجڵ وْت ڤْنَّەمڤاا ةاڭز ڭە. ڭڵڵا
ڭە ڭْنأُب. لا أُڭڭّا ڭڭڭڭعُنا. [50] ڤَڤەە ۋِب ەڭڭ. ةاڭز لَأْجەە
ۋْڵڭّاا. "لا أُۋسّا! ڭڭڭّەۋ ەُمڭ. ەسُنا." [51] أُڵاا ۋِب ڤَڤەە ڭڭڵاا.
ەلا ەڭڭ لِإنُب وْنڭّا ڭڭڭە. أُلا ڭڭمڭَ ڤَ ڭڭڭڭَەڭج ەڭڭڤسُڭ.
ەلأْجەە ۋْڵڭّاا. ەلاُڭە. [52] ڤَڭەَ ڤَ ۋِب ڭُجب ەۋەە. ەڤْنەيَّب ڭڭڭە.
ڤَڤەە ۋِب أُڭز. "لا أُڭجڤَ. لا ڤِسز ڤَڭڵاا. أُلا ۋِەڭا ەِب." [53] ەڤُسڤَّب
ەۋەە ڭڭەەِب. وْيُڭّب وْڤَڵاا ڭْە. [54] ەَە ۋِب أُڤَب ڭڤَڭُب ڭڭڭ.
ەۋسْۋە ڭَابْۋە. ەۋْنۋە. ةاڭز. "ڵڭّاا. ڤَەب!" [55] ەۋۋِڤڤَ ۋْەسۋە. ەڤسپا
ەُمڭ. ەۋِڤِ وْنڭڭَ ڭْە ڭڭاڤڵ. [56] ةاڤَەە أُڭۋَتۋە. ەَە ۋِب
أَەۋ أُنَ: ۋِلاُب. لا ئاەنَّ ەُا ۋەەاِ.

ەڤب ەڤبۋ اۋڭڤۋاۋە ڭِھڭزاا

9 [1] ةەزا ڤَڤەە ڭڭاۋڭڤَنأُە. ەڭِۋج ڭەَ ەُسُلا ەڤَڭڭھُنا. ڭڵ
ڤَڭەَ ڤَاۋا ەڤَوۋەُنا. ڭڤَاھُنَّە. [2] ەڤَۋ أُنَ ڭڤَڭزَّە ەُڭڤَّەأُە

كله خطه هؤنسلإا وهه لخهعيهه، ومسيا ككه هه معلحا وهه
أوهسيه. [45] واهذ كله ثهمه: "هسيا وجم كله أحه؟" هه ثعلا
وحفكه هسئه، اهذ كله كه همحه حاها، وإلحمه: "هعلهنا،
ه حقا لحكسهه أحكم وهلسهه كم، وجاهذا هسيا وجم كه
أحه." [46] وهئه اهذ كه: "نعا جم كه أحه، هلهيه وإلم ابا وسلا
ثعهم هنه." [47] هه أبلألما، هه ثعلا وسلا كه ولا لئه كه، أبلما
حذحلا وتهسلا هجم كه كه، واهذ كه هم هه كعما هكه،
كهه هم جم كه، هلبؤحا هسيا ثبس كه. [48] ومهمه اهذ كه
كه: "خبلب، سفر وهسم، هه هصنهألبهبر هج كه كم ستا، ألا
جمكعا."

[49] وهم هئه حجمجلا، أبلب سم هده كعلا وهه وعما وهه حنهملا،
واهذ كه (كنهاونه): "هسنلا هه خبلبهبر، لا هكسهمل كده هكفنا."
[50] ومهمه هجم واهذ كه كده كعا وهه لكنلا: "لا أسجل، كحسهو
مهمجم، وصهةا كه ستا." [51] هالب مهمه كده كعلا، ولا لزا كه
نعا وحذ أحهه أالا حهمكه وحتحفهه وحنهسنه، وكده كعا
وهه لكنلا وكده أعا. [52] وحفكه حج هةهو ومعهكك هةهو أحكه.
أالا مهمه اهذ كه: "لا حجمله، كلا ولا هسنلا، أالا وجملا ما."
[53] وحسجه هةهو أحكه كلا وإوكه هةهو وهسنلا. [54] وهئه هفهص
كه لحفلا نعا كزجلا، وإجلح كه كليه، وهزا كه كه، واهذ
كه: "لكنلا هههس!" [55] وؤكمزا هه وهسيه، ومسيا هنعا. وهج
كه هههبا وهجم كه هاحلا. [56] ومهوهزس هحتنيه. وهئه هلهوه
كه ولا اهذ حنعا كده هزا وهه.

مهمه جمهؤ هاؤحهز لحهتزا كه هحزلا

هلم 10:5-15؛ هزههه 6:7-13

9 وهزا كه مهمه هاؤحهزيه، وهج كه كه سلا وههحهنا
كلا حفكه هههزا هطاجا وهنسس. [2] ومهؤه كه وجزس

ۋاڭدا. ەكەگاھقە تتەدا. 3 داڭز كەە. "مۇمر لا ئاھەكە لاەۇسا. لا ھجڭا ەلا ئاۇەلا. ەلا كسدا ەلا ڤھقا. ەلا ئاۇئاے ڤەئتىس ئەەقى كڅە. 4 ەلاسا ئىئدا. ۋڭاكے ايئە كە. ئاەى ەەە. مے ئاەى ڤەەھ. 5 ەكەگ ۋلا ھقفكے كڅە: ەا ۋىڤھے ايئە مے ھۋىيئدا ەە. اۋ شلا مے ۋېكتە. ڤرە كڭەە كھەۋەۋاا." 6 ەبڤھە ھگتشا. ەھئېتزتے ەۋە ڭھەۋىا ەۋجىۋتىئدا. ەھھفتزے ەۋە. ەەاھمے ڭڅلا ۋەر.

ھەۋەۋەا ااەىزەلا ۋەۋەۋھ

7 ھەگە ۋے ەۋەۋھ ڭھڭزڅا ڭڭەمے ۋەقىے ەۋقے ڭلىۋە. ەھئۋڭز ەۋا. ەڭلا ۋاھزے ەۋە ايڤتے. ۋەسڭى ەم مے ڭمئ ھتئاا. 8 ايستا ۋے اھزے ەۋە. ۋاڭدا ائاسے. ەايستا. ۋىجدا مے بجتا ەتۋەتا ەم. 9 داڭز ەۋەۋھ. ۋھە ۋەسڭى. ائا ڤھقھ. ەئە ۋے ەۋا ۋەكے ھەگە ائا حكەەے؟ ەزڅا ەۋا ۋتسائەەے.

ەھە ەھڅھ سھما ڭڭتے

10 ەڅې ەەڤھ ھگتشا. ائىڭئە حتڤەە ڭڭھۋمر ۋحڅېە. ەۋڅز ائە ڭحشەۋەھە. لااۋا شەوڭا ۋڅىئ زېۋا. 11 ڤتقا ۋے ڭې ېڅە. ائاە ڭئۋھ. ەەڤڭلا ائە ەھھڭلا ەۋا ڭھەھە كلا ەڭحڭەاا ۋاڭدا. ەلاڭے ۋھىڤگے ەۋە كلا اھئەاا. ەڭھا ەۋا.

12 ڭې ۋے ھزە ەەا حڭرلا. ەڅھ ائحڭتۋەەے ەاھزے ڭە. ھزە. حڅتقا. ۋىلاائے كھەوىا ۋسۋزے ەحڅڤۋەتا. ۋتمۋە كھە. ەتھشە كھە ھشڭزاا. ەڭلا ۋڅلاۋا شەوڭا ائىڭے. 13 ائز كھە ڤھەە. "ەڤھ كھە ائىۋە كڭاڭلا." ەئە ۋے اھزے. كئا كې ەڭمز مے ەھەا كتشڤے ەاۋزے ئەئىے. ااا ا ااڭتے ەاڅتے ھشڭزاا. كەەا ڤڭە

ەَ مْحكَّەلُا وَاكْهُا وِەَسَّسَ ەَطَّلَّجْا. [3] ەاِجِ كَە كْە: "لُا
مْبَّمِكَّە مْجْا كَّەە وَوْحُا: لُا سْهِزُا ەلُا صَّهُا (وَّەە ەوُوْا)، ەلُا
كْسهُا ەلُا هُلُا (وَّەْزْا) ەلُا ەَەكجَّە لَوْلْ مْهْصتُلُا. [4] ەلَّاسْا حْمْلُا
وِجِزَّمِكَّە كْە، لَهُا قَمهَّە، ەهْمِ لَهُا بْقَّە. [5] ەِحكَّ وِلُا
مْمحجِبْجَّە، ەَّ بْعلا وِبْعقَّمِكَّە مَّەَ مْيَّمِيلَّمُا، ەَّ كْعوُا هلَّ هْمِ
وَّكْبَّجَّە بْقَرَّ كْە لَحكْتَّە كَّەَ هُەوَّەلُا." [6] ەبْقَّمَ ەَهكَّسْتْا،
ەهُزَّجَ ەَەَو كَّقَّتَّهُلُا ەكْمِيَّتْلُا، وِمْهَّحزَّ ەَەَو ەكَّسَّسَ حْفَكْ
وَّەحلُا.

ەَ مْيَّەمْزُنَّەلُا وِەَوُوْهَ

مْلَّ 14:1-21؛ مْزْمْهَ 6:14-29

[7] ەهَّجْ ەَوُوْهَ ەَّ وَّمهُا وَّەَ وَّەجحُا كْكْ حْفكْە (ەَّسَّتْلا) وُەَوِ
ەَەَو كَلِيْ (وِتَّفَّمْ)، ەهَّبَّەهَّ ەَەَا، هَلِيْ وِبِ نُقْا إِهَّزِ ەَەَو:
ئَەسُ هَبِ مْحَبِ ەَهَّتلُا. [8] وِسَّتْا إِهَّزِ ەَەَو: أَكَّنُا سلَّا، وِسَّتْا: بحَّنُا
هَةَ بحَّتْا هَبِمُتْا هَبِ. [9] ەەَوُوْهَ اِجِ كْە: "وَّمْهَ وِئَەسُ اُنُا مِلَّ
كَّ، ەهَّسُا ەَنُا وِحمُهَّ اِنُا أَحكْە ەَبَّ؟" ەُاكَّ ەَاَا وِسُزْا كْە.

ئَفَّمْ مْهَّهجْ سَمْمَاحفُا

مْلَّ 13:14-21؛ مْزْمْهَ 30:6-44؛ ەسبِ 1:6-14

[10] ةَەَ بْعلا وِيَّكَّبَّ ەَمكَّسْتْا، اِجِزَّه كْتَفَّمْ حْفكْ مْجْا وِمْهَّه،
ەهَّەحكَّ كْە كْحَشَوَيَّهَّ لَّاِوُا هَّجِحزُا وِحْمِ رَّبِّوُا. [11] أَلُا ەَّ بْعلا وَاوَّمكَّ
ەَ نُقْا، أَبِّ جِاوْه، ەةَّهَّ هَّمهَّكْ كْە كْە وِمِيَّكْ أَحمَّئَّه
كْكْ ەَّ مْحكَّەلُا وَاكْهُا، ەهَّبِس ەَاَا لَّاسْا وِحاَحَّه اُهشَّەلُا. [12] ةَەَ
بْعلا وِمْهَزْا كْە كْتَّەهُا وِكُبْا، مْهَبَّهْه ەَّأَّحمَّيَّيَّه ەاِجِزَّه كْە:
هَزَّ ەَ نُقْا وِإِ كَّقَّتَّهُلُا وِشَّوَّ ەكَّهَّةَّەتْا وِهُ أَحْه، وِوِسُبَّه
هُاحلُا، كْكْ وِجِاتْا حَلِاوُا هَّجِحزُا. [13] ئَفَّمْ اِجِ كْە كْە: ەَجَّەَّه
ەَأَه وِاجَّ. ەوِبَّ اِجِزَّه: "كَّيِمْ كَ بِو هَ مْجَّمْ لَّحتْا وِكْسهُا

ٱلْخَمْرَ ٱلْجَدِيدَةَ فِي أَوْعِيَةٍ جَدِيدَةٍ. 14 وَلَا يُرِيدُ أَحَدٌ يَشْرَبُ ٱلْخَمْرَ ٱلْعَتِيقَةَ وَيَطْلُبُ ٱلْجَدِيدَةَ، لِأَنَّهُ يَقُولُ: ٱلْعَتِيقَةُ أَطْيَبُ.» 15 وَقَالَ لَهُمْ مَثَلًا: «لَيْسَ أَحَدٌ يَضَعُ رُقْعَةً مِنْ ثَوْبٍ جَدِيدٍ عَلَى ثَوْبٍ عَتِيقٍ، لِئَلَّا يَشُقَّ ٱلْجَدِيدُ، وَٱلرُّقْعَةُ ٱلَّتِي مِنَ ٱلْجَدِيدِ لَا تُلَائِمُ ٱلْعَتِيقَ. 16 وَلَيْسَ أَحَدٌ يَجْعَلُ خَمْرًا جَدِيدَةً فِي زِقَاقٍ عَتِيقَةٍ، لِئَلَّا تَشُقَّ ٱلْخَمْرُ ٱلزِّقَاقَ، فَتُهْرَقَ ٱلْخَمْرُ وَتَتْلَفَ ٱلزِّقَاقُ. 17 بَلْ يَجْعَلُونَ خَمْرًا جَدِيدَةً فِي زِقَاقٍ جَدِيدَةٍ، فَتُحْفَظَا جَمِيعًا.

يسوع سيد السبت

18 وَفِي سَبْتٍ ثَانٍ مِنَ ٱلْأَسْبُوعِ ٱلْأَوَّلِ ٱجْتَازَ بِهِمْ فِي ٱلْحُقُولِ، وَكَانَ تَلَامِيذُهُ يَقْطِفُونَ ٱلسَّنَابِلَ وَيَأْكُلُونَ، وَهُمْ يَفْرُكُونَهَا بِأَيْدِيهِمْ. 19 فَقَالَ لَهُمْ قَوْمٌ مِنَ ٱلْفَرِّيسِيِّينَ: «لِمَاذَا تَفْعَلُونَ مَا لَا يَحِلُّ فِعْلُهُ فِي ٱلسَّبْتِ؟» 20 فَأَجَابَهُمْ يَسُوعُ: «أَمَا قَرَأْتُمْ هٰذَا قَطُّ، مَا فَعَلَهُ دَاوُدُ حِينَ جَاعَ هُوَ وَٱلَّذِينَ مَعَهُ؟ 21 كَيْفَ دَخَلَ بَيْتَ ٱللهِ فِي أَيَّامِ أَبِيَاثَارَ ٱلْكَاهِنِ رَئِيسِ ٱلْكَهَنَةِ، وَأَكَلَ خُبْزَ ٱلتَّقْدِمَةِ ٱلَّذِي لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَكْلُهُ إِلَّا لِلْكَهَنَةِ فَقَطْ، وَأَعْطَى أَيْضًا ٱلَّذِينَ كَانُوا مَعَهُ؟» 22 ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: «إِنَّ ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ هُوَ رَبُّ ٱلسَّبْتِ أَيْضًا.»

شفاء رجل يده يابسة

23 وَفِي سَبْتٍ آخَرَ دَخَلَ ٱلْمَجْمَعَ وَعَلَّمَ، وَكَانَ هُنَاكَ رَجُلٌ يَدُهُ ٱلْيُمْنَى يَابِسَةٌ. 24 وَكَانَ ٱلْكَتَبَةُ وَٱلْفَرِّيسِيُّونَ يُرَاقِبُونَهُ لِيَرَوْا هَلْ يَشْفِي فِي ٱلسَّبْتِ، لِكَيْ يَجِدُوا عَلَيْهِ شِكَايَةً. 25 أَمَّا هُوَ فَعَلِمَ أَفْكَارَهُمْ، وَقَالَ لِلرَّجُلِ ٱلَّذِي يَدُهُ يَابِسَةٌ: «قُمْ وَقِفْ فِي ٱلْوَسَطِ.» فَقَامَ وَوَقَفَ.

[14] ئەگەر ئۇلار ماڭا ئىشەنمىسە، ئۇلارنى ئۆلتۈرۈۋېتىڭلار!» دېگەن
سۆزلىرىنى ئاڭلىغان ئىدىم. [15] ئۇلار ئۆزلىرىنى ئەقىللىق دەپ
ئويلىغان بولسىمۇ، ئەمما ئۇلار ئەقىلسىز ئىدى. ئۇلار ئۆزلىرىنى
ئەقىللىق دەپ ئويلىغان بولسىمۇ، ئەمما ئۇلار ئەقىلسىز ئىدى. [16] ئۇلار
ئۆزلىرىنى ئەقىللىق دەپ ئويلىغان بولسىمۇ، ئەمما ئۇلار ئەقىلسىز
ئىدى. [17] ئۇلارنىڭ ئۆلۈكلىرى كوچىلاردا يېتىپ قالىدۇ. ئۇلارنى
دەپنە قىلىدىغان ھېچكىم بولمايدۇ.

ئەمدى ئەكسىچە ئىش

يەرەمىيا 16:13-19؛ ئىبرانىيلار 8:27-29

[18] ئەمما مەن ئۇلارنىڭ ئىككى ھەسسە جازاسىنى تارتقۇزىمەن،
چۈنكى ئۇلار زېمىنىمنى ئۆلۈكلىرى بىلەن ناپاك قىلدى، مىراسلىرىمنى
ئۇلار: «ئۇلارنى ئۆلتۈرۈڭلار، ئۇلار ئۆلۈكلىرى بىلەن ئۆزلىرىنى
ناپاك قىلدى.» [19] ئى پەرۋەردىگارىم، مېنىڭ كۈچۈم، مېنىڭ
قورغىنىم، قىيىنچىلىق كۈنىدە مېنىڭ پاناھىم! ئەللەر يەر يۈزىنىڭ
ھەر تەرىپىدىن سېنىڭ يېنىڭغا كېلىپ: «ئاتا-بوۋىلىرىمىز پەقەت
يالغانچىلىقنى، ھېچقانداق پايدىسى يوق نەرسىلەرنى مىراس قىلىپ
ئالغان» دەيدۇ. [20] ئىنسان ئۆزىگە ئىلاھلارنى ياسىمامدۇ؟ ئۇلار
ئىلاھ ئەمەس! [21] شۇڭا مانا مەن ئۇلارغا بۇ قېتىم ئۆگىتىمەنكى،
ئۇلارغا قولۇمنى ۋە قۇدرىتىمنى كۆرسىتىمەنكى، ئۇلار مېنىڭ
ئىسمىمنىڭ پەرۋەردىگار ئىكەنلىكىنى بىلىدۇ.

ئىسرائىلنىڭ گۇناھى ۋە جازاسى

يەرەمىيا 17:1-4

[1] يەھۇدانىڭ گۇناھى تۆمۈر قەلەم بىلەن، ئالماس ئۇچلۇق بىر
قەلەم بىلەن يېزىلغان. ئۇ ئۇلارنىڭ يۈرەكلىرىنىڭ تاختىسىغا
ھەمدە قۇربانگاھلىرىنىڭ مۈڭگۈزلىرىگە يېزىلغان. [2] ئۇلارنىڭ
ئوغۇللىرى ئېگىز تاغلاردىكى يېشىل دەرەخلەر ئاستىدا، ئېگىز
جايلاردىكى قۇربانگاھلىرىنى ئەسلىگە كەلتۈرىدۇ. [3] ئى تاغ ۋە
دالادىكى مېنىڭ ئىبادەت ئورنۇمدا، مەن سېنىڭ بارلىق
بايلىقلىرىڭنى، بارلىق خەزىنىلىرىڭنى ئالدىمغا ئېلىپ كېلىمەن.
سېنىڭ گۇناھلىرىڭ سەۋەبىدىن، بارلىق چېگرالىرىڭدا ئۇلارنى
ئالدىمغا ئېلىپ كېلىمەن. [4] مەن سېنى ئۆزۈمگە تەۋە بولغان
مىراسىمدىن ئۆزۈڭنى تارتىۋالىسەن. مەن سېنى سېنىڭ
بىلمەيدىغان دۈشمەنلىرىڭگە قۇل قىلىمەن. چۈنكى سەن مېنىڭ
غەزىپىمنى قوزغىدىڭ، ئۇ مەڭگۈ يېنىپ تۇرىدىغان ئوت بولىدۇ.

ئۇلارنىڭ خۇنۇكلىرى ئۇلارغا كۆرسەتكەن بېشارەتلىرى ئەمەسمۇ؟ [26] ئەگەر
ئۇنىڭغا ئۆچ بولسا ھەتتا ئۆز ئائىلىسىگە قارشى ئۆزىنى ئۆزى بۆلسە، ئۇ قانداق
ئاياغلاشسۇن. [27] ھازىر ئۇنىڭ ئىلكىدىكى كىشىلەرنى ئۇنىڭ ئۈچۈن
ئىشلەيدىغان كىم؟ شۇڭا ئۇلار سىلەرنىڭ ھۆكۈمچىلىرىڭلار بولمامدۇ.
ئەمما مەن خۇدانىڭ روھى ئارقىلىق جىنلارنى ھەيدەۋاتقان بولسام، ئۇنداقتا
خۇدانىڭ پادىشاھلىقى سىلەرگە كەلگەن بولىدۇ.

ئەقىلسىز ئادەم ھەققىدىكى تەمسىل

[28] «ھازىر مەن سىلەرگە راستىنى ئېيتىپ قويۇشۇم كېرەك، ئادەملەرنىڭ
ھەممە گۇناھى ۋە كۇپۇرلۇقلىرى كەچۈرۈم قىلىنىدۇ. [29] لېكىن ھېچكىم
مۇقەددەس روھقا كۇپۇرلۇق قىلسا، ئۇنىڭ ھېچقاچان كەچۈرۈم قىلىنمايدىغانلىقى
مەڭگۈلۈك گۇناھ بولىدۇ». [30] ئۇ يەنە مۇنداق دېدى: «ئادەم ياخشى
ئىشلارنى قىلىپ ئۆزىنى ئاقلىماقچى بولسا، ئۇنىڭ ئىچىدە ياخشىلىق يوق
دېگەنلىك بولىدۇ. ئۇنداق ئادەم ئۆزىنى ئاقلىيالمايدۇ. [31] شۇڭا مەن
سىلەرگە ئېيتىپ قويۇشۇم كېرەككى، ئادەملەرنىڭ ھەممە گۇناھ ۋە كۇپۇرلۇقلىرى
كەچۈرۈم قىلىنىدۇ. لېكىن مۇقەددەس روھقا قارشى كۇپۇرلۇق قىلغانلار
كەچۈرۈم قىلىنمايدۇ. [32] ئىنسانئوغلىغا قارشى سۆز قىلغانلار كەچۈرۈم
قىلىنىدۇ. لېكىن مۇقەددەس روھقا قارشى سۆز قىلغانلار بۇ دۇنيادا ۋە
كەلگۈسى دۇنيادا كەچۈرۈم قىلىنمايدۇ.

[33] «ياخشى مېۋە ياخشى دەرەخنىڭ، يامان مېۋە يامان دەرەخنىڭ
بولىدۇ. چۈنكى، مېۋىسىگە قاراپ دەرەخنى بىلىسىلەر. ئى ئىلاننىڭ
بالىلىرى! سىلەر يامان تۇرساڭلار، قانداقمۇ ياخشى سۆزلىيەلەيسىلەر.
چۈنكى، ئېغىزدا نېمە بولسا، كىشىنىڭ قەلبىدە شۇ بولىدۇ. [34] ياخشى
ئادەم ياخشى خەزىنىسىدىن ياخشى نەرسىلەرنى چىقىرىدۇ، يامان ئادەم
يامان خەزىنىسىدىن يامان نەرسىلەرنى چىقىرىدۇ. [35] ئەمما مەن سىلەرگە
شۇنى ئېيتىپ قويۇشۇم كېرەككى، ھەر بىر ئادەم ئېغىزىدىن چىققان
ھەممە بىكار سۆزلىرى ئۈچۈن قىيامەت كۈنى ھېساب بېرىدۇ. [36] چۈنكى،
سۆزلىرىڭ بويىچە ئاقلىنىسەن ياكى سۆزلىرىڭ بويىچە ئەيىبلىنىسەن».

بَعْهَه أُه سُعْنَ كْده. [26] ەمْي وِمَّسبْحِه أَحَّ ەحْمَّاهتَبِيَّ، حِبِمَّسبْحِه
أَحْه هَّه أَحزُا وُەە نُهُا هَّ نَعلا وُالِّا حَّەە هُّەحسُا وُەە
أَحْبِيه كْمِ هَّمَّلَّاقْبِيه هَّقَّبَّمْهَا. [27] هزُوُا حُاهْنَ اِنُا حِجْه: حَّمْ نُقْا
وِحفَّمهَّ هَوْحَا وِلا حِلِحهَّ هَّه هُمالُا هُمْ وِسُا هَّ هَحكَّهُالُا
وَالحُهُا."

ەهَّمه حِلَّا اِهعُا هَّەە هُّەحسَّيه

مەم 17:1-8؛ مزمور 9:2-8

[28] ەەَّه جِلِوْ هُمِ هَّمَّاهتَبَّ جِمَّسُنُا هَهْنَا، هَّهَّه هُهحْمْ كْده
حهَّهحَّ اِحَّحفُهه اِحَّهَّسُنُ ەهَّحِه كْدەە لُهوُا وِهزَّلَّا. [29] ەەَّيه
جِهزَّلَّا، هُسكَّه هَّه سُاهُا وِفُلِّيه ەسَّهَّنَّ هَحكَّهقَّبِيه ەهَحزهَّ هَهَوِ.
[30] ەهَاكْه لِوْ كَحتَّا جِهعِلَّبْ هَهَوِ أَحهْه وِجِلَّه هُّەهْا هَاكَّنُا
[31] وِسُا حلَّهحَّهسلَّا. وِالَّهَّنِ هَهَوِ كْمْ هَّه نهُهَّبِيه هَوُا وِجِهُمْ
كَاهوُّهكْهِ. [32] ەهْهحَّ اِ ەهَّبَّ وَالحهْه هَهَّنُا هَّ هَهلَّا أَحكَّبَّه،
اِحكَهقَّهُالُا هَّسَّهَّ اِسلَّكْه هَّه هُّەحسَّيه ەكْلاوُّبِ وِهَّسَّهَّ هَهَوِ
هُّمَّيه.

[33] ەەبَّه جِهعِنُهَّ هَّنَه، هْهحَّ اِ اِجِ كْه كَهَّهمْ: "ەكْهُنُا،
هُقَّهنُا مُا أَكْمِ وِهَوْحَا هَهُهنَّا، ەهُهمَّسنَّا لِجِلِّ هَكَّلَّا، سِزُا أَكْمِ
وِسِزُا حهَّهها اِسِزُا لَّاكَّنُا." ەلَّا لِوُّمْ هَهَّا جِمْ حُاِجِ. [34] هَّەَه
نَعلا وِاِجِ كْه هَهَّبَّ، هَهَّه كْمعُا ەهِم كْه لُكُلَّا أَحكَّبَّه،
ەاَّسَكَّ هَّ نَعلا اِسلَّكْه حهَّهها ەلَّاكَّنُا وِكَحَّهنَّ حَّەَه كْمعُا.
[35] ەهُلَّا هَهَّه هَّەَه كْمعُا وِحُاِجِ: "هَهُا مُا هَّه أَحزَّيَّ هَّه
سَّحُا، هعَّكَّه كْده." [36] هَّەَه نَعلا وِهَهَّه هَّه هُلَّا، هَّسهَّا
هَّهَّمه حِنَّەشه، ەەبَّه كَجِ. وِحنُهُا لَّا اِجِبَّه حَتَّەقُلِّبِ هَّه هُجَا
اِسلَّكْه.

يسوع يعلم عن الصلاة

37 وفيما هو يتكلم، سأله فريسي أن يتغدى عنده، فدخل
وجلس إلى المائدة. 38 فلاحظ الفريسي أنه لم يغسل يديه
قبل الغداء، فاستغرب ذلك. 39 فقال له الرب: «أنتم
أيها الفريسيون تنظفون خارج الكأس والصحفة، أما
داخلكم فمملوء جشعا وشرا. 40 يا أغبياء، ألم يصنع
الذي خلق الخارج الداخل أيضا؟ 41 فأعطوا ما في
الداخل صدقة، فيكون كل شيء نقيا لكم. 42 ولكن
ويل لكم أيها الفريسيون، لأنكم تعطون عشر النعناع
والسذاب وكل البقول، وتتجاوزون عن العدل ومحبة
الله. كان ينبغي أن تعملوا بهذا دون أن تتركوا ذاك.
43 ويل لكم أيها الفريسيون، لأنكم تحبون المقاعد
الأولى في المجامع والتحيات في الأسواق.

يسوع يحذر من الرياء

44 ويل لكم، لأنكم كالقبور المخفية التي يمشي الناس
عليها دون أن يعلموا بوجودها».
45 فقال له أحد علماء الشريعة: «يا معلم، بقولك هذا
تهيننا نحن أيضا».
46 فقال يسوع: «ويل لكم أيضا أيها العلماء، لأنكم
تحملون الناس أحمالا ثقيلة عسيرة الحمل، وأنتم لا
تمسون الأحمال بأصابعكم.

من هو الأمين والحكيم؟

47 ويل لكم، لأنكم تبنون قبور الأنبياء الذين قتلهم
آباؤكم. 48 فأنتم تشهدون على أعمال آبائكم وترضون
بها، لأنهم قتلوا الأنبياء وأنتم تبنون قبورهم.

يسوع يشفي ولدا مصابا بروح نجس

متى 17:14-18؛ مرقس 9:1-27

37 وفي اليوم التالي نزلوا من الجبل، فاستقبلته جموع كثيرة. 38 وإذا رجل من الجمع صرخ قائلا: "يا معلم، أتوسل إليك أن تنظر إلى ابني، فهو وحيد لي. 39 روح نجس يتملكه فيصرخ فجأة، ويصرعه فيزبد ويكاد يهشمه ولا يكاد يفارقه. 40 طلبت إلى تلاميذك أن يطردوه فلم يقدروا." 41 فأجاب يسوع: "أيها الجيل غير المؤمن والمنحرف، إلى متى أكون معكم وأحتملكم؟ هات ابنك إلى هنا." 42 وفيما كان الولد يقترب، صرعه الشيطان وجعله يتخبط. فانتهر يسوع الروح النجس وشفى الولد وسلمه إلى أبيه. 43 فدهش الجميع من عظمة الله.

يسوع يتنبأ بموته للمرة الثانية

وفيما كان الجميع يتعجبون من كل ما فعله يسوع، قال لتلاميذه: 44 "اسمعوا جيدا ما أقوله: سيسلم ابن الإنسان إلى أيدي الناس." 45 ولكنهم لم يفهموا هذا القول، فقد كان مستورا عنهم لكي لا يدركوه، وكانوا يخافون أن يسألوه عن هذا القول.

من هو الأعظم؟

متى 18:1-5؛ مرقس 9:33-37

46 ودار بين التلاميذ جدال حول من هو الأعظم بينهم. 47 فعلم يسوع ما يدور في أفكارهم، فأخذ ولدا وأوقفه بجانبه، 48 وقال لهم: "من يقبل هذا الولد باسمي فقد قبلني، ومن

ھۆ ەلا ەۋا ەھەكەھ ەكھەھ ەۋ

49 ەحنُا ەَمسُنُ. ەُاهَز. وُثُح: سلَم اِنُه وُهَفْه وُتةا ثَمهُبِ: ەُبكُسُەِ
كُلا وُلا ٱبُا كُطَّ ثُلِوُبِ. 50 أهَز كەَّه ەَهَه: "لَا ٱبِكَه ثَم ثِمز
وُلُا ەِۋُا كَّەمجُكجَّه ەكُفِتَّه ەۋ."

ھەكَّھە ەھەه لاەوِمكِم
ھَمتِما لا ھەھكھ ەھه

51 ەەۋُا وُچِ ھُمِهَكُكھ ەَّهُمُا وهَّەكُھه: أبِاَم ھَزَوَّفه وُنَلَاكُ
لَّاەوَّھكُم. 52 ەھَّوَ ەَّللَاجَا ەِۋُم ھَزَوَّفه. ەُاَاكه كُكه كَعنَّمِا وهُمتُنا
أبِ وُنُمِهَّه ثَه. 53 ەلُا ھَحكَّەەِ. ھَكُلا وُھَزَوَّفه. لَّاەوَّھكُم
ھَّمِ ەِۋُا كَعَّاكُلا. 54 وچِ ساَه ثَحفَّچ ەھَّسُنُ ٱكَعَّتَّبَەەِ. أهنَّم
ثَه. هُنَ: زُجَا أَيِ وُنَاهَز: ەٱشَما ثَەوُا ھَ ھھَنُا ەَاهَّمِ أنَّه؟
أبِ وُاِ ٱلَّنُا حجِ: 55 ەَاباهَّ ەَجاُا ەھَّه. ەُاهَز. "لَا بُحَّكِ اِيَلَّه
وَّابُا أَيِلَّه وَّەسُا. 56 ەَنَه كِمز وِاِنُهُا: لَا ٱبُا كَھَّەجَّه ثَقهُبُا: ٱلَا
كَھَّسُھَّ". ەُاَاكه كَّه كَعنَّمِا اِسزَّاُا.

ەھبَۋەا ەنَمِا بَكَەمِا

57 وچِ أَّاِكِ ثَّاەوسُا. أهَز ثَه اِنُه. ٱبُا ثُلِوُبِ لَّاِبُا وُاَاكُ أَيِ.
هُنَ. 58 أهَز ثَه ثَهَه. "كَبُتَكُلا. ثَقثَا أَمِ كَّه\. ثَكِفُنَسِمُا
وُھھَنُا. ثَھلِكُلا. ثَجزَه وُبِ وِاِنُهُا. ثَمِ ثَه أَمثُا وِثَھھَّەِ وَّهَه."

أنَّك تطْعِمنا. وهُم يطْعمُونك كَي، تطْعِمنا كُلَّنا وتعرِّيك كُلَّ كي، فَلِيبُّس وإسْكَنْدَر وكُلُّ مَن هُو مِن رَهْط رئِيس الكَهَنَة هُنا وَحْدَه."

كَي ولَا هَذا تطْعِمنا وإيَّاه أحْكُمُه مَا

لوقا 9:38-40

[49] وأجَابَ كُلُّ تِلْمِيذ وقَال: "مُعَلِّمُنا سِمْعان كي نُعْما وصُورِفِه هَؤُلَا جالِسِين، ومَنْعْناه كي كَما ولَا أبَى أحَدٌ جِدْوَى." [50] وقَال لَه كُلُّ: "لَا تَمْنَعُوه! كي مَن لَا يطْعِمنا وإيَّاه أحْكُمُه مَا."

هُو مُحاوَلَة وقَوم لِلاوَهْكُم
هُوَ تَعْلِيمُنا لا تطْعِمكُم قَوم

[51] وكانَ هُو نَعلا وعَزَم هُو أحَدا وَيَه هكْتِيه، مَسِيح كُلُّ هُوِيَه وإيَّاه لِلاوَهْكُم. [52] وبعَثَ كُلُّ هكَنْشا مَرْهُوبِين، وَاذْ كَحَنَّى كُلَّ مَنْعِدا وعَلِيَ كُلُّ. [53] ولَا مَعَكُّه كُلُّ كَما ومَسِيح هَذا كُلُّ هُوِيَه وإيَّاه لِلاوَهْكُم. [54] وهَذا نَعلا وسَكُّه تَحوُد وقَوم، وأحَكَّتِيه، وقَال كُلُّ: "مُذْ، جاحِيا وإنَّنِسَا وبِسِدا نَوَا هَذا هكَنا وقَوم اِر وهِم كُلُّ أكَنا؟" [55] ومِن كُلُّ أيُّه قَوم وقَرَكَى كُلُّ أحَكُّه وقَال كُلُّ: "لا جاوكَمُّه وإسَا وَمُا هَلِّه. [56] فَلِيبُّس وَيَه أحَا وَيَه نُعْما لَا أبَى وعِقَى تَعقُدا أَلَا جِدْوَجُّه سَتَا." وَاذْ جِنَمِدا سَذَا.

هَو لُجَمِدا وَهَذا مَنْعِدا وإكَهُا

لوقا 8:19-22

[57] وبُسَّ أَلَا هَذا وَنَحا، نُعْما قال كُلُّ كُلُّ: "جِدْوَا إنَا جِدْوَا لِلاهَا وإيَّاه، مُذا." [58] وقال كُلُّ كُلُّ قَوم: "وأتَكَا جِدَّه تَعجَا وَلَّتَا وَهَذا هكَنا جِدَّه قَتَا، أَلَا هُو أحَا وَيَه نُعْما كَيِ كُلُّ أهَا وعُجِب

59 ةاهَنِ لِاسَئُلا. "لُا حُلِؤس." ەَه وِم أهَنِ كَه. هُنس. أقْهَ كَ كَەمِّم
أُلا أهَّەو أُجس. 60 أهَنِ كَه ثَهَّس. "هجَّەه هَّتلِا هُجَّم هَّتلِمَّەه؛
ةاِيلا أا هَفَنِ هَحَّفَّەلِه وِّاكُەا."
61 أهَنِ كَه اِسَئُلا. أِلِا حُلِؤبِر هُنس. كَەمِّم وِم أقْهَ كَ. أُلا أهَكَم
كَجتَّ حَسلس. ةالِا. 62 أهَنِ كَه ثَهَّس. "لُا اِنَ وُهَا أَبِه كَلا سَنحُا
وِقُبُلا. ەسُأ كَجَسلاوُه؛ ەسُهَس حَهَحَّفَّەلِه وِّاكُەا."

سهه هجبؤ جحجب "ؤلؤب" هجهجتبا

10 1 حُلِؤ هُكَب فَنَه ثَهَّس ثَم لِأحهَّتبِّەوِس اِسَئُلا. هَجحَّب.
ەهَبؤ أَنَّ ا لِؤب لِؤب هِبِم فَنزَّەقَه؛ حَقَّ أِلِؤ ةَهبَّسُلا. وَحلَّبِ ەِةُا
حهَّالُلا. 2 ةاهَنِ حةَّ ا "سبُوُا هَّكِس هفُتَلا اكَەوَّب. حَكَه هُجَّلا
ثَم هُنِا سبُوُا؛ وِبَقَه فُتَلا كَسبُوه. 3 أحه. هُا أنُا هَهَبؤ اِنُا حَجَّ ا.
أَبِ أهتِا كَسَّ وَّاجُا. 4 لُا لِهَهكَّ ا حَجَّ ا تَّتهَا؛ هلُا لِأوهُلَّا هلُا تهَالِا.
هجَهكُهُا وِاِنَه كَاەوسُا. لُا لِهَاكَّ ا. 5 هلَّاسُا كَسلِا وِحاكَّب اِيلَّه ا؛
كَەمِّم أهَنه. هكُهُا حجَسلِا هُنُا. 6 ةا أَبِ لِأهُ كَ هكُهُا؛ ثَسلِائَس
حكَەوِس هكُهجَّ ا. أ ا وِم لُا؛ حكَتَّ ا ثەقَّبِر. 7 كَه وِم حجَسلِا هةَه؛
كَبِ كُحهَّب اِيلَّه ا هَهُبِم ثَم وَّحةَّ ا. هةَا هِه ثَبس قُحلُا أَبِزه.
هلُا لِهَتَّ ا ثَم كَسلِا حجَسلِا. 8 هلَّاسُا هبَّيسلِا وِحاكَّب اِيلَّه ا؛ ةهقَحكَّب
حَجَّ ا؛ حكَهه هَبِم وِهسلِاهَّسم حَجَّ ا. 9 ةاهَه لَّاكَب وَجنَّةَّه كَف.
ةاهَنه حةَّ ا. هَنكَبِ حكَتَّ ا حَكَتَّەلِه وِّاكُەا. 10 لَّاسُا هبَّيسلِا وِم
وِحاكَّب اِيلَّه ا؛ هلُا بهَحكَّبحَّ ا؛ قَّهه حَجَّ ا حقَّهَا. ةاهَنه. 11 هاِ
سُلا وَبِجه كَ حتَّ كَب ثَم هبَّيسلِاجَّ ا. بُجَّبَّ حَجَّ ا. حزَم هُوَا وَحه؛
وِهَنكَبِ كَف حكَتَّ ا حَكَتَّەلِه وِّاكُەا. 12 أهَنِ اِنُا حَجَّ ا؛ وِكَهبَّەم
ثەةا نَّس. حتَهَا بوَّسُا. أه كَهبَّيسلِا هُس.

وَسَمْعُونَ." [59] وَإِذَا كُلُّ الَّذِينَ كَانُوا: "لَيْسَ هَذَا." وَلَكِنْ إِذَا كُلُّ
"بَرَّابَا، لَيْسَ كَذَلِكَ بَلْ بَرَّابَا أَيْضًا مِنَ التَّلَامِيذِ هُوَ." [60] وَإِذَا كُلُّ
الَّذِينَ قَالُوا: "لَيْسَ بَرَّابَا مِنَ التَّلَامِيذِ، بَلْ يَسُوعُ هُوَ
مَسِيحُ وَالرَّبُّ." [61] وَبَدَأَ إِذَا كُلُّ الَّذِينَ قَالُوا: "يَسُوعُ هُوَ
الَّذِي مِنَ التَّلَامِيذِ، بَرَّابَا أَيْضًا هُوَ مِنَ التَّلَامِيذِ." وَإِذَا كُلُّ
الَّذِينَ قَالُوا: "لَيْسَ بَلْ يَسُوعُ هُوَ الَّذِي مِنَ التَّلَامِيذِ
أَيْضًا كَمَا هُوَ مَسِيحُ وَالرَّبُّ."

يَسُوعُ يَعْمَلُ عَجَائِبَ مَعَ تِلْمِيذِهِ

10 وَبَعْدَ هَذَا، فِيمَا كَانَ يَسُوعُ مَعَ تِلْمِيذِهِ وَبَدَأَ
عَجَائِبَ، وَعَمِلُوا كَانَ لَهُمْ لَهُمْ كَثِيرُونَ أَيْضًا، كَمَا أَنَّهُمْ
وَعَمِلُوا وَعَمِلُوا كَانَ كَانَ (أَكَانَ هَذَا) وَأَيْضًا. [2] وَإِذَا كَانَ
كَانَ: "هُوَ سَيُولَدُ كَمَا لَا أَنَّ عَقْلَهَا إِعْمَا لَهُ. هُوَ لَعَلَّ عَمَّا
هَذَا هُنَا وَهُوَ سَيُولَدُ وَعَمِلَ هَذَا كَانَ سَيُولَدُ. [3] أَيْ! كَانَ
يَعْمَلُونَهَا أَمَرَ وَقَالَ كَمَا هُوَ. [4] لَا عَمِلَهُ كَتَبَا وَلَا هَذَا وَلَا
عَمَلَا، وَلَا وَنَهُ عَمَلَا كَمَا لَعَلَّ هَذَا كَانَ وَنَا. [5] وَلَاسَا كَمَا
وَيَجِنَّهُ، كَانَ هَذَا عَمِلَ أَهَذَا 'عَمَلَا كَانَ كَمَا.' [6] وَهَذَا أَعَلَا
لَعَلَّ وَعَمَلَا كَانَ عَمَلَا، هُ عَمَلَهُ كَمَا أَكَانَ، وَوَلَا هَذَا،
هُ عَمَلَهُ كَمَا أَكَانَ. [7] وَكَانَ كَانَ كَمَا قَعَهُ: أَقَلَا
وَعَمَلَا كَانَ هَذَا وَيَا وَلَهُ، كَلَهُ وَهُوَ قَلَا عَمَا هُ أَنَا، وَلَا
لَعَنَّهُ فِي كَمَا كَمَا. [8] وَلَاسَا هَذَا وَيَجِنَّهُ وَعَعَجَبَهُ،
أَقَعَهُ هُ هَذَا وَعَنَا قَوَعَبَهُ. [9] وَعَنَّهُ هَلَّقَا وَكَنَا أَكَانَ.
وَأَهَذَا: 'عَبَرَ كَانَ أَكَبَهُ هُ عَمَلَا وَالرَّبُّ.' [10] وَلَاسَا
هَذَا وَيَجِنَّهُ وَلَا عَعَجَبَهُ، بَقَعَهُ كَانَ عَمَا وَأَهَذَا: [11] 'لَا
كَانَ كَمَا وَلَا حَنَا كَمَا هَذَا هَذَا وَيَجِنَّا كَانَ أَكَبَهُ.
أَلَا وَأَنَا: وَعَبَرَ كَانَ أَكَبَهُ هُ عَمَلَا وَالرَّبُّ.' [12] وَأَهَذَا

ھەمە ھەچێ ھتێتەڵا وڵا ڤێچەت ھەچناڵە

13 "ھُە ئەچ ئُەۆزَّەر ھُە ئەچ ئەھ ڕَێڵا ڤِاڵَّە ئەڕَّەۆ ھَڕَّێبُ\ ھەە
سَتڵا ۆَھەە ئەچە: ئەچَ ۆِە ئەھقَڤا ھَڤقَھعُا ڵُچە. 14 ئەَم ئەڕَّەۆ ھَڕَّێبُ\
ئەھەا نَسە ئەَّێسُا ڵُە ئەچە. 15 ھَاِڵە ئەقَنَسَّەمر! ھُە ۆَحڕَّعُا ئَھعَسُا
ڵُاڵَۆَمعڵە: ئەڕَّعُا ئَھعَّەا ئَڵَسڵَّە۞

16 "ئَھ ۆَحڤَّە\ ھُعَسە. ئَ ھُعَسە. ەَھ ۆَحڤَّە\ ڵُئَم. ئَّ ەِ
ڵُئَم. ەَھ ۆِئَ ڵُئَم. ڵُئَم ئەَھ ۆَھَحسَس."

ەھەصا ۆمحئە "ۆِاۆە"

17 ھَەڤَچە ھُنَّ\ ھَچئَّە ۆَھَّۆ ئَسَّۆەاُا وَّئعُا. ھُاەنَّە ئَھ. ھُنَّ\: اُڤ
ثَّاۆا ۆَھئَحئَّەڕَّە ئَ ئَھعُ. 18 ھَّە ۆِە اُەَنَ ئەھَّ\. "سُڵا ەِوَّعُ ئَھ
ئەھُعُنُا: ۆَبقَّ اُە ئَزَعُا ۆَ ھعَنُا. 19 ھُا ھُەچ اِنُا ئَڤَّ\ ھَّەئەھُنُا:
ۆَەەَمنَّە\ ۆُمَّە سَةَةُاُا ەئَھَتچڵ. ەڤَّە سَئَّە ۆَچئَحِچُچُا. ەەۆَم
لُا ئَەَوڤَّ\. 20 ئەَم ئەھۆَۆا لُا ڵُسۆَ\. ۆِثَّاۆا ۆَھئَحئَّەڕَّە ئَڤَّ\: اُڵَّا
سۆَە ۆَھعَھَەتَّە\ اُاِعُاِچە ئَھعَسُا."

اُئا ەئا

21 ئُە ئەھئَحُاُا: وَەر ۆَھَّە ئَزَّەسُا وَھَّەۆِھُا. ةاِعَّا: "ھَەۆَا اِنُا ئَچِ اُچ"
ھُنُا ۆَھعَسُا ەۆَاوَئا! ۆَچھَّەۆ ەُئَھ ھَ سَتَّتعَا ەھَتَّةَئَحُاُنُا. ةَ ۆَئَّەۆ اُئَ
ئَتَّةۆَا. أَ ئَ اُچ" ۆِەُچَنُا ەەُا ڕَحسُنُا ەۆَعَسِ."

22 ةاِاِھَّ ئَھُا ئَحئَتَّەەِ. ةاِعَّا: ئَھَّ\. "ھَّ ۆَم اُھئَحَم
ئَ ھَ اُچ. ەڵُا اِنَّە ۆَّە ھَّە ئَزَا: اُڵَّا اُ\ اُچُا: ەھَّە اُچُا: اُڵَّا اُ\
ئَزَا. ةَحئَ ۆِا\ ئَڕَّعُا ئَزَا ۆِئَّڵا."

ۋَىلا ۇچۈن: جاۋابىمىز ئىسرائىل خەلقىنىڭ ۋەدىلىرى ۋە مەدھىيىلىرىدۇر.

ئۇلار ئىسرائىلنىڭ ھەممىسى ئەمەس

ھامە 11:20-24

13 "ئەي ئىككى تاغۇلۇم، ئەي ئىككى تاغ ئىلمۇ زېمۇر! ئۇنىڭ ھەققىدە ئويلىنىڭلار، ئۇنىڭ ئۈستىگە ئۇنى، ئۇچىنى، ئۇنىڭ ئىسرائىل خەلقىنىڭ ئىلاھىسىز ھالىتىنى 14 ئۇلار ئويلىنىڭ، ئۇچىنى، ئۇنىڭ ئىسرائىل خەلقىنىڭ ئىلاھىسىز ھالىتىنى. 15 ئەگەر ئۇ خەلقنىڭ، ئۇنى ئۇنىڭ كۆڭلىدىكى ئىشلارنى، ئۇنى ئۇنىڭ كەمچىلىكلىرىنى ئۇنىڭ ئۈچۈن، ئۇنى ئۇنىڭ كۆڭلىدىكى ئىشلارنى ئۇنىڭ ئۈچۈن ئەمەس."

ئۇ ئۇنىڭ ئۈچۈن

16 ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن: "ئۇنى، ئۇچۈنلا ئىمانىدىكى (ئىشەك) كىشى ئىمىدۇر." 17 ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن: "ئۇنى ئۇچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن. 18 ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن. 19 ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن. 20 ئۇلار ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن."

ئۇ ئۇلا ئۇنىڭ ئۈچۈن

ھامە 11:25-27، 13:16-17

21 ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن: "ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن، ئۇنى ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن، ئۇنى ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن ئۇنىڭ ئۈچۈن

[23] ةالإقَّ حەُا ٱلحقَّتِهِ٥مِ خَحشَهِؤُه٥ِ. ةاهَذ: "لَهجُمةِ حكَتتا
وُسَتُ هَذِم وَّاِيلَّه ا سُلِم! [24] أُهَذ اِنُا حجَّه ا ٱسِذ: وَّبجَّتا هَيَّتتا ةقَّححا
رجَّه وَّنسلَّه ا هَذِم وُسَّلِم اِيلَّه ا. ةلُا سلَّه: ةَحصَهحَه هَذِم وَّاِيلَّه ا
هُهحَّم. ةلُا هحَّحه."

حەلا وهحذما لحا

[25] ةه٥ُا هُجزُا سَّ هُم وَّبتَهمه٥ِم. ةاهَذ: ةَحجُبُا. هُبُا أحتَّ وَّاوَّا
سَتا وَّحكَّكم؟ [26] ةَّه وَّ ٱهَّه أهَذ كَه. "حهُهَّه٥ُا أمَتُا تلَّمِج؟ أمَتُا
هُزا أَيلا؟" [27] حبُا ةاهَذ كَه. وِاوَّسم حهَذبُا كَّهُبر: هَ هَّكَه كَتحُ.
ه٥هَ هَّكَه بَجهُ. ه٥هَ هَّكَه سَكُ. ه٥هَ هَّكَه وَحبُ. ةَحقَّزجُ أَ
بَجهُ. [28] أُهَذ كَه ٱهَّه. "لاوَّرلَّم أهَذبا. ةوَّا حتَّ ه٦َّا." [29] ةَّه
وَّ هَّ رجُا كَحلاوَّهَّه بَجهَه. أهَذ كَه. ه٥هَّه هَزَّمج؟
[30] أُهَذ كَه ٱهَّه. "كَجزُا سَّ بَسلا ةوُا هَ أهوَّهكَم لَّمزَّسَّه.
ةبَّكَه حكَه٥ِم كَهقُبُا. ه٥هَكَّه٥ِم. ةهسَلاة٥ِم. ه٥هَجهَّه٥ِم. هَّ
هَّكَسلا هُمهُا هَه بَجهُا. ةالَحه. [31] ةكَبَهه هُه٥ُا سَّ بَسلا ةوُا خَاه٥وسُا
ه٥ُم. ةهسُم٥ِم ةَحجَذ. [32] ه٥ه٥جُبُا اِجَ كَه٥ُا. أَلِا ه٥هُا حه٥ُم وَّه٥ةلِا: ةهسُم٥ِم.
ةَحجَذ. [33] اِبُه وَّ ه٥هَذبُا: هَّ وَّوَّا ةوُا: أَلِا أَمَّا وَّاسلاَم٥ِم ةوُا. ةهسُم٥ِم
ةالِاوَّسم حكَه٥ِم. [34] ةالِاهَزَّج. ةَحرَّج هَتهُلَم٥ِم. ةبرلا حكَه٥ِم
هَذبُا ه٥هَسُا. ه٥هَه كلا سهَذه. ةالاتَه حقَّه٥اهُا. ةالِاحلا كَه
حكَه٥ِم. [35] ةَحرَّجه٥ِه وَبه٥ُا: أَقَّه لَاوَّ وَّهزَّج: بَه٥ِج حقَّه٥اهُا. ةاهَذ
كَه. هَرَّج وَّهكَه. ةا هَذِم هَلَّمِ لَأقَّه: ه٥ُا وَبه٥ُج اِنُا ه٥هَج اِنُا كَج.
[36] هَنَّه ه٥جُبلا هَ ه٥هَكَ لَاكَلِا. هَلاسلَّا كَج: وَّبه٥ُا هَزَّمجُا حه٥ه وَّبَّلا
ةَانَّج كَّتهُا؟" [37] ةَّه وَّ أهَذ. ه٥ وَّاوَّسم حكَه٥ِم. أهَذ كَه ٱهَّه.
"لا: أِج أَيلا ه٥جُبُا ه٥هَلا حُجَّ."

كه ڪه: "حفظ هڏا هَمِ أڪَ هَدهه أڪَبِّ، ولا نُها ڪلِمه هَنئا هَه أحزا ألا هَه أحا، ولا هَنئا هَه أحا ألا هَه أحزا، وحڪم وحاجه هَه أحزا وڪلا." [23] وڪِجِ ڪِحِ هَلحَتِّبِه حشَوِّه، واجِ كه: "لَهحا ككتا وسِ هَه هڏا وهَلَه حسلمَه. [24] وحاهَ إنا حَه: بحتا ڪِكا وهَحقا أصَحَ وسِ هَه هڏا وحسلمَه، ولا سكه، وجعحَ هَه هڏا وهَلَه حعحَمَه ولا هَعَحَ."

هَه هَحلا وَهه هعدنا لُجا

[25] وحاكه هعزا سِ هَمِ وسقا كه واجِ كه: "هَحفنا، بِ هنم إنا وبزا إنا هَسّتا وحكَكم؟" [26] وقَهه اجِ كه كه: "حَهه نعَهها، أبزحا حلِّج؟ هَابزحا حفِنا كه؟" [27] هَبحَ كه واجِ كه كه: "وِسحِه حعدنا أكهَبِر هَ هَكه كَحِ، وهَ هَكه نعهِ، وهَ هَكه سكِ، وهَ هَكه هَوبِ، وكهه هَنَجبِر اِر وَهه نعهَبِر." [28] واجِ كه كه قَهه: "لهَسزا اِجِ كِ، هفم هَلِا وِبسِه." [29] وهَه، أجِ وحزِه وَهسه، اِجِ كه: "وهَنا هَه هَنَجبِر؟" [30] وقَهه اجِ كه كه: "سِ ڪحزا نُسِه هَلا هَ أوَهكم لَامَسَه، وبَعَكَ أحكه ڪِئجا (وهَقَّلا)، وهَهكَسه وهسكه وبَكه فَحكِا هَسلِا هَاز. [31] وهَهَ وسِ صهنا نُسِه هَلا هَهه وَحَهُا، وسزا كه وكجِ. [32] وهَوجا هلَم، سِ كهنا أبَ هَهَ كَهه وَوحلِنا، وسزا كه وكجِ. [33] ألا نُها هعدنا هحَكِ هَلا، أبَ أحا وجِ هَلا، وسزا كه وهَنَم كه أحكه، [34] وحهَبِم كه وهاجِ كه هَشَوبِه وحزِ كه أحكَه سعزا وهعسا، وهَجِ كه كِ هَ سعَبِه، وهَسلِا كه كهه فَولا، وقَهه كه هَزا. [35] وحَرِفِه وهولا، هفهف كه لَو وَسّتا هَجَ كه حعدنا وَهه فَولا واجِ كه كه: وقَه كه هَزا، هَا هڏا إو هفهف كِ أحكه، هَ نعلا وِوكِ إنا ڪِهَحا إنا كِ. [36] هَا نعلا، هَ هَ لحلَبَ، حجسزا كِ وهَقَ هَنَجا كهَوا وبِعِ هَالِا وَڪِئجا (هَقَّلا)؟" [37] وهَه اجِ كه: "وهَا وبِعِ

ھەمو حەسا وەزەم ھەزەا

38 ەەھا وِچِ ەُنَ ، وُچِ ثَاەوسا: كَلا كَعزَمِا سِا. ەايـمِا وَھەھ
ھُزا: مَثحلِەھ حجَمھُ. 39 ەامِ ەِوِا كھ سُا وَھەھ ھَزَم. ەالِا
ھِثحِ كھ حَوا وَكِەەِ وِھُ ، ەھُحا ەِوِا ھكَةەِ. 40 ھُزا وِ كَسا
ھِوِا حلِھھمَا ھَيسالِا. ەالِا أھزا كَھ. ھُزا: لا حَيَسلا كُبِ: وِسِ
ھجَعلِس كَحسَوِ كَھھُھَه؟ أھَز كھ ھحَزوا كَا! 41 حسا وِ ثَھھ.
ەاھَز كھ. "ھُزا ھُزا: مُرفَمِ ەَوەَجَمِ. كَلا ھَيَتالِا. 42 سِا ەِ وِ
وھِحُحسا. ھَزَم وِ ھسُا لُجِا ےجِ كھ: ھ وِلا ألِابھج ھسُه."

امجتا نزِلا "رحما ھزسما"

11 1 ەەھا وِچِ ەَ ھرَّلا حِوَەِا سِا: ثِ ھَحم. أھَز كھ سِ
ھ ألحَنتِوەِ. ھُز. كَثفِ كَھرُكَه: أمَحُا وِاِ ةَسُ كَثفِ
كَألحَنتِوەِ.
2 أھَز حَەَ ثھھ. أھَمِ وَھرُكِ ايـنَّه: ەُجُا ەەمَّه أھزَم.
"أجَ وِجَھحُا. ثِمَتِھ ھھُ. ألِا ھَحثَھأبِ. ثەەا زِحسُ. أمَحُا
وِجَھحُا. اُ ثَاوحُا. 3 ەَ جَ كَ كَسھُا وَھَەسَحَ ثَكَه. 4 ەھجَھ
كَ سُھَتِ. اُ سَ ےِ ھجَھ حَثَا وَسُجَم كَ. ەلا ألحكَ
كَثھَةُا. ألا فَزەَھَ ھ ثَسھُا."

ھجَلا وَسھَا سِقَا

5 ەاھَز حَەَ. "ثَةَ ثھبَھ وَامِ كھ وُسھُا: ەَلاَا حَاِه حقَحِەا
كَسُا. ەَلاھَز كھ. وُسھ: أھاكَس لاكِ ےتَسُ. 6 ثَھَلا وَوُسھُا أِلا

وَعَلَّمَهُمْ كَمَا أَحَبَّهُمْ.» وَإِذْ كَانَ كَمَا كَانَ قَدْ قَالَ: «أَبٌ لَهُ
ابْنَانِ.»

مَثَلُ الْغَنِيِّ وَلَعَازَرَ الْمِسْكِينِ

38 وَبَعْدَ مَا مَاتَ جَمِيعُ هَؤُلَاءِ، مَاتَ الْغَنِيُّ أَيْضًا وَدُفِنَ.
39 وَهُوَ فِي الْهَاوِيَةِ رَفَعَ عَيْنَيْهِ وَهُوَ فِي عَذَابٍ شَدِيدٍ، وَرَأَى
إِبْرَاهِيمَ مِنْ بَعِيدٍ وَلَعَازَرَ فِي حِضْنِهِ. 40 فَنَادَى قَائِلًا: «يَا
أَبَانَا إِبْرَاهِيمُ، ارْحَمْنِي وَأَرْسِلْ لَعَازَرَ لِيَغْمِسَ طَرَفَ إِصْبَعِهِ
فِي الْمَاءِ وَيُبَرِّدَ لِسَانِي، لأَنِّي أَتَعَذَّبُ فِي هَذَا اللَّهِيبِ.»
41 فَقَالَ لَهُ إِبْرَاهِيمُ: «يَا ابْنِي، اذْكُرْ أَنَّكَ نِلْتَ خَيْرَاتِكَ فِي
حَيَاتِكَ، وَلَعَازَرُ نَالَ الشُّرُورَ، وَالآنَ هُوَ يَتَعَزَّى هُنَا وَأَنْتَ
تَتَعَذَّبُ. 42 وَفَوْقَ هَذَا كُلِّهِ، بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ هُوَّةٌ عَظِيمَةٌ قَدْ
أُقِيمَتْ، حَتَّى إِنَّ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْعُبُورَ مِنْ هُنَا إِلَيْكُمْ لَا
يَسْتَطِيعُونَ، وَلَا مِنْ هُنَاكَ يَعْبُرُ أَحَدٌ إِلَيْنَا.»

أَمْثِلَةٌ عَنِ الْمُثَابَرَةِ وَالصَّلَاةِ

مرقس 9:6-15، لوقا 7:7-11

11 وَفِيمَا هُوَ فِي إِحْدَى الْمُدُنِ، إِذَا بِرَجُلٍ مُصَابٍ بِالْبَرَصِ
كَامِلٍ يَأْتِي وَيَسْجُدُ أَمَامَهُ وَيَقُولُ: «يَا سَيِّدُ، إِنْ شِئْتَ
فَأَنْتَ قَادِرٌ أَنْ تُطَهِّرَنِي.» 2 فَمَدَّ يَسُوعُ يَدَهُ وَلَمَسَهُ وَقَالَ:
«أُرِيدُ، فَاطْهُرْ.» وَفِي الْحَالِ ذَهَبَ عَنْهُ الْبَرَصُ. 3 فَأَمَرَهُ
يَسُوعُ أَنْ لَا يُخْبِرَ أَحَدًا، بَلْ قَالَ لَهُ: «اذْهَبْ وَأَرِ نَفْسَكَ
لِلْكَاهِنِ، وَقَدِّمْ عَنْ تَطْهِيرِكَ مَا أَمَرَ بِهِ مُوسَى شَهَادَةً
لَهُمْ.» 4 وَفِيمَا هُوَ ذَاهِبٌ كَانَ عَشَرَةُ بُرْصٍ، فَشَفَوْا
جَمِيعًا، وَكَانَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ لَمَّا رَأَى أَنَّهُ قَدْ بَرِئَ رَجَعَ
يُمَجِّدُ اللهَ بِصَوْتٍ عَالٍ. 16 وَخَرَّ عَلَى وَجْهِهِ عِنْدَ قَدَمَيْ
يَسُوعَ شَاكِرًا لَهُ، وَكَانَ سَامِرِيًّا.

مَجِيءُ مَلَكُوتِ اللهِ

5 وَقَالَ الْفَرِّيسِيُّونَ: «مَتَى يَأْتِي مَلَكُوتُ اللهِ؟» فَأَجَابَهُمْ
وَقَالَ: «لَا يَأْتِي مَلَكُوتُ اللهِ بِمُرَاقَبَةٍ، 6 وَلَا يُقَالُ: هُوَذَا

حەُبا ثَى أَەوسُا: ەكَىلا كَى ثَدْمِ وْاهَّىم كَە. 7 ەەَە نُسعْە ثَى حَجْمِ
ثَحتْا. ەتَاعْذ كَە. لَا ٱَەَوْنس! وەُا ٱَوْحا أَسَبٌ وِە. ەَجتَّ كَعب ثَحذَهُا.
لَا ثَمعْتَس إِنُا وْاهَّىم ةالْلا كُبِ؟ 8 أَعْذ إِنُا حجَّ\. وْا\ ثَىلَّا نُسعْەاْا: لَا
ثَنْلا كَە: ثَىلَّا سَرَبْفَەاْە بقَىم ەثَنْلا كَە. ثَعُا وْثَىدْحا كَە."
9 "اُبِ أَنُا أَعْذ إِنُا حجَّ\: هَاحە. ەثَبَّىةجِ حجَّ\. ثَحَّە. ەاْمعشَّ\.
هَّعمە. ەثَبْفَبْس حجَّ\. 10 "لَا ٱِىذ وْهُلا. نُهْج. هَوِجُحْا.
ثَمعْتَس. هَوِنُقْە. ثَىلَّبْس كَە. 11 أَمنُا ٱِىذ ثَعبَّ\ أَجُا وْثَهاكَّىەوِ
ثَزْە كَسعُا: ثَعُا: ثَاقِا ثَعهْلِ كَە؟ ةا\ ثَەنُا ثَهاكَّىەوِ: ثَعُا:
سكْبِ ثَەنُا ثَىمُا ثَعهْلِ كَە؟ 12 ةا\ ثَذِاْا ثَهاكَّىەوِ: ثَعُا: ەَّە ثَحفَجُا
ثَعهْلِ كَە؟ 13 ةا\ أَيذَّە\ وْجَتهْا أَىلْبَّ\: ثُبَّىب ايذَّە\ ثَعةفجُاْا
لُجُاْا ثَعثَلا كَجئتَّ\. ثَعُا ثَنَّىزَّامِ أَجَبَّ\ ثَى ثَعثَا: ثَنْلا
وَّىسُا وْهَّوِهُا لَّاسَّىب وْهُاكَّىب كَە؟"

ثَعهە وْجيكَاحەث

14 ەجِ ثَعْقَه هَاوُا وَّاسلَّەوِ سَنهُا: ەەُا وْجِ بقَه ەَه هَاوُا ثَىلَّا
ەَه سَنهُا. ةالْاوَّعَنه ثَتهْا. 15 إِنُهُا وْى ثَعبَّە\ أَعْنه. ثَجثَكاجَّەجِ
وَّهُا وْوِتهْا ثَعْقَه ەُنُا وْتهْا. 16 إِستُنُا وْى ثَجِ ثَعثَهب كَە: اُبُا ثَى
ثَعثَنُا هُاكَّىب وِەَه كَە٭

17 ثَهَّه وْى وْبِّه وِەُا ثَعسقجُاەَّ\: أَعْذ كَهَّ\. "لَّا ثَىلَّثَّه
وْاْاقَّكِ كَىلا ثَبعُه. ٱَسزَج. ەجَنُا وْكَىلا ەنَّەثَه ثَىاقَّكِ.
ثَقْىلا. 18 ةا\ هُهُنُا كَىلا ثَبعْه أَاقَّكِ: أَثَنُا ٱهَّەم ثَىلثَّەاْە؟
وْاعذَّىب ايذَّە\ وْجَجثَكاجَّەجِ ثَعْقَه إِنُا وْتهْا. 19 ةا\ أَنُا ثَجثَكاجَّەجِ
ثَعْقَه إِنُا وْتهْا: ثَنتَّثَّه\ ثَعثَنُا ثَعفَعَب؟ ثَىلَّا ەُنُا. ەثَّه\ ثَەەَه\ كَجَّه\
وْتُنْا. 20 أَ\ وْى ثَرْجِحُا وْاكَهُا: ثَعْقَه إِنُا وْتهْا: ثَنثَبْ كَهَ ثَكَنثَّه\
ثَىلثَّەاْە وْاكَهُا. 21 أَثَبْب وْسَّعَنُا ثَجِ ثَىلَّىب ثَهَّ\ ثَوْنْاە. ثَعَنُا ەِ
ثَعنُثَه. 22 أَ\ وْى ثَالْاا ثَى وْسَّعَب ثَعثَه: ثَاثَّەەوِ: ثَكَه أَنثَه ثَعْقَلا

ⲁⲩⲱ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲡ ⲉ

هَه وْإِجَّسلا ەوُا حكَّەەِ ەجْدإْه ەهفَّكِي."

١٨هعلى ١سوءسا وْهەحصا

23 "هَي وْلُا ەوُا كحس. كَّەەجَّكَّ ەِه. ەهَي وْلُا ثُنْه كحس. ەجْبُوْهَ ەجْبُوْ."

24 "وْهسُا لُهبِعْإُا· ١هُا وْنُجعُا هَي ثَ: إِنُعُا: ١١ُلِا ٥هِدْثَنْحُا· ثَحلِاوْةُإُا وْهَتُا كَنْهَ حهَّه١. وْإِجْحُا كُه نسُسُا. ەهُا وْلُا ١هتَسْهِ. ١هنُا. ١هقَّەبِ حجَّنْهَ ١هتْعُا وْنْجقْهِ. 25 ةا١ ١إُبُا ١هتَسْهِ٥ وْسهَّسم هَهرْجْهِ: 26 ەهْبِ ١١ُلِا وْجزُا هجْه وْهَّسَه إِستُسُ· وْجَّتمُه ٥هُنُه. ەتُحلَكِ. ەحصتَ١ ١لَهِ. ەەەمُا سْزإْه وْجْزنُعُا هَه. ثَسعُا هَي هَهُسهِ٥."

٥هجْهه١ حبهعجبِ ەتحبِ

27 ەجْبِ ٥هُكب هَلَّ ەِه١: ١وْهتْهِ ١بِهِإُا سِإُا ٥هُكَه هَي ٥هعُا. ةاهزإْا كَه. لُهجْبِه حجْزهُا وْلُهلُهبِ٥: ەكَهِوْتُا وْإسهَّبِ! 28 ١هْز كُه هَه: "لُهجْهَه١. لَاهكب وْهعتَه ٥هكِهِ٥ وْإِكُه١. ەنُهزَب كُه!."

حتعا حَجب ١إلا

29 ەجْبِ ٥هِدْتَهَّبِ ەِهَه ٥تتقا: هَزَّ حهَّاهَز: "هَزحِإُا ەوْإِا ثَسهِإُا. ١إُا ثُحسُا. ةإِإُا لَا ١إِّهةجِ كُه: ١١ُلَا ١إُه وْهَبُ بجَسُا. 30 ١هتَسُا ٥ِسز وْهەةا وْهبُ ١إُا حتَّتهةتسُا. ەجْسُا ٥هةا ١ه ثَه٥ وْإِنُعُا حهَزحِإُا ەوْإِا. 31 هكهِإُا وْإِهسُا ١هَّهم ثجَّسُا كَب إِنُهُا وْهَزحِإُا ەوْإِا. وْإِإُا هَي ثجتْهبِ وْإِوثُا· وْإِهكَه ٥جهِإْه وْهكْهه١: ەەا وْنْهَّز هَي هكْهه١ ەُوثُا. 32 ٥ِجتْا ثَتهةتسُا بقَّهه١ ثجَّسُا· كَب هَزحِإُا ەوْإِا. ةبَسجَّهبُه. وْإِجه ثجْزَهَّإْه وْبَبُ. ەەا وْنْهَّز هَي بَبُ ەُوثُا!."

مَنْ لَيْسَ مَعِي فَهُوَ عَلَيَّ، وَمَنْ لَا يَجْمَعُ مَعِي فَهُوَ يُبَدِّدُ.

عَوْدَةُ الرُّوحِ النَّجِسَةِ

متى 12:43-45

23 "عِنْدَمَا يَخْرُجُ رُوحٌ نَجِسٌ مِنْ إِنْسَانٍ يَتَجَوَّلُ فِي أَمَاكِنَ قَاحِلَةٍ بَاحِثًا عَنْ رَاحَةٍ، 24 وَلَكِنَّهُ لَا يَجِدُهَا. فَيَقُولُ: 'سَأَعُودُ إِلَى بَيْتِي الَّذِي خَرَجْتُ مِنْهُ'. 25 وَعِنْدَمَا يَعُودُ يَجِدُ أَنَّ بَيْتَهُ نَظِيفٌ وَمُرَتَّبٌ. 26 فَيَذْهَبُ وَيَأْتِي بِسَبْعَةِ أَرْوَاحٍ أَخْرَى أَشَدَّ شَرًّا مِنْهُ، وَيَدْخُلُونَ وَيَسْكُنُونَ هُنَاكَ، فَتَكُونُ حَالَةُ ذَلِكَ الْإِنْسَانِ فِي النِّهَايَةِ أَسْوَأَ مِنْ حَالَتِهِ فِي الْبِدَايَةِ."

طُوبَى لِلْمُسْتَجِيبِينَ

27 وَفِيمَا كَانَ يَسُوعُ يَتَكَلَّمُ رَفَعَتْ إِحْدَى النِّسَاءِ مِنَ الْجَمْعِ صَوْتَهَا وَقَالَتْ: "طُوبَى لِلْمَرْأَةِ الَّتِي حَمَلَتْكَ وَأَرْضَعَتْكَ!" 28 فَأَجَابَ: "بَلْ طُوبَى لِلَّذِينَ {يَسْمَعُونَ} كَلِمَةَ اللهِ وَيَحْفَظُونَهَا!"

آيَةُ يُونَانَ

متى 12:38-42؛ مرقس 8:12

29 وَفِيمَا ازْدَادَ عَدَدُ الْجُمُوعِ قَالَ: "هَذَا الْجِيلُ جِيلٌ شِرِّيرٌ. يَطْلُبُ آيَةً، وَلَنْ يُعْطَى آيَةً إِلَّا آيَةَ يُونَانَ. 30 فَكَمَا كَانَ يُونَانُ آيَةً لِأَهْلِ نِينَوَى، كَذَلِكَ يَكُونُ ابْنُ الْإِنْسَانِ لِهَذَا الْجِيلِ. 31 فَفِي يَوْمِ الدِّينِ سَتَقُومُ مَلِكَةُ الْجَنُوبِ مَعَ رِجَالِ هَذَا الْجِيلِ وَتَشْهَدُ عَلَيْهِمْ بِالذَّنْبِ، لِأَنَّهَا جَاءَتْ مِنْ أَقَاصِي الْأَرْضِ لِتَسْتَمِعَ إِلَى حِكْمَةِ سُلَيْمَانَ، وَهَا هُنَا مَنْ هُوَ أَعْظَمُ مِنْ سُلَيْمَانَ. 32 وَفِي يَوْمِ الدِّينِ

ئەوزا وفيزا

33 "لُا إِنُم هَبَوْ هزُيا. ەهُلُم كُه خجْهسُا. أَه ٱشْمِ هَاإِلُا. أَلُا حكْلا
ضم هسُنْلُا. وَإِمكْم وْحُاكَّم. ئسأَ ئەەوْە. 34 هزُيْه وْفِيزُبر أَمِلُمْه
كْمسُبِ. أَهْلِم هُجَّلا وْكْمسُبِ فعَّمهُا. أُبِ ثَكْه فِيزُبر ئەەزا ئەَّسا. أَ
وْم كْمسُبِ ٱمەزا ثَحمُا. ەُاِ فِيزُبر ئەەزا شعَّبِر. 35 أَاوَّەوَ هُجَّلا وْحمُا
ئەەوُا وْجُبِ شعَّەجُا هِ. 36 أَ وْم فِيزُبر ثَكْه ئەَّسا: ەكْسُم ضم هسُنْلُا
ضْبِم شعَّەجُا. ئەەزا بَبَوْ ثَكْه. أَمِ وَّهزُيا خِبْحقَه بَبَوْ كُبِ."

ةتا وقعتزا ەفتمما

37 ثَبِ وْم هعَكْلا. ثحُا ضْتَه فزَّمُا ثَبِ وْنمْلَوْزا حةُلُه. ەكْلا
أهمْهْبِ. 38 هَه وْم فزَّمُا ثَبِ سلُمِه. أَلَوْهَنَ: وْلُا ثَەەبْم حهَبِ ضم
ەبْم هزَّەلُه. 39 أَهَنَ ضم وْم شعَّه. "ەُهُا: أَيِذَّه فتَّمهُا: ثَزَّه
وْجُهُا هَوْقَسنْحُا ەجَوْحُم ايِذَّه. ضَبِه ضْبَّه وْم هلَّا سهَّوفِيُا ەجَّمهْلُا.
40 سهَّتَّم وْحسُنُا: لُا ەِەُا ثَم وَّحجَبِ وَّحجَبِ: ەوَّكَبِه هَّه حجَبِ؟ 41 ضَبِم
ضْبِم وَّامِ هَجَّەەِ حلَوِمِلُا. ەەُا ثَحضْبِم وْجُا هِ حجَّه.
42 "أَلُا هُ حجَّه فتَّمهُا" وَّهضَهزَّم ايِذَّه. بُحُا ەفَّيِبُا ەجَّلا ەَوُه:
ەُجزَّم ايِذَّه كْلا وَّمُا ەكْلا سَەحُا وَّاكْهُا. هُكْم وْم هُلُا ەِەُا
وْلُحبَوَّه: ەەُكْم لُا ٱهضَّه.
43 "هُ حجَّه فتَّمهُا" وْوُسضَّم ايِذَّه وَّم هَةاجُا ثَجنَّةهُلُا. هَهكْهُا
حضَّةهُا.

وتَسقا ىحْمعَّد ثَّەەە وَّسُا كْمر ەَّە وْؤْنُا ەوْسَّد كْەە، كْىلا وِلْمثَّد ثَّەە
ثْؤَّەَّەِا وِتَّەُ، ەثَلاكْە ەَوْضَا وْح هْمِ تَّەُ.“

ەَّە تَّەەوْا وَّەەە ثَّىِزْا

لەما 15:5؛ 23-22:6

33 ”لَّا نُعُا ثعَّىبِوْ هزُّىِا ەعَّىبِما كْە ثزَّەەِا لاكَّىِا أَه لْمما
ەَّە هْفُعُا، ٱلَّا كْىلا ەَّە ەثنُاُا وِسُا ەَبَّد وِجتَّد ەَّە تَّەەوْيْەە.
34 ەَّە هزُّىِا وَّەەە ثَّىِزْا ەَّە كْسُا مُا. ەَا نْعلا أَهْا وِكْسُا
ثُەەمُا ەمَّىهِمُا (لُجلُا)، ەَّە ثَّىِزْيْبِا ثَّەكْە ثَّەەوْا ثُەةْا،
ةْا ثُەەمُا جِملُا (سْنحلُا)، ەَّە ثَّىِزْيْبِا هلْما ثكْعهُنُا ثُەةْا.
35 ەَا نْعلا ەَجِ ثُلُا، وِلا ٱاْه ەةْا ەَّە تَّەەوْا وْاثِ ثكْعهُنُا.
36 ةْا وْةَةْا ەَّە ثَّىِزْيْبِا ثَّەكْە ثَّەەوْا، ەكْثْە ولُا ثَّحمُا هْزْا
ثكْعهُنُا، ىحْبَةْا ثَّەكْە ثَّسەوْا اِبِ وَّەەە هزُّىِا ثَّەَ تَّەوْيْەە ثعَّىةَوْ
ثُجِ.“

ەُتْا ثكْىلا ةَهثَّةْا ةَفتَّمْا

لەما 23:1-36؛ مزمور 12:38-40؛ لەما 20:45-47

37 ەةَّثَّە ثعجِىلا، سْبِ فتَّمُا أَجِ هْثَّە وْاِلْا هْدزْا ىحْثَّە، ەكْجِ
وِهعَّىبِ. 38 ةَّەَە فتَّمَةْا ەزَّەوْجِ ەَّ نْعلا وِسزْا كْە ولُا ثَّەَ ةَبِعَّىمُا
ثَّىِجِ كْە هْجِبِم ەَّ حتَّمُا. 39 ەثةَّىما اِبِ كْە كْە: ”أُحبُا ەَلَّە
ةَفتَّمْا ثعبَّصْلَّە (ەثَّةَّىِىلَّە) ەَّە ثُهُا ةَّەَە هْفُعُا هْبِ كْتَجْىلا،
ٱلَّا كْىلا هْىثَّە سْنثَّەاُا ەثَّةَّەاُا هْكمُا. 40 ىلا نُعِ ەَّەنُا، ثَّس لُا ەَنُا
وِهبِ كْە وِكْتَجْىلا هبِ كْە هلْما وِكْىلا 41 ٱلَّا ەَّە هْدزْا وِثَّىما
{كْىلا} ەَجَّە كْە ٱوْمُا، ەثَلاكْە ضفىلا هْدزْا وَّجِنُا مُا أَحجَّە. 42 ٱلَّا
ثُمُا أَحجَّە مُا فتَّمْا وِثُةَصْلَّە ثبِ كْعهزُا سْبِ ثَّةَّەَە نُحُا ەقَّىِنُا
ەضفىلا سْنةَّەنُا، ەلْجْنَلَّە ەَّە وَّسُا ةَّەَ ثَّەثُا وَّاكْمُا. كْةَتَّ أُثَّ
ەةَّا وِهثَّصَلَّە ەكْةَبِ لُا لُزْلَّە. 43 ثُمُا أَحجَّە مُا فتَّمْا وِزِسقَّلَّە

44 "ەُ حجَە ھُجتْا ەُجتَّمھا نُقشَ خَاقْا! ۋَاملِكَّە أَبِ مَجتْا وْلُا
ۋَّمحَّب. ەُجتَّ اِنُھا ەھَحجَّب حكَسەَّە. ەلُا مُبَّكب."
45 ەُحنُا سِ مَ ھُجتْا. ەاَمَ كَە. "ھَحفُنُا: خِ ەُكب اُمَ أَيِنْ. اُفِ
كَ ھزَّخَ أَيِنْ"! 46 ەَّە وْب اُمَ. "اُفِ حجَە ھُجتْا. ەُ! وْھَلِحتَّب
اِيِنَّە كَجتَّ اِنُھا ھَقتَحْلا ھَّفتُبْاُ. ەَاِيِنَّە كَسِنُا مَ زْتحُبْجَە. لُا
مُنَّب اِيِنَّە كَمَّە كَھَّقتَحْلا.
47 "ەُ حجَە! وْجُنَب اِيِنَّە مَجتْا وْبَجتْا، وْاِجُھَّتجَّە مَلْكَە أَنَّە.
48 ھَەوَّب اِيِنَّە ەُجَّب. ەزُجَب اِيِنَّە كَحتَجْبْا وْاِجُھَّتجَّە. وْەَنَّە
مَلْكَە أَنَّە، ەَاِيِنَّە كُنَب اِيِنَّە مَجتَّەَّە.
49 "ھَلَّا ەُنُا اُفِ سْجصبْاُ وْاِكُھُا أَمنَبْا. وْەُا أَنُا أَھَبْوْ كَمَّە بجَّتْا.
ەَھكَّتسْا. ھَسَّە تْبوَّە. ەتَصلِكَّ. 50 وْتَمْاجَب وْھُا وْفَّكَّە
بجَّتْا وْاِلْاھِ مَ وْاِلمَنَّ كُحصُا، مَ ھَنحبْاُ ەُوْا، 51 مَ وْھَە وْەُجب.
حبَّھُا كَبھَە وْبَنمُا، ەَ وْاِلمَلْا كَسَ ەَصُلا حكَبحسُا. أَبِ أَمَ اِنُا
حجَە، وْھَمْاجَب مَ ھَنحبْاُ ەُوْا.
52 "ەُ حجَە ھُجتْا! وْھَفَكَّە مكَّتبْا وْبَبحبْاُ. اَيِنَّە لُا كَحكَّە.
ەلَاكَب وْحاكَب. ھَكَّە."
53 ەجِ ەُكب اُمَ وەُا كَەَّە ھَنَّە ھُجتْا ەُجتَّھا ھَبْاَھ كَەَّە،
ەھَبْسھَبَّب ەَھَبْھَفَب ھَكَّةوِب، 54 ەنُجَّب كَە كَھَّبَّتاُبْاُ. خِ كُنَب
كَھَبَّتِ ھَبْم مَ فَّەھَە. وْتَھَشَّە تَاجَّە مَتزَەوِب.

ەەۋا وِيِ فَبفَت خَاوِا

12 1 ەجِ اُبْكَنَّە تْحَەُبْاُ وْجَتھَا ھَبَّتاْا، أَمَنُا وْبَبمَّە مَ كَسِ، ھَنَّ
مَّفَب كَھَاَمَ كَبْھَتَبَّەوِب. "كَەھَبْم أَوْەَوْە كَنَفَجَّە مَ سھَنُبْاُ
وْجُتَّھا، وْاِملْەوِب مَھَفَ خَاقْا. 2 كَنَا وْب مَبْم وْجھَا وْلُا تَبِلَّا، ەلُا
وْھَلَّھَ وْلُا تَبَّبَب. 3 ھَّا تَبِ وْجَشَّەجُا أَمَنَّە، كَنَّەَبْاُ تَھَاَمَ.
ەمَبْم وْجبْةُنُا خَاوْنُا كَشھَّە، كَبَا أَبْتُا تَبِكَنُا."

ەَ مەُجِدُا ثَەە وَىهُا ثَحنَّەقْدُا، ەمكْهُا ثَهَّەقْا. 44 هُمُا أَحثَّه ىَا
هُعتْا ەَعتَّىهْا، وَّلُوْلَ قُدُّلُا، وِجِ هَّلَه اِر وِهُجتْا لَا تِّىحْا، ەَە \ نُقْا
جِعەَحثَّ أَحكْتْه ەلا جاوِثَس." 45 ەهُبكَ: ثَه سِ ثَمِ هُّعتْا ەاجِ:
ثَه ثَه: "هُحكفُا، ەَ ىَعلا وِەَىَّ جاوِّىا، أَكِ هلَ جِعرَجنا."
46 ەەَّه (ىهَّەه) اجِ: ثَه: "هَاحثَّه هلَ ىَا هُعتْا، هُمُا ثَكْ
وِجهُكِسَّلَه ثَەَ \ نُقْا لَحتْا ىَهَّوْا، ەەَلَه جِسُا ثَمِ رَّجثُدُّاثَّه لِا
ثَكِسهَّسَّلَه ثَكَّحتْا. 47 هُمُا أَحثَّه وِجثُسَّلَه ەَهَّجتْا وَّەَ \ بَحتْا ەَىَّ وَّەَ \
أَثُةَّاثَّه مهَّىجثْه. 48 ەەَەجَا ثُهُەوَّىَّلَه وِجهُعجكَّسَّلَه ەَحثُجْا وَّەَ \
أَثُةَّاثَّه، وِجْه مهَّىجثْه، ەەَلَه ثَحثُسَّلَه ەَهَّجتْاْه. 49 هُعَەەجَا، ەَ
ثَجعجُا وَّاثُەا هلَ اجِ: ثَه: 'ثَاكَ ثُعهَوُا اِنُا ثَحَّه بَحتْا وِهكَّتْا،
ثَه \ هَثْه ثَىوقَ وِثَه \ ثَهُلكَ،' 50 ثَهَ وِهلاِث ەَه أَوهُا
وِهفُكْه ەَ \ بَحتْا وِثَس هَعَەه وُّنُا هَعَەه ثَهُا وِهَهَ ەَه ثُثعُا.
51 هَعَەه أَوهُا وِهُثسلَ هُلَ ثَعَەه أَوهُا وِاجُنُا، ەَهُا وِمهَّسلَ ثَس ەَه
ەَملُا هَعَەه هُجِسُا. أَس ثُاهُ: اِنُا ثَحَّه: ثَجِهلاِث هَعَەه وُّنُا. 52 هُمُا
أَحثَّه ىَا هُعتْا وِاجهَّه ەَهكَّتْا وَّەَ ىَجثُدُا، لَا ەَاْه ثَحَسَّلَه، ەلَّاسَّا
وِجزَّ ثَعكَحثَّه." 53 هَعَەه ىَعلا وِەَىَّ اجِ: ثَه ثَه، ثَجهَّه ثَهُّعتْا
ەثَعتَّىهْا، ەوُّجِلَّ، وِمسَّعزَّ ەَەَوِ ثَهَّلاعتَّجِه. 54 ەثَجلُا هَعهَّ ەَەَ
ثَه ثَهُّثَا هُتُّنُا وِاحثَّ ەَەَوِ وِزَبَّ ثَه ثَعثَحُا هُتْا ثَهَّ وِهَعجِ
أَحكْه.

هُذَه ثُلُا هَعَ \ نُقْا وَّلُوْلَ قُدُّلُا

12 هَعَەه ىَعلا وِثَلَّعهَّ أَحثَّتْا وِنُقْا ثُهُّثَا، ثُلَ وِوَّعهَّ ەَەَوِ سِ
ثَسِ، ەعهُّا ثَه ىهَّەه وُاجِ: ثَهُّلَثَهَّتِّجِه: "ثَعَەه هُوِهَّسلُا
جِلاوُةُوَّه ثَهَ وَّەسُجَّه هَعَەه سعَّىُا وَّثتَّعهْا وِجِ ىُا لَوْلَ قُدُّلُا. 2 ەثَهَ
هُتْا أَحىُا وِلُا جِهَّلَا، ەلُا هُتْا ەثَعصُا وِلُا هَّسِهَ. 3 هَلِجه وِحفَ هُتْا
وِاجِزَّه هَعَەه ثَعهُلُا، ثَعَەه ثَەوُا ثَجِعجِه، هَەَه هُتْا وِهثَهعَّجَّه
ثَكَهُ ثَعَ \ لُّتْا، ثَهَ ەَ \ أَىتْا ثَجِجزا.

ڤێ ڤبە ڕەھ حەڤبسڵ؟

4 "ئەز ژێرا حڤە ڕ ڤە حتسەر. ڵا ڵڤستگە ڕ هە ئەگەر وەڵگە ڤگزا.
ەهە ڤگڤتڤە گبڵ حەە ڕ هڤەر ێڵەز حەهتڤ. 5 ئەسڤڤە ڕ ڤە هە گە
ڵڤستگە ڕ. هە ەە وهە ڤگڤ وەڵڵ. هگگبڵ حەزەسە ڤێەەڵ. ڤە ئەز
ژێرا حڤە ڕ وهە ەڵا وسحە. 6 ڵ سهھە ڕزەتە هەۋتڤ گڤڤە ئەەتە؟ ەسڵا
هسهە. ڵ ڵحسا ەڤەر گڤەا. 7 ۋسحڤە ڕ ڤە ژ هتڵا وهەزا وۋهڤە ڕ. ڤگەە
ەتتڤ ئڤە. ڵ ەڤگبڵ ڵڤستگە ڕ. وهە ڕزڵا ەڤگڤڵژا ەتڵەۋە ژڤڵە ڕ."

ڤڤەۋتەژا ۋحەهۋا ۋحەحسا

8 "ئەز ژێرا حڤە ڕ ڤە. وڤڵ ۋێەۋا ڤ ەڤەر ڤتتڤا. ژ ڤڤ ڤزە ۋژڤا ێەۋا
ڤە. ەڤەر ەڵڵڤقەە ۋاڤا. 9 ئسا ڤە ۋڤڤ ڤ ەڤەر ڤتتڤا. ڤژڤڤ ڤە
ەڤەر ەڵڵڤقەە ۋاڤا. 10 ەڤڵ ۋڵەز هەژا ڤگ ڤزە ۋژڤا. ڤەژڤە
ڤە. ەگ ۋڤگ ۋەسا ڤە ۋهەۋا ڤۋڤ. ڵ ڤەژڤە ڤە."
11 "ەا ۋهەڤە حڤە ڕ ڤە ڤڤڤقەژا. ەڤەر ۋڤا ەهڪتڤڤا. ڵ ڵڕڤهە ڕ
ئتا ڵڤهە ڕ ۋەسا. ژ ەڤا ڵڵەز. 12 ۋەسا ڵ ۋهەۋا ڤڤڤهە ڕ
ەهە هژا. ەڤەر ۋەڵا ۋڵەز ڕ."

هڵا ۋحەزا ڤهڵا

13 ئەز ڤە ڤە ژێە ەگ ەە ڤما. هژڤا. ئەز ڵس ڤڵ ڤهە
ەزڵەژا. 14 ڤهھە ڤە ئەز ڤە. "ڵ ژا. هڤە ئهسڤ ڤڪڤهە ڕ ۋڤا
ەهڤژا؟" 15 ەاەز ژڵڪڤڤەە. ئۋەەە گ ڤڪە ڤڤهە ڵ. ەڵ
ڵا ەە ڤڵەزەژا ۋڤھڤا ئە ڤڵ.

هَمِ هَم هكُبِم سَبِ وُبِ

حەبا 31-28:10

4 "ەصُاهَنِ إِنُا لِحُّه، تا سَحَتْبِيَّ: لُا أَحَسُدًه هَدەتَ وِصُعُلِكَّ ةَه قَبِزُا،
ەجِبِؤتْا كَبِدًه هْزِا بِو وهَسهَّ. 5 أَلَّا حِهَسةا إِنُا لِحُّه هْمِ هَم وأَحَسُدًه:
هَدەهُا وهْمِ جِبِؤ وهُبِلا بِه كُه هَّەحكُهُنُا وِهسَلِجِ هَدەَ كَسەَنُا. أَب
صُاهَنِ إِنُا لِحُّه: هَدەنُا أَەكُه. 6 لُا سَعِمُا زَقِتَّەتْا حهَّسأَحتَ كَلِمْز قَلِحْقا؟
هَاكُهُا إِلا حلُحْا سَبِ هْتْه. 7 ەەَأَه، ەُبِ وُتْتْا وُەە هَدزُا وتَّهَبُحَّه حەدْه
كُتتْا تَس. هَ\ تَعلا لُا أَحَسُدًه، هَلِتْه وِلُجِ ەَأَه هْمِ كِكْحا زَقِتَّەتْا.

هَەوِنُّەبُا ەحقُزُا وِجِهَّسُا

حەبا 33-32:10، 32:21، 20-19:10

8 "ەصُاهَنِ إِنُا لِحُّه: حفِبِ وِهَەوْا أَحَّ هِبِم هَ\ نُقْا، هَّه أَحزُا وُەە
نُهُا هدْه حِهَەوْا أَحْه هِبِم هَّهَّلاثْا وَاكُهُا. 9 هَاسُا وِصُه: أَحَّ هِبِم
هَ\ نُقْا، حِهجِه: أَحْه هِبِم هَّهَّلاثْا وَاكُهُا. 10 ەحفِبِ وُاهِنَ هَاهزُا
كُبِ هَّه أَحزُا وُەە نُهُا، حِهجِه كُه، أَلَّا هَم وِهَبِ كُبِ وُهسُا
وهَّەوهُا لِا حِهجِه كُه. 11 هَەَ تَعلا وِهَهَبِجَّه كَصَّهثْبُا هِبِم
هَوُّهتْا هَهَّكتْهُا، لِهُا لُا لُحسَّدًه حِهُا أَبزُحُا حِهَسَّدًه هَهدْه
قهُا، أَه هِج حِبِاهَّنِدًه. 12 هَلِتْه وَەَ وُهسُا وهَّەوهُا حِهكَهَّجَّه
هَدَ هُهدْبِه هَّه هْزِا وِكُبِم وِاهَّنِدًه."

هَّه هَكِلُا وُەە كَهَّزُا هَجِلُا

حەبا 34-25:6، 21-19

13 وهَبِ هَدَ \ نُقَبِ اهِنَ كُه كُه: "هَكهُنُا، اهَنَ لَاهَبَّ وقُبِ أَحهَّ
هَّ نُزَّەبُا." 14 وهَهَّه اهِنَ كُه كُه: "تا حِزُا، هَسُا وهَبِم كُه
كَ أَحكَبَّه وُنُا وهقُبِنُا؟" 15 واهِنَ كُه كَهَّهَّتِبِه: "هِدَوُهوُّه
هْمِ هَّهكُه هَّ هَنَّهبُا، هَلِتْه وِلُا هَزَّەتْا نُهوْا هَّهَ سْتْا."

16 ةاڪز ڪبلا حەبەە. ىجزا سِ كنڭزا: أحكبِ كە أوتە تكلڤا
هَيِّتابُا. 17 ەتبِسَعَجِ وەا حبَعهە. ةاڪز. هنا أحتِ وكبِ كَ أمنا
ۋاسعَبلا تكلڤبِ! 18 ةاڪز. هۋا أحتِ. أهنۋەو تبِ مِعقَب: ةاجتا
ةاەۋج أنە. ةاسعَبلا ألمِ تَكە حجَەوب ەلُجبِ. 19 ةاڪز حبَعهب.
بَعهب. أمِ كجب لُجبُا هَيِّتابُا: وهَتمِ كمبتنا هَيِّتابُا. أناتسب.
أجَەكب. أهنُب. أباڪَعهب. 20 أڪز كە وِب كُەا. "سَهَب وَحبنا.
كَّنا بَعمِ. أجڪَب كذ هَنبِ. ەەكب وِلُتجِ حڪَ تەةبُ؟ 21 ەُجَبنا
وِە ىَ وِهُلُم كە هَتمبُا: ەجاكەا لا كنَّب."

لا اِلرهە وبعمحە

22 ةاڪز كبُحڪَتبَەەب. "تبَّلا ەنا حجَە أڪز اِنا. لا اَلرهَە
حبَعهجَە. هنا اَلمجَە: ەلا حجِبزجَە. هنا اَلحهَە. 23 بَعهُا اَبب
بَنَّبزا ىَ هَبڪزنُا: ەجِبزا ىَ حجَەهُا. 24 اَباڪَعهَە حبَتجا. وِلا اُوڪَب.
ەلا سُرَّب. ەكبِ حهَە بَةَنا ەجبِ مِعقُا. ةاكەا مبُوهُا حهَە.
حهُا ەُجَبلا أبِنَّە بَنَّبَب ابِنَّە ىَ فُتسبُا. 25 أمنا وِب هبجَە بَجِ
سُرِ: هَمتَب حڪَەهُجَّە كبلا هَەمبُەە أمبُا سِزا. 26 اَ وِب أجِ لا ابڪَوبُا
هَمتَسَب ابِنَّە: هنا كبلا هَزكا سُرَّب ابِنَّە؟ 27 اَباڪَعهَە حمَّقهَنا أڪَنا
تُجبُ. وِلا لُاتِ ەلا كتكب. أڪز اِنا حجَە وِب: وُاجِ لا هڪمعَە حجَّكە
هَەجشە. اَباڪَعهَ أبِ سِزا ىَ ەكب. 28 اَ وِب كحمَبزا وَەەنا أَمبُەەب
حسَعلا: ةەسز بُقبلا حبُنَەوُا: كُكەا ەُجَنا هَحڪَهب: حهُا تَنَّب حجَە
ابڪَوَب هَەهَنَّەبُا" 29 ةابِنَّە لا اَجڪَە هنا اَلمجَە. ەهنا اَلهنَّە؟ ەلا
اَبعةا اَحبنجَە حەكب. 30 ەكب اِب تَّكەب. كتِقعنا وِە وكحەنا

16 وإذ كان هو يقول: "بِمَ أشبّه جيل هذا؟ هو يشبه
صبيانًا جالسين في الأسواق يصيح بعضهم على بعض
17 قائلين: زمّرنا لكم فلم ترقصوا، ونُحنا لكم فلم تلطموا.
18 فإن يوحنا جاء لا يأكل خبزًا ولا يشرب خمرًا، فتقولون:
به شيطان. 19 جاء ابن البشر يأكل ويشرب، فتقولون:
هو ذا إنسان أكول وشرّيب خمر، محبّ للعشارين والخطاة.
ولكن الحكمة تبرّرت من جميع بنيها."

المرأة الخاطئة في بيت سمعان

لوقا 7:36-50

36 وسأله أحد الفريسيين أن يأكل معه، فدخل بيت الفريسي
واتكأ. 37 وإذا امرأة في المدينة كانت خاطئة، لما علمت أنه
متكئ في بيت الفريسي، جاءت بقارورة طيب من alabaster،
38 ووقفت عند قدميه من ورائه تبكي، وابتدأت تبلّ قدميه
بالدموع، ومسحتهما بشعر رأسها، وقبّلت قدميه وطيّبتهما
بالطيب. 39 فلما رأى الفريسي الذي دعاه ذلك قال في نفسه:
لو كان هذا نبيًّا لعلم من هذه المرأة التي تلمسه، وما هي
خاطئة. 40 فأجاب يسوع وقال له: "سمعان، عندي شيء أقوله
لك." فقال: "قل يا معلّم." 41 "كان لمقرض مديونان: على
الواحد خمسمئة دينار، وعلى الآخر خمسون. 42 وإذ لم يكن
لهما ما يوفيان سامحهما كليهما. فقل: أيّهما يحبّه أكثر؟"
43 فأجاب سمعان وقال: "أظن الذي سامحه بالأكثر." فقال له:
"بالصواب حكمت." 44 والتفت إلى المرأة وقال لسمعان:
"أتنظر هذه المرأة؟ دخلت بيتك، فلم تعطني ماء لرجليّ،
وأما هي فبالدموع بلّت رجليّ ومسحتهما بشعر رأسها.
45 لم تقبّلني، وأما هي فمنذ دخلت لم تكفّ عن تقبيل رجليّ.
46 لم تدهن رأسي بالزيت، وأما هي فدهنت رجليّ بالطيب.
47 لذلك أقول لك: قد غفرت خطاياها الكثيرة، لأنها أحبّت
كثيرًا. والذي يُغفر له قليل يحبّ قليلًا." 48 وقال لها:
"مغفورة لك خطاياك." 49 فابتدأ المتكئون معه يقولون في
أنفسهم: "من هذا الذي يغفر الخطايا أيضًا؟" 50 فقال
ليسوع للمرأة: "إيمانك قد خلّصك، اذهبي بسلام."

ئۇنىڭ. ئۇ چۈشۈپ ئۆيىگە كىرىپ، ئىككىسى چۆچەك ھەققىدە [31] ئۆزئارا
سۆھبەتلەشتى؛ ھەمدە ئاتىسى ئۇنىڭغا نېمە قىلماقچى بولغانلىقىنى
بىلىۋالدى.

ھىندىلار ۋەلى تېگىدۇ

[32] "ئۇلار ئۇيۇشۇپ ئاۋۇل ئىچىگە كىرىپ، ئۇنىڭغا چۈشكەن.
[33] ئۆزىنى ھىمىيلىگەن. ھەجە ئويمىدى. چۈشىدە چۈچتىمۇ ۋەلى ئۇنىڭ ھەمىدىگە
ۋەلى ئېسىلدى. ئەمدىلا. ئەنە ئۇيىغا ئۇ ھۇجۇم. ھەمما ئۇ ھىندىگە. [34] ئەنە
ئېسىز ۋاقىدە ھىندىچە، ئۇمۇ ئەھۋال ئۇ چۈشكەن.

ھاۋا ۋىگە ھەۋا

[35] "ئەگەر ئاھىنىڭ ئۆتۈنگەن. ھىسەۋگە ھەتتىگەن. [36] ئەگەر ئۇنىڭ
لايىقىدا ئۇھەققىنى ئەنئامدەن؛ ئۇلىرىڭ ئېتىدا ئۇ ئىش ئەمەسلىدى. ئېنا ئۇلدا
ئەيغۇ؛ ئەسىدا ئېلىشىپ كەن. [37] ئۇچىگەن ئەتتىدا ئەنە؛ ئىككى ئېلىدا
ئەنئەگەن ئەنە ئۇچ ئىنىڭ! ئىككى ئىنا ئۇنا ئەن؛ ئېلاھقەنى ئۆزەيىڭ.
ئىھەتچى ئەنە؛ ئەتەنئەن ئېھەتچى ئەنە. [38] ئا ئەتتىگىلا ئېلىشىپ ئۇ ئۇلىگە
ئالىدا. ئەنئەگەن ئەچىدا؛ ئۇچىگەن ئەتتىدا ئەنە. [39] ئەدا ئۇ ئېگە. ئۇلگە
ئېچە ئەيا ئەنا ئىنىدا. ئىلىدا ئەگىلىدا ئالدا ئېسىدا. ئەنالىنىڭ ئەيا. ئەدا. ئەدا ئەچى ئەيا
ئېلىقىگەن ئىنىدە. [40] ئۇ ئايىدە ئەچىگە ئەئەگە ئەگىتىدا. ئۆچەگ ئەنىدا
ۋەدا ئەچىنى ايىدە. ئالدا ئەنە ئېلىدا."

ئەدا ۋىنىدا ئەئەئىدا

[41] ئەنا ئەگە ئەئىنە ئىلىدا. "ئەنە. ئەيدا ئەنا ئايىدا ئەگە ئىنىدا ئەئا.
ئۇ ئۇ ئەيدا ئىنىگە؟" [42] ئەنا ئەگە ئىگە. "ئىنە ئى ئالدەئېۋ ئۆئىنىدا
ئەئەئىدا ئەنىئەدا. ئۆئەنىئەئېۋ ئەنە ئەگە ئالئەئىدە. ئېنىگە ئۇنا

وأعطوه هذا. 31 لكن اطلبوا ملكوته، وهذه الأشياء تزاد لكم
أيضًا.

لا تخف أيها القطيع الصغير

32 "لا تخف، أيها القطيع الصغير، لأن أباكم قد سرّ أن يعطيكم
الملكوت. 33 بيعوا ما لكم وأعطوا صدقة. اعملوا لكم أكياسًا لا
تبلى، كنزًا في السماوات لا ينفد، حيث لا يقرب سارق ولا يفسد
عث. 34 لأنه حيث يكون كنزكم هناك يكون قلبكم أيضًا.

كونوا مستعدين

متى 24:42-44

35 "لتكن أحقاؤكم ممنطقة ومصابيحكم موقدة، 36 وأنتم
مثل أناس ينتظرون سيدهم متى يرجع من العرس، حتى إذا جاء
وقرع يفتحون له للوقت. 37 طوبى لأولئك العبيد الذين إذا جاء
السيد يجدهم يسهرون. الحق أقول لكم إنه يشتد ويجعلهم
يتكئون، ويتقدم ويخدمهم. 38 وإن جاء في الهزيع الثاني أو جاء
في الهزيع الثالث ووجدهم هكذا، فطوبى لأولئك العبيد. 39 واعلموا
هذا أنه لو علم رب البيت في أية ساعة يأتي السارق لسهر ولم
يدع بيته ينقب. 40 فكونوا أنتم أيضًا مستعدين، لأن ابن الإنسان
يأتي في ساعة لا تظنون."

من هو الوكيل الأمين والحكيم

41 فقال له بطرس: "يا رب، ألنا تقول هذا المثل أم لجميع
الناس أيضًا؟" 42 فقال الرب: "من هو الوكيل (المدبر)
الأمين الحكيم الذي يقيمه سيده على عبيده ليعطيهم طعامهم في

ئەجۆھ؟ [43] ئۆەجەوە حەە ئجۇا وئلۇا ھزە ئەھسەوە. وئجۇ ەجئا.
[44] ھزئۇمۇ ئەز ۇئا ئجە ،وۋىقسەوە ئلا ئڭە ھىئە. [45] ئ ،وۋە ئلەز
ئجۇا ەە ئڭئە: وھزە ھەسز ئەلۇا: ەىھزا ئەھسا ئڭجۇا ەلاقەۇا
وھزە: ەىھزا ئەئڭھ ەئەھمۇا ەئەھزەا. [46] ئلۇا ھزە وئجۇا ەە
ئڭەھا وۇا ھجز. ەجھئۇا وۇا ۋىە. ەتقلگەوە. ەىقسم ھىۇە
ئم ەئە ،وۇا ھەھسئ۞

[47] "ئجۇا وۋە ئسا وۋىە زجسا وھزە: ەۇا ۇىج ئە ئىم زجىئە: ئجئ
ھگىتۇا. [48] ەە وۋە وۇا ۋىە. ەئجز ھزم وھەا ئەئتۇا: ئجئ ھتۇا
ئەوتسۇا. ئلا ئىز ۇالۋەج ئە ھگىز: ھگىز ئەلاجە ھئە. ەئەە
ۇالىئە ئە ھگىز: ئمۇئۇمۇ ئلاحە ،ئاىۃ۞

لا إله وإلا جنتا إلا قحطان

[49] "ئەۇا ۇۇمۇ ۇاۇھا ئاۇئا. ەزجا ۇا. ۇئە ھم ئۋە شئمۇ!
[50] ەھئھۋۇمۇا ئمۇ ئد ۇاحھز: ەھگىز ئگئس ۇا. حۋھا وۇھئھلا.
[51] ھجئز ۇىۋە ،: وھسا ۇۇمۇ ۇاۇھا ئاۇئا؟ ئەز ۇا ئجە ،. وۇا: ۇلا
ۇئگىمۇا. [52] ھم ەھا ئىز ئەەە ،سھما ئجئا سز: ۇوگىگىز لئا
ئئا ئۇز. ەۇۇز ئئ لئا. [53] ئلاقئى ئىز ۇجا ئئ ئڭە:
ەجۇا ئئ ۇۇەوە. ۇھا ئئ ئئۇە: ەجۇا ئئ ۇھف. سھا ئئ
ئئا: ەۋئا ئئ سھا."

الله وإحنا

[54] ەاھز ئجتھا. "ھا ۇسئھ ،حسا ۇۇسا ھم ھئزجا: ھسۇا ۇھز
ۇىۋە ،. ھھۇا ۇۇا. ەەە ەجسا. [55] ەھا ۇىھئا ۇھسا: ۇھز ۇىۋە ،.

وَهُنَاكَ هُوَ عَبْدٌ أَمِينٌ وَحَكِيمٌ؟ 43 طُوبَى لِذَلِكَ الْعَبْدِ إِنْ وَجَدَهُ سَيِّدُهُ
يَعْمَلُ هَكَذَا عِنْدَ مَجِيئِهِ. 44 الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ إِنَّهُ يُقِيمُهُ عَلَى جَمِيعِ
أَمْلاَكِهِ. 45 وَلَكِنْ إِنْ قَالَ ذَلِكَ الْعَبْدُ فِي قَلْبِهِ: سَيِّدِي يُبْطِئُ فِي
مَجِيئِهِ، وَابْتَدَأَ يَضْرِبُ الْغِلْمَانَ وَالْجَوَارِيَ، وَيَأْكُلُ وَيَشْرَبُ وَيَسْكَرُ،
46 فَإِنَّ سَيِّدَ ذَلِكَ الْعَبْدِ يَأْتِي فِي يَوْمٍ لاَ يَنْتَظِرُهُ وَفِي سَاعَةٍ لاَ
يَعْرِفُهَا، فَيُقَطِّعُهُ وَيَجْعَلُ نَصِيبَهُ مَعَ الْخَائِنِينَ. 47 وَذَلِكَ الْعَبْدُ الَّذِي
عَلِمَ إِرَادَةَ سَيِّدِهِ وَلَمْ يَسْتَعِدَّ وَلاَ عَمِلَ بِحَسَبِ إِرَادَتِهِ يُضْرَبُ
كَثِيراً. 48 وَأَمَّا الَّذِي لَمْ يَعْلَمْ وَعَمِلَ مَا يَسْتَوْجِبُ ضَرَبَاتٍ قَلِيلَةً.
فَكُلُّ مَنْ أُعْطِيَ كَثِيراً يُطْلَبُ مِنْهُ كَثِيرٌ، وَمَنِ ائْتَمَنُوهُ عَلَى كَثِيرٍ
يُطَالِبُونَهُ بِأَكْثَرَ.

لَمْ آتِ لأُلْقِيَ سَلاَماً بَلْ سَيْفاً

متى 10:34-36

49 "لاَ تَظُنُّوا أَنِّي جِئْتُ لأُلْقِيَ سَلاَماً عَلَى الأَرْضِ. مَا جِئْتُ لأُلْقِيَ سَلاَماً
بَلْ سَيْفاً. 50 فَإِنِّي جِئْتُ لأُفَرِّقَ الإِنْسَانَ ضِدَّ أَبِيهِ، وَالابْنَةَ ضِدَّ أُمِّهَا،
وَالْكَنَّةَ ضِدَّ حَمَاتِهَا. 51 وَأَعْدَاءُ الإِنْسَانِ هُمْ أَهْلُ بَيْتِهِ. 52 مَنْ يُحِبُّ
أَبًا أَوْ أُمًّا أَكْثَرَ مِنِّي لاَ يَسْتَحِقُّنِي، وَمَنْ يُحِبُّ ابْناً أَوْ بِنْتاً أَكْثَرَ مِنِّي
لاَ يَسْتَحِقُّنِي. 53 وَمَنْ لاَ يَحْمِلُ صَلِيبَهُ وَيَتْبَعُنِي لاَ يَسْتَحِقُّنِي.
54 وَقَالَ أَيْضاً لِلْجُمُوعِ: "إِذَا رَأَيْتُمُ السَّحَابَةَ تَطْلُعُ مِنَ الْمَغْرِبِ
فَلِلْوَقْتِ تَقُولُونَ: إِنَّ مَطَراً آتٍ، وَهَكَذَا يَكُونُ. 55 وَإِذَا رَأَيْتُمُ الرِّيحَ

ئەمما ھۆ ئاڵ. 56 ئىقتىخارلىق! قىزغىلى ۋاقىتما مۇھەممەد ئېلىپ بېرىۋاتقان ئىشنى ۋاپاغەت، ئاجىز ۋە ھۇدا ئەتىگەن ئىشقا قوزغىغان ئىشمۇ؟
57 "ئەمدى ۋە ھەر بىھەجۋە ئۇ ئېلىپ ئىشقا ھەمھالما؟ 58 ھا ئىمان ۋاڭا ئېغا كەم ئەلھەمدۇلىلا. كېيىن ئاخىرىسا ئېغا، ھەج ئالىيجاناب ھاپاقىزى ھېتە. ۋەھما ئەھكەم ھەۋا ۋېتا، مۇھەممەد ئەھمەد كېيىنا، مۇخلىس ئەھمەد ھەم ئەمەس. ھاڭا ئېغا كېيىن ئەھمەد ئىسمى. 59 ھاڭا ئېغا كېيىن، ۋاڭا ئاقىلەن ھەم ئەمەس. ئېيىما ۋېتاڭا ھەققىنا ئىسمىنا."

ئىقتا ۋاڭا ئاياد ئاج

13 1 ئەۋە ۋې ئاجىنا. ئاياڭ ئىمگىتى ئاڭىزە ئەن كەلا كىتكىنا، ھۆت ۋەقىكىلەھەن سىكى ۋەھەۋ ئەم ۋېجىتتەۋ. 2 ئەخىنا ئەگەمە. ھاڭا ئەۋ ئەن "ھەجىنى ئېلىۋ، ۋەكىم كىتكىنا: ئىلگىتى ھەۋ ئىلگىنى ھەۋ ئۆتەۋ كىتكىنا. ۋەۋجىنا ھەۋا ئىنە؟ 3 لا. ئاڭى ئېنا ئەجۋ ۋې، ۋاۋ ئۆتجۋ ئاڵا ئاياجۋ. ھۆجىنا ئاجىۋ. 4 ئاۋ ھۆنە ئاسىنلاھقا ۋېبقىلا ئەئىۋەۋ ئىجىزلا ئەمىكەسا ھەلڵا ئىنە: ھەجىنى ئېلىۋ، ۋىلگىتى ھەۋ ئىلگى ھەۋ ئۆتەۋ ئەتىنىما ۋېئەنى ئاھەۋمەكەم؟ 5 لا. ئاڭى ئېنا ئەجۋ ۋې، ۋاڵا ئاياجۋ. ئۆتجۋ ئاجۇاھەۋ ئاجىۋ."

ھەللا ۋېنا ۋاڵا ھازا

6 ھاڭى ھەللا ھۆنا. "ئاڵا ئىمۇ ھۇۋا لاىنە ۋېرىجا ئەئەھە. ھاياڭا ئەنا ئۆف ئاۋڭا. ھاڵا ئاھىس. 7 ھاڭى ئەگەسا. ھا ئاكىۋ ھىتى ئاڭا ئېنا ئەنا ئاۋڭا ئەڭاڵا ھۇۋا. ھاڵا ئاھىس ئېنا. ھەھەمە! ئەسا ھەجىلا ئازا؟ 8 ئاڭى ئەھ ئۆسا. ھۇنە ھەجەمە. ئاۋ ھېنا. ئۆسىنە ھاياڭا ئەگەسا ئاۋڭا ئاڭى ئېنا ئەجىنا ئاۋڭا. 9 ھا ئەجىنا ئاۋڭا ھاڵا ئەسىس ئاھەھەمە."

وَصَحُا هَوَا هَدَه أَبعنُا جاهَّنِدهُ حِبُوَا سْحُا، وصُوَا. [56] تا وَأَوْنْ
قُبْلِا، هُلِه وَه وَنُحا هوَه هحُنُا جاوِكَدهُ وِجِنهَدهُ، هَوه
أَحنُا أَبَوْحُا لا حِجنهَدهُ؟ [57] وهُه هُ وَهسُجه لا حَبسَدهُ هَدَه
هنُوْا؟

[58] "هَوه تعلا واُبِر كم هَه حكْبِنُب (هَهحنُا وَاحكُب) كَدَه
هَكَسُا، وهْه هَدَه وَنُحا هَا، هَج بهعف أَحهْه كَهُ وِجنِه
هْنْه، ولا اُه هَوكْ كُ حِ هَه وَنُا، هَوه وَنُا حَهكْم كُ
كَدَه حِحُنا، هَوه حِحُنا حِهسُكْه كُ هَدَه سهَهنُا. [59] وصُاهَ
اِنُا كُ: ولا حبعبد هُ أَهُا هُ وُوَجد هَه قْحهُا سُنُا."

هُ ولا حهَّج حهَّسهَجِ

13 وهَدَه أَحنُا، أَبِا نُقْا اِجنَّه كْه كْ وَحَّكْتْا، وَبِ
وقَسكُهوه سجِ كْه هَه أَوهَلَّه كم وَّوحتَّلَّه. [2] وهُبكَ
كْه هُهَّ واِجِ كْه كْه: "حِبعجَّدهُ وَحَّكْتَّسَ سُهُتْا وَوَسْ اِو
هُ حَّكْتْا ستْتْا وَوَوجْا وَوَّ أَهْه؟ [3] لُا، وصُاهَ اِنُا حجَّه، وهَّوحجَّه
هلْ ولُا أَحَّدهُ وَوجْا حِهَّسهَجَنَّدهُ. [4] أَه وَبِ وَاهُنْحهَ وبْ
أَحكْتْه هَه حَوزُا حهَّكَّسُا وهَّسكَ كْه، حِبعجَّدهُ سُهُتْا وَوَسْ
اِو هُ حوكْه وَ نُقْا وحُهنَّ كَاوَنَهكْم؟ [5] لُا، وصُاهَ اِنُا حجَّه، ولُا
أَحَّدهُ، وَوحجَّه اِجِوُأَتْه حِهَّسهَجَنَّدهُ."

هَّه هَدِلُا وَوَه أَحنُا وَّوَ اُانُا ولا حهَّعهُا وَاوْا

[6] واِجِ كْه هَّه هَدِكنُا: "اُانُا جِ وَوَا حسَ واوَّحُا كْه حَدَه حَزهَتِه.
وَالِّ أَجِ وَاوْا أَحَه ولُا سزْا كْه. [7] واِجِ كْه كَدَه وَحُسُا: وَتَّ
اجِ اِهتْا حُالِّا اِنُا حُاحَ اِنُا وَاوْا حَوَّ اُانَّلَّه ولا حسُزْا اِنُا، ولَّكَه!
حجِ حِهحَّلُا هَّ أَونُحا. [8] هَوه وَحُسُا اِجِ كْه كْه: 'هُنه، لَهَّه
أَوهَلِدُا هلْ هُ وفُكس اِنُا هَّوَّه وهَّسِد اِنُا أَجلُا، [9] وا هِم كْه
وَاوْا (هِم كْه)، وَالُا هَلِدُا سزْا حِهلِد كْه.'"

معمه هلمها ايمالا وحصها حفحدا

10 ثِ وُمِ صَكْثِ ثَمَّمه حمَّحدُا كَسِبُا ثَم ضنَّقهُبُا. 11 أَمِلا هِهُا لَمُم
أَيمالُا. وَّامِلا هِهُا كُذ وُّمسُا وِثَّووهُنُا هنَّت لمُنَكْهتْا. هَجقَّصِقُا هِهُا ولُا
ثمعصُا هِهُا وِلْإِقْعِلا كَيحذ. 12 سلُه وُمِ ثَمَّمه هَمنُه. هَلمَذ كُذ.
"أَيمالُا. هَنَمْمه ثَم ثَووهُتجا!" 13 ههُم أَبْهه حكْسه، ههُسبُا لْإِقْعِلا.
همَحسُلا لَلكُهُا. 14 حنُا وُمِ وْذ ضنَّههنُا ثِ ثمِسعَكْلا. كَلا وَّاهَّه حمَّحدُا
ثَمَّمه هَلمَذ حِتعْا. هنُا أَنَّه، عَقَّمِ وِجهَّه، هُلا حمْجكس. حهَّه،
همَنَّه، لُمِ ثمِلْاهِم. ولُا كَسَهُا وِهَّحدُا!
15 ثَمَّمه وُمِ حنُا. هَلمَذ كُه. "نُهْث كَافْا! سَبِ سَبِ ثَمِجَّه، حمَّحدُا،
لُا هَذا لَمْوْه أَه سعْزه ثَم أَهونُا. هُالا هَمعْا؟ 16 هُوْا وُمِ وِجْزلَةَ هِ
وَّاجزُهم: وَّاهزُه أُبْكهَزُا هُا لمُنَكْهتْا هنَّت: لُا هُلا هِهُا وِلْهذوْا ثَم
هُنُا أَهَّهونُا، كَسَهُا وِهَّحدُا؟" 17 همِ هُكِم أَهَذ هِهُا، كُهلَّم هِهُه
ثَّحهَّه، أَمكِم وِمُعَّم هِهَّه حهَّمجكُه. همَّكُه كَعنُا. سُبْا هِهُا حمَّحهَم
لمَّتهُلُا وِهُهَمُ هِهَّه كَلبْه.

حهنا وهنا هكحهلا وهصنا؟
هزولا وسزولا فسعجزا

18 أَهَذ هِهُا وُمِ ثَمَّمه. "حهنُا وُهنُا ثَحكَّهلُا وَّالحدُا، هَحهنُا أَوَّهنه؟
19 وُهنُا كَجتوْلُا وِسزولُا، هُم وَّبهَج كَيجزُا أَوهنُه كَيحلْاه. هَوجُلا هَههُا
أَمكنُا وَّحُا. همِنَّسلُا وَّهعَّنُا أَهنَلا حهَقهْنه."
20 لْأَمِ أَهَذ ثَمَّمه. "حهنُا أَوَّهنه حهَّحكَّهلُا وَّالحدُا؟ 21 وُهنُا كَسعَّزُا
وِثهَّحُلا أَيمالُا. لَهذزُا حهَّعنُا وَّاكُلا هُلَّت، حيَّهُا وِهَّكُه سعَّه."

ئۆمە حكَبس آيِبْاُا جِهُا حمَحبْاُا

10 ةَەَ- ىَعلا وُهفِجِه هَءا ئۆمە حمَحبْاُا جسِبْا ىَمِ حنَّەقُبْاُا، 11 جِه
هَءا لَمُا آيِبْاُا وِجِه هَءَ- كَه وَّەسُا وِخاجُا اهُنَحهَ: إهتْا، ەجِهُا هَءا،
ەلا هِبْوُا هَءا وِهكَّەمُا وِهحَّوزُا وَّەشَه. 12 ەسِمُا كَه ئۆمە، ەوِنمُا كَه
ەاِجِ: كَه كَه: "آيِبْاُا، ىَبس كَمِ هَەەه ثَاجُيبِر." 13 ەكَبسِه كَه أَيْه
أَحكَه، ەهْسِبْا ىَبس كَه (وِهحَّوزُا). وِهمَحَّس كَه لَّاكُهُا. 14 ەكَبحَ:
كَه هَّه وَّمُا وَّەَ- حنَّەهمُا، ەةَّه وَّجِمُا، كَلا وِكَبس كَه ئۆمە
حمَحبْاُا، ەاِجِ: كَه كَەَ \ نُقْا: "هذَا عَهْدا ت وَاْه كَبِم كُجِرَّمِهَّه،
آْه لَجَّه جِهِبْشَه، ەلَا حنَّەهه وِهَحبْاُا." 15 ەئۆمە كَبحَ: كَه ەاِجِ:
كَه كَه: "ىَا هُذَا وِلَوْلَ قُبْاُا، سَبِ سَبِ هَبجَّه حمَحبْاُا لِا حهُذَا هَّه
لَمُوْبِه أَه هَّه سهُنَبْه هَهَه هَەوِمُا وِاْه هَهمُا كَه؟ 16 ەهَّاُا، هَّ-
كَذبْاُا وَّاحُهُم مُا، هَّەه هُهُمُا هَاهذَا كَه هَبَ اهُنَحهَ: إهتْا، لَا اكَب
هَءا وِجِهذُا هَّهَه لَّهَذُا حنَّەهه وِهَحبْاُا؟" 17 هَةَ- ىَعلا وِهَبَ اِجِ:
كَه، هنَحهَّ هَءَ- حفَكَه أَىَا وِهَمَّ هَءَ- حفُبْه. هَهَه كَهُا هَّكَه
جِهَرِّ هَءا حهفَكَه هَلَّوهتُبْاُا وُهَ- \ هَءَ- هَلَبْه.

كجِي حبُهنُا هَّ- هَحكَّهبْاُا وَّةَ- هعَنُا؟
هزَوُا وِسَنوِلُا وِسعَّنزُا

هلَه 13:31-33؛ هزهه 4:30-32

18 ەاِجِ: كَه ئۆمە: "كجِي حبُهنُا هَّ- هَحكَّهبْاُا وَاكُهُا وِكجِي كِهبَّهَا
إنُا كَه؟ 19 حبُهنُا كِهزَوُا وِسَنوِلُا، هَنُا وِعَّبزُا كَه سَبِ كَحزُا، وِاوَّهحُا كَه
حَةَ- كِىلَبْه. وِتَّبجُا ەةَّەنُا أَهكَنُا وَحُا، هَلَّهتَّا وَّةَ- هعَنُا هِعَّه
قْتْا حَهَّهتَبْه."

20 ەهَه اِجِ: كَه ئۆمە: "كجِي هبَهْا إنُا هَّ- هَحكَّهبْاُا وَاكُهُا.
21 حبُهنُا كَّەَه سعَّنزُا وِجِ: كَه سِزُا آيِبْاُا، وِلِجِ: كَه جِهكُبْاُا حَتْلا
وِهَصنُا ەُ- وِسَجِ: هَهكَه."

ئۇخا ئىسرا ۋىكتەئا ۋىھسا

22 ەۋۇۋا ۋەۋا ئەھەۋتىا ەجىمۇتىنىۋا: ئې ھىكچ: ەۋاۋ ئاەۋمكىم. 23 ھاكتە
ۋې ۋىنى. ۋۋا ۋكەۋۋې ۋىنە ۋىكىم ۋىسۋىم. 24 ئەھەئ ۋې ۋىمز ئەھە.
"ۋىۋكىمەھ ئەئكىئ ئىۋۇخا ئىگىرۋا. ۋىمز ۋىنا ئېچە ۋىمز: ۋھېگىتئا ئېچە
ئەئكىئ. ەلا ئەھشە. 25 ئې ھىئىۋا ۋېھەەم ھۇئا ئىئكىۋا ەئاشەۋ ئۇخا.
ەۋىھە ۋىسەىم ئېچ. ەئىھەم ئىۋخا. ەۋاھئە ۋ ئەئاھز. ھۇئ
ھۇئ. ھەۋس ئې! ەئحئا ەھ. ەئاھز. ۋىمز ۋىنا ئېچە. ۋلا ۋېئ ۋىنا
ئېچە. ۋىھئا ۋىئە! 26 ەۋاھئە ئەئاھز. ەۋھىس ۋىكى. ەاھىم.
ەجھقەئى ئىچىئ. 27 ەئاھز ئېچە: ۋلا ۋېئ ۋىنا ئېچە. ۋىھئا ۋىئە.
ھئەەھ ئېچە ئەس ھىئىش ھەەھزا!."

28 "ۋىئى ئەەۋا ئچىنا. ەشەۋى ھتئا. ئې ئىسە ۋ ۋاجزەەم ەۋاەھسەھ
ەئىئقەەچ: ەھچىكەە ۋ بچتئا ئەئىئقەۋاۋا ۋۋاكەەا. ۋىئە ۋ ۋې ئىەۋە ۋ
ھقەىم ئېچ. 29 ەئاۋە ئە ھېبسا ەئە ھىئزچا: ەئە ئىھسا ەئە
ئىزچنا: ەئھئەھقە ۋ ئەئىئقەۋاۋا ۋۋاكەەا. 30 ەەۋا ئىمۋ ۋىستا: ۋئەۋە ۋ
ھئىمئا. ەۋامۋ ھئىمئا ۋئەۋە ۋ ۋىستا."

ەھسا ئۋا ئىلا ەۋھىم

31 ئە ئەۋە ەھەا: ەئچە ۋىنقا ئە ۋتئمھا. ەۋەزىم ئىە. ۋەەم ئىلا
ئې ھىئا. ھىلا ۋەۋۇۋھ ئېچا ئەئىلاۋې! 32 ۋىمز ئەۋە ۋ ئەھەم. "ئىە
ۋىمزە ئەۋۋىئا ەۋئا: ۋەۋا ھقھم ۋىنا ئۋاۋا. ەۋاھەۋاۋا ئېچې ۋىنا ەھەئىا ەھسۋ.
ەئەھەئا ۋۋاكەۋاۋا ھەھزھىئا ۋىنا. 33 ئەئم ەۋا ئىم ۋ ەھەئىا ەھسۋ ۋھىۋە.
ەئەھەئا ۋىستا ئىئىلا. ھىلا ۋلا ھەھسا ۋېئچىا ئاۋچ ئەئچ ھى ۋەۋمكىم."

هَّه لَوْحُا حَمعُا وَّەه هَحكَّەلُا وَّەه هعَّمُا

حەما 7:13-14، 21-23

[22] وهەَكِ هَەُا حَّقتَهُلُا ەحَمِتَتمُلُا ەهُفكَه هَەُا، ەەَّه لَاَّلُا
لَّاەوَّمحُم. [23] ەنُعُا هعَّلا كُه كُه وَّا اِهعُا تَ هَتَّ وِحسِب.
[24] ەثَّەه اِهِ كُه كُه: "سَنحُا هسَنَّه كَمَ وِحِنَّمَّه حَّەه
لَوْحُا حَمعُا. حُاهَ اِنُا حثَّه، هَّكَحُا حِراحَّ حِنَّ ەلا حِبوَّ.
[25] ەهَّەه هُحمُا وِهُم هَّه هُنُا وَّەه حُمُا ەهُجِ هَّه لَوْحُا،
هِبُهَةمَّه هَّمتُا كَنجَلا، وِحبَهَّمَّه كَلا هَّه لَوْحُا وِاهَّنِمَّه:
'هُنَّ هُنَّ هلَّس كَ.' ەەَّه حِهَجِ ەحُاِجِ: 'حُاهَ اِنُا حثَّه،
وِلا حُاوَّا اِنُا حثَّه هَاحُا هَلَّه.' [26] ەهِحهَّنمَّه وِاهَّنِمَّه: 'هَّەوهُم
لَّجَلا كَ وِهلَّا كَ، ەحهَّّقَّبِ هُفكَه كُم.' [27] وهِبُاهَنثَّه:
'لِا حُاوَّا اِنُا حثَّه. هَاحُا هَلَّه. وسَّه هَّنَّ، تَا هَسُتُا وَّحقُلُا.'
[28] ەلَّهُا هِبُهَةا حَجِنُا وِحِنُهُا وَّحتهَا، هَّ تعلا وِسُلَّه لَّاحنَهُم
ەلَّاهسُم وِحتحفُەح ەكَةِ بحَتُا حفكَّه حَەَ هَحكَّەلُا وَّاكُەُا،
ەهَلَّه حِهعِهبَّه كَنجَلا. [29] وهِبُالِ هَّەَه هَّبِسُا ەهَّەه هَّحنحُا،
ەهَّەه كِنحُا ەهَّەه لَّبِعنُا، وهِهعجَّ حَّەَ هَحكَّەلُا وَّاكُەُا.
[30] ەحَاكَه صَلا سَتُتُا وِهِبُهَةِ هَّبِمُتُا، ەصَلا هَّبِمُتُا وِهِبُهَةِ
سَتُتُا."

هعَّسُا حِعِهِلا حضَاجُا كَلا أَوَّمحُم

حەما 23:37-39

[31] ەثَه ثَّەه ثَهَهُا، هعَبَّهه نُقُا هَي هتَّهُا ەاِجِنَّه كَه: "بقَّه
اُبِ هَّەوَخُا، هَّلِيه وِةُوَّوِهِ حُاجِ وِهُلَّا كُم." [32] ەثَّەه اِهِ كَه
كُه: "اُثَّه اهَنَّه ثَّەه لَّحكَنُا، وِحُاكَّ حهُفقَّه اِنُا هَّاوَّا، وِحعَّبِس
اِنُا حَّاجُا، لَّوِهَهُا وَّهبِلا، ەثَّەه ثَهَهُا وَّاكُەُا حهُهِ اِنُا. [33] لَّاَّلُا صَلا
لَّحكَّ وِهثَكِ اِنُا ثَّەه وَّوَخُنُا لَّوِهَهُا وَّهبِلا، ەجِوِ وَّهبِلا اِتَّ،

34 "أەۋەكەم أەۋەكەم! مۇكۈپ بۈتۈ- ەۋىدىكى لاكىم ۋەكەسسەم
ھۇلياغ! ھەما ئۆتتى رېگىم كەيتۈگە ھەتتە: ئىپ ئاۋىيىھالىرا ۋېمما
قۇشىيسە ئىشلىرىڭ ھۆكۈم. 35 ھا ھەمراھىم ھۆكۈم. ھالى رېگىلەر.
ئىزىلا. ئەگەر ئۇلا ھۆكۈم ئېسىل: ۋلا ئىسرائىل ۋېرىلمايدۇ. ھەممىگە ھا
ۋالغا ھەققە ۋەدىلا!."

ئىسا ھاقا ھەققا ھىزا ئىش قىلا

14 1 ھەرا ۋېچ كىلا ھېگىلا ۋىتى ھە ۋەتتىلا. ۋئاچىلا كىشىلا
ھەرەلا ۋھەققا. ھەئىگە ھەئە ھە. 2 ھەرا ئېھىزا ئىچ ۋېشىم ھۋا ھىتتا.
ئىلا ھۋا ھۇئەھۋى. 3 ئەھتا ئەھلا. ۋاغا ھەھېتتا ھكېتتىلا. "ۋا ھگىم
ھەھققا ھەھقا؟" 4 ھەئە ۋېگە ھىلھا. ۋاشتە ھە. ۋاھتە. ۋھىزى.
5 ۋاغا ھەھە. "ھىئە ھىچە ۋئەلا ھزە. ئە ئاۋە. ھەزا ھەرەلا ۋھەققا.
ۋلا ھسۋا ۋلا ھھھە ھە؟" 6 ۋلا ئىھسە ھھىلا ھە ھۋېلا ھىلا ھۋە.

ھىلەۋا ھەھھا

7 ۋاغا ھۋا ھېلۋلا ھۋا ھۋئە ۋەغاھىئى ئاھى. ھىلا ۋسۋا ھۋا ھەھە.
ۋھېخىم ۋەقىسۋا ۋۋىھ ھھتچا. 8 "ئاھىلا ۋھۋەھى ئېلا ھە ئىھ ھچىلا
ھھىھەۋا. لا ئالىلا ئاھىلھچا ھى ھزىھ ھھچا. ۋھھا ئەۋا ھۋەھى ئاھى
ئىھ ۋھىقھ ھىچ. 9 ەئالۋا ھە ھە ۋھى ەھە ھزا. ەئاغا ھى. ۋەج ۋەھۋا
ھۋەلا. ەۋجۋا ھە ھاھ ئېلا. ەۋاغا ۋاۋۋھىلا. 10 ئالا ھا ۋاۋۋھىلا.
ھى ئاھىقھ ھى ھسىۋا. ەۋاغا ئېلا ۋەھۋا ئىسىلا. ئەسھ. ئاچلا
ھۋا ۋاۋا ھە ۋەزىر ئاغا ھى. ۋھا ۋالغا ھە ۋەزىر ئاغا ھى. ۋسھ. ئاچلا
ھىلا. ھاھىقھ. ەۋەۋا ھى ئاھىسىلا ھۋىر ئىھەۋ ۋھىسىچە ھھى.
11 ھىلا ۋچا ۋىزىھ ئېھە ئاھىھچ. ەچا ۋىھچ ئېھە ئاھاۋىھ.

هَلِيْه وِلا هُوَوْا وِبحُنا هَسهَجِن كَنجُلا هُي أُهوَّهكُم. [34] أُهوَّهكُم أُهوَّهكُم، هُلَّكُنا وَوَ بحُتْا هوَّكُمناُ وِهمَبوَّن حهَيْه. لمعُا حُتْا أُجب إِنُا وِهكُلَّم إِنُا وَ أُحتَيْبِر، ابر وَّوَه حِيْمناُ وِهُعَكلمعُا وَوُكِهتَيْه أُسم وَوُقِيْه، ولَا اهَسهَّه. [35] كَلاكه حهُبم وَّه هُلَّبِجَه سَوَّجُا. ولهَمَن إِنُا لحَجَه: إِلا حسُلَّه كَ هُلا وِاهَّوِلَّه: حنَّجُا مُا وُإِلَّا جاهمَه وِهُوَمُا."

ثهَّه هعَبس لمهَجناُ لحَلَّجُا

14 ولهَهَه، وَّه بُعلا وِلَجِن لحَلمناُ وِسِ هُي وَّهمُتْا وِهتَّهمْا وُإِبلا كَسعُا لمهَهَه وِهَجلمناُ، ولهَبَّه وِهَوَّه بِهنَّه هَوَه كَه، [2] ولحَلاكه سِ كِحزُا، لحَلاجُا وِهَتْا هُما هُموِهَه. [3] ولهَبِكَن كَه ثهَّه ولهِن كَه كَهُهتْا ولكهتَّهمْا: "أَ هَكَّسُا مُا لمهَجناُ وِهَبس؟" [4] ولهَبَّه لُا هلَّبُكَه. ولهِن كَه كَه ولهَبس كَه، ولهُزا كَه وِإِّه. [5] ولهِن كَه كَه: "هُي هَبَجَّه وِبُجلا وَّه أَجنَيْه أَه وَّه لَهوَيْه حَوَه حَاوُا لمهَهَه وِهَجلمناُ ولَا هَسبُا وِلا لمهُهَه كَه؟" [6] ولَا هُبَّنَّه وِهَبجنَّه أَلحَكه لمَوِلَّا.

وَه لهُجَولناُ وَّوَه هَصَّجَولناُ

[7] ولهِن كَه هُلمناُ كَلا هَبِ وَّهتْا أَهُا، كَلا وِسأَكه وِلجنَجَّ وِهَبَّه وُّةلمناُ وِحَّوَه وَّمهُا وَّوَه هعمُجُا، [8] "(ولهِن كَه:) أَهُا وِلهِنا هُي بُهُا كَوَه هَعهَّولناُ، لا اُبر بِلهِجا حَوَه وَّمهُا وَّوَه هعمُجُا، ولا إِّه هُوَا أَهُا بُهُا هُنا بِو هعَنا هَبُو، [9] وِحِبُولناُ هُوَا وِهنَا كَه أَجِ هَالكه، وُإِهَن كُجِ: هَجِ وَّه وَّولناُ كَوَبُا، وِحَهَبَجِا وَّه بُعلا وِهَجِا وِاُبر كَبُولناُ سَبُلناُ. [10] أَلَّا وَّه بُعلا وِلهِنا اُبر هُلَجِ حَوَه وَّولناُ سَوَلناُ، ولجا وَإِلَّه هُوَا وِهنَا كَه كُجِ حِإِهَن كُجِ: وُسعُا، هكَه هُلَجِ كُجِلا. وِحِبُوَا كُجِ أَهُنَا بِهِم حفكَه هَتَّهمَجُا وِلجَه أَحصُجِ. [11] هَلِيْه وِحفلا وِهَوَّجِ وَّهَه حِهَلَّبِسِا، ولحفلا وِهَبِسِا وَّهَه حنَّجِ."

لماذا يدعو الله الخطاة؟

12 ثم قال للذي دعاه: «إذا أقمت غداء أو عشاء، فلا
تدعُ أصدقاءك ولا إخوتك ولا أقرباءك ولا جيرانك
الأغنياء، لئلا يدعوك هم أيضًا فتنال جزاءك.
13 بل إذا أقمت وليمة، فادعُ الفقراء والجدع والعرج
والعمي، 14 فتكون مغبوطًا لأنهم لا يستطيعون أن
يكافئوك، بل تكافأ عند قيام الأبرار.»

مثل العشاء العظيم

15 فلما سمع ذلك أحد المتكئين معه قال له: «طوبى
لكل من يأكل خبزًا في ملكوت الله!» 16 فقال له يسوع:
«رجل أقام عشاء عظيمًا ودعا كثيرين. 17 وفي ساعة
العشاء أرسل عبده ليقول للمدعوين: تعالوا فقد
أصبح كل شيء معدًا الآن.» 18 فابتدأ الجميع
يعتذرون كأنهم اتفقوا على ذلك. قال له الأول:
«اشتريت حقلًا وأنا مضطر أن أذهب وأنظره، فأسألك
أن تعذرني.» 19 وقال آخر: «اشتريت خمسة أزواج
بقر وأنا ذاهب لأمتحنها، فأسألك أن تعذرني.»
20 وقال آخر: «تزوجت امرأة، فلذلك لا أستطيع أن
آتي.» 21 فرجع العبد وأخبر سيده بذلك. فغضب رب
البيت وقال لعبده: «اخرج سريعًا إلى شوارع المدينة
وأزقتها، وأدخل إلى هنا المساكين والجدع والعرج
والعمي.» 22 فقال العبد: «يا سيد، قد فعلت ما أمرت

مَنْ هُوَ الْأَكْبَرَ؟

12 وَإِذْ كَانَ هُنَاكَ نِزَاعٌ بَيْنَهُمْ (لِكَيْ يَتَبَيَّنَ مَنْ هُوَ
الْأَكْبَرُ):
13 «مُلُوكُ الأُمَمِ يَسُودُونَ شُعُوبَهُمْ، وَالَّذِينَ يَتَسَلَّطُونَ
عَلَيْهِمْ يُدْعَوْنَ مُحْسِنِينَ. 14 أَمَّا أَنْتُمْ فَلَيْسَ هَكَذَا
يَكُونُ بَيْنَكُمْ. بَلِ الأَكْبَرُ بَيْنَكُمْ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ
كَالأَصْغَرِ، وَالْقَائِدُ كَالْخَادِمِ. 15 فَمَنْ هُوَ أَكْبَرُ
الْمُتَّكِئِينَ إِلَى الْمَائِدَةِ، أَمْ مَنْ يَخْدُمُ؟ أَلَيْسَ هُوَ
الْمُتَّكِئَ إِلَى الْمَائِدَةِ؟ وَلَكِنِّي بَيْنَكُمْ كَمَنْ يَخْدُمُ.

أَنْتُمْ أَصْدِقَائِي

16 أَنْتُمُ الَّذِينَ ثَبَتُّمْ مَعِي فِي تَجَارِبِي،
17 وَأَنَا أُعَيِّنُ لَكُمْ مَا عَيَّنَهُ أَبِي لِي،
أَنْ تَأْكُلُوا وَتَشْرَبُوا عَلَى مَائِدَتِي فِي مَلَكُوتِي،
وَتَجْلِسُوا عَلَى عُرُوشٍ تَدِينُونَ أَسْبَاطَ إِسْرَائِيلَ
الاثْنَيْ عَشَرَ.
18 سِمْعَانُ، سِمْعَانُ، هُوَذَا الشَّيْطَانُ طَلَبَ أَنْ يُغَرْبِلَكُمْ
كَالْحِنْطَةِ، 19 وَلَكِنِّي طَلَبْتُ مِنْ أَجْلِكَ أَنْ لاَ يَفْنَى
إِيمَانُكَ. وَأَنْتَ مَتَى رَجَعْتَ ثَبِّتْ إِخْوَتَكَ».
20 فَقَالَ لَهُ: «يَا سَيِّدُ، أَنَا مُسْتَعِدٌّ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ
حَتَّى إِلَى السِّجْنِ وَالْمَوْتِ».
21 فَقَالَ: «أَقُولُ لَكَ يَا بُطْرُسُ، لاَ يَصِيحُ الْيَوْمَ دِيكٌ
حَتَّى تُنْكِرَ ثَلاَثَ مَرَّاتٍ أَنَّكَ تَعْرِفُنِي».
22 وَقَالَ لَهُمْ: «حِينَ أَرْسَلْتُكُمْ بِلاَ كِيسٍ وَلاَ مِزْوَدٍ

ٱلۡإِۡوَا. [23] ةَاهَذ هُذَا حَكَجۡهِ. ۞هَهِ لَّاهِوسُلِا. ةَحجِمِ هتُجِلِ: ةَاكَّهِ وَتحكَّهِ. وَتَمِحلَّا كَمِلَ. [24] أُهَذ إِنَا حجَّهِ ٱجِذ: وَبِ هِ هُنَّهِ إِنَقُلَ وَهنَ هِهَ. لَا تَلِحقَّهِ هِ سهُمَّلِ."

الكرملا هوزها

[25] ەچِ أُرَحِ هِهَ تَتَهَا هَيَّتَالِ: ٱلِإهَسَّ. ةَاهَذ حهَّهِ. [26] "هَ وَإِلَّا حَهُلِ. ولَا هُنَا لَاجَّهِ هِ ولَاهَذ: ولَاسَقهِ ولَاسَةَلِهِ: ولَايَلِهِ ەكَجتَقهِ. ةَاهِ حتَجِهَذ: ٱلحَمَّلِا. لَا هَمحَس وَتهةَا كَس. [27] ەهَ وَلَا هُقَلا رَكَّجَه ةَالِإَا حُلِّهِ. ٱلحَمَّلِا لَا هَمحَس وَتهةَا كَس۞

[28] "هَنَّه ٱجِذ هَبجَهِ. وَزُجَا وَتجَتَا هَجِبَلَا. ولَا كَهيَهِ هُلِّجِ سُقجِ تَقعُلِهِ. ٱ أَمِلِ كَه كَمهَكُهَّهِلِهِ؟ [29] وَلَا ثَبِ بهَّمِ هَلِّهاهِلِا. ولَا تَمحَس كَمهَكُهَّه: ثَلا وَسُلِ. تَهةَهِ هجَسَّمِ هَه. [30] ةَاهنَّبِ. وَهُنَا ٱجِذَا هَنَّ حهَجِنُا. ولَا أَمحَس كَمهَكُهَّه. [31] أَه هَنَّه هَحكَا وَإِلَّا كَهنُجَا حهَلِتَكُهَّه كَم هَحكَا هَجِهِ: ولَا كَهيَهِ هَلِؤَحَا: وَا هَمحَس حَهنُا كَلِقَّتِ حهَاؤَلا حَهَه وَإِلَّا حكَهوِ حَهنَّبِ كَلِقَّتِ؟ [32] ةَا وَبِ لَا: ثَبِ هَه وَسَمِ هَنَه: هَهَبَوَ أَمتَبَّوَا هجَا ثَلا هكَمَا. [33] هُجَنُا ثَلَنُه هَبجَهِ. وَلَا هُجِه ثَلَه هَنَنَه: لَا هَمحَس وَتهةَا كَس ٱلحَمَّلِا۞

ميحسا

[34] "هَهَّنَا هِ هَحسَا. ٱ وَبِ أَهِ هَحسَا ٱهِجَه. حهَنُا ٱلِامكَس؟ [35] لَا لَاوَحَا. ولَا حَلِجُلا أُرَلِا. حجَ هُبِبِ كَه. هَ وَّامِلِ كَه ٱوِتَا وَتهجَس. تهجَس."

[23] وَهُوَ يَقُولُ: ’لَا تَخَافُوا، أَيُّهَا الْقَطِيعُ الصَّغِيرُ، لِأَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ سُرَّ أَنْ يُعْطِيَكُمُ الْمَلَكُوتَ. [24] بِيعُوا مَا تَمْلِكُونَ وَتَصَدَّقُوا بِهِ. اعْمَلُوا لِأَنْفُسِكُمْ أَكْيَاسًا لَا تَبْلَى، كَنْزًا لَا يَنْفَدُ فِي السَّمَاوَاتِ، حَيْثُ لَا يَقْرَبُ سَارِقٌ وَلَا يُفْسِدُ سُوسٌ.

مَثَلُ الْعَبِيدِ السَّاهِرِينَ

لوقا 12:37-38

[25] طُوبَى لِأُولَئِكَ الْعَبِيدِ الَّذِينَ يَجِدُهُمُ السَّيِّدُ سَاهِرِينَ عِنْدَ مَجِيئِهِ. الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: [26] ”إِنَّهُ يَتَمَنْطَقُ وَيُقْعِدُهُمْ لِلطَّعَامِ، وَيَتَقَدَّمُ وَيَخْدُمُهُمْ. [27] طُوبَى لِأُولَئِكَ الْعَبِيدِ إِنْ جَاءَ سَيِّدُهُمْ وَوَجَدَهُمْ كَذَلِكَ. [28] وَإِنْ جَاءَ فِي الْهَزِيعِ الثَّانِي أَوِ الثَّالِثِ وَوَجَدَهُمْ كَذَلِكَ فَطُوبَى لَهُمْ. [29] وَاعْلَمُوا هَذَا: لَوْ عَلِمَ رَبُّ الْبَيْتِ فِي أَيَّةِ سَاعَةٍ يَأْتِي السَّارِقُ لَسَهِرَ وَلَمْ يَدَعْ بَيْتَهُ يُنْقَبُ. [30] فَكُونُوا أَنْتُمْ أَيْضًا مُسْتَعِدِّينَ، لِأَنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ يَأْتِي فِي سَاعَةٍ لَا تَظُنُّونَ.

مَثَلُ الْوَكِيلِ الْحَكِيمِ وَالْوَكِيلِ الشِّرِّيرِ

متى 24:45-51

[31] فَمَنْ هُوَ الْوَكِيلُ الْأَمِينُ الْحَكِيمُ الَّذِي أَقَامَهُ سَيِّدُهُ عَلَى خَدَمِهِ لِيُعْطِيَهُمُ الطَّعَامَ فِي حِينِهِ؟ [32] طُوبَى لِذَلِكَ الْعَبْدِ إِنْ جَاءَ سَيِّدُهُ وَوَجَدَهُ يَعْمَلُ هَكَذَا. [33] الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ إِنَّهُ يُقِيمُهُ عَلَى جَمِيعِ أَمْلَاكِهِ. [34] وَلَكِنْ إِنْ قَالَ ذَلِكَ الْعَبْدُ فِي قَلْبِهِ: ’سَيِّدِي يُبْطِئُ فِي مَجِيئِهِ‘، وَابْتَدَأَ يَضْرِبُ الْغِلْمَانَ وَالْجَوَارِيَ، وَيَأْكُلُ وَيَشْرَبُ وَيَسْكَرُ، [35] فَإِنَّ سَيِّدَ ذَلِكَ الْعَبْدِ يَأْتِي فِي يَوْمٍ لَا يَتَوَقَّعُهُ وَفِي سَاعَةٍ لَا يَعْرِفُهَا، فَيُقَطِّعُهُ وَيَجْعَلُ نَصِيبَهُ مَعَ الْكَافِرِينَ. [36] وَذَلِكَ الْعَبْدُ الَّذِي عَرَفَ إِرَادَةَ سَيِّدِهِ وَلَمْ يَسْتَعِدَّ وَلَمْ يَعْمَلْ بِحَسَبِ إِرَادَتِهِ يُضْرَبُ كَثِيرًا. [37] وَأَمَّا الَّذِي لَمْ يَعْرِفْ وَعَمِلَ مَا يَسْتَوْجِبُ الضَّرْبَ فَيُضْرَبُ قَلِيلًا. وَكُلُّ مَنْ أُعْطِيَ كَثِيرًا يُطْلَبُ مِنْهُ كَثِيرٌ، وَمَنْ أُودِعَ كَثِيرًا يُطَالَبُ بِأَكْثَرَ.

جِئْتُ لِأُلْقِيَ نَارًا

متى 10:34-36

[38] ”جِئْتُ لِأُلْقِيَ نَارًا عَلَى الْأَرْضِ، فَمَاذَا أُرِيدُ لَوْ كَانَتْ قَدِ اضْطَرَمَتْ؟ [39] وَلِي صِبْغَةٌ أَصْطَبِغُ بِهَا، فَمَا أَشَدَّ ضِيقِي حَتَّى تُكْمَلَ! [40] أَتَظُنُّونَ أَنِّي جِئْتُ لِأُلْقِيَ سَلَامًا عَلَى الْأَرْضِ؟ كَلَّا، أَقُولُ لَكُمْ، بَلِ انْقِسَامًا. [41] فَمِنَ الْآنَ يَكُونُ خَمْسَةٌ فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ مُنْقَسِمِينَ، ثَلَاثَةٌ عَلَى اثْنَيْنِ وَاثْنَانِ عَلَى ثَلَاثَةٍ. [42] يَنْقَسِمُ الْأَبُ عَلَى الِابْنِ وَالِابْنُ عَلَى الْأَبِ، وَالْأُمُّ عَلَى الْبِنْتِ وَالْبِنْتُ عَلَى الْأُمِّ، وَالْحَمَاةُ عَلَى كَنَّتِهَا وَالْكَنَّةُ عَلَى حَمَاتِهَا.

هيمسا هفيحا شهما
هحلا وجزحا احبرا

15 [1] هحلا وجزحا احبرا هذه هي حلاه هتقا هسكتا وتمحكسوه.
[2] هعقتا ةقتمها ولئك هذه. هاهنا. هنا حسكتا هحقحا. هاقا
حهةه.

[3] هاهذ حةه هحبقه هحلا هنا. [4] "هنه هحبقه وجزحا وامه حه هلا
حتتح: هاه تاجه سه هسةه: لا هجه لهحس ملهحا جزحا: هالا
حذا حةه واجه جزحا وتمحسهوه؟ [5] هعا واهشه. سبا معقا
حه حا تلفلاه. [6] هالها حجلاه. هعزا حتسهوه هكتجحجوه.
هاهذ حةه هه سبه حمه واهشا حنحه واجه هوا. [7] اهذ زنا حجه:
وهجنا لهةا سبهلا حمعنا حا سه سهنا ولاجه لهحس ملهحا
اوتقس ولا هلجحنا حةه لهجهلا.

هحلا وهرا احبرا

[8] "اه ايبا هه ايلالا وامه كه حهزا اقاس. ملهجه سه هسةه: هلا
هسهوا هزكبا معنا حنلا: هجنا حه حهسلالا. جزحا ولهحسهوه؟
[9] هعا واهشلاه: هزنا حتسهلاه هكتجحلاه. هاهذا حةه. سبتت
حمه: واهشا هه وجزا هوا. [10] اهذ زنا حجه: وهجنا لهةا سبهلا
هبم هسلاجقوه واكحا حا سهنا ولاجه."

هحلا وجزحا اهملا

[11] هاهذ هوا حةه لهةه. "جزحا سه امه هوا حه حتتا
لاوه. [12] هاهذ حه حنه ركهوا. اجه: هجه ك فحكهلا وهنا ك مه
حنلبر. هفكبي حةه هنتة. [13] هه حلاز ةهنلا هكسا: حتة هه

آسا يصلح مملكة يهوذا

14-12:18 ملوك

15 في السنة العشرين ليربعام ملك اسرائيل ملك آسا ابن ابيا
ملك يهوذا. 2 ست عشرة سنة ملك في اورشليم. واسم امه معكة
بنت ابشالوم. 3 وسار في كل خطايا ابيه التي عملها قبله. ولم
يكن قلبه كاملا مع الرب الهه كقلب داود ابيه. 4 لكن لاجل داود
اعطاه الرب الهه سراجا في اورشليم باقامة ابنه بعده واثبات
اورشليم. 5 لان داود عمل ما حسن في عيني الرب ولم يحد عن
كل ما اوصاه كل ايام حياته الا في قضية اوريا الحثي. 6 وكان
حرب بين رحبعام ويربعام كل ايام حياته. 7 وبقية امور ابيا وكل
ما عمل اليست مكتوبة في سفر اخبار ايام ملوك يهوذا. وكانت
حرب بين ابيا ويربعام. 8 فاضطجع ابيا مع آبائه ودفنوه في
مدينة داود ابيه. وملك آسا ابنه عوضا عنه في ايامه سكنت
الارض عشر سنين.

آسا يصلح مملكة يهوذا

9 وعمل آسا الصالح والحق في عيني الرب الهه كداود ابيه.
وابطل المأبونين من الارض وازال كل الاصنام التي عملها آباؤه.
10 وعزل ايضا معكة بنت ابشالوم عن ان تكون سيدة لاجل
صنمها الذي عملته. وقطع آسا تمثالها وحرقه عند وادي قدرون.
11 واما المرتفعات فلم تزل. غير ان قلب آسا كان كاملا مع الرب
كل ايامه. 12 وادخل قدسات ابيه وقدساته الى بيت الرب آنية
الفضة والذهب وامتعة. 13 وعزل ايضا معكة

خۆە ڕکەوڵا ئێا ئەزەم ۋەھڵەوەس. ەاڕا ڵاڵاوا ۋسەڵا. ەۋەڵ خۆۋ ڤسڵە. خۆ
سڵا ڤزسڵەڵ. 14 ەچۆ ڵەھزا ئێا ئەزەم ۋەڵەڵ ەۋا كە: ەەا ئەجڵا ۋخا خڵاڵاوا
ەە. ەھزە سھفا كە. 15 ەاڕا ڤقچ كە كسۆ ەك خڵە ەۆۋەڵا ۋاڵاوا
ەە. ەەە ھزۆە كەزەڵا خەزخا سەڵا. 16 ەەڵۆۋڵۆ ەۋا خەصڵا
خزھە ەك ڵڵەجا ەئە: ۋاڵچك ەۋە سەڵا. ەڵا ڵئە ەۆج ەۋا كە۞
17 "ەچۆ ۋاڵا خۆا ئچھە. ۋھزا. ئەجا ەھا ۋڵڵڵا ۋەڵ خەڵ ۋج ۋئڵەا
خەە كسەا: ەاڵا ەۋخا خچجس ۋچۆ ڵڵا. 18 ۋەەم ۋاڵ خۆا ۋج.
ەۋھزا كە. ۋج: سڵەڵ خەھجا ەەۆھس. 19 ەڵا ەئڵڵ ھۆەا ڵڵا ۋڵزۆر
ۋڵەزا. خچڵس ۋب ۆۆ ەك ۋڵڵڵس. 20 ەەم ۋاڵا خۆا ۋڤەەس. ەكۆ
ەە ۋسھ: سڵەس ۋڤەەس. ەاڵۆسم خكەەس. ەۆەلا ئچڵ كڵ ۋەۆە.
ەئھقە. 21 ەاھزا كە خزە. ۋج: سڵەڵ خەھجا ەەۆھس. ەڵا ھۆەا
ڵڵا ۋڵزۆر ۋڵەزا. 22 ۋھزا ۋس ۋڤەەس خچچڵەەس. ۋقەە ۋھھڵا ۋھسڵا
ككچھەەس. ەھھە خزەڵا ڤاڵەە. ەاھاڵئەەس ھھاڵا. 23 ەاسڵە
ەۆەكە ۋەۆا ۋڤھسا. ەڵاڤڵ ەئڵچھھ. 24 ۋەڵا خزس ھسڵا ەۋا ەسڵا.
ەاڤسڵا ەۋا. ەاھڵڤس. ەھزە خھڵچھھە۞
25 "ەە ۋس خزە ەھھسا خزسڵا ەۋا. ەچۆ ۋاڵا ەەزڤ خۆا خسڵا.
ھھە ەك ەۋزا ۋھچڵڵا. 26 ەەزا خسۆ ەك ڵكڵا. ەھاكە. ەئە ەڵا؟
27 ۋھزا كە: 'ۋھەۆ ۋاڵا. ەەڵڵ ۋجەۆ ۋڤھسا: ۋچۆ سكەس ۋھكە.'
28 ەۆۆچ. ەڵا ڵۆا ەۋا خھچڵ. ەۆڤھ ۋجەەس خڵا ھزە. 29 ەە
ۋس ۋھزا ڵڵجەەس. ەا خسا ھئڤ ڤكس ڵڵا كۆ خجۆەڵاا. ەڵا ھسڵەەم
خجزا ڤەەۆۆب. ەھە ھڵەم ڵچەا ا ەۆجڵ ڭ ۋاڵخھھ خم ۋسھس.
30 خەڵا ۋس خزۆ. ۆ ڤزس ھسۆب خم ڵنڵڵا ەاڵاا. ۆجھڵ كە ۂەۋا

عَشَا، محَنَّف كَه هُه أَحزا نَحوزا صفا هْزا وهَمَّ كَه، هَاشَه لَاإِزا
وُسَّمُا. ملأُما محَزحَا كَه هُه مُكتِبه وِلَا سمُجا حسَنْا حَمَّتْلا. [14] هُمَه
نَعلا وهَلِم كَه صفا هْزا وِجِ هَمَّه كَه، هَمَّه حَعنُا وُحُا حَّه
أَلِوَمُا، وِمعهَزا كَه وِجعبِه. [15] هَاشَه هَمَّ حسِ هَمَ \ أَحتْا وَّمَه هزَّمِيلِا
وَمَه أَلِوَمُا. ممَّشه معهَزِ كَه حسَعلُا وهَزحا سأَتْا. [16] موُكِ همَا
وهُلا كَهْه هَ سَّتنَّجا، هَبِ وِابِكَ هَهَ وَسأَتْا، موُمُا لُا هُحُا
همَه كَه. [17] هَمَه نَعلا وِوَجِ حنَعهَه (هَالِّ همَّشه حزَّمهَه) اهِ
كَه: معُا حَجتْزَا صَلا حَّه حَمَا وِحَّت وِحُبِ هُه كسعُا هَّوِهَشْه،
هُالُا هَوحَا معُنْلِ إِنُا هَمَه حَعنُا. [18] حِرمُنم إِنُا وِالَّ إِنُا كَحِ هُه
حَحَبَّ هُاهَ إِنُا كَه: حَحَّ، سَهَّ إِنُا حَمَه معَنُا ههَوِهُبِ، [19] ممُاحزُا
لِا حمَهَا إِنُا وِجعزَا إِنُا هُه أَحزَبُبِ هفهم كَ اهِ وسِ هَمِ حَّجتْزَبُبِ.
[20] مهَبِم أَلِّ كَحِ هُه حَحَبْه. مهْه هَشَه وُسَّمُا، هُه حَحُا سزَا
كَه، مهَزسَم كَه أَحكَه، موُوِلِ نَعِلا كَلا مبُكَه وِبعه كَه.
[21] هُمَه أَحزُا اهِ كَه كَه: 'حَحَّ، سَهَّ إِنُا حَمَه معَنُا ههَوِهُبِ، ولِا
حمَهَا إِنُا وِجعزَا إِنُا هُه أَحزَبُبِ.' [22] أَلَّا هُه حَحُا اهِ كَه كَحِتحَبْه:
'مُهقَه هُه حكَّههُا هَهَّنُا مهَحجَهَّه كَه، مهَشَلَّه حزَهلُا حَابْه،
وِمعهُتْا حتَكْه. [23] مهَملَّشه سَبَّه هُه أَوهُنُا هَهَّمعُا، ملأَجَه إِبكَسَا
مجعرُسَا، [24] كَلا وَمَه أَحزَبَّ هَنُا هَملُا هَمَا هَالِّ كَسَّتْا، وِمعهَزُا
هَمَا وِسزَا.' وِمعهَزَّكه وِجعرُس. [25] هُمَه أَحزُا وُحُا حَمَه سعُلا هَمَا،
هُمَه نَعلا وَالِّ وِمعهَزَج كَه كَمَه حَملُا، هَجب هُلا وِاهزُا {موُهزُا}
وِبَحُا.

[26] "وِهزَا كَه حسِ هَمِ هَولَتْا وِمعهَّلا كَه: 'وِبسُا هَنُا؟' [27] اهِ
كَه كَه: 'أَسَّبُ أَلِّ، مهَجُب بِز كَه هُه أَوهُنُا هَهَّمعُا، كَلا
وِسزَا كَه جمحَعُا.' [28] وِوَجِسد، ملَّا اجِ وِجِز. مبَعه هُه حُحُا هَاجِ
هَشه (وِجِز). [29] ممَّشه اهِ كَه كَمَه حُحُا: 'حَاكَ، معُا إِهتْا حجُج
إِنُا هَمبُبِ حَجبَّهاُا، وِحنَعلا لُا اجِ كَ هُه هَاهزَبُبِ، ملَّا نَعلا زَفَّوزُا
هُج كُج كَ وِجعرُس إِنُا كَم هَوُّتعَبَّبِ. [30] مهَكَهنُا، هُه أَحزَبُبِ، جِاوِ

وِڤْهِعُا. 31 أُهَٰذِ كْهِ أُجُّەوِم. ثْذِم: أَيِـلا حَجُّدَجُ كْعِم أَيِـلا. ەجُّحَمْوِم
وُّمِكْ. وُّمِكْ وِە. 32 حَهْجِهُم وُم ەُلَّا وِەُا كْمِ. ەَحَهْسِبُا. وِەُنُا أُسَّەِر
هُّمِلُا وِەُا. ەَسِنُا. ەَاذُّمِبُا وِەُا. ەَاهِـلاجُس!."

يحصلا وؤحجلا وخولا

16 1 ەَاهَٰذِ هُمِلُا حَهُا ٱلْحَتَّبُوەِم. "بُجِزُا سُمِ أَمِلا وِەُا كْمُّنُا.
ەَامِلا وِەُا كْهِ وُحَكْمُا. ەَالِلْاجْهِ كْهِ هُتَزُوەِم. وِهُنُهْهِ هِجُّنُس. 2 ەَهِنُوِم
هُذْوِه. ەَاهَٰذِ كْهِ. هُنَهِ هُنُا وِهُهُ إِنُا حِكْسِر؟ هُجِ كُ شَّهِحُنُا وُوْكُلا
كْمُّەِلُبِر. لَا بُجِ هُهِحُم أَيِـلا هُتُّسلا وُحَكْمُا وِلْهِەُا كُ. 3 أُهَٰذِ هُه
وُحَكْمُا حَبُعْهِه. هُنُا ٱلْحِبْ؟ وِهُنِ هُعُلا كْهِ هُس وُكْلا كْمُّەِلُا. وِاسْعُوِ
لَا هُعِحُس إِنُا. ەَحَهْسِبُوِ خُهُا إِنُا. 4 بُجْلا هُنُا ٱلْحِبْ: وِهُا وِبْعِعُلا هُم
وُكْلا كْمُّەِلُا بِعَحَكْهِنُس حَجُمَّتِهُەُ. 5 ەَهِنُا سُمِ سُمِ هُم سُتُجُا وِهُذْوِه:
ەَاهَٰذِ حَعُبِهُنُا. حَهُا سُنُجِ أَيِـلا حَهُنِ؟ 6 أُهَٰذِ كْهِ. هُلا هُلِوَبُ هُعِمُنا.
أُهَٰذِ كْهِ. هُجِ حَلِجُبِ: ەلْجِ خُحِيلا حَلِّەِجِ. سُعِعَمِ هُلِوَبُ! 7 ەَاهَٰذِ
لَّاسِنُّنُا. ەَايِـلا هُنُا سُنُجِ أَيِـلا حَهُنِ؟ أُهَٰذِ كْهِ. هُلا هُوَّمِ شُهُا. أُهَٰذِ كْهِ.
هُجْلا حَلِجُبِ: ەلْجِ حَلِّەِجِ. لَاهُنَّمِ هُوَّمِ. 8 ەهُجُس هُذُ\ حُنُحُنُحُلا
وِكْهِلُا. وِسُّهِحُلَّلِم حِجْبِ. حَتُّەِوِم بُجِ وِحُكْعُا هُنُا: سُّهِعُّمِ أُنَّ\ هُم
حَتُّەِوِم وِنَّەِوُا حَهُنِكْلِهُّەُ\ هُوُّا."

حجبه كْهِ\ وُسِعُا مِي هُعِهِتُا وِخولا

9 "ەَاوِ أُنُا أُهَٰذِ إِنُا حِجُّ\: وُحِجْبِه حِجُّ\ وُسِهُا هُم هُهُّهِنُا هُنُا وِكْهِلُا.
وِهُا وُبِجِهُنِ بِعَحَكْهِنُجُّ\ كْعِلِلِكْتِهُّ\ وُحِكْكِم. 10 هُم وُجِعُكْسلا
هِهُعِهُنُ أُوِ كْهُجُّسِ هِهُعِهُنُ هِوِ. ەهُم وُجِعُكْسلا كْهُسلا أُوِ كْهُجُّسِ.

وەحزحا كە ةە هكىيو كم ةأنتا ةالم، بىز كو كە ةە أوةنا
هگىعا.' [31] ةەە حنا اىز كە كە: 'أحنّ، ةا أحمّ ةا حفى
أحنا، حفى ةحزا وبم نا وّيّر، وّيو نا. [32] ألا أحى ةةا وبعزّسنا
ەّسةنسنا كى وّاسّەنو ةنا سّمبا ةةا ةالم كشّتا، وەهّحزا ةةا
وەزا.'"

ةّە شجعبا وّەە وّحشبا (ةّصّلا) وّەە سگّمبا

16 واىز كە هّبالا كنّّحصّتّوەە: "بم ةةا سّ ركزا كنّّزا،
وبم ةّەە كە وّحشبا (ةّصّلا)، ةالم هصنا أحكە وبحزجا
ةّە هكىوە. [2] ةّةە هنّوەە مزا كە واىز كە كە: 'بمسا ةنا
وبهّعّى اىنا أحكو؟ ةجا كى ةّە سهجا وّەە وّحشّەبمو، ّمالوە
وةّە صّحو وّەەبا كى وّحشبا.' [3] ةّە وّحشبّا اىز كە كزّەسە: 'بج
هّعّم اىنا؟ وّەە هنّيّر رهّبو هّسّ ةّە وّحشّەبمال، وسّف اىنا كشّى،
ەوركجا اىنا حمّسّطّف اىنا. [4] أوبه اىنا مج هّعّم اىنا، مبا وبّعص اىنا ّمةە
وّحشّەبمال، رهّعحكّى كى كّتّنّوە.' [5] ەمزا كە كسّ حسّ كّي مزّتنا
وّەە هنّوەە، واىز كە كّةە ةّوهنا: 'حصا مزّسنا ةا كّةە هنّيّر؟'
[6] اىز كە كە: 'هنا كّتنا هّعسنا.' واىز كە كە: 'بج ةّە مبجّيو
ةّملّج هّكّسنا مبّج سّعةّى كّتنا.' [7] واىز كە كّةە سزّنا: 'ەةا حصا
مزّسنا ةا كّةە هنّيّر؟' اىز كە كە: 'هنا كّتّصا وشّها.' واىز كە
كە: 'بج ةّە مبجّيو ةّملّج مبّج لمّسّ كّتّصا.' [8] ةّةە هنّا مةّحّس
كە كّةە وّحشبا وّەە سگّمبا، كّل وبمر كە حشجمبا، ّمالوە
وّەَ أحتنا وّةە كحهّنا بو سّصّطّا ىس ّهةَ أحتنا وّةە ىّەوّا ّحةە وّوّنا
وبّاە.

ةّەةّەبةّە سّجتّنا ّحةە هّنا وّەە سگّمبا

[9] "ةّانا هّمّ هّاّز اىنا حةّە: ةّەةّەبةّە وّسطا ّحةە هكّنا وّەە
سگّمبا، مبا وبّمر رهّعحبةّە حّتّنّاە وبحّكم. [10] ىّ وبم نا

كَفَّيْهِ. 11 وَإِذْ هُمْ فِي ٱلْغَيْظِ مِنْ يَسُوعَ، تَشَاوَرُوا بَعْضُهُمْ مَعَ بَعْضٍ مَاذَا يَفْعَلُونَ بِيَسُوعَ. 12 وَفِي تِلْكَ ٱلْأَيَّامِ خَرَجَ إِلَى ٱلْجَبَلِ لِيُصَلِّيَ، وَقَضَى ٱللَّيْلَ كُلَّهُ فِي مُنَاجَاةِ ٱللهِ. 13 وَلَمَّا كَانَ ٱلنَّهَارُ دَعَا تَلَامِيذَهُ، وَٱخْتَارَ مِنْهُمُ ٱثْنَيْ عَشَرَ، ٱلَّذِينَ سَمَّاهُمْ أَيْضًا رُسُلًا: 14 سِمْعَانَ ٱلَّذِي سَمَّاهُ أَيْضًا بُطْرُسَ، وَأَنْدَرَاوُسَ أَخَاهُ، وَيَعْقُوبَ، وَيُوحَنَّا، وَفِيلُبُّسَ، وَبَرْثُولَمَاوُسَ، 15 وَمَتَّى، وَتُومَا، وَيَعْقُوبَ بْنَ حَلْفَى، وَسِمْعَانَ ٱلَّذِي يُدْعَى ٱلْغَيُورَ، 16 وَيَهُوذَا أَخَا يَعْقُوبَ، وَيَهُوذَا ٱلْإِسْخَرْيُوطِيَّ ٱلَّذِي صَارَ أَيْضًا مُسَلِّمًا. 17 وَنَزَلَ مَعَهُمْ وَوَقَفَ فِي مَوْضِعٍ مُسْتَوٍ، وَجَمْعٌ مِنْ تَلَامِيذِهِ، وَجُمْهُورٌ كَثِيرٌ مِنْ جَمِيعِ ٱلْيَهُودِيَّةِ وَأُورُشَلِيمَ، وَمِنْ سَاحِلِ صُورَ وَصَيْدَا ٱلَّذِينَ جَاءُوا لِيَسْمَعُوهُ وَيُشْفَوْا مِنْ أَمْرَاضِهِمْ. 18 وَٱلْمُعَذَّبُونَ مِنْ أَرْوَاحٍ نَجِسَةٍ كَانُوا يُبْرَأُونَ. 19 وَكَانَ كُلُّ ٱلْجَمْعِ يَطْلُبُونَ أَنْ يَلْمِسُوهُ، لِأَنَّ قُوَّةً كَانَتْ تَخْرُجُ مِنْهُ وَتَشْفِي ٱلْجَمِيعَ.

طوبى للمساكين

20 وَهُوَ رَافِعٌ عَيْنَيْهِ إِلَى تَلَامِيذِهِ قَالَ: «طُوبَى لَكُمْ أَيُّهَا ٱلْمَسَاكِينُ، لِأَنَّ لَكُمْ مَلَكُوتَ ٱللهِ. 21 طُوبَى لَكُمْ أَيُّهَا ٱلْجَائِعُونَ ٱلْآنَ، لِأَنَّكُمْ تُشْبَعُونَ. طُوبَى لَكُمْ أَيُّهَا ٱلْبَاكُونَ ٱلْآنَ، لِأَنَّكُمْ تَضْحَكُونَ.

مَنْ يَسْمَعُ كَلَامِي وَيَعْمَلُ بِهِ، فَهُوَ كَرَجُلٍ بَنَى بَيْتَهُ عَلَى الصَّخْرِ. مَنْ يَسْمَعُ كَلَامِي وَلَا يَعْمَلُ بِهِ، فَهُوَ كَرَجُلٍ بَنَى بَيْتَهُ عَلَى الرَّمْلِ. [11] وَعِنْدَمَا جَاءَ يَسُوعُ إِلَى كَفْرَنَاحُومَ، تَقَدَّمَ إِلَيْهِ قَائِدُ مِئَةٍ وَطَلَبَ مِنْهُ [12] قَائِلًا: «يَا سَيِّدُ، إِنَّ غُلَامِي مُلْقًى فِي الْبَيْتِ مَشْلُولًا وَهُوَ يَتَأَلَّمُ كَثِيرًا». [13] فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «سَأَذْهَبُ وَأَشْفِيهِ». [14] وَلَمَّا دَخَلَ يَسُوعُ بَيْتَ بُطْرُسَ، رَأَى حَمَاةَ بُطْرُسَ مُلْقًى فِي الْفِرَاشِ مَرِيضَةً بِالْحُمَّى. [15] فَلَمَسَ يَدَهَا، فَتَرَكَتْهَا الْحُمَّى، فَقَامَتْ وَأَخَذَتْ تَخْدُمُهُ. [16] وَعِنْدَ الْمَسَاءِ أَتَوْا إِلَى يَسُوعَ بِكَثِيرِينَ مَسْكُونِينَ بِأَرْوَاحٍ شِرِّيرَةٍ، فَأَخْرَجَ الْأَرْوَاحَ بِكَلِمَةٍ، وَشَفَى جَمِيعَ الْمَرْضَى، [17] لِكَيْ يَتِمَّ مَا قِيلَ بِإِشَعْيَاءَ النَّبِيِّ: «هُوَ أَخَذَ أَسْقَامَنَا وَحَمَلَ أَمْرَاضَنَا».

شِفَاءُ الْمَجْنُونَيْنِ

متى 8:28-34

[18] وَلَمَّا رَأَى يَسُوعُ جُمُوعًا كَثِيرَةً حَوْلَهُ، أَمَرَ بِالذَّهَابِ إِلَى الْعَبْرِ. [19] فَجَاءَ كَاتِبٌ وَقَالَ لَهُ: «يَا مُعَلِّمُ، أَتْبَعُكَ أَيْنَمَا تَمْضِي». [20] فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «لِلثَّعَالِبِ أَوْجِرَةٌ وَلِطُيُورِ السَّمَاءِ أَوْكَارٌ، وَأَمَّا ابْنُ الْإِنْسَانِ فَلَيْسَ لَهُ أَيْنَ يُسْنِدُ رَأْسَهُ». [21] وَقَالَ لَهُ آخَرُ مِنَ التَّلَامِيذِ: «يَا سَيِّدُ، ائْذَنْ لِي أَوَّلًا أَنْ أَمْضِيَ وَأَدْفِنَ أَبِي». [22] فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «اتْبَعْنِي، وَدَعِ الْمَوْتَى يَدْفِنُونَ مَوْتَاهُمْ».

22 "ەەا ڤې ەمَىلا ەې ىمھمَىُا: ەَاەىحكَەەىِ ىَحلَاڤا حكَەىحە ڭاجنُەەر.
اُڤ ەې ڤې كحلَّمنُا مَىلا. ەلاڤمجَن. 23 ەچِ ىمھلَّىَس كمىَھلا: اَوَّمر
كتىَەەىِ ىَ ڤەسھُا: ەَسُا لَّاجنُەەر ەَلكُحُنُاڤ تحكَەىحە. 24 ەَمنُا تحفُلا ڤُەُا
ەَاەَنِ. اُجِ: اَجنُەەر اَلِاڤَىر حكَ! ەھَچَڤ لكُحُنُاڤ. ڤِىرڭَھلا ڤَىر ڤَجحە
تحمَتُا ەَىَلَجِ كَ كمُس: ڤەُا ىمھلَّىَس اِنُا تحمَلحەَجىلِا ەڤَا. 25 اُمَنِ كحە
اَجنُەەر. ىَنس: اَلاَّجَنِ ڤەَفحلا لُجُلِىر تحسَتتِ. ەكحُنُاڤ ىَتىفلِاە. ەەەُا
ەُا ىمھلَّائَىس ەُڤَحُا. ەَاِىلا ىمھلَّىَس. 26 ەكَم ەُكَى ىَفلَەى: ەَەلِاُا
ڤَحلِاُا ھَىمحُا كَىَىس ەَحچَھ. ڤَاىكَى ڤِرُچَى ىَحُا ڤِىحنَّھ حەلِاچَھ. لُا
ىمحشَّھ. ەَاِىلُا ڤِمَى اَمَى ىَحنَّھ حەلِاُ.

27 "اُمَنِ كحە. ەُچِى كُحَا اِنُا ىَھلِىُ اُجِ: ڤِلِاھَڤَّەەىِ حچىلِا اُجِ. 28 ىَھمُا
ڭِىس اَىَتى اَىلِا كَ. ىَلاَّلا. بھَەڤِ اَىَھ: ڤِلُا اُڤ ەَىَھ ىَلاَّھ حڤَەحلِاُا
ەُڤِا ڤِاھىَىمُا. 29 اُمَنِ كحە اَجنُەەر. اَىلِا حەَّھ ىَھمھُا ەَىجَتُا: ىمھحَّھ
اَىَھ. 30 ەَّھ ڤې اُمَنِ كحە. لُا اُجِ: اَجنُەەر. اَلُا اَ اِىُھ ەَى ەَىتلِاُا ىَلاَّلا
حەلِاەَّھ. اَىمَحى. 31 اُمَنِ كحە اَجنُەەر. اَ حھَّەمھُا ەكىچَجَتُا لُا ەُھحَّى:
اُڤ لَا اَ اِىُھ ەَى ەَىتلِاُا بھَەەر. ەحەَھىَىَس كحە."

ھَ حچَى ڤِجاىەە ىِلاھ ىَحمھقِلا

17 1 ەاَمَنِ ەِەُا ىمَّھس حلِاُحھَىتِڤَەەىِ. "لُا ىمھحسُا ڤِلُا ىَلاِّھ
ىَحچَھقَلا. ەُ ڤې حەَە ڤِچَلِىەە ىَلاِّھ! 2 ڤَفُس ەِەُا كحە: ىَّكَّھ ڤَسُا
ڤِسھُنُا اَلحسُا حرَەڤَەە: ەَھِڤُا حتھُا: اَە ڤِىَحھلا حسَبِ ىَ ەُكَى ىَحَّھڤَا.
3 اَلِاڤَەڤَەە حتَحِھچَھ! اَ ىَسھُا اَىَّھىِر. حلَّ كحە. ەَا اَلِاُجِ. ھچَّەە
كحە. 4 ەَا ھچَّھ اَجىَّى حتھَەُا ىَھمَّھلا ىُجِ: ەَھچَّھ اَجىَّى حتھَەُا ىَلِاڤىُا
حەلِاُىر: ەىَلاَمَنِ ڤِلِاُجِ اِنُا. ھچَّەە كحە."

ەَهَّەتسَيْەە (هَەوَسَيْەە). [22] ەەەَ ەهَبِلِ ەَّ هَمهحَنَوُا، ەَّهَلَلاجْا هَەحَكْە
كهقْە وَاحنُەُم. ەَەە كَلَّىَنَوُا هەلَّ هَبِلِ وِهجَنِ. [23] ەەَّتْە حهَسَلَّهَّجِ
جِهَّەلا، بِ كْە هَي وَسَّەهُا وِسلَا كْە أَحنُەُم ەكَحنُوْ كهقْە. [24] ەِهنَا
كْە حهُلُا كَحكُنُا ەاجِ كْە: حَصَّ أَحنُەُم، هَنجِم أَحكَّ، وِهجَبِوْ كُحنُوْ
وِهَلاوْا وَّمهُا وِرَّجكْە حَصَّتْنَا ەُالْا هَلاوْا كَهمَّ، وِحَاكَّ حهَسَلَّهَّجِ اِنُا حَّەە
كَەحَنُا. [25] ەَاحنُەُم اجِ كْە كْە: أَحنَّ، هَسلَّ كَحكَبِ وِجِ كَبِ
هَوَّجَلَّيْبِر كَسَّتَيْبِر، ەكحنُوْ هَوَّحقَلَّيْەە. ەُاحبُا حَاكْە ەَّتْە حجلَّبِس
هَوَخَا ەەَا حهَسَلَّهَّجِلا. [26] ەكَم هَبَّ كهقْە، هَەالْا (ىحوَالْا) وَحلْا
هَسلْا كَبِ أَكَ ەَاكَّجْە؛ هَبَّ وِجاحَّ هَەوَخَا وِهقَّ كهَهَيْجْە لا
حجبوَّ، ەلْا هَي لَهُا وِهقَّ كهَهَيْ. [27] اجِ كْە كْە: كَصَّ، هَ
نَعلا حُاكَّ اِنُا هَنبِ وِهَبِوَا كْە كَّەە كَهلْا وَكَصَّ، [28] كَلا وِجِ كَّ
هَعهُا أَتَفنَنْا، لِهَا اَاّه هُجِو هەوِهَتْە وِلُا وِبَّ هلَّ أَلِ كَّەَ وَّەحلَّيْالْا
وَّەَ لَهَّجُا. [29] أَحنُەُم اجِ كْە كْە: جِلَّه هَّعهُا هَ نَصَّنْا، لِهَا
هِهجِتْە. [30] ەەَّتْە اجِ كْە: لُا نَا كَصَّ أَحنُەُم، اَلَّا وِسِ هَي هَّتنَالْا
جِاَّه كَحكَتْە كِلَّهَّ. [31] أَحنُەُم اجِ كْە كْە: أَ وِلُا جِهجَّ
كهَّعهُا ەكَهَ نَصَّنْا، وِهُبِم سِ هَي هَّتنَالْا هلَّ لا كِهجَّ كْە
وِهجَهَّهَسَّ كْە.“

هُنُا كهَي وِحَاتْەە كِالِ هكَّيَهالْا ەلُهنُحُلا

هلَّ 18:6-7، 21-22؛ هزهەه 42:9

17 ەاجِ كْە تَهَّه كَلَّكهَصَّيْتْەە: ”لا صُهَالْا وِلُا الِ خَقْلا،
اَلَّا هُنُا كَهَالْا وُالِ كَلا أَيْتْە. [2] لُجِ هَالْا أَكْە وِصَلَّبِه
وَسُا وَّەَ سهُنُا جِهبُكْە ەصَّسَكِم كَّەە سهُا هَي وُهَالْا خهلُا
حسِ هَي اَكَوَّبَّ. [3] هَسَلَّهَ حُلُا كَلا وَّەسَجَّه: وِسُهَا أَسَّەبِ هكَبِلا
أَحكَّه، وِوِلُبِح هكَم كْه. [4] هَ كِهجَ حَّنَا حسِ هَهُا سَهَّ
كُجِ، وِهجَ حَّنَا حَهَهُا وُجِ: كهَصَبُر هُاجِ: لَبِح اِنُا، هكَم
كْه.“

الصلاة في الهيكل

5 وكان الفريسيون يقولون له: «لماذا تلاميذك لا يسلكون حسب تقليد الشيوخ، بل يأكلون خبزهم بأيدٍ نجسة؟» 6 فأجابهم يسوع: «أحسن إشعياء النبي بكم أيها المرائون، كما هو مكتوب: ‹هذا الشعب يكرمني بشفتيه، وأما قلبه فبعيد عني كل البعد. 7 وعبادتهم لي باطلة، لأنهم يعلمون تعاليم هي وصايا البشر›.

الصلاة في الهيكل

8 «فإن الله يقول: ‹أكرم أباك وأمك، ومن يسيء إلى أبيه أو أمه يستوجب القتل›. 9 أما أنتم فتقولون: ‹من قال لأبيه أو لأمه: كل ما أملكه هو قربان لله، فقد أعفى نفسه من واجب إكرام أبيه أو أمه›. 10 وهكذا أبطلتم كلمة الله بتقليدكم. 11 أيها المرائون، إن إشعياء النبي قد تنبأ عنكم حين قال: 12 ‹هذا الشعب يكرمني بشفتيه، وأما قلبه فبعيد عني كل البعد. 13 وعبادتهم لي باطلة، لأنهم يعلمون تعاليم هي وصايا البشر›.

الصلاة في الهيكل

14 «فإن الله يقول: ‹أكرم أباك وأمك، ومن يسيء إلى أبيه أو أمه يستوجب القتل›. 15 أما أنتم فتقولون: ‹من قال لأبيه أو لأمه: كل ما أملكه هو قربان لله، فقد أعفى نفسه من واجب إكرام أبيه أو أمه›. 16 وهكذا أبطلتم كلمة الله بتقليدكم. 17 يا مرائين! إن إشعياء النبي قد تنبأ عنكم حين قال: 18 ‹هذا الشعب يكرمني بشفتيه، وأما قلبه فبعيد عني كل البعد. 19 وعبادتهم لي باطلة، لأنهم يعلمون تعاليم هي وصايا البشر›.

هُدؤو كى هَمعُنَّەلُا

[5] هَمكَّستْا اهِدْه لحذَر: هُدؤو كى هَمعُنَّەلُا. [6] اهِز: كَه كْه:
"وُەەْا هَەا حَجَّه هَمعُنَّەلُا اىر وِهْوُا وَّەه سْزولُا، إِكَّزِملَّه هەَەِ
كْەەه أَىكْنُا وَّەَ لَّەلُا: هِعجِب ەهِزِه خَەەه سْعُا، ەهُعَّه هَەَا
أَحجَّه."

هَّه لَمعْمهُا وِحِمُا

[7] "مْ هْبجَّه وِجِ كْه حِزحُا حفُجِب خَەەه هَّبُنُا لَه وهْزحْا تحوُنْا،
هْا وُجِز هَّەه سْعلُا هْسبُا اُهْز كْه: ححْز مَلَّجِ أَجَّفِلا. [8] آلُا حِراهْز
كْه: هُفهم كَّ هْبْا وهْسعَّم إِنُا، ەسفى وَّەسُم ەهعَّجِهب كَّ ەُلا
وُاجَّلا إِنُا ەهُلَّا إِنُا، ەجِلِوْحْا هَا هلَّه حِراجِلِه ەهُلِا. [9] مْ حِراهْز
لَّەوَّه كَّەەه حِزحُا كَّلا وِهِم كْه خَەەه فَّەەهبُتِيەه؟ حُاهْز إِنُا لُا.
[10] ەهَلَّه هلَّه هَەجْا، هِا وِهعجَّه حەفكْه هَفَّّەهبْتُا وِاهَّزَّه أَحجَّه،
اهْزَه: حِتْحُا حُهَّتْلَّا نَا وَّەه هْبْا وِجِ هَەا أَحكَى وهْعصَّسْا هِم
كَى."

هْهَّه حعَّبس (هرْحُا) كْهمُا كِتجْتْا

[11] ەهَهَّه، هْهَّه هْهَّه آلُا لَّاەوَّهكْم، كْجِز هَەا خَّەه أَلِوُا وِهُّعتْتْا
كْەەه كِّسُلا. [12] هَّەه ىْعلا وهْعزْج كْه وِجْز جسبُا هزَّلِا، ىْفَّعَّه
هُبِهَّەلِاه كْهمُا كِحتْا كِتجْتْا، ەهْج هْج وَّەسعُا، [13] ەهْحكَّه هُكْتْه
ەاهِزَّه: "هْحكفُنُا، هْهَّه، هْزبِم أَحكَى." [14] هَّەه ىْعلا وِسلَّكْه
اهِز كْه كْه: "رُجِّه هْسهْتْه وَّەسْجِّه كْهُّةتْا." ەهِّه آلُا آلُا اُاه هَّه
كِزجُا هْتْه (ەىْبشْه). [15] ەسِ هْتْه، هَّ ىْعلا وِسلَّا كْه وَّەسْه
وُالُاه هْتْه هَّه كِزجُا (ەىْبس كْه)، وَّجِز، وِجفُلُا هْكُنُا هعَّحْس
هَەا لَّاكُەُا. [16] ەىْبلا كْلا فُلَّاه هِرِم هَوَّتِجْلا وِتْهَّه، ەهَّتْه
حصَّەوْا كْه. ەهَّتْه هَنُا هُصزُنُا هَەا. [17] ەهْبِكْز كْه تْهَّه ەاهِز

ەوا: ئەسزا ەۋە ەكىي ۋالۋشەم؟ ئىخا ئاي ئامحا؟ 18 ئەخا ھزاھ: ۋئاۋ ئاكى ئامشكسزا لاكەا؟ ئالا ەنا ۋھى ئەخا ەي ئەجزنا. 19 ەاۋز ئەھ. ھەم ئال ەھشقەۋبر ئسۋبر."

ۋجەم ئاما ھئەھەاە ۋاحەا؟

20 ەچې ھاكەەۋم ئشقەھ ھى ھتئما: ئەھەم ئۋبا ئەئشقەۋاە ۋاكەا؟ ئىنا. ەاۋز ئەھ. 21 "لا ئۋبا ئەئشقەۋاە ۋاكەا ئەشقەۋتۋبا. ەلا ئەنز. ەا ەۋتخا ەم. ەەا ەۋ ئەمچ ەم. ەا ئسز ئەئشقەۋاە ۋاكەا ئچې ھنچې ەم."

ەەحا ۋجزە ۋاسما

22 ەاۋز ئكۋئەتپەەم. "ئاۋې ئقەھبا: ۋۋاۋئجزچې ئقسزا سې ھى ئقەھبا ۋچزە ۋاسما. ەلا ئسزې. 23 ەا ئاەزې ئچې. ەا ەۋتخا ەم. ەەا ەۋ ئەمچ ەم. لا ئاأئچ. 24 ئىخا ئسز ۋچزما خزە ھى ھئما: ەۋچە ئاسۋ ھئما ھئەۋ: ەچخا ئەەا خزە ۋاسما. 25 كەەپم ۋى ئكەپچ ەم ۋشھ ھچئتاۋا: ەنھئلا ھى ھزئبا ەۋا. 26 ەاخما ۋەەا ئقەھۋە ۋشھ: ەچخا ئەەا ئقەھۋە ۋچزە ۋاسما. 27 ۋاۋچكى ەۋە ەھۋە: ەنھچكى ئقا ەەۋچكى ئچجزا: ئچما ئقەھا ۋكلا شھ ئچاەلا: ەاۋا ئەۋبا. ەاەزې ئچلا ئسم."

28 "ەاخما ئەج ۋەەا ئقەھۋە ۋكەل: ۋاۋچكى ەۋە ەھۋە: ەاجشى ەھئئشى: ەنرچكى ەۋە ەچخى: 29 ئقەھا ۋى. ۋبچھ كەل ھى ھچەم: ئەكى ھزئا شەۋا ەچجئبۋا ھى ھئما. ەاەزې ئچلەە. 30 ەچخا ئەەا ئقەھا ۋھبۋلا خزە ۋاسما. 31 ئەە ەھا. ھى ۋچلۋئا ەۋ ەھاتەەم ئچخۋا: لا ئشەبا ۋنھقلا ئاي. ەھى ۋچسھلا ەۋ: لا ئبەەقې ئچھنۋە.

لَكُمْ: "لَا تَحْزَنُوا عَلَيْهِ وَتَبْكُوهُ، أَمَا تَرَوْنَهُ أَلْمَحُولَا؟" [18]لَا يُوَجَّهُ إِلَى
أَحَدٍ مُحْتَاجٍ لِلْمَحْسُولِ لِلْحُقُولِ؟ أَلَا هَذَا وَحْدَهُ مَا عَلَيْهِ تَعْتَنُونَ؟
[19]وَإِذْ لَكُمْ لَكُمْ: "مَرْيَمُ أُمِّ! قُمْ وَتَعَالَيْ مَعَ كُلِّ لَكُمْ
سَتَّا."

أَمَا يَسُوعُ قَدْ مَحَقَّقَ وَالْحُقُولَ؟

لوقا 17:23-28، 37-41

[20]وَلَمَّا سَأَلَ وَفَرِّسَا مَعَلَّكُمْ مَتَى أَمَا يَسُوعُ قَدْ مَحَقَّقَ
وَالْحُقُولَ، مَجَبَ لَكُمْ وَإِذْ لَكُمْ: "لَا يَأْتِي قَدْ مَحَقَّقَ وَالْحُقُولَ
مَعَهُ يَهُنَا. [21]وَلَا يَقُولُونَ: هَاكَمْ هَوْذَا مَا، أَوْ هَاكَمْ أَمَا مَا، لَكِنْ
وَهَذَا مَحَقَّقَ وَالْحُقُولَ هَاكَمْ كُمْ مَبَقَ مَا."

قَدْ مَعَا وَهَذَا أَحَدَ وَهَذَا مَا

[22]وَإِذْ لَكُمْ لَكُمْ تَلْمِيذَهُ: "يَأْتِي مَتَى يَشْتَهِي وَسَلَمْ مِنْ مَعَا
مَنْ تَتَى وَهَذَا أَحَدَ وَهَذَا مَا وَلَا يَسَلَمْ. [23]وَلَا يَقُولُونَ: هَاكَمْ
هَوْذَا مَا، أَوْ هَاكَمْ أَمَا مَا، لَا تَذْهَبُ. [24]فَإِنَّهُ وَكَمَا أَبْرَقَ
حَدَ وَهَذَا حَنَا
حَنَا مَقَدَ مَعَا، وَتَكَمَ لَكَلَّمَ فَقَدَ مَعَا مَعَا
وَهَذَا يَسُوعُ وَهَذَا، وَهَذَا
قَدْ أَحَدَ وَهَذَا مَا فَقَدَ مَعَا. [25]أَلَا فَقَدَ مَتَى
لَا وَهَذَا مَا، [26]وَكَمَا أَبْرَقَ هَذَا حَتَّى
لَا يَعَا وَهَذَا، وَهَذَا
يَسُوعُ فَقَدَ وَهَذَا أَحَدَ وَهَذَا مَا. [27]إِنَّ هَذَا مَعَا، وَهَذَا،
هَذَا لَا فَقَدَ مَعَا وَحَدَ مَا مَعَا. وَلَمَّا قَدْ يَهُنَا
وَمَعَدَ لَكُمْ حَفَا مَا. [28]وَكَمَا أَبْرَقَ هَذَا حَتَّى
تَتَا إِنَّ هَذَا، هَذَا، وَجَدَ وَهَذَا وَمَرَحَدَ هَذَا، وَزَدَ هَذَا
وَحَبَ هَذَا، [29]وَحَعَا وَتَعَا كَلَا فِي هَيَمَ، وَنَا مَسَا لَكُمْ تَزَا
وَحَنَّا فَقَدَ مَعَا مَا وَهَذَا يَهُنَا، وَمَعَدَ لَكُمْ حَفَا، [30]وَوَجَا
يَسُوعُ فَقَدَ مَعَا وَيَا قَدْ أَحَدَ وَهَذَا مَا. [31]فَقَدَ مَعَا، مَنْ
وَإِذْ لَا كَا قَدْ يَزَا وَتَتَا قَدْ فَقَدَ فَمَا، يَهُنَا إِلَا تَسَا وَتَتَا. وَمَنْ

32 ٱلۡإِجَنۡ لَايِمۡلِاه وِكَّىلِ. 33 كَم وِزُجۡا وِتَّسا تَبِهۡه. تَەجَّمۡه. ەكَم
وِتَەڤِ تَبِهۡه تَّسۡه."
34 "أَهَز إِنَا حَجَّ، وِجِهَه گَّىنَا. لَاوِم تەەۋَ، كَّسِۡا كَزهَا. سِ تَلاوِجَز.
ەَإِسۡنَا تَمَلاجِه. 35 لَاوِلِم تەەمُ لُتنُ أَجِسِۡا. سِۡا ٱلۡاوِجَز. ەَإِسۡنَا
ٱلمَلاجِه. 36 لَاوِم تەەۋَ، حَسَعلَا. سِ تَلاوِجَز. ەَإِسۡنَا تَمَلاجِه."
37 حَنَه. ەَاهزَم كَه. لَامَا هُزَ،؟ أَهَز حَەَ،. "أَهَا وِقِيۡزَا.
لَأُم تَلاڤَفَ، تَمۡزَا."

فجلا وِۡتتا وِخجلا

18 1 أَهَز حَەَ، وِم أُبِ هَيلَا. وِجِفَّا كَزَ، بَرَّكَ،. ەلَا ٱلهَا،
حَەَ،. 2 "وِۡنَا سِ أَيلِ هِۡا كَعِيَّيلَا سِۡا، وِمَ كَّهُا لَا وِۡسَا هِۡا. ەمَ
كَتَنُمَا لَا هَيلِڤَسِ هِۡا. 3 أَوهَكَلَا وِم سِۡا أَيلِ هِۡا كَعِيَّيلَا هُ،. ەَإِلَا
هِۡا حَلِۡاه. ەَاهزَا. لَاجَسس هَم كَكَا وِۡس! 4 ەلَا زُجۡا هِۡا أَجنَا هَگَّيلَا.
كَلِۡوِڤَ وِم. أَهَز كَبِهۡه. ٱ، هَم كَّهُا لَا وِۡسَا إِنَا: ەمَ كَتَنُمَا لَا
هَيلِڤَسِ إِنَا. 5 أَبِ هَيلَا وِهَلاَا گَ هِۡوَا أَوهَكَلَا. ٱلِاحَسه. وِلَا حَجَّا
كَزَ، لَاهَوَا أَلِاَا هَهوَا گَ." 6 ەَاهزَم هُزَ،. "هَهَحه هُنَا أَهَز وِۡنَا وِحَهلَا.
7 كَّهُا وِم لَا. هَلَّيزَّيلِ كَحِلِۡا كَتِجِهِه؟ وِمَزِم كَه خَاهعَا
ەَجگَّيلَا: ەهَيزِ وِّهَه حَكَهَ،؟ 8 أَهَز إِنَا حَجَّ، وِكَحِلِۡا لَاجَلِۡاَ،
كَهَيلَا. كَزَم تَلاَا كَزه وِإِلَا. ەكَعَس كَ هَهَنَّلِۡاَ كَلَا أَوحَا؟"

هَحهَا وِهزَعَا

9 ەَاهزَم هِۡا هَيلَا هُنَا. كَهجَلَا إِنَقَا أَكَم وِۡإِجَّكَم كَلَا كَبِهۡه،
وِّإِلِۡهَ، وِۡتَعَا. ەجَهَم كَلَا تَّكَنَه. 10 "لَاوِم كَجتَّم هَكَهه حَهَعلَا.
كَهَرَكَنَه. سِ فَزَهَا ەَإِسۡنَا هُجهَا. 11 ەهَه فَزَهَا: هُلَم هِۡا كَنَهِۡم
كَبِهۡه، ەهَكَم هَرَّا هِۡا. كَّهُا: هَوِۡوَا إِنَا كَجِ. وِلَا ەهَلِ أَبِ هَزَنَا

ⵏⵜⵜⴰ ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵍ، ⵍⵍⴰ ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵍ (ⵎⵉⵏ) ⵜⵉⵎⵣⵉ. [32] ⵙⵉⵎⵙ ⵜⵉⵎⵣⵉ ⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵍ

وإِنهُا. سُهَّقِهْا ەحُكَّةجْا ەكِيتْزا. ەلُا أَبِ ەُنُا مُجهُا. 12 أَلُا رُأْمِ إِنُا
لمْزِ حمَّحبُا. ەَمحَهَمْ إِنُا ثَلا هْزِمِ وِهُنُا إِنُا. 13 ەَه وِبِ مُجهُا مُلْمِ
ەوُا هْمِ وَّەسهُا: ەلُا رُجْا ەوُا أُفِ لُا كتتەوِب نَّمِ كَمحَنُا. أَلُا لُهْزِ ەوُا
كَلا سْبِتْه. ەلمْزِ. كَلُهُا سَەئَسِ حسُهُنُا. 14 أَمْزِ إِنُا حجَّه: وَّسْبِ
ەُنُا ەلمَوْهِ حجْبِلْه. سْلَّمْزِ هْمِ ەَه هْزَّمِهُا. ثَلا إِنُه بِمْزِ وَّنَّمِ بَعْقه.
نْبِمَنْجِ. ەجَّلا وِبَعْجِ بَعْقه. نْمْلَوَّمِ."

ەمه ەجْزِبِ لاتا

15 هَزْجه ەوَه كْه وِبِ أُفِ كَّقوْا. وِنْعَوْجِ حهَّه. هَسَه أَنَه
أَحصَّتِوْەوِب هَجلَه حهَّه. 16 ەَه وِبِ ثَهَّمه هنُا أَنَه. ةلمْزِ حهَّه.
"هجَّەه لاكْتا أُبْلِ حهُبِ. ەلُا أَبجَّه أَنَه. وِوَّلمْكِ بِمْزِ. وَّلمِ ەُكِ
أَنَه: وَّحهَّەً وِب هَحكَّەبُا وَّهمَنُا. 17 أَهَّبِ أُهْزِ إِنُا حجَّه: وِهَبِ وِلُا
بعَثْلا هَحكَّەبُا وَّاكْەُا: أَبِ لَاسُا. لُا ثَهَّلا كْهْ."

ەمه ەحەلمزا

18 ەهَاكْه سَبِ هْمِ وَّهُا وَّجتَّمهُا. ةلمْزِ كْه. هَحجُنُا لُجُا: هُنُا أَحثْجِ
وَّاوْبُا سْتْا وَّحكَكْم؟ 19 أُهْزِ كْه ثَهَّمه. "هُنُا هُزْا أَبِلا كَ لُجُا؟ كَلا
لُجُا أَلُا أَ سَبِ كَكُهُا. 20 فَهقَوْتْا سْبِلا أَبِلا. لُا أَمهَّلا. ەلُا أَكِبهْ.
ەلُا أَبِنَّجِ. ەلُا أَهوَوِ هُەوَّەبُا وِهَّەمنُا. هَقْزِ لَاجَّبِر. ەلَاهُبِ." 21 أُهْزِ
كْه. ەُكِ هَكَّەبِ نْهزْبُا أَنْبِ. هْمِ لَاكْتَەبِ. 22 ثَجِ هطَّه وِبِ ەُكِ
ثَهَّمه. أُهْزِ كْه. "سِبُا سَهَّمنُا كُبِ. أَلا أَثْجِ ثَلا هْزِمِ وَّاسِلا كُبِ. ەوَجِ
حهَقهَّتْا. ەلِاەوْا كُبِ هَسطِبُا كَمحَنُا. ەلِا كُلَوْنِ."
23 ەَه وِبِ ثَجِ هطَّه ەُكِ. ثَنَبِلا كْه. كَنَّمْزِ وِهُا وِبِ لُجِ.
24 ەجِ سلُا ثَهَّمه وِثَنَبِلا كْه. أُهْزِ. "أَمْتُا كَهلَا لَاكِ وَّاسِلا حهَّه

إِنَّا ابر وَهَ ﴾ نُقَا ستْنَا وِجِلاَّت كِسُتْجَا مكْتَا ه كِسُتْزَا، ولَّا ابر وَّهَه هُجِعَّنُا.
12 أَلَّا حرُّكِم إِنَّا لَوْلَّت دُتْزَا حعَّحلِوُا، ههُهَدْا إِنَّا خَّههنُا (سَبِ هْجِ كَههنُا)
هْجِ حفِ هْتِزَا وِحُلِوْا كَّب.' 13 أَلَّا هَّه هُجِعَّهُا هُكِم هَهَا هْجِ وَّمسقُا، ولَّا
اكَب هَهَا ولَّا كَستَّه وِهَّحلَّا كَهَت حعَّنُا، همُسْا هَهَا كَبِ رَوْوَه هُاجِز
هَهَا: 'أَكْهُا، هَنِسِم أَحكَّب، سَّهُنُا إِنَّا.' 14 حُاهَز إِنَّا حجَّه: هَنَّا نَسِت
كَهَه كَسلَّتِه حلَوُقا (وَّمقُا) بِو هَّههَه هزَّمعَّهُا. هَّاتِه وحفِ نُهَا
وهَّحلَّا وَّمَه كِعَّسلَّسِت، ههفِ وهَّسِت وَّمَه كِعَّسلَّحلَّا."

مَّهَه جِعهَزِبِ كَلِهُتْا

حلم 19:13-15؛ هزههه 10:13-16

15 وِهعَزَّجَه كَه هَّكَوِتْا هلَّه وهَّسِت أَبِنَا أَحكَّه. وِسلَّه هَلَّأَحهَّتِتْا
وِهكَّتُّهِ أَحكَّه. 16 أَلَّا مَّهَه هزَّكَه هاجِز كَه كَّه: "لَهَه هَلِهُتْا
وُإِلِ حهَّبِّ، ولَّا هَحكَّلَّوتَه، كَبِ وِلَّاسْا وِجِلاَّت ابر وَهَبَّس، وِلَّاه مُ
هَّ هَحكَّهِلُوْا وَّهَ حعَّنُا. 17 هزُوْا حُاهَز إِنَّا حجَّه: هَبِ وِلا حهَّعجِبِ هَّ
هَحكَّهِلُوْا وِإِكْهُا ابر وِلَّاسُا، لِا كِهُز كَه."

مَّهَه هَهَه هَهلِوُا

حلم 19:16-30؛ هزههه 10:17-31

18 وسَبِ هَبِ وَّمقُتْا حعَلَّبِ كَه هاجِز كَه كَه: "هَحكَهُنُا لُجُا، جِ
هُنَم إِنَّا وِهُنِلِ إِنَّا هَّسَّتْا وِحكَّكم؟" 19 ومَّهَه ابز كَه كَه: "جِسُا
وِهُهُنِا كَب لُجُا؟ كَسه لُجُا أَلَّا أَ ﴾ سَبِ.. أَكْهُا. 20 جِلوِجِه هَّهَّههتِتْا:
لَا جِلِجِه ولَّا كِسنِا ولَّا كِجِجِه ولَّا هِههوِا هَّبَّهِ كِلَّا، هِجِز حهَّجُبِ
ولَّاهُبِ." 21 ابز كَه كَه: "هَبَّت حفهَّه لَهَّنَّه كَب هَبِ تَحهَّهِلَّب."
22 هَّهَه تَعلا وهَبَّت هَجِه مَّهَه ابز كَه كَه: "سَبِ هَتِزَا حنَهَّ كُبِ،
اُبِ هلَّجِ حفِ هَتِزَا وِجِه كُبِ ههَجِ كَهَّههتْتْا، وِكِهَهَّا كُبِ هَّههلِوُا
هَّهَه هعَّنُا، ولَّابِ جِلِوَّب." 23 وههَّه، هَّه تَعلا وهَجِه هَبَّت، هَزِنُا كَه
هَّاتِه وِجِه هَهَا هَّكَّحا كَهَّسزُنُا. 24 هَّهَه تَعلا وِسلَّا كَه مَّهَه وهَزِنُا

ئێقھا، ۋێحكە ۋ حەكحقەۋە ۋاكەھا! 25 ۋكىلا ھە حكىھللا، ۋجسزەۋا
ۋھسىھا ئەھلا. ۇە كىمزا حەكحقەۋە ۋاكەھا." 26 ۇھزىم كە ۇىكىم
ۋھھكە. "ەھئە ھھقس حھسا؟" 27 ئھھا ۋې ۇھز. "ۇىكىم ۋكەھا
حتت ىئقا لا ھھقتش، كەھا كلەھا ھھقتش حھەەھا." 28 ۇھز كە ھھكە
ۋافا. "ھا سئ، ھجھى ئھا ھۋم. ەالۇىم كىۋزىر." 29 ۇھز كە ئھھا.
"ۇھىم ۇھز ىئا حجە، ۋكىلا ىئھ ۋھجھى ئىلا: ۇە ۇجئا: ۇە ۇئا: ۇە
ۇىلۋا: ۇە حىئتا، ھىلا ھحقەۋا ۋاكەھا. 30 ەلا بھقھا خاتجا ھھىتئا
حەھا ۇجئا. ەجكحھا ۋالۋا. ستا ۋكحكم."

ەلھھەە ەلھەە ەھە ىيھە حھا وكھا ۋەۋھ ھھا

31 ەۋجز ئھھا كىۋحھنۋە. ەاھز حەە، "ھا ھحھىئ لاەۋھكم.
ەھھۋحقئ ئحەھ ۋجۋتجئ ئجتا. كھا حزە ۋىئھا. 32 ئھلكم
ۇىز حكىقھا، ەىجئە، ئھ. ەنزھ، خافقەھ. 33 ەىئىۋەئىھ،
ەىرجزەئىھ. ەنھلۇەئىھ. ەحھەھا ۋىكۋا بھەم." 34 ەئە، ۋې
سۋا ھە ەكىم لا ۇھۋئحە. ۇلا ھجھىا ەۋۋا ئھەھ، ئھكۋا ەۋۋا، ەلا
ئىگىم ەۋە ەكىم ۋھۋتھگگ كھەھ،

ھھىا ىۋەۋا ۋاىزسە

35 ەجۋ ھزىمج لازىسە، ھھىا ىۋ ئۋجۋ ەۋا كھا ىۋ ۇەوسا ەئىۋ. 36 ەھھە

كُه، اِنِ كُه: "بِحَا كُحصُا مُا كُلا أَسَا وِحِمْه هُلَا (أَهتْا) وِحِنَّ
كُمَه هُكحُّهِاْا وَاكُهُا. 25 هَنَّجُا مُا كُمَه كَحلُا وِحُنزُا حُمَه نَعجُا
وَمَه هسُمُا هُمِ وَّمَه كُمَّنزُا وِحُجِ كُمَه هُكحُّهِاْا وَاكُهُا." 26 اِنِنَّه
كُه هَنَّ وِهَمَّكَّ: "هكَسُا وِصَّكه حُجِ كُسَّتْا؟" 27 هتَّمه اِنِ
كُه: "أَسَا وِكُح هَ نُقْا لِا حُمَةُب، كُح أَكُهُا حُمَةُب." 28 هاِنِ
كُه كُه هُمحَّ كَافُا: "كَاكُه أَسَا لِهْا كُ حفب هْزا هَالِّسَا
جِمْوُبِ." 29 هتَّمه اِنِ كُه كُه: "هزُوْا كُاهَ اِنُا حجَّه: كُمْ نُمُا
وِلُهْا تُمْا أَه حَتْا أَه أَتفنُتْا أَه أَبِمْاْا أَه أَحتْا كُمُ هَّ هُكحُّهِاْا
وَاكُهُا، 30 هِلا كُهُبِ بِو كُكْحا حُتْا حُمَه أَحتُا، هحُمَه حُحصُا وْاْا سْتْا
وِحنُكُم."

تَّمه حصُوبِه كُمجِمْ حُتْا كُلا هَّه
سُصُبْه هَمَه هُوأَبْه هَمَه هسُصأَبْه

حمم 20:17-19؛ هزمهه 10:32-34

31 هكُهكُلا كُه تَّمه هَاوُحهَنَبْه هاِنِ كُه كُه:
"كَاكُه حِهحقَّسُا لَّاهوَّهكُم، هكِبحِصكَّ حفكُه وِحِبَّجَّ
كُهَ نحَتْا كُلا هَّه أَحزُا وَّمَه نُمُا، 32 كُلا وِكِبَّمسُّهجِم
كُحَّتْا، هكِبحِسجَّ أَحكُه هوَّمَّ حفُبْه، 33 هكُهكُبَّ
كُه، هكِصرُحنَّ كُه هِكُهلُكَّ كُه، هكَمَه هُهُا وَاكُهُا
كِبمُبِم." 34 هوِبَّ هلَا سِزُا هُمَةَبَّ أَوُحَّ. هَّه هُاهنُزُا
هصُهسُا هَهَا أَحكُتْه، هِلا لِوحَّ هَهَةِ هَبَّ وِهَسُّهكُلا هَهَةِ
أَحهُتْه.

هَّه هُهسُا حُزُجُا هكِجُسا وَّاسَّه

حمم 20:29-34؛ هزمهه 10:46-52

35 هَمَه نُعلا وِهُزَّجِ لَّاسَّه، جِم هَهَا سِ هُصُا مُبُجِ هَهَا كُلا
هُفبْه وَّمَه وَّوحُا هكِجُا هَهَا، 36 هتُّمه هُلَا وِنُقْا حِمفحَّ،

مُلا ڤىمُا ۋُحُجْ. ەَمعَلْلا ەِۋا ۋمُنَه ەُنُا؟ 37 اُمدَّىِ كَه. ڤَمَه نُزۇنُا
حُجْ. 38 ەَمحُا ةَامْد. ڤَمَه حْدْه ۋِۋَّمِ "اْلِؤَسْم حكْب! 39 ەَامكْب ۋْاَّحِب
ەِۋە مِۋْمەۋِم ۋْڤَمَه: حُلْب ەِۋە ڤَه. ۋْڤمْمەص. ەُه ۋِم ىَمَّىْاَمِلْ
مُحْا ەِۋُا. حْدْه ۋِۋَّمِ اْلِؤَسْم حكْب!❖

40 ەەُم ڤَمَه. ەَۋِعْبِ ۋْىَمَّەىُسِم حەُلِه. ەجْبِ مْدِب حەُلِه: ەَامكْه.
41 ةَامْد كَه. "مُنُا زُجْا اُبِم اْحجْبِ كْبِ؟" ەُه ۋِم اُمْد. مُدِم. ۋْاسْزُا!
42 ەڤَمَه اُمْد كَه. "سَّب! ەَمعُنَّەلِۋِب اْسَّلِۋِب." 43 ەجْد ەُحلِه سزُا. ەُلِۋْا
ەِۋُا خُلِۋْه ەَمعَخْس لَّاكْەُا. ەڤَّكْه كْمُا ۋْسزُا: ەَۋِب ەِۋُا ەُمِجسُا لَّاكْەُا❖

ەمەم ەزِخِ ڤحصا

19 1 ەجْبِ كْلا ڤَمَه ەَحجْد خَّامَّسَه: 2 ىَجزُا سِ ۋْمهْه اُمْب
كْمَّىُا ەِۋُا ەۋْب ەُجڤَا: 3 ەزُجْا ەِۋُا ۋْىسْزُا كْڤَمَه ۋْمُنَه. ەلُا ڤمهْس
ەِۋُا ڤِم ڤىمُا. ڤَلَّا ۋْجڤَەمِلْه اكْەو ەِۋُا اُمْب: 4 ەۋەلَّا ەُزِلْه كْڤَمَه.
ەَمكْم كْه كْلَّبُلْا ڤَصَّەلْا ۋْىسْمەۋِم. ڤَلَّا ۋْەُجِلْا حلَّبِ ەِۋُا ۋْىحْد.
5 ەجْبِ اْبِلْا حەُه ۋْەڤِلْا ڤَمَه: سزُەِم ةَامْد كْه. "اْهىْۋەجِ شَەلْ اُمْب"
ەَمُنُا ىَمِ ەُلُا ۋْجحْىْلِۋِب اُەەُا." 6 ةَاهىْۋەجِ بشْلِ. ەڤَمكْه ڤِ سْزِا❖
7 ڤِ سأه ۋِم ڤْكەۋ: ۋُلَّىَب ەِۋە. ەُامدَّىِ. ۋْحەُلِ ىَجزُا سَّمُنُا كْلا
هزُا. 8 ڤِم ۋِم اُمْب. ةَامْد كْڤَمَه. ەُا مْدِب "ڤْحَّىِلِ ْتڤَمَه ەُۋِج
اِنُا حڤَمقْتَلْا. ەَحڤَّكْمَ ڤْجِم ۋِىْحْلِا: سِ خَاوَحُا ڤُنَه اِنُا. 9 اُمْد كْه
ڤَمَه. "ەَمُنُا ەەَه سْتْا حجْىْلُا ەُنُا. ڤَلَّا ۋْاِلِ ەُنُا خْۋَّ ەِۋ ۋْاجزُەِم.
10 اْبِلْا ىَمِ خْدْه ۋِاىُمُا: ۋْىجْا ەىْسْا ەَه ڤْجِم ۋْاَّحِب ەِۋُا.

وهملأ هءا: "هيسا هنا؟" [37] إقذيز كله: "ثقمه هَه نزؤنا
حفقه." [38] ومكحك كله واهز كله: "ثقمه، هَه أحزا وؤهمي،
هنيس أحكس." [39] وهنَس وهكجَب هءِو هَووهه وثقمه مكسهَ
هءِو أحكه كهَ وضلا. أللا هثه إو هكحك هءا: "ما هَه أحزا
وؤهمي، هنيس أحكس." [40] وهيس ثقمه وهَج كه هَوهزنا وهكأكه
لقهيه. هَهء تعلا وهجَيم كه لقهيه، هملأ كه كه، [41] واهز
كله كه: "هي جاجيل وهنهم إنا كي؟" وهثه اهز كه: "هنه،
وسزا إنا." [42] وثقمه اهز كه كه: "سأ! هَء هوهنهأيمر هَج
كه كي ستا." [43] وهَهء هحلأيه، سزا كه. ولإا هءا جلؤه،
وهمكس هءا لأكوا. وهَهكه هَه كهنا وسزا كه هَحا هءا هَوحسا
لأكوا.

ثقمه وأكس هَه هجهنا

19 هَهء تعلا وكجز ثقمه وهمكي كه كانئسه، [2] سِ كحزا،
إهشه أكس، كمَزا هءا هؤسنا وهُجقا، [3] أكس هءا وسزا
وهسنا ثقمه، ولا هُبؤ هءا هَه نقا، هَليه وجزنا هءا أكس.
[4] وؤيل هِهَوأه وثقمه وهَجه كلا أمكنا هَهوا وإلتا كهَ وسزا
كه، هَليه وهِ لهنا همُفه هءا. [5] هَهء تعلا وإلَ ثقمه كهء
وُوحلُنا، سزا كه واهز كه كه: "هَجه سلم، أكس، كلا وإوهَنا
هَهه هملأيمر هكِم هوا إنا." [6] وهكسزا نسلم، وهحشلا كه هَهه
هملأيه، وهثه هرَسنا. [7] هَهء تعلا وسأكه، هفكه هكؤهَ هءِو
واقذيز هءِو: "كح كحزا سُهنا كجز هزا كه؟" [8] وهيس أكس واهز
كه ثقمه: "هنه، هاكه هحيا وُأتيَ هجهنا إنا كهشهتا،
وحفلا نعا وِلِم كس، أوكه دتا إو همكزته." [9] ثقمه اهز كه:
"أوهنا ستا هوِ هَهه هملأنا، كلا وُهنا هلم هَه أحزا وإحزهم
نا. [10] كلا وُهه أحزا وُهه نعا أيَ وجزير كلا هَمهشتا، هوهكه
ستا."

مەللا وحدا قنبتا

11 ەجِ هُمحَّم ەۋە ەُكْم: أەهْف حمَّاهْا هْلِلُا. هْلِّا وِهْنَّجِ
ەۋا لَّاەۋَّمكْم: ەهُجنَّم ەۋە. وَّجەُ هُحلِّا حلَّمِبْا وِلْلِيلَّا هْحكَّەلْاە
وَّاكْەُا.

12 ةاهْا. "يَّجنُا سْمِ نْا لَّهەهُا وَّكُا: أَّلا لَّالِاوُا وَّسعُا. وِنْهَجِ كْە
هْحكَّەلْاُا ەنْەقَّمِ. 13 ةەنُا نْهعُا نْجتِوەمِ: ەنْەجِ كەَّە\. نْهعُا
هنَّتِ. ةاهْا كەَّە\. أَلْلَّيزە كْمِ أَلْاِا اِنُا.

14 "حتَّ هجَّمِيلَّاە وَّمِ. هُنْمِ ەۋە كْە. ەهَّتِوە أَتيَّجِبْا كُلِوَّە.
ةاهنَّمِ. لَا رُجْمَّ وِنْهكْمِ حكْمِ ەُنُا.

15 "ەجِ بهَجِ هْحكَّەلْاُا ةَاەجَّمِ: أهْا وِنْهتَّە\ كْە ەُنَّە\ نْهعُا نْجتِوەمِ.
وِنْەجِ كەَّە\ قْهقُا: وِنْتِبْ هُنُا كَّا سْمِ نْهتَّە\ أَلْلَّيزِ. 16 ةالِاُا هَّمُنُا
ةاهْا. هُنمِ: هُنمُ. نْهعُا هنَّتِ أَهلَّوْ. 17 أهْا كْە. أَمِ كْجبُا لُجُا.
وِجهَّكْلَّا أَهلَّجْسلَّا هدَّهمَّى: أَلْاوَا هَّكْلَّا كْلَّا نْهعُا تَّتجَّمِ. 18 ةالِاُا
وَّاوَّمِ ةاهْا. هُنمِ: هُنمُ. سْهمُا هنَّتِ حجِّ. 19 أهْا اُمِ كەُنُا. اُمِ
أَيلَّا أَلْاوَا هَّكْلَّا. كْلَّا سْهمُا تَّتجَّمِ. 20 ةالِاُا اِسنَّنُا ةاهْا. هُنمِ: وَا
هُنمُ وَّە وَّامِلَّا وَّاوَا كەُبا! نْمِ هَّمِ نْهقَّوَّنُا. 21 وَّسكْلَّا نْمِ هُنمُ
وَّيجنُا أَيلَّا هَّمُنُا. ەهُقْلَّا أَيلَّا هْجَّم وِلُا هُهنَّا. ەسْوِ أَيلَّا هْجَّم وِلُا
وَّكْهَّا. 22 أهْا كْە. هْمِ هَّەهُمِ أَوَّەنُمِ كْجبُا نَّمعُا. بَّلَّا وَّەنَّا كَّ
وَّيجنُا اِنُا هَّمُنُا: ەهُقْلَّا اِنُا هْجَّم وِلُا هُهنَّا: ەسْوِ اِنُا هْجَّم وِلُا وَّكْهَّا:
23 نْهعُنُا لُا وَّەجنَّا نْهعف كْلَّا هُبَّەوَّنُا؟ ةالِاُا أَلْاِا وَّەنَّا لْجِبَّ كْە. كْمِ
وَّحنُلْاە؟ 24 ةَكەوَّنَّ\ وِنُمعَّمِ ەيَّهەوِمِ. أهْا. هَّجِه هْنْه هَّمِنُا: ەوَّجِه
كەَّە وَّامِلَّا كەُلْاە نْهعُا هنَّتِ."

25 أهنَّمِ كْە. هُنَّ\: أَمِلَّا كەُلْاە نْهعُا هنَّتِ. 26 أهْا كەَّە\. "أهْا
اِنُا كجَّ\: وَّجكَّا هَّمِ وَّامِلَّا كْە. نْبَّهَّجِ كْە. ەهْمِ ەۋ وِكْنَّا كْە:

ەَە ىَحِلَا ٍّحَّتْا

حەما 30-14:25

[11] ەەيْ بِعحىَّ ەَەَوِ، ىَبِوِ ىْحه ابِز ىْحه ةَه ىَحِلَكْنُا ىَلِيْه وِهَزْج
ەَەُا لَّاەوَّحكْم، ەىُعجَّ ەَەَوِ وِحَەَ هَحلَّيْه ىحِلَكْنُا ةَ هَ ىَحكَّفِلُا
وِّالكْهُا، [12] ەابِز ىْحه: "سَبِ ىَحَەَ \ أَّعَّتْا أَّاْه لَّاِلِوْا وَّسَهُا وِهُبِ ىَحكَّفِلُا
ەوُجِز. [13] ەهَزْا ىْحه ىْحهزْا ىَحِ ىْتَحكَّيْه ەەَّج ىْحه ىْحه ىْحهزْا أَّەتَزْا
ەابِز ىْحه ىْحه: 'هَّەهَّه لَّىحوزْلُا هُ\ وِّالِّا اِنُا.' [14] ةَەَ\ نُقْا وَّەَ
ەابِز ىْحه ىْحه: 'هَّەهَّه لَّىحوزْلُا هُ\ وِّالِّا اِنُا.' [14] ةَەَ\ نُقْا وَّەَ
ەىَّمِيلَّيْه حُنَص ەَەَوِ ىْحه هَنْه، ەِهعَّبَوْه نُقْا (هعَّبَوْا) هَ حِلَوْه
ەابِزْه: 'لِا جِاحىَّسَا ىْحەَنُا وُەَوْا هَحكُا أَحكَّ.' [15] ةَەَ نَعلا وِهِ ىْحه
ةَ هَحكَّفِلُا ەَوْجِز، ابِز ىْحه وِهُز\ ىْحه ةَ\ىْتَحكَّبِ وِةَّجَ ىْحه أَّەتَزْا
وِسُزْا حفَ\ سَبِ سَبِ هَنْه بِح لَّىحوزْلُا هِم ىْحه. [16] ةَالِّا ةَه هَبِهَنُا
ەابِز ىْحه: 'هُنِز، ةَه أَّەاَّيْبِ ىْحهزْا أَّەتَزْا هِم ىْحه.' [17] ەابِز ىْحه
ىْحه: 'لُجُا هِم ىْحِ، ىَا ىْزحُا لُجُا، وِحَ\ هَتِزْا إِهعُا هَسةَا وِهِ
ةَا هعَّصنُا، ىْزهَوْا هَحَّسهُا ىْحَ\ حهَز هىَّتَنُلُا.' [18] ةَالِّا وَّاوْز
ەابِز ىْحه: 'هُنِز، ةَه أَّەاَّيْبِ سَعهُا أَّەتَزْا هِم ىْحه.' [19] ەابِز ىْحه
ىْحەَنُا هعَّز: 'ەةَا هعَّز ىْزهَوْا هَحَّسهُا ىْحَ\ سَبِّه هىَّتَنُلُا.'
[20] ةَالِّا ةَه سَزْنُا ەابِز ىْحه: 'هُنِز، ىَاىْحه ةَه أَّەاَّيْبِ، هَةَا وِهِ
ەَةَا هَّيَّ هَسعُا ىَهَ هَّعهُا، [21] ىْحَ\ وِاَبِ اِنُا هَنْبِ، وِهِ ةَا
ىْحزْا هَعهُا، ەحعَّبِا ةَه هَتِزْا وِلُا هَبِعه ىْحِ، ەحبِوِا ةَه هَتِزْا وِلُا
وِاَبِ ىْحِ.' [22] ەابِز ىْحه ىْحه: 'هَ\ قَعَبِ ىْزَ\ اِنُا ىْحِ، ىَا ىْزحُا
ىَّعهُا. اِوِجِه هَةَه ىَّ وِهِ اِنُا ىْحزْا هَعهُا، ەحعَّبِ اِنُا ةَه هَتِزْا وِلُا
هَبِعه ىَّ، ەسُرِّ اِنُا ةَه هَتِزْا وِلِا وِاَبِ ىَّ، [23] هَ لُا هَّج ىْحِ ةَه
أَّەاَّيْبِ ىْحَەَ قُلَّەوْا (وَّهزْوَقُنْا)، هُالُا أَّلِّا هَةَه اِنُا هُاىْحنَه ىْحه ةَه
ةَحنُلَّيْه.' [24] ەىْحَەَبِ وِعَّبَ هَّەوِهَه ابِز ىْحه: 'هَّەوَّه هَنْه ةَه
أَّەاُا، ەةَّجَ ىْحه ىْحَەَوْا وِصَّه ىْزَ\ ىْحهزْا أَّەتَزْا.' [25] ەابِزَّه ىْحه:
'ىَا هُنَّبِ\، صَّه ىْزَ\ ىْحهزْا أَّەتَزْا.' [26] ابِز ىْحه ىْحه: 'ضَاهَز اِنُا

ئۇ ھەۋالىڭ كەم. ئىبھەج ھىنە. [27] خۇم كەۋىنى خىخىئۇجۇج ئەكىم ۋلا رچە ۋاھكى خكىھەۋ: ئەنۇە ئانى. ەھلۇكە ئانى مۇشا!."

مەرجەنلەر وەنى خاەۋھكەر
مەھە خلا لااەۋھكەر خزەسا

[28] ەچې ئەنۇ ھۇكەم ئھەھە: بقھ كەمۇھەۋەر وئلاا لااەۋھكەر. [29] ەچې ھكھ خجىلا قىئىلا ەجىلا كىسا: كىلا ئېيچ لھۋا ۋھىلەنزا ۋجىلا ئىتلال. ھئۇ لۇم ھە ئاخھئىۋەۋەر. [30] ۋاەنۇ كەھ. "ئاخ كەنىملا ھە ۋخھەجكى. ەچې خاكىم ايۇھ ئكە: ھا ھھقھسىم ايۇھ ئسلا ۋاھىنە: ۋايىھ ھھلۇەھەر لا وچې كەھەر. ھئە ئەلاۋەر. [31] ۋا ايىھ ھھلا كچە ئخسا ھئىم ايۇھ ئكە؟ ھچسا ئەنە كە. كھئى ھىلەخا."

[32] ۋاڭخ ھئى ۋاھلۇزە: ۋاھكسە ئىخسا ۋاەنۇ كەھ. [33] ەچې ھئىم كە كئسلا: ئەنىم كەھ ھئۇەر. ھسا ھئىم ايۇھ ئسلا ھە؟ [34] ۋاەنە كەھ. ۋخھئى ھىلەخا. [35] ۋاملەۋەر كەبا ئھەھ. ۋاۋھسە كىلا ئسلا ھائتەھ: ۋاۋچجەۋەر كتھەھ ھكەۋەر. [36] ئچې ۋې ئالا: ھزھىم ەۋە ھائتەھ ئاەۋسا. [37] ەچې ھنچ كھئىملا ۋېھۋا ۋچىلا ئىتلال: ھئىم ئكە ھسا ۋېئحئتبا ھبې: ۋھھكسىم لاكەۋا ھصلا ئھسا: كىلا ئلا ستلا ۋسە. [38] ۋاەنىم ەۋە: "ئنىچ ەە ھكخا ۋاپلا ئھھە ۋھنسا. ھكھسا ئھھئسا ھھجسا ئھتەھسا!."

[39] ايقا ۋې ھە ھتىھا ھە ئسك ختھا. ئەنىم كە. ۋئس. خلى خېھئىتبر. [40] ئەنۇ كەھ. "ئەنۇ ايسا كچە: ۋا ھۇكم ئھلھھ. ئاقبا ئھتس."

لِجُّه، لحفلا مُر وِجِا كُه حِمَّلَاهِجُا كُه، ههَوَءُا وِكُمِا كُه، 27 هَّه هُبُا وِجِا كُه هلَّا حمَّمِجِ هُنُه. "أَلَّا كُوَبِ هَحكَبِحُتُبَّه، هَبِ وِلَّا اشَحَّ وُهَوَا إِنَا مُحكُا أَحكَتُه، مُملَّتُه وِمِلَّكُوتُه هُوِوَّس."

هَّه هجَحنُتَوِلُا وِهُنَ خَاوَّمكُم
تَفَّلا حكُجِ لَّاوَّمكُم حَاَّهُتُا

لوقا 21:1-11؛ هزهها 11:1-11؛ ٢ صم 12:12-19

28 وتَفَّلا هَّه نُعلا وِاجِ كُه هَنَّه، نُجِه حَوَه هُجِمَلُا وِحفكُه وِاُه لَّاوَّمكُم. 29 هَوَه نُعلا وِهَفَّه حكُمِ هُجِا وكُمِ كُمُا، كُلا كُحُا وَّهَه لُهوُا وِحِمِهزُا كُمِ أَتَلَّا، هجَّوَ كُه لمَّه هَبِ لَّاحفَّتِبُوه، 30 واجِ كُه كُه: "أُجَّه كُوَه هنَّمِلُا وِجِا مُا هَّوِوكُ، هَّوَه نُعلا وِجِنَّمِلَّه كُه حِبسُلَّمِلَّه حَمُلَا هَاهزُا وِهَّه نُهُا لُا وَّجِ أَحكُه، هزَه كُه وهَّمِلَّتَه كُه. 31 وِوِنُهُا هعَلَّلا كُه لجَّه لحِج حفَّزمِلَّه كُه؟ هَوجُا اهَزَّه كُه: هكُمِ لحفَّزَ." 32 هَاِّ هَبِ وِهجَوَّس، وِسأَكُه اجِ وِاجِ كُه كُه. 33 وهوَّس حفَّزَ هَّه حَمُلَا، هَهُتَبُوه اجِتَّزه: جِمُا وِحفَّزمِلَّه هَّه حَمكَهُا؟ 34 واجِتَّزه: "هكُمِ لحفَّزَ." 35 وهَمِلَّكُه كُه لحِح تَفَّلا، وهَجِمِلَّه كُلا هَّه حَمُلَا هَحكَهقَبُلَّه، وهَزجَفَّه تَفَّلا. 36 وهَّتُه أَلَّا، فُزهَّس هَوَهِ هَحِجُقَبُلَّه حَوَه وَّوحُا. 37 هَوَه نُعلا وِهعَزَجِ كُه كَوَه سَمِلُا وَّهَه لُهوُا وِحِمِ أَتَلَّا، حَّكُه هَّه حَمِهُا وَّلَّحفَتِبُا هعَزَكُه وِجِهرَّس وِهعَحسَّس لَّاكُهُا حمُلَا حَكُمُا كُلا حفكُه هَشَّتلَا وِسأَكُه. 38 واهَّزِ هَوَهِ: "حنَّجُا مُا هَّه هَحكُا وِحُلبُا جاهعَه وِهُزمُا، هكُهُا حَوَه هعَمُا مهَّوحسُا حَمتَوهَا." 39 وهُقَا هَبِ هتَّهَا هحَب هَ نُقَا اجِتَّزه كُه: "هَحكَفُمُا، هحَبِكِ كُلا هَّلَّحفَتِبُبِر." 40 اجِ كُه كُه: "حُاهَز إِنَا حجَّه، وهَبَّس هُجِ (وهِلهَّس)، هَّحُاقَا حِهَلحقَّس."

مەما مەنِجە حلا ەەنمحم

41 ەجِ مْنِج ەَسلەە كَمجَّيِنْلُا: حجُا حكْسة. 42 ةلمَنِ: "لَكَّه ثَ جَّحْمِ
أَمْكِ وَّالمِّيمِ وَّمكْضِجِ: أُفِ حەُنُا مَەْجِ: ەُهُا وِ أَبِقَّقَتْ حةِ
مْ كَتنَّصِ. 43 تَلاَّه \ كْجِ وِ مَّةُمحُلُا: وِنْسِوَّەنْجِ حكْكِوْجُجْصِ:
ەتلاحَوَّەنْجِ مْ كَّا وَّەضُا. 44 ەتْهسِفَّەنْجِ ەكْجِنَّتصِ كَجِةْجِ. ەلُا
تْمحقَّه \ حْجِ ثَّابِ كْلا ثَّابِ: سكْجِ وِلُا جَّحْمِ أَجِنُا وِهَّمحزُنْجِ."

مەما مْجِمِ مْنِحَتِيا مْجِ مْمِلا

45 ەجِ كْلا كةَمحلُا: هَنَّ حكَفُقَّه لَامْكِ وِاُجِنَّ ثْه ةَمأَحنَّ.
46 ةلمَنِ حةَّه \. "تَلَّجِ وِجْمِ. ثْحلِ رِكَّحلُا أَمْلِّەمِ. أَيِنَّه \ وِ
حجِّيِلَّەنُمِ مَحَنِلُا وِكْتَقُمْنَا."
47 ەةَّه مَكْجِ ەِوُا كَّا ثَّمر كةَمحلُا. تَّكْ ثُةَنْا وِ ەهُجِتْا ەةَّمَتمْا
وِكْمُا: ثُحْمِ ەِةَّه حكَّەثُجَّەلِّه. 48 ولُا مَمَحْسَّمِ ەِةَّه هُنُا ثْحجَّه \ ثْه.
ثَّكْه جِّمِ: ثْمُا ثْلُا ەِوُا ثْه حكْمحكْه٭

مەحكْمه وِمما ەةحمحەوِلەە ەمما وِمسِ

20 1 ةَەوُا ثْسِجِ مْ مَّةُمحُلُا: ثَجِ مَكْجِ ثةَمحلُا حثَمُا ةَمهَّثَ: هُمه
حكْەوِ تَّكْ ثُةَنْا ەهُجِتْا ثْمر ةَمَّتمْا. 2 ةلمنَّ ثْه. أَمَنِ ثْ كَامنُا
هَّمحكُنُا ةُثْمِ ثُجِ أَيِنْ؟ ەهَّه ةَه وِهَوجِ ثْجِ هَّمحكُنُا ةُنُا؟ 3 حنُا مَّمما

يسوع يشفي رجلا مجنونا

41 فوصلوا إلى عبر البحيرة في كورة الجرجسيين، 42 مقابل الجليل. وفيما كان يسوع يخرج إلى البر، 43 استقبله رجل من المدينة كان به شياطين منذ زمن طويل. لم يكن يلبس ثوبا ولا يقيم في بيت، بل في القبور. 44 فلما رأى يسوع صرخ وسقط أمامه وقال بصوت عال: «ما لي ولك يا يسوع، يا ابن الله العلي؟ أسألك أن لا تعذبني!» 45 لأن يسوع كان قد أمر الروح النجس أن يخرج من الرجل. فقد تلبس الروح النجس الرجل مرات كثيرة، فكانوا يربطونه بالسلاسل والقيود ويحرسونه، ولكنه كان يقطع القيود ويهرب إلى البرية. 46 فسأله يسوع: «ما اسمك؟» فقال: «اسمي لواء، لأن شياطين كثيرة دخلت فيه». 47 وكانوا يتوسلون إليه أن لا يأمرهم بالذهاب إلى الهاوية. 48 وكان هناك قطيع كبير من الخنازير يرعى على الجبل، فتوسلت الشياطين إلى يسوع أن يسمح لها بالدخول في الخنازير، فسمح لها. 49 فخرجت الشياطين من الرجل ودخلت في الخنازير، فاندفع القطيع كله من على الجرف إلى البحيرة وغرق.

50 فلما رأى الرعاة ما حدث هربوا وذهبوا وأخبروا الناس في المدينة وفي القرى. 51 فخرج الناس ليروا ما حدث، وجاءوا إلى يسوع فوجدوا الرجل الذي خرجت منه الشياطين جالسا عند قدمي يسوع، وقد لبس ثيابه وعاد إلى رشده، فخافوا. 52 وأخبرهم الذين رأوا كيف شفي المجنون. 53 فطلب منه جميع أهل كورة الجرجسيين أن يغادرهم، لأنهم خافوا خوفا شديدا. فركب يسوع السفينة ورجع. 54 وطلب منه الرجل الذي خرجت منه الشياطين أن يبقى معه، ولكن يسوع صرفه قائلا: 55 «ارجع إلى بيتك وأخبر كل ما صنع الله بك». فذهب الرجل وأخذ يخبر في المدينة كلها كل ما صنع يسوع به.

يسوع يشفي امرأة ويقيم ابنة يايرس

مرقس 5:21-43؛ متى 9:18-26

20 وعاد يسوع في السفينة إلى الجانب الآخر من البحيرة، فاجتمع حوله جمع كبير من الناس. 2 وجاء رجل اسمه يايرس، وكان رئيسا لمجمع اليهود، فلما رأى يسوع سقط عند قدميه 3 وتوسل إليه أن يذهب إلى بيته، لأن ابنته الوحيدة التي عمرها اثنتا عشرة سنة كانت على وشك الموت. وفيما كان يسوع ذاهبا ازدحم الناس عليه.

هَاذَا لِهَؤُلَاءِ. "أَلَعَلَّكُمْ أَنْتُمْ مَحْبُوبُونَ. هَاذَا هُوَ كَمَا. 4 مَحْمُودُونَ
وَمَسِيحُ فِي مَعَنَا هُنَا أَمْ فِي حَنَتَنَا؟" 5 هُنَا وَفِي مَسِيحُ وَهُوَ
حَنَجَاهُ. هَاذَنِي. إِلَا نَاذَا فِي مَعَنَا: أَذَا كَمَا: هَلَّا هُنَا لَا
هَمَنَاهُنَا؟ 6 أَ وَفِي نَاذَا فِي حَنَتَنَا: فَيَا كَمَا حَمَا تَكَا. مَفَهَا
كِمَا وَمَسِيحُ بَجَنَا هِ. 7 هَاذَا كَا. وَلَا مُبَحَنَ فِي أَمَنَا هِ. 8 أَذَا
لِهَا هَهَا. "هَلَا أَنَا أَذَا إِنَا لِهَا. حَامَا هَهَاحَا هَكَا حَجِ إِنَا."

هلا وفحتيا مهقلا

9 هَهَنَ وَنَاذَا حَمَا هَلَا هَنَا. "كِجَنَا مِ بَجِ حَنَا. هَامِهِ
لِهَحَنَا. هَاجَجِ أَجَا هَهَا. 10 هَجَأَجَا هَهَ لِهَجَهِ حَهَا هَحَنَا.
وَنَاهَكَ كَا فِي هَاوَا وَحَنَا. هَحَنَا وَفِي هَاهَوِهِ هَهَوَهِهِ فِي هَنَهِ.
11 هَامَهَهِ. هَهَ لِهَجَهِ إِسَنَا. هَنَ وَفِي أَفِ لِهَا. هَاهَوِهِ
هَجَنَهِهِ هَهَوَهِهِ فِي هَنَهِ. 12 هَامَهَهِ. هَهَ وَإِلَحَا. هَنَ وَفِي
هَافِ لِهَا جَهَوَهِهِ هَافَهَوِهِ. 13 أَذَا هَنَا حَنَا. هَا أَحَجِ؟ أَهَ
مَحَبَا: لِهَجَ تَسَأَهَا وَنَاهَسَهِ. 14 فِي سَأَهَوِهِ وَفِي حَنَا: هَاهَحَبَا
وَهَا لِهَجَهَا. هَاهَنَ. هَنَ هَا. لَا تَعَلَّكَوِهِ هَاهَا هَاهَا وَكَ.
15 هَافَهَوِهِ لِهَ حَنَا هَا هَعَلَّكَوِهِ. هَا هَجَلَ تَحَجِ لِهَا هَا
حَنَا؟ 16 نَاإِا هَنَجِ لِهَحَنَا هَنَ هَلَ حَنَا لَإِسَنَا!" حَ هَحَا وَفِ.
أَذَا. لَا أَهَا هَا. 17 هَ وَفِ سَ لِهَا هَا. هَاذَا. "هَا هَوِ هَا وَجِلَحَا؟
وَجَاهَا وَاهَكَا حَنَا: هَ هَا لِهَ حَنَا وَهَمِا. 18 هَجَ وَنَجَ كَ
هَ حَاهَا نَاهَكَا. هَجَ هَ وَهَ أَجَ لِهَكَا هَا أَوَهَوِهِ."

لَكِنْ: [4]«هَلْ يَحِلُّ فِي السَّبْتِ عَمَلُ الْخَيْرِ أَوْ عَمَلُ الشَّرِّ؟
[5]وَهُوَ يَنْظُرُ حَوْلَهُ إِلَيْهِمْ جَمِيعًا بِغَضَبٍ، وَهُوَ مَغْمُومٌ لِقَسَاوَةِ
[6]وَلَمَّا خَرَجَ الْفَرِّيسِيُّونَ تَآمَرُوا عَلَيْهِ مَعَ الْهِيرُودُسِيِّينَ
[7]وَانْسَحَبَ يَسُوعُ وَتَلاَمِيذُهُ إِلَى الْبُحَيْرَةِ، وَتَبِعَتْهُ جُمُوعٌ
[8]وَلَمَّا سَمِعَ الْجُمُوعُ الْكَثِيرَةُ مِنَ الْجَلِيلِ وَمِنَ الْمُدُنِ
[9]وَأَمَرَ تَلاَمِيذَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ زَوْرَقٌ مُسْتَعِدٌّ بِسَبَبِ
[10]لأَنَّهُ شَفَى كَثِيرِينَ، حَتَّى إِنَّ الَّذِينَ بِهِمْ دَاءٌ كَانُوا يَقَعُونَ
[11]وَالأَرْوَاحُ النَّجِسَةُ كُلَّمَا نَظَرَتْهُ خَرَّتْ لَهُ وَصَرَخَتْ قَائِلَةً:
[12]وَانْتَهَرَهُمْ كَثِيرًا لِئَلاَّ يُظْهِرُوهُ.

دَعْوَةُ الاثْنَيْ عَشَرَ رَسُولاً

مرقس 3:13-19؛ لوقا 6:12-16

[13]ثُمَّ صَعِدَ إِلَى الْجَبَلِ وَدَعَا الَّذِينَ أَرَادَ فَمَضَوْا إِلَيْهِ.
[14]وَأَقَامَ اثْنَيْ عَشَرَ لِيَكُونُوا مَعَهُ وَلِيُرْسِلَهُمْ لِيَكْرِزُوا
[15]وَيَكُونَ لَهُمْ سُلْطَانٌ عَلَى شِفَاءِ الأَمْرَاضِ وَإِخْرَاجِ الشَّيَاطِينِ.
[16]فَأَقَامَ الاثْنَيْ عَشَرَ: سِمْعَانَ الَّذِي سَمَّاهُ بُطْرُسَ،
[17]وَيَعْقُوبَ بْنَ زَبْدِي وَيُوحَنَّا أَخَا يَعْقُوبَ، وَسَمَّاهُمَا بُوَانَرْجِسَ،
[18]وَأَنْدَرَاوُسَ وَفِيلُبُّسَ وَبَرْثُولَمَاوُسَ وَمَتَّى وَتُومَا وَيَعْقُوبَ

[19] حكَه ەۋە ۋې ۆكَ ئُةۆلا ەھُجۆا ۇبَۋَه \ حكَەەۋ أَنېۋلا حەُۋ هُحبُا.
ەۋشكە ھې كھُا. ېَّجە ېَسۇ ۋحكَسۋَە \ أَهَۇ ھَبۇلُا ەُنُلا.

وِهِفَ حِهِفَ ەۋاحةا لاحةا

[20] ەھَۋە حەُبُه ئُهَقةھَا وِھَبۇَھِ حلَۆتقا. وِنُلسۋَەئُسەۋ حھَحبُا
ەئَھحَھَئُسەۋ حېُئُلا. ەَحھَەحُھَئُه وَەَ ېَھَّئُلا. [21] ەھَلاَّەۋ ەُاھنَّۋ
كَه. ھَحبُئُلا. ئُېَّسَلَ. ۋِإِۋَّسرُأَبِ ھھَكُلا أَېِ ەھَكبِ. ەلُا ئُھَجِ أَېِ
كَاقُا. أَلُا حھَەھبُا. أَەۋسُا ۋَاحُەُا ھَكبِ أَېِ. [22] ھَكَّسلا كَ: وِئُلا
حھَجِ ذَهُا حھَھَ. أَه لُا؟ [23] ەَه ۋې أَھبُلا سُئَحەإەَه \. ەاھَ. "ھُئُا
ھئَھھ ايبُه \ كَ؟ [24] سَەاەَس ذَّئُا. وِھَ أَمِ ئَه رَحھُا ەَجِبُتحُبُا؟"
ەئَه \ ۋې أَھنَه. وِقَھَ. [25] أُهَ حەَه \ ئَھَھ. "ەَجه ەُجَسلا وِقَھَ
حقَھَ: ەۋَاحُەُا لَاحُەُا". [26] ەلُا أَھئَسه حھَاسِ ھَئَه ھَحبُا ەِۋم كھُا.
ەالبُۆَھَنه كَسلا قَهِ حِھَه. ەَھبُەھ.

ھھحلا وھتلا

[27] ەنَجه ۋې إِئُھَتِ ھَ أَبُۆَةەُئا. ەُئَه \ وُاھنَّۋ ۋَھھَنبُا كَئلا. ەھَلاَّەۋ.
[28] ەُاھنَّۋ كَه. ھَحبُئُلا. ھَەھَا ئَلَّجِ كَ: وُا \ إِئُھ بھَّۋا أَسَّەۋ
ۋَامِ كَه أَېِنبُإُا وِلُا حئَتُا. ئَھَجِ أَسَّەۋ أَېِنبُإه. ەَبھَّمر أَوَحُا لَاسَّەۋ.
[29] ھَجحُا ۋې أَسَّتِ أَمِ ەِۋَه. ھَۋھُئا بھَجِ أَېِنبُإُا. ەھَّمِ وِلُا حئَتُا.
[30] ەئَھحُف ۋِإِۋُۋ لَاېِنبُإه. ەەُئا ھَّمِ وِلُا حئَتُا. [31] ەۋِإِحُبُإُا ئُەجِ
ئَھحُف. ەەُجەُا ەُاِ ھَجَحُبُّەَه \. ەھَّمِه. ەلُا ھجَھه حئَتُا. [32] ەھَّمِبُإُا
حسَنبُإُا أُهِ أَېِنبُإُا. [33] ئَھھَنبُا ەُجَسلا. ۋَاسُا ھَسەَه \ ئُەەَا أَېِنبُإُا؟
ھَجَحُبُّەَه \ ېَسۇ ئَھحَّەەَه.

لكه." [19]ةاشكن هذه ةزومتلا ةوقتلا هوهتلا ويبر لكه كرم هيلكيه ءاسن هدهه كعبا، كلا ولوسن ولحكته اهنا لكه هم هيلكتا.

وقهز لقهز هوالعوا للاعوا

لمأ 22:15-22؛ مزمه 12:13-17

[20]همهزوه لحلحه لوقهلا وعسي ومسته توملا (لجلا) كمل ويبر لكه لمعلوا هعمكن لكه كرمه ويتا، هكمه هحلحوتا وهه هكسوا. [21]همهاكه هاهنه لكه: "هعلفتا، جاوكسا ولؤسرا لمعلجيه هوفلجيه، هكيه ةا لماولا قلجوا، هكمه هنؤا ةه ويوعا والعوا لمعفلجيه. [22]عوقا ووهكسا لمعهزمها لقهز أه لا؟" [23]همته ليب هم بجكهاوه، هاهنا لكه: "جيسا وجيتهشه كل؟ [24]هسقه كل ومتزا! وعيسا هم زوزوا همه لمجيوا ولحه؟" هوت اهنوه وقهز. [25]همه اهنا لكه له: "ه ىعلا هجه هه هبا وقهز لقهز، هوالعوا للاعوا." [26]ولا هبتن ويبر الحله هلجوا مجم هه لعتا. وهجهمزن هدهه هلمزيه، هكي (ولا هلاكله).

هم هنعلوا ومتجوا

لمأ 22:23-33؛ مزمه 12:18-27

[27]همهزوه نقا هي توومتا، هبر وجاعين ولكم هنعلوا، وهمالكه لكه، [28]هاهنه لكه: "هعلفتا، همها دلجب لكه كي: ول نعا لمعجم اسوته وجم لكه اليجوا هكيه لكه احتا هنته، لنا هه اسوتا عبر هم اليجوا هعجم اوعتا كموه اسوتا. [29]وجم هوا هجتا استنتا، هه هجعتا جر لكه اليجوا هعجم ولا احتا. [30]هصبوا لكه هه اسوتا ولون اليجوا الكه، هوتا هلم عجم ولا احتا. [31]هوالعجوا هلم صبوا لكه، هوهجا هلم هجحكجوه، هعسلم ولا لنكه احتا. [32]هحمه سنعلوا، هم اليجوا هلم هسلوا. [33]ه علا حمه هنعلوا،

34 أَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمَا: «أَبَعْدَ مَا
تَرَيَانِ وَتَسْمَعَانِ تَجْهَلُونَ؟ 35 فَإِنَّ ابْنَ
الإِنْسَانِ سَيُسَلَّمُ إِلَى أَيْدِي النَّاسِ،
فَيَقْتُلُونَهُ، وَفِي اليَوْمِ الثَّالِثِ يَقُومُ
مِنَ الأَمْوَاتِ». 36 وَفِيمَا هُمَا يَتَكَلَّمَانِ
وَقَفَ يَسُوعُ بَيْنَهُمَا وَقَالَ: «السَّلاَمُ
لَكُمَا!» 37 فَفَزِعَا وَخَافَا، لأَنَّهُمَا ظَنَّا
أَنَّهُمَا يَرَيَانِ رُوحًا. 38 فَقَالَ لَهُمَا:
«لِمَاذَا أَنْتُمَا مُضْطَرِبَانِ، وَلِمَاذَا
تَخْطُرُ الشُّكُوكُ بِبَالِكُمَا؟ 39 انْظُرَا
يَدَيَّ وَرِجْلَيَّ، فَإِنِّي أَنَا هُوَ بِعَيْنِهِ.
جُسَّانِي وَانْظُرَا، فَإِنَّ الرُّوحَ لَيْسَ
لَهُ لَحْمٌ وَعِظَامٌ كَمَا تَرَيَانِ لِي».
40 وَلَمَّا قَالَ هَذَا أَرَاهُمَا يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ.

يسوع يظهر لتلاميذه

41 وَإِذْ لَمْ يُصَدِّقَا مِنَ الفَرَحِ وَمَا
زَالَا فِي دَهْشَةٍ، قَالَ لَهُمَا: «أَعِنْدَكُمَا
هُنَا شَيْءٌ مِنَ الطَّعَامِ؟» 42 فَنَاوَلاَهُ
قِطْعَةَ سَمَكٍ مَشْوِيٍّ، 43 فَأَخَذَهَا وَأَكَلَ
أَمَامَهُمَا. 44 ثُمَّ قَالَ لَهُمَا: «هَذَا مَا
كُنْتُ أُحَدِّثُكُمَا بِهِ وَأَنَا مَعَكُمَا، مِنْ
أَنَّ كُلَّ مَا كُتِبَ عَنِّي فِي شَرِيعَةِ
مُوسَى وَكُتُبِ الأَنْبِيَاءِ وَالمَزَامِيرِ
يَجِبُ أَنْ يَتِمَّ».

يسوع يرسل تلاميذه

45 فَفَتَحَ ذِهْنَيْهِمَا لِيَفْهَمَا الكُتُبَ.
46 وَقَالَ لَهُمَا: «هَكَذَا هُوَ مَكْتُوبٌ:
أَنَّ المَسِيحَ يَتَأَلَّمُ وَيَقُومُ مِنَ
الأَمْوَاتِ فِي اليَوْمِ الثَّالِثِ، 47 وَأَنَّ
بِاسْمِهِ تُعْلَنُ التَّوْبَةُ وَغُفْرَانُ
الخَطَايَا لِجَمِيعِ الأُمَمِ، ابْتِدَاءً

[34] فأجابهم يسوع: «أبناء هذا الدهر يتزوجون ويزوجون، [35] ولكن الذين حسبهم الله أهلاً للحصول على الدهر الآتي وعلى القيامة من الموت لا يتزوجون ولا يزوجون. [36] فإنهم لا يستطيعون أن يموتوا بعد ذلك، لأنهم مثل الملائكة، وهم أبناء الله لأنهم أبناء القيامة. [37] وأما أن الموتى يقومون، فقد دل عليه موسى نفسه في قصة العليقة، حين دعا الرب إله إبراهيم وإله إسحاق وإله يعقوب. [38] والله ليس إله أموات بل إله أحياء، لأن الجميع أحياء عنده». [39] فقال بعض الكتبة: «يا معلم، لقد أجبت جواباً حسناً». [40] ولم يعودوا بعد يجرأون أن يسألوه عن شيء.

المسيح ابن داود وربه

مرقس 12:35-37؛ متى 22:41-46

[41] ثم قال لهم: «كيف يقولون إن المسيح ابن داود؟ [42] وداود نفسه يقول في سفر المزامير: قال الرب لربي اجلس عن يميني [43] حتى أجعل أعداءك موطئاً لقدميك. [44] فإذا دعا داود المسيح ربه، فكيف يكون ابنه؟»

احذروا الكتبة

مرقس 12:38-40؛ لوقا 11:37-54

[45] وفيما كان جميع الشعب يسمعون، قال لتلاميذه: [46] «احذروا من الكتبة الذين يحبون المشي بالثياب الطويلة، ويطلبون التحيات في الأسواق، والمقاعد الأولى في المجامع، والأماكن الأولى في الولائم. [47] إنهم يأكلون بيوت الأرامل ويطيلون الصلوات لأجل المظهر. هؤلاء سيأخذون دينونة أشد.»

ﻟﺆﻤﺤﻟا ﻤﻌﻨﻴﻟا ﻮﺆﻨﺠﻟا

21 [1] ﺴﻨ ﻮﻤ ﺘﻌﻤ ﺤﻨﻌﺘﺘﺎ. ﺄﻤﺤﻤ ﻮﺆﻌﻤ ﻮﻋﻫ ﺘﻤﻟ ﻴﻠﺎ ﻌﻮﻫﺘﺆﻫ. [2] ﻫﺴﺎﺍ ﺍﻮ ﺄﻮﻌﻤﺤﻟﺍ ﺴﻮﺍ ﺘﻌﻌﻴﻨﻟﺍ. ﻮﺍﻮﻌﻨﻟ ﻫﻌﻌﻨﺘﺍ ﻟﺆﻤ. [3] ﻫﺍﻌﻨ. "ﻫﺆﺍ ﺄﻌﻨ ﺍﻨﺍ ﺤﻤﻫ. ﻮﻫﻮﺍ ﺄﻮﻌﻤﺤﻟﺍ ﺘﻌﻌﻴﻨﻟﺍ. ﺄﻮﻌﻨﻟ ﻴﻠﻤﻨ ﺘﻤ ﻴﻠﻤ ﺘﻌﻤﻫ ﻮﻫﻫ ﺤﻤﻫ ﺄﻮﻤﻫ ﺘﻤﻟ ﻮﻌﻨﻫﺘﺍ ﻮﻫﺍﺤﻫﺍ. ﻫﻮﺍ ﻮﻤ ﺘﻤ ﺴﻌﻨﻫﺍﻮﻫ. ﻴﻤﻟ ﻮﻌﻨﺍ ﻫﻫﺍ. ﺄﻮﻌﻨﻟﻫ."

ﻫﻮﺤﺍ ﻮﻫﻤﻟﺍ

[5] ﻫﺠﻴ ﺄﻌﻨﻤ ﻫﻫ ﺍﻨﻌﺘﻤ ﺤﻟ ﻫﻤﻟﺍ. ﻮﺠﺠﺎﻗﺍ ﻫﻌﻌﺘﺍﺍ ﻫﺠﻌﻫﻮﺤﺘﺍ ﻫﺮﺤﻴ. ﺄﻌﻨ ﺤﻫﻫ ﺘﻌﻌﻫ. [6] "ﻫﻤﺤ. ﻮﺴﻤ ﺍﻴﻠﻫ ﺘﻟﺍﻫ ﻫﻌﻤﻟﺍ. ﻮﺠﻫﻫ. ﻟﺍ ﺘﻤﻠﺠﻤ ﻌﺍﻫ ﺤﻟ ﻌﺍﻫ ﻮﻟﺍ ﺘﻤﻠﺍﻮ."

ﻫﻫﺤﻌﻫ ﻮﺤﺤﻤﺍ
ﺍﻤﺤ ﺍﻴﻫ ﺍﻟﻟﺍﺍ ﻮﻫﻮﺤﺍ

[7] ﻫﻌﻤﻟﺍﻤﺤ ﻫﻫ ﺤﻤ. ﻫﺍﻌﻨﻤ. "ﻤﺤﺠﻨﺍ: ﺄﻤﻠﻫ ﻫﻤﺤ ﺘﻫﻫﻴ؟ ﻫﻨﺍ ﻫﻫ ﺍﻟﺍ ﻫﻟ ﻮﻤﺘﻤﺠ ﻫﻤﺤ ﻮﺘﻫﻫﻴ؟" [8] ﻫﻫ ﻮﻫ ﺄﻌﻨ ﺤﻫﻫ. "ﻤﺄﻫ ﺤﻌﻟ ﺘﻟﻤﻫ. ﻫﻤﻴﺘﺍﺍ ﻴﻌﻨ ﻴﻠﻫ ﺤﻌﻌﻫ. ﻫﻴﻌﻫﻨﻫ. ﻮﺍﻨﺍ ﺍﻨﺍ ﻫﻤﻤﻨﻟ. ﻫﺄﺠﻨﺍ ﻫﺠﺠ. ﻟﺍ ﻮﻫ ﻟﺍﺍﺤﻫ ﺤﻠﻮﻫﻫ. [9] ﻫﻟﻟ ﻮﻫﻨﻤﻤ ﺍﻴﻠﻫ ﻫﺠﺠﺍ ﻫﻤﻤﻫﺘﺍ ﻟﺍ ﺘﻮﻤﻤﻫ. ﺤﻤﻴﺘﻴ ﺄﺘﻫ ﻴﻌﻨ ﻫﻤﻫ ﻫﻤﻤﻫﻴﻫ ﺤﻌﻫﻫﻟ. ﺄﻟﺍ ﻟﺍ ﺤﻴﻤﻫ ﻫﻤﻴ ﻫﻨﺍﻟ. [10] ﻫﻤﻫﻫ ﻴﻌﻨ ﺤﻌﻟ ﺤﻫﻫ ﻫﻫﺤﻤ ﻫﻫﺤﻤ.

ڵۆ ڤحقا ۋەه ڵۆەحدا

مزەەھ 12:41-44

21 ەبز كە ٹڤەه كحڭەتڵا وەسحڤە ەەەو ەڤەوحكڵەه ڤەە
ڤىھ ڭدا (ڑبۆەەا ۋەە ەەحلا). 2 وەڵا كە هڵە سڵا ڵۆەحدا
ڤھھڤىدا وەسكف كە ڵۆ ڤحقا، 3 ەاجز كە: "هڵۆا ڤاڤز ىڵا
حڤە: ەە ڵۆەحدڵۆا ەە ڤھھڤىدا مسكف كە ۋ ڤى حفه ٹەا،
4 كه ۋەبت حفكە ڤەەە ڤڵا ڵەەۋا وچڵە مسكڤە حڤھ ڤەۆحكا
ۋاحەا، ڵۆا ەڵۆا ڤەەە هسڤەڵۆە، حفه ڤڵا وچ كە مسكف
كە."

ڵۆسڤجا ۋەه ەحلا

مەھ 24:1-2؛ مزەەھ 13:1-2

5 ڤەە ٹعلا ٹڤا ڤڤىز ەەەو كه ە ەحلا وڤحاڤا ەڤڤڤا ەحڤەۆحكا
ەڤەۆا ٹا، ٹڤەه اجز كە كە: 6 "ەبت وڤسڵەە، ڤڵا ەەڤا ولا
حچڤڵا ڵۆە ڤاڤا كه ڤاڤا ولا ٹچه."

ەە سڵەۋا ۋەه ٹحەەا
ڵۆڭا ٹس ەە ڵۆڵۆڵۆا ۋەه ڵۆسڤجا

مەھ 24:3-14؛ مزەەھ 13:3-13

7 وەەڭكف ەەە كە وڵڤىز ەەەو: "ٹحەڤىا، ڵۆڭا ەبت ڤەەو؟
ەچىسا ٹا ەە ڵۆڵا ۋەە ٹعلا وەۆچ ەبت ۋەەو؟" 8 ەەڤڤە اجز
كە كە: "ەڵۆە ٹەتڤچە ولا ٹەا ەڤڤٹحچە، كه وڤڭەا
ڤڵڵا جاهەە وڵڤىز: 'ڵۆىا ڵىا ەەڤسا، ەەۆچ ەە ڵۆحىا،' لا
ڵۆڤە جڵۆڤڤە. 9 ەچا وەەحٹڵە ٹڑەا وەڤڤەەڤڤا ڵا ڵۆحٹڵە، ڤڵڤەە
وڤەەو ەبت ڤەە ڤەبڵەا، ڵۆڵا ەھ ڵا ڤڤەىا ەە ٹڑەا.
10 ڤڵڤەە وٹەىا ڤڤەبر كه ٹەىا، ەەەكجڵا كه ڤەكجڵا،

11 ەرَەحا وَەوجَا ىەھَە\ حيَەضُا وَّەضُا. ەجَحتْا ەهَةالُتا. ەىەةُ وْسكُبُا
ەهَەوْوْا. ەاِباقُبُا وَەوجُبُا. ىْ همَنُا ىْبْسُ. ەهَبِةْا وَەوجَا ىەھَە\ەھَ\ەھَ\ەھَ

[11] ەأَةحلَّلا تَّحا ﻉبُەِ حبَّةضُإا ةَّةضُإا، ەحَعنُا ەضاجْا وَّەە ىَەلُا،
ەاُەحلُا ەلُأَىحُا، ةالِإةُإا تَّحا ىَەە ههَنُا ﻉجسِ، ەهَلةْا مَهتْا
ﻉبُەِ١.

هَعفُا ەحَعفَّەلُإا

[12] "ەهْعِبِم ەَىَّ حفْحَه، ﻉرَّبِبْجَّه، ەزِوِجبْجَّه، ەهْعلجبْجَّه
كْحصَّةقُإا ەكْسحَّەمتْا، ەمعَّبِجبْجَّه بِبِم ةَّهْحتْا ةَهَّكْتتْهِا كْمَّ
إهعَّى. [13] ەﻉبُەەمْكْجَّه (فَّەزهُا) كْىَە هُەوَّەلُإا. [14] ەهْشَّه
حكْحُجَّه وِلُا حَّەە مَّبِمُإا بحفَّلَّه هْعلَّس قْعُا، [15] هَّلبْه وُإنُا
ﻉبُەْحا إنُا حجَّه قْعُا ەهْجعلُإا أَىنُا وحفْحَه ةَحكْحبُحْتْجَّه
لا ﻉجبزَّ وهْعَّى ههَّجﻉ وَّبْه. [16] ﻉهْعلجبْجَّه ةَحَّحْتْجَّه
ةَەَ١ أَتْفبْكْجَّه ةَهَّتْجْجَّه ةَوُّتْعكْجَّه ەﻉهْعَّىَّ قْبجَّه.
[17] ەﻉبجبزَّةَّلَّه قْى حفﻉ نُعُا كْمَّ إهعَّى. [18] ةَّلُا هْبلُإا
قْى وَّهْجَّه لا ﻉهَّىهْحزُا. [19] ەحَّەە ههْعلجبزَّنَّەلْإجَّه ﻉجسَّلَّه
نْعهَّجَّه.

هَّهﻉ حجلْبَحْا كْﻉ ةَّه لْمسَّجُا وَّاەوَّهكْم

[20] "ەجا وِسلَّحجَّه لَّاەوَّهكْم وِكَّﻉ هْبوَّه سَّلُا (هَّى وَّسقْا)، ةَّه نْعحنُا
هِكَّه وِههَّبْم كْه ةَّه سزَّجْبِه. [21] ةَّه نْعحنُا، أَىنُا وِجلْﻉ حَّةَّەو
لِهُا حُزهَّ كْحەە كَّوزُا، ةَاسنُا وِجلْﻉ كْﻉ (حَّەە هبَّبِلُإا) لِهُا حُزهَّ،
ەوِجلْﻉ حْقَّتةْلُإا لِهُا لَّا جحزَّ كْه، [22] كْﻉ وَّهْقُلَّبَّس وَّةە بقْعلُإا
ﻉس، كْمَّ وِصُجﻉ حفﻉ هْجا وِجلَّم. [23] ەةُنُا لَّاسنُا وِجلْﻉ لَّحَّتْا ەلَّاسنُا
وهْعَّى حَّهَّقُلَّبِب، هَّلبْه وِﻉبُەةْا حَّعفَّەلُإا زَّحلُإا حَّەە أَزهُا، ەزَّه ﻉبُإا
كْﻉ ةَّه كْعنُا. [24] ەوِﻉعلَّكَّ حَّەە هْعفُا، ەوِﻉهَّحجَّه ىَّهَّتْا
حفﻉ وَّەلُإا. ةَاەوَّهكْم ﻉهَّبْهُا هَّى حَّقْا ەُﻉ وِلْعَّى ةَّأَحتْا
وَّحقْا.

ئەللاھنىڭ ئىسرائىلغا بولغان ۋەدىسى

25 "مانا مەن ياقۇپنى قۇللۇقتىن قايتۇرۇپ كېلىپ، ئۇنىڭغا رەھىم قىلىمەن، پۈتكۈل ئىسرائىل جەمەتىگە ئىچ ئاغرىتىمەن، مېنىڭ مۇقەددەس نامىم ئۈچۈن غەيرەت قىلىمەن. 26 ئۇلار ئۆز زېمىنىدا ئولتۇراقلاشقاندا، ئۆزلىرى ئۈچۈن ياسىغان بۇتلىرى بىلەن ئۆزلىرىنى ناپاك قىلغاندا، ئۇلار ئۆز زېمىنىدا خاتىرجەم ياشايدۇ. ھېچكىم ئۇلارنى قورقۇتمايدۇ. 27 مەن ئۇلارنى ئەتراپىدىكى دۈشمەنلىرىدىن قايتۇرۇپ كېلىپ، ئۇلار ئارقىلىق نۇرغۇن ئەللەرنىڭ كۆز ئالدىدا مېنىڭ مۇقەددەسلىكىمنى ئىپادىلەيمەن. 28 ئۇلار قۇللىرىم ياقۇپقا بېرىپ ياشايدىغان زېمىنىدا ياشايدۇ. مەن ئۇلارنىڭ ئاتا-بوۋىلىرىغا بەرگەن بۇ زېمىندا ئۇلار خاتىرجەم ياشايدۇ."

ئەللاھنىڭ ئىسرائىلنى ئەسلىگە كەلتۈرۈشى

29 "مەن ئۇلارنىڭ ئۈستىگە ئۆز روھىمنى تۆكىمەن، دېدى رەببىمىز يەھۋا."

ئەللاھنىڭ ئىسرائىلنى ئەسلىگە كەلتۈرۈشى

30

ۋە ھلايلا ۋەە ئاخۇا ۋەە ئەلا

حەما 24:29-31؛ مزمەھ 13:24-27

[25] "ەيەۋ ئايقۇا خەھ ھەمەلا ەخەە ھەەۋا ەخشەحجا. ەيەۋ
خسقەۋا ۋشحجا ەۋزخسلا ۋايجا ھەەە ھيەمەلا ۋەە ھۇلا ۋەە ئەلا.
[26] ەۋخخلۇا ەبمعلا ھە ئەمعلا ۋەە ئەلا ھەەھ ائەحلۇا ۋەە ھجا ۋايۋا خلا
ھە ۋخلا. ەيھسلخلخ ھشتلا ۋەھ ھھخلا. [27] ەەھ ئەحلا ەيسلا
ھە ئاخۇا ۋەە ئەلا ئايلا خشمجا خم سلا ەھەحسلا ۋخلا. [28] ەبجا ەمھزشكە
ھئس ەيەۋ، ھھقھە خخبجە ەھخشە ۋسھبجە، خلا ەمھبم كە ھە
ھەەۋھئبجە."

ھزجۇا ئا ھە ھخشەۋا ۋاخۇا

حەما 24:32-35؛ مزمەھ 13:28-31

[29] ەابز كە كە ھخلا: "ھەۋە ھەھ ئايا ەحفەكە ھۇ
ئمختا. [30] ھە ئەلا ەفئخ (ھۋتەھيەە)، ھسيۋا ھئخشھە ھشە
ەمھبم كە ھە ھئلا. [31] ەەەجا حلھ ھكە، ھە ئەلا
ەسكجە ھئس ەخھەھے، ەبجە ەمھبم كە ھە ھخشەۋا ۋاخۇا.
[32] ھزۇا ھاھز ايا حجە: ھە ۋۇنا لا حھفھ ھے ەحفكە
ھئس ەيەۋ. [33] ھە ھخلا ەەھ ئاخۇا ەحفخ ەھكتۋ لا
ەحفخ.

ھەۋە ەمزكھە حفھے ئاخۇا

[34] "ھشھە خۇا خلا ئەقبجە ۋا بەئ ھتخجە (ەەسكحشھە)
حشتا خقا ەجحلۇا ەۋەۇا ەشجنا ۋەە خخلۇا، ەشيۋا ەيۋاۋا
ئاخكبجە ھە ھەھۇا، [35] ەابر ۋەە قسا ەخحھ حفكە ھتملجا خلا
قۇبە ۋەھ ئاخۇا قەكە. [36] ەۋ ئەلا ھەۋە حفھے ئاخۇا ەمزكھە
كھ ەھقھە ەجئشھە ھخەئ ەيەۋ، ەەھشھە ەبم ھە

37 ئَامعُمُا ۋِے· ھَكْبِ ەِۋُا حەَىحْلُا: ەَجِگَّىُا. نُقْص ەِۋُا ئُلْا حَهَّۋُا
ۋْحِمْزَا ۋْجِمْ ٱتْتْلَا. 38 ەۋَّكْە كَعُا مَعْبَمَّے ەِەَە حَوْلِاە حَەَىحْلُا.
حَهْمَكْ ھَحْمَلِاەە

سما ەزەەسا
ەەەە ےحلا ااەەحصەمەا ۋحلا

22 1 ھَنَّىجِ ەِۋُا ۋِے كَبِجَّبُا ۋِقَّهَّتْزَا ۋْحِمْزَا ۋْحِمْزَا ڤْرِسُا. 2 ەەُجْحَے ەِەَە
ٱتَّكْ ئُەَتْزَا ەھُقِتْزَا: ٱزَاتَىُا ئَعلَاَّىُەِے. ئُسكَّے ەِەَە ےِمز ھْے كَعُا

يحلا ۋەەۋا

3 كَحلا ەِۋُا ۋِے ھُلُىُا ئُحَّەۋُا ۋْحِمْزَا ھجْزَەلُا. ٱزَامِلَاەِے ەِۋُا
ھْے ھْسىُا ٱۋِاۋْحھَز. 4 ەَاٱحلا ھَحلا كَعِ ٱتَّكْ ئُەَتْزَا ەھُقِتْزَا ەٱتَّكْ سْتْلَا
ۋەَىحْلُا. ٱبِ ۋىَحھَّەەِے حەَّەَ\ەَ
5 ەَسبَّەَ· ەَاھَّسھە ۋىْلاَّكْ\ كَە ئْھھُا: 6 ەَاھَاَّەۋَّ حەَّەَ\. ەجُحْا
ەِۋُا ڤْححُا ۋىَحھَّەەِے حەَّەَ\. ئْححُبِ ھْے ئْھىُا

لھتحا ۋِرسا

7 ەھَّهَّ ىَەھُا ۋِقَّهَّتْزَا: ۋْجە ٱمِلِ ەِۋُا حبُبُا ۋىْلِبْجھ ڤْرِسُا. 8 ەھَّبَۋ
ىْھَّەھ حجَّاِفُا ەَحنَّەسُىُ. ەَاھَنَ حەَّەَ\: ٱحە لُىْجە كَے ڤْرِسُا ۋىْحكَھ.
9 ەۋَّنَ\ ۋِے ٱھَنَەە كَە. ٱمَحُا زُجْا ٱىَلِ ۋَىلَّىْجِ؟ 10 ٱھَنَ حەَّەَ\ "ەُا ھُا
ۋُحاكَّے ايَلَّەَ\ كَصبَّيِلَاُ: فَكَّبِ حجَّەَ\ ۋَّھھَّىلِ ےِنُجُا ۋَعْتُا ٱحە
ئُھِۋَّەَ. 11 ەَاتَحُا ۋُحُلَا. ٱھَنَەە حھَنْەَ ۋِجُىلَاُ. ۋَتَّكْ ٱھَنَ: ٱمَّەَ ئْھِلِ ھَھنِىُا.

أَحزُا وَّەە نُهُا.“ [37]ەحَّاسعُهُا هُفكَّك ەَۋا حَّەە ەَّسلُا، ەحكَّنُا، نُهَّف ەَۋا ەهُنَّف ەَۋا حهَّوزُا ەحِصِنْزا ”حْسِ أَتنْزا.“ [38]ەهَّكْحە ەَّە كُحهُا حْمِ هُبَّمِحزُا أُبْا ەَۋِ حهَّبْۃە كَّەە ەَّسلُا ەحِصحَّ ەَّە هُماهنَّبْۃە.

ەَّە سَهُا ەهُنَّا
وَّەحزُا ەكَّا ثَّەە

حەما 26:1–5، 41–61؛ هنەەھ 14:1–2، 10–11؛ ەسلے 11:45–53

22 ەهُنَّجِ ەَۋا ەَّە كْلاِزُا وَّقَّهَّتْا ەحِصِنْزا قُرسُا. [2]هَوَّّسهُتْا وَّصُّةتْا هَهُّھتْا حُنجَّ ەَۋِ وَّاسَّزحُا ەمُهكَّ كْە، كَّا وَّاسحَّ ەَۋِ هُدەە كُحهُا.

ثْجلُا وَّسهَّەۋُا

[3]ەكْجِ ەَۋا ەَّە هُهُنُا حُسهَّەۋُا ەحِصِنْزا ەهجَنَّهلُا، ەحِمْ ەَۋا سِ كُحِ لاَوْحهَ. [4]هَاالْ ەهجِّسا كُم هَوَّّسهُتْا وَّصُّةتْا هَهُّھتْا هَوَّّسهُتْا وَّەَ نُهَّەوَّا وَّەە ەَّسلُا كُهَّ وهُسهكْهْە. [5]ەھرَّسَّ ەسهَكْبْۃە وُەَجِ كْە أَەزَّا. [6]ەەهَّۃە سهَكْبْۃە، ەضُنَّبِ ەَۋا كَّا هَّەوهُا وهُسهكْم كْە أَلَّا لَا ەِمِم هَ نُقَّا.

ەَّە لَّەمُحُا وَّەە قُرسُا

حەما 26:17–25؛ هنەەھ 14:12–21؛ ەسلے 13:21–30

[7]ەهُهَّ ەَّە سَەهُا وَّقَّهَّتْا وَّاحْە حِمْ ەَۋا حبُزُا وبِسنَّ (ەَّە هَزُا وَّەە) قُرسُا. [8]ەسهَبَزَ كْە ثَّەە حَّاهُا ەحسَّسُ ەاهِز كْە كْە: ”زُجَّ هكَّتْحَّە كْم ەَّە قُرسُا وإِجَّسُا.“ [9]ەەبَّ اهِتَّەە كْە: ”أَحُا جاحِمْ وهكَّمحَّسُا؟“ [10]اهِز كْە كْە: ”كَاكْە هَّ نَعلا وجِحنَّمَّە كَّەە هجَّمِيلُا، حسُاكجَّ سِ كَحزُا وضُلِجِ حبُزُا وهَتْا، زُجَّ جِمْۃە. [11]هَاهحُا وحُجِ، اهَتَّە كَّەە هُزُا وَّەە كُمالُا: ەَّە هُكهُنَبِ ضاهِز: أَحُا مُا

أَمْثَالٍ وَاجْعَلْ فِرِسْلَ كَمِ الْحَقَّ يَا؟ 12 وَهُوَ هَكَذَا حَقَّ الْحَكَمُ سِوَا وَنَحْنُ
وَهَمُلْ. الْمُلْ لَهُجَ." 13 وَأَجَابَ أَحَدُ أَبِ وَاحِدٍ حَقَّ: مُعَلِّمَ فِرِسْلَ.

مَثَلُ الْغَنِيِّ الْجَاهِلِ

14 وَجَّ هُوَ حَزِينًا: الْمَا تَعَبَ أَهْلُهُ. وَاوْحَدَ هَكَّتَا كَعَبَ.
15 وَاحِدٌ حَقَّ. "نَحْنُ وَيْلُ: وَهُنَا فِرِسْلَ أَجَلَ كَعَجَّ مِنْ
وَاسَ. 16 أَحَدٌ إِنَا حَجَّ نَحْنُ: وَهَتَّلَ لَا أَبْكَوِ. حَزَا وَنَعْكَ
كَعَكَّجَاهُ وَاكَوَا."

17 وَبَعَجَ كَهَا وَاوَّ وَاحَدٌ "هَجَ هُنَا وَقَلَهُ كَسَاجَ. 18 أَحَدٌ
إِنَا نَحْنُ حَجَّ، وَلَا أَهْلَا مَ كَتَا وَنَحْنَا حَزَا وَالَا كَحَجَّاهُ وَاكَوَا."
19 وَبَعَجَ كَسَا وَاوَّ. وَمِرَا. وَجِ حَقَّ. وَاحَدٌ. "هُنَ نَحْنُ
وَكَلَ أَفَتَجَ، هَلَّا جِ. هُوَا وَمَلَّ، كَجَّ كَجَنُسَ."

20 وَهُجَا أَبِ كَلَ كَهَا: مَ كَلَّ وَاسَعَ. أَحَدٌ. "هُنَا كَهَا وَلَّا
سَالَا جَعَ. وَسَجَفَجَ، هَلَّا." 21 "حَمَ هَا أَيَّ وَهَجَسَ كَلَ فَلَّا. 22 وَجَ وَاسَا أَلَ أَجَا
وَالَّا. حَمَ مَ حَقَّ نَحْنُ وَجَالَ هَلَّا! 23 وَهَنَّ وَكَجَّ
كَسَلَّا: وَهَنَّ جَ هَسَّ وَهَا وَهَوَا كَلَّ كَعَجَ.

مَثَلُ الْعَبْدِ الْمُتَيَقِّظِ

24 وَهَا وَ أَبِ نَسَا كَسَلَّا: وَمَ أَلَ حَقَّ وَنَحْ. 25 وَهَ وَ
تَعَبَ. أَحَدٌ حَقَّ. كَحَجَّتَهَ وَجَتَعَا. كَتَسَهَ أَنَ. وَهَكَّجَ
حَكَسَهَ. كَجَبَ لَجَا هَلَّا. 26 أَيَّ وَ. لَا هَجَا. أَلَا أَسَا
وَنَحْ جَ. تَهَا أَبِ رَجَا. وَاسَا وَنَعَا وَ. أَبِ هَعَهَا. 27 هَنَّ
نَحْنُ وَنَحْ؟ هَ وَهَجَبَ. أَ هَ وَهَعَهَ؟ لَا وَا هَ وَهَجَبَ؟ أَنَا وَ
أَلَ كَسَلَّجَ. أَبِ هَ وَهَعَهَ.

ھَ ۋەدۇا ۋېرۇپلا ئۇنا ئۇكە ھَە قۇرسا كەر ھَلۇكەتتېۋ؟ [12] ەھَە
ۋېھَسەكچَە كىكسۇا سۋا ئۇكۇا ۋچە ئا ھزَھسۇا، ئۇھا ھكۇتھَە." [13] ھَۋر
سلَڭە ابر ۋابز كە ڭە، ەھكۇتھَە ھَە قۇرسا.

ھَ سھَھكۇا ۋِلۇڭۇا

لوقا 26:26-30؛ مزمور 14:22-26؛ ۱ هُوَشَعْ 11:23-25

[14] ھَەر ئعللا ۋەھَر ھَە ئحسا، ئۇلَ ئھَھە ئلَچ كەر ھَلۇكھَز: ھكَسشا
كَەە ھُلحسا. [15] ەابز كە ڭە: "ۋېۋا ئۇبِ كَ ۋەە قۇرسا ئۇكِ ئۇنا
ئۇھھَبچَە ھَچۋم ھَەە سھَبِّر. [16] ەحُلھَز ئۇنا حچَە: ھُلحۋا لا حُلچَكە
ھُ ۋحبِ حَەە ھَكحَھَۋا ۋِلحُەا." [17] ەچز كە ھَە حُھا ەھَەۋا
كە ەابز كە: "ھَەۋە ەۋنا ۋھھَكھَچ حَسئُلچَە. [18] ەحُلھَز ئۇنا حچَە:
لا ېھُلۇا ئۇنا ھَەە ھَاۋا ۋَەە ھَلۇا ھُ ۋُلۇنا ھَ ھَكحَھَۋا ۋِلحُەا."
[19] ەچز كە ھَە كسھُا ەھَەۋا كە ۋەۋا كە ەھَچ كە كە ەابز
كە: "ەۋنا ئا ھَە قېزَبِّر ۋكھَئتَچَە حھَسلَەەچا. ھَەھَە ەۋنا ۋَەچزنا
ئۇكَ." [20] ەەەچا ھلَە كَ ھَە حُھا، چِۋ ۋھَسھَھَە، ابز كە:
"ەۋنا ئا ھَە حُھا ۋَئلَھَس (ھَە ەئھُا) سۋِۋا حَەە ئۇۋھَبِّر ۋحَھَچا
ھچِ سكھَبچَە. [21] ەحلكە ھَ ئۋِا ۋَەە ھَھكحھَئبِّر كَ ھَ قُلَەۋا.
[22] ھَەە ئحزا ۋَەە ئھَا ئۇلُا ئا ابر ۋچە ئا ۋِقزَھ، ئۇلَ ەئا كەەا
ۋحَابچە ېحَسلَھچم." [23] ۋەھَزكە ۋِھكھَحَ حَسئُلچَە ۋھَسا ھَنَە ەەا
ۋېۋھَبِم كە.

ھَە ۋَھا ھكھَھئا ئا

[24] ەەھَر ھَاەزا ەلَسا حَسئُلچَە كَ ۋھَسا ھَە ۋَحا ۋحَسئُلچَە.
[25] ەنھَھَ ابز كە ڭە: "ۋھَھَحتا ۋَحتا ھُتزا ئ كَ ھَحتَتُلچَە،
ۋھَحَّكتھَا ۋچەئ ئحكَنَە ھچھز ھَھُتا ۋھُجُۋا. [26] ەۋلَە لا ەەچا.
ئۇلَ ئسا ۋچە ئا ۋَح حَسئُلچَە ھُزا ەەا ابر ۋَەە ەكھَۋا، ۋلسا ۋچە
ئا ۋَھُسا ابر ۋَەە ھكھَھئا ەەا. [27] حَسسا ۋۋَح؟ ۋچە ئا ئھَّجا

28 أَيِنَّەِ أَنَّ وْمِ وْجُنُوْأَەِ حَوُبِ حَنْعِتَّةَتْ. 29 ةَائِنَا مْحِنْأَەوْا إِنَا
حَجَّ. أَبِ وْاِهِنْأَەوَّ كَ أُجِ مَحْحَّفِاْا. 30 وْاْاجَّ وِاْهِنْأَەِ كَلَ
فُبَّەوُا وَمَحْحَّفِاْا وَّحِ. وِاْاجَّ كَلَ ثَّەوَهَّفُاْا. ةَلْؤَّةَ لْوَحَفَ
هَجَّهْا وَّاهِزَأَلَ.

بحمالا حلا حفوزه وفهوه

31 ةَاهَزَ مْفَّه حَفَحَثَّ. "هَحَثَّ، هُا هُهُنَا هُأَلَ وَتَزَّەجَجَّ
أَبِ وَّحَتْهَا. 32 ةَائِنَا حَثَّمِ حَكَبِ وَلَا أَسَفَ هَمَنَّفِاْبِ. أَبِ أَيِ
كَاجَّ أَاْفَ وهَزَ أَسْتِ."
33 هَحَثَّ وْمِ أَهَزَ كَه. مُزِ كَمُبِ حَهَّبَ إِنَا. هَكَجَمِ أَهَّتَا.
هَكَحَّفَاْا. 34 أَهَزَ كَه مْفَّه. "أَهَزَ إِنَا كُبِ هَحَثَّ، وَلَا تَعَزَا أَوَنُبِاْا
هَهُنَا، حَبَّهُا وَّاكُمِ أَجَتَّ أَجِفَّهِ ثَّ وَلَا مَّبِه أَيِ كَ."

ميمنيه حفهجم وهزنيم

35 ةَاهَزَ حَهَّ. "ثَّ هَّوَاجَّ وَلَا ثَّتَهَا هَّوِلَا أَوَهُاْا هَتَهُاتَا، حَهُا،
سَفَ حَجَّ هَّوِمَ؟" أَهَزَ كَه. وِاْا هَّوِمَ. 36 أَهَزَ حَهَّ. "هَ هُهُا هَ
وَّامِ كَه ثَّهُا تَفَجَ. وهُجَنُا أَبِ أَوَهُاْا. وهَ وِكَمِ كَه هَمِجُا، بَأَجَ
تَسَاْه وتَاجَ كَه هَمِجُا. 37 أَهَزَ إِنَا حَجَّ ثَّمِ: وَّاِ هُوْا وَّجِمَّجُا هَّاْا
وِاْاهَّاْا ثَّ: وِكَمِ كَةَّاْا أَاِهَتَا. ثَّكَهَمِ ثَّمِ وَّحِكَ أَهَأَكَفَ." 38 وهَّهَ
أَهَزَ كَه. مُزَ، هُا هُوَنُا أَمِ أَوَمِ هَتَفَّمِ. أَهَزَ حَهَّ "هُجَفَّمِ."

لَا هُوَ فُلَانٌ أَوْ هَؤُلَاءِ بِعَيْنِهِمْ؟ كَيْفَ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ لَا
فُلَانٌ؟ هَاأَنَا أُرْسِلُ مَلَاكِي إِلَى أَمَامِ وَجْهِكَ. [28] هَذَا هُوَ وَعْظُ
أَحَدِ تَلَامِيذِ، [29] هَاأَنَا جَمِيعُ تَلَامِيذِكَ، أَمَامَ جَمِيعِ كُلِّ
هَذَا أَخِيرًا، [30] وَأَيْضًا هَذَا لَا هُوَ فُلَانٌ وَهَذَا
كَلِمَاتِي، وَهَذَا لَا تَقْدِرُونَ أَنْ تَعْرِفُوا مَتَى
وَأَيْنَ."

يَسُوعُ لَا هُوَ فَادِي وَمُخَلِّصُ

مرقس 10:62-53؛ متى 13:41-72؛ مرقس 31:63-83

[31] وَإِذْ كَانَ يَتَكَلَّمُ: "أَيُّهَا، كَانَ هُنَاكَ أَمِيرٌ
وَاحِدٌ أَمَامَ وَثَنًا. [32] هَاأَنَا أَنْتَ لَا كَلِمَةٍ وَلَا أَعْطَيْتَ هَذَا
أَعْطَيْتَنِي. [33] وَأَيُّهَا، كَانَ مَعَ أَحَدٍ، وَإِذْ أَتَيْتَنِي هَذَا
هَذَا هُوَ." [34] وَإِذْ كَانَ كَانَ: "هَذَا، أَحَدٌ أَعْطَانَا كَانَ
أَعْطَانَا هَذَا." وَإِذْ كَانَ كَانَ: "هَذَا، أَيُّهَا، أَيُّهَا، هَذَا
وَهَذَا هُوَ أَنَا، أَنَا أَنْتَ مَعَنَا وَلَا أَعْرِفُ كَ."

يَسُوعُ وَأَعْمَى

[35] وَإِذْ كَانَ كَانَ: "هُوَ عَلَا وَأَعْطَى كَ كَفَّ وَلَا كَتَبَا وَلَا زَيْتَا
وَلَا أَعْطَيْتَا، مَا عَلَى أَحَدٍ هَذَا؟" وَإِذْ كَانَ: "وَلَا هَذَا." [36] وَإِذْ
كَانَ كَانَ: "أَعْلَنَا، مَا وَجَدَ كَانَ صَعَدَا لَنَا هَذَا كَانَ، وَأَيُّ أَعْطَى
زَيْتَا. وَمَا وَكَانَ كَانَ هَعَدَا لَنَا أَنَا هَذَا كَانَ أَيُّ هَعَدَا
هَعَدَا. [37] وَأَيُّ أَنَا كَفَّ: هَا أَعْطَى وَجَدَ وَلَا أَعْطَيْتَا كَانَ جَعَلَا أَنَّ:
'كَمْ هَسَّيْتَا حَتَا (وَعَجَ)،' هَاتَى وَأَيُّ (وَأَعْطَى) وَاحِدٌ هُوَ."
[38] وَيْ وَإِذْ كَانَ: "هَذَا، كَانَ هَوَذَا صَعَ لَوْ هَتَقَا." وَإِذْ كَانَ
كَانَ: "أَعْطَى."

ئاشا ھۆل ۋەھە ۋەھەب ھاھەر

39 ھەبقە ۋاۋا ئاب ۋەھبۇ ھەۋا كۆھۇا ۋېبە ئېتلا. ۋاۋاھ ئۇلاۋە ئاۋ
ئاكھىتېھەۋە. 40 ھېۋ ھۆگ كېھەلۋا. ئاھز ھەھ. "ئۇكە. ۋلا ئاكھ
كتھەئىلا. 41 ھەھ ھزە ھىھەھ. ئاب ھەھۋا ئاۋا. ھەھە ئۇھۋتھەۋە
ھەمرلا ھەۋا. 42 ۋاھز. ئاجا. ئ زجا ئېبە. ئحزىب ئھا ھىلا. حزە لا
زجىھ. ئلا ۋىكب ئەھۋا." 43 ۋالاسگ ئۇھ ھكلاجا ھە ھھكىلا ۋھىتىلا ئۇھ.
44 ھېۋ ھەھ ئېسحۋا ئاجىجلىھ مرلا ھەۋا. ھەھۋا ۋەھۋاھ ئاب ھۋاكۋا
ۋېۋھا. ھەبقە ئىلا ئۇئحا. 45 ھەھە ھە ركۋاھ. ۋالۋا حۋا ئاكھىتېھەۋە.
ۋاھھىھ ئىھ ئېۋ ۋېھىھە ھە ئحھۋا. 46 ۋاھز ھەھ. "ھىلا ۋېھىھە ايئە؟
ھەھە زكە ۋلا ئاكھ كتھەئىلا."

ھەۋا ھېھيم ۋيە

47 ھكېۋ ھە ھھكىلا. ھا ئىھا. ھەھ ۋھېۋھۋا ھۋەۋا. ئاب ھە ئاۋحھز
ئۋا ھېۋھەھ. ھۋھۋ حۋا ئھۋە. ھىھھە. ھۋۋا ئىز ئۋا ھېۋە ھۋا
حەھ. ۋاھلا ۋىئھە ايلا. ھەھە. 48 ئاھز ئىھ ئھۋە. "ھۋەۋا" حئەھھۋا
ھھكھ ئېبە ئىھ كحۋە ۋاىئھا؟" 49 ئېۋ سأە ۋې ئىكب ۋىكھە ھۋېھ ۋەھا.
ئھزىب ئىھ. ھزە. ئھسا ئىھ ئھھتېۋا؟ 50 ھھسا ئاب ھىھەھ حكېۋە
ۋۆت ئۇۋتا. ھىھھۇ ئېۋتە ۋىھىسلا. 51 حلا ۋې ئۋھە ۋاھز. "ئېۋە حېھا
حەۋۋا. ھۋۋە ئلاۋتە ۋەھ ۋېجكە. ھاھىھۇ."
52 ۋاھز ئۋھە حەھىھ ۋالأە حكەۋە. ۋېئ ئۇۋتا ھھھتھا ھۋېئ ستلا
ۋەھىلا. "ئاب ۋىكا ئھھلا ىھۋھلا ھۋسەۋتا ۋالاسۋىس؟

ھۆكۈمدارلارغا قارشى ئېلان

حەزقىيال 26:36-46؛ مەتتا 14:32-42

39 «ئىنسان ئوغلى، ئىسرائىل، سەن ئۇلارغا ۋەھىي قىلغىن. ئۇلارغا
ئېيتقىنكى، پەرۋەردىگار مۇنداق دەيدۇ: ئەگەر سىلەر ماڭا
40 قۇلاق سالماي، مېنى ئەيىبلەشنى داۋام قىلساڭلار، ئەمدى
سىلەر ھەر بىرىڭلار ئۆزۈڭلارغا يارىغان بۇتلارغا چوقۇنۇڭلار.
41 مەن سىلەرنى خالىس قىلغاندا، سىلەر ماڭا خۇشپۇراق
ھىدىدەك بولىسىلەر، مەن سىلەرنى ئەللەر ئارىسىدىن
ئېلىپ چىققاندا، ھەر يەردە تارقاق ياشىغان خەلقلەرنى
يىغىپ، ئۇلار ئارقىلىق سىلەر ئارقىلىق مېنىڭ مۇقەددەس
42 ئىكەنلىكىمنى ئەللەرگە ئايان قىلىمەن. پەرۋەردىگار مۇنداق
دەيدۇ: مەن سىلەرنى ئاتا-بوۋىلىرىڭلارغا بېرىشكە قەسەم
قىلغان زېمىنغا ئېلىپ كىرگەندە، سىلەر مېنىڭ پەرۋەردىگار
ئىكەنلىكىمنى بىلىسىلەر.

ئىسرائىلنىڭ ھۆكۈمدارلىرىغا ۋەھىي

حەزقىيال 26:47-56؛ مەتتا 14:43-50؛ ھوشىيا 18:3-11

47 «ئىنسان ئوغلى، جەنۇب تەرەپتىكى ئورمانلىققا قارىتا
ۋەھىي قىلغىن، ئۇنىڭغا مۇنداق دەپ ئېيتقىنكى، پەرۋەردىگار
مۇنداق دەيدۇ: مانا مەن ئوتنى يېقىپ، ئىچىڭدىكى بارلىق
يېشىل دەرەخلەرنى ھەم قۇرۇق دەرەخلەرنى كۆيدۈرىمەن.
ئالاۋلانغان ئوت ھېچ ئۆچمەيدۇ، جەنۇبتىن شىمالغىچە
بارلىق يۈزلەر ئوت بىلەن كۆيىدۇ. 48 شۇنداق قىلىپ بارلىق
ئىنسانلار مېنىڭ پەرۋەردىگار ئىكەنلىكىمنى بىلىدۇ، مەن
ئوتنى يېقىپ ئۇنى ئۆچۈرمەيمەن، ئۇ بارلىق يۈزلەرنى
49 كۆيدۈرىدۇ.» ئەمما مەن: «ۋاي ئىگەم پەرۋەردىگار، ئۇلار
مەن ھەققىمدە: ‹ئۇ تېخى تېپىشماقلارنى ئېيتىۋاتامدۇ؟›
دەيدۇ» دېدىم.

[53] ڤَكتَەمر كَمجَّه ، وِةَّمبِ حَةَّىحلُلا: «لُا أَەھْھِنَّەَ ، حكَّب أَنتِبُلا. ٱلُا ەُوُا وِب هُحَكْبِجَّه ، ەھَّەحكُهُنُا وْشَهَّەجُا.»

حەەزما وِهصحە ،

[54] ةَلاسُبِه أَىلمَّەوِب حجَبنْلَّه وْزُّب ثُةةنُا. ەھْصحَّه ، ٱلْإا وِةُا ثُبِلْزه ثَب زَّەسعُا. [55] أَەشِبه وْب تَّەزُا ثَرِكَبِ وْزنُلا: ەُبلِجَّب وِةَّه سِوْزەف. ەُبلْجِ وِةُا أُبِ ةَّه ھْصحَّه ، ثَسُبلِةَّه ،❖

[56] ةَسلْبِه حكَّىصلِةُا سِرُا وُبلْجِ حةُبا تَّەزُا: ەُسَبْا ثَەب. ةَاھزُا. أُبِ ەُنُا كَھْه وِةُا. [57] ةَّه وْب ثَفِ: ةَاھَز. أَبِىلِإُا. لَا ثَبِ إِنُا ثَەب. [58] ەجُبلْزِ هَكَّىلا سأُىوِب إِسَّنُا. ةَاھَز ثَەب. أُبِ أَبِىلِ ھْىسَّه ، أَبِىلِ. ثَّافِا وْب أَھَز. لُا ەةَّىلِ. [59] ەجُبلْزِ هُحُا سِرُا: إِسَّنُا ھْىلِإزُا وِةُا. ةَاھَز. هَزَّىزُأَىلِ أُبِ ەُنُا. كَھْه وِةُا. أُبِ ىلَّىكْتُا وِه وْبِىز. [60] أُھَز ثَّافِا. ىَجِزُا. لُا ثَبِ إِنُا هُنُا أُھَز أَبِىلِ. ەھْسِرُا تَبِ ەَّه ھىَكَلا. هزُا لَاوُبِىلُا. [61] ةَالِاقَسَّ ثَھَّەب. ەُز ثَجَّافِا. ةَالِاوِجَ: ھْصحَّه ، ھْىلْجِه وْهزَ ، وْاھَز وِةُا ثَەب: وْهِبُم وْنَصزُا لَاوُبِىلُا لَاجِفَّەو ثَّ لَاثُبِ أَجنَّتِ. [62] ةَبِقَّم ثَجَ: ھْصحَّه ، ثَجُا هَزَّىزُأَىلِ.❖

ھحاسب: ھسھب ەقسب ثَه

[63] ەىَجِتزُا وَّاسَبَّىب وِةَّه ثَثَّھَّەب: ھجَّاسَب وِةَّه ثَھَ. ةَھسَّقْب وِةَّه ثَھَ. [64] ەھُسْب وِةَّه ثَھَ ثَىلا أَفَّقوِب. ةَاھزَّىب. لَابَنُجا هَنَّه ھسُب؟ [65] ةَاِستُىلِإُا هَىَّتُلِإُا ھىَبزَّفَب وِةَّه ةَاھزَّىب ثَكَّەوِب.❖

ەسَهتُاُا وإحگَمدَّه كَد؟" [53] حفىلا ىَەهُا أحمَنجَّه ەَەَ إنُا خَەە ەَحلُلا، ەلُا كَبِمدَّه أَبِيُا أَحكَد، أَلُا ەَاْا ىُا ةَ هُحدَّاِجَّه، ةَەە هَّەحكُهُنُا وَەە شَهَّەجُا.

ەَّه حفُزُا وهْمحكَّه

حلما 26:57-58، 69-75؛ مزمور 14:53-54،

66-72؛ مسلي 18:12-18، 25-27

[54] وإجڤُّه ەشَدَّكُه كَەە كَدُا وَّەە وَّمُا وُّةَتْا. ەهْمحكَّه أَاْا ەَەُا جِدْوْه هْي وَّسَهُا. [55] ەشَەَتْوْه ىَەوُا خَەە فَكِيا وَّەَ وُنالُا، ەنَدَّج ەَەَو شْوْوْه، ەهْمحكَّه هلَّه نُدَّج ەَەُا كَسنُدْه. [56] وِسلُا كَه كَه سِزُا حكَمدُا نَدَّمجُا كِح ةَ ىَەوُا، ەبِ كَه أَكه ەاِبِ كَه: "ەەَنُا هلَّه أَحقَه ەَەُا." [57] ەەَّه كَفِ ەاِبِ كَه: "ىَا أَبِدلُا، لِا كُلوْحتَه." [58] ەجِدِوْ إهمُا، سلُا كَه سَبِ سزُنُا ەاِبِ كَه كَه: "ەەَنا هلَّه هْتَه هَا." ەصَافُا اِبِ كَه: "لُا، كَبِد إنُا." [59] ەجِدِوْ هُحدُا هْزا، سَبِ سزُنُا صدَّنُا ەَەُا ەاهَبِ ەَەُا: "جمزُوُا هَنُا هلَّه أَحقَه ەَەُا، ەصَاكَه كِّمكُنُا نُا." [60] ەاِبِ كَه صَافُا: "ىَا كِحزُا، لِا كُلوْه إنُا هِ جاِبّزِنا." ەهْسِزُا ەەَّه حِهِبِلا، هزُا كَه ةَّه أُبِا. [61] ەوْجِبِ هْهَه ەبِ كَه حصَافُا. هَالَّه حكُنُا وهْمحكَّه ةَّه هَاهزُا وهُزْ وَاِبِ ەَەُ كَه وهْبِعِم وهُزُا ةَّه أُبِا، كِرجِعِنا أَصَ لاجِدْ هُزُا. [62] ەنَبِه هْمحكَّه كَزجَلا ەحَصَّ حَجنُا هَزَّنزُا.

جِمحَاسَّ، ەجِمحَهِم وِحمُبِ كَه

حلما 26:67-68؛ مزمور 14:65

[63] هَّكِحزُا وإجڤُّه هْهَه هحَاسَّ ەَەِو أَكه وِمحَهِم ەَەُ كَه، [64] ەمُبِ ەَەُ كَه كَلا فُلْه وِاهَّنِ ەَەِو: "جِدلَحَه، هَ هسُا كَه كَبِ؟" [65] ەهَّكَحا هْتُنُا سزُنُا هكِرفَّ ەَەِو وِاهَّنِ ەَەِو أَحكَه.

محمد ملم مزم حمحملا "وهمومعم"

66 ەجْ ىْرەلا: أْلِحَنْمه مَمَّتمْا ەتَّحْ حُةتْا ەهُجتْا: ەاهمَّەمِ حْجِلْ
حْنَّمحلاَّەَ). 67 ەاهنَّم كْه. أ) أَيِنَّ مِه همَّسُا أَهْنِ كْم؟ أَهْنِ حەَّه).
"أ) أَهْنِ حْجَّه). لُا ىاەَصنَّەنُس. 68 ةا) أَهَلْحجَّه). لُا همْتَّم ايِنَّه) كَّ
قْبِكُمُا. أَه هْنَّم ايِنَّه) كَّ. 69 مْم ەُهُا ىەةا حْنَّه وِايِنُا مُلْجِ
مْم مَمَّسُا وِسُلُا وَّالْحُهُا."
70 أَهنَّم وْم تَّحَّه). أَيِنَّ مِه ەُجَّىلا حْنَّه وَّالْحُهُا. أَهْنِ حەَّه)
مْمَّمه: "أَيِنَّه) أَهنَّم ايِنَّه) وَّائُا اِئُا." 71 أَهنَّم. ەُىُا لَّەج مْمحْنم
كْم ەُةوَّا؟ سَّم ىْمِ همَّحم مْم قَّەمه.

محمد ملم مزم حمحْهه ەىمەنا

23 1 ەەُمه تَّحْه مْمەَّه): ەَانْمَّەمِ حَهْا قَىكْهُهه. 2 ەهَّنَّه
أَبْكَّم مَّزَّەمِ. ەاهنَّم. حەُنُا أَحمَّس وِمَّحْنُا كْمَّم. ەجْلَا وَّجْهِ وَّهُا
حْمَّهَ لُا مْلَّىلا. ەاهْنِ كْىلا مَّجْهه. وِمَّحْنُا مِه همَّسُا. 3 قَّىكْهُهه
وْم هَّاْحه. ةاهْنِ كْه. أَيِنَّ مِه مَّحْنُا وَّمةَّوَّنُا؟ أَهْنِ كْه مْمَّه. "أَيِنَّ
أَهنَّا." 4 ةاهْنِ قَّىكْهُهه حْتَّحْ حُةتْا. ةَحْجِمُا. أَنُا مْجِم تْحلِهُا لُا
مْمحْس اِنُا كْىلا مَّجِنُا ەنُا. 5 ةَنَّه) وْم مَّىحمَّم مِه ەَّه. ەاهنَّم. وِهَّجِهه
حْمَّم. تْجِ مَّحْجِ حْجَّحْه مَّةَّەمِ. ەهَّنَّ مْم كَّسُلُا. ةَحِمُا حەُوْنُا.

محمد ملم مزم ەزەوه

6 قَّىكْهُهه وْم تْجِ همَّحْ همُا وَّكَّسُلُا: هَلْىلا. وْا) مَّجِنُا مِه كَّىكْنُا.
7 ەجْ مَّبْه وِهْم اْسِلْ هَّەحكُهَّنُا مِه وِةوَّنُةوْهه: هَّجْزه حەُلْه وِةوَّنُةوْهه.

ⵜⴰⵙⵙⵓⵜ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ

ⵎⵍⴰⵀⵉ 66:59-26؛ ⵜⵣⵣⵓⵔⵜ 64:55-14؛ ⵎⵜⵜⵉ 24:19-18

[66] ⵢⵉⵏⵏⵉⵔⵉⵏ ⵉⵙⵎⵓⵜⵜⵉⵏ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵜⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵔⵔⵓⵎⵏ ⵏ ⵢⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵜⵜⵉⵏ, [67] ⵉⵏⵏⵉⵔⵉⵏ ⵉⵙ: "ⵔⴰⵀⴰ ⵔⴰⵀⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵔⵔⵓⵎⵏ ⵉⵙⵙⵓⵜⵜⵉⵏ ⵉⵙ?" ⵉⵏⵏⵉⵔⵉⵏ ⵉⵙ: "ⵉⵀⵉ ⵉⵏⵉ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ, [68] ⵏⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵏⵉ

ھَىگُلا ۋِجَاەزَّەكْم ەۋا ئەەئَە \ ھَقەُىلْا. 8 ھْۋُەۋْھ ۋْە ئِ سامەە ئتھَّەە·
سِبَّ لُجِ. زُجْا ەۋا ئِسْ ئەشتە ئە ٱجئا ھَيَّسُلا. ھَىگُلا ۋِھُئَە ەۋا
ئكَەەە ھَيَّتُلْا. ەھَھئَ ەۋا ۋِھْەم ٱلْا تسْا ھْتە. 9 ەتْلْا ھَيَّتُلْا
ھَھْلا ەۋا ئە. ئھَّە ۋْە ھْەم ڤْەِيُھْا لا ٱلْمْجە. 10 ھُمَّس ەۋە
ۋْە ۋَئَ ئُۋَتْا ەھُجِتْا ەئَسَّاْلْمِ ٱبِكَّس ەۋە ھَتزُەەۋ. 11 ھْۋُەۋْھ ۋْە
ھُكْە· ەە ەڤُئَسَّةەۋ. ەجِ ئجَّس: ئلَئھَە ئتنْلْا ۋْسَّەۋَّمِلْا. ەھَۋْە
ئەْا ڤَّىگُكُەھ. 12 ەۋجەە ئەھْا. ەەە ۋُسْا ڤَّىگُكُەھ ەھْۋُەۋْھ ئم
ستِۋْا. ئئَئِجُجَّەلْا ەۋْا ئِسْ ئَ ەپَّم ئُسْلِەە \.

ەەھم ھئكھەھ

13 ەنْا ۋْە ڤَّىگُكُەھ ئتَّئَ ئُةتْا ەلَّاوجَّةتْا ەئحئَھْا. 14 ەاھَنْ ئەە \.
ەَتْجِنْە \ ئَ ىَجِنْا ەئْا ٱبِ ئَەەڤِ ئَھجَّە \. ەەا ٱنْا ئَڤجِنْەە ئحتَّتَّە \.
ەئحلْا ھْەم لا ٱھتَسْلِ ىَجِنْا ەئْا. ئَ تَّلا ۋِئَنھَە ايِنْە \ ئَە. 15 ٱلَّا
ٱۋِلْا ەۋُەۋْھ. ھَبَّۋْاە ئِسْ ئەْاە. ەەا. لا ھْەم ۋِھُةا ئھَئَةْا ھئَّسْ
ئَە. 16 ٱۋْۋەەۋ ەُجَّىلا. ةاھتھَّەەۋ·

17 ئتبُا ئِسْ ٱَىلِ ەۋا ۋِئَھْا ئەَە \ سِبِ ئئَبَّجْبُا. 18 ھئَە ۋْە ئَّئَە
ئَمْا. ةاھنَّب. ھھَّەئُەۋ ئەَئْا. ةَھنَّب ئَى ئئَ: ٱجَّا. 19 ەَە
ٱىئا ۋِئَّلا ٱھكَھَّھھ ۋَەەۋا ئَھئَبِيْنْا ەھْلِلْا. ۋِھا ەۋا ئَمِلِ ٱھَّتْا.
20 ٱەجِ ۋْە ھَىلا ئَھئَەَە \ ڤَّىگُكُەھ: ئِ زُجْا ۋِئَھْا ئتھَّەە. 21 ەۋَئ \
ۋْە ھُئَّە ەۋَە. ةاھنَّب. ھَھڤُىۋەە ھَھڤُىۋەە! 22 ەَە ۋْە ۋَۋِاكْلِ
ٱجتَّتِ. ٱھَنْ ئەَە \. ھُئْا ئِسْ ۋِجَّھھ ئجِ ەئْا؟ ئَھْم ئئَھْا ۋِھھُا
ئھَئَةْا. لا ٱھتَسْلِ ئَە. ٱۋْۋەەۋ ەُجَّىلا. ةاھتھَّەەۋ. 23 ەۋَئ \
ۋْە. ٱجَّس ەۋَە ئھَّلْا ۋُھا. ەھَاكَّس ەۋَە ئَە ۋْئەھَّھُئەۋ. ةَئھَّ
ەۋا ھُئَەَە \ ۋَّىئَەَە \ ةَۋَّتْا ئُةتْا·

24 ڤَّىگُكُەھ ۋْە ڤَھِ ۋِٱەەۋا ھَاكَّىەَە \. 25 ةَھنْا ئَەَە \ ئَەَە
ۋِئَّلا ٱھكَھَّھھ ەڤُىلْا ۋِھا ەۋا ئَمِلِ ٱھَّتْا. ەَە ۋِھَاكَ. ئتھَّەە

[8] ەھۆئەۋھ ۋە ئىلا ۋىزا كە ئۇقەھ ھرىس ۋكىخا، كىلا ۋاكە ھۆرا ۋىزا كە ھې ئاخا ئىنجا، كىلا ۋھىكە ھۆرا ئاخكە ھتبئا ۋكىخا، ەچا ھۆرە كە ھەخز ۋىزا ھتە ۋەھەنۋا ھتبا. [9] ەھۋلىلا ھۆرە كە كىلا ھۋۋالا ۋكىخا، ۋالا ئۇقەھ لا ھېكخ كە ئاخكە حھتبا. [10] ەھىقى ھۆئچ ۋۇنھتئا ۋڭئۇئا ھۇھتبا ەھمچ ھۆئچ ئاخكە حسىلا ەۋە ۋىرا. [11] ەھۆئەۋھ ھسىقخ كە، ەۋتە ۋۋشھتچە. ەھۋتە ئھخىب ۋاھە، ھىلخچ كە لخەھا ۋئھخچە (ۋاشەۋىلۋا)، ەھۋبۋ كە كېخ ۋىكىلۇھ. [12] ەھۋە ىۋھۇا، ۋىكىلۇھ ەھۆئەۋھ ھې ئەسئا كىم سۋۋا، ۋىلىچە ۋچا ھۆرا لخلېخڭەۋا ئىنۇتە ھې ھچېم.

ۋە ۋىنا ۋىكىلۇھ

مىم 27:15-26؛ مزمھ 15:6-15؛ ەسىح 18:39-40؛ 19:1-16

[13] ەۋىكىلۇھ مزا كە ۋۇنھتئا ۋڭئۇئا ۋۋۋئا ۋەھە كىھا، [14] ەاچز كە ئە: "ھىلخچە ىگ ۋە كېخزئا اېر ھىلخچكنا ۋەھە كىھلچە، ەخلىگ ئۇا ھىلقف ىگ ېچم كىتبچە ەلخلۋا ھتبا لا سزا ىگ ئەھە كېخزئا ھې خھ ۋئىھىلە ئاخكە. [15] ەلا ەۋئچ ھىلە، خلاكە لا سزا كە ھتبا ۋېھر كە ۋھۋا ئەھە ھەلا، ىلىچە ۋھىخز ىگ كېخە. [16] ەۋ ئىلا كېھىلە ەھزقلە،" [17] كىلا ۋچا ەۋا حبۋا ۋحھف ئاۋۋا ھزقا ەۋا ئە سچ. [18] ەۋ ئقا خفكە ھىلكقە ەاچزە: "ھەۋە كەۋئا ەھزقى كې ئخزاخا!" [19] ەۋا ۋھىلچ ئەھە ىھىھئا كىلا ۋە ئەلخلۋا ۋەھە ھېلا ۋەۋە ەۋا ئەھە ۋاۋا. [20] ەئىلا سزا ىگىلۇھ كېكىلا ۋاخقە ەۋە ۋاچە ۋھزقا كقفھ، [21] ۋالا ۋچە ھىلحقى ەۋە ۋاڭزە ەۋە: "ركچە ركچە!" [22] ەكىلچ ئتا، اچز كە ئە: "ۋچ سزھۋا ېھر كە كەۋئا؟ ئلخۋا ھتبا ۋھۋئا ئەھە ھەلا لا سزا ىگ ۋاھە، ۋ ئىلا ېھىمئە ەھزقلە." [23] ۋالا ۋچە ۋىسقى حھىلحقى ۋاحىگ ەۋە ھتە ۋرىكچ كە. ەاۋ ىكىگ ھىكتە، ۋچە ۋۋىمئتا ۋڭئۇئا. [24] ەۋ ئىلخا، ۋىكىلۇھ ۋچ كە ۋەمۋئا ۋەۋا اېر ۋاڭىگ. [25] ەھزقا كە ئە ۋۆا

ۋې ئەكىم خۇجىسۇەﷺ

حاۋۇس ەەمال

[26] ەچې ھەخكىس كە: ئىيە خھەخھ ھەۋىسىنا ۋالۋا مې ھزىلۋا: ەھھە
خكەەۋ ەمبۋا ۋىلۇچ خۇلۋە ۋىھھە. [27] ەالۋا ەۋا خۇلۋە. ھھېسال
ۋىخمنا. ەىقھا ئىكس ۋھتەۋ ەۋە. ەاتىنى خكەەۋ. [28] ەالۋىسىھ ىھھە
خەۋەۋ ەاھز: "حتىۋ ئەۋئەكم لا ئېتجىنى خكس. خزم كىلا ىجھچس
خجىتس. ەكىلا خىتتس. [29] ۋەنا ئېلس ىقھىلۋا ۋجەەۋ ئاھزەۋ: ھەجىھەۋ
خكھتۋالا ەخجتھىلۋا ۋلا ىگىزس: ەكىلۋىتنا ۋلا ئىتھە! [30] ەىۋچس ئاھزەۋ
خھاھز خھەۋنا ۋقىخە خكس! ەخزىىلۋا ۋجھىتنى! [31] ۋا خھىھنا
ۋھىجنا ەىكس خجىۋس: خىتىھىنا ىنىا ىەەنا؟" [32] ەالۋس ۋەە خھە ئۋس
ئستىس خجىۋس ىتىھلۋا ۋىلەكھﷺ

ەھھەاە ۋھز

[33] ەچې ئۋە خۋەىلۋا سۋا ۋھلۋەنىنا ەزەجلۋا: ئەھھەۋس ئىمس. ەخەەىھ
خجىۋس ىتىھلۋا: سې ھس ىقىنىھ. ەسې ھس ھھىكخە. [34] ەھ ۋې ىھھە
ئىز ەۋا. "ئىنا ھجھەھ خەەھ. لا ىسھز ىېكس ىنىا خجىۋس." ەۋكىچ
ىتىكەەۋس. ەاۋىھە خكىەەھ ۋھىلا.
[35] ىلىم ەۋا ۋې خھنا ەىنا. ەھھىھىھس ەۋە ھە ئۋ ئوچىنا. ەاھزس.
لاستنا ئىس: ىتىا ىجھھە. ئ ەەىھ ھھىسنا ىچجىھ ۋاخىنا. [36] ەھجىتىس
ەۋە ھە ئۋ ئھھىتىھىلا: ىې ەنىكس خەئاە. ەھھزجس ھە سىلا.
[37] ەاھزس ھە. ئ ئىئھ ەۋ ەخخنا ۋەةۋىنا. ئىنا ىجھۋ! [38] ئىھ
ەۋا ۋې ئۋ ھەئجا ۋجلىج خكىلا ھىنە: ەىنىلىھ: ەۋەەەىلىھ. ەھجزئىھ.
ەىئە ەخخنا ۋەةۋىنا.
[39] ىز ۋې ھس ەىئ خجىۋس ىتىھلۋا ۋىركىجس ەۋە خھە: ەچېچ ەۋا

وهسَّحِم دَّەە سدَّەهنُا كَحِ هَّە دَّەحدُنُا هَّەە هَهُنُا، ەهَّەكَم ثَە ثَمَّەم دَّەە زَحنُبُّەە.

دَّەە وَزُحُا دَّەە هَەنُا

حەم 27-17:19؛ مسم 32-21:15؛ حزەەھ 44-32:27

[26] ەدَّەە وَزُحُا وهَّەحدَّ ثَە (حتَمَّەم)، رجُّەە ھْمحدَّ \ هَّەوَّسنُا وِحِ ەەَا وَحُزُا هَّەم مَزَّمِنُا، ەهَّلِحتَّە ثَە هَّە رِكَّسجُا وِمەَّجِ جِمِوَّە وثَمَّەم. [27] هَاِلَّ ەەَا جِمِوَّە دَّەهُا وِكَّحُا ەتَقَّا وهَّسَّ هَّەِ هَّەُلَّا ەەَحدُلَّا ەحُجِ ەەَّەِ أَحدَّە. [28] ەمِ دَّە ثَمَّەم أَدَّە ەاِمِ دَّە: "ىَا حتُبُا وَاەوَّهكَم لَا حُجْمَّه أَحدَّ، أَلَّا دَّهِ تَعقَّبَّه حجَّه ەدَّهِ \ هَ أَحتُبِجَّه، [29] دَّهِ وِحَادَّه حُابِ \ هَّتَّەقَّا وَاحَتَّه وِاهَّمِنِ: 'لَّوحُا دَّحَّتبُا ەدَّكَّةَوَّا وِلَّا هَەدَّجِّه ەدَّلَّوَّتا وِلَّا هَسنَقَّه.' [30] هَّم تَعدَنُا وِهَوَّنِمَّه وِاهَّمِنِمَّه دَّهَّوَّوَّا تَعَّه أَحدَّ، ەدَّلَّلَّا هَحَقَّتَّه دَّ. [31] وَا دَّەە وَّەلَّا وَّلَّحُا هَبَّ حَقَسَّ، دَّەە تَحَّمُا هِ وِهَبُەا؟" [32] ەهَّەحدَّ ەەَّەِ أَحقَّه لَاوَ ستَنَا، هَسُقَّا وِحَقبُا دَّهَ وِهِمَلَّدَّ.

هَّە رِكُجُا وِهُزَ\

[33] هَّەم تَعلا وَاِ\ دَّجەەبُا وِحِهِمزُنُا هَزَقَعدُا، رِكَّجَّه أَمُدا، ەدَّەِبِ هَّقَسُقَّا وَحَّقبُا، سِ هَّەە تَقَّسنَجِّه مِسِ هَّەە هَهَدَّجِّه. [34] ەەَّتَّه ثَمَّەم أَمُز ەەَا: "أَحُا، مدَّص أَدَّه (هَّتَسُهَوَّاه) هَمانِه وِلا جاوِدَّ هِ حقَسَّ." وِهقَّدَّجِه هَّحدَّهَّجِه وِهسَّدَّقَّه أَحدَّتَه قَهُا. [35] ەدَّهُا هُنِم ەەَا ەسُلَا، هَوَّهتَّا هدَّه مدَّاسَّ ەەَّەِ أَدَّه وِاهَّمِنِ ەەَّەِ: "دَّستَّا هَّجِ دَّه سَتَّا، لِمَا هَسَا وَّەسه وُەەا هَّتَّه مدَّهسُا هَّه رِدحُا وَاحُدُا." [36] هَوَّهتَّا هدَّه مدَّاسَّ ەەَّەِ أَدَّه، وِهقَبَّسَ ەەَّەِ تَتَّه وِهقَزَجَّ ەەَّه دَّه سُلَا، [37] وِاهَّمِنِ ەەَّه دَّه: "أَ\ ەَا هَا هَّه هَدَّحُا وَهَّەتَوَّتا هَسَّ وَّەسُ." [38] وِحِ ەەَا هدَّه دَّجِدُا وِحِبَّجُا دَّەە ەَەنُا ەدَّەە وَّەهُنُا ەدَّەە تَحزُنُا: "ەَنُا نُا هَدَّحُا وَهَّەتَوَّتا." [39] ەمِ هَّحِ

حكەوس. ەاكذ. ٱ ٱيڭ وە ەھمسا؟ ڤرا بعمو. ەڤرا اڤ كح!
40 ەچاا څە سجزە. ەاكذ كە. اڤ لا مح كڭەا ڤسلا ٱيڭ؟ ڤاڤ ٱيڭ
څە ٱيڭ خبسا. 41 ەسڭ ڭاناًمڭ. ٱس ڤهڤە وەم ڤسذ. ەاس ڤحجٱ
ٱاڤذحم. ەنا ڤم ڤڤم ڤهتا. لا حجب كە. 42 ەاكذ كڤھە. ٱاۋڤذسە
ەذس" ەا ڤاٱا ٱيڭ خھكڤەاٱس. 43 ٱكذ كە ڤھە. "ٱكس اكذ اذا
كس. ڤەەنا كھس ٱەەا خڤذڤەا."

ەھەە وەاەە

44 ٱمڭ وڤە ڤم ٱس ەڤتا ھڭ. ەەەا ڤھڤجا كلا ڤكە ٱوحا.
حڤەا كڭھە ەڤتح. 45 ەھھەا سڤس. ەاراڭذ ٱڤت ٱوحا وەٮحلا
ڤم ەرحڭە. 46 ەەحا ڤھە خەڭا ڤەا ەاكذ. "ٱجس. ڭاتڤس ەٱم
اذا ڤەس!" ەڤٱا ٱكذ. ەھكم۞

47 ڤٹ سا ڤم ڤھڭەنا ڤڤم ڤەەا: ھڤس لاحەا. ەاكذ. ھذزٱًمڭ ەنا
ڭجذا. ڤڤعا وەا. 48 ەڤكەە ڤتتھا ٱمكس ڤجنھە وەە كسٱٱا ەڤٱا:
ڤٹ سە ڤڤم ڤەەا: ەڤجە ڤٹ ڭذھە كلا ڤڤەەە. 49 ەەھھە وەە
ڤم ڤەسا ڤكەە ڤڤقكەەس وڤھە: ەڤھا ٱمكس ڤاٱت وڤە كھە
ڤم ڭسڭا ەسٱس وەە ەكس۞

ەھەذە وەھسا ەزەە

50 ڭجذا ڤم سٹ ڤھە سەھە څەكەڭا: ڤم ڤەحٱا ەڤٹنذا ڤەەە:
ڭجذا وەا ڭجا ەڤعا. 51 ەنا لا ەكم وەا كڤجسەە ەكھەەذنەە.

هُمُنْا وُّحْقُلِا وِرِكْبَحْ أَحفْه مِيْبِوْ هَوْا أَحكْه هُاِنِ هَوْا: "أَ
هَا هَا هِمَّسُا، هِفَّرْ وَّمُبِ وِهِفَّرْ أَكِ هِلَّمْ." [40] وِهِكْتُلِ كْه
أَحكْه هَّه سُجَنْبِوْه هاِنِ كْه كْه: "ولَّا ضِ اكْهُا هِلَّمْ حَبْجِلْ،
هَهَا هِلَّمْ كْه ضَهَه وَّسْتُا هَا؟ [41] أَسْتَا حصَّائِلِا (جِهنُوْا) هَهَّمْ كِ
اِبِ وَّهَه هُنْا وِهِمِ كِ، أَلَّا هَهُا هُنْا سُنحُا لَّا هِمِ كْه." [42] هاِنِ كْه
كْتَهَّمِ: "وِكْ كَ، هُنِ، هَّ نَعلا وُلِلِا حَهَ هَحصَّهِلْيُبِ." [43] هاِنِ
كْه كْه تَهَّمِ: "هنُوْا حُاهَنِ اِنُا كُبِ: أَوِهَحُا أَحهَّ هُبَهِا ضَهَه
هَنِوْهُا."

هَّه هَحلُا وِتَهَّمِ

هِلَّمْ 27:45-56؛ هنهمه 16:33-41؛ همسِ 19:28-30

[44] ولَّاه هُحلُا هَلِ (هَحَّبِه وِهُا) هَهَّ كَهِهُنُا كَلِ ضَحْكه هَّ
أَوْحُا هُلِ هُحلُا لهَّه (لاجِلِ جِلِوْ هَحَّبِه وِهُا). [45] هكَهَّمِهُا
هَّ هَهِا، همَّمِ هَّه هَلِاوُا وَّهَه لَوْحُا وَّهَه هَهلُا هَّهَه هَحَّبِا.
[46] همَّكِمِ كْه تَهَّمِ حفُلُا كْحُنُا هاِنِ كْه: "نَا هَّه أَكْبَرَّ، حَّابِتُبِر
كِهَبِمِ اِنُا هَّ وَّهَسُبَّ." هَاِلَا اهَّسُا كْه وِهكْم (لَبِم). [47] هَهَّ نَعلا
وِسْا كْه هَّه هَلِهَّنُا هَّه هُنْا وِهَهَّ، هِهَكْس كْه لَاكْهُا هاِنِ كْه:
"جِهنُوْا هَّه كِحنُا بَوَّهِا هَهَا." [48] همهَّكْه هَ نُقْا وِكَلَّهِهَّ هَهَوِ
كَهَ سلَّمِلَّاِلَا، هَّ نَعلا وِسلَّكْه هَّه هُنْا وِهَهَّ، وِكَسَّ همبِ همَبِ
كَلِ رَوِنَّه. [49] همَهَّ هَهَوِ هُمِ وَّهسِا همَّكْه وِلِوكَ هَهَوِ وِتَهَّمِ،
هَهَ نَقْا وُلِلِا هَهَوِ أَحهَّه هَهَه كَسُلَّا، همُلِا هَهَوِ هَهَّ.

هَّه هجُنُا وِهِهَّسُا هَّه فُنَهَّمُبِ

هِلَّمْ 27:57-61؛ هنهمه 15:42-47؛ همسِ 19:38-42

[50] همُبِ كِحنُا وِاهِهَه هَهَهِ، هَوُهُا هَهَه هَهاِحُا وَّهَّهِتُنُا، هَهَه هِبَّمِيلَّاِلَا
وِنُهِلَّاِلَا وَّهَّهِوِ، كِحنُا لُجُا هَهَا هَوَّهِا. [51] هَهُنُا كَمِ هَهَا كَمِ هَّه
زِحنُنُا وَّهَه هَهاِحُا هُلَّا هَهِحَكِ هَهَا هَهَه هُنْا وِهِهَّه. هاِنُهِ هَهَا

وَهطَقْا هِوُا لحَكْحَصْهُا وَّاكْهُا. 52 هُنُا مْبِ حهُا صَّكْهُوهِ. وهْلا
صَّيْزِه وْتَصَّه. 53 وَاسْلِه وجْبْه كْسِرُا وْجْمُنُا: وهُطه كْجْلِ هجَّوزُا
بصَّنزُا. وَه وْلَّا إِنُه حِجَّكْلا أَمْلاهَّمِ هِوُا ثْه. 54 وهُطُا حنَّهجْمُا
هِوُا. وهْحْبُا يُهِوُا هِوُا.

55 هَتَّبِجُ هِوَّه وْهِ ثْقْا هُكْهِ وْالِّت كْطه هْه لِكَّلُا: وَسْلَهِوِ لحَصَّجزُا
وَامْحَنُا أَمْلاهَّمِ صَّيْزِه.

56 وَهِصَّجْبِ لَّهْتِجْ هَوَّهطْا وجْقطْا. وَجهَّحْبُا هكْتْ أَمِ وَّهِصَّمِ.

صطلا محسلا
محزا هطسا

24 1 حسْبِ كهَّحُا وْهِ· كهَّهِجزُا كْمِ شَّهْمِ: أَلَّت كْجْلِ. هجَّوزُا. وَانْتَلَّ
هَوَّهطْا هُكْهِ وِلَّهْتِجْ هِوَّه. وَامْلِ هِوَّه كْطهوْه ثْقْا إِستْبُلُا. 2 وَاهتْتْ
ثَّاهِجُا وَّهكْيَلُا هْه ثْجْلِ هجَّوزُا. 3 هكْكْتِ. هلَّا أَهصْتْهِوِ لحَصِّزُا وْتَصَّه.
4 وَهطُا وْجِّ هْتْهِ لَّهَّتهُ \ كْلا هُوِّزُا: هُا لَاوْهِ كَّجتَّهِ هُطه كْكْلا هْطهوْه.
هطَّجزْه هِوُا لحَّجهطَّه \. 5 وَهوَّه جْبِسكْبُا. وَّجقَّه أَهْتهوْه خْاوْكْا.
وَامنَّهِ كْهِه. "هُنُا خْتْبُ إِيْلِهِ سْنُا كْهِ هَّتبُا؟ 6 كْنَّهِوِ لَائِ· هُهِ
كْه. كْهَوْتِ وِهُلا كْطهجْهِ تْجِ هَّه كْحَّكْلَّلا. 7 وَاهَّنِ هِوُا وَّحلَّمِيَّ هِوِ هْزْه
وِإِنُهُا وِتْمنْكْهِ ثَّاتِبَّ إِنُهُا سُهُتْنا: هتْرِلْحْ. هكْمكْبُا هَّوَّهِ بصَّهِ."
8 هوْتِ أَمْوِجْتِ لحَصَّكْهِوِ: 9 وَهوَّقَّه هْه هَّجزُا. وَاهَّتِ هُكْهِ
ثَّكْهِ كْسِرْكهَّ: وَكهَّزْكُا. 10 أَسَّبْهِ هِوَّه وْهِ: هَّزِهِ هَّيِرْكْبُا
هَّهَّسَ. هطَّزِهِ أَهْه وْكْكهَّجِ. هطَّزْكُا وْكْكهِ. هُكْهِ وْاهَّتِ هِوَّه
كْهكَّتْسا. 11 وَالِسَّلَ لحَتَّسهَّه \ ثَّلَّا هُكْهِ. أَمِ هُتَّبُا. هلَّا وَهْلِه
أَتْهِ. 12 هْهكَّه \ وْهِ· هُه وَوهْلا لحَصَّجزُا. وَاوَّهِ سا ثَّلَّتْا وْهَّصَّهِ
كْحَسَّهِ. وَاأَلَّا. ثَّ هْلاوَّهْ: لحَصَّهِه. كْلا هْبُه وَّهِوُا.

وَمَنْ يَحْلِفْ بِالْهَيْكَلِ، [52] وَلَا يَحِنْ حِينَ يُكَلِّمُهُ وَاجِبَ وَفَاءٍ
وَيُقَدِّسُ. [53] وَيَسْتَحِقُّ أَنْ يَصْطَفِيَ أَنَّهُ حَقَّ لَهُ وَيُلْزِمُ وَيَسْتَلِمُ أَنَّهُ حَقَّ
يَقْبِلُ، لَمَا هِيَ تَعْبِيرٌ لَا يَسْتَحِقُّ وَلَا أَنَّهُ. [54] وَفِي عِنْدَمَا جَاءَ الْوَقْتُ لِ
وَقَدْ يَحْلِفُ يَمِينَ كَاذِبٍ وَيَفْعَلُ. [55] وَيَتَّجِلُ وَيَمْلَأُ وَيَقُلْ وَالِ وَلِ
أَحَدُهُ يَوَدُّ يُكَلِّلُ، وَيَأْكُلُ وَفِي مَجِيءِ الْمَوْعِدِ يَسْتَحِقُّ أَنَّهُ وَفِي.
[56] وَيُكَمِّلُ يَكْتُبُهُ كَفَعَلَ وَوَقَّعَلَ. وَحَقَّ يَحْلِفُ كَيْ ابْنِ وَفِي وَلَدَ
(وَفِي يَعْلَمُ).

وَمَنْ يَعْلَمُ يَحْسَبُ
وَفِي مَجِيءِ كَمْ يَمَ

مرقس 1:28-10؛ متى 1:16-8؛ لوقا 20:1-10

24 وَحَقَّقَ يَعْلَمُ وَيَجْعَلُ، وَفِي كَلَّمَ يَعْلَمُ، أَلِ (وَ وَ يَقُلْ) كَمَ
مَجِيءِ وَيَسْأَلُكَ وَحَّكَمَ وَيَكْتُبُ، وَيَ وَلَا أَحَدُ يَقُلْ
يَتَّلَ. [2] وَيَسْأَلُكَ وَمَ ظَاهِرَ يَكْرِزُ وَفِي مَجِيءِ. [3] وَيَحَمَّنَ، وَلَا يَسْأَلُكَ
وَفِي وَيُقَدِّسُ. [4] وَوَتَّ يَرْوَمَ وَفِي مَرَّ، ظَاكَ لَوْ كَرِهَ
مَسَمَّ كَلَّلَ، وَيَحْزَنَ وَلَا وَفِي حَمَّلَ. [5] وَأَسَّحَ وَجَّهَ فَلَّ
كَمَ أَوْلَ. وَابْتَدَّ (وَلَوْ كَرِهَ): "بِسَ وَفَتَحَ كَلَ وَفِي
سَرَ حَبَ وَمَّتَ؟ [6] كَيَ رَ وَوْلَ، مَبِ! يَسْأَلُ حَفَظَ بِ
ابِ كَ حَبَّ هَ وَمَّ وَفِي كَلَّلَ. [7] ابِ وَمَ كَ: وَ أَحَدُ
وَفِي يَعْلَ كَسَأَلَ حَارَ وَشَّرَ، وَكَبَرَ، وَكَلَحَ وَتَّلَ
كَبِ." [8] وَأَلَّ حَفَظَ وَمَّلَ مَفِي مَجِيءِ وَابْتَ
وَسَّ وَفَ كَسَبَ (أَحَدَ) وَكَتَّلَ. [10] (وَ يَقُبِ) يَ وَمَ:
مَنَ كَبَ وَكَسَ وَمَنَ أَنَ وَحَفَ وَتَّلَ وَأَحَدَ، وَسَّ
تَ وَابْتَ كَعَتَّلَ. [11] وَبِ حَتَّ وَمَّلَ ابِ وَلَا وَلَا
حِجَزَ حَوَلَ، وَلَا يَعْبَ. [12] أَلَا هَعَ مَبِ وَبِ كَمَ مَجِيءِ،
وَكَبِ سَا كَ وَمَّا مَتَ حَسَّ، وَبَجِ وَيَعَ مَجِيءِ وَفِي
وَوَ.

حاەۋسا ېحضاەھ

13 ەەا ۀاۋې ەسەھ ېدە ەتەھا ۇاَحې ەۋە كَعنَّمۀۇا: ېَھەھ ەحضاەھ.
ەۋَنَّعا مَ أەۋَھكَم أقهيَۋۀۇا هنَّم. 14 ەەنَّ ېەھكَّگَّ ەۋە مې كَم
مې: كَلا ەكَم ەَدەم ۋَجتَّم. 15 ەجې ەنَّ ېەھكَّگَّ ەجَدم مې كَم
مې: ۇۀۇا ەَه ەھَّم. ەھَگَّ أنَّ ېَ ەَەھَكې ەۋا كَەەھ ېَ. 16 ەكتَسَھ ېَ
ۇَستې ەۋَّم ۋۀۇا ەھكَّەَسەۋم. 17 ەاەَ حەھ ېَ: "ەسا ۇنم ەَّۀا ەكَم
ېَھكَّگَّ اېڭَه ېَ مې كَم مې: ەَې مەَحجَّم اېڭَه ېَ. ەَجھَنَّم اېڭَه ېَ؟"
18 حسا مې ەسەھ ېَ ېَھەم ەكتَەفَا ەاەَ كَم. ۇېڭَ ەۋ ەَ كَحسَھۋم
ەَجنسا مَ أەۋَھكَم: ۋۀۇا ەَې ۇېڭَ ەَۋم ېَەۋا خَف حەۋَنَ ېَ ەَەصۀۇا؟ 19 ۇَەَ
حەھ ېَ: "ەسا؟" ۇەَنَّم كَم. كَلا ەَھَم ەَه ۋَم نُزۋا. ېَحنسا ېَەۋا
بَحَّسا. ەسَحلۀ ېَ ەۋا خصَحلۀۇا ەَجَتَجَّۀۇا: ەۋم كَلَّەۇا ەَۋم ەَّكَم كَھسا.
20 ەاھحَھَّەۋم ەَّكَ ەَةَّتا ەَھَّتَھا حَبسا ېَھَۀۇا. ەۇَھَّەۋم. 21 سَّ
ۋم ەَجنَّم ەۋَم: ېَەَّنَّ حلَّبِ ەۋا ېَجنَمَّەۋم لَّاھۀۇاَلا. ەەا ۀاكۀۇا
ەَھَّم ەا مَ ېَەكَم ەَّكَم ەەَّ. 22 ۇاَّلا ۇې ەَھَا ەَنَّ. ۇاَتھَەَ ېَ. ەَّجەَ
ەۋَّ ېَسۀ كَجلۀ ەجَەۋا. 23 ەجې لَا ۇھَتَّسَ ەَجنَّەَ: ۇاَت ۇەتَ ېَ كَ. ېَەَّلاَجا
سَّم ۀَّمې ەۇاەنَّم حكَّەۋم. ېَسَّ ەۋ. 24 ەۇې ېنَھَا ەَنَّ ۇاَّحَ كَجلۀ
ەجَّەۋا: ەۇاھَسَ ەَجنسا ەَ ۋۇاَتَ ەَھَا. كَەَ ۋې لَا سَّە. 25 ەَۀې ۇَەَ
حەھ ېَ ەَھَّم. "ۇَ سَھَّتَ ېَحنسا" ەَھَّتَ كَحسا كَھەَەَنَّه ەَجَّەۋم
ۇَمكَم ېَھكَّگَ بَحَّتا! 26 لَا ەۋا ەَمكَم حلَّبِ ەۋا ېَبھَنَ ەھَّسا:
ەَېتَّەَلا كَلۀھَّەسۀۇَ؟" 27 ەھَنَّ ەۋا مَ ەَھَا. ەَم ەَّكَھ ېَ بَحَّتا.
ەَەھَّھ ەۋا كَھ ېَ كَلا ېَھَّم. مَ ەَّكَھ ېَ ەلۀَّتا.
28 ەَەَّجە ەۋَە كَعنَّمۀۇا ەَ ېَۇاَّحې ەۋَە كَف. ەەَ ەَھَنَ ەۋا
كَھ ېَ: ېَۇاې ېَحېَۋكَا ېَسَعا ۇاَّلا ەۋا. 29 ەَاكَۋەۋم ەاەنَّم كَم. ۋَھھ
كَۇَ: ەَّلَّا ەَەَھا ەَھا ەَچ كَم كَھسَھ. ەكَلا ېَعَۋا كَۇاەَ ېَ.
30 ەەا ەَچ ۇَھۀَھې كَەەھ ېَ: بَھَج كَسھا: ەَجَنې ەَمۇا ەَەَج كَھ ېَ.

ٱلْمَرْأَةُ ٱلْمُنْحَنِيَةُ

13 وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَيْهَا، وَفِي ٱلْحَالِ ٱسْتَقَامَتْ وَصَارَتْ تُمَجِّدُ
ٱللهَ. 14 فَأَجَابَ رَئِيسُ ٱلْمَجْمَعِ، وَهُوَ مُغْتَاظٌ لِأَنَّ يَسُوعَ شَفَى فِي
ٱلسَّبْتِ، وَقَالَ لِلْجَمْعِ: «هُنَاكَ سِتَّةُ أَيَّامٍ يَنْبَغِي ٱلْعَمَلُ فِيهَا. فَفِي
تِلْكَ ٱئْتُوا وَٱسْتَشْفُوا، وَلَيْسَ فِي يَوْمِ ٱلسَّبْتِ». 15 فَأَجَابَهُ ٱلرَّبُّ وَقَالَ:
«يَا مُرَائِي، أَلَيْسَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ فِي ٱلسَّبْتِ يَحُلُّ مِذْوَدَهُ أَوْ
حِمَارَهُ مِنَ ٱلْمِعْلَفِ وَيَمْضِي بِهِ لِيَسْقِيَهُ؟ 16 وَهَذِهِ ٱبْنَةُ إِبْرَاهِيمَ
قَدْ رَبَطَهَا ٱلشَّيْطَانُ هُوَذَا ثَمَانِيَ عَشْرَةَ سَنَةً، أَفَمَا يَنْبَغِي أَنْ
تُحَلَّ مِنْ هَذَا ٱلرِّبَاطِ فِي يَوْمِ ٱلسَّبْتِ؟» 17 وَإِذْ قَالَ هَذَا
خَزِيَ كُلُّ مُقَاوِمِيهِ، وَفَرِحَ كُلُّ ٱلشَّعْبِ بِجَمِيعِ ٱلأَمْجَادِ ٱلْمَجِيدَةِ
ٱلَّتِي صَارَتْ مِنْهُ.

18 فَقَالَ: «لِمَنْ يُشْبِهُ مَلَكُوتُ ٱللهِ، وَبِمَاذَا أُشَبِّهُهُ؟ 19 يُشْبِهُ حَبَّةَ
خَرْدَلٍ ٱلَّتِي أَخَذَهَا إِنْسَانٌ وَأَلْقَاهَا فِي بُسْتَانِهِ، فَنَمَتْ وَصَارَتْ
شَجَرَةً كَبِيرَةً، وَتَآوَتْ طُيُورُ ٱلسَّمَاءِ فِي أَغْصَانِهَا». 20 وَقَالَ أَيْضًا:
«بِمَاذَا أُشَبِّهُ مَلَكُوتَ ٱللهِ؟ 21 يُشْبِهُ خَمِيرَةً أَخَذَتْهَا ٱمْرَأَةٌ وَخَبَّأَتْهَا فِي
ثَلاَثَةِ أَكْيَالِ دَقِيقٍ حَتَّى ٱخْتَمَرَ ٱلْجَمِيعُ».

22 وَكَانَ يَسُوعُ يَجْتَازُ فِي مُدُنٍ وَقُرًى يُعَلِّمُ وَمُسَافِرٌ إِلَى
أُورُشَلِيمَ. 23 فَقَالَ لَهُ وَاحِدٌ: «يَا سَيِّدُ، أَقَلِيلُونَ هُمُ ٱلَّذِينَ يَخْلُصُونَ؟»
فَقَالَ لَهُمْ: 24 «اجْتَهِدُوا أَنْ تَدْخُلُوا مِنَ ٱلْبَابِ ٱلضَّيِّقِ، لأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ
إِنَّ كَثِيرِينَ سَيَطْلُبُونَ أَنْ يَدْخُلُوا وَلاَ يَقْدِرُونَ. 25 مِنْ بَعْدِ مَا يَقُومُ
رَبُّ ٱلْبَيْتِ وَيُغْلِقُ ٱلْبَابَ، وَتَبْتَدِئُونَ تَقِفُونَ خَارِجًا وَتَقْرَعُونَ ٱلْبَابَ
قَائِلِينَ: يَا سَيِّدُ، يَا سَيِّدُ، ٱفْتَحْ لَنَا. فَيُجِيبُ وَيَقُولُ لَكُمْ: لاَ أَعْرِفُكُمْ
مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ. 26 حِينَئِذٍ تَبْتَدِئُونَ تَقُولُونَ: أَكَلْنَا قُدَّامَكَ وَشَرِبْنَا،
وَفِي شَوَارِعِنَا عَلَّمْتَ. 27 فَيَقُولُ: أَقُولُ لَكُمْ لاَ أَعْرِفُكُمْ مِنْ أَيْنَ
أَنْتُمْ. ٱبْتَعِدُوا عَنِّي يَا جَمِيعَ فَاعِلِي ٱلإِثْمِ. 28 هُنَاكَ يَكُونُ ٱلْبُكَاءُ
وَصَرِيرُ ٱلأَسْنَانِ، مَتَى رَأَيْتُمْ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَمِيعَ
ٱلأَنْبِيَاءِ فِي مَلَكُوتِ ٱللهِ وَأَنْتُمْ تُطْرَحُونَ خَارِجًا. 29 وَيَأْتُونَ مِنَ
ٱلْمَشَارِقِ وَٱلْمَغَارِبِ وَمِنَ ٱلشِّمَالِ وَٱلْجَنُوبِ وَيَتَّكِئُونَ فِي
مَلَكُوتِ ٱللهِ. 30 وَهُوَذَا آخِرُونَ يَكُونُونَ أَوَّلِينَ وَأَوَّلُونَ يَكُونُونَ
آخِرِينَ».

31 ەشسپا ٱپڤڵتس كتتسۆەۇ. ەاھڵەۋحەۋس. ەۆە ٱھڵمڵ كە
ەسۆەۇ. 32 ەاھزنس ۆەە سپ حسپ. ٱا ۆەا كڭ ۆڤنز ۆەا كڭڤ: ڤپ
ھۆڵڵ كھڭ ڤاەۋسا: ەھڤڤمھ كپ ەپڵڤڃا؟ 33 ەشھ ڤە ەھڵحپا ەەۋڤجە
ڵاەۋھڵم. ەاھتسە كسپحھز ۋجنۆس. ەڵاڵكس ۋكھۆەۇ· 34 ڤپ ٱھزس.
ۋھزنڵٱمپ ھس ھزٱ. ەاپاسڵ حھھحۆ! 35 ەاپ ەۆٱ. ٱھڵۆكھ ٱڵكس
ۋەۆ ڤاەۋسا. ەاڵڭا ٱپپس حۆەۇ ڤپ مرا كسھا.

ەھھ ۆڵھسپا كھھتشەۋس

36 ەجپ ەڵكس ھۆڵڵگ ەۆە: ڤۆھھ ھس ڭسڵپۆەۇ. ەاڵز حۆەۇ.
"ھڭھا كھجۆ. ٱٹا ٱپا ڵا ٱڵۋسڭھ!" 37 ەۆٹۇ ٱپاۆەجە. ەەەۆ ڭپسھپا.
ھجزس ەۆە ٹس ۋۆەسا سڵس. 38 ەاڵز حۆەۇ ڤۆھھ. "ھڭا ڤڵڵاڵۆڭس
ايڵۆەۇ؟ ەھڭا ھڤحڤ ڭستجپا كھا ڭڭڤپاجۆ؟ 39 سڵە ٱنڤپ ەۆڵڭس.
ۋاڵا ٱپا. ٹھۆھۆنس ەۋحە: ۋڭزەسا ڤھزا ەٹڭتھا كڵھ كڤە: ٱمپ ۋسڵس
ايڵۆەۇ ۋٱمپ كس." 40 ەجپ ەڵكس ٱڭز: سۆھ ٱٹۆەۇ ٱنڤۆەۇس. ەۆڵڭھۇس.
41 ەجپ ڭپڭا حۆھا ڵا ەۆھسڭس ۆەە ڤس سپۆپاۆەۇ. ەڤڵڵەسۆس ۆەە.
ٱڭز حۆەۇ. "ٱمپ حجۆ ٱاپس ڤڤم حھاپڵ؟" 42 ەۆٹۇ ۋپس ڤۆجە ڭە
ھڭپا ڤس ٹەۋا ۋڵھسا ەۆس ڤڤڹڵپا ۋۋجھا. 43 ۆسھجپ ٱپڵ ڭڭڤڤەۆ۞

44 ەاڵز حۆەۇ· "ەڵكس ٱٹس ڤڵڵا ۋڭڵڵپ ڭھجۆ. ڤپ ڭھپاجۆ ۋۆەمپ.
ۋۆڵڵ ۆە ۋٹھڵڵكم ٹڵ ڤڤم ۋۆپڵجپ ڭسڹۆەھا ۋۆھھا. ەڃپجٹا ۆجڭڭھۆٹا.
ڭڭ." 45 ەھڤپ ھڵپس ۋڭسۆەۇ ڭھۆھڵڵۆڭ ڤۆپجا. 46 ەاڵز حۆەۇ.
"ۋەۆجٹا ڭڵپجپ. ەەۆجٹا ٹۆھ ۆەا ۋٹسھ ھۆسسا. ەۋۆھۆەم ڤس ٹھپ ڤتۆپا
ڭپڭڭپا ڤڤۆس. 47 ڵۋٹپڤزا ڭھھۆە ڤڵڹۆپا ڭۆھۆجۆٹا ۋسڵھۆٹا. ڭۆڤۆەۇ

كلا هُ مُاصلُا، بِب ٱلله كسعُا بِمحَبُر ٱلله بِمزا ٱلله ەۋچ ٱلله
ٱلله. 31 ەشبِزا ھلَّسَس كىتتُه، ەلاوَّحَس ٱلله، ەۋَّتُه ككَس هتُه.
32 بِاهَّنِب ەۋەِ سَبِ حسَبِ: "لُا هُ ٱكحَبُر بِهِ، ەۋا كلا ٱلا هتَى هُ، ىعلا
بِھيَّبلا أحمَى ٱحمَّه ەۋا بِوَنحُا بِمھقَھِ كَ هُمبِتُجا؟" 33 ەھَسَعَس حَەَ
هُحلَّبِيه، ەبِوَّحنَّ لَّاەوَّهكُم، بِمسَّكُه كسبِحهَ: (هكَّسْا) وكَلَّعَس
ەكَەَنَّ وَّاحمَّتُه، 34 ەەبُّ جاهَّنِب: "جمنُوُا هَبِم هُنَ بِمسْا حهَھحُه."
35 ەەبُّ (هَاوَّنَّ) ھلَّم ابِنَّتُه هُ هتِا بِهَّف أحمَّتُه ٱحَەَ بِوَنحُا،
هَابِزُنحُا أَبِوَّحَّ ٱلله هَ ىعلا بِمزا ٱلله هُ كسعُا.

هُهَّ حهِسْا ٱكھَّسَسْتِه

ملم 28:16-20؛ مزهھھ 16:14-18؛
مسح 20:19-23؛ حضُبِّا وُھكَّسْا 1: 6-8

36 ەەبُّ بِھيُّكَ هَەِ ٱَهَنَّ، هُهَّ هَبِم ٱَسُبِّتُه ەابِز ٱلله ٱلله:
"ھكُعُا أحمَّجُه، أنُا بِنُا لُا أسَّلَّه." 37 ەەبُّ ھكَحصَّ ەاَّسَّ، كلا
وُسهجَّ هَەِ وِنَّەسُا حسُبِ. 38 ەهُهَّ ابِز ٱلله ٱلله: "بِسُا وِصُاسَّلَّه؟
ەهِ صُابِّا ٱكلا ٱكحَبُّه؟ 39 سأه أَبِتَّ ەوَّبِكَ وُانُا بِنُا. ٱَھهَه أَنَّ
هَبِكُه وَّەَ وَّەسُا ٱكِبِ ٱلله ٱكھنُا ەٱكِتھُا اب وَّەه هتِا وِصُاسَّلَّه وِهِ
ٱكَ." 40 هَّەَ ىعلا وِابِز ٱلله هَنَّ، ٱكسقُا ٱلله ٱلله أَبِتَّه ەوَّبِكَه.
41 هَّەَ ىعلا وِھُلا لُاحبُا لُا ٱكھنَّ هَەِ هَّەَ هرَّسَّەبِلُا، بِمحبُەھتِبُا
هَەَمْس، ابِز ٱلله ٱلله: "جِلَّه هَوَنحُا هتِا ٱَّەه صُاصلُا؟" 42 ەەَّجَّه
ٱلله قَحفُا وِنَّەنُا ھكَّەسُا ەوَّجمُا ھُەوُا 43 ەەبِ ٱلله هَاجَّلا ٱلله هِبِم
ٱكىتتُه. 44 ەابِز ٱلله ٱلله: "هَنَّ نَ هَّهتُلا وِھيَّبلا ٱَ أحمَّجُه،
هَّ ىعلا وِهِ هَەَ بِنُا ٱكحَجُه، وِكُبِم ٱُجِلا حفلا هتِا وِهلَّبِح أحكَ
ٱَّەه نُهَّەھُا وِهَّەھُا ەحَبِ بِحتُا ەحهَّاهَّەتوُا." 45 هَّ ىعلا، ھلِس
ٱلله ەەنَّتُه وِسُلهَ وِاوِكَ هَبِمزُا، 46 ەابِز ٱلله ٱلله: "هَەچُا حلَّبِح،
ەەەچُا كُلَم هَەَا وِھهَّسُا لُجِ سُهُا، وِوِهُبِم ھكَب هَهَّتنِبُا ٱكھكُبُا
هَەتُا، 47 وِوِجنزُا جاھھَه هَّ ابِهَّحفُبُا ٱلهَّەحفُبُا وِسهَةُا ٱكب هَهَّحتُا

كَتِقْطْا. ەھَەوُنُا تْەەْا ثْمِ أَەوَّهكْم. 48 ەَاِيكَّە ٱنَّە ٱ هُةةْوْا وِەُكْب.
49 ةَاانُا ٱهَبْوْ حكْبثَّە ٱ هَّەحكْحُنُا وْاِجب. ٱيِكَّە ٱ وْب هَةَه ثَّاەوَّهكْم ەجَّيِكْاُا:
حجْهُا وِٱحكْهَّە ٱ سَّاُا ثْمِ وَّەهُا.“

ەەحكەە وِەنْ ٱ حمەسا

50 ەَاقْهم ٱنَّە ٱ حجْهُا حكْجِ كْسُا. ەَاوَّمر ٱَّبْەەِب. ەجَّنْبِر ٱنَّە ٱ.
51 ەَەهُا وِجْ ٱ ەجَّنْبِر حةَّە ٱ: ٱِاقْنْه ثْسةَّە ٱ. ەَهكْم كْمهَّنُا. 52 ةَنَّە ٱ
وْب ەهْجِبْه كْه. ەَەقْجه لَّاەوَّهكْم خسْبَّەِاُا وَّحِاُا. 53 ەَجقَّدجْ أَّمِقَّە ٱ
ەِةَه خةَّمخُاا: كْجِ ەهَّحسَّب ەَمجَّنجَّب لَّاكُەُا. ٱَّمب❖

حفْلة؛ وصَفوا زَمانَهُم بِأَنَّهُ مِنَ الأَزَمِنَةِ. 48 وقالَ لَهُم: «هَلْ هُوَ ذا
يَسوعُ يَقِفُ أَمامَ الدَّينونَةِ. 49 وَلَكِنَّهُ سَيَأتي بَعدَ وَقتٍ قَصيرٍ. وَقالَ
أَيضًا: «سَيَأتي يَسوعُ بَعدَ أَن يَموتَ أَحَدُ الأَشخاصِ (المَلِكِ).»

مَثَلُ العَبيدِ والمَناجِمِ

متى 25:14-30؛ مرقس 13:34-37؛ متى 24:45-51

50 وقالَ لَهُم: «كانَ رَجُلٌ غَنِيٌّ يَملِكُ مَناجِمَ. وَكانَ لَهُ عَبيدٌ كَثيرونَ.
51 وَفي يَومٍ، أَرادَ أَن يَختَبِرَ عَبيدَهُ، فَأَعطى كُلَّ واحِدٍ مِنهُم مَنجَمًا. 52 وَقالَ
لَهُم: «سَأَذهَبُ إِلى بَلَدٍ بَعيدٍ. وَعِندَما أَعودُ، أُريدُ أَن أَرى كَيفَ
تَعامَلتُم مَعَ المَناجِمِ. 53 وَأَنا أَعلَمُ أَنَّ بَعضَكُم سَيَكونُ كَسولًا
وَلَن يَعمَلَ بِجِدٍّ. أَمَّا

ئىزاھلار ۋەسىي مەكتۇپى

مەكتۇپنىڭ مۇقەددىمىسى

1 [1] ئۆزىنىڭ ئەلچىسى ۋە مەسىھ ئەيسانىڭ قۇلى پاۋلۇس تەرىپىدىن
يېزىلغان. خۇدا ئۆزىنىڭ ۋەدىسىگە ئاساسەن ھاياتنى ئېلان قىلىش
ئۈچۈن مېنى ئەلچى قىلىپ تەيىنلىدى. [2] بۇ ھاياتنى مەن ئۆز
ئوغلۇم، ھەقىقىي ئىشەنچ ئاساسىدا تۇغقان تىموتىيغا يازىمەن.
ئاتا خۇدا ۋە رەببىمىز مەسىھ ئەيسا سېنى مېھىر-شەپقەت، رەھىم-
شەپقەت ۋە تىنچلىق بىلەن بەرىكەتلىسۇن.

مەكتۇپنىڭ يېزىلىش سەۋەبى

[6] مەن سېنى دۇئالىرىمدا ئەسلەپ، خۇدانىڭ ئالدىدا ھەمىشە
شۈكۈر ئېيتىمەن. [7] چۈنكى مەسىھ ئەيسانىڭ ئەلچىسى بولۇش
سالاھىيىتىڭ ئاساسىدا ئەمەس، بەلكى ئۆزىنىڭ ئۆلمەس مۇھەببىتى
بىلەن ھەممىمىزنى ئۆزىگە باغلىغان خۇدا ئالدىدا ئۆزۈڭنى
ئىنسانلارغا ئوچۇق ئىپادىلىگەن ئىنسانلارنىڭ ئالدىدا ئۆزۈڭنى
ئىنسانلارغا ئوچۇق ئىپادىلىگەن [8] ئەسلىدە مەن سېنى
ئىنسانلارغا ئوچۇق ئىپادىلىگەن [9] ئەسلىدە مەن سېنى
ئىنسانلارغا ئوچۇق ئىپادىلىگەن [10] ئەسلىدە مەن سېنى
ئىنسانلارغا ئوچۇق ئىپادىلىگەن [11] ئەسلىدە مەن سېنى
ئىنسانلارغا ئوچۇق ئىپادىلىگەن

ئەسلىگە كەلتۈرۈش ۋە ئاگاھلاندۇرۇش

[12] ئەسلىدە مەن ئۆزۈمنى ئۆزۈمنىڭ ئۆزىنىڭ ئەلچىسى
دەپ ئاتىغان. [13] ئەسلىدە مەن ئۆزۈمنى ئۆزۈمنىڭ ئۆزىنىڭ
ئەلچىسى دەپ ئاتىغان. ئۇلار مەن ئۆزۈمنى ئۆزۈمنىڭ ئۆزىنىڭ
ئەلچىسى دەپ ئاتىغان. ئۇلار مەن ئۆزۈمنى ئۆزۈمنىڭ ئۆزىنىڭ

ةَـ ةُزَهَاُا وِتَهَسُى ةَه هكَسُا

ةَـ هُحكِاُا كَهَه وَّمُا سُا

1 كَهَه وَّمُا ةَه هُحكِاُا ههَا، وَهَه هُحكِاُا هْبِ أَكُهُا ههَا، هَاكُهُا ههَا ةَه هُحكِاُا. 2 هَنُا كَهَه وَّمُا هْبِ أَكُهُا ههَا، 3 ههف (هُجْا) كَلِيْه هَهَـ، وِوُلَا هُنْه هلَا سِ هُجْا هَهَـ كَهَه هُجْا وِهَهَـ. 4 أَهْه هَشَّتْا هَوِ، هَشَّتْا نَهوُا تْ كَهَ نُقْا. 5 هَهَه نَهوُا كَهَه كَهكُنُا هصَبِوِ، وَهَه كَهكُنُا لَا هَهَّ كْه.

ةَه كُحهُا لَا اِبِ كْه

6 جِ ههَا سِ نُمُا وِهَهِوِ هَبِ اكُهُا، اِهنْه هَسُى. 7 هَنُا أَلَّ كَهَـ هُهوَّوُاُا وِهُبِوِ كَ ةَه نَهوُا كَهَ ف نُمُا هوَبِح كَ أَيْه. 8 لَا هَّنْه ههَا ةَه نَهوُا. أَلَا (أَلَّ) وِهُبِوِ كَ ةَه نَهوُا. 9 هَلِيْه وِجِ ههَا (أَلَّ ههَا) ةَه نَهوُا وَهَه هزُوُا وِهصَبِوِ كَ ف نُمُا وُاُاِا كَهَه كُحهُا. 10 كَهَه كُحهُا ههَا، هَهَه كُحهُا كَلِيْه هَهَـ، هَهَه كُحهُا لَا اِبِ كْه. 11 حَيْه أَلَّ، (هَهَسَ) وِوَيْه لَا هَهكَّه كْه.

ةَه هَهكُنُا وَهَسَ وِهَهكَّه

12 هَهَسَ وِهَهكَّه كْه، هَجِ كَه كْه هَهكُنُا وُهِ أَحتْا وَاكُهُا، كَهَسَ وِصَهَهسَ جاهنْه، 13 هَسَ وِلَا هْبِ أَوِهُا، هلَا هْبِ زُحسُنُا وِهَبِزُا، هلَا هْبِ زُحسُنُا وِكِحزُا، أَلَا هَبِ اكُهُا هَهحَبَ.

14 ⵓⵎⵎⴰⵏⵏⵉⵖⵏ ⵜⵜⵡⵏⵉⵖⵏ ⵓⵔⵔⴰⵢ. ⵔⴰⵢⵏⵉⵖ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ. ⵙⵙⵓⵔⵏ ⵙⵙⵓⵔⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙⵏ ⴷ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙⵏ ⵉⵜⵜⵡⴰⵏⵏⵉⵖⵏ ⵓⵎⵎⴰⵏⵏⵉⵖⵏ.

15 ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵙⵙⵓⵔⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙⵏ ⵉⵜⵜⵡⴰⵏⵏⵉⵖⵏ ⵓⵎⵎⴰⵏⵏⵉⵖ

14 ةَوەن ئەلمۇا كەنزا ھەگە، ەتبىلا ھەگە كىلمۇ، ۋىزا كى ئۇە ھَەكىشتەن، ئۇە ھَەكسا (ۋەن ئاخزا) ئَشىۋىلا وھَەن ئاكا ۋىللا لَمكَەلمۇا ەھزُوْا. 15 ئەشلى ھەۋ كە ئاكلە ەھَلكىل كە ماۋز كەن: "ھَئلا ىلا ۋاۋز كى ئاكلە ۋجۇَى كلمۇا، ەھَگە ھَۋەش، كىلا ۋجا ىلا ھَۋھُىلا ھَۋھِلم ھَنش." 16 ەھَمەن ھَلكىئلمۇە، ئاسّا ئەكى ھِز كى، ەلَمكَەلمۇا كىلا لَمكَەلمۇا. 17 كَلمۇا وھَەھْا، ئاكەلا ۋَج كە ئۇە ىھَەھُا، ئاللا ئۇە ھزُوْا ۋەن لَمكَەلمۇا كَلمۇا وئَھَەن ھەشىلا ھَگە. 18 ەلا ىھُا سۇا كە ئاكەلا. ئۇە ئَشىۋىلا وَالكەلا ۋجا ىلا حھْقە ۋەن ئاكا، ۋَنە ھَيىلا.

ئۇە لَمكَىلا ۋەن سُلا وئَھَەن
ۋَن ھەۋَۋەلمۇا ھَۋھَىلمۇا وئَەشلى: كَلكە ھَمھُا كَىلمۇھَۋ

ھلم 3:1-12؛ مزمور 1:2-8؛ حەما 3:15-17

19 ەھَلمۇا ىلا ۋَن ھەۋَۋەلمۇا وئَەشلى، ۋَن ئعلا ۋَۋَەۋئىلا ھەھَۋَۋەن ھَيھَە ئۇ أَەزَھكُم ھُةنلا ەكَەئىلا وھەھَاكَ كە: "ھَا ئۇ ھَا؟" 20 ەھَەۋا كە ەلا ھُجِ، ھَەۋا كە: كَيِ ايُا اُيُا ھەَسُا. 21 وھەھَلمَّكە كە ئعلا سزُالا: "ئۇ ھَا؟ أَگَىلا ھَا؟" ماۋز كە: "لَا! كَيِ ايُا." (ماۋزَّەن كە): "ۋَە بَگىلا ھَا؟" ماۋز كە: "لَا!" 22 ماۋزَّەن كە: "ئۇ ھَا، كَھَ وھُبحزَّىلا ھُەنُىلا لَاسّلا وھەھَبۇَّەن كى. ئۇ جاۋَّىنا كىلا ئعھُۋ؟" 23 ماۋز كە: "اُيُا ايُا ۋَە ھُلا وھُزا ھَەە ھَۋِحزا: ھەھَقَّة (ھەھَقَّة) ۋَە ۋَزحُا وھُزىُا، اۋ ماۋز كە أَھَحىلا ۋَە بَگىلا." 24 ەھَۋِ وھەھَۋَّ ئۇ ھتَّھْا ھَەَمْس. 25 وھەھَلمَّكە كە ماۋزَّە: "ۋ ئعلا ھِىلا وھُھَحھِيا اُ كَيِ ۋَا ھَسُا ولا أَگَىلا ولا ۋَە بَگىلا؟" 26 ھَبحز كە ئەشلى ماۋز كە كە: "اُيُا ھھَحھَۋِ ايُا حھَتّا، ئاللا ھُىلمۇھَۋ سِ ھَىھُا، ھَۋا وھَلَّە لا جاۋھَىلَّە كە، 27 ھَيُا ىلا ھَۋا ۋجۇَى ھُلْا، ەھَگە ھَۋِش، ھَۋا ۋَايُا لا حھَۋا ايُا وھُزا ايُا ھَقَّەحقْا وھھَقُىتْە." 28 ھَنَّ حضِ ھُىلا ھُ ۋ، ۋَھَە ھَحُا سزُلا وئَەۋۋِب، أَىھُا وھَحھِۋِ ھَۋا ئەشلى.

الحاكم يأمر بصلب يسوع، فيسلمه الجنود

29 فَحَشَدَ جُنْدُ الْحَاكِمِ يَسُوعَ إِلَى دَارِ الْوِلَايَةِ، وَتَجَمَّعَ حَوْلَهُ
كُلُّ الْفَرِيقِ. 30 فَخَلَعُوا ثِيَابَهُ وَأَلْبَسُوهُ رِدَاءً قِرْمِزِيًّا، 31 وَضَفَرُوا
إِكْلِيلاً مِنَ الشَّوْكِ وَوَضَعُوهُ عَلَى رَأْسِهِ، وَجَعَلُوا فِي يَدِهِ الْيُمْنَى
قَصَبَةً. ثُمَّ جَثَوْا أَمَامَهُ وَسَخِرُوا مِنْهُ قَائِلِينَ: «السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَلِكَ
الْيَهُودِ!» 32 وَبَصَقُوا عَلَيْهِ، وَأَخَذُوا الْقَصَبَةَ وَضَرَبُوهُ بِهَا عَلَى رَأْسِهِ.
33 وَبَعْدَ أَنْ سَخِرُوا مِنْهُ خَلَعُوا عَنْهُ الرِّدَاءَ وَأَلْبَسُوهُ ثِيَابَهُ، ثُمَّ
اقْتَادُوهُ لِيَصْلُبُوهُ. 34 وَفِيمَا هُمْ خَارِجُونَ مِنَ الْمَدِينَةِ صَادَفُوا
رَجُلاً قَيْرَوَانِيًّا اسْمُهُ سِمْعَانُ، فَسَخَّرُوهُ لِيَحْمِلَ صَلِيبَ يَسُوعَ.

صلب يسوع ودفنه

35 فَلَمَّا وَصَلُوا إِلَى مَكَانٍ يُقَالُ لَهُ الْجُلْجُثَةُ، أَيْ مَوْضِعُ الْجُمْجُمَةِ، 36 قَدَّمُوا
لَهُ خَمْرًا مَمْزُوجَةً بِمَرَارَةٍ لِيَشْرَبَهَا، فَذَاقَهَا وَلَمْ يَشْرَبْ. 37 وَبَعْدَ أَنْ
صَلَبُوهُ اقْتَسَمُوا ثِيَابَهُ بِالْقُرْعَةِ، 38 وَجَلَسُوا يَحْرُسُونَهُ هُنَاكَ. وَعَلَّقُوا
فَوْقَ رَأْسِهِ عِلَّةَ حُكْمِهِ مَكْتُوبَةً: «هَذَا يَسُوعُ مَلِكُ الْيَهُودِ». 39 وَصُلِبَ مَعَهُ
لِصَّانِ، أَحَدُهُمَا عَنْ يَمِينِهِ وَالآخَرُ عَنْ يَسَارِهِ. 40 وَكَانَ الْمَارَّةُ يَشْتِمُونَهُ
وَيَهُزُّونَ رُؤُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ: «يَا مَنْ تَهْدِمُ الْهَيْكَلَ وَتَبْنِيهِ فِي ثَلَاثَةِ
أَيَّامٍ، خَلِّصْ نَفْسَكَ! إِنْ كُنْتَ ابْنَ اللهِ فَانْزِلْ عَنِ الصَّلِيبِ!» 41 وَكَذَلِكَ
سَخِرَ مِنْهُ رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ وَالشُّيُوخُ قَائِلِينَ: 42 «خَلَّصَ
آخَرِينَ وَلَا يَقْدِرُ أَنْ يُخَلِّصَ نَفْسَهُ! إِنْ كَانَ هُوَ مَلِكَ إِسْرَائِيلَ
فَلْيَنْزِلِ الآنَ عَنِ الصَّلِيبِ، فَنُؤْمِنَ بِهِ!

ەَ ھُەوَەإا وَلَّؤْلَ وِتَّەسُى: كَلاكَە ەَّ قَزُا وَإكُەُا

29 ەكَّەە ىَەھُا وِجِإؤە، تَّەسُى سزًا كَە تْعَّەب أَإُمُا حعَّبْەِ، ەاِجِ:
كَە: "كَلاكَە ەَّ قَزُا وَإكُەُا ىَەُا وِحلُجِ ەَ سگَّىلإُا وَّەە كُحعُا.
30 ەَنُا مُا وُانُا اِجِ: كَ أَحكَە وِجِإؤَ كُلإُا كِحزُا، ەەَّ ەَّەوِگَ، كَلا
وِجِ مُا كَبِهُمُا مْجِبِمِ مْجَسَ. 31 ەُانُا لُا لِوَّب ەَّ اِنُا كَە، أَلَّا وِگَبِب
لَّاهزُأَب، كَەەەجَا أُنُا أَإَّ اِنُا وِكَحعَجِ اِنُا كَعَّتْا." 32 ەهەوِ كَە تَّەسُى
ەاِجِ: كَە: "سزًا كَ ەَّ وَّەسُا وِنُسلُا گَەَ ھعَّمُا اِبِ وِىَنُا ەقَّىعُا
أَحكَە. 33 ەُانُا لُا لِوَّب ەَّ اِنُا كَە، أَلَّا كَبِ وِكَحعَجِ كَە كَ وِكَحعَجِ اِنُا
كَعَّتْا، ەَّمَّە اِجِ: كَە كَ: أَمَّا وِسُبا وَّەَ وَّەسُا نُسلُا ەقَّىعُا أَحكَە،
ەَّمَّە حعَّحجِ حزَّەسُا وِقَّەوِعُا. 34 ەُانُا سزًا كَ وِھەوِ كَ وِّەَنُا مُا ەَّ
أَحزُا وَإكُەُا."

ەَلَّاحعَّبْتُا كَبِعُتْا وِتْعَّەب

35 ەكَّەە ىَەھُا سزُنُا، كُتَب ەَىَا تَّەسُى وِلؤْ كَبِ لَّاحعَّبْتُبْەِ. 36 ەِسِ
كَە حتْعَّەب، ەەَّمَّە جعَىَّجِ، ەاِجِ: كَە: "كَلاكَە ەَّ قَزُا وَإكُەُا."
37 ەھعَّىَّ ەَلؤْ لَّاحعَّبْتُبْەِ ەَ تَعلا وِاِجِ: كَە، ەَإِّ جِإؤَە وِتْعَّەب.
38 ەوَّجِ تْعَّەب وِسلَّاكَە أَإُتْا جِإؤَە. ەاِجِ: كَە كَە: "جِب جِاحعَّىلَّاەَ؟"
اِجِنَّاە كَە: "وَّحَ، أَىحُا ەُەَوِا؟" 39 اِجِ: كَە كَە: "لُاَّ ەِبِوسُلَّاىلَّاەَ."
ەەَّ أَإِ وِسلَّاكَە أَىحُا ەُەَوُا. ەقَّىعَّ كِحَە ەَّ ىَەھُا؛ ەَّەَ
ھُحلُا شِوَ حھَ: (أَوَحَ جِإؤ قَكَّبِە وِىَھُا) ەَوُا. 40 ەسِ ھَەَىَّ
وِھعَّىَّ ھَ تَّەسُى ەَإِّ جِإؤَە وِتْعَّەب جِ ەَوُا أَبِؤَإەھ ەَّ أَسَّەنُا
وِھحكَّ. ەَنُا سزًا كَە حَەَ ھَبِھُىلُا كھحكَّ ەَّ أَسَّەنُا، ەاِجِ:
كَە كَە: "سزًا كَ ھگَّىسُا!" 42 ەھُىلُا كَە كِح تْعَّەب. ەِسِ كَە
أَحَە تْعَّەب ەاِجِ كَە: "ەَا ەَا ھحكَّ، ەَّ أَحزُا وِىَنُا، ەَا كِحعِنا
ەَاقُا."

المسلمون هم فقط الذين يدخلون الجنة

43 فأجابهم يسوع: الحق أقول لكم. الجباة والزناة يدخلون
ملكوت الله قبلكم. 44 لأن يوحنا جاء إليكم طريق البر
فلم تؤمنوا به، وأما الجباة والزناة فآمنوا به. وأنتم رأيتم
ذلك ولم تندموا بعد حتى تؤمنوا به. 45 اسمعوا مثلاً آخر.
كان رجل رب بيت غرس كرماً وأحاطه بسياج وحفر فيه
معصرة وبنى برجاً للحراسة، ثم أجره لكرامين وسافر.
46 فلما حان وقت القطاف أرسل عبيده إلى الكرامين ليأخذوا
ثمار كرمه، 47 فأمسك الكرامون عبيده فضربوا واحداً
وقتلوا آخر ورجموا ثالثاً. 48 فأرسل أيضاً عبيداً آخرين
أكثر من الأولين، فعاملوهم كذلك. 49 فأخيراً أرسل إليهم
ابنه قائلاً: سيهابون ابني. 50 ولكن الكرامين لما رأوا
الابن قالوا فيما بينهم: هذا هو الوارث، هلم نقتله ونأخذ
ميراثه. 51 فأمسكوه وأخرجوه خارج الكرم وقتلوه.
فإذا جاء صاحب الكرم فماذا يفعل بهؤلاء الكرامين؟
52 قالوا له: سيهلك هؤلاء الأشرار هلاكاً سيئاً ويؤجر
الكرم لكرامين آخرين يعطونه الثمار في أوقاتها.
53 فقال لهم يسوع: أما قرأتم قط في الكتب: الحجر الذي
رفضه البناؤون قد صار رأس الزاوية؟ من قبل الرب كان
هذا وهو عجيب في أعيننا. 54 لذلك أقول لكم إن ملكوت
الله سينتزع منكم ويعطى لأمة تعمل أعماله. 55 ومن سقط
على هذا الحجر تحطم، ومن سقط هو عليه سحقه.

مثل العرس

22 1 وعاد يسوع يكلمهم بأمثال أخرى فقال: 2 يشبه
ملكوت السماوات ملكاً صنع عرساً لابنه. 3 فأرسل عبيده
ليدعوا المدعوين إلى العرس فلم يريدوا أن يأتوا. 4 فأرسل
أيضاً عبيداً آخرين قائلاً: قولوا للمدعوين: ها قد هيأت
عشائي وذبحت ثيراني ومسمناتي وكل شيء معد، فهلموا
إلى العرس. 5 فلم يبالوا بل مضى واحد إلى حقله وآخر
إلى تجارته، 6 وأمسك الباقون عبيده وشتموهم وقتلوهم.
7 فلما سمع الملك غضب وأرسل جنوده وأهلك أولئك
القاتلين وأحرق مدينتهم. 8 ثم قال لعبيده: العرس معد

ةمدخلا ةمهم ديدحتل ةيحيسملا

43 هكذه ةملكلا ،كيلإ ةمدخلا هذه ،يسنلا كنم ةفئاطلا ةفلتخملا
ةيلاتلا كنم :"لجرلا ،ايحيز!" 44 ةفئاطلا ةفلتخملا نم ضعب ليقو ،هذه
ةمدخلا ديدجلا ،ايرزاه هيهشخ. 45 ةفئاطلا ةفلتخملا سنا كنم ةيحيسملا
ةيلاتلا كنم :"هذه ،يحيز كنم ،احكنم ةهه ةذه ةمدخلا هذه
،ةنتنا، سنا كل: ةمدخلا ما هه احنا ،هشهش، نم ليقو." 46 ةيلاتلا كنم
ةيحيسملا: "نم ليقو! هذه ،هذه هنا لجا؟" ةيلاتلا كنم ةفئاطلا:
"لجرلا ،يسيسنا." 47 ةفئاطلا سنا كنم ةيحيسملا ،انلا ،ةهه ،ةيلاتلا
كنم احكنم: "ةلهنكنا ،هذنا ،كهنم ةجلا." 48 ةيلاتلا كنم
ةيحيسملا: "ةلمنا ،يجيم ،كل؟" ةيلاتلا كنم ةفئاطلا: "هه ،هيم ،هذنا
،كي ةفئاطلا، هه ،ةعلا ،يجلا ،ةه ،انلا، سنا كل كي." 49 ةيبكن
كنم ةيحيسملا ةيلاتلا كنم :"ذه، ،نا هه ،احنا ،يلهنا، هه
ةلهنا ،اسيسلا." 50 ةيلاتلا كنم ةفئاطلا: "كلا ةيلاتلا كل كي:
'سنا كل كي ،ةه ،انلا،' ،هيفسيا ،ذه ةيهئ ،يسيسنا." 51 ةيلاتلا
كنم :"هذنا هذنا ةنمنا ،انا ،ةجه: ةنجنا ،يسيسنه ،هيفتنا هفشنا
ةهلاقنا ،يلهنا ،هيفئه ،يسفه ،ح هه ،احنا ،هه ،عنا."

هه هيفيلا ،هيهنا: هه ،انلا ةيسيسنا

2 ةهه ةملكلا ،يلهنا، ،ةنا هيفيلا ،هيهنا، ،يسيسنا ،هه ،لجرلا،
هه ،انلا ،ةفئاطلا ،انلا ،ةيلاتلا. 2 ةفئاطلا ،يفلا ،ةلهنا ،ةلجتعملا ،ن
،ةه ،هيفيلا. 3 ،يجر هه ،ةيدنا، هه ،انلا ،ةيلاتلا كنم ةفئاطلا: "ةيدنا
،كيلهنا." 4 ةفئاطلا ،ةيلاتلا كنم :"ةنا ،انلا ،ي، ،يلهنا؟ ،هيفلا ،انلا
هه ،هيلجيم." 5 هه ،انلا ،ةيلاتلا كنم ،كيفيفنتا: "ه نم ،احنا ،هنجه،
هفهف!" 6 ،يفلا ،ةلهنا ،انلا ،يفلا ،يلجتا ،يقاقا ،ةتسنا ،انلا ،كفي ،يصفا
هه ،يفيسنا ،هه ،ةيوتنا، ،ن ،ةيهه ،يفوه ،أ ،يفيلجنا ،ةتنا ،ةتنا. 7 ةيلاتلا
،كنم ةفئاطلا: "يفكه ةتنا ،ةتنا." ،يفكه ،يسيسنا ،ةهه ،ةفنا.

أنسى هتنا لالبتنا." ەهكە أنسى حيمنا حتلا. 8 أهذ حەەر. "اكەحە
هتتىلا. ەانلاەە حزمى همهجنا." ەانلاممە. 9 ەچر لحم ەە زمى همهجنا هتنا
ەنە ؛ ؤەەە سمذنا: ەلا بچى ەەا مى أمتنا ەإا: همقتمتنا ؤى بېكىر
ەإەە. ؤەنە ؛ هكە أنە ؛ حمتتا. ەمنا زمى همهجنا حسلنا. 10 ەاهذ كەە.
نكا إنى كەمبم سمذنا لجا هسلا. ەهنا ؤزەەە ەمچى أسنا ؤجرنى. أيلا ؤى
ىقنأمەى حسمذنا لجا حيمنا حەهنا. 11 ەچرا ەى أبا هبهسلنا ؤحجر تقەى
حهمتنا ؤيكسلا، ەاەؤى هقەجشە. ەەهشە ثە أحقتبەەى.
12 خلنز ەچرا نسلا كجقنىسمەر، ەە ەاهذ ەاسقەى ەأحقتبەەى.
ەأهى ەإە ەكسلا ىقهسلنا.

همەى فيقە مذتتيا فمجتقيا مى فحلا

13 ەقنجب ەإنا ثرسنا زەةقونتا. ەهكە لاەزهكم تقەى، 14 ەاهثس
حەهنلا حەكى زهذحتس أەزا ەحتثا ەىقتا. ەكمكتقنتا فنلقس.
15 ەحجر كە فنيلا مى سجلا، ەكقكەە ؛ أقە مى ەهنلا. ەكتثا
ەكلەەزا ەكمكتقنتا. ەاهر كەوفسەە ؛ ەفلەەتەە ؛ ەقر. 16 ەكەنە ؛
زهذحتس ىقتا أهذ. "هقەكە ەكى هنا. ەلا ألحقبەنە حجلاە زاجس
كمل لالىەوزلا." 17 ەاناوجزە أحقتبەەى زجلمج، زلشنە وجملر أبكس.
18 حنە وى ىةةقونتا ەاهذە كە. ەنا أبا مسقا أيل كى. وەكى حجر
أيل؟ 19 حنا تقەى ەاهذ حەە ؛. "همهوە ەهنلا ەنا، ەكبكزا
ىقصى. أنا مقمم إنا كە."
20 أهنى كە ىةةقونتا. لاوحكى مهل هنتى أبحتس ەهنلا ەنا: ەايل،
كبكزا ىقصى مقمم أيل كە؟ 21 ەە وى أهذ ەإا كلا ەهنلا وقيزە.
22 ثر ەم وى هى كمل هتتلا. أناوجزە أحقتبەەى وەإا أهذ ەإا. ەەهشە
كتلجا. ەحهحزا وأهذ تقەى.

[8] وقال له هذا: "ابنٌ كان لرجلٍ غنيٍّ وكان له وكيلٌ
فاشتكى عليه عند سيده بأنه يبذر أمواله. [9] فدعاه سيده
وقال له: ما هذا الذي أسمعه عنك؟ أعطني حساب وكالتك
لأنك لا تستطيع أن تكون وكيلي بعد اليوم. [10] فقال الوكيل
في نفسه: ماذا أفعل الآن بما أن سيدي يأخذ مني الوكالة؟
أما الحراثة فلا أقدر عليها، وأستحي أن أتسول. [11] أعرف
ما أفعل حتى إذا عُزلت عن الوكالة يقبلني الناس في بيوتهم.
[12] فدعا كل واحد من مديوني سيده وقال للأول: كم
عليك لسيدي؟ [13] فقال: مئة برميل زيت. فقال له: خذ
صكك وهات بسرعة واكتب خمسين. [14] ثم قال لآخر: وكم
عليك أنت؟ فقال: مئة كيس قمح. فقال له: خذ صكك
واكتب ثمانين. [15] فمدح السيد الوكيل الخائن لأنه تصرف
بحكمة. فإن أبناء هذا العالم أكثر حكمة في تعاملهم مع
أبناء جنسهم من أبناء النور. [16] وأنا أقول لكم: اكسبوا
أصدقاء بالمال الذي هو للظلم، حتى إذا فقدتموه يستقبلكم
الأصدقاء في المساكن الأبدية. [17] من كان أمينا في القليل
كان أمينا في الكثير، ومن كان ظالما في القليل كان ظالما
في الكثير. [18] فإن لم تكونوا أمناء في المال الظالم
فمن يأتمنكم على المال الحقيقي؟ [19] وإن لم تكونوا أمناء
في مال الغير فمن يعطيكم مالكم؟ [20] لا يستطيع خادم أن
يخدم سيدين، لأنه إما أن يبغض الأول ويحب الثاني، أو
يلازم الأول ويحتقر الثاني. لا يمكنكم أن تخدموا الله
والمال." [21] وكان الفريسيون الذين يحبون المال يسمعون
كل هذا فاستهزأوا به. [22] فقال لهم: "أنتم تبررون
أنفسكم أمام الناس، ولكن الله يعرف قلوبكم، لأن ما يعتبره
الناس عظيما هو رجس أمام الله.

الغني ولعازر

متى 11:15-17؛ 12:12-13؛ 19:45-46

[13] "لا يقدر أحد أن يخدم سيدين، لأنه إما أن يبغض
الأول ويحب الثاني، أو يلازم الأول ويحتقر الثاني. لا يمكنكم
أن تخدموا الله والمال." [14] وكان الفريسيون الذين يحبون
المال يسمعون كل هذا فاستهزأوا به. [15] فقال لهم: "أنتم
تبررون أنفسكم أمام الناس، ولكن الله يعرف قلوبكم، لأن ما
يعتبره الناس عظيما هو رجس أمام الله. [16] كان الناموس
والأنبياء إلى يوحنا، ومنذ ذلك الوقت يُبشَّر بملكوت الله،
وكل واحد يجاهد للدخول إليه. [17] ولكن من السهل على
السماء والأرض أن تزولا من أن تسقط نقطة واحدة من
الناموس. [18] كل من يطلق امرأته ويتزوج بأخرى يزني،
وكل من يتزوج بمطلقة رجل يزني.

[19] "كان رجل غني يلبس الأرجوان والكتان الفاخر
ويتنعم كل يوم بالولائم الفاخرة. [20] وكان على باب بيته
مسكين اسمه لعازر، مصاب بالقروح، [21] يشتهي أن يشبع
من الفتات الذي يسقط من مائدة الغني. حتى الكلاب كانت
تأتي وتلحس قروحه. [22] فمات المسكين وحملته الملائكة
إلى حضن إبراهيم. ومات الغني أيضا ودُفن. [23] وفي الهاوية

ⵎⵎⴰⵔ ⵜⵉⵎⵓ ⵜⴰⵍ ⵢⵃⵊⵊⵜⵜⴰⵍ

[23] ⵜⵉ ⵓⵎⵍⵉⵎⵉⵏ ⵉⵡⴰⵍ ⵢⵉ ⵜⵎⵎⴰⵔ ⵜⵄⴰⵡⵏⵎⵃⴽⵎ ⵃⵇⵔⵙⴰ ⵃⵊⵊⵔⵊⵔⵢⴰ: ⵀⵇⵇⵜⵜⴰⵍ ⵀⵎⵎⵜⵜⵀ ⵜⵃ. ⵖⵙⵄⵜ ⵓⵏⵜⵓⵢⵢⵉ ⵃⵢⵃⵊⵊ. [24] ⵀⵇⵇ ⵢⵉ ⵜⵎⵎⴰⵔ ⵍⵍⴰ ⵎⵎⴰⵎⵎⵀ ⵉⵡⴰⵍ ⵃⵇⵇⴰ ⵜⵃⵎⵎⴰⵔ. [25] ⵎⵍⵍⴰ ⵀⵙⵙⵎ ⵉⵡⴰⵍ ⵡⵉⵏⵎ ⵜⵎⵎⴰⵔⵎⵎⵓ ⵃⵎ ⵃⵍⵍ ⵜⵇⵇⵏⵎ. ⵀⵇ ⵙⵙⵏ ⵜⵉⵎⵓ ⵉⵡⴰⵍ ⵀⵏⵏⴰ ⵓⵎⵍ ⵃⵊⵊⵏⵏⵀⵏⵏⴰ.

ⵎⵎⵃⵔⴰ ⵙⵍⴰ ⵢⵀⵎ ⵜⵎⴰ ⵎⵣⵎⴰ

3 [1] ⵓⵎⵍ ⵉⵡⴰⵍ ⵢⵉ ⵓⵎⵎ ⵅⵊⵊⵏⴰ ⵙⵉ ⵀⵎ ⵜⵜⵜⵎⵃⴰ: ⵜⵎⵇⵉⵎⵎⴰⵎⵎⵀ ⵎⵎⵜⵀ ⵉⵡⴰⵍ. ⵓⵣⵀⵏⴰ ⵖⵎⵀⵜⵉⵡⵜⴰ. [2] ⵉⵏⴰ ⵓⵏⵉ ⵃⵎⵉⴰ ⵜⵇⵇⴰ ⵃⵅⵅⵏⴰ ⵜⴰⵎⵣⵜ ⵃⵎ. ⵣⵣⵀ: ⵏⵅⵙⵜⵜ ⵢⵀⵎ ⵅⵅⵀⴰ ⵓⵎⵎⵓⵖⵖⵓⵏⴰ ⵃⵍⵃⵉⵏⴰ. ⵍⴰ ⵅⵙⵙ ⵉⵏⵎ ⵀⵎⵎⵙⵜ ⵀⵎⵎ ⵓⵏⵜⵓⵢⵢⵉ ⵃⵎⵎⵃⵔ ⵅⵉⵏⵎ ⵓⵏⵉⵎ: ⵓⵍⵍⴰ ⵎⵎ ⵢⵓⵎⵎⴰ ⵃⵎⵎⵜ.

[3] ⵃⵏⴰ ⵜⵇⵇⴰ ⵜⴰⵎⵣⵜ ⵎⵎⵀ. "ⵓⵎⵎⵎ ⵓⵎⵎⵎ ⵓⵎⵣⵜ ⵉⵏⴰ ⵅⵊⵊ: ⵡ ⵍⴰ ⵉⵏⵎ ⵜⵍⵍⵎⵅⵊⵊ ⵎⵎ ⵡⵣⵎⵎ: ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵙⵜ ⵡⵏⵙⵏⴰ ⵃⵅⵅⵓⵍⵎⵎ ⵡⵓⵎⵎⴰ." [4] ⵓⵎⵣⵜ ⵎⵎⵀ ⵜⵎⵇⵉⵎⵎⴰⵎⵎⵀ ⵓⵎⵃⵏⴰ ⵜⵎⵎⵙⵜ ⵡⵏⵍⵍⵎⵅⵊⵊ ⵅⵊⵊⵏⵀⴰ ⵡⵓⵎⵎⴰ ⵜⵎⵎⵙⵜ ⵍⵍⵎⵉⵊ ⵅⵊⵊⵏⵀⴰ ⵡⵓⵎⵎⴰ ⵀⵊⵊⴰ? ⵡⵅⵅⴰ: ⵜⵎⵎⵙⵜ ⵍⵍⵎⵉⵊ ⵅⵊⵊⵏⵀⴰ ⵡⵓⵎⵎⴰ ⵡⵍⵍⵎⵉⵊ ⵓⵊⵊⵜⵜ: ⵅⵅⵅⵍⴰ. ⵀⵜⵜⵍⵍⵎⵅⵊⵊ? [5] ⵃⵏⴰ ⵜⵇⵇⴰ ⵜⴰⵎⵣⵜ ⵎⵎⵀ. "ⵓⵎⵎⵎ ⵓⵎⵎⵎ ⵓⵎⵣⵜ ⵉⵏⴰ ⵅⵊⵊ: ⵡ ⵉⵏⵎ ⵍⴰ ⵜⵍⵍⵎⵅⵊⵊ ⵎⵎ ⵜⵜⵏⴰ ⵀⵣⵎⴰ ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵙⵜ ⵡⵏⵅⵅⴰ ⵅⵅⵅⵍⴰ ⵡⵓⵎⵎⴰ. [6] ⵜⵎⵎⵔ ⵡⵎⵅⵅⵔ ⵎⵎ ⵜⵅⵅⵏⴰ. ⵜⵅⵅⵏⴰ ⵉⵀ. ⵀⵜⵎⵔ ⵡⵎⵅⵅⵔ ⵎⵎ ⵣⵎⴰ. ⵣⵎⴰ ⵉⵀ."

[7] "ⵍⴰ ⵏⵏⵡⵣⵜ ⵡⵓⵎⵏⵏⴰ ⵅⵊⵊ. ⵉⵀⵍⴰ ⵅⵊⵊ ⵅⵅⵍⵍⵎⵅⵊⵊⵀ ⵎⵎ ⵡⵣⵎⵎ. [8] ⵣⵎⴰ ⵓⵡⵊⵊⵏⴰ ⵏⵅⵅⴰ. ⵀⵅⵅⵀ ⵀⵎⵎⵅ ⵓⵉⵏⵎ. ⵓⵍⵍⴰ ⵍⴰ ⵜⵍⵍⵎ ⵓⵉⵏⵎ ⵓⵎⵅⵅⴰ ⵓⵏⵏⴰ: ⵀⵍⵍⵎⵅⵅⴰ ⵓⵏⵏⵍⵍ. ⵀⵅⵅⴰⵏⵏⵎⵎ ⵜⵅⵅⵏⴰ ⵣⵎⴰ. ⵀⵅⵅⵏⴰ ⵉⵀ. [9] ⵃⵏⴰ ⵜⵇⵇⴰ ⵜⴰⵎⵣⵜ ⵎⵎⵀ. "ⵓⵉⵏⵎ ⵀⵎⵎⵜⵜⵀ ⵅⵅⵍⵍⵎⵅⵊⵊ ⵎⵎ ⵣⵎⴰ." [10] ⵃⵏⴰ ⵜⵇⵇⴰ ⵜⴰⵎⵣⵜ ⵎⵎⵀ. ⵓⵎⵎⵎ ⵓⵎⵎⵎ ⵓⵎⵣⵜ ⵉⵏⴰ ⵅⵊⵊ: ⵡⵀⵎⵔ ⵡⵏⵅⵅⵍⵍⵎⵅⵊⵊ ⵎⵎ ⵜⵜⵏⴰ ⵀⵣⵎⴰ ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵙⵜ ⵡⵏⵅⵅⴰ ⵅⵅⵅⵍⴰ ⵡⵓⵎⵎⴰ. [11] ⵓⵎⵎⵎ ⵓⵎⵎⵎ ⵓⵎⵣⵜ ⵉⵏⴰ ⵅⵊⵊ: ⵡⵀⵎⵔ ⵡⵏⵅⵅⵍⵍⵎⵅⵊⵊ ⵎⵎ ⵜⵜⵏⴰ ⵀⵣⵎⴰ ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵙⵜ ⵡⵏⵅⵅⴰ ⵅⵅⵅⵍⴰ ⵡⵓⵎⵎⴰ. [12] ⵓ ⵡⵊⵊⵓⵏⵏⴰ ⵓⵎⵏⵏⴰ ⵅⵊⵊ ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵙⵜ ⵉⵏⵎⵎ:

تعليم يسوع عن الصلاة

23 وقال تلاميذه ليسوع: «يا سيد، علمنا أن نصلي كما علم يوحنا تلاميذه.» 24 فقال لهم: «إذا صليتم فقولوا:
أبانا الذي في السماوات،
ليتقدس اسمك.
ليأت ملكوتك.
25 خبزنا كفافنا أعطنا كل يوم.
واغفر لنا خطايانا،
لأننا نحن أيضا نغفر لكل من يخطئ إلينا.
ولا تدخلنا في تجربة،
بل نجنا من الشرير.»

مثل الصديق الملح

3 وقال لهم: «من منكم يذهب في نصف الليل إلى صديق له ويقول له: يا صديق، أقرضني ثلاثة أرغفة، 2 لأن صديقا لي قد جاءني في سفر، وليس عندي ما أقدم له. 3 فيجيب ذاك من الداخل ويقول: لا تزعجني، الباب مغلق الآن، وأولادي معي في الفراش، لا أستطيع أن أقوم وأعطيك. 4 أقول لكم: وإن لم يقم ويعطه لكونه صديقه، فلأجل وقاحته يقوم ويعطيه كل ما يحتاج إليه. 5 وأنا أقول لكم: اسألوا تعطوا، اطلبوا تجدوا، اقرعوا يفتح لكم. 6 لأن كل من يسأل يأخذ، ومن يطلب يجد، ومن يقرع يفتح له. 7 أو أي إنسان منكم يسأله ابنه خبزا، هل يعطيه حجرا؟ أو سمكة، هل يعطيه حية بدل السمكة؟ 8 أو إن سأله بيضة، هل يعطيه عقربا؟ 9 فإن كنتم وأنتم أشرار تعرفون أن تعطوا أولادكم عطايا جيدة، فكم بالحري يعطي الآب السماوي الروح القدس للذين يسألونه!»

يسوع وبعل زبول

10 وكان يخرج شيطانا وهو أخرس. فلما خرج الشيطان تكلم الأخرس، فتعجب الجموع. 11 فقال قوم منهم: «بقوة بعل زبول رئيس الشياطين يخرج الشياطين.» 12 وآخرون كانوا يجربونه، فطلبوا منه أن يريهم آية من السماء. 13 فعلم أفكارهم وقال لهم: «كل مملكة تنقسم على نفسها تخرب، وبيت يسقط على بيت. 14 وإن انقسم الشيطان على نفسه، فكيف تقوم مملكته؟ لأنكم تقولون إني بقوة بعل زبول أخرج الشياطين. 15 فإن كنت أنا بقوة بعل زبول أخرج الشياطين، فبقوة من يخرج أبناؤكم؟ لذلك هم يكونون قضاتكم. 16 وإن كنت أنا بإصبع الله أخرج الشياطين، فقد أقبل عليكم ملكوت الله. 17 حين يحرس القوي داره بسلاحه، تكون أمواله في أمان. 18 فإذا جاء من هو أقوى منه وغلبه، أخذ منه سلاحه الذي كان يتكل عليه، ووزع غنائمه. 19 من ليس معي فهو ضدي، ومن لا يجمع معي يفرق. 20 فإذا خرج الروح النجس من إنسان، سار في أماكن قاحلة يطلب راحة، ولا يجدها. فيقول: أرجع إلى بيتي الذي خرجت منه. 21 فإذا جاء وجده مكنوسا ومزينا، 22 ثم يذهب ويأخذ معه سبعة أرواح أخرى أشر منه، فتدخل وتسكن هناك، فتكون حالة ذلك الإنسان في النهاية أسوأ من حالته في البداية.»

أمتُلا ٱ \ أَهْذ حجْه \ وْجمعْتُلا لمَهْصنْتُس؟"
13 "ولُا إِنُم هكْم كْمعْتُلا: ٱلُا هَه وْبشْمْ هْم همْعْتُلا. حذْه وْإِنُمُا
هَه وْإِملْوِه ـُمْ كْمعْتُلا. 14 هَامتُلا وْإِوْمر هُمهُا شمُلا حمْيْحذُا: هُجْتُلا حلْمْ
حهْملْوْهُه حذْه وْإِنُمُا. 15 وْجُلا إِنُم وْمهَمهْم هْه لُا تَاجْي. ٱلُا تهَه \ كْه
سْتْا وْحكْكْم. 16 هُجْتُلا ـِس أْسج كْلُهُا حكْكْمُا: أمْتُلا وْكْجذْه سَّسْبُلا
تْمْلا. وْجُلا هُم وْمهَمهْم هْه لُا تَاجْي. ٱلُا تهَه \ كْه سْتْا وْحكْكْم."
17 "لُا ـِس هْجْز كْلُهُا كْجذْه حكْكْمُا وْبْهَسَّه ـِمْ حكْكْمُا. ٱلُا وْنَّسا
كْكْمُا تَابْه. 18 هُم وْمهَمهْم هْه لُا هْملْوْم. ههُم وْلُا مهَمهْم هُم ضْبْه
وْجُ هِه. وْلُا هَمهْم كْمهْه وْسَسْبُلا حذْه وْإِكْمُا. 19 هُبْه وْم وْمىُا. وْنَّه ـوْا
ٱلْا حكْكْمُا: هَاسْج حنْتنُمُا حشَّهْجُا نْمَّس هُم وْحنَّه ـوْا. أملْوَه \ هِه
ـِس حجْبْتهَه \ ضْتهْا. 20 ضُلا ـِس وْهْتنْلْا كْجْي. هُتْا حنَّه ـوْا. ولُا
ٱلْا حنَّه ـوْا. وْلُا نْلْهْمهَه \ تحجْبْه ـِمْ. 21 هَه وْم وْكْجْي هذْوْا ٱلْا حهْا
ـَه ـوْا. وْنْلْبْكْه \ تحجْبْه ـِمْ وْجْاكْهُا حجْبْم."

هه ـوْا لمْلمْا وْمسم:
هِه هُم همْم حكْم لْا حكْم هُم هُم هِه

22 هجْلْز هُكْس. ٱلْا تهَّه ـه أحضْتْبْه ـِمْ لْاوْحُا وْهَّه ـوْ. ه أمْس هْلْهَفْم
هِهُا كْمهَّه \ همْحمْ. 23 أبْ هَسْنُ وْم هْحمْ هِهُا حضْم ـُه \. وْحْم
ـِس هُكْم. هْلُا وْهْتُا أْمْ هِهَه ٱمْس هَضْتْلا. هُلْم هِهَه ـحمْبْم.
24 لُا ـِس حبْضْم بْهْم هِهُا هَسْنُ هْمْ أهْتْا.
25 هـهُا هِهُا وْم حنُلْا حسْم هْم أحضْتْبْه ـِمْ وْهَسْنُ كْم هَهَّه ـوْا سْم
كْم ٱوْضْمْلْا. 26 هالْه حهُا هَسْنُ هَاهْذ كْه. وْكْي: هَه وْحمْ هِهُا حذْجذْا
وْهَه ـوْبُ: وْإِيْ همْوْا حكْه ـِمْ: هُا أبْ هَه هْحمْ. ههْضْتْلا ٱلْم حهْا.
27 حنُا هَسْنُ هَاهْذ حهَّه \. لُا هْمهْس خْنُمُا حهْهْج هْم رْجُهُا بْهْه

كَلَّمَ يسوع تلاميذه، أَبْرَأَ جَمِيعَ مَرَضٍ وَكُلَّ ضُعْفٍ بَيْنَ الشَّعْبِ. 13 وَلَمَّا سَمِعَ
يوحنا، وَهُوَ أَخَذَ يُعَلِّمُ وَيَعِظُ تَلاَمِيذَهُ، انْصَرَفَ مِنْ هُنَاكَ لِكَيْ يَتَنَحَّى بِنَفْسِهِ فِي
سَفِينَةٍ إِلَى مَوْضِعٍ خَلاَءٍ مُنْفَرِدًا. وَلَمَّا سَمِعَتِ الْجُمُوعُ تَبِعَتْهُ مَاشِيَةً مِنَ الْمُدُنِ.
14 فَخَرَجَ يَسُوعُ وَرَأَى جَمْعًا كَثِيرًا، فَتَحَنَّنَ عَلَيْهِمْ وَشَفَى مَرْضَاهُمْ. 15 وَلَمَّا صَارَ
الْمَسَاءُ دَنَا تَلاَمِيذُهُ قَائِلِينَ: «الْمَوْضِعُ قَفْرٌ وَالسَّاعَةُ الآنَ قَدْ فَاتَتْ. اصْرِفِ
الْجُمُوعَ لِكَيْ يَذْهَبُوا إِلَى الْقُرَى وَيَبْتَاعُوا لأَنْفُسِهِمْ طَعَامًا». 16 فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ:
«لاَ حَاجَةَ لَهُمْ أَنْ يَذْهَبُوا. أَعْطُوهُمْ أَنْتُمْ لِيَأْكُلُوا». 17 فَقَالُوا لَهُ: «لَيْسَ عِنْدَنَا
هَهُنَا إِلاَّ خَمْسَةُ أَرْغِفَةٍ وَسَمَكَتَانِ». 18 فَقَالَ: «ائْتُونِي بِهَا إِلَيَّ إِلَى هُنَا». 19 وَأَمَرَ
الْجُمُوعَ أَنْ يَتَّكِئُوا عَلَى الْعُشْبِ، وَأَخَذَ الْخَمْسَةَ الأَرْغِفَةِ وَالسَّمَكَتَيْنِ، وَنَظَرَ إِلَى
السَّمَاءِ وَبَارَكَ وَكَسَّرَ وَأَعْطَى التَّلاَمِيذَ الأَرْغِفَةَ، وَالتَّلاَمِيذُ الْجُمُوعَ. 20 فَأَكَلَ
الْجَمِيعُ وَشَبِعُوا، وَرَفَعُوا فَضْلَةَ الْكِسَرِ الَّتِي زَادَتْ عَنْهُمُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ قُفَّةً
مَمْلُوءَةً. 21 وَالآكِلُونَ كَانُوا نَحْوَ خَمْسَةِ آلاَفِ رَجُلٍ مَا عَدَا النِّسَاءَ وَالأَوْلاَدَ.

يسوع يمشي على الماء

22 وَلِلْوَقْتِ أَلْزَمَ يَسُوعُ تَلاَمِيذَهُ أَنْ يَدْخُلُوا السَّفِينَةَ وَيَسْبِقُوهُ إِلَى
الْعَبْرِ، حَتَّى يُطْلِقَ الْجُمُوعَ. 23 وَبَعْدَمَا أَطْلَقَ الْجُمُوعَ صَعِدَ إِلَى الْجَبَلِ مُنْفَرِدًا
لِكَيْ يُصَلِّيَ. وَلَمَّا كَانَ الْمَسَاءُ كَانَ هُنَاكَ وَحْدَهُ. 24 وَأَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ فِي
وَسْطِ الْبَحْرِ مُعَذَّبَةً مِنَ الأَمْوَاجِ، لأَنَّ الرِّيحَ كَانَتْ مُضَادَّةً. 25 وَفِي الْهَزِيعِ الرَّابِعِ
مِنَ اللَّيْلِ مَضَى إِلَيْهِمْ يَسُوعُ مَاشِيًا عَلَى الْبَحْرِ. 26 فَلَمَّا أَبْصَرَهُ التَّلاَمِيذُ عَلَى
الْبَحْرِ مَاشِيًا اضْطَرَبُوا قَائِلِينَ: «إِنَّهُ خَيَالٌ!» وَمِنَ الْخَوْفِ صَرَخُوا. 27 فَلِلْوَقْتِ
كَلَّمَهُمْ يَسُوعُ قَائِلاً: «تَشَجَّعُوا! أَنَا هُوَ. لاَ تَخَافُوا».

ⵜⵜⵓⵎⵔ ⵜⵜⵍⵍ ⵜ ⵜⵜⵣⵎⵓⵊ ⵅⵍⵓ ⵜⵎ ⵀⵀⵔⵏⵏⵍ. [28] ⵜⵜⵏⵏⵓⵎ ⵀⵓⵀⵏⵏⵔⵎ ⵉⵏⵏⵓⵎ ⵅⵏ ⵏⵏⵉⵀⵜⵉⵍ: ⵏⵏⵉⵍⵏⵍ ⵍⵍ ⵀⵀⵎⵎⵍ ⵀⵀⵎⵎⵙⵍ. ⵜⵜⵍⵍ ⵀⵅⵙⵙⵍ ⵉⵏⵍ ⵏⵏⵓⵎⵓⵅⵀⵀⵎⵔ. [29] ⵅⵎ ⵏⵏⵎⵍ ⵅⵍⵓ ⵅⵅⵉⵏⵍ ⵙⵍⵏⵍ ⵀⵀⵔ. ⵏⵏⵓⵅⵀⵀ ⵏⵏⵎⵍ ⵀⵀ ⵏⵏⵉⵍⵏⵍ ⵀⵀ ⵏⵏⵓⵎⵍⵍ ⵀⵀ ⵏⵏⵓⵎⵍⵍ ⵅⵅⵉⵏⵍ ⵙⵍⵏⵍ ⵀⵀⵔ. ⵏⵏⵓⵅⵀⵀ ⵏⵏⵎⵍ ⵅⵍⵓ ⵅⵅⵉⵏⵍ ⵙⵍⵏⵍ ⵀⵀⵔ. ⵏⵏⵓⵅⵀⵀ ⵏⵏⵎⵍ ⵅⵍⵓ ⵅⵅⵉⵏⵍ ⵙⵍⵏⵍ ⵀⵀⵔ. [30] ⵅⵅⵉⵏⵍ ⵀⵀ ⵏⵏⵓⵎⵍⵍ ⵅⵅⵉⵏⵍ ⵀⵀⵔ. ⵏⵏⵓⵅⵀⵀ ⵏⵏⵎⵍ ⵅⵍⵓ ⵅⵅⵉⵏⵍ ⵙⵍⵏⵍ ⵀⵀⵔ. ⵏⵏⵓⵅⵀⵀ ⵏⵏⵎⵍ ⵅⵍⵓ ⵅⵅⵉⵏⵍ ⵙⵍⵏⵍ ⵀⵀⵔ. [31] ⵅⵅⵉⵏⵍ ⵀⵀ ⵏⵏⵓⵎⵍⵍ

ئەمنى ماڤا كە ئە: "ئەما، ھێڤدم ژەمە، كىھە ھێڤ ھێزا ۋا ئەسلەماڭا ئە ئەۋە ھەئا. 28 ھەلە ھەماۋىلە ك ماڤا ك: ئا كێ ئا ماھەسا، ئالا ھكسا ئا (ۋالێ ئا) ھېئەماڭە. 29 ھې ۋێ ئە ھە كلا، ھەمە ما ھە سێئا. ھەۋە ژسھا ۋەۋە سێئا، ھەۋا ۋھللا كھ ھىھە ەھرڤا ئىكە، ھرسەماڭا ژىڤا ھېھرس كەۋە ھلا ۋەۋە سێئا. ھ ئەلا ھڭا ما ھە ھرسەماڭێ، كاكە ھكسا (ەھھسلا). 30 كەۋا ئاڤ ۋىژ، ھائا ۋىھر ئا. 31 ھئاڤە ۋەۋا ۋالێ ھې كىك، كىك ھې ھەمە ما. ەۋا ۋێ ما ھەھ ژىھا، ھەھ ژىھا ما، ەھھ ژىھا، ھېھ. ئالا ھۋا ۋالێ ھەھ ھكسا، كىك ھې ھەمە ھە ما. 32 ھۋە ھزا ۋسا كە ەھېۋ، ەئەا لا ھكېك ھ ھەۋەماڭە. 33 ەۋا ۋھكك كە ھ ھەۋەماڭە، سێم كە (ەھۋا كە): ۋاكەا ھزئزا ما. 34 ھۋا ۋھۋز كە ئكەا، ھ ھكڤا ۋاكەا ھېھ، ھئاڤە ۋاكەا لا ھۋە ھلا ھې كە ھ ژەما. 35 ھ ئا ھزسھ ھە ئىزا، ەھك ھزا ھې كە (ەھسك كە) ھئاڤە. 36 ھې ۋھۋھېھ ھۋە ئىزا، ۋھ كە ستا ۋكككھ، ەھې ۋلا ھھېھ ھە ئىزا لا ھسڤا ھستا، ئالا ھ ژەڭا ۋاكەا ھھېھ ئىكە.“

ھھھھ ۋەھ ئېۋڤا ھھزئھڤا: ھتا ۋستا ۋككھ

4 ۋاۋھ ھھھھ ۋھتھھا ھھسكھ ۋھھ كە ڭكىا ئىھھتڤا، ۋھھكھھ ۋ ۋې ھە ھئسڤ؛ 2 ەھھھھ ھكھھھە لا ھكھڤ ەۋا، ئالا ھئىھھتڤاڤە. 3 ۋڤزا كە ھ ئڤزا ژھۋە ەۋېزە كەۋە ڭسلا.

4 ۋاىھ ۋەھ كە ۋڤا ھڤھ ھەۋە ئڤزا ۋھھتسا. 5 ۋالێ كەھ ھڭېئڤا ۋھھتسا ۋھھزئسا ھڤڤ ۋې ما كھ ھ ڭىا ژەھ ھزئڤا، ھما ۋكھھھ ھ ژەما ھھھ ھڤڤ ۋىژ ۋھھ

9 أُهذُا كْە ھُە أَيـمْلِا ھُمذُمْلُا. أَمْتُلُا أَيـمْ ھَّەوِيُلا أَيـمْ. ەھْسە ھُلْــ أَيـمْ
كْھْمْلُا. وَّامِلَّــ أَيـمْلِا ھُمذُمْلُا؟ لُا ـــِسْ ھْـمِسْمَسَــ ھَّەوِيُلا كْم ھُمتُتْلا.
10 حنُا ثْھَّــ ةاھَذ كُف. "ـــكَّە مُيحُلا ەھْـمْ ھَەەَجِلُا وَّاكْەُا: ەھَّە
ھُنُا وَّاھَذ كْجِ ھَجِ كَــ أَھذَّا. أَيـمْــ ھُالُا ەھْـمْ كْە ەھْجِ ەِھُا كْجِ
ھَتُا سَتْا!" 11 أُهذُا كْە أَيـمْلِا ھُــ. ھُنــ: لُا وَّەلُا أَــمِ كُجِ. ەجَّذُا كْھَّصُا.
أَمْتُحُا كُجِ ھَتُا سَتْا؟ 12 حھُا أَيـمْ وَجِ أَيـمْ ھْــ أَجَّــ، ھَحھَّەجِ؟ ھَە وِھَّە
ھَەِجِ كْــ ـَّذُا ھُوَّا: ەھَّە ھَنُف أَھذَّــ ەجِتَّەِــ ەھُتْە.
13 حنُا ثْھَّــ ةاھَذ كُف. "ھَّــ وِتْھذَّا ھْــ ھُكْــ ھَتُا. أَەجِ تْرِهَا.
14 ھَّــ وِــ وِتْھذَّا ھْــ ھَتُا وَّانُا أَنْلَــ كْە لُا تْرِهَا حكُكْم. أَلُا ھَتُا ھُنَّــ
وِھُەجِ اِنُا كْە: ثەھَّە ـــِكْە ھحَّسُا وِھَتُا. وِنُحَــ حسَتْا وَّحكُكْم." 15 أُهذُا
كْە أَيـمْلِا ھُــ. ھُنــ: ھَجِ كَــ ھْــ ھُكْــ ھَتُا. وِلُا أَەجِ أَرِهَا. ەلُا ەھَّەِ
أُلِمُا وُحمُا ھْــ ھُوثُا. 16 أُهَذ كُف ثْھَّــ. "أَحــ ھنُــ حجَحكْجِ ەلُــ
حھُوثُا." 17 أُهذُا كْە كْــمْ كَــ كْحلُا. أُهَذ كُف ثْھَّــ. "ھَھَّــ أَهَذْــا
وِكْــمْ كَــ كْحلُا. 18 سْھمُا ـــِسْ كْتَكَــ ەھَّە كْجِ. ەھَّنُا وَّامِلَّــ كْجِ
ھُھُا لُا ەِھُا كْحكْجِ. ھَّوِا ھَنَّــنْلُا أَهَذْــا." 19 أُهذُا كْە ھُــ أَيـمْلِا. ھُنــ:
سُمُا اِنُا وَّجَّمُا أَيـمْ. 20 أَجُھَّتَ حھَّنُا لُّھوُا ھھِّيهِ. ةَايـمْ ـــ أُهذَّــ ايـمْ ـــ.
وِجَّاەوَّھكْھَ ەِ أَلَّوَ وِھُلَّا حھْھھِّيهِ. 21 أُهَذ كُف ثْھَّــ. "أَيـمْلِا. ةَھْتَّسْ
وَّالِمُا ھُحلُا. وِلُا حھَّنُا لُّھوُا ةَاِ لُا خَّاەوَّھكْھ أَھِّيهِ ـــ لَّاجُا. 22 أَيـمْ ـــ
ھُجِبَّــ ايـمْ ـــ حكْجِھ وِلُا مُيحَــ ايـمْ ـــ. سَبَّ وِــ ھُجِبَّــ حھُا وِمُيحَــ.
وِسْتْا ھْ ثَّھَّوِيُتا أَنَّه ـــ. 23 أَلُا أُلِمُا ھُحلُا ەھُھُا أَمْلِمِ: أَھْلِمِ وِھُجَّقوَّا
ھَنَّــتْا أَھِّيهِ ـــ لَّاجُا خَنَّەسُا ەجُھنُوَّا. أَبِ أَجُا ـــِسْ وَّامِلِ ھُكْــ ەِ ھُجَّقوَّا
حُحُا. 24 وَّەسُا ەِ ـــِسْ كَّھُوُا. ةَاھْكْــ وِھُجِبَّــ كْە: خَنَّەسُا ەجُھنُوَّا ھُلَّا
وِتْھِّيهِ ـــ." 25 أُهذُا كْە أَيـمْلِا ھُــ. مُيحُلا اِنُا وَّھھَّسُا أُلَّا. ەھُا وَّالِمُا ھَّە

أَبِّ هَوَّهِ كَمَّه هِيَّمِيلُا وِاُجِسَّ هُلِاصُلا. [9] هَّه أَيِمِلُا هُعِنُمِلُا اهِنِ كَه
كَه: "أَبِوَحُلِ، هَلِ هَّهِوُنُا هَلِ، هَهَسَّ جِلِحِمِ هَتِنَّا وِهُمِلِا؟ هُالُا أَيِمِلُا
هُعِنُمِلُا؟ هَّمِلِيه وَهَّهِوَّتِنَّا لِا هُهَجِ هِهِعَّكَ كَمِ هَهُّعِتِنَّا." [10] هَّبِكِ
كَه هَهَّه هاهِنِ كَه كَه: "وِلِوكَمِ هَهَا هَّه هَهَهَّحِلِا وَالِكُهُا، هِهَّسُا
هَنُا وِاهِنِ كَه كَبِ هَجِ كَ وِهُمِلِا اِنُا، هَلِ هِهَلِّكَمِ هَهَه كَه هُهَحِا
هَهَّه كَبِ هَتِنَّا وَّسَّتِنَّا." [11] واهِنِ كَه هَّه أَيِمِلُا: "هُنِه، وَهُلُا كَمِلِ كَبِ،
هَّهَه حَالِوُا كَهَّهِمِلِا مُا، هَلِمِحُا مِلِ كَبِ هَتِنَّا وَّسَّتِنَّا؟ [12] هَّ هَلِ هَا وَّحِ
هَّهَه هَكَبِيُ كَهِهِحِ؟ هَهُا وِهَّجِ كَه كَ هَّه حَالِوَّلِا، وِهِلِا كَه
هَنَّهِ، هَّهِ هَهَ أَحتَّبِوِه هَتَهُبَّبِوِه." [13] هَّبِكِ كَه هَهَّه هاهِنِ كَه
كَه: "حفه هَّ وِهُلِا هَبِ هَّتَّتَّ هُبِجِ زُهَا. [14] ههحه هَّ وِهُلِا هَبِ
هَّتِنَّا وِالُا هُهَحُا اِنُا لِا هُزُهَا هُه كُحَكَمِ، أَلَّا هَهَّتَّبِ وِالُا هُهَحُا اِنُا،
هُبُهَوِ أَحه كَمِنُا وِهَتِنَّا وِبِحَّ كَسَّتِنَّا وِكَحَكَمِ." [15] اهِنِ كَه كَه
هَّه أَيِمِلُا: "هُنِه! هَجِ كَ هَبِ هَّتَّتَّ، وِلُا وِجِزُا اِنُا زُهِمُا اِنُا، هِلِا اِلِمُا
اِنُا وِجِنِهُا اِنُا هَتِنَّا هَهَوَحُا." [16] اهِنِ كَه كَه هَهَّه: "أَبِ هَنِه هَّه
هُجِنَّبِوِه، هَلِبِ كَهَوَحُا." [17] اهِنِ كَه كَه: "كَمِلِ كَ هُجِزُا." واهِنِ
كَه كَه هَهَّه: "لُجُا واهِنِ كَبِ وِكَمِلِ كَ هُجِزُا، [18] كَحه وِمِ هَهَه
كَبِ سَهِهُا هُجِزُا، هِهَنُا وِمِ كَبِ أُحِزُا كَمِلِ مُا هَّه هُجِنَّبِوِه. هَنُا هَنُوُا
اهِنِ كَبِ." [19] واهِنِ كَه هَّه أَيِمِلُا: "هُنِه! حِمِلِا اِنُا وِبِحَّا هَلِ، [20] هَّ
أَحُقَّبِ كَهَه لَهِوَنُا هِهُبِوِه، هِهَلَّه جِلِهَّنِهَّه كَاهِوَّهِكَمِ مُا هَّه أَلِوُا
وَاحَه حُاجِمِ وِهِهُبَّمِنُا." [21] واهِنِ كَه كَه هَهَّه: "أَيِمِلُا، هِهَهِمِ
كَ، هُبِلِمُا هَّه هُحِلِا، لُا كَهَه لَهِوَنُا هِلُا كَاهِوَّهِكَمِ هِهِهُبَّمِلَّه كَهَه
أَحُا. [22] هَلَّه هِهِهُبَّمِلَّه كَهَه هَزِا وِلِا جِلِوِكَمِلَّه، أَلَّا أَسَّا هِهِهُبَّمِنُا كَهَنُا
وِجِلِوِكَمِنُا، كَحه وَّسَّتِنَّا كَبِ هَّوَّتِنَّا نَ. [23] أَلَّا هُبِلِمُا هَّه هُحِلِا، هُالِجِزُا مُا،
هَهُّهُبِوَّا هَزَّتِنَّا هِهِهُبَّبِ كَهَه أَحُا كَهَه وَّهِسُا هَكَهَه هنُوُا، هَهَه أَحُا
هِلَّه هَهِجُا هُهُبِوَّا حُاجِمِ. [24] هَّمِلِيه وَّهِسُا مُا أَكُهُا، هِهَبَّ وِهِهُبَّبِ
كَه كَهَه وَّهِسُا هَكَهَه هنُوُا كُبِهِ وِهِهُبَّبِ." [25] اهِنِ كَه هَّه أَيِمِلُا:
"جِلِوِحُا اِنُا وِهَهَّسُا أَلِمُا مُا، هِهِجا وَالِمَّ، هَّه هِهُوكَهُ كَ حفه

عَلَيْهِ كَي تُصْلَبْ. 26 أَمَّنْ كُنْهُ تَعَبْ. "إِنَا إِنَا وَعَدْلاً إِنَا كَصْحِ."
27 وَجِ عَدْلاً: أَيْهِ لَاحَتَّيْهِ وَهْلَاوَّنِ وَهَ وَكَمِ أَيْدِاْلِ عَدْلاً.
لَا وْمِ إِنَ أَمَّنْ. هُنَا تُحَا أَيْدِ: أَهِ هُنَا عَدْلاً أَيْدِ كَعَنَهْ؟ 28 وَهْجَدْ
هَحَلْبِهْ أَيْدِاْلِ. هَارَحِدْ كَعَيْمِدْلَا. هَاهَزَا لِإِنْقَا. 29 أَهِ سَهِ يَجِزَا
وَأَمَّنْ كَي تُصْلَبْ وَجِجْبِا. كَعَا هَهَتَهْ عَمَسَا؟ 30 هَبَقَعَ إِنْقَا مَ
عَيْمِدْلَا: هَاْبِ وَهَ كَهَاْبِ.

31 وَجِنْدْ هَكَبِ كُبَ هَنَهْ وَهَ كَبَ كُبَ وَهَلَاوَّنِ كَهَ. نَكَبِ
كَكَهَ. 32 هَهَ وْمِ أَمَّنْ كَهَهَ. "أَمْدْ كَي هَاجَّهَكَلَا وَاجَّعَلَا: أَبَا
وَإِيهَّ. لَا بُجَبِ إِيهَّ." 33 أَهَلَاوَّنِ لَاحَتَّيْا تَسَهَّ. كَعَا: إِنَ
أَمْلَّ كَهَ هَبْمِ كَهَاجَّعَلَا؟ 34 أَمَّنْ كَهَّ تَعَبْ. "هَاجَّهَكَلَا وَّكَ
أَمْلَبِهْ: وَاحَجْبِ زَجِنْهَ وَكَبِ وَهَبَوَّنِ. هَاهَكَهَّهَوَ كَحَجْبِهَ. 35 لَا أَيْهَّ
أَهَلَّ وَجُبَوَ أَوْحَا تَتَسَبِ أَبَا سَوَا؟ هَا أَمَّنْ إِنَا كَجَّ. وَاوَّعَهَ كَتَتَنْهَ
هَسَهَ أَوَكَبَا وَسَوَتَ هَهَّهَ كَسَوَا. هَبِ هَبَّهَ."

36 "هَاعَا وَسَوَ أَبِزَا نَعَجَ. هَجَنَهَ هَاوَا كَتَا وَكَكَبِ. هَاوَّهَكَا
هَسَوَّهَوَا أَجَبِوَا نَسَبَّهَ. 37 كَهَوَا بِزَ أَمْلَبِهْ هَكَبَا وَهَوَّا. وَإِسَّبَ هَ
وَّهَ: هَإِسَّبَ سَوَ. 38 أَنَا هَبَوَّاجَّهَ كَعَسَوَ: هَبْمِ وَلَا هَهَا أَيْهَّ لَامَّهَ
هَ. إِسَّنَا بِزَ لَامَ: هَإِيهَّ كَكَهَّهَ كَلَا كَعَكَهَّهَ وَهَبَّهَ."

هَعَتَيْا هَهَهَيْبِ كَعَهَ

39 هَبِ هَ هَيْمِدْلَا وْمِ هَيَّتَنَا هَعَنَهَ هَ هَعَتَنَا. هَلَّا هَكَبَهْ
وَإِيهَّاْلِ هَ. وَهَعَهَوَا هَهَا وَأَمَّنْ كَي تُصْلَبْ وَجِجْبِا. 40 وَجِ أَبَا كَهَاْهَ
هَبَّهَ هَعَتَنَا: كَهَّهَ هَنَهَ وَنَهَوَا كَهَاهَّهَ. هَهَهَا كَهَاهَّهَ لَاوْمِ تَقَبَّهَ.
41 وَهَيَّتَنَا هَعَنَهَ هَ هَلَّا هَكَبَهْ: 42 هَاهَزَ هَهَ لَإِيهَّاْلِ هَ. وَهَتَبَلَا
لَا هَهَا هَلَّا هَكَبَهْ هَهَعَتَبَ بِبَ هَ. بِبَ بِزَ هَعَنَهَ. هَبَجَكَ:
وَهَبَّهَ هَزَّاَلَّهَ هَعَمَسَا هَسَنَهَ وَكَكَهَا.

هٰذا." [26] وإذ كان هو يقول: "أنا إنا وضعوا إنا أحجار." [27] وقال
يسوع، إلى الذين كانوا معه، وقد وضعوا هذا كم أيضا.
ألا نعلم لا إذ كان هو "بعد ماجد؟" أو "بنيا وضعوا أحجار؟"
[28] وقد أيضا يزال هو أن كان قد مريضا، وإذ كان
كان نقا: [29] "أفق ساه يحنا وإذ كان كل حفل هذا وهم كل.
صوفا وفوه قد معسا؟" [30] وتفسح ن نقا قد مريضا إلى
كحه.

[31] وحدث أحنا، الذين أحسن هذه هذه واقين كان: "محفنا،
أجفل." [32] وقال إذ كان كان: "بم كل ساحلا وإبل إنا وأه لا
جاوكمه." [33] فالحسنا إقين هذه جسوا: "صوفا ونعا محلا كان
كان هذا وإبل؟" [34] وإذ كان هو نعم: "أن جاكين هنا نا
وهنم إنا أن زحنا وهجز كان كل، وصفل إنا أن حزين.
[35] لا هاه جاقينه: جيء أوحنا متنا يبلا أن سوا؟ كاكل ناعذ
إنا حفه: شوه وساه ن أوحنا شقين، وكاكه ملهي كهذ سوا.
[36] فاسا وسوء صبب أن يزين، وصفحام قاتا حتنا وحنكم.
وهوجا أن أونحا قهذ سوا صعزس كم سوا. [37] وحدا نا أن ماعذا
وقذ هذا: سي حانب وسي ستنا صوء. [38] أنا هجز كل حفه وسوقه
أن هذا ولا هاه حفكمه أحه. ستنا حفكل، وهاه كحنمه كل
أن كعكه."

فهتنا جعهعتل نعم

[39] وقعد مريما، يحنا مي همتنا معهتله أحه، كل أن ماعذا
وقد أيضا وهوء هذ كه: "إذ كان كل حفل هذا وهم كل."
[40] وقد نعلا والى يحه فهتنا، أحتل هته وفيه يحته، وفيه
يحته لون عتا. [41] ويحنا معهتله أحه وهتل أن ماعذيه.
[42] واقين هذه كعد أيضا: "أحبا جعهعتنا أحه لا كل واذ كي

متى عيسى حزه وحيي عجحا

43 وجُؤ نَوْمِ عَقَصِ: بقَص عَقَمه عْص نَمُص هَاتَمْ كَمِكَّسُلا. 44 هَّه
ْمِسْ عَقَمه هقَوِ: "وَبجُنُا عُصيَّمِيعْمه لُا عْمِعْقَز." 45 كَبِ وِمِ نَمُا كَمِكَّسُلا.
هَحكَّهوِمِ كَّتكُتا. وَسَه نُاقُاُا عَلا وَحجِي عُاهوَّهكْم حكَبَّجُا. نَمُه
وهَه ْمِسْ هَاعِ هَنَه\ حكَبَّجُا؛

46 نَمُا وِمِ نَّهج عَقَمه حهُهنَا وَّكَّسُلا: نَمحُا وَحجِي هَتُا سَعزُا. هَامِ وِهَا
عُجقَنَسَّهم حجِي هَحكُا سَ. وَجزَه عَزَمه وِهَا. 47 هَنُا همَك وَّاُا عَقَمه
عْص هَّهَوِ كَمِكَّسُلا: هَاَمِ حهُمُه وجُحُا وِهَا عْهَه: وِنَسَّهُا وهَاهَا كَجزَه.
هَنَّجِ وِهَا ْمِسْ كَعصعُلِ. 48 نَمُز كَه عَقَمه. "ْ\ نُاقُاُا وَّوعتُاُا لُا
نَّسَه\. لُا لهَّعصقَه\." 49 نَمُز كَه هَه حجِي هَحكُا. هَنه: سَهُا كَبِلُا
هَّلُا كَه وَّكسُا! 50 نَمُز كَه عَقَمه: "ْمِلا: حنُبِ سَّ وِه." وهَّعصَه هَه
وَّجزُا حعَّحكُاُا وَّامُز كَه عَقَمه. هَاَمِ. 51 كَبِ وِمِ سَّمِ وِهَا: نَوخَّهوِمِ
عُجتَوَّهوِمِ وهَعخَّهوِمِ هَامزَّمِ كَه. حنُبِ سُا. 52 وهَّلُمِ نَّه\ خَامسُا حنُوُا
نَّاسكَم؟ نَمزَّمِ كَه. نَّاهُكه عُمجَه هُتَّتِ هجَعنَّاه نَّهُاُا. 53 هَبَّه
نَّجَّهوِمِ وَّجهَّمِ هُحنَّاُا وجُحَ نَمُز كَه عَقَمه وَّجنُبِ سُا. وهَّعصَه هَّه وجَنَّاه
هَّكَه. 54 هَوَّا نَّهج نُاُا وِنَوْنَّمِ حجِي عَقَمه: كَبِ نَّاُا عْص هَّهَوِ كَمِكَّسُلا؛

متى عيسى حزا هعزا

5 1 عُؤ هُكَب: وهَا كَبَّجُا وَّهَةَوُتا. هَهكَه عَقَمه لَّاهوَّهكْم.
2 أَمِ وِهَا وِمِ نَّهُ عْص خَاهوَّهكْم وَّهعَاُا سِاُا وِهَحهَّهوَّمِاُا: وِهَنِهَزُا حجزَّمِ

كى، ئۇلا كىلا ۋاستا ھەققىدىكى ھۆججەتلەرنى ھۇنا ئا مەسىھ ۋەزىپىسىنى ئۆتەپ كېلىۋاتىدۇ.”

ئەيسا مەككە ۋە ئەتراپىغا ۋەز ئېيتىدۇ

مەل 8:5-13؛ لۇقا 7:1-10

43 ھېچبىر ياۋۇز روھقا، يەنى ئەيسا ئۇنىڭ ئىچىدىن چىقىپ كەتكىلى، 44 قاتتىق ۋارقىراپ، ئەيسا، ھېيۋە كەلگەن ئادەمنى بىلا ئۆزىگە كەلتۈرگىن.” 45 لېكىن ئىلغار ۋالۋاڭ كەتكەن كىشىلەر كىلا ۋىلكىدە ۋە ئۇلارغا ۋەز ئېيتىپ، ھەتتا ھەممە ئادەم ئۇنىڭ ئەتراپىدىن كەلگەن. 46 ئالۋاڭ ئىلغار ساياھەتچىلەر ۋىلكىلا ئەتىگەن ئەتراپىغا ۋەز ئېيتىپ، ئۇلارنى ئىزدەپ ۋە ئىسا ئۈچۈن ۋىلكىدە ئۆزىگە كەلتۈرگىن. 47 ئۇنا ھېچ ۋالۋاڭ ئەيسا ئۈچۈن كەتكەن كىلا، ئالۋاڭ كىشىلەر ئۇنىڭ ئالدىغا ئەلا ئۇنىڭ ۋىلكىدە ۋە ئۇنىڭغا، قاتتىق ۋارقىراپ كىلا ئۆزىگە ئۆزىنى ئۆتەپ كېلىۋاتىدۇ. 48 ۋاجىز كىشى كەتكەن: ”ۋىلا ساڭگا ئاياغلىرىڭغا بىلا كىشىلەرنى؟” 49 ۋاجىز كىشى ۋە ئۇنىڭ ۋەز ئېيتىدۇ: ”ئەي ئىنى، ئىشەنسەڭ، ئۆيۈڭگە ۋە كېتىگىن.” 50 ۋاجىز كىشى كەتكەن: ”ئەي! ۋە ئۇنىڭغا ساما ئا.” ۋىشەققە كىشى ۋە كىزىۋا قىلغان ۋاجىز كىشى ئەيسا ئالۋاڭ. 51 ۋە ئۆيگە كىرىپ، ئۇ كىشىگە ئۆزىگە كەلتۈرگىن كىشى ۋاجىز: ”ۋە ئۇنىڭغا ساما ئا!” 52 ۋىشەققە كىشى: ”ئىلا ئىس كىشى؟” ۋاجىز كىشى: ”ئاياققا، ھۇنا ساما چاغ قىلىپ ۋىلىغا، ۋە ھىسابنى ئۇنا كىشى.” 53 ۋە قىلغان ئۇلا ئۇغا ۋىقىلىپ ھۇنا ۋاجىز كىشى كەتكەن: ”ۋە ئۇنىڭغا ساما ئا.” ۋىشەققە كىشى ۋە ئەتە ئىشىگىشى قىلغان. 54 ۋەتتا ۋە ئۇنا ۋۆزىگە ۋىلكىدە ئەيسا ۋالۋاڭ ئۆي ئەتراپىغا كىلا.

ئەيسا مەككە كىزىۋا ھەزىنا (ھەزىسا)

5 چاغ ئۆتۈپ، ئەيسا ئۇ ئولۇغ ۋەتۈۋۈنا، ھەجىي ئەيسا ئاۋۇقىدىن. 2 ۋە ئۇنا ئىلغار ئاۋۇقىدىن ۋەدىنا ساما ۋەتەن ئەلغا (ئىدىققىۋىنا) ۋىشىنا

ڤيا ڤاسا. ڤاڤا ايا ڤيا ڤيا ڤاڤا ڤيا ڤيا. [3] ڤيا ڤيا ڤيا

ةَوَه تَحنُا تَحِ شعبُا، وبِه هَوَا ةَه وَّوصبُا سَعهُا صقَّتا. 3 وأهُا
بِعهُسَ هَوَه نُقَا كِكَتَا ةَأَتَّا وهَعتَا بِسِّحتَا وتَّحقَا، وبُهنَّ هَوَه
هَّعتَا وبِعهَّ. 4 ةَلبِه بِسِ هَكَلاجُا، تَحِ أَحبُا حَأَحبُا، بُسَه هَوَا ةَه
وَّوصُا، وهَنهَه هَوَا هَّعتَا. ةَوه هَبِعُبُا وبُسَه هَوَا جِبِوَ ةَوه وَّوصُا
وَّعتَا حبُسَ هَوَه تَه ةَوه تَاجُا وبِه هَوَه تَه.

5 وأهُا بِه هَوَا سِ وهَوَّه هَوَه تَه لهُنَا واتَكَّ إهتَا ةَوه تَاجُا.
6 تَهَبُا سأا تَه تَهَّه هسَكهُا، هَاوِه وهَوَّه تَه أَحبُا سَّبجُا. واجِ
تَه تَه: "جاحِه وبُسَ كُ؟" 7 هَبِهَ تَه هَّه تَأَمجُا: "أَه هَنه!
أَلَا كَبِه ةَ نُهُا وهسَكَه ةَ ةَوصُا هَّه نَعلا وبِعهَّ هَّعتَا.
وهَبِعِ وَالِا إِبُا (وبُسَه إِبُا)، سِ سَّبُا حبُسِه هَوِعَّه." 8 واجِ تَه تَه
تَهَّه: "هوه لِكَ هَ كَّتبُ وهوَجِ." 9 وةَه هَحلَّبِه بَسِ تَه
هَّه كِحبَهُا، وهَبِه لِ تَه هَ كَّتبَّه وهوَجِ تَه. هَّه هَهَوُا هَحلَّا
وَوَا. 10 هَ هَّوَّتا واجَّه ةَهوُا وبَسِ تَه: "أَوهَهَا هَحلَّا ما، لِا ةَوَوا
وَحِبِه هَ كَّتبُ." 11 وهَّه هَبِهَ تَه واجِ تَه تَه: "هَوُا وهَبِس
تَه ةَ، واجِ تَه ةَ: 'لِكَ هَ كَّتبُ وهوَجِ.'" 12 وهوَأَةَّه تَه:
"هَبِسُا هَهُا واجِ تَه كُ لِكَ هَ كَّتبُ وهوَجِ؟" 13 وهَوُا وبَسِ تَه
لُا أَوِه وَوَا هَبِسُا، هَلبِه تَهَّه لَا وَوَه تَه وَّهه ةَ حِ هَ نُهُا
كِكَتَا وبِه هَوَه ةَوَه وَّوصَّبُا. 14 وجِبِوَ أَحبُا، تَهَّه سأا تَه ةَه
هَحلُا واجِ تَه تَه: "ةَاتَه بَسِ كُ، لُا وجِبِا هَجِه سَّهَّبُا ولا
أَلَّه وهَوُا كُ هَوا ةَه هَبِهَ هَبِهَ." 15 هَأَلَّه هَ حِبِا واجِ تَه
كَهَّوَّتا وتَهَّه ما وهَوُا وهَبِس تَه تَه. 16 وهَهَوجَا هَ هَّوَّتا وَوِهَّ
وهَوَه (وهَوَّه) حتَهَّه واحَّ وهَوَه وهَلَّ تَه، كَ وهَبِه وهَوَا
وَبَّ حهَهَه وهَحلَّا. 17 وهَّه تَهَّه واجِ تَه تَه: "ما هَ أَحبَّه
هَ لُاحبُا حبُجِ، هَالُا هلَّه حبُجِ إِبُا." 18 وهَهَوجَا، هَ هَّوَّتا بِو إِحَّ
وهَوَه وهَلَّ تَه، لُا كَحتَهِ وهَبِا وهَوَا (وأَجِ وهَوَا) هَ هَحلَّا، أَلَا
كَ أَكَهُا هلَّه أَهَ وهَوَا وَوَه أَحبَّه ما، وهَوجَا جهَهَّا (جهَهَّا)
وَهَّه تَه أَكَهُا.

ⵎⵎⴽⵀⵍⴰ ⵢⵏⵏ

19 ⵍⵍⴰ ⵢⵉ ⵜⵜⵎⵎⴰ ⵜⴰⵎⵏ ⵍⵍⵎ ⵍⵍⵎ ⵓⵎⵏ ⵉⵏⴰ ⵍⵎⵛ ⵖ: ⵖⴰⴰ ⵎⵎⵜⵜⵙ
ⵏⵏⴰ ⵍⵎⵛⵉ ⵎⵎⵢⵎ ⵎⵎ ⵔⵛⵜⴰ ⵜⵎⵎⵀⵎ. ⵓⴰⴰ ⵎⵎⵢⵎ ⵖⵙⵏⴰ ⵍⴰⵛⴰ ⵖⵍⵛⵉ. ⵓⵎⵍⵎ ⵜⵙⵏ ⵖⵓⴰⵛⴰ
ⵍⵛⵉ: ⵀⵍⵍⵎ ⵓⵉ ⵏⵏⴰ ⵓⵀⵀⵓⴰ ⵍⵛⵉ. 20 ⵓⵛⴰ ⵜⵙⵏ ⵖⵙⵎ ⵍⵛⵉⵣⵀ. ⵀⵜⵍⵎⵎⵢⵎ
ⵖⵍⵛⵉ ⵀⵙⵙⴰⴰ ⵍⵍⵎ. ⵀⵖⵜⵎⵜⵙⵎ ⵎⵎ ⵀⵍⵍⵎ ⵜⵍⵛⵉⴰ ⵀⵙⵙⴰⴰ ⵍⵍⵎ. ⵖⵓⵉⵏⵜⵀ
ⵓⵎⵓⵖⵏⵜⵀ. 21 ⵓⵎⵏⵏⴰ ⵜⵙⵏ ⵖⵓⴰⵛⴰ ⵀⵜⵜⵎⵎ ⵜⵜⵏⵓⴰ ⵀⵎⵏⵙⴰ ⵍⵎⵛ ⵀ: ⵀⵛⵏⵏⴰ ⵓⵉ ⵏⵏⴰ
ⵓⵍⵍⵛⵉ ⵖⵓⵛⵓⴰ ⵎⵏⵙⴰ. 22 ⵓⴰⴰ ⵀⵀⴰⴰ ⵜⵙⵏ ⵓⵛⴰ ⵖⵓⵍ ⵓⵉⵏⵎ. ⵓⴰⴰ ⵜⵍⵍⵛⵀ ⵖⵙⵏⴰ ⵜⵀⵍⵛⵀ
ⵍⵍⵛⵉⴰ. 23 ⵖⵍⵍⵛⵀ ⵜⵜⵎⵎ ⵍⵍⵛⵉⴰ: ⵓⵉⵜ ⵖⵀⵜⵎⵎ ⵓⵓⴰⵛⴰ. ⵀⵍ ⵖⵙⵏⴰ ⵍⵍⵛⵉⴰ: ⵓⵓ
ⵜⵜⵎⵎ ⵓⵓⴰⵛⴰ ⵍⵍⵛⵉⴰ ⵖⵀⵓⵖⵍ." 24 "ⵓⵎⵍⵎ ⵓⵎⵍⵎ ⵓⵎⵏ ⵉⵏⴰ ⵍⵎⵛ ⵀ: ⵍⵍⵎ ⵖⵀⵀⵎⵎ ⵀⵍⵛⵉⵎ
ⵀⵀⵀⵜⵎⵎ ⵍⵎⵎ ⵖⵀⵓⵖⵍ. ⵓⵉⵜⵎ ⵍⵛⵀ ⵜⵜⴰ ⵖⵍⵍⵛⵍⵛⵎ. ⵀⵍⵎⵜⵙⴰ ⵓⴰ ⵓⵓⴰ. ⵓⴰⴰ ⵀⵜⵜ
ⵍⵛⵀ ⵎⵎ ⵀⵍⵀⴰⴰ ⵍⵜⵜⴰ. 25 ⵓⵎⵍⵎ ⵓⵎⵍⵎ ⵓⵎⵏ ⵉⵏⴰ ⵍⵎⵛ ⵀ: ⵖⵓⵉⵏⴰⴰ ⵍⵍⵎ ⵀⵀⵀⵓⴰ.
ⵓⵉ ⵀⵀⴰ ⵓⵉⵜⵎⵎ. ⵓⵍⵍⵎⵎ ⵖⵜⵜⵓⴰ ⵜⵎⵎⵍⵛ ⵍⵛⵀ ⵖⵍⵍⵛⵀ ⵖⵓⵉⵏⵀ ⵖⵓⵍⵍⵛⵀ. ⵀⵀⵜ ⵖⵀⵍⵛⵍ
ⵜⵜⵜ. 26 ⵓⵎⵏⵏⴰ ⵜⵙⵏ ⵖⵓⴰⵛⴰ ⵓⵉⵜⵎ ⵜⵜⴰ ⵍⵛⵎⵜⵀⵎⵀ: ⵀⵛⵏⵏⴰ ⵜⵀⵛ ⵓⵉ ⵍⵛⵉⵣⵀ.
ⵖⵍⵜⵀⵀ ⵜⵜⴰ ⵖⵓⴰⵛⴰ ⵍⵛⵎⵜⵀⵎⵀ. 27 ⵜⵀⵍⵛⵍⵀ ⵖⵍⵜⵀⵀⴰ ⵍⵛⵉⵎ ⵓⵉ ⵖⵙⵏⴰ. 28 ⵖⵉⵣⵀⵜ ⵀⵀ
ⵖⵉ ⵖⵉⵏⵀⴰ: ⵍⵍ ⵓⵍⵍⵎⵎⵢⵎ ⵔⵀⵀⵖⵍ ⵖⵀⵓⵖⵍ ⵓⵎⵍⵎ ⵀⵍⵛⵉⴰ: ⵓⵎⵍⵎ ⵖⵀⵀⵀⵜⵀ ⵓⵍⵍⵛⵉ ⵖⵀⵍⵛⵉⵣⵀ
ⵓⵏⵀ ⵜⵎⵎⵍⵛ ⵀⵍⵛⵉ. 29 ⵀⵜⵜⵀⵀ: ⵓⵍⵍⵛⵉ ⵖⵀⵍⵛⵉⵀ ⵍⵖⵜⵓⴰ ⵍⵛⵀⵎⵎⵍⵛⴰ ⵖⵙⵜⵍ.
ⵀⵓⵍⵛⵉ ⵖⵀⵍⵛⵉⵀ ⵖⵜⵜⵀⵓⴰ ⵍⵛⵀⵎⵎⵍⵛⴰ ⵖⵖⵙⵏⴰ."

ⵀⵀⵖⵓⴰ ⵀⵏⵜⴰ ⵖⵀⵀⵍ

30 "ⵍⵍ ⵜⵀⵀⵍⵛ ⵉⵏⴰ ⵜⵎⵎⵢⵎ ⵎⵎ ⵔⵛⵜⴰ ⵜⵀⵀⵀ ⵍⵀⵀⵀⵍⵛⵉ. ⵓⴰⴰ ⵓⵎⵏⵏⴰ ⵖⵀⵀⵍⵛ ⵉⵏⴰ
ⵓⵍⵍ ⵉⵏⴰ. ⵀⵖⵙⵀ ⵛⵛⵜⵛ ⵀⵀ. ⵍⵍ ⵜⵙⵏ ⵍⵛⵏⴰ ⵉⵏⴰ ⵔⵛⵏⵀ. ⵓⴰⴰ ⵔⵛⵏⵀⵀ ⵖⵎⵛ ⵖⵓⵉⵏⵀ.
31 ⵔ ⵓⵏⴰ ⵍⵛⵀⵀⵖⵓ ⵉⵏⴰ ⵍⵛⵍⵍ ⵜⵀⵀⵀ: ⵀⵀⵀⵖⵓⵀⵍ ⵍⵍ ⵀⵀⵖⵍ ⵀⵣⵏⵏⴰ. 32 ⵉⵙⵣⵜ ⵀⵀ ⵀⵀ

ᠡᠭᠡ ᠬᠣᠪᠣᠭᠤᠯᠠ ᠦᠬᠡᠢ ᠠᠬᠤᠢ

19 ᠲᠡᠷᠡᠬᠦ ᠲᠡᠭᠡ ᠲᠡᠨᠭᠡᠷ ᠠᠶᠢᠯ ᠲᠡᠭᠡ ᠲᠡᠳᠡ: "ᠮᠢᠨᠤ ᠮᠢᠨᠤ ᠪᠠᠭᠤ ᠨᠢᠭᠡ ᠬᠤᠪᠢ: ᠡᠭᠡ
ᠠᠬᠤᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡ ᠬᠡᠮᠡᠭ ᠳᠤᠷᠠ ᠪᠢᠴᠢᠭᠡᠳ ᠴᠠᠭ ᠦᠨᠳᠡᠭᠡ، ᠬᠡᠷᠪᠡ ᠡᠭᠡ ᠳᠤᠷᠠ ᠦᠰᠦᠭ ᠲᠡᠭᠡᠵᠦ ᠠᠬᠤᠢ
ᠬᠡᠮᠡᠭ: ᠪᠤᠶᠤ ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡ ᠲᠡᠭᠡ ᠡᠭᠡ ᠠᠬᠤᠢ، ᠪᠤᠶᠤ ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡ ᠡᠭᠡ ᠠᠬᠤᠢ ᠠᠵᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠬᠡᠮᠡᠭ.
20 ᠡᠭᠡᠭᠡ ᠠᠬᠤ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠲᠡᠭᠡᠵᠡ ᠠᠬᠤᠢ، ᠡᠬᠡᠰᠦᠭᠡ ᠲᠡᠭᠡ ᠬᠤᠶᠠᠭ ᠳᠤᠲᠤᠭᠠᠳ ᠪᠤᠴᠤᠵᠤ، ᠡᠨᠡ
ᠳᠡᠭᠡᠷ ᠬᠦᠨᠳᠦᠨ ᠬᠡᠭᠡᠰᠦᠭᠡ ᠲᠡᠭᠡ ᠲᠡᠭᠡᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷ ᠪᠠᠭᠤᠯᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠢ. 21 ᠮᠠᠨᠢ ᠡᠭᠡᠭᠡ ᠠᠬᠤ
ᠬᠡᠭᠡᠮᠡᠭ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠ ᠲᠠᠢ ᠪᠤᠶᠤ، ᠡᠭᠡᠴᠡ ᠬᠡᠮᠡᠭ ᠠᠬᠤᠢ ᠳᠤᠭᠠᠳ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠ ᠲᠡᠭᠡᠵᠦ
ᠦᠭᠡᠢ ᠪᠤᠯᠭᠠᠵᠤ. 22 ᠡᠭᠡ ᠠᠬᠤ ᠯᠠ ᠳᠤᠷᠤ (ᠰᠢᠭᠡᠭ ᠬᠡᠯᠡ) ᠨᠠᠭᠠ، ᠬᠡᠯᠡ ᠦᠭᠡ ᠲᠡᠭᠡ
ᠡᠭᠡ ᠦᠨᠡ ᠪᠠᠭᠲᠠᠭᠠᠳ ᠲᠡᠭᠡᠵᠦ ᠠᠬᠤᠢ، 23 ᠬᠦᠮᠦ ᠪᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠡ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠯ ᠡᠭᠡ ᠠᠬᠤᠢ ᠶᠢᠨ
ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠯ ᠡᠭᠡ ᠠᠬᠤᠯ. ᠡᠭᠡᠭᠡ ᠦᠯᠡ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠯ ᠡᠭᠡ ᠠᠬᠤᠢ، ᠦᠯᠡ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠯ ᠡᠭᠡ ᠠᠬᠤ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠯ
ᠲᠡᠭᠡ. 24 ᠮᠢᠨᠤ ᠮᠢᠨᠤ ᠪᠠᠭᠤ ᠨᠢᠭᠡ ᠬᠤᠪᠢ: ᠳᠡᠷ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠡᠭᠡ ᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠴᠢᠯᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠯ
ᠲᠡᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠭᠤᠯᠵᠤ ᠲᠡᠭᠡ ᠲᠡᠭᠡ ᠳᠡᠮ ᠲᠡᠭᠡ ᠰᠠᠨᠠ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠤᠶᠤ ᠡᠭᠡᠭᠡ ᠦᠨᠡ، ᠠᠯᠠ
ᠨᠡᠮᠡᠭᠡᠳ ᠪᠠᠭᠠ ᠪᠠᠭᠠᠨᠠ ᠲᠠᠰᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ. 25 ᠮᠢᠨᠤ ᠮᠢᠨᠤ ᠪᠠᠭᠤ ᠨᠢᠭᠡ ᠬᠤᠪᠢ: ᠪᠢᠳᠡᠨ ᠪᠠᠭᠠ
ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠲᠠᠢ ᠲᠠᠨᠢᠯᠴᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠡᠭᠡᠴᠡ ᠪᠤᠶᠤ ᠡᠭᠡᠭᠡ ᠦᠨᠡ،
ᠠᠯᠠ ᠨᠡᠮᠡᠭᠡᠳ ᠪᠠᠭᠠ ᠪᠠᠭᠠᠨᠠ ᠲᠠᠰᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠡᠭᠡᠴᠡ ᠪᠤᠶᠤ ᠡᠭᠡᠭᠡ ᠦᠨᠡ ᠲᠡᠭᠡᠵᠦ
ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠲᠠᠢ ᠲᠠᠨᠢᠯᠴᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠡᠭᠡᠴᠡ ᠪᠤᠶᠤ ᠡᠭᠡᠭᠡ ᠦᠨᠡ
ᠲᠡᠭᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠲᠠᠢ ᠲᠠᠨᠢᠯᠴᠠᠭᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠡᠭᠡᠴᠡ ᠪᠤᠶᠤ ᠡᠭᠡᠭᠡ
ᠦᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠪᠠᠭᠠ ᠪᠠᠭᠠᠨᠠ ᠲᠠᠰᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠡᠭᠡᠴᠡ ᠪᠤᠶᠤ ᠡᠭᠡᠭᠡ ᠦᠨᠡ ᠲᠡᠭᠡᠵᠦ

وَهُمْ حَكَمَ. مَيْكَا إِنَا وَهَزَّمَنَا مِنْ هُمَوَّهِلَاهِ وَهُمْ حَكَمَ."
33 "أَيْنَهِ هَبَّوْنَهِ حَوْلَ هَسَنُ هَاهَوْ كَلَا هَزُوْا. 34 أَنَا وَمِ لَا مِوْا هَمْ
كَنَهُا نَهْجَ إِنَا هُمَوَّهِلَا. أَلَا هُكَمَ أَهَنَ إِنَا وَايْنَهِ لَسَهِ. 35 هَهِ هَزُبَا
مِوْا وَوُكَمَ مَهُمَوَ. هَايْنَهِ رَجْنَهِ وَلَهَكَجَوَهِ وَهُمَلَا هَنَهَوَهِ.
36 كَ وَمِ أَمِلَ كَ هُمَوَّهِلَا وَوَهُا هَمْ وَهَسُنُ. تَجَبَا سَمِ وَمَوِجَ كَ
أَجَ وَاهَكَمَ أَنَهِ. هَنَهِ تَجَبَا وَجَبِ إِنَا هُمَوَّهِ حَكَمَ وَاجَا هَكَسَ.
37 هَاجَا وَهَكَسَ هَهِ هُمْوِ حَكَمَ. لَا هُكَمَ هَمَهَّمِ هَمَكَنَهِ. مَلَا
هَمَا سَلَنَهِ. 38 مَهَكَلَّهِ لَا هَمَمُا هَجَهِ. هَنَّلَا وَجَمَهِ وَهَهِ هَبَّوْ
أَيْنَهِ لَا هَمَهَسَنَ ايْنَهِ. 39 حَرَّهِ هَلَّجَا وَجَمَّهِ هَمَهَنَ ايْنَهِ وَسَتَا
وَحَكَمَ أَمِلَ حَجَهِ. هَنَهِ هُمَوَّهِ حَكَمَ. 40 مَلَا رَجَ ايْنَهِ وَالَّلَهِ
حَوْلَ. وَسَتَا وَحَكَمَ هَمَهَّهِ حَجَهِ."
41 "هَجِسُا هَمْ حَتَنَمُا لَا نَهْجَ إِنَا. 42 أَلَا سَّحَلَهِ وَسَهَ وَاحَمَا
كَنَا حَجَهِ. 43 أَنَا أَلَمِ حَمَهَ وَاجَ مَلَا هَمَحَكَ ايْنَهِ كَ. هَا إِسَنَ
تَلَّا حَمَ نَجَمَ حَمَ لَهَكَ. 44 أَمَتَا هَمَتَسَ ايْنَهِ كَهَهَسَنَ:
وَهَجِسُا سَ هَمْ سَ هَمَحَكَ ايْنَهِ. هَهَجِسُا وَمْ سَ كَمَا لَا كَمَ
ايْنَهِ؟ 45 حَمَا هَجَنَ ايْنَهِ. وَإِنَا أَجَا إِنَا هَتَرَمَّهِ مِمَ أَجَا؟ أَمَلَّهِ
مَ وَإِجَا هَتَرَمَّهِ: هَمَهَا هَ وَجَ هَكَنَلَهِ. 46 كَلَّهِ سَمِ حَمَهَا
هَهَنَلَهِ: أَجِ كَ هَهَسَنَ هَمَلَهِ. هَمَهَا سَمِ حَكَمَ هَلَجَ. 47 هَا
كَجَلَجَةَ وَهَ لَا هَهَسَنَ ايْنَهِ: أَمَتَا حَكَمَ وَمَكَ هَهَسَنَ؟"

هَمَ هَجَبَ بَعَقَا كَعَتَ حَتَ

6 1 كَلَهِ هَكَمَ: أَلَا هَمَ حَكَجَا وَهَا وَكَلَا وَجَنَهَ. 2 هَارَهَ
كَلَهِ هَتَقَا هَجَتَا. هَنَّلَا وَسَمِ هَ هَ أَلَهَا وَجَجَ كَجَتَهَا. 3 هَهَكَ

ⵀⵓⵎⵓⵏⵉⵏ ⵍⴰ ⵓⵎⴰⵎⵏ ⵀⵣⵓⵍⵏ. [32] ⵙⵉ ⵙⵏⵏⵏ ⵏ ⵄⴰⵏ ⵉⵎⵓⵏⵓ ⵏⵅⴽⴽ، ⵎⵏⵡⵎ ⵏⵏ ⵀⵣⵓⵍⵏ ⵏ ⴽⴽ ⵀⵓⵎⵓⵏⵉⵏ ⵉⵎⵓⵏⵓ ⵏⵅⴽⴽ. [33] ⵄⵏ ⵎⵀⵣⵓⴽ (ⵜⵍⵍ) ⵅⵅ ⵜⵙⵙⵏ، ⵎⵓⵜ ⵎⵓⵏⵓ ⵅⵎ ⵅⵅⵍ ⵜ ⵀⵣⵓⵏ. [34] ⵄⵏⵏ، ⵛⵉ ⵏⵎⵍ، ⵍⴰ ⵎⵙⵜⵜ ⵏⵏ ⵀⵓⵎⵓⵏⵉⵏ، ⵏⵏⵍ ⵄⵏⵏ ⵀⵜⵜ ⵅⵎⵀ ⵉⵀⵓⵜⵅ ⵜⵜⵍ. [35] ⵄⵀⵏ (ⵜⵙⵙⵏ) ⵀⵣⵓⵅⵍ ⵀⵙⵙⵍⵏ ⵀⵏⵍ ⵎⵅⵓⵓⵏⵏ. ⵎⵓⵏ ⵏⵅⵅⵙⵙⵎ ⵎⵙⵏⵎⵏ ⵣⵓⵙⵙⵎ ⵜⵓⵓ ⵜⵓⵓⵛⵉⵏ ⵅⵄⵄⵏ. [36] ⵏⵏⵍ ⵏⵏⵏ ⵉⵍ ⵅⵅ ⵀⵓⵎⵓⵏⵉⵏ ⵣ ⵓⵀⵓⵏⵉⵏ ⵉⵜⵙⵙⵏ: ⵜⵅⵅⵜⵜⵏ ⵉⵜⵜⵍ ⵅⵎ ⵅⵅ ⵜⵜ ⵏⵅⵅⵜⵏ ⵉⵜⵜⵍ ⵅⵅⵜⵜⵏ ⵉⵀⵓⵎⵓⵏ ⵏⵅⵅⵙⵙⵎ ⵅⵅ ⵅⵅ. [37] ⵓⵀⵓⵓ ⵏⵅⵏ ⵉⵅⵅⵜⵏ ⵅⵎ ⵅⵅ، ⵓⵜⵜ ⵀⵓⵎⵓⵏⵉⵏ ⵅⵅ. ⵄⵏⵏ ⵅⵅⵍⵍⵏ ⵍⵏ ⵀⵓⵙⵙⵏⵏⵜ ⵜⵜ ⵓⵅⵅⵜⵏ، ⵍⵏ ⵙⵏⵅⵅⵜ ⵜⵜ ⵙⵓⵓⵏⵉⵏ، [38] ⵓⵀⵓⵓ ⵅⵏⵏⵅⵏⵉⵏ ⵍⴰ ⵀⵓⵏⵉⵏ ⵏⵅⵅⵜ، ⵅⵎⵎ ⵡⵍⴰ ⵉⵅⵅⵀⵓⵏⵙⵙⵏ ⵅⵅⵓⵏ ⵡⵜⵜⵏ ⵀⵣⵓⵅⵎ. [39] ⵅⵅⵜⵜ ⵉⵅⵅⵏⵜⵏ ⵡⵏⵏⵜ ⵜⵓⵓ ⵙⵉⵀⵓⵜⵜ ⵡⵅⵅⵜⵜ ⵜⵜⵏ ⵡⵅⵏⵅⵎ، ⵎⵉⵜⵜ ⵀⵓⵎⵓⵏⵉⵏ ⵏⵅⵅⵜ. [40] ⵎⵓⵏ ⵍⴰ ⵏⵅⵏⵅⵙⵙⵏ ⵡⵍⵍⵙⵙⵏ ⵅⵅⵅⵜ، ⵎⵓⵓⵅⵅⵜⵜ ⵜⵜⵏ ⵡⵅⵏⵅⵎ. [41] ⵀⵓⵎⵓⵏⵉⵏ ⵅⵅⵓⵏ ⵏⵜⵍⵍ ⵍⴰ ⵎⵙⵜⵜ ⵏⵏⵍ. [42] ⵏⵏⵍ ⵏⵓⵓⵎ ⵏⵏⵍ ⵜⵜⵜ ⵡⵜⵓⵓ ⵡⵍⵅⵓⵍ ⵅⵎⵎ ⵜⵅⵅⵎⵜⵜ. [43] ⵏⵏⵍ ⵏⵍⵍ ⵏⵏⵍ ⵉⵍⵀⵓⵍ ⵡⵣⵓⵓ ⵏⵅⵏⵉⵏ ⵎⵍⵍ ⵎⵅⵅⵀⵅⵙⵙⵏⵏⵜ ⵅⵅ. ⵓⵍ ⵙⵉ ⵙⵏⵏⵏ ⵏⵍⵍ ⵉⵍⵀⵓⵍ ⵡⵣⵓⵀⵓ ⵎⵅⵅⵀⵅⵙⵙⵏⵏⵜ ⵅⵎ. [44] ⵏⵏⵡⵓⵍ ⵉⵜⵜⵜ ⵡⵀⵓⵀⵙⵙⵏⵏⵜ، ⵀⵓⵏ ⵡⵀⵓⵀⵙⵍ ⵛⵉ ⵙⵉⵡⵡⵍ ⵎⵅⵅⵀⵅⵙⵙⵏⵏⵜ، ⵎⵀⵓⵀⵙⵍ ⵡⵉⵍ ⵏⵍ ⵅⵉ ⵍⵅⵓⵍ ⵍⴰ ⵉⵍⵀⵓⵍⵏⵏⵜ؟ [45] ⵅⵏ ⵀⵓⵎⵓⵏⵉⵏ ⵡⵏⵏⵍ ⵅⵅⵀⵅⵍ ⵏⵏⵍ ⵏⵅⵅⵀⵅⵜⵜ ⵅⵎⵎ ⵀⵓⵎⵓⵏⵉⵏ ⵅⵅⵀⵅⵜⵜ ⵅⵎ ⵅⵅⵍ، ⵅⵎⵎ ⵅⵏ ⵅⵅⵀⵅⵍ ⵏⵅⵅⵀⵅⵜⵜ: ⵅⵅⵀⵀⵍ ⵡⵣⵓⵍ ⵡⵏⵍⵍ ⵜ ⵀⵅⵏⵉⵜⵜ. [46] ⵅⵏⵉⵏ ⵡⵀⵓⵀⵙⵏⵏⵜ ⵓⵣⵓⵓ ⵀⵅⵅⵀⵍ، ⵏⵅⵅ ⵀⵍⵍ ⵀⵓⵀⵙⵏⵏⵜ ⵓⵣⵓⵓ ⵅⵎⵎ ⵜⵜⵍ. [47] ⵓⵍ ⵅⵅⵍⵍⵏⵜ ⵡⵅⵅⵀⵍ ⵍⴰ ⵉⵀⵓⵀⵙⵏⵏⵜ، ⵏⵡⵓⵍ ⵅⵀⵓⵀⵙⵏⵏⵜ ⵅⵅⵏⵏⵀⵏⵉⵏ."

ⵜⵅⵅⵀ ⵀⵅⵅⵀⵛ ⵙⵀⵀⵍⵀⵍⵍ ⵅⵜⵜⵍ

ⵀⵍⵀ 13:14-21، ⵀⵣⵓⵀⵅ 6:30-44، ⵀⵀⵍ 9:10-17

6 ⵉⵍⵡ ⵓⵜⵏ، ⵏⵏⵀ ⵜⵅⵅⵀ ⵅⵓⵓ ⵅⵍⵍ ⵙⵏⵏⵍ ⵡⵓⵓ ⵙⵓⵍ ⵡⵍⵍⵙⵍⵍ ⵡⵅⵅⵣⵙⵙⵀⵅ. [2] ⵎⵅⵅⵍⵍ ⵏⵜⵍⵍ ⵏⵏⵏ ⵉⵍⵡⵓ، ⵅⵎⵎ ⵡⵙⵏ ⵓⵀⵓⵓ ⵜ ⵏⵏⵏ ⵏⵍⵍⵏⵏ ⵡⵀⵓⵎ ⵓⵀⵓⵓ ⵅⵅⵜⵜⵏⵉⵏ. [3] ⵎⵀⵅⵉⵀ ⵜⵅⵅⵀ ⵅⵓⵓ ⵅⵀⵓⵍ، ⵎⵏⵍⵍ ⵅⵍⵍ

ⵜⵏⵎⵙ ⵍⵍⵀⵓⵏ. ⵙⵎⵎⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵎⵔⵔⵉⵙⵏ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵓⵏ ⵙ

ܟܡ ܗܘ ܕܐܬܝ ܠܗ. [4] ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܢ ܬܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܗܫ ܟܬܝ ܠܟ ܟܠ ܡܕܡ ܕܢܬܠ ܠܟ ܘܐܢ ܬܣܓܕ ܩܕܡܝ ܘܐܢܫ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ. [5] ܗܘ ܐܡܪ ܠܗ ܐܢ ܬܗܘܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܫܕܪ ܠܟ ܠܐܒܢܐ ܗܕܝܢ ܕܬܐܡܪ ܠܗܠܝܢ ܐܒܢܐ ܕܗܟܢܐ ܗܘܘ ܠܟ ܠܚܡ ܘܐܢ ܠܐ ܢܫܬܘܕܥ ܠܟ ܐܢܫ ܐܠܐ ܒܦܘܡ ܕܟܠ ܡܠܬܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܐܠܗܐ. [6] ܘܐܦ ܐܢ ܐܢܬ ܒܬܘܠܬܐ ܬܗܘܐ ܠܟ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [7] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [8] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [9] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [10] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [11] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [12] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [13] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [14] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [15] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [16] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [17] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [18] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [19] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ. [20] ܘܐܢ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܒܥܝܢ ܒܥܠ ܒܪ ܐܢ ܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ.

ܡܬܬܝܐ ܕܡܪܝܐ ܥܠ ܡܫܝܚܘܬܗ

ܡܬ 14:22-27؛ ܡܪܩ 6:45-52

وهو يعلمكم ان تحفظوا الوصايا. وجد احد الكتبة هو ما هنا حول
أولاد. هو واحد وهو كفء.

صما حيا كمهم

22 كحكموا وجلوه: هو تصما وملم وها حجزا وعدا: سله يهوذا
اسرائيل كمل وها لمص. الا ان هو يهكمه كف لحدتيا. ولا كلا وها
كعدهم تهم كم لحدتيوهم كهوذا. 23 أيت وقد في كلقا
استسلا هم لمجزموها: كلا يبح يوحيا هو واكله كف كسعا تي كزير
تهم. 24 وجي سا هو تصما ولا وها لمص تهم. اعلا لحدتيوهم: هكمه
حهكم كلقا ثالا كجقرتسم. وجكم وهو كم كتهم.

مهم خسعا وتسا

25 وجي امحسموهم حجزا وعدا امزم كم. زكم: امل ايمل حهوتا؟
26 حنا تهم ثاهز حهو. "أمس أمس امز اذا حجو: وجكم ايهو
كس: لا وها هلا يسلهو اباقال. الا واكهو كسعا هجحهو. 27 لا
افحكم هاجحكا واجزا. الا هاجحكا ومهما حستا ويحكم. أميا
وجزه واعا تهلا حجو. حهنا يمن أجا سلم كهنا." 28 امزم كم.
هنا تحجي وتعكس تجزا واكها؟ 29 حنا تهم ثاهز حهو. "هنه
حجزا واكها. ولاهصو حطى وهه هزو."
30 امزم كم. هنا الا كجي ايل: وتسا هنهصى كم؟ هنا هزز
أيل؟ 31 أجهتي هيا أكله حطيزا. أمتا ويلمح. وكسعا هم همنا
هوح حهو حثابا. 32 امز حهو تهم. "أمس أمس امز اذا
حجو: ولا وها هموها هوح حجو كسعا هم همنا. الا اح هوح

كه: "أنا إنا، لا أمثلك!" [21] وأصث وهوا أحمثه ثمه هقميلا. ومثه محلميه، ق هقميلا ملما كمه أوحا، هنا وإ\ هوه أكه.

ق\ نقا جاحث ثقمه

[22] وكهه ماما وجلوه، ق\ نقا وقسمق هوه ثه كحا سنا وهه ماما سأكه وكمه هقميلا سنلا أما، ألا هنا وزجب أكه وألحقتيه، وثقمه لا وجب هوا أحمثه ثمه هقميلا. [23] والإ\ هوه هقمتلا سنا مي لمحنمهه (وكب) كه ق كحا وهه وهملنا وإبكه أكه كسما وحنبر كه ثقمه. [24] وهه ناما وسأكه ق\ نقبر وكيه نا أما ثقمه ولا وألحقتيه، وجبث جهقتلا والإ\ جحقنسمر، وضبث هوه كه ثقمه.

ثقمه ق كسما وشتا نا

[25] وهه ناما وسأكه كه ق كحا سنا وهه ماما اجنه كه: "محفنا، أما أيا كهوضا؟" [26] ومبكر كه ثقمه واجر كه كه: "هنوا هنوا ضاهر إنا حجه: حجثمه أحكث لا كه وسأحجه أياقا، ألا كه وإبحجه كسما وهجمكمه ق ماحلا وجاه، ألا ق ماحلا وحفيه حستا وحكثم، هنا وضحا كه ق أحنا وهه نما، كه وإكوا ق أحا سلم كه." [28] واجنه كه: "بم هسكنا كمي وهمهمكنا وحثيا وإكوا؟" [29] ومبكر كه ثقمه واجر كه كه: "هنا نا ق حيا وإكوا وهوصكمه كهنا وقته مهزو كه." [30] واجنه كه: "بم أيا (أوهموا) حهمجه وسلنا وهوصكنا أحي؟ بم حهمجه؟" [31] ق\ أحقي أبكه هسنا كهه ميحنا، ابر وحلمج: "كسما هنه همنا ق كه كه وابك." [32] اجر كه كه ثقمه: "هنوا هنوا ضاهر إنا حجه: كيه هوا هههما وق كه حجه كسما هنه همنا، ألا ق أخي ضحكجه كسما وهوه هنوا هنه

حڤ ڪسعا وڤهمنا ٿم همئا. 33 ڪسڤه ٽسن وٿاڪها أملهوه:
ه وٽسل ٿم همئا ٥ڤ سٽا حڪحعا." 34 أعنم ڪه. هنا:
خڤڪڃ ٥ڃ ڪ ڪسعا ٥ئا٠

35 أهن حه ٽڤهه. "أنا ان ڪسعا وسٽا. ٿم وألا حهاه لا ٽجڤ.
ه٦م وهه٦مڤ ڳس. لا ٽ٦ا حڪڪم. 36 ألا أعنا حڃ: وسأنڤهنس
ولا ه٦همئس انڤه. 37 ڤ وهوج ڪس أجس. حهاه ٽلألا. ه٦م
وحهاه ٽلألا لا أفڤه حڃن. 38 وٽسنا ٿم همئا لا ٥ا وٿحڃ ٽجمس.
ألا وٿحڃ ٽجمڤه وم٦م وهٽوٽس. 39 ٥ئه وٿ ٽجمڤه وم٦م وهٽوٽس: وڤ
وهوج ڪس. لا أه٦ڃ ٿمڤه. ألا أهمئهوه ٥ئه٥ا اسنا. 40 ٥ئه
ٽسن ٽجمڤه وٿاج. وڤ وسٽا ڪجنا ٥ه٦همڤه ٿه: نه٥ ڪه سٽا
وحڪڪم. ٥انا أهمئهوه ٥ئه٥ا اسنا."

41 ٽ٥ةوتا وٿ ٽلئس ٥ه٥ه: وانه ان ڪسعا وٽسنا ٿم
همئا. 42 ٥اهنس ٥ه٥ه. لا ٥ا ٥انا ٽڤهه ٥ڤه وهڤهڃ؟ ٥ه وٽسڃ ٽبڪس
لأڃهوه ولاهه. ٥اٽڪنا أهن ٥انا وم٦ همئا نسنا؟٠

43 حنا ٽڤهه ٥اهن حه. "لا نلٽئ سٻ ڪم سٻ. 44 لا ان ٽعمڃ
وٽنا حهاه: ألا ا ٽبڃه٥ أجا وهٽوٽس. ٥انا أهمئهوه ٥ئه٥ا اسنا.
45 ٥ألبج ٽسن ڪنجنا: وٽه٥ه ٽڪه٥ ٽڪحڤا وٿاڪها. ڤ ٿم وهمئه
٥ڃهه م٦ أجا ٥ڪڪڤ ٥ڤه. أنا حهاه. 46 لا ٥٥ا وسٽا ان٦ لأجا. ألا
ٿم وم٦ ڪڪها أملهوه ٥ة ٥ه سٽا لأجا. 47 أهم أهم أهن انا حڃ:
وٿم وهه٦مڤ ڳس. أملا ڪه سٽا وحڪڪم٠

48 "أنا ان ڪسعا وسٽا. 49 أجهتڃ أڪه ٿيبا ڪڤڪنا ٥ڤهه.
50 ٥ئه وٿ ڪسعا وٽسل ٿم همئا: وٽاڃهه ان٦ ٿڤه. ٥لا ٽڤ٥ا.
51 أنا انا ڪسعا سٻا وم٦ همئا نسنا. ٥ا ان٦ ٽاڃهه ٿم ٥انا
ڪسعا ٽسا حڪڪم. ٥ڪسعا أسا وانا أنلا: ڤهنس ٥ه وڪه أڤت
سٽ٥ه وحڪعا ٥ڤه انا."

همَّنُا. [33] مَّمايْه وَّەه كْسعُا وَّاكْهُا هَوُا مُا وِنْبِيمْ مَّەه همَّنُا ەضُەكْا
سْتْا كَّەه كُحعُا." [34] اهِنَّه كْه: "هُنَّ، حفِ اُحنُا هَّج كْم هَّه
كْسمَّنُا."

[35] اهِز كْه كْه ثْمَّەب: "اُنُا اِنُا هَّه كْسعُا وَّسْتْا، مْم وُاِلْا حِكَّس
لا حُضِع، ەمْم وِهمَّەبِع اُحَّس لا حِرُوْا حكْكم. [36] اُلَّا اهِز كَّس حجَّه:
سأكجَّه كَّس ەلا جِهمَّەصنَّمَّه. [37] حفِ وهَّج كْه كَّس مُا هَّه اُحَبَّء
حِرُاِلْا حِكَّس، ەمْم وُاِلْا حِكَّس لا حمُفمَّعتْه كْزجِ. [38] وِنْبِيمْ
اِنُا مَّەه همَّنُا لُا كْمَّع وهُتْم اِنُا هَّه زْحبُنَّبء، اُلَّا وهُتْم اِنُا هَّه
زْحبُنُا وَّەنُا وِهمَّبَوْ كْه كَّس. [39] ەەَنُا مُا هَّه زْحبُنُا وَّەنُا وِهمَّبَوْ كْه
كَّس: حفِ وهَّج كْه كَّس مُا لا همَّكْزتْه، اُلَّا وِمْجعتْه مَّەه مَّەنا
مْزنُا. [40] مَّمايْه وَّەنُا مُا هَّه زْحبُنُا وَّەه اُحَبَّء: هَّه مْبِ وِسْلَا هَّه اُحزُا
وِهمَّەبِع اُحه حِرُەوْ كْه سْتْا وِحكْكم، ەاِنُا حِمْجعتْه مَّەه مَّەنا
مْزنُا."

[41] ەەَّەوَّتْا همَّنْهمَّس ەەَوِ اُحكْه كْلا واهِز كْه: "اُنُا اِنُا هَّه كْسعُا
وِنْبِيمْ اِنُا مَّەه همَّنُا." [42] واهَّنِء ەەَوِ: "كْبِيمْ مُا ەَنُا ثْمَّەب هَّه اُحزُا
وِمَّەهف، ەَوُا وِجاوِكْسنَّا هَّه حُحُا هَّەه اُهنا؟ اُمَّوْحُا ەَنُا حاهِز وِنْبِيمْ اِنُا
مَّەه همَّنُا؟" [43] مْبِكْز كْه ثْمَّەب واهِز كْه كْه: "لُا همَّنْهمَّسَّه
مْبِ كْم مْبِ. [44] نُهُا كْسْه وُاِلْا حِكَّس ولُا حُزْف كْه هَّه اُحُا وِمَّبَوْ
كْه كَّس، ەاِنُا حِمْجعتْه مَّەه مَّەنا مْزنُا. [45] كْلا وِجْ مُا هِمَّجُا
حُەَ بحَّتْا: اُكْهُا حمُفجِف كحفكْه. ەَ بْعلا، مْم وهُجب هَّەه
اُحُا، ەمُجِف مْتْه، حِرُاِلْا حِكَّس. [46] ەنُهُا لا حسُلَا هَّه اُحُا، اُلَّا ەَوُا
وِجْ مُا مْم اكْهُا، ەَوُا مُا وِحسُلَا هَّه اُحُا. [47] هنُوُا هنُوُا حاهِز اِنُا حجَّه:
مْم وِهمَّەبِع اُحَّس جْ كْه سْتْا وِحكْكم. [48] اُنُا اِنُا هَّه كْسعُا وَّسْتْا.
[49] ەَحتَّكِوْجَّه اُجكْه مْبِسُا حَّەه مْبِحزُا ەمْسَّبء، [50] اُلَّا ەَنُا مُا هَّه كْسعُا
وِنْبِيمْ مَّەه همَّنُا، وِنُهُا اُجِ مْتْه لا حضُبِ. [51] اُنُا اِنُا هَّه كْسعُا
سْمُا وِنْبِيمْ اِنُا مَّەه همَّنُا. ەْا نُهُا اُجِ مَّەه كْسعُنُا حسْتْا هُ

52 نُرْمِ ەۋە ۋِم ئَەۋْتا ئِمِ كَمِ ئِمِ. ەاەنَّمِ. "أَمْتُنُا ْهمْتَس ەُنُا
قُيِنْەِ ۋِنْمُلا كُمِ كَمْابُلا؟" 53 ةاەَنِ كَةَّەِ ْهمْەِ. "أَمَّمِ أَمَّمِ أُهَنِ
اِنُا كَجَّ؛ ۋِالَّا ْالِابُكَّ قُيِنْەِ ۋَجْنْەِ وِاِنُمُا ەالِهْنَّ؛ وِهْەِ: كَمْلا كَجَّ
ئَتْا ْهَصَّەمجَّ. 54 ئَمِ ۋُابُلا ۋِم ئَمِ قُيِنْەِ ەهُنْۋا ْهَمِ ۋِمِ: أَمِلا كَمِ
ئَتْا ۋَكَكُمِ. ةاُنُا أَهَّصَّەەِم ْهَتَەهُا اِسْنُمُا."

55 "قُيِنْەِ ْيِسْەِ. ەَزَّنُأَمِلا أَمِلَّەِم ْهاجَّكَمُا. ەۋْەِ. ەَزَّنُأَمِلا
ْهَمِلَمُا. 56 ئَمِ ۋُابُلا قُيِنْەِ ەهُنْۋا ۋِمِ: ئَّ ەهَقَّةا ةاُنُا ْهَمِ. 57 أَمْتُنُا
ۋِهَزُّمِ أَجُا سُنُا. ةاُنُا سَ اِنُا ْهَلَّلا أَجُا. ەئَمِ ۋِنْابُكَّ: أُۋِ ەُە ئَسْا
ْهَلَّكُلِّ. 58 ەُئَە كَسِهُا ۋِسْلِ ئَمِ ْهَصَّنُا. لَا ەۋُا أَبِ ۋُابُكَّ أَجُەَتَّ
ْهَبِنُا ەَّمِلَّەِ. ئَمِ ۋُابُلا ەُنُا كَسِهُا: ئَسْا ْحَنُكَّمِ."

59 ەُكَّمِ أَهَنِ ْحَبَّەَمِنُا. ئَبِ ْهَكَّكِ ْحَجَّقَنَّسَەَ؛

ةلا ۋسا وحكم

60 ەَهَّيَّتْلا ۋَمَّكَه ئَم ْلَاحَّتَبَّەەِم. أُهَنَّمِ. ْهَمِنُا ەِم ْهَحَنُۋا
ەُۋْۋا. ْهَنَّه ْهَمَّكَس ْحَهَّمَحُهَ؟؛

61 ْهَّەَمِ ۋِم ئَبِ ْحَبَّقَه ۋِنُلَّئَم كَمِلا ەُۋْۋا ْلَاحَّتَبَّەەِم. ةاُهَنِ كَةَّەِ.
"ەُۋْۋا ْهَجَمِلُا كَجَّ؟ 62 أَ ْلَسَّ؛ ەُجَّمِلا كَجَّەِ وِاِنُمُا وِهُكَم لَالِۋَ
ۋِامِلَّەِم ەِۋُا ئَم ەِئَّمِ؟ 63 ۋَّەسُا ەِم وِهْسِنُا. قُيِنْۋَا لُا ْهَەَنُا ْهَتَّمِ. ْهَتَّلا
ۋِانُا ْهَمِلَّكِ ْحَمَجَّ؛ ۋَّەسُا أَنَّمِ. ەسْتَا أَنَّمِ."

64 "أَلَّا أَمِلا اِنُقُا ْهَبَجَّ؛ ۋِلُا ەَهَّصَنَّمِ." ئَبِ ەِۋُا ْيِسْەِ ْهَّەَمِ ئَم
ەِئَّمِ ئَم أَنَّ؛ أَمْكَمِ ۋِلُا ەَهَّصَنَّمِ. ەَئَه ەَه وِهَمِكَم ْحَەَ. 65 ةاَهَنِ
ەِۋُا كَةَّ؛. "ْهَلَّلا ەُنُا أَهَنِۋا ْحَجَّ؛ ۋِلُا اِنَّمِ ْهَمِكَس ۋَلَاۋُا ْحَۋِاِ. أَلَّا

ئۇنىڭ. ئەمما كىمدۇ ۋاقتا ئۇنىڭ ئۈچۈن ھازىرلىق قىلىنمىغان بولسا، كىمگە ئۇ كۆپ
كۆرسەتمە ئۇنىڭ ئۈچۈن بېرىلگەن بولسا شۇنچە كۆپ تەلەپ قىلىنىدۇ.»

[52] ئۇلار ئۇنىڭغا يەنە سوئال سوراشقا باشلىدى: «ئۇستاز، سەن ئېيتقان گەپ
توغرا، ئۇ ھەقىقەتەن ئۆلۈمدىن تىرىلىدۇ!» [53] لېكىن ئۇ ئۇلارغا: «ئۇنىڭ
ھازىرقى ھالىتىگە قارىساڭلار، ئۇ ئۆلۈمدىن تىرىلىدۇ دېگەن گەپ توغرا
ئەمەس، ئۇ ئۆلۈمدىن تىرىلىدۇ دېگەن گەپ ئۇنىڭ ئۆزىنىڭ ئېغىزىدىن
چىققان ئەمەس، بەلكى ئۇ ئۆلۈمدىن تىرىلىدۇ دېگەن گەپ ئۇنىڭ ئۆزىنىڭ
ئېغىزىدىن چىققان ئەمەس، بەلكى ئۇ ئۆلۈمدىن تىرىلىدۇ دېگەن گەپ ئۇنىڭ
ئۆزىنىڭ ئېغىزىدىن چىققان ئەمەس، بەلكى ئۇ ئۆلۈمدىن تىرىلىدۇ دېگەن گەپ
ئۇنىڭ ئۆزىنىڭ ئېغىزىدىن چىققان ئەمەس، بەلكى ئۇ ئۆلۈمدىن تىرىلىدۇ دېگەن
گەپ ئۇنىڭ ئۆزىنىڭ ئېغىزىدىن چىققان ئەمەس، بەلكى ئۇ ئۆلۈمدىن تىرىلىدۇ
دېگەن گەپ ئۇنىڭ ئۆزىنىڭ ئېغىزىدىن چىققان ئەمەس، بەلكى ئۇ ئۆلۈمدىن
تىرىلىدۇ دېگەن گەپ ئۇنىڭ ئۆزىنىڭ ئېغىزىدىن چىققان ئەمەس، بەلكى ئۇ
ئۆلۈمدىن تىرىلىدۇ دېگەن گەپ ئۇنىڭ ئۆزىنىڭ ئېغىزىدىن چىققان ئەمەس،
بەلكى ئۇ ئۆلۈمدىن تىرىلىدۇ دېگەن گەپ ئۇنىڭ ئۆزىنىڭ ئېغىزىدىن چىققان
ئەمەس، بەلكى

ⵜⵜⴰⵎⵊ ⵅⵄ ⵜⵎ ⵓⵊⵙ." [66] ⵜⵎⵍⵍⴰ ⵜⵡⵉⵔⴰ ⵜⵎⵅⵎⵍⵉⵔⴰ. ⵀⵎⵍⵍⴰ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰⵍⴰ ⵜⵎ ⵍⵎⵅⵜⵜⵉⵜⵜⴰⵡⵉⵏ ⵉⵔⵔⵅ ⵅⵊⵎⵍⵣⵡⵜⵜⴰ. ⵡⵍⵍ ⵙⵀⴰⵅⵊⵎ ⵡⵜⵜ ⵅⵜⵜⵙ. [67] ⵜⴰⵔⵣⵏ ⵜⵎⵜⵜⵙ ⵅⵍⵊⵣⵅⵜⵜⵙⵍⵍ. "ⵅⵜⵍⵉ ⵓⵊ ⵓⵏⵎⵜⵜ ⵔⵊⵎ ⵉⵏⵎⵜⵜ ⵅⵜⵜⵍⵍⵏ?" [68] ⵅⵏⵍ ⵀⵎⵅⵜⵜ ⵛⵍⵉⵡⵍ ⵜⴰⵔⵣⵏ. ⵏⵏⵙ ⵅⵜⵍ ⵎⵅ ⵛⵍⵏⵏ? ⵜⵎⵍⵍ ⵡⵙⵜⵍ ⵥⵅⵏⵅⵎ ⵓⵎⵍ ⵅⵔ. [69] ⵜⵙⵎ ⵜⵀⵜⵜⵙ ⵜⵜⵔⵅ: ⵥⵉⵏⵎ ⵡⵉ ⵀⵀⵙⵍⵍ ⵅⵏⵜⵜ ⵥⵉⵅⵜⵜⵍⴰ ⵙⵏⵍⵜ.

[70] ⵓⵔⵣⵏ ⵅⵜⵜⵍ ⵜⵎⵜⵜⵙ. "ⵍⵍ ⵡⵜⵍⴰ ⵓⵏⵍⴰ ⵅⵊⵎⵍⵊⵜⵜ ⵅⵍⵊⵣⵅⵜⵜⵙⵍⵍ? ⵀⵀⵜⵜⵍ ⵛⵍⵉⵡⵍ ⵜⵜⵔⵅ ⵡⵉ ⵀⵍⵍⵏⵍⴰ ⵡⵉⵡ!" [71] ⵓⵔⵣⵏ ⵡⵉⵜⵜⵍⴰ ⵡⵉ. ⵅⵍⵍ ⵜⵜⵜⵜⵡⵉⵡⵍⴰ ⵅⵏ ⵀⵀⵅⵜⵜ ⵛⵍⵉⵡⵍ ⵀⵊⵏⵜⵜⵍⵍⴰ. ⵜⵜⵜ ⵅⵏⵏ ⵅⵊⵏⵏ ⵡⵜⵜⵍⴰ ⵡⵏⵀⵅⵜⵜⵙⵡⵉⵡⵍ ⵡⵉ ⵀⵎ ⵍⵣⵅⵜⵜⵙ.

ⵀⵀⵙⵍ ⵜⵅⵜⵜ ⵅⵊⵏⵊⵉⵔⴰ ⵀⵀⵜⵜⵍⵀ

7 [1] ⵅⵏⵣⵡ ⵜⵅⵜⵙ. ⵀⵀⵜⵅⵜⵍ ⵡⵜⵜⴰ ⵜⵎⵜⵜⵙ ⵅⵍⵊⵏⵏⵍⵍⴰ. ⵍⵍ ⵥⵉⵏⵎ ⵔⵊⵎⴰ ⵡⵜⵜⴰ ⵅⵀⵜⵜⵅⵜⵜⵊⵜⵜ ⵅⵜⵜⵙⵜⵜⵡⵉⵡⵍⴰ ⵅⵏⵜⵜ ⵡⵉⵅⵜⵜ ⵅⵀⵀⵀⵍⵍⵣⵜⵜ. [2] ⵜⵜⵎⵏⵊⵜⵜ ⵡⵜⵜⴰ ⵅⵊⵊⵍⵍⵏⵍⵍⴰ ⵥⵉⵅⵜⵜⵙⵜⵜⵡⵉⵡⵍⴰ ⵅⵜⵜⵙ ⵡⵉⵅⵜⵜ ⵅⵀⵀⵀⵍⵍⵣⵜⵜ. [3] ⵜⴰⵔⵣⵏ ⵅⵜⵜⵍ ⵓⵙⵜⵜⵡⵉⵡⵍ ⵅⵜⵜⵙⵜⵜⵡⵉⵡⵍ. ⵀⵏⵍⴰ ⵅⵊⵏ ⵜⵅⵜⵍⴰ ⵜⵜⵍⵍⵣⵜⵜ ⵥⵉⵅⵜⵜⵙⵜⵜⵡⵉⵡⵍⴰ ⵡⵉⵅⵜⵜ ⵅⵀⵀⵀⵍⵍⵣⵜⵜ. ⵡⵏⵙⵜⵜⵍ ⵍⵎⵅⵜⵜⵍⵍⵏⵍⵍⴰ ⵅⵊⵊⵍⵍⵏⵍⵍⴰ ⵡⵉⵅⵜⵜ ⵅⵀⵀⵀⵍⵍⵣⵜⵜ. [4] ⵅⵍⵍⵍ ⵥⵉⵏⵎ ⵉⵏⵎ ⵡⵉⵅⵜⵜ ⵜⵎⵜⵜⵙ ⵅⵀⵀⵀⵍⵍⵣⵜⵜ. ⵡⵉⵅⵜⵜ ⵅⵀⵀⵀⵍⵍⵣⵜⵜ ⵡⵉⵅⵜⵜ ⵅⵀⵀⵀⵍⵍⵣⵜⵜ. ⵜⵜⵜⵜⵍⵍⵏⵍⵍⴰ

هَدَه أَحَبَّ." [66] كلا هُه هَاهَنَا، كِكْحَا هَي أَحَمَّتِيْه لِهَنْكَه
هْنَه ههَه هَبِه هَهَكَجَّ أَحَهَه. [67] واِنِ كَه هْمَّه كَلاَوْحَهَنْيْه:
"هَهَأَه هلْه لا جاحَنَّه وإِاُّجَه؟" [68] هَبِكَ كَه هْهَحَه ، خَافَا واِنِ
كَه: "هُنَه، كِح هَي حِاآَّ، هَهَّاهتا وَسَّتا وِحَكَكم جِه كُمِ.
[69] هَاسَا هَهَصَي كَي هَاوَّحَنَا وهَا هَا هَمَسَا هُه أَحَا وَاكَهَا
سُا." [70] هْمَّه واِنِ كَه كَه: "لا اُنَا لاَوْحَهَ حِحَا كَ حَجَّه؟
هَسِ هْنِجَه هُهُنَا نا؟" [71] هَاهَنِ هَهَا كلا هَهَوِا أَحَا وهْهَحَه ،
هجَنَهُا، هَلِيْه وهَّه هَهَا وِحِهَكَكم كَه، هههَّه سِ هَي
لاَوْحَهَ.

هْمَّه حهُجِه كَتَهقَا وَهَه هَاوِا كلا هَحَهسَا

7 هجِهِ هَهَبَ، هَهَكِم هَهَا هْمَّه هَه كِسُلا، هلا اَكَه هَهَا
وِهَهَجِم هَهَوِ هَلِيْه وَهَّهِتَا إِحَبَّ هَهَهِ وهُلِكَ كَه. [2] هَهَنَّجِ
هَهَا هَه هَاوِا وَتَهكَّلا وَهَّهِتَا. [3] هَ ، أَتهنَتِيْه واِنِّه كَه: "بهَه
هَهَوَتَا هاِر كَهَوِ وسُا ، هَأَحَمَّتِيْبِر هَحَتِا وهَهِجِا، [4] كلا
وكِجِ نُهَا وهُبِم هَنِا حَهسَا هههَه هَاجِ وهَسهَا حِكَسُا. هَا
هَبَ حهَهِجِا، هَسهَ وَهسِ كَهَه حَحَهسُا." [5] هَهَ ، أَتهنَتِيْه هلْه
لا هَهَهتَّه أَكَه. [6] واِنِ كَه كَه هْمَّه: "هَّه أَحَبَّ هَه لا
هَهَّم. أَلا هَأَه هَهِ أَحسُا هَّه أَحَبِجَه سُا. [7] هَّه حَحَهسُا كَحَه
هَحَبِجِ هْنَه، أَلا هَحَبِجِ هْبَ كلا وهَهَوِ اِنَا أَحَكَه وَحَتِيْه
هَسَهَّا بَ. [8] هَهَأَه اُجَه كَهَه هَاوِنَا، اُنَا لا جاآَّ اِنَا اُحِسا كَهَه هَاوِنَا،
كلا وَهَه أَحَبَّ هَه لا لَبِم." [9] واِنِ كَه هَبَ، هَبِه هَهَه
كِسُلا.

[10] هَهَ نَعلا وهَكَهَّ هَ ، أَتهنَتِيْه كَهَه هَاوِا، هَّه هلْه هَجِه
أَلا لا هَكَسُا، كلا هَحَهسُا. [11] هَهَّهِتَا حُبَّ هَهَهِ أَحَكَه هَهَه هَاوِا
واهَّنِ هَهَهِ: "هَهَا أَسُا نا؟" [12] وجِه هَهَا لَهوُهسُا كِكْحَا أَحَكَه كَم
هَ نُهَا، هِ هْنَه إِهَّنِ هَهَهِ: "لُجَا نا"، هه هْنَه إِهَّنِ هَهَهِ:

ⵖⴰⵏⵏⵉⵎ. ⵖⵓⵊⵊ ⵄⵔ. ⵅⴰⵙⵜⴰ ⵓⵏⵏⵉⵎ ⵄⵅⵏⵉⵎ ⵍⴰ. ⵜⵍⴰ ⵙⵍⵍⵉⵜⴰ ⵃⵙⵙⵓⵍ. [13] ⵍⴰ ⵖⵔ ⵉⵏⵎ ⵅⵙⵙⴰⵎⵏ ⵎⵎⵙⵙⵏ ⵄⵔⴰ ⵃⵙⵙⵓⵔ ⵄⵔⵉⵏ ⵎⵙⵙⵏ ⵖⵙⵙⵓⵔⵏ ⵖⵔⵖⵓⵔⵜ.

ⵎⵎⵔ ⵜⵎⵣⵉⵣⵔⵜ

[14] ⵅⵔ ⵖⵔ ⵜⵅⵅⵓⵔ ⵜⵅⵅⵓⵔⵜ ⵖⵔⵉⵙⵙⵏ. ⵎⵙⵙⵎ ⵜⵎⵎⵔ ⵃⵅⵎⵍⵍ. ⵄⵅⵙⵙⵓⵍ ⵄⵔⴰ ⵜⵎⵎⵔ ⵄⵔⵉⵏ. [15] ⵄⵅⵏⵏⵖⵔⵏⵏⵉⵎ ⵄⵔⵉⵏ ⵜⵅⵅⵓⵔⵜ ⵓⵏⵏⵉⵎ. ⵓⵎⵎⵏⵍ ⵜⵔⵔⵎ ⵄⵍⴰ ⵎⵎⵣⵏⴰ ⵅⵔ ⵍⴰ ⵜⵙⵙⵏⵏ? [16] ⵏⵍⴰ ⵜⵎⵎⵔ ⵓⵏⵏⵉⵎ. "ⵜⵅⵎⵎⵙ ⵍⴰ ⵄⵍⴰ ⵖⵔⵔⵓⵙ. ⵓⵍⵍ ⵄⵅⵔ ⵖⵅⵖⵓⵙ. [17] ⵎⵔ ⵖⵔⵣⵎⴰ ⵖⵜⵎⵎⵜ ⵣⵉⵜⵜⵔ: ⵜⵎⵎⵏⵅⵍ ⵜⵅⵎⵎⵙ ⵏ ⵜⵔ ⵙⵙⵄⵓⵍ ⵄⵔ. ⵄⵅ ⵓⵍⴰ ⵜⵔ ⵔⵎⵎⴰ ⵜⵅⵎⵔ ⵎⵎⵙⵙⵏ ⵉⵍⴰ. [18] ⵎⵔ ⵖⵔ ⵔⵎⵎⴰ ⵣⵎⵜⵜⵔ ⵎⵎⵙⵙⵏ: ⵀⵎⵎⵙⵙⴰ ⵙⵜⵅⵎⵎⵔ ⵅⵙⵙⴰ. ⵅⵔ ⵖⵔ ⵖⵎⵎⵙⵙⴰ ⵖⵔⵔ ⵀⵏⵏⵉⵎ ⵙⵙⵄⵓⵍ ⵄⵔ. ⵄⵅⵄⵍⵍ ⵅⵙⵙⴰ. [19] ⵍⵍ ⵄⵔⴰ ⵀⵎⵎⴰ ⵜⵅⵎⵎⵔ ⵅⵎⵎ ⵏⵀⵎⵎⴰ? ⵄⵍⴰ ⵉⵏⵎ ⵜⵅⵎⵎ ⵏⵀⵎⵎⴰ. [20] ⵏⵍⴰ ⵅⵙⵙⵎ ⵉⵏⵎⵎ ⵏ ⵀⵎⵎⵙⵙⵍⵅⵙ?" ⵏⵍⴰ ⵜⵎⵎⴰ. ⵓⵏⵏⵉⵎ. ⵣⵔⴰ ⵓⵎⵍ ⵅⵔ. ⵀⵏⵎ ⵅⵙⵙⴰ ⵀⵎⵎⵙⵙⵍⵅⵔ?

[21] ⵏⵍⴰ ⵜⵎⵎⵔ ⵓⵏⵏⵉⵎ ⵅⵎⵎ. "ⵙⵔ ⵀⵅⵔⵔⴰ ⵜⵀⵔⵔⴰ ⵄⵔⵅⵎⵎ ⵏ ⵀⵏⵏⵖⵔⵏⵏⵎⵎ. [22] ⵎⵙⵙⵏ ⵄⵔⵍⴰ ⵀⵎⵎⴰ ⵜⵄⵔ ⵅⵎⵎ ⵏ ⵙⵙⵓⵎⵔⵍⴰ. ⵍⴰ ⵄⵔⴰ ⵎⵙⵙⵏ ⵣⵜⵜⵓⵎ ⵄⵔ ⵎⵎ ⵀⵎⵎⴰ. [23] ⵓⵍⵍ ⵣⵎ ⵓⵊⵓⵔⵔⴰ ⵄⵔ. ⵄⵊⵀⵅⵔⴰ ⵙⵓⵖⵎ ⵉⵏⵎⵎ ⵏ ⵅⵏⵏⵍⴰ. [23] ⵓ ⵅⵏⵏⵍⴰ ⵀⵍⵔⵓ ⵅⵜⵎⵍⴰ ⵣⵀⵅⵔⴰ. ⵎⵙⵙⵏ ⵓⵍⴰ ⵜⵀⵏⵏⵓⵍⴰ ⵏⵀⵎⵎⵍⴰ ⵣⵀⵎⵎⴰ: ⵅⵅⵓ ⵖⵓⵀⵙⵙ ⵉⵏⵎⵎ: ⵣⵊⵅⵎ ⵅⵏⵏⵍⴰ ⵓⵙⵅⵀⵔ ⵅⵜⵎⵍⴰ ⵣⵀⵅⵔⴰ? [24] ⵍⴰ ⵜⵀⵎⵎ ⵖⵓⵙⵙ ⵅⵀⵀⵀⵜ ⵅⵓⵊⵇⵔ. ⵓⵍⵍ ⵖⵓⵍⴰ ⵅⵓⵍⴰ ⵖⵓⵎⵎ."

ⵓⵔⴰ ⵎⵙⵙⵏ ⵀⵎⵎⵙⵙⵍ?

[25] ⵓⵏⵏⵉⵎ ⵄⵔⵎⵎ ⵉⵏⵖⵍ ⵅⵔ ⵓⵖⵎⵅⵔ. ⵅⵎ ⵀⵎⵎ ⵀⵎ ⵖⵓⵅⵔ ⵅⵀⵎⵍⵍ? [26] ⵎⵎⵙⵙⵏ ⵅⵙⵙⴰⵎⵏ ⵎⵎⵙⵙⵏ: ⵎⵅⵖⵔ ⵍⴰ ⵓⵏⵏⵉⵎ ⵅⵎⵎ. ⵖⵅⵎⵍ ⵜⵔⵔⵎ ⵀⵎⵜⵜⵅⵎ ⵖⵀⵎⵎⵎⵎⵏⵏⵉⵎ ⵎⵎⵙⵙⵏ? [27] ⵓⵍⵍ ⵅⵎⵎⵍ ⵖⵔⵅⵔⵔⵎ ⵙⵙⵅ. ⵅⵔ ⵓⵎⵜⵜⵍ ⵄⵔⴰ. ⵎⵎⵙⵙⵏ ⵖⵔ ⵓⵎⵍⵔ ⵖⵓⵍⴰ. ⵍⴰ ⵉⵏⵎ ⵜⵔⵔⵎ ⵅⵔ ⵓⵎⵜⵜⵍ ⵄⵔⴰ.

"لا، إلّا صلّوا وه كعلا." [13] وعلا لا جمّلا هذا أحكم حلّلنا شده
أعطوا وهّوتوا.

تشه معفجه كتّوقطوا وهه تحاوا

[14] وكه قلّلا وتّوقا وهه تحاوا، هجه تشه كهه هعطلا
وعفكه هذا. [15] وشبوهنّ هذه هوّوتوا واشّنه هذه: "أبزوطا
طاوه هملوجا، وهّته لا بجه." [16] هبكن كه تشه واجنه كه:
"وه تهطئبّه كيه ما وبّه، إلّا وهذا وجهزه كه ك. [17] هم
واجه هيم وه زحنا وإطعا، صجه (وعوم) وه تهطئبّه أ
هم اطعا ما أه انا هي كح وسّه جمّلا إنا. [18] هم وهي
كح وسّه جمّلا، هعصا كنّسه طاجه. إلّا هذا واجه هعصا
كهذا وهجزه كه كه هزّنا ما وكيه تجلا حكّمه. [19] طاكه،
كيه هذا هعها وهّج كه كجه وه نعّهها؟ وعا نقا هبجّه إلا
صلّه كه. [20] جنا وجاحسّه وملّسّه ك؟" هذ نقا هبكنّوه
واجنّوه: "وعا صحب! هنا واجه مّلا كب؟" [21] هبكن كه
تشه واجنه كه كّه: "سِ حجبا جمر ك، وصّفجّه هزّوهنّسّه.
[22] هبهجا هعها وّج كه كجه وّه حاوزا، هه حاوزا كيه
هذا هي هعها إلّا هذ أحقا هذا، وهأه حبوّسّه وه نعا
كمّوه وهّحبا. [23] أ كمّوه وهّحبا حبوّسّه وه نعا كهّ
إلا أجنّسّه وه نعّهها وهعها، كبه جعلّهسّه أحكّ وهّبس
ك نعا كمّوه وهّحبا؟ [24] لا وسّسّه حلّوله قبّبا، إلّا وسا طالا
وّهنّه."

هذا ما هعّسا؟

[25] واشّنه هذه نقا هي أوّهكم: "كيه ما هذا وجاحسّ ملّسّ؟
[26] طاكه حلّلنا جمّلا وهجا لا جاشّنه كه! ولا إوه أوّحسّ هّقّبّ
وّهذا ما جهزوا هعّسا؟ [27] إلّا كهذا، جاوّحسّا هاطا ما، هّهه هعّسا،

28 «وَأَنْتُمْ تَظُنُّونَ فِي هٰذَا. كَانَ لِإِنْسَانٍ ابْنَانِ. فَجَاءَ إِلَى الْأَوَّلِ وَقَالَ: يَا ابْنِي، اذْهَبِ الْيَوْمَ اعْمَلْ فِي كَرْمِي. 29 فَأَجَابَ وَقَالَ: لَا أُرِيدُ. وَلٰكِنَّهُ نَدِمَ أَخِيرًا وَمَضَى. 30 وَجَاءَ إِلَى الثَّانِي وَقَالَ كَذٰلِكَ. فَأَجَابَ وَقَالَ: أَنَا يَا سَيِّدُ. وَلَمْ يَمْضِ. 31 فَأَيُّ الِاثْنَيْنِ عَمِلَ إِرَادَةَ الْأَبِ؟» قَالُوا لَهُ: «الْأَوَّلُ».

مثل الكرامين القتلة

قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ إِنَّ الْعَشَّارِينَ وَالزَّوَانِيَ يَسْبِقُونَكُمْ إِلَى مَلَكُوتِ اللهِ. 32 لِأَنَّ يُوحَنَّا جَاءَكُمْ فِي طَرِيقِ الْبِرِّ فَلَمْ تُؤْمِنُوا بِهِ، وَأَمَّا الْعَشَّارُونَ وَالزَّوَانِي فَآمَنُوا بِهِ. وَأَنْتُمْ إِذْ رَأَيْتُمْ لَمْ تَنْدَمُوا أَخِيرًا لِتُؤْمِنُوا بِهِ.

33 «اسْمَعُوا مَثَلًا آخَرَ: كَانَ إِنْسَانٌ رَبُّ بَيْتٍ غَرَسَ كَرْمًا وَأَحَاطَهُ بِسِيَاجٍ وَحَفَرَ فِيهِ مِعْصَرَةً وَبَنَى بُرْجًا، وَسَلَّمَهُ إِلَى كَرَّامِينَ وَسَافَرَ. 34 وَلَمَّا قَرُبَ وَقْتُ الْأَثْمَارِ أَرْسَلَ عَبِيدَهُ إِلَى الْكَرَّامِينَ لِيَأْخُذُوا أَثْمَارَهُ. 35 فَأَخَذَ الْكَرَّامُونَ عَبِيدَهُ وَجَلَدُوا بَعْضًا وَقَتَلُوا بَعْضًا وَرَجَمُوا بَعْضًا. 36 ثُمَّ أَرْسَلَ أَيْضًا عَبِيدًا آخَرِينَ أَكْثَرَ مِنَ الْأَوَّلِينَ، فَفَعَلُوا بِهِمْ كَذٰلِكَ. 37 وَأَخِيرًا أَرْسَلَ إِلَيْهِمِ ابْنَهُ قَائِلًا: يَهَابُونَ ابْنِي. 38 وَأَمَّا الْكَرَّامُونَ فَلَمَّا رَأَوُا الِابْنَ قَالُوا فِيمَا بَيْنَهُمْ: هٰذَا هُوَ الْوَارِثُ. هَلُمُّوا نَقْتُلْهُ وَنَأْخُذْ مِيرَاثَهُ. 39 فَأَمْسَكُوهُ وَأَخْرَجُوهُ خَارِجَ الْكَرْمِ وَقَتَلُوهُ. 40 فَمَتَى جَاءَ صَاحِبُ الْكَرْمِ بِمَاذَا يَفْعَلُ بِأُولٰئِكَ الْكَرَّامِينَ؟» 41 قَالُوا لَهُ: «يُهْلِكُ أُولٰئِكَ الْأَرْدِيَاءَ هَلَاكًا رَدِيًّا، وَيُسَلِّمُ الْكَرْمَ لِكَرَّامِينَ آخَرِينَ يُؤَدُّونَ لَهُ الْأَثْمَارَ فِي أَوْقَاتِهَا».

مثل العرس

42 قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «أَمَا قَرَأْتُمْ قَطُّ فِي الْكُتُبِ: الْحَجَرُ الَّذِي رَفَضَهُ الْبَنَّاؤُونَ هُوَ صَارَ رَأْسَ الزَّاوِيَةِ. مِنْ قِبَلِ الرَّبِّ كَانَ هٰذَا، وَهُوَ عَجِيبٌ فِي أَعْيُنِنَا؟ 43 لِذٰلِكَ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ مَلَكُوتَ اللهِ يُنْزَعُ مِنْكُمْ وَيُعْطَى لِأُمَّةٍ تَعْمَلُ أَثْمَارَهُ. 44 وَمَنْ سَقَطَ عَلَى هٰذَا الْحَجَرِ يَتَرَضَّضُ، وَعَلَى مَنْ سَقَطَ هُوَ يَسْحَقُهُ».

45 وَلَمَّا سَمِعَ رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْفَرِّيسِيُّونَ أَمْثَالَهُ عَرَفُوا أَنَّهُ قَالَ عَلَيْهِمْ. 46 وَإِذْ كَانُوا يَطْلُبُونَ أَنْ يُمْسِكُوهُ خَافُوا الْجُمُوعَ، لِأَنَّهُمْ كَانُوا عِنْدَهُمْ كَأَنَّهُ نَبِيٌّ.

22 وَأَجَابَ يَسُوعُ أَيْضًا وَكَلَّمَهُمْ بِأَمْثَالٍ قَائِلًا: 2 «يُشْبِهُ مَلَكُوتُ السَّمَاوَاتِ إِنْسَانًا مَلِكًا صَنَعَ عُرْسًا لِابْنِهِ، 3 وَأَرْسَلَ عَبِيدَهُ لِيَدْعُوا الْمَدْعُوِّينَ إِلَى الْعُرْسِ فَلَمْ يُرِيدُوا أَنْ يَأْتُوا. 4 فَأَرْسَلَ أَيْضًا عَبِيدًا آخَرِينَ قَائِلًا: قُولُوا لِلْمَدْعُوِّينَ: هُوَذَا غَدَائِي قَدْ أَعْدَدْتُ، ثِيرَانِي وَمُسَمَّناتِي قَدْ ذُبِحَتْ وَكُلُّ شَيْءٍ مُهَيَّأٌ. هَلُمُّوا إِلَى الْعُرْسِ. 5 فَلَمْ يَعْبَأُوا وَمَضَى هٰذَا إِلَى حَقْلِهِ وَذَاكَ إِلَى تِجَارَتِهِ، 6 وَالْبَاقُونَ أَمْسَكُوا عَبِيدَهُ وَشَتَمُوهُمْ وَقَتَلُوهُمْ. 7 فَلَمَّا سَمِعَ الْمَلِكُ غَضِبَ وَأَرْسَلَ جُنُودَهُ وَأَهْلَكَ أُولٰئِكَ الْقَاتِلِينَ وَأَحْرَقَ مَدِينَتَهُمْ. 8 حِينَئِذٍ قَالَ لِعَبِيدِهِ: الْعُرْسُ مُتَهَيِّئٌ وَأَمَّا الْمَدْعُوُّونَ فَلَمْ يَكُونُوا مُسْتَحِقِّينَ. 9 فَاذْهَبُوا إِلَى مَفَارِقِ الطُّرُقِ وَكُلُّ مَنْ وَجَدْتُمْ فَادْعُوهُ إِلَى الْعُرْسِ. 10 فَخَرَجَ أُولٰئِكَ الْعَبِيدُ إِلَى الطُّرُقِ وَجَمَعُوا كُلَّ الَّذِينَ وَجَدُوهُمْ أَشْرَارًا وَصَالِحِينَ، فَامْتَلَأَ الْعُرْسُ مِنَ الْمُتَّكِئِينَ.

أَهَذَا وُالِيُّ، نُعُلَ لِلا خُلِيهِ عَلَمْنُا مُلَ.“ [28] مِنْهُمْ عَجَلَّا كُمْ مُكْمَ هِمَّ مَ
حَمُفِكِ هُمَّ هَمُلَا، هَاجِنَ كُمْ: ”جِلِوكَسِلَّهُ كُ، هَجِلِوكَسِلَّهُ عَلَمْنُا
إِنُا، هَمْ كِحْ وَهُسَ لَا إِلَّ إِنُا، أَلَّا هَزَّنِزُا مُا وِهَجَّزِ كُمْ كُ، هَوُا
وِهَأَهِ لِا جِلِوكَسِلَّهُ. [29] أَلَّا أُنُا حُلِوَحِنُه، وِهْمِ كِحْمَ إِنُا، هِمَّ مِنْ هَجَّزِ
كُمْ كُ.“ [30] هَاكَسَكَ وِإِحِلَّ كُمْ، أَلَّا نُعُلَ لُا عَبِيلَ كُمْ أَبِيُا أَحِكُمْ،
كِلَا وَهَ هُحِلَّهِ هَ هُ لَا إِلَيْلَ هَوُا.

هَوَّسِقَّا وِهَجَّزَ وِإِحِلَّ عَجَلَّا

[31] هِكِحُلَا هَمَ نُقَّا هَجَّعِنُه أَنُه، وِالَّذِنِ هَوَهِ: ”هَ نُعلا وُالِيُّا
هَجَّسُا، هَ كِهُبِ أُلِهُوُالِ بِو هَمَ هَنِزَا وَهَنُا هَهُبِ؟“ [32] هَهَجَّكَ
هَوَتَّمَّا هَ هَلِعِنُا وِالَّذِنِ هَوَهِ أَحِكُمْ هَ نُقَّا، هِمَّ هَوَّمُتَّا وَثَّقَنُا
هَجَّزَوْهِ وَسِقَّا وِإِحِلَّ كُمْ. [33] هَاجِنَ كُمْ عَجَلَّا: ”إِهَجُا سَزُنُا أَحَجَّكَ
إِنُا، هِوَحُزُا إِنُا كِحْ هَنُا وِهَجَّزِ كُمْ كُ. [34] هِكِجِنَّكَّهُ أَحِكَّ مِلِا
حَسُلَّهُ كُ، هَجَمَ وَهِلِوُا وِبِهِ إِنُا أُنُا كَحِجَّهِ أُلِمَّهُ.“ [35] هَهَّوَتُنُا إِلَّذِنِ
هَوَهِ حَكَحَّمَّهُ: ”هَنُا لَامُا كِإِلَّا وَاسَنُا كَحَجَ سُلَسَنُا كُمْ؟ هَ كَمَ
أَلِوَهُوُالِ وَكَّحَنُا كِإِلَّا هِمُفِكِ هَسَّتَقَا؟ [36] هِبِسُا هَلِّا وِهَاجِنَ: كِهِجِنَّكَّهُ
أَحِكَّ مِلِا حَسُلَّهُ كُ، هَجَمَ وَهِلِوُا وِبِهِ إِنُا أُنُا، كَحِجَّهِ أُلِمَّهُ؟“

هَ نَهَوَّا وَكَّتَنُا سَتَنُا

[37] هَجَّهَ هَهُا وَحُا، وِبِهِ مُ هَّهِ هَهُا سَزُنُا وَهَ حَاوُا، هَبِ هَجَّعِ
حَكَحَّمَّا مُكْمَ هَاجِنَ: ”وِنُعُلَ وِبِهِ مُ زَهِنُا لِهُزَا أُلِّا كِحَجَّ هِهُلَّا. [38] حَفِ
هَ وِهَهَجِ أَجَّ، اِبِ وَاجِنَ كُمْ هَّهِ حَلِجُا، نَهَوَّا وَهَتَّا سَتَّا حِكَجَّ
هَ كِهَّهِ.“ [39] هَاجِنَ كُمْ هَلِّا كِلَا هَ هَ وَهُسُا وِهَجَّبَّ كُمْ هَبَّ
وِهَهَجَّ أَنُه. هَلِيُه وَهَ وَهُسُا هَ لُا هَلَّهَجِنُا هَوَهِ، وِهَ عَجَلَّا
لُا هَهَجَّحَ هَوَهِ.

ᓄᓇᕗᑦ ᐃᓚᖓᑕᐅᓂᖅ ᑐᓴᐅᓂᖅ

40 ᐊᑐᓕᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᑐᓕᖅᑐᑦ ᐃᓚᖓᑕᐅᓂᖅ. ᐃᓄᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅ ᐊᑐᓕᖅᑐᑦ ᐃᓚᖓᑕᐅᓂᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅ. 41 ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅ. ᐊᑐᓕᖅᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅ. ᐃᓄᐃ

هكَّيهِا وحُم هَ نُقْا

40 هِكْحا هَمَ نُقْا وهَمَّحَتَ هَ هَاهنَيْه اجِنْه: "هَنُا جِهزُا بحَّا
مُا." 41 هِه نْهْه إِمَّنِه هَوَهِ: "هَنُا مُا همَّسُا!" هِه إِمَّنِه هَوَهِ: "مَ
هَمَه هَكَسُلا ِإِا همَّسُا؟ 42 لا حَاكَه هَ هِجُا حُاجِه وهَمَه زُحُا
وِوَّمِ هِهَ حُمِ حَسِم، هَ مَنَاِا وِوَّمِ، ِإِا همَّسُا؟" 43 ههَّه
هَوَا هكَّيهِا حُم هَ نُقْا كَهَنْه. 44 وجِم هَوَا نُقْا نْهْه إِحَنَّ هَوَهِ
وإِحَمَّ كَه أَلا نُعُا لا هَبِم كَه أَبِا أَحكَه.

هَوَّمنْتْا هَتَّمْا لا حُالِ جِسِوْا

45 هَالِ هَوَّسَبِ كَح هَ زُعُا وُحُتْا وِوَتَّمْا. هَحُتْا اجِنَّه: "مَ
لا هَمَّحكَجَ كَه؟" 46 هَوَّسْا هَبكَنْه: "حنَعلا نُعُا لا هَجَّبِ هَوجَا
اِبِ وجِبِهِ هَ كَحزَنُا." 47 هَوَتَّمْا اجِنَّه: "مَ هَلَه هَمْ هَوَّمَه
لَحتْا؟ 48 مَ نُعُا هَي زَّمنْتْا أَه هَي هَتَّمْا هدَهَكَ كَه أَنْه؟ 49 أَلا
هَ كَعَنُا ولا حُاوِ هَ نُهَهُا، ههَنَّ كَتهْا نَ." 50 واجِ كَه كَه
نَهَبُهُهه، وجِم مُا سِ نْهْه، هَوُا وَالَ هَا كَح نَهَ حكَنُا:
51 "مَ هَ نُهَهَيَ حَبِ نُعُا ولا حَهَ هَجِهَالِا هُجِه نْهْه حُاوِ
جِ هِم كَه؟" 52 هَبكَنْه أَحكَه واجِنْه: "مَ هَا هَمْ هَمَه هَكَسُلا
هَا؟ سفو وِسَّ ولا هَبِم بحَّا هَمَه هَكَسُلا."
53 جِزَنْا حفَ سِ أَاه كَهَه حَمَّيْه.

هَ أَجِالِا كَسُنُالِا

8 هَاه نَهَ كَهَه هَهَ نُوزُا وَّتنْا. 2 وحَبَجِمالِا، وَجِ أَلَ كَهَه هَحلُا،
ةهَه كَعُا هَكَه أَلَ كَحَه، هَكَّبِ هَهَزْا كَه وهَفكَفْه.
3 هَهُهتْا هَتَّمْا هَمَّكَه أَجِالِا وِاَهُا حاَتَهِالِا. هَهَهَعَّكَه هَهَه
هَحَا، 4 واجِنَّه كَه: "هَحكَفُا، هَ أَجِالِاْا اَهُا حَكَمُا هَهَه حجُزُا
وَهَ أَتَهِالِا. 5 هَهَه نُهَهُا وهَهْا اجِ كَه وِجِهَسَمُا حنُقْا وِاِ

ⵖⵉ ⵉⵖⵓⵏⵏⴰ ⵏⵜⵜⵓⵜ ⵖⵓⵔⵙ ⵜⵣⵣⴰⵔⵜ. ⵢⴰⵏ ⵎⵓⵛⵛⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵏⵙⵙⵓⵔ? [6] ⵎⵣⵣⵉ
ⵙⵏⵏⵉⵔ ⵜⵉ ⵎⵙⵜⵜⵓⵔ ⵓⵔ. ⵙⵜⵜⵓⵜ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰ ⵓⵔⵓⵏ ⵉⵣⵔⵔⴰⵏⵏⵉⵎⵉⵏ. ⵜⵏⵏⴰ ⵖⵉ
ⵜⵉ ⵓⵔⵙⵜⴰⵏ ⵙⵉⵎⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵎⵉⵎⵎⴰ ⵓⵔ ⵢⵓⵔⵓ. [7] ⵜⵉ ⵖⵉ ⵜⵎⵣⵣⵉ ⵜⵉ ⵎⵎⴰⵍⵍⵓⵔ
ⵓⵔ: ⵙⵉⵙⵉⵎⵓⵔⵓ ⵏⵏⴰⵏ ⵓⵔⵓⵏ. "ⵙⵎⵓ ⵜⵎⵓⵛⵛ ⵉⵙⵙⵉⵎⵓⵔⵓⵏ ⵓⵍⵍ ⵙⵖⵉⵏ. ⵔⵉⵎⵓⵏ
ⵜⵏⵣⵉ ⵓⵔⵔⵓⵏ ⵜⵎⵎⵉⵔⵉ!" [8] ⵉⵣⵣⵉ ⵜⵉ ⵙⵉⵎⵓⵔⵓ ⵜⵙⵙⵉ ⵉⵎⵓⵔⵓ ⵓⵔ ⵢⵓⵔⵓ. [9] ⵜⵜⵓ
ⵖⵉ ⵜⵉ ⵎⵎⵓⵔⵓ ⵏⵙⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔⵓ ⵙⵉ ⵙⵉ ⵜⵉ ⵀⵣⵣⴰ ⵙⵏ ⵎⵎⵜⵜⴰⵏⵏⴰ ⵏⵉⵎⵣⵣⵉⵔⵏ ⵢⴰⵏⵉⵏⵉ
ⵜⵙⵙⵓⵣⵉⵔⵓ: ⵜⵉ ⵣⵣⵉⵔⵓ ⵜⵎⵎⵓⵔⵓⵏ. [10] ⵜⵉ ⵖⵉ ⵉⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔⵓ ⵜⵎⵎⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ
"ⵏⵜⵜⴰ ⵣⵣⵉⵔⵓ? ⵍⵍ ⵏⵙ ⵙⵎⵣⵣⵓ?" [11] ⵓⵔ ⵖⵉ ⵢⵓⵔⵓ. ⵓⵍⵍ ⵏⵙ ⵀⵣⵣⵉ! ⵢⵓⵔⵓ
ⵖⵉ ⵜⵎⵎⵓ. "ⵉⵙⵙⵉⵍⵍ ⵉⵏⵉ ⵓⵙⵜⵜⵓ ⵏⵉⵏⵉ ⵜⵜⵓ. ⵜⵜⵓ ⵓⵔⵓ ⵀⵓⵏⵏⴰ ⵉⵎⵓⵔⵓ ⵍⵍ ⵜⵙⵙⵓ."

ⵎⵎⵓ ⵓⵔⵓⵣⵣⵓ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ

[12] ⵉⵎⵓⵔⵓ ⵖⵉ ⵅⵅⵓ ⵅⵓⵔⵓⵏ ⵜⵎⵎⵓ. ⵓⵔⵔⵓ: "ⵉⵏⵉ ⵏⵉⵏⵉ ⵓⵔⵓⵣⵣⵓ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ.
ⵅⵓ ⵜⵜⵓⵣⵣⵓ ⵜⵉⵍⵍⴰ. ⵍⵍ ⵓⵔⵓⵜⵜⵓ ⵜⵙⵎⵎⵓⵜⵜⴰ. ⵜⵍⵍⴰ ⵜⵎⵜⵜⵓ ⵜⵜⵓ ⵏⵉⵏⵉⵣⵣⵓ ⵜⵙⵜⵜⴰ." [13] ⵉⵎⵣⵣⵉ
ⵜⵜⵓ ⵜⵜⵎⵎⴰ. ⵢⴰⵏ ⵅⵅⵓ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓ ⵅⵓⵎⵎⵓⵓ ⵢⴰⵏ. ⵀⵓⵓⵣⵓⵉⵔ ⵍⵍ ⵜⵓⵉ ⵀⵣⵣⵉⵏⵉ.
[14] ⵏⵏⵉ ⵜⵎⵎⵓ ⵉⵎⵓⵔⵓ ⵓⵔⵓⵏ. "ⵉⵜⵜⵉ ⵉⵏⵉ ⵅⵓⵎⵎⵓⵓ ⵉⵏⵉ ⵅⵅⵓ ⵜⵜⵓⵎⵎ: ⵀⵣⵣⵉⵏⵉ
ⵜⵓ ⵀⵓⵓⵣⵓⵉⵔ. ⵅⵅⵓⵍⵍ ⵓⵜⵜⵓ ⵏⵉⵏⵉ ⵅⵓ ⵉⵅⵅⵉⵏⵉ ⵉⵢⵎⵓ. ⵓⵍⵍⵉⵏⵉ ⵉⵏⵓⵔⵓ ⵉⵏⵉ. ⵢⵓⵔⵓⵏ
ⵜⵓⵉ. ⵍⵍ ⵓⵜⵜⵓⵎⵎ ⵢⵓⵔⵓⵏ ⵅⵓ ⵉⵅⵅⵉⵏⵉ ⵉⵢⵎⵓ. ⵓⵍⵍ ⵍⵍⵉⵏⵉ ⵉⵏⵓⵔⵓ ⵉⵏⵉ. [15] ⵢⵓⵔⵓⵏ.
ⵀⵅⵅⵉⵏⵏⵍⵍⵓ ⵓⵜⵜⵓⵎⵎ ⵢⵓⵔⵓⵏ. ⵉⵏⵉ ⵍⵍⵉⵏⵓ ⵍⵍ ⵓⵍⵍ ⵉⵏⵉ. [16] ⵀⵍ ⵓⵍⵍ ⵉⵏⵉ ⵓⵔ ⵓⵍⵍ. ⵎⵎⵓ ⵀⵣⵣⵉⵏⵉ
ⵓⵔ. ⵅⵅⵓⵍⵍ ⵓⵍⵍ ⵓⵓⵎⵓ ⵜⵅⵙⵙⵓⵓⵔ. ⵜⵍⵍⴰ ⵉⵏⵉ ⵓⵅⵉⵔ ⵓⵅⵅⵉⵔⵓⵏ. [17] ⵓⵀⵜⵜⵓⵀⵜⵜⵓ
ⵓⵔ ⵜⵎⵎⵉⵔ: ⵓⵀⵓⵓⵣⵓⵉⵔ ⵓⵍⵍⵓⵔ ⵅⵅⵉⵜⵜⵓⵔ ⵀⵣⵣⵉⵏⵉ ⵓⵔ. [18] ⵉⵏⵉ ⵉⵏⵉ ⵓⵀⵓⵓⵣⵓ ⵉⵏⵉ ⵅⵅⵓ
ⵜⵓⵎⵎ: ⵓⵀⵓⵓⵣⵓⵉⵔ ⵓⵍⵍⵓⵔ ⵅⵅⵉⵜⵜⵓⵔ ⵀⵣⵣⵉⵏⵉ ⵓⵔ. [19] ⵉⵎⵣⵣⵉ ⵅⵓ. ⵏⵜⵜⵓ ⵉⵊⵊⵓⵔ? ⵏⵏⵉ
ⵜⵎⵎⵓ ⵓⵔⵓⵣⵣⵓ ⵅⵓⵎⵎⵓ. "ⵓⵍⵍ ⵅⵅ ⵜⵅⵅⵉⵏⵉ ⵉⵏⵉ ⵓⵍⵍ ⵓⵎⵎ. ⵓⵍⵍ ⵅⵅⵓ ⵅⵅ
ⵜⵅⵅⵉⵏⵉ ⵓⵀⵣⵣⵉⵏⵉ: ⵓⵔ ⵓⵎⵎ ⵜⵅⵅⵉⵏⵉ ⵓⵀⵣⵣⵉⵏⵉ."
[20] ⵓⵅⵅⵉ ⵜⵍⵍⴰ ⵅⵅⵓ ⵅⵎⵓ ⵅⵉⵔⵏ ⵖⵉ ⵅⵅⵓⵅⵓ ⵅⵓⵀⵣⵏⵓⵍⵍ. ⵓⵍⵍ ⵏⵙ ⵏⵙⵜⵓ.
ⵍⵍ ⵅⵅⵏ ⵅⵜⵜⵓⵎⵎ ⵢⵓⵔⵓ ⵓⵀⵓⵓⵣⵓ.

وَهَبَ. أُحبُا هَا هِ جاهِنِا؟» [6] هَالَا اهِنَّه كه وهنهِ كه كَهَ
وهُهَكه هَبْا وهَمهِ أَحكَه. أَلَا هَفَّه هِ كه وَهْه كَلَّهَ وهِهَّ
كه كَلا هَّه أَوخا. [7] هَه تَعلا وقَسَفَ مهَاكَ كه، هَبِ هاهِ
كَه كه: «أَسَا هَبِهَ وِلَا سهَّبِا مَا لِنَا هَذا هَّه هَرِهَا وهُسَا كَه
خافا.» [8] ههوِهِ هِ كه وَهْه وهِهَّ كه كَلا هَّه أَوخا. [9] ههوَّه،
هَّه تَعلا وهَفَّسَكَ، سَرِ جاوِ هَه هَذا تَفَسَفَ، مهَزَكه هَرِ هَّقا،
هقَسَها هَّه أَبِاا كَوهَه خَه وَهِهَّبِهِ. [10] هَه تَعلا وهَبِ هَفَّه
اهِ كه خَه أَبِاا: «أَمخا تَ؟ نَها لَا ٍ كه كِ؟» [11] ههَّه
هَرِكَ كَه: «وَلَا نَها، هَنا.» واهِ كه كَه هَفَّه: «هَانا هلَّه لا
حَرَ انا كِ. أَبِ، هه وِكَا هَسفَه سهَّبِا.»

هَفَّه هَّه تَهوُا وَهَ كَحفا ما

[12] ههِ هَفَّه واهِ كه كه: «أَنا انا تَهوُا وَهَ كَحفا. هَ وَاا
جاوَّه لا هِهَجِ خَه كَهفَا، أَلَا هِسَا تَهوُا وَتَّتا.» [13] اهِنَّه
كه هَّقَتَها: «هَا كَلا تَهفِ هههِا، هَّه هَهوَّهِبِ كَبِه ما
هَزَاا.» [14] هَرِكَ كه هَفَّه واهِ كَه كه: «هَا هفَوِ انا كَلا
تَهفَ، هَّه هَهوَّهِبِ هَزَاا ما كَلا وجَاَّه انا هَاما أَبَّه انا
وَلَاما هِاَّه انا. أَلَا هَاَه لا جاوِكَلَّه هَاما أَبَّه انا وَلَاما هِاَّه
انا. [15] هَاَه حَبَا وَهَه قِبَا (وَهَ ٍ تَقا) حَبَلَّه، أَلَا أَنا كَفَا لا
حَرَ انا. [16] هووَ انا هلَّه، هَّه وَلَبَّه هَزَنا ما كَلا ولا حَرَ انا
كَكَلَّهَّ، أَلَا أَنا هَهَه أَكَبَّه وهَهَزَ كه كَ. [17] هَهَه تَهَّهَهَاَّه
هَّبجا وَهَ هَهوَّهِبِا وَاَّه هِهَزَ كَتا هَزَاا ما. [18] أَنا انا وِهفَوِ انا
كَلا تَهفَ هَهَه أَكَبَّه وهَهَزَ كه كَ هفَهِ أَكَ.» [19] واهِنَّه
كه: «أَمخا ما كَحِ؟» هَرِكَ كه هَفَّه واهِ كَه كه: «لَا أَكَ
جاوِكَلَّه ولَا كَهَه أَكَبَّه، هَا جاوِكَلَّه هَهَوِ أَكَ كَهَه أَكَبَّه
هلَّه اوِكَلَّه هَهَوِ.» [20] هَّه هَامهَنَا اهِ كه حَلِ هِبِا، هه هَّه

ⵍⴰ ⵉⵎⵎⵙⵙⵎⵎⵔ ⵜⵉⵎⵣⵍⵉⵜ ⵏ ⵜⵉⵣⵔⵉⵜ ⵏⵜⴰ

21 ⵓⵎⵏ ⵜⵎⵔⵔⴰ ⵏ ⵢⵉⵚⵓ ⵜⵎⵎⵜ. "ⵓⵏⵉ ⵓⵔⵔⴰ ⵏⵉⵏⵉ. ⵎⵢⵉⵊⵜⵙⵙ. ⵜⵉⵎⵎⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵙⵎⵓⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵣⵍⵉⵜ. ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏⵉⵏⵎ ⵏ ⵜⵎⵎⵙⵙⵉⵍ ⵏⵉⵏⵎ ⵏ ⵜⵎⵣⵍⵉⵜ." 22 ⵓⵎⵏⵙ ⵜⵜⵓⵜⵏⵉ. ⵜⵎⵓ ⵜⵜ ⵜⵇⵇⵎⵎ ⵔⵔⵉ? ⵖⵓⵎⵏ ⵖⵉⵎⵓⵔ ⵖⵓⵏⵉ ⵓⵔⵔⴰ ⵏⵉⵏⵉ. ⵢⵉⵏⵎ ⵏ ⵜⵎⵎⵙⵙⵉⵍ ⵏⵉⵏⵎ ⵏ ⵜⵎⵣⵍⵉⵜ? 23 ⵜⴰⵎⵏ ⵜⵎⵔⵔⴰ ⵏ ⵢⵉⵏⵎ. "ⵢⵉⵏⵎ. ⵎⵜ ⵖⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵢⵉⵏⵎ ⵏ ⵜⴰⵏⵏⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵜⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵜⵙⵙ

صفحه خدمتگار او را دید که گفت: «ای آقا، ما
مدت زیادی است که در اینجا هستیم.

عیسی و ثروتمند

[21] عیسی به او گفت: «آمین به شما می‌گویم، هیچ
کس در ملکوت خدا داخل نمی‌شود مگر اینکه دوباره
متولد شود. [22] نیقودیمس به او گفت: «چگونه ممکن
است انسان وقتی پیر شده باشد دوباره متولد شود؟ آیا
ممکن است بار دیگر به شکم مادر خود داخل شده و
متولد شود؟» [23] عیسی در جواب گفت: «آمین آمین به
شما می‌گویم، مگر کسی از آب و روح متولد نشود
نمی‌تواند داخل ملکوت خدا شود. [24] آنچه از جسم
متولد شده جسم است و آنچه از روح متولد شده روح
است. [25] از این سخن تعجب نکن که به تو گفتم:
"شما باید دوباره متولد شوید." [26] باد هر جا که
بخواهد می‌وزد و صدای آن را می‌شنوی، اما نمی‌دانی
که از کجا می‌آید و به کجا می‌رود. همچنین است هر
کسی که از روح متولد شده است.» [27] نیقودیمس در
جواب گفت: «چگونه ممکن است این امور واقع شود؟»
[28] عیسی در جواب گفت: «تو معلم اسرائیل هستی و
این امور را نمی‌دانی؟ [29] آمین آمین به تو می‌گویم
که آنچه می‌دانیم سخن می‌گوییم و آنچه دیده‌ایم
شهادت می‌دهیم، اما شهادت ما را قبول نمی‌کنید.
[30] اگر سخنان زمینی را به شما گفتم و باور نمی‌کنید،
چگونه باور خواهید کرد اگر سخنان آسمانی را به شما
بگویم؟ [31] هیچ کس به آسمان صعود نکرده است
مگر آن که از آسمان نزول کرده است، یعنی پسر انسان
که در آسمان است. [32] همچنان که موسی مار را در
بیابان بلند کرد، پسر انسان نیز باید بلند شود، [33] تا
هر که به او ایمان آورد حیات جاودانی یابد.» [34] زیرا

ⵀⴰ ⵣⵙⵛⵍⵍⵉ. 35 ⵎⴽⵊⵊⵉⵔⴰ ⵍⴰ ⵎⵄⵟⵟⴰ ⵍⵃⴽⵎ ⵃⵊⵎⵍⵍⴰ. ⵃⵏⴰ ⵣⵔ ⵍⵃⴽⵎ
ⵎⵄⵟⵟⴰ. 36 ⵜ ⵀⴰ ⵀⵓⵛⵍ ⵣⵊⵏⴰ ⵙⵏⵏⵣⵀ ⵀ: ⵀⵣⵣⵏⵏⵎⵍ ⵜⵎⵀⴰ ⵃⵜⵜ ⵙⵜⵣⵔ.
37 ⵛⵔⵍ ⵉⵏⴰ ⵡⵔⵣⵃⵍ ⵜⵉⵏⵀ ⵡⵣⵊⵏⵀⵎ. ⵜⵍⵍ ⵜⵃⵛⵔ ⵉⵏⵀ ⵃⵎⵄⵍⵍⵃⵙ: ⵀⵍⵍ
ⵡⵃⵎⴽⵛⵍ ⵍⴰ ⵀⵄⵄⵎⵏⵀ. 38 ⵜⵏⴰ ⵀⵏⵣⵎ ⵡⵙⵙⵍ ⵃⵀⵍ ⵜⵊ ⵎⵄⵍⵍ ⵉⵏⴰ.
ⵔⴰⵉⵏⵀ ⵀⵏⵣⵎ ⵡⵙⵏⵀ ⵃⵀⵍ ⵜⵊⵊⵀ ⵃⵊⵊⵏⵀ." 39 ⵃⵜⵔ. ⵔⴰⵎⵏⵔ
ⵃⵔ. ⵜⵊⵀ ⵡⵍⵔ ⵜⵊⵏⵀⵎ ⵎⵔ.

ⵜⵀⵏ ⵃⵔⵀ ⵀⵎⵔ "ⵍⵍ ⵃⵜⵄⵎⵔ ⵎⵔⵀⵏ ⵡⵣⵊⵏⵀⵎ: ⵜⵊⵊⵏⵎⵔ ⵎⵔ
ⵃⵊⵊⵏⵎ ⵎⵔⵀⵏ. 40 ⵀⵀⴰ ⵡⵔ ⵀⴰ ⵃⵜⵛⵔ ⵉⵏⵀ ⵃⵎⵄⵍⵍⵃⵙ: ⵃⵊⵊⵉⵏⴰ
ⵡⵀⵏⵏⵍⴰ ⵙⵃⵍⵍⵍ ⵃⵎⵃⵜⵍ: ⵜⵉⵔⴰ ⵡⵀⵎⵃⵜⵍ ⵀⵔ ⵍⵍⵀⴰ: ⵎⵡⴰ ⵜⵊⵏⵀⵎ ⵍⴰ ⵃⵊⵊ.
41 ⵜⵉⵏⵀ ⵡⵔ ⵃⵊⵊⵎⵔ ⵉⵏⵀ ⵜⵃⵊⵊⴰ ⵡⵣⵊⵊⵀ." ⵜⵀⵏⵔ ⵃⵔ. ⵙⵙ ⵀⵔ ⵜⵙⵎⵍⴰ
ⵍⴰ ⵎⵀⵔ. ⵙⵉ ⵜⵊⴰ ⵜⵎⵍ ⵃⵔ. ⵍⵍⵀⴰ. 42 ⵜⵀⵏ ⵃⵔⵀ ⵀⵎⵔ. "ⵍⵍ ⵍⵍⵀⴰ
ⵎⵡⴰ ⵜⵊⵊⵀ. ⵙⵙⵊⵔ ⵎⵄⵍⵍ ⵃⵔ. ⵜⵏⴰ ⵀⵏⵔ ⵀⵔ ⵍⵍⵀⴰ ⵜⵄⵀⵍ ⵠⵍⵍⵎ.
ⵔⵍⴰ ⵎⵡⴰ ⵀⵔ ⵔⵊⵀⴰ ⵜⵄⵎⵔ ⵜⵎⵍ. ⵜⵍⵍ ⵀⵔ ⵀⵓⵡⵔ. 43 ⵀⵍⵍ ⵀⵏⴰ ⵀⵍⵍⵔ ⵍⴰ
ⵀⵎⵍⵄⵎⵊⵔ ⵉⵏⵀ? ⵃⵍ ⵡⵍⴰ ⵀⵎⵄⵙⵙⵍⵍ ⵀⵎⵄⵙⵔ ⵀⵍⵍⵔ."

ⵎⵔⵎ ⵉⵍⵍⵔⵏⵔⴰ?

44 "ⵜⵉⵏⵀ ⵀⵔ ⵜⵊⴰ ⵓⵊⵍⵄⵏⵔⴰ ⵜⵎⵍⵎⵜⵀ. ⵄⵣⵔⵍⵍⵄ ⵡⵣⵊⵊⵀ ⵔⵊⵎⵍⵍⵀ
ⵍⵄⵄⵃⵎ. ⵄⵀ ⵡⵀⵔ ⵏⵣⵎⵎⵍ ⵀⵍⵍⵍ ⵉⵏⵎⴰ ⵎⵔ. ⵄⵊⵎⵏⵓⴰ ⵍⴰ ⵀⵍⵍⵔ. ⵀⵍⵍⵍ
ⵡⵎⵏⵓⴰ ⵅⵎⵍ ⵜⵀⵔ. ⵔⴰⵀⵍⵍ ⵡⵎⵄⵙⵍⵍ ⵜⵍⵍⵊⵍⵍ. ⵀⵔ ⵡⵅⵍⵄ ⵎⵔ ⵎⵄⵙⵍⵍ.
ⵀⵍⵍⵍ ⵡⵔⵔⵅⵍⵍⴰ ⵎⵔ. ⵓⵍ ⵜⵊⵄⵀⵔ. 45 ⵜⵏⴰ ⵡⵔ ⵡⵎⵏⵓⴰ ⵎⵄⵙⵍⵍ ⵉⵏⴰ: ⵍⴰ ⵎⵄⵎⵄⵙⵔ
ⵉⵏⵀ ⵅⵔ. 46 ⵀⵜⵜⵀ ⵀⵏⵊⵄ ⵀⵜⵜⵀⵎ ⵅⵔ ⵅⵍⵍ ⵙⵙⵍⵍⵍ? ⵔⴰ ⵀⵎⵏⵓⴰ ⵎⵄⵙⵍⵍ
ⵉⵏⴰ: ⵜⵉⵏⵀ ⵀⵍⵍⴰ ⵍⴰ ⵎⵄⵎⵄⵙⵔ ⵉⵏⵀ ⵅⵔ? 47 ⵀⵔ ⵡⵔ ⵍⵍⵀⴰ ⵜⵎⵍⵎⵜⵀⵎ.
ⵀⵅⵜⵄⵎ ⵡⵣⵍⵅⵀⴰ ⵀⵎⵜⵔ. ⵀⵍⵍⵍ ⵀⵏⴰ ⵜⵉⵏⵀ ⵍⴰ ⵀⵎⵍⵔ ⵉⵏⵀ. ⵀⵍⵍⵍ
ⵡⵍⴰ ⵎⵄⵀⵍ ⵀⵔ ⵍⵍⵀⴰ."

كەن دېدى: "مۇنۇ ھارامزادە ئىلا خۇدانىڭ ئوغلىمۇ، ئەمدى ئۇ بىزنىڭ ئىشلىرىمىزغا ئارىلىشىۋالدى. [35] ئۇنداقتا ئەمدى ئۇ بىزنىڭ ئىشلىرىمىزغا ئارىلىشالمايدىغان، ئۇنىڭ ئۈستىدىن ھۆكۈم چىقىرالمايدىغان ئادەم ئىكەن. [36] ئۇ ئۆزىنى ئىلاھ دەپ ئاتىغان، ئۇنىڭغا ئىشەنگەنلەرنى ئۆزىگە جەلىپ قىلغان. [37] ئەمدى ئىلا ئۇنىڭ ئۆزىنى ئىلاھ دەپ ئاتىغانلىقىنى ئاڭلاپ، ئۇنىڭغا ئىشەنگەنلەرنى ئۆزىگە جەلىپ قىلغانلىقىنى كۆرۈپ، ئۇنىڭغا ئۆلۈم جازاسى بېرىشكە قارار قىلدى. [38] ئىلا، ئۇ ئەينى ۋاقىتتا كۆك ئۈستىدە ئۆزىنى ئىلاھ دەپ ئاتىغان ئىلا، ھەزرىتى ئىسا ئۇنىڭغا: "ئۇ كۆكتە ئولتۇرغان ئاتامنىڭ ئوڭ تەرىپىدە ئولتۇرىدۇ." [39] دېگەنلىكى ئۈچۈن، ئۇنىڭ: "ئۇ كۆكتىكى ئاتامنىڭ ئوڭ تەرىپىدە ئولتۇرىدۇ." دېگەن سۆزىنى ئاڭلىغان ئادەملەر ئۇنىڭغا ئىشەنگەنلىكى ئۈچۈن، ئۇنىڭ ئۈستىدىن ھۆكۈم چىقىرالمايدىغان ئادەم ئىكەن. [40] ئۇنداقتا ئۇنىڭغا ئىشەنگەنلەرنى ئۆزىگە جەلىپ قىلغان ئىلا، ئۇنىڭ ئۈستىدىن ھۆكۈم چىقىرالمايدىغان ئادەم ئىكەن. [41] ئەمدى ئۇنىڭغا ئىشەنگەن ئىلا كۆكتىكى؛ ئۇلار ئاتامنىڭ ئالدىدا ھېسابلىنىدۇ. ئۇنىڭ ئۈستىدىن ھۆكۈم چىقىرالمايدىغان ئادەم ئىكەن." ئۇنىڭغا كەن دېدى: "ئاسىيلىقىنى ئاتقان ئۆزىنىڭ! مېنى ئاڭلا دېگىن، ئاكەن." [42] ھەزرىتى ئىسا كەن دېدى: "ئۇنداقتا ئاكەن ئاكەنلىكىنى ئىسپاتلاش ئۈچۈن ئىلا ھېچ كىمنى كۆكتىكى ئاتامنىڭ ئالدىغا ئەۋەتمەيدۇ، ئىلا ئۇ ئۆزى كۆك ئۈستىدىن چۈشكەن ئىلا ئادەم بولۇپ، ئۇ ھېچ كىمنى ئۆزىگە جەلىپ قىلمىغان كەن. [43] مۇسا پەيغەمبەر ئارقىلىق بېرىلگەن قانۇنغا ئىشەنمەيدىغان ئادەم ئارامزادە.

مۇسا ئارقىلىق بېرىلگەن قانۇن (ئارام ئادەم؟)

[44] "ئۇلار مېنى كىملا بىلەن بىللە ئۆلتۈرمەكچى بولغان ئادەم ئىكەن ئىلا، ئۇ ئۆزىنى ئىلاھ دەپ ئاتىغان، ئۇنداق ئىشەنگەنلەرنى ئۆزىگە جەلىپ قىلغان، ئەمما ئۇنداق ئىشەنگەنلەرنى ئۆزىگە جەلىپ قىلالمىغان ئادەم ئىكەن. [45] ئۇنداقتا ئۇنىڭغا ئىشەنگەنلەرنى ئۆزىگە جەلىپ قىلغان ئادەم ئۇ ئۆزى ئىكەن. [46] مېنى مۇسا ئارقىلىق بېرىلگەن قانۇنغا ئىشەنگەن كەن. [47] مېنى بىللە ئۆلتۈرمەكچى بولغان ئادەم ئۇ ئۆزى ئىكەن ئىلا، مۇسا ئارقىلىق بېرىلگەن قانۇنغا ئىشەنمەيدىغان كەن؟ [47] مېنى بىللە ئۆلتۈرمەكچى بولغان ئادەم ئۇ ئۆزى ئىكەن،

ⵏⵄⵍⴰ ⵢⵎⵎⵓⵙ ⵉⵣⵔⵉ ⵏ ⵓⵙⵉⵔⵉⵔ

48 ⵜⵜⴰⵡⵉⵜ ⵜⵜⴰⵡⵉⵜ ⵏ ⵓⵙⵉⵔⵉⵔ ⵏⵏⵙ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔ ⵓⵙⵉⵔⵉⵔ. ⵢⵎⵎⵓⵜ ⵉⵣⵔⵉ ⵏⵏⵙ: ⵎⵓⵢⵢⴰ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⵙ? 49 ⵉⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵜ ⵏ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔ. "ⵎⵎⵓⵢⵢⴰ ⵓⵔ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⵙ. ⵉⵍⵍⴰ ⵍⵍⴰⵊ ⵙⵙⵓⵜⵜⵓⵔ ⵉⵖⵓⵔ. ⵜⴰⵢⵎⵎⵓⵜ ⵏ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔ ⵎⵎⵓⵢⵢⴰ. 50 ⵉⵖⵓⵔ ⵉⵣⵔⵉ ⵓⵔ ⵖⵓⵜⵜⴰ ⵉⵖⵓⵔ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵔ ⵏⵏⵙ. ⵉⵎⵉ ⵏⵏⵙ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⵙ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⵙ

ةَمَّلعتْا وَاحُوا حمُبد. ەوَلَّه لِا حمحشَمَّه، كحلا وكَيم ةَلَّه ثَمِ اكُوا."

ةَه ىَمهُا وَاحنُهُم وُىُم ەوَا وِسْا كْه

48 ەمَبكْنَّه ةَةَّەوْتْا ەلمِنَّه كْه: "كَيم مُا لُجِ وِاقَّنِسْا (أحكُم) وهُمنُا هَلْ؟ ەوْهُا بِم كُمِ؟" 49 تَمَّه ەلمِ كْه كْه: "أنُا، وْهُا كَيم كَس، أللَّا صَمتَمَ: إنُا كَّەه أحَيَّس، ەوَلَّه حمرَحشَمَّه كَس. 50 أنُا لَا ثَاحَه إنُا هَّەحسُا حْنَّەسَّس. صَم ثَم وثَاحِم ەوْب. 51 هنُوُا هنُوُا ثَاهَ إنُا حثَّه: ثَم وهُبم ثَّەه ثَاهمنَيَّس لِا حسُا ثَەلُا ححُكُم." 52 ەلمِنَّه كْه ةَةَّەوْتْا: "أحنُا أوَّحسَّا وِم كُمِ وْهُا. أحنُهُم ثَبمِ (ەثَسَّمِّس) وَ بحَّتْا، ەوَا جاقِّنِا: ثَم وبُهِ: ةَّه ثَاهمنَيَّس لِا حلُجم ةَّه ثَەلُا ححُكُم. 53 ثَم وَا وْح وَا ثَّه ثَّەه ثَحَيَّ أحنُهُم وثَبمِ، ەثَّەو بحَّتْا وثَسَّمِّس؟ ثَم حهَبمِ وُەسُ؟" 54 تَمَّه ەلمِ كْه كْه: "أ أنُا حمَحَّس إنُا بَهمَّ، ةَّه هَّەحسَيَّس كَيم مُا هْنِا. ةَّه أحَيَّس مُا وحمَحَّس كَس، ةَنُا وجاقِّنِمَّه وِم مُا أحُثَيَ. 55 ولَّا أوَّحشَمَّه كْه، أللَّا أنُا حلاَّحتْه. وَا ثَاهَ إنُا وِلا حلاَّحتْه حَةَا إنُا مَرَكُنُا إجِهُلِمجَّه. أللَّا حلاَّحتْه ةَةَّەو ثَاهمنَيَّس حنُهِ إنُا. 56 أحنُهُم، ةَّه حَحلِجَّه وُبَ ەوَا وِسْا ةَّه ثَّەحَيَّس، وِسْا كْه وِهرَّس." 57 ەلمِنَّه كْه ةَةَّەوْتْا: "ەثَّەه لَا ەوَا أحنُا وِسَمَّه إهتْا، وِسْا كُمِ أحنُهُم؟" 58 تَمَّه ەلمِ كْه كْه: "هنُوُا هنُوُا ثَاهَ إنُا حثَّه: ثَمِهِم وُةَا أحنُهُم أنُا إنُا." 59 ەمِنَّه حَاقْا وهُبم كْه، أللَّا تَمَّه لِلَّا كْه وُمْه، ەبَهم ثَّەه ثَّەه ثَاحلُا. ەكِمِ حنُلُنَّه ةَالَّه.

تَمَّه حهُبم كحتْا وِبِ هَمسُا وِثَّەه حْنهُا وَّەه أهَنَّه

9 ەةَّنَّه أأللُا، سْا كْه بِ كِحنُا هَمسُا ثَّەه حْنهُا وَّەه أهُا. 2 وِمهَلَّكْه كْه ةَلَّاحثَّبَّنَّه ەلمِنَّه: "ثَحكهُنُا، ثَم سَّم؟ ةَنُا سَّم؟ أه ةَّه حُحُا أه ةَّه أهُا ەُا وةَّه هَمسُا؟" 3 تَمَّه ەلمِ كْه

ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلسُّوٓءَ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنۢ بَعْدِهِۦ وَءَامَنُوٓا۟ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٩﴾

إِنَّ إِبْرَٰهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِّلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾

شَاكِرًا لِّأَنْعُمِهِ ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾

وَءَاتَيْنَٰهُ فِى ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُۥ فِى ٱلْءَاخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿١٢٢﴾

ثُمَّ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ أَنِ ٱتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾

إِنَّمَا جُعِلَ ٱلسَّبْتُ عَلَى ٱلَّذِينَ ٱخْتَلَفُوا۟ فِيهِ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾

ٱدْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِٱلْحِكْمَةِ وَٱلْمَوْعِظَةِ ٱلْحَسَنَةِ ۖ وَجَٰدِلْهُم بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا۟ بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُم بِهِۦ ۖ وَلَئِن صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصَّٰبِرِينَ ﴿١٢٦﴾

وَٱصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِٱللَّهِ ۚ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِى ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾

إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوا۟ وَّٱلَّذِينَ هُم مُّحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾

سورة الإسراء مكية وهي مائة وإحدى عشرة آية

سُبْحَٰنَ ٱلَّذِىٓ أَسْرَىٰ بِعَبْدِهِۦ لَيْلًا مِّنَ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ إِلَى ٱلْمَسْجِدِ ٱلْأَقْصَا ٱلَّذِى بَٰرَكْنَا حَوْلَهُۥ لِنُرِيَهُۥ مِنْ ءَايَٰتِنَآ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْبَصِيرُ ﴿١﴾

وَءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلْنَٰهُ هُدًى لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُوا۟ مِن دُونِى وَكِيلًا ﴿٢﴾

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ﴿٣﴾

وَقَضَيْنَآ إِلَىٰ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ فِى ٱلْكِتَٰبِ لَتُفْسِدُنَّ فِى ٱلْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤﴾

فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ أُولَىٰهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ أُو۟لِى بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا۟ خِلَٰلَ ٱلدِّيَارِ ۚ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ﴿٥﴾

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ ٱلْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَٰكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَٰكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ﴿٦﴾

إِنْ أَحْسَنتُمْ أَحْسَنتُمْ لِأَنفُسِكُمْ ۖ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ۚ فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ ٱلْءَاخِرَةِ لِيَسُۥٓـُٔوا۟ وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا۟ ٱلْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا۟ مَا عَلَوْا۟ تَتْبِيرًا ﴿٧﴾

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ ۚ وَإِنْ عُدتُّمْ عُدْنَا ۘ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَٰفِرِينَ حَصِيرًا ﴿٨﴾

إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلَّتِى هِىَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ﴿٩﴾

وَأَنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٠﴾

وَيَدْعُ ٱلْإِنسَٰنُ بِٱلشَّرِّ دُعَآءَهُۥ بِٱلْخَيْرِ ۖ وَكَانَ ٱلْإِنسَٰنُ عَجُولًا ﴿١١﴾

وَجَعَلْنَا ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ ءَايَتَيْنِ ۖ فَمَحَوْنَآ ءَايَةَ ٱلَّيْلِ وَجَعَلْنَآ ءَايَةَ ٱلنَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا۟ فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا۟ عَدَدَ ٱلسِّنِينَ وَٱلْحِسَابَ ۚ وَكُلَّ شَىْءٍ فَصَّلْنَٰهُ تَفْصِيلًا ﴿١٢﴾

وَكُلَّ إِنسَٰنٍ أَلْزَمْنَٰهُ طَٰٓئِرَهُۥ فِى عُنُقِهِۦ ۖ وَنُخْرِجُ لَهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ كِتَٰبًا يَلْقَىٰهُ مَنشُورًا ﴿١٣﴾

ٱقْرَأْ كِتَٰبَكَ ۚ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ ٱلْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ﴿١٤﴾

مَّنِ ٱهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِى لِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۗ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ﴿١٥﴾

وَإِذَآ أَرَدْنَآ أَن نُّهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا۟ فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا ٱلْقَوْلُ فَدَمَّرْنَٰهَا تَدْمِيرًا ﴿١٦﴾

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ ٱلْقُرُونِ مِنۢ بَعْدِ نُوحٍ ۗ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِۦ خَبِيرًۢا بَصِيرًا ﴿١٧﴾

مَّن كَانَ يُرِيدُ ٱلْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُۥ فِيهَا مَا نَشَآءُ لِمَن نُّرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُۥ جَهَنَّمَ يَصْلَىٰهَا مَذْمُومًا مَّدْحُورًا ﴿١٨﴾

وَمَنْ أَرَادَ ٱلْءَاخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُو۟لَٰٓئِكَ كَانَ سَعْيُهُم مَّشْكُورًا ﴿١٩﴾

كُلًّا نُّمِدُّ هَٰٓؤُلَآءِ وَهَٰٓؤُلَآءِ مِنْ عَطَآءِ رَبِّكَ ۚ وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ﴿٢٠﴾

ݣه: "لا ءنا سگم ملا ءه حدا ملا ءب أما، ألا وسمب أده ءحدثا
وادها. [4] ءانا، داجب وحجب إنا ءحدثا وءنا وماءبز ده ك ها
جقا وجم ما ءه ءاما دهؤا. ماجا وءءب لگما، نما كمده حجب هثا.
[5] جقا وجم إنا ثه ءحدا، ألا إنا ئهاؤا وءه حدها." [6] ءءب نعلا
واجن ده ءنس، زم ده كلا ءب أوحا، ماهم ده گسا مي وقةا
ماهب ده كلا ءحتثا وءه هعسا، [7] واجن ده ده: "أب هجي
ءهب وماهسا وهسكمسا." ءاأه هجي ده، ءالب حسا. [8] ءهحثثاه
ماءنس والوگب هءب ده گجسا ماحزا مي هجاب اجنه: "كيم ما ءنا
ومكب هءا ماگجا؟" [9] ماب هنه إنبب هءاه: "ءنا ما!" ماب إنبب
هءاه: "لا، ألا حبعا ده." ماهنه أمن هءا: "أنا إنا!" [10] واجنه ده:
"أمزوحا هلمس كتب؟" [11] هبكن ده واجن ده ده: "كحزا وجم ما
إهنه نهمه هم ده گسا ماهب ده كلا كتب واجن ده گ: أب
هجي حهتثا وهسكمسا. ءاأب هجي گ، ماهب حسا إنا." [12] واجنه
ده: "أحا ما؟" اجن ده ده: "لا حلوب إنا."

ءهتمها جاحن والوگب وأمزوحا حسا ه هعسا

[13] ماسلده كءءا وجم مءا مي هجاب هعسا كحب ءهتمها،
[14] ماهجا هءا ه سعا وهم ده نهمه ه گسا ماهب ده
كتثه. [15] ماعلا سنا ءهتمها هعلده ده: "أمزوحا هب حسا؟"
ماهنه اجن ده ده: "گسا هسب ده كلا كتب، ماهجي گ
ماهب حسا إنا." [16] ماب مي هتمها اجنه: "ه كحزا كيم ما
مي اكها كلا ولا حنه ب هجا." ماب إبب هءاه: "أمزوحا سب
كحزا سهسا صده هبم ب أباأبس؟" ماهنه هگبجوا حسلثه.
[17] ماعلا سنا اجنه كءءا ه هعسا: "ءا، جب جاجنا أحده،
كلا هءا وهاب ده كتب؟" اجن ده: "أنا طاعن إنا: بحسا ما!"
[18] ماهه ءهثهتثا لا هجنه وجم مءا هعسا وسا ده، ها وهنده
ه حدا ههب أما وءنا وسا ده. [19] ماهلجثه: "ءنا ما ه أحنبه

ⵙⵍⴰ؟ [20] ⵃⵜⵜ ⵖⵉ ⴰⵊⵀⴰⵀⵎ. ⵀⴰⵎⵏⵣ. ⵓⵛⵛⵎⵜ ⵖⵓⵔⵜ ⵅⵏ. ⵀⵖⵊⵉ ⵀⵎⵎⴰ ⴰⵊⵍⵛⵉ. [21] ⴰⵎⵜⵜⴰ ⵖⵉ ⵀⵎⴰ ⵙⵍⴰ: ⴰⵀ ⵀⵜⵜⵀ ⵀⵍⵎⵙ ⵎⵎ ⵅⵜⵜⵀⵎ: ⵍⴰ ⵓⵛⵛⵎⵜ ⵙⵏ. ⵓⵖ ⵀⵀ ⵎⵍⴰ ⵎⵎ ⵍⵎⵜⵀⵎ. ⵎⵎ ⵀⵍⴰⵎ. ⵀⵀ ⵙⵍⵅⵉ ⵜⵖⵎⵀ ⵏⵀⵍⵍ. [22] ⵀⵍⵛⵎ ⴰⵎⵏⵣ ⴰⵊⵀⴰⵀⵎ: ⵀⵍⵍⴰ ⵖⵓⵙⵛⵎ ⵓⵀⴰ ⵀⵎ ⵜⵀⵀⵜⵓⵜⴰ. ⵖⵀⵀⵀ ⵓⵀⴰ ⵛⵏ ⵜⵀⵀⵜⵓⵜⴰ: ⵖⵍ ⵏⵙ ⵜⵎⵀⵀⵜⴰ ⵓⵀ: ⵜⵎⵀⵀⵜⵓⵎ ⵀⵎ ⵅⵜⵀⵎⵏⵍⴰ. [23] ⵀⵍⵍⴰ ⵀⵓⵍⴰ ⴰⵎⵏⵣ ⴰⵊⵀⴰⵀⵎ. ⵓⵅⵍⵍ ⵎⵎ ⵅⵎⵜⵀⵎ. ⵎⵎ ⵀⵍⵎⵀ.

[24] ⵀⵎⵣⵍⵀⵎ ⵅⵛⵊⵏⴰ ⵓⵖⵓⵏⵍⵎ ⴰⵊⵜⵜⵏ. ⵅⵀⵀ ⵣⵍⵎⵄⵎⵎ ⵓⵀⴰ ⵀⵀⵎⵙⴰ: ⵀⴰⵎⵏⵣ ⵎⵎ. ⵀⵅⵜⵎ ⵍⵍⵅⵀⴰⵍ. ⵙⵛⵜ ⵛⵏ ⵓⵛⵛⵎⵜ· ⵓⵀⵓⵍⴰ ⵅⵛⵊⵏⴰ ⵙⵄⵍⵜⴰ ⵓⵀ. [25] ⵃⵍⴰ ⵀⵀ ⵀⴰⵎⵏ ⵅⵀⵀ· ⵜ ⵙⵄⵍⵜⴰ ⵓⵀ ⵍⴰ ⵄⵄⵀ ⵏⵍⴰ. ⵙⵄⵍ ⵖⵉ ⵄⵄⵀ ⵏⵍⴰ: ⵓⵀⵀⵎⵙⴰ ⵓⵀⵣⵎⵄ ⵓⵀⴰ ⵀⵎⵍ ⵀⵓⵍⴰ ⵏⵍⴰ. [26] ⴰⵎⵏⵣ ⵎⵎ ⵍⵎⵊ. ⵓⵙⵍⴰ ⵃⵊⵊ ⵅⵊ? ⴰⵎⵜⵜⴰ ⵜⵎⵍⵙ ⵅⵊ ⵅⵜⵜⵙⵏ? [27] ⴰⵎⵏ ⵀⵀⵀ·. ⴰⵎⵏⵍ ⵃⵊⵀ·. ⵀⵍⴰ ⵀⵀⵅⵏⵀ·. ⵓⵙⵍⴰ ⵍⵎⵊ ⵔⵊⵎ ⵏⵍⵀ· ⵀⵀⵎⵀⵀⵏ? ⵀⵀⵙⴰ: ⵓⵖ ⵏⵍⵀ· ⵍⵀⵀⵜⵜⵍ ⵔⵊⵎ ⵏⵍⵀ· ⵀⵀⵎⵀⵀⵏ ⵎⵎ? [28] ⵀⵜⵀ· ⵖⵉ ⵔⵙⵜⵀⵎ. ⵀⴰⵎⵏⵣ ⵎⵎ. ⵏⵍⵣ ⵀⵎ ⵍⵀⵀⵜⵜⵍ ⵓⵀⵀ. ⵙⵛⵜ ⵛⵏ ⵍⵀⵀⵜⵜⵍ ⵙⵛⵜ ⵓⵀⵀⵀⵀⴰ. [29] ⵀⵓⵛⵛⵎⵜ ⵓⵅⵀⵎ ⵀⵀⵀⴰⵀⴰ ⵅⵎⵍⵍ ⵀⵍⵍⴰ. ⵅⵀⵀⵍⴰ ⵖⵉ. ⵍⴰ ⵓⵛⵛⵎⵜ ⵀⵎ ⵍⵀⵜⵜⴰ ⵀⵎ. [30] ⵃⵍⴰ ⵀⵀ ⵛⵊⵏⴰ ⵀⴰⵎⵏ ⵅⵀⵀ·. ⵅⵀⵖⵍⴰ ⵀⵎ ⵀⵀⵎⵍⵍⵅⵀⵀⵀⵏⵀ! ⵖⵏⵏⵀ· ⵍⴰ ⵓⵛⵛⵎ ⵏⵍⵀ· ⵀⵎ ⵍⵀⵜⵜⴰ ⵀⵎ: ⵀⵅⵜⵜⵙ ⵖⵎⵅ ⵜⵎⵍⵙ! [31] ⵓⵛⵛⵎⵜ ⵖⵉ ⵖⵍⵅⵀⴰ ⵅⵀⵍⵍⴰ ⵙⵄⵍⵜⴰ ⵍⴰ ⵀⵀⵎⵏ. ⵜⵍⵍ ⵅⵀⵎ ⵖⵖⵙⵍ ⵀⵎⵏⵜⵀ· ⵀⵅⵊⵉ ⵛⵊⵏⵜⵀ. ⵅⵀⵀⵜ ⵀⵎ ⵀⵀⵏ. [32] ⵀⵎ ⵅⵍⵅⵎ ⵍⴰ ⵍⵀⵏⵍⵀⵅⵏⵍ ⵖⵜⵜⵍⵙ ⵏⵍⵀ· ⵀⵅⵊⵉ ⵛⵊⵏⵜⵀ. ⵅⵀⵀⵜ ⵀⵎ ⵀⵀⵏ. ⵍⴰ ⵀⵀⵎⵏ. [33] ⵅⵅⵜ ⵍⴰ ⵀⵎ ⵅⵅⵀⴰ ⵀⵎⴰ ⵀⵓⵍⴰ: ⵍⴰ ⵀⵀⵎⵏ ⵏⵍⵀ· ⵅⵜⵜⴰ ⵖⵀⵀⵎⵍ ⵖⵊⵍⵛⵉ. [34] ⵃⵜⵜ. ⵀⴰⵎⵏⵣ ⵅⵀⵀ. ⵏⵍⵣ ⵜⵅⵍ ⵜⵙⵍⵀⵜⵀⴰ ⵍⵊⵍⵛⵏⵍ: ⵀⵏⵍⵀ· ⵀⵅⵅⵀ ⵏⵍⵀ ⵅⵍ? ⵀⵏⵀⵅⵅⵀⵎ ⵅⵊⵏ·

ⵉⵊⴰⵎⵏⵏⴰⵡ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵎⵓⵔⵜ (ⵉⵎⵣⵡⵔⵏ) ⵀⵎⵎⵓⵏ, ⵏⵙⵙⵓⵔⵓⵏ ⵏⵜⵜⵓⵏ ⵙⵓⵏⵏ?"
20 ⵜⵜⵀⵜⵜⵉⵜ ⵔⵙⵙⵓⵜⵜ ⵏⵙⵙⵓⵜⵜ: "ⵊⵉⵡⵔⵎⵎⴰⵏ ⵢⵜⵜⵓⵏ ⵓ ⵜⵜ ⵏⵏⵓⵔⵉ, ⵜⵜⵀⵜⵜ
ⵎⵎⴰⵏ ⵀⵜⵜ ⵀⵎⵎⵓⵏ ⵜⵜⴰ. 21 ⵏⵏⵏ ⵏⵜⵜⵏ ⵏⵙⵙⵓⵔⵓⵏ ⵙⵓⵏⵏ, ⵏⵏ ⵎⵎⵓⵏ ⵢⵜⵜⵜ ⵜⵜⴰ
ⵔⵎⵜⵜ, ⵍⵍ ⵊⵉⵡⵔⵎⵎⴰⵏ. ⵔⵓⵏⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵀⵀⵔ ⵣⵓⵍ, ⵀⵎⵏⵓⵔⵜⵜ ⵜⵜⴰ, ⵜⵜⵜⵜⵜ,
ⵣⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ." 22 ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵀⵜⵜⵔⵔ ⵏⵜⵜⵔⵔ ⵎⵓⵜⵜⵜ ⵡⵏⵔⵔ ⵜⵜⵜⵜ ⵔⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ.
ⵜⵜⵜⵜⵜⵏⵏ ⵔⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵢⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵢⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ
ⵢⵜⵜ ⵏⵀⵜⵜⵓⵏ. 23 ⵔⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜ: "ⵔⵓⵔⵜⵜ ⵀⵜⵜ ⵣⵓⵍ, ⵜⵜⵜ
ⵀⵀⵜⵜⵔ."

24 ⵢⵔⵔⵜⵜⵜ ⵣⵜⵜⵜⵜ ⵔⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵔⵏⵏ ⵢⵜ ⵀⵜⵜ ⵀⵎⵎⵓⵏ ⵏⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ:
"ⵀⵀⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ! ⵜⵜⵜⵜ ⵊⵉⵡⵔⵎⵎⴰⵏ ⵣⵜⵜ ⵜⵜⵔⵔⵓⵏ ⵙⵀⵜⵜⵓⵏ ⵏⵜ." 25 ⵏⵜⵜⵜⵜ ⵔⵙⵙⵓⵔ
ⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ: "ⵜ ⵙⵀⵜⵜⵓⵏ ⵏⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵏⵏⵏ, ⵙⵜ ⵔⵜⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜ ⵏⵏⵏ:
ⵀⵎⵎⵓⵏ ⵀⵀⵔ ⵏⵏⵏ ⵜⵜⵜⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵓⵏⵏ ⵏⵏⵏ." 26 ⵏⵣⵡⵎⵎⵔ ⵏⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ: "ⵢⵔ
ⵀⵔ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ? ⵜⵣⵡⵔⵎⵎⴰⵏ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵔⵙⵙⵓⵜⵜ?" 27 ⵏⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ: "ⵏⵜⵜⵜ ⵡ
ⵔⵔⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ, ⵔⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜ ⵙⵏⵜⵜⵜ ⵊⵉⵔⵔⵎⵎⵜⵜ ⵢⵀⵔⵔⵎⵎⵜⵜ? ⵙⵜ ⵀⵜⵜ
ⵀⵜⵜⵜ ⵊⵉⵔⵔⵎⵎⵜⵜ ⵢⵜⵀⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵏⵔⵔⵎⵎⵜⵜ? 28 ⵏⵏⵜⵜ ⵀⵔⵡⵔⵎⵎⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜ: "ⵀⵜⵜ ⵏⵜⵜ ⵜⵜ ⵏⵔⵔⵎⵎⵢⵜ ⵢⵜⵀⵜⵜ. ⵏⵏⵏ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵢⵜⵀⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ!
29 ⵏⵊⵉⵡⵔⵎⵎⵜⵜ ⵢⵔⵔⵔ ⵀⵀⵜⵜⵜ ⵔⵜⵜⵜ ⵀⵜⵜⵏ, ⵏⵏⵏ ⵔⵜⵜⵜ ⵍⵍ ⵊⵉⵡⵔⵎⵎⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ
ⵏⵜ." 30 ⵔⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵣⵜⵜⵜⵜ ⵏⵏⵏ ⵜⵜⵜ: "ⵔⵜⵜⵏⵏ ⵏⵜ ⵢⵀⵔⵔⵎⵎⵜⵜ
ⵏⵏⵏ, ⵢⵜⵜⵜ ⵍⵍ ⵊⵉⵡⵔⵎⵎⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵜ, ⵏⵜⵜⵜ ⵔⵔⵜⵜⵜ ⵀⵎⵎⵓⵏ ⵜⵜⵜ. 31 ⵏⵊⵉⵡⵔⵎⵎⵜⵜ
ⵡⵏⵔⵔⵜ ⵍⵍ ⵀⵀⵔⵔ ⵓⵓⵜⵜ, ⵏⵏⵏ ⵔⵜⵜⵜ ⵡⵓⵔ ⵔⵜⵜⵜ ⵏⵀⵔⵔ ⵜⵜ ⵣⵀⵔⵔⵜⵜⵜ,
ⵔⵜⵜⵜ ⵀⵀⵔⵔ. 32 ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵀⵜⵜ ⵢⵜⵀⵜⵜ ⵜⵜ ⵣⵜⵜⵜⵜ, ⵜⵜⵜ ⵍⵍ ⵀⵀⵔⵔ ⵢⵜⵔ
ⵀⵎⵎⵓⵏ ⵜⵜⵜ ⵔⵔⵜⵜ ⵢⵜⵔ ⵀⵀⵔⵔ ⵜⵜⵜⵜ ⵢⵜⵀⵜⵜⵜ (ⵉⵎⵣⵡⵔⵏ). 33 ⵏⵡⵍⵍ
ⵜⵜⵜ ⵔⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜ ⵢⵜⵔ ⵀⵀⵔⵔ ⵜⵜⵜⵜ ⵢⵜⵀⵜⵜⵜ ⵢⵜⵔ ⵀⵀⵔⵔ ⵜⵜⵜⵜ ⵢⵜⵀⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ
ⵜ

ⵜⵉⵎⵙⵍⵉ ⵏ ⵜⵎⵔⵜ

35 ⴰⵎⵎⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ ⵖⵓⵔⵙ. ⵜⴰⵏⵜ ⵉⵏⵏⴰ. "ⵎⴰⵏⵉ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵏⵖ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ?" 36 ⵉⵙⵍ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ. ⵜⴰⵏⵜ ⵉⵏⵏⴰ. ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵏⵖ? 37 ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵏⵏⴰ ⵜⵎⵎⴰ. "ⵙⵙⵓⵍⵎⵖ. ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ ⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ ⵙⵙⵓⵎⵖ. ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ." 38 ⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ. ⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ ⵉⵙⵍ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ ⵜⵔⵔⵉⵜ ⵏⵏⵖ ⵉⵏⵏⴰ. ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵏⵖ ⵉⵏⵏⴰ. ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵏⵖ ⵉⵏⵏⴰ.

39 ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵎⵎⴰ. "ⵎⵎⵓⵔⵉ ⵏⵏⵖ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ ⵙⵙⵓⵎⵖ. ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵏⵖ ⵉⵏⵏⴰ. ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵏⵖ ⵉⵏⵏⴰ." 40 ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵎⵎⴰ. ⵜⵜⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵏⵖ ⵉⵏⵏ

ةَّ ةَعشَةاُا وَةَ وَةسُا

[35] ةعَبد تَعَّمد وُهفَعَّقَّه كَه كَزجَّلا، وِسزَا كَه ةاِبز كَه كَه: [36] "هَا جِعةَّعبِيد ثَّةَه أَحزُا وَاكُهُا؟" هَبزَبز كَه هَةُا وِتَبس كَه ةاِبز كَه: "هَبسُا هَاُا، هُنب، وِعةَّعثَّى اِاُا أَحَه." [37] تَعَّمد ابز كَه كَه: "سزَا كُبِ كَه، هَاُا وِجبِعِلا أَحعُبِ مُا." [38] ةةَّه ابز كَه: "عةَّعثَّى اِاُا، هُنب!" ةتَبلا هِبِ كَه كَه. [39] ةاِبز كَه تَعَّمد: "كَّةَه وَسُا وَةَه كُحعَبُا أَبَّ اِاُا، كَعَّ هَبَّ وِلا حسُا حِسُا، ةةَبَّ وسُا حِعُبِ." [40] ةةا هَبِ قتَّهَا وِجِ هَةَّمَب أَحعَه هَعَّسَبَّ ةاِبزَّه كَه: "وَةَمةَّه هَعتَا هـمَّ هَعتَا أَسَا؟" [41] تَعَّمد ابز كَه كَه: "وَةَمةَّه هَةَوِ هَعتَا، لَا هَةَا هَةَا حَجَّه سَجَّبِاُا، أَاُلا أَحزُا وِجاَّنِمَّه حسُاَسَا، هَحَةَجَا ةَ سَجَّبِاِجَّه هَنعدُا مُا."

هَبِاُلا وَةَه وُحسُا

10 "هزُوُا هزُوُا هَاهَز اِاُا حَجَّه: هَبِ وِلُا هَةَه أَوحُا حُجز كَّةَ لَهزُا وَتحَةُاَ، أَاُلا حصُجِص هَبِ وَّةَجِبُا سزَاُا، هَةُا كِبُجُا مُا ةهَهُاُلا. [2] ةةَةُا وِحُجز هَةَه أَوحُا وُحسُا وَتحَةُاَ مُا. [3] ةكَةَةُاَ، ةَه نُهَّوزُا وَةَه أَوحُا حفُبِس كَه ةَه أَوحُا، هَتحَةُاَ حِعدَّ ةَه هُكَبِّه، وِحفُزَا هَةَّتَبِّه، حفَلا سَبِ هَّةَه إِهكَبِّه وِحصُهفَّصَّه. [4] ةجِا وِهُهفَّص كَه هَتحَةُنَبِّه، هَّهوِهَّشَّه جاُّه، هَةَّتَّا جاِّ جِاوَّه كَلا وِجاوِكَّ ةَّه هُكَبِّه. [5] ةجِاوَّه وِسَ نَّهجزُهُا، هَتحَةُاَ لِا جاِّ، أَاُلا حجزَمَّ هَنَّه، كَلا وِلا جاوِكَّ ةَّه هُلُا وَّةَه نَّهجزُهُا." [6] ةَّه هَبِكَنُا تَعَّمد اِاِز كَه كَّه، ةةَبَّ لَا وَّهكَّ هِ حِيَلا أَحهَنَّه.

ةَّه وُحسُا لُهجُا

[7] ةوَجز تَعَّمد اِاِز كَه كَّه: "هزُوُا هزُوُا هَاهَز اِاُا حَجَّه: أُاُا اِاُا ةَّه أَوحُا وَتحَةُاَ. [8] ةةفَكَّه هَبَّ وَاِا {هَجِمِر هَسَّ} كِبُجُا نَ ةهَهُاُلا، أَاُلا

ⵜⵜⴰ ⵜⵓⵜⵜⵓ. [9] ⵜⵜⵓⵍ ⵉⵜⵓⵍ ⵜⵣⵓⵅⵓⵍ. ⵎⵊⵎ ⵜ ⵍ ⵉⵏⵎ ⵜⵅⵅⵎⵍ. ⵜⵙⵍ. ⵎⵜⵅⵅⵎⵍ ⵎⵜⵇⵇⵎⵎ. ⵎⵣⵅⵓⵍ ⵜⵎⵅⵙ. [10] ⵅⵉⵏⵊⵓⵍ ⵍⵍ ⵓⵊⵍⵍ: ⵜⵍⵍ ⵡⵜⵅⵉⵏⵙⵊ: ⵅⵡⵜⵎⵇⵇⵎⵍ. ⵅⵡⵏⵅⵣⵢ. ⵜⵜⵓ ⵜⵊⵎⵍ. ⵡⵙⵜⵜⴰ ⵜⵎⵇⵎ ⵅⵇⵇ ⵍ. ⵎⵣⵡⵎ ⵡⵏⵎⵎⵙ ⵜⵎⵇⴰ ⵅⵇⵇ ⵍ. [11] ⵜⵜⵓ ⵉⵜⵓ ⵓⵅⵓⵍ ⵍⵓⵊⵓ. ⵓⵅⵓⵍ ⵍⵓⵊⵓ ⵜⵎⵎⵎ ⵀⵍⵜⵎ ⵙⵅⵡ ⵅⵜⵜⵎ. [12] ⵜⵅⵅⵙⵓⵜ ⵡⵙ ⵡⵍⵍ ⵀⵎⵇⵓ ⵓⵅⵓⵍ: ⵎⵅⵎ ⵡⵅⵅⵎ ⵜⵜⵜⵜⵓ: ⵀⵓ ⵡⵙⵓⵍ ⵡⵊⵊⵓ ⵡⵊⵊⵓ. ⵀⵎⵎⵎ ⵅⵜⵓⵍ. ⵎⵅⵣⵎ. ⵀⵊⵊⵓ ⵡⵊⵊⵓ ⵙⵅⵡⵡ. ⵎⵎⵎⵎⵡ ⵅⵎ ⵅⵜⵓⵍ. [13] ⵜⵅⵅⵙⵓⵜ ⵡⵙ ⵅⵣⵎ. ⵀⵅⵅⵍ ⵡⵜⵅⵅⵙⵓⵜ ⵀⵎ. ⵍⵍ ⵀⵅⵅⵍ ⵅⵎ ⵅⵍ ⵅⵜⵓⵍ. [14] ⵜⵜⵓ ⵉⵜⵓ ⵓⵅⵓⵍ ⵍⵓⵊⵓ. ⵎⵎⵎ ⵉⵜⵓ ⵎⵎⵎⵎ. ⵎⵀⵅⵅⵎⵎ ⵉⵜⵓ ⵀⵎ ⵡⵎⵎⵎ. [15] ⵜⵅⵜⵓⵍ ⵡⵎⵎⵎ ⵅⵍ ⵓⵊⵎ. ⵀⵊⵜⵓ ⵎⵎⵎ ⵉⵜⵓ ⵍⵍⵊⵎ. ⵎⵣⵊⵎⵎ ⵀⵍⵜⵎ ⵉⵜⵓ ⵙⵅⵡⵡ ⵅⵜⵓⵍ. [16] ⵜⵅⵅⵎ ⵅⵍ ⵡⵙ ⵓⵀ ⵜⵜⵜⵀⵀ ⵉⵙⵜⵜⵀⵀ: ⵜⵅⵅⵎ ⵡⵍⵍ ⵀⵎⵎⵎ ⵀⵎ ⵍⵎⵜⵀⵀ ⵀⵓⵍⵓ. ⵀⵊⵀ ⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵎⵍⵍ ⵅⵍ ⵎⵎⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵉⵏⵎ ⵍ. ⵎⵜⵎⵎⵎⵎ ⵍⵍⵎ. ⵎⵊⵀⵀⵀⵀ ⵜⵓⵜⵓ ⵜⵎⵎⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵍⵍⵎ. ⵎⵎⵎ ⵓⵅⵓⵍ ⵓⵊⵎ ⵓⵙⵎⵎ ⵅⵍ: ⵡⵜⵓⵍ ⵀⵊⵍⵍ ⵉⵜⵓ ⵜⵎⵎⵎ. ⵡⵊⵎⵊ ⵜⵀⵎⵎⵎⵎ. [18] ⵍⵍ ⵀⵎⵀⵀ ⵉⵏⵎ ⵀⵎⵎⵎ ⵅⵎ ⵎⵎⵎ. ⵜⵍⵍ ⵜⵜⵓ ⵀⵊⵍⵍ ⵉⵜⵓ ⵅⵎ ⵎⵅ ⵣⵅⵙⵙ. ⵀⵎⵎⵎⵎ ⵉⵜⵓ ⵅⵎⵎⵎ ⵡⵀⵎⵎⵎⵎⵎ: ⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵉⵜⵓ ⵡⵊⵊⵓ ⵀⵎⵎⵎⵎⵎ. ⵡⵜⵓⵍ ⵀⵎⵎⵎⵎⵎ ⵀⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵎⵅ ⵓⵊⵎ.“

[19] ⵀⵀⵀⵓ ⵜⵊⵎ ⵎⵎⵎⵎⵓⵍ ⵅⵙⵙ ⵎⵎⵀⵡⵓⵜⵓ ⵅⵍⵍ ⵎⵎⵍⵍ ⵀⵍⵍ ⵀⵎⵎ. [20] ⵀⵀⵀⵎⵎ ⵀⵀⵀ ⵀⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵅⵀⵀⵀ ⵍ: ⵡⵡⵀⵓ ⵜⵎⵎ ⵅⵎ ⵀⵅⵀⵀⵀ ⵀⵀⵀ. ⵀⵓⵍ ⵀⵅⵅⵎⵎ ⵉⵏⵎⵎ ⵅⵎ? [21] ⵉⵙⵜⵓⵍ ⵡⵙ ⵓⵀⵎⵎ ⵀⵀⵀ. ⵀⵎⵎⵎ ⵎⵍⵍ. ⵍⵍ ⵀⵀⵎ ⵡⵡⵀⵓⵍ. ⵀⵀⵀⵍ: ⵡⵀⵓ ⵅⵀⵀⵎⵎ ⵅⵜⵜⵓ ⵡⵅⵅⵓⵍ ⵅⵀⵀⵎⵎⵎⵎ?❖

ⵍⵍ ⵀⵅⵅⵓⵍ ⵡⵀⵀⵜⵓ

[22] ⵀⵀⵓ ⵡⵙ ⵏⵍⵡⵓ ⵡⵅⵡⵡⵓ ⵏⵎⵎⵎⵎⵍ: ⵀⵅⵎⵓ ⵀⵀⵓ. [23] ⵎⵅⵎⵎⵎ ⵀⵀⵓ ⵜⵅⵅⵀⵀ ⵀⵀⵀⵓⵍ ⵏⵅⵅⵀⵀⵀ ⵡⵅⵅⵀⵀ. [24] ⵀⵅⵡⵎⵎⵀⵀ ⵅⵎⵎⵎⵎⵎ ⵍ. ⵀⵀⵀⵎⵙ ⵅⵎ. ⵀⵀⵀⵎⵎⵎ ⵅⵎⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵅⵎⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵅⵎⵎⵎⵎ

ةَتحوُتا لُا هعَّسجتُه. [9] أنُا إنُا هَّه لَوحُا، أ ىُعُا وحُجِ أَصَّ سُتا: ححُج
ەنُعص ەسُزا ةَحسُا (هَنحَّسلِا). [10] هَّه كِسُجُا لِا حُلِاا أَلُا وُحَّج ەعُلِا
ەمعهَج، أَلُا أنُا أَبُّ إنُا كَهَ سُتا ەةَكَّه، ەهَزا اُهَوُا سِوَةَكَّه. [11] أنُا
إنُا هَّه ةَحسُا لُجُا! هَەه ةَحسُا لُجُا نَعهَه حهَسِه هَسكَه ةَتحوُتوَه.
[12] هَّه أَسِنُزا وكَسِه مُا هَّه ةَحسُا ەوكَسِه تَ أَكَه ةَتحوُتا، هِا وِسُزا كَه
هَّه وُجُا أَلِمُا لَاه أَكَه، حهُزا ةَتحوُتا ەحَزِه. ەحُلِاا هَّه وُجُا حهَلِه
ةَتحوُتا ەمعهَزحَلَّه. [13] هَّەه أَسِنُزا حهَزِه، كَلا وِهِ مُا أَسِنُزا ەلُا
سُزَّج كَه هَ تحوُتا. [14] أنُا إنُا هَّه ةَحسُا لُجُا! حُلِوَ إنُا هَنَّ وِهِتَ
أَكَّ، ەوتَ جِلِوكَّ كَ، [15] اِر وحُلِوَ كَ هَّه أَحَبَّ أنُا هعَّ حُلِوحَتَه.
ەنعهَ حهَسِه إنُا هَسكَه ةَحوُتا. [16] ەوِه كَ هعَّ قَتا سُتا وكَسِه تَ
هَەه لهُزُنُا، كَەَبِ هعَّ حُاجِ وهَسلِا إنُا، ەمِمعهَكَّ هَّه هُكَبَّ،
ةَحوُتا حفَكَه مِوَةِ سِا (هَنحَّسلِا) ەسِ ةَحسُا. [17] هَهەةجُا هَّه أَحَبَّ
حنَسَم كَ كَلا وِحهَسِه إنُا نَعهَ كَهَ وِكَ إنُا هُتبَنَه. [18] كَسِه ىُعُا
وهُعِلا ةَسَّتَبَّ هَسَّ، أَلُا أنُا هَەه زِحتَبَّ حهَسِهَنَه، هَلِتِه وِهِ كَ
هَهكهُنُا وهَسِهَنَه ەهَهكهُنُا وِكَ إنُا هُتبَنَه. هَّه هَّەەتُنُا هِ كَ
هَەه أَحَبَّ." [19] ەنَعلا سزُلِا هَەَ هكَبَّجِلِا كَ ةَهَّةوُتا كَلا هَّه
هَلِهزُنُا. [20] ەكِكَحا هَسَّه إهَّزِ هَهَوِ: "وُعُا هَسِ أَهَ، وِهِبَرِ هَ، كَ
هَ حهِهحَسَّهَّه كَه؟" [21] ەوِ هَسَّه إهَّزِ هَهَوِ: "هَّه هَلِهزُنُا كَسِه مُا
وِسِ وُعُنُا، هَ هَّه وُعُا هَّحَه هُلِس كَستَا وُهَه هَهعُا؟"

لُا هَهعُنَلِا وُهَّةوُتا

[22] ەهَّەَ هَهَا هَّه كَلِوُا وُهَه هَوِلِا هَاەوَّهكَ، ەهَلِهُا هَهَا. [23] وِهِهَكَ
هَهَا هَعَّه هَهَه هَهلُا لَسِه هَهعُتا وِهكَهعُ. [24] هَلِلِا هَةَّةوُتا هَوُوَه
ەاِهزَّه كَه: "هُلا لَاهَا حهِهجِه وَّهَ؟ أ هَا هَا هعَّسُا اهَز كَ
كَكَهُا." [25] هَبكَز كَه هَعَّه ەاِهز كَه كَه: "اِهز كَ كجَّه ەلِا
حهِهَهسَسَّه. هَحضَتا وُانُا حهَسَم إنُا جاهعُا وُهَه أَحَبَّ وِتَ حهَەوَّ
أَحكَ. [26] أَلُا هَأَه لِا حهِهَهسَسَّه كَلا وكَسِه هَأَه هَ قَتَبَّ. اِر

27 ᵗʰᵉʳᵉ ʷᵃˢ ᵃ ᵍʳᵉᵃᵗ ˢᵗᵒʳᵐ ᵒⁿ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ, ˢᵒ ᵗʰᵃᵗ ᵗʰᵉ ᵇᵒᵃᵗ ʷᵃˢ ᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ ᵇʸ ᵗʰᵉ ʷᵃᵛᵉˢ.
ᴴᵉ ʷᵃˢ ᵃˢˡᵉᵉᵖ. 28 ᴬⁿᵈ ᵗʰᵉʸ ᶜᵃᵐᵉ ᵗᵒ ʰⁱᵐ ᵃⁿᵈ ʷᵒᵏᵉ ʰⁱᵐ, ˢᵃʸⁱⁿᵍ, ᴹᵃˢᵗᵉʳ, ᵐᵃˢᵗᵉʳ.
ʷᵉ ᵃʳᵉ ᵈʸⁱⁿᵍ. 29 ᴬⁿᵈ ʰᵉ ᵃʳᵒˢᵉ ᵃⁿᵈ ʳᵃᵇᵇᵘᵏᵉᵈ ᵗʰᵉ ʷⁱⁿᵈˢ ᵃⁿᵈ ʷᵃᵛᵉˢ, ᵃⁿᵈ ʷᵃˢ
ᵐᵃᵈᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᶜᵃˡᵐ. 30 ᴬⁿᵈ ᵗʰᵉʸ ᵃʷᵒᵏᵉ ʰⁱᵐ, ᵃⁿᵈ ˢᵃʸ ᵘⁿᵗᵒ ʰⁱᵐ, ᴹᵃˢᵗᵉʳ, ˢᵃᵛᵉ ᵘˢ:
ʷᵉ ᵖᵉʳⁱˢʰ.

ᵗʰᵉ ᵖᵉᵒᵖˡᵉ ᵒᶠ ᴳᵃᵈᵃʳᵉⁿᵉ ᵃʳᵉ ᵈʳᵒᵛᵉⁿ ⁱⁿᵗᵒ ᵗʰᵉ ˢʷⁱⁿᵉ

31 ᴬⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵈᵃʸ ᵈᵃʷⁿᵉᵈ ᵘᵖᵒⁿ ʰⁱᵐ, ᵃⁿᵈ ʰᵉ ˢᵃⁱᵈ ᵘⁿᵗᵒ ʰⁱˢ ᵈⁱˢᶜⁱᵖˡᵉˢ, ᴮᵉʰᵒˡᵈ, ᵗʰᵉ
ᵈᵃʸ ᵃᵈᵛᵉⁿᵗᵘʳᵉˢ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵒⁿ ᵒᶠ ᵐᵃⁿ ᵃʳᵉ ᵃᵗ ʰᵃⁿᵈ, ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉʸ ᵃʳᵉ ᵈʳᵒᵛᵉⁿ ⁱⁿᵗᵒ ᵗʰᵉ
ˢʷⁱⁿᵉ. 32 ᴬⁿᵈ ᵗʰᵉʸ ᵃʳᵉ ᵍᵃᵗʰᵉʳᵉᵈ ᵗᵒᵍᵉᵗʰᵉʳ ᵃˢ ᵗʰᵉ ᵇᵘˢʰᵉˢ ᵃʳᵉ ᵍᵃᵗʰᵉʳᵉᵈ ᵗᵒᵍᵉᵗʰᵉʳ
ᵃᵗ ᵗʰᵉ ᵗᵉᵐᵖˡᵉ. ᴬⁿᵈ ʰᵉ ˢᵃⁱᵈ ᵘⁿᵗᵒ ᵗʰᵉᵐ, ᴮᵉʰᵒˡᵈ, ᵗʰᵉ ˢᵗᵃʳ ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵗʳᵉᵉ ᵃᵗ
ʷʰⁱᶜʰ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵉᵏˢ ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵇᵃʳᵇᵃʳⁱᵃⁿˢ ᵃʳᵉ ᵃᵗ ʰᵃⁿᵈ, ᵃʳᵉ ᵍᵃᵗʰᵉʳᵉᵈ ᵗᵒᵍᵉᵗʰᵉʳ ᵗᵒ
ᵍᵒ ᵘᵖ ᵗᵒ ᴶᵉʳᵘˢᵃˡᵉᵐ ᵗᵒ ʷᵒʳˢʰⁱᵖ ᵇᵉᶠᵒʳᵉ ᵗʰᵉ ᴸᵒʳᵈ. 33 ᴬⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ
ᵗʰᵉ ᵉᵃʳᵗʰ ʷᵃˢ ᵒᵖᵉⁿᵉᵈ, ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ
ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ
ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ
ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ
ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ
ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ
ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ
ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ ʷᵃˢ
ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ
ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ
ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ
ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ ʷᵃˢ
ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ
ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ
ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ
ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ʳⁱᵛᵉʳ ʷᵃˢ ᵈⁱˢᶜᵒᵛᵉʳᵉᵈ: ᵃⁿᵈ ᵗʰᵉ ᵍʳᵉᵃᵗ ᵈᵉᵉᵖ ᵒᶠ ᵗʰᵉ ˢᵉᵃ
ʷᵃˢ

ⵉⵏⵉ ⴽⵔ ⵅⵜⵜ: [27] ⵜⵜⴼⵜⵜⵉⵔ ⵛⵎⵎⵛⵔ ⵎⴽⵔ, ⵀⵏⵏⴰ ⵅⵍⵉⵅⵙⵙⵀ, ⵀⵜⵜⵙ ⵅⵍⵍⵉ ⵛⵍⵍⵉⵣ. [28] ⵀⵏⵏⴰ ⵅⵜⵜⵀⵙⵙⵀ ⵙⵜⵜⴰ ⵉⵅⵅⴽⴽⵎ, ⵉⵅⵅⴽⴽⵎ ⵍⵍ ⵛⵜⵜⵎⵎⵛⵔⵔ, ⵀⵍⵍ ⵏⵎⵎⴰ ⵏⵅⵅⵎⵀ ⵎⵜ ⵣⵜⵜⵔ.

ⵜⵜⵀⵜⵜⵉⵏⵜⴰ ⵉⵏⵅⵔⵔ ⵡⵉⵛⵎⵎⵔ ⵅⵎ

[29] "ⵜⵜⵍⵉⵜⵀ ⵡⵜⵜⵀ ⵅⵅⵉⵔⵔ ⵡⵜⵜⵀ ⵅⵎ ⵅⵔ ⵓⵅ ⵎⴰ ⵎⵜ ⵅⵜⵜⵍ, ⵀⵍⵍ ⵏⵎⵎⴰ ⵜⵜⵎⵅⵎ ⵏⵅⵅⵎⵀ ⵜⵜⵔⵔⵀ ⵣⵜⵜⵉⵔ ⵡⵜⵜⵀ ⵅⵅⵉⵔⵔ. [30] ⵅⵏⵏⴰ ⵜⵜⵀⵜⵜⵀ ⵅⵅⵉⵔⵔ ⵙⵉⵔ ⵅⵙⵙⵍ." [31] ⵜⵜⵀⵜⵜⵉⵏⵜⴰ ⵀⵜⵜⵎⵎⵛⵔ ⵏⵅⵅⵎⵀ ⵎⵎⵎⵎⵛⵔ ⵅⵎ.

[32] ⵀⵜⵜⵎⵎⵍ ⵉⵏⵉ ⵅⵎ ⵅⵎ: "ⵅⵅⵎⵎⵍ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵎⵜ ⵅⵅⵔ ⵀⵜⵜ ⵅⵅⵉⵔⵔ ⵙⵙⵜⵜⵍ ⵅⵎ ⵅⵜⵜⵀ, ⵅⵅⵜⵜ ⵅⵅⵍⵍ ⵅⵅⵜⵜⵍⵍ ⵎⵜⵜⵀ ⵏⵅⵅⵉⵔⵔⵀ ⵅⵎ?" [33] ⵜⵜⵀⵜⵜⵉⵏⵜⴰ ⵉⵏⵏⵜⵜⵀ ⵅⵎ: "ⵓⵍⵍ ⵅⵅⵜⵜ ⵅⵅⵜⵜⵍⵍ ⵎⵜⵜⵀ ⵏⵅⵅⵉⵔⵔⵀ ⵅⵎ, ⵓⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵡⵅⵅⵎⵎⵍ: ⵜⵜⵍ ⵏⵎⵎⴰ ⵜⵜⵍ ⵀⵜⵜⵎⵎⵛⵔ ⵡⵜⵜⵎⵙⵙ ⵓⵅⵅⵎⵎⵍ." [34] ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵉⵏⵉ ⵅⵎ ⵅⵎ: "ⵎⵜ ⵍⵍ ⵀⵜⵜⵎⵎⵛⵔ ⵅⵅⵉⵔⵔⵛ ⵎⵍⵍⵛ ⵎⴰ ⵜⵜⵎⵎⵔ ⵏⵜⵜⵎⵎⵀⵅⵅⵉⵔⵔⵀ: 'ⵓⵏⵏⴰ ⵉⵏⵉ ⵅⵎ ⵡⵅⵅⵎⵎⵍ ⵀⵜⵜⵍⵍ?' [35] ⵓⵍ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵉⵏⵉ ⵅⵎ (ⵓⵅⵅⵎⵎⵀ) ⵓⵅⵅⵎⵎⵍ ⵅⵍⵍ ⵡⵅⵅⵎⵎⵀ ⵀⵜⵜⵎⵎⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵎⵍⵍⵛ ⵡⵅⵅⵎⵎⵍ. ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵅⵎ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵍ ⵡⵅⵅⵎⵎⵍ (ⵀⵜⵜⵍⵍ). [36] ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵡⵜⵜⵀ ⵓⵅⵅⵎⵎⵍ ⵅⵎ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵅⵎ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵍ ⵅⵎ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵅⵎ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵍ, ⵀⵜⵜⵍ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵉⵏⵉ ⵅⵎ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵍ ⵡⵅⵅⵎⵎⵍ: 'ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ,' ⵅⵍⵍ ⵡⵉⵏⵉ ⵅⵎ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵍ ⵡⵅⵅⵎⵎⵍ ⵉⵏⵏⵍ? [37] ⵡⵍⵍ ⵀⵜⵜⵎⵎⵔ ⵉⵏⵏⵍ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵡⵜⵜⵀ ⵓⵅⵅⵎⵎⵔ, ⵍⵍ ⵀⵜⵜⵎⵎⵔ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵅⵎ! [38] ⵜⵜⵍ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵉⵏⵏⵍ (ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵡⵜⵜⵀ ⵓⵅⵅⵎⵎⵔ), ⵡⵍⵍ ⵀⵜⵜⵎⵎⵔ ⵅⵎ, ⵀⵜⵜⵎⵎⵔ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵅⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵅⵎⵎⵛ ⵡⵅⵅⵎⵎⵍ ⵡⵅⵅⵎⵎⵍ ⵡⵜⵜⵀ ⵓⵅⵅⵎⵎⵔ ⵓⵅⵅ ⵍⵍ ⵏⵏⵉⵏⵉ ⵅⵎ ⵓⵅⵅⵎⵎⵔ ⵉⵏⵏⵍ."

ⵅⵅ ⵀⵜⵜⵡⵜⵜⵍⵍ ⵡⵜⵜⵙⵙⵏ ⵀⵣⵣⵏ ⵍⵍ

[39] ⵀⵜⵜⵍⵍⵍ ⵙⵣⵣⵍⵍ ⵓⵅⵅⵎⵎⵛ ⵡⵉⵀⵀⵛ ⵅⵎ, ⵀⵜⵜⵀⵀ ⵎⵜ ⵅⵙⵙⵍⵍⵜⵜⵀ. [40] ⵅⵜⵜⵀⵀ ⵅⵅⵉⵔⵔ ⵙⵣⵣⵍⵍ ⵅⵅⵜⵜⵀⵀ ⵏⵜⵜⵀⵣⵣ ⵡⵜⵜⵙⵙⵏ ⵀⵣⵣⵏ ⵏⵜⵜⵀⵣⵣ ⵀⵜⵜⵎⵎⵔ ⵅⵎ ⵅⵅ

ماسي بحدز

11 [1] أمل هوا في سي يجنه. كحنو هم همل كنسا منملا. أشه
وهنمر هوهنلا. [2] هنمر في هوا أملمه. هه وهمسمل حجصصا تكوه
وهقه ماهنل حصهنه. أشه هوا وهوا كحنو يجنه هوا⊕
[3] ماهتق لوتلمه أتهلاه حفا هقه. هاهتا. هنا هه وهتم
أيل حنه. [4] هقه في أهز. "هنا قهوهنا لا هوا وهملا. ألا سكب
لمهقسنا ولحفا. وتمنحس حزه وانما هللكلاه." [5] هتب هوا في
ه هقه حصنلا هحصنمر هكحنو. [6] هجي هصه يجنه. تللو حيهصنا
ولملاهوه هوا. لاوه تقهب. [7] ماجلوقي أهز كلحقتيهوه. "لا
تلاكا لاوج كهفهو." [8] أهنه كه لحقتيهوه. وتح. هما هقهوتا
كحب هوه حصنهكب. ماوج. ألا أيل كلاهب? [9] أهز حفا
هقه. "لا لوتلحصتا هحتب أمل حتهما? فا انه ماهكب خلمصا.
لا هنلاقا. هللا وسنا تهوه وكحصا هنا. [10] أ انه في حللنا
ماهكب. هنلاقا. هللا وتهسنا كنل ه." [11] هكب أهز هقه.
ماجلوقي أهز حفا. "كحنو وسهب هجب. ألا أكا انا. ولحنهوه."
[12] أهنه كه لحقتيهوه. هنا. أ وهب. هلمسكم. [13] ه في
هقه أهز كلا هملاه. ماهنا هجزه. وكلا هبمجا ما وهنا أهز.
[14] هبب أهز حفا هقه. فهمعلمل. "كحنو هيل كه. [15] ميتا
انا ولا هقيل لهب. هللكلبا. ولماهصنا. ألا هكجه كلهب." [16] أهز
لاهما. وهلاهز لاصا. كلحقتيا هجتهوه. تلاكا أف سي بهفا حهه.
[17] هالا هقه حجيل كنسا. هاهكس ولوحنا كه تقهب ولمهوه حجيل
هجوا. [18] أملمه هوا في هيل كنسا. كلا يصب أهنكم. كي فنعا
هنه أب أهلهوا سهملحهز. [19] ماهيتا مه هقهوتا لتلاب هوه حفا
هنلا ماهنم. وتمكا حكحفب هللا أههه⊕

ةَّه ةَحالُا وكُحُزُ

11 ەجِا ةَءَا سِ كَأَجُا، كُحُزُ، ةَحَه مَنَّمِلُا وِضِا كُسُا، ةَّه
أَشَهُا وِكَنَعَ وِوِهُنَالُ. 2 ەكَنَعَ ةَلْا مُا وِهِعِس كُه ةَوْتِجْلَا
وِثَّهه حكَهعُا، وِهكَّهزَّ كُه حهَّحزَه. كُحُزُ ةَّه كَأَجُا ةَّه أَشَهُبِوه
ةَءَا. 3 ةَأَّوِلْ أَتَهُلُا هكَبُوْه جِلِوْه وِثَّهه ەاجِزْه: "هُنَ، كَالْه
ةَءَا وِجِسِجِا كُه كَأَجُا مُا." 4 ەاجِ كُه ثَّهه: "ةَّه كَاجُا كُجِا
مُا وَّەه ةَحالُا، أَلُا كَحَه لْهكَّهسُا وَالْحُا، ةَالْه هَسَّهجِس ةَّه
أَحزُا وَالْحُا." 5 ەثَّهه وُسُم ةَءَا هُزِلُا ەكَنَعَ ەكُحُزُ. 6 ةَەَه تَعلا
وِهَجِه وِكَأَجُا مُا، قَجِه كَحَه وُەەلُا وِجِا ةَءَا لِوْ ةَهْا. 7 ەجِلِوْ
اجِ كُه كَلَّحهَّبَتِبِوه: "لُجَّه وِاَّ تَعلا سِزْلُا كَسةَوِ. 8 ةَأَّحهَّبَتِبِوه
اجِنَّه كُه: ةَحكَهُنُا، أُحزُا ةَةَّەوِتْا إِحكَّ ةَةَوِ وِوِهِكَّ كُجِ، ەةَه
جِالَّبِ حكَّهُا؟" 9 ەثَّهه اجِ كُه كُه: "لُا لِوْحهَ هُخْا ضَا ضَه
ةَهُا؟ ةَا نُهُا وِهةَجِ ضَاهُهُا لِا هضَّهِجِه كَه وِصُلُا ةَّه
نَەەوُا وَّەه كُحكَنُا. 10 ةَا نُهُا حكَّنُا جِهةَجِ هضَّهِجِه ةَاتِبِوه
وِكُەوُا كَهْه." 11 ەةَبَّ اجِ كُه ثَّهه ەجِلِوْ اجِ كُه كُه:
"كُحُزُ ةَّه ةَجِنَبِ وَّةَسجُا مُا، ةَالُا أَلُا وِهِعهْه." 12 اجِنَّه كُه
ةَأَّحهَّبَتِبِوه: "هُنَ، أَ وِجِ هِنَّس كُه." 13 ەثَّهه أُهَ ءَا
كَه ةَّه ةَهلَأِبِوه، ەجِبَّ سةَّجِه كَه ةَّه وِكُجُا وَّەه هَبلُا اجِ
كُه. 14 ةَّه تَعكَنُا، ثَّهه اجِ كُه كُه كَه كَكَنُا: "كُحُزُ ةَبِلِ!
15 ەجِهعِرَّس إِنُا وِلَّا ةَةَّه إِنُا أَهُا كَهَنَجَّه كَهَ وِهةَهسَنَّهَّه. ةَاحزُا،
هةَكَجَّه حكَّهُا." 16 ەاَهةَا، وِجاَّهِنِ كُه أَاهُا، اجِ كُه كَسَّجِتَبِوه
ةَأَّحهَّبَتِبِوا: "لِهُا أَسَا هلَّه إِاَّ ةَسلَّسَا أَحهَه!" 17 ةَالَّبِ ثَّهه حَجِلِ
كَسُا، وِسُا كُه وَاوحُا ةَهْا ةَةَّه ةَةَه كُه ضَةَه ةَجِنُا. 18 ەجِلِ
كَسُا كَا ةَّه كِحُا وَاەوَّهكَم ةَءَا، جِسهُا ةَنَه لِوْ ةَتَلا. 19 ەكِكَحُا
ةَهِ ةَّەوِتْا أَاِ ةَةَوِ كِحِ هُزِلُا ەكَنَعَ وِةَبَّ ةَهِ كَحَتَّه كَهَ
أَشَهبَّه.

يسوع يتنبأ عن موته

20 هُنذَا نَصْعَدُ إِلَى أُورُشَلِيمَ، وَٱبْنُ ٱلْإِنْسَانِ يُسْلَمُ إِلَى رُؤَسَاءِ ٱلْكَهَنَةِ وَٱلْكَتَبَةِ، فَيَحْكُمُونَ عَلَيْهِ بِٱلْمَوْتِ، 21 وَيُسَلِّمُونَهُ إِلَى ٱلْأُمَمِ لِيَهْزَأُوا بِهِ وَيَجْلِدُوهُ وَيَصْلِبُوهُ، وَفِي ٱلْيَوْمِ ٱلثَّالِثِ يَقُومُ». 22 فَقَالَتْ لَهُ أُمُّ ٱبْنَيْ زَبَدَايَ مَعَ وَلَدَيْهَا: «مَاذَا تُرِيدِينَ؟» قَالَتْ لَهُ: «قُلْ أَنْ يَجْلِسَ وَلَدَايَ هَذَانِ وَاحِدٌ عَنْ يَمِينِكَ وَٱلْآخَرُ عَنْ يَسَارِكَ فِي مَلَكُوتِكَ». 23 فَأَجَابَ يَسُوعُ: «لَسْتُمَا تَعْلَمَانِ مَا تَطْلُبَانِ. أَتَسْتَطِيعَانِ أَنْ تَشْرَبَا ٱلْكَأْسَ ٱلَّتِي سَوْفَ أَشْرَبُهَا أَنَا؟» قَالَا لَهُ: «نَسْتَطِيعُ». 24 فَقَالَ لَهُمَا: «أَمَّا كَأْسِي فَتَشْرَبَانِهَا، وَأَمَّا ٱلْجُلُوسُ عَنْ يَمِينِي وَعَنْ يَسَارِي فَلَيْسَ لِي أَنْ أُعْطِيَ إِلَّا لِلَّذِينَ أُعِدَّ لَهُمْ مِنْ أَبِي». 25 فَلَمَّا سَمِعَ ٱلْعَشَرَةُ ٱغْتَاظُوا عَلَى ٱلْأَخَوَيْنِ. 26 فَدَعَاهُمْ يَسُوعُ وَقَالَ: «أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رُؤَسَاءَ ٱلْأُمَمِ يَسُودُونَهُمْ، وَٱلْعُظَمَاءَ يَتَسَلَّطُونَ عَلَيْهِمْ. 27 فَلَا يَكُونُ هَكَذَا بَيْنَكُمْ، بَلْ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِيكُمْ عَظِيمًا فَلْيَكُنْ لَكُمْ خَادِمًا، 28 وَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِيكُمُ ٱلْأَوَّلَ فَلْيَكُنْ لَكُمْ عَبْدًا، 29 كَمَا أَنَّ ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ لَمْ يَأْتِ لِيُخْدَمَ بَلْ لِيَخْدِمَ وَيَبْذُلَ نَفْسَهُ فِدْيَةً عَنْ كَثِيرِينَ».

يسوع يشفي أعميين

30 وَفِيمَا هُمَا خَارِجَانِ مِنْ أَرِيحَا تَبِعَهُمَا جَمْعٌ كَثِيرٌ. وَإِذَا أَعْمَيَانِ جَالِسَانِ عَلَى ٱلطَّرِيقِ، فَلَمَّا سَمِعَا أَنَّ يَسُوعَ مَارٌّ صَرَخَا قَائِلَيْنِ: «ٱرْحَمْنَا يَا سَيِّدُ يَا ٱبْنَ دَاوُدَ!» 31 فَٱنْتَهَرَهُمَا ٱلْجَمْعُ لِيَسْكُتَا، فَصَرَخَا بِٱلْأَحْرَى قَائِلَيْنِ: «ٱرْحَمْنَا يَا سَيِّدُ يَا ٱبْنَ دَاوُدَ!» 32 فَوَقَفَ يَسُوعُ وَدَعَاهُمَا وَقَالَ: «مَاذَا تُرِيدَانِ أَنْ أَفْعَلَ بِكُمَا؟» 33 قَالَا لَهُ: «يَا سَيِّدُ، أَنْ تَنْفَتِحَ أَعْيُنُنَا!» 34 فَتَحَنَّنَ يَسُوعُ وَلَمَسَ أَعْيُنَهُمَا، فَفِي ٱلْحَالِ أَبْصَرَتْ أَعْيُنُهُمَا وَتَبِعَاهُ.

ثمود ما قد صنعوا ثمتين

20 وهذا، قد نعلا وهمكما وإلى ثمود ثقمعا حقيمهاه، وهزمر
ثلجوا هوا خوه كمال. 21 واجز كه هذا حثمود: "هذر، وهوا
هوا هزخا، لا هنلا هوا أشوس! 22 وهمد جاوحا إنا همد وهو هزا
وهملجما كي احوا خوخا كي." 23 وثمود اجز كه كه: "أشوبي
جيميم." 24 هذا اجز كه: "جاوحا إنا وجيميم خوه صنعوا، خوه
عهما سنا." 25 ثمود اجز كه كه: "أنا إنا قد صنعوا ثمتين، كي
وهوهجي أخ هال هنيا جيستا." 26 وحف سي وجا ما سنا وهوهجي
أخ حكمكم لا حصيا. جهوهنكا كهاإ؟ 27 اجز كه: "أي هذر، أنا
كهوهنا إنا وها قا همسا، قه أخزا وإلحوا وإلى كهوه كحصا."

ثمود حفزقا وحكا

28 وجيء واجز كه هوس، أأه مزا كه هزمر قد سيا كما
صحصا، واجز كه كه: "أيا قه صحصا ومزا كي." 29 وهزمر،
قد نعلا وهمكما، صجد كه وهنسما أيا جيحه. 30 وثمود
همه لا كجز هوا كوه مزميا، أيا كزجما كوه وهميا وتقمعا
مبهمهاه هذا. 31 وهبي همد هوهتتا وجا هوهند أحمده خوه
كمال، وإلى هوه حههمعا وهه وسا، جا وسكده هزمر هكسا
منسما وتقمعا، أبي جيزوه، كما وسمجه وإلحوا ما كوه مجزا
وكجا. 32 وهتده هزمر، قد نعلا وإليا كوه وهميا وجا هوا أكه
ثمود وسا كه كه، تقسلا كما تيكه واجز كه كه: "هذر!
وهوا هوا هوخا، أشوس لا هنلا هوا." 33 وثمود، قد نعلا وسيا
كه وكجا، هاحده همد هوهتتا وإلى جيزوه، كنج كده وهزا
كه. 34 واجز كه: "أما هسيهج كه؟" اجزه كه: "هذر،
لمر سر." 35 وسمد هوه هوجخا وثمود. 36 هوهتتا إنجزه هوه:
"سره جعا وسم هوه كه." 37 وهي هده اجزه: "هنا وجيس

متى متنبيم كحداز

38 تمقىء ڤې ڭې ىمڤكىلا ڭىسڭەوې ەكىە. ئۇلا كجىڤ مجەۋۇا. ەەۋ ڭىڤ
مجەۋۇا ئىڤۇەوې ەۋۇا مىكىنۇلا. ەچاڤۇا ھىمىا ەۋۇا كىلا ئۇوكىەھ
39 ۋاىكى تمقىء. "ھمقىكە ڭاڤۇا ەۋۇا." ئىكىنۇا كىە ئىكىنۇلا سۇڤەھ ۋەۋ
ھىڤۇلا. ئىكى ئې ڭىۋە ھىئى كىە. ئۇوكىنا كىە ىمىز ىتقىىس. 40 ئىكى كىف
تمقىء. "لا ئىكىڤا كجىھ ۋۇ ىۋەمىئىس ئۇسلىس ھەجشە ۋۇكىەۋا؟" 41 ەمقىكە
ڭاڤۇا ئىس. ەەۋ تمقىء ئۇۋىم كڭىڭەوې كجىلا. ۋاىكى. "ئۇجا ەكۇۋا ئىنا
كىچ كىلا ۋمقىكىنىس. 42 ۋانا ڤېء ئىنا ۋجڤىكدچې ئمقىء ئۇيڤ كىس. ئۇلا
ھىڭلا ڤىمۇا ەۋنا ۋئۇلىم ئىكى ئىنا ەكىجھ ۋىەمقىئ. ۋايڤ ھۇۋنۇلىس." 43 ەچې
ئىكى ەكىجھ. ەۋا ئىمۇلا ئىنا

ᠬᠠᠭᠠ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠦᠭᠡ ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ᠂ ᠪᠢ ᠠᠯᠢ ᠪᠡᠷ ᠡᠳᠡᠭᠡ ᠵᠢᠯᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠲᠠᠨ ᠤᠯᠤᠨ ᠪᠠᠢᠨᠠ᠎ᠤ᠋?"

ᠮᠣᠰᠡ ᠬᠡᠯᠡᠭᠴᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ

[38] ᠮᠣᠰᠡ᠂ ᠡᠳᠡᠭᠡ ᠬᠣᠷᠢᠭᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠷ ᠤᠯᠤᠰ᠎ᠤᠨ᠂ ᠠᠪᠤᠷᠠᠯᠢ ᠪᠤᠯᠤᠭᠠᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠴᠢᠳ᠎ᠤᠨ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠷ᠎ᠢ᠋ ᠠᠪᠴᠤ᠂ ᠲᠡᠭᠡᠨᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ᠎ᠤ ᠮᠣᠰᠡ᠎ᠶᠢ᠋ ᠪᠠᠷᠢᠵᠤ ᠤᠨᠢᠵᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠴᠢᠳ᠎ᠤᠨ ᠬᠤᠪᠢᠶᠠᠷ᠎ᠢ᠋ ᠠᠪᠴ

51 وَيَا فِي حَ رَجُلٍ يَجْعَلَ لَا أَحَدٍ. أَلَا مَكَّلَا وَتْ ثَوَتْا وِهُا وَهُ هَيْذَا:
أَبَتْثَ. وَحِكَّبِ وِهُا مْقَهَ وَبَثَهَا سَكْبِ ثَعَا. 52 وَلَا ثَحَشَوِ سَكْبِ
ثَعَا: أَلَا وَاِ ثَتْتَا وَاكَهُا وَمَجَبَوَّبِ بَتْمَ ثَسِيَا.
53 وَمَ هَ مَهُا. أَبَسَعْجَ وِهَ وَنَعَلَكَّنَوِ. 54 هَ فِي مْقَهَ لَا
هَهَكْبِ وِهُا كَثَلَّمِ ثَعَا مَهَوَتْا. أَلَا أَرَكَ ثَهَ مَ لَمُ لَابَوَا وَمَنَّجَ وِهُا
ثَشَوتَا. ثَجَنَجَا وَمَلِهَتَا أَجِنَعَ. وَلَمُ مَلِهَهَفِ وِهُا ثَعَ لَحَمَّتَبَوِهِ.
55 مَنَّجَ وِهُا فِي قَرِسَا وَّهَوَتْا. هَهَكْهَ هَكَّتَالَا مَ هَوتَا لَاوَّهَكْعَ:
مِلَمَ ثَبِثَبَا. وَبَثَهَ بَعِهَهَ. 56 وَجَثَمَ وِهَ ثَهَ ثَمَّهَ. وَاهَنَّمَ
وِهَ هَ سَبِ ثَشَبِ ثَهَهَثَلَا. ثَمَا هَجَنَّمَ اِيَلَّهَ؟ وَلَا أَلَا ثَثَبِثَبَا؟ 57 وَثَثَ
ثَوَتْا وَمِ هَجِتَّهَا هَهَبِهِ وِهَهَ: وَا اِنَمَ نَبَمَ أَمْثَهَ. بَجَبَمِ ثَهَهَ.
أَمِ وَتَلَسَوَّهَنَوِ.

مهم مهمهم ثعمه خبا

12 1 مْقَهَ وَمِ مِلَمَ هَذَا مَقَهَثَ وَقَرِسَا: أَلَا ثَجَمِ ثَعَا. أَمْثَا
وَّاهَلَوِهِ وِهُا ثَعَاوَ: هَ وَّاهَمَ مَ ثَمِ مَتَلَا هَ مْقَهَ. 2 هَثَجَبِهِ
ثَعَ لَمُ سَهَهَّبَلَا. وَمَنَذَا مَهَهَمَا وِهُا. وَثَعَاوَ سَبِ مَ هَهَّتَجَا وِهُا
وَثَهَهَ. 3 هَنَمَ وَمِ هَهَكْبِ هَهَّبِهَذَا وَجَهَمَا وَبَزَوَّبِ وَّهَا هَكَّبِ
وَهَتَا: وَهَهَبِ وَثَكَوِهِ وَمْقَهَ. وَهَهَبِ ثَهَهَذَهَ وَثَكَوِهِ. هَاوَهَكَّ
ثَمَذَا مَ وَّبَهَ وَجَهَمَا.
4 هَاهَنَ هَهَوَا هَجَنَهَهَا سَبِ مَ ثَهَهَتَبَوِهِ. هَ وَحِكَّبِ وِهُا
وَبَهَكَهَّبَوِهِ. 5 ثَهَثَا لَا أَبَوَّثَ مَهَبَا وَهَا ثَبِهَكَبِ هَذَا وَّمَتَّبَ. هَالَّهَوَجَ
ثَهَقَهَثَا؟ 6 وَيَا فِي أَمْثَ: لَا وِهُا مَكَّلَا وَثَلَا مَقَهَثَا ثَهَّلَا وِهُا
ثَلَ. أَلَا مَكَّلَا وَثَبِثَجَا وِهُا. هَ وَثَهَهَهَبَا. ثَهَلَاوَ وِهُا. وَمَبَمِ
وَبَقَلَا وِهُا ثَلَ. هَ وَيَّبَ وِهُا.
7 أَمْثَ فِي مْقَهَ: "هَجَوَهَبَ. ثَتَهَبَا وَهَجَوَ بَهَنَاوَ. 8 ثَقَدَجَ
ثَبَ مَقَهَثَا أَبَلَ ثَجَّهَ ثَهَجَّهَ: ثَ فِي لَا ثَقَدَجَ أَبَلَ ثَجَّهَ."

وَهُوَ كَعْبُا، وَلَا وَهُ كَعْبُا ثَهْكُه وِهَّسِهْجِز.» [51] وَهَوْلِا، لَا هْمِ كِحْ وَّهْسُه
اهَّسِزُا كُه، أَلَّا هَّلِيْهِ وِجِ هَوْا وَّمِعُا وَّثَةَتْا وَّوَهِ هَيِلَّمُا، جِلِيْتَحْا كُه:
وِتْهَّهِ كِبِعُبِهْ هْسِكْهَ وَهُ كَعْبُا. [52] وَلَا كَحْشُوِ هْسِكْهَ وَهُ كَعْبُا، أَلَّا
كَهُ وِهَّكِلِهِ وَ أَحتْا وَّالِكُوُا وَهِكَتَحْا جِسِزُا (هَزِكَسِلِزُا). [53] وَهَّهَوَه
هَهَّوُا، هَبِلَّهِ هَوَّةَتَّهِ وِهُلِكَّ كُه. [54] وَتْهَّهِ لَا هَوَّكِ هَوْا هِكَّسُا
كُبِ وَهَّوَّةِتْا، وَهْبِ لَمُا أَاهِ كِوَّهِلِزُا هَنَّجِلِزُا هَهَوَه هَبِجِزُا، لَّالِوُا وِجِعِجِزُا
أَهْزِهِ. وَلَمُا أَاهِ هَوْا وَالِزُا هَوْا كُهِ وَلَّكِهَّتِهِ. [55] وِهِهَّزِجِ هَوَّهِ
كُه كَالِوُا وَّهَوَه قَرِسُا وَّهَّوِتْا، هِكَّحْا نُهْا هَبِ جِّتَوَّةِزُا هَكَّسَهَ لَّاوَّهِكْهِ
هْعِبِهِ هَهُا وَّهَوَه كَالِوُا كَهُ وِهِزِجِ وَّهِتْهَ (اِبِ وَّهَوَه نُهَّهَهُا). [56] وَهُزَّهَ
هَوَّةِ كِلَا تْهَّهِ، وِهِهَلِكَّ هَوَّةِ هَبِ سِوِّزُا هَّهَوَه هَهِحْلَا: "وِجِ جِلَّّزِهَّهِ:
لَا هُلِزُا كَهَوَه كَالِوُا؟" [57] وَوَّهِمُتْا وَّثَةَتْا وَّهِتَّهِمَا وَّهَّجِهَ قَوِهِزُلَا وَا نُهُا
أَبِهِ أَهُا لَا، لِهَزُا هَسِوُا كُه كُه كُهَ وِجِهَّ كُه.

تْهَّهِ وِهِعِهِس هَّهَوَه هَهِسُا حِهِ كَسُا

12 وتْهَّهِ، هْعِبِهِ هِلُا وَهِتْا هَّهَوَه كَالِوُا وَّهَوَه قَرِسُا، أَلَّ
حِهِ كَسُا، أَهُا وِجِ هَوْا كُحُلَّوُ، وَوُا وِتْهَّهِ هْعِبِهِ
كُه هَكَبِ وَّهَّتِزُا. [2] وَلَمُا، هِهَّهِ كُه هَهَّهِلُا، وَهْزِلُا هَهَّهِهُا
وَوْا، وَكُحُلَّوُ هَّبِ هْعِ هِهَّتِجْا وَوْا وِكِهِ تْهَّهِ. [3] وَهْزِهِ هِبِ كُه
هَّهِهُا وِكَّهِهُا وِبَزَّبِ حِزْا كُه لَاكُبُا كَهِوْا هِكَّحْا لُجُا وِهِكَّحْا
لَّهِهُا، وِهِعِهِ كُه قَّكِبُا وِتْهَّهِ وِهَهَّزَّ كُه حَهَّحِزَه. وِهِلَّا
أَهَّ كَهِلُا زَّسُا وَّهَوَه كَّهِهُا. [4] وَهَّهَوُا هِجْزَهَلُا، هَّبِ هْعِ لَّاحَهَّتِهِ،
وَوْا وِبِهَّهِجِهِ كُه، اِهِز كُه: [5] "كِهِ لَا هِلَّجِ أَهَّ كَّهِهَّتُا
كَهِكَبِهُلِا وَّهَّتْا وَهَّهِجِ كَهَّهَّتْا؟" [6] وَاهِز كُه وَهْزِلُا لَا كِلَا وِجِ
وَوْا هُزُا كَهَّهَّتْا، أَلَّا كِلَا وِجِ وَوْا كِهَّجُا، وَّهَوَه هَّهُا وَّأَوَّتْا كِهِ
وَوْا، وَّهَوَه هَّتْا وِهَّلَّهَّهِ وَوْا أَهِ كَهَّبِ وَوَّهِ كُه. [7] وتْهَّهِ اِهِز
كُه: "لِهَزُه كُه! كَّهَوَه هِهُا وَّهَوَه هَجَّوِلَّبَّهِ لِهَّهُزُا كُه. [8] كِلَا

ⵎⴰⵏⵓⵅⵉⵎ ⵉⵎⵍⴰⵅ ⵍⴽⵜⴰⴱ

9 ⴰⵎⴰⴽⴰⵏ ⵜⵜⵎⴰⵜⴰ ⵀⵛⵛⵉⵜⵜⴰⵍⴰ ⵎ ⵏⵜⵜⵓⵜⵜⴰⵍ ⵉⵔⵔⵓⵎ ⵉⵎ ⵜⵎⵎⴰⵏ. ⴰⵜⵜⴰⵢⴰ. ⵓⵍⴰ
ⵎⵎⴰⵍⴰ ⵜⵎⵎⴰⵏ ⵅⵎⵙⵓⵔ: ⵜⵜⴰ ⵜⵜ ⵜⵙⴰⵏ ⵍⴽⵜⴰⴱ: ⵉⵏ ⵣⵣⴰⵎⵔ ⵎ ⵎⵎⴰⵍ ⵏⵜⵜⴰⵜⵜⴰ.
10 ⴰⵜⵜⴰⵡⵅⵉⵏ ⵉⵏⵉ ⵜⵅ ⵅⵓⵜⵜⴰ. ⵣⵉⵜ ⵍⴽⵜⴰⴱ ⵜⵎⵍⵅⵙⵓⵏ. 11 ⵎⵎⴰⵍⴰ ⵀⵛⵛⵉⵜⵜⴰⵍⴰ
ⵎ ⵏⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵎⵎⴰⵍⵅⵜⵜⴰ ⵜⵜⵜⵉⵔ ⵉⵏⵉ. ⴰⵎⴰⵎⵙⵏⵜ ⵅⵜⵎⵎⴰⵏ.

ⵅⵅⵓⵅⴰⵏ ⵜⵜⴰⵏⵙⴰ ⵣⵜⴰ

12 ⴰⵅⵅⵓⵎⴰ ⵉⵙⵏⵜⴰ: ⵅⵎⴰ ⵀⵛⵛⵉⵍⴰ ⵜⵎⴰⵜⵜⴰ ⵉⵏⵉ ⵅⵅⵓⵛⵛⵓⵜⴰ: ⵜⵛ ⵎⵎⴰⵅⴰ
ⵅⵜⵎⵎⴰⵏ ⵜⵜⴰ ⵜⵜⴰⵡⵣⵎⵅⵏ: 13 ⵎⵎⴰⵅⴰ ⵀⵜⵎⵅⴰ ⵅⵣⵣⵓⵍⵍⴰ. ⴰⵅⵛⵎⴰⵎⴰ ⵜⵜⴰⵡⵅⵉⵏ. ⴰⴰⵎⵅⵏ
ⵉⵏⵉ ⴰⵜⵜⴰⵏⵣⵎⵅⵏ! ⵅⵏⵏⵉⵔ ⵉⵏ ⵣⵜⵜⴰ ⵅⵎⵎⵅⵏ ⵅⵎⵏⵉⵍ. ⵎⵅⵅⵓⵍ ⵣⵜⵎⵏⵜⵜⴰⵍⴰ!
14 ⵜⵎⵎⵙⵏ ⵅⵜ ⵜⵎⵎⴰⵏ ⵙⵎⵏⵜⴰ ⵎⵜⵜⴰ ⵅⵅⵓⵍⵉⵏ. 15 ⵓⵍⴰ ⵜⵜⵜⵓⵙⵅⵏ
ⵅⵏⵜⴰ ⵣⵉⵎⵎⴰ ⵏ ⵅⵅⵓⵅⵏ ⵜⵜⴰ ⵅⵅⵏ. ⵀⵣⵜⵅⵏ ⵅⵍⴰ ⵅⵙⵍⴰ ⵅⵏ ⵜⵜⵜⴰⵏⴰ.
16 ⵅⵅⵓⵅⵏ ⵜⵜⵉ ⵍⴰ ⵣⵣⵉⵅⵉ ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵍⵉⵏ ⵅⵉⵔⵉ ⵜⵜⵉⵍⴰ. ⵜⵜⴰ ⵜⵛ ⵜⵎⵎⵜⵅⵏ ⵎⵎⴰⵅⴰ:
ⵜⵜⵓⵣⵅⵉ ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵍⵉⵏ ⵜⵜⵓⵅⵏ ⵜⵜⵎⵜⵅⵏ ⵜⵜⵉⵔ ⵅⵅⵓⵍⵉⵏ: ⵉⵅⵅⵓⵅⵏ ⵅⵣⵉⵅⵉ ⵅⵍⵉ.
17 ⵉⵅⵅⵓⵜⵜ ⵜⵜⵉⵍⴰ ⵅⵉⵔⵉ ⵅⵅⵓⵅⵏ ⵜⵜⵉⵍⴰ ⵅⵉⵔⵉ ⵅⵅⵓⵅⵏ ⵜⵜⵉⵍⴰ ⵅⵉⵔⵉ ⵅⵅⵓⵅⵏ ⵜⵜⵉⵍⴰ ⵅⵉⵔⵉ
ⵅⵅⵓⵅⵏ

وحفظ أحبا تعلمتما كما أحقبكم، ألا أنا لا حفظ أحبا كحبكم أنا."

هؤلاء جاحد ملكا كحزو

9 ملكحا نقا كي هؤتوتا ف نعلا وعقبكا وتقمه أعطا ما، أبا
حلأطا لا كعي تقمه كحكموه ألا وسبا كحزو هلم هؤا وعبع كه
محص هؤتمتلا. 10 هؤمعتا وؤتقتا كبيلم حهؤتته وملكا كحزو هلم.
11 ملبوه وملكحا كي هؤتوتا كعته إبا هؤه، وصهؤسكا هؤه حقمه.

ف حخبلا وللهؤمكم حأمسا وحا

متى 21:1-11، مرقس 11:1-11، لوقا 19:28-40

12 ملكهه عطا سزنا، نقا ملكحا وابا هؤه كهه حلوا، ف نعلا
وعقبكا وابا تقمه للهؤمكم، 13 بوه هطتا وؤقلا ونقبكا مبقطوه،
مطحقبكا هؤه واتبنه هؤه: "أمعحنا! حنبجا ما وحلبا جاهطه وحنا،
ه كحكا وامهبلا." 14 متقمه سلا كه سحنا متلج أحكه، ابر
وطبج: 15 "لا أحكم ما خبلا وزمن، حاكه ه كحكيبر حلبا كج،
مؤجبجا كما كسلا أخبه وانا." 16 ملكهبس لا ابمكس هألحقبيبوه كهه
أحنا، ألا ف نعلا وعمجس تقمه، أبا حكحكه وابحكه وطبس طبتجا،
مهبس هطه كه. 17 هه نقا وجه هؤمس أحطه هوؤه وتقمه مزا
كه كحزو طهه مجنا مطبع كه محص هؤتمتلا. 18 ملكمي هبا نقبكا
حقبطوه ملكحا نقا وعقبكا وهبع كه هبا، ف نبا. 19 هؤتمطا
إتنه هؤه جسيؤا: "حسلطه ولا حصهؤسطه مزا، حاكه ه كحطا
كطكه أه جوؤه."

وه كي كحظا جاحد وسبا تقمه

20 مجه هؤا هلم نقا كي كحظا وعكبكا كهه ركموا وؤه
حلوا. 21 هبس أبا لاه قسكطوه وجه ما مي حمه زيبا وكسلا،

مهلكوهِ. هاعنَّم كه. هنه. رُجمَّ تسلا حتفَّعه. 22 هَالِا هَ
قَمكَّعفُعه. هاهَ لَابِوْاوُه. هَابِوْاوُه وقَمكَّعفُعه أهنه حتفَّعه؛
23 تفَّعه وْم حنُا هاهَ حهَّه). "أَلِا هُحدُا وْتمكَّس خنه وِانُما.
24 أهَّم أهَّم أهَ اِنُا حجَّه). وَّقِنوْلُا وْسهدُا. أَلَا نُعِلَا ههنُا خَاوخُا.
خُحشَّهوْنه فُعُا. أ) وْم هُنهُا. فَاوْا هَيَّتلا هَنهُا؟
25 "هَ وْنُسم نُعقَه. نَهجَّنه. وهَ وْهنُا نُعقَه خحُحهُا هُنُا. نَهنَّنه
حسَّنا وَّحخُكم. 26 أ) كَ اِنُه هعَفَه. نَالِا خُلَوْنه. هَامخُا وْانُا أَملَّه.
أَهُ نَهوْا أُو هعَفعُه. هَ وْكَ هعَفَه. نُعنَّههِ أَجُا."
27 "هُهُا نُعِه هُا هيَّعهُا. ههُنُا أَهَ؟ أُج فَرُب هَ هُوْا هُحدُا؟
أَلَا هَلَّا هُنُا أَبَّعِ حهُوْا هُحدُا. 28 أَجُا هَخَّس همُ! ههُلَا أهنهَه
هَ همَّنُا. هَحشِ. هأَهج همَخَّس اِنُا."

معه وبوه خلا وبهاه

29 هجُعُا وُلَّم هوُا همَّحه. هاهنَّم. وَّحعُا هوُا. اِستَّنا وْم أهنَّم.
هَلَّاجُا هَلَّا كَفَه. 30 حنُا تفَّعه هَاهَ حهَّه). "لَا هوُا هَلَّكُهِ
هوُا هُلَا هُنُا. أَلَا هَلَّكُهِجَّه). 31 هُهُا وَّنَّهَ هِ وُحعُا هُنُا. هُهُا
أَوجَّهنُا وُحعُا هُنُا هَعنَّوْا حجَّن. 32 هَانُا هُا وْالنَّوَّمعِ هَ أَوحُا. أَ
تُحنُه حهُا." 33 هُوْا وْم أَهَ. وَّسَّهَا خَاسُا هَعنَّا هُلَّا. 34 أهنَّم
كَه قَتمَا. سَّ همَّحه هَ نُهَّههُا. وَّهمَّسُا حخُكَم همَّهَا. أَمَّنُا أَهَ
وَّحبَّ هِ وَّنَنَّوَّم خنه وِانُما؟ هَنَّه هُنُا خنه وِانُما؟ 35 أهَ حهَّه)
تفَّعه. "هَكَّلا اِسَّم أَجنُا نَههوُا خعجَّه) هِ. هَكَّجه كَ أَبِ حجَّه)
نَههوُا. وْلُا تفَّهجُا بَوْججَّه). همَ وَّههَكَ خشَّهجُا لَا بَّبه لَامنُا أَلَا.

[22] وَالِدُ مَرْيَمَ لَهُمْ: «يَا بَنِي، اذْهَبُوا بِسَلَامٍ. إِنَّ اللهَ قَدْ قَبِلَ صَلَاتَكُمْ. اذْهَبُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ، وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَحْدَهُ وَلَا تَعْبُدُوا أَحَدًا غَيْرَهُ.

[23] وَقَالَ يَسُوعُ لِلْجَمِيعِ: «أَيُّهَا النَّاسُ، اسْمَعُوا كَلَامِي وَافْهَمُوهُ. [24] اسْمَعُوا مَا أَقُولُ لَكُمْ: لَا تَكُونُوا مِثْلَ الْأَغْنِيَاءِ الَّذِينَ يَعْتَمِدُونَ عَلَى أَمْوَالِهِمْ، لِأَنَّ الْأَغْنِيَاءَ لَا يَدْخُلُونَ مَلَكُوتَ اللهِ. [25] فَإِنَّ الْجَمِيعَ يَعْرِفُونَ أَنَّ الْجَمَلَ أَكْبَرُ مِنَ الْخَرْمِ، وَلَكِنَّ الْغَنِيَّ يَعْتَمِدُ عَلَى أَمْوَالِهِ وَلَا يَعْتَمِدُ عَلَى اللهِ. [26] فَقَالَ التَّلَامِيذُ: «إِذَا كَانَ الْأَغْنِيَاءُ لَا يَدْخُلُونَ مَلَكُوتَ اللهِ، فَمَنْ يَدْخُلُهُ؟» [27] فَقَالَ يَسُوعُ: «إِنَّ الْبَشَرَ لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَفْعَلُوا ذَلِكَ، وَلَكِنَّ اللهَ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَفْعَلَهُ، لِأَنَّ اللهَ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَفْعَلَ كُلَّ شَيْءٍ».

يَسُوعُ يَشْفِي أَعْمَى أَرِيحَا

[28] وَبَيْنَمَا كَانَ يَسُوعُ يَقْتَرِبُ مِنْ أَرِيحَا، كَانَ هُنَاكَ رَجُلٌ أَعْمَى يَجْلِسُ عَلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ يَسْأَلُ النَّاسَ أَنْ يُعْطُوهُ شَيْئًا. [29] وَعِنْدَمَا سَمِعَ الرَّجُلُ الْأَعْمَى أَنَّ يَسُوعَ قَادِمٌ، صَرَخَ قَائِلًا: «يَا يَسُوعُ، يَا ابْنَ دَاوُدَ، ارْحَمْنِي!» [30] فَانْتَهَرَهُ النَّاسُ لِكَيْ يَسْكُتَ، لَكِنَّهُ صَرَخَ أَكْثَرَ: «يَا ابْنَ دَاوُدَ، ارْحَمْنِي!» [31] فَوَقَفَ يَسُوعُ وَقَالَ: «نَادُوا الرَّجُلَ الْأَعْمَى!» فَنَادَوْا الرَّجُلَ الْأَعْمَى وَقَالُوا لَهُ: «ثِقْ بِنَفْسِكَ وَقُمْ، فَإِنَّ يَسُوعَ يَدْعُوكَ!» [32] فَقَامَ الرَّجُلُ الْأَعْمَى وَجَاءَ إِلَى يَسُوعَ. [33] فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «مَاذَا تُرِيدُ أَنْ أَفْعَلَ لَكَ؟» فَقَالَ الرَّجُلُ الْأَعْمَى: «يَا سَيِّدُ، أُرِيدُ أَنْ أُبْصِرَ!» [34] فَقَالَ يَسُوعُ: «أَبْصِرْ! إِنَّ إِيمَانَكَ قَدْ شَفَاكَ!» وَفِي الْحَالِ أَبْصَرَ الرَّجُلُ الْأَعْمَى، وَتَبِعَ يَسُوعَ وَهُوَ يُمَجِّدُ اللهَ. وَعِنْدَمَا رَأَى النَّاسُ مَا حَدَثَ، سَبَّحُوا اللهَ أَيْضًا.

[36] كِي أَمِلِ حجَّى \ تَهوزُا: هَمْهَه حنَّهوزُا. وْجتَّوِم وْتَهوزُا لْمَّهَ\."
هُكْس هُللَّا تْمَّهه: هَاتْلا هَالْكَمَّ هْمهَّ*

لا ەمھەملا وْحبتتمَا

[37] ەجِي هُكْس تَّحَمْس أُباقُبُا حجِي مِهُمهَّه\. لُا هَمْهَه تْه. [38] وْلِلمَّلا
تْحلِبُا وْاهَحنُا بجُنُا وْاهَز: هُزم هَنَّه هَمْي حهْمحَ؟ هَوِنُحه وْهُزمُا
حهَي أَلِلَّكَ؟ [39] تْهلَّا هُنُا لُا تْمتَسَس هِهَه وْبهَمهنَّه\. تْهلَّا وْلَّهِج أَهَز
أَهَحنُا. [40] وْكَهَزه كتتَسَهَّه\ هَاسهْجه كْحهَّه\. وْلُا تْساَّه\ تْحتَتَسَهَّه\
ەتْمهْلَّكَّه\ تْحْتَهَّه\: ەتْلِفنَّه\ هَاهْا أَنَّه\. [41] هُكْس أَهَز أَهَحنُا:
كِي سأا هَّهجْسه ەهَلَّا حكَهوِس*
[42] أُبِ هْي تَّهْا وْبِ هَّيْتْاا هَمْهه تْه. أَلُا تْهلَّا هتَّمْها لُا هَهوْبِ
هِهَه. وْلُا تْههَّه\ حجَز هْي هنَّهمهْأُ. [43] وْتْهه تْبِز هَّهجسُا وْجتَتنُمُا
هْلَّز هْي هَّهجْسه وْاكْهَأ*

وِنتا وْاهكس ولا هدهْمعيس

[44] تْهَّهه وْبِ هحُا هَاهَز: "هَي وْهدهَّمهْي هَّس. لُا هِهُا هَّس هدهَّمهْي
أَلُا تْهَي وْهَبوَّس. [45] ەهَي وْكَس سُلَّا. سأا تْهَي وْهَبوَّس. [46] أَنُا هَّەوزُا
أَبِلِ تْهَي هُكْهُا. وْكَّا هَي وْهدهَّمهْي هَّس لُا بهَّهَا تْشهَّهجُا. [47] ەهَي وْهُهَّه
هْكَس ەلُا نُهْز تْهَّب: أَنُا لُا وْلْ\ اِنُا كْه. لُا تْبِز أَبِلِ وْاوْه\ تْهُكْهُا.
أَلُا وْاسا تْهُكْهُا. [48] هَي وْلُكْم كَس ەلُا ەهَفْتْا هْكَس: أَبِلِ هَي وْوْلْ\
كْه. تْحلِبُا وْهَكلْلِ. هَم وْسُنُا كْه تْهَّهُا إِسزُنُا. [49] وْاُنُا هْي بْعهس لُا
هَكلْلِ. أَلُا أَجُا وْهَبوَّس: هَه هْوِج كَس هَّهمبُنُا: هُنُا أَهَز. ەهُنُا أَهَتْلَّا.
[50] ەبْهس اِنُا وْهَّهمبُنْه هْتْا أَنَّه\ وْتْحكْكم. أَهْكس هُجَتْس وْهَهَتْلَّا اِنُا:
أَهَنُا وْاهَز كَس أَجُا. هُجُنُا ههَتْلَّا اِنُا."

لَلمحُا جِلاَّه. [36] حفى وِجِلاَّجُه هَّه نَهوزُا، مدهَّمحْنَّه حَمَه نَهوزُا، أَحتْا وَّمَه نَهوزُا ىُبُمَةمكَّه." هَنَّ هجَّىى هَلاَّه لاَّا كَه وَّمشه هُحنَّه.

لَا هَمحُنَّهلُا وَّهَ نُقْا

[37] ههفكَه هَ أَباقُبَأَنَّ (هَلُّوهتُبَأَنَّ) هَّمعَّ كَه هَّهوهُنَّه هلَا مدهَّمحْنَّه أَحَه، [38] وِجُبى هَّه هَلمدزُا وابِز كَه أَهَحنُا هَّه بحَّنُا: "هُزه، هُم هُجِز كَه هَّه هَلمدزَيِّ)؟ هَّمَه سُلُا وِهُزنُا حصَّى هَهَّ ىكَنُا؟" [39] هُحَمَّجُا لَا هُزَّ هَهَّمِ وِمدهَّمعنَّ، همَّلمْيه وابِز كَه هملَّ أَهَحنُا: [40] "هُحدَّوْه كُحنَّتْه همَّهمكَّكَه كَحَنَّه، وِلَا سُبِ حكُحنَّتْه هلا ابِهَّ حكَحَنَّه هوِجزَّ، همَّبسنَّه." [41] كَحَمَّ ابِز كَه أَهَحنُا هَّ تَعلا وِسزُا كَه هَّه هَّهحسُيْه هِهجَّىى أَحكَه. [42] همَّكَحُا هُم وَّهُتْا مدهَّمحْنَّه أَحَه، أَلَّا كَهُم هَّهتَّهُا لَا هُسبِ هَهَمِ هَّ هَهَمحُنَّهلُاه وِلَا هِهزُوَّ هَّمَه حنَّههلُا، [43] كَحى وِنبهَّه هَّه هَّهحسُا وَّهَ نُقْا بِو هَّمَه هَّهحسُا وَّاكُهُا.

هَّه وَّسُا وَّهَسَّ وِلا جمدهَّمعنَّ

[44] همَّحْلَا كَه هَّهمى هُكَه وابِز كَه: "هُم وِمدهَّمجِ أَحَّ، لَا أَحَّ جِمدهَّمجِ، أَلَّا كَهَمُا وِمدهَّبِز كَه كَّ. [45] همُم وِسزُا كَّ، سزُا كَه كَهَمُا وِمدهَّبِز كَه كَّ. [46] أَنُا أَلَّ اِنُا نَهوزُا كَهَه كَحكَهُا، وحفى هُم وِمدهَّمجِ أَحَّ لِا حفُمه هَّمَه كَحصَّهُنُا. [47] همُم وِهُجه هَّه هَلمدزَيِّ هلَا نُهَّ كَه، أَنُا لِا حبُسَّه، هَلمْيه وِلَا اِلَّ اِنُا وِوُبِ اِنُا هَّه كَحكَهُا أَلَّا وُهَحُا اِنُا كَه سَتْا. [48] هُم وِلُكُم كَّ هلا حصَّهجى هَّه هَلمدزَيِّ، صَمِ هُم وِوُبِ كَه. هَّه هَلمدزُا وابِز كَّ هَّه حبُبِ كَه هَّمَه هَهُا سَنُهُا، [49] كَحى وُانُا، هُم كَحِ وَّمَس، لَا هِجِ اِنُا، أَلَّا هَّه أَحُا وِمدهَّبِز كَه كَّ، هَّه هَّج كَه كَّ هَّههبُنُا هِم وُاهَّز اِنُا همِ وِهمَّى اِنُا. [50] همُلوِّه اِنُا وَّهَه هَّههبُنْيه سَتْا نَ وِحكُكُم.

الحكمة الإلهية
متى تحمي وتنجي

13 [1] ولما دخل السفينة تبعه تلاميذه. وإذا بزلزلة عظيمة حدثت في البحر، حتى غطت الأمواج السفينة. وكان هو نائمًا. [2] فجاء تلاميذه وأيقظوه قائلين: يا سيد، نجنا فإننا نهلك. فقال لهم: [3] لماذا أنتم خائفون يا قليلي الإيمان؟ ثم قام وانتهر الريح والبحر، فصار هدوء عظيم. [4] فتعجب الناس قائلين: أي إنسان هذا، فإن الريح والبحر يطيعانه؟

[5] ولما جاء إلى الشاطئ الآخر إلى كورة الجدريين، استقبله رجلان خارجان من القبور، شرسان جدًا، حتى لم يكن أحد يقدر أن يجتاز من تلك الطريق. [6] وإذا هما صرخا قائلين: ما لنا ولك يا يسوع ابن الله؟ أجئت إلى هنا قبل الوقت لتعذبنا؟ [7] وكان بعيدًا عنهم قطيع خنازير كثير يرعى. [8] فالشياطين طلبوا إليه قائلين: إن كنت تخرجنا فأذن لنا أن نمضي إلى قطيع الخنازير. فقال لهم: اذهبوا. فخرجوا ومضوا إلى القطيع، وإذا القطيع كله اندفع بشدة عن الجرف إلى البحر، وماتت في المياه. [9] وأما الرعاة فهربوا، ومضوا إلى المدينة وأخبروا بكل شيء، وبما جرى للمجنونين. [10] وإذا المدينة كلها خرجت لملاقاة يسوع، ولما رأوه طلبوا أن يتحول عن تخومهم.

[11] وفيما هو صاعد إلى السفينة اجتاز في البحر، وجاء إلى مدينته. [12] وإذا قوم يقدمون له مخلعًا مطروحًا على سرير، فلما رأى يسوع إيمانهم قال للمخلع: ثق يا بني، مغفورة لك خطاياك. [13] فقال قوم من الكتبة في أنفسهم: هذا يجدف.

ەەێت وحجمڵا ئاا، اپ واجئ ىك ك ەە أحبێ، ەەچا حجمڵا ئاا."

ەكحصا وعكتشا
تەەس حضبي قڵا وألحضتڤا

13 ەەضجبم ەدەە ىحاوا وەەە قرسا، تەەس ئەس ەەا وهصا ەە مصاا وجبسس ەەدە ىحصئا كح ەە أحا. وفبم ىك ەەس وڤيت وحضئا، ەەس كەەس سئصاا وتسەە ىك. 2 ەەس ئعلا وەەما ەە سضصاا، ەە هصئا ضبس ىك حكحا ڤسەەوا ە أحزا وضصحە ە هجئەصئا كضي وعكم ىك. 3 ەەس تەەس، ەلجەس ئاڤس ەە وهصا ىحف ضزا ەە أحا ەە ىك ەلجەس، ەاڤس ەەا وهصا وهي اكحا ئعس ەكح أكحا ألاا، 4 ەبم ەدەس سضصاا، ەضبس ىك ەە حەەضجەس، ەەج ىك ەتئا ىك ەتئەلا ەەاجس ىك حسڤس. 5 ەەج ىك ەتئا ضدە هصصا، ەەضڤا ىك وهيي ەڤڤألحضتڤجەس وألحضتڤجەس، ەەضصڤڤەس ەدەە ەتئەلا وەاجس ىك ىك ەڤس. 6 ەەس ئعلا وهصا ىكح هصحە ڤاصا، هصحە ابز ىك ىك: "ەزس: ەا ەضصيك ك ڤيصبا؟" 7 ەبكز ىك تەەس ەاجس ىك ىك: "ەە ضزا وحصبم ئاا، ەا لا جاوجك ىك أحزا، ألاا جڤڤ ىاوجك." 8 هصحە ڤاصا ابز ىك ىك: "حكصم لا صەەا وهيك ڤيصبا." تەەس ابز ىك ىك: "ولا هيي ئاا ىك لا صەەا ىك ەئزا أحضس." 9 ەهصحە ڤاصا ابز ىك ىك: "وەەما ەەچا، ەزس، هيي لا ڤيصبا حسەڤە ألاا أتڤس ەڤمس هڵس." 10 تەەس ابز ىك ىك: "ەەا وهسا ىك لا ضجهبس ألاا وهيي ڤيصبا حسەڤە، ەلجەس وهصبا وحصا ما. ەڵە هڵس ضفحجە وحتا ەڵە، ألاا لا ضفحجە." 11 ەلاڤس ەەا تەەس ىكەەا وهصكم ىك، ەدەەچا ابز ىك ولا ضفحجە وحتا ەڵە. 12 ەەس ئعلا وهيي ىك ڤيصبا، حجس ىك ەە حەەضجەس ەئڤج واجئ ىك ىك: "جاوحڵە بج هس ىك حجە؟ 13 ەڵە جاڤئڵە ىك ەحضئا

يسوع. 14 ثم أنا هو الطريق والحق والحياة. لا يأتي أحد إلى الآب إلا بي. 15 لو كنتم تعرفونني حقًا، لعرفتم أبي أيضًا. ومن الآن فصاعدًا تعرفونه وقد رأيتموه."

16 فقال له فيلبس: "يا سيد، أرنا الآب، وهذا يكفينا." 17 فأجابه يسوع: "يا فيلبس، أنا معكم منذ زمن طويل، أفلا تعرفني بعد؟ من رآني فقد رأى الآب. فكيف تقول: أرنا الآب؟

يسوع يعد بإرسال الروح القدس

18 "لن أترككم يتامى، بل سآتي إليكم. 19 بعد قليل لن يراني العالم، أما أنتم فسترونني، لأني سأحيا وستحيون. 20 في ذلك اليوم تعلمون أني في أبي، وأنتم في، وأنا فيكم. 21 من يحفظ وصاياي ويعمل بها فهو يحبني. ومن يحبني يحبه أبي، وأنا أحبه وأظهر له ذاتي."

22 فقال له يهوذا، وليس الإسخريوطي: "يا سيد، كيف ستظهر ذاتك لنا وليس للعالم؟"

23 فأجاب يسوع: "من يحبني يحفظ كلامي، ويحبه أبي، وسنأتي إليه ونقيم عنده. 24 من لا يحبني لا يحفظ كلامي. والكلام الذي تسمعونه ليس كلامي، بل كلام الآب الذي أرسلني.

25 "قلت لكم هذا وأنا بينكم. 26 أما المعزي، الروح القدس الذي سيرسله الآب باسمي، فهو يعلمكم كل شيء ويذكركم بكل ما قلته لكم.

27 "السلام أترك لكم، سلامي أعطيكم، لا كما يعطي العالم أعطيكم أنا. فلا تضطرب قلوبكم ولا تخف. 28 سمعتم أني قلت لكم: أنا ذاهب وسآتي إليكم. لو كنتم تحبونني لفرحتم لأني ذاهب إلى الآب، لأن الآب أعظم مني. 29 وقد أخبرتكم بهذا الآن قبل أن يحدث، حتى إذا حدث آمنتم.

ەھۆ، ەلُجُا جاڭَىمڭە، كىلا وجا ىُنا ەَەجُا. [14] ةلا ىُنا وجا ىُنا ەڭ ھُۆبُجُا ةەەە ەَحلقُىُجڭ ەُھِي كَ وُيكُجڭ، ىجقُا ەڭە ضَما ٱحكُجڭ وھَمَّىمڭە ەَوُّتِىلا وسِيُوْا. [15] ەڭ كَ حجڭ ەڭ ەَحِكُنُا: ەھ ٱسِوُحُا ىُنا هِم كَ ٱحجڭ ەڭە هڭە ەَەجُا وھَصَّمڭە (حسِيُوْا). [16] ھۆُوْا ھۆُوْا ضاھَا ىُنا حجڭ: وكىلا ىحِمحُا وُ ەَەەە ھُۆبِيە، ەلُا ھكَسُا وُ ضَەَنُا وِھَۆبُوْ ەھ ەھ. [17] ٱ ەَىَّ وِلِوكَمڭە، لُهحُتْا ەڭە ەَ نَعلا وھَصَّمڭەتە.

ەھَّە حھَوِيە ەَّ ەُجلُا وَّىەَّەوُا

[18] "لُا كىلا خَفحجڭ ضاھَا ىُنا، ضاوِيە ىُنا ەَىَّ وِىحُا كَ، ٱلُا كَھَّ وصُجىلا ەَّ ەلِجُا: 'ەَەُا وُاجِلا ٱحمَّ كَسھُا، ەَّتە ھَجِم ٱحكَ.' [19] ضاحبُا ضاھَا ىُنا حجڭ ەُجِيم وُەَةُا، ەَەە نَعلا وُەَةُا ىحِھَھصَسَّمڭە وُانُا ىُنا. [20] ھۆُوْا ھۆُوْا ضاھَا ىُنا حجڭ: ھَ وھَمجىلا حھَ وِھھَبُوْ ىُنا، ٱكَ حھَمجىلا. ەھَ وُاكَ حھَمجىلا، حھَمجىلا حھَ وِھھَبُوْ ەھ كَ."

[21] ەَىَّ اجِز ەھ ەھَّەلا، ەكَيف ەَحْھ وھجوِ ەھ واجِز ەھ: "ھۆُوْا ھۆُوْا ضاھَا ىُنا حجڭ: سِ ەُصجڭ ىحِھَھكَم كَ." [22] ەجِتْە ەَلُّاحھَّتْا حسِيُوْا كىلا وِلا ابِوكَ ەَەَوِ كىلا ھَ ضاجِز. [23] ەسِ ھَ لُّاحھَّتْا وجا ەَەُا ىَمُّجُا ھَتِيە، ەَەُا وِنُسَم ەَەَ ەھَّەلا ەھ ەھَّەلا، [24] كَەَىُا، وجِز ەھ ھَھحَھ ضَاقُا، كَھَّ وِھھَلُّلا ھَ ەھَّەلا وھَسُا ەَىُا واجِز ەھ ٱحكَھ. [25] ةەەە لُاحھَّتْا ھھَبُم ەھ لَاف ەھَّەلا واجِز ەھ ەھ: "ەُنِ، ھَسُا ەَىُا؟" [26] ھَبِكَز ەھ ەھَّەلا واجِز ەھ: "ەَەُا ىا وِلُھَھ ىُنا ەَّ ەھ كَسھُا ەُەَحُا ىُنا ەھ ىا." وِلِجھ ەھ ەھَّەلا ەَّ ەھ كَسھُا ەەَجِ ەھ كَھَّەوُا ەَّ ەھ ٱحزُا وھَھحَھ ەَّ ەھ ھجَنَھَىُا. [27] ەجِلِوْ (وِجِز ەھ) ەَّ ەھ كَسھُا، كَجِز ٱحْھ ەَّ ەھ ھُلُھُنُا. واجِز ەھ ەھ ەھَّەلا: "ەَّ ەھ ھَزُا وھَجِھلا ەھ، ھَھھَھ ھَكَّسىُا." [28] ەنُھُا ھَ ىَّمُّجُا لُا ابِوِ كىلا جِ اجِز ەھ ەھ، [29] وِ ھَتْە سھَّجْە، ھَلِجِە وَەَە حَھُا وَّاَّزُا كَھ ىَّەَّوُا ەَةُا، ھَّەھِنُا ەَّجِ ەھ ەھ وُجِ ھَزُا وُاجِ كَەَە كَاوُا، ٱه وُەَحُا ھَزُا كَھْھحَتْا.

ⵜⴰ ⵏⵜⵜⵉ ⵎⵎⵏⵖ ⵏⵎⵎⵓⵔⵜⴰ ⵜⵜⵉⵔⵉⵖⵉⵏ, ⴰⵢ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵎⵎⵏⵖ ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⴰⵏ. [30] ⵀⵓ ⵖⵔ ⵎⵎⵓⵔⵜⴰ ⵏⵜⵜⵉⵔⵉⵖⵉⵏ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵜⵉⵔⵉⵖⵉⵏ ⵏⵜⵜⵉⵔⵉⵖⵉⵏ

30 ⵙⵎⵄⵓⵏⵜ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵜⴰ ⵢⵉⵙ ⵙⵙⵓⵍ، ⵎⵓⵙⵏⵜ ⵜⵖⴰ ⵙⵏⵜⵜⵓⵔⵉⵜ. ⵎⴽⵙⵏ ⵓⵔ
ⵢⵉⵙ ⵜⵍⴰⵍⴰ ⵏⵜⵖⴰ.

ⵢⵉⵙ ⵢⵎⵎⵓⵍⴰ ⵙⵉⵍⴰ

31 ⴰⵏⵉ ⵜⴰ ⵜⵅⴰⵎ: "ⵜⵓⵔⴰ ⵎⵅⵓⵙ ⵢⵉⵙ ⵜⵓⵔⴰ ⵖⵓⵔⴰ ⵏⵎⴰ ⵓⴰⵍⵜⵓⴰ ⵎⵅⵓⵙ
ⵜⵜⴰ. 32 ⵓⵍ ⵜⵜⵓⴰ ⵎⵅⵓⵙ ⵜⵜⴰ، ⵜⵜⵓⴰ ⵀⵎⵎ ⵙⵎⵅⵜⵙ ⵜⴰ ⵜⵜⴰ،
ⵎⵓⵙⵏⵜ ⵙⵎⵅⵜⵙ ⵜⴰ. 33 ⵜⵍ ⵉ ⵜⵜⵜⵏⵉ: ⵉⵎⵎⴰ ⵙⵏⵜⵜ ⵜⵎⵅⵜⵖ ⵏⵜⴰ،
ⵢ ⵙⵜⵜⵙⵅⵢⵅ ⵅⵙ، ⵢⵉⵔ ⵢⵏⵉ ⵅⵙ ⵅⵢⵢⵉⵜⴰ، ⵓⵔⵜⴰ ⵜⵅⵖ ⵀⵎⵎ ⵅⵏⵉ ⵏⵜⴰ:
ⵍⵍⵎⴰ ⵡⵏⵜ ⵏⵏⴰ، ⵀⵜⵜ ⵅⵎⵖ ⵜⵍⵎⵅ. 34 ⵙⵎⵄⵓⵏⵜ ⵙⵉⵍⴰ ⵙⵀⵎⴰ ⵏⵜⴰ ⵅⵖ:
ⵙⵅⵖ ⵙⵙⵉⵡⵓⴰ، ⵔⵔ ⵡⵏⵜ ⵙⵔⵔ ⵅ ⵅⵖ ⵀⵜⵜ ⵀⵎⵎ ⵙⵅⵖ ⵙⵙⵉⵡⵓⴰ. 35 ⵅⵀⵓⵍ
ⵀⵜⵜ ⵙⵉ ⵢⵓⵏⵔ ⵡⵍⵍⵎⵅⵜⵉⵔ ⵀⵜⵜ، ⵜⵎⴰ ⵡⵀⵓⵅⵖ ⵙⵀⵎⴰ ⵙⵙⵉⵡⵓⴰ."

ⵜⵅⵎⵔ ⵎⵅⵎⵔ ⵅⵜ ⵅⵖ ⵀⵏⵜⴰ ⵡⵅⵎⵅⵖ

ⵀⵎⵔ 26:31-35؛ ⵎⵙⵎⵅ 14:27-31؛ ⵀⵎⴰ 22:31-34

36 ⴰⵏⵉ ⵜⵅ ⵜⵅ ⵀⵅⵎⵅⵖ ⵛⴰⵀⴰ: "ⵎⵏⵛ، ⵍⵍⵎⴰ ⵢⵓⵔ؟" ⵎⵔⵅⵏ ⵜⵅ
ⵜⵅⵎⵔ ⴰⵏⵉ ⵜⵅ ⵜⵅ: "ⵍⵍⵎⴰ ⵡⵉⵀ ⵏⵜⴰ ⵜⵜⵍⵍ، ⵀⵔⴰ ⵓⵔⵜⴰ ⵅⵙⵀⵓ ⵓⵏⵜⴰ ⵊⵏⵡ.
ⵜⵍⵍ ⵛⵎⵔ ⵙⵏⵎⵍⴰ ⵢⵏⵏⵍⵏⴰ." 37 ⴰⵏⵉ ⵜⵅ ⵀⵅⵎⵅⵖ ⵛⴰⵀⴰ: "ⵎⵏⵏ، ⵅⵊⵢ ⵓⵔⵜⴰ
ⵅⵙⵅ ⵓⵏⵜⴰ ⵏⵜⴰ ⵊⵏⵡⵔ، ⵓⵔ ⵏⵅⵎⵏⵔ ⵎⵔⵖⵎⵓⵔ ⵎⵅⵙⵎⵏⵜⵅ." 38 ⴰⵏⵉ ⵜⵅ
ⵜⵅ ⵜⵅⵎⵔ: "ⵎⵅⵙⵎⵏⴰ ⵏⵀⵎⵔ ⵎⵔⵖⵎⵓⵔ؟ ⵀⵏⵓⵓⴰ ⵀⵏⵓⵓⴰ ⵏⵜⴰ ⵅⵔ: ⵀⵀ
ⵏⵔ ⵢⵀⵏⵜⴰ ⵓⵔ ⵓⵅⵍⴰ، ⵀⵔⴰ ⵢⵊⵊⵏⴰ ⵓⵔ ⵍⵊⵊ ⵜⵜⴰ."

ⵜⵅⵎⵔ ⵎⴰ ⵓⵔ ⵡⵓⵅⴰ ⵡⵅⵎⵅⵊⵔ ⵀⵔⵔ ⵓⵅⴰ

14 "ⵍⴰ ⵙⵎⵅⵢⵀ ⵅⵅⵜⵅ، ⵎⵀⵎⵅⵜⵅ ⵅⴰⵅⵓⴰ ⵜⴰⵙ ⵎⵀⵎⵅⵜⵅ.
2 ⵅⵅⵅⵏⴰ ⵜⵙ ⵀⵡⵡⵓⵏⵜⴰ ⵅⵀⵎⴰ ⵅⵎⵏⴰ ⵡⵀⵎⴰ ⵓⵅⵜⵉⵔ. ⵜⴰⵍⴰ ⵍⴰ ⵓⵅⵏ ⵀⵎⵔ
ⵏⵜⴰ ⵅⵅ ⵢⵢⵓⵙ ⵎⵅⵅⵜⵅ ⵏⵜⴰ ⵅⵅ ⵓⵍⵡⴰ. 3 ⵓⵍ ⵉ ⵓⵙⵙ ⵏⵜⴰ ⵢⵎⵅⵅⵜⵅ ⵏⵜⴰ ⵅⵅ
ⵓⵍⵡⴰ ⵓⵅⵏ ⵏⵜⴰ ⵓⵍⵍ ⵏⵜⴰ ⵓⵎⵜⵔ ⵏⵜⴰ ⵅⵅ ⵢⵅⵅ، ⵅⵅⵎ ⵓⵎⴰ ⵡⵉⵀ ⵏⵜⴰ ⵀⵜⵜ
ⵀⵎⵎ ⵢⵔⵀⵀⵎⵅⵎⵅ. 4 ⵓⵍⵍⵎⴰ ⵡⵊⵊⵙⵙⵎⵅ ⵏⵜⴰ ⵊⵍⵡⵅⵙⵎⵅ، ⵀⵀⵓ ⵡⵓⵅⴰ ⵊⵍⵡⵅⵙⵎⵅ."

مُحَّمِ ايمَّهِ." 5 أَهَذِ كَمِ ٱلمَعَلِ. هُذَٰ: لَا مُحَّمِتَ لَامِطُا أَلَا أَيمِ.
هَامِطُا هَعَقَسَّتَ أَهوسُا كَعِجَّهِ؟ 6 أَهَذِ كَمِ هَمَّهِ. "أَنُا إِنُا أَهوسُا هَهزُوُا
هِسَتَا. لَا إِنُمِ أَبُا كَهُا أَجِ. أَلَا أَ ثَ. 7 كَلَّهِ كَ مُحَّمِ هِهَمَّهِ: أَفِ
لَاجِ مُحَّمِ هِهَمَّهِ. هِهَمِ هُهُا مُحَّمِ ايمَّهِ كَمِ. هَسَّمَّهِنُسِهِ."
8 أَهَذِ كَمِ هَّكَفُهِهَ. هُذَٰ: سَهُ أَجُا. هِجَّهِ كَ! 9 أَهَذِ كَمِ
هَمَّهِ. "هُنُا هَّكَمِ أَجنُا كَعِجَّهِ إِنُا: هلَا يَّجَكَلِسِ هَّكَفُا؟ هَمِ وَكَ
سُزَا. سزَا لَاجُا. هَامِطُا أَيمِ أَهَذِ أَيمِ سَهُ أَجُا؟ 10 لَا هِهَهِجِ أَيمِ وَإِنُا
كُاجِ: هَاجِ كَ؟ هَّلَا أَكِمِ وَإِنُا هِهَكَّلِ إِنُا: هَمِ يَجِهِ. لَا هِهَكَّلِ إِنُا.
أَجِ وَمِ وَجَّ كَعِجَ: هَه كَجِ كَجِزَا هُكِمِ. 11 هَهِهَمِ وَإِنُا كُاجِ. هَاجِ
كَ. هَالَا. أَفِ هَلَّلِ كَجِزَا هَهِهَمِ."
12 "أَهَّمِ أَهَّمِ. أَهَذِ إِنُا كَجَّهِ: وَهَمِ وَهِهَهِجِ كَ: كَجِزَا أَكِمِ وَإِنُا
كَجِ إِنُا أَفِ هَه كَجِ. هَوَيَلَّمَزَّمِ هَمِ هُكِمِ كَجِ. وَإِنُا كَهُا أَجِ أَلَا
إِنُا. 13 هِهَجِم وَإِهَاكَّهِ كَهِهِ. أَكَجِ كَجَّهِ. وَتَهَاكَّمِ أَجُا كَجِزَه.
14 هَا إِهَاكَّهِنُسِ كَهِهِ أَنُا كَجِ إِنُا."

ملامحا وفزمحتها

15 "أَ وُسهَّمِ ايمَّهِ كَمِ. هَّهقَيَّتِ لَهِه. 16 هَإِنُا أَجحُا هَمِ أَجِ: هَإِسَّنُا
هَزَمكَّهُا تَلَّلِ كَجَّهِ: وَتَهَهَا كَعِجَّهِ كَكَكَمِ. 17 وَهُسُا وَهزُوُا. هَه
وَكَكَهُا لَا هَعِهَّمِ كَعِهَهَّكَّهِاه. هَلَّلِ وَلَا سلَهِهِ. هلَا يَجَكَه. أَيمَّهِ
وَمِ مُحَّمِ ايمَّهِ كَمِ. وَكَهَاجَّهِ كَهَّمِ: هَجَّهِ هِه. 18 لَا هَجَّهِ إِنُا
كَجَّهِ هَلِهَّا. أَبُا إِنُا يَسِ كَهَاجَّهِ: هَّكَلِ إِسَّمِ: 19 هَكَكَهُا لَا سُزَا
كَمِ. أَيمَّهِ وَمِ. تَإِسَّهَنُسِ. وَإِنُا سَمِ. أَفِ أَيمَّهِ تَّهِ. 20 كَهَّه هَهُا
تَاوَّهِ: وَإِنُا كُاجِ: هَايمَّهِ كَمِ أَيمَّهِ: هَإِنُا كَجَّهِ إِنُا."
21 "هَمِ وَّامِ كَهَاه هَّهقَيَّتِ هنَّهِ كَهَّهِ: هَهَّ هِه هَّشِجِ كَمِ. هَه
وَمِ وَنَّشِم كَمِ. تَلِوَشِم هَمِ أَجِ. هَإِنُا أَوسهَّمِهِ. هَاسَهَّمِهِ يَجِهِ."
22 أَهَذِ كَمِ هَّهَّهِوُا. لَا هِهُا هجَنَّهَّهُا. هُذَٰ: هُنَّه كَ كَجَّمِ أَيمِ

[5] اهذ كه كه حلاهكا: "هنَ، لا جلوحسنا لَامحا أَنَّلا هَا، أَمزوحا صَحَ
جلوحسنا هَه وَوحا؟" [6] اهذ كه كه ثعهما: "أنا انا هَه وَوحا هَهه هنوا
هَشتا. نهما لا حالِا حكح هَه أَحيَّ أَنَّلا أَحَ. [7] أَ أَكَ إيحسَّه هَهِ،
كهه أَحيَّ همَ إيحسَّه هَهِ. ههلحزا جلوحسَّه كه، ومسَلحجَّه."
[8] اهذ كه كه قسكفهه: "هنَ: هَسهَ كح هَه أَحا مكه ما
أَكح!" [9] اهذ كه كه ثعهما: "هَه أَحتنا قهكه أَحعَجَّه انا ملا
إوَمجم كَ، نا قسكفا! كح وسنا كَ، سنا كه هَه أَحا، هَامزوحا هَا
جلعّنا: هَسهَ كح هَه أَحا. [10] لا جمعهمجم وانا حَهه أَحيَّ انا هَهه
أَحيَّ أَحَ ما؟ هَهَّاهتَّت وحاهَ انا لا هم حكح وَهَس حاهَ انا. أَنَّلا
هَه أَحا وحهَا أَحَ، هَهَه ما وهفيم هَحجتَّت. [11] همعهنَّه وانا حَهه
أَحيَّ انا هَهه أَحيَّ أَحَ ما، هَالا كهَ هَحجتَّا همعهنَّه. [12] هنوا
هنوا حاهَ انا حجَّه: كح وهعهجم أَحَ، هَحجتَّت وانا حهَم انا، هَهَه
همَ حبهَيم، ه١و هَهَت حبهَيم، هَلهَه وانا أَنَّلا انا حكح هَه
أَحا. [13] هَهه هَبا وهمَاكَّه جامهَ حهَم انا حجَّه ما وهَمجس هَه
أَحا حَهه أَحزَيه. [14] ووهمَاكَّه جامهَ، حهَم انا.

هَه هَلابا وَهه قَزمكَها

[15] "أَ وسهَّه كَ نهَّه هَقَّهمتَّبَّ. [16] وحبراحه انا هَهه أَحيَّ
وَهَحجَّه قَزمكَها (هحبَونا) سنا كهَ وَهَا أَحعَجَّه هَ حكم.
[17] وَّسا وَّهه هنوا ما، وَّهه حجحا كَحه هَهجه كه كَ ولا سنا
كه ملا ابه كه. أَنَّلا هَأه جلوحسَّه كه كَ وكحَجَّه حهَا هَاحجَّه
ما. [18] لا حهَّا انا حجَّه هَهَّتا، جبو هجها أَبنا انا كحَجَّه. [19] هَهه
حجحا لا حسنا كَ، أَنَّلا هَأه حبسنَّه كَ؛ كَ وجه انا سنا هَأه
همَ حبهَهجَّه ستا. [20] حَهه هَهَها حبلوحسَّه وانا حَهه أَحيَّ انا
ههَأه أَحَ هَأه هانا أَحجَّه انا.

[21] "كح وجه كه هَقَّهمتَّبَّ هنَّهَّه، هَنا ما وحنَم كَ، ههَها وحنَم
كَ حجنم حَهه أَحيَّ، هانا حنَمتَه وحهَسهَته وَهَس." [22] اهذ كه

ⵙⵎⵙⵓⵎ ⵜⵃⵎⵓ. ⵀⵍⵍ ⵀⵢⵓ ⵃⵙⵙⵙⵓ? [23] ⵃⵏⵓ ⵜⵎⵎⴰ ⵓⵣⵔⵏ ⵙⵎ. "ⵎⵏ ⵢⵓⵙⵎ
ⵛⵔ. ⵎⵙⵙⴰⵖ ⵏⵥⵏ. ⵓⵔⵛ ⵜⵏⵎⵎⴰⵢⵏ. ⵓⵙⵀⵓⵍⵀ ⵓⵍⵍⵜ: ⵓⵓⵓⵏⵓ ⵙⵀⵓⵍⵀ ⵃⵜⵜⵢⵀ
ⵉⵜⵜ. [24] ⵓⵎ ⵢⵍ ⵢⵍⵍ ⵓⵙⵎ ⵛⵔ ⵎⵙⵙⴰⵖ ⵍⵍ ⵏⵥⵏ. ⵎⵙⵃⵙⵓⵍ ⵀⵢⵍⵍ ⵢⵀⵎⵃⵏⵎⵎ. ⵍⵍ
ⵀⵢⵓⵍ ⵢⵎⵃⵛ. ⵅⵍⵍ ⵅⵍⵍⵓⵍ ⵢⵀⵜⵢⵓⵛ. [25] ⵀⵛⵙⵛ ⵎⵙⵙⵏⵍ ⵃⵎⵎⵎ: ⵜⵔ ⵃⵓⵍⵅⵎ ⵏⵎⵍⵍ.
[26] ⵎⵎ ⵢⵍ ⵜⵥⵏⵎⵙⵏⵍⵍ ⵥⵎⵙⵍ ⵢⵎⵎⵢⵀⵍ: ⵎⵎ ⵢⵀⵎⵜⵥⵢ ⵓⵔⵛ ⵃⵎⵎⵛ: ⵎⵎ ⵜⵙⵎⵎⵎ
ⵜⵙⵎⵢⵎ. ⵀⵀⵎ ⵜⵎⵎⵢⵎ ⵏⵙⵍ ⵏⵍⵍ ⵃⵓⵍⵅⵎ. [27] ⵎⵙⵏⵍⵍ ⵎⵎⵛⵎ ⵏⵍⵍ
ⵎⵎⵎ. ⵎⵙⵏⵍⵍ ⵢⵎⵛⵛ ⵀⵀⵛⵎ ⵏⵍⵍ ⵎⵎⵎ. ⵍⵍ ⵀⵢⵓⵍ ⵓⵜⵜⵏⵍⵍ ⵢⵀⵀⵛⵎ ⵙⵎⵎⵏⵍⵍ ⵓⵍⵍ ⵀⵀⵛⵎ
ⵏⵍⵍ ⵎⵎⵎ. ⵎⵎⵎ ⵜⵎⵀⵢⵎⵎ ⵍⵍ ⵜⵢⵜⵛⵛ. ⵀⵀⵎⵎⵎ [28] ⵢⵍⵍⵍⵍ ⵎⵎⵎ: ⵢⵍⵍⵛ
ⵏⵍⵍ ⵀⵍⵍⵍ ⵏⵍⵍ ⵃⵓⵍⵅⵎ. ⵅⵅⵅ ⵢⵙⵙⵛⵛ ⵀⵢⵀⵀⵀ ⵛⵔ: ⵙⵢⵎⵛ ⵀⵢⵀⵀⵀ ⵢⵍⵍⵍ
ⵢⵍⵍⵛ ⵏⵍⵍ ⵃⵓⵍⵅⵎ ⵓⵎⵎ. ⵢⵎⵎ ⵀⵀ ⵎⵎⵎ. [29] ⵀⵀⵀⵀⵀ ⵀⵀ ⵓⵎⵎⵎⵍ ⵎⵎⵎ. ⵢⵎⵍⵍ
ⵜⵀⵀⵍ. ⵢⵀⵀⵍ ⵢⵀⵀⵍ ⵍⵀⵀⵀⵀⵀ. [30] ⵎⵎⵛⵛⵛ ⵍⵍ ⵓⵀⵀⵀⵀⵀ ⵢⵀⵀⵀⵀ ⵀⵀⵀⵀⵀⵍⵍ. ⵓⵍⵍⵍ
ⵢⵀⵀⵀ ⵓⵢⵎⵎⵜⵀ ⵢⵅⵎⵀⵀⵍ: ⵀⵎⵎ ⵅⵀⵀ ⵅⵀⵀ ⵎⵎⵎⵀ. [31] ⵓⵍⵍⵍ ⵢⵜⵜⵀ ⵅⵎⵀⵀⵍ ⵢⵓⵙⵎ
ⵏⵍⵍ ⵍⵍⵎ: ⵀⵓⵎⵎⵍ ⵢⵎⵎⵀⵀ ⵓⵎⵎ. ⵀⵎⵅⵍ ⵅⵎⵎⵎ ⵏⵍⵍ. ⵀⵀⵀⵀ ⵜⵓⵓⵛ ⵎⵎⵎⵍ."

ⵀⵀⵀⵀ ⵅⵎⵎⵍ ⵢⵀⵀⵍ

15 [1] "ⵓⵏⵍ ⵏⵍⵍ ⵅⵎⵎⵍ ⵢⵀⵀⵍ. ⵀⵓⵎⵎ ⵀⵀ ⵀⵅⵅⵍ. [2] ⵎⵛ ⵀⵎⵎⵀⵍ ⵢⵎⵎ
ⵀⵓⵓⵍ ⵍⵍ ⵀⵀⵅⵍ: ⵀⵀⵀⵛ ⵅⵀⵀ. ⵀⵓⵍⵢⵍ ⵢⵀⵀⵅⵍ ⵀⵓⵓⵍ: ⵎⵢⵓⵅⵍ ⵅⵀⵀ: ⵢⵀⵓⵍ ⵀⵅⵅⵍⵍ
ⵓⵀⵀⵍ. [3] ⵓⵢⵍⵀⵀ ⵀⵎ ⵜⵢⵀⵀ ⵢⵎⵎ ⵓⵢⵍⵀⵀ. ⵀⵛⵛⵛ ⵀⵅⵅⵍ ⵢⵀⵅⵅⵍ ⵅⵎⵎⵍ.
[4] ⵀⵀⵀⵀ ⵛⵔ. ⵀⵓⵍⵍ ⵅⵎⵎ. ⵓⵜⵜⵍ ⵢⵀⵎⵎⵀⵍ ⵍⵍ ⵀⵎⵎⵀⵍ ⵢⵍⵍⵍ ⵀⵓⵓⵍ ⵀⵎ ⵏⵎⵎⵀ.
ⵓⵍⵍ ⵀⵎⵎⵀⵍ ⵅⵅⵎⵀⵍ: ⵀⵎⵎⵍ ⵍⵀ ⵍⵍ ⵓⵢⵍⵀⵀ. ⵓⵍⵍ ⵍⵀⵀⵀⵀ ⵛⵔ. [5] ⵓⵏⵍ ⵏⵍⵍ ⵅⵎⵎⵍ
ⵀⵓⵢⵍⵀⵀ ⵀⵎⵎⵎⵍ. ⵀⵎ ⵢⵎⵎⵀⵀ ⵛⵔ ⵀⵓⵍⵍ ⵀⵀⵀⵍ ⵀⵀⵀ: ⵀⵍⵍ ⵀⵀⵀⵍ ⵀⵀⵀⵀⵀⵍ. ⵀⵛⵛⵛ
ⵢⵢⵍⵍ ⵓⵏⵍ. ⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵀⵀ ⵅⵀⵀⵅⵅ ⵀⵎⵎ. [6] ⵓⵍⵍ ⵢⵎ ⵏⵍⵀ ⵀⵀⵀⵀ ⵛⵔ:
ⵀⵀⵀⵢⵍ ⵅⵎⵎ. ⵓⵀⵀ ⵀⵎⵎⵍⵍ ⵢⵀⵎⵎ. ⵀⵅⵀⵀⵀ ⵢⵀⵎ ⵅⵀⵀ ⵅⵀⵀⵢⵍ ⵢⵍⵍⵀⵀ."
[7] "ⵏ ⵢⵎ ⵍⵀⵀⵀ ⵛⵔ ⵀⵎⵅⵅ ⵏⵀⵀⵀ ⵅⵎⵎ: ⵎⵛ ⵀⵍ ⵢⵍⵎⵏⵅ ⵅⵀⵀⵀⵍ

كەن ئۆەۋۇ، لا ۋە ھېڭىئەلۇ: "ھىز، ھ ئاكى ېبىگسىۋا ۋەسۇ ولا كەۋە
كىلھا؟" [23] ھېكىز كەن ئۇھەر ۋاۋز كەن كەن: "ھى ۋىئىر گ ھلۇ
ۋە ھاۋىزېۋ، ۋەۋە ئاكېۋ ئىئىر كەن، ەھلاۋلا ېھەن ھىلا
ھھىھىلا. [24] ەھەۋا ۋلا ئىئىر گ لا ھلۇ ۋە ھاۋىزېۋ. ۋە ھاۋىزلا
ۋېھەھگىۋە كېۋ ما ۋېۋ، ئالا ۋەۋە ئاكا ۋھۇزۇ كەن گ. [25] ەۋگ اۋز گ
كېۋە ەالا ېكىبۋە ۋلا. [26] ئالا ۋە ھۇئەگكىلا (ھكۇزلا)، ۋەسا ۋھەۋھا ەۋا
ۋھۇزۇ كەن ۋە ئاكېۋ جاھھگ، ەۋە ېھەكھېۋە ھف ھىزا، ەەۋە
ھھىلا كىكىكېۋە ۋە ھىزا ۋىاۋز ۋلا كېۋە. [27] ھكھا كلىزا ۋلا كېۋە، ۋە
ھكھېۋ كەۋا ۋلا كېۋە؛ لا اېر ۋكەۋا كەن ۋە كىھا ائا كەۋا ۋلا
كېۋە. لىزا لا ھمھېھ كىكېۋە ولا ائېر! [28] ھھگىگىلۋە ۋاۋز گ كېۋە:
ئالا ۋلا، ەالىما ۋلا ېكىبۋە. ا ېزھگىلۋە گ ھھۇسىلۋە ۋالا ۋلا ېھ
ۋە ئاكېۋ، كھ ۋەۋە ئاكېۋ ئۇ ما ھىگ. [29] ەھاكگ ائىزا اۋز گ كېۋە
ھھېۋم ۋەۋا، ۋەۋ ىعلا ۋەۋا ېھەھھىگىلۋە. [30] ھاىزا ەالا لا ېكىكا
ھھېھېھ ۋلا ئىھگىۋە، كھ ېزالىلا ۋە ئىھا ۋەۋە كىكھگىا، ەاگ كېۋ
كەن ھىزا، [31] ئالا ۋالاۋ ۋە كىكھا ۋالا ئىئىر ۋلا ۋە ئاكېۋ. ەكە ئىزىكا
ۋە ئاكېۋ ۋچ كەن گ ۋەەۋىا ەەچا ھھئىر ۋلا. ۋەگە ۋاڑ ھەۋىا."

ھگھھ ما ۋە ھلۇا ۋەۋ ھزۇا

15 "ائا ۋلا ۋە ھلۇا ۋەۋ ھزۇا ۋەۋە ئاكېۋ ۋە ۋكىسا ما. [2] ھف
ھۇا ۋاگ ولا كەۋا ۋالا ھۇلھ كەن، ەاسا كەۋا ۋالا
ھكھىھ كەن كىھ كەۋا ۋالا ېكىكا. [3] ھاىزا ەلە ھھىشا (ۋچتا) ەلە
ۋەۋە ھاىزا ۋاۋز گ. [4] ۋەگە ئاگ ۋالا ئىچە. كە ئىزىكا ۋە ھۇا
كىنكە ۋكا ۋالا ھ ۋىشە ولا ۋىھ ھەۋ ھلۇا، ەەچا ھلۇ ەلە ولا
ۋىھگىلۋە ئاگ. [5] ائا ۋلا ۋە ھلۇا ەەلە ۋھگقا، ھ ۋىھ ئاگ ۋالا ئاكە،
ەۋا كەۋا ۋالا ېكىكا، كھ ولا ھىگ كچە ھىھگىلۋە ھزا. [6] ەىگا ولا
ھكىھ ئاگ ھىگىلھ كىچھ اېر ۋەۋە ھۇا ۋىچھ، ەھىكلاھگ كەن
ەھىگكگ كەن ۋەۋ ىۋا ۋىچا. [7] ۋال ۋىھگىلۋە ئاگ، ۋۋاھاىزېۋ ۋھگھگ

ٱلْمَلَكُوتُ ٱلسَّمَاوِيُّ. 8 مَرْضَى ٱشْفُوا. بُرْصٌ طَهِّرُوا. مَوْتَى ٱقِيمُوا. شَيَاطِينَ
أَخْرِجُوا. مَجَّانًا أَخَذْتُمْ. مَجَّانًا أَعْطُوا. 9 لَا تَقْتَنُوا ذَهَبًا وَلَا فِضَّةً وَلَا نُحَاسًا فِي
مَنَاطِقِكُمْ. 10 وَلَا مِزْوَدًا لِلطَّرِيقِ وَلَا ثَوْبَيْنِ وَلَا أَحْذِيَةً وَلَا عَصًا. لِأَنَّ الْفَاعِلَ
مُسْتَحِقٌّ طَعَامَهُ. 11 وَأَيَّةُ مَدِينَةٍ أَوْ قَرْيَةٍ دَخَلْتُمُوهَا فَفَتِّشُوا مَنْ فِيهَا مُسْتَحِقٌّ
وَهُنَاكَ أَقِيمُوا حَتَّى تَخْرُجُوا. 12 وَحِينَ تَدْخُلُونَ ٱلْبَيْتَ سَلِّمُوا عَلَيْهِ. 13 فَإِنْ كَانَ
ٱلْبَيْتُ مُسْتَحِقًّا فَلْيَأْتِ سَلَامُكُمْ عَلَيْهِ. وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مُسْتَحِقًّا فَلْيَرْجِعْ سَلَامُكُمْ
إِلَيْكُمْ. 14 وَمَنْ لَا يَقْبَلُكُمْ وَلَا يَسْمَعُ كَلَامَكُمْ فَاخْرُجُوا خَارِجًا مِنْ ذَلِكَ ٱلْبَيْتِ
أَوِ ٱلْمَدِينَةِ وَٱنْفُضُوا ٱلْغُبَارَ عَنْ أَرْجُلِكُمْ. 15 ٱلْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: سَيَكُونُ لِأَرْضِ
سَدُومَ وَعَمُورَةَ فِي يَوْمِ ٱلدِّينِ حَالَةٌ أَكْثَرُ تَحَمُّلًا مِمَّا لِتِلْكَ ٱلْمَدِينَةِ.

تحذير

16 «هَا أَنَا أُرْسِلُكُمْ كَغَنَمٍ فِي وَسْطِ ذِئَابٍ. فَكُونُوا حُكَمَاءَ كَٱلْحَيَّاتِ وَوُدَعَاءَ
كَٱلْحَمَائِمِ. 17 وَٱحْتَرِزُوا مِنَ ٱلنَّاسِ. لِأَنَّهُمْ سَيُسَلِّمُونَكُمْ إِلَى مَجَالِسَ وَفِي
مَجَامِعِهِمْ يَجْلِدُونَكُمْ. 18 وَتُسَاقُونَ أَمَامَ وُلَاةٍ وَمُلُوكٍ مِنْ أَجْلِي شَهَادَةً لَهُمْ
وَلِلأُمَمِ. 19 فَمَتَى أَسْلَمُوكُمْ فَلَا تَهْتَمُّوا كَيْفَ أَوْ بِمَا تَتَكَلَّمُونَ لأَنَّكُمْ تُعْطَوْنَ فِي
تِلْكَ ٱلسَّاعَةِ مَا تَتَكَلَّمُونَ بِهِ. 20 لِأَنَّكُمْ لَسْتُمُ ٱلْمُتَكَلِّمِينَ بَلْ رُوحُ أَبِيكُمُ ٱلَّذِي
يَتَكَلَّمُ فِيكُمْ. 21 وَيُسَلِّمُ ٱلأَخُ أَخَاهُ إِلَى ٱلْمَوْتِ وَٱلأَبُ وَلَدَهُ، وَيَقُومُ ٱلأَوْلَادُ عَلَى
وَالِدِيهِمْ وَيَقْتُلُونَهُمْ. 22 وَتَكُونُونَ مُبْغَضِينَ مِنَ ٱلْجَمِيعِ مِنْ أَجْلِ ٱسْمِي. وَلَكِنَّ
ٱلَّذِي يَصْبِرُ إِلَى ٱلْمُنْتَهَى فَهَذَا يَخْلُصُ. 23 وَمَتَى طَرَدُوكُمْ فِي هَذِهِ ٱلْمَدِينَةِ فَٱهْرُبُوا
إِلَى ٱلأُخْرَى. فَٱلْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: لَا تُكْمِلُونَ مُدُنَ إِسْرَائِيلَ حَتَّى يَجِيءَ ٱبْنُ
ٱلإِنْسَانِ. 24 لَيْسَ ٱلتِّلْمِيذُ أَفْضَلَ مِنْ مُعَلِّمِهِ وَلَا ٱلْعَبْدُ أَفْضَلَ مِنْ سَيِّدِهِ.

أَحَبَّه، هَّه هُنَا وِنْسعَّىهَّه وِمعَاكَّىهَّه حِبُوَهَحَبَّه. [8] حَهَّا حصَّمحَّجب
هَّه أَحُا هَّه نَعلا وِقَاوْا كِحْحا حهَسعَّىهَّه ولَحصَّنِوْا أَكَّ حُوهَهَّه.
[9] حه أَبِوْحُا هَّه أَحَبَّه نِسِر كَه كَّ، أَنُا هلَّه نِسِر كَّ حَبَّه، قَهَّه
حَهَ شَهحَبَّه. [10] أ بِهَّنهَّه هَقَّهمتْنَبَّه حهَسعَّىهَّه حَهَ شَهحَبَّه، اِبِ
وُانُا بِهِ كَّ هَقَّهمتْنَا وُهَه أَحَبَّه وِحهُنَه اِنُا حَهَ شَهحَبِه. [11] هَنَّ
هِلا اِنُا أَحصَّبَه كَهَ هَّه هَبَّسهَلَبَّه هُمُا أَحَبَّه، هَهَ هَبَّسهَلَبَّه
حِبِجُا ههجلُا. [12] هَنُا مُا هَّه قَّههتْنَبَّه، وِنْسعَّىهَّه جِسبِوْا اِبِ وُانُا نِسِر
كَّ حَبَّه. [13] شَهحُا وِوْح هَهَنُا كَبِه، وِنُهُا هَبِه هَّه نَعهَبِه هَسكَه
هَّشَّحتْبِه. [14] هَلَّه سَّحتْبَبَّه هَلَّه أ هَسعَّىهَّه هَقَّهمتْنَا وِهَّج كَّ
حَبَّه. [15] هَه قَبِه هُنَا اِنُا حَبَّه حِنْحُا، كَبِه وُهَه حِنْحُا لِا حُاوِبِه
هِج حهُبِه هَّه هُنَبِه. سَّحتْبَبَّه هنَا كَّ حَبَّه، كَبِه وِهَوِّبِه كَّ
حَبَّه حفبِه هُنَا وِهَجِه اِنُا هَهَه أَحَبَّه. [16] لُا هَلَّه حَحَبَّه كَّ، أَلُا اُنُا
حِحُا كَّ (هنَقُا كَّ) حَبَّه وِهحتْبَ كَّ حَبَّه كَهَ وِهَلَّه هلَّه وِالُّبَّه
هَسعَّىهَّه قَاوْا هَقَّاوْابَّه حِهَسعَّه، وِحفبِه هُنَا وِهَاكَّىهَّه هَهَه أَحَبَّه
جِاهعَّه حِبُوَحَبَّه نُا. [17] هَقَّهمتْنَّه صُوَحُا اِنُا حَبَّه وِنْسعَّىهَّه جِسبِوْا.

هَّه حُحهُا جِهحَبِه هُنجَّه

[18] "أ هَّه حُحهُا جِهحَبِه هُنجَّه، بِحَّه وِهحتْبِه حَه هُنَّ هُنجِبِم هُنجَّه.
[19] وُبُوَهَهَّه هَهَوِ هَهَه حُحهُا، هَّه حُحهُا نُسِم هَهَا هَهَّ وِوَّبِه (هَ
نُهَّبِه). أَلُا لَا هَهَهَّه هَهَه حُحهُا، هُانُا حِحُا كَّ (هنَقُا كَّ) حَبَّه
هَهَه حُحهُا، هَهَوجُا هَّه حُحهُا جِهحَبِه هُنجَّه. [20] هَلَّهَّه حُحَبَّه
هَّه هَاهزُا وُانُا اِهِ كَّ حَبَّه، وِكَبِه حِنْحُا وَح هَهَه هُنَبِه؛ أ أَكَّ
لِهِوْه، أَحَبَّه هلَّه هِلهِوَّ؛ هَا هَهَّحَّ هَّه هَاهزَبَّه، حِههحَّ هَّه
هَاهزَابَّه هلَّه. [21] أَلُا هَنَّ حفَّه هَهَعَّ أَحَبَّه كَهَ هَّه إههَبَّه
هَاهبِه وِلا جِاوِكَ هَبِهُا وِههَبِوْ كَه كَ. [22] وِلُا اِلَّا هَه اِنُا هِجهِبِ
اِنُا أَحهَّبَه لُا هَوُا هَهَا كَّه سهَّبِهُا. أَلُا أُحبُا لُا قَبِهَّه حَحبُا وِهَسعَّ
سهَّبِهُا. [23] هَ وِههَبِه هُنَّ، جِههَبِه هَهَه أَحَبَّه هلَّه. [24] وِوُلا هُهَم

[25] ᏗᏂᏏᏁᏗᏱ ᏧᏂᏩᏛᏁᏗᏱ ᎤᏬᏰᎸᎯᏳᏒ ᎠᏂᏴᏫᏳᏒ ᎤᏪᏥᎯᏳᏒ ᎠᏎᏉ ᎤᏪᏥᎯᏳᏒ ᎤᏂᏴᏫ

ⵔⵓⵜ ⵉⵏⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵎⵔ ⵅⵎⵙⵜⵜⵓ، ⵔⵓⵜ ⵢⵏⵎⴰ ⵙⵏⵏⴰ ⵍⴰ ⵉⵎⵔ ⵅⵓ، ⵍⴰ ⵜⵓⵔⴰ ⵔⵓⵜ ⵅⵓ ⵙⵖⵎⵉⵔⴰ. ⵣⵍⴰ ⵓⵔⵉⵔⴰ ⵉⵙⵙⵅⵓ، ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵜⵙⵙ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜⵓ ⵅⵎⵎⵓ، ⵔⵓⵜ ⵅⵓ ⵙⵖⵎⵉⵔⴰ. ⵣⵍⴰ ⵓⵔⵉⵔⴰ ⵉⵙⵙⵅⵓ، ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵜⵙⵙ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜⵓ ⵅⵎⵎⵓ، [25] ⵅⵅⵎ ⵢⵓⵎⵏ ⵓⵔ ⵅⴰⵎⵏⴰ ⵉⵎⵎⵉⵔⵉ ⵅⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⵓⵅⵓⵜⵓ: 'ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵜⵙⵙ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ. ' [26] ⵜⵉⵔⴰ ⵣⵉⵍⵍ ⵓⵔ ⵅⵏⵎⵅⵓⵜⵓ (ⵅⵅⵓⵏⵓⵜⵓ)، ⵔⵓⵜ ⵓⵍⵍⴰ ⵏⵉⵅⵅⵓⵏⵓ: ⵉⵏⴰ ⵅⵅⵓ ⵎⵎⵉ ⵅⵅⵎ ⵓⵔ ⵅⵜⵜⵓⵔ، ⵙⵙⵎⵙⴰ ⵢⵜⵜⵓ ⵀⵏⵓⵍ، ⵔⵓⵜ ⵢⵎⵎⵉ ⵅⵅⵎ ⵓⵔ ⵅⵜⵜⵓⵔ ⵙⵓⵖⵖ، ⵔⵓⵜ ⵓⵔ ⵅⵜⵜⵓⵔ ⵙⵓⵖⵖ، [27] ⵜⵜⵓⵔⵓ ⵀⵏⵓ ⵙⵓⵖⵖⵢⵙⵙⵓ ⵅⵅⵏ ⵉⵔⵓ ⵓⵔ ⵅⵜⵜⵓⵔ ⵅⵅⵎⵙ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜⵓ ⵙⵙⵎⵙⴰ.

16 "ⵔⵓⵜ ⵉⵏⵏ ⵉⵏⴰ ⵅⵅⵎⵙⵓⵅ ⵍⵍⴰ ⵎⵎⵏⵅⵅⵏⵓ ⵜⵜⵓⵅⵅⵏⵓ، [2] ⵎⵎⵉⵢⵓ ⵢⵉⵅⵅⵓⵅⵓⵅ ⵎⵎⵉ ⵙⵙⵓⵅⵓⵜⵓ، ⵢ ⵅⵅⵏⵏⵓⵍⵍⵓ ⵜⵜⵓ ⵀⵓⵏⵓ، ⵙⵙⵏ ⵅⵅⵏⵏⵓⵍⵍⵓ ⵢⵉⵅⵅⵓⵅⵓⵅ ⵢⵙⵙⵎⵙⵓ ⵅⵅⵎ ⵙⵙⵓⵅⵓⵜⵓ، [3] ⵜⵜⵓⵔⵓ ⵅⵅⵏⵏⵓⵍⵍⵓ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵍⴰ ⵜⵜⵓ ⵓⵔⵉⵔⴰ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜⵓ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜⵓ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵍⴰ ⵜⵜⵓ ⵓⵔⵉⵔⴰ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜⵓ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜⵓ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵍⴰ ⵜⵜⵓ ⵓⵔⵉⵔⴰ.

ⵜⵜⵓ ⵅⵅⵓⵏⵓ ⵢⵜⵜⵓ ⵙⵙⵎⵙⴰ ⵢⵜⵜⵓ ⵀⵓⵏⵓ

[4] "ⵔⵓⵜ ⵉⵏⵏ ⵉⵏⴰ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ، ⵣⵉⵍⵍⴰ ⵢⵀⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⵓ ⵓⵔⵉⵔⵜⵜⵓ ⵢⵉⵍⵍⴰ ⵅⵅⵓⵅⵓⵜⵓ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵅⵅⵏ ⵅⵅⵓⵅⵓⵜⵓ. ⵎⵎⵉ ⵎⵎⵉⵔⵎ ⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵅⵅⵏ ⵅⵅⵓⵅⵓⵜⵓ ⵔⵓⵜ ⵅⵅⵏ ⵉⵔⵓ ⵓⵔ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵍⴰ ⵜⵜⵓ ⵓⵔⵉⵔⴰ. [5] ⵀⵓⵏⵓⵍ، ⵣⵍⴰ ⵉⵏⴰ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵍⴰ ⵜⵜⵓ ⵓⵔⵉⵔⴰ. [6] ⵜⵜⵓⵔⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵍⴰ ⵜⵜⵓ ⵓⵔⵉⵔⴰ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜⵓ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜⵓ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵍⴰ ⵜⵜⵓ ⵓⵔⵉⵔⴰ. [7] ⵀⵓⵏⵓⵍ ⵙⵙⵎⵙⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵅⵅⵎⵙⵜⵓ ⵅⵅⵏ ⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵎⵅⵓ ⵍⴰ ⵜⵜⵓ ⵓⵔⵉⵔⴰ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜⵓ ⵜⵜⵓⵔⵜⵜ

ثم ذحبُ يَعقوب. أَلاَّ كَلا وِتْمعكَب هَه بعَكلاً. هَحبَّيْتِبْإِا يَهوْحجَّه. [14] ههَّه
بعَحسَّس. ثعَلاَّ وِهْم وَّحب تْعَجب. هَبسَّقجَّه. [15] كَلا ثوْم وَّاملِ لُاجب.
وَّكَب هِه. ثعَلاَّ هُنُا أَهنْإِا حجَّه: وِهْم وَّحب تْعَجب. هَبسَّقجَّه."

خزمالَا لِاهِوا حنبهالَا

[16] "هَّكَلا هلُا ٱسهَّنُس. هِأَجب هَّكَلا. هِإسهَّنُس. وِإَّلا إِنُا
حهُإِا أَجُا." [17] هَاهَزه هِهَه ٱحهَّتِهِهِب سِ حسِ. هُنُا هِب هُوْا وِاهَز كَي؟
وِهَّكَلا هلُا ٱسهَّنُس. هِأَجب هَّكَلا هِإسهَّنُس. هِوَّلا إِنُا حهُإِا أُجب.
[18] هَاهزَّب هِهَه. هُنُا هِب هُوْا هَّكَلا وِاهَز؟ لُا بُحَّتَ هُنُا معكَلاً؟❖
[19] ثعَّه وِب سِّب وِجُحب هِهَه كَمعَلهُحَّهِإِه. هَاهَز حهَّه. "كَلا
هُوْا هُحب ايَّه كَم سِتِوْا. وِاهزْإِا حجَّه: وِهَّكَلا هلُا ٱسهَّنُس: هِأَجب
هَّكَلا هِإسهَّنُس؟ [20] أَهَّب أَهَّب أَهَز إِنُا حجَّه. وِإِجَّه أَيَّه
هِإِاكَه. هحكعُا تسوْا هَحجَّه ٱجزْا. أَلاَّ تَزَّهِإِجَّه حسَّبهِإِا ٱهةا.
[21] أَيَّهِإِا هُا وِهُجْا: تُزمُا كُه وَّهلُا هَهُا وِهَّهكُبَه. هُا وِتحبْإِا وِب حزُا: لُا
حُهوْا أَهحرُبَه: ثعَلاَّ سَبَّهِإِا وِإِاَّكبِ تَزمُعُا حكُحعُا. [22] أُهِ أَيَّه هُهُا
تَزمُا حجَّه. ٱَّهج وِب أَسٱجَّه. هتسوْا كحجَّه: هسَبَّهِإِجَّه لُا إِنَّب نُهجب
ثعبجَّه. [23] هَجهَه هَهُا كَ لُا ٱهُاكَّه ثوْم. أَهَّب أَهَّب أَهَز إِنُا حجَّه:
وِجَّلا ثوْم وِإِهُاكَّه لُاجب حهَّمب. تٱَّلا حجَّه. [24] حبَّعُا حهُهُا لُا
هُاحكَّه ثوْم حهَّمب. هَاحه هِإهضَّه. وِإِهوْا سَبَّهِإِجَّه هَهَّمحمُا."

هعه وقبِه حتحعقا

[25] "هُكَب حقَّلاِإِا هَكَّبِ كعجَّه. إِنُا وِب هُحبُا: أَهَبِه وِلُا أَهَلاً
كعجَّه حقَّلاِإِا. أَلاَّ كَب كَيَّلا أَجَّوم حجَّه كَلا أَجُا. [26] حهَه هَهُا
وِإِهُاكَّه حهَّمب. هلُا أَهَز إِنُا حجَّه وِإِنُا أَجحُا ثم أَجُا حكَّجَّه. [27] هَّه
كَب أَجُا وُسم حجَّه. وِإِيَّه وَسعَّه ُسب. هَهَسعَّه وِإِنُا ثم حهُإِا

هَنَّ وُإِلِ. [14] ەەقْە حِمَحُّس كَّ، هَلِيْە وِهْنَّ حِضُبِ ەهُسَهَحِثَّە.
[15] حفلا هْزا وِحِلا مُا كُهَەە أَحُبَّ أَكَّ مُا، هُهَەەجُا اهِز كَّ حِثَّە:
حِضُبِ ەهُسَهَحِثَّە.

هَّ حَنَهَبُا حِبُهَەمُا هِرَّسَەبُا

[16] "هَجِهُا لِا حِسُلَمَّە كَّ، ەهَجِهُا سَزُا حِسُلَمَّە كَّ، وَإِاللَّا اِنُا كِح
هَّە أَحُا." [17] هَأَحعَّتِبْە اِهَّنِ هَهَوِ سَبِ حَسَبِ: "بِسُا هَبُا وِهَاِز كِ:
هَجِهُا لِا حِسُلَمَّە كَّ، ەهَجِهُا سَزُا حِسُلَمَّە كَّ، ەوَإِاللَّا اِنُا كِح هَّە
أَحُبَّ؟" [18] وِاهَّنِ هَهَوِ: "بِسُا هَبُا 'هَجِهُا'؟ لِا جِاوِحَسُا بِح هَاِز."
[19] ەهَّەب اُوِّب هَهَا وِجاحَّ هعَاكَّ كَه، هاِز كَه كَّه: "كَلا هَبُا
واِز كَّ حِثَّە 'هَجِهُا لِا حِسُلَمَّە كَّ، ەهَجِهُا سَزُا حِسُلَمَّە كَّ،'
حُهَحَلَمَّە ەبِعكَّلَمَّە كَم سِبُوَّا؟ [20] هزُوَا هزُوَا حُاهَز اِنُا حِثَّە: حِبِحُجَلَمَّە
ەهَهَحِكَّلَمَّە هَهَە حُحعُا حِعِهِس، ەهَبَّە حِجنَحِثَّە (حِعِجحُسَّلَمَّە).
أَلَّا هَّ حَنَهَبُابِثَّە هِرَّسَەبُا حِبُهَەمُا. [21] هَّ أَبِبُابُا لِجِبُا حِجنُا كَه هَّ
نَعلا وِهُلَا هَّە ەهُعُا وِحِهَحجُا أَحه. أَلَّا هَّ نَعلا وِبجُا هَّە أَحزُا، جِارِ
هِ حُكَه هَهَّاجِبْە هَهَب هِرَّسَەبُا وِهَهَّ نُعُا هَهَە حُحعُا. [22] ەهَبَّە
هعَب أُحبُا حِجنَحِثَّە، أَلَّا حِبُكَ اِنُا سُزُا اِنُا حِثَّە وِحِهِس كَحَحِثَّە،
هَهَب هِرَّسَەبُابِثَّە نُعُا لِا حِهَبِ كَه هَبِثَّە. [23] ەحَهَە ەهَهَوُا، هَنَّ لِا
حِبُاحَسَّلَمَّە هَبُا. هزُوَا هزُوَا حُاهَز اِنُا حِثَّە: هَّە هَبُا وِاحَسَّلَمَّە هَهَەە
أَحُبَّ جِاهعَّ حِبُهَحُا أَحِثَّە. [24] هُلا لُاحبُا لُا هعَلَحِثَّە هَبُا جِاهعَّ.
هعَلَّكَه ەحِبُهَبَلَمَّە، وِحِبُهَەا أَحِثَّە هِرَّسَەبُا زُحبُا ەحَححُا.

هَهَّب هَبُو كَلا هَّە حُحعُا

[25] "هَنَّ هِبُلا اِنُا أَحهَبِثَّە حَهَّتِلَا، وِحِبُابُا هَّ هُحبُا أَهُا وِلا حِعِهِبُلا
اِنُا أَحهَبِثَّە حَهَّتِلَا، أَلَّا حِبُكَبُا حِهَبِهُا اِنُا حِثَّە كَلا هَّە أَحُا. [26] حَهَەە
هَهَهُا حِعِهَاكَّلَمَّە جِاهعَّ. وِلا حُاهَز اِنُا حِثَّە وُانُا حِعِهَلَلا اِنُا هَّە
أَحُا كَهَبُثَّە: [27] هَاِبْە وُهَە أَحُا حِبُهعِثَّە كَلا وِنِعِثَّە كَّ وِعِهَهعُبِثَّە

كُلُّهُا تَعْقِلُ. [28] تَعْقِلُ مَنْ حَوْلَ أَجَا ةَالِمِلُ حَكْحَلُ. وَمَجَ هُجَمَ
إِنَا حَكْحَلُ هَالَ إِنَا كَ حَوْلَ أَجَا."
[29] أَمِنَّ كَهَ أَحَعَتَوَهِ. هَا هُهَا كُلِّمِلُ مَعَلَ أَيِ: وَقَالَا هَا
سِا أَهَ أَيِ. [30] هُهَا بُكَلُ وَكَ هَمَ بَهِ أَيِ. هَا هَنَّمَ أَيِ وَإِنَ
بَهَاكِ. حَوَا مَوَسَتَلُ وَمَ كُلُّهُا بَعَلَ.
[31] أَهَ حَوَ تَهَ. "هَسَلَ. [32] وَا أَبَا هُحَا هَوَهَا أَبَا.
وَأَكَوَ إِنَ لَاوَ. وَمَحَقَّبَ كَحَبَوَ. هَا هَمَلَ كَحَبَوَ. وَاجَا
كَهَ وِ. [33] هُكَ أَمَا حَ. وَجَ تَوَا حَ هَكَا. حَكَا
هَا حَ أَهَرَا. أَلَا أَكَحَجَ. أَنَا أَصَلَ حَكَا."

مَعَ هَرَا

17 [1] هُكَ هَلَ تَهَ هَ هَاوَمَ كَتَبَوِ كَمَلَا. هَاهَ. "أَجَ.
أَبَا هُحَا. هَحَبَ هَبَرَ وَجَبَرَ بَهَبَ. [2] أَحَلَا وَبَجَ كَ هَ هَكَهَا كَلَ
تَلَ كَهَ. وَكَ هَا وَبَجَ كَ. تَلَ كَ سَتَا وَكَكَمَ. [3] هُكَ
أَنَ وَ سَتَا وَكَكَمَ. وَتَحَبُ وَايَ أَيَ كُلُّهَا وَهَبَوَا كَحَبَوَمَ. هَ
وَهَوَا تَهَ هَسَلَ. [4] أَنَا هَحَبَلَبَرَ كَاوَكَا. حَجَا هَ وَبَجَ كَ وَاحَبَ
هَكَعَلَهَ. [5] هَهَا هَحَبَسَ أَيَ أَجَ حَوَبَرَ: كَهَ هَ هَجَسَا وَلَ وِ
كَ حَوَبَرَ مَ مَبَ وَتَهَوَا كَكَا. [6] أَهَوَحَ هَجَ كَجَتَ إِنَا: هَنَ
وَبَجَ كَ مَ كَكَا. وَكَبَ وَجَ أَنَ. هَكَ بَجَ مَكَبَرَ.
[7] هُهَا تَحَ وَكَ هَا وَبَجَ كَ مَ حَوَبَرَ وِ. [8] وَتَلَا وَبَجَ كَ.
تَهَحَ حَهَ. هَنَ هَحَكَ. هَبَحَ هَنَلَ وَمَ حَوَبَرَ تَعَلَ.
هَهَتَ وَايَ هَزَلَبَ. [9] هَانَا حَكَهَ كَحَا إِنَا. لَا وِ وَا كَلَ كَكَا
كَحَا إِنَا. أَلَا كَلَ هَنَ وَبَجَ كَ: وَوَكَ أَنَ. [10] هَكَ هَبَمَ وَوَكَ

ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵏⵉ ⵎⵉ ⵢⵓⵔ ⵜⵜⴰ ⵢⴰⵏ. [28] ⵜⵜⴰⵏ ⵉⵏⵉ ⵎⵉ ⵢⵓⵔ ⵜⵜⴰ ⵢⴰⵏ, ⴰⵍⵍⴰⵎ ⵉⵏⵉ ⵙⵙⴰⵏ ⵜⵜⴰ ⵢⴰⵏ, ⵏⵜⵜⴰⵍⴰ ⵙⵏⵉⵏ ⵢⵓⵔ ⵜⵜⴰ ⵢⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵏⵉ ⵜⵜⴰ ⵙⵙⴰⵏ ⵢⵓⵔ ⵜⵜⴰ ⵢⴰⵏ.“ [29] ⴰⵍⵍⴰⵎ ⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⴰ: ”ⵙⴰⵎⵉ ⵓⵔⵉ ⵙⵙⵓⵔⵉ ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏ, ⵎⴰ ⵎⵉ ⵜⵜⴰⵏⵏⴰ ⵉⵏⵉⵏⵏⴰ. [30] ⵓⵔⵉ ⵉⵏⵉⵙⵙⴰ ⵏⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵉⵏⵉⵏⵏⴰ, ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵜⵜⴰⵎⵎⵓⵔⵉ ⵏⵜⴰ ⵜⵜⴰⵎⵎⵓⵔⵉ ⵏⵓⵎⴰ ⵜⵜⴰⵍⵍⴰ ⵢⵓⵔ. ⵙⵜⴰⵏⵉ ⵜⵜⴰⵎⵎⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵢⵓⵔ ⵓⵔⵉ ⵜⵜⴰⵎⵎⵓⵔⵉ.“ [31] ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵜⴰⵍⵍⴰ ⵢⵓⵔ: ”ⵜⵜⴰⵎⵎⵓⵔⵉ! [32] ⵙⴰⵎⵉ ⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⴰ ⵓⵔⵉ, ⵓⵔⵉⵏ ⵉⵏⵉⵏ, ⵜⵜⴰⵎⵎⵓⵔⵉⵏⵏⴰ, ⵜⵜⴰⵍⵍⴰ ⵙⵉ ⵙⵙⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵢⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵉ. ⵓⵍⵍⴰ ⵢⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵏⵉ ⵙⵙⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵏⵉ ⵙⵙⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏ. [33] ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵏⵉ ⵢⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏ

ⵉⵔ. ⵖⵎⵓⵔⵙ. ⵉⵔ. ⵖⵎⵓⵔⵙ. ⵖⵎⵓⵔⵙ ⵉⵔ. ⵙⵎⵙⵎⵙ ⵉⵏⵏ ⵜⵜⵢ. [11] ⵎⵙⵙⵎⵏ ⵍⵍ
ⵜⵜⵢⵎ ⵜⵓⵎⵜⵜ. ⵜⵜⵓⵎⵙ ⵜⵓⵎⵜⵜ ⵜⵏⵜ. ⵜⵏⵏ ⵜⵜⵢⵎ ⵜⵓⵎⵜⵜ ⵜⵏⵜ. ⵜⵏⵏ ⵜⵜⵢⵎ
ⵜⵓⵎⵜⵜ ⵜⵏⵜ. ⵜⵜⵢⵎ ⵜⵓⵎⵜⵜ ⵜⵏⵜ. ⵜⵏⵏ ⵜⵜⵢⵎ ⵜⵓⵎⵜⵜ ⵜⵏⵜ. ⵜⵏⵏ ⵜⵜⵢⵎ
ⵜⵓⵎⵜⵜ ⵜⵏⵜ. ⵜⵏⵏ

مُا، ەۋَّيۡبِر وَّيۡبَّ مُا، ەحصَّىمَحَّىس اِنُا أَحْه. [11] ەُلحبُا لُا ضَەةُا اِنُا حَّەە
حُحصُا، ەەَنَّ حَّەە حُحصُا تَس، ەُانُا حِحُحِ أَيُمُا اِنُا. ىَا أَحُا هَبَّمصُا،
بِهُنِ حَّەە إهصَّىبُبِر، ەَەُا وِهَّجِ حُبِ كَّ كَحُّ وِهُبِ سَبِ ابِر وِجِمَّنُا
أَسىُا.

[12] "هَّ مَّ ىَعلا وِجِ ەَەَّ اِنُا أَحصَّىُّه حَّەە حُحصُا، اُنُا بِهَّىنَّ كَّ حَّەە
إهصَّىبُبِر. ەَنَّ وِهَّجِ حُبِ كَّ بِهَّىنَّ كَّ، ەىُصُا هَىُّه لُا ەصَّهِ: أَلُا هَّ ەَّ
أَحنُا وَّەە هَضُنُا (أَحبُنُا) كَحُّ وِحُبِ هَّ ەبُجُا. [13] ەُلحبُا حِحُحِ أَيُمُا
اِنُا. ەەَنَّ حبِمحِ اِنُا حَّەە حُحصُا كَحُّ وِوُەەمُا هَّ مَّ ەرَّمشَّەلَّبَّ وَّحبُا
أَحْه. [14] اُنُا هَّجِ كَّ أَحْه هَّ مَّ هَحلَّبُبِر، هَّەە حُحصُا ەحصَّا حَّه
هَىُّه، كَحِ وِلَّا ەَبِ هَّەە حُحصُا ابِر وُانُا وِلَّا ەَهَّ اِنُا هَّەە حُحصُا. [15] لِا
ضُاحَّ اِنُا هَّبُ وِهَّسبِلَّه هَّەە حُحصُا، أَلُا وِبِهِنِلَّه هَّەە هَّىمُا. [16] كَبِ
تَس هَّەە حُحصُا، ابِر وُانُا وِلَّا ەَهَّ اِنُا هَّەە حُحصُا. [17] ىَا أَحُا، ەحَّبِجِ
هَّەە هزَّوَّبُبِر، هَّلبِه وَّەَ هَحلَّبُبِر هزُوُا مُا. [18] ەحَه أَبِّوحُا ەحَّبِوُ كُبِ
كَّ كَّەە حُحصُا، اُنُا هلَّمَ ەحَّبِوَّ كَّ كَّەە حُحصُا. [19] ەكَحَّىَّه
ەحَّبِه اِنُا وَّەَّس وِجِّ هلَّمَ وُهَبِ ەحَّبِهَا هَّەە هزُوُا. [20] ەلُا كَحُّ
ەَنَّ حشَّەوَّىَّه ضُاحَّ اِنُا هَّبُ، أَلُا كَحُّ ەَبِ هلَّمَ وِجِەَّەصَّىَّ أَحَّ
هَّەە هَاهزَّلَّه، [21] وِحفَّكَه هَبِ سَبِ. ەحَه أَبِّوحُا ەَىا، ىَا هَّه أَحَبَّ،
أَحَّ ەَىا، ەُانُا أَحُبِ، لِهُزُا وِجِّ هلَّمَ هَبِ سَبِ أَحُبِ، وَّەَه حُحصُا وِهَّىجِ
وِهَىا ەحَّبِوُ كُبِ كَّ. [22] هَّەە هَّەحسُا وِهَّجِ كُبِ كَّ، هَّجِ كَّ أَحْه
كَحُّ وِهَبِ سَبِ، ضُه أَبِّوحُا أَسىُا سَبِ أَسىُا. [23] اُنُا أَحْه ەىَا أَحَّ كَحُّ
وُهَبِ حصَّتُا (هَّصَّتُلا) حسَبِ، ەكَحُّ هَّه حُحصُا وُابِه وِهَا ەحَّبِوُ كُبِ
كَّ، ەوِوَّسمَّ كُبِ ابِر وِنِبِم كُبِ كَّ. [24] ىَا أَحُا، كَەَبِ وِهَّجِ كُبِ كَّ
ضُاحَّ اِنُا وُهَبِ أَحمَّ حَّەَ وَّەجُا وِجِ اِنُا، كَحُّ وِسُبِ هَّه هَّەحسَبَّ
وِهَّجِ كُبِ كَّ كَّلا وِنِبِم كُبِ كَّ هَّبِمِم وُهَّا هَّه حُحصُا. [25] ىَا هَّه
أَحَبَّ هَّه حَّانُا، هَّه حُحصُا لَّا ابِه كُبِ، أَلُا اُنُا أَبِه اِنُا كُبِ، ەەبُّ
أَوَّحَّ وِهَا ەحَّبِوُ كُبِ كَّ، [26] ەەَوِه كَّ أَحْه كَّلا هَّه إهصَّىبُبِر

متى ١٨
يسوع يعلم عن التواضع

18 [1] في ذلك الوقت جاء التلاميذ إلى يسوع وسألوه: «من هو الأعظم في ملكوت السماوات؟» [2] فدعا يسوع ولدًا صغيرًا ووقفه بينهم [3] وقال: «الحق أقول لكم: إن لم تتغيروا وتصيروا مثل الأولاد الصغار، فلن تدخلوا ملكوت السماوات. [4] فمن يتواضع مثل هذا الولد الصغير، فهو الأعظم في ملكوت السماوات. [5] ومن يقبل ولدًا صغيرًا مثل هذا باسمي، فقد قبلني أنا. [6] ولكن من يسبب عثرة لأحد هؤلاء الصغار المؤمنين بي، فالأفضل له أن يُعلق في عنقه حجر الرحى الذي يديره الحمار، ويُلقى في أعماق البحر. [7] ويل للعالم من العثرات! لا بد أن تأتي العثرات، ولكن ويل للإنسان الذي يسبب العثرة! [8] فإن كانت يدك أو رجلك تسبب لك عثرة، فاقطعها وألقها بعيدًا عنك. فالأفضل لك أن تدخل الحياة أعرج أو أقطع، من أن يكون لك يدان أو رجلان وتُلقى في نار جهنم الأبدية. [9] وإن كانت عينك تسبب لك عثرة، فاقلعها وألقها بعيدًا عنك. فالأفضل لك أن تدخل الحياة أعور، من أن يكون لك عينان وتُلقى في نار جهنم المشتعلة.

[10] «احذروا أن تحتقروا أحد هؤلاء الصغار. فأقول لكم إن ملائكتهم في السماء ينظرون دائمًا إلى وجه أبي السماوي. [11] لأن ابن الإنسان جاء ليخلص الهالكين.

[12] «ما رأيكم؟ إذا كان لإنسان مئة خروف، وضل واحد منها، أفلا يترك التسعة والتسعين على الجبال ويذهب ليبحث عن الضال؟ [13] وإن وجده، فالحق أقول لكم إنه يفرح به أكثر من التسعة والتسعين التي لم تضل. [14] هكذا لا يريد أبوكم السماوي أن يهلك أحد هؤلاء الصغار.

هذا هو الذي أقوله لكم، كل ما تطلبونه في صلاتكم آمنوا أنكم تنالونه
وسيكون لكم."

مثل القاضي والأرملة

متى 19:30؛ 20:16؛ مرقس 10:31؛ 43:14-50؛ لوقا 22:47-53

18 ثم قال لهم يسوع مثلاً ليبين لهم أنه يجب عليهم أن يصلوا دائماً ولا
يملوا، فقال: [2] "كان في مدينة قاض لا يخاف الله ولا يهتم بالناس.
[3] وكانت في تلك المدينة أرملة تأتي إليه وتقول: 'أنصفني من خصمي.'
[4] فكان القاضي يرفض طلبها مدة طويلة. ولكنه أخيراً قال في نفسه:
'مع أني لا أخاف الله ولا أهتم بالناس، [5] إلا أن هذه الأرملة تزعجني
فسأنصفها لئلا تستمر في المجيء وتتعبني.'" [6] وقال الرب: "اسمعوا ما
قاله القاضي الظالم. [7] أفلا ينصف الله مختاريه الذين يصرخون إليه
نهاراً وليلاً، وهو يتمهل في نصرتهم؟ [8] أقول لكم إنه سينصفهم سريعاً.
ولكن عندما يأتي ابن الإنسان، هل يجد الإيمان على الأرض؟"

مەسەل قارم مرم زت حةنا

12 هُبِي أهقَنه: ەتَّىحتِجْا ەۋتىھْا وَّىەَةۋِتْا: أىشَّەوِي حتَّەس
ەَاهنَّەوِي. 13 ەَاسْمَّەوِي حەُا سَنُ كَّەمِيْم. هْىلًّا وَّىھَّەوِي وِەُا وِمَنُجُا:
ەَه وَّاسْلُوِي وِەُا زَت نُةتْا وِمَيْنُا هُ. 14 أَسْلُوِي وِەُا وِي مَنُجُا: ەَه
وَّمكِ كَّىةَةۋِتْا: وِقُمس وِسِ كِجزُا بھَّەا سكِف كَّمُا.

حەەزما وِمەحەر حاما

15 هْمحَّه وِي ثَاجُا: ەسِ هْ أَحصَّتِجْا إستْتا. أُلْمِ وِەَه نُلِوْه وِتَّەس.
حەَه وِي أَحصَّبُا سُبِ وِەُا كَه زَت نُةتْا. ەكَس كَم تَّەس حِوْنُا.
16 هْمحَّه وِي مُلْم وِەُا حجِز حەُا أَوْحُا. ەَبقَس ەَه أَحصَّبُا إسْتَا
وِسُبِ وِەُا كَه زَت نُةتْا: ةَاهَز حنُهْبَا أَوْحُا ةَاحكَه حْمحَّه. 17 أهزَبَا
وِي حكَمسُا نُهْبَا أَوْحُا حْمحَّه. حمُا: أُج أَيِمْ هْ أَحصَّتِجْەوِي
أَيِمْ وِەُا كِجزُا؟ أَهَز كُه لُا.
18 ەەُصَّس وِەَه كَجْجْا ەۋتىھْا: ەھُصَّس وِەَه ثَەزُا وِتْمسَّه هْلًّا
وِمَّنُس وِەُا. مُلْم وِەُا وِي أُج هْمحَّه حمحَّه. ەھُشِ.

مەسەل وِحلاوِي هْ زت حةنا

19 زَت نُةتْا وِي هَاكَه حتَّەس كَس أَحصَّتِجْەوِي ەكَس ثَەحفُتَه.
20 ةَاهَز كَه تَّەس. "أنُا كَس كَجِلَّا هَسلَّمْ كَم كَمُا. ةَجقَّدجِ كَلِفْ
كَجتَّەمهُا ةَجةَمثُلا. أَمُحا وِقَّدەَه مَةَةۋِتْا هْلِمْصَس. ەهْمِ حلَّەمهُا
لُا هَسلَّمْ. 21 هُنُا مەلَّس أَيِمْ كَ؟" هَلَّس حەُنَه وَّمحَّده. "هُنُا
هَسلَّمْ حمحَّەه؟ وِا ەنَه مُكَس ثَس هْمِ وَّاهزَبا."

ئۆمەر جۇبىر جېرم ۋە ئۈمۈد ۋەدىلىرى

مەلۇ 26:57-58؛ مەزمۇر 14:53-54؛ كەمۇ 22:54

12 ۋە ئىسرائىل ئاقساقاللىرى ۋە پۈتۈن ئاقساقال ئۆمەر مەسلىھەتلىرى،
13 مۇسادىكە قىلىش ئۈچۈن ئۇلار ئىسرائىل لاگېرىغا ۋەدە قىلغان
ئۆكۈزلەر، ئېشەكلەر ۋە ئۈمۈد ۋەدىلىرى ئۈچۈن قىلىنغان. 14 مۇنۇلار ۋەدە
قىلغان كىشىلەر بولۇپ ئۇ يەرنى ئىسرائىل ئەۋلادلىرىغا بېرىدىغان ۋە ئىدى.

ۋە ھۇزا ۋەھكەم ئاغا

مەلۇ 26:69-70؛ مەزمۇر 14:66-68؛ كەمۇ 22:55-57

15 ۋەھكەم ئاغا مۇنۇ سۆزنى ئېيتىپ ئۇنى ھۆرمەتلەپ ئۆمەر
ئۈمۈد ۋەدىلىرى ئۈچۈن ئۇنىڭغا ئېيتقان ئىدى: ئېيتقىنكى، ئۇ ئەزەلدىن
ئاخىرىغىچە مەۋجۇت بولغان ئۈمۈد ۋەدىلىرىنى ئەسلىگە كەلتۈرۈپ
ئۇنىڭغا، ئۇنىڭ ئۈچۈن ۋەكىللىك قىلغان ئىككى ئوغلىغا ئاتا قىلغان
ئۈمۈد ۋەدىلىرىنى ئەسلىگە كەلتۈرۈپ 16 ۋەھكەم مۇنۇ ئىشلارنى
قىلغان: ئۇ ئۆزىنىڭ، ئۆيىدىكىلەر ۋە ئۇنىڭغا ئەگىشىدىغان
ھەممىلەرنى ئۈچۈن ئۈمۈد ۋەدىلىرىنى ئەسلىگە كەلتۈرۈپ ئۇلارنىڭ
ئۈچۈن، ئۇلارنىڭ ئۈچۈن ۋەكىللىك قىلغان. 17 ئەمما ھاكىمىمىز، ئۇ
ئۇلارنىڭ ئۈچۈن ۋەكىللىك قىلغان ۋەھكەم: "ئەي لاۋا ھەم مۇنۇ ئىككى
ئوغلۇڭ ئەسەن ئۆزۈڭ ئۈچۈن ۋەكىللىك قىلغان ئەمەسمۇ؟" دەپ
سورىغان ئىدى، ئۇ: "ياق." 18 ئۇلارنىڭ ئەۋلادلىرى ئىچىدە ھېچقانداق
ئەيىبلىنىدىغان ئىش يوق ئىدى. ۋەھكەم ھەم مۇنۇ ئىشلارنى
ئەسلىگە كەلتۈرگەن ئىدى.

ئۆمەر جەزمىي ئەمەس ئۈمۈد ۋەدىلىرى

مەلۇ 26:59-66؛ مەزمۇر 14:55-64؛ كەمۇ 22:66-71

19 ئۈمۈد ۋەدىلىرى ھەققىدە ئۆمەر كىشىلىرىگە ئېيتقان ئىككى
ئەھكامنامە. 20 ئۇنىڭدا ئۆمەر: "ئاڭلا، ئىلى خەلق، ھېچبىر كىشى
ئەھكامنامىنى، ئەمما ئەسلا ئەھكامنامىنىڭ ئاخىرقى ئىككى ئاھالىلىرىنى
ۋاقتىدا ھېچمەس ئەۋەتمىگەن، ئۇلارنى ئەيىبلىگەن ئادەم ئىككى. 21 ئۇ ئىككى
ھېچقاچان؟ ھەققىدە ھۆكۈم ھېچبىر كىشى ئەسكەرتمەي، ئاخىرقى

22 وجِي هُكْمِ أَهْنَ: سَبِ هْمِ وَّسْهَا وِهُلُم وِهُا مِسُومِ كَمِ هُقْمِ
حتَّمِه هُاهَنَ كَمِ. هُجُنُا مُهْجِ أَيِمْ هُمِلُحِهُا كِنْ هُوَتُا؟ 23 حنُا
مْمَّمِه هُاهَنَ كَمِ. "أَ كَسِهُلَّمِ هُكْلِ أَهوِهِ كَمِ كَسِمِنُا. هُا
وِمِ هُفَّمِنَ. كَهُنُا مِسْلُمِ؟"
24 سُنُ وِمِ هَبَّوِ حتَّمِه كِ أَهَنَ كَهُا هُبُهُا وَّنِ هُوَتُا.

مِهِكَمِ لِهِ كَفِ

25 مِهْمِكَّمِ كَاهُا هُلُم وِهُا مِهُسِ. هُاهَنَّمِ كَمِ. كَهُا: أُهِ أَيِمْ سَبِ
هْمِ لَّكَهَّتِبَّوِمِ أَيِمْ؟ مِهَّه كَفِ. هُاهَنَ لَا وِهَّمِلِ! 26 أَهَنَ كَمِ سَبِ هْمِ كَتِبَّا
وَّنِ هُوَتُا. لِسُتُه وِهَّه وَّهِمَّه وِهُا هْمِكَّمِ أَوِتُه. لَا أَنُا سَّمِلِبِ كَمَّه
كَبِلِهُا؟ 27 مِلَّهِ كَفِ هْمِكَّمِ. مِجُه كَمُكِهُا مِنُا لَّوِبِلِلِ.

مِهِمِ قِلِم مِلِم مِكَهُوه مِهِمِلِ

28 أَمِلَّهَّوِمِ وِمِ حتَّمِه هْمِ كَهُا هُبُهُا كَهَّوُهُوَّمِ. هُامِلَّوِمِ وِهُا
رَّهِنُا. مِهَّهِ لَا كَمِكَه كَهَّوُهُوَّمِ: وِلَا تَمِلُهُمَّهِ كَبِ أُبِكَّمِ هُرِسُا.
29 بِهُمِ وِمِ هُمِكُهُوه كَجَنَ كَهُلِهَّهِ هُاهَنَ كَمَّهِ. هُنُا هُابِكَهَّوُا
أَمِ كَجَّهِ كَمِ كَبِهُا هُنُا؟ 30 كَمَّه هُاهَنَّمِ كَمِ. كَجَّه لَا كُجِبِ تَّتِهُلِا
وِهُا: أُهِلَا كُبِ هُمِكَهَّمِ وِهَّمِ كَمِ. 31 أَهَنَ كَمَّهِ هُمِكُهُوه.
وَّهِجَّوِمِ أَيِمْهِ هِوَّهَّوِمِ أَبِ نُهَّوهِجَّهِ. أَهَنَّمِ كَمِ هَّةَوُتَا. لَا
هَّكَمِ كَبِ كَهُهَّلَّا لِإِمِ. 32 وِلَّهِكَبِ هُكِلِا وَّاهَنَ هْمَّمِ: كَبِ هَوَّمِ
كَامِنُا هَوِلَّا كَبَّمِ وَّبَهَّلِ.
33 كَمِ وِمِ هُمِكُهُوه كَهَّوُهُوَّمِ: هَوِنُا كَمَّمِ هَاهَنَ كَمِ: أَيِمْ
وِه هُكَكَهَّهِ وَّوِهَّةَوُتَا؟ 34 أَهَنَ كَمِ هْمِمِ. "هُ كَجِهُبِ أَهَنَا هُوَّا.

هيَّ جاؤكَ حفلة هذا وابنِ كَ." [22] فَمَا تعلا وابنِ كه هَنَّ، سِرِ
طَي يُسقا وجه هَا طَنا أهُا مسا كه هُعطا حتفُه واجنِ كه
كه: "هَجَا حطَبجنا كلا زُمها يُثقتا؟" [23] طَبكَ كه تفُه واجنِ
كه كه: "أ سَنا جمعِلا كَ، همَو (واهَنِ) كلا هَّه هذا سَنا،
هَا لُجا هَ مسا كِ كَ؟"
[24] وجاؤ، سُ مطَبَ كه حتفُه طَاهنا حَلِ طَنُا زُمها يُثقتا.

هُعطَى حطِ أزلَ ثذا

متى 22:17-75؛ مرقس 14:69-72؛ لوقا 22:58-62

[25] وهُعطَى جَاءا طَنِ هَا وطَمسَ هَا. واجنِّه كه: "هَ لا هَا
هلَ سِ هَألحقَتِيه هَا؟" وهَّه طِ واجنِ كه: "لا كيل إنا."
[26] وسِ طَي حَتا وزُمها يُثقتا، طَنجا كَهَا وعِلِ كه هُعطَى أيته،
واجنِ كه كه: "لا أنا سا كَ كِ أحفه صَمَ حيلا؟" [27] وتعلا
سألا طِ هُعطَى. وصَمَ هُحلَيه، هذا كه هَّه أجِل.

تفُه حطِبِ بِمِ قَكلُهه هَّه هَكَلُا

متى 22:1-27، 11-14؛ مرقس 15:1-15؛ لوقا 23:1-5

[28] وطِي حيل طَنُا، طَسألَه تفُه كَهَه طَرزُا يُهَه هَكَلُا. وهه
زِهنَلا هَا، وهِ (هَهَّهيُتا) لا كحَنَّ كَهَه طَرزُا كَطَ ولا صلُهطَ
زُهسَّه طَبِمِ واجكَ هَّه قرسا. [29] وتِطب قَكلُهه كَنجلا حَتَّه
واجنِ كه كُه: "بِ حطَطلَّه كلا هَّه حَتُا؟" [30] طَبكَنَّه
واجنِّه كه: "ولُا طَنِ هَا سَنا لا حطَطَ هَسَا كه أكِ."
[31] قَكلُهه اجنِ كه كُه: "طَهوَه كه هَأه، وهَهَه كه وَسَا
اب يُهَه نُهَهطَجَه." اجنِّه كه هَهَّهيُتا: "أسَا كيل كِ هَطلُهُا
وطُلكَسَا نُطا." [32] كَطَ وحُبلا هَّه طَاهنا واجنِ كه تفُه وهَّه
حطَسقا طَاسَا طَهاا حِبطِيلِ. [33] وكجنِ قَكلُهه كَهَه طَرزُا وهنَا
كه تفُه واجنِ كه كه: "هَا هَا هَّه طَكحا يُهَّهيُتا؟" [34] وتفُه

ⵓⵔ ⵉⵙⵜⵜⵍⴰ ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵅⵓⵔ ⵅⴽⵔ؟" 35 ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵅⵔ ⵜⵜⴽⴽⵓⵙⵙ. ⵅⵎⵎⴰ ⵓⵏⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏⵜ
ⵉⵏⴰ؟ ⵅⵜⵜ ⵅⵎⵎⵜ ⵔⵔ. ⵜⵜⵜⵅ ⵜⵜⵜⵍⴰ ⵓⵎⵅⵅⵜⵔ ⵅⵔ. ⵎⵎⴰ ⵅⵊⵊⵏⴰ؟ 36 ⵓⵎⵎⵓⵔ
ⵅⵔ ⵜⵜⵎⵎⵙ. "ⵎⵅⵅⵜⵔⴰⵏ ⵣⵣⵅⵙ. ⵍⵍ ⵙⵙⵏⴰ ⵎⵅ ⵙⵏⴰ ⵅⵎⵎⴰ. ⵅⵅⵜ ⵎⵅ ⵅⵎⵎⴰ
ⵙⵙⵏⴰ ⵙⵏⴰ ⵎⵅⵅⵜⵔⴰⵏ: ⵎⵅⵏⵜⵅⵎⵜⵎ ⵔⵙⵙ ⵎⵅⵜⵎⵎⵎ. ⵢⵍⵍ ⵓⵎⵅⵜⵎ ⵅⵎⵙⵜⵣⵢⵜⴰ.
ⵙⵎⵎⴰ ⵢⵔ ⵎⵅⵅⵜⵔⴰⵏ ⵣⵣⵅⵙ ⵍⵍ ⵙⵙⵏⴰ ⵎⵅⵜⵎ."
37 ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵅⵔ ⵜⵜⴽⴽⵓⵙⵙ. ⵎⵊⵔ ⵎⵅⵅⵎⴰ ⵓⵉⵏ؟ ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵅⵔ ⵜⵜⵎⵎⵙ. "ⵓⵉⵏ
ⵓⵎⵎⵏⴰ ⵢⵎⵅⵅⵎⴰ ⵉⵏⴰ. ⵓⵏⴰ ⵅⵙⵙⵢⴰ ⵜⵜⵅⵔ ⵉⵏⴰ. ⵔⵅⵙⵢⴰ ⵓⵢⵢⵏ ⵅⵅⵅⵎⴰ ⵣⵣⵙⵙⵙⵢ ⵅⵅⵅ
ⵙⵏⵣⵓⵣⵓ. ⵜⵜⵅ ⵎⵅ ⵣⵢⵏⵙⵙⵙⵙ ⵎⵅ ⵙⵏⵣⵓⵣⵓ ⵎⵅⵜⵎ ⵎⵅⵅ."

ⵎⵎⵙ ⵙⵏⵏⵙⵙ ⵅⵎⵎⵏⴰ

38 ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵅⵔ ⵜⵜⴽⴽⵓⵙⵙ. ⵎⵅⵔ ⵙⵏⵣⵓⵣⵓ؟ ⵔⵊⵊ ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵙⵏⵣⵓⵣⵓ: ⵏⵊⵅ ⵅⵔ ⵣⵓⵊ
ⵅⵎⵏⴰ ⵜⵜⵔⵔⵜⵜⵏⴰ. ⵔⵓⵎⵎⵓⵔ ⵅⵎⵔⵔ. ⵓⵏⴰ ⵓⵊⵍⴰ ⵙⵢⴰ ⵜⵅⵅⵏⴰ ⵎⵅⵅⵜⵙ ⵉⵏⴰ ⵜⵎ. 39 ⵅⵙⵙⴰ
ⵢⵔ ⵣⵎⵏ ⵅⵊⵔ ⵉⵙⵙ ⵓⵎⵎⵏⴰ ⵅⵊⵔ ⵅⵅⵊⵔⵙⴰ. ⵕⵊⵅ ⵉⵏⵣⵔ ⵙⵙⵣⵔ: ⵓⵎⵎⵏⴰ
ⵅⵊⵔ ⵅⵙⵙⴰ ⵅⵅⵜⵜⵏⴰ ⵜⵜⵔⵔⵜⵜⵏⴰ؟ 40 ⵔⵅⵅⵔ ⵜⵅⵔ ⵔⵓⵎⵎⵓⵔ. ⵍⵍ ⵅⵙⵙⵏⴰ: ⵓⵍⵍ
ⵅⵊⵏ ⵓⵊⵍⴰ. ⵣⵎⵏⵣⵓⵣⵓ ⵙⵏⵣⵓⵣⵓ ⵢⵔ ⵙⵏⴰ ⵜⵏ ⵓⵊⵍⴰ ⵕⵕⵎⵎⴰ.

19 1 ⵙⵎⵊⵔ ⵜⵜⴽⴽⵓⵙⵙ ⵜⵕⵊⵣⵙ ⵅⵜⵜⵔⵔ. 2 ⵔⵓⵎⵎⵜⵜⵜⵜⵏⵍⴰ ⵕⵕⵅⵙ
ⵜⵜⵜⵍⴰ ⵎⵅ ⵜⵜⵜⵍⴰ ⵔⵔⵎⵎⵔ ⵅⵙ ⵅⵏⵜⵔⵔ. ⵔⵊⵅⵜⵔⵣⵙ ⵜⵜⵜⵍⴰ ⵣⵓⵕⵕⵙⵙⵏⴰ. 3 ⵔⵓⵎⵏⵔ
ⵙⵙⵣⵔ: ⵅⵅⵎ ⵅⵔ ⵅⵅⵜⵜⵏⴰ ⵣⵣⵅⵙ! ⵔⵔⵎⵎⵔ ⵙⵅⵔ ⵙⵙⵣⵔ ⵅⵙ ⵅⵅⵜ ⵜⵜⵜⵜⵔⵔ.
ⵙⵙⵣⵔ: ⵅⵅⵎ ⵅⵔ ⵅⵅⵜⵜⵏⴰ" ⵣⵣⵅⵙ! ⵔⵔⵎⵎⵔ ⵅⵅⵅⵔ ⵅⵙ ⵅⵅⵜ ⵜⵜⵜⵜⵔⵔ.
4 ⵔⵓⵎⵎ ⵜⵜⴽⴽⵓⵙⵙ ⵙⵏⵣⵓⵣⵓ ⵅⵊⵔ ⵓⵎⵎⵏⴰ ⵅⵙⵙⵏⴰ. ⵓⵏ ⵅⵎⵎ ⵉⵏⴰ ⵅⵔ
ⵅⵊⵏ. ⵅⵊⵔ. ⵢⵊⵅⵙⵏ: ⵢⵍⵍ ⵔⵔⵎⵎⵔ ⵉⵏⴰ ⵅⵏⵊⵅ. ⵓⵊⵍⴰ ⵙⵢⴰ ⵅⵅⵜⵜⵏⴰ.
5 ⵔⵓⵎⵎ ⵜⵎⵎⵔ ⵅⵊⵔ: ⵅⵔ ⵣⵎⵏ ⵅⵅⵙⵙⵔ ⵜⵅⵅⵍⴰ ⵢⵊⵅⵜⵔ ⵔⵜⵜⵔⵔⵜⵜⵏⴰ.
ⵓⵎⵎⵏⴰ ⵅⵙⵙⵏⴰ ⵜⵜⴽⴽⵓⵙⵙ. ⵓⵏⴰ ⵙⵅⵊⵏⵏ!
6 ⵅⵔ ⵢⵔ ⵙⵏⵣⵓⵣⵓ ⵜⵜⵅ ⵜⵜⵜⵍⴰ ⵢⵢⵜⵎⴰ: ⵅⵅⵙ ⵓⵎⵎⵏⴰ. ⵕⵅⵙⵙⵙⵙ.
ⵕⵅⵙⵙⵙⵙ! ⵓⵎⵎⵏⴰ ⵅⵙⵙⵏⴰ ⵜⵜⴽⴽⵓⵙⵙ. ⵢⵊⵅⵙ ⵉⵏⵣⵙ ⵙⵙⵣⵓⵣⵓ. ⵓⵏⴰ
ⵙⵙⵏ ⵍⵍ ⵎⵅⵅⵜⵙ ⵉⵏⴰ ⵜⵅⵅ ⵅⵅⵜⵔⵔ.

ⵏⵏ ⵍⵀ ⵍⵀ: "ⵎⵎⵉ ⵔⵔ ⵡⵎⵙⵙ ⵏⵏ ⵅⵙ ⵀⵄⵍⵍ ⵏⵜⵜⵍⵍ ⵏⵏⵣⵣⵀ ⵅⵙ ⵄⵔⵅⵅ?" [35] ⵛⵎⵅⵅⵀⵀⵀⵀ ⵏⵏ ⵍⵀ ⵍⵀ: "ⵎⵙ ⵀⵡⵄⵄⵍ ⵏⵍⵍ? ⵀⵣ ⵅⵎⵎⵄⵄⵙ ⵍ ⵀⵣⵣⵎⵜⵜⵍ ⵡⵎⵎⵅⵅⵣⵣ ⵅⵙ ⵄⵅⵅ. ⵙⵙ ⵀⵀⵎ ⵅⵙ?" [36] ⵏⵏ ⵍⵀ ⵍⵀ ⵜⵀⵀⵎ: "ⵣⵎ ⵎⵅⵅⵀⵄⵄⵏⵏ ⵅⵉⵎ ⵍ ⵎⵣⵀⵀ ⵅⵎⵎⵅⵅⵍⵍ. ⵀⵡⵀⵀⵍ ⵀⵔⵍⵍ ⵣⵎ ⵎⵅⵅⵀⵄⵄⵏⵏ ⵎⵣⵀⵀ ⵅⵎⵎⵅⵅⵍⵍ, ⵣⵀⵀⵎⵀⵀⵜⵜⵏⵏ ⵀⵎⵎⵏⵏⵣ ⵀⵣⵣⵍⵍ ⵡⵍⵍ ⵎⵀⵀⵎⵅⵅⵎ ⵏⵍⵍ ⵅⵣⵣⵀⵀⵡⵜⵜⵍⵍ. ⵄⵍⵍⵏⵏ، ⵣⵎ ⵎⵅⵅⵀⵄⵄⵏⵏ ⵅⵉⵎ ⵍ ⵎⵣⵀⵀⵡⵏⵏⵍ." [37] ⵛⵎⵅⵅⵀⵀⵀⵀ ⵏⵏ ⵍⵀ ⵍⵀ: "ⵔⵀ ⵜⵍⵍⵍ، ⵎⵅⵅⵍⵍ ⵔⵍⵍ؟" ⵏⵏ ⵍⵀ ⵍⵀ ⵜⵀⵀⵎ: "ⵔⵀ ⵏⵏ ⵅⵙ ⵡⵉⵎ ⵏⵍⵍ ⵎⵅⵅⵍⵍ. ⵏⵍⵍ ⵅⵎⵎ ⵀⵄⵄⵍⵍ ⵏⵍⵍ، ⵙⵅⵅⵀⵄⵄⵍⵍ ⵜⵜⵍⵍ ⵏⵍⵍ ⵅⵅⵀⵀⵙ ⵅⵅⵎⵎⵍⵍ، ⵅⵎⵎ ⵡⵀⵀⵔⵔ ⵏⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵀⵣⵣ ⵎⵍⵍⵏⵏⵣ ⵏⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵀⵣⵣⵀⵀⵙ ⵀⵣⵣⵏⵏⵣ. ⵀⵀⵍⵍ ⵎⵙ ⵡⵉⵎ ⵍ ⵎⵣⵀⵀ ⵀⵣⵣⵏⵏⵣ ⵀⵀⵎⵎⵉⵉ ⵀⵎⵎⵅⵅⵍⵍ."

ⵜⵀⵀⵎ ⵀⵀⵎⵎⵉⵉ ⵀⵀⵎⵎⵅⵅⵏⵏ ⵀⵀⵎⵎⵍⵍ

[38] ⵛⵎⵅⵅⵀⵀⵀⵀ ⵏⵏ ⵍⵀ ⵍⵀ: "ⵙⵙⵍⵍ ⵀⵣ ⵀⵣⵣⵏⵏⵣ؟" ⵣⵀⵀⵎ ⵜⵍⵍⵍ ⵏⵏⵍⵍ ⵡⵏⵏ ⵀⵎⵎⵍⵍ، ⵡⵏⵏ ⵜⵀⵀⵎ ⵅⵏⵏⵊⵊⵍⵍ ⵔⵔ ⵀⵣⵣⵀⵀⵡⵜⵜⵍⵍ ⵏⵏⵍⵍ ⵏⵏ ⵍⵀ ⵍⵀ: "ⵏⵏⵍⵍ، ⵏⵍⵍ ⵅⵅⵍⵍⵏⵏⵊⵊⵍⵍ ⵙⵙⵍⵍ ⵣⵣⵎⵎⵎⵎ ⵙⵏⵏ ⵏⵍⵍ ⵏⵏⵀⵀ. [39] ⵍⵍⵣⵣ ⵀⵎⵎⵍⵍ ⵙⵏⵏ ⵜⵀⵀⵎⵣⵣⵍⵍ ⵏⵍⵍ ⵀⵎⵎ ⵀⵣⵣⵀⵀ (ⵀⵍⵍⵍ ⵡⵀⵀⵣ) ⵣⵔⵙⵍ. ⵊⵏⵀⵀⵎⵣⵣ ⵡⵀⵀⵎⵎⵣⵣⵍⵍ ⵏⵍⵍ ⵀⵎⵎ ⵅⵀⵀⵏⵍⵍ، ⵅⵅⵍⵍ ⵡⵣⵣⵀⵀⵡⵜⵜⵍⵍ؟" [40] ⵜⵀⵀⵣⵣ ⵅⵅⵍⵍⵀⵀⵣⵣ ⵏⵏⵍⵍⵊⵊⵣⵣ: "ⵍⵍ ⵅⵀⵀⵊⵍⵍ ⵅⵀⵀⵏⵍⵍ، ⵄⵍⵍ ⵀⵀⵎⵎⵄⵄⵍⵍ." ⵜⵀⵀⵎ ⵀⵀⵎⵎⵄⵄⵍⵍ ⵀⵣⵣⵍⵍ ⵔⵔⵏⵏⵊⵊⵍⵍ ⵜⵀⵀⵎⵣⵣⵍⵍ ⵏⵏⵍⵍ ⵀⵣⵣⵍⵍ.

19

ⵣⵎ ⵏⵀⵀⵍⵍ، ⵛⵎⵅⵅⵀⵀⵀⵀ ⵔⵔⵊⵊ ⵅⵙ ⵜⵀⵀⵎ. [2] ⵣⵡⵡⵙⵙⵜⵜⵍⵍ ⵔⵔⵊⵊⵙⵙ ⵀⵀⵎⵎⵍⵍⵍⵍ ⵎⵅⵅ ⵜⵜⵀⵀⵜⵜⵍⵍ ⵜⵜⵀⵀⵎⵎⵙⵙⵣⵣⵍⵍ ⵅⵙ ⵅⵍⵍ ⵣⵣⵀⵀⵎⵎ، ⵜⵜⵀⵀⵎⵎⵊⵊⵅⵅⵣⵣⵀⵀ ⵅⵙ ⵅⵀⵀⵎⵀⵀⵍⵍ ⵡⵀⵀⵣ ⵀⵀⵎⵎⵣⵣⵍⵍ. [3] ⵀⵏⵏⵣⵣⵣⵣⵀⵀ ⵣⵣⵎⵎⵀⵀ ⵅⵙ: "ⵀⵅⵅⵎ ⵀⵀⵎⵎⵅⵅⵍⵍ، ⵏⵍ ⵎⵅⵅⵍⵍ ⵡⵀⵀⵣⵣⵜⵜⵍⵍ!" ⵜⵀⵀⵎⵔⵔⵙⵙ ⵣⵣⵎⵎⵀⵀ ⵅⵙ ⵅⵍⵍ ⵀⵀⵍⵍⵍⵍ. [4] ⵜⵡⵡⵊⵊ ⵏⵀⵀⵍⵍ ⵛⵎⵅⵅⵀⵀⵀⵀ ⵅⵊⵊⵍⵍ ⵏⵍⵍ ⵅⵙ ⵅⵍⵍ: "ⵅⵍⵍⵅⵅ ⵙⵙⵀⵀⵜⵜⵅⵅⵎⵎ ⵏⵍⵍ ⵅⵙ ⵀⵀⵅⵅⵊⵊ ⵅⵊⵊⵍⵍ ⵅⵅⵎⵎ ⵡⵍⵍⵡⵅⵅⵣⵣⵍⵍ ⵡⵍⵍ ⵀⵙⵙⵍⵍ ⵏⵍⵍ ⵅⵀⵀⵎⵍⵍ." [5] ⵜⵡⵡⵀⵀⵎ ⵜⵀⵀⵎⵎ ⵅⵊⵊⵍⵍ ⵣⵀⵀⵎⵎⵍⵍ ⵅⵅⵍⵍⵍⵍ ⵡⵜⵜⵜⵜⵍⵍ ⵜⵀⵀⵣ ⵀⵀⵎⵎⵣⵣⵍⵍ ⵅⵀⵀⵎⵀⵀⵍⵍ. ⵛⵎⵅⵅⵀⵀⵀⵀ ⵏⵏ ⵍⵀ ⵍⵀ: "ⵅⵀⵀⵍⵍ ⵀⵣ ⵔⵔⵀⵀⵏⵏ." [6] ⵣⵀⵀⵎ ⵏⵀⵀⵍⵍ ⵡⵙⵙⵅⵅⵍⵍ ⵣⵣⵎⵎⵀⵀ ⵜⵜⵀⵀⵎⵎⵙⵙⵣⵣⵍⵍ ⵡⵜⵜⵜⵜⵍⵍ ⵜⵀⵀⵣ ⵏⵏⵀⵀⵡⵡⵍⵍ ⵅⵅⵍⵍⵀⵀⵣⵣ ⵏⵏⵍⵍⵊⵊⵣⵣ: "ⵔⵅⵅⵊⵊ ⵔⵅⵅⵊⵊ!" ⵛⵎⵅⵅⵀⵀⵀⵀ ⵏⵏ ⵍⵀ ⵍⵀ

7 ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯ ᠤᠨ ᠲᠥᠯᠥᠭᠡ᠂ ᠬᠡᠷ ᠪᠢᠳᠡ ᠭᠡᠵᠦ ᠠᠰᠤᠭᠠᠳ ᠪᠤᠶᠤ᠃ ᠲᠡᠭᠡᠪᠡᠯ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃ ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃ 8 ᠲᠡᠭᠡᠪᠡᠯ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃ ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃ ᠲᠡᠭᠡᠪᠡᠯ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃ 9 ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃ ᠲᠡᠭᠡᠪᠡᠯ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃ ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃ ᠲᠡᠭᠡᠪᠡᠯ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃ 10 ᠬᠠᠷᠢᠨ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃ ᠲᠡᠭᠡᠪᠡᠯ ᠪᠢᠳᠡᠨᠢ ᠵᠠᠪᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠤ᠃

ⵜⴰ: "ⵔⴰⵢ ⵓⵎⵓⵔⵔⴰⵙ ⵜⴰ ⵏⵔⴽⵜⵜ ⵜⴰⵏ, ⵓⵍⵉⵜⵏ ⵢⴰⵏⴰ ⵍⴰ ⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⴰ ⵜⵜⴰ ⵜⵍⵍⴰⵏ." [7] ⵜⵏⵜⵜⴰ ⵜⴰ ⵔⵓⵓⵜⵜⴰ: "ⵎⴰ ⴽⵔ ⵏⵓⵓⵎⴰ, ⵎⵉⵔ ⵢⵓⵔⴰ ⵏⵓⵓⵎⵏⵜ ⵔⴰⵏⴰ ⵎⵓⵓⵔ ⵓⵔⴰ ⵎⴰⵍⴰ, ⵜⴰⵍ ⵎⵎⵔ ⵜⴰ ⵣⵎⵎⴰ ⵓⵓ ⵜⵜⵏⴰ ⵣⵉⵍⵍⴰ." [8] ⵓⵔⴰⵍ ⵏⵎⵍⴰ ⵎⵎⵎⵔ ⵓⵜⵜⴰⵎⵎⴰ ⵓⵓ ⵙⵎⵎⵏⴰ, ⵢⵢ ⵜⵜⵔ. [9] ⵔⵏⵎⵍⴰ ⵙⵏⵍⴰ ⵜⵎⵎ ⵜⵓⵔⵢⴰ ⵎⵍⵎⵎ ⵜⴰ ⵜⵜⵓⵓⵔ: "ⵙⵎⵍⴰ ⵓⵍⴰ?" ⵍⵍⴰ ⵜⵓⵓⵔ ⵍⴰ ⵔⵍⵏⴰ ⵜⴰ. [10] ⵓⵓⵜⵜⵓⵓⵔ ⵍⵎⵎ ⵜⴰ: "ⵍⴰ ⵔⵔⵔⵍⵎ ⵜⵔⵓⵓⵜ? ⵓⵔ ⵍⴰ ⵍⵍⵢⵍⵎ ⵎⵎⵎ ⵜⵜ ⵓⵓⵔⵜⵜⴰ ⵎⵙⵏⵜⴰ ⵉⵏⴰ ⵜⵜ ⵓⵓⵔⵜⵜⴰ ⵏⵍⵍⵜ?" [11] ⵍⵎⵎ ⵜⴰ ⵜⴰ ⵜⵓⵓⵔ: "ⵜⵜⵍ ⵓⵓⵔ ⵜⵜ ⵓⵓⵔⵜⵜⴰ ⵜⵔⵓⵓⵜ ⵙⵍⴰ ⵙⵏ ⵍⵍⴰ ⵜⵜⵔⵔⵍⵍⵜ ⵓⵓⵔ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ, ⵓⵓⵓⵍⵍⵜ ⵉⵏⴰ ⵎⵎⵎⵔ ⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵓⵜ ⵏⴰ ⵎⵎ ⵙⵜⵜⵍⵍⵜ ⵓⵓ ⵎⵎⵎⵔ ⵢⵢⵏⵏⵔ." [12] ⵓⵜⵜⵓⵓⵍⵍ, ⵜⵜⵔⵜⵜⵓⵓ ⵓⵔⵜ ⵓⵓⵔⵍ ⵎⵎⵎⵍⴰ ⵜⴰ, ⵍⵍⴰ ⵔⵔⵔⵢⵜⵍ ⵓⵓⵔⵜⵜⴰ ⵜⵜⵜⵜⵜ: "ⵏ ⵎⵎⵎⵍⵎ ⵜⴰ ⵜⵓⵓⵍ, ⵍⴰ ⵓⵓⵍⵍⵍ ⵣⵜⵜⴰ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⴰ ⵜⵜⵜⵜ, ⵓⵍⵉⵜⵏ ⵎⵎⵎⵔ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵓⵓⵔⵜⵜⴰ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ." [13] ⵓⵓⵎ ⵏⵎⵍⴰ ⵎⵎⵎⵔ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵓⵓ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ, ⵓⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ, ⵓⵓⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ (ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵓⵓⵎ ⵣⵜⵜⴰ) ⵜⵔⵓⵓⵍⵍⵜ ⵉⵏⵜⵜⵜⵜⵜ ⵣⵔⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ, ⵓⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ: "ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ

ⵜⵏⵎⵎⴰ ⵔⵓⵣⵓⵏ ⵜⵎⵃⵜⵜ ⵖⵎⵄⵄⵓⵖⵓⵜ. 20 ⵓⵃⵎⵓⵏ ⵖⵓⵏ ⵀⵎⵎⵉⵜⵜⴰ ⵎ ⵖⵄⵄⵓⵖⵓⵜ ⵎⵣⵣⵓⵎⵏ.
ⵎⵎⴰ ⵖⵎⵣⵎⵊⴰ ⵏⵉⵏⵏ ⵜⵎⵉⵔⵉⵔⵜ ⵖⵓⵎⵏⵏⵓ ⵖⵓⵔⵓⵖⵓ ⵅⵓ ⵜⵏⵎⵎⴰ. ⵓⴱⵓⵎⵊ ⵏⵉⵏⵏ
ⵜⵊⵊⵓⵎⵏ ⵎⵙⵓⵍⵍⵎⵏ ⵓⵖⵓⵎⵙⵍⵍⵎⵏ. 21 ⵓⵣⵎⵣⵏ ⵜⵜⵅ ⵅⵓⵜⵜⴰ ⵜⵜⵎⵎⵅⵅⵓⵎⵙ. ⵍⵍ
ⵍⵍⴱⵓⵊ ⵓⵎⵅⵅⴰ ⵏⵉⵏ ⵖⵎⵄⵄⵓⵖⵓⵜ. ⵍⵍⴰ ⵏⵉⵏⵏ ⵓⵣⵎⵣⵏ. ⵓⵎⵅⵅⴰ ⵉⵏⴰ ⵖⵎⵄⵄⵓⵖⵓⵜⴰ! 22 ⵍⵣⵎⵣⵏ
ⵜⵜⵎⵅⵅⵓⵎⵙ ⵎⵖⵖⵎ ⵓⵖⵓⵍⵍⵓ. ⵜⵍⵍⵓⵅⵓ.

23 ⵍⵎⵎⵉⵜⵜⵎⵏⵏⴰ ⵖⵏ ⵜⵜ ⵔⵎⵜⵜⵓⵏ ⵜⵜⵎⵎⴰ: ⵎⵜⵜⵓ ⵜⵜⵙⵙⵓⵏⵓ ⵓⵅⵓⵊⵓ
ⵍⵍⵓⵅⵓ ⵎⵜⵜⵓ. ⵎⵙⵓⵍⴰ ⵅⵙⵏ ⵎⵎ ⵍⵎⵎⵉⵜⵜⵎⵏⵏⴰ. ⵜⵜⵎⵍⵍⵎⵜⵓ ⵖⵏ ⵍⵎⵍⵍⵎⵏ ⵓⵎⵓⵍⴰ ⵖⵏⵍⵍ
ⵙⵎⵎⴰ ⵎⵎ ⵅⵅⵓⵍⵍ. ⵔⵎⵏⵏⴰ ⵜⵜⵅⵓⵏ. 24 ⵓⵣⵎⵣⵏ ⵙⵏ ⵅⵙⵏ. ⵍⵍ ⵜⵎⵏⵏⵎⵎⵏ. ⵓⵍⵍ
ⵜⵜⵎⵎ ⵅⵅⵏⵓ ⵎⵜⵜⵎⵎ ⵖⵎⵜⵜⵓ ⵍⵍⵓⵓⴰ. ⵓⵎⵅⵅⵎ ⵜⵍⵍⵊⴰ ⵖⵓⵍⵣⵏ: ⵖⵜⵜⵅⵓ ⵜⵙⵙⵜ
ⵅⵙⵍⵍⵓⵜⵜⵓ ⵎⵜⵜⵓ ⵅⵅⵓⵍⵍ ⵅⵅⵓⵎⵙ ⵍⵣⵎⵎⵙ ⵎⵎⵎⵎⴰ. ⵓⵜⵜⵅⵙ ⵅⵅⵓⵎ ⵍⵎⵎⵉⵜⵜⵎⵏⵏⴰ.

25 ⵓⵜⵜⵓⵙ ⵓⵔⵜⵜ ⵏⵓⵍⴰ ⵔⵎⵜⵜⵓ ⵖⵎⵄⵄⵓ: ⵍⵣⵎⵣⵏ. ⵎⵙⵍⵍⵓ ⵖⵍⵣⵏ. ⵎⵜⵜⵏⵎⵎ
ⵓⵙ ⵖⵎⵅⵅⵜⵜⵓⵎⵎⴰ. ⵎⵜⵜⵏⵎⵎ ⵙⵅⵅⵏⵓⵙⵏⵍⵍ. 26 ⵜⵜⵎⵎⴰ ⵖⵓ ⵙⵍⵍ ⵍⵍⵣⵏ. ⵓⵅⵍⵍⵅⵎⵎⵍⵍ
ⵓⵜ ⵖⵍⵍⵙⵍⵍ ⵓⵙⵍⵍ ⵖⵍⵍⵎ: ⵓⵣⵎⵣⵏ ⵍⵍⵣⵏ. "ⵍⵍⵉⵏⵍⵍⴰ ⵓⵍ ⵏⵊⵊⵙ!" 27 ⵓⵣⵎⵣⵏ ⵅⵍⵍⵅⵎⵎⵍⵍ
ⵓⵜ. "ⵓⵍ ⵍⵎⵎⵙ!" ⵎⵜⵜ ⵓⵙ ⵓⵅⵅⵍⵍⴰ ⵖⵓⵏⵊⵓ ⵍⵅⵎⵎⵍⵍⴰ ⵓⵜ ⵅⵓⵍⵍⴰ.

ⵎⵎⵎⵙⴰ ⵓⵎⵎⵙⴰ

28 ⵅⵓⵍⵣ ⵓⵅⵙ ⵜⵜⵍ ⵜⵜⵎⵎⴰ ⵓⵖⵖⵅⵅⵎⵏ ⵍⵎⵍⵅⵙⵏ: ⵓⵖⵓⵏⵍⵎⵍⵍⴰ ⵏⵍⵍⵊⴰ ⵍⵣⵎⵣⵏ.
"ⵔⵓⴰ ⵉⵏⴰ."

29 ⵓⵙⵍⵍⴰ ⵀⵎⵎ ⵓⵍⴰ ⵖⵍⵍⴰ ⵙⵍⵍⴰ. ⵓⵜⵜⵓ ⵖⵏ ⵅⵅⵓ ⵍⵎⵎⵖⵖⵓⵙⵍ ⵎⵙⵍⵍⴰ:
ⵓⵙⵙⵓ ⵅⵍⵍ ⵓⵜⵜⴰ ⵓⵎⵎⵊⵊⵓ ⵅⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⵎⵎⵓ. 30 ⵅⵏ ⵖⵏ ⵓⵎⵎⵍⵍ ⵓⵜⵜ ⵙⵍⵍⴰ ⵜⵜⵎⵎⴰ:
ⵍⵣⵎⵣⵏ. "ⵓⵍ ⵓⵎⵎⵅⵅⵎ." ⵓⵣⵓⵜⵜ ⵖⵣⵎⵣ. ⵓⵍⵎⵅⵅⵎ ⵖⵣⵓⵙⵓ.

ⵔⴽⵛⵜⵒⵄ، ⵄⵄⵙⵊⵍ ⵍⵍⵊⵍ ⵄⵍⵍ: "ⵄⵔⵍ ⵏⵍ ⵜⵀⵀⵄ ⵀⵀ ⵏⵔⵡⵏⵍ، ⵀⵀ ⵛⵄⵛⵍ ⵡⵀⵀⵡⵜⵍ." [20] ⵄⵔⴽⵛⵍ ⵛⵄ ⵀⵀⵡⵜⵍ ⵣⵀ ⵍⵍⵊⵍ ⵛⵄ ⵀⵀ ⵛⵀⵄⵏ، ⵛⵍⵒⵄ ⵡⵀⵀ ⵡⵀⵍⵊ ⵔⴽⵛⵊ ⵜⵛⵄ ⵜⵀⵀⵄ ⵜⵣⵊⵍ ⵄⵍⵍ ⵛⵀⵄ ⵒⵔⵒⵍ. ⵄⵍⵍⵊⵍ ⵄⵍⵍ ⵛⵄⵀ ⵛⵄⵍⵏ ⵄⵀⵏⵏ ⵄⵡⵀⵄⵏ. [21] ⵄⵡⵀⵜⵍ ⵡⵛⵀⵜⵍ ⵍⵒⵄ ⵍⵄⵛⵄⵀⵀⵄ: ⵄⵄⵙⵊⵍ ⵍⵍⵊⵍ: ⵛⵄⵛⵍ ⵡⵀⵀⵡⵜⵍ، ⵜⵜⵍ ⵄⵀⵀ ⵍⵒⵄ: ⵜⵏⵍ ⵛⵄⵛⵍ ⵡⵀⵀⵡⵜⵍ ⵏⵏⵍ." [22] ⵄⵔⴽⵛⵀⵀ ⵍⵒⵄ ⵛⵄ: "ⵄⵀ ⵜⵍⵍ ⵍⵍⵊⵍ ⵛⵀ، ⵍⵍⵊ ⵛⵀ." [23] ⵄⵡⵀⵜⵍ، ⵄⵀ ⵏⵀⵍⵍ ⵍⵍⵔⴽⵛⵊ ⵜⵀⵀⵄ، ⵒⵍⵒ ⵄⵛⵛⵄⵀⵀⵒ، ⵄⵀⵀⵒⵍⵛⵜ ⵜⵜⵛⵍ ⵛⵛⵍⵍ، ⵛⵄⵀⵀ ⵡⵛⵀⵍ ⵛⵛⵍⵍ. ⵜⵜⵍ ⵄⵀ ⵄⵛⵀⵀⵄⵒ ⵡⵍⵍ ⵛⵀⵍⵍ ⵄⵀⵀ، ⵄⵍⵍⵍ ⵄⵍⵍⵍ ⵄⵀⵀ. [24] ⵄⵡⵀⵜⵍ ⵒⵍⵒⵄ ⵒⵛⵍⵡⵜⵍ: "ⵀⵍⵍ ⵍⵍ ⵍⵍⵍⵍⵏⵍ ⵛⵄ، ⵜⵜⵍ ⵛⵀⵀⵍ ⵄⵛⵛⵀⵀⵏⵍ ⵜⵛⵛⵄⵀⵀ ⵄⵛⵛⵍⵍ ⵛⵛⵛⵍ ⵛⵍⵄⵄⵄⵍ." ⵄⵛⵀⵀ ⵀⵀ ⵛⵍⵍⵊ ⵒⵍⵒⵄ: "ⵄⵔⵛⵛⵍⵍⵒ ⵄⵛⵛⵀⵀⵏⵍ ⵛⵛⵍⵍⵍⵀ، ⵄⵛⵛ ⵀⵀⵀⵀⵏⵍ ⵀⵀ ⵛⵛⵍⵍⵍⵀ

ⵎⵎⴰ ⵉⵎⵓⵖⵏ ⵜⵜⴰⵙⵎⴰ

31 ⵜⵜⴰⵖⵓⵜⵏ ⵖ ⵎⵍⵍⴰ ⵜⵣⵏⴰⵊⵏⵏⴰ ⵉⵓⵍ. ⵓⵎⵏⵙ. ⵍⴰ ⵜⵊⵎⵎⵔ ⵖⵔⵜⵏ ⵜⵜⵙⵜⵜⵓⵙ ⵜⵜⵙⵜⵜⵓⵙ ⵜⵜⵙⵜⵜⵓⵙ

ثقفه حصحشا ثهه ؤهحسا

[31] ەڭلا وبم هۀا ىڭەھە وحزەجلۇا، ەۋەۋۋتا اجزە ولا ڤىقە ەۋڤېتىت ڭلا ەۋركتجا، ڤلىپە وىڭەھە وهڭحۇا ەۋپ وبڤص، ەەە ىڭەھۇا ؤەە هڭحۇا ىڭەھا ؤڭا هۀا. أڭىحث ەي ڤىكڭوھە ولجئە ەڤڤقا (ەۋۋتېلا) ؤەىب وبمت ڭلا ەۋركتجا ەڭسىبتە. [32] ەلإ ەۋۋسقا ولجزە ەڤڤقا ؤهە ڭېلىپ ڭلا ەۋركتجا ەڭسىبتە. [33] ەەە ىڤلا ەلإ ڭېڭ ثقفه سڭكە وڭىبو ەي أڭا، ولا اجزە ەڤڤقتە. [34] ألا سِ ەي ۋسقا هسا كە ؤهسا ڤەە ڭېڭتە، ەڭسۇا ىڤص ەتە أوها ەڭتا. [35] ەەۋا وسلا كە هەوو كە، ەەە ھەەۋەولتە ھزۋلۇا ىا. ەڭلوپ ۋەە هزۋا اجز كە، كڤې ەۋە هڵە ھەڭسىڤە. [36] ەەۋت ەۋ\ وڭىبلا ەۋ ڭلۇجا وڭاجز: "لا حصاجز أڭە ڭىزڭا." [37] وڭلۇجا سۋا هڵە ڭاجز: "ڭېسۋت ڭەۋا وهسكە."

ۋە ەجزا وثقفه

ەڵە 27:57-61؛ مزەەھ 15:42-47؛ كەەا 23:50-56

[38] ەجلۇ ەۋت، ىھھھ ەۋۋا وڤەە ۇهڵۇا، ڤلىپە وبم هۀا ألحڤىۋا وثقفه، وەىڤھھا هۀا (ڭلا ۋەىە) ڤەە اەحڵۇا ۋەۋۋتا، أجە ەي ڤىكڭوھە وهىب ۋە ڤېزا وثقفه. ەڤىكڭوھە ڵزا كە، ەلإ ىھھھ وەڤىلا كە ۋە ڤېزا وثقفه. [39] ەلإ هڵە ىڤۋىمۇەھ، ەۋا ۋلإ هۀا ەي ەجىمر ڭې ثقفه حڭىا، ەڭسڵا كە أحڤه ڤەىڭا وڤەۋا ەوڭحۋە اب وهلا ڭەڵۋا. [40] ەجلۇ ۋە ڤېزا وثقفه وەڤىقڭە حڤاتا ەڭھقا، اب ۋەە حىۋا وبم ڭەۋۋتا ۋە ىقلا وهجزء. [41] وبم هۀا ڤەە ۋەحۇا ورڭجا أڭە ثقفه ڭېڵا، ەڤەە ڭېڵا بم هۀا ەجزا سۋا وڤھ ىڭا لا ەڤىز أڭە. [42] ەڭسڵەە أهلا ثقفه، ڤلىپە ۋەە ھڭحۇا أڵۋڵا هۀا أڭحڤە، ەەە ەجزا ەزجزا هۀا.

ئىنجىل ھەققىدە

20 [1] ئىسا ئەگەر ۋە ئۇلارغا مۇنداق مىسالنى ئوتتۇرىغا قويۇپ مۇنداق
دېدى. ئاسمان پادىشاھلىقى ئۆز ئۈزۈمزارىغا ئىشچى ياللاش
ئۈچۈن ئەتىگەن سائەت ئالتىدا چىققان بىر ئۆي ئىگىسىگە
ئوخشايدۇ. [2] ئۇ ئىشچىلار بىلەن بىر كۈمۈش تەڭگىدىن
كۈندىلىك ھەق بېرىشكە كېلىشىم قىلىپ ئۇلارنى ئۈزۈمزارىغا
ئەۋەتتى. [3] ئۇ سائەت توققۇزدا يەنە بىر قانچە كىشىنى
بازاردا بىكار تۇرغان ھالدا كۆرۈپ ئۇلارغا: [4] «سىلەرمۇ
ئۈزۈمزارىمغا بېرىڭلار، مۇۋاپىق ھەققىنى بېرىمەن» دېدى.
ئۇلارمۇ بېرىپ ئىشلەشكە باشلىدى. [5] ئۇ يەنە سائەت
ئونبirdە ۋە ئۈچتە يەنە شۇنداق قىلدى. ئۇ سائەت بەشتە
يەنە بىر قانچە كىشىنى بىكار تۇرغان ھالدا كۆرۈپ ئۇلارغا:
«نېمىشقا بۈگۈن كۈن بويى بىكار تۇرۇپسىلەر؟» دەپ
سورىدى. [6] ئۇلار: «بىزنى ھېچكىم ئىشقا ئالمىدى» دەپ
جاۋاب بەردى. ئۇ ئۇلارغا: «سىلەرمۇ ئۈزۈمزارىمغا بېرىڭلار»
دېدى. [7] ئۇ كەچ كىرگەندە ئۈزۈمزار ئىگىسى ئۆز
مۇئاۋىنىگە: «ئىشچىلارنى چاقىرىپ كەلگىنىڭ ئاخىرقى
كىشىدىن باشلاپ تۇنجى كىشىگىچە ھەققىنى بېرىۋەت»
دېدى. [8] سائەت بەشتە ئىشقا ئالغانلار كېلىپ ھەر بىرى
بىر كۈمۈش تەڭگىدىن ھەق ئالدى. [9] ئاخىرقى بولۇپ
ئىشقا ئالغانلار كېلىپ ھەر بىرى بىر كۈمۈش تەڭگىدىن ھەق
ئالدى. [10] بۇنى كۆرگەن تۇنجى ئىشقا ئالغانلار ئۆزلىرىگە
تېخىمۇ كۆپ ھەق بېرىلىدۇ دەپ ئويلىدى. لېكىن ئۇلارمۇ
بىر كۈمۈش تەڭگىدىن ھەق ئالدى. [11] ئۇلار ھەققىنى
ئېلىۋېلىپ ئۈزۈمزار ئىگىسىگە: [12] «ئاخىرقى بولۇپ
ئىشقا ئالغانلار بىر سائەت ئىشلىدى، سەن ئۇلارنى بىزگە
تەڭ كۆردۈڭ. بىز كۈننىڭ ئېغىر ئىسسىقىدا ئىشلىدۇق»
دەپ غۇدۇراشتى. [13] ئۇ بىرسىگە جاۋاب بېرىپ: «ئەي
دوستۇم، مەن سېنىڭ ھەققىڭنى كېسىۋەتمىدىم. سەن
بىلەن كېلىشكىنىمىز بىر كۈمۈش تەڭگە ئەمەسمۇ؟ [14]
ئۆزۈڭنىڭكىنى ئېلىپ كەت. ساڭا بەرگەن ھەققىمگە
ئاخىرقى كىشىگىمۇ شۇنچە بېرىشنى ئويلىدىم. [15] ئۆز
مېلىمنى ئۆز خالىغانچە ئىشلىتىشكە ھەقلىق ئەمەسمەن؟
ياكى مەن ياخشى كۆرگىنىمدەك ئىشلىتىشكە ھەقلىق
ئەمەسمەن؟» [16] شۇڭا ئاخىرقى كىشىلەر بىرىنچى
بولىدۇ، بىرىنچى كىشىلەر ئاخىرقى بولىدۇ.

ةجنا هقسما (كحضه نما)

مكم 10-1:28؛ مزمور 8-1:16؛ حزقيال 12-1:24

20 وحقزمكما وشجعكنا، وهه كحصلنا، أيلنا مزمر ةر ىجبكمكما
كقجتا يسأا كه ةمر خافا ممنا ةمه ةجنا. 2 وةمسلا
أيلنا حجح همحك خافا ةه أحمنيا سئنا وئسم هةر كه تهمه
واجز كه ك: "جتا مز، ةمه ةجنا ملا جلوحنا إنا أمحنا ةبسلاه."
3 وتجم همحك ةه أحمنيا ةر سئنا ةالإ حزهجا ةمه ةجنا.
4 ةاوتته ئوملا هةو كم سيتا. ةه أحمنيا ئوبل ةهلا ةجبم
همحك، ةالأ حمر ةجسما كمه ةجنا، 5 وةجب كه سأا كه
ةقتلتا ةتسما، أتلا حضنا لا كجز. 6 ةالأ همحك جلتاه، وكجز كمه
ةجنا يسأا كه ةقتلتا ةتسما، 7 ةه ةتيسلا وجم هةا ةاهنا حنهه
كيم هةا كم ةقتلتا أتلا مصعلا وهسما حزهشه حزهجا سئا.
8 ةر تعكنا، كجز ةر أحمنيا همه إلأ حمر ةجسما كمه
ةجنا، يسأا كه يمهمك كه. 9 ةلتته وهه لا ليكر هةو ةج
جتا وجبجم مكم ةقتتا. 10 ةأحمنيبب ئكنر تعلا سئا كمر
ئوجتاه.

تهمه جمسأا حفنتم ىجبكمكما

مزمور 11-9:16

11 وةجنتم ةر ىجبكمكما ةمعنا هةا جح ةر ةجنا وجنا هةا. ةةته
حجنا، بز كه حمه ةجنا، 12 يسأا كه لؤر ةلاقتا حشوتا ةلمتتا
حمر ئوجتا وجم هةا ةر ةجنا وتهمه، سر ةمه جحنا ئوه ئمعنا
مسر ةمه جحنا ئوتتلا. 13 واجتته كه: "أيتاا، حجح حجتنا؟"
ةته اجز كه ك: "جتا مزم، ملا جلوحنا إنا أمحنا ةبسلاه." 14 ةاا
اجز كه، وةبكز كه فاته يسأا كه تهمه وخاكه ةكنا، ولا
ليحنا وتهمه نا. 15 اجز كه كه تهمه: "أيتاا، ة حجتنا؟

هُمْلُمِ. أَلَا أَهمَكْمِ. 16 أَهْز كُمْ هُمْ: "هُزْمِ." ةالِمُسْلِ
ةاهزا كُم هُجِزُأَلِ. وُهُكَ! وِهْلِاهْز هُكْمِبُا. 17 أَهْز كُمْ هُمْ. "لُا
لِاهَزْهُكَ كَ. لَا لِهْز هِزُهُلا هُكْمِلِ هُمْا أَجِ. أَكْ وِم هُمْا أَسْتِ.
ةاهْز هُمْ. هُكْمِ إِنُا هُمْا أَجِ. ةاجُمْ. ةالْهِ. ةالْهِ. ةالْهِمْ."
18 ةُمِم أَلِا هُزْمِ هُلِمِكْبُالْ. ةهُزْا هِلِهُمْتِا وِسُا هُمْز.
ةوةُكِ أَهْز كُمْ.

ةهةتهلهلا هلهلا هلهلا

19 هُلِ ةالْ وِم وُهلُا وِهُلا ةُ وِسِ هُمُلْا: ةلِوْكا أَسِبُم ةُمْ
وِالِمْا وِالِمْهُمْ ةلِهُمْتِا: هُلُّلا وِسلِا وِهُةوِتا. أَلِا هُمْ هُلا
هُسْلِمْهُمْ. ةاهْز هُمْ. "هُلُمْا هُمْمْ." 20 ةوِا أَهْز: ةهُمْ أَنْ
أَنِتِةِمِ. ةهْلِنْة. ةهُبُمْ هُمْتِا وِسُمْ هُمْز. 21 أَهْز هُمْ وِم هُمِ
هُمْ. "هُلُمْا هُمْمْ. أَهْتُا وِهُنُوْ أَجِ. أَلِ أَنُا ةهُنِوْ إِنُا هُمْ."
22 ةلِ أَهْز ةُلُم: بِهْ هُمْ. ةاهْز هُمْ. "هُنُمْ وُةسُا
وِهُةوِهُا. 23 أَ هُمْهُمْ سُوِةا لِإِنُ. هُمْلِجُمْ كُم. ةا هُلِسِنْ
وِإِنُ. أَسِبُم."

هلهلا هلهز هلهلا

24 هُلِاهُا وِم سِ هُم هُوْهُنُالْ: ةُ وِهْلِاهْز هُلِهُا لُا ةِوُا هُلِ
هُهُمْ ةِوُا كُهُمْ هُلِ أَلِا هُمْ. 25 ةاهزُم كُم هُلِهُمْتِا. سُم هُهُزْ! وُ وِم
أَهْز هُمْ. أَلُا سُلِا إِنُا هُمْتِةِمِ وُةتُلِا وِزُزا: ةوُهُا إِنُا هُمْ زُجِتُلِمِ:
ةهُةهُلِ إِنُا أَبِ هُجِلِتُ. لُا ةهُةهُمْ إِنُا.
26 ةجُلِوْ هُلِسُا هُةهُسِ. هُلِ هُجِ ةِ ةالْ هُلِهُمْتِا. ةلِاهُا هُهُمْ.
ةالِا هُمْ. هُ أَسِبُم هُوْكا. هُم هُهُرُهُلِا. ةاهْز هُمْ. "هُلُمْا

ەلحكم جاحكلم؟" ەَتْه سفَج كله وجم ما ەَه كسُنُا، واجز كله كله: "هُزمه، أ ەلا جب كُم، اهَز كَ أهُا هَبسم كُم كِراًّ هُبَبْده." [16]اجز كله كله تفَمه: "هَزمَم!" ەهُبكز كله فُلًه واجز كله كله، حَەه تحزُنُا: "وَحَەبَ!" وجعزا هَحفُنُا. [17]واجز كله كله تفَمه: "لُا كسعَم أَحَ وقَم لُا هَجلم إنُا كح هَه أَحَبَّ. أَلُا أبر كح ةَ أتشنُبَّ واهَزْه: 'حهُكلم إنُا كح هَه أَحَبَّ ةَەه أَحَلِجَّه، ةَەه أَحَةَبَّ ةَەه أَحَةَجَّه.'" [18]ةَ نعلنا أَجُا هَزمَم ةَ هُجبكلمُا ەمفَحَ كله ةَأَحصَبْزا وسزا كله حهَزْ، ەكَةَبَ واجز كله كله.

تفَمه حجسزا كلَّحصَبْزْه

مكم 28:16-20؛ مزەەه 16:14-18؛ كەمل 24:36-49

[19]ەجسَنُمُا وَەَه هَهَهُا وَەَه شَجِحَهُا، ةَأَوْحُا هجَتْزا حَەَ وَەەجُا وجم ةَەَمْه ةَأَحصَبْزا هَەَ اُەحمُا وَةَّەوْتْا، أَجَ تفَمه ەهَبم حَسُلَّمْه واجز كله كله: "هكُهُا أَحصَبْجَه." [20]اجز كله ةَجُا، ەهَسهُا كله كله أَبْزْه ةَه كَحْبْه؛ ەجَرَّسَ ةَأَحصَبْزا وسَلَّكه حهَزْ. [21]ەوْجز تفَمه اجز كله كله: "هكُهُا أَحصَبْجَه! ابر وهَهَوْ كله كَ هَه أَحَبَّ، إنُا هلَم جعهَوْنُبْجَه." [22]ةَەَ نعلا واجز كله ةَبَ، نجب كله أَحكَّه واجز كله كله: "هَعجَّكه وَهسُا وهَوهُا. [23]أ جحصَلَّه ةَسهُةَا وبُهُا كهعجُصَ، ەوإحهَلَّەَّه، كجداجُهَ."

تفَمه حهَسهُا حلُاەهَا هَه هزُوُا

[24]ەاُاەهَا، سِ هَجِ لوَحهَ: أَحصَبْزا، وهَسلَّەهَ: كله اُاهُا، كجِم ةَهَا أَهُا أَحصَبْه هَ نعلا وَالَم تفَمه. [25]واجزْه كله ةَأَحصَبْزا: "سزا كح هُزْ." أَلُا هَبْه اجز كله كله: "ولُا سُزا إنُا حَابْه ةَوَّةَهُا وَبْزا، ەهَسم إنُا زَجتُبَّ أَجْه، ەحَابَّ كُمَه إنُا هَەه كَحْبْه لِا جعهَهجَ إنُا." [26]ەجِمْ اهَسُا ەهْها، نعلا سزُا ةَأَحصَبْزا

ⵜⵎⵓⵖⵔⵉⵜ. " [27] ⴰⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵖⵔⵉⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵎⵓⵔ

كەڭلا ھەمىشە ئالەمدىكى ئاياللار، ئۇلار ئەھمەد، ھاۋارىيلار ھەققىدە، ھەممە
ئادەم قىلىۋاتقان ئىشنى كۆرۈپ: "ھەممىدىن ئۈستۈن!" [27] ھەتتا ئۇنىڭ
كۆز ئالدىدىكى: "ئىسلام ئۇچۇن كۈرەشتە، ئىسلام ئۈمۈر
ئىچىدە ئۆلگەن، ئۇلار ھەرگىز ئۆلمەيدۇ." [28] ئۇنىڭ كۆز
ئالدىدا ئىنسان كۆز: "ئۇ مۇنبەر ھازىرلاۋاتىدۇ!" [29] ئىنسان ئەھمەد:
"ئۇنىڭ ئىچىگە كىر ھەمدە كۆر. ئۇنداق كەتسە ئۇلار سېنىڭ
ھەمسەكتۇم."

ئۇ ئىمان ئېيتقان ئادەم

[30] ئۇلارنىڭ ئاغزىدا ئېغىر ئەھمەد ئەلئەنبىيادىن ئىككى ئى
ئايرىلغان ئىدى. [31] ھەتتا ھالى ئايرىلىپ كېتىپ ھەمسەكتە ئەھمەد
ئا ھەمسا، ئۇ ئۇنداق ۋاقىدا، ئىدا ھەمسەكتىچە جاھالەت ئىتا
ئىنكار.

ئەھمەد ھەزرەتلىرى ئېلىشىدا

21 ئېيتقاندەك، ئىچىدە ئەھمەد ئىسمىدا كۆرە ئەمىسە كىشىلەرنىڭ كۆ
ئۇ ئىدا ئۇلار ئۈستىمىز. ھەئەجلا ئىسمىدا كۆز: [2] كۆز سۆزنى ھەمىش
ھەدىسى قالغان، ئالاھىدا ئىسلامدىن كۆز ئالدا، ھېكايىلەر ئەئا ئىچ
ئوتنا ئۇنى كىشىلا، ئەي ئۇنتا ئۇنۇپ، ئالغان ئېتىبار ئېلىنىدۇ. [3] ھەدىسى
قالغان ئىدى كۆز: "سېنىڭ ئۈچۈن ئىدا ئەتتا." ئىدىئە كۆز: "ئىنسان ھالى
سېنىڭمۇ ئۇنىڭ." ھېچقىسى ھەكىمگە ئەھمەد ھەمىدا. ھۇنەر كىشىلا لا
ئۆزى ھېتا. [4] ھەقىقەتدا، ئوتتۇرا ئەھمەد كىم ئۇ كېلىۋاتقان ئىدا، ئېلىنىدۇ
لا ئۈمىگە ئەھمەد ئا. [5] ئەھمەد ئىدى كۆز كۆز: "ئېيتا، ئالغا ھېتا ئۇنۇ
ئىلىمنى؟" ئىدىئە كۆز: "لا." [6] ئىدى كۆز كۆز: "ھىكمەتگە ئۇ ھۆرمەتلىگە
ئۇنۇ ئۇنداق ئىگىنا ئۈنۇ ھەمىدا ھېسابلىغان." ھەكىكەتتە، ئالا
ئۇنىڭ ھېچنەگە ئۇ ھۆرمەتدا ئىدا ئېتا كېكىلا ھاجەتلىرى كۆز. [7] ئۇنۇ ئېلىنىۋا
ئەھمەد ھېكىم ئۇنۇ كۆز ئىدى كۆز خالغان: "ئۇنا ھېچ ئا!" ئەپ ئەھمەد

8 إستۇلا ۋې ئاڭقىنلارنى. خەقىيلەرنى ئۆلۈم ھۆكۈمى ۋەدە قىلغان ئۆزىڭ، ئۇلار ئېغىر جازالىرى ئاستىدا. ھېچبىر ۋەدە ئۇنىڭ ئەمرىگە قارشى ئەمەس.

ماسع ايلا حر لاڭقنۇەۋ

9 ئۇ ۋې ھەڭھە ئاۋۇلدا، سۆز ئېھتىرا ئۇ ھېتىخ. ەئەنا ئۇ ھېمر ڭىسۇەر ەڭسىدا. 10 ەلاغنا ڭەۋ ئىغاسا. "ئەلۋە ئى ەئىۋ ئۇقنا ئۇرۇلۇۋ ەغدا."
11 ەھڭھ ھەڭۋ ئۇلاقا. ەپېبۇە ڭىسۇېبۇلا ئاۋۇلدا: ئۇ ھڭىنا ئۇقنا ئۇەۋچا. ئىدا ەئىغېر ەبلڭىلا. ەجەنا ئۇڭە ئەەنا لا ئۇلۇنۇ ھرۇېبۇلا ەئە.
12 ەلاغنا ڭەۋ ئىغاسا. "ئۇە ئەنۇۋە." ئېسە ۋې ئى ئاڭقىنلا: لا ھەنۇس ەۋا ئېسغاڭسەۋە ۋەئىغ؟ ۋېئېڭس ەۋە ۋەنۇ ەە. 13 ەنۇج ۋې ئىغاسا. ەھغۇا ڭسنا ەئۇقنا. ەئەوج ڭەۋ.

14 ەۋۇا ۋېلڭە ئۇجئت ئۇلسۇ ئىغاسا ڭلاڭقنۇەۋە. ئۇ ەم ئى ئىلە ئىتلا.

ماسع ئىنۇ ساڭە وھىڭ

15 ئۇ ۋې ئەنۇۋە: ئۇغنا ئىغاسا ڭھڭۋ ئۇقنا. "ھەڭۋ ئى ەئنا: ئۇئم ئېلا ڭ ئىلۇنا ئى ەڭس؟" ئۇغنا ڭە. ئۇ ەنە. ئېلا ېبە ئېلا ۋئۇئم ئۇنا ڭس. ئۇغنا ڭە ئىغاسا. "ۋڭ ڭ ئەتس."
16 ئۇغنا ڭە ئۇەج ۋلۇنلۇ ئۇجئت. "ھەڭۋ ئى ەئنا: ئۇئم ئېلا ڭ؟" ئۇغنا ڭە ئۇ ەنە. ئېلا ېبە ئېلا ۋئۇئم ئۇنا ڭس. ئۇغنا ڭە ئىغاسا. ۋڭ ڭ ئىتڭس.

17 ئۇغنا ڭە ۋېلڭە ئۇجئت. "ھەڭۋ ئى ەئنا: ئۇئم ئېلا ڭ؟" ەجئلا ڭە ڭجاقا ۋاغنا ڭە ۋېلڭە ئۇجئت ۋئۇئم ئېلا ڭ. ەلاغنا ڭە. ەنە: ئۇڭ ھجئم ئېلا ئېلا. ئېلا ېبە ئېلا. ۋئۇئم ئۇنا ڭس. ئۇغنا ڭە ئىغاسا. "ۋڭ ڭ ىقۇلا."

ھمحمَّ "ھُنَ ُا"، ھِ كە ەَّ ھشھلُّيەھ ەلحَّىھُا كە، كىلا
وِھ ەۋا كَنلُّكُنُا، ەمسَّكىھ كە ۋَمْھ ەَّەھ سَھُا وُاِلَّا حَّىح ھَّمھ.
8 ەُلَّاحمَّيْتِا ستْتا اُلِ ُا حَّەھ ھمَّىيلُا، كَىلا ەۋَّمْھ ۋَّمھْا ُكَّحْا مَّەھ
اُنحُا، اِر وھَالُّھ وتُحا. ەِىھُھ ەَّھ ھمَّىيلُا وھَحنُا ەۋا ھَّەَ ُا
ىَّەتْا.

ھَّمھ ھُاِھ كَھ ەُلَّاحمَّيْتِاھ

9 ەَّھ ىَّھلا وەَ ُا كىلا ەَّھ اُنحُا سلَّكْھ ىَّەحتْا وىَّەۋُا ھَّتسْلُا،
ەھَّسلُا اُحكَّتْھ ىَّەنُا ەكَّسھُا. 10 ەتھَّمھ اِھز كَھ كْھ: "ھَّسلُّتھ
ھَّەَ ُا ىَّەتْا ەَّىر وِرِوْچَّھ اُحنُا." 11 ەوھَّحِھ ھَّمحمَّ ُا ھَّاھُا ەِىھ
كَھ ەَّھ ھمَّىيلُا كَّەھ اُنحُا ەەَّتھ ھكَّىلُا ىَّەتْا ىَّحْا: ھُالا
وِاحِلِ ەھَّمھَّ. ەكَّەۋ ىَّەھزَنُا ھَّكَّھ ەَّھ ھرَّىيلُا لُا ھهَّحُا. 12 اِھز
كَھ كْھ ھَّمھ: "لُاِّھ ھَّحزَّتھ." ەنُھُا ھَّىِ لَّاحمَّيْتِا لُا ھُزِ ەۋا
وِھھَّلُّ كَھ وھَّىنُا، ھَّالِتھ وِلِوَّكَ ەۋَوِ وھُنَ ُا. 13 وِەھَّتھَّم
كَھ ھَّمھ ەھِ كَھ كَّسھُا ەىَّەتْا ەھَّچ كَھ كْھ. 14 ەُلِّاِ ىَّھلا
ۋِاحِلِ ەۋا وِھسلُا ھَّمھ كَلَّاحمَّيْتِاھ مَّەھ ىَّھلا وھَّىھ ھَّحھ
ەُھَّتلُا.

ھَّمھ حھَّىھ ھَّەسنُا كَّەھ شَەحُا وِھَمحمَّ ُا

15 ەحِلِۋ وھَّزَّكْھ، ھَّمھ اِھز كَھ حھَّمحمَّ ُا ھَّاھُا: "ھَّمحمَّ ُا ەھَّ
اُحنُا وِھَّنُا، حنِسھ كَ ِا ھَّەَىَّ؟" اِھز كَھ: "اَّىِ ھُزھ، ەۋا حِلِوِحِلِ
وِحنُسھ اِنُا كُحِ." اِھز كَھ: "ەەَّھ ۋُحنُا كَّحْتَّىَّ." 16 ەۋَلَّاوْلِ ُتْا اِھز
كَھ: "ھَّمحمَّ ُا ەھَّ اُحنُا وِھَّنُا، حنِسھ كَ؟" اِھز كَھ: "اَّىِ ھُزھ،
ەۋا حِلِوِحِلِ وِحنُسھ اِنُا كُحِ." اِھز كَھ ھَّمھ: "ەەَّھ ۋُحنُا كَّحْتَحَّىَّ."
17 ەۋاحِلِ ُتْا اِھز كَھ كْھ: "ھَّمحمَّ ُا ەھَّ اُحنُا وِھَّنُا، حنِسھ كَ؟"
ەحَّنُا كَھ حَّاھُا كىلا وِاِھز كَھ كَھ اِحِلِ ُتْا: حنِسھ كَ؛ ەاِھز
كَھ كْھ: "ھُزھ، ەۋا حفىلا ھَّتْا حِلِوِحِلِ، ەحِلِوِحِلِ وِحنُسھ اِنُا كُحِ."

18 "آمين أقول لكم: كل ما تربطونه على الأرض يكون مربوطًا في السماء، وكل ما تحلونه على الأرض يكون محلولًا في السماء. 19 وأقول لكم أيضًا: إن اتفق اثنان منكم على الأرض في أي أمر يطلبانه، فإنه يستجاب لهما من أبي الذي في السماء. 20 لأنه حيثما اجتمع اثنان أو ثلاثة باسمي، فأنا هناك بينهم."

21 حينئذ تقدم بطرس وقال له: "يا سيد، كم مرة يخطئ أخي في حقي وأنا أسامحه؟ هل سبع مرات؟" 22 أجابه يسوع: "لا أقول لك سبع مرات، بل سبعين مرة سبع مرات.

مثل العبد القاسي القلب

23 "لذلك يشبه ملكوت السماوات ملكًا أراد أن يحاسب عبيده. 24 فلما بدأ في المحاسبة أحضر إليه واحدًا كان مديونًا له بعشرة آلاف وزنة. 25 وإذ لم يكن لديه ما يوفي به، أمر سيده أن يباع هو وامرأته وأولاده وكل ما يملك، ليوفي الدين.

وهذ كه كى شهمه: "مهر زُحنا كتةنتيَّه. [18] هزُا هزُا حاهَذ ئزا
كُب: هَّه ئعلا وبه مهره لَكنا، هَا حَليُب حهَاهنا مهَا سُب مهدَحبه
مهَا لَامحُا واحبه مهَا. ٱللا هذ وهَبا هُجُا، حبهبه أَنتُب مهُا سزُا
حبهَاهذ سُب مهَحكه كُب لَامحُا ولا جاحبه." [19] مهٱُا وهذ كه
وهَسهَا كه حَامنَا هَمهُا وَاهَه جهمَجس لَاكهُا. مجهَ وهذ كه هَنَّه،
وهذ كه كه: "لُب جهوَّه."

[20] مهشهكَّه ، هَبكذ كه فُهَه مسزُا كه هَّه لَحهَّبُا وهَّم مهَه كه
شهَّمه ٱلُمُا جهوَّه، هَهُا وبَعه مهَا كه سَبته وشهَّمه حَمه سهَصهُا
مهذ كه: "هَسُا وحبهَصكم كُب؟" [21] كهَنُا، هَّه ئعلا وحَافُا سزُا
كه، وهذ كه كشهَّمه: "هُنه، مهَنُا هج (حبهَهَه كه)؟" [22] وهذ
كه شهَّمه: "وَاهَه زُنا هَنُا وهُبه هُه وَٱلُا زُنا، هَا هُا كُب؟ هَا لُب
جهوَّه!" [23] مهَبه هَّه هَاهزَنُا كب هَ ، ٱشهنُنُا وَهه لَحهَّبَهُا لا هصُبه.
ٱللا شهَّمه لُا وهذ كه ولا هصُبه، وهذ كه: "وَاهَه زُنا هَنُا وهُبه هُه
وَٱلُا زُنا، هَا هُا كُب."

سَزُهُا

[24] هَنُا نُا هَّه لَحهَّبُا وهمهِ كه هَنَّ هَه حفكه، مهَّشه حهَّمجَ
كه. مجلوكسنَا وَهَه هُمهوَّهلَّبه هَبزُاُا نُا. [25] مهَّمه هشه هَكَحا هَبتُنَا
ستُنَا وهمه كه شهَّمه، ٦ هَنَّ سبُا جسبُا مجهُجَّ مهَهِ، هَاهَذ زُنا هَّه
كُحهُا هَّه كه لا حبتُا هَا كهُجُتَا وهجهُجَّ مهَهِ.

فرهها وإوحهز هحتسا مرتما

حەلوا
هەەومە وإحا

1 [1] تەلجُا مَرمُسُا تَمْحِلْ أُه ٱلْاُەقَىلْا. كَلا تُحْمِ أَحْكِب وِهَزَّ هُزَ\
تْمُّەب مەمَّسُا حَمْحَكْمِ هَحَمَّكُمُّه. [2] حِرْهُا حَتَّەهُا هَه وِجْه أَهنَّكْب.
هْم خُلْمُز وِقُقْمِ وِهُا أَنَّه\ كَمحَّتسْا. أَحْكِب وُحِجُا خَزَّەسُا وِهَّەوِهُا. [3] ەُنَّه\
وُاوِ سَمَّ حَمَّه\ نَجْمَه تَجْ سَ هْم خُلْمُز وِسَم. خُلِاةُلْا هَيَّتَالْا حَتَمَّب
أَوْحَبَّب. تَجْ هْمِسْلْا وِهُا حَمَّه\. ەُاهَز كَلا هَحَمَّلْا وُاكْهُا. [4] ەجْمِ
أَجَّلا كَمحَمَّه\ كَسهُا: قَقْمِ أَنَّه\ وِهْم أَەوَّهكْم لَا تْجِزَمَّه\: أَلَا بهَمَّه\
حَمَّەەوُتْه وُاجُا. هَه وُهمَحْكَمَّه\ هْس. [5] وِهَّسُب أَحقْمِ حَمَّتُا: هَاِيْمَّه\
أَحمجَّه\. خَزَّەسُا وِهَّەوِهُا. لَا خُلْمُز تَمْهُلْا هَيَّتَالْا.

هەكمە وهز\ كمهسا

[6] هُنَّه\ وُب تَجْ تَسَّمَّب: هَاكَّەوِب. ەُاهزَّب كَه. هُزَ\: أَ\ حَهُنُا أَجنُا
هُجِنُا أَيْمِ هَحَمَّلْا لَّاهزَأْسلا؟ [7] أَهَز حَمَّه\ هَه. "لَا وِهُلْا وُّهكَّه\ وِهُوُا
حَمَّجَّه أَجنُا أَه أَجنُا: أَحْكِب وُاجُا هُم أَنَّه\ حَمَّەكَهُنُا وِبَجْمَه. [8] أَلَا تَجْ أَلْاُا
حكَمَّه\ وُّەسُا وِهَّەوِهُا: ٱهَحَكَّه\ سُلُا ەلْاەَه\ كَب هُمَةوُا. خُاەوُّهكْم
هَجقُكُه مَهَّەوِ. ەُاوِ خْمِ هُمحتُا. هَحِرْهُا حَمَّةقْمِه وُّاوَحُا."
[9] ەجْمِ هُكْمِ أَهَز: تَجْ سُلُم كَه. أَهنَّكْم. هَحنُنُا هَحْكَلْاەَ. هَالِاقَّهَب
هْم كَتنَّمَّه\. [10] ەجْمِ سُنَّب وِهَه خَمحَّنُا: تَجْ هَه أَلَّا وِهُا: أَهنَّجْمِه لَاوُم
كَجتَّب هُمَّب حَهْلِهَّه\. خَحجَّهمُا شَوُاُ. [11] هُاهزَّب حَمَّه\. كَجتَّا

ةَحضُتْا وُلاؤحهَ: هكَسْا ةَبَّمْا

ةَدَه وَّملا

هَّه ةَحبُا وَّهَه أَحُا

1 هَّه هلُجُا ةَبِعُسُا هلَّجِ كَ، سَا لَاُهقَّللا، كَلا حفْكُه هَبَّ وِعمَّزُا
كُه هُنَّ ثقَّهه همَّسُسُا وهُبِم ههُفجِه، [2] هُلا كَدَه ةَهُسُا وَّاحُه
كَكَّ (كَدَه همَّسُا) جِلِوْ وهَّجِ كُه قَّههبُسُا كَمكَّسْا هَبِ وِحُا
كُه حنَّهسُا وقَّههوهُا. [3] كَدَبِ وهَسْهُا كَه كُه وَّهْسه هلَّه ههَّهْه
سُسُا، جِلِوْ وِلِجِ كُه هَّه سُهُا، حِكَّحُا لُلِهَّلُا ههَّهْه هَسْزُا هَهُا أَكُه
أَوحكَّ ةَهْتْا، هُاهَّنْ هَهُا كَلا هَّه هَكحَّهلُا وَّاكُهُا. [4] هَّهه نَعللا وَّاجَّلا
كُه أَحمَّتْه كَسهُا، هَّجِ كَه كُه قَّههبُسُا وِلُا بِعقَّ هُجِ أَهوَّهكُم،
أَلُا وقَّعقَّ كَدَه هَحبُا وَّهَه أَحُا وهَهَّسَكَّهَّه هَسَّ: [5] هَّهَسُ هَحهَّجِ كُه
هَهَّتْا، أَلُا هَّلَّه حِهجَّهَّه حنَّهسُا وقَّههوهُا لُا جِلِوْ حِكَّحُا ةَهْتْا.

هَّه هَهكُهُا وهُنَّ كَدَه همَّسُا

[6] ههِتْه، هَّه نَعللا وِجِ هَهَّتْه كَهَّهتْا، همَّلَّكُه هلِجَّنَّه هُكُه: "هُنَّ،
أَ كَّه أَحتَّسُا حِهَّبحِسُا هَّه هَكحَّهلُا لَّاهجَزُاحِلا؟" [7] ههَّتْه هلِجَ هُكُه
هُكُه: "هَلُا كَيِه سُا وِلِجَّه وِلِوهَكَّهَّه أَحسُا أَه أَحتْا وَّهَه أَحُا هَبِه
هُكُه حَهَه هَّههكُهَّتْهه. [8] أَلُا هَّه نَعللا وِلِسُا وَّهَسُا وقَّههوهُا أَحكَّجَّه،
حِهَّبَّهَّه سُللا، هِ حِبُهَهَّهَّه هُ هُههوَّلُا كَاهوَّهكُم هِحقَّهكُه هَّهَّهِو
هكَبِ هَهَّهتْسُا هلَّه هُهِلا كَدَه سَّهلُا وَّهَه أَوحُا." [9] هَّهه نَعللا
وهَّبَّ هلِجَ هُكُه، ههِتْه حسَّنَّه أَهُه، هُكَّ، هكَسهُا هِبِ هُكُه،
هِههَهُا هُبِ هُستْتْه. [10] ههِتْه سَّنَّه هَهَهِ حَهَه همَّسُا ههَّهْه أَلُلا،
سِ أَهُكُه لَاوَّه حِحتْا هَّسْتْا هَّبَّتْه جِحقَّهتْا سَهوْا، [11] هلِجَّنَّتْه: "سَا
حِحتْا حِكَّسْتْا، حِبِ حُهَّهَّهَّه هِحَّسَّهَّه حَدَه همَّسُا؟ هَنُا سْهلا

كَّتكْتا: هُنا هُعشَم ايذُه، هسنَّم خْعشَنا؟ ەُنا تْهَّم ۋاهنْكْم
ضبْه، كْعشَنا: ەُجْنا تَالِا أَم هُا ۋسنْهُەنُەم ۋهكْم كْعشَنا.

حبلا جْزةملا حاەزهكم
ەەَ لاكصبا سكف ەەەوا

12 ەەْم خْلِزْتْ ەڤْجه حەَه، لَاەزَهكْم: ْم كُەوُا ۋضلِمزْا ۋجْلِ أتْلَا.
ۋَاملِّەەم كْلا ۇِيج أەزَهكْم. ەڤَزَّم ضنُه أَم هَجكُا أهقِّهُ،.
13 ەەْم خْلِزْ ۋكْكه: هكْعه حەَه، كْتَّكملِّا ەُ ۋەەُم ەۋە خْف.
ْهِزُەه ەتَهسُ. ەتْحفَّج ةَابۋَاەه. ەڤَّكفُهه ەلِّاەهَا. ەهْنْم
ەجْ: لَّأكهَّ. ەتْحفَّج خْ: سْكڤْ. ەهْعكَّه، كُسُنُا. ةَەەَۋُا خْ: تْحفَّج.
14 ەُكْم ثَكْەَه، أجسُا أَهَّسَّم ەۋە خْرِكْكملِّا خْسُا ىڤْه، كْم ثْقَا.
ەكْم خْزهْم أهْه ۋْهَّم. ەكْم أَسْقەەم.

15 ةجەَه، خْتْقَهْملِّا ەُتَه، ەُم هْعكَّه، ثَاڤُا ْهِزكْم لَّاكعَّتْزا. أَمْم
ەۋُا ۋْم لَّهُم ْضهُا ۋِانُهُا أَم هُا ەتْعهزَّم. ةَاهْز. 16 ْجِتْزا أَسْتِ: لُّوم
ەۋُا ۋتْمِهْلَّا ەلِّجُا: أَسُا ۋهْۋم أهْز ۋَّەسُا ۋهَّەوهُا تْحفَّەْه ۋِۋَّەم: كْلا
ةَّەۋُا ەَ ۋەەُا ەجْزنُا كەَتَّه، ۋَاسْم كْتْفَّم. 17 ْهِلَّا ۋهنْا ەۋُا
كْعهْ. ةَامْم ەۋُا كْه ْفهُا كْلِمهْفهنَّا ەۋْا. 18 ەُتَه ۋهنُا كْه هزَّملِّا ْم
أَجِزُا ۋسَّمملِّا. ةَبڤْلا كْلا أهْقَەەم كْلا أَوكُا: ةَالِاهْزْا ْم هزَجكْلِه.
ةَالِّالهْم ثَّكْه ْجِهُه. 19 ەەَّم ەۋْا أَلِّاجْكْم لْحَّكەَه، ۋُحشَّم ثَّاەزَهكْم.
ەەُجْنُا أَلِّاهَزْم هزَّملِّا ەُ ْحكْهُه ۋَّالِّاوْا سڤْلا ۋهُا. ۋَاملِّەەم لَّأزُجهُه
ةَّەزْم ۋْم. 20 ْلِّيج ْجِس ْحهجزْا ۋهَّاهَّەۋْا: ۋِۋْسَه لَّاەةَا سْزكُا: ەُحشَّەز
لَّا ْسەةَا خْف. ەلَّاهكْملَّاه ْهَجْ إسَّم. 21 ةُهكُا ەِم ەُجَّلا حْسْ ْم
ەُكْم ْجِتْزا: ۋِۋەَه كْعهْ ْحەُنُا أَجْنُا ثَّكْه: ۋْجه كْلا ةَبڤْم ْحكْم
ْهَزْ، ثْهَّم: 22 ۋَاڤْم ْم ْكْحشَّەۋِّملِّه ۋِثَّسُ: ْجِهُا ْحسْهُا ۋِاهنْكْم
ْم ْحەَلِّ: ۋِەَّه ْسەةَا كْعهْ ەُەۋُا ۋِهُكْملَّاه.

وِكَكَّ هْبِهَّه كَدَه هعُنُا، هَهجُا ﻠُاْا اِر وِسلَحْهَّه وهَجِه كَدَه
هعُنُا."

هَّه كَبِاْا هَرِهُعْداْا كَاهوَّهكْم
ﻠُنُا حسْرِ لَحهَّبْا هْسكْه هَّهوْا

12 هجِهْز هَدهَبَّ، وُكَّبَزَّ لَّاهوَّهكْم هَّدهه لَّهوْا وِصِعهْزا ضْمِ اَتهْا وِبِه
مْا كَلا هَّه ﻠُحُا وُّاهوَّهكْم هوَّهَّهمُا هْتْه هْبْا اَلحُا هْلهْوْا. 13 هجِهْز
وِكَكَّبَزَّ، هَكَّهقَّ كَدَه كَكَّهلُا، هَنُا وُهَهِ \ هَهَهِ اَلحه قْهنُهه هَّهسُكْ
هكَهُهد هَابوْاهُه هقَّهقَّهُهه هلُاهَّا هَهلَّمْ هكْز لَّهلحَّه هكَهُهد
اَلحْه وِسَكَّه هْهحَّه \ لَّسُنُا هَّهَّهوْا اَلحْه وِكَهَّهد. 14 حفكَّه هَبَّ
كَم سِوْا هرَجِ هَهَهِ حفلا اَلحُنُا حسْرِ كَحُا، كَم هَ \ بَّقْا هكَم هَزهَم
هَّه اُهُا وِهَّهلا هكَم هَ \ اَتهفنُكْبْه.
15 هكَهَّهقُلْبِ، هَبِم هْعحَّه \ هَاهُا حفَحُلا وُلَّلحَّبْزْا، هجِه هَهَا
لَهُا اِر وِهُالا هجِهزَّ نُقْا، هاِجز كَه: 16 "مْا ﻠُحبْزْا اَتهفنُنْا، كُلَم
هَهَا وِضُبلا هَّه هلِجُا اَسْا وِهْمِ هْعِبِم اِجز كَه وَّهسُا وِهَّهوِهُا
حفْهْه وِوَّهبِ كَلا هَّهوْا، هَهُا وِهَّهَّه هرَجدُنُا كَهَبِ وِاجلَّه كهَّهلا.
17 كَلا وِجِه هَهَا سهَّجُا اَلحفَ، هجِه هَهَّه كَه هعنُلْا (هوَّههلْا) دَهَه
لَهعْهلَّلْا، 18 هَنُا مْا وِهنْا كَه (هَهَّه كَه) سْهلُا هَّدهه اَلِبْزا وَّهَه
سهَّبلْا، هنْجلا كَلا فُلَّه كَلا هَّه اَوُحُا، هِهزَّبلا هكَّبلا هَّدهه
فُحُلا هههَّكَبَّ هَّهكَّهلَّبْزه هْبِ ﻠُحِهْا. 19 هجَلَّا هَهنُا هَّجِحهُا لحفَّكَه
وِحُعْزَّ كَاهوَّهكْم، هجَهَجُا هَّه سْعكْمُا هَزمُا هَّدهه كُعْنُا وَّهَه اَلِوْا
'سفَلا وِهُا' وِجِه مْا هَّه لَّهوِلُهكَبْزه 'هَّه سْهلُا وَّهَه اَوِهُا.' 20 كَلا
وِجِهُا هلَّجُا هَدهه هْهزُا وُّهاهَّهوْا: 'هَّه كَهلَّبْزه ﻠُجهَهْا سْزَّجُا،
هحُهَّهوْا لِا حُهَهْا اَتْهه، هَهَه لَهعْهلَّبْزه سْزُنُا حهنُبِ كَه.' 21 هَّه
نْعلحُنُا، ﻠُكِبِم حسْرِ هُبِ ﻠُحتَّبَّ وِجِه هَهَّمْ اَلحفَ هَّدهه اَحنُنُا هَّهْكه
وَّاتْه هُزَ \ هْهَّلا وِهْبِه اَلحفَ، 22 وِهعَزْا كَه هَدهَ هَحهَّهوَّهلَّا
وِهَّهسُكْ هُلا كَّدهه هَهُا وِكَكَّ هُبِ هَّبِ \، وِهَّهْه هُهْا اَلحفَ هُهوْا

[23] لأنكم لن ترَوا رؤيا باطلة ولن تتفوهوا بعد بعرافة، لأني سأخلص شعبي من يدكم. فتعلمون أني أنا الرب.

توبيخ الأنبياء الكذبة

2 [1] وكانت كلمة الرب إليّ: [2] «يا ابن آدم، تنبأ على أنبياء إسرائيل الذين يتنبأون، وقل للذين يتنبأون من تلقاء أنفسهم: اسمعوا كلمة الرب. [3] هكذا قال السيد الرب: ويل للأنبياء الحمقى الذين يتبعون أرواحهم ولم يروا شيئاً! [4] يا إسرائيل، أنبياؤك كالثعالب بين الخرائب. [5] لم تصعدوا إلى الثغرات ولم تبنوا سوراً من حجارة حول بيت إسرائيل ليثبت في القتال يوم الرب. [6] رأوا رؤيا باطلة وتكهنوا كذباً، قائلين: هذا وحي الرب، والرب لم يرسلهم. ومع ذلك فهم ينتظرون أن يتحقق كلامهم. [7] أليست رؤياكم باطلة وتكهناتكم كاذبة، حين تقولون: وحي الرب، مع أني لم أتكلم؟ [8] لذلك هكذا قال السيد الرب: لأنكم تكلمتم بالباطل ورأيتم الكذب، لذلك ها أنا عليكم، يقول السيد الرب. [9] ستكون يدي على الأنبياء الذين يرون الباطل ويتكهنون بالكذب، فلا يكونون في مجلس شعبي ولا يكتبون في سجل بيت إسرائيل ولا يدخلون أرض إسرائيل، فتعلمون أني أنا السيد الرب. [10] لأنهم قد أضلوا شعبي قائلين: سلام، ولا سلام، وكلما بنى الشعب حائطاً طلوه بالجص الرديء. [11] فقل للطالين بالجص الرديء إنه سيسقط. فيأتي مطر غزير وبرد كبير وريح عاصفة تهدمه. [12] وها الحائط قد سقط، أفلا يقال لكم: أين الطلاء الذي طليتموه به؟ [13] لذلك هكذا قال السيد الرب: سأشق بريحي عاصفة في غضبي، ويكون في غضبي مطر غزير وبرد كبير للإهلاك. [14] وأهدم الحائط الذي طليتموه بالجص الرديء وأسقطه إلى الأرض حتى ينكشف أساسه، فيسقط وتهلكون في وسطه، فتعلمون أني أنا الرب. [15] وأكمل غضبي على الحائط وعلى الذين طلوه بالجص الرديء، وأقول لكم: لا حائط ولا طالوه، [16] أي أنبياء إسرائيل الذين يتنبأون عن أورشليم ويرون لها رؤيا سلام، ولا سلام، يقول السيد الرب.

[17] وأنت يا ابن آدم، اتجه نحو بنات شعبك اللواتي يتنبأن من تلقاء أنفسهن، وتنبأ عليهن [18] وقل: هكذا قال السيد الرب: ويل للنساء اللواتي يخطن وسائد على جميع مفاصل الأيدي ويصنعن أغطية للرؤوس من كل قامة لاصطياد النفوس! أتريدون اصطياد نفوس شعبي وتستبقون نفوساً لأنفسكم؟ [19] وتدنسونني عند شعبي من أجل حفنة من الشعير وكسرة من الخبز، فتقتلون نفوساً لا يجب أن تموت وتستبقون نفوساً لا يجب أن تحيا، بكذبكم على شعبي الذي يصغي إلى الكذب. [20] لذلك هكذا قال السيد الرب: ها أنا عليكم يا وسائدكم التي تصطادون بها النفوس كالطيور، وسأمزقها عن أذرعتكم وأطلق النفوس التي تصطادونها كالطيور. [21] وأمزق أغطية رؤوسكم وأنقذ شعبي من يدكم، فلا يكونون بعد في أيديكم فريسة، فتعلمون أني أنا الرب. [22] لأنكم بكذبكم أحزنتم قلب البار الذي لم أحزنه أنا، وشددتم يد الشرير لئلا يرجع عن طريقه الرديء ويحيا، [23] لذلك لن ترَوا رؤيا باطلة ولن تتفوهوا بعد بعرافة، لأني سأخلص شعبي من يدكم. فتعلمون أني أنا الرب.

ۋەسى مىسلىرىڭ. "[23] ھەممىڭلار ماڭا، كىشىلەر ئىجىدىلا ئىزھارلا، ۋىدىلا ئەھمەت ئەھمىيەت، ئىخلاسمەن. [24] ئىسرائىلنىڭ ساداسىدا: "ئەل ئىزىلا، چاۋچىلا ئۆكتەلا ۋىغلا، ئەسەر كى ئىز ئىلا ۋىتىغا ئې ماڭا، [25] ۋەقلە ئىبى ۋەغلىلا ئەھمىلا ۋەسى ھكىشىلا ۋىتلە ئېغ ئەغىۋا ۋالما گەسى ۋەغلىلا." [26] ۋىسكەقلە قھا ۋالىلا خىكلەتلا، ۋىسمىج كې ئەسىخھەت ھكىشلا.

ئىسلاا ۋەسلا ۋقەۋھا

2 ۋەسى ئىللا ۋئەئكى ئەشمەس ئەسلا (جېۋ ئە قرسا)، ەغلە كەلمئلا ھەئىس كې سېۋلا، [2] خئللا سلا ھەس ھلا ئىس ھەسى ھكىنا ابر ۋەۋا بىرلا، ۋىللا ھەلا ئىلە ئەكلە ئە خىلەۋا ۋالە ىلەگ ھەۋە. [3] ۋىبلا ألكە ئكھتلا ۋىسقكىب ھەۋە ابر ۋەسى ئەۋلا، ەقسىلا ھەۋە كىلا ئې ئې ئىلە. [4] ەغلە مجى خئەسا ۋقەۋھا، ۋىھەزكە ۋجىھېگ ئكھتلا ستلا ابر ۋەسى ئەسا ھلا ھەلا كە ۋجىھېگ. [5] ەجا ھەۋە كېختلا ۋىخىزا ھەۋە كەلەئەھكى ۋىگىس ھەۋە ئې ابكەلا، ئەۋتلا ئې ەغلا كىھلا ۋىسا ئە ھكىنا. [6] ۋەسى ئىللا ۋىقە ئە ھكەلا، كىلى ئە ئىھلا ئەغلە ۋجىھېگ كىلا ۋھكى ھەلا ەغلا ئې ئې ئىلە ۋجىھېگ ھەۋە ئكھتلە. [7] ەغلە ھسىنزە ۋىتەھىزە ۋالغىزە ھەۋە ئې ئكىب: "ئەنە ەغلە ۋئجىھېگ، لا كالە كېكتلا نە؟ [8] ألىزوا ألىلا ئىجىخىلا، ەغلا ئې ئىلە ئە ئكھتىھ ۋالە ئەھكىلا؟ [9] ھتلەتلا ەھتلا ەالكتلا، ەەنە ۋئەۋ حئىلا ئەۋزە، ئەۋتلا ەھقتەھتلا، ەەنە ۋىھەە ألۋا ۋئىلەھ ەۋاھىلا، [10] ۋىھەە ألۋا ۋىزېلا ۋەقعقەكىلا ۋەۋىزە، ەۋە ألۋەۋا ۋكەس ۋئا نە ھتىجا ئەغلە، ەەنە ۋالا ئې ۋىئەسى، ئەۋتلا ەنەجتلا (ۋەۋ ئەۋتلا)، [11] ەەنە ۋئې ىزىگ ەكتئتلا. كالە ئىجىخىلا ئىلە ۋئجىھېگ كئكھتىب ألۋەتۋا ۋالئتلا." [12] ەغلە ھىتەھىزە ەۋە ەھسىنزە ەۋە ۋالغىزە ەۋە ئې ئكىب: "ەۋا ئجىلا؟" [13] ەۋ ئىسى ەۋە ألئكتە ۋالغىزە ەۋە: "ەنە ئىلا ئىلە ەۋ."

حزءالا عرصلا وعدحه

14 خلؤقى مم همحكه ثافا كم سبحهز هكسستب. هاؤمم مكه.
هاهز حهه. كجتا ةهةوتا ەڤكەه وخمزب خاەؤهكم" ەوا ألمبد
حڤه. ەزەاه تكك. 15 لا جمز أمخنا وايئه هجزب ەكب وقب. وەا
حبمحا حەمها ناكم ألب هختب. 16 ألا ەوا مد وامنزا حنەألا بجنا.
17 تەەا حنقەحنا إستا أهز كخەا. أهمو وَمس كلا تگا حهز. ەتبئكه
حنتگه. هجتثڤه. ەكبؤوتگه شاةنا تسه. ەهمتمتگه شحقا
تسلحگه. 18 ەكلا كجتب ەكلا أهةاب أهمو وَمس حنقەحنا ەنَه.
ەتبئتگه. 19 هالا أباةنا خمهنا هكبجتەنا كلا أنحا. وحا ەنەوا
ەحهزا وإنئا. 20 همحا تبسكف حكمكنا ەهەوا خبحا. كب لا تالا عەهه
وحزنا وَخا هوسلا. 21 ەتەەا وڤلا وفزا همهه وحزنا تشاء

22 كجتا حتّب أمهزألا: همحه قلا ەكب. تمهه نروُنا: كجزا وهب
كخەا ألباسّ حەاڤه: حستلا ەجاباةنا ەكبجتەنا أكب وَاكەا حجب
خسنڤه خلبه. أبو وَايئه هەوَب ايئه: 23 حەنا وَفزمه وەا
كف حەوَا: خمهَهەا ميحلبه ەجرجنده وَاكەا: أهكمنَهەنسەب خانبه
وَمسكا. ەاەفئه هملكنه. 24 كخەا وب أمهه. ەهزا مجكمف
وهمكلا: هگلا ولا همحسا وەا وتناسِ خف خمهكلا. 25 وَهب جمز
أهز حكەوب. همهم وەملا سزا حهزب هڤكاجب: وكلا مسّمگ وه. ولا
أأمه. 26 هگلا ەنا أباكهم كحب. ەزەزا ألهشەسلا. ەاف فبزب ميح
كلا هجزا. 27 هگلا ولا هجه أبد حنفهه خمهكلا: ولا ەۋج أبد
حسهبِ وتسزا سجلا. 28 كبد كب أەوسا وستا. ألهكسب خهسهڤا كم
فزوەفِ. 29 كجتا أستب: هفهه حهاهز كب خبلا حەاڤه: كلا
وَمه أجةا وَوَبِ. وَمبلا ەاف أبامجز. ەجبلا هجەوَه أبلاەوب حەا حبمحا
حنەهنا. 30 بجنا وەا جمز. ەميه وەا وعقەحنا مَحا كه كخەا. وهب

هَّ ضُوَّەوْا هَرِهَّسْا وِهْعدَّه

14 حِلِوْضَا هَبِم هْعدَّه ﴾ دَافُا كَم هَّسِجدَهْ هكَّسْتْا، ەهَّحْلَا كْه هُكْه
ەاِبْ كَه كْه: "كَحتْا هَّەوْتْا، ەدەكْه وِضُحْدَنَّ دَاەوَّهكْم، هَوْا لِهْا
هَّەەنُا بَّحِدْا أَحجَّه، ەهَرَّمِوْه كَهَّاەتْبَّ: 15 كَحِمْ نُا اِبْ وِجاَّنِمِوْه وِهَّسَّ
وَّهُتْا سْ، ەدَاكَه هَّ هُحدْا أُحبُا اِجِمْ نُا (اِهَّه رَّهنَّمدْا). 16 "اَلَّا هَوْا
نُا وِاهَّسْنُا حهَّاَمِ هَّه بحَّنُا: 17 'كَبُهَوْا حَتَّهتَّهدْا سْتْا، أَكْهُا دَاِبْ،
كَهَّسَمْ اِنُا هَّ وَّهسَبَّ كَمِ دهِ نُهُا، وِكَهِبْحِ هَ ﴾ أَحتَّبْجَّه
هَحتَّبْدْجَّه، هَحكْتهَّبْجَّه سْاهُتْا كَسُبْ﴾، هَهُّجْبْجَّه سْكحْتْا كَسِكهَّ.
18 ەكَمِ هَ كَحتْهكَبَّ هَ كَحتْهكَبْدَبَّ كَهَّسَمْ اِنُا هَّ وَّهسَبَّ حَتَّهتَّهدْا كَبِ
وِكَهِبْحِ. 19 وِكَبُهَوْا اِنُا أُبْهَّا حَهَ هَهَّنُا وْاِوهتُّا كَمِ هَّ
أَوْكُا، أَوِهُا وتَّهوُا وْكهِنُا وِضْهتْا. 20 هَّ هْعهُا كَهَّسَّكهُا حكَهِهُنُا
هَّەه هَهوُا كَاِوهُا هْبِهِم وَّاِلَّا هَّه هَهُا وَّكُا ەهَّاَّحنُا وِهْنُا. 21 ەدهِ
وِهْنُا جاهْه وِهْنُا كَسُنُا.' 22 بَا كَحتْا، هَ ﴾ أَحتْا وَّاهسْاَمِ، هَهَّحَّه
هَّهَّاهتَّبَّ: تْهَّمِ هَّه نُرْوُنُا، كَحنُا هَبِ اكْهُا، سْاَا أَكْجَّه حسْتْلَا
ەكْاِهَّوْاِلَّا وِكْهِوهتُّاِلَّا، أَسْتَا وَّاكْهُا هَّمَهَّ كْه كَسُنُّهِجَّه دَاِبْه، اِبْ وِهَّاَّه
جاِوجَّكْه. 23 كْهَهُنُا وِجْ هَهَّا هزَّهُا كْهَهَّاِلَّا هْبِ هْبِهِم حَهَ بِحِدْا
وَّاكْهُا ەحَّه رَّحسُنُبْه، هَاَّه هَّجَّه دَاِبْتْا وَّهُفَّهوَّا، وِرَّكْجَّه وِهِلَّكْجَّه.
24 "اَلَّا أَكْهُا هَبِم كْه وِهكَّلَّا كْه هَّهُاجْا وِهتَّهدَّا، دَاِبْه وِكَبِ هَهَّا
سْلُا وِاُكُلَّ كْه جهتَّهدَّا. 25 دَاِبْه وِوَّهَّبِ اِهْبِ كْه أَكْكْه: 'هَّهَ هْبِ
هْبِهِم، دهِ أَحنُا سْاَا هَهَّ اِنُا هَّه هُزْبَّ، وِهَّەه هَّهَّسْبَّ نُا وِلَّا اُتَّ
اِنُا. 26 هَّەه جَا حَهِم كَّ ەحَهَّمهُا هَّ لْهحَّەسْاَبَّ، هَّەه هَّجزَّبَّ
هسْاَ جهِبِس كَمِ هَّحنُا، 27 دَاِبْه وِلا حهُبْا حَهَّهَّ جهتَّهدَّا (كَبِ
هَّهَّتهُا)، وِلا حهُبْا هَّه هَّبَّهَّبُبِ وِسْاَا سزُجُا. 28 كَلَّا كُبِ كَ وَّوهُا وَّسَّتْا،
هَهجَّ كُبِ كَ كَهَّمهَّهُاِلَّا كَم هَّ سْاَهُا وِهُبِ.' 29 بَا كَحتْا أَتهنُتْا:
لِهَّه هسَّمسُا وَّاهَ اِنُا حجَّه كَمِ هَّه وَّهُا وَّهَ ﴾ أَحهَّاِلَّا، وَّهَّبِ، وِهَّبِ
وِهجَّبِ، هَّەه هَجزَّبْه كَبِ نُا هُمِ لَّاوِهكَا. 30 وَّهَّبِ بحَّنُا هەَا، هُاوَّمِ

ڤَاوْا وِجْنهُبِ، أَەْلِجِ كَلا ثُەونهسُبِ. [31] ەڤْبِم سلُا ەڤَلا كَلا مسُلْنْەە
وْەمَّسُا. وْلُا أَهلْجِه ثُمنَّەلا، أُجِلُا ڤَبِجْنِە سلُا سجُلُا. [32] حەُنُا ثَمَّەلا
أَمَّبِم كَلُّەُا. ەَسِبَ ثَكَبِ هُةوْەوِب. [33] ەەُەنَّە وْجنَمَّسْنَّە وْإِكْەُا أَلْلاَوْمِ:
ەَسهَجِ ثَبِ أَجُا هَّەەوْبُا وِكَلا وْەسُا وِهَّەوِهُا. ةَاهَبِ ثَەەَجِلُا ەُوْا، وِەُا سُلْبِ
ابِنْهَ ەهُصثَبِ ابِنْهَ. [34] لُا ەِەُا ثَبِمِ وْوَّبِ هكْلَه كَمصَبُا. ثَكَّلا وِەَّه
أَهَذِ، وْإَهَذِ هُذبُا حصُذِ، أَلْجِ كُبِ ثَبِ ثَعَّسِ، [35] حبْمُا وْإَهَّبِم ثَكْثَبْجُبْجِبِ
ثُەجمُا حتْ كُبِ. [36] هَزَنُلَّبِلِ ەُجَّلا نَبْلَه ثَكْلَه ثَبِلِ أَسهزُلَّلا، وِهُذبُا
ەَمَّسُا ثَجبْه كَلُّەُا، حەُنُا ثَمَّەلا وْابِنْهَ ابَفِنْهَ.

مەمتسا مبْەما

[37] ەجْبِ مصَّلَه ەُكْبِ، أَلِكَسُه ثَكْثَەَّهَ. ةَاهَذِه ثَمصثَّه ةَحمَّذُا
وْهكَّتسْا. هُنُا ثَحثْبِ أَسْتِ؟ [38] أَهَذِ ثَەَ هَمصثَّه. أَەجه ةَحمَّبِه
إِنُه إِنُه ثَبِثَه، ثَمصَلَه وِهُذَ هَمَّەلا. ثَمَّەجمُ سلُةَا، وْإِهَكْثَّه
ثَەەَجِلُا وْوَّەسُا وِهَّەوِهُا. [39] ثَجَّه هَ ەەُا هَّەەوْبُا ەكْجِتَّثَّه.
ةَثَجَّلاَهَّه أَكْبِ وْوَسَّمَبِ، أَكْبِ وِهَّه كَلُّەُا ثَهزَا أَنَّه. [40] ةَجثَّلا
إِستُبلُا هَجَّتَابُا مصَهَوِ وِەُا ثَهَّه. ەجُثَا وِەُا ثَبِهَّه. ثَجِ أَهَذِ،
سَّه ثَبِ هَذَجلُا ەُوْا مثَكَّصثَلُا. [41] وإِنُمَّتِ ثَبِهَّه حلَّبِيُّلِمِ ثَكْثَه
ثَكْلَّه. ەەَصثَه. ةَحمَّبِه. ةَالْلَّاةَهَبِ ثَهَّه ثَەُلا، أَبِ لْكُلُا
كَلَّفَتِ نَقِمُ. [42] ةَاهَّسَّبِ وِهَّه ثَثَكَفُنُا وْهكَّتسْا، ەثَمصَلَّەلَّفَبِ
وِهَّه ثَرِكَّەلُا ەجَعِرُبُا وْاەجَزَّهَمَّتْا.

هَذَا مَعْنَاهُ أَنَّهُ كَمَا أَنَّ (ماجد كه): 'وَحْيَ قُلْتُ وَهُوَ خَنْصَيْرِ
حِصْنِكَ إِلَى كُلِّ هَؤُلَاءِ صَوْهَيْرِ.' [31] هَذَا هُوَ حَيِّ هَيْكَلِ سِرِّ هَذَا كَهُ
وَحْيِ كُلِّ هَذَا كُلِّ هَؤُلَاءِ وَحَسَنَا (ماجد كه): 'لَا لِهَذَا جَمِيعِ،
وَلَا هَؤُلَاءِ فَيَزْدَادُ سِرِّ كَهُ سَجَا.' [32] كَتَبَ نَفْسِهِ، أَنَّهُ هَيْكَلِ كَهُ،
هَاسَا خَمْسِ هَفْتَادُ وَاحِدَ كُلِّ، وَجَدَ كَهُ هَذَا أَحَدَ وَكُلِّ زَوْجَهُ وَهُوَ،
وَخَالَهُ وَصَالِحٌ وَصَجَدَهُ. [34] هَلَاكُ وَكِيلِ هَذَا وَمَنِ وَهَجَمَ كَتَبَ
وَحَنَا كُلِّ وَهَذَا لِهَذَا كَهُ: 'مَنَا لِهَذَا كَهُ كَتَبَ مَنَبَّ، وَمَلَأَ
كُلِّ هَذَا سَعَسَبَّ [35] هُوَ وَكِيلِ لِهَذَا هَجَدَحَتَّبِرِ وَهَا خَيْلِ.'
[36] هَ نَعَا جَزَا لِهَذَا هَجَدَ هَ حَلَا وَاهَزَالَ أُبِ: كَتَبَ نَفْسِ
وَهَأَ رَكَجَهَ، أَنَّهُ هِمَ كَ (هَجَمَ كَ) مَنَا وَحَسَا."

هَحَسَتَا هَرِهَتَا

[37] هَذَا نَعَا وَهَسَدَ هَهَامَتَدَ، لِجَنَدَ حَدَّهَ هَاجَهَ كَهَجَهَ
هَكَحَسَتَا سَتَا: "بِي هَسَسَا، أَتَفَتَا؟" [38] هَجَهَ هَاجَ كَهَ
كَهَ: "أَهَهَ جَهَبَهَ، حَفَ سَرِ هَجَهَ، جَاهَهَ وَمَنَا نَفْسِ
{حَسَا} كَتَبَ هَجَهَا وَسَهَا وَهَجَحَهَ هَ هَجَدَهَا وَهَا
وَهُوَا. [39] هَلَاكُ وَاحَهَ هَفَ هَ هَجَا هَكَ أَحَتَهَ، وَجَفَهَ
هَهَشَقَا، هَبَ وَاهَا {هَنَ} وَهَنَهَ." [40] وَجَكَحَا هَامَتَا سَتَا
هَهَوَ هَذَا أَهَ هَاهَ هَذَا هَهَ هَاجَ هَذَا: "وَشَهَ هَتَ
وَنَا هَ هَلَّا!" [41] هَنَقَا هَهَ هَسَا هَعَجَهَ هَ هَامَنَاكُ،
وَعَدَهَجَهَ هَكَحَبَّ. هَجَتَ هَعَجَا أَبَّ اِ وَاهَا أَحَا
نَعَقَا. [42] هَهَمَ هَذَا (هَامَبَ هَذَا) جَتَ هَجَا مَجَا وَحَسَا،
هَهَمَلَاهَ هَذَا (جَمَلَوَ هَذَا) جَتَ رَكَا هَجَتَ هَنَا وَذَا
هَكَنَا.

شما وهدەتعدسا هزهسا

43 ەەەمُا ەِوُا وُسحِبُا حثَّلا بقْھ. ەُاِاقُاِا هَيُّتُاِاُا ەَ ِحَتەُاِا، ەُةَمُ
ەِةَ دَبِ ھكَّتشا ثَاەوَّھكْھ. 44 ەثَّكەَە \ أَكْسِ وُەَھشھ ەِەَە. أَجسِبُا
ەِەَە. ەثَّكْھْھِم وَّاسِ ەِوُا كەَە \ وُحِوُا ەِوُا. 45 ەَاكْسِ وَّاسِ ەِوُا كەَە \
هُسُنُا: ەدَّحتَّس ەِەَە ثَھ: ەَھثَّحِسِ ەِەَە لِاسُھ اِسُھ أَسِ هْھِم وُّھسَّھ
ەِوُا. 46 ەثَّكْھَەم أَهَّسَّس ەِەَە دَھَەثَللا. ثَسِبُا بقْھ. ەَجِجْسَاُا هُزِم
ەِەَە هُزَّسھَاُا: ەَھھَثَّكس ەِەَە هَسثُزَاُا ثَبِ وُەَاَس: ەجِجزَّسُّەاُا وِكْحَةَە \
47 ھھَثَّسَّس ەِەَە لَاكْحَةَا: ثَبِ سَّةَّجَس دَتَّسھَا ەِهَم ثَكْھ ثَھَا. ەەثَ \
هَھھْھ ەِوُا ثَكْتَّەم لَاكْسِ وُسُاِ دَثَّبُاُا.

اسحسا وحلاوسه ھھسا

3 1 ەَەةَا وُجِ هُحثَّس ھْھثَّە \ ثَاقِا ەثَّسُبُ أَجسِبُا دَةَثَحلُا: دَثَّبُنُا
وُرِكَّەاُا وُاِھَّه ھُثَّتَ: 2 ەەةَا ِجِجزَا سُ سِّجِسزَا وُھْ دَزْھ أَھْھ: ھھَثَّس
ەِةَە اِسُھَا أَكْسِ وُھحِبُّس ەِةَە هَسثُاِا ەھَسثَّس ھْھ: دَاوُحَا وُةَثَحلُا
وُھْھِمزَا ھَفَّسزَا: وُتەةَا ھُاُلا وُبِھزَاُا ھْس ەُنَّ \ وُحاكَّس دَةَثَحلُا. 3 ەُنُا ثَبِ
سزُا دَھْھثَّە \ ةَدَتَّەسُبُ وُحاكَّس دَةَثَحلُا: ثُدَّا ەِوُا ھْسةَّە \. وُتَاكَّە \
كَھ وُبِھزَاُا. 4 ەسُزە ثَھ ھْھثَّە \ ەثَّسُبُ. ةَاھَزە كَھ. هَوْ ثَس.
5 ةَّە وُبِ سُ دَةَّە \: ثَبِ ھُجْز ەِوُا دَھْھَجِ ھْسةَّە \ ھْھِم. 6 أَھَّز كَھ
ھْھثَّە \: وُتەجُا ەھَاھُا كَسْا كَ: أَاُّا ھْھِم وَّاسِ كَ ھَةَجِ اِنُا كَبِ. دَھھْھ
وُھَّھ ھھَّسُا نُرُوُنُا ةَّەم ةَكْبِ. 7 ةَاسْزە دَّاسْزە وُعَّسُنُا ةَاھَّسھْھ. ەجُھ
دَھُحلُاُا ھَز وُّكَّەوِ ەدَقجُّەوِ. 8 ةَھةَوْ ھُم ەةَكْبِ. ەكَا دَھةَە \
دَةَثَحلُا. ثَبِ ەةَكْبِ ةَەھةَوْ ةَەھَثَّس لَاكْحَةَا. 9 ةَسلَاةَّەوِ ثَكْھ دَھَا
ثَبِ ەةَكْبِ ةَەھَثَّس لَاكْحَةَا: 10 ةَاھلَّەوَّدَە وُةَّەثَە ەَة سُّةَوْزَا: وُبُلْجِ ەِوُا
ثَكْتَّەم ەھُلا ُبِھزَاُا: دَا دَاوُحَا وُھْھِمزَا ھَفَّسزَا. ةَاِاھكَّە لْاھةَا
ەوَّەھْزَا دَا ھْھِم وُّەةَا.

هَّتْسا وُهدَهعتْا هَرِمُتْا

43 ٥هَهَّم ٥هَا ٱمحلُا حصفا نَعمُا، هُلِاقُلِا ﻜﻜَحْا ٥ٱوِهتُلِا ٥هَ٠ ٥هَوِ
خَامتْا وُهكَّتْسا خَاهزَّمكْم. 44 ٥حصْكْه ٥هَّتْ وِهدَهعكَ ٥هَوِ كْه كْم سِتْزَّا
٥هَهمْس، ٥حصا ٥هَا وِبِا ٥هَا كْه وِحصْكْه ٥هَوِ. 45 ٥هَهَّتْ وِبِا ٥هَا كْه
هُلُلا، ٥هَاحتَّ ٥هَه كْه وِهصْفكَّب ٥هَوِ كْا حصا سَبِ سَبِ ٱبِ ٥هَّه ٥هَتْا
وِهسَّعمُا ٥هَا. 46 ٥حصا ٥هَهُا حِلمَّه ٥هَوِ خَّه ٥هَهُلا جسِا نَعمُا،
٥هَخَّه خَلمُا هُبِ ٥هَوِ ٥هَّه كْسهُا، هُلِجَّ ٥هَوِ ٥هَّه هُلِاحلا ٥هَ٠ٱ ٥هَرَّسُتْا
٥هكَّتْه زَهمُا. 47 وِهمَّحسَّ ٥هَوِ لَّاكْهُا، ٥هَجنسُمَّ ٥هَوِ ٥هَه ٥هَه كْهمُا
٥هَّكْه. ٥حصا ٥هَهُا هُنَ٠ هَبِو ٥هَا خَه٠ حَبِمُا لَّاسَا وِهَهَّكْه سَتْا.

سَّجِنُا وِخَّه٠ ٱوَكْا وَّه٠ ٥هَحلُا

3 ٥هَهَّم ٥هَّه٠ نَعلا وِهصخَّه٠ خَافُا ٥هَّسُبُ هِكَّمَ ٥هَوِ كْم سِتْزَّا
كَّه٠ ٥هَحلُا حرَحتُا وَّه٠ رِكَّمُلِا وَّه٠ هُحلُا لهَ (لهِجِ حِلِوَ
فَكَّحِه وِهَهُا)، 2 ٥هكَاكْه سَبِ كَحنُا سَّجِنُا ٥هَّه٠ خَنهُا وَّه٠ ٱهُا،
لُحَّ ٥هَه٠ كْه نُقْا، ٥هَّتْ وِهَهَّ ٥هَا كْه حتْزُا وِهَبِ٠ كْه ٥هَهسَّم
كْه هِبِم ٥هَّه ٱوَكْا وَّه٠ ٥هَحلُا وِحصِهتْا هَفَّنُا كَفَّ وُاحِه ٱوَهمُلِا ٥هَهَّتْ
وِهُحِخَّب كَّه٠ ٥هَحلُا. 3 ٥هَوُلِا، ٥هَّم نَعلا وِسلَّا كْه هْصخَّه٠ ٥هَ٠ٱ ٥هَّسُبُ كَحَّتْا
كَّه٠ ٥هَحلُا، ٱحِه ٥هَا ٥هَّه وُهَجِ كْه ٱوَهمُلِا. 4 ٥هِبْه٠ ٱكْه، هْصخَّه٠
٥هَّسُبُ، ٥هِبْه٠ كْه: "سفِو ٱكْح!" 5 ٥هَهَّه هِ: كْه ٱكْه ٥هسَهِ ٥هَا
وِهُبِ هَّه٠ هَتْا. 6 هْصخَّه٠ ٥هِبْ كْه كْه: "وَّه٠جُا ٥هفَاهُا كَبِا كَ،
ٱلَّا ٥هَّه هَتْا وِبِا كَ ﻜﻜَحْبُ: جِاهصْه وِهَّفَه ٥هفَسُا ٥هَّه نُزَوُنُا ٥هفَم
٥هَجِ!" 7 ٥هزِ كْه خَامتْه وَّه٠ هَسَّنُا ٥هَهِم كْه. ٥هَّه٠ هُحلَّهتْه
سَرَّ وَّلِكُلِّه ٥هكَهَّفَّجْه. 8 ٥هلِّبْ٠ (هَّهِ) هَبِم وِهَهَّكْبِ كْه ٥هكَجْ
ٱحهَّكْه كَّه٠ ٥هَحلُا، ٥هَهَّه جِهَهَّجِ ٥هلِّبْ٠ (هُهِ) وِهمَّجِس لَّاكْهُا.
9 ٥هَّه٠ كْهمُا خَّه٠كْه سَّكَّه جِهَهَّجِ وِهمَّجِس لَّاكْهُا. 10 ٥هلِوَّحَّ كْه

[11] ەچِ أَسَبِ هِهُا حصْحكَّه ۱ ەحتَّەسُلِ: وزەلا تَّكْه كَصُا كَبِ لَاهَّەن
حەُاهَّه۱. ٱلاصهُا وْصْلِمْزا وْهكْصهُه۱۞

حزەەلا إسزا وهصحه۱

[12] ەچِ سا۱ هْصحكَّه۱ حنُا ةاهَز حەَه۱. ﻛِجِزْا حتَّ أَصهزْأَسلا: هُنُا
هْنلاوْهزَّبِ ايِنْلَه۱ حەُنُا؟ أَه كْحِ. هُنُا سُزَّبِ ايِنْلَه۱؟ أَبِ هَه وْجسُلا
وْكِب. أَه حهَّەحلهُبَ. حجِّ۱ هُوْا وْبەكْجِ هُنُا؟ [13] ﻛﻠﻪَّ هِ وْاجزُهُم
ەوْاهسُص ەوْتحهَّەجِ. ﻛﻠﻪُا وْاجُةُاْ۱ هَحَّس كْجزْه تْهَّەه: هَه وْايِنْلَه۱
أَهكْصنْلَه۱ ەْجِجَزْنْلَه۱ ْحه هِمْ أَهَّةەِب وْهَّكْلهُهه. كْبِ هَّه أَوْه هِهُا
وْتْهزْەەِب. [14] أَيِنْلَه۱ وْبِ حهَّبْمُا ەوْوْمُا حِجَزْنْلَه۱. هْاحنْلَه۱ حجَّه۱
ﻛِجِزْا هُهَّالاْ وْتْبْهِجِ حجَّه۱. [15] ەْحەَه وْهُا وْسْتْا ەلْكْنْلَه۱. وْكْه
أَهَّمِ ﻛﻠﻪُا ەْبِ ْحبِ هَّتْزْا. ەْسِبِ تْكِ هُةوْهِب. [16] ەْجهَّەنْهَّەاْ وْهقْه:
حەُنُا وْسْلِب ايِنْلَه۱ ەِبْحَب ايِنْلَه۱: هَّه أَهَز ةاهَّس. ەەْەنْهَّەاْ وْجْه
ْهەْحْبِ كْه هُوْا سكْصهَّەاْ ەِبْم تْكْجَّه۱. [17] حزْم هُهُا أَسْت: بْبِ اِنُا
وْجهَّەحسْ حجَزْنْلَه۱ هُوْا. أَبِ وْحجَزْه وْهْنْجَّه۱. [18] ةاهْهُا أَبِ ْهزْم وْهزْم
أَجزْا حجَّەم ْحەَه۱ بجَتْا. وْتْسْه هقَّسْه: هْكْب هُجُنُا. [19] ٱلَه۱جه هُجَّبلا
ةالِاهَه. أَنْجَنُا وْتْبحهَّه۱ سهُهَةنْجَّه۱. ەنَلِاَه۱ حجَّه۱ أَجتْا وْبسْنْاُا ْحِ
ەِبْم ْفَزَّەفْه وْهُزنُا. [20] ةْبهَّبْوْ حجَّه۱ لَاسُا وْهكْهَنْجَب ەِهُا حجَّه۱. حْهَّەه
هقَّسُا. [21] وْكْه ةْلا كْهصْنُا وْبهْفحكَّه۱: حبِّهُا حهَّەحْنُا وْأَجتْا. وْجْحەِم
أَمْكْب وْهلا ﻛﻠﻪُا حجَّەهُا وْبجَّتةەِب وْهْب حْكْم. [22] هَّەهْا ﻛِجِز أَهْز:
وْبجُنُا بقَّمِ حجَّه۱ هُزنُا ْحِ أَسْنْجَّه۱. أَجهُاب. كْه هقَّحه. حجَّلا
هُا وْبهَّلا كْصجَّه۱. [23] ەاْەةا تَّلا نْجهُا أَبِا وْلُا ٱْهقَّه كْبجُنُا ەَه:

وقال لي يا ابن آدم هؤلاء هم الرجال الذين يفكرون إثما ويشيرون بمشورة شريرة في هذه المدينة. 11 الذين يقولون لم يقرب بعد. لنبن بيوتا. هذه المدينة هي القدر ونحن اللحم. 12 فتعلمون أني أنا الرب. لأنكم لم تسلكوا في فرائضي ولم تعملوا أحكامي بل عملتم حسب أحكام الأمم الذين حولكم. 13 وكان حينما تنبأت أن فلطيا بن بنايا مات أني خررت على وجهي وصرخت بصوت عظيم وقلت آه يا سيد الرب أنت تفني بقية إسرائيل.

وعد الله بإعادة إسرائيل

14 وكانت كلمة الرب إلي قائلة 15 يا ابن آدم إن إخوتك إخوتك رجال نسبتك وكل بيت إسرائيل كله هم الذين قال لهم سكان أورشليم ابتعدوا عن الرب. لنا قد أعطيت هذه الأرض ميراثا. 16 لذلك قل هكذا قال السيد الرب إني قد أبعدتهم بين الأمم وإني قد فرقتهم في الأراضي وكنت لهم مقدسا قليلا في الأراضي التي جاءوا إليها. 17 لذلك قل هكذا قال السيد الرب إني سأجمعكم من الشعوب وأقبضكم من الأراضي التي تفرقتم فيها وأعطيكم أرض إسرائيل. 18 فيأتون إلى هناك ويزيلون كل أرجاسها وكل رجاساتها من هناك. 19 وأعطيهم قلبا واحدا وأجعل روحا جديدة في داخلهم وأنزع قلب الحجر من لحمهم وأعطيهم قلب لحم. 20 لكي يسلكوا في فرائضي ويحفظوا أحكامي ويعملوا بها فيكونون لي شعبا وأنا أكون لهم إلها. 21 وأما الذين قلبهم يسير وراء قلب أرجاسهم ورجاساتهم فإني أجعل طريقهم على رؤوسهم يقول السيد الرب. 22 ثم رفع الشاروبيم أجنحتهم والعجلات بجانبهم ومجد إله إسرائيل فوقهم. 23 وصعد مجد الرب من وسط المدينة ووقف على الجبل الذي

ٱلْأَجْرِ بَعْمَا هُـ مْ كَحْمُه. [24] هَبَجَّتْا ثَّكْهَه ، مْ هِهَّهٱلْـلا. هَامْكْـ
وْمْ كْـلِوْه وِهَه: هَكْلَه. هَاجْزَه كْـلا ثَقَهْـلِوْا هُنَّه ،. [25] أَيْـلَّه ، أَنَّه ،
حَتَّهَّه ، وْبَجَّتْا: هَوِوَّـلِّهَا أَبِوْا وْهُم كْكُهُا لَاجْهَوْلِ. كْبِ أَهْ لَاجْزَهُم:
وْجَاوْحِبِ نْـلِوْحَبِ ثَّكْهَـ هَتْحُـلِوْا وْاوْحُا. [26] حَجَّه ، مْ مِرَّم أَهَّم. مَهْوْ
كْكُهُا كْجْزَه: كْبِ مَجْزِبِ حَجَّه ،: ٱ ٱلْبَهَّه ، هَالْبَأَجَّه ، مْ حَتَهَـلِجَّه ،.

وَهَد اِبرا وِحلا هعدحه ، مهسب

4 [1] وجْبِ هُكْـ ثَلْا هعَكَّـ وِهَه حكْهُا: هُعه حكْـهَه ، ثُهَةْا
هزَّوَهُثا هَاوْجَّةْا وْهَهْـلُا: [2] كْبِ ثَـلِوْسعـلِّـ وِهَه حكْـهَه ، وْهْـكِفَّـ
حكْهُا: هَهَجزَأَـ ثَحهَّسُا كْـلا هُهعْـلِوْا وْمْ ثَـلِ مَّتـلِوْا. [3] هَاوْهَّـه
حكْـهَه ، أَتِّرُا: هَـلَهْـزه أَنَّه ، حكَهُا إِسْرَائِا: ثَـلَّا وْهزْجِ وِهُا كْـه وْهعُا.
[4] هَهَّيِّـتْالا وْهعَكْـه وِهَه ثَحكْـلِوْا هَهعْـه وِهَه. هَالْـلِهَّه ، وِهَه ثَحْسُا
أَبِ سْعهُا كْلَّفَتِ كْجَتَّـ.

[5] هَحكَهُا إِسْرَائِا: ٱلْـلِثَكْـه أَوْجَّةْا: هَهَّمَّتهْا هَهُجِتْا. [6] هَاوِ سُبِ وْبِ ثُهَةْا:
هَهُبُعُا. هَهَسُبِ هَالْحَهَبِوْهَه. هَامْكْـ وْالْـلِهَّه ، وِهَه ثَمْ هَزْحـلِوْا وْوْبَّكْـ
ثُهَةْا. [7] هَجْبِ أَهَّـه أَنَّه ، ثَحَرَّحـلِوْا: هعَاكَّـ وِهَه حكَّه ،: وْجَالِا سَّـلا
أَه ثَالِا هْم حجْبِلَّه ، هُوْا؟ [8] هُبْـ هْعدَّه ، ثَاوْا: ٱلْهكَّـ وَّهُا وْهَّوِهُا
هَاهَز حكَّه ،. أَوْجَّهَوِـ وْكهُا: هَهَّمَّتهْا وْجْـلِ أَهزْالْـلا. هعَّحه. [9] ٱ ،
سَّ هَهُا ثَـلِهْوَّسَّـ سَّ ثَـهجَّه ،: كْـلا هَفَّـزْالُا وَّهَهُا حَجْـزُهُا تَزَّهُا:
وَّجهُا هُنَا ٱلْأَهَّـ. [10] هُوْا ٱلْأَبِـ حجَّه ، هَحجَّـلا كْهُا وَّالهزْالْـلا ، وْجْهعْه
وْهَّهَـ هعَّسُا بُوْبُا: هَه وَّالِـلَّه ، هَهْجِـلَّهَسُوِـ ، هَه وَّاهَّـ كْكُهُا ثَـلِ ثَـلِ
مَّتـلِوْا: ثَـه كْهَه هُا هُالَم هُنَا هِثَكْثَّه ، كْبِ سكَّـ. [11] هُنَه ثَّاهُا وَّاهكَّـلَّه ،
أَيْـلَّه ، ثَبُتْا. هَهَّه هَهُا حزَّـ هَزْا. [12] هكْـلِ حالِـ إِسْرَّـ هَّوْهُبُا. لَا
ثَّـ أَـلِ هعُا إِسْرَائِا ٱسْـلِ هعَكْبُا وَّالِمَهْج كْجتَتهُا: وْجه هُلَا كْهَسُا.

ⵙⵏⵜⵜⵉⵏ.' [24] ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵖⵔ ⵜⵎⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵓⵔ ⵔⵔⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵜ
ⵏⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵜ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉⵏ. [25] ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵖⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵏ
ⵏⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵜ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉⵏ

13 ەچِ ھھَحە ثَحلِمْە وِهْھحَّە \ ەَوِمَّسُبُ. وِحَّسِ كُحِلَّا أَهزَّەەە: أَهلَّاكَە وِلَا مُحَّسِ هْجِزَا ەھْوِتَّلَا أَنَّە \. ەَاِهَوَە حَهَّە \. ەَاهلَّاەوَّحە أَنَّە \. وِكَمِ ثَهَّھ ثَھلِەَفجَّسِ وِەَە. 14 ەمُلِّسِ وِەَە وِهُلَّامِ وِەَا كَحصَّە \ سَّحِزَا ەَە وِالِّاهَّس: ەلَا ثَھَحسَّسِ وِەَە ثَهَّمِ حصَّاهَ كَّەھجَحلَّە \. 15 ەمُّحِ فعَّحِە. وِنَعفَّە \ أَنَّە \ ھِ ثَصھَّە \. ەَاهزَّسِ وِەَە سَّحِ حَسَّحِ: 16 ھُنُا ثَحثِ حَهَّە \ حَّحِجزَّا ەكَّسِ؟ ەَا سَّحِ أَبُلَّا كَّسِلَّا وَّەەوَا خَانتِھَّە \: حثَّحَهَّە \ حُھَّەوَّسِ وَّاەوَّھكَّم أَلِمَّكَلِ. ەلَا ثَھَحسَّسَبُ وِنَجفَّەو. 17 أَلَّا وِلَا مَّلَّسَأَلِ تَفَّەھ حَحَھُا لَّحُا ەَنُا: ثَلِكَسَّم حَهَّە \. وِلَّەجِ لَا سَعَكَّ \ كَھھُا ەَنُا لِإِسَ ھِ حَتَنتُھُا. 18 ەَھزَّە أَنَّە \ ەفَقِّەِ أَنَّە \: وِكَّحِھزَ لَا سَعَكَّ \. ەلَا نَحفَّ \ حَھَّم ثَفَّھ. 19 حتَّە ھھَحَّە \ خَّافِا ەثَھسَّبُ. ةَاهزَّە حَهَّە \. أَ \ خَّانَا ەِبَم كَّحُا: وَّحفَّ \ ثَھھَّھ مَّلَّسَ ھِ كَّحُا؟ وَّەھ. 20 لَا سَّحِ ثَھَحسَّسَبُ: وِھُا وَّسَّلِ ةَھھَحِ: وِلَا سَعَكَّسەوِھ. 21 ةَالِكَسَّھه حَهَّە \ ةَھزَّە أَنَّە \. لَا سَّحِ أَھحَّسه حَهَّە \ نَحلِمُا وَّبھَّسھَّە \ حَنَّھَهَّە \. ھَلَّا كَھھُا. ثَكَّنُھ سَّحِ ھھَحَّس وِەَا لَّاكَحُا كَلا ھَّبَم وَّەەُا. 22 مَّلَّسَ سَّحِ ھِ ثَ أَوَحَّسِ ھتَّتِ أَلِمَّەوِھ وِەَا كَّحِزَا ەَە: وَّەەوَا ثَھ ەَوَا أَبُلَّا وَّاھسَّەأَلِ.

ةَالِكَسَّھه حَهَّە \ ةَھزَّە

23 ەچِ أَھلَّاوَّھ أَبُلَّه حَهَّا أَسَّتهَّە \. ةَاهلَّاكَھه حَهَّە \ ثَلا ھُا وَّاهزَّە ثُةَنَا ەھَّمَتهَّا.

24 ەةَنَّە \ ثَ ھھَحھ: أَجسِ أَوَّھھ ھُحهَّە \ حَهَّا كَّحُا. ةَاهزَّە. ھُزھُا! أَيلَّ وِە كَّحُا وَّحجَّبَا ھھَنُا ةَاوَحَا. ەعَتھَا ەثَلا وَّامِ حَهَّە \. 25 ةَايلَّ وِە وِھكَّلِ ثَسِ وَّھسُا وِھَّوِھُا ثَفَّەم وَّەَّم كَحجَّبِ: حَھنُا وَكَّھھ كَحتِھَا: ةَاتھَّالِا وَتَ ھزَّھَّالِا؟ 26 ھُھھ ثَحثَا وَّاوَحَا ەھَكَّتھُنَا: ةَالِھَكَجھ أَجسَّا ثَلا ھُزھُا ەكَلا ھھَّسْھ. 27 أَالِتَھھ سَّحِ ھَّزَّامِ ثَھجَّيلِهُا ەَّوَا: ثَلا ھَّبُا ثَھَّھ أَسُا وَّايلِ ھھَسھ: ةَوُوَّھ ەفَّكَھُەھ ثَم كَتِھَا: ەجِھُا وَّاھزَّامِلا. 28 ثَھثَحِ ثَلا ھُا وَّابِبِر ەزَجنُبِ ھَّبَم وِھَم وِثَەةَا.

[13] ةَهَ نَعلا وهَعَّسَكَ ةَه كَاهزُا وهْهحَه ، ةَهَسُ وحِكَسُا اهِجْه ،
أَوَّحَ وكَيهَ سَ نَكَّحقَا ةَحَوْا سَ ، وهِبُوهزَ أَحَه ، هَلوَّحِجْه وكَم
هْهَه إِرَّ ، هَهَوِ هُلِا ، هَهَوِ . [14] ةَسِا ، هَهَوِ ةَه سِجَزَهُا وبَس كَه
هُبِم ، هَهَا أَحصَكْه ، هلُا هُبَوَّ ، هَهَوِ وإِمَّزِ هْحِا ههَجِلا وِلْه . [15] ةَه
نَعكَسُا ةَجْه قَهمبُا وهِعِجْه هَهَه حَهَهكِلْه ، وإِمَّزِ ، هَهَوِ سِ كَسِ :
[16] "هِ هَعَسَكَا كَجَّحتَبَ؟ كَاكَه أَبُا كَسِلْا وهَهسُا كَانِتْه ، هَبَّحكَا
كَهفكَه ةَكُحَهَوْا وَاهوَهكَم ، هكَحَ وحُهزَسَا أَحَه . [17] أَلَا وِلُا كَهَه
أَهَوُا نُعِه ةَه لَحَسُا كَب ةَه كَعسُا ، لِهُا هَاَهكَسَكْه وِلُا وِحزَ هِعِكَّ
كَهَه إِهعَسُا هلُا كَسِ هَهَ ، نُقَا . " [18] وهِهزَه ةَهَجَّجْه قَهمبُا وِلُا حُهَوْا
حَعَلا هِعِكَّ هلُا هُفكَهَ جَاهكَه وبَهَه . [19] هَبكَزْه هْهحَه ، كَاهُا
ةَهَسُ واهِجْتَه : "أَ ، لُجُا سُا هِبِم أَكَهُا وَاكِجَه هِعكَسَا بِو هَبِ اكَهُا؟
وَهبَه! [20] هَلِجْه وكَحَ وَهَه هْهزَا وِسزَا كَب ههَعَسَكَا وِلُا هِعِكَّسَا ."
[21] ههَاَهجْه ههَهقَه كَلا وِلُا سَاَتْه كَحكِبُا وِوَهبْه قَهَه كَعسُا . هَلِجْه
وحفلا سَ هِهَكَس هَوَا لَاكَهُا كَلا هَه هْهزَا وهَهَه ، [22] هَلِجْه وِبِو هَبِ
أَوحَ إِهتَا هَوَا هَه كَحزَهُا وهَهسُا أَحَه هَه أَبُالْه وَهَه بسُا .

هَه ركَهُا وَهَه حَبِلُا وحَهَه حَعقَهُا

[23] ةَهَ نَعلا وهَهِجِ ، أَبُا كَحَ هَ ، أَتفنَتْلْه واهِجَتْه حفلا هْهزَا
واهِجْه هَحُهَتَا هَهَّقَا .

[24] هوتْه ، هَه نَعلا وهَعَّسَكَ ، كَم سِوَّا هَحكَّه هُكَتْه لَاكَهُا واهِجْه :
"تَا هُجسُا ، هَا هَا أَكَهُا وِهم كُبِ هَه هعَسُا هَهَ أَوكَا هَتَّقَا حفلا
وصَلا أَحَه ، [25] هَهَا هَا واهِجِ كُبِ حزَهسُا وهَهوهُا كَلا قَهَه وِوَهَبِ ،
هَه حزَكَبُبِر : 'كَهِ هجِعَهَ هَحَّحقَا ، هَهَ ، أَتهَهُبُا وتَكَه جهزَهقَهبُا؟
[26] هَتَعَهَ هَهَحقَا وَهَه أَوكَا هَهَّكَتهُا هلَاوحَزْه كَم سِوَّا كَلا هُجسُا
هكَلا هعَهَسَتِه . ' [27] هَهَلِجْه وِجهزُا ، كَكَّعَهَ حَهَه هجَبِلَاَبُا كَلا
هَه هَجَّمُا هَه أَحزَبُبِر ، نَعَهَ ، وهَا هعِهس كُبِ ، هَوُهوِه هقَكَهُهه
كَم هَحَّحقَا هَهَ ، نُقَا وَاهزَاَلا ، [28] كَهَ وهَعَسَ حفلا هْهزَا وَابُبِر

29 وَإِذَا هُمَا مُزْمِرُ: شَوْ. وَسَلَّمَ لِلْمُسْتَوْفِي. وَهَجَ حَجَّجْتِهِ: وَحَمِ
حُجِلَّا تَوَفَّى مُجَزَّمَ مَحْلُمِرِ. 30 حُ أَمِيرِ هَمَهْلِ أَيْمَ لِلاقِهُإِا وَكِجَتَوُإِا
وَلِإِاقُإِا: وَتَوَقَى حَمَهَا جَمِيعُا مَفَّمَا.
31 وَجُ حَكَ وَالِاحَفِهِ: أَنَالَامَ أَبِاوَا وَجَا حَسَّمَ هِوَ. وَالِامَكَّمَ
كَلَوَّى حَزَّمَسُا وَهَوِهُا. وَمَمَكَّمَ هِوَ كَمَ حُجِلَّا مَحَلِإِا وَإِكَوَا.

شا مَقَمَاهَا وَمَوَتَمَا

32 أَمِلَ هِوَا وَمِ حَجَمُا وَإِنُهَا أَمَكَمَ وَهَمَّمَ هِوَ: سِوَا بَقَمَ. وَسِ وَحَمَ.
وَلَا إِنَمَ مَمَوَّى \ أَمَّمَ هِوَا كَمَا تَجَقَا وَمَنَا هِوَا: وَوَّمَكَ أَنَى \. أَلَا كَمَا
مَجَمَ وَّامِلَ هِوَا حَوَّى \. وَكِجَا هِوَا. 33 وَجَسَّلَا وَحُا مَمَوَوَّمِ هِوَ وَنَى \
هَكَّتَسَا: كَمَا مَمَلَّوَ وَتَمَّمَ مَمَّسَا. وَهُخَّوَإِا وَحِإِا أَمَلَ هِوَا كَمَ
كَلَوَّى \. 34 وَإِنَمَ كَمَلَ هِوَا حَوَّى \ وَرَّوَمِ. أَمَكَمَ حَمِ وَمَنَمَ هِوَ وَّوَتَا
وَجُلَّا: مَلَحَسَّمَ هِوَ وَمَلَّمَ وَكَتَا وَمَجَمَ وَمَلَوَّحَ: 35 وَمَمَّمَ هِوَ وَمَ حَوَا
تَوَكَوَّى \ وَهَكَّتَسَا: وَمَلَّمَوَجَ هِوَا لِإِنَمَ إِنَمَ. أَمِ مَجَمَ وَهَسَّمَ هِوَا.
36 وَمَهَمَ وَمِ وَا وَإِاقَسَّ حَرَجَا مَمَ هَكَّتَسَا: وَمَلَّوَكِمَ حَزَا وَجَّمَإِا:
كَمَا مَمَ أَبِاوَا وَفَوَزَمَ. 37 أَمِلَ هِوَا كَمَ مَلَّمَإِا وَاجَفَ. وَامَلَّ وَمَتَفَ.
وَمَمَ مِمَ تَوَكَوَّى \ وَهَكَّتَسَا.

بَنَتَا وَايَلَاهَ جَمَزَا

5 1 وَكِجَزَا سِ وَهَمَّمَ هِوَا سَسَّا: كَمَ أَيَلَّاهَ وَهَمَّفَ هِوَا هَفَّزَا:
وَحِ هِوَا مَزَّلَهَ. 2 وَهَفَّلَا مَ لَّتَمَّفَ. وَلَهَّمَ. حُ وَكَمَا هِوَا مَ
أَيَلَّاهَ. 3 وَامَلَّ مَتَهَ مَ مَمَفَا: وَمَمَ مِمَ تَوَكَوَّى \ وَهَكَّتَسَا. 4 وَامَنَ
كَهَ هَمَحَّى \. سَسَّا: مَتَهَ وَوَجَّا هَلَا هَهُنَا كَحُبَ: وَلَوَّلَا خَزَّمَسُا وَهَوِهُا:
وَالَهَا مَ مَمَفَا وَوِمَتَفَ وَمَزَّلَهَ؟ 4 لَا هِوَا وَّكَبَ هِوَا كَبِلَا وَوَّحُ؟ وَمَ
وَاوَّحَلَ لَّاجَ أَيَلَ هَكَّلَ هِوَلَ كَلَا وَمَتَفَ. حَمَّا هَمَلَ حَكَحُبَ وَلِحَبَ

وَهَذَا مَا يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ لِلْجِبَالِ وَالتِّلَالِ، لِلْوِدْيَانِ وَالسُّهُولِ: هَا أَنَا أَجْلِبُ عَلَيْكُمْ سَيْفًا، وَأُهْلِكُ مُرْتَفَعَاتِكُمْ. [29] وَتُحَطَّمُ مَذَابِحُكُمْ، وَتُكْسَرُ مَبَاخِرُكُمْ، وَأُلْقِي بِقَتْلَاكُمْ أَمَامَ أَصْنَامِكُمْ. [30] وَأَضَعُ جُثَثَ الْإِسْرَائِيلِيِّينَ أَمَامَ أَصْنَامِهِمْ، وَأُبَعْثِرُ عِظَامَكُمْ حَوْلَ مَذَابِحِكُمْ. [31] وَفِي جَمِيعِ مَسَاكِنِكُمْ تَخْرَبُ الْمُدُنُ، وَتُدَمَّرُ الْمُرْتَفَعَاتُ، لِكَيْ تَخْرَبَ مَذَابِحُكُمْ وَتُدَمَّرَ، وَتَنْعَدِمَ أَصْنَامُكُمْ وَتَتَلَاشَى، وَتُقْطَعَ مَبَاخِرُكُمْ، وَتُمْحَى أَعْمَالُكُمْ. [32] وَفِي وَسْطِكُمْ يَسْقُطُ الْقَتْلَى، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ.

بَقِيَّةٌ تَتَذَكَّرُ الرَّبَّ

[33] وَهَذَا مَا يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ لِلْجِبَالِ وَالتِّلَالِ، لِلْوِدْيَانِ وَالسُّهُولِ: هَا أَنَا أَجْلِبُ عَلَيْكُمْ سَيْفًا، وَأُهْلِكُ مُرْتَفَعَاتِكُمْ. [34] وَتُحَطَّمُ مَذَابِحُكُمْ، وَتُكْسَرُ مَبَاخِرُكُمْ، وَأُلْقِي بِقَتْلَاكُمْ أَمَامَ أَصْنَامِكُمْ. [35] وَفِي جَمِيعِ مَسَاكِنِكُمْ تَخْرَبُ الْمُدُنُ، وَتُدَمَّرُ الْمُرْتَفَعَاتُ، لِكَيْ تَخْرَبَ مَذَابِحُكُمْ وَتُدَمَّرَ، وَتَنْعَدِمَ أَصْنَامُكُمْ وَتَتَلَاشَى، وَتُقْطَعَ مَبَاخِرُكُمْ، وَتُمْحَى أَعْمَالُكُمْ. [36] وَفِي جَمِيعِ مَسَاكِنِكُمْ تَخْرَبُ الْمُدُنُ، وَتُدَمَّرُ الْمُرْتَفَعَاتُ، لِكَيْ تَخْرَبَ مَذَابِحُكُمْ وَتُدَمَّرَ، وَتَنْعَدِمَ أَصْنَامُكُمْ وَتَتَلَاشَى، وَتُقْطَعَ مَبَاخِرُكُمْ، وَتُمْحَى أَعْمَالُكُمْ. [37] وَفِي وَسْطِكُمْ يَسْقُطُ الْقَتْلَى، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ. [38] وَأَمَّا الَّذِينَ يَنْجُونَ مِنْكُمْ، فَإِنَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَنِي بَيْنَ الشُّعُوبِ الَّتِي سُبُوا إِلَيْهَا، كَيْفَ أَنِّي حَطَّمْتُ قُلُوبَهُمُ الزَّانِيَةَ الَّتِي ابْتَعَدَتْ عَنِّي، وَأَعْيُنَهُمُ الَّتِي زَنَتْ وَرَاءَ أَصْنَامِهَا. وَيَمْقُتُونَ أَنْفُسَهُمْ بِسَبَبِ الشُّرُورِ الَّتِي ارْتَكَبُوهَا فِي جَمِيعِ رَذَائِلِهِمْ. [39] فَيَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ، وَأَنِّي لَمْ أَقُلْ عَبَثًا إِنِّي سَأُنْزِلُ بِهِمْ هَذَا الشَّرَّ.

نِهَايَةُ الْعَالَمِ

5 وَقَالَ لِي الرَّبُّ: يَا ابْنَ آدَمَ، هَذَا مَا يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ لِلْبِلَادِ: نِهَايَةٌ، نِهَايَةٌ لِأَرْبَعِ زَوَايَا الْبِلَادِ. [2] الْآنَ قَدْ جَاءَتِ النِّهَايَةُ عَلَيْكِ، وَسَأُرْسِلُ غَضَبِي عَلَيْكِ، وَأَدِينُكِ بِحَسَبِ طُرُقِكِ، وَأُجَازِيكِ عَلَى جَمِيعِ رَذَائِلِكِ. [3] لَا تُشْفِقُ عَيْنِي عَلَيْكِ، وَلَا أَرْثِي لَكِ، بَلْ أُجَازِيكِ عَلَى طُرُقِكِ، وَرَذَائِلُكِ تَكُونُ فِي وَسْطِكِ، فَتَعْلَمِينَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ. [4] هَذَا مَا يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ: لَا تُشْفِقُ عَيْنِي عَلَيْكِ، وَلَا أَرْثِي لَكِ، بَلْ أُجَازِيكِ عَلَى طُرُقِكِ، وَرَذَائِلُكِ تَكُونُ فِي وَسْطِكِ، فَتَعْلَمِينَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ.

رجّه‌ا ه‌ؤا؟ لا ؤ‌ڪ‌ه‌ حجتّ ا‌ئقا: آلا خاكه‌ا. 5 ه‌جِ همّه‌ سئسا ه‌كس تّلا: بقّلا. ه‌سّه‌. 6 ه‌ه‌ا ؤسكا وّحا حقّده‌ه‌ ه‌كس ؤهمّكه‌. ه‌ه‌ه‌ آكس ؤحكسّس حه‌ه‌: ه‌جنّه‌ه‌ه‌. ه‌اقّه‌ه‌ مّجنّه‌ه‌ه‌. 7 ه‌ه‌ حه‌ ڤّوّ ؤه‌ه‌ ؤ‌ه‌ه‌ ا‌كا هّكتّ: آه‌ آ‌ه‌ا‌ه‌ حكّا. ثّ لا ه‌ڪا ه‌ؤا هسا ه‌ه‌ا. 8 آه‌ز كه‌ همّه‌ه‌: آه‌ز گ‌: ا‌ حه‌كس ؤه‌تا ا‌ّحنّه‌ه‌ ه‌ز‌ه‌ا؟ ه‌ه‌ ؤ‌ه‌ آه‌ز‌ا. آ‌ه‌: حه‌كس ؤه‌تا. 9 آه‌ز كه‌ همّه‌ه‌. ه‌ڪّلا ؤ‌ه‌ه‌ه‌ّه‌ه‌ ڪ‌ه‌ه‌ّه‌ه‌ ؤّه‌ه‌ ؤه‌ز‌ا: ه‌ا ؤ‌ڪّه‌ه‌ ؤه‌ڤّه‌ؤه‌ه‌ ؤڤّڪّڪ ڪا‌ؤكا ه‌ه‌ه‌ ؤ‌ه‌ه‌

لجي ضبط كي حكحي وهضجط ةه ضجزلا؟ ةلا لا كلا ةَ نقا
جزّي كي ألا كلا أكهلا." [5]ةهه نعلا وهجط سئسا ةهّلاهتّتس
نجلا ههضا. ولهحلا وَحلزا نقّلا كلا حفكه ةتس وهضّحس.
[6]ةحكحثا وحسلّثه ضّسضس وهحضفكه ههفقفه هجزه. [7]ههجزو
لجلا هُحّا، ةّه أيلألّجه هلّه كحّسزا، ولا لوحا ةةا جي ةةّه.
[8]هلهحةً ابز كه كه: "ابز كس، أ ةّهه لّهعزا هلاحثةً ةّه
سعلا؟" ههّته ابز كه: "أي، ةّهه لّهعزا." [9]هلهحةً ابز كه
كه: "كلا وةأه ضبلةً حةهتبةً وهتفلّه وَهسا وهزسا، حاكه
ةوّتجلا وّقّجتا وّةه كجزيّبر ةّهه لأوحا، ههته لهعقس كي."
[10]ههّةه هحلّجه نقّلا جرم قّكثه هفّسلزا، هكحّسّ ةحكحثّبر
هشّكه حاكه ضلزا. وهحفعكّه هفهحكّه هجزكه كح ةّه
كجزّجه. [11]ههّةه اوحلزا وَحلزا ةّهه كّجزا ةّهكه وحفكه هّبر
وهّحّس.

أزةزا هأوهتزا كّكحا

[12]هوه ههّو كلا أجّا وهكتشا كّكحا أزةزا هأوهتزا كح ةّه
كحوا. هحكه كلّمثا ههّمّه كم سجّزا ةّهه أهلّوا وهكسهه.
[13]هههَ نقا ستّتا، نوا اّس ههّا وهعّنّج هّبّته، ألا ةّه كحوا
هوّنج ههّا كّه. [14]هكّكحا أبّس ههّو هّتس وهههعسّ ههّو حهزّا،
هج كّجتا ههَ نّقا، [15]هلا وهعقس ههّو هّطّأجّا هسّحقا
تّكّلا كّقّقا كّم وّاها وّالّا همحةً، ةا ةّه لّكّجه ألّا
أحكّه. [16]هالّا ههّو كّكحا كّحّته هج وّهضزا ستّتا وسجز أهزّهكم،
هشّجا ههّو طّأجّا هةّس وهه ههّو أكه وّهسا حّقا، هنّس ههّو
لحفكه.

ھەسەمەلا ۋەكتسا

17 ەلمۇكىگ ھۇلا سەھىلا: ئۆت ئىقتا ەچكەە ۋېكەە: ۋاملۇسەە ۋەە ھې
ئەكھئىلا ۋىئۆەمئتا. 18 ەلاۋسەە ئېتپىلا كىلا ھگىتسا: ەلسپە ەلھەزە ئانە ۋىمۇ
ئاھىتا. 19 ەمچې ىكگىلا ىكلاچلا ۋىمىلا: ەھپس ئاۋىلا ۋېمۇ ئاھىتا ەلقەھ
ئانە. ەلمۇز ىكەە. 20 ئاكە ھەەھ ىكەئىلا: ەىكگىە ىكىلا ئگكەلا ئتلا
ەئگىس ۋىتتا. 21 ەلچەەھ ئېۋ ھچۋا. ەىكىە ىكەئىلا. ەىكچگىس ۋەە.
ئۆت ئىقتا ۋې ەلمگىس ۋېكھەە: ەزە كىتچئەەە ۋ ەكىھگتمۇا ۋاملۇسلا:
ەىچۋەە كېمۇ ئاھىتا ۋىئگەە ئانە ۋ كىھگتسا. 22 ەچې ئاكە ئمگىس ۋاملۇۋەە
ئەسەە ۋ: لا ئاھئسە ئانە ۋ ئېمۇ ئاھىتا ەەچەھە ئاۋە. 23 ەلمدىس. ئاھئسە
ئېمۇ ئاھىتا ۋاسپ ەھىۋاملۇ. ەلۋ كئگەۋا ۋىمىسە كىلا ئاتكا. ەچۋىس.
ەلىف لا ئاھئسە ئاۋى. 24 ەچې ھىكە ەگىس ئتلا ئۆت ئىقتا ەلاتچەتا ۋەىئلا:
ئاۋىس ەۋە ىكىسەە ۋ. ەىچۋىسچگىس ەۋە. ۋىئا ەف ەۋۋا. 25 ەلۋا ىلف
ئاۋپف ئانە ۋ. ۋەئە ۋ ىكجتا ۋىسچىمەە ۋ ئېمۇ ئاھىتا: ەلا ىمىسە ىھەئىلا.
ەىكچگىس ىكىلا! 26 ەمچې ئاكە ئاتچەتا ىف ۋىتھا ۋىئمەە ۋ ئانە ۋ. لا
ئىمگىنا. ۋىسگىس ەۋە ەىس: ۋىكىلا ئىنگەەف ئانە ۋ ىكىلا.

لاىكتىلا ھىنبەس ھزۋە ۋالىھا

27 ەچې ئاملەە ئانە ۋ: ئاھىھە ئانە ۋ ەۋىم ئگكە ئېمىلا. ەلاقچ ەۋلا ۋت ئىقتا
ىكھلاھز ىكەە ۋ. 28 لا ەۋلا ئىچچگ ىھچگ ۋ ەۋەس ىچچە ۋ: ۋلالىف لا ئاكچگ ۋ
ئېمىلا ەلۋا؟ ئاىملەە ۋ ېۋ ەلا ەىكىملەەنە لاەۋھكىم ئې ئەكھئىچە ۋ. ەلۋچس
ائىملەە ۋ ۋاملەە ۋ ىكىس ۋھەە ۋىكچزا ەلۋا.
29 ىنلا ئھەىگە ۋ ئىم ھگىتسا ەلاھز ىكەە ۋ. لاكىەلا ەلۋا ىكئىلچھقھەە
ئىلھز ئې ۋىكچتئىلا. 30 كىكەلا ۋلاچۇلۇ ۋ ئاھىم ىتھەەھ: ئاسلا ۋائىملەە ۋ

ةَمكَّسْا ةَدَه سَّدمُا

17 ةَدَه زَمُا ٢ضَّةنْا مْلا ةَءا سمُعُا، ەدفَّكه ٢احفده ٢مِ ةَدَه
نْ ةَدَه ةَحفُنُا ٢تَّوَّەمُنْا، 18 ەعْبِمْه أَبُا كْلا ةَمكَّسْا ەزَبِتْه
ەعْاهبِتْه ةَدَه سَّدمُا. 19 ەدَه كَّتَمُا، ةَه ةَلْاجُا ٢مُنمُا ەمِس
كْه ةَه لَوكُا ٢ةَه سَّدمُا، ەمِعقَ كْه ەاِنِ كْه كْه: 20 "ٱضَّ
ةَمَّه ةَدَه ةَحلُا ەاعْنَّه كَدَه كَعُا ةَّعْاعتَّبَ ٢سَّنْا دفَّكْه."
21 ٢حفَّبمُا، نَّفَقَ ەكَحَنَّ كَدَه ةَحلُا، ەمُفكفَ ةَةِ. ةَدَه
زَمُا ٢ضَّةنْا ەةَبَ ٢احفده ةَكْه كَشَّتَبَّه ەكَفَّقْا ٢اَمعَلا،
٢مةَبَّه ٢مَبِ ةَمكَّسْا ةَدَه سَّدمُا. 22 ةَدَه نَعلا ٢اِلَ ةَبَ
٢مةَبَّه لُا سلَّه ةَدَه سَّدمُا، ەٱَحنَّ لَ، 23 ەاِنِه: "سلَا كَ
ةَه سَّدمُا ةجَنُا لُجُا، ةَەَ نُهَّوْا ةَمقْا كْلا ةَلَّوحُا، ٢مِس
كَ، ٱلَا نُمُا لُ سلَا كَ لَمُا." 24 ةَدَه نَعلا ٢ةَحَّبَ ةَعْاعتَّبَ،
ةَوَّمُنْا ٢ضَّةنْا ةَوَّمُنْا ٢ةَ نُهَّوْا ٢ةَه ةَحلُا ةسَنَّ لَحكَّه،
ەمُجَّ ةَةِ حكَحَّه ٢مِسُا ةَلْا؟ 25 ةَلْاَ سِ ةَمِوْب كْه كْه
٢ضَّحتَبِ ٢سجمَّه ةَدَه سَّدمُا، كَاجِ ةَمقْا ةَدَه ةَحلُا ٢مةَفكفَ
كَدَه كَعُا. 26 ةَه نَعكَا، لَا ةَوَّمُنْا ٢ةَ نُهَّوْا كَم ٢سمُا
٢مَبِه، ٱلَا لُ ةَدَه سُلُا كْلا ٢لَحَّ ةَةِ ٢لا لَاه ٢ضَّحَّه ةَه
كَعُا.

ةَلَّحفَّبْا ةفَسِ ةَه ةذُا ٢اكَعُا

27 ةَدَه نَعلا ٢مَبِه، ةفَّسجَّه ٢مِم ةَحْه ةَه كَعُا، ەزَمُا ٢ضَّةنْا
٢جِ اِنِ كْه كْه: 28 "لُا ةَەمبُا ةفَّقَ كَ لَحبَّه ٢كنُمُا لُا ةفكفَّه
ةَدَه ٢مفَكُا؟ ەةَلَه ةَاْحه ةكَّبَّه لَاەزَّمكَم ةَدَه ةَحفُنْبَّه،
ەجاحنَّه ٢مَّمه لَحكَ ةَه لَوعُا ٢ةَه ٢ضَّحبُا."
29 ةَبكَنِ كْه ةفَحةَ، كَم ةَمكَّسْا، ەاِنِ كْه كْه: "كْلا
لَكَعُا ةكَٱِم ةَبَّمِلَّسُا ٢ِ ةَةَ نُقْا! 30 لَكَعُا ٢ةَ لَحةَّبَ ةَفِم كْه

مِلْكُمْ. بِهِ لِكْمِلْهِسُومِ كِلا هُمُا. [31] كُه حَهُنُا أَهُم كِكُمُا
زُهُا مِهُسُنُا. هَاوُّمِكْه حَمْهُمْكُه: أَمِ وِنْكْلا لِمُجْهِلُا مِهُّجِفُ سِلْهَةُا
لَّامِهْزُلا. [32] هُسِّ هُهَةِوْا سِّ وِشْلَا هُكْبِ. مِوُّمُا وِهُّمِوهُا هُه وِمُوجِ
كِكُمُا لَّامِكْبِ وِّمِهُمِسِّسِ شُه.

⁄ⁿⁿⁿ

حتفده، هذا وهأه مجلجه ده نعلا وعكحفه كلا ضعل. [31]أكه
كهذا أكهذا عبص كه زعما معسئا (فزهعا)، معكلا كه حده
عضئيه وهدا لمحباأ مهحصئا وسؤةا لاسزألا. [32]ءاسئا هعوزا
نا كطلاعتئد، موزسا وفعوعا هذا وده كه أكهذا لاسئا وعدهسد
أكه."

كعكسألا عنعزا كم هةوزئا

[33]ةهه نعلا وهضحك هطلاعتئد، زألسس حزه جاا، واحك هذه
وجلجته. [34]معبص هذا سم كي قتما واهده كعكسألا، محفئا
زهه نضهعا، وعنعزا كم ه كعا كطكه، هنا ده كه فهمئا
وبعفه هحكشا كزجلا هجلا. [35]واجز كه كه: "نا كحتا زه
أحتا زاهزألا، معه مزا كزهسجه وساه كه جي كأهجه وهضطهه
كق نقتل. [36]عجبم صاحبا، عبص هذا أوزا واجز كه كلا زهسه
وجه نا هتا زحا، هاز جلزه اس أزحصلا كحتا. هته هطلا معبه
زاز هذه جلزه محزحل، معق اس ولا هتا. [37]معبص جلز هتله ططوزا
كسكنا حتهضبا وهجبج هذه ق نقا جعهعزعا، وجزه كه
جلزه كعا كحكا. هته عبيا معفكه هئل زاز جلزه محزحل.
[38]ماحبا حاهز ائا حجه، وسهه عق نقتل، عزقتله. وهذا عق
نقا ه زسئا ةهه هه كئا كجز معجلل، [39]موهذا عي اكهذا،
لا حابئا حاتجه وهكلطهه كه، ولا اله جسلهه هعجلا زاكهذا
حهعهه." [40]معحكه ه عاهزجه، وعزكه كهكشا وهسله
معجته قهمئا ولا جعلجل جاهده وهده، معزقله. [41]معقهل عي
قهوعته هرسشا كلا وهق وكهل ه اهعا قسرحزد. [42]معلا
عهعا لا قجي هذه قهه لمكعفا قهه هحلا معه حلال، وعهحزد
هذه كلا قز هده هعسا.

ةوەسا مزەسە هحزا
همصقا مزهسا

6 [1] ەَجەَ ىحقەسُا ەُنَ. ثِ هيَسە ٱحصَّتِا: وَٱلە ەِەَ تَقنُا
ٱحصَّتِا كلا ثجتُا: وهُمِحَصقُسِ ەِةَ أوهكُمِەَ ىحٱهصَمُا وثَكنَمر.
[2] ەَمزَ ٱوَحصَ هكَّتسَا حثَكَه ثصمُا وٱحصَّتِا ەَاهَزه حەَ. لَا هَقَّنَ
وثمخَّەه ثحكُا وَٱلهُا ەَىصَصه فُبَّەوَا. [3] ثرِه ەُجَّلا أَسَت: ەَيجَه
هَجحُا يَجتَّب ثَبقَ: وَٱلِا حكَسەَ هُەوَّەِا: ەَحكَب وَّەسه وهُنمُا
ەثجصُا: ەَىقَمر أَنَ كلا ەُوَا رجَّەِا. [4] ەَسَّر. ثەەَا أَهَّسَّب ثَرِكَّەِا
ەَجٱهصَمُا وثَحكُا. [5] ەصَجَبُا ەُوَا ثَحكُا ەِمر تَكَه ثَصُا. ەَيجَه
لَاهصَجَنُەه. يَجنُا وَهلَا ەِەُا ەَهسَنَّەِا ەوَّەسُا وهَەوهُا. ەَحجَّىكَهَه.
ەكَهزُجُزُەه. ەَحنَّقَنَّوَ. ەَحكَّمصَ. ەَحهَزىَنُا. ەَحنَّعُلَاەَه.
يَّەوَا أَىهَّنَەجُنُا. [6] ەُكَب صَه ەِهَسەَ وَهكَتسُا. ەجِ رَكَب. هَصه
حكَسەَ أَبِا. [7] ەصَحكُاه وَٱلهُا وُجنُا ەِەُا. ەصَجِبا ەِهُا ثَسنُا وٱحصَّتِا
ثَاەوَّمكَم لُج. ەكَصُا هَيَسُالا ثَب ىَّەةوُنَا ثَمصَمَه ەِهُا حەَهسَنَّەِا.

مصاوب اهصصه

[8] أَهصَجَنُەه وِب: مكَلا ەِهُا لَمخَّەِا ەسُلَا. ەكُجِ ەِهُا أَباقُا ەِوهتُا
حكَصُا. [9] ەصَه ەِەَه إِنقَا ثَب ضَّەهكَا وهُصِمَنُا وكَّحنَهَسَّه: ەقَّەوَّسُنَا
ەَالحصَهَبوُتَا. ەَوهَب هَّىكَعَّنَا ەَوهَب أَهَّنَا. ەوُوهَب ەِەَه كَم أَهصَجَنُەه:
[10] ەلَا ثَمَحَسَّب ەِەَه كَصصُم كَەمجَلا ثَجصُا ەوَّەسُا وَهصَكَلَا ەِهُا ثَحه.
[11] ەُهِب هَبَوَه حَيجتُا ەَالحِه أَنَ وبَاهزَّه: وَسَّر هصَحسُەب وَّاهَز
تَلَا وَيەوُجُا: كلا هَّەهَا ەكَلا كَلَهُا. [12] ەهَيسه حكَصُا ەَحقَّمتَهَا
ەَحصُجتَا. ەَالِه. ەصَه حكَەب. ەَسصَجِه أَىهَّەب حصَرَكِ ثصُا.
[13] ەَاهَّمه هُةوَا وَتَلَا وَاهزَّب: ەُنُا يَجنُا لَا هُلَا كَصصَكَّه تَلَا وَيەوُجُا

ضد هضاب إسرائيل

6 وكان كلام الرب إليّ قائلاً: 2 «يا ابن آدم، اجعل وجهك نحو جبال إسرائيل وتنبأ عليها 3 وقل: يا جبال إسرائيل، اسمعوا كلام السيد الرب. هكذا قال السيد الرب للجبال والتلال والأودية والوهاد: ها أنا أجلب عليكم سيفاً وأهلك مرتفعاتكم. 4 فتخرب مذابحكم وتتحطم أصنامكم الشمسية، وأطرح قتلاكم أمام أصنامكم القذرة. 5 وأضع جثث بني إسرائيل أمام أصنامهم القذرة، وأبعثر عظامكم حول مذابحكم. 6 في كل أماكن سكناكم تخرب المدن وتدمر المرتفعات، فتتحطم مذابحكم وتخرب وتزول أصنامكم القذرة وتتحطم أصنامكم الشمسية وتمحى أعمالكم. 7 فيسقط القتلى في وسطكم، فتعلمون أني أنا الرب.

8 «ولكني سأترك بقية من شعبي تنجو من السيف بين الأمم عندما أشتتكم في البلاد. 9 وفي تلك الأيام سيتذكرني الناجون بين الأمم حيث سبيت، لأني حطمت قلوبهم الزانية التي ابتعدت عني، وأعمت عيونهم التي تزني وراء أصنامها القذرة. وسيمقتون أنفسهم بسبب الشرور التي ارتكبوها والرجاسات التي فعلوها. 10 فيعلمون أني أنا الرب، ولم أهدد عبثاً بأن أجلب عليهم هذه الكارثة.

11 «هكذا قال السيد الرب: اضرب بيدك واركل بقدمك وقل: آه على كل رجاسات بني إسرائيل القبيحة، فإنهم سيموتون بالسيف والمجاعة والوبأ. 12 الذي هو بعيد يموت بالوبأ، والذي هو قريب يسقط بالسيف، والذي يبقى ويحاصر يموت بالمجاعة، وأسكب عليهم غضبي. 13 فتعلمون أني أنا الرب، عندما تكون قتلاكم بين أصنامكم القذرة حول مذابحكم على كل تل مرتفع وعلى رؤوس الجبال وتحت كل شجرة وارفة وكل بلوطة ظليلة، في كل الأماكن التي قدموا فيها روائح سرور لأصنامهم القذرة.

كُەمجُلا نُعَّەھُلا، ەكلا أَلِاؤُا ەُنُا عَبَّمُلا. [14] سَلا ۋِسِ ھعَّحنُسۇەِ. ۋَاعَّنِ. ۋِتْعَّەلا ەُنُا نُرؤُنُا، ەَّە تْمنْمەۋِەِ لَّالِاؤُا ەُنُا، ەَسكْجِ حتِّرَا ۋَاھكْم كجَّى ھَّەھُلا. [15] ەسُنە ەِەَّە تْھ ثَكْەَّى ەُنَّى ۋِمُلِّحَّس ەِەَّە تْجنَّەھنُلا، ەَسلَّە ثَزَّەفْھ. أَبِ ثَزَّەفُا ۋَكْلَّاجُا۞

ھەھعھسا ۋاھعھەھ

7 [1] ەھَاكْھ وَّت ثُةتْا ۋِا، ەَّە ۋِەُكس ەُجُنُا أَتْس؟ [2] ەَّە ۋِس أَعَّنِ كَّەَى. ۋِجتْرَا أَسْتِ ەَاجُةُلِ. ھعَّحھ. كُكُەُا ۋِلھعَّەسنُلا أَلِاسَّ لَّاجَّى أَجنُەُم، ثَبِ أَمكْەۋِەِ ەِەُا تْھبِ نَەوَّس. ثَبِ لَا نَالِاْا تْحعَّنِ تْسُنِ. [3] ەاعَّنِ ەِەُا كْھ، ۋِقَّەھ ثَھ أَونْجِ. ەثَھ حَەُا حتَّس لَّەەھُجِ، ەلِاْا لَّاونْحُا أَسِرُا ۋَاسْقِ. [4] ەُمْبِ بقَّھ أَجنُەُم ثَھ أَونْحُا ۋِبْكِيْتْا، ەَالِاْا حعَّنِ تْسُنِ. ەثَھ لَّاھُ ثَبِ ثَھبِ أَجَّەۋِ، ھَنْھ كُكُەُا لَّاونْحُا ەُۋِا، ۋِجُھ تْحعَّنَّبِ ايِنَّّى ھَەھُنُا. [5] ەلُا ھَەِجِ كْھ مُنْلَّەلِاْا تْھ. أَبِ لَا ۋَّەونْعِلِاْا ۋِقْجِلُلا. ەَاھكْلَّەۋَّى ەِەُا ۋِنْلاكْھ كْھ أَسِ ۋِتْعَّاونِلِاْ كْھ. ەَكنَّوْتْھ. ثَبِ كْھبِ ەِەُا كْھ تْزُا. [6] ەھَّلا ەِەُا تْعَّھ كُكُەُا ثَبِ أَعَّنِ كْھ، ۋِنْھەۋا أَونْجِ لَّەنْلَجُا تْاونْحُا نَّەجنُەنْلُا. ەبھَحتْجَّەنُسۇەِ. ەنْجلَّھ كْھ أَونْتْحعُلا ھنَّتِ. [7] ەتْحتْعُا ۋِنْجكَّس كْجتْجَّەلِاْا. أَۋَّەنَّسۇەِ أَنُا أَعَّنِ كُكُەُا. ەثَھ تْلَّجُ ەُكس، نْعقَّھ. ەنْجكَّس كَّ تْلِاؤُا ەُنُا. [8] ەھَجِ كْھ وَّمَّلَّا وَّجَّەونْلِاْا. ەەُمْبِ لَّەكْ لَّاھسُھ. ەكِجوَّەھ تْھَّەُا لَّاقَّسُنُا. ەَالھسُھ لَّەكْ تْتْحقَّەجِ. تْحقَّەجِ لَّەكْ كْلَّاوَّتْحعَّنِ أَجُةُلِ۞ [9] ەھَّى أَجُةُلِ لَّھ تْھَّەھجِ. ەلَّتَّەۋِس تْحثَّۋِس. ەَالكُەُا تْحعَّھ ەِەُا. [10] ەجَّنْھ ەِەُا ثَھ ثَكْەَّى أَةتْرُبَّەۋِس. ەھَجِ كْھ لَّھتَّەلِاْا ەشجھلِاْا ەبُھ قَّنتَّھ، تْحتْعُا ۋِثْرَوْس. ەَاقَّسعَّھ وَّعُا تْلا ثْرَوْس. ەكلا تْھلَّاھ ثَكْە۞

وجاهَّنِب: "هَّه كِحزَنُا لُا حمُّللا حصِهِبِ هَاهتْرا معقِب وَّهَه نُعَّهها
مكب هَّه أَلِوَنُا هَّه معقِبها. [14] هَاسِنُا هُعَّسكَّسِنُا كُه وضُابِز: "هَّهب هَّه
نُرؤُنا كِعَسزَّج هَّه أَلِوَنُا وِمسَكِه هَحبتْرَا وهَّج كُه حثَّه هَّههَا."
[15] ومتْه أَتُه حفكُه هَتَّمَّتْجَا وحَّهَه حنَّههنُا وِسأَكُه فُلْه اِر وفُلْه
وهَللاجُا.

هعهَّس قعُا وْاهتْهَنُه

7 هَهَه وَّمها وْحُّةتْا معهَّلب كُه وْا هَّبَّس هَهجُا نَس؟ [2] ومَّتْه اِبز
كُه: "لا كِحتْرا أَتنهنُتْا هَاحُةتْاُا، همعَّه: أَكُهُا وَّهب لْهعَّسهلُا
سزَا حكَّحَ أَحزُهُم هُه هَّهب نُعلا وِجا هَهَا حصْبِ نُهوَّب، هُجِبِم وُالِّا
مكُبز حسُنُ. [3] واِبز هَهَّب كُه كُه: 'نقَّه هَّهب أَوكُبِيُر ومْعِ كِب
هَ نُقَّبِيُر مأُبِ كَّهب أَوكُا وِكعَّسةُبِ.' [4] هَّهب نُعكنُا، نُقه أَحزُهُم
هَّهب أَوكُا وْحُّتْنُا هَالِّا هُّجِ حسُنُ. ومْعِ أَهُا، هَّ نُعلا وهُبِ وَّه
حُحُا، أَكُهُا هُسلُا كُه كَّهب أَوكُبِّا وْاكُه حكُحزَمِّه أَوهَهُا. [5] ولُا هَّج
كُه كُه أَكُه مُزِأَبِاُا ولُا وَّومبِاُا وِوهمُا وِنُجِلُا. أَلُا معَّكِ كُه وُهَّحا
كُه مُا اِر وِمُزِأَبِاُا أَكُه مكَّهَه أَوكُبِه، ومْه كَبِ هَهَّب كُه أَحزُا.
[6] وِمجَّبِ أَكُهُا أَحقُه واِبز كُه كُه: 'هَّه أَوكُبِيُر كِهَهُا لَهلُجُا
(كُهُنُا) كَّهب أَوكُا نَهجزَّمُاُا، كِعَجبَّر كُه اِر وِحزَّحُا مكَّسَّهَ
كُه أَوكَحمُالا إِهتْا. [7] مكَّهَه كَهُا وِلُجبَّر كُه كِزَحقَّبِاُا، أَنُا كِبَّب
إِنُا كُه،' اِبز كُه أَكُهُا. وجِبِؤ هَهَبَّس، كِبعَّس وهِجبَّر كَّ كَّهَه
أَلِوَنُا. [8] وهَّج كُه كُه مُعُا وَّهب كِهَّهوزُاُا، وجِبِؤضُا (أَحزُهُم) هَهكِ
كُه أَسهُم وِكِبِؤ كُه كَّهَه هَهُا وْاهَسنُا. هَالهسُم هَهكِ كُه
كتَحقُوح مَحقُوح هَهكِ كُه هَاوَحهَز أَحقَّبِ. [9] ومتْه هَ أَحقَّبِ
سهعْه حقَهْه وِمأَحتْه حهَزُب. هَاكُهُا أَحقُه هَهَا. [10] وهزِه كُه
هُبِ هُحَّتقُتْبِه حفكُه، هَهَّج كُه كُه لُهحَّبِاُا مشعبِاُا وِبِم قزَحَّه
هَّه هَكحُا وهَزُب؛ ومْعِم كُه وَّمها كُلا هَزُب مكب هَّه حَلَّبِه
هُكُه.

[11] هەوا ثعيا· ةاەحرُنا ؤُحُا· حثَّحُه ثمرؤم. ەجَاوحُا ؤْجنَح. ەكَمْا ەوُا
حدَّه \ لَاجُةُلْ \ حثَمْحكَم. [12] ەجْ همَم ىحقَّەج وَّامْا حجَّەوُا ثحمْرؤم:
هَبْؤ ەوُا لَاجُةُلْ \ كَّەمبْم. [13] ەجْ أَاحه وِلَاوْلْمِ أَجنَّتِ: أَەوْبِ ىَهْمِ ىَعْمه
لَاسْةەِ ةالِمْبِ حقْنَّه \ لَّەەثمه وِىَهْمِ. [14] ەهَبْؤ ەوُا ىَهْمِ: ةالمْتە
لَاجَّەەِ ىحقَّەج. ةحثَّحُه لَّەەثمه. ەەةَمِ ەوَه ثحثَمُا: هَجحَّب ەىَهْم
ىَقعُم. [15] ةىشْا ىحقَّەج ثحمْرؤم. ەهَّمْا لَمُحِ· هَّه ةاجُةُلْ \. [16] ةاهلَّىَّب
كَمجَّمم. ةالالهَّمم ثحقَجزا· وَّاجَّ ەوُا أَجزەُم ثحجْعُا مْى ثتَّ سهَّوه.

[17] ەجْ هَكَّب ەوُا أَجنُا وِمْجْم وَّاهلَّەوَّب ەوُا ثحقَةمُلْا كَكُەُا لَاجزەُم:
هَجَّب ەوُا كَعُا ةاِمْعِ ثحمْرؤم: [18] حبَّعُا وِعُم هَحكُا إِسرَّئا كَلَّ هْرؤم:
أَسُا وِلُا بِّب ەوُا كْه كَّەهْعِ. [19] ةالهَّىَّب كَلَّ لَّەەثمه. ةاجْاهه لَاجُةُلْ \.
ةعِعُم وِنْەةَه \ هْعلمْوِب هَكْەوِنْةَه \. وِلُا ىَّسَه \. [20] ثه ثحاجنُا ەَه أَلَّمكْمِ
هَّەهْا. ةوَسْعم ەوُا لَاكْەُا. ةالمْوَّثَّ ىَّسْا ٰلكْلْا ثْعلْ أَجَّەەِ. [21] ەجْ
أَهلمْوَّ مْى أَهْده: أَهثَّسلْەه ثَزِا هَّزِثَّه \. ەوَّثَّحلْەه كْه كَجزُا. [22] ةالمْوَّ
هَّەهْا ثحقَّكْه ىْجعلْا وِهْرؤْتْا. ةَحلَّبِ ەوُا ثحهَّكْةەِ. ةاِع ثَّتَجزَّەەِ.

[23] ەجْ ەەوُا ثَز أَوْثحَّب هتَّت: هكْه ەوُا كَلَّ كْثَه: وِنْهثَّوْ لَاسْةەِ
ثتَّ أَهزْأَلَّ. [24] ةَسلُا ثكْبِ مْى ثتَّ هَزثحلْەه وِمْهلمْوِجْ ثَعهَّىزُا: ەأَجثَه.
ةَحجْبِ ثَه وَّىزُا. ەەَلْكْه ثحمْرؤمُا ەَه. وِمْهقَّلَّ ەوُا ثْه. [25] ةَهجْز
وِمْهلَّمْكَّب أَسْةەِ ثتَّ أَهزْأَلَّ: وَّاكْهُا ثَّاىْەه مْةَج ثَه \ ثَّەوْمُنُا
ەلُا أَهلَّمْكَه. [26] ةَثَه‌ەُا إِسرَّئا: أَاِسَّب ثَه \ ثَج بْرِب ەْنَّه \ بِ ثَم بِ.
ةَهقَّهه ەوُا ثَه \ وِنْهلَّمنَّه \. ثَج أَهْز. ثَجزْا أَشْا أَبلَّه \: هَلَّلَّ هُنُا
ثَهقَّكَّب ابلَّه \ بِ ثَبِ؟ [27] ەَه وَّب وِمْهقَّلَّ ەوُا ثَبَجزْه: وَّسْهه مْى
ثَه‌أَه. ةاهْز ثَه. ثَنَّه أَمَّهبِ ثَكَّب وَّهُا ەوَّنُا؟ [28] وَّثَعُا ثَثَعهلَّكَّب
ثَحْا أَبلَّ؟ أَبِ وَّەلَّكلَّ أَاِهْثَد ثَحْرؤنُا ەَه؟ [29] ةَثَزَّ ثَهَّهْا ثَحْثَلْا
ەوَّا: ةَەوُا لَّەأَجُا ثَزاوُحُا وِهْبِرَّ. ةَەةَه ثَه لَاوْب ثَتَّت.

11 "وهكذا قال السيد الرب: هذه المدينة ليست قدورا، وأنتم لستم لحما في وسطها، بل سأخرجكم من وسطها. 12 فتعلمون أني أنا الرب، لأنكم لم تسلكوا في فرائضي ولم تعملوا أحكامي، بل عملتم حسب أحكام الأمم الذين حولكم." 13 وحدث عندما تنبأت، أن فلطيا بن بنايا مات. فسقطت على وجهي وصرخت بصوت عظيم وقلت: "آه يا سيد الرب، هل تفني بقية إسرائيل؟" 14 فكانت كلمة الرب إلي قائلة: 15 "يا ابن آدم، إن إخوتك، إخوتك رجال فدائك، وكل بيت إسرائيل كله هم الذين قال لهم سكان أورشليم: 'ابتعدوا عن الرب. لنا قد أعطيت هذه الأرض ميراثا.' 16 لذلك قل: هكذا قال السيد الرب: مع أني قد أبعدتهم بين الأمم، ومع أني قد فرقتهم في الأراضي، فإني كنت لهم مقدسا صغيرا في الأراضي التي جاءوا إليها." 17 لذلك قل: هكذا قال السيد الرب: إني سأجمعكم من الشعوب، وأجمعكم من الأراضي التي تفرقتم فيها، وأعطيكم أرض إسرائيل. 18 فيأتون إلى هناك ويزيلون كل أرجاسها وكل رجاساتها من هناك. 19 وأعطيهم قلبا واحدا، وأجعل روحا جديدة في داخلكم، وأنزع قلب الحجر من لحمهم، وأعطيهم قلب لحم، 20 لكي يسلكوا في فرائضي ويحفظوا أحكامي ويعملوها، فيكونون لي شعبا، وأنا أكون لهم إلها. 21 وأما الذين قلبهم يسير وراء أرجاسهم ورجاساتهم، فإني أجعل طريقهم على رؤوسهم، يقول السيد الرب." 22 ثم رفع الكروبان أجنحتهما والعجلات بجانبهما، ومجد إله إسرائيل فوقهم. 23 وصعد مجد الرب من وسط المدينة ووقف على الجبل الذي شرقي المدينة. 24 والروح رفعني ورجع بي إلى أرض الكلدانيين في السبي برؤيا بروح الله. وصعد عني المنظر الذي رأيته. 25 وتكلمت إلى السبي بكل أمور الرب التي أراني.

30 وچِ مكّت كُه ݣَمُى أَوتحَّب هنّتِ. أَبسَّر كُه تحَيْحزُا وِلُّهوِ هَّسُ.
مَكْلاثْه وِمُزمُا تحَوُّوُا وِمُعزُا تحَسُا. 31 وچِ سدًا هَّههْا أَلمَوْمَز تحْساُا. وچِ
أَبِمَزْج وِتْسدًا. أَمَز كُه مُزمُا تحَلُا. 32 أَنُا إِنُا كَكُهُا وَّاجُهَتِ. كَكُهه
وَّاجزُهُم وِوَّاسهسُص. هَوِمَحفَّوج. وچِ وَّلَّمِ وِهُا هَّههْا. لَا هَّمزَّس وِهُا
وَّسَّوِ تحْساُا. 33 هَّامَز كُه مُزمُا. هزَّ مهُائتِ هَّ وَّكَّبِ. أَوحُا وَّمز
وِمُلَم أَبِمَ حُف. هَّبِهُا وِمِ. 34 هَّسدًا سدَّمِ أَهكرَّه وِكَمب وَّجمَرَّمِ.
هأَبتَّلِه همَحكِ. هتَّسلَّبا وَّاجزَّهم أَنَّه. هههُا لَّا أَهَبزَّمِ تحمَرَّمِ۞
35 تحهُنُا هَّههْا وَّجفَزه ثُه تَّ أَمزَّب: وِهَّنَّه أَهَّصهِ تحكَب وَّهُا هوَّمُنُا؟
كُه تحهُنُا كَكُهُا وَّهُا هفَزَّهمُا هَّبَوَ تحهَّه. خَّاتبِّ هَكْلاجُا هَه وَّابسدًّ
كُه تحصُنُا. 36 هُنَه وَّاقَف أَنَّه. تَّ حُجِ أَبِاقَّبِاُا هأَبِومتَّبِاُا هَ وَّجَّتهَّبِاُا.
خَاوَحُا وِمَرَّمِ. هَجمَعُا وِهَّههِ. هَجحَيْحزُا هنّتِ أَوتحَّب. 37 هُنَه هَّههْا
هَه وَّامَز كَجتَّ أَههزَّابِ. وَّبجَّبُا بهَّمِ حجَّه مُزمُا كَكُهُا هَّ أَسَّتهَّه
أَجهَّبِ كُه أَّههحَّه. 38 هُنَه وَّهوُا هَّجتَّههزَّبِا تحَيْحزُا. كُم هَكْلاجُا هَه
وِهَّبِ وِهُا تحَصُه. هكُم أَجُقَّبِ. تحَّوُا وِهَّسُ. هوَّهَه وِهَّصَبِ هَّلَّا
سَّبُبِا وِكَ نَّبِ. 39 هلَّا رِچَ تحصَّبِوُنَّه كُه أَجُقَّبِ. أَلَّا هَجفَّهوِ.
هَجحَّصَّقَّبِاهَّه هوَجه حَهَه هَجمَرَّمِ. 40 تَّ أَمزَّب لَّاهوَّه. حجِ كَ
كَكُهَّا وَّلَّاَجِه هوِهَّب. هَبِّ وِهُنُا هَّههْا وَّاقفَ هَّ أَوحُا وِمَرَّمِ. لَّا
هُجَّبَّ هُنُا هوِهِ؟ 41 هَحجَّه حَهَه هَجِّلَّا تحَّقهَّبِا هُنَّه. هوَّحه
وَّجتَّا كَجِبَّوَّجتَّا. هَّبِهَّحهصَّب وِهَه هَّحجِ أَتَّبِهَّه. 42 هَهفَّبِ كَكُهُا
هَاهَّكم أَنَّه. وِتهَّه هَّحسَّب حسَّتكَّهَّبِاُا وَّهصَّنُا. أَبِ وَّجِلَّبِ هَّجِلَّبِاُجُا
وَّبجَّتَّا. حهُا أَوتحَّب هنّتِ تحَيْحزُا: تَّجهبِاُا أَه وَّجسبِاُا هَّزجزَّه كَ حتَّ
أَههزَّابِ؟ 43 أَلَّا هفَكزَّه هَهتَّه وِهَّكحَّهم. هجَهتَّجه وَّاكُهُا وَّوفِ.
وَّهقَّبِاُا وَّحجَّبِ زَّه وِبِاهَّه هَّبِزَّب حهَّب. أَهَّتَّجَّه حهَّب هَ هُجَّبِ۞

هَاأَّه هَهَّه أَهلُجا (كَكَهُا) خَهَه أَوحُا وهُبِكْ، ههَهَّه كْه لمُه أَحتْا.
30 هَهَه نَعلا وهعَضْعَلا كْه لَهُا أَوحَّ إهتْا، سلا أَكْه هَّه هَكَلاجُا
وهُنهُا خَهَه هَبِحنُا وبُّهز هَّسَّ حنَّوُا وحُمعِوُا خَّهَه هَكَّهنُا. 31 ههَّههْا
هكَهجِز خَهَه شهُا وِسلا كْه، هَهَه نَعلا وهعَبْهِم كْه وِسلا، هُنهُا
اجِز كْه كْه حهُلا: 32 'أنُا إنُا أَكْهُا هَهَ أَحهَّبِيْر، أَكْهُا هَاحنُهُم
هَوَّاسهسُص هِوعَحفَّهص.' ههَّههْا هَنكَلا هَهَا هاَّسْ هَهَا وِسْز خَّهَه
شهُا. 33 ههُنهُا اجِز كْه كْه: 'هكَّس هَّههتَّبِيْر هُمِ قَّبِكْبِ، كَلا
هَهَه أَوحُا وحُهَّجِهْ أَحكَّه هعَبْهِهُا نُا. 34 سلُنُا سلا كَّ هَّه هَحَّهفَّهاُا
هَهَه كَعَّبِيَّ وحهَّرْمِ، هَهَه أَنَّتَبِيْه هَجِهْ إنُا، هَبِسْهْ إنُا وهُزَه إنُا
كْه. هُاحنُا لُبِ وهعَّوَبِ حهَّرْمِ' 35 كَهَنُا هَههْا وحَفَّنَّ أَكْه هاجِنَّه
كْه: 'هَ هَجِهِ كْه كْبِ أَحكَ هَّمُا هوَّنُا،' كْه كَهَنُا أَكْهُا هعَبْهِ
كَه كْه نُا هَّمُا هفَنَّهمُا حَابْه هَّهَه هَكَلاجَهُا وِسلا أَكْه خَهَه هَكَّهنُا.
36 هَنُا نُا وِجهعَّ كْه ههَّه حهُبِ أُهَّةُاُا هلُوِهتُاُا هسَتْلا خَهَه أَوحُا
هَّهرْمِ هضَهَه هَعُا وهَّهه هضَهَه هَبِحنُا أَوحَّ إهتْا. 37 هَنُا نُا هَههْا
هَهُا واِجِز كْه كَهِ أَحتْا وَّاهسهُاَلا: 'هُنهُا أَكْهُا هِبهَجهجَّه بحَّنُا
إجِبهُلُ هكَب هَ أَتفنَّكِجَّه، أَكْه هِجهعَّهُّه!' 38 هَنُا نُا وهَهَّه
هَهَا خَهَه حنَّههاُا خَهَه هَبِحنُا كَم هَّه هَكَلاجَهُا وِجهعِلا هَهَا أَحهَه
هكَم هَ أَهَّةُبِ خَهَه لُهوُا وهَّسَّ، ههَّهه نُا وهَعهَّلا كْه هَهَّتْلا
وَّسَّنْا وُهَحْا كَ. 39 أَلُا هَ أَهَّةُبِ لَا اهَّسَّ وِجهعَّ كْه، أَلُا لِهَزْكْه
هَنْه، وحَكَحَّه وَّنَّ هَّرْمِ. 40 واِجِزْه لَاهوَّه: 'هِم كَ أَكْهَا
وِههَكجَّ حهَبِهَّهلُ كَلا وَهَنُا هَههْا وهُفهَّف كْه كَ هَهَ أَوحُا
وهَّرْمِ لِا جِلوِكَسَّنُا هِ هَهَّ كْه.' 41 ههِم كَه كْه أَوهُنُا كَهَّهَّهلُبِ،
وِوجِشْه وَحتْا كَرَّحتْا، ههَّعَهعَّ هَهَوِ خَهَه هَزا وِههَّه خَابْهَّه.
42 هوَجِز أَكْهُا ههَجِهعَّ كْه وهُجِبَّ كَسَّتْلا وَهَ هعَبْهُا (هَهَّهحتْا)
اِبِ وِحلَّجِ خَهَه حلُجُا وَهَ بحَتْا: 'أَوحَّ إهتْا خَهَه هَبِحنُا هَ وَحتْا
ههَوتحُتْا هعَهَّجِهَّه كَ، نَا هَ أَحتْا وَّاهسهُاَلا؟ 43 أَلُا هِبِهَّه هَّه هَههنُا
وهَكَهَّهم هَهَه هَهجُا وَّاكْهُا وَّوفُ، هَرَّحتْا وِههجَّه وهُجِبَّمَّهَّه.

44 ەُا ىُحمحنُا وهُەوْەبِاُا وْاجُةُبْ\. حمَيْحنُا أَىلْاُەوِى ەوُا: أَىبِ هُا وْفَقِ ەَە
وْىُلا كُم هُّەهْا حمْحنْجِه كْبِهُّەبِاُا وْسُةته. 45 ەكْه حەُنُا ىُحمحنُا: أُفِ
هُحنُكُه أَحكُّەوِى أَجُةُبْ\ كُم ثُهُّەى: لَاوْحُا وْىُوجِ حەَّە\ كُلُّەُا ثُّەوْاُنُا:
هُى كْحِتْمْا ەُنَّ\ وْهِبُا هُى ەبُهُّەَّە\. ەْالِاىْتُلا حبْهُا حمْةهُّەوِى وْبْوَّبِ:
46 ەَە وْاهنُس وْسْدا ەبُهُّەوِى وْاكُەُا. ەهْلا وْىمنُس ىُحمحنُا لَاكُةە
وْىُحفَّەجِ. 47 هكْىمهُ\ وْبِ. حنُا كْه كْىلْاُ. 48 ەُهزْىمهُا لَا هزُا كْحجْبِ
أَىبْبُا. أَىبِ وْاهَز بجَّىُا. 49 وْهمحُنُا ثُّەوهَّە. ەْاوْحُا ثُّەجمُا وْاِسْلِ وْ\كْس.
أَىمُه كْىلْاُ وْاِجنَّه\ كْس؟ أُهَز هُزىُا. أَه أَىمُه أَاِوْا وْىُسْلِس؟ 50 لَا ەُا
أَىبُا وْ\كس: كْجبْاِ ەُكْبِ ثُكْەبِ؟❖

51 أُه هَقَسَ ەبُلَا ەَوِلَا \كَأَىزَّبِ كْكْحَّە\ ەَجمُهمحكْاِهَّە\" أَىبْلَّە\
كْجَّكْجَ كْەمجْلا وْهَسُا وْهَوِهُا مُهَّبِ ابْلَّە\. أَىبِ أَجُةَىتَّه\. أُفِ
أَىبْلَّە\. 52 لَاسُا \كِسْ هُى بجَّتْا وْلَا وْبِوْجه ەهَلْكه أَجُةَىتَّه\؟ لَاىكْبِ وْهَبْجه
كْبْجه كْلا هْالِأَىلْاِه وْاوَّەُا: ەَه وْاِبْلَّە\ أَىمكْهْلَّە\ ەهلْكْلَّەىُسوِى.
53 ەهَكْهْلَّە\ ىُهَّەهُا خبْ هَّەەبُنُا وْتَّكْلاِجْا. ەلَا ىُهْزْلَّەىُسوِى❖

ىُسەحا واهلهحەه

54 ەجْبِ حمَكْحه وِەَه ەُكْبِ: أَىاهكَّبِ سْحلْاُ خبَهحەَّە\. ەَحسْهَّبِ
وِەَه هْبَتْهَّە\ حكْەوِى. 55 ەەَه كْبِ حلْا وِەُا ەَحهُنَّەبِاُا ەوَّەسُا وْهَّەوِهُا: سُ
كْحمَنُا. ەَسُا \أَهخَّەسْلاُ وْاكُەُا: ەَحتْهَّەى كْبِ هُلْاِم هُى ىَهَّىسُا وْاكُەُا.
56 ەْاهَز. ەُا سُزْا اِنُا حمَكْتُا كْبِ هَلَّىسَّبِ: ەكْجزْه وْاِىهُا كْبِ هُلْاِم هُى
ىَهَّىسُا وْاكُەُا. 57 ەَحكَه حهُللا وُهُا. ەهَهْزه أَوْبَسَّە\. ەَ\جَلَّەه حكْەوِى
ثُكْەَّە\. 58 ەْاسْبِه أَهقَّەوِى حجْز هُى هبْمِيْلاُ ەوُ\جهَّبِ وِەَه كْه. ەَاىكْبِ
وْاهقْوِه حكْەوِى: هُەه ىَسْلَّتەَّە\ حەُا وْ\كْەوِى وْحكْمهُا سْبِ: وْهْلاِمزْا

حِهسَّكَه إِنَا حَبَّه هْمِ حُضْبِ ولَّاه لَمُا.' [44] كَالْكَه هَّه كَمحنُا
وَّهَ هُهوَّهِلَّا وَهَ \ أَحُقَّبِرْ\، حَّهَه كَبِحزُا هَهَا، اِبِ وَّهَه هَّههبُنَا وَهَهُا
وهَبِّبِ كَم كَّهمْا وهِمِ كْه حَهَ زَّهزَلَّا وهَّسمْا كْه كْه. [45] هَالْكَه
كَّهَه كَمحنُا، هَ\ أَحُقَّبِرْ\ كَم تْهَّبِ (أَحْزَه وتَّه\) كَححَبْزَه كَّهَ
أَوحُا وهَّجِ كَه كْه أَكُهُا سُزْهِلَّا هَمِ كَّحقْا وهسَّكهَّ كْه هْمِ
هَهوهَبْزَه. (هَّهَه كَمحنُا) كَهَّ هُ بِ كَبَّهقْا وهَّهَّبِ، [46] هَهُا وِسْا كْه
وَّسمْا هِمِ أَكُهُا، هَاجِ وِسْا كَمحنُا لَّاكُهُا وهَحهَّهد، [47] وهكَّسهُ\
حنْا كْه كَسْا. [48] أَكُهُا هزَّمحُا لَا هَلَّجِ (حكَسْا) وهَّسم كَاتِبْزَا، اِبِ وِاجِز
كْه هَّه بحَّنُا: [49] 'هُزنُا كُاجِز: هَّه همَّكُا هَّه هَّهوهَبْبَّر هُا، هَّهَه
أَوحُا هَّه وهَّهلَّا وهَّكِّبَّه هُا، أَسَّا هُا هَّه كَسْا وِحُسْلَّه كَّه؟ هَاسَّا هُا
أَلِوَّا وهِجِبْسَه إِنَا أَحَه؟ [50] لَّا كَالْكَه أَبَّبَّر هِم كَه هَبَّسَ حفْكَه؟' [51] هَّا
همْا هِبْلَّا وهِكَبِل سَّ حِمَّتَا (همَّههوَّا) حكَحَبْتَه وهَهمَّحكَلَّهَه، هَلَّه
ححفَّ أَحنُا همَّجَّ وهَّهسُا وهَّههمُا هُهَسَّهَّه، اِبِ وَّحُحتَّلِجَّه هَلَّه
همَّه هَهجَا!

[52] "لَّاسَّا هَهَ\ بحَّتْا، هَبِ وهْمِ هْهِمِ هَسهَّكَه كَّ هَّه هَلِلِنُا
وَّهَه لَوَّهُا (همَّسُا) وَهَ\ وَّحُحتَّلِجَّه لَا لِهَّبِتَّه وهمَّهجتَّه؟ هَهُا وهَلَّه
هَهكَهجَّه وهِلِكجَّه. [53] وهَهحَكجَّه هَّه نهَّههُا هَّهَه هَّههبُنُا وَّهَّلَّاتْا،
وَلَّا بِهِنجَّه."

فَحُهُا وَّاهمَّهَقَنُههه

[54] هَّهَه بَعلا وهَبَّ هَهَّسكَّ، همِج وَّهِجُا حنَهقَّتَّه هحُبَّرَّ وهَهِ
كَتههُنَّه أَحكَه. [55] وهَّتَّه (أَهمَّهَقَنُههه) همَّلا هَهَا هَهنُهَّلَّا وهَّهسُا
وهَّههمُا، بِز كَه حَهَ همَّكُا وِسْا كَه هَّ لَهحَّهسلَّا وَّاكُهُا وهَّهَّ
هَّههمُا هَّهَه هَّهَّسُا وَّاكُهُا. [56] واجِز كَه: "حَاكَّ حسْا إِنَا هَّههَّتْا
همَّسْا هَّهَه أَحزُا وَّهَه نُهُا هَّههُا هَّهَه هَّهَّسُا وَّاكُهُا." [57] وهَهحَقَّه
حهَّلُا كَحُسُا، وهِجَّزه أَوَنَّه، وهحفَكَه (أَبَّ\) وهِجَّه أَحكَه. [58] وهاجَّه
وهَهفَقَّه كَنجَّ هَّهَه هبَّمِلَّا وهَّجِهَّ هَهَ كَه. وهَبَّ وِههوَّه

هُاهُ≪ . [59] وُ≪حَّب وِهَه كْه لَاهِهْعَبُوهه· كْي مرْلَا هُاهَذ: هُذْ\ تْهَّه≪.
هَّكْ≪ وَّمس. [60] وجْي هُم خُّوذُا: محُا حصُلَا وُهُا هُاهَذ. هُذْ\· لَا لَامَّم
حهَّه\ هُوْا سهَّبِلُا! وجْي هُوْا أَهَذ. هجْجه

وِوهما مِحما

8 [1] هُاهُ≪ وْب رُجْا وِهُا. وهْمهْهَأْف وِهُا حهَّهِكْه. هَهوُا وِهُا
حهَه سهُا وِوْهِبُا وُحُا حبَّبْلُا وِجُاوَّمكْم. هْلِاجْبَوْه تُكهَّه\ حهَّه وتُا
وُمهَّوِ. هُاِ كْمِ هُمحتْا. حجْ هْب هكَّتسْا كْحسَّوِ. [2] هَهقْهه هَجْزَّهوِب
لَاهِهْعَبُوهه ≪جتْا مهَمتْا: هْلِاجْحه حكَهوِب وُهوجُأَّمِ
[3] هُاهُ≪ وْب وُوْمِ وِهُا حبَّبْلُاه وْاكْهُا: كْي حُلْ≪ وِهُا حتُجْلُا: هَهجْزَّ
حجْتْا هَحتْقْا: وهْمكْم وِهُا حجْمِ أَهَتْا

هحزلا هِهما حمحتما

[4] وهُنَّ\ وْلِاجْبَوْه: هْمِلِجْبَضَّب وِهَه. وهْجزَاب هْحكْلِا وْاكْهُا.
[5] قَّبكَّهْهه وْب بْسْمِ كْه كْهبَّيْنْلُا وِهُمتْا: وهْجزْا وِهُا حهَّه\ كْ≪
مهَّسُا. [6] وجْي هُمحَّب وِهَه هْحكْلِاه حتْتهُا وِلَأْهِ: رُمْلَّم وِهَه كْه.
وهْمِلِهْقَّهقَّب وِهَه كْه. حجْ≪ وْاهَذ وِهُا. وِسْلَب وِهَه لُاقْلِا وِحُجْ
وِهُا. [7] هَهِّتْلَا ≪جب وْاسْتِ\ وِوْب حهَّه\ وْهسْا لُتقْبُلُا: هُحْب وِهَه
حهُلَا وُهُا. وهُقهُ وِوْب هْبهَّه\. وْاسْتْلَا مهْتْهُا: هَهسْجتْا لَاهَّمه.
[8] وهْبِهلُا وْحلُا وهُا حهُب هبَّيْنْلُا

أحكْه هَبِيلْاه هَحكَّهقَلْاه هِمِم تَوِلْلا وِسَ حكْهضُا وِحِمِحْزَا هُاهُلا.
[59] ەنُوجِمَّس ەۋە كْه لْاهلْهَنُەھ، ەَّتْه مرَلْا ەۋا ەُاهَز ەۋا: "هُنَ
تْهَّه هَمِحِلا هَّه وْهسَيَّه." [60] ەحِزِم كْه ەهَكْه كْه حفُلا تْحكْضا
ەاِز كْه: "هُنَ، لُا سُمجْلْاه مُا هَلْاَا سهَّمِلْاَا." ەەَّتْه أهَز ەۋا هَلْاَا
همَّتْا كْه.

ەَّه هَمفُا هَمِهُضا

8 ەهُاهُلا، هْمِ كْحْه ەۋا وِحِمِلا أهلْهَنُەھ، وِمهَّەلَاه
(وِمهَزضُا) ەۋا ضَەه هَلِكْتِه. ەەَّه ەۋا ضَەه ىەهَّەُا هَمفُا وْزُضا
كْلا هَّه كَبِلْاَا وِضَاەوْهكْم، وِمحَزحَّ حفكْه حَقِّتَهُلْاَا وَّەەِو ەحْم
هَهُّمتُضا، هلْهَ هْمِ هكَّشْا حشَەوْتْه. [2] ەكِحتْزَا ەهَّمتْا مهَضفَكْه
وِمجْزْه لْاهلْهَنُەھ ەحَزنْكْه هَكْحْا أحكْه. [3] ەهُاهُلا هَمِم ەۋە
كْه هَمفُا كْلا هَّه كَبِلْاَا وِاكْەُا، كْحْ ەۋا كْحُتْزَا وِهكِزىم ەۋا
كَّحِتْزَا ەكْەَ ىَقْا ەهَمكْم ەۋا كْه كْەه سضَّەهمُا.

هَّه هحَزلْاَا حمفُهضُا كْهَّمتُضا

[4] ەەَبِ وِمحَزحَّ حُزجَّ ەۋە ەحُزَّ ەۋە هَّه هْمكلْاَا وِاكْەُا.
[5] ەهَّسكَّهفُەھ نَبِلا ەۋا كَەه هجَّمِلْاَا وَهُمتُضا ەحُزَ ەۋا كْه
كْلا ەمهَّسُا. [6] ەَّەه نَعلا وِمحَّ ەۋە هَّه هَاەزَيْه، هَ ىَقْا
وِلْهُا هَزَّمِلَّ ەۋە أحكْه ەهَمزَّ ەۋە حفلا هْتِا وُاهَز ەۋا
كْلا وِسُ ەۋە هَ ىَ لْاِةْلْاَا وِفُمم ەۋا، [7] هَلِيْه وِبِكْحْا وِبِا ەۋەْه
ارَّتهْا هَمِ وَّەتْا ضَقْا هَاحفَّ ەۋە حفُلا تْحكْضا ەنُفَّ ەۋە هْه،
وِمتْزْا مترْسْا وِمهَّجتْا نَبِشْه. [8] وِەهَّسَەلْاَا وَحِلْاَا ەَّەَ ەۋا ضَەه
هجَّمِلْاَا.

صلاة شفاعة

9 أجابني: «إثم بيت إسرائيل ويهوذا عظيم جدًّا جدًّا، فالأرض مملوءة دماء والمدينة مملوءة ظلمًا، لأنهم قالوا: الرب قد ترك الأرض والرب لا يرى. 10 فأنا أيضًا لا تشفق عيني ولا أعفو، بل أجازي طريقهم على رؤوسهم». 11 وإذا برجل لابس الكتان وعلى حقويه دواة الكاتب قد رجع وقال: «قد فعلت كما أمرتني».

1 ورأيت وإذا على الجلد الذي على رأس الكروبيين كأنه حجر ياقوت أزرق، كمنظر شبه عرش ظهر فوقهما. 2 فقال للرجل لابس الكتان: «ادخل بين البكرات تحت الكروبيين واملأ حفنتيك جمر نار من بين الكروبيين وذرها على المدينة». فدخل أمام عيني. 3 والكروبيون واقفون عن يمين البيت حين دخل الرجل، والسحابة ملأت الدار الداخلية. 4 فارتفع مجد الرب عن الكروبيين إلى عتبة الباب، فملأ البيت السحاب والدار امتلأت من لمعان مجد الرب. 5 وسمع صوت أجنحة الكروبيين إلى الدار الخارجية كصوت الله القدير عند تكلمه.

6 وكان لما أمر الرجل لابس الكتان قائلًا: «خذ نارًا من بين البكرات من بين الكروبيين» أنه دخل ووقف بجانب البكرة. 7 فمد الكروبي يده من بين الكروبيين إلى النار التي بين الكروبيين ورفع وجعل في حفنتي لابس الكتان فأخذ وخرج. 8 وظهر للكروبيين شبه يد إنسان تحت أجنحتهم.

رؤيا المركبة

9 ونظرت وإذا بأربع بكرات بجانب الكروبيين، بكرة بجانب كروبي واحد وبكرة بجانب كروبي آخر، ومنظر البكرات كلون حجر الزبرجد. 10 وأما مناظرها فكان لأربعتها شبه واحد كأن بكرة في وسط بكرة. 11 عند ذهابها كانت تذهب على جهاتها الأربع لا تلتفت في ذهابها، بل إلى المكان الذي يتجه إليه الرأس تتبعه ولا تلتفت في ذهابها. 12 وكل جسدها وظهورها وأيديها وأجنحتها والبكرات مملوءة عيونًا حول البكرات الأربع. 13 وأما البكرات فنودي بها على مسمعي: «يا بكرات». 14 ولكل واحد أربعة وجوه: الوجه الأول وجه كروبي، والثاني وجه إنسان، والثالث وجه أسد، والرابع وجه نسر.

15 فارتفعت الكروبيون. هذه هي الحية التي رأيتها عند نهر خابور. 16 وعند ذهاب الكروبيين كانت البكرات تذهب بجانبهم، وعند رفع الكروبيين أجنحتهم للارتفاع عن الأرض لم تحد البكرات أيضًا عن جانبهم. 17 عند وقوفها كانت تقف، وعند ارتفاعها كانت ترتفع معها، لأن روح الحية كانت فيها.

خطية الرؤساء وعقابهم

18 ثم خرج مجد الرب عن عتبة البيت ووقف على الكروبيين. 19 فرفع الكروبيون أجنحتهم وارتفعوا عن الأرض أمام عيني عند خروجهم والبكرات بجانبهم، ووقفوا عند مدخل باب الشرقي لبيت الرب، ومجد إله إسرائيل عليهم من فوق. 20 هذه هي الحية التي رأيتها تحت إله إسرائيل عند نهر خابور، فعلمت أنهم كروبيون. 21 كان لكل واحد أربعة وجوه وكل واحد أربعة أجنحة وشبه أيدي الإنسان تحت أجنحتهم. 22 وأما شبه وجوههم فهي الوجوه التي رأيتها عند نهر خابور، منظرها ومناظرها. كان كل واحد يتجه إلى جهة وجهه.

هَمعَه ةَه سُنُهُا

[9] ەجِ هَوَا لَمُا كِحزُا سِ وِاهشه هَمعُه. هَنُا هَةَه هَوَه كُه
أحنُا سُنجُا سُمَجُا حَهَه هجُمِلَمُا. ەحَشتهَجُهِ، هَلِحُا هَوَا هَوَا كُهَه كحمُا
وُهُّهدتُا، ەهَەوُجِ هَوَا وُهشه، هُاهَز هَوَا كلا نَعشه: "اُنُا وُحُا اِنُا."
[10] ەحفكُه هَوُّحُا هَةَ بَحَشحُا اِزّ هَوَهِ جِمُوه وِاهَّنِه هَوَهِ: "هَنُا مُ
هَّه سُلُا وُحُا وَاكحُا." [11] ەحفكُه هَعنَّه هَوَه كُه كلا وأحنُا سُنجُا
حَشتهَجُهِ هجَهدنَّه كُه. [12] هَهَه نَعلا وهَجهُه حفَحكُهَهه وهشهَز
هَوَا هَّه هَحكُهاُا وَاكحُا جاهشه وهُنَ تهَّه هشَسُا حُهجَّه هَوَهِ
كِحتُا ەتَقُا. [13] ەهَمعُه هعلَّه هشهَجَ هَوَه كُه ەكجِ، هَاهُ هَلَّه
حفَحكُهَهه. هَهَه نَعلا وسُلا هَوَا هَ أُاقُاُا هَّشتُلا تُحُا وهُه هَوَهِ
هَاهُه وفَحكُهَهه هَجهُهَز هَوَا ەلهَوَ هَوَا. [14] هَهَه نَعلا وهشَحَّ
هَهحَّشُا وهَاەوَهكم هَوَه كحمُا وُهُهدتُا هَعجِه كُه هَّه هَحكُاُا
وَاكحُا هشهُوُه كِحشُه هَمكُه هَاهُا ەهَسُلُ. [15] هَاِاُ ەهجَكُّه
أحكُشه وهَعحكَّ وُهسُا وهَوهُا، [16] هَهاُه وهَه كِمِ هَوَا كلا سِ
هُنُه، ەحُهبَّ هَوَهِ جاهشه وهُنَ تهَّه حشَوُه. [17] هَّه نَعلا
هَسلَّ هَوَهِ أحكُشه أَبُا ەهَعحكَّ هَوَهِ وُهسُا وهَوهُا.

هَّه حزُا حَمُا وهَمعَه

[18] هَهَه نَعلا وسُلا كُه هَمعُه وحَوَه لَمَسلُا وَهَه أَبُا وهَشتُا
حهَسلَهَّجُا وُهسُا وهَوهُا، هشهَم كُه كُه هَوزُا، [19] ەاِز: كُه كُه:
"هَجَّه كَ أَكَ هعلَّه هَّه هَحكُهَتُا: وَاسُا وهَسِمِ اِنُا أحكُه أَبُا
هَعجِه وُهسُا وهَوهُا." [20] هشهَ هَاهُا اِز: كُه كُه: "هَهَّاتَبُم
أحمُم اِزّ كَهَه كِمهَّا، كلا وسَّج كُم وَهَه هَهوَحكُا وَاكحُا
حاهَزُا حهِدجُا. [21] كِمِ كُم لُا هَهوُا ولُا هنُكُا حَهَه هَهنُهَاِاُا، كلا
وكُم كِمِ ما لهَوُا مِم أكحُا. [22] أَاُلا لاز هَهَه حَهَّهَاِبُم هَاِاُا،
هَهَ هَم اكحُا، حَمِ وهشهَ كُم هَّه بَحَكُهاُا وكُم، [23] كلا

[24] حنُا هَسعَه ﴾ ةاهَذ. دحَه أيذَه ﴾ سكُفِه ثم كَكُهُا: وُلا نَالِا حكَب هْزِم
ثم هُكب وْاهَذلَه ﴾: [25] هْعدَه ﴾ وْب ەهَسُنُ: تِ هَهْوِه أنَه ﴾ ةاكْفِه هْحكِا
وْاكُهُا: ەوْفِه حكَه ﴾ لَاەوَهكْم. ةجفَه وْنُا هَيَّتُالِا وْهُعدْتْا هَهْزەه.

فحكهه وْهدوْهعنا دهعنا

[26] ەهُلا هَكْلاجُا وْهُزنُا كْم فَسكَفُهه: ةاهَذ كْه. فَهم أنا حكْمعنُا
كْاەوسُا هَيْدزنُمْا وْنُسكْا ثم أەوَهكْم حيْرَا. [27] ەهُم أنُا. ةاوْحه
هدةَعنُا سِ: وْالِا ەوُا ثم تَهه: هَكَسهُا وْهَيْه هَكحِا وْچَقهُتْا. ەەه
هَكَسهُ ەوُا كُا تَكْه يُرُف. ةالِا ەوُا: وْنهيَهو كْاەوَهكْم. [28] ەچْبِ
ەفِبِ وْنَاُا: مُلْجِ ەوُا كُا هَزنَجِا ەهُزا ەوُا كْاهَحنُا بجَنُا. [29] ةاهذلِا
وَهسُا حفَسكَفُهه. أِاهَزْجِ ەهَفِ حهَزنَجِا. [30] ەچْبِ أِاهَزْجِ: همَه
وْهُزا كْاهَحنُا بجَنُا. ةاهَذ كْه: وْا هْهسهَكْا أيذ هُنُا هُزا أيذ؟ [31] ەەه
أهَذ. أنَحُنُا هْهنَّس إنُا وْاهسهَكْا: أنُا أ ﴾ إنُه نَزنْمس؟ هَجحُا هْنه ثم
فَسكَفُهه: وْنهَه ەنْلْجِ كَهْه. [32] فُهَهُا وْب وْجِلْجُا وْهُزا ەوُا ثَه:
أمِلْهِه ەوُا هُنُا. "أيِ أهذا حنْجهِا أنِاوْجَ. هَاسِ نهنُا هِزم يُرُهزُا
هَنَّمه ەوُا. ەەُجَنُا لُا فلْس فَهْنه. [33] حهَّهجْنه. ثم سجَّههنُا هْنه
وَسُا أنِاوْجَ. ەوْزه هَنَّه نهنَّكْا؟ وْهنهَّكسب سَتَهِه ثم أوَحُا." [34] ةاهَذ
ەه هدةَعنُا حفَسكَفُهه. حُحُا إنُا هْنِبِ هُذ: كُا هَنَّه أهذَف ەوْزا
بجَنُا؟ كُا نَجهه أه كُا إنُه إسَّب؟

[35] ەهْبِ فَسكَفُهه فلْس فَهْنه: ەهَزَّ هْنه ثم ەنُا تهِجُا: هعهَحَ
كْه كُا هُزَ نهَه. [36] ەچْبِ ەنَه ﴾ أَحِب كْاەوسُا: هَهَّه ەوَه
حوَّەنِا سِا وَّامِ خُف هَتُا. ةاهَذ هدةَعنُا ەه. "ەا هَتُا: هُنُا ەِه
هُكَّنِا وْاحهُ؟" [37] ةاهَذ فَسكَفُهه. "أ ﴾ هدةَعهُ أيذ ثم تَكْه كْحُا:
هَكَسهِ." ةحنُا ةاهَذ. "أنُا هدةَعهُ إنُا: وْنهَه هعَسُا خزه وْاكُهُا

وِصلَّبُ هَكمُا هَنَّزَوهُا وهَاهزُا خَوه سهَّبهُا.» [24] هَبِكز كُه هَّمهُو \ واِهز كُه: «وَلَّه تَحَكَّه هَي اكُوُا هَي سكُفَّ وِلَّا اِلَّا أَحكَّ هُنْا هَوتَّ واِهزَّه.» [25] وهَّصكَّ \ وهَّسُلَ، جِهْ وِهوهُّه وهُفكِفتُّه وَّه هُكمُا وَاكُوُا وُحَّنَّ لَّاوزَّهكم. وِهصَكَّزُه حكُكُا هِتَوُهُا وُحُّهتُنْا.

قَّسكَّفوُهه وَّوه هوَّهنُا وهُي وَّهه

[26] وهِهَّبِ وَّه هَكَّلاِجُا وهُزمُا كُم قَّسكَّفوُهه واِهز كُه كُه: «هفم اُبِ كُوَه لَّبهنُا خَوه وُزجُا وُوَه هَبِحزُا وِصُبِ هُي أَوزَّهكم حكِلَّا.» [27] وهَّبِم اَّاه. وِلاقَّس أَكه سِ هوَّهنُا وُالِّا وَوَا هُي وَّهه (سَكَمَا)، وهَّكَّسُا وَوَا وهَبِه وَّه هَكِحمُا وُحَّهتُنْا. وَّنُه هَكَّسُا وَوَا كَلا وَّهكه وَّه كَلَبِه. وَنُا اَبِّلَ وَوَا وهُبِ خَاوزَّهكم. [28] وَّوَه نَعلا ووُجز وِاّاه، مُلَّج وَوَا كَلا وَّه هَزكَحمُا وهَزُا وَوَا خَاهَحنُا وَّه نَحَّنُا. [29] وَّوَه زَّوسُا واِز كُه حقَّسكَّفوُهه: «هفَبِم هكَّم كَوَه هَزكَحمُا.» [30] وَّوَه نَعلا وِهفَبِم كُه، هَبِه وِصُفزُا خَاهَحنُا وَّه نَحَّنُا. واِز كُه كُه: «هَ جاوِجِم هِ صُفزُا؟» [31] وهَّنُه اِز كُه: «أَبزوُحُا وَحَّ وُاوِ اِنُا وِلَّا نُهُا هُفكَه كَ.» وَاِج هُي قَّسكَّفوُهه وهُجِه وهُلَّج أَحهَه. [32] وَّوَه رِسُسا وهُزُا وَوَا اُكه وَنُا وَوَا: «اِبِ وُوَه قَزُا هَوجِ (هكَاوجِ) كَوَه سُزُا، وِاِبِ وُوَه حوُنُا هِبِم وَّه هَبُزُا هَلَّهعُا وَوَا. وهَوجَا لَّا وِهِس كُه قُهَه. [33] وهَّوَه هَوَّجَوِلَّبِه، هَوَه سَّوهعُا وهَّوَه وُهُنُا هَوجِ (هكَاوجِ). كَلا وَّه وُنَّبِه هَي وِهِهِ؟ وَّشَّبِه وِهمفُكَّ هَوَه اُوَنُا؟» [34] وَّوَه وَوَّهنَوُا اِز كُه حقَّسكَّفوُهه: «نُاكَ اِنُا هُبُ واِنِّزا كَ: وَّه نَحَّنُا، كَلا هَي اهَّزُا كُه وَّلَّا؟ كَلا نَهَه أَه كَلا نُهُا سزُنُا؟»

[35] وَّه نَعلنُا قَّسكَّفوُهه وِهِس كُه قُهَه وِهعَّزُا كُه هَّوَه وِلَّجنُا وِصَهَّحَ كُه كَلا هُزَ \ هَّهه. [36] وهِبَّ اَّاللَّا خَّوَه وُزجُا، هَهِ كَبِهلَّا سِزُا وِصَّم أَكه هَتُنْا. واِز كُه وَّه وَوَّهنَوُا: «نَاجِ هَتُنْا! هِنُا وهَطَّلا وَّه حهِبَّبِ؟» [37] قَّسكَّفوُهه اِز كُه: «قَحُبِ اُ \ وِوَوَّهنِم

وه.“ [38] هُفِعْ وِهُا: وْبِاهُّمم هُزنُجِبُا. هَسْبِه لْاوْمهُ\ حهُتْنا. هَالحمْبِه
فُسكُّسفُهه كُمهُمعنُا هُه. [39] وجْ هكْمه هُ هُتْنا: وُّمسه وُهُزنُا شْهفْ
حفُّسكُّسفُهه: ەأْەج لُا سأُمِه مهُمعنُا هُه. ٱللَّا ٱلْا وِهُا خُاەوْسه.
ثْ سُٱا. [40] فُسكُّسفُهه وْب ٱهنْجُس خُاەُهُهه. ەهُ لْمُ هُنْجْبِ وِهُا
هُمهُفُ: خُمبُّتنُبُا تُحْهِ: حبُهُا وْابُا حهُهَّنُا.

ٱهِه هُزا حماهِ

9 [1] هُاهُ\ وْب حبُّسُ\ هللَّا وِهُا: كُمسُهُا مسْمبُا وْهُلُا كُ\
لْحصُّتبُهِه وِهُزْ\. [2] ههُا\ كُه ٱبْتبُا هُ وُّت هُةنْا: وْنْلُ\ كُه
حبُوهسُهه كُجنُّهُهبُا: وْا\ هُه وْنعُّس وْوُبِ حهُوْا أُهوسُا بُجْتْا أُه تْهْا:
نْاهُهوْ نَسْلْا ٱنُه\ لَّاەوُّهكُم. [3] وجْ ٱلْا وِهُا ههُزَّ هعُّلْا حبُوهسُهه:
هُ لْسمْ هُحنُا: ٱلْحِ وِهُا حكُهِه نُهەوُا هُ هعُنُا. [4] هَبُقُ\ كُ\
أُوخُا. هَهعُّه هُللَّا وْاهُزْ وِهُا كُه. "هُاهُ\ هُاهُ\: هُنُا وُبُوِ أَبِهْ كُ؟
هها وِه كُبِ كُهجُخُّهُ حنُّهها." [5] حنُا هُه هْاهُزْ. هُ أَبِهْ هُزه؟ ههُزْ\
ٱهُزْ: "ٱنُا إِنُا تهُّه نُوُنُا هُه وْابِهْ وُبُوِ أَبِهْ. [6] ٱللَّا هُّهم تُه\ كُهبُّبِهْبُا:
ەأْهُ تْهِهُّ\ كُهنُ\ كُ\ هُا وْهُللَّا كُبِ حهُحنُ." [7] ەبُجْتْا وْاأَحِ وِهُه
كُهُه خُاەوْسُا: هُعُّبِ وِهُه ثْ لْمُّهوُّبِ: هُلُّا وْهُللَّا خُحشُهِ هُعحُّبِ وِهُه.
إِنُه وْب لُا هُهِسْا وِهُا حهُّه\. [8] ههُم هُاهُ\ هُ أُوخُا هللَّا هُهِسْا وِهُا
كُه هُبُم: ثْ كتنُهِه هْلُّتسُ وِهُّه. وجْ أَسبُّم خُانبُّهِه: لْحشُّهِه
حبُوهسُهه. [9] هللَّا هُهِسْا وِهُا كُه لْاكُبُا هُهُّسح: هللَّا ٱبُ\. هللَّا لْهنُّه.
[10] لْمِ وِهُا وْب خُه حبُوهسُهه لْحصُّبِا سُ وُهُه وِهُا سُنُا. ههُزنُا
ٱهُزْ كُه حشُهُا. سُنُا: هُاهُزْ. هُا ٱنُا هُزه. [11] ههُزْ\ ٱهُزْ كُه. هُهم
ٱ\ حهُهُا وْهُلِهنُا نُوُسُا هُجشُ حجُنُا وُّهُهوُا حهُاهُ\ وُّاملُهِه وْ

ٱلرَّبُّ يَهْوَه. "ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، هٰذِهِ هِيَ ٱلْمَدِينَةُ ٱلَّتِي تَقُولُ: 'لَيْسَ ٱلْوَقْتُ قَرِيبًا لِبِنَاءِ ٱلْبُيُوتِ. هِيَ ٱلْقِدْرُ وَنَحْنُ ٱللَّحْمُ.' 4 لِذٰلِكَ تَنَبَّأْ عَلَيْهِمْ! تَنَبَّأْ، يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ!" 5 فَحَلَّ عَلَيَّ رُوحُ ٱلرَّبِّ، وَقَالَ لِي: "قُلْ: هٰكَذَا قَالَ ٱلرَّبُّ: هٰكَذَا تَقُولُونَ يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ، وَأَنَا عَارِفٌ أَفْكَارَ رُوحِكُمْ. 6 قَدْ كَثَّرْتُمْ قَتْلَاكُمْ فِي هٰذِهِ ٱلْمَدِينَةِ، وَمَلَأْتُمْ شَوَارِعَهَا بِٱلْقَتْلَى. 7 لِذٰلِكَ هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: قَتْلَاكُمُ ٱلَّذِينَ وَضَعْتُمُوهُمْ فِي وَسَطِهَا هُمُ ٱللَّحْمُ، وَهِيَ ٱلْقِدْرُ، أَمَّا أَنَا فَسَأُخْرِجُكُمْ مِنْ وَسَطِهَا. 8 قَدْ خِفْتُمُ ٱلسَّيْفَ، وَأَنَا أَجْلِبُ عَلَيْكُمُ ٱلسَّيْفَ، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ. 9 وَأُخْرِجُكُمْ مِنْ وَسَطِهَا وَأَدْفَعُكُمْ فِي يَدِ ٱلْغُرَبَاءِ، وَأُجْرِي أَحْكَامًا بَيْنَكُمْ. 10 بِٱلسَّيْفِ تَسْقُطُونَ. عَلَى تُخُومِ إِسْرَائِيلَ أَحْكُمُ عَلَيْكُمْ، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ. هٰذِهِ لَا تَكُونُ لَكُمْ قِدْرًا وَلَا أَنْتُمْ تَكُونُونَ فِي وَسَطِهَا اللَّحْمَ، بَلْ عَلَى تُخُومِ إِسْرَائِيلَ أَحْكُمُ عَلَيْكُمْ. 12 فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ، لِأَنَّكُمْ لَمْ تَسْلُكُوا فِي فَرَائِضِي وَلَمْ تَعْمَلُوا أَحْكَامِي، بَلْ عَمِلْتُمْ حَسَبَ أَحْكَامِ ٱلْأُمَمِ ٱلَّذِينَ حَوْلَكُمْ."

13 وَكَانَ فِي تَنَبُّئِي أَنَّ فَلَطْيَا بْنَ بَنَايَا مَاتَ. فَخَرَرْتُ عَلَى وَجْهِي وَصَرَخْتُ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ وَقُلْتُ: "آهِ يَا سَيِّدُ ٱلرَّبُّ! أَتُفْنِي بَقِيَّةَ إِسْرَائِيلَ؟" 14 وَكَانَ إِلَيَّ كَلِمَةُ ٱلرَّبِّ قَائِلًا: 15 "يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، إِنَّ إِخْوَتَكَ، إِخْوَتَكَ رِجَالَ قَرَابَتِكَ وَكُلَّ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ كُلِّهِ هُمُ ٱلَّذِينَ قَالَ لَهُمْ سُكَّانُ أُورُشَلِيمَ: 'ٱبْتَعِدُوا عَنِ ٱلرَّبِّ. لَنَا قَدْ أُعْطِيَتْ هٰذِهِ ٱلْأَرْضُ مِيرَاثًا.' 16 لِذٰلِكَ قُلْ: هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: إِنْ كُنْتُ قَدْ أَبْعَدْتُهُمْ بَيْنَ ٱلْأُمَمِ وَإِنْ كُنْتُ قَدْ بَدَّدْتُهُمْ فِي ٱلْأَرَاضِي، فَإِنِّي كُنْتُ لَهُمْ مَقْدِسًا قَلِيلًا فِي ٱلْأَرَاضِي ٱلَّتِي جَاءُوا إِلَيْهَا. 17 لِذٰلِكَ قُلْ: هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: إِنِّي آخُذُكُمْ مِنَ ٱلشُّعُوبِ وَأَجْمَعُكُمْ مِنَ ٱلْأَرَاضِي ٱلَّتِي تَفَرَّقْتُمْ فِيهَا، وَأُعْطِيكُمْ أَرْضَ إِسْرَائِيلَ. 18 وَيَأْتُونَ إِلَى هُنَاكَ وَيُزِيلُونَ جَمِيعَ أَرْجَاسِهَا وَجَمِيعَ رَذَائِلِهَا مِنْهَا. 19 وَأُعْطِيهِمْ قَلْبًا وَاحِدًا وَأَجْعَلُ رُوحًا جَدِيدًا فِي دَاخِلِكُمْ، وَأَنْزِعُ قَلْبَ ٱلْحَجَرِ مِنْ لَحْمِهِمْ وَأُعْطِيهِمْ قَلْبَ لَحْمٍ، 20 لِكَيْ يَسْلُكُوا فِي فَرَائِضِي وَيَحْفَظُوا أَحْكَامِي وَيَعْمَلُوهَا، فَيَكُونُونَ لِي شَعْبًا وَأَنَا أَكُونُ لَهُمْ إِلٰهًا. 21 وَأَمَّا ٱلَّذِينَ قَلْبُهُمْ سَائِرٌ وَرَاءَ رَذَائِلِهِمْ وَأَرْجَاسِهِمْ، فَإِنِّي أَجْعَلُ طَرِيقَهُمْ عَلَى رُؤُوسِهِمْ، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ."

22 ثُمَّ رَفَعَ ٱلشَّارُوبِيمُ أَجْنِحَتَهُمْ وَٱلْبَكَرَاتُ بِجَانِبِهِمْ، وَمَجْدُ إِلٰهِ إِسْرَائِيلَ عَلَيْهِمْ مِنْ فَوْقُ. 23 وَصَعِدَ مَجْدُ ٱلرَّبِّ مِنْ وَسْطِ ٱلْمَدِينَةِ وَوَقَفَ عَلَى ٱلْجَبَلِ ٱلَّذِي شَرْقِيَّ ٱلْمَدِينَةِ. 24 وَٱلرُّوحُ رَفَعَنِي وَأَتَى بِي إِلَى أَرْضِ ٱلْكَلْدَانِيِّينَ إِلَى ٱلسَّبْيِ فِي ٱلرُّؤْيَا بِرُوحِ ٱللّٰهِ. وَٱرْتَفَعَتْ عَنِّي ٱلرُّؤْيَا ٱلَّتِي رَأَيْتُهَا. 25 وَتَكَلَّمْتُ إِلَى ٱلسَّبْيِ بِكُلِّ أُمُورِ ٱلرَّبِّ ٱلَّتِي أَرَانِي.

ٱلْإِصْحَاحُ ٱلثَّانِي عَشَرَ

رَمْزُ ٱلسَّبْيِ

12 وَكَانَ إِلَيَّ كَلِمَةُ ٱلرَّبِّ قَائِلًا: 2 "يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، إِنَّكَ تَسْكُنُ فِي وَسْطِ بَيْتٍ مُتَمَرِّدٍ. لَهُمْ أَعْيُنٌ لِلنَّظَرِ وَلَا يَنْظُرُونَ، وَآذَانٌ لِلسَّمْعِ وَلَا يَسْمَعُونَ، لِأَنَّهُمْ بَيْتٌ مُتَمَرِّدٌ. 3 وَأَنْتَ يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، ٱعْمَلْ لِنَفْسِكَ أَمْتِعَةَ ٱلسَّبْيِ، وَٱسْبِ فِي ٱلنَّهَارِ قُدَّامَ أَعْيُنِهِمْ، وَٱسْبِ مِنْ مَوْضِعِكَ إِلَى مَوْضِعٍ آخَرَ قُدَّامَ أَعْيُنِهِمْ. لَعَلَّهُمْ يَنْظُرُونَ لِأَنَّهُمْ بَيْتٌ مُتَمَرِّدٌ. 4 وَتُخْرِجُ أَمْتِعَتَكَ كَأَمْتِعَةِ ٱلسَّبْيِ فِي ٱلنَّهَارِ قُدَّامَ أَعْيُنِهِمْ، وَأَنْتَ تَخْرُجُ فِي ٱلْمَسَاءِ قُدَّامَ أَعْيُنِهِمْ كَخُرُوجِ ٱلسَّبْيِ. 5 قُدَّامَ أَعْيُنِهِمْ تَنْقُبُ لَكَ فِي ٱلْحَائِطِ وَتُخْرِجُ بِهِ. 6 قُدَّامَ أَعْيُنِهِمْ تَحْمِلُ عَلَى ٱلْكَتِفِ وَتُخْرِجُ فِي ٱلظَّلَامِ. تُغَطِّي وَجْهَكَ فَلَا تَرَى ٱلْأَرْضَ، لِأَنِّي قَدْ جَعَلْتُكَ عِبْرَةً لِبَيْتِ إِسْرَائِيلَ." 7 فَعَمِلْتُ كَمَا أُمِرْتُ. أَخْرَجْتُ أَمْتِعَتِي كَأَمْتِعَةِ ٱلسَّبْيِ فِي ٱلنَّهَارِ، وَفِي ٱلْمَسَاءِ نَقَبْتُ لِنَفْسِي فِي ٱلْحَائِطِ بِيَدِي. أَخْرَجْتُ فِي ٱلظَّلَامِ وَحَمَلْتُ عَلَى ٱلْكَتِفِ قُدَّامَ أَعْيُنِهِمْ. 8 وَفِي ٱلصَّبَاحِ كَانَ إِلَيَّ كَلِمَةُ ٱلرَّبِّ قَائِلًا: 9 "يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، أَمَا قَالَ لَكَ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ، ٱلْبَيْتُ ٱلْمُتَمَرِّدُ: 'مَاذَا تَعْمَلُ؟' 10 قُلْ لَهُمْ: هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: هٰذَا ٱلْوَحْيُ عَلَى ٱلرَّئِيسِ فِي أُورُشَلِيمَ وَعَلَى كُلِّ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ ٱلَّذِينَ هُمْ فِيهِ. 11 قُلْ: أَنَا عِبْرَةٌ لَكُمْ. كَمَا عَمِلْتُ هٰكَذَا يُعْمَلُ بِهِمْ. إِلَى ٱلسَّبْيِ فِي ٱلذَّهَابِ يَذْهَبُونَ. 12 وَٱلرَّئِيسُ ٱلَّذِي فِي وَسْطِهِمْ عَلَى كَتِفِهِ يَحْمِلُ فِي ٱلظَّلَامِ وَيَخْرُجُ. يَنْقُبُونَ ٱلْحَائِطَ لِلْإِخْرَاجِ بِهِ. يُغَطِّي وَجْهَهُ لِئَلَّا يَرَى ٱلْأَرْضَ بِعَيْنَيْهِ. 13 وَأَبْسُطُ شَبَكَتِي عَلَيْهِ فَيُؤْخَذُ فِي فَخِّي، وَآتِي بِهِ إِلَى بَابِلَ إِلَى أَرْضِ ٱلْكَلْدَانِيِّينَ. وَلٰكِنَّهُ لَا يَرَاهَا وَهُنَاكَ يَمُوتُ. 14 وَكُلَّ ٱلَّذِينَ حَوْلَهُ لِمُعِينِهِ وَكُلَّ جُيُوشِهِ أُذَرِّي إِلَى كُلِّ رِيحٍ، وَأَسْتَلُّ سَيْفًا وَرَاءَهُمْ. 15 فَيَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ، حِينَ أُبَدِّدُهُمْ فِي ٱلشُّعُوبِ وَأُذَرِّيهِمْ فِي ٱلْأَرَاضِي. 16 وَأُبْقِي مِنْهُمْ أُنَاسًا قَلِيلِينَ مِنَ ٱلسَّيْفِ وَٱلْجُوعِ وَٱلْوَبَإِ، لِكَيْ يُحَدِّثُوا بِكُلِّ رَجَاسَاتِهِمْ بَيْنَ ٱلشُّعُوبِ ٱلَّذِينَ يَأْتُونَ إِلَيْهِمْ، فَيَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ."

17 وَكَانَ إِلَيَّ كَلِمَةُ ٱلرَّبِّ قَائِلًا: 18 "يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، كُلْ خُبْزَكَ بِٱرْتِعَادٍ وَٱشْرَبْ مَاءَكَ بِرَجْفَةٍ وَبِقَلَقٍ. 19 وَقُلْ لِشَعْبِ ٱلْأَرْضِ: هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ عَنْ سُكَّانِ أُورُشَلِيمَ عَنْ أَرْضِ إِسْرَائِيلَ: يَأْكُلُونَ خُبْزَهُمْ بِقَلَقٍ وَيَشْرَبُونَ مَاءَهُمْ بِدَهَشٍ، لِكَيْ تَخْرَبَ أَرْضُهَا مِنْ مِلْئِهَا بِسَبَبِ ظُلْمِ جَمِيعِ ٱلسَّاكِنِينَ فِيهَا. 20 وَٱلْمُدُنُ ٱلْمَأْهُولَةُ تَصِيرُ خَرِبَةً وَٱلْأَرْضُ تَكُونُ خَرِبَةً، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ."

21 وَكَانَ إِلَيَّ كَلِمَةُ ٱلرَّبِّ قَائِلًا: 22 "يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، مَا هٰذَا ٱلْمَثَلُ لَكُمْ عَلَى أَرْضِ إِسْرَائِيلَ قَائِلِينَ: 'تَطُولُ ٱلْأَيَّامُ وَتَفْنَى كُلُّ رُؤْيَا'؟ 23 لِذٰلِكَ قُلْ لَهُمْ: هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: أُبَطِّلُ هٰذَا ٱلْمَثَلَ، فَلَا يَتَمَثَّلُونَ بِهِ بَعْدُ فِي إِسْرَائِيلَ. بَلْ قُلْ لَهُمْ: قَدْ قَرُبَتِ ٱلْأَيَّامُ وَكَلَامُ كُلِّ رُؤْيَا. 24 لِأَنَّهُ لَا تَكُونُ بَعْدُ كُلُّ رُؤْيَا بَاطِلَةٍ وَعِرَافَةٌ مُتَمَلِّقَةٌ فِي وَسْطِ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ. 25 لِأَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ أَتَكَلَّمُ، ٱلْكَلِمَةُ ٱلَّتِي أَتَكَلَّمُ بِهَا تَكُونُ وَلَا تَتَأَخَّرُ بَعْدُ. لِأَنِّي فِي أَيَّامِكُمْ أَيُّهَا ٱلْبَيْتُ ٱلْمُتَمَرِّدُ أَتَكَلَّمُ بِٱلْكَلِمَةِ وَأُجْرِيهَا، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ."

26 وَكَانَ إِلَيَّ كَلِمَةُ ٱلرَّبِّ قَائِلًا: 27 "يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، هُوَذَا بَيْتُ إِسْرَائِيلَ يَقُولُونَ: 'ٱلرُّؤْيَا ٱلَّتِي هُوَ يَرَى هِيَ لِأَيَّامٍ كَثِيرَةٍ بَعْدُ، وَهُوَ يَتَنَبَّأُ عَنْ أَوْقَاتٍ بَعِيدَةٍ.' 28 لِذٰلِكَ قُلْ لَهُمْ: هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: لَا يَتَأَخَّرُ بَعْدُ شَيْءٌ مِنْ كَلَامِي، بَلِ ٱلْكَلِمَةُ ٱلَّتِي أَتَكَلَّمُ بِهَا تَكُونُ وَلَا تَتَأَخَّرُ بَعْدُ."

ٱلْأَنْبِيَاءُ ٱلْكَذَبَةُ

13 وَكَانَ إِلَيَّ كَلِمَةُ ٱلرَّبِّ قَائِلًا: 2 "يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، تَنَبَّأْ عَلَى أَنْبِيَاءِ إِسْرَائِيلَ ٱلَّذِينَ يَتَنَبَّأُونَ، وَقُلْ لِلَّذِينَ يَتَنَبَّأُونَ مِنْ قَلْبِهِمْ: ٱسْمَعُوا كَلِمَةَ ٱلرَّبِّ. 3 هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: وَيْلٌ لِلْأَنْبِيَاءِ ٱلْحَمْقَى ٱلَّذِينَ يَتْبَعُونَ رُوحَهُمْ وَلَا شَيْءَ رَأَوْا! 4 كَثَعَالِبَ فِي خَرِبٍ صَارَ أَنْبِيَاؤُكَ يَا إِسْرَائِيلُ. 5 لَمْ تَصْعَدُوا إِلَى ٱلثُّغَرِ وَلَا بَنَيْتُمْ سُورًا عَلَى بَيْتِ إِسْرَائِيلَ لِكَيْ يَقُومَ فِي ٱلْحَرْبِ فِي يَوْمِ ٱلرَّبِّ. 6 رَأَوْا بَاطِلًا وَعِرَافَةً كَاذِبَةً ٱلَّذِينَ يَقُولُونَ: 'يَقُولُ ٱلرَّبُّ'، وَٱلرَّبُّ لَمْ يُرْسِلْهُمْ، وَجَعَلُوا ٱلرَّجَاءَ أَنْ يُثَبِّتُوا ٱلْكَلِمَةَ. 7 أَلَيْسَ رُؤْيَا بَاطِلَةً رَأَيْتُمْ وَعِرَافَةً كَاذِبَةً تَكَلَّمْتُمْ بِهَا، وَقُلْتُمْ: 'يَقُولُ ٱلرَّبُّ'، وَأَنَا لَمْ أَتَكَلَّمْ؟ 8 لِذٰلِكَ هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: مِنْ أَجْلِ أَنَّكُمْ تَكَلَّمْتُمْ بِٱلْبَاطِلِ وَرَأَيْتُمُ ٱلْكَذِبَ، لِذٰلِكَ هَأَنَذَا عَلَيْكُمْ، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ. 9 وَتَكُونُ يَدِي عَلَى ٱلْأَنْبِيَاءِ ٱلَّذِينَ يَرَوْنَ بَاطِلًا وَيَعْرِفُونَ كَذِبًا. فِي مَجْلِسِ شَعْبِي لَا يَكُونُونَ وَفِي سِجِلِّ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ لَا يُكْتَبُونَ وَإِلَى أَرْضِ إِسْرَائِيلَ لَا يَأْتُونَ، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ. 10 مِنْ أَجْلِ أَنَّهُمْ قَدْ أَضَلُّوا شَعْبِي قَائِلِينَ: 'سَلَامٌ!' وَلَا سَلَامَ، وَهُوَ يَبْنِي حَائِطًا وَهُمْ يَطْلُونَهُ بِطِينٍ رَخْوٍ، 11 قُلْ لِلَّذِينَ يَطْلُونَهُ بِطِينٍ رَخْوٍ إِنَّهُ يَسْقُطُ. يَكُونُ سَيْلٌ غَامِرٌ وَتَسْقُطُ أَنْتُمْ يَا حِجَارَةَ ٱلْبَرَدِ، وَرِيحٌ عَاصِفَةٌ تَشُقُّ. 12 وَهُوَذَا ٱلْحَائِطُ قَدْ سَقَطَ. أَفَلَا يُقَالُ لَكُمْ: أَيْنَ ٱلطِّلَاءُ ٱلَّذِي طَلَيْتُمْ بِهِ؟ 13 لِذٰلِكَ هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: أَشُقُّ بِرِيحٍ عَاصِفَةٍ فِي غَضَبِي، وَيَكُونُ سَيْلٌ غَامِرٌ فِي غَضَبِي، وَحِجَارَةُ ٱلْبَرَدِ فِي سَخَطِي لِلْفَنَاءِ. 14 وَأَهْدِمُ ٱلْحَائِطَ ٱلَّذِي طَلَيْتُمْ بِطِينٍ رَخْوٍ وَأُلْصِقُهُ بِٱلْأَرْضِ، فَيَنْكَشِفُ أَسَاسُهُ وَيَسْقُطُ، وَتَفْنَوْنَ أَنْتُمْ فِي وَسْطِهِ، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ. 15 وَأُكَمِّلُ سَخَطِي فِي ٱلْحَائِطِ وَفِي ٱلَّذِينَ طَلَوْهُ بِطِينٍ رَخْوٍ، وَأَقُولُ لَكُمْ: لَيْسَ ٱلْحَائِطُ مَوْجُودًا وَلَا ٱلَّذِينَ طَلَوْهُ، 16 أَنْبِيَاءُ إِسْرَائِيلَ ٱلَّذِينَ يَتَنَبَّأُونَ عَنْ أُورُشَلِيمَ وَيَرَوْنَ لَهَا رُؤْيَا ٱلسَّلَامِ، وَلَا سَلَامَ، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ.

17 وَأَنْتَ يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، ٱجْعَلْ وَجْهَكَ نَحْوَ بَنَاتِ شَعْبِكَ ٱلَّتِي تَتَنَبَّأُ مِنْ قَلْبِهَا، وَتَنَبَّأْ عَلَيْهِنَّ 18 وَقُلْ: هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: وَيْلٌ لِلنِّسَاءِ ٱلَّتِي يَخِطْنَ وَسَائِدَ عَلَى كُلِّ مِرْفَقِ كُلِّ ذِرَاعٍ، وَيَصْنَعْنَ بَرَاقِعَ عَلَى رَأْسِ كُلِّ قَامَةٍ لِصَيْدِ ٱلنُّفُوسِ! أَتَصِيدُونَ نُفُوسَ شَعْبِي وَتَسْتَحْيُونَ نُفُوسًا لِأَنْفُسِكُنَّ؟ 19 وَتُدَنِّسُونَنِي عِنْدَ شَعْبِي لِأَجْلِ حَفَنَاتِ ٱلشَّعِيرِ وَلِأَجْلِ كِسَرِ ٱلْخُبْزِ، لِقَتْلِ نُفُوسٍ لَا تَمُوتُ وَإِحْيَاءِ نُفُوسٍ لَا تَحْيَا، بِكَذِبِكُنَّ عَلَى شَعْبِي ٱلسَّامِعِ لِلْكَذِبِ. 20 لِذٰلِكَ هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: هَأَنَذَا عَلَى وَسَائِدِكُنَّ ٱلَّتِي بِهَا أَنْتُنَّ تَصِدْنَ ٱلنُّفُوسَ لِتَطِيرَ، وَأُمَزِّقُهَا عَنْ أَذْرُعِكُنَّ وَأُطْلِقُ ٱلنُّفُوسَ ٱلَّتِي تَصِدْنَهَا لِتَطِيرَ. 21 وَأُمَزِّقُ بَرَاقِعَكُنَّ وَأُنْقِذُ شَعْبِي مِنْ يَدِكُنَّ فَلَا يَكُونُ بَعْدُ فِي يَدِكُنَّ لِلصَّيْدِ، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ. 22 مِنْ أَجْلِ أَنَّكُنَّ بِكَذِبٍ قَدْ أَحْزَنْتُنَّ قَلْبَ ٱلصِّدِّيقِ، وَأَنَا لَمْ أُحْزِنْهُ، وَشَدَدْتُنَّ يَدَ ٱلشِّرِّيرِ لِكَيْ لَا يَرْجِعَ عَنْ طَرِيقِهِ ٱلرَّدِيئَةِ لِيُحْيِيَ نَفْسَهُ، 23 لِذٰلِكَ لَا تَرَيْنَ بَعْدُ بَاطِلًا وَلَا تَعْرِفْنَ عِرَافَةً، وَأُنْقِذُ شَعْبِي مِنْ يَدِكُنَّ، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ.

ٱلْأَصْنَامُ فِي ٱلْقَلْبِ

14 وَجَاءَ قَوْمٌ مِنْ شُيُوخِ إِسْرَائِيلَ وَجَلَسُوا أَمَامِي. 2 وَكَانَ إِلَيَّ كَلِمَةُ ٱلرَّبِّ قَائِلًا: 3 "يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، هٰؤُلَاءِ ٱلرِّجَالُ قَدْ أَقَامُوا أَصْنَامَهُمْ فِي قُلُوبِهِمْ وَوَضَعُوا مَعْثَرَةَ إِثْمِهِمْ تُجَاهَ وُجُوهِهِمْ. أَفَأَسْتَشَارُ أَسْتَشَارُ مِنْهُمْ؟ 4 لِذٰلِكَ كَلِّمْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ: هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: كُلُّ رَجُلٍ مِنْ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ ٱلَّذِي يُقِيمُ أَصْنَامَهُ فِي قَلْبِهِ وَيَضَعُ مَعْثَرَةَ إِثْمِهِ تُجَاهَ وَجْهِهِ وَيَأْتِي إِلَى ٱلنَّبِيِّ، أَنَا ٱلرَّبُّ أُجِيبُهُ فِيهَا بِحَسَبِ كَثْرَةِ أَصْنَامِهِ، 5 لِكَيْ أُمْسِكَ بَيْتَ إِسْرَائِيلَ فِي قُلُوبِهِمْ ٱلَّذِينَ ٱبْتَعَدُوا عَنِّي بِأَصْنَامِهِمْ كُلِّهَا. 6 لِذٰلِكَ قُلْ لِبَيْتِ إِسْرَائِيلَ: هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: تُوبُوا وَٱرْجِعُوا عَنْ أَصْنَامِكُمْ وَٱصْرِفُوا وُجُوهَكُمْ عَنْ كُلِّ رَجَاسَاتِكُمْ. 7 لِأَنَّ كُلَّ رَجُلٍ مِنْ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ وَمِنَ ٱلْغَرِيبِ ٱلنَّازِلِ فِي إِسْرَائِيلَ ٱلَّذِي ٱبْتَعَدَ عَنِّي وَأَقَامَ أَصْنَامَهُ فِي قَلْبِهِ وَوَضَعَ مَعْثَرَةَ إِثْمِهِ تُجَاهَ وَجْهِهِ وَأَتَى إِلَى ٱلنَّبِيِّ لِيَسْأَلَ لَهُ عَنِّي، أَنَا ٱلرَّبُّ أُجِيبُهُ بِنَفْسِي. 8 وَأَجْعَلُ وَجْهِي ضِدَّ ذٰلِكَ ٱلرَّجُلِ وَأَجْعَلُهُ آيَةً وَمَثَلًا وَأَقْطَعُهُ مِنْ وَسْطِ شَعْبِي، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ. 9 وَٱلنَّبِيُّ إِذَا تَنَبَّأَ وَتَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ، فَأَنَا ٱلرَّبُّ قَدْ أَغْوَيْتُ ذٰلِكَ ٱلنَّبِيَّ، وَأَمُدُّ يَدِي عَلَيْهِ وَأُبِيدُهُ مِنْ وَسْطِ شَعْبِي إِسْرَائِيلَ. 10 وَيَحْمِلُونَ إِثْمَهُمْ. كَإِثْمِ ٱلسَّائِلِ يَكُونُ إِثْمُ ٱلنَّبِيِّ، 11 لِكَيْ لَا يَضِلَّ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ أَيْضًا عَنِّي وَلَا يَتَنَجَّسُوا أَيْضًا بِكُلِّ مَعَاصِيهِمْ، بَلْ يَكُونُونَ لِي شَعْبًا وَأَنَا أَكُونُ لَهُمْ إِلٰهًا، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ."

ٱلْقَضَاءُ عَلَى أُورُشَلِيمَ

12 وَكَانَ إِلَيَّ كَلِمَةُ ٱلرَّبِّ قَائِلًا: 13 "يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، إِذَا أَخْطَأَتْ إِلَيَّ أَرْضٌ بِخِيَانَةٍ خِيَانَةً، وَمَدَدْتُ يَدِي عَلَيْهَا وَكَسَرْتُ لَهَا عُكَّازَ ٱلْخُبْزِ وَأَرْسَلْتُ فِيهَا ٱلْجُوعَ وَقَطَعْتُ مِنْهَا ٱلنَّاسَ وَٱلْبَهَائِمَ، 14 وَكَانَ هٰؤُلَاءِ ٱلرِّجَالُ ٱلثَّلَاثَةُ فِي وَسْطِهَا، نُوحٌ وَدَانِيآلُ وَأَيُّوبُ، فَإِنَّهُمْ بِبِرِّهِمْ يُنَجُّونَ نَفْسَهُمْ، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ. 15 إِنْ أَبْطَلْتُ وُحُوشًا رَدِيَّةً فِي ٱلْأَرْضِ فَأَثْكَلَتْهَا وَصَارَتْ خَرِبَةً حَتَّى لَا يَكُونَ مُجْتَازٌ مِنَ ٱلْوُحُوشِ، 16 فَهٰؤُلَاءِ ٱلرِّجَالُ ٱلثَّلَاثَةُ فِي وَسْطِهَا، حَيٌّ أَنَا، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ، إِنَّهُمْ لَا يُنَجُّونَ بَنِينَ وَلَا بَنَاتٍ. هُمْ وَحْدَهُمْ يُنَجُّونَ، وَٱلْأَرْضُ تَكُونُ خَرِبَةً. 17 أَوْ إِنْ جَلَبْتُ سَيْفًا عَلَى تِلْكَ ٱلْأَرْضِ وَقُلْتُ: لِيَعْبُرِ ٱلسَّيْفُ فِي ٱلْأَرْضِ، فَقَطَعْتُ مِنْهَا ٱلنَّاسَ وَٱلْبَهَائِمَ، 18 وَكَانَ هٰؤُلَاءِ ٱلرِّجَالُ ٱلثَّلَاثَةُ فِي وَسْطِهَا، حَيٌّ أَنَا، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ، إِنَّهُمْ لَا يُنَجُّونَ بَنِينَ وَلَا بَنَاتٍ، بَلْ هُمْ وَحْدَهُمْ يُنَجُّونَ. 19 أَوْ إِنْ أَرْسَلْتُ وَبَإً عَلَى تِلْكَ ٱلْأَرْضِ وَسَكَبْتُ غَضَبِي عَلَيْهَا بِدَمٍ لِقَطْعِ ٱلنَّاسِ وَٱلْبَهَائِمِ مِنْهَا، 20 وَكَانَ نُوحٌ وَدَانِيآلُ وَأَيُّوبُ فِي وَسْطِهَا، حَيٌّ أَنَا، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ، إِنَّهُمْ لَا يُنَجُّونَ بَنِينَ وَلَا بَنَاتٍ. بِبِرِّهِمْ يُنَجُّونَ نَفْسَهُمْ. 21 لِأَنَّهُ هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: كَمْ بِٱلْحَرِيِّ إِذَا أَرْسَلْتُ أَحْكَامِي ٱلرَّدِيَّةَ ٱلسَّيْفَ وَٱلْجُوعَ وَٱلْوُحُوشَ ٱلرَّدِيَّةَ وَٱلْوَبَإَ عَلَى أُورُشَلِيمَ لِقَطْعِ ٱلنَّاسِ وَٱلْبَهَائِمِ مِنْهَا، 22 فَهُوَذَا يَبْقَى فِيهَا نَاجُونَ يُخْرَجُونَ بَنِينَ وَبَنَاتٍ. هُوَذَا هُمْ يَخْرُجُونَ إِلَيْكُمْ فَتَرَوْنَ طَرِيقَهُمْ وَأَعْمَالَهُمْ، فَتَتَعَزَّوْنَ عَنِ ٱلشَّرِّ ٱلَّذِي جَلَبْتُهُ عَلَى أُورُشَلِيمَ، عَنْ كُلِّ مَا جَلَبْتُهُ عَلَيْهَا. 23 فَتَتَعَزَّوْنَكُمْ إِذَا رَأَيْتُمْ طَرِيقَهُمْ وَأَعْمَالَهُمْ، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي لَمْ أَعْمَلْ بِلَا سَبَبٍ كُلَّ مَا عَمِلْتُ فِيهَا، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ.

مَثَلُ ٱلْكَرْمَةِ

15 وَكَانَ إِلَيَّ كَلِمَةُ ٱلرَّبِّ قَائِلًا: 2 "يَا ٱبْنَ ٱلْإِنْسَانِ، مَا هُوَ خَشَبُ ٱلْكَرْمَةِ أَكْثَرَ مِنْ كُلِّ خَشَبٍ، ٱلْغُصْنُ ٱلَّذِي كَانَ بَيْنَ أَشْجَارِ ٱلْوَعْرِ؟ 3 أَيُؤْخَذُ مِنْهُ خَشَبٌ لِعَمَلِ شَيْءٍ؟ أَوْ يُؤْخَذُ مِنْهُ وَتَدٌ لِتَعْلِيقِ كُلِّ إِنَاءٍ؟ 4 هُوَذَا يُطْرَحُ لِلنَّارِ لِلْأَكْلِ. قَدْ أَكَلَتِ ٱلنَّارُ طَرَفَيْهِ وَٱحْتَرَقَ وَسَطُهُ، أَفَهُوَ صَالِحٌ لِعَمَلٍ؟ 5 هُوَذَا وَهُوَ صَحِيحٌ لَمْ يُعْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ، فَكَمْ بِٱلْحَرِيِّ لَا يُعْمَلُ مِنْهُ شَيْءٌ بَعْدَ مَا أَكَلَتْهُ ٱلنَّارُ وَٱحْتَرَقَ! 6 لِذٰلِكَ هٰكَذَا قَالَ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ: كَخَشَبِ ٱلْكَرْمَةِ بَيْنَ أَشْجَارِ ٱلْوَعْرِ ٱلَّذِي دَفَعْتُهُ لِلنَّارِ لِلْأَكْلِ، هٰكَذَا أَدْفَعُ سُكَّانَ أُورُشَلِيمَ. 7 وَأَجْعَلُ وَجْهِي ضِدَّهُمْ. مِنَ ٱلنَّارِ يَخْرُجُونَ وَنَارٌ تَأْكُلُهُمْ، فَتَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا ٱلرَّبُّ، حِينَ أَجْعَلُ وَجْهِي ضِدَّهُمْ. 8 وَأَجْعَلُ ٱلْأَرْضَ خَرِبَةً مِنْ أَجْلِ أَنَّهُمْ قَدْ خَانُوا خِيَانَةً، يَقُولُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّبُّ."

أُورُشَلِيمُ ٱلْخَائِنَةُ

16

فَهِمُوهُ هِيَمِيلُا. هُا يَسِمَ كِي هُه هِرَلَّا: [12] سلُا حسَهُا كِجِزُا وَهِهُه
سَئِسُا: وِكَلا ههُم حكَهِم أَمِيُا: أَمِ وِتلِهَفلمُتُ كتتَهِم. [13] ةاهَز
سَئِسُا. هُزم: هُهحلِ هُم هَيَّتلا كَلا يَجِزُا هُنُا: وَجِهُا تَتمُلُا أَهتَلا
حَهَّتمُم خُاهزَّمحُم. [14] ههُا أُبِ هُوتُا أَملِ كُه هَّهحلهُنُا هُم وَتَّكَ تُهةنُا:
وِنلهَّهوَ حفَّكهَّه أَمكُم وِهُزم همُبِ. [15] ةاهَز كُه هُزمُا. هَّهم أَلا
هُيَّلا وِهلنُا هِه كَ يَجِسُا: وِتمهَّلا هُهم تحَتِقطُا هَجتَّحتُا. ههِلِ
حتَّ أَههزُالا. [16] أَنُا يَسِمَ أَسَّهههِم: تهُا حلَّبِ حهَّسُه هُيَّلا هُهم
[17] هُهِم سَئِسُا أَنُلا حجَبلُا حهُلُه: ههُم حكَهِم أَبِّه ةاهَز كُه.
هُاهُلا أُسه: هُزَ تهَّهلا هَبوَّس: هَه وِلِاسَّر كُبِ خُاهوسُا: كِي أُلِّا أَبِلا:
أَمِ وِتلِهَفلمُتُ كتتَمِ ههِلِاطَّا وَّهسُا وِهَّهوهُا. [18] ههَ هُحلِه بفَلا
هُم كتتَهِم هُبِم وِيُّهُا كَفكحِفا: ةاِلهَفلَّتس كتتَهِم. ههُم حهَبِ.
[19] ههَحلا هَهحُنلُا ةاِلِاسَّلا.

هاهلا هحزا حبؤهههه

ةههُا عَةهُلِا حهُا لَحهَّتبِا هُنَه وَاهلِ هِهَه حبَؤهههَّهه. [20] ههَ
هُحلِه هَجزا هِهُا خجتَّقهُلِا وَّهةَوِتُا كَلا تهَّهه: وِهَّهمَه حزه وَّاحُهُا.
[21] ههِمَّسهَّهِ هِهَه تَّكهَّه أَمكُم وِهُحهَّم هِهَه كُه: هُاهزَّم هِهَه.
لُا هِهُا هُنُا: هَه وِتِوِفِ هِهُا حفَّكهَّه أَمكُم وِهُزم هِهَه كُههُا هُنُا
خُاهزَّمحُم؟ أُبِ حهُوتُا حكَسهَ كَلا هُوَا هههَوَ هِهُا: أَمِ وِتلهَّهوَ عَهحُلا
أَنَه كَبَّكَ تُهةنُا؟

[22] هُاهُلا وِبِ عَلَّمَ هُلِهسَلا هِهُا: هَهسَّهِ هِهُا حهَّه كَسهَّةَوِتُا
هُنَه وِكهزَّم هِهَه حبَؤهههَّهه: تَبِ هسَهُا هِهُا وِهُنَه هههَّسُا. [23] ههِ
هيَّسه كُه أَهُم تَّةهُلِا: حجِبه حكَهِم نجلُا تَّةَوِتُا. وِتهلِكَّسهِم.
[24] أَلِبَبَهِ كُه وِبِ حهُاهُلا أَهَزهسُا: وِجُكِ هِهَه حهَحبَبِ كُه. ههُزَّم

صعلا كلا هلاا وبه نا عدة مبيعلا ولهذهه، عليه وحاكه
جعرلا، [12] وسلا كه ده سداا حيحنا واهده سئسنا وكجن ههبه أيبا
أحكه كمك وبعلمس كتنه.» [13] وسئسنا اجن كه: «ذبن، هجب إنا
هي يكحا كلا ده يحنئا وبعا صقبا هم كه كم ةتبعهيبر
كاهزمكم. [14] وحاكه هزحا هلم به كه هحكهنا هي زمتا وتقتا
وعاهن حفكه هئ وقفن إهصب.» [15] واجن كه كه هذنا: «هفم
اب، كلا وبه نا هفعا أك صنعنا ولج إهص كم ةتحتا وكم
ةكحتا وكم ه أحتا زاهنالا، [16] كلا يعسقته بعا سها
يلج كمك إهص.»

[17] ه نعكنا آاه سئسنا كده كمنا حيحه، وهبه كه أيبا أحكه
واجن كه كه: «أسن هلاا، هذ ثهه صهزن كه ك، هنا
يسلا أكب ده وزحا وها أبانا، كمك وبعلمس كتنب وبعجه زمنا
وهوبها.» [18] وصده هحلهبه، نجلا هي كتنه هنا وحبحا كعكقا،
وعلمس كتنه، وهبم كجب. [19] وجن كه هاحلا وهه أحه سلا.
وهبم صنا سقا يحن ةلحصتا، هبب وحزهههه.

هلاا حضا حزهههه

[20] وصده هحلهبه، ضا هنا جصههنا ةهتبتا كلا ثهه وةته نا
ه أحنا زاكنا. [21] وحفكه هئ وبعجك هنه كه عبهجنز هنه
واهنيز هنه: «كيم نا هنا وزوح هنا (وهبم كه هعنا كلا) حفكه
هئ وفن هنه كده إهصنا كاهزمكم؟ وكهزحا هلم كده هبنا
صهبز، كمك وهاجهه وهحكه كزمتا وتقتا؟»

[22] وهلاا إو نجب هنا كده سلا، وهبر هنا كهتبتا
وحزهههه وهسدا هنا وهنا نا صهسا. [23] ةهه نعلا واسبر
ةتهعتبه لعا، ةهتبتا بعه أحكه بجكهنا وملك كه.
[24] وهلاا أبب كده قسا واحك هنه وهعك كه. وهنز
هنه كةتحا وهه مبيعلا حكسا وحاعصا كمك وبلك كه.

وعلى بيت يهوذا كما جاء الأمم. 25 هكذا قال السيد الرب: لأني قد فعلت بآدوم وانتقمت منها انتقاما قبيحا، وأساءت إساءة بالانتقام منها، 26 لذلك هكذا قال السيد الرب: ومد يدي على آدوم وأقطع منها الناس والبهائم، وأجعلها خربة من تيمان، ويسقط القتلى بالسيف في دادان. 27 وأضرم نارا في أسوار رباه فتأكل قصورها. في يوم الحرب، في يوم الضوضاء. 28 هكذا قال السيد الرب: في يوم فرحي أجعلك خربة. 29 وأسوار مدينة دمشق تسقط، وبيوت بنهدد تحترق. 30 هكذا قال السيد الرب: هأنذا أجلب على صور نبوخذ نصر ملك بابل من الشمال بخيل ومركبات وجموع كثيرة. 31 فيقتل بناتها في الحقل بالسيف، وأقيم عليها حصونا وأقيم عليها مترسا وأقيم عليها مجنا. 32 ويجعلون أسوارها ويهدمون أبراجها، وأكنس ترابها عنها وأجعلها صخرة عارية. 33 تكون مبسطا للشباك في وسط البحر، لأني تكلمت، يقول السيد الرب، وتصير نهبا للأمم. 34 وبناتها في الحقل بالسيف يقتلن، فيعلمون أني أنا الرب. 35 لأنه هكذا قال السيد الرب: ها أنا آتي على صور بنبوخذ نصر ملك بابل من الشمال بملوك الأمم وبخيل ومركبات وبجموع كثيرة وبشعب كثير. 36 فبناتها في الحقل يقتلن بالسيف، وأقيم عليها حصونا وأقيم عليها مترسا وأقيم عليها مجنا. 37 ويجعلون أسوارها ويهدمون أبراجها، وأكنس ترابها عنها وأجعلها صخرة عارية. 38 تكون مبسطا للشباك في وسط البحر، لأني تكلمت، يقول السيد الرب: وتصير نهبا للأمم.

[25] وَمَن يَعمَلُ، وَٱلْحَيَوَٰنُ مَبثُوثٌ هَهُنَا وَهَهُنَا وَعَجَلَاتُ مَذهَبٌ وَهُوَ
حَكَمُ.

هَارُونُ كَاهِنٌ عَظِيمٌ

[26] وَأَمَّا لَوحُ عَظِيمٌ، وَأَحَدٌ وَاحِدٌ وَهُمَا كَٱلْحَيَوَٰنِ. أَلَا حَفَدُهُ أَحَدٌ وَاحِدٌ
مِنْهُ وَلَا وَاحِدٌ وَٱلْحَيَوَٰنُ مُ. [27] وَحَيَوَٰنٌ مَبثُوثٌ كَهُ كَجَمْرِ
وَعَظِيمٌ، وَعَجَلَاتٌ كَهُ كَهُ وَٱلْحَيَوَٰنُ (هَارُونُ) مَا كَهُ مُنذُ وَاحِدٌ وَوَحُدٌ،
وَوَٱلْحَيَوَٰنُ هَجَمِيلٌ أَحَدٌ، وَٱلْحَيَوَٰنُ حَيَوَٰنٌ وَهُوَ كَجَمْرِ نَارٍ كَهُ جَاهَدَ
وَتَهَدَ. [28] وَهَيئَةُ جَاهَ وَاللَّا كَمَ وَٱلْحَيَوَٰنُ وَعَظِيمٌ، [29] وَعَجَلَ
وَاللَّا جَاهَدَ وَتَهَدَ كَجَمْرِ، وَوَنَهُ وَاللَّا كَمَ وَٱلْحَيَوَٰنُ أَمَا وَلِوَجَ وَاللَّا
وَهُوَ وَاحِدٌ. أَلَا وَبَثَ إِحَدَ وَاللَّا وَمُلِكَ كَهُ. [30] وَمَن يَعلَا وَلِوَجَ
وَ أَتفَنُا وَمَلَكَهُ كَجَمْرِ كَفَحَنَا وَمِي أَمَا وَهَبَوَنَهُ كَهَنَهُ.
[31] أَلَا وَمَن جَبِلَا وَهَكَهُ وَهَوِ وَجَمَلَا وَحَمَدَنَ وَلَا وَاللَّا هَجَدَا أَهُ،
وَجَحَنَا وَاللَّا وَهَجَدَا وَاللَّا وَمَن مَحَدَا وَالَحَدَا، وَهَهُ مَلَا (وَهَنَا)
وَنَمَا وَهَوِهَا نَبَا وَاللَّا.

هَجَدَ حَهَبَ أَوجَنَا وَهَوِ وَحَنَوَ

[32] وَوَمَن، وَمَن يَعلَا هَجَدَ حَبَرَ وَاللَّا وَجَيَتَنَا، يَبَ وَالَا كَجَمْرِ
وَهَتَبَهَا وَحَدَنَ وَاللَّا وَمَن وَجَيَلَا وَهَوِ. [33] وَمَا كَهُ سَرِ وَجَنَا
وَاجَدَهُ أَنَهَ، وَأَمَجَا وَهَبَنَا (وَبَسَا) وَعَجَدَا وَتَجَلَا اَجَنَا اَهتَا.
[34] وَاجَ كَهُ كَهُ هَجَدَ: "أَنَا، تَهَدَ وَهَسَا وَبَسَ كَبِ، وَفَرَ،
وَوَا وَلَا وَهَوِ وَتَجَنَبِ." وَحَسَا وَبَرَ. [35] وَحَفَدُهُ وَ نَقَا وَهَوِ وَهَنَوَا
وَأَهُ وَوَجَنَ لَاجَنَا.

[36] وَجَ وَاللَّا وَمَن جَيَلَا وَمَوَ سَا أَجَهَبَلَا وَاجَدَهُ كَحَبَلَا، وَاَا
جَلَوَلَا وَاللَّا جَجَنَا كَجَنَا وَحَتَوَمَلَا وَهَبَجَا وَاللَّا. [37] وَتَبَ كَهُ جَتَهَثَلَبِ
وَهَبَسَلَا. وَهَجَسِتَهُ وَهَسَلَهُ وَمَن جَهَكَلَا. [38] وَهَهَبَنَ وَاللَّا
وَٱلْحَيَوَٰنُ وَهَجَدَ وَمَن جَيَلَا وَهَوِ مُ، وَهَا وَجَلَا كَلَ كَجَنَا

مُەقَا. ەھَبْزە ەۋە حەۋْاە ﻛِﺠﺘْﺎ ﻟﺎْﻮﻣ وْتْجحَّە ﻣْﻨﻪ. وِلُا ﺎْﻣَﻟ ﻛﻪ وْنَلِاْا
ﺯِلِوْەَّە. 39 ەەُم ﻫْﻤﺤَّە ﻣَاﺎﻟ ﻛﻤﻫَّە. ەﺟِﻲ ﺎْﻟُا ﺎْﻫﻘَّﻪِﻣ ﺣﺤْﻜَّﻤِﻟُا.
ەْﺠﺘَّﻘﻫ ﻣُﻘﻫ ﺣﻫَ ﺳِﺆَّەِﻣ ﺗَّﺤﻫَ ﺎْﺗﻤﻜُﻟُا. ﺗِﻲ ﺣُﺠْﻤُ ەْﻤﺴَّﻘﻣُ ەﻗَّ
ﻛﻪ. ﺗُّەﺎْﺘﻤُﻟُا ەﻣْﺘﻠَّﻪﻟُا. ەُﻛﻤ وْﻣُەﺣُا ەِﻩُا ﺣﻫَ ﻠﺠَّﻤِﻟُا. ﺗِﻲ ﺴُﻤُا.
40 ﻫْﻤﺤَّە ﻭِﻲ ﺎْﻗﻫ ﺣﺠَّﺤَّە ﺇِﻨُقَا ﺣﺠْﻨ. ەْﻤﺠِﻲ ﻛﻤﻻ ﺗُّەﻭﺘَّﻤﻫِﻣ ەﺯْﻛَّﻤ.
ەْﻟِﻟﻌَّﻤ ﺣەُا ﻫﻜْﺒُا ەْﻟﻌَﻨ. ﻠﺠَّﻤِﻟُا. ﻗَّﻤﻫﻣ. ﻫَّﻤ ﻭِﻲ ﻗْﻤِﺴِﻤ ﻜﺘﻨْﻤﻒ. ەﺟِﻲ
ﺳﺎْﻟِﻩ ﺣﻫْﻤﺤَّە. ﺗﻤِﻠﺠْﻤ. 41 ەَاەﻫْﻤ ﻛﻪ ﺎَّﺠِﻩ ەَاﻗَّﻤﺤﻒ. ەﻣﻨُا ﺣﻫَّﺘﻫْﺎ
ەﻟَّﺎﻫﻤﻜُﻟُا. ەﻣَﻩﺤُﻪ ﺣﻫَّە ﺗِﻲ ﺴُﻤُا. 42 ەﻟِﻟﻤِﻜِﻤ ەُﻭْا ﺣﻫَّﻜُﻪ ﻫﻤَّﻤِﻨﻟُا.
ەﻫَﻜِّﻴﺘْﻟُا ەَﻣﻫﻣ ﺣﻫْﻨ. 43 ەەُا ﻭِﻲ ﻛُﻪ ﺣﻤُﻪَّا ﺗَّﻫﻤُﻟُا ﻟَّا ﺍﻜَّﻫﻭَّﻤ: ﺗِﻲ
ﻫﻨُا ەِﻩُا ﺎْﻤِﻟ ﻫْﻤﺤَّە ﺎْﻫﻭﻫﻤُﻟُا.

حبا معحلا حقعما

10 1 ﺣﻫَّﻫَﻨَّﻤُا ﻭِﻲ ﺎَّﻣِﻟ ەەُا ﻛِﺠﺘْﺎ ﺳِﻲ ﻫَّﻤِﻨَّﻩﻤُﻟ. ﻭِﻣﻫﻣ ەِﻩُا
ﻤُﻭﻨَّﻜَّﻤﻫﻣ: ﻫَﻲ ﻫﻫَّﻨُا ﻫُﻣ ﻭْﻣِﻟﻌَﻨُا ﺎَّﻣِﻟَّﻜَّﻤَقَا. 2 ەﺘَّﻤﻫ ەِﻩُا ﻣﺆَّﻣﻻ
ەِﻩُا ﻫَﻲ ﻜُﻟُﻩُا. ﻫَّە ەﺟِﻲﻫِﻩ ﺗَّﻫُﻟ. ەﺣْﺠِﻲ ەِﻩُا ﺗِﻭﻤُﻟُا ﻫَﻜِّﻴﺘْﻟُا ﺣﻫَّﻤُا.
ەْﺠﻫَّﻫﺠِﻲ ﺧْﻫُا ەِﻩُا ﻫَﻲ ﻜُﻟُﻩُا. 3 ەﻨُا ﺳُا ﻫَّﻟِﻟﺎُا ﻭِﻟﻜُﻩُا ﺣﺴﻩُا ﻜَّﻤِﻟ:
ﻟَّﻗَّﺖ ﺎَﻣﻫ ﻫُﺘَّﺖ ﺧَّﻤﻫَّﻤُا. ﻭﻜﻻ ﺣﻫَّﻟِﻩ ەَاﻗَّﻤ ﺗَّﻫ. ﻫُﻭﻨَّﻜَّﻤﺘﻫ! 4 ەﻫَّە
ﺳُ ﺗَّﻫ ﻫَﻭﻤﻻ. ەَاﻗَّﻤ: ﻫُﻨُا ﻫُﻣ؟ ەَاﻗَّﻤ ﺗَّﻫ ﻫَّﻟِﻟﺎُا. ﺭﻜَّﻩُﻟِﻭ ﻩﺗِﻭﻤُﻟِﻭ
ﻫﻜْﻘﻫ ﻜِّﻩﺠﻨُا ﻫِﻭﻫ ﻜُﻟُﻩُا. 5 ەﻩُﻫُا ﻫَﻣِﻭ ﻛِﺠﺘْﺎ ﺣﻤُﻪَّا ﻫﻤَّﻤِﻨﻟُا. ەَﻣﻨُا
ﺣﻫْﻤﺤَّە ﻭْﻣِﻟﻌَﻨُا ﺧَاﻗُا. 6 ﻫُا ﻫﻨُا ﺣﺠْﻤِﻟﻩ ﻭﻫْﻤﺤَّە ﺗَّﻫﻭﻫﻤُﻟ: ﻫَّە
ﻭَّﻣِﻟﻩِﻭﻫ ﻛﻻ ﺳِﻲ ﺴُﻤُا. 7 ەﺟِﻲ ﺎَّﻣِﻟ ﺗَّﻫ ﻫَّﻟِﻟﺎُا ﻭِﻫَّﻤِﻟ ﺗَّﻫﻫ: ﻫﻨُا ﻟﺎْﻭﻣ ﻫَﻲ
ﺣﺘَّﺖ ﺗَّﻫﻤِﻟﻩ ەﻗُﺤﻤُا ﺳِﻲ ﻭِﻣﻫﻭﻫﻤُﻟُا ﻟَّﺎﻫﻤُﻟُا ﺎَّﻣِﻟُا ﻭﻫَّﻤﻭﻫﻤُﻟُا ﻭِﻩُا ﺗَّﻫ: 8 ﻫَاﻫﻤَّﻤ
ﺣﻫَّە ﻛَّﻫﻫْﻣ ﻭَّﻣِﻟ. ﻫﻫَّﺒْ ﺎْﻨَّە ﺣﻤُﻪَّا.

وهُوقَّ، وهعَبْؤُه حكَحْه لمْ كَحِنْا وإحكَّ هْنْه وِلُا هَسكْوه وُإِلْا
لحَسَبْتْه. [39] وهَبِم هْمحكَّ \ هَاتْه أَحمَنْه. هَوَ تعلا وَإِلَّ، هُعَقْه
كَوَ تحكَّمُا. وكَلَّمقَّ حفكْه هَ \ أَتومكْمُا وهَكِ تَبْؤُه وحُجِ وهَوَ
وهَسبِ \ وهَ كْه هَعقْعتْمُا هَحكَّوهْا هَتَّ وُوهَحُا وهَا هَ كْه لَحَّمُا
وَّ تعلا وِبِ وهَا حَسَّتْا. [40] وهْمحكَّ \ هُنوقَّ كْه هَ \ نُقْا حفكْه
كَنجُلا، وجنِر كْه كلا حَتهُبْه وهزَلْا كْه، وهَجنِ حكَح وَّ هكَبْا
واجنِ كْه: "لَحَّمُا، قَّوقَّ! وهُحَّمُا هلِس كْه كَسْتْه، وَّوَ تعلا وِسْا
كْه حْمحكَّ \ سْلَّجُا. [41] وهِهِلا كْه كْه أَتِبْه وهَقَّعهُا كْه. وهْنْا
كْه كَقَّتَّمْا وكَهَ \ أَتومكْمُا وهَّجُا كْه أَكْه، وهوَّتْه حَسَّتْا. [42] وهَهْإِلْا
وهَوهُا بَّحكْمُا حَوَ هزَّمِكْمُا قَوكْه، وهَكَّحْا هدَوهْتْه حهَنْ \. [43] وهَقِب
هْمحكَّ \ حهُوقَّ لَكَّحْا عَتْا وهَهْا وهَا حَوهَ حَسْمُا وهْمحكَّ \ وَّه زَجُحُا.

وَّه حَبِمُا حهَمحُا حفكْه وَّحقْا

10 وجِ وهَا حقْعَنَّسْا سَبِ كَحِنْا إهقْه هُوتَّكَّوهس، وَّمهُا وهُاا
وهَا هْبِ كَوِوُا وِحهِعنُسْا أَسلَكَّمقَّا. [2] وهَنُا تَوَّمعُا وهَا وهَّب
وهَا هْبِ اكْوهُا، وَّتْه وهَّفكْه وَّه حَسلَّتِه. وهُعَبم وهَا تَوعُمُا لَكَّحْا
كَبم وَّه حَصهُا، وحفلا أَحنُا مزَلْا وهَا لَّاكْوهُا. [3] وهَنُا حكَحسُا سْا كْه
وَّه حَلَّاجُا وَّاكْوهُا حشوهُا، لَّاه وَّ هُحلُا لمَه (لمجِ جِمْ فَكَّحه
وهُهُا)، وكَجنِ حهَّتِه واجنِ كْه كْه: "هُوتَّكَّتْا!" [4] وهَّتْه بِ
كْه أَكْه وأَبِ واجنِ كْه: "بِسُا هُنس!" واجنِ كْه كْه وَّه حَلَّاجُا:
"وَّرِكَّةُإِبُبِر وَّتومُلَّبُبِر هَكَّسقَّ كَّوجنُنُا بِمِ أَكْوهُا. [5] وهُاحزُا وهَمْ
كَحِنْا كَوَ مزَّمِكْمُا وهُوقَّ وهَسلَّ حْمحكَّ \ وِحهِعنُا ثَاهُا. [6] ثَاكْه
هُوَوْا هَوه حَسلُا وهْمحكَّ \ وَّه زَجُحُا، وِبِ هُ كلا هَفعلَّه وَّوه سَهُا."
[7] وَّوَ تعلا وَإِلَّ وَّه حَلَّاجُا وِهجَّسلا أَكْه، هنَا كْه لمْ حَوَ \ نُقْا
وَّوه حَسلَّتِه، وسَبِ هُحسُا (وَّوهُسُا) وِحاَبِ هَبِ اكْوهُا، وهَنَّجُا أَكْه،
وهوَبُوَّ كْه. [8] واجنِ كْه كْه كلا حفلا هْنْا وِسْا كْه، وهوَبُوَّ
كْه حهُوقَّ.

سەما وانەسە كەمەكەن كەوەنا

9 هَكَتەهُنا إِسرَئِنَا ثِي هَنَّ، وُوْمِ خَاەوسُا ەهَنَّجِي كَمِيَّيِنْلُا: هكَت
هْمكَّ، لَّاكُبْزُا: وَبِرَّلَّا كَمْلِ هُجَتِ. 10 هَجِقِي ەرُجْنا هِەُا وِتْكَكَت. ەجِ
هَنَّ، هَلِمِنَّي كَت: بِقَلا كَكَەوِم نْمەُا. 11 هَسرُا هكَتْنا ثِي فِلَّسَّس:
ەهُانُا سِ ثِي أَهَس خَاوِخَكَ هَتِبُ. ەوُمْنا هِەُا كَجْلَانُا وَخُنا. ەهُاْجِ هِەُا هَ
هكَتُنا كَلا أَوخُنا. 12 هَامِلِ هِەُا خَت هَّلَكَەِي سْتەُاْلُا وَاوتَحُلِ تَ لَّا. ەوَسهُا
وَاوخُنا. ەفِنَسِلُا وَهكَتُنا. 13 ەهُلَا أَاْلَا كَت وَاهَس. هْمكَّ،: هَەم هَّەت
هَاجَّلا. 14 ەهْمكَّ، أَهَس. سُت هُنِ: وَهْمكِّەم لَا أَجْلِ تَّلا وَهكَتِجَ
هَلهَنا. 15 ەأَّجِ وِلَوْلَى أَجتَتِ هُلَا هەُا حَەُاْت. أَكْمِ وَاكَەُا وَّصَ: أَيِ
لَا اهَتِجَ. 16 هُوْا وَمِ هەُا اكُلِ أَجتَتِ: هَالِكَكَّ كَت هُانُا كَهكَتُنا.

هەلا يەما

17 ەجِ هَنَاوَهَس هْمكَّ، خَنَفِهَ وِهُنَّ سَمَا وَّسرُا: هَلَّمِ كَجتَا هُنَّ،
وَاهنَاوَوَه هِەَ هَ هُەونَّكُنَّەت: ەهَاْكَ كَلا كَنَاْا وَهنَا تَه هْمكَّ،.
هَالِاْه ەهُمَ كَلا أَوخُا وِوُوْنُاْا. 18 ەهُنَّى هِەَ اَهُمِ هَمهَاكَّى: وَا هْمكَّ،
وِهَلِمنَا تَافِا هُوخُا هنَا؟ 19 ەجِ هْمكَّ، وُنَا هِەُا كَسهَا: أَهَس كَت وَّسرُا.
هُا كَجتَا اكُلِا كُكَّى كُجِ. 20 هَّەم سُلِ ەاَلا كَمهَّ،: ثِي لَا هَلِفَكِي
وَحنُجِ. هَلَّلا وَانَا هِ هَبَوْلِ أَنَّ،. 21 هُنِّى نسِلِ هْمكَّ، كَهُا كَجتَبِ
هُنَّ، هَاهَس كَهَّ،. أَنَا هِ وُجُكَى ايِنَّهَ،. أَبِا هِ كَكَلِا وِهلَّكُلِهَ
أَلَّمَّ،؟ 22 أَهنَّى كَت. كَجنَا سِ وَهمَت هُونَّكُنَّەت. هَلهَنَّهُنَا تَانَا
وِوُسلا هَ كَنُهُا. ەهَلهَوِ كَكَەِم تَّكَت كَمُا وَّهَةوِتَا: أَاْاهَس كَت
كَسهُا هَ هَلَّاجُا هَبَّمهُا: وَبِهَبَوْ تَكَكِ كَجنَاْەَ: ەتَمهَ هَكَلِا هَنِبُ.

ةَّه سءُا وِسْا لحْمحكَّ\ حمُوقَ

[9] ەكَّەە ىَمُا سزْئا، ەەِت ٱزْلَا ثَەە وْزُحا، وِمعَزْجْه كَّەَ مِّيلِدُا، هَلِحِ هْمحكَّ\ كَلا ةَّ كُزُا وِمرْلَا ثَەَ هُحلُا هْا (قَلِحْه وِىَمُا). [10] ەحْجِ هَاجِ وُاِلا. ەەِت جِمهُمحَّ لْه (هُاحلُا)، نْجِلا ٱحكْه ٱەوُا ەوُّەمُزُا. [11] وِسْا لْه ةَمحنْتْا هلَّسْتْا، ەسِ هْفُعُا اِبِ نْمُئا وْحُا، هُاهزُا هَةَ\ ٱوحْه مُتىَهُاِا، حنُبِا هَةَ هعَنُا كَلا ةَّ ٱوحُا. [12] ەجِا ەەَا ٱلْه ىْ حفكْه ةَسَّتهُاِا وْةَ\ ٱوحْه وْحِلَا، ەوْسعُا وْةَ ٱوحُا، ەلْهتْا وْةَ هعَنُا. [13] ەەُلَا ٱلَّ وحُاِز: "هْمحكَّ\! حفم، سَز ةَاجْلا." [14] ەهْمحكَّ\ اِز لْه: "سُه مُز، حَسَّتْا لَا اجْلا كَ ىْزا لْعفُا وِمسَزهُا." [15] ەوْجِز وْلَّوْلَ حُتْا ةَاِلَّ لْه مُلَا: "ٱمَا وْاحُهُا مسَلَّ لْه (وِمزْحُا لْه) ةَا لُا مسَزجِلا." [16] ەةَاِلَا ەَەنُا اجِلِ حُتْا، ەحكَ ةَّه هْفُعُا كَةَ هعَنُا.

جِ اِز لْه ةَّه سءُا؟

[17] ەهْمحكَّ\ كَمزْەَز ةَةَا حنْفْه وِجنُا ةَّه سءُا وِسْا لْه، هَلِحِ ةَّحتْبِ وِمعَزْنَّ ىْ مُەنَّكُەه، وِمعَالْه كَلا ةَّه كُلُا وحُةَا ٱلْه هْمحكَّ\، ةَاِلِ كَجِ كَلا ةَّه ٱوحُا وَّةَ وُنُاِ. [18] ەٱهُا مُز\ ەةَوِ وِمعَالَ ةَوِ وْا\ هْمحكَّ\ وِجمعْتْا ثَاهُا ةَوْحْا حُةَا. [19] ەەه هْمحكَّ\ وُنْا ةَةَا ثَەه سءُا، ةَّه وَّەسُا اِز لْه: "ثَالْه لاكْلُا ىحتْا جاحكَ كُجِ! [20] حفم سَلا ەاِز ٱحعَنْه وِلْهُا كْحُجِ لُا جعجِجِ، ثَاجْه وُانُا اِنُا وِمعَزْنَّ كَ." [21] ةَّ نْعلحُا، نْجلا هْمحكَّ\ ىحَ ةَّحتْا، ەاِز لْه لْه: "اُنُا اِنُا وجاحكَلَّه، كَلا جِ ٱلَّمَّه؟" [22] ەاِزنَّه لْه: "ىحزُا سِ وِاهنْه هُەنَّكُەه، وَّمهُا وِهُال، ىحزُا لُجُا ەاَنُحُا ىْ اكْهُا، ةَەه كْعهُا وْةَّەوْتْا ثَەلْه حهُەوِ ٱحلْه. ةَەه هَلَّاجُا هَزَّمهُا اِز لْه لْه ثَةَه سءُا وِمعَزْ ەهَحنْ كُجِ ثَةَه كُلَّجْه كْعَ وِهُجِه هْحلُا

[23] ةلحلا انه ، همحه : ةقحلا انه ، خن ؤهزا هءاه؛
ةمم حجلؤه ؤةهعا. ةبقم انلا كمةه . ةاناه كمه ايه ايه
هم انشا ؤهقعا. [24] ةكتهعا ايزنا كلا حقهزنا. هموتكتهه ؤم معقا
هءا حةه : خي معيمم كه قحةه ، حتت لهههمه. هاه تسعا ستحتجا
ؤامل هءه كه. [25] هجي حلل همحه : انحه هموتكتهه: ةبقلا
همجي حتبكههء. [26] همحه انمعه ةاعن كه. قمم كب. هاه انا
خنهعا ايا! [27] هجي معقلا كمه: كلا ةاهعت هجيتالا ؤالأه هءه حلؤعب.
[28] ةاعن حةه . انيله ، ؤبكب ايله : ؤلا عقف حجزنا ةهةهؤعا: ؤتقع
لاععا نهجنعا ؤلا هءا خن هزحلؤه. هكب كلهعا سعتس: ؤلا انعن كلا ايه
ؤلهعا أه معقتج. [29] هلقلا هعا حلجؤاعل ألمل: خي هجؤنله ، حلؤنء. حزم
معلل ايا حجه : هلقلا هعا هجؤنله ، حلؤنء؟؛
[30] انعن كه هموتكتهه. أوحعا تقهمب أمل حجعا حهعا ها هي ؤزأم
ايا. هجلهعه هحتب خي مرلا ايا حجتلء: هم جحزنا سي هؤعت. خي حجمه
شهؤا. [31] ةاعن كب هموتكتعا! أهلهحكل ركهلبر. ةحلؤهلبر ؤهجنعا هءا
هؤم كلهعا. [32] حزم هجؤ حهفقا هجيعلا: ةاعلا حقمحه ، ؤهلهزا تاقبا.
ها هزا حجتلله ؤهمحه ، خهوهعا ؤكلا بخ عها. هةه تالبا معلل حهبر.
[33] هجن هحتله هجؤبا حهلبر. ةايل هقفا حجبا ؤالمل. هها سئ فكب
هؤعتب. هزجب سئ. ؤنعمه فلا ها ؤالبقي كب هي حها كلهعا.

معجلا ؤمحمه

[34] هلبس ؤب همحه ، فهمه ةاعن. خعزؤا أبوفل: ؤاكهعا لا نهمت
خاقا. [35] ألا حفكهه ، خقتما أسا ؤؤسلا هنه هفكب تانهبال: معفخلا
هه حهبله. [36] هحلبا يمن ؤهجؤ كجتب أمهزألا: هعخن أنه ، هكعها

هُنُو.» [23] وهْمحكَ مَحدَّ كه وهُمحكَ كه أُحُا وهُوْا هَوْا، وهُهَ
مُهُا وجِوْهِ، هُبِ بْعِ أَاهِ أَحمَّهِ، وهِ مَهَ أَتنهُنْا وحهُهَ
أَبِ أَحمَه. [24] وجِوْ مِ مُهُا كَجِ حفَهَنَّا. وهُونَّكُهُه نُهُ هَوْا
كُه، هُهُه كُبِ هَهَّتَجُبْهِ هَسَّجِنْا هَسَّحِتْا وِهْا كه. [25] هَوَ نَعلا
وكَجِ هُمحكَ، بْعِ هُونَّكُهُه حفَبِهُوْهِ وبْعِ هِجِ كه هِبِ
هَبِكُه. [26] وهْمحكَ مَعِبِ كه واجِ كه كه: «هفِ، أُنُا هلَّ نُهُا
إِنُا.» [27] وهَهُه حجِعِ أَحمَه كَجِ وسْا كه نُقْا كَكْحا وَالِ هَوَهِ
حلَّهُا. [28] واجِ كه كُه: «هَلَّه جلِوكَلَّه ولا هُوَهْا حسِ هَهِوُمُا وُهَحْا
وهُعِ كُبِ نُهُا نَهجِنُا ولُا هَهْا هَوَ نُقَبِه، أَلُا أَكُهُا هَسهْا كه
كَ ولُا اهَ إِنُا كَ نُهُا وِجِ مُا لَهعُا أَه وسَنهُا. [29] هَوَهوجَا، هَسِوُا
أَبَّ إِنُا هَ نَعلا وِهمَبُوجَّه جِلِوَّ. هُاحِوُا جِهمَّلَ إِنُا حجَّه: كجِ
هِمَبُوجَّه جِلِوَّ؟»

[30] هُونَّكُهُه اجِ كه: «هَ أُوحُا هَشَّا هُ لُاحِوُا هُانُا رَبُهُا
ولَاه هُحلُا اجِجِ جِلِوْ هَكَجِه وبَهُا هرَّلَا كَ هَهَه حَلُا، هُبِ
هَهِوَهَ مِ رَحِنُا حجَّهُا شهُوُا، [31] واجِ كه كَ: هُونَّكُنُا، هصَّحُا
هَ رَكَهلَّبُبِ، وكَتَّهُلَّبُبِ وَّوجِنُا هَهَ مِبِ أَكُهُا، [32] أُبِ هِمَبِوْ نُهْا
كَهَ هِيَّبِلُا وبُوهَ، وهَلَّ حهْمحكَ وجِهِمَنُا هَاهُا، وهَاكُه حُهَهْا
هَهَه حَلُا وهْمحكَ هَ رَجُحُا، وجِ مُا كَلَ هَهفَلَه وَهَه بَهُا، وهَهُه
رُالِا حِعِ أَحمُ. [33] وهَهَ هُحلَّبِه، هِمَبُوْ كَ جِلِوُبِ، وهَا
لُجُا هِم كُبِ وَالِا. وهَاكُه هَكَ هَهِوُبِ وجاحَّسُنُا وهِمحَّسُنُا حفَّكُه
هَقَّهمتُنُا وَالَّ كُبِ هَبِ اكُهُا.»

هَ هَاهنُا وهْمحكَ

[34] وهْمحكَ هِبِ كه هُهُه واجِ كه: «جِهنُوُا أَبِ إِنُا وَاكُهُا
كَجِ مُا حلَّوْلَ قُبُوُا. [35] أَلُا كَبِ حفَكُه هَكَّحتْا، أَسُا وُبِ هَبِ اكُهُا
وهُبِ لُجَّهوُا، هَمحلُا مُا رَبُه. [36] هَلِبُه وَهَ هَحلُا وهَبُوْ كه
كَهَ أَحتْا وَّاهنُالَ، وهحَنَّ كه هكُهُا وهَسُا هَلِبُه وتَهَه

ەهَسُا حبِّ تْهَّەسا هعَّسُا: ەُنَه هُزمُا وِثَّلا. [37] أُفِ أَيِنَّهِ \ مُبِحَّس ايِنَّهِ \ حصَّحلِا وَّەەُا حثَّكُف ەَّەمِو: وَّاهثَّمِ ثَم ﻜَّسُلا حُلِّوَ هَحصَّوِّمِلِا وَّاجزا ەَسَّبُ: [38] كَلا تْهَّەسا وِثَم نُرِوَّا. وَّاكُەُا هَمشَه حزَّەسُا وِهَّەوِهُا ەَجسُلا. ەەَّەَّه وِهَلِاحزِبر وِهُا ەهَاهَا حەُنَّه \ وَّالِائَجَّه هَم حَّسهُا. هَلَّا وَّاكُەُا وِهُا كَحشَه. [39] ەَسَّبِ هُةوَّەوِه كَلا ثَّا هُا وَّحجِّ: حثَّكُف أَوحُا وَّەَّەوِ ەوَّاەوَّهكَم. كَه حەُنُا ﻟَّلَاەِه ەَّةوَّنُا كَلا هَعهُا ەهَلِكَّەوِه. [40] ەكَه أَهَّمِ ﻜَّكُەُا كَلِاكُلِا تةقَّعب. ەەَحَه وِنَلِاسزَّا كَب ثَجِلَّا: [41] لَا وِّمِ حثَّكَه كَعهُا: أَلَّا كَ أَكَب وِهَ ﻜَّكُەُا أَلِاجَّب وِنَەەَا كَه هُةوَّا. وَّاهَّلِ كَحشَه ەَاهكَّمِ ثَم كُلِّوَ مِنعكَّەِ وِهَ حَلِ هَتلِا. [42] ەفَّعِ \ وِنَجزا ەَبهَّوِ كحَعُا: وِەُنَه وَّالِاقزَه ثَم ﻜَّكُەُا وَّسُا وِسَّتُا هَوِهَّتلِا. [43] ەَحكَّەوِه أَهقَّوِه ثَّكَهَّه \ بجَّتُا: وِثَّكَعَّ وَّەهَّەمَّعَ ثَعشَه: بعَّضَلا هَّەجفَ سلَّةَا.

هيسهلا وؤەسا هربعا حلا حقعدا

[44] ەجَّبِ هَّه هَعشَّه \ هعَّثَّلا وِەُا هُكَب تْهَّلا: أَيِئَلِ وَّەسُا وِهَّەوِهُا كَلا ثَّكَهَّه \ وِهُعشَّب وِەَه هَحلِا. [45] هَلِاهَّەه هَلِاهَّوه أَتْنَا يِلَّتْزَا هُنَه \ وَّالِاَه كَشَه: وَّاهِ كَلا كَحقعُا هَّەهَّجلِا وِؤَّەسُا وِهَّەوِهُا أَهنَّاهحَلِا. [46] هُعشَّب وِهَه حهَّه \ يِسز ثَبِ هعَّثَّلَّب كَثَّهُ كَهُ: ەهَوجَّب وِهَه لَّاكُەُا. هَاهَز وِهُا هَعشَّه \. [47] وَّاحعُا هَتُا هَعشَّس اِئَب تْهَّلا: وِلَا تَحعشَّه \ هُنَه \: وِهُا هَثَّحه وَّەسُا وِهَّەوِهُا أَبِ هُا وَّسَّ؟ [48] هُبَّب فعَّبِ حهَّه \: وِتَحعشَّه \ كَعشَه وِهُنَّ \ تْهَّەه هعَّسُا. هَجكَه هَتْه أَبِ وَّبعَّةا حَهاهَّه \ ةقهُلِاه.

هعَّسُا، هَنُا مُا هُنمُا وِحفْكه (وَحُّحصْا). [37] هوَلُه هلُه جلِوكَسلُه
ضَهه هُحلِمُا وِهَومُا حضَّكه سَهُوِو، وِهعُزا كُه هُي كُسُلا جِلِوْ هً
هُحضَهُوَّسلِمُا وِحزا كُه هَوسُي [38] كُلا هُهَّه وهُي نُرؤُبا، وَالكُوا هجس
كُه حزَّوسُا وِهَّوِهُا وِحسُلُا. هوَّهه هَوَا وِصُزُبِ هَوَا هكَبس هَوَا كُوَبِ
وِصُنُجْه هَوهَه حَمهُا، هَلِيْه وَالكُوا أُحضْه هَوَا. [39] هَاسِا وَهُّهوَّيْه
نَا كُلا حفلا وِهِمِ كُه حضَّكه هَّه أُوحُا وَّهَّوِو هوَّاهزَّهكُم.
هَالكه كُوَبُا وَهُّهوَّيْا هكُكْفُه كُلا هَّه هُمهُا وِهلِكُّه. [40] هَالكه
أُكُوُا هُهِم كُه جِلِوْ اكُلِا هَهْا، هوَّجْ كُه وهُسوَا حكُبُا مِهِم
هً كُسُا. [41] لَا كُوَه حُهُا هُوكُه، ٱلَا أكُ أسُا وهُي اكُوُا هسَفْسُا
وِهُوسُا كُه هُهوَّا، أسُا وَاجُلا كُ أُحضْه وِهلَا كُ، جِلِوْ هَهه
هسَهلَيْه هحُب وَهُّستلِمُا. [42] هوَّجْ كُه كُ هَّهمُبُا وِحُزَسُا هههوَّسُا
كُوَه حُهُا، وَوَبُا مُا وِهزَّهه هُي اكُوُا وَسُبُا وَسَّتْا هوَهُّستلِمُا. [43] هَاكُه
وَ بحَّتْا حفكُه هوِوَّه: وِحفلا سِ وِهوَهجِ جاهضْه حِهُبِ هَّهحفُبُا
وَسلُوَّا.“

سُلُا وَّهسُا وِهَّوِهُا كُلا وَحُّحصْا

[44] هوَّه هُهحَّه جِهحِلا هَوَا وَهُكتَّ، سَسلُا وَّهسُا وِهَّوِهُا كُلا
حفكُه وِجهحَّ هَوَهِ وَهِ هُحلِمُا. [45] هَوَ أَتشبَتْا حِلَّتْا (وَحُّهوَّيْتْا
وِهُححُكُه هعَّسُا) وَالِ أُحضْه هزُوهزَّ وِهسَّزَّ كُلا وَّوَ هُهوَحلِمُا
وِوَّهسُا وِهَّوِهُا كُلا وَحُّحصْا هلُه سَسلُا هلَسَهُا، [46] كُلا وِجهحَّ
هَوَهِ كُه جِهحِلَّكُ حكُمُتْا هَهوجَّ هَوَهِ لَاكُوُا. هاجِ كُه هُهحَّه:
[47] ”هَ سُهُا حَّضْه هَحضْا وَّهستْا وِلُا حُهجَّ هَبِ؟ كَاكُه هُهحَكُه
وَّهسُا وِهَّوِهُا إِجِبهُلِ.“ [48] هَّ سُعكسُا، هوَّجْ كُه كُه هَّهمُبُا وِجهجَّ
جاهضْه وِهُ هُهَّه هعَّسُا. هَاحَّ هُضْه وِهُبِ حُضْه حهُا
هَّضْا.

هعدده ﻗﻬﺬﻩ هخنا ﻳﻬﺘﺎ ﻭﺣﻬ حدﻩﻭﻻ

11 [1] ةاهنّهحكْ ﻭﻩﺍ كهكّتتسا ةاشا ﻭﺟّﻬﻩﻭﻩ: ﻭﺍﻫ كﻴﻘﻨﻫا ﻣّﺘﻫ
ﻫحكﺍﺍ ﻭّﺍﻫﻩﺍﻩ.
[2] ﻫﺟﻴ هﻫكﻫ هﻫحﻫ ﻫّاﻩﻭّﻫﻫكﻫ: ﻭﻣّﻫ ﻭﻩّه ﻫحﻫﻫ ﻫﻨّه ﻫ ﻭﻣﻫ ﻫﻬّﻩﻭﻨﻻ.
[3] ﻫﻴ ﺍﻫﺫّﻫ: ﻭّﻫﻫﺍ ﺍﻴﻨﻘﺍ ﻫﻭﻨﻻ ﻫﻬﻻ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻩ ﻫ! [4] ةاﻫﻘﻫ ﻭﻩﺍ
ﻫﻫحﻫﻫ ﻫ ﻫﻫﻫﻭ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻩ ﻫ: [5] ﻭﻫﻴ ﻫﻫﻻ ﻭﻩّﻫﻭ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻩﻫ: ﻫﻫّﻫﻭ ﻫﻫﻫﻫ
ﻭّﻫﻫﻭ ﻭﻩﺍ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻴ: ﺍﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻭﻩﺍ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. [6] ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫ ﻭﻩّﻫﻭ ﻭّﻫﻫﻭ ﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻭّﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. [7] ﻫﻫﻫﻫﻫ
ﻭﻩّﻫﻭ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. [8] ﻫﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫ
ﻫﻫﻫ! ﻭﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ. [9] ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ: ﻭﻫﻫﻫ ﻭﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫ ﻫ ﻫﻫﻫﻫ. [10] ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ: ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻭﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. [11] ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ: ﻫﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ.
ﻭﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫ
ﻭﻫﻫﻫ ﻭﻩّﻫﻭ ﻫﻫﻫ. [12] ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻭﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻭﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻭﻫﻫﻫﻫ. [13] ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ.
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ. ﻭﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻭﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. [14] ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻭﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. [15] ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ: ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. [16] ﻫﻫﻫﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫ: ﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻭﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫ: ﻭﻩّﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ: ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ. [17] ﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫﻫ: ﻫﻫﻫﻫ ﻭﻩّﻫﻭ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻭﻩّﻫﻭ ﻭّﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ

هيكل حفيم حسرا ولا حاتا معجلا يحاتا

11 معمشكا هكشا ةه، أتنئتا وحةوي يخطا هلم
معحكه ةه هحلبا ياكحا. 2 ةهم تعلا وهجم هيكه
لاهزهكم، هعهمعتا وهم حاوزلا (هةوتزتا) همشم معجلا ويوه،
3 واقنم هةه: "حم نقا كحوتلا (لا حاتا) كجم هاجلا كه
أحمشه." 4 ومعزا كه هيكه، هجا جلز هجا واهزه: 5 "ةم تعلا
وعرلا هةه إنا حموف سزا كم حسوا وتبلا هةا سم هفعا أسا ووها
هةا كطنا، ومهاهزا هةا هة، أوكه هتئاله، ومسهولس هةا هم
معكا هالب هلا هبي. 6 ومن كم أكه وسزا كم وحلا أكه ستئاله
ية، أوكه تجلا وتسها يةم أوكا ولتا يةم معكا. 7 ومجم إنا
هلا وطاهز كم: 'هيكه! معم سن هاقلا.' 8 واجز كم: 'سف
هنم، كشتا لا كجز كفمم هجا وجا ما لهفا ومسزها.' 9 وؤجز ةه
هلا اجز كه كم هةم معكا: 'ةه هجا واكها مسلا كه (ومعزا
كه) ها لا مسزجا.' 10 وةالا هةما اجا حتا، ومفا هجا هجم
كةم معكا. 11 وحةم هحلبه، أبا الكبا كحتا ومعزم كحم
هي هونكهه هةم هفزنا ومشم كلا ةه أوكا يةم حلبا وجا
هةم إنا أكه. 12 ةهم زمسا اجز كه كم: ابر أحمشه ولا حكيجاا.
هالا أحمم هنس ة إهبا أتنئتا، وكحنزنا كهةه حلبا يةم كحزا.
13 وهسجا كه كم أبزوا سزا كه حةه حلبه ةه هلاجا وهبم
واجز كه كه: معزم كةم مبيبا وهقم وهلم حفمعه وجمعزا
حاها، 14 وةشه كجمعلا أحمم هةتلا واكه حبةه كم ستا، ها
وحكه ةه حلبه. 15 ةهم تعلا ومعزا كم أها ومعلا إنا، تسبا
زمسا وقهوها أحمشه ابر (وتسبا) أحكم هي هجبم. 16 هالب حكم
ةم هحلبا وهز واجز هةم كه: هسئ هحمي كه حشتا، ألا هاه
كجميلاه حزمسا وقهوها. 17 هال هةجا أكها، ولا قهوهنا، ةج كه
ةم هوهحبا كشتا ومعهسته حهز هفهم معسا ابر والحي، إنا هي

18 وجّي هُكّب تْلّا همّحده: همّكه حوَّه \ همّحسه لّاكُهُا. هُاهنّب وِهَه:
وْجحْن أُو ححْتِقْعْا كّكُهُا سَوِج نْمُجّهْاُا حسْتْا.

همااه حِيْا واسهصا

19 هُنَه \ وْب وْالِاحْزوه وِهَه هْم أُهحرُنُا وْهوُا وِهُا كحّا أهقْتُهه:
هُمَّه وِهَه حِيْهُا حفَّهنَّعَا. هُاوِ لّالِاوْا وْهَّهْزُهه. هلّاسَّمُجّنُا: نْي كم
إنُه لُا همّكَّب وِهَه هْحكْاُا: أُلّا نْحكْمو كم هَّةوْنْا. 20 أَمْا وِهَه وْب
إنُهْا هْسهَّه \ هْم هَّهْزُهه مْم هَّوْنَّا: هُكْب كْحه وِهَه لّاسَّمُهْجّ.
هُمّكَّب وِهَه كم هْقنْا. هُمّكْحنَّب وِهَه كحّا هُنْ \ هْهه. 21 هَّاما
وِهُا كحهَّه \ أَيْه وْهُنُا. همّكَّتْاا هُمْه هْالِاعْنَه حهُا هُنُا.
22 هَّاهكْمحْا وِهُا هَّ هُوْا لّاوْنُهَّه \ وْجتّ حْبْاُا وْجّاهوْهكْم: همّوْه
حجْبْجّا لّاسَّمُهْجّ. 23 وجّي أُبْا حلْمُه هُسُا لْهخّهْاه وْالحُهُا: سَّ همْحْا
وِهُا هْسهَّه \: وْجقّكْه كْحهَّه \ نْههَّه \ نْقَمَّه حهُنْ \: 24 هْلّا وْكْجنُا
وِهُا لُجُا: هُمّكْمكْ وِهُا هُنَّسُا وْهَّوِهُا هُجهُمْنَّهْاُا. هْالْلْاهَّهْ وِهُا
كْهُا هَّكَّسُاا حهُنْ \.
25 هَّهَه بْهَه وِهُا حلْهَّهُهه حهْجحْنه حهُاهُلّا. 26 وجّي أهْحْنه:
أَمْلْنه كْهْه لّاسَّمُجّنُا. همّهْاُا قْكْنه أجسْبُا حنَّمَّه وِهَه حهَّبْاُا. هَّالحْهه
كْهُا هَّكَّسُاا. هْ همْ هُمْهُا أْامنَّه كْاسَّمُهْجّ لْاحهَّتْبْا هْتْهمْنْا.

حِيْا واسهصا مهجوا حجِيْا وسهوِ

27 هُجتّهُحْاُا هُنَه \: أْاُه هْ أُهوَّهكْم حلْمُه بجّنْا. 28 همُم سَّ هْسهَّه \
وْهْهه وِهُا أْكْحُهه. هَّاهوْلّا أْنَه \ حنَّمه: وْجْهنُا وْكُا هُوْا حقْكْنه أْوكُا.
هَّهوُا كْهنُا هُنُا: حتّقْهه مكْهوْهه هْهْن. 29 حنْم وْب لْاحهَّتْبْا أْاب هُا وْامْا
وِهُا لِاسه إنُه هْسهَّه \: هْنْهه وْبهْبوْه \ حلْهمْهمْاُا وْاشْا أْمّكْب وْحهنَّب

إنا وهلا إنا لالحوا.“ [18] وقد تعلا وهشحك هكتك كب، وهمهشه لالحوا واغنه وه: ”حوقا وكثفا هلم أحوا ف كه امحباا كسّتا.“

هعاهلا وقد حباا واسهحتا

[19] وهبر وهحنحلّ قدة كشعفباا وهوما وقا كلا أهقهنوه، كلي وه وهلا لحفنسق ككده أباا وفهفنوه ولاسهحتا؛ وكم نقا إلا همهبك وه وهلا هكحباا أنلا كم هقفوتا كحشوته. [20] وهي هته وجا وقهته هي فهفنوه وهي فوق، وتس كحسّنّ لاسهحتا، وهمهبك وه كم هقتنتا وهعهحنّ وه كلا هنّ هفه. [21] وقد أيبا وهنما أحهته وقا، ولكحا هعهشته وتحسنّ حهنما.

[22] وقي أحتا وقد حباا وخاوهكم هعسحّ حقباا، وهعهزوه ححنحا لاسهحتا. [23] وقد تعلا وإبّ حهعا وسا كه ف لمحباا وإحفا هرّس هاجه هته وفسق هعهستا حهنّ هي فكه كحته. [24] وصلبه وكحنا لجا وقا وهحتا حنما وفوهما وقد هعنفباا، كهما لكحا أبه حهنّ. [25] وهته نجف وقا حهزهعه وهنبر كلا هاهلا. [26] وقد تعلا وسا كه هسلا كه أحهه لاسهحتا. وقد هيلا فكه كم سيّا جلمس وه ف حباا وهنفحف وه كهما لكحا. وهده أحفا، وألحقتا من هعسستا، ق تعلا هبعسلا حاسهحتا.

ف حباا واسهحتا جعهزوا كقد حباا وهوهو

[27] وحتهقلبه، أبا هي أوهكم حلهما بحتا. [28] وسه هته إهعه أكحوه وقا وهويه كه له ق قد وسا وبهوقا كعبا وحا ق أوحا فكه. وقف ف كعبا حتهقحباا وهكوهوه ف هححا. [29] وألحقتا، حفلا سه اب وبا وقه كه، وزهه وهعبوف كقد

وهو ضمه. 30 معزوه حتي خنبجا معاه حقمتها وأمر.

محمد معلم معمد معسم

12 1 حمه في أجلا: أومر وها أنبا كلا إنمت وجزال: أب وتجاه
حمه وفوقه مخطا: مه وهمجتا وها أنزفه. 2 ملا حصبا
حتحمه أسهب وسلا. 3 مجي سا وهجزا هوا كسهوتا: أهمه وها
حملب أف حمحمه طابا. 4 ماسمه مه معلا وقمتا. 5 معزه
ماومته خمب أهتا. ماهكم كه همأحصه: أهيتلهلب وتهنته:
وحي خزف قرسا تححمهب حخطا وسهوتا. 5 مجي ها مممه معلا
وها خمب أهتا: ركبا أهسنا همجزجا وها حي خبا سكبهب لاكها.

مزما مهمه حمممحه مي حمه اهتا

6 مجه حمه كسا وحرزا حبب وها وتحمهب: تي وهب وها
همه خمب لاب أهيتلهلب: ماهس وها حمزاب همقك: ماستا
نهنب وه أوتحا وجمب أهتا: 7 ملاجا وسنا مم حكا متم. مته وا
أكي حمكه خملا. موزه حيخه ماهمته. ماس كه. همم حيا.
مبقحد همقكا حي أتبه. 8 ماس كه ملاجا. أهه سربتر معل
لختب. محجي هجا. موجب أس كه. أبحكه أجهملب ما خزف.
9 مبمه ماا وها خزف: تي لا بب وها وهنزا وها مه. وهمنا وها
حتي ملاجا. همجز وها بسز وسماا سا وها. 10 مجي حجزه ملهزا ممسنا
موزاب: أله حيما حزفحا وفزالا. ماباهب حمه حي رجما تعمه.
مجي بمعه محجزه همهما سي: فزم حي حمله ملاجا. 11 همب أهنموب
همحه ماس. هما تبحب حمهمنا: وسنا هتز ملاجه وفحكب حي

ٱلمقدسُ وَ ٱتفرّقنا وحدنا هَؤلاءِ خسروا. 30 وهم جالسون كل نهار
معاملة كقتلنا وأعمالنا.

تحقق حجملة معجزة حجسجه

12 وصار إليّ، قائلًا، 2 يا ابن آدم، أنت ساكن في وسط بيت
متمرد. هم لهم عيون لكي ينظروا ولا ينظروا. هم متمردون
جدًا. 3 وأنت يا ابن آدم، اصنع لك أمتعة سبي، واسبِ نهارًا
أمامهم. وتسبي من مكانك إلى مكان آخر أمامهم. لعلهم
(يفهمون إن كانوا) متمردين جدًا. 4 وأخرج أمتعتك نهارًا
أمامهم، كأمتعة سبي. وتخرج أنت مساءً أمامهم، كالذين
يخرجون في زمن السبي. 5 احفر في الحائط أمامهم، واخرج
منه. 6 وعلى كتفك تحمل أمامهم، واخرج في الظلام. تغطي
وجهك لكي لا ترى الأرض، لأني قد جعلتك آية لبيت
إسرائيل.

تحقق حجملة معجزة

7 وصنعت هكذا كما أمرت. أخرجت أمتعتي نهارًا كأمتعة
السبي، وفي المساء حفرت في الحائط بيدي. أخرجت في
الظلام، وحملت على كتفي أمامهم. 8 وفي الصباح صار إليّ
كلام الرب قائلًا: 9 "يا ابن آدم، ألم يقل لك بيت إسرائيل،
البيت المتمرد، ماذا تفعل؟" 10 قل لهم: "هكذا قال السيد
الرب: هذا الوحي على رئيس أورشليم وكل بيت إسرائيل
الذين هم بينهم." 11 قل: "أنا آية لكم. كما فعلت هكذا
يفعل بهم. يسبون ويذهبون في السبي.

أَيْضًا وَقُوَّةٍ عَظِيمَةٍ، مَعَ مَجْدٍ وَتَعَجُّبٍ وَهُوَ حَكَمَ عَلَيْهِ. [12] وَجَّهَ
أَعْمَالَهُ. أَمَّا كُلُّ الَّذِينَ يَعْتَمِدُونَ أَنَّهُ وَسِيطُ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ، هُوَ وَالِدُ
وَاسْمُ هَيْكَلِ أُمِّ ضَخْمٍ وَهُوَ. هَرْكُلِس. [13] هَقَطْ خَلَقَ وَوَلَدَ.
مَجْمَعِ وَلِحَيْوَانِ مُكَّةَ وَهَمَّةَ. [14] هَاعْطَوْكَ مُكَّةَ وَهَمَّةَ،
هَجَيَّوْلَهُ لَا قَبْلَكَ كُلُّ أَنَّكَ. أَلَا هَجَعَلَ حَيَوَانًا هَاعْطَا كَوَّةَ. هَمَّةَ
هَا مُلْكَ كُلُّ أَنَّكَ وَوَلَدَ. [15] أَعْطَى كُفَّ. هَلَّ أَحَدٌ كُلِّ. وَقَّ
هَلَبَسَ هَوَا، وَوَلَدَ هَجَلَ وَهِ. أَعْطَى كُفَّ. كَجَ هَلَّاجَةَ وَهِ. [16] وَهَمَّةَ
نَقَمَ وَهَا خَلَقَ. هَجَقَمَ سَلَاةَ وَهَكَمَ هَاكَوَّةَ. [17] هَعَبَقَ وَهَا
كَوَّةَ أَيْضًا: أَبِ وَنَعَمَّةَ كَوَّةَ. كُلُّ هَاعْطَى كَوَّةَ: أَنَجَلَ
هَذَا أَقَمَ هَ كَبِ أَهَبَّا. هَاكَ كَوَّةَ. أَعْطَى هَكَمَ كَجَقَّجَ
وَلَاسَتِ. هَقَطْ أَنَّا كَمَ لَاوَ إِسَّ۞

وَصَلَّى وَقَالَ

[18] وَجَّ هَا رَجُلَ: هَا وَهَا وَحَلَ هَيَّلَا كَبِ أَهَيَّلَهُ: كُلُّ
هَمَّةَ وَهَلَا هَا كَمَ. [19] هَوَقَالَ وَبِ جَ كَهَبِ وَلَا أَهَجَلَ: وَ
أَنَّةَ كَلَّقَوَا هَقَطْ وَهَمَّلَ. هَقَطْ كَمَ هَ مَّقَبِ: هَاوَبِ وَهَا
جَقَمَّهَا. [20] وَكَلَّ وَوَيَّبَ وَهَا كُلُّ رَّقَوَا وَكُلُّ رَبَّهَا: أَبَقَمَ
هَاوَ كَوَ أَجَبَا هَاقَّمَ كَجَكَمَوَ مَكَّبَقَمَ وَكَلَ. وَهَاكَ
هَمَ: وَمَهَا كَوَّةَ هَلَا: كَلَّ وَقَّوَنَا وَاوَّةَ هَ كَلَّوَ وَهَا
وَقَوَ. [21] كَمَا وَبِ بَّحَلَ: كَجَ وَهَا قَوَ كَجَمَا وَكَلَّوَ
هَبَجَ كُلُّ كَّمَ. هَمَلَّ وَهَا كَمَ جَمَا. [22] كَمَا وَبِ قَّ مَكَ وَهَا
هَاهَ. وَكَبِ جَتَ قَلَا وَاكَمَا أَنَّبَ. وَلَا وَقَّ وَجَتَنَا. [23] هَكَبِ وَلَا وَجَ
أَهَّسَا لَاكَمَا: كَفَ جَمَحَا هَسَوَ كَلَّاجَ وَهَا: هَوَقَ كَاةَجَا
وَمَّ. [24] هَجَاَ وَاكَمَا هَبَجَزَا وَهَا وَجَا۞

كَ مْحِ أَبْهِ وِهُنُوهْهِ هِ هُكحُا، ووُهِهِ مْبْا وِاحكَ هِهَوِ هِهُوُّوبْتْا
وهُمهُ أَحَ." [12] ةُهِ نَعلا وُلِهِ، أَلَّ كَهِهِ حُمْلُا وهُنهُ هُ أَهُا
وهُمُنُ هُهُا وِهنْا هُنهُهه، هُلهْهِ وَانتهنُتْا كِكُحْا بِهِ هِهَوِ أَهُا كُمُّهتْا
وهُنرُجِ هِهَوِ. [13] ووِهِ كُه هُهِهِ أَونُحا وُّهِ وُنالُا، ووُهُمُا وهُبِحنُا
أَحكُه سِبْا لِكُّلِا وِاههُه نُهوُّ، [14] هُلوُّحُا هُ هُلُا وهُههُ\، ووُهِ
هِرُّسُهلُّبِهِ لُا هِلِس كُه كُه هُ أَونُحا، أَلُّا وُكُنبْا جِنهُلُا هاجِ: كُه
كُه: "حُلاكُه هُههُ\ حُنُا كُلا هُ أَونُحا وُّهِ وُنالُا!" [15] جِلُّهِنِ
كُه: "هبُهَ\ كُبِ." ووُتُه بِ إِنُّهِنِا هِهَا وِهُلِّا هُهجُا مُا! ووِتُه إِنُّهِنِ
هِهَوِ "نُهِهَا وُهِهَا هُ هُكْلاجُتِهِ." [16] وهُههُ\ وُهُه هِهَا نُهِهَ أَونُحا.
وهُقُمُ سأكُه وِهبُهِهبُنَ. [17] وهُلِتِهِ هُهُم هِهَا كُه وُهبُا وِهُحِ،
وهُحِجِ: اجِ: كُه كُه وُابُوحُا هُبِمُا هُهقُص كُه هُهِهِ سهُههمُا. واجِ:
كُه كُه: "هُهِوُكُه هُبُ حتُحقُهِ وهُهَ\ أَسفُتْا." وهُعص أَوُّه لَالِوُا
سبُمُا.

هُ وُحِبُا وِهُنُوهْهِ هُهِ هُهِهأَتِهِ

[18] ةُهِ نَعلا وِهُمُ بُهِنُا، هُمُ هِهَا هِجُهِهمُا وُحُا كُبِ هُوُّسقْا كُلا
هُههُ\ كُه هِح هُمُ كُه. [19] وِهُنُوهْهِ هُ نَعلا وُاجِه كُه ولُا سبُا
كُه، وِ\ كُه هَ\ نُهُوْا وهُجِ كُه هُهِهبُمُا وهُمِلُ. وهُعص هُبِ هُهُوِ
هَالُّه هُلُّجِ حقُهُبُنُا. [20] وهُلا وِبِ هِهَا هِهُنُوهْهِ وُجِهِمُا هُهَ\ نُقْا وُبُوِ
وهُبُمُا، كُلُّهمُ جِسِيُوْا هَالِ\ جُكُحْه. وِكُكُحْا أَحُبُ هُبِ جكُههُههه
وِبِ هِهَا وُحُا وُكُحُجُتْا وُهِهِ هُهِوُا وُهِهِ هُحكُمُا. هَاحُبُ هُنْهِ وُهِهَهُكُه
هُمِنُا، هُلِتِهِ وُهِهِ هُماحُلُا وُهِهِ أَلِوُلُّه هُهِهِ هُحكُهبُالُ وِهُنُوهْهِ هِهَا.
[21] وِجسُبِ هُهُمُا بُّهِحُا، هِهُنُوهْهِ جِجِ كُه هَ\ جُهِهُمُا وُّهِ هُحكُهبُالُ،
وهُلُّجِ كُلا هَ\ هُهِوهِنُا وُّهِهِ وُّبِنُا وهِجهُكِ هِهَا كُبِ هَ\ نُقْا. [22] ةُهِهِ
جُهِنُا هُهكُه هُبِجُه هِهَا هُاجُ: هِهَا: "هَبُ هَهُّهاجتْا وُاجُهُا تِ وجُبِ
تِ وبُمُا!" [23] وجُلا وِلُا هَ\ جُه كُه أَههُّهسلُا لَاجُهُا، جُهِ هُجلُّبِهِ،
هَ\ هُلُّاجُا وهُبِنُا هِسُا كُه، وِهلُهِجِ وهُبِهِ. [24] وُّهِ هجُبِالُا وُاجُهُا

25 خَزَنْجَا وِي مْهَاوُ⁼ هَنَه مْي أَوَنْمِكْمِ لَاسِكَّمُوجَّ، مْي خُلَّوْ وِهَكْمِه
أَمِمْعَاوَّ⁼. هَوِجْزَه كَمِوَّ⁼ حَنَّسُلْ. هَه وِالِاتَّنَّ هَزَمُوه۞

سَاوَسَا مِوسَا هَجَاسَا
هَكَوسَا وِهَاوَ⁼ وَجَاحَا كَهَجَاا

13 1 أَسِمْ هِوُا وِي حَزَّالُا وِّاسِكَّمُجَّسَا، بَجَّتَا وَهَكِفُتَّا. خَزَنْجَا.
وَهَمَكَّ⁼ وِهَاوَاجَا بَيْ. وَكَّوَمَّسُه وِهَي هَوَّسَا مِيَّسِالُا. وَهَسَاتَ⁼
خَ هَتَحَسَّوِسِ وِهَوُوِهِ لَهَزَوْجَا. وَهَاوَ⁼. 2 وَجِ هَنَه⁼ رُمِكَّ⁼ هِهَه
وَهَاوَكَمِفَّسِ لَاكَوَا: أَمَزَا حَهَ⁼ وَّوَسَا وِهَّوِهَا. هَزَّوَه كَّ كَوَاهَ⁼
هَكَجَزَجَا: كَكَجِزَا أَسَا وِّالَا مَزَسِ أَنَ⁼. 3 وَجُلَّوْ وِرُوَه وَرَّكَسِ: هُوَه
كَكَسَهَ⁼ أَسِزَا وَهَزَوَه أَنَ⁼۞

هَاوَ⁼ وَجَاحَا كَوَهَزَوَه

4 وَهَنَ⁼ خِ أَمَاكَسِه مْي وَّوَسَا وِهَّوِهَا، بَسَاه حَهَ⁼ كَهَكَوَمَّسَا.
وَمْي لَّمُي وِرَه خَسَوَا كِزَوَا حَهَّوَهَزَوَه. 5 وَجِ كَكَه كَهَكَّمَّسَا مِيَّسِالُا،
وَوَهَجَّسِ هِوَه هَكَلَّاه وِهُزَ⁼ خَجَنَّوَهُلَّا وَّوَهَةَوِّسَا. وَهَسَّلُ وَوَهَّوَه هِوُا
كَهَّ⁼. 6 وَجِ أَلِاتَّهَّوَه حَهَّكَه لُوَّاوَّالَا كِزَوَا حَهَّوِهَوَه مِيَّسِالُا: أَمَهَّسِه
خَجِزَا سِ سَّهَا سَّهَوِوَا وِّاسِلَّاوِسِ هِوُا بَجَّا وِّلُّا: وِّمَوَه هِوُا خَزَهَّوَا.
7 هُوَا وِّهَّسَه هِوُا كِجِزَا سَّهَسَا: وِّاسِلَّاوِسِ هِوُا أَسِلَّوَهَّوَه، وَمْلَاهَزَا هِوُا
وَزَّسِوَه هَّوَكَوَه. وَهَزَا هِوُا أَسِلَّوَهَّوَه حَهَاوَ⁼ وَكَجَزَجَا. وَجَكَا
هِوُا: وِهَمَوَه هَسَهَ⁼ وَكَسَالُا وِّاكَوَا. 8 وَلَّمِ هِوُا وِي كَّوَجَكَهَ⁼: هَه هُوَا
سَّهَا خَزَهَّوَا: وِهَلَّاوَجِمِ وَوَه كَّهَّوَه: هَكَّلَّا وِرُجَا هِوُا وِّكَهَّسَوِسِ
لَاسِلَّوَهَّوَه حَهَ هَسَهَّالُا. 9 وَهَاوَ⁼ وِي هَه وِّالِاتَّ هَّوَكَوَه: أَلِاسَّ
هِوُا خَهَّوَسَا وِهَّوِهَا. وَسَ خَوَه. 10 وَاَخَزَ: أَه وِّهَلَّا كَّ هَجَّتَ وَجَّهَ
خَّتَهُالُا! خَزَه وِّالِجَهَزَرُا! وَجَكَجَجَا وِجَّهَ خَّانَّالُا: لَا هَّلَّا أَيَ كَهَكَهَّوَه:

هدذا هكذا مبنجا هكذا. 25 وبكسنر خنتخا معاهلا هي أوزهكم لالهجتا
جلبز وهطهلا كله هم لمهمهلبله، ومبزه أحهتله تمسك هكذا وهزا
هنمهه.

هم هكاللا هبمهتا كهم هحنبزا
هبزوا وهاهلا وحنتخا كهم هحنبزا

13 ومد هكذا همم خبزا وإلهجتا بختا وهكفتا: خنتخا وهمحم،
وحجمنا نيجز، وكهمهه وهمم هجميدا وهموم، وهتلا
وحنخا خم هنوبوه هم زمها وهكذا وهجخا، معاهلا. 2 همم تعلا وهتر
زمهم هكذا ومجرج هكذا للكهدا، زمسا وهموها اهذ كه كله: "هنهم
كر خماهلا وحخنتخا كهكذا حجبزا وهزا كر أكله." 3 وجلبز وزمهم
وهجركله، هسبلله أحكتله أسبا وهمهبزته.

هاهلا وحنتخا حهموهه

4 ومبته هم تعلا وهمهبزم هي زمسا وهموها، تسلم خهكهمتا وهي
أهدا أبر خهكه هعدا هلا خهموهه. 5 همم تعلا وخحنز كهم
هجميدا وهكمتت همهخز هكذ هم هخلبزا وهنر خحتتهدا وهتوبتا،
وهسك همهخه هكذا كله. 6 همم تعلا وخنبح هم لزنزا كهكه
هلا كهم هجميدا وهفهوه، وأهدا سأكله سر سنها هوبتا وجد هكذا
بحتا هجبكتا وإهمده خنهمدا. 7 هنا هكم هكذا حجزا سهمدا وجد هكذا
هكسها وجمزا هكذا هنزسوه هوكوه. وهكه هكسها هزا هكم كله
حماهلا وحخنتخا هاكه هكذا وهجد هتله هم هخلبزا وإلكدا. 8 وهتم
هكذا حفلته هو سنها، خنهمدا، وحسلزجم إهمده أكهمه،
هلبته وأكه هكذا وهنبص هو هكسها همم هعتتبزا. 9 وهاهلا،
هكذا وهزا هوكوه، هلا حزمسا وهموها، مبز كله أحه، 10 واهذ كله:
"ما وجد هنا هحتا حهفلا بجسكبزا وحسمهبزا، ما أحزه وهكه هلاوا
وحخجحتا وهكله هم هائهبزا! بلا حهخبه وهنسجه هي وتوتا لاومزا

أَوتسُلِهِ لمَوَّسرُلِا وِهُزنُا؟ 11 ههُهُا أَيتِهِ وِهُزنُا حكَسِ. هلِهوَا هعدَا هلُا لمُسرَا
هُعهُا حِبُها حَرَجنُا. هجُه حهُحدِلُا. بقَلا حكَههِ كَعهُنُا مشَهَجُا.
همَلِهتزِبر هِوَا هجُحَا وِهَنَّه تلمَّهِ كَلِتِهِ. 12 هجُبِ سرَا أَبلِّههَقُهِهه هتِهم
وَههَا. أَلمَوَّهز هههَهِ هنَّههحقُنَّه وِهُزنُا.

حزههما وهكتسا جاهبا رحوزلا

13 هَقُحُهه وِم هجُزبَجَا. وَوِه هنَعُا هِ هَقِهُهه هبَّمِيزلُا. هَالِلَه حهَّه
حقَّجَا هبَّمِيزلُا وِقُعهقَّهكَّنُا. هَهِزَهه هُهشَّه هَسُبَ. هَاَّلا كَه
لَّاهوَّهكُم. 14 هَنَّه وِم بقَعه هِ قَزَجَا. هَالِلَه لَّاسهَّبَجَّنُا هبَّمِيزلُا
وِقَّههَّبَّنُا. هكَحه كَجنَّههزلُا. هَّمِلِجه هنَّههُا وِهَحلُا. 15 هجُلِوَ وِالِاهزَّ
نُهَّههُا هَبجَّتَا. هكَسه حهَّه هَهَّتهَا وَّجنَّههزلُا هَاهَزه. كَجتَا أَستَ.
أَ هَه وَّالِ حقَّه هَحلِلُا وِجَّهُلُا. هَكَّه كَم كَعُا. 16 هههُم قَحُحهه
هَانَّهِ أَيتِه هَاهَز. كَجتَا. حتَّ أَههزَّلا هَالهَسِ وِوُسَّسِ هِ كَّلُهُا!
هعَحه. 17 كَّلُهه وِحَعُا هُنُا كَجُا لَّاجُهَّلِ. هَاوَّهم هَاهوَجِ أَنَّه. كَبِ هِهَه
لَّهَلَّاجَا حَانُحَا وِهَرَوِ. هجَبِوُحَا وُهُا أَقهه أَنَّه هَنُفَ. 18 هلِوَهَّه أَنَّه
حهَّبِحزُا أَوحَسَّ هنَّت. 19 هَهكَبِم هَجحُا كَعِقَسَّ حَانُحَا وَّجنَّحِ. هههِج
حهَّه أَوحهَّه حتَّههوزلُا. 20 هَاوَحَّه هُلِا هسَعهَّسِ هنَّت هههِج حهَّه
وَّمتَا. حبَّعُا كَعهَّهزلا بجَنُا. 21 هههُبِ هَّلحه حهَّه هَحكُحُا. هههِج
حهَّه كَّلُهُا حهَلهُلا حَز هَّمه. كَجزُا هَ هَزحلُا وِجَسُهَّسِ. هنَّت
أَوحَسَّ. 22 هنَعهَه. هَاهَّمم حهَّه حبَّهَبِ هَحكُحُا. هَاههوِ حكَههِ
هَاهَز. وِاهحَسُلِ حبَّهَبِ حَز أَهَّه كَجزُا أَبِ حَحس. هَّه تَحجَبِ هَّحهَّه
زَجتَّس. 23 هَ أَوحَه وِهُنُا أَهَّمم كَّلُهُا لَّاههزَّلا. أَبِ هُا وِاههَهوَّ.
حتَّهَّه فُزَّههُا. 24 هههَوَ حتَّهَسُبَ. وِبَجزَا هبَم هَلِلَّلِهِ. هَحهَّهوَّلِلُا
وَّلِهجَّهلُا حهَّكَّه كَعُا وَّاههزَّلا. 25 هجُبِ هههَّكم هِوَا هَّسُبَ لَّاههزلِهِ.
أَهَز هِوَا. هَّه هُجزَّبِ لِبَهَّه وَّالِهِ؟ لَا هههِ أَنُا. أَلَّا هُا أَلِلَا هُجَوِ.
هَه وِلَا هُهَا لِنُا. وِاههزَا حَتهَا وَّههُلِتهَهِ.

وهُزئا؟ [11] هُلحبُا أَبِيه وهُزئا أَحكُبِ، ههُبا هَعمُا ولا حسُبا هَّ هُعمُا هُ حذَحنُا." ههَه هُحلَّبِه، نَجلا أَحكَه شمجُا هكعهُنُا، ههُزبِ هَذا هُاكَ هَذا نُهُا وُجِلا حَابِه. [12] هَهَ نَعلا وِسْا كَه هَّه هَكَّهُا كَهَه هُجُا وهَهَّ، هبُوهِز، وهوهكَ كَه كَهَه هَحفُنُا وهُزئا.

هَّه حنُجُا وُهكَّشا حُاهَّنا ركَوزُا

[13] ههُكُوه هكَزئحُا أَبُ حَهَه هُهُا هَهَ هبَّيلُا وقَفُوه هَالِ كَهَ هبَّيلُا وقْزَّب حقَعفَّكَنُا. وهزَّمه هُنَّه هَسُبُ هَاتُه لَّاهزَّمكم. [14] هوتَّ نَفَّهَّ هُ قْزَّب هَالِ كَهَ هبَّيلُا وَاسهَنُا حقَّهَّبَّنُا. هكَحَّزَ كَهَ حفَّوهلُا هنَّمجَّ حنَّوهه وهَحلُا. [15] هجِلِز وهزَا هَّه نُهَّوهُا هَهَ بحَتُا، هَقَّقُا وَهَ حفَّوهلُا هعَنَّكُه جِلِوَّتُه واجِزُه: "كَحتُا أَتشهُتُا، أَ جِلِهَّه هُحلُا وهحَهعُا، هُعهَّكُه كَم هَّه كَعُا." [16] هعَبم قَهكُوه وِوَجِد كَه حَابِه واجِز كَه: "تا كَحتُا وَّاسهزَّاسلا هوَتَّ وِحلَّحَّ هُ اكُوُا، هعَكَّه: [17] أَكُوُا وَّهَه كَعَنُا كَحا كَه كَهَ أَحُقَبِ، هعَحكَّه كَه هعَوزَّ كَه هَّ نَعلا وِجِ هَوَّمُ هَهَ كَّهلُا هَهَ أَوحُا وهَرزُب. هجِزُحُا حُكُنُا (هَهَه سَكَبِه) جِعقَ كَه هُنَه. [18] هعَّوهكَّ كَه هَهَه هَجِحزُا أَوحَّ إهتُا. [19] واجِز كَه هَجِحُا كَعتُا هَهَ أَوحُا وِحنَح هوَّج كَه كَه هَّ أَوكَّبِه حنَّوزَّلُا. [20] هَاوحَعُلُا هسَعقَ إهتُا هَّج كَه كَه تَّبُنُا هُ جِعقَّاسلا هَّه بحَّنُا. [21] جِلِز أَهَّجِنَّه هَحلُا، هَالهُوُا هَّج كَه كَه حهَاهُ هَّه أَحزُا وقَّمه، كَحزُا هَهَ هَزحلُا وِحسَقَّب، أَوحَّ إهتُا، [22] هعِ كَه (حهَاهُ) هعَبم كَه حبَّهِ هَحلُا. وهوِ كَه أَحكَه واجِز كَه: 'سزُا كَ تَّهِ هَّه أَحزُا وَّاسهَ كَحزُا أَبِ كَحَّ، هَّنَه كهَبم حفَ هُجُا وِحاكَ إنُا.' [23] هعَهَه أَوحُا تَّهَنُا أَكُوُا هَبم لَّاسهزَّاسلا هَهَّ هُزَّهُا ابِ وِهَحَكِ كَه. [24] وهحَبُز كَه حنَّهسُبُ وِحُزا هُجِبم هَهَه هَلِاسَّبِه هَّ هَححَهَّوَّسلُا تَّهَ لمُحَّولُا حكَّهكَه هَّه كَعُا وَّاسهزَّاسلا. [25] هحَهَ سَزَّلُا تَّهَ لَهعَهلَّبِه، هَسُبُ أَهَز هَوَا: 'هَ حبهجَّلَّه وِجِ إنُا؟ كَبِ إنُا

26 كِجِتْرَا أَسْتِ. حَتَّ هَزَحْلِهِ وَّاجِزُهُمْ هَامْكِ وِيُسَّكِ كَعِجَّهِ \ لَّاكُهُا:
حِجَّهِ \ هِهِ أَهِكْوِنْوِا هَحْلِهُا وِسْتْلَا. 27 هُكِ يْسِ كُعَّهِوْرَا وَّاوِنَّهِكْمِ
هِوَّهُنُهَّهِ \: لَا أَوْيْسِهِ كُفِ: أَوِلَا كَتِقِلْجَا وَّبِجَّتْلَا وِهْلِهِنْبِ حِجَّلَا هَحُلَا.
أَلَّا وُنَّهِوِ هِهَكْعِهِ هُكِ وَّجِلَّتِجُ. 28 هِجِ لَا أَهِكَّسِهِ كَحْلِهُا وِهُهِلَّا هَزِمِ:
هَاحِهِ هَ قَسَكُهُهِ: وِتَعِلِكَّهِوِ. 29 هِجِ هَكْعِهِ كَحَزِمِ وَّجِلَّبِجِ وِهُا
حَكَهِوِ: أَسِلَّهِوِ هَ رِكَّجُا هِهُهَّهِوِ كَهِ هِجَّهِزُا. 30 كَّهُا وَّبِ
أَهَّهِهِ هَ كَهِ هَتِلَّا. 31 هَالِسَّ: هَقِهُلَّا هَيَّتِلَّا: لَامْكِ وَّهِكْعِهِ كَهَّهِهِ
هَ كَّسُلَا لَّاوِنَّهِكْمِ. هِهَنَّ \ أَنَّ \ هُهُا هُهَقَّوِهِوِ حَهُا كَعِلَا. 32 هَاوِ
سَّ هُا هِهَحَنَّمَّ حِجَّ \: وِهَّهِهِوُمُا هَّ وَّهِهُا حَهُا أَجُهَّلَ \: 33 هُا هَهِكَتِهِ
كَّهُا كَ كَجِتَتَهَّ \. وَّاهَّمِ كَتَّهِهِ: أَبِ وَّجِلَّبِجِ كَهَكَّهِوُا وَّلَّاوِبِ. وِجَنِ
أَبِلَ: أَنَا هَهُنُا هَّكِبِلَّبِ. 34 هِهُجَنُا أَهَّهِهِ كَّهُا هَ كَهِ هَتِلَّا: وِلَّاهِجِ لَا
تَهِفَّهِبِ تَسَرَّا سِجُلَا: أَبِ وَّاهَّنِ. وَّالَّلَا حِجَّ \ لَهِنَّهِلَّاهِ وِيَوَّهِبِ هِهَهَعَنَّلَا.
35 هِلَّاهِجِ أَهَّنِ كَيَّهِكَنُا لِسَزَّلَا: وِلَا هَهِجِلَا كَتَّهِهِبِ: وِتَسَرَّا سِجُلَا. 36 وَّهَّبِ يْسِ
كَهَّزَحْلِهِ: هَهَّهِ زِجِنَّهِ وَّاكُهُا هَهِجِجِ. هَالَّلَاهَّهِهِ كَلَا أَجُهَّهِوِ هَسَرَّا
سِجُلَا. 37 هُنُا وَّبِ وَّاهَّمِ كَّهُا: لَا سَرَّا سِجُلَا. 38 وَّجِهِ هُجَلَا أَسْتِ: وِجِهِ كَهُنُا
هَلِكَنَّ: حِجَّ \ هَهِجِفِ سِهُهَّلَا. 39 هِهَّبِ تَّلَا وِلَّا أَهِتَسَلَّهِ \ كَنُتَّهِهُا وِهَّهِهَّا
وِلَّاوِوَّهِ \: كَهُنُا تَّلَا وَّهِهَهَّبِ هَزَوَّهِ. 40 أَوَّهَّوِزِهِ هُجَلَا: وَّكَهُا تَلَّالَّا
حِكَتَّهِ \ هَزِمِ وَّجِلَّبِجِ كَجَتَّتْلَا: 41 وَّسَّهِ هِجَهِتَّلَا. هِلَّالَّهِهَّهِ \ هِلَّاسَّكَّهِ \.
وَّحِجُرَّا كُجِجِ لَّانُا كَتَّهَّتَّهِ \: أَسُلَا وِلَّا لَّاهَّهِتَّهِ \: أَ \ لَّاسِ هَهِلَّاكَا حِجَّ \.

انا (صمسا). الا حاكه خلقا جمؤ هوا ولا حمقا انا وهزا ابا هقحقق
وهشتيه.' [26] كحتا أتفنتا، لا ق أحتا وقه هزحبا واحنهم، ههت
واحصقه وحتمك مي اكها، أحقه صهوا ه مه شحبا وشتا. [27] همليه
وهت هخقهوا واهؤهكم هؤشتلاه لا ابؤمك كهنا (صمسا)، ولا
تكسف هملجا وق بحتا وحبعب حصك هحبا. الا وته ومحصكه
هت وملجب. [28] وكم هنا ولا ساكه تحبا وشمسب كه، أحمك
مي قسكهوص وملك كه. [29] قصه تعلا ومحصكه حصك هزا وملج
هوا أحكه، هسشاه هده ركجا وهسباه خهه هجزا. [30] الا أكها
هبص كه محب هقتبا. [31] وسا كهت وهكسف أحصه هده كسلا
لاهؤهكم هقبا كحا. وهته ت أحبا هقهتيه كح ه كهنا.
[32] هاسا هلم هصهحزسا حقه خهه هحبا وهفه كق أحقيب.
[33] حاكه محصك كه أكها (ه هحبا) أحمح، أسا ق أحتاه، كك
وهبص كه حتفك اب وملجب خهه هداهوا واذ: 'ه أحزيب هلا،
انا أوهطا هوكي كن كب.' [34] وهوجا أكها هبص كه محب هقتبا
وتعلا سزا لا وجز سزا سزجا اب واجز كه: 'حبهحا انا حقه ه لمحباا
ويفي ه مه هوهصنا.' [35] وجز اجز كه حبهبا سزا: 'ولا لزا كب ه
هزمهبب سزا سزجا.' [36] هليه ويفي، خهه أحتيه، محصه كه ه
زحنا واكها، وجب وعجز كح هحتيه وسزا كه سزجا. [37] الا هنا
وهبص كه أكها لا سزا كه سزجا. [38] ميكه، لا ق أتفنتي، أحه
خهنا حمجز أحقه هوحصنا وسقا. [39] وهي حصك ولا هزمنه خهه
نهوها وهطا وهساوهمه، خهنا (صمسا) حصك وهوهجب حهساوب.
[40] ق تعلا، هشه حلا، ولا اله الا أحكيقه ه هزا وملج خق
بحتا: [41] 'ساه، لا مرحتا! جبهبوهزمه ه جبسزجمه! هزا هصتم
انا حتهقلاجه، هزا ولا حصمزمه ا نها واهزجه.'"

42 وجّ بعقم وه مّ زاوه، حكه هنه، وحمحزا إسزاا بعكّه، كعنه، تملا ه/كب. 43 ومّ وإهنّونبا صنّهمزا: هيّتلا ةّةوبّا أزكه
حلّوه، ١ا٠ وبسّكب وه مّ كّحزا. ووّنه، معكّم وه
ةمقّهم حه، وتهوه، بقّمقم حهّنّهاه وّاحزا٠

حقعما هفحكب ههوبا وّيب هكما واحزا

44 ةحمّحزا إسزاا: قنهم ةّكّه هيّبنزا حمّهمّه هكهّاه وّاحزا.
45 وجّ سلّه ةّةوبّا قنهما هيّتلا: أإهكّه سهمزا. وهمّم وه كّهجّلا
تملا وّاهّ وهزا ةّهكّهه. ةهيّبقّم وه. 46 أهّ وب ةّهكّهه وجّبّجا
كّب كّجّلا. حجّ وه ةّلا وهزا هّمّبزا: وإإاهّ هكهّاه وّاحزا. أّلا
هّلّا وبّسب ابنّه، كّه هنجّه، ةجهّمنّه، كّلا بّعجّه، وّلا هّقّب
ابنّه، حسّتا وّحزّكم: ها هكإقنبّ كّ حّها كّعتمزا. 47 ةجّبّا ّسب
ةّهبّ هّنّ. أب وّجإّب: وهمنّب ّهوزا حكّعتمزا: وإهوّا حسّتا حبّهما
حهّةقهه وّاوّحا. 48 وجّ همحّم وه كّعتمزا: سّب وه: ةمحّسّم
لّاحزا. وهمّهه أكّب وهّمّم وه حسّتا وّحزّكم. 49 ومكّاه وهّبزا
هكإهّحّلا وهزا حجّكّه ه أإوا. 50 ةّةوبّا وب بّنّب حتّها وّهيّبنزا
ةحتّما كّمّتإا أكّب وبّتكّب وةّ كعنه، لّاحزا: ةاّمعه وبّوجبزا
كّلا ةّهكّهه مكّلا كّنّجّا: ةاقّعه أنّ، مّ لّاةّهنه،. 51 وجّ
بقّعه: بقّره حكّنه، سّلا وتّبكّنه،. ةاإّه حه، لّاعتّة، هيّبنزا.
52 وإحتّنتا هكإهكّب وه سّوّاا وّهّوسا وّهّوهزا٠

هوكهه وحنحا حاعقبة

14 1 ةاإّه وكحه حه، كجتّهمزا وّةّةوبّا. وهجّبّا هّكّه
كعنه،: أب وّبةّمنّه، هّتّلا مّ ةّةوبّا وهّ ةّنّبّا. 2 ةّةوبّا
وب أكّب وإلّا هكإهّقّمّم وه: بّنّب حكّتمزا: وبّجاهّه، حه،

وعد الله لإسرائيل

42 وهذا ما قاله السيد الرب: «عندما أجمع شعبي إسرائيل من بين الأمم التي تفرقوا بينها، وأظهر قداستي بينهم أمام أعين الأمم، 43 فحينئذ يسكنون في أرضهم التي أعطيتها لعبدي يعقوب. وهناك يسكنون بأمان، ويبنون بيوتاً ويغرسون كروماً. وأنفذ أحكامي على جميع الذين يحتقرونهم من حولهم، فيعرف شعبي أنني أنا الرب إلههم وأنا معهم.

44 وحينئذ يعرف شعبي أنني أنا الرب إلههم، عندما أجمعهم من بين الأمم وأعيدهم إلى أرضهم. 45 ولن أترك منهم أحداً في الأمم التي سبيتهم إليها. 46 وقال لي الرب: 47 «يا ابن آدم، وجه وجهك نحو الجنوب وتنبأ ضد الجنوب، وقل له: اسمع كلام الرب. هكذا يقول السيد الرب: ها أنا مشعل فيك ناراً تحرق كل شجرة خضراء وكل شجرة يابسة فيك، ولن تنطفئ نار لهيبها، وتحرق كل وجه من الجنوب إلى الشمال. 48 فيرى كل إنسان أنني أنا الرب أشعلت النار، ولن تنطفئ.»

49 فقلت: «آه يا سيد الرب، إنهم يقولون عني: أليس هذا الرجل يتكلم بالأمثال؟»

رؤيا الهيكل الجديد

40 في السنة الخامسة والعشرين من سبينا، في بداية السنة، في اليوم العاشر من الشهر، بعد أربع عشرة سنة من سقوط أورشليم، كانت يد الرب عليّ، وأخذني إلى أورشليم. 2 في رؤى الله أخذني إلى أرض إسرائيل، ووضعني على جبل عالٍ جداً، وعليه كان شبه مدينة في الجنوب. 3 فأخذني إلى هناك، وإذا برجل كان مظهره كالنحاس، وكان يمسك بخيط كتان وقصبة للقياس، وكان واقفاً عند البوابة.

لَاشْا. [3] ەەَنَّە ۱ أَجنُا هَيَّمُالَا ەەَە نْأُمِ. ەحَّب كُجِلَّا ەعَكَحَّبِ ەِەَە كَحَا
هُذمُا. ەەَە هَّعَهْوِ ەِهُا كَحَا هْحَحُا وِيُحَّەنْاِە: كُلِاةُاْا هَجِلْوِهتُاْا وِكُجْبِ
ەِهُا كَاتِبْهَّەَ ۱. [4] ەەُكْە ثْعمُا وِّهيَّمِنْاُا هَحَّبِ ەِهُا: ثْعهَّە ۱ أَمِلْ ەِەَە
كُم هَّةَوِنْا: ەثْعهَّە ۱ نَقَبِحَبِ ەِەَە كُعكَّتشا. [5] ەەُا وِّبِ حكَعهَّە ۱
ـُأُمُا ثْم كُعِقعْا: ەثْم هَّةَوِنْا ەوَّهُنَعهَّە ۱: وِّبرَحزَّە ۱ أَنَّە ۱ ەثْنـ ۱ ـهَّب ۱
أَنَّە ۱ حجَاقِا. [6] ەجُبِ بَّحە: هَنَّعه ةالِبَـ ۱ ـهەه ثْعيَّتنُاْا وِكُەهُنَّا: كُەهلِزَا
ەوِوَحًا ەهَّەوَا وِّسِوِّنَعهَّە ۱. [7] ەنِأُمُ ەعهَحزَّبِ ەِەَە.

ةهمه سبسا ەوەحا وِحكەهلِزا

[8] ەكِجزُا سُبِ مُلِجِ ەِهُا حكَّەهلِزَا ەيَّمِنْاُا: وِّهيَّمِبِ ەِهُا حتَّ ـكُەوِب:
سيَّمِنْاُا وِثْبِ حزَّه أَثْعه: وِثْعهنِّەمر لُا هَكْبِ ەِهُا. [9] ەُنُا ەعَب حهَّەكُەه
وِّعهَكَّلَّ. ەجُبِ سأُمِب هَّەكُەه ةالهنِّەوِّب وِّأَمِلْ حْه هَعهُنَّەاْا وِبَّسا: [10] أَثْعز
كُه ثعمُلا وُهُا. كُبِ أُثْعز اِنُا: ثْعهْه وِهُنَ ۱ ثْهَّەه ەعَّسُا هَّەم كَحَا
تَـكُبِ! هَهَوَ هُم ەهَكْبِ. [11] ەجْعمُا وِكعمُا ثَبِ سأَه ثْهِّم وِّحجُبِ هَّەكُەه:
أَوَّسه هُحهَّە ۱ حكْعهْه وِّالِاوُا ةاهنَّب. كَّلَّةاْا أَنالِوَّسه ثْجتَّ اِبُقُا هَسْلِه
حهُلِ ۱! [12] ەعهَّسه ەِەَە حجَبَّجُا هُذَا كَّلَّةاْا: هَحهَّەكُەه ةوَّعهه: ثْهَّلَا
وِهَّە ەعهَزَا ەِهُا ثعهْحُا. [13] ەجَّەعذَا وِهُذَا كَّلَّةاْا: هَە وِّأَمِلْ ەِهُا كجَ: ثْم
ەيَّمِنْاُا: أَمنَّب نَأَەوِّا هَجِتَّتلَا حلِّوُحُا وِيُوُنْاُا: أَنِأَوِ وِّهنَّبِ ەِهَە: ەرُجُا ەِهُا وِّبِرَحَب
حهَّە ۱. [14] ثْزبَجُا وِّبِ ەهَّەكُەه: ثَبِ ەعهَّب: هَهْەه نَسنَّأتهَّە ۱: هَهَوَه
هَبقَّەه حهَّە ۱ حهُا أُبكُەه. ەەُحَب ەِهَە. [15] ةاهنَّب. كِجتَّا: هُنُا
حُجبَّب ابنَّە ۱؟ أُبِ سَّب ثعتنهُا سَّب سُهَّةها أَجهُاجَّە ۱. وِّعهَّعثزَسَّب حجَّە ۱:
وِثْب هُحَب ثْهلِكُنُاْا: نَّالِهنَّە ۱ حهُا كَّلَّهُا سُاا: هَە وِّجحجُبِ عهَّنُا هَاوِحُا:

أتفنْتا. [3] ٥٥٣ (وَهكْهه ٥حْزنْحْا) وَسَمَّه أَهُا أَحنُا سْزَّجُا، ٥حكْسُا
٥٣هُجُّ ٥وَهِ كْلا هُزسُا. ٥٥٣ه (هُزسُا) هُهوُ ٥وَهُا كْلا وَّه
هُحكْبُا وُوَه لُهحَّهأَبْه٥ حَه \ أَبْاقُبُا وَلُومحْبُا وهُسْم ٥وَهُا حَّابْتْه٥.
[4] وَه \ نُقْا حفكْه وُوَه ٥ؤَمبُا هكَّبَّه، ٥ \ هْنْه وَسَمَّه
كْم وَهُّوْتْا ٥٣ \ هُهِ ٥وَهِ كْهكَسْا. [5] ٥٥وَّه أَحكْه٥ ٥لُحْا
(هُهُا) هُم كُحْا ٥هُم وَّه٥تْا وَوُّهقُنْلُه٥ ٥ؤحْزحْبْه٥ ٥ؤهحْبْه٥
حُحْاقْا. [6] وَه٥ه نْعلا وْلاوَحَّ، أَبْ هُم أَهُا وَالِ \ ٥بهْنَّ وُهسَّه٥
حُهؤَّمتُبُا وكُه٥مُنَّا ٥كُه٥هه٥نْا ٥وْوَحَّ ٥حُحْقَّتَهُبُا ٥سْؤُوْه٥. [7] ٥أَهُا ٥هحْهزَّ
٥وَهِ.

وَه ٥ابُسُا وُوَه٥ ٥هَّجْسْا وَه٥ه كَّه٥حُلُا ٥حكَّه٥هه٥نْا

[8] ٥ؤه ٥وَهُا هُحزُا سْ٥ مُلْجْ ٥وَهُا كَّه٥ ٥هؤَمبُا ٥كُه٥هه٥نْا حَسَجُا هُم
وُ٥كْه، ٥هَّجْسْا هَّه٥ه حْزهُا وُوَه٥ أَهُا ٥حَسَّتْبْه٥ لُا ٥ه٥هكْم كْه. [9] وَه٥نُا
هُجه٥ هُه٥كْه٥ حُجهُم. وَه٥ه نْعلا ٥هُه٥كْه٥ سْا كْه وَلاوه ٥حَه
أَهْه ٥هُحنَّهبُا ٥سُنْا، [10] ابْز كْه كْه حفُلُا حْحُنْا: "أَهْكْم حُاهْز ٥بُنْا،
جاهه٥ه ٥هُزْ \ هُهَّه٥ ٥هَّسُا، ٥ه٥ه كْلا وُوكْم! ٥ه٥بُلا هُم ٥ه٥ه٥هكْم
كْه. [11] وَه \ نُقْا، وَّه نْعلا ٥ؤسْكْه وَّه هُزْا ٥ؤهه كْه هُه٥كْه٥،
هُحكْكْه هُكْه٥، حَه٥ه كْهُنُا ٥ؤَه٥ أَبْاوُا، ٥اؤبْز٥: "وَ \ أَكْهْا ٥حزْجه
كْه \ نُقْا، ٥بُسَّمَّ كْحْ." [12] ٥ؤهَّهَّه٥ه حْزنْحْا هُزْا أَكْهْا ٥وهُه٥كْه٥
٥هُوَسَّه٥، كْلا ٥ؤَه٥ه ٥هَّهزْا ٥وَهُا حَّه٥ه هُحكْلُا. [13] وَه٥ه حُهزُا ٥ؤهُزْا
أَكْهْا، ٥وَهُا ٥ؤه ٥وَهُا كْزجْلا هَه٥ ٥حزْجُبُا، هُسْلُا كْه أَه٥ْا ٥بقَّسْلُا
كْلَّه٥ْحا ٥ؤَه٥ ٥هُزبُا، أَهُا ٥ؤه ٥وَهُسْ (وَهكَسْا) {كْم وَ \ نُقْا}، ٥اكْ
٥وَهُا ٥ؤهَّهَّه٥ه ٥هُحسُا أَكْه. [14] أَلُا حْزنْحْا ٥وهُه٥كْه٥، وَّه نْعلا ٥ؤهَّهزَّ،
٥لُه٥ه وَحكَّهقَّه٥ه ٥بُنَّمَّ ٥بقَّسَّمَّ كْحْ وَ \ نُقْا ٥وهُحزَّ ٥وَهِ
أَحكْه٥ [15] ٥اؤَّهز٥ ٥وَهِ: "نْا كْحْزُا، ٥ؤ كْ حهُسَّمَّه؟ أَسْا ٥هلْم نُقْا
نْا ٥هسَّتْلا ٥ؤجْبهُبُّه، أَبُسْا ٥ؤهحْزَّسْا حْه كْهَ ٥ؤُحزَّمْه \ هُم هُبُنَّسَّ
وَهُّهَّتْلا كْحْ أَكْهُا وَّه سُنْا، وَهُا ٥ؤهم كْه وَّم ٥هحُنُا وَه٥ه أَوحُا

ەعتقدا ەڤا ڤاملا دەه ،16 ەه ڤجڤڤا ڤتزمتا هجم ەإا أنه ، حڤدەه ، حتقدا: وئاأحا ، خاەوسإا وبعمەه ،. 17 ڤج لا هجم بجمه وإلا هەوڤه: ڤجحجڤ ەإا حەه ، لڤجإا مه همئا: ەعشمإ ەإا حەه ، همهزا: ەمزخا ەإا قاوا حاجتتەه ، ەملا ەإا أەوهما ەجمەمەإا كتقإەه ،. 18 ەجڤ ەلكم أمزه ەإه: مه مسمه مكه حتما: وإنه لا بڤحس حەه ،. 19 أإه ەلكم حإمل ةەةوبا مه أعتق ، ەمه أسمبجتا: ەهجمه حكمه ، حتما ەڤجمەه حقەكەه ەجزه مه ەڤمينإا: مملا وهجزه ەإه وڤمإ كه. 20 ەجتمه حكەەه أحمتڤا: ەمم كلا كمڤمينإا. ەحتەما إسزئا: بڤه كه مه أمل كم ڤزبجا: ەإأه حەه ، حڤوكا ەڤمينإا.

ەەحما وفى هحزا

21 ەجڤ ەهمزه إه ەإه كجتت ەڤمينإا ەل: أحمڤه إه حهڤتا. ەەڤجه أإه حەه ، لكهمزا ەڤمينإا ەلاعتق ، ەلاسبجتا: 22 ڤج ەهزوه إه ەإه بقمإەه ، وإحمتڤا: ەجكم إه ەمەه ، ڤتق ، حەعتإا: ەامزه إه ەإه حەه ، وجاەحرنا هڤسإا ەلا حمكلا حمكتهإه ڤإحما. 23 ەاەعمه حەه ، حبلا ڤبإا: مهمتما: ڤج رعڤه إه ەإه كمەه ، ەمرڤكم: ەڤبجكم إه ەإه حەه ، حمز ،. ەه وعەمه ڤه. 24 ەجڤ أباڤجه خاباوا وقعڤمتا: أإه حەه ، حهڤمڤهكتا. 25 ەجڤ ەلكه خڤزڤا ەڤمينإا ەحلإا وهزما: سمه حەه ، لاسبكتا. 26 ەڤه أمل وڤه ختما: ةالأه حەه ، لاسبجتا: ەلا وڤه أمل ەڤبجكم إه ەإه حهتهإه وهزما: كحجنا ەه وهكمه. 27 ەجڤ ختمه ڤكه ڤبإا: ەمهكم إه ەإه ڤكڤڤم ڤحجڤ كمەه ، كلهنا: ەڤجكس أزخا وعەتەإا حتقتما. 28 ەأجنا هڤسإا ەەه أمل حنا أحمتڤا.

ولكن بناتها فقط تنجين معي. 16 وحيّ أنا، يقول السيد الرب، لا أريد أن يكون لي بنات، بل أريد أن يتوبوا هم عن خطاياهم. 17 أو لو أتى سيف على تلك الأرض، وقلت: يا سيف اجتز الأرض، فأقطع منها الناس والحيوان، 18 وحيّ أنا، يقول السيد الرب، لا أريد أن يكون لي بنات، بل أريد أن يتوبوا هم عن خطاياهم. 19 أو لو أرسلت وبأ على تلك الأرض، وسفكت غضبي عليها بالدم، فأقطع منها الناس والحيوان، 20 وحيّ أنا، يقول السيد الرب، لا أريد أن يكون لي بنات، بل أريد أن يتوبوا هم عن خطاياهم. فإنهم وحدهم ينجون بحياتهم.

مصير أورشليم

21 فهذا ما يقوله السيد الرب: كم بالحري إذا أرسلت عليها أربعة أنواع من العقاب الرهيب، السيف والمجاعة والحيوانات المفترسة والوبأ، فقطعت الناس والحيوان، 22 فإن بعض الناس سينجون. فسيأتي إلى بابل بنون وبنات، وهم سينجون ويأتون إليكم، فترون سلوكهم وأعمالهم، وتعزون عن الشر الذي أرسلته على أورشليم، وعن كل ما فعلته بها. 23 فترون سلوكهم وأعمالهم، وتعلمون أني لم أفعل بها بلا سبب كل ما فعلته، يقول السيد الرب.

ههههما ەحخەا حاەۆحكا

15 [1] سْمِهِ ەِەَه إِنُقَا هْم ةَهُوِ: ەهْحِفَّم ەِەَه حهَّه \ لَاتْا:
ۋا \ هَه وْلَا ئِەۋَّم ايِنَّه \ خْحِبُوْا وْنُهَّەهُا: لَا هْمَحَسَّم ايِنَّه \ حهْسُا.
[2] ةَەهُا هِيَّەهمُا هَيَّمُلَا ةَجحُبُوْا: حهَّفَحُەھ ةَحجْنَجْا حْمهَّه \. ةَەهُا:
وْنھقَّه \ هَّفحُەھ ەجْنَجْا ةَاِسْتْا حْمهَّه \: حهُا ھكَّتسْا ەهَّمتهْا
وْجَّاەۋَّمكْم: هْمَّلَا ەُوْا ححُبُوْا. [3] ەكَەنِھ هَبْۋْا أَنَّه \ خَبْلُا. ەۋْوِم
ەِەَه خهَّكُخ هَّفنَّعَا. ةَاِ هْمِ هُمِتْا: ثِ هْمهْحْم ەِەَه حْمَا هَّەنُا
وْحِقِهْا. ەحُجِبِّم ەِەَه سْوَّەاُا وْحبُوْا حهَّفَّه \ أَسْا.
[4] ەجْبِ أَاْه لَّاەۋَّمكْم: أَاِهَّحْمه هْم خَبْلُا ەهْم ھكَّتسْا ەهْم هَهَّتهْا.
ةَاھهْكَّمه حهَّه \ هَّا هُا وْحجْبِ حْمهَّه \ كَّحُەُا.

ەمههەەه ەحْم هُبِهما حاەۆمكْم

[5] هُمه ەِەَه وْبِ إِنُقَا: أَحْمِ وْهَّهْه ەِەَه هْم هَەحفُنُا وْهِتَّمهْا ةَاھزَّم:
وْهُلَا ەِه حجَّه \ حهْحِبَاوْ أَنَّه \: ةَاِهِهْبِوْه \ أَنَّه \: وْنھْوْه \ نُهَّەهُا وْهَّەهْا.
[6] أَاِهَّحْمه وْبِ ھكَّتسْا هَهَّتهْا: وْنسَّه \ حَّا هْححُبُوْا هُوْا. [7] ەجْبِ ەهُا
ححُبُوْا هَيَّمالُاِا: هُم هْمهَّه \ ةَاهَّز حهَّه \. هَجِتْا أَسْتِ: أَايِنَّه \ هُبَّمِ
ايِنَّه \: وْهِم هَّەهُبُوْا هَبْزهُسْا: هْم هَّەهم وَّمحِ ـجُا كَّحُەُا: وْتْمهَّه \
حَقِهْا: هْححُبُوْا وْهجْنَاُا ةَەهَّهنَّه \. [8] ةَاحُەُا وْبِّمِ وْجحْحَةُاُا: أَهەوْ
حكَّمهَّه \: ەهَوِجِ حهَّه \ وَّەسُا وْهَّوِهُا: أَبِ وْكِ. [9] ەهْبِم لَا هزَّه حَسَّم
ةَحهَّه \: هْمَّلَا وْبَّحَّ حهَّهنَّهُاُا حْحَةُاهَّه \. [10] ەەهُا أَايِنَّه \ هُسُا هنَّهْمِ
ايِنَّه \ لَاحُەُا؟ أَبِ وْاِهَّهنَّه \ سَنُا حَّا رَّەوَّەنَّه \ وْهكَّتسْا: أَسُا وْاِهِلَا
أَجُةُاُ: أَاِهِلَا سَّ أَهحَّمِ حهْحَّ. [11] أَاُلَا حهْحَّمنَّحُّاه وْهُنَّ \ هَّفَّه هَهَّسُا:

المسيح قام من الموت

15 ثم أذكركم أيها الإخوة بالبشارة التي بشرتكم بها، وقبلتموها وثبتم عليها، 2 وبها تخلصون إن كنتم تذكرون الكلمة التي بشرتكم بها. وإلا فإن إيمانكم كان باطلاً. 3 فقد سلمت إليكم في المقام الأول ما تسلمته أنا نفسي، وهو أن المسيح مات من أجل خطايانا كما جاء في الكتب المقدسة، 4 وأنه دفن، وأنه قام في اليوم الثالث كما جاء في الكتب المقدسة،

5 وأنه ظهر لصفا، ثم للاثني عشر. 6 ثم ظهر دفعة واحدة لأكثر من خمسمائة أخ معظمهم لا يزال حياً إلى الآن، وبعضهم قد رقد. 7 ثم ظهر ليعقوب، ثم لجميع الرسل. 8 وآخر الكل ظهر لي أنا أيضاً كأني ولدت قبل الأوان. 9 لأني أصغر الرسل، بل لست أهلاً أن أدعى رسولاً لأني اضطهدت كنيسة الله. 10 ولكن بنعمة الله أنا ما أنا عليه، ونعمته المعطاة لي لم تذهب سدى، بل إني تعبت في الخدمة أكثر من جميعهم، ولكن ليس أنا بل نعمة الله التي معي. 11 فسواء أنا أو هم، هكذا نكرز وهكذا آمنتم.

مەۋەسىنىڭ: ۋىنسا ئېھۇداھ\. [12] ھەمما ئۇنداق ئىمان: مەسىھ ھەققىدە ھەرخىل
قاراشلار ۋەجىدىن ئىككىگە بۆلۈنۈش ھاسىل بولۇشى كېرەك ئىدى\.
ئابراھام ھەزرىتى ئىسھاقنى. [13] مۇنداق ۋەقەلەر: مۇسا ئەھدىسى ئاساسىدا
ئېيتقان: «ئەگەر. [14] ھەممىڭ ئەمگەك قىلىپ، ئىنتىلىپ كېلىۋاتقىنىڭ
ئۈستىگە، ھەممىسى. [15] ھەزرىتى مۇھەممەد ئارىمىزدا ياشىغان ۋاقىتتا، ئۇ بىر
ۋەقەنى. [16] ۋەي ئۆزى ھۆكۈم ئاھەڭدار ھالدىكى ھەممىنى ۋەزىنىگە. ئىنسان
ئاجىزلىقى ئۈچۈن ۋىجدانى، [17] ئۇ ۋىجدانى، ھەزرىتى ۋەجىتتىمۇ
ئەزىزلەپ، ھۆكۈمدار ئۈستىگە ئۇلۇغ ۋالىمىز ھەم ھۆكۈمران. ئۇنى ھازىرلا ۋەجىي
ھۆكۈم ئۆتەيمىز. [18] ئېيتقىنكى ھەر ھۆكۈم تەجرىبىسى ۋاراقلار. [19] ھېچ ئۇلا
ئۇنى ئىلا: ۋاللا ئەۋلا ھۇسۇس لالىكى ۋەي ئىختىلا ھالىقىنى ھەۋا كېلىدۇ. [20] ئاللا
ئەلھىكى ھەق\، ۋئەۋە\، ئۆزىگە ھەي ئېھتىياجلار ۋېچىسىدا. مەي ئىنسانلار.
مەي ۋىسىلا. مەي ۋىدا. [21] ھەمما ئىسنى ھەي ۋۇنۇا ئېتىمتا: ھچ مېنىدا ئىمان
ۋەۋا كە ئۇنۇا ئېجتىھادلار: ۋېچ ھېكمەتتە مۇنى كەر

ئىنسانلار ۋەي ھەمما ئىختىلاپ

[22] ھۇنىڭ ھىكمىتىدە مەقسىتىگە كۆرە ئىجتىمائىي\. مەئۇزە
ئالاھىدىلىككە كۆرە مۇئىنلار: كىشىلەرنى ۋەلىمىزنى ئۆز ھېكىلار. ھاكىملار:
ئىجتىنا ۋۇقىغا ۋەۋە ئەۋە\، ئالتە. [23] ھەلىچە ئۆزىنىڭ ئاتىنىۋە\، ھۇئىدا.
"ھىكمىتىدە مەقسىتىگە ھاتىدا: ئالىكى ۋامىل ئالاھىدىلىككە ھەچقىسىنى ھەچقىسىنىڭ:
ئاتا ۋەي ئىختىلاپ ھۆكۈم. [24] ھەممە كىم: ۋاسىتىسى ئىلىم بىلەن ھۆكۈمچە\،
ئەتتىلا: ھاۋاقچە ئېقىلچە\. ئۆز ئەدىپ: ۋاۋەۋە\، ئىشلەر مەنىسىز ئىشلىرىدا.
ئۆكۈم ۋىسى لا ئۇقۇ\، ئۇنى\. [25] ھېچ ۋۇنا ئاسمانچە ئۇنى ئۆز ئىسمىنى.
ھېچىي ئېجتىنا ھۆكۈ\، ئەۋچە\: ئىم ئۇھۆكەم ھەجىنىڭا ئىتتىجى. [26] ئىنقا

12 «يا ابن آدم، قل لشعب إسرائيل: كنت خشبة ملقاة بين الأشجار في غابة، 13 فأخذ الناس منها خشبة ليصنعوا منها شيئاً، أو ليوقدوا بها النار. 14 وبعد أن احترق طرفاها وتفحم وسطها، هل تصلح لعمل شيء؟ 15 فكيف إذا كانت سليمة؟ لا تصلح لشيء. 16 لذلك هكذا قال السيد الرب: كما أن خشبة الكرمة لا تصلح لشيء إلا للوقود، فكذلك سكان أورشليم. 17 سأجعلهم عبرة، فمهما نجا منهم من النار فإن النار ستأتي عليه. 18 وعندما أجعل الأرض قفراً بسبب خيانتهم لي، يكونون عبرة لكل من يراهم. 19 لذلك هكذا قال السيد الرب: لقد خنتموني وتركتموني، فسأجعل الأرض قفراً بسبب خيانتكم. 20 وسأجعل مدنكم خرائب، وأرضكم قفراً، فتعلمون أني أنا الرب. 21 وعندما أجعل الأرض قفراً بسبب الرجاسات التي ارتكبتموها، 22 فإني أنا السيد الرب أقول: سأجمعكم من بين الأمم التي تشتتون بينها، وأجمعكم من جميع الأقطار التي تفرقون فيها، وأعطيكم أرض إسرائيل.

وعد الله بتجديد الشعب

23 «وعندما يرجعون إلى أرضهم يزيلون منها كل رجاساتها وكل أعمالها الشريرة، وأعاقبهم على كل خطاياهم التي ارتكبوها في حقي، 24 وأعيدهم إلى أرض آبائهم التي أعطيتها لهم، فيعرفون أني أنا الرب. 25 لذلك هكذا قال السيد الرب: سأجمع شعب إسرائيل من بين الأمم التي تشتتوا بينها، وأظهر قداستي بينهم أمام أعين الأمم، 26 فيسكنون في أرضهم التي أعطيتها لعبدي يعقوب، ويطمئنون فيها، ويبنون بيوتاً ويغرسون كروماً، ويعيشون في طمأنينة، بعد أن أوقع العقاب على جميع الذين احتقروهم من حولهم. فيعرفون أني أنا الرب إلههم.

ولكنك تدنست في قلبك في أيام تجارتك. 27 بثروتك وبضائعك
وتجارتك وبحارتك وملاحيك وسادتك وكل رجال حربك الذين فيك
وفي كل جمهورك الذي في وسطك يسقطون في قلب البحار في يوم
سقوطك. 28 من صوت صراخ ملاحيك ترتجف الضواحي. 29 وينزل
عن سفنه كل مجدفيه وملاحو البحر وكل ربابنة البحر يقفون على
البر. 30 ويسمعون صوتك ويصرخون بمرارة ويذرون التراب على
رؤوسهم ويتمرغون في الرماد. 31 ويصلعون لأجلك صلعة ويتنطقون
بمسوح ويبكونك بمرارة نفس بنحيب مر. 32 وفي نوحهم يرثونك
ويندبون عليك. من هي مثل صور كالمسكتة في وسط البحر. 33 لما
خرجت بضائعك من البحار أشبعت شعوبا كثيرة. بكثرة غناك
وتجارتك أغنيت ملوك الأرض. 34 الآن قد تحطمت من البحار في
لجج المياه. تجارتك وكل جمهورك في وسطك سقطوا.
35 كل سكان الجزائر يدهشون عليك وملوكهم يرتعدون جدا
وتتقلقل وجوههم. 36 التجار في الشعوب يصفرون عليك. قد صرت
رعبا ولا تكونين بعد إلى الأبد.

مرثاة على ملك صور

37 وكان كلام الرب إلي قائلا: 2 يا ابن آدم قل لرئيس صور هكذا
قال السيد الرب من أجل أن قلبك قد تشامخ وقلت أنا إله أجلست
مجلس الإله في قلب البحار وأنت إنسان وليس إلها بل جعلت قلبك
كقلب الإله. 3 هوذا أنت أحكم من دانيال. ما من سر يكتم عنك.
4 بحكمتك وبفطنتك اكتسبت لك غنى وجمعت ذهبا وفضة في
خزائنك. 5 بكثرة حكمتك بتجارتك كثرت غناك وارتفع قلبك
بغناك. 6 لذلك هكذا قال السيد الرب من أجل أنك جعلت قلبك
كقلب الإله 7 هأنذا أجلب عليك غرباء من الأمم الأهوال من
الشعوب فيسلون سيوفهم على جمال حكمتك ويدنسون بهاءك.
8 إلى الهاوية ينزلونك فتموت ميتات الطعنين في قلب البحار.
9 هل تقول قدام قاتليك أنا إله وأنت إنسان وليس إلها في يد
طاعنيك. 10 ميتات الغلف تموت بيد الغرباء لأني أنا تكلمت يقول
السيد الرب.

مرثاة أخرى على ملك صور

11 وكان كلام الرب إلي قائلا: 12 يا ابن آدم ارفع مرثاة على
ملك صور وقل له هكذا قال السيد الرب أنت كنت خاتم الكمال
مملوءا حكمة وكمال جمال. 13 في عدن جنة الله كنت كل حجر
كريم ستارتك وياقوتك وعقيقك وزبرجدك وجزعك ويشبك
وبهرمانك وزمردك وذهب صنعة دفوفك وثقوبك كان في يوم
خلقتك هيئت. 14 أنت الكروب المنبسط المظلل وجعلتك على جبل

صمسل. [27] وصمزو كي أحمثه كسوءوا وحمسلا وبث حقثه
وابنبجه هئس: [28] «كلا وهمه زحنلا حزمسا وقموها، ةاكي هلم،
ولا مسلسم أحكبجه ةمنا ةقوزا كزجلا هدمس وبم ن لكرتا:
[29] وزسقلوه هدمه وحسا وهدمه أوطا وهدمه سئعا وهمه أنةوال.
ةمه نعلا وبهنلوه نعمبجه هدمس، لتجا حزةملوه. وموه هنزتا
حمزن.»

هةحثا حمعرس همه أكنوال

[30] وهئس وصمزو، أبل لاسلحتا، ومعثه حنمما كمه كعا ةمكه
وةجثه هم أكنوال. [31] ةمه نعلا ومنكه هرسس وبئسس. [32] وحمكاموا
هكعا هجثه سلا كمه أتفنتا وصمزوثه، هلبثه وهوءوا وهسلا هلم
بحتا همةس. [33] وجبو وقسهم أحنا أطا، ه أتفنتا هنثه جمكعا
حكح هحكشا.
[34] ألا هسلا أجب وفبم أطا. [35] وهمكمه وحنتكا قسهم كاسلحتا،
وطفحهم همةو ومعهزم همةو هم طحبوا وإكموا كم كحا ستا.

هو هماللا وبلؤ همه هكنوال
همكمه وحنتكا حمعنهم هي سيؤا

[36] وجبو حعا هقا، همكمه ابذ كه حكنتكا: "لمر وحنسا وهزسا
(أسنسا) ه أتفنتا وحفعل هيبلوا وجزا كي أكه هم طحبوا وإكموا
وسلسا بم حهسهم." [37] وحنتكا أكب همة أنب وطبم أحهه هسس همة
وهزا هنوطمه، [38] ألا همكمه لا اكب همة وطبم كه أحهثه هلبثه
وبلزا همه كه طثه هم نعلا وبم همسل حهمهمكسا ولا اوه
أحهثه {كمه همحسا}. [39] وهلبثه ولا ابل جسيؤا هنهم هي سيؤا.
كنتكا بذ كه هنطمه هازل هده نعا حهمهنطمه. [40] وهمكمه
بذ كه حهسلا وبعه وعكؤا هده أتفنتا كمه لهحوا وإكموا.

كله حقلا، هبقع. في عيلا من أنثا حكمخباإ وإلهاا. [41] هوإوا هإ
حهقوتا هجقكمقتا هعقتم تخيإا.

يعداهه تمه حقحده هحيللا

16 [1] هعقم هإا حيوتا هيميناا هلكهعهزا.
أملإ هإا وإ ألمي ألحقيإا سي وهعده يعمناإهه. حنه وهقهوينالا سيإا
هدهعنالا. هاجهمي أوعنا هإا. [2] هجده ألحقتيا وإمي كهعهزا
هجه أمقته، عهعهوإي هإه حكهمي. [3] حهنا رجا هإا قهكهه،
وتيحزهمي كهده. هبقج يلاوه، عللا هقهوينا وإملإ هإه كلإوا. ميحي
هإه يسز تكده، لاجهمي. وإوعنا هإا. [4] هجي أحيي هإه كهيتنإا،
عجزأي هإه هعكجقي حده، وتهده، نهزي قهقينا. أمكي وجإجه
هكتشا هقمتها وجاهوزهكم.
[5] حزم تخيإا عملمتعي هوقي حهعنقإا. هعتجي هوقي حهسنا تكتهم.

يداا وهحده حهزهاه

[6] هكجه وإ خجوسيا هجيكمكيا أإوقإا. هجكإ أنه، وهسا وقهوها،
وإا بعلكه، عكإا وإحهها خاهيا. [7] هجي أإه حقهقيا أإوا، رجي
هإه. وتلأحي، مي ألمي حجلهنيا. ولا أهقهإ حده، وهته وثقهه.
[8] هجي بقعه عم عهقيا، بشهه حده، كهزهاه أإوا. [9] هجسها
وكيا، أإسر حقحكهه أبي يجزا سي عقيهنيا، وإلمر هجكا عته
في أهز. وإا حققيهنيا هكبوسا!
[10] في إ سا قهكهه هنا شها، عسبا رجي حقفه حققيهنيا،
عللا وإهلكتكي وهزي هزي وبعقز أنه،

41 وهكذا تفعل لأختك سدوم وبناتها، كما فعلت أنت وبناتك.

توبة يهوذا المستقبلية

16 وكان كلام الرب إليّ قائلاً: 2 «يا ابن آدم، عرّف أورشليم بأرجاسها؛ 3 وقل: هكذا قال السيد الرب لأورشليم: أصلك ومولدك من أرض كنعان، أبوك أموري وأمك حثية. 4 وأما مولدك فيوم ولدت لم تقطع سرتك ولم تغسلي بالماء للتطهير ولم تملحي ولم تقمطي بالأقمطة. 5 لم تشفق عليك عين لتصنع لك واحدة من هذه بدافع الرأفة بك، بل طرحت في العراء يوم ولدت لأنك كرهت.

6 «فمررت بك ورأيتك تتخبطين في دمك، وقلت لك وأنت في دمك: عيشي! نعم، قلت لك وأنت في دمك: عيشي! 7 فكثرتك كنبات الحقل، فكبرت وصرت فتاة جميلة جداً. نهداك تكونا وشعرك نبت، وأنت عارية وعريانة. 8 ثم مررت بك ورأيتك، وإذا بك في سن الحب، فبسطت ذيل ثوبي عليك وسترت عريك، وحلفت لك وعاهدتك، فصرت لي، يقول السيد الرب. 9 فحممتك بالماء وغسلت عنك دمك ودهنتك بالزيت. 10 وألبستك مطرزة وحذيتك بالجلد الفاخر، وزينتك بالكتان الناعم وكسوتك بالحرير. 11 وحليتك بالحلي فوضعت أساور في يديك وطوقاً في عنقك، 12 ووضعت حلقة في أنفك وأقراطاً في أذنيك وإكليلاً جميلاً على رأسك. 13 فتحليت بالذهب والفضة، وكان لباسك الكتان الناعم والحرير والمطرز، وأكلت السميذ والعسل والزيت، وصرت جميلة جداً جداً، وصلحت لأن تكوني ملكة. 14 وذاع صيتك بين الأمم لجمالك، لأنه كان كاملاً بسبب بهائي الذي وضعته عليك، يقول السيد الرب.

خيانة يهوذا

15 «ولكنك اتكلت على جمالك وزنيت على صيتك، وسكبت زناك على كل عابر فكان له. 16 وأخذت من ثيابك وصنعت لنفسك مرتفعات ملونة وزنيت عليها، أمر لم يحدث ولا يكون. 17 وأخذت أمتعة زينتي من ذهبي وفضتي التي أعطيتك إياها وصنعت لنفسك تماثيل ذكور وزنيت بها. 18 وأخذت ثيابك المطرزة وغطيتها بها، وقدمت زيتي وبخوري أمامها. 19 وطعامي الذي أعطيتك إياه، السميذ والزيت والعسل الذي أطعمتك به، قدمته أمامها رائحة سرور. هكذا كان، يقول السيد الرب.

20 «وأخذت بنيك وبناتك الذين ولدتهم لي وذبحتهم طعاماً لها. أفليس زناك بالأمر الهين، 21 أن ذبحت أولادي وأسلمتهم بإجازتهم في النار لها؟ 22 وفي كل رجاساتك وزناك لم تذكري أيام صباك، إذ كنت عارية وعريانة، وكنت تتخبطين في دمك.

23 «وكان بعد كل شرك، ويل لك، ويل لك، يقول السيد الرب، 24 أنك بنيت لنفسك قبة وصنعت لنفسك مرتفعاً في كل ساحة. 25 في رأس كل طريق بنيت مرتفعك وجعلت جمالك مكرهة، وفتحت رجليك لكل عابر وكثرت زناك. 26 وزنيت مع جيرانك ذوي اللحم الكثير، وكثرت زناك لتغيظني. 27 فهأنذا قد مددت يدي عليك وقللت فريضتك، وأسلمتك لمشيئة مبغضاتك بنات الفلسطينيات اللواتي يخجلن من سلوكك الفاحش. 28 وزنيت مع بني أشور لأنك لم تشبعي، فزنيت معهم ولم تشبعي أيضاً. 29 وكثرت زناك في أرض كنعان إلى أرض الكلدانيين، ولم تشبعي من هذا أيضاً.

هوكوه حصكصوه

11 هَوْبِ هِ لِهُوَاه هَلِوْبِ حَصَصُلِوْهَا. وهِ أَهُ حَنُوهُا إِسْتُلا:
أَلِهِ حَلَاهُوكُهه هِبَّمِيلِا: 12 وهِ أَهُ حَقَّكُهُوه: وَهَّ هِ وَهُا
وَهُقِبُوتُلا: هَالِهْمِهُ هُوكُوتُلا. وهَهِ وْبِ هُهُ حَهُوْا هِبَّمِيلِا هَقُصُلِا مَّتَحْا.
13 هَبِقَهِ حَنُوهُا وَهَّحُلِا حَجَ هِ أَوْحُا وَهِبَّمِيلِا كَلا بِ نَهوُا: هُلَّا
وَلِهُ هُلِهِسْا هِهُا هُهِ رِكُهِلِا. وجَ هَلِهِجِ: هصَكَّهِ هِهَهِ كَهِ تَقْا
وَجِتَهُ هِقَهِ أَهُ. 14 هَالِهِلِا سِبُا هلَاحَتِهِ أَوْبِهُلا: وِوُسُلا هِهُا هِ كَلُهُا:
هصُهُ هِهُا كُهِوَّلا. هِ لِهَاهَّلِهَا هِبَّمِيلِا. هِهُوْا هَلِهِس كُحُهُ هَنَ: وهُصحُا
هِهُا هُهِمِ وْالهَ هِهُا هَهِكُهه. 15 وهُحصِبْا هِهُا هَ هَجتَ كُهلُهُ. وجُحُا
هِهُا هُتَ هُالهنُا. وْا هَ هِهَنَّلَّهِ لِجَّكَهِ لِيلَّه وهَهصتِ حصَنَ: لَه
هنَه حَجَّ حجُهه. وهَهَ هَكَّلِ.

هوكوه هِهلا هصِبِ حكصهلا قَهوهلا هِيلاصحهه

16 هَهوُا وِجِ أَحِيتَ حجِهِ رِكُهِلِا: هُهِجِهِ كَ حكَصهلِا سِبُا: وَالهِ
هِهُا كُهَ وَّهسُا وِهَزَهلا: وكُجِبُا هِهُا حهَتَهُ لِلَّكِهِوَلِلا هَهَّسالِلِا حهَرهُلا
وِهُرهُلا هِهُا. 17 هُالِهُا هِهُا كُلِّهِ هُهكُوه وجُلِهِ: وهُحُا هِهُا هُالهنُا.
هُكُهِ لِنُهُا كَتَجَّهِوهِ أَنَّه وَّلِكُهُا هنَهلُا: هَهصَهنَّهِ حَجَّ أَهوسُا وِسَتُلا!
18 هوُجُلُا كُجِبُا هِهُا هَهُصُلِا هَهَّتُلا. هُلالِهَّهِ هُهكُوه هُالهنُ كُهَ حَّهسُا
هُهِ. هُهَقِ لِنُا كَجِ كَهصَه وهَهَّه وصَّسُا: وِلِهقَهِ هَنُهَ. وجُهَ كهُحلِلِا
هَجقَلِ. 19 وجِ سلَه هُتَهَ وَبِقَهِ كَه هَنُهَ هَجبُا وِلِلَّكِهِوَلِهَّه: أَسوَّهوهِ
حَهُكُوه هَحصَّلُا. هَبَّكِهِ أَنَّمَّه أَنَّه حهَّهوُا. 20 وهَزَجه أَنَّه
لِلاهِتَّكِهِا هَحتَّهَا وَهِبَّمِيلِا. هُالهنَّهِ هِهَه. وهُكُهِ لِنُهُا هِبَحسَّهِ كُهَ
كُهِبَّمِيلِا: هُلَّا وَّهَّةوُبُا أَنَّه. 21 وهُجبَّهِ كَ حتِبُا: أَكُهِ وِلَّا هُهَّه

قوكوھ حقىكىقوھ

11 ەاڑ، ھي لۇەاھ ەلۋن كې حقھىلۋۇقى، ەكەە ھەھا سڑنا ۇلىتا
گەھ ھڑىيلۋا وڑاقوگىھ. 12 ەھي ۇھا حقىكىقوھ وچ ما ھە ۋھا
وھقۇەنىڑا، ەھھڑىلۋا ۋۇەھنڑا ما. ەقىنقىنڑا گەھ ھڑىيلۋا ھەڑھا ڑىحڑا.
13 ەنڤىقىنڑا حنەھە وھحۋا كڑجىك ىھەە ۇزحا ۋەھ ھڑىيلۋا كىك
ھقھلھ ۋەە نەوۋا، ىھلەە وھسەھا ەەا وچ ما كىلۋا ۋەھ رىكەۋا. ەھھ
نعلا ەلىمجىنڑا جھىۋىك ەەھ نا كم ھ ىقڑا وكلىمقى ەەە ۇھا.
14 وچ ەەا سۋا ۇيەۋا ۇھھە كەۋىڑا ىھەھ ھڑىيلۋا ەۋاەۋىمڑا، ھەاحنا
ەەا ۇنىھەنا، ەۇحنا ەەا مې اكەنا. كەەۋا ەنڑ ھىس كە كنكە،
وچھحنا ەەا ھە ھڑا ۋاھڑ ەەا ھوكوھ. 15 ەكھقىۋا ەھە ەەھ نڑقا
ۋەە كىلۋىۋە. ۋاحنا ەەا ھڑى ەۋاھڑا ەەا: "ۋا جھۋۇا ەۋاجتكنا ەۋە
ۋھەھكى كې حھڑ، ۇچە ھزە ھەە كىلۋىۋ." ەىكحا بس كە ۇحكى.

قوكوھ ەھىلا حقتىس حكىھلا سۋھلا ەەپ حچسنھق

16 ەەھە، ەاسڑا ۇۋلا حكىلا ۋەھ رىكەۋا، نقھنا قوۋمې سۋا حكىھلا
وچ ەەا ۇكە ۋەسا وسۋھا. ەھھنا ەەا ۇىھەۋا (ەەۇۋا) ىكحا
كھقتۋىۋە ھەەە حجۋا ۋەە سۋھا وھھنا ەەا. 17 ەۋاۋنا ەەا جۋۋە
قوكوھ ەچۋ ەھحھنا ەەا ەۋاھڑا ەەا: "ھ نڑقىس ھىتىحا
ۋاكنا ھە حكىنا س، ەچھھحەبچە ھە ۋۋنا ۋىسڑا." 18 ەەەچا ھھنا
ەەا ىكحا ەھڑا، ەكىپ كە حقوكوھ {ەۋچ} ەاچ كە كەھ
ۋەسۋا: "چاھھە وڑقھ ھھىسا نەھحا ۋنا كې قوەۋنا وپعقھ ھڑە!"
ەحەھ ھحلىۋە نقھنا. 19 ۋەھ نعلا وسلكە ھقتۋىۋە وڑقھ ھڑە
ھە ھحنا ۋەھ ۇىھەۋاۋە (ەۋەتاۋە)، ۇچھە حقوكوھ ەحھىلا،
ىكىۋچھە كەەە ھوما، 20 ەھھۋچڑە كىۋىڑا ەكىىمڑا ۋەھ ھڑىيلۋا
ماچڑە: "ھ نڑقىس حھھىس قوحكنلا ىھەھ ھڑىيلىۋ، كىك وچ س
ھەۋڑا. 21 ەچچزىر كې حڑا ەۋس ولا نەۋا كې وھھحكىنا ەھھىسىڑە

كم كمعُكَه هَحمحكِ: هلًا وَّەوەمتا سێ. 22 وجمُا هَيِّمُلا أَبِاكَمه
حكَمهَ\. ەُمْبِ أَهلِتَّيِّجا هَبْهه نَسلَّتهَه\: هَهِهِ وَّبِيِّهِ\ أَنَه\.
23 وجِ يِّيهِ أَنَه\ هَيِّب: أَوهَه أَنَه\ حمِ أَهَتا. وهِهِ حنُّهِ حمِ
أَهَتا: وِنُّهِ أَنَه\ ەەَنَّلِ. 24 هَه وِب جِ هَحلا ەُنُا هُوەهُنُا: أَحلا سجه
أَنَه\ حجنُلا يُوُمُا وجمِ أَهَتا. ەاهَ: وَّبِكَهَه\ حهَبُا.

هەكەه ەهلا ەحلەەحب

25 هَجهِحِيهِ وِيُّنُا: هُەكەه ەهَّلُا ەرِكْب ەِەَه هَەهَحسَّب ەِەَه
لَّاكُەُا. ەەُحسَّب ەِەَه حهَه\ أَهَتا. 26 ەهِ هَحنُا ەَحُا وَّحُا
ەەُا. هَالْلَّاسَ هَلِّاهْا وجمِ أَهَتا. هَالِاهِلِّسه هَسِبُا لَّوتحا هُحهَه\.
هَاهَهوَّهَه\ وِهُحهَه\ أَحلهَّمه. 27 وجِ أَلْلَحنه نُهِّ حمِ أَهَتا: هَسُا
وَّهِلَّسَب لَّوتحا وجمِ أَهَتا: بهَج هَهجهَنُا هَجحُا: وِنُعهَّحلا نَهجهه:
هُلًا وهُجِّ: ەِهُا وَّحنَهه حهَه\ أَهَتا. 28 هَمنُمِه هُهكَهه حهُلُا
وُهُا هَاهَ: كَه. لَا لَّحضِ حنَهعُب هَهِم وِجَب: هُلًا وِهُكَ ەوُحُا سڭ.
29 هَابَهوَ: كَه هنُجُا هَهَوَ ەكلا جِ وَّلِا. هَبهُلا كلا وَّبِكَهَه\
وِهُكَهه هَوِهَّلُا. 30 هَاهُف أَنَه\ حجَ: هَاهَ: ەِهُا حهَه\. هُتَ: هُنُا
هُلَّا كَ حهَحضِ أَبِ وَّاسا؟ 31 ەەَنَه\ أُهنَّب ەِەَه كَه. هَەهِ حهَنَّ\ هَهَه
هَهَّسُا: ەلَّسا أَبِه وجنُبِ. 32 ەهَكَّه كَهَه هَكحِا وهُنُا ەكم هَحهَه\
حتَّ كَنُهَ. 33 ەجُه حهُحِا هَه حكَّنُا: وِجَ: أَهسَّ أَنَه\ هِ تَيِّبهَه\.
وجَ: هُحنُهَ حهَبِ: هَه هَجتَّ كَنُهَ هَحهَه\. 34 هَوِجَ: أَهف أَنَه\ حجَنُهَ.
ەهُم حهَه\ هُلَّهوَا. ەوَهَ: ەِهُا: هَه هَجتَّ كَنُهَ حهَهكَنُهِا وَّاكَهُا:

35 وجِ ەهُا رَجِنُا: هَبَوَه أَهلِتَّيِّجا حهُقكَ هَجنُها: وِنَاهنَّه\ حنَت
أَهَتا. هنَّ حهُكب إِنُقُا. 36 وجِ هحَه وَت حمِ أَهَتا: كلا أَهَ: كَه
هَّ هُوَا هَحنُا حقَهكَهه. وِهَبَوَه أَهلِتَّيِّجا: أَبِ وِإِهنَّه\. ەەُهُا

كلا وبلاا وَّهمُتا.“ [22] ومُتقا ﻜِكْحا كلَّمعَّم أحكَتْه، ةَّم نعلحُا
ةوَّمتْا ملهْه ةَحكَّمقَلْه ةوَّجْه فَّهمبُا وهُبسْه. [23] ةجلِوْ وهسَّتْه
ﻜِكْحا، هسَّحبْه كَهَه سَّههمُا، ةوَّجْه فَّهمبُا كَّهَه نُهَّوزُا وَّهَه
سَّههمُا وبُهَّزْه لُجا لُجا. [24] ةوَّتْه، ةَّم نعلا وبِر كَه ةَّه فَّهمبُتُا،
ةَححزَّم كَه وِسجَّمَّم كَه كَهَه كَملُا وكَه ﻜِ وَّهَه سَّههمُا، ةةاهِر
كَه وَّ ﻜِكْتْه كَفَّشقا.

فَّهكَّهه ةمَّسُلا حبفَّم كَّهَه سَلاوَّه اُا

[25] وِحفَّكِّه وكَّتُا، فَّهكَّهه ةمَّسُلا هرَّجِ ةهَّوِ وِهمَّحسَّس ةهَّوِ
لَّاكَّهُا؛ هَسَّمتْا حِهحَّس ةهَّوِ كْه. [26] ةهْسِوُا ةهَّم أةحلَّاُا زَّحا ةةَّمَّم
ةهَّهْلاقا وَّهَه سَّههمُا، ةهْسِوُا هلَّمسَّس حفكْه هَلَّوتْحا، هَةَ أهَّهوْا
وِلَّه حفكْه هز. [27] ةَّهَه نعلا وبُمِر ةَّه نُهَّوزُا هَّمَه هَّمُا، وِسلا كْه
هَلَّوتْحا وَّهَه سَّههمُا هلَّمشْا، بِر كْه هَّمعُا هَاجِر وبُهِلا وَّهسه، كلا
وسُمَّج ةهَّا وِحزَّمَّم هَسَّمقْا. [28] ةهَّهكَّهه هزا كْه حعُلا كحكُمُا ةاهِز
كْه كْه: ”لُا هَّمبِلا حزَّهسُو هزا كَّملُا، هَّلاوْه وهَّهكِ ةوَّحا لَا.“
[29] ةهَّهوَ كْه هزُجِا ةهُبِر كَجِز كَ ﻜِ ةةَّتْه حزُجِلا، ةنَّجِلا كلا
وَ ﻜِكْه وهَّهكَّهه وِههَّمُلا. [30] ةوِحفَّم كْه كزَجِلا ةاهِز كَه كْه:
”لَا هُزَّيَّم: بِر حُاكَّه كَ وهُتَّم اِنُا كَمَّ وِسُمُا اِنُا؟“ [31] ةوِتْ اِهِزَّه
كْه: ”ةهَّمِجِ حهُزَ ثَّفَّه ةمَّسُا ةوَةِ كُبِ سُتْا أكُبِ ةكَّةه
كَملَّيُبِر.“ [32] وِهمَّجِسَّك أحفَّه ةَّم ثَحكِاُا وهُزمُا ةكَّم حفكْه ةَ
نُقْا وَّهَه كَملَّيْه. [33] ةحَّةه هُحملَّيْه، هَفحَّك كْه ةهَّهسَّكْه هَّةه
هَّسَّلْه. ةحَّةه هُحملَّيْه كَجِبِ ةَّتْه ةحفكْه ةَ نُقْا وَّهَه كَملَّيْه.
[34] ةهَّفحَّك كْه هُفَّم كْه كَّهَه كَملَّيْه ةهَّمِل كَه كْه فُلَّةوزُا.
ةوِهرَّس ةهَّا ةَّتْه ةَ نُقْا وَّهَه كَملَّيْه حَّةه ةهَّنَّتْاُا وَّاكَّهُا.
[35] ةهْمِ وِةَّم زَّهزُا، ةوَّتْتْا هكَبَّزْه وِ مِ وَّسقْا وِاهَّزِه كَّهَه
وَّمُا وَّهَه سَّههمُا: ”هَزفَّك ةَ نُقَبِر.“ [36] ةَّهَه نعلا وِهَّمِه
ةَّه نُهَّوزُا، كَجِز اِهِز كْه ةَّه لُحَتُا كحفَّكَّهه: ”ةوَّتْتْا هكَبَّزْه

ةَّوهه ٱلد ثحمكما. 37 ٱهَذ كده ةَّوكدهه. ٍولُا هَبجَّه ئِيَّوه \ لحَّس
كحمُا ثَكَّه لإنُقا وَّوهمُتا. ةَاوهتَّه \ ثحلِ أهَسَّتا: ههُهُا هَلهمئَّلِ
هَفعَّس كَ. لُا ٍِسز. ٱللا ةَنَّه \ تَالِأَه \ نَعفَّوبُ. 38 ةَاٱكه هُقكَّ هَجثَّا:
ةَاهَزه لَاهيَّئَّجا ثَّلا هُكَّس وٱلٱهَتَّ لهَّه \. ههِ هصَّده وَّوهوهُتا
ٱنَّه \: وِشده. 39 ةَالِأه لهُاهَّه \ ةَجكَّه ثَسهَّه \: وِنعفَّه \ ةَسهَّه \ لهَّه \
ثَس هيَّمِيئَالا. 40 ههِ بعَّده ثَس ثحلِ أهَسَّتا: كَحده لهُا كَوَّبَّا. ةَسأه
ٱهُس لَاتَّا ههَبَاه ٱنَّه \. ةَبعَّده

Ezekiel 17

17 1 ةَحجَّه كَلا أهفَّعفَّكَّس ةَاهُكَوبَّتا هيَّتنُالا: ةَالِأه
لحٱهَكَوبَّسعَّا: أنُا وَّامِلِ هِوُا ثنَّهمئَالا وَّهَّةوَّتا. 2 هكَلا فَّوكَوهه
أنُتُا وَّهجِ هِوُا لهُاهَّه \. هفَّتا لٱكِلِ هَلَّا كهمَّه \ ثَس ثهُجَّا: 3 هَّ
هفَّفَّه هِوُا ةَهسَّةا: وَّحلَّبِ هِوُا هفَّسُا وِبَّسَّه هوَّبعَّهم ثَس ثحلِ هَّتنُالا.
هَّهَّه هَّهَّه هفَّسُا هُنُا وَّهفَّتَ: إنُا لحَّه \. 4 هاِنُفَّتِ ثهَّه \ ةَهفَّه
ةَبفَّهِ لحَّفَّوكَوهه ةَلحفَّسُلا. هفَّيَّتِّالا ثَس هَّةنُتا: أهَّكَس وِوُسَّكَس هِوَه
ثَس كَّكُهُا. ةَاهِ ثَّقا هَيَّتحنُالا لُا ٱكَّوتَس.

5 ةَسفَّهه هِوَه هَّةَوَّتا ةَاهَّهِ لحَّه \ إنُقُا هَّتهَا ثَس هَةهَا وَّهيَّمِيئَالا.
ةَحجَّوه أنُكَّوهه هَيَّسُلا. هوَّكَسه هِوَه كَهيَّمِيئَالا. ةَالِأه هفَّهه لحَّه \
كَلا هَّهلَّه وَّاهَّفَّه \. هجُكَس هِوَه: وِنعفَّه \ أنَّه \ ثَس ٱهُس: هنَّهكفَّه \
أنَّه \ لُاهجُكَّوهه. 6 هجِ لُا أهفَّسه أنَّه \ ٱهُس: هَّزَّهوِه هِوَه لَاهَّفَّه \ هلَاتَّا
وَّامِلِ هِوَه ٱهُس. ةَاهئَّمه أنَّه \ لحُبا وَّهَا وَّهيَّمِيئَالا: هَّ مُهَّس هِوَه: وِهُهَّس
أنَّه \ وَّحبَّكُف أنُحا وَّكَسه. هوُا ٱهُج لحَوُنُا ٱلِأه. 7 ةَهفَّحكُهَّه \
هُنَه أهَّفَّه \. هجَّكَّه \ هُهَّس كَّهمجَلا فَّهقَّبَنَّهوِه وِفَّهَ مُفَّس:
هَّ أهزَّس. وَّامِلِ هَّحنُا إسزَّنَا ثَّفَّه. 8 أنَّاَّكَسه وِس وَّهَا وَّهيَّمِيئَالا

فَمهُنا وهَزهِيجُه، هُاحِنا بقَفَه ماحه جمكُهُا." [37]فَمكُهه ابِز
كُه كُه: "لُا همر كُ سَزحَهاُا." ههتُ مسَكُّه كُ هِمر هَّه
كُهُا حَمكُه، همسَكُفُه كُ حَهَه سحَّههُا، هَاسَا نُقَا وَّههُتا،
هُاحِنا كُلا كُهمُا حصهقَ كُ؟ لُا، لهُا هتُ اُلِ همقَ كُ.
[38]هَاِّ هَوَّسقَا هاهِزَّه كَبَّمُتَا هَّه هَاهزَنُا واقَسِ أَكُه. هَهَ بَعلا
وهَقَسَحَ وِوَّههُتا تس، اَسَحَ. [39]هَاِلِ حهَّبزَّه، هَاحَّسَحَ هُتَّه
وبعقَ هاِّ هَهَ هجَّيلُا. [40]هَهَ بَعلا وبَقَّسقَ هَهَه سحَّههُا،
كَحَسَنَّ حصْهِ كُهوَّبَا، ههُهُا سَاكُه كَهَ أَتنفنُتا، همحَهَمَّه كُحَمَّه
هبَقَّسقَ.

حُقُبْا حلْهَكُهنَّسقَ

17 همَقَّسَحَ كُلا هَمبَّتنُبْا وَّاهقَّفَهكَّسه هَّافُكُهنَّبَا هَّاِلِ
حلْهَكُهنَّسقَ أَهُا وِجِ هَهَا حنَّههلُا وَّهَّههَّتا. [2]هكِجز
فَمكُهه اِبر وَّهَه حبَّبَّه حَكَحَّه، هكَهجِ هَحَّا هِجَلا هَهَا
أَحمَّه هَ حلْجَّا، [3]همقَفَه هَهَا هكَسهَا هَهَا وهقَسُا كَلُجِ سَهُا،
هَبرهُبِم هكَب هَهَّتنلْا، همَّه نا نَفَه هقَسُا هَنُا وصهقَز اِنُا
حجَّه. [4]همُقَا هَتَّه هكَهَتَّه همَفِ حفَمكُه هحقَّلُا، همَكَّحُا
هَ تَّهنُتَا هَبَّ وِاَحَّ هَهَهِ هَ اكُهُا، همَكَّحُا هَهَ بَقَا تَّحُا.
[5]أَلُا هَهَّههَّتا سهقَّه، همَسلَّكُه أَحمَّتَّه بُقَا حَسقَا هَ هَّه قَا وَّهَه
هجَّيلُا، همَقِهقَّه كهمُا هَكَحُا همقَّه هجَّبهمُا حَهَه هجَّيلُا، هَاِلِ
هَتَّسقَ كُلا هَّه كُملُا وَّاهَفه، هِاحَّ هَهَهِ وهقِهقَّه هَ أَهُا
همَكهِقَّه كَهَه كُهُا. [6]هَهَ بَعلا وِلُا سَاتَّه أَهُا، هجَزكَهَّه لَّاهَفه،
هكَهَ أَتنفنُتا وِجِ هَهَهِ أَهُا همَسلَّكُه جَحَ هَوَّههُتا وَّهَه هجَّيلُا،
هبَّه حَاحقَ هَهَهِ: "هَبَّ تس وهقَّه هجَّبهمُا حَهَه أَوزُا، همَاكُه
كَهَوحُا همَّه أَاِلِ. [7]هبَهُا أَهَفه، هَّه هَهِحكَتَّهَّه نا، هبفَّه هَبَّ
هبقَجلا وَّهَّههبَّتُا وهَهَز حقَسقَ هجاهَّهِز: 'حَسلا هَحكُا سزُنا، تَّهَّه.'"
[8]هَهَ بَعلا وهَقَسَحَ هَبَّ، هَوَّههُتا وَّهَه هجَّيلُا همَّه كُه هَّه كُهُا

ەڤْدە كَمُا: ثِي همَدە ەُكْس. [9] ەَىھَجە كَتُجْا ثَى أَىھُە \ ەُاڤِ ثَى أَشْا: ەەنْمِ هزَە أَنَّە \.

هەكەھ حِيزَوْلا

[10] أَشْا وْمِ ثِز هُحلْمِه ثْه حكَّىُا: هزَه حقَّەكْەھ ەَحقَّىُلا حجْزُەَوْلا هيَّمِيزُلا. ەچْي أَلْمِه حلْمُى: حُاكَس ەِەَه كَجِنَّەھزُلا وَّىھَّةوُتْا. [11] سَاوُسَى ەِەَه ڤِىز ەُنَّە \ ىَّةَّةوُتْا وِلْمُى: ثَى ىَّةَّةوُتْا ەُنَّە \ وَّامِلْ ەِەَه حلْمَقَكْەنَسقَا. ەھُحكَس ەِەَه ثَىسَّە \ ثَحلْمُا تَّحتَّەەم سُبِمُّالْمِ: ثِي هچَزھَس ەِەَه ثَى ثَلجْتْا. وْا \ ەُكْس ەُجُتُا أَىلْمِقْس. [12] ەەھَّيْتْالا ثَىسَّە \ ەَىثْىه. ەەنْجُتُا أَبِ ثَى ىَةنُتْا: ىَّجتْا ھَّيْتْالا ەتْقْا ىَّتحُلْمُا.

[13] ەچْي ىَّجه ەُنَّە \ ىَّةَّةوُتْا وِثَى ْاھَكْەنَسقَا: وِثَحلْمِه وَّاكْەُا ْاِبْخَزُبْا ثَى قَەكْەھ ثَجْزُەَوْلا هيَّمِيزُلا: أَلْمِه أَبِ حلْمُى. ەلُا ھكَّىه كَمِنُكَه ەكَمِيَّكْسَّه لِإِنْھَّەِلْا. [14] ەَحقَّەكْەھ هزَاةَەِ أَشْا: وِتْسَّەبْا ثَه حتَمُا. ەەقَّەه ەِەَه خُفَ خُمِيَّمِيزُلا ەُس: هَّىلُا ەلَّىھُحلْمِاُەھ. [15] ەەنَّە \ وَّاِبْكَّەه ثَه حقَّەكْەھ: أَلْمِه كَھْه ثِجْمُا لَّاِبْأَتْەھ هيَّمِيزُلا. ەچْي نُبِقَّس ثَى زَاوَّەەِس: مَّثَه ثَتْه أَبِزُلا ثَفُبْا هَّىلُا ەلَّىھُحلْمِاُەھ: وِچَجَّيْلا نَلاَّجِه \ ثَفُلْمِاُەھ.

هەكەھ ثىه ھكھةقا وِلمەھ

[16] ەَه وْمِ قَەكْەھ ثِي ھقَةا ەِەُا ثَلمِأَتْەھ: ثَىلمِثَزىَز ەِەُا ثَزَّەتْه: ثِي سُلْا ەِەُا وَّهيَّمِيزُلا ثَّثُف ثَحتُا فَلمِجْتْا. [17] ەَھىَّيْلا ەِەُا ثَجِنَّەھزُلا ثَىز ىَّةَّةوُتْا ەثَىز أَىثْىس وِيُّسَّس ثَى ثَّثُەُا: ەَجقَّەەُا ثَىز أَىثْىس وِثَھزُلمِحَّس ەِەَه تَّحتَّەەم. [18] ەُاڤِ قَّىثُھةقِا وِثَى ىَّھثَقْتْه وَّاقَّىھُەُەھ ەَاِسْتْا وِثَىلمِثْىس ھىُھأَىھُە: وُنَمَّس ەِەَه ثَھْه. ەاِىُھ اِىُھ ثَىسَّە \ أَىثَّىس ەِەَه: ثُىُا رُجْا ەُىُا ھثَقْھ ثَّثْلا؟ ەَاِسْتْا أَىثَّىس ەِەَه: وَّاكْةْا

هيَّسهَّ. [9] ٥هِبْهِ٥ كَتْرْجَا هْمِ أَسْهُم ٥هْدَ٥ أَتْشْنْتْا هلْمْ، ةَ٥مْ تْعكْتْا هْزْقْتْه.

قُوكُوه حضْزَةْاا

[10] ةَ٥ أَتْشْنْتْا، حَ٥مْ هُحلْمِيَ٥، حَ٥ه كْكْتَةْا، هزْكْه كقُوكُوه وْحهَّسْلُا كَ٥مْ هيَّمِيدْا وْحْزَةْاا. ةَ٥مْ تْعلا وْإِا حلْمْا، حُحزَّ ٥هَوِ كْحتْقُهمْا وْةَّ٥وْتْا. [11] ٥هَّلمِيْه وِسَاوْا ٥هَوْمْ ةَّ٥وْتْبِ إِ هَمِ ةَّ٥وْتْا وْحلْهَكُوسَّمهَّ. ٥هجهَّسْمِةْا همحكَّ ٥هَوِ هْتْه كَ٥مْ هْحكْةْا حفْ٧ هَوْا، وْهحكْهَّ ٥هَوِ هَمِ حلْجْا وْةَّسْ ةَ٥هجْا سْ. [12] ٥هِكْحْا هْتْه ٥هةَهْتْه ٥هَ٥هجْا هلْمْ كْحتْا هِكْحْا ٥هَّقْا بَّحْا هَمِ ةَّسْتْا: [13] ةَ٥مْ تْعلا وْإِهَّ ةَبِ ةَّ٥وْتْا وْهَمِ لْهَكُوسَّمهَّ وْقُوكُوه حبْ كْه ةَّ٥مْ هْحكْةْا وْإِكُوْا كَ٥مْ هيَّمِيدْا وْحْزَةْاا، أَإِا حلْمْا هلْمْ ٥ةْا هَكِ هَّ٥ه ٥هعُوْا وْهَّحكْثْلا وْهِهِيْ٥هعُا كَ٥ ةَ هُقْا. [14] ةَ٥ أَتْشْنْتْا هزْكْه كقُوكُوه وْنُ٥ كَّ٥ه عُوْا، ٥هقَّسهَّ هَّسْلُا ٥هلَّهعُةْلْأُوه كَ٥مْ هيَّمِيدْا [15] ٥هةَبِ وْإِا كَ٥ قُوكُوه، أَإِا أَحقْه ٥هْ كَ٥مْ هيَّمِيدْا وْإِلْأَنُوه. ةَ٥مْ تْعلا وْتقَّسهَّ هَمِ هَّمْ٥ه، وْجْ٥ه هْتْه أَيْزْإِا حهَّسْلُا وْحلَّهعُةْلْأُوه وْإِا حهَّمْ٥ه هَّكَّسْا.

قُوكُوه كَ٥ ةَوسكْقُوقْا وْإِلْأَنُوه

[16] ٥هةَّتْه قُوكُوه، ةَّ٥مْ تْعلا وْقُتْه ٥هةَا كَإِلْأَنُوه، تْعقْه هَّعكْزْحزْا ٥هةَا ةَّ٥مْ تْعلا وِسْلْا ٥هةَا ةَّ٥مْ هيَّمِيدْا ةَّكْه هْكْتْا رْحقْلْا. [17] ٥هجهَّكْ ٥هةَا كَ٥مْ حقَّهمْا كَ٥ ةَ٥وْتْا ٥كَ٥ ٥هَّسْ وْبْهَّ ٥هَوِ هَمِ اكُوْا، ٥هجهَّكْ ٥هةَا ةَ٥ه هَّوُ٥ا كَ٥ ٥هَّسْ وِسْلْا ٥هةَا كْه حفْ٧ ٥هَوْا. [18] ٥ه٧ هَمِ قَّسكْقُوقْا وْهَ٥ه ةَهكْفُا وْإِقَّسعُوْه ٥ستْتْا وْجهجه٧ هلْهُأَعُه وْنهَّ ٥هَوِ أَحقْه. ٥ه٧ هْتْه إِقَّنِ ٥هَوِ: "بِ هُاجِ ٥هَّا وْكُجِلْ قْتْلْا هَ٥ةَوْجْا ٥هَ٥ةَوْجْا؟" ٥ستْتْا إِقَّنِ ٥هَوِ: "كْلا أَكْةْا تَّجتْا حضْز،" هَّلمِيْه وقُوكُوه ضْزَ ٥هةَا كْلا تْهَّه٥ ٥هكْلا ةَّ٥مْ

وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ. [19] وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ. وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ. [20] وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ؟ [21] وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ. وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ. وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ. وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ.

وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ

[22] وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ. وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ. [23] وَاسْتَوْصَوْا بِهِ الْمَلاَئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ فِي السَّمَاءِ.

مىنىلەيتىم ئۆكە. [19] ۋاجلىم ھەسلەكە كەھە ئىلا ۋىنا ۋجىمڤا ئۆۋىھ
قۇيھ، ھاۋڭە كە: "ئىنى ۋېكىنلا ۋىنا ھە ئەلحۇنلا ۋە سېۋا
ۋجۇنا؟ [20] كىلا ۋقللا ئەجتنا ئۇنجىلا كاۋتى، ھجاحىنلا ۋاۋكىنلا ۋى
ئە ھئىن." [21] ھەۋ ئۇقا حفكە ۋاۋنھ ھەۋ ئەجتنا ۋاۋ ھەھە
كلەھنا ئسغى ھەھە ۋاغنىن ھجھحى ھڤا سېۋا، ھلا سئچە كە ئى ھڤا
سئنا.

قەكەھ كاۋئەھ قۇيھ

[22] ھەھە ئعلا ۋغىر قەكەھ كاۋئەھ قۇيھ ۋېز كە: "كېحڤا
ۋاۋنھ، حسۋا ۋنا حچە كېكا كحنڤا حفىك ھڤا ئەھە ئئەۋا ئىكڤا
ھەلە ئى ھگاۋا. [23] كىلا ۋھە ئعلا ۋحنېر ھەھە ۋنا ەسۋا ھەھە ۋنا
ئحئڤا ۋھ ئكەۋاچە، سۋا ئك سې ئېرحسا ەۋجنا ئحكە: ئكەۋا
لا ېچكا. ھ ئعلا كەھۋا ۋلا ۋاۋكىلە حھېچېملە، كە كەھنا ئنا
ۋھھەخ ۋنا حچە. [24] ھئىە نا ئكەۋا ۋھر كە ھە كحكەا ەحفىك
ھڤا ۋئىك ئحە، ەھئىە نا ھە ھنا ۋھە ھەكنا ەۋھە ئۆنكا، ۋلا حھڤا
ەنلە حھەختلا ھىمڤا كھ ئېڤا. [25] ۋلا حئىمكېھ ئھ ئېڤا ۋھ
نڤا، ەكىلا ھڤا كېئ نا ھنئىمنا، كىلا ۋھئىە ھە كە حفىك
نعا ستنا ەنكەما. [26] ەئى سې ئۆەنا ھىر كە كھ نڤا حئەكە ھە
كحكەا كمى ۋسې كىلا ئىلە ۋھە ئۆنكا ئەكە، ەئھە ئىمەنئېھ
ھنھ كە ھەئحتنا ەھىر كە لمىمڤا كبەھتلا ۋسې ئحە ھ نڤا،
[27] كمى ۋاحئ لاكەۋا ەھكەمئ ەئى ئتنلېھ حسۋ كە، كىلا ۋھئىە
ھلە كېئ نا ۋئىەۋنا ئى حفىك سې ھنئ، [28] ئلېھ ۋاحە حسنىنا
ەحنەمئىنا ەەەتنا ئنا. ۋاۋ نڤا ھلە ئى ئئتھكېڤە ەىز كە: 'ھنە
نا ھە ھنھئېۋ.' [29] ھ ئعلا ئسنا ھ نڤا ۋئا نا ھە ھنھئېۋ
ئى ەكەۋا، لا ەھەۋا ۋىمجىنا ئھە ۋەەجا ەە ھاەنا ەە ھاڤا ىعملا
ئاەەھنھلا ەئىچحلا ۋەە نعا ەۋىنا ئھە ەكەھلا. [30] ئلېھ ۋەحتنا
ۋەە لېنھلا ئمھفئ كە (ھئىمئ كە) ەكەۋا، ەئھە ەحنىنا ەھڤا

حتتنمل، وقل انف حقل وهظا بأوجب. 31 هلك واصم هعلا وجه حبي
وبه \ أوحا تكذه حجانه اإل، حبي يجزا أسلا وجزه. هاعت حقل انف
حهعنه اه خراصهه هم همل متنإل.
32 هجي همكه معنإل وهم همل متنإل، هسه \ معمقم وهه. هعسه \
أمزم وهه. خاجي إسزم همحتك كب كال هإل. 33 هعجنلا بقه
قهكهه هم خسنإهه \. 34 هانغتي هسه \ نعقهوم هعسه، سي وه
هسه \ أملإهوم وهلا وهنقهعهه، هم وهتا واوهه قهوه. هاينإل
سإا وهمذه وهلا وهزمه. هاستلا كعسه \.

هعكه معوبهه

18 1 هجي بقه قهكهه هم أيتهه، أإل كه حهوبإهه.
2 هاعتس لهم يجزا سي ىهوإلا، وهعته وهلا أهكهه. وإملإهوم وهلا هم
هنلهه أإلوا. وجه خهه أجنا أإل وهلا هم أإلوا وإملكتلا. ه هفنمعقلا
أينإله، هلك وقبي وهلا مكوهه هعم، ونعقه \ هكه \ ىهقونا
هم وهمعا. هالإهزج كهإه \. 3 هعلك وجي أهسنإه \ وهلا، هزا
كه كهإه \. هفكس وهلا كعه \ خاهسنإه \، وب كهكنا وهه.
4 هعكك وهلا ختنمعنإل خبك هحلا، هعقس وهلا كهقونا هكستقا.
5 هجي أإه وهه هم هقفونتا هسلا هلمعنإهه، كس وهلا خهكنإل
ه قهكهه، هلك وهعس وهه كهجكه ىهقونا هميبقم وهه،
جي معقهو وهلا كه \ ونعه \ ه معسا. 6 هبقر هاتهوم هاعز
كه \. هم هما أنا وجا انا. أك انا كس كهإ كفتعا. 7 هبقه
هم أهم مكل كجنإه يجزا وهمه لهههه، أسا ويسل وهلا هم
كهنا. هجنإه نقبه وهلا كجنمعنإل. 8 هتنمعقهه زب ختمعنإل
همعم وهلا خهز \، ه قجت خنإه تكه \. همجستلا مهونبنا همحس
وهه هعهمعتس خاكهإل مخمزه.

قَّەمبُنا لحفے نُهُا حفے وُەحلِا وِلْمحَں. [31] كَلا وِفِنِه كْلا ەَّە
عَهُا وْاكْه ﻉِبِي ەَّے أَوْحُا قَّەكْه حصَانَّەلِا كَلا أَبِيْا وِﻉِحزُا ەَنُا
وِفِنِه كْلا ەقْبِكْز كْلا حفے نُهُا كَدەں ەَهقُنَّەلِبِيْه ەَّے نَعلا
وِهْبِهِ كْلا ەحَبِ ەَّةتْبْا.“ [32] ەَەں نَعلا وِهَقَّىحَں، ەَّے ەنَعدُا وِهْبِ
كْبِ ەَّةتْبْا، ەِ\ هْلَّه ﻉِسجَّں ەَەَوِ، ەِ\ إِقَّنِے ەَەَوِ: ”حاَحنُا سْزُنُا
ﻉِهعَحَّىنُا كْبِ كَلا ەَاْا.“ [33] ەِەَجُا نَعِهِ قَّەكْهه هْبِ كْىنُبْلَّه.
[34] ەنُقْا هْلَّه أَاْ\ جِهْزَه ەِهەَعْلَّه. ەسْبِ هْلَّه جِه ەَەْا وُنَّەقَّەنُهه
سْبِ هْبِ وُّىْنْا وَاوُنُهه قُحِهه، ەِسِوْا أَبِهِاْا اِهعْده وُهْزَسه، ەِسْزْنا
أَحعْلَّه.

قَّەكْهه حقُوزَّىهُەه

18 ةَەں نَعلا وِنَعِهِ قَّەكْهه هْبِ أَيْأَنُهه، أَيْں حقُوزَّىهُەه.
[2] ەأَهُا سزْا كْه سْبِ ﻉِحزُا ةَّەوُنُا وِاهعْده أَهْكْهه وِجِه ەَەْا
ةَەەَه أَيْاوُا وِقُىهُهه، حَّەَه أَحنُهُا أَيْں ەَەْا ةَّلَه ةَەں أَبِهِاْلَّەه هزَّىهقَّلَا
هْبِ أَىهُكَّىنُا، كَلا وُّەَه هَحضُا هكَوُّىُهه ةَّجِ ەَەْں كْه كْه قَّەمبُنا
وِهعقَّں ةَةَّەوُنْا حفْكْه هْبِ وزَّەمَں. ەِهعَبُهِ كْه لحقَّىبْلَّه. [3] ەةَلِيْه
وِحُجِ ەَەْا كْبِ ةَّه لحجُبْأَه، هزْا كْه ﻉِحَنْلَّه، ەهُىهِ ەَەْا أَلحعْلَّه،
ەحَّەَه لحجُبْأَه هَمعَں ەَةَوِ هَتزْىل. [4] ەِهعهِ ەَەْا حَّەں حنَّەهدُا
لحفے هَحدُا كْهِ ةَةَّەوُنْا ةَسَّىنْقا ەهَعهحَّں ەَةَوِ كَەں هْىحْبِيْه.
[5] ةَەں نَعلا وَاِا هَىُلا ەلَّهعْدُاەه هْبِ هَعْبُەنَّىنُا، قَّەكْهه لحَّىهُا
ەَەْا حَّەں هْىحْبِدُا، هَلِيْه وُّەَوُنْا هَمعَں ەَةَوِ هعَجِے وُّيْه وِهﻉِرِقَّں
ەَةَوِ ةَّے نَعلا وِهُەوِ ەَەْا كْه وِنْهَّەے ةَّلَه ںُا هعَىسُل. [6] وِهجِں
كْه ةَحْحَهقُيْه ەاِهز كْه كْه: ”{ةَّه أَوهَدِجْه كَلا وُّهعْجَّه}.
هْبِ أُحزُا هحَنُا اِنُا، ةَاانُلا اِنُا ﻉِحِ ةَّحَّىنْا.“ [7] وِنَعِهِ هْبِ أَهُا هكِهز
حَّەَه حْىلِدُا وِسْبِ ﻉِحزُا اِهعْده لَهُهه، أَىنْا وِسْه ەَەْا هْبِ اكْهُا،
ةَەَه حْىلِيْه هَكَّں ەَەْا كَدەں حنَّەهدُا. [8] ةَەَه وُىهُا وُّەں حنَّەهدُا،
حزَّىهقُهه، هدَهَهكْبِ ەَەں كْه حهَنْ\، ةَّلَه هحفْكْه ةَ\ نُقْا وُّەَه

9 ةاهَذ هُذنُا حشوُا حقَّحكُوهه. لُا ٱلِوسَّب. ٱللا عَبَّ وللا ٱلهذَّوه؛
10 هَبَّ ةِانُا كَحصُ إِنُا؛ واِنُه لُا هَمتَّب حهَدَوُّوهُبِر؛ وكَحصُا هَيَّبُللا أَبِ
كَب كَحصَّبِذُا وُوِّا. 11 عَلِّجَ وِوُا ةِه هَبِذُا سِوُا وتَّشا هذُا حقَوُّبِلُوه.
وهَكَّبِ وِوُا حدَّه ٱهكِذُا ةِالكُوا؛

ٱهبوا لهوهَّه

12 وجَّبِ أَبلِّوهِب وِوُا ٱبِلِّوقَّهُوه ةِاجَّلُا؛ ٱإِتَّنَه أَجسِوُا
عَةَّةِوُتا كَبَّ قَّحكُوه. هَالهَّتوهِب هِوُم خَبِ. 13 كَبِ أُهذَّب. ةِوُنُا حَجَ
هَ نُهَّوهُا هقَّبه كَجتَّنهُا؛ ةِتوهَّه ٱوسَّبِ لَّاكُوُا.
14 وجَّبِ حُحُا وِوُا قَّحكُوه ةِتعَّبِس قَّهَّوه هَبعَبَّ؛ أَهذ ٱبِلحتَّه
كَبهَّةِوُتا. ٱكَّه كَبَّ هَجَّوم ةِجَّبه أَه ةِبجَّبَّ أَه ةِهتُا هقَّهنَّبِب
وهَهَّه؛ أه عَّةَةِوُتا حهُكَّبِوُا هقَّحَّبَّ وهَّبِ حجَّه. 15 أَ؛ وِه أَلَّقتا
أَتَّه كَبَّ هَحكِوُا هكَبَّ هقَوُّا هكَبَّ نُهَّوهُا ةِّبحجَّه؛ أَبِهَّه ٱبِجَّب
ابِهَّه كَبعُبِجَّه. أَنُا ٱبِه لُا زُجا إِنُا ةِواةِا ةِّبُنُا ةِوهُكَب زِجَوُا. 16 هَلِهَّةِ
أَتَّه هَ كَبه كَّبه ةِّبحَّه. 17 هَاسِوه وِهَه هَّحَهَّه ٱسَتقِا؛ حقَوهقِبَّسه هَقَّسهُا
ةِجتَّوهنُا؛ وهُشه وِهَه حَه هِوُم كَّبه. وبِجاحتَّه ٱهَوهَّدا وِوُا حهُحَّب؛

هوحوه هَهِ لاهوحدا

18 وجَّبِ وهُا قَّحكُوه أَهُب هَةهُبُا هَيَّتنُا؛ هَوِج هحُهُا لَّاشُا. هَوِوُا
حهَّهُا ةِنَّاَّب حقَوهَّبُا. هَالِه حَهَه هَبهقَّللا هَاهَّحكُوه؛ كَبِ هَقَبَ ةَّهه
حقَبجنَّاَوه؛ هَلِّبَ ةِبِوُا بِبَ وِوُا حَه. 19 وهَكَّهه لَّاقَوُوه؛ وكَبَّ
قَّحكُوه كَجتَّوهنُا. هَهعَبَّ وِوُا كَب هَةَّةِوُتا. 20 وجُحَب وِهَه هَنَه؛
ةِبَّبِ حهُاهَّه. وللا أَنالِهَّقَّه. 21 كَبِ أُهذَ. ةِوُنُا كَب أَهَّهسنُّهِ؛ ةِحَلِوُا ةِوِاِا
خَاهةَّهَّه أَحجَّبهوِب. هَا كَحُوُا تَرجَا؛ أَجتَا نُّاه حهُاجَّه. هللَّهَّكُوه
وكَهقَّهعَّللا؛ هجَه أَتَّه هَ خَافَوُوه.

كَملَّيْهِ، ه كِكْحَا هُوَّبِلْيْنَا هِعكَّ هِهَوْ هِهَوْهِعسَّ هَوْهِ كَاكْهُا ه كُعبَّ هِهَوْهِ.

9 ه هُزِنُا اهِز كْه كَهَّكُهه كَّهَه شَهُا {حكَّنُا}: "لَا أَبِكْ! هِعِكْ هلَا هُبِكْ. 10 هَّاتِيْهِ وُانُا أَحهُبِ إِنُا، ه نُهُا كَبِكْه هَّهَّجِ كُبِ. ه كُهُا كِكْحَا بِهِ كَّ كَّهَه هِيَّمِيلَّاْا." 11 ه تَلَّجِ حهُوَّبِلْيْهه هَّمِيُا ه هَّكِّهِ، ه هُهَّكَه هَوَا كْه هَّ هَّحنْيُا وَّاكْهُا.

هَّه هَكَّسهُا كَهَّزُا

12 هَهَه نَعلا وِهَوَّه كِاكَّنه\ هَكَّسهُا كَكْ أَجْاتُا، هَهَّوَّيْنَا كَلَّهَسَّ جِسِيْوَّا كَكْ هَكُكَه ه كُمِلَّكْه هِبِهِ هَّه كَّهزهسُا وَّهَه كْهِ وَّسُا، 13 واهِنَّه: "هَنُا كَنجْكْ هَّهَه نُهَّهسُا حهُنَّا هَ\ نُقَّا هعَّهسَّ ه هُه\ أَنُحَّا هَي اكُهُا." 14 هَهَه نَعلا وَّاجِ هَكُكَه وهُبِ هَّهَه، كِاكَّنه\ اهِز كْه كَهَّوَّيْنَا: "وُهَوْا هَوَا كَكْ هَنِا حَسمُا أَه بجَّسُلا أَه هحَنِلُا حهَّمحَّلَّه، تا هَّوَّيْنَا، كَنُم هَوَا وهَعحَكْ إِنُا حجَّه، 15 أَلَّا وُهِ\ هَّهَالَّا كَكْ تَّلا أَه إِهعُنَّا أَه كَكْ هَّه نُهَّهسُهجَّه، هَلَّه كَسنُهجَّه جِلوَّسلَّه (هَّه هَهِكْهجَّه)، هُانُا لَا كُاكَه إِنُا وُهَوْا إِنُا وُسُنُا وَّهَنُبَّتَّسَ." 16 وِلَّزَّبَّ كْه هَهَه كَّهزهسَّيْه (وَّهَه كْهِ وَّسُا). 17 ههفَّكه هَسَّتقَّا اجلَّه هُههلَّئَّه هَّه هَهُا وَّهَه حنَّههلُا، ههُبِ هَهَّ كْه بِهِ هَّه كَّهزهسُا (وَّهَه كْهِ وَّسُا)، ه كِاكَّنه\ لِا سُزَّجِ هَهَّ كْه هَهَهَّسَ.

هَّهكُهه حرْجِ: لَاهَّحنَّا

18 ه جِلِوْ وهَبِه كِكْحَا هَهَّتَا أَهُا، هَّجِ كْه هكُهُا كَهَ\ أَتهنُتَا هَالَّاه كَهَه هَهُا وِالَّاه كهَّهوَّيَّا. هَالِ\ أَحهَّه هزَّههعَّلَّا هَالهَّكُهه، ه كَّهَه أَلِوُا وهَبجْاهُه هِن كْه هَهْزه كْكْ وِبِوْ هَهَّ كْه نْوُا. 19 ه هَّهِكْ لَّاهَّهُهه، ههَّهكُهه كَجِز كَّهَّ حنَّههلُا ه جِهكِكْ هَوَا كَم هَّهَّوَّيْنَا. 20 هَاكَّسَّ هَنَّه وهَبِه كِحَّنَّه بِو، أَلَّا لَا هَعحَكْ كْه. 21 واهِز كْه: "كُاكَه كَ وهَنَّم إِنُا هَّه كَلِوُا وُالَّاا كَاهوَّهكَّم حصفكْ أَحنُا. ه وَّاكُهُا

22 وَهَذَا يَكُونُ حَيَوَانُ الَّذِي رَأَيْتُهُ. كَرُوبِيمَ يَكُونُونَ
لِأَنَّهُمْ أَرْبَعَةُ كَرُوبِيمَ. 23 وَأَجْنِحَتُهُمْ مَبْسُوطَةٌ إِلَى فَوْقُ،
كُلُّ وَاحِدٍ لَهُ جَنَاحَانِ مُتَّصِلَانِ وَاحِدٌ بِالآخَرِ، وَجَنَاحَانِ
يُغَطِّيَانِ أَجْسَادَهُمْ. 24 وَكُلُّ وَاحِدٍ يَسِيرُ إِلَى قُدَّامِ وَجْهِهِ.
حَيْثُمَا كَانَتِ الرُّوحُ أَنْ تَذْهَبَ يَذْهَبُونَ، وَلَا يَلْتَفِتُونَ فِي
سَيْرِهِمْ. 25 وَشِبْهُ الْكَرُوبِيمِ كَجَمْرِ نَارٍ مُتَّقِدَةٍ، كَشِبْهِ مَصَابِيحَ
تَتَرَدَّدُ بَيْنَ الْكَرُوبِيمِ. وَالنَّارُ لَهَا لَمَعَانٌ، وَمِنَ النَّارِ كَانَ
يَخْرُجُ بَرْقٌ. 26 وَالْكَرُوبِيمُ يَجْرُونَ وَيَرْجِعُونَ كَمَنْظَرِ
الْبَرْقِ.
27 وَكَانَ صَوْتُ أَجْنِحَتِهِمْ كَصَوْتِ مِيَاهٍ كَثِيرَةٍ، كَصَوْتِ
الْقَدِيرِ عِنْدَ تَكَلُّمِهِ، صَوْتَ جَلَبَةٍ كَصَوْتِ جَيْشٍ. وَعِنْدَ
وُقُوفِهِمْ كَانُوا يُرْخُونَ أَجْنِحَتَهُمْ.
28 وَكَانَ صَوْتٌ مِنْ فَوْقِ الْجَلَدِ الَّذِي عَلَى رُؤُوسِهِمْ. عِنْدَ
وُقُوفِهِمْ كَانُوا يُرْخُونَ أَجْنِحَتَهُمْ.

حزقيال يرى الكرسي

19 1 وَكَانَ كَلَامُ الرَّبِّ إِلَيَّ قَائِلًا: 2 «يَا ابْنَ آدَمَ، قُلْ
لِرَئِيسِ صُورَ: هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ: مِنْ أَجْلِ أَنَّ قَلْبَكَ
قَدْ تَرَفَّعَ وَقُلْتَ: أَنَا إِلَهٌ. أَنَا فِي كُرْسِيِّ إِلَهٍ فِي قَلْبِ
الْبِحَارِ، وَأَنْتَ إِنْسَانٌ وَلَسْتَ إِلَهًا، وَجَعَلْتَ قَلْبَكَ كَقَلْبِ
إِلَهٍ. 3 هُوَذَا أَنْتَ حَكِيمٌ مِنْ دَانِيآلَ. لَا سِرٌّ يَخْفَى عَنْكَ.
4 بِفِطْنَتِكَ وَبِفَهْمِكَ صَنَعْتَ لَكَ غِنًى، وَجَمَعْتَ ذَهَبًا وَفِضَّةً فِي

ⵔⵛⴰ، ⵜⵍⴰⵍⴰ ⵙⵏⴰⵏ ⵉⵏⴰ ⵢⵃⵜⵜⵓ." ⵡⵏⵏⴰ ⵅⵓ ⵍⴰⵎⵓⵅⵓⵎ ⵓⵊⵇⵙⵎⵎⵍⴰ ⵅⴰⵎⵎⵓⵎ. 22 ⵓⵎⵎⵜ ⴰⵎⵎ ⵅⵓⵓ ⵜⵎⴰ ⵔⴰⵍⴰ ⵃⵎⵎⵏⵜⴰ، ⵓⵎⵊⵓ ⵉⵎⵎⴰⵍ ⵅⵓ ⵅⵓⵓ ⵎⵅⵎⴰ ⵡⵓ ⵜⵜⴰ ⵔⵓⵎ ⵅⵉⵍⴰ، ⵓⴰⵎⵎ ⵍⴰⵙⵎⵜⴰ.

ⵓ ⵎⴰⵍⴰ ⵡⴰⵅⵎⴰ ⵅⵓⵎ ⵎⵅⵏⴰ ⴰⵎⵓⵅⵓ ⵎⵓⵊⵓ

23 ⵓⵊⵍⵡ ⵡⵛⵎ ⴰⵎⴰ ⵜⵓⵛⴰ ⵜⵊⵎⵜⴰ، ⵜⵊⵎ ⵅⵏⵔ ⵡⵓⵎⵍⴰ ⵊⵍⵡ ⵡⵓⵎⵍⴰ ⵅⵓⵓ ⴰⵏⴰⵡⴰ ⵡⵅⴽⵎⵜⴰ ⵡⵏⵡⵏⵜⴰ، ⵓⵓⵅⴰ ⵓⴰⴰ ⵙⵍⴰ ⵓⵅⵓⵅⴰ ⵅⵎⵓⵅⵓ ⵓⵍⵍⵅⵎⵜⵏⵏⴰ. 24 ⵓⵙⵏ ⵢⵅⵏⴰ ⵉⵎⵓⵎ ⴰⵎⵓⵅⵓ، ⵓⵓⵡⵏⴰ ⵅⵓⵓ ⵃⵏⵎⴰ ⵛⵉ ⴰⵅⵎⵓⵡⵏⵜⴰ، ⴰⵏⵍⵏ ⵓⴰⴰ ⵍⴰⵎⵓⵎⵓ؛ ⵓⵏⴰ ⵜⵅⵎⴰ ⵓⴰⴰ ⵅⵓⴰ ⵛⵎⵅⵍⴰ ⵓⵓⵏⴰ ⵅⵎⵍⵊⵏⵏⴰ. 25 ⵓⵏⴰ ⵓⵓⵎ ⵓⴰⴰ ⴰⵅⵎⵜⵍⴰ ⵅⵓⵓ ⵡⵏⵅⴰ ⵡⵃⵏⴰ. ⵓⵏⵍⵙⴰ ⵓⴰⴰ ⵅⵓⵎ ⵏⵙⵎⴰ، ⵓⵓⵎⵢⵍ ⵓⴰⴰ ⵓⵎⵎⵅⵓ ⵓⴰⴰ ⵜⵓⵅⵎⵜⴰ ⵅⵎⵜⵍⴰ ⵅⵍ ⵜⵓⵓⵎ، ⴰⵍⵍ ⵓⵅⵅⵓⵎⵡⵍⵍⴰ ⵡⵜⵙⵜⵏ ⵅⵅⵙⵜⵡⵓ ⵍⵡⵓ ⵓⴰⴰ. 26 ⵓⵎⵎⵏⵏⴰ ⵅⵓ ⵢⵅⵏⴰ ⵃⵏⵎⵢⵍ ⵅⵓⵎ ⵃⵓⵓⵎⵍⴰ. ⵓⵓⵎ ⵜⵍⴰⵍⴰ ⵡⵎⵜⵜⵅⵏ ⵅⵓ ⴰⵎⵓⵅⵓ ⵓⵊⵇⵙⵎⵎⵍⴰ، ⵃⵏⵎⵢⵍ ⵅⵓⵎ ⵅⵓⵓⵎⵍⴰ. ⵓⵓⵎ ⵜⵍⴰⵍⴰ ⵡⵎⵜⵜⵅⵏ ⵅⵓ ⵓⵓ ⵡⵏⵅⴰ ⵡⵃⵏⴰ ⵅⵍ ⵅⵎⵜⵍⴰ. 27 ⵓⵓⵎ ⵜⵍⴰⵍⴰ ⵡⴰⵊⵍ ⵡⴰⵎⵎ ⵍⴰⵊⴰⵍⴰ، ⵛ ⴰⵜⵙⵏⵜⴰ ⵅⵅⵅⵜⵓⵓ، ⵓⵍⵊⵓⵓ ⵅⵍⵎⵎⵜⵡⴰ ⵡⵃⵅⵅⵅⵏ ⵅⵓ. ⵓⵓⵎ ⵜⵍⴰⵍⴰ ⵡⴰⵎⵎ ⵅⵅⵏⵡ ⵅⵓ ⵢⵅⵏⴰ ⵅⵓⵎ ⵍⵅⵓⵎⵡⵍⴰ ⵅⵓⵓⵅⵓⵎ، 28 ⵅⵍⵜⵡⵓ ⵡⵜⵙⵙⵡⵍ ⵡⵏⵅ ⵓⴰⴰ ⵓⵓⵎ ⵅⵎⵊⵍ ⵡⵓⵓⵏⵜⴰ ⵜⵍⵜⵡ ⵛ ⵏⵅⴰ، ⵓⵅⵙⵓⴰ ⵓⴰⴰ ⵛⵉ ⵓⵍⵊⵏⴰ ⵅⵍ ⵜⵓⵓⵎ ⵡⵊⵍ ⵏ ⵓⵅⵙⵙⵍ.

ⵅⵓⵅⵓⵎ ⵜⴰⵎⵓⵅⵓⵎ

19 ⵓⵓⵎ ⵜⵍⴰⵍⴰ ⵡⵊⵍ ⵓⴰⴰ ⴰⵎⵓⵅⵓ ⵃⵓⵏⵏⵍⵡⵓⵎ، ⵅⵓⵅⵓⵎ ⵏⵏⵔ ⵓⴰⴰ ⵛⵅⵓ ⴰⵏⴰⵜⵓⵍⵏⴰ ⵜⵅⵅⵜⴰ ⵓⵍⵍⵎ ⵍⴰⵎⵓⵅⵓⵎ. ⵓⵎⵎⵏⵏⴰ ⵓⴰⴰ ⵅⵍⵎⵎⵜⵡⴰ ⵡⵙⵏⴰ ⵅⵓ ⴰⵎⵓⵅⵓ: 2 "ⵏ ⵅⵎⵅⵜⵅⵓ ⵓⵙⵎⵍ ⵡⵓⵓⵡⵍⴰ ⵅⵓⵓⵎ ⵜⵍⴰⵍⴰ ⵡⵎⵓⵎⵅⵏⵓ؟" 3 ⵓⵏⵏⵏ ⵅⵓ ⵏⵏⵔⵅⵏⵓ ⵓⵏⵏⵏ ⵅⵓ: "ⵓⵍⵍ ⵅⵓⵎⵅⵜⵍⴰ ⵡⵊⵍ ⵓⵙⵎⵍ ⵡⵓⵓⵡⵍⴰ." 4 ⵓⵏⵏⵏ ⵅⵓ ⵅⵓ: "ⵡⵎⵏⵏ ⵅⵎⵅⵜⵡⵍⵍⵓ؟" ⵓⵏⵏⵏ: "ⵅⵓⵓⵎ ⵅⵎⵅⵓⵎⵡⵍⴰ ⵡⵏⵅⵏ."

وَاسِلْهِ٥ِ٥ِ تَهْ٥ِ ٥ِهَسُا. [5] ٥ِجِ ٥ُكْ٥ِ ٥ِهَكْ٥ِ: ٥ِهَكْ٥ِ هَكْ٥ِ هَكْ٥ِ وُهُنْ
تَهْ٥ِ ٥ِهَسُا. [6] ٥ِهُ٥ِ ٥ِكْ٥ِهَّ٥ِ أَبِا هَّ٥ِكْ٥ِهَ٥ِ. هَاإِا وُهُا وُهَّ٥ِهُا
٥ِكْ٥ِهَّ٥ِ. هَهَكْلَّ٥ِ ٥ِهَ٥ِ ٥ِكْهُ٥ِ ٥ِكْهُ٥ِ. ٥ِهَ٥ِنْ٥ِ ٥ِهَ٥ِ. [7] ٥ِهَ٥ِ
٥ِهَ٥ِ وِ٥ِ ٥ِهَّ٥ِ٥ِ إِنْهَا ٥ِنْ٥ِهَ٥ِ٭

٥ِهَ٥ِهَ٥ِ ٥ِهَكْ٥ِ ٥ِهَ٥ِهَ٥ِ

[8] ٥ِكْ٥ِ ٥ِهَا هَّ٥ِكْ٥ِهَ٥ِ ٥ِهَهَكْلَّ٥ِا. هَهَكْلَّ٥ِ ٥ِهَا ٥ِكْ٥ِ ٥ِهَّ٥ِلَّا ٥ِنْهَا ٥ِكْ٥ِا.
هَهَهَّ٥ِ٥ِ ٥ِهَا ٥ِكْ٥ِ ٥ِكْهَّ٥ِلَّ٥ِ وَاكْ٥ِهَا. [9] ٥ِإِنْهَّ٥ِتِ ٥ِهَ٥ِهَّ٥ِ٥ِ ٥ِهَ٥ِهَهَّ٥ِ٥ِ ٥ِهَ٥ِ
٥ِهَ٥ِهَ٥ِنْ٥ِ. هَهَ٥ِسَ٥ِ لَّا٥ِهَ٥ِنُا وَاكْ٥ِهَا ٥ِهَ٥ِ٥ِ ٥ِهَ٥ِ ٥ِهَ٥ِ٥ِ ٥ِكْهَ٥ِهَا. ٥ِهَ٥ِ٥ِ ٥ِهَ٥ِ أَوْهَ٥ِ
هَ٥ِكْ٥ِ٥ِ: هَ٥ِ٥ِهَ٥ِ ٥ِهَ٥ِ٥ِ٥ِ٥ِ٥ِ ٥ِهَ٥ِ٥ِ٥ِ٥ِ٥ِ. ٥ِهَ٥ِهَهَّ٥ِ٥ِ ٥ِهَكْلَّ٥ِ ٥ِهَا ٥ِكْهَ٥ِ٥ِ:
٥ِهَا٥ِهَ٥ِ٥ِلَّا ٥ِهَ٥ِ٥ِ٥ِهَ٥ِ٥ِ ٥ِهَ٥ِهَ٥ِ ٥ِهَ٥ِ٥ِ٥ِ٥ِ٥ِ. [10] ٥ِهَ٥ِ٥ِا ٥ِهَ٥ِا ٥ِهَ٥ِ٥ِ٥ِ ٥ِهَ٥ِ٥ِ٥ِ٥ِ٥ِ

كَه ثُه هُوكُوهس: "ةَسُنُ هُحصُبِ ثُه كَهَه كَهنُا هُحصُّهوُّمِلُا وُّهَه
لمُحَّهلُا، هُاهُنِ هَهُا (كَهَ \ نُقْا) وِهوَّهسهَّ حَهَنُا وُالُا جِلوْهه وِجِ نُ
ثْهُه هسهَّسُا." [5]ةَهَه نَعلا وِهَّنَّ هُهَّسهَّ، كَهَّبُّ جِاهصْه وِصُنَ \
ثْهُه هسهَّسُا. [6]هقُوكُوهس هُبِسِ ثُه أَحكَّثْه أَبِوُا، هَالُه وُّهسُا وِقُّووِهُا
أَحكَّثْه، هجِهلُّ هجِهَ هكَّهنُا ثُهنُا هجِلهَّجِ هَهَجِ. [7]هجِهَ \ هَهَجِ
هقُثْه لوُحصَنِ نُقْا.

قُوكُوهس حصُفِجِه حُاقْصُوهس

[8]هكَجِنِ هَهُا قُوكُوهس كَهَ حنُّهلُا، هجِهلُّ هَهُا حلُّهنُا لكُلُا
سَّسْا، هصُفكُه هَهُا هصُهوُّم هَهُا ثُه كَلا وَّ هُحكَّهلُا وُالكُهُا.
[9]هجِ \ هُنَّه هُ\ هَهَجِ قُهتْا أَحكَّه هجِهكَلَّ هَهَجِ هجِلُحنَّ هَهَجِ
كَهَه وُونُا وُالكُهُا هِبِم وَ \ نُقْا وُثَّهتْا. وَّ نَعلنُا، وُبِس قُوكُوهس
هجِنِه ثُه ثُنَّه كَلُّحصَّبُتْا، هجهلا عهصُا هلهلُّ هَهُا أَحهَّثْه صَهَه
هُبوُقهلُا وِسِ لُحنُا لهصُه لُّهوُنُوهس. [10]هةُلُا هَهنُا حلُوْلَ لِهتْا
هُلا وِهقَّسَّ كَهَ هُحلُا وِهُنُا حقُّه وِحُصُنَّ كُاهَّسُا: هَّهوُّتْا
هَالوهُسُا.

[11]هَالكُهُا هُسُم هَهُا سَّلْا وُّحُا كَابُا وِقُوكُوهس. [12]هجهَجُا هُلا وِهُجِ
حكَّهتْا وِكلا لفهصُه، هُبتُّلْا أَه وُّههحُا، هُبلُ \ هَهَجِ هجهسلَّ هَهَجِ
لكلا هَضَّاُجُا، وِالِّ \ هَهَجِ هَضَّاجُا ثُنُه، هَهَّاوُّا هلَّ نُعقَ هَهَجِ.

هقَهَا هَهَ \ أَحتُّوه هَهَّجِحُا سُتُهَا

[13]هجِ \ هُجِ هَّوُّتْا وِحُنِّ هَهَجِ هجهجِ هَهَجِ كلا هَهَّاوُّا (كَهُجِ
وِبعقَ)، وِبُّ هلَّ أَحَسَّ وِجهجِ جِاهصْه وِصُنَ \ ثْهُه كلا هَنَّ
وِجِ هَهَجِ ثُه وُّهسُا حُسقُلُا، وِالَّهنِ هَهَجِ: "حهَهصُسُا حكَّه جِاهصْه
وِثْهُه هَنُا وِحصُنِ هُوكُوهس." [14]هجِ هَهَا هَجحُا أَحتْا وِسِ لُحنُا
هَوِوُنُا، وُهنُا وُّهَهتْا وِاهصْه هصْهَا، هَسقَ هَهَجِ هَالُا. [15]هجِكنِ ثُه
هَّه هَاوُّا هَّه حَهنُا هاهنِ كَه ثُه: "حُاوُه اِنُا ثُه حثْهُه، هحُاوُه

أيذُه، وِب هُم أيذُه،؟ 16 هَهَوْ حكْهُه، يُجزا هُه وَّامِلِ وِهُا ثُه
وَّمسُا ثُمعذُا: هَالِاسْلا حكْهُه،. مهْقُلا أنَه،. مِجْ هكَّسَم
هَوِثَّمثَّم. حزَّهه هُم ثُمذُا هُه.
17 مهُوْا أيْبِكْلِ وِهُا حثَّكْهُه، مَهَّةوْبُتا هَاوَهُتا وِحمزَم ثُحاقْهُههه.
مِنْبِكْلِ وَّسحذُا كُلا ثَّكْهُه،. مهْلِوْهزَم وِهُا همْه وِهُزَ، ثَهَّلا.
18 مهَيَّتْالا هُم أكْلم وِهَّههه: أُلْبِ وِهُه مهْههكْلم هَقِكْهُاهُه،.
مهُهوْب ثمثْبِم وِحجَّم وِهُه. 19 هَيَّتْالا وْب أُبِ سُتْهُا ثَنْهه ثمْبُتهُه،:
هَامِلَّمه أهقْبِه أنَه، هِبُم ثَكْنُم. هَسهَجه وِهَتهُه،: هَهكْم ثَمعُا وْتحذُا
سْهُم. 20 مهُجُنُا حسَّلا وْحُا نُمعُا وِهُا مهُجِمُا هَمهُهْاه وَّالكْهُا.

هيمسا واةهنا

21 ثَبِ وْب أهكْهْقه هُكْم: هُم هُهكْههه حْزحمْنه: وِنْمِحْزِم ثَجَّكْهُ
ثَهقْبُهتُا مجَاجَاًا: مَلَاكْلا لَّاهوَّمكْم. هَاهَ: وِهُا وْاَاحِلِ حكْمُم: هُلَا ثَّ
وْاِلِ وْهِمَّه أسزا. 22 مهَيْوْ وِهُا نْاوْب إِنُمَّتِ هُم هُنَه، وْهمَهمَّم وِهَه ثَه
ثَهقْبُهتُا: ثَهَّمهُنْاُههه. هَلَاوْههُوههه. هَّه وْب هَمَّه أجنُا ثَاهَّتُا.
23 مهُا وِهُا وْب ثهَه أجنُا هَيَّمهنُا هَيَّتُالا ثَلا أُهوْنه وَّالكْهُا. 24 أَمِلِ
وِهُا وْب نَّمُم ثُجْبِ هَاهُا سْبِ: وْهمْنه وِهُا وَّمَّهِنَّمُههه: وِثُجْبِ وِهُا نَقْهُا
وِهَاهُا لَّاوْهُمَّههه. مهَهنَّوْ وِهُا ثَجتَّث أُهمُنَّهْاه ثَهِاوْنُا وْثُحا. 25 هُنُا
ثَنْهه أنَه، ثَجتَّث أُهمُنَّهْاه ثَكْهُه، هَلَاهكْم وِفُحسَّم ثَهكْهُه،. هَاهَ:
ثَهُه،. يُجزا: مُبَّم ايذُه، وِالَّيهوْنَّ، ثَكْنُه ثم هُنُا وِب هُه ثَهحسُنُا.
26 هَاِلِ أيْذُه، هُهثَّم ايذُه، مسُم ايذُه،: وِلُا وِهُا ثَحسَّهِ ثَجتَّث
أقْهُههه: أُلُا أُبِ ثهَهُبِالا وِثَكْنُه أهَمَّنا: أقَّههه هُنُا هُهكْههه: هَاهقْبِ
ثَبِ أهَه. وِثَه ثَكْنُهْا أنَه، هُنَه، وِجَّانِتِ ثَتْتُمُا ثَمِلِثَحْتَبِ. 27 مكْه هُوْا
رجَّهِالْا ثَحسَّهِ ثَمِلِهْزهمُا مجُهلُا: أُلُا أُبِ هَّه هَمثلُا وْاوْلِهَّههه ثَكْهُهْالْا وْثحذُا
ثَمِلِمهْجِ ثَهه. أَبِ لُا ثَهْبِم. هَاِلِ هَّه ثَكْهُهْالْا وِثَكْنُه أهَمَّنا. مهَّكْهُه،
ثَهتهْهُا هُجِبَّبِ ثَهنْ. ثَمنْاهَّمهُلُه.

إِنَّا هٰذِهِ حَقَائِقُهَا، أَلَا هَلُمَّ بِنَا نَحْيَا!» [16] وَبِهٰذَا أَحْكَمَتْ
وَحْدَهَا أَمْرَ وَثَنِهَا حِمَارِ مَهْزِلَةِ أَحْكَامِهَا، وَاجْتَنَبَتْ كُلَّ، وَكَنَّسَتْ عَنْهَا
كُلَّ أَوْسَاخِ عِبَادَتِهَا (وَلَا حَاجَةَ!). [17] وَهٰذَا هُوَ مَا بَدَأَ الْحَقُّ
عَلَيْهِ أَنْ يَفْعَلَهُ، وَأَنْ يُعَلِّمَهُ، وَيَكْشِفَ لِلْمَلَإِ كُلَّ
حَقِيقَةٍ. وَعَلَّمَهُمْ هَذَا إِعْطَاءُ نَفْسِهِ عَمَلَهُ. [18] وَبِكُلِّ عَزْمٍ
وَعَزِيمَةٍ، أَيْ بِإِخْلَاصٍ وَتَفَانٍ وَمَحَبَّةٍ وَتَضْحِيَةٍ وَهَذَا هُوَ مَعْنَى
وَعْدِهِ. [19] وَبِكُلِّ سُرْعَةٍ كَانَتْ تَتَحَقَّقُ وَعُودُهُ وَتَتَمَّمُ
بِدِمِ خَرُوفِ نُعَلِ. وَمَجَّدَهُ وَلَمَسَهُ وَهَجَمَ هُوَ عَلَيْهِ مَجْمَعَ أَحْقَادِ أَوْزَالَ.
[20] وَهٰذَا، حَسْبَمَا نُحِبُّ عَسَلَهُ وَهَذَا وَنُحِبُّ وَهَذَا هُوَ وَعَدَهُ إِلَيْنَا وَالِدُنَا.

مَجْدُهُ وَحُجَّتُهُ وَرُؤْيَتُهُ

[21] هُوَ نَعَلَ وَحَسَكَ وَبَنَى، فَوَجَدَهُ عَبْدُ كَلَّ حَدَّهُ وَحُبِّهِ
حَقَّهُ عَقْبَتَهُ وَخَاتَمَهُ وَإِلَاهُ لَاوَهَدَّمَ، وَاجِبٌ كَلَّ: "بِلَا وَاللَّهِ
إِنَّا حَاكِمُنَا، خَالَفَ كَ وَنَهَضَ هَذِهِ سُرَّا إِنَّا." [22] وَعَجَزَ كَلَّ لَوْ
فِي عَقَدَهُتَهُ حَقَّتَهُ، لَعَلَّهُ وَهَذَا فَاوَهَدَّهُ، وَهَلَّهُ فَبِهِ أَحَدُ
خَافَتَا. [23] وَفَرَحَ أَحَدُ، وَهَذَا هَجَمَهُ وَنَحْنُ كَلَّ وَنَحْنُ وَالِدُنَا.
[24] وَبِهِ وَهَذَا أَمَا سِرِ هَتَعَنَا وَهَانَا إِعْطَاءُ وَمَنَعَهُ وَهَذَا وَهَتَعَ
وَهَذَا وَمَثَلَ هَذَهِ هَانَا لَاوَعَدَّهُ (أَحَدُ)، وَنَحْنُ وَهَذَا كَحَجَّتَهُ
وَهَذَهِ حَبَّنَا وَنَحْنُ وَنَحْنُ. [25] وَنَا هَكَذَا كَلَّ وَحَجَّتَهُ حَلَّهُ وَلَامَنَا
وَحَبَّنَ وَهَذَا أَحَدَّهُ، وَاجِبٌ كَلَّ: "كَحَبَّ، جَاوَعَدَّهُ وَمَهَ
أَكَوَاجِبٌ هَكَذَهُ هَذَهِ حَبَّنَا سُ، [26] وَهَذَا هَذِهِ حَعَدَّهُ مَنَعَهُ
لَا خَافَهُ حَدَّهُ كَنَّهُ أَلَا حَنَّهُ بِكُلِّ وَخَافَتَا هَكَذَهُ هَكَذَهُ وَنَا
هَفَكَهُ كَلَّ هَبَكَ كَلَّ وَاجِبٌ: كَيْفَ تَ أَكَلَّ وَبَنَى وَعَهَدَ
كَهَ أَتَى وَهَ نُقَا. [27] وَلَا هَ هَبَنَا حَدَّهُ حَعَلَا وَحَلَا، أَلَا هَ
وَحَلَا وَالِدُنَا وَحَنَا أَوَهَدَّهُ هَذِهِ عَعَمَجَ اِبِ وَكَيْفَ سُ هَبَا.
وَهَنَّهُ هَذِهِ أَكَوَاجِبٌ وَافَتَا هَكَذَهُ سُ، وَحَفَّهُ وَحَجَّتَا حَعَلَا كَلَّ،
وَعَسَعَنَا."

28 ەڕێ هەرە ەُکب؛ ٱلهکَه ٹهلهٱ. ەەُکب ەڕە ەُاهزَب. ۋَحُا ەِه
أَوۡلِهَّمه ۋٱقۡفُتا. 29 ەُاهلَّ ـهُه ثَحُف هڕَّىلهٱ. ەَوۡهلِه أَحسِٱ ەُاَّكه
حلۡأَلِهُ؛. ەَسلِهِه أَەثكه كَهەَه؛ حِلَّأَىُه هلَاَّهلِهۡڤُه؛ ۓَجتۡا
ەَقۡبُةُتا حتَّب حَمۡلِه ۋۡقُكُه. 30 ەۡقُكُه هِ زُجا ەِەُا؛ ۋتَّكه
حلۡأَلِهُ؛. ەَجلَاەِه لَحهَّتۡا. 31 ەُاِه ۋَهَا ۋَاهَّتا ٹهلَّ ۋتُسهَّەِه ەِەَه؛
هَۡۋه كهَه ٹهتَه؛ ۋلَا تۡلَّ ـهۡهه ۋتَّكه حلۡأَلِهُ؛. 32 ٹتۡهَا ۋِه ۋَاهِ
ەِەَه كلۡأَلِهُ؛ لُج هِۡهمَّه ەِەَه. ەَاِستَا اِستُهلۡا ەُكب ەِەَه. هَۡۓتۡالا
ۓِهز ٹهسهَه؛ لُا ەُبۡكب ەِەَه؛ ٹهلَّ ەُتا أَاِصَّتهه. 33 كهُا ۋِه ۋَهةَۋۡتا ۋَاهِ
ەِەَه لَمُه؛ أَمَّسهه ٹهسهَه؛ حِۡجتۡا ةَهَّەۋُتا ۋهڤه ٱلۡكهَّبۡۋُەه. ەۡڕِ هُه
أَنَّبِ أَبۡه؛ ەزُجا ەِەُا ۋتَفَّەه ۋَهسُا حكهُا. 34 ەۡڕِ ۓَّحه ۋَهةَۋۡتا ەِه؛
هكه ثَكهَه؛ حَبِ هُلُا أَبِ هُحَّتِ لَوۡلَه. ۋۡنُحا ەِه أَوۡلِهَّمه ۋٱقۡفُتا!❖

35 ەهَّكَ أَنَه؛ ۋَهُا ۋَهِۡبِلۡا ثِ أَهُز. ۓَجتۡا أَقۡفُتا؛ هَنَّه ۓِهز
ثه حتَّتهُا ۋلَا ۓۡه كهِۡبِلۡا ۋٱقۡفُتا؛ ۋُهَهزِلۡا ەِه ۋَاوۡلِهَّمه ۋَحلۡا؛
ەَحۡۓكهُف ۋثه هڤَهُا سهِ؟ 36 ٹهلَّ ەُجَّلَ ۋُكەهجَلَ ەُۋا اِنُه لُا
ٹهڤَّب حهَّاهَز؛ ەُلُا حجَّه؛ ۋِاەەَه؛ هكُه ەلُا لَحجَۋه؛ ٹهۡڕم حهَّەۋەُجُا.
37 أَىلَّهَۡه؛ ۓِهز ۓَجتۡا ەُكب؛ ثِ لُا ەَتحلَا سَكۡرە؛ ەلُا رَسه لَاكُەلَ؛.
38 لَ؛ ۋِه ەُا ۋَّهِۡبَهه ەَجتَّب أَەهُنَّاه أَبِ حەَه؛ ۋَهُا كهِ اِنُه؛
ەُا أَبۡهَّەۡقُهه كهِۡبِلۡا. أَەهُتۡا أَنَه؛. ثهزجَّه؛ ەَبۡهَّه؛ سِ كهِ
سِۡ. 39 ەَا؛ هَّه ۋٹهۡڕم اِستَب كُكب اِبۡلَّه؛ ثِۡەَەلۡا ۋَهةَّجُا ثه ىهَّەهُا
كَجتَّەهلۡا ٹهزهلۡاۋَا. 40 ٹهلَّ ۋَاِه ەُهُا ثهَّىلِهُه هُهَّىَ؛ ۋتۡاۋهَا
أَبِ هُۡۓقهَا؛ ۋلَا ٹهتهَّسَىَ ۋتَفَّەه ۋَهسُا كَلَّ ثهِهُا ۋهةُا ەُنُا ۋٱلِهَتَّب
كَهُلَّاَلِ؛ ەَاهلۡاۓه ۋلَا كحلۡا. 41 ەۡڕِ ەُكب أَهز؛ هزُا كجهُا❖

28 ةَهَ نَعلا وهَعَّمكَّ ةَنَّ، معجِ وُهِجلُا، ةهَلحقَ ةَهَوِ ةإَّغِنِ
ةَهَوِ: "وُحبُا مُا أوُلهَّسه وُإقْهُتْا!" 29 ةمهَّجِمهُا ةَ مهَّيِدلُا ةَهكَه،
ةحفكَه أَبِّ وُةَمهَّ حصْمِ هَحمُا ةِيدِهَه ةهفكَكَه أحمَتَه ةَشَّجِتْبُا
وقَهكَه، كِلمُه ةاوُهكَهُجُه، وِجِ ةَهَتْه كِحتْا ةهَقْبُةتْا.
30 ةاكَ ةَهَ قَهكَه وحُجِ كَهَه صْمِ هَحمُا، أَلُا ةَأَحمَّتْا ةهكَكَه.
31 ةهُ كَنَّمتْا وُاهَّبُا، ةَلتِه وِجِ ةَهَتْه ةَوُّتهَكِتِه، ةهقَوُه أَحَبَّ
ةهَتْه ولا أَوُه حُجِ كَهَه صْمِ هَحمُا. 32 ةَهَ نُقْا وكَلَّمهَّ حصْمِ
هَحمُا كَكُحْا هَّيِمقْا ةَهَتْه: ةَ إغَّنِ ةَهَوِ ةمْبُا، ةمْ ةَلحقَ ةَهَوِ
ةمْبُا سْنُا، ةَلتِه وكَكُحْا ةهَتْه ولا أوُكَ ةَهَوِ حصِ كَلَّمهَّ. 33 ةَهَ
كَهُا ةَهوُبُا وِجِ ةَهَا أَهُا ةهِقَتْه حسِ ةهَتْه كِحبُا ةَهوُبُا وِاهقَه
أَكحقَبوُهه. ةهَبِم وِجِ كَه ةَلتِه ةَاجِب وهُبِم ةهكَّس قَهُا مِبِم
ةَّه كَهُا. 34 ةَهَ نَعلا وُإوَحَّ وِجِ مُا ةَهوُبُا، ةلحقَتْه حفكَه حسِ
هُلُا هُ حكَوْلَ هُخْتْا: "وُحبُا مُا أوُلهَّسه وُإقْهُتْا." 35 ةهكَكَه
كَهَه وَهُا وَةَ مهَّيِدلُا ماِج كَه: "مَا كِحتْا أَقْهُتْا، هَسُا هَةَ نُقْا
ولا حُاوِب كَهَ مهَّيِدلُا وُإقْهُتْا وِجِ مُا حُهبُا وُحُا لَاوُلهَّسه (أَكحلُا)
وُحبُا، ةكَهَه رَحقَّتِه وبَسِ هَهَ هعقَبُا. 36 ةهَهةجُا، هعقَجِ وَةلُا
نُهُا كَتْه مِجِ. ةحكَبِم هُكَّه (ةهُكَّه) ةلُا هَسهَّه هَتْا
هَكَّبُا. 37 كَ وُاهكَلجَّه ةَّكِحتَّبَ، لُا ةَتْلا كِتَّجْه ةلُا مركَتِه
كَهَ أَكحلَيِ. 38 ةلَ ةَنُا وَّهَّمِنَهه ةَشَّجِتْبُا وَةهَ حجُبِتِه جِلَه
وَّمُا كَم نُهُا، كَلكَه ةَّ هَكَّهُا كَهَ مهَّيِدلُا، ةهُتْا وهَّه كِتْا تْ،
لِهُا هعقَبَّه ةوَّمَّ سِ كَم سِ. 39 ةلَ هَتْا سْنُا جاحكَّه، كَهَ وَّةحلُا
وةَّجُا هَةَه نُهَّةهُا جِحنَّهمُا كِهَّهُا. 40 كَ وُاحبُا هلَّ حقَهُا
(ةهحلُا) حقَهعَّمُا، كِإغَّنِ أَحكَ وِهم كَ هَّيِهمُا، ولا حُةَةا
كَ هَعلَّس قَهُا وِجِ كَلَّمعَّمُا أوُهَهُا كَ هَتْا كَهَّمُلا ةهم كَ
هَّيِهمُا وِلُا كَحلُا." 41 ةجِلِؤ واِج كَه ةَنَّ، هتْا كَه كَهَه صْمُا.

محاكمة الشيوخ

20 [1] وفي السنة السابعة، في اليوم العاشر من الشهر الخامس، جاء بعض شيوخ إسرائيل ليسألوا الرب، وجلسوا أمامي. [2] فأتاني كلام الرب: [3] «يا ابن آدم، كلم شيوخ إسرائيل وقل لهم: هكذا قال السيد الرب: هل جئتم لتسألوني؟ حي أنا، لن أدعكم تسألوني، يقول السيد الرب. [4] هل تحاكمهم؟ هل تحاكمهم يا ابن آدم؟ عرفهم بأعمال آبائهم الشنيعة. [5] وقل لهم: هكذا قال السيد الرب: في اليوم الذي اخترت فيه إسرائيل، رفعت يدي وأقسمت لنسل بيت يعقوب، وظهرت لهم في أرض مصر، ورفعت يدي وأقسمت لهم قائلا: أنا الرب إلهكم. [6] في ذلك اليوم رفعت يدي وأقسمت لهم أن أخرجهم من أرض مصر إلى أرض أفضلتها لهم، أرض تفيض لبنا وعسلا، هي زينة الأراضي كلها.

خطايا إسرائيل في مصر

[7] فقلت لهم: ليرم كل واحد منكم الأوثان التي يعبدها، ولا تتنجسوا بأصنام مصر. أنا الرب إلهكم. [8] لكنهم عصوني ولم يريدوا أن يسمعوا لي. لم يرم أحد منهم الأوثان التي يعبدها، ولم يتركوا أصنام مصر. فقلت إني سأسكب غضبي عليهم وأصب عليهم كل سخطي في أرض مصر. [9] ولكني عملت من أجل اسمي لئلا يتنجس أمام الأمم الذين كنت أعرفهم بينهم، والذين رأوني أخرجت إسرائيل من أرض مصر. [10] فأخرجتهم من أرض مصر وأتيت بهم إلى البرية. [11] وأعطيتهم فرائضي وعرفتهم أحكامي التي إذا عمل بها الإنسان يحيا بها.

هَوكُوهَ حفُّزَا أَقْهَوهَ

20 وحِبْوْ وِهُكَّ وهَكَّ هَّهَ هجِّوهمُا، هَوكُوهَ مْزَا كُوهَ
هَأُلْحصَّتْزَا وهَوهْا كُوهَ كُحُتْهَ، وبِهَّمقَّ كُوهَ وبْفِوهَ أَأَّهَ
حهَقْبُوبَّتُا. 2 وحْزِبِ كُوهَ ﴿ أَبْاوْهُأَبْبَّ، وهُوفَكُوهَ كُوهَ وهَوهْا كُوهَ كُحُتْهَ
(وُهوهَّمحتْا) حكُّكْحُا تْتْلا، أَبْلَّ كُوهَ وهَ أَبْاوْا وِهْكُوهَ. 3 وهْفِوهَ أَهُا
اكُبْزُا سْتْسا. هَوهَّوْتْا هِهْتْهَ أَحكُوهَ بْصَكُوهُا، هَّهَ بْعلا وْاجِوهَ هَوْا
وِاأَّهَ حهَّوؤَبْا، هَّهَ بْعحبْا هَبِوهَ كُوهَ حكُّكُوهَ وِوُجِ: حهَقْبُوبَّتُا.
4 وبْقَّمقَّ أَحهْتَوهَ هُ أَهَّبْا: هُوهَفْهِوْوهَ وِجِوهَ مْا هَّوهَ هجِّوبِهُزَا وحْزُهَزَا
هَاوَّهَهُّزِجُوهَ وهْقَّوبُوهَ وِجِوهَ تَ هْبِ أَهَّكُوبَّمقَّ، وكِلهُوهَ هَّوهَ
هجِّوبِهُزَا وِوْزَحَ، وهُّهضُوهُاوُهَ وِهْبِ كُوهَهِهُزَا، وهْبِ أَهَّبْا هُوجَّمقَّوهَ
وِهُوبَّمقَّهُوهَ. 5 وهَبَّ أَبْ ﴿ هْجِوبِهِ هْبَبْ جِهِهُوهَاوهَ وبِهِهُزَ وهَهَّ كُبِ.
6 هَاسْبْا هَهْتْ بْقَّمقَّبْا هَّوهَ هجِّوبِهُزَا وقَّصَّقَّوهَ وهَقْبُوبَّتُا جِوهِ هَّوهَ
حُلاوُا وُهَّهَّتْزَا، هَاأَّ ﴿ هَّوهَ بْعُا، هَاأَّبْبَّا جِهِهُوهَاوهَ جِوهِ بْعهُا بْوهَّتْا،
وهَقَّمقَّبْا أَهُا هَجحُا بْوهَّتْا.

هَّهَ هَوهُا هَوهَ هْعهُا وِبِ حكْعهُا جِهِهُوهَاوهَ

7 وحبْوهُا وبِجِهَحُا، هَاسْبْا كُهَّمتْا كُوهَوهَ هزُبْا (وُوهَوهَ كُعهُا) وُوهَ
أَوهَّمِهُا، هَوكُوهَ هجِّبِلا أَحهَتَّوهَ هَلِتْوهَ وِجِوهَ هَوْا أَأَلُا هَّهَوهَ بْوهُا
وِجِوهُاوهَ. وهَوهُزِ كُوهَ وهَّهَتَوهَ حهِجِبِلا هُ هَلكِوهَ وِكُبْا. 8 وهَوهَ
حكُّكِهُا وِجِوهَ هَوهَبْا كُهَّمتْا، جِوهَ هَوْا أَحَوهَ كِكْحُا هتُجِا وُوهَ بَوهُا. 9 وهَجِوهَ
هَوْا بِ حكْعهُا إِهْتْهَوهَ أَوهُكُوهَ بْهَّجُا كِحَ هَّهَ كَوهُا وهُجِوهَ هَوْا،
وهُجِوهَ حهَّهُا بْقَّوؤُا هَّهَ بْعلا وهَوهُزِ كُوهَ هَوكُوهَ هَّهَ هَاوهَبْبِوهَ.
وبْفِلا هَّوهَ هْبِبْزُا وُاكُهُا، وِهِبْتَّهَ هَّبِهُا. 10 وبْبِهَ هَوكُوهَ وبْفِلا
أَحكُوهَ وِاجِهُ كُوهَ وحكْقَّوهَ كُوهَ واجِبْ: "لُا أَحَبَّهَّ، هَلِتْوهَ وُوهَ بْعهَّتْوهَ
أَتْوهَ بُا." 11 وهَهْجِوهَ كُلِبِلا وهزُا كُوهَ كُعهُا هَاجَّبِلا كُوهَ. وهْفِوهَ

ممثلاً حيّملا وْهكْم رَجِنُا. ٥هُمِم بقْم: وْتَالاً حنّجملا. [12] ٥وْجنّهوِم
كحكْملا ثْبِ سُ. هَسِّم ثْم وْهوجُلّمِ٥.

مارحملا حصلحهوم

[13] سَّ وْم بشبِ لّاحجُا. هَوِّم حقّحنُا وْلْهُهوم: ثْمَلاً وْمِم لْمُم
حلّمِيّم ٥وْم وْبقْحكّم٥وِم حقّهكْوم. ٥جُنُا يْسِ فقْبِ ٥وُا كْم: ثْبِ
أُلاً ٥وُا ٥هَ حنّجملا. [14] ثْبِ وْم هْنْحكْسِوِم ثْم لْهُهوم: همّحكْسِوِم
ثْاحجُا. هَالْم حقّسهّكّسنّا. [15] ٥ثْم لْمُم حنّهملا إسنّنا: وْيّم
كْممجْلا ثْمُوم يُلْهَزُالْا. ٥لْهِج حنّهملا إسنّنا: لْلْم حقّهُوم. ٥هقّم
ثْهزُه٥يُكّنّه. هْحنّهملا إسنّنا لْلْم حقّسكّهُوم. [16] فقّسم ٥وُا كْم
يْسِ حقّهكْوم: وْتحنّزُه لّاقْهُوم: وْحملا تْمكْزُه٥سُ كْم لْمُم ثْمَلاً
وْمقّهزُه٥ج ٥وُا وْا هْمقسُا: هْملا وْقْسهّقُوم٥هّا ثْاه٥وْمكْم تْحنّزُه٥وِم.

٥وكوم ضْيجلا ممتملا وإقوم

[17] ٥هْتُه٥ ثْم قّسكّسهُوم: هَزُه أْمكّم حقّهّتملا وْحنّالْا وْإقْهُوم. [18] ٥جْبِ
لْلْه حهُلْه: أْهْنِ حهّه٥. أْيكّه٥ هُجّسِ ايكّه٥ وْمِ هْوملا هْمُملا وْتحكْمِ
لّاهّتُا: أْمتُنُا ٥هّمِ كْمقجّه٥ ثْكّه أجنُا. [19] ثْبِ هُكّس إنُا لّاكْهُا حمّتّضجّه٥لْا
هْجّسالْا هْجْهْتحْا هْجْنْهتّهْتُا أْمكْسِ وْكْجْسِ ٥وْه٥ حكّس حْتْقْكّسهّه٥ وْمّهّةوْتُا:
[20] ٥لْا حهّسمِ حمْجْم وْقُمس ٥وُا حتْقْمُمِجّه٥ وْإجْزا حجّه٥: هْالْحِ حهّةقْا
هْججُنْلْا: [21] ثْبِ ٥هّهْمِ ٥وِمّمِ قّسهّةوْتُا ٥لّاوْمْتُا كْملا تْمُجّه٥لْا وْكْهُا كّلّهُا:
٥هْمْتُهّه٥لْا وْجمْنّه٥ ثْهّم ٥هّمّسُا.

[22] ٥هُمُا أْنُا أْهّمِ إنُا حنّهسُا. هُالْا إنُا لّاه٥وّمكْم. ٥لْا جْسِ إنُا مْتُا
أْوْسِ كّس حْف. [23] حنّم وّهسُا وْهّم٥وُما حجّملا مجّسُا ٥هّهْم٥ كّس هُاهْمِ: وْإهّه٥وّا
هّاةحزُنُا حلّمِيّم كْبِ. [24] أْلّا كّس لّا سهّمجُا ثْجم ثْمم: أْبِ وْإمّكْم
وْه٥ لم ٥لْهمْهمْلْا وْهْحكْمِ ثْم مْنّه٥ ثْهّم٥: وْإهّه٥ كّلّا ٥هجْنْلْا وْلْهّضّه٥لْه

حصِهِ ٱهُ كُدَه هكُهُا وَّهَ هْهمُا، ةَهَ نَعكنُا نَصِه وِاْه كَ
ةَه وَوُحُا. [12] ٥مِبْه ةَه حكَمهُا ٥ةَنْه كَسْتْا، ٥هرَّسَس كُكْحا.

ةَه هَارالُا حهَسْهُوكَسَس

[13] ةَاسْا نَسَسْمَسْا كَهَ هقَصِدُا ةَاأَ لَاه أَهُهه، وهْمِ أَهُا حسُسَ
ةَةَسْا حهُوكُهه، هَاجْه ٥ةَوجُا أَجِ هْنَ ةَ نَعلا وِاْه ةَةَا كَّه
وَوُحُا. [14] ةَهَ نَعلا وِسْا كَ حكُهُه، أَلَّ أَحهَ كَهَ هقَصِدُا
ةَاأَ حهَسْهُوكَسَس. [15] ٥هْمِ أَهُا ٥هُ كُدَه ٥هُا سْنُا، أَأَ لَاه ةَ
حُزَوُا وكَنُه. ٥هُ كُدَه ٥هُا وَاكُدُا أَلَّسْا حهُهُه ٥هَسْمَسْا
وَقَسْجَسْا جهْنُ هَّنُ، ٥كنُهُا سْنُا أَلَّسْا حهَسْكَسْهُه، [16] هَاجْه
وُاكَ ةَةَا هَكُه ٥هُجِ كَ أَهُهه ولا اْه قَسكَجِه أَهُا،
كَ وِجِ ةَةَا هَكَسْا وُةَةَا خَاةَهْكَ كَهَه ٥هُا وْهسْهُهُه هَ أَ
كَكْه.

هَكُه خُاجِ: هفه جِهكُهُا كَهَّهْا وْاهُهه

[17] ٥هْمِ قَسكَسْهُه هقَوْ كَه قَسْا كَه كَهَّهْا وَهَ حَجِاُا وْاهُهه.
[18] ةَهَ نَعلا وَاِا حَكْه، اجِ: كَه كْه: "ةَاْه جاِوكَسْاْه قَهَه ٥هُا
قَجِهُا وكَجِ: اِنُا لَاهَسْا أَجَوُحا ةَةَ اِنُا أَحهَجَّه حفَ أَحنُا. [19] ةَانُا
حنُجِ اِنُا لَاكُهُا هَصَجَّهُاُا حَكَحُا، وجَجِهتْا وحْهتَّهْا وَاِا ةَةَوِ أَحكَ
قَهَه بجَسكُهُاُا وَّهَّوْتْا. [20] ةَلُا قَسقَى كَ وهُسْم اِنُا قْجا وِجِ مُا لُجُا
كْهقَّجَّه، جِا كَ ٥هُفكُه كَ كْجَّه كَهَّهْقَا ةَحَّحْاْا، [21] ةَانُا حهُةَوِ
اِنُا (وهقَهَ: اِنُا) كَهَّهْوْتْا ٥كَهَ أَوهُسْا كَ هَّ اهُكَهُاُا لَاكُهُا
ةَهَ ةَهقَنَهُاُا وِحنُ هَّهَ هقَسُا. [22] ةَاحِدُا ةَةَ اِنُا قَاهزُا قَهَ
وَّهُسُا، ةَاانُلَا اِنُا لَّاهوَّهكَم، ٥لا قَاوَّ اِنُا هِ حَاُاُا هَهوِهَ أَهُا. [23] أَّلَا
وَّهُسُا وِهَهوِهُا، حفَ هجَّسِدُا، حهَسهُا كَ ٥جاهُزِا: 'أَهَهوْا ٥كَسهَهُاُا
حَاُاِا أَحكُبِ.' [24] أَّلَا لِا حسُهَجِ اِنُا نَعهَ قْجا، اِبِ وِقَاكَ اِنُا وِهحَهَكَ
اِنُا اْه وُوَحُبَّ، ةَهَ أَهقَهدُا وِجِ كَ هَجِ هُنَ تْهَه كَهَى وِهةَوِ

وَالحُهُا. 25 ههُهُا أَنُا بِّبِ إِنُا: وِلْمِحِ هُزَوْهِ لَا سُلَمِ اِيدُهِ: تَحْجَهِ
أَمْحَبِ وَالِهُنْهِ أَجِنْبَا حَجَّهِ حَحْجَهِ الْا. 26 ههُلَّا هِنُا صَهَهِ إِنُا حَجَّهِ
صَهُا وِصَهُنُا: وِوِجَا إِنُا هَبِ وِهُا وِجَّحَجَّهِ. 27 لَا بِّبِ أَهِنْالَحْبِ وَالِهِوَحَجَّهِ
تَحْبَهِ زِجِنْبَهِ وَالحُهُا. 28 أَوَوَهِ هِجَّبِلَا حَبْعِهَجَّهِ هَجِجَّحَهِ هَنِحَبِلَا: هِبِ
وَالِمَعِجَّهِ خَهِ وَّهِسُا وِهَّهِوِهُا أَهَّعِهَهْقَا: وِلْوَحَهِ حَجَّبْلَهِ وَالحُهُا. هِبِ
وَهِنُهِ خَبِهَهِ. 29 أَنُا بِّبِ إِنُا: وِهَبِ خُلِّهِ وَالِلَا إِنُا تَحَحَّهِ حَحَبَهَّهِ وَّاتِّجَا
لَمَّتِهَا: وِلَا سُعَّهِ كَحَلَا هَنِحَبِلَا. 30 هَالِهِ هَبِجَّهِ وَّحَجَّهِ بَهَّهَهِ
بَحِتَّا هِعَّكَكَ هَحَهَعُلَا: أَبِ وِبَهِهَجَّهِ حَلِّحَحَّتِّا وِنَلَّاحِ خُلِّهِوَهَّهِ.
31 هُلَّا هِنُا هِهَهُلَّهِ حَبِنَّهِ هَحَهَّبِّهِ: وَهِتَّنُا لَمَحْبِ لَا هَحَّهِ حَحَّبُا
هِجَّامِعُهَا: تَبِ حِتَهَحَا هَنِلَّا إِنُا لِالِهِ إِبِهِ هَبِجَّهِ.
32 ههُهُا هَجِحَلَّا إِنُا حَجَّهِ لَالحُهُا هَحَهَحَلِّا وِلَّهِخَهِلَّهِ: وِهَّهِ هَهِهَسُا
خُبِنُا حَجَّهِ: هِبِهَخُا حَجَّهِ هَوِنَلَّنُا كَهِ تَحَهَّهِ هَتَّتِهَا. 33 هَهِهُا أَهِ
وَّهِجُا أَهِ بَتِنَلَّا لَا وَّبِحِلِ. 34 هَالِهَّهِ هُبِحَبِ اِيدُهِ: وِكَهِتَّهَهِلِ هِلَّامَحَبِ
وَّالِمِ كَهِبِ: هَهَهِ هُحَبِ أَتِبِ. 35 هِجَهَهِمِ هَهَّالِجَّهِ: وِهِجَبُنُا هُلَّا حَهَلَّالِا
هَحَهَّارَهِ وَّالِمَحَبِ وَجِنَّهَهِ: هَكَهِحَهُوَّهِ هَحَكَهِوِهِ وِهُنَ تَهَهِ. هُلَّا
وِهَّهِ أَهَّنِ: وِلَّهِجَهِوِهِ لَالِمُنُا وِهُهِجَ بَلَّمِنَ هَبِ أَمِنُا وِنُهَجَ.
36 هِجَ هُحَبِ أَهَّنِ: هَجِ كَلَا خُهِوَحَهِوِهِ هَرَكَبِ. هِجَحَهِ اِنُقَا
كَهَهِ. 37 هَههُا حَجَلِّا وَحَلِّا حَجَّحَهِ. هَكَهَهَّهِوِهِ هَهِنَهَهَّهِ وِهِهِ
كَبِهِ. 38 بَلَّمِنَّالِمِ وِبِ هَهِنَلَّهَهَّهِ وِهِهِ كَلَا هُبِ هَحَلِّا وَّاهَّنِ: وِلَا نَّهِجَ
حَلَّمِبَّهِ وِنَسَهِ هَزَوْهَهِ. هَكَهَهِوِهِ حِبُهَا لَالحُهُا.

سهههما وللهوهحكم

21 1 هَجِنَهِ هَبِحَهِ هَوِبَهِ: هَوِبَهِ لَاوَّمِلَّالِمِ حَهِ حُهَوَلَّا. هَحَهَهَا إِسَنُنَا:
أَبِلَهِ حَنُهِوُهِ: وَهِ بَلَّهِ حَهَلَّلَّبَا. 2 هَاهَحَبِ بَلَّهِ كَلَحُا وَّالِلَا حَجَّهِنَهَا:

إنا كلا ةّ هجنإا وكّهةإا وإكهإ. 25 ٱاحبإا حلؤه إنا وتعلا سنإا
إلا حسّمةّه فُمّ، ةّفحجّه ةّأه وجّبر إنا حسُمّجّه وحبر كّ حجّه ةّ
ةّكحّهإا. 26 ٱةّهةجّا حهةو إنا ةّهوةّمجّه أوتةّا: وجسا (وحنّسإا) إنا
ةّهةه أوةّمجّه. 27 ةّاجّه وإا ةّكّ إنا وةّوؤه إنا حجّه ةّكّه ةّه
وحسُا وإكهإ. 28 ةّ\ تعلا ةه هُنإا حتّهسّجّه وحةّكّه ةّ هجنّسإا
ةّنا وةّبم كّه حجّه أةّه وّهسا وةّوها أقّقةّفّا وةّجنّمةّه كّهة
كّبإا وإكهإا ةّنا وإنا وجّه ةّهة أوةّجّه. 29 ٱحلؤه إنا وجإو وإاّ إنا،
وّجا شّةّفّا ؤجنّ حسُمّجّه وإا وّسّا كلا ةّ هجنّسإا. 30 ٱةّجّ
حسُمّجّه هنّ ؤجبعةّ ؤحتّا حتّؤكُتا كّةّ وةّؤبّ ةّأحةّتّا
ٱكّةّ وكُبّه أإ\ جإوّه. 31 ٱةّهةجّا ةه ةّحتّا ٱلا وهجّةّه، ٱةّسنّه
حكّكجّه وإجإ إهتّا لا ةّكّ إنا حكّكا ٱةّاسةّا، ةّانا حّمهتّا (ةّ
حفلا كّكّ) ةّفكّه ةّةّ إنا حسّ سّ ةّسجّه. 32 ةّاحبإا حةّزا إنا حجّه
جمكّا لّاكّا ٱكّةّ ةّحنإا وّةّ كُحكّأبّه وةّتّه ةّحّه جسّكجّه
(ةّقةّسّكجّه) ةّهةّكجّه سّأةّإا كّ حفكّه ةّقّتّمّا. 33 لا وّبِ كّ
ةّاما أه وّهجا أه حكّهما. 34 ٱةّأه جإوّحنّه ةّةّ هتّقةّأبّ
ٱكّةّسّ وإ ت أحةّ، ةّابّ حجِ ةّ. 35 ٱحفلا ةّزا ةّسةّا ةّ
حجّه وةّهجا ةّاجِ وسّ حجِ ٱحفلا ةه ةّنا ةّةّسّ ةّقّأتّجا، وهةّنإا
ةّلا ةّكّه ةّ ةّاهزا وهّ\ تّقّه، ةّلا وةّتّه اهز كّه: 'كُهجا
لّاسّا وحةّجا إو ةّاسّا وحفِب.'" 36 ةّةّه تعلا واهز كّه ةّسّ، جإ كّه
ةّلا ةّحّهتّإه وهرّلا كّه، ٱحفكّه ة\ تّقّا أحةّه. 37 ٱحفكّه ةّجِ
ةّجنا وّجا، وهةّقّقّه وبهقّه. 38 ٱةّهةه اّةّوا ةّتّجّه ةّلا ةّ ةّحلإا
واهز كّه: "ةّه قّبه ةّسّمّه قُمّ." ٱتّقّمّه أحةّه ةّلا كّةّ
ةّقّسبإا.

ةّ ةّاراا وإّاهوّمكّم

21 وهنّمّسّا ةّتّه ةّاّ\ لؤّسإا كّةّ ةّزّوإا وقّه، ٱكّةّه ةّةّا
سّنّا أإّسّا ةّنّوقّه، ٱهةّ أّةّا ةّفّإّنّا. 2 ٱأّةّا سّا ةّ

هَمكْم كُه. هَوِّب. 3 ومَّهِم حِبُما حَهُا هَمْهُ وهَ يُرَوْلُا. هَمجْمنُه
حقْمنُلا: هَالِّم حقَمؤَّنا. هُم نُمُ مَّهِم حرَّهِ. نُمُ ْسِ أَمِ هِهُا
كُه لَّاحِهُا كَمنُّه لَّحنُه.
4 وجِّ أَهصَب نُمُ نُحصَّتِّا: هَمَّم حهُاهَّه تقَمنُا هَجحُا. وهكْب
أُهزَب هِهَه تَّكتَّهم حقَمكْهه حزَّهس: وْلُا تَارَّا لَّاهؤَّمكْم. 5 وهَم كُلِّهِ
هُكْب تقَمنُا: بطَّم وْتَارَّا خَاهوْسُا. هَمكْقَب هِهَه كْب تَّكهَّه: هَتَّه
وتَعْتهَّه هَجتَّهَّه: حِبُما حجَ هُم هِبَّمِيْلُا. هَمكْهِ كَلا خَّهوخَّمهَّه
كَلا بِّ هَما هَرَّكْه. 6 وتَهْم كَستِّوْا. هَمكْم لَّاحِهُا: هَاهطَّجه هَتَّه
حجُلَّتهَّه. 7 سَّ وْب وْبِّ هُم رَّهِ: هَالِّم حكَّه هِبَّمِيْلُا. وهَوجِ
همكْما لَّاتْسا وْلِّمُ. هَهزَب رَلِوْمهَّه. هَمُا سِ. 8 هَكتَمُا إِسزَّنُا:
بطَّم هَالِّم حقَهَزَّنُا. وكْكب هزَب حجَنْهَ وْقَّكنطَّهم مهَهجزَّنُا:
أَسُا وَّامِلَّاهِهِ هِهُا هُم هَجحُا. 9 هَّامِ هِوَّه كُه حتُّهُا حفَّةكُلِّهُا أَوْكب
وْهِلِتْحبُ هِوَّه. 10 وجِّ أَمِلَّب نُمُ بَقهُلِّهُا هَجَّتْالا: بسْمِ هِهُا هُم بَّهَّهِ
بجَّنُا سِ. وْهمْه هِهُا أَرِجُهم. 11 وكْكب حهُلَّ. هَمهَّكب حزَمِلِّهُا
وسَرَّةهِهِ وْقَّهكُهم: هَاهَز قَّبِلَّا وبَطْمه هَانبَّهِهِ: هَاهَز. هُجَنُا أُهَز وَّهسُا
وهَّهِوهُا: وبَّجزُا هُزُنَه وْحزَمِلِّهُا هُوْا. هُجَنُا تَاهزَّهتْه بَّهَّةوْنُا خَاهؤَّمكْم:
وبَعكهَّهتْه خَّانبَّه كَطِتْعَا. 12 وجِّ هُكْب قَّلَّا همكْب: حكْب هْتْه
سَّ هَجتَّ أَلِوْا: وْلُا تَارَّا لَّاهؤَّمكْم.
13 هُبَّم حنُا هَاهَز قَّهكُهم. هُنُا كُجبَّم ابِهَّه وْجْتم ابِهَّه
همُسقَّب ابِهَّه كْه لَّكْب؟ أَنُا سِ لُا هِهُا وْالِّاهَز كَّكسَّهِ مهَّهْج إِنُا:
أَلَّا أُهِ وْاهَّهبُا خَاهؤَّمكْم سكْهِ همْه وهُزَ تَّهَّه. 14 وجِّ لُا أَنَالهَّفَّهم
كْب: كهَّكب كْب. هَاهَز وْزجِتْه وهُزَ تهَهْا.
15 وجُلِّهُ بقَمنُلا هُكْب: أَنَالهَّجِ هَمكْم كْب لَّاهؤَّمكْم. 16 هَالِّم
هِهَه كَمَّب إِنُهُا نُحصَّتِّا هُم هَهَزَّنُا: جِّ وجَّنَّب كَمهَّه أَسُا سِ هُم
نُحصَّتِّا هَتِهُنُا: وْهمْه هِهُا مبَهُه: هَامِلَّاهِهِ هِهُا هُم هَّهفزَّهه:
وْبقَكْب كجُلَّاهِ.

هقميدا آلحدا لحقوتمقب، وهكتمقتا آكه ةالآ. 3 وهكمتا ه
كقه كزوالا وقمقزوهه، وإيزا كي هنته هقه كحا وةه همعلا ةالإمتا
لحقموتا. وهي أهدا هكمتا حزوز، هماتوه وأهدا هكتا ةه هقميدا
وهسمدا ةه يحتبوه.

4 ةهه تعلا وسدا كي أحمتيزا، همقتا كحته هجحا هقتا. وحه
هعدا إقنيه هةوِ لحقحكوهه، حزوسا، ولا آاه للاوزهكم. 5 وجلوز كي
هقضلبتب، يقمقتا والآ همه وزوحا، وحفكه كم ة أحتلاوه ةه
يقلاوه يقمقب أحمك ها كزجك هده هيميدا، وجقه كك
كتولاته وهركله. 6 وبعه كي جسيزا، وهكتمقتا كقه هقميدا،
ةألحمتيزا وكتنب كحتلاه. 7 ةاسا آلآ مي زوز ةالإمتا كقه هيميدا
وكفه، وهوج كي هكعدا كة أتفوتا وأعدا وتسملتا كحته سِ
هعدا. 8 وكهه هعدا سزتا، يقمقتا لحقهزتا، ةالآ يتسملتا همه حداا
وقسكفوهه هه وهقحزتا وجلا تا سِ مي هجحدا، 9 وجلا وةه كه أوكب
حتزا حلاةكدا وجلاتج وةوِ. 10 ةاسا أهدا هقتا كحدا، تبلا وةا
مي هةهوِ سِ بحتا واهقه أكحوهه، 11 وكجز لحقيز وجز كه هه
سزا (هاهز سزا) وقمكوهه وهاهز كه أتزه وتلكه وزهوه، واجز
كه وهجا: "زوسا وقموها اجز كه كس: هه كحزا هزا زهه سزتا
كهاهزب كه هههتزتا كاوزهكم وكهمحقب كه كاتزا وحتا."
12 ةهه تعلا وهقتكتا هه هاهزتا، أحتكتا هته أسا ةه أحتا
زهه أإزا ولا آاه للاوزهكم. 13 هه تعكتا هبكز كه قمكوهه واجز
كه: "بي حهقتله وحتبله واجزله كحس. آتا هكمحا إتا لا
حسهو كة أهةوزا، آلا هلا كهه هعلا كاوزهكم هسكه اهعا
وهز تهلا هعسا."

14 ةهه تعلا ولا هرإ كه أحكم هكتا واجز كي: "لهزا هةا هه
زحتا وهز تهلا!"

15 وجلوز هتهثبس، هكهت كي زوستا وهكمقتا للاوزهكم. 16 وه
مي لحمتيزا آإ أحمك مي هقزتا وجلوه أحمته سِ أسوتا مي لحمتيزا

ههكهه حاەزهكم

17 ەچِ أَبِ لَّاەزَّهكْم، هُحكَّه \ أَتْنا سُبِمُلَّمِ. 18 ەَحتَەهُا إِسزَّنُا، كَحِ كَم
هَّهكُهه حَهُا كَحفَّهجِ، تَجِ أَمِ ەِهُا حَهُبِاه تَّحهَّه \ هَمَّتهْا. 19 ەتَهِجِ
حَهَّه \ هكُهُا. ەهَهنَّحا ەِهُا حَهَّه \ هَّهكُهه حُبَّزِ حُبَّزِ، تَّلا هُا
وَّحجِ كَّلُهُا حَحَتِقهْا حَبَّهتَهنَّاەه.

20 ەچِ هحَّكه، هَحَّسه لَّاكُهُا ةَاهَزه كَه. سُزَا أَبِ أَسَ \، حهُا
وَّحهُ \ أَمِ حَسهَّەبِ أَسكَب وَهَحَه. ەجَّكهَّه \ هُكَب لَّتُتْا أَنَّه \ وَنُهَّههُا.
21 أَبَّاهَز كَهَّه \ وَب كَكَب، وَهَّكِ أَبِ وَتِجَهَّه \ هَب هَّههْا تَّكهَّه \
هَّةَوَّتْا وَّحَتِقهْا، تَجِ أُهَز أَبِ وَلَا تَهَّه \ لَّاوَّب حَتَّتهَّه \، ەلَا حَحتَّزَا
وَنُهَّههُا تَهَّه \ هَهَّكجَّب. 22 هَلَّا ەجَّسلا وَهَهنَّاهكُا وِب كَهَّه \
وَّابَّاهِ كجُا، 23 حجِ هَّهِم وَّاهزَّمَّب كُبِ. أَمِ كَب كَّحِجَزَّا أَوَحكُا، وَّبَّهز
كَهَّه \ وَتَهَّوَّهَّه \. 24 وَحِز أَنَّه \ ەَلا أَبَّاوَّكُا كَههَّه \. ەَاهَّه حَكَسهَّه \
تَقعُبَّا، أَبِ وَتِجزَهَّه \ وَّهَسهَّه \. ەهَهبَّحُا حَهَّكُهب، وَهَّهِم وَّابَّاهَز
حَكَبِ وَّلَّا ەِه. ەَابِهِ حَسهَّههُا هُكَم أَبِهِ ەنُهَّز. 25 كَلا أَسكَب وَّب
وَهَّههه هَب كَحِتقهْا، سَّب كَبَّجِ، وَتَههَّه \ نُهَّزَب تَعههَّه \، هَب وَّوَجَّسُا.
ەهَب أَسَّەبَّا. ەهَب سَّعُا. ەهَب وَهُا.

26 هُهِب هَّهكُهه وَحِز أَنَّه \ حَجَّزَّا هُكَب حَسهُا إِسزَّنُا، ةَالَّوَّهَّ
كَههَّه \. ەكَلا أَّلا حَهَّتلُا، تَجِ هَهوَّب حَهَّه \ هَّهكُنُا وَتَّهُبَّا
وَّوَصَّبَّا، حجَهُا وَّابَّهَّزِ هَّهوَحُنُا وَابَّه بَّه هَّههَّه \.

ههوبا هَعهَب ابا حلا هههكه

27 ەچِ هَلَّهَ هَهُا وَهَّجحُا، هَّةَوَّتْا وَهَ أَهَّنُا سَّاةَّهِب حَهَّتلُا. ەحَزَّه
حَكَهِب كَهُا تَّكَه، هَاوَهَّه حَكَهِب أَتَّبَّنُا، 28 تَجِ ەحَجَّنَّب هَاهزَّب.
حَجَّزَّا حَتَّ أَههزَّاَلا، كَبَّزه. هَنُا ەِه حَجَزَّا وَكَّەحَجَّلا كَهُا وَّكَب
هَكَّهِ حَهَّلا وَّهَحُا، ەكَّەحَجَّلا نُهَّههُا. ەكَّەحَجَّلا أَبَّاوَّا هَنُا. هَاهِ لَّاوَهُنُا

فَرِيضَتِي، إِهمَتُه مِنْهُم، وَبِهِ هَرَا مَعِي فَوَفَرُوهِ كَفَى وَمَعَكَ كَ
دَوَه كَمِيْهِ.

فَوكُوه كَاوَزَمكُم

17 وَوَه نَعلا وَإِلَيْنَا لَاوَزَمكُم، وَ، أَتَفَرَتَا مَعَكَّه كَ جِوَسَّمِلُا.
18 وكَوَه مَعُا سَزَلَا، كَحَسَّنَا كَم فَوكُوه كَحِ تَحفُوت، وَوفَكُه
وَفَّقَا أَعُا هَمِيْه وَوَمَت. 19 وِوزَا كَ هكُعُا أَحكَتُه، وَفَوكُوه
اِبِ كَه كُه سِرَا جِلِ سَزَلَا حَفَ هَبَا وِهِم أَكُوَا كَم وَكَّحَتَا
دَوَه لَهمَعمَلِيْه. 20 وَوَه نَعلا وِهَمَّسَكَ، مَعَكَّتُه لَاكُوَا وَاِيَّنِه
كَه: "حسُبِا، تَا أَمَّوتَبِ، أَحفَتَا مَوَ، نُقَا وَّمَوِ مَوَمَعَتُه، وَوَتَ
حفُكَه لَيْتَا تَ كَ وَّه نُهَوهُا (وَّهوهَا). 21 وهَمَّسَكَ أَحكَ
وِصِحِهِ كَوَّوِتَا وِبِهِ تَ كَم وَكَّحَتَا وَجِاِّنِا لِهَا لَا لِوَّ (مَكَهوَّ)
كَوَ، أَحتَلْيه، وِلِهَا لَا مَوَحَجَ كَ وَحِيَّا وَّوَه نُهَوهُا. 22 وهَلِيْه
وِبِهِمَسَّ وَإِلِا كَوَوَحَا، 23 هَمِ وَّه هَبَا وِاَّنِتَا كُبِ: بِهِ كَ أَوحَا
كَحتَا وِبِهِ تَ بِرَتَا كَفَى وِهَبِحِ. 24 هَّوِ، وَاُبِ هِم وَّوصُا (لِوَّوزَا)
أَحمَتُه وَوَجِ أَوَتَا هَوِوَكُه كَفَى وَّه مِرَا وِهَحَزَّه، وَوَوجَا حَهَبُحَا
حَفَ سِ وَّوَه هَبَا وِاَّنِ أَحكَ تَوَلَا مَا، وَوَا جِمَوَحِهِ كَ
وَّه نُهَوهُا وَبِهِنَ كَه. 25 وَلَاتَا وِمَوَمَعَتُه هَ كَّحَتَا، أَتَا هَجِ كَ
أَكُه وِبِهِنَ نَعقُلِيْه هَوَه وَاحُلَا وَوَحتَا (كَسَّتقَا) وهَوَه أَتَوَلُا
وهَوَه سَّعُا وهَوَه أَوصُا."

26 وَّ نَعمَا، هَوكُوه جِ كَه وَّحَتَا، كَوَه مَعُا سَزَلَا، وِهِم
كَه وَّوصُا أَحمَتُه وكَجِ أَاَّه كَوَه وَحلَا وهَوِكِ كَه كُه كَ
وَّه لِمُعُا وَتَّوتَا وَّوَه وَّوصُا وُ وَحفَ سِ هَتُه مَعَبِم كَه هَوزُصُا.

وَوَّوِتَا حَبَّ كَفَوكُوه

27 وَوَه نَعلا وِهَمَّ مَعُا وَمَّجَا، وِ هَ وَوَّوِتَا وِهَ أَهَتَا سَكُه هَوَه
وَحلَا، وهَعِمُه وَّه كَعُا هَوكُه أَحكُه وِاجُلِه، 28 وِوَتُ صَبَحَمَّ

أنحلا حةمحلا: ههمحه لإلؤا هُنا هَبُعمُا. 29 هَبُعه هِهَ ههَ بِعِ سأه حمحه
كهنُهبُعمُهه أقعُنا حَعبُعِنالُا: ههجنُعِ هِهَ بِحم هُهكُهه كحا
حةمحلا. 30 هاهنُجِعِ هُكُه هبُعِنالُا. هالإتَنُعه هُكُه حَعُا. هأسبُهوِ
حهُهكُهه هجُبُهوِ حجَ هَ هَمحلا. هجَ همحلُه أنلاتِه أنلاتِه لَوتحا.

اهلهكهه وحاهعه اسهههوا وحهحهه

31 هجُبِ حُحَا هِهُا هُنعُا حهُعملُحُه: أهنُهحُبِ حهُكُتبُجُا وُاهعُتِ: وهُكُه
هبُعِنالُا أنلاتِحُبِ كُه. 32 هجَ همحلُه وِجَ حهُعبُهُا هالاهلهبُهُعُلُا:
هُوهُلِه حكُبهُه. هجُبِ سأه حهُكُتبُجُا هالاهلهبُهُعُلُا: حهُحه هَ وهُتس
هِهَ كُه حهُهكُهه. 33 هُعنُجِ حهُلُه هُكُتبُجُا هُاسبُه. هُهعُبِ وُنُاهبُهنُه
حلُهُوُلُه هَعُكُ. هُعهُلُا هِهُا حكُهِهِ: وهُتَه هُعنُا حجُبِ؟ 34 هعُحس
هِهَ حكُهِهِ إنُعُا هَ أجُكُه هُنُبِم هُنُبِم. هعُهُا هحُبهُه. لُا هُعهُس
هِهُا حهُبُا أبُا هِ هُنُنالُا. هُهعُبِ هِهُا: وِبُهحُكُنُه حهُعنُهلُا. 35 هجُبِ
هُهُ هُهكُهه حِوُحا: لُحتَهوِ أهلهبُهُعُلُا هُهُا هُهُنُا وِحُعُا. 36 أنلاتِ
هِهُا بِهِ حُلهُوُه حُعُا هُهُبُالا. هعُحس هِهَ هُاهبُهِ: هقُهكُهوِ!*

هههكهه نبعهه وهسا

37 هجُبِ هُهُ حهُحُا حهُعنُهلُا هُه هُهكُهه أهنِ حهُكُتبُجُا. أ هُقُهه
أبِهِ كُ: أهُهُا كُعبُ؟ هُه وِم أهنِ كُه. هُعنُا بِبُه أبِهِ؟ 38 لُا هههِه أبِهِ
هُه هُبوُنا: وُهبُم هَقهُلُا هُكُب أأُحِه هُاقُعِه حهُبِحنُا: أوُحُا كُلِقَتِ

وقال لي: "يا ابن آدم، قل لأحزاب، قل لهم: أنتم! هكذا قال السيد الرب: هل جمعتم لتأخذوا غنيمة، وتجمعوا جماعة لتحملوا فضة وذهبا، وتأخذوا مواشي وبضائع، وتغنموا غنيمة عظيمة؟" [29] فتنبأ وتكلم على جوج، وقال: هكذا قال السيد الرب: في ذلك اليوم، يوم سكنى شعبي إسرائيل آمنين، أنك تعلم وتأتي من مكانك من أقاصي الشمال، أنت وشعوب كثيرة معك، كلهم راكبون خيلا، جماعة عظيمة وجيش كثير. [30] وتأتي على شعبي إسرائيل كالسحاب لتغطي الأرض، يكون ذلك في آخر الأيام، وأجلبك على أرضي، لكي تعلم الأمم أني أنا الرب، عندما أتقدس فيك أمامهم يا جوج.

الرب يدين جوج

[31] هكذا قال السيد الرب: أنت هو الذي تكلمت عنه في الأيام القديمة على يد عبيدي أنبياء إسرائيل الذين تنبأوا في تلك الأيام سنين كثيرة أني أجلبك عليهم. [32] ويكون في ذلك اليوم، يوم مجيء جوج على أرض إسرائيل، يقول السيد الرب، أن غضبي يثور في أنفي. [33] وبغيرتي ونار سخطي تكلمت: إنه في ذلك اليوم يكون زلزال عظيم على أرض إسرائيل، فترتجف من أمامي أسماك البحر وطيور السماء ووحوش البرية وكل دبابة تدب على الأرض وجميع الناس الذين على وجه الأرض، وتنقلب الجبال وتسقط الصخور المرتفعة وكل سور يسقط على الأرض. [34] وأدعو عليه سيفا في جميع جبالي، يقول السيد الرب، سيف كل إنسان يكون على أخيه. [35] وأحاكمه بالوبأ والدم، وأمطر سيلا جارفا وبردا وكبريتا نارا على جوج وعلى جيوشه وعلى الشعوب الكثيرة التي معه. [36] فأتعظم وأتقدس وأعرف أمام أعين أمم كثيرة، فيعلمون أني أنا الرب. [37] وأنت يا ابن آدم تنبأ على جوج، وقل: هكذا قال السيد الرب: هأنذا عليك يا جوج رئيس روش وماشك وتوبال. [38] وأقودك وأسوقك وأصعدك من أقاصي الشمال وآتي بك على جبال إسرائيل

يَحْتَاجُ حَتَّى تَعْلَمُوا؟ 39 أَمَرَ كُلَّ قَائِدٍ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ هَؤُلَاءِ بِالْمَالِ
وَالْمُجَوْهَرَاتِ الَّتِي سَرَقُوهَا مِنَ الْمِصْرِيِّينَ وَمِنْ كُلِّ مَكَانٍ. أَعْطِهِمْ كُلَّ
مَا يَحْتَاجُونَ. 40 وَبِأَيِّ شَيْءٍ آخَرَ. مَهْمَا كَانَ. لَا تَرْفُضْ. وَأَنَا
وَأَنْتَ. وَبِأَيِّ شَيْءٍ. وَبِكُلِّ شَيْءٍ. مَعَكَ يَحْتَاجُونَ أَنْتَ وَأَنَا. وَهُوَ
22 1 أَنْتَ وَاجِبُكَ. تَكَلَّمْ بِقُوَّةٍ وَبِجُرْأَةٍ. 2 وَبِ تَكَلَّمْ
وَبِجُرْأَةٍ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ. مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ. وَأَنَا أَيْضًا. 3 أَنَا
يَحْتَاجُ أَنَا سَأَمْلَأُ. مَكَانَ أَنَا يَحْتَاجُ وَمَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ
مَعَهُ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ وَالْمُجَوْهَرَاتِ. أَنَا سَأَمْلَأُ
وَاجِبُكَ. أَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ. أَنَا أَنَا وَاجِبُكَ. أَنَا سَأَمْلَأُ. أَنَا
أَنَا. 4 أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. 5 أَنَا
أَنَا وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا
وَأَنَا. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ
مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا سَأَمْلَأُ يَدَيْ مَنْ مَعَهُ بِالْمَالِ. أَنَا

كِي ٱللَّهَ هِمْ كِي هِيَ هُمْ وَهُمْ كِي أَوْحَاحُا كِحْزَا هَمْتَا وَحَمْقُلَا كَهَا هِجْزَا.”

39 اِجْ كَهَ هَكَهَا: ”أَنَا كِحْزَا هَوْمَا اِنَا هِي لَهْمَا وَهَكَمَّا، هِيَمِدَا يَجْدَا، أَكَهَ هَوَ اِنَا. حَاكَ اِنَا هَمْ وَلَهْا كَ وَجِهِ اِنَا كَهِ هَ كَهَا.” 40 هَوَ كَلَا وَلَهْا كَهَ، هِمْ هَكَهَا كَلَا هَوَّقَا وَجِهِ كَهَ وَهَهَكَهَ كَهَ أَجْهَ كَهَا كَهَا. هَوَ كَلَا وَكِي، هِيَ أَحَمَّهَ هَهَا كَحْزَا وَاجْ كَهَ كَهَ:

22 ”لَا أَتَفَنَا مَا كَحَّا، هَكَهَ هَ هَهَلَ هَمَا وَجِ كَ كَهَنَجَهَ.” 2 هَوَ كَلَا وَهَمَّكَ وَهَهَ كَحْزَا جِهِ هَوَا أَحَمَّهَ، بِو كِي، وَاجْ كَهَ كَهَ: 3 ”أَنَا كِحْزَا هَوْمَا اِنَا، وَهَكِ اِنَا حَلَهَا وَهَكَمَّا. هَزَحَا اِنَا هَهَ هِيَمِدَا هِ كَهَ هَ كِحَا وَقَلَا وَكِهَكَاتَلَا. وَكِهَ اِنَا وَهَوَكِ كَ لَجَا لَجَا هَهَ نَهَهَا وَ أَهَقَيَ). وَلَنَا وَاكَهَا هَوَنَا اِ وَجِ هَأَهَ هَفَحَهَ هَأَهَ هَلَ {أَوَهَا}. 4 وَكَهَ وَقَحَا هَجِهِ كَ وَهَا (وَهَا) وَ كَلَا كَهَ هَلَا، هَانَا هَاجِ هَوَ اِنَا وَهَكَ هَوَ اِنَا كِحْزَا وَقَا كَهَ سَهَا، 5 اِ وَهَهَوَ أَحَكَ هَ زَهَا وَهَهَا وَفَكَهَ هَقَا وَهَهَ جِ كَ أَحَا وَاَ كِحَ هَ أَتَفَنَا وَحَقَهَا كَفَ وَكَهَ هَلَ وَجِ تَ أَهَا هَلَنَهَ هَاجِهَا لَاوَهَكَ، وَهَبَ هَهَ حَهَا. 6 هَانَا أَلَا، وَهَقَا كَ وَهَا اِنَا حَقَهَا، حَفَكَ وَهَا، هَسَا هَوَ هَقَا، هَهَوَ كَهَوَ أَحَكَ نَهَوَا زَحَا. 7 وَنَعَ اِنَا كَلَا هَ أَزَحَا، وَهَجِ اِنَا هُلَا وَاهَ وَ كَ: هَاهَ هَاهَ جِهَا وَهَجِ كَ وَهَا (هَهَا) أَحَكَ؟” 8 هَانَا هَلَ هَبَحَ كَ وَاجْ كَ: ”هَ هَا، هَزَ؟” وَهَهَ اجْ كَهَ كَ: ”أَنَا اِنَا هَفَ هَ نَوَهَا وَهَا هَزِهَ.” 9 وَقَا وَجِ هَوَنَ أَحَهَ سَكَهَ هَ نَهَوَا، أَلَا هُلَا لَا هَهَكَ وَهَوَا وَجِهِ هَوَا أَحَهَ. 10 وَاجْ كَ: ”جِ هَهَ اِنَا، هَزَ؟” وَهَنَ اجْ كَهَ كَ: ”وَهَ، اِ حَزَهَهَوَ، وَلَهَا هَهَجِهِ أَحَهَ كَلَا وَفَ هَزَا وَكِهَ هَجِهَ.”

وإلحق. 11 وجِ لُا هُجِسزا وِهُا كَ هُلَّا لْمِحْهَسْلَاه وِنَّهوزُا هَه: أَسْوَسه
ثَانِيه هُنَه \ وِكْعِه وِهَه. ەكْكْلِ حِيْوهفَهه.
12 وجِحِزُا سِ سَنُسُا ثَانُا حنفَهها: أَبِ وِهُهوَّبِ وِهَه حكْهوِب ثَكْهَه \
هَةَوْتُا وِإِلَى: 13 أَلِا حهُلِب. ةاهَذ كَ. هُاهُلا أُس: هلِّس كَتنَس. وجُه
حهُحزُا أَلِفْلَتس كَتنَ هسْزِا ثُه. 14 ةاهَذ كَ. كَلُهُا وَاجُةُلِ \ أَهَصُبِ
حهَبْب زِجنُه. وإسزا حزَّوهُا وإهصَه هُلا هِ هَوهه. 15 وإوةا كُه
هُهوُا حهُا ثَكْهَه \ حنَتنُها: كَلا ثَلا هُا وَسلَمْ هَهصَكْه. 16 وهُهُا هُنُا
هُهلَّهسَ أَيمْ؟ هَهِ حجِ ةالمَوُا هِ سهُةَس: ثِ هُزا أَيمْ هصَه.
17 وهَفِقْ أَلَمِ حِجُا لَاهوَهكْهِ: وزَكْمِ حهَعْلَا. 18 هَسَّمِلَهِ حسْهُا
ثِ أُهَذ كَ. أَهلَّوهَجِ وهَهه كُبِ هِ أَوَّهكْهِ: هُلَّا وِلَا هصَحَّكِ
هُهوَّوإِبِ وَحكْب. 19 ةالُا أَهزِا. هُزه أُفِ هَنَه \ هُبَكِب: وَالُا هُهكْهِ
وهَمِ حجْمِ أَهَتزا: وهُسْا وهَمِ حثَّلا حنَقهُ لَاكْبِ وَهصَعسَّب وهَه
خُبِ. 20 وجِ هُلِاهْمِ وهُا وِهْه وَاهلَّفِتُهه هُهوَبِ: هَاِفِ أَنُا كَهَهَ \
هُلُم وهَمِ وهُكْهِ وهَمِ حزِجنُهَ \ وِهُقَّكَهوِب. وهُنَّ وهَمِ هُاتْا
وَاهكْبِ وَنُجِصَّبِ وهَه هُه. 21 ةاهَذ كَ. أَلا: وَالُا هصَبَوَ إِنُا كُبِ
حَوهسُا حهَجزَّه حنَتِهْاه.
22 وجِ هُصحَّهوِب حقَّهكُهه حزِهُا حهُوُا هُحلِزا: أَوَّهه هُكهَ \
هَهكَه. هُعلَهْلا هِ أَونُا أَسُا وِهُجَنُا وه: لُا ثِسز هُلَّا كُه حهَسُا! 23 وجِ
هجِيَّبِ وهَه. هَهصَبِ وهَه هُانَتهَ \. وهُههصَّبِ وهَه شُلا كُهصَنُا:
24 هفِ تَّكَّتزجُا وِتُحكَّتُه حهُهزَّهزُا. هَفِفِ وَجتِجزُا تُهلَّالَا: أَبِ وِتَّبِ
هُلَّا أَبزُا تُحلِزُا هُتُبِ وهَه حكْهوِب. 25 وجِ هُلِمَّهوِب حنَتزَا: أَهَذ هَه
هَهكُهه حهَبهَّهنُا وِهُلُم وهُا حكْهوِب. هَفَهه حجَه \: وَجِحِزجُا وَّوهوُنُا
وِلُا هسَّتِ وَإِيَّهِ \؟ 26 وجِ هصَه هَبهَّهنُا: هزَب حهُا تَّكَّتزجُا ةاهَذ كُه.
هُنُا حُجِ أَيمْ؟ هُنُا ثِسز جِحِزجُا وَّوهوُنُا وهِ! 27 هَهزَب حهُاِه تَّكَّتزجُا

[11] وهَلمڤه ولا ٱحسڤا هَوَا كَ هَدهَه سُلا (هَهحسُا) وَّهَه نَهوَّوُا، ٱجلّه
حَلمتِّ هَبِ وِجِ هَوَمْلَ أَحمَّ وكَجِ إِنُا حِزَّهههَه. [12] وسَّنُا، سِ
كِحزُا حَانُا حَهَه نُهَّهها ابِ وهُهوِّ، هَوَهِ أَحكَه حفكَه هَهوَّوِّتا وأَهُا،
[13] أَلَّ حهَّبَّ واجِ كَه كَ: "هُاوُلا، أَسَّهتَ، هلَّس كَتبُ." وحَهَه
هُحلَّبِّه هلَّسَّ كَتبَّ مِ كَ أَحَه، [14] واجِ كَه كَ: "أَكهُا وَهَ
أَحُقَّبِّ هَجِم كَه كَ وِلوجِ وَّ هَ زِحتَّبِّه وِسُبا وَّه لَوَّعُا وِوِهجِ
هُلا هَ قَهَه، [15] وِوَهِ كَه هُهوِّا كِح حفكَه هَ نُقا كَلا
حفلا هَزِا وِسَّا كَ وهَهَّجِ. [16] هُاحزُا، هَ حهَّكَهجِ؟ هفِم حهَّ
وحَّبرَّكَ هَ شهُهَّبِّر وهَا هَزُنُا وِاهقَه." [17] وَّجِ إِنُا أَلَّ إِنُا كَهوَّا
لَّاوَّهكَم، وِهزَّلَّا كَ حَهَه هَحلُا. [18] وِسَّا كَ حسَهُا وهَّه حُاهَ كَ:
"هَجِ نهَف هَ أَوَّهكَم كَلا وِلا حهَهجكَ هَ هُهوَّوِلِّبِّر وَّاحكَ."
[19] هُانُا اهِ كَ: "هُنَ، وِبَّ هلَّ جاوِجَ وُانُا هَهكَم هَهَ إِنُا كَهَه
سَهَهنُا، وهُسُا هَهَ إِنُا حهفكَه هَحتَّهقُا لَّاسُا وِهَهَسهتَّ هَهَوِ أَحُ.
[20] هَهَ نهلا وهَسجِ هَهَا هَ أَوهُا وَّاهقَّهَهه هَ هُهوَّبِّر، أَنُا هلَّ
أَحهَّه هُهَ هَهَ إِنُا، وكَم هَ زِحنُا وَّهَّلَّهتِّه هَهَ إِنُا. وهُهَ هَهَ
إِنُا هَحكَّهقَّا وَّاسُا وِزِجهَّ هَهَ كَه." [21] واجِ كَه كَ: "اِبر، وُانُا
جِهجَّزِ إِنُا كُ حَزَّهسعُا وِجزِا كَحَّقَّا."

[22] هَهَ نهلا وهَهَسجَّ حهَّهكَهه هُلا كَهَه هَاهزَنُا، هَحكَّه
هُكَّه وهَاكَهَّه: "هُزَا جِلَّا ولَا هُبِه كَلا هُلَّه وَّهَ أَوزُا أَسُا
وِجِ نُا هَوجَا، هَاتِّه وِلا حَهَهَا وِهُبِه كَسَّتَا." [23] وِوَبَّ هحكَهَّ هَهَوِ
وِهسكَهَّ هَهَوِ هَحكَّهقَّا وِهزَّ\ كَهزُا كَهَه هحَنُا، [24] وَّه
وَّهُا وَّهَ\ أَحهُا هَّجِ كَه هَّهمزُنُا وهَحزَّ كَه كَهَه هَهزَّلَّا وِوهُبِه
كَه كَهَّ وِجِهلا، هُاوِبِ هَنَه هَ هحكَهَّ هَهَوِ أَحكَه. [25] هَهَ نهلا
وِهلَّشه وهَاهزَّه كَسَّجَّلا، هَهكَهه أَهَ هَهَا كَهَه هَهزَّوُنُا وِهَنَ هَهَا
أَحكَه: "هَ جِلَّه هَهحكَّهُنُا وِهَسهَّه حِزُا وَّهَنُا وِلا وَّنُا؟" [26] هَهَ
نهلا وهَجِه وَّه هَهزَّوُنُا، أَاه حِح وَّهُا وَّهَ\ أَحهُا واجِ كَه كَه:
"وِجِ حهَسجِه! وَّه حِزُنُا وَّهَنُا نُا." [27] وِهعَّجَ كَه وَّه وَّهُا حِكَه

ةاهَذ كه. أهَذ كَ أيذ وَّوهمُذا أيذ؟ أهَذ كه. أَب. [28] ةحنُا تَّكَّنجُا ةاهَذ. أنُا حجْعفُا هَيِّمُاا صَنْبُفِ حزَّوهمُنَّفِاْا. أهَذ كه هَمكُههه. أنُا وِب أفِ حُفِ أيْكجْا. [29] ههْسِيْا هزَّهه حهَّه ، هْنه هُنَّه ، وُجُحب وِهَه كْصيَّيَّوْاه. ةوْسُلا تَّكَّنجُا: تَبِ سَّكِبِ وَّوهمُذا وِه: كُلا وُفِجْنه وِهُا.

هههكهه هلم مِم هماحا وهةوِا

[30] ةحكهمُا إسنُا: رجُا وِهُا حهْبِلا هَزَّنزَّلمِ: وُهنُا وِب هيَّيزَّنَّوْاْا وُهنْلمِ وِهَه حكُههوِب سَّةَوُتا. ةهنُوِب ةفِهَبِ: وَّلاْبِ ، وَّكَب تُهةنا ههَّكه تُهمُا وُوَّهنَّهَه ، ةوِجْ: حهَّههكه ةاسْلِ أهَّنهه تُصنُاهَه ،.

23 [1] ههَبِ سُ هَّههكه حجْههَه ،: أهَذ. يَجِجْا أسْت: أنُا حهَّلا لَّاوْنُاا لُجِبُا أنْاوْحزْا مِمِ كَّلهُا حِبُما حتَّههُنُا. [2] هسَّنُا تُهنُا فهَبِ حهَّنه ، وُهصَّب كُلا يَحْه: وْنهشَّوْنه حهَّههكه كُلا هَّهنه. [3] هفَّههكه أهَذ كه. حلَّبَّ وِه كَّلهُا وْنهشِب. أهبُا هسَّةوْنُاا! ةاِيذ مُلْجِ أيذ وُاْ ، أيذ كَ أبِ وَّجنُّههُا: تَبِ حجْ: أيذ كُلا نُهَّههُا هفُقبِ أيذ وْنهشَّوسُب. [4] ةاسْكب وُهصَّب وِهَه لَّهُ: أهنَّب كه. حجُهنُا وَّاكهُا هرَّسْا أيذ؟ [5] أهَذ حهَّه ، هَّههكه. لَا بَّبِ وِهَّمبِ أسْت: وُجُهنُا وِه. تَلَّبَّ وِه يَجِ وَّحنَّهُا وِكهُبِ لَا ناكُهِ.

[6] هجَبِ بَّبِ هَّههكه وْهنه وِكهُا أَبْلَّهوِب وِوَّةهنُا هنه وَّجتَّههُا: مهُا وِهُا حجْعهُا. يَجِجْا أسْت: أنُا هزَّههُا إنُا خَ هتَّههُا. هكُلا هَجزُا وَّهصهنْاُا وِهَتنْاُا هنْلمِوَّب إنُا. [7] هجَبِ هوِّا أهَذ: بقَكه سَبِ حسَبِ هتَّههُا هوَّةهنُا: ةاِاهكُبِ كهُا. [8] وَّةهنُا يَجِ أهنَّب: وِكنْا هصهنْاُا هلُا تَكَلاجُا هلُا وَّهسُا. هتَّههُا وِب هَهوِب حفَّكهب. [9] ةههُا هُلُا وُخُا. هههه إنُقُا هُجتْا هب يَجِخُا وَّجتَّههُا: هنُرِب وِهَه كهههَّه ،. هاهنَّب. لَا هحقحسَّتَ هَبِم وِجَّهب حهُنُا يَجِجزُا. أ ، وِب وَّهسُا أه تَكَلاجُا هَكُلا كهَه: هُنُا أَبْ

وابذ كله كله: "آهَذ كَ، هَا وَّهمُا هَا؟" ابذ كله كله "آي!"
28 ههُبكذ كله هَه وَهمُا وابذ كله: "اُنُا حدَّهزَا ﻜﺤﺤﺍ مثا كَ هَ هَّسْهِاُا
وَّهمُاُا." ابذ كله كله فَهكُهه: "آلَا اُنُا هُهكِ اِنُا (هلَّهكِ اِنُا)
آكُه." 29 ههْسِيُا هَذسُقْه هْثه هَبِ وِاحكَ هَهَهِ وهُبِ كله. هآبِ هَه
وَهمُا وَهَ \ آحفُا هَ نَعلا وِنْجِه وِوَّهمُا مُا، كَلا وهَاهِ: هَهَ كله.

فَهكُهه حفُبِم هِمِم هَه حنَّههمُا وَهَّهوَّتْا

30 هِحنَّهمُا سزْنُا، آكُه هَهَا وُاوِبِ جهزُوُا وهِج همُنُا هُهجِ هَهَهِ آحكْه
هَهَّهوَّتْا. وهِج كله هَ \ آهَّهوَّتِهِ، هوَّج كله فَههمُنُا وُاوِا \ هَوَّهمُتْا
وَحُّهتْا هحفكْه هَوَّهمُتْا وَحنَّهقُلَّاُه، هوَّهكَلا كله كفَهكُهه هوَّهِم
كله كَسُلَّاُه.

23 هَهَ نَعلا وِبذ كله فَهكُهه كَهَه حنَّههمُلَّاُه ابذ كله: "نَا
كِحتْا آتنهنُتْا، اُنُا حكْحُا هَهمُا سَّس اِنُا هِبِم آكُهُا هُلا
لَاوِهَهكُا."

2 هسُنُمُا، هَّه كُهمُا، هَّج كله فَههمُنُا كَهَبِ وِهَّهَ هَهَهِ كَم كِحله
وهُبِ كفَهكُهه كَلا قهَه. 3 هفَهكُهه ابذ كله كله: "آكُهُا
كِهمُسْا كُبِ نَا هَهزُا شهزُا (هَهكُهُا)! هوَا كُبِلَّجِه وِسُه كَ كَهَه
نَهَّههُا، هِهلَّجِنُا هَّه نَهَّههُا، هكُهَجِه فَههمُنُا وهُبِ كَ؟"
4 هوَبَّ وِهَّهَ هَهَهِ لَّاهُا ابذَّاه كله: "كهُهنُا وَاكُهُا جهكِجنِا؟"
5 فَهكُهه ابذ كَه كله: "لَا لِوَّه هَهَ اِنُا وِجِه نَا هُهنُا، نَا آتنهنُتْا،
هَلِيْه وِجِه نَا هلَّجُا: 'كزَّههُا وَّهَه كهَهُيِم لَا كسهِه.'"
6 هَهَ نَعلا وَاوِبِ فَهكُهه وِه \ هَهَه كهُا وَوَّهمُتْا تَ هه \ هتَّههُا،
هَحلَّا كله هُكه هَهَه حنَّههمُا: "نَا كِحتْا آتنهنُتْا، اُنُا هزَّههُا اِنُا آحتْه
وِهزَّههُا، هكَلا هَّه هَحزُا وَّهَ هعهلُا وَّتتلَّا حهَّبِ \ اِنُا."
7 هَهَ نَعلا وِهَلَّا اهَّهزُا كله، نَهَّكَّك سَبِ حسَبِ هَهتَّههُا هَوَّوَّهمُتْا،
وِهكَّبِ هَّه كهُا. 8 هَلِيْه وَوَّهمُتْا حاهَّهزِه: وِكَلا هعهلُا ولَا هَلَاوَّتْا
ولَا وَّهسُا. آلَا هَهتَّههُا حهعهعهسَّ هَهَسَّ حفكْه. 9 هوَهَّ هُلا وَّحُا،

ٱنه حەۋا؟ 10 ەچې ەەا ھېمىنا ۋٱنا ٱسئېۋەر، ۋىلا ەۋا ئگىتچا.
ۋٱحنا بغمىتە ھگەكەھ. ەھكىس ئتەەمنا. ۋئاۋەر تسھغەتە
ٱم ھرٱحېۋەر. ەتحكەتە ھگھنىۋا. 11 ەچې ەۋا گىنا. ٱېسىر ٱنه
مٱنر ھگەكەھ. ەاھنر ٱنه. ٱېسىلا! ٱملا ۋېر ۋاھەۋنا حكس
ٱەۋنھكم. ەچنا حۋېر ٱېئ ۋاۋ ختەەمگا ٱھەۋ۞

اهزهسا وەەۋسا حهەحهھ

12 ەچې ەەا رٱچنا. ٱېٱتىھە ەۋە ېئمتې ٱم ئەۋۋنا. ەاسزھە حكسەر،
ۋلا ئاېگ، ەلا ئھنەر، حېنا ۋئھلگتە حگەكەھ. 13 ەەمې ەۋە ۋې
ەئې، ۋٱمسھە ھگقەسۋا ەنا مىھا. ئنمىز ٱم ٱۋحگې ېجتېر. 14 ەاېمئجە
ھۋا ئەۋنا ەحۋا ئمقتھا. ەاھنېر ەۋە، ۋىزھا ٱسزھې حكسې، ۋٱئېم لا
ئلئم حېنا ۋئھقىھ حگەكەھ. 15 ەەھا ھنە ٱېنەر، ەۋقھا ۋېتقەھۋا
ٱم ئگئنجا، ۋئسزھەەې ھۋاچە، ٱې ئحسې ايڭەر، ۋٱچۋر، ھزنزٱمې
ھەھزئە. ەمئ ھىھجئ ۋئھلگەەې. ېجلا ئھقا ھۋاچە،

16 ەھھگ ەۋا ئز سزٱە ۋقەكەھ ٱقزھىا ەنا، ەكلا ھگھنۋا
ەچٱم حگەكەھ. 17 ەھېۋ قەكەھ مزا حئې ٱم ٱىھۋەنا ەاھنر ٱنه.
ٱەئلا ېكىكىھا ەنا ھۋا ئگئنجا، ٱمې ٱنه ېسز ٱٱم ۋئاھنر ٱنه.
18 ەۋچزە ٱىھۋەنا ېكىكىھا. ەاحكە ھۋا ئگئنجا ەاھنر. قەكەھ
ٱھىزا مزس. ەچحا ٱمس، ۋازا ەنا حكىھا ھۋٱېر، ۋٱمې ٱنه ٱٱم ۋئاھنر

وَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: "لَا تَسْأَلُوا أَحَدًا شَيْئًا فِي الطَّرِيقِ وَلَا مِزْوَدًا وَلَا خُبْزًا وَلَا نُقُودًا وَلَا يَكُونُ لِأَحَدٍ ثَوْبَانِ. [11] وَأَيُّ بَيْتٍ دَخَلْتُمُوهُ فَأَقِيمُوا فِيهِ إِلَى أَنْ تَخْرُجُوا مِنْ ذَلِكَ الْمَكَانِ. [12] وَكُلُّ مَنْ لَا يَقْبَلُكُمْ وَلَا يَسْمَعُ كَلَامَكُمْ فَاخْرُجُوا مِنْ تِلْكَ الْمَدِينَةِ وَانْفُضُوا التُّرَابَ الَّذِي عَلَى أَرْجُلِكُمْ شَهَادَةً عَلَيْهِمْ." [13] فَخَرَجُوا وَطَافُوا فِي الْقُرَى يُبَشِّرُونَ وَيَشْفُونَ الْمَرْضَى فِي كُلِّ مَكَانٍ.

[14] وَسَمِعَ هِيرُودُسُ رَئِيسُ الرُّبْعِ بِكُلِّ مَا كَانَ يَسُوعُ يَعْمَلُ، فَارْتَبَكَ لِأَنَّ قَوْمًا كَانُوا يَقُولُونَ: "إِنَّ يُوحَنَّا قَدْ قَامَ مِنَ الْأَمْوَاتِ." [15] وَقَالَ آخَرُونَ: "إِنَّ إِيلِيَّا قَدْ ظَهَرَ." وَقَالَ آخَرُونَ: "إِنَّ نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ الْقُدَمَاءِ قَدْ قَامَ." [16] فَقَالَ هِيرُودُسُ: "أَنَا قَطَعْتُ رَأْسَ يُوحَنَّا، فَمَنْ هُوَ هَذَا الَّذِي أَسْمَعُ عَنْهُ هَذِهِ الْأُمُورَ؟" وَكَانَ يَطْلُبُ أَنْ يَرَاهُ.

إِطْعَامُ الْخَمْسَةِ آلَافٍ

[17] وَلَمَّا رَجَعَ الرُّسُلُ أَخْبَرُوا يَسُوعَ بِكُلِّ مَا فَعَلُوا. فَأَخَذَهُمْ وَانْفَرَدَ بِهِمْ نَحْوَ مَدِينَةٍ تُسَمَّى بَيْتَ صَيْدَا. [18] فَلَمَّا عَلِمَتِ الْجُمُوعُ تَبِعَتْهُ. فَقَبِلَهُمْ وَكَلَّمَهُمْ عَنْ مَلَكُوتِ اللهِ، وَشَفَى الَّذِينَ كَانَ بِهِمْ حَاجَةٌ إِلَى الشِّفَاءِ. [19] فَابْتَدَأَ النَّهَارُ يَمِيلُ، فَتَقَدَّمَ الاثْنَا عَشَرَ وَقَالُوا لَهُ: "اصْرِفِ الْجُمُوعَ لِيَذْهَبُوا إِلَى الْقُرَى وَالضِّيَاعِ الَّتِي حَوْلَنَا لِيَبِيتُوا وَيَجِدُوا طَعَامًا، لِأَنَّنَا هَهُنَا فِي مَوْضِعٍ خَرِبٍ." [20] فَقَالَ لَهُمْ: "أَعْطُوهُمْ أَنْتُمْ لِيَأْكُلُوا." فَقَالُوا: "لَيْسَ عِنْدَنَا أَكْثَرُ مِنْ خَمْسَةِ أَرْغِفَةٍ وَسَمَكَتَيْنِ، إِلَّا أَنْ نَذْهَبَ نَحْنُ وَنَبْتَاعَ طَعَامًا لِهَذَا الشَّعْبِ كُلِّهِ." [21] لِأَنَّهُمْ كَانُوا نَحْوَ خَمْسَةِ آلَافِ رَجُلٍ. فَقَالَ لِتَلَامِيذِهِ: "أَجْلِسُوهُمْ فِرَقًا فِرَقًا نَحْوَ خَمْسِينَ خَمْسِينَ." [22] فَفَعَلُوا هَكَذَا وَأَجْلَسُوا الْجَمِيعَ. [23] فَأَخَذَ الْخَمْسَةَ الأَرْغِفَةِ وَالسَّمَكَتَيْنِ، وَنَظَرَ إِلَى السَّمَاءِ وَبَارَكَهَا وَكَسَّرَ وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ لِيَضَعُوا قُدَّامَ الْجَمْعِ. [24] فَأَكَلُوا وَشَبِعُوا جَمِيعُهُمْ، وَرُفِعَ مَا فَضَلَ عَنْهُمْ مِنَ الْكِسَرِ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ قُفَّةً مَمْلُوءَةً.

كُمِ. [19] هَاسْمِهِ خَاصِهِ تَكَّتْبُا كَحكَمهُا. هَكِبْهِ حسَبِ بَكِخُا. هَمعَالْمِ
هِوُا كَه: وهُنُا أَمِ كُمِ وِأَاهَنِ كَد؟

[20] هَاهَنِ كَه حكَمهُا. هَةَةوِتْا أَاسَعْجِه وِتْجَهَ \ هَنُبِ: وِأَسْمِ
حَهَكُهه مسَ حَجمهَه \: أَمِ زُجِب هَهِم هَلَّمَ وِنَاحَهَ \ هَنْه. [21] أَيْمِ
هُجَمِ لَا أَالِهَفَمِ حهَه \. هُا بَمِ هَلَّمَ هَ أَوحَدَّمِ بَجتَّمِ هَمهَه \
نُهَزَمِ كَه خَجمَّائا. هَاسْمه كَمِ بَعمهَه \: وِلَا نَاجَكَ \ ولَا نَعْلَهَ \
حِهُا وِنَعلِكَّنه. هِهُا هكَهَجَمِ. هَهعَهَمِ حَهَهوَهُمِ.

هَحكه هعلوِ حعهنا

[22] هَهنُهِ تَكَّتْبُا كَحكَمهُا خِ هَهِنه: وِإِنُه لَا نَبِه وِهُكِب خَهِمْ
كَد. [23] هَهنُا كَلوَبِ هَلهَتَبَ هَاهَنِ حهَه \. أَحه كَلَهِه تَهِهمُنا
هَلاَبِ وِنَاَحِ \ حهَهَنَا. هِهَتُهَا هَجحَّب. هِهُبَتْ حعَمَنا هَلاَبِ:
وِنْعهَ \ هَ اكُلِ هُحَتَ حكَّنا. [24] لَهَجه وَبِ أَبِ ححَّنا: أَمِ وِنَحجَ \
حَهَكُهه هَبهَكَهَّوته حَهُا هَسَّحهه هَ كِهَهَنا. [25] هَهلَجِ أَبَنَاا
هَوِجِ حهَه \. وَامِلِ حُه هُجُنُا.

[26] هكَهوَّهه كَهَهَنُهه: حهَسَّحهه هَ كِهَهَنا بَرَسُا. هكَم.
[27] كَجِنُا هُنُا: أَسِه هَةَةوِتْا: أَمِ وِنَعلِكَّنه. هِهَهِ أَنُا كَم تَهِهمُنا
هِهَزَمنَاه: بَ تَحهَلِ وِتَهِهمُنا هِه. [28] هِجِ حُنَا هِهَمِ حهَجِه تَحكَلُا
وِهَلَكُلُاه نُهَمِ هِهَه كَه: أَسنَاه حَجمهَه \. [29] هَاهتَمِ وِكَمِ
أَلَهتَا وِنُهَههَه \ نُهَمِ هِهَه كَه. هتَحكُا وِهُمنا لَاهَهتَا أَه حهَهنَا
كَنِ هِهُا حهُاه. [30] هِجِ أَاجَجِه كَد تَجُا خَجمَّائا تَحجِه حكَهِ
هَةَةوِتْا: هَسِبُا هَجَنَاه حهُاِر. هِهَجِبُا كَعلَّبَتَهِ: وِنَاُه \ هَنَاهنَه \
حهَه هِبُهَ. هِهَ سكَمِ.

[19] وَهَذِهِ زَنَتْ أَيْضًا إِذْ ذَكَرَتْ أَيَّامَ صِبَاهَا
الَّتِي فِيهَا زَنَتْ فِي أَرْضِ مِصْرَ.
[20] وَعَشِقَتْ عَشِيقَهَا عِنْدَ مَنْظَرِ لَحْمِهِمْ
وَمَنِيِّهِمْ كَالْحَمِيرِ. [21] فَافْتَقَدْتِ رَذَالَةَ صِبَاكِ
إِذْ عَصَرَ مِصْرُ ثَدْيَكِ لِأَجْلِ أَخْلَافِ صِبَاكِ.
[22] لِذَلِكَ يَا أُهُولِيبَةُ هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ:
هَئَنَذَا أُهَيِّجُ عَاشِقَيْكِ عَلَيْكِ
اللَّذَيْنِ كَرِهَتْهُمَا نَفْسُكِ
وَأُقِيمُهُمَا عَلَيْكِ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ:
[23] بَنِي بَابِلَ وَكُلَّ الْكَلْدَانِيِّينَ،
فَقُودَ وَشُوعَ وَقُوعَ،
وَكُلَّ بَنِي أَشُّورَ مَعَهُمْ،
شُبَّانَ الْمَرْغُوبِ كُلَّهُمْ وُلَاةً وَعُظَمَاءَ،
رُؤَسَاءَ وَمُسَمِّينَ كُلَّهُمْ،
رُكُوبَ الْخَيْلِ كُلَّهُمْ.
[24] وَيَأْتُونَ عَلَيْكِ بِمَرْكَبَاتٍ وَعَجَلَاتٍ
وَبِجُمْهُورِ شُعُوبٍ
يَصْطَفُّونَ عَلَيْكِ بِمِجَنٍّ وَتُرْسٍ وَخُوذٍ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ.
وَأَجْعَلُ الْقَضَاءَ أَمَامَهُمْ فَيَقْضُونَ عَلَيْكِ
بِأَقْضِيَتِهِمْ.
[25] وَأَجْعَلُ غَيْرَتِي عَلَيْكِ فَيَعْمَلُونَ بِكِ بِالسَّخَطِ.
يَقْطَعُونَ أَنْفَكِ وَأُذُنَيْكِ،
وَبَقِيَّتُكِ بِالسَّيْفِ تَسْقُطُ.
هُمْ يَأْخُذُونَ بَنِيكِ وَبَنَاتِكِ،
وَبَقِيَّتُكِ تُؤْكَلُ بِالنَّارِ.
[26] وَيَخْلَعُونَ ثِيَابَكِ
وَيَأْخُذُونَ أَمْتِعَةَ زِينَتِكِ.
[27] فَأُبَطِّلُ رَذَالَتَكِ عَنْكِ
وَزِنَاكِ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ،
فَلَا تَرْفَعِينَ عَيْنَيْكِ إِلَيْهِمْ
وَلَا تَذْكُرِينَ مِصْرَ بَعْدُ.
[28] لِأَنَّهُ هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ:
هَئَنَذَا أَدْفَعُكِ بِيَدِ الَّذِينَ تُبْغِضِينَهُمْ،
بِيَدِ الَّذِينَ كَرِهَتْهُمَا نَفْسُكِ.
[29] فَيَعْمَلُونَ بِكِ بِالْبُغْضَةِ
وَيَأْخُذُونَ كُلَّ تَعَبِكِ
وَيَتْرُكُونَكِ عُرْيَانَةً وَمُتَجَرَّدَةً،
فَتَنْكَشِفُ عَوْرَةُ زِنَاكِ
وَرَذَالَتُكِ وَفُحْشُكِ.
[30] قَدْ عَمِلَ هَذَا بِكِ
لِأَنَّكِ زَنَيْتِ وَرَاءَ الشُّعُوبِ
وَلِأَنَّكِ تَنَجَّسْتِ بِأَصْنَامِهِمْ.

هوذه عار مرر صحف وحدها وعشا

31 وتجيء إليك كمجيء الشعب، ويجلس أمامك كشعبي، ويسمعون كلامك، ولكنهم لا يعملون به. لأن أفواههم مملوءة هوى، وقلوبهم تسير وراء مكاسبهم. 32 وها أنت عندهم كمغن ذي صوت عذب وعزف جيد، يسمعون كلامك ولكنهم لا يعملون به. 33 ولكن عندما يتحقق هذا، وسيتحقق، فسيعلمون أن نبيا كان بينهم.

34 وجاء إلي كلام الرب قائلا: 2 «يا ابن آدم، تنبأ على رعاة إسرائيل، تنبأ وقل لهم، لرعاة: هكذا قال السيد الرب: ويل لرعاة إسرائيل الذين يرعون أنفسهم! أليس الرعاة هم الذين يجب أن يرعوا الغنم؟ 3 تأكلون الشحم، وتلبسون الصوف، وتذبحون المسمن، ولكنكم لا ترعون الغنم. 4 لم تقووا المريض، ولم تشفوا العليل، ولم تضمدوا الجريح، ولم تردوا المطرود، ولم تفتشوا على الضال، بل تسلطتم عليها بعنف وقسوة. 5 فتشتت لعدم وجود راع، وصارت طعاما لكل وحوش البرية. 6 تشتت غنمي في كل الجبال وعلى كل التلال المرتفعة، وعلى كل وجه الأرض، ولم يكن من يفتش أو يبحث عنها.

7 لذلك، أيها الرعاة، اسمعوا كلمة الرب: 8 حي أنا، يقول السيد الرب، لأنه بما أن غنمي صارت نهبا، وبما أن غنمي صارت طعاما لكل وحوش البرية، لعدم وجود راع، ولأن رعاتي لم يفتشوا على غنمي، بل رعوا أنفسهم ولم يرعوا غنمي، 9 لذلك، أيها الرعاة، اسمعوا كلمة الرب: 10 هكذا قال السيد الرب: ها أنا على الرعاة، وسأطلب غنمي من أيديهم، وأمنعهم من رعي الغنم، فلا يرعى الرعاة أنفسهم بعد، وسأنقذ غنمي من أفواههم، فلا تكون طعاما لهم.

هوذه ملحمة

24 1 وكان في السنة التاسعة، في الشهر العاشر، في اليوم العاشر من الشهر، أن كلام الرب جاء إلي قائلا: 2 «يا ابن آدم، اكتب لنفسك اسم هذا اليوم، هذا اليوم بالذات، لأن ملك بابل قد بدأ هجومه على أورشليم في هذا اليوم بالذات. 3 وقل مثلا لبيت المتمردين، وقل لهم: هكذا قال السيد الرب: ضع القدر، ضعها وصب فيها الماء أيضا. 4 اجمع فيها قطعة بعد قطعة، كل القطع الجيدة، الفخذ والكتف، املأها بالعظام المختارة. 5 خذ من خيار القطيع، واجمع العظام تحتها، اجعلها تغلي غليانا شديدا، واطبخ العظام فيها. 6 لذلك هكذا قال السيد الرب: ويل لمدينة الدماء، القدر التي صدأها فيها، والتي لم يخرج صدأها منها! أخرجها قطعة قطعة، دون أن يقع عليها قرعة. 7 لأن دمها في وسطها، وضعته على الصخر الأملس، لم تسكبه على التراب، حيث يغطيه التراب. 8 لكي يثير غضبي، ويجلب الانتقام، وضعت دمها على الصخر الأملس، لكي لا يغطى. 9 لذلك هكذا قال السيد الرب: ويل لمدينة الدماء، وأنا أيضا سأجعل المحرقة كبيرة. 10 أكثر الحطب، وأشعل النار، واطبخ اللحم، واسكب المرق، وتفحم العظام. 11 ثم ضع القدر فارغة على الجمر، لكي تسخن، ويحمى نحاسها، ويذوب ما فيها من قذارة، ويفنى صدأها. 12 تعب من الأكاذيب، ولم يخرج صدأها الكثير منها، لا بالنار ولا بغيرها. 13 في نجاستك رذيلة، لأني طهرتك فلم تطهري من نجاستك، لن تطهري بعد من كل قذارتك، حتى أجعل غضبي يستقر عليك. 14 أنا الرب تكلمت، وسيتم ما قلته، وسأفعله، لا أتراجع عنه، ولا أشفق، ولا أندم، بحسب طرقك وأعمالك أحكم عليك، يقول السيد الرب.

15 وجاء إلي كلام الرب قائلا: 16 «يا ابن آدم، ها أنا آخذ منك بضربة واحدة بهجة عينيك، ولكن لا تنح ولا تبك، ولا تذرف دموعا. 17 تنهد في صمت، لا تقم مناحة على الموتى، شد عمامتك على رأسك، وانتعل حذاءك في رجليك، ولا تغط شفتيك، ولا تأكل خبز الرجال». 18 فكلمت الشعب في الصباح، وفي المساء ماتت امرأتي، وفي الصباح التالي فعلت كما أمرت. 19 فقال لي الشعب: «ألا تخبرنا ما معنى هذه الأشياء التي تفعلها؟» 20 فقلت لهم: «جاء إلي كلام الرب قائلا: 21 قل لبيت إسرائيل: هكذا قال السيد الرب: ها أنا أدنس مقدسي، فخر قوتكم، بهجة عيونكم، وشهوة نفوسكم، وبنوكم وبناتكم الذين تركتموهم سيسقطون بالسيف. 22 وتفعلون كما فعلت، لا تغطون شفتيكم، ولا تأكلون خبز الرجال. 23 عمائمكم على رؤوسكم، ونعالكم في أرجلكم، لا تنوحون ولا تبكون، بل تذوبون في آثامكم، وتئنون بعضكم أمام بعض. 24 وحزقيال يكون لكم آية، بحسب كل ما فعل تفعلون، عندما يأتي هذا تعلمون أني أنا السيد الرب.

25 وأنت يا ابن آدم، في اليوم الذي آخذ منهم قوتهم، بهجة زينتهم، وشهوة عيونهم، وما ترتاح إليه نفوسهم، بنوهم وبناتهم، 26 في ذلك اليوم يأتي إليك الناجي، ليسمعك بأذنيك. 27 في ذلك اليوم يفتح فمك للناجي، تتكلم ولا تسكت بعد، فتكون لهم آية، فيعلمون أني أنا الرب.»

25 1 وجاء إلي كلام الرب قائلا: 2 «يا ابن آدم، اتجه نحو بني عمون، وتنبأ عليهم، 3 وقل لبني عمون: اسمعوا كلمة السيد الرب، هكذا قال السيد الرب: لأنكم قلتم: هاها على مقدسي لأنه دنس، وعلى أرض إسرائيل لأنها خربت، وعلى بيت يهوذا لأنهم ذهبوا إلى السبي، 4 لذلك ها أنا أسلمكم لبني المشرق، فيقيمون قصورهم فيكم، ويجعلون مساكنهم بينكم، ويأكلون ثمارك، ويشربون لبنك. 5 وأجعل ربة عمون مرعى للجمال، وبني عمون مربضا للغنم، فتعلمون أني أنا الرب. 6 لأنه هكذا قال السيد الرب: لأنك صفقت بيديك، ودبدبت برجليك، وفرحت بكل حقارتك في نفسك على أرض إسرائيل، 7 لذلك ها أنا أمد يدي عليك، وأجعلك غنيمة للأمم، وأقطعك من الشعوب، وأبيدك من الأراضي، وأهلكك، فتعلم أني أنا الرب.

8 هكذا قال السيد الرب: لأن موآب وسعير قالا: ها بيت يهوذا كسائر الأمم، 9 لذلك ها أنا أفتح جانب موآب من المدن، من مدنه على حدوده، بهجة الأرض، بيت يشيموت، بعل معون وقرياتايم، 10 لبني المشرق مع بني عمون، وأعطيهم ميراثا، فلا يذكر بنو عمون بين الأمم. 11 وأقضي على موآب، فتعلم أني أنا الرب.

12 هكذا قال السيد الرب: لأن أدوم انتقم انتقاما من بيت يهوذا، وأساء إساءة كبيرة بانتقامه منهم، 13 لذلك هكذا قال السيد الرب: وأمد يدي على أدوم، وأقطع منه الإنسان والحيوان، وأجعله خرابا من تيمان، ودادان يسقطون بالسيف. 14 وأضع انتقامي على أدوم بيد شعبي إسرائيل، فيعاملون أدوم بحسب غضبي وسخطي، فيعلمون انتقامي، يقول السيد الرب.

15 هكذا قال السيد الرب: لأن الفلسطينيين انتقموا انتقاما، وانتقموا بكل حقد النفس، ليهلكوا بعداوة أبدية، 16 لذلك هكذا قال السيد الرب: ها أنا أمد يدي على الفلسطينيين، وأقطع الكريتيين، وأهلك بقية ساحل البحر، 17 وأنتقم منهم انتقاما عظيما بتوبيخات غاضبة، فيعلمون أني أنا الرب، عندما أضع انتقامي عليهم.

26 1 وفي السنة الحادية عشرة، في اليوم الأول من الشهر، جاء إلي كلام الرب قائلا: 2 «يا ابن آدم، لأن صور قالت عن أورشليم: هاها، انكسرت باب الشعوب، تحولت إلي، فأمتلئ أنا الخربة، 3 لذلك هكذا قال السيد الرب: ها أنا عليك يا صور، وأصعد عليك أمما كثيرة، كما يصعد البحر بأمواجه، 4 فيهدمون أسوار صور، ويهدمون أبراجها، وأكنس ترابها عنها، وأجعلها صخرا أملس، 5 تكون مكانا لنشر الشباك في وسط البحر، لأني تكلمت، يقول السيد الرب، وتكون غنيمة للأمم، 6 وبناتها في الحقل تقتلن بالسيف، فيعلمون أني أنا الرب.

7 لأنه هكذا قال السيد الرب: ها أنا أجلب على صور نبوخذنصر ملك بابل، ملك الملوك، من الشمال، بالخيل والمركبات والفرسان، وجمع كثير من الشعب، 8 فيقتل بناتك في الحقل بالسيف، ويبني عليك أبراجا، ويقيم عليك متراسا، ويرفع عليك ترسا، 9 ويوجه آلات حربه على أسوارك، وبفؤوسه يهدم أبراجك، 10 من كثرة خيله يغطيك غبارها، ترتجف أسوارك من ضجيج الفرسان والعجلات والمركبات، عندما يدخل أبوابك كما يدخل المدينة المفتوحة، 11 بحوافر خيله يدوس جميع شوارعك، يقتل شعبك بالسيف، وتسقط أعمدة عزك على الأرض، 12 ويسلبون ثروتك، وينهبون بضائعك، ويهدمون أسوارك، ويخربون بيوتك الجميلة، ويلقون حجارتك وأخشابك وترابك في وسط الماء، 13 وأسكت ضجيج أغانيك، ولا يسمع صوت عزفك على العيدان بعد، 14 وأجعلك صخرا أملس، تكون مكانا لنشر الشباك، لا تبنين بعد، لأني أنا الرب تكلمت، يقول السيد الرب.

15 هكذا قال السيد الرب لصور: أفلا ترتجف الجزر من صوت سقوطك، عندما يئن الجرحى، عندما يقتل القتلى في وسطك؟ 16 فينزل عن عروشهم جميع رؤساء البحر، ويخلعون أرديتهم، ويخلعون ثيابهم المطرزة، يلبسون الرعب، يجلسون على الأرض، ويرتجفون كل لحظة، ويتحيرون منك. 17 ويرفعون عليك مرثاة، ويقولون لك: كيف هلكت يا مدينة المجد، التي كانت عامرة بالسكان، هي وسكانها، الذين كانوا يرهبون جميع سكانها! 18 الآن ترتجف الجزر يوم سقوطك، وتتحير الجزر التي في البحر من خروجك.

19 لأنه هكذا قال السيد الرب: عندما أجعلك مدينة خربة، كالمدن التي لا يسكن فيها، عندما أصعد عليك الغمر، فتغطيك المياه الكثيرة، 20 فأهبطك مع الذين ينزلون إلى الجب، إلى الشعب القديم، وأسكنك في الأرض السفلى، في الخرب القديمة، مع الذين ينزلون إلى الجب، فلا تسكن بعد، ولا تقوم في أرض الأحياء، 21 أجعلك رعبا، فلا تكونين بعد، فتطلبين، ولا تجدين أبدا، يقول السيد الرب.»

فرعون حفير جرم قبحه هو عبسها وقعزبا

[31] هَ- بعدا، هَزُّهمتا، ابر وَهه فهمبُا وجزه، همحثه حفرحه
حكبا همسكثه كهه مبَّيدُا وَاسهَعهزُه. [32] ٥كهه همُا
سزبا، هَقُتها لِزكثه هَمهحجتا هَسجتبكُه ووحنَ كهه همزمدُا.
[33] ٥همكثه حقعزبا، ٥٥هجه هَ- أرِزاُا كهه عبسها، ٥همعفه
حفرحه هَ٥وهه. [34] هَهه بعلا وِمزا كه كهه أرِزاُا معلا ٥٥ه
كه وعابا أُاوُا با. هَهه بعلا وَلوب هِ قبحبا با، [35] ابز كه
كه: "رهمعه اِبُا كِ هَ- بعلا وُاِ هَقهمبتا وَاحكِ." ٥هَج كه
فهمبُا وبهَز كه كهه هَوزُا وهَوُوهه.

هوهُا مبَّحُبا كب فرحه

24 ٥جِوُ همعُا معتا، بيم سُبُا هَه زَمُا وُقهبا كم هَقتا
٥كم لَزَّحه هَه حُزَّاُا، ٥همَوكثه كهه عبسها كب
فرحه. [2] هَهه بعلا وِمزكه (حفرحه)، معزا كه لَزَّحه
وعمتا أحكه ٥اِبز: "حعُبُا وَحُا سُ هَهُبا جِلحُبِر، ٥رِكتا أوُزا
(حبتا) هَه- كهه كعبُا جمعب لَحبُبِر. [3] ٥هَكب حفب وَهدُا
صعَوبا كهه لَمحهأبِر، با بَرَسُا قبحه. [4] وِولا عحَقبُا أحكِ
حقَّالَا كِحا، حُاكه اِبُا هَبِ وِمصجم كهه عصَقجهأبِ حزبُا: [5] سزا
كه هَه كِحزبُا وِجم با عسنجبُا ٥همَقعبُا وِهكِومبُا حفرحكه هَهَّوتا
وحَه أوحُا حَهكه، هَلبِه وهَّه با هَه وَمُا وَهه هَحفبُا وَاِ
بُرتا. [6] ٥كهه هَمحكبِ أجب وعبَبم. هَهه بعلا وِرِ كب أحَقَّبُا
وَوَبُا كه ابر وَهه بُهَّهَبِ. [7] هَالَّب أحكب كَهقَبُه، هَه زَمُا
وَاِ أحفُا، وحسُلا وَحُا هَمحكه كه هَ أَتِ، وعهَبَ كه كِ
با. [8] ٥هَج كه فهمبُا كَهَّقعبُتِه وُاِ حقَّبِر. ٥صَحِ هَ- بعلا
وعهَاجم كه وِلوجم هَته كب حفرحه هَبَ وهمقبُا أحكه."
[9] هَهَّوتَبِ هعَ- هَبَقهَ أحكه جاَّنِ: هَبَ هَوجُا تب.

معمحزه‌سا وهمحه‌ه

10 هَوْمَد هَ حِصَّهُنُا حَفَّمحُه‌ه وُبعَّلًا. هَحنُا فَمحُه‌ه هَاهَز. ثم
هنَّتُا هَيَّتُاإِا مِبْد إِنُا: وَّاملِّبِ وُمُنُا وِحمُا هُنُا. ه‌ثَلًا هُنُا سُبمُلًا نُفْه
إِنُا وَّه‌سُا كَحلا أَفَّت نُفعه. 11 ثِ ثمعثَّه أَبِمْ حفَّبْد وِكَمْ كَ نَمَّز: ثم
لمَوْحفَ: هَةَّمَ وِهَحفَمْ لَّاهوَّهكَم حفَّهيِ. 12 ولَا أَمحشَّه‌ه وُمعَّلًا إِنُا
كَم إِنُه حهَّمحلُا. هَاجِلُا ثَمعُا وِجُنْه إِنُا: لَا خُجنَّهمهةَّه‌ه. ولَا خُمبَّمِيمُا.
13 ولَا هُلهُنُا خَانتِمةَّه‌ه وُبسَّةَّه‌ه مِبُكَمز: كَحلا هَبْم وِهُهُا معَّهنَّكَ
كَ. 14 خزَم وُم هُوْا هُوْا إِنُا: وِجْه حهُنُا هَحفَّنُا وَّاهزَّم: ثه فُكَس إِنُا
لَّاكُهُا وَّاجُةَّه: ثِ هه‌هعَّم إِنُا حفَّحةَّه وُجِلَّتجُ حنَّهَّهها هجَبجَّتْا: 15 هجُ
أَمِ كَ هَجزُا كَحلا كَّكُهُا: أَمُنُا وَّاجِ هَنَّه‌ه هُكَم معَّهزَّم: وُحلَّمِوُا
وِلَّاهةَا همُعمُا وِثَم ثمِ هَتمِلَّا: وِجَّاتْا هَوِكةَّلَّا. 16 ه‌ثَلًا هُنُا أُجِ حُعَّحلا إِنُا:
وِلَّاوْلُا وِجَّمِلُا ثَّاهةَا ثَمِ مِوُم كَّكُهُا: هَمِوُم حتَّ إِنُعُا أَهَّمنُلَّمِ.
17 كَمعَّتَ وُم هَيَّتُا أَلَّمِ حمُا حتَّ كَمُا وَّمحا: وَّالَّحلا وُومِلُا هَاهَّزجَ
هَّهوَحُنُا. 18 هَاهحشَّه‌ه هُكَم حهَّمحلُا: ثِ هيَّكَ إِنُا: لُا كَم ثمعُا أُجِلُا
خَمبَّهمنُا. 19 أَلَّا أَ وُهيَّهه إِنُعَّتَ هَّهةوُنْا وَّاإِه ثم أَهَّنَا: أَمكَم وِهُلَّا
هِهُا وُبهَّهَّه‌ه كَمت مِبُكَمز: هَبهَيَّهِ هَّبْم وَّاملِ حهَّه‌ه. 20 أَه
ه‌ةَّه‌ه هُكَم نَاهزَّه‌ه: هُنُا أَمحشَه ثَّ هَجكَّهِلُا: ثِ هُهْلِ مِوُم ثمهةَّه‌ه؟
21 أَلَّا أَ وُهْا سِبُا هَحلِهُا وُهحَّلِ ثِ هُلُم إِنُا خُسُلِهةَّه‌ه: وِكَحلا معَّهلُا
وِهَّتلِهُا هَحلِلْوُم إِنُا هَهُنُا مِبُكَّه‌ه.

لمهحه‌ه همحمه وهمحمه ه‌ه‌حمز

22 هَمكَّمت وُم هَثَلًا وُبْد هِهُا كُه لَّاهوَنُا هُوْا هُحنُلَّمِ: لَمَّه أَنَّه‌ه

ھەممە قەلا ۋقەكەھ

10 ۋېيدا كە ۋە ھۆكۈلا كۆقەكەھ ۋېھېلا. ەھېكا: كە قەكەھ
ەلىدا كە: "ئې ئىمتا كېكنا ئولۋا ئىلا ۋېدا ئۇ ۋە ۋىئلا ۋەە كەمئلا،
ھەەەجا جۆرسەۋلا ھەسھر ئىلا ھەممە قەلا كەمئس: 11 "ئەسۇ ۋلۋېدا
ۋھھ لا ەۋە كس ۋې ئې لۇكھا: ھەقنا ۋھېدە ئىلا لاەۋھكەر ۋھېكې ئىلا.
12 ەلا سۇكەھ كس ۋسېھېلا ئىلا كەر ئەلا ئەەە ھەملا، ەلا ۋسەكەمر ئىلا
ئەقا لا كەنھقەلېلەھ ەلا ئەەە ھەيىدلا، 13 ەلا كالېلا ئاتېتەھ ۋھسۋ ھەۋسۋ
كېلا ۋە ھەزا ۋاحزا ھەھدج ئحكس. 14 "لا ەلېلا ھەھۋا ئىلا: "ئەھ ئەەە
ھەحقىئا ۋجاھىز، "ئەھ حكەر ئىلا لاكەھا ۋئ ۋ "ئەقەيس، ەائلا جەھەھكې
ئىلا حفېلا ھەزا ۋحلىج ئەەە ئھەۋھلا ەكئ ۋ ئەتا. 15 ەائلا جې كس
ھەحزا كاكەھا، ۋە ھەحزا ۋېتس ھەلس جلەھ: "ېزەەەلا ەھەلا ۋھتېلا
كقەلجا ەكسستكا. 16 ھەەەجا حكەر ئىلا ېكنا كەھ ۋەۋا كىس ئىئسسلا
ەېم "ئەھا ەەېم ۋ ۋ نقا حفېلا "ئەلا. 17 ەجېۋ ېكنا ئمتا، "ئېس ئىلا
ېحح ۋ "ئەتا ۋەە كەھىئس ۋەكا ئىلا "ۋەملا، ەۋەھقىج ئىلا ھەۋئەلا.
18 ەەئس سۇكەھ كس ئەەە ھەملا ەائلا ۋجىلا، لا كەر ئەھلا ەلا جەۋەھىلا.
19 "لا ەئس ۋھھە ھۆەھىلا ەەۋتىلا ۋالۋ ھې "ئھئلا تس، "ئىلا ۋكلەر ەۋا
ۋھىھس "ئحھس ھەۋسۋ ەۋھىھج ەە ھزا ۋجلە "ئحكس. 20 "ئە ەۋب لېزا
ئېتس ھې سىخەلا سۇكەھ "ئەس ەس ىعلا ۋھېم ئىلا ېم ەە حنھەئلەھ؟
21 "لا سېا ھەحلېلا ەلېلا ۋھىكەھ كس ەلىدا: كس ەائلا ھىھلا كىئلېئە: كېلا
ەس ەئصلا ۋەتېلا ئەۋا كس ۋىئلا "ۋەئەلا ھەۋسھە."

ەە ئجلا ۋقىكەھ ەە ھۆكۈلا

22 ەقىكەھ، كېلا ۋلۋا ەۋا كەۋە ۋزئىلا كېكنا لجا، ھەلا كە ەە
ۋىئلا ەلىدا كە كە: "ېدا ۋالېس ەە ۋىھا ۋۋ "ئحقا، {كەھئەھ}،
ېھھكە ئىلا (ەۋې ئىلا) كىئلېئە."

ثِي أُهَنِ. وِهُا وْإِلُا ثَكَّتِجُا: هُهَّه إِنُا ثَسنُبِثَّه. [23] هَبِعَثِ حَقْسِهْنَّهنُا:
وِتْهِنَّهنُسوِ حَقَّهكُهه ثَسنُسُا: هَوِلُا إِنُه هْي مُّبَّةكَّهوِ تْمِثْلَا وِتْهَوْا
مَهْهَه كَهِ.

[24] هِهْي ثُبْزُ مَّكَسِلا تَقْهُبْزُا: هَبْزُ ثَسكَّهه هِوَّهزهَكَّلَا أَيِنْبْأِه وَّامِبْهِ
هِوُا مَّهَّهِوُنْزُا. هَهزَه ثَه حَقَّهكُهه. هَههَكَه هْتِه ثَسلا هَهنُهَّبْزُا
وَّهقَّسُا. [25] هِجْثِ مهَكَّلا ثَصهَّه ثَسلا وَّوَّقَّهبْزُا هكَسلا هَبَّقَّهبْزُا هكَسلا
وَّسُا وَّحِبَّمِ: أَبْهكَّ وْسكبْزُا ثَسكَّهه. هَاهَنِ: وِهُهُا أَسلا. هَاهَكِمِ وِتْهَوْا
ثَسلا أَبْزُا: أَهَبْزُ ثُبْزُمِ. [26] هُجَنِ هِوُا ثَجِنِ: وِهَّهنِبْزُا هْكَبَّهقِجِ هِوُا ثَه
هْي هَّهكُهه. هْكَبَّلا هُبْزُا هُ أَهَسنُبَّمِ مهَبْزُ هِوُا هْسبْزُا ثَه هَمهَكَّلا
ثَهقَه. [27] هِجْثِ هَكَّ ثَه أَبْزُمِ هنَّتِ: إِسنَّنُا هَّ ثَجِهَّهنُا أَبْزُا هِوُا ثَبَّهِنْزُه:
وِهْكِمِبْزُا هِوُا هُبْهَّهه هَّهِهكُهه. ثَسكَّهه وْسِ أَبِ وِتْهَبْثِ لَهخَّهبْزُا
ثُهةَوْنُا: هَجقَه حَقَّهكُهه ثَبِ أَهَنِ.

هەكەه ماس مِس هِهِحەنا هەهكەه

25 [1] هِجْثِ أَبْزُا هَّهِهكُهه حقَهْنَّنُا: ثُبْزُ نَاكُبْزُا مَّةَّسِ هكَه
لَّاهزَهكْمِ. [2] هَاهوِثَحهوِ وَّثَ ثُةَنُا هِوَّةَوْنُا ثَسلا هَّهكُهه. ثُثَسِ
هِهَه هْتِه. [3] ثَبِ هُاكَّسِ ثَه هُوْا لَهخَّهبْزُا: وِهَبْزُ ثَسلْهوِ لَّاهزَهكْمِ: ثَبِ
ثُجبَّمِ هِهَه ثَقَّانُا ثَّاهزُسُا وِتْعلِثَّهنُسوِ. [4] هِهَّهِهكُهه هَّنَّ هْلِ ثُجِعُا:
وِهَّهكُهه هْلِبْهِ: حقَهْنَّنُا. هَانُا هكَهزَهجَ إِنُا وْإِسزَّهه. [5] أَهْكِسِ هُجَسلا
وَّامِبْ ثَجَه \ وِهُهُا ثَّانِبَّهِهَّه \: ثَسلَّه \ ثَهِثَ. هكَسلا ثَّا هَبِثَّه وَّامِبْ
ثَه ثَهِجِنُا: بَهَهنِّهِ \.

[6] هِجْثِ هِهُا نْأَهِ مَّهُبْزُا نْاهُسُا أَه ثَهعنُا: بَسْبِ ثَه حقَهْنَّنُا. هَحَهوُا
إِسنَّنُا: مَّلْجِ ثَسلا ثَّسِ. هَبِعَثِ وِبَسلَّه \ حَهَّهكُهه. [7] هِجْثِ أَبْزُا: سِبْزُّهوِ
مَّهَّةوْنُا وِّبَسْبِه هْي أَهزَّهكْمِ. هِتْهسُنُا هَهِّتُنُا هِتْزُسُا مهَتُا هَسلْهِ هِهَه
ثُبْزُه: أَهْكِسِ وْلُا ثَهقَحَسَّسِ هِهَه وِّبَسَّه \. [8] هِجْثِ هَّهكُهه نُهْهِ هِهُا
وَّهسُا وْلُا أَهتَّلا هْتِهِ: لَا ثَنُثَّهوُا وِّهَّةوْنُا هلُا ثَهَّهنُلَا هلُا ثَهقَهَ:

[23] وقال لي الرب أيضاً: يا ابن آدم، هل رأيت ما يعمله شيوخ
بيت إسرائيل في الظلام، كل واحد في غرفة أصنامه؟ لأنهم يقولون:
الرب لا يرانا، الرب قد ترك الأرض. [24] ثم قال لي: ستشاهد
أيضاً أعمالاً أكثر شناعة يعملونها. [25] ثم أخذني إلى مدخل
باب بيت الرب الشمالي، فرأيت هناك النساء جالسات يبكين
على تموز. [26] ثم قال لي: أرأيت يا ابن آدم؟ ستشاهد أعمالاً
أكثر شناعة من هذه. [27] ثم أخذني إلى فناء بيت الرب الداخلي،
فرأيت عند مدخل الهيكل بين الرواق والمذبح نحو خمسة وعشرين
رجلاً، ظهورهم نحو الهيكل ووجوههم نحو الشرق، يسجدون
للشمس.

[28] فقال لي الرب: أرأيت يا ابن آدم؟ هل هو أمر هين أن يعمل
بيت يهوذا الشناعات التي يعملونها هنا، حتى يملأوا الأرض
بالظلم ويغيظوني بعبادة الأصنام؟ ها هم يضعون الأغصان
على أنوفهم! [29] لذلك سأعاملهم بغضب، فلا أشفق عليهم
ولا أرحمهم، وإن صرخوا إليّ بأصوات عالية فلن أستجيب لهم.

الرب يعاقب أورشليم

25 ثم نادى الرب الستة الذين كانوا يحرسون المدينة، وكان
معهم رجل سابع لابس ثياب الكهنة، وقال لهم: [2] اذهبوا
وتجولوا في المدينة، واقتلوا كل من لا يضع على جبهته علامة
الحزن. ابدأوا بالرجال الذين في بيتي. [3] ثم ارتفع مجد إله
إسرائيل عن الكروبيين الذين كان عليهما، وانتقل إلى عتبة
باب بيت الرب. ثم دعا الرب الرجل السابع لابس ثياب الكهنة
[4] وقال له: اذهب في أنحاء المدينة، في أورشليم، وضع علامة
على جباه الرجال الذين يحزنون ويتوجعون بسبب الشناعات
التي يعملونها في المدينة. [5] وسمعت الرب يقول للرجال الآخرين:
اتبعوا الرجل في أنحاء المدينة واقتلوا كل من لا علامة على جبهته.
لا تشفقوا على أحد ولا ترحموا. [6] اقتلوا الشيوخ والشباب
والعذارى والأطفال والنساء حتى الموت، ولكن لا تقتلوا أحداً
عليه علامة. ابدأوا بالرجال الذين في بيتي. [7] ثم قال الرب:
نجسوا بيتي وملأوا فناءه بالقتلى. اخرجوا واقتلوا في المدينة.
[8] وبينما كانوا يقتلون بقيت وحدي، فسقطت على وجهي

[9] ڤَوِهِهُوهِ وْبِ هُلَّا وْرُحْا هِوُا وْبَنْهَا لَهِنْحُوهُا خُسِهَةَوْبُتْا: أَهْذِ كْهِ
حَفَّهُكُوهِ. رُحْا أَبِدْ وْأَهْفِ لَّاهِوَّهِكْمِ: هِأَهُمِ كْلَا هُكْبِ تْلَاوَّبِ هِبُهْذِ؟
[10] حبُا فَهِكُوهِ هَاهْذِ. كْلَا خُسِمِ وْقَهْذِ هُلْمِ إِبُلا. هُوتْحَا هِوِ رُوْمِ كُ
حَهْلَاوُنَّهِ. لَا هْبْمِ سهَّلِ كُسِهَةَوْبُتْا: أَبِ وْإِ أَبِدْ بِّبِ أَبِدْ. [11] هَا
هُجِكُّهُا حجَّبِوُا كُ أَهِ هْبْمِ وِهُهَا حَهُكُلَا: لَا هْعِكْلَا إِبُلا هْمِ هُعِكُلَا. أَ
وْبِ كْبِدْ هْبْمِ زْلَاوْبِ هْمِ هُكْبِ وْهِهَفِهِنَّبِ كُ: لَا إِبُهِ هُوْجِ كُ حَهُ
هُعِهِجْلِ. هْجِتْهِوِ وْقَهْذِ هُزْا إِبُلا. [12] هُبْبِ هُوِهِهُوهِ هُلَّا كْمِ هْتَّ
هْحَهِ هَاهْذِ. هْجِ هُقَهْذِ هزْبِدْ: حَهُا هُقَهْذِ أَلَا أَبِدْ.

هِهحَهِ هِرِم لِهزْهِهِ هِحزْبِعا

[13] هِجْبِ هِهُ هَهُهُلَا: بِشْبِ أَبِهَزْهُهِ هُحِحُا هِجْزْبِعَا حَهُهَزَّبُا
وْبُهَاكُ هحُهِهِ وْقِوِهِهُوهِ. [14] هِجْبِ هِوُ حَهُلِهِ هَهُهُلَا: أَهِدْكُ
هُوِهِهُوهِ حَهِحُحُا وُّبِهِ وْقُحُوهِ: تْبِ أُهْذِ. هِجِحُا سِ أَهُذَا أَهِدْجِهِ
هُ أَنِبِّ هُسِكُّهِ. [15] هِجْبِ هِوَّبِهِ خُاهِوَّهِكْمِ: أَهِوْحِهِ كُ حِكُوهِ تْحُ
حُهَةُا هِهُهَّتْهَا وُّبِهَةَوْبُتْا. هَجِحُهِ وْاحِجْبِ حَهُ وُّبِا هْبْهِ. [16] هَاهِدْبِا
حَهُ: وْكْبِدْ حبُا حْتِوِهِهُتْا وْبْدِكُ خْبِنُهُا هُوِهِجْبِ حَهُلُلا: حِهُا
وْبَلَاْا حِحْلَا وُّبِهِ هِبْحَهُهِوِ خُافَقَوِ: هِبْهُهِجْ كْهِ أَلِاوُا حَهُفَهِ حْبِهِسُا
كْلَا هُا وْهِدِوْهَا. [17] هِجْبِ أَلَّبِدْ حِجُا: وْلَا أَهِوِهُا حَهِوُا إِسْبُنَا: هْدِجْبِ كْلَا
خُسِمِ. هِقْعِبُا وْبْهَّهِبُوِ كُ حِجِبُا. [18] هِوُهِهِ حَهْهِ هَّجِبْبُهِوِ: هِلَا
أَهِحْسِهِ هْبْمِ وْهِبُتُا خُسِهُا وْبْسَهَ حِكُوهِ: أَبِ هُا وْهُجْبِ: هِوَّبِهِ. [19] أَلَّهْتَا
وْبِ هْبْمِ هْبْمِ كْلَا وْسِكْبِهَ أَبِدْ هِوُا حَهَ حَهُلِهِ: هِكْلَا هْهَّهِ إِبُهِ

هَعكَّس قْعُا وِلُا هِمر كَّ سَنحَّهِاُا، لُا حَّهَه نُهَّهعُا وَهَّوَّوِتْا ولُا حَّهَه
هَمحلُا ولُا حقْهَز، [9] ههَّهههُهوه كَّلا وُاحَّه هَهَّا وِمحَّهَّم كَّه كَّم
هَهَّوَّوِتْا، اهِز كَّه حقَّهكَّهوه: "جاحِجه وِهكِجه لَّاهوَّهكَّم، ههُعُا
كَّلا هَبَّ حِبُهَهَّا كُم وَّسُا هَّهوِهَّس؟"
[10] هَبكَّز كَّه هَّهكَّهوه واهِز كَّه: "هِوِم هَّه حَّهوهسُا وَّهَه وَّسُا وِقْهَز
حقَّسَم اِنُا. هَوحَّا هكُوِم هُهَّا كَّ وَّسُا. لُا سَهَّ اِنُا حنَّا كَّهَّوَّوِتْا، ههَّا
هعَّس جاوِجه. [11] هَّا سَنحَّهِاُا هِمر كَّ أه هَنَّا وِهُهَّا كَّهَه هَهعَّاُا، إلا
حنَّهَ اِنُا هَّهَه هَهعَّاُا. هَّا كَّلا هَنَّا أحكَّ هَهَبَّ وِصَهَجِ أحكَّ، إلا
حُهَّا نُهُا وِهَهكَّم كَّ أكَّه أبِ هَهوَّحهُاُا. كَّهَه سِنُا (حَّلا حِهوهُا)
وِقْهَز حنَّا اِنُا."
[12] هَّه نَهكسُا، هَّههعُهوه هجِّلا كَّم هَّهكَّوَّنَّتِه واهِز كَّه:
"كَّهَه سِنُا (حَّلا حِهوهُا) وِقْهَز هنَّا كُم، حكِّح قْهَز حِبأبِر."

هَّهكَّهوه هِوِم أجِزَّهَّهوه هَّحزَبَّسَّهَّ

[13] هَّهَه نَهلا وِهَّهَه هَّه أحسُا، أبُاِ أجِزَّهَّهوه هَّه هَكحُا هَّحزَبَّسَّهَّ
حقْهَزَّنَّا وِهَهَّاكَّ حَّهَه هكُهُا وِهَّههعُهوه. [14] هَجِبُوِ وِهَبِ حِكَّه
هَهَّشا، هَّههعُهوه هجِّلا كَّهَه هَكحُا كَّلا هَّه وَّسُا وِهَّهكَّهوه
واهِز كَّه: "بِه حِحزُا سِ هَهَّسزُا وِهَّبِه هَهَ أَتِّزا وِهَّسكَّههه. [15] هَّهَه
نَهلا وِبِه هَهَه اِنُا خَاوَّهكَّم، هَهوِكَّه كَّ أحكَّه هَوَّهعُتْا وَهُّهَّتْا
هَهَّقْا وَهَّوَّوِتْا، هَاهَسَّ وِبُحَ اِنُا كَّه. [16] واهِز كَّ أكَّه: كَّلا حَّهَه
حبُوُا وَهَّهعُتْا وُهَجِ نُهُا كَّهَه هَهلُا ابِ وهَهَحهُاُا هُلا وُاِلُا هَّه
هَههصُنَّتِه، ههَههْا أحكَّه هُبُاُا حَهَه هُبُاُا، وِحهَّلاهجُا كَّه أبُاوُا
وهُبِم هَعكَّس قْهُا كَّلا هَّهسه كَّلا هَّه هَنَّا وِهَههكَّه أحكَّه.
[17] هَّهَه نَهلا وَاِلُا اِنُا كَّهَوحَّا، هَّسبُا كَّهَه هَهُا سزُنُا هَّلَّج اِنُا
كَّلا هَّه هَّهوهسُا وَّهَه حَّلا وَّسُا ههَّج كَّ هَّههبُنُا وِهَّلا كَّ
هَّه حِحزُا. [18] ههَّسهَّ أحهَّه هَهَّههصُنَّتِه، أَلَّا لَا اِلُاِ هَّتَّه وِهَّسِ
أحكَّه هَنَّا حَّهُا ابِ وِسهَّج هَهَّه اِنُا. [19] ههَّاهزُا ولُسُا كَّلا هَّتِنُا

وَمَّلِ. هَه وْاهَذ هِوُا هُفَكُهه وْسُّ هِه. [20] ەهَلَّا وْلُا مُاْم هِوَّمِ اْنُا كَلا
كَحُلُا وْەُكُب. اْهذْا هِوَّمِ كَفَكُهه. وْا \ حُذَا اْيِمْ. وْاْاَكَلا لَّاەوَّهكُم.
ەاْمُى نْاوَّى كَلا ەُكُب. [21] هَّه وْب كَحُا وْنْبِكَّ جِّنْه وْهَهَذ. ەفْعْا
وْنْبِكَّ. جِّعُا وْاهَوَّەەوِب كَوْا هَهَذ. [22] ةاهَذ اْجِزَّفُهه. زُجَا هِوَّمِ
وْاهصَّەوِب كَجِذُا ەُنُل. ەفَّوِهكُهه اْهَذ. وْكَصُذ هُهَه اْيِمْ كَه۞
[23] هَكَتَهُا إِسَّنُل. اْإُا اْجِزَّفُهه ەجْنَّعَا كَاَهُا هَّجِّاُل. ەكَلا
كَجْمِ وَّسُا. كَم تَّكَّتْجَا ەتَّهَا وَّجِّمِيذُا. هَفِعَّ فَّوِهكُهه ةاإُا فَّفَكُهه.
[24] ةاهَذ فَّوِهكُهه. اْجِزَّفُهه هَكَحُا ەفَّجَّه \ كَجِتْا وَّاملَّنَّه \ كَهَّ.
كَلا ەُنُا كَجِذُا وْسُّب ايِمَّه \. تَّكَّه كَهُا وَّهَةَوِّتْا هَكَكَب تَّاەوَّهكُم
ەەُوَكُا. تَّ هُكَب وْلُا لَّەج ةُلَّا كَه كَهَنُا وْتَّسُا. [25] اْنُا وْب اْوِنْجِ. وْمْنِم
وْهُةا كَهَّەُا لَّا هَجَّذ كَه. ەهَلَّا وْهَّه كَحُا وْنْبِكَّ جِّنْه وْهَهَذ.
فْعْنِا وْنَمْلَّوْ. [26] ەلُا مُّب ايِنُا هُنُا اْجِمَّەج كَكَەوِب كَفَهَذ. هَلَّا
ەُنُا رِجَّمِ كَهَنْلَّةْاِه هِهَكَفَّه \. ەنْلَّمْزَّاَمِ هِهَكَس هَكَحُا اْجِزَّفُا. وْهُا
وْاهْاَكَلا وَّنْه. اْهَكَس هُنُا اْجِمَّەج. [27] لَّا مْجِذ ةُلَّا وْجِ هَهَبْوَّتَ كَجِذُا
اْهَمْزُا. وْلُا تْجِمَّەج هَهِكَّةاِه۞

هەكەهه هبهه وەسا هرم لجزەهه

26 [1] ةاهَذ اْجِزَّفُهه كَفَكُهه. هَفُهه كُب كَصَنْلَّكَّ كَلا
اْفَت تْعِهُب. ەُمْجِب فُكُهه فَهَلِ اْمْجِه. ەنْفِه هِوُا وَّهُسُا ةاهَذ. [2] كَلا
تَّلا ەُا وْهِلِوْهَا ايِنُا هْجِ هَّةَوِّتْا هَكَحُا اْجِزَّفَا! هُجْذ ايِنُا كَلا تْعِهه
وْلَّهجُنُا ايِنُا. وْهِبُهَس ەەُنُا نْعِهه ايِنُا وَّهُسُا. [3] هَلَّمْزَّاَمِ وْب وْمُّب ايِنُا
وْهفُهه اْيِمْ كَجَّكَهَّ \ اَّلَّحْتَا ەنُهَّةَهْا وَّهَةَوِّتْا. هَلَّا ەُنُا كُحُا ايِنُا
هَنُب. وْجِهَّجْزَا وَّهُسُا ْاهَكَس۞

وَەَ ٱەوَىلِلْاُه دِا ەَۋا ڭە أحكّە، ەكّلا ثَهَّە نُهُا وهَبِلا،
هَەكّەھ أهَز ەَۋا: 'سُنُا نُا.' [20] ەهَلمِيْه وِلُا هَبِم إنُا كّلا هَثَّەلَّا
وإبِ وَهَنَّ، اهِز ەَۋە كَ كهَەكّەھ وْإ جاحِدا وإأَبِ لَّاەوَهكّم،
ەلَهُا حِبُەۋا كُبِ وَىنُا كّلا ەَنَّ. [21] أَلَّا هَثَّه أَجِ وهِبلِا كَّەە
وَىنُا وهَهَز. ەەَجِ كَ هَّەەبُنُا وهِبلِا ەُلا وهَهَبُوَ إنُا ڭە حِجِ
هَهَز."

[22] ەاهِز ڭە أَجِزَهَّەھ: "أَحَّ ەَۋە إنُا وهَهَحثه كَّەە حِجزَنُا."
ەهَّەھهُوھ اهِز ڭە: "وَهبلا حِهجدا ڭە."

[23] ەكَّەە ەَەهُا سزُنُا أَلَّإ أَجِزَهَّەھ ەحزَىقَّ حاَّەسُا وَحُا ەكّجِ كَّەە
ڭمِا وَىنُا كُم هَوَّهمُتْا وَهَ أحقّا هَوَّهمُتْا وَهَ هجَىلِا. ەهَّەھهُوھ
هَّجِ ڭە هَّەەبُنُا، هَالَّإ هَەكّەھ. [24] ەاهِز ڭە هَّەھهُوھ: "ما هَحكّا
أَجِزَهَّا، ەهَفكّجَّه ما حِجزَا وِبلِهَّه أحهَجِ، كّلا هَّه حِجزَنُا وِحسُلهَّه،
هَّەكّە كّهُا وَهَّەوِتْا هَهكّهَّه أحكّە حَاەوَهكّم ەهَوحُا ەەوِتْ حهَلحهَّ
وِلُا حُهَۋا كّهَۋنُا وهَبِم حَشَّتْا. [25] هَالنُا أَوِب إنُا وهَزِا وِحهَۋا كّهَۋە هَەلُا لُا
هِم ڭە. ەكّلا وِهَّەه أَجِ وهِبلِا كّهَۋە وَىنُا وهَهَز، هَّجِ كَ هَّەەبُنُا
وهَّهَجُوَ. [26] ەلا حُلوَّ إنُا هِج حهَلِّجِ إنُا أحكّە حهَهَز. هَهَەجُا أَجِ
إنُا وهَسلِّا إنُا ڭە حهَّەوهَسجَّه، ەاِو هَزِا حهَّەوهَبِ ما هَحكّا أَجِزَهَّا،
وَهَ نَعلا وهَّسبِ ەهِسلِّا حَّەە هَّەاُكّتِيه، حِسُلِّا إنُا هِج حِهلِّجِ إنُا.
[27] هَلمِيْه وِلا حُهَۋا وَهَ نَعلا وِهجَوَّسنَا حِجزُا هَهَنُا وِلُا جِلِجَسنَا هَّ
هَنَّهَّەاِيْه."

هَّەكّەھ حهَبِم هَهكّهَ هَهُا هِرِم أَجِزَهَّەھ

26 ەاهِز ڭە أَجِزَهَّەھ حهَّەكّەھ: "حُهَۋا وِبهَّجِلا كّلا
وَّهسُبِ." هَّ نَعكّنُا هَّەكّەھ هِهِلا ڭە أَيْه، ەهَّهِم
هَۋا هَهكّهَ هَهُا ەاهِز ڭە: [2] "كّلا حهَلا هَزِا وهَهكّهَّه أحكّ
هَّەوَّەوِتْا، ما هَحكّا أَجِزَهَّا، حاَهَز إنُا كّلا وَّهسَ وِجِ إنُا حِرَّسُنُا
وهَّەوِهَبِ أَوِهَهَّا حهَهَّم إنُا هَهكّهَ هَهُا. [3] ەاِو هَزِا وحُلوَّ إنُا

4 مُبَحَّب أَنَّه \ يْحِنَ أُبِ هَنَّه \ مَّةَوُمْا أَ \ رُجْب وْنَصْوِوْه \: وْهُتَّب وْمْ
لَحْتَهِا وْهَوْه كَّ مْ هَوُمْا حَحْص وجَاوَّهكْم. 5 هْلَّا وْمْ تَه يْزُا
هفُصَّم خَّ: وهُبَحَّب وْجتَّه حفُمْا وَّهُمْا وْجتَّهمْا سنَّهِ. 6 وهُهُا كَحْلا هَجزُا
وهَّهوُمْا وْهوُا هِوُا لَاجُةُلْ \ مْ كَحُوُا: هُلْم إِنُا وهْهؤَّب إِنُا. 7 وكَحْلا
هُنُا هَجزُا: لَوَلْحصتْا هَتَحُ صهَصتُ \ وْبعَتتُ: كَرِكَةُإِا سجَّتهُبِإِا وَّامصُا
هَوِكَّسُا. هَحكَوهِ كَحْلا هُنُا هَجزُا هْلهِوهْا إِنُا هْ أَنتِ مَّةَوُمْا هْحكُا
أَيِزَّقا. 8 هُنُا وُسَّب ابِنَّه \. لَا هُلَّا وْبهَصْح: وْهصَّم كَحُوُا هَّتهِا؟ ❖
9 أَنُا يْحِنَ مْ هيَّم هُصْهِ حَزْحسُ: وهُفَّةجلَّا هَيَّتْلَا أَهكَّوَ كَهجَحْلا
هصْه وْتَّهحْ نُرؤُسُا. 10 هوُا وْحجْبِا أُبِ خَاوَّهكْم: وهَبَّتهْا هَيَّتْلَا
أَوَّسهِ خْهِ أَهَتْا: حَهَّحكُهُنُا وهَحكْهِ مْ تَحْ خُةَتْا. وجْبِ هْهِهَلَّكْب
هِوَه هْسهَّه \: أَهكَّهاقْهِ لَاكْب وسْتجه أَنَّه \. 11 هَجَّحْلا حنَّهوُا
هْهكَّبْ هِوَّهِ حهَّه \: خْبِ كُلْ هِوَّهِ وْتهَّه \ هيَّبِجَّب خْهصْه وْتَّهحْ.
هَجزَّه \ هَيَّتْلَا وَّهلَّا هِوَّهِ حكْهَّه \: أُبِ كْهبَّتنُإِا إِستُنُإِا نُقْص
هِوَّهِ حهَزَّوْبِ أَنَّه \ ❖
12 وجْبِ أَنَّلا هِوَّهِ هْلَّا هُوُا حبَزوهصَّهوه حَهَّحكُهُنُا هَجهَفهصَّنَّهإِا وَتَّحْ
خُةَتْا: 13 حقَّحيه وهَوصُا خَّاوزسُا سلَّهِ مْ هصَّنُا أَه هَحكُصُا: وَّاهكْبِ حكْ
وكَحْلا تَّكْ وبحصْ هِوَه: نَّهوزُا وَّهسَّلَزْ مْ وهْهصُا. 14 هَبقَّحْ تَّكْ كَحْلا
أَوزُحا. وهْهصَّهِ هُلُا خْبِ أَهْنَ كَّ خْجزَّأَهِ: هَاوَّحْلا هَاوَّحْلا هُنُا وْبِقِ أَيِهْ
كَّ؟ هصُا هَّه كُبِ كْهجَحُكَّه حكَّةوهصُا. 15 هَانُا أَهزْبِا. مْ أَيِهْ هُزه؟
وهُزَ \ أَهْنَ كَّ. أَنُا هِه تْهَّحْ نُرؤُسُا وَّايِهْ وْبِقِ أَيِهْ. 16 هَاهْنَ كَّ. هَّهم
كَحْلا وَّبكَّس. هْلَّا هوُا يْحِنَ أَلسَّهِ كُبِ: وَّاهَّصُبِ هصَّهصُنُا وهُهوُا

وِكْحْا جاوِجِم كَلا ةَهَّقالَّا ةَهَه نُهَّهها وْةَّهوْتْا. هَهَهجْا ضاحَه اِنُا
هْنُب وهَهوْجِم ضُكْب أحكَّ ههجِجم كَ. [4] هَّماتْه وْةَّهوْتُبِب هلَّم
جاوِكَ، أ جاحَّ وِههوْ، ةَّم لْهحَّمْا وْتَّتْبَّ هْه هْم تْحهَّمْلَّ،
هَّهَه هَهوْنُا وِهَّه كَ كَم ةَّه كْحَبَّ هضاهوْهكْم، [5] كَلا وِهْم
أجنُا جاوِكَ كَ لُجُا، هجاوِكَ وِحَه هْحهُنُا وْهنُا وْهتْهْا سَّ
اِنُا. [6] ةُاحِنُا كَلا ةَّه هَحنْا وْةَه ةَحنُا وِهةَكَب كْه أكْهُا كْهَ
أحُةَّبْ حهُم اِنُا وِحهَّبْ، [7] هكَلا ةَّه هَحنْا هَاوْحهَ هَتحُمْا
(وْاهنْاَلا) هةَّم كْه هَحنْا وِهُبِ كْه كَرِكْةُمْا أهَّتُمْا صَاهنُهُا
هكْهُا. هكَلا ةَّه هَحنْا، هَةَّهوْتْا حهَهج أحكَّ، تا هَحضُا
أجوْقْا. [8] هِبنُا وِحبْسَلَّه؟ هَ لا حُهَةْا وِهةَهصسَّتْا وْاكْهُا حهَهم
هَةَّهتمْا؟

[9] "ةُاناُا هْم هْهِوِم هَبِهم كَ حهَهتَّ وِهُم اِنُا حضْرا وِكْحْا هحَجَلا
وْةَه اِههُا وِهْهَهلا ةَّه نُوْهُا. [10] هةَنُا وِهِم كَ هلَّم خَاوْهكْم،
هةَتْهْا وِكْحْا هسَحهَّ كَ خَهَه سَهَهمُا، خَهَه هَهحكْهُا وِهِ كَ هْم
وْهنْتْا وْةُّهتْا. وِحهِ هْنُه، ةَّم نَعلا وِهعلَّكَ هةَهِ، اُنُا هلَّم هحَبْوُنُا
هةَم اِنُا كَهةَّ وِههَّه كْه وْهنُا (وِهَهُلا). [11] وِههجلا هنَّههاُا هَحَّج
هةَهسَّنُه، هُاناُا هحَجِه هةَم اِنُا أحكَّنُه كَهَ وِهكَبِهَّ جاههه وِهَهَلا.
هكَلا وِجِم هةَم اِنُا هَحنُا وْهجِاُا أحكَّنُه، نُهَه هةَم اِنُا جِاوْنُه
جِهتْهسُاُا ستْنُا. [12] ةَهَه نَعلا وِجِم هةَم اِنُا أاُلُا كَهَ هةَاْا حبْوَههَهه،
خَهَه هَهحهُنُا هحَهَه وُحنَّاُا وْوَّهمْنْا وْةُّهنُا، [13] حهَكْهِه وِهَهُا، خَهَه
وْوَحُا، تا هَحضُا، سلَّا كَ هَهَه هههَنُا نَهوْاُا وِهَحبْهَ كْه أحكَّ
هكَلا حهَّكْه وْاحهَّ نَهوْاُا حَهوْ بِو هَهَه هْههُا. [14] هةَهكَ نَهَّكَّسَّنُا
كَلا ةَّم أوْحُا. هههِه اِنُا هُلُا وِحاهَ كَ خَهَه حْحبْنُا: 'هُاهُلا
هُاهُلا حِهِ صُبِوِجِم كَ؟ كَههُا تا أحكُمِ وِبْههِم هَهسْتْهْا.' [15] ةُاناُا
اِهِ كَ: 'هَم هَلا، هُبِم؟' هةَبْ اِهِ كْه كَ: 'اُنُا اِنُا هْهَلا ةَّه
نُبْوُنُا وِهَلا صُبِوِجِم.' [16] واِهِ كْه كَ: 'هوهم كَلا وَّكُمِ، هَهَهجْا
سلَّا اِنُا أكُمِ، كَهَ وِهِههبُ هههَههُنُا هههوْاُا كَلا ةَّه هْنُا وِسلَّا

وهْبم وَسلمُس، ەوَحبًّب أيمْ وِلْسلمس. 17 ەلمْزِب هْم كحمْا وَّمةَوِتْا،
ەْم كحِتمْا لِستْا وَحەلمةَەْ، ەمَّبْوِ لِنْا كُب، 18 وَلمِحْلُس كتنُسةَەْ، أُب
وِتْەفجَّه، هْم شمَّەجْا كنَّةَسْا. ەْم هَّەحلُهْتە وِهُلُهْا حەْا كُلُّەْا،
ەبقْحكَّه، هَّەجفُ سلُهْةَا. ەقِهُا كُم هَّبْتمْا خەَمنُّةَلِا وِجَّ۞

19 هْلَّا ەوْوْا هَحكْا أيِنَّفْا، لُا هُهْمْ خشنُسْا كُەمجَّا شەلا همَّسْا.
20 أَلُا أجنْلِا هْم حقَّەوِهَّس، حەنَّه، وَّجِوْمهقَّەه. ةَحەنَّه، وِجَّاەوَّمكُم.
ەوَّجفَّحەب هَّەوْتْا وَّمةَەو. ةَلِا حكِتمْحْا أجنْلِا، وَّبلَّەجَّه، ەْلِاهنَّه، حەْا
كُلُّەْا، ەْتحجَّه، تحجْلِا وِهقَّه كُلِمُجَّەلِا. 21 ەحكَّا أَفْت ةَحْس، أسْوَّس
هَّةَوْتْا خةَمحْلُلا ەرُجْس ەِةَه حقَمهلَكْس. 22 كجوَّس وَّه كُلُّەْا حِوَّمْا
حنَّەْا ةَهْا، ەةَا ةَلُم لِنْا هَمهقَّەو لِنْا كُحنَّەوْا ةَحنَّحْا، تَّ هْبم حجْ
هْم هَّمهْا ةَبجَّتْا لُا أُهْز لِنْا، أَلُا أَحْس وِةَّه أُهْزه وَّحبًّتِبْ، وِتْەةَس،
23 وِتْسَّه همَّسْا. ەتْەةَا وَّهَّبلِا وَّمسْحْلِا وِهْم هْبلِ هَّتلِا. ەوَّحبًّب
وِبْجْا، نَّەەوْا حكَّحْا ةَحكَّقمْحْا۞

24 ەجِّ ةَجُنُا بُقْه ةِةَا هَّفَحْەه وَّەسْا، ەحْا هَّفِةَهلَهْەه خەُلُا وُهْا، همَّسْا
كُبِ هَّفَلَّا. هْهِجْا هَكَّسُلِا كَجبُبِ وِلْمتْا. 25 أُهْز هَّفَحْەه. لُا همَّسْا بَرَّسْا
هَّفِةَهلَهْەه، أَلُا تْحكَّه هزْوْا ەلْمنَّةَلِا همَّكَّا لِنْا. 26 ةَلِا هَحكْا أيِنَّفْەه
بْلَّمزَّلْمِا بُبْه حكَّحەب وِةَحْس. ەهْلَّا ةَنُا هَّس بْحِلَّا همَّكَّا لِنْا
ەبُهَّةَەِب، هْلَّا وَّسِبْا هْم ةَحْس تْلَّلا لُا هَجْز لِنْا وِلْبتَّس كَّه. وِلَّا ةِةَا هَحَّهمْا
همَّتَّ۞. 27 همَّهْم أيِنْا هَحكْا أيِنَّفْا كَجبَّتْا، بُبْه لِنْا وَّهمَّهْم أيِنْا۞
28 أُهْز كَّه أيِنَّفْەه. هَفَّكَّا هْبم همَّهْم أيِنْا كَّس وَّاەةَا
بْزَّهمْنُا. 29 ەهَّفَحْەه أُهْز. كُحْا ةِةَّنْا هْم كُلُّەْا هَفَّكَّا هَجفَّكَّس.
لُا ةِةَا كُبِ كَحشَّەو أَلُا أُبِ هَجَّفَحَّه، أَحْس وِهْمحَّس كَّس هَّەنُا، وِتْەةَّه،
أَجهُبْ حجْز هْم أَهَّەوَّا ةَحْس۞

كُمِ كَب هِيمِيسُبِلا. [17] ەجِعفَرُبِ هَدەە كَعدُا وَهَّەتِتْا ەهَمِ كَحضَّا ستَتْا
وِكَحضَّە جِعفَبَوْنُبِ، [18] وِهِلاسِلا كَستَتَّە كَهَّ وِهُحنَّ هَدەە كَعدُهُنُا
كَدەە نَەەوُا، ەهَدەە هَّەحدُهُنُا وَهَّەە هُهُنُا حَجِ أَكَدُا، ەهَعجَكَ
هَّەحفُنُا وَسهُةْا هِعنُبُا كَعم هَّةَّتَّمْا حَدەە هَّعنَّهِاُا وَاحَّ.' [19] ەهَدەەجَا،
تا هَحكَا أَجِزَّفَا، لَا هَّبِم اِنُا عجَجِلا وَهَّەە شدُا وَهَّەە عجَنُا. [20] أَلَّا حزِ
كَب حَدەە هَّبِعنُا كَدەبِ وِحبَوَّعجَّەەە، ەكَدەبِ وِحَّاەوَّهكَم هِحفَّكَە
هَّةَّتَّدَّاُا وَّهَّەِو، ەكَحَّضَّا هعَّەە حزِ كَب كَهَّ وِلَّهَحَّ هِوحنَّ حَجِ
أَكَدُا هَّعجَّحَ حضَّا وِهُوِ كَدەە لِمُحَّاُا. [21] ەكَهَّ هَنَّ رَّاِه كَب
هَّةَّهَّتَّا حَدەە هَّعلُا، وِاحَّ هَدَهِ وِهُلَّكَ كَب. [22] أَلَّا أَكَدُا عجَبَوْ كَه
كَب هُلا كَدەە لَاوِتَعَا، ەحَاكَه حصَّعم اِنُا ەحُعَهِو اِنُا كَدەە تَحَّعجَا
ەكَدەە وَحُا: هَزِا كَبجَلا هَدەە (نُهَّهعُا) وِهَّەهَا هَةِ بحَتَّا لَا حُاهَز
اِنُا، أَلَّا أَسِتَا وِهِتَّه اِهِزَّه وِجبَوِ: [23] 'وِهعَّسُا حلَّجِ سَعُا، ەوَةەةا
هَّه هَّبِعنُا وِجبِمِم عجَب هَّةَّتَّدَّاُا، ەهَّتَّه جبِحزِ نَەەوُا كَدەە كَعدُا
ەكَحَّضَّا.'" [24] هَّةَّه تَعللا وِهَدجَا هَّحكَەه هُعَم هةَا هَعجَّس قَعدُا،
هَزكَم كَه هَّەهعُهه حفُلُا كَحكُنُا: "هزِبةِ كَجِ تا هَّەلَّا، هَّه مِنُا
وِكَحضَّا حلَّجَّا هزِبةِ كَه كَجِ."

[25] اِهِز كَه هَّحكَەه: "لَا هزِبةِ كَب، تا تَرَّسُا هَّەهعُهه، أَلَّا
هَّةَّهاهتَّا وَّهَدە هِزُوَا ەوَّةَّه لاَزَّرَّاُا جعجِلا اِنُا. [26] هَّةَّه هَكَحُا أَجِزَّفَّهه
بِو حُلِوه كَلا هَّنَّ، هَكَهَدجَا حَّةَّه فُلَّاُا جعجِلا اِنُا هَّهِوَّهه، هَّاِتَّه
وِحُاهَز اِنُا كَنه سَبِ هَّاهزُا هَّي هَّاهتَّنَّ وِلا حُلِوه كَه، كَلا وِلَّا
هَةِ حضَّعنُا. [27] جعهَّعجِنه، تا هَّكَحُا أَجِزَّفَا، حَةِ بحَتَّا؟ حُلِوه اِنُا
وِجعهَّعجِنه."

[28] ەحُاهَز كَه أَجِزَّفَّهه: "حضَّا اِهعُا حلَّزَا وِهَّعِ اِنُا وُهَةا اِنُا
عجَّسُنُا؟"

[29] ەفَّحكَهه اِهِز كَه: "أَكَب هَةَّه اِنُا هَّي اكَدُا، جاهعُا وِحكَّحُا،
لَا أَكِب كَحشَّهوُبِ أَلَّا كحفَّكَه هَنَّ وِحُعجَّ كَب أَوِتَعَا، (حُاهَز اِنُا)
وُهَةِ اِجِبهُلَّ وِلَا هَّعةِ أَهَّهوَّنَّ."

30 ەهُم كْه هَحْطُا ەەَّحِهَّەنُا ەجْنَسَعَّا: هَاهْكَب وُمُلِجَّب وِەَه
كْعدەَّه١. 31 ەجْبِ هْزَهه هْم لَّهُب: هعَكْلَّب وِەَه سَبِ كْهر سَبِ هُاهزَّب.
وُهْجِم وِهُةا حعَهْلَّا أَه لَّاهَّەوْا: لَّا حجْبِ كِجزُا ەُنُا. 32 هُاهَز أَجِزَّفُەه
حفَّوِهەُهه. هْعهَّس وِەُا كِجزُا ەُنُا وِنْعلاوْا: ٱلَّه حْبِ هْهَز لَّا ەزُا۞

هەحەه حاەوسا وِزەوِەه

27 1 هَجِفْبِ حكْەوِب هَّوِهەُهه وِنْعلاوْا حەُا هْهَز لَّاهلَّكَّنُا.
هَاهحْهه حهَّەكْهه هلَّاهَتْا إِستْنُا كْعْهه: كِجزُا سَبِ هْهِنَّەنُا هْم
أَهفَّز هْجْعهلَّا. وَهعْهه وِەُا هَّحَّنُەه۞

2 هجْبِ ەەُا وِتْزوْا: سْعِ١ لَّاحجُا وَّاهلَّبِه وِەُا هْم أَوِوَهسهُەه هجَّبِزلُا.
هُاوُلِا وِەُا لَّاوُا وَّاهَّنُا. ەكْلا وِەُا كْعَى لَّاحجُا: أَوَّهكَّزجُەه هَهْبُەنُا
وِهْم أَهكْەنَّعَّا هجَّبِزلُا. 3 هَحنَّەهُا إِستْنُا: هَكَّبِ حرَّبُ١. هَاِسَّس
هْهِنَّەنُا كْعزَسهُنَّەاُا حەُا هَّەكْەه: هَاقْهه كْه وِنَّاَّلا حەُا وُسهَّەوِب:
ەنْعلاَّس. 4 ەهْم لَّهُم وِبِم: ەهْلَّا وِوَّەسُا هَهَّقجكْم وِەَّب: أَاِدْجِب
كْلا هَّەفزُەه. 5 هَحجْز١ سُهُا وِهَّكْهَّعَّنُا هَوِهَّفبِهَّكَّنُا. ەهَّبِم
حهَّەوَا هجَّبِزلُا وِكْەمنُا۞

6 هَاهتَّس لَّهُم هْهِنَّەنُا كْلجُا هْم كْكْتهَّبِوَّنُا: وُاُلِا وِەُا لَّاهلَّكَّنُا:
هَاەاجْبِ كْفَ. 7 ەهْلَّا وِهَّهَزلَّهِ وُبِهُا وِەُا حتَّةهُبُا هَهَّتْالا: حهَّسهْب
هَّبِم كْەمجْلا هنَّبِەه كِزَوْلُا. ەهْلَّا وِلُا هُجعُا وِەُا وُّەسُا وِنَّاَّلا
لاوَّرلَّهِ: أَاِدْجِب كْلا هزَّلُا: كْەمجْلا هَحهَّەنُا هجَّبِزلُا. 8 هَحهَّسهْب
كْبِ وُوِّسَّبِ سِوُّسهَ: هَبِم حجَّەحبُا وِهْلاهَزنُا حهَّاتْا هَفَّتْا. ەهَّزجُا وِەُا

30 وعَبِد هُو عَحدُا هُوَه هَكَّمُا وحَنَّعَف وعَبِ وبِلجُب هَوَبِ
أَحعَثُه. 31 هُوَه نَعلا وَإِلَّا هُي لَمُا، بِعمِكُب هَوَبِ سَبِ كُم سَبِ وإِشَّنِ
هَوَبِ: "حَبُا وهُوَا كَوَه عَملُا أَه كَوَ أَهَّوَا لَا بِعِ كُه هُو كِحنُا."
32 واجِ كُه أَجِنَّفُه حفَّهعهُوه: "حُوَبُا وعَملَوفَا هَوَا هُو
كِحنُا ولَا مُنَا هَوَا كَوَه سنُا (حَبِ كِهمُا) وقَعَ."

قَهكُه هُو حزَوحُا وؤُهَوهَّه

27 وهُهعهُوه هُج كُه قَهمُنَا أَحكَه وعَّمعُنِ كِحِ قَعَ
لَاملَكَّنَا، وعَمكَم كُه حقَهكُه وكَتَّهَتَا سَتَا أَحعَه
حسَبِ قَعهَّنُا عَوَه كِهوُا وَوَه عَحكَفَلُا وِاهعَه عَكَّنُه. 2 وَوَه نَعلا
وهُوَه هُو أَحنُا وإِلَّا، نَسَملَّنَا كَوَه هفَّمِلُا وبِه هَوَا عَوَه حزَّمِلُا
وَلِوَنعتَهُوه هَالُحلُا هَوَا كَوَه أَلِوُا وَاهَّنَا. وكَجِ أَحعَى كَوَه هفَّمِلُا
أَوَّهكَّنِجُه عَقبُونُا وبِه نُا عَوَه حزَّمِلُا وأَهَكُونَّهَ. 3 وكَّوَه عَهُا
سَنُا عَمَّنَا حَبُنُ. وَوَه قَعهَّنُا {وَّكَّنُه} عَسوَا كُه حزَسعُنَّوِلُا
حقَهكُه، وِلَنَا كُه وِلَّاه كِحِ هَّشَجَنَّتَه وعِبلِبس. 4 وهُي لَمُا
حوَكُبِ كُ. وعَملَّه وَّةَوَا حفُلَّنَا هَوَّمَه، حَنَّجَنَّا سَبِ وَّهوَنُه.
5 وعِلِ كُ هُو عَهُا وعَّكَّهَّنَا وِوقَعفَّكَّنَا وعَمَّنَا حهَّوَا وَّه
حزَّمِلُا وكَوهَّنَا. 6 وِسَا كُه هُو قَعهَّنُا لَمُا هفَّمِلُا هُي أَكهَبِوَّنَا
أَلُحلُا لَاملَكَّنَا، وعَهلُج كُه كُ أَكُه. 7 وعَملَّه وإِهعُا إِهعُا حوَحجُا
هَوَا وَّه هفَّمِلُا، حكَهفَّهلُا عَمَّه إِنَا لَاه وَّه كِلَوَلُا وعِنَّبُه.
وعَملَّه وَّوَه هَوَا لِا لِهنُا هَوَا وإِلَّا لمَوَرُا (هعَهنُا)، حَنَّجَنَّا كَجِلا
هُي هزَمَّه لَاه وَّه حزَّمِلُا وهَكهُنَّه. 8 وِحكَهفَّهلُا هَاسَنَا جِالَّ شِوَّه
عَمَّنَا حكَّوحلُا وِحِعهنُا حهَّاتَا هَفَّتَا، وعَفَّجِلُا هَوَا أَكُه حزَّمِلُا
إِهعَه لَاهَالَا.

كُنه هيَّمِنْلُا وْهمُنه لَاهْلَا. 9 هَهوَه لَمُحِ أجنُا هَيَّسُلا: حيْمُا وْحجْز
أُبِ سَمُا وْزَمُا وْسهَّةوْتا. هَهوُا كَه صْلهُا وْتْزوْا إنُم حسْمُا. ههْكِ
هِوُا حهَّه \ هْهكُههَ

حمهوا فِمل حمها

10 هُاهْز يَّحِتْرا: سُلْا إنُا وْجَّاهحرُنُا هَجشَّههزُنُا هَيَّسُلا هَهوُا هْزوَّمِلْ \:
كه كْحشَّهِ وْهَّههكُنه وْإحِجْ. أَلَا أُبِ وْبْقمُلْ \ وَّمِكِ. 11 هْمِهْزَهنُا وْبِ
حهَّهجْزَيَّهُا هَحهُزُنه وْإحِجُا همَّه هِوُا سْلَّمز هْم هْكْتَهِم وْهَّهكُههَ.
12 ههْلَّا وْلُا حهْ \ هِوُا هَه حهَّانُا حهَّههلْمَّه تْه هَهِوُا: هَيَّحتْرا هْبَه
زُحِبِ هِهَه وْتْزوْا هْم لَمُحِ: هُاسهَه وْهمَّحسَّب: وْبهَّبكَّه \ وسْههْلَّه \ كْحهَّانُا
سْبِ وَّاهلْهِم هِوُا كْهزَّهُا. ههْهِمزْا هِوُا هَّهتَّههَ. همُاوْ هِوُا حهْلْمهنُا؛
13 ههْجِ تْهكْهِ وَّمُا وْلْمهنُا: هَههجْه وْهمَّهْهِ لَمِ زْحِنُهَّه \: فْوْبِ هِهَه
سْوْبِ هزَّهُا. 14 ههْ كُهْوْ هَّكْسلا بهَّه حكْبِ هَههجُا وْكحكُهُا: وْههِمزْا
لَّهفِنَّههَ أهوَّمكْبِه \. 15 هُاسْهِهَّهْ لَّكِفُا. هلُا أههنَّهْ وْإهَّههِ
كَههجْلا وَّمُا. هسْهِجِ لَّامِرُا وهَّه. 16 ههْجِ حجْز \ كُاوْزُاا سِرُا وْههِمزْنُا
هَّهوْزا: حهَّنَّههْ أههْبِ لَمِ \ حهَّزهَّهوْزُا. 17 ههْجِ همَّحْنُه: همَّسرَّبِ هِهَبِ
هَهلْمهَّبِ كُه لَّاحِفُا. ههْلَّا وْبِوُّكْبِ هِهَبِ وْبِوْحهُا تْهلا تهَّنَّهلْهَه
وْهِهُا: أَنَّهلْنُهِ لَّاوْهنُه \. هههُحِهُا فْوْبِ هِهَبِ. 18 ههْجِ هُمِ كْه حكْبِ
تَّههَّهنُا هَهمُا: حهَّههُا إسْزَنُا: هجْبِ هُاتْتِ حسْهُا. 19 هَحهَّههُا وْإحْكْلْزُا: هُاتْتا
وَّكْه وْإحِجُا خَّانْبِ هجْبِ. 20 ههْجِ أَسْبِ كْه هَهِوُا هَهَّههلْزُا هَلْمَّتْزا: هلُا همهمُا
هْهلْمزْا هِوُا هلُا هَههوُا هلُا تَّهتَّحجُا: هَجزُا وْسَّتِ تَّلا تَّكْه أَإهْههَ هِوُا كْه
21 ههْجِ إنُم هْتْهِمِ لُا هْههلْهَّحْز هِوُا: هُتْبِ هُمِ هَّهكُههَ حْسلْهَّه \ هُاهْز:
كَّه أَلْهَّفَّههلْهَّه \ كَ يَّحِتْرا: لُا فْوْبِ هِهَبِ هْم هزَّهُا: ههْهِمْههَّبِ هِهَبِ
هْم سَّههزُنُا ههْم أَههحرُنُا هُنُا. 22 هههُها هُكْبِ إنُا وْإههَّه \ وْلُا حهُا. بْعِمُا

كحكلا زحا ضهه عها

9 «أها عهفه كح احنا عجبا هلا وهفه هه عها زهها
وهضوتا. ههضه هزا هنها (اهحلا) وتها إلله ضهه عها. ههكحهه
هكح هزا كله 10 هاهز هزا: «عا كحزا، حسا إنا حضفهإا همههزنا
كحكنا هههزا هه هاركح، لا كلا هه لحنا وضهه هفهيدا كحشهوه،
إلا هكلا هشتبي هلم.» 11 إلا هه هنهزهنا هعفه هزا كهه هكحنا
وهه هفهيدا هكهه هنبهه بو هههه هاهزا وهكحهه. 12 هفاتهه
وهه وههلإا وهه حضائا كيه هزا لجدا وتها هفهفه هه هلهزا
أحه، كحنا هنع إحض هزهو واأ هي أها كلا هحزا وهني الحضائا
سزنا جهنفه، ههجزا هزا هقهنحهه، لاه هه لبعنا، هأها هفهحض هه
هلهزا. 13 هزهه علا وهنعها هه هزا وهزه لبعنا، همهجه وجهني ابر
واضحض، هبه حجبض شبو منفه. 14 هجلو هجنها، هبه أحكح كحكنا
وهجزا: لهقنعقهه أهوهكبقه (وهزه كحزحنا هبسنا). 15 وبلهها
هه هفهيدا ولا هزبزا وهعها هفجلا وهه هزا، هقهكم كح (وهسنا)
كهزه هجا وهزا. 16 هزهه علا وهلم كح هه كلوزاا وهجزنا هوزا،
حكهقهإا هزبزنا وإحفسنا هه هزقهوا. 17 هزهه علا وهحنا كح، هاهز
كح هبر كح هه هفهيدا. هكلا وأحض هزهنا وبهكسنا حكهههعا وهزه
عها، هسنه كح هههوا وهه هفهيدا هزهجا إلله هزهنا. 18 هكهزه
عهها سزنا، هه علا وهبه أحكح كحكنا هعنا، هسكه كح هلبتبي
كهزه عها. 19 هكهزه عهها وإاحنا، هههفقا وهه هفهيدا حابتي
هسكفه كح.

20 هزهه علا وسر هه هلهزا هتبر عهقا كحنا، ولا هه هعهها
جسزنا هزا، ولا هه هههوا ولا هقهحجا، هه هحزنا وسنبي جسزا علا
هلم هزا. 21 هزهه علا وتها هنهه لا إجلا هزا هجا، هبه هحكهه
حسنلهه هاجز كله: «عا كحزا، وجعكنه هزه كب، لا إلله هزهنا
هح هنفهه، وكجعلهنه هزهنا هزهه شههزنا هضهه كهفهإلإا. 22 هاحزا

ڽمز هنبڤه \ سبزا لا أجزا: ألا أ \ الڤجا. 23 أباسڵ ڴ ڽمز حڴڴسا هزنا هڵڵاڤه
ؤاكهزا: هه ؤؤمكه ابنا ماكه هكس اِنا. 24 هاهّز ڴ. لا ألؤسڵا هَهلا.
حڵّبؤ هِ ه كُ كصهم مِزم هَهز: ههزا ٮهِج كُ كُهزا هههَجبزا حڤّا
ؤقؤِب حصبِ. 25 هڵّا هزنا أباكتجه ڽجتزا: ههمهّى اِنا ڽمز خاكهزا:
وهجنا هاّا: أبِ هز ؤابهڵّا حصب. 26 حزّم حڽزؤناا سبزا أمبِ ڴ ؤنهنؤا.

معذرة عن عدوها

27 همّ حُلؤ أؤحبِحهز ٮهمّب ؤڽّب هالڵڽجِ حهؤؤمهه ٮهزا:
حفڤڽه ؤڴّنا: هجزه مكنشا ؤڵاؤحا هبِهمزجب هِهه. 28 هاؤمّبه
أهمّتهه: هاهكبه همّمّب حهزّب. ماِهج مَڴّڵا وؤه: هاهكبه همّمّب
ٮهههكهتزا. 29 ماِج ؤسّڴب هِهه ؤحهزا نهنهجب ڴ حؤهنبزا ؤابِ
حهه هَقحا: أؤمّبه هّ سزبؤه ؤاحجا أهمّتهه أؤكب. همرڴب هِهه
ؤنهزا ٮهزا. 30 مكنشا ؤب حكه حهحزّه هنبؤه هّ الڤجا. هاشه
هنبؤ حمزهّؤا حٮهزا: حهحبزا ؤنلأحِ \ حؤ ماهزّهنبؤ لاحجا خاؤحا.
31 ماِج سزا هّهكهه: أهز حمبهزّهنبزا ماهههؤڵّهڵا. ؤا \ هكب خاحجا لا
هجّلؤب: أبِنّه \ لا هحهتسب ابِنّه \ ؤبأسّه \. 32 هؤزب هههه أههؤڵّهڵا
حسّجكهه ؤمزهّؤا هّ الڤجا ههجهّهه لُحزا.

33 هّه ؤب هّهكهه حبِهزا ؤههزا زجِنا: هقّهه هِهزا حڤّكهّه \ ؤبهحكّه \
هّهخنلأا: ڤج أهز حهّه \. ههنبا هزا أؤحبِحهز ٮهمّب: هّ هّهڵا هّزم
لا ڵبّهم حڤّه \. 34 هڵّا هؤؤا خحّا اِنا هنبڤه \: ؤابهحكّه \ هاجّهحنزا
حهّهنهزا ؤسّنتهّه \. هنبزا ڽمز هّ زّهزا ؤسِ هنبڤه \ لا أجزا. 35 ماِج هكب
أهز: بهجِ كسهزا ههحكه لاكهزا هزم ڴّكهّه \: هرزا هاهّج حهّابڴ.
36 هاباحناه ڴّكهّه \ ههحكه لأهؤهنبزا. 37 أبلّب هِهه ؤب ه ڤاحجا: هلابب

ولكن من أجل اسمي القدوس الذي نجستموه بين الشعوب حيث ذهبتم. 23 سأظهر قداسة اسمي العظيم الذي نجسه الشعوب بينكم، وعندئذ يعلم الشعوب أني أنا الرب، يقول السيد الرب، عندما أظهر قداستي بينكم أمام أعينهم. 24 سآخذكم من الشعوب وأجمعكم من جميع البلاد وأعيدكم إلى أرضكم. 25 سأرش عليكم ماء طاهرا فتتطهرون من كل نجاساتكم، وأطهركم من كل أصنامكم. 26 سأعطيكم قلبا جديدا وأضع روحا جديدة في داخلكم، وأنزع من أجسادكم القلب الحجري وأعطيكم قلبا من لحم. 27 سأضع روحي فيكم وأجعلكم تسلكون في طريق فرائضي وتحفظون أحكامي وتعملون بها. 28 وستسكنون في الأرض التي أعطيتها لآبائكم، وتكونون لي شعبا وأكون لكم إلها. 29 سأخلصكم من كل نجاساتكم، وأدعو الحنطة وأكثرها، ولا أجلب عليكم جوعا. 30 سأكثر ثمار الأشجار وغلة الحقول، حتى لا تعيروا بين الشعوب بسبب الجوع. 31 عندئذ تتذكرون طرقكم الرديئة وأعمالكم غير الصالحة، وتمقتون أنفسكم بسبب آثامكم ورجاساتكم. 32 لست أعمل هذا من أجلكم، يقول السيد الرب، فليكن معلوما لديكم. فاخجلوا وتخزوا من طرقكم، يا بيت إسرائيل.

33 هكذا يقول السيد الرب: في اليوم الذي أطهركم فيه من جميع آثامكم، أجعل المدن عامرة والخرب تبنى. 34 والأرض الخربة تفلح بدلا من أن تكون قفرا في عيون كل من يمر بها. 35 فيقولون: هذه الأرض الخربة صارت كجنة عدن، والمدن الخربة والمقفرة والمهدمة صارت حصينة وعامرة. 36 فتعلم الشعوب الباقية حولكم أني أنا الرب بنيت المهدم وغرست المقفر. أنا الرب تكلمت وسأفعل.

ەھجحَّب ەھْا بْقمُ. [38] ەجْ هجْحه ْهاجَّەحنُا. أَقْحه ْم ْالكِا.
ەهقَحه شْهْا ەهْ٘ه حنعُا.
[39] ەجْ ەەُا عەُا. هَفُتْا أَبُا ەِ أَوْحا: لُا أَهنُەوْحه. أَلُا سُنه كحلا
ْحِيج عْجهُا ْضِهُا سِا وعُا. أَمْحُا وْوُنب ەِەه وْا ْهمضُا. نْبَّەنُه
لُاحِهُا. [40] ەْهِهَهه أَەهَّتَّه ْم ْالكِهُا. ەَاوقَّه أَنب حنعُا. ەهنَه
ْوْحْا وهَقَحْتُا. ەَاكه أَوْهنُه ْ ٢كَّەوُا حْنَّەسُا وُنعُا. ەوُوْب ەِەه لَاقَّت
عْجهُا. [41] ەْحِهْ ْالكِهُا حْ٘ەەنِا وْوُعُا. حْسُهْ ْلَوْب كَّەقعَّب وعُا.
ەَالِاسُنهْ حُه. ەەُم حكْنه ْحُه هْ٘هُنُا. ەلُا هْنَالَاَّب ەِەُا. ْحُه
وْب إِسُنُا أَهنَوَّ ْم ەهَّنُا وْكْلَا.
[42] ەَرجْه ەِەه أَهتَّهُنُا. وْبقَلِكَّ ْ أَنه ْ لَاهَّتَا. وْلُا نَهَه ْ هَسهُا
ەْحنهَه ْ كهَه ْ هَسهَّه ْ. [43] ەهْهنَّەنُا حْلُا أَنه ْ ْم ەُوْا. هْلَّا وْرْجْا
ەِهُا وْنَّسْا كهَّەكْەهه. ەلَاكْب وْهقَحَّب ەِەه كهَنْهُتَّه هَسهُا. فهْ٘
كهَه ْ وْهْ٘نُتْا نْهشَه ْ ەْحنهَّه ْ لَاوْحُا. [44] ەَكهَنْحُا ْحلا وْقَّا ەكلا
هْتهْا إِسْنَا وْاكِهُا. أَكنْه أَنه ْ. ەەُجْنُا هَّكهَّه ْ أَهنَّەَاجه لَاوْحُا.

ەەكەه حصكْها

28 [1] ەهْم كُلَوْقْم كَّكْجب. وهَّسكَّلَّا هْكِهَنِنُا ەُم ْلَاوْنُلَا. [2] ەجْنحتُنْا
وْحهنَّب ەِەه خُه. وَّسهْا هَّ٘ئْتْالا سَهَّه كهُلَا. ەَاەمْبه نَّەوُا. ەَهنَاهَّ ْ
حْبَّكْ وْنمَب. هْلَّا هْهنُا هَّ٘ئْسُالا ەهَّەوهُا وَّاكِ ەِەُا. [3] ەهَّەكْەهه
ەهَّلا هَّەْ٘لِا وْسْهَّةجْا ەەُم ْحلا نَّەوُا. ەنْجهَّكِ هْسهَّه ْ أَجْبُنُا ْم وْاِسُا
وْنَّەوُا ەنْجهَّلَا ْحَاكِبْه. [4] ەجْ سلَاهَّه حْنحتُنْا وْلَاحسُا ْحَاكِبْه. أَهنَّب ەِەه.
حْجْ ەُنُا ْ٘جنُا هُّ٘هَّلَّا ەِه. وْجْ أَهنَّەَاجْ ْم عهُا. ْحَانَّەلُا لُا ەهْجهَّكِبْه
وْنَّسْا. [5] ەَّه وْب هَّ٘كْەهه أَنَّكِ أَجْبْه. هَّەكِبْه لُاجْبُنُا حنَّەوُا. ەهْجْم وْهنْتْا
لُا ەەُەب. [6] ەهْجْه ەِەه وْب حْنحتُنْا. وْجْ هُحهَّبْه هْهِهَهْا ەنْجهَّلا حْجْ
هَّسهْ حلا أَوْحُا. ەجْ حْبُنُا هَّ٘ئْسُالا هَّتَّه هَسَّه وْهْجْم وْهنْتْا لُا ەەُەب.
هْسكْهه ْحكْسهَّەْ ٢ هَاهْنه وْاكْهَّا ەِەه.

ولا أحد. 37 وجد جميع الرجال علامة يدهم ويدخلون.
38 وكل رجل واقف، وجميع الرجال الذين في
المدينة يموتون بالسيف. 39 وهكذا يفعلون، يقتلون
ولا يرحمون ولا يشفقون. 40 ويصرخون في
آذانهم بصوت عظيم، ويبدأون من رجال
الشيوخ الذين أمام البيت. 41 ويملأون البيت
بالقتلى، ويخرجون في الأزقة. 42 وبينما هم
يقتلون وأبقي أنا، سقطت على وجهي وصرخت
وقلت: آه يا سيدي الرب، هل تهلك كل بقية
إسرائيل بسكب غضبك على أورشليم؟ 43 فقال
لي: إن إثم بيت إسرائيل ويهوذا عظيم جدا
جدا، والأرض قد امتلأت بالدماء والمدينة
قد امتلأت بالظلم، لأنهم قالوا: قد ترك الرب
الأرض، والرب لا يرى. 44 فأنا أيضا لا تشفق
عيني ولا أعفو، بل أجازي طريقهم على
رؤوسهم.

رؤيا الرجال الستة

28 وإذا رجال ستة مقبلون من طريق
الباب الأعلى الذي وجهه نحو الشمال، 2 وبين
أيديهم كل واحد آلة تحطيم، ورجل واحد في
وسطهم لابس ثيابا من كتان، ودواة كاتب في
جنبه. فدخلوا ووقفوا بجانب المذبح النحاسي.
3 ومجد إله إسرائيل ارتفع عن الكروب الذي
كان عليه إلى عتبة البيت، ودعا الرجل
اللابس الثياب من كتان الذي دواة الكاتب في
جنبه. 4 وقال له الرب: اعبر في وسط المدينة
في وسط أورشليم، وسم علامة على جباه
الرجال الذين يئنون ويتوجعون على كل
الرجاسات التي تعمل في وسطها.
5 وقال لآخرين وأنا أسمع: اعبروا في المدينة
وراءه واضربوا. لا تشفق عيونكم ولا تعفوا.
6 اقتلوا شيوخا وشبانا وعذارى وأطفالا ونساء

7 أَمِلِ وِهُا وِبِ هُوتُا ثُحِ حَهَه أَبِاوُا. حَجِجزُا سُبِ وَهمْهِ وِهُا هُوهكَتُوهِ.
وِهُّه وِهُا وَهُوْ وِجُزَوْزُا. وهُحكَ حجَتْهِ لَاحُبُا عَقهَّب. سُبِمُلَّمِ.
8 أَجَّوِبِ وِبِ وِهُوهكَتُوهِ ثَلِهُبُا هَجِجَابِ هحَتُتُا تَزَّبِ وِهُا. وكَلا حَهُلِهِ
هُوحُوهِ مَرَكَّ. وهُمِ حكَوِبِ أَبْهِ هَاسحْهِ. 9 وجِبِ وهُا هُوْا. أُفِ
هَزَحُا أَمكَبِ وَّامِلِ وِهَه ثُحِ حَجِزَوْزُا تَتَّبِهَا. هُزَكَّبِ وِهَه حَهُلِهِ وهُهَلِّهِمِ
وِهَه. 10 هَامِعُتُا وَهوَجُا عَهزَّه. وجِبِ بُعِقَّبِ وِهَبِ هَ بِهَبِ: أَهُبِ: أَهوَّه.

هِ هحكِها حزهوهِ

11 بِعَمِ وِبِ ثُلَّوْ عَتِسَا لَاحُبُا: هَوَبِ ثَاحجُا كَحُهَهبِوُهنُا: وَّاهنَهنِ
وِهُا ثُحِ حَجِزَوْزُا. هَامِلِ وِهُا حكَبِهِ أُبُا وِبُاقَا. 12 هَابُلِ حَهزَهُوهَا
هيَّبِهنُا. وهَقَّبِ أَهُبِ عَقهُبُا لَاحُبُا. 13 وهُبِ أَهُبِ أَبِاتَجِ: وهَتَكَ
حَزَّجِهِ هيَّبِهنُا. وجُلَّوْ عَهُا سُبِ: ثَمتَكِ كَبِ وَّهسُا وِبُاهسُا. وكَلَّوَبِ
عَقهَّب: أَبُلِ حَهُلَّمَاكُهِ هيَّبِهنُا وَّاهلَّكَّتُا. 14 هَاهتَسِ أَهُبِ أَتَّا. هَجكَه
هُتَكَ: هَوهَبِ حَهُاهَّه عَقهُبُا هَجحُا. وهُبَّبِ أَاكِ حَزَوهَا. 15 وجِبِ
هعَكَه أَتَّا وِبُاهُبِ: بِعَمِ لَّاوزَكِ حيَهُا حَهَّهُا وِهَلِهنَا أَهَّهُهِ هُوزُهِ:
هَحيَهُا كَلِهكَلِ سُتَهُ. وجِبِ سا أَنَّه هُوكُهِ: أَوَّبِ لَّاكُهُا هَالِسَّلا.
16 وكَلِ حَزَّوهَا. هَاهُهِ هُلِهَّوهُا حَهُوكُهِ: وِتَهنَا أَهُا وِزُجَا: كَمِ
أَهلَهَّهُلُا هَ وِنُهَ: وِهُا كَهِ.

بِمَحَبَّةٍ وَتَواضُعٍ. فَكُلُّ وَاحِدٍ يَعتَبِرُ الآخَرِينَ أَفضَلَ مِنهُ، وَلا يَهتَمُّ بِمَصلَحَتِهِ الخاصَّةِ فَقَط، بَل بِمَصلَحَةِ الآخَرِينَ أَيضًا. 4 لا تَكُونُوا مُتَكَبِّرِينَ، بَل كُونُوا مُتَواضِعِينَ، وَلا تَدِينُوا أَحَدًا، بَل سامِحُوا الجَمِيعَ. 5 لا تَكُونُوا مُتَسَرِّعِينَ فِي الكَلامِ، بَل تَكَلَّمُوا بِتَأَنٍّ وَتَرَوٍّ. لا تَكُونُوا مُتَسَرِّعِينَ فِي الغَضَبِ، بَل كُونُوا صَبُورِينَ. 6 لا تَكُونُوا مُتَسَرِّعِينَ فِي الحُكمِ عَلَى الآخَرِينَ، بَل كُونُوا مُتَأَنِّينَ وَمُتَرَوِّينَ. لا تَكُونُوا مُتَسَرِّعِينَ فِي الرَّدِّ عَلَى الآخَرِينَ، بَل كُونُوا مُتَأَنِّينَ وَمُتَرَوِّينَ.

هەوەز هەکەھ

17 وهْ حُلُوْ ٱلحُلُا عَقَّسِ: هَبُوْ هُمكُوهِ مِنُا حَتَّهُوهُ \ وُّمِهُّةوُتْا.
ثُ ٱلِمَثَمِهِ: ٱهُنِ حَوَّهِ \. كُحِتْا ٱسْتِ: ٱنُا ثُ حَهْوُم لَا هُهْمِ كُوهِجُلا
كُهُا وِنُهُّوهُا وُٱلِحُقَّ: كُاهُّوتْا ٱهِنْلَحَهْمِ هُ أَوزَّهكُم كُلِمُا وُتَّوِوهُتْا.
18 وهْنَّ \ ثُ هَاكُوس: رِجُه وِتْهزَّوبُس: هُلَّا وُلَا ٱهِهُسه حُلُوْ وُهِنُا
هُوْم وِهُوْا لِحَهُنُا. 19 وجُ هُسعُس وِهَه كُوهِجُلِ مَّةُوتْا: ٱلِٱلِحُرِيْا وُٱهِحْا
حُجُ هُهُنِ: لَا أَبِ وُٱلِمِ كُ وُٱهُلِّ حَهْوُم كُحِتَّ كُهِس. 20 هُلَّا هُنُا
حَهُمِ هُبِهُّ \: وِٱلِأَه \ هَاسْبُّ \ هَاهِنْحَا حُبَّ \ هُكُس. هُلَّا هَجِزُا
ثُهِنِ وُٱهِهزُٱلِ أَهَنِ إِنُا حَمَّحُلِهُا هُوْا.
21 أُهِنَّ كُه هُنَّ \. سَّ أَنِيزُلُا حِكُسِ لَا هَقُحِلِ هُ مَّةُوِ: هلَا إِنُه
هُ أَشْا وُٱلِأَه هُ أَوزَّهكُم: أَهِنَه كُ هُوْم وِجُّه حِكُسِ. 22 رُحْسَّ
وُ وِتْهِهَّه هُنُبِ هُوْم وِهُلِوَّحَا أَيِنْ. هُلَّا وِهَّهِحَقُنُا هُنُا: مُجَّسَّ
وِكُلِ إِنُه لَا هِهَّحُلِ.
23 وَاهَّسِه كُه هَهُنا: هَجِنُه هَالِأَه كَهُلِأَه هَيَّتْلَا ثَ وُهِزَا وِهُا. هَ حِلُا
كَهُ \ كُلِ هُكُحُّهِلُا وُٱلِكُهُا: ثُ هِهَهُوِ هَهِهَّه كَهُ \ كُلِ هُهَّه:
هُ نُهَّهُا وِهَّهِهَا هِهُ بِجَّتْا: هُ رُهِزُا حِرُهُا حِزُهِهُا. 24 وإِنُهَّتِ هُبِهُ \
هُهْلِهِهَّهِهَّهِ وِهَه حِهُكَّةِوِ: هَإِسْتُلا لَا هُهْلِهِهَّهِهَّهِ وِهَه. 25 هَاهِهْزَّوِ هُ
كَهُلِأَه ثُ لَا هُكُحِهَّ كُسِتْزُا. هَاهُنِ كَهُ \ وَّهِ هُوكُوهِ هُكُلِهُا وُٱزُا. هَهُنِ
هُلَّا هُوَّسُا وِهُوِهُا: حِهُّوم أَهُحُسُا بِجُسُا كُوهِجُلِ أَجُةُإِبُه \. 26 ثُ أُهُنِ:
وِٱلِ كَهُلِ كُهُا وُنُا هَاهُنِ كَهُ \. وِهُهِحُا ٱلِهِهِحُهُ \ هلَا ٱلِهِهِهَّكُهُ \.
هِلِسَّهُ \ هلَا ٱلِجِسَّهُ \. 27 ٱلِكَحُّهُ كُه ثُهِنِ كُحُه وِكُهُا وُنُا.
هِهِهَكُلِهِهُّهُ \ أَوهُنِه. هِكَتِسَّهُ \ كُهُرِه: وُلَا تُسَّهُ \ حَكَتِسَّهُ \
هِتْهِهَكُهُ \ خُلِوَّسَّهُ \: هِتْهِهِلَّهُكُهُ \ حَكُحَهُ \ هَبِلَّهِجُه \ كَهُلِ هَالِهِحُّهِه
كَهُ \.
28 ٱلِأَبِ حُبَّ \ هُجُلِ هُوْا: وُحَكِيَهُا وِه ٱلِهِهَّوْ وُنُا هُوزَهُنُا وُٱلِحُهُا.

قُوكُوهِ جِزُوهَّس

17 وجِلِوْ لِاكُبُا هَشْطَا، قُوكُوهِ وهَبْوْ كُوهِ هزَا كُوهِ هَوُّسهُتْا وُهُّوبُوْتْا.
وُهَوِ نُعلا وِكُلَّسهَّس، اوِذ كُوهِ كُوهِ: "مَا كِحتْا أَتشفنُتْا، اُنُا كُوم وِلُا هُبِم
اِنُا حهْبْا وهَجِلا وُهَوِ كُهنُا وهُّوهَوِ نُهَّوهُا وُهَوِ أَحُهَّبِّس، كُهَوِ أَهَّوتْا
كُوهكُم اِنُا (وهكُوهكُم اِنُا) هُمِ أُوزُوهكُم كَاوِّوهِ وُزُّوهُنتْا. 18 وهِوْسِ هِّس
نُعلا وِوهَلْكُوه كُس أُحَسَّ وهُزوِجِ كُس كُلا وِلُا سأكُوه أُحكَّس هحُنُا
هُبْا وِهُذا كُهَوه هُولُا. 19 وُهَوِ نُعلا وُهُّوبُوْتْا مُوهَّس هَوُوِ أُحكَّس، حرِوْ اِنُا
وِهُزا اِنُا كُهَوه سنُنُا (هُولِ كِوهُا) وِهُهَز، لُا كُهَّ وِهُوهْا اِنُا هُبْا كُلا
هُّه كُوهَبِّس. 20 هُوهَوجُا أُجِ اِنُا هُبِجُه وُالِمَّه، وهُزْا اِنُا حجُه وهِوهَّلا
اِنُا حجُه كُلا وهَّس، هَاوِّوه وكُلا هُّه هَحزُا وَّاوهزُاُلا هَاوهزُا اِنُا
هُوهَوِ هَّوهَحكَلُاِا." 21 وهِّس اوِجُّوه كُوه: "أَسنُا لُا هُهَّ كُ أُكِزاِا هُمِ
هُّهُوِ أُحكُمِ، وللُا نُهُا هُوهَ أَتشفنُتْا وُالِا هُمِ أُوزُوهكُم اوِذ كُوه كُ
هُبْا هُوهُا أُحكُمِ. 22 وجِاوحُسنُا وِهوحُسنُا هُبُمِ هُّه هُبْا وِجاوِجِا كُوه،
هَاوِّوه وِجاوِجُسنُا وُهَوه هُوحفُسنُا نُهُا لِا هوهُولا كُوه."
23 وِهوحُسنُّه كُوه هُوهُا، وكُلَّسهَّس هُالِا كِحُوه أُهُا وِهُزا هُهُال.
وهُسهُا كُوه كُوه كُلا هُّس هُولحُوهِاُا وُالحُوهُا، وهُّوه حهُوِو وهُوكُفُوه
كُلا نُهَّه هُوهَوه نُهَّوهُا وِهُّوهُا وهُوهَ وحُتْا، هُمِ زُوزُهلُا وُهَوه
هُوهُا هُلا جِيسُلُوه. 24 وهُتْا هُنُوه هُوهولُس هَوهَوِ هُّوهَوه هَاوهزُوِوه،
وِسزُتْا لُا هُوهولُس هَوهَوِ. 25 وهُتَّسهَّس هُمِ كِحُوه وهِوْس وكُسنُجا كُلا
سزُوْا. وهَوكُوهس اوِذ كُوه كُوه هُّه هَاوهزُنُا: "لُجُا هجِيلا وُهسُا
وِهَوِوهُا حهَّهُوه وُالهَحنُا هُّه بحُنُا وهَجِلا وُهَ أُحُوُاِجُّه، 26 وهَوُّوه حُاوِذ
'أُبِ كِولا هُّه كُهنُنُا هَاهَذ أُكُوه، هوُحُنُا حِوهولُسُوُّه وِلا حِهوهَّسُوُّه،
وِحسزُسُوُّه وِلا حسُلُسُوُّه. 27 هَاوِّوه وِهَّس هُّه كُحُنُا وُهَوه كُهنُنُا، وِهجِوُّوه
أُوزُنُّوه وِهكُهَرُّوه كُسنُّوه وِلُا سُبِ حكُسنُّوه وِهوحُس كُاوِزُنُّوه وِهِوهَّس
حكُهنُّوه، وِلُهَّس كِحَّس هُوهَحسُنُّوه هُوحفُنُا.' 28 هَ نُعلا لِهُزا هوهُنُا

ەُنَّەِ ٱِسِ أُبِ هُمحَّس كُه. [29] ەجْبِ هُكْس أَهْنِ بِفْعه سَّەوْتْا ەهَّس
وْوهَّس ەِەَه كْسُلِهَّەِ.
[30] ةَلِجْ كُه فَهكُهه ثُم وَّكْه كْسْلُا: ەەەُا ثْه ٱوْلْس هنَّتِ.
ەَمفَّحْلا ەِەُا ٱُمُ حفَّدَهَّەِ أَكْس وُالْس ەِەَه حَهُلْهِ. [31] ەهَجْزِ
ەِەُا كْلا هَحْثَهلْهِ وَّاكُهُا: ەهَكْفِ كَس كْجْلَا كْلا هُنَ ٱهَّەِ
ەمَّسُا وْلُا ثْحُبِ.

هَإِا مِّحدُا أَحجُه: كَحَّضْا معمِنو ةَه فَّوزمُتُا وَإِكُهُا، مَّاميْه وبِتْ
هلْم حِمعكَّ كُه."
29 ةَهَم نُعلا وإجِ: كُه هَنَّ، نَفَّمقَّ هَةَّهَوْتْا ه ِكْحْا وُزهَّ هَةَوِ
كُم سِوْتْا. 30 ههَفَكُههَ مَّجِ: كُه كُمدُا كُلا هَةَ سهُجُتْيه، ههَبِه
أَكُه لَأوْلْم إهتْا، ههَعكُلا هَةَا لَمُا كحفْكُه أَسَّا وُإِا هَةَوِ كهَّتْيه.
31 ههُجَّا هَةَا كُلا هَّم هَكحَّهِإا وَإِكُهُا، ههَفكَه هَةَا حِكُسُا كُلا
هُنَ ثَهَّه معَّسُا وُلا هكُسُا.

ئەمەس ھەكەھ ھكسا ئەكا ئەمەس

ھُمەسەئا

1 [1] ڤەكُەھ ھكَسُا كُجِبُا ئِتڤَھ ھڤَسُا. ھُنُا ەَھكَسُا. ڤِاِفِنْھ
لَاەَيڤَّكُنُە ڤِاكُەُا. [2] ئِمْ ھُبِم ھكِب كَبِ بجَّةِەِ. كُتِقِبُجَا ھُبَّتھَا.
[3] كُلا كْنِە ھَە ڤِالِّكِ كُجھَ ھْ أَنُكَا ئِجِلِ ڤِةَّبِ: [4] ەَالِّبِھ كْنُا ڤِاكُەُا:
كَسُلا ەَجِنَّەس ھُبِھ. ئِھُم ھْ ئْمِلِ ھَتِنِا. ئڤَھ ھڤَسُا. ھُنُ.
[5] ئِجِە بھَجِ لُھخَەِا ەَھكَسُەِا. كَتِقَەَ كُتِقَھَا: أَبِ ئِئھَكَ
كَەَھنُتَەِا ڤِھڤَھ. [6] ڤِاِ أَيِنَّە ھَسَّە أَيِنَّە: ھتَنُا كَتڤَھ ھڤَسُا.
[7] كَتِقَەَ ڤِجِنِّەِھَس: سُكَتَجُھِھ ڤِاكُەُا ھتَنُا ەھَّتھَا. ھكُھُا ەلُھخَەِا
كُھتِقَ ھْ كُلُەُا أَجَ: ەھْ ھُنُ ئڤَھ ھڤَسُا.

ھەكەھ ھقِس كھاكا كِنەھس

[8] كُەھِبُم ھَەڤِا اِنُا لَاكُھ. كَتڤَھ ھڤَسُا. كُلا ئْلَجَ:
ڤِەَھنُتَەِاجَ أَھكَھكِ كَتِقَھ كُكھُا. [9] ھُھَڤِ ەِە كَ ئِسِ كُلُەُا ڤِكَھ
ھڤَھھ اِنُا كِنَّەس ئَاەَيڤَّكُنُە ڤِجِنَّە: ڤِڤِلِا ھَكھُا كَتِقَكِجَ ھَكِھڤِجَ اِنُا كَجَ
كُرِكَةُبِ. [10] ەھَكِسُكَ اِنُا ڤِا ھْ كَبَّە لَالِفِكِس كَ أَەِسُا كَرِجِنُتە ڤِاكُەُا:
ڤِالِّا كَەِاجَ. [11] ھَلَّا ڤِلُجِ ھڤَا اِنُا ڤِاسَّاجَ: ەَالَّلا كَجَ ھَەەَجِلِّا
ڤِڤَّەس. ڤِجُھ لَّھكَّڤِڤَ. [12] ەَاجِسِيُا لَّكِجُنَا كَەَھنُتَەِا ڤَّھكَجَ ەڤَّھس.

ةَ ٱلۡزِبۡا وِقُحۡدَه
هڪُسُا كَزَّەهُتْتَا

هسَّەمُثَّەبۡا

1 قُحۡدَه، ةَّه ۍزِحُا وِتْقَّه هعَّسُا، ةَّه هَزِمُا ةَّەه هڪَّسُا، وِفزَّه كَەه هڪۡسف ۋَاۡحُەُا، [2] وِتْحِ تْهِبِم ةَّج كْه ةَحۡبُا كْلا قْضْا وَةَ ۍحَتِبْه حُهۡبُجْا هَبَّهْا، [3] كْلا ةَّه ٱحۡزِبْه، ةَهُا وهَجِ (وهڵەجِ) كَەه قُجۡزُا هَەه ٱزَحُا وِتْهِ وَةَّبِ، [4] ةَّبَّه ةَّه ٱحۡزُا ۋَاۡحُەُا حسُلُا وِحۡزَّەسُا وِقَّەوهُا كَەه هعَهۡزُا وِهَبِم هڪُب ةَقَّتۡزُا، هَزِ ۍتْقَّه هعَّسُا، [5] وِڭَابْه جِب كُ لَهحَّەۡزُا ەةَةَسَا هڪَّتْا حەفۡكْه ةَڭَّحۡتْا كُهُ وِجەڭَّ ەجەڵەڭَّ كَّەه هَعهُنَّەۡزُا وِاهۡهه، [6] ەةَڵَّه هڵَّه هَتْه هَڵَّه، هَتْا حتْقَّه هعَّسُا، [7] حەفۡكْه وِجِلْه جِزَّەَّ، ةَّڭَّحَتْا ۋَاۡحُەُا، هَتْا ەةَبَّهْا: هڪۡهُا ەلَهحَّەۡزُا ٱحهَّجْه هَبِ اۡحُەُا ٱحف، ەتْحِ هَزِ ۍتْقَّه هعَّسُا.

قُحۡدَه ۍزِبِم وِزَّه كَزَّەهَّ

[8] حَّەه هَبِعَهۡزُا، حهَّەۋُا زِنُا لَّاۡحُهَّبَّ حتْقَّه هعَّسُا كْلا قُزُا وِحَفۡكْجَه، وَّەه هَعهُنَّەۡزُاۡجَّه هعَّسُا حەَّۡكْه ةَّه كُحۡهُا. [9] وِحهُهَوِ كَ ٱۡحُەُا وَّاۡكْه جِهعَهَّه زِنُا حَّەه وَّەسُا حَّەه هڪۡسف وَّەه ٱحۡزَّەه، وِلُا هڪُسُا، حفلا ٱحسُا حِزَّ زِنُا حَّجَّه ۍرِكَّةۡبَّبَّ. [10] ەجِهۡزُّا زِنُا ەهاَّكْه زِنُا وِنَّعلا هَزُا وِجهڵَّس كَ وَّزُحُا، حَّەه ۍزِحسُا وَّاۡحُەُا، وَّاۡزُا زِنُا ۍڭَحَّجَّه. [11] حَّابْه وِڭَّكْحُا حەَّهعُسُا زِنُا وِسُزُا زِنُا حَّجَّه، ەوَّەَّحُا زِنُا حَّجَّه ةَّه هَهەَحهُا وَّەه وَّەسُا وَّاۡحُه هَسسُرَّهڵَّه. [12] ەڭَه سِوَّزُا هَسِس كَّڭَ حَّەه

13 ⵔⵓⵃⴰ ⵉⵏⵓ ⵢⵉ ⵜⵜ ⵖⵉⵔⵙ ⵏ ⵜⵉⵖⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏⵜⵏ ⵙⵙⵓⵎⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓ

ەمظنەإا، ةَ ەمظنەإإچە ةەَ ەمظنەإيږ. 13 ىَا أتشەئىږ، ئاڅە إئا
وإوڅىمە وكڅا ڤتا أجە إئا وإإا إئا څڅىچە، ەەھ لإحبا څحلا إئا،
څڅ وإاچە ھڵ ەەا څ قاوا اب وڅڅڤتا ستئا: 14 ەئتا ەڅزحتئا،
څڅىتڤا ەھڤڵلا، څاپە وجإ ما وسئا أحڅ وحفھ ئما وڅز إئا.
15 څەەەجا څەڅا إئا ةە څكىږ څەكە وإاچە ھڵ وڅزەەڅ وڅز
إئا.

ةە څسلا وةَ ھڅزإا

16 ەإئا لا ھڅىتڤھ إئا څەە ھڅفھ، څھ وجإ ما ةە څسلا وإاكەا
وڅەڤا ستئا حفھ وھەەجا أتھ: أ ھڅ ةەوتئا څەَ ەمظنەإا، أه
څەَ أوھتئا، 17 څاپە وإاھ (څەە ھڅفھ) ھجڅكئا ەھڅىمئا ةَ
څائەإا وإاكەا څەَ ەمظنەإا حڅەوە، اب وجڵمج: "ةە څائا څەَ
ەمظنەإا حستا."

څةڤتئإا وجدڅ
ةَ ىڵجإا وةَ نڤەإا

18 ةەە وەجإا وإاكەا ھجڅلا څەَ ھڅئا څھ ةَ ىڵجإا ةەَ جھإا
څەكە وةَ نڤا، ەبب وجھجتَ مجم ةە ھزوا څەَ ىڵجإا، 19 څاپە
وةَ مجإا وإاكەا څكئا أكە: ەاكەا څكئا څه أكە. 20 څاپە
وڤھتئإا وإاكەا ةەَ ەمظنەإا ةَ ەمظنەإپە وجكڅم ھجسب څەە
ەەئا څڤتئپە، څڅ ولا ەةڤكە څھڵس ڤھئا. 21 ەڅھ وإوڅ
لاكەا، ەلا اب وإاكەا ھڅڅشە ەڅەوڅكە څه. أالا ھڅڤڤتە ەەئڤە،
ەڅجم څڅڤشە ولا ڤەەم. 22 وجسھجَ زەسڤشە څڅىتڤا، جھزوا ھڅڤڤتە
ەەئڤە. 23 وھىڅڤھ ةە ھەحسا وإاكەا څەَ زەوزاإا وةەَ ئما وجسزَ،
ەڅەَ زەوزاإا وڤڤتا وةَ أزڅه تىڵا ةوسقا وةَ أزڅا. 24 څەەەجا، أكەا
لزا كە وبعڅ ڤتىجبإا ھستڅا وڅڤشە وإاھ ھسزنڅ ڤىتشە.
25 وھىڅڤھ ةە ھزوا وإاكەا څەَ زەىلا. وھىڅە وھڅڤھ

ىلَعَم أَمَّس۬.
[26] هَلَّا هُنا أَهكَم أَنَه ، كَلُهُا حَجَاجُا وَرَحنُا. تَقجُمِهَّه ، ىَسنِ سَكَبِت
سَعَسبُا وَجنُهَه. هَجهَّم لَا هجُ أَبَسَّتس. [27] هأَه جِ أُبِ وَجتَهَّه ، هُجَنُا،
هجَه سَعَسبُا وَجنُا وَتقجُبُا، هَاهكَؤُه حَنَىبُا سِ كَلا سِ. هوَجنُا
كَلا وَجنُا تَهنَابُا حجِبه. هفَّهوَحنُا وَبَوه هِهُا حَلُهتَهابَّه ، خَهنَّهتَّه ،
هَحكَّههِ. [28] هَابِ وَلُا وُبه خَبَعهتَّه ، وَنبَكَه ، لَاكُهُا، أَهكَم أَنَه ،
كَلُهُا حَهَبَحُا وَهنَّعفَّهابُا. وَنَهتَّه ، حُجَبَّه هَجَم وَلُا هُلَّا. [29] ثَبِ هكَس
ثَلا كَهُكَّهابُا. هابُتَّهابُا. هَعَنَّهابُا. هجَّعفَّهابُا. هكَكَّهجَّهابُا. هَسعُهُا.
هفَهلَا. هشَنُا. هنَجلَا. هَعَستَجُبُا تَّتعُبُا. [30] هوَلهُا. هَهابَكَهَنَزُا.
هَهتَلَّس لَاكُهُا. هرَحتَّا. سلَّتَّا. هَجهوَّنَا. هَقتَسَ تَّتعُبُا. سَهَتَّ
وَحنُا. وَلَاجُهَتَّه ، لَا هَنَهلَهفَّهتَس. [31] هوَهعُهُا كَنَا كَّه ، هلَا
سَهُكُا. هلَا هَسنُا. هلَا وَسهُا. أَنَا كَّه ، [32] أَهكَس وَجِ بُجَس وَّنَه
وَّاكُهُا: وَلَاهكَس وَّابِ هُكَس هُحنَّس كَهَنَّابُا هسَّتَ: لَا هِهُا تَحكَّهِ
حُجَبَّه كَّه: أَلَّا أُبِ هَهنَّهَابَّه لَاهكَس وَهُكَس حُجَبَّه.

وِنا حابا وِاكهوا

2 [1] هَلَّا هُنا كَنَا كَبِ هَفَّه خَنَّهسُا. أَه خَنَنُهُا: وَّا ، سَجَنَه: كَهَه
ىَسنِ وَبُا ، أَيَنَا سَجنُبِ: بَجهُبَّ هِه هسَّتَ أَيَنَا. أُبِ أَيَنَا ىَسنِ وَبُا ، أَيَنَا:
كَهَهَّ هِه هَنَهوَفَّهبِ أَيَنَا. [2] هِبَحسَبَّ وَّاهَنَهِه وَّنَه وَّاكُهُا حَفَّههنَّا، كَلا
أَهكَس وَجَهُكَس هَنَهوَفَجَّس. [3] هُنُا وَبِ هَنَهسَعَجَ أَيَنَا أَه خَنَنُهُا: وَبُا ،
أَيَنَا لَاهكَس وَجَهُكَس هَنَهوَفَجَّس، ثَبِ أُبِ أَيَنَا كَهَه هَنَهوَفَّهبِ أَيَنَا: وَايَنَا
لَحنَّهه هَبِ وَّنَه وَّاكُهُا؟ [4] أَه كَلا كَهاوُا وَجَفَّعفَّهاَه. هكَلا هَيَنَا
وَّنَه: هكَلا أَاوُا وَنَهوَجِ كَبِ. هَعنَّس أَيَنَا: هلَا بَّهِ أَيَنَا. وَجَفَّعفَّهاَه
وَّاكُهُا. كَنَهجُّهابُا هِه هَنَهُا كَبِ؟ [5] أَلَّا هَلَّا هَعفَّهاَ كَثَبِ وَلَا لَّاجِ:
هُلَم أَيَنَا كَبِ هَعصَبُا وَنَّهجِبُا. كَهَهُا وَنَّهجِبُا. هَكَيَنَا وَوَّسُا ثَائُا
وَّاكُهُا: [6] هَه وَفَنَّه حَثَنَف أَبِ تَحجُهَهِه.

ⵙⵙⵓⵎⵏⵜ ⵎⵙⵙⴽ ⵢⴰ ⵏⵜⴰⵏⵏⴰ ⵖⵔ ⵜⵉⵏⵏⴰ، ⵉⵙⵏⴰ ⵜⵉⵎⵎⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵡⵜ
ⵙⵙⵓⵎⵏⵜ ⵙⵙⵓⵎⵏⵜ. ⵉⵎⵙ. 26 ⵜⵜⴰⵡⵉⵔⵜ، ⵉⵙⵏⴰ ⵍⵍⴰ ⵙⴰ ⵖⵔⵙⵙⴰⵏ ⵙⵙⵓⵎⵏⵜ
ⵙⵎⵙⴰ (ⵜⵢⵓⵔⵜ ⵜⵎⵜⵜⴰⵏⵜ). ⵜ ⵜⵜⵓⵏⵜ ⵎⵙⵙⵓⵜⵜ ⵢⵔ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵖⵔ ⵙⵏⵓⵏⵜ،
ⵏⵜⵜⴰ ⵍⵍⴰⵏ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵓⵔ ⵙⵜⵜⴰ ⵙⵏⵓⵏ ⵖⵔⵙⵙⵓⵏ. 27 ⵜⵜⴰⵡⵉⵔⵜ ⵎⵍⵍ ⵜ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜⵜⵓⵏ،
ⵏⵜⵜⵜ ⵢⵔ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵙⵏⵓⵏ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜ ⵜⵜⵓⵏⵜ، ⵏⵜⵜⵜⵜ ⵙⵏ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵙⵏ، ⵙⵙⵓⵔⵜ
ⵙⵙⵓⵔⵜ، ⵜⵎⵜⵜⴰⵏⵜ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵖⵔⵙⵙⵓⵏ. ⵏⵜⵜ ⵙⵙⵓ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜⵜ ⵎⵍⵍⵜ ⵙⵙⵓⵔⵜ
ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ. 28 ⵏⵉⵔ ⵏⵍⵍ ⵜⵙⵙⵓⵜ (ⵏⵍⵍ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ) ⵏⵏⵓⵙⵜ ⵍⵍⵜⵜⵜⵜ، ⵉⵙⵏⴰ
ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜ ⵙⵎⵏⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵎⵙⵜⵜ ⵢⵔ ⵏⵜⵜⵜ ⵏⵏⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜ ⵏⵎⵎⵎⵎ.
29 ⵏⵏⵓ ⵙⵎⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜⵜ ⵏⵓⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵏⵎⵎⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵏⵓⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜ، 30 ⵜⵜⵓⵏⵜⵜⵜ
ⵏⵎⵎⵜⵜ، ⵏⵍⵍ ⵙⵏⵎⵜⵜ ⵍⵍⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵎⵎⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜⵜⵜⵜ،
ⵏⵎⵎⵜⵜ، ⵏⵍⵍ ⵙⵏⵎⵜⵜ ⵍⵍⵜⵜⵜ ⵎⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵎⵎⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜⵜⵜⵜ،
ⵏⵎⵎⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵍⵍ ⵙⵎⵎⵜⵜ، 31 ⵜⵏⵎⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎ ⵜⵜⵜⵜ، ⵏⵍⵍ ⵙⵜⵜⵜ ⵏⵍⵍ
ⵙⵜⵜⵜ ⵏⵍⵍ ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎ ⵜⵜⵜⵜ. 32 ⵜⵜⵏ ⵙⵎⵎ ⵏⵎⵎⵜⵜⵜ ⵢⵔ ⵏⵜⵜⵜ ⵉⵙⵏⴰ ⵙⵎⵎⵜⵜ ⵓⵔ
ⵙⵎⵎ ⵜⵜⵜⵜ ⵏⵎⵎⵜⵜⵜ، ⵙⵎⵎ ⵜⵜⵎⵜⵜ ⵍⵍ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ (ⵙⵎⵎ) ⵏⵜⵜ ⵏⵎⵎⵜⵜⵜ
(ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ) ⵜⵜⵍⵍ ⵜⵜⵎⵜⵜⵜⵜ ⵎⵍⵍ ⵏⵎⵎⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎ ⵜⵜⵜ ⵏⵎⵎⵜⵜⵜⵜ.

ⵢⵔ ⵢⵏⵜ ⵙⵍⵍⵜ ⵉⵙⵏⴰ

2 ⵜⵜⵓⵡⵉⵔⵜ، ⵙⵜⵜⵜ ⵙⵎ ⵙⵎⵎⵍⵍ ⵎⵎⵜⵜ، ⵜⵜ ⵏⵍⵍ، ⵏⵏⵜⵜ ⵢⵔ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜ،
ⵜⵜⵓⵏⵜ ⵏⵏⵜⵜⵜ ⵢⵔ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜ، ⵢⵔⵙⵙ ⵏⵏⵜⵜⵜ. ⵙⵍⵜⵜ ⵏⵓⵜ ⵏⵏⵜⵜⵜ
ⵙⵙ ⵎⵔ ⵏⵏⵜⵜⵜ ⵎⵎⵎⵎⵜ. 2 ⵜⵏⵏⵙⵜⵜ ⵢⵔⵙⵙ ⵏⵏⵜ ⵉⵙⵏⴰ ⵜⵜⵍⵍⵜⵜⵜ ⵜ ⵙⵙ
ⵉⵜⵜ ⵏⵎⵎⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ. 3 ⵜⵜⵏ ⵜⵜⵜⵜⵜ، ⵜⵜ ⵏⵍⵍ، ⵏⵏⵜⵜⵜ ⵙⵙⵓⵔⵜ
ⵏⵎⵎⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ؟ ⵎⵎ ⵙⵎⵎⵍ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ
ⵢⵔⵙⵙ ⵉⵙⵏⴰ؟ 4 ⵜⵜ ⵙⵙ ⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜⵜ ⵢⵔⵙⵙ ⵉⵙⵏⴰ ⵙⵙ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵙⵙⵓⵔⵜ
ⵜⵜ ⵢⵔⵙⵙ ⵙⵎⵎⵜⵜ ⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵏⵎⵎⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ! ⵜⵜⵎ ⵍⵍ
ⵏⵏⵜⵜⵜ ⵢⵔⵙⵙ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜⵜ ⵉⵙⵏⴰ ⵙⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ؟ 5 ⵜⵜⵍⵍ
ⵜⵜⵓⵡⵉⵔⵜ ⵢⵔⵙⵙ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜⵜ ⵉⵙⵏⴰ ⵙⵜⵜⵜ ⵏⵎⵎⵜⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ
ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵏⵏⵜⵜⵜ ⵍⵍ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ ⵏⵏⵜⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ
ⵢⵔⵙⵙ ⵏⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ، ⵜⵜⵜⵜ ⵢⵔⵙⵙ ⵏⵏⵜ ⵉⵙⵏⴰ ⵉⵙⵏⴰ، 6 ⵏⵜⵜⵜ ⵙⵎⵎⵜⵜⵜ

7 لَاسكب وِجصهَصحنُهَ‌اُا وَّتحجِّا لُجْتا. ٱهخَّەسنْا ەَاسعُنَا ەلَا هْەسَّحكْتَّەاُا
خُحْب: مُهْج حەَّه \ سَتْا وَّحكْكم. 8 أَسكب وِب وِحْرِب. ەلَا هْەلهقَّصقَّەب
كْەنُوْا: ٱلَا حكْەلَا هْەلهقَّصقَّەب: نْعِنَّەب أَنَّه \ وَّەحِلَّا ەسْعِلَّا 9 ەَاەحرُنَا
ەلَّهوُفِا. حكَّا كَنَب وِفُكْب خَّتمُلَّا. كَّەةوُنْا كَّەەِم. ەلَّاوهُتا.
10 ٱهخَّەسنْا وِب. ەَاسعُنَا ەَهكْهُا: حكَّا وِفُكْب لُجْتُلَّا. كَّەةوُنْا
كَّەەِم. ەلَّاوهُتا. 11 لَا نِسْ أَمِ هَهَّف خَافْقا حەُا كَّلَّەُا.
12 أَسكب نِسْ وُّولَا نُعَّەهُا سكْه: اُف وِلَا نُعَّەهُا نَّاجِنَّه \. ەَاسكب
وِجنُعَّەهُا سكْه: هَم نُعَّەهُا نْەلْوَّسَّه \. 13 لَا ەِەُا نِسْ هُعَّقكْەەِب
وِنُعَّەهُا نَّائَب مِهِم كَّلَّەُا: ٱلَا حُجَّقوُّەەِب وِنُعَّەهُا هْەوُّوَّمَب. 14 ٱ \ نِسْ
كَحِقْهَا وِنُعَّەهُا كَّنَا حەَّه \: هَم حُسَّه \ نْحجَّه \ وِنُعَّەهُا: ەُنَّه \ وِجْ
نُعَّەهُا كَّنَا ەِهُا حەَّه \: حكَبْعهَّه \ ەەَه نُعَّەهُا. 15 ەەنَّه \ ەسَّقب
حجُّەه وِنُعَّەهُا. كْ نْلَّبِ كَلَا كْحَّه \. ەَعْهەوُا حكْسَّه \ ٱَّاوْنَاَّه \.
كْ هَسقجُلِهَّه \ هجَّقبُ. أَه نُقعُ وَّسُا. كْسنُوْا: 16 حنَّەهُا وُوْلَ \ كَّلَّەُا
كُقعُلَّا وِجنُنهُا: أَسِ أَهبِكَّنُه \ وَّحب حبْ نْعَّەب ەهَّسُا.

وِنا وِنجَب نعەهها

17 ٱ \ أَيِنَا وِب وَّسَّەوُّا هْەِمنْا أَيِنَا: ەهْەلنَّسب أَيِنَا كَلَا نُعَّەهُا:
ەهْەلْجەَ‌ وِ أَيِنَا كْاكْەُا. 18 وِجَّب أَيِنَا زْحنُنَه: ەفُنْه أَيِنَا هُحتُلَّا.
وِنَّكب أَيِنَا هَم نُعَّەهُا: 19 ەَالْالْبكْا كَلَا نْعهُب. وَّهبْحنُنُا أَيِنَا وَّحهَّتْا:
ەنَّەەوُا وَّاسكب وَّاسِلْهَّه \ حشَّەوجُا: 20 ەوُوَّەسُا وِسَّهَتَّب زْحسُنُا: ەهْكجُنُا
وَّلِكْتْا: ەَاسِا كُبِ وَّەهسُا وَّبِحكِلَّا. ەوَّهنُوْا حنُعَّەهُا. 21 أَيِنَا ەفَّلَا
وِهْكب أَيِنَا لَّاستْا: حنْعهُبِ لُا هْكْبِ أَيِنَا. هَوِهْجنْ أَيِنَا وِلَا نِسجَّه \: أَيِنَا
كُنْجِ أَيِنَا. 22 ەوُاهْنَ أَيِنَا وِلَا نِسجَوَّه \: أَيِنَا كُلَّوْ أَيِنَا. ەَاسِنَا وِهلَّا أَيِنَا
هَلَّجتْا: هسَّكْ أَيِنَا خْسِا هْعبِهُا. 23 ەَاسِنَا وِهْهلْجەَ‌ أَيِنَا حنُعَّەهُا:

ⵙⵉ ⵉⵔ ⵜⵄⴰ ⵃⵓⵢⵉⵏ. [7]ⵍⵍⴰⵏⵜⴰ ⵡⵛⵛⴰ ⵎⵎⵃⵏⵏⴰⵏⵜⵏ ⵡⵃⵓⵜⵜⴰ ⵅⵓⵜⵜⴰ ⵜⵉⵃⵓⵛ
ⵏⵎⵛⵛⴰⵏⵏ ⵜⴰⵎⵏⵓⵏ ⵏⵍⴰ ⵙⵏⵓⵔ, ⵢⵓⵛⵛⵓⵛⵛⴰ ⵙⵜⵜⴰ ⵡⵃⵓⵛⵛⵓⵎ. [8]ⵜⴰⵎⵏⵜⴰ ⵡⵎⵃⵓⵍⵍⴰⵏ
ⵏⵍⴰ ⵎⵎⵃⵓⵛ ⵅⵄⴰ ⵀⵏⵓⵔ, ⵉⵍⵍⴰ ⵅⵄⴰ ⵙⵣⵣⵍⵏⵏⴰ ⵎⵎⵃⵓⵛ ⵄⵎⵎⵃⵓⵛ, (ⵉⵅⵓⵔⵏ)
ⵢⵓⵛⵛⵓⵛⵛⴰ ⵣⵣⵢⵏⵏⴰ ⵙⵎⵃⵍⵏ, [9]ⵎⵃⵓⵍⵍⴰ ⵎⵣⵣⵓⵏⵏⵏⴰ ⵃⵓⵜⵜⴰ ⵙⵉ ⵡⵀⵉⵎ
ⵅⵓⵜⵜⵏⵏⴰ, ⵅⵄⴰ ⵎⵉⵎⵃⵍⵏ ⵅⵣⵣⵓⵜⵜⵏⵏⴰ ⵎⵉⵎⵉⵏ ⵅⵄⴰ ⵜⵜⵓⵎⵃⵏ. [10]ⵎⵣⵣⵃⵙⵏ ⵜⴰⵎⵏⵓⵏ
ⵡⵎⵃⵓⵍⵍⴰ ⵃⵓⵜⵜⴰ ⵙⵉ ⵡⵀⵉⵎ ⵃⵓⵛⵛⵓⵍⵍⴰ, ⵅⵄⴰ ⵎⵉⵎⵃⵍⵏ ⵅⵣⵣⵓⵜⵜⵏⵏⴰ ⵎⵉⵎⵉⵏ ⵅⵄⴰ
ⵜⵜⵓⵎⵃⵏ. [11]ⵅⵍⵉⵏⵉⵣ ⵡⵅⵎⴰ ⵜⵓⵏⴰⵏ ⵇⵇⵓⵍⵍⴰ ⵢⵃ ⵜⵅⵓⵔⵏ: [12]ⵜⵎⵏⵜⴰ ⵏⵍⴰ ⵅⵄⴰ
ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ (ⵡⵅⵅⵓⵏⵏⴰ) ⵙⵀⵉ, ⵍⴰ ⵅⵄⴰ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ (ⵡⵅⵅⵓⵏⵏⴰ) ⵎⵅⵅⵓⵏⵏⵏ. ⵀⵜⵏⵜⴰ
ⵡⵅⵄⴰ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵙⵀⵉ, ⵅⵄⴰ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵢⵎⵅⵅⵏⵏⵉⵙ. [13]ⵅⵍⵉⵏⵉⵣ ⵏⵍⴰ ⵜⵅⵅⵓⵜⵜⴰ
ⵡⵅⵄⴰ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵜⴰⵜⵜⴰ ⵜⵏ ⵉⵔⵎ ⵅⵓⵔⵏ, ⵉⵍⵍⴰ ⵜⵅⵅⵓⵜⵜⴰ ⵡⵅⵄⴰ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵜⵏ ⵜⵜⵡⵎⵃⴰ.
[14]ⵜⵅⵜⵜⴰ ⵡⵅⵉⵍⵍⴰ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ, ⵅⵄⴰ ⵃⵏⵏⵍⵍⴰ ⵡⵅⵎⵅⵅ ⵉⵔ ⵡⵅⵄⴰ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ;
ⵀⵏⵙ ⵅⵔ ⵡⵅⵉⵍ ⵄⵜⵍ ⵅⵍ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ, ⵅⵣⵣⵎⵙⵍⵍ ⵀⵉ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ. [15]ⵄⵜⵍ
ⵃⵅⵙⵏ ⵅⵅ ⵃⵓⵢⵉ ⵡⵅⵄⴰ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵍⵎⵊⵊⵉ ⵏⵉ ⵅⵍ ⵅⵅⵓⵍⵍⴰ, ⵄⵃⵄⵄⵡⵉ
ⵉⵅⵅⵓⵍⵍⴰ ⵅⵅ ⵣⵣⵍⵍⵉ ⵡⵍⵍⴰ ⵉⵔ ⵡⵅⵄⴰ ⵎⵜⵜⵉ ⵡⵃⵙⵎⵊⵊ (ⵄⵃⵉⵜⵜⴰ ⵃⵄⵄⵏⵍⵍⴰ):
ⵙⵍⴰ ⵡⵅⵙⵏⵏⵉ ⵉⵅⵅⵓⵍⵍⴰ, ⵄⵙⵍⴰ ⵡⵅⵙⵏⵏⵉ ⵉⵃⵅⵅⵓⵍⵍⴰ, [16]ⵅⵄⴰ ⵄⵎⵏⵉ ⵡⵡⵢ
ⵉⵅⵓⵔⵏ ⵀⵅⵅⵓⵜⵜⵏⵏⵉ ⵡⵄⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵔ ⵡⵅⵄⴰ ⵎⵅⵅⵍⵏ ⵡⵣⵣⵢ, ⵅⵜⵜⵉⵏ ⵡⵜⵅⵅⵍ
ⵎⵅⵅⵙⵏⵏ.

ⵅⵅ ⵡⵙⵏⵏ ⵡⵜⵄⵍⵍⵅ ⵡⵜⵜⵓⵅⵅ ⵅⵅ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ

[17]ⵓⵍ ⵄⵏ ⵡⵅⵅⵡⵏⵏ ⵎⵎⵃⵏⵏⵏ, ⵄⵅⵅⵍ ⵅⵅ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵎⵎⵃⵎⵎⵓⵍ, ⵄⵅⵅⵓⵏⵏⴰ
ⵎⵅⵅⵎⵎⵓⵃⵄⵏⵏ, [18]ⵜⵜⵓⵜⵜⵍ ⵅⵅ ⵣⵏⵏⵜⵜⵉⵏ, ⵄⵜⵜⵃⵜⵜⵍ ⵅⵅⵜⵜⵏⵏⵉⵍⵍ ⵡⵜⵜⵍⵍ
ⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ, [19]ⵜⵍⵍⵜⵜⵍ ⵅⵅⵍ ⵣⵅⵅⵙⵉ ⵡⵎⵣⵣⵏⵏⵏ ⵡⵅⵅⵓⵜⵜⴰ ⵓⵍ, ⵄⵅⵅⵓⵏⵏ
ⵡⵜⵍⵍⴰ ⵜⵜⵍⵍⵜ ⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵅⵅⵎⵎⵏⵏⴰ, [20]ⵜⵎⵎⵓⵡⵏⵏⴰ ⵡⵅⵅⵓⵜⵜⵍⵍⴰ, ⵄⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵡⵍⵍⵜⵜⴰ, ⵜⵍ
ⵅⵔ ⵅⵅ ⵣⵣⵓⵏⵍⵍⴰ ⵡⵅⵅⵓ ⵣⵣⵎⵎⴰ ⵄⵡⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵅⵅⵓⵏⵏⴰ, [21]ⵀⵉ ⵜⵍⵍⴰ
ⵓⵍ ⵜⵎⵎⵍⵍⵎ ⵅⵅⵜⵜⵓⵍⵍⴰ, ⵅⵅⵓⵏⵏⵎ ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵍⵍⵎ? ⵜⵜⵎⵎⵏⵏⴰ ⵡⵍⵍⴰ ⵢⵅⵅⵓ, ⵜⵓⵍ
ⵢⵅⵅⵍⵍⵎ? [22]ⵜⵜⵎⵎⵏⵏⴰ ⵡⵍⵍⴰ ⵓⵅⵅ, ⵜⵓⵍ ⵅⵓⵅⵅⵍⵍⵎ? ⵜⵓⵍ ⵡⵎⵎⵙⵏⵏⴰ ⵀⵣⵣⵃⵏⵏⴰ,
ⵢⵅⵅⵍⵍⵎ ⵅⵅ ⵅⵓⵍⵍⴰ ⵎⵎⵃⵓⵍⵍⴰ? [23]ⵜⵓⵍ ⵡⵎⵎⵃⵓⵍⵍⵏⵏⴰ ⵅⵅⵓⵏⵏⴰ ⵏⵅⵅⵓⵏⵏⴰ, ⵅⵄⴰ

ⵜⵜⴰⵡⵉⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⵙ ⵓⵔ ⵜⵜⵉⵍⵍⵉ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰ

ىاجزا وهلجنا ەڤ نعڤەها جصرجنا لاكەها؟ 24 ەەه إهصا ۋاكەها ضح
فلمجە حصيرەح كح ەڤكڤثا، ابر وهلمج. 25 ەلمتەه ۋەه ىەۋزاا
جصەسنا كب أ هعجصا ەڤ نعڤەها، ەا لجنا ەڤ نعڤەها، ەڤه
ىەۋزاا لا حڤعها ىەۋزاا. 26 ەەبر وكصا تب ەدەه ىەۋزاا، وبهڤه
وهعمڤا ەڤ فەەبزا ۋەه نعڤەها، لا خاكه جصعمجڤ ەدەه ىەۋزاا؟
27 ەبر وخەه حنڭەه كصا تب ەدەه ىەۋزاا وحڤعمڤ ەڤ نعڤەها
ىزمڤ كب ەا وصا كب ەڤ هلجا ەەه ىەۋزاا ألا هلجنا ەڤ نعڤەها.
28 ەدەەجا، لا خەه مجزا وحڤعمڤا مح كزجىا خەەڤا ەڤ ەفەزا، ولا خەه
مجزا وصسزا خەه (هلڭا ۋەه) كهزا خەەمنا ىەۋزاا. 29 ألا ەڤ ەفەزا
ەڤا وصا ما مح كىا ما، ەەه ىەۋزاا ەما وصا ما ۋەه كحا، ەەه
ۋمسا ولا خەه هلجا، ەڤا ۋەه فەحسنەه كصا ما ەدە نڤا ألا مح
اكەها.

أكەها ما ڤه هزنزا وحفڭه

3 ە نعلا صسنا ڤه ئعزا خەه فەزا؟ ەصسنا ڤه ئەاۋڤا ۋەه
ىەۋزاا؟ 2 كڭحا ما حفىا مجزا. خەه مفعىلا، كىا (ۋەڤڭڤتا)
وەە مدەمعتڤا كىا ەڤڭاعتزا ۋاكەها. 3 ەا ب مڤڭه لا مدەمعڭه،
مە وكىا ولا مدەمعڭه، ەڤ ەمعئڤەاا ۋاكەها مدكڭفه؟ 4 لا، سهب!
أكەها هزنزا ما، ەحفىا نعا مدكىئا ما، ابر وهلمج: "ىەۋەبا خائا
خڤاعتفبر، ەأخما ەڤ نعلا ۋۋمس كب."

5 ەا ەڤ سڭلفبر حڤقمها ەڤ خائەاا ۋاكەها، صح إڤزمئا: مە
أكەها سڭهئا ما وهمزا ەڤه ۋەجفبەه؟ ابر نعا حصعكىا إئا. 6 لا، سهب!
ەا لا، أمزوخا أكەها جبر ەڤه خكحها؟ 7 ەا ەڤ همزا ۋاكەها خەه
ۋەكئبڤ أبر ەڤه فەحسنەه، مە ابر وسڭهئا حڤبر إئا؟ 8 أه ولا ؟؟ه
ابر وجصبرڤه أحكب ەجاڤزمه ۋاسئا جاڤزمئا: "حفمڤمئا خمقڭزا كڤه
ۋاإ لجتزا؟" ەڤ ۋمئا وەبر سڭمزا ما كەه خائەاا.

حمد حاما اهلا سر

9 هُنُا ەُجَّىلا أَسيَّىَّ مَلَّمَزُا، وِمْجِمِ هصَّمِ كَىلا مَّةَوْتُا ەكَىلا أَوهُتا،
وْاسْمِ سهَّىلِا أَنَّ ، تَّكَةَّ ؟ 10 أَىبِ وْجِلَّمِجِ، وِكَىمْ تَّائُا. أُجِلَّا سَّبِ. 11 ەلَّا
وِمْهىلاَّكَلا ەلَّا وِجُحْا لَّاكُةُا. 12 تَّكَةَّ ، هكَّه أَجسِرُا. ةَاهىلاَّكَىه. ەكَىمْ
وِحُجْبِ لُجِلِرُا. أُجِلَّا سَّبِ. 13 هَجِتْا هلَّمْتسْا ىَّىحْتِاةَّ ، ەكَمُتَّتةَّ ،
تَّقَةكِلُّتَّىَّب. ەسْمِلِرُا وْاهصَّه لَسْمِ هصَّقَةِاةَّ ، 14 قَّەمةَّ ، هلَّا
كَەلِرُا. ەهْزِاُا. 15 ەوْلِكَّةَّ ، هَّكَتكُى حصَّاهَّبِ وِهُا. 16 همُعُا
ەوَّەةُا تَّاەوْسُاةَّ ، 17 ةَاەوْسُا وْهكُعُا لَّا سَّحه. 18 ەوْسكَّاەِ وْاكُةُا
كَىمْ ەوْم كَتتَّىةَّ ، 19 سُبَّكَتَّ وْبِ. وِهْجِم وْاهْز نُقَّەهُا، لَّاهْكَب
وْجنُقَّەهُا أَنَّ ، أَهْز. وِجَّلا قَّەم تْصىلاَجْز، ەكُحصُا تَّكَّه تْىمْتَب لَّاكُةُا.
20 هْلَّا وِهْى تحجُبَّەِب وِنُقَّەهُا، لَّا هْىلاَوْوِم هَّلا حصَّز ەوْمَّەەِب. هْى
نُقَّەهُا ْىب أَاسْبِكَىمْ سهَّىلِاُا.

حةِمصمىلاا ةِىلاوْوِم حزىصا

21 ەُهُا وْبِ وِلَّا نُقَّەهُا، تَّائَّەاْه وْاكُةُا أَاسْكَىمْ، ەوْصمةِو حكْىمْ ەَّه
نُقَّەهُا. ةَىجَتْا. 22 تَّائَّەاْه وْبِ وْاكُةُا، حبِّ ةَمنُقَّەاُا ەِب وِتقَّەه مصَّمسُا.
حكَّنُص. أَوِ كَلا تَّكَنُص. وْمةَمصْى ْحه. كَىمْ ْىب قَّەوهُنُا، 23 هْلَّا
وِجَّكَةَّ ، سهَّه. ەسقَّىزَّب هْى أَهخَّەسْاه وْاكُةُا. 24 ەهْلاَوْوِمَّب حهَّخَّەاُا.
هُكِب. ةَجقَّەوهُنُا وْاسْاَّەِب حتقَّەه مصَّمسُا. 25 ەُنُا وِهْجِم هصْمه كَّكُةُا.
سَّەهُنُا حةَّمنُقَّەاُا وْاوْمه، هْلَّا سهَّةَتِ وِهْى هِبَّمِ سهَّى، 26 كَّاباوُا وِبَّەِج
كَى كَّكُةُا. حصَّىزُا وَّەْه، حكْبَّسَّمْاُا وِجَّائَّەاْه وْجَّاجِنُا ەُنُا. وِقَّه ْىەةَا
تَّائُا، ةَىلاَوْوِم حجَّائَّەاُا. حصَّى وْجةَّمنُقَّەاُا ەِه وِهُز ، تقَّەه مصَّمسُا.

كُمد دَائا ەلا سِ

[9] ەَ ىَعلا ٱسئا هِي ائەوا جِد كُي؟ هَلمِيە وُاحدا مِهِ كُي ەاجِ: كُي [10] وَهَّەتِتا ەَةَ ٱتەمتا وِلُمد ةَ- سهَّمِدُا ىَ حفكُه. وِابِر وِحِبِّجِ: "كُمد دَائا، ەلا سِ، [11] ەلا وِحفِەم، ەلا وِحاجِ لَاكدەا. [12] حفكُه ىَقَّمقَ هَدەە وُزحا ەمَزَّجَ، ەكُمد ىُمَا وِهُمِ لُجِدُا ەلا سِ. [13] ةَ ڪِتٱلُاە (قَتَّشه) هَجِتا هِمَّشا ىَ، ەكَمتَّشه هَحنا بَصكُەلُا، ەهَمَا وَةَ- هَوزفا لُمد هَقفَلُشه. [14] قَتَّشه هَحنا سَزمَا ەهَيَزَّەلُا، [15] ەوَبِكُشه هَكَّتنا ىَ كَەە حمُدا وَةَە ٱوِمَا. [16] حَزَّەلُا ەحَمقَەلُا مُا حرَوَحُشه، [17] هَةَە وُزحا وَةَە هكُمَا لَا ٱوَّحَ، [18] ەوِمِ كَمتَّشه كُمد ٱەحدُا هَي اكدەا." [19] ەجلِوكَمتا وَةَە هَٱزا وِاهِ: كُه ةَه ىَهَّەهَا، اهِ: كُه لَاسئا وِجلَىَ هَةَە ىَهَّەهَا: حفك قَمَا ڪِهجِ: هَةَە حَحمَا هَكُه ڪِبُعك لُمد ةَه وَسدا وَاكدەا. [20] كك وَةَە حجُزا هَةَە ىَهَّەهَا لِا حمُمِ ىُمَا ٱوَّمَا مِمِ ٱكدەا، هَلمِيە وِهَةَە ىَهَّەهَا سَّحدا ةَ- سهَّمِدُا.

هَةَ- ةَهنَّەلُا حمَّىٱوِ ةَه ىُمَا

[21] ةَاحزُا ةَ- هَائەلُا وَاكدەا ڪِدا لُا هَةَە وُزحا وَةَە ىَهَّەهَا، مِحمَەوَّ- ٱحكَه ةَه ىَهَّەهَا ةَەَ- بحَتْا. [22] هَةَ- هَائەلُا وَاكدەا كك ةَه وُزحا وَةَ- ةَهنَّەلُا وِثَّفك مَمَّسا مُا، حفكُه ةَ- ىُتْا، حفك سِ وِهةَهِجِ ٱحَه، وِلُا قَّوزهُا (هَي وَهةَا لِزُا هةَا). [23] كك وِحفكُه ةَ- ىُتْا سَهِ، مِسزَّمَ هَةَە هَّەحسا وَاكدەا. [24] ٱلُا هَةَ- لَهحَّەلُا حَةَ- ٱوَّمْا، هَيِ (وِلُا ٱەتْا)، ەحَةَە قَّوزهُا وِجِ مُا حثَّفك مَمَّسا. [25] ەَنُا مُا وَاكدەا مَحَيَ كُه هَةَە وَمُا وَهةَا سَّەهُا هَةَە ٱوهَتِيە حفك سِ وِهةَهِجِ ٱحَه، كَفَ (وِهَسهِجِ) ةَشهَهَبِ- وِهمِ كُي هَي هَمِمِ. [26] هَةَە قَّوزهُا وِهَّجِ كُه كُي ٱكدەا حكَحه هَّه وَمَسا، هَةَە ٱەوَّجُا وِهَوَّبِ كُه حُكَه، وِهَسةَا هَ- هَائەلُاِيە هَةَە ٱحنُا، وِهَّشه ەةَا هَّه دَائا، ەحَةَ- هَائەلُاِيە حمُمِ ٱوَّمَا حفك هَي وِهةَهِجِ حمَنْ-

27 أَمثَه ەُجَّىلا هَّەجەۇُا؟ أَإِكَّلا كَه. كَاسُا نُهَّەهُا: ۋَتحُجِّا؟ لُا.
أَلُا حنُهَّەهُا ۋەُهنُهَّەإِا. 28 هَلِۋَنْحىَ ەُجَّىلا: ۋَجەُهنُهَّەإِا ەِە هَلاۋَّەە
كَزىُهُا: ەلُا كَتحُجِّا ۋىُهَّەهُا. 29 حهُا ىِسز كَلَّەُا ۋَمهَّەۋُتا ەِە كَحشَّەۋ.
ەَۋحَتقتهَا لُا؟ أَىب أُۋ ۋحَتقتهَا. 30 هَلَّىلا ۋىَۋ ەِە كَلَّەُا. ۋَهلاۋە ىِلَّەۋنَإِا
حەَهنُهَّەإِا: أُۋ كَەۋكَّەإِا كُه حەَهنُهَّەإِا. 31 حهُا ەُجَّىلا نُهَّەهَا ەِە
هجَلِكَّىَ حەَهنُهَّەإِا؟ سُه! أَلُا نُهَّەهَا ەِە هەَّسَّىَ.

ەِەزحەا ەلەەمر

4 1 هُىُا ەُجَّىلا أَهزَّىَ كَىلا أَجزُەُم: ذَهُا وَإِجُةُإِا. وَإِهكَّس كَجهَز؟
2 أَكَّه ىِسز أَجزُەُم هُم تحُجِّا أَرۋَّەە ەِەُا: أَىلِ ەِەُا كَه هَّەجەُۋُا. أَلُا لُا
حهُا كَلَّەُا. 3 هُىُا ىِسز أَهز هَلِجُا؟ وَەهُم أَجزُەُم لَّاكَەُا: ةَإِاسهَخِ
كَه كَرَّۋهَّه. 4 حهُم وُفكَس وُب: لُا هَلِاسهَج كَه أَىزَّەە أَىب وُجهُّه.
أَلُا أَىب هُم وُهنَلاسَج كَه. 5 حهَّه وُب وِلُا فكَس: أَلُا ەَهُم كَحشَّەۋ حهُم
وُهلاۋُەە حسُهُتا: هَلِاسهخُا كَه ەَهنُهَّەإِا حجَائَه. 6 أَهتُىُا وُإِ وُهَّىب أَهز
كَىلا هُّەجه وِكِجزُا: أَسُا وَإِكَّەُا سُهُج كَه رَّهَّەإِا وِلُا تحُجِّا: ثِ أَهز:
7 وِهُّەجَّەەَ ىلَّاكَس وُإِهنَلاجُم حەَّەەَ ىحەحەَّەەَ: ةَإِاهَّهَّسه سهُەَتەَّەەَ!
8 ەهُّەجَّەەِ حكِجزُا وِلُا تسهَّەج كَه كَلَّەُا سهَّىلاەِ!

9 ەُىُا ەُجَّىلا هُّەجُا: كَىلا ىِلَّەۋنَإِا ەِە. أَه كَىلا كَەۋكَّەإِا؟ أَهزَّىَ
ىِسز. وَإِاسهَخِ لَّاجزُەُم ەَهنُهَّەإِا حجَائَه. 10 أَهتُىُا ەُجَّىلا أَإِاسهَخِ
كَه: كَجِلَّەۋنَإِا: أَه حَّەۋكَّەإِا؟ لُا ەِەُا كَجِلَّەۋنَإِا: أَلُا حَّەۋكَّەإِا. 11 أَإِإِا
ەِە ىِسز هَهكَف. كَجِلَّەۋنَإِا: ەسُلِهُا وُجَائَه إِا وَەهنُهَّەإِاە وُجَّەۋكَّەإِا:
وُنەەُا أَجُا حجَّەەَ أَىكَس وُهَّەهسَّىَ هُم كَەۋكَّەإِا. وِإِاسهَج أُۋ
حەَّەَ حجَائَه. 12 هَاجُا كَجِلَّەۋنَإِا: لُا ەِەُا لَّاىكَس وِهُم ىِلَّەۋنَإِا أَنَّه
كَحشَّەۋ: أَلُا أُۋ لَّاىكَس وِهُكَّس حكَقجُإِا وَەهنُهَّەإِا وُكَەۋكَّەإِا وُّاجَه
أَجزُەُم.

ةفَه هعَسُا. [27] هَ \ تعلا أمحا ما ةَه هَهحهوُا؟ كِلا. كَاسَا نعَّههُا؟
وَحجُا؟ لا. أَلا كَّهه نعَّههُا وَهه هَمعُنَهِا. [28] هَ \ تعلا هعَهزَسَا: وَهه
نعُا كَهه هَمعُنَهِا حهةا أوَمعُا ولا كَحجُا وَهه نعَّههُا. [29] مَ أكهُا
وَهَّهوُتا كَحسَّهوه ما هكِيا ما وَكَّحضَا؟ جهزُا وَكَّحضَا ما هلَا. [30] هَلهوه
وَاكهُا سِ ما وجهرُوه ةَ هَهزُاوِا كَهه هَمعُنَهِا، حكَه ةَ هَمعُنَهِا
ةَ لا هَهزُاوِا هلَا. [31] هَ \ تعلا مَ جهكَلكَسَا ةَه نعَّههُا كَهه
هَمعُنَهِا؟ لا، سُه! أَلا ةَه نعَّههُا هعَفَعَسَا.

ةَ أوَمفَهِا وَاحزُهم

4 هَ \ تعلا هج إهَّزسَا كلا أحزُهم ةَه وَمها وَه \ أحَهَّا؟ هج سَا
كَه كَهه فَجزُا؟ [2] لا \ أحزُهم مَج حجُا هَسرُوه هةا، هُوهَا
هةه كَه هَهحهوُا حزَّسه، أَلا لا هَ أكهُا. [3] ههج اهز كَه ةَه
دهُجُا: "هعهكَه كَه أحزُهم كَاكهُا، وسهَجُا أكَه أوَمفَهِا."
[4] كَ وحجِ، ةَه أجزَّوه لا هجسهَج لَهكَّهِا، أَلا اهِ وجه ما ةَه
أجزَّوه. [5] هكَههُا ولا حجِ كَه، أَلا كَحسَّهِ هعهكَه كَه كَهةا
وحُهِم هَسَّهُتا أوَّمقا، ةَ هَمعُنَهِاوه هجسهُجُا كَه كَانَهِا. [6] واِهِ
واهز كَه وَهِ كلا ةَه لَهحُا وَهه نعُا هةا وَاكهُا حسهَج كَه ما
كَانَهِا ولا حجُا، هصُاهز: [7] "لَهحُا كَهةَ وهسهِ هَحَّسهُجُاه، وهكهِ
هَسهُهَجُاه. [8] لَهحُا كَهه نعُا وَاكهُا لا سهَج كَه ةَ سهَجُاوه."
[9] هَ \ تعلا ةَه لَهحُا كلا ةَ هَزُاوِا ما أه كلا ةَ لا هَزُاوِا؟
كلا وجاهَّزسَا وسهَجُا لَاحزُهم ةَ هَمعُنَهِاوه كَانَهِا؟ [10] هَاهزُحُا
سهَجُا أكَه؟ ةَهه كَه هَزُاوِا أه لا كَه هَزُاوِا؟ لا كَه هَزُاوِا،
أَلا كَه لا هَزُاوِا. [11] ةَه هَزُاوِا هَهزُا كَه أُا، ةَهه لَحُا وَه
كَانَهِا وَه هَمعُنَهِا هه هَهه لا كَه هَزُاوِا، وُهةا حُا حفكَه
أسَا وهعهسَ هَب وكِيا ب هَه هَزُاوِا، وهسهُجُا أكَه كَانَهِا.
[12] هه هَهَه حُا كَههَب وهَه هَزُاوِا، لا كلا وجاب هَه هَزُاوِا

ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵓⵙⵎⵓⵜⵜⵓ

13 ⵍⵍⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵎⵓⵜⵜⵓ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵓⵜⵜⵓ. ⵓⵜⵜⵉⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵓⵜⵜⵓ. 14 ⵎⵎⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵎⵓⵜⵜⵓ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵓⵜⵜⵓ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵓⵜⵜⵓ. 15 ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵓⵜⵜⵓ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵓⵜⵜⵓ. 16 ⵎⵎⴰ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵜⵜⵓ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵓⵜⵜⵓ

ⵙⵙⵓⵖⵏ، ⵉⵍⵍ ⵙⵍ ⵏⵜⵜⴰⵙⵜⵉⵏ ⵙⴰⵏ ⵜⵓⵔⵉ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵏⵙⵙⵓⵖⵏ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰⵙⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵙⵜ

ⵙⴰⵃⴰ ⵓⵎⵣⵓⵔⴰⵏ ⵖⴰⵎⵎⴰⵏⵜⵉ

5 [1] ⵎⵍⵍⴰ ⵉⵣⵔⵉⵏ ⵓⵊⵍⵍⴰⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ: ⵜⴰⵏⴰ ⴽⵔ ⵎⴽⵎⴰ ⵜⵓⵜ ⴽⵓⵔⴰ.
ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵜⵎⵎⴰⵙⵜ ⵎⵎⵙⵙⵓⵜⵜⵉⵏ. [2] ⵉⵜⵜ ⵉⵜⵜⵣⵔⵉⵊ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵏ ⵓⵣⵉ. ⵉⵊⵓ
ⵙⵙⵎⵜ: ⵙⵎⵎⵓⵔⵉⵊⵏ ⵜⵎⵎⴰⵙⵜ ⵉⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵏ ⵣⵉⵍⵓⵔⴰ. [3] ⵙⵍⴰ ⵙⵊⵜⴰ ⵜⴽⵓⵙⵙⵓ:
ⵉⵍⴰ ⵉⵜ ⵜⵜⴰⵔⵓⵔⵜ ⵎⵎⵓⵔⵉⵊⵏ. ⵉⵙⵓⵔⵜ ⵣⵉⵍⵓⵔⴰ. ⵙⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵙⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵙⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵙⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜ.
[4] ⵙⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ. ⵙⵊⵎⵓⵏⵜ. ⵎⵊⵎⵓⵏⵜ. [5] ⵎⵊⵎⵓⵏⵜ ⵉⵣ. ⵍⴰ ⵎⵊⵎⵓⵏⵜ: ⵎⵍⵍⴰ
ⵉⵙⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵣⵉⵍⵓⵔⴰ ⵎⵎⵓⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵓⵜⵜⵉ. ⵜⵜⵙⵓ ⵉⵙⵎⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵣⵉⵍⵓⵔⴰⵏ ⵜⵜ.
[6] ⵜ ⵉⵣ ⵙⵎⵎⵓⵔⵜ ⵎⵍⵍⴰ ⵜⵜⵙⵙⵓⵜⵜⵉ ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵏ ⵓⵍⵍ. ⵙⵎⵎⵉ ⵜⵎⵎⵜⴰ ⵎⵎⵉ:
[7] ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵏ ⵜⵜ ⵉⵏⵏ ⵙⵎⵎⵉ ⵜⵎⵎⵜⴰ ⵎⵍⵍⵉ: ⵙⵎⵎⵉ ⵍⵓⵊⵜⴰ ⵜⵜ ⵍⵓ ⵎⵎⵣⵔⵜ
ⵉⵏⵏ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ: [8] ⵙⵓⵣⵜⴰ ⵙⵙⵜⴰ ⵙⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵉⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜ. ⵜ ⵜⵜ ⵙⵎⵍⵜⴰ ⵜⵍⵍⵓⵔ
ⵓⵎⵎⵓ: ⵙⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵙⵎⵎⵉ ⵎⵎⵉ: [9] ⵜⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵓⵊⵍⵍⴰⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵓⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ:
ⵓⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ.
[10] ⵜ ⵉⵣ ⵙⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ
ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ.
[11] ⵙⵍⴰ ⵉⵜⵜⵓⵜⵜⵉⵏ. ⵉⵍⴰ ⵉⵜ ⵜⵎⵎⵓⵔⵉⵊⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ ⵙⵎⵎⵜⵏⵜⵉⵏ.
ⵉⵊⵓ ⵉⵔ ⵉⵜⵜⵓⵜⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ.

ⵉⵡⵔ ⵙⵙⵎⵙⵙⴰ

[12] ⵜⵜⵜⵓⵏⴰ ⵣⵉⵍⵓⵔⴰⵏ ⵣⵉⵊⵔⵉ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ.
ⵙⵙⵓⵊⵜⵓⵏⴰ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ.
[13] ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ.
ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ.
ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ.
[14] ⵉⵍⴰ ⵉⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜ ⵉⵡⵔ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ.
ⵉⵜ ⵜⵔⵔ ⵉⵜⵜⵔⵜ ⵡⵍⴰ ⵙⵎⵎⵉ: ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵏⵜⵉⵏ. ⵜⵜ ⵡⵉⵜⵜⵓⵏⵜⵉⵏ.

ⵎⴰⵔⵔⵉⵖ ⵏⵜⵉⵏⵜ ⵜⵉⵎⵣⵡⵉⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵉⵔⵜ

5 ⴰ ⵜⵜⴰⵍⴰ ⵜⵉⵎⵣⵡⵉⵔⵉⵏ ⵜⵜⵓⵙⵎⴰⵔⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵙⵏ ⵙⵎⵎⵓⵜⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵉⵜⵜⵓⵙⵎⵔ ⵙ ⵜⵎⵣⵡⵉⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵏ

وهُهاُا وهَه وَحبَّبِ. 15 اَلَّا لُا ههُا اَبِ هَهوَّحبُاا هُجُنُا هَههَهجبُاا. اَ ﴾ ﴿ سِ
هُكَّلا هَهوَّحبُاه وِسِ هَيَّتُتاا هَسِهِه. تهنُا هُجَّبِ نَمَّزَاَمِ لَهخَّهاُه وَّاكُهُا
ههَههَجبُاه. هُكَّلا سِ خَزنُهُا هَهَّه همَّسُا. تهيَّتُتاا اَلِنَمَّوَ. 16 ولُا
اَبِ هَجكَّهاُا وِسِ. هُجُنُا هَههَجبُاا. وَّسُا ﴾ ﴿ سِ وَّههُا هُ سِ. حشَّهُجُا ههُا.
هَههَجبُاا وَّبِ. هُ سهُوَّا هَيَّتُتاا ههُا حجَّائه. 17 اَ ﴾ ﴿ سِ هُكَّلا هَجكَّهاُا
وِسِ اَهكِ هَهُاا. نَمَّزَاَمِ اَهكِ وَّبهَجه هَهُ ِا وَلَهخَّهاُا هَوِهَههَجبُاا
هَوِجَّائهاُا. تهشَّتا نَهجكَّ ﴾ تهِ سِ. هَهَّه همَّسُا۞
18 اَجنُا هُجَّبِ وهُكَّلا هَجكَّهاُا وِسِ ههُا شَهُجُا حكَّدهَّه ﴾ تهتَّتهُا.
هُجُنُا هُكَّلا ثَائهاُا وِسِ اَهُا اُجَّهاُا حشَّتا حكَّدهَّه ﴾ تهتَّتهُا. 19 اَهَّنُا
﴾ ﴿ سِ وهُكَّلا لُا هَهنَّهحنَّهاُه وِسِ خَزنُهُا سُهُتَّا هَيَّتُتاا ههَه. هُجُنُا اُ
هُكَّلا هَهنَّهحنَّهاُه وِسِ هَيَّتُتاا ثَاتَّا هُهِ۞
20 هَحكُنُا وَّبِ وَّههُا حنَهَّههُا وِاَهِ ا سهَّهاُا. هجَ وهَجِبَ سهَّهاُا اَهُجِ
اَلِنَمَّوَاُا لَهخَّهاُا. 21 وَّاسِ وَّاهجكَ سهَّهاُا تهَّهاُا. هُجُنُا اَهكِ لَهخَّهاُا
تهجَّائهاُا حشَّتا وَّحكُكِ. تهِ هُنَ ﴾ هَّه همَّسُا۞

هذا وسهدا
هتدا حسهندا هتيا حهههسا

6 1 هُنُا هُجَّبِ ثَاهَ؟ بهَّهاَ. خُه خَسهَّهاُا وَلَهخَّهاُا اَلِنَمَّوَ؟ 2 هُه!
اَهكِ ﴾ ﴿ سِ وهَّهاُ ﴾ كسهَّهاُا. اَهَّنُا نَّسا خُه اَّهج؟ 3 اَه لُا هُجَّبِ
اِيَّه ﴾ وَّاهكِ وَّحهَ ﴾ تهَّه همَّسُا. تهَّهاَّهَّ هِه حهَ ﴾؟ 4 اَاهجَ ﴾
تهَّه تهَّههَّهوَّهاُا حهَّهاَا. وَّاهَّنُا وهُه هَّه همَّسُا هَ خهِ هَّتهاُا
تهاَهخَّهسهاُا وَّاجَّههِ. هُجُنُا اُ سَ تهشَّتا هَتِاَا بهَّكِ. 5 اَ ﴾ ﴿ سِ اَجسِ
اَاِبرِج تهَّه تَهخَّهاُا وهَّهاَه. هُجُنُا اُ تَهمهنَّهاه تهوَا. 6 هُجَّبَ
﴾ ﴿ سِ وَجنُهَ تهنَّهمُا اَاوهَ تهَّه. وتهجَّكُلا هَّنَا وَّسهَّهاُا. وَاَج

ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. [15] ⵉⵍⵍⴰ ⴷ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ (ⵜⵉⵡⵓⵔⵉ) ⵅⵉⵔ ⵎⴰ ⵉⵔ ⵜⴷ ⵜⵎⵓⵔⵜ (ⵜⵉⵅⵓⵔⵉ). ⵏ ⵜⵎⴰⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵙⵏⵎ ⵅⵅⴰ ⵎⵎⴰⵙⵙⴰⵏ, ⵔ ⵜⵍⵍⴰ ⵜⵎⵓ ⵜⵜⴰⵡⵉ ⴷ ⵅⵎⵎⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵜⵉⵅⵓⵔⵉ ⵜⵜⴰⵡⵉ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵅⵅⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵅⵅⵉⵏ ⵙⵙⵓⵎⵎⵉⵔ, ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵜⵎⵓⵔⵜ. [16] ⵜⵜⴰⵔ ⵙⵙⵎⵎⵉⵔ ⵙⵙⵏ ⵅⵉⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵙⵙⵏ ⵅⵅⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵜⵜⵓⵔⵉ

لُا ىعَثْھ كسگَىلِا. 7 أىئا وِگَىلِ ڭِىز. أِلِسَزُو كْھ ثْھ سگَىلِا. 8 ڤُ
ەڤَجىلا گَىلِ كْھ ھگَسُا: ىەَھثْ وِكْھثْھ كْھ ھگَسُا ئَسْا. 9 ىُجَكىَ
ڭِىز وِھگَسُا ھُم ثْھ ثْھلِ گَتلِا. ەلِأەج لُا ھُلِا. ەھَەلِا لُا ثْھىھَكْلِ
ثْھ. 10 وِگَىلِ ڭِىز كسگَىلِا ەِە گَىلِ. سِوا رجُ: ڤَوسَ سَّ ەِە لَاكْھُا.
11 ەڤُنُا أِڤ أِىئَّە: سھَەجە ىُعِھجَّ وِگَتلِا أِىئَّە كسگَىلِا: ەسْتْا
أِىئَّە لَاكْھُا: ھھُنَّ ثھَّھ ھگَسُا.

12 لُا ەڤَجىلا ىَھكْبِ سگَىلِا ھجِىزجَّ گَىلِا: أَبِ وِلِھىَھكَّ
كتَجِىلِھ. 13 ەاِڤ لُا ىَلِھجَّ ەَوُھَتثَّ أِىئا وِكەلُا كسگَىلِا. ألُا
لُھْجە ىُعِھجَّ لَاكْھُا: أَبِ اِىُغُا وِھْ گَتلِا سَىئَّە. ەەَوُھَتثَّ أِىئا
ىەەَە ڭجَانَەلِھ وَالْھُا: 14 ەسگَىلِا لُا ھْھىَھكھُا ڭكَثَّ. لُا ڭِىز
أَىلِھَثَّ ىَاسىلِ ىُھَّەھُا: ألُا ىَاسىلِ لُھَثَّەلِا.

ھھلھھىھلا ڭھاىھلا

15 ھُنُا ەڤَجىلا؟ ىسگَا وِلُا ەەَە ىَاسىلِ ىُھَّەھُا. ألُا ىَاسىلِ لُھَثَّەلِا؟
سُھ. 16 لُا مُبَكىَ اِىئَّە: وَڭھَثَ وِھگَجَّكىَ اِىئَّە ىُعِھجَّ وِلِھىَھكَّ
ثْھ ڭجَتَوَّەلِا: وَّىثْھ أِىئَّە ڭجَتَوا وەَّە وِھْھىَھكَّىَ اِىئَّە ثْھ: ڤُ
كسگَىلِا. ةا ڭھَھكَھ أُوئا وِڤَانَەلِا. 17 لُھثَّە وِھ لَاكْھُا: وِكَتَوا ەەَىئَّە
وِسگَىلِا: ةاھىھَكىَّ ثْھ ثَكُا كِىَّەلِا وِتَەڭھُئا. وِاھىھَكھىَّ
ثْھ. 18 ەڤِ أِلِسَزُوَّ ثْھ سگَىلِا: أَھىَڭجِىلَّ ڭجَانَەلِا. 19 أَبِ
وِجِلِ ڭتَتھُا أَھَ اِئا: ھَىَّا ڭَىھَەلِا وِجِھىزجَّ. وَّاڭَتُا وِلُھْجىَّ
ەَوُھَتثَّ ڭجَتَوَّەلِا وِلُىفَّەلِا ةَوِكەلُا: ەڤَنُا أِڤ ەھُا لُھْجە ەَوُھَتثَّ
ڭجَتَوَّەلِا وِڤَانَەلِا ةَوِعَّىھَّەلِا. 20 ڤِ ڭجَتَوا ەِەَىئَّە ڭِىز وَّسگَىلِا: ھسَزَوَّا
ەِەَىئَّە ڭجَانَەلِا. 21 ەھُنُا أُوھُا أَىلِ ەِەُا ڭجَّ ەُىجِب: أِىئا وِىَھُنُا
ڤُھىَّلِ اِىئَّە ثْھ؟ سَزلِھ ڭِىز أَىلِھَھ ھْھىَّا. 22 ەەُھُا وِّاِىئَزُوَّ ثْھ
سگَىلِا. ةَەَىئَّە ڭجَتَوا لَاكْھُا: أَىلِ ڭجَّ وَالْوَّا ةَّتھَا: وِسَزلِھَّە.

وئلا ەە ۋېزا ۋەب سۋىلا، وئعلا سزلا لا ەۋا ىحبا ىدەب سۋىلا.
7 ىلا ۋەە سپ وىبلا مسزو ىدەب سۋىلا. 8 ە ئعلا ۋا ىمسىلىتا ىم
مۋسا، مەەمسىتا وىم مۋسا ىسىتا. 9 ىلىپە وجاوىتا ومۋسا
ۇپم مىب ەشتزا، ەئعلا سزلا لا حىبلا، ەەە ەملا لا حشمەجق
ىحكە. 10 ەوىبلا، ىدەب سۋىلا ىبلا سپا ئعلا. ەوسا ما، سا ما
لاكا. 11 ەەەجا هلب ەلە، سەجە ۋەسجە وشتزا ەلە ىدەب سۋىلا،
ەستا ەلە لاكا حىز ئەمب مۋسا. 12 ە ئعلا لزا ەب سۋىلا لا
ىمحجا ىلا ەە ۋېزاجە ەە ىبلا ەمحشلە ىتىيجلەپە. 13 ەلا
ىمشلە ەەۋىملجە هۋفا ىما ىدەب سۋىلا، ألا ەەەە ىۋمجە
ىۋمتا لاكا، ابر ەنقا ەۋىشز ىشتا مىب ەشتزا، ەەۋىملجە زا
ەە هۋفا ىدەب ىاتەلا ۋاكا. 14 ەەب سۋىلا لا ىمۋىكا ىحكجە،
ىلىپە وىيل ەلە لمب ەە نۋەها، ألا لمب ەب ىحشلا.
15 ە ئعلا مج (إنجيلا)! سىمتا ىلا وىيلا لمب ەە نۋەها،
ألا لمب ەب ىحشلا؟ لا، سص. 16 لا جاوشلە ىەنا وحمشلە
ىۋمجە ۋمتا ومحشلە ىه ىدەب ىحزەلا، ىحزا ەلە ألە ىەا
وحمحشلە ىه: ألە (ىحزا) ىدەب سۋىلا، ألە (ىحزا) ىدەب همحا
ۋەب ىاتەلا. 17 ەلەۋب لاكا، وىحزا ەۋملە ىدەب سۋىلا، ألا لحزا
ىدەە ىحا ۋمشلە ىدەە ىەحشلە وىمحىجە. 18 ەەب ئعلا وەۋملە
ساۋا ىدەب سۋىلا، ەۋملە ىحزا ىدەب ىاتەلا. 19 وابر ۋە ىقا ىاۋى
انا، ىلىپە وەص ەسىتلا ەلە: ىه ألىزوحا همجە ەەۋىملجە ىدەب
ىحزەلا ۋەب ىفشلا ەۋەب سۋىلا، لحزا هلب هەەە ەەۋىملجە
ىدەب ىحزەلا ۋەب ىاتەلا ەۋەب ىۋىمشلا. 20 ەەب ئعلا وبل ەۋىجە
ىحزا ۋەب سۋىلا، ساۋا (ەۋشەلا) ەۋملە ىدەب ىاتەلا. 21 ەمج قاۋا
ەەسنا بل ەۋا حجە ەب ىمحنا؟ ىاكە ألەۋىا حشىتشملە ألە.
ىدەب ۋەب سىملپە ىمەلا لا. 22 لاحزا وەۋملە ساۋا (ەۋشەلا) ىدەب
سۋىلا، ەەۋملە ىحزا لاكا، بلجە قاۋا ىۋىمشا ۋەب سىملپاە ستا

سثا ۋحكحكم. 23 ٱلكوناا ۋم ۋسهبا. هەلا هو. ەهەەجبەه ۋالحاا
سثا ۋحكحكم حەنن ثهه مهمسا۞

مەەها ۋەسما
احما ومەەها

7 1 أه لا ىچحم ابنه أسث. حىتحك نهەها ىسن مهكلا ابنا.
ونهەها هكىثً هو كلا كجنا حەا وسا. 2 أىم أيمبا ۋاهمنا هو
حجحكه حەا وسا. حنهەها. ٱ ۋم هىم كحكه: ٱاسنۋا هم
نهەها ۋجحكه. 3 ٱ ۋم ثج سا كحكه ٱهف كججن اسنم: ەەا
كه كىنبا. ٱ ۋم بهەا كحكه: ٱاسنۋا هم نهەها. ولا أىبه
كىنبا. ٱ ٱەەا حججنا اسنا۞
4 ەەها أسث: اف أيثه هىملاه حنهەها حفجنه ۋمهمسا: ۋاەه
لاسنم. أسا ۋمر هم حىم هتبا: ۋالاكه هقاۋا لاكها. 5 ثج حجهنا هەم
ىسن: ثاجا ۋسهۋا ۋجنهەها. هماهفهم هەه حەۋهت: ۋقاۋا ٱلا
حهەبا. 6 ها ۋم ٱاكلم هم نهەها. ەهىلا حەه ۋاسم هها كم.
ۋىهقه هتهلا حسباەبا ۋۋەسا: ولا حكهفهبا حاجا۞

سهما ەمەەها

7 ها ەجلا أمنىك؟ نهەها سهبا هها؟ سه! ٱلا كسهبا لا تحقه
ٱلا حثم نهەها. لا ىسن ۋىبا ىچم هۋەم: كه لا نهەها ۋامن. ۋلا
ٱۋى. 8 ەجەنا قەەنا ٱهتىم كه سهبا تحبا: ەىجنا ث ثلا
ۋىبا. تحبح نهەها ىسن سهبا هىبا هها. 9 ٱنا ۋم س هۋەم ۋلا
نهەها هم هېمر. ثج ٱاا ۋم قەەنا: سهبا سم ەانا هىبا. 10 ەاهمجس
ك قەەنا ەه وسثا. حهەبا. 11 سهبا ىسن حتحبا ۋاهتىم كه

وِحكُكم مُا. [23] هَّه أَحِزُا وَّەە سگَّمِدُا هَمالُا مُا، أَلُا هَّە هَمەَحمُا وَّاكُەوُا سَتْا مُا وِحكُكم حمُنَ تْهَّمە همَّسُا.

هَّه نُعَّەهُا وَّەە وَّەمُا

هَّه أَحنُا وَّەە نُعَّەهُا

7 أَه لُا جاوِحَّمهَّه، مَا أَتْشەنُتْا، حمحمِّ إِنُا كَم هَبَّ وِجاوِحَّ هَّه نُعَّەهُا: هَّه نُعَّەهُا همَّكهُا مُا كَمْ هَّه كَحزُا هُمْ وِجِ مُا كَسَّتْا، [2] اِبِ وَّەە أَيِدُا وِجِ مُا هَاهِزالُا هَمَه كَحِزَيِه هَمَه نُعَّەهُا حفْ وِجِ مُا كَسَّتْا. وِوهُبِ هَّه كَحِزَيِه هُمَەمُا سَاوْالُا هَمَه نُعَّەهُا وَّەە كَحِزَيِه. [3] وِوَەوْا كَسَّتْا هَّه كَحِزَيِه، وِهِهُا حكَحزُا سْزُنا هُمَەمُا كَسُزالُا. أَلُا وهُبِ هَّه كَحِزَيِه همَّسُزوُا هَمَه نُعَّەهُا ولُا هُمَەمُا كَسُزالُا أَ كَجَّزُا حكَحزُا سْزُنا. [4] هُاحبُا، مَا أَتْشەنُتَبَّ، هَأَه هلَّه هَسَّمِّهَّه هَمَه نُعَّەهُا هَمَه قَحِزُا وِهمَّسُا كَمْ وِوهُهَّه حَسِ سْزُنا، كَمَه وِهُبِ هحَب هَهَّتِدُا كَمْ وِوَهُهَّه قَاوْا لَاكُەوُا. [5] هَّه نَعلا وِجِ هَهَّه لَا كَسَّتْا وَّەە قَحِزُا، هَهَّاجُا وَّەە سگَّمِدُا وِهَّه نُعَّەهُا حُجَبَّ هَهَهِ هَهَّوُهَبِ كَمْ وِوَجِ قَاوْا كَمَه هَمالُا. [6] هُاحبُا وِهسَزَّمَنُا (وِوَهَّمَنُا سَاوْا) هَمَه نُعَّەهُا، همَّسَّمِنُا كَمَه وِهَاهِ: هَهَّه كَ، كَمْ هُاحبُا هَاالُا همَّحمَّمَنُا حزَّەسُا سَبِالُا ولُا جحمِجُا كَمَّمعُا.

هَّه سگَّمِدُا هَمَه نُعَّەهُا

[7] هَ نَعلا هِ إِمَّزِمَنُا: هَّه نُعَّەهُا سگَّمِدُا مُا؟ لُا، مُه! أَلُا لُا هَجِه إِنُا هَّه سگَّمِدُا أَلُا هَمَه نُعَّەهُا. لُا إِبِه هَهَّه إِنُا هَّه ڤِحِدُا ولُا اهَّ: هَهَا هَّه نُعَّەهُا "لُا ڤِحِه". [8] همَه هَّەمبُنُا، هَّه سگَّمِدُا سزُا كَه هَّەوهُا وِهلَّا كَه أَهَّ حفْ ڤِحِدُا. وِولُا نُعَّەهُا، هَّه سگَّمِدُا هَّمِدُا هَهَا. [9] هُاالُا كَسَّتْا هَهَّه إِنُا ولُا نُعَّەهُا هِ هَجِمِ. هَهَّه نَعلا وَالِّه هَّه هَّەمبُنُا، هَّه سگَّمِدُا أَبِالُا كَسَّتْا هُاالُا هَبِمِ إِنُا. [10] هَّهَه هَّەمبُنَهُا وَّسَّتْا، هَهَّه كَ مُا كَمَه هَمالُا. [11] هَّهَه سگَّمِدُا هَمَه هَّەوهُا وِسزُا كَه هَمَه هَّەمبُنُا هَلِحْا

ⵜⵉⵔⵉ ⵏⵏⴰⵏⵜⵏ: ⵉⵍⵍⵉⵎⵏ. ⴰⵜⵜⴰ ⵎⵍⵍⵉⵖ. [12] ⵙⵙⴰⵡⴰⵏ ⵎⵓⵔⵉ ⵣⵣⵉⵎⵏ ⴷⴰ.
ⵏⵏⴰⵏⵜⵏ ⵣⵣⵉⵎⵏ ⴷⴰ. ⴰⵔⵉⵢ ⵏⵍⵖ. [13] ⵍⵍⵉⵖⵏ ⵓⵔⵔⵉⵍ ⵔⵔ: ⵜⵙⵙⴰⵍⵉ ⴷⴰ
ⴰⵓⵏ? ⵎⵎ! ⵉⵍⵍ ⵙⵣⵎⵏ ⵏⵍⵎⵏⵏ ⵏⵙⵣⵎⵏ ⴷⵏ. ⵏⵜⵍⵍⵉⵖⵏ ⵜⵎⵙⵉⵖⵏ ⵔⵔ ⵙⵙⴰⵍⵉ.
ⵏⵣⵣⵓⵎⵏ ⵜⵍⵏⵙⵜ ⵙⵣⵎⵏ ⵜⵏⵏⴰⵏⵜⵏ.

[14] ⵓⵔⵜⵜⵜ ⵜⵎⵙ ⵏⵙⵙⴰⵡⴰⵏ ⵏⵏⵣⵣⵓⵙ ⴷⴰ. ⵉⵏⵏ ⵏⵔ ⵏⵍⵍⵉⵖ ⵉⵏⵏ. ⵙⵙⵉⵜⵜⵜ ⵜⵎⵙ ⵉⵏⵏ.
ⵜⵙⵙⵣⵎⵏ. [15] ⵙⵙⵉⵔ ⵏⵎⵙⵜ ⵉⵏⵏ ⵜⵎⵙ. ⵍⵍ ⵓⵔⵔ ⵉⵏⵏ. ⵍⵍⵉ ⴷⴰⵏ ⵙⵙⵉⵔ ⵏⵏⵎⵏ ⵉⵏⵏ ⵜⵙⵙⵉⵍⵉ
ⵉⵏⵏ. ⵉⵍⵍ ⵙⵙⵉⵔ ⵏⵎⵜⵏⵏ ⵉⵏⵏ. ⵔⵔⵔ ⴷⴰ ⵜⵙⵙⵉⵍⵉ ⵏⵍⵍ ⵏⵏⵎⵏ ⵉⵏⵏ. ⵜⵙⵙⵉⵍⵉ
ⵉⵏⵏ: ⵏⵙⵙⵔⵔ ⵉⵏⵏ ⵜⵔⵔ ⵏⵙⵙⴰⵡⴰⵏ. ⵏⵔⵔⵜⵜⵜ ⴷⴰ. [16] ⵙⵏⵏ ⵙⵙⵉⵔ ⵏⵏⵎⵏ ⵍⵍ ⵏⵏⵎⵏ ⵉⵏⵏ.
ⵜⵙⵙⵉⵍⵉ ⵉⵏⵏ: ⵏⵙⵙⵔⵔ ⵉⵏⵏ ⵜⵔⵔ ⵏⵙⵙⴰⵡⴰⵏ. ⵏⵔⵔⵜⵜⵜ ⴷⴰ. [17] ⵙⵏⵏ ⵏⵔ ⵍⵍ ⴰⵓⵏ ⵉⵏⵏ
ⵙⵙⵉⵍⵉ: ⵉⵍⵍ ⵙⵣⵎⵏ ⵏⵙⵣⵎⵏ ⵜⵔⵔ. [18] ⵓⵔⵜⵜⵜ ⵉⵏⵏ ⴷⴰ ⵜⵎⵙ ⵍⵍ ⵜⵙⵙⵉⵍⵉ ⵜⵔⵔ: ⵙⵜⵜ ⵏⵔ
ⵜⵙⵙⵣⵎⵏ. ⵍⵙⵙⵉⵍⵉ. ⵏⵉⵔⵜⵜ ⵜⵎⵙ ⵜⵙⵙⵉⵍⵉ. ⵜⵙⵙⵔⵔ ⵔⵔ. ⵏⵉⵙⵙⵉⵎⵏ ⵏⵔ. ⵍⵍ
ⵜⵙⵙⵣⵎⵏ ⵉⵏⵏ. [19] ⵍⵍ ⴰⵓⵏ ⵜⵎⵙ ⵜⵙⵙⵉⵍⵉ ⵏⵙⵙⵉⵍⵉ ⵏⵉⵔⵜⵜ ⵉⵏⵏ ⵏⵉⵙⵙⵉⵍⵉ. ⵜⵙⵙⵉⵍⵉ ⵉⵏⵏ: ⵉⵍⵍ ⵜⵙⵙⵣⵎⵏ
ⵍⵍ ⵏⵔⵔⵜⵜⵜ ⵉⵏⵏ ⵏⵉⵙⵙⵉⵍⵉ. ⵜⵙⵙⵔⵔ ⵉⵏⵏ. [20] ⵔⵔⵔ ⵙⵙⵉⵔ ⵏⵏⵎⵏ ⵍⵍ ⵏⵔⵔⵜⵜⵜ ⵉⵏⵏ ⵜⵙⵙⵉⵍⵉ ⵉⵏⵏ: ⵍⵍ ⴰⵓⵏ ⴰⵓⵏ
ⵜⵙⵙⵉⵍⵉ ⵉⵏⵏ: ⵉⵍⵍ ⵙⵣⵎⵏ ⵏⵙⵙⵣⵎⵏ ⵜⵔⵔ. [21] ⵙⵣⵎⵏ ⵉⵏⵏ ⵓⵔⵔⵜⵜⵜ ⵜⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ: ⵏⵓⵙⵙⵉⵎ
ⵜⵙⵙⵉⵎⵙ: ⵔⵔ ⵏⵏⵔⵔⵜⵜⵜ ⵏⵜⵙⵙⵉⵍⵉ ⵍⵙⵙⵉⵍⵉ. ⵙⵙⵍⵍⵜ ⵏⵏⵣⵣⵉⵎⵏ ⵣⵣⵉⵎⵏ ⵔⵔ ⵜⵙⵙ. [22] ⵙⵙⵔⵔ
ⵉⵏⵏ ⵜⵎⵙ ⵜⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ ⵏⵓⵙⵙⵉⵍⵉ ⵜⵙⵙⵉⵎⵙ ⵏⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ ⵏⵙⵙⵉⵍⵉ. [23] ⵙⵙⵔⵔ ⵉⵏⵏ ⵏⵔ ⵏⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ ⵉⵏⵏ ⵏⵙⵙⵣⵎⵏ
ⵜⵔⵔⵏⵙⵜ: ⵏⵜⵙⵙⵣⵎⵏ ⵜⵔⵔⵜⵜⵜ ⵏⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ ⵏⵏⵣⵎⵏ: ⵔⵔⵎⵏⵏ ⵜⵔⵔ ⵜⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ ⵏⵙⵙⵉⵍⵉ
ⵣⵣⵉⵍ ⵜⵔⵔⵏⵙⵜ. [24] ⵏⵏⵎⵏ ⵉⵏⵏ ⵜⵏⵏⵎⵏ! ⵜⵙⵙⵔ ⵏⵣⵣⵎⵙ ⵜⵎ ⵜⵍⵍⵉⵏ ⵔⵏⵏ ⵏⵏⵎⵏ?
[25] ⵜⵔⵔⵣⵏ ⵉⵏⵏ ⵍⵍⵜⵔⵔⵏ ⵜⵉⵔⵉ ⵏⵜⵏ ⵜⵙⵙⵔⵔ ⵔⵔⵎⵙⵏ. ⵔⵔⵎⵏ ⵓⵔⵔⵜⵜⵜ ⵉⵏⵏ ⵜⵏⵏⵎⵏ:
ⵜⵏⵏⵣⵏ ⵉⵏⵏ ⵏⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ ⵣⵍⵍⵜⵔⵔⵏ. ⵜⵏⵏⵎⵏ ⵏⵔ. ⵉⵎⵍⵍ ⵜⵏⵏⵣⵏ ⵏⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ ⵏⵙⵙⵉⵍⵉ.

ⵜⵔⵔⵏⵙⵜ ⵏⵔⵔⵎⵙ ⵜⵜⵜ ⵙⵙⵔⵔⵏⵙ

8 [1] ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵏ ⵙⵓⵓⵣⵏ. ⵍⵍⵎⵜⵜⵜ ⵏⵍⵍ ⵔⵔⵜⵜⵣⵏ ⵜⵣⵏⵏ: ⵜⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ
ⵔⵔⵎⵙⵏ. [2] ⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ ⵏⵙⵙⵉⵍⵉ ⵏⵏⵓⵙⵏ ⵏⵙⵙⵜⵜⵏ. ⵏⵜⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ ⵔⵔⵎⵙⵏ: ⵙⵏⵏⵓⵔ ⵜⵎ ⵙⵙⵔⵔⵜⵜⵜ

كەن كىن، ھالىمە مۇسىلا كەن كىن. [12] ھ ئىللا ھۇە ئىشەھنا مۇبەنا ئا، ھەھە ھۇەمبۇنا مۇبەنا ئا ەخانا ەلۇجا. [13] ھىن ھەن لۇجەبۇا ھەەئا كىن (ۋۇخا) كىھە ھەلۇا؟ لا، ئىھ. ئالا ھەن سۇيبۇا كىمى ۋېسىئا سۇيبۇا ئا، ھىھە ۋۇخا ۋەن لۇجەبۇا ھىلۇا كەن ھەلۇا ئىحكىن، كىمى بۇ ھىبۇنا ھەن سۇيبۇا ھىھە ھۇەمبۇنا. [14] ھىلېۋە ۋجاۋكىتنا ۋەھە ئىشەھنا ۋەن ئۇەئا ئا، ەانا ۋەھە ھىيزا زنا، ەمىزىن زنا كىھە سۇيبۇا. [15] ھىلېۋە ۋەھە ھۋزا ۋجەئىم زنا، لا خاۋخنە. ەلا ھۇە ھۋزا ۋخاكن زنا جەئىم زنا، ئالا ھۇە ھۋزا ۋلا خاكن زنا ەكئىھ كىن ھۋنە، ھەەا ئا ۋجەئىم زنا. [16] ەا ھۇە ھۋزا ۋلا خاكن زنا جەئىم زنا، جەھۇ زنا ۋەھە ئىشەھنا ھقىنزا ئا. [17] ەاجزا، لا انا زنا ۋجەئىم زنا ھن سۇيبۇا، ئالا ھن سۇيبۇا ۋججەزا ئىن. [18] ھىلېۋە ۋخاۋە زنا ۋلا ججەزا ئىن، جىەھقىن، ھن لۇجەبۇا، ھىلېۋە ۋھقىلا ئا ۋاكن زنا ھن لۇجەبۇا، ئالا كھەلا ئا ۋھئىم زنا كىھە. [19] كىل ۋلا ھن لۇجەبۇا ۋخاكن زنا ۋھئىم زنا جەئىم زنا، ئالا ھن جەبۇا ۋلا خاكن زنا ۋھئىم زنا، جەئىھنە. [20] ەا ھۇە ھۋزا ۋلا خاكن زنا جەئىم زنا، كىيە زنا انا ۋجەئىم زنا، ئالا ھن سۇيبۇا ئا ۋججەزا ئىن ئا. [21] ھ ئىللا جسزا زنا ۋەھە ئىشەھنا ەكىيم كەەئن ھەا ۋخاجە ۋھىيم ھن لۇجەبۇا، ھىلېۋە ۋەن جەبۇا ھۋنجەبۇا ئا ئىكن. [22] كىل ۋججەرس زنا ئىھە ئىشەھنا ۋاكەا ئىھە ئىما ۋكەيل (جكىەھقىن). [23] ۋجسزا زنا ئىشەھنا سزنا ئىھۋۋكىيۋ (جىەھقىن) ۋجقىيم ئىھن قبۇا ۋەھە ئىشەھنا ۋجە ئا جكىن، ۋجىزىھ كن كىھە ئىشەھنا ۋەن سۇيبۇا ۋجە ئا ئىھۋۋكىيۋ. [24] ئىما قىقنزا زنا، كى ئىحە ئەكىلى كن ئەھە قىزنا ۋەھە ئەلۇا؟ [25] ئەۋۋ لاكەا جۇز ئىشەھ ھقىسا، ۋاجزا جكىن كجزا زنا كىھە ئىشەھنا ۋاكەا، ئالا جىەھقىن، كجزا زنا جنشەھنا ۋەن سۇيبۇا.

ھن ئۇجەبۇا ۋىشەھ كىل ھن سۇيبۇا

8 ھ ئىللا كىھ ىقلا ئىسھ ھۇە ۋىنا لاسنا ۋجەنت جىشەھ ھقىسا ۋلا جھەكجن جزۇخا ۋەھە قىزنا. [2] كىل ۋەھە ئىشەھنا ۋەن ئۇەئا

ةَسَّمِلْا. ةَيِمَحْلْا. [3] هَلَّا ةَمسَّسلا هِدُا ىَسِن نُعَّهُا. حَبِ حَنَّهَةِلْا
ةِجْهَنْا: هَبْوَ كَلَهُا كَجِنْه خَبِعَّهِلْا ةِجْهَنْا ةَسَّمِلْا: هَلَّكُلِه ةَسَّمِلْا.
ةَسَجَّسَه كَسَّمِلْا حَجْهَنْه. [4] ةِجَائَهِلْا ةُنَّهُا خَ ةَلِمَّلا. ةِلُا هِدُا
كَجْهَنْ هَهَكَجَّبَ. ةَلَا حَنَّس. [5] ةَلَّكِ ىَسِن ةِجَجْهَنْ ةَنَّ. ةِجَهَنْ
هِه هَلِنَّكِ. هَالَّكِ ةَوِنَّس ةَنَّ. ةِنَّسَّ هِه هَلِنَّكِ. [6] ةَنَّسَلِا
ىَسِن ةِجْهَنْا. هَهَلَّا هِه. هِةَنَّسَلِا ةِنَّسَا. سَتْا هَهكَهَا. [7] هَلَّا
ةِةَنَّسَلِا ةِجْهَنْا. حَكَبِجُجَّهِلْا هِه حَهْا كَلَهُا. حَنَّهَهَا ىَسِن ةَّاكَهُا لَا
هَهَلَّحَجِلْا. هَلَّا ةِلَا هَهَسُا. [8] هَالَّكِ ةِجَجْهَنْ ةَنَّ. حَهَهَنْ لَاكَهُا لَا
هَهَتَسَّس. [9] ةَيِنَّه ةِه لَا هَهَنَّه خَجْهَنْ. ةَلَا حَنَّس: ةَ هَنَّزَلَّمِ ةَّسَه
ةَّاكَهُا كَهنُا حَجَّه. ةَ ةِه اِنَّه كَنَّا حَه ةَّسَه ةَهَسُا: هَنُا لَا هِدُا
ةَّكَه. [10] هَا ةِه هَهَسُا حَجَّه: هَيِنُا هَبِّ هِه هَلَّا سَهِلْا: ةَّسُا ةِه
سُا هِه هَلَّا هَانَّهِلْا. [11] هَا ةَّسَه ةِهَه هَ ةَّاهَمِ حَهَنَ هَهَه هَهَسُا
هَ حَمِ هَتِلْا. كَهنُا حَجَّه: هَه هَ ةَّاهَسَه كَهَنَ هَهَه هَهَسُا هَ
حَمِ هَتِلْا. اُه كَهَيِتَهَّه هَتِلْا نَسُا: هَلَّا ةَّسَه ةِكَهنُا حَجَّه.

ةَسا ةِهنَهَا حتا

[12] هُهُا اُتَس. سَنُجَّ سِبَ: كَه كَجْهَنْا ةِجَجْهَنْ ةَهَكِ: [13] ةَ ىَسِن
كَجْهَنْ سُلَ اِيَنَّه. كَهَّيَ اِيَنَّه ةِه كَهَهُا: هَا حَنَّس هَّهفُجَتَ
هَيِنُا هَهَمَّ اِيَنَّه. سُلَ اِيَنَّه. [14] اَلَّكِ ىَسِن ةِجَنَّسُا ةَّاكَهُا
هَنَةِحَنَّ: هُكَ حَتَتُا اَنَّه ةَّاكَهُا. [15] لَا ىَسِن نَهَجنَّه ةَّسُا ةِكَجِةِلْا
اَهَ. كَجِسكَلْا: اَلَا نَهَجنَّه ةَّسُا ةِهَهَنْ حَتَتُا: ةِجَهَ هُنَسَ. اَجَا

ⵢⵓⵔⵓ ⵙⵜⵜⴰ ⵜⵜⵀⴰⵎ ⵎⵀⴰⵙⵓ ⵎⵙⵙⵓ ⵜⴽⵔ ⴽⵔ ⵜⵓⵔⵓ ⵏⵜⵜⵀⵓⵏ ⵢⵉⵎ ⵙⵜⵜⵓⵏ
ⵓⵢⵉⵓ ⵜⵓⵏⵓⵏ. [3] ⵓⴽⴽⴰ ⵉⵔⵔ ⵓⵔⵉ ⵢⵜ ⵏⵜⵜⵀⵓⵏ ⵣⵓⵏ ⵜⵉⵔⵉ ⵣⵉⵜⵜⵏ ⵢⵉⵎ
ⵔⵉⵣ, ⵣⴽⵓⵏ ⵎⵀⵙⵓ ⵜⴽ ⵜⵓⵉⵢ ⵣⵜⵙⵜⵢⵓ ⵜⵉⵔ ⵙⵓⵎⵏ ⵢⵉⵎ ⵔⵉⵣ
ⵙⵜⵜⵏ, ⵜⵜⵜ ⵉⵜⵜⵓ ⵔⵉⵙⵙⵢⵓ ⵜⵓⵏⵓⵏ ⵜⵜ ⵙⵜⵜⵏ ⵜⵜ ⵙⵏⵏ. [4] ⵢⵉⵎ
ⵜⵏⵜⵏ ⵢⵉⵎ ⵏⵜⵜⵀⵓⵏ ⵉⵔⵔⵎⵣⵓⵏ ⵣⵔ, ⵜⵜⵜ ⵡⵏⵏ ⵉⵔⵔⵎⵣⵜⵓⵏ ⵜⵜⵓⵏ ⵢⵓⵏⵓ
ⵢⵉⵎ ⵔⵉⵣ ⵣⵏⵏ ⵢⵉⵎ ⵜⵜⵜ. [5] ⵣⵓⵏ ⵉⵔⵔⵎⵣ ⵜⵜⵓⵏ ⵢⵓⵏⵓ ⵢⵉⵎ ⵔⵉⵣ, ⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵓⵏ ⵔⵉⵣ ⵓⵔⵔⵎ. ⵀⵓⵏⵓ ⵉⵔⵔⵎⵣ ⵜⵜⵓⵏ ⵢⵓⵏⵓ ⵢⵉⵎ ⵣⵓⵏ, ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵓⵏ
ⵢⵉⵎ ⵓⵔⵔⵎ. [6] ⵢⵜ ⵣⵏⵏ ⵢⵉⵎ ⵔⵉⵣ ⵓⵀⵉⵓ ⵏⵏ, ⵀⵉⵓ ⵣⵏⵏ ⵢⵉⵎ ⵣⵉⵏⵏ
ⵙⵜⵜⵏ ⵉⵀⵜⵜⵓⵏ ⵜⵜ. [7] ⵜⵜⵏⵉⵓ ⵢⵉⵎ ⵣⵏⵏ ⵢⵉⵎ ⵔⵉⵣ ⵜⵜⵜⵉⵔⵜⵜⵓⵉⵓ ⵏⵏ ⵔⵔ
ⵉⵜⵜⵓⵏ, ⵓⵉⵀⵏⵏ (ⵜⵜ ⵣⵏⵏ) ⵓⵏ ⵔⵜⵔⵉ ⵓⵜⵜⵓⵏ ⵔⵜⵔⵉ ⵜⵉⵔⵜⵓⵏ ⵏⵜⵜⵀⵓⵏ ⵢⵉⵎⵜⵓⵏ.
[8] ⵜⵜⵏⵏ ⵢⵜⵓⵏ ⵢⵉⵎ ⵔⵉⵣ ⵜⵜ, ⵜⵜⵜ ⵜⵀⵀⵣⵜ ⵢⵙⵙⵜ ⵉⵢⵔ ⵉⵜⵜⵓⵏ.
[9] ⵓⵀⵜⵜ ⵜⵉⵔ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵓⵏ ⵢⵉⵎ ⵔⵉⵣ, ⵣⵓⵏ ⵜⵜⵓⵏ ⵢⵓⵏⵓ ⵢⵉⵎ ⵣⵏⵏ ⵜ ⵕ
ⵔⵀⵣⵓⵏ ⵜⵜ ⵣⵏⵏ ⵢⵉⵎ ⵉⵔⵔⵎⵓⵏ ⵉⵜⵜⵜⵜ ⵔⵀⵔⵀⵣ. ⵀⵓ ⵕ ⵏⵓⵏ ⵜⵉⵔ ⵉⵜⵜⵓ ⵜⵜ ⵣⵏⵏ
ⵢⵀⵀⵏⵏ, ⵀⵓⵏ ⵜⵉⵔ ⵏ ⵢⵉⵢⵓ (ⵢⵀⵀⵏⵏ). [10] ⵓⵢⵉⵀⵓⵓ ⵎⵀⵙⵏⵏ ⵉⵜⵜⵜⵜ, ⵜⵜ
ⵔⵉⵣ ⵓⵜⵜⵓⵓ ⵙⵜⵜⵓ ⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵙⵜⵜⵏ, ⵀⵜⵜ ⵣⵏⵏ ⵜⵙⵙⵜⵏ ⵏ ⵜⵜⵜ ⵜⵜ
ⵜⵏⵏⵓⵏ. [11] ⵓⵕ ⵜⵜ ⵣⵏⵏ ⵢⵜⵜⵓⵓ ⵢⵜⵜⵀⵢ ⵜⵜ ⵜⵜⵏⵕ ⵜⵜⵜⵜ ⵎⵀⵙⵏⵏ ⵎⵜⵜⵀ
ⵜⵜⵜⵜⵜⵓⵉ ⵜⵀⵜⵜⵉ, ⵎⵜⵓⵓ ⵢⵜⵜⵀⵢ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵎⵀⵙⵏⵏ ⵎⵜⵜⵀ ⵜⵜⵜⵜⵜⵓⵉ,
ⵜⵜⵜⵓ ⵔⵉⵣⵜⵓⵉⵜⵜ ⵀⵀⵣ ⵢⵓⵜⵓⵓ ⵕⵢⵜⵓⵓ ⵙⵜⵜⵏ, ⵜⵜⵜ ⵢⵜⵜ ⵣⵙⵜⵢⵓ ⵉⵀⵀⵏⵏ
ⵉⵜⵜⵜⵜ.

ⵜⵜ ⵣⵏⵏ ⵢⵀⵀⵙⵓⵓ ⵜⵜ ⵉⵜⵜⵏ ⵓⵓⵜⵜⵏ

[12] ⵓⵓⵀⵢⵏ, ⵙⵓ ⵉⵜⵜⵏⵜⵏ, ⵢⵏⵏ ⵙⵓ ⵉⵜⵜⵜ ⵓⵜⵜⵓ ⵔⵉⵣ ⵢⵜⵜⵓ ⵢⵜⵜⵓ ⵔⵉⵣ
ⵎⵜⵜⵜⵜⵜⵏ: [13] ⵉⵔ ⵜⵜⵓ ⵔⵉⵣ ⵜⵜⵏⵏⵜ, ⵕⵜⵜⵏⵏⵜ. ⵓⵕ ⵜⵜⵓ ⵣⵏⵏ
ⵀⵀⵜⵜⵏⵏⵜ ⵜⵜⵀⵜⵜⵏ ⵢⵜⵜⵓ ⵔⵉⵣ, ⵕⵜⵜⵏⵏⵜ. [14] ⵜⵜⵏⵉⵓ ⵢⵏⵏⵏ ⵢⵜⵜⵏⵏⵏ
ⵜⵜⵓⵓ ⵣⵏⵏ ⵢⵓⵓⵓⵓ, ⵜⵜⵏ ⵉⵜⵜⵜ ⵢⵓⵓⵓⵓ ⵏⵏ. [15] ⵓⴽⴽⴰ ⵡⵏⵏ ⵜⵔⵢⵜ ⵜⵜ ⵣⵏⵏ
ⵢⵜⵜ ⵓⵜⵜⵜⵏⵏ ⵏⵀⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏ ⵜⵜⵓⵓ ⵓⵀⵜⵓⵓ, ⵉⵏⵏ ⵜⵔⵢⵜ ⵣⵏⵏ ⵢⵓⵓⵓ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵉⵜⵜⵜ ⵢⵓⵓⵓⵓ ⵢⵓⵓ ⵜⵜⵀⵜⵜⵏ ⵓⵓⵓⵓⵓ: "ⵉⵓⵓ, ⵉⵜⵜ."

ⲁⲩⲱ. [16] ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲣⲱⲓ ⲧⲏ ⲙⲓⲁ ⲧⲱⲛ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲱⲛ ⲏⲗⲑⲟⲛ ⲡⲣⲟⲥ ⲧⲟⲛ ⲙⲛⲏⲙⲁ· [17] ⲕⲁⲓ
ⲉⲗⲉⲅⲟⲛ ⲡⲣⲟⲥ ⲁⲩⲧⲟⲩⲥ· ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲟⲩⲙⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉⲓⲥ ⲙⲉⲗⲗⲉⲓ· ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲗⲏⲛ ⲧⲟⲩ ⲧⲁⲫⲟⲩ ⲙⲟⲩ
ⲁⲡⲉⲗⲑⲉⲓⲛ ⲉⲓⲥ ⲧⲟⲛ ⲧⲟⲡⲟⲛ ⲙⲟⲩ ⲟⲩ ⲙⲏ ⲟⲓⲇⲁⲥⲓⲛ ⲙⲉ ⲡⲱⲥ ⲁⲛⲉⲧⲉⲗⲉⲥⲑⲏ ⲏ ⲇⲟⲝⲁ ⲙⲟⲩ
ⲏ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲙⲟⲩ ⲏ ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ⲙⲟⲩ ⲏ ⲁⲅⲁⲡⲏ ⲙⲟⲩ ⲏ ⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲭⲓ ⲇⲉ ⲕⲁⲓ ⲧⲁ
ⲉⲥⲭⲁⲧⲁ ⲡⲗⲉⲓⲟⲛⲱⲛ ⲏⲛ ⲡⲣⲱⲧⲱⲛ· [20] ⲟⲩⲧⲱⲥ ⲕⲁⲓ ⲩⲙⲉⲓⲥ ⲙⲏ ⲇⲩⲛⲁⲙⲉⲛⲟⲓ ⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲃⲉⲓⲛ·
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲁⲣⲁⲕⲁⲗⲉⲓⲧⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲙⲏ ⲉⲗⲁⲧⲧⲱⲑⲏⲧⲉ· ⲡⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲟ ⲁⲓⲣⲱⲛ ⲁⲡⲟ ⲧⲟⲩ ⲕⲁⲣⲡⲟⲩ
ⲧⲟⲩ ⲓⲇⲓⲟⲩ ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲛⲓⲛⲉⲧⲁⲓ· ⲕⲁⲓ ⲟⲩⲕ ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲡⲟⲓⲉⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲓⲁⲥⲁⲙⲉⲛⲟⲥ ⲁⲡⲟ
ⲧⲟⲩ ⲕⲁⲕⲟⲩ· [21] ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲇⲉⲛⲁ ⲡⲓⲥⲧⲉⲩⲉⲓ ⲡⲁⲣⲁ ⲧⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲩ ⲧⲟⲩ ⲑⲉⲟⲩ
ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ· ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲟⲛ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲛ ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲓⲇⲉⲓⲛ· ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲥ ⲧⲟⲛ
ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲛ ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ· ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲁⲛⲧⲁ ⲧⲁ ⲙⲉⲣⲏ ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲓⲇⲉⲓⲛ·
ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲥ ⲧⲟⲛ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲛ ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲓⲇⲉⲓⲛ· ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲁⲛⲧⲁ ⲧⲁ ⲙⲉⲣⲏ
ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲓⲇⲉⲓⲛ· ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲥ ⲧⲟⲛ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲛ ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ ⲁⲩⲧⲟⲩ
ⲓⲇⲉⲓⲛ· ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲥ ⲧⲟⲛ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲛ ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲓⲇⲉⲓⲛ· ⲟⲩⲇⲉ
ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲥ ⲧⲟⲛ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲛ ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲓⲇⲉⲓⲛ· ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲥ ⲧⲟⲛ
ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲛ ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲓⲇⲉⲓⲛ· ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲥ ⲧⲟⲛ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲛ ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ
ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲓⲇⲉⲓⲛ· ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲥ ⲧⲟⲛ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲟⲛ ⲁⲡⲟⲑⲁⲛⲉⲓⲛ ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲓⲇⲉⲓⲛ·
ⲟⲩⲇⲉ

[16] ⵖⴰⵎ ⵢⵓⵙⵓ ⵙⵙⴻⵙⵙⵓⵔⵜ ⵉⵎⵉⵙⵙⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵜ. [17] ⴰⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵏⵜⵜⴰ, ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵙⵙⴻⵙⵙⵓⵔ

ھۆزەم ئىگە ۋە ئۇنىڭ ۋارىسلىرى ئۈچۈن؛ ۋەدە قىلىنغان پادىشاھلىقنى ۋارىسلىق قىلىدۇ. [30] ئۇلار ئۆمۈر بويى ئۆزلىرىگە زۇلۇم سالغان كىشىلەرنى ئۆلتۈرىدۇ. ئۇلار ئۆزلىرى ئۈچۈن ئۆلۈم ئىزدەيدۇ، لېكىن ئۇنى تاپالمايدۇ. ئۇلار ئۆلۈمنى ئارزۇ قىلىدۇ، لېكىن ئۇ ئۇلاردىن قېچىپ كېتىدۇ.

ئىسرائىلنىڭ ئەسلىگە كېلىشى ۋە ئىسلاھاتى

[31] ئىسرائىل ئۇچۇن ئاغرىنىدىغان كىم بار؟ ئۇلارغا كىم ئىچ ئاغرىتىدۇ؟ كىم ئۇلارنىڭ ئەھۋالىنى سورايدۇ؟ [32] ياكى كىم ئۇلارنىڭ ئۈچۈن دۇئا قىلىدۇ؟ ئۇلار مېنى تاشلىۋەتتى، مېنى تاشلىۋەتتى، مېنىڭ ئىسرائىلىم! ئۇلار مېنىڭ يولۇمدىن يېنىپ كەتتى. [33] ئۇلار ئۆزلىرىنى ئاقلاش ئۈچۈن نېمە قىلىشى كېرەك؟ ئۇلار ئۆزلىرىنى ئاقلاش ئۈچۈن نېمە قىلىشى كېرەك؟ [34] ئۇلار ئۆزلىرىنى ئاقلاش ئۈچۈن نېمە قىلىشى كېرەك؟ ئۇلار ئۆزلىرىنى ئاقلاش ئۈچۈن نېمە قىلىشى كېرەك؟ [35] ئۇلار ئۆزلىرىنى ئاقلاش ئۈچۈن نېمە قىلىشى كېرەك؟

ⵙⵓⵖⵓⵍ ⵜⵉⵎⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏ، ⴽⵔⴰ ⵎⵎⵓⵜ ⵎⴰⵏⴰ ⵢⴰⵜ ⵜⵉⵖⵔⵉ (ⵢⴰⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵉⵏⵉⵏ)
ⵍⴰⵜⵜⵓⵜⴰ ⵙⵙⵓⵏⴰ. 30 ⵏⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⴰⵔⵉ ⵙⵉⵏⵉⵏ ⵖⵔ ⵜⵉⵖⵔⵉ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ، ⵎⴰⵔⴰ ⵏⵙⵙⵓⵔ
ⵏⵜⵜⴰ، ⵏⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⴰⵔⵉ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ، ⵏⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⴰⵔⵉ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ،
ⵏⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⴰⵔⵉ.

ⵜⵜⴰ ⵍⵍⴰⵀⴰⵏⵉ ⵜⵜⵉⵏⵏⵉⵙⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵙⵓⵔⵉⵏ

31 ⵜⵜⴰ ⵜⵎⵎⴰⵔⵜ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏ: ⵉⵜⵜⴰ ⵢⵓⵔⵉ ⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ،
ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ? 32 ⵜⵜⴰ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⴰ ⵢⵓⵔⵉ ⵢⴰⵜ ⵜⵉⵖⵔⵉ ⵍⵍⴰ ⵜⵉⵏⵉⵎ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ، ⵍⵍⴰ
ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⴰⵔⵉ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ (ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ)، ⵜⵉⵎⵓⵔⵉ ⵍⵍⴰ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵢⵓⵔⵉ
ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ؟ 33 ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ (ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ) ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ؟
ⵢⵓⵔⵉ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ. 34 ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ؟ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵏⵏⵉⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ
ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ، ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ (ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ) ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ. 35 ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ
ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ؟ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ، ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ، ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ،
ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ (ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ)، ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ (ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ)، ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ؟
36 ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ: "ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ
ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ
ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ."

37 ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵏ

[5] ةَاجُةُالُا. ەشَەَە ٱلِسَّا ەشَّسُا ثَجِهَ. ةَّامِلَّەِەِ كَّدُەُا ةِكَّا ثَّا. ةِكَّە ٱهَثَسُ ەجَّەتُجُ. ثَثُكَّم ثَثَهَّم أَهَّب۞ [6] لَّا ەِةُا ةِّے ثَفَّا ثَعِكَّمِ ثَحَلَّمِ ةَّاكَّدُا. لَّا ەِةُا ےِسَ ثَّدَەَە ةِثَے أَسَةُاَّا. أَمِلَّمِەَە ٱسَةُاَّا. [7] أَعِلَّا ثَمَلَّا ةِثَے أَوَثَّە أَنَّ ةَّاجَزُەُم. ثَّدَەَە ثَتَتُّا. ثَمَلَّا ةَّالَّاهَّ. ةِجَّاسَعُس ثَمِهَزَّا كُبِ أَوَثَا. [8] ەُئَّە ةَّے. لَّا ەةُا ثَتَتُّا ةِثَجِسَزُا. أَمِلَّمِەَە ثَتَتُّا ةَّاكَّدُا. أَلَّا ثَتَتُّا ةِهَّەثَتُّا ثَمِلَّسَعَجَّے ثَزَوَثَا. [9] ةِهَّەثَتُّا ےِسَ أَمِلَّمِهَ ثَعِكَّمِ ةُةَّا. ةَّجَأَجِتُّا ةُنَّا أَلَّا. ەشَەَّا ثَزُا ثَهَّزُا. [10] ەثَكَّە ةُةَّا ثَثَسَّەِ. أَلَّا أَبِ ةَّجِعُا. ثَبِ ثَكَّم سَبِ أَجَّە أَسَعَسُم. أَمِلَّ ەِةُا ثَدَّ ثَهَّلَّفَّلَّا. [11] ثَجِلَّا ثَلَّمَثَكَّە ثَثَتَةَ. ەلَّا ثَسَعَزَّە لُجَلَّا أَه ثَّسَعَلَّا. ثَبِهَلَّمِ أَلَّمَّبِكَّمِ ےِجَسَّلَّاه ةَّاكَّدُا. ةِهَّ ثَاهَّا. لَّا ثَتَجَّلَّا. أَلَّا ثَجِبِ ثَكَّ ةَّهزُا. [12] أَلَّاهَزَ ےِسَ. ةِهَّمَعُا ثَەةَا ثَجَلَّا ثَدَثَّدَةَّا. [13] أَسِ ةَّجِلَّمِ. ةَّثَتَفَّدَجِ ةَّسَهَّمِ ةَثَجَّهَّ هَسَّلَّا۞

ىحسه واحدا

[14] ثَنُا ەُجَّا ثَاهَزَ. ةَّحَعُا ثَحَلَّا أَمِلَّ حَةُا ثَدُەُا؟ سُھ! [15] ەُا أَبِ ثَجَّهَهَا أَهَزَ. أَوَّسَم ثَدَّا أَسُا ةَّهزَّسَم إِنُا. ةَاسَّە لَّاسُا ةِسُلَّ إِنُا. [16] لَّا ەُجَّا ثَّانَتَّا ثَكَّ ةِزُجَا. ەلَّا ثَّانَتَّا ثَكَّ ةِوَّةُلَّ. أَلَّا ثَّانَتَّا ثَدُەُا هزَّسعُنُا. [17] أَهَزَ ےِسَ ثَحِلَّجُا ثَفِزَثَّە ةِثَّە ثَەَّوُا أَعَّسعَلَّمِ. ةَّاسَّةَا ثَبِ سَّدَ. ةَّوَثَلَّهَزَا هَھَ ثَّاوَثَا ثَّثَّە. [18] ثَبَّے ثَدَّا ثَكَّ ةِزُجَا ەِه هزَّسَم. ەثَدَّا ثَكَّ ةِزُجَا ھَفَّھَا.

ىحسه واحدا ىحسه وزەه ەسە وانحدا

[19] ةَجَزَ ٱلَّاهَزَ. ةَّحَعُنُا ذُھَا؟ ثَنَّه ےِسَ ةَّبِفَّەم ثَدَھَجَّدَا ٱجِنَّدَه؟ [20] أَبِدَا ةَجَّا ثَكَّ أَبِدَا أَه ثَزَنُھَا. ةِفَّلَّجُعُا لَّاثَدُا نَّةَجَ أَبِدَا؟ ةَّحَعُا أَهزَا

ⵓⴰⵎⵏⵜⵍ، ⵢⵉⵜ ⵎⵉ، ⵜⵜⴰ ⵓⵅⵓⵔ، ⵅⴰⵍⵜ ⵜⵜⴰ ⵀⵔⵔⴰ ⵅⵔ ⵀⵎⵙⴰ ⵅⵎⵏⵜⵜⴰ
ⵅⵔⴰ ⵏⵙⵀⵓⵍ ⵍⵎⵙⵎⵓⵔ ⵓⵅⵜ، ⵅⵅⵜⵜⴰ، [5]ⵅⵔ ⵜⵜⴰⵜⵜⴰ، ⵎⵙⵜⵜ ⵙⵏⴰ
ⵎⵀⵎⵙⴰ ⵛⵔⴰ ⵛⵉⵏⴰ، ⵢⵉⵍ ⵏⴰ ⵜⵅⵓⴰ ⵅⵍⵍ ⵜⵜⵍⵍ، ⵓⵅⵜ ⵀⵔⵜⵜⴰ ⵎⵛⵓⵜⵙⵏⴰ
ⵜⵅⵓⵅⵎ ⵅⵅⵀⵎ، ⵜⵀⵎ. [6]ⵀⵜⵜⵔ ⵓⵍⴰ ⵏⵛⵍⵍⴰ ⵏⵛⵙⵍⴰ ⵔⵔ ⵎⵅⵏⴰ ⵓⵅⵓⵔ،
ⵀⵜⵜⵔ ⵓⵍⴰ ⵜⵜⵅⵛⵔ ⵢⵉⵍⵜ ⵎⵉ ⵜⵎⵓⵏⵙⵍ ⵜⵎⵓⵏⵙⵍ ⵜⵏ. [7]ⵓⵍⴰ ⵅⵍⵍ ⵢⵉⵍⵜ
ⵛⵔⵔⴰ ⵜⵓⵅⵏⴰ ⵓⵅⵏⴰⵎ ⵜⵜⵅⵛⵔ ⵜⵜⴰⵜⵜⴰ ⵜⵏ، ⵅⵍⵍ ⵓⵜⵜⵏ: "ⵅⵀⵎⵙⵎ ⵙⵢⵉⵅⵏⴰ
ⵅⵔⵉ ⵜⵓⵅⵏⴰ." [8]ⵓⵜⵜⵍⴰ ⵎⴰ ⵓⵍⴰ ⵏⵀⵉⵏ ⵜⵜⵔ، ⵜⵜⴰ ⵢⵉⵍⵏⴰ ⵜⵜⴰⵜⵜⴰ ⵓⵅⵓⵔⴰ ⵜⵏ. ⵜⵜⵍⴰ
ⵔ ⵜⵜⴰⵜⵜⴰ ⵛⵔⴰ ⵅⵏⴰ ⵢⵉⵎⵙⵎⵛⵛ ⵜⵓⵅⵏⴰ. [9]ⵛⵔⴰ ⵅⵀⵎⵏⴰ ⵛⵔⴰ ⵅⵏⴰ ⵜⵜⵍⴰ ⵎⴰ:
"ⵅⵔⴰ ⵜⵜⵏⵍⴰ ⵙⵏⵜⵜⴰ ⵏⴰⵍ، ⵢⵙⵙⵜⵜⴰ ⵜⵏⴰ ⵅⵀⵎⵏⴰ." [10]ⵓⵍⴰ ⵜⵜⵜⴰ ⵅⵅⵛⵛⵢⵔ،
ⵜⵜⵍⴰ ⵛⵀⵎⴰ ⵀⵅⵎ ⵢⵜⵜⵍⵍⴰ ⵎⵉ ⵙⵉ، ⵅⵉ ⵅⵅⵅ ⵓⵀⵎⵙ، [11]ⵎⵎⵀⵉⵔ ⵢⵛⵔⵔⴰ ⵔ
ⵜⵜⵏⵉⵔ، ⵎⵎⵀⵉⵔ ⵀⵛⵀⵛⵛ ⵅⵓⵀⵜⵜⴰ ⵜⵔ ⵙⵏⵅⵛⵜⴰ، ⵜⵜⵔ ⵛⵉⵏⵍⴰ ⵀⵅⵅ ⵙⵏⵍ
ⵅⵔ (ⵢⵀⵏⵜⵍⴰ ⵅⵔ) ⵓⵅⵓⵔⴰ، ⵎⵜⵜⵍⴰ ⵀⵀⵉⵏ: ⵢⵍⴰ ⵅⵅⵅⵓⵜⵜⴰ ⵜⵜⵍⴰ ⵛⵔⵔⴰ ⵎⵏⵍⴰ ⵢⵜⵔⴰ
ⵢⵀⵏⴰ ⵅⵔ. [12]ⵅⵍⵍ ⵓⵜⵜⵏ: "ⵛⵛⵔ ⵢⵅⵍ ⵢⵙⵙⵜⵜⴰ ⵙⵏⵏⵍ ⵅⵔⵔⴰ ⵅⵔⵔⵍⴰ."
[13]ⵉⵔ ⵢⵀⵍⵍⵉⵀ: "ⵢⵉⵎ ⵅⵔ ⵏⵅⵀⵔⵔ ⵢⵀⵏⵏⵏⵍ ⵅⵔ ⵎⵉ ⵅⵎⵀⵔ."

ⵛⵔ ⵙⵏⵍⵍ ⵓⵅⵓⵔⴰ

[14]ⵔ ⵏⵍⵍⴰ ⵀⵉ ⵉⵛⵛⵏⵏⵍⴰ: ⵔⵔ ⵔⵎ ⵢⵅⵀⵎⵍⴰ ⵅⵉ ⵓⵅⵓⵔⴰ؟ ⵍⵍ، ⵙⵀⵔ. [15]ⵅⵍⵍⵔ
ⵅⵛⵛⵀⵍⴰ ⵀⵅⵎ ⵜⵀⵉ ⵅⵔ: "ⵅⵀⵏⵙⵎ ⵏⵍⴰ ⵅⵍⵍ ⵓⵏⵏⴰ ⵀⵏⵏⵙⵎ ⵏⵍⴰ، ⵢⵅⵀⵉⵀ
ⵏⵍⴰ ⵍⵍⵏⵏⴰ ⵀⵏⵀⵉⵀ ⵏⵍⴰ." [16]ⵔ ⵏⵍⵍⴰ ⵅⵉⵎ ⵙⵔⵔⴰ ⵓⵉⵍⴰ ⵀⵅ ⵛⵓⵜⵜ، ⵓⵍⴰ
ⵛⵔⵔⴰ ⵓⵉⵍⴰ ⵜⵅⵍⵍ ⵙⵉ ⵢⵛⵓⵢⵍ، ⵜⵍⵍ ⵛⵍⵜⵔ ⵢⵍⵅⵓⴰ ⵛⵛ ⵀⵏⵙⵀⵏⵍⴰ. [17]ⵅⵔⵔⵜⵍⴰ
ⵜⵀⵉⵏ ⵅⵔ ⵛⵔⵔⴰ ⵀⵍⵜⵍⴰ ⵅⵛⵛⵀⵏ: "ⵅⵅⵀ ⵔⵍⵜⵍⴰ ⵀⵅⵎ ⵅⵔ ⵅⵉⵔ، ⵀⵅⵙⵜⴰ
ⵏⵍⴰ ⵜⵉⵔ ⵛⵛ ⵙⵅⵅⵉⵢⵔ، ⵢⵀⵢⵀⵏⵏ ⵉⵀⵔⵔ ⵛⵔⵔ ⵜⵓⵅⵓⴰ ⵛⵔⵔⵅⵔ." [18]ⵎⵔⵔⵜⵍⴰ،
ⵅⵍⵍ ⵅⵀ ⵢⵍⵅⵓⴰ ⵅⵔⵏⵀⵎ، ⵎⵅⵍⵍ ⵅⵀ ⵢⵍⵅⵓⴰ ⵅⵛⵛⵍⴰ.

ⵛⵛ ⵅⵍⵍ ⵏⵏⵀⵍⴰ ⵓⵅⵓⵔⴰ ⵛⵔⵔⴰ ⵔⵎⵜⵜⵍⴰ

[19]ⵎⵓⵔⴰⴰ ⵢⵍⵏⵏⵏⵍⴰ ⵅⵍⵍ ⵀⵉ ⵅⵅⵏⵍ ⵙⵛⵍⵍⴰ ⵜⵅⵅⵅ؟ ⵙⵏⵍⴰ ⵛⵔⵔⵅⵔ ⵔⵎⵀ
ⵅⵅⵜⵍⵍ ⵛⵔⵔⴰ ⵙⵏⵍⵍⵍⴰ ⵅⵓⵀⵜⵜⵍⴰ؟ [20]ⵀⵔⴰ، ⵅⵔ ⵀⵔⴰ ⵏⵜⵍⴰ ⵏⵀⵉⵏⵍⴰ ⵛⵔⵔⵍⴰ ⵍⵍⵓⵅⵓⴰ؟

ⵙⵎⵎⵉⵜⵏ ⵜⵉⵎⵎⵉⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵎⵉⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ? 21 ⵎⵎⵓⵔⵉ ⵓⵔ ⵉⵍⵍⵉ ⵜⵉⵎⵎⵉⵜ
ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵙ ⵜⵉⵎⵎⵉⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵎⵉⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵙ ⵜⵉⵎⵎⵉⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ
ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵎⵉⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵙ ⵜⵉⵎⵎⵉⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵎⵉⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ

مە ەَ حنەلُا جاهُنِا كَدەە حُنَەمتِەە مَس ەەجَا حنَا كُجِ كَس؟ [21] أَه ەَ
مَهُمُا كَيِم كَده هَەحكهُنُا كَلا ەَ لَمتِەە وهُيم هَنده ،اؤم هَهقُقا، سَمِ
كَدەە أَمهُنُا ەسَمِ كَدەە شمهُنُا؟ [22] ،أ جاجِ أَكدُا وكَسقا ەَ ؤَەجِتِەە
ەكَەوِم ەَ سَكتِەە، كَسلُا كَده حكَحَه وجِم مُا كِكَحا وَمَسُا ؤَەجِلُا
كَلا هَهقُقا وَەە ؤَەجِلُا وهَسمَّ كَدەە هَحنُا، [23] وجنُا جِ كَده
هَوَّسمَكتِەە كَلا هَهقُقا وَوَّسقا، وهَسمَّ لَاكدُا كَدەە هَّەحسُا، [24] هَاسنُا
وجِمَنا مَتنا، لُا كَحسَّمِ كَجِ ەَّەوَتنا نَا، أَلَّا ەكَجِ كَحقا هكَّم. [25] وابِ وابِز
كَده حەَّەهكَ: "جِهنُا إِنُا كَدەسَ وكَيِم ەەَمَس ەَّە كَحكَيَّم كَعُا
وَيَّم، ەكَدەنُا وكَيِم ەَدا وَسعكُا، وَسعكُا ەَەنُا."
[26] ەجِهەَدا حَدە وَّەجلُا وجعز ەَەوِ، لُا ەَّە كَحكَيَّم، لَمُا جعز
أَحتا لَاكدُا ەَّە سُنُا. [27] هَاهَّحنُا هكَّم جز كَده كَلا ەَ أَحتا
وَّاهزَّاً، "هَا ەَەَّم ەَّە هَسنُا وَەَ أَحتا وَّاهزَّاً اب وَّەە كَحزُا
سَّسُلا وخَّەە سَحُا، إهجِعكُا وهَنَّه كَحشَّەوَّه جِسُب. [28] ەهُزنُا سجِم كَده
واجز كَده ەَّە هَاهزَّتِەە ەجِهُتِم كَده كَلا ەَّم لَوحُا." [29] وابِ وابِز
كَده هَي هَجِهِم لَهَحنُا: "وُلا ەەَا هَي هُزنُا وَّسَّتلا وِلَّا كَده كَ ەَّم
إهجِعكُا وقَسَّمُا (هَدەە كَحكَيَّ)، جِهَەَّم ەەَمَسُا اب وَەَ نُقَا وهَّەەم
ەوحُهَّەوَّا."

ەَّم هَانَّەِا لِا جعهَّەسُا هَّەە نُهَّەهُا، أَلَّا هَّەم ەهنُّەِا

[30] ەَ نَعلا هِم إِهَّزسَنُا؟ ەَهَّحقا وِلُا وَّەَمَّم جِمِز ەَّم هَانَّەِا، هَهِم
كَدەم هَانَّەِا، ەَّم هَانَّەِا وجِم مُا هَدەم ەهنُّەِا. [31] هَاهزَّاً وزَّەَلا
ەَدا جِمِز ەَّە نُهَّەهُا وَّەَم هَانَّەِا، كَدەە نُهَّەهُا وَّەَم هَانَّەِا لُا هَمَّم.
[32] حِهِ (لُا هَمَّم)؟ هَاتِەە وكَيِم ەَدا هَدەم ەهنُّەِا أَلَّا هَي حضَّزا وَّەە
نُهَّەهُا. ەەَجَا هَمَّزحَّم هَدەم هَاهُا وَّەَم لَمزَهَّحكُا. [33] وابِ وجَّحَ:
"هَاَّم هعَّبِم إِنُا حرَهَّ ،هَاهُا وَّەَم لَمزَهَّحكُا، هَاهُا وَّەَە هَّمكُبِا،
ەهَي وهدَهَّجِ أَحَه لِا هعَّنَجِف."

10 [1] ئاستا زېمىنا ۋىكتەر. ەجىگەبا ۋېخەبا كلكەئا، سكېڤەگەر ۋىتسەر.
[2] ھەھەۋ ئىلا ېمىز حكسەگەر، ۋېلىتىلا ۋاكخەئا ئىمبا خەگەر. ئالا كە خىپېخبا.
[3] ئانەبا ېمىز ۋاكخەئا لا ېپېخە، ئالا خكە ۋجانەبا ۋېقھەگەر بقىمگەر.
ەھلىك ەئىلا حجانەبا ۋاكخەئا لا ئەمكخېە. [4] ھېجە ېمىز ۋىمگەھىلا.
ھقىسىلا ەە. حجانەبا حگىك ۋەھەھقە.

ھەۋىلا ۋحلىك

[5] ھەھلا ېمىز ەېجىلا خلېج ئانەبا ۋجىمگەھىلا، ۋھې ۋىتخېر ەكىس ئىسا
خەھس. [6] ئانەبا ېمىز ۋېجەھقىنەبا. ەېجىلا ئەمئا. ۋلا ئاەمز خكىخې، ۋھىنە
ھكھ كھقىلا. ەاسبا كھقىسا؟ [7] ەھىنە بسبا كبەەەھلا ۋھىنەلىك؟
ەاھھ كھقىسا. ھې خىبا ھتبېا؟ [8] ئالا ىلىا ئاەز؟ ھزىجە ەە كىس ڤىبا ېھلا.
حڤەھىس ەلگخې. ەۋىا ەس ھحلبا ۋەھىنەبا ۋھېجزاىئ۔
[9] ەل ىلەۋا خڤەھىس خەزى ىھگەھ، ەباەھقې خكخې. ۋاكخەا ئەھىھە ھې
خىبا ھتبېا، ىلسا. [10] كخا ېمىز ۋەھەھقې. خە ھەۋۋېھ. ەڤەھلا ۋھەۋا.
خە سىلا. [11] ئاز ېمىز ەلېجا، ۋڭلا ۋەھەھقې خە. لا ىجەبا. [12] ەجەۋا
لا ەخىھ. لا كىھەۋېلا ەلا لاۋەلىلا. ىبې ەە ېمىز ىزىلا ۋڤكەھ، ۋكىلىمز
خڭلا ۋەزا كە. [13] ڭلا ېمىز ۋىتەزا ھھە ۋىزىلا ىسلا۔

حكىھ لا ەھھەبلا ۋەەۋىلا

[14] ئىخىلا ەجڭلا ىمەز لىملا ۋلا ەھھە خە؟ ئە ئىخىلا بەھھىھ،
كەە ۋلا ھھكھەۋې؟ ئە ئىخىلا ىھھكھ، ۋلا ەجزىلا؟ [15] ئە ئىخىلا ىجزەۋ،
ئ لا ىھلىكىھ،؟ ئىپ ۋېلىمج، ۋىلا ىلىك ۋېكىھەۋ، ۋھھختىپ ھكىھلا.
ەۋھھختىپ ېجىلا.
[16] ئالا لا ەۋا ڤكەۋ، ئھلىھھە كھجزىلا ۋاەىڭىھ،. ئھحلا ېمىز ئاز:

10 يا أخوتي: ليكن معلوما لديكم أن آباءنا جميعهم كانوا تحت السحابة
وجميعهم عبروا البحر. 2 وجميعهم اعتمدوا لموسى في السحابة وفي البحر.
3 وجميعهم أكلوا طعاما روحيا واحدا، 4 وشربوا شرابا روحيا واحدا،
لأنهم كانوا يشربون من صخرة روحية تتبعهم، والصخرة هي المسيح.
5 ومع ذلك لم يرض الله عن أكثرهم، فسقطوا قتلى في البرية.

6 وكانت هذه الأمور عبرة لنا، لكي لا نشتهي نحن الشرور كما اشتهى
أولئك. 7 ولا تكونوا عبدة أصنام كما كان بعضهم، كما هو مكتوب: «جلس
الشعب ليأكلوا ويشربوا ثم قاموا ليلعبوا». 8 ولا نزني كما زنى بعضهم
فسقط في يوم واحد ثلاثة وعشرون ألفا. 9 ولا نجرب المسيح كما جربه
بعضهم فهلكوا من لدغ الحيات. 10 ولا تتذمروا كما تذمر بعضهم فأهلكهم
المهلك.

11 وكل هذه الأمور حدثت لهم كأمثلة، وكتبت لتكون تحذيرا لنا نحن
الذين بلغ بنا الدهر إلى نهايته. 12 فمن يظن أنه قائم فلينتبه لئلا يسقط.
13 لم تصبكم تجربة إلا ما هو مألوف للبشر. والله أمين، فلن يدعكم
تجربون فوق ما تستطيعون، بل سيجعل مع التجربة المخرج أيضا لكي
تستطيعوا الاحتمال.

14 لذلك يا أحبائي اهربوا من عبادة الأوثان. 15 أخاطبكم كعقلاء،
فاحكموا أنتم فيما أقول. 16 كأس البركة التي نباركها أليست هي شركة
دم المسيح؟ والخبز الذي نكسره أليس هو شركة جسد المسيح؟ 17 فنحن
الكثيرين خبز واحد وجسد واحد، لأننا جميعنا نشترك في الخبز الواحد.

ⵓⵏⵏⵉ. ⵎⵉⵏⴰ ⵉⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵖⵓⵔ ⵉⵎⵉⵔⵔⵓⵏ ⵏⵏⵙ? 17 ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵖⵓⵔ ⵉⵎⵉⵔⵔⵓⵏ ⵏⵏⵙ. ⵉⵎⵉⵔⵔⵓⵏ ⵏⵏⵙ ⵖⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. 18 ⵜⵜⴰⵍⴰ ⴰⵎⵏ ⵉⵏⴰ: ⵣⵉⵎⴰⵔ ⵍⴰ ⵉⵎⵉⵔⵔⵓⵏ? ⵉⵀⴰ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵖⵓⵔ ⵉⵎⵉⵔⵔⵓⵏ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. 19 ⵜⵜⴰⵍⴰ ⴰⵎⵏ ⵉⵏⴰ: ⵣⵉⵎⴰⵔ ⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ? ⵎⵓⵎⵓⵏ ⵎⵎⴰⵜⴰ ⵓⵔⵜⵏ ⴰⵎⵏ: ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵍⴰ ⵜⵎⵓⵔⵜ: ⵓⵔⵜⵏ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. 20 ⵜⵜⵎⵓⵏ ⵓⵔ ⵉⵎⵉⵔⵔⵓⵏ. ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. 21 ⵜⵜⴰⵍⴰ ⵓⵔ ⵉⵎⵉⵔⵔⵓⵏ ⵏⵏⵙ. ⵓⵔⵜⵏ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ.

ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵍ ⵏ ⵍⵎⵙⵉⵃ

11 1 ⵜⵜⴰⵍⴰ ⴰⵎⵏ ⵉⵏⴰ: ⵣⵉⵎⴰⵔ ⵣⵓⵎⵜⵜ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ? ⵙⵓⵀ! ⵓⵔ ⵜⵏⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵖⵓⵔ ⵉⵎⵉⵔⵔⵓⵏ ⵏⵏⵙ ⵉⵏⴰ. ⵖⵓⵔ ⵜⵓⵜⵜⵜ ⵣⵉⵔⵉⵀⵓⵎ. 2 ⵍⴰ ⵣⵓⵎⵜⵜ ⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ. ⵜⵎⵏⴰ ⵣⵓⵎⵜⵜ ⵎⵎⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵉⵀⴰ ⵜⵜⵜ. ⵜⵀ ⵍⴰ ⵉⵎⵎⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. ⵜⵎⵏⴰ ⵣⵓⵎⵜⵜ ⵎⵎⵓⵔ ⵉⵀⴰ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. ⵜⵀⵓⵏ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵖⵓⵔ ⵉⵎⵉⵔⵔⵓⵏ ⵏⵏⵙ.

ⵎⵉⵣⵣⵓⵔⵏ. ⵙⵍⵉⵜⵏ ⵜⵉⵍⵍⵉⵜ ⵏⵏⵉⵙ ⵢⴰ: "ⵔ ⵓⵏⵓⵔ, ⵙⵓⵔ ⵓⵔⵔⴰⵙ ⵢⴰ ⵢⵓⵔⵉ ⵙⵍⵍⵉⵜⵏ ⵏⵏⵙⵏ?" [17] ⴰⵔ ⵜⵎⵍⵍⴰ ⵉⵙ ⵉⵎⵓⵜⵜⴰⵏⵜⴰ ⵙⵉⵎⴰ ⵉⵎⵓⵔⵉ ⵖⵉⵙ ⵉⵔⵔⴰ ⵔ, ⵙⵉⵎⴰ ⵉⵎⵓⵔⵉ ⵖⵉⵙ ⵉⵔⵔⴰ ⵔ ⵙⵉⵎⴰ ⵉⵎⵓⵔⵉ ⵖⵉⵙ ⵉⵔⵔⴰ ⵔ. [18] ⵜⵜⴰ ⵢⵓⵔⵉ ⵏⵏⵙⵏ: ⵙ ⵜ ⵙⵙⵓⵙⵙ? "ⵉⵎⵓⵔⵉ ⵙⵉⵎⴰ ⵉⵔⵔⴰ ⵔ

7 ⵎⵓⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵏ ⵉⵖ ⵓⵔⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵙⵙⵉⵎⵉⵔⵏ ⵉⵖ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ. 8 ⵜⵜⵓⵏⵜ ⵙⵙⵉⵎⵉⵔⵏ ⵉⵖ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵙⵙⵉⵎⵉⵔⵏ ⵉⵖ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ. ⵜⵜⵓⵏⵜ

7 ⵉⵏⵓ ⵔ ⵜⵄⵍⵍⴰ؟ ⵀⴰ ⵏⵜⵏⵉ ⵖⴰⵔ ⵙⵙⴰⵏⵜ ⵓⵔ ⵙⵍⵍ ⴽⵎ. ⵉⵍⵍ ⵔⴰ
ⵉⵎⵉⵏⵓ ⵖⵔ ⴽⵎ (ⵙⵏⵜⵔⴰ ⴽⵎ) ⵉⴽⵓⵔ ⵙⵍⵍ ⴽⵎ، ⵜⵙⵜⵜⴰ ⵀⵎⵎ ⵙⴽⴽⵎⵜ.
8 ⵏⵏ ⵖⵎⵎⵓⵜ: "ⵉⴽⵓⵔ ⵀⵔ ⴽⵎ ⵉⴽⵎ ⵣⵎⵓ ⴽⴽⵣⵎⵓ ⵔⴽⵜⵜⴰ ⵖⵓ
ⵉⴽⵎ ⵜⵓⵣⵜⴰ ⵖⵓ ⵀⵎⵎⴰⵔ ⵔⵓ ⴽⵜⵔⵔ ⵜⵔⵎⵓ ⵣⵖⵓⵔⵓⴰ." 9 ⵔⵣⵔⵔⵉ ⵀⵍⵍ ⵏⵏⵉ
ⵙⴽ: "ⵍⵉⵏⴰ ⵀⵔ ⵓⵍⵣⵉⵖⵎ ⵎⵓⵙ ⵔⵔⵓⴽⵎ ⵔⵔⵉⵔⵔⵓⵎ، ⵜⵔⵔ ⵉⵎⵙⵙⵉⵖⵎ ⵜⵓⵔⵓ
ⵖⵍⵙⴽⵓⵍⵓ. 10 ⵔⴽⵜⵜⵎ ⵍⵉⵏⴰ ⵊⵓⵎⵔ ⵖⵓ ⵙⵉ، ⵔⵙⵙⵎ ⵔⵔⵉⵎ ⵀⵔ ⵏⵏⵓ
ⵔⵔⵎⴽⵎ." 11 ⵔⵔⵀⵀ ⵜⵓⵏⵔ ⵏⵏⴰ: ⵔⵔ ⵀⵍⵙⵙⵙⴽⵎ ⴽⵎⵔ ⵏⵔⵔⴽⵎ؟ ⵍⵓ، ⵙⵀⵀ. ⵉⵍⵍ
ⵔⵔⵎ ⵙⵙⵙⵙⵓⵍⵓ ⵖⵍⵙⵙⵙⴽⵎ، ⵔⵔⵔ ⵙⵜⵜⴰ ⴽⴽⵜⵜⵜⴰ، ⴽⵎⵔ (ⵔⵔⵜ) ⵖⵔⵔⵎⵓ
ⵍⵏⵏⵓ. 12 ⵔⵓ ⵔⵔ ⵙⵙⵙⵙⵓⵍⵓ ⵖⵍⵙⵙⵙⴽⵎ ⵔⵔⵔ ⵓⵎⵖⵓⵣⵓ ⴽⵔⵔⵔ ⵓⵎⵎⵓⵍ، ⵔⵔⵔ
ⵔⵔⵀⵔⵜⵔⵔⵉⵍⵍ ⵖⵔⵔⵓ ⵓⵎⵖⵓⵣⵓ ⴽⴽⵜⵜⵜⴰ، ⵖⵎⵎⴰ ⵖⵔ ⵓⵔⵔⵔⵓ ⵔ ⵓⵎⵔⵔⵔⵔⵉⵍⵍ.

ⵉⵔⵔⵓⵣⵓ ⴽⵔⵔⵜ ⵖⵔⵔⵔ ⵙⵙⵓⵍⵍⵓ

13 ⵔⵓⵎⵜⵔ ⵏⵏⴰ ⵎⵜⵔ ⵜⵔⵜⵜⴰ: ⵏⵏⴰ ⵖⵎ ⵏⵏⴰ ⵀⵔⵔⵙⵓ ⵙⵜⵜⵜⴰ، ⵖⵔⵔⵔⵎ
ⵏⵏⴰ ⵖⵔ ⵍⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵉⵔ، 14 ⵜⵔⵎ ⵙⵔⵔⵓ ⵏⵏⴰ ⵍⵏⵏⵓ ⴽⵔⵔⵜ ⵜⵔⵔⵔⵉⵔ، ⵔⵔ ⵔⵔⵎⵓ
ⵔⵔⵎⵓ ⵏⵏⴰ ⵜⵜⵜⵜⴰ. 15 ⵍ ⵙⵔⵔⵜ ⵣⵔⵔⵔⵔⵓ (ⵔⵔ ⵉⴽⵓⵔ) ⵀⴽⵓⵔ ⴽⵔⵔⵜ ⵜⵔⵔⵔⵎ
ⵔⵔⵔⵔ، ⵔⵔ ⵜⵔⵔⵍⵍ ⵖⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵓ ⵙⵔ ⵜⵜⵜⵜⵓ، ⵉⵍⵍ ⵜⵜⵜⴰ ⵀⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵜⵜⵜⵓ.
16 ⵔⵙⵙⵓⵓ ⵀⵔ ⵙⵔⵔⵔⵜⵓ (ⵣⵔⵔⵔⵓ) ⵀⵔⵔⵔⵓ، ⵀⵔ ⵜⵔⵔⵓ ⵀⵍⵍ (ⵀⵔⵔⵔⵓ ⵜⵓ).
ⵔⵙⵙⵓⵓ ⵀⵔ ⵔⵣⵔⵓ ⵀⵔⵔⵔⵓ، ⵔⵔⵔⵔⵔⵓ ⵀⵍⵍ (ⵀⵔⵔⵜⵔⵔ ⵜⵔ). 17 ⵓⵔ ⵔⵔ ⵔⵔⵔⵜⵜ
ⵔⵔⵔⵔⵔ، ⵔⵔⵓ ⵏⵏⴰ ⵔⵔ ⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵜⵜ ⵣⵔⵔⵔⵜⵜ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔ
ⵀⵍⵍⵓⵍ (ⵀⵣⵔⵓⵍ) ⵜⵔⵔⵔ ⵜⵔⵔⵓⵍ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔ ⵣⵔⵔⵔⵔⵔⵔ (ⵍⵔⵔⵓⵓ) ⵣⵔⵔⵔⵜⵜ، 18 ⵓⵍ
ⵔⵔⵔⵔⵔⵓⵍ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵜⵜ (ⵣⵔⵔⵔⵔⵔ). ⵓⵍ ⵔⵔⵔⵔⵔⵍ، ⵔⵔⵔ ⵏⵏⴰ ⵔⵔ ⵔⵔⵔ
ⵣⵔⵔⵔⵔⵔⵍ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵜⵜ ⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵜⵜ ⵔⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔ. 19 ⵔⵔⵔⵓ ⵣⵔⵔⵔⵔⵍ: ⵔⵔⵔⵔⵜⵜ
ⵔⵔⵔⵔⵔ ⵏⵏⴰ ⵜⵔⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵔ ⵏⵏⴰ. 20 ⵍⵔⵔⵔ! ⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔ ⵏⵏⴰ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔ
ⵔⵔⵔⵔⵔ. ⵔⵔⵓ ⵔⵔⵔ ⵣⵔⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔ. ⵓⵍ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔ ⵣⵔⵔⵓ، ⵉⵍⵍ
ⵔⵔⵓ. 21 ⵓⵍ ⵉⴽⵓⵔ ⵓⵍ ⵔⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵜⵜ (ⵔⵔⵔⵜⵜ) ⵣⵔⵔⵓ ⵔⵔⵔⵓ
ⵏⵏⴰ (ⵣⵔⵔⵓ ⵉⵔⵔⵏⵏ)، ⵜⵔⵎ ⵣⵔⵔⵔⵔⵔ ⵀⵍⵍ ⵓⵍ ⵔⵔⵔⵔⵔ. 22 ⵔ ⵜⵄⵍⵍ ⵙⵙⵔ
ⵔⵔⵎ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵓⵍ ⵔⵔⵔⵎ ⵔⵔⵔⵔⵓⵍ ⵣⵔⵔⵔⵔⵓ: ⵔⵔⵔⵓⵍ ⵔⵔⵔ ⵉⵔⵔⵜ ⵣⵔⵔⵔⵔⵔ،

ئەیلا ئالیغىلى. [23] ھەتتا ئۇ لا بەققە خىشىنىلا ھەمتىلىغان، ئۇ ھەتتا ئۇنىڭغا. ھەمتى ئىسا كۆرۈلۈپ تۇرغان. [24] ئۇ ئىسا ئەيلا ۋەي ئەمەلا ئەيلا ۋېزا. ھە ۋېجىلىپ ئالىغىلا. ھۆلا ئېجىلىپ ئالىغىلا ئالىغىلا ئۇچۇن. ھەلا ھۇشلا ھەتتا ئۇنىڭغا ئالىغىلا ۋېجىلىغان.

ئىسا كاتا ئالىغىلا ئىشقا

[25] ئۇچا ئۇنا ئىسا ۋېلىكە، ئەتتە ئۇزۇلا ھۇنا. ۋلا ئالىغان، ئۇنا ئىشىغىلى ئېچىلى ئېغىلان: ۋېخىلىغان كۆرا ئى ئۇلۇ ئىگىلا ھەلا ئالىغىلا: خېلا ۋېتىلا ئىشكىلا. [26] ھەلىلا ئېكىتىلا. ھەلا ئېلىغا ئىشىغىلا ئىسا. ئەتىلا ۋېجىلىغا. ۋئالىلا ئى ئۇغان، ئۇنىغىلا. ھەلىغىلا ئىلا ئېشىغا. [27] ھەلىغا ئالىغا كۆغان، ئۇنىغىلا ھە ۋېلا ئېلىغا. ھا ۋېجىغا كۆغان، سىلىكىغان.

[28] ئالىغىلا ۋېلا: ئېكىجىلا ئىغان، ئالىلىغا. ھېكىجىلىغا ئىشىغىلا ئىغان، ئالىلا ئۇجۇلا. [29] لا ئىسا ھەلا ئۆرۈلۈپ ھەھەجىلا ھېجىلىغا. [30] ئەتىلا ئىسا ۋاغا ئەيلا، لا ئالىغىشىغىلا، لالىلا ئى ھېمە: ھەھا ئاستىلا، ئالىلا لا ئالىغىشىغىلا، ۋەتتە. [31] ھۆلا ئاغا ھىكى لا ئالىغىشىغىلا ھا ئېكىلىغىلا ۋاغا ئېكىغا. [32] ئىغا. ئىغا ھەلا ئىسا ئۆرۈلۈپ ئېكىلا ئالىغىلا ئىشىغىلا ئالىغىلا ئالىغىلا ئال

ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⵙ

[36] ھىگا ۋىگا ھىتە· ھىگا ئە. ھىگا ئىلىۋە. ۋىئە ئالھىسى ھىۋۇئى، ئىئىكى ئىلھىم ئاھىم۔

ستا ۋىھەھىتالا
ۋىسىلا ىسىلا

12 [1] ئۇئا ۋىئا ۋەگىلا ھىبىگە ۋاستە· ئىتسەھەۋى ۋاۋىئەلا، ۋۋاھىمگە ۋ ھۆيتىگە ۋ ۋجسۋا سىۋا ھەگىمەلا ھەھگىئەلا لاۋىئەلا، ئىۋھىھەلا ھىگىئەلا. [2] ھلا ئالۋگە ۋ ئىئىھىا ھۇئا، ئالا ئەلىسكىۋە ئىھەۋۋا ۋۋئىئىگە ۋ. ھەھەلگە ۋ ھۇنمى ئاتا ۋە ۋجىئا ۋاۋىئەلا، لۇجا ھەھگىلا ھ ۋىمىنا۔

[3] ئاھى ۋىئا ۋى ئىلگىھگەۋا ۋاۋاھەئىۋ گە ئىگىۋگە ۋ، ۋلا ئالەھە ۋ ھۆۋنئى ئىجى ھى ھا ۋەلا ۋۋاۋنگە ۋ. ئالا ئالەھە ۋ ھۆۋنئى ئىئىۋھگەۋا. ئگئە ئەبى ۋۋىكى گە گئەا ھەھگىئەۋا ئىھىگەسۋا. [4] ئەئىئا ۋىمى ۋجىبى ۋىۋنا ھەۋگەلا ھىگىتالا ئەبى گى: ھىگەھە ۋ ھەۋگەلا لا ۋەا سى ھەھىنئا ئەبى ئەھە ۋ، [5] ھەئىئا ئۋ سئى ۋھىگىتالا سئى، سى سئى ۋىمى ئىھىگەسا، سى سى ھئى ۋى. ھەۋگەلا سئى ۋستۋا. [6] ئالا ئەبى گى ھەھەۋجۋا ھىگىتىجۋا، ئەبى ئىلگەۋا ۋاۋاھەئىۋ گى. ئەبى ۋىجگەۋا ئەبى ھىگەسۋا ۋھەھگىئەۋە. [7] ۋامى ۋۋىھىھىلا ئەبى گەھ. ئىۋھىھىلگە. ۋامى ۋھىلجگئا ۋە. ئگەئىلگىئە. [8] ۋامى ۋجىئىلئا ۋە. ئىجگەئاھ. ھۆيئەجۋ. ئىجىگەھگەۋا، ھۆۋاھم ئىزھا، ئىسۋگەھگەۋا، ھۆھىئىسم. ئىجىزسگەۋا.

ىجاستئتالا ۋھىسسەلا

[9] ھلا ئەھۋا ىجگىلا ھىئجگە. ئالا ھەھنگە ۋ ھىئىم ئىجتىھگەۋا. ھۆھۋئىۋىگىم ئىھگەۋجۋا. [10] ھەھنگە ۋ ۋسۋگىم لاستئگە ۋ. ھۆھىجگىم سى ئىسى. ھەھنگە ۋ ھەگىئىگىم ھئىۋگىم سى ئىسى. [11] ھەھنگە ۋ سۋگىگىم. ھلا سجئىئىم. ھەھنگە ۋ

كە، ەجيۆ ۋجز جب كە ھتە؟" [36] (جمزۇا)، حفب ھزا ھتە ما، ةاكە ما، ەصاپە ما، اكە ھەحسا ەھەوقدۇا حدكم حلصم. اھم.

ۋشتا وصە ەمعنەۋا
ۋحسۇا سمۇا

12 ەۋچيتاچھ ۋحسۇا سمۇا ەمعبمۇا ەھمحلۇا لاكەۇا حزهمھمۇا ۋەسنمۇا هزنۇا. [2] ەلا ەةەۋھ ابر ۋەر نقا ۋەە حلحنتا، الا ەەە نقا ستياۇا حەەنتا سياۇا، ەمكھ وجنھۋھ امتا ما ۋە زحنتا ۋاكەۇا: ۋە لجا ۋەە ھمحلا ۋەە حصنۇا. [3] ەطاھز اتا حفحكھ صەب لمحەاۇا وەجا اكد: لا ونمۋھ كزجب ھەە هزا وكدم ونمۋھ. الا ونۋە حمفصھاۇا، حفب سي ابر ۋەب ەمعنەۋا وەجا اكە كە اكەۇا. [4] ەكە امزوكا وحسي قيزا ەۋتھا كحا جم كد، ەحفكە ەۋتھا لا سي حجۇا حكجۋ، [5] ەاسنا هلم ەەجنا، وجلنا كحا، سي قيزا نا جصھسنا، ەھكد ەۋتھا نا وسۋتا. [6] الا جم كد ھەةكۇا ەتمھا هي سۋتا، حفب سي ابر ۋەب لمحەاۇا وەجا اكە: ھمل ۋەب بحنەاۇا ابر ۋەە حنلا ۋەب ەمعنەلۋە، [7] ەھمل وجم كە لمھمھۇا، ھەب لمھمھلۋە. ەھمل وھكفنا ما ھەە ھفكفنۋە. [8] ەھمل وھلوسنا ھەە لمانسۋە (ھەلۋە). ەەنا وكھكا، كھكا ھەە كحا، ەەنا وكفيم ھەە زمھا (ۋەە حجۇا)، حكجم هي ھكە ە سكۋە (جسھگھۇا)، ەەنا وكزنيم، حزنيم جعرسەۇا.

جم حھجب هي ھھسنتا

[9] ولزا لا ەەما بجكا ھ شەكلچھ، وزسھە هي ھسقۇا، وعكھە كگجۇا. [10] وسھە كە ا اتفنتلچھ، وزسھە جسۋزا، ەحفب سي، ھەب هرهسۇا، لزا هنجز كەە سزنا بو هي زەھ. [11] ەەە ھھنتا

ⵓⵍⵎⵙ ⵅⵣⵣⵓⵙ. ⵀⵓⵎⵏⵓ ⵢⵓⵙⵙⵏ ⵅⵎⵓⵔⵖ. 12 ⵀⵓⵎⵏⵓ ⵙⵓⵎⵙ ⵅⵎⵊⵊⵅⵖ.
ⵀⵓⵎⵏⵓ ⵎⵎⵙⵅⵣⵣ ⴰⵣⵅⵔⵓⵙⵖ. ⵀⵓⵎⵏⵓ ⴰⵎⵙⵙⵏ ⵅⵔⵅⵓⵍⵍ. 13 ⵀⵓⵎⵏⵓ
ⵎⵎⵏⵓⵍⵖⵏ ⵅⵎⵙⵙⵖⵓⵍⵍ ⵡⵖⵔⵜⵎⵍ. ⵀⵓⵎⵏⵓ ⵓⵙⵖⵏ ⴰⵊⵎⵙⵙⵓ. 14 ⵅⵣⵣⵊ
ⵅⵔⵡⵡⵓⵖⵙⵖ. ⵅⵣⵣⵊ ⵓⵍⵍ ⵍⴰⵅⵓⵍⵡ. 15 ⵙⵔⵓ ⵅⵎ ⵡⵙⵔⵓ: ⵓⵊⵊⵓ ⵅⵎ ⵡⵊⵊⵏ.
16 ⵓⵎⵔⵎ ⵡⵎⵍⵡⵅⵏ ⵏⵍⵓ ⵅⵍⵍ ⵔⵖⵎⵊⵖ: ⵓⵡ ⵅⵍⵍ ⵜⵙⵜⵅ. ⵓⵍⵍ
ⵍⵍⵡⵅⵓ ⵣⵏⵙⵍ ⵣⵎⵍ. ⵜⵍⵍ ⵓⵖⵡⵓ ⵍⵍⵅⵏ ⵡⵅⵅⵊⵏ. ⵓⵍⵍ ⵀⵓⵎⵏⵓ ⵙⵅⵅⵏ
ⵅⵣⵏⵙ ⵔⵖⵎⵊⵖ. 17 ⵓⵍⵍ ⵍⵡⵊⵏⵅⵓ ⵍⵉⵏⵏ ⵅⵎⵓⵍ ⵅⵏⵍ ⵅⵎⵓⵍ: ⵜⵍⵍ ⵏⵍⵡⵅⵍⵍ
ⵅⵊⵖ: ⵡⵍⵅⵊⵡⵓ ⵍⵊⵊⵍ ⵡⵙⵎ ⵅⵜⵜⵙⵍ ⵜⵅⵓⵖ. 18 ⵓⵍ ⵓⵎⵎⵙⵍ. ⵅⵏ
ⵡⵎ ⵅⵓⵍⵊⵖ: ⵅⵎ ⵜⵅⵍ ⵅⵣⵏⵙ ⵓⵅⵎⵍ ⵅⵊⵡⵖ.
19 ⵓⵍⵍ ⵀⵓⵎⵏⵓ ⵍⵊⵎⵅⵏ ⵔⵖⵎⵊⵖ ⵙⵅⵜⵊⵅ: ⵜⵍⵍ ⵀⵊⵅ ⴰⵊⵓⵍ ⵅⵣⵓ ⵢⵍⵍ. ⵅⵍⵎⵊ
ⵓⵡ ⵢⵙⵏ: ⵣⵍ ⵍⵍ ⵍⵅⵊⵡ ⵣⵙⵍ ⵅⵜⵔⵖⵎⵖ: ⵜⵍⵍ ⵍⵅⵊⵡ ⵣⵙⵏ. ⵓⵅⵏ ⵅⵅⵓⵍ. 20 ⵓⵍ
ⵅⵔⵖ ⵅⵅⵍⵊⵊⵖⵎ: ⵓⵅⵅⵓⵙⵎ. ⵓⵍ ⵔⵣⵍ: ⴰⵀⵙⵓⵎ. ⵓⵍ ⵀⵅⵏ ⵍⵅⵊⵡ
ⵅⵓ: ⵢⵙⵀⵜⵍ ⵡⵏⵣⵍ ⵍⵅⵅⵏ ⵅⵍⵍ ⵅⵏⵔⵅⵎⵍⵡ. 21 ⵍ ⵍⵜⵣⵊⵅ ⵅⵎⵓⵍ: ⵜⵍⵍ
ⵔⵊⵓⵀ ⵅⵊⵎⵓⵍ ⵅⵀⵊⵎⵍ.

ⵀⵀⵅⵔⵍ ⵡⵅⵍ ⵀⵅⵅⵍⵍ

13 1 ⵜⵍⵍ ⵖⵎⵅ ⵅⵎⵅⵓⵅⵀⵏⵍ ⵡⵖⵜⵀⵍⵍ ⵍⵅⵅⵅⵊⵡ. ⵅⵏⵅ ⵢⵙⵏ ⵀⵅⵅⵀⵏⵍ
ⵡⵍⵍ ⵓⵓⵍ ⵀⵅ ⵅⵅⵓⵍ ⵓⵓ. ⵓⵍⵅⵏ ⵀⵅⵅⵀⵏⵍ ⵣⵍⵍⵍⵓⵀ ⵀⵅ ⵅⵅⵓⵍ ⵓⵓ ⵓⵎⵎⵖ.
2 ⵀⵅ ⵡⵍⵍⵎ ⵓⵊⵏⵍ ⵅⵓⵎⵊⵍ ⵀⵅⵅⵀⵏⵍ: ⵅⵓⵎⵊⵍ ⵎⵎⵓⵏⵍ ⵣⵍⵅⵓⵍ ⵍⵍⵎ.
ⵓⵓⵅⵏ ⵡⵏⵎⵏ ⵅⵓⵎⵊⵅⵓⵀ. 3 ⵣⵏⵍⵍ ⵢⵙⵏ ⵍⵍ ⵓⵓ ⵡⵙⵅⵍⵍ
ⵅⵜⵜⵊⵍⵍ ⵍⵊⵊⵍ: ⵜⵍⵍ ⵅⵊⵜⵍⵍ. ⵔⵊⵍ ⵢⵍⵅ ⵓⵊⵏⵍ ⵡⵍⵍ ⵍⵡⵙⵍⵍ ⵀⵅ ⵀⵅⵅⵀⵏⵍ: ⵅⵊⵎ
ⵍⵊⵊⵍ. ⵓⵍⵀⵎⵅⵙⵍⵍ ⵍⵓⵓⵍ ⵅⵎ ⵀⵏⵓⵅ. 4 ⵀⵅⵅⵀⵏⵍⵍ ⵓⵓ ⵢⵙⵏ ⵣⵍⵅⵓⵍ: ⵜⵍⵍ
ⵅⵎ ⵅⵀⵊⵊⵍ. ⵓⵍ ⵅⵎⵅⵍⵍ ⵅⵊⵎⵊ ⵢⵅⵅ. ⵡⵙⵍⵍ. ⵍ ⵓⵓ ⵢⵙⵏ ⵀⵣⵙⵏⵖⵍⵍⵎ
ⴰⵀⵙⵏ ⵅⵀⵅⵀⵀⵣⵍ. ⵀⵅⵅⵀⵏⵍⵍ ⵓⵓ ⵢⵙⵏ ⵣⵍⵅⵓⵍ: ⵓⵍⵊⵀⵅⵍ ⵡⵖⵓⵢⵍⵍ ⵍⵍⵅⵅⵏ

ⵍⵍⴰ ⵙⵃⵜⵜⴰ، ⵜⴰⵢⴰⵎⵙⴰ ⵛⴻⵔ ⵣⴻⵎⵙⴰ، ⵀⵛⵊⵜⵔⴰ ⵅⴻⵀⴻ ⵓⵏⵣⵉⵖⵖ. [12] ⵉⵀⵔⵣⵛⴻ ⵛⴻⵀⴻ
ⵀⵏⵣⵉⵖⵖ، ⵉⵎⵀⵎⵃⵏⴻ ⴻⵅⵓⵅⵖⵉⵖⵖ، ⵉⵃⵃⴻⵍ ⴰⵃⵔⴰ ⵔⵔⵅⵅⴻ. [13] ⵀⵃⵜⵣⴻ
ⵅⴻⵀⴻ ⵀⵙⵙⴻⵖⵉⴰ ⵉⵅⵛⵜⵎⵀⴰ، ⵉⵣⵙⴻⵛⴻ ⵅⴻⵔ ⵜⴻⵊⵜⵜⴰ. [14] ⵀⵃⵜⵣⵛⴻ ⵍⴰⵎⵜⴰ ⵢⵏⵉⵣⵉⵛⴻ
(ⵉⵏⵢⵉⵃⵛⴻ)، ⵀⵃⵜⵣⵛⴻ ⵍⵍⴰ ⵅⵙⵏⵏⴻ. [15] ⵉⵀⵔⵣⵛⴻ ⵅⵎ ⵀⵜⵜ ⵉⵃⵃⵔⵙⵙ،
ⵉⵃⵛⵛⴻ ⵅⵎ ⵀⵜⵜ ⵉⵃⵃⵛ. [16] ⵛⴻⵀⴻ ⵏⵜⵔⴰ ⵉⵏⵙⵏⴻ ⵅⵍⵍ ⵜⴻⵎⵙⵣⵛⴻ، ⵀⴻⵊⵔⴰ
ⵀⵏⵎ ⵅⵍⵍ ⵔ ⵜⵜⵜⵏⵙⵏⵢⵛⴻ. ⵍⵍⴰ ⵙⵎⵏⵏⴻ ⵜⴻⵎⵙⵣⵛⴻ، ⵜⵍⵍ ⵀⵃⵛⴻ ⵍⴰⵎⵜⴰ ⵢⵃⵎⵜ
ⵀⵃⵛⵛⵜⵔⴰ. ⵍⵍⴰ ⵙⵎⵏⵏⴻ ⵜⴻⵎⵙⵣⵛⴻ ⵙⵅⵛⵜⵔⴰ ⵃⵅⵜⵜⴰ ⵉⵜⴻⵎⵙⵣⵛⴻ. [17] ⵍⵍ ⵛⵅⵏⵏⴻ
ⵃⵏⵎⴰ ⵃⵀⵍⴰ ⵏⵙⵅⵛⴻ ⵃⵀⵍⴰ، ⵜⵍⵍ ⵃⵃⵔⵛⴻ ⵢⵀⵙⵅⵏⵏⴻ ⵍⵛⵊⵢⴰ ⵉⵢⵔⵎ ⵔ ⵏⵜⵔⴰ
ⵀⵀⵔⵛⴻ. [18] ⵀⵢⵃⵔⴰ ⵢⵍⵍⴰ ⵏⵙⵛⴻ، ⵀⵀⵅⵛⴻ ⵀⵅⵎⵎⴰ ⵅⵎ ⵀⵀⵔⵛⴻ ⵔ ⵏⵜⵔⴰ.
[19] ⵍⵍ ⵉⵀⵍⵏⵅⵅⵏⵏⴻ ⵃⵏⵅⵜⵔⵛⴻ، ⵜⴰ ⵙⵛⵛⵏⵏⵔ، ⵜⵍⵍ ⵀⵛⵊⵜ ⵓⵀⵍⵢⴰ ⵅⴻⵀⴻ ⵣⵀⵍⵢⴰ
(ⵓⵅⵍⵎⴰ). ⵅⵍⵍ ⵢⵎ ⵜⴰ ⵍⵊⵊⵏⵊⴰ: "ⵍⴰ ⵀⵙⵏⵀⵍ ⵓⵙⴰ ⵃⵣⵙⵙⵏ، ⵜⵏⴰ ⵢⵀⵙⵏⵎ ⵉⵏⴰ
ⵀⵣ ⵓⵙⵏⵏⵔ،" ⵜⴰⵏⵉ ⵜⵅⵎⴰ. [20] ⵜⵍⵍ ⵓⵔ ⵔ ⵜⵛⵎ ⵀⵣ ⵃⵃⵃⵅⵃⵃⵏⵏⵔ ⵀⵀⵛⵛⵅⵎ، ⵔ
ⵔ ⵓⵔⵢⵣ ⵀⵎⵎⵛⵎ، ⵔ ⵔⵀⵔ ⵢⵀⵙⵏⵎ ⵅⵎ، ⵅⵀⵏⵜⴰ ⵢⵏⵣⵓⴰ ⵀⵀⵍⵎⵏⵎ
ⵅⵍⵍ ⵣⵏⵀⵀ. [21] ⵉⵏⵓⴰ ⵀⵣ ⵃⵏⵎⴰ ⵍⴰ ⵀⵏⵎⴰ ⵜⵅⵅⵛⵛⵎ، ⵀⵍⵍⵀ ⵀⵀⵀⵔ ⵜⵅⵅⵛⵀ
ⵅⴻⵀⴻ ⵍⵊⵏⵎⴰ.

ⵀⵀⵅⵎⴰ ⵅⵛⵛⵅⵜⵛⵎⴰ

13 ⵀⵀⵍⵍ ⵏⵎⴰ ⵅⵛⵛⵀⵅⵎⵛⵎⵜⴰ ⵅⵅⵅⵜⴰ ⵏⵉⴰ ⵀⵏⵏⵔ، ⵛⵍⵏⵜⵔ ⵢⵅⵏⵎ
ⵀⵀⵅⵎⵛⵎⵏⴰ ⵢⵅⵏⵎ ⵎⴰ ⵛⵅ ⵜⵅⵎⴰ. ⵀⵛⵛⵀⵅⵎⵛⵎⵜⴰ ⵢⵏⵣⵉⵔ، ⵛⵀⴻⴻ
ⵛⵛⵀⵀⵔⵎⵏⴰ ⵣⵜⵅⵎⴰ ⵜⵔ. [2] ⵛⵅ ⵢⵀⵎⵏⵎ ⵀⵀⵅⵏⵍⵍ ⵣⵀⴻⴻ ⵀⵀⵅⵎⵛⵎⵏⴰ، ⵀⵀⵅⵏⵍⵍ ⵣⵀⴻⴻ
ⵛⵛⵀⵀⵔⵎⵏⴰ ⵣⵜⵅⵎⴰ ⵀⵀⵅⵎ. ⵀⵀⵛⵔⵔ ⵢⵀⵀⵅⵛⵛⵔ ⵀⵀⵅⵏⵍⵍ ⵢⵍⵍⵀ ⵀⵀⵅⵛⵛⵔⵔ (ⵀⵀⵅⵎⵎⵏⵎ
ⵜⵅⵅⵛⵛⵀ). [3] ⵛⵍⵏⵜⵔ ⵢⵣⵣⵎⵜⴰ ⵅⵎⵎ ⵔⵜ ⵓⵀⵎⵏⴰ ⵍⴰⵎⵜⴰ ⵢⵀⵀⵅⵛⵛⵔ ⵅⵅⵅⵜⴰ ⵍⵊⵊⴰ،
ⵜⵍⵍ ⵍⴰⵎⵜⴰ ⵢⵀⵀⵅⵛⵛⵔ ⵅⵅⵅⵜⴰ ⵛⵀⵀⴰ. ⵀ ⵜⵀⵍⵍⴰ ⵢⵏⵅⵎⵎ ⵍⵍⴰ ⵜⵅⵎⵎ ⵛⵛⵀⵀⵔⵎⵏⴰ
ⵀⵀⵅⵎⵛⵎⵏⴰ ⵀⵀⵛⵛⵔ ⵅⵅⵅⵜⴰ ⵍⵊⵊⴰ، ⵢⵎⵎⵏⵎⵀⵀⴰ ⵅⵔ ⵀⵀⵅⵎⵏⵎ ⵀⵀⵏⵀⵀ، [4] ⵅⵍⵍ ⵢⵎ
ⵀⵀ ⵀⵀⵅⵛⵛⵔⵔ ⵢⵏⵏⵔⵎⵏⴰ ⵢⵏⵏⵔⵎⵏⴰ، ⵢⵀⵀⵛⵛⵔ ⵛⵀⴻⴻ ⵍⵊⵊⵀⵏⵎⵔ. ⵀⵍ ⵊⵀⵎⵎ (ⵀⵏⵣⵀⵛⵛⵏⵏⴰ)
ⵀⵀⵅⵛⵛⵔⵔ ⵢⵀⵀⵅⵛⵛⵔⵔ ⵀⵀⵏⵀⵀ، ⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵅⵅⵍⵍⵍⴰ ⵅⵍⵊⵔ ⵀⵀ ⵀⵀⵅⵛⵛⵏⵏⴰ ⵛⵍⵏⵜⵔ: ⵏⵔ
ⵓⵀⵀⴻ ⵀⵀⵅⵛⵛⵔⵔ ⵢⵏⵏⵔⵎⵏⴰ ⵢⵀⵀⵅⵛⵛⵔⵔ ⵣⵀⴻⴻ ⵅⵍⵍ ⵏⵎⴰ ⵢⵀⵀⵅⵛⵛⵔⵔ ⵅⵅⵅⵜⵛⵎⵏⴰ.

ⵏⵓⵔⵉ ⵜⵜⴰⵏⵏⵉ. [5] ⵎⵎⵓⵔ ⵉⵍⵍⴰ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉ ⵙ ⵜⵜⵎⵎⴰⵔⵜ. ⵓⵔ ⵎⵎⵓⵔ ⵜⵜⴰⵏⵏⵉ ⵏⵓⵔⵉ ⵜⵙⵙⴰⵡⴰⵍ: ⵉⵍⵍⴰ ⵉⵜ ⵎⵎⵓⵔ ⵉⵣⵣⵓⵔⵏ.

[6] ⵎⵎⵓⵔ ⵉⵍⵍⴰ ⵉⵜ ⵙⵎⵎⵉⵜ ⵜⵎⵎⴰ ⵉⵡⵙⵙⵉⵏ ⵉⵏⵏⵉⵏ. ⵎⵎⴰⵜⵜⵎⵓⵏⵜⴰ ⵉⵜⵜⴰ ⵜⵣⵣⵉⵏⵜ ⵜⵉⵡⵙⵙⵉⵏⵜ. ⵜⵙⵙⵓⵎⵔ ⵏⵙⵙⵓⵙⵙ ⵙⵎⵎⴰⵔ. [7] ⵀⵜⵜⴰⵏⵏⵉ ⵙⵜⵜⴰⵔⵉ ⵙⵎⵎⵉⵜ ⵉⵍⵍⴰ ⵉⵎⵉ ⵏⵙⵙⵓⵔⵉ ⵜⵜⵎⵎⴰⵔⵜ ⵙⵎⵎⵉⵜ ⵜⵎⵎⴰ ⵜⵜⵎⵎⴰⵔⵜ. ⵜⵎⵎⴰ ⵜⵜⵎⵎⴰⵔⵜ ⵜⵜⵎⵎⴰⵔⵜ. ⵜⵎⵎⴰ ⵜⵜⵎⵎⴰⵔⵜ. ⵜⵎⵎⴰ ⵜⵜⵎⵎⴰⵔⵜ. ⵜⵎⵎⴰ ⵜⵜⵎⵎⴰⵔⵜ.

ⵜⵎⵎⴰⵔⵜ ⵏⵜⵎⵎⴰⵔⵜ

[8] ⵀⵍⵍⵉⵏ ⵜⵜⵓⵔ ⵓ ⵏⵜⵜⵓⵊⵊⴰ: ⵉⵍⵍⴰ ⵙⵉ ⵎⵎⵉⵔ ⵎⵎⵓⵙⵙⵓⵊⵊ ⵎⵎ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵊⵊ ⵙⵎⵎⵉⵏ ⵙⵙⵓⵊⵊⴰ: ⵏⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵏ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵏ. [9] ⵀⵍⵍⵉ ⵀⵓ ⵙⵎⵎⵉⵏ ⵜⵣⵣⵉⵏⵜ. ⵡⵓⵍ ⵏⵜⵜⵓⵊⵊⴰ: ⵓⵍⵍ ⵏⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵏ: ⵓⵍⵍ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵊ: ⵓⵍ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔⵓ. ⵓ

[5] ەَدەەجُا ەكُبِم كُے وِهمحَسَنُا، لُا هَدەے اُەحلُا وَّەە وَّەِےاُا كُحشَەوْەِ، ٱلُا كُمَّے ەَّے اِئسَّەِاُا وِحُكُے (اَّاوِاُ) ەلْے. [6] ەَدەەجُا ەَأَه حهْعزَّەهُا ەلْے حُەَحْلَّه، كُلا وِجلْے ەحهَّەمُتْا وَّاكُەُا وِحهَّەهَّ كُلا ەَّهْبُنَّسَ. [7] ەَ اُعللا ەَجَّه كُحفُلا سَبِ ەَّه هْبْا وِحنْهُلا كُه: كُحَّے حهْعزَّەهُا، حهْعزَّەهُا، وِكُحَّے هَجهُا، هَجهُا، وِكُحَّے اُەحلُا، اُەحلُا، وِكُحَّے أَەعُنُا، أَەعُنُا.

نُحفَّەِاُا ەهَحَّضجَّەِاُا

[8] ەلُا ەَةەلَّه لَسلْے وَّسُا كُنهُا، ٱلُا حشَّەكُا ەەَه جِسِيْوْا. هَے وِنُسِم ەَّه سَجنَّيْه هِم كُه هَّەكُه ەَّه نُهَّەهُا. [9] ەەَسُا هلْے وِاِجِ كُه: "لُا اُبِم ەلُا مِلِجِم، ەلُا ےِجِم، لُا وَّےِم،" ەا اُعل هَّەم هَّەەبُسُا سَّبُا هَّەے هَّحلَّجِّاُا حضُجلا: "وَسُم كُەَه هَّنَّجُبِيُم اِم وَّەے نُعهَّيُم."

[10] هَے وِنُسِم كُەَه هَّنَّجُبِيْه لِا حضُسِم سَنهَّجِّاُا أَحهْه، هَّلِيْه وَّەے هَّەكُا هَّحكَّجِّاُا وَّەَه نُهَّەهُا سُا. [11] ەەَّاُا هلْے سِيَّكه: هَّه أَحسُا سُا هَّەے هُحلُا سُا وِهَّمَّسُا هَّەے هَّسلَّيِ: كُلا وُاحبُا ەحَبُم كُه هَّه هَّەوهَّسُيِ (هَّشَّسُيِ) بِو هَّەَه سَەهُا وِەحهَّمَّے هَّے. [12] هَّەَه كَّسُا هَبْهِ هَّەَه أَسهُا ەحَبُم كُه، ەَ اُعللا لِهُا ەسَّحهَّسُا هَّسَ هَّحبُجُّا وَّەَه هَّحهُسُا ەحُجهَّسُا هَّه أَسُا وَّەَه سَەەوُا. [13] وِابِ وِهَّەَه سَەەوُا وَّەَه أَسهُا، لِهُا هَّهُجُجِّاُا ەەَّحجَّسُا، لُا هَّەَه اهُنُا ەلُا هَّەے هَّهَّەِاُا ەلُا هَّەَه وِهُجُا ەسَّنهُا ەلُا هَّەَه سهُسهُا ەلُا هَّەَه هَّاەنُا ەلْسُا. [14] ٱلُا حَجَّه حهُنَ اُهَّەے ەهَّسُا، ەلُا ەَةەلَّه هُنُا كَتَّےِےِاُا وَّەَه ےِفهحَّلِجَّه.

لُا وَّبِم أَّەبُ

14 لَّاسُا وِجم سُا وَّهُا هَّەے ەَهعُنَّەِاُا ەَجَّه كُه أَّبُا (وِهحَّبُوْه كُه). ەلُا ەَةەلَّه هكَّتِّا كُلا سِيْوْا كَّبتَّلِجَّه: [2] هَّم وِجهَّەِجے وِحفُلا هْبْا (هُەَةا) وُاِجلا، وِوِجم سُا وَّهُا سَّەهَّەِاُا هُاِجلا.

ەۋجنَّەە ىَزەَا ەِە اُبْا. 3 ەَە ڤِے وُاِبْا حەَە ىَے وِلَا اُبْا. لَا بەَلا. ەەە
ىَے وِلَا اُبْا حەَە ىَے وُاِبْا لَا بڤِە. كْلُەُا ڤِے ىَزەَا. 4 اُبِيْا. ىَے اُبِيْا
وِوُا اُبِيْا حكَجبُا وِلَا ڤُىكْبِ؟ وُا مُلْم. حەَزْەِ مُلْم. حەَزْەِ ەَا بُقْا.
بُقْا. ەەفَّ ەِە ڤِے مُلْم. مُهْا ڤِے ثَّانتِّ مُزْەِ وَبقَّمصَّەەوِەە
5 اُبِيْا وِوُا مَەُا ىَے مَەُا. ةَامِيْا وِوُا تَّحَةَّە مَةَمُبُا. تَّحَنُے ڤِے
حەَزْحُا وَبْعِهْە ثَمْلَزَّوْ. 6 ەىَے وَهْبِزَّحُا وَمَەُا. حەَزْەِ هْبِزَّحُا.
وِلَا هْبِزَّحُا وَمَەُا. حەَزْەِ لَا هْبِزَّحُا. ەِوُابْا حەَزْەِ اُبْا. ەلَّاكْەُا
ىَەڤِوُا. ةَوِلَا اُبْا حەَزْەِ لَا اُبْا. ەىَەڤِوُا لَّاكْەُا. 7 كْمِا ڤِے اِنُے هْبَّ
وَحبْعِهْە سَ. ەكْمِا اِنُے وَحبْعِهْە هُلْإِ
8 هْمَّلا وُا سُلْبَ. حەَزْ سُلْبَ. ةَا هُمْلَّبَ. حەَزْ ۚ ەِە هُمْلَّبَ. حەَزْ ۚ ەِە هُمْلَّبَ.
ةَا سَّبَّبَ ەَجَّبلا. ةَا هُمْلَّبَ. وِهَزْ ۚ سَّبَ. 9 هْمَّلا ەَنُا اُبِ ەىَّسُا
ىَّمِ ةَسُا. ەەُمِ. وِەَّە ثەةَا هُزُا حەَّتِإِا ةَحسَّتِإِ
10 اُبِيْا ڤِے. هُنُا وُا ۚ اُبِيْا لَّاشَّمِ؟ اَه اُبِ اُبِيْا. حەَنُا هُلُا اُبِيْا لَّاشَّمِ؟
تَّكْ ڤِے حبَّبَّبَ كْحەُم مِبُم ثَّمِ وَهىَّسُا. 11 اُبِ وَجبَّبِ. وَسَ
اِنُا اُهَز هُزُا. وِكَّ ٱثَّەِفِ تَّا خزَّەِ. ەكَّ ثەوُا تَّا كْمُ. 12 هُجِے تَّا
اِنُے هْبَّ. ڤَبِهُجُا سكْفِ بَعْهْە هُةِجِ لَّاكْەُا
13 لَا هْتَّحلا بڤِ ۚ ىَّبِ حسَّبِ. ٱلَّا هَوُا وَّەەە بَمَّزَّاَمِ. وِإَەَّكحُإِا لَّاشَّمِ
لَا ٱهَّمِ. 14 مَّبِ اِنُا ڤِے هَزُا ثَّمِ. ةَەفُّص اِنُا حەَزْنُا ثَّفَّەِ. وِهْزِم وَهىَّتِجِ
هُے حَوْإِە. كْمِا. ٱلَّا لَّاسُا وِوُنُا كْلا هْزِم وَبِهَكَا. حەَةَ ەِە ثَحشَّەِ
بِهَكَا. 15 ٱ ۚ وَے هْمَّلا هْاِجَّحكْإِا هحَّىص اُبِيْا لَّاشَّمِ. لَا ەوَا حشَّەحُا
هةَكْجِ اُبِيْا. لَا ٱەثْجِ حهْاِجَّحكْمُبِ حەَە وِهْمَّلْكْبِە ىَّمِ هىَّسُا. 16 ەلَا
ٱلْبَّجَّبِ بُجبِّ. 17 هَحثَّەبِە ڤِے وَّاكْەُا. لَا ەوَبُا هْاِجلَا ەهَمِهُا. ٱلَّا
ثَّانَّەبِإِا ةَهكْحُا. ەڤَّەبِإِا حزَّەسُا وِهَّەوِهُا. 18 هَے وَّجەُكْے ڤِے هىَهْص
كْحىَّسُا. هُجَّ لَّاكْەُا. ةَەزُم حتَّتنُهُا حهْا.
19 ەُهُا حُبَّ هكْحُا نَەَلا. ەجُبَّ ثَحنُا. ىَّ وِىَّ. 20 ەلَا هْمَّلا

[3] ⵉⵍⵍⴰ ⵀⴰⵢⴰ ⵢⵓⵔⵔⵓ ⵍⵉⵏⴰ ⵍⴰ ⵎⵙⵙⵓⵖ ⴽⵜⴰⵢⴰ ⵉⵍⴰ ⵓⵔⵔⵓ. ⵎⵀⴰⵢⴰ ⵉⵍⴰ ⵓⵔⵔⵓ ⵍⵉⵏⴰ
ⵍⴰ ⵢⵉⵖ ⴽⵜⴰⵢⴰ ⵢⵓⵔⵔⵓ، ⴽⵍⴰ ⵏⵉⵖ ⵏⴰ ⵙⵎⵎⵓⵍⴰ ⵙⵉ ⵜⵜⴰⵢⴰ. [4] ⵀⴰⵏⴰ ⵙⵉ
ⵀⴰⵏⴰ ⵢⵉⵢⵉⵖ ⴽⵜⴰⵎ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⴽⵉⵔⴰ ⵏⴰ ⵖⵉⵢⵉⵔ؟ ⵖⵉⵖ ⴽⵜⴰⵎ ⵏⵜⵜⵉⵎⵎⵉⵔ ⵎⵎⵉⵖ،
ⵢⵉⵢⵓⵔⵔⵓ ⴽⵜⴰⵎ ⵏⵜⵜⵉⵎⵎⵉⵔ ⵎⵎⵉⵖ. ⵎⵜⵜⵓⵜⵓ ⵎⵎⴰ ⵜⵜⵉⵎⵎⵉⵔ ⵎⵎⵉⵖ ⴽⵍⴰ ⵖⵉⵢⵉⵔ
ⵙⴰⵎⵉⵖ ⵖⵜⵜⵓⵜⵓ ⵏⵜⵜⵉⵎⵎⵉⵔ ⵜⵜⵉⵖ. [5] ⵙⵉⵍⴰ ⵏⵎⴰ ⵖⵜⵜⵓⵜⵓ ⵎⵎⴰ ⵢⵉ ⵙⵉⵏ ⵎⵎⴰ.
ⵎⵙⵉⵍⴰ ⵖⵜⵜⵓⵜⵓ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵉⵍ. ⵎⵜⵜⵓⵍⴰ ⵙⵉ ⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵜ ⵍⵉⵏⴰ ⵙⵙⴰ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵀⵜⵜⵓⵏⴰ.
[6] ⵙⵉⵏ ⵖⵜⵜⵓⵜⵓ ⵎⵎⴰ ⵢⵉ ⵙⵉⵏ ⵎⵎⴰ، ⴽⵉⵏ ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⵉⵎⵎⵉⵔ ⵜⵜⵓⵜⵓ. ⵎⵜⵜⵓⵍⴰ
ⵉⵍⴰ ⵎⵎⵉⵖ ⵎⵎⴰ ⵢⵉ ⵙⵉⵏ ⵎⵎⴰ، ⴽⵉⵏ ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⵉⵎⵎⵉⵔ ⵍⴰ ⵜⵜⵓⵜⵓ. ⵖⵢⵓⵔⵔⵓ
ⴽⵉⵏ ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⵉⵎⵎⵉⵔ ⵢⵓⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵖⵉⵏ ⵍⵍⵉⵙⵙⵓⵔ. ⵖⵉⵍⴰ ⵢⵓⵔⵔⵓ، ⴽⵉⵏ ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⵉⵎⵎⵉⵔ
ⵍⴰ ⵢⵓⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵖⵉⵏ ⵍⵍⵉⵙⵙⵓⵔ. [7] ⵙⵎⵉⵜⵜⵓ ⵓⴽⵍⴰ ⵏⵎⴰ ⵏⵜⵜⵉ ⵡⵙⵏⴰ ⵜⵜⵉⵏⵜⵜⵓ،
ⵓⴽⵍⴰ ⵡⵖⵉⵍ ⵜⵜⵉⵏⵜⵜⵓ. [8] ⵏⵉ ⵡⵙⵏⴰ ⵜⵜⵓⵏⵜⵉ ⵙⵙⵏⴰ، ⵣⴰ ⵡⵙⵎⵎⴰ
ⵜⵜⵓⵏⵜⵉ ⵜⵜⵓⵙⵎⵎⴰ. ⵔⵉ ⵜⵎⴰⵍⴰ ⵏⵉ ⵙⵏⴰ ⵓⵜⵜⵎⵎⴰ ⵏⴰ ⵜⵜⵓⵏⵜⵉ ⵏⴰ. [9] ⵙⵉⵏ
ⵔⵎⵎⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵖ ⵍⵍⵉⵙⵙⵓⵔ ⵖⵉⵖ ⵡⵣⵣⴰ ⵖⵏⵏⵓ ⵙⵙⵏⴰ ⵙⵙⵏⴰ ⵓⵙⵙⵏⵜⵎⵎⴰ.
[10] ⵀⵎⴰ ⵖⵏⵏⴰ ⵢⵜⵜⵉⵎ ⵍⵍⵉⵙⵙⵓⵔ؟ ⵓⵔ ⵙⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵖⵏⴰ ⵍⵍⵉⵙⵙⵓⵔ؟ ⵖⵉⵍⴰ ⵡⵙⵙⵉⵙ
ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏⵜⵉ ⵙⵙⴰ ⵣⵏⵏⴰ ⵙⵙⵓⵡⵙⴰ ⵣⵣⴰ ⵙⵙⵓⵣⵓⵙⵎⴰ ⵡⵙⵙⵓⵏⵜⵉ. [11] ⵉⵔ ⵢⵙⵙⵉⵜ:
”ⵏⵏⴰ ⵉⵍⴰ، ⵙⵉⵜⵜⵓ ⵙⵏⵏⴰ، ⵉⵛⵛ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵖⴰ ⵙⵜⵜⵓⵍⴰ ⵙⵏⵏⴰ، ⵣⵉⵛⵛ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵖⵉⵏ ⵙⵜⵜⵓⵍⴰ
ⵙⵙⵓⵎⵓⵍⴰ.“

[12] ⵔⵉ ⵜⵎⴰⵍⴰ ⵙⵉⵏ ⵙⵏⵏⴰ ⵎⵙⵙⵓⵛⵛ ⵣⵡⵙⵙⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵙⵙⴰ ⵙⵙⵓⵊⴰ ⵍⵍⵉⵙⵙⵓⵔ.
[13] ⵣⵣⵙ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ ⵍⴰ ⵡⵎⵎⵏⴰ ⵜⵜⵉⵙⵜⵉⵉⵉ

ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵣⵉⵔⵏ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵖⵉⵙ ⵉⵎⵍⴰ ⵢⵓⵔ. ⵓⵍⵍ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵢⵓ ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵣⵉⵔⵏ. 21 ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵢⵓ ⵎⴰⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵣⵉⵔⵏ. ⵎⴰⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵣⵉⵔⵏ. 22 ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵣⵉⵔⵏ. ⵎⴰⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵣⵉⵔⵏ. 23 ⵓⵎⵏⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵎⵉⵔⵔⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵣⵉⵔⵏ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵉⵣⵉⵔⵏ. ⵎⴰⵍⴰ

ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ. [20] ⵓⵍⴰ ⴽⵔⴰ ⵢⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ ⵙ

حكْمَهَ\. أَمِ وْجِلَّمِجَ: وْاهوْا كُمِ حَكَّتِقَتْا هكْمهُمِ أَاُكَنَ. [10] هلَّأَوجَ أَكَنَ: أَاِكَّقَمهه كَتِقَتْا كَم كَقَتْه. [11] هلَّأَوجَ أَكَنَ: هَكَّسه حَمُنُا ثَكَجَّه\ كَتِقَتْا. هَكَسُتوِم ثَكَهَم أَتَهَاُا! [12] هلَّأَوجَ أَهَحُا أَكَنَ: وْتَهَوْا كَمُنُوْا لَّامَه. هكَم وْبَهَّمم تَهَوْا وَّهُا حَكَّتِقَتْا. هَحكَهوِم بَهَخَهَّ\ كَتِقَتْا. [13] كَكُهُاوْم وْهَجِنُا: تَمكَجَّه\ ثَكُنَ سَيَّهلُا هَهكُهُا حَهَهَنُهلُا. وْلِلِتَنَهوَّه\ حَهَجِنُه. حَسُلُا وْوَّهُسُا وْهَوِهُا۞

قِحما وْهحَهه وْلاقت وَهَهحسا

[14] هفُهه اِنُا وْم أُبِ أَنُا حكْتَه\ أَسْت: وْاِبِ أَيِنَّه\ هكْم ايِنَّه\ وِه لُجِنُا: هَهفَهكْتَنَّه\ حَثَكُنَ سَّجِنُا: هَهقَتَسَم ايِنَّه\ أُبِ لِاسْتُنَا حَهَنِنُاَّه. [15] هَكَّسلا وْم هَنُسُاَّمِ ثَنِجْمِ حَجَّه\ أَسْت: أَمْتَنُا وَّاحِهوِجَّه\ حَهُمَخَّهلُا وْلِاِهَحُمِ كَّ مَم كَكُهُا: [16] وْاوَهْا هفَهفُنُا حَتَهَّهه هفَسُسُا حَكَّتِقَتْا. هَاوِكَّهس لَّاهَيِّكَّمه\ وَّاكُهُا. وْتَهَوْا هَّوَحُنُا وْكَتِقَتْا. هفَكَّسلا هَهفَّبِهِ حَزَّهسُا وْهَوِهُا۞

[17] أَمِ كَّ هُجَّسلا هَّوجِهوَّوُا حَتَهَّهه هفَسُسُا حَهُا كَكُهُا. [18] لُا يَّسِ هَهنَّس اِنُا وَّاهَنَ هَنِهم وْلُا هحَنَ خَانَبِّ هفَسُسُا. حَهَّهفَحُا وْكَتِقَتْا: حَهَّحكَهُا هجَحَنِّجُا. [19] حَسُلُا وْلِاِةَهُا هَوِلُوهَتُهلُا. هَجَسُلُا وْوَّهُسه وَّاكُهُا. أَمْتَنُا وْهِ أَوهَّكْم أَاِهَنْبِر حِبَّهُا لَّاكُهوَّهُه\: هَاهَّكْلا هجَنِلُه وَّهفَسُسُا. [20] ثَبِ هَلِمَّهَلِ اِنُا أَهَخَنَ: لُا ثَنَ وْلِاِهنَّ هفَه وَّهفَسُسُا: وْلُا أَجنَا كَلا هَلِهلِاهلُا نَهجِنُهلُا. [21] أَلَّا أَمْتَنُا وَّجِلَّمِجَ. وَّاكْم وْلُا أَلِاهَنَ حَهَّه\ حكَهوِم تَسهَّتَه: هَاكْم وْلُا هفَحَه تَهلَهَّفَهَه\۞

هوحَهه هنم حَه حَزهوهس

[22] هَلَّا هُنُا أَنِلَّجفَلِ أَجنَّتِ هَجَّتُنُا\. وَّالِلُا حَهُلِجَّه\. [23] هُهُا وْم هَلَّا وِوَّهحُا كَتِلِ كَّ حَهُكْم أَلِوَّهُلُا: هَهفَا هِهَّمِلِ هَم هِمُم هنَتُنُا هَجَّتُنُالُا وَّالِلُا

10 ەدلەجا ھلا: "ېھۆشە ئا كخنا كم ۋە كھكېۋە."
11 ەئابز ھلا: "ھھكشە كھنئا ڤفكچە ئا كخنا، ھھكشە كە
ڤفكچە ئا ئتھۇا."
12 ۋاھكئا ھلا ابز كە: "ېبەۋا ۋۇېا لاھش، ەۋئا وېبۇمب
ېبەۋا ۇمھا كككخنا، ۋاحكە ېبەۋا ۋە ھشزا ۋككخنا."
13 ۋاكەۋا ۋەە ھشزا ھكككچە ۋش ھۇسەلۇا ڤەكە وھكھا ڭەھ
ۋھنئەلۇا، كھش وئېملە ڭەھ ھشزېۋە، ڭەھ سللا ۋۇسا ۋھەوھا.

ۋۇچخنا وھەكەھ لاف ۋۇۋەھتنا

14 ۋائا چھ كب ۋھنئەلۇا ئحچە، ئا ئتفئنئېش، وۋأە ھلا ھكتنا لجئلۇا
ۋأە، وېھڭتنا حفھ ېۋحلا، ەچحچە ھفھحڭملە (ەچزاملە) كستنا
ھلا. 15 ئا ئتفئنئا، ۇھھا ھھۋا كب ھلېلا ھلېچ كب حچە كھش وھېۋز
ۇئا حچە ڭەھ لجئەلۇا وۋەجا ئكب ھې اكەۋا: 16 ائا وچھ ۇئا ھھھھئا
كخھھھ ھھسا كې ۋخنا، وېزئحا كەھە ھېكھف وۋاكەۋا كھش
وھسلھچھ ەە ھەۋحا ۋخنا ەھسقېھ حزەسا وھەوھا. 17 ۋ ئعلا
چھ كب ھەحەۋزا كخھھ ھھسا ېح ئكەۋا. 18 ەكسڭ ۋاھز ۇئا ھزا
ولا ھھ كە ھھسا كھ ئېتب، كەھە ھھحا ۋخنا، ڭەھ ھاھزا
ەححخزا، 19 ەڭەھە سللا ۋۇ ۇاۋقۇا ۋلۇھتۇا، ەڭەھە سللا ۋۇھ ۇەسا
ۋاكەۋا، كھش وحزېر ۇئا ھې أەۋھكم ھھ لاكەۋسھ وھھھھچھ ۇئا
ۋش ھشزا وھھسا. 20 ەڭەھە حزحېڭ ھېسھ كب ححڭ ولا ھھھز ۇئا
ئمحا وحزاە جاھحا وھھسا، كھش ولا حتا ۇئا كھ ھلاھھا ئەجزملا.
21 ائلا ابر وحلەجا: "كەەب ولا اڭسز ئڭە ئحكە ېبسۇ كە، ەۋېب
ولا ھڭسڭ ئحكە ېبھھڭ كە."

ڤەكەھ ئائلا كزەڭ

22 ڭەەەجا، ېكخا حتا ھھلا ۇئا ڭەە ھاۋاۇا كڭسېچڤە. 23 ۋاحزا ولا
ڤېھ كب ۋەحۋا كۇ ۇاۋتەۋاتب، ەھې ۇھتا ېكخا كەڭھا ەۋە ۇئا

حهُإِجَه١. [24] هُما وُإِاَّ٧ إِنُا لَّاهعُّنُتا، هعَهُحَ: إِنُا وُّإِإِا ةاسلَّمجَه١، هَاإِنَّهُ١ ١لكَّةهنُس حلَّهُمُ. هُما وُهَكَّ٧ مح هَيَّ٧ ١لِهُحهعهلِ حُسلُإِجَه١.

[25] ةهُما وُمح ١ُّ٧ إِنُا لَّاهوَّهكُم وُإِهَعهم حعَبَّتهَا. [26] رجَه ٧ِّ٧ ةهُحم وُجعَعُهِةنَّتا. ةجَاجَاَّتا، وُهَهلُفِهإِا ١لهةاا حهَه١ حُم هعقتَّتا هَبَّتهَا وَّإِلِ خَاهوَّهكُم. [27] رجَه هَيَّ٧ وُإِلِ سُبَّحِ حهَه١. ١ل ٧ِّ٧ خَبِوَّهس ١لهنَّهلِهِ حُهةهَه١ حَقِتهَا، سُبَّحِ ١ُنَه١ وُإِلِ خبِجهَ: بهَهقَه١ ١ُنَه١. [28] ةهُوا ةهُجَّ٧ هُما وُبِهذِإِ. ةسلَّمهِ حهَه١ لُإِهما ةهُنا، حُجَ: إِنُا حكَّنَه١ لَّاهعُّنُتا. [29] هِبِ٧ إِنُا وُمح. وُإِهَّلِ وُإِإِا إِنُا حهُإِجَه١، خهَّهكُتا ةِ وُجَهوَهإِا وُإِهَبِيَّكُنه١ وُهعَّسُما. ١ُإِإِا إِنُا.

[30] خُحَا إِنُا وُمح هُبِجَه١ ١ُسَّ: خهَزُ١ تَهَه هعَّسُما. ةجَسَّهحُا وُهَّةسُا، وُإِحهكَّه١ حهس خُرِكَّهإِا وُسكُجَه حهُا كَّهُةا، [31] وُإِإِهَّزا هم ١ُكَّس وُلَّا هَنَّلِهَّفَهَّمَه وُجَّسَهةِ. ةإِهعَّهنُا وُهَهتَّ٧ إِنُا حعَبَّتهَا وُجَّاهوَّهكُم ١لِإِهَبَّ٧ هَهَّ: [32] هَإِإِا حهُإِجَه١ حسَبِّهإِا خرِجسَّه وُإِكُهةا، هَإِإِائِنَّس حهجَه١. [33] كَّهُةا وُمح وُهكُحُا تهةا حُم تَّحَجَه١، ١ُهَّس۞

هكحعا لاتا

16 [1] هَبِجَّ٧ إِنُا حجَه١ وُمح حفَّهجَّا سُبِّ١، وُإِلِمهَ هعَهعهسَّنُإِا وُخَّبِلُا وُهَجزاهه. [2] وُإِإِهَحكَّهنُه خهَزُ١. ١ُبِ وُرُوه حعَبَّتهَا. هَجَّ٧ رجَه وُجحسُا هُجَه١ ١هَّهَه١ كُه. هَيَّ٧ وُإِلِ هَّ مُنَّهعهلِا هةُا حهَيَّتإِا ١ُوِ كَّ۞

[3] هَاحه خُهكُحُا وُهزَّهعهَّلِا هوَإِهَكُه، فُحتإِا وُحس خهَّهه هعَّسُما. [4] وُهةَه١ هُكُمح سكُجِ بَعهس رَهوَّهَه١ هَوجه. هلِا هوُا ١ُنَا خَحسَّهوِ هَهرُا إِنُا حهَه١، ١ُلَّا ١ُوِ قَّحهَه تَّجُإِا وُخَعِتهَا. [5] هةَجه هكُحُا حبَّلِا وَّإِلِ خجَنهَه١. هَاحه خُهكُحُا وُإِقنُهُه سُبَّجه. ١ُسُا وَّإِلِهوِه وَّهَّلِإِا

وإلا إنا حصيبچه، [24] ەەم ىعلا وإنّ إنا لاهصنتا، چم ك هحزا
وسزا إنا حچه، ەەأه حصكصمه ك حلمتا چإو وبعرب إنا ەەم
سلمإچه إهصا. [25] ألا أحبا أنلا إنا لاەۋمكم وهصصه إنا كصتّبمتا،
[26] ەلمبه وهەمصتا وحصقبەىتا ەحاجلتا أنحىك وهحبۋه كصصهحتا هتبمتا
وصم خاەۋمكم. [27] أنحىك وهحبۋته كلا وچم ەەا أحكته وسزا:
ەبر (وخاەۋمكم) هحبۋه هتصتا حصتبتا وەەم ۋەسا، هتصتا هلم
وسزا ەەم أحكته وهصصهته حصتبتا وەەه قجبزا. [28] ه ىعلا چإو
وصلم إنا وهصكم إنا ەه كصكنا، حبمصه إنا أحكچه ەەه
وۋحا لاهصنتا. [29] ەحلوب إنا وإما وإلا إنا لحصيبچه، ەەم ەەۋحلا
هكصلا وەه هكلف وهصسا حبإلا إنا. [30] ەحاكب إنا هبچه، تا
أتشبتبب، حصن تصهه هصسا، ەحەم سحا وەەم ۋەسا، وهرلكه
أحصن هكتا لاحا كصنس، [31] وإحا هصزا ك (ەتهز ك) هەن
نصا كرتا وچلت ەمەەو، ەكصي حهجإلا سلمحلا ەم لمصلا
وهحك إنا كصتّبمتا وخاەۋمكم. [32] ەوإحا زحا، جصرمشإلا حبإلا
إنا لحصيبچه ەچلبس إنا أحصبچه. [33] هإحا وەه هكحا ەذا كم
صفحچه. أصب.

هكحا كەن أتشبتا

16 هاهز إنا حچه وەەملّه هذا حسلّ فەح وچم ما
هصحا وەم كبإلا وصبزاەص: [2] همصكه كه حصن اب
وكبم كتّبمتا، ەەه هذا واحا هبچه فەفه صەم لمصلمبەه،
كلا وەتّه هلم هصا هذا صەم لمصلا وهكتا، هاك
هلم. [3] همالكه جمكا وهنمصّلا ەوامكص وچلت هتّجبزا
وإحس حشفص همسا، [4] هتّب وهبلّه مبكته (كەه بسزا)
كمنّس. ەحاكه لا إنا حنّەس حصەوبته، ألا ەحفكه هتّجبزإلا
وتّصتا. [5] ەچه هكحا كەم كبإلا وصم صەه صلّإه. همالكه
جمكا وإقتلهص، ەه سحصبب، ەه مبصا وهەمص كه

ⵓⵔⵉⵔⵏ ⵅⵎⵙⵙⵏ։ 6 ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵎⵏⵏⵏ. ⴰⵎⵏ ⵓⵀⵙⵙ ⵍⵍⵉⵏ ⵅⵛⵛ ։ 7 ⵀⴰⵍⵍ
ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵔⵓⵣⵎⵙⵀⵀ. ⵙⵢⵙⵙⵏ ⵉⵙⵜⵜ. ⵓⵀⵙⵙ ⵜⵛⵛⵏ ⵅⵎⵙ։ ⵙⵎⵙⵅⵙ ⴰⵜⵜ ։
ⵅⵎⵅⵜⵜⵏ. ⵙⵛⵙⵙⵏ ⵙⵛⵅ ։ 8 ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵔⵀⵙⵅⵜⵀⵀ ⵜⵅⵅⵛ
ⵅⵎⵏ ։ 9 ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵔⵀⵏⵛⵛⵀⵀ. ⵙⵅⵏⵏ ⵓⵅⵎⵅ ⵅⵎⵙⵙⵏ։ ⵙⵓⵔⵀⵙⵛⵛⵀⵀ
ⵜⵅⵅⵛ։ 10 ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵔⵔⵍⵍⵏ ⵛⵛⵏ ⵅⵎⵏ ։ ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵛⵜⵜ ⵅⵎⵀⵀ
ⵓⵔⵓⵀⵛⵛⵅⵎⵀⵀ։ 11 ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵙⵓⵙⵛⵛ ։ ⵏⵙⵏ. ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵛⵜⵜ
ⵅⵎⵀⵀ ⵓⵏⵜⵀⵀⵀⵀ. ⴰⵎⵅⵎ ⵓⵔⵀⵙⵛⵀⵀ ։ ⵅⵎⵏ ։. 12 ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵍⵏⵙⵀⵀⵏⵏ
ⵙⵛⵍⵏⵙⵀⵀⵏⵏ. ⵓⵍⵍⵜⵎ ⵅⵎⵏ ։ ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵙⵏⵀⵀ ⵜⵅⵅⵛ։ ⴰⵎⵏ ⵓⵀⵙⵙ
ⵍⵍⵉⵏ ⵅⵎⵏ ։ 13 ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵙⵓⵀⵛⵛ ⵛⵛⵏ ⵅⵎⵏ ։ ⵙⵓⵔⵀⵙⵀ ⵙⵎⵅⵀ
ⵙⵛⵅ։ 14 ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵔⵀⵙⵀⵏⵍⵍⵀⵀ ⵙⵛⵅⵍⵍⵛⵛ ։ ⵙⵛⵙⵏⵅⵏ ⵙⵛⵅⵍⵍⵏⵛⵏ
ⵙⵛⵙⵏⵅⵏ։ ⵙⵛⵜⵏ ⵓⵅⵀⵙ ։ 15 ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ ⵓⵛⵍⵍⵛⵛⵀⵀ ⵙⵛⵙⵅⵍⵍ
ⵙⵛⵏⵍⵏⵀⵀ ⵙⵛⵙⵍⵛⵀⵀ ⵙⵛⵔⵍⵅⵍⵏ։ ⵙⵛⵜⵜⵏ ⵓⵅⵀⵙ ։ 16 ⵀⴰⵍⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏ
ⵜⵛ ⵓⵜⵛ ⵀⵏⵙⵀⵀⵀⵏ ⵜⵛⵛⵀⵀⵏ. ⵀⵍⵍⵅ ⵅⵎⵅⵀⵛⵛ ։ ⵏⵍⵀⵀ ⵜⵅⵛⵛⵏ ⵓⵅⵎⵙⵙ։

ⵀⵙⵜⵅⵍⵍ ⵏⵙⵏⵏ

17 ⵅⵎⵅⵏ ⵏⵍⵏ ⵙⵛⵅ ։ ⵓⵔⵓⵙⵀⵏ ։ ⵀⵅ ⴰⵅⵅⵛ ⵓⵙⵅⵅⵛⵛⵓⵏ ⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵍⵍ
ⵅⵀⵀⵀ։ ⵅⵀⵀ ⵀⵅⵅⵎⵏⵏ ⵓⵔⵏⵀⵀ ։ ⵜⵅⵅⵀⵀ ։ ⵓⵔⵓⵏⵙⵀⵀ ։ ⵅⵀⵀ ։ ⵙⵛⵀⵀ ։.
18 ⴰⵅⵅⵛ ⵛⵛⵏ ⵓⵙⵀⵀⵏⵏ ⵜⵅ ։ ⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵀⵀ ⵅⵎⵏ ։ ⵜⵀⵀⵀ ⵀⵀⵀⵀⵏ. ⵜⵍⵍ
ⵅⵀⵀⵀⵀ ։. ⵙⵀⵀⵀⵍⵍ ⵜⵀⵀⵀⵜⵏⵏⵓⵏ ⵙⵀⵀⵀⵀⵀ ⵙⵛⵛⵀⵀⵀⵀⵀ ⵜⵀⵀⵀⵜⵜⵍⵍ.
19 ⵜⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀ ⵓⵔⵀⵀ ։ ⵅⵀⵀ ⵜⵀⵀⵀⵀⵀⵀ ⵓⵔⵓⵀⵀⵀⵀⵀ ⵏⵍⵏ ⵙⵀⵀⵀⵀⵀ
ⵅⵀⵀ ։. ⵙⵛⵏⵏ ⵏⵍⵏ ⵓⵔⵀⵀ ։ ⵜⵀⵀⵀⵀⵀ ⵓⵔⵓⵀⵀⵀⵀⵀ ⵓⵔⵓⵀⵀⵀⵀⵀ.
20 ⵜⵀⵀⵀⵀ ⵓⵔⵀⵀⵀⵀⵀ ⵜⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀ ⵜⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀ ⵜⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵀ
ⵜⵀⵀⵀⵀⵀ

ⵜⵎⵎⵙⵙ ⵅⴰⵊⴰⵏ. [6] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵡⵎⵏⵏ, ⵀⵏ ⵡⴽⴽⴰ ⵅⵀⵍⵍ ⵅⵎⵎⵜⵊⵀ. [7] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵣⴰⵡⵓⵜⵎⵙⵀⴰ ⵡⵡⵓⵜⵏ ⵜⵜⵜⵊⵉⵔ ⵡⵀⵡ ⵜⵜⵀⵎⵏ ⵜⵜⵊⵏ ⵅⵎⵎⵙ, ⵜⵜⵊⵏ ⵙⵉ ⵅⵉ ⵀⴽⵎⵏ, ⵜⵀⵜⵉⵔ ⵀⵜⵜ ⵀⵡ ⵜⵎⵎⵙⵙ. [8] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵣⴰⵎⵀⴽⵓⵀⴰ ⵜⵜ ⵙⵎⵎⵅⵉⵔ ⵅⵎⵏ. [9] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵣⴰⵡⵅⵓⵀⴰ, ⵜⵜ ⵅⵊⵓⵏ ⵣⴰⵅⵎⵏ ⵜⵎⵎⵙⵙ ⵜⵡⴰⵀⴽⵊⵀⴰ ⵜⵜ ⵙⵎⵎⵅⵉⵔ. [10] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵣⴰⵍⵍⴰ ⵡⵊⵀ ⵏⴰ ⵅⵎⵏ ⵅⵎⵏ, ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵡⵀ ⵏⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵅⵎⵍⴰ ⵡⵣⵀⴽⵀⵅⵀⴰ. [11] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵡⵀⵓⵡⵜⵓ, ⵜⵜ ⵣⵏⵊⵉⵔ. ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵡⵀ ⵏⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵅⵎⵍⴰ ⵡⵏⵣⵜⵀⴰ, ⵡⵊⵎⵙ ⵅⵎⵏ. [12] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵡⵍⵣⵓⵀⵏⴰ ⵡⵍⴽⵎⵜ ⵅⵎⵏ, ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵡⵀⵣⵀⵜⵜ ⵜⵜ ⵙⵊⵎⵍⵉⵔ ⵡⵅⴽⴰ ⵍⴽⵎⵜ ⵅⵎⵏ. [13] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵡⵓⵀⵜⵀ, ⵜⵜ ⵅⵎⵍⴰ ⵅⵎⵏ ⵡⵓⵜⵜⵀ ⵓⵜⵍⵉⵔ. [14] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵣⵜⵜⵀⵏⵅⵍⵀⵜ ⵡⵡⵀⵓⵏⵀⴰ ⵡⵡⵀⵅⵏⵊⵀⴰ ⵡⵡⵀⵓⵏⵜⵀⵜ, ⵡⵀⵡ ⵜⵜⵀⵓⵏⵜⵜⴰ ⵣⵅⵎⵏⵜⵜ. [15] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵡⵜⵍⵅⵍⵅⵍⵀⵜ ⵡⵡⵜⵀⴽⵜⴰ ⵡⵡⵏⵣⵓⵀⵜ ⵡⵡⵀⵓⵜ ⵙⵍⵍⵉⵔ ⵡⵍⵅⵎⵜⵀⴰ, ⵡⵡⵀⵅⵀⴽ ⵣⵜⵜⵊⵉⵔ ⵡⵅⵎⵏⵜⵀ. [16] ⵎⵎⴰⵀⴰⴽ ⵜⵎⴽⵎⵏ ⵡⵙⵍⵣⴰ ⵜⵎⵎⵙⵙⵀⴰ ⵡⵡⵀⵅⵀⴽ ⵣⵜⵜⵊⵉⵔ ⵡⵅⵎⵏⵜⵀ. ⵜⵎⵎⵙⵙ ⵅⵎⵏ ⵡⵡⵀⵅⵀⴽ ⵣⵜⵜⵊⵉⵔ ⵡⵅⵎⵏⵜⵀ. ⵜⵎⵎⵙⵙ ⵅⵎⵏ ⵡⵡⵀⵅⵀⴽ ⵣⵜⵜⵊⵉⵔ ⵡⵅⵎⵏⵜⵀ.

ⵀⴽⵓⵏ ⵙⵏⵓⵏ

[17] ⵀⵅⵍⴽ ⵉⵏⴰ ⵙⵏⵊⵜ, ⵏ ⵓⵜⵜⵀⵏⵜⵜⵉⵔ, ⵡⵣⵏⵡⵀⵓⵣⵎⵜⵀ ⵅⵏⵀⵜ ⵡⵜⵜⵙⵜ ⵀⵜⵜⵉⵔⵍⵉⵔ ⵀⵜⵜⵍⵍ, ⵅⵊⵍⵍ ⵜⵏⵀⵀ ⵀⵅⵀⵓⵏⵍⵍ ⵡⵅⵜⵜⵙⵜⵎⵜ. ⵡⵙⵜⵜ ⵙⵎⵜⵜ. [18] ⵓⵍⵙⵏ ⵡⵍⵍⵜ ⵀⵀⵊⵏ ⵍⵍ ⵜⵜⵎⵜⵜⵙⵜ ⵅⵎⵊⵏ ⵙⵜⵜⵀ ⵜⵜⵎⵙⵙ, ⵉⵍⵍ ⵅⵊⵀⵜⵜⵀ. ⵡⵅⵎⵓⵏⵊⵏ ⵅⵜⵜⵙⵜⵎⵜ ⵡⵅⵀⵀⵜⵀⵜⵍⵉⵔ ⵅⵜⵜⵍⵀⵊ ⵀⵊ ⵏⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵅⵜⵜⵙⵜⵎⵜ. [19] ⵜⵀⵜⵍ ⵜⵜⵍⵎⵅⵎⵏⵜⵉⵔ ⵡⵉⵊⵜ ⵀⵀⵙⵍ ⵙⵉⵎⵅⵍⵉⵔ ⵅⵀⵊ ⵏⵜⴰ ⵜⵜⴰ ⵀⵜⵜⵀ. ⵀⵊ ⵏⵜⵍⵍ ⵜⵜⵜⵊⵉⵔ ⵉⵏⴰ ⵉⵅⵜⵜ ⵀⵅⵍⴽ ⵀⵉⵏⴰ ⵡⵜⵀⵀⵜⵍⵉⵔ ⵙⵅⵜⵜⵙⵜⵎⵜ ⵅⵏⵓⵜⵊⵉⵔ ⵀⵍⵅⵜⵜⵙⵜⵎⵜ (ⵜⵜⵜⵍⵍⵜ) ⵅⵏⵜⵜⵙⵜⵎⵉⵔ. [20] ⵜⵍⵅⵀⵉⵔ ⵡⵀⵀⵜ ⵀⵅⵍⴽ ⵀⵅⵜⵜⵍⵉⵔ ⵅⵎⵙⵜ (ⵀⵙⵜⵜ) ⵜⵜ ⵙⵙⵍⵍⵜ ⵓⵜⵍⵉⵔ ⵜⵅⵏⵜⵜ. ⵜⵀⵜⵍ ⵅⵎⵜⵜⵉⵔ ⵡⵏⵣⵜ ⵜⵜⵎⵙⵙ ⵀⵀⵙⵍ ⵉⵅⵜⵜⵜⵜ.

21 ھُاكَّب ئَمكُمجَّە ۇ گَمئُڤُاُەھ. ڤُحسُا ۋئَمس: ەئَّەمَّئُەھ ەَّاسَھُە ۇ
ەھُەھَّمقَّھُزُەھ ِستُئُ.
22 ھُاُ ِنُا ئَمكُمجَّە ۇ: ُاُنُا گَھُزَّمھ. ۋِڤُڤَمِ ُاُيُزُنُاُا ئَمئُزُ ۇ.
23 ھُاُ ئَمكُمجَّە ۇ: يُاُەُھ. ەھَّئَمكُس ەۋِڤُڤَە ئَّبُاُ. ھُاُ
ئَمكُمجَّە ۇ ُاُزُھكُەھ. ۋئَحَّئُاُا ۋەيَّمِنُاُا: ەھَّەاۋكُەھ ُاُسُا.

ااەحل ەھەە ااەحر

24 لَاُكُەُا ۋِ. ەَّ ۋِڤَمھَّس ۋِمَّزُۋَّ ۇ ئَمەَّبِيَّئُ ۇ ۋَمس: ەَّ ۋِاِڤَّزُا
ئَمكُ ئَّھَّە ەھَّسُا ئَمجَّمئُا ۋِاِزُاُا: ۋِڤَمِ ُاَّتَّسُ ئَمكَّتَّا ەجَّھَّ ەِۋُا: 25 ُاُبِيَّگَّ
ۋِ ئَمزَّجِئُا ەُئُا ئَمبِ ئَمِاُّجَّا ۋَبَّتَّا: ەَجڤَّەەمِّئَە ۋَاكُەُا ۋَئَمكُم. ُاُيَّمِبِ
ئَمڤَّدَّەَ ۇ ئَمتِقَّا ئَمھَّمھَمَّا ۋەَّمئُنَّەاُا. 26 ۋەَّەَّە سَّئَّمعُا ئَمكَّسَّمۋَّەەس:
ھَّەجسُا ئَمبِ ئَّھَّە ەھَّسُا ئَمكُكُم ئَمكَّسَّ ئَمكُمَّس ُاَّمبِ.
27 گَمخَّەاُە ۋِمُنُ ۇ ئَّھَّە ەھَّسُا ئَمم ئَّڤَمجَّ ۇ. ُاَّمبِ.

[21] ⵜⵎⵎⴰⴽ ⵜⵎⴽⵙⵙⵉⵜ ⵏⵎⵓⵔⵉⵢⵓ ⴷ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵖⵓⵔⵙ، ⵓⴽⴰⵎⵓ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵢⵓ
ⵏⵏⵙ، ⵓⵔⵓⵎⵙⵙⵓⵔⵓ ⵜⵜⴰⵏⵜⵉⵔⵉⵜ. [22] ⵓⵔⵉ ⵏⵏⵓⵎⵓ ⵖⵓⵍⵍⵉ ⴽ
ⴷ ⵉⵜⵜⵓⵔⵉ ⵎⵎⴰⵏ ⵉⵎⵎⴰⵏ ⵉⵔⵉ ⵜⵎⴽⵙⵙⵉⵜ. [23] ⵜⵎⵎⴰⵏ ⵜⵎⴽⵙⵙⵉⵜ
ⵙⵉⵎⵓⵙ ⴷ ⵙⵎⵎⵓⵔⵉⵏ ⵖⵓⴽⵓ ⴷ ⵜⵉⵔⵉ. ⵓⵏⵓⵎⵓⵙ ⵏⵜⵓⵔⵉ ⵖⵓ
ⵎⵏⵉⵔⵉ، ⵓⵔⵉ ⵜⵜⴰⵏⵓⵎⵓⵙ ⵎⵎⴰⴽ ⵜⵎⴽⵙⵙⵉⵜ.

ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏⵜⵓⵏⵉ

[24] ⵓⵍⵍⵓⵔⵉ ⵖⵍⵍⵉ ⵜⵎⵎⵓⵏⵜ ⵜⵓⵎⵓ ⵙⵙⵓⵖⵓ ⵏⵏⵉ، ⵉⵔⵉ ⵖⵏⵏ ⵙⵙ
ⵜⵜⵓⵎ ⵎⵎⵉⵏⵉ، ⵙⵙ ⴷ ⵉⵏⵏⵉ ⵖⵓⵎ ⵙⵙⵉⵏⵉ ⵖⵍⵍⵉ ⵉⵔⵉ ⵓⵔⵉⵏⵉ ⵜⵓⵎⵓ ⵜⵓⵏⵉ
ⵏⵏⵎ ⵜⵏⵎⵍⵍⵉ، [25] ⵓⵔⵓⵎ ⵙⵙⵉⵏⵉ ⵜⵓⵎⵓ ⵓⵔⵉⵏⵉ، ⵉⵔ ⵖⵍⵍⵉⵏ ⵜⵎⵍⵍⵉⵏⵏⵉ ⵏⵎ
ⵓⵜⵓⵎⵓ ⵜⵜⵓⵎⵓⵏⵉ ⵓⵍⵓⵏⵉ ⵖⵙⵙⵓⵎ، ⵉⵔⵉ ⵎⵏⵉ ⵙⵙⵓⵎⵓ ⵜⵜⵓⵎⵓ ⵜⵜⵓⵎⵓ ⵙⵙⵎ
ⵖⵍⵍⵓⵎ ⵖⵍⵍⵓⵎ ⵜⵜⵓⵎⵓ ⵙⵙⵎ. [26] ⵖⵍⵍⵓⵎ ⵏⵉ ⴷ ⵜⵜⵓⵎⵓ ⵙⵙⵎⵓⵏⵉ ⵜⵜⵓⵎⵓ
ⵜⵜⵓⵎ ⵎⵎⵉⵏⵉ ⵙⵙⵙⵓⵎ ⵙⵙⵎⵎⵉ. ⵓⵎⵎⵉ. [27] ⴷ ⵏⵙⵙⵓⵏⵉ ⵖⵓⵏⵉ ⵜⵜⵓⵎ
ⵎⵎⵉⵏⵉ ⵉⵔⵉ ⵏⵎⵉ ⵙⵙⵎ ⵜⵜⵓⵎⵓ. ⵓⵎⵎⵉ.

ئاخاب پادشاھنىڭ ئەجەللىرى ھەققىدە ئىلياسقا يېزىلغان مەكتۇپ

يەھوشافاتنىڭ ئۆلۈمى

1 [1] ئۇ كۈنى. مۇئاب ئىسرائىلغا قارشى ئاسىيلىق قىلدى. [2] يەھوشافات ئۆلۈپ ئاتا-بوۋىلىرى بىلەن بىرلەشكەندىن كېيىن، ئۇنىڭ ئوغلى يەھورام ئۇنىڭ ئورنىغا پادشاھ بولدى. ئۇ سامارىيەدە ئىسرائىلغا ئون ئىككى يىل پادشاھلىق قىلدى. [3] ئۇ پەرۋەردىگارنىڭ نەزىرىدە يامان ئىشلارنى قىلدى. ئەمما ئانىسى ۋە دادىسىغا ئوخشاش ئەمەس ئىدى. ئۇ بائالنىڭ بۇتىنى يوقاتتى.

يەھورامنىڭ ئۆلۈمى

[4] ئەمما ئۇ نەباتنىڭ ئوغلى يارابئامنىڭ گۇناھلىرىدىن يۈز ئۆرۈمىدى. ئۇ ئۇلارنى قىلدۇرغان ئىدى. [5] پەرۋەردىگار مۇساغا ئاتا قىلغان ئىدى. [6] شۇڭا يەھورام سامارىيەدىن چىقىپ، پۈتكۈل ئىسرائىلنى يىغىپ جەڭگە ماڭدى. [7] ئۇ يەھوشافاتقا ئەلچى ئەۋەتىپ: «موئابلىقلار مەن بىلەن جەڭ قىلىشقا كەلدى. سەن مېنىڭ بىلەن بىللە موئابلىقلارغا قارشى جەڭگە بارامسەن؟» دېدى. يەھوشافات: «مەن بارىمەن. مەن سېنىڭ بىلەن بىللە، قوشۇنۇم سېنىڭ قوشۇنۇڭ بىلەن بىللە، ئاتلىرىم سېنىڭ ئاتلىرىڭ بىلەن بىللە» دەپ جاۋاب بەردى. [8] يەھورام: «قايسى يول بىلەن ھۇجۇم قىلىمىز؟» دەپ سورىدى. يەھوشافات: «ئېدوم چۆلىدىكى يول بىلەن» دەپ جاۋاب بەردى. [9] شۇنداق قىلىپ، ئىسرائىل پادىشاھى، يەھۇدا پادىشاھى ۋە ئېدوم پادىشاھى يولغا چىقتى. ئۇلار يەتتە كۈنلۈك يول ماڭغاندىن كېيىن، قوشۇنلىرى ۋە ئۇلار بىلەن بىللە بارغان ھايۋانلار ئۈچۈن سۇ قالمىدى.

ةَّـ ٱكَـزِلُا مَرْمَحِـلُا وِقُـوكُـهه ةَّه هكَّسُا كَقَّةوَـبْلُتْا

ةَّه وَّمُا، وِمكُتْا

1 قُوكُـهه، ةَّه مَزِنُا ةَّهَه هكَّسُا وِتْفَّـه همَّسُا، كَّهَه ٱرِحِنُا وَّاكُهُا، ههُههـلْئَّه ةَّه ٱشَّهُا، 2 كَّهَـ كَـبِلُا وَّاكُهُا وِحقُوَّـبْلُهه، هَقَّتْتْا هَقَّتْزِمْا وِهكَبِمَّ حتْفَّـه همَّسُا، وِكحفكَّه ٱسْلَا وِمُزِ إهشَه وِهُزِ تْفَّـه همَّسُا، ححفَـ ٱلِوُا، وِوَّبِ هوِلْه، 3 لَهكَّهبُا ٱحصَّجَّه وِمكُصُا مَعِ اكُهُا ٱحفِ هشِ هُزِ تْفَّـه همَّسُا.

لَهوَّـبُا

4 حصَوْا إِنُا كَّهَه ٱكُهَّبَّـ حفَـ ٱحنُا كَـ قُلْجَّه، كَـ ةَّـ لَهكَّهبُا وَّاكُهُا وِهَّجُا ٱحجَّه حتْفَّـه همَّسُا. 5 وِحفَـ هُزِا هَهَّمْلَّه كَمَّتْزِا ٱشَه حفَـ هَامزُا وِحفَـ بِّحمُا، 6 ابر وَّهَـ هُهوَّهبُا وِهمَّسُا وِهمَزوُا ٱحجَّه، 7 وِلُا بَعِ ٱحكَجَّه هلُا سِبُا مَعِ ةَّههخُلْبِهه، هَهَّلَّه حبِهَّمَّلَّه كَّهَه لَحنُا وِهُزِ تْفَّـه همَّسُا. 8 وِهَّتْه همَزُزَجَّه هُـ كَّهَـ سَزْمُلُا، كَمَّعِ وُهَهْلَّه وِلُا كَحنُا كَّهَه هَهُا وِهُزِ تْفَّـه همَّسُا. 9 هَمَّزُزُا سُا ٱكُهُا وِهزُا كَه حجَّه كَّهَـ هَهلُقَّهبُا وَّهَه ٱحزِبْه تْفَّـه همَّسُا، هُزِ.

778 ⁄ 1:10–23 ⁄ ⁄ ⁄

ئەگەر بىرى ئۆز ئىنىغا ياخشىلىق قىلمىسا

10 ئا ئاتىسىنىڭ، ئانىسى ئۇنى ئۆلتۈرگەن ئادەم ھەممىسى ئۇنىڭغا
سېلىشتۇرغاندا ئەخلاقچە، ئۇلار ئۇنىڭغا ئىنسانچە، ئۇلار ئۇنىڭغا ئەتتىلا
ئىش ئەھمىيىتى يوقىنى. 11 ئا ئاتىسىنىڭ، ئۇنغا ئې ئىمۇ ئۇلارغا ھەرۋاقىت ئۆ
(ياخشىلىق ئۆ) ئېكىچە ۋەدە ئادىنىڭ ئالىنىڭ ئىنسانچە. 12 ھەۋالە ئاغىنى ئۇنا
ۋەدە ۋ ئۆتچە ۋئاخىر: "ئۇنا ۋقەدەھ ئۇنا،" ھەدە ۋئاخىر: "ئۇنا ۋاقۇچە
ئۇنا،" ھەدە ۋئاخىر: "ئۇنا ۋغاقا ئۇنا،" ھەدە ۋئاخىر: "ئۇنا ۋھەممىنا ئۇنا."
13 ئە ھەكى ھەممىنا؟ ئە ئە قەدەھ ركىچ كەنىچە؟ ھەئ چاھقا
ۋقەدەھ كەھەيمەۋ؟ 14 ھەقۋا ئۇنا لاكەۋيە ۋنغا ئۆتچە لا ئەدەچ ك،
ئۇلا چىزىھقۇھ ۋچىلىغھ، 15 ۋلا نغا ئېچ ۋانا چاھقە ئەدەچ ك.
16 ھەدەچ ك ھەمە كەھە كەنا ۋاھقۇغنا، ھلا ئانۋا دەئك ۋەدەچ
ك نغا سۈنا. 17 ھەلىچە ۋھەممىنا لا ھەيۇ ئەھ ك ۋەدەچ ئۇنا ئۇلا
ۋھەھەز ئۇنا، لا دەتلا ۋەھ ئېچغا، ۋلا ئېۋا (ۋە سىلا) ۋەھ ركىچا
ۋھەممىنا.

ئېنىنا ۋە ركىچا

18 ۋە ئەدەغا ۋەھ ركىچا ئېۋەنغا ئا ركى ۋھەھەدتا. ئۇلا ئاكى ۋەۋە
ك ستا سىلا ۋاكەنا ئا. 19 ھەلىچە ۋەمىچ: "ركھەھز ئۇنا ۋە ئېچغا
ۋشەئتا، ھركئۋا ئۇنا ۋە ئەكەنا ۋتشتقا."
20 ئېنا ئا ۋە ئەئېنا؟ ھانا ئا ۋە ئشكنا؟ ھانا ئا ۋە ۋزەنا ۋەھ
ئەدەنا؟ لا ھاكە ئاكەنا ھسھز كە ۋە ئېچغا ۋەھ ئەدەنا. 21 ھەلىچە
ۋھە ئېچغا ۋاكەنا، ۋە ئەدەنا لا ھزۇ ۋلوپ ئاكەنا ھە ئېچغا (ۋەھ
ئەدەنا). ھاكەنا ئېچ ۋھە ھەشۋغا ۋە ئەنا ۋەھا ستا كەھش
ۋچەھەدش. 22 ھەلىچە ۋۋەۋتا چەھاك كەئ ئاقۇا، ھە ئاتەنا چاھش
ئېچغا، 23 ھاستا چىزستا ھەممىنا ەەۋە ركىچا. (ھنا) ئىزەدەنا ئا

ھۇھەمۇا. 24 دەۋە ! ۋې ۋەنىي. ئەقەۋىتا ەاۋەنتا: ھەمسا سىلا ۋاكدەا.
ەشجەدا ۋاكدەا. 25 ھىلا ؛ھۇھەمۇە ۋاكدەا ئشمدا ۋې ھې دىتتىھا:
ەجنەەمۇە ۋاكدەا سىكدىسا ۋې ھې دىتتىھا.
26 سەە ئېسز ۇچ ەزىلجە ! ئىتز: ۋلا ھېگىتلاي دجە ! ئشتەتدا دجھز. ەلا
ھېگىتلاي دجە ! ستكدىتا. ەلا ھېگىتلاي دجە ! دتە ئەەەھا ۋدا. 27 ئلا
ېجا كدەا دھبكەەۋې ؛دكدھا ؛ىجەۋا دشتتدا. ەېجا دتەەەۋې
؛دكدھا ؛ىجەۋا دستكدىتا. 28 ەېجا لامكې ۋجرز ئەەەھەە ! دكدھا:
ەدھقكىتا ەلامكې ؛دكدھ ئنە ؛ ؛ىجىلا لامكې ۋامدەە !. 29 ؛ۋلا
ئەدجەۋ تلا دھز ھۇھەۋې. 30 ئچ ئېدە ! ۋې ھتە ئېدە ! دتھەە
ھەمسا: ەە ۋەەا كې شجەدا ھې كدەا: ەۋۋمقەدا ەھۋمقەدا ەقەۋھتا.
31 ئېچ ۋجلىجى. ؛ەك ؛ۋدەدجەۋ دھزتا ئەدجەۋ.

ەدھۋەلا ؛سلا ؛اكدا

2 1 ەاتا ئشتز ىچ ئلىمچ كەۋچە !: لا دھقدكلا ۋەۋجا: ئچلا دشجەدا.
ھقدۋچە ! ؛ۋئەە ۋاكدەا. 2 ەلا ئۋتچ ىعەھ دسىۋچە ! ئېچ ؛ۋھۋم ېچە ؛ىتا:
ئلا ئ ! دتھەە ەھەسا. ئچ ئدە ىچ ەھىچ. 3 ەاتا دېسدەا ھېگىساۋا.
ەجنۋىمۋا ەەھىچ كەۋچە !. 4 ەھكدچە ەجۋەەۋەۋا: لا ەەۋا دھەقىھئەۋا ؛ۋتلا
؛شجەدا: ئلا دكۋسەمۋا ؛ۋەمسا ەۋسىلا: 5 ؛ۋلا ئەەا ەەھئەۋچە ! دشجەدا
ۋجئتئھا: ئلا دسىلا ۋاكدەا.

دھەدا ؛اكدا

6 شجەدا ۋې ەھقگىتى ېجھىتا. شجەدا لا ؛ەتا دكدھا. ئچلا
ؤھگتھئەۋې ؛دكدھا ەتا ؛ۋھۋكدگى. 7 ئلا ەھقگىتى شجەدا ۋاكدەا
دكۋا. ەې ۋەجقھسا ەېۋا: ەھۋم ەېۋا ھزەھە كدەا ھې ەۋم دكدتا

كَةَّوبُّتا، ەكَةَ ⁄ أَتوهُتا هَاهذا وِلا لَحهُا ىا. [24] أَلا كَةَبَ وِهنِ ⁄ هَي
ةَّوبُّتا ەهَةَ ⁄ أَتوهُتا، ەهَّسُا سُلا وَاكهُا ىا ةَەَ شجهِا وَاكهُا ىا.
[25] كَلا وَّةَ ههَّسةَّوِا وَاكهُا بِو شجهِا ىا هَةَ شجهِا وَّةَ ⁄ نُقا.
ةَەَ وَّهنَّوِا وَاكهُا بِو حسُلا ىا هَةَ ⁄ نُقا. [26] سأَه ةَ هنَهلِاجَّه، تا
أَتنبُتا، هَلَّه: حبَّەه هَّيذا، لَكَّحا هَبجَّه كَيه تَ سَّهتَّا، ولا سَبَّا، ولا
هَي لَسهُا وَّحا. [27] أَلا أَكهُا لَحا كَه لا هَّتَّكتقا وَّەَه كحهُا وهبَجه
كَتَّهتقا، وِ لَحا كَه هَوَّةتا وَّەَه كحهُا وهبَجه كَتَّبَّا. [28] وِ لَحا
كَه لَاسَا وكَيه تَ هَي لَسهُا وَّحا ةَەَه كحهُا، ولَاسَا وكَيهَّه سهُجا
حكَبُا وَّةَ ⁄ نُقا، كَهَ وهكَلا (وأُجِ) لَاسَا وحسهجَ وَّهتَّه هَبَّا،
[29] وكَهَ نُهُا لا هَسهَحهِ وَّەوهه (وَاكهُا). [30] وەَأَه هلَّه هَبَّه هَأَه
حبَّهه ههَّسُا، هَهُا وهَةَ كَ شجهِا هَي اكهُا، وهَوَّهقَّهِا وهَبَّهقَّهِا
وقَّەوهُبُا. [31] اِبر وِحلَّجب: "هَي وهَسهَحهِ، حهَبُا لهَا هَّسهَحهِ."

ةَ لُجَّهِا (هبَهلَوَّهِا) وَّەَه سُلا وَاكهُا

2 هُالُا، تا أَتنبُتا، ةَ تعلا وَاِّب اِبُا حهَّبجَّه، لا حشجهِا وَّەَه
كحهُا وِلا حهَاهذا وَّحُا هههَحَ كَ حجَّه ةَّه اِوَّرُا وَاكهُا. [2] وِلا
سهَّج كَ وَّەَّس كَبُلَّبجَّه اِبر وِحلَّوَّه اِبُا هَبُا، أَلا حبَّهه ههَّسُا،
وەَّبَّه هلَّه ركَّجُا. [3] هُالُا {حبَّهتَّهِا} وِحلهَّهلا وَحلِا وِلَوبَكحلِا هةَه
اِبُا، ةَ تعلا وِجه هةَه اِبُا لَحبَّه. [4] وَّةَه هَاهبَّبَّ هةَه ضَّوَّهِلَّبَّ
كَيه هةَا هَهَ لَوكَّهُا وَّهَاهتا وَّەَه شجهِا، أَلا حلَّهَّهلا وَّةَه وَّهسُا
وەَّەَه سُلا. [5] وِلا هەسُا ةَ هَهتَّهِاجَّه هَهَ شجهِا وَّةَ ⁄ نُقا، أَلا
هَهَ سُلا وَاكهُا.

ةَ شجهِا وَاكهُا

[6] وجهبَوَّا كم ةَ لَحهَّتا (هَهَّتلا) حجهلَّبَّسَا هَهَ شجهِا، أَلا لا هَهَ
شجهِا وَّةَ كحهَّبُا وَّةَّهقَّبَّه وِحلَّكَ. [7] أَلا حجهلَّبَّسَا هَهَ شجهِا
وَاكهُا حاِوَّرُا، هَسُا وِجه هةَا هحهَّهلا، هَاكهُا هبَّهُا كَه هَجِم هَهَه

حَفَّەجسُا وُّكْب. 8 ھُ٘ وِسْبِ ثْم هَكْتَهُتْا وِحْحصُا ەُنُا لُا بِحُف. ٱلَّ٘
ٱْمِ بِحُفِ: كَه حصُنُف وِلْمَحَّەسْلُا اُمقَّب ەِەَه. 9 ٱللَّا أَمِ وُجِلَّمِب.
وِكْسُا لُا سلُا: ةَاوِنُا لُا هَمحَكِ: ەكْلا كْحُا وِجْنُمُا لُا هكْف: هْوْم
وِلُتْجِ كْحُا لَّاكْب وِنُسقَّب كْه٭

10 كْ وُب ـلُا كْحُا حْنَّەشه. وُّەسُا ٱْمِ تْحَتْوْم حُرِمُا: اُجِ حُ٘ەتقَّەوِب
وُّاكْحُا. 11 أَمثَا ەِه ٱْمِ حْنِمُا وِبْب وُّجِجْنِمُا: ٱللَّا ٱ وُّەسُا وِجْنِمُا
وِجْه. ەُجْنُا اُجِ وِجْاكْحُا اِنُف لُا بْب: ٱللَّا ٱ وُّەشه وُّاكْحُا. 12 سْكْ
وُب لُا ەِوُا وُّەسُا وِحْحصُا بقَجِ: ٱللَّا وُّەسُا وِهْم كْحُا: وِنْبْب ەَەةجُلُا
وِهْم كْحُا ٱلَّمةجْب كْ٭

ھەسحا وتوەسىلا

13 أَكْب وُاجِ ەقَكْلَّبْكْ: لُا ەِوُا حَ٘ەكْفُنُا وِتْلَّا وِشْجصلُا وُّجِتْتِمُا: ٱللَّا
حَ٘ەكْفُنُا وِوُّەسُا. ەَكْتَّەسُنْا وُّەسُلُا ەقَسقَّبْكْ.
14 حْنِمُا ٱْمِ وِجْقَفَ ەِه: لُا ەقَفْكْلا وُّەسُلُا. ھُھَ٘ەلُا اُنْب ٱْمِ
كْه. ەلُا هَمقَف وِنْبْب وُّجِتَّەس هَنْلاوُّب. 15 وُّەسُنُا وُب ثَا هْوْم وُّلُ:
ەەَّه هْم اِنُف لُا هَنْلاوُّب. 16 هَنَّه ٱْمِ بْب اُحسْنَّه وِهُنِمُا وِبْكْقَّەوِب؟
كْ وُب اُحسْنُا وُّهقَّسُا أَمِ كْ٭

حىتسا ھىتا

3 1 ةَاوِنُا أَسْتَ لُا أَهصْلِ وُّاهَلا كْهجَه ا أَمِ وِكْم وُّەسُنْا: ٱللَّا أَمِ
وِكْم هُيْتُنْا: ةَامِ وُّحِسْكَّةوُا كْهقَّسُا. 2 سْكْجُا أَهقَّلِجَه ا: ەلُا هَ٘ةكْلِ
كْجَه ا هْاجَّەحْنُا. لُا ٱْمِ حِبْكَّلا هْقَصَّب ەِوَهْلَّه ا: ٱللَّا اُجِلُا ەُهُا
هْقَصَّب اِيهْلَّه ا. 3 حِبْكَّلا ٱْمِ كْجهَف أَيهْلَّه ا. أَمثَا ٱْمِ وُّامِ
كْجَه ا سهُمُا ەشْنُنُا ەهُكْيةُاِا: لُا ەُا هُيْتُنْا أَيهْلَّه ا. ەجْجهَف ەةَحجَّب

هَوذُا وَةه حُحهُا كَةه هَهحسبُ. [8] ةَمُا وِسِ هَي وَّمهتْا وَةه حُحهَتُا
لَا اِوِب كَه، وِاوِكَب ةهَه كَه لِا رِحِجَب ةهَا كَةه هُذُا وَةه هَهحسُا.
[9] ٱلَا اِبر وِحِمَّبِ: "هَّه حُسُا لُا سٱا كَه، هَةه ٱوِتُا لُا هَهَّسحُا، ةكَب
حُلا وِنُهُا لَا اِلَّه هَّه هُذِا وَاكُهُا هكَّتَب كَه كَة ⁄ نُقْا وِحُنِسهَّب كَه."
[10] ةاكَي ٱكُهُا ٱلا كَه (ةهَسهْا كَه) كَي هَّةه وَّهتِه. ةَةه
وَّمُا حِبِمُا حفَب هُذِا ةُب كُحَّهسقْا وَاكُهُا. [11] ةهَتِمُا وِحُاوِب بِح
هَمِ كَه وَةه نُهُا ٱلَا هَّه وَّمُا وَةه نُهُا وِحِ مُا ٱكَه. ةهَجُا هلَّه
نُهُا لِا حُاوِب بِح هَمِ كَاكُهُا، ٱلَا هَّه وَّمُا وَاكُهُا. [12] ةاسُا لُا بِر كَي
هَّه وَّمُا وَةه حُحهُا، ٱلَا هَّه وَّمُا وِهَي اكُهُا وِاوِهَتُا ةَّهةهتُبُا
وَاكُهُا وِةَّبَ ٱكَي.

ةِحلُا وِهَةه وَّمُا

[13] ٱسُا وَاسُا هلَّه حِبِهِكَتُا، لُا هَّةه ةَحفُتُا وَةه تِحِلُا وَةه ⁄ نُقْا،
ٱلَا هَّةه ةَحفُتُا وَةه وَّمُا. ةكَه ⁄ نُقْا وَةه وَّمُا وَّةتُبُا حهَسةتُا
(ةهُفحقَتُا). [14] ةَّه نُهُا حتُبُا (وِكِيِ تُا هَّةه وَّمُا) لِا حهَحِب
ةَبَّ وَةه وَّمُا، وِحسُهَّجِه هَحِكَّبِا (وِلُا لَحهُا)، ةكَتهه وُاوِب، هَلِتِه
وِهَةه وَّمُا حِبِهنُهَّب. [15] ٱلَا ةَّه نُهُا وَةه وَّمُا حفَب هُذِا حفُنِه،
ةهَّةه مَي نُهُا لِا حِبِهنِه. [16] "هَتمُا وَاوِب ةَّه وَّحتُا وِهُتُا كَهَّ
وِهُفكَه كَه؟" ةاسُا ةَّه وَّحتُا وِهَهَّسُا بِه كَي.

ةَ ⁄ نُقْا وَةه هَّيزُا

3 ةاتُا، تَا ٱتتفتُا، لُا هَّبِز اِتُا وِهِهَّب اِتُا ٱحهَضَّجَه اِبر وِحِهَّب اِتُا
كَمر نُقْا وَةه وَّمُا، ٱلَا اِبر وِكَمر نُقْا وَةه هَّيزُا، وِاِبر وِكَّهوَّا
جِهَّسُا. [2] هَكجُا هَهلَّا كَب كجَّه، ةلَا ةَّجِ كَب كجَّه هُاحلُا، هَلِتِه
وِهَّه لِا بِرَّهَّه ةَةوِ، ةهَب لُاحبُا هلَّه لِا حِبِرَّهَّه. [3] ةهَب لُاحبُا
نُقْا وَةه هَّيزُا ةَأه! ةَّه تَعلا وِحُةوَا حُسُبَّجَّه سهُهُا ةهَاهزُا ةأتُا
وِهكَّيهبُا، لُا كَاكَه (حهَسةا) نُقْا وَةه هَّيزُا ةَأه؟ ةهَّةه وَّزحُا

ايـلَّه١. 4 هُا وَّاهَّز ٣ِـز ايـُه ايـُه هْبِجَّه١. أَنُا وِفَّەكْەھ اِنُا. ەَاِسَّنُا
أُهَّز أَنُا وَّافُكْه اِنُا. لَا ەُا فَّيِـتُنا أَيـلَّه١.
5 هُنَّه ٣ِـز فَّەكْەھ؟ أَه هُنَّه أَفُكْه؟ أَلَّا ەمَّغَمُنْا وِجَّانِيَّەه١
ەَمْنَلَّه١. ەاِيـُه ايـُه أَبِ وِهَّوِجْ كْه هُزِمُا. 6 أَنُا تَرْجِلْ ەَافُكْه
أَهقَّ: أَلَّا كْلَّەُا وَّخَّ. 7 لَا ەُجَّىـلا ەَه وِبُرْجْ أَىـلَّوِەِـ هْجِم ەلَا ەَه
وِهَّمْا: أَلَّا كْلَّەُا وَّمِنَّخْا. 8 هُم وِبُرْجْ وِبِ. ەهُم وِهَّمْا سِ أَنَّه١. ەاِيـُه
أَبِ كْمكْه أَ٣ِـز ەهَّفْىـلا. 9 كْم كْلَّەُا ٣ِـز فُكْسَّىـ. ەفَّەكْسُنُا
وَّاكْەُا. ەجْسُنُا وَّاكْەُا. أَيـلَّه١ أَنَّه١.

ەكْاەكْا: ەهەب ەهمسا

10 ەَابِ لَّهخَّەبُا وَّاكْەُا وَّاباَّەخَّبْ كَّ: هُهَّبْ هَّبُاەكْبُا أَبِ أَوَّوَّجْلَا سَّهَّمْا.
اِسَّنُا وِبِ حكْمه خُنْا. تَّكْنُه وِبِ ٹسْاا أَنْخِ خُنْا حكْمه. 11 هَّبُاەكْبُا
٣ِـز اِسَّنُبُا. هكَّى هُم ەُوَّا وِهَّمْا: اِيـُه لَا هْمَخَّس كْمهُم. وَّابُّەه
تَّهَّب ەهَّمْسُا. 12 ەا١ اِيـُه وِبِ خُنْا كْلا ەُوَّا هَّبُاەكْبُا: وَّەجْا أَه هَّاهُا
أَه قَّاقِبْا سَّفَتْبُا: أَه هَّتهْا أَه حهَّنُا: أَه سَّحْبُا: 13 حجُوُا وِفَّكْنُه هْلِ٣ِـلَّا.
سَّهُا ٣ِـز ەَه ٣ِـلَّا كْه. هْلَّا وَّجْتَّەوُا هْلِ٣ِـلَّا. ەَحجُوِه وِفَّكْنُه أَخْنُا
أَىـلَّوِەِـ: تَّەوُا لَّاجِتَهَّەوِەِـ. 14 ەَاسُا وَّىـقَّا حجُوِه: ەَه وِجُنْا أَ٣ِـز ىـقْكْلا.
15 ەَاسُا وَّحجُوِه تَاهَّر. تَسهَّز. هَّه وِبِ تَىـلَّەوَّج: ەُجُنُا وِبِ أَبِ وِهْ هُم تَّەوُا٭

ەىـلا واكْەا ەبِىـا

16 لَا بُيِّكْ ايـلَّه١ وِەَّىـقْه أَيـلَّه١ وَّاكْەُا: ەوَّەىـه وَّاكْەُا كْهزُا حَّفَّه١؟
17 ەهُم وَّهسَّكْلا ەَىـقْه وَّاكْەُا: ەسَّكْلا كْه كْلَّەُا. ەَىـقْه ٣ِـز
وَّاكْەُا هَّبَّهَّ ەِه وَّايـلَّه١ أَنَّه١. 18 اِيـُه لَا ىـلَّاجْا ىـقْهه. هُم وِهُجْز حَّفَّه١
وِسَّهَّبَّ ەِه حكْمهُا ەُنُا: ٹەەْا كْه هَّجِلُا. وِٹەەْا سَّهَّمْا. 19 ٣ْجِىـلَّه
ٹِـز وِكْمهُا ەُنُا كْلَّوُبُا ەِـ حَوُبْا كْلَّەُا. هَلَّبَّ ەِه ٣ِـز: وَّاسِ سَّهَّتهْا

⠠⠍⠁⠞⠞⠓⠑⠺ ⠠⠁⠝⠙ ⠠⠚⠑⠎⠥⠎ ⠺⠁⠎ ⠊⠝ ⠞⠓⠑ ⠺⠊⠇⠙⠑⠗⠝⠑⠎⠎ [4] ⠁⠝⠙ ⠎⠕⠍⠑ ⠙⠁⠽⠎ ⠁⠋⠞⠑⠗ ⠠⠚⠕⠓⠝ ⠊⠝ ⠞⠓⠑ ⠽⠑⠁⠗ ⠕⠋ ⠞⠓⠑ ⠠⠁⠝⠞⠊⠕⠉⠓⠊⠁⠝ ⠅⠊⠝⠛⠎ ⠞⠓⠁⠞ ⠞⠓⠑ ⠏⠗⠕⠉⠥⠗⠁⠞⠕⠗ ⠎⠓⠕⠥⠇⠙ ⠛⠕ ⠥⠏ ⠞⠕ ⠠⠚⠑⠗⠥⠎⠁⠇⠑⠍ ⠁⠝⠙ ⠏⠗⠑⠁⠉⠓ ⠞⠓⠑ ⠛⠕⠎⠏⠑⠇ ⠞⠓⠑⠗⠑ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠎⠑⠝⠙ ⠁⠍⠁⠝⠙⠁ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠊⠎⠗⠁⠑⠇ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠚⠥⠙⠁⠓ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠎⠁⠍⠁⠗⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠁⠝⠞⠊⠕⠉⠓ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠁⠎⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠏⠓⠗⠽⠛⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠏⠁⠍⠏⠓⠽⠇⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠑⠛⠽⠏⠞ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠇⠊⠃⠽⠁ ⠁⠗⠕⠥⠝⠙ ⠞⠓⠑ ⠏⠁⠗⠞⠎ ⠕⠋ ⠠⠉⠽⠗⠑⠝⠑ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠗⠕⠍⠑ ⠊⠝ ⠞⠓⠑ ⠏⠁⠗⠞⠎ ⠕⠋ ⠠⠇⠊⠃⠽⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠉⠽⠗⠑⠝⠑ [5] ⠁⠝⠙ ⠎⠕⠍⠑ ⠕⠋ ⠞⠓⠑ ⠠⠚⠑⠺⠎ ⠋⠗⠕⠍ ⠠⠚⠑⠗⠥⠎⠁⠇⠑⠍ ⠺⠑⠗⠑ ⠁⠍⠁⠵⠑⠙ ⠁⠞ ⠞⠓⠑ ⠏⠗⠕⠉⠥⠗⠁⠞⠕⠗ ⠎⠓⠕⠥⠇⠙ ⠛⠕ ⠥⠏ ⠞⠕ ⠠⠚⠑⠗⠥⠎⠁⠇⠑⠍ ⠁⠝⠙ ⠏⠗⠑⠁⠉⠓ ⠞⠓⠑ ⠛⠕⠎⠏⠑⠇ ⠞⠓⠑⠗⠑ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠎⠑⠝⠙ ⠁⠍⠁⠝⠙⠁ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠊⠎⠗⠁⠑⠇ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠚⠥⠙⠁⠓ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠎⠁⠍⠁⠗⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠁⠝⠞⠊⠕⠉⠓ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠏⠓⠗⠽⠛⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠏⠁⠍⠏⠓⠽⠇⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠑⠛⠽⠏⠞ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠇⠊⠃⠽⠁ ⠁⠗⠕⠥⠝⠙ ⠞⠓⠑ ⠏⠁⠗⠞⠎ ⠕⠋ ⠠⠉⠽⠗⠑⠝⠑ [6] ⠁⠝⠙ ⠁⠇⠇ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠚⠥⠙⠁⠓ ⠁⠗⠕⠥⠝⠙ ⠞⠓⠑ ⠏⠁⠗⠞⠎ ⠕⠋ ⠠⠁⠎⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠏⠁⠍⠏⠓⠽⠇⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠠⠏⠓⠗⠽⠛⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠠⠏⠁⠍⠏⠓⠽⠇⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠠⠑⠛⠽⠏⠞ ⠁⠝⠙ ⠠⠇⠊⠃⠽⠁ ⠁⠗⠕⠥⠝⠙ ⠞⠓⠑ ⠏⠁⠗⠞⠎ ⠕⠋ ⠠⠉⠽⠗⠑⠝⠑ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠗⠕⠍⠑ ⠊⠝ ⠞⠓⠑ ⠏⠁⠗⠞⠎ ⠕⠋ ⠠⠇⠊⠃⠽⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠏⠓⠗⠽⠛⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠏⠁⠍⠏⠓⠽⠇⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠑⠛⠽⠏⠞ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠇⠊⠃⠽⠁ ⠁⠗⠕⠥⠝⠙ ⠞⠓⠑ ⠏⠁⠗⠞⠎ ⠕⠋ ⠠⠉⠽⠗⠑⠝⠑ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠗⠕⠍⠑ ⠊⠝ ⠞⠓⠑ ⠏⠁⠗⠞⠎ ⠕⠋ ⠠⠇⠊⠃⠽⠁ ⠁⠗⠕⠥⠝⠙ ⠞⠓⠑ ⠏⠁⠗⠞⠎ ⠕⠋ ⠠⠏⠓⠗⠽⠛⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠏⠁⠍⠏⠓⠽⠇⠊⠁ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠑⠛⠽⠏⠞ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠇⠊⠃⠽⠁ ⠁⠗⠕⠥⠝⠙ ⠞⠓⠑ ⠏⠁⠗⠞⠎ ⠕⠋ ⠠⠉⠽⠗⠑⠝⠑ ⠁⠝⠙ ⠞⠕ ⠞⠓⠑ ⠏⠑⠕⠏⠇⠑ ⠕⠋ ⠠⠗⠕⠍⠑ ⠊⠝

ئىسرائىلغا. 20 ياھۋە: مېنىڭ ئوغلۇم ئىسرائىل ئۆزىنى ئەقىللىق دەپ
21 ھېسابلىمايدىغان ئەخمەق بالا. ئۇنى قانچە قېتىم ئەيىبلىسەممۇ، ئۇ
22 يەنىلا ماڭا قارشى چىقىدۇ. ئۇ ئۆزىنى ئاقلاشقا ئۇرۇنىدۇ، ئەمما
23 ئۇنىڭ ئاقلانمىسى يوق. ئۇ ئۆزىنى ئەيىبلەشتىن ئۆزىنى قۇتقۇزالمايدۇ.

ئىسرائىلنىڭ گۇناھلىرى

4 1 ئەي ئىسرائىل ئەۋلادلىرى، ياھۋەنىڭ ئۇنىڭ زېمىنىدا ياشايدىغان
ئاھالىلىرى بىلەن دەۋا قىلىدىغانلىقىنى ئاڭلاڭلار. چۈنكى زېمىندا
2 ھېچقانداق ساداقەت، مېھرىبانلىق ۋە خۇدانى تونۇش يوق. ئۇلار
3 يالغانچىلىق، ئالدامچىلىق، قەتلۇئام، ئوغرىلىق ۋە زىنا قىلىشتىن
باشقا ھېچنېمىنى قىلمايدۇ. ئۇلار قانغا قان تۆكۈشتى. 4 شۇڭا
ئەي ئىسرائىل، ئۇلار بىلەن دەۋا قىلىدىغان ھېچكىم يوق. ئەي
كاھىن، سەن مېنىڭ ئالدىمدا يىقىلىسەن، پەيغەمبەرلىرىڭ سەن
بىلەن بىللە يىقىلىدۇ. 5 مەن ئىسرائىلنىڭ ئانىسىنى يوقىتىمەن.
ئۇلار مېنىڭ ئالدىمدا ئۆلتۈرۈلىدۇ، ھەمدە ئۇلارنىڭ ئۆلۈمى ئۇلارنى
ئۆزىگە كەلتۈرىدۇ. ئەي ئىسرائىل ئۆزىنى ئاقلىمايدۇ، ئەي يەھۇدا
ئۆزىنى گۇناھقا پاتۇرمايدۇ. ئەي ئىسرائىل ئۆزىنى ئاقلىمايدۇ،
گىلگالغا بارمايدۇ، بەيت-ئاۋەنگە چىقمايدۇ ۋە ھەرگىز ياھۋەگە
قەسەم ئىچمەيدۇ. ئەي ئىسرائىل ئۆزىنى ئاقلىمايدۇ، چۈنكى
ئۇلار ئاسىي بىر ئۆگىزدەك ئاسىيلىق قىلىدۇ. ئەمدى ياھۋە ئۇلارنى
ئۆتلىقى كەڭ بىر قوزىدەك باقامدۇ؟ 7 ئۇلار بۇتلارغا چېتىلىپ
كەتكەن، ئۇلارنى قويۇۋەت! 8 ئۇلار ئىچكىلىك قىلغاندىن كېيىن
ئۇلارنىڭ ھاكىمى ئۇلارنى ئىنتايىن ئۇيات ئىشلارغا يېتەكلەيدۇ.

ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯑꯩꯈꯣꯌꯒꯤ ꯃꯥꯏꯀꯩ ꯑꯃꯗꯥ ꯂꯩꯔꯤ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯑꯩꯈꯣꯌꯅꯥ

وِي أَمكْجِمْه، وَاوِ سَيَ تَعكْمِ كَعجَه. 9 هُجَنِ اِنُا ٱسِمِ وَكَي كَعكَّتسُا:
اِستُا هِ هُعَيَ كَكُهُا أَمِ وَّكعَهْاُا. وَّهَهَي ٱاُلِهْ، كَكُعهُا: هَكعَّلاوَا.
هَكَجِتَتهُا. 10 سَيَ هُكَّتُا هَكَّلا هعَّسُا. أَيهَّه، وِي سَّتَتهَا كَعهَّسُا. سَيَ
تَّهَا هَايهَّه، سَتكجُا. أَيهَّه، هَعهَكَسَي. هَسَيَ هَرَكَجنَّي. 11 حِرُهَا
كهَوَا هُكجُا: كَجِنَّيَ. هَرِهَيَ. هَكنَكَّسَيَ. هَهَجهَعَسَيَ. هَجِهِ هُعُا
كَنهَ كَي. 12 هَاَّمَيَ. كَجِ هُكسَّيَ كَانَجِي. هرَجنَّي كَي. هَعجَنجَّيَ.
نُوقَّي كَي. هَعهَعَنجَّيَ. 13 هرَّسِ كَي. هَجُكَيَ هَعهَه، أَمِ بِجُا
وُكعُا هَهَي. هَجَّهَفُا وِجَّكَه حِرُهَا كهُهَا.

اهوسا هَرِهَا كعهكِا وَهسا

14 لَا هِهَا أَمِ وَّاجهَاجَّه، فُهَّجِ اِنُا هُكَي: ٱلَا أَمِ وِكجِتَتُا سَّتَّتجَا
هَنَّالَا اِنُا. 15 أَ، ٱسِمِ وَّكَه لَاوَّالَا تهَهَّه، حكَّه، كَعهَّسُا: ٱلَا لَا هَهَّيَّتالَا
أَجُهَّا. كَتهَّهه ٱسِمِ هعَّسُا: أَنَا هِ أَهكَّاجَّه، كَعجَنَّالَا. 16 كَحَا
اِنُا هُجَّهه هَبجَّه، وِجَ لَّالَوَّهه،

17 هَهَّلا هُنُا هَرَوَّا كهَاجَّه، حهَّهعُهَّالَهها: وَّاهَّهوِهِ هَنِ سَّتَّجُا.
هَهعَّهعُا كعهَنُا: وِهَّه تَجِهَوِجَّه، أَهتَسُهِ وِجَعهَّسُا. أَمِ هَهَّمِ وِهَكَّجِ
اِنُا كعَّكهَّهِ تَجِيُالَا

18 أَمِ هَه وِي وِلُا أَيَّا اِنُا كهَاجَّه، أَاسِهَّوه اِنتَّا هَبجَّه، 19 ٱلَا
أَ، هَنهُا رُجُا: تَحَهَّلا أَيَّا اِنُا كهَاجَّه، هَاوَّهِ لَا هَكَّاهَّه، وِهُكَي
وَهنَّهعَّي تَجعهَه، ٱلَا سَكهَه، 20 هَكتَّهَاه ٱسِمِ وَّاكهُا لَا هِهُا
كعَّكاُا. ٱلَا كسُلَا. 21 أَمتَنُا رُجُي اِيهَّه، كسَّهاُا أَيَّا كهَاجَّه،؟
أَه كسَّهكُا. هَجنَّهسُا هَتَّعجَاُا؟

أحفشه. 9 ةسمج إنا وإكهإ عبسم كه كح، أسنا هحكشنا، حده
سنملإ كده هملإ، كلا وهةسنا فوزيما كده كحمإ، كحللإتا
هكه ، نقا. 10 هتقلا هةسنا كحف همسما. ههأه هةسمأه سحشتا
جمسما. أسنا هةسنا توهنا ههأه سنزا. أحجه ملإ، هحشنا هاكح
زهحنا. 11 ههلا كده هملإ جعسنا جرهسنا ههةسنا كتلكنا
(أحلهتا) همستا، هوههإ وفسمنا أحه كيم كح. 12 هجلكسنا هد
نعلا وجبسنا حاتب، جمرحنا كح هاسنا جمحنجسنا، حهنوا كح هاسنا
جمهمحنسنا. 13 حسنحهإ جمهبك أحكح، هاسنا كهنته جمرحسنا.
هةسنا ابر وده أجلا وده كحمإ ههصهإ وحفزإ كه نقا، هلا
لإحرإ.

هه وزوكإ وكيمر كده هموكزإ وحده زهسإ

14 حفبج إنا حجه لإ كهف ولهزا إنا حجه وهستحفهه كلا زهسجه،
إلا أبر أحتا سحشا همفكه إنا. 15 ةل هةهحجه هحفتا بكحا
جمسما، إلا لإ هةعا حشا. إنا إنا وهةه إنا ه كحكجه حقهه
همسما حده همزإل. 16 ه نعلا حاكه إنا هبجه وهةمأه إجبهبأ.
17 هةهجا همزو كه حجه لهمهإلهه وجم ما ه أحزيه ه سحشا،
وهمهسنا همزنا وهته همملإ حكحجه هوتحنيه وجمسما ابر
وهفكه إنا همفكه هحتجإ. 18 ابر وهه فيه ملإ إنا حهيجه،
نقا هبجه همزمنه. 19 إلا وإكهإ زحا، هكسإ جإلإ إنا حهيجه،
هلوه إنا لإ ه هاهزإ وهبر وهزمنه وهته، إلا ه سكبه.
20 ه هكفهإ وإكهإ كيم ما ده هاهزإ، إلا ده سلإ.
21 أبزوكا جاحسأه: حده سهزا أجا إنا حهيجه، أه حهكا وزهسا
هججإ.

ھېكمەت ۋە ئىتتىپاقلىق

5 [1] ئەي مېنىڭ قېرىنداشلىرىم، ئەگەر بىرەرسى ئېغىزىدىن
چىققان سۆزى بىلەن ئۆزىنى ھېكمەتلىك ۋە بىلىملىك
دەپ ھېسابلىسا، ئۇنداق كىشىگە ئۇنىڭ ئەقىل-پاراسىتى
ئارقىلىق ياخشى تۇرمۇش كەچۈرۈپ، ئۆزىنىڭ ھېكمەتلىك
ئىكەنلىكىنى ئىسپاتلىسۇن. [2] لېكىن ئەگەر ئۇنىڭ
كۆڭلىدە ئاچچىق ھەسەتخورلۇق ۋە جېدەل-ماجىرا
بولسا، ئۇنداقتا ئۇ ھەقىقەتكە قارشى ماختانماسلىقى
ۋە يالغانغا تايانماسلىقى كېرەك. [3] چۈنكى ئاچچىق
ھەسەتخورلۇق ۋە جېدەل-ماجىرا بولغان يەردە ھەر
خىل يامانلىق ۋە ناچار ئىشلار بولىدۇ. [4] ئۇنداق
ئادەملەرنىڭ ھېكمىتى ئاسماندىن كەلمەيدۇ، بەلكى
يەر يۈزىگە خاس، نەپسانىي ۋە شەيتانىي ھېكمەتتۇر.
[5] ئۇنداق ھېكمەت ئۆزىنى ئۆستۈرۈشكە ۋە ھەقىقەتكە
قارشى ماختىنىشقا ئېلىپ بارىدۇ. [6] لېكىن ئۇ
ھېكمەت ئەمەس، بەلكى ئۇ ئىنسانلارنى گۇناھقا
باشلايدىغان نەپسانىي ھېكمەتتۇر. [7] ئەي
قېرىنداشلىرىم، ئۆزىڭلارنى ئاللاھقا بېغىشلاڭلار،
شەيتانغا قارشى تۇرۇڭلار، ئۇ سىلەردىن قېچىپ
كېتىدۇ. [8] ئاللاھقا يېقىن بولۇڭلار، ئۇ سىلەرگە
يېقىن بولىدۇ. ئى گۇناھكارلار، قولۇڭلارنى
پاكلاڭلار، ئى ئىككى كۆڭۈللۈكلەر، قەلبلىرىڭلارنى
ئاقارتىڭلار. [9] ئازاب چېكىڭلار، ماتەم تۇتۇڭلار،
يىغلاڭلار، كۈلكىڭلار ماتەمگە، خۇشاللىقىڭلار
غەمگە ئايلانسۇن. [10] پەرۋەردىگارنىڭ ئالدىدا
كىشىلەرنىڭ كۆزىگە كۆرۈنۈپ تۇرۇڭلار، ئۇ
سىلەرنى ئۈستۈن قىلىدۇ.

[11] ئى قېرىنداشلىرىم، بىر-بىرىڭلارنى
ئەيىبلەپ، يامان سۆزلەپ يۈرمەڭلار. قېرىندىشىنى
ئەيىبلەپ، ياكى ھۆكۈم قىلىپ يۈرگەن كىشى
قانۇننى ئەيىبلەپ، قانۇننى ھۆكۈم قىلىپ يۈرگەن
بولىدۇ. ئەگەر قانۇننى ھۆكۈم قىلىپ يۈرسەڭ، سەن
قانۇنغا ئەمەل قىلغۇچى ئەمەس، بەلكى ئۇنىڭغا
ھۆكۈم قىلغۇچى بولىسەن. [12] پەقەت بىرلا قانۇن
بېرىدىغان ۋە ھۆكۈم قىلىدىغان زات بار، ئۇ بولسىمۇ
نىجاتلىق بېرىشكە ۋە ھالاك قىلىشقا قادىر بولغان
ئاللاھتۇر. ئۇنداقتا سەن كىم بولۇپ، قېرىندىشىڭنى
ھۆكۈم قىلىپ يۈرىسەن؟ [13] ئەي ئۇنداق دەيدىغان
كىشىلەر، ئەمدى بىز بۈگۈن ياكى ئەتە مۇنداق
شەھەرگە بارىمىز، ئۇ يەردە بىر يىل تۇرۇپ، سودا
قىلىپ پايدا تاپىمىز، دەيسىلەر.

ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠝꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ

5 ꠣꠞꠔꠣꠇ (ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ): ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ, ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ ꠇꠣꠞꠔꠣꠇ

لا تالا كەلمەۋىسە ھەم شەھا

6 [1] سىلەرنىڭ ئىچىڭلاردا بىرەرسى باشقا مۇقەددەسلەرگە ئۆزىنىڭ
كۆرۈلمىگەن ئىشىنى ئېيتىپ بېرىشكە جۈرئەت قىلسا، ئۇ ئادالەتنى
ئىزدەيدىغان مۇقەددەسلەرگە ئەمەس، بەلكى ئادالەتسىزلەرگە ئېيتىپ
بېرىشكە جۈرئەت قىلامدۇ؟ [2] ياكى سىلەر دۇنيانىڭ مۇقەددەسلەرگە
تەۋە ئىكەنلىكىنى بىلمەمسىلەر؟ ئەگەر دۇنيا سىلەرگە تەۋە بولسا،
سىلەر ئەڭ كىچىك ئىشلارنى ھۆكۈم قىلىشقا لايىق ئەمەسمىسىلەر؟
[3] بىلمەمسىلەر، بىز پەرىشتىلەرگىمۇ ھۆكۈم قىلىمىز، بۇ ئىشلار
تېخىمۇ ئاسان ئەمەسمۇ؟ [4] ئۇنداق بولسا، ئەگەر سىلەرنىڭ ئارىڭلاردا
ئادالەت ھەققىدە ھۆكۈم قىلىدىغان ئىشلار بولسا، سىلەر جامائەتتە
ئېتىبارسىز كىشىلەرنى ھۆكۈمچى قىلىپ تەيىنلەمسىلەر؟ [5] مەن
سىلەرنى خىجالەت قىلدۇرۇش ئۈچۈن شۇنداق دەۋاتىمەن. ئارىڭلاردا
ھېچقانداق ئەقىللىق ئادەم يوقمۇ؟ ئۇنداق ئادەم بولسا، ئۇ ئۆز
قېرىنداشلىرى ئوتتۇرىسىدا ھۆكۈم قىلالمامدۇ؟ [6] لېكىن قېرىنداش
قېرىندىشىنى سوتقا بېرىدۇ، ھەم بۇ ئىشلار ئىمانسىزلار ئالدىدا
قىلىنىدۇ!

[7] سىلەرنىڭ ئارىڭلاردا ئۆزئارا دەۋالىشىشنىڭ ئۆزى سىلەرنىڭ
مەغلۇبىيىتىڭلار. نېمىشقا ئادالەتسىزلىكتىن ئازاب تارتمايسىلەر؟
نېمىشقا زىيان-زەخمەتكە يول قويمايسىلەر؟ [8] لېكىن سىلەرنىڭ
ئۆزۈڭلار ئادالەتسىزلىك قىلىسىلەر، زىيان-زەخمەت يەتكۈزىسىلەر،
ھەتتا قېرىنداشلىرىڭلارغا شۇنداق قىلىسىلەر! [9] ئادالەتسىزلىك
قىلغانلارنىڭ خۇدانىڭ پادىشاھلىقىغا ۋارىس بولالمايدىغانلىقىنى
بىلمەمسىلەر؟ ئالدانماڭلار، زىنا قىلغۇچىلار، بۇتقا چوقۇنغۇچىلار،
زىنادىن ھۇزۇرلانغۇچىلار، ئەرلەر بىلەن جىنسىي مۇناسىۋەت
قىلغۇچىلار، [10] ئوغرىلار، ئېچكۆزلەر، مەستخۇشلار، ھاقارەت
قىلغۇچىلار، قاراقچىلار خۇدانىڭ پادىشاھلىقىغا ۋارىس بولالمايدۇ.
[11] سىلەرنىڭ ئارىڭلاردا شۇنداق كىشىلەر بار ئىدى. لېكىن
سىلەر يۇيۇندۇرۇلدۇڭلار، مۇقەددەس قىلىندىڭلار، ئاقلاندىڭلار،
رەببىمىز ئەيسا مەسىھنىڭ نامى ۋە خۇدايىمىزنىڭ روھى بىلەن.

ئەيسا ھەم ئەسلا

[12] «ماڭا ھەممە نەرسە بولىدۇ» دەپ قارايدىغانلار بار. لېكىن
ھەممە نەرسە پايدىلىق بولمايدۇ. «ماڭا ھەممە نەرسە بولىدۇ»
دەپ قارايدىغانلار بار. لېكىن مەن ھېچقايسىسىنىڭ قۇلى بولمايمەن.
[13] يېمەكلىك قورساققا، قورساق يېمەكلىككە تەۋە، لېكىن خۇدا
ئۇلارنىڭ ھەر ئىككىسىنى يوقىتىدۇ. بەدەن زىنا قىلىشقا تەۋە
ئەمەس، بەلكى رەببىمىزگە تەۋە، رەببىمىز بەدەنگە تەۋە. [14] خۇدا
رەببىمىزنى تىرىلدۈرگەن، ئۇ بىزنىمۇ ئۆز قۇدرىتى بىلەن
تىرىلدۈرىدۇ.

[15] سىلەرنىڭ بەدەنلىرىڭلارنىڭ مەسىھنىڭ ئەزالىرى ئىكەنلىكىنى

793 ⁄ 1:6-15 ⁄ ⁄ ⁄

ۋەھەسىلا ئەخىرەمەدە ھۆۋىلا ۋاتىلغا: سىھ! [16] ئاھ لا ئېيكىم ايگە⁄ ۋېكە ۋىقچ
خاتىلغا. ئېچ مە قېيىن؟ ئامىن ئېسىن. ۋئەھە⁄ ئاۋەھە⁄ ئىچ قېيىن. [17] كې
ۋىقچ ۋچ ئەخىن⁄: ھۆلا ئەھە ئېچ ئىتەلغا. ئەلا سەلغا
ۋئەخىر ئۇنىلا: ئەخ ئې ئېيگە مە. ئې ۋەلاتا ۋچ: ئەيگەھ مە سىلا.
[19] ئاھ لا ئېيكىم ايگە⁄. ۋېيگەچ⁄ ھەئەلا مە ۋۋەسلا ۋھەۋىلا. ۋىلەنا
ئەچ⁄؟ ھە ۋھەئەگە⁄ ئې ئىلىلا: ەلا ھەھگە⁄ ۋىقەچ⁄: [20] ئاۋەجگە⁄
ئېسىن ئېرەتتا. ھەھگە⁄ ھېئىلا ھەھئەسىس لاىلىلا ئەيگەچ⁄ ھەجۋەسچ⁄:
ھەئ⁄ ۋاملەھە⁄ ۋاىلىلا.

ھەتوەھ ئىقا مە
ئاەئەئەھ ئەھا

7 [1] ئىلا ئاىكىم ۋېۋەجگە⁄ ئى ۋې: ھەقىئ مە ئېيجنا ۋلايەلغا
لا ئەھەئچ. [2] ئالا ھىلا ئىتەلغا: ايمە ئايەلغە ئاشھو: ھايەلغا ئېئىلە
ئالاشھو. [3] ئېجنا لايەلغە شەخا ۋھەئاسىس ئەۋەھ. ھۆئىا ۋې مە ئايەلغا
ئېئىلە. [4] ئايەلغا لا ھىگىلا ئىلا قېيۋە: ئالا ئىلە. ھۆئىا ۋې ئېجنا
لا ھىگىلا ئىلا قېيۋە: ئالا ئايەلغە. [5] لا ھۆچلا ئالگە⁄ ئې ئىش:
ئالا ئەلغە ۋېۋەتقە⁄ ئەھەھە⁄ ئەلا: ۋېلىلغە⁄ ئېۋەھا ەئېئىلغا: ەلۋچ
ئىە ئېئىلغا ئالغقە⁄. ۋلا ئىقىچە⁄ ھۇلىا ئىلا ۋېلغا ۋېيگەچ⁄.
[6] ھۋۋا ۋې ئەخ ايگا. ئىچ ۋئەھىئتلا: ئە ھې قەھۋىا. [7] ئاىا ئېسىن ئېجا
ايگا. ۋچگەھ⁄ ئىتىئەا ئەۋلا ئەھە⁄ ئېجئىغا. ئالا ئگىئە ھەھەجلغا ئەھەجا
ئە ئەئە ئېئىلغا: ئىلا ۋھۆچىا ەلىلا ۋھۆچىا.
[8] ئەخ ايگا ۋې لاىكىم ۋئىلا ئەھە⁄ ئقا ەلاۋىئىلغا: ۋېقىس ئەھە⁄ ئا⁄
ئىقە⁄ ئەۋلا. [9] ئا⁄ لا ۋې ھەھئىئ. ئاۋە⁄ې⁄. ئقىس ئېسىن ئەھەچ

هَؤُلَاءِ تْ وِهمَّسُا؟ هَّسِيَّا هَّه هَؤُهُا وِهمَّسُا ههَّسَّيَّا كْه هَؤُهُا
كَّهَ أَيَّسِلُا؟ لُا، سُهب! [16] أَه لِا جِلِوكَّسِهَّه وَّهَه سَّ وِالَّه جِلِوْ أَيَّسِلُا، سَّ
هَّيِزُا (هُهَهَ)؟ كْلا وِاهَّسَ: "هَلَوْ سَّ هَّيِزُا هُهَهَ."
[17] أَلُا هَّ وِالَّه جِلِوْه هُنَ ⁄ هُهَهَا أَحهَه سِزُا وَّهسُا. [18] حَزَّهَ هَّهَ
أَيَّهِلُا، حفْلا سهَّيِلُا وِنُهُا هُيَّم كْه كَنجْلا هَّهَه هَّيِزِيَّه سُا،
أَلُا هَّ وِالَّا هَّهَه هَّيِزِيَّه حسُلُا. [19] أَه لِا جِلِوكَّسِهَّه وَّهَه هَّيِزِلِهَّه
هَّحلُا سُا وَّهسُا وِهَّوِهُا وِحِجِهَزُا أَحِهَّه؟ هَّسُا وِجِبِهَّه هَّ اكْهَا، هكَيِه
هَّلَّه وِيَّعهَّجَّه. [20] هَّلِيَّه وِحهَّسعُا وَّحُا اجَّسَّهَّه (لَّاكْهَا)، هَ ⁄ يَّعلا
هَّه أَحكَّجَّه وِههَّحسَّهَّه لَّاكْهَا هَّهَه هَّيِزِلِهَّه هَّهَه وَّهسُلِهَّه، هَّسَّ
وِجِلَّه وَّاكْهَا.

هَّه هزُسُا وَّهَّيِّلِا وَّهَّوِيَّهُلِا
هَّه أَّهوُّيِا هَّهَه حلَّوكَّهلُا

7 هكْلا هَّبِ وِجِلَّجَّه كَّ (هُاهَّ إِنُا): هَهَّسُا سُا كَّهَه هَّيِزُا وِلُا
هههَّمِ كَّهَه أَيِلُا. [2] أَلُا وِنُهُا لُا نُجِلا هَّهَه أَيَّهِلُا، لِهُا هَّه
هَّيِزُا أَجِلِ هَّه أَيِلَّيِه، هَّهَه أَيِلُا أَحهُا هَّه هَّيِزِيَّه. [3] هَّه هَّيِزُا،
هَّهحُا هَّزَّسُا هكَّمِ هَّسِلا كَّهَه أَيِلَّيِه، ههَّهجُا هلَّه هَّه أَيِلُا
كَّهَه هَّيِزِيَّه. [4] هَّه أَيِلُا كَيِه كْه هَّهحلَّهُا كْلا هَّه هَّيِزِيَّه،
أَلُا كَّهَه هَّيِزِيَّه. ههَّهجُا هلَّه هَّه هَّيِزُا كَيِه كْه هَّهحلَّهُا كْلا
هَّه هَّيِزِيَّه، أَلُا كَّهَه أَيِلَّيِه. [5] لُا هزَّهسَّه وَّهسَّجَّه هَّ سِزِّوُا، أَلُا
هَّه يَّعلا وُاوَّجَّه وِزِسهَّسَّه وِرَّهسَّه أَه هرَّكْسَّه. ههَّعلا سزُاُا وِحَزَّه
جِسِزِّوُا (اِبِ هَّيِزُا هَّايِلُا)، وِلُا هسَّهَّحجَّه هَّه هَّهُهُا كَّهَه وَّهلِا وَّهَه
هَّيِزُا. [6] ههَّهزُا هُاهَّ إِنُا كْه اِبِ وِحنَّهُا وَّهسُا، هلُا اِبِ هَّههزُنُا: [7] كْلا
وِهُاهَّ إِنُا وِهفَّكْه هَ ⁄ يَّهُا إِجِهزُّلِ هَّهُ ⁄ هزِجِهَّهلُا. أَلُا أَكْهُا هَّجِ كْه
حفْلا هَّبِ هَّههَّحلُا، هَّلِ وَّهَّهجُا هَّلِ وَّهَّهجُا. [8] ههُاهَّ إِنُا كَّهَسَّ
وِكَّيِلَّه يَّهُا هكَهَ ⁄ أَوهكْهُا: لُجِ سُا أَكْه وِهَّههَّ إِجِهزُّلِ. [9] هَّا ⁄ كَّهَه
هههَّحنَّ لِهُا كُجِنَّ، لُجِ سُا حسِّ وِهُبِ أَيِلُا هَّي وِهُبِ كَّهَه وَّهلِا.

أَيْمِلُا لُجِ هُم وَّحمَّاهُمِ حنْيِلُا. 10 لَّاهُكِ وِم وَّامِ حهَّه ا تْقْا. هجَّقِ
إِنُا، لَا أَنُا أَلَّا هُنِ، وَّايِمِلُا هُم خُحكُه لَا أَفِنَّهِ. 11 هَا أَفِنَّهِ، لَاهَّا
وِلَّا يُجِنُا. أَه حجَحكُه أَلِوَّحا. هيُجِنُا لَايِمِلُه لَا تَهخَّهِ.

اسوحا وحمر لا هدهتعسا

12 حهَنُحا وِم أُهَنِ إِنُا. أَنُا لَا هُنِ. أَا أَمِ أَسُا وَّامِ هُم أَيْمِلُا وِلَّا
هدهَّعسُا، هوَّ زُجُا وِأَحهَنِ حهُه، لَا تَعحهَّبِ. 13 هَايِمِلُا أَمِّا وَّامِ هُه
حُحلَّا وِلَّا هدهَّهِ، هوَّ زُجُا وِتحهَنِ حهُه، لَا أَهخَّهِ حُحكُه. 14 هجَّقَّ
هِ يُسِ يُجِنُا أَسُا وِلَّا هدهَّهِ. حُايِمِلُا وَّهدهَّعسُا. هَهجَّقِهُا هِ أَيْمِلُا
أَمِّا وِلَّا هدهَّعسُا حُجِنُا وَّهدهَّهِ. هَا لَا، حنَّتهوَّا لُهَّاهِ أَنَّا. هُهُا
وِم وِثِم أَنَّا. 15 أَا وِم هَه وِلَّا هدهَّهِ فُنُه. تَفِنَّهِ. لَا هجَّحَي
أَسُا أَه سُلُا حهُكُم. كُمكُحَّا هِ هنَا كُلُهُا. 16 هُسُا يُسِ سُحُا أَيْمِ
أَيْمِلُا: أَا حجَحكُم تَّسِم؟ أَه أَيْمِ يُجِنُا مَّجِ أَيْمِ: أَا لَايِمِلُبِ تَّسُا؟

اسوحا هنَّا حهوا حوهوا

17 أَلَّا إِنُم إِنُم أَمِ وَّحكِي حه هُنِسُا، هإِنُم أَمِ وَّهنُهِ كُلُهُا، هحُتُا
هَحكِي. هَاِ حجَّحهِ تَّبُلُا هحُتُا هجَّقِ إِنُا.
18 أَا تَي يُحَّسِ إِنُم أَلِمَّسِ، لَا تهفَّهِ حه حجَّوكُهلُا. هَا حجَّوكُهلُا
أَلِمَّسِ، لَا تَيْحَّوِ. 19 يُحَّوَلُا يُسِ لَا هِوُبُا هَهِم، أُحِلَا كُهوكُهلُا. أَلَّا يَهَّوَلُا
وِقَّوقَبُهوِ وَّاكُهُا. 20 فَكُم حقَنسُا وَّالِمَّسِ. حه يقَّا. 21 أَا كُجِنُا
أَلِمَّسِ: لَا تَلِحلَّا كُم. أَلَّا أَفِ هعصَّه أَيْمِ حقَلِمَّنَوَّه، يُحَّ كُم
وِأَحِكُهس. 22 أَسُا يُسِ وَكُجِنُا أَلِمَّسِ حصَنَّ، هسَّنَوَّا هِ وَّاكُهُا. هُحُتُا أَفِ
أَسُا وِجَ سَّاوَّا أَلِمَّسِ، كُجِنُا هِ وَّهعَّسُا. 23 كُهَّتُا أَاوِجنَّه. لَا أَاهَّه

10 ەلَّاسْتا وِجِلْتْ كِحِتْزْا صُمَحْا إِنُا هَّمِمْبُنُا، لَا أُنُا أُلَّا هُزِمُا: هَّمِ أَيِلِمُا لَا
صُمَةْا وِمِعِنُهُا هَّمِةَه كِحِنْيِه. 11 ةْا وِمِعِنُهُا، لِهُا هَّمِهُا وِلَّا كِحِنُا،
أَه وِحِنُا كْمِه هُالِ جِسِيْزْا. هَّةَه كِحِنُا لَا صُمَةْا وِلُهُا هَّمِ أَيِلِمْيِه.

هَّه أَهةُحِا وِكْمِ نُقْا لَا مِمَّعِمْتْا

12 ەكْسْتْا أُنُا صُاهَّزِ إِنُا، أُنُا لَا هَّه هُزِمْيِ: أَ هَّمِ حِسْ هَمِ أَشِفْتْا
أَيِلِمُا لَا مِمَّعِمْلُا، ەهَّتْه جِاحِا وِهَّمِهُا ەحِمِنُا أَحِمْه، لِهُا لَا لُهُا
هْتْه. 13 هَّمِ أَيِلِمُا وِجِ كْمِ كِحِنُا لَا مِمَّعِمْنُا، ەصُاجِ هُجِ أَحِمْه،
لِهُا لَا لِهُنُا هَّه كِحِنْيِه. 14 هَّلِمْيِه هَّةَه كِحِنُا وِكْمِ مُا مِمَّعِمْنُا
حِهَّمِقْجِ هَّمِ أَيِلِمُا مِمَّعِمْلُا. هَّمِ أَيِلِمُا وِكْمِ مُا مِمَّعِمْلُا
حِهَّمِقْجِهُا هَّمِةَه كِحِنُا مِمَّعِمْنُا. ةْا لَا، هَ أَحِتَّلْه لِهْقْا تْ، أُلَّا أُحِزُا
مِعِقْتْهُا تْ. 15 ةْا هَّهُا وِكْمِ مُا مِمَّعِمْنُا صُاجِ وِهِزِقْا لِهُا هَزِقْا.
هَّه أَشِهُا أَه هَّمِ سُلُا سَاوُا تْ هَمِتَّ. أَكْهُا كَّمِةَه هِكْهُا هِزَا كْمِه
كْمِ. 16 هَاسِوْهُا جِاوِكْمِ، مَا أَيِلِمُا (مِمَّعِمْلُا) وِهَّحْجِ هُكْمِ سْتْا كَّمِةَه
كِحِنْيِه؟ ەمَا، مَا كِحِنُا، أَسِوْهُا جِاوِجِمِ وِهَّحْجِ هُكْمِ سْتْا كَّمِهَّمِ
أَيِلِمْيِه؟

سْتْا اِه هَّمِ هِزَمِلُا وَاكْهُا

17 أُلَّا حِفْ سْمِ اِه وِمِفَّكِي كْمِ كْمِ هُزِمُا، ەحِفْ سْمِ اِه وِهِزَا كْمِ
أَكْهُا لِهُا ەهَجِا مِمَّجِجِ. ەهَجِا هِكْمِ صُمَحْا إِنُا هَّمِهُنُا كْحِفْكْمِ
هَّكَّتْلُا. 18 أَ نُهُا كِمَّنُا هِزَا، لِهُا لَا وُجِ كَّمِهَّمِ لَا كِهَّوْلُا. ةْا هِزَا
ەهَّتْه لَا كِمَّنُا، لِهُا لَا كُبِوْ. 19 هَّلِمْيِه هَّةَه كِهَّوْلُا هَّمِةَه لَا كِهَّوْلُا
كْمِ تْ هْزِا، أُلَّا سِهُا وِهَّمِهْتْا وَاكْهُا تْ. 20 حِفْ سْمِ كَّمِهَّمِ هِزَمِلُا
وِهِزَا لِهُا هُمِ أَكْمِ. 21 ةْا كْحِزُا هِزَا هَّمَا، لَا سُزْجِ كْمِ. أُلَّا أَ هَّحْجِ
وُهَوِا سَاوُا هِكْمِ، كِحْ كْمِ وِكْجِوِا. 22 أَسْتَا وِكْحِزُا هِزَا حِهُزْ، سَاوُا
وَاكْهُا مُا. ەهَجِا هِكْمِ أَسْتَا وِهِزَا سَاوُا، كْحِزُا وِمِهَّسُا مُا. 23 حِهَّمِهُا

كېتىۋاتىدۇ. [24] ئۇلار ھەممە نەرسىنى ئۆزلىرىنىڭ ئارىسىدا ئورتاق قىلىشتى.

ھەممىسى

[25] كىم ئۆيىنى ياكى ئېتىزلىرىنى ساتسا، ئۇلار ساتقان پۇلنى ئېلىپ كېلىپ، [26] ئۇ پۇلنى رەسۇلارنىڭ ئالدىغا قويۇپ قويىدىكەن. [27] ئاندىن ئۇ پۇل ھەر بىر ئادەمگە ئېھتىياجىغا قاراپ تەقسىم قىلىنىدىكەن. [28] ۋاقىدا يۈسۈپ ئىسىملىك بىر لاۋىي ئادەم بار ئىدى. ئۇ كىپرۇس ئارىلىدا تۇغۇلغان بولۇپ، رەسۇلار ئۇنى بارنابا دەپ ئاتايتى. (بارنابا دېگەن ئىسىم «تەسەللى بېرىش ئوغلى» دېگەن مەنىنى بىلدۈرىدۇ.) [29] ئۇ ئۆزىگە تەۋە بولغان ئېتىزنى ساتقاندىن كېيىن، پۇلنى ئېلىپ كېلىپ رەسۇلارنىڭ ئالدىغا قويدى. [30] ئەمما ئانانىياس ئىسىملىك بىر ئادەم بار ئىدى. ئۇ ئايالى سافىرا بىلەن بىللە ئۆيىنى ساتتى. [31] ئاندىن ئۇ ئايالىغا مەسلىھەت سېلىپ، ساتقان پۇلنىڭ بىر قىسمىنى ئۆزىگە ساقلاپ قالدى، قالغان قىسمىنى ئېلىپ كېلىپ رەسۇلارنىڭ ئالدىغا قويدى. [32] پېترۇس ئۇنىڭغا: «ئانانىياس، نېمىشقا شەيتان سېنىڭ يۈرىكىڭنى مۇشۇنچە ئىشغال قىلىۋالدى؟ نېمىشقا سەن مۇقەددەس روھقا يالغان سۆزلەپ، ساتقان ئېتىزنىڭ پۇلىدىن بىر قىسمىنى ئۆزۈڭگە ساقلاپ قالدىڭ؟ [33] ئۇ ساتمىغان چاغدا ئۆزۈڭنىڭ ئېتىزى ئۆزۈڭنىڭ ئىدى، ساتقاندىن كېيىنمۇ پۇل ئۆزۈڭنىڭ ئىختىيارىدا ئىدى. نېمىشقا بۇنداق ئىش قىلىشنى ئويلاپ چىقتىڭ؟ سەن ئىنسانلارغا ئەمەس، بەلكى خۇدانىڭ ئۆزىگە يالغان سۆزلىدىڭ» دېدى. [34] ئانانىياس بۇ سۆزلەرنى ئاڭلاپ يىقىلىپ جان ئۈزدى. بۇ ئىشنى ئاڭلىغانلارنىڭ ھەممىسى قاتتىق قورقۇپ كەتتى. [35] ياشلار تۇرۇپ كېلىپ ئۇنىڭ جەسىتىنى ئورىدى-دە، ئېلىپ چىقىپ دەپنە قىلدى. [36] ئارىدىن ئۈچ سائەتچە ۋاقىت ئۆتكەندە، ئانانىياسنىڭ ئايالى كىرىپ كەلدى. ئۇ نېمە بولغانلىقىنى بىلمەيتتى. [37] پېترۇس ئۇنىڭدىن: «ئېيتقىنا، سەن ساتقان ئېتىزنىڭ پۇلى شۇمۇ؟» دەپ سورىدى. ئۇ: «شۇ پۇل شۇ» دەپ جاۋاب بەردى.

ꠀꠍꠞꠣꠞꠀ (ꠀꠍꠞꠣꠇꠀ)، ꠞꠀ ꠇꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠀ ꠇꠣꠍꠀ ꠞꠣꠀ ꠞꠣꠍꠀ. [24] ꠇꠣꠞꠣ ꠎꠤ ꠍꠣꠞꠣ ꠍꠣꠍꠀ
ꠤꠍꠀ، ꠎꠀ ꠀꠎꠇꠣꠞꠎꠀ، ꠀꠍꠣ ꠞꠀꠤ ꠍꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠀꠍꠣꠞꠣ.

ꠣꠞ ꠍꠤꠣꠞꠣꠀ

[25] ꠍꠍꠣ ꠣꠞ ꠍꠤꠣꠞꠣꠀ، ꠇꠣꠞꠣꠇꠀ ꠎꠣ ꠀꠍꠣꠞꠣ ꠞꠀ ꠤꠍ ꠍꠣ، ꠀꠞꠞ ꠤꠍ ꠤꠎꠤ
ꠤꠍꠣꠞ ꠞꠣꠍꠣꠀ ꠣꠞ ꠀꠇꠣꠍꠣꠀ ꠣꠞ ꠎꠞꠀ ꠤꠀꠍꠣꠞꠣ ꠣꠞ ꠣꠍꠣꠞꠣ، ꠇꠣꠍꠀ ꠀꠞꠀ ꠍꠤꠣ ꠍꠣꠍꠀ:
[26] ꠎꠣꠞꠣ ꠀꠞꠀ ꠤꠇꠀ ꠣꠞꠣꠀ ꠣꠍ: ꠍꠣꠞ ꠣꠍ ꠀꠍꠀ ꠎꠣꠞꠣ، ꠞꠣ ꠍꠣ ꠍꠣꠞ ꠞꠣꠀ
ꠤꠀꠇꠣꠍꠀ ꠣꠞꠣ: [27] ꠀꠍꠣꠞꠣꠀ ꠣꠞ ꠍꠣꠞ ꠀꠍꠀ، ꠞꠀ ꠍꠣꠇꠣꠀ ꠍꠣ. ꠣꠞ ꠍꠣꠞ
ꠣꠍ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞ ꠀꠍꠀ، ꠞꠀ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠤꠎꠣ. [28] ꠣꠞ ꠍꠣꠍꠀ، ꠞꠀ ꠎꠣꠞꠣ.
ꠣꠞ ꠍꠤꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠍꠀ ꠞꠀ ꠎꠣꠞꠣ. ꠀꠞꠞ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠍꠀ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠣꠍ ꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠣꠀ
ꠤꠞꠣꠍ ꠣꠞꠣꠀ. ꠣꠞꠀ ꠀꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠀꠞꠀ. [29] ꠣꠞꠣꠀ ꠣꠞꠣꠀ ꠀꠞꠀ، ꠞꠀ ꠀꠍꠣꠞꠣ:
ꠤꠣꠞ ꠀꠍꠀ ꠍꠣꠍꠀ ꠍꠣꠀ، ꠣꠞꠣꠀ ꠤꠞꠣꠞ ꠞꠣꠀ، ꠞꠀ ꠣꠞ ꠀꠞꠀ ꠤꠎꠣꠞ ꠍꠣꠞꠣꠀ
[30] ꠣꠞꠣꠀ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠀꠞꠀ ꠤꠎꠣꠍꠀ، ꠣꠞꠣꠀ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠀꠞꠀ ꠤꠎꠣꠍꠀ، ꠣꠞꠣꠀ
ꠤꠍꠣꠀ ꠀꠞꠀ ꠍꠣꠍꠀ ꠣꠍꠀ، [31] ꠣꠞꠣꠀ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠍꠀ ꠀꠞꠀ، ꠞꠀ ꠀꠞꠀ ꠤꠎꠣꠞꠣ
ꠣꠞ ꠀꠎꠣꠀ، ꠍꠣꠞꠣ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠍꠣꠍꠀ ꠀꠞꠀ ꠣꠍꠣꠞꠣ. [32] ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠍꠀ ꠀꠞꠀ
ꠞꠀ ꠣꠞꠣꠍꠀ ꠍꠣꠞꠣ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠍꠣꠍꠀ، ꠍꠣꠞꠣ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠎꠤ ꠤꠍꠣꠞꠣ ꠍꠣꠍꠀ
ꠍꠍꠣ (ꠣꠞꠣꠀ) ꠍꠣꠞꠣ ꠣꠍꠣꠞꠣ، ꠍꠣꠞ ꠤꠣꠞꠣ ꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠣ ꠣꠍꠣꠞꠣ. [33] ꠣꠍꠣꠀ
ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠍꠣꠞ ꠀꠍꠀ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠣꠍꠣꠞꠣ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠍꠣꠍꠀ، ꠀꠞꠀ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠣꠞꠣꠀ ꠞꠀ ꠍꠣꠞꠣ
ꠍꠍꠣꠀ ꠀꠍꠀ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠣ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠍꠣꠍꠀ، ꠀꠞꠀ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠣꠞꠣꠀ ꠞꠀ ꠍꠣꠞꠣ
ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠣꠍꠣꠞꠣ ꠍꠣꠞꠣ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠍꠣꠍꠀ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠣ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠣ. [34] ꠍꠣꠞꠣ
ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠣ ꠤꠞꠣꠍꠀ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠣ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠣ ꠍꠣꠞꠣꠀ ꠍꠣꠞꠣ ꠍꠣꠞꠣꠀ

ەەجنا ئو ىحكحە ونكم حبەحكەە. هقمز حجي. 38 ەامنا ەجمل ونەج
حبەحكەە. هقمز حجي. ەامنا ولا ەەج حبەحكەە. نكمنأمل هقمز حجي؛
39 أيمالا تعنا وس تحكحف. أهمزا مر حنقههنا. ا وم نرهمر تحكحف.
هسزوا مر ولمەەا حكم وزجنا. تحكسمو حمزن. 40 لهجمف وم. ا ەجنا
لاقة أمر ومنس وحس. هجز إنا وم أر أنا. وقەسا وإحكەا أمل ح؛

وتسا وهلحتا

8 1 كمل وجشا وم وإهإجتا. نرحمك وجقك أمل ترحإا. ەترحإا
هسلوا. شەنا وم حنا. 2 ا إنف وم هجز ونرف هتهر. لا حرثمل
هتهر ترف. أمر ها وەلا كه حتترف. 3 ا إنف وم هشج لاكەا.
ەنا أإترف هتهف؛
4 كمل هاثەحكإا ەجمل ووجشا وإهإجتا. نرحمك ولا مەا هتهر مر
هإجتا تحكحا. ەوكمك كله إسنم ألا ا سر. 5 أقم حسز أمل وهلهتم
كلةا. أه خعمنا أه خانحا. أمتا وإمل كلةا هكتتا ەختەإا هكتتا.
6 ألا كم وكم سرّ مر كلەا أجا. وثل هنه ەسك خه. ەسر هزنا
تهف هعسا. وثل خاترە ەاف سك خاترە. 7 ألا لا مەا تهثنف ترحإا.
أمل حسز إنقا وإجإاوەە حرحا حەها. وكمل هإجتا أمر ووجسا
أبحس. ەهثل وزنەا ألاوەە هنلهها. 8 هاثەحكإا وم لا هعزجا
كم لاكەا. لا حسز ا أبحسك هلمنوسك. ولا ا لا تاثمل هلهخوسك.
9 سأه وم. وحها هەحهبجە ەنا نەەا أەعخكإا كجتەا. 10 ا
إنف حسز نسلمر كر. وإمل كر ترحإا وهعمر أيه خمل هإجتا. لا مەا
ألاوأه هثل وزنهة مر. هعلوزا حهابل ووجسا. 11 ەاجر كه خترحإر
وكم مه أنا وزنه. وهثلكأه عمل هعسا. 12 ا ەجنا هعهكس
ايەە خاستقە. هعقعسس ايەە ألاوەە هتحإا. خعسا مر

ꠀꠣꠀꠣ ꠣꠣꠤꠤ, ꠣꠣꠀꠣ ꠀꠀ ꠁꠣꠤꠣ ꠤꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ ꠤꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ ꠤꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ. [38] ꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ ꠤꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ ꠤꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ ꠤꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ. [39] ꠤꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ ꠤꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ ꠤꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ. ꠣ ꠀꠣꠀꠣ ꠤꠣꠀꠣ ꠤꠣꠣ ꠁꠣꠤꠣ ꠤ

مْهمكَّب ايذُه١. [13] هْلَّا هُنا أ١ هْاجَّحكْا هْجملا لُاس: حكْكم
هْعنا لُا أَجَّلا. وِلُا أَجمَّلا لُاس٭

مهحلها وهحتسا

9 [1] حعُا لُا وِهَّمِ خَ: سَاوْا؟ أَه لُا وِهَّمِ هكَّسُا؟ أَه حتْهَّلا مهَّسُا
هُنَ١ لُا سلَّمِ؟ أَه لُا وِهَّمْهُ١ حجِب حعُب: [2] هْا١ لَاستْا لُا مهَّمِ هكَّسُا: أ١لُا
حجَّه١ أَملَّب. مسُمِعُا وْهكَّسُه١ا أَيذُه١ أَنَه١. [3] مهَفَّه خَوْمس لَاكْب
وِوُسَّب كَب. هُنَه. [4] حعُا لُا هَكَّلا كَب حهَابَّلا هَحعْمهُا؟ [5] هَحعُا لُا
هَكَّلا كَب سُبُا أَيذُا حهَجنُجَّه حهَب: أَبِ هَنعُا وْهكَّتسا؟ هَابِ أَسقَوِ
وِهُنَ١. هَابِ خَابِعُا؟ [6] أَه أَنُا خَحسَّوِ مجَنجَا. كَمْ كَب هَّهحلهُنُا وِلُا
تْجكَّمس: [7] هَنَّه وِهَجكَّب حفُحسَّوُا حتَقعُمُا وِنجهَه؟ أَه هَنَّه وِنُوِج خَنعُا:
مهَب خَّاوَّهوِ لُا أُجَّا؟ أَه هَنَّه وِنُحا حُتنُا: مهَب سَحجُا وِهَنَّسلَوِه لُا أُجَّا؟٭
[8] وْحعُا أَبِ خَنعُمُا هُكَب أَهَنَ إِنُا؟ هُا أُبِ نُهَّهعُا هُكَب أَهَنَ. [9] هلَّبج
نْسَ حَه حهُهَّهعُا وِهَّهعُا: وِلُا تْاجكَّهم تْاهوُا وِهَبِوْبِر. حعُا كَلا تْاهوْا
حهَّسلا حَه لَاكْهُا؟ [10] أ١لُا سَّبحُا وِهَلَّكْلَّبُ وِه أَهَنَ: مهَلَّكْلَّبُ نْسَ
أ١اهَّكْلَّبِ: هَلَّا وِكلا هَجنُا هُلَا حَه حجَنَّهجُا وِتْجَنَّهج: هَامُا وِهَبِوْبِر
كلا هَجنُا وْحكَّكْلَّبُا. [11] أ١ سَّب وِوَّهمُا اوَّحب حجَّه١: وَّكُا وِه أ١ سَّب
هَبجَه١ وِهَّبِجنُا تسرَّوِ: [12] هْا١ لَاستْا أَملَّب حهَّه١ هَّهحلهُنُا حكَتجَّه١: لُا
كَب هُلَا سَلَّمزَأَملَّب: أ١لُا لُا أ١اسَّمس حهَّهحلهُنُا هُنُا. أ١لُا تَّحهَّوِم مهَّهحنَّمَّب:
وْجهَّوِم لُا بلَّتْه هجَنُاه وْهمَّمسُا٭

هوحس اهموِه هَّه هحنا

[13] لُا مُبَّكب ايذُه١: وْاكْب وِجْمِ هَّوِهُا هُحسَّب: هَب هَّمِ هَّوِهُا

ﻪﻓ ﺅﻫﺍ، ﺱﻬﻴﺍ ﺼﻬﻤﻨﻫ ﻜﻡ ﻩﻤﻤﺍ. [13] ﻩﻜﻩﻩﺠﻟ، ﺍ ﻪﻓ ﻩﺍﺤﺍﻟﺍ ﺠﻬﻬﺠﻫ ﻷﺸﻩﺕ، ﺤﺸﺘﺍ ﻟﺍ ﺍﺒﻟ ﺍﻧﺍ ﺤﻫﺍ ﻭﻟﺍ ﻫﻬﺠﺤ ﺍﻧﺍ ﻷﺸﻩﺕ.

ﻪﻓ ﻫﻩﺤﻬﻧﺍ ﺅﻤﻜﺸﺍ

9 ﻫﺕ ﻜﻴﻫ ﺍﻧﺍ ﺳﺍﺅﺍ؟ ﺃﻩ ﻜﻴﻫ ﺍﻧﺍ ﻫﻜﺴﺍ؟ ﺃﻩ ﺤﺘﻓﻩﻫ ﻩﻤﻤﺍ، ﻫﺕﺍ، ﻟﺍ ﺳﺍﺍ ﻜﻫ؟ ﺃﻩ ﻜﻴﻫ ﻩﺎﺃﻩ ﻪﻓ ﺤﺠﺒﻴﻫ ﺧﻩﻩ ﻫﺕﺍﻴﻫ؟ [2] ﺓﺍ ﺤﻧﺘﺍ ﺳﺘﺍﺍ ﻟﺍ ﻩﻓﻫ ﺍﻧﺍ ﻫﻜﺴﺍ، ﺃﺤﻪﻓ ﻫﻜﺴﺍ ﺍﻧﺍ! ﻫﻩﺎﻩ ﻪﻓ ﻟﺤﺍ ﺅﻩﻫ ﻫﻜﺴﻫﺎﻴﻫ ﻩﺎﻩ. [3] ﻪﻓﻩﻩ ﻫﻬﻫﺎﻫ ﻗﻫﻫ ﻜﻩﻩﺕ ﺇﺤﻴﺴﺕ ﻜﻫ ﻩﺆﺍ ﻫ: [4] ﻫﺕ ﻜﻴﻫ ﻜﻫ ﻫﻩﺤﻬﻧﺍ ﺍﺒﻜﺘﺍ ﻫﻫﺎﺴﺍ؟ [5] ﺃﻩ ﻜﻴﻫ ﻜﻫ ﻫﻩﺤﻬﻧﺍ ﻭﻫﺤﺠﺴﺍ ﺃﺤﻫﻫ ﺴﺎﺍ ﺃﻴﺎﺍ ﺍﺒﻫ ﺅﻤﻜﺸﺍ ﺳﺘﺍﺍ، ﺍﺒﻫ ﺅﻩ ﺍ ﺃﺘﻓﺆﺍ ﻭﻫﺍ ﺍﺒﻫ ﻭﻫﺍﻫﺍ؟ [6] ﺃﻩ ﺍﻧﺍ ﻫﻜﺴﻫﻴﻫ ﻩﻫﺘﻫﻫﺍ ﻜﻴﻫ ﻜﻫ ﻫﻩﺤﻬﻧﺍ ﻭﻟﺍ ﻫﺠﺒﻴﺍ؟ [7] ﻫﺴﺍ ﺍﻫﺤﺠﻫ ﻫﻩﻩ ﻫﻠﻫﺴﺎﺍ ﻫﻫ ﻪﻓ ﺳﻬﺠﻴﻫ؟ ﺃﻩ ﻫﺴﺍ ﺍﻫﺤﺍﺅﻫ ﻫﻤﻫ ﻫﻟﺍ ﻫﺎﺒﻫ ﻫﻓ ﻫﻫﺅﻴﻫ؟ ﺃﻩ ﻫﺴﺍ ﺍﻫﻫﺘﻫﺍ ﺗﻫﺅﺍ ﻫﻟﺍ ﻫﺎﺒﻫ ﻫﻩﻩ ﻫﻫﺎﺠﺍ ﻩﺎﻩﻴﻫ. [8] ﻫﺕ ﺍﺒ ﺅﻬﺍ ﻩﺆﺕ ﻫﺎﻫﺕ ﺍﻧﺍ؟ ﻫﻫﺎﻫﻫ ﻪﻓ ﺅﻫﻫﻫﺍ ﻫﻠﻫ ﻩﺆﺕ ﻫﺎﺒﻫ. [9] ﻫﻠﻬﺠﺍ ﻫﺍ ﻫﻩﻩ ﺅﻫﻫﻫﺍ ﻭﻫﻫﺍ: "ﻟﺍ ﻫﻬﺠﻨﻠﻫ ﻗﻫﺍ ﻪﻓﻩﻩ ﺃﻫﺅﺍ ﻩﻪﻓﻫ ﻫﻩﻩﺠﻫ ﻫﻩﻩ ﻪﻓﻫﺍﺍ." ﻫﺕ ﺃﻫﻫﺍ ﺳﺠﻫ ﻫﻫ ﻫﻩﻩ ﺃﻫﺅﺍ؟ [10] ﺍﻟﺍ ﺴﻬﻫﺍ ﻫﺍ ﻭﻫﻫﺘﻫ ﺍﻫﺠ ﻫﻫ، ﻩﻫﻫﺘﻫ ﻫﻠﻬﺠﺍ، ﻫﻫﻫ ﻭﻩﺍﺍ ﻫﻫﺠﺍ ﻫﻫﻩﻩ ﺅﺠﺍﺍ ﻭﺅﺠﻫ (ﻭﺆﺠ) ﻫﻩﻩ ﺃﻫﻫﺍ، ﻪﻓﻩﻩ ﻫﻫﺠﺍﺍﺍ ﻪﻓﻩﻩ ﻭﺅﺠﺍﺍ ﻫﻫ ﻫﻫﺠﺍﺍ ﻭﻪﻪﺍﺍ. [11] ﺍ ﺃﺴﺍﺍ ﺍﺒﻫ ﻫﻫ ﺃﻫﻫﻫ ﻫﺘﺍﺍ ﻪﻓﻩﻩ ﺅﻫﺍ، ﻫﺕ ﻫﻫﻫﺍ ﺍ ﺳﺍﺅ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﺘﺍﺍ ﻪﻓﻩﻩ ﻫﻫﻫﺍ؟ [12] ﺓﺍ ﺍﻫﻫﺍ ﺳﺘﺍﺍ ﺍﻫﻫﻩ ﻫﻩﻩﺍﺍ ﺃﻫﻫﻫﻫ، ﻫﺕ ﺃﺴﺍﺍ ﻟﺍ ﺍﺒ ﻫﻫﺍﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻩﻩﺍ ﻫﻩﻩﺍﺍ، ﺍﻟﺍ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫﻫﺍ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﺍ، ﻭﻟﺍ ﻫﻫﻩﻫﺍ ﻪﻓ ﻫﻫﻫﺍﺍ ﻭﻫﻫﺍ.

ﻪﻓ ﺃﺠﻴﺴﻫ ﻪﻓ ﻫﺍﻫﺍ ﻪﻓﻩﻩ ﻫﻫﻫﺍﺍ ﺍ

[13] ﻟﺍ ﺍﻠﻫﻫﻫﻫ ﻭﻪﺕ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﺍ، ﻫﻩﻩ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﺍ ﺍﻫﻫﻫ؟ ﻫﻪﺕ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻩﻩ ﻫﻫﺍﺍ، ﻫﻫﺴﻫ ﻫﻩﻩ ﻫﺘﺍ ﻫﻠﺍﺍ ﻫﻩﻩ ﻫﻫﺍﺍ؟

ھھىلامخۇب. ەالمكب ۋحمۇجسا ڤحسس، كم ھۇجسا ڤحگىب. [14] ھۇجتا
اۇ ھزۇ، ڤڤۇ، ۋالمكب ۋھجزالە ھجزاۇب، ھب ھجزالە تسە،
[15] ألتا ۋب لا ألسمشم كسبا ھب ھكب. ەكە ھىگلا ھۋا تلالحە، ۋھۇجتا
تەەزا گس. ڤڤس گس ۋھسھ ۋھھۇ ألھەلا، ەلا ولب ھەجەۋب بھزەب.
[16] اۇ ۋھھڤخ ولتا ۋسب، كىلا گس ھەجەۋزا. ەگىزتا ۋسب ھىم حكس.
ھە گس ۋب، ا لا ألھڤخ. [17] ا ۋسب خرجىس ھۋا ھڤخ ولتا، ألسزا ألمھ
گس. ا ۋب ۋلا خرجىس، ۋڤكھ خىلەالا ەھ ەھەھڭ ولتا. [18] ألمتا ەھ
ھۇجىلا ألسزب، ۋچ ھھڤخ ولتا، ۋلا بڤعالا ألحچىەھ كھجزالە ۋھھىسا.
ەلا ألسڤس خھەحگىتا. ۋتەچ گس خاەبڭىلە،
[19] خ ھىزۋ ولتا ۋسب ھب ڤحەب. حڤكىھ ھححچا بڤعب، ۋحھڭىتتا
ألزا. [20] ەەھەلھ كھ ىڤەۋتا ألب ىڤەۋتا، ۋڭىەۋتا ألزا. ەكھ ۋالسھ
بھڤەھا ألە، ەھەلھ ألب ۋالسھ بھڤەھا، ۋلالمكب ۋالسھ بھڤەھا ألە
ألزا. [21] ەلالمكب ۋبھڤەھا كىلا حەە، ەھەلھ ألب ۋلا بھڤەھ، خ لا ألملب
لالحەا ۋلا بھڤەھ، ألا خھڤەھە ۋھھىسا، ۋاچ حەبە، ۋۋلا بھڤەھ. ألە،
ألزا. [22] ەھەلھ كھ ختىەا ألب خنەا، ۋحجتىەا ألزا. حڤكىھ ڤلا ەھەلھ،
ۋحڤكىھ ألسا. [23] ھۋا ۋب حجچ ولتا، ھىگلا ۋاەەا ھەاۇبا كھجزالە.

ھكىلا ولا ھلمسكا

[24] لا ىجكب ايڭە، ۋالمكب ۋجاھڭىھە، ۋھگب، ڤحەە، ەچ ۋھگب،
ألا ىچ ەچ بھجب كھ اجھالا. ھۇجتا ھۋلھ. ألب ۋلۇوزجە، [25] ڤلا ايھ
ۋب ۋاڭىەتا كجچ، ھب ڤلا ھڭم ألسچ ۋحىلھ. ەەھكب ۋھگب ۋبھجە،
ڭىلتا ۋھلمسكا، سڭ ۋب ۋلا ھلمسكا. [26] ألتا ھۇجلا ھۇجتا ۋھۋ
ولتا. لا ەۋا ألب ۋكلا ھڭم ۋلا چىمب. ەھۇجتا ھلمڤكھ ولتا. لا ألب
ەە ۋلالۋ ڤلھ. [27] ألا ڤىزچ ەچ ڤجھ ولتا ەھھحڤچ ولتا، ۋۋحھا ألتا
ۋلاستتا ألجزالا، ألتا ەنەھ ألھالا گس،

14 ەھەجا ھلىم ھۇز ⁄ ھج كە ھەمبۇلا ۋاسلا وخزاد ھە ھكزىلىيە، ھدەم
ھكزىلا وسىب. 15 ألا ئۇلا لا ھبر گ ەلا سيا ھدەتد، ەلا كگھ ھتد ھلھج گ
كجە ۇھەا گ ھەجا. جمۇۋا لجى ما أگ وھملا ھتلا ئۇلا ەلا ئملا ھكلىلا
ھە ھھحەۇۋيد. 16 ەكم وجھھكز ئۇلا ھلىم، كىلا گ ھھحەۇۋا، كىلا
وجلا ما لجئلا أحگ، ەەملا أگ ⁄ ولا ھھكز ئۇلا. 17 ⁄ ھدەە زحئتيد
ھۋا حھتم ئۇلا، جلا گ أىزا. ھا ⁄ لا ھدەە زحئتيد، لمھھملا ما
أحگ وھەھكى ئۇلا أحكە. 18 ھ ⁄ ىعلا جىئلا ھە أىزتيد، ۋەھ ىعلا
وھھكز ئۇلا ھە ھكزىلا وھمسلا كىي، ەلا ھتم ھدەە ھھحلهئلا وھج
كە گ ما ھدەە ھيكىف. 19 ەلائلا وجلا ئۇلا ساۋا ھدەتد حفكە، جھم
گ ۋەس حزىحلا ححفكە ھ ⁄ ئقا وۋكس ئۇلا حكىكحا ئقا. 20 ەكم
ھھھۋتۋتا ابر ھەوئلا ھەھ ئۇلا وۋكس ئۇلا ھھھۋتۋتا. ەكم ھەتد وجلاتد لمھ
ھھ ئھھەھا، ھەھ ئۇلا ابر وسىر لمھ ھ ئھھەھا وۋكس ئۇلا كەەتد وجلاتد
لمھ ھھ ئھھەھا. 21 ەكەەتد وكىلاھ ئھھەھا، ھەھ ئۇلا ابر وسىر وكىلا
كە ئھھەھا وۋكس ئۇلا كەەتد وكىلاھ ئھھەھا. ەجمۇۋا مىم أكەھا
جلا گ ئھھەھا، ھھ ئھھەھا وھمسلا. 22 كم ھھۋھتا ھەھ ئۇلا ابر وسىر
ۋھلا وۋكس ئۇلا ھھۋھتا. ەحفىلا ئملا ھەھ ئۇلا ابر حفىلا سىر وۋكس ئۇلا
حفىلا ئملا كىتتا. 23 ەھۋا حھتم ئۇلا كگھ وھەا ئۇلا ھەلأھا (ھۋىحلا
ھەھ ھكزىلا).

ھە ھگىلا ولا حسۋج

24 لا جلوگىلە ۋاسلا وجەەگ حضلا ھحملا حفكە جەەگ مسىر ھتلە
جۋجس. ھەجا ەھگە وھكلە. 25 ەحفىلا سىر وجھملىحا، ھەتحا حلىلا
كحفىلا ھتزا. ەھەتد جەەگ كگھ وھسبد ھگىلا وحسۋج، ألا ۋسىا ھگىلا
ولا حسۋج. 26 ھ ⁄ ىعلا ئۇلا ھەجا جۇھلى ئۇلا، لا ابر وكىلا ھتزا وكىلا ما
ميحلا. ەھەجا جھسۋح ئۇلا، لا ابر ۋھەا وجھسۋح ھھھ ھەھ. 27 ألا ئۇلا
كەەە كھھھكبد زحئلا حھتم ئۇلا كگھ ولا ھسىكىك ئۇلا ەھىلۋىھ
ئۇلا، ئۇلا وجەر گ كىتتا.

ئەفرایم خیانەتکار و سزادراو

10 [1] ڕەزا ئیا ڤە ڤیڕەکە ، ئەشت؛ ڤاچەتە ئەڤە ، ئیسڕائیل حیشا ەڤە.
ەڤئەڤە ، خیشا حچزە. [2] ەڤئەڤە ، خیڕ ھەمڵا حھڕە ئحیشا ەچیشا.
[3] ەڤئەڤە ، سیا ئەاچحڵا ڤەسا ئچئە. [4] ەڤئەڤە ، ئیڕ ئھەڵا ڤەسا
ئھڵمە. ھئڤیڕ ەڤە ڕەز ئی ئەاچا ڤاڵیا ڤەسا ڤاڵیا ەڤیا ئحھەڤە ، ئاڤا
ڤە ەئ. ڤە ەیا ھەسا. [5] ئاڵا ڵا ەڤیا ئھڤھەڕاڤە ، ئاڵیچ ئڵحیا ،
ڤئحە ڕەز ئھڕچحیا.

[6] ەئحە ڤە ڵەڤھیا ئڕ ەڤ ەڤە ، ڤڵا ەڤەڕ ڤڕەز ئتھیڤا ئیخیا ڤەئە ،
ڤڕە. [7] ەاڤڵا ئەەا ڤحتش ھڤاچتا. ئیخیا ڤاڤ ئھڤە ، ڤحسھ. ئیڤ
ڤچڤچ ، ڤڤڤاچ ئھیا ئھاڤڵ ەئھھڵحیا ، ەھھھ ئھھھڵحتە. [8] ەاڤڵا
ڕاتا. ئیخیا ڤھڤە ، ائتھ ، ەڤئحە ئیڕ ەھیا ئھھڕ ەڤڤحیا ڵڵڤتچ.
[9] ەڵا ڕتھا ئھھڵسا. ئیخیا ڤھڤە ، ئھھە ، ەاەچڤە ئتە ، سەڤڤا. [10] ەاڤڵا
ڵاڤئە. ئیخیا ڤھڤە ، ڤڵھ ، ەاچڤە ڤاتچ ھسئحیا. [11] ەئحە ڤڤ
ئەئەڤ ڤچڤھ ئەھ ، ئھڤھھ ڤە. ەاڤاڤچ ھڵڵا ەڤڤەڤیا ڤڵحە ،
ڤسڤاەە ، ڤئحتڤا ئححە ەھڤیا.

[12] ەئئحڵا ئیڕ ڤھچز ڤەھ ، ڕاڤەڤ ڤڵا ڤڤڵ. [13] ڕھئەیا ڵا ەڵڵچە.
ئاڵا ڤچتیا. ەھەئچ ڤڤ ڤز ڵڵیا ، ڤڵا ڕڤڤچە ، ڤڤاڤئھە ، ڤڵڵ ڤڕ
ەڤچم ڤھڕچ ایڵە. ئاڵا ڕحچ ئڕھئەچە ، ەھھیا. ئیخیا ڤڤھسە ،
ئھھھەڤڤە.

ئیسرائیل سزادراو

[14] ەڵڵا ەیا ەڤتچ ، حڤەھ ەڕ ڤھئسیا ڤچڤیڤا. [15] ئیڤ ڤئسڤتھا

⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄

أُهَذ إِنُا. وَّەىە أَيِنَّەْ ١ هْدِمْ وُاهَذ إِنُا. 16 تُهطُا هَە وِلَّەوَّىلِمُا وَّهجَزجَىئَ: لُا هِوُا هَەلُفَّەلِمُا أَىلِمُەهِ وَّوِمْە وَّهمَّىسُا: ەكَىعُا هَە وِهُرِىئَ: لُا هِوُا هَەلُفَّەلِمُا أَىلِمُەهِ وِفِيزْە وَّهمَّىسُا؟ 17 أَمتَنُا وِسَّ هِە كَىعُا هَە: هُجُنُا تُكَ سِ سَّ فِيزْ: تُكَ يْىز هْ هَةَ هِە سِ كَىعُا نُهشَّىئَ. 18 سَّە لَّاهزْأَىلا وِجُجهَ: لُا هِوُا أَىكَى وُابكَّ وُجشَا: ەةَى هَةلُفَا حهَيحسُا: 19 هُنُا هُجَّىلا أُهَذ إِنُا؟ وَّهيَّجزُا هْدِمْ أَىلِمُەهِ: أَه وَّجسُا وَّهيَّجزُا هْدِمْ هِە: لُا. 20 أَلَّا هَە هْدِمْ وِيُجسَّ سَتقَا: حتَّاوُا هِە وُجسَّ. ەلَا لَّاكهُا. لُا وَّى رُجَا إِنُا وِلَّەةَ ١ هَةلُفَا حتَّاوُا. 21 لُا هْمَتصَّى اِيِنَّەْ ١ وِلَّهكَّەلمُفَ ١ حفُيَّەوُا وِهُنْ ١ هَجفُيَّەوُا وِهَّاوُا. ەلَا هْمَتصَّى اِيِنَّەْ ١ وِلَّهكَّەْ ١ تُهطُا وِهُنْ ١. ەجُهطُا وِهَّاوُا. 22 أَه وَّحطُا هُهُنَّ هُهيَّئَ حهُنْ ١؟ وَّحطُا سَّهسَّئَ هْنَه:❖

سازەلا وەدەمحنا

23 تُكَ هْدِمْ هُكَّىلا كَ: أَلَّا لُا تُكَ هْدِمْ قَفُس. تُكَ هْدِمْ هُكَّىلا كَ: أَلَّا لُا تُكَ هْدِمْ مجَنَا. 24 لُا إِنُه وِنَجفَه نَەةَا خُحَا: أَلَّا تُكنُه أُفِ وِسُجزَه. 25 تُكهْدِمْ وِهْاوَّخَ حهَقهُكْ ١ ەةَمنَّەْ ١ أُبكَّ: وِلَا خَەەمُجُا هْنَّىلا لَّاوزَالَ. 26 وِهُنمُا هِە يْىز أَوخُا خُحلَلَاهَ. 27 أَ ١ إِنُه وِّى هْ سَتقَا: هُزَا حجَّه ١: ەرُجُى اِيِنَّەْ ١ حهَاَّىلا: تُكهْدِمْ وِهْنلَاهَسم ەِيُهشَّه ١ أَجَّەكه: وِلَا خَەمُجُا هْنَّىلا لَّاوزَالَ. 28 أَ ١ إِنُه وِّى ئَاهَذ حجَّه ١. وِهُنُا وَّوِجَّسُا هِە: لُا لَّاابكَّه ١. هْنَّىلا هَە وُاهَذ حجَّه ١. ەهْنَّىلا لَّاوزَالَ. 29 لَّاوزَالُا وِّى أُهَذ إِنُا. لُا هِوُا وَّحجَّه ١: أَلَّا وِهَە وُاهَذ. حطُنُا يْىز سَاوَّەلِ هْنلَاوَّسُا هْى لَّاوزَالُا وَّاِستُنُا؟ 30 أَ ١ أَنُا حهُهشَّەلمُا هْنلَاهَسَّس إِنُا: هُنُا هْنلَيَّجَوِ إِنُا خَىلا هْدِمْ وُانُا هَەوُا إِنُا؟ 31 أَ ١ أُبكَّ اِيِنَّەْ ١ هُجَّىلا. ةَا ١ هُلَّمِ اِيِنَّەْ ١: ةَا ١ هْدِمْ حُجَّىِ

ﻣْﺘﺍ ﻭﺤﺎﻌﺨﺯ ﺍﻨﺍ: [16] ﻩَّﻩ ﺤﻌﻌﺍ ﻭَﻩﻣ ﻟَﻩﻭَّﻣﺒﺍ ﻭﺠﻣﺤﺨﺯﺠﺴﺘﺍ، ﻜﺨﻩ ﻣﺍ ﻫَﻩﺍُﻗَّﻩﺒﺍ ﻭَﻩﻩ ﺃَﻭﻌﺍ ﻭﻫﻘَّﺴﺍ؟ ﻩَّﻩﻩ ﻜﺴﻌَّﻩﺍ ﻭﺤﻘُﺴﺘﺍ، ﻜﺨﻩ ﻣﺍ ﻫَﻩﺍُﻗَّﻩﺒﺍ ﻭَﻩﻩ ﻗُﺨﺒﺍ ﻭﻫﻘَّﺴﺍ؟ [17] ﻩﻣﻩ ﺃَﻣﺯﻭﺤﺍ ﻩَّﻩ ﻜﺴﻌَّﻩﺍ ﺴِﺭ ﻣﺍ، ﻫَﻩﺠﺍ ﻩَّﻩﻜﻜ ﺴِﺭ ﻗُﺨﺒﺍ ﺃَﺴﺘﺍ، ﻫَﺎﺒﻩ ﻭﻩَّﻩﻜﻜ ﻩَّﻩﻩ ﻜﺴﻌَّﻩﺍ ﺤﻫَﺭَّﺴﺘﺍ. [18] ﺴﻫَّ ﻜﺩﻩ ﺃَﺤﺘﺍ ﻭَﺍﻫﺯﺍَّﻫ ﻭﺤﻩﻩ ﻗُﺨﺒﺍ: ﻟَﺍ ﻫَﺘَّ ﻭﺠﺎﺒﻜَّ ﻫَﻭَّﺤﺸﺍ ﺤﻩﻩ ﻫﻫﺍُﻗﺍ ﻭَﻩﻩ ﻫَﻭﺤﺴﺍ؟ [19] ﻫَ ﺘﻌﻼ ﺒﻩ ﺃُﻫﺯ ﺍﻨﺍ؟ ﻩَّﻩ ﺭَّﺤﻫﺍ ﻣْﺘﺍ ﻣﺍ؟ ﺃﻩ ﻩَّﻩ ﻭﺤﺴﺍ ﻭَﻩﻩ ﺭَّﺤﻫﺍ ﻣْﺘﺍ ﻣﺍ؟ ﻟُﺍ! [20] ﺍَّﻟُﺍ ﻩَّﻩ ﻣْﺘﺍ ﻭﺤﺒﺴَّﻩ ﻫَﺴَّﺘﻘﺍ، ﻜﻫَﻋَّﺎﻭَّﺍ ﺤﺒﺴَّﻩ ﻟُﺍ ﻟَﺍﻜُﻫﺍ. ﻩَﺍﺍﻨﺍ ﻟُﺍ ﻫُﺎﻜﻩ ﺍﻨﺍ ﻭُﻫَﻩﻣَّﻩ ﻫﻫﺍُﻗﺍ ﻜﻫَﻋَّﺎﻭَّﺍ. [21] ﻜﻫﺒَّﻩ ﻫُﻣَّﻩ ﻩَّﻩ ﻫُﻌﺍ ﻭﻣْﺘ ﻩَّﻩﻩ ﻫُﻌﺍ ﻭَﻫَّﺎﻭَّﺍ. ﻫﻜﻫﺒَّﻩ ﺒﻫﻫَّﻩﺎﻌَّﻩ (ﺒﻫﻫَّﻭﻫَّﻩ) ﻫَﻩﻩ ﻫُﻫَّﻩﻭَّﺍ ﻭﻣْﺘ ﻫَﻩﻩ ﻫﻫَّﻩﻭَّﺍ ﻭَﻫَّﺎﻭَّﺍ. [22] ﺃﻩ ﻫَ ﻟﺴُّﺍ ﻫﻩَﻫَّﺴﺘﺍ ﻫﻫﺭْ ﻫَ ﺴَﺱ ﻣْﺘﻩ ﺃَﺴﺘﺍ؟

ﻩَّ ﺴَّﺎﻭَّﻩﺍُﺍ ﻭَﻫﻩَّﻫﻫﺘﺍ

[23] "ﻫﻫ ﻣْﺘﺍ ﻫُﻩَّﺍ ﻭﻫُﻫﻫ ﺍﻨﺍ،" ﺍَّﻟُﺍ ﻟُﺍ ﻫﻫ ﻣْﺘﺍ ﻫُﻫﻩَّﺍ. "ﻫﻫ ﻣْﺘﺍ ﻫُﻩَّﺍ ﻭﻫُﻫﻫ ﺍﻨﺍ،" ﺍَّﻟُﺍ ﻟُﺍ ﻫﻫ ﻣْﺘﺍ ﻫﻫﺘﺍ. [24] ﻟﺠﺍ ﻫﻫ ﺴِﺭ ﻟُﺍ ﻫﻫَّﻩﻩ ﺃُﻫ، ﺍَّﻟُﺍ ﻫﻫ ﺴِﺭ ﺃُﻫ ﻜﻩَّﻩ ﺴُﻫﺠَﻩﻩ ﻩﻫﻣ. [25] ﻩَّﻩ ﻣْﺘﺍ ﻭﻫَﻫﺎﻫ ﻫَّﻩﻩ ﻫَﻭﻣُﺍ ﻭَﻩﻩ ﻫُﻩﺍ ﺃَﻭَّﻜﻩ ﻫﻟُﺍ ﺃَﻫﻫَّﻣَّﻩ ﻫَّﻩﻩ ﻫُﻫﺍ ﻭَﻩﻩ ﻟَﺍﻭﺍُﺍ (ﻩﻭَﻩﻩ ﺴﻫَّﻣﺒﺍُﺍ). [26] "ﻫَﺎﻒﻩ ﻭﻣﻩﻣُﺍ ﻣﺍ ﻫَّﻜﻩ ﻩَّ ﺃَﻭﻩُﺍ."

[27] ﻫَ ﻩُﻣُﺍ ﻫُﻫ ﺴَّﺘﻘﺍ ﻣﺍﺍ ﻩُﻩ ﻫﻫَّ (ﻩَّﻩﻩ ﻫُﺍﻫﻟُﺍ) ﻩﺠﺎﻫﻫَّﻣَّﻩ ﻭﺍﺍَّﻫَّ، (ﺍُﻫَّ)، ﻩَّﻩﻩ ﻣْﺘﺍ ﻭﻫَّﻣَّﺒﻩ ﻫَﻭﻭﻫَّﻫَّ ﺃَﻫَّﻜﻩ ﻟُﺍ ﺃَﻫﻫَّﻣَّﻩ ﻫَّﻩﻩ ﻫُﻫﺍ ﻭَﻩﻩ ﻟَﺍﻭﺍُﺍ (ﻩﻭَﻩﻩ ﺴﻫَّﻣﺒﺍُﺍ). [28] ﻫَ ﻩُﻣُﺍ ﺍﺒﻩ ﻩُﻩ ﻫﻫَّ: ﻫَﺍُﻫ ﻫَّﻩﻩ ﻫَﻫ ﻩَّﺤﺸﺍ (ﻩَّﺭَّﻫﻫﺍ) ﻣﺍ، ﺒﺍ ﺍﻫﻫَّﻣَّﻩ ﻣْﺘﻩ، ﻫﻫَّﻩ ﻫَﻭﺍ ﻭﺍﺒﻩ ﻩُﻩ ﻫَّﻫَّ ﻫﻫَّﻩ ﻫَّ ﻟَﺍﻭﺍُﺍ. [29] ﻫﻟَﺍﻭﺍُﺍ ﻫُﺎﻜﻩ ﺍﻨﺍ، ﻟُﺍ ﻭﻭﺍﻫَّﻩ، ﺍَّﻟُﺍ ﻭَﻩﻭﺍ ﻭﺍﺒﻩ ﻩُﻩ ﻫَّﻩﻩ ﻫﻫَّﻩ ﻫَّ ﻟَﺍﻭﺍُﺍ. ﻭﻫﻩﻩ ﻫﻩﺴﻫﻩ ﻩُﻩ ﻩَّ ﺴَّﺎﻭَّﻩﺍُﺍ ﻫَّﻩﻩ ﻟَﺍﻭﺍُﺍ ﻭﻣُﻫﺍ ﺴﻣُﺍ؟ [30] ﻫَ ﻫﻫَّﻫﻫﺍُﺍ ﻫﻫَّﻩﻩ ﺍﻨﺍ، ﻫَ ﻫﻫَّﻫَّﻭﻩ ﺍﻨﺍ ﻩُﻩ ﻫَّﻩﻩ ﻭﻫﻭﺍ ﺍﻨﺍ (ﻟَﻫﻫﻫﺍ ﻩُﻫﻫَّﻩ)؟ [31] ﻫَ ﺘﻌﻼ ﺍَّ ﻭﺍﺒﻫَّﻩ ﻫَ

ايڭە١: ڭىلقۇم كلۇمخەسنڭا ۋاكىدا ەدەنڭە١ كىجۋم. [32] ۋلا ئۇەملا ەدە
كىسەۋبۇتا ەلاۋىتا ەكىجىئاە ۋاكىدا. [33] ئېم ۋاۋ ئانا كچلا ئۇم كلۇنىم
ھۇچ: ئانا. ەلا كىدا ئانا ئۇم ۋكى ڤقىس: ئالا ئۇم ۋكىمۇتالا ڤقىس. ۋىئەس١٭

11 [1] ئالۋەھ ئى: ئىتنا ۋاۋ ئانا ئىمەسنا.

ھىزا ەايمالا حصنقەما وەسسا

[2] ھمۇئىس ئانا كچ١ ۋې ئەس: ۋچلا ئۇم كىۋېم ايڭە١ كى: ەلىتنا
ۋاھكىمۇ كچ١ ڤەقبۇتا ئەبېم ايڭە١٭
[3] زچا ئانا ۋې ۋالوكە١: ۋبلا كچ: ۋھە ھمەسنا ەە. ەۋھە ۋايمالا
كچزا ەە. ەۋھە ۋھمەسنا كىئەنا ەە. [4] بلا كچزا ۋھزلا ئە ھمالئىنا.
ئې ھچقھە ۋھە: ھچۇبا ۋھە. [5] ەبلا ئايمالا ۋھزىنا ئە ھمالئىنا.
ئې ىلا ۋھە: ھچەبالا ۋھە. ھەنا ەە ىسن ئىم ۋېزىس ۋھە.
[6] ئا ىسن لا ھمالقھنا ئايمالا. ئاۋ ئاھكەفە: ئا ۋې ھمۇئىنە ەە لايمالا
ھقھسكەفەە ئە ھقىيزە. ئالچقھا٭
[7] كچزا ىسن لا سنج ۋبچقھا ۋھە: ھىلا ۋۋەھالا ەە ەئاھخەسنا ۋاكىدا.
ئايمالا ۋې ئاھخەسنا ەە كچزا. [8] لا ىسن ئىكەەەس كچزا ھى ئايمالا:
ئالا ئايمالا ھى كچزا. [9] ەاۋلا ىسن كچزا ئاچنز ھىلا ئايمالا: ئالا ئايمالا
ھىلا كچزا. [10] ھىلا ەنا سنجا ئايمالا: ۋھەحلىنا نەەا كىلا ۋھە:
ھىلا ئىلاچا. [11] خزم ۋې لا كچزا كچ ھى ئايمالا: ۋلا ئايمالا كچ
ھى كچزا خھز١. [12] ئىتنا ىسن ۋايمالا ھى كچزا: ەچنا ۋې كچزا
خې ئايمالا. ئخھقم ۋې ھى كىئەا ەە٭
[13] ۋەە خىنئھ١ خنۋھچ١. ئلا لايمالا ۋچې ىلا ۋھە ئالزلا لاكىدا:
[14] ۋلا ەھ خنىنا ىكخ كچ١: ۋكچزا ىدا ۋئلم ھخزە: زچزا ەە ئە.
[15] ەايمالا ىدا ۋەزئى ھخزە: ئاھخەسنا ەې كە: ھىلا ۋھخزە سكخ

ꠇꠣꠞꠤꠇꠣ، ꠞꠣꠀ ꠇꠣꠇꠀ ꠇꠣꠞꠣꠞꠤꠇꠣ، ꠞꠣꠞꠣꠞ ꠇꠣ ꠇꠣꠀꠀ ꠞꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ.
[32] ꠇꠣ ꠞꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ: ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞꠣ ⁄ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞꠣ
ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ. [33] ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠞ ⁄ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ. ꠇꠣꠞ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ
ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ.

11

ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ

ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ

[2] ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞꠣ، ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ، ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ
ꠇꠣꠞꠣ، ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ. [3] ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ
ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ، ꠇꠣꠀꠀ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠀ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣ، ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ. [4] ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ، ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞ. [5] ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞ، ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞ. ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞ. [6] ꠇꠣꠀꠀ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ. ꠇꠣ ⁄ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣ. [7] ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞ ꠇꠣ
ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ. ꠇꠣꠀꠀ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ. [8] ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ، ꠇꠣꠞ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ. [9] ꠇꠣꠞꠣ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠀꠀ (ꠇꠣꠞ) ꠇꠣꠞ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ، ꠇꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣ ꠇꠣꠞ. [10] ꠇꠣꠀꠀꠞꠣ، ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣꠞ
ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞ ꠇꠣ ꠇꠣꠞ. [11] ꠇꠣ ꠇ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠀꠀ ꠇꠣꠞꠣ، ꠇꠣ
ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠀꠀ ꠇꠣꠞꠣ، ꠇꠣꠞ. [12] ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞ ꠇꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ
ꠇꠣꠀꠀ ꠇꠣꠞꠣ، ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠀꠀ ꠇꠣꠞꠣ ꠇ، ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞ
ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇ. [13] ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞꠣ ꠇ ꠇꠣ: ꠇꠣꠞꠣ ꠇ ꠇꠣꠀꠀ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ. [14] ꠇꠣ ꠇꠣ ꠇ ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣꠇꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞ ꠇꠣꠞ
ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞ? [15] ꠇꠣꠀꠀ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣꠞꠣ ꠇꠣ ꠇꠣꠞ؟

ئۆچمەيدۇ ھەم ئۇنىڭدىن كېلىدىغان ئىشلارمۇ ئاخىرلاشمايدۇ. [16] ئى ئىسرائىل ئەۋلادلىرى، سىلەر ئۆزۈڭلارنى ئاقلاش ئۈچۈن ئۆزۈڭلارغا ئېلىپ كېلىدىغان ئىشلار ئۇلارنىڭ ئۆزىگە يېتىدۇ.

ئىسرائىل خەلقىنىڭ ئىسيانكارلىقى

[17] ئۇلار ئۆزلىرىگە ئىبرەت بولسۇن دەپ ئۇلارغا يۈز بەرگەن ئىشلار ئۈچۈن ئۇلارنى ئەسلىتىپ قويۇشۇم كېرەك. ئۇلار مىسىر زېمىنىدىن چىققان ئىسرائىل ئەۋلادلىرى. [18] ئۇلار مىسىرنىڭ پادىشاھى فىرئەۋن ئۈچۈن ئىشلىگەن. ئۇلارنىڭ ئۇنىڭ ئۈچۈن ئىشلىگەن ئىشلىرىمۇ ئۇنتۇلمايدۇ. ئۇلار ئۇنىڭ ئۈچۈن ئىشلىگەن ئىشلىرىمۇ ئۇنتۇلمايدۇ. [19] ئۇلار ئۆزلىرى ئۈچۈن ئىشلىگەن ئىشلارنىڭ ئۈستىگە يەنە ئۇنىڭ ئۈچۈن ئىشلىگەن ئىشلارنى قوشۇپ قويدى. [20] مىسىر ئۆلكىسىدىن چىققان ئىسرائىل ئەۋلادلىرى: كۆپ ئەۋلادلىرىم ئىچىدە ئەڭ ئۇلۇغ ئادەم. ئۇلارنىڭ ئىچىدە ھېچكىم مېنى رەنجىتىپ قويمىدى. [21] پەقەت ئۇلار مېنى سېغىنىپ ئۇلۇغلىدى. ئۇلار مېنى ئۆزلىرىگە ئىلاھ قىلىپ ياسىدى. ئۇلار ئۆزلىرىگە ئىلاھ قىلىپ ياسىغان بۇتلارغا ئۇلۇغلۇق ئاتا قىلىپ، ئۇلارغا ئاتاپ قۇربانلىق سۇنۇپ، ئۇلارغا ئاتاپ ھەيكەل سالدى. [22] ئۇلار ئۆزلىرىگە ئىلاھ قىلىپ ياسىغان بۇتلارغا ئاتاپ قۇربانلىق سۇنۇپ، ئۇلارغا ئاتاپ ھەيكەل سالدى.

ھاياتىڭ ۋەدىسىنى ئاساسقا ئېلىپ كەلدى. [16] ئۇلار شۇ يەرنى ۋەيران
ھالەتتىن ئالىدىغان كىشى ئۆزى، ئەمما كېيىن كېلىدىغان ئەر ۋەيران
قالدۇرغان.

ھەر ئەھۋالدا ۋېرىم قىلغان ھاجىلار مەقبۇل

[17] ھەۋالە ۋىجدانلا ئۇلار خۇددى مۇ ئەر ۋەھىسىز جەمئىيەت ئۇلار
خۇدا، كىم ۋاقىت مەقبۇل ۋەسىدە، ئاللا ئىنئامىدە ۋەسىدە. [18] ھەققە
مۇناسىۋەتلىك، ھەر ئىمان ۋېلىشىدە قىلغان خاتالار ھەققە ئۇلار ۋىكىيەلمەي شۇ
ئىنسانغا، ھەققانىيلىق ئۇلار خۇدا ئىنسانغا ئەمەس ئۆزىگە ۋەيران، ھەم
ئىبادەتلەر ھاياتنىڭ ئىنسانغا، كۆپ ۋەيرىگە ئەمىتتا (ئەلچا)
ۋاخىدە. [20] ھەق ئىمان ۋېلىشىدە، لا جازىسىدە ئەھمىدە ئەر ۋەھىز
كىشە ئەمما ۋەتىز. [21] ئاللا ۋە ئىنسانغا جازىگە ھەق سۈلەيمانغا قىلغان ھاياتنىڭ،
ھەۋجا ئىقا ھەجىگە ۋېۋە، ھىقا ھەمگە ئەقتا. [22] ھە ئىلا كېلىدىغان
ۋازىگىدە ھەلىدە؟ ئە لا جەنئەتىدە كىشە ئىبادەتلەر، ئەھلىدە
ھېكىمە ئىلا ۋازىگ ۋەسىلىھەت؟ ۋە ئىمە ئۇنا ئۇلار: مەكىس ئىمان ئۇلار
كىلا ھاۋا! لا، لا جەنئەتىس ئىمان ئۇلار. [23] ھاياتە ۋامان ئەلا گە ئە
ھەز ۋە ئىلا ۋەۋج گە ئۇلار: ھەز ئەھمە، ئىشە كىتابا ۋەسلىكىم
ئاۋال، ۋە ئىلا ئىسما، [24] ۋەكەز ئىم، ۋەزا ئىم، ماۋە ئىم: "ھەۋە
ئۇغۇلۇم، ئامان ما ۋە ھېزىپ ۋەجەزا ئىمىلىدە، ھەۋجا ھەھە ئىشە
ۋەجىزىپ."

[25] ھەۋجا جاۋ ۋەسىلىدە، ۋە ئىم ۋە ئىھا ھىلە ۋە ئىم ئىم
ماۋە ئىم: "ئامان ما ۋە ئىھىدا ۋەئە ھەئا (ۋىلاھەت) سۇۋا
ئىشە ئۇھىز، ھەۋجا ھەھە ھەلا ئەئا ۋەلىلە ئىلە ئىشە
ۋەجىزىپ."

[26] ھەلا ئەئا ۋاجىلە ۋە ئىسىدا ەھلىلە ۋە ئىھىدا، ۋە ھەۋا
ۋەز ھەلىلە ئىئىشە ھا ئىشە ھاياتە. [27] ۋ ئەلا ئەدا
ۋاجا ھەئە ئىسما ۋەزدا ەھلا ھەئە ئىھىۋە ۋا ھۇا ئىم، ئىلا

[28] ھەگا ھۆلا ئەۋا ايمە خقا بعقە: ەەبە أڤا ھە كسعا ھۆلا.
ەھڤا ھە خھا ھۆلا. [29] كە ۋاڤا ىسز ەھڤا ھتە ڤي لا ھۆا: شەبڤا
ەە حبعقە أڤا ەھڤا: ولا ھزە ڤىزە ۋمزا. [30] ھەگا ھۆلا ھڭىتاس
خڤە ھتحا ەجتەۋا: ەھڭىتالا ۋۋمختس [31] ڭە ىسز بعڤ ۋىتس ەە ەس: لا
ھەلاۋىتس ەە ەس. [32] ڤي ھەلاۋىتىت ۋە ھە ھزا: ھەلاۋۋە ھەلاۋۋىتس:
ولا كم كحھا ھبىتجە

[33] ھختس أىتس: أھلە ۋھلاخىمس ايڭە حھابڭا: ەەڭە معڤە
سە حتە. [34] كە ۋە ۋجڤ: حجىلە ھحكھ: ولا حتىجەلا ھەە
ھلاخىمس. كسا ھزخا ۋە. ھا ۋالىلە أڤڤجڤە

ەەەحدا ۋەسىدا

12 [1] كسا ۋەسىىلا ۋە أىتس: زجا ايا ۋلۋڤە: [2] ۋىتڤا ەەڭە:
ەكجلجتا أىكس ۋكىد حەە ھلا ولا ڤەۋمھ ھىلاۋخىس ەەڭە.
[3] ھگا ھۆا ەەۋە ايا حڤە: ۋكىد ايمە ۋجزەسا ۋاكھا معسگا: ەاھز
ۋىزمە ەە ىڤەە. ەاھلا ايمە ھعىس حصاھز ۋھزىا ەە ىڤەە: أللا
أ خزەسا ۋڤەۋھا

[4] ڤڤڤكجا ۋە ۋەەەڤجلا أملەڤە. أللا سۋا ەە ۋەسا. [5] ەڤڤكجا
ۋلھعقھلا أملەڤە. أللا سۋ ەە ھزىا. [6] ەڤڤكجا ۋىتكەلا أملە.
أللا سۋ ەە ككەا ۋەختج ڭا خڭىھ. [7] لايمە ايمە ۋە: ھلەڤەج
كە ڭىىا ۋۋەسا أىب ۋجۋا كە. [8] أملە ۋەەىجا كە خزەسا ھكجلا
ۋىجصجلا. لاسىىا ۋە ھكجلا ۋىبججلا. خھ خزەسا. [9] لاسىىا ەھڤڤلا.
خھ خزەسا. لاسىىا ەەەڤجلا ۋاھڤلا. خھ خزەسا. [10] لاسىىا ۋە ستلا.
لاسىىا ۋە بڭڤلا. لاسىىا ۋە ڤزەھلا ۋۋەسا. لاسىىا ۋە ايىا ۋڭھىا.
لاسىىا ۋە ڤھھڤا ۋڭھىا. [11] ڭكەە ۋە ەڭس سۋا ەە ۋەسا ھھزا.
ەھڤڭجا خڭىھ أىب ۋەە زجا

كۆپ ئادەم ئۇنىڭ ئۈچۈن. [28] كېيىنچە، ئۇنا خەلق ئىچىدە (ئىسرائىل) ئەڭ ئەقىللىق ئايال ۋە ئۇنىڭ كۆڭلىدىكى ھېكمەت ئۈچۈن ئۇنى ئىزدەپ كەلگەن ئادەم سۇلايماننىڭ ئۈستىدىن ھۆكۈم قىلدى. [29] سۇلايمان ۋەدە قىلغان ئۇ ئادەمنى تاپالمىدى، چۈنكى ئۇ ئادەم ئۇنىڭ ئۈچۈن ئەمەس ئىدى. [30] كېيىنچە ئۇنا ئۆلۈپ ئاتا-بوۋىلىرىنىڭ يېنىغا دەپنە قىلىندى. [31] ئۇ ئۆلۈپ ئاتا-بوۋىلىرىنىڭ يېنىغا دەپنە قىلىندى؛ ئۇ ئەقىللىق ئادەم ئىدى. [32] ئۇنا ئۆلۈپ ئاتا-بوۋىلىرىنىڭ يېنىغا دەپنە قىلىندى؛ ئۇ ئەقىللىق ئادەم ئىدى. [33] ئۇ ئۆلۈپ ئاتا-بوۋىلىرىنىڭ يېنىغا دەپنە قىلىندى، ئۇ ئۇنا ئىدى ۋە ئۇنىڭ ئوغلى ئۇنىڭ ئورنىدا پادىشاھ بولدى (ھۆكۈم ئۇنا، ئۇ ئىتىنۇنا، ئۇ ئۇنا ئېلىمىڭ كۆپ ھادىلا ئۇنى چىڭۋا (ھۆكۈم چىڭۋا ئۆكە). [34] ئۇ ئۈچۈن ئۇنا ئۆكە ئادەم ئۇنىڭ، ئۇلا كۆپ ۋەسسە چىڭۋا ئۆكە. ھۆكۈم ئۇنا ئۇنا ئۇلا ئۇنا ئۇنا ئۇن

⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄

12 ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄

ھە ڤجزا ئر ما

12 ەحە أبؤحا ھە ڤجزا ئر ما، ەصم أحە ھۆڵھا ڭڭحا، حفڵە
ھەھۆڵھا ۋەە ڤجزا، ڭمر وجلت ڭڭحا، ئر ڤجزا ت، ەھەجڵا ھڵم
ھعمسا. 13 ڭلا ۋاسئا ھڵم، ھەڭ جسۋا ۋەسا حئر ڤجزا ڭمعيئا،
ا ھەۆڵتا أە أۆھتا، ا ڭحتزا أە سۆۋا، ەھەڭ سۋا ۋەسا ھڵا ڭ.
14 ڭلا ۋەە ڤجزا ھڵم ڭمم ما ئر ھۆۋھا ألا ڭڭحا. 15 ۋا ھە ۋجلا
واھئزا: "ڭلا وڭمم إنا أبۋا، ڭمم إنا ھەەە ڤجزا،" لا ڭھم ھۆإا ڭمم
ما ھەەە ڤجزا. 16 ۋا ھە ۋبنا واھئزا: "ڭلا وڭمم إنا ڭمسا، ڭمم
إنا ھەەە ڤجزا،" لا ڭھم ھۆإا ڭمم ما ھەەە ڤجزا. 17 ەۋەۋا ھەۋا ھە
ڤجزا ھەڭە ڭمتا، ھە ھعڭحا أحا ڤئھ ھەۋا؟ ەۋەۋا ھەۋا ھەڭە
ھعڭحا، ھە بعسا أحا ڤئھ ھەۋا؟ 18 ۋاحبا أڭحۋا ئبمم ڭە حفلا
ئر ئر ڭھ ھۆۋھا ھەە ڤجزا ابر وھئە أجب. 19 ەۋەو ھەۋە حفڵە
ئر ھۆۋھا، أحا وەۋا ھەۋا ڤجزا؟ 20 ألا أحبا ھەھۆۋھا ڭڭحا ت، ەھە
ڤجزا ئر ما. 21 ھە ڭمسا ڭمڭە واھئزا ڭھە أبۋا ولا جاحنا إنا ڭب،
ەلا ھە ۋمھا ھڭە وإجز كتيلا ولا ڭاڭب إنا حڭھ. 22 ألا ھەە أئەوا
ھەھۆۋھا وجسھجھ ۋھتا، وإ ھمم أحڭئە هسقھۋإا، 23 ەھەس وجسھجھئە
ھئعتزا ھەە ڤجزا، ڭھەس أمعنا أئەوا حھئعئە، ەھەس (وجسھجھ)
ڭھە تحقھۋإا، أمعنا أئەوا حھئعئە. 24 ھەھۆۋھا ھئعتزا وجلت ھەە
ڤجزا لا ڭاڭنە أمعنا. ھاڭەا ھزنب ڭە ھە ڤجزا ەھە ڭە أمعنا
أئەوا ڭھەە ھۆۋھا وجھ ما تڭمعا، 25 ولا ەۋا ھڭيھإا ھەە ڤجزا، ألا
ھەھۆۋھا حفڵە ابر وسۆۋا ەۋە ا ھنا جسۆۋا، 26 واھا وئر ھۆۋھا ڭنب ڭە،
حفڵە ڭنجە. ۋا ئر ھئە ھمھۋتا، حفڵە ھمھب. 27 ەھەأە ھڵم
ھە ڤجزا وھعسا ھەأە، ەحفلا ئر ھنبھ ھۆۋھا ما أنە. 28 ھلىتە
واڭەا ئبمم ڭە ھەە ڭبأتە، ھەە ھبشڵا، ھڭتتا ەجلۆئە
بڭتا، ەجلۆئە ھڭحفتا، ەجلۆئە ھمئتا وألۆمتإا، ەجلۆئە ھەھەحڵا
ۋەە أھنھإا، وھڭبۆتا، وھجبتتا، ەڭڭحا ڭمئتا. 29 ھ حفڵە ھڭتتا

ئۆھەم ، بىجىتا؟ دەنا ئۆھەم ، مەدىئىتا؟ دەنا ئۆھەم ، ھۇدىر ستىلا؟ 30 دەنا
دىئۆھەم ، ئىمى دەم ، مەھەجۇلا ۋاھىمەلا؟ دەنا ئۆھەم ، مەمكىتا مەئىگىر؟
ئاھ ۋەدەنا ئۆھەم ، مەيمەس. 31 ئا ، ۋې ھىتى ايئەم ، مەھەھجۇلا ئەۋجۇلا.
ئانا ئاەج ئىھمجە ، ئاەۋسا ۋەمىلاۋا.

مەلەوەلا ۋسەدا

13 1 ئا ، مجىگ كمې ۋجىتتىمنا ئامىگ مەجىقىلاجا. مەھەنا لا تەەۋا ئىس.
مەمىلا ئىس سىمنا ۋاناھر. ئاھ ئىرلا ۋمەجە ھىلا. 2 ۋل ، ئاەۋا ئىس بجىمەلا. ۋاۋىم ايۋزا
ئۆھەم ، مەئىخە ئىجىلا. ۋل ، ئاەۋا ئىس ھەمئىمەلا. ئامىنا ۋېھۋا ئاھىنا. مەھەنا
كىنا ئىس. لا مەمىلا ھۇجىر. 3 ۋل ، ئاەئىگ ئىگ ۋانىلا ئىس دەھقىتىنا. ۋل ، ئاھكىر
ھېيىز ۋنامېر. مەھەنا لا تەەۋا ئىس. ھۇجىر لا ھىلۇ ايلا.
4 ھەنا ئېيىزا مې ۋەمە. مەجھىمر. ھەنا لا ھقىمر. ھەنا لا ھمەلىجى.
ولا ھمەسلۇ. 5 ولا ھىئ ۋجەلالا. ولا ئىنا ۋىكەم. ولا ھمەلاقىز. ولا
ھمەۋئىا ۋجىمى. 6 لا ىيزا دىئولا. ئالا ىيزا دھقەمەلا. 7 ئگ ھۇجىر مەھىئ.
ئىھۇجىر مەئەمى. ئگ مەھىئ. ئگ ھۇجىگ.
8 ھەنا ھمەلۇەمر لا ئېقىگ. بجىتەلا ئېمز ئەلئىگى. مەكمىتا ئەمەلاھە.
ۋىجىمجا ئالاكىگ. 9 ھىگىگ مې ئېمز ھې ھىگىم ىيگىئر. مەھىگىگ
ھې ھىگىم ھمەلئىئر. 10 ئامىم ۋې ۋالالا ئەھىئەلا. ھىمې ئەلكىگ
مەھ ھۇجىر ۋھىگىگ مېۋا.
11 ئې ئىگەۋا مەمىلا. ئىم ئىگەۋا ھمەۋئىا مەمىلا. ۋامم ئىگەۋا ھمەسھىج
مەمىلا. ئې مەمىلا ۋې ئېجىزا. ئىگىگ مەكىگ ۋېگىئەلا. 12 مەھا ئىم
ۋجەھىسلىمىلا سلىم مىئ ئىجىللالا. مەمىم ۋې ئەقىئ ئىمەجگ ئەقىئ. مەھا ىيم

819 12:13-30:12 ⁄ ⁄ ⁄

ئیلا هَكَسلا ثم هَيِّسه: هُبْبِ وْبِ أَبْهِ هُا وْإِلِيْحِلا. [13] هُكْبِ أَتْبِ
ئِسِ: ١لهُلا وْهجْلاقُ: هَمعُنَّهِلَا: ههَجزُا. هشَهُا. وْذُت وْبِ ثَمقَبِ شَهُا.

محلسسه١١ وحتنا

14 [1] هَوْلِه هُبْلِوْ شَهُا. هلُهِ حهَهةجُلِا وْذُمسُا. ئَلَّمنُأَلِا وْبِ
وْإِلِيْتَّه١. [2] ثم وْهعَكَلا ئِسِ: ثكْمُئا: لَا هِهُا كَجِتْتِعُا معَكَلا. أَلَا
لَاكُهُا. لَا ئِسِ: إِئِهِ هُعَبِ هْبْهِ وْهعَكَلا: أَلَا ثذَّهِ إِوْزُا معَكَلا. [3] أَمئا
وْبِ وْهلِيْتْحا: كَجِتْتِعُا معَكَلا ثَسئا: هكَهُجُا. هجَهئا. [4] وْهعَكَلا
ثكْمُئا. ئَعقَهُ هِ هُتْا. هَوْهلِيْتْحا. ثَبِلَّا هُتْا. [5] رُجْا إِئا وْبِ. وْثَكْه١
لَاعَكَّه١ ثكْمُتْا: ئَلَّمنُأَلِا وْبِ وْإِلِيْتَّه١. وْثَّ هِ ئِسِ: أَمئا وْهلِيْتْحا: ثم
هَه وْهعَكَلا ثكْمُئا: ل١ لَا معْقَهب: ل١ وْبِ معْقَهب: ثَبِلَّا هُتْا.

[6] هههُا أَسْت: ل١ أَلَّا حهُإِثَّه١. هلَاعَكَلا ثعمثَّه١ ثكْمُتْا: هُئا هَهلَّهُ
إِئا ثجَّه١؟ أَلَّا ل١ أَعَكَلا ثعمثَّه١. أَه ثهِجْئا أَه ثَبِثَّهلِا. أَه ثَبِثَّهلِا
أَه ثهَّهكْهُئا. [7] أَبِ زِثْهُلِا ئِسِ: أَمكْبِ وْكْئا ثهَهب ثَعهُا. ههَةْبُ هُلَا:
ل١ أَثَهجُا. هَال هَبلِوْزَا: ل١ هُّهوهُئا لَا ثُجتِ١ ثْبلِ هَبئا ثكسجْزلِهُ: أَمثَئا
هْبلِّبِ: ثْبلِم وْهلِوْهَز. أَه ثْبلِم وْهلِيقهب؟ [8] هَال هَزئا ل١هزَا هُلَا وْلَا هزَّهب:
هَنَّه ئَلهُبَج ثعهزُجا؟ [9] هُجُئا أَبِ أَيِنَّه١: ل١ ل١اهزَّه١ هْحلِبُا ثكْمُئا. هلَا
ل١هَهُا معْقَهعُا: أَمثَئا هْبلِّبِ ثْبلِم وْاهزَّب ايِنَّه١؟ هَهُب ايِنَّه١ حثَّه١.
أَبِ هَه وْكهب ١١أَو معْكَكَّب ايِنَّه١. [10] هُا ئِسِ: ئِتقها وْكْمُتْا هَبَّتْالا أَبْلِ
حثْكهُا. هكْبِ ثِب ثْهسَه١ وْلَا هُلَا. [11] هَال لَا ثِبِ إِئا ثَكْه وْهُلَا: هَهُا
إِئا كَ ثَزهزُئا حهَه وْهعَكَلا: هَاِ هَه وْهعَكَلا هَهُا كْه كَ ثَزهزُئا.

[12] هُجُئا أَبِ أَيِنَّه١: ثَبَّلا وْلَّتْتْا أَيِنَّه١ وْهَهةجُلِا وْذُمسُا. حثْبئا
وْثَبِلَّا: ثحَه وْإِلِيْتَّه١. [13] هههَه وْهعَكَلا ثكْمُئا: ئَلَّا وْبِعقَهب. [14] ل١
هَه ئِسِ: وْههَبْلِ هَلَّا ثكْمُئا: ذُمَّس هِ هَلَّحئا: ثَبِحب وْبِ وْلَا هَاقَّمَّ

821 14:14–13:13 ⁄ ⁄ ⁄

ꠑꠣ। [15] ꠇꠞꠀ ꠣꠔꠝꠞ ꠀꠎꠞꠝ꠆ ꠀꠎꠞꠝ꠆ ꠔꠣꠎ

ﺣﻜﻤﻨﺎ، ﻭﻤﺲ ﺟﺮﺤﻨﺎ، ﺃﻟﺎ ﻫﻤﺘﺲ ﺣﻘﻴﻤ ﻭﻟﺎ ﻗﺎﺗﻼ. [15] ﻫ ﺘﻌﻟﺍ ﺑﻴ ﻫﻤﻨﻢ ﺍﻨﺎ؟ ﺟﺮﺤﻟﺎ ﺍﻨﺎ ﺣﻭﻤﺲ ﻩﺟﺮﺤﻟﺎ ﺍﻨﺎ ﺣﻫﻤﺘﺲ ﻫﻠﻤ، ﻩﺟﺮﺤﻨﻭ ﺍﻨﺎ ﺣﻭﻤﺲ ﻩﺟﺮﺤﻨﻭ ﺍﻨﺎ ﺣﻫﻤﺘﺲ ﻫﻠﻤ. [16] ﻩﻭﻟﺎ ﻫﻭﺎ ﻫﻤﺠﻟﺍ، ﻭﻤ ﺘﻌﻟﺍ ﻭﻫﺎ ﺟﺮﺤﺠﻴ ﺣﻭﻤﺳﺍ، ﻫﻤﺍ ﻭﺑﻴ ﻣﺍ ﺣﻭﻤﻴﺍ ﻭﻤﻫ ﺤﻤﺍ (ﻭﻟﺍ ﺣﻘﻴﻣ ﺃﺤﻜﻢ)، ﺃﻣﻭﺤﺍ ﺠﺍﻫﺑ "ﺃﻤﺴ" ﺤﻠ ﻭﻤ ﺭﻜﻤﻴﻣﺭ؟ ﻫﻭﻤﻫ ﻟﺍ ﺤﻟﻴ ﺑﻴ ﺟﺎﻘﻨﺍ. [17] ﻫﺎ ﻠﺠﺍ ﺟﺮﺤﻴ، ﺃﻟﺎ ﺴﺠﻨﺭ (ﻭﻟﺍ ﺣﻘﻴﻣ) ﻟﺍ ﺣﻭﻤﻫﺘﺍ ﺣﻘﺘﺍ. [18] ﺣﻤﻫﻭﺍ ﺍﻨﺎ ﻠﻜﻫﺍ ﻭﺍﻭ ﻣﻲ ﻤﻔﺤﻜﻫ ﺣﺠﻤﻴ ﺍﻨﺎ ﻜﻤ ﻭﻫﻔﻜﻫ ﺍﻨﺎ ﻜﻫ ﻨﻘﺍ ﺍﻭ ﻣﻲ ﻜﻫﺰﺍﺤﻫﺍ ﻘﻟﺍ ﺣﻜﻤﻨﺎ (ﻨﻫﺠﻨﺎ). [20] ﻣﺍ ﺃﺘﻫﻨﺘﺍ، ﻟﺍ ﻫﻩﻤﻫ ﻠﻜﺘﺍ ﺣﻫﻩﻨﺠﻫ، ﺃﻟﺎ ﻜﻤﻘﺠﻟﺍ ﻫﻫ ﻨﻜﻭﻩﺍ، ﻩﺣﻫﻩﻨﺠﻫ ﻫﻫ ﻤﻤﻘﻨﻟﺍ. [21] ﻫﻤﻫ ﻠﻤﻫﻫﺍ ﻫﻤﺠﺍ ﻣﺍ، "ﺤﺍﻫﺑ ﻤﺠﻨﺍ: ﺟﻤﻴ ﺍﻨﺎ ﻜﻣ ﻤﻫ ﻜﻤﻨﺍ ﺣﻤﺍﻫﺠﺍ ﻨﻫﺠﻨﺍ ﻩﺣﻜﻤﻨﺍ ﺳﺍﻨﺍ. ﻫﻫﻩﺠﺍ ﻫﻠﻤ ﻟﺍ ﺟﻤﻫﻤﻤ ﻜﻤ."

[22] ﻤﻫﻩﺠﺍ ﻫﻜﻤﺘﺍ ﺃﺠﺍ ﻬﻤﻤ، ﻟﺍ ﻜﻫﻫﻤﻫﺘﺍ، ﺃﻟﺎ ﻠﺍﻤﺍ ﻭﻟﺍ ﺟﻫﻫﻤﻫﻤ، ﻤﻫﻩ ﻨﻤﻤﺠﺍ ﻟﺍ ﻠﺍﻤﺍ ﻭﻟﺍ ﺟﻫﻫﻤﻫﻤ، ﺃﻟﺎ ﻠﺍﻤﺍ ﻭﺟﻫﻫﻤﻫﻤ. [23] ﻫ ﺘﻌﻟﺍ ﻭﻤﻨﻤﻫﺍ ﻤﻫﻜﻫ ﻫﻤ ﻜﺠﺍ، ﻫﻫﻔﻜﻫ ﻭﻫﻤﻴﻜ ﺣﻜﻤﻨﺍ، ﻫﺟﺤﻤ ﻨﻘﺍ ﻫﻤﻤﻨﻫﺍ (ﻟﺍ ﻤﻜﻤﻘﺍ)، ﺃﻫ ﺃﻤﺍ ﻭﻟﺍ ﺟﻫﻫﻤﻫﻤ، ﻟﺍ ﺠﺍﻤﻤﻫ: ﻫﻤ ﻫﺠﻫﻩﻫ؟ [24] ﻫﺍ ﻤﻫﻔﻜﻫ ﻫﻫﺠﻨﻤﻫ، ﻫﺤﺟ ﻬﻨﺠﻫ ﻨﻫﺍ ﻫﻤﻤﻫﺍ (ﻟﺍ ﻤﻜﻤﻘﺍ)، ﺃﻫ ﺴﻲ ﻭﻟﺍ ﺟﻫﻫﻤﺟ، ﻫﻤﻤﻫﺍ ﻤﻤﻔﻜﻫ ﻭﻟﺍ ﻤﻭﻤ ﻩﺠﻨﻤﻫﻫ ﻫﻲ ﻤﻔﻜﻫ، [25] ﻫﻫﻫﻘﻨﺍ ﻭﻤﻤﻫ ﻫﻫﺠﻫ، ﻫﻫﻩ ﻨﻫﻤﻨﺍ ﺠﻨﻫﻫ ﻤﻤ ﻫﻫﻫ ﻩﻫﻫﺠ ﻠﺍﻤﻨﺍ ﻩﺠﺍﻫﺑ: ﺟﻤﻨﻭﺍ ﺃﻤﻨﺍ ﺃﻤﻤﻨﻫ ﻣﺍ.

ﻫﻭﻤﻨﻫﺍ ﻭﻤﻤﻫﻫﻫﺍ

[26] ﻫ ﺘﻌﻟﺍ ﻤﺍﻫﺑ ﺍﻨﺎ ﻤﻫﻫ، ﻣﺍ ﺃﺘﻫﻨﺘﺍ، ﺃﻫﺍ ﻭﺠﻫﻫﻫﻫ، ﺃﻤﺍ ﻫﺒﻫﻫ ﻭﺑﻴ ﻤﻤ ﻫﻫﻫﻭﺍ ﻠﻨﺍ ﺃﻫﺑ ﻤﻤ، ﻫﺍﻤﺍ ﻭﺑﻴ ﻤﻤ ﻫﻤﻤﻨﺍ ﻫﺍﻤﺍ ﻭﺑﻴ ﻤﻤ ﻤﻤﻨﺍ ﻫﺍﻤﺍ ﻭﺑﻴ ﻤﻤ ﻤﻤﻨﺍ ﻫﺍﻤﺍ ﻭﺑﻴ ﻤﻤ ﺃﻭﻤﻨﻫﺍ ﻫﻫﻫﻫﺍ، ﻫﻫﻤﻫ ﻠﻨﺍ ﻫﻭ ﻤﻫﻫ ﻫﺒﻨﺍ ﻫﻤﻫﻩ ﻫﺒﻨﺍ. [27] ﻫﺍ ﺴﻲ ﻤﻤﻨﺍ ﻤﻫﻴﻴ، ﻠﻨﺍ

824 7:15–28:14 ⁄ ⁄ ⁄

825 7:15-28:14 ⁄ ⁄ ⁄

ئۆكەە. 8 كىشىلا ۋې ۋېكەە: ئېۋ ۋېكىسىلا. ئابراھام ئۇغ كۈ
9 ئۇلا ئۇلا ۇيىز ئىكەۋەە ۋېھكىتىل. ەلا ھۇقا ئۇلا ۋلاھئا ھكىسل. ئىگگا
ۋۇۋقىۋ كېبلاە ۋاكىەا. 10 ئىگىشكەلاە ۋې ۋاكىەا ئىلېۋ ئىۋم ۋاىلېۋ.
ەگىشكەلاە ۋچې. لا ەەبا ھئىمىا: ئالا ئىلىمز ئې ئۆكەە ۋ لاىلۋ. لا ئۇلا ئالا گىشكەلاە
ۋكىھ. 11 ئ ۋ ئۇلا ەچىگا ۋا ەئە ۋ: ەچىلا ئېچئىمئ. ەەچىلا ئەشىلە ۋ۞

ھىھىا ۋقىھا

12 ئ ۋې ھھىسا ئەلاچئ: ۋەم ئې ئىۋ ئىتلا: ئېتىلا ئىۋ خچە ۋ ئىئقا
ۋاھئىب. ۋكىۋ ئىۋ ئىتلا؟ 13 ۋا ۋ ئىۋ ئىتلا كىۋ: ئاگلا ھھىسا ەم.
14 ۋا ۋ ھھىسا لا ەم: ھئىمىا ۋې ئۇئەەلا ۋ. ھئىمىا ئاچ ەھىشەلچە ۋ.
15 ئەھئاجىس ىئې ۋې ئاچ ەھقۋا ۋئۇگلا ۋاكىەا: ۋاھقۋ ۋ كىلا كاكىەا: ۋاەىم
كىھھىسا ئې لا ئەىم. 16 ئ ۋ ئىتلا ئىز لا ەىھىب: ئاگلا ھھىسا ەم. 17 ۋا ۋ
ھھىسا لا ەم: ئىگىلا ۋې ەھىشەلچە ۋ. ەچېئىگىلا ئىسگەئىتە ۋ ئېئە ۋ.
18 ەچىز ئاچ ئىكىب ۋېۋھچە ئىھھىسا. ئېچېۋ كەە ۋ. 19 ۋا ۋ ئەەئىبۋ ۋە
ىئتا ئىكىشۋ ھھقىزئىئ ئىھھىسا: ۋۇە ۋې ىئې ۋە ئې ئۆكەە ۋ ئىتئىمئا۞
20 ەەئا ۋې ھھىسا ەم ئې ئىۋ ئىتلا. ەەەا ۋىھىلا ۋېۋتقا. 21 ەلاىتىا
ۋچېۋ ئىزىمئا ەەا ەەئلا: ەچىلا ئاچ ئېۋ ئىزىمئا ەەما ىئىۋ ئىتلا. 22 ئېتىلا
ۋچېۋ ئىزىمئا ەەا ەەئلا: ەچىلا ئاچ ئېۋ ئىزىمئا ەەما ىئىۋ ئىتلا. 22 ئېتىلا
ۋچېۋ ئىزىمئا ەەا ەەئلا: ەچىلا ئاچ ئېۋ ئىزىمئا ەەما ىئىۋ ئىتلا. 22 ئېتىلا
ئىز ۋچلاۋم ئۆكەە ۋ ئىتئىمئا ەىلىم: ەچىلا ئاچ ئىھھىسا ئۆكەە ۋ سلىب.
23 ئىم ئىم ئىھھقھە. ىىھىلا ەەا ھھىسا. ئىلىۋقى ئېكىب ۋېۋھھىسا
ئىم ئىھلاىلىاە. 24 ەەچىب ئاەەا ىئىلا: ەا ۋىھكىھ ەكقۋاا لاكىەا ئېا.

ەجىۋ كىشىگە ھېكمەتسىز. 8 ەندىن سۆيۈملۈك ئىشىگە، ساڭا ئۆگۈ ھېلىمۇ ئۇنىڭ
ئېرى ۋىسىيە ئىقرارىغا ئورۇن بېرىڭ، 9 ئۇنىڭ ۋىجدانى ئۇنىڭ ئۈچۈن ھېكمەتسىز،
ەلا ھەقتا ئۇنىڭ ۋىجدانى ئۇنىڭ ھېكمىسى، كىمكى ۋەيران كۈ ھېسابىغا كىمكى ۋە
ئىشلىرى ۋاكالىسى. 10 ەندىن ئىمتىھانلىرى ۋاكالىسى جە ئۇنىڭ ۋىجدانى ئۇنىڭ. ئەمما
ئىمتىھانلىرىغا ئۆز كىشى ما كىمكى ھېچنىمىنى ئاللا ۋە ھېچ ئىشىگە جىق كۈ،
ئۇ ئۇنىڭ ئاللا ۋە ئىمتىھانلىرى ۋاجىمىز. 11 ۋە ئىسلا ئا ئۇنىڭ ئۆ ۋىش ەۋىچا جىزىمىنى،
ەۋەلە ەۋىچا ھەمىشىچە.

ۋە ھېكمىنى ۋەقتىنى

12 ئا ھەمىسىنى جىجىز ۋېيىر ھېكى ۋەقتىنى، ئېزۇنىڭ ئىش ئىسمىگە ئۇقا
ۋىلەقىز "كىمگە ساقا كەقتىنى"؟
13 ئا كىمگە ساقا كەقتىنى، ھەمىسىنى ھېلە ئۇ ئېيىر. 14 ئا ئۇ ئېيىر
ھەمىسىنى، ۋە ئۇنەۋەلىرى كېلىدىغان ما، ئەما ھېشتىغانچە ھېلە كېلىدىغان
ما. 15 ئاسىنا ھېلە ئەۋەسىنا ھەۋقا ھېزىكىنا ۋاكالىنى، ئىلىۋە ۋىھۋە ك
كىمگە ئىنىڭ ۋېيىر كە ھەمىسىنى، ەنئىۋە ئۇ ئېيىر كە، {ۋەنىنى جىزىنى
ۋەقتىنى ئۇ ھەئىمى}. 16 ئا ۋەقتىنى ئۇ ھەئىمى، ھەمىسىنى ھېلە ئۇ ئېيىر.
17 ئا ھەمىسىنى ئۇ ئېيىر، ۋە ھېشتىغانچە كېلىدىغان ما، ەۋھ جىشلەنچە
ۋەلە. 18 ەنئەنا ۋەنا ۋەسۈ ۋېۋىمچە جىھەمىسىنى ھېلە ھەھىز (ۋەسە
ھەلىنى). 19 ئا كىشتىش كىشلەۋە جە ك ھەجىنا جىھەمىسىنى، ئەقەسىنا ئۇ
قىمتىنا ەنقىتلا ھەي ئۇقا ھەكە. 20 ئاللا ئىجىنا، ئېيىر ھەمىسىنى ھېكى
ۋەقتىنى، ەنەمە ۋە ھېيىنى (ۋىمەنىنى) ۋېۋىمچە. 21 ەنە ئېزۇنىڭ كىلىۋە
ۋىنى ەمە ۋە ھەلىنى، ەۋىچا ھېلە كىلىۋە ۋىنى ئېنەنا سۆيۈملۈك.
22 ەنە ئېزۇنىڭ كىلىۋە ۋېۋىر ھەكە ۋ ئۇقا ھەسىمە، ەۋىچا ھېلە
جىھەمىسىنى ئىسىپ. 23 ەھلە سۇ ئەەن ۋەۋىۋە: ۋە ھېيىنى (ۋىمەنىنى)
ھەمىسىنى ەمە، ەجىۋ ئېنەنا كەەش ۋىلەش ۋىھەمىسىنى ئەەن ھىلىمىۋە.
24 ەمەن ئىھىنى ئېنەەنى مە سۆيۈملۈك، مە ئىسلا ۋەنا مە ھېكىنىنى لاكەنا
ۋە ئىنا، مە ئىسلا ۋىھېكى ھلە ۋىمنا ەھلە ھەھكۈنى ەھلە سىللا.

هُا وِجْلًا تَّا وَّمِ. ەتَّا سْتَكَّب. [25] حلَّيِّ ەِو ٱ۪مِ
وِنَعكْبِ. حِبُهُا وِبَصَّم حَكْتِجُجُەوِم تَّكَەَّ ١ ٱسْمِ قِلِكُەوِم. [26] هَاِسْنُا
حَكْتِجُجُا هْمِكْلًا. هُەاُا. [27] تَّا ٱ۪مِ هَكْجِ ٱسْمِ قِلِكُەوِم. هُا
وَّاهَ وِم. وِتَّكَقْبِم هْمِكْحَجِ كَم: سِّبِحُا ەِم وِّهِكْ هْم ەَه وِهَكْجِ
كَم تَّا. [28] ەهُا وِّاهِكْحَجِ كَم تَّا: هُبِم ەَّه حِنُا ٱ۪هِكْحَجِ حَەَه
وِهَكْجِ كَم تَّا: وِتَەەُا كُهُا تَّا حَبَّا۞

[29] هَا ١ لَا هُنُا ٱ۪حَجِّهَ ١ هُتَه ١ وِحُهِبِّم سِكْمِ هَّتِلَا: ٱ ١ هَّتِلَا لَا هُعَّم:
هُنُا حُهِبِّم سِكْمِ هَّتِلَا؟ [30] هَحُهِنُا اُمِ سِّي حَبَّا هُحُا حَهَّبِّمِهُەھ
هُعَّمِّ؟ [31] هُهَا اِنُا حَهَّەجِهُوِجَّه ١ ٱسْتِ: وَّامِ كَّ حَهُنَّ ١ هَّهَ هَهَّسُا:
وِتَّكَّەم هُلَا اِنُا. [32] ٱ ١ ٱ۪مِ وِجْمِ حَتَّتِهُا: ٱهِلَوَّمِ حَسْتِهُلَا ٱ۪حَاقِهُەھ:
هُنُا ٱ۪اِەسَّمِ. ٱ ١ هَّتِلَا لَا هُعَّم؟ تَاجَّه ەتَهَلَا. هِسُ ٱ۪مِ هُسَلَّمِّ.
[33] لَا ٱ۪لِكَه ١. هِسْحُكِ تَّحِسُا خَهَّتِهَا هَّقَحِسُلَا خَّتِهُلَا۞

اهصهلا وهصهلا

[34] ٱكَّمِه حَجَّه ١ وَّهِعُلَّمِ هلَا ٱ۪سَّه ١. ٱمِ ٱ۪مِ اِسُقَا وَّيِحِلَا وَّاحُهَا
كَمِ حَهَّه ١. حَجَهِ۪لَاجَّه ١ هِه اُهَمِ اِنُا. [35] تَاهَمِ اِنُم هَجَّه ١: وَّاهَحُا
هُعَّم هَّتِلَا: ەجُاسُا هَّبِمِا ٱ۪اِم؟ [36] هَجِلُا! وَّوُحَا وِاُوَّه ٱ۪بِهِ: ٱ ١ لَا هُلَا.
لَا سُتِا. [37] ەەَه هَجِم وِاُوَّه ٱ۪بِهِ: لَا هِه ەَه هَّبِمِا وَّحِبَّم حَهَّەهُا. اُوَّه
ٱ۪بِهِ: ٱلَا هَّزِلَا كَنِلَكْسُلَا وِشَّهَا. ٱه وَّهِحُتَا. ٱه وِهَنَحُا وِٱوَكَّحُتَا. [38] كُهُا
وِّاِ هُەَج كَم هَّبِمِا. ٱهَحُا وِرُجَا. هَحَبِ سِ هَم ٱوَكَّحُتَا هَّبِمِا وَّحِسُّه۞

829 38-25:15 ⁄ ⁄ ⁄

[39] لا ەدا ۋە ئۇ ھېچ ھەدا. ئىسرائىل ەد ئىسرائىل ۋىجدانىدا. ئاسراپ
ۋىجدانى. ئاسراپ ۋىجدىدا. ئاسراپ ۋىقتا. [40] ئاسلا ھېچ ھەختا. ئاسلا
ھېچ ئوخشاش. ئاللا ئىسرائىل ەد ھەجسا ۋەھەختا: ئاسراپ ۋاقىدىلا. [41] ئاسرائىل
ەد ھەجسا ۋەھەما. ئاسراپ ھەجسا ۋھەۋا. ئاسراپ ھەجسا ۋچاقچا.
ەچەقچا ئە ئەقچا ھىتلەر ەد ھەجسا. [42] ەچىلا ۋچ ئىلا ھىتلا. ھەۋزىگە
ئىسجىلا: ھىمىگ ۋلا سجىلا. [43] ھەۋزىگە ئىرىدا: ھىمىگ ھەجسا. ھەۋزىگە
ئاجىنەھەلا: ھىمىگ ئىسلا. [44] ھەۋزىگ ھېچ ئاھىلا ئاھىلا: ھالا ھېچ ۋەسىلا.
ئاسلا ئىسرائىل ۋىقچ: ئاسلا ھېچ ۋزەس. [45] ەچىلا ۋچ ئاسىچ. ەدا ۋەم
ئىلا ھىلا ئىقچ ئىلا: ھالەم ئىسلا ئىزەسا ئىسىلا. [46] ئاللا لا ەدا
ئەمىم ەسىلا: ئاللا ئاھىلا. ەدىچ ەسىلا. [47] ئىلا ھىلا ئىقىلا
ۋە ئۇخا: ئىلا ۋالەزى ەلىلا ئە ھەئا. [48] ئىئىلا ۋالەزەد ەد ئىقىلا:
ەچىلا ۋچ ئىقىتا. ئاسئىلا ۋالەزەد ەد ۋە ھەئا: ەچىلا ۋچ ھەختا.
[49] ئاسچ ۋىجچ ۋھەلا ۋەد ۋە ئىقىزا: ەچىلا ئىجىھ ۋھەلا ۋەد ۋە
ھەئا. [50] ەۋا ۋچ ئىد ئالا ئىتا: ۋچھىزا ھۋەلا ھىجھەلا ۋھەئا حەئاۋا
لا ھەقەسى. ەلا سجىلا ئىزا لا ھەلھىجھەلا.

سەۋلا ۋشا ەھتلا

[51] ەا ئىد ئالا حچە ۋزا. ئە ھىك ئىھىچ: ھىك ۋچ ئىلھىچ. [52] ئىزھۋلەم
ئىچ ۋچچ ئىسلا ئەقلا ئىسلا ئى ئەزا: ھىقەھە ھىتلا ۋلا سجىلا. ھىئ
ئىلھىچ. [53] ئەلىز ەد ئىسرائىل ەدا ۋھلھىچ. ۋئىچھ لا ھەلھىجھەلا.
ەەدا ۋھلا: ۋئىچھ لا ھىھەلا. [54] ھا ۋچچ ۋچ ەدا ۋھلھىچ لا
ھەلھىجھەلا. ەەدا ۋھلا لا ھىھەلا: ھىچ ئاەدا ھەلا ەد ۋجەزجا.

[39] ولا حفى ىحفعطا ابر ۋەە سزنا نا. ەە ىحفعطا ۋەە ىعا ھزا
نا، ەۋەە سھەلا ھزا سزنا نا، ەۋەە لىمزا ھزا نا، ەۋەە ىتتا ھزا
سزنا نا. [40] ەصى ىحفھزا ۋەە عطنا ەصى ىحفھزا ۋەە ازىحا،
ەەە ھەحسا ۋلۇە كىل تە ابر سۋۋا. [41] ەەە ھەحسا ۋەە ھعطا
ھزا نا، ەەە ھەحسا ۋەە ھەۋا ھزا سزنا نا، ەھزا سزنا ەە ھەحسا
ۋھھجا. ەھەحجا ھەەا كە ھەحسا اپ ھى ھەحجا سزنا. [42] ەەەجا
ھلە ەسسا ۋھتلا: حجاوكى حىعطا سزىجا ەحفعھ حىعطا لا
سزىجا. [43] حجاوكى حشفزا ەحفعھ ھلمفزا، حجاوكى حزھھلا ەحفعھ
حسرەلا. [44] حجاوبه ىحزا ۋەە ىعطا ەحفىم ىحزا ۋەە ۋەسا. ھلىەە
وصل ىحزا ۋەە ىعطا، ەصل ىحزا ۋەە ۋەسا. [45] ەەەجا ھلە
حلىجا: "ازىم ەە نطا ىبطا ەەھ ىعطا ازھە سسا،" ەازىم ەە سزنا
ەەھ ۋەسا ەحەحا سسا. [46] ەھەھ ىبطلا لا ەەھ ۋەە ۋەسا، ازلا ۋەە
ىعطا، ەجلۇ ەەھ ۋەە ۋەسا. [47] ەە نطا ىبطا ھەەە ىعزا ۋەە
ازىحا ەەھ، ەەەە نطا ۋلۇە طنبا نا ھەھ ھعطا. [48] ەھە ازىۋحا نا
ەەا ۋەە ىعزا، ەەەجا تە ھلە ەىت ۋەە ىعزا. ەھە ازىۋحا نا ەەا
وھەھ ھعطا، ەەەجا تە ھلە ەىت ۋەە ھعطا. [49] ەابر ەحجھ ىح
ھە زەوزلا ەەەا وھەھ ىعزا، ەەەجا ىحجھطا ھە زەوزلا ەەەا وھەھ
ھعطا. [50] ەەۋلا حاھن اىا حجە، سا ازشبسا، ەحھزا ەاوھا ىحھە بزلە
ھە ىحىحھلا ۋەە ھعطا، ولا ەىا ەحطبھ ەسزج حبزا ىحەىا ەلا حطبھ
ەلا حسزج.

ھەھتلا ەسسا حەەر ستلا

[51] ىاىك حاھن اىا حجە اۋزا: لا ھەىك ىبەوھجسىا، ازلا ھەىك
ھھسىحھسىا. [52] حسزھھلا، ابر ۋھزىھلا وىحسا، ھەەە ھلا ۋەە ھزىا
سزىھلا، ھھتلا ىحطھ ەلا سزجا، ەاسىا ىحھسىحھسىا. [53] ھلىەە ۋەىا
(ھە ىحزا) ەحسزج ىحجھ ەەا ەلا حسزج، ەەىا (ھە ىحزا) ەحطبھ
ىحجھ ەەا ەلا حطبھ. [54] ەجا ەحجھ كە ىھەىا ەحسزج لا سزجا،

832 10:16–55:15 ⁄ ⁄ ⁄

ەڕێنا وحبێ ولا ھەلا، ڤە ئعجنا ڕبەەنا ڤە ھجڵا وحڤێجا: "ڤە
ھەلا حگسە ڤەە ئڤەلا." 55 "أمحا نا ڤە ڤەحڕێر، نا ھەلا، ەاملا
نا ڤە ئڤەلێێر، نا ھنەسە."
56 ڤە ڤەحا ۋەە ھەلا ڤە سڤێلا نا، ەەە سلا ۋەە سڤێلا ڤە
ئڤەھا نا. 57 ھەحسا لاحەا وەج كە كے ئڤەلا ڭاێە وھز ٮ ٮڤەسە
ھڤسا. 58 ڤ ٮعلا، نا أتفئتا، نا ستحتا، ەڤە ستزا ەلا ڤسأحاحسڤە،
ەفسە أحنا ھڭڤە ڭحا ڤەە حجزا وھزنا، ۋێڭە ۋەە ڭھڭحڤڤە
ڭے ھزنا لا جاٴە ڤەە ەڤە.

كسە ڤە ڭەۋئا وڤڤسأحڤم

16 ەكسە ڤە ھڎا وحڭم كڤتڤھا، اب وەج ڭ ڤەەنا كتتڎا
وڭڭڤا، ەەجا ھڵە ەٴە ھەھڤە. 2 حفسە سجھحا، حفسە
سِ ھبڤە ڤەە ڤسڵێە لٮا ڭبسە ەنڤ: ڤە ھڎا وھڤنا ڭاێە، ەەەجا
لا ڤە ٮعلا ۋاڵا اٮا، ڤە ئعجنا ڤحسڤسڵە. 3 ەەجا ۋاڵە اٮا، ڭم ەڎ
وھڭسڵە، ڭھڤڎ اٮا ڭاڭزا وڤەحڭ ڤە ڭەۋئڤڤە لٴەۋمحم.
4 ەا ٮڤجا أحڭە ۋاٮا ھڵە اٴّ، أحڤ ٮٮا اٮا.

ڤە سڎڵا
ڤە حجنا وڤەڭەھ

5 ەڭاڵا اٮا ڭڤبڤە ڤە ٮعلا وڤڤە اٮا ھے ڤڤەۋئڎا، ڭاێە
وڭڤڤە اٮا حڤڤەۋئڎا. 6 ەەەەا ھڵە وڤئھ اٮا ڭڤبڤە، أە ڤڤحز
اٮا ڤە ھڵەا ڭڤبڤە، ڭڤے ەٴە وبعڤڵە جاۋّ (ھڭڤڵە ڭ)
ڭەە أٮاۋا واّ اٮا ڭە. 7 ەاحبا لا ڭاڭھ اٮا اب ڭحنا ۋۋۏڭا سڵا اٮا
حڤە، جھ ڭ ھڤزا ۋاڵا اٮا ەفئھ اٮا أحنا ڎّجا ڭڤبڤە، ۋاڭەا ڑڭا.
8 ەڭفئھ اٮا ڭافڤەھ ەڭ ڭەە ڭاۋا ۋّسڤڤ (قئڤھەھڤ)،
9 ڤاێە وٮۏڭا ۏڭا ھڵّس أڭ ڤحنا حجزا، ەەڎ وڤڤڤ حڤڵّسڎا
ڭڭحا ٮس. 10 ڤا ۋاڵا حڤڤبڤە ڵڤڤڵاەھ، ڤەۏە، لٮا لا ەڤا حرەحڵا

ئىسا ۋەندىلا قىلىپ ئايالىنى. 11 كېيىنلا ئۇلار ئىسانى ئېلىپ ئۆلۈمگە ھۆكۈم قىلىنىدىغان سوتقا ئېلىپ بارماقچى بولۇشتى. 12 ئەمما ئىسا ئۇلارغا جاۋاب بەرمىدى. 13 ئاندىن ئۇ ئۆزىنىڭ ئون ئىككى شاگىرتىنى چاقىرىپ، ئۇلارغا مۇنداق دېدى: «ئەگەر كىشىلەر مېنى ئەگىشىشنى خالىسا، ئۇلار ئۆزىدىن ۋاز كېچىپ، ئۆز كرېستىنى كۆتۈرۈپ، مېنى ئەگىشىشى كېرەك. 14 چۈنكى كىمكى ئۆز جېنىنى ساقلاپ قېلىشنى ئويلىسا، ئۇ ئۇنى يوقىتىدۇ؛ لېكىن كىمكى مەن ئۈچۈن ۋە خۇش خەۋەر ئۈچۈن جېنىدىن كېچىدىغان بولسا، ئۇ ئۇنى ساقلاپ قالىدۇ. 15 ئەگەر بىر ئادەم پۈتكۈل دۇنيانى قولغا كەلتۈرۈپ، ئۆز جېنىدىن ئايرىلىپ قالسا، ئۇنىڭ نېمە پايدىسى بار؟ 16 كىمكى مېنى ۋە مېنىڭ سۆزلىرىمنى ئۇ زىنا قىلغان ۋە گۇناھكار بۇ ئەۋلادتا ئۇيالسا، ئىنسانئوغلىمۇ ئۇ كىشىنى ئۇيالسا، ئۇ ئۆز ئاتىسىنىڭ شان-شەرىپىگە ئېرىشىپ، مۇقەددەس پەرىشتىلەر بىلەن بىللە كەلگەندە،

ھېچبىر، ھامىدە ۋەجىدە ھۆ جۇبۇلۇپ. [11] ھ ئەلا لېنا ئەل لا ھىسەن كە، ئالا ھەۋۈە كە جەكەل ۋالغا كېچە، كاك ھېكى ئىنا كە كەر ھ ئىتىنىل. [12] ھەي ئاغىلە، تا ئىتىنىيىز، كېكنا ئاجە ئىنا ھنە ۋالغا كېجىگە كەر ھ ئىتىنىل، ھەمە ولا ھەنا كە ۋجىنا ۋالغا كېجىگە، ئالا ئاغا ۋھەنا كە ھەۋھا، كېالغا كېجىگە.

[13] ھەھە ھەۋۈە ۋەسىگە ھەھ ھەھنەلغا، ھەھ كېجىنا ھەسىل. [14] ھەھ جۇبلىگە ھەكە جەھا ھەھە كە.

[15] ھاكە ئىنا ھنىگە، تا ئىتىنىيىز، كەل ھۆ كەلا ۋاھلەكنا؛ جلۇكەلە ۋېۋ ئە ھەمىلتنا ۋھەھەنە كەھ ئاۋا ۋاچانا، ھەسىلە ئەھەنە كەھ ئاھەھلا ۋەتتىھا، [16] ھەلە ھلا ھەكە ھەھە كەھ ۋجلە ھەجا، ھكھەل سۇ ۋجج كە ھكېل ئاھەك ۋھكۋ كە كې. [17] ۋھەھۋس ئىنا كەھ ھاناما ۋاھلەكنا ۋۋفۇلەنەھ ھۋاچائەھ، كەل ۋھگە ھۆ ھنا ۋھلە ھنىگە كېچە، [18] كەل ۋھلىنە كەھ ھكەھگە. ھەھجا ېگە كەھ ۋجلە ھەجا.

ھكەنا ستنا

[19] ھەتتۇلا ھفە ۋخاھنا جھماگ كەھ ھكەلجە، ھاھكەھ ۋفنھھقلا كەر ھە گېلا ۋكەھ كەلەلە ېگەنا جھماگ كەھ ھكەلجە جەنۇ. [20] ھەۋ ئاتىنىنا ھفە جھماگ كەھ ھكەلجە. ھەلە ھماگە كەھ ھكەنا سۇ ۋسۇ جىمھلا ھېھلا. [21] ھكەنا ھەھنا ئىنا كېھ كەھ ھلجلا ۋابېز، ئىنا ھەكەھ. [22] ھې ۋلا ۋىم جەنۇ ئھھ ھھسنا ھەنا ھسنەنا. "ھنۇ ئالە."

[23] ھە ېھكەلا ۋھنۇ ئھھ ھھسنا ئجھكھە، [24] ھەھ شەكېز كەر ھفەكھە جھھسنا ئھھ.

ئىزا ۋەھىھ ھىسا بىلە ھەۋىرا ئاسمانلا ئاۋىسى

ھەھەۋ ئاھھاما
ھاھاما ماھھا

1 [1] ۋُھُھ ھگىسا ۋېتقە ھەقە ھەسا خېچىتە ۋېلىھا. ەڭىھىئاُھە
ئُسا: ھَىَّبْاُا ۋېلىھا ۋېلا ئىھۇنىاُھە: ەُھَبْھَھە ۋَىتقا ۋېلا ئَاجَّاتا تَھُھ.
[2] ڭىتھَبْاُا ئَھھچە. ەُھىھُسا ھَ ھُھُسا ۋَچە: ەھَ ھُنۇ ۋتقە ھەقە ھەسا.

ھاھا ھھ ۋا ھاھا

[3] ھجَنُبَّ ەۋ ھُھُسا ۋَچەۋ ۋُنۇ ۋتقە ھەقە ھەسا: ۋَچا ۋېسھا: ەُھىھا
ۋېھ ھُھاُا. [4] ەُە ۋىھجتا ھَ ھَبھَە ۋَقھرُپ. ۋُاۋ سَ تھتھ ىجتا
ڭاھَپ ۋېھھ ۋَحرُپتَ ۋَنە: ھھە ھُھاُا ۋسَ ھىۋھسَاتَ ھَ ھُھُا.
[5] ۋَتھتُا ۋِپ ۋىۋتىۋۇپ ھَ ھقەۋپ ۋُھھُسا: ەُجتُا ھَپ ھەسا ھىۋتىۋ
ۋُ ھُھاُا. [6] ۋُقِ ۋِپ ھىۋاھرَپتَ: ھھا ۋَقَتَ ھُھاۋچە ۋ ەۋ. ەھھا ۋَقَتَ
سَتتھە ھىۋاھرَپ پتَ. ھا ھىۋھسَاپ پتَ: ھىۋا ۋَاپتَە ۋاپاھاە:
ەۋىھا ھچە سقَھۋىاُا ۋَاھھتۇە ۋَنە ھسقا: ەُنە ۋاۋ سَ سُھَپتَ
ھۇە. [7] ەھَجنُ ۋَھھتھە ھَنَّنُ ەۋ. ۋُھَپتَ ۋىھ ۋا ھَەۋُقَپ
اپتَە ھسقا: ھَەۋُقَپ اپتَە ۋُ ھچھاُا.
[8] ۋُحپ پتَ ۋِپ ۋِۋُھە ۋَسَتە: ھھا ۋَحرُنا ۋَھھا ھَ ھَاھَتا: ۋۇەۋجُاَپ
ۋَۋُاھَپ. ىتَّنَ ھَ سھَپ. ھَۋُا ۋَنَّجَپ ەۋە سَتتھ ھھتھۋُھَھ. [9] ەھھا
ىۋھَ ھھھھ ھَەۋُا: ۋُا تھھا ھَ ۋَەجنُا ھھا ىۋھَ: ۋَاُا ھھا ھگىسا.

ةَمَ أَكَزِلَا وَلَّؤْلَا وِفَوكُوهَ ةَوَ
هكَسُا كَفَّوتَبُمْلَا

ةَوَ وَّوحُزَا وِفَوكُوهَ
ةَوَ وَّسُا، وِهكُحُا

1 فَوكُوهَ ةَوَ هكَّسُا وِتَفَّهَ هعَّسُا ثَوَه رَّحِئُا وَّاكُوَا، ةَاسِئُا لَّهعُبَّاُوهَ، كَوَمَ كَبِلَّا وَّاكُوَا وِبِمَ مُا حفُوَّتَبُوهَ، وِحفَكَّوهَ ةَفَّتَّهمَا وِبِمَتَ كَاجَاتَا ثَوكَوه، [2]لَّهثَّوبَّاُا أَحعَّبَّةَ وِهكُحُا مَعِ اكُوَا أَحفَ، وهَّعِ مُنَ تَفَّهَ هعَّسُا.

أَكُوَا تَحكُا (كَسُا) مُا وِحفَهَ كَوحُكُا

[3]هكَنِجُا مُا أَكُوَا ةَوَ أَحُا وِمُنَ تَفَّهَ هعَّسُا، ةَوَ أَحُا وَّوَّسثَا ةَاكُوَا وِجعَكَهم ثَحُا وِحفَكَّوه. [4]ةَوَا وِجعَكَهم كَ حفَكَّوه ةَفَّقَّلَّبَرَ، كَمَ وَّاسَّا هلَّمَ هكَهعَّسَّا ثَحُا وَّاسَّا وِبِمَتَ كَفَّقَّلَّا، ةَمَ كَهَّعَوَّبَّاُا وَّاسَّا هعَّسَكَهعَّسَّا مَعِ اكُوَا. [5]وهَّوه أَبَوحُا حاَبَّ أَكَ ةَفَّاتَّا وِهعَّسُا، ةَوجَّا هلَّمَ كَابَوه وِهعَّسُا حاَبَّا ةَّ كَهَّعَوَّبَّاُبَرَ. [6]ةَا وِهلَّكَعَّسَّا، كَمَ ةَّ كَهَّعَوَّبَّاُجَّه ةَشَّتَّاجَّه هعَّلَّكَعَّسَّا. ةَا كَهعَّم كَ، كَمَ ةَلَّه وِكَهعَجَّه وةَوةَا أَحجَّه سَبَّوبَّاُا وِهعَكَنَّلَّه ةَفَّاتَّا ةَبِ وَّاسَّا هلَّمَ كَاجَسَّتَّهَّ. [7]ةَوَه هَكَنِجَبَرَ أَحجَّه هنُوَا مُا. هَّابَوه وِجاوِكَسَّا وَّا هَلَّاقَا (هتَّحَا) ةَلَّه أَحمَكَ كَفَّاتَّا، هَلَّاقَا ةَلَّه هلَّمَ كَةَ كَهَّعَوَّبَّاُا. [8]وهَا أَتَفَنُتَا، جاحَسَّا وِاوِكَسَّلَّه، كَلا ةَّ كَعَّوَّبَّاُا وِةَوهُا كَ كَاهَّتَا، وِبَّكَّحَا بَّكَّحَا هَحَّمَّتَا بِو هَّوه سَكَبَرَ، هُلا وِهَنَّجُا ةَوَا ةَّ وَّوسَبَرَ وِبِعَلا. [9]وهكَلا ثَعَمَ سجِم كَ هَلَّاُا كَمَ وِلُا ةَوَا كَ لَّوجُنُا كَلا ثَعَمَ، أَلُا كَلا أَكُوَا ةَوَا وِجعَكَهم

هَه وْهعَّمم هَّتتلْا. [10] هَه وْهِ هَّقلْا سَهَّتتلْا هُزمَّ. ەلْەِج هعَّحزَّىَّ وْفُزه
كُ. [11] كَحكْزُنَّەلْا وْجُحَّەلْجَّه وْكىلا أَهَّتِ. وْلْەوْا هَّەوَّەجلْەِ وْحەُلْ
لَّىحَّەلْا وْحجَّىْا كَاهَّت هَّيَّتْلا. ەهَّيَّتْلا نَەوْه وْكه كىلا أَهَّتِ۞
[12] هَّەجەُوْ وْسِز ەُنَّه. هُەوْەلْا وْزُحىُّ. وْجْعهَّىَّهلْا هَجْجِنَّەلْا
هَجْهُحَّەلْا وْاكُەُا أَلِهَّهْفِج حكُحهُا. ەلُا كَسْجهلْا وْفِيزُا. ەنْلَّمزُّأَهلِ
حەُلْجَّه وْهكجَّه. [13] لُا ەِوُا لِستُىُ هُلْجَّىَّ حجَّه وْ: أَلُا أَهْكِ وْهُبَّكِ
ايْنَّه وْ. أُلِ هعهْلَّەوبَّكِ ايْنَّه وْ. لْجَّىلا إِنُا وْمِ وْجْجِهُا لَّاسزَهْلْا
أَهعْلَّەوبَّكِ. [14] أَمْتُنُا وْإِلِ أَهعْلَّەوْجهْلَّه وْ هَّكىلا هْكِ هَّيَّكِ. وْهَّەجەُوْجَّه وْ
سَّكِ. أَبِ وْإِلِ أَيْنَّه وْ وْسِّكِ كَهَّەهه وْهُزْ وْ هْهَّه هعَّسُا۞

هعهلەسزەلا وْهحەزەلا وْفەحەه

[15] هَجەُنُا نَّەجكُنُا رُجْا ەوَّەلِ هْكِ هِبَّعِ وْإِلْا حەُلْجَّه وْ: وْإِحَّىجُلَّمِ نَاهَّحكَّه وْ
لَّىحَّەلْا. [16] هَاحكْزَ حكْسَّه وْ حهَّهْبُةنُتْا. ەلْەِج هْكِ هَّهْبُەنَّتْا حەُلْجَّه وْ
أَلْا. هَايْنَّه وْ لْاكَّەەنُس كَسهَّەبِ. [17] ەُبْوْا ەُجَّىلا وْإِلْبُوَّكِمِ: حهُا أَبِ
هعَهَزەجُا نْبُوَّكِمِ؟ أَه وْجهُا وْجهَّ: أَنْسِ أَهْكِ وْهلِبُوَّحْا إِنُا؟ هْىَّلا وْهُلْا
ەِوُا وْنْەهَا حهَّەِ أَبِ أَبِ. ەلُا لُا؟ [18] هعهَّهَّ ەِە كْلُهُا: وْلُا ەەُا هْحكْ
وْحەُلْجَّه وْ أَبِ ەلُا. [19] هْزَه وْسِز وْإِلْهُا هْهَّه هعَّسُا: هَه وْجَّلِبْ وْ نْإِهْزَ
لْجَّه وْ: ثَّ هَجهَّحَّەنُەهه هَجْهَّهحُبْاُەهه: لُا ەەُا أَبِ. ەلُا. أَلُا أَبِ ەەُا
ثْهه. [20] ثَّحَّەه وْ وْسِز هَّقلْحُنُّەبِ وْإِلْهُا: ثْهه هَّه ثَّهعَّسُا: أَبِ ەەَه.
هْىَّلا ەُنُا ثَّاجْه مُەثَّكِ سِّكِ أَهَّبِ. حلْهعْثَّەسْزه وْإِلْهُا. [21] كْلُهَّا ەِە
وْمِ هعَّزُه ثَّكِ ثَّهجَّه وْ ثَّهعَّسُا: هَه وْهَّه هَّهسَ. [22] ەسْلَمَّكِ: ەَجەِ
وْهَّهُنُا وْوَّەسْه حكْثَّةُبْ۞
[23] نْإِنُا وْمِ لْإِلْهُا هَهعْهِ إِنُا ثَّكِ نْجهب: وْهْىَّلا وْسُلْهه إِنُا حكْسَّه وْ لُا
نْإِلِمِ حهُوَّىلْهه. [24] لُا ەِوُا هْىَّلا وْمُتَّه هَهعُنَّەبِجَّه وْ سِّكِ. أَلُا هحَبْوُنُا
سِّكِ وْسِبَهْبِجَّه وْ. ثَهَهعُنَّەبِلْا ەِە وْسِز مُهعَّكِ ايْنَّه وْ۞

ةَّمتِمُّا. [10] ةَوُا وِهْمِ ةَقِمُّا هَمتْا هِنَم كْمَ كَ، ةَهَم هِمْ كَ هَحنُا وِفزَم كَ، [11] كَرِكْتَمُّاوِجَّم وِكْمَكْ. كَمَ وِةَةَنُا ةَّ هَمَ ةَهَةَحلِمُّةَم وَّاكَ لَهحَّمُّا كَحِبُّا كَكِحْنَا، ةَ كِكْنَا هَمِوِ\ كَمَ ةَهمَحسَّ كَمَ كَ فُمُّسَّا. [12] ةَةَم هَّمحةَوَّيِ\ ةَنُا مُا: ةَّ مَم هُمةَوِّمُّا وِكْكَ، وِجمَّسَهَّمُّا ةَوِجنَّمُّا ةَوِكَهَّحَّمُّا وَّاكْمَا ةَمَّكِ كَ هَّةَم كْحمُا، ةَلُا هَّةَم سْجمُّا وَّةَم هَّمِيزُا، ةَ،وِ هْنَا هَّمبَّجَّم هَّاحجَّم. [13] ةَلُا حجِمُّجَسَّا حجَّم هْنَا سزَنُا وَّلُا ةَهَّس وِجحَّم بِحهَّسَهَّمَّةَم ةَلِوَّسَهَّمَّةَم. ةَجم كَ وَّمجُنُا وِةَم كَمَم سْزَمُّا حِبحهَّسَهَّمَّةَم. [14] ةَلِر وِسَّكهَّسَهَّمَّ هَمَّم إهمُا هْمِ كِكْنَا وَّةَم هَّمحةَوَّاجَّم نَا وَسَّا، ار وِةَوَّم هَمَّم وَّيِ\ (مَّ هَّمحةَوَّيِ\) هَّةَم ةَمُا وِهْزَ\ هَّمَّ مهَّمسُا.

هَمحُا وَّةَم هُحَّوَّةَمُّا وِفَّمحُمَ

[15] ةَهَّةَم وَّمجُسَّنُا، هْمِ وَحنُا وَّحَ ةَةَم وَنُا وِلُّا وَنُا كِحَجَّم كَهَّ وِهَسبَّمَّ لَهحَّمُّا هَّةَم وَّةَمُا: [16] حهُفَّ وَنُا وَّحكَجَّم (هَّةَم وِوَحَيَّم) حهَفَبُةَسَّنُا، وِكِبُّحَ وَنُا هْمِ هَفبُةَسَّنُا كِحَجَّم، ةَةَّم حِمحَّمَّ كَ هَّسَّةَمِو. [17] ةَ\ تَمللا ةَلُا وِوْنُا كَ (وِهُسَم وَنُا)، هَ ةَةَجُا كَمَ هَّسَّنُا وْنُا كَ؟ وَّ هَ وَّةَم هَّمِيزُا تَ ةَس وِوْنُا وَنُا وَّحَ؟ هَّمِيم وِكْمَ ةَةَا وُةَا وَّحَ: "وَّمِ وَّمِ، ةَلُا لُا". [18] ةَاكْحُا حهَمِو وُّةَم هَّمهَنَيِ\ كِحَجَّم كَيِمَ ةَةَا "وَّمِ ةَلُا". [19] هَّمِيم وُّةَم وَّحنُا وَّاكْحُا، هَّفَمَ مهَّمسُا، ةَةَا وَّاسَّا حِ،ا كَ وَّحَجَّم، وَنُا ةَهَّحةَنَم ةَلَّهفَّمُّاةَم، كَيِمَ ةَةَا "وَّمِ ةَلُا"، وَّلُا "وَّمِ" ةَةَا وَّحَ. [20] هَّمِيم وِحهَّحَم وَّةَّحنُا وَّاكْحُا حِمهَّمسُا "وَّمِ ةَوِ\"، هَّةَم هَّمِيم جَاهَّنِسَّا وَّهَّمِ كَةَم لَمحَّمسمُا وَّاكْحُا. [21] ةَاكْحُا حِمهَّنُ كَ وَّحهَّجَم حِمهَّمسُا ةَةَا وِوَّمَم مهِم كَم كَ، [22] وِمِمم كَم كَ، ةَةَج كَم كَ وَّةَحَّنُا وَّةَم وَّهَسَّمِ حَّحَ. [23] ةَانُا لَّاكْحُا حهَمِو وَنُا كَ تَهمَّ، كَ وِحهَنَسَم وَنُا وَّحكَجَّم لَا وَلَّ وَنُا حهَفَوَّسَلِمُّةَم. [24] لُا كَ وِجمَّنُا هُنُا وِهَّةَحكُنُا هَّةَم ةَهفَنَّلِجَّم،

2 [1] ئۇنىڭ ۋە ھۆۋا خىتىغىمىز، ۋلا ئەۋج خىزىمىلىرىڭ ئالا خەلقى. [2] ئانا
ئىسىڭلار ئانا خېنىم، ھەم سۆيۈملۈك ئەمەس؟ ئۇلار ھەر ۋاقىت ئۆزگىرىپ تۇرىدۇ.
خېنىم، ھەم ھۆۋا، ۋلا ئۇ ئۇلار بىلەن كىشى ئىكىلىرى ۋەلا ھەرقانداق ئەر
سۆيۈشىدۇ. ئاچكۆز ئانا ۋە كىشى ئۆيىدە، ۋىسرەتلىك ۋەقەلەر ھەم. [4] ھەم
ئەخرىنا ۋەدە. ھەم ئۇنىڭدا ئىختا ئىزدىگەن خېنىم، ھەمدە ئىزدىگەنلىرىنى تاپالمايدۇ.
لا ھەلگە ۋېلىدىغان خېنىم. ئۇلار ھەلگە ۋېلىۋېلىپ ھەدىيە ئالماق ئۈچۈن ھەرقانداق.

ھەدىيە ھەققىدە

[5] ئۇ ۋە ئىسرائىل ئۆزىنى، لا ھۆۋا ئۈچۈن ئۇلار خىزمەت قىلغان. ۋلا
ئاۋازىنى ئاڭلىغان. [6] ئۇنىڭ ئۈچۈن ۋە خەۋىنى ئالالايدىغان ھېچكىم. [7] ھەقىقەت
ئىسرائىل ۋلا ۋېلىغان ئۈچۈن ھۆكۈمدارلىرى ئۈچۈن خىزمەتلىرىنى ئېلىپ
ئۈچۈن ھەر ئۈچۈن ۋېلىۋېلىپ ھۆۋا. [8] ھەلگە ھۆۋا ئىنا ئىلگە ۋېلىۋېلىپ ئۈچۈن
سەۋەبى. [9] ھەلگە ھۆۋا ئىسرائىل ئۇ ۋاۋلا ئىشىنىلا، ئۇ خۇداغا ھەمدۇ ئېيتىلا.
[10] ئۆز ۋاقىتدا ۋە ھۇجۇم ئېيتىلا. ئۇ ئۇلا. ئۇ ئانا ئىسرائىل ھەقىقەت ھەققىدە ئۆز
ئەمەسلا. [11] ۋلا ئېلىڭ ھۇلۇلا. ئىگىز ئىسرائىل ھەسقىلاھ.

ئىسرائىلنىڭ گۇناھى

[12] ئۇ ئۆزىنى ۋە كۈنۈاھ ئىشلىرىنى ئەمەسلا: ئاياغلىرى ئۈچۈن
ئىشلىلا. [13] لا ھۆۋا ئۈچۈن ئۆسۈپ، ۋلا ئەتىسى ئۆلگەن ئىدى. ئۇلار ھەزىنى
ئېتى. ھەقىقەت ئۈچۈن لاكىلا. ئۇچۇق رۇلا سۆزلى

ٱللَّا كلا وبلنا محبوُنا كمه هرَّسةلِإِجَه؛ هَلمِه وحَه هَعنَّهإِا حفَعشَّه.

2 ²هَلمِه وِل ٱنُا وهَحنَا إِنُا (هَجِحَ إِنُا) حجَه، هَم هَعفَرِس كَ، ٱللَّا هَهُا وُإِنُا هَحنَا كَ (هَجِحَ كَ)؟ ³وهِّجِ كَ هَإِا ولُا وَه نَعلا وُإِا إِنُا هَحنِ كَ (هَجِحتَّ كَ) هَبِ وبِتَّ كُلَم هَهُا وهَعرَّس كَ. وبِه كَ أَوبحُنُا كلا خَفحجَه، وَه هرَّسةلِئِب وَه هرَّسةلِإِا وخَفحجَه نُا. ⁴وهَمِ حَسقَّهإِا زَحلِإِا وهَمِ حَنَهإِا وكحُا هِّجِ كَ حجَه هَنَّ حرَهتَا كِكحُا، لَا كَهَ وُهَوحجَه حَنَهإِا، ٱللَّا وإِوحَسهَّه بعَا حنَهوُا حنَسم إِنُا حجَه.

هَوحفُنُا كَسَّهتَا

⁵هَا نُهُا هَحنَا كَه، لَا أَكَ حهَحنَا، ٱللَّا سهَج حخَفحجَه هَحنَا كَه، كَهَ ولُا نُهنُا أَحكَجَه وَه هَحكِإِا. ⁶وحهَحفَا كَه كَهَنُا هَاهنُا هَهنُا هَمِ كِكحُا. ⁷وهَ نَعلا هَمِ كِحُا سزَنُا، حكِرم وَحسَّه كَه هَوحفُنُا وحهَحهَسَّه كَحَه ولا ٱه حَنَهإِا أَنَهإِا نُجلا هَهُا وبِه نُا هَهجَا. ⁸هَهَهجَا حُاحَ إِنُا هَبجَه حنَهوُا زسهَّه كَه. ⁹وهَهَهجَا هِّجِ كَ حجَه كَهَ وُإِبِ إِنُا هلَّه وَهَه نَعسُنُا ٱ حفجلا هَتا حبهحَسَّه (وَه هَحكِإِا). ¹⁰وكَهَه سِ وُهَحسَّه هَوحفُنُا، ٱنُا هلَّه (وُهَحَنه). هَلمِه وُإِنُا هلَّه وَه هَتا وهَج كَ هَوحفُنُا كَهَنُا وهَج كَ هَوحفُنُا، كَهَنَجَه هَج كَ هَوحفُنُا، كلا فُإِا وهمَسُا. ¹¹ولُا وَه هُهُنُا فُزِ أَحكَ، هَلمِه وجلِوَسنُا هَهتَنُا وكَه.

ؤسُا وَهَ ميحلُا وَإِكهُا

¹²وَهَ نَعلا وَإِلَّ إِنُا جهنَهاه كَهَ وَه هحَنإِا وهمَسُا، وهُنُا هبِس كَه كَ لَوحُا، ¹³لَّا وَهَ إِنُسُا حزَّهسَ كلا ولُا سزَا كَ لَهُهاه أَسهتَ. وبِزَا كَ هَتَّه وبَعب إِنُا حهَقبُوتَنُا. ¹⁴وهَحَّهإِا لَّاكهُا وهعَتم كَ

ةجِ كِ ةحمَّسُا، ه ُلاَّ كِ وَّسُا وَّيِحلِاه حفَّلا أَلِاَو. 15 وَّسُا سِكَ ىَسِن
ةحَّسحُا ةحمَّسُا لَاكحُا، كَاسكِ وِسُاب، ه جَاسكِ وُاجَّب. 16 لَاسكِ.
وَّسُا وِهَّاُا حهَّاُا. ه لَاسكِ. وَّسُا وِسَّتْا حسَّتْا. ةَحهُكِ هَنَّه تمهَا؟
17 لُا ِهَّه ىَسِن أَبِ هَنحُا. وِهمَّكِب هَكَّتهِب وَّاكحُا. أَلَّا أَبِ وِجمَزُا.
ةَابِ وِهَ كَحُا. هِمِ كَحُا ةحمَّسُا همَّكَّسَّ.

همظمنا ووهمعا سرا

3 1 همَّزَسَ كِ أَهجِ هَ وَّسه وَّسَقجَّ، هُنُا سِكَ، أَه وَّحمُا
همَّمَسَ أَبِ إِستَا، وَّاِستُاُا وِفَّقهُزُا تَاِمَّخُ حفَّ، حكِب، أَه وَّاِيَّه،
أَهِمجَ، اهَّعِبَّه، حكِب؟ 2 أَىَسِنَاُ، وِب وَّكِ أَيَّه، أَنَّه،، وَّجِمَّجُا
حكَّخَ. ةَبَّحُا ههِمَزَنُا هَ قَّنُه. 3 بُحَسَّه، ىَسِن وَّاِىَسِناه أَيَّه،
وَّهمَّسُا. وَّاهَّهمَّهِ هَسَ. وَّجِمَّجُا. لُا خَبِهَّاُا، أَلَّا حزَّهسُا وَّاكحُا سُنُا.
لُا حكَّقسَا وِجَاقِا، أَلَّا حكَّقسَا وِكَحُا وِجهزُا،

4 أَهجِحُنُا وِب هَجَنُا أَبِ كِ حمَّسُا حهُا كَحُا. 5 كِه وَّسَ
هَجِمَّسَ وِنَاوَّحا هَجهِم أَبِ وَ هَ بَجِمَ، أَلَّا سَكِ هَ كَحُا هِه. 6 هَه
وَّاهمَ وِنَهَّا همَّقمَنُا وِوَّسَّمًا سِاُا، لُا خَجِمُجُا. أَلَّا حزَّهسُا. هَمُجُا
ىَسِن هُلَّا. وَّهسُا وِب هَسسُا.

لمحمسا ووهمعا سرا

7 أَا وِب أَهمَّهمُا وَهَّاُا خَجِمُجُا أَاوَّهمَّهِ حجَاقِا. هَهَهُا حهَّهمَّخَسنُا:
أَمَخَنُا وُلُا تمحَشَه، حتَّب أَسهزَّاسلا كَحسَ حفَّزَوَّفه وَهَّهمَا: هَلَّا هَّهجسُا
وِفَّزَوَّفه هَه وِاِخَلَّا. 8 أَمَخَنُا هُجَسلا أَهمَّهمُا وِوَّهسُا، لُا هَّمَّزَأَسِ
أَهَهُا حهَّهجسُا. 9 أَا ىَسِن حهَّهمَّهمُا وِشَهجُا هَهُا هَّهجسُا، سِ حمُا
أَاِمَّهَ أَهمَّهمُا وِوَّهَّهاُا حهَّهجسُا. 10 أَبِ هَه ىَسِن وِاِهُلَا همَّحسُا هُ

سلُمْا (أَكْحَەلمْا) جمعَسُا، ەجلُمْا أَحَ ةَّه ۋْسُا ۋَەَ ىڭحلُمڭه حصفى أَلمْؤا. 15 كحى وجلمْا ۋْسُا كَهَسعُا جمعَسُا لَاكْحَهُا، كَحەَىَ وَصُەَهْكه سَتْا (ةَّەوعُسُا) ەكَحەَىَ ومعَسعَصْنَّ. 16 كَحەَىَ وَصَلْه ۋْسُا ۋَەَ ھَەلمْا كَّەَه ھَەلمْا ىَ، ەكَحەَىَ وَصَلْه ۋْسُا ۋَّسْتْا (ةَّەوعُسُا) كَسَّتْا ىَ. ەھَسُا وھُەْا كَحەَىَ؟ 17 ەَاسْسُا كَحِمْكَا اِبر ۋْستْا وجمدىً ەَھَّاھدْتْا وَاكْحَهُا، أَلَا جمنُؤا، ەاِبر وھَحِ اكْحَهُا: ەِمِم أَكْحَهُا ەجمعَسُا جمعمُكَسْسُا.

ھھَعھُتْا ۋَەَ ھَعُا (ۋَىلَّمقَى) سِلمْا

3 جمعَنْسُا ىَعلا سنْلمْا ھَەَه ۋَھُا كَھَى وھَسةسُا كَثَّه ھِى ىَا أَسُا؟ أَه ھَى ھسَّعُتْا ىَا، اِبر ستْتْا وىُھُا ھُلمْجَثَه أَىتْلمْا وقَەھُتْا كَھَىَ، أَه ھَلَه وجلمْجَحُه (جستْتْا) ھھَعبَمُه أَحكَى؟ 2 ةَّه أَكْىنلمْبِ، ھَلَه ەَلَه وجلمْ ىُا ھلمْجلمْا حكَى. ةَّبَّحلمْا ەجمعنُىُا ھَەَ ىُقْا حفكْه. 3 كحى وجلمْكَه ھَلَه ةَّه أَكْىنلمْا ومعَسُا ھَلَه، ھَىُا ەجمِ كَى أَكْه، ھَىُا وجلمَّجُا لَا حشحنُا، أَلَا ةَّەَه ۋْسُا وَاكْحَهُا ةَّه سُىُا، ولَا كحى كَھَسْتْا وھَحِ ضَاقْا، أَلَا كحى كَھَسْتْا ۋَەَه كْحُا ۋَەَه قَىنُا. 4 ەھَەجُا جمْ كَى لَّەجكُىُا جمعَسُا كَحِ أَكْحَهُا، 5 لَا وَاسْسُا ةَّحَى ھَسعَّسُا ھْنْا ەنُنْسُا ھْحِ كَحِ ۋْەَسْسُا. أَلَا ةَّه سَكْكبِ، ھَحِ اكْحَهُا ىَا. 6 ھَهُا وھَھقْا كْه كَى ۋْەَةَسُا ھھَعھُتْا وھَعُا (ۋَىلَّمقَى) سِلمْا، لَا ةَّەَه جلمْجُا أَلَا ةَّەَ ۋْسُا: ةَلمْجه ۋَەَه جلمْجُا جھُكى ةَّەَ ۋْسُا ھُەَحُا سَتْا.

ةَّه ھَەحسُا ۋَەَه ھَعُا (ۋَىلَّمقَى) سِلمْا

7 ەَاِ ةَّ ىُھھَلمْا ۋَەَه ھَلمْا وجلمَّجُا حقْاقْا ەھَەنُا ھَەحسُا، ەِ كَھَ ىُ أَحتْا وَّاسھنُألمْ لَا ھَبَّنَّ وسَنَّ حھُلمْا وھَھقْا ھَەَه ھَەحسُا وةَّەَ كحى ھُلمْه، ھَەُا وجُكى، 8 أَىبَوحُا، ھَ ىُعلا، ةَّ ىُھھَلمْا ۋَەَ ۋْسُا لَا حلمُھَوُا اُھَوُا ھُەَەنُا حھَەحسُا؟ 9 ەَاِ كَحەَ ىُھھَلمْا وھُەَحُا ۋَىنُا ەَةَّ كَه ھَەحسُا، جعَا ةَّەَه اُھَوُا ھُەقْا ھَەحسُا كَحەَ ىُھھَلمْا وھُەَحُا ۋَّھقَھلمْا؟ 10 ولا ھعَسةقْا ةَّه ھَەحسُا ۋَەَنُا (ىُھھَلمْا ۋَەَه نُھَّەھُا)

وَاهِنْحَسْبِ. حَفَّهُمُحُا وَهُنُا هَّهِجُسُا مَنْمَوْزُا. 11 أَ ﻟ ﻟ ﻟ

ⵙⵙⴰ ⵜⵄⵍⴰ ⵢⵓⵀⴰⵎⵓ ⵉⵎⵉⵔ ⵙⵙⴰ ⵀⵙⴰⵀⵓⵜ ⵣⵓⵜ ⵢⵓⵎⵎⴰ (ⵍⵎⵀⵎⴰⵍ ⵢⵓⵀⴰ ⵣⵙⵓ).
[11] ⵔ ⵙⵙⴰ ⵎⵣⵎ ⵢⵜⵜⵍⵍ ⵀⵙⵙⴰⵀⵓⵜ ⵀⵙⵙⴰ، ⵀⵙⵙⴰⵀⵓⵜ ⵣⵜ ⵜⵢⵓⵀⴰ ⵙⵙⴰ ⵎⵣⵎ
ⵢⵜⵀⵉⵎ. [12] ⵕ ⵜⵄⵍⴰ ⵜⵜⵍⵍ ⵢⵉⵎ ⴽⵜ ⵙⵙⴰ ⵀⵎⵣⵏⵓ، ⵜⵓⵙⵢⵓ ⵀⵙⵓⵍ ⵜⵜⵍⵍ
ⵉⵀⵀⵓⵀⵊⵊⵓⵏ. [13] ⵄⵍⵍ ⵉⵔ ⵙⵙⵓⵀⵎⴰ ⵢⵀⵎⵀⵎⴰ ⵢⵓⵀⴰ ⵀⵍⵍⵓ ⵀⵀⴰ ⵀⵀⴰ ⵍⵀⵙⵙⵓⵍ ⵀⵙⵙⴰ
ⵙⵙⴰ، ⵍⵜⵜⴰ ⵡⵍⵀⵣⵍⵍ ⵡⵍⵍ ⵙⵏⵏ ⵀⵀⴰ ⵙⵏⵎⵓ ⵢⵓⵀⴰ ⵢⵀⵍⵍ. [14] ⵍⵍ ⵀⵎⵙⵙ
ⵀⵀⵜⵜⵓ، ⵄⵓⵍ ⵍⵍⵢⵓⵙⵙⴰ ⵍⵎⴰ ⵢⵀⵎⵣⴰ ⵙⵙⴰ ⵄⵍⵊⴰ ⵡⵄⵙ ⵄⵓⵙⵓ (ⵡⵙⵎⵎⵙⵙ)
ⵀⵀⵎⵎⵓⵍ، ⵄⵄ ⵙⵙⴰ ⵍⵀⵙⵙⵓⵍ ⵢⵀⵙⵀⵙⵜⵀⵓ، ⵄⵍⴰ ⵄⵀⵍⵍⵓ ⵀⵀⵍⵍ ⵢⵀⵀⵍⵍⴰ
ⵢⵀⵙⵙⵓⵍ. [15] ⵄⵓⵍ ⵍⵍⵢⵓⵙⵙⴰ، ⵙⵙⴰ ⵜⵄⵍⴰ ⵢⵀⵎⵣⴰ ⵙⵙⴰ ⵄⵍⵊⴰ ⵡⵄⵙⵄⴰ، ⵀⵙⵙⵎⵎ
ⵍⵀⵙⵙⵓⵍ ⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵜⵜⵓ. [16] ⵄⵍⵀⴰ ⵡⵓⵎⴰ ⵄⵜⵜⵓ ⵓⵊⵉ ⵀⵀⵏⵓ، ⵙⵙⴰ ⵍⵀⵙⵙⵓⵍ
ⵢⵀⵙⵙⵓⵍⵀⵓ ⵄⵜⵜⵓ. [17] ⵄⵄⵏⵓ ⵣⵙⵓ ⵓ، ⵄⵀⵙⵙ ⵡⵄⵄⵍⵍ ⵢⵉⵎ ⵓ ⵙⵙⴰ ⵣⵙⵓ ⵡⵄⵏⵓ
ⵎⵍⵣⵄⵍⵍ ⵓ. [18] ⵄⵍⵍⵍⵍⴰ ⵜⵄⵀⵀ، ⵀⵙⵍⵍ ⵀⵀⵍⵍ، ⵙⵓⵍⵍⵍⴰ ⵙⵙⴰ ⵀⵙⵙⵓⵍ ⵡⵄⵏⵓ
ⵉⵔ ⵡⵙⵙⴰ ⵄⵙⵎⵍⵍ. ⵄⵀⵀⵙⵙ ⵔⵄⵣⵍⵍⵓ ⵀⵙⵙⵀⵀⵙⵙⵍⵍⵓ، ⵄⵀ ⵀⵙⵙⵓⵍ ⵀⵙⵙⵓⵍ
ⵉⵔ ⵡⵄⵀ ⵄⵏⵓ ⵙⵙⴰ ⵣⵙⵓ.

ⵙⵙⴰⵀⵀⵓ ⵀⵀⵀⵀⵓ ⵀⵀⵀⵣ ⵀⵀⵣⵓ

4 ⵄⵙⵀⵀⵊⵍ ⵍⵍ ⵀⵓⵣⵙⵓⵍ ⵀⵙⴰⵀ ⵍⵀⵙⵙⵀⵍⵍⵍ ⵢⵉⵎ ⴽⵜ ⵀⵜⵜⵙⵜⵍ ⵡⵄⵄ ⵍⵀⵀⴽ.
[2] ⵄⵄⵏⵍⵍⴰ ⴽⵜ ⵙⵙⵎⵜⵜⵓⵍ ⵍⵀⵜⵜⵍ ⵢⵙⵙⴰ ⵜⵀⵀⵙⵙⵍⵍ. ⵄⵍⵍ ⵀⵀⵀⵙⵙⵀⵜⵜⵓⵍ ⵀⵜⵜⵀⵀⵓ
ⵀⵜⵜⵓⵊⵍ، ⵄⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵜⵜⵓⵍ ⵄⵀⵀⵀⵀⵜⵜⵓⵍ ⵙⵙⴰ ⵎⵀⵀⵍⵍ ⵡⵍⵀⵀⵓⵍ، ⵍⵍⵜⵜⴰ ⵀⵙⵙⴰ ⵀⵀⵀⵣ
ⵄⵙⵙⴰⵀⵀⵓ ⵀⵀⵀⵣⵓⵍ ⵢⵙⵙⵓⵍ ⵀⵜⵜⵀⵀⵓⵍ ⵡⵄⵄⵍⵍ ⵙⵙⴰ ⵎⵀⵀⵍⵍ ⵄⵙⵙⴰ ⵀⵀⵀⵀⵓⵍ
ⵄⵙⵙⴰ ⵀⵀⵀⵣⵓⵍ ⵀⵀⵀⵣ ⵀⵀⵀⵣⵓⵍ. [3] ⵔⵍ ⵙⵙⴰ ⵎⵀⵀⵍⵍⵓ ⵢⵓⵎⵎ ⵀⵀⵀⵀⵀⵍⵍ ⵙⵙⴰ
ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ ⵓ. [4] ⵀⵀⵀⵍⵍ ⵢⵙⵙⴰ ⵄⵙⵙⴰ ⵀⵀⵀⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ
ⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ، ⵄⵀⵀⵀⵍⵍ ⵍⵍ ⵀⵀⵀⵍⵍ ⵄⵀⵀⵀⵍⵍ ⵙⵙⴰ ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ ⵄⵙⵙⴰ ⵎⵀⵀⵍⵍ
ⵢⵉⵎ ⵓ ⵙⵙⴰ ⵀⵀⵀⵣⵓⵍ ⵡⵀⵀⵀⵍⵍ، ⵢⵉⵎ ⵓ ⵙⵙⴰ ⵣⵙⵓ ⵡⵍⵀⵀⵓⵍ. [5] ⵀⵀⵍⵍⵍ ⵍⵍ
ⵀⵀⵀⵍⵍ ⵙⵙⴰ ⵀⵀⵀⵣⵓⵍ ⵡⵀⵀⵀⵍⵍ، ⵢⵉⵎ ⵓ ⵙⵙⴰ ⵣⵙⵓ ⵡⵍⵀⵀⵓⵍ. [5] ⵀⵀⵍⵍⵍ ⵍⵍ
ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ ⵜⵀⵀⵀⵍⵍ ⵜⵜⵍⵍ، ⵄⵍⵍ ⵜⵀⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ ⵓⵏ ⵜⵜⵍⵍ، ⵄⵀⵀⵀⵍⵍ ⵜⵀⵀⵀⵍⵍ
ⵜⵜⵍⵍ ⵀⵀⵀⵍⵍ ⵜⵀⵀ. [6] ⵀⵀⵍⵍⵓ ⵓ ⵢⵉⵎⵉ ⵜⵀⵀ: ⵀⵀⵀⵀ ⵜⵀⵀⵀⵍⵍ ⵜⵀⵀⵓⵍ
ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ، ⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵀⵍⵍ ⵜⵀⵀ ⵜⵀⵀ، ⵜⵀⵀ ⵢⵓⵀⵓⵍ ⵀⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ ⵡⵀⵀⵀⵍⵍ
ⵀⵀⵀⵍⵍ ⵡⵀⵀⵍⵍⵓ ⵀⵀⵀⵍⵍ ⵓⵀⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵍⵍ. [7] ⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵀⵍⵍ ⵢⵉⵎ ⵜⵀⵀ

ەلا ھىر. 8 ھېڭھڭۋم ۋېسە ھەلاخرىيە ئالا لا ھەلسىمىيە. ھەلىۋغىيە ئالا لا
سۇجىم سېر. 9 ھەلۋۇقىيە ئالا لا ھەلەجمىيە. ھەھەلسقىيە ئالا لا ئۇجىيە.
10 ھېڭاجى ھىلۋەلە وشھە خېۋېتى ھمىكىيە؛ ۋاۋ سىقەۋە وشھە
خېۋېتى ئەبكە. 11 ئا سېر ۋېسە سىتا ھھەلا ھەلەلھىيە. ھىلا
شھە؛ ەۋجىلا ۋاۋ سىقەۋە وشھە ئەبكە خېۋېز ەلا وملا. 12 ەۋھا
ھەلاخ ھەلسقىھ؛ ەستا ھجە. 13 ۋاۋ سېر ەۋجىلا ۋېسۋا ەۋ ۋەسا وەھشقىلا
ئىھ كى. ئىھ ۋېھىجى؛ وەھەلھ. ھىلا ەلا ۋاۋ ھىلخ. ھەھەلىيە؛ ھىلا
ەلا ۋاۋ ھەلخلىيە. 14 ەمۇكىيە وەە ھى ۋاۋمم ھجز شھە؛ ۋاۋ كى خېر
شھە بمم؛ ەبقېج ھجھە ھەلا. 15 ھېڭھڭۋم ۋېسە ھىلخلۋھە ۋ ەە.
وچې ھەلىلاوا لھشھلا خېر ھىيتلا؛ ئاھيل ئەۋىلا ھشھجىە ۋاۋكەا۔
16 ھىلا ەلا لا ھلالا كى. ۋاۋ ئا خزىمى ۋېسە خزلا ھەلىشخل؛ ئالا
وھى كېھ ھەلىشبا ىھم ھى ىھم. 17 ئەھرئە ۋېسە وۋجلا ەلا. خې
لچ ىھەز ەھىكىل؛ ھھجسا زخا وۋلا ھچا ھشكم ھشھىم ھھىجب كى.
18 وۋلا سۇىئ ھەھكى وھەلىئلى؛ ئالا ھەھكى وۋلا ھەلىئلى. وھەلىئلى ۋېسە
وۋجلا ئىب؛ وۋلا ھەلىئلى ۋې ۋېشكم ئىب۔

ھىلا ھھسا

5 1 ۋېسىئ ۋېسە ۋا ئىلا خىلا ەلا وچاوشا ەلا وچېزا ىھلاوا؛ ئالا ئەھ كى
خىسلا وھى كېھەلا؛ خىلاا وۋلا خجچ ئېتبلا خھھسلا ھشكم. 2 ۋاۋ ھىلا
ەۋۋا ۋېسە ھىلاۋسىئ؛ ەھقىئ وبشكھ خىلا وھى ھھسلا؛ 3 ئا لا ۋاۋ
ھا ۋېشجھ؛ ىھلاجس كى خزلا. 4 خې ئەلېھ ۋېسە ەھا ھەلا خىلا؛
ھىلاۋسىئ ھى ھەھزە. ەلا ۋېسئ ھھھشھ؛ ئالا وبشكھ ھشلا ھشە؛

ھَسَمُا مُا حھْھُعُا وِھَّھ ھَھ كَحِزُا، كَمَّ وُھَّا ھَّه سُلُا وَّحُا ھَّ اكُھُا
ولُا ھَّنَّ. [8] وِحفھ ھَّزِا حھَسَمُّكَسھَّسَنَّا، ٱلُا لِا حھِسسُھَّسَنَّا، صُھَّا ھَّھزُا
ٱحكَسَنَّا، ٱلُا حھَحزُا حھَّھَّسَنَّا. [9] ھَسھُا صُلِمُا ٱحكَسَنَّا، ٱلُا لِا حھَسَمُوَّھَّسَنَّا،
ھشكُھُا حھَّسَكھَّسَنَّا، ٱلُا لِا حھَّسھَحزَّسَنَّا. [10] ھَّھَه ٱحنُا ھَّكَه ھَّه
ھَھمُا وِتَّھھ حَّھھھتَّسَنَّا حِلِحسَّنَّا، كَمَّ ھَّسَّتَّا وِتَّھھ ھمُھ وِھَسِ\
حَّھھتَّسَنَّا. [11] ھَاسَنَّا كَسَّتَّا حھَسَمُھَجسَنَّا كَّھَه ھَھمُا كَمَّ ھھَّسُا،
ھَھجَا ھمُھ ھَّسَّتَّا وِتَّھھ حِھِلِ حَّھھتَّ ھَنُا وِحضِمِ. [12] ٱحزُا
ھَّه ھَھمُا سھَّسُھُا (كَحِزُا) مُا ٱكَ ھَّسَّتَّا ٱحثَّه. [13] ھَ\ نَعلا ٱسَنَّا ھمُھ
وِمِ كَ كَسِ ھَّھ وَّھسُا وَّھَھ ھَھضَّھمُا اِبر وِحلَّجِ: "ھھَھتَّ كَ
ھَھھجَا ھِھمُّ كَ،" حِھھَھھسَّنَّا ھَھھجَا حِھھمُّكَسَنَّا. [14] ھجلِوكَسَنَّا
وَّھَھُا وِھَھِم كَه كھزَ\ تَّھھ ٱكَ ھمُھ، كَاتِّه وِتَّھھ، حَھَّھِم
كَ هَاكھَتَّبَّھ حَّحَّه حِھھَزَّجِ كَ. [15] هَّاتِّه وِحفھ ھَّزِا كَھَتَّبَّھ
مُا، وَّھَھ نَعلا وِٱبُا هَّھ لَّھضَّھمُا كَسِ حَّكَّحُا نَقُا، حِٱبُا هَّھ لَاوَّھمُا
كَھَھ ھَّھحسُا وِٱكُھُا. [16] ھَھھَھجَا لِا حزَّقسَنَّا (ولُا سَزَّجِ كَ)، هَ\ هَّه
حَزنَھَّبَّ هَّه حَزنُا حسَزَّجِ، ٱلُا ھَوُا وِھَّمِ كَھَّ\ حھَسَّبِمُا ھَھُا جِمِوْ
ھَھُا. [17] هَّھَھ حَّھھَّمُا وَّھَھ ٱحسَنَّا كَسِ وِمِ مُا حَّكَّحُا حَزَّمِمُا ھَتِحھمُا،
ھَّھحسُا زَّحُا وِكَّمِ كَه سَزَّمِمُا ھُ\ كَحُكَّسِ كَحُكَّسِ حِھھَّھحُا كَ.
[18] كَ\ وِلا حسَزَّسَنَّا كَھَتَّ وِحِھسِ\، ٱلُا كَھَتَّ وِلا حِھسِ\. هَّاتِّه
وِھَّتَّ وِحِھسِ\ وِٱحنُا (كَزنُا) تَ، ھھَّتَّ وِلا حِھسِ\ كَحُكَّسِ كَحُكَّسِ
تَ.

هَّه كَمِمُا وَّھَھ ھھَّنُا

5 ھَاسَنَّا جِلِوكَسَنَّا وَّھَھ نَعلا وَّھَھ كَمِمَّ\ وِحَھَھ ٱزَّحُا، ھَنُا وِمِ
مُا هَّه ھِھھُا، حِھھزُا (ھسَزَّجِ)، وِمِ كَ كَسِنُا ھَّمِ اكُھُا،
كَمِمُا وِلُا ھَّمِم كَھَ\ أَتِزُا، حَھَھ ھھَّنُا، كَحُكَّسِ. [2] ھَكَ\ ھَاُا ھمُھ
ھھَّائَسَنَّا وِكَھَّھمُتَّا تَا وِكُجھَّسَنَّا هَّه كَمِمَّ\ وِمِ مُا ھَھَھ ھھَّنُا.
[3] ٱلُا ھِا وِكِجھ كَ ھمُھ لِا حھَّسھَسَنَّا ھكَّسَتَّا ھَّمِ كَحَّھھَتَّا. [4] ھَاحزُا

وَالِحكَ هَسِمُوالَه حسَّتا. 5 ەوَحكَمِو كَ كُف حەوْوا. كَكُەوْا ەِه.
ەَه وَيَوِج كَ وَەشُەوُا وَوَّەسە؛

6 هَلَّا وَيُبَّسَتَ ەُجَّسَا ەَهفُهَسَتَ: وَوِهُا وَوِجِعَزُا هزَسَتَ. كَتَبَّتَ
هَ هُزَ؛ 7 حەَهسُتَوالَا ەِه وَسِ هەَحجَّسَتَ ەلَا كَسرُا. 8 هَلَّا ەُوُا
لاجَّسكَّتَ ەَهفَهَسَّتَ. وَتحبَ هَ فَجِزُا. ەتەوْا حەُا هُزَ؛. 9 ەهَالهَسَفَّهَ
سِتَ. وَا حُتَقَوْا سَتَ. ەا حُفَّەوْا. كَه ەەَه هُوِزَه. 10 تَكَ وَسِ
حلَّمِيَّتَ كَهفَم مِوَم خَّهَ وَهمَّسُا. وَتَالِهزَه اِنَه اِنَه حفَّجِزَه هَوَم
وَحجَّبِ كَه. أَ وِلُج هَا وِجَّهە؛

لهفحهلا وِلاوحهلا

11 هَلَّا وَيُبَّسَتَ ەُجَّسَا وَسحَالَه وِهُزَ؛. كَجتَتعُهَا ەِه ەفَّهَسَتَ.
لَاكُەُا وَبِ وِكَسَتَ. هُجَز اِنُا وَبِ وَاِ حهَتِحكَتَّه وَّحجَّه وِكَسَتَ. 12 لَا
ەِوُا لَاەج تَعِهَ ەهَفَسَّتَ حجَّه. أَلَا كحلَّزَا ەِه ەەَّسَتَ حجَّه؛
وَەەَمنَّه وَهمَاجەوَّبِ خَ. حەُا ەُنَه وَجَاقا وَّه وَهمَاجەوَّبِ ەلَا حكَحُا.
13 أَ وَسِ هُهَّسَتَ. لَاكُەُا. هَا وَاهَّسَ سِتَ. حجَّه. 14 سەحَه وَسِ
وَهمَّسُا كُلَّ كَ؛ وَوُنَّسَتَ ەُوَّا. وَسِ سكِجَ تَكَنَف هَّسِلَ. ەَتِبِ تَكَنَف هَّسِلَ
كَه. 15 هَسكِجَ تَكَنَف وَّه هَّسِلَ؛ وَّاسكَبِ وَسَّسَ لَا حتَجهەَه وَ تَّسَه؛
أَلَا حەَه أَسُا وَحكَا أَقتەَه وَ هَّسِلَ ەهَم.

16 ەهَتَّكَا سَتَ لِاِنَه خَجِزَ؛ لَا ەُبَّسَتَ. هَا وَّبَحَ خَجِزَ؛ كَهمَّسُا؛
أَلَا هَ ەهُا لَا ەُبَّسَتَ. 17 تَكَا هَ وَجَهمَّسُا ەِه ەُجَّكَا؛ حنَّسِلَا ەِه سِبِاُا.
كَنَّتعُبُا حجَتَ حەَبِ؛ 18 ەجَّا هَتِهَ ەەُا سِبِاُا هَ كَكُەُا؛ وَّه وَوُحتَ كَه
خَهمَّسُا؛ ەيَوِج كَ لَهفَهنَّا وَاُنَحَّهاُا. 19 كَكُەُا ەِوُا وَسِ خَهمَّسُا؛
وَّه وَوُكَّ حكَحُا كَهَ وَخَّهاُه. ەلَا سعَجَ حەَّه وَ سهُوَّتەَّه وَ؛ ەهَم هَ

وبالدم فقط. وروح الله هو الذي يشهد بذلك، لأن روح الله هو الحق.
7 فهناك ثلاثة تشهد في السماء: الآب والكلمة والروح القدس، وهؤلاء الثلاثة هم واحد.
8 وهناك ثلاثة تشهد على الأرض: روح الله والدم والماء، وهؤلاء الثلاثة يتفقون.
9 فإذا كنا نقبل شهادة الناس، فشهادة الله أعظم منها، لأن هذه هي شهادة الله التي شهد بها عن ابنه.
10 من يؤمن بابن الله يجد الشهادة في نفسه. ومن لا يؤمن بالله فقد جعله كاذبا، لأنه لم يؤمن بالشهادة التي شهد بها الله عن ابنه.
11 وهذه الشهادة هي أن الله أعطانا الحياة الأبدية، وهذه الحياة هي في ابنه.
12 من له الابن فله الحياة، ومن ليس له ابن الله فليست له الحياة.

خاتمة الرسالة

13 كتبت هذه الرسالة إليكم أيها المؤمنون بابن الله، لكي تعلموا أن لكم الحياة الأبدية.
14 وهذه هي الثقة التي لنا في حضرة الله: أنه إذا طلبنا شيئا حسب مشيئته سمعنا.
15 وإذا علمنا أنه يسمع لنا في كل ما نطلبه، علمنا أن ما طلبناه قد حصلنا عليه.
16 إذا رأى أحد أخاه يخطئ خطية لا تؤدي إلى الموت، فليصل لأجله، فيعطيه الله الحياة. وهذا يصح على الذين يخطئون خطية لا تؤدي إلى الموت. توجد خطية تؤدي إلى الموت، وليس لأجل هذه أقول إنه يجب الصلاة.
17 كل إثم خطية، ولكن توجد خطية لا تؤدي إلى الموت.
18 نعلم أن كل من ولد من الله لا يخطئ، بل الذي ولد من الله يحفظ نفسه، والشرير لا يمسه.

ⵜⵎⵙⵏ ⵏⵜⵜⵏ ⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⵏ ⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⵏ ⵙⵉ

وېھر كە ھېنا كەۋە كىلەرنا كېر ۋە ئۆھۈيۈۋە، ولا سۇج كە ئاكە ۋەشۇھۆيلەۋە. ۋاكې ھېيد كە ۋە ھىلۋا ۋەۋە ھېنا. [20] ۋ ئىللا ھەۋۋا ئا ھىسكە ھەسنا، ۋاېر ۋەنا ۋاكەنا وكاجد ھېۋە گاېۋ. ۋ ئىللا جسكە ھەسنا كاجگىنا: ۋىھىتە كېر ئاكەنا [21] گاېۋە ۋەۋنا ولا ېۋد ۋەنا سۇيلۋا، كىھىنجە ېر سۇيلۋا (ئاكەنا) ھېر كە، ۋاسنا ئاە ۋەنا ئۇسقەلۋا ۋاكەنا.

كىقلۋا ۋە ھەھىلۋا (ۋەكۋنا)

6 ۋاېر ۋىكۇتنا، جاجگىنا ھېۋە ولا كىلنا ئاجە ۋە ئىكەلۋا ۋاكەنا ۋېجۋە. [2] كىد ۋاېز كە: كاكنا ھەجلنا ھېكز گد ئاكېر. ەۋەە ھەنا ۋېتنا (ۋەە قەۋەنا) ھكۇز گد كېر. كاكە ئاجۋا نا ۋە ئاكنا ھەجلنا، ەكاكە ئاجۋا نا ۋە ھەنا ۋېتنا (ۋەە قەۋەنا). [3] ولا ەۋىلە كنەا ئىلۋا ۋەە ئىنۋىلۋا، كىمى لا ەۋا كىلنا ۋە ھەھىلېر. [4] ألا حفىد ھۋا ھىسقىنا ۋەسنا ۋېلنا ھەھىقتنا ۋاكەنا، كېكنا ھەھىزئەلۋا، ۋە ھىقەلۋا، ۋە ھىنقەلۋا، كىسقەھتنا، [5] ۋەە ھسنا، كقتۋا، كىمېھتنا، ۋەە كېلا، ۋەە ھەۋۋا، ۋەە ۋەھنا، [6] ۋە ۋېنەلۋا، ۋە ھېكلۋا، ۋەە كېلا ئۋېجا، ۋە ھىقەلۋا، كۋەسنا وقەوھا، ۋە ھەجنا ولا ېجىكەلۋا، [7] ۋە ھكلۋا ۋەە ھزۋا، ۋەە سلا ۋاكەنا، ۋەە ئسنا ۋەە ئۇسقەلۋا كاېۋا ۋەە ىقىنا ھقلا، [8] كاھقۋا ېحسقۋا، حقەحسا ېحېزۋا، ېر وھلاھتنا ەاسنا ھۋنتا، [9] ېر لا ىتىكنا ەاسنا ىتىكنا، ۋاېر وقتلۋا ەاسنا كشتنا، ېر ېجھسنا ولا حقىلىنا، [10] ېر ېجنا كې ەاسنا حجھېسنا، ېر ھھحتنا ېحقىقنا حېكنا نقا كىلىتا، ېر ۋجۋا كېل كې ەحفىد ھۋا كاېۋ نا. [11] ھقې ھلىسا نا ئاجە، نا ھۇتىلۋا، ەكېې ۋەسنا نا. [12] كېل ەۋە ھىنقا ئاې، ألا ھې كەىد ېلۋە ھىنقا ەۋە. [13] ۋاېر وكەۋ ئاحتنا كاھۋ ېنا كاجە: ەۋجە گد ەۋ ھۋا ېنقھ گد كېجىجە، ېلېنا ەەنا ۋېسۋا ەۋ ھەكلۋجە ئاگد.

ههلا سه واحدا

14 ولًا ٱهوَه حتَّ ٱوُحا لَاسْحِ وْلًا هدَهسَتَ. ٱبِوْا ٱحِ هَهْفِهْا
أَمِ حَوَّهفَهْا كَم كَهلًا؟ آه ٱمِلًا هَهحَهُنُا أَمِ حَنَهَّمْزُا كَم هَهَهجُا؟ 15 آه
ٱبِوْا هَحَهفَهْا أَمِ كَهمَّسُا كَم هُهُنُا؟ آه ٱبِوْا هنُهْا أَمِ حَبْهدَهضَ
كَم وْلًا هدَهضَ؟ 16 ٱبِوْا وْحِ ٱهفَهْا أَمِ حَهَهضَهْ وْاكُهُا كَم وْحَاوْا؟
ٱبِنَّهِ وْحِ هَهضَهْ ٱبِنَّهِ وْاكُهُا سُلا. ٱهْنُا وْاهَّمِز. وْاحهَز حهَّهِ.
هَاهَجْبِ حهَّهِ. هَاهوْا كَّهُهَّهِ. هههَّهِ تههَّهِ كَّ كَهلًا. 17 هَنَّلًا
هُنُا فَّههه هَ كَنُبْهَّهِ. هَالِهَفْههه هَههَّهِ. ٱهَز هُزمُا. هَاكَهْهْالَا لَا
ٱلِهَزْهَ. هَالُا ٱهَهْاكَهِ. 18 هَاهوْا حكَهِ لَاجُا. هَابِنَّهِ ٱههَّهِ كَ
كَجِنُنُا هكَجنُبْا. ٱهَز هُزمُا وْكَلًا ٱسَبِ.

7 1 هَنَّلًا وْامِلِ كَ هُجَّلًا هُكَبِ هَّقاكُنُا سَخَّتجَ. بِوْا بَعِهَ هَ
هَكُهَ لَهَّاهبْا وْجهزُا هِوْوَهسُا. هنْعكَّهس هَبْهفَهْا هجْسكبْا وْاكُهُا.

سهلاه وهاكهه

2 هَهخَزَّهِ ٱسَتِ. خابُه لَا ٱحهَاكِ. لِابُه لَا سَخَّاكِ. لِابُه لَا حكَاجِ.
3 لَا هِهُا كَهسَسُجَّهبْجَّهِ ٱهَز بْنَا. هَبْهَلِ ٱهز ٱهزبْا. وْجكَّهَ ٱبِنَّهِ
كَهههَلِ ٱجسبْا. هَاهَسُا. 4 هَزْهِهَّمُا هَهَّسلبْا أَمِ كَ حهُبْجَّهِ.
هههَّهِ أَمِ كَ حَجَّهِ هَهجهُوْا. هَهلًا بْنَا هَهمُلًا. هههَّهِ ٱلا هَلِهَزهوْا
هَ سَبَّهبْا حهَّاهَّهِ أَهاكَبَ.

5 هِ هَ هَ وْابْلِ ٱهز كهَهَبْهَنُا. ٱهِلُا سَبِ بَسَ هههُا كهَبِزَ. ٱلًا حهَّلًا
هَزهِم ٱلْاكَبِ. هَ كَجَ هزُجا. هههَ كَبِه وْسكبْا. 6 ٱلًا كَهُا. هَه
وْهجُمُا كهَهَّتجا. كَمُا كهَاْلِمْه وْلَهُهه. 7 ولًا كَحَسَّهِ كهَاْلِمْه. ٱلًا
هِ كَسَسُه هَه وْالْالَسَس حَّهِ. هَجزَ ٱهز كَلًا سهجَّهِ وْكهَبْ.
هكَلًا ٱجكَّهِ هَهُسُجَّهِ وْكَلًا ٱفَتِ. هجْبِ هَهكَهِ. سَبَّهبْا هَبَّسلبْا

ⵜⵜ ⵄⵄⵎⵎⵍⵍⴰ ⵣⵣⵃⵃⴰ ⵜⵜⴰ

14 ⵍⵍⴰ ⵜⵜⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵍ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵎⵎⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ ⵜⵜⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵍ. ⵄⵄⵍⵍⵜⵜⵎⵎ ⵢⵢⵎ ⵛⵛⵊⵊⵄⵄⵜⵜⵍⵍⴰ
(ⵄⵄⵎⵎⵃⵃⵍⵍⴰⵜⵜⵍⵍⴰ) ⵄⵄⵎⵎ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄ ⵅⵅⵓⵓⵊⵊⵍⵍⴰ ⵜⵜⵄⵄⵜⵜⵄⵄ ⵛⵛⵊⵊⵍⵍⴰ? ⵜⵜⵄⵄ ⵢⵢⵍⵍ ⵛⵛⵄⵄⵎⵎⵃⵃⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵄⵄⵎⵎ
ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵃⵃⵜⵜⵄⵄ ⵜⵜⵄⵄⵍⵍⵡⵡⵍⵍⴰ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄ ⵅⵅⵎⵎⵃⵃⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ? 15 ⵜⵜⵄⵄ ⵢⵢⵍⵍ ⵄⵄⵎⵎⵅⵅⵎⵎⵜⵜⵍⵍⴰ ⵄⵄⵎⵎ ⵛⵛⵎ ⵄⵄⵎⵎⵅⵅⵎⵎ
ⵛⵛⵎ ⵄⵄⵎⵎⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵄⵄⵎⵎⵄⵄⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ? ⵜⵜⵄⵄ ⵢⵢⵍⵍ ⵄⵄⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵄⵄⵎⵎ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄⵍⵍⵡⵡⵍⵍⴰ
ⵛⵛⵎ ⵄⵄⵎⵎⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ ⵜⵜⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵍⵍⴰ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄ ⵅⵅⵎⵎⵃⵃⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ
ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ? 16 ⵜⵜⵄⵄ ⵢⵢⵍⵍ ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ (ⵄⵄⵎⵎⵊⵊⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ) ⵄⵄⵎⵎ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄ ⵅⵅⵎⵎⵃⵃⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄ
ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ? ⵜⵜⵄⵄ ⵢⵢⵍⵍ ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵄⵄⵎⵎ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄ ⵅⵅⵎⵎⵃⵃⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ
ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ ⵜⵜⵄⵄ ⵢⵢⵍⵍ ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵄⵄⵎⵎ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄ ⵅⵅⵎⵎⵃⵃⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ
ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ? ⵜⵜⵄⵄ ⵢⵢⵍⵍ ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵄⵄⵎⵎ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄ ⵅⵅⵎⵎⵃⵃⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ ⵜⵜⵄⵄ ⵢⵢⵍⵍ
ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ? ⵜⵜⵄⵄ ⵢⵢⵍⵍ ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵄⵄⵎⵎ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄ ⵅⵅⵎⵎⵃⵃⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ
ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ ⵜⵜⵄⵄ ⵢⵢⵍⵍ ⵄⵄⵎⵎⵜⵜⵎⵎⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵄⵄⵎⵎ ⵛⵛⵎ ⵜⵜⵄⵄ ⵅⵅⵎⵎⵃⵃⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ ⵡⵡⵍⵍⴰ

ﻩﻮﺍ ﻙﺩ. 8 ﻭﺍﻒﻗ ﺃﺠﻨﻤﺏ ﺡﺒﻘ ﺡﺎﺒﺴﻨﻟﺍ. ﻝﺍ ﻝﻤﺍ ﻙﺩ ﻴﻌﻤ: ﺃﻒﻗ ﻝﻤﺍ
ﻩﻮﻟ. ﺱﺍﺍ ﺇﻟﺍ ﺞﻴﻤ ﻭﻫ ﺃﺒﺴﻨﻟﺍ ﺃﻒﻗ ﻭﻤﺤﺒﻟﺍ ﺃﺠﻨﻤﺏ ﺡﺒﻘ: 9 ﺃﻟﺍ ﺴﻴﻫﺒﻟﺍ
ﻫﻴﻠﻋﻟﺍ ﺡﺠﺒﺍ ﻙﺩ. ﻝﺍ ﺡﻠﺍ ﻭﺠﻨﻤﺏ ﺡﺒﻘ: ﺃﻟﺍ ﻤﻠﻋ ﻭﺠﻨﻫﺎﺒﻘ ﻙﻠﻤﺘﺒﻟﺍ
ﺃﻤﻠﻤﺒﻘ. ﺠﻨﻤﺏ ﺡﺒﻘ ﺞﻴﻤ ﺡﺭﺍﻜﻫﺍ: ﺃﻤﺘﻫﺍ ﻭﺠﻤﻴﻫ ﻝﺍ ﺃﺴﻫﺯ ﻤﻨﻴ.
10 ﺠﻨﻫﺎﺒﻟﺍ ﺞﻴﻤ ﻭﻤﻠﻋ ﻙﻠﻫﺍ. ﺇﻫﺍ ﻴﻌﻤﺍ ﺡﺠﺒﺍ ﻭﻟﺍ ﻩﻮﺘﻫ. ﻩﻤﻌﻴﻫ ﺡﺴﺘﺍ:
ﺠﻨﻫﺎﺒﻟﺍ ﻭﻤ ﻭﺤﻠﻫﺍ ﻫﻴﻫﺍ ﻫﻭ ﺡﺠﺒﺍ. 11 ﻫﺍ ﺞﻴﻤ ﻫﻭ ﻫﻭﺍ ﻭﺍﺍﺤﻤﻫﺍ
ﻤﻠﻋ ﻙﻠﻫﺍ: ﺩﻤﺍ ﺃﺤﺠﺒﺍ ﺡﺒﻘ ﺴﻤﻠﻫﺎﺒﻟﺍ. ﻩﻤﻘﻤ ﺡﺠﻫﺴﺍ. ﻩﻭﻤ ﺠﺒﺍ.
ﻩﻭﺴﺤﺒﻟﺍ. ﻩﻤﻫﺍ. ﻩﻠﺒﺘﺍ. ﻩﺇﺤﺒﺍ. ﻩﺠﺤﺠﻭﻤ ﺴﻫﻤﻫ ﺘﻌﻤﺒﻘ:
ﻭﻭﺤﻤ ﺍﻴﻫ ﺥﻫ ﺡﺭﺠﻫﺎﺒﻟﺍ. 12 ﺃﻫﺍﻫ ﻭﻫ ﻫﻭﺍ ﻭﺠﻤﺤﻤ ﺡﺒﻘ: ﻭﻟﺍ ﻫﻭﺍ
ﻤﻠﻋ ﻤﻤﻨﻫﺍ: ﺇﻒ ﻝﺍ ﻤﻠﻋ ﻫﻩ ﻤ ﻭﻤﻤﻨﻋ ﺥﻫ: ﺃﻟﺍ ﻤﻠﻋ ﻭﺇﺃﻴﺘﻫ
ﻤﻭﻤ ﻙﻠﻫﺍ ﺴﻘﻤﻫﺎﺒﻘ ﻭﻤﻠﻤﻠﻤﺒﻟﺍ.
13 ﻤﻠﻋ ﻫﻨﺍ ﺃﺎﺒﺘﻨﺍ. ﻩﻤﻫ ﺥﻫﻤﻟ ﻤﻤﻨﺃﻤﺏ ﺴﻴﻫ ﺡﺴﻴﻫﺎﻫ ﻭﻠﻤﻫﻩ:
ﻭﺍﺍﺎﺌﺴﻤﺏ ﻭﻩﻩ ﻫﻤ ﺘﻤﺒﻘ. 14 ﻭﺠﻤﻴﻫ ﻭﺇﻤﻨﻫﺠﻫﻭﺎ ﻫﻩ ﻫﻠﻋ ﺃﻘﺘﻤﻘ ﻝﺍ
ﺥﻫﺎﻟ. ﺃﻟﺍ ﺃﻴﻫ ﻭﻴﻠﻋ ﻤﻴﻫﻤ ﻤﻤﻨﻫﺍ ﻤﻠﻤﻫ ﻫﻤﻘﻤ: ﻩﺠﻨﻫ ﺃﻒ ﻫﻤﺠﻫﻭﻭ ﻭﺤﻫﺍ
ﻠﻤﻫﻩ ﺤﻤﻤﻨﻫﺍ ﺃﻨﻨﺠﻤ. 15 ﺃﻒ ﻭﺴﻤﻫﻭ ﻤﻤﻨﺃﻤﺏ ﻫﻴﻫ ﻫﻠﻤﻘ: ﻫﻴ
ﻨﻨﻫﻭﻴﻫ ﻫﻨﻨﺃﻫﻠﻤﻘﻫﺍ ﻭﻴﻠﻤﻘ: ﻭﻴﻴﺴﻫﺍ ﻩﻴﻫﺃﻤﺏ ﻤﻴﻠﻤﻘﻫﻭﻫﻭ. 16 ﻫﻴﺍ
ﺇﻨﺍ ﻭﻴﻠﻋ ﻤﻴﻫﻤ ﺍﻴﻤﻋ ﺇﻨﺍ ﻫﻠﻤﻘ:

ﻩﻩﺓﻫﻨﻟﺍ ﻭﺴﻤﺍ
ﻝﻮﻘﻟﺍ ﻭﻤﻘﻫﻨﻟﺍ ﺍﻫﺍ

8 1 ﻫﻭﻴﻫﻤﻫ ﺡﻠﻘ ﻭﻫ ﺃﻫﺘ: ﻝﻤﻫﻠﻫ ﻭﺍﻫﻨﺍ ﻭﺍﻫﻫﻫﻫ ﻫﻴﻴﻫﻫﻫ
ﻭﻫﻴﻭﻫﻨﺍ. 2 ﻭﺠﻠﻫﻤﺍ ﻫﻴﻫﺍﻟﺍ ﻭﺍﻫﻫﻭﻫﻫ ﻫﻤﻫﻫﺍ ﻩﻮﺍ ﻫﻴﻭﻫﺍﻫ:

ٱللَّا دَّەە ٱنُسُا وِٱئَّسب ٱحِثَّە، وِهِهَّحْ: ثَّە كَ ەاِجِ: ثَّە ثَّسلا ةَّە شَّەحُلِثَّە وْاكَ، ەثَّسلا ةَّە ثَّنَّةِاْا ةَّەە لِشُلِثَّە ثَّهَّثَّ. ةَّەە ثَّعللا وِهُجِب ٱنُا ٱكُحْا هرب ٱنُا. [8] ەثَّەر وِاجِ: ثَّ ثَّحُثَّە دَّەە ٱثَّزِنِاْا، لَا ةَّە ثَّ ١٨٠١ (لَا هَّبَرِم ثَّ)، جِهزُاْا دَّثَّ ثَّ ٱهعُا، ثَّسلا وِحسُاْا ٱنُا ١٨٠١ ةَّثَّە، ةَّ ٱثَّزِنِاْا ١٨٠١ ثَّە ثَّحُثَّە سِٱا هُحلُاْا، [9] ٱللَّا هرَّسَّەاْا زُحِاْا هَّعرَّب ثَّە ثَّ. لَا ثَّسلا وِاجِ: ثَّە ثَّحُثَّە، ٱللَّا ثَّسلا ١٨٠١ وِاجِ: ثَّحُثَّە هَّسلَّا ثَّە حثَّە ثَّەە ١٨٠١ٱ. ەثَّسلا وِاجِ: ثَّحُثَّە حرَّاكُەُا، وِهحثِا لَا ٱنِعرثَّە هَّبَّ. [10] ةَّەە ١٨٠١ زُاْا ةَّەە ثَّحُا وِلَّاكُەُا حهُبِم ١٨٠١ٱ وِلَا وِحُزُا، وِهحَّبِج: ثَّسشَّتْا. ةَّەە ١٨٠١ زُاْا ةَّەە ثَّحُا وِكَّەە ثَّحثَّحُا هَّەلُاْا حهُبِم. [11] ثَّاكَّە ەَّٱْا وِهَّثَّعشَّفَّە ثَّعثَّ ٱكُەُا ٱهعَا هَّتِّزْا ٱهِم ثَّە ٱحثَّە: سقَّهَّوٱْا (وِهجِزُا) ەهَّفَّزُاْا ەزَّەِ ٱنُا ەاەحلُاْا ەشَّەحُا وِلِهُنُا وِبقَّعلُاْا. وِهحفِ هَّتِزْا ثَّسهَّكثَّحثَّە زُەسثَّە وِثَّسلا ەَّأَه ٱزِتْا دَّەە هَّتِزْا. [12] وِلِهُاْا ەةَاْا ةَّە هَّتِزْا وِهثَّجِ ثَّ حثَّە لَا ثَّعثَّ ةَّە سَّهُنُا وِسَّهَّ، ەلَا ثَّعثَّ ەةَاْا وِسَّهَّ ٱثَّحه، ٱللَّا ثَّعثَّ وُةەمُا سِّحلُاْا وِبِم ٱكُەُا ةَّ سقَّهَّوٱْاِثَّە (وِهجِزُا) وَّاحهثَّ ەثَّهَّثَّ. [13] هَّەەجَا ٱنُسب ثَّحثَّ، ەثَّسلا ةَّە ٱنُسُا ٱكُحْا هرَّسَّىُا دَّەە هرَّسَّەاْا وِهرَّسب لَّهُهه وِٱئَّسب ثَّسلا هفحثَّە، [14] ةَاْا دَّەە هَّتِزْا وِةَّةَّ ثَّ هَّهحةُزُا ٱحِثَّە، لَا هنَّثَّه ٱنُا. ٱللَّا هفِ هَّتِزْا وِبِهِ مُا هزُزُا هجِّبثَّىُا ٱحهثَّحثَّە، ةَّەجَا هلَّا ةَّە هَّهحةُزُّبِ وِبِم لَّهُهه هزُزُا ةَّةَّ. [15] ەدَّەە ٱثَّةَّوُا وِنِم ثَّسلا ثَّە، ةَّ ثَّعللا وِٱاْا ثَّحثَّسلا ةَّ وِبِهلَّهحثَّنَّاْا وِثَّفحثَّە، وِٱةَّهحلُاْا ەثَّاهثُزُا هَّهحثَّحثَّە. [16] ٱنُا هبهرَّب ٱنُا وِبِهِ ثَّ لَّەِحثَّنُا ٱحِثَّە هفِ هَّتِزْا.

هَّهةحُلُاْا وَّةَ ةَّەسُا
أَبِيُا هلِسلُاْا ثَّةَه ثَّهوِؤنُا

8 وِهثَّهوِثَّىُا ثَّحثَّە، ىُا أَتِنثَّنُا، ةَّ لَّهثَّحاْا وَّاكُەُا وِةَّىجُا ثَّحثَّزْاْا [2] وِهَّقثَّوِىُا، وِدَّەە ثَّهشَّنُا زُحُا وَّةَ ةَّهثَّفَّاْا وِةَّەمثَّكَّە، هرَّسَّەاْا

ومحبته فيه قد تكملت. بهذا نعلم أننا فيه. ٦من قال إنه ثابت فيه ينبغي أن يسلك هو أيضا كما سلك ذاك. ٧أيها الأحباء لست أكتب إليكم وصية جديدة بل وصية قديمة كانت عندكم من البدء. الوصية القديمة هي الكلمة التي سمعتموها. ٨وأيضا وصية جديدة أكتب إليكم وهي حق فيه وفيكم لأن الظلمة تمضي وقد أشرق النور الحقيقي الآن. ٩من قال إنه في النور وهو يبغض أخاه فهو إلى الآن في الظلمة. ١٠من يحب أخاه يثبت في النور وليس فيه عثرة. ١١وأما من يبغض أخاه فهو في الظلمة وفي الظلمة يسلك ولا يعلم أين يمضي لأن الظلمة أعمت عينيه.

١٢أكتب إليكم أيها الأولاد لأن خطاياكم قد غفرت لكم من أجل اسمه.
١٣أكتب إليكم أيها الآباء لأنكم عرفتم الذي من البدء.
أكتب إليكم أيها الشبان لأنكم قد غلبتم الشرير.
١٤كتبت إليكم أيها الأولاد لأنكم عرفتم الآب.
كتبت إليكم أيها الآباء لأنكم عرفتم الذي من البدء.
كتبت إليكم أيها الشبان لأنكم أقوياء وكلمة الله ثابتة فيكم وقد غلبتم الشرير.

لا تحبوا العالم

١٥لا تحبوا العالم ولا الأشياء التي في العالم. إن أحب أحد العالم فليست محبة الآب فيه. ١٦لأن كل ما في العالم شهوة الجسد وشهوة العيون وتعظم المعيشة ليس من الآب بل من العالم. ١٧والعالم يمضي وشهوته معه. وأما من يعمل مشيئة الله فيثبت إلى الأبد.

ⵓⵎⵓⵍⴰ ⵀⴰⵎⵎⴰⵛ. ⵖⴰⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰⵍⴰ ⵓⵎⵓⵍⴰ ⵢⵉⵍⴰ ⵀⴰⵎⵓ ⵛⴰⵍⵓⵏⵓ ⵓⵎⵓⵏⵓ ⵛⴰⵔⴰ
ⵙⴰⵍⵊⵓ ⵢⵓⵖⴰⵊ. [3] ⵉⵔⵓⵙⵙⵓⵏ ⵉⵏⵓ, ⵉⵔ ⵏⵖⴰⵔ ⵙⵎⵎⵓⵔⵉⵏ ⵏⵉⵏ ⵖⴰⵔⴰ ⵙⵎⵎⵓⵔⵉⵏ, ⵉⵔ
ⵢⵓⵊⵊⵉ ⵎⵎⴰⵛⵉⵏ, [4] ⵓⵎⵎⴰⵔ ⵎⵎⵉⵏ, ⵏ ⵎⵎⴰⵛⵉⵏ ⵓⵎⵎⴰⵔ, ⵉⵔⵔⵓⵖ (ⵏⵊⵔⵔⵓⵙ)
ⵛⴰⵔⴰ ⵍⵎⵎⴰⵏⵓ ⵏⵖⴰⵔ ⵍⵔⵔⴰⵔⴰ ⵏⵖⵖⵉⵎⴰ. [5] ⵏⵍⵍ ⵉⵔ ⵉⵢⵔⵔⵉ ⵀⴰⵎⵍⴰ, ⵓⵍⵍ
ⵏⵜⵜ ⵎⵎⴰⵎⵎⴰ ⵣⵓⵙⵜⴰ ⵛⴰⵔⴰ ⵎⵉⵔⵔⴰⵔⴰ ⵎⵎⵉⵏⵣ, ⵓⵍⴰⵎ ⵍⵍⴰ ⵛⴰⵔⴰ
ⵣⵎⵓⵍⴰ ⵢⵍⵎⵓⵍⴰ, [6] ⵎⵎⴰⵊⴰ ⵓⵎⵎⵓⵍⴰ ⵎⵎ ⵍⵍⵓⵖⴰ ⵉⵔ ⵉⵏⵖⵣⴰ ⵎⵎⴰ ⵓⵏⵎⵎⵓⵖⴰ
ⵀⴰⵊⴰ ⵍⵎⵎⴰ ⵉⵏⵔⵔⵓⵖ ⵓⵏⵎⵎⵓⵖⴰ ⵖⴰ ⵍⵎⵎⵓⵍⵉⵍⵍⴰ. [7] ⵀⵎⴰ ⵓⵢⵣⵓⵍⴰ ⵎⵎⵓⵔⵔⵓⵖ ⵎⵣⵉ
ⵎⵓⵢⵣⵓⵍⴰ: ⵛⴰⵔⴰ ⵀⵎⵎⵓⵍⴰ ⵀⵛⴰⵔⴰ ⵎⵎⴰⵍⴰ ⵀⵛⴰⵔⴰ ⵜⵔⵎⴰ ⵉⵏⵔⵔⵓⵖ ⵎⵎⵓⵔⵔⵓⵖ
ⵛⵛⵎⵏⴰ ⵀⵛⴰⵔⴰ ⵙⵀⵛⵜⵔ ⵢⵉⵍⵎⵓ, ⵀⵀⵊⴰ ⵍⵍⴰⵎ ⵛⴰⵔⴰ ⵍⵎⵎⵓⵍⵉⵍⵍⴰ ⵎⵓⵢⵣⵓⵍⴰ
(ⵓⵎⵎⴰ ⵎⵎⵉⵢ ⵛⴰ ⵓⵎⵎⵓⵍⵓ). [8] ⵓⵏⵏⴰ ⵍⴰ ⵀⵀⴰⵏⵏⴰ ⵎⵀⴰⵎⵏⴰ ⵉⵏⴰ ⵎⵓⵓ, ⵓⵍⵍ
ⵛⴰⵔⴰ ⵎⵓⵓⵏⵓ ⵛⵛⵎⵏⴰ ⵢⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵓ, ⵏⵎⵜⵜⴰ ⵉⵏⴰ ⵀⵎ ⵀⵣⵓⵏⴰ ⵢⵀⴰ ⵜⵀⵎⵓⵓ.
[9] ⵀⵊⵢⵢⵛⵍⵎ ⵢⵀⴰ ⵍⵍⵓⵎⵎⵓⵏⵓ ⵓⵎⵣⵉ ⵜⵀⵀⵍ ⵀⵀⵜⵜⵓⵍⵓ ⵓⵛⵎⵎⵜⵓⵀ ⵀⵖⵖ ⵜⵀⵀⵍⵓⵏⴰ,
ⵀⵖⵜⵓ ⵛⵎⵎⵏⴰ, ⵓⵛⴰⵔⴰ ⵜⵀⵀⵍⵓⵍⵜⵓⵀ ⵀⵀⵍⵎⵖ ⵛⵎⵎⵜⴰ. [10] ⵀⵜⵀⵛⵓⵏⴰ ⵓⵀⵀⴰ
ⵉⵏⴰ ⵎⵎⵓⵀ ⵓⵀⵛⵣⵓⵀⵎ, ⵛⵍⵍ ⵓⵎⵉ ⵉⵀⵍⵎⵖ ⵀⵎⵣⵛⵎⵀ, ⵍⴰ ⵛⵍⵜⵜⵓ (ⵛⵀⵀ)
ⵉⵀⵛⵜⵍⵎ ⵓⵍⵍⴰ ⵀⵜⵜⵜⵍⵎ ⵀⵀⵍⵎ. [11] ⵀⵀⵛⵉⵏⴰ ⵀⵜⵜⵜⵛⵎ ⵀⵎ ⵜⵀⵀⴰ ⵢⵉⵀⵛⵜⵍⵎ.
ⵓⵎⵎⴰ ⵓⵢⵣⵓⵍⴰ ⵀⵖⵖⴰ ⵛⵎⵎ ⵣⵍⵍⴰ ⵉⵀⵛⵜⵍⵎ, ⵀⵀⵊⴰ ⵛⵀⵀⴰ ⵛⵎⵎⵓⵏⴰ ⵀⵜⵜⵜⵛⵎ
ⵎⵎ ⵜⵀⵀⴰ ⵢⵉⵍⵎⵓ. [12] ⵀⵍ ⵛⵍⵍ ⵣⵎⵓⵏⴰ (ⵛⵀⵀⴰ ⵀⵀⵊⴰ) ⵀⵜⵜⵍⵎⵍ,
ⵀⵀⵍ ⵜⵜ ⵉⵔ ⵢⵉⵍⵎ ⵛⵎⵎ, ⵏⵍⵍ ⵉⵔ ⵢⵛⵉⵍⵎ ⵛⵎⵎ. [13] ⵛⵜⵜ ⵢⵍⵍ ⵀⵀⴰ ⵛⵍⵜⵜⴰ
ⵉⵏⵜⵜⵍⵎⵍⴰ ⵀⵍⵉⵎⵎ ⵛⵜⵜⵍⵎⵍⴰ. [14] ⵓⵍⵍ ⵀⵀⵎ ⵉⵔ ⵜⵜⵢⵢⴰ (ⵀⵀⵜⵜⵍⴰ) ⵎⵎⵀⵀⴰ ⵓⵎⵎⵓⵏⴰ,
ⵛⵜⵜ ⵎⵎ ⵓⵏⵎⵎⵓ ⵢⵉⵍⵎⵎ ⵀⵀⴰ ⵛⵎⵎ ⵀⵜⵜⵜⵍⴰ ⵢⵀⵔⵔ, ⵖⵀⵀⵎ ⵓⵏⵎⵎⵓ ⵢⵉⵍⵎⵎ
ⵛⵀⵔⵔ ⵀⵀⴰ ⵛⵎⵎ ⵀⵜⵜⵜⵍⴰ ⵀⵀⵔⵔⵓⵍⵉⵍⵎⵎ, ⵀⵀⵀⵊⴰ ⵣⵉⵀⵀⴰ ⵀⵀⵜⵜⴰⵍⴰ. [15] ⵉⵔ ⵢⵉⵍⵍⵎⵎ:
ⵢⵀⵀⴰ ⵢⵎⵎ ⵛⵎⵎ ⵛⵍⵍⵓⵍⴰ ⵍⴰ ⵉⵔⵔ ⵛⵎⵎ, ⵀⵀⵀⴰ ⵢⵎⵎ ⵛⵎⵎ ⵉⵀⵀⴰ ⵍⴰ ⵜⵔⵔ
ⵛⵎⵎ.

ⵍⵍⵓⵖⴰ ⵀⵜⵜⵔⵔⵉ ⵀⵓⵜⵜⴰⵏⵜⴰ

[16] ⵀⵉⵀⵢⵣ ⵍⵍⵓⵍⴰ ⵢⵜⵜⵍⵎ ⵛⵎⵎ ⵀⵀⵊⴰ ⵛⵎⵎⵏⵜⴰ (ⵜⵜⵜⵍⵎⴰ) ⵛⵎⵎ ⵛⵓⵍⴰ
ⵍⵍⵓⵖⴰ ⵛⵎⵎⵏⵜⵍⵎ, [17] ⵛⵍⵍ ⵢⵜⵜⵀⵛⵍⵎ ⵛⵎⵎ ⵖⵎⵎ ⵀⵀⵜⵜⴰ ⵢⵉⵀⵛⵜⵍⵎ ⵜⵜⵎ.

ژلإِمْثَه. [18] هَبْزِ وْمِ كَحْمَه لَاسَه: أَسْلَا وْلِمْهَمْسْلَه خْلَاهَّىلِّكْسُه حْجَّلَةِمِ
تَجْبُلَا. [19] هُجْلَا وْلِا هْيِخْلَا ـجْلَا هْمِ تَجْبُلَا: وْنْفَّهَه كَحَمْ حَهْمَخْهِلَا هُوْا
وْهْمَلْهِمَا هْمَّ. حَهَّهجْسَه وْمْكَه وْلِكْهَا. هَلَّكْحُجْ وْمْكِ. [20] هَنَّهْمَّ
وْمِ خَهُوْا: وْلَا إِنَّه بَهَّمِ خْ هَّهِمَا خَهُوْا وْخْهِلَا. وْهْمَلْهِمَا هْمَّ.
[21] مَزَّمِهَّمَّ ـجِ: وْهَفَّتْبُلَا. لَا هِوْمِ كَلْهَا خْحَسَّهِ: ژلَا أُبِ هِوْمِ حَتَّنَهُمَا.
[22] هَبْزِ وْمِ كَحَهَه أُبِ لَاسَه: أَسْلَا وْكِ حَهْا حَجَّلَاجِ حَهَّهِتَابُلَا.
وْسِهَّكْلَا هِه. هُهَا وْمِ مَّلَّزَلَا سِهَّكْ حَلَّهِجَنَا هَهَّسْلَا وْحَكَّخْه.
[23] أُ هُجَّكْ لَّكْهَه: هَهْلِهَا هِه وَّكْ هَحَبْوَنَا حَجَّه. هَا أَسَّتِ إِسْتَنَا:
حَكَّتْسَا أَنَّه وْتَجْبُلَا وْهَّهجْسَه وْهَّسَا. [24] هَتَّكْ لَسَّهْلَا وْسَّهحَجَّه
هَهَّهجَهَوْ وْجَجَّه. حَهَّه سَهَّه حَهْزَوَه تَجْبُلَا هَّلَهِ.

هحزوهلا حهستعا

9 [1] كْلَا لَمْهَمْهَلَا وْمِ وْهَبَّتَهَا: مَلَّزَلَا حُجْمِ إِنَا. أُ هُلْجِ إِنَا
حَجَّه. [2] مَّبِ إِنَا ـجِ: لَّهِجَّه وْنْحِسَجَّه. هَهَّكْلَا هُنَا لَهْلَجِهَوْلَا حَجَّه
حَهْهَّهْبُتَا: وْلِاجَّلَا حِلَّمِبُا هِمِ هْمِ لَهْلَهَّمِ. هَلِسُنَا وَّكْحَجَّه حَهَّهِتَالَا
ـجْلَا. [3] هَبْزِلَا وْمِ لَاسَّا: وْلَا تَهْلَزَهَ هَهَجِهَوْ. وْلِهْلَجِهَوْ حَجَّه
كْلَا هُوْا رَجَّهِلَا. وْلِمْحَنَا وْلِهْزَلَا. لَاهَهَه هَكْهَجَّبِ: [4] وْكَحَنَا نَلِأَه كَحَبِ
هَهْهَّهْبُتَا: هَتَهَشَّهبُجَّه هْجِ لَا حِلَّمِبَّمِ لِيَهَّه: هَتْجَهَلَا سَبِ: وْلَا نَلَهَزَ
وْلِيَهَّه لَجِهِلَأَه: حَهَّهجَهَوْلَا هَه وْلِهْلَجِهَوْ. [5] هَهَّكْلَا هُنَا لَلِجْلَا كَبِ
وْلِجَلَا هْمِ أَسَّتِ هُكْبِ: وْنَلِأَه هِبُهَبِ حَهِلِأَجَّه. هَبَكْلِوَّه خَهوَتَهِلَا هُ هِ وْهْمِ
هِبَّمِ لَهْلَهَحَكْهَّه. وْلِهَهلَا هَكْهَجَلَا. هُجْلَا أَبِ خَهوَتَهِلَا: لَا هِهَلَا أَبِ هَحَهَّه لِأَ.
[6] هُوْا وْمِ هْمِ وْلَوَّه حَسَّهُنَا: أُبِ حَسَّهُنَا مُبْهِ. هَهْمِ وْلَوَّه حَجَّوَتَهِلَا:

ەشِ وُەشە ەَەَ حجَّە هُذَا ەىْعِص ٱلَّا ىَحْىجَّە. [18] ەِمعَبْوَ كِ ٱحمَّە
هَّە ٱشَەىْبِ وِەَەَ كَە إِمصُا لُجُا حَتَّبْوِٱا حفكَّە حَمَ لْمشْمصُا وُەَ
صىَكْسفِ. [19] ەەەجُا هصْ هَّتَّبْوِٱا ىَحْكَّە كَە (مىْفَكَّە كَە) وِىْعِص
ٱحمَى حَمَ لُمحَّەٱِٱا وِصُمشْمعَّىْا، كَمَە هَّەحسُا وِٱكْەُا، ەكَمَى وِمحَبْوَ
كِ. [20] ەصُمَةَّىْا هُذَا حزَّەىْ وِلَا نُعُا حهُبِم كحسُا حَمَ لْمشْمصُٱِا
هَّ وُحِٱا وِصُمشْمعَّىْا، [21] ەصُمَحَّىْا حُلُا كَحْتَبْوِٱا لُجْا لَا مِبِم ٱكْەُا
كَحشَّەوْە ٱلَّا مِبِم هَ نُقْا هصْ. [22] ەِمعَبْوَ كِ ٱحمَّە هصْ
هَّە ٱشَەىْبِ هَىُا وِسٱا كِ حَمَّىُا (وِسعَّىُا) حهَّىىا ٱحىُا. ەُاحبُا بِو
حَمَّىُا مُا ةَمَه أَەجْىُا وُحُا وِاحكَّبْجَّە. [23] هَ نَعلا ةَاكْه لَّهُهص
هَەاُهُا (هُنَّمحُا) مُا وَّبَّ، وِمحَبْوَّىْبَّ كَمَّىْجَّە، ەةَاكْه هَ ٱتْمفْىْبِ
هَسْتْا هكَّسْتْا وَّتَّبْوِٱا تْ، كَمَه هَّەحسُا وِمعَّسُا. [24] هَ نَعلا هَسةَّه
هَّە هْبْا وِصُعَسةْا كىا هَ سَّەحكِجَّە ەكىا هَّە هَّەحةُوْكِجَّە حَتَّبْوِٱا
حفكَّە.

مىْبُوَّەٱِا كَهسَّمُتْا

9 ەكىا هَ ٱهمشْمصُا وِهَّتَّبْعُا، هْبْا ٱنَّەوُا حهُسْم إِنُا هَ نَعلا
وِفُبْج إِنُا حجَّە، [2] هَّاىْە وِفُبْه إِنُا وِجِم هَأَه مىْهُتْا. ەهَەەجُا
هَّسمَّحةَوْ إِنُا ٱحجَّە مِبِم هَ نُقْا وِهَقْبُەىَّىْا (ەاجِذ كَّ) وَةَ نُقْا
وَاجَّاىْا مىْهُتْا تْ هْىِ إِهكِمْ، هَةَ سَّەحكِجَّە (هَّەَه لْهُنْكِجَّە) ىىِه
كَه حىْكْحْا نُقْا. [3] ەِمعَبْوَ كَّ كَةَ ٱتْمفْىْبِ (حهَّىْبِجَّە) وِلا ٱاْه
حَمَ هَةَا هَّە هَّەحةُوْىْبِ وِهَّسمَّحةوَّىْا ٱحجَّە، كىا هَّە هْبْا وِاجِذ
كَّ: وُةَةمَّه مىْهُتْا. [4] لا ٱاْه ٱُا ٱحهَّ نُقْا هْىِ هَقْبُەىَّىْا مُبِجَّە
وِكِمِ هَأَه مىْهُتْا، هَاسْا حهَّسْتحهَّىْا، وِلا اهَّزِىْا هَأَه حهَّسْتحهَّمَّه
حَمَه هَّەحةُوْا وِهَّسمَّحةوَّىْا ٱحجَّە. [5] هَمَةەجُا سٱا كَّ وِفُكِم وُاحَ إِنُا
هَمَ ٱتْمفْىْبِ وُٱِا هْبِمِم هْىَّ ىَحْكَّجَّە وِمىْهُتَّ هَّ حَّەوْمُا هَمُا
وِهْىِ هْبِمِم هَهَّسَتَّمَّه وُةَەمُا مىْهُتَّحمُا اِبِ وِحَّەوْمُا ەلُا اِبِ وِتَّحنَّەٱِا.
[6] ەةَٱِا مُا: هَ وِحزُىه حفَكَّحلَّهٱِا، حفَكَّحلَّهٱِا حسُرِ. ەهَ وِحزُىه

ئىزگۈچى. 7 ئۇ ئىسا ئۆز ئاغزىدىن چىققان ھەر بىر سۆزنى ئاڭلاپ ئۆز ئىچىدە مۇنداق ئويلىنىشقا باشلىدى: 8 «بۇ ئادەم چوقۇم ئىلياس پەيغەمبەر بولسا كېرەك». ئۇ يەنە ئۆز ئىچىدە: «ئۇ چوقۇم ئۇزاق ئۆتمەي ئۆلۈپ كېتىدىغان ئادەم بولسا كېرەك» دەپ ئويلىنىشقا باشلىدى. 9 ئۆز ئىچىدە: «ئۇ ئۆلۈپ كېتىدىغان ئادەم بولسا كېرەك» دەپ ئويلىنىشقا باشلىدى. 10 ئۇ ئۆز ئىچىدە ئويلىنىشقا باشلىدى. ئۇ ئۆز ئىچىدە: «ئۇ ئۆلۈپ كېتىدىغان ئادەم بولسا كېرەك» دەپ ئويلىنىشقا باشلىدى. 11 ئۇ ئۆز ئىچىدە: «ئۇ ئۆلۈپ كېتىدىغان ئادەم بولسا كېرەك» دەپ ئويلىنىشقا باشلىدى. 12 ئۇ ئۆز ئىچىدە: «ئۇ ئۆلۈپ كېتىدىغان ئادەم بولسا كېرەك» دەپ ئويلىنىشقا باشلىدى. 13 ئۇ ئۆز ئىچىدە: «ئۇ ئۆلۈپ كېتىدىغان ئادەم بولسا كېرەك» دەپ ئويلىنىشقا باشلىدى. 14 ئۇ ئۆز ئىچىدە: «ئۇ ئۆلۈپ كېتىدىغان ئادەم بولسا كېرەك» دەپ ئويلىنىشقا باشلىدى. 15 ئۇ ئۆز ئىچىدە: «ئۇ ئۆلۈپ كېتىدىغان ئادەم بولسا كېرەك» دەپ ئويلىنىشقا باشلىدى.

ھەكەم مەكتىپى قىلا
ھەكەم ۋە ھەر خەلقنىڭ ۋەسىلىسى

10 1 ئۇنىڭ ۋەكىللىرى كۆپ ئىدى، شۇڭا ئۇلارنىڭ ئۆزئارا ئۆچمەنلىكى ئۈستىگە ئۈستى ئىدى. ئۇلار ئۇنىڭ ئالدىغا كېلىپ ئۇنى ئۆزلىرىگە ئەمىر قىلىشنى ئىلتىماس قىلدى. 2 كۆپ ئىدى ئۇ ئۆز مەسچىتىدە، ئۇلار ھەر ئىككىسى ئۆزلىرىنى ئۇلۇغلاپ ئۆزلىرىنى ئۆزئارا ئىلتىماس قىلدى. 3 ئۇ ئۆز ئىچىدە ئويلىنىشقا باشلىدى. ئۇلار ھەر ئىككىسى ئۆزلىرىنى ئۇلۇغلاپ ئۆزلىرىنى ئۆزئارا ئىلتىماس قىلدى. 4 ئۇنىڭ ئىسمى ھەر ئىككىسى ئۆزلىرىنى ئۇلۇغلاپ ئۆزلىرىنى ئۆزئارا ئىلتىماس قىلدى. 5 ھەممىسى ئۆزلىرىنى ئۇلۇغلاپ ئۆزلىرىنى ئۆزئارا ئىلتىماس قىلدى.

حضَّەوزەلُا، حضَّەوزەلُا حسُرِ. [7] حفىلا نُھُا ابر وضَىلا حكْحه (ۇُحْا)، لُا حكْحُا ابجَنزُا، ەلُا لُا شَەەە كْحُا. شَلايْه كْحەە ھَەوجنُا ھزَّسنُا ىلْنبھ أكْەُا. [8] ەحُلابُا شَلايْه وَاكْەُا وھُاوچَّه حفىلا لَّىحضَّەلُا، حفىلا ىَعلا ححفىلا ھْزِا ۋَّه ھْزِا وھَحفَّكچَّه ەۇَكچَّه، ەاِ ھَسشَّەه حضُتْزُا لُتْجا. [9] ابر وحلَّمِج: ھحَنحَا كْحه ەۋَّج كْحه كَشَّھضْتْا، ۋَەە لُچَّەلَّايْه حضَّىھُا كحكْكھ. [10] ەەۋُا وضُەَحْا أَنُحا كَّەَە أَنُحُا، ەكْسھُا كْحەە ھُاحلُا، ۋَشَّه ىلْنبھَحْا ەھُابِ ۋَّه أَنُكلِچَّه ەىلْھنَحْا ۋَقَّاوْا وَەە لُچَّەلَّايْچَّه. [11] ەححفىلا ھْزِا ىلْنبھَەشَّه ھحَتْجا (كَلَّشْتْا) ۋَالتَبْچَّه ھلَّشْتا كْحەە ھَەوجُا، ەلَاەوَّىلِا لَّاكْەُا حھھَصلُا شَلايْ. [12] شَلايْه وَّەە حجُبُا شَەە لَّھھھلَّاِا لُا حشَّەوْه حھكھُا ۋَە ھسَّفَّەلِا وَّقَّبَّھُا، أَلُا حھَنَّبُا لَّكْحُا لَاوَّىلِا لَّاكْەُا. [13] ۋَەە لَّھھھلَّاِا وھَحھَنچَّه أَحه ەەھُا كْحەە ھَّەحسُا لَّاكْەُا، كْىلا وھَشَّىشَّه ەحجچَّه كْحەە ھَەحفُنُا وَّەە ھحَنلِا وھھَّسُا، ەەَجچَّه شَلايْا ھلِسلُا كَقَّبَّھُا، ەلحفىلا سِ. [14] ەحھَرْحِ كَھَنَّچَّه حشَّەحُا اُنَّەوْا، كْىلا ۋَە لَّىحضَّەلُا اُنَّەولُا وَّاكْەُا وھَّەھُا أَحكَّچَّه. [15] ەلَّىحضَّەلُا (لَاەوَّ) لَّاكْەُا كْىلا ۋَە ھَّەھَحلَّايْه وِحلِ ھُا حِىلا شَّەە ھْحلِلُا.

ھَّەكُەھ ھَّەحشَّا ھتَّرِكُتْا

ھَّەكُەھ حھَنبِھ ھْتْه ۋَّه ھَّاھزُا وِحلِ ھُا وَّەھُا

10 ەُانُا ھَّەكُەھ حُاكْھ اِنُا ھْىچَّه شَەە كْھَھشَّەلُا ەضَّەە ھَضَّچَّەلُا وِھشَّسُا، ەَا صُەەا اِنُا ھَضَّجُا ھُلُا شَّەە ھُلُا، أَلُا صُەەا كَّى ھَّحزُا ەلَّاەجكُنُا أَحكَّچَّه ۋَّه ىَعلا وصُەەا اِنُا وَّشَّەھُا. [2] ەحُاكْھ اِنُا ھْىچَّه جِا وَّالَّى اِنُا وِلُا جحرَّ اِنُا وِھَعەا اِنُا ھُلَّى ەھَبكَنِ اِنُا كْىلا شَ ىُتَّبِ وِحبھجَّ كَى وِجھَەكجَّسُا ابر وَّەَ ىُتْا وَّەە كُحكھُا. [3] وِھزُوْا مُا أَسُا حسُشسُا شَّەە كُحكھُا، أَلُا لِا حِجكَسُا ۋَّه ھُكشَّەلُا وَّەە كُحكھُا. [4] شَلايْه وَّەە أَسُا وَّەە ھُكشَّەلَّايْ وِحِسَنَّسُا أَحه كَىلا مُا وَّەە ھَّىزُا، أَلُا وَّەە سُلُا وَاكْەُا مُا، ەاحه حِلاَسُا ھَحتْا كَرِتْا. [5] ەەوشَّسُا وَّىسُا

ەھْجىب سِيَ ثَلا ٱوتىُ لحَمحَدلِهِ وَهمَسُا. 6 ەھلَّجىَّبَ لحَدحَ
ٱجَحلِا ھَ أىكب وِلُا ھمنَّاھدَّبَ ھُا وَالِاھَّدلِا ھمنَّاھدَنَّەاِچَّ ،.
7 لحَفَّزَوَقا سُنَّبَ ايِنَّەَ ،. ٱ ،اِنُھ ٱاِجَّىلا كَىلا بَعقَھ. وَوَھمَسَّا
ەِ، ەُنُا ثَبِلا ھَ بَعقَھ. وَابِ وَەَ وَھمَسُا، ەُجَنُا اُبِ سِيَ. 8 ٱ ،ىُسِ
اُبِ ھَوِم ىَنَّمِ ٱھنَّاجەَوَ كَىلا ھَەحلُهُا وَىَوِج كَ ھَنَ ،، لَا ىُھَوِا اِنُا. ھَلَّا
وَحلِجىَنُا ەِ، وَّىلجَّ ،ىَوِج كَ. ەلُا لحَھَسُعِجَّ ،. 9 ھَەھدا اِنُا وَبِ، وِلُا
ٱھنَّاجَ، أىِ ەَ وَّىوِسُكَّ ھوِسُلا اِنُا لحَّ ،ٱلِ،تُاِ،. 10 ھَلَّا وَّاىلِ اِىَقُا
وَاھنَّبَ، ٱوِ،تُاِا عَّقتُ ،ەَعَّتتُ. ٱلِاتَھ وِبِ وِكِ،ھھدا ىَنَّەھ. ەھلحَّاھ
ھَسُلُا. 11 ٱللَا ەُوِا ىَاوَّحدا ھَ وِەُجَنُا أھَنَ. وَّاىتَنُا وَّاىلِبِ لحَھحدِا وِا،ِنَ ،
ثَبِ وَّسَعَّبَ، ەُجَنُا أَىلِبِ اُبِ ھُا وِعَّنَجَبَ ثَحجُوا.

ھەكەھ وسھ ھَ بعھە حھەھسا وِكححەلا ەوِھەحەوزا

12 لُا ،ىُسِ ھَھنَسَّبَ وِنَسعَّجَ: أَه وِبِعَّشَم بَعِمَ كَم ەُنَ ،وَّھعَجِةَوَّبِ
بَعھەَه ،، ٱللَا ھَلَّا وِةَنَ ،حەَه ،حەَه ،ھعَّسعَّبَ. لَا ھَھنَّاھكَّبِ.
13 سِيَ وِبِ لَا ھَھنَّاجەوَّبَ ىَنَّمِ ھَ ھعَّەسلِ ،، ٱللَا ثَحعَّەسلِا وِّاشَّەھدا
وِّھكِبِ كَ كَّەُا، وِنَعلَّا اُبِ حِوِھدا حەاِچَّ ،. 14 لَا ەِوُا ،ىُسِ أىِ
وِلُا ھَاھثَّلِبَ حەاِچَّ ،. ھُاسَّبَ بَعِمَ. حِوِھدا ،ىُسِ حەاِچَّ ،، ھَّعِب
ثَعھجَنِاَه وَھمَسُا. 15 ەلُا ھَھنَّاجەوَّبَ ثَجَ، ھَ ھعَّەسلِ ،، ثَحَعلُا وَّاستَنَا،
ٱللَا أَىلِ كَ ھَجنُا، وِجَ، وُجنُا ھَھنَّەاِچَّ ،حَبَّ ،. ىَاوَّەوَّجَ أىِ ھعَّەسلِ ،.
ەىَاىَلَّوَ 16 اُبِ حەَلا ھَبَّ ،ثَعھعَّحَنَّەَ، لَا ثَعھعَّەسلِا وَّاستَنَا، ثَاھكب
وِھَاقَبُ ىَھنَّاجەَوَ. 17 ەَه وِبِ وِھھنَّاجەَوَ. ثعھنُا ىَھنَّاجەَوَ. 18 لَا ەِوُا
،ىُسِ ھَ وِبَعھَه ھعَّحَس. ەَةَ ەِه حقَا، ٱللَا ھَ وِھنُا بعَّحسَّەوِەھ.

ەحفے ھَەوُا ٹحکُنا وِعَحلّا وُەشە ھعَجے وُەہ سِحلُا وِاکُەوُا، ەِحعَسبَسلّا
عَھَتتّا حفے ەَەنُا کُعَی وِمحکَ ەمِعلُمحکَ جِحھَسُا. [6] ەمعلُمتّا
حُەةسلّا وِھَسھَسلّا وُسُا کُحکّرتّا وِلا حمحکَ (جِحھَسُا)، ەَہ عَعلا وِحُجے
وَّہ ھعُحکُبِجَّہ. [7] ەَلُہ حَہَہ حُبُا حسَنُلُہ. ةلا سِ حُلِوے حزَّەشە وِبِلا
سُا جِحھَسُا، لِهُا اُوِے هَجِ عَھشە ابر وِەَّشە وِبِلا سُا جِحھَسُا، اُسلّا ھلُہ
ەَەچَا لَا. [8] ةلا تْهزا اُسَوُا صَسھَحەَوْ اِنُا حَہَہ هَەحکُهُنُا وِەَّجِ کُہ کَے سُا
هُنْ لِا حصَسَحَّھ اِنُا، کجے وِبِلا سُا کَہَہ حْسنُا وِاِجَّہ ەلُا کَہَہ لُسنَّجُا.
[9] اُلّا حکُهْزا اِنُا هْتَہ (ەلِا حصَسھَحەَوْ اِنُا) وِلُا سِمجَسلُّہ وِحصَبے اِنُا حجَّہ
کُہَ ا ُحتُاِبَّہ. [10] هَلمِتہ وِصَبلا نُقّا وِجاصَّنِے: هَ ا ُحتُاِا عَقَّوْا ەهَمتّا
سے، اُلّا وَّہ هَلاِسَتِہ حصَسةا وُهسُا وُەہ هَلاهنَتِہ هَسَکُا. [11] اُلّا هَاِا لِهُا
اُوِے هَنُا وِحسُھَجِ ەحُاِهِ: هَەچَا، وِحَہ اُسِوُحُا لَا اُسلّا حَہَہ هَلاهنُا وُهَ
ا ُحتُاِبِّ هَاسلّا وُسُەھَا، هَەچَا لَا هلُہ حَہَہ حجُِوُا هَاسلّا هَتَسجَا هْسجَّہ.

هَوكُەھ حصَنِبھ هْتَہ وَّہ لاُهسُا وُەہ هَەحەوُا

[12] هَاسلّا کَیھ کے کُحُا وِبھجَسلّا عَھَے اُہ هَصَّکَسلّا (ەِمصَحەَسلّا)
وُّەشے حەَبِ وِحصَوزجَّ وُّەسُّہ حزَّەسُّہ، هَبِ هْزا لِا جِلوِکَ. [13] هَاسلّا
لِا حصَسھَحەوُّسلّا جِے هَہَہ کَسکُبِّ، اُلّا حَہَہ کَسُلا وِەَّجِ کُہ کے
وِهُهُسلّا هُے کُحکَّہ. [14] ەلِا حصَوزجَّسلّا ەِجِهَّسلّا وُّەشے، ابر وِکَسکَ
هُهُسلّا کُحکَّہ، هَلمِتہ وِحهُهُسلّا جِسبُوّا حَہَہ هصَنِاُا وِمھَسُا. [15] هَاسلّا
لِا حصَسھَحەوُّسلّا جِے هَہَہ کَسکُبِّ حَہَہ کَصلُا وِنُقّا ستّنا، اُلّا بِھ
کے هَحزُا وَّہَ عَعلا وِنُجُا وَّہ هَهنُہَاِاِجَّہ، اُسلّا هلُہ حِنجَّسلّا اُحجَّہ
ابر وَّہَہ کَسکُبِّ. [16] ەبِھ کے هلُہ وِصھَحزَّسلّا حنُقّا وِنُبھ هْبجَّہ،
ەلِا حصَسھَحەوُّسلّا حَہَہ کَسُلا (وَّہَہ کَصلُا) وِنُقّا ستّنا هصھَّہ. [17] ەەةُا
وِصَسھَحەوْ، لِهُا حصُنِسُا صَسھَحەوْ. [18] هَلمِتہ وِلُا کَے وِصھَجس وُّەشە حُەةسلّا
اَوَّصُا، اُلّا کَے وِهُنِسُا صھَحَس کُہ.

هەحەھ ەھحسنا تېلا

11 [1] أهنَّەبِ وْبِ ههَّمحنَّبِ ەِوَمنَّەِ كَ هَّكسلا. وْإهَّسلا
هُصَّمەُأَمِ. أَلَا أُبِ ههَّمحنَّبِ ابِنَّەِ ەِه كَ. [2] لُلِ إِنَا ۋِسنَ حجَّەِ
كَهِسُا وْاكْمَا. ەحِنَاجَّەِ ۋِسنَ كَجِنَا سُبِ حنَّەحنَا وِجَّبِا وْاهَّنِجَ
كَههَّمسُا. [3] وُسلا إِنَا وْبِ. وْكحُا أَبِ وْالاَّكَ سەمُا حسَمَا كَحِهَّكَّەأَەِ.
ەُجُنَا نَبِهَّحكَّەِ تْحسُنَّجَّەِ هَبِ هَههَّنَّەأَا. وْكَمَا ههَّمسُا. [4] أَ ۋِسنَ
ەَه وْإِأَا كَمَاجَّەِ. إِسنَّنَا هَّهَّلا أَجِنَا حجَّەِ. أَمنَا وْسَّبِ لَا أَجِنَا. أَه
وَّەمُا إِسنَّأَا بهَّجنَّەِ. أَبِنَا وِلَا بهَّجنَّەِ. أَه ههَّجنَّأَا إِسنَّأَا. أَبِنَا وِلَا
هَّحكنَّەِ. هَفَّسنَ هَّنَبِهَفَّههَّسِ ەِوَمنَّەِ. [5] وُنَا إِنَا ۋِسنَ. وْهَّجِم لَا كَرْوْا
هَبِ هكَّتسَا. أَكْسِبِ وِلُجِ ههَّنَاوَّبِ. [6] أُقِبِ ۋِسنَ كَّەوَا إِنَا كهَّكَبِ. أَلَا
لَا كَّبِجَبِ. أَلَا كجَّكهَّجِم أَبِلاَّكَبِ كَمَاجَّەِ.

[7] أَه وْكحُا هَّمهَّكَّه أَهتَّكِ. وْهَّتجَبِ بَجِهِ وْإِبِنَّەِ نْاوَّهَّەِ. ەهَّبِ
أَجِنَا حجَّەِ هجِنَاْه وْاكْمَا؟ [8] ەتَّبِيْا إِستُبِا سَكرِنَا. ەنهَّجِ بَقِهَّبِا
كَاْمهَّمنَا وَّكجَّەِ. [9] ەجِبِ أَاَّبِ زِلاَّهَّەِ. ەَههَّنَ كَ. لَا هَّمنَا كَبِلا
إِنَّه هَّبجَّەِ. هتَّهَّەاْ ۋِسنَ هَّكَّبِ أَشَا وْإِاْه هَبِ هَّهَّبِةَّنَا. ەَججَّبِلا هَّجِم
نْهِنَا بَجِهِ ەنَّهَّنَ إِنَا. وِلَا أَهَّنَ حكَّتهَّەِ. [10] أَبِلاَّەِهِ كَّ هِنَوْه وْهمَّمسُا.
وِەُنَا هَّەجەُوْا لَا نَبِهَّكَّبِلا كَّ كَاْبِةَوَّبِاْا وْإِاَاَّنَا. [11] حهَّنُا؟ هَّبِلا وِلَا هَّسَجِ
إِنَا حجَّەِ؟ كَّكُهَّا ەِه هَّبِ. [12] أَلَا ەُوْا وِكَجِّبِ إِنَا. أُبِ أَحتَّجِ وْإِهَّههَّهَّ ەِه
حكَّكبِاَّەِ وْإِاكَّبِ وِجُتَّبِ حكَّنَاْا. وْجەَه هَّجِم وِهَّمنَّاجەوَّبِ. نَّمنَّاجَسَّه
أَجەُأَ. [13] أَبِلاَّەِ ۋِسنَ ەُكَّبِ. هكَّتسَا وْبِكَّبِلا. ەفُتَّنَلا بجَّتَّنَلا. ەَهجَّهَّبِ
بَجِههَّەِ كَمكَّتسَا وْههَّمسُا. [14] ەكَّبِ كهَّنَاوْهُنَّه كهُوْا. أَ ۋِ ەَه ۋِسنَ
وِهُهُنَا هَّنَاوْهَا كهَّكَّلاجَا وِنَّەاوُا. [15] لُا ەاُبِا وْنُحَا رِجَّاْا. أَ ۋِ أُبِ ههَّهَّهُنَّەاِهِ
هَّنَاوْهَّبِ كَههَّهَّهُنَا وْإِوْهَّعَّاْا. ەُنَّەِ وِسنَاْهَّەِ نْاەاَ أَبِ حجُبْتَّەَّەِ.

قەدىمكى ھېكايەتنىڭ مۇقەددىمىسى

11 ھەر (ئۇنىڭ ئەمەل) يېتىشىدە ئەگەر كىشى ئىمانغا ۋەھىيگە ئىگە
ئادەتتىكى كىشىلەر، ئەلۋەتتە ئىلاھىيەتكە كىرىپ، [2] ئاتا-بوۋىلىرىمىز
مۇشۇ ئارقىلىق ياخشى ئاتالغۇغا ئېرىشكەن. [3] ئىشەنچ ئارقىلىق بىز
ئالەملەرنىڭ خۇدانىڭ سۆزى بىلەن ياسالغانلىقىنى، شۇنداقلا
كۆرۈنىدىغان نەرسىلەرنىڭ كۆرۈنمەيدىغان نەرسىلەردىن ياسالغانلىقىنى
چۈشىنىمىز. [4] ئىشەنچ ئارقىلىق ھابىل قايىل قۇربان قىلغان قۇربانغا
قارىغاندا خۇدانىڭ نەزىرىدە تېخىمۇ ياخشى قۇربان قىلدى، ئۇ ئارقىلىق
ئۇ ئادىل كىشى دەپ جاكارلاندى، خۇدا ئۇنىڭ سوۋغىلىرىغا گۇۋاھلىق
بەردى. ئۇ ئۆلگەن بولسىمۇ، ئىشەنچ ئارقىلىق يەنىلا سۆزلەۋاتىدۇ.
[5] ئىشەنچ ئارقىلىق ھەنوك ئۆلۈمنى كۆرمەسلىك ئۈچۈن يوقاپ كەتتى،
«خۇدا ئۇنى ئېلىۋالدى» دەپ ئۇنىڭدىن ھېچ خەۋەر تېپىلمىدى. چۈنكى
ئۇ ئېلىۋېلىنىشتىن بۇرۇن خۇدانى رازى قىلغانلىقى جاكارلانغان
ئىدى. [6] ئىشەنچسىز ھالدا خۇدانى رازى قىلىش مۇمكىن ئەمەس،
چۈنكى خۇداغا يېقىنلاشقان ھەر بىر كىشى خۇدانىڭ بارلىقىغا ۋە
ئۆزىنى ئىزدەيدىغانلارغا ئۇنىڭ مۇكاپات بېرىدىغانلىقىغا ئىشىنىشى
كېرەك. [7] ئىشەنچ ئارقىلىق نوھ تېخى كۆرۈلمىگەن ئىشلار توغرىسىدا
خۇدادىن ئاگاھلاندۇرۇلغاندا، ئۇ خۇداغا ھۆرمەت قىلىپ، ئۆز ئائىلىسىنى
قۇتقۇزۇش ئۈچۈن كېمە ياسىدى. ئۇ ئارقىلىق دۇنيا ئەيىبلەندى ۋە ئۇ
ئىشەنچ ئارقىلىق كېلىدىغان ھەققانىيلىقنىڭ ۋارىسى بولدى. [8] ئىشەنچ
ئارقىلىق ئىبراھىم ئۆزى مىراس قىلىدىغان جايغا بېرىشقا چاقىرىلغاندا
ئىتائەت قىلدى ۋە نەگە بارىدىغانلىقىنى بىلمەي تۇرۇپ يولغا چىقتى.
[9] ئىشەنچ ئارقىلىق ئۇ ۋەدە قىلىنغان زېمىندا يات بىر ئەلدەك
تۇرۇپ ئىسھاق بىلەن ياقۇپ بىلەن بىللە چېدىرلاردا تۇرۇشلۇق بولدى،
چۈنكى ئۇ ئۇلار بىلەن بىللە ئۇنىڭ ئۈچۈن ئاساسلىرى بار شەھەرنى
ئىزدەۋاتاتتى، ئۇنىڭ لايىھىلىگۈچىسى ۋە قۇرغۇچىسى خۇدانىڭ
ئۆزى ئىدى. [11] ئىشەنچ ئارقىلىق ساراغا ئۆمرىدە پەرزەنت
كۆرۈشكە كۈچ بېرىلدى، چۈنكى ئۇ ۋەدە قىلغۇچىنى ساداقەتلىك دەپ
قارىدى. [12] شۇڭا بىر ئادەمدىن، ھەتتا ئۆلۈپ كەتكەن بىر ئادەمدىن
ئەۋلادلار ئاسمانلىقلارنىڭ يۇلتۇزلىرىدەك كۆپ ۋە دېڭىز قىرغىقىدىكى
قۇمدەك سانسىز بولدى. [13] بۇلارنىڭ ھەممىسى ئىشەنچ ئارقىلىق
ئۆلدى. ئۇلار ۋەدىلەرنى ئالمىدى، بەلكى ئۇلارنى يىراقتىن كۆرۈپ
ئۇلارغا ئىشەندى ۋە ئۇلارنى قارشى ئالدى ھەمدە ئۆزلىرىنىڭ يەر
يۈزىدە ياتقان مۇساپىر ۋە يولۇچىلار ئىكەنلىكىنى ئېتىراپ قىلدى.
[14] ئۇلار بۇنداق دېگەندە، ئۆزلىرىنىڭ ۋەتىنىنى ئىزدەۋاتقانلىقىنى
ئېنىق بىلدۈرگەن بولدى. [15] ئۇلار ئۆزلىرى چىققان يۇرتنى
(ئۇنىڭغا قايتىش

ئەفرايىم ھەققىدە

16 ئۇلار ۋەي ئۇنىڭ ئۈچۈن! چۈنكى ئۇلار ئۇنىڭدىن يىراقلاشتى! ئۇ ئۈچۈن
ھالاكەت تارتىدۇ! چۈنكى ئۇلار ئۇنىڭغا ئاسىيلىق قىلدى! مەن ئۇلارنى
قۇتقۇزۇشقا تىرىشتىم، لېكىن ئۇلار ماڭا يالغان سۆزلىدى. 17 ئۇلار
يۈرىكىدە ماڭا نىسبەتەن ھېچ ئويلىمايدۇ، لېكىن ئۇلار ئۆزلىرىنى
قورشىۋالغان گۇناھلىرى ئاستىدا تۇرىدۇ؛ ئۇلار يۈزۈمۈمنىڭ ئالدىدا
ئۆزلىرىنى ئېسىۋالىدۇ. 18 پادىشاھ ئۇلارنىڭ يامانلىقىدا، ئەمىرلەر
ئۇلارنىڭ يالغان سۆزلىرىدە خۇشال بولىدۇ. 19 ئۇلار ھەممىسى
زىنادىن پاك بولمىغان كىشىلەردەك بولۇپ قالدى؛ ئۇلار ئۆزلىرىنى
ئوتتا كۆيدۈرۈلىدىغان قۇربانلىقلار بىلەن ئاپىرىدۇ. 20 ئۇلار
ئۆزلىرىنى ئۇنىڭ ئۈچۈن ئاپىرىدۇ! ئۇلار ئۆزلىرىنى ئۇنىڭ ئۈچۈن
ئاپىرىدۇ! ئۇلار ئۆزلىرىنى ئۇنىڭ ئۈچۈن ئاپىرىدۇ! ئۇلار ئۆزلىرىنى
ئۇنىڭ ئۈچۈن ئاپىرىدۇ! ئۇلار ئۆزلىرىنى ئۇنىڭ ئۈچۈن ئاپىرىدۇ!
ئۇلار ئۆزلىرىنى ئۇنىڭ ئۈچۈن ئاپىرىدۇ! ئۇلار ئۆزلىرىنى ئۇنىڭ
ئۈچۈن ئاپىرىدۇ! ئۇلار ئۆزلىرىنى ئۇنىڭ ئۈچۈن ئاپىرىدۇ!

ھلَّىـ ھَسِ\ وَّەسْتَه اِر وِحھَحھُتْا وَّەـ ٱوَّىھَّەاُا. ەَبَّ ەَّـ سَنَىلَّاُه اِر وِّحصُّتْاُه مُا.

ەَّحُّقُمُا وِلَّسَّ ْكه ھَەكُەھ

16 وِىُبُكـ اِنُا اُھَـ اِنُا: صُەەُا وِنُھُا سُھَجِ كَّ وِكَىلِ اِنُا سَّكْھُا. ەُا\ كَىلِ اِنُا سَّكْھُا ھلَّىـ ھَصحَّكَه كَّ كَھَّ اُنُا ھلَّىـ اِھھُا وِھَّىھَحەَوَ اِنُا. 17 ەَّه ھْتِا وِحِھِىَّ اِنُا لِا حِھِىَّ اِنُا حھُنَ\، اَّلَّا اِر وِحھْتِا حُھَّىلُا حِھِىَّ اِنُا حَّەـ وَّەھلَّاُا وَّەەـ ھَّەحەوَّاُا. 18 ەكـ وِصَّىلِ ٱكَّحُا حھَّىھَحەوَّـ ھَّەحەوَّاُ وَّەەـ كُحھُا، اُنُا ھلَّىـ حھَّىھَحەوَ اِنُا، 19 كـ وِجِرَّسَّەاُا حُھِصحَّىلَّه كَّەه نُعِ ەُەنُا، ەَلَّه وِجِا ەَلَّه سَّصَّتْا. 20 وِحھَّھحھَّىلَّه (حھَّھحھَّىلَّه) وَّەسْجَّه حەَّەُا وِحھَّىھَجَّه كَحتْا، ەكَەەُا وُاِجَّجَّه، ەكَەەُا وِھُبِ ھْبَجَّه، ەكَەەُا وِحسُّا وَّەسْه أَحكَبَّه، ەكَەەُا وِحُھَّسْجَّه كـ فُلَّبَّه. 21 وِاِر وِحتَّفَّەاُا حُاھَـ اِنُا، اِر وِجِلَّا وَّەتْا، حەَەنُا نُفَّەزُا حُاھَـ اِنُا: ضَّەه ھْتِا وِسَّ ھَھَّا فُلَّەه، اُنُا ھلَّىـ حھَّھَّا اِنُا فُلَّىـ. 22 وُەِ\ كَحتْتْا، اُنُا ھلَّىـ (كَحنُنُا اِنُا). ەوُەِ\ أَھَّتكُتْا، اُنُا ھلَّىـ. ەوُەِ\ ضَّەه وَّوكُا وَّاحنُەمر، اُنُا ھلَّىـ. 23 وُەِ\ ھحَّھحھُتْا وِھَّىسُا، حەَەنُا نُفَّەزُا، حُاھَـ اِنُا: اُنُا اِو ھْتَّه. ضَّەه كُھِلُا اِو ھْتَّه، ضَّەه ھَسُا وَّاجَّىلِ كَّ اِو ھْتَّه، ضَّەه سَّەھسُا اِو ھْتَّه، ٱكَّحُا نُتْا سلَّا كَّ هَّه ھَھلُا حكَّسَّ. 24 ھَّ هَّەوُتْا، سَّھَّه نُتْا أَجَّىلِ كَّ ھَسُا، أَوحكَّ أَوحكَّ نُعِ سَّ 25 لِاجِلِ نُتْا ھسَّكَّه كَّ جِسَّهتُاِا. سِا ىَھلا وِجِھَّه كَّ (كَطَّاقًا)، وِلِاجِلِ نُتْا لِاجَّنُا ەلَّجَّحُا هَّـ ھقَّىلُا ضَّەه ىَھُا، حكَّىُا ەضَّاھھُا. 26 حرَّوُحُتْا ٱكَّحُا، حلُەحلُا وِحَەَ\ ىَەوَّا، حلُەحلُا وِھَّ ٱنُجُتْا ەھَّ قَّهَّلُا، حلُەحلُا وِھَّەه حَھَّبَّـ، حلُەحلُا وِھَّ كُحتْا ىَەجتْتْا، حلُەحلُا ەَّەـ اِنُا حَھيَّتنُاُا، حلُەحلُا ەَّەـ اِنُا كَنجَّىلِ ضَّەه ھَّجِنُا، حلُەحلُا ضَّەه ىَھُا، حلُەحلُا ھَەَ\ أَتشنُتْا ھتَّجُتْا 27 حكَّھلُا ەكُھلُا، حھَّەوُا ٱكَّحُا، حكَّھنُا وِحرَّەەُا، وِحرَّەھُا ٱكَّحُا، وِرَّىم اِنُا ٱكَّحُا، حھَّوُا ەاَحكُھلُا. 28 ەھْتِنُا ٱكَّحُا. وِاسُھُا وَّاحكَّ

ثَحْمِ تَحْيُإِا. 29 هَنَّه هْمِهَزُه؟ ەلُا أَنُا هْمِهَزُه إِنُا؟ هَنَّه هْمِهْعَلا؟
ەلُا أَنُا مُقْمِ إِنُا؟

30 أَ حَهْمِلَّجِهُوَّه ەُلَا: حَجَّوَهُبَ أَهِلَّجِهَوْ. 31 مِّبَّ هِ كَلُهُا
أَجَّهِ وُهُزَ هْمَّه هِمَّسُا: هِجَزُا وَّحَكَّمِ كَحَمَّسِ: وَلُا هِجَّبِ إِنُا.
32 حَبَوْهِهَّه وَّحَ سُلَا وَّاوُلُهِه هَكَحُا: نُهَ: هِهُا هِبَّمِيلُا وِبَوَّهَّهِهَعُتُا
حَهَاسِبَ. 33 ەهِ هَمِا خَهِنَّيِلُا هَحَّبَ هِ هَوُا ةَالِاقَحَلِهِ
هِ أَتَبَّهِهِ.

احا وةلا حهملحهوه

12 1 حَهْمِلَّجِهُوَّه ەُلَا أَلَا لَا قَعُس. أَلِا إِنُا كَ مِّ حَسَةُتَا
هَحَلِّجَتُهِ وُهُزَ. 2 مِّبَ إِنُا مِّجِزُا خَهِمَّسُا هِ هِمِ أَوَحَّهِتَا هِتَّتِ.
أَ خَهِجَّ وَّ هَا وَلُا هِجَّ لَا مِّبَ إِنُا. كَلُهُا هِ مِّبَ. وَإِلِسَلِهِ هَّ هُنُا
حِبَّهُا حَلِّهِحَلِإِا وَّهِمَّسُا. 3 ەمِّبَ إِنُا كَه حَهُنُا خَنِهُا. أَ خَهِجَّ وَّ هَا
وَلُا هِجَّ. لَا مِّبَ إِنُا. كَلُهُا هِ مِّبَ. 4 وَإِلِسَلِهِ حَهِنَوَّهُا: هَهِمَّه تَحَلَا
وَلُا هْمِهَّكَلِ. أَحَّبَ وَلُا هَحَّكَلِ حَجَنِهُا كَهِمَّكَلَّه أَتَبَ. 5 كَلَ هُنُا
أَهِلَّجِهَوْ: كَلَ تَعِهَ وَّ لَا أَهِلَّجِهَوْ: أَلَا أَ حَجَّوَهُتَا. 6 أَ أَرِحَا مِّ
وَّاهِلَّجِهَوْ: لَا هُةَا إِنُا هُهِمُا؟ هِزَوَّا هِ مِّ أَهُ إِنُا. سُأَهِ إِنُا وَّ: وَّحِهُا إِنَهِ
تَهِوَّحَا حَكَ تَمَّ هْمِ هُا وُسُزَا كَ. هَوِهُهَّه هْمِ. 7 هَوِلُا أَتَالَوَّمِ حَتَمَّنَّهِإِا
وِيَّتُتَا: أَهِلَّحَمِ كَ هِعُمُا حَجِهِ: هَلَّاجَه وُهُهُنُا. وَتَهِةَا هِعَفَّسَ كَ
وَلُا أَتَالَوَّمِ. 8 هَكَلَ هُنُا لَاكُلِ أَجَتَّتِ حَتَّمِلِ هْمِ هُ وَبَفَزَ هْمِ. 9 هَاهَ
كَ هُعِهُا كُمِ لَهِخَّهِلِ. سَكَ مِّ خَجَنَّهَّهِإِا هِ هْمِلِّهَ. سُبِلَّمِلِ
هُجَّلَ أَهِلَّجِهَوْ حَجَّوَهُبَ: وَبَّهِ حَكَ سَكَه وَّهِمَّسُا. 10 هَلَّا هُنُا
زُجَا إِنُا حَجَّوَهُتَا. حَرِحَزُا. خَاهَحَرُتَا. خَنِوَّهِعُا. خَسِجَّهِمُا وَكَلَ أَفَتَ
هِمَّسُا. أَهَلِ وَّجَنَّه إِنُا مِّ: هُبَّجَ هِ سَكَلُ إِنُا.

ھەممىسى ئۆزلىرىنى ئاقلاش ئۈچۈن: «ئىبراھىمنىڭ ئاتىمىز بولغانلىقىنى ئويلاپ يۈرمەڭلار، چۈنكى مەن سىلەرگە شۇنى ئېيتىپ قويۇشۇم كېرەككى، خۇدا بۇ تاشلاردىنمۇ ئىبراھىمغا پەرزەنت يېتىشتۈرەلەيدۇ. [30] بالتا ھازىر دەرەخلەرنىڭ يىلتىزىغا تەگكەن. شۇڭا ياخشى مېۋە بەرمەيدىغان ھەر بىر دەرەخ كېسىلىپ ئوتقا تاشلىنىدۇ. [31] شۇڭا مەن سىلەرگە شۇنى ئېيتىمەنكى، سۇ بىلەن چۆمدۈرۈش ئارقىلىق توبا قىلغانلىقىڭلارنى ئىسپاتلاڭلار. لېكىن مەندىن كېيىن كېلىدىغان كىشى مەندىن كۈچلۈكتۇر، مەن ئۇنىڭ ئالدىدا تۇرۇشقىمۇ لايىق ئەمەس. ئۇ سىلەرنى مۇقەددەس روھ ۋە ئوت بىلەن چۆمدۈرۈش ئارقىلىق پاكلايدۇ. [32] ئۇنىڭ قولىدا ئېغىز تازىلىغۇچ بار. ئۇ ئېغىز تازىلىغۇچنى ئېلىپ، ئۇنى ئىشلىتىپ بولغاندىن كېيىن ئامبىرىنى پاكىز تازىلايدۇ. ئۇ بۇغداينى ئامبىرىغا يىغىدۇ، لېكىن سامانلارنى ئۆچمەيدىغان ئوتتا كۆيدۈرۈۋېتىدۇ.» [33] ھېرود ئانتىپاس پادىشاھ ھېرودىيادىن ئايرىلىشى

ھەزرىتى ئىسانىڭ ئىشلىرى

12 كېيىن مۇ شۇنداق ئىشلار يۈز بەرگەنلىكى ئۈچۈن، ھەزرىتى ئىسا ئۆزىنىڭ ئون ئىككى شاگىرتىنى يېنىغا چاقىرىپ، ئۇلارغا ھەممە يۇقۇملۇق كېسەل ۋە ئاغرىقلارنى داۋالاش ھوقۇقى ۋە كۈچ-قۇدرىتى بەردى. [2] ئاندىن ئۇلارنى خۇدانىڭ پادىشاھلىقىنى جاكارلاشقا ۋە كېسەللەرنى داۋالاشقا ئەۋەتتى. [3] ئۇ ئۇلارغا مۇنداق دېدى: «يولغا چىققاندا ھېچ نەرسە ئېلىۋالماڭلار، يەنى ساياھەت خالتىسى، ئوزۇق-تۈلۈك، پۇل ياكى قوشۇمچە كىيىم ئېلىۋالماڭلار. [4] قەيسى ئۆيگە كىرسەڭلار، شۇ يەردىن يولغا چىققۇچە شۇ ئۆيدە تۇرۇڭلار. [5] قەيسى شەھەر ياكى يېزىغا بارساڭلار، ئۇ يەردە كىمنىڭ ياخشى ئادەم ئىكەنلىكىنى سۈرۈشتۈرۈپ، شۇ ئادەمنىڭ ئۆيىدە تۇرۇڭلار. شەھەردىن چىقىپ كەتكۈچە ئۇ يەردىن باشقا ئۆيگە كۆچمەڭلار. [6] ئۇ يەرگە بارغاندا ئۆيگە سالام بېرىڭلار. ئەگەر ئۆي ئىگىسى سالامغا لايىق بولسا، سالامىڭلار ئۇنىڭ ئۈستىگە چۈشسۇن؛ ئەگەر لايىق بولمىسا، سالامىڭلار قايتىپ كېلىپ سىلەرگە چۈشسۇن. [7] ئۇ ئۆيدە تۇرۇپ، ئۇلار نېمە بەرسە شۇنى يەڭلار، نېمە ئىچكۈزسە شۇنى ئىچىڭلار. چۈنكى ئىشچى ئۆز ھەققىگە لايىق بولىدۇ. ئۆيمۇ-ئۆي يۈرمەڭلار. [8] قەيسى شەھەر ياكى يېزىغا بارساڭلار، ئۇ يەردىكىلەر سىلەرنى ياخشى كۈتۈۋالسا، ئۇلار سىلەرگە نېمە يېگۈزسە شۇنى يەڭلار. [9] ئۇ يەردىكى كېسەللەرنى داۋالاڭلار ۋە ئۇلارغا: «خۇدانىڭ پادىشاھلىقى سىلەرگە يېقىنلاشتى» دەپ جاكارلاڭلار. [10] قەيسى شەھەر ياكى يېزىغا

ھەجنا ولا حمحسا هزنا

11 ھا ھۆمل شھمز ۋحنا حھەجھۇز، ۋايڭە كلرأەنس. شنجم
ھۆمڭە زيمز. ۋايڭە لأھەۋە حكم، ھڭلا ولا خرۋا ھجم ھم
ھگتشا. أمكم وۋج ھتڭۇم. ھاقم لا ھۆمل ھجم. 12 أباۋاا ۋھگتشا
خجۋا خسلۋچە، خچلا ھھشخنە. ھچيجتەاا. ھجلۋھتاا. ھجشتلا.
13 خھنا زيمز أباخرۋنأە، ھم تخۋاا إستسلا؟ أللا ا، خھۋا ۋانا لا تھزا
حكشچە. ھچەھە گ ھۋا ھھڭەاا!۞

14 ھا ھۋا ۋاڭلۇ ھم أجتح ۋھڭتب إنا ۋالاا حەاچە، ەلا أمز حكشچە،
ھڭلا ولا خحا إنا ۋمحچە، أللا حچە. لا زيمز سنجم خنتا كھھھم ھتھسلا
لأجۋا، أللا أجۋا كجنتەە. 15 أنا ۋم سۋلأمل ەتقھلا أقھ، ھاق ھتەھ
أملا كلا أقت تقھلچە. أقم تم تلأنأمل ھشج إنا حچە، أيڭە
خرۋنأمل ھسچم ايڭە گ. 16 ەچز أنا لا تھزا حكشچە، أللا أم زجزا
سنحا. خنجلا جتجلچە. 17 خھا خم إنھ إسنم ۋھزۋا حەاچە.
أباختل حكشچە؟ 18 ھم لھھەھ خنمل. ەھزۋا كھھە لأتشا. خھا ھجم
أباتك حكشچە لھھەھ؟ كە خسۋا ۋەسا ەكجى. ەچەم خنقجلا؟۞

ھتھەا ەھەزا ازەەا إستسا

ھەكەھ وا

19 خھا أەب ھجنم ايڭە ۋحچە نھقمتى ۋەسا، ھۋم كلھا كھھمسا
ھھڭگتى. ەھچەم ستتجى. ھڭلا خسنا ھە ۋمحچە. 20 ۋسلا إنا
زيمز ۋخھا أأا حەاچە، ەلا أھصبچە أم ۋزجا إنا، ةاھلجس حچە
أف أنا أم ھا ولا زجنڭە. ۋخھا شنسا. ةسھھا. ەشھلا. ەخرسا.

جميعكم انا ثابتون في التعاليم كما سلمتها اليكم. 3 ولكني اريد ان تعلموا ان رأس كل رجل هو المسيح، ورأس المرأة هو الرجل، ورأس المسيح هو الله. 4 كل رجل يصلي او يتنبأ وعلى رأسه شيء يشينه يهين رأسه. 5 وكل امرأة تصلي او تتنبأ وهي غير مغطاة الرأس تهين رأسها، لانها كالمحلوقة شعرها. 6 فان كانت المرأة لا تتغطى فليقصوا شعرها. واذا كان عارا للمرأة ان يقصوا شعرها او يحلقوه فليغطوا رؤوسهن.

7 اما الرجل فلا ينبغي ان يغطي رأسه لانه صورة الله ومجده. واما المرأة فهي مجد الرجل. 8 لان الرجل لم يأت من المرأة بل المرأة من الرجل. 9 ولم يخلق الرجل من اجل المرأة بل المرأة من اجل الرجل. 10 لذلك ينبغي ان يكون على رأس المرأة علامة السلطان من اجل الملائكة.

11 ومع ذلك فليست المرأة بدون الرجل ولا الرجل بدون المرأة في الرب. 12 لان المرأة اتت من الرجل كما ان الرجل يولد بالمرأة. وكل شيء هو من الله. 13 احكموا في انفسكم. هل يليق بالمرأة ان تصلي لله وهي غير مغطاة الرأس؟ 14 الا تعلمكم الطبيعة نفسها ان الرجل اذا كان له شعر طويل فهو عار له، 15 واما المرأة اذا كان لها شعر طويل فهو مجد لها لان شعرها قد اعطي لها عوضا عن غطاء الرأس؟ 16 ولكن ان كان احد يظن انه يحب ان يخاصم فليعلم انه ليس لنا نحن ولا لكنائس الله عادة اخرى.

عشاء الرب

17 واما هذا الذي انا اوصيكم به فلست امدحكم لانكم لستم للافضل بل للاردأ. 18 لاني اولا حين تجتمعون في الكنيسة اسمع ان بينكم انشقاقات وانا اصدق بعض التصديق. 19 لانه لا بد ان يكون بينكم بدع ايضا لكي يظهر المزكون منكم. 20 فحين تجتمعون معا ليس هو لاكل عشاء الرب.

ꠀꠢꠣꠇꠤꠉꠞꠀꠣꠇ꠆ ꠀꠢꠣꠇꠤꠇ꠆ ꠀꠢꠣꠇꠤꠇ꠆ ꠀꠢꠣꠇꠤ

حجَّه اپر وحُاحَه اِنُا، ەەَأه هەْه لُا سُمْهَّه كَّ اپر وِجاحصَّهَّه. (حاُسَّه
اِنُا وِسُمْا اِنُا حَسُهُمْجَّه) هَاهزُا ەْاِسُمُا وِسهُهُا ەوَّه حِاُا ەحَرِئَەِاُا وِههُمُا
ەلَّەوُلهُا وِبهُسُا وِهجِّەهسُا. [21] حُەەْا وَّەه تَعلا وُاِلْا اِنُا حِحَجَّه أَحُەُا
حهَسِهِ تَعهَّ ەحُجْا اِنُا كَ كِحُحْا هَبِ وِسُهِ ەلُا لَمَسَّ ەوَحَسَّ
هَّەه لُهقَّەاُا ەهَّەه اَسَّەاُا ەهَّەه حِسُوَّەاُا وِههُه.

13 ەەَاُا وَاجِهِ حُتْا سُا وِحُاُا اِنُا حِحَجَّه، ەهْمِ قهُه وِاوْه أَه
اِكُمُا هُەوِتْا حهُبِم حفَ هَاهزُا. [2] هْمِ هُجِبِم اِجِ: ەَّه
كَ حجَّه، ەوُحَ: اِنُا أُحزُا وُاهَ: اِنُا حجَّه اپر وِاِجِ: كَ حجَّه هَّه تَعلا
وَّاوْلَ وِجِ ەَّه اِنُا حِحَجَّه. هُاحزُا هەْه وِجِ اِنُا وَّسُهُا حهُبُج اِنُا
كَەبِ وِسُهِ ەكستْتْا: أَ أَبُّه اِنُا، تَعلا سزْاُا لِا حهَنَسُم اِنُا. [3] هَاوْبِه
وْلَسهَمُاُا جِاحصَّهَّه وهَسَّەتَحجَّه وِهسَّسُا وِحجِهِ أَحَ، ەهُا وِكَبِهِ سُا
وَهُا أَحجَّه أَلُا سَبرُا سُا أَحجَّه. [4] هَا رِكَّسِ حزَهتَەاُا، أَلُا سَسُا سُا حَّەه
سَلُا وَاكُمُا. هَاسِتْا هەْه وَهتْا تَا أَحهَه، أَلُا حَّەه سَلُا وَاكُمُا وِجِ سُا
أَحجَّه حَسَّتْا تَا.

هَەهَّه حَەسزُا حتَهمَتجَّه

[5] سَەوَّه حتَهقَّجَّه وِسأه أَ جِهزُوْا حَەه ەهسُتَّەاُا ەَأه. هتَهتَّه
(وِهمَاْكَه) وَّەسُجَّه، اِلا جِاوِحَّهَّه وِتَهَّه هەَّسُا أَحجَّه سُا؟ هَا اُا،
لِتَّجِا ەَأه ەكَبِهِ هَّأه صَعتْلا. [6] وِجِ كَ هَحزُا وِجِاوِحَّهَّه وَّاسِتْا كَبِهِتْا
لِتَّجِا. [7] ەحُاحَه اِنُا صَبِ اكُمُا وِلُا ەهُا أَحجَّه هْجِا حَسهُا، {اُا} كَهَ وَّاسِتْا
صَسهُسِتْا حَّەه تَهسُا وِجِهتْا صَعتْلا، أَلُا كَهَ ەَأه وِهَسهَسَّهَّه هْجِتْا لُجِتْا
هَاسِتْا وِهَسهُسِتْا اپر اُا صَعتْلا. [8] كَ وِكَحَ هَسهَسِتْا هْجِا سهَجِ
وَّەه هزُوْا، أَلُا كَهَ هَّه هزُوْا. [9] وِحِهعُرَسِتْا هَّه تَعلا وَّاسِتْا ەُهسِتْا
وَهتْا ەەَأه سَبرُا. ەەَاُا هەْه جِهرَكْسِتْا وُەهَّهَّه صَعتْلا. [10] هَهەەجَا،
ەَاِتْا هْه وَّسُهُا، هَبَ حهُبُج اِنُا حجَّه، وِلُا جِا وَاِبُّه اِنُا صَهسُا ەهُا اِنُا
أَحهَجَّه، اپر وَّەه هَّەحهُسُا وِهَّج كَه كَ هُزسُا كَّەه حَسُهُجَّه، ەلُا
كَّەه لَمسَّجُا.

سەلەل

11 ھنگىلا ئاشتا، سېۋە ۋالېكسەندە. ۋالېكساە، ۋاەشەۋالا مەسىلا ئەۋا خجۇ
ۋاكىۋا ۋىشۇخا ۋېۋەگۇەۋالا ئەۋا كىمجۇ؛
12 ھاكە كىمكىۋا ئېۋ ۋېۋ خشەمەۋالا ھېۋمىلا. 13 ھاگى كىمكىمجۇ
شۇكەھ ھېۋتقا. 14 ھكىشە ۋىنۇ ئىھە مەسىسا. ەشەئە ۋالىۋا.
ەمەلىۋھالا ۋۇەسا ۋھېۋما. كىم شۇكجۇ. ئاشى؛

ةَّمـ سَنْمِلُا

11 ةَ\ نَعلا، مَا أَتنفنُتْا، بِعضِّه، بِهةَه ضَعَّتْلا، مِحَضْعَه ْحُا وِسِيْوْا، لُجَّه جِسِيْوْا، بِلِنُا هَسُا هُةَا حَسُلْبِجَّه. ةَاحُهُا وَّةَـ سَّهحُا ةَوَّةَه هِحُهُا هُةَا حَسُلْبِجَّه. 12 هِهَلْكَّه جِهِحُهُا سِّ وِسِّ، جِبِعَّعِلُا هِعَبْهِلُا. 13 هفكَّه ةَةَّبَّمْا جِهِهَاكَّ ضَةَه هِحُهَلْبِجَّه. 14 ةَّه هِحُهُا وِهُنَ\ ْعَّمـ هِعَّسُا ةَّةَـ سَّهحُا وَاحُهُا ةَّةَـ هَهلُفَّمِلُا (سَجِنَّهِلُا) وِوَّهسُا وِفَّهوِهُا هُبِ\ حَمـ فَّفحِجَّه. أَمَّسِ.

ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵖⵓⵔ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ

ⵜⴰⵙⵙⵓⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ

1 [1] ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ. ⵔⵔⴰⵙⵓⵍ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ. [2] ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ. [3] ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ. [4] ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ. [5] ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ.

ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ

[6] ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ! ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ. [7] ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ. [8] ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ. [9] ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ.

[10] ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ.

ةَّمـ أَكـزِاُا وِفَـحُـهـ
ةَّهـ هكَسُا كَـكَّـكُهُتْا

ةَّهـ وَّمـُا، وِمحُـحُا

1 فَـحُـهـ، هكَسُا، لَا هَـدَ نُقْا ـهلَا كَـلِيْـهـ وِنُـمُا، أَلَّا كَـلِيْـهـ وِتْفَّـمـ هـمَّسُا هَاكُـهُا ةَّهـ أَحْـيْـهـ، ـهَهُا وِهْـبِـمـ كُـهـ هـحَـبـ ةَّهُّتـبْاْا، [2] ـهحفُـكُـهـ ةَ ـ أَتْـنـتْا وِجِـلْـتـ أَحـمَّـ، كَـدَـ كَـبِـاُا وِصَـمـ كَـكَـكَّـهُتْا، [3] كُـحَـبْاُا أَحـمَّـبْـهَ وِمحُـحُا هَـ اكُـهُا ةَّهـ أَحُا ـهلِـ هُـزَ ـ تْفَّـمـ هـمَّسُا، [4] ـهَهُا وِهَّـجِ كُـهـ نَـفْـهـ كُـسكَـهـ ةَشكُـهَـيْـ ـ وِفُـزَـهـ كَـ هَـدَـهـ كُـحـمَّـتْا ةَّهـ صَـمـُا، اِبـ وَّةَـهـ ـزِحـتْا وَاكُـهُا أَحفَ ـ، [5] وَّاكُـهـ هَّـهـحسُا حـكُـكَـمـ كُـحـمَّـ. أَهَّـمـ.

فَـحُـهـ حسُبِ كَـلـ ةَ كَّـكُهُتْا

[6] حمَّـبَـهـهَـ: اِنُا أَـبَـزِحُا ةَـهـجَا هَـكَّـسُاُا حِـحـزَّـمـَّـهـ هَّـ هـمَّسُا، ـهَهُا وِهـزَا كُـهـ كَـجَّـهـ صَـهَـدَـ كُـمحَّـهـأَـلِيْـهـ، (ـهجِاَّـجَّـهـ) جِـلِوْ هـحَـزِاُا سـزِاُا، [7] ةَـهُـا وِكَـبِـمـ ـا (هـحَـزِاُا سـزِاُا). أَلَّا صَـمـ نُقْا وِجِـمحَـكَـحـكِـبَّـهـ، ـهجِاحـصَّـ وِهـسَـكَـفَّـ ةَـمـ هـحَـزِاُا وِهـمَّسُا. [8] ةَ ـ أَسـتَا، أَـهـ هَـكَـلَاجُا صَـهَـدَـ هـحَـهُا وِهـهَـحَـزَّـهَـ كَـزَـجُـكَـ صَـهَـدَـ هَـزِا وِهـهَـحَـ كَـ أَـحَّـهَـ، ـهَهُا هُـسـزِهُا. [9] ـهحَـهـ أَـبَـزِحُا هُـ هَـبِـمـ اِبـ كَـ، ـهَاحـزِا حـبُـكَـ: اِنُا أَهُـ: اِنُا: أَ ـ نُـمُا هـهَـحَـ: كُـهـ حَـجَّـهـ كَـزَـجُـكَـ صَـهَـدَـ هَـزِا وِهـهَـحَـجَّـهـ، ـهَهُا هُـسـزِهُا. [10] ـهَاحـزِا، هَـ كَـهَـ ـ نُقْا حِـمحَـزِحُا اِنُا؟ أَـهـ لَاكُـهُا؟ أَـهـ كَـهَـ ـ نُقْا حُـاكَـ اِنُا وِهـهَـحَـ: اِنُا وَّـمَّـسَ؟ ـهوِهَـهَا ـهَـهَـ ـهَـ لَاحـزِا كَـهَـ ـ نُقْا هُـحَـ: ـهَـهَـ اِنُا، ـزِحـتْا وِهـمَّسُا لَا ـهَهَا ـهَـهَـ ـهُـلـ اِنُا.

هەمسەسا وەلا هەسەاە
هزەا كەقەا

11 هَەۆە ۋَا كَجُ ۋە ۇَسْتَ: ۋَهجَزۋُا ۋاهـْدَزۋا هَسَ: لُا ەەۋا هَ
دَزەُا. 12 ۇِعُلا ۇِسَ ۇَا هَ دَزەُا هَحْدَۋُەَ هَكْجِۋُەَ: ۇُلا كَكْجِەُا
ۋَهَّەَ هەَّسُا. 13 هەَكْدُّە ۇِسَ هَةَقُجَ ۋَهَ هَۋَّەَ ۋَجَّەَۋَهَۋُا:
ۋَهَّزُۇَّەَ ۋُۋِۋِ هَۋَّەَ كَبۋُەَ ۋَاكَەُا ەَسْجِ هَۋَّەَ كَەَ. 14 ەَهَۋَهَّزُ هَۋَّەَ
دَّەَۋَهَۋُا: لُجِ هَ هَگَّتْلا حَتَّ هَتَّ ۋَّاەَ هَۋَا هَكُّەَەەَ. ەَهَّزُۇَّەَ
لُۇ ۋَّەَ حَتَّەَحَفُا ۋَاجُةَ.
15 ثَبِ رِجُا ۋَ ەَ هَ ۋِفَزَهَّ هَ دَهَ ۇَهَ. هَەَسَ كَهَّتَەۋُا:
16 ۋَبِلا دَهَ ثَ. ۋَاهَحَزَّەەَ حَفَتَهَّا: ثَ هَحَۋُا لُا كَّەَ كَجَهَزُا
ەكَبِهَا. 17 ەلُا ۇَاحِۋَ لَاەَزَّهكَهَ حَۋُا هگَّتَسْا ۋَهَ هَبُهَ. ۇُلا ۇَاحِۋَ
لَاۋَّجَّا. ەۇَّەَ ۋَفَۋَ هَجَزەهَّەَ.
18 ەَهَ ثُۋَۋ ۋَكْۋَ هتَّتَ: ۇَاحِۋَ لَاەَزَّهكَهَ ۋَاسْا ثَجَّافِا. ەَهَّەَ ثَۋُا
هَةَهُۋُا سَهَّهْدَحهَ. 19 لَاسَّبَ ۋَ هَ هگَّتْسا لُا سَّەَ: ۇُلا ۇ ثَجَّفَّەَ
ۇَسَّەَ ۋَهُزَ. 20 ەُكَ ۋَ ۋَفَۋِ ۋَا ثَجَّ ۇَا هَبُهَ كَّثَەُا ۋَلُا ەَجَّفِ ۋَا.
21 هَ ثُۋَۋ ەُكَ: ۇَبَّەَ لَاۋَاةَۋُا ۋَهَّەَزَّا هَۋَهَّثَهَّا. 22 ەلُا ثَبَكَ ۋَةَ
كَ ثَافَتَ ثَّبُۋُا ۋَجَّەَۋَ ەُكَ ۋَجَهَّسُا. 23 ۇُلا ەُۋِۋا ثَكَسَّۋَ هَهَجَّ
ۋَەَ. ۋَەَ ۋَهَ هَبُهَ ۋِۋِ ۋَا ثَ: ەَهُا ۋَا ەَهَّفَزَ هَەَهَّتَۋُا: ەَ ۋَهَ
هَبُهَ ۇَجَا ەَهَّسِ ۋَا. 24 هَەَهَّسَّ ۋَەَ ثَ لَاكَەُا.

هەەسا وَحاەزَهكَهَ

2 1 ۇَاجِ ۋَ هَ ثُۋَۋ ۇَزَثَهَّا هتَّتَ: هَحَفَۋَ لَاەَزَّهكَهَ ثَهَ ثَزَبَجَا.
ەۋَجَۋَا ثَهَ ثَهُۋَەَ. 2 هَحَفَۋَ ۋَ ثَكْجِهَا. هَ كَّەَۋَ ثَهَّەَ هَجَزۋُا
ۋَهَجَزَ ۇَا ثَثَفَتَهَا. ەَهَّەَۋُهَ لَاەَكَ ۋَهَهَۋَجَزَّ ۋَهَەَ ۋَفَۋَهَ ۇَسَۋَهَّەَ

ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵖⵍⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⴷ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵉⵣⵔⴼⴰⵏ

11 ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵖⵍⵉⵏ ⵏⵏⵖ ⵉⵜⵜⵡⴰⵏⵉⵖⵜ ⴷ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵉⵣⵔⴼⴰⵏ ⵉⵜⵜⵡⴰⵏⵉⵖⵜ ⵎⴰⵔⵔⴰ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵖⵍⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵖⵍⵉⵏ ⵏⵏⵖ

خىمىز ەكەۋەن: ۋەم ھىزمەلىمغ ئەھلىغ. ئە ئۇقۇ ئىلا. 3 ئۇغ گۆھھەھ ۋىخھە ۋاۋەئىلا ھۋا: لا ئاڭاتھ ۋېيەۋە. 4 ھىگلا ۋې ئەتا ۋېتىلا ۋىكەھ حكىب: ۋېيھەن سازەۋاڭا ۋامغ كې خىقەھە ھەمسىل. ئەخىلا ۋىمكىخۋەنىس. 5 ئۇغلا ھلا ھىكا ئاڭاۋەمب حقەكىخۋەن: ۋېھزۇۋە ۋېھجىناڭا بقەلا كەڭاچە. 6 ەنە ۋېم ۋېھھىنجىزب ۋامڭەھەن ھئېم: ھې ۋې ئىمڭەھەن لا خەمىلا گى: كۆكەلا ۋېسز خاقت خىتتىغا لا ئھجە: ەنە ۋې ەكىب: ھئېم لا ئەھھچە گى. 7 ئاڭا ئىسئىمغ. سەە ۋېسز ۋاڭاەمىئغ ھجناڭا ۋىكەۋكەناڭا: ئىب ۋاڭاەمىخ ڤاڤغا ئېيەۋناڭا. 8 ەە ۋېسز ۋىقھ ڤاڤغا ئەمگىشەناڭا ۋېيەۋناڭا: ىقھ ۋې گى ئەمگىشەناڭا ۋىخىقھا. 9 ەچې ىچحە ئېھخەناڭا ۋاڭاەخىغ گى: ئەھھچ ەچاڤغا ەنەئىب: ەنە ۋېھھىنجىزب ەۋە ۋامڭەھەن ئەمقۋا: ئىسىنا ۋھەنڤغاڭا ئەجە گى ەئەجنىجا. ۋىئ ئەخىقھا. ەەنە ئېيەۋناڭا. 10 ئەكشەۋ ۋئەھقھڤىنا ەەب ئەھۋىئ. ەاڭاخلا گى ۋەب ەۋڭا ئاخىيەھ.

ەەكەھ ەچې ئەخاڤا خاھەەخ

11 ئچې ئاڭا ۋې ڤاڤغا لاسھىەچى: ئاڤقەەب ئېھھنە. ھىگلا ۋھنەئامگىب ەۋە ئەھ. 12 ۋئېلا ئلاڭە ئىئغا ھې ئەھا ئەھقەچ: ئەم ئەقھا ئڤلا ەۋا. ئچې ئاڭە ۋې: ېيې ەۋا ئېھھە. ەۋجىھ. ھىگلا ۋۋىسلا ەۋا ھې ەنە ۋھې ېيەۋناڭا. 13 ەاڭاۋمىھ ەۋە ئەھھە ئەۋڭا ئۇ ھىنئا ۋىمەقۋىنا: ەئچنا ۋاڭ ئىنىچا ئاناۋچ: ەۋا ئەھقھچ ئاڤقتەە.

14 ەچې سامغ ۋلا ئاىچب ناۋىرلامغ ئەھزئەە ۋاەېگىنە: ئەنڭا ئڤاڤغا ئەگىب ئكەە. ئ ئېيغ ۋىمەەۋئنا ئېيغ ئۇەئلامغ سنا ئېيغ. ەلا ىمەەۋلامغ: ئەخنا

ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜⵉ

ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵏⵉⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵏⵉⵏ ⵙ

15 ⴰⵙⵙⴰ، ⵢⵜⵜⴰⵡⵉ ⵜⵉⵎⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵡⵍⵍⴰ ⵜⴰⵎⵙⵓⵔⵜ ⵉⵏⵓ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ، 16 ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵎⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⵙⵙⵏ ⵓⵔ ⵜⵜⴰⵡⵉ ⵜⵉⵎⵙⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵎⵓⵔⵏ ⵏⵏⵙⵙⵏ، ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵎⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⵙⵙⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵎⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⵙⵙⵏ. ⴰⵙⵙⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵎⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⵙⵙⵏ ⵉⵎⵓⵔⵏ ⵏⵏⵙⵙⵏ

ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ. [8] ⵎⴰⵛⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵏⵜ ⵜⵉⵎⵣⵉⵖⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔ

[8] شەماسلارمۇ ئوخشاش ھۆرمەتلىك بولسۇن، ئىككى خىل گەپ قىلمىسۇن، ھاراققا ئامراق بولمىسۇن، ناماقۇل پايدا-مەنپەئەت كەينىدە يۈگۈرمىسۇن. [9] ئۇلار ساپ ۋىجدان بىلەن ئېتىقادنىڭ سىرىنى چىڭ تۇتسۇن. [10] ئاۋۋال ئۇلارنى سىنىقتىن ئۆتكۈزۈپ بېقىلسۇن، ئەگەر ئۇلاردا ھېچ ئەيىب تېپىلمىسا، ئاندىن ئۇلار خىزمەتكە تەيىنلەنسۇن. [11] شۇنداق ئايالمۇ ئوخشاش ھۆرمەتلىك بولسۇن، ئۇلار ئۆچ-ئاغرىنچى قىلمىسۇن، ھەممە ئىشتا ئىشەنچلىك بولسۇن. [12] شەماسلارنىڭ ھەر بىرى پەقەت بىر ئايالغا ئېرى بولسۇن، ئۆز بالا-چاقىلىرىنى ياخشى باقسۇن. [13] چۈنكى ياخشى خىزمەت قىلغان شەماسلار ئۆزلىرىگە ياخشى نام قازىنىدۇ، ئۇلار ئېتىقاد ئىشىدا چوڭ ئىشەنچ قازىنىدۇ.

[14] مەن بۇ خەتنى سېنىڭ يېنىڭغا بېرىشنى ئۈمىد قىلىۋاتقان بولساممۇ، [15] ئەگەر مەن كېچىكىپ قالساممۇ، سەن خۇدانىڭ ئائىلىسىدە قانداق يۈرۈش-تۇرۇش قىلىشنى بىلىۋېلىشىڭ كېرەك. خۇدانىڭ ئائىلىسى ھەقىقەتنىڭ تۈۋرۈكى ۋە تايانچى بولغان تىرىك خۇدانىڭ جامائىتىدۇر. [16] شۈبھىسىزكى، بۇ مۇقەددەس سىر ئۇلۇغ سىر بولۇپ، ئۇ ھەممىمىز ئېتىقاد قىلىدىغان ھەقىقەتتۇر:

ئۇ جىسمانىي ئىنسان قىياپىتىدە زاھىر بولدى،
روھ ئارقىلىق ئاقلاندى،
پەرىشتىلەرگە كۆرۈندى،
ئەللەرگە جاكارلاندى،
دۇنيادا ئىشەنچ تېپىلدى،
شان-شەرەپكە ئېرىشتى.

ساختا ئۆگىتىشلەرنىڭ خەتىرى

[1] ئەمما روھ ئېنىق دەيدۇكى، كېيىنكى زامانلاردا بەزىلەر ئىشەنچلىك روھلارغا ۋە شەيتانلارنىڭ تەلىماتلىرىغا ئەگىشىپ، ئېتىقادتىن يېنىپ كېتىدۇ. [2] بۇ تەلىماتلارنى يالغانچى ئادەملەر ئېلىپ بارىدۇ، ئۇلارنىڭ ۋىجدانى داغ تېگىپ، ئۆلۈكلەشكەن بولىدۇ. [3] ئۇلار نىكاھنى چەكلەيدۇ، بەزى يېمەكلىكلەردىن يېيىشنى چەكلەيدۇ. ھالبۇكى، خۇدا ئىماندارلار ۋە ھەقىقەتنى تونۇپ يەتكەنلەر شۈكۈر قىلىپ يېسۇن دەپ ئۇلارنى يارىتىپ قويغان. [4] چۈنكى خۇدا يارىتقان ھەممە نەرسە ياخشى، ھېچ نەرسە رەت قىلىنمايدۇ، شۈكۈر قىلىپ يېيىلسە بولىدۇ. [5] چۈنكى خۇدا ياراتقان نەرسىلەر دۇئا ۋە مۇقەددەس كىتابتىكى سۆزلەر ئارقىلىق پاكلىنىدۇ.

[6] ئەگەر سەن قېرىنداشلارغا بۇ نەرسىلەرنى ئەسلىتىپ قويساڭ، سەن ئەيسا مەسىھنىڭ ياخشى خىزمەتچىسى بولىسەن. سەن ئېتىقاد سۆزلىرى ۋە سەن ئەگىشىپ كەلگەن ياخشى تەلىماتلار بىلەن تەربىيەلىنىسەن. [7] لېكىن ساختا ۋە ئەخمەقانە ئەپسانىلەرنى رەت قىلغىن. ئۆزۈڭنى خۇدادىن بولغان ئىشلارغا مەشىق قىلدۇرغىن. [8] چۈنكى جىسمانىي مەشىق ئازراق پايدىلىق بولسىمۇ، لېكىن خۇدادىن بولغان ئىشلار ھەممىگە پايدىلىق بولىدۇ. چۈنكى ئۇ ھازىرقى ھاياتقىمۇ، كېلەچەك ھاياتقىمۇ ۋەدە قىلىنغان.

[9] بۇ سۆز ئىشەنچلىك بولۇپ، ھەممە ئادەم ئۇنى قوبۇل قىلىشقا تېگىشلىك. [10] بىز ھەممە ئادەمنىڭ قۇتقۇزغۇچىسى بولغان تىرىك خۇدا ئۈچۈن ئەجىر-مۇشەققەت تارتىمىز ۋە كۈرەش قىلىمىز، چۈنكى بىز ئۈمىدىمىزنى ئۇنىڭغا باغلىغانمىز. [11] بۇ سۆزلەرنى ئۆگىتىپ، ئۇلارغا تەلىم بەرگىن. [12] ھېچكىم سېنىڭ ياشلىقىڭنى سەۋەب قىلىپ سېنى كۆزگە ئىلماسلىقى كېرەك، بەلكى سەن سۆز-ھەرىكەت، مۇھەببەت، ئېتىقاد ۋە پاكلىقتا مۆمىنلەرگە ئۈلگە بولغىن. [13] مەن بېرىپ يېتىشكىچە، ئۆزۈڭنى ئوقۇشقا، ۋەز-نەسىھەت قىلىشقا ۋە تەلىم بېرىشكە بېغىشلىغىن. [14] ساقچىلار كېڭىشى قولۇڭغا قول قويغاندا، سېنىڭ ئىچىڭدىكى ئىلتىپات سوۋغىسىنى ئەتىۋارلىماي قويما. [15] بۇ ئىشلارنى ئويلىنىپ ئىشقا ئاشۇرغىن، شۇنداق قىلغاندا ھەممەيلەن سېنىڭ ئىلگىرىلىگىنىڭنى كۆرىدۇ. [16] ئۆزۈڭگە ۋە تەلىمىڭگە دىققەت قىلغىن، بۇ ئىشلاردا چىڭ تۇرغىن، چۈنكى شۇنداق قىلساڭ، ھەم ئۆزۈڭنى، ھەم ئاڭلىغۇچىلارنى قۇتقۇزىسەن.

ئاقساقاللارغا ھۆرمەت قىلىش

[1] ئاقساقالنى تەنبىھ قىلما، بەلكى ئۇنى دادا دەپ ئەزىز كۆرگەندەك ئەزىز كۆرۈپ ئۇنىڭغا ئىلتىماس قىلغىن. يىگىتلەرنى قېرىنداش دەپ، [2] ياشانغان ئاياللارنى ئانا دەپ، ياش قىزلارنى ئۆز سىڭىللىرىدەك ساپ كۆڭۈل بىلەن ئەزىز كۆرگىن.

[3] ھەقىقىي يېتىم-يېسىرلارغا ياردەم قىلىشنى ئۇنتۇپ قالما. [4] لېكىن بىرەر بالا-چاقىسى ياكى نەۋرە-چەۋرىسى بولسا، ئۇلار ئالدى بىلەن ئۆز ئائىلىسىگە ياخشىلىق قىلىشنى ۋە ئاتا-ئانىسىغا ياخشى مۇئامىلە قىلىشنى ئۆگەنسۇن، چۈنكى بۇ خۇدا ئالدىدا مەقبۇل ئىش. [5] ھەقىقىي يېتىم-يېسىر ۋە يالغۇز قالغان ئايال ئۈمىدىنى خۇدادىن ئۈزمەي، كېچە-كۈندۈز دۇئا-تىلەكتە بولىدۇ. [6] لېكىن ھەيدەڭلىك ھاياتنى سۈرگەن ئايال ھايات تۇرسىمۇ ئۆلۈكتۇر. [7] ئۇلارنىڭ ئەيىبسىز بولۇشى ئۈچۈن بۇ ئىشلارنى ئۇلارغا تاپىلىغىن. [8] ئەگەر بىرەر ئادەم ئۆز ئۇرۇق-تۇغقانلىرىغا، بولۇپمۇ ئۆز ئائىلىسىگە قارىمىسا، ئۇ ئېتىقادسىزلاردىنمۇ يامان بولىدۇ.

[20] ⵜⵔⵓⵃⵜ ⵖⵔ ⵍⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ [21] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[22] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ

ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ

[23] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[24] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[25] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[26] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[27] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[28] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[29] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ

4 [1] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[2] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[3] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[4] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[5] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
[6] ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ
ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ

ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ? ⵜⵜⵜ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ

7 ⵜⵜⴰⵙⵙⵓⵔⵜ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ. ⵉⵓⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ. ⵙⵓ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵉⵙⵓⵔⵉⵔⵏ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ.

ⵜⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵔⵉⵏ

8 ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵉⵙⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ. ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ. 9 ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ: ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ

ⵉⵎⵔ ⵜⴰⵎⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ

ئىككىنچى مەكتۇپ

21 ئەمدە كىم ئۆزىنى ئۇنىڭ ئىسمىغا ئىشەنگەنلىكىنى ئىسپاتلاش
ئۈچۈن ئۇ بىزگە بەرگەن ئەمرىگە ئاساسەن ئۇنىڭ ئوغلى ئەيسا مەسىھنى
ئىشەنگىنىمىزدەك ئۇنىڭ ئىسمىغا ئىشىنىشىمىز ۋە بىر-بىرىمىزنى
سۆيۈشىمىز كېرەك. 22 ئۇنىڭ ئەمرىگە ئەمەل قىلغان كىشى ئۇنىڭدا
ياشايدۇ، ئۇ كىشىدە ياشايدۇ. بىز ئۇنىڭ بىزدە ياشايدىغانلىقىنى
ئۇ بىزگە بەرگەن روھ ئارقىلىق بىلىمىز.

4 ئەي سۆيۈملۈكلەر، ھەر بىر روھقا ئىشەنمەڭلار، بەلكى روھلارنىڭ
خۇدادىن كېلىدىغان-كەلمەيدىغانلىقىنى سىنىغىن. چۈنكى دۇنيادا
نۇرغۇن يالغان پەيغەمبەرلەر پەيدا بولدى. 2 خۇدانىڭ روھىنى
مۇنداق تونۇپ يېتىڭلار: ئەيسا مەسىھ ئىنسان بولۇپ تەنگە كەلگەنلىكىگە
ئىقرار قىلغان ھەر بىر روھ خۇدادىن كەلگەن. 3 ئەيسانى ئېتىراپ
قىلمايدىغان ھەر بىر روھ خۇدادىن كەلمىگەن. بۇ مەسىھكە قارشى
چىققۇچىنىڭ روھى بولۇپ، سىلەر ئۇنىڭ كېلىدىغانلىقىنى ئاڭلىغان،
ھازىر ئۇ دۇنيادا ئاللىبۇرۇن بار.

خۇدا مۇھەببەت

4 ئەي سۆيۈملۈكلەر، بىز بىر-بىرىمىزنى سۆيۈشىمىز كېرەك،
چۈنكى مۇھەببەت خۇدادىن كەلگەن. ھەر كىم سۆيگەن ھەر بىر
كىشى خۇدادىن تۇغۇلغان ۋە خۇدانى تونۇيدۇ. 8 سۆيمىگەن ھەر بىر
كىشى خۇدانى تونۇمايدۇ، چۈنكى خۇدا مۇھەببەتتۇر. 9 خۇدا بىزگە
بولغان مۇھەببىتىنى مۇنداق ئىپادىلىدى: ئۇ يالغۇز ئوغلىنى دۇنياغا
ئەۋەتتى، بىز ئۇنىڭ ئارقىلىق ئەبەدىي ھاياتقا ئېرىشەلەيمىز. 10 بىز
خۇدانى سۆيگىنىمىز بىلەن ئەمەس، بەلكى ئۇ بىزنى سۆيگىنى ۋە
گۇناھلىرىمىز ئۈچۈن كەچۈرۈم قىلىش قۇربانلىقى قىلىش ئۈچۈن
ئوغلىنى ئەۋەتكىنى بىلەن مۇھەببەت دېگەن نېمە ئىكەنلىكىنى
بىلىۋالدۇق. 11 ئەي سۆيۈملۈكلەر، ئەگەر خۇدا بىزنى شۇنداق
سۆيگەن بولسا، بىز بىر-بىرىمىزنى سۆيۈشىمىز كېرەك. 12 ھېچكىم
خۇدانى كۆرمىگەن، ئەگەر بىز بىر-بىرىمىزنى سۆيسەك، خۇدا بىزدە
ياشايدۇ ۋە مۇھەببىتى بىزدە كامالەتكە يېتىدۇ.

13 ئۇ بىزگە ئۆز روھىدىن بەرگەنلىكى ئارقىلىق بىز ئۇنىڭدا
ياشايدىغانلىقىمىز ۋە ئۇنىڭ بىزدە ياشايدىغانلىقىنى بىلىمىز.
14 بىز ئۆز كۆزىمىز بىلەن كۆرگەن ۋە گۇۋاھلىق بېرىۋاتقىنىمىز
شۇكى، ئاتا ئوغلىنى دۇنيانىڭ قۇتقۇزغۇچىسى قىلىپ ئەۋەتكەن.
15 كىمكى ئەيسانىڭ خۇدانىڭ ئوغلى ئىكەنلىكىنى ئېتىراپ قىلسا،
خۇدا ئۇنىڭدا ياشايدۇ ۋە ئۇ خۇدادا ياشايدۇ. 16 بىز خۇدا بىزگە
بولغان مۇھەببەتنى بىلىمىز ۋە ئىشىنىمىز.

خۇدا مۇھەببەتتۇر، كىمكى مۇھەببەتتە ياشىسا، خۇدادا ياشايدۇ
ۋە خۇدا ئۇنىڭدا ياشايدۇ. 17 مۇھەببەت بىزدە كامالەتكە يەتكەن
بولغاچقا، قىيامەت كۈنىدە بىز جاسارەتلىك بولىمىز، چۈنكى ئۇ
قانداق ياشىسا، بىزمۇ بۇ دۇنيادا شۇنداق ياشايمىز. 18 مۇھەببەتتە
قورقۇنچ يوق، بەلكى كامالەتكە يەتكەن مۇھەببەت قورقۇنچنى
يوقىتىدۇ، چۈنكى قورقۇنچ جازالىنىشنى كۈتۈش بىلەن مۇناسىۋەتلىك،
شۇڭا قورقۇنچ بىزدە مۇھەببەتتە كامالەتكە يەتمىگەن.

19 بىز سۆيىمىز، چۈنكى ئۇ ئالدى بىلەن بىزنى سۆيگەن.
20 ئەگەر بىرسى: «مەن خۇدانى سۆيىمەن» دەپ، ئۆز قېرىندىشىدىن
نەپرەتلەنسە، ئۇ يالغانچى. چۈنكى ئۆز كۆرگەن قېرىندىشىنى
سۆيمىگەن كىشى كۆرمىگەن خۇدانى قانداقمۇ سۆيەلىسۇن؟ 21 ئۇنىڭدىن
بىز مۇنداق بۇيرۇق تاپتۇق: خۇدانى سۆيگەن كىشى قېرىندىشىنىمۇ
سۆيۈشى كېرەك.

ئەيسا مەسىھكە ئىشىنىش

5 1 ئەيسانىڭ مەسىھ ئىكەنلىكىگە ئىشەنگەن ھەر بىر كىشى
خۇدادىن تۇغۇلغان. ئاتىنى سۆيگەن ھەر بىر كىشى ئۇنىڭدىن
تۇغۇلغان بالىنىمۇ سۆيىدۇ. 2 بىز خۇدانى سۆيىمىز ۋە ئۇنىڭ
ئەمرلىرىگە ئەمەل قىلىمىز، شۇنىڭ بىلەن بىز خۇدانىڭ بالىلىرىنى
سۆيىمىز. 3 چۈنكى خۇدانى سۆيۈش ئۇنىڭ ئەمرلىرىگە ئەمەل
قىلىشتىن ئىبارەت، ئۇنىڭ ئەمرلىرى ئېغىر ئەمەس. 4 چۈنكى

ⵀⴰ ⵜⵉⵏⵉ ⵢⴰⵎ ⵙⵏⵙⵉⵏ ⵙⴰⵡⵍⵏ

[21] ⵜⵜⵓⵏ ⴽⵔ، ⵀⴰⵏ ⵡⵉⵜⵙⵙⴷⴰ ⵢⵓⵎⴷⴰ ⵍⵎⵎ ⵀⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ: ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵙⵙⴷⴰ [22] ⵙⵙⴰⵎ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵙⵙⴰⵎ ⵢⵉⵎ ⵏⵉⵍ ⵙⵎⵔⵉⵔ: ⵢⵉⵎ ⵎⴰⵔ ⵙⵙⴰⵎ ⵜⴰ ⵏⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵏⵉ، [23] ⵜⵜⵍⵍ ⵎⵎⵓⵍ ⵢⵓⵔⵔⴰ ⵎⵎⵓⵍ ⵙⵙⴰⵎ ⵙⴰⵡⵍⵏ. [24] ⵎⵎⵓⵔ ⵢⵓⵔⵔⴰ ⵎⵎⵓⵍ ⵙⵙⴰⵎ ⵙⴰⵡⵍⵏ ⵀⵜⵜⴰ ⵎⵎⵓⵔ.

ⵜⵉⵏⵏⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ. ⵔⵔⴰⵢ ⵙⵙⵓⵍⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏⵉ. ⵜⵉⵏⵏⵎⵙⵙⵓⵔⵉ

[5] ⴰⵙⵙⵏ ⵜⵜⴰⵏ ⵉⵎⵙ، ⵉⵜⵜⴰⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓⴼⵍ، ⵜⵉⵀⵣⵉⵏⵏⵜ ⵜⵜⴰⵏ ⵀⵜⵔⵏ ⵖⵜⴰⵏ ⵖⵓⵎⵜⵍ.
[6] ⵜⵍⵉⵖⵉ ⵉⵙⵜⵜⵓⵎⵜⵜ ⵜⵎⵎⵙⵏ، ⵜⵔⵓⵏⵍ ⵍⵍⴰ ⵜⵔⵓⵏⵍ (ⵜⵜⵓⵏⵜⵍ) ⵜⵉⵎ ⵜ
ⵀⵜⵔ، ⵣⵣⵍⵍ ⵜⵜⴰⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓⴼⵍ ⵉⵙⵜⵜⵍⵍ ⵜⵜⴰⵏ ⵛⵛⵎⵙ. [7] ⵜⵍⵍⵉ ⵍⵀⵊⵍ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵍⵍⵉ ⵜⵜⵜⵉ،
ⵜⵎⵏⵏ ⵉⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵊⵉ ⵍⵍ ⵉⵜⵜⵜⵏⵍⵍⵉ ⵜⵜⴰⵏ ⵀⵣⵣⵏ. [8] ⵜⵜⵉ ⵀⵜⵔ (ⵙⵉⵍⵍ)
ⵉⵜⵜⵜⵜⵍⵍⵉ ⵜⵜ ⵜⵉⵎ ⵏ ⵜⵜⵜⵉ ⵉⵎⵔ ⵜⵜ ⵜⵊⵉ. [9] ⵉⵜⵜⵏ ⵉⵙⵜⵏⵔ ⵜⵜⵜⵙⵜⵜ
ⵜⵉ ⵜⵜⵏⵏ ⵛⵛⵏ. [10] ⵉⵍ ⵛⵜ ⵍⵍⵜⵊⵏⵏ ⵍⵊⵊⵉ، ⵜⵜⵜⵏ، ⵉⵜⵜⵜⵜⵏⵏ ⵣⵔⵏ ⵍⵍ
ⵜⵜⵜⵜⵜⵍⵍⵉ. ⵙⵍⵙⵏ ⵉⵜⵜⵜⵜⵍⵍⵉ، ⵍⵊⵜⵏ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵉ ⵖⵏⵏ، ⵜⵜ ⵉⵉⵜⵍ.
[11] ⵜⵍⵏ، ⵜⵏ ⵍⵜⵜⵜⵏⵏ، ⵉⵜⵜⵜⵍ ⵜⵜⵜⵍ ⵉⵜ ⵍⵍⵜⵏⵏ ⵖⵜⵔ ⵜⵔⵜⵔ ⵜⵜⵜⵉ ⵜⵜⵜⵍ ⵏⵏ، ⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵉⵉ ⵜⵜⵜⵉ ⵏⵏ؟ ⵜⵜ ⵍⵍⵍ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ

ⵜⵜⵎⵎⴰⵏⵜ. ⵍⵍⵉⵜ. ⵜⵎⵙⵙⵓⵜ. [23] ⵜⵜⴰⵎⵜ. ⵜⵎⵎⵓⵜ. ⵜⵎⵎⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵓⵍⴰ ⵜⵓⵔⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [24] ⵜⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [25] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [26] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ.

ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ

6 [1] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [2] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [3] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [4] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [5] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [6] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ.

[7] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [8] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [9] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [10] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ.

ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ

ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ

[11] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [12] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. [13] ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵜ.

ⵓⵍⵍⴰ ⵖⵙⵓ، ⵛⵀⵎⵎⴰⵖⵏ، ⵍⵃⵊⵏ، ⵀⵙⵎⵜⵖⵏ، [23] ⵀⵛⵛⵊⵖⵏ، ⵎⵎⵀⵎⵏⵜⵖⵏ.
ⵛⵍⵍ ⵀⵔⵜ، ⵏⵎⵖⵀⵍ ⵍⴰ ⵛⵙⵏ. [24] ⵎⵔⵜ ⵡⵎⵜ ⵖⵎⵎⵙⵓ ⵔⵛⵊⵀ ⵖ
ⵀⵊⵣⵏⵖ ⵛⵎ ⵀⵀⵀⵛ ⵀⵟⵟⵊⵜⵖ ⵀⵖⵅⵊⵊⵖⵖⵏ. [25] ⵀ ⵜⵍⵍⴰ ⵍⵣⴰ ⵙⵛⵜⵜⴰ
ⵄⵀⵎ ⵖⵙⵓ، ⵀⵛⵀⵎ ⵅⵎⵙⵜⵜⴰ (ⵖⵎⵎⵛⵜⵜⴰ ⵀⵎⵙⵎⵜⵜⴰ). [26] ⵖⵍⴰ ⵓⵀⵛⵜⵜⴰ
ⵀⵀⵀⵙⵓ ⵀⵣⵎⵖⵍ، ⵀⵍⴰ ⵙⵔ ⵓⵊⵏ ⵛⵄⵀⵀ ⵙⵣⵏⵍ، ⵀⵍⴰ ⵙⵔ ⵙⵖⵎⵎ ⵄⵀⵀ ⵙⵣⵏⵍ.

ⵍⵜⵜⵎ ⵀⵎ ⵜⵀⵎⵣⵓ ⵡⵙⵣⵣⵓ

6 ⵜⴰ ⵜⵜⵖⵏⵜⵜⵔ: ⵡⵏⵊⵍ ⵏⵍⵓ ⵏⵜⵔⵎ ⵄⵀⵀ ⵙⵣⵎⵖⵓ، ⵀⵜⵎ ⵡⵎ ⵀⵜⵎ
ⵄⵀⵀ ⵖⵎⵓ ⵖⵎⵎⵜⵎ ⵛⵀ ⵀⵖⵎⵓ ⵜⵔⵔⵎⵓ. ⵡⵀⵀⵡ ⵏⵣⵓ ⵀⵖⵓ ⵀⵣⵖⵎⵜⵎ ⵡⵍⵍ
ⵀⵜⵎ ⵀⵎⵎ ⵊⵛⵜⵜⵎ ⵄⵀⵀ ⵜⵀⵎⵏⵏⵓ. [2] ⵡⵍⵍⵜⵎ ⵎ ⵀⵀⵀⵣⵓ ⵡⵙⵣⵣⵓ، ⵢⵡⵀⵊⵍ
ⵓⵀⵜⵀⵛⵛⵜⵎ ⵎ ⵏⵎⵀⵓ ⵡⵀⵎⵙⵓ. [3] ⵜⵍⵡⵀ ⵏ ⵙⵔ ⵡⵙⵎⵊ ⵖⵎⵣⵓ ⵏⵣⵏ،
ⵡⵡⵎⵀ ⵍⴰ ⵏⵣⵏ، ⵓⵀⵍⵣⵏ ⵖⵎⵀ. [4] ⵖⵍⵍ ⵍⵣⴰ ⵀⵀⵍ ⵙⵔ ⵙⵏⵏ ⵍⵊⵍ ⵄⵀⵀ ⵏⵣⵏ
ⵡⵀⵡⵏⵔ، ⵎ ⵜⵀⵛⵜⵓ ⵛⵀ ⵡⵊⵣⵖⵎⵀ ⵍⵣⴰ ⵎⵎ ⵀⵀⵀⵎ ⵎ ⵀⵀⵀⵏⵡⵀ، ⵀⵍⴰ
ⵀⵡⵎⵏⵔ ⵙⵖⵍ. [5] ⵛⵍⵍ ⵡⵀⵀⵍ ⵙⵔ ⵍⵍⵊⵀ ⵎⵎ ⵍⵍⵜⵓ ⵡⵣⵖⵎⵀ. [6] ⵀⵀⵀⵓ ⵡⵀⵡⵏⵔ
ⵎ ⵏⵛⵍⵍⵖ، ⵍⵣⴰ ⵀⵀⵀⵡⵖ (ⵙⵀⵡⵣⵔ) ⵛⵀ ⵀⵀⵓ ⵡⵀⵀⵀⵎⵀ ⵛⵀ ⵀⵀⵀⵏⵛⵀ
ⵄⵎⵍⵍⵖⵏ. [7] ⵍⴰ ⵀⵍⵍⵏⵎⵎ ⵣⵎⵙⵊⵀ، ⵓⵛⵀⵓⵓ ⵖⴰ ⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵔ ⵓⵀⵛⵀ. ⵎ ⵏⵣⵏ
ⵡⵖⵡⵀ ⵛⵀ ⵎ ⵏⵎⵓ ⵏⵀⵀⵓ ⵀⵙⵔⵡ: [8] ⵀⵀ ⵡⵖⵡⵀ ⵄⵀⵀ ⵄⵍⵏⵖ، ⵎⵀⵀ ⵄⵍⵏⵖ
ⵙⵣⵊⵓ ⵀⵙⵔⵡ. ⵀⵀⵀ ⵡⵖⵡⵀ ⵄⵀⵀ ⵣⵎⵙⵓ، ⵎⵀⵀ ⵣⵎⵙⵓ ⵜⵜⵏ ⵡⵀⵛⵛⵍⵀ ⵀⵙⵔⵡ.
[9] ⵣⵀⵀ ⵜⵍⵍⴰ ⵡⵀⵎⵀⵜⵜⴰ ⵍⵍⵊⵀⵖⵓ ⵍⴰ ⵓⵣⵎⵜⵜⴰ، ⵛⵍⵍ ⵀⵔⵖⵓⵓ ⵎ ⵓⵀⵜⵓ ⵡⵙⵔⵣⵜⵜⴰ
ⵍⵍⵓ ⵓⵣⵎⵜⵜⴰ. [10] ⵀⵀⵀⵔⵓ ⵡⵀⵡ ⵎⵎ ⵀⵛ ⵓⵀⵜⵓ، ⵡⵎⵀⵎⵜⵜⴰ ⵍⵍⵊⵀⵖⵓ ⵀⵀⵀⵀⵀⵀⵔ
ⵎ ⵏⵛⵍⵍ. ⵀⵀⵛⵀⵀ ⵓⵣⵀⵓⵓ ⵀⵀⵀ ⵎ ⵓⵜⵜⵏⵜⵜⴰ ⵣⵀⵀ ⵀⵎⵎⵏⵖⵓⵓ.

ⵓⵀⵀⵓⵓⵓ ⵀⵣⵀⵀⵜⵜⴰ ⵙⵏⵜⵜⴰ
ⵎⵀⵀ ⵙⵣⵎⵓⵓ

[11] ⵙⵓⵀ ⵡⵊ ⵀⵍⵍⵊⵜⵜⴰⵓⵓ ⵀⵍⵍⵊ ⵛⵀ ⵀⵛⵛⵊ ⵀⵍⵏⵜⵜⵀ: [12] ⵀⵔⵡ ⵡⵊⵀⵀⵀⵀⵀ ⵀⵎⵎⵀⵀⵀⵣⵣ
ⵀⵀⵀⵀ ⵄⵍⵏⵖⵓ، ⵀⵔⵜ ⵜⵀ ⵡⵀⵀⵀⵀⵀⵀ

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉ

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ، ⵓⵍⵍⴰ ⵉⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵎⵏ ⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵉ ⵜⵜⴰⵏⵉ. [14] ⵉⵍⵍⴰ ⵜⵉⵎⵓⵔⵉ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ، ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ. [15] ⵜⵜⴰⵏⵉ {ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ}، ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵉⵍⵍⴰ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ. [16] ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ، ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ. [17] ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ. [18] ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵔⵔⵓⵙⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵏⵙⵙⵓⵎⵎⵓⵔ.

ⵜⵉⵣⵔⵉ ⵏ ⵡⴰⵍⵉⴷ ⵏ ⵜⵎⵙⵍⵉ

ⵜⵉⵣⵔⵉ ⵏ ⵡⴰⵍⵉⴷ

1 [1] ⵜⴰⵎⵙⵍⵉ ⵏ ⵢⵉⵙⵓ ⵎⵓⵙⵜⴰⴼⴰ ⵏ ⵡⵍⵍⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵣⵔⵉ ⵏ ⵡⴰⵍⵉⴷ ⵏ ⵜ

ةَّيِناثلا ةَلاسِرلا
سُدُقلا سُنَّوُب

سُدُقلا، ءاملُعلا

1 فُلأ ملكلا ةملك ناكو ملكلا دنع ناللها، ناكو
ملكلا ناللها، 2 ملكلا اذه ءدبلا دنع ناللها
يلُخدلا في اذه لقح، ءيش دنع ةملك ملكلا.

فُوذحلا ةدهاشلا
فُوتملا ملكلا

3 ملكلا لا أكلا هذه أحلا دنع ةملك ملكلا، ءاذبح كلم
حفلكه هذهوفلا ةهاش ءيسا وده ملكلا جملكلا، 4 اب لجا كلم
(ملعلا كلم) في أذه، هف في ءيش دذا هذه لحلا، كلم ءاذلا
هتبهذا ولا فيس كلما أفي فلاذه. حشلا، هف في ءيش، ذيم
كلم في أكه، 5 ءيم كلم في يلا أتتاه حفلكه ملكلا اب
ءافج كلم في ذه ناه، 6 وفلجس هذه هف هلحسا ةهاش يلخدلاه وهج
كلم في ده ناوا حابلا ةهاش سحلحاه. 7 ةاذه هاش في فوذحلا.
ده أوفاه هفحفلا وسلهذا، اب ةهاش لحاوا ةهاش يلخدلاه، 8 هلا
واسبا أفي حفلا سجلبا ءحفلا يبحلا. 9 ءاوه كلم في هذه
ليوا ةهاش ذحلتاه، هلا ءفي ءيش سبلا كلم كلم ءهتم كلم حابه
(ءملكلا)، 10 كده ءبذحتهبا ةهاش نعلا ءجلا هذه أحلا، كلم حفلا
هذا هده ةمها هلا سبا جملكلا وده ملكلا ءاذلا. 11 ةاذه
(جملكلا) هللسا كختلا، اب ونيم كلم في هده فوذحلا؛ هاجا
هلا ءهيم اب ةهاش ذحلتا ةهاش ذحلتاه (ةاذلا)، 12 أسلا هبا ءفي

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵍⵜ

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵙⵉⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵜⵉⵎⵙⵍⵉ

وَهُمْ يَتَكَلَّمُونَ. أَمِ هَذَا. 4 كَانَ بُطْرُسُ يَتَكَلَّمُ هَكَذَا وَهُمْ جَمِيعًا
وَاقِفُونَ مَعَهُ، فَرَفَعَ صَوْتَهُ وَخَاطَبَهُمْ: أَيُّهَا الرِّجَالُ الْيَهُودُ
وَجَمِيعُ السَّاكِنِينَ فِي أُورُشَلِيمَ. لِيَكُنْ هَذَا مَعْلُومًا لَكُمْ
وَأَصْغُوا إِلَى كَلِمَاتِي. 6 لأَنَّ هَؤُلاَءِ لَيْسُوا سُكَارَى كَمَا
أَنْتُمْ تَظُنُّونَ، إِذْ هِيَ السَّاعَةُ الثَّالِثَةُ مِنَ النَّهَارِ. 7 بَلْ هَذَا
هُوَ الَّذِي قِيلَ بِيُوئِيلَ النَّبِيِّ: 8 وَيَكُونُ فِي الأَيَّامِ الأَخِيرَةِ،
يَقُولُ اللهُ، أَنِّي أَسْكُبُ مِنْ رُوحِي عَلَى كُلِّ بَشَرٍ، فَيَتَنَبَّأُ
بَنُوكُمْ وَبَنَاتُكُمْ، وَيَرَى شَبَّانُكُمْ رُؤَى، وَيَحْلُمُ شُيُوخُكُمْ
أَحْلاَمًا. 9 وَعَلَى عَبِيدِي أَيْضًا وَعَلَى إِمَائِي أَسْكُبُ فِي تِلْكَ
الأَيَّامِ مِنْ رُوحِي فَيَتَنَبَّأُونَ. 10 وَأُعْطِي عَجَائِبَ فِي السَّمَاءِ
مِنْ فَوْقُ، وَآيَاتٍ عَلَى الأَرْضِ مِنْ أَسْفَلُ، دَمًا وَنَارًا وَبُخَارَ
دُخَانٍ. 11 تَتَحَوَّلُ الشَّمْسُ إِلَى ظَلاَمٍ، وَالْقَمَرُ إِلَى دَمٍ، قَبْلَ أَنْ
يَأْتِيَ يَوْمُ الرَّبِّ الْعَظِيمُ الْمَجِيدُ. 12 وَيَكُونُ أَنَّ كُلَّ مَنْ
يَدْعُو بِاسْمِ الرَّبِّ يَنْجُو. 13 أَيُّهَا الرِّجَالُ الإِسْرَائِيلِيُّونَ،
اسْمَعُوا هَذَا الْكَلاَمَ: يَسُوعَ النَّاصِرِيَّ، رَجُلاً قَدْ تَبَرْهَنَ
لَدَيْكُمْ مِنَ اللهِ بِقُوَّاتٍ وَعَجَائِبَ وَآيَاتٍ صَنَعَ اللهُ بِهِ فِي
وَسَطِكُمْ، كَمَا أَنْتُمْ أَيْضًا تَعْلَمُونَ. 14 هَذَا، إِذْ كَانَ مُسَلَّمًا
بِمَشُورَةِ اللهِ الْمَحْتُومَةِ وَعِلْمِهِ السَّابِقِ، أَخَذْتُمُوهُ
وَصَلَبْتُمْ بِأَيْدِي أَثَمَةٍ وَقَتَلْتُمُوهُ. 15 الَّذِي أَقَامَهُ اللهُ
نَاقِضًا أَوْجَاعَ الْمَوْتِ، إِذْ لَمْ يَكُنْ مُمْكِنًا أَنْ يُمْسَكَ
مِنْهُ. 16 لأَنَّ دَاوُدَ يَقُولُ مِنْ جِهَتِهِ: كُنْتُ أَرَى الرَّبَّ
أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ، لأَنَّهُ عَنْ يَمِينِي لِئَلاَّ أَتَزَعْزَعَ. 17 لِذَلِكَ
سَرَّ قَلْبِي وَتَهَلَّلَ لِسَانِي، وَأَيْضًا جَسَدِي سَيَسْكُنُ عَلَى
رَجَاءٍ. 18 لأَنَّكَ لَنْ تَتْرُكَ نَفْسِي فِي الْهَاوِيَةِ، وَلاَ تَدَعُ
قُدُّوسَكَ يَرَى فَسَادًا.

سبعة وعشرون

11 تَحَوَّلُ الشَّمْسُ إِلَى ظَلاَمٍ، وَالْقَمَرُ إِلَى دَمٍ، قَبْلَ أَنْ
يَأْتِيَ يَوْمُ الرَّبِّ الْعَظِيمُ الْمَجِيدُ. 12 وَيَكُونُ أَنَّ كُلَّ مَنْ
يَدْعُو بِاسْمِ الرَّبِّ يَنْجُو. 13 أَيُّهَا الرِّجَالُ الإِسْرَائِيلِيُّونَ،
اسْمَعُوا هَذَا الْكَلاَمَ: يَسُوعَ النَّاصِرِيَّ، رَجُلاً قَدْ تَبَرْهَنَ
لَدَيْكُمْ مِنَ اللهِ بِقُوَّاتٍ وَعَجَائِبَ وَآيَاتٍ صَنَعَ اللهُ بِهِ فِي
وَسَطِكُمْ، كَمَا أَنْتُمْ أَيْضًا تَعْلَمُونَ. 14 هَذَا، إِذْ كَانَ مُسَلَّمًا
بِمَشُورَةِ اللهِ الْمَحْتُومَةِ وَعِلْمِهِ السَّابِقِ، أَخَذْتُمُوهُ
وَصَلَبْتُمْ بِأَيْدِي أَثَمَةٍ وَقَتَلْتُمُوهُ. 15 الَّذِي أَقَامَهُ اللهُ
نَاقِضًا أَوْجَاعَ الْمَوْتِ، إِذْ لَمْ يَكُنْ مُمْكِنًا أَنْ يُمْسَكَ
مِنْهُ. 16 لأَنَّ دَاوُدَ يَقُولُ مِنْ جِهَتِهِ: كُنْتُ أَرَى الرَّبَّ
أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ، لأَنَّهُ عَنْ يَمِينِي لِئَلاَّ أَتَزَعْزَعَ. 17 لِذَلِكَ
سَرَّ قَلْبِي وَتَهَلَّلَ لِسَانِي، وَأَيْضًا جَسَدِي سَيَسْكُنُ عَلَى
رَجَاءٍ. 18 لأَنَّكَ لَنْ تَتْرُكَ نَفْسِي فِي الْهَاوِيَةِ، وَلاَ تَدَعُ
قُدُّوسَكَ يَرَى فَسَادًا.

مِي هْبِمِ حَتَّيِجُبُلِا وَّەە قُبِزْيِ، ەھْمَّ ەَەْسَا هَّە هْبْا وُاحَ
ەَەْا هَّە قُبِزْيِ هَّەە ەَەْسَيِ، ەجِمْزُا أَحتْا وَّەە وَّەِجُا ەَەْسَا اِر
وَّسْتْا. 4 أَلَا أَكْهُا وِبِمْ مَا هَكْسَا وَّسْا، ەَّەَ سَّەكْيِهِ هَّ وَّحِبُا وِنْبِمْ
كْهَ كْ، 5 هَّەَ نَعْلا وِبِمْ ەَەْ تَا هَّتِبُا جِتْهُەَيِ، هَّجِ كْهَ كْ سَتْا
كْمْ هَمَّسُا، ەَّەَ لَّهكْهُبِهِ هَّجِ كْهَ كْ قَّەزْهُا. 6 ەهْبِمْ كْهَ
كْ أَحقْهَ ەهْهُبِجِ كْهَ كْ أَحقْهَ ّەَ هَكْسَا حتَّهَ هَمَّسُا.
7 وهْسْا كَكُحْتْا وُاِ هَ وَّحْبُا وَّەَ لَّهكْهُبِهِ هَ كْهِزْا هَّەَ
كْهَمَّهْهُبِهِ وهَّەُا أَحكْ حتَّهَ هَمَّسُا. 8 هَّاِهِ وِّەَ لَّهكْهُبِهِ
ەَّهَ كْ قَّەزْهُا ّەَ هَهْنَّەبُا. ەهَّبُا لَا ەَەْا هْبِهَّ، أَلَا هْهَحْهُا
وَّاكْهُا هُا. 9 لَا هِي حضْبُا وِلَا نُهُا هَّمَّحْهِ. 10 هَّاِهِ وِبِمْا هَ حَنَّهْبِهِ
وِحْزَا كْهَ كْ حتَّهَ هَمَّسُا كَحضْبُا لُجْزَا، وَّاكْهُا هَهْكْ كْهَ، هْ
أَحنُا، وِهَهَّحجَّسْا (ەهَمَّسْا) أَحْهَ.

هَ سِئَّهبُا وِجِهَمَّسُا

11 هْهَەجْا، هْسِهْهَ حَكْكْجَّهَ وِهَبُّهَ كْهَتْا وَّەَ قُبِزْا ەَەْسِهَّهَ هْ هْبِمِ،
ەجِهزْبُّهَ ەَ٥ِ لَا حِسَّتْا هْهَەُا وِجِهزْا حِهَوزْبُا، وِبِمْ ا هَمْهُا وَّەَ
أَيِّتْا هْهَەَ قُبِزْا. 12 ەحْهَەَ أَحتْهُا وِلَا هَمَّسُا ەَەْسِهَّهَ، ەئَجِتْا ەَەْسِهَّهَ
هَهَ هْزِكَبُا وَّاهِزْاسِ، ەئَجِتْا هَهْهَ ەَهْا وَّەَ هَحزْا، ەوِلَا هَحزْا
ەَەْسِهَّهَ ەوِلَا أَكْهُا هَهْهَ كْحكْهُا. 13 هَاحزْا حتَّهَ هَمَّسُا ەَبُّهَ، هْ
هْبِمِ وَّهْهَا ەَەْسِهَّهَ، ەهَّتْجَا ەَەْسِهَّهَ هَهْهَ أَوهُا وِهَمَّسُا. 14 هَّهْ
ا هَّهَ هَكْهَيِ وِهَمِ كْهَ هَاوْ كَّحْتْا (هَّهَّەوْتْا ولَا هَّەوْتْا) سِ،
وِهزْا كْهَ هَّهَ هَيُبُا وِهُمِ ەَا هَهَ قَكْبُا. 15 وِهَكْلا كْهَ هَّ
حتْحبْحَهبُا هَهَ قُبِزْيِهِ، هَّەَ نُهَّهُا وَّقَّەهَبَّتْا هَقَّّەهَبَّتْيِهِ، كْهَ
وِحْزَا (هُبِمِ) هَهَ هَهَّهَيِهِ هَاوْ كَّحْتْا سِ نُهُا سِبِاُا، وهِمِ كْهَ
هُسُا. 16 وهِمِ كْهَ هُسُا كْمِ هَاوْ كَّحْتْا حسِ قُبِزْا كْمْ أَكْهُا.
هَّهَ رِكَبْجِيهِ هَّلا كْهَ هَّ حتْحبْحَهبُا. 17 هَاِلَّ هَهَّحْ كْهَ
هَكْهُا أَحْهَ: كَّتَّسقْا هَكْقَّتَجْا، 18 كْلا وَاحِهَ هَاوْتَسْا هَّهَسْا هَّتَجْا

19 هنَّك لُا ەەمنَّە ٱجقىنْا. ەلُا ٱَةٱنُجْا: ٱلَّا حتَّب ەيَّىبْلُا وَيَّتقا.
ەَجتَّب خْىلَّە وَّالْحُا. 20 ةالِاحنَّىلَّە ٱكك هْلَّالِاهبْلُا وَّهكَّتسْا ەوَّبجَّتْا:
ەەَّە ەەُا وَّىه ەَنبْا وِجْىبْا. ٱهَّەك ەهَّىسْا. 21 ەجْه هْلِاوَّحَج تَّكْه
ٱْىبْا: ەوَّجْا حەَىحْلَّا ەَيَّىهُا خەنبْا: 22 ٱَبِ ٱُبِ ٱَبِنَّە ٱْه هْلِاحتْه
ابِنَّە: حهَّحەنْا وَّالْحُا حنَّەس

قەكەەھ ەھەھە ەزەە وەھەسا

3 1 هنَّك ەُبْا ٱُبْا قَەكُەھ. ٱهَّىنْا ابْا وِتهَّەك ەهَّىسْا كْك ٱَقتَّە
ٱَحِتقْا: 2 ٱ هھَّحنَّە ەجْحنُّەلُا وِلَّىخَّەلُاه وَّالْحُا وْالِاەَخْبِ كَّ خجَّە.
3 وَّجِلَّىسْا ٱلُّاجِبْك كَّ ابِوَّا. ٱهَّىبْا وِجْلِاخْبِ حجَّە ٱَخَّكەوسْلُا: 4 ٱَبِ هُا
وِهْهحسَّنَّە ٱَبِ هُنَّبِ ابِنَّە ٱحهْهنَّاهُكَّه. ٱَبِحلِاب وَّجِلِاوَّاه وَّهَّىسْا. 5 ەَه
وَّجِوَّا ابِستْا لُا ٱلُّاجِبْك ٱَجِتَّتهُا: ٱَبِ وِهُها ٱلِاكَّك ٱَكَّتسَّەوِب هَّيَّتقا
ەٱَجَّيَّةوِب خنَّەس: 6 وِتەەَّە ٱَحِتقْا خَتَّب هُنَّاَّەلِاه ەهَةٱَاقِا وِقَّبِنَّەه.
ەَوَّهەحضْا وِٱلُّاەجْ خْه خَبِ ٱَەبِكَّىه: 7 ەَه وِٱالْا ەەَّىبِ ەهَّهەهُنَّه. ٱَبِ
ەَەەَّجبْلُا وِلَّىخَّەلُاه وَّالْحُا: وِٱالِاەَخْبِ كَّ هْه ەَحجِهُّەلُا وِسَّكْه

8 كَّ وَّاَحەوْا ابِنَّا وِهُكَّەه هَيَّتقا: ٱالِاەَخْبِ لَّىخَّەلُا ەَوْا: وِٱهَخَّ: ٱَحِتقْا
ٱَحەلُاوَّه وَّهَّىسْا: ەَه وِلُا هْىلِاكَهُج: 9 ةالِاەَوْ ٱَجَّكْىه: ٱَبِوْا ەُه ەِجِهُّەلُا
وِٱالُّاا: ەَه وَّجِهْا ەِوُا هْه ٱُحِهْتْا ٱَالُّاحُا: وِهُّك ٱَهُّبِ ٱْلُّاجِبْك
هْجِهلُاه وَّالْحُا هَكْبِ فَّەوهُنْا: لَّاوَجْەه ەَحفَّةٱَحُلُّا وِجْهِهَّىلْا. 11 ەُه
وِٱَحْلُو ەِوُا هْه ٱُحِهْتْا: ەَٱجِبُه ٱَحفَّەك هَّىسْا هُنَّ. 12 ەَه وِجْه ٱَبِ
كَّ فَّبِوهَّىنْا ەَيَّىجَەلُا. ٱَحِّەجِكُنْا وِهَّهنَّەلُاه. 13 هنَّك ەُبْا هُلَّك ابِنَّا:
وِلُا ٱَهَا كَّ ٱَّاةٱَحرُبْ وِٱَحك ٱَقتَّە. وِهُوْا ەِب ٱلِاهَّەسلِاجَّە

ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵓⵔⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵏⵏⵉⵍⵉ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ

ىلصا ىحو ىلاحر

14 ەجُلِ اِنُا ثُەوَتْ حَمُا أَجْەِم وُمُنْ \ تْعَم مەمَسُا. 15 ەَه
وُمْنَه ثْمَمْلَمەُا تْلا أَجُەَەلِا: وُجْمَمْنُا ەجْاوُحُا: 16 وُتْلَا حَجْ \ أَبِ
ثُەلِوُا وُلِمَثْسْلَاەَ: وُجِسُلا ثْلَمْلَوْوَه \ ثَزَمْسَه: وُجِجْنُمَجْ \ وُحَجِم
17 ثْحَمْنَ مەمَسُا ثَمَّمَنُهلِا ەَجِكْتَةُلِجْ \ ثَشَمْحُا: ثَبِ ثْمَةا هَزَمْ ثْحَمْزَجْ \
ەثْلِاهلِجْ \: 18 وُلِمَشَه \ ثَمَجِزُجْ ثَم ثْلَمَه \ مَبَّتَهْا: مُنَه وُەمُا:
ەثَمَمَعُا: ةَاەوَحُا: ةَجِمُنُا: 19 ەلِوُثَم \ وُثَمِلِا وُّيَجِحلِا وُشَمْحَه وُمَمَسُا:
ەلِلِاَثَم \ ثَجَّكَه ثَمَكْنُا وُالِحُمُا.
20 ثَمَه وُبِ وُمِزَا ثَسُلا ثَلَّمْ ثَبِ تْلا ثَمْثَجِ كَبِ: ەثَلَّمْ ثَبِ مُا
وُهُاكَّنُ ەوُتْنُ: أَبِ سُكَه وُثَمَلَمْكَ ثَبِ: 21 ثَه ثْلَمْثَمَسْلِا ثَثَبَّلَه
ثَثَمَّه مَمَسُا: ثَجَّكَمَّ \ وُّوَا وُثَثَقَّ ثُثَمَّب. أَمَّب۞

ىلصا ىلخاد
ةيملا ثلاثلا

4 1 ثُثَا اِنُا ەُجَّلا ثَمِجَّ \ ثَنُا أَهَمْزُا ثَمُنْ \: وُلِەَثَجَّ \ أَمَثُنُا وُمُلِا
ثَمْنُنُا وُلِاِمَنَّلَّه \: 2 ثَجَّكَه ثَتَّجَّجِا وُثَمُنُا: ەتَسَّەلِا ەتَّجِمَنَّەلِا وُّەُسُا.
ةَەةَمَنَّه \ ەَمَمْخَنَّبِ ثَبِ ثَبِ ثَشَّەُا. 3 ةَەةَمَنَّه \ سَجَّمَّبِ ثَمَّنَ
أَەَثَّەلِا وُوَّەُسُا: ثَسلُمُا وُهثُمُا: 4 وُلِةَّه \ ثَبِ ثَجِبِزُا ەجِبِزُا وُّەُسُا: أَبِ مُا
وُلِاِمَنَّلَّه \ ثَبِ هَجِزُا وُمَنْبُجَ \. 5 ثَبَّ ەِه ثَجِمَ مُنُا. ةَبِزُا ةَەثَنَّەلِا.
ةَبِزُا ثَمَمَهَّوَّمِلِا. 6 ەثَبِ ثَكَّەُا أَجُا وُجَّا. ەثَمَا تْلا ةَجِبَ تْلا ةَجِجَّكَ۞
7 ثَبِ ثَبِ ثَنَبَ وُبِ أَلِاةَثَمِ لَّمَثَّەلِا: أَبِ مَمَّەسلِا وُثَمَةَجِلِه
وُّمَمَسُا. 8 ثَمَّلَا ەُنُا أَهَمَ: وُّهثَمَ ثَمِمَزَةَمُا ةَمَجُا هَجَّبلِا: ەثَوِج
ثَمَةَجُلِا ثَجِنَتَنُمُا.

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵉⵎⵓⵔⵔⵓⵔⵏ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵢⵓⵃⵏⵏⴰ ⵙ

9 ⵜⵙⵎⵎⴰⵔ ⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵙ? ⵉⵍⵍⴰ ⵜⴰ ⵖⵉⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵎⵓⵔⵜ ⵜⵖⵓⵔⵏ.
10 ⵙⴰ ⵜⵎⵓⵔⵜ: ⵙⵙⴰ ⵙⴰ ⵖⵉⵔ ⵎⵎⴰⵙ: ⵏⵏⴰⵏ ⵉⵏ ⵜⵏⵙⴰⵙ ⵏ ⵎⵎⴰⵙⵙⵏ. ⵜⵎⵎⴰⵔ
ⵜⵍⵍ. 11 ⵙⵙⴰ ⵙⵉⵔⵉ: ⴰⵎⵓ ⵜⵎⵎⵏⵙⵏ. ⵏⵎⵓ ⵜⵙⵏⵜⵜⵏ. ⵏⵎⵓ ⵜⵎⵎⵏⵜⵜⵏ. ⵏⵎⵓ
ⵜⵓⴽⵙⵉⵏ. ⵏⵎⵓ ⵜⵎⴽⵍⵜⵜⵏ: 12 ⴽⵔⵎⵏⵏ ⵜⵎⵜⵜⵎⵏ. ⵙⵏⵏⵏ ⵜⵍⵎⵎⵎⵏ. ⵏⵏⵙⵏ
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 13 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ: ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 14 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ: ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 15 ⵉⵍⵍⴰ ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ: ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 16 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 17 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 18 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 19 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 20 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 21 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 22 ⵉⵍⵍⴰ ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 23 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 24 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.

ⵜⵙⵍ ⵙⵜⵉⵍⵍⴰ ⵉⵎⵎⵎⵙⵍ

17 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 18 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 19 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 20 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 21 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 22 ⵉⵍⵍⴰ ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 23 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. 24 ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ. ⵏⵏⵏ ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ:
ⵜⵔⵔⵏ ⵜⵎⵎⵙⵏ.

كَهِ هَوَةَحُلُا كَةَ ، نُقْلِ. [9] وهِبِسُا "هَجِهِ؟" وِلُا خَوَهِ هَبِهَسِلُا نَبِهِ
كَلَّمُسِ وَّوَهِ أَوْحُلِ. [10] هَوُا وِنَبِهِ هَّشَّهِ مُا هَوُا وِهَجِهِ كَجِبِلِ هَبِ
حَفْكَهِ هَّعِهَتْلَا وِهِهَجِبِلِ حَفِلِ. [11] وهَّشَّهِ "هَّجِ كَهِ (هَوَةَحُلُا):"
خَهِ وِهِكَّسْلَا، وهَّهِ وِبِحَّتْلَا، وهَّهِ وِهِهَجِتْلَا، وهَّهِ وِتُحِتْلَا وهَّهِ
وِهَحَفُتْلَا. [12] كَهَّ وِهِجَبِلِ هَهَّتَبِهَلَا كَوَهِ حِجُوا وَّوَهِ أَهِهَجِهِلُا،
كَوَهِ هَبِسُلَا وَّوَهِ هَجِهِلُا وِهِهَّسُا، [13] هُلِ وِهَّكِ سِ هُهَّسُلَا خَوَهِ
هَهِهَتَّهِلُا وهَّوَهِ سِجِهِلُا وَّوَهِ أَحِوُا وَاكُهُلَا، وهُهَّسُلَا سِ نُهُا خَهَّسُلَا
خَوَهِ خَسُلَا وَّوَهِ هَهِهِلُا وَّوَهِ خَهَّكَّهِلُا وِهِهَّسُا. [14] وِلُا هَهَّسُلَا هَكَّهِوَّا
وِهَّسَاوَهَّكَ وهِبِهَكَّكَ كَهِ هَّوَ هَوُا وِهَهَحَفُتْلَا بِجَتْلَا وَّوَ ، نُقْلِ، هَبِ وِخَوَهِ
بِجَكَّهِلِهِ حِبُوِ وهَلِهِ. [15] أَلُا وُهَهَّسُلَا هَزَّهِتْلَا خَوَهِ هَّهَكِبِ، كَهَّ
حَفِلِ هَّوِا وِوَّبِ نُجِّ جِهِهَّسُا وِجِهِ مُا هَّوَ وَّهِمُا. [16] وهَّشَّهِ هَّوَ هَّجِبِلِ
هَّهَّكَهِ حِنُجَّجِ وهِهِهِ حَفِلِ هَزِمُلَا، اِبِ وَّوَهِ هَهِهَوَحُلُا وِهِهَّسُلَّهِجِمُا
حَهَّسُلَا حَفِلِ هَوُوُهَا كَوَهِ هِجُا وَّوَهِ هَّجِبِلِ، وِخَوَهِ هَّهَحُا هَّبِلِ هَّوَ
هَسُنَّبِهِ.

هَّشَّتْلَا هِتِلُا وِجِهِهَّسُا

[17] وهَلُا هَاهَذَ اِنُا وِهِهَهَوِ اِنُا هِهَزِمُا وِهَاحِوُا هَاالُلَا لُا هِهَوَحِجَّسُلَّهِ اِبِ وِكَّحَتْلَا
هِتْلَا وِجِهِهَوَحِجَّ كَّوَهِ زَهِسُنَّلُلِهِ هَّوَ حَهَّسُلَا. [18] وهَكَّسُلَّهِتْلَا تَ حَوَهَّنَّهِ.
وهَّهِتِتْلَا تَ هَجِ هَّشَّتْلَا وَاكُهُلَا، هَلِبِهِ وِكَبِ أَهِّوَ بِجَحُلَا، وهَّوَهِ
هَهِهَتَّهِلُا وِكَحَّهِ. [19] وهَبِ وِهِلُسُلَّهِ هَّوَ هَهَزُلِهِ وهَهَكَهِّوَ هَّوَ نَهِهَسُلِهِ
كَوَهِ كَبِهَّهِلُا وهَّوَهِ هِسُنُا وِحِفِلِ هَّوِا هِسُنُا كَتَّبِهِجِبِلِهِ. [20] أَلُا
هَأَّهِ لُا هَوِجَا كَّهَّسُلَّهِ هِهَّسُا، [21] أَ جِهِزُوُا هَهَّسَّسُلَّهِ كَوَ هَاكَوَ
كَّهَّسُلَّهِ اِبِ وِجِهِ مُا هَّوَ هِزُوُا حَهَّهِوَ. [22] أَلُا (كَّهَّسُلَّهِ) وِهِسَكَهَّسُلَّهِ
هَّبِهَّهِ هَحَجَتْلِهَّهِ هَهَّهِمُتْلَا وَّوَهِ نُهُا كَهَّسُا وِحِسُنَّجِ كَتَّبِهِجِبِلِهِ وَّوَهِ
لَهِسَّهِلُا. [23] وهَهَّسُلَّهِ هِتِلُا كَوَهِ زَهِسُا وِهَهَبِهَّهِ. [24] وهَكَجَهَّسُلَّهِ هَّوَ
نُهُا سِلُا هَوُا وِحِزُا كَوَهِ أَكُهُا كَوَهِ أَوَّهَّهِلُا وهَّوَهِ هَبَّهَّهِلُا وَّوَهِ
هِزُوُا.

وَحْدَهُ وَسَلَّمَ بِيلُسَ

25 فَلَمَّا رَأَى سِمْعَانُ مَا أَعْطَى الرُّسُلُ بِوَضْعِ أَيْدِيهِمْ
الرُّوحَ الْقُدُسَ، قَدَّمَ لَهُمَا دَرَاهِمَ 26 قَائِلًا: «أَعْطُونِي
أَنَا أَيْضًا هَذَا السُّلْطَانَ، لِكَيْ كُلُّ مَنْ أَضَعُ يَدَيَّ عَلَيْهِ
يَنَالُ الرُّوحَ الْقُدُسَ». 27 فَقَالَ لَهُ بُطْرُسُ: «لِتَهْلِكْ فِضَّتُكَ
مَعَكَ، لأَنَّكَ ظَنَنْتَ أَنَّ مَوْهِبَةَ اللهِ تُقْتَنَى بِدَرَاهِمَ. 28 لَيْسَ
لَكَ نَصِيبٌ وَلا قُرْعَةٌ فِي هَذَا الأَمْرِ، لأَنَّ قَلْبَكَ لَيْسَ
مُسْتَقِيمًا أَمَامَ اللهِ. 29 فَتُبْ عَنْ شَرِّكَ هَذَا، وَاطْلُبْ إِلَى
اللهِ لَعَلَّهُ يَغْفِرُ لَكَ فِكْرَ قَلْبِكَ، 30 لأَنِّي أَرَاكَ فِي مَرَارَةِ
الْمَرَارَةِ وَرِبَاطِ الظُّلْمِ». 31 فَأَجَابَ سِمْعَانُ وَقَالَ: «صَلِّيَا
أَنْتُمَا أَنْتُمَا إِلَى الرَّبِّ لأَجْلِي، لِكَيْ لا يَأْتِيَ عَلَيَّ شَيْءٌ
مِمَّا قُلْتُمَا».

وَحْدَهُ وَسَلَّمَ بِيلُسَ

5 1 وَبَاعَ رَجُلٌ اسْمُهُ حَنَانِيَا وَامْرَأَتُهُ سَفِّيرَةُ مُلْكًا،
2 وَاخْتَلَسَ مِنَ الثَّمَنِ بِعِلْمِ امْرَأَتِهِ، وَأَتَى بِجُزْءٍ وَاحِدٍ
وَوَضَعَهُ عِنْدَ أَرْجُلِ الرُّسُلِ.
3 فَقَالَ بُطْرُسُ: «يَا حَنَانِيَا، لِمَاذَا مَلأَ الشَّيْطَانُ قَلْبَكَ
لِتَكْذِبَ عَلَى الرُّوحِ الْقُدُسِ وَتَخْتَلِسَ مِنَ الثَّمَنِ
لِلْحَقْلِ؟ 4 أَلَيْسَ وَهُوَ بَاقٍ كَانَ يَبْقَى لَكَ، وَبَعْدَ بَيْعِهِ
كَانَ فِي سُلْطَانِكَ؟ لِمَاذَا وَضَعْتَ هَذَا الأَمْرَ فِي قَلْبِكَ؟
لَمْ تَكْذِبْ عَلَى النَّاسِ بَلْ عَلَى اللهِ».
5 فَلَمَّا سَمِعَ حَنَانِيَا هَذَا الْكَلامَ خَرَّ وَأَسْلَمَ الرُّوحَ،
فَوَقَعَ خَوْفٌ عَظِيمٌ عَلَى جَمِيعِ الَّذِينَ سَمِعُوا.
6 فَقَامَ الأَحْدَاثُ وَلَفُّوهُ، وَحَمَلُوهُ خَارِجًا وَدَفَنُوهُ.
7 وَكَانَ نَحْوُ ثَلاثِ سَاعَاتٍ ثُمَّ دَخَلَتِ امْرَأَتُهُ وَلَمْ تَكُنْ
تَعْلَمُ بِمَا جَرَى. 8 فَأَجَابَ بُطْرُسُ: «قُولِي لِي: أَبِثَمَنِ

مجمع السنهدرين

25 فذهبوا هم إلى القرى التي حولها يبشرون بالإنجيل. 26 وملاك الرب كلم فيلبس قائلا: قم واذهب نحو الجنوب على الطريق النازل من أورشليم إلى غزة، التي هي مقفرة. 27 فقام وذهب. وإذا رجل حبشي، خصي، وزير لكنداكة ملكة الحبشيين، الذي كان على جميع خزائنها، قد جاء إلى أورشليم ليسجد. 28 وكان راجعا وجالسا على مركبته يقرأ نبوة إشعياء النبي. 29 فقال الروح لفيلبس: تقدم وتقارب من هذه المركبة. 30 فبادر فيلبس إليه وسمعه يقرأ نبوة إشعياء النبي، فقال: أتفهم ما أنت تقرأ؟ 31 فقال: كيف يمكنني إن لم يرشدني أحد؟ وطلب إلى فيلبس أن يصعد ويجلس معه. 32 وموضع الفصل من الكتاب الذي كان يقرأه هو هذا:

كشاة سيق إلى الذبح،
وكحمل صامت أمام الذي يجزه،
هكذا لم يفتح فاه.
33 في تواضعه لم يعط حكما عادلا.
من يستطيع أن يصف جيله؟
لأن حياته قد رفعت عن الأرض.

34 فأجاب الخصي فيلبس وقال: أطلب إليك، عن من يقول النبي هذا الكلام؟ عن نفسه أم عن شخص آخر؟ 35 فابتدأ فيلبس يتكلم، وبدأ من هذا الفصل المكتوب وبشره بيسوع. 36 وفيما هما سائران في الطريق جاءا إلى ماء، فقال الخصي: هوذا ماء، فما يمنع أن أعتمد؟ 37 فقال فيلبس: إن كنت تؤمن من كل قلبك يجوز. فأجاب وقال: أؤمن أن يسوع المسيح هو ابن الله. 38 فأمر أن تقف المركبة، فنزلا كلاهما إلى الماء، فيلبس والخصي، فعمده. 39 ولما صعدا من الماء خطف روح الرب فيلبس، فلم يبصره الخصي أيضا، بل مضى في طريقه فرحا. 40 وأما فيلبس فوجد في أشدود، وكان مجتازا يبشر جميع المدن حتى جاء إلى قيصرية.

شاول يضطهد الكنيسة

9 وأما شاول فكان بعد يهدد بالقتل ويطلب تلاميذ الرب، فمضى إلى رئيس الكهنة 2 وطلب منه رسائل إلى دمشق إلى المجامع، حتى إن وجد أناسا من الطريق رجالا ونساء يأتي بهم موثقين إلى أورشليم. 3 وفيما هو ذاهب حدث أن اقترب من دمشق، فبغتة أضاء حوله نور من السماء. 4 فسقط على الأرض وسمع صوتا قائلا له: شاول، شاول، لماذا تضطهدني؟ 5 فقال: من أنت يا سيد؟ فقال الرب: أنا يسوع الذي أنت تضطهده. صعب عليك أن ترفس مناخس. 6 فقال وهو مرتعد ومتحير: يا سيد، ماذا تريد أن أفعل؟ فقال الرب له: قم وادخل المدينة فيقال لك ما ينبغي أن تفعل. 7 وأما الرجال المسافرون معه فوقفوا صامتين يسمعون الصوت ولا ينظرون أحدا. 8 فنهض شاول عن الأرض، وكانت عيناه مفتوحتين فلم يبصر أحدا. فاقتادوه بيده وأدخلوه إلى دمشق. 9 وكان ثلاثة أيام لا يبصر، ولم يأكل ولم يشرب.

أيدكم على الباب. وسيحملونك خارجًا أنت أيضًا». 9 فقال له بطرس: «كيف اتفقتما أنكما تجربان روح الرب؟ ها أرجل الذين دفنوا رجلك على الباب، وسيحملونك خارجًا أنت أيضًا». 10 فسقطت في الحال عند رجليه وماتت. فلما دخل الشبان وجدوها ميتة، فحملوها وخرجوا ودفنوها عند رجل امرأته. 11 فصار خوف عظيم على الكنيسة كلها وعلى جميع الذين سمعوا بهذه الأمور.

12 وعلى أيدي الرسل كانت آيات وعجائب كثيرة في الشعب. وكان الجميع بنفس واحدة في رواق سليمان. 13 وأما من الآخرين فلم يجسر أحد أن يلتصق بهم، بل كان الشعب يعظمهم. 14 وكان بالأكثر مؤمنون بالرب جماعات من رجال ونساء، حتى إنهم كانوا يخرجون المرضى إلى الشوارع ويضعونهم على فرش وأسرة، لكي إذا جاء بطرس يخيم ولو ظله على واحد منهم، فينجو من أمراضهم. 15 وكان أيضًا جمهور المدن المحيطة بأورشليم يأتون وهم يحملون مرضى ومعذبين من أرواح نجسة، فكانوا يبرأون جميعهم.

القبض على الرسل

16 فقام رئيس الكهنة وجميع الذين معه، وهم شيعة الصدوقيين، وامتلأوا غيرة، 17 وألقوا الأيدي على الرسل وجعلوهم في حبس عام. 18 لكن ملاك الرب فتح أبواب السجن ليلا وأخرجهم وقال: 19 «اذهبوا قفوا وكلموا الشعب في الهيكل بجميع كلام هذه الحياة». 20 فلما سمعوا دخلوا الهيكل نحو الفجر وعلموا. وأما رئيس الكهنة ومن معه فأتوا ودعوا المجمع وكل مشيخة بني إسرائيل، وأرسلوا إلى السجن ليؤتى بهم. 21 فلما سمع الخدام ذهبوا إلى الهيكل نحو الفجر وعلموا.

وأما رئيس الكهنة ومن معه فأتوا ودعوا المجمع وكل مشيخة بني إسرائيل، وأرسلوا إلى السجن ليؤتى بهم.

ⵏⵜⵜⵉⵏ. ⵔ ⵜⵎⵍⵍⴰ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [9] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [10] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [11] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ.

ⵜⵎⵙⵍⵉ ⵙⵎⵎⵓⵔⵔⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏ

[22] ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵔ ⵜⵎⵍⵍⴰ, ⵔⵔⵜⵜⵓ ⵙⵎⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [23] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [24] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [25] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [26] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [27] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [28] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ.

ⵜⵎⵙⵍⵉ ⵙⵎⵎⵓⵔⵔⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏ

[22] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [23] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [24] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [25] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [26] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [27] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ. [28] ⵙⵎⵓⵔⵔⵉ ⵉⵔ ⵉⵔ ⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵉⵔⵔⴰⵡⵏ ⵔⵔⴰⵊⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ.

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵙ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ

ⵙⵉ ⵡⵓⵎⵎ ⵒⵒ ⵢⵉⵎⵉⵢⵏ ⵜⵄⵒⵒ ⵏⵜⵜⵏ. [29]ⵒⵒⵉⵏ ⵡⵉⵍⴰ ⵏⵎⴰ ⵛⵎⵉⵏ ⵜⵄⵍⴰ ⵡⵄⵍⵉⵍ ⵒⵒⴰⵏ ⵇⵉⵣⵉⵏ, ⵜⵜⴰ ⵄⵒⵒⵍ ⵍⴰ ⵄⵒⴰⵏⴰ ⵍⴰ ⵏⵏⴰ ⵉⵔ ⵡⵄⵒⵙⵎ (ⵡⵄⵒⴰⵏⴰ ⵏⵏⴰ) ⵍⵒⵒ ⵍⵉⵢⵉⵏ. [30]ⵒⵒⵉⵏ ⵣⵉⵙⵜⴰ ⵜⵓⵣⵍⴰ ⵜⴰ ⵓⵒⴰ ⵇⵉⵣⵉⵏ: ⵒⵒⴰⵏⴰ ⵄⵒⵉⵏⵉⵏ ⵒⵒⵉ ⵛⵉⵜⵄⵒⵉⵏ. [31]ⵄⵒⴰⵏⴰ "ⵒⵒⴰ ⵛⵄⵏⵏⴰ ⵄⵒⵒⴰ ⵒⵒⴰ ⵄⵍⵍⴰ ⵏⵎⴰ ⵡⵄⵒⵒⵍⴰ ⵍⵒⵒ ⵢⵉⵎⵉⵢⵏ. ⵜⴰⵓⵣⵒⵉ ⵄⵒⴰⵏⴰ ⵙⵉ ⵇⵉⵣⵉⵏ." [32]ⵒⵒⴰ ⵉⵣⵓⵜⵏⴰ ⵣⵄⵍⴰ ⵙⵍ, ⵜⴰⵏⴰ ⵄⵍⵒⵒⵉ ⵉⵏⴰ ⵛⵒ ⵛⵍ ⵒⵒⵙⵎ ⵒⵛⵍ ⵒⵒⴰ ⵍⵉⵢⵉⵏ. [33]ⵜⵜⴰ ⵒⵒⵜⴰ ⵒⵒⵍⵒⵒ, ⵒⵒⵍ ⵙⵉ ⵒⵒⵍⵒⵒⵉ, ⵒⵒⵉⵍⵍⴰ ⵍⵉⵏⴰ ⵡⵓⵎⵎ ⵒⵒⴰ ⵢⵉⵎⵉⵢⵏ ⵉⵔ ⵢⵒⴰ ⵜⵄⵒⵒⵉⵏ. ⵒⵒⴰ ⵢⵉⵎⵉⵍⴰ ⵍⵉⵏⴰ ⵒⵒⵜⵄⵏⴰ ⵒⵒⴰ ⵛⵉⵣⵉⵏ.

ⵒⵒⵜⵜⴰ ⵒⵒⴰ ⵜⵜⴰ

6 ⵒⵒⵜⴰ ⵒⵒ ⵜⵜⴰ, ⵒⵒⵜⵒⵒ ⵛⵜⵜⵉⵒⵒ ⵒⵒⵏⵏ. ⵒⵒⵏⵍⴰ ⵍⵉⵣⵍⴰ ⵍⴰ. [2]ⵒⵒⵏⵍⴰ ⵍⴰ ⵒⵒⴰ ⵒⵒ ⵇⵒⵒⵉⵍⴰ ⵎⵉⵎⵍⴰ ⵒⵒⵒⵍⴰ, "ⵒⵒⵜⵉⵏ ⵛⵜⵜⵉ ⵍⵍⵍⵉ," [3]"ⵛⵉⵡⵍⴰ ⵛⵉ ⵍⵉⵣⵒⵉⵍⵍ, ⵒⵉⵛⵉⵏⵣ ⵒⵒⵜⵜⵉⵡⵉ ⵛⵍ ⵒⵒ ⵢⵓⵛⵍ." [4]ⵒⵒⵜⵜⴰ ⵒⵒⵜⵜⵉ, ⵍⵍ ⵒⵒⵛⵉⵎⵒⵒ ⵒⵒ ⵢⵜⵜⵉⵒⵒ, ⵜⵜⴰ ⵒⵒⵜⵒⵒⵜⵒ ⵢⵓⵛⵍⵍⵍ ⵍⵉⵣⵍⴰ ⵒⵉⵛⵒⵒⵍⵍⵍ ⵡⵒⵒⵏ.

ⵒⵒⵜⵜⵍⴰ ⵒⵒⵜⵜⴰ

[5]ⵒⵒⵜⴰ ⵜⴰ ⵛⵜⵜⴰ: ⵒⵒⵜⵒⵒ ⵛⵒⵜⵜⵍⵒⵒ ⵡⵒⵒⵒ ⵇⵉⵣⴰ ⵛⵓⵒⵛⵍⴰ ⵒⵒⵍⵒⵒⵏⴰ ⵡⵒⵒⵍⵍⴰ ⵒⵒⵛⵒⵒⵍⴰ ⵉⵔ (ⵡⵉⵒⵒⵛⵒⵒⵜⵒ) ⵉⵛⵒⵒⵙⵎ. [6]ⵍⴰ ⵒⵒⵒⵍ ⵒⵒⵍⴰ, ⵉⵔ ⵡⵙⵉ ⵡⵛⵍⵉⵛ ⵒⵒⵒⵉⵏ ⵣⵒⵒⵜ ⵜⵒⵒⵍ ⵜⵒⵒⵍ, ⵜⵜⴰ ⵉⵔ ⵡⵛⵜⵜⴰ ⵡⵒⵒⵙⵎ ⵡⵒⵒⵒⵒⵒ ⵒⵒⵜ ⵣⵛⵏⵍ ⵣⵍⵛⵒⵒ. [7]ⵡⵒⵒⵒⵒⵒⵜⵒ ⵒⵒⵒⵒ ⵛⵛⵒⵒ ⵛⵒⵒⵒⵍ ⵉⵔ ⵡⵛⵒⵒⵏ ⵒⵍⴰ ⵉⵔ ⵡⵛⵒⵒⵏ ⵜⵒⵒⵍ. [8]ⵒⵒⵜⴰ ⵡⵉⵍⵒⵒⵜⵒ ⵡⵒⵒⵒ ⵒⵒⵏⴰ ⵇⵉⵣⴰ ⵡⵙⵉ ⵡⵒⵒⵒⵒ ⵛⵒⵒ, ⵡⵒⵒⵒⵜⵒ ⵛⵒⵒ ⵒⵒⵉ ⵒⵒⵏⵏ, ⵜⵏ ⵛⵛⵒⵍ ⵍⴰ ⵜⴰ ⵙⵏⵓⵏ. [9]ⵒⵒⵜⴰ ⵒⵒⵜⵒⵒ ⵜⵜⵍⵒⵒ, ⵒⵒⵒⵍⴰ ⵍⵉⵣⵍⴰ ⵡⵒⵒⵒⵒⵒ ⵛⵒⵒ ⵜⵜⵜⵍⵒⵒⵍⵒⵒ, ⵒⵒⵛⵒⵒⵜⵒ ⵒⵒⵒⵒⵒⵜⵒ ⵛⵒⵒ ⵜⵜⵜⵍⵒⵒ ⵛⵍ ⵜⵜⵜⵍⵒⵒ ⵡⵒⵒⵒⵒⵒ, ⵒⵒⵍⵒⵒⵜⵒ ⵡⵉⵍⵉⵛⵒⵒⵍⵒⵒ ⵡⵒⵒⵒ ⵒⵒⵏⵍⵒⵒ ⵒⵒⵜⵒⵒ ⵍⵍ, ⵒⵒⵛⵒⵒ ⵍⴰ ⵛⵒⵒⵏⵒⵒ ⵇⵒⵒⵉⵍⴰ.

ٱسْيَا وَمِسْيَا
ٱلْمِيْسْيَا وَمِسْيَا

10 هٰذَنَّصْلا أَسْتَ أَيْسَتْحَه حَمْزَ، هَجِيْءَمِعُا وِسْكَه. 11 هَحَجَمه تَكْه
أَسْيَا وَّاحْكَهُا: أَسْعَيْا وِيْهَحَشَه، كَمِعُمْ كَهَمَجْلا زَتَحْيْه وُاوْحَفَزُا: 12 هَيَّلا
وِيْجِيْهَمِجَه. لَا هِهُا كَمْ خَمِزْا هَوِمُا: أَلَا كَمْ أَوَجَهه مَكَمْ هَكَّتَهُيْتَا.
مَكَمْ أَسَّتِبْ كَحَمُا وِهُيْا شَهَّمِجُا. مَكَمْ وَّمْسْا خَّتَمُيْا. وَّاسْمِ هَمَّيْا.
13 هَيَّلا هُيْا حَجَمه تَكْه أَسْيَا وَّاحْكَهُا: وِيْهَحَشَه، أَيْاوَكَه، خَّمِهُا: هَجْ
هَكَيْهِوَّبِ ايِنَّه، حَجَّحَجْمِ. لَاهَّهَه،❖
14 هَهَمه هُجَّلا هَسَّهَمه سَرَّتَجَّه، حَهَّمَهْيَا. هَحَجَمه هَزَيْا وَوَّهَّمِيْا.
15 هَهَايه حَتَّكَّجَه، لَهَيْجَه وَّاهَبَّكَيْه، وَّهَكْهُا. 16 مَكَمْ هُكَبِ
هَجه حَجَّه، هَحَزَا وِهَهَنَّهِيْا: وِجَهَ أَيْاهِرَّه، سُلَا حَهَبِحُجَّه تَكَهَّه،
وَّبِاوَّهِبِ هُقَزَا وِجَّمِهُا. 17 هَهَّمه هَهَوَزَيْا وِهَّوزَيْا. هَاسَّهِه هَهِجُا
وِوَّهُسُا: وَّاسْهِهِبِ هَحْبِيْا وَّاحْكَهُا.
18 هَجَّلا رَكَةُ، هَجَّلا خُتَةُ، رَكَه حَجَّحَجِ حَزَّهس. هَجَهَ خَرَكَّهِيْا
هَهَنَّه، هُهَوَّبِ حَجَّحَتَبُ: تَجِ هَرَكَّهَنَّه، أَهَسُلَّمِيْ: هَهَيْحَمِجَّبِ كَلا
أَقَتَ تَكَهَّه، هَبَّتَهَا. 19 أَبِ حَكَبِ: وِيْأَيَّهَجِ كَبِ هَحْبِيْا حَهَجِيْلَّهس هَّهَهس:
وِكَبِ خَبِلَّا أَجَزَ: إِوَزَا وَّهَجَزِيْا. 20 هَهَ وَّيْا أَيَهَبِّيْهِ حَمَّقَكْبِيْا: وَّجَقَّزَهِهَّتَا
أَهَكَّهِهِبِ. أَبِ وِهَّلا كَبِ كَهَهَكَّهَّيْا❖

سَاهَا هَحَقَا

21 وِيْاوَكَه، وَّبِ أَبِ أَيِنَّه، هَتَمِ وَّحَهُيْا. هَتَمِ وِهُحَزَ إِيْا: هُا هَهَوَّبِ
حَجَّه، لَهَجَّهَهه أَسْا سَخَّجُا هَهَهَهُيْا هَهَهَهُيْا حَمْزَ،. 22 وِكَه هَزَيْا
حَهَاجَّه، حَكَهَ كَلا هُوَّا: وِيْاوَكَه، هُا وَّحَهُيْا. هَبَجَيْا كَخَّةَاجَّه،.
23 هَكَهُا كَمْ أَسْتِ هَهَحُا كَمْ هَهَنَّهِيْا: هَبِ كَكَهُا أَجُا: هَهَبِ هُزَ،

هَّه ٱمسُا وَّەَ ۋَّەسُا
ٱَّحِەنُا (حَّمَّزَّەٱُا) ۋَّەسُنُا

10 هَ ٱعلا ٱا ٱَتنفنُتْا، شَەزَّه ۋَّەسُبَّه حەنْزَ ەحَّەَ سَّزَّەٱُا وَّەَه سَّكْبْزَه.
11 ەِحَجَّمَّه هَّه ٱمسُا وَّاحُەا حَّەكْه، كَّمَّ ەِمِزَّمَّه مَّمَّسَمَّه مَّفَّحِ
وَّشَّتْا وَّەَه هَّاوُا. 12 كَّ وَّەَه سَزَكَّاجَّه كَّيِ ٱا كَّم كَّهزُا هَّاوِمُا،
ٱَّلَّا كَّم هَوَّمُتْا هَشَّكَّتْتْا ەكَّم هَّمَّقَّكْتْا وَّەَه كَّحَكَّنُا وَّەَه كَّمَّهُنُا،
ەكَّم هَوَّوَّتْا حَّمْتْا وِجِلَّت كَّكَّس هَّەَ هَّكَّنُا. 13 هَّەَەوَّجُا، حَجَّمَّه هَّه
ٱمسُا وَّاحُەا حَّەكْه كَّمَّ ەِمِزَّمَّه مَّمَّسَمَّه حَفَّاُا وَّەَه حَّمُا ەەَلَّه
هَّمَّتْا وِمَّمَّسَمَّه حَفَّ هَّنْزا. 14 هَ ٱعلا هَّەَّه ەهَاهَزَّه سَّزَّبَّه
حَّەَه هَزُا، ەِحَجَّمَّه هَّلَزُا (وِهَزالُا) وَّەَه اَوَّهَّەٱُا. 15 ەِحَجَّمَّه حتَّهَّكَّبَّه،
ەەَلَّه هَّمَّتْا كَّەَه هَحَزٱُا وَّەَه هَكَّهُا. 16 ەكَّم هَّبَّ هَّەوَّه هَحَزُا
وَّەَه هَهَّنَّهٱُا وَّاحْه ەِمِزَّمَّه هَّهَفَّمَّه هَّهَّاوَّا هَّەەتَّنُا وَّەَه حَّمُا.
17 ەهَّشَّمَّه حتَّمَّجَّه هَّەحُا (وَّەَه هَزالُا) وَّەَه هَّەوَّمُنُا، ەِاحَّهَّه هَّه
هَّمِعُا وَّەَه وَّەسُا وِجِلَّ ٱا هَّه هَّكَّحٱُا وَّاحُەا. 18 ەِحفَّ رَكَّحٱُا ەِحفَّ
حُحَّهٱُا هَرَّكَّهَّه حفَّ ٱحنُا حَّەَه وَّەسُا. ەحَّەَه رَكَّحٱُا هَهَوَّه حفَّ
ٱحنُا، ەحفَّ ٱعلا هَرَّكَّهَّه هَّتَّحَّه كَّمَّ حفَّكْه هَهَّتَّبَّهْا، 19 ەكَّهَّتَّ
ٱنُا هَلَّه وَّاحُەا هَحْا كَّ هَّكَّحٱُا وِهَّزِ ٱنُا حَّزَ ٱنُا هَّه ٱوَّزَا وَّەَه هَكَّحٱُا
حَّكَّمُا. 20 هَهَّا وِهَهَّه ٱنُا كَّه هَهَّزُا، ەهَاهَزَا حَهَّمَكَّحٱُا وِهَزالُا، كَّمَّ
وِحفُا هَهَّمُا هَجَّفَّ ٱنُا كَّه ابر وِهكَّم كَّ وِهَجَّكَّه.

هَّه سَّزَّمُا، ەِهكَّهْا

21 وِاوِحَّمَّه هَّلَّه هَلَّه هَّه هَّنْزا وِحَّمَّ كَّحَّ هَّەَه هَّنْزا وِحهَّمَّ ٱنُا. حَالَّه
حَّهَّوَّجَّه كَّهَّجَّهَّه، اَّسَّنُا سَّحَّحُا، وِهَهَّمَّهُنُا هَهَّهَنُا حَّنْزَ،
22 وِهَّزِ كَّ كَّحَّجَّه كَّمَّ هَّٱُا وِاوِحَّمَّه هَّه هَّنْزا وِحَّمَّ كَّحَّ، ەكَّمَّ
وِهَّهَّا كَّحَّجَّه. 23 هَكَّهُا ەهَّحُا كَّم هَّهَّنَّهٱُا كَّهَ ٱَتنفنُتْا هَّي ٱاحُەا

تَهَّمه مەَّسُا. [24] لَهنَّەبُا كَم ثَّدەَه ، أَمْكب وَمسجَّب حمْنُ ، تَهَّمه
مەَّسُا: وَلُا سجُلا. أَمَّب؛

وَهُمْ أَحْيَاءٌ، مِثْلَ مَا هُمُ ٱلْيَوْمَ. 24 لَكِنَّ ٱلْأَوَّلِينَ كَثِيرُونَ سَيَصِيرُونَ أَخِيرِينَ،
وَٱلْأَخِيرِينَ أَوَّلِينَ». أَمَّا

꣆꣇꣈꣉ ꣊꣋꣌꣍ ꣎꣏꣐꣑ ꣒꣓꣔ ꣕꣖꣗꣘꣙ ꣚꣛꣜꣝

꣞꣟꣠꣡

1 [1]  [2]  [3]  [4]  [5]  [6]  [7]  [8]  [9]  [10]  [11] 

꣞꣟꣠꣡

[3]  [4]  [5]  [6]  [7]  [8]  [9]  [10]  [11] 

ةَّمـ ٱكْـزِاْا وِقَّـحْـهـ ةَّهـ
هكْسُا كْقَّسكْـهقُهْتْا

ةَّمـ هَرِهْـسِاْا

1 قَّـحْـهـ ەلَّـسِهْـٱاُهـ كْـحِتْزَا وِتْقَّـهـ هـمَّـسُا كْـحفكْـه ةَّقَّتَّـمْا
وِتْقَّـهـ هـمَّـسُا وِضَّـمـ حقَّسكْـهقُهـ كْـم ةَّقَّقْا ةَـهـهَـمُتْا،
2 ٱلْهـحَّـٱاُ ٱكْـهـكْـبَّـه وِهـكْـهُا هَـي ٱكْـهُا ٱكْـفَ، ەهَـي هُـزَ تْقَّـهـ
هـمَّـسُا.

ركْـٱاُ ەلَـهوَّـسِاْا

3 هـهَـوْا زِاُا لَّاكْـهَـبَّـ كْـفـ تْـعـلا وِجُـزَ: زِاُا كْـجَّـه، 4 كْـحفـ كْـحَّـٱاُ
وِكْـاكْـ زِاُا هَـي ٱكْـهُا كْـهَـتْـكْـجَّـه، ةُاُا هـرَّسُـا كْـجـرِّٱاُ زِاُا، 5 كْـ ةَّـ
كْـ قَّـهـكْـسُـتْـبِجَّـه حَـهَـه هـكْـفَ هَـهَـه ـهُا هَـرِهُـا ەهُـ لُاكْـزِا. 6 كْـ
وِكْـهَـٱاُ بِـ كَـ لَّـهبِكْـنُا، وَّـهُا وِهـهَـزْا كْـه لَّـكْـجَّـه كْـجتْزَا لُـتْـٱا ةَّـهَّـه
كْـهـتْـبِـ هُـ كْـهَـه ـهُا وِهُـزَ تْقَّـهـ هـمَّـسُا. 7 ەهَـهجَـٱا هكْـاِم
وِسُـهْـجِ زِاُا كْـ كْـفَـكْـجَّـه، كْـ وِكْـكَّـ ةَّـلَّـه، ەكْـهَ ٱقَّـهَـوَّـبَّـ
وِكْـهَـهْـمَّـ قَّـمَّـ وِقَّـسكْـهَ ةَّـ هـزُوْا وِهـكْـفَ، كْـ وِبِـ ةَّـلَّـه هَـلَّـاقْـا
(هُـتَّـمْـا) ٱكَّـ كْـهَـه لُـحَّـهـٱاُ. 8 ةَّاكْـهُا كْـهـهِ كَـ وِبِـهَـا كْـزَّـمـ زِاُا كْـجَّـه
كْـزَّـسْـتْـا وِتْقَّـهـ هـمَّـسُا. 9 ەهَّـٱاُ جِـرِّٱاُ زِاُا: وِةَّـهـ هُـزِجُا ةَّـ هَّـكْـاِجَّـه
كْـهَـه بِـكْـاُا وِكْـحفـ هَـكْـحقُهُا وَّـهَـ وَّـهُـا، 10 كْـهَّـ وِجِـهَـهَّـلَّـه وِاِكْـهَـلَّـه
ةَّـه هْـزَا وِكْـاِم، ەهَّـةَّـلَّـه وَّـجتْـا وِلَّـا لُـهَـحَّـكْـهَـاُا كْـهَـه هَـهُا وِهـمَّـسُا،
11 ەهَّـكْـتْـا قَّـاوْا وَّـهَـ وَّـمَّـهـٱاُ وِتْقَّـهـ هـمَّـسُا كْـهَـه هَـهـحسُا ەكْـهَـه
وَّـمـهُزَا وَّـاكْـهُا.

ⲁⲛⲥⲙⲁⲁ ⲫⲁⲁⲥⲁⲁ
ⲥⲃⲧ ⲭⲛ ⲫⲥⲁ ⲁⲥⲁ ⲙⲙⲁⲥⲙⲁ ⲏⲫ

12 ⲣⲱⲓ ⲓⲛⲁ ⲫⲓ ⲫⲓⲃⲱⲥ ⲁⲧⲧ· ⲫϩⲁⲁⲛⲉ ⲫⲓⲁ ⲁⲥⲁ ⲙⲙⲁⲛⲁⲙⲉ ⲁⲃⲁ ⲥⲁⲫⲫⲁⲙⲙⲁ
ⲧⲁⲁⲙⲏⲩⲥⲙⲉ· 13 ⲁⲩⲱⲛⲁ ⲩⲁⲓ ⲁϩⲁⲧⲓ ⲁⲃⲁⲩⲥⲙⲁ ⲥⲁϩⲙⲙⲁⲥⲁ ⲥⲁϩⲛⲁⲫⲓⲧⲓ ⲧⲥⲁⲁ.
ⲁⲥⲁⲭⲁⲛⲁ ⲫⲥⲁⲛⲉ· 14 ⲁⲫϩⲩⲃⲁ ⲩⲁⲓⲧⲁ ⲫⲓⲥⲁⲛⲓ· ⲁⲗⲗⲁⲃⲁ ⲥⲥⲁ ⲁϩⲁⲧⲓ· ⲁⲗⲁⲙⲙⲁ
ⲙⲙⲁⲛⲁⲙⲉ· ⲫⲗⲁ ⲫⲓⲙⲗⲁ ⲥⲁⲙⲙⲥⲥⲁⲁ ⲁⲥⲁⲃⲁⲗ ⲫⲓⲁⲗⲁⲁⲁ·

15 ⲁⲁⲛⲉ ⲓⲛⲉ ⲓⲛⲉ ⲙⲁ ⲙⲙⲁⲁⲁ ⲁⲙⲁⲛⲁⲗ. ⲓⲛⲉ ⲓⲛⲉ ⲫⲓ ⲁⲣⲣⲓⲛⲁⲗ ⲗⲱⲁⲁ ⲁⲫⲓⲙⲁⲁⲁ·
ⲥⲁⲙⲙⲁⲥⲁ ⲁⲃⲁⲣⲉ· 16 ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲓⲃⲥⲁ ⲫⲁⲙⲙⲁⲃⲁ ⲧⲁⲁⲙⲁⲗ ⲩⲁⲁⲏⲩⲥⲙⲉ· ⲙⲙⲁ
ⲓⲛⲁ· 17 ⲁⲁⲛⲉ· ⲫⲓ ⲫⲓⲙⲁⲛⲁⲗ ⲥⲁⲙⲙⲁⲥⲁ ⲁⲃⲁⲣⲉ· ⲗⲁ ⲁⲁⲁⲁ ⲫⲓⲗⲁⲙⲉ· ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲃⲁⲣⲉ
ⲫⲁⲁⲙⲙⲙⲙⲉ ⲁⲁⲥⲣⲁⲁ ⲗⲁⲙⲁⲧⲁⲁ·

18 ⲁⲫⲁⲩⲁ ⲙⲙⲉⲗ ⲁⲫⲁⲁ ⲓⲛⲁ· ⲫⲫⲉⲗ ⲁⲛⲁⲙⲁ· ⲁ ⲁⲥⲥⲥⲁⲁ. ⲁⲁ ⲁⲥⲙⲙⲁⲁⲁ.
ⲙⲙⲁⲥⲁ ⲧⲁⲁⲧⲁ. 19 ⲫⲉⲙ ⲓⲛⲁ ⲫⲓⲛⲁ ⲫⲁⲁⲥⲥⲁ ⲥⲥⲧⲁ ⲁⲙⲁⲗⲁⲙⲉ ⲥⲁ ⲁⲫⲫⲁⲙⲙⲁⲃⲁ·
ⲁⲫⲙⲁⲁⲁⲫⲁⲁⲁ ⲩⲁⲁⲁⲁ ⲫⲁⲙⲙⲁ ⲙⲙⲁⲥⲁ· 20 ⲁⲛⲁⲁⲁⲁⲙⲙⲁⲁⲁ ⲓⲛⲁ ⲁⲙⲁⲙⲁⲁ ⲓⲛⲁ· ⲫⲫⲙⲁⲙ
ⲗⲁ ⲁⲫⲁⲁ· ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲁⲁⲁⲁⲁ ⲁⲁⲁⲁ ⲁⲫⲫⲁⲁⲁⲁ ⲁⲃ ⲁⲁⲁ· ⲧⲁⲁⲁⲁⲁⲁ ⲙⲙⲁⲥⲁ ⲁⲙⲙⲁⲁ
ⲁ ⲁⲥⲥⲥⲁ. ⲁⲁ ⲁⲙⲁⲁⲁ. 21 ⲥⲥⲥⲁ ⲫⲓⲛ ⲫⲁⲁ ⲙⲙⲁⲥⲁ ⲏⲫ. ⲁⲁ ⲁⲁⲙⲁ· ⲁⲁⲁⲁⲁⲁ
ⲫⲫ ⲁⲁ. 22 ⲁ ⲫⲓ ⲁⲃ ⲁⲁⲁⲁ ⲥⲥⲧⲁ ⲫⲫⲁⲁⲁ· ⲁⲁⲁⲁⲁ ⲁⲙⲉ ⲁⲁ ⲁⲥⲥⲫⲁ. ⲗⲁ
ⲫⲁⲉ ⲓⲛⲁ ⲁⲙⲁ ⲁⲁⲁⲁ ⲁⲁ. 23 ⲁⲥⲥⲫ ⲁⲁ ⲫⲓⲛ ⲗⲁⲩⲁⲙⲁⲁ. ⲁⲁⲙⲁⲁⲁ ⲫⲁⲁⲁⲁ
ⲓⲛⲁ· ⲫⲁⲁⲙ ⲙⲙⲁⲥⲁ ⲁⲁⲁⲁ· ⲁⲁⲁⲁ ⲗⲁⲁ ⲁⲙⲁⲁ ⲫⲁⲁ ⲁⲁ. 24 ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲃ ⲩⲁⲁⲁⲁ
ⲁⲁⲁⲁⲁ· ⲁⲥⲁⲁⲁⲁⲁⲁ ⲁⲁⲁⲁ· 25 ⲁⲁⲁⲩⲁ ⲁⲁⲥⲗⲗⲁⲙⲉ ⲫⲉⲙ ⲓⲛⲁ· ⲫⲁⲗⲁⲁ
ⲓⲛⲁ ⲁⲙⲁⲁⲁⲁ ⲓⲛⲁ· ⲥⲥⲫⲁⲁⲗⲁ ⲩⲁⲥⲁⲁ ⲁⲥⲁⲁⲩⲥⲁⲁⲗⲁ ⲫⲁⲙⲁⲁⲁⲁⲁⲁ· 26 ⲫⲁⲁ ⲁⲁⲗⲁ ⲁⲁⲁⲁ
ⲁⲁⲗⲁⲁ· ⲧⲁⲁⲁⲁⲁ ⲁⲁ ⲁⲁⲁⲁⲁⲁⲁ ⲁⲁⲁⲁⲁⲁ ⲙⲙⲁⲥⲁ ⲁⲥⲥⲁⲁ·

ۋَە ئۆتكۈنۈڭ ۋەدىسى
ھەققىدە ۋەسىيەت بىلەن

12 ەھازىر بىلا ۋاپىدىگارۋە، بىز ئىتىۋاتقان، ۋەدە جۇبىيىمىز جەزمىدىن ھەقىقىي
كۆڭلۈمىزدىن. 13 ەۋەجىلا ھېلى كىچە ئۆمرۈڭ ۋەدە سۆھبىتىمىز ھەققىدە،
ۋاپاسىز كىشى ھەققىدە ئويلىغان ۋەدە ھېكايىلا ئىدىكەن، ئۇنداقتا
ۋەدە كىملا. 14 ەكۆڭلۈمىز ئىچىدىن، ھەقىقەتنى ئۆگەنگەن ۋەدە
ئىللا ۋەقەدە بىلا ئىقرار، ئەگەر ئۇنىڭ ئۈستىگە ۋاقىت ئۆتكەن ۋاقىتلا
ۋەدە ئىكەنلىكىنى بىلگەن. 15 ەۋە كىچە ئۇنى ئەسلىگەن ھەدە ئىزدىگىن،
ئۇلار ۋە جۈرئىتى ئۈچۈن ئىسمىدىن ئېزىلگەن، 16 كىم ۋاپاسىز
ۋاقىتلا ئەسكەلتىش ئۈچۈن ئىشلىگەن بىلا. 17 ئۇلار ئۆز ۋاقىتلا ھاماقەت
ئىشلىرىنى ئېزىلگەنلىكى، ئۇ ئىنساننىڭ ئاغزىدىن چىققان ئۇلۇغ
كىبىر ۋە ئەقىدىسىز. 18 ەئۇلار ئېزىپ بىلا ۋاپاسىزلىق بىلا ۋاقىتلا
ئۈستىدە، ئۆزى ئىنسانلا ئەگەشكەنلەرنى ئېزىلگەن. 19 ئەمما ۋاقىتلا بىلا
ۋاقىتنى كۆتۈش (ئۈستىدە) ئېسىدە ئىگە ئۇلارنىڭ ئەدەپ ئەسلەشلىرى
ۋۈستە ئىشلەۋاتقان، 20 ابر ۋاپا كى ئەخلاقنى ۋاپاسىزلىق بىلا ۋاقىتلا
ئىنسانلا ئۇلار ئۈستىگە ئىگىلىك ابر ۋاقىتلا ئىللا، ئالدىدا ئەڭ ئاخىرقى
ئەسلىگە ئاكا (ئەدەپ ئېزىلگەن)، ئۇ ئۆتۈشتە ۋال ئەدەپ ئەمەس. 21 ئەمما
ۋۈتۈلگەن ئەسلىگە ئۇ، ۋال ۋاقىتلا بىلا ئەۋۈنگە ئا ئاكا. 22 ۋال ئۆتۈشتە
ۋەدە ئېزىق قاۋاق ئاپا كى، لا ئاۋۋال بىلا ئاسلا ئىنتىلا بىلا، 23 ەئاۋۇتۇش
ئىچىگە كى: ئۇنىڭ كى ۋەسەتتە بىلا ۋاكا ئەسلىگە ئۈۋا بىلا، ۋۇلا
ئۇچ ئۆكۈنگە ئا ئاكا. 24 ئۇلار ۋاقىت بىلا ئاۋۋال ئەدە ئېزىق ئىچىرۋە
بىلا ئەتتىچە. 25 ەۋۇلا جەزمىدە ئاۋۋال بىلا ۋاقىت بىلا ەۋۈۋا بىلا كىچە
ئېزىسۇۋۇچە ەكىچە ئىزكىلا ۋەقە ۋەسىئۇۋۇچە، 26 ۋەقە ئىللا ۋۇكۇ
بىلا ئۇلا بىلا ئۆتچە، ئاپ ئاكا ۋە ۋەئەۋۇچە ئەققە ئەسلىگە
ئەتتىۋە.

ꤕꤢꤔꤢꤕꤢ ꤔꤢꤔꤢꤕꤢ
ꤔꤢꤕꤢꤔꤢꤔꤢꤕꤢ ꤁ꤢꤓ꤁ꤢꤔꤢꤕꤢ ꤔꤢꤔꤢꤕꤢ

27 ꤁ꤢꤓ꤁ꤢꤔꤢꤕꤢ ꤔꤢꤔꤢꤕꤢ

꣇ꣃꣅꣁ ꣁ꣄ꣅꣁꣃ
꣉ꣅ꣄ (ꣁ꣄ꣅ꣆꣄ꣂ) ꣀꣅ ꣄ꣅ ꣁ꣄ꣂ꣆꣄ꣂ

[27] ꣄ꣂ꣇ ꣄꣇ ꣊ ꣁ꣄ꣅ꣆ꣂ ꣀꣅ ꣁ꣆ꣂꣂ ꣄ꣁꣅ꣆ꣂ ꣄ꣁꣅꣁꣃ ꣄꣄ꣂꣀ꣇ ꣁ꣄ꣅ꣆ꣂ, ꣀꣅ
꣉ ꣄ꣂꣂ꣉ ꣂ꣇ ꣁꣃꣂ ꣂ꣇ ꣀꣅ, ꣄ꣂ꣉ ꣋ ꣂꣂ꣇ ꣂ꣇ ꣁꣃꣂ ꣁꣅꣁꣃ ꣂ꣇ ꣉ꣀꣅꣀꣅ
꣄ꣁꣅꣁꣃ꣄ꣂ ꣁꣃꣂ ꣄ꣁꣅꣁꣃ ꣄ꣂꣁꣃ ꣄꣄ꣂꣁꣃ ꣄ꣁꣅꣁꣃ ꣀꣅ ꣁꣃꣂ ꣄꣄ꣂꣁꣃ ꣀꣅ
꣄ꣁꣅꣁꣃ꣄ꣂ ꣁꣃꣂ ꣄ꣁꣅ

ھەممىسى ئۆزلىرىنى ئۆلۈمگە تەييارلىغان ئىدى. ئۇلار ئۇنىڭغا: «سەن
ئۆزۈڭنى ساقلىغىن، ئۆزۈڭگە ھېچ ئىش يۇقمىسۇن، بەلكى ئۇ
زىندانغا سېلىنغان ئادەملەرنى ئۆلۈمدىن ساقلىغىن» دېدى.

پەرىسىيلار بىلەن ساددۇكىيلار

12 ئەمما ئۇلار ئۇنىڭ سۆزىگە قۇلاق سالمىدى، بەلكى ئۇنىڭغا
قارشى چىقىپ، ئۇنى ھاقارەتلىدى. 13 ئۇ ئۇلارغا: «ئاتا-ئانىسى
ئۆلتۈرۈلگەن بالىلار ئۇنىڭ ئۈستىدىن ئۆزلىرىنى ئاقلىغان
ئىدى، ئۇلار ئۆزلىرىنى ئاقلىغان ئىدى، ئۇلار ئۆزلىرىنى
ئاقلىغان ئىدى، ئۇلار ئۆزلىرىنى ئاقلىغان ئىدى» دېدى.
14 ئۇلار ئۇنىڭغا: «ئۇستاز، بىز ئۇنى ئۆلتۈرۈشنى، 15 ئۇنى
ئۆلتۈرۈشنى ئويلىغان ئىدۇق. ئۇ ئۆلتۈرۈلگەن ئىدى، ئۇنىڭ
ئۆلتۈرۈلگەنلىكىنى كۆرگەن ئىدۇق. ئۇنىڭ ئۆلتۈرۈلگەنلىكىنى
كۆرگەن ئىدۇق، ئۇ ئۆلتۈرۈلگەن ئىدى،

ἐκκλησίαις τοῦ θεοῦ. 11 πλὴν οὔτε γυνὴ χωρὶς ἀνδρὸς οὔτε ἀνὴρ χωρὶς
γυναικὸς ἐν κυρίῳ· 12 ὥσπερ γὰρ ἡ γυνὴ ἐκ τοῦ ἀνδρός, οὕτως καὶ ὁ
ἀνὴρ διὰ τῆς γυναικός· τὰ δὲ πάντα ἐκ τοῦ θεοῦ. 13 ἐν ὑμῖν αὐτοῖς
κρίνατε· πρέπον ἐστὶν γυναῖκα ἀκατακάλυπτον τῷ θεῷ προσεύχεσθαι;
14 οὐδὲ ἡ φύσις αὐτὴ διδάσκει ὑμᾶς ὅτι ἀνὴρ μὲν ἐὰν κομᾷ ἀτιμία
αὐτῷ ἐστιν, 15 γυνὴ δὲ ἐὰν κομᾷ δόξα αὐτῇ ἐστιν; ὅτι ἡ κόμη ἀντὶ
περιβολαίου δέδοται αὐτῇ. 16 εἰ δέ τις δοκεῖ φιλόνεικος εἶναι, ἡμεῖς
τοιαύτην συνήθειαν οὐκ ἔχομεν οὐδὲ αἱ ἐκκλησίαι τοῦ θεοῦ.

17 Τοῦτο δὲ παραγγέλλων οὐκ ἐπαινῶ ὅτι οὐκ εἰς τὸ κρεῖττον ἀλλὰ εἰς
τὸ ἧσσον συνέρχεσθε. 18 πρῶτον μὲν γὰρ συνερχομένων ὑμῶν ἐν
ἐκκλησίᾳ ἀκούω σχίσματα ἐν ὑμῖν ὑπάρχειν, καὶ μέρος τι πιστεύω·
19 δεῖ γὰρ καὶ αἱρέσεις ἐν ὑμῖν εἶναι, ἵνα οἱ δόκιμοι φανεροὶ γένωνται
ἐν ὑμῖν. 20 συνερχομένων οὖν ὑμῶν ἐπὶ τὸ αὐτὸ οὐκ ἔστιν κυριακὸν
δεῖπνον φαγεῖν· 21 ἕκαστος γὰρ τὸ ἴδιον δεῖπνον προλαμβάνει ἐν τῷ
φαγεῖν, καὶ ὃς μὲν πεινᾷ ὃς δὲ μεθύει. 22 μὴ γὰρ οἰκίας οὐκ ἔχετε εἰς
τὸ ἐσθίειν καὶ πίνειν; ἢ τῆς ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ καταφρονεῖτε καὶ
καταισχύνετε τοὺς μὴ ἔχοντας; τί εἴπω ὑμῖν; ἐπαινέσω ὑμᾶς; ἐν τούτῳ
οὐκ ἐπαινῶ.

Ἡ παράδοσις περὶ τοῦ δείπνου τοῦ κυρίου

23 Ἐγὼ γὰρ παρέλαβον ἀπὸ τοῦ κυρίου, ὃ καὶ παρέδωκα ὑμῖν, ὅτι ὁ
κύριος Ἰησοῦς ἐν τῇ νυκτὶ ᾗ παρεδίδετο ἔλαβεν ἄρτον 24 καὶ εὐχαριστήσας
ἔκλασεν καὶ εἶπεν· τοῦτό μού ἐστιν τὸ σῶμα τὸ ὑπὲρ ὑμῶν· τοῦτο ποιεῖτε
εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν. 25 ὡσαύτως καὶ τὸ ποτήριον μετὰ τὸ δειπνῆσαι
λέγων· τοῦτο τὸ ποτήριον ἡ καινὴ διαθήκη ἐστὶν ἐν τῷ ἐμῷ αἵματι·

ھىڭزۇنۇڭ ەۋلىسىنى ۋىگىچە، ۋېرى ھىگىسىڭ ەھىقمۇنۇڭ ۋېقىسىدە؛
26 ئەگەر ۋېھۋا ەۋۇ ھەسرەتلىك ئۆچمەنلىرىنى ۋېيىرىدىن ۋېھەيدەپ،
ۋازىتىنى. 27 ۋې ئازىتىنى ئېسىز جېمىغا ھەقەتلەر: ئاللا كىشىگە ۋېقىم ھىكىمىدە؛
لا ەۋۇ ۋې ھىكىمىدە ئىگىشىپ، ئاللا ۋې ھىگىز، ۋلا ئەمگە گىز ئىغا ئىز
ئىغا. 28 سۇلغۇنلۇق ەۋچىلا ھېزىنلاغا ئاياغچا، ۋېچە ئەسكەرلىرى ئەدەپ
ئەسۋە، ەگىز ئىگىلا ئەمگە ئىغا بۇلاغا. 29 ئەگىگىدە ەۋچىلا ئەمزۇغا ئۆگە
سۈيۇغا. ەلگەگىز ۋەۋچىغا ئەنە، ئامغۇنۇ ئەگەۋە ئەنە. 30 ئەگەر ئېيۇغا ئېسىز
ۋەھىسىغا ئېيغا ئەھەنگە ئىگە. ەچھە ئىگە ئېھە: ۋىگىلا ئەزەم ۋېزىۋنە
ەۋىگە، ئەنگەھەمغا ۋېئۇلا.

ەلىزە ئەھەلا ھىزىلا

3 1 ئەتىگىلا ئەتتە سۈە ئەمزۇ. ەئىگە ئې ەئىگە ۋازىگەھچ ئېچە. لا
ئۇلۇا گىز، ئەگەر ۋېئچە ەلەۋق؛
2 ئازۋەۋە ئە ئېئىغا. ئازۋەۋە ئە ئۇئىلا ئىتھا. ئازۋەۋە ئە ھھھ ئەمزۇ.
3 ئەۋۇلا ئېسىز سىز ئەلۋې: ئەگىگە ۋېھىسىز لالئەۋغا ئەۋەسۇ، ەئەھگەچەۋىز
ئەتھھگە ەھھسۇ، ەلا ئاچىگىز ئىگىلا ئەمزۇ. 4 ئې گىز ئەگە ۋەۋا گىز ئەەچئىغا
ئۇچ ئىگىلا ئەمزۇ. ا ئېسىز ئىگە ھېچە ۋېئەچئىتە ئەچھزۇا ەچ، ئەگەر ئەتتە ئازىغا.
5 ئەگەزۇا ئې ئاھىسۇغا ئەتھىگە. ئە ئۇەەغا ۋۇھزۇگەگە. ئە ھچۇغا ۋېئىسھگە.
ئەچزۇغا ئې ئەچېئىغا. ئەسھىگەغا ۋىزەۋچا ۋېئىگەغا. 6 ئەھىسۇغا ۋۇۋەچا ۋېئىگەغا. ەچئۇھگەۋېغا
ۋىسھىگەغا ۋلا ۋەغىچ ەۋگەچ. 7 ئاللا ەئىگە ۋىگەۋۇغا ەئۇە گىز، ئەەھزۇغا ئەھئچ
ئازىگە ئەگەگە ھھھسۇا. 8 ئۇچ ئىھچ ازىغا ئەۋە ئىگەۋە ئەەھزۇغا، ئەگەگە ۋېئەۋغا
ۋىگەچئۇە ۋىئھگە ھھھسۇا ئۇزىز، ەۋ ۋەگەگىئۇە ئىگەئۇم ئەھزۇغا. ەلاچ ئچلا

كۆچمە لاسىنا ئەھۋالىمىز ۋەدە بويىچە ھۆرمەتلىنىدۇ، ھالبۇكى، مىسىرنىڭ ھەممىسى ۋەيران بولىدۇ. [26] ھاياتىڭ ۋەدە قىلىنغان ئوغلى ئىسھاقنى ئېلىپ كەت، چۈنكى ئۇ ئارقىلىق سېنىڭ نەسلىڭ ئاتالىدۇ. [27] ئىبراھىم ئۆز ئۆيىدىكىلەرنى ۋە ئۆزىگە تەۋە بارلىقلارنى ئېلىپ، ئۇلارنى ئىككى گۇرۇپپىغا بۆلدى. ئۇلار ئۆزلىرى ئۈچۈن ئىككى ئوتتۇرىسىدا بىر ئارىلىق قالدۇرۇپ، ئۇلارنىڭ ھەممىسى بىر-بىرىگە يېقىن كېلىپ قالدى. [28] ئەمما ئىسھاقنىڭ ئانىسى ساررا ئۆزى ئۈچۈن، ئۇنىڭ ئوغلى ئىسھاق ئۈچۈن ئىبراھىمغا، ئاندىن ھەممە ئىبراھىمغا ئەگەشتى. [29] ئەمما ھەممىگە ئاخشاش ئۇلارنىڭ ئىچىدىن بىرسى، ئاندىن ئىبراھىمغا ئوخشاش ئىككىنچى بىرسى ئۆلدى. [30] ئۇنىڭ ئۆزى ئۆلۈپ ئىسرائىلنىڭ ئۆز خەلقىگە قوشۇلدى (ئىسھاق) ئۇ ئۆزىنىڭ ئاتىسى ئىبراھىمنىڭ يېنىغا دەپنە قىلىندى.

ھەر ئۆمىگەلنىڭ ھېزىلى

3 ئىلگىرى ئاللا، يا ئىتىنىلا، ئىبرىتىم ھەزرەت، لا ھەممە ئىنا سىنىڭلا ۋىلىج ئىنا كېچە ھېسىدە ئىنا كېچە. [2] ئىسلامدىكى ئې ئۆتتا، ئىسلامدىكى ئې ھۇمۇتا ۋېشقىلا، ئىسلامدىكى ھەتتا ۋەدە ھاكا ۋەدە ئەھنا (ئۇھۇۋا)، [3] ھاياتىڭ ۋاستا تا ۋە ئىقا ۋەدە ئەۋىلا، ئىستا ۋىجىبىتا لاكا ۋەدە ۋەسا، ئۇنى كې ھەھۇۋا ھىمىسا، ھېلى كې ئەۋىنا كېلى ۋە ئەھنا. [4] ئانا ئۇ ھەدە كە ئەۋىنا كېلى ۋە ئەھنا ھاۋ، ۋە ئىلا ۋىمە ھۆش سىچ ۋەدە ئەۋىنىڭ ئەدە ئەھنا ما، ئانا ۋې ھۆش ئىنا: [5] ئىنا (ھاۋۇ) ئەۋە ۋاسىنا ھۆقا، ھەدە ئەھا ۋاسىلا، ھەدە ھەھا ۋىسىمە، ئەھنا ئەۋە ئىمىنا ۋىمىنا ھىمىنا. [6] ھەدە ئىنا (ۋىلىسا): ھىمە كە ھىما كېلى ۋە كېلا، ھەدە ئۆمىگەلنى ۋەدە ئىمىنا كېلى ھەدا ئەگ ئەھا. [7] ئۇلار ھۆس ۋىسىچە ھەۋ ھۆلۈنا ئەگ، ھەھنا سىچە كە كېمى ھىمىسا. [8] ھەھ ئەمىچىنە ھەكە ھەھنا ھىچلا ۋەدە ئۆھۋا ۋەدە ئېھلا ۋىمە ھىمىسا ھىنە، ھەدا ۋېمىنە ھىلا ھىھ ئىنا، ۋاۋ ۋەدە ئۆلا سىچ كە، ۋىھ ئىنا

ٱسْمِكْ، وَكَعَسُا ٱلْوَ، [9] ةَاهَاجَس ٱه، كِ كَسَا كَ وَّسَفَّاوُا وَبْعَه هُ، وَكِ نُفَّهَا، ٱلَّا هُ، وَكِ هَعُنَّاوُا وَّعَسُا، وَّاهَّبَه وَّسَفَّاوُا وَكِ كَكُهَا، [10] وَجُه ٱهَاهَّوَبْه كَتَّعَه هَكَسُلا وَّمُعَاهَ، ةَاهَاهَّوَبْ كَسَّقَوَه، ةَالَاوَّهَا كَعَّوَاهَ، [11] وَّكَهَا ٱهَتَس ٱهَّهَا كَعُعَاهَا وَكِ ٱعَا هَّتَاوُا.

ةَاهَا هَسَا وَلَاتَ سَعَا

[12] لَا هِوَا ٱهَ هَّبَه ٱعَكْعَا. أَه ٱهَ هَّبَه ٱوُكَعَاهَا. ٱلَّا وُةَّ إِنَا، وَّكَهَا وَّوْبِ كَعَّبِم وَهَلَّهَاوُه وَّوَجَس ٱعَّه هَعَّسُا.

[13] أَسَتْ ٱنَا كَا بَعَه لَا وُنَا إِنَا وَّاوَجَا. سِوَا وَّه هُبَه إِنَا، وَّوَّجَعَاهَوَ لُكَا إِنَا. هَكَعُهَس ٱهَاهَّهَهَا إِنَا. [14] هَوُةَّ إِنَا كَهَجَا تَعَا، وَّاهَجَ وُجَّاوُا وَهَنُنَا وَّكَنَا وَّاكَهَا كَعَّه هَعَّسُا. [15] أَكَس وَّكَعَّنَّس هُجَّا ٱكَس ٱعَّوَكَه. ةَا ٱهَم إِسَسَلَّاهَ ٱهَوَّكَس اِبَّهَ ٱ، أَو هُوَّا كَكُهَا ٱكَس ٱعَّوَكَه. [16] كَهَم كَهُوَّا وَهَكَّس، كَسِ هَجَّلَا ٱهَكَم. هَجَسِوَّا أَهَهَاوُا ٱكِلَّا كَجَّه. [17] أَلَوَّهَه هَّ أَسَتْ، هَهَهَهَا ٱ هَاكَعَّه كَاهَكَس وَهُجَّنَا هَهَكَجَّه، أَس وَهَاوُا وَجِ سُاهَا ٱ. [18] أَاهَا جِس هَكَّتَالا، وَّاسَسَلَّاهَ هَهَكَجَّه، هُنَ ٱ وَأَجَتَّه هَكَّتَا ٱ أَهَبَا كَجَّه ٱ كَكَهَا ٱ، هُهَا وَّه كِ كُجَا إِنَا أَهَ إِنَا. هُنَ ٱ وَّجَكَجُجَا أَنَ ٱ وَّاهَّهَه وَهَعَّسُا. [19] وَسَبَاهَا ٱ أَجُبَا هِ. هُنَ ٱ وَّاكَهَا ٱ كَهَهَا ٱ هَاهَّهَسَهَا ٱ ٱهَاهَا ٱ. هُكَس وَاوَكَهَا ٱ كَاوَكَا هِ. [20] وَّكَس وَّه فَهَكَسُّ كَهَكَّنَا هِ. هَهَ ٱهَا هَهَّهَسُّ كَهَسُنَا كَهَّ ٱ، كَهَه هَّهَجَسَه. أَس سَكَه وَّكَا هَه وَجَه كَا أَهَاكَهَ كَه.

ھەمىسلا، [9] ەھداۋ ئۇلا ئۆتە، ئا ھەدە ئۆمگەئلا ۋىتھەم ۋچەدە ئەنەھلا، ئاللا ھەدە ەھىئىگەئلا ۋھەمىسلا ۋچە ما ئۆمگەئلا ھې ئاكەلا، [10] ۋاتە ئاۋۇ ئۇلا ئۇلا كتھەم ەكچەدە سىللا ۋەدە ەنىھلەۋچە، ەكھاتچىۋچە ھېئىج كى ەچەدە ھەلەۋچە ھېئىۋچە ئۇلا، [11] ئەھداۋ ۋھىلھا ئۇلا كچەدە ەنىھلا ۋھىھ ھەگىتلا.

ۋھىلا ۋلاھ ۋە ئىھلا

[12] ۋھ ئا ھىئ ئۇلا، ەۋھ ئا ھىگە ئۇلا كچەدە ھەئىزەلا، ئاللا ۋھىلا ئۇچەلا ئۇلا ھئىھلا ۋھىلا ئۇلا ەسلا ئۇلا ۋە ھچا ۋكەنچە ھىگە كى ئۇھەم ھەمىسلا. [13] ما ئىتھىئتلا، ئىلا لا ھىھەج ئۇلا ۋەسس ۋھىگە ئۇلا، ئاللا سۋ ھچا ئاۋۇم ئۇلا: كچەە ھچا ۋجۋەۋس ھلىخا ئۇلا، ۋكھەۋمس ھەھەچم ئۇلا. [14] ەۋىچلا ئۇلا لاھ ۋە ئىھلا ۋھىئ ئۇلا ۋە ۋھىلا ۋەدە ەنىلا ۋاكچەلا ۋكىجھ ئۇھەم ھەمىسلا. [15] ۋە ئىعلا ئىسلا ۋجۋىس ھەمىتلا (ھەھىتللا) ئۇلا ۋىس ھىسگ ھۋەئىچە. ۋا ۋەئىچە ھچا سئۇلا ما، ۋاۋلا ھۋە ئىكچەلا ھەھەئىچە. [16] ەكچەلا ۋھىگىلا، ھىۋ ۋئوچلا ئۇلا ۋھىھىلا ەجىۋلا ئەھەلا. [17] ھەۋكچە چەدە ۋئوچىۋ، ما ئىتھىئتلا، ەھەۋە چاسلا ۋئەەچا ھجەۋكچە، ابر ۋەدە ۋەەھلا ۋھىلھە ئىچ. [18] ھلىۋچە ۋچھ ىگىچلا ۋچزوچلا سئۇلا ھجەۋكچە، ۋېر ۋاجئ كى كچە ئىكچىھ ىگىچلا ئىۋلا. ەلاچلا ەلۇلا ھچچلا ئۇلا چاھئ ئۇلا: ۋېر ھكىچۇچىلا ۋەدە ىگىچلا ۋھىمىسلا ئى. [19] ۋە سئىلگلۇچە ھچئۇلا ما (ەھىلا). ۋېر ۋەدە ئىكۋلۇچە ىگۋىھ ما، ۋەدە ھەھىسلۇچە ۋە ئىھەلۇلۇچە ما، ۋېر ۋچەەئىھ چەدە ئۇچلا ما. [20] ۋاسلا ۋە ھجئېئ چەدە ھچلا ما، ەھې ئاھلا ھېھئىسلا كچەە ھىسلا (ۋئەەلا)، ھچلئ ئۇھەم ھەمىسلا، [21] ۋەھىھ ھجەىكھ ۋە ھېئىئ ۋە ھچچلا ۋەەھلا چەدە ئۇەنلا ۋەدە ھەھىسلا ۋەدە ھېئىچچ، ابر ۋەدە سىكچچ ۋە ئۇلا ۋاۋلا ھفكچە ۋېئ كچە ھئىلا.

4 [1] ꠇꠝꠇꠋꠇꠋꠇꠎꠇꠔ ꠀꠔꠔ꠵ ꠎꠝꠇꠔꠇꠀꠇ ꠇꠔꠔꠝꠇꠀ꠵ ꠇꠎꠇꠔꠀ꠵ ꠇꠝꠇꠋꠇꠋꠇꠎꠇꠔ꠵

4 ھۆ، ئەللا، ئا ئاتىسىنىڭ ئىگىلىكىدە ئۆز ھۆرمىتىمىزنى ئۇنتۇپ
كەتكىنىمىز، ھەرگىز ئۇنداق قىلماڭلار، ئا ئىگىلىرىمىز.

كەچۈرۈم، ئىلتىجا
ئىقرار-ۋەدىلەر

2 ئى ئۇلۇغ ئاتا ئاللا ئىنسانلارنى، ئىز ئوغلىنى ئۇنتۇپ قالغان.
3 ھازىر ھەممىمىز، ئا ئىجازەت ئالغانلار، ئاللا ئىلتىجالىرىمىز، ئىتائەت قىلىشىمىز كېرەك
بولغان ئاللا ئىگىلىرىمىز ئەلچى ۋەزىپىسىنى ئادا قىلىپ، ئۇنىڭ ئىسمىنى
ئۇلۇغلاش ئۈچۈن ئۆزىنى ئايرىغان.
4 ئىشلىرىمىز قالغان ئاللا، ئىنسانلار ئىنا ئۆزىنى ئىنا ئىشلىرىمىز.
5 ئۇ ئىگىلىرىمىزنىڭ ئالدىغا ئىنا ئىشلىرىنى قالغانلارغا ئېلىپ ئۇقتا. ئىلگىرى ئىنا.
6 ئا ئىسمىدە كىشىنى، ئۇلار قالغان ئاللا ئىنا ئۆزىنى ئۆزىنىڭ ئىشلىرىنى ئۆزىنىڭ
ئاۋازىنى ئاڭلاپ ئىشلىرىنى ئاللاغا ئېيتقان. 7 ئەمما ھازىرقى، ئىز ئا ئۆز ئىگىلىرىمىز
قالغان، ئىلگىرى كۆتكەن ئەتىيازدىكى قالغان ئىشلىرىمىز.
8 ئى ئەللا، ئا ئاتىسىنىڭ، ئىشلىرىدا قالغان ئىز ئىگىلىرىمىز ئىشلىرىنى ئاڭلاپ
ئۆزىنى ئۆزىنىڭ ئىشلىرىنى ئۆزىنى ئىشلىرىنى، ئىچىنىڭ كۆڭلى ئىسمى، ئىز ئۆزىنى
ئىشلىرىنى ئىسلاپ ئۆز، ئەتە ھەممە، ئاللاغا ئەمەس ئىنا ئۆزىنى ئۆزىنىڭ.

ئەتىياز ۋەقەلەر

10 ئىگىلىرىنى ئىنا ئىشلىرىنى ئىشلىرىنى ئىز ئىنا، ئۇ
ئىز ئىگىلىرىمىز، ئۇلار ئاللا كىشى ئاللا ئىگىلىرىمىز. 11 ئالا كىشى ئىسمى ئۆزىنى
ئاللا، ئىلگىرى ئىشلەپ ئىنا ئىشلىرىنى ئىنا ئۆزىنى ئىز ئىنا ئىگىلىرىمىز.
12 ئالغا ئىنا ئاللا ئىنا ئىشلىرىنى ئالغا ئىنا ئاللا ئىنا ئۇلۇغ ئى كىشى،
كىشى ئۆزىنى ئىشلىرىنى ئىنا (ئىشلىرىنى ئىنا): ئەتە ئىشلىرىنى ئەتىياز، ئەتە

حجْعِنُا. خْمهَّنْاسَّەبِاُا ەَجسَّهَّسنَّەبِاُا، 13 وِثَّلا ثْزِمِ مِزْا اِنُا سُلُا خْمهَّسُا
وِّمسَّتْلا كَّس. 14 خْزَمِ هَفَّسِ حجْبِاًه، وِّاهنْاەنْاجِنَّەه لَّاةحرُبُّس۞
15 مُبكَّسِ ابِنَّەه، وِّمِ اُبِ اَبِنَّەه، فَّتكَّسفَّهُتْا، وِّجهَّوُنُا وِّهجْنِاُا. ثْبِ
نْجفْبِ ثْمِ هُفْيُەبَّتْا، اُجِلُا سِبُا ثْمِ ثَّجْبِاُا اْمهْاَةنْاجِبِ كَّس خشَّەهثُ هُهجُا
ەهُهْلُا اْلُا اَبِنَّەه، خْحشَّەوِ، 16 وِّاِبِ حنْهَهُكْەبَّسفَّا سِبُا ابِّجِ ەنْاَوْنْاسِ، سهَّسبِ
هَّبَّوْنَّاه، كَّس. 17 كَّه وِهَّەهَّجبِاُا خُحْنَا اِنُا، اْلُا خُحْنَا اِنُا، وِجَّاوْنَا نْهجَّهه، حجَّه،
18 ثَّكهْثِم هُحكْبِ. ەبْلَّمِ، كَّس هَّهلُا اِنُا، ەنْهضْبِ ثَّلا وِهَّبَّوْنَّاه، كَّس خبِ
اْثَّجِەوِّبِلُّهس، وِّسُا خُهَّسهُا. ەنْجسُا هسَّهحلُا، وِهُجِ، لَّاكُەُا. 19 هَّاكُەس
بهْلُا ثَّكُه هسَّهَّبِاجَّه، اَبِ خَّەبِاْوه، خهَّەجسُا وِنْهَّەس هسَّهسُا. 20 لَّاكُەُا
وِّمِ اَجَّه، هَّەجسُا هَّاهفُنُا حكُكْم خُحشَّس. اَهَّس۞

سهاهنا ەهحفنا

21 هَّاحه خْمكْهُا وِثَّكهَّه، هَّبَّتهْا وِّجنَّهَّس هسَّهسُا. هُاكَّس
خْمكْهجَّه، اَشْا وِخْهس. 22 هُاكَّس خْمكْهجَّه، ثَّكهَّه، هَّبَّتهْا، ثْلَّمنُاَّمبِ
هُكَّس وِمِ خْنْاه وِفْهَّن.
23 كْهخَّەبِاه وِهُنَّ، نْهَّەس هسَّهسُا خْم ثَّجَّه، اَهَّس۞

ئُەۋُا ەخَەە ئُڤَەرُا. [13] حفﻫ ھْبْا خَىحَ ئْحكْە خَەە سُلُا وِھڤَىسُا وِصُىسْتﻫ كَ. [14] كْم ەَەجْا لُجُا ھِھجَە وِەَةَىلَّە ئْحڤَ خَەە ئْحئا وَەە كَىڤَەۋْبِيَّ.

[15] ەەَّە ھڵە، ىْا ڤَىكَىڤَىھُىتْا، جِاوِكَىلَّە وِخَەە وَّىھُا وَّەە ھجَىزْاُا، ەَّە ىَعلا وِىَجِھ اِئُا ھْي ھَڤْبُەىَىْا، ەاُا سِاُا ھَي ڭَىتْزْاُا ھَجِ ئْحڤَ (ھڤَزَّ ئْحڤَ) خَەە سھُجُا وَّەە ھَەجُا وِھڤُلُا، ئْاُا ەَّە كْحكَّەوِّىَجَّە. [16] ەەﻫ حڵھَكْەىَىڤَ، ىَعلا ەڵوڵە ھڤَبْوَجَّە كَ ھجَبْوُنَّەاُا. [17] ەُائُا لُا ھَەەَحڵُا ئُاجَ اِئُا، ئْاُا ئُاجَ اِئُا وِبَّ ەَقَّاوَّاِجَّە. [18] حفﻫ ھْبْا ھِ كَ، ەبِ ئْحڤَ، وِھڵلا اِئُا، ەھِ كَ حفﻫ ھْبْا وِھڤَبْوَجَّە كَ كْم ئْھَفْزُەوَّىھُھ، وْىسُا ئَھڤَھڤُا ەڤَەوْحُىُا ھَھحلُا وِحُھِ: لَّاكْەُا. [19] ەَاكْەَەبِيَّ ھڵلا (ەەُەَحْا) ڤَ ھىَىڤَەۋْاِجَّە ھَەە ھَكْىَّەۋْبِيْە (ةَەە كْەاوْيْە) حڤَەحسُا وِخڤَﻫ ھڤَسُا. [20] ەلَّاكْەُا، ئْحف، ھَەحسُا ةَاھفَزُا ئَكْئَم ئُكْحڤَ ئْھَم.

ڤَ سَزْھُا، وِھكْخْا

[21] ھڤَاْكَ جِمكْھُا وِحفكْە ةَةَّبْمُا وِخْڤَﻫ ھڤَسُا. ةَ، ئْتنئْتْا وَّاحڤَ جِمڤَاكَ جِمكْھَكْاِجَّە. [22] جِمڤَاكَ جِمكْھَكْاِجَّە حفكْە ةَةَّبْمُا، ەخَەە ئُەۋُا ەَبِ وِخَەە ئُىاُا وِقْھَز. [23] ڤَ لُىحَّەاُا وِھَز، خڤَﻫ ھڤَسُا ەەمُا كْم خَفكْجَّە. ئْھَم.

ئىزا وقەجەھ مجسا وجەا ھەجقسا

جەاوا ەمجمەا

1 [1] ڤەجەھ مجسُا وتڤەھ ھڤسُا جڑجسُتە وَاجەُاا. ەلَّھمجُاُاەھ
أسُا: [2] لَّاسجھ وَّاسِا جڤەجھڤھەھ: أتسا ھَّتڤا ەمەۋمتتا جتڤەھ ھڤسُا.
مجھُا جمجڤە ەلَّھخەاِا. ھە جَّھُاا أڤە.

ازەوەلە ازجا

[3] ھەۋىئ لَّاجھُاا أڤەوِە وِمَّ تڤەھ ھڤسُا جڤَّجڃ. ەمرَّجئ
ججَّتڤە: [4] ھُاا ھە وِّمجَّجھ ەمجئَّاِڤە وِّجتڤەھ ھڤسُا. ەمَّجڤە
وَّجھُا ڤَّجەە ھَّتڤا: [5] ھلَّا ھجزُا ەە وِّىلَّھ جڤە جمجسُا: ەە وِھ
ھَّىھ ھمجَّڤە جمجَّاِا وڤَّمەزُا وِّھجزِاا: [6] ەە وِّاِاَّزُا جڤە أىھ
وِّاِھ جڤَّجە جَّجھُا. ەوِّجُا ەەجُا ڤَّاوِّا: أَّتُا وِّاِھ جڤە ھِ ەەُا
وِّمجَّجڤە: ەاھڤەوِّجڤە لَّھخَّاِەوِّاِھ وِّاجھُاا جڤَّمەزُا: [7] أىھ ُاا وِّىلَّجھڤە
ھِ أَّڤِجزُا جتُلِّ سُخَّجا: وِھَّە أىلِّەوِە سجَّڤخَّە ھڤَّمھُتُا ەۋمجتُا
وِّمڤَّسُا: [8] ەھَّە أەوِجى مەجڤە وِّجزَّەسُاھ

[9] ھلَّا ەُتُا أِھ سئ ھِ ەەُا وِّمجَّجھ: لَّا ھُجتئ جمرَّجتَّە ججَّتڤە:
ەجڤَّمَاا وِّاِاجى ىَّججاِا وِزجسُتە وِّاجھُاا: جڤَّا سجمجُا: ەجڤَّا ھَّەۋا
وِّوَّەس: [10] وِّاِەجڤە أىھ وِّىۋە. ەاِّھڤَّە لَّاجھُاا جڤَّا ججىَّتِ لُّجَّتِ.
ەاِّاجى ڤَّاوِّا. ەاِّوَّى ئَّمَّجاِا وِّاجھُاا. [11] ەجڤَّا سَّا ِّاِاسجى أىھ

ةَّمـ أَكِـزِبْا وِقَّوكُـوهـ ةَّوه
هكُسُا كَفَّوحُشْتْا

ةَّه زَّمُا، ٍمهكُشْتْا

1 قَّوكُـوهـ ةَّه هكَّسُا ٍتْفَّـه همَّسُا حرْحسُنُا وَّاكُوُا، ةَاسفُنُا
لَّمعُبْاُوهـ، 2 كَوَبَّ وِجِلْتْ حفَّوكُفُوهـ، ةَ\ أَتْفَنُتْا ةَقَّتْمَا
ةَموةَّمتْا حتْفَّـه همَّسُا، هكُصُا أَحمَّبْجَّه ةَلَهكَّـبْاُ هَّمِ اكُوُا أَحف\.

رِكَّـبْاُ ةَاةَوَّمبْاُ

3 هَّموْبِنُا لَّاكُوُا ةَّه أَحُا وِهُنَ\ تْفَّـه همَّسُا حفَّـه أَحنُا، ٍمحرِكْسِنُا
حجَّه، 4 كَّاكْـه هَّمـه نَعلا وِهَّعشَّسِنُا ةَّـ ةَمعُنَّةَلْاِجَّه وِحتْفَّـه همَّسُا
ةَمـ شَّوكَّـبْاُجَّه وِكحفكْـه ةَقَّتْمَا، 5 كَّمَّ ةَّه هَّحنُا وِجِلْ مُا بِهَّـنُاُ
أَحجَّه حَمـ همَّنُا، ةَوُا وِهَّمِ ٍهْمِبِلْم هَّعشَّسِنُاَّه حَمـ ٍهَّكبْاُ وَّةَه
هنُوُا وَّمـ هكَّنبْاُ، 6 ةَّمُا وِحنَّمُا أَحجَّه، ابْر وِحنَّمُا هلْـ حجَّوكْـه ةَّه
كُكمُا، ةَصُنُجُا ةَصُةَحُا قَّاوْا، ابْر (وِةَّجَ كْـه) أَحجَّه هَّمه ةَمُا
وِهَّعشَّسِنُاَّه ةَاوَّحشَّسِنُاَّه ةَّـ لَّهكَّـبْاُ وَّاكُوُا جِهنُوُا. 7 ابْر وِبَّكشَّسِنُاَّه
هَّمِ أَقَّهنُا، ةَّه ةَجنَّبِ\ ةَّه ةَّحَّمُا، وِجِلْ مُا همَّعمُنُا ةَموةَّمتْا
وِهَّمسُا كَفَّبَّجَّه. 8 ةَةَّاه ةَموْبِ\ كْـه كَ كَـ\ ةَّـ شَّوكَّـبْاُجَّه وِحَّمـ
وَّةَمُا.

9 هَّمةَةَجُا، أَسنُا هلْـ، هَّمه ةَةَمُا وِهَّعشَّسِنُا لُا هَّكَّسِنُا هَّمـ رِكَّـبْاُ
كَفَّبَّجَّه، ٍمهمَّاكَّسِنُا وٍِمهكْسِنُاَّه ٍبَّحبْاُ وَّةَه زَّحنُا وَّاكُوُا حفَّـ\
ةَجعبْاُ ٍحفَّـ\ لَّةَكَّعُا وَّمـ وَّةَمُا، 10 كَّمَّ وِمةَّحجَّشَّه ابْر وِحكُم
ةَةَوُشَّه هَّعَّتْا ٍمِم أَكُوُا حَحتْزَا لُجَّا وِحهَّعشَّسِنُاَّه، ةَةَحشَّه قَّاوْا
ةَبزجَّشَّه حَّمـ ٍبَّحبْاُ وَّاكُوُا. 11 ةَوُةَّةَحجَّه سَّلُا حفَّـ\ سَّلُا ابْر وَّمـ

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵎⵣⵡⵉⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ. [12] ⵜⵉⵎⵣⵡⵉⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵎⵣⵡⵉⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ

ⵓⵛⵛⴻⵍ ⵖⴰⵏ ⵎⵎⴰⵙⵙⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵙⵙⵓⵎ ⵜⵉⵡⵉⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏⵉ

ەوحەە حلمعملما وحقعما

24 ەسْيْا اِنُا حسْقْا وحْلا اُحْتَصْ\ ەَمعكْلا اِنُا سْهَمنْەاِلُا وْاةحرُيَەوِم
وْمهَّسُا حجْهنِ. سكْبِ فْيِنْەِ وْاملِوْەِم حْبِلْا. 25 ەُم وْاِنُا ەەَملِ
مهَّعمُنُه. اُبِ مِيْحنُنَّەاِلُا وْاِلحُەُا وْاِلمَەحْكِلِ كَّ حجْصْ\ وْاهَّعملْا مْحلْجِه
وْاِلحُەُا. 26 اِوْاُا ەَه وْمجْهَّ ەِوُا مْم حُحصْتْا ەمْم وْوْتْا. ەُهُا وْم اُلِلَّ
حهَّوْتهَّەوِم. 27 لَّاسْحِ وْرِجُا كَّحُەُا وْنَەوْبِ. ەُنَه حْەاِوْا وْهَّجسْه وْاِوْاُا ەُنُا
مْحصْتهَّا. وْەَّه مهَّسُا وْجصْ\ هَجنُا وْهَّجسْ. 28 ەَه وْسْ مْجنَاسْ.
ەمْحصَّسْ. ەمهَّحكَّسْ حصَّلا حْنُم حصَّلا مْجعُا. وْبقَّم حصَّلا حْنُم
حْبِ حِهَّس حمْهَّه مهَّسُا. 29 حەوْا ەِه حِس اُبِ حُهَّلا اِنُا ەمْلِمْحَّلَّه
اِنُا. حْمحْبْنَّەاِلُا وْسُلُا وْمْلِمَّەجِ كَّ.

2 1 رُجُا اِنُا وْم وْاِوْحَه\ اُسُا اُحِهنُا اُسِلِ كَّ سكْصْمَّه\. ەسكْبِ
ەُنَه\ وْجكْبِمَّسْا. ەسكْبِ هَنْحُا اُسْحِ وْصْنْزَەمِ لُا سلَه حْجهَنِ.
2 وْنْلِحْسلَّه\ حْحَصْاِهَّه\ ەنْلِهَنْجَه\ حسَّەحُا حصَّلَه حَەاِوْا وْهمُهُا.
ەحهَّەحُلُا وْمبْحلِْه وْاِوْاُا وْاِلحُەُا اُجُا. ەوْمهَّسُا. 3 ەَه وْجْه حْقمُ
حْحَەِم هَّتعُلِْا وْشجعلِْا ەوْمبْحلِْا.

4 ەُوْا وْم اُهَنِ اِنُا. وْلُا اِنُم نْەوْا هَلِحْا حجْه\ حْهعُهُا وْتْلا. 5 اُصْفِ
حْجهَنِ حِس صْنَّمِ اِنُا هْنجَه\. اْلُا حنَّەِس حكعجَه\ اِنُا. ەسْيْا اِنُا وْسُلْا اِنُا
هكْحهَّەاِجَه\ ەهَنْنَّەاِلُا وْەهعْنَّەاِجَه\ وْجهمَّسُا.

ەەوْا وحەهحلا ةحكعلا ىەحتما
تسا ستِلا وحىهەه هعسسا

6 اُمْحُنُا ەُجَسلا وْصْحكْنَّه\ حتَّەِه هعَّسُا هُنْ\. تْه هَكْجه. 7 حْبِ
هعْنَّوِم حْهصْتَّه\. ەهْلِحتِم اِيْنَّه\ تْه. ەهْلِهَسَّم اِيْنَّه\
حەَسعْنَّەاِلُا ەُم وْحْجِكْنَّه\. وْجِف اْلِمْلِنَّوْه\ حكْلِەوْمِلُا.

ꯀꯣꯂꯣꯁꯣ ꯈꯨꯃꯨꯗꯥ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯍꯧꯖꯤꯛ ꯂꯩꯔꯤ

[24] ꯑꯈꯨꯃꯁꯤꯡ ꯅꯍꯥ ꯀꯧꯁꯤꯗ (ꯀꯧꯗꯥꯡꯗꯤ) ꯑꯀꯨꯞ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯀꯣꯛꯄꯥ ꯀꯨꯄꯥꯏꯔꯤ, ꯑꯗꯨꯒꯥ
ꯑꯈꯨꯃꯁꯤꯡꯅ ꯀꯨꯞꯄꯤ ꯅꯍꯥ ꯄꯨꯗꯥꯡꯗꯤ ꯑꯀꯨꯞ ꯀꯤ ꯑꯗꯨ ꯑꯈꯨꯃꯗꯤ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯈꯨꯃꯗꯤ,
ꯅꯍꯥ ꯀꯤ ꯀꯦꯡꯂꯤ. [25] ꯑꯗꯨꯅꯥ ꯑꯏꯅꯥ ꯑꯗꯨ ꯅꯍꯥ ꯀꯤ ꯑꯗꯨ ꯑꯈꯨꯃꯁꯤꯡꯅꯤ ꯑꯗꯨ ꯑꯃꯁꯨꯡ
ꯑꯀꯨꯞꯄꯗꯥ, ꯑꯗꯨꯒꯥ ꯃꯇꯝ ꯀꯤꯗꯥ ꯑꯈꯨꯃꯁꯤꯡꯅ ꯅꯍꯥ ꯃꯈꯣꯌꯗꯥ ꯀꯤ ꯃꯈꯣꯌꯁꯤꯡ ꯑꯀꯨꯞꯄꯥ
ꯑꯀꯨꯞꯄꯗꯥ, [26] ꯑꯗꯨ ꯅꯍꯥ ꯑꯁꯤ ꯀꯤꯗꯥ ꯑꯈꯨꯃꯁꯤꯡꯅ ꯅꯍꯥ ꯃꯈꯣꯌꯗꯥ ꯀꯤ ꯃꯈꯣꯌꯁꯤꯡ
ꯑꯀꯨꯞꯄꯗꯥ, ꯑꯗꯨꯒꯥ ꯃꯈꯣꯌꯁꯤꯡꯅ ꯅꯍꯥ ꯃꯈꯣꯌꯗꯥ ꯀꯤ ꯃꯈꯣꯌꯁꯤꯡ ꯑꯀꯨꯞꯄꯥ ꯑꯗꯨ

8 أزوَءوه وُحمُا إنُم سكْرچَه \ حفَّمكُصُفِّهإا هجُحتَهإا هنَّمعنُاا.
أُم تَّهحفُنْا وُجتَنتُمُا. هَاس أُهمُّهْصفَهوِم وُحكمُا. ولُا أُم همَّسُا.
9 وُجْه كُمْز تُكْه مَهكُنُا وُاكُهَهإا ئُهمصُنُّمِل. 10 هجْه أُف أَيْهَّه \
صَمنُّمكْنُّه \. وِهَّه أَملُهوِم وَمُا وِجُّهم أُوجْهه همَّهكُهُنْا.
11 هجْه أَبِكَوْنُّه \ هَّهوْنُاا وِلُا تَّانِبُّم. كُمكْس صْهنُا وُسهُةُا. كُبِهَّهوْنُاه
وُهمَّسُا. 12 هُالِهجْنُّه \ كُهْه صهَّكهَّهوُّمِلإا. هجْه هُصنُّه \ كُهْه.
وِهَّصهْنُّه \ حسُّلُا وُاكُهُا وُاهَّهْه هُم صْمِل هَّتِلإا. 13 هَكجُّه \ وِهَّمُّبِم
وِهَّنُّه \ كُسهُهَّتُّه \. هَجهَّوكُهإا صْهنجُّه \. أَسَّجُّه \ كُهْه. هَهجْه كُم
تُكهَّه \ سهُهَّتِ. 14 هَكهُا صجُّهقُبَّهوِم هنُم هَّقكُم. هَه وُّاملُهوِم وِهُا
هُفَّهجكُم. هَهُكْه هُم هرُكهإا هَهكْه كُامَّهجْه. 15 هجُهكْس فُبِّه
فُنهَّه لُاوجُهه هَكهَّكتهُنْا. هَاجهإا أَنَه \ كُلمُّلِ كُصنَّهْه.

اروَءوه هُم هقكصا بهصتا

16 لُا هُجَّمكُ إنُم بِهُوجُّه \. صصَاجلُا هَجصَهنُاا. أَه صجُّهقُكِبا وُكَاوُّا
هَوُّمه سَسْا هَوِهَّصْا. 17 هُكْس وُّاملُهوِم لُكْتنُاإا وُّاملْس وُحلُّنِبُ \. فُبِّه
وُم همَّسُا هِه. 18 هَكهُا إنُم نُرُصْا صهَّصَّجُهإا وُحسُنُا كُهسُسُجُّهإجُّه \.
وِإهنُّكصجُّه \ صجُّهكسُنُا وِهَّلُّلإجُا. خُبِهُكْا كُمكُ هُوِم وِلُا سلُا. هَهنَّهعُلُّمِل
هُملِسلُّوْ صْهنُسُنُا وِجْهنُوه. 19 ولُا أُسِ وُهُا. وِهْنُه هُّكْه فُبِّه هُملِوهَّصْب.
هَهلِهَّمَّم صهَّتسُنُا هَجهَوُّهْا. هوُجْا نُوصَّلِإا وُّاكُهُا.
20 أَ \ جْهنَ هَّملُّه \ كُم همَّسُا هُم أُهمُّهْصفَهوِم وِحكهُا. صهُسُنُا.

ἀργοὺς οὐδὲ ἀκάρπους κατὰ τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπίγνωσιν· [8] οἷς γὰρ ταῦτα ὑπάρχει καὶ πλεονάζει, οὐκ ἀργοὺς οὐδὲ ἀκάρπους καθίστησιν εἰς τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπίγνωσιν· [9] ᾧ δὲ μὴ πάρεστιν ταῦτα τυφλός ἐστιν μυωπάζων, λήθην λαβὼν τοῦ καθαρισμοῦ τῶν πάλαι αὐτοῦ ἁμαρτιῶν. [10] διὸ μᾶλλον, ἀδελφοί, σπουδάζετε βεβαίαν ὑμῶν τὴν κλῆσιν καὶ ἐκλογὴν ποιεῖσθαι· ταῦτα γὰρ ποιοῦντες οὐ μὴ πταίσητέ ποτε· [11] οὕτως γὰρ πλουσίως ἐπιχορηγηθήσεται ὑμῖν ἡ εἴσοδος εἰς τὴν αἰώνιον βασιλείαν τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ. [12] Διὸ οὐκ ἀμελήσω ὑμᾶς ἀεὶ περὶ τούτων ὑπομιμνήσκειν, καίπερ εἰδότας καὶ στηριγμένους ἐν τῇ παρούσῃ ἀληθείᾳ. [13] δίκαιον δὲ ἡγοῦμαι, ἐφ' ὅσον εἰμὶ ἐν τούτῳ τῷ σκηνώματι, διεγείρειν ὑμᾶς ἐν ὑπομνήσει, [14] εἰδὼς ὅτι ταχινή ἐστιν ἡ ἀπόθεσις τοῦ σκηνώματός μου καθὼς καὶ ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἐδήλωσέν μοι· [15] σπουδάσω δὲ καὶ ἑκάστοτε ὑμᾶς ἔχειν μετὰ τὴν ἐμὴν ἔξοδον τὴν τούτων μνείαν ποιεῖσθαι.

Ἀπόστολοι καὶ προφῆται μάρτυρες τῆς παρουσίας

[16] Οὐ γὰρ σεσοφισμένοις μύθοις ἐξακολουθήσαντες ἐγνωρίσαμεν ὑμῖν τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ δύναμιν καὶ παρουσίαν, ἀλλὰ ἐπόπται γενηθέντες τῆς ἐκείνου μεγαλειότητος. [17] λαβὼν γὰρ παρὰ θεοῦ πατρὸς τιμὴν καὶ δόξαν φωνῆς ἐνεχθείσης αὐτῷ τοιᾶσδε ὑπὸ τῆς μεγαλοπρεποῦς δόξης· Οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός, ἐν ᾧ εὐδόκησα, [18] καὶ ταύτην τὴν φωνὴν ἡμεῖς ἠκούσαμεν ἐξ οὐρανοῦ ἐνεχθεῖσαν σὺν αὐτῷ ὄντες ἐν τῷ ὄρει τῷ ἁγίῳ. [19] καὶ ἔχομεν βεβαιότερον τὸν προφητικὸν λόγον, ᾧ καλῶς ποιεῖτε προσέχοντες ὡς λύχνῳ φαίνοντι ἐν αὐχμηρῷ τόπῳ, ἕως οὗ ἡμέρα διαυγάσῃ καὶ φωσφόρος ἀνατείλῃ ἐν καρδίαις ὑμῶν· [20] τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι πᾶσα προφητεία γραφῆς ἰδίας ἐπιλύσεως οὐ γίνεται·

أبِ هَه وَسَّس ايذَه \ حصُحصُا هُنهَوَّسَّس ايذَه؟ [21] لُا كُم ٱمنَوجِ هلُا
ٱلكُم هلُا ٱمَفِ. [22] وَّاملَّهوَ هُكُم سمَّسلُا وهُنهَسَّحلُا. هفَّقفُتا ٱتُم
هتَّقحفُتا وَّجتَتنُمُا. [23] هنَهتَّسُ وَّاملَ حهَه هُحلُا وشَجصلُا حفَّزَّه
هُتَفَّجَّهلُا هوَّسكَلَ كُحُمُا. هَولُا سُمهَّس كُلَ فَّجزُا كَه حهَّوم وَّمتَفَّ.
ٱلُا خَاهُكُم وَّسمَّسلُا ٱتُم وَّجهزُا.

وهَخزا هممسا
اهمزهلا وحم معمه

3 [1] ٱ \ هُجَّلَ هُصنَّه \ كُم همَّسُا. وَّحتَّلَ حكَه. ٱلَّاز وَّمهَّسُا
مُلَّجِ كُلَ عَّسُا وَّاحُمُا. [2] وَّحتَّلَ ٱلَّاوَّكه. هلُا وَّجَاوخُا. [3] هَّسنَّه \
حجَّه \ ٱسز. هسَّتفَّه \ حهَّس كُم همَّسُا خَاحُمُا. [4] هاهَّلَ وَّمهَّسُا
هُنهَّلَّلا. وهَّه عَّتتِ. هُمَّلَ أبِ أيذَه \ ٱلهَّكَ \ كحهَه حفَّهجسُا.

هوهزا حوهتسا

[5] أهَّسلَه هُجَّلَ هَوُهَتفَّه \ وَّجَاوخُا. اُسهَّلُا. هكَّفَّلُا. هجَّاجَّا. هزَّهلُا
خَّمهَلُا. هحُكَّهجَّلُا. وهَّ هِ وَّسكَلَ هفَّلَّجَّا. [6] هَّلَّلَ هُكُم ٱسز ٱلَّا
زَّه هِلَّه وَّاحُمُا كُلَ حتَّتهَ وَلُا هُنهَكَّمهَنَّهلُا. [7] هَجهُكُم أبِ أيذَه \
هَكَّجَذَّه \ هَ هَّمِ. كَّ هُنهَوَّفجَّس هِوَّهَذَّه \ حهَّس. [8] هُهُا وَّم أتَّسه
هَّسجَّه \ تَّكهَّه هُكُم. زَّه هِلَّا. هَّمهَّا خَّمهَّلُا كَّهوَّوُا. هَّمهِلَّا كَّبعُا.
[9] هلُا ٱهوَّه \ هكَّلَّكَ سَّ حسَّ. ٱلُا هَّهحشَّهِ حجَّزنُمُا حَنَّمُا كُم
تَّكهَّه \ هَّهفُجَّقهِ. [10] هَحجَّهه سَّبِلُا. وهُنهَسَّبُا خَّبَّحهلُا خَّبهَّهلُا وَّجنَّه.
[11] خَ وَّكنَّ هَّهَّوُنُا هَاوهُنُا. هلُا هَّهوزُلُا هَّهوزَّهلُا. هلُا هَّهنُنُا هجَّزحزنُنُا.
هلُا كُجزُا هجَ سَّاوَّا. ٱلُا تَّلَ هَجَّكَّنَّه همَّسُا هِه.

كىملەرنى چېسىقتۇرغۇچىمۇ؟ 21 (ۋاھىدنىڭ): "ئۇ مەيلىدە، ئۇلار ئېچىلىپ،
ئۆسسۇن."
22 ئۇنىڭ ھوقۇقىدا كۆتۈلمىگەن نەرسە، ھەممىتىنى ئۆزىگە
تارتىۋالغان. 23 ئېھتىياجلىق ۋەقىلەر ئەتىگەنلىكىدە ئاياللارنىڭ ئېرى
ئەتىسىگەن كىيىنىپ ھازىر بولىدۇ؛ ئۇ ھەقتىنى ئەتىرەتلەر، ئۇلار ھەقتىنى ۋاقىتلا ھازىر بولىدۇ.

ھەر ۋەقىنىڭ ھەقسىزلىكى ۋە ئەھمىيىتى

3 ئەي ئىلاھ ئۇ، ۋەتىنىمىزگە كىرىپ ھەقسىز، ئۈنۈم ھازا ۋاكالىتى،
ھەر ئايالنىڭ ئېرىنىڭ ئۇنىڭغا بېرىدىغان ئىززىتى. 2 ئۇنىڭ
ھەيئىتىگە ئۆزگىرىش ۋە ئۇنىڭ ئۈنۈملۈك بولۇپ قالغانلىقىنى، 3 ئاتا-
ئانىسىنىڭ ھەممىتىنى كىرىپ ھەقسىز ئالغانلىقىنى، 4 ئاتا-ئانىسى بىلەن
(ھەقسىز)، ۋەتىنى ئۈستىگە، ئۇ ئىلگىرى ھېچقانداق ھەقسىزلىكى ئۈچۈن ھەقسىز ئۆلتۈرگەن.

ئەمىتى ئۆزگىرىش ئەي ئىلاھ

5 ئەي ئىلاھ ئىشلىرىڭ ئۈستىدىكى ئۇنىڭ: ئىسرائىل ئوغۇللىرى ھاياتىغا ئۇنۇم
سۈرمىگەن ئۇرۇق چىقىرىش ئۈچۈن ئۇ سىغمىدى. 6 ئۆكۈز ئۇنۇم ئالغا
ئۇ ئۇرۇغا ئاياللار كىرىپ ئەي ئۆتتا كېرىتا ۋىلا چىققىن. 7 ئۆتۈنۈش ھېلە
ھەم ھەكىچىگە ئېي ئىچىم، ئاتالمىش ئۆتتا. 8 ئۇلا ئۆزۈل، ئىزىغا
ئىبىگە ئۇنىڭ: ئۇرۇغا، ئىچىل، چىقىرىش، ئاغزىنى ئېغىل، 9 ۋلار
ئېرىكىگە كىرىپ ئۇلا، ئۇلار ھۆكۈم ئىبىگە ئۇ ئىما كىگىغا كىرىپ ئۇنۇم
ئۆچۈرۈپ. 10 ئېچىگە ئۇ ئېرىغا ۋچىسىرىغا ئىچىچىغا ئەتە ئۈزۈلگا ئۇنۇم
ئىزىمىز. 11 ئاغا ئىغا ۋكىم (ئۇنۇغىنا ئىي) ئۇنۇرىنا ئازىغىنا، ئىگىزا ۋلار
ئىگىزا، ئەينا ۋئىزىنا، ئىچىرا ۋسازا، ئۇلا ئۇنۇم ۋچۇنۇ ئىما ئىچىنا
نا.

12 ܟܕ ܐܬܐ ܝܘܚܢܢ ܠܡܕܒܪܐ ܕܝܗܘܕܐ ܘܡܟܪܙ ܒܟܠ ܓܙܪܬܐ ܕܝܪܕܢ ܘܡܥܕ ܠܗܘܢ ܠܡܫܬܐ ܘܠܡܨܠܘܬܐ ܥܡ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܢ ܐܬܝܬܘܢ ܠܡܫܬܐ ܠܝ ܘܐܢ ܐܬܝܬܘܢ ܠܡܨܠܘܬܐ ܠܝ ܐܢ ܐܬܝܬܘܢ ܠܡܫܬܐ ܘܠܡܨܠܘܬܐ ܠܐ

[12] ᎾᏍᎩ ᏧᎾᏓᏅᏖᏗ (ᎠᏂᏴᏫᏍᏗ) ᎤᏁᏤᎴᏗ ᏥᏌᏃᎴᏅᏓ ᏗᏂᏲᏎᎴᏅᏓ, ᏧᏪᏥᏅᏒᎾ ᎠᏂᏴᏫᏍᏗ ᎤᏁᏤᎴᏗ ᏗᏂᏲᏎᎴᏅᏓ ᎤᏁᏤᎴᏗ ᎤᏂᏲᎾᏗᏍᏗ ᎤᏂᏲᎾᏗᏍᏗ ᎤᏂᏲᎾᏗᏍ

ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠠᠯ

2 ᠲᠡᠷᠡᠭᠡᠳᠦ ᠴᠢ ᠮᠠᠨᠠᠢ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠳᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ᠋ ᠬᠣᠭᠣᠨ ᠤ᠋ ᠨᠠᠷᠢᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠢ᠋ ᠮᠡᠳᠡᠵᠦ ᠪᠠᠢᠨ᠎ᠠ᠃ 3 ᠲᠡᠭᠡᠳᠡ ᠨᠠᠷ ᠨᠢ ᠪᠠᠢᠴᠠᠭᠠᠨ ᠪᠡᠷ ᠬᠠᠷᠠᠭᠤᠯᠵᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ᠋ ᠤᠨ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠯ ᠢ᠋ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭᠯᠡᠵᠦ

ꯑꯣꯏꯍꯟ

[2] ꯃꯔꯨꯞꯇꯣꯡ ꯑꯁꯤꯅ, ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯑꯣꯏꯍꯟ ꯑꯁꯤꯅ ꯑꯩꯈꯣꯢꯒꯤ ꯄꯥꯉ꯭ꯒꯜ ꯑꯣꯏꯔꯕꯗꯤ, ꯑꯩꯈꯣꯢꯅ [3] ꯑꯩꯈꯣꯢꯒꯤ ꯄꯥꯉ꯭ꯒꯜ ꯑꯣꯏꯔꯕꯥ ꯑꯩꯈꯣꯢꯅ ꯑꯩꯈꯣꯢꯒꯤ ꯃꯤꯑꯣꯏ ꯀꯧꯔꯀꯄꯥ ꯃꯇꯝ ꯑꯁꯤꯗ ꯑꯩꯈꯣꯢꯅ ꯑꯩꯈꯣꯢꯒꯤ ꯃꯍꯥꯛꯀꯤ ꯑꯣꯏꯍꯟ ꯑꯁꯤꯒꯤ ꯃꯇꯨꯡ ꯏꯟꯇꯔꯒꯥ ꯂꯩꯔꯤ ꯑꯃꯁꯨꯡ

15 ىَاحه ىَمكُحا ةَاتا ةَجكَيمَنا. ةَيئَهجًا. ةَيخَبلُا ةَججَنه.
16 ههُا ةَالمَنمِ أَيبلُا هُةَا حهُابًه، حجَه ةَاِ ىَحخَبلُا ةَكَيمُتا أَالمنا.
ههُ ةَالتَكمِ هِ كَيمَنا: منَاهَ أَينًه. 17 ةَاهَنه لَاوَصُههه: ةَاوَةَو
ىَالمهمنُا هُ ةَفَحكِ ىَهنَ، ةَالهةَا همهَالا ىُهَ.
18 همُكُا هُنا ىَابًا ةَمى ةَفهُكُههه. ههَنًه، ىُهةَب لَاهَوَت.
لَهنَهبُا ىَهجَه، أَهَب.

15 ھەلْكَە جەكُھُا ۋَە ۍ أَتشەتْنْا ۋِحلَايَّمگَتْا ۋِنْەھڤَ ەۋَەۍ كَبِاُا ۋِجِا
تُا كَەە كُھلْيِە. 16 ۋَەۍ ئَعلا ۋِجھنُتْا ەَۍ اُكِزِلْاُا كِحُبْڤَە، ھَەھَە
ۋِجھنُتْا ھلْۍ كَەۍ كَبِاُا ۋَلَايَّمگَتْا. ەەَتْا ۋِحلْجُا ڤِي لَايَّمگَتْا، ەزَە كَە
ەَلْأَە ھلْۍ. 17 ەاەَنْزَە لَازِّمنْڤُەھ: ەَجِ حُكْجِ كَەۍ لْھڤْھاُا ۋِھڤْھ
كُجِ حھُنْ ۍ كَھُ ۋِھڤْھجِا كَە كَەەە زَّھُا. 18 ۋَەە ھكُھَنْتُا كَابِّۍ، اُنُا
ڤَەكُەھ، ھُلْئَە حكُكْبَڤَە ۋِجِا اِنُا ئَھَّنزُا. كُھڤَەاُا أَحھَبَڤَە. أَڤَبِ.

رسالة يوحنا الأولى

المقدمة

1 [1] الذي كان من البدء، الذي سمعناه، الذي رأيناه بعيوننا، الذي شاهدناه ولمسته أيدينا من كلمة الحياة.

شركة مع الله

[2] والحياة أظهرت، وقد رأينا ونشهد ونخبركم بالحياة الأبدية التي كانت عند الآب وأظهرت لنا. [3] الذي رأيناه وسمعناه نخبركم به أيضا، لكي يكون لكم أنتم أيضا شركة معنا. وشركتنا نحن هي مع الآب ومع ابنه يسوع المسيح. [4] ونكتب نحن هذا لكي يكون فرحنا كاملا.

[5] وهذا هو الخبر الذي سمعناه منه ونخبركم به، أن الله نور وليس فيه ظلمة البتة. [6] إن قلنا إن لنا شركة معه ونحن نسلك في الظلمة، نكذب ولسنا نعمل الحق. [7] ولكن إن سلكنا في النور كما هو في النور، فلنا شركة بعضنا مع بعض، ودم يسوع المسيح ابنه يطهرنا من كل خطية.

[8] إن قلنا إنه ليست لنا خطية نضل أنفسنا وليس الحق فينا. [9] إن اعترفنا بخطايانا فهو أمين وعادل حتى يغفر لنا خطايانا ويطهرنا من كل إثم.

ةَّبِ أَحزِبُا عَبِهَسِمُا وِقَوحُوهِ
ةَّوه هحَّسُا حلَّهَحَّوهَّتعُتُا

ةَّه زَّمُا، وِمحُظَّا

1 قَوحُوهِ وهَّحَوَّنُوهِ وَّمحُظَّاُوهِ حَّوهِ حَّبِاُ وِلَّهَحُوهَّتعُتُا وِحَّاحُوُا ةَّه أَحُا وِحضَّنِ ثَّهِ٧ هِمَّسُا، لَّمحَّبِاُ أَحضَّجَّه وِمحُضُا.

سَّتُا ووَّهعُنَّوبُاُ

2 حضَّوِّسَّا لَّاحُوُا حضهِ٧ أَحسُا حَّمَ حَّفحَّجَّه، وِحِحزَّسَّا حجَّه حَّرحَّكَّةُبِّ حضهِ٧ نَّعللا، 3 وِحِحزَّسَّا عِرِم أَحُوُا ةَّه أَحُا وَّححتَّا وَّوه ووَّهعُنَّوبُاِجَّه ةَّوه حَّعسُّا وَّوه شَّوحَّلِجَّه، ةَّوه بِهُزُا وَّوه هَّحزَّاِجَّه وِحضَّنِ ثَّهِ٧ هِمَّسُا. 4 هَّاوِّوه وِجاوِحَّسَّا، سَّا أَّتشنُتُا سَّحَّتَّا وَّاحُوُا، وَّاحُوُا ٧حُا حَّه حجَّه. 5 حَّهِ٧ وَّوه هحَّزَّاُ وِهوَّهحَّز حَّے أَحجَّه لَّا حَّوه وَّاهزُا حَّحشَّوِّوه وَّوَّا، أَّلَّا حَّوه سُّلَّا هلَّم وِحزَّوسُا وِقَّوهُا وهَّوه سِّحلُا وَّزُنُاُا. وهَّأَه هلَّم جاوِحَّسلَّه أَبِّزُحُا جِا وَّوه سَّا حَّسُلَّبِجَّه حَّهَّنَّجَّه. 6 وهَّأَه إِجِهُلَّ، حَّوه وِّزُحَّبِّ هوَّحَّجِجَّه، وِحضَّنِ، حَّهِ٧ وِقَّوهحَّجَّه وَّه هَّحلُاُ حشَّفَّهُاُ زَّحلُاُ وجعِّسَّهُاُ وِزَّوسُا وِقَّوهُا. 7 وهَّوَّسلَّه وِّوهسُا حضفَّحَّه وَّهوَّهعتُا وِصَّا حهَّقَّهُوسَّتَّا وحَّاجَّاسَّا. 8 هَّاوِّوه وِهَّنجَّه هَّهَّسحَّ وَّه هَّحلُاُ وِهُنَّ، لَّا حهَّقَّهُوسَّتَّا وحَّاجَّاسَّا حشَّوِّوه، أَّلَّا حضهِ٧ وِّوحلُاُ هَّهَّسحَّ حَّهِ٧ وَّه ووَّهعُنَّوبُاِجَّه وِحَّاحُوُا، هُ٧ وِهَّه حكُوم جِهِمُّجَّسَّا أَحكَّبِجَّه هُزُا. 9 وهِّ٣ جِهِمُّجَّ حَّهِ٧ وَّه ححَّزُاُ وِححَّزَّسَّا حهَّبِّجَّه، وَّاسَّزُحُا وِّحَّزَّسلَّه لَّاحُوُا هَّوه سَّقَّهُاُ حَّمَ وِححَّبِسلَّه لَّاحُوُا وَّه سُّا

ⵜⵉⵏⵉⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵙ

955 13:2-10:1 ⁄ ⁄ⁿⁿⁿ

14 أيذَّه ⁄ وِم أَسْت: أَلاوْمَسذَّه ⁄ حتَّيْالُ وِجَسةَوِ. هُكْس وْجتْهَّه معَّسُا:
وِهُجْ هَسْخَذَّه ⁄ اُف أيذَّه ⁄ هْم حتْ هَذْخُلِجْه ⁄: أَمْخُلا وْاِف هْنَه ⁄ هْم
مَّةَوِتْا: 15 هُنَه ⁄ وْحدْذْ ⁄ تْهَّه معَّسُا ملْكه. هكْبجْتْا وْهْسةَه ⁄ هكْ
وْوِهِ. هلْاكْهُا لُا هُجِذْم. هَحجَّبِم هَهَّةجلُا حجْلةَه ⁄ حتْتُهُا: 16 وِهُكْم
كْ وْبعْلا كْم كْتِقْتْا وِنَّسه ⁄: كْمهْكْهَّه سهُهَتةَه ⁄ حجْلاجْ. هُهَّ
وِم حكْسةَه ⁄ وْه ⁄ اُ حِوْها حسْناُ.

هحةوةاا معملحتنةا

17 سْ وِم أَسْت: هةم مْاقْتا هْبجْه ⁄ أجِنُا وِهُحلِاُ: كْافْت لُا حكْتْ:
هنْهَّأَلمْ أْاسْقْهِ حهْسُا أَفْتْه ⁄ حسْةحُا هَجَّسُاا. 18 هَرجْم وِنْلاْا
حةاِجْه ⁄: أْنُا هْهكْهه سِاُ اجْ هاْوْاْم: هكْهجْس هُهُنُا. 19 أْمْه
ْسذ هْجذْ ⁄ هَبِّهلْ ⁄ هْجْسُلا وِهْهجهوْذْ ⁄: أْلا أْ ⁄ أيذَّه ⁄ مِوْم هُذْ ⁄ تْهَّه
حهْلاْلمْاِه. 20 أيذَّه ⁄ أْنَه ⁄ ْسذ ⁄ أْهكْهسكْ ⁄ هَبِّهلْ ⁄.

3 1 هةكْلا وْلُا سْهْهم: رجْم كْهفْه خْلاْأْنْهه خْكْسْهوِم. 2 هْهَبِّوْ
حةاِجْه ⁄ حكْهسْلاْاُهه أَسْه ⁄ هْهْهْهسُا وْاِكْهُا. هْهكْبوْخْ خْهجْذاْه
وْهْهَّسُا: وْبْهَذْوْجْه ⁄ هتْجحْا هْبجْه ⁄ كْلا هْهسْنةاِجْه ⁄. 3 وْلُا اِنْه هْبجْه ⁄
ْلاْهَكْلا كْه خْاةحرْنُا هُكْم. أيذَّه ⁄ ْسذ ⁄ هْبجْم ايذَّه ⁄: وْحةوْوْا
وِه هَسْهَّسْم. 4 اُف ثِ حةاِجْه ⁄ هةم ْسذ ⁄: هْوْم أْهذ ⁄ حجْه ⁄:
وْحكْهَّبِمْ حهْلاْكْوْه. أَمْخُلا وِهْجْم ايذَّه ⁄ وْهةا. 5 هْكْلا هةُلا اُف أْنُا لُا
سْهْهتْلا: حوْهُا وِهْبوْلا وْاوْه هْهسْنةاِجْه ⁄: وِوْحهُا بْقْهجْه ⁄ هبْهسْنُا:
هبْهةا كْهكْم هْبْهُا.

957 5:3–14:2 ⁄ ⁄ⁿ⁄ⁿⁿ⁄ⁿⁿ⁄ⁿⁿ

لهٰذا صبتسما

6 هُمَا وْبِ ثَمِ وْإِلَّا حَوْلَ لَّمِصُلْأُهِ ثَمِ رْلِوْثَّ: هَجِنْ كَلَّ
هَمِنَّهِلِثَّ. هَكَلَّ سَهِجَّ. هِوَّامِلِ حَوْلِثَّ كَهِهِوْبَ لُجُا حَثَّلَّ حَنْ:
هَهِقَمِ ايِنْهِ حَثَسِبَ. أَمْحَنُا وْإِلِ سَبَ حَثَّ: 7 هُلَّا هُنَا. أَلِمْحَنَا
حَثَّ أَسْتِ. كَلَّ تَكَهِمِ حُقُلْ هَاقَحَرُبَ هُلَّا هَمِنَّهِلِثَّ. 8 هِهُمَا
هِ سَّسَبَ. أَ أَيِنْهِ أَلِمْعَثَّ حَهِنْ. 9 أَمِيُا بِمِ أَلِهِوَّمِلِا هَقَثَسَبَ
حَهِقِبَهِ سَكْفِثَّ لَّاكَهُا. كَلَّ تَّا سَبِهِلِا وِسَّبَبَ هُلَّكُلِثَّ: 10 أَلَّا
وْهِمِ كَّاهُا مَمَّزَأَمِلِ تَلِمَّفِ حَكَّسَا هَجَّامِعُهُا. وِتَسْلِا أَهَتَّثَّ. هَتِهَّهِوْ
هُا وِسَّهَبَزُا هَمِنَّهِلِثَّ.

11 هَهِ وْبِ كَّاهُا أَجَّ هَهُنَ هَهَّ هَهَّسُا. تَلِوْهَرِ أَهِوَبَ حَهِلِثَّ.
12 هَتِهَّلِا هَبَكَلَوْ سَهِجَّ. وِسَّبِ حَهِلِ سَبِ هَوْحَهِلِ ثَّكَنُهِ. أَمْحَنُا وْبَسَّبَ هَسَجَّبَ
حَثَّ. 13 هَمَقَمِ كَحَقُلِثَّ وْلَا ثَمِبَ حَقَبَّهَّهِلِا هِمِ كَّاهُا أَجَّ.
حَهَلِأَمِلِهِ وُهُنَ هَهَّ هَهَّسُا وِكَمِ تَكَهَّ هَبَّتَهَّهِوِ.

شا وهنبم لالحوا

4 1 هُنَّ أَسْتِ كُحْبَبَ هُبَجَّ. هَهِلِكَهِقَبَ حَثَّ حَهُنَ هَهَّ.
وْإِبِ وِهَّحَكَّهُ هُبَ. أَمْحَ هُلَّا حَثَّ وْإِلِهَحَثَّ. هِلِهِنَّهِ لَّاكَهُا.
وِمَّزَأَمِلِ لَهِهِقَّ. 2 مُبَكَمِ ايِنْهِ بِمِ: أَمْكَمِ هُهَقَبَّا مَهِجِ
حَثَّ. حَهُنَ هَهَّ.

3 هُكَهِ بِمِ زَحِمَّهِ وْاكَهُا. هَبَّهَهِلِثَّ. هَوِلِهِهُهِ هَنَّمَهَبَ هُمِ تَّا
أَمَّهِلِا. 4 هِهَهِوْا مِبَ إِنَهِ إِنَهِ هُبَجَّ. حَهِهَبُا هُلِهَهِ حَهَبَّهَّهِلِا هِجَّامِعُهُا.
5 هُلَا حَسَّقَا وِهُنَبِلِا. أَمِ هَنَحُا وِكَحِقَحَا هُكَهِ وْلَا مُبَكَمِ لَّاكَهُا. 6 هُلَا لِهِهُهِ
هَهَّسَمِ حَهَحَنَ هَحَهَكَحِ إِنَهِ لَّاهَهِوِ حَهُوْا رَجَّهِلِا. هُلَّا وُهُنَ هِ
لِأَجَحُا كَلَّ هُكَمِ تَكَهَّ. أَمْحَنُا وْإِلِ هُمِ هِمِ أَجَبُا أَهُنَ حَثَّ.

959 6:4-6:3 ⁞

ⵙⵙⵓⵎ. 7 ⵓ ⵜⵜⵓⵔⵉⵖ ⵜⵉⵖⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵙⵎⵓⵔⵏ

961 2:5-7:4 ⁄ ⁄ⁱⁱⁱ

ⵓⵔⵔⵓⵏ ⵉⵎⵉ. [3] ⵜⵉ ⵜⴰⵏⵏⵓ ⵖⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵏ ⵏⵙⵏⵓⵏ: ⵏⵏⵓⵔⵉ ⵎⵉ ⵔⵙⵙⵏ ⵜⵉⵏⵏⵉⵏⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏⵏⵉⵏ ⵙⵙⵓⵎⵏ ⵖⵓⵔⵙ

ⵙⵓⵍⵉⵏ. [3] ⵀⴰⵎ ⵜⵄⵍⴰ ⵉⵙⴰⵏ: "ⵀⴽⵜⴰ ⵀⵎⵏⵏ ⵏⵍ," ⵀⴰⵎ ⵜⵄⴽⵜⵏ, ⵛⵎⵙⵏ ⵀⵎⵎ
ⴰⵀⴽⵛⵀ ⵙⵏⵜⴰ (ⵀⵀⵓⵜⴰ), ⵉⵔ ⵖⵟⴰⵛⴰ ⵖⴰⵀⴰ ⵍⵄⵏⴰ ⵀⵜⴰⵜⴰ ⵖⴰⵀⴰ ⵜⴽⵔⴰ, ⵀⵏⵎⴰ ⵏⵍ
ⵀⵓⵛⵍⵍ. [4] ⵀⵀⴰⵔ, ⵜⴰ ⴰⵜⵜⵏⵏⵜⴰ, ⴽⵉⵍ ⵀⴰⵔ ⵀⵀⴰ ⴽⵀⵎⵓⵏⴰ ⵓⵍⴰ ⴰⵀⴽⵛⵀ ⵀⵔ
ⵅⵏⵓⵛⴰ ⵀⵀⴰ ⵜⵀⵀⵓⴰ. [5] ⵀⵍⵏⵛⵀ ⵄⵀⵀⵛⵀ ⴰⵜⵜⴰ ⵖⵀⴰ ⵜⵀⵀⵓⴰ ⵀⴰⵔ, ⵜⴰⵜⵜⴰ ⵖⵀⴰ
ⴰⵀⵓⵀⵓⴰ, ⵀⴽⵍⵍ ⵀⴰⵔ ⴰⵜⵜⴰ ⵖⵀⴰ ⴽⵜⵏⴰ ⵀⵍⴰ ⵖⵀⴰ ⴽⵀⵎⵓⵏⴰ. [6] ⵀⵔ ⵜⵄⵍⴰ ⵍⵉⴰⴰ ⵍⴰ
ⵀⵔⵎⵏⴰ ⵖⵔⵛⵜⴰ ⵉⵔ ⵖⵀⴰ ⵏⵜⴰ ⵜⵜⴰⵏⴰ, ⴰⵍⴰ ⵓⵀⵔⵎⵏⴰ ⵔⵎⵜⴰ (ⵀⵔⵙⵙⵛⵜⴰ) ⵀⵀⵔⵙⵏⴰ.
[7] ⵀⵍⵏⵛⵀ ⵡⴰⵏⴰ ⵉⵛⵀⵛⵔ ⴽⵀⴽⵏⴰ ⵉⵛⵀⵛⵔ, ⵔⴰⵏⴰ ⵉⵀⵎⵍ ⵀⵓⵉ ⵀⴽⵀⴽⵏⴰ ⵉⵀⵎⵍ.
[8] ⴰⵍⴰ ⴰⵏⴰ ⵀⵔ ⴰⵜⵜⴰ ⵡⴰⵀⵀⵓⴰ ⵜⴰ. ⵍⵉⴰ ⵀⵔⵎⵏⴰ ⵔⵎⵜⴰ ⵀⵀⵔⵙⵏⴰ, ⵀⴽⵛⵎⵜⴰ
ⵀⵏⵏⵏⴰ (ⵀⵍⵍⵓⴰ) ⵖⵀⴰ ⵀⵔⵀⵓⵜⵓⵍⴰ ⵀⵖⵀⴰ ⵛⵀⵛⴰ, ⵀⵔⵀⵙⵍⵍⵏⴰ ⵀⵔ ⵔⵀⵛⴰ ⵖⵀⴰ
ⵀⵔⵛⴰ ⵖⵟⵜⴰ (ⵛⵏⵀⵍⵏⴰ) [9] ⵀⵍⵏⵛⵀ ⵡⴰⵛⴰⵀⴰ ⵍⴰ ⵔⵀⵍⵍ ⵛⵀⵎ ⵀⵛ ⵡⵀⵍⵍ ⴰⵀⵛⵛ
ⵓⵔⵍⴰ, ⴰⵍⴰ ⵓⵀⴰⵛⴰ ⵀⵛ ⵏⵜⴰ ⵀⵎⵏⵓ ⵜⵔⵔⵍⵍ ⵀⵔⵔⵏⴰ, [10] ⵀⵔⴰⴰ ⵡⵀⵍⵍ ⵔⵎ
ⵏⵛⵔⵛ ⵛⵔⵛ ⵡⵏⵏⴰ ⴰⵀⵔⵔⵀ, ⵓⵔⵓ ⵀⵔⵜⴰ (ⵛⵔⵜⴰ) ⵜⴰ ⴰⵀ ⵖⵀⵔⵜⴰ. [11] ⵀⵔⵀⵀⵓⴰ
ⵀⵛⵔⵔⵀⵔ ⵛⵛⴰ ⵡⵍⵜⴰ, ⵀⵔⵀⵓⵜⵔ ⵉⵍⵍⵏⴰ ⵔⵀⵀⵀ ⵛⵍⵏⵏⴰ, ⵉⵔ ⵡⵀⵔⵔⵀⵔ ⵀⵔⵔⵀⵔⵍⵔ.

ⵔⵀⵀⵏⴰ ⵀⵀⵓⵀⵓⴰ ⵏⵜⵜⴰ

[12] ⵀⵉⴰⵛⵔⵏⴰ ⵔⵍⵔⵔ, ⵜⴰ ⴰⵜⵜⵏⵏⵜⴰ, ⵡⵓⵛⵍⵍ ⵍⴰⵏⴰ ⵡⵛⵛⵏⵔ. ⵛⵔⵏⵏⵔⵔ ⵡⵀⵔⵔⵀⵔ
ⴰⵛⵔⵔⵏⵔⵔ ⵛⵔⵜⵏ, ⵀⵔⵀⵛⵡⵔⵔ. [13] ⵏⵔⵔⵀⵔⵍ ⵛⵏⵔⵓⵡⴰ, ⵀⵛⵔⵔ ⵀⵔ ⵛⵡⵓⵍⵍ
ⵀⵀⵔ ⵛⵀⵎⵏⴰ ⴰⵛⵔⵔⵍⵍ. [14] ⵀⵉⴰⵛⵔⵏⴰ ⵔⵍⵔⵔ, ⵜⴰ ⴰⵜⵜⵏⵏⵜⴰ: ⵓⵛⵔⵔⵀ ⵔⵏⵡⵀⵍⵍ
ⵛⵔⵜⵜⵛⴰ, ⵀⵔⵀⵔⵔⵀ ⵛⵜⴰ ⵡⵜⵜⵛⴰ, ⵀⵔⵛⵏⵡⵔⵔ ⵛⵔⵔⵜⵜⴰ, ⵀⵔⵀⵓⵡⵔⵔ ⵓⵛⵔⵔⵀ ⵛⵛⵔ
ⵀⵀⵔ ⵏⵀⵍ. [15] ⵀⵔⵔⵜⵔ ⵛⵓⵛⵔⵔⵀ ⵡⵍⴰ ⵍⵀⵍ ⵀⵔⵔⵀ ⵔⵏⵀⵍ ⵔⵏⵔⵔⵀⵍⵍ ⵔⵔⵔⵛⵀ
ⵔⵏⵔⵔⵀⵍⵍ ⵡⵀⵔⵔ ⴰⵀⵔⵔⵀ. ⵍⵍⴰ ⵀⵀⵀⵛ ⵀⵛⵔⵔⵀ ⵍⵛⵔⵔⵍⵍ ⵀⵔⵔⵀⵔⵔⵀ ⵛⵀⵎ ⵔⵡⵡⵍⵍ ⵀⵛⵀⵛ
ⵀⵀⵀⵛ ⵏⵀⵍ.

[16] ⵀⵀⵔ ⵔⵏⵔⵔⵜⵜⴰ ⵀⵀⵀⵛ ⴰⵀⵔⵔⵍⵍ, [17] ⵀⵔⵏⵔⵛⵔⵔⵀ ⵡⵍⴰ ⵀⵛⵔⵔⵍⵍ, [18] ⵡⵀⵀⵀⵛ ⵔⵏⵍⵍ
ⵀⵔⵡⵏⵔⵔ, ⵀⵍⵏⵛⵀ ⵡⵀⵍⵍⴰ ⵔⵍⴰ ⵔⵔⵀ ⵏⵍⵔⵔⵍⵍ ⵡⵍⵀⵛⴰ ⴰⵀⵛⵛ ⵜⵀⵀⵀⵛ ⵀⵀⵔⵔⵍⵍ. [19] ⵍⵍⴰ
ⵀⵀⵀⵀⵔⵔ ⵀⵔⵔ ⵓⵀⵔⵔⵍⵍ, [20] ⵀⵍⵍⴰ ⵀⵔⵔⵀⵔⵔⵀ ⵀⵔ ⵜⵀⵀⵀⵓⵍⵍ, [21] ⵀⵔⵓⵀ ⵍⵉⵍⵍ ⵀⵀⵀⵛ
ⵔⵔⵍⵍ, ⵀⵀⵀⵀ ⵔⵔⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵔⵔⵍⵍ ⵔⵀⵀⵛ. [22] ⵀⵀⵛ ⵀⵀⵀⵛ ⵔⵔⵍⵍ ⵔⵔⵍⵍ, ⵔⵏⵀⵛ. [23] ⵔⵍⵍⵓⴰ
ⵓⵀⵔⵔ ⵀⵛⵔⵔⵍⵍ ⵉⵀⵀⵀⵛⵔⵔ ⵀⵀⵀⵀⵛⵔⵔⵍⵍ, ⵉⵀⵀⵛ ⵀⵀⵀⵀⵔⵔⵍⵍ ⵀⵀⵀⵀⵛⵔⵔ ⵀⵀⵔ

سَيَكُونُ وَلَا ذَهَبٌ. حِينَئِذٍ [24] صَعِدَ عَمُودُ الْهَيْكَلِ وَمُعَلِّمُو
الْكَهَنَةِ، وَهُمْ مُرْتَابُونَ مِنْهُ مَاذَا يَصِيرُ هذَا. [25] فَأَتَتِ امْرَأَةٌ
وَأَخْبَرَتْهُمْ قَائِلَةً: «هُوَذَا الرَّجُلُ الَّذِي وَضَعْتُمْ فِي السِّجْنِ هُوَ
وَاقِفٌ فِي الْهَيْكَلِ وَيُعَلِّمُ الشَّعْبَ». [26] حِينَئِذٍ مَضَى قَائِدُ الْجُنْدِ
مَعَ الْخُدَّامِ وَأَتَى بِهِمْ، لَيْسَ بِعُنْفٍ لِئَلَّا يُرْجَمُوا مِنَ الشَّعْبِ.
[27] فَلَمَّا أَتَوْا بِهِمْ أَوْقَفُوهُمْ فِي الْمَجْمَعِ. فَسَأَلَهُمْ رَئِيسُ الْكَهَنَةِ
[28] قَائِلًا: «أَلَمْ نُوَصِّكُمْ وَصِيَّةً أَنْ لَا تُعَلِّمُوا عَلَى هذَا الِاسْمِ؟
وَهَا أَنْتُمْ قَدْ مَلَأْتُمْ أُورُشَلِيمَ بِتَعْلِيمِكُمْ، وَتُرِيدُونَ أَنْ تُدْخِلُوا

صلاة مقدسة

عَلَيْنَا دَمَ هذَا الرَّجُلِ!» [29] فَأَجَابَ بُطْرُسُ وَالرُّسُلُ وَقَالُوا:
«يَنْبَغِي أَنْ يُطَاعَ اللهُ أَكْثَرَ مِنَ النَّاسِ. [30] إِلهُ آبَائِنَا أَقَامَ يَسُوعَ
الَّذِي أَنْتُمْ قَتَلْتُمُوهُ مُعَلِّقِينَ إِيَّاهُ عَلَى خَشَبَةٍ. [31] هذَا رَفَّعَهُ اللهُ
بِيَمِينِهِ رَئِيسًا وَمُخَلِّصًا، لِيُعْطِيَ إِسْرَائِيلَ التَّوْبَةَ وَغُفْرَانَ

ۋەسلاچە ەەھ تعمەچە ھېزاچە ولا سگىلا ھە كەھ ھلاتا
وھزً ٹھھ ممسا. [24] وممەسعتا تا ھم وھزا كە حچە وەھە ھھىم.

حەھ سزىلا، وھكھتا

[25] تا ٱتسفىتا، مرڭھە كم. [26] وممەلكە جمكھا ۋە ٱتسفىتېً حفكە،
جىمعلا مېھلا. [27] وصھەھا ئا حچە حھزً وجعزتا ەھ ٱكىزاٍلا
حفكە ەً ٱتسفىتا ەەھتېھا. [28] ٹىحەلا وھزً ٹھھ ممسا ٱحھىچە.
ٱھىم.

لحزا وقحده محسا وحدا ٱهكَّدئتقمْتا ٱوسزا

حدٱوا ٥مححدا

1 [1] ڤَمحُده ٥هَحدَئده ٥ڵَمحُمْٱُاُده. حدَّبْٱا وٱهكَّدئتقمْتا
وٱجٱاكُدُا أَجَّه ٱ ٥هُزَّ ٱ تَمَّه ٥هَمَّسُا. [2] ڵَمخَّدٱُا كَمحِّه ٱ ٥هَمحُدُا. ڤَه
كَّدُا أَجَّه ٱ ٥هَه هُزَّ ٱ تَمَّه ٥هَمَّسُا.

٥هدا ووٴدا

[3] حدَّدوْتَه سُجَّسَّ لَّاكُدُا حِجَّدجِّ حكَّتَّه ٱ أَسْت. أَسِ ٥دا وٴوَّلَّا. وٴَمَّزَّأَسِ
وُجِسُا ٥هُمُتَّوٱجَّه ٱ. ٥هڤِّلِ شَدُا وٴَجَّه ٱ. وٴَجَّمُه حَوُا سَجزه. [4] أَسِ وٴٱِ
سَّ حجَّه ٱ تَه٥ا ٥هَمَّزَجه وَّه سِّ حتَّبْٱُا وٴَاكُدُا. كَلا ٥هُمُتَّوٱجَّه ٱ ٥كَلا
٥هَهُحزُتَّوٱجَّه ٱ. وٴجِجَّدُه وٴَّوهَّوٱجَّه ٱ ٥اٰةحرُتَّه ٱ وٴ٥هَهُحزَّه ٱِيَّه ٱ.
[5] حكَّسَوَّوٱُا وٴَّوسُا ثَّائُا وٴَاكُدُا. وٴٱهَوَّه ٱ حهَّكَّتَّه ٱوه ٥ه وٴكَلا أَقْتَه
سُمَّسَّه ٱ. [6] ٥ا ٱ ثَّائُا ٥ِوم كَّدُا. وٴتَجزَّه٥ أَ٥حرُئُا لَّاكُدرُتَّه ٱ. [7] ٥ه حجَّه ٱ
وٴ٥هَّٱاحرَّسَّه ٱ نَّسا كَمحَ. حهَّٱسُتَه وٴُزَّ ٱ تَمَّه ٥هَمَّسُا وٴَه ٥هَمحُدُا.
كَم سَّلُا وٴ٥هَّلَّاجَّةِه. [8] ٥دا وٴكُجِّ ٱاجَّحُٱُا حهَّجِه٥ُٱُا وٴتَّه٥ُا. ٥ه ٥ُتَّه ٱ وٴُلَّا
ٱَّجه لَّاكُدُا. ٥ه٥ه ٥ُتَّه ٱ وٴُلَّا أَ٥هَّه٥ٴَه كَصجَّزٱُاه وٴُزَّ ٱ تَمَّه ٥هَمَّسُا.
[9] وٴه٥ُتَّه ٱ حَّبْسُا تَّٱِقَّزَّه ٱ أَجَّبْٱُا ٴَّحكُكَّم ٥ه قَّزَّه٥قَّه وٴُزَّ ٱ. ٥ه٥ه هَّجسُا
وٴسَّكَّه. [10] ٥دا وٴُٱِا وٴتَّ٥هَّكَّس حقَّبْتَّه٥ِه. ٥ٴسَّ٥ا ٱَّوهتُٱُاه كَّصه٥هتَّه٥ِه.
وٴٱِا٥هَّحَّ ٥هَّه٥ٴَوٱُ ٱ ٴَّحكَّتَّه ٱ حه٥ه ٥ه٥دا.

ةَّمِ ٱكِنِلُا وِلَّاوَلِ وِقُوكُوهِ
ةَّوَه هكَسُا حلَّهُكَّوتَّتعُتُا

ةَّوَه وَّمِكُا، وِمكُحُا

1 قُوكُوهِ وهَّكَوَّنُوهِ ولَّمِعُلِّاوُهِ كَّوَهِ كَّبِلُا وِلَّهُكُوتَّمعُتُا
وِحَّاكُوُا ٱحفِ، وهُنِّ ثَّهَّهِ هعَّسُا. 2 لَّمِحَّوِلُا ٱحعَّبَّةِ وِمكُحُا
عَّمِ اكُوُا ٱحفِ وهُمِ هُنِّ ثَّهَّهِ هعَّسُا.

ةَّوَه عَّوهُا وَّوَه وَّمِنُا

3 وَّمِنُا مُا ٱحكَّمِ وِهَّوَّمِنُا لَّاكُوُا ححفِ ٱحنُا كَّعَّبَّةِ، مُا ٱتَّوَّبُنُا،
اِبِ وِهكُّمِ، وِةَّوَه اُهَّوِا هُنجُا ةَّوَه هَّهعُّهَّلِاوَّةِ، وهُنجُا ةَّوَه شَّوحُا
وِهَّفحَّةِ، حفِ عَّمِ كَّوَه عَّجنَّوه. 4 اِبِ وَّاسُا هلَّهِ حِسَّلُسُا وَّهَّسُتُا
ٱحوَّةِ حَّتَّتُّلِاُا وَّاكُوُا كَّ ةَّوَه هَّهعُّهَّلِاوَّةِ وكِ ةَّوَه هعَّهحنُهَّلِاُا
وِهعَّهحنُوَّةِ ححفِ ٱحنُا وَّوَه هَّهعُا وهَّوَه كَّهعَّلِاُا وَّالِّوَ ٱحكَّبَّةِ.
5 وهَّبَّه حفَّكَّه حعَّسِ ةَّوَه وَّمِنُا حَّائُا وَّاكُوُا وِهقَّمَّلَّه كَّوَه عَّحكَّهَّلِّيَّه
وِكِ هُلِّوه عُعُنَّجَّةِ. 6 وَّا حَّائَّهَّلِاُا مُا وِبِم ٱكُوُا، حِبَّوَّحُا كَّعَّهَّلِاُا
كَّعَّتَّكَّعُنَّلِاوَّةِ. 7 وَّاحَّةِ وِعُكَّلَّكَّعَّكَّلَّه، حِعَّلِبَّسَّةِ ٱحعَّكِ ةَّوَه
عَّهعُا وَّوَه حِكُنُا وهُنِّ ثَّهَّهِ هعَّسُا ةَّوَه هعَّنُا كَّم ةَّه سُلُا
وَّتَّلَّاتَّيَّه، 8 ةَّه عَّعلا وِهكَّحت ةَّوَه كَّوعُا وَّوَه نَّوزُا كَّوَبِ وِلَّا وَّمكَّ
لَّاكُوُا، وهَّبِ وِلَّا اكَّمكَّ وِلِوكَّ ةَّه هكَنَّلِاُا وهُنِّ ثَّهَّهِ هعَّسُا.
9 وهَّوَه وَّمِنُا حِبَّهِ ٱحكَّتَّه هُحُنُا (هَّهلُا) وِحكُكَّم ةَّوَه فُلِّاُا
وهُنِّ وهَّوَه هَّهحسُا وَّوَه سُكَّيَّه. 10 وهِما وَّالِّوَ وِهَّسعَّجس حَّقَّتَّمَّيَّه
وهَّسقَّا هَّلِّوهتُلِّيَّه حَّهعَّهعتَّيَّه، وِهَّسعَّهعنُا ةَّه هُهوَّوِلِّيَّ ةَّوَه
عَّهعُوُا.

[11] هَلَّا ەُنُا حَبَّدَجَ مَرَّحَتَ حَكَتَّهَ ،وَتَعَةَجَّهَ ،كَّهُا حَقَنَبُجَّهَ ،
ەتَعَكَتَجَّهَ ،نَّكَّهَ رَّحِتُا وَلُّجَّبُا. ەَتَحَجَّبُا وَەَعَتَنَّهِا حَسَّلَا. [12] وَتَعَنَّكَّتَ
حَجَّهَ ،هَعَّهَ وَهَنَّ ،تَعَّهَ هَعَّسَا. ٱهِ أَيِنَّهَ ،تَهَ. أَبِ لَّهَخَّهِاَهَ وَّاكَّهَ ،
ەَهَنَّ ،تَعَّهَ هَعَّسَا.

ٱلمَا وَقَتَهَ حَعَلَمَا وَهَعَسَا

2 [1] حُحَتَ وَّهَ تَعَبَّجَّهَ ،أَسَّتَ. كَلَا هَلِمَّلَهِاَهَ وَهَنَّ ،تَعَّهَ هَعَّسَا.
هَكَلَا تَعَّهَا وَّكَّهَ وَّحَكَّهِاَهَ. [2] وَلَا حَكَّلَا ٱلَّلَاَّكَّهَ ،حَتَّحَتَّبَّهَ ،. هَلَا
ٱلَّهَهَّهَ ،لَا هَهَ هَحَكَّلَا. هَلَا هَهَ وَّهَسَا. هَلَا هَهَ أَحَّنَاَلَا. وَّابِ وَهَهَ حَهَّلَّ هَهَ.
وَهَا كَهَ هَهَّ هَهَّهَ وَهَنَّ ،. [3] حَهَا إِنَهَ تَلَحَبَّجَّهَ ،حَبَّ هَهَ أَهَتَّتَ.
هَهَّلَا وَا ،لَا لَّاَلَّا كَهَبَّهَ هَنَّهَوَّهِاَ. هَتَبَّلَّا حَّنَهَا وَّسَهَّلَّا. حَنَّهَ وَّاجَبَّنَا.
[4] هَهَ وَّحَهَّجَلَّا هَهَ. هَهَعَّلَحَّلَا كَلَا تَّلَا هَ وَهَلِمَنَّا كَّهَ هَبَّسَلَا. أَهَّتَا
وَّاِ حَهَّهَلَا وَّاكَّهَا أَبِ كَّهُا تَنَّجَ. هَسَّهَا كَلَا تَعَهَهَ أَبِ وَّاكَّهَا هَهَ.
[5] لَا حَهَهَّهَنَّهَ ،. وَجَ حَهَّبَجَّهَ ،هَهَّلَ. هَكَلَ أَهَنَّا هَهَّلَ حَجَّهَ ،. [6] هَهَهَا
هَبَكَلَ اِيَنَّهَ ،. هَا وَّاسَبِ وَتَبَّلَّا هَّهَ حَلَّجَتَهَ. [7] إِوَّاَا تَّسَ وَكَهَلَّا هَ حَبَّهَ
هَنَّ. حَهَّلَسَهَّهَ. حَكَسَهِ ا ،هَهَ هَا وَهَهَا أَسَبِ تَعَلَّهَلَا هَ هَرَّحَلَّا.
[8] هَهَبَ تَلَّا كَهَلَّا. هَهَ وَهَنَّ ،تَعَّهَ بَصَّبَهَّهِ حَنَّهَ فَّهَهَ.
هَبَجَلَّكَّهِ حَجَّتَا وَهَلِمَّلَهِاَ. [9] هَلِمَّلَهِاَ تَّسَ وَهَهَ حَهَّحَبَّنَّهِاَ وَهَ
وَهَّهُا. حَبَّلَا سَلَا. هَلِاَةَّاَ. هَاِوَحَبَّاَ وَّبَّكَّاَ. [10] هَجَبَّكَهَ لَّهَحَتَ وَكَهَلَّا
وَهَهَا حَلَجَّتَا. كَلَا وَلَا هَّحَكَهَ هَهَّحَا وَهَّهَهَلَا. وَجَهَ تَّسَ ،. [11] هَلَّا ەُنُا
بَهَّبَوَ حَهَّهَ ،كَّهُا هَحَحَبَّنَّهِاَ وَلَّهَحَتَ. وَّبَهَّهَتَ ،حَهَّهَهَنَّا. [12] هَتَهَّوَّسَّهَ ،
تَّحَهَّهَ ،أَحَّتَ وَلَا هَهَتَهَ حَهَّهَهَنَّا. أَلَا أَرَهَجَّهَ حَكَهَلَّا.

[11] ⵙⴰⵎⴰⵡⴰⵍ ⵏⵜⵏⵜ ⵉⵎⵔⵡⵙⵏ ⵅⵓⵜ ⵡⵙⵎⴰⵅⵅⵓⵜ ⴰⵏⵜⴰ ⵛⴰⵔ ⵣⵎⵍ
ⵡⴰⵏⴰ ⵛⴰ ⵅⵓⵜ، ⴰⵙⵙⴽⵅⵓⵜ ⵔⴰⴼ ⵔⵙⵏⵜ ⵡⵍⵓⵊⵊⴰ ⵜⵉⵅⵜⵜⴰ ⵖⴰⵔ ⵙⵙⵓⵏⴰ
ⵅⵙⵍⵏ. [12] ⵡⵛⵎⵎⵉⵙ ⴰⵅⵓⵜ ⵉⵎⵙⵙⴰ ⵡⵣⵣⵔ ⵜⵛⵛⴰ ⵎⵛⵛⵙⵏ، ⴰⵙⴰⴽⴰ ⵎⵎⴰ
ⴰⵛⴰ ⵏⵔ ⵖⴰⵔ ⵅⵎⵅⴰⵍ ⵖⴰⵍⵅⴰⵜⵔ ⴰⵙⵣⵣⵔ ⵜⵛⵛⴰ ⵎⵛⵛⵙⵏ.

ⵓⵍⴰⵓⵍ ⵉⵎⵎⵙⵔ ⵅⵍⴰ ⵛⴰ ⵎⵍⵍⵉⵏ ⵡⵎⵛⵛⵏ

2 ⴰⵜⵉⵎⵎⵏⵏ ⵎⵏⵜⵜ، ⵏⵏ ⵜⵜⵜⵓⵏⵏ، ⵅⵍⴰ ⵛⴰ ⵎⵍⵍⵉⵏ ⵡⵣⵣⵔ ⵜⵛⵛⴰ
ⵎⵛⵛⵙⵏ، ⴰⵅⵍⴰ ⵛⴰ ⵅⵜⵜⵎⵎⵔ ⵉⵅⵎⴰ: [2] ⵍⵍ ⵎⵅⵅⵏⵏ ⵛⵛⵓⵛⵛⴰⵎⴰ
ⵎⵎⵓⵜⵜⵜⵜⵜ، ⴰⵍⵍ ⵍⵎⵛⵛⴰ ⵍⵍ ⵎⵜ ⵎⵎⵉ ⵛⵎⵏⵏⵏ ⴰⵍⵍ ⵎⵜ ⵣⵎⵙ ⴰⵍⵍ ⵎⵜ ⵎⵎⵉ ⵓⵅⵏⵏⵏ
ⵏⵔ ⵉⵜⵍ ⵏ ⵎⵜⵔ (ⵉⵜⵍⵛⵏⵏ): ⵎⵍⵅⴰ ⵎⵅⵛ ⵛⵛ ⵔⵎⵍⴰ ⵡⵣⵣⵔ. [3] ⵡⵍⴰ ⵓⵛⵛ
ⵏⵛⴰ ⵎⵎⵎⵜⵜⵜ ⵜⵣⵡⵍⴰ ⵎⵉ ⵜⵜⵜⵓⵏⵏ، ⵎⵍⵜⵜⴰ (ⵡⵣⵣⵔ ⵏⵏ ⵍⵍⵓⵓⵓ) ⵓⵏ ⵛⵛⴰ
ⵎⵜⵜⵎⵎⵓⵓ ⵏⵏ ⵏⵜⵜⵏ ⵛⵛ ⵅⵔⵛⵛⵓⵓ، ⵔⵎⵎⵓⵓ ⵛⵛ ⵏⵛⴰ ⵡⵣⵣⴰ ⵙⵎⵎⵓⵓ، ⵛⵛ ⵓⵅⵏⵏ
ⵡⵣⵣⴰ ⵎⵎⵎⵜⵜ، [4] ⵛⵛⵓⵓ ⵜⵎⵎⵙⵏ ⵔⵎⵎⵜⵎ ⵜⵎⵎⵜⵎⵓⵓ ⵓⵎⵔⵜ ⵜⵎ ⵅⵍⴰ ⵎⵎ
ⵡⵎⵎⵔⵜⵓⵓ ⵓⵅⵏⵏⵏ ⵔⵎⵎⵔⵜⵓⵓ، ⵛⵎ ⵡⵎⵎⵔⵜⵓⵓ ⵛⵛⵓⵓⵓ ⵏⵏ ⵡⵓⵅⵏⵏⵏ ⵏⵛⵛⵔ
ⵔⵎⵎⵔⵜⵓⵓ ⵓⵎⵔⵜ ⵎⵎ ⵏⵏ ⵓⵅⵏⵏⵏ. [5] ⵍⵍ ⵓⵍⵍⵓⵓ ⵅⵅⵓⵅⵅⵜⵜ ⵡⵣⵣⴰ ⵜⵎⵎⵍⵍ ⵡⵎⵎ
ⵔⵎⵎⵔⵜⵓⵓ ⵓⵎⵔⵜ ⵎⵎ ⵏⵏ ⵓⵅⵏⵏⵏ. [6] ⵛⵛⵓⵓⵓⵏⵏ ⵡⵏⵏⵏⵏⵛⵛⵔ ⵎⵎⵜⵜ ⵡⵎⵎⵜⵜⵜ
ⵅⵅⵓⵅⵅⵜⵜ ⵔⵎⵎⵔⵜⵓⵓ ⵓⵅⵏⵏⵏ ⵡⵎⵎⵜⵜⵜ ⵛⵛ ⵅⵅⵓⵅⵅⵜⵜ. [7] ⵛⵛⵓⵓⵓⵏⵏ ⵡⵣⵣⴰ ⵓⵎⵔⵜ
ⵡⵣⵣⴰ ⵅⵎⵎⴰ ⵎⵎ ⵓⵅⵏⵏⵏ ⵡⵎⵎⵜⵜⵜ ⵔⵎⵎⵔⵜⵓⵓ ⵓⵅⵏⵏⵏ ⵡⵎⵎⵜⵜⵜ ⵅⵅⵓⵅⵅⵜⵜ
ⵔⵎⵎⵔⵜⵓⵓ ⵓⵅⵏⵏⵏ ⵡⵎⵎⵜⵜⵜ ⵅⵅⵓⵅⵅ

ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ

13 ⵙⵉ ⵢⵉ ⵙⵓⵊⵊⵓⵔ ⵍⵃⴰⵡⵢⵜ ⵍⵍⵉ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵙⵜ

ⵜⴰⵎⵙⵍⵉⵜ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ

13 ⴰⵙⵙⴰ ⵖⵓⵔⵙ ⵉⵎⵍ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵍⵉⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏ

ئاهَ: [9] لا ەوا ھىًّلا ولا ھَّىھ كح: ٱلا وَّجتعمَّ تْمْلا حجَّ \ ھَّەجھا·
وَّج ٱلاوَّھه \. [10] ٱب ثِ حەاِجَّ \ ەوَّم ٱسز: ەوِّوا ھعَّعبَّم ەوَّم حجَّ \:
وَّھ ولا زَّجا وتعكَّھ: ٱجلا تحكَّھ. [11] ھمحتَّئ ٱسز: وَّاھا حجَّ \
اِتمُّا وَّجھ ثَّھ ھەَّحجَّم: ەھْوم لا فُحسَّم· ٱلا ٱ \ ھتَّعفُاِا: [12] حەَّ \
وِّم حەُّكھ ھعَّعبَّئ: ەوُجتَّئ ھھَّە \ تھَّھ ھمَّسا: وَّجھَّحا
تەەَّە \ فُحسَّم ەُاھكَّم كَّھھەَّە \. [13] ٱبِنَّە \ وِّم ٱَّتس: لا ٱَّھا \ حجَّ \
حھَّحثِ وَّھَّف: [14] ةا \ اِنھ لا ھھەاَّھھ حھَّثَّكھ ەُكھ وَّجلَّئزٱا:
تاِفزھ حجَّ \ ەُنا. ولا ەەَّنَّە \ ھەاِسَّحَّھ ثَّھھ وتحەا. [15] ولا ٱَّم
ثَّحثِوُجا ٱاسَّوتھ: ٱلا ەەَّنَّە \ ھَّزٱھ ثَّھ ٱَّم وَّلاسا۞

سماھا ەتحثھا

[16] ەَّە وِّم ھَّزەه وَّھكھا تْمْلا حجَّ \ ھكھا ثَّجَّحجَّ ثَّجَّحثَّم. ھَّزَ \
ثَّھ تَّحجَّ \. [17] ھكھا ثَّھاِوُجا ٱَّتِّب: ٱنا فَّھثَّھھ تَّاِثَّا: وَّاھاَّەوِھ ٱاِا
وَّجثَّحَّھ ٱَّتُاِب. ەوُجنا تُاِج اِنا. [18] ھَّخَّاِه وھَّزَ \ تھَّھ ھمَّسا
ثَّھ تَّحجَّ \. ٱَّھ۞

ەحَاهكُمُا كُجِبَّ ەَەْمتَا، وِلُا ەَەْمتَا ثَەمزُا كَحِ نُمُا ثَمتِثَّه. [9] لُا كَحِ وِكَمِ كَحِ هَّەحكُهُتُا، ٱللا وُەَحَمتَا حثَّه وُەهُما حتَهمَ وهَمصَّمهَّه إِجِهُلِ. [10] ەهْه هَّەه ٱحتُا وِجِ ەَەْ تَا هَّمِيْثَّه، ەَلِا إِهَّزِ ەَەْمتَا حثَّه: حفِ سِ وِلا حُاجِ كُجِ، لِهُزا لُا اجِ هكْ. [11] هَّاهِيْه وِكُمِصحَّمتَا وِحَمِ نُقْا ٱحثَّه حزُوحُا حَّمهُا جِمهَّحثَّه، ەهْزا لِا حهَّمهَّ ٱللا سَزحَّەلِا. [12] ەكَەتَّ كُهَحَّمتَا هَّەمبُتُا ەجِاححَّمتَا ثَمثَّه، جِاهثَّه وِهُزِ ثَهَّه هِهَّمسُا، وِكُجِبَّ وِلُا هُلُا ەِاجِكَّ هَّحُا وَّەَ كَمهَكْلِّه. [13] ەەَلُه، تَا ٱتَّفتُتْا، لِهُزا لُا ەَهكَّه وَّهتْا حَّەَه كَمهُلا لُجُا. [14] ةلِ نُهُا لُا هُجِه هَّه هَاهزَيْ ِ ەَتُا وحَّەَ ٱكِزلِا، وَسَّه ثَمثَه، ەلُا ِهِجَّهَّه ٱحثَه كَهَ وهَّمتَجِه. [15] ەلُا ِهجَّهَّه كَه اِب وِحثَحِحُحُا، ٱللا هُكَّهَّه كَه اِب ٱسفُتُا.

هَّه سَزَهلُا، ِهكُهْتْا

[16] ەهَّتْه هَّه هُزُا وَّەَه هكُهُا، هكُهُا هُكَحَّجَّه حفِ ٱحتُا حفِ ثَجِا. هُزِ كَمِ هَّفحَّجَّه. [17] هكُهُا حَّەَ هِهَّجِهُا وَّاِيَّه، اُتُا هَّەكُهه، هِهَّجِ كَّس، وِجِ مُا اُلِا حَّەَ ٱكِتُلِيَّه، ەَەجَّا حهُهَّجِ اِتُا. [18] هَّه لُهحَّەلِا وهُزِ ثَهَّه هِهَّمسُا كَمِ هَّفحَّجَّه. ٱهَّمِ.

ⵜⵉⵣⵔⴰⵡⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵡⴰⵔⵉⵏ ⵜⵉⵏⵎⵔⵡⴰⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵖⵍⵉⵏ

ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵖⵍ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵣⵡⴰⵔⵉⵏ ⵜⵉⵏⵎⵔⵡⴰⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵖⵍⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵣⵡⴰⵔⵉⵏ

1 [1] ⴼⵓⵔ ⵎⵓⵙⵙⵓ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵣⵡⴰⵔⵉⵏ ⵜⵉⵏⵎⵔⵡⴰⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵖⵍⵉⵏ

ةَّيِناَثلا ةَبِطَخلا ةَعِبرَألا ءاَزجَألا
ةَّيِه ةَكسُلا حَّمصُلْاَه

ةَّيِناَثلا ةَقيِقحَتلا ةَحر ىَمصُلْاَه
ةَّيِه ةَّيِمُا، ةِمكُحُا

1 ةَقيِقحَتلا ةَيِه ةَكسُلا ةِتَّفلا ةَمصُلا ةَيَه ةَّفمِئُا ةِاكُاَه ةَّيِه
ةَنِّيَعُمِئ، ةِةمَصُلا ةِتَّفلا ةَيِه ةَحنِئِ، [2] حَّمصُلْاَهه، ةَّيِه
ةَنِا ةَنِّمِا ةَيَه ةَمصُتَّفلْا، ةَمكَحلْا ةِتَسلْا ةِمكُحُا ةَي ةاكُاَه ةَحف
ةِمصُلا ةِتَّفلا ةُنِئ.

ةَّيِه ةَمُا ةَّيَه ةَكسُلا

[3] ةَجِه ةَيَه إِنُا ةَنِئ، ةَاِنُا ةَاَلْا حَتَّقِئِةَتَلا، ةِفَجِه ةَحاقَّهه، ةَةجِه
ةَّفمِئُا حِه ةَيَه ةُقْا ةِلُا ةُفحَيَّه ةَحاَّفتْا ستْا. [4] ةلُا ةَرَّمِلَّه ةِبعَّه
جِةِز ةَلَّهتُلْا ةَّيِّةِتِلَّا ةَلَّهتُلْا ةِقَّتحُلْا (ةِّحَّمتُلْا) ةَيَه ةِكِيلَّه
ةَنِّمِلْا، ةَيَه ةِحَةَه ةَّنِةِا حَهصَيَّه ةَاهنِا ةَلُنُا ةِلا حَبِ حَيَه ةَمصُتَّفلْا
ةِاكُاَه. [5] ةَّيَةَه ةَمُا ةَنِّمُا ةَّيَه ةَّفمِئُا ةَّيَه ةَنِّمُا ةَحُا ةُا ةِةَي ةَكُا ةَهصُا ةَةَي
لَّاوِلْا (ةِّمَنز) ةُجِلْا ةَةَي ةَمصُتَّفلْا ةَنِوِلْا. [6] ةَةَحيَّه، ةِ ةَنَّه ةَبِج
ةَوَّسَيَّه، ةِةسَكَّهه جِةِز ةَّهَّاهنِتْا ةَهَّتَلْا، [7] ةَحَةِلْا ةِاَحَيَّه ةُةِ ةَكحُتْا
ةَّيَه ةُيَّفَهُا ةَةِتَّه لا حِهةَيَّه ةَّه ةَنِتْا ةِحِهمُكَّه، ةلُا ةَكلا ةَّه ةَنِتْا
ةِحَهصَيَّه ةَاهنِتْا ةَلُنُا.

ةَّيِه ةَمُا ةَّيَه ةُيَّفَهُا

[8] ةَاسَتْا جاِةَكَمتْا ةَّيَه ةُيَّفَهُا ةَفَّمِئُا ةُا، ةَ ةُمُا ةِهةَجِ ةَّنه
ةبِ ةِجه ةُا ةَّه ةُيَّفَهُا، [9] ةُاِةِ ةَّيَه ةُيَّفَهُا لُا ةَبِه ةَتَّةَّمقا،

ەحسُۃتا. ەحتُتُۃا. ەلاُمکس ۋلا ۋچس. ەلاُمکس ۋمُشس لاُجۃەتەھ ۱.
ەلاُمکس ۋمُشس لاقەۃاۋھ ۱. ەحفُھۃلا. [10] ەحلاُتتا. ەحمُجتُک کم ۋچتا.
ەحيُتتُک حتت سااۋا. ەحجتُلا. ەحجتت کس ەقەمُاُا. ەحفُحمۃم
ۋاملاُەۋس ھقھەجلا حتەحفُتُا سکسما [11] ۋاەۃيُکُە ۱ ۋلمھُەسنۃە ۋاُحەا
ەحجُجُا. ەە ۋاتا اُلاۃەصتۃ.

ەەحەھ مۃم مُتمەە

[12] ەھُەۋا اِتا کە ۋسکس: حفُز ۱ تھُەس ەھُمسُا: ۋسمُس ەۃەصتُا
ەھُھُس حلُمھُمنۃە. [13] گ ۋمے مۃم ەيُجۃفُ ەۃُمۃ. ەۋۃُەۃ ەمرُحز ۱.
اُلا اُلاسُتۃ ھلُا ۋچ لا ۃُس ەۃُمۃ. ُحجۃا ۋلا ەمھُتھُاُا. [14] ھُيُمۃ ُگ
ۋے. لُمخُەاُە ۋمُز ۱ ەەمھُتھُاُا ەشُەحُا. ۋچتھُەس ەھُمسُا.
[15] ەۃەصتُا ەۃ ھُحلُا ەھُەتُا کُھھُحکُتھُاُە. ۋتھُەس ەھُمسُا اُلاُا
حفُحصُا حھُسُھُ حسُھُتا. ۋھُۃُصھُەۋ ۱ اُتا اِتا. [16] اُلا ھُلُا ەُتا ۋشم حکُس.
ۋچُ ھُۃُصا سۃقا تھُەس ەھُمسُا ُگحُە ھُيُزُا ۋُەشە. حلُاسُەمُاُا ۋاملاُس
ۋحلُاُيُاُس ۋيُەصھُە ۱ ُحە حسُتا ۋحفُکُم. [17] حھُحفُحُا ۋے ۋحفُحتا.
حەە ۋلا ھُەۃسُحُس ولا ھُحلاُسۃا. ۋەُەھُە سُ کُحُەا. اُسھُتا ەلمھُەسنۃا
حفُکُم حفُحھُس. اُھُس۞

ەھاحەاە ۋلھصھاەھ

[18] ەُتا ھُەەۃُتا ھُيُجُلا اِتا کُس ُحنہ لُمعُۃاُاوھ: اُس ۃچُتھُۃاُا ھُتۃھُسُۃاُا
ۋاەھُہ حکُس: ۋلاُفکُەس ُحھُے فُحسُھُاُا ەُۋا ھُھُمنۃاُا. [19] ُحەھصتُھُاُا
ەجُاُاوتاُا لُجُۃاُا. اُمکُے ُحسنہ ۋحەُۋا ۋسُەە ُحسھُە ۱: ھُے ەھصتُھُاُا اُھکُۃُوھ:

ⵜⵍⵍⴰ ⵎⵙⵎ ⴽⵙⵙⵜⵊⴰ ⵄⴽⴽⵔⵜⴰ ⵄⴽⵛⵛⵎⵍⴰ ⵄⴽⵙⵙⵓⵎⵜⴰ ⵄⴽⵜⵜⵓⵏⴰ ⵄⴽⵓⵔⵙ
ⵍⴽⵉⵎ ⵜⵙ ⵔⵥⵜⴰ، ⵄⵍⵍⵙⴰ ⵉⵎⵙⵉⵙ ⴽⵛⵛⵜⵜⵊⴰⵀ ⵄⵍⵍⵙⴰ ⵉⵎⵙⵉⵙ ⴽⵓⵔ
ⵜⵙⵎⵎⵉⵀ، ⵄⴽⵛⵛⵎⵍⴰ، [10] ⵄⴽⵜⵜⵓⵏⴰ ⵄⵍⵍⵙⴰ ⵉⵔⵎⵎⵊ ⴽⵎ ⵔⵥⵜⴰ، ⵄⴽⵛⵛⵓⵜⵊⴰ
ⵉⵔⵓ ⵜⵜⴰ ⵙⴰⵡⴰ، ⵄⴽⵎⵜⵔⵥⵜⴰ، ⵄⵍⵍⵙⴰ ⵉⵎⵙⵉⵙ ⵄⵍⵊⵊⵓ ⵀⵛ ⵎⵙⵜⵎⵀ،
ⵉⴽⵎⵎⵍ ⵎⵜⵊⴰ ⵉⵍⵍ ⵙ ⵎⵎⵊⵍ ⵉⵔⵓ ⵎⵎⵎⵓⵍⵙⴰ ⵀⵣⵣⵙⴰ [11] ⵉⵍⵍ ⵙ ⵛⵎⵎ
ⵎⵍⵍⵎ ⵉⵔⵓ ⵀⵎⵎⵙⴰ ⵡⵍⵜⵎⴰ ⵀⵛ ⵎⵎⵊⵊⴰ، ⵎⵎⴰ ⵡⵍⵜⵎ ⵄⵛⵛ ⵉⵍⴰ
ⵎⵎⵎⵙⴰ.

ⵄⵎⵜⵜⵎ ⵎⵍⵍⵉⵔ ⵛⵎⵎ ⵣⵎⵎⵉⵜ

[12] ⵉⵎⵎⵓⵡⴰ ⵉⴰⴰ ⵎⵎⵊⵣ ⵜⵀⵀⵎ ⵎⵀⵙⴰ ⵉⵔⵛⵛ ⵜⵎ ⴽⵛ ⵙⵙⴰⴰ، ⵜⵍⵍ
ⵉⵔⵀⵛ ⵜⵎ ⴽⵛ ⵎⵎⵎⵙⴰ ⵉⵎⵎⵜⵜ ⵜⵎ ⴽⵛ ⵛⵎⵎ ⵍⵎⵎⵎⵎⵜⵔⵓ. [13] ⵄⵓⴰⴰ
ⵉⵔⵓ ⵎⵍⵍⵉⵔ ⵓⵀⵀⵡⴰ ⵄⵎⵎ ⵉⴰⴰ ⵄⵎⵀⵀⵎⵙⴰ ⵉⵔⵀⵀⵙⴰ ⵉⵎⵔⵥⵎⵙⴰ، ⵜⵜⵍⵍ
ⵜⵎⵎⵓⵍⴰ ⵎⵣⵣⵎⵍ ⵜⵎ ⵜⵎⵎⵛ ⵜⵎⵍ ⵙⵡⵍ ⵄⵎⵎ ⵉⴰⴰ، ⵀⵀⵎⵛ ⵛ ⵡⵍ
ⵄⵎⵎⵓⵀⵜⵔⵓ. [14] ⵄⵎⵎ ⵍⵎⵎⵀⵜⵔⵓ ⵉⵎⵎⵓⵡⴰ ⵜⵛⵛ ⵄⵎⵎ ⵄⵎⵎⵓⵀⵜⵔⵓ ⵄⵎⵎ ⵀⵎⵎⵙ
ⵉⵜⵀⵀⵎⵙⴰ ⵀⵎⵀⵙⴰ. [15] ⵀⵣⵓⴰ ⵙⵍ ⵄⵀⵎ ⵜⵎⵎⵜⵔⵓ ⵉⵎⵎⵓⵎⵙⴰ ⵡⵀⵍⵍⵎⵎⵍⴰ: ⵜⵀⵀⵎ
ⵎⵀⵙⴰ ⵜⵔⵓⵍ ⵛⵎⵎ ⵎⵎⵎⵙⴰ ⵓⵀⵎⵎ ⵙⵜⵜⴰ ⵛⵙⵙⵓⵜⵜⴰ، ⵀⵎⵎ ⵄⵔⵓⵙⴰ ⵉⵜⵀⵀⵛ
ⵓⵍⴰ ⵉⴰⴰ. [16] ⵄⵛⵛⵎ ⵄⵜⵔⵓ ⵜⵎ ⵎⵣⵣⵎⵍ ⵜⵎ ⵎⵎⵛ، ⵛⵛⵎ ⵎⵛ، ⵄⵎ ⵄⵔⵓⵙⴰ،
ⵜⵀⵀⵎ ⵎⵀⵙⴰ ⵡⵀⵙⵎⴰ ⵄⵎ ⵜⵎⵀⵣⵊⴰ ⵡⵎⵛⵛⵎ، ⵎⵎⵎⴰ ⵉⴰⴰ ⵓⵎⵙⴰ ⵛⵎⵎⵔ
ⵉⵔⵎⵎⵙⵙⵎ ⵜⵎⵎ ⵛⵙⵙⵜⴰ ⵉⵎⵛⵛⵎ. [17] ⵄⵛⵎⵎ ⵙⵎⵎⴰ ⵡⵛⵛⵎⵎⴰ، ⵡⵍⴰ
ⵎⵎⵎⵣⴰ ⵄⵍⴰ ⵎⵎⵙⵣⴰ، ⵉⵔⵓ ⵙ ⵜⵔ ⵜⵎⵎⴰ، ⵣⵓⵣⴰ ⵄⵀⵀⵎⵙⴰ ⵛⵛⵛⵎ ⵎⵎⵎⵎ
ⵜⵎⵛⵛ.

ⵄⵎ ⵎⵎⵍⵍⵛⵍⴰ (ⵄⵀⵎⵙⴰ) ⵡⵖⵎⵎⵓⵍⴰⵀⴰⵎ

[18] ⵄⵎⵀⵀⵓⵜⴰ ⵎⵎⵎⵛⵎ ⵉⴰⴰ ⵛⵔ (ⵎⵍⵍⵛⵎ ⵉⴰⴰ ⵛⵔ)، ⵜⵍ ⵜⵛⵣⵣ ⵖⵎⵎⵓⵍⴰⵀⴰⵎ،
ⵉⵔ ⵡⵍⵍ ⵜⵎⵜⵜⵓⵍⴰ ⵄⵎⵎⵓⵜⵜⴰ ⵡⵍⵍ ⵜⵛⵛⵔ، ⵡⵛⵛⵉⵍ ⵜⵎⵀ ⵉⵔ ⵡⵍⵍ ⵓⵎⵙⴰ
ⵎⵎⵎⵙⴰ ⵓⵎⵎⵓⵍⴰⵀⴰ ⵄⵎ ⵀⵎⵎⵍⴰ، [19] ⵎⵀⵀⵎⵜⵜⵓⵍⴰ ⵡⵎⵎⵓⵍⴰ (ⵣⵎⵎⵙ) ⵖⵎⵎⵍⴰ.
ⵄⵍⵍⵜⵍ ⵡⵍⵍⵙⴰ ⵡⵎⵎⵙⵎⵎ ⵣⵎⵙⵜⵎ ⵜⵎⵜⵜ (ⵄⵎⵎⴰ ⵓⵎⵎⵓⵍⴰ) ⵣⵙⵎⵎ ⵄⵎⵎⴰ

[20] ᎠᏴ ᎾᏍᎩᏯᏂᎨᏒᎢ ᎤᏁᏤᎴᏅᎯᏍᏗ ᎤᏂᏣᏘ ᏄᏍᏛ ᎤᏂᏣᏘ ᏄᏍᏛ ᏂᎦᏛᏁᎮᎢ ᎠᏂᏴᏫ ᎤᏂᏣᏘ ᏄᏍᏛ ᎤᏂᏣᏘ ᏄᏍᏛ

ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵙⵎⵓⵔⵜⵏ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ

ⵍⵃⵊ ⵀⵜⵃⵊⵏⵜⴰ ⵜⵍⵍⴰ ⵜⵜⴼⵀⵎⵖⵓⵍ. 15 ⵙⵓⵍⴰ ⵢⵎ ⵅⵉⵔ ⵜⵜⵃⵊⵜⵜⵖ ⵏ ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵅⵔⵔⵎⵖⵜⵜⴰⵍ
ⴰⵊⵙⵀⵅⵓ ⴰⵊⵎⵎⵖⵀⴰⵍ. ⴰⵊⵏⵊⵜⵜⴼⵀⴰⵍ.

ⵜⵜⵃⵍⴰ ⵀⵎⵎⴰ

3 1 ⵅⵔⵔⵎⵙⵓⴰ ⵀⵎ ⵜⵃⵍⴰⵍ: ⵢⴰ ⵉⵏⵀ ⵢⵍ ⵅⵎⵎⵜⵜⴰⵍ: ⵜⵃⵢⴰ ⵍⵜⵊⴰ ⵢⵍ.
2 ⵀⵍⴰ ⵢⵎ ⵢⵜⵔⴰⴰ ⵅⵎⵎⵓⵍ: ⵉⵎⵓⴰ ⵢⵜⵔⵓⴰ ⵍⴰ ⵜⵃⵀⵊⵙ ⵜⵀ: ⴰⵔⵔⴰ ⵜⵃⵍⵓⴰ ⵢⵙⵢⴰ
ⵉⵏⵍⵍⴰ: ⵉⵎⵓⴰ ⵢⵃⵏ ⵢⵃⵙⵜⵀ. ⴰⵜⵊⵜ ⴰⵅⵀⵅⵜⵀ. ⵀⵓⵙⵎ ⵉⵜⵀⵏⵜⴰ ⵀⵃⵍⵊ.
3 ⵀⵍⴰ ⵃⵊⵊ ⵅⵔⵔ ⵙⵀⵏⴰ. ⵀⵍⴰ ⵓⵀⵍⴰ ⵉⵜⵔⵀ ⵃⵀⵀⵙⴰ: ⵉⵍⴰ ⵜⵔⵀⴰ ⵜⵅⵅⵎ. ⵀⵍⴰ
ⵜⵔⵔ. ⵀⵍⴰ ⵓⵙⵎ ⵀⵀⵖⴰ. 4 ⴰⵀⵜⵊⵃ ⵃⵜⵍⵍⵀ ⵀⵅⵅⵏ. ⴰⵙⵙⵎ ⵃⵜⵓⵔⵎ ⵃⵀⵅⵀⵃⵜⵔⴰ
ⵃⵅⵅⵃⴰ ⵢⵊⵜⵓⵍⴰ. 5 ⵏ ⵢⵏⵏ ⵃⵍⵍⴰ ⵢⵜⵃⵀⵀⵍ ⵍⴰ ⵜⵔⵔⵍ ⵢⵜⵔⵃ ⵀⵅⵅⵏ: ⵉⵜⵃⵜⴰ
ⵀⵀⵀⵙ ⵃⵜⵍⵍⵀ ⵢⵍⵃⵓⴰ ⵢⵜⵔⵃ. 6 ⵀⵍⴰ ⵜⵀⵀⴰ ⵍⵍⴰ ⵍⵍⵀⵃⵜⵔⵀ: ⵢⵍⴰ ⵜⵍⵍⵣⵎ
ⵜⵜⵅⵅ ⵃⵔⵍⵍⵀ ⵢⵀⵍⵍⴰ. 7 ⵀⵍⴰ ⵢⵎ: ⵢⵍⵍ ⵀⵀⵓⵢⵍⴰ ⵀⵅⵅⵏⵍⴰ ⵉⵎⵍ ⵅⵀ ⵎ
ⵃⵜⵜⴰ: ⵢⵍⴰ ⵜⵅⵅ ⵃⵀⵀⵜⴰ ⵀⵊⵊⵜⵜⴰ ⵢⵀⵍⵍⴰ.

ⵜⵜⵃⵍⴰ ⵀⵀⵀⵅⵀⴰ

8 ⵀⵍⵍ ⵀⵀⵅⵅⵀⵜⴰ ⵀⵊⵜⴰ ⵜⵀⵀⵓ ⵢⵊⵀ. ⵀⵍⴰ ⵏⵀⵅⵅⵓ ⵍⵣⵣⵀ. ⵀⵍⴰ ⵜⵀⵀⵓ
ⵔⵅⵀ ⵀⵃⵏⵜⴰ ⵀⵅⵅⵍⴰⵍ. ⵀⵍⴰ ⵜⵏⵀⵀⵓ ⵜⵀⵢⵜⴰ ⵍⵜⵊⵍⴰ: 9 ⵉⵍⴰ ⵜⵍⵙⵣⵓ ⵣⵣⵍⴰ
ⵢⵀⵀⵙⵜⵜⴰⵍ ⵀⵔⵣⵣⵍⴰⵍⴰ ⵢⵊⵙⵍⴰ. 10 ⵀⵀⵜⵓ ⵀⵅⵀ ⵜⵍⵀⵀⵓ ⵅⵀⵣⵀ. ⵀⵀⵣⵀ
ⵏⵀⵀⵀⵓ: ⵅⵊ ⵉⵍⵍⵀⵀⵓ ⵢⵍⴰ ⵢⵀⵀⵍ.
11 ⵀⵊⵜⴰ ⵉⵀ ⵜⵍⴰ ⵜⵀⵀⵜⵓ ⵜⵜⵜⵓ. ⵀⵜⵀⵀⴰ ⵅⵏⵏ ⵢⵀⵀⵀⵍ. ⵀⵜⵀⵀⵜⵓ
ⵀⵀⵀⵀⵜⵜⵓ ⵀⵔⵔⵍ ⵣⵣⵀⵍ. ⵀⵍⴰ ⵜⵀⵀⵜⵓ ⵉⵜⵔⵅ ⵣⵜⵜⵍ.
12 ⵀⵀⵀⵀⵜⵜⴰ ⵜⵀⵀⵓ: ⵉⵎⵓⴰ ⵢⵙⵢⴰ ⵉⵏⵍⵍⴰ ⵀⵀⵓⴰ ⵅⵀ. ⵀⵢⵜⵃ ⵜⵜⵀⵍⵍⵀ ⵀⵊⵍⵍⵀ
ⵀⵔⵔⵎⵏ. 13 ⵉⵅⵅⵍ ⵢⵏⵏ ⵢⵀⵀⵀⵀ ⵀⵔⵔⵎⵏ: ⵢⵣⵣⵍⴰ ⵍⵊⵍⴰ ⵓⵜⵍ ⵜⵜⵔⵀⵀⵓ
ⵀⵔⵔⵍⵍⴰ ⵉⵣⵣⴰ ⵀⵔⵔⵍⵍⴰⵍ ⵀⵀⵀⵓⵜⵜⴰⵍ ⵢⵜⵔⵀⵀ ⵀⵀⵔⵔⵙⵍ.

قەمبۇل. 15 ئۇلار ئەۋلادلىرىغا ۋەسىيەت قىلىپ، ئۆزلىرىنىڭ
ئەجدادلىرىنىڭ ئۆلۈمىدىن كېيىن خۇدانىڭ ئالدىدا ئۆلمەسلىك
ئۈچۈن ياخشى ئىشلارنى قىلىشنى تەلەپ قىلدى.

ئۈچىنچى باب

3 ھازىر مەن ئۇلارنىڭ: ئىسرائىل دېگەن ئەۋلادلار، لاۋىينىڭ
ئەۋلادلىرى دېگەن. 2 ئۇلارنىڭ ئىسىملىرى بويىچە ساناپ
چىقىلغان، ئۇلارنىڭ بېشىدىكىلەر، ئائىلىلىرى بويىچە ئۆيلىرىدە
ياشايدىغانلار، 3 يەنى يىگىرمە ياشتىن يۇقىرى بولغانلار. ئۇلارنىڭ
ئىچىدىن جەمئىي ئۈچ مىڭ يۈز ئادەم ئىسرائىل قوشۇنىغا
قوشۇلۇشقا تەييار بولدى. 4 ئەمما ئۇ ئەۋلادلار ئىچىدە
ئائىلىلىرى بويىچە ساناپ چىقىلغانلار ئىچىدىن ئىككى مىڭ
ئۈچ يۈز ئادەم ئىسرائىل قوشۇنىغا قوشۇلۇشقا تەييار بولدى
(ۋەجىنىڭ). 5 ئۇ
ئائىلىلىرىگە كىرگەن ئەۋلادلىرى ھېساپقا ئېلىنغان (ۋەجىنىڭ).
ئىسرائىل ئۈچۈن ئۇلار نېمە ئەجرىنى ئالدى، ئۇلارنىڭ قانچىلىك
ئەجرىنى؟ 6 ئۇلار لاۋىينىڭ ئەۋلادلىرى، ئۇلار ئىلاھنىڭ ئۆيىدە
ئۆتەيدىغان ئىشلارنى ئورۇنلىدى. 7 ئۇلارنىڭ ئەۋلادلىرى ھېچنېمىنى
(ئىھتىياجلىق) ئۆتەپ قالمىدى. ئۇلار ئىسرائىلنىڭ (ئەتراپىدىكى)
ئۆتەڭ ئۈستىدە (ئۆتەڭ ئۈستىدىكى) ۋە ئىبادەتخانىدا ئىبادەت
ھۇجرىلىرىنى ساقلاپ، ئىبادەتخانىدا خىزمەت قىلدى.

ئۈچىنچى بۆلۈمنىڭ داۋامى

8 ئۇلار ئىلاھنىڭ ئىبادەتخانىسىدىكى بارلىق ئىشلارنى
(ئىبادەتخانىدىكى ئىشلارنى)، ئۇلار ئالتا ئىسرائىل ئەۋلادلىرى
ئۈچۈن ئۇلارغا تاپشۇرۇلغان ئىشلارنى ئورۇنلىدى. 9 ئۇلار ئىبراھىم
ئەۋلادلىرى ئىچىدىن ئىسھاقنىڭ ئوغلى ئىسمائىلنىڭ ئوغلى
ئەلىئازارنىڭ ئەۋلادلىرى ئىچىدىن ئىسرائىل قوشۇنىغا قوشۇلۇشقا
تەييار بولدى. 10 ئۇلارنىڭ ئىچىدىن ئۈچ مىڭ ئۈچ يۈز ئادەم
ئىسرائىل قوشۇنىغا قوشۇلۇشقا تەييار بولدى. ئۇلار ئۇ يەردە ئۇلۇغ
ئىبادەتخانىدا ئىبادەت قىلدى.
11 ئۇلارنىڭ ئىچىدىن ئۈچ ئادەم ئۆتەڭ ئۈستىدىكى ئىبادەتخانىدا
خىزمەت قىلدى، ئۇلار ئىبرانىي خەتلىرىنى كۆپ بىلەتتى. 12 ئۇلارنىڭ
ئىچىدىن ئىسرائىل ئۆيىدىكى ئەۋلادلىرى ئىچىدىن كۆپ ئادەم
ئىبادەتخانىدا خىزمەت قىلدى. 13 ئۇلارنىڭ ئىچىدىن ئىسرائىل
ئەۋلادلىرى ئىچىدىن ئىككى يۈز ئادەم ئىبادەتخانىدا ئىشلەيتتى.

ⵜⵉⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵔⵉⵏ

14 ⵓⴽⵔ ⵜⵓⵔⵉⵔ ⵉⵏⵉ ⴽⵔ: ⵜⵉ ⵎⵎⴰⵙⵙⵏ ⵉⵏⵉ ⵉⵜⵜⵓⵔⵔⴰⵏ ⵉⵔⵔⵉ ⵉⵏⵉ ⵀⵓⵔⵉⵔ. 15 ⵓⵍⴰ
ⵓⵎ ⵉⵔ ⵉⵎⵎⵙⵏ ⵉⵏⵉ: ⵉⵔⵔⵓⵔ ⵜⵎⵜⵓⵏⵉ ⵓⵍⵍⴰ ⵀⵎⵓⵔⵓⵎⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵉⵙⵎⵓⵔⵉⵏ: ⵉⵎⵓⵔⵔⵓⵔ
ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵉⵙⵎⵓⵔⵉⵏ ⵙⵉⵏ: ⵜⵎⵎⵓⵔⵉ ⵎⵀⵔⵔⵓⵔⵉ ⵉⵎⵔⵔⵓⵔⵉ. 16 ⵎⵀⵏⵏⵉⵔⵔⵉⵎ ⵉⵛ ⵜⵜ ⵉⵔⵔⵉ ⵓⵏⵉ
ⵉⵛⵜⵜⵉⵏⵉ: ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ. ⵓⵍⵉⵙⵙ ⵜⵜⵓⵍⵍⵉⵜ. ⵓⵍⵉⵏⵏ ⵜⵎ
ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ. ⵓⵍⵉⵀⵎⵓⵔ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ. ⵓⵀⵏⵓⵔⵎ ⵜⵎⵎⵓⵛⵙⵉ.

ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵣⵔⵉⵏ ⵜⵎⵎⵓⵔⵉⵏ

4 1 ⵓⵎⵎⵙⵉ ⵉⵔ ⵎⵎⵙⵙⵓⵎ ⵓⵏⵏⵉ: ⵉⵔⵔⵜⵜⵓⵏⵜ ⵙⵜⵜⵏ ⵜⵉⵣⵎⵔ ⵉⵙ ⵉⵙ
ⵜⵎ ⵀⵎⵙⵙⵓⵉ: ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵔⵔⵉ ⵎⵎⵙⵉ ⵙⵓⵜⵜⵓⵉ ⵓⵛⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵉⵣⵔⵔⵓⵏ. 2 ⵓⴽⵔ
ⵉⵛⵜⵜⵉⵎⵎⵓⵏ ⵉⵔⵔⵉ ⵎⵎⵙⵙⵓⵎ ⵙⵎⵎⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵛⵛⵉⵉ. ⵓⵛⵔⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵎⵎⵙⵉ 3 ⵓⵛⵛⵉ
ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ. ⵓⵛⵛⵉⵎⵎⵓⵔ ⵜⵎ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵙⵉⵏ ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ
ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ. ⵓⵛⵛⵉⵎⵎⵓⵔ ⵜⵎ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵙⵉⵏ ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵎⵎⵙⵉ
ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ. 4 ⵓⵍⵍⴰ ⵓⵛⵛⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵎⵎⵙⵉ
ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ. 5 ⵓⵍⵍⴰ ⵓⵛⵛⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵎⵎⵙⵉ
ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ. 6 ⵓⴽⵔ ⵉ ⵓⵀⵓⵔ ⵓⴽⵔ ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵎⵎⵙⵉ
ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ. 7 ⵓⵍⵍⴰ ⵓⵛⵛⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵎⵎⵙⵉ
ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ.

8 ⵓⵍⵍⴰ ⵓⵛⵛⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵎⵎⵙⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ.
9 ⵓⵍⵍⴰ ⵓⵛⵛⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵎⵎⵙⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ.
10 ⵓⵍⵍⴰ ⵓⵛⵛⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵎⵎⵙⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ.
11 ⵓⴽⵔ ⵉⵔⵔⵉ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵉ ⵓⵎⵎⵙⵉ ⵜⵜⵓⵔⵔⵉⵎⵜ.

ⲁⲩⲱ ⲓⲱⲩⲁ ⲱⲛⲓ ⲛⲁⲓⲛⲉⲩⲏ

14 ⲁⲩⲱ ⲡⲟⲩⲱϫ ⲓⲛⲁ ⲕⲟⲩ, ⲁⲛⲉ ⲕⲁ ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲧⲁⲓⲟⲩⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲓⲛⲁ ⲙⲡⲁⲥⲱⲧⲉ.
15 ⲁⲗ ⲉⲣⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲓⲛⲁ, ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲛⲧⲁⲩⲟⲩⲁⲁⲃ ⲙⲡⲛⲁ ⲉⲩⲱ ⲙⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲙⲡⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲁ ⲛⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲙ ⲉⲩⲱ ⲙⲡⲉⲩⲥⲕⲏⲛⲏ ⲉⲣⲟⲥ
ⲛⲓⲙⲁ ⲛⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲙ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲁ ⲛⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ

12 ⵓⵍⵍⴰ ⵉⵏⵎ ⵜⵊⵀⴰ ⵅⵍ ⵍⵅⵜⵜⴰⵎⵔ. ⵣⵍⵍⴰ ⵄⵄⵎ ⵡⵄⵄⵎⵉⵍⴰ ⵅⵄⵄⵎⵜⵜⴰⵏⵜⴰ ⵅⵀⵅⵍⵉⵍⴰ. ⵄⵊⵄⵀⵄⵅⵍⴰ. ⵄⵊⵊⵄⵎⵄⵏⵏⴰⵍⴰ. ⵄⵊⵊⵉⵊⵜⵜⴰⵍⴰ. 13 ⵅⵔ ⵣⵍⵍⴰ ⵉⵏⵍⴰ ⵣⵍⵎⵎⵅⵀⵍ ⵅⵀⵣⵏⵍⴰ ⵄⵊⵊⵅⵄⵅⵍⴰ. 14 ⵓⵍⵍⴰ ⵏⵊⵀⴰ ⵅⵀⵅⵄⵊⵊⵍⴰ ⵡⵉⵍⵎ ⵅⵍⵄⵎⵏⵍⴰ ⵄⵊⵊⵅⵄⵅⵍⴰ. ⵄⵊⵜⵄⵀⵅⵍⴰ. 15 ⵅⵄⵅⵍⵅ ⵄⵎ ⵡⵍⵍⵄⵄⵅⵍⵎ ⵄⵊⵀⵎⵎⵔ ⵣⵍⵍⴰ ⵡⵄⵎⵎⵄⵄⵍⴰ. 16 ⵄⵍⵍⵄⵏⵍⴰ ⵄⵊⵀⵄⵎ ⵄⵄⵎ. ⵡⵍⵍⵏⵍⵍⵅ ⵅⵊⵊⵅⵍⵅ ⵡⵅⵍⵍⵅⵎⵅ ⵣⵍⵍⴰ ⵣⵉⵍⵎ. ⵄⵊⵀⵄⵎ ⵅⵊⵊⵄⵀⵅⵍⵍⵍⵅ: ⵄⵎⵀⵄⵎ ⵅⵄⵄⵎ. ⵅⵔ ⵄⵅⵅⵍ ⵏⵀⵎ ⵏⵍⵅⵜ. ⵜⵀⵄⵎ ⵏⵍⵍⵍⵅ ⵡⵄⵄⵅⵍⵅ ⵅⵔ.

ⵅⵍⵄⵄⵍⵍⴰ ⵡⵅⵍⵊⵄⵀⵍⴰ
ⵄⵄⵊⵅⵍⴰ ⵄⵄⵄⵜⵍⴰ
ⵍ: ⵄⵄⵄⵀⵅⵍⴰ ⵡⵅⵍ ⵄⵄⵀⵅⵜⵀⵍⴰ

5 1 ⵅⵀⵀⵎⵍⴰ ⵍⴰ ⵏⵍⵊⵊⵄⵍ: ⵣⵍⵍⴰ ⵣⵀⵀⵍⵄⵄⵎ ⵣⵉⵔ ⵡⵍⵍⵍⵊⵍ. ⵄⵍⵍⵅⵍⵅ ⵡⵍⵍⵅⵍⵅ ⵣⵉⵔ ⵡⵍⵍⵎⵜⵜⵔ. 2 ⵄⵅⵀⵀⵜⵄⵍⴰ ⵣⵉⵔ ⵣⵜⵄⵍⴰ. ⵄⵍⵍⵅⵍⵅ ⵡⵍⵍⵅⵜⵅ ⵣⵉⵔ ⵡⵍⵍⵜⵄⵍⵔ ⵅⵀⵀⵅⵄ ⵡⵊⵊⵄⵍⴰ.

ⵃ: ⵄⵄⵄⵀⵅⵍⴰ ⵡⵅⵍⵎ ⵄⵜⵄⵅⵅⵍⴰ

3 ⵄⵍⵍⵜⵄⵅⵅⵍⴰ ⵅⵀⵅⵔ: ⵍⵍⵅⵍⵅ ⵡⵍⵍⵜⵄⵅⵅⵍⴰ ⵣⵜⵍⵅ ⵅⵀⵎⵣⵍⵍ. 4 ⵄⵍ ⵏⵉⵍ ⵣⵄⵅⵅⵍⴰ ⵡⵉⵍⵎ ⵅⵄⵄ ⵅⵜⵜⵍⴰ ⵣⵄ ⵅⵜⵜ ⵅⵜⵜⵍⴰ: ⵜⵍⵅⵅⵄ ⵅⵄⵄⵎⵔⵎ ⵡⵊⵊⵜⵜ ⵅⵄⵄⵍⵄⵄⵄ ⵜⵍⵡⵡⵄⵄ: ⵄⵜⵊⵎⵅⵄ ⵅⵀⵀⵊⵍⵍ ⵍⵍⵊⵊⵄⵜⵜⵄⵄ. ⵄⵄⵡⵍ ⵅⵍⵍⵅⵍⵅ ⵄⵎⵔⵎ ⵅⵍⵍⵅⵍⴰ. 5 ⵣⵉⵔⵍ ⵡⵎ ⵡⵀⵎⵏⵍⵍⵍⵅ ⵣⵄⵅⵅⵍⴰ ⵄⵎ ⵄⵅⵀⵀⵅⵍⵍⵍⵅ ⵄⵎ. ⵄⵄⵡⵍ ⵀⵊⵊⵏⵄ ⵅⵍⵍ ⵅⵍⵍⵅⵍⴰ ⵄⵄ. ⵄⵍⵍⵅⵍⵏⵍⵍ ⵣⵄⵅⵅⵍⴰ ⵄⵎ ⵄⵅⵀⵀⵅⵍⵍⵍⵅ ⵣⵄⵅⵅⵍⴰ ⵄⵎ ⵄⵍⵍⵜⵄⵅⵅⵍⴰ ⵅⵀⵅⵍⵅ ⵄⵊⵊⵅⵍⴰ. 6 ⵣⵉⵔⵍ ⵡⵎ ⵡⵊⵅⵍⵍⵍⵅ ⵅⵅⵍⵅⵍⴰ ⵄⵊⵊⵅⵄⵅⵍⴰ ⵅⵅⵍⵅⵍⴰ ⵄⵊⵊⵅⵍⵅ ⵄⵎⵔⵎ. 7 ⵄⵅⵅⵍⵅ ⵄⵄⵎ ⵄⵄⵎⵍ ⵄⵄⵅⵍⵅ ⵅⵄⵄⵎ. 8 ⵏⵍ ⵉⵏⵎ ⵣⵉⵔ ⵡⵍⵍⵅⵍⵅ ⵡⵅⵍⵅ ⵏⵍⵍⵍⵅ ⵡⵍⵍⵅⵍⵅ ⵡⵍⵍⵅⵍⵅ ⵄⵎⵔⵎ ⵅⵀⵅⵍⵅ ⵡⵄⵄⵅⵍⵅ ⵅⵀⵅⵍⵅ ⵡⵄⵄⵅⵍⵅ ⵍⴰ ⵏⵔⵍⵍ: ⵄⵄⵡⵍ ⵅⵍⵍⵅⵍⵅ ⵅⵍ ⵅⵀⵀⵅⵍⵍⵍⵅ ⵄⵎ ⵣⵅⵍⵅ ⵡⵍⵍ ⵄⵄⵀⵅⵜⵀⵍⴰ.
9 ⵄⵄⵎ ⵄⵊⵊⵅⵍⵅ ⵏⵍⵊⵊⵍ ⵣⵄⵅⵅⵍⴰ: ⵣⵉⵔⵍ ⵡⵍⵍ ⵅⵔⵏⵍⵍ ⵎⵍ ⵄⵍⵍⵅⵍⵅ ⵄⵎⵔⵎ. ⵣⵉⵔⵍ

[12] ﻭﻟﺰﺍ ﻧﻤﺎ ﻟﺍ ﻣﺴﺒﺔ ﻩﺪ ﻧﺤﻬﻤﺄﻴﻭﺮ. ﺃﻟﺍ ﻣﻪﺪ ﻭﻣﺴﺍ ﻛﻤﻪﻣﺘﺍ ﻩﻪﺪ ﻣﻠﻤﺰﺍ ﻣﻩﻪ ﻛﻤﻟﺍ ﻣﻪﺪ ﺷﻤﺍ ﻣﻪﺪ ﻩﻤﻨﻬﺍ ﻣﻪﺪ ﻭﻪﺘﻬﺍ. [13] ﻣﻟ ﻭﺍﺍ ﺍﻟﺍ، ﻣﻪﺪ ﻤﻬﺰﺍ ﻩﻪﺪ ﻣﺰﻨﺍ ﻣﻪﺪ ﺭﻜﻬﺍ ﻣﻩﻪ ﻩﻤﻛﻨﺍ. [14] ﻣﻟ ﻣﺒﻤﻪﻣ ﻩﻪ ﻩﻤﻪﻤﻛﺍ ﻭﻣ ﻧ ﺃﻜﻭ، ﻩﻨﺍ ﻭﻩﺠﺍ ﺃﻜﻭ ﻩﻪﺪ ﻧﻬﻨﺍ ﻣﻩﻪ ﻟﺴﻟﺍ ﻭﻪﺪ ﺃﺒﺍ ﻭﻪﺪ ﻤﻬﺍ. [15] ﻣﺒﻤ ﻣﻪﺘ ﻛﻜﻭ ﻭﻛﻪﻨﻭ، ﻩﺍﻤﻩ ﻣﻪﺪ ﻭﻨﺘ، ﻛﻤﻪ ﻭﻤﻨﻭﻣ ﻛﻤﻤﻩ ﻩ ﻧﻟﺍ ﻭﻤﻤﻤﻭﻣ ﻭﻛﻤﻭﻣﺍ ﻧﻟﺍ. [16] ﻭﻣﻪﺪ ﻧﺰﺍ ﻛﻨﻤﺴﻭ ﻣﻩﻪ ﻩﻤﻛﻤﻨﺒﻭﺮ، ﻣﻣﻣ ﺃﻩﻪ، ﻩﻪﺪ ﻧﻤﻟﺍ ﻭﻪﺘ ﻭﻤﻣﻭ ﺴﺘﺍ ﻛﻨﻤﻭ ﻧﻤﻭﻣ ﻣﻩﻪﺘ ﻭﻣﻣﻤﻤ ﻛﻭ.

ﻣﻭﻩﻟﺍ ﻣﻤﻪﻣﺘﻟﺍ

ﺍ: ﻤﻣﻭﺟﺍ ﻭﻣﻤﻟﺍ ﻭﻛﻣ ﻩﻤﻪﻣﻣﺘﺍ

5 ﻟ ﻤﻣﻭﻣ ﻣﻟﻭ ﻛ ﻣﻭﺟﺍ، ﺃﻟﺍ ﻤﻣﻪﻣﻣ ﺍﺭ ﻤﻟﺍ، ﻣﻩﻪﺘ ﻭﻣﻪﺘ ﻟﻛﺘﺍ ﺍﺭ ﺃﺘﻣﺒﺘﻭﺮ، [2] ﻣﻩﻤﻤﻨﻤﺒﺍ ﺍﺭ ﺃﺘﻣﺍ، ﻣﻩﻤﻟﻤﺘﺍ ﺍﺭ ﺃﺘﻣﺍﻭﺮ ﻣﻣﻛ ﻭﻣﻨﻭﺍ.

ﺣ: ﻤﻣﻭﺟﺍ ﻭﻣﻤﻟﺍ ﻭﻛﻣ ﻩ ﺃﻭﻣﻤﻟﺍ

[3] ﻣﻤﻛ ﺃﻤﺒﺍ ﻤﻩﻪ ﺃﻭﻣﻤﻟﺍ، ﻟﺍﻤﺍ ﻭﻣﻪﺘ ﺃﻭﻣﻤﻟﺍ ﻣﻣﺰﺍ. [4] ﻩﻟ ﻣﻪﻣ ﺃﻭﻤﻤﻟﺍ ﻭﻣ ﻤﻩ ﻤﻣﻪ ﺃﻣﺘﺍ ﺃﻩ ﺃﻣﺘﺍ ﻭﺍﻣﺘﺍ، ﻟﺰﺍ ﻩ ﺃﻣﺘﺍ ﻭﻪﻩ ﻣﻣﻟﻭﻩ ﻭﻣﻤﻣ ﻣﻪﻣ ﻩﻪﺪ ﻣﻭﻤﻟﺍ ﻭﻪﻭ ﺃﻭﻨﻤﺍ، ﻭﻣﻤﺰﻭﻪ ﻤﻩﻪ ﻣﻟﻭﻩ ﺃﻤﻟﻭ، ﻣﻠﻭﻩ ﻭﻪﺘﺍ ﻤﻣﻟﺍ ﻣ ﻤﻭ ﺍﻤﻣﺍ. [5] ﻩﺍﻤﺍ ﻭﻣ ﻣﺍ ﻣﻣﻨﺍ ﺃﻭﻤﻤﻟﺍ، ﻣﻤﻤﻣﻭﻩ ﻣﺍ، ﻩﺍﻟﺍ ﻩﻪ ﻤﻣﺰﻭﻩ ﻤﺍﻤﻤﺍ ﻣﺍ، ﻭﻣﻪﻣ ﺃﻣﺍ ﻣﻪﺪ ﺭﻜﻬﺍ ﻣﻩﻪﺪ ﻣﻪﻣﻨﺍ ﻣﺍ ﻣﻤﻤﻤﺍ ﻣﻩﻤﻤﻟﺍ. [6] ﻩﺍﻤﺍ ﻭﻣﻤﺒﺍ ﻣﺴﺘﺍ ﻭﺴﻤﻟﺍ ﻤﻣﻟﺍ ﻣﺍ ﻣﻩﻪﺘ ﻩﻪ ﻣﻣﻣﺍ. [7] ﻤﻣﻪﺘ ﻩﺠ ﻩﻤﻨﺘﺍ ﻤﻣﻭ ﻭﺍ ﻩﻪﺍ ﺃﻤﻤﺘﻩ ﻤﻣﺍ. [8] ﻩﻟ ﻧﻤﺍ ﺍ ﻩﻪﺍ ﻣﺰﺍ ﻤﻣﻪﺪ ﻭﻭﻨﻩ، ﻩﻪﺪ ﻩﻤﻭﺍ ﻩﻪﺘ ﻭﻣﻪﺘ ﺃﻣﺘﺍ ﻭﻪﻩ ﻣﻟﻭﺍ ﻭﻪﺪ ﻩﻤﻨﻬﺍ، ﻩﻨﺍ ﻣﺠ ﻣﻪﺪ ﻩﻤﻨﻬﺍ، ﻩﺍﻭ ﻣﻟﻤﺍ ﻣ ﻣﺍﻤﺍ ﻭﺍ ﻣﻣﻪﻣﻣﺘ. [9] ﻩ ﻧﻤﺍ ﻣﻤ (ﻣﻤﻤﻣ) ﺃﻭﻤﻤﻟﺍ ﻩﻨﺍ ﻭﺍ

وَحسَّ هِ يَجزا ٥٥١. 10 وَامِ كُن هُموَّهِا وَتحجُا هَفَّتزا. أ وَحمِ
حنتُا. أ مَحكِ أَجقسُا. أ أَهَيجِ قِكسَّه وعَبَّتهَا. أ أَوهسِ
لَاكتزا. أ هَحجِ حبَّا حجِ لُجِ.
11 هِ أَوهكُا وِ أَكس وِلَكتُ أَهزَاا. هُرلَتهُ كهَ يَسِ
كَا همَّسُا. ٥جتُ كهَهُا حَجِتزا. 12 ٥وَّسهِ هُمَّ هِ٥. وَلَكهَ
هُمهُنَّهِاهِ هَمِهُسُا. 13 تُكهَ وِ أُ سجُنَّهِا. كِ هُمِحتهُ حمِ
خُنَّا. ٥لَا كَحشَهِ سجُنَّهِا. أَلَّا أُ وَنهتِسُ همحِلَا. هَبقَتهُ هتَّعهُا.
هَنكَّكُ هُمِم وِلَا هُلَا. 14 رُحِا إِنَا هُجَا. وَاكس وِلَكتُ. تزوَّة يِ. ٥نَاحتُ
حنتُا. هَبقتُ خُكَّتهَ. ٥لَا تُمكُ كَحكَجُحِا أُجِلَا سِا كحزُا وَرَّسَّزُا.
15 كَا وِهُا يَسِ هَنَّه إِنه إِنه حهَهُا خُزَ هُهُنَا. 16 أ إِنه
هحَّصنُا أَه هحَّصنُا أَمِ حهَّه أَوهكُا. بِزَهَّه أَنس ٥لَا تَاهتُ
كَا كَبزُا. وِلَاكس وَّاوهكُا أَنس وَهزَا أَههَّص.

٥: ٥٥فحا وحم همتما

17 هَمَّتهَا أَكس وهَمَّسَ هَنهَوَحنَّب. لَاهعُزَا حقَّبحُا تهَّه٥، تَمَّزَأَمِ
أَكس وِلَّاس حهَّحكُا هَجنَّهحهُنَا. 18 أَهَز يَسِ هَمِجَا. وِلَا أَجكَّهم أَه٥زَا
خَبِوُجِزُا. ٥هُهَا ٥٥ هُحلَا أَيزه. 19 كَا هَمَّهُا مَيَّبَنهِاُ لَا أَهَتحَا.
أَلَّا كَا هَّهم أَهِ٥ هَاكُزُا هُهَوَّب. 20 لَاكس وِسَّهب ٥٩م هَّكنُه
هَّهَ٥. وَاهِ هَزتُا وِاِنهُا تِسكَّه٥. 21 هحَهَو إِنَا كُب ٥٩م كَّهُا. ٥هُزَ
تهَّه٥ همَّسُا. ٥هَلَاجَهَّه٥ يَجتُا. وَ٥كس أَلَّز. ٥لَا تَمهَّم وَحنُب
حهَّم. ٥لَا أَههَّو هَّم حهَّهَت خَاقَّا.
22 أَمِا خَحَّا كَا إِنه لَا أَهَّمب. ٥لَا أَههَّ٥هِ خَسهُوَّا نَهجتُا. نَجمُ
لَز خَجِتَّهِا. 23 ٥هَتَّا هَتُا لَا أَههَّا. أَلَّا سهزُا هَكَا ٥٥هَ٥ هُبَّا هَبَّا
أَههَّ٥حجُ. ٥هَبَّا تَّه٥وَ٥نَب أَهَتتَا.
24 أَمِ حتَتنُا وَسهُهَتهَّ٥ بَّحَّس أَنَّه. هَحهَبَّس حهَّ٥ حجِ وَّسُا:

ⵏⵜⵏ ⵅⵎⵏⵜⵔ ⵙⵉ ⵉⵎⴷⴰⵏ ⵉⵏⵜⵜⴰ، ⵓⵔⵔⵓⵙ ⵅⵔⵉⵙ ⵅⵉⵊⵏⵜ. [10] ⵔⵔⵉⵎ ⴽⵔ ⵉⵎⵎⵓ ⵍⵓⵊⴰ ⵅⵎⵎⵓⵜⵜⴰ ⵀⴰⵛⵛⵓⵜⵜⴰ: ⵜ ⵎⵏⵅⴰ ⴽⵔ ⴰⵅⵜⵜⴰ، ⵜ ⵀⵎⵎⴰⵍ ⴽⵔ ⵏⵔⵎⵜⵜⴰ، ⵜ ⵀⵉⵍⵉ ⴽⵔ ⵜⵉⵍⵍⴰ ⵓⵜⵜⵎⴰ، ⵜ ⵀⵅⵅⵓⵎ ⴽⵔ ⵅⵜⴰ ⵡⵛⵛⵎⵜⵜⴰ، ⵔⵀⵓⵅⵉ ⴽⵔ ⵅⵎⴰⵍ ⵍⵓⵊⴰ. [11] ⵓⵡⵙⵎ ⵀⵔⵔ ⴰⵜⵀⵎⵅⵍⵉⴰ ⵜⵛⵛⵎⵜⵜⴰ، ⵅⵍⵍ ⵡⵍⴰ ⵅⵙⵏⵊⵔⵔ ⵙⵉ ⵀⵎⵎⵙⵍ، ⵔⵔⵊⴰⵅⵛ ⵓⵊⵊⵏ. [12] ⵓⵔⵉⵀⵛⵛ ⵍⵙⵎ ⵔⵔ ⵡⵙⵍ ⵅⵍⵍ ⵓⵊⵊⵏⵜ ⵛⵔⵔ ⵔⵀⵏⵜⵜⵍⵍⵉⵔ ⵔⵔ ⵔⵉⵀⵙⵍⵍ. [13] ⵓⵔⵉⵀⵛⵛ ⵀⵍⵎ ⵅⵛⵛⵅⵜⵍⵍ، ⵔⵔⵉⵔ ⵔⵉⵊⵊ ⵙⵉ ⵅⵎⵍⵍ ⵅⵅⵎⵍⵍ. ⵔⵍⵍ ⵅⵛⵛⵅⵜⵍⵍ ⵅⵅⵙⵔⵡⵓⵔ، ⵅⵍⵍ ⵅⵅⵍⵅⵍ ⵅⵅⵎⵓⵛⵛⵅ ⵅⵅⵊⵏⵜⵍⵍ ⵅⵛⵛⵜⵍⵍ، ⵓⵔⵉⵀⵎⵎⵅ ⵔⵔ ⵔⵔⵎⵍ ⵅⵍⵍ ⵅⵅⵎⵍⵍ ⵅⵛⵛⵜⵍⵍ ⵓⵔⵔⵎⵍ ⵅⵅⵎⵍⵍ. [14] ⵀ ⵜⵀⵍⵍ ⵅⵍⵍⵅ ⵉⵍⵍ ⵡⵔⵔⵙ ⵓⵔⵉⵔⵔ ⵜⵛⵛⵎⵜⵜⴰ ⵊⵊⵏⵜ ⵔⵔⵎⵅⵜⵜⵍⵍ ⵅⵅⵎⵍⵍ

ةاملا ۋجۇۋەر ئۈچۈن. 25 ھۆرمەت ۋە تەجرىۋە ئۇلارنى ئۆزىگە ئۆگەتسۇن، ئۇلار ئىسرائىلنىڭ ئاقساقاللىرىدۇر، لېكىن ئۆزلىرى ئۈچۈن ئەمەس.

ئىككى خىل تەلىم

6 1 ئۇكىلار ۋاقىدە ئاستىدا بولغان ھەممە كىشى ئۆز خوجايىنىنى ھەممە ھۆرمەتكە لايىق دەپ بىلسۇن، بولمىسا خۇدانىڭ نامى ۋە تەلىمىمىز كۇپۇرلۇققا ئۇچرايدۇ. 2 ئۇكىلار ۋە ئاقىدە بولغان كىشى ئۇلارنى قېرىنداش دەپ ئەمەس، بەلكى ئۇلار ئىنتايىن ياخشى خوجايىن بولغانلىقى ئۈچۈن، ئۇلارغا تېخىمۇ ياخشى خىزمەت قىلسۇن. بۇ كىشى ئۆگىتىدىغان ۋە ئىلگىرى سۆزلەنگەن نەرسىلەرنى ئۆگىتىدىغان كىشىدۇر.

ساختا ئۆگىتىش ۋە ھەقىقىي بايلىق

3 ئەگەر بىرسى باشقىچە تەلىم بېرىپ، بىزنىڭ رەببىمىز ئەيسا مەسىھنىڭ ساغلام سۆزلىرىگە ۋە خۇدادىن بولغان تەقۋادارلىققا ئەگەشمىسە، 4 ئۇ كىشى مەغرۇر بولۇپ، ھېچنېمىنى بىلمەيدۇ. ئۇ سۆز ئۈستىدە باش قاتۇرۇپ، سۆز ئۈستىدە تالىشىدۇ. بۇنىڭدىن ھەسەت، جېدەل، تىل تەگكۈچىلىك، يامان گۇمانلار، 5 ھەمدە ئەقلى بۇزۇلغان، ھەقىقەتتىن مەھرۇم بولغان كىشىلەرنىڭ ئۆزئارا ئىشقالىشىشى كېلىپ چىقىدۇ. ئۇلار تەقۋادارلىقنى پۇل تېپىش مەنبەسى دەپ قارايدۇ. 6 لېكىن تەقۋادارلىق ئۆزى ئۈچۈن زور بايلىقتۇر، ئەگەر ئۇ قانائەتچانلىق بىلەن بىرلەشسە. 7 چۈنكى بىز دۇنياغا ھېچ نەرسە ئېلىپ كەلمىدۇق، شۇڭا ھېچ نەرسىنى ئېلىپ كېتەلمەيمىز. 8 لېكىن ئوزۇق-تۈلۈك ۋە كىيىم-كېچەك بولسا، بىز شۇلارغا رازى بولۇشىمىز كېرەك.

9 لېكىن باي بولماقچى بولغانلار ئېزىقتۇرۇلۇپ، نۇرغۇن ئەخمىق ۋە زىيانكەش ئارزۇلارغا چۈشۈپ قالىدۇ، ئۇلار ئادەمنى ھالاكەت ۋە ۋەيرانچىلىققا غەرق قىلىدىغان ئىشلارغا مۇپتىلا بولىدۇ. 10 چۈنكى پۇلنى سۆيۈش بارلىق يامانلىقلارنىڭ يىلتىزىدۇر. بەزىلەر پۇلنى سۆيۈپ، ئېتىقادتىن يىراقلاپ كېتىپ، نۇرغۇن ئازاب-ئوقۇبەتلەرگە دۇچار بولدى.

وتیان: «ئەی خاوەن، ئەگەر وایە، ئەوا بۆچی ئەم
[25] هەموو ئەمانە بەسەرمان هاتووە؟ ئایا ئەو
نووسراوەی باسی ئەوە دەکات کە ئەوان
دەڵێن: خوا ئەو کەسانە خۆش دەوێت کە
گوناهبارن و خراپەکارن، بەڵام ئەو کەسانە
ڕق لێدەکاتەوە کە ڕاستگۆ و ڕاستودروستن؟
ئەی کوا خوای دادپەروەر؟»

ئەم کتێبە چییە؟

١: ئەو شتانەی ڕوویانداوە و ڕووی دەدەن

6 ئینجا هەموو لەسەر ئەو بڕیارە کۆبوونەوە،
کە ئێمە ئەوانەی (کە ئەوانەن) ڕۆژانە
هەڵەکانیان دەبینین، بنووسین. ئەوانەی
[2] ئاگایان هەیە کێ ڕاستگۆیە، ئایا هیچ
کەسێک هەیە کە هەموو شتێک بزانێت؟
ئەوانەی ئەو شتانە دەزانن کە ڕووی
دەدەن، ئەوانەی ئاگایان لە ڕابردووە
دوورەکان هەیە. ئەو ئەفجە ئەحی ئەیە.

ئەحفا ئەلمەلا ئەلموزا ئەیزا

[3] وەیەزا ئەما ئەفجە ئەحفا ئیلا، ئەلا ئیلا ئەلمەدتا ئاقرا ئەیز
ئەمە ئەمسا ئەلا ئەدە ئەحفا ئەمە ئەحدا ئاڵدا، [4] ئەیا ئەڵلا
ئەمەسە ئەمە ئەیا ئیلا ئاوید، ئیلا ئاجا یا ئەمە ئاماز ئەلیا ئەیە
ئەیە ئەحفا

ﺍﻟﺮﺳﻮﻝ

11 ﺃَﻳِﻨَﻤَﺎ ﻫُﻮَ ﻳَﺠُﻮﻝُ ﻓِﻲ ﺍﻟْﻤُﺪُﻥِ ﻭَﺍﻟْﻘُﺮَﻯ، ﻳُﺒَﺸِّﺮُ ﻭَﻳُﻌَﻠِّﻢُ. ﻭَﻳُﺠْﺮِﻱ ﺁﻳَﺎﺕٍ ﻭَﻋَﺠَﺎﺋِﺐَ. ﻭَﻳُﺠْﺮِﻱ ﺷِﻔَﺎﺀً. ﻭَﻳُﺠْﺮِﻱ ﺃَﻣْﺜَﺎﻟًﺎ. ﻭَﻳُﺠْﺮِﻱ ﺗَﻌْﻠِﻴﻤًﺎ. ﻭَﻳُﺠْﺮِﻱ ﺍﻟْﻤُﻌْﺠِﺰَﺍﺕِ. 12 ﻭَﺍﻟَّﺬِﻱ ﺍﺧْﺘَﺎﺭَﻩُ ﻟِﻴَﺴُﻮﻉَ ﻭَﺃَﺭْﺳَﻠَﻪُ، ﻭَﻫُﻮَ ﻳَﺘَﻜَﻠَّﻢُ ﻭَﻳُﺤَﺪِّﺙُ ﺍﻟﻨَّﺎﺱَ ﺑِﺄَﻗْﻮَﺍﻝٍ ﻣُﺘَﻨَﻮِّﻋَﺔٍ، ﻭَﻳُﻌَﻠِّﻤُﻬُﻢْ ﺃَﻥْ ﻳَﺘَﺮُﻛُﻮﺍ ﺍﻟْﻌِﺒَﺎﺩَﺓَ ﻟِﻠْﺄَﺻْﻨَﺎﻡِ، ﻭَﻳَﺘَﻮَﺟَّﻬُﻮﺍ ﺇِﻟَﻰ ﺍﻟﻠَّﻪِ ﺍﻟْﻮَﺍﺣِﺪِ ﺍﻟْﺤَﻘِّ، ﻭَﻳَﻨْﺘَﻈِﺮُﻭﺍ ﻣَﺠِﻲﺀَ ﺍﺑْﻨِﻪِ ﻣِﻦَ ﺍﻟﺴَّﻤَﺎﻭَﺍﺕِ.

13 ﻭَﻫَﺬَﺍ ﺇِﻧْﻤَﺎ ﻛَﺎﻥَ ﻣِﻦْ ﺃَﺟْﻞِ ﺃَﻥَّ ﻳَﺴُﻮﻉَ ﻟَﻢْ ﻳَﻜُﻦْ ﻣَﻌْﺮُﻭﻓًﺎ ﻟَﺪَﻯ ﺍﻟﻨَّﺎﺱِ، ﻭَﻟَﻢْ ﻳَﻜُﻦْ ﻳَﻌْﺮِﻑُ ﻣَﻦْ ﻫُﻮَ ﺣَﺘَّﻰ ﺍﻟْﻴَﻮْﻡِ ﺍﻟَّﺬِﻱ ﺃَﺗَﻰ ﻓِﻴﻪِ ﺇِﻟَﻰ ﺍﻟْﻬَﻴْﻜَﻞِ، 14 ﻭَﺍﻟْﺘَﻘَﻰ ﺑِﺎﻟْﻤُﺆْﻣِﻨِﻴﻦَ ﺑِﻪِ ﻓَﺄَﺧَﺬَ ﻳُﻌَﻠِّﻤُﻬُﻢْ ﻭَﻳَﻌِﻆُﻬُﻢْ ﻭَﻳُﺒَﺸِّﺮُﻫُﻢْ ﺑِﺎﻟْﻤَﺴِﻴﺢِ ﻳَﺴُﻮﻉَ. 15 ﻭَﻫُﻮَ ﻳُﻌَﻠِّﻢُ ﻓِﻲ ﺍﻟْﻤَﺠَﺎﻣِﻊِ ﻭَﻓِﻲ ﺍﻟْﺒُﻴُﻮﺕِ ﻭَﻳَﺤُﺚُّ ﺍﻟﻨَّﺎﺱَ ﻋَﻠَﻰ ﺍﻟﺘَّﻮْﺑَﺔِ ﻭَﺍﻟْﺘَّﻘْﻮَﻯ. 16 ﻭَﻫَﺬَﺍ ﻫُﻮَ ﺍﻟَّﺬِﻱ ﻳَﺤُﺚُّ ﺍﻟﻨَّﺎﺱَ ﻋَﻠَﻰ ﺍﻟﺘَّﻮْﺑَﺔِ ﻭَﺍﻟْﺘَّﻘْﻮَﻯ ﻭَﻳُﻌَﻠِّﻤُﻬُﻢْ ﺃَﻥْ ﻳَﺘُﻮﺑُﻮﺍ ﻭَﻳَﺮْﺟِﻌُﻮﺍ ﺇِﻟَﻰ ﺍﻟﻠَّﻪِ ﻭَﻳَﻌْﻤَﻠُﻮﺍ ﺃَﻋْﻤَﺎﻟًﺎ ﺗَﻠِﻴﻖُ ﺑِﺎﻟﺘَّﻮْﺑَﺔِ. 17 ﻭَﻳَﻘُﻮﻝُ: ﺇِﻥَّ ﺍﻟﻠَّﻪَ ﻗَﺪْ ﺃَﻋْﻄَﺎﻧَﺎ ﺍﻟْﻤَﺴِﻴﺢَ ﻳَﺴُﻮﻉَ، ﻭَﻟَﻜِﻦَّ ﺍﻟﻨَّﺎﺱَ ﻟَﻢْ ﻳَﻘْﺒَﻠُﻮﻩُ. ﻭَﻟَﻢْ ﻳَﻌْﺮِﻓُﻮﻩُ، ﻭَﻟَﻜِﻦَّ ﺍﻟْﻤَﻼَﺋِﻜَﺔَ ﻋَﺮَﻓُﻮﻩُ. ﻭَﻫُﻮَ ﻳَﻘُﻮﻝُ ﻟِﻠﻨَّﺎﺱِ ﺇِﻧَّﻪُ ﻫُﻮَ ﺍﻟَّﺬِﻱ ﻳَﺪِﻳﻦُ ﺍﻟْﻌَﺎﻟَﻢَ ﻛُﻠَّﻪُ. 18 ﻭَﻳَﺪِﻳﻦُ ﺍﻟْﻤَﺴْﻜُﻮﻧَﺔَ ﻛُﻠَّﻬَﺎ. ﻭَﻳَﺪِﻳﻦُ ﺍﻟْﻤَﺪِﻳﻨَﺔَ ﻭَﺍﻟْﻘَﺮْﻳَﺔَ. ﻭَﻳَﺪِﻳﻦُ ﺍﻟْﻤَﺠَﺎﻣِﻊَ ﻭَﺍﻟْﺒُﻴُﻮﺕَ. 19 ﻭَﻳَﺪِﻳﻦُ ﺍﻟْﻤُﺆْﻣِﻨِﻴﻦَ ﻭَﺍﻟْﻤُﺆْﻣِﻨَﺎﺕِ. ﻭَﻳَﺪِﻳﻦُ ﺍﻟْﻤَﻼَﺋِﻜَﺔَ ﻭَﺍﻟْﻤَﻼَﺋِﻜَﺎﺕِ ﺍﻟَّﺬِﻳﻦَ ﻳَﺨْﺪُﻣُﻮﻥَ ﺍﻟﻠَّﻪَ ﻭَﻳُﺮَﺗِّﺒُﻬُﻢْ ﻭَﻳُﻌَﻠِّﻤُﻬُﻢْ.

ﻫﻮﻗﺮﺍ ﺍﻟﻤﺎﺗﺎ

ٱكِەنا لُجُا

11 ەۆا ىَا نُعُا وَاكُەُا، ىُەَىَ حزَى، ەزەۆ جِڤِز ةَّ ٱوَّعقَّەاُا ەجِڤِز ةَّ
ىَانَّەاُا ەجِڤِز ةَّ ەُعقُنَّەاُا ەجِڤِز ةَّ شُەحُا ەجِڤِز ةَّ ھعَّمحزُنَّەاُا
ەجِڤِز ةَّ ىُعَّصَّجَّەاُا. 12 ەِھكَس ةَّ فُحشَّەاُا لُجِدُا وَّەَ ەُعقُنَّەاُا،
ەِعكَّ كَسَّتْا وِحكَّكم وَاكَّه ٱكُەُا مْزا كَه كُ، ەۆەوْا كُ (ھەِو
كُ) ھُەوَّەاُا لُجِدُا ەِرِم ىِكَّحا ھُەوْا. 13 ىُھەوِ اِنُا كُ ەِرِم ٱكُەُا
وِصُەحْا سْتْا حفىا، ەتَّھَّە ھعَّمسُا وِھەِو كَه ەِرِم فُىَّنُەھ
قَّىكَّھُەھ ھُەوَّەاُا ھَّفِزاُا، 14 (ەصُاكَّ اِنُا ىُىُ) وِىِفِزا ةَّه قَّەمزُنُا
كَّەكَه وِلُا نُعِر مْزا مْتَه ەُا كَّەه ىَەُعُا وَّەه ىِكَسُنُا وِھزَ، تَّھَّە
ھعَّمسُا. 15 ەَوُا وِصَّەه اَحسَّوِه ىِھَسوْا كَه ٱكُەُا ةَّه ھحزجُا، ةَّه
ھزُنُا وَّەه سُلُا كَحشَّوِوِه، ىَحكُا وَّىَّحْا ەھزُنُا وَّىُّتَوُاُا. 16 ەَوُا وِقَّتَه
كَحشَّوِوِه وِلا حسُزَّج، وِحسُّجِ ىَّەه ىَەوْا وِنُعُا كَىْه ھعَّرِم كَه
ەنُعُا ىَّەَ ىُقْا لُا سزْا كَه، ەلُا ىَّرِز وِسزْا كَه، ەَوُا وَّاكَه ٱَھزُنُا
ەقَّەحكُنُا حكَّكم كُحشَّى ٱقَّى.

قَّەمتْا كَحَّمَّتْا

17 ەۆَج قَّەمزُنُا كَحَّمَّتْا وَّەه كُحشَّنُا، لِنُا لُا ىَحجِ ىَعقَّتَه ەسُ
وَّەسَّتَه، ەلُا ەَۆَّكَه ٱَەجكُنُا كَا ةَّه كَەاوْا وِكَىا ٱَحكَه ٱَەجكُنُا،
ٱلُا كَا ٱكُەُا ةَّه سُنُا وِةَّج كَه كَ حفىا مْزا حكَّمَّزَەاُا كَعَّ
ةَّه اِنَّسَّەاِىُ). 18 لِنُا ھَسعَّ حجُتْا لُجْا ەوَەِ) كَمَّتْا كَحجُتْا لُجْا،
ەوَەِ) ھعَّھَّتْا وَّەَج ەجِھكَّەاقَّ (ەھعَّزَ). 19 ەلِنُا ھَسعَّ حنَّعقَّتَه
ھَّزَّاھكُا لُجِدُا كَەه اَحنُا وِحزَّاُا كَعَّ وِصُهِ كَسَّتْا ھَزَّتْا.

ﺳﻪﻫﺪﻫ

20 ﺃُﻩ ﻟَّﻤﻌُﺒْﺎﻟﺍ ﺃﺭْﻮَﻩ ﺣﻤْﻮﻡ ﻭْﺍِﻟﻴْﻠﻪ ﻛُﺑ. ﻩَﺣﺬَّﻩﻫ ﻣﻪ ﺣﺘُﺒْ ﻗُّﻟﺍ
ﻫﺘَّﻤﻌُﺒْﺍ. ﻩﻣﻪ ﻩﻗﺒُﺠُﺒْﺍ ﻭَّﻴﺒْﺤﺒْﺍ ﻭَّﻴُﻠﻴْﻠﺍ. 21 ﺃَﻟﻴْﻠﻪ ﻟَّﻤﻦ ﻭﻣﻬﻠﻪﻭﻪ ﻛُﻫ
ﻟﻴْﻪ ﻟﻪَّﻩ ﻣﻪ ﻩﻤﻌُﻨَّﻩﺍُ. ﻟَّﻤﺨَّﻩﺍُ ﻟﻤﻌُﺑ. ﺃَﻤَّﻟ۞

ةَمـ سَنْمالا

20 ىَلا لُمعُبْالا، ىهَمـ هُذا كَدهَ ثْبْا وةَمـجِ ٱكْبِ، وِحنَمـ هَيِ ةَّلامتْا
كَمَّتْلا ىةَّدهَ هَمـهجُا وِمعُلُا وَّةَ ةَمحكُنُا كَمَّلُلا. 21 ةَلابْ ىه وَّامنَا وَّاِّ
جِبْوْ ىهَمـحَّنَ ةَّدهَ ةَمعُنَّبْا. لُمحَّبْا ٱحمُبِ. ٱةَّمـ.

ⵜⴰⵣⵍⵎⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵏ ⵢⵉⵙⵓ ⵓⵎⵙⵉⵃ

ⵜⵉⵏⵎⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵣⵎⵓⵔⵜ

1 [1] ⵜⴰⵣⵍⵎⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵓ ⵓⵎⵙⵉⵃ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ ⵏ ⵜⵣⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ

ةَّبِ أَكِنِبْا وَلَّاوْلَا وِقُوحُوه
ةَوَه هكَسُا حَهَعُبْاُوه

ةَّه وَّمُا، وِمحُعُا

1 قُوحُوه هكَسُا وِتْقَّوه هعَّسُا حرِحنُا وَّاحُوُا، ٥ةَّحَ٥ه هَّحبُا
وَّسْتْا وِحتْقَّوه هعَّسُا، 2 حَهَعُبْاُوه ةَّه أَحنُا سَحَّحُا، لَمحَّوبْا
٥وَّسعْا وِمحُعُا هَي اكُوُا ةَّه أَحُا، ٥هَي هُنَ\ تْقَّوه هعَّسُا.

ةَّب هَو٥هَحبْا وَّوه حُو٥نَّوبْا

3 حهَوْا إِنُا لَّاكُوُا وَّاكه جِهعَّكه إِنُا هَو\ أَحُوْا وَّو\ أَحُوَّيَّ
حكَحُا هَّعنُا وِحو٧ أَحنُا حهَيِحَ: إِنُا كُبِ حَرِكَكُوبْيَّ وِكَّسُا ٥وَّامعُعُا.
4 وِحةَّعنُا إِنُا كَّوه سَّمبْيُبِ، ٥حُلبْا\ ححُكَّ ةَوَّمختْيُبِ وِجعِعمَّلا إِنُا
هرَّسَّوبْا 5 ةَّه تَعلا وِحُلبْا\ ححُكَّ ةَّب ةَعنُةَّوبْيُبِ ةَّب هَزِوْاُا وِهنْا كَه
(٥تَسَّمبْا) حكَحُا وِهَّمبْبِ حةَائَّه ٥كَامُبِ أَ٥تَّعَّب، وِحهَّجِ: إِنُا وَّاحُبِ
هَّمب. 6 ةَّه٥وَجُا حهَّمبْا إِنُا ححُكُبِ وِهَّعَّجِمه ةَّب ةَّه٥ةَّحبْا وَّاحُوُا وِجِه
مُا أَحُبِ كَّه٥ه لَّسَّمبْا وَّاميَّب. 7 هَّامتْه وَّاحُوُا لُا ةَّجِ كَه كَبِ وَّسُا وِا٥حمبْا،
أَلُا وِسَّمبْا وِوِشَّه٥حُا ٥وِلَّا٥كَّحعُا. 8 ه\ تَعلا لُا ةَّسنَجِمه كَّه٥ هَّه٥وَّاوبْا
وِهُنَ\، ٥لُا أَحَّ وِجِه إِنُا ةَّه تَهَّمنَّتْه٥. أَلُا لِكَ (٥هَهَجِ:) ةَحَّحتْقُبْا كَم
ةَّه ٥كَكِف\ حسَّمبْا وَّاكُوُا. 9 ةَه٥ا وِةَّجِ كَه كَبِ سْتْا وِهنْا كَه كَبِ
هنَّمبْا ٥هَبْهمبْا، لَا ةَّي ححُبْتْا (لُجْتْا) وِجهم كَبِ، أَلُا ةَّه٥ه زحِسُا وَّاكُوُا
ةَّه٥ لَمحَّوبْيَّ٥ه ةَّمُا وِةَّجُا أَكِ حتْقَّوه هعَّسُا ةَّجِوِم ةَّه٥ه أَحنُا
وَّه٥ حزَّمبْا. 10 ةَاحبْا كَّسُا ةَّه٥ه كَّسُنُا وَّه٥ هَّسنُبَّ\ تْقَّوه هعَّسُا
وِهحَّكِ كَه ةَّه ةَّمبْا ٥هَّسةَا كَه وَّسْتْا ٥لَا ةَنَّوبْاُبْا ةَّه٥ه هكَّف\،
11 وِةَّه٥ إِنُا كَه ةُنَّ٥ةَا وِهكَّسُا ٥هَحكَهُنُا وَّكَّحتْا. 12 ةَّه٥وَجُا حلَّكِ إِنُا

ⵉⵎⵓⵏⵏⴰ ⵜⵜⴰⵏⵜⴰⵡⵉⵏ ⵜⵜⵎⵓⵔⵔⵓⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵉⵎⵓⵏⵏⴰ ⵉⴷⴰ. [13] ⵜⵉⴷⵓⵔⵉ ⵜⵜⵉⵔⵔⵓⵜ ⵉⵣⵓⵍⴰ. ⵜⵜⵍⴰ ⵙⵜⵜⵓⵏⵏⴰ ⵉⵎⵎⵓⵔⵔⵓⵜ ⵎⵎⴰⵙ ⵜⵉⵎⵓⵏⵏⴰ ⵏ ⵜⵉⵣⵉⵔⵉ ⵏⵏⵙⵙⵓⵍ.

[14] ⵜⵜⵎⵓⵔⵔⵓⵜ ⵓⵊⴰ ⵓⵊⴰ ⵏ ⵜⵜⴰⵡⵓⵔⵉ ⵏⵏⵙ ⵉⵎⵎⵓⵔⵔⵓⵜ ⵎⵎⴰⵙ ⵜⵜⵉⵎⵓⵏⵏⴰ ⵏⵏ

(جمهمحز ٱنُا) هَنَّ ولا حصَّتحُه ٱنُا، كحلا وحُلوُه ٱنُا حصَّ مدهمصَّ
كَّ، ومُهِ: ٱنُا وجهنُا كَّاجُه وبُكِّ: كَّ ولُزْا هَّه ـحفحكُتبَّ (ٱهَاتُه)
هُلا كَّدهه مدهُهُا. 13 هَهَّاهتْا ١ڤَّزْا وهَصَّجِدِ هَسَّ لِهُا هَ، كُبِ تَ
سنُا وسَنِا ٱهَّه صَهَ هَمِعُنَّاُا ودَّهَ شَهحُا وِحتَّهه مصَّسُا.
14 بكِّ هَّه ـحفحكُنُا (هَّ ٱهَاتُه) لُجُا حزَّمسُا وهَّوهُا وِجِ مُ
ٱحَ. 15 هَا جاوجِد هَالْا وِوَّحنَّ هَسَّ (لِهَّكُه هَسَّ) حفكُه هَنَّ
وحَاهَسَّا، هَتُه: هَّه ـكُهه ودَوهُحِهُه. 16 هُزَ هَحْا تَسطْا ححَلْه
ٱنَّهَّمعُوُه، كحلا وِكَّحْا حُتْا هَدِبَّس كَه كَ، ولُا مبَحِه حَهَّمحَكُنُاُا
وهَاهِ: ٱنُا ٱهَّه. 17 ودَّه ٱحنُا وَالَّ حزَّهَّ حصَّهَزَّهاُا حَزِبِ ٱحكَّ
مسْا كَه كَ. 18 هُزَ هَحْا كَه مسْا تَسطْا ـحِ هُزَ هَّ ههَّهُا.
ولُجُا جاوجِد جِهَا مصَّهَ كَه كَ حَاقْهُه.

هَّه فُحسُا لُجُا وِمصَّسُا

2 هَ نَعلا هَا، سَا ٱحنَّ، سفر وَّهمُ حَّه لَهحَّهاُا وِحتَّهه مصَّسُا.
2 هَاسَا وهَصَّجِد هَسَّ جِمِ هُهتْا كِكْحا، هَنَّ هَج (هلَهِ)
كَهَ نُقْا مدهَمتْا ٱسَا وجهنُا كَاجُّه وجِبَّ هلَه وهُفحصَّ كَستْا.
3 ومجهَجِ: هَحَّسقُاُا ٱبِ فُحسُا لُجُا وِتَّهه مصَّسُا. 4 كحلا نُهُا وفُجِس
(فُحسَّاُا)، ومَاهِ: وَّهسه حَهْتْا وَّهَه حُحهُا كَهَ وَّهَّا لُجُا كَهَهُا
ـحِهَا كَه (فُحسُا). 5 هَا نُهُا وجهلَّحا، لا حزَجس ههَبِ هكَّسُلا ٱ
لا جهلَّحا حَّهَه هُنَّهُنُا. 6 هَّه ٱوَّحُا وِحُجِ هحُلا هكُبِم هَّه حَّه
هَبِهَسلُا ٱجِ هَ قَّاوَّجِه. 7 بِكِ هَّه هَّزْا وِطَهَ: ٱنُا كُبِ! هُزَ ـحِوَّحْا
كُبِ هُجهاُا حهفا هَّزْا. 8 هَسلَّ ححُكُبِ تَهَّه مصَّسُا وهَبِم هحَم
هَّهَّتاُا، هَهُا وِجِ مُ هَّهَه ٱوَّحُا وِوَّهَبِ، ابِ وَّهَه هلَّكسف وَّبَّ، 9 وِكهَّه
حلُجَ ٱنُا هَّحقُاُا هُا كَّهَه ٱلهَّسُا حَهَّتْا ابِ وِسَبِ وِحهَبِم حَّقُاُا.
ٱلَّا هَّ هَحكُاُا وَاكهُا لا حصَّسلَّهسُا. 10 هَّهَه جُا جهمحَجَ: ٱنُا حفا هَّزْا
كَهَ هَّـحتْا، وِجِ هلَه وسُ تَتْا حتَّهه مصَّسُا كَم هَّهحسُا
وِحكَّم. 11 مدهَهَكُاُا مُ هَّ هَحكُاُا: وهَسلَّسُا ٱحهَه، ٱحهَه هلَه

بهُمْخُ: أُبِ بَمكْبِ كَهْده. 13 أَا وْبِ تْجفَّوْ ثْده: أُبِ هَه تْجفَّوْ كْبِ. أَا
لُا بهَمْبِ ثْده: هَه دهَمثَنُهْلُاه مهَمْا. وتْجفَّوْ ثْبِ دَتْجِهْده لُا هْمهثْب.

رحسا ههلهها وهمسا هزا

14 هُكْب هَمْلا هَدِهْوِ دهَه أَهمَهْوِ مِمْ هُزْ: وْلُا تْههَه أَهمْبِزْب
دهْتْلا وْلُا هَاوْ: دهَهسُجُا وْامْكْب وْهُمحَّب دهْب. 15 هتْلادهْلا
كْبِ: وْاهَّمم بْجهُبِ بِهَّزْلُمِ مِمْ كْلُهُا: فُحسُا وْلُا ثْهتْلِا: وهْجْز
لاوَّبزْلُمِ هْكدِا وْهزْوْا. 16 هْمْب تْلا هتَّهفُدِا وْكْلا دهْب سْهشَه:
أهدْلا. هْلَّبزْلُمِ بِ بَههفَه أَكْلا وَّههدهَّه: هُنَه أَوْحثْب دهْب.
17 هْهكْدِهَه أَبِ سْكْبِدِا: بُهَّا الْمَهِ دهَّبِتْلا. أَبْلِهِ وْبِ وْبِ
هْبهَه أَهَّهْتْلُاهه: هَاِسْزْلا فَّبكْهُهه: 18 هُكْب وْلِكَه هْب هزْوْا كْبِ أُهزَّب:
وْهُهْلا وْهَتْلِا هه هُا كْهَ: هَهُهثَنُهِا وِاِنْه اِنْه هْههفَّب. 19 هْلِاهدِا
وْبِ هَزَّبزْلُا وْاكْهُا هُهُا وِب: هَامِ كْهَ سُمِهُا هُنْلا. هَبِّه هُزهُا لَامْكْب
وْوَّكْه أَنَه: هَتْفِزَّهه هْب كْهلَا: تَّا وْهُزْا كْههْه وْهزهُا.
20 دهْبلُا وْبِ وْخُا لُا هِهُا هُاتْلا وْوِّهجُا خْكسَّهوِ أَه وْهَاهُا أَبِ هْه:
أَلَّا أُبِ وْهَهُا أُبِ وْهُسُزْا: هْبهَه لَامهُزْا: هْبهَه حْرِهزْا. 21 أَا اِنْه
هُجَّبلا بِخْا بْجهْه هْب هُكْب: هَهْا هُاِنْا وْجِهُا لَامهُزْا: وْحَه دسَّههسُا
وْهزْه: هَهلَّبْج دَّا حجْبِ لُجه.
22 هْب تَّكهْب وَّبهجُبِدِا وْلَّكْهَبِدِا حزَّههب: هههَوْلِ خُلَّوْ تَّاهَّبِدِا: هههَهُهَبِدِا:
هَّههُخُا: هَهكْهُا خُم أَمْكْب وْهزْب دهزْا دكْخُا وْجِهُا. 23 هْتِهْلا هَجْتْلا
أَمْكْب وْوِلُا هَزهْوَّه أَنَه: أهدْلا هْبهَه. هَبِّه أَبِلا هْبهَه: وْلِجْهَّةهْا
هَهدجْبِ. 24 دهْجْبه وْبِ وْهزْ لُا سُجْ دهْدِهْكُهْه: أَلَّا وْتْههْا هَتَّبِ
دهُا تَّكْهُ: هَهكْهُ: هَبِّهِزْا وَّهْه: 25 وْتْههْا وْوْا لَامْكْب وْهْلِهزْب
دهَهجْكْه دهَتَّهجَّهِدِا: وْدهُا تْلا دهَّه دْهُا لهُجَّهِدِا. هَتْبَه

ⵙⵙⵜⵏⵍ. [12]ⵓⵍ ⵉⵎⵀⵎⵄⵏⵍ، ⵜⵄⵀⵜⵀ ⵀⵣⵔ ⵙⵀⵜⵉⵄⵛⵜⵍ، ⵓⵍ ⵉⵄⵊⵏⵍ ⵜⵜⵀ، ⵔⵜⵀ ⵀⵣⵔ ⵙⵄⵊⵉⵏ ⵜⵜⵀ. [13]ⵓⵍ ⵍⵍ ⵎⵄⵔⵎⵀ ⵛⵔ ⵜⵜⵀ، ⵔⵜⵀ ⵎⵄⵔⵎⵍⵍ ⵀⵄⵉⵎ، ⵎⵄⵏⵉⵄ ⵉⵛⵜⵀ ⵀⵜ ⵀⵜⵄⵀⵔ.

ⵔⵜ ⵣⵀⵍⵍ ⵉⵔⵜ ⵎⵄⵎⵙⵍⵍ

[14]ⵎⵣⵔ ⵀⵛⵛⵜⵔ ⵜⵜⵄⵏⵎⵜⵣⵏ، ⵔⵎⵀⵛ ⵣⵜⵔ ⵀⵎⵔⵉⵍⵍ ⵉⵔⵎ ⵎⵣⵀ ⵍⵍ ⵃⵎⵛ ⵀⵄⵏⵍ ⵀⵛⵎⵍⵍ ⵉⵄⵎⵙⵀⵛ. [15]ⵉⵔⵔⵄ ⵎⵣⵍ ⵀⵣⵍ ⵀⵛⵔⵎⵍ ⵉⵄⵎⵙⵀⵛ ⵀⵛⵎⵍⵍ ⵀⵄⵎⵍ ⵀⵛⵎⵍ

ᎭᏫᏂᏗ. 26 ᏥᏌᎻᏔᏲᏎᏍᏗ ᏣᎳᎩᏱ. ᏂᏥᏁᎶᏍᏗ ᎾᏍᎩ ᏧᏂᎸᏫᏍᏓᏁᏗ ᏥᏌ ᎤᏁᏤᎴᏂ ᎤᏂᏲᎤᎾᏙᏓᏆᏍᏗ ᎠᏂᏍᎦᏯ ᎤᏣᏘᏂᏙᎲᏍᏗ.

ᎠᏂᏴᏫᏂᏗ ᏗᏍᎪᎶᏗ

3 1 ᎤᏪᏥ ᏱᎰᏩ ᏗᎧᏃᎮᏍᏗ ᏥᏌ ᎤᏂᏲᎤᎾᏙᏓᏆᏍᏗ ᎠᏂᏍᎦᏯ ᎤᏂᏲᎤᎾᏙᏓᏆᏍᏗ ᎾᏍᎩ ᎤᏂᏣᏘᏂᏙᎲ

ⵓⵏⵉⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵉⵃⵓⵎ

ﺃﻴﻨﺎ ﺩﻴﻨﻲ ﻣﻦ ﻣﻨﻪ ﺗﻜﺒﺮ. 15 ﻭﻳﻘﻮﻝ ﻟﻠﻤﺎﺋﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﺗﻜﺒﺮ ﺃﻴﻨﺎ:
ﻭﻣﻘﺼﻲ ﻭﺳﻄﻬﻢ ﺣﺘﻰ ﺃﻧﻲ ﻟﻢ ﺃﺭﻫﻢ ﻣﻘﺴﻤﻴﻦ. 16 ﻓﻼ ﺗﻠﻴﻖ
ﺑﺠﻨﺴﻨﺎ ﺃﻥ ﻧﺘﺠﺎﺭﺏ ﻣﻊ ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ. ﻭﻟﻜﻦ ﻧﺤﻦ ﻭﺍﺣﺪ. ﻭﻟﻴﺲ ﻟﻨﺎ
ﺑﺠﻨﺴﻨﺎ ﺃﻳﻀﺎ. 17 ﻭﻫﺬﺍ ﻣﻘﺼﻲ ﺃﻗﻮﻟﻪ: ﻟﻴﺲ ﻟﻲ ﺣﺐ ﻣﻘﺪﺱ.

4 1 ﻣﻘﺎﻭﻣﻮ ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ ﻣﻘﺪﺳﻮﻥ ﻭﻣﺤﺒﻮﻥ ﻭﻫﻢ ﺗﺎﺝ ﻓﺮﺣﻲ
ﻭﻣﺠﺪﻱ ﺃﻳﻬﺎ ﺍﻟﺜﺎﺑﺘﻮﻥ ﻫﻜﺬﺍ ﻓﻲ ﺍﻟﺮﺏ. 2 ﺃﻧﺎ ﺃﻃﻠﺐ ﺇﻟﻰ ﺃﻭﺩﻳﺎ
ﻭﺳﻨﺘﺨﻴﻜﻲ ﺃﻥ ﺗﺼﺎﻟﺤﺎ ﻓﻲ ﺍﻟﺮﺏ. 3 ﻭﺃﺳﺄﻟﻚ ﺃﻳﻀﺎ ﻳﺎ ﺷﺮﻳﻜﻲ
ﺍﻟﺤﻘﻴﻘﻲ ﺃﻥ ﺗﺴﺎﻋﺪ ﺍﻟﻠﺘﻴﻦ ﺟﺎﻫﺪﺗﺎ ﻣﻌﻲ ﻓﻲ ﺍﻹﻧﺠﻴﻞ ﻣﻊ ﻛﻠﻴﻤﻨﺪﺱ
ﻭﺑﺎﻗﻲ ﻋﻤﺎﻟﻲ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﺃﺳﻤﺎﺅﻫﻢ ﻓﻲ ﺳﻔﺮ ﺍﻟﺤﻴﺎﺓ. 4 ﺍﻓﺮﺣﻮﺍ ﻓﻲ
ﺍﻟﺮﺏ ﻛﻞ ﺣﻴﻦ. ﻭﺃﻗﻮﻝ ﺃﻳﻀﺎ ﺍﻓﺮﺣﻮﺍ.
5 ﻟﻴﻜﻦ ﻟﻠﻨﺎﺱ ﺟﻤﻴﻌﺎ ﺣﻠﻤﻜﻢ. ﺍﻟﺮﺏ ﻗﺮﻳﺐ. 6 ﻻ ﺗﻬﺘﻤﻮﺍ
ﺑﺸﻲﺀ. ﻭﻟﻜﻦ ﻓﻲ ﻛﻞ ﺷﻲﺀ ﻟﺘﻜﻦ ﻃﻠﺒﺎﺗﻜﻢ ﻣﻌﻠﻮﻣﺔ ﻟﺪﻯ ﺍﻟﻠﻪ ﺑﺎﻟﺼﻼﺓ
ﻭﺍﻟﺘﻀﺮﻉ ﻣﻊ ﺷﻜﺮ. 7 ﻭﺳﻼﻡ ﺍﻟﻠﻪ ﺍﻟﺬﻱ ﻳﻔﻮﻕ ﻛﻞ ﻋﻘﻞ ﻳﺤﻔﻆ
ﻗﻠﻮﺑﻜﻢ ﻭﺃﺫﻫﺎﻧﻜﻢ ﻓﻲ ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ ﻳﺴﻮﻉ.

ﻓﻀﺎﺋﻞ ﺍﻟﻤﺴﻴﺤﻲ ﺍﻟﻤﺴﻴﺤﻲ

8 ﺃﺧﻴﺮﺍ ﻳﺎ ﺇﺧﻮﺗﻲ ﻛﻞ ﻣﺎ ﻫﻮ ﺣﻖ ﻛﻞ ﻣﺎ ﻫﻮ ﺷﺮﻳﻒ ﻛﻞ ﻣﺎ ﻫﻮ
ﻋﺎﺩﻝ ﻛﻞ ﻣﺎ ﻫﻮ ﻃﺎﻫﺮ ﻛﻞ ﻣﺎ ﻫﻮ ﻣﺤﺒﻮﺏ ﻛﻞ ﻣﺎ ﻫﻮ ﺻﻴﺖ ﺣﺴﻦ ﺇﻥ
ﻛﺎﻥ ﻓﻀﻴﻠﺔ ﻭﺇﻥ ﻛﺎﻥ ﻣﺪﺡ ﻓﻔﻲ ﻫﺬﻩ ﻓﻜﺮﻭﺍ. 9 ﻭﺍﻟﺘﻲ ﺗﻌﻠﻤﺘﻤﻮﻫﺎ
ﻭﺗﺴﻠﻤﺘﻤﻮﻫﺎ ﻭﺳﻤﻌﺘﻤﻮﻫﺎ ﻭﺭﺃﻳﺘﻤﻮﻫﺎ ﻓﻲ ﻓﻲ ﻫﺬﻩ ﺍﻓﻌﻠﻮﺍ. ﻭﺇﻟﻪ
ﺍﻟﺴﻼﻡ ﻳﻜﻮﻥ ﻣﻌﻜﻢ.

ﺻﻼﺓ ﺍﻟﺸﻜﺮ ﻭﺍﻟﺘﻀﺮﻉ ﻣﻘﺒﻮﻟﺔ

10 ﻭﻗﺪ ﻓﺮﺣﺖ ﻛﺜﻴﺮﺍ ﻓﻲ ﺍﻟﺮﺏ ﺃﻧﻪ ﺍﻵﻥ ﺃﻳﻀﺎ ﻗﺪ ﺃﺯﻫﺮﺗﻢ
ﺍﻫﺘﻤﺎﻣﻜﻢ ﻋﻨﻲ. ﻛﻨﺘﻢ ﺗﻬﺘﻤﻮﻥ ﺑﻲ ﻭﻟﻜﻦ ﻟﻢ ﺗﻜﻦ ﻟﻜﻢ ﻓﺮﺻﺔ. 11 ﻟﻴﺲ
ﺃﻧﻲ ﺃﻗﻮﻝ ﻣﻦ ﺍﻋﺘﻮﺍﺯ ﻷﻧﻲ ﻗﺪ ﺗﻌﻠﻤﺖ ﺃﻥ ﺃﻛﻮﻥ ﺑﻤﺎ ﺃﻧﺎ ﻋﻠﻴﻪ
ﻗﻨﻮﻋﺎ. 12 ﻓﺈﻧﻲ ﻋﺎﺭﻑ ﺃﻳﻀﺎ ﺃﻥ ﺃﺗﻀﻊ ﻭﻋﺎﺭﻑ ﺃﻳﻀﺎ ﺃﻥ ﺃﺳﺘﻔﻀﻞ.

وئكبهلا. [15] ەهِي ئكبهلا ةەلمُجا ههتبهُا وِحُه هُسهُا كِي سُهُسُا كَسُتْا كَەە ةهسُنَهلُا وهُههه ههُسُا. [16] حفه حلُجا وكَەە وُهسُا حلَّبِ هُهلؤنُا مُا كَەە ئهكفُنُا ەكَەە ابجُزُا (هُهةُنُا) ەكَەە حسُنُا، ەكَەە لُوهَسلُا وكَەە هَانَهلُا. [17] كَهِ وُةةا ةَه نُهُا وَاكُهُا هُهَّسلُا وههُهكُنُا حفه حجُزُا لُجُا.

4 حهُههوِ إنُا كِي بِمِر أكُهُا ەهُنَ هُهه ههُسُا، ةةا وِحُبِ [2] ةَسُتْا ةَّتلُا هُه ﻛﺴﻨﺎ وَەە هُكهُهلُبِه، (ەهُاكه إنُا هُبُ:) حزَ ةَ هُكلُا بِەەە هُهە هُهُسُا حفهُكه ةَّتْا، ابجَ بِحزَ حصُلا سَّجُا ەئهكفُنُا. [3] هَلبِه وِﻛﺴﻨﺎ أحنُا وكَەە ئهكفُنُا وَەە هزُوُا لا حههكَ، أُلا ابِ وَەە هُزا وِحنُﻛﺴﻨﻪ (ەوسهَ) حهَلَّبَ هُكفُتْا كتهَّهُه وهُههجتُه ةَه هُزا وِحهَّهُه. [4] ەهَّەە هزُوُا حهُبحزَ لُوتَسُه، ەكهَّهتنُا وَوَّەﻟﻠا حبحزَ. [5] أُلا هَا هلَّس كتنُبِ كه حفه هُزا، بِههَّهجِ ةَحَّسقُا، بِحجُبِ ةَه حجُزُا وَەە ههَّهزنُا، ەكَەە لُههُهلَّبِبِ ههُبِه.

قَەكەه كتَّەقُهلَّبِه ةَسُتْا

[6] هَلبِه وُانُا حَەةا إنُا وُحسلُا، ەهُهَّ ةَه أحنُا وهَّسهَتْا إنُا. [7] قَّەحسُنُا هَقَّسزُا هجِس كَ، ةَەە زَەلَّبِزَ ههَهِه كَ، ةَەَ بِهسُنَّەلُا بهِ كَ. [8] ەهُلحزُا بهَّسزُا مُا أكَ ةَه هكَّسلُا وَەَ هَانَهلُا وُةَحا كَ مُا هُزَ كَەە ههَهُا وةَّبه مُا ةَه وُبُنُا هَانُا، ولُا أكَ كَحشَوَّ أُلا حفهُه وِوُبِهُه ﻛﺴﻨﺎ ةَه ههُبِه.

ةَ سَزَلُا: ححُنُا، وِههُهتْا

[9] هفهر ةَه سُكبُبِ وهُكسُا وُابُا حِحَ. [10] هَلبِه وِوَّحا لِهُا كَه هُسَ وِوُبِهر كَه ةَه كُحهَنُا، ةَاتُه حلَهَكَهَسهَ، مَهفهه حِكَكَّهَا ەلَّهُه حبِحهَّهَا. [11] كَەهُا كَحشَوِوه قَبِه أحهَ. حهَزهُه هبِ هُسلَّ أحهُبِ، كَه وِجِ مُا هُهلؤنُا أكَ ةَەَ لُههُهلُا. [12] وِههَبِوِ

13 ثحبِ هلِتْجا وِب وِهْجقْبِ ثَحِهْنَهَاه حدُبا هَنفُهه: هُدا وُالِاا أَيِبْ. أَمْلُمِوِب:
هَقِلِتْجا. مْلَّمْنَأَمِ تْتقْا وُمتَّلا. 14 كُثْحصَبِوُوه هُمنُا ثَتمُلِا هَيَّتُالِا
سُمثس: هنَّب ثَه هُنَ\ أَمِ تحجُرُوِب: 15 أُفِ أَيِبْ وِب أَوْوَهِ هْنه: لُجِ
ثُمِ اهَّفِ ثَهمجُلا ثْمكُب.

16 ثحفَّف ثنَّوس هُبِمُنا لُا إِنُف وهُا ثحس: أَلُا ثَدهَّو\ هَجقَّوس:
لُا تْالِسقْج دهَّو\ وهُوْا. 17 هُنب وِب هُم ثَب وسَكس: وِجَّ ثُنَّوَّالِا
تْاهتْكُم وتْمهدَّه\ ثحقِتمْا ثَدهَّو\: وْالِاقُرَّمِ هْب هَّومُدا وُاونُا. 18 هَبقُرِس
هُنب هْب ثَّلا حجُبِ ثَّس: وتْسس ثحثَّحتَّوْالِه وِجْمثَنُا: وِثَه هَّوجنُا
ثحثُكُم ثُحفَّب. أَهَّب.

19 هَجِ هكُمُا ثَفنَّسقَّلا. وللَّهْكُوه. هَحجْنِالِا وُانَّقَبقُوُوه.
20 أَوَّهكُوه فُه ثَه ثحقُوَّبِوُه. لِهُوقَّبقُوه وِب هجُعتْالِه ثَبِ ثنَّوه
ثحقَّبثَكُوه هيَّمِتْالِا. 21 تْبِحثْلا ثُبِ وِهبُم هَبِهُا تَّالِا.

هُلْلا ثُمكُمبِ أَوجَّثُوه وهَّوَّوه وثَّبُوه. هَوثَوَّوَّتا هَاتْنا
ثَدهَّو\. 22 هُنَ\ تْهَّوه وهَّمسُا ثُم وَّوسُب. لُمثَّوالِا ثُمبِ أَهَّب.

ⵛⵜ ⵢⵓⵊⵙⵎⵓⵙⵙ ⵜⴰⵎⵓⵙⵙⵓ. [13] ⵓⵙⵙ ⵔⵔⵓⵙⵏ ⵉⵎⵓⵜⵜⴰ ⵉⵏⴰ ⵛⵜ ⵊⵉⵣⵓⵙⵙ
ⵔⵔ ⵎⵣⵓⵙⵙ، ⵉⵔ ⵡⴰⵏⴰ ⵎⵎⴰⵏ ⵜⵎⵓⵜⵜⴰ ⵙⵏ ⵜⵜⴰ ⵓⵙⵙⵜⴰ ⵉⵎⵜⵜⴰⵏ.
[14] ⵜⵜⵎⵎⵓⵏⵓⵙⵙ ⵓⵙ ⵙⵏⵓⵡⴰ ⵙⵣⵎⵓⵏⴰ ⵜⵜⵎⵜⴰ ⵎⵎ ⵜⵎ ⵜⵜⵎⵙ، ⵙⵎⵣ ⵙⵎⵎⵓ
ⵜⵎ ⵏⵔ ⵓⵙ ⵃⵓⵜⵏⵙ. [15] ⵙⵙⴰ ⵎⵎⴰ ⵏⵣⴰ ⵃⵓⵎⵓ ⵜⵎⵜ ⵜⵍⵍ ⵉⵙⵏ ⵜⵜⴰ
ⵎⵜⵓⵎⴰ ⵜⵎⵎⴰⵏⵜⵏ. [16] ⵙⵎⵜⵙ ⵎⵎⵎⴰⵙ ⵣⵎⴰ ⵎⵔⵎⴰ ⵏⵎⴰ ⵜⵉⵎ ⵓⵙⵙⴰ
ⵜⵜⵎⵙ. ⵙⵓⵜⵎ ⵏⵣⵜⵎ ⵎⵜⵙ. ⵏⵉⴰ ⵓⵊⵔⴰ ⵍⴰ ⵉⵎⵙⵎⵊⴰ (ⵙⵎⵎⵉⵔⴰ) ⵜⵃⵜⵜⵎ. [17] ⵜⵔⵔ
ⵓⵏⵉⴰ ⵎⵔⵎ ⵜⵃⵎⵙ، ⵙⵙⵔ ⵜⵎ ⵛⵜ ⵙⵍⴰ ⵜⵎⵎ ⵜⵛⵙ ⵡⵎⵍⴰ ⵙⵎ ⵓⵣⵙⵙⵔⴰ،
ⵙⵉⵎⵙⵙ ⵙⵓⵜⵎ ⵓⵜⵜⵣⵣⴰ ⵡⵎⵜⵎ ⵉⵏⴰ ⵣⵙⵙⴰ ⵣⵎⴰ ⵣⵓⵙⴰ. [18] ⵙⵓⵏⵉⴰ
ⵣⵎⵜⵎⵎⵓ ⵛⵜ (ⵙⵎⵣⵔⴰ ⵛⵜ) ⵎⵉ ⵙⵓⵜ ⵃⵓⵜⵔⴰ ⵜⵎⵎⴰ، ⵓⵙⵙⴰ ⵛⵜ ⵜⵜⴰ ⵜⵙⵙ
ⵜⵎⵜⵜⵎⵔⵉⵙⵙ ⵡⵜⵙⵙ ⵙⵎⵜⵎⴰ. ⵜⵜⵎ ⵣⵓⵙⵙⵎ ⵎⵜⵜⵎⵎ ⵎⵜⵜⵎⵎ. ⵜⵎⵎⵙ. [19] ⵓⵙ
ⵙⵜⵎⴰ ⵊⵉⵣⵙⵙⵎⵎⵔⵔⴰ ⵔⵔⵜⵎⵜⵎⵙ ⵙⵜⵙⵙ ⵜⵎⵔⴰ ⵡⵏⵜⵎⵎⵓⵏⵓⵙⵙ. [20] ⵜⵣⵣⵎⵓⵙⵙ
ⵎⵉⵙ ⵙⵓⵣⵏⵔⵓⵙⵙ، ⵉⵓⵏⴰ ⵛⵜ ⵓⵏⵓⵎⵎⵓⵙⵙ ⵙⵣⵣⵜ ⵜⵔⵔⴰ ⵙⵙⴰ ⵙⵉⵙⵔⴰ
ⵡⵎⵛⵛⵓⵙⵙ. [21] ⵙⵓⵊ ⵣⵜ ⵜⵛⵛⵉⵔ ⵡⵔⵔⴰ ⵎⵉⵔⵉⵎ ⵜⵙⵙⴰ ⵙⵓⵓⴰ. ⵉⵎⵎⵔⵔ
ⵜⵙⴰ ⵙⵜⵜⵉⵔ ⵓⵙⵙⵜⵙⵙ ⵙⵣⵡⵎ ⵙⵛⵓⵙⵙ ⵉⵙⵜⵜⵎⵡⵜⴰ ⵙⵙⵣⵜⵙⵙ ⵣ
ⵜⵜⵓⵏⵜⵔⴰ. [22] ⵓⵏⵏ ⵜⵣⵣⵙ ⵙⵎⵎⵓⵙⴰ ⵙⵣⵓⴰ ⵜⵎ ⵣⵎ ⵡⵙⵜⵔ. ⵢⵓⵜⵙⵔⴰ ⵜⵜⵎⵙ.
ⵜⵎⵙ.

الكلمة صار جسدًا وحلّ بيننا

مقدمة الإنجيل

1 [1] في البدء كان الكلمة،
والكلمة كان عند الله،
وكان الكلمة هو الله.
[2] كان في البدء عند الله.
[3] به كان كل شيء،
وبدونه لم يكن شيء مما كان.
[4] فيه كانت الحياة،
والحياة كانت نور الناس.
[5] والنور يضيء في الظلمة،
والظلمة لم تدركه.

شهادة يوحنا المعمدان

[6] كان رجل أرسله الله اسمه يوحنا.
[7] جاء للشهادة ليشهد للنور،
فيؤمن الجميع بواسطته.
[8] لم يكن هو النور،
بل جاء ليشهد للنور.
[9] كان النور الحقيقي
الذي ينير كل إنسان آتيًا إلى العالم.

ةَّمِ أَحِزْلِا وِقَحْدَه
ةَّه هَحَسُا حَمَّهُوه

ةَّه وَّمَا، وِمَحْهُا

1 قَحْدَه، ةَّه حِزْحُا وَّالْحُوَا، ةَوَه هَحَّسُا وِتَمَّه مَمَّسُا
حَمَه هَمَنُمَّوِلْا وَّحَّتْتَا (مَنَعْتَا) وَّالْحُوَا ةَمَه بَّحِوَا وَّوَه هِزُوَا
وِبِ مُا حَمَه اُمَحِوَا وَّالْحُوَا، [2] كَلا ةَّه هَحِزُا وَّسَّتْا وِحِحْكَم وِمَهَّكِ
كَه أَحْهُوَا ةَّه هَزَّمُزَا مْمِوِم هَمِ أَحتْا وَّوَه حُحَهُوَا، [3] وِحَّلا كَه ةَّمِ
مْحَحَّبِتْوِه حَّوَه أَحتَبَوِه حَّوَه وَّوَحُا وَّمَه حُزَّوَاَّوِلْبِ، هَمُا وِمَهَّكَلا إِنُا
أَحكَه حَّوَه حَّمَمُنُا وَّالْحُوَا وِحُوَحْا كَمِ سَتْا، [4] حَهَّهُوه ةَّه أَحزُا هَزَّمُزَا
حَمَه هَمَنُمَّوِلْا وِبِ مُا حَحَّكَمِ، لَّحَّوِلْا وِمَحْهُوَا هَمِ اهُوَا ةَّه أَحُوَا،
وَحَمِ هُزَ، تَمَّه مَمَّسُا وِحُوَحْا كَمِ سَتْا.

أَوَهُوْا كَوَسَّ وِحَمَه حَّرِلْا

[5] هَوَوَجَا لِهْزَا كَسَ كُمِ جِمَزَّمَّ كَمَّ وِمَحَّجِلَا هَّمِ هَجِحَزَّمَّوِلْا وَهَحَّمَجِلَا
حَمَّتْا حَحَفَلا هَجَّمِيلَا اِمِ وَّوَه حَّمَمُنُا وِحَّجِ كَسَ كُمِ. [6] هَوَا وِبِ مُا
وِلُا كَمَحُا، وَهَحِزُا وِسِوَا أَيِلِوَلْا، وَجِبِ كَه أَحتْا مَهَّمَنتْا وِلا جِمَحِزَّمَّ،
وَكَيِلَا تَسَ كَرِتْا وَلُا هَمَهُحْتْا. [7] ةَوَه حَمَا هَكَمِ هَوَه وِلُا كَمَحُا اِمِ هَحَّصَلَا
وَّالْحُوَا، وَلُا مَهَّجِ حَّوَه حَمَحُا وِزَّوَسَه، وَلُا هَوَه هَحَمُا هَّمِ وَّحِوَا وَهَلَّمُا
وِسَمَزُا، هَّاوِبَه لُا زَّوَلَا كَّوَه هَسَمُا، وَلُا زَّسِمِ تَّحَسَا مَسَتَمَّحَا. [8] أَلَّا وِهَوَه
هَوَه وَّسَمُا وَّوَ تَّوَجِتْتَا، وَهَّسَمُا وِلَّجَّبِوَا، وِهَوَه هَوَه حَالَمُا وَنَحَفَّوِلْا حَفَّبِوَه، وِهَوَه
أَوَّسَمُا، وَنَّهِ نَّحَهَه هَمِ هَّحِحِبِوَا. [9] وِهَوَه هَزُا هَوَه كَّوَه أَوَحَّسَمُا وَّوَه
هَحَّبِوَا وَّوَه هَمَنُمَّوِلْا، كَمَّ وِهَّزِ مَحَّهِمَ وَهَمَوَه هَّحَه وَّوَ نَّمَّا حَّوَه
أَوَحَّسَمُا وَّوَه هَّ لِهَّزَوَا، وَسَّبِ كَسَ وَّسَّ وِحِهَمَّ حَّوَه وَّوَحُا لِهَّزَوَا.

ⵙⴽⵎⵏⴰ ⵓⵃⵎⵎⵓⵜⵜⴰⵀ ⵍⴰⵎⵎⵉ ⵢⵓⵎⵏⵉⵙⵏⴰ⵽

ⵃ: ⵜⵃⵎⵏⵉⵏⵜ ⵜⵍⵍⴰ

10 ⴰⵎⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵙ ⵖⵓⵜⵜⴰⵏ ⵢⵓⵔⴰ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ. ⵓⵙⵜⴰⵔⵓ ⵜⵉⵎⵎⵉⵙⵓ⵼. ⵓⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ ⵜⵉⵎⵎⵉⵙⵓ ⵜⵉⵏⵜⵉⵏⵏⵉ. ⵏⵜⵜⴰⵏⴰⵎⵏ ⵉⵎⵉ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵏⴰ⵽. 11 ⵀⵓⵏ⵼ ⵢⵓⵔⴰ ⵙⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ ⵜⵉⵏⵜⵉⵏⵏⵉ. ⵜⵓⵔⵉ ⵜⵜⵉⵏⵉⵙ ⵙⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ⵽ ⵓⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ ⵜⵉⵎⵎⵉⵙⵓ ⵢⵓⵔⴰ ⵢⵓⵔⴰ ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ ⵜⵉⵎⵎⵉⵙⵓ. 12 ⴰⵎⵏ ⵉⵏⵎ ⵜⵎⵎⵓⵔ⵼ ⵏⵛⵏⵉ ⵢⵎⵎⵓⵔ⵽ ⵢⵓⵔⴰ ⵢⵓⵔⴰ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ ⵜⵉⵎⵎⵉⵙⵓ. ⵢⵓⵔⴰ ⵢⵓⵔⴰ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ ⵜⵉⵎⵎⵉⵙⵓ ⵢⵓⵔⴰ ⵢⵓⵔⴰ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ ⵜⵉⵎⵎⵉⵙⵓ. 13 ⵓⵎⵎⵓⵔⵜⵜⵉⵖ ⵜⵉⵎⵎⵉⵙⵓ ⵢⵓⵔⴰ ⵢⵓⵔⴰ ⵜ

[10] ᎤᏪᏥ ᏣᏁᎳᏅᏒ ᎾᏍᎩᏯ ᎠᏂᏐᏢᏙᏗᏱ ᎨᏎᏍᏗᏱ, ᎠᏂᏃᎯᏳᏒ ᎤᏁᎳᏅᏒ ᏧᏪᏥ ᎤᏂᏁᎬᎢ, ᎤᏲᎱᏎ ᎾᏍᎩᏯ ᎤᏁᎳᏅᏒ ᎠᏂᏐᏢᏙᏗᏱ ᎨᏎᏍᏗᏱ

ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵓ ⵎⵓⵙⵜⴰⴼⴰ ⵙ

ⵃ: ⵜⵉⵏⵜ

[6] ⵎⴰⵔⵜⵏ ⵉⵜⵜⵓⵙ ⵙⵙⵓⵎⵜ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵙⵓ: ⵢⴰⵏ ⵓⵔⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵍ. [7] ⵢⵙⵙⵓ ⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵙⵙⵓ ⵙⵙⵓⵎⵜ ⵙⵙⵓⵍ ⵜⵙⵙⵓⵎⵜ ⵙⵙⵓⵍ, ⵎⵎⴰ ⵜⵙⵙⵓⵎⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵎⵎⴰ ⵣⵉⵔⵓⵍ ⵜⵙⵙⵓⵎⵜ ⵎⵎⴰ ⵜⵙⵙⵓⵎⵜ ⵜⵉⵏ

ﺴﺸﻫ ﺨﻬﻤﻬﺒﺎﻫ ﺤﻫﺎ ﺘﻬﺤﻫ ﺤﺘﺘﻫﺎ. 3 ﺍﺒﺎ ﺴﺘﻫ ﺠﻤﺨ ﻫﻫ ﻫﻴﻤ
ﻭﺎﺍ ﻮﺤﻫﺎ ﻫﺒﻫ ﻫﻴﺍﺍ ﻫﻤﻫﺎ. ﻫﻠﺤﻫ ﻫﺒﻫ. ﻫﻤﻫﺤﺘﻴﻫ ﻫﺒﻫ ﺨﺘﻴﻴﺒﺎﺍ
ﻫﻫﺘﺤﺒﺎﺍ. ﻫﺠﺘﻤﻫﺎﺍ ﻫﺠﻤﻫﻤﺎ ﻫﻤﻫﻫﺘﻴﻫ ﻫﺒﻫ. ﻫﻤﺘﻤﻴﻫ ﻫﺒﻫ.
ﺍﺒﺎ ﺴﻴ ﺤﺘﻴ ﻫﻠﺘﻫ ﻫﺒﻫ. 4 ﺨﻴ ﻮﻫ ﺍﻴﻴﺨﺘﻫ ﺨﻬﻤﻬﺒﺎﻫ ﻫﻫﺘﻤﻫﺒﺎﻫ
ﻮﺍﺤﺎﻫ ﻫﻤﻫﺒﻫ. 5 ﻴﺍ ﺨﺘﺤﺒﺎ ﻮﺘﻮﻤﻫﺎﺍ ﻮﺤﺠﻴ، ﺍﻴﻴﺍ ﺨﺘﻤﻫﻫﻫﻫ ﻮﻤﺤﻫ. ﺍﻤﻴ
ﺨﻬﻤﺒﺎﻫ ﻮﻫﻫﺤﺒﺎ ﻮﻫ ﻮﻮﻤ. ﻫﺠﺘﻫﻮﺒﺎﻫ ﻮﻮﻫﺒﺎ ﻮﻮﻫﻮﻫﺎ. 6 ﻫﻫ ﻮﺍﻫﻴ ﺤﺤﻴ
ﺨﻫﻮﻮﻮﻴﻫ ﺨﻴ ﻫﻬﻫﻫ ﻫﻬﻤﺒﺎ ﻫﻤﻫﻴ: 7 ﻮﺠﻬﻤﻫﻫﺎﻫ ﻫﻮﻮﻮﻫ. ﻫﺘﻫﺎﺍ ﻫﻮﻫﺎ
ﺨﻬﺠﺒﺎ ﻮﻫﻫﺎ ﻮﺤﺤﻫﻤ.

8 ﻫﻫﻫﺒﺎﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﺒﺎﺍ. ﻫﺠﻫﺤﻴ ﺒﺠﺎ ﺍﻴﻫ: ﻮﺍﻫ ﺍﻴﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻮ ﺤﻫﻫ،
ﻮﻫﺒﺤﻴﻴﺍ ﺤﻫﻫ ﺤﻫﺠﻫﻤ ﺨﺠﻮﺍ ﻴﻫﻫ: ﺍﻫﻤ ﻮﻫﻫﻫﻫ ﻫﺎﺤﺎﻫ. ﻫﻫﻤ
ﺍﻫﻤ ﻴﻫﻫ ﻫﻫﻫﺎﻮ ﻫﺠﺘﻫﻫﺎ. 9 ﻫﻫ ﺤﺤﺒﺎ ﻮﻫ ﻫﺠﺒﺎ. ﻫﻫ ﺍﻫﻫﺘﺒﺎ
ﻮﻫﺘﺤﺒﺎ. ﻫﻫ ﻫﺘﻫﺎ. ﻫﻫ ﺍﻫﻫﻫﻫﻫﺎ ﻮﻫﺠﻮﺍ: ﺍﻫﻫﻴﻴ. ﻫﺒﺎﻮ ﺴﻫ
ﻫﻫﻫ ﺤﻫﻫ: ﻫﻫﻫﻫﻫ ﺍﻴﻴﻫﻮﻴﻴ: ﻫﻫ ﻫﻫﻫﺎ ﻮﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ
ﻫﻴﻴﻮﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻴﻴ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ.
ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻴﻴ. ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ.

ﻫﻫﻫﻫ: ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ

12 ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫﻫ: ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫﻫﻫﻫ. ﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ. 13 ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ: ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ. ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ: ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫ. 14 ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫ، ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫ
ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫﻫﻫﻫ ﻫ

جِيم حفكە ەَ\ ىُقْا. 3 ەَاسىَا هدْم، ضِ ضْجِيم وِلُا ەَەىُا ەَەسىَا، مَحْرِتْا ەلْحتْا ەحتِتْا ەَەسىَا كْتَيْحِيْلُا كْكْحْا، جِحَسَفَّەِلُا ەجسفُەىُا هَسفَّ ەَەسىَا، ىُهُا لُا ؤْسُم ەَەم كْح، ەَاسىَا هدْم لِا ؤْسفَّ ەَەسىَا سِيْؤْا. 4 ٱلُا ەَّم ىُعلا وِكْىُا ەهْسەىُا ەَّم حْفَسفَّەِلُا ةَەم ەدْسفُنَّەِلُا وَاحْفُا ةَّه هَسىُىْ\ (وِصُفَحْا كْح سْتْا)، 5 لُا حْحضْتْا وَّەم ىَوَّسفَّەِلُا وِجمِ كْح، ٱلُا حْنَّسفَىْجِه ةَّجِ كْه كْح سْتْا حَّەَه هسىُا (هَحفَّەِوَّسلُا) وَّەَه هَەكْجُا وِضِح سْبِلُا، ەنُقْا سْتِلُا (جِمِ كْه كْح) حْنَّەسُا وِفَّەوِهُا 6 وِجِ كْه ەهَسىُم كْه ٱحكْح كْكْحْا حَلِجِه وِتْفَّەم هسَّسُا ةَّه هَسىُىْ\ (وِصُفَحْا كْح سْتْا)، 7 وِحَّەم لُهَحَّەلِجِه ةَةَسىَا ىَوَّسفَا ەسْتِلُا وَّسْتْا وِحكْحَم حفَحنُا.

8 هزُوَّا سُا ةَّم هْحكْلُا، ەحَەَسَ حُاحَم اِنُا هْسُم وِهُفجِفِم كْەَسَ وِهەَهَىْتْه حُاكْهُا ەهَسِيا ٱحكْتْه كْفَ وِفَهسَّ حضْتْا لُجْتْا. ەَسَّ سْ هَّةْتْا لُجْتْا ەهَەاوْتْا كْەَ\ ىُقْا. 9 وِؤَهس هَّەَه هَهَجُا ةَەَه هفُلُا وَّەم هَجكَّەِلُا، ەهَجِ لَّهحتْلُا وَهَّتحْلُا، ەهَّەَه هَاهزُا ەلْسُىُا، ەهَجِ وِتْهُا وَهَّفتْا، هَاجِه وِتَفَاوْتُا كْمِ ٱحْه، ەحَهَّتْللا سْ. 10 ضْجِ كْحزُا ةَوْلَّهفُا، ضْجِ جِاِوْ وِجزِيا ٱحكْه ەهُفجِفِم كْه ىَعلا ەلْوْلْ، وَهس ضْتْه. 11 ةَجِيم هَجِ وِجِم سُا ەَەجَا كْمِم سُا لاوَّسُا، وِحسُهْا وِحهَسفَا وَّسُا كْح ىَعفَه.

ةَّم سَزْمِلُا: حضُىُا، وِمحُضْتْا

12 هِما وِمهَبْوْ كَّ كْجِ ٱوْلُهَكَا ٱه لُهجَفُەهه، ەَجِ ةَّه سَكْجِيْجِر وُالِيْا كْهَحَّ حتَّفُهُفَكَّفُه، هَاجِه وِلُهُا ضْمِم كَّ حەَەسَ وِهُتَم اِنُا ةَّه هَمِهُا. 13 ەەَم هُزُا حتَّسَّا ةَّه هُفزُا ةَافُكُه، وِمحَبْوْ\ لُجُا وِلُا نُهَبْوْه ضْزُا. 14 وِلُهزُا بِحقَّ ەَسَ وِجِمْس وَّبْ\ وِهَسفَّ حضْتْا لُجْتْا حَضْبْتْا وِجِمْس كْفَ وِلُا ەَبْ\ وِلُا قَاوْا. 15 جِهفَاكَّ حَّەَه هكُهَىْجِر حفكْه وِجِمْس ٱحقَّ. هفَلْا جِمكُهُا وِحفكْه ەَسَ وِجزِسفَّ كْح حەَهنُفَّەِلُا. لُهَحَّەلِجِه كْهم حَّفجَّه. ٱقَّس.

ⵜⴰⵙⵓⵔⵉⵜ ⵏ ⵎⵓⵙⴰ ⵏⵜⴰⵡⵔⵉⵜ

ⵜⴰⵙⵓⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ

1 [1] ⵎⵓⵙⴰ ⵉⵙⵙⵏⵙⵏ ⵜⵉⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵔⴰⵢⵍ ⵙ ⵜⵎⴰⵣⵉⵖⵜ ⵏ ⵎⵉⵚⵔ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ. [2] ⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵏⵜ ⵜⵉⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ. [3] ⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵏⵜ ⵜⵉⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔ

ةَّـ ٱكِـزِٱا وِقَّـحُـهـ ةَّـه
هكُسُا حقَّكُـهُه\

ةَّه زَّـهُا، وِهكُهُا

[1] قَّـحُـهـ، ةَّه سَّهَّـزُا وِتْهَّـه هـهَّـسُا، ةَاسُا لَّـهـهُـٱاُهـ، حقَّكُـهُه\ ةَّه سَّحَّـحُا ةَّةه قُـحُسُا وَّاحكُ، [2] ٱلَّاقِـتُا ةَّـ سَّجِـحلَّـيِّ\، ٱلَّاوَّجَّـهُقَّـهـ ةَّه قُـحُسُا وَّاحكُ ٱكَـةه حَـةَّـ حَـلَّـيِّـبُر، [3] كَّـحَّـهِٱا ٱحهَّـبَّـه، وِهكُهُا هَـيِ ٱكُهُا ٱحف\، ٱهَـيِ هُـزَ\ تْهَّـه هـهَّـسُا.

رِكَّـهِٱا ٱهُـحَّـهِٱا

[4] هَـهوَّا ٱنُا لَّاكُهُا حهف\ ٱحسُا، ٱهَّـبِـحَـ ٱنُا كُـبِ حَـرِكَـةُلَّـيِّـ، [5] حَاكَّـه هَّـةه تَـعللا وِهَّـبِـه ٱنُا ةَّـ ةَّـهُنَّـهُلَّـيِّـبُر ةَّةه سَّـهُا وِبِـه كُـبِ كَّـح هُـزَ\ تْهَّـه ٱكَّـح حهكَّـه ةَّةَّتَّـهَّـا، [6] كَّـهَّـ ةَّـ هَـهُلَّـهَّـهِٱا (هُـزَّـحَّـهِٱا) وَّةه ةَّـهُنَّـهُلَّـيِّـبُر ةَّـهُا قَّـاوَّا جِـحـتَّـوَّا ٱهَّـيِّـحـهِٱا وِحهَّـكَّـه ةَّـلَّـتُـجِٱا وِبِـهَّـ حتْهَّـه هـهَّـسُا. [7] ٱهةَّـ كَّـ هرَّـسَّـهِٱا وَّحـهِٱا وِٱئَّـسَّـهِٱا وِهَّةه سَّـهَّـحُـيِّـبُر، كَّـحَّـا وَّةَّتَّـهَّـا هرَّـسَّ وِٱئَّـسَّ.

رِكَّـهِٱا كَّـهَّـ ٱئَّـقَّـهُه

[8] هَـهةَّـجَـا، حلَّـهوَّا بِـه كَّـ قُـهِٱا ٱحكُـبِ وُّةَّـحا ٱنُا كُـبِ قَّـهتَّـتُا، ةَّـئَّ وِهجِـهَّـ. [9] ٱكَّـهَّـ ةَّـ سَّـهُا، هُـحُا حَاكَّـه ٱنُا هَّـبُـ، ٱنُا قَّـهُـه وِبِـه ٱنُا قُـجُا، ٱبِـ وِجِلِوجِـه، ةَاحِـهِٱا هـهَّـ سَّهَّـزُا وِتْهَّـه هـهَّـسُا، [10] ٱهحَّـه ٱنُا هَّـبُـ كَّـلَّـ ةَّه ٱحَـزَّـبِّـ ٱئَّـقَّـهُه، ةَنُا وِةَّـهَّـ كَّـ ٱحـزُا ةَانُا حَـةَ\ ٱهَّـةوَّا. [11] ةَنُا وِهَـيِ هَّـهِـمِ لَّا كُـلَّـمِ ةَّـهَّـ كُـبِ، ٱلَّا ٱحـزُا ٱكُـبِ هـهَّـ ةَاكَّـ

ڭە ىَمشَە. ھُھُا ۋې ۇِۋ كُې ۇِۋ كَ ۋُج ىُمَس. 12 ەھَبَزۇلَاە كُې. ۇَيۇ ۋې
ۇَې ۋَحىَجۋا ۋًىلَ ھُجُىُا ھَڭحُىەۋ. 13 زُجُا ەۋَمۇ ىُمز ۋَحۇلِ ۇَسۋَەەۋ.
ۋِنەۋا ەھَھَھ كَ سڭڤَې ڭَاھَەۋَا ۋِاۋَەۋَڭُە. 14 ڭَحَحُې ھَحڭُې ۋې لُا
رَجَۇ ھَۋِم حَھَحڭِ. ۋِلُا ۇَې ۋِجَھَّمزُا لَاەۋا لُجۇِبِ. ۇَلُا ڭَرجِىُلُې.
15 ڭَجَز ۋې ۇِۋ ھَلَّا ەۋَا ھَنَّ ۋِھُحۇِا. ۋَحڭُكَم لَاسۋَەەۋ. 16 لُا ھَنَّىلا
ۇَې ڭَجۇِا. ۇَلُا ىَلَّمز ھَې ڭَجۇِا. ۇَسُا سَڭَىجُا ۋًىلَ سِې ڭَھُا ۋًىڭِ. ەۋَجھَز
ەَجھَنَ. 17 ۇَ ەۋَجىلا ۇَىلَمِې كَ ھَەلُاۋِا. ھَڭحُىەۋ ۇَې ۋِكَ. 18 ەۋَا
ھَۋِم سَھزُبِ ۇَە سُىُج. ەۋَا حڭَ سھَەج. 19 ۇَنُا ڤَەڭحُەھ ڤَۋِڭۋِ ڭَانِۋ. ۇَنُا
ڤُنَىلا اِنُا. ۋِلُا ۇَھَز ڭُې. ۋَاۋِ ىَجھُۋِ سُىُج ۇَيۇ ڭَ. 20 ۇَې ۇُس. ۇَنُا ۇَلَائَس
ڭُې ڭَھَنَ. ۇَئَس ۋَسھَ ڭَھھَسُا. 21 ھَلَّا ۋَاجَىلا اِنُا ۋِھُھَ ۇَيۇ ڭَ.
ڤَۋِڭۋِ ڭُې. ەۋِجىلا اِنُا ۋِىَلَّمز ھَې ھُا ۋَاھَز اِنُا. ڭُجِ ۇَيۇ. 22 ڭَسۋُا ۋې ۇِۋ
لُىُج كَ ڤَىۋِ ھَھزُا. ەھَھَڭَز اِنُا ۇِىز ۋِجَرڭَةُاِڤَ ھَڭَّەۋج اِنُا حڤَ.

سەلەر مەكتىلى

23 ھُلَا ڭَھڭُصُې ۇَڤَجَۇا ھَجُىُا ۋِڭھز ڭتَھَەھ ھھَسُا. 24 ەھَزھُەھ
ەَاۋَھكَۇجُەھ. ەۋَّھَا. ەڭَەھُا ھڭَۋَتُىَ. 25 لَھڭَەۇە ۋِھَزَ ھَھَھ
ھھَسُا ڭَھ ۋَەسڤَ. ۇَھَىۋ.

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵉⵙ ⵉⵎⵓⵔⵔⵓ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ

ⵜⴰⵎⵙⵍⵉⵜ ⵏ ⵡⴰⵙⵙⵓ ⵏ ⵡⴰⵎⴰⵍ ⵏ ⵡⵓⵙⵙⴰⵏ

ⵜⴰⵙⵙⵓⵜ ⵏ ⵡⴰⵎⴰⵍ ⵏ ⵡⵓⵙⵙⴰⵏ

1 [1] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ. [2] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ. [3] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ. [4] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ.

ⵜⴰⵙⵙⵓⵜ ⵏ ⵡⴰⵎⴰⵍ ⵏ ⵡⵓⵙⵙⴰⵏ

[5] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ. [6] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ. [7] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ. [8] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ. [9] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ. [10] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ. [11] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ. [12] ⵜⵉⵎⵓⵜⵉ ⵏ ⵢⵓⵙⵓ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵢⵓⵍⵍⴰ ⵙ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵏ ⵢⵉⵔⵓⵙⴰⵍⵉⵎ.

أَعْمَالُ الرُّسُلِ

بُولُسُ الرَّسُولُ فِي
أُورُشَلِيمَ

1 وَبَعْدَ أَنْ فَارَقْنَاهُمْ وَأَقْلَعْنَا
سَفَرًا مُسْتَقِيمًا وَصَلْنَا إِلَى كُوسَ،
وَفِي الْيَوْمِ التَّالِي إِلَى رُودُسَ،
وَمِنْهَا إِلَى فَتَارَا. 2 فَوَجَدْنَا سَفِينَةً
عَابِرَةً إِلَى فِينِيقِيَةَ، فَصَعِدْنَا
وَأَقْلَعْنَا. 3 وَبَعْدَ أَنْ أَبْصَرْنَا
قُبْرُسَ وَتَرَكْنَاهَا عَنْ يَسَارِنَا
سَافَرْنَا إِلَى سُورِيَةَ وَنَزَلْنَا فِي
صُورَ، لأَنَّ السَّفِينَةَ كَانَ يَلْزَمُ
أَنْ تُفَرِّغَ هُنَاكَ حِمْلَهَا. 4 فَوَجَدْنَا
تَلاَمِيذَ هُنَاكَ فَمَكَثْنَا عِنْدَهُمْ
سَبْعَةَ أَيَّامٍ. وَكَانُوا يَقُولُونَ
لِبُولُسَ بِالرُّوحِ أَنْ لاَ يَصْعَدَ إِلَى
أُورُشَلِيمَ. 5 وَلَمَّا كَمَلَتْ تِلْكَ
الأَيَّامُ خَرَجْنَا وَمَضَيْنَا فِي
طَرِيقِنَا، وَهُمْ جَمِيعًا مَعَ نِسَائِهِمْ
وَأَوْلاَدِهِمْ مُشَيِّعُونَنَا إِلَى خَارِجِ
الْمَدِينَةِ، فَجَثَوْنَا عَلَى الشَّاطِئِ
وَصَلَّيْنَا، 6 وَوَدَّعَ بَعْضُنَا بَعْضًا
وَصَعِدْنَا إِلَى السَّفِينَةِ، وَأَمَّا هُمْ
فَرَجَعُوا إِلَى خَاصَّتِهِمْ.

بُولُسُ فِي بُطُولِمَايِسَ وَقَيْصَرِيَّةَ

7 وَلَمَّا أَكْمَلْنَا الْمِلاَحَةَ مِنْ صُورَ
جِئْنَا إِلَى بُطُولِمَايِسَ، فَسَلَّمْنَا
عَلَى الإِخْوَةِ وَمَكَثْنَا عِنْدَهُمْ يَوْمًا
وَاحِدًا. 8 وَفِي الْغَدِ خَرَجَ بُولُسُ
وَالَّذِينَ مَعَهُ وَجِئْنَا إِلَى قَيْصَرِيَّةَ،
وَدَخَلْنَا بَيْتَ فِيلُبُّسَ الْمُبَشِّرِ الَّذِي
هُوَ وَاحِدٌ مِنَ السَّبْعَةِ وَأَقَمْنَا عِنْدَهُ.
9 وَكَانَ لِهَذَا أَرْبَعُ بَنَاتٍ عَذَارَى
يَتَنَبَّأْنَ. 10 وَبَيْنَمَا نَحْنُ مُقِيمُونَ
أَيَّامًا كَثِيرَةً انْحَدَرَ مِنَ الْيَهُودِيَّةِ
نَبِيٌّ اسْمُهُ أَغَابُوسُ، 11 فَجَاءَ إِلَيْنَا
وَأَخَذَ مِنْطَقَةَ بُولُسَ وَرَبَطَ يَدَيْهِ
وَرِجْلَيْهِ وَقَالَ: «هَذَا يَقُولُ الرُّوحُ
الْقُدُسُ: هَكَذَا يَرْبِطُ الْيَهُودُ فِي
أُورُشَلِيمَ الرَّجُلَ الَّذِي لِهَذَا
الْمِنْطَقَةِ، وَيُسَلِّمُونَهُ إِلَى أَيْدِي
الأُمَمِ». 12 فَلَمَّا سَمِعْنَا نَحْنُ وَالَّذِينَ

ⲙⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛⲁⲓ. ⲁⲩⲱ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲉⲓⲥⲟⲙⲁ ⲛⲉ ⲙⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛⲁⲓ. ⲁⲩⲱ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲉⲓⲥⲟⲙⲁ ⲛⲉ ⲙⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛⲁⲓ. [13] ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲡⲉⲧⲛⲁⲥⲟⲩⲱⲛⲓ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲙⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛⲁⲓ. ⲁⲩⲱ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲉⲓⲥⲟⲙⲁ ⲛⲉ ⲙⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛⲁⲓ. [13] ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲡⲉⲧⲛⲁⲥⲟⲩⲱⲛⲓ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲉⲓⲥⲟⲙⲁ

ⵖⵄⵄⴰ ⵃⵃⵄⵄⵍⵍⴰ ⵄⵍⵍⵍ

ⵜⵙⴰⵡⵉⵔⵜ. 12 ⵔⵔ ⵓⴽⵔ ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵙⵜ ⵙⵉⵖⵓⵔⵙ ⵏⵜⵜⴰⵙⵜ ⵜⵉⵎⵣⵔⵜ

ⵎⵉ ⵙⵉ ⵜⵙ ⵀⴰⵅⵅⴰ، ⵅⴰⵀⴰⵊⵍ ⵍⴰ ⵀⵙⵜⵊⵀ ⵡⵎⵣⵅⴰ ⵛ ⵜⵙⵜⵙⵜⵜⵏⵜⵏ، [12] ⵛⵎ ⵜⵄⵍⵍ
ⵡⵉⵏⵉ ⵅⴰ: "ⵊⵀⵀⵅⵏ ⵉⵏⵍ ⵉⵀⵎⵓ ⵅⴰⵀ ⵜⵙⵜⵙⵜⵜⵏⵜⵏ، ⵀⵅⴰ ⵅⵎⵓⵍ ⵅⴰⵀⴰ
ⵊⵀⵀⵅⵙⵓ." [13] ⵀⴰⵀⵎ "ⵏⵏⵍ ⵜⵓⵀⴰⵀⴰ ⵉⵏⵍ ⵍⵊⵎⵅⵍⵍ ⵜⵅⵅⴰ." ⵀⴰⵀⵎ "ⵅⵍⵎ
ⵏⵏⵍ ⵛⵀⴰ ⵜⵃⵜⵍ ⵡⵛⵊ ⵅⴰ ⵎ ⵜⵅⵅⵍ." [14] ⵛ ⵜⵄⵍⵍ ⵎⵍⵜⵏⵀ ⵡⵀⴰ ⵜⵃⵜⵍ
ⵛⵀⴰ ⵎⵅⴰⵀⵏⵍ ⵀⵀⴰⵀⵎ ⵜⵡⵍ، ⵛⵜⵏⵀ ⵀⵍⵎ ⵀⵅⵎ ⵛⵎ ⵣⵡⵏⵍⵍ ⵛⵛⵎ،
ⵅⵛⵛ ⵡⵅⴰⵀ ⵅ

ⵙⵙⵏⵓⵎ ⵏⵜⵎⵎⴰⵔⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵢⵉⵎ

7 ⵜⵎⵍⵍⴰⵢⵜ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵉⵏ

ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵎⴰⵣⵉⵖⵜ

[7] ⵎⴰⵔⵢⴰⵎ ⵉⵣⵎⵍ ⵉⵎⵓⵔⵉ ⵙⵉⵏⵜ: "ⴰⵡⵔⵜⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜ ⵏ ⵉⵎⵎⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵉ, [8] ⵍⵍⴰ ⵎⵎⴰⵙⵙⴰⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⴷⴰ, ⵉⵔ ⵉⵣⵔⵉⵔ ⵉⵎⵣⵉⵢⴰⵏ ⴷⴰⵜⵜⴰ ⵉⵣⵔⵉ ⵜⵜⴰⵙⵙⵓⵍⵜ ⵜⵜⴰ ⵎⵎⴰⵙⵙⴰⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵉ. [9] ⵉⵎⵎⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵉ

ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ: ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ. [4] ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ

ⵙⴰ: "ⵉⵔ ⵖⵎⴰ ⴽⵔ ⵛⴰⴰ ⵢⴰⵣⵣⵉⵖ ⵡⵍⴰ ⵜⵉⵏⵏ ⴽⴰⴰ ⵏⵙⵎⵉⵖ،"
ⵄⵙⴰⵙⴰ ⵛⵜⵓⵜⵏⴰ ⵔⴰⵙⴰⵄ ⵛⴰⴰ ⵖⵎⴰ ⵖⴰⵄ ⵙⵎⴰ ⵙⵎⵎⴰ ⵄⴰⵄ؟ [4]ⵉⵔ ⵡⵉⵏ ⵙⴰ
ⵔⵍⵍ ⵎⴰⵛⴰ ⵡⵛⵜⵍⵏ: "ⵡⵏⵙⵙ ⵙⵎⴰⵄ ⵛⴰⴰ ⵎⴰⵎⴰ ⵖⵛⵜⵏⵜⵏ ⵢⵉ ⵜⵜⵓⵜⵏⵄ
ⵜⵛⵛⵙⴰ." [5]ⵄⵔⵖⵏⵜⴰ ⵛⵛⵏ ⵉⵏⵏ ⵙⴰ: "ⵍⵍ ⵜⵉⵏⵏ ⴽⴰⴰ ⵏⵙⵎⵉⵖ." [6]ⵔ
ⵎⵎⵍⴰ ⵡⵉ ⵄⵔⴰ ⵖⵎⵍⵏ ⵄⵉ ⵔ ⵏⵜⵍⴰ ⵜⵉⵏⵏ ⵙⴰ، ⵄⵔⵄⵓ ⵡⵛⵛⵙⵙⴰ ⵖⵏ
ⵛⵜⵏⵏⵍⴰ ⵙⴰⴰ ⵔⵓⵛⵛⵍⴰ ⵍⵍ ⵙⵙⵎⵏⵏ ⵙⵍⵍ ⵡⵍⴰ ⵄⵔⵛⵎⵛⵜⵜⵄ. [7]ⵄⵎⵎⴰ ⵏⵏⵍⴰ ⵢⵉ
ⵉⵍⵖ ⵎⵎⵍⴰ ⵏⵖⵏⵍⴰ ⵛⵜⵖⵉⵛ ⵛⵛⵎⴰ ⵏⵏⵍⴰ، ⵉⵔ ⵖⵢⵉ ⵙⵙⵉⵍ ⵙⵖⵖⵉⵛ، ⵡⵖⵏ
ⵉⵏⵏ ⵙⴰ: "ⵎⵄⵙⵙⴰ ⵏ ⵖⵉⵛⵛⵜⵜⵄ ⵄⵙ ⵓⵙⵜⵜⵄ ⵍⴰ ⵛⵛⵎⵜⵜⵄ ⵙⵙⵙⵜⵄ."
[8]ⵓⵍ ⵜⵜⵛⵛⵛ ⵄⵙ ⵎⵎⵍⴰ ⵏⵜⵍ ⵛⵛⵏⵏⵜ ⵄⵙⴰⵙⴰ ⵙⴰ، ⵍⴰ ⵏⵏⵏ ⵄⵔⴰ ⵉⵍⵖⵏⵜⴰ ⵙⵍⵍ
ⵎⵎⵍⴰ ⵏⵏⵍⴰ. [9]ⵔ ⵏⵍⵍⴰ ⵄⵙ ⵏⵙⵍⴰ ⵎⵎⵛⵛⵛ ⵖⵛⵛⵍⴰ ⵜⵛⵛ ⵙⵎⵎⴰ
ⵎⵎⵍⴰ. [10]ⵛⵛⵏⵜⵄ ⵡⵏⵍⴰ ⵙⵙⵏⵏ ⵙⴰⴰ ⵏⵙⵎⵉⵖ، ⵄⵙⵜⵄ ⵛⵛⵏⵏ ⵏⵙⵙ ⵢⵉ
ⵄⵙⵜⵜⵄ ⵏⵏⵍⴰ ⵏⵙⵎⵉⵖ ⵉⵔ ⵡⵍⵎⴰ ⵏⵙⵙ ⵄⵙⵜⵜⵄ. [11]ⵔ ⵏⵍⵍⴰ ⵍⵏⴰ ⵄⵙⵎⵍⴰ
ⵜⵜⵛⵏⵍⴰ ⵙⵙⵏⵏⵍⴰ ⵛⴰⴰ ⵏⵙⵎⵉⵖ ⵡⵍⴰ ⵙⵜⵛⵍⴰ ⵉⵔ ⵡⵄⵙⵜ ⵡⵍⴰ ⵄⵔⵛⵎⵛⵜⵜⵄ.
[12]ⵛⵛⵏⵜⵄ ⵡⵄⵙ ⵛⵛⵍⴰ ⵡⵍⵎⴰ ⵙⵎⵍⴰ ⵏⵍ، ⵄⵔⵄⵓ ⵛⵜⵏⵍⴰ ⵜⵏⵏ ⵜⵛⵛⵍⴰ،
ⵙⵏⵏⵄⵔⵍⴰ ⵏⵍ ⵉⵖ ⵛⵛⵄⵙ ⵛⵛⵎⵍⴰ ⵡⵍⵏⵓ ⵜⵜⵏⵏ، ⵉⵛⵏⵏⵍⴰ ⵄⵍ ⵛⵛⵄⵙ ⵜⵏⵍⴰ ⵡⵄⵙ ⵜⵛⵛⵍⴰ
ⵄⵙⵡⵄ ⵓⵙⵍⴰ ⵄⵡⵜⵜⵍⴰ ⵄⵡⵄⵙ ⵄⵙⵍⴰ ⵄⵡⵜⵜⵏⵍⴰ، ⵉⵛⵏⵍⴰ ⵡⵄ ⵛⵙⵜⵛⵍⴰ ⵛⵛⵄⵙ
ⵓⵙⵍⴰ ⵡⵛⵛⵄ ⵛⵛⵍⴰ. [13]ⵄⵛⵍⵍ ⵜⵏⵏⴰ ⵛⵛⵄⵙ ⵏⵏⵍⴰ ⵡⵍⵎ ⵍⵍⵍⴰ ⵢⵉ ⵜⵜⵍⵍⵄ،
ⵓⵓⵍ ⵄⵔⵍ ⵜⵏⵏⴰ ⵄⵛⵙⵙⴰ ⵄⵛⵍⴰ ⵍⴰ ⵉⵔⵎ ⵛⵜⵏⵄ، ⵛⵍⵛⵄ ⵜⵖⵛⵛⵍⴰ
ⵙⵎⵎⵍⴰ.

ⵛⵛⵄ ⵓⵛⴰ ⵡⵛⵛⵏⵜⵏⴰ ⵜⵛⵛⵍ ⵄⵛⵛⵙⴰ ⵍⴰ

[14]ⵔ ⵏⵍⵍⴰ ⵛⵍⵍ ⵡⵍⵎ ⵛⵍ ⵖⵎⴰ ⵡⵄⵜⵏⴰ ⵓⵛⴰ، ⵜⵛⵛⵍ ⵄⵛⵛⵙⴰ، ⵛⵛ
ⵓⵍⵍⴰ ⵡⵉⵛⵛⴰ ⵡⵄⵜⵜⵍ ⵛⵛⵄⵙ ⵄⵛⵛⵙⴰ، ⵉⵛⵛⵙⴰ ⵄⵛⵛⵛⵙⴰ ⵛⵛⵄⵙ ⵓⵍⵡⵙⵍⵜⵄ.
[15]ⵛⵛⵏⵜⵄ ⵡⵛⵍⵍ ⵛⵍ ⵖⵎⴰ ⵡⵄⵜⵏⴰ ⵡⵛⵜⵍⵍ ⵖⵍⵍ ⵓⵍⵍⵍ ⵛⵛⵄⵙ
ⵛⵉⵛⵍⵍ، ⵓⵓⵍ ⵄⵏⵜⵍⴰ ⵏⵍ ⵍⵍⵍⵍ ⵜⵏⵏⴰ ⵉⵍⵍⵄⵓ ⵄⵛⵛⵍ ⵛⵛⵄⵙ ⵙⵛⵛⵍⵍ.
[16]ⵔ ⵏⵍⵍⴰ ⵄⵛⵛⵛⵙⴰ ⵍⵛⵛⵍⵍ ⵛⵛⵍⵍ ⵛⵛⵄⵙ ⵛⵛⵄⵍⵍ ⵖⵎⴰ ⵍⵜⵛⵛⵍⵍⵄ

5 [1] ⵎⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵉⵎⵉⵔⵔⴰⵏ ⵏⵜⵜⵓⵏⵏⵉⵖⵜ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ

ⵙⵎⵎ ⵢⵙⵙⵏⵜⴰ ⵜⵙⵎⵔⴰ، ⵢⵙⵍⵎⵜⴰ ⵍⵀⴽⵎⵉⵍ ⵙⵀⴰⴰ ⵙⵀⵡⵓⵏⴰ ⵃⵔⵃⵓⴰ ⵣⴰⴰ ⵙⵎⴳⴰⵍ.

5 ⵄⵍⵉⵜⴰ ⵢⵀⴼⵍ ⵣⵎⵓⴰ ⵢⵓⵜⵜⴰ ⵢⵓⴰⵜⴰ ⵄⵀⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵎⵙⴽⵀ ⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵀⵎⵉⵔ ⵙⵙⴽ ⵄⵣⵣ ⵢⵍⵍⵜ ⵡⵃⵓⵓⵍ، ⵢⵀⵄⵜⵊ ⵄⵄⵜⵓⵜⵜⴰ ⵢⵡⵃⵜⵜⴰ ⵎⵙⴽⵀ ⵄⵙⵙⵍⵍⵜⵜⴰ. [2] ⵜⵍⵜⴰ ⵢⵛⵎⵀⴰ ⵄⵄⴰⴰ ⵄⵛⵛⵊⵓⴰ، ⵢⵓⵊⵀ (ⵄⵎⵀⵀ) ⵙⵎ ⵄⵔⵔ ⵡⵍⴰ ⵊⵍⵡⵛⵍ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵀⵀⵄⵜⵜⴰ، ⵄⵍⵉⵜⴰ ⵢⵢⵎⵜⴰ ⵢⵄⵡⵀⵀ ⵀⵍⵍ ⵃⵊⵎⵓⴰ ⵏⵜ ⵄⵣ ⵣⵄⵀⵀⵍⵉⵔ. [3] ⵢⵄⵄⵄⵊⴰ ⵙⵎⵎⵔ ⵄⵄⵔ ⵙⵎ ⵢⵀⵄⵜⵊ ⵄⵡⵃⵜⵜⴰ ⵎⵙⴽⵀ ⵜⵀⵄⵀ ⵙⵙⴽ ⵣⵛⵛⵍⵍⵉⵀⵄⵡⵀ، ⵍⵔ ⵢⵀⵀⵜⵊ ⵄⵣⵣ ⵙⵀⴽ. [4] ⵢⵏⵓⴰ ⵍⵍ ⵓⵔⵔ ⵄⵄⴰ ⵄⵣ ⵣⵓⵏⵜⴰ ⵙⵙⵜⵀⵀ، ⵣⵍⵍ ⵄⵄⴰ ⵢⵀⵀⵜⵊ ⵙⵍ ⵙⵙⵓⴰ ⵍⵔ (ⵢⵎⵊⴰ) ⵣⵀⵣⵣ. [5] ⵄⵄⵊⴰ ⵀⵍⵍ ⵀⵀⵙⵙⵍ، ⵍ ⵄⵣⵀⵀ ⵓⵍⵍⴰ ⵙⵀⵍⵍ ⵙⵙ ⵜⵀⵀⵀ ⵡⵄⴰⴰ ⵣⵓⴰ ⵢⵡⵍⵍⵜ، ⵣⵍⵍ ⵄⵄⴰ ⵢⵍⵀⵜ ⵙⵙ ⵙⵙ: "ⵄⵊⴰ ⵣⵍ ⵣⵓⴰ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵙⵙⵍⵍ ⵙⵙⵍⵍⵜ ⵙⵙⵍⵍⵜ ⵙⵙ ⵙⵙⵍ." [6] ⵢⵍⵔ ⵢⵍⵀⵜ ⵙⵙ ⵀⵀⵍ ⵀⵀⵄⵜⵊⵍ ⵏⵣⵍⵍ: "ⵄⵊⴰ ⵄⵊ ⵣⵓⴰ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵀⵀⵀⵜⵊ ⵀⵀⵀⵀⵜⵊ ⵄⵣⵣ ⵡⵓⵀⵀⵍ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵙⵙⵍⵍⵜⵜⵡⵀ." [7] ⵢⵏⵀⵀⵍ ⵏⵣⵍⵍ، ⵣⵎ ⵏⵀⵀⵍ ⵢⵡⵍ ⵄⵄⴰ ⵣⵣⵎ ⵣⵍⵍⵜ، ⵙⵙⵍⵍⵜ (ⵢⵍⵣⵙⵍⵍ) ⵢⵍⵀⵀⵀⵍⵍ ⵀⵀⵍⵍⵜ ⵏⵔⵍⵍ ⵢⵀⵀⵀⵜⵊ ⵀⵀⵀⵜⵊ ⵣⵙ ⵍⵍⵀⵀⵍ ⵡⵣⵣⵜⵜⴰ ⵀⵀⵀⵜⵊ ⵙⵙ ⵏⵜⵜⴰ ⵣⵣⵎ ⵏⵀⵀⵜⵊ ⵙⵙⵍⵍ، ⵢⵀⵀⵜⵊ ⵙⵙ. [8] ⵢⵙⵙⵎ ⵢⵡⵍ ⵏ ⵜⵀⵍⵍ، ⵣⵄⵀⵀ ⵍⵀⵀⵍⵍ ⵢⵀⵀ ⵜⵛⵛⵍⵍ ⵢⵡⵍ ⵙⵙ ⵏⵜⵜⵀ ⵣⵎ ⵢⵀⵀⵀⵜⵊⵍⵍⵜⵜⵡⵀ. [9] ⵢⵀⵀⵜⵊⴰ ⵄⵄⵔ ⵣⵎⵎⵍⵍ ⵢⵀⵀⵄⵔ ⵙⵀⵀⵀⵜⵊ ⵄⵣⵣ ⵢⵡⵀⵀⵜⵊ ⵙⵙ ⵏⵜⵜⴰ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ. [10] ⵢⵍⵍⵜⴰ ⵀⵀ ⵜⵀⵀⵍⵍⵜ ⵡⵣⵣⵜⵜⴰ ⵢⵡⵍ ⵄⵄⴰ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ.

ⵜⵜⵎⵜⴰ ⵣⵎⵎ ⵀⵀⵀⵍ

[11] ⵢⵙⵙⵎ ⵄⵄⵍ، ⵙⵙⵍ ⵢⵀⵀⵀⵜⵊⵍⵍⵜⵜⵡⵀ ⵜⵜⵀⵀⵍ ⵢⵡ ⵙⵙ ⵡⵣⵣⵏⵜⴰ، ⵢⵀⵀⵀⵍ ⵏ ⵙⵙⵎⵎ ⵢⵡⵍ، ⵙⵙⵍ ⵡⵡ ⵜⵎⵎⵜⵜⴰ ⵣⵎⵎ ⵜⵀⵀⵍ. [12] ⵢⵀⵀⵙⵙⵎ ⵄⵄⵔ ⵡⵀⵀⵍⵍⵜⵜⴰ ⵢⵀⵀⵀⵜⵊⵍⵍⵜⵜⵡⵀ، ⵙⵙⵍ ⵡⵣⵣⵜⵜⴰ ⵣⵎⵎ ⵢⵀⵀⵀⵜⵊⵍ. ⵄⵍⵍⵜⴰ ⵀⵀⵍ ⵢⵀⵀⵀⵜⵊⵍⵍⵜⵜⵡⵀ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵡⵣⵣⵜⵜⴰ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ، ⵢⵀⵀⵜⵊ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵙⵙⵍ ⵄⵣⵣ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵍⵍ ⵙⵙⵍ ⵄⵣⵣ ⵢⵡⵍⵍⵜ. [13] ⵢⵀⵀⵍ ⵏⵣⵍⵍ ⵣⵎⵎ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ ⵢⵡⵍⵍⵜ (ⵢⵣⵀⵀⵍⵍ) ⵣⵎⵎ ⵢⵀⵀⵀⵜⵊ

ⵜⵉⵎⵎⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵓ ⵖⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵢⵓⵃⵏⵏⴰ

ⵢⴰⵔ ⵉⵡⵓⵙⵙⵓⵔⵏ، ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ. [14] ⵙⵉⵏ ⵎⵓⵔⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉⵔⵉⵏ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵏⵜⵜⴰ، ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵉⵏⵏⵉⵏ (ⵜⵉⵏⵏⵉⵏ) ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉⵔⵉⵏ

ⵎⴰⵏⴰⵙⵙⴰⵜ ⵏⵜⵏⵏⴰⵡⵉⵏ ⵉⵏⵏⴰⵏ

13 ⵍⵍⴰⵊⵓⵎ ⵉⵙⵏ ⵜⵉ ⵎⴽⵉ ⴽⵔ ⴽⵓⵔⴰ: ⵎⵎⴰ ⵉⴽⵙⵏ ⵉⵡⴰ ⴽⵔ ⵡⵓⵜ ⵎⵜⵜ
ⵡⵜⴰⵎⴰ ⵜⵔ: ⵙⵎⴰ ⵏⵙⵙⵉⵔⵔ. 14 ⴰⵔⵔⵏ. ⵡⵎⵊⵊⵓⵛⵛ ⵓⵊⵊⵓⵊⵉ: ⵎⵎⵛⵛⵉⵏ ⵓⵎⵎⵉⵏⵉ.
15 ⵎⵎⵓⵊⵜⴰ ⵓⵊⵉ ⵡⵎⵔ ⵎⵎⵜⵜⴰ ⵎⵎⵔⵓⵜⴰ. 16 ⵏⵙⵙⵏⵎⴰ ⵉⵙⵏ ⵏⵉⵡⵓⵜ ⵎⵔⵔⵡ
ⵙⵜⵜⵉ. ⵎⴽⴰ ⵛⵛⴰ ⵙⵏⵉ ⵡⵎⴰⵔⴰ ⵏⵙⵙⵎⵎⵔⵡ: ⵀⵎⵔⵎⴰ ⵀⵊⵏⵏⴰ ⵏⵎⵊⵊⵓⵔⴰ ⵎⴰⵔⴰ
ⴽⵔ. 17 ⵎⵎⴰ ⵎⴰⵛⵛⵏⵏⵓⵎ ⵔⵊⴰ ⴽⵓⵔⴰ: ⵜⵙⵎⴰ ⵏⵜⵜⵓⵔⵔ ⵡⵀⵎⵔⵏⵏⴰ: ⵡⵀⵎⵡⵜⵔ
ⵍⴰ ⵎⵎⵎⵙⴽⵉⵔ. ⵎⵙⵊⵀⵎ ⵏⵎⵊⵊⵓⵔⴰ: 18 ⵜⵊⵊⵡⵏⵓⵎ ⵔⵊⵀ ⵡⵍⴰ ⵎⵎⵎⵜⵏⵊⵉ: ⵡⵍⴰ
ⵎⵎⵎⵙⵙ ⴽⵓⵔⴰ ⵜⵉⵔⵔⴰ ⵏⵀⵎ: ⵀⵎⵍⴰ ⵓⵜⵏⴰ ⵜⵎⴰⴰ ⴽⵔ ⵡⵊⵊⵎⵀⵎ ⵜⵔ: ⵜⵜⵙⵎⵡ
ⵀⵊⵏⴰ ⵜⵡⴽⵔⵡ ⴽⵔ: 19 ⵀⵔ ⵡⵓⵎⵊⵡⵎ ⴽⵔ ⵓⵔ ⵓⵎⵎⵙⵏ. ⵜⵏⵊⵔⵡ ⵏⵜⵏⵏⵎ ⵡⵍⴰ
ⵏⵊⵊⵓⵓⵙ. ⵎⵏⵍⴰ ⵛⵛⵎ ⵎⵔ ⵓⵜⵜ ⵍⵓⵏⵏⵏ. 20 ⵀⵏ ⵡⵎⵜⵎ ⵏⵍⴰ ⵙⵏⵜⵎⵔ ⵜⵎⵎⵔ:
ⵀⵔⵔⴰ ⵀⵎⵎⵏⴰ ⵏⵏⵏⴽⵎ ⵏⵜⵎⵎⵓⵊⵔ ⵡⵎⵏⵏⵓⵡⵔ.

ⵎⵏⵏⵙⵡⵔ ⵎⵔⵔⴰ

7 1 ⵀⵓⵍⴰ ⵡⵔ ⵎⵏⵏⵓⵡⵔ ⵓⵔⵊⵔⵡⵔ ⵎⵏⵛⵉ ⵀⵎⵎⵙⵎ: ⵀⵎⵎⵏⴰ ⵡⵓⵏⵏⴰ ⵎⵏⵎⵔⴰ.
ⵔⵔⵀ ⵓⵡⵏⵎ ⵍⵍⵊⵓⵀⵓⵎ: ⵜⵉ ⵔⵔⵡ ⵎⵔ ⵙⵏⵏⴰ ⵡⵜⵎⵏⵏⴰ. ⵎⵊⵏⵎ. 2 ⵎⵏⵎ ⵜⵏⵎ
ⵓⵊⵊⵓⵀⵓⵎ ⵎⵏⵎⵀⵜⵏⴰ ⵎⵔ ⵜⵎⵏⵏⵡⵎ ⵡⵓⵔⵔⵔ ⵉⵡⴰ ⵏⵎⵎⵔ. ⵎⵔⵔⵜⵎⵎ ⵡⵔ ⵎⵎⵎⵔ ⵎⵏⵎⵏⴰ
ⵡⵊⵊⵜⵔⵔⵍⵍ. ⵔⵍⵍⵎⵔ ⵎⵏⵛⵉ ⵀⵎⵎⵙⵎ: ⵡⵓⵔⵔⵔⵡⵎ ⵎⵏⵎⵏⴰ ⵡⵀⵎⵏⵏⴰ. 3 ⵡⵍⴰ ⵓⵊⵊⵡⵎ
ⵍⵍⴰ ⵓⵎⵎⵔ ⵓⵔⵔⵍⵍⵍ ⵎⵎⵜⵏⵏⵏⵎ ⵡⵍⴰ ⵀⵎⵎⵏⵏⴰ ⵡⵙⵜⵜⵡⵎ: ⵓⵍⵍ
ⵓⵔⵊⵎⵔⵍⵍ ⵡⵊⵏⵔ ⵡⵓⵔⵔⴰ: ⵎⵎⵎⵏⵎ ⵜⵎⵎⵏⵔⵔⵍⵍ ⵏⵏⵏⵎⵎ. 4 ⵙⵔⵔ ⵡⵔ: ⵏⵎⵎⴰ ⵡⵊ:

ⵙⵙⴰⵡⴰⵍ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⴷ ⵜⵎⵓⵔⵜ

13 ⵎⴰⵜⵜⴰ ⵢⴰⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⴷ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ, ⵔⴰⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ, 14 ⵔⴰⵔ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎ

ⵀⵓⵍⴰ ⵣⴰⵊⵏⵀⵓⵎ ⵣⵎⵀ ⴰⵊⵓⵇⵓⵍⴰ ⴽⵍⵀ ⵏⵄⵊ ⵃⴰⵃⵀⵜⵜⴰ ⵉⵣⵎⵀⵏⵜⵍⴰ. [5] ⴰⵎⴽⵍⵀ ⵛⵎⵏ ⵎⵎ
ⵀⵜⵜ ⴽⵎⵎ ⵣⵎⵃⵎⴽⴽⵍⵀ ⵀⵎⵀ ⵀⵎⵃⵏⵀⵏⵍⴰ: ⵀⵎⵃⵏⵓⵍⴰ ⴰⵎⵍ ⵀⵓⴰ ⵍⵎⵎ ⵔ ⵉⵏⵀⵎⵎⵀⴰ:
ⵉⵏⵀⵛⵎ ⵔ ⵃⴰⵃⵀⵜⵜⴰ ⵎⵎ ⵃⵀⴰⵍ ⵀⵏⵎ ⵔ ⵎⵎ ⴰⵙⵜⵜⵎⵎ ⵔ: ⵜⵊ ⵓⵊ ⵀⵏⵎ ⵔ ⵎⵎ ⵙⵣⵎ
ⵣⵊⵏⵀⵓⵎ ⵃⵃⵀⵎ. [6] ⵀⵓⵍⴰ ⵣⵀ ⵣⵍⴰ ⵜⵍⵊⵎ ⵃⵎⵜⵃⵍⵊⵎⵎ ⵔ: ⵃⴰⵃⵀⵜⵜⴰ ⵀⵎⵎⵍ ⵎⵎ
ⴰⵊⵓⵇⵓⵍⴰ. ⵀⵊⵏⵜⵀⵍ ⵍⵎⵎ ⵉⵎⵜⵍⵍ ⵃⵎⵍⵃⵓⵍⴰ. [7] ⵣⵍⴰ ⵙⵏⵓⵍⴰ ⵣⵀ ⵀⵎ ⵣⵊⵔⵏⵀ:
ⵃⵍⵊⵃⵏⵔ ⵎⵎ ⵀⵎ ⵣⵎⵏⵍⵣ ⵎⵏⵍⵀ. [8] ⵀⵀⵓⵏⵃⴰ ⵃⵏⵜⵏⵓⵃⴰ ⵣⵓⵎⵍⵣ ⵓⵃⵛⵎ ⵃⵃⵀⵜⵜⴰ:
ⵍⵎⵎⵍ ⵣⵀ ⵎⵎ ⵣⵀⴰⵀⵣⵣ ⵍⵎⵎⵍⵀⵣ ⵜⵍⵊⵍⴰ: ⵣⵛⵛ ⵀⵣ. [9] ⵀⴰⵍⵣ ⵉⵏⵎ ⵜⵍⴰⵎⵏ: ⵃⵜⵣ
ⴰⵊⵓⵇⵓⵍⴰ ⵓⵊ ⵍⵎⵎ ⵀⵎ ⵣⵃⵃⵀⵜⵜⴰ ⵓⵎⵎⵀⵍⴰ ⵀⵓⴰ: ⵓⵊ ⵀⵎ ⵓⵍⵃⵎⵎⵏ. [10] ⵃⵜⵜⵎⵎ
ⵛⵎⵏ ⵃⵙⵜⵣⵀⵓⵎ ⵀⵓⴰ ⵣⵊⵓⵇⵓⵍⴰ: ⵜⵜ ⵓⵏⵍⵀⵎ ⵃⵍⵍⵃⵜⵜⵣⵀⵣⵣ.

[11] ⵍⵍⵎ ⵀⵓⵜⵜⵎⵎ ⵛⵎⵎⵏⵀⵏⵍⴰ ⵃⵜⵔ ⵎⵎⵃⵏⵀⵏⵍⴰ ⵣⵃⵍⵜⵜⴰ ⴰⵎⵍⵣⵀ ⵀⵓⵍⴰ: ⵣⵊⵍⵀ
ⵎⵎⵎⵔ ⵓⵎⵎⵀⵍⴰ ⵃⵍⵍⵃⵍⴰ: ⵃⵍⵍⵓⵍⴰ ⵎⵍⵣⵃⵍⴰ ⵀⵓⴰ ⵎⵎⵃⵏⵀⵏⵍⴰ ⵉⵏⵏⵍⴰ ⵣⵓⵎⵎⵀⵍⴰ ⵜⵔⵎⵎⵍⵣ
ⵣⵃⵍⵎⵎⵣⵣⵀⵣ. ⴰⵎⵍⵀ ⵣⵀ ⵣⵊⵔⵎⵎⵍⵣ ⵣⵣⵀⵍⴰ ⵉⵏⵏⵍⴰ ⵣⵓⵎⵎⵀⵍⴰ ⵀⵎⵎⵍⵍⵣ. [12] ⵣⵍⴰ ⴰⵎⵃⵍⴰ ⵣⵓⵀⵓⴰ ⵎⵎⵍⵍⵣⵀⵣ
ⵃⵎⵎⵏⵀⵏⵍⴰ: ⵀⵊⵍⴰ ⵀⵓⴰ ⵎⵎⵍⵍⵣⵀⵣ ⵓⵊ ⵃⵍⵎⵎⵍⵍⵀⵣ. [13] ⵀⵎ ⵛⵎⵏ ⵣⵍⵍⴰⵎⵏ ⵃⵍⵍⵃⵍⵎⵎ
ⵀⵍⵍⵃ: ⵎⵎ ⵎⵏⵃⵍⴰ ⵀⵎ ⵉⵏⵏⵍⴰ ⵓⵍⵍⵍⵍⵃ: ⵉⵏⵍⵎ ⵎⵎⵍⵍⵀⵎⵎ ⵎⵏⵀ ⵍⴰ ⵎⵎⵎⵍ
ⵃⵎⵍⵊⵃⵍⴰ. [14] ⵍⵍⵍⵍⴰ ⵀⵎ ⵛⵎⵏ: ⵣⵎⵎ ⵜⵎⵎⵀⵍⴰ ⵣⵜⵔ ⵎⵏⵊ: ⵎⵎ ⵎⵏⵃⵍⴰ ⵣⵍⴰ ⴰⵎⵍⵣ
ⵃⵍⵍⵃⵀ ⵎⵎⵀⵎⴰ ⵎⵎⵎⵔ ⵃⵍⵍ ⵜⵎⵎⵍⵍⵀⵣ. [15] ⵀⵍⵍⵎⵏⵣⵍⵎⵀ ⵓⵎⵀⵍ ⵜⵜⵎⵃⵍⴰ ⵀⵎⵎ ⵣⵍⵍⵣⵀ:
ⵣⵊⵍⵎⵎⵍⵣ ⵣⵃⵍⵜⵜⵍⵣⵀ ⵍⵍⵎⵔ ⵜⵎⵎⵍⵍⴰ ⵉⵏⵏⵍⴰ. [16] ⵀⵎ ⵣⵍⵍⴰ ⵀⵓⴰ ⵀⵍⵍⵜⵜⵀⵎⵎⵀⴰ ⵣⵎⵎⵜⵍⵍⵜⵍⴰ
ⵎⵍⵊⵜⵍⵍⴰ ⵀⵎⵍⵍ: ⵓⵍⵍ ⵀⵍⵍⵍⵀ ⵣⵜⵍⵍⴰ ⵣⵍⵍ ⵎⵎⵀⵍⵍⵣⵀ. [17] ⵎⵎⵀⵎⵎⵣ ⵛⵎⵏ ⵀⵍⵍⵀⵎⵎ: ⵣⵣⵍⵍⵣ
ⵀⵍⵍ ⵜⵎⵎⵍⵍⴰ ⵍⵍⵍⵍⵍⵀ ⵍⵍⵎⵔ ⵣⵎⵎⵍⵍⵀⵣ. [18] ⵎⵎⵍⵍⵀⵎⵎ ⵣⵀ ⵣⵀⵀⵓⴰ ⵍⵎⵎⵍⵍⵀⵣ
ⵀⵎ ⵜⵎⵎⵍⵍⴰ ⵍⵍⵍⵍⵍⵀ ⵍⵎⵎⵍⵍⵀⵣ ⵣⵍⵍⵜⵍⵍⵀⵣ. [19] ⵎⵎⵀⵎ ⵛⵎⵏ ⵍⵍ ⵛⵎⵏ
ⵍⵎⵎⵍⵍ: ⵎⵎⵍⵍ ⵀⵎⵎⵍⵍⵀⵣ: ⵎⵎⵍⵍⵀⵣⵣ ⵔ ⵍⵍⵎⵎ ⵀⵓⴰ ⵜⵎⵎ. ⵎⵎⵀⵎ ⵛⵎⵏ ⵍⵍ ⵛⵎⵏ
ⵜⵎⵎⵍⵍⴰ. ⵍⵍⵎ ⵣⵀ ⵎⵍⵍⵎⵎⵣ: ⵀⵎⵍⵍⵓⵍⴰ ⵣⵀⵎⵎⵍⵍⵣ ⵎⵎⵍⵍⵀⵣ ⵣⵎⵎⵍⵍⵀⵣ ⵎⵍⵍⵀⵎⵎⵍⵍⵣ ⵍⵍⵍⵍⵍⵀ.

[20] ⵀⵎⵍⵍⵣⵀ ⵍⵍ ⵎⵎⵍⵍⵀⵣ. [21] ⵀⵎⵔ ⵛⵎⵏ ⵣⵍⵍⴰ ⵎⵍⵍⵎⵎⵍⵍⵀ ⵀⵍⵍⵀ ⵜⵎⵎⵍⵍⴰ: ⵀⵓⵍⴰ
ⵣⵀ ⵎⵍⵍⵎⵎⵍⵍⵀ: ⵓⵀ ⵣⵀⵍⵍⴰ ⵍⵍⵎ ⵎⵔⵍ ⵣⵍⵍⵍⵍⵀ. ⵣⵀⵍⵍⴰ ⵀⵓⵍⴰ ⵣⵍⵍ ⵣⵍⵍⵍⵍⵀ: ⵣⵀⵍⵍⵔ ⵀⵍⵍ

ٱلْمَدِينَةِ. 5 وَلَيْسَ لَهَا حَاجَةٌ إِلَى ٱلشَّمْسِ وَلَا إِلَى ٱلْقَمَرِ لِيُضِيئَا لَهَا، لِأَنَّ
مَجْدَ ٱللهِ قَدْ أَنَارَهَا، وَسِرَاجُهَا هُوَ ٱلْخَرُوفُ. 6 وَقَالَ لِي: «هَذِهِ ٱلْكَلِمَاتُ
صَادِقَةٌ وَأَمِينَةٌ، وَٱلرَّبُّ إِلَهُ ٱلْأَرْوَاحِ ٱلْأَنْبِيَاءِ، أَرْسَلَ مَلَاكَهُ لِيُرِيَ عَبِيدَهُ
ٱلْأُمُورَ ٱلَّتِي لَا بُدَّ أَنْ تَحْدُثَ عَنْ قَرِيبٍ. 7 وَهَا أَنَا آتِي سَرِيعًا. طُوبَى لِمَنْ
يَحْفَظُ أَقْوَالَ نُبُوَّةِ هَذَا ٱلسِّفْرِ». 8 وَأَنَا يُوحَنَّا رَأَيْتُ وَسَمِعْتُ هَذِهِ ٱلْأُمُورَ.
وَلَمَّا سَمِعْتُ وَرَأَيْتُ سَقَطْتُ لِأَسْجُدَ أَمَامَ رِجْلَيِ ٱلْمَلَاكِ ٱلَّذِي كَانَ يُرِينِي
هَذِهِ ٱلْأُمُورَ. 9 فَقَالَ لِي: «ٱنْظُرْ لَا تَفْعَلْ! لِأَنِّي أَنَا عَبْدٌ مَعَكَ وَمَعَ إِخْوَتِكَ
ٱلْأَنْبِيَاءِ، وَمَعَ ٱلَّذِينَ يَحْفَظُونَ أَقْوَالَ هَذَا ٱلسِّفْرِ. ٱسْجُدْ لِلَّهِ». 10 وَقَالَ لِي:
«لَا تَخْتِمْ عَلَى أَقْوَالِ نُبُوَّةِ هَذَا ٱلسِّفْرِ، لِأَنَّ ٱلْوَقْتَ قَرِيبٌ. 11 اَلظَّالِمُ فَلْيَظْلِمْ
بَعْدُ، وَٱلنَّجِسُ فَلْيَتَنَجَّسْ بَعْدُ، وَٱلصِّدِّيقُ فَلْيَصْنَعِ ٱلصِّدْقَ بَعْدُ، وَٱلْقَدُوسُ
فَلْيَتَقَدَّسْ بَعْدُ». 12 «هَا أَنَا آتِي سَرِيعًا، وَأُجْرَتِي مَعِي، لِأُجَازِيَ كُلَّ وَاحِدٍ
كَمَا يَكُونُ عَمَلُهُ. 13 أَنَا ٱلْأَلِفُ وَٱلْيَاءُ، ٱلْبَادِئُ وَٱلْمُنْتَهِي، ٱلْأَوَّلُ وَٱلْآخِرُ».
14 طُوبَى لِلَّذِينَ يَغْسِلُونَ حُلَلَهُمْ لِكَيْ يَكُونَ سُلْطَانُهُمْ عَلَى شَجَرَةِ ٱلْحَيَاةِ،
وَيَدْخُلُوا مِنَ ٱلْأَبْوَابِ إِلَى ٱلْمَدِينَةِ. 15 لِأَنَّ خَارِجًا ٱلْكِلَابُ وَٱلسَّحَرَةُ وَٱلزُّنَاةُ
وَٱلْقَتَلَةُ وَعَبَدَةُ ٱلْأَوْثَانِ، وَكُلُّ مَنْ يُحِبُّ وَيَصْنَعُ كَذِبًا. 16 أَنَا يَسُوعُ
أَرْسَلْتُ مَلَاكِي لِأَشْهَدَ لَكُمْ بِهَذِهِ ٱلْأُمُورِ عَنِ ٱلْكَنَائِسِ. أَنَا أَصْلُ وَنَسْلُ
دَاوُدَ، كَوْكَبُ ٱلصُّبْحِ ٱلْمُنِيرُ». 17 وَٱلرُّوحُ وَٱلْعَرُوسُ يَقُولَانِ: «تَعَالَ!». وَمَنْ
سَمِعَ فَلْيَقُلْ: «تَعَالَ!». وَمَنْ عَطِشَ فَلْيَأْتِ. وَمَنْ يُرِدْ فَلْيَأْخُذْ مَاءَ ٱلْحَيَاةِ
مَجَّانًا. 18 لِأَنِّي أَشْهَدُ لِكُلِّ مَنْ يَسْمَعُ أَقْوَالَ نُبُوَّةِ هَذَا ٱلسِّفْرِ: إِنْ زَادَ أَحَدٌ
عَلَى هَذَا، يَزِيدُ ٱللهُ عَلَيْهِ ٱلضَّرَبَاتِ ٱلْمَكْتُوبَةَ فِي هَذَا ٱلسِّفْرِ. 19 وَإِنْ حَذَفَ
أَحَدٌ مِنْ أَقْوَالِ سِفْرِ هَذِهِ ٱلنُّبُوَّةِ، يَحْذِفُ ٱللهُ نَصِيبَهُ مِنْ شَجَرَةِ ٱلْحَيَاةِ وَمِنَ
ٱلْمَدِينَةِ ٱلْمُقَدَّسَةِ ٱلْمَكْتُوبَةِ فِي هَذَا ٱلسِّفْرِ. 20 اَلشَّاهِدُ بِهَذَا يَقُولُ: «نَعَمْ!
أَنَا آتِي سَرِيعًا». آمِينَ! تَعَالَ أَيُّهَا ٱلرَّبُّ يَسُوعُ! 21 نِعْمَةُ رَبِّنَا يَسُوعَ
ٱلْمَسِيحِ مَعَ ٱلْقِدِّيسِينَ أَجْمَعِينَ. آمِينَ.

ⵜⵉⵎⵙⵓⵖⵉⵏ ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⵉⵍⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵉⵙⵙⵓⵖⵍⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵉⵙⵙⵓⵖⵍ

[22] ᎤᏩᏒ ᏧᎾᏓᏅ ᏄᏍᏛ ᏂᎦᏛᏁᎲ ᎠᏂᏍᎪᎯ (ᏣᏂᏗᏍᎬᏘ) ᎤᏂᏲᎤᎾ ᏗᏂᏍᎪᎯ ᎤᏁᏤᎴᏗ ᏧᏂᏍᎪᎯ ᎤᏁᏤᎴᏗ ᎤᏂᏲᎤᎾ Ꮧ

ⵏⵏⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵖⵓⵜⵜⴰⵏ ⵙⵏⵏⴰⵏ

ᎤᏂᏣᏘᏍᏗ ᏱᎪᎵᏍᏗ ᎾᏍᎩᏯ: "ᏣᎪᏂᏍᏗ ᎠᏲᎵᎯᏳᏗ ᏥᏍᏆᏗᏍᏗᏱ ᎠᏴ ᏂᏍᎪᎸᏗᏳᏗ ᎾᏍᎩᏯ ᎤᏂᏣᏘᏍᏗ

ⵀⵓⵎⵎⵓⵔⵉ ⵉⵎⵓⵔⵔⵓⵏ. [8] ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵏ ⵎⵓⵙⵙⵓⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵔⵓⵏ ⵏⵜⵉ

بَعْضَهُ مَعْسَكَ عَسْكَرَ وَهَبَ كَعْبَا. 8 مَكَبَ إِلَا وَسَا وَهَبَهَا عَهِدَا
هَوَا وَهُمَ لَا لِلَا (مَعْسَرَا) هَ وَزَا وَعَبَّهَا هِعَا وِجَ هَوَا مَعَا
كَهَبَ عَعِصَا عَرِعَا. 9 مَهَا وَهِرَا (مَوَعِصَا) هَوَا كَهَبَ أَصَرَا وَاصَهَ
عَسَعَجَ هَوَ عَوَحَا مَوَحَشَا، هَبِ وَلَا عَرَوَ هَوَ وَعَلِسَ هَوَ هَ
كَصَا وَهَسَ وَعَعَجَ هَوَ، 10 أَلَا حِصَاصَلَا وَعَلَا كَشَوَهِ، مَعَصَعَوَتَا
(وَحَلَعَتَا) كَكَصَا وِجَلَسَ عَتَوَتَا وَهَبَ لِفَعَصَا وَعَسَلَ هَا كَهَبَ
أَصَا وَهَبَ أَهَوَزَا.

عَعَصَا عَرِلَا عَهَوَا هَوَزَا كَهَبَ أَوَعَا وَعَعَسَا

11 أَلَا عَعَسَا وَالِلَ هَوَ وَمَا وَعَوَتَا وَكَتَجَلَا وَعِمَ كَهَ، مَكَجَ كَهَبَ
عَعَصَا وَصَا مَصَعَسَلَا وَلَا هَعِمَ كَهَ ، أَتَزَا، مَلَا هَوَ عَهَبَ حَنَعَلَا. 12 مَلَا
كَجَ كَهَبَ أَوَعَا وَكَفَوَا مَوَلَهَوَا، أَلَا كَهَبَ أَوَعَا وَبَعْهَ كَجَ عِزَا بَعَلَا
كَصَلِ عَعِبَهَا، وِسَا كَهَ فَهَوَعَا وِكَكَكَمَ. 13 وَا ، هَ أَوَعَا وَكَفَوَا
وَوَلَهَوَا هَ عَهِعَا وَلَهَوَلَا عَعَلَوَهَ هَوَا كَلَ هَبِ وَعَسَنَعَسَ هَوَ،
وَعَعَكَهَ هَوَا كَهَ كَعَبَ وَعَسَكَا هَ كَفَعَصَلَوَهَ، 14 وَعَبَا كَهَبَ عَنَوَا
هَ أَوَعَا وَعَعَسَا وَعَعَجَ كَهَ بَعْهَ حَهَسَا وِكَكَكَمَ وَلَا كَعِصَا لَاكَهَا
جَعَكَا (وَعَلَوَهَ) كَكَبَ عَبِ حَتَوَا عَتَلَوَا كَعَبَ وَعَعَعَسَتَا لَاكَهَا هَ
عَنَا؟ 15 عَهَوَجَا هَ عَهَ هَرَكَنَا وَهَبَ عَعَا عَبِلَا وَكَهَبَ عَهَلَيَوَ
هَعَ فَهَوَعَنَا كَهَبِ وَاجَوَهَ هَ عَعَا عَرِعَا، كَعَبَ وَعَبَ هَ هَجَزَا
هَتَ وَعِ كَهَبَ عَزَلَهَا وِكَكَكَمَ. 16 عَمَلَوَهَ وَامَا وَصَمَ عَعَا، كَلَ
هَ عَهَلَا وَهَنَا وَعِمَ كَهَ عَعَسَا. 17 مَكَلَ هَ عَسَلَا كَعَشَوَهَ {هَ
عَعَا} عَعَجَ، كَلَ وَعَبَا وَمَ عَا هَ عَعَعَلَوَهَ كَشَتَا، لَا عَعَجَ (هَ
هَجَزَا). 18 عَهَوَجَا هَ عَعَا عَرِعَا عَلَمَ وَلَا أَوَعَا لَا عَجَ كَهَ. 19 هَهَ
بَعَلَا وَعَهَا هَ جَ كَهَ فَكَهَ هَفَهَتَنَا وَهَبَ بَعَهَا كَهَبَ كَعَا، بِ
كَهَ أَوَعَا وَلَهَوَلَا كَمَ عَتَا مَعَزَهَ كَهَ عَكَعَزَا وَقَزَهَ مَوَفَا كَلَ
هَعَلَجَا مَكَلَ هَ كَعَا عَهَكَهَ. 20 مَاجَ كَهَ كَهَ: هَنَا عَا هَ أَوَعَا
وَهَبَ عَعَا (وَعَلَسَ) وَهَهَ عَجَهَ فَهَرَنَا عَبِ اكَهَا. 21 مَكَلَ هَ

ⵏ ⵡⵓⵔ ⵣⵉⵀ. 22 ⵎⵍⵍⴰ ⵖⵜⵜⵓⵎⵔ ⵜⵉⵔⵔⴰ ⵇⵉ ⵎⵎⴰⵖⵜⵜⴰ ⵜⵙⵙⵓⵀⵓⵍ. ⵔⵉⵍⵍ ⵀⵓⵜⵜ ⵡⵓⵔ ⴽⵓⵎ ⵀⵓⵊⵊⵓⵍ. 23 ⴰⵏⵙⵙⴰⵏ ⵇⵉ ⵣⵉⵏ: ⵡⵓⴽⵓⵔ ⵖⵡⵓⵀⵍⵉ ⴰⵏⵜ ⵖⵎⵙⵙⵓⵍⵍ ⵜⵓⵀⵓⵍ ⵎⵎⴰⵖⵜⵜⵓⵍⵍ. ⵜⵓⴽⵓⵔ ⵏⵏ ⵎⵙⵙⵓⵍⵍ ⵜⵊⵊⵜⴰ ⵖⵎⵎⴰⵏⵏⵉⵏ ⵎⵉ ⵓⴽⵓⵔ.

24 ⵍⴰ ⵉⵡⴰ ⵣⵉⵏ: ⵜⵊⵎⵍ ⵙⵎⵎⵓⵀⴰ ⵖⵜⵜⵓⵔⵜ ⵜⵍⴰⵏⵜⵜ ⴽⵍⴰ ⵎⵎⵙⵙⵓⵍ. ⵖⵍⵍⵉⵡⵉⵏ ⵖⵡⵓⵀⵍⵉ ⵡⵓⵔ ⵀⵣⵣⵉⵍ. ⵉⵍⵍⴰ ⴽⵓ ⴽⵎⵎⵓⵍ ⴽⵍⴰ. ⵏⵜⵍⵙⵙⴰ ⵎⵢⵏ ⵜⵣⵣⵓⵜⵜⵓ ⵖⵍⴽⵓⵔ ⵙⴽⵜⵜⵓⵍ. 25 ⵓⵀⵍⵍⴰ ⵖⵎⵣⵊ ⵜⵙⵜⵓⵀ ⵜⵊⵏⵜⵍⵉ ⵀⵎⵎⵉⵜⵜⵍⵉⵍ. ⵜⵉⵔ ⵡⵓⵊⵊⵉ ⵡⵓⵔ ⵣⵉⵀ ⵛⵓⵎⵏⵜ. ⵓⵀⵍⵍⴰ ⵜⵍⵍⴰ ⵀⵏⵜ ⵜⵊⵎⵍ ⵙⵎⵎⵓⵀⴰ ⵜⵢⵉⵍⵍⴰ ⵖⵍⵍⵓ ⵛⵓⵀ. 26 ⵓⵍ ⵍⵓ ⵙⵓⵊ ⵡⵓⵔ. ⵡⵊⵊⵜⵏⵍⵉ ⵀⵎⵎⵉⵜⵜⵍⵉⵍ ⵜⵙⵙⵓⵎ ⵎⵎ ⵀⵓⵏⵜⵓ ⵡⵓⴽⵓⵔ. ⵓⵀⵓ ⵛⵉ ⵙⵏⵏⵉⵀ ⵡⵓⴽⵓⵔ ⵙⵢⴰ ⵡⵓⵔ ⵉⵊ ⵎⵣⵣⵉⵊ ⵜⵙⵙⵓⵎ ⵀⵓⵀⵓⵍ ⵡⵓⵍⵍ ⵛⵓⵀ. ⵓⵊⵊⵜⵏⵍⵉ ⵀⵎⵎⵉⵜⵜⵍⵉⵍ ⵜⵙⵙⵓⵎ ⵎⵎ ⵀⵓⵏⵜⵓ ⵡⵓⴽⵓⵔ. ⵓⵀⵓ ⵛⵉ ⵙⵏⵏⵉⵀ ⵡⵓⴽⵓⵔ. ⵓⵀⵓ ⵛⵉ ⵙⵏⵏⵉⵀ ⵡⵓⴽⵓⵔ. 27 ⵓⵎⵜⵜⵓⵍ ⵡⵀⵎⵎ ⵓⵔ ⵎⵣⵣⵉⵊ ⵜⵙⵙⵓⵎ ⵜⵊⵊⵍⵍⵓⵀ ⵓⵔ. ⵜⵊⵍⵍⵓⵀ ⵙⵙⵓⵍⵍⵉ. 28 ⵓⵊⵊⵓⵍ ⵓⵉ ⵎⵎⵙⵙⵓⵍ ⵙⵢⴰ ⵉⵔⵔ ⵜⵊⵎⵍ ⵙⵎⵎⵓⵀⴰ ⵜⵢⵉⵍⵍⴰ ⵉⵔⵔ

ⵙⵎⵎⵓⵍ ⵓⵅⵅ ⵔⵕⵕⵓⵕⵜⵍⴰ ⵜⵉⵔⵓ ⵏⵎⵎⵎⵍⴰ ⵜⵉⵔⵓ ⴰⵢⵙⵓⵍⴰ ⵙⵏⵉⵜ ⵅⵓ.
22 ⵜⵍⵉⵢⵔ ⵡⵔⵅ ⵙⵏⴰ ⵜⵉⵔⵓ ⴰⵢⵙⵓⵍⴰ ⵙⵙⴱⵃⵜⵍⴰ (ⵜⵙⵅⵅⵢⵔ) ⵜⵉⵔⵓ ⵏⵜⵜⵔⵓⵍⴰ, ⵔⵢⵍⵍ
ⵃⵓⵍⴰ ⵣⴰⵡⵙⵍⴰ ⵅⵙⵎ ⵜⵜⵔⵃⵎⵓⵍⴰ. 23 ⵓⵅⵅⵎ ⵔⵉⵔⴰ ⵅⵅⵉⵜⵜ ⵡⵎⵎⵜ ⵜⵉⵔⵓ ⵣⵔⵔⵓⵍⴰ
ⵣⵜⵜⵏⵜⴰ ⵢⵉⵔⵓ ⵏⵏⵅⵓⵍⴰ ⵅⵉⵉⵜ (ⵣⵃⵜⵍⴰ) ⵜⵜⵔⵓⵜ, ⵍⵍⴰ ⵔⵉⵜ ⵡⵜⵉⵔⵓ ⵏⵏⵅⵓⵍⴰ ⵃⵜⵃⵜⵍⴰ
ⵡⵙⵜ ⵔⵉⵉⵜ.
24 ⵜⵍⵉⵢⵔ ⵡⵙⵍⴰ ⵅⵅⵎⵎ ⵔⵏⵎⵎⵙⵍⴰ ⵡⵜⵜⵔⵎ ⵅⵉⵔ ⵜⵜⵣⵔⵔⵓⵍⴰ ⵢⵉⵔⵓ ⵏⵎⵎⵓⵍⴰ
ⵅⵅⵉ ⵏⵏⵜⵜⵍⴰ, ⵍⵍⴰ ⵅⵉⵉⵔ ⵏⵏⵅⵓⵍⴰ ⵅⵅⵉ ⵡⵜⵙⵍⴰ ⵎⵉⵔⵎ ⵙⵎⵎⵍⴰ ⵡⵅⵓⵍⴰ ⵜⵜⵎ
ⵙⵅⵅⵜ. 25 ⵙⵍⴰ ⵡⵏⵏⵣⵜⵜ ⵜⵔⵎⵎⵔ ⵅⵅⵅⵓⵍⴰ ⵅⵅⵉⵜⵜ ⵍⵉⵔ ⵡⵙⵜⵔⵎ ⵔⵉⵔⴰ ⵣⵎⵎⵍⴰ ⵡⵙⵜⵔⵓⵍⴰ
ⵔⵅⵅⵜ: ⵔⵉⵔⵓ ⵔⵉⵔⴰ ⵅⵅⵎⵎ ⵙⵎⵎⵍⴰ ⵡⵜⵜⵔⵎ ⵅⵅⵉⵜⵜ ⵍⵉⵔ ⵡⵙⵜⵔⵎ ⵔⵉⵔⴰ ⵣⵎⵎⵍⴰ
ⵡⵙⵜⵔⵓⵍⴰ ⵔⵅⵅⵜ. 26 ⵔⵉⵔⴰ ⵔⵏⵎⵎⵙⵍⴰ ⵅⵅⵎⵎ ⵙⵎⵎⵍⴰ ⵅⵅⵉⵜⵜ ⵍⵉⵔ ⵡⵙⵜⵔⵎ
ⵔⵉⵔⴰ ⵣⵎⵎⵍⴰ ⵡⵙⵜⵔⵓⵍⴰ ⵔⵅⵅⵜ. 27 ⵔⵉⵔⴰ ⵔⵏⵎⵎⵙⵍⴰ ⵅⵅⵎⵎ ⵙⵎⵎⵍⴰ ⵡⵙⵜⵔⵎ
ⵔⵉⵔⴰ ⵣⵎⵎⵍⴰ ⵡⵙⵜⵔⵓⵍⴰ ⵔⵅⵅⵜ. 28 ⵔⵉⵔⴰ ⵔⵏⵎⵎⵙⵍⴰ ⵅⵅⵎⵎ ⵙⵎⵎⵍⴰ ⵡⵙⵜⵔⵎ
ⵔⵉⵔⴰ ⵣⵎⵎⵍⴰ ⵡⵙⵜⵔⵓⵍⴰ ⵔⵅⵅⵜ.

ⵍⵃⵃⵍⴰ ⵢⵔⵔ ⵜⵃⵙⵍⴰ ⵙⵉⵍⴰ

10 ⵢⵔⵔⵔ ⵏⵏⵔⵔⵍⴰ ⵜⵍⵍ ⵔⵔⴰ ⴰⵜⵔ ⵏⵅⵅⵍⴰ ⵢⵍⵍⵃⵍⴰ ⵉⵔⵉⵍⵉ ⵔⵍⴰ ⵔⵔⵍⵃⵍⴰ
ⵜⵜⵔⵙⵍⵔ. ⵙⵔⵔⵓⵃⵍⴰ ⵔⵅⵅⵔ ⵉⵔⵉⵍⴰ ⵅⵉⵔ ⵜⵃⵜⵍⴰ ⵙⵎⵎⵣⵃⵜⵃ ⵔⵔⵔⵓ,
ⵓⵃⵃⵔⵍⴰ ⵍⵍ ⵙⵢⵜⵜⵔ ⵓⵎⵎⵅⵅⵔ ⵅⵅⵔⵉⵃ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ. 2 ⵓⵢⵍⵢⵜⵔ ⵔⵔⵔⵓ ⵓⵎⵎⵅⵅⵔ,
ⵓⵅⵅⵍⴰ ⵍⵍ ⵙⵢⵜⵜⵔ ⵓⵎⵎⵅⵅⵔ ⵅⵅⵔⵉⵃ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ. ⵔⵅⵅ ⵓⵉⵉⵔⵔⵍⵔ ⵔⵔⵔⵓ ⵓⵎⵎⵅⵅⵔ,
ⵙⵎⵎ ⵔⵔⵔⵓ ⵓⵉⵉⵔⵔⵍⵔ ⵔⵔⵔⵓ ⵅⵉⵔ ⵙⵙⵔⵜⵅⵅⵍⵔ, ⵔⵅⵅ ⵓⵉⵉⵔⵔⵍⵔ ⵔⵔⵔⵓ ⵅⵅⵅⵔ
ⵅⵉⵔ ⵙⵅⵅⵜⵍⵔ ⵓⵉⵉⵔⵔⵍⵔ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ. 3 ⵍⵍⴰ ⵅⵅⵔⵜⵍⵔ ⵓⵏⵏⵔ ⵔⵔⵔⵓ
ⵅⵉⵔ ⵙⵅⵅⵜⵍⵔ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ ⵙⵔⵔⵓ ⵏⵅⵅⵍⴰ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ. 4 ⵜⵍⵉⵢⵔ ⵡⵍⴰ ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ
ⵔⵔⴰ ⵓⵢⵍⵢⵜⵔ ⵡⵍⴰ ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ ⵢⵍⵍⵃⵍⴰ ⵡⵍⴰ ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ
ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ. 5 ⵔⵔⵔⵓ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ
ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ. 6 ⵔⵔⵔⵓ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ
ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ. 7 ⵔⵔⵔⵓ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ ⵅⵅⵔⵔⵍⴰ ⵓⵎⵎⵣⵃⵜⵔ.

ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ

ⵉⵏⵉ ⴽⵔ: ⵅⴰⵍⴽ ⵓⵏⴰ ⵜⵉⵎⵓⵏⴰ, ⵢⵅⴰⴰ ⵣⵎⵎⴰ ⵖⵎⵓⵜⵜⴰ ⵎⵎⵉⵔ ⵜⵃⴽⴽ ⵡⵎⵎⵔ ⵉⵏⴰ ⴻⵔ ⵣⵉⵙⵙⵉⵡⵔ ⵔⴰ ⵜⴽⵉⵎⴰ. " [8] ⵎⵔ ⵅⵅⵉⵅ ⵉⵏⵉ ⵔⵔ: "ⵜⵃⵜⴰ ⵉⴻⵅⵓⵜⵓⵜⴰ ⵙⵜⵜⵜⴰⵏⴰ ⵙⵙⵅⵅ ⵙⵙⵎⵓⵜⵜⴰ ⵍⵍ ⵉⴰⴰⵔ ⵔⵎ ⵣⵉⵙⵙⴰ (ⵏⵍⵍ ⵉⵔⵔⵉⵎ)," ⵙⵔⵡ ⵡⵙⵙⵅⵣⵔ ⵉⴰⴰⵡ ⵢⵙⴰⴰ ⵙⵙⵅⵅⵙⵙⴰ. [9] ⵔⵔⵉⵡ ⵉⵏⵉ ⵔⵔ: "ⵅⴰⵍⴽ ⵓⵏⴰ ⵜⵉⵎⵓⵏⴰ ⵡⵎⵎⵔ ⵉⵏⴰ ⵜⵜ ⵣⵉⵙⵙⵉⵡⵔ ⵔⴰ ⵜⴽⵉⵎⴰ." ⵅⴰⵜⵉⵍ ⵔⵅⵅⵍ ⵔⵔ ⵜⵜ ⵙⵔⵉⵙⵙⵍⵍ (ⵡⵡⵃⵜⵍ) ⵅⵅⵎ ⵡⵙⵙⵔⵔ ⵡⵍⵍⵏⵍ (ⵜⵜ ⵡⵃⵙⵍⵍ ⵡⵙⵎⵎⵙⵍ). [10] ⵢⵙⵙⴰⴰ ⵣⵉⵙⵙⵉⵡⵔ ⵉⴰⵍⵍ, ⵙⵙⵅⵉⵎⵙⵙⵍ ⵙⵙⴰⴰ ⵙⵙⵓⵃⵓⵜⵍ ⵡⵜⴰⴰ ⵅⵅⵉⵏⵍ ⵜⵜⵎⵎⵙⵍ ⵙⵙⵎⵎⵙⵍ ⵙⵡⵍ ⵜⵅⵍⵍ. [11] ⵢⵙⵙⵅⵅ ⵣⵎⵎⴰ ⵡⵙⵓⵜⵍ ⵡⵙⵙⵔ ⵉⴰⵍⵍ ⵡⵙⵙⵎⵎⵅⵅ ⵉⴰⵍⵍ ⵙⵙⵅⵅ ⵜⵅⵅ ⵜⵃⵃⵍ, ⵅⵎⵔ ⵣⵃⵜⵍ ⵙⵙⵎⵎⵅⵣⵔ ⵉⴰⵍⵍ, ⵙⵔⵡ ⵉⵎⵎⵅⵅ ⵜⵜ ⵓⵔⵣⵣ ⵉⵙⵙⵔⵔ ⵉⴰⵍⵍ ⵙⵙⵅⵅⵙⵙⵍⵍ. [12] ⵢⵙⵙⵉⵍ ⵙⵙⵔⵉ ⵣⵃⵙⵍ ⵙⵙⵎⵎⵅⵣⵔ ⵅⵅⵎ ⵙⵙⵅⵅⵙⵙⵍⵍ, ⵢⵙⵙⵎⵎⵔ ⵅⵅⵍ ⵜⵜ ⵜⵎⵎⵙⵍ ⵡⵍⵍⵃⵃⵍ ⵅⵅⵎⵎⵅ. [13] ⵔⵙⵙⵍⵍⵡ ⵙⵙⵍ ⵡⵎⵎⵙⵎⵎⵔ ⵉⵙⵙⵅⵅⵎⵎⵜⵜⵍⵍⵡ ⵡⵙⵙⵍⵍⵏ ⵏⵎⵎⵙⵍ ⵜⵜⵔⵔⵍⵍⵡ. [14] ⵎⵎⵏⵍⵡ ⵉⵎⵎⵔ ⵙⵙⵓⵃⵓⵜⵍ ⵙⵙⵅⵅⵍ ⵅⵅⵎ ⵅⵅⵉⵡ ⵡⵎⵎⵙⵅⵅⵎⵎ ⵜⵜⵔⵔⵍⵍⵡ ⵙⵙⵍ ⵅⵅⵎⵎⵅ. [15] ⵢⵜⵜⵙⵍ ⵡⵜⵜⵍⵍⵡ ⵎⵎⵔⵔ ⵔⵔⵎⵎⵡⵍ ⵅⵅ ⵜⵜⴰⴰ ⵎⵎⵏⵏⵍ ⵉⵏⵉ ⵅⵅⵎ: [16] "ⵔⵔⵏⵍ ⵏⵍ ⵜⵜ ⵙⵙⵓⵏⵍ ⵉⵔⵔⵃⵃⵅⵅⵍⵍ ⵔⵔⵉⵣ ⵎⵎ ⵜⵜⵅⵅⵏⵍⵡ, ⵍⵉⵏⵉ ⵙⵙⵓⵏⵍ, ⵅⵅⵎⵎⵍ ⵉⵏⵉ ⵜⵜ ⵙⵙⵓⵅⵅⵎⵎⵡⵔ ⵔⵔⵎⵎⵜⵜⵍⵍ, ⵢⵙⵙⵅⵅ ⵅⵅⵍ ⵅⵅⵎⵎⵍ ⵔⵔⵎⵎⵉⵣⵍ, [17] ⵜⵜⴰⴰ ⵙⵙⵏⵅⵅⵍⵍⵡ ⵜⵜⵙⵙⵓⵅⵅⵍⵍⵡ ⵍⵍ ⵔⵔⵉⵣⵏⵍ." [18] ⵜⵜⴰⴰ ⵏⵍⵍ ⵡⵎⵎ ⵜⵜⵎⵎⵔⵔⵓⵏⵍ ⵅⵎⵎⵙⵍ ⵍⵍ ⵢⵅⵅⵍ ⵜⵜⵓⵏⵍ ⵙⵙⵎⵎⵅⵅ ⵜⵜⵎⵎⵙⵍ.

ⵜⵜⵜⵜⵔⵔⵓⵍⵍ ⵡⵜⴰⴰ ⵡⵃⵙⵍⵍ ⵡⵎⵎⵙⵍ
ⵅⵅⵓⵅⵅⵍ ⵅⵅⵍ ⵜⵜ ⵃⵣⵣ ⵜⵜⴰⴰ ⵜⵎⵎⵏⵏⵍ

[19] ⵔⵔ ⵏⵍⵍ ⵍⵍ ⵅⵅ, ⵔⵔ ⵓⵜⵜⵏⵏⵍ, ⵙⵙⵍⵍ ⵅⵅⵎⵎⵍ (ⵏⵍⵍ ⵓⵎⵎⵍ) ⵜⵜⴰⴰ ⵃⵃⵓⵍ ⵡⵃⵃⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵜⵜⴰⴰ ⵓⵡⵅⵍ ⵡⵜⵜⵜⵜⵔⵔⵓⵍⵍ. [20] (ⵢⵜⵜⴰⴰ ⵃⵃⵓⵍ) ⵜⵜ ⵡⵣⵅⵍ ⵡⵜⵜⵜⵜ ⵡⵃⵙⵍⵍ ⵍⵍ ⵍⵍ ⵜⵜ ⵅⵅⵎⵎⵍ ⵃⵃⵓⵍ ⵜⵜⴰⴰ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵡⵍⵍ ⵔⵔⵎⵎⵍ ⵜⵜ ⵜⵜ ⵅⵅⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵡⵍⵍ ⵜⵜ ⵅⵅⵍ ⵅⵅⵎⵎⵍ. [21] ⵢⵙⵙⵍⵍ ⵍⵍ ⵅⵅ ⵣⵎⵎⴰ ⵡⵙⵓⵜⵍ ⵣⵅⵍ ⵅⵅⵍ ⵜⵜ ⵃⵃⵍ ⵡⵍⵍⵃⵃⵍ. [22] ⵔⵔ ⵏⵍⵍ ⵜⵜⵎⵎⵣⵣⵍ ⵃⵃⵅⵅⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵜⵜⵎⵎⵣⵣⵍ ⵉⵃⵃⵍ ⵡⵜⵜⵎⵎⵏⵏⵍ. ⵢⵅⵅⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵡⵜⵜⵎⵎⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵙⵙⵎⵎⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵣⵎⵎⵍ. ⵜⵜⴰⴰ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵔⵔ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ ⵜⵜⵎⵎⵍ

هذا هو الذي كلمتكم عنه وأنا بعد معكم أنه لا بد أن يتم جميع ما هو مكتوب عني في شريعة موسى والأنبياء والمزامير.» 45 حينئذ فتح ذهنهم ليفهموا الكتب المقدسة. 46 وقال لهم: «هكذا هو مكتوب أن المسيح يتألم ويقوم من الموت في اليوم الثالث، 47 وأن باسمه يُنادى بالتوبة لغفران الخطايا لجميع الأمم، ابتداء من أورشليم. 48 أنتم شهود على هذه الأمور. 49 وها أنا أرسل إليكم ما وعد به أبي. فابقوا في المدينة حتى تلبسوا القوة من السماء.»

صعود يسوع إلى السماء

50 ثم خرج بهم إلى قرية بيت عنيا، ورفع يديه وباركهم. 51 وفيما هو يباركهم انفصل عنهم وارتفع إلى السماء. 52 فسجدوا له ورجعوا إلى أورشليم وهم في غاية الفرح. 53 وكانوا يمكثون دائماً في الهيكل يسبحون الله.

ⵙⵙⴰⵎⵏⵓ ⵔⵓⵍ ⵢⵙⵙⴽⵔ ⵜⵜⴰ ⴽⵉ. [24] ⵏⵏⵓⵔⵜⵍⴰ ⵎⵣⵓⵍ ⵣⵉ ⵜⵣⵉⵔ ⵜⵜⵎⵎⵓⵍⵍⴰ ⵡⵣⵙⵓ ⵣⵜⵜⵓⵔⵍ. [25] ⵎⵍⵍⴰ ⵍⵇⵉⵏⵍⴰ ⵔⵔ ⵙⵙⵎⵎⵉⵔ ⵏⵏⵉ ⵡⵙⵙⵎ ⵜⵉⵔⵍⴰ ⵜⵜⵉ ⵙⵙⵉ ⵏⵜⵜⴰ, ⵉⵍⵍⴰ ⵜⵜⵜⵔⵔ ⵣⵉ ⵎⵜⵉ ⵣⵉ, ⵜⵜⴰⵏ ⵓⵜⵜⵓⵍ ⵉⵜⵜⴰ ⵡⵣⵎⵎⵔ ⵢⵢⵓⵔⵍ ⵜⵜⵔ ⵔⵔ ⵙⵙⵓⵔⵍ.

ⵔⵔ ⵙⵎⵍⴰ ⵢⵜⵜⵏⵏⵉ ⵜⵜⵡⵡⵍⵜⵍⴰ

[26] ⵔⵍ ⵏⵎⵍⴰ ⵡⵣⵡⵍⴰ ⵜⵜⴰⵏ ⵥⵜⵏⵏⵉⵏ ⵜⵉⵖ ⵡⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵔ ⵔⵔ ⵣⵔⵜⵍⴰ ⵙⵙⴰⵏ ⵓⵏⵣⵓⵍ, ⵔⵔ ⵏⵜⵜⵍⵍⵓ ⵜⵜⵎ ⵥⵜⵎⵍⴰ ⵡⵙⵙⵖⵏⵉⵍⵍⴰ ⵣⵙⵙⵜⵜ ⵣⵙⵡⵡⵍⵍⵍⵍ. [27] ⵉⵍⵍⴰ ⵙⵙⵡⵜⵍⴰ ⵎⵍ ⵙⵙⵎⵍⴰ ⵣⵣⵜⵍⵍⵓ ⵏⵜⵙⵓⵍ ⵢⵜⵍⵍⴰ ⵢⵜⵍⵍⴰ ⵡⵜⵍⵍⴰ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵍⵍⵍ. [28] ⵔⵍ ⵏⵎⵍⴰ ⵡⵍⵉⵏ ⵔⵔ ⵏⵣⵣⵙⵙⵍⴰ ⵡⵣⵙⵙⵍⴰ, ⵜⵜⵜ ⵣⵙⵍⴰ ⵢⵍⵍⵓ ⵓⵔ ⵍⵜⵜⵍⴰ ⵙⵙⵓⵙⵍⵍⴰ, ⵡⵍⵍ ⵜⵙⵜⵍⴰ ⵙⵙⵍⵍⵍ, [29] ⵡⵜⵍⴰ ⵣⵙⵙⵍⴰ ⵓⵜⵡⵍⴰ ⵙⵡⵜⵜⵍⵍⵔ ⵙⵙⵣⵙⵙ ⵙⵙⵏⵏⵍⴰ (ⵢⵙⵍⴰ) ⵙⵙⵉⵔ ⵔⵔⵍⴰ ⵡⵡⵡ ⵜⵜⵔ ⵜⵜⵙⵙⴰ ⵓⵏⵏⵍⴰ ⵢⵍⵍⵜⵜⵍⴰ, ⵡⵙⵙⵜⵜ ⵜⵜⵔ ⵔⵔ ⵓⵡⵍⴰ ⵢⵙⵙⴰ ⵡⵙⵙⵜⵜⵡⵡ ⵡⵣⵙⵙⵜⵜ ⵓⵜⵜⵔ ⵙⵙⵍ ⵏⵎⵍⴰ, ⵡⵣⵙⵙⵜⵜⵏ ⵜⵜⵔ ⵜⵜⵙⵙⴰ ⵢⵙⵙⴰ ⵢⵙⵙⴰ ⵍⵜⵜⵔⵔⵍⵍⵍ? [30] ⵏⵜⵜⵍⵡⵜⵜⵏⵍⴰ ⵜⵜⵙⵙⴰⵍⵍⴰ ⵡⵍⵉⵏ ⵜⵜⵔ: "ⵢⵙⵙⵜ ⵎⵍ ⵔⵔ ⵍⵜⵜⵍⴰ ⵍⵍⵍⴰ ⵙⵙⵜⵜⵔ ⵍⵍⴰ ⵢⵙⵍⴰ." ⵏⵔⵔⵍ: "ⵎⵣⵏⵍⴰ ⵥⵜⵜⵔ ⵔⵔ ⵜⵜⵜⵜⵏⵏ." [31] ⵓⵔⵜⵍⴰ ⵢⵜⵍⴰ ⵎ ⵡⵣⵔ ⵏⵜⵜⵔ ⵜⵍⵏⵏ ⵡⵍⵜⵍⴰ ⵔⵔ ⵙⵙⵍⴰ.

ⵜⵜⵔⵍⴰ

[32] ⵔⵍ ⵏⵜⵜⵍⴰ ⵙⵎⵍⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵍⵜⵜ ⵡⵍⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵔⵔ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜⵍⴰ, ⵔⵜⵜⵍⵍⴰ ⵜⵜⵜⵜⵍⴰ ⵜⵜⵜⵜⵍⴰ ⵜⵜⵜⵜⵍⴰ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ, [33] ⵏⵏⵓⵔⵍⴰ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ

ثم هعشئاإا ؤىحب ئشا. 39 ةال ثعإمكلحا كه: لا زجنا ثه ئعهب. سئ
ؤى لا ههه وهكلحا وهثهحلا لأجئنا: ألا وهعشئاإا وهعصنا كى ئعمك.

سلا وهعجهإا

11 1 أملإبه ؤى هعشئاإا هنهنا كلا أحكب ؤإملإبهه حهجزا:
أمِ هه ؤهةه حهمه حهمحزنا. 2 هجهؤا هكسنا ؤإحكب ولا ثعإشنب.
وهلا هعهؤإا كلا هممتهإ.
3 حهعشئاإا ىسز ثعهنهكئب: ؤإنأمه كحتثا حهحزا ؤإكهإ:
ههكب وهعإشنب وةه ثه أحكب ولا ثعإشنب.
4 حهعشئاإا هثج هجلا ؤجسزا ؤعئهزا لجِ ثه وهلب لأكهإ.
هثهلكئبه وهلا حكهوب هعهؤإا وجأنا وه. هعهي كلا هوزثته
كهإ. هثهلكئبه أج ثج هنسب معئلا:
5 حهعشئاإا أهنأئت سئمب ههعزا لا لإثم. ولا أهنجس: ثهلا وهئته
كهإ. ثه مِهم ؤىهئتهوب ىسز: وهلا حكهوب هعهؤإا ؤهفز لأكهإ.
6 ولا هعشئاإا ؤى لا إنب ثعهثب وثهفز لأكهإ. سئج وه ىسز ثه وهعإهثج
حهلا كهإ: ؤىهعهى ؤإملإبهوب. ولأحكب وجحكب كه. وهزا فزهحلا.
7 حهعشئاإا ئهب ثج أإهكلا كهثه كلا أحكب ولا ثعإشنب وةه:
وسلا هحجج كه هثجإا حستا ؤجتب ثهلإه. وجه سجه حكحهإ.
هوهزا مزلا وجأئاإا ؤجهعشئاإا.
8 حهعشئاإا أجزهم ثج أإهنب. أهنهكب وثفهه لالإوا هه ؤحلبب وهزا
وثهجب حسزأإا. هىجهه ثج لا ميب وهزا لامحا أألا.
9 حهعشئاإا وهزا زأمأجا خاوحا هب ؤإإهكثهإ كه أمِ ؤجئهجزمإا.
هجهثقتحا حهز: كم أمهسب وثحهوج حتب مزأإا ؤحكه وهحكحزا.
10 معثحا وهزا ىسز كهيئمإا وهنإهعإا أمإ كه. ؤإوهزنه وحجهوه
كهإا وه.

”ⵓⵔⵔⴰ ⵜⵉⵏⵜⵓⵏ ⵉⵎⵎⵓⵏ ⵏⵏⵖ، ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⴰⵏ ⵙⵙⵓⵔⵉⵖ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎⵙ. 38ⵓⵔⵔⴰ ⵜⴰⵏⵓⵏ ⵜⵜⴰⵎⵎⴰ ⵏⵏⵙⵙⵓⵔⵉⵖ ⵖⵉⵖ ⵙⵙⵓⵏⵜ، ⵔⴰ ⵏⵏⵙⵙⵓⵔⵉⵖ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎⵙ ⵏⵏ

[11] ⵜⵀⴰⵎⵙⵏⵜⴰⵏ ⵉⵜ ⵀⴰⵏⵉ ⵖⵉⵔⵙ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵎⴰⵏⵉ ⵜⵜⵓⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ. [12] ⵎⴰⵔⵔⴰ
ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵖⵉⵔⵙ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵎⴰⵏⵉ ⵎⴰⵔⵔⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ
ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ

ⴽⵔ ⵀⴰⵏⴰⵏⵉ، ⵡⴰⵔ ⵙⵙⵏⵜⵜⵔ ⵙⵙⵎⵜⵜⵔ ⵜⵉⴽⵔⵉ ⵏⵍ. [11] ⵜⴰⵔ ⵔⵙⵙⵓⵍ
ⵀⴰⵔ ⵀⴰⵢ ⵉⵎ ⵔⴰⵔ ⵜⵙⵏⵉ، ⵖⵔ ⴽⵔ ⵙⵍⵍⴰ ⵡⵍⵉⵍ. ⵓⵍⴰ ⵜⴰⵔ ⵜⵉⵍⴰ ⵡⴰⵔ
ⵍⵙⵏⵜⵜⵔ، ⵙⵔⴽⵜ ⴽⵔ، ⴽⵍⵍ ⵡⵙⵖⵔ ⴽⵔ ⵡⵔⵔⵙⵍⵍ ⵏⵍ ⵔⵓⴰ ⵡⵔⵔⴽⵜ
ⴽⵔ ⴽⵔ. [12] ⵙⵔⴰⵔⵊⴰ ⵀⵉ ⵙⵉ ⵀⵓⵊⴰ ⵣⵓⴰ ⵙⵔⵔⵊ ⵅⵅⵜⴰ ⵖⵔ ⵡⵜⵜⵔⵜⵊⴰ
ⵡⵜⵜⵔ ⵀⵔⵏⵍ ⵖⵖⵔ ⵡⵙⵜⵜⵡⴰ ⵡⵔⴰ ⵜⵔⵏⴰ ⵙⵙⵍⵍⴰ ⵡⵔⵔ ⵀⵔⵔⵍⵔ ⵡⵔⴰ ⵙⵍⵍ ⵡⵍⴰ
ⵜⵔⵔⵜⵔ. [13] ⵜⴰⵔ ⵔⵙⵏⵜⵜⵔⵍ ⵔⵜⵜ ⵜⵔⵜⵔⵔ ⵙⵙⵎⵜⵜⵔ ⵓⵍⴰ ⵖⵜⵜⵔ ⵜⵜ ⵔⵔⵜⵔⵍⵔ،
ⵅⵍⴰ ⵀⵉ ⵣⵙⵍⵍ ⵙⵅⵔⵔ ⵅⵔⵔⵙⵙ ⵅⵔⵔ، ⵔⵔⵓⵔⵔⵔ ⵡⵔⵍⵜⵜ ⵜⵔⵜⵜⵔ ⵔⵅⵜⵜⵔⵍⵅⵔ
(ⵅⵔⵔⵜⵔ) ⵜⵔⵔ ⵅⵔⵔⵜ. [14] ⵔⵔⵜⵜ ⵡⵍⵍⵜⵜⵖ ⵜⵜ ⵔⵔⵔⵔⵜⵔ، ⵜⵔⵔⵙⵖ ⵡⵍⵔⵔⵜ
ⵜⵜ ⵖⵖⵍⵍⵅⵔ. [15] ⵔⵍ ⵅⵔⵔⵜ ⵔⵔⵔⵜ ⵜⵜ ⵖⵖⵍⵍⵅⵔ ⵡⵜⵜⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵜ، ⵡⵍ ⵔⵔⵔ
ⵔⵔ ⵜⵔⵔⵜ ⵡⵡⵔⵜⵜ ⵅⵔ. [16] ⵅⵅⵍⵍ ⵜⵔⵜⵔⵍ ⵖⵔⵔⵔ ⵖ ⵡⵍⵔⵔⵖⵔⵍⵍ ⵡⵍⵔⵔ ⵔⵔⵜ ⵣⵜⵜ
ⵜⵔⵔⵜ، ⵅⵔⵔⵖ ⵡⵍⵍ ⵖ ⵜⵜⵔ ⵔⵔⵔⵖ. ⵔⵔⵔⵜⵔⵍ ⵅⵔⵔⵍ ⵅⵍⵍ ⵡⵍⵔⵔⵜ ⵜⵜ
ⵅⵔⵔⵍⵅⵔ، ⵅⵍⵍ ⵡⵔⵔⵔⵜ ⵅⵔ ⵅⵔ ⵖⵖⵍⵍⵅⵔ. [17] ⵜⴰⵔ ⵔⵙⵏⵜⵜⵔⵍ ⵅⵔⵔⵔⵔⵔ
ⵔⵔⵔⵜⵔ ⵅⵔ ⵅⵅⵔⵔⵔ ⵜⵜⵔ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔ ⵜⵜ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔ، ⵔⵔⵔⵔ ⵅⵍⵍⵔⵔⵔⵔ
ⵔⵔⵔⵔⵔⵔ ⵅⵔ ⵅⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔ، ⵜⵜ ⵅⵅⵔⵔⵔ ⵡⵔⵔⵔ ⵅⵔ ⵜⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔ. [18] ⵔⵔⵔⵔⵔ
ⵡⵜⵜⵔ ⵔⵔⵔ ⵅⵔ: "ⵅⵅⵍⵍⵔⵔⵔ ⵅⵔⵔⵔⵔ ⵅⵔ ⵅⵔⵔⵍ." [19] ⵔⵔⵜⵔ (ⵅⵔⵔⵔⵔⵔ)
ⵔⵜⵜⵔⵅ ⵅⵔ ⵅⵅⵔⵔⵔ (ⵔⵔⵔⵅ ⵅⵔ): ⵡⵅⵅⵔⵔⵍ ⵅⵍⵔⵔ ⵡⵍⵅⵔⵔⵍ ⵔⵔⵔⵍ
ⵔⵔⵔⵍ ⵡⵔⵔⵅⵅ، ⵔⵔⵔⵔⵔⵅ ⵅⵔⵔⵔⵔⵍ (ⵡⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵍ) ⵡⵅⵅ ⵅⵔ (ⵜⵜ ⵅⵔⵔⵔⵔ).
[20] ⵜⴰⵔ ⵔⵙⵏⵜⵜⵔⵍ ⵡⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵍ ⵡⵔⵔⵔⵍ ⵔⵔⵔⵍ ⵅⵅⵍⵍⵔ ⵅⵔ ⵅⵅⵅⵔⵔⵔ
ⵅⵔⵔⵔⵔⵔ. [21] ⵜⴰⵔ ⵔⵙⵏⵜⵜⵔⵍ ⵔⵔⵔⵔ ⵅⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵅⵅ ⵅⵍⵍ ⵜⵜ ⵔⵔⵔⵍ،
ⵅⵔⵔⵔⵔ ⵅⵔ ⵅⵅⵔ ⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔ ⵅⵅⵍⵍ، ⵅⵔⵔⵔ ⵅⵔ ⵅⵍⵍ ⵡⵔⵔⵔ ⵡⵡⵔⵔ
ⵔⵔⵔⵔⵔⵔ. [22] ⵜⴰⵔ ⵔⵙⵏⵜⵜⵔⵍ، ⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵅ ⵅⵍⵍ ⵜⵜ ⵔⵔⵔⵍ، ⵅⵅ
ⵅⵔ ⵜⵜ ⵔⵔⵔⵍ ⵡⵔⵔ ⵅⵅⵍⵍ ⵡⵍⵔⵔⵔⵍⵍ ⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔ ⵅⵔ ⵜⵔⵔⵔⵔ، ⵔⵔⵜⵜ ⵅⵔ ⵜⵔⵔⵔⵔ
ⵅⵍⵍ ⵡⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔ. [23] ⵜⴰⵔ ⵔⵙⵏⵜⵜⵔⵍ، ⵡⵔⵔⵔⵔ ⵡⵔⵔⵔⵔ ⵅⵅⵅⵔ ⵜⵜ ⵔⵔⵔⵍ
ⵡⵔⵔⵔ ⵅⵅⵍⵍ ⵔⵔⵔⵔ، ⵅⵍⵍ ⵡⵍⵅⵔⵔ ⵡⵜⵜⵔ ⵅⵔⵔⵡ ⵅⵔⵔⵔⵔ ⵍ، ⵓⵍⴰ ⵜⵜⵔⵔ
ⵔⵔⵔⵔ ⵜⵔⵔⵔⵔ ⵡⵜⵜⵔ ⵅⵅⵍⵍ. [24] ⵜⴰⵔ ⵔⵙⵏⵜⵜⵔⵍ، ⵜⵔ ⵔⵔⵔⵍ ⵡⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔ
ⵅⵔⵔⵍ، ⵍⵍ ⵅⵔⵔⵅⵍ ⵅⵔ ⵡⵔⵔⵔ ⵜⵍⵍ ⵅⵔⵔⵍ ⵡⵍⵔⵔⵍ. [25] ⵔⵅⵍ
ⵅⵔ (ⵔⵔⵔⵅ) ⵡⵔⵔⵔ ⵜⵔⵔ ⵅⵔⵔⵔⵍ ⵅⵔ ⵜⵔ ⵅⵔⵔⵍ ⵡⵍⵅⵔⵔ، ⵓⵍⴰ ⵅⵅⵍⵍ ⵅⵔⵍ

ⵜⵙⵎⵎⴰⵍⵉⵏ. 26 ⴰⵏⴰⵡⵜⵜⴰ ⵉⵎⵙⵙⵓⵖⵏ ⵢⴰⵏ ⵜⵙⴰⵡⴰⵍ ⵉⵙⵎⵎⵉⵙⵏ ⵢⵎⵎⵓⵙⵏ ⵓⵔ ⵜⵍⵍⵉ ⵜⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵉⵎⵔⵣⵣⵓⵢ. ⵙⵉⵏⴰ ⵢⴰⵏ ⵜⵙⵙⵓⵖⵜ ⵜⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵜⵜⵜⵓⵔⵉⵏ.

27 ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵏ ⵉⵎⵔⵣⵣⵓⵢ ⵏ ⵓⵍⵍⴰ ⵉⵙⵙⴰ ⵜⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵉⵎⵔⵣⵣⵓⵢ. ⵜⵜⵓⵎⵎⵓⵔⵏ ⵜⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵜⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵜⵜⵜⵓⵔⵉ

ⵏⵏⵙⵔⵙ ⵛⵔⵓ ⵙⵎⵎⵏⵏⵉ. [26] ⵓⵙⵙⵏⵙ ⵍⵍⵉ ⵖⵓⵓ ⵛⵓⵏⵏⵖ ⵖⵓⵓ ⵜⵙⵏⵏ ⵏⵓⵙⵙⵓⵜ
ⵜⵎⵎⵜⵜⵉⵏ (ⵓⵎⵎⵜⵜⵏⵏ) ⵏⵙⵔⵖⵙ. ⵓⵜⵜⵜ ⵓⵔⵏ ⵍⵍⵉ ⵜⵓⵓ ⵜⵎⵎⵜⵜ
ⵏⵓⵙⵜⵜ ⵓⵔⵏ. [27] ⵛⵔⵓ ⵓⵙⵜⵜⵏⵏ ⵎⵏ ⵍⵍⵉ ⵍⵍⵙⵔⵙ ⵓⵍⵍ ⵜⵏⵏ ⵛⵔⵓ ⵖⵓⵓ
ⵖⵓⵓ ⵜⵍⵍⵍ. ⵓⵙⵙⵏⵙ ⵍⵍⵉ ⵓⵙⵙⵜ ⵏⵏ ⵏⵜⵜ ⵓⵔⵏ ⵓⵍⵍ ⵜⵙⵙⵜⵜ.
[28] ⵛⵔⵓ ⵓⵙⵙⵜⵜⵏⵏ ⵙⵙⵙ ⵍⵍⵉ ⵖⵖ ⵙⵔⵜⵜ ⵓⵙⵙⵙⵙ ⵍⵍⵉ ⵜⵏⵏⵜ ⵓⵍⵍ ⵓⵙⵙⵙⵙ
ⵜⵍⵍⵉ (ⵖⵖ ⵜⵍⵍⵏⵏⵏ) ⵓⵓⵏⵏ ⵏⵙⵙⵏⵏ ⵖⵓⵓ ⵜⵍⵍⵜⵜ ⵛⵓⵓⵜⵜⵏ (ⵙⵙⵏⵙⵜⵜⵏ). [29] ⵛⵔⵓ
ⵓⵙⵙⵜⵜⵏⵏ ⵜⵛⵛⵜⵜⵏ ⵙⵙⵙⵍⵍ ⵖⵖ ⵜⵍⵍ ⵏⵙⵙⵙⵙ ⵙⵙⵙ ⵏⵙⵙ ⵏ ⵜⵏⵏⵏ ⵜⵙⵙⵏⵏ.
ⵓⵍⵍⵍ ⵜⵙⵙⵜⵜⵏⵏ ⵜⵛⵛⵜⵜⵏ (ⵙⵙⵜⵜⵙⵙ) ⵓⵙⵙⵓⵜⵜⵍ ⵖⵖ ⵜⵍⵍⵍ ⵏⵙⵙⵓⵜⵜⵍ ⵙⵙⵜⵜⵍ ⵜⵛⵛⵍ.
[30] ⵛⵔⵓ ⵓⵙⵙⵜⵜⵏⵏ ⵓⵓⵙⵙⵜⵜⵍ ⵏⵙⵙⵜⵜⵏ ⵜⵙⵙⵜⵜ ⵙⵙⵓⵓ ⵜⵏⵏⵏ ⵏⵙⵙⵜⵜⵍ
ⵓⵙⵙⵜⵜⵏ. [31] ⵛⵔⵓ ⵓⵙⵙⵜⵜⵏⵏ ⵏⵜⵜⵏⵏ ⵍⵍ ⵙⵙⵙⵜⵜ ⵛⵙⵙ ⵓⵙⵙ ⵍⵍⵉ
ⵓⵙⵙⵜⵜⵏ ⵙⵙⵜⵜⵍ. [32] ⵙⵙⵙ ⵓⵙⵙ
ⵜⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜ? ⵓⵙⵙ ⵜⵜⵜⵜⵜⵏ ⵜⵏⵏⵜ ⵙⵜ ⵏⵙⵙⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵛⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏ ⵙⵙⵜⵜ
ⵙⵙⵜⵜ ⵓⵙⵙⵙⵙ ⵙⵙⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜ ⵏⵙⵙ ⵙⵙⵜⵜ ⵙⵙⵙⵙⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜ
ⵓ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ, [33] ⵙⵙⵜ ⵏⵛⵛⵜ ⵓⵙⵙⵜⵜⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ, ⵙⵙⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ, ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ, ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵏⵓ ⵜⵜⵜⵜ, [34] ⵙⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ
ⵏⵛⵛ ⵜⵜⵜⵜ, ⵙⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵏⵛⵛⵜ ⵏⵛⵛⵜ, ⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ, ⵙⵙⵜ
ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜ, ⵙⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜⵜ (ⵜⵜⵜⵜ) ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ,
[35] ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵏⵛⵛ ⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ. ⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ
ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ. [36] ⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ
ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ, ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ,
[37] ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜⵜ, ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ, ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ,
ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵓⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ
ⵙⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ. [38] ⵙⵙ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵍⵍ ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜ ⵏ ⵜⵜⵜⵜⵜ, ⵙⵙⵜ ⵏⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ
(ⵙⵙⵜⵜⵜⵜⵜ) ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜ.
ⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙ ⵜⵜⵜⵜ.
[40] ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵜⵜ ⵙⵙⵜ ⵛⵔⵓ ⵙⵙⵜⵜⵜ ⵏⵜⵜⵜⵜⵜ ⵏ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ.

ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵏⵜ ⵜⵉⵎⵔⵔⴰⵡⵉⵏ

12 [1] ⵎⵍⵍⵉⵖ ⵢⵓⵏⴰ ⵓⵔ ⵙⵙⵉ ⵖⵉⵍⵎ ⴽⵔ ⵓⴽⵎ ⵜⴽⵓⵔⵔⵓ ⵀⵓⵜⵖⵉⴰ ⵖⵉⵍⵎ ⵏⵜⵜⵓⵙ ⵙⵖⵓⵔⵔⵉⵏ ⴽⵔ. ⵜⵎⵖⴰ ⵎⵎⵉⵏ ⵜⴽⵍ ⵜⵜⵓⵔⵜ. ⵓⵔ ⵙⵍⵍⵉⵖⵏ ⵖⵓⵜⵜⴰⵔⵉ ⵙⵍⵍⵓⵎⵏ ⵢⵔ ⴽ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏⵜ ⵍⵍⵉⵖ ⵜⵏⵜⵍⵍⵉⵏⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏⵜ. [2] ⵜⵙⵙⵓⵖ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔ. ⵢⵜⵜⵓⵔ ⵜⵜⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏ

ⵙⵉⵎⵓⵏ ⵖⵓⵔ ⵢⵉⵎⵣⵡⵔⵏ

12 ⵉⵔ ⵜⵣⵔⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵖⵓⵔ ⵢⵉⵎⵣⵡⵔⵏ ⵙⵉⵎⵓⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵜⵓⵙ

ولكن لا أثقل عليكم. احتالت عليكم بالمكر! 13 ما هو الشيء الذي جعلكم أقل من سائر الكنائس، إلا أنني لم أكن عبئًا عليكم؟ سامحوني على هذا الظلم!

زيارة بولس المقبلة

14 ها أنا مستعد للمجيء إليكم هذه المرة الثالثة، ولن أكون عبئًا عليكم، لأني لا أريد أموالكم بل أريدكم أنتم. فالأولاد ليسوا مسؤولين عن تأمين حاجات والديهم، بل الوالدان هما المسؤولان عن تأمين حاجات أولادهما. 15 وأنا بكل سرور أبذل كل ما عندي، وأبذل نفسي أيضًا من أجلكم. فإذا كنت أحبكم أكثر من محبتكم لي، فهل يجوز أن تكون محبتكم لي أكثر من محبتي لكم؟ 16 ولكن لنفرض أنني لم أكن عبئًا عليكم، بل احتلت عليكم بالمكر! 17 هل استغل أحد المبعوثين الذين أرسلتهم إليكم لمصلحتي؟ 18 لقد طلبت من تيطس أن يذهب إليكم، وأرسلت معه الأخ الذي كان يرافقه. فهل استغل تيطس وجوده عندكم لمصلحته؟ ألم نسلك نحن الاثنين بالروح القدس نفسه، وبالطريقة نفسها؟

19 لعلكم تظنون أننا نحاول الآن أن نبرر أنفسنا أمامكم. كلا، بل نحن نتكلم أمام الله في المسيح، وكل ما نقوله، أيها الأحباء، هو لتعزيزكم وبنيانكم. 20 فأخشى أن آتي إليكم فلا أجدكم على ما أريد، ولا تجدوني على ما تريدون. أخشى أن أجد بينكم خصامًا وحسدًا وغضبًا وأنانية وافتراء ونميمة وتكبرًا وفوضى. 21 أخشى أن آتي إليكم فيذلني إلهي بينكم، فأحزن على كثيرين من الذين أخطأوا في الماضي ولم يتوبوا عن نجاساتهم وزناهم وفجورهم.

22 هذه هي المرة الثالثة التي أزوركم فيها. «على فم شاهدين أو ثلاثة تقوم كل قضية». 23 وقد حذرت الذين أخطأوا في الماضي، وأحذرهم الآن، وأحذر الآخرين أيضًا، وأقول لهم كما قلت في زيارتي الثانية لكم: إذا عدت إليكم فلن أشفق على أحد. 24 فأنتم تريدون أن تعرفوا بالبرهان القاطع أن المسيح يتكلم فيّ. فهو ليس ضعيفًا في تعاملكم معه، بل هو قدير في تعاملكم معه. 25 فأنا ضعيف، وأنتم أقوياء. وأنا أصلي من أجلكم لكي تكونوا كاملين. 26 فإذا جئت إليكم فلا أريد أن أوبخكم بقسوة، بل أريد أن أستعمل السلطة التي منحني إياها الرب لبنيانكم لا لهدمكم.

27 وأخيرًا، أيها الأحباء، افرحوا واسعوا إلى الكمال، وشجعوا بعضكم بعضًا، وكونوا متفقين، وعيشوا بسلام، وإله المحبة والسلام يكون معكم.

أَيْتِيَّهُ ٱلْأَوَّلُونَ (ٱلْمَسْلُوبُونَ) ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُخَاطَبُ، [13] ٱلْوَقْتُ ٱلْمُسْتَقْبَلُ ٱلْمُؤَكَّدُ
ٱلْمُتَكَلِّمُ، كَمْ هُوَ سَيَنَالُ لَا مَكَانَ لَهُ، أَلَا وَتَسَ لَهُ.

لَا سُلْطَةَ

[14] وَهُمْ جَمِيعُ هَؤُلَاءِ ٱلْمُتَكَلِّمِينَ ٱلْمُتَكَلِّمُونَ وَلَا يَعْرِفُونَ
نُعَلِ ٱلْمُخَلِّصَ إِلَّا صُلْبًا. [15] وَٱلَّذِي ٱلْمُتَكَلِّمُ إِلَّا أَنَّهُ نُعَلِ أَحَدٌ هُوَ سَيَنَالُ ٱلْمَوْتَ
لِيَحْيَا وَٱلْمَوْتُ، أَوْ وُقِفُوا أَمَامَ مَلِكٍ وَسُلْطَانٍ لِيَحْيَا ٱلْمُتَكَلِّمَ،
هَاتَانِ ٱلْكَلِمَتَانِ ٱلْمُسْتَعْمَلَتَانِ. [16] أَوْ إِلَّا أَنَّهُ نُعَلِ أَحَدٌ هُوَ أَنْتُمْ أَوْ وُقِفُوا أَمَامَ
ٱلْمَلِكِ وَٱلْمَسِيحِ ٱلْمُخَلِّصِ ٱلَّذِي هُوَ ٱلْمُتَكَلِّمُ. [17] وَٱلْمَلِكُ ٱلْمُتَكَلِّمُ
وَٱلْمَسِيحُ أَحَدٌ هَذَا وَنَبِيٌّ هُوَ ٱلْمُتَكَلِّمُ وَلَا ٱلْمُتَكَلِّمُ. وَلَا سِرَّ ٱلَّذِي ٱلْمُتَكَلِّمُ
ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ أَنَّهُ هُوَ ٱلْمُتَكَلِّمُ. [18] وَهَؤُلَاءِ لَا ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ
وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ، وَلَا ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ. [19] وَلَا ٱلْمُتَكَلِّمُ
وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ، هَذَا وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلَّذِي ٱلْمُتَكَلِّمُ وَلَا مَكَانَ لَهُ بِ
أَحَدٌ، [20] كُلُّ وَلَا مُتَوَقَّعٌ هَذَا وَلَيْسَ هُوَ ٱلْمُتَكَلِّمُ وَأَنَا ٱلْمُتَكَلِّمُ هَذَا هُوَ ٱلْمُتَكَلِّمُ:
هُوَ ٱلْمُتَكَلِّمُ سَيَأْتِي ٱلْ وَمَكَانُهُ ٱلْمُتَكَلِّمُ لَهُوَ ٱلْمُتَكَلِّمُ هَذَا. [21] وَٱلْمُتَكَلِّمُ
ٱلْمُتَكَلِّمُ هَذَا هُوَ سَوْفَ، هُوَ وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلَّذِي ٱلْمُتَكَلِّمُ: أَنَا ٱلْمُتَكَلِّمُ إِنَا ٱلْمُتَكَلِّمُ
إِنَا. [22] وَهَؤُلَاءِ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ لَهُوَ وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ هُوَ
سَنَا، لَاهُوتُهُ ٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ، ٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ، [23] ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ
وَٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ، وَٱلْمُتَكَلِّمُ هُوَ وَنَا وَٱلْمُتَكَلِّمُ، ٱلْمُتَكَلِّمُ
وَٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ، [24] وَٱلْمُتَكَلِّمُ هُوَ ٱلْمُتَكَلِّمُ وَهُوَ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ، ٱلْمُتَكَلِّمُ
ٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ، [25] هُ ٱلْمُتَكَلِّمُ هُوَ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ. وَٱلْمُتَكَلِّمُ
كُلَا وَلَا إِلَّا وَسَلَّمَ ٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ. وَٱلْمُتَكَلِّمُ لَا ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ
وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ، ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ، ٱلْمُتَكَلِّمُ
ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ
ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ؟ [26] وَهَؤُلَاءِ وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ
هَذَا أَنَا {ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ}. أَلَا أَحَدٌ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ: سَيَا ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ
إِنَا ٱلْمُتَكَلِّمُ إِنَا لَا هَذَا أَنَا ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ، أَلَا هَذَا ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ. [27] وَهَذَا
ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ "سَيَا ٱلْمُتَكَلِّمُ" ٱلْمُتَكَلِّمُ وَٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ ٱلْمُتَكَلِّمُ

28 هلًا هجب وعقح حكثه اوا ولا هنلاًحنا: تاسع كمثه اوا وجه
بعقم ونعقز لاحوا: حلمعرلا هجسحوا. 29 كله ، عمز نوزا
هو اقحوا.

هوحتنا وفاح حوهنلا
ستا وحتنا وهوهنا

13 1 شوحنا وانتا بجلز حجه ، . 2 هونسحوا وانعقتنا لا الكه ، . حوزا
عمز هده اتقا: وجي لا وكسمم بقحكه ، تخلاجا. 3 حوده لاكح وانمنز:
أسو هه وكحوه ، أهنز ايله ، . الوجزه لاكح وانكرم: أسو اتقا وجهزا
حجمم ايله ، . 4 هكقز هو أهو كوا حجلا. هكهوه ، وجنا هو. حانتا
وح هكيتا وال كلوا. 5 لا هوا وسم قعقا وحنبجه ، : الا نعقم حجه ،
هجم وامو حجه ، . هه عمز هنا أهز ولا أهحفو ولا أوقا كو أتيتا. 6 هامو
كح وناهز لاجللامو. هنه هحنوب لا أوسلا. هنا حجي كه خنها.

هولهعهوا حهجتنا وهسا

7 هوهله ، حهوب كهيحتنقه ، . أكح وكله كهجه ، هحنوا
واحوا. أياكقه حقهكها ووهتنهوه ، . هوزه حهوهنهاوه ، . 8 نهمه
همسا أياهحه هوهنا هوه هاحكم. 9 حنقحقنا نهجتنا هوهتحقا
لا الوزه ، . هقز هو عمز: وجهمخوا بهزو كقتل ، ولا حطابكوا.
هلًا ولا أياكزه أكح وهكجه حهب.
10 أمو كح وب هوحسا: ولا هكسم حطابلا هنه حهنه ، وجهمحنا
هقمم. 11 ستهوا عمز هكح وهكلا هوا وهده وت قهمتا حجو
هعبها سكب سهقا: قعهده مقو هوا حجز هم هعزموا. 12 هلًا هنا

كُلا وِجِلاَتْ هَّمِثْا، كُمَّ وِقُمَّ هَبِ وِلا حمَّسلَاحِبِكَّ. [28] هَ \ نَعلا هِا وِهِبِ كُ هَكْحَهِاْا وِلا حمَّسلَاحِبِحُا، إِحهَّسُا هَّ لَهِكْهِاْا وْاكْه هكَهمَّسُا هَهُهزَّسُا لَّاكْهُا كَامِهْزُا هِحاُهحاُا. [29] هَلاِتْه وْاكْهَبِ \ نَهوْا أَبْكاُا مُا.

هَّحبْتْا وِجِلاَتْ هَفَّتْا كَّهَ هَهِهْنَهِاْا هَّسْتْا وِحفلا هكَهمعنُا

13 لِهْزا هَّ مَّهكُا وْهَ \ أَتنفْتْا قُمهُا كُمِهْبِجَّه، [2] هلُا لُهْزَهَّه وِنِسعَّسَهَّه هَ \ نَهجْتْا، هَلاِتْه وِكَهَاْا (هَّ مَّهكُا) نُقْا هَهْ \ وِهَعحكَّ كِحْتْه هَهَّلَاقْتْا هِهِتْ لِا جاوِكَّ. [3] هَسلَاْتَّه حكْكَبَّه لَّاسْتْا وِجِلاَتْ هَفَّتْا، هِسهَّجَّه وْهَسْجَّه اِبِ وِهَفَّتْا أَحهَكْتْه. هَسلَاْتَّه حكْكَبَّه لَّاسْتْا وِجِلاَتْ هَحَّقْا، هِسهَّجَّه وْهَسْجَّه اِبِ وِجِا هَلَاْه (أَحهَكْتْه) كَّهَه هَّبِزُا. [4] هَّه كِجْزُا كِكْحُا هكَهزُا مُا، هَّكِّلَا وْهَّكِجَّتْا وْجِتْا تْس. أَلُا هَهَّاُتْتْا هَّكِّبْتْا أَكْهُا حِبْكْه. [5] لِهْزا هَهبْتَّه لُا هَهْا كَّهَ مَّهكُا وْهَّهَّتْا، أَلُا هَّه هْتْا وِجِلاَّه حهَحهَكْحَّه. هَهْزُا كُاهِا: لِا حهُنْبِ هِلا حهْزهْبِ. [6] هَصَحَ وِاهَّزِسْا حلَّهَجِكْا: "هُزُا مُا هَّه هحَبْؤُنْبِّه، لِا حلُكْه إِنُا. هَّه نُهُا هِي حهُهِم أَحَّ؟"

هَّه هعُحُا كُهبْحتْتْا وْهَسْتْا

[7] هَسلَاْتَّه حكْكَبَّه هَهبْحتْبَّه، هَبِ وِهِجِكَّ أَحهَكْبَّه هَّ هَحلاُا وْاكْهُا. مَّهوْه كَّتْهَلاُه هُ كَّهَ مَّزْهُا، هِهَه إِجِهُاْتَّه كَّهَ هَهَّتَهِاْا. [8] هَهَّه هعَّسُا أَاْهَلا هَاوِهَهُا هُ هُلا حكْكَم هَّتَّه مُا. [9] جِاِوْ هَحكَهْتْا نَهجْتْا هَهحكَهْتْا كِكْحُا لِا اُاَّجَّه. هَلاِتْه وِهَفَّزُا مُا وِهَّسهَّزِوْ هِهِهِ كْحَ كَّهَ لَهِحَّاُا هُلُا كَهَّاهكْتْا، كُلا وِلُا هكَهِ هَبِ وِهكَهَّكْجَّه جِاِوْتَّه. [10] هِجِا كُ هَبِحسُا وِكَهِ هَهحكَهُنُا كَهَبِ وِجهَهَّهَّ كَّهَه هَهحسُا وِاجَّ هَتَّه. [11] هَلاِتْه وْهَّتَهِاْا وِهَححَ: هَهْا زَّهُا وِحُهَتْا هَّه أَوهَلاْه حكْهِ هَهبِهُا هَسكَه هَسلَهْا، هَّه هَهتَاْه هُهْبِ هَهْا كَزجُلا هَّهَه هَهزَّسلَاْا. [12] هَهَهوجْا هِلَّه تَهَّه كُهَ وِهقَبِه هَّه

13 سلموا على كل واحد من القديسين. يسلم عليكم الذين من إيطاليا.
14 النعمة مع جميعكم. آمين.

ܒܪܝܫܝܬ ܕܐܝܟ ܐܢܬ ܥܒܕ ܠܝ ܗܟܝ ܐܦ ܐܢܐ ܐܥܒܕ ܠܟ ܗܟܝ. [13] ܘ
ܫܠܚ ܐܢܬ ܡܢ ܒܥܡܐ ܕܝܢ ܕܐܢܐ ܥܡܐ ܕܐܠܗܐ ܠܒܪ ܡܢ ܕܐܝܬ ܒܗ ܐܦ
(ܕܬܫܬܟ ܒܐܒ ܐܚܪܢ). [14] ܥܠܝܗ ܒܟܝܢ ܕܝ ܡܨܝܐ ܒܚܟܡܐ ܕܘܟ، ܐܠܐ
ܟܕܐ ܒܝܫܐ ܒܝܢܝܬܐ. [15] ܘܥܠܝܗ ܠܢܐ ܒܚܒܪܬܐ ܕܬܫ ܘܟܪܝܐ ܕ
ܐܚܐ ܕܟܪܝܢ ܠܐܚܐ، ܘܒܐ ܐ ܩܐܡ ܒܫܩܘܠ ܘܒܥܪ ܕܐ ܐܚܝܗ. [16] ܠ
ܠܡܢ ܕ ܢܫܬܘܠ ܕܐ ܒܐ ܕܟܪܝܐ ܒܟܠ ܟܪܟܐ، ܥܠܝܗ ܒܫܬܫ
ܐܡ ܚܦܐ ܠܐܚܐ. [17] ܒܥܕ ܟܒܪܬܐ، ܟܐ ܒܚܒܘ ܟܠ ܘ
ܫܩܠܐ، ܐܪ ܒܩܠ ܒܪܟܐ ܕ ܡܦܟܐ، ܟܠ ܒܪܫܐ ܐܫܬܘܠ ܒܥܬ
ܐܠ ܠ ܚܢܫܐ، ܟܐ ܬܐܠ ܟܝܐ ܐ ܒܝܢܐ ܐܚܐ. [18] ܡܪܟܐ ܟ،
ܟܐ ܘܐ ܟ ܐܒܟܐ ܘܫܥܒܐ (ܐܘܐ) ܠܐ ܐ ܟ، ܥܠܝܗ ܒܦ
ܢܐ ܠܐ ܐܪܟܐ ܘܫܥܐ. [19] ܐܐ ܐܡܘ ܐܟ ܒܢܐ ܢܒܐ ܘܫܥܐ
ܐܠ ܟܐ ܘܟܐ ܒ ܟܢ ܒܢܐ ܟܒܐ.

ܐ ܢܐ، ܒܟܐ

[20] ܐܟܐ ܐ ܟܐ ܒ ܐ ܒܟ ܐ ܢ ܐ ܐ ܒ ܐ ܐ ܐ ܒ ܐ ܐ ܐ
ܐ ܢ ܐ ܐ ܐ ܒ ܐ ܐ ܒ ܐ ܒ ܐ ܐ ܒ ܐ ܐ ܒ ܐ

ⵍⵎⵣⵍ ⵓⵃⴼⴼⵃ ⵀⵃⵙⵍ

ⵃⴰⵍⴰⵡ

1 [1] ⵜⵃⴼⴼⵃ ⵃⵊⵊⵀ ⵣⵉⵃⵓⵍ: ⵀⵢⵓⵏ ⵜⵀⴼⴼ ⵀⵀⴼⵙⵓⵍ. ⵃⵍⵢⵍⵃⵜⵉⵍ
ⵀⵜⵏⵓ ⵢⵉⵡⵙⵓ ⵃⵃⵜⵖⵃⵍ. ⵀⵃⵎ.

ⵍⵎⵣⵍ ⵍⵀⵀⵃⵀⵢ ⵍⵃⵜⵍⵍ
ⵃⵃⵎⵀⵀ ⵡⵃⵏⵍⵍ ⵀⵃⵎ ⵍⵀⵏⵍⵍ ⵀⵀⵎⵀⵀⵍ

[2] ⵜⵎ ⵙⵢⵀⵍ ⵍⵀⵀⵍ ⵃⵊⵊ ⵢⵍⵃⵎ. ⵃⵢ ⵍⵃⵎⵎ ⵃⵃⵏⵎⵏⵜⵍ ⵀⵀⵎⵎⵜⵍⵊⵍ ⵀⵀⵎⵎⵜⵍⵍ.
[3] ⵙⵢⵎⵎ ⵉⵏⵍⵎ ⵢⵊⵎⵀⵍ ⵢⵀⵀⵙⵜⵍⵍ: ⵀⵀⵜⵍ ⵃⵊⵊ ⵀⵀⵎⵀⵀⵏⵜⵍⵍ.
[4] ⵃⵎ ⵢⵎ ⵃⵀⵀⵀⵏⵜⵍⵍ: ⵜⵀⵍ ⵃⵎ ⵃⵊⵢⵍ ⵀⵀⵎⵀⵀⵍ: ⵢⵍⵀⵎ ⵀⵀⵎⵏⵎ
ⵀⵀⵎⵀⵀⵙⵜⵎ: ⵀⵊⵊⵢⵎ ⵍⵍ ⵀⵀⵀⵏⵎ ⵜⵀⵎⵎ.
[5] ⵏ ⵉⵏⵎ ⵢⵎ ⵜⵍⵊⵊ ⵜⵀⵎⵎ ⵎ ⵜⵀⵀⵍⵍ: ⵜⵀⵍⵍ ⵎ ⵃⵍⵎⵍ: ⵢⵀⵢⵊ
ⵃⵊⵊ ⵀⵀⵎⵎⵍⵍⵏⵍ ⵀⵍⵍ ⵀⵜⵜⵀⵢ: ⵀⵀⵍⵢⵀⵃⵎ ⵃⵎ. [6] ⵜⵀⵍⵍ ⵢⵎ ⵃⵀⵀⵜⵍⵍ
ⵃⵢ ⵍⵍ ⵀⵀⵍⵢⵃⵍⵍ. ⵀⵎ ⵙⵏⵎ ⵢⵀⵀⵍⵃⵍⵍ: ⵢⵀⵍ ⵃⵜⵊⵍⵍ ⵢⵜⵍ ⵢⵀⵍⵍ ⵃⵎ
ⵀⵀⵎ. [7] ⵀⵍⵍ ⵜⵜⵜⵎ ⵀⵎ ⵎⵏⵍⵍ ⵢⵜⵀⵊⵊ ⵎⵢⵀⵎ ⵎ ⵀⵏⵍⵍ. [8] ⵏⵍⵍ ⵢⵃⵍⵍ
ⵎⵏⵀⵍⵍ. ⵀⵀⵍⵍ ⵃⵊⵊⵎ ⵀⵀⵍⵍⵍ ⵏⵀⵀⵍⵍ.

ⵀⵀⵜⵍⵍ ⵀⵃⵍⵏⵍ

[9] ⵜⵀⵍⵍⵊⵀ ⵢⵎ ⵏⵍⵍ ⵜⵜⵊⵍⵍ ⵎⵏⵀⵀⵏⵜⵍⵍ. [10] ⵀⵃⵍⵍⵏⵍⵍ ⵃⵀⵀⵊⵊⵀ: ⵀⵍⵍ
ⵢⵉⵡⵍ ⵀⵀⵊⵊⵍⵍ ⵢⵊⵀⵀⵃⵍⵍ: ⵀⵀⵊⵊⵍⵍ ⵊⵊⵍⵍ. [11] ⵢⵜⵍⵍ ⵙⵏⵎ ⵀⵀⵎⵍⵍ ⵃⵀⵀⵀⵀⵀ ⵀⵀⵀⵊⵊ

ةَـ ٱلَّـٰـٰـٰ

ⵜⴰ ⵜⵜⵙⵃⵜⵏ. ⵙⵙⵓⵜⵜⴰⵔ ⵏⵜⵜⴰ. ⵙⵎⵎⴰⵔⵏ ⵙⵙⴰⵡⵍ ⵏⵜⵜⵉ. ⵙⵜⵜⵏ ⵓⴼ ⵜⵜⵎⵎⵏ ⵜⵎⵎⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵜⵜⴰⵔ.

ⵜⵎⵎⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⴰ ⵙⵍⵍⵉ ⵙⵙⵓⵜⵜⴰ

12 ⵢⵓⵜⵙⵙⵓ ⵜⵜⵜⵉⵏⵏ ⵖⵎⵎⵓⵔⵜ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ: ⵙⵏⵏ ⵖⵏⵏⵉⵏⵏ: ⵙⵓⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜⵏ ⵖⵙⵙⵏ: 13 ⵏ ⵜⵜⵎⵎⵜ ⵙⵙⵓⵜⵜⴰⵔ ⵙⵙⵓⵜⵜⴰⵔ ⵙⵙⵓⵜⵜⴰⵔ

ⵜⵜⵃⵓⵍ ⵍⵍ ⵃⵎⵎⵏⵜⵀⵍ ⵄⵍⵍ ⵃⵃⵏⵜⵀⵍ

[12] ⵛⵎⵀⵓⵍ ⵜⵜⵃⵓⵍ ⵜⵃⵏⵓⵍ ⵄⵃⵀⵎⵊⵏ ⵄⵔ ⵜⵀⵏⵜⵄⵜⵍ، ⵄⵄⵎ ⵜⵄⵍⵍ ⵄⵃⵊⵏ ⵜⵜⵃⵓⵍ ⵜⵃⵎⵙⵏⵓⵍ ⵛⵃⵙⵏⵓⵍ ⵄⵄⵎⵜⵍⵍ ⵄⵄⵎⵜⵜⵍ ⵄⵓⵃⵓ ⵄⵃⵃⵎⵏⵃⵏ ⵜⵜⵃⵓⵍ ⵍⵍⵎⵜⵍ ⵄⵄⵎⵜⵜⵍ ⵄⵃⵊⵏⵙⵎⵎ ⵜⵜⵃⵓⵍ. [13] ⵄⵍⵏⵍⵓ ⵏⵎⵓ ⵍⵓ ⵍⵃⵊⵏ ⵄⵎⵎ ⵜⵄⵍⵍ ⵄⵎⵎⵏⵜⵀⵍ: "ⵜⵜⵃⵓⵍ ⵃⵎⵏⵜⵀⵍ ⵜⵜⵎ،" ⵜⵜⵍ ⵄⵍⵃⵓⵍ ⵜⵜⵃⵍ ⵏⵓ ⵎⵏⵜⵀⵏⵓⵍ ⵜⵜⵜⵜⵎⵍⵃⵍ، ⵎⵎⵜⵄ ⵍⵍ ⵃⵎⵏⵜⵀⵍ. [14] ⵜⵜⵍⵍ ⵏⵎⵓ ⵏⵎⵓ ⵎⵎⵎⵄ ⵜⵔⵍⵃⵍⵄⵄⵄⵎ ⵃⵎⵎⵏⵜⵀⵍ، ⵄⵃⵏⵜⵍⵍ ⵎⵎⵎⵄ ⵜⵔⵍⵃⵍ، ⵄⵃⵊⵍⵊⵀⵍ. [15] ⵄⵎⵎⵄ ⵜⵔⵍⵃⵍⵄⵄⵍ ⵃⵎⵎⵏⵜⵀⵍ ⵎⵎⵎⵄⵃⵍⵍ ⵎⵎⵎⵄⵃⵍⵍ، ⵄⵎⵎⵄ ⵎⵎⵎⵄⵃⵍⵍ ⵄⵃⵊⵏⵍⵍ ⵎⵎⵎⵄⵃⵍⵍ ⵎⵎⵎⵄⵃⵍⵍ. [16] ⵍⵍ ⵍⵃⵎⵎⵄ، ⵏⵍ ⵜⵜⵏⵏⵏⵜⵍ ⵎⵎⵎⵜⵍ. [17] ⵄⵍⵍ ⵎⵎⵎⵄⵃⵍⵍ ⵍⵃⵊⵍⵍ ⵄⵃⵎⵎⵄⵃⵍⵍ ⵎⵎⵎⵄⵃⵍⵍ ⵎⵎⵎⵄⵃⵍⵍ ⵄⵃⵊⵍⵍ ⵄⵃⵊⵍⵍ ⵄⵃⵊ

ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵙⵎⵔⵙⵏ ⵉⵏ ⵜⵎⵔⵜⵜ. 27 ⵜⵎⵔⵜⵜⴰ ⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵎⵔⵙⵏ ⵏⵜⵜⴰⵎⵜ ⵉⵏ
ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵎⵜ ⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ
ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵎⵜ ⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ
ⵏⵜⵜⴰⵎⵜ ⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵎⵜ ⵜⵉⵏ
ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵎⵜ ⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ

ⵏⵏⴰ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ. 27 ⵙⵉ ⵎⵎⴰⵙⵙⵏ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ

ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵓⵔⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵓⵔⵏ ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵓⵔ ⵢⵉ

[13] ⵔⵓⵃⴰⵏⵉ ⵏⵉⵙⵙⵉⵏ ⵓⵔ ⵜⵙⵙⵓⵏⵜ ⵎⴰⵢⴰ ⵉⵍⴰ ⵜⵎⵣⵉⵔⵜ ⵜⵙⵙⵓⵏⵜ. ⵔⵔⴰⵙⵜⴰ ⵜⵎⴰⵣⵉⵖⵜ ⵎⵎⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵏⵏⵉⵏ.

ⵙⴰ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ

[14] ⵎⵉ ⵜⵙⵏⵓⵍ ⵏⵏ, ⵏⴰ ⵜⵜⵜⵓⵏⵜⴰ, ⵓⵎⵎⴰ ⵉⵙⵙⵏ ⵉⵎⵉ ⴽⵔ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ, ⵉⵜⵜⵓⵔⵜⴰ (ⵣⵙⴰ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ) ⴽⵉⵎ ⴽⵎ? ⵎⵔ ⵜⵜⵎⴽ ⵙⴰ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰⵏⵜⵉ ⵓⵙⴰⵢ ⴽⵎ ⵏⵜⵜⴰ? [15] ⵜⴰⵍ ⵜⵎⵓⵍⴰ ⵜⵉ ⵏⵍⴰ ⵜⵜⴰⵏ ⵜⵜⵎⵣⵔⵜⴰ ⵜⵙⵎⵙⵓⵍ ⵙⵎⵎⵓⵔⵜ ⵣⵎⵓⵍ ⵙⵙⴰⵢ, [16] ⵓⵎⵎⴰ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵙⵙⵎⵜⵜⴰ: "ⵓⵜⵜ ⵉⵎⵎⵓⵍ, ⵜⵎⵙⵙⵓⵜⵜ ⵣⵏⵏⵓⵜⵜ ⵉⵎⵓⵔⵜⵜ," ⵙⵍⴰ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ ⵎⵎⵉⵏ ⵣⵙⴰ ⵜⵜⵜⵓⵏⵜⴰ, ⵎⵉ ⵜⵙⵏⵓⵍ ⵏⵏ? [17] ⵙⵙⵓⵔⴰ ⵜⵎⵎⴰ ⵣⵎ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ ⵙⴰ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ ⵎⵎⵉⵏ ⵙⵍⴰ ⵏⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ. [18] ⵎⴰⵢⵜⵉ ⵓⵎⵎⴰ ⵉⵔⵉⵙ ⵅⵉ: "ⵎⴰ ⵉⵎ ⵅⵉ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ, ⵓⵏⵏⴰ ⵉⵎ ⴽⵔ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ." ⵎⵙⵎⵔ ⴽⵔ ⵣⵎ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰⵏⵜⵉⵔ ⵙⴰ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ, ⵓⵏⵏⴰ ⵔⵔⵎⵙⵓⵍ ⵣⵎ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰⵏⵜⵉⵔ ⵎⵉ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰⵔ. [19] ⵜⵎⵙⵎⵙⵏⵎ ⵙⵉⵔ ⵏⵏ ⵜⵓⵅⵓⵍ, ⵅⵓⵊⴰ ⵜⵎⵎⵏⵎ, ⵜⵜⵍⴰ ⵣⵎⵎⴰⵜⵜⴰ ⵎⵎⵎⴰ ⵜⵎⵙⵎⵙⵏⵎ ⵜⵎⵎⵏⵅⵅⵎ.

[20] ⵜⵉⵔⵉⵎ ⵡⵓⵊⵎ, ⵏⴰ ⵏⵎⴰ ⵅⵅⵎⵍⵍⴰ, ⵣⵎ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ ⵙⴰ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ ⵙⵎⵎⴰ ⵏⵏ? [21] ⵅⵅⵅ ⵜⵏⵓⵎⵔ, ⵎⵔ ⵍⵍ ⵅⵉ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ ⵣⵣⵎ ⵜⵜⵎⵍⴰ, ⵡⵎⵎⵎⵙ ⵅⵎ ⵍⵍⵎⵎⵙⵎ, [22] ⵣⵣ ⵜⵏⵜⵉⵎ, ⴽⵍⴰ ⵣⵣ ⵅⵉⵔⵙⴰ? ⵓⵙⵎⵍⴰ ⵣⵙⴰ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰⵏⵜⵉⵎ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ ⵅⵎ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰⵏⵜⵉⵎ. [23] ⵙⵅⵉⵍⴰ ⵣⵣ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰⵏⵜⵉⵎ. ⵙⵅⵉⵍⴰ ⵣⵣ ⵜⵍⵊⴰ ⵡⵉⵏⵉ ⵅⵎ: "ⵜⵜⵎⵅⵅⵉ ⵅⵎ ⵜⵏⵓⵎⵔ ⴽⵍⴽⴰ ⵓⵙⵎⵎⵊⴰ ⵜⵅⵎ ⵜⵡⵣⵣⵍⴰ, ⵙⵓⵙⵎⴰ ⵡⵍⴽⴰ ⵏⵉ." [24] ⵙⵙⵓⵍⴰ ⵅⵉ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ ⵏⵎⴰ ⵜⵜⵎⵣⵔⵜⴰ ⵜⵡⵣⵣⵍⴰ, ⵙⵍⴰ ⵣⵎⵎⴰ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ ⵅⵙⵙⵓⵔⵜⴰ. [25] ⵙⵙⵓⵔⴰ ⵜⵎⵎⴰ ⵓⵙⵎ ⵜⵜⵍⵍⴰ, ⵎⵔ ⵍⵍ ⵅⵉ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ (ⵡⵎⵎ ⵅⵎ) ⵜⵜⵎⵓⵍⴰ ⵜⵡⵣⵣⵍⴰ? ⴽⵍⴰ ⵡⵎⵎⵍⴰ ⵅⵎ ⵅⵅⵅⵎⵎⴰ, ⵉⵜⵜⵓⵅⴰ ⵙⵏⵏⴰ ⵎⵎⵎⵣⵎ ⵅⵎ. [26] ⵙⵎⴰ ⵜⵜⵓⵅⴰ ⵣⵎ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ ⵡⵍⴰ ⵓⵙⵙⴰ ⵙⵎⵎⴰ ⵏⵏ, ⵙⵙⵓⵔⴰ ⵜⵎⵎⴰ ⵣⵎ ⵜⵎⵙⵙⵓⵍⴰ ⵡⵍⴰ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ ⵙⵎⵎⴰ ⵏⵏ.

ⵣⵎ ⵙⵏⴰ ⵓⵣⵙⴰ ⵅⵎⵏⴰ

3 ⵏⴰ ⵜⵜⵓⵏⵜⴰ, ⵅⵓⴰ ⵍⴰ ⵙⵙⴰ ⵜⵜⵎⵣ ⵅⵅⵜⴰ ⵅⵅⵜⵜⴰ. ⵜⵍⴰ ⵎⵎⵅⵎ ⵡⵣⵏⴰ ⵓⵅ ⵙⵏⵎⵍⴰ ⵜⵜⵎⵅⵅ. [2] ⵙⵣⵣⵅ ⵙⵎⵎⵅⵏⴰ ⵙⵅⵏⵜⴰ ⵅⵅⵜⴰ. ⵙⵙⵎⵍⴰ ⵙⵉ

3 هُا ٱلسِّ هِيَّةِوْا حِهَّوهُا وْتِحمُا وُهْسِيَّ: أَسِ وِنْعِلْحِيْهِ\ كَبِ. هِهَّكُه
يُّهِهِحهَّهِ\ هُهِهَّجَّسِيَّ. 4 أُبِ ٱلْقِا كَمَّتِنُبُا خَبِ وِجَّتُ\ حِهَّهِ وَّهُسْا
هُقِنُبُا: هَّ هُهُا اكَّهِوُا هُلِتَّلِهِ\: لَالِّاوْ وِسُلَاوْ ٱجِنُنَّه وِهَّه وِّهِيْحَّ. 5 هُجْنُا
أُبِ كَهُنُا: هَوُهُا وِه اكَّهِوُا هِهُعِلْحِلَّا. أُبِ نَّهِوُا اكَّهِوْلَّا كُجَّا هَيَّتِلَّا
هُهِهِبُا. 6 هِكَّهُنُا نَّهِوْا وِه: هِكَحهُا وِّسَهَّبِلَّا أَسِ كُجَا وِه. هِهَّه كَّهُنُا خَبِ
أَسِلَّهِوِه كَهَوُهُتِ: هِجَّلَّهِ كَه حِهَّكَه هُيِنَ\. هِهُهِهِ هَّةُحْلَّا وِهُتُحُلَّ\
وِوُهِيَّهِ أَسِ يَّتِلَّا. هِهُبِ أُبِ هَّه كَنَّهِوُا.

7 هُكَهَّه\ ٱلسِّ كَتُنَّا وِسَّتَهُلَّا هَوِهُنَّسِلَّا: هِوَّسِهُا وِهُكُا هَوِهُجِهُا: هُعِلْحِيَّهِ
كُجِنُنَّا وِإِنُهَّهِلَّا. 8 كَّهُنُا وِهِ إِنُه لَا أَهِكَّس وِنْجِكَّهِهِوِه. كَّهِعِلَّا
هُوِّوْا وِلَا هُعِلْأَجِهُا. هِلَّا هِه هُهُا وِهُهِلَّا. 9 هُه هِجَنِجَّيَّ كَهُنُا
هَاجُا: هِجِه كُهَّيَّ كُجِيَّتِنُهُا وِجِهَّهِلَّا وَّاكُهُا كِجَّبِهِ. 10 هِهُنه هُه
هُهِهُا نُقِهُ هُهِوَّقُبُا هِكَّةُبُلَّا. لَا هُلَّا أَسَّ: وِهُكِهِ هُجُنُا نُعِلْحَيَّ\.
11 وَّكِهُا هُعِهِسُا وِهُهِ سِ هُخَّهِكُا: نُعِهَّ\ هَيَّنُا سَكَّنُا هِهُنَّيَّتَّا؟ 12 أُه
وَّكِهُا هُعِهِسُا لَّالَّا أَسَّ: وِأَيَّلَّا ٱلْكِجِ؟ أَه ٱلْقِهُا لَّاتَّا؟ هُجُنُا أُبِ لَا هَيَّنُا
هُكَّيَّسُا هُعِهَّسِهِ: وِنْبِكَّهِ\ سَكَّنُا.

سعدها هجتتها واوتحتها

13 هَيَّهَّ هُبِجَّه\ وِسَّهِهِ هَوِوْا؟ بِسَّهَا تَجِجُهِوِه كَهَّةَهُجَا هَهُهَّتَّا. كَشِجِهِبُا
هُهَّهِجِلَّا. 14 نَّ\ وِهِ سهُهُا هُنَّهِنُا أَهِلَّ كَجَّه\: أَه هِنِنُنَّا كَكَّتَّهَّه\: لَا
نَّالِسَّلَهَّوَّه\ كَلَا هَّهِعِلَّا هَلِوِكَّه\. 15 هُلَّا وِهُوْا هِجِهِبُا هُهِ كَكَّلَا لَا
تِسَّلَّا: أَلَّا أَهِلَّبِهِ أَوَحُنُبُلَّا: هُهِ هَهِهُجَا وِنْجِهُا. هِهُهِ هَّلِوْا. 16 أَهُنَا ٱلسِّ
وَّاهِلَّ سهُهُا هِهِنِنُنَّا: نَّاهُهِ أُبِ وِكَّهِسُنَّا هِبَّلَّا هُنِهِم وِجَّهِ. 17 هِجِهِبُا وْهِ
وِهُهِ كَكَّلَا: وَّجِنُنَّا وِهِ هِهَّكُنَّا هِكُهُنَّا. هِهُتَّجَا هِهُعِلْحِهُنُنَّا. هِهَّكُنَّا

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵍⴰ ⵙⵙⵓⵏ, ⵉⵜⵜⵓ ⵔⵔⵉⵖ ⵓⵔ ⵏⵙⵙⵓⵏ ⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵉⵏⵓ
ⵜⵜⵉⵏ ⵉⵜⵜⵓ ⵖⵓⵔⵙ. [3] ⵉⵜⵜⵓ ⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵖⵓⵔⵙ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵔⵜ
ⵏⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵉⵜⵜⵓ ⵔⵔⵉⵖ ⵓⵔ ⵏⵙⵙⵓⵏ. [4] ⵉⵜⵜⵓ
ⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵉⵜⵜⵓ ⵔⵔⵉⵖ ⵓⵔ ⵏⵙⵙⵓⵏ ⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵔⵜ

ⵜⵙⵎⵏ ⵓⵔⵔⴰⵡ ⵍⵍⵉⵖ. ⵓⵔ ⵉⵙⵙⵓⵏ ⵎⴰⵏⵉ ⵜⵜⵡⴰⵏⵜ ⵜⵉⵎⵙⵓⵜ. [18] ⵔⵔⴰⵡⴰ ⵖ ⵉⵣⵔⵉⵏ ⵏⵏⵙ: ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵔⵔⴰⵡⴰ ⵏⵏⵙ ⵙⵙⵓⵏⵜ ⵜⵉⵎⵙⵓⵜ.

ⵜⵉⵎⵙⵓⵜ ⵏ ⵍⵍⵉⵜⵓⵔⴳⵉⵢ

4 [1] ⵎⵎⴰ ⵢⵉⵏⵏⴰⵏ ⵢⴰⵏ ⵓⵙⵙⴰⵏ ⵉⵙⵙⵓⵏ ⵜⵜⵓⵔⵉⵜ ⵜⵉⵎⵙⵓⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵣⵔⵉ

ⵍⵍⵉⵍ ⵡⵊⵎⵏ ⵏⵉ ⵢⵎⵣⵣⵍⵏ ⵀⵎⵃⵏ، ⵔⵣⵊⵊⵏ ⵢⵔⵎⵎⴷⵃⵜⵜⵏ، ⵢⵎⵣⵣⵍⵏ
ⵜⵙⵎⴷ ⵔⵜⴰⵜⴰ ⵍⵊⵊⴰ، ⵢⵡⵍⴰ ⵀⵣⵣⵉⵢⵏ ⵔⵍⴰ ⵃⵎⴰⵏⵍ ⵇⵓⵏⵏ. [18] ⵓⵜⵜⴰⵜⴰ ⵜⵓⵔ
ⵜⵡⵔⵜⵓⵏ ⵃⵎⵜⵏ ⵃⵔⵏⵓⵣⵍ ⵅⵅⵎⵜⵊⴰ ⵜⵓⵢ ⵀⵃⵏ.

ⵔⵍ ⵅⵃⵜⵢⵏ ⵡⵍⵍⵃⵏ

4 ⵀⵍⵃⵏ ⵔⵓⵢⵏⴰ ⵜⵜⵃⴰ ⵔⵔⵍⵍⵊⵊⵍ ⵅⵏⵍⵊⵊⵔ؟ ⵍⴰ ⵅⵉ ⵜⵙⵙⵙⵏⵏ ⵡⵃⵎⵜⵅⵍ
ⵅⵔⵔⵡⵔⵔⵃⵔ؟ [2] ⵔⵓⵢⵔⵃⵔ ⵜⵙⵙⵏ (ⵃⵎⵜⵏ) ⵔⵅⵉⵔ ⵏⵉ ⵃⵃⵔ،
ⵢⵃⵔⵍⵍⵔ ⵢⵔⵙⵔⵔ ⵔⵓⵢⵔ ⵍⵏⵏⵏ ⵔⵔⵜⵏ ⵍⴰ ⵔⵏⵔⵃ ⵜⵍⵜⵙⵔ. ⵃⵔⵔⵍⵍⵔ
ⵔⵜⵜⵃⴰ ⵃⵔⵔⵔⵔ، ⵔⵍⴰ ⵓⵔⵔⵃⵔ، ⵅⵍ ⵡⵍⴰ ⵃⵔⵔⵍⵍⵔ. [3] ⵃⵔⵔⵍⵍⵔ
ⵔⵍⴰ ⵃⵅⵙⵔⵔ، ⵔⵜⵜⵔ ⵡⵔⵜⵏⴰ ⵜⵔⵔⵍⵍⵔ ⵅⵜⵜⵙⵙⵙⵏⵏⵔ ⵡⵔⵅⵔⵔ.
[4] ⵜⴰ ⵉⵏⵏⵏ، ⵔⵔ ⵍⴰ ⵙⵡⵍⵍⵔ ⵡⵔⵔ ⵏⵔⵔⵍ ⵅⵍⵔⵔⵏⵏ ⵃⵅⵍⵃⵅⵔⵔⵏⵏ ⵏⵉ
ⵡⵍⵅⵔⵔ؟ ⵔ ⵜⵔⵔⵍ ⵉⵏⵏⵏ ⵡⵏⵙⵔ ⵔⵔ ⵅⵍⵔⵔⵏⵏ ⵃⵅⵍⵃⵅⵔⵔ ⵓⵔⵔⵃⵔ ⵍⵍⵅⵔⵔ. [5] ⵉⵔ
ⵔⵔ ⵙⵔⵔⵊⵔⵔ ⵅⵍ ⵅⵔⵔⵍⵏⵏ ⵔⵔ ⵔⵡⵊⵏ ⵉⵏⵏ ⵅⵔ: "ⵊⵔⵔⵏⵏ ⵜⵏⵙⵍ ⵔⵔ
ⵜⵔⵔⵏ ⵡⵔⵃⵏⵏ ⵉⵅⵔ؟" [6] ⵔⵍⵔⵃⵔⵔⵏⵏ ⵏⵔⵔⵡⵏⵏ ⵔⵔ ⵊⵔ ⵅⵔ ⵅⵍ ⵔⵏⵏ، ⵃⵔⵔⵔⵊⵏ ⵉⵏⵏ
ⵅⵔ: "ⵅⵍⵔⵔⵏ ⵃⵔⵔⵙⵔ ⵅⵏⵏⵏⵏⵏ، ⵔⵅⵔⵔⵔⵊⵏ ⵔⵔⵔⵏ ⵍⵔⵃⵔⵔⵏ." [7] ⵔ ⵜⵔⵔⵍ
ⵔⵔⵔ ⵍⵙⵔ ⵔⵔ ⵀⵔⵅⵍⵔⵔⵏ ⵡⵍⵍⵔⵔⵏ، ⵔⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵍ ⵡⵔⵔ ⵀⵔⵔⵏ ⵔⵍⵏⵏ
ⵔⵔⵔ. [8] ⵔⵔⵔⵔⵔⵔ ⵍⵍⵅⵔⵔ ⵔⵍⵔⵔⵔⵔ ⵅⵍⵔ. ⵔⵔⵔⵔ (ⵔⵔⵔⵍⵔ) ⵏⵏⵏⵔⵔ ⵜⴰ
ⵙⵔⵔⵏⵏ، ⵔⵔⵔⵔⵔ ⵅⵅⵏⵔⵔ ⵜⴰ ⵅⵜⵜⵍⵔ ⵡⵔⵔ ⵜⵔⵔⵔ. [9] ⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵏⵏ ⵔⵍⵔⵔ.
ⵔⵔ ⵍⵔⵔⵍⵍⵔ ⵅⵍⵔⵏⵏ ⵍⵔⵔⵍ، ⵔⵔⵔ ⵔⵙⵔⵔⵍⵏⵏ ⵅⵍⵔⵔⵏⵏ. [10] ⵔⵔⵔ
ⵔⵔⵔⵏⵏ ⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔ ⵍⵔⵔⵔⵔ.

[11] ⵍⵍ ⵔⵔⵔⵍⵍⵔ ⵅⵍ ⵙⵏⵏⵏ، ⵜⴰ ⵏⵜⵜⵔⵔⵏⵏ. ⵔⵔⵔⵔ ⵡⵔⵔⵏ ⵡⵔⵔⵍ ⵅⵍ
ⵏⵙⵔⵔⵔ ⵏⵔ ⵢⵔ ⵅⵔ، ⵅⵍ ⵔⵔ ⵢⵔⵔⵔⵏ ⵔⵔⵔⵍ ⵔⵔⵔⵔ ⵢⵔⵔⵔⵏ. ⵔⵔⵔⵔⵔ
ⵔ ⵅⵔⵔ ⵢⵔⵔⵔⵏ ⵔⵔⵔⵍ، ⵍⵍ ⵔⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔ ⵢⵔⵔⵔⵏ ⵏⵔⵔⵔⵏ ⵅⵔⵔ. [12] ⵔⵔⵔ
ⵏⵔ ⵡⵔⵔⵔⵍ ⵔⵔ ⵢⵔⵔⵔⵏ، ⵔⵔⵔ ⵏⵔ ⵔⵔ ⵢⵔⵔⵏⵏ ⵡⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔ ⵜⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔ
ⵔⵔⵔⵔ (ⵅⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵍ). ⵉⵍⵍ ⵔⵔⵍ، ⵅⵍ ⵔⵔⵍ ⵡⵔⵔⵔⵍ ⵅⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔ؟
[13] ⵔⵔⵔ ⵍⵍⵔⵔⵏⵏⵏ ⵅⵍ ⵏⵏⵏⵏ ⵡⵍⵍⵔⵔⵏ: "ⵉⵔⵔⵔⵔⵍ ⵔⵔ ⵢⵔⵔⵔⵍ ⵍⵍⵍⵍ
ⵍⵔⵔⵏⵔⵔⵍ ⵔⵔⵔⵍ، ⵔⵔⵔⵔⵏⵏ ⵍⵔⵔⵍ ⵔⵔⵔⵍ ⵔⵔⵍ، ⵉⵔⵔⵏⵏ ⵔⵔⵔⵔⵏⵏ ⵔⵡⵔⵔⵏⵏ

14 ھالا مۇنچە ھېنا ھەۋا ھىسۇ. ھېنا ئۇنا ئېسىز سۆتتە: ئالا ئا كەسىلا ۋەكىللا
ھەمىسىنا ھالىكى ھەھقا. 15 سىكى ۋىلاھىنە ۋا ھېنا ئېرىخا ھىتسا: خۇجۇمبە
ھۋا ئەھ ھۇ: 16 ھەمكاجەۋنى خىسمۇنەلەر ۋا ۋاسى ھىنا. ئەھقا
ھەۋ. 17 ئاسنا ۋىچە لۇجىنا ھالا خۇجى كىخ: سالىنا ھەۋا كەھ

ھوقىللا ھەھەنا ھەھكەنا
ئىسلىخ ئاۋەنا

5 1 ھە كىگىتا- ئاكلە ھەجچە كىلا ۋۇھەنا ۋالىس كىكتە. 2 كەلۇچە
ئېسىز ئالىتكىلا ھەھنى. ھەلىتتە ئالىۋكە مى ھەھنا. 3 ھۋەجچە
ھەلەمچە ئەمسى كە. ھەسلەھە ھەنا كەھەۋەلا كىكتە. ھەى
كىنىلا ۋالىچىلا ئەھنچە. ئەۋا ئىنەلە كچە كىقەنلا ئىستا. 4 ھا
ئېنا ۋىخىللا ئۇسۇۋ ئوتكىلچە، ھە ۋىلىكەلە. مىكا. ھىجىلا ۋىسۇقۇا
لۇتەھەس ۋىنىنا رىجاۋلا كىكى. 5 كەھەلە ئېسىز كىلا ئوكنا ھالاكىكىجەلە.
ھالۇھەلە ھېيتچە ئېس ۋىكەھنا ۋىتھىلا. 6 سىتجەلە ھەلىكەلە
كىۋەنا: ھالا ھەس كەھجىكچە

ھەنس ھۇ ھەھە ۋەنىل: ھىمزە

7 ئېيلە ۋى ئاتس: ئېزىھ ئەسچە. كىۋنا كەنلالىلە ۋەنىل. ئېس ئۇنا
ۋەھقنا كىقاۋا ئىقتا ۋاۋنكە: ھەئېز ئەسە كىكەھە، كىۋنا ۋىتھچ ھىلىنا
كىچىنىل ھەكقەنا: 8 ھۇچنا ئا ئېيلە ئېزىھ ئەسچە، ھكىكتقاچە ۋىزۇھ.
ھىنكى كە ئېسىز ھالىلىلە ۋەنى. 9 لا ئالىسە ئېس كىلا ئېس ئاتس: ۋلا ئالىۋىلە.
ھا ئېسىز ئىسا ھۇس ئوكنا ھالىم. 10 ۋھەلا كىچىتا ھچە چچە ئاتس: كھئېزا
ئەسا ۋاقكىئىتچە. ھەئە ۋىھكە كھھچە ۋەنىل. 11 ھا ئېسىز ھەخىلە
لۇجا لالىكى ۋھىخزە. ھھكلە ھھىخنىلا ۋاسەچ: ەسزلا ۋىچى كە

ⵎⵓⵔⵜⵏⵖⵉⵏ?" [14] ⵓⵍⴰ ⵉⵍⵉⵡⵉⵛ ⵅⵉ ⵜⵓⵜⵜⴰ ⵣⵎⵎⴰⵏ. ⵎⵅⵉ ⵜ ⵜⵓⵜⵜⵉⵔⵉ, ⵉⵏⵓ ⵏ ⵜⵏⵜⴰ ⵏⵜⵙⴰ ⵉⵎⵓⵔⴰ, ⵉⵎⵎⴰⵍⴰ ⵎⵓⵅⵉⵔ. [15] ⵎⵙⵉⵛⵉ ⵉⵙⵙⵏⵉ: "ⵣⴰⵉⵛⵓⴰ ⵔⵉⵃⴰ ⵎⵜⵜⵓⵔⵜⴰ ⵛⵜⵜⴰ ⵅⵎⵓⵔⵜⴰ ⵓⵔⵉ ⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ." [16] {ⵏⵏⴰ ⵏⵉⵔⴰ} ⵙⵓⵔ ⵜⵙⵙⵓⵎ ⵛⵎⵎⴰ ⵏⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵔⵜ. ⵜⵉⵅ ⵅⵓⵎⵎⵓⵔⵔⴰ ⵉⵔ ⵔⵜⴰ ⵛⵎⵎⴰ ⵏⵉ. [17] ⵓⵎⵜⴰ ⵏⵜⵓⵔ ⵜⵜ ⵍⵅⵉⵔⴰ ⵓⵍⴰ ⵎⵓⵔⵜⵎ ⵛⵎ, ⵙⵅⵓⵔⴰ ⵎⵎⴰⵛⵉ ⵛⵎ.

ⵉⵎⵓⵔⵔⴰ ⵜⵜⵓⵔⵜⴰ ⵏⵜⵓⵎⵓⵔⵜⴰ ⵏⵜⵓⵎⵓⵔⵜ

ⵉⵎⵓⵔⵔⴰ ⵛⵛⵓⵛⵜⴰ

5 ⵏⴰ ⵛⵛⵓⵛⵜⴰ, ⵛⵛⵓⵜ ⵉⵎⵓⵛⵓⵛ ⵛⵍ ⵜⵓⵛⵛⵓⵔⴰ ⵉⵏⵔⴰⵔⴰ ⵜⵜⵎⵓⵛⵜ. [2] ⵜⵍⵉⵜⵉ ⵉⵣⵣⵉ ⵜⵜ ⵛⵎⵔⴰⵣⴰⵜ ⵎⵓⵣⵣ, ⵓⵛⵛⵎⵓⵛⵜⵜ ⵎⵓⵎⵓⵙ. [3] ⵜⵜ ⵉⵎⵓⵛⵔⵜ ⵜⵜⵎⵓⵛⵜ ⵜⵜⵎⵓⵛⵜ ⵓⵔⵉⵏⵣ. ⵜⵜ ⵉⵏⵣⵔⴰ ⵏⵜⵓⵔⵔⴰ ⵓⵎⵓⵔⵜ ⵉⵛⵛⵓⵛⵜ ⵜⵜⵎⵓⵛⵜ ⵜⵜⵎⵓⵛⵜ ⵉⵏⵔⴰⵔⴰ ⵛⵎⵎⴰⵏⵜ. ⵜⵜⵓⵔⵜ ⵓⵛⵛⵎⵓⵛⵜ ⵉⵛⵛⵓⵛⵜ ⵛⵛⵓⵜⵜⵓⵔⵜ ⵉⵣⵣⵉ. [4] ⵜⵍⵉⵛⵓ ⵜⵜ ⵉⵏⵣⵔⴰ ⵉⵔⵉⵛⵓⵛⵜ ⵛⵍ ⵜⵜⵓⵜⵜⵍⴰ ⵉⵣⵣⵉ ⵜⵜ ⵉⵜⵓⵛⵎⵓⵛⵜ ⵜⵜⵎⵓⵛⵜ, ⵜⵜⵎⵓ ⵉⵛⵎⵎⴰ ⵉⵜⵜⵓⵔⵜ ⵛⵜⵜⴰ ⵉⵏⵜⴰ ⵎⵓⵏⵔⴰ ⵉⵔⵛⴰⵜⴰ ⵛⵛⵓⵏⵔⴰ. [5] ⵜⵍⵉⵜⵉ ⵎⵓⵔⵔⵉⵛⵜ ⵜⵜⵙⵛⵜ ⵛⵍ ⵜⵎ ⵉⵜⵓⵛⴰ ⵎⵓⵜⵜⵓⵛⵜ ⵜⵜⵓⵜⵜⵜ, ⵓⵛⵛⵎⵓⵛⵜ ⵅⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵉⵔ ⵛⵜⵜⵓ ⵜⵜⵎⵓ ⵙⵙⵏⴰ. [6] ⵎⵎⵓⵜ ⵜⵜⵎⵓ ⵛⵜⵜⵓ ⵉⵜⵜⵎⴰ ⵎⵓⵍⵍⵓⵜ, ⵓⵍⴰ ⵎⵉⵎ ⵜⵜⵓⵛⵜⵜⵓ.

ⵎⵣⵎⵓⴰ ⵏⴰ ⵜⵜ ⵜⵓⵎⴰ ⵎⵓⵎⵏⴰ, ⵎⵓⵓⵏⵜⵣ

[7] ⵓⵓⵍⵜ ⵏⴰ ⵉⵜⵜⵓⵏⵜⴰ, ⵓⵓⵣⵜ ⵛⵛⵓⵜ ⵓⵍ ⵛⵜⵜⵓ ⵓⵍⵍⵉⵏⴰ ⵎⵓⵎⵏⴰ, ⵉⵔ ⵣⵜⵜⵓ ⵉⵣⵣⵓⴰ ⵎⵓⵎⵏⴰ ⵛⵛⵜⵜⵣⴰ ⵜⵜⵎⵓ ⵉⵣⵛⵜⵉⵜ, ⵎⵓⵛⵛⵓⵣⵉⵔ ⵛⵛⵜⵜ ⵉⵓⵛⵛⵜⵜ ⵓⵍ ⵎⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜ ⵓⵓⵓⵜ ⵜⵜⵎⵓ ⵛⵛⵓⵜ ⵓⵍⵍⵉⵏⴰ ⵎⵓⵎⵏⴰ. [8] ⵓⵓⵓⵣⴰ ⵓⵓⵍⵍ ⵓⵓⵍ, ⵓⵓⵣⵜ ⵛⵛⵓⵜ ⵛⵛⵓⵜ ⵓⵓⵓⵜⵜⵜ ⵛⵛⵓⵜ, ⵅⵓⵎⵎⵓⵔⵜ ⵓⵍ ⵉⵜⵜⵓⵏⵜⴰ, ⵏⵏⴰ ⵓⵍⴰ ⵜⵜⵎⵓ ⵉⵔⵎ ⵜⵜ ⵉⵣⵣⵓⴰ ⵎⵓⵎⵏⴰ. [9] ⵓⵍ ⵓⵓⵓⵜⵜⵜ ⵛⵍ ⵉⵎⵓⵛⵜ ⵜⵜⵎⵓ ⵉⵣⵣⵓⴰ ⵎⵓⵎⵏⴰ, ⵉⵔ ⵣⵜⵜⵓ ⵉⵣⵣⵓⴰ ⵎⵓⵎⵏⴰ, ⵉⵔ ⵣⵜⵜⵓ ⵉⵣⵣⵓⴰ ⵎⵓⵎⵏⴰ. [10] ⵓⵓⵍⵜ ⵏⴰ ⵉⵜⵜⵓⵏⵜⴰ, ⵓⵓⵣⵜ ⵛⵛⵓⵜ ⵓⵍ

ⵓⵏⵏⵉ. ⵙⵍⵎⵏ ⵍⵍⵀ ⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵖⵓⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ. [12] ⵎⵉⵢⵢⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ
ⵖⵓⵏ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵖⵓⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵖⵓⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵖⵓⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵖⵓⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵖⵓⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ
ⵖⵓⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵖⵓⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵖⵓⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.

ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵏⵜ ⵜⵉⵏⵏⵉⵔⵜ

[13] ⵙ ⵉⵏⵎ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ. ⵙ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.
[14] ⵙ ⵜⵏⵏⵉ: ⵜⵏⵣⵉ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ: ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵓⵏⵏⵉ. [15] ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ. ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵓⵏⵏⵉ. ⵙ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ. [16] ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ
ⵖⵓⵏ ⵓⵏⵏⵉ ⵏⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ: ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.
[17] ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.
[18] ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.

ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵏⵜ ⵜⵉⵙⵙⵉⵏⵜ

[19] ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ: ⵜ ⵉⵏⵎ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵉⵏⵎ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ: [20] ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ
ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ ⵜⵜⵓⵙⵎⵔⵔⵓ.

ⵓⵏⵜⴰⵏ، ⵉⵙⵙⵓⴽⵛⵛⴰ ⴰⵔ ⵙⵏⵎⵍ ⵉⵜⵜⵎⵔ ⵎⴰⵏ ⵎⵏⵏⵉ. ⵜⵍⵉⵖⴰ ⵉⵎⵏⵙⵙⵏⵉ ⵏ ⵎⵏⵏⵉ ⴰⵙⵙⵏⵉ. [12] ⵎⵎⵉⵜⵜⵎ ⵎⵎ ⵉⵜⵜⵎ ⵜⵜⴰ ⵎⵎⵓ، ⵜⴰ ⵜⵜⵙⵜⵏⵜⵏ، ⵍⴰ ⵏⵎⵎⵍⵛ، ⵍⴰ ⵜⵜⴰⵔ ⵎⵎⵏⵏⵉ ⵎⵍⴰ ⵜⵜⴰⵔ ⵜⵓⵔⵉ، ⴰⵍⴰ ⵜⵜⵎⵎⵉ ⵙⵏⵏⵉ. ⵓⵍⴰ ⵍⵏⵉ ⵜⴰⴰ ⴰⴰ ⵜⵜⵍⵎⵏⵉⵖⵛ "ⵓⵔ ⵓⵔ ⴰⵍⴰ ⵍⴰ" ⵖⵍⴰ ⵃⵜⵜⵎⵛⵛⵛ ⵅⵎⵍ ⵛⵛ ⵖⵎⵏⵉ.

ⵛⵛ ⵔⵜⵜⵍⵖⴰ ⵖⵜⵜ ⵜⵎⵏⵏⵛⵍⵖⴰ

[13] ⴰⵖⵖⵉⵜⴰ ⵏⵎⵉ ⵙⵏⵛⵛ ⵜⵜⵎⵎⵍⵉ، ⵍⵏⵉ ⵔⵔⵍⵍ. ⴰⵖⵖⵉⵜⴰ ⵜⵔⵔⵎⵏⵉ، ⵍⵏⵉ ⵔⵔⵍⵍ ⵉⵜⵜⵎⵔ (ⵅⵎⵜⵜⵎⵎⵉ). [14] ⴰⵖⵖⵉⵜⴰ ⵜⵍⵍⵎⵉ، ⵍⵏⵉ ⵏⵉ ⵜⵜⴰ ⵛⵛⵛⵛⵖⴰ ⵖⵜⵜ ⵜⵎⵔⵔⵉ ⵉⵜⵜⵎⵔ، ⵉⵎⵔⵔⵉ ⵅⵜⵜⵎ ⴰⵎⵎⵎⵛⵛ ⵛⵛ ⵜⵜⴰ ⵜⵎⵎⵎ ⵎⵎⵎⵏⵉ ⵉⵍⵎⵎⵎ ⵉⵎⵏⵏ. [15] ⵜⵎⵎ ⵔⵜⵜⵍⵖⴰ ⵖⵜⵜ ⵜⵎⵏⵏⵛⵍⵖⴰ ⵜⵜⵛⵛⵏⵏⵉ ⵜⵜⵎⵎⵍⵉ، ⴰⵎⵏⵏ ⵜⵜⵛⵛⵎ ⵛⵛ. ⵖⵍ ⵏⵍⵍⵖⴰ ⵎⵎ ⵜⵎⵎ ⵛⵛ، ⵉⵎⵎⵎⵜⵜⵜ.

[16] ⵜⵎⵎⵖⵜ ⵉⵜⵏⵍⵍⵎⵉⵖⵛ ⵏⵉ ⵉⵛⵏⵉ، ⵉⵎⵔⵔⵛⵜⵜ ⵏⵉ ⵜⵜⵍ ⵏⵉ ⵜⵜⵜ ⵉⵏⵏⵏⵛⵛ. ⵜⵜⵍⵉⵖⴰ ⵖⵜⵜ ⵏⵏⵍⴰ ⵖⵜⵜ ⵔⵜⵜⵍⵖⴰ ⵓⵎⵎⴰ ⵛⵛ، ⵜⵏⵏ ⵉⵎⵔⵔⵍⵍ ⵛⵛ ⵜⵜ ⵖⵖⵖⵖⵖⵖ ⵏⵏⵎⵎⵍ. [17] ⵜⵍⵜⵏⵏ ⵎⵎⵍ ⵏⵎⵎ ⵖⵍⵍⵎⵎ ⵉⵍⵍⵎⵎⵉ ⵜⵜⵍ. ⵉⵎⵔⵔⵍⵍ ⵛⵛ ⵖⵍⴰ ⵏⵉⵎ ⵜⵜⵎⵎⵉ ⵛⵛ ⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵉⵎⵎⵎⵜⵜⵜ ⵉⵎⵎⵎⵜⵜⵜ. [18] ⵉⵎⵔⵔⵍⵍ ⵛⵛ ⵜⵎⵎⵏⵜⵜ ⵜⵜⵜⵛ ⵛⵛ ⵜⵜⵎⵎⵉ ⵜⵜⵜⵜ ⵛⵛ ⵜⵜⵎⵎⵉ ⵜⵜⵜ ⵛⵛ ⵜⵜⵜⵜⵜ.

ⵜⵜ ⵙⵏⵎⵍ

[19] ⵜⴰ ⵜⵜⵙⵜⵏⵜⵏ، ⵏ ⵏⵏⵎⵎ ⵜⵏⵏⵛ ⵅⵛⵛ ⵉⵎⵎⵎⵜⵜ ⵜⵜⵎⵎ ⵜⵜⵎⵎⵎ ⵜⵜⵎⵎ ⵎⵎⵎⵎⵉ، ⵏⵏⵎⵎ ⵜⵏⵏⵛ ⵜⵜⵎⵎⵎ ⵜⵜⵎⵎⵎ ⵅⵜⵜⵎⵎⵉⵖⵛ ⵛⵛ ⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵎⵎⵎ ⵜⵜⵎⵎⵎ ⵜⵜⵎⵎⵎ

ⵜⴰⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏ ⵎⵜⵜⴰⵢ ⵖ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ

ⵜⴰⵡⴰⵔⵉ

1 [1] ⵎⵜⵜⴰⵢ ⵖ ⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵎⵓⵔⵉⵜⵉⵏ ⵏ ⵢⵉⵙⵔⴰⵢⵉⵍ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏⵉⵏ ⵙ ⵜⵉⵎⵓⵔⵉⵜ

ةَمـ أَحـزِإا مَرِمَحـمُا
وقَلهُزَهه ةَه هكَسُا

ةَه زَمـُا

1 قْلهُزَهه، ةَه هكَسُا وِتْهَمـ همَسُا، كَحسَعتْا هَلَّهاُجْا (كَحَةتْا)
وِاوَحَ حفُسُهه وِحكَكَّهْا وِحفَفُوِمَّهْا وكَاهَمَّهْا وِحصَّلَّهنَّهْا،
2 أَمـَّا وِهسَفِ صَةَ سِجحِا مَرِمَحـمُا وَاكُهاُ ةَه أَحُا صَةَ مَزَمَهَّهاُا وَةَ
زَّهسُا كَمَ وُةَوِ هَهُحْتْا حتْهَمـ همَسُا وكَةَه لَزَّهطَا وَةَه أَوهَتِوه،
كَهحَّهاُا وِهكُهُا أَمـَّ أَحكَبَّه.

ةَمـ مُزِلَّهاُا وَةَ هطَّهُا

3 هطَزجُا مُا أَكُهاُا ةَه أَحُا وِهُزَ تْهَمـ همَسُا، هَهُا وِصَةَه سلَّتِوه
ةَه زَحُا هَهكِ كُه كَ هَةَه زَمـُا، صَةَ مَسحِا وِتْهَمـ همَسُا،
كهَحزُا وَّسْتْا، 4 وكَةَ مُزِلَّهاُا وِلا حمَّسَمُهُا وِلا حبِزجُا وِلا حجِلُا، وِجِ
مُا بِهزِاُا أَحبَّه صَةَ هطَّهُا، 5 وهَلَّه بِهَتْزَا صَةَه سُلُا وَاكُهاُ وصَّةَ
هَعهُتَّهاُا كَسَّتْا وِحِجِحِ (هَسوِ) حَلَّحتْا سْتُتْا، 6 وَاحْه حِجعرُسَّهَّه
حكُكَم. هَا صَةَه أَحتُا إهعُا حمَّسَّكَمعَّهَّه حتْهتَّهتُا همَّتكفَا وُإا
أَحكَبَّه، 7 كَمَ ةَه هَهسزُا (وتْهتَّهتُا) وَةَ هَهعُتَّهاُبَّه وِجِ مُا لُجِ
هَةَه وَّهجُا رَّهمُا وِهتَفَا صَةَ تَهوُا حِجسزُا كَةَه هَّهحسُا وصَّةَه
أَهعُزُا وكَةَ وَحَّهاُا صَةَه كَحتُا وِتْهَمـ همَسُا. 8 هَهُا وِلُا سأَحبَّه
وِحزِهعَّلَّهَّه كُه، وصَةَ هَهعُتَّهاُا وَاحْه حِجعرُسَّهَّه هرَّهسَّهاُا وَحِاُا
وكَمـ إجِبهُأَه، 9 كَلا وِحِهَبَّهَّه أَحِزُا وَةَ هَهعُتَّهاُبَّه وِجِ مُا سْتْا
كتَهقَّبَّه. 10 هَبَّ تْ هَّسْتْا وِهكَفَّهه أَحكَتْه هَ بَحَّتْا هَ تَعلا
وِجِبَحَّكُه كَلا هَ كَهحَّهاُا وِحِهَّلَّهجُا أَحبَّه. 11 وهزَّه (هِسوَّه)

ᠭᠡᠭᠡᠴᠢᠯᠡᠭᠰᠡᠨ ᠤᠯᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠰ ᠪᠦᠬᠦᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠳᠡᠷ ᠪᠠᠢᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠤᠯᠪᠠᠰᠤ ᠪᠢᠳᠡ ᠬᠤᠪᠢᠯᠠᠯ᠃ [12] ᠲᠡᠭᠡᠪᠡᠯ ᠲᠡᠷᠡ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠳᠡᠷ ᠪᠤᠴᠠᠵᠤ ᠢᠷᠡᠭᠡᠳ ᠪᠠᠶᠢᠷᠯᠠᠵᠤ ᠪᠤᠢ᠂

1081 24-12:1 ⁄ ⁄ ⁄

ꡐꡋꡈꡐ ꡍꡋꡐꡂꡊ ꡀꡋ ꡈꡐꡂꡐꡍꡍ ꡋꡋꡍꡍꡋ. ꡍꡋꡈ ꡈꡐꡐꡁꡍꡋ ꡍꡋꡐꡂꡍ ꡈꡐꡂꡐꡍꡍ. [25] ꡐꡐꡈꡊꡂꡐ
ꡋꡊꡈꡐ ꡂꡋꡐꡍ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ. ꡐꡐꡋꡋ ꡁꡍ ꡐꡈꡈꡊꡂꡋ ꡐꡍ ꡋꡊꡐꡂꡐꡍꡈꡈꡊꡋꡐ꡽

ꡈꡐꡐꡍ ꡈꡈꡍ ꡐꡐꡂꡍ ꡈꡐꡂꡍ

2 [1] ꡀꡋꡋꡐ ꡐꡍꡈꡈ ꡐꡋꡐꡈꡈ ꡋꡋꡈꡐ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ. ꡐꡐꡈꡈ ꡋꡈꡈꡐ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡐꡂꡐꡍꡍ.
ꡈꡈꡐꡍꡍ. ꡐꡐꡂꡐꡍꡍ. [2] ꡈꡐꡐꡐ ꡀꡋ ꡈꡈꡈꡐꡋꡋ ꡈꡐꡂꡐꡍꡍ. ꡈꡂꡂꡋꡈꡐꡍꡍ ꡈꡈ
ꡈꡈꡈꡐꡂꡍ. ꡀꡋ ꡋꡈꡈꡐꡈꡈꡍ ꡐꡐꡋꡍ ꡐꡐꡐꡍꡍ. ꡈꡈꡐꡐꡍꡍ ꡀꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ.
ꡈꡈꡈꡐꡂꡍ. ꡀꡋ ꡋꡈꡈꡐꡈꡈꡍ ꡐꡐꡋꡍ ꡐꡐꡐꡍꡍ. ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ. [3] ꡀꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ
ꡈꡐꡂꡐꡍꡍ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ. [4] ꡐꡐꡐ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡀꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ.
ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ. [5] ꡐꡐꡐ ꡀꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ
ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ. ꡐꡐꡐꡐ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ
ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ ꡈꡈꡈꡐꡐꡋ

ئۇلا ۋە ئۆزىگە ئوخشاش ئىككى ئەسكى روھنى ئەۋەتتى. ئۇلار كېلىپ ئۇ يەردە تۇرۇشقا باشلىدى. ئاخىرقى ھالىتى بىرىنچى ھالىتىدىنمۇ يامان بولۇپ قالدى. 25 ئۇ چاغدا بىر ئايال كېلىپ ئۇنىڭغا: «سەن ئەيسا ئېلىپ كەلگەن ئادەمنى كۆردۈڭمۇ؟ ئۇ ھازىر ئۆلۈك ياتماقتا. ئۇنىڭ ئۆلۈكىنى كۆرۈپ يىغلىغان ئايال ئۇنىڭ ئانىسى. ئۇ ئۆلۈكنى كۆتۈرۈپ ئاپىرىپ كۆمۈۋېتىدۇ» دېدى.

ئەيسا ھەقىقىي ئىلاھ

2 ئۈچىنچى كۈنى جەلىلىنىڭ قانا دېگەن يېزىسىدا بىر توي بولدى. ئەيسانىڭ ئانىسى شۇ يەردە ئىدى. 2 ئەيسا بىلەن ئۇنىڭ شاگىرتلىرىمۇ توي مۇراسىمىغا تەكلىپ قىلىنغانىدى. 3 توي داۋامىدا شاراب تۈگەپ قالدى. ئەيسانىڭ ئانىسى ئۇنىڭغا: «شاراب تۈگەپ قالدى» دېدى. 4 ئەيسا ئۇنىڭغا: «ئانا، بۇ ئىشلار بىلەن ماڭا نېمە كارىڭ بار؟ مېنىڭ ۋاقتىم تېخى يېتىپ كەلمىدى» دېدى. 5 ئانىسى خىزمەتچىلەرگە: «ئۇ سىلەرگە نېمە دېسە، شۇنى قىلىڭلار» دېدى.

6 يەھۇدىيلارنىڭ پاكلىنىش مۇراسىمىغا ئىشلىتىلىدىغان ئالتە تاش كۈپە شۇ يەردە تۇراتتى. ھەر بىر كۈپىگە ئىككى ياكى ئۈچ ئۆلچەم سۇ سىغاتتى. 7 ئەيسا خىزمەتچىلەرگە: «كۈپىلەرنى سۇ بىلەن تولدۇرۇڭلار» دېدى. ئۇلار كۈپىلەرنى ئاغزىغىچە تولدۇرۇپ قويدى. 8 ئاندىن ئۇ ئۇلارغا: «ئەمدى كۈپىدىن بىر ئاز ئېلىپ، توي باشقۇرغۇچىغا ئاپىرىپ بېرىڭلار» دېدى. ئۇلار ئۇنىڭ بۇيرۇقىنى ئورۇنلىدى. 9 توي باشقۇرغۇچى سۇنىڭ شاراب بولۇپ قالغانلىقىنى بىلمەيتتى. ئۇ ئۇنىڭ قەيەردىن كەلگەنلىكىنىمۇ بىلمەيتتى. لېكىن سۇ تارتقان خىزمەتچىلەر بىلەتتى. ئۇ كۈيئوغۇلنى چاقىرىپ، 10 ئۇنىڭغا: «ھەممە ئادەم ئالدى بىلەن ياخشى شارابنى ئاپىرىپ، مېھمانلار ئىچىپ مەست بولغاندىن كېيىن ئاندىن ئادەتتىكى شارابنى ئاپىرىدۇ. لېكىن سەن ياخشى شارابنى ھازىرغىچە ساقلاپ كەلدىڭ» دېدى.

11 ئەيسا بۇ ئالامەت مۆجىزىنى جەلىلىنىڭ قانا دېگەن يېزىسىدا كۆرسەتتى. ئۇ ئۆزىنىڭ ئۇلۇغلۇقىنى ئاشكارىلىدى. شاگىرتلىرى ئۇنىڭغا ئىشەنچ باغلىدى. 12 ئۇ ئاندىن ئانىسى،

ھەمدەردانا خەلا ھاي ئەوا

13 ھەرەمڤە ١ ھەمڤەجێ خۆدە ١ خێ ئيڤا ھۆلا ئەوا. خێڤا
ھۆلا ھەدەوە ١. 14 ەجێڤا ھۆلا ۋەڤە ھەمڤۆۋێ ئەۋجەۋا
ۋھقڤەڤا، ەدۋھڤەسڤا ۋخێجێ ڤێجۋا. 15 ۋەۋجا ۋە ژيسا ۋاوەوا،
ۋجەجێخە ١ ھڤێڤا ڤھەخە ١ ڤەھا ۋھڤڤا، ەئە ١ ۋلا ۋيڤەر لاوەوا. 16 ئەر
خێ ساۋا. ەلا ئەر ئيڤا ۋەجيۋا دەە ١ سارەۋەھە ١ ڤسڤەۋا جڤەھەۋە ١.
ألا ئەر ەجێۋەۋە ۋاوەوا. 17 جڤا ئيە ڤئە. لاسڤخە ١ ئەجە. ەھە
ئەوا ۋئەد. ەجڤەڤا ڤئە۞

18 ەاەڤە ەجێۋا ۋامۋ جڤە ١، ڤھڤەجۋە ەھڤخڤە ١، ێجەسۋا، لا ەڤەشەۋ
ەھڤێجا ەجەڤڤێجا. ألا ۋ ەڤەھڤا ەەڤڤھا. 19 ەەڤە ێسۋ ڤەۋ دەە ١
ڤەخەۋا ۋۋم ئەوا، لاەڤە ۋھڤا ڤاۋاا ھڤڤۋاا ھھەخۋە ەڤۋۋا، ۋاڤۋ
ەڤشەە ١ ەەد ەلا. 20 ڤەڤە ۋە ۋھڤا ھڤڤەۋەە ١ ھھەخۋە ڤەەرڤا،
ڤۋا ڤھەشاا ەەۋا دەە ١. ألا ۋا ۋەجێە ئۋە ١ ۋھڤڤە ۋاەرە جڤە ١
ەھھەخۋە ئۋە ١، ەۋە ۋڤا ڤھەشڤجڤ ١ ەۋا ئەوا. 21 ەەۋا
ێسۋ ڤاۋڤە ١، ۋاۋ ھڤڤسا ڤۋ سەڤڤە. ەھجە ڤ ەۋا ڤەۋھا،
ۋاۋە ١ ەڤڤجەۋە ١. 22 ەە ۋلا ەجێ سڤۋاا، ۋلا ڤجلا ڤھەجس
ەڤەەە. 23 ەە ۋھرڤسا ەۋا ەلا ەرسا. ەسڤھ ەۋا ەلا ەۋەڤسم. ألا
ەھڤم ەۋا ۋەە ەڤۋا ۋڤانەاا. 24 ەھڤا سڤۋەتە ڤەەە ١، ەاھە
ألە ١ ڤەڤۋەە ەرڤسجا، ۋڤ ھۋڤەۋ ڤسڤۋاا ەۋۋھڤڤا ۋەڤە ێسا.
ڤەڤھڤۋە ێسۋ ألاھڤە ١. 25 ۋڤسە ەۋڤە ١ ئەر ەتڤا، ەاۋاڤە ١
ەھا ەۋا ۋسا ەھڤەۋا ۋێڤھۋڤ۞

ⵜⵜⵓⵙⵏⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵙⵉⵎⵓⵏ

الحياة في المسيح

3 [1] وأخيرًا، يا إخوتي، افرحوا في الرب. أن أكتب لكم
نفس الأمور ليس أمرًا صعبًا عليّ، وهو أمر ضروري لكم.
[2] احترسوا من الكلاب، احترسوا من فاعلي الشر، احترسوا
من المشوهين. [3] لأننا نحن المختونين الحقيقيين، الذين
نعبد الله بروحه، ونفتخر بالمسيح يسوع، ولا نثق بالجسد.
[4] مع أن لي أسبابًا للثقة بالجسد أيضًا. إن كان أي شخص
آخر يظن أن له أسبابًا للثقة بالجسد، فلي أنا أكثر منه.
[5] فقد خُتنت في اليوم الثامن من ولادتي، وأنا من نسل
إسرائيل، من سبط بنيامين، عبراني من العبرانيين. وفي
الشريعة كنت فريسيًا، [6] وفي الغيرة كنت مضطهدًا
للكنيسة، وفي البر الذي بالشريعة كنت بلا لوم.
[7] ولكن كل ما كان لي ربحًا، صار لي الآن خسارة من
أجل المسيح. [8] بل أعتبر كل شيء خسارة بسبب
الامتياز العظيم في معرفة المسيح يسوع ربي. من أجله
خسرت كل شيء، وأعتبر كل شيء نفاية لكي أربح المسيح
[9] وأوجد فيه، لا وأنا أحمل بري الذي بالشريعة، بل
البر الذي بالإيمان بالمسيح، البر الذي من الله بالإيمان.
[10] أريد أن أعرفه وأعرف قوة قيامته، وأشترك في آلامه
وأتشبه به في موته، [11] لعلي أبلغ إلى القيامة من بين
الأموات.

الاستمرار في الطريق

[12] ليس أني قد نلت ذلك أو صرت كاملاً، بل أسعى
لكي أدرك ما من أجله أدركني المسيح يسوع. [13] أيها
الإخوة، لست أحسب نفسي أني قد أدركت، بل أفعل شيئًا
واحدًا: أنسى ما هو وراء، وأمتد إلى ما هو قدام،

ەَھدَەتْسا وَاىزُحا كُىم ەُەم

3 ەَەجَا ھڵم، ەَأَه ةَ ىَقْا: ھھَكَه ەحجَّه كَّىجتَاجَه وَاسَا
وِلا ھھَرَّمِّ ەھَمھَّ ةَھَ ْھحكِا وَاكحُا. كَحجتَاجَه ةَاُجْا
ىِحسَّمَّەتْه، [2] ةَّھَ ىَعلا وِسُ ەِحاُەحكِا ەحنَھفَّەِا حسُشَّه. [3] ەِهزُا
ةَھ زِحكِاجَه (ةَھ ْاھفَّنَاجَه) لُا ەةُا ْھِ كَنجَّ، اىر ەِىَتَّەْلا وَەَه
ھَحنُا أَه ْشقكُا وَەَه وَاەجُا أَه حكَّھقْا ھَفَّتْا. [4] ٱلُا ھزُا ەَەسُا ةَھ
زِحكِاجَه ْھِ كَه ّ، كَه ّ ھَەَه كَحُا: حنَّەسُا ھَجِحكِا وِلا حسِنجُا،
زِحكِا وِجھ سُا ھىَفنَاا ِجِم أَكحُا. [5] كَ ّ وَاەەجُا ھڵم، ْھِ ْھجِم، ةَ
ىَقْا ھَتَّمْا وَەَه ھَحنَّأَه كَاكحُا ەةَا، ھھَمَّ ەةَوِ زِحكِا كَھفَتْه
(وِكَه ّ)، ەھَحكَّ ەةَوِ ەحجَّ ەةَوِ كَّىجتَاه. [6] اىر وِھزُا وِھحكُا
ەةَا ەحُجِا ەةَا لَّاحنَھم، ەِھنُا ەةَھ كَه ھُنَبَّ، ەَسُا وِةَأَه ھُەةَھَّه
كَه حتُكِا كَحتُكِا لُجْا وِھھَمَّھَّه، ەلُا أَىحَّھَّه.
[7] ەەَأَه ةَّىجتَا، ھَەَّه حَّتْا (سةَه) كَم ةَ ىَفَّكِجَه حَّىِحكِا
(وَەَه ھىَكنَ)، وِاىر وِھفُقْا ھسَّتْلا حَاھزُا ەكَھَّه، كَ ّ وِەتْ
ھڵم أَحھَجَه ىِحنِّھ ةَھ ھَەةَحكِا وَّتْا وِحتُكَم، ەلُا ھَىھَّنحكَّھَّه
كَركَةُاِجَه.

كَّەحتُا كَ ّ ةَھ ھَەتُا

[8] ەحَھَ ھَنَّمكِا، حَفكَجَه اُجَه جِسِيَّا، وِھزُا ھُحجَه كَم ةَطَّاَجْا،
ەزُسھَّه ھَ جَسِ، ەةَھَّه ھَتْا ەھَحَجْا. [9] وِكتُھَا جِمكِا ھَسكَه
جِمكِا لُا ھَمھَّه، ەلُا رَّەحتْا ھَسكَه رَّەحتْا. ٱلُا ھھَجِ ّ وَةَھ ھكَنَّجَه،
ھَاىجِه وِكَەاِا ةَھَّه ھَتْا، وِحَّەزەكِا ىِنِاَّه. [10] ةَ ىَعلا "ھَ وَاجِ
ةَھَّتْا، ەزُىِم ھَقْا لُجْا وِسُا، ھزُا نُهِ كَھتَه ھَھَ جِمكِا ەھَقةَاْه
لُا جِمھَّكَ ثجلا. [11] ھزُا زُىِم ھَھَ جِمكِا ەھُىِم لُجِكِا، ةَاجِ ھكَھَا
وِاْاه جِكِاْه. [12] كَ ّ وِكَّتْا وِھزُا كَ ّ ةَاَّةَمقَا ىَ، ةَاوَنَّاه جِمھجِتْه،
ةَھَ فُكِا وِھزُا ھَفَجِ ّ وِكَّمقَا ىُا."

ئىما بۇلا ئاقتا ھەمسەھلا

13 ەھكَە بۇنجۇچ لجَە، ئَسمەلا: أ، ٱەھَە، لَسُتا بۇلُجُلا. 14 ةلا، ھَە
بۇلسَھَە، لجُلا ٱَقَت ةَانَەلُا: لَوجُتَھَە،. ەلُا ٱلوسكُە، ھَ ٱكُس بۇھيَسكُس
لجَە،. ەلُا ٱلمكَجھَە،. 15 ٱلُا ھَيھە لجَكَةَلجَە، لھَنئا ھمَسُا.
ھَەەمكَّە، ھكَيجَس لھَكَھَف خنَەسُا: لجَلا بۇلجَ لجَە، ھَلجُا لجُلا
ھَجنُا بۇھَعُنَەلجَە، لھَتَصجَھَەلُا ھَجيسلجُا. 16 جَ، أَمِ لجَە، ةَانوَلُا لُجلجُا:
أَعَنُا بۇھَنَّ، بۇھعَكَّس لجكَتَھَ، أَمِ بۇلُجُلا إِنَقُا تَتھَا: تجەلَّ، أَمِ
إِنَقُا بۇلُھَمَس لجَبۇجَتَھَ، ھَفَتَا بۇجَمَسُا. 17 لجُوُا ەِ، لجَە، ةَس: بۇجَ
لجَبَّس ايَنَّ، تجَبُا لُجَا: ٱھعجَّە، تَتمُجُا: أ، ەُجَنَا ەِ، زَجنُا بۇلجَھُا:
ەلُا جَ، لجَبَّس ايَنَّ، تَتمُجُا. 18 ھَلَّا بۇلِا ھمَسُا سِبُا ابَ، ھَمِ سجَھ
سھُەَت، بۇھعُا سجَھ سُھُتَا: بۇنھَنجَھَ، لَلجَھُا. ەھَمِ لجَبَةَ، ەَسُا تَنَّەس.
19 ەَاجَا: تجَقمُجُا أَكس بۇاسَتبُ، ەِقَ، تجمَھ. 20 ەُكس بۇھَ، ەبَّس لُا
أَالبَقتھس ەِقَ، تجَقمُجَھ بۇنَەس: جَ، ھَبَةَ، بۇھَسە بۇلجَھُا ڤعبُا بۇاەوا
ەَجَھُا: لجَ، ھَجنُا بۇاجُجَاەَھ،: ەَاعُنَا تُجسَھو بَقمُ، تجَتَ، لجَ، ەَسَ
تجَتَنا. 21 بۇاِ، أَيَنَّ، ثَ، ەَ، تجَھ ڤَھڤعُا سُاس ايَنَّ، تجَجھَھَوَمجُا: لجَ
جَ، ڤَبُا ھمَبَّس ايَنَّ، ھَ، زُاجُا: أَلُا جَ، ھَھوَس ايَنَّ، تُاجُھُا تجَأَوَنوَلُا
بۇجَمجُا. ەڤعُمجَھَ، بۇنھَ، ھمَسُا. 22 ەَ، بۇاِلجَكَّ، تجَھَنُا. ةَاسجَھَ، ەِ،
جَ، ثَمَسُا بۇزُاجُھُا. ةَاھَنجَحَبۇ، لجَ، ثَلَاجُا ەھَكَّتَھُنَا ەَتَكَھُجُاھ

ٱلمؤسھ ھَ، سھمدا

4 1 أ، ھمَسُا ەُجَّس ھَ، سجُقَفَّھَ، لجَھَف: ەَاِ، أَيَنَّ، ثَ، ەَ، تجَھُنُا
زُجنُا أَرَّئَھ. ثَّس ھَ، بۇمُلُا ثَس: تجُقَبۇنَە: ھجَّ، لجَ، ھَ، ثَّجَھَّ، سھُةَلا:
2 بۇلُا ھَتَّس كَتَّيَجُلُا بۇجَتَنَھُا ثَسَا: تھُا أَجنُا ةَاملَّەِ، تجُقَبۇنَا: أَلُا
جَزجنُا بۇزُاجُھُا. 3 ھُقَف ثَس أَجنُا ەَ، بۇجَجَ: بۇھجَسنَّە، ثَ، زَجنُا
بۇسَتقَا: جُاھَھَوَّلُا. ةَجَزَةَّەلُا. ةَجرَسَّەلُا. ەجَاھَنَا. ةَجقَّ، جسُنُا بۇجَّلَوا.

1089 3:4-13:3 ⁄ ⁄ ⁄

[4] ٥٥١ ١هُا هُا ٦هنلاؤهنَّه ٥هجُبوڤَّه حكَّثه١، ٦ِبلُا ٦هنلاؤسَّنلَّه١ كهه٥َّه١
ههُه أهَه٦ُّه٦ِا هَبهُنلُا. [5] ٥ُنَّه١ وِنُه٥َّه ڤلِهُحا لَّاكهُا: ٥َه وَحبَّبِ
كهبُ١ هَّتلِّا ٥ِتْلا. [6] ٦هلَّا ٥ُنا ٥ُه ٦ِسه أهنلاَّه أِب حهَّتلِّا: وِتنلاؤَّه١
أِب ههَّتنُها ههَّجه: ٥ِتَّه١ ههكهُا ٦ه٥ِس.

٦هكنلا٥١ حاحا وهلها سنا١

[7] ٦هلَّا ٥ُه وَ سنِا١ وِڤَّا. ٦هلَّا ٥ُنا ٥ُه أِبهَّثهجه ٥ا١ا١ا٦ِسه٥ كهكَّه٦ِا.
[8] ٥َه٦ِم ڤَّا ٦هِم: ٦ه٥ُا سَّنِجا حهُا ستِّوا ٦ه٥ا حڤَّه١. ٦ه٥ُا ٦ِسه
هسَّقا ٦هَه٦ِا وَسلَّه٦ا. [9] ٥َه٥َه٦ه١ وُسهَّب أِجقنُا وِلُا وَلِنُا. [10] ٥ڤَّا
إِنه ٦هنجَّه١ ٦هه٥َجِبا وِه٦ثا ٦ه ٦ِكُه١: بهَّهه ٦ُه ٦هكِتَّه٥ِه: أِب
وَّب ٦ُ٦ا ١ُجِّا وِلَّهثَّه٦ِا ٦هجَّنهنلا وَّاكه١. [11] ڤَّا ٦ه وَ٦هَّلَّا: أِب ٦هحبِا
وَّاكه١. بهَّلَّا. ٥ڤَّا ٦ه وَ٦هَّهه: أِب وِه ٦ه سُلا ٥َه وَّاكه١ ١ُه٥ِ ٦ُه:
وَجڤَّا وِحُجبَّب ابِنَّه١: ٦هنلاَّب ٦ِكُه١ حبِ ٦ه٥ِ ههَّسُا. ٥َه وِوَّكَّه
٥ِ ٦ِهثَّه٦سنلا ٥ا١ه١ا حكَّكه ٦ُحهَّب. أِهَّب.

سَه ٦ه ٦هه٥َه١ ٦هلَّا ٦هههسا

[12] ٦ثَّتجَّب: لُا ٦ِنلاؤهنَّه١ ٦ُنهه٦ثا وِه٥َه ٦ڤَّه١: أِب وِه٦ِم ثَه٦ِجنُ ١ُ٦ِه
ڤَّه١. ٦هلَّا وَ٦ِهثَّه٦سنبڤَّ١ ٥ِه ه٥َه. [13] ٦ِلَّا سَه ٥ِه٦هنلاَّه١ابڤَّه ابِنَّه١
٦ِسهَّه٥ِه وَهههَّسُا. وِه١ُجُنُا أِب ٦ِجِبُنُا وِلِهثَّه٦سنلا٥ه ٦ِسَّه١ ه٦ِوه٥َّه١.
[14] ٥ا١ ٦هنلاسهبَّه ابِنَّه١ ٦ِكلا أَقَّت هههَّه وَهههَّسُا: ١ُهجُنثَّه١. وِوَّه٥ُا
هههَّثسنلا وَّاكه١ ٦هنلاَّنسُا ٦ِكُه١. [15] ٦ِكسَّهِ لُا إِنه ٦ه٥ِه١ أِب
هُهَّهلُا. أَه أِب ١ُ٦ِجُا. أَه أِب ١ُجِ ١ُتهُلِّا: ٥ه٥ا سُلهه. [16] ٦ا١ وِه سُلهه
أِب ٥ِّههنُا: لُا ٥ِجه٦ِا: ٦ِلَّا بهَّثس لَّاكه١ا ٦ِه ١ه٥ُا ههُا. [17] ٦هلَّا وَاجِبَّا
ه٥ِ: وَبهَّا وَّنُا ٦ِه ٦ِنلاَّه وَّاكه١. ٦ا١ وِه ٦ِبَّ ههَّا: أِبِا ه٥ِ سَنِا١ وَّاكه

هَّه أحنُا وهَفِه وهمهجُه أَحْه هَّه زْحنُا وُّسْتقْا حَمَه كِسُنُّهِاْا ههَمَه وُهُشَّهِاْا، ههَمَه لُمشَّهِاْا، ههَمَه اهُزا، ههَمَه حجُزا وَهَّاوْا. [4] ههَلاْه أُحزا حصَّبُوهزَّه هُمبُجَه ههجبُرْحزبجُه كُمْ ولا حُهَةهلَّه أَحهَتْه كُحجُزْا وَّهَه كِسُنُّهِاْا، اهِ وهُهِهِم. [5] هَّبِ وِحبُوَجِ سهُجُا لَّاكُهُا هَهُا وِحبُبِ هَّشَّتِهِاْا هُشَّتْا. [6] هَهَهجُا هَشَّتِهِاْا هلَّه هههَحزَّه كُمْ وُهَهَّكْه وَّسُا اهِ وَهَ \ نُقْا هَّهَه هُحِزْا، همُبِ كَاكُهُا هَهَه وُّهسُا.

هَّه هكُنِهجُّه هُهَه أحنُا وهِهنُا هَّه سَزْهِاْا

[7] هُهنُا هَّه سَزْهِاْا وِحفُ، هُهَهجُا هَّسهَّفُّه ههَّهَه هَّهَه رُكْهِاْا. [8] ههَهِهِم حفُ هُجزا، هَّهحُا سَزْهَهِاْا لِهُزا هَهْا هُسُنِهُجُّه، هَّاهِه وَّهَه هَّهحُا جهكُهسُا سهُهْا هُكْحُا. [9] وِوَسَّه هَ \ نَهجتْا وِلُا لُهوِلُهحُا. [10] ههَفُ نُهُا هُمبُجَّه اهِ وَّهَه هُهَهَحاُا وِجِ هُه لِهُزا هههَهِه هُسَّجتُسُهِه، ههَهْا اهِ وَّهَه زُحهُاْا (هَّهُلُا) لُجُا هُكُ هَّه هُهَهَحاُا هزَّههاُا وَّاكُهُا. [11] حفُ سِّ وِهِهِهُ، لِهُزا هِهِهُ اهِ وَّهَه هُحلاُا وَّاكُهُا. ههَفُ سِّ وِههَهِه، لِهُزا اهِ وِهَّهَه سُلُا وِضَهَحُا هُه أَكُهُا، كُمْ وِههَفُ هُجزا وِهَسهَّهَّه هَّسهَّجِه أَكُهُا هَاهِه وِتَّهَه ههَّسُا، هَهُا وَّاكُه مُا هَّه هَّههسُا هَهَه أَمهُزا هكُكُم هُكهَّم. أَهَّم.

هِهِزْسه هَّه نَعلا وِضُجِهُّه كُمْ ههَّسُا

[12] سُهَّتَيَّه: لُا هَّسِهَّهزَّلَّه هَ \ نْهتَّهْا وَّاِا \ أَحكُهُّه اهِ وِجِ مُا هُجزا نَهجزُمُا، هُكُ وِضَهَ \ هُهَه هُهسُنُهِهُّه. [13] أَلَّا هِهِزْسَّه وِهَّههلاهَّلَّه كَسَّقْا ههَّسُا. ههَهجُا هُهَه هِكُسُا وَّهَه هَّههسُهِه، هِهِزْسَّلَّه وِههَّههكُهَّلَّه. [14] هَ \ وِههُهَّ أَحكُهُّه هُكُ هَّه إهِهُا وِههَّسُا، هُهحُا أَحهُّه، هُكُ وَّهَه وَّسُا ههَّههسُا وَّاكُهُا حِسلاُا أَحكُهُّه. [15] أَلَّا لُا نُهُا هُمبُجَّه اهِ وِهَّهُلُا أَه كِسُجُا أَه هَّسُهُا وِتَّهمُاْا لُهِ سُهُا. [16] أَلَّا وِلُهِ سُهُا (هُتَّجِ هُه) اهِ ههَّسُسُا، لُا هصَّسُهِه، أَلَّا وِههَّهِه لَّاكُهُا هُهَه إهِهُسُا. [17] هُكُ وِهُلاًّ هَّه أحنُا وِههَزْا هَّه وَّسُا هَّهَه هُسلاُا وَّاكُهُا.

ۋېلا ھەممىگە كىشىنىڭ ۋاكالىتى بېرىلدى. 18 ئۇ ئېيتقان كىشىنى سىنا: زەمبۇر
مەلۇم: ئاغا ھەممىڭ. 19 ھېلىقى ھايۋان ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ۋاكالىتى:
ئىككىنچى كىشى ئىقتىدارىغا ئاساسەن ئىككى ئوسمىنى ھەيدىسۇن.

ئىككىنچى ھېكمەت

5 1 كېيىن مەن ئىككىنچى ۋاقىت چۆلى: ئاندا ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا
ئوخشاش ئىككىنچى ئوسما. ھەممىسى ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش
ۋاكالىتى ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش چۆل. ئۇلار
ئىككىنچى ئاتا ئىككىنچى چۆل. 2 ئۇنىڭ ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا
ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى
چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. 3 ئۇلار ئىككىنچى
ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى
ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. 4 ئۇنىڭ ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا
ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى
چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل.

ئىككىنچى ئوخشاش ئىككىنچى ئوسما

5 ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى
ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى
ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش
ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل.

ئىككىنچى ئوخشاش ئىككىنچى ئوسما

6 ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى
ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. 7 ئىككىنچى ئوسما ئىككى
ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش
ئىككىنچى چۆل. 8 ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل.
ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. 9 ئىككىنچى
ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى
ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش
ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل.
10 ئىككىنچى ئوسما ئىككى ئوسمىغا ئوخشاش ئىككىنچى چۆل. ئىككىنچى

ۋا ئۆتۈپ چىققانلا، چىشنى ھەر ساندىكى ۋەيران بولۇپ كېتىدىغان ھەر ھىزانغا ۋاكالىتەن؟
18 ۋا ئەگەر ئۇلارنى ھېسابقا ئالمىساق، ئۇلار قوغۇشۇن ئەسىرلەرنى ئەمەس سۈپەت ئەسىرلەرنى
ئېيتقاندا؟ 19 ئەمدىچە ئەمىلا ئېلىنمىسۇن دەپ ئۇلارنى ۋاكالىتەن، يەنى ئۆچ
كۈنى ئىقتىدارچان ھۆججەتنى كۆرەلمەيدىغانلارنى ھەيران قالدۇرىدۇ.

ھۆججەت بېرىش ھېيىتى

5 ھاكاۋۇر ئىنى ئۆتۈپ ئېلىش كىشىلىرىگە، ئۇنىڭ ھېلىقى سېزىملىك، ھەۋەسكار
ۋېتىشمىسى، ھەۋالىغا (ھۇنىغا) ئوخشاش ھادىسىنى ھازا ئېيتىلار:
2 ھەر ئۈچىنى كۆرە ھېزىلغۇلا ۋاكالەتچى ۋەكىلى ئىكەن، ئەگەر كىم ئۇنى كۆرە
ئۆمىلەپ، ئۇ جىمغىنىغا (ۋاقىت ئۆتىدۇ) ئۇلار چۈشىدۇ، ۋاقىت ھېسابىغا، ئۇلار
ھېچ قانداق كىشىگە. 3 ئۇ ئېرى ۋىجدانى ئوڭۇشلۇق ھېزىلغۇچى، ئۇلار ھەر ئىككىسى
ھۆكۈمنى. 4 كىمكى ئۆز ئىلا ئەگەر ئۇنىڭ ئۈچۈنتى، ھېرىسكار ھېلە ئۈچۈن
كىشىلا ئوخشاش ۋەدە قىلسا ۋاقىت ئۆتكەن.

ھۆججەت بېرىش ھېيىتى كىمكى ئۆز ھېزىلغۇلا

5 ھەلگە ئا ھىكمەتنى، ھەققە ئېچىپ كۆڭلىگە، ئەگەر ھېيىتنى كىشىنىڭ
كىم سۆزلى، ئاياغ ۋاكالەتچى ھەجىلا ۋاستا ئېھتىجاج ئوستۇدا ئا، ھىكمەتنىڭ
ئەتىنى ئېيتقۇچىلا.

ئۆھەۋەتنى بېرىش ھېيىتى

6 ۋا ئىلا ھەر ھېيىتنى ئىسرائىل ئۈچۈن ۋاكالەتچى ئۆز ھەققىلا، ئۇنىڭ
ھېھىكىلىگە ئەتىسى ئىلا ئىكەن. 7 ئەگەر ئېيىلگە ئۇ ئۆزلىرى ئەلگە
ھىكمەتكە كى كىلا ئىكەنلا، ئەنگەلىكە ئېيتەلمىگە ئىكەن. 8 ھەر ھېيىتنى
ئەگىنى كۈلى، ئاياغ ئۇنەر ھۇنىنا ئۇ ھېكىيىلىگە، ئېر ۋاقىنا ئىنەر
ھەگە ئىلا، ئاياغ ئۇنەر ھۇنىنا ئۇ ھېكىيىلىگە، ئېر ۋاقىنا ئىنەر
ھەجەگىچە ئەھزىر كىلا ئىمنا ۋىكىلا كىم. 9 ۋا ئىلا ھەگە ھەجىلا
ئۇنەر، ھەۋالە ھۇنىنا ئەر ھەسىنەلىگە، ھېگىلە ۋىكىلا ۋا ئىتەنىلىگە ۋەر
ھەر ئىكىنا ھىلا ئالا ئەئىنىگە. 10 ۋاكالەتچى ئۇنەر ئېيتەلگە ۋىنا كىم كى

وِئِەجِ كِ، وِجِيِ بھَىخَ، ھُكْسِ أَةحرُلا ىكَەوْلا، وِتْبِسُكْلا ەتْعِلْوُوْ ەتْبِھَتْم
ْھە ححُكْم، [11] وِكْە ھَّەجسُا ةَاەسُنُا ةَامعُنُا، ححُكْم حُحھَّس. أَھَّسِ۞

سەاھدا

[12] ھُكْسِ ىكَەوتُبِلُا أَسِ وِھُجَ، اِنُا، ْتْبِخْبِ حجَّە\، حَيِ ھَّحَةنُەھ أَسُا
ەدةَمحنُا. ةَمھُھ اِنُا ەھُھْوِ اِنُا، وِھُوُا ەِسِ لُهخَّەبِلُا ھَزَّمنِلُا وَّالحُەُا، ھُوُا
وِھُمھَّس ايِنَّەَ\ ْحُف.
[13] ھُالُا ھكُمجَّە\، حَبِلُا ىحَّسِبِلُا وَّجحُجْسِلا. ەھَزھُەھ ْحزھ. [14] ھَالھ
ْحمكُمُا سِّيِ وِسِيِ ْحنَّەھَّمھِبِلُا ةَبَّمعِنُا. ھكُمُا ْحم ْقَحةَّە\ أَسْكسِ وِجْمھَّسُا
أَنَّە\. أَھَّسِ۞

كَهَه هَّهحسَّيْه وِحكُكْم كَامِيْه وِتْهَّه ههَّسُا، هَهُا وِهَّجْ كْه كْم وَّهَ- نَعلا وِههَّحزَّسْا (وِلِسَّسْا) هَشَّقَّسَ هَ ِ نَكَّسقْا، ِجِهُهُا كْم سُلُا ههَّهوُوُا هكَّامِيْه ِهَّمهَّسْا حكُكْم، [11] وِاكْه سُا هَّه هَّهحسُا هَّهَه هَّهحهُسُا هَّهَه أَمهُا حكُكْم كُحهَّس، أَهَّس.

هَّه سَزَّمهُا

[12] هَبَّ حقَزسُا، كُاهَز إِنُا، هِمَّجْ كَّ حكَّه كَّامِيْه وِهَّحكَّنُههه، أَهَّهسُا ههَّهسسُا، وِحههَّحزُا ههُهوَّهِاُا كُاهَز إِنُا حكَّه: وِهَّاُا سُا هَّه لَّهحَّهِاُا هَزِوْاُا وَّاكُهُا، هَّاُا وِحهَّمهَّسَّه أَكْه. [13] هَّه حَّبِاُا ههَّهَّمهُا وِحكُّحهِ حِههَّاللَّا حَّهَه هكُهَّهِجَّه، ههَزهُههه هَّه أَحزَّبَّه. [14] ههَّاكْه حِهكُهُا سَّ وِسَّ حِبهَّعهُا هَّبِمهُا. هكُهُا كَم هفكْه وِحِاتْ حِههَّمسُا. أَهَّس.

ئىسا ئۈستىدە ھەققانىي ھۆكۈم

كىرىش

1 [1] ئەجرىگە ئېرىشىش ئۈچۈن ئۆزىنى ئىسا مەسىھكە بېغىشلىغان
پاۋلۇستىن، ئۇنىڭ ئىنىسى تىموتىدىن ئەزىز دوستىمىز فىلېمونغا
ۋە ئۇنىڭ ئائىلىسىگە ۋە بىزنىڭ بىرلىكتە ئىبادەت قىلىدىغان
[2] ئاپفىيا ۋە ئارخىپپۇس ۋە ئۆيىڭدىكى جامائەتكە خەت يېزىۋاتىمىز.

مۇھەببەت ۋە ئىشەنچ ئۈچۈن دۇئا

[3] ئاتىمىز خۇدا ۋە رەببىمىز ئەيسا مەسىھ سىلەرگە مېھرىبانلىق
ۋە ئىنچىكە ھېسداشلىق ئاتا قىلسۇن، ئامىن. [4] مەن دۇئا قىلغىنىمدا
ھەمىشە سېنى ئەسلەيمەن، [5] چۈنكى رەببىمىز ئەيسا ۋە بارلىق
مۇقەددەس پۇقرالارغا بولغان مۇھەببىتىڭ ۋە ئىشەنچىڭ توغرىسىدا
ئاڭلاۋاتىمەن. [6] مەن دۇئا قىلغىنىمدا، بىزنىڭ ئىچىمىزدىكى
ياخشى ئىشلارنى مەسىھ ئۈچۈن تونۇپ يېتىشىڭ ئۈچۈن، ئىمانىڭ
ئورتاقلىقىنىڭ ئۈنۈملۈك بولۇشىنى تىلەيمەن. [7] ئى قېرىنداش،
سېنىڭ مېھرىبانلىقىڭ مۇقەددەس پۇقرالارنىڭ قەلبىگە راھەت
بېغىشلىغانلىقى ئۈچۈن، سېنىڭ مۇھەببىتىڭ بىزگە ناھايىتى زور
خۇشاللىق ۋە تەسەللى بەرگەنلىكى ئۈچۈن ئىنتايىن خۇرسەن
بولدۇم.

ئونېسىموس ئۈچۈن ئىلتىماس

[8] شۇڭا مەسىھكە ئىتائەت قىلىشىڭ كېرەك بولغان بۇيرۇقنى
سېنىڭ ئۈستۈڭدىن بۇيرۇشقا ھوقۇقلۇق بولساممۇ، [9] سېنىڭ
مېھرىبانلىقىڭنى تەلەپ قىلىپ سېنىڭ ئالدىڭغا كەلگەن بىر
كىشى سۈپىتىدە، ھازىر مەسىھ ئەيسا ئۈچۈن ئەسىر بولۇپ
قالغان پاۋلۇس سېنىڭ ئالدىڭغا كەلگەن بىر كىشى سۈپىتىدە

ةَم أَحزِلُا وِلَّاوِلَم
وقَلهُزُه هَ هكَسُا

ةَه وَّمُا

1 هُمحكَّه\ قَلهُزُه، ةَه حِزحُا ةَهَه هكَسُا وِثَقَّه همَّسُا،
لَلمَّا وَإِلِ\ كَّهَم هَمعُنَّهِلُا ههِثَّه أَحمَّ سِرُا هَمعُنَّهِلُا همَثَّزِلُا كَّهَم
أَوَّمقَّهِلُا وِهُزَ\ ةَهَه قُزَّهَمَبَ\ ثَقَّه همَّسُا، [2] لَهكَّهِلُا وِهكُمُا أَبَرِجَّه
كَّبَرِحمُا وِهُزَ\ ثَقَّه همَّسُا.

ةَم هزَمُا وَهَهمتثا

[3] هَوُا وةَّج كُه كَم هفكُه هَبَّ وِجلَّه ةَهَه سَلُا وَإِكُهُا كَمَّ
(وهُمبَّمَّا) هَشَّتثا ةَهَم أَهحمُا وَإِكُهُا، كَهَم بِرحمُا وَهَهُا وِهزَا كُه
كَم كَهَه هَهحسَبِهَه هكَهَم لُجَّهِلُا. [4] ههَهَبَّ، هَحتزَا وَّحُا ههَقَّتزَا هَّج
كُه حجَّه، وَإِكُه هُهَهَمَّه هَهأَقَا (هُتَّتحُا) وَّهَه حبُا وَإِكُهُا، ههَأَه
حجزَمَّمَّه هَهَه سزُجا وَّقَّبِهِلُا وِكَهَه كُحكُا. [5] ههَأَه حقَعَمَّمَّه
كَهَه لَحبَّا، هُزَوَّه كَم هَم هَمعُنَّهِلَإِجَّه لُجَّهِلُا، هكَم هَم لُجَّهِلُا
بِرحمُا، [6] هكَم هَم بِرحمُا همَعهعبُنَّهِلُا (اهُهُا وِنَعهُا)، هكَم هَم
همَعهعبُنَّهِلُا هقَهحزُنَّهِلُا، هكَم هَم هقَهحزُنَّهِلُا أَهحمُا وَإِكُهُا،
[7] هكَم هَم أَهحمُا وَإِكُهُا هَّه وَعهُا وَّهَه أَسَهِلُا، هكَم هَّه وَعهُا
وَّهَه أَسَهِلُا سَهحُا. [8] هَّمايِهه وَّهَه نَعمَا وِهَهَكجَّه هَبَّ هزَبَّه، لَا حَهَهَمَّه
حَهَّتثَا وِهِلَا هَاوَّا كَهَه بِرحمُا وِهُزَ\ ثَقَّه همَّسُا. [9] هَّمايِهه وَّهَهُا وِكَيِمَ
كُه هَبَّ، هَعهعُا مُا وِلا حسُلَا، هلَجَّ هَّه حَهَزُا وَّسهَهَيِهه هَهَّهِهتثا.
[10] هعَهَهجَا، مَا أَتهنُتثا، كَهَه اُهَوُا هَهَه هُزُا وِإِحهَّمَّه هَّم هزَمُلَإِجَّه
هَهَه حَحمُلَإِجَّه حَحجُزَا لُجَّا وِحقَعَمَّمَّه. هَهَم نَعمَا وِهَبَّ حقَعَمَّمَّه

ايڭە، لا مكەەم ھمكۇنگىم ايڭە. 11 ەجئا ۋىمز كڭمزأمبا ھمبەجا
حجە، مكئكنا وھكھەبا ۋكئكم وھز، ەفزەەھ. ھھە مھمسا.
12 مكىلا ەۋا لا ھھقا، ئنا: ھى وھئچەو ئنا حجە، أھسئأمبا كىلا
ەكىم: ڭ لىج أف ۇيگىم ايڭە، ەھھمجگم ايڭە، كىلا ھزۋا ەئنا.
13 وجانا أھكمجنبا گىد: وجھا ۋامبا خچىزا ەئنا: أگىزجە، خھەەۋئنا. 14 ڭ
ۇيم ئنا: وگەەبئنا وڤىزم كىكىلا ەەا: أمئنا ۋاف ھز، ھھە مھمسا
أەوگىس. 15 ھزچ ئنا ۋى: ۋاف أھسئأمبا ەەا أمبا حجە، ۋاف ھى گۇز
ھھفھنا ۋىمد گەەبئنا وەگىم ھەەم حجۋ.

مكھا وبحەا ەلھحەسھا وھھە

16 لا ەەا ۋىمز گۇز ھۇلا ۋحجۋىم گەەھنھاا ائحىۋ: أەۋحنجە،
سكىھ ەھلأمبە وھز، ھھە مھمسا: ألا ڭ سئتا ەەى وۋھاا وسكىھ.
17 ڭ ۋىمز بھجە ھى كھەا أجا أھزا ەلھھەسھا: ڭ ەلا ألا كىھ
ۋاىم ەئنا ھى لھھەسھا ھلامبا خۋھاۋە: وەئە خز، سھجا ەە وجە
أرلجمبا. 18 أف سۋ كىھ حەەنا ەلا مھكىۋ ھى مھكنا ۋاا كىھ. ڭ أمبى
ەۋى كھھە خھەوا ھۋمھا. 19 ەامبا كى وھۋزنا أف ھكھا ۋىجھەاا: ەە
وھھقز خجۋى ايڭە، ڭ حەە سزۋى ايڭە، أىم وجھزكىا وھسەۋ خلاوا
كھھەلا: حۋھا ۋامھنا نەۋ. ەھھما ئېنس خكىخقاجھ. 20 ڭ ەۋا
كەەۋم ۇيگىم ايڭە، وھلا بجھەاا هزنا ۋجاجا ۋىكھە لا ەەمنا. 21 لا
ۋىمز خۋجنا وجزنھا: ألبا ھى مكەەم بجھەاا. ألا ڭ ھى ۋەسا ھۋمھا
ھھاكىۋى: ھكلە ھۋتھا حتت ائقا ۋاكەەا.

مكھتا ەبحتا قىلا

2 1 ەەە ۋى أف بجتا ۋئىلا خكىھا: أىم ۋاف حجە، ئەەە، ھكجقتا
ۋئىلا: أىكى وھكگى أۋھھھ ۋاجئا. ەجھزا ۋاجى أنە، خھزى. ڭ

حنَعلا لا حبعكَمهَّه. [11] هَلمِيه وهَوجَا جنهَّسهِلُا حصَّمهَّوجَكجَّه ححنُزا
كَوه هَكحَّهلُا وحكَكم وهُنَ هفُنَّوهَ هُهَّوه هعهَّسُا. [12] وهَوهَجَا
لا حصُّلا اِنُا وهَّمهلُا اِنُا حكَكبَّه هَبَّ حفه أحنُا، كَم (وحُلِوه اِنُا)
وجلِوكَّمهَّوهُه، وكَه هَّه هنُوُنُا حصَّعَّمهَّه. [13] وحُاهَ اِنُا لُجُا مُا وهُنَهف
اِنُا حجَّه وهَجِحَ اِنُا حجَّه حفه وجِه اِنُا سُنُا خَوه هَجِنُنُا. [14] وحُلِوه
اِنُا وهَكَّسلُا سلُهُزا اِنُا هَّوه هَجِنُنُا اِبر وهَوِوه كَه كَب هُنَ هُهَّوه
هعهَّسُا. [15] وهَكَحُا حُاكَه اِنُا وجِلِوِ هَّوه بهَصَّبِ (هَّوه كَحكَهَنُا)
وححفه أحنُا حصَّعَّمهَّه وحَنَّمهَّه هَبَّ.

هَّه هَحكلُا وَّوه بحَّنهلُا هَوه هَّوحسُا وهُهَّوه

[16] هَلمِيه وِلُا جِلِوِ لَحمتنُلُا مَتَحجُا (حتَّه سلَّا) أَلَّا هَوَسَنُا هَّه بَعلا وهَوِوه
كَم أَحجَّه هَّه سُسُلا هَّوه هَلمِلُا وهُنَ هُهَّوه هعهَّسُا، أَلَّا سلَمهلُا سزُا كَم
هَّه وَّهَّلِمِيه. [17] هَلمِيه وِجِ كَه هَّمِ اكَوهُا هَّه أَحُا أَمهَزُا همَّوحسُا،
هَّه بَعلا وهُلُا أَلِّه كَه هَّوه هَّوحسُا هَهَّمزُا وَّوه وَّهَّلِمِيه: "وَهَزُا مُا
هَّه أَحزَبَّ هَّه سَّحسُا، وَاحَه هرِس اِنُا." [18] وَاسنُا هعلَّه هَعَّسَّمنُا هَّه
هُكنُا وَالِّه كَه هَّوه هعهَّسُا، وَاسنُا أَحهَّه خَوه لُهوزُا هَبَّمهُا. [19] وجِه
كَم هعلَّه هَّه هَلمهزُا وَّوه هنُوُا وَّوه بحَّنهلُا، وهَّسُا وهُجُا حصَّعَّمهَّه
هَّه بَعلا وسَّزَّمهَّه أَحَه اِبر وحسَّزَّمهَّه خَوه هنُجِسا وحصَّبِوِ خَوه وَّاوُا
كَلَّهوهُا، هُلا وهَّبِوِ هَّه هَّوهُا وجِسوُا هَّه هَهعهُا حكَّتَّبَّه. [20] وهَوَّالُا
خَوه هَجِهَّعلُا جلِوكَّمهَّه وَّوه بحَّنهلُا لا حجِنسُا (وأَجزُا) هَّه حلُّجَبِه.
[21] هَلمِيه وحَّسَّتُا لَا اِلمُا بحَّنهلُا حرِحسُا وبُهُا، أَلَّا هَّه وَّوسُا هَبَّمهُا حِنهُا
بُقُا هَبَّمهُا وَالهُا وجِمِكَّب.

هَحكفَّتُا وبحَّتُا مَتَّكَّتُا

2 وهَوَّه بحَّتُا مَتَّكَّتُا خَوه هُحهُا، اِبر وِكِبَوَا هعلَّه هَحكفَّتُا
مَتَّكَّتُا حَسلَّبجَّه. كِجَحجَزَّ هَحكفَّتُا سَتِلُا وَّوه هَحُزُا (هَّوه
هَولُا)، وجحِهَزَّ خَوه هُزُا وِاجَّسَّ كَه، وهِبَّ حصَّبِ كَه بَعهَّه

ٱسْمِي كَلا يَجعلوه أَجرُنا معهوجل. [2] وهَيَّتْنا ئَاأَجِي، خُلِّوْ لَهِجةُ إِلْ
وَّحدَه، هُكي وِمْكَلِّكِهَه، أَەوسُا وَّهزُوْا ٱلْإِيَّرِ. [3] ەجِحُكَّەجُّەإِلْ
وِتْلا وِجْتِتْا ئَلْأَيِّزَه، حهَه، هُنَّه، وِوَّسهَه، هِي مِّمر لَا خُلِّا:
ەَاجِرُبهَه، لَا نُلْمِ.

[4] أَ، يِّسِ كُحُهُا كَلا ئَخْلَاجْا وَّسكَّه لَا سُهِ: ٱلَّا حمَّقكْرُإِ وِكمهُنُا
كَيِّي أَنَّه، كِلْتَلْمُرُإِ: ەَاهكْم أَنَّه، وِتْلِئَهزَّه، حِرْسُا وِهَّەنُعُا: [5] ەكَلا
كُكمُا مَّرْمُا لَا سُهِ: ٱلَّا حنَّهِ وَّإِمُسُا خُزَّەرُا وِجَائَەإِلْ بِكْي: ثِي لَّەفِئُا
كَلا كُكمُا وِتَّهَمكْا أَمْلَّهِ: [6] ەجِي كُمِيَّتْنُإِلْ وَّهِيَّەم هَوِكُهَّەوُا أَەقِي:
ەجِەفَّەجِئُا سْتِجِ أَنِي: ثِي ٱسَّهِإِلْ كَتَّهَمكْا وَّحِلَّيَّرِ وِنْەهَّه، هُمِ:
[7] أُجِ كَلَّى وَّوِعُا: وِمْلِهَفَّهِ هِوُا هِي ەفَّەجِئُا وَّجِهَّفَّەإِلْ وِهُكي وَّوِلُا
نُهَّەهُا أَمْلِهَّه، ەوَّه. هَرَّبِ: [8] كَسلُإِلْ يِّسِ هَجِهَّمكْا. ثِي كُهَزِ هِوُا ثَائِا
كْسُلِهَّه، هَمِ هِي هَمِ. كنَجِهَه وَّهَّەإِلْ. كْتَجْرُا وِلُا نُهَّەهِ هَهَنَّه
هِوُا: [9] مِّجَّ هِجِ هُزِئُا وِنْجِزَّەهِ هِي أَەحرُئُا لَالهِكي وِوُسكِي كَه. كحَةُلَّا
وَّجِ. كنَّەهُا وِوَّسِئُا ثِي هَمهَّلَهَقِي نَهَّوِ: [10] ئَلَّهزُأَمِ وَّجِ لَالهِكي وِجُلَّوِ كْهزُا
كْتَجَّيِجُإِلْ وِلَهَّاەإِلْ أَزَّجِي، ەكَلا هُزَّەإِلْ هجَهزَّي، هَتْسُا هَهَقَّلا، وِهِي
ٱلهَهَّسَلَّەه لَا أُهَّي ثِي هَجِبِوَّي.

[11] أَمْحُا وِتَّخْلَاجْا وَّجِسُلُا هَجِهَّهسُا وَّەوَجَّي هَسهَّه، وِلُا هَسَلَّهِ حكَسهَّه،
وَّسُا وِكَّجِوَّفُجُا وِكَلا هُزِئُا. [12] هُكي وَّجِ وَّإِجِ سَتهَّإِلْ سَتهُإِلْ ەهَه هَجِسُا
حسَّزُحُا ەكَسجُلُا، ثِي كَالهِكي وِلُا مُيَّكي هَجِبِوَّي، هَسجُلُا وَّحدَّه،
ئَلِسَكَّه،. [13] ثِي أَلهِكي وِهُوَا حهَّه، كَەلُا، أَجِزُا وِكَەلُا. هَنَّهِإِلْ
سَوَّجِ حهَّه،، هَهَهُا وِهُوَا كَامهُا. هجَلَّهْا ەهَكتَّ هَقهْا. وِثِي
هَلِهَكهمَّي هَتَسُلِهَّه،، هَلِهَفَّهِي. [14] ثِي هَتسْا أَلِ حهَّه، وِهَكتَي
جِەوُا. هَسهُوْا وِلُا هَەفِي. ثِي هَهَبِكي حَبَقهُإِلْ وِلُا هعَّتَبِ. ەكَهُا
وَّهِيَّوْه هَكَّهجُّەإِلْ أَلِ حهَّه،. هَتَسُا وِكَەلِإِلْ. [15] وِلُا هجُعه أَەوسُا، هجِه

هُدنُا هَكَسلُا. [2] ەكِكْحَا ـــرابِّ جِلِوْ هَحدُتِّا هسَتهْا وِلُّه، هَبَّ وِهْـِ
فُلِّتْه حَكِوُفُا ـــهَسْلِهِلا كَلا هَّه وَنوُا وَهَه هزُوْا. [3] ەهَّه سُحنَّهِلُا
ەحهَاهتْا وَوَّەتِـــلَا حهَسهَّ لَاِزَّەلُا أَحتَّه، هَبَّ وِوَّسُا وِهَّسْ أَحكَّتْه
هَّه هْـِ أَجسُا ەلِا حصُلا، وَهَه هْدُنُّلُه لِا حصُّلا. [4] ةلِ أَكهُا لُا هَزسَم
كَه كَلا هَهَّللاتْا وِسُهِ، أَلُّا حهَّسهكتُلُا وَهَه كَهفُسُا هسَكهَّ كَه
كَكَلُس، ەهُهكهَّ كَه وِهُسهَّ كَهَه وَّسُا وَهَه هَهنُهُا. [5] ەكَلا هَّه
كُحهُا هَبِهُسُا لُا هَزسَم كَه، ەلَهفُسُا هَسهُا كَه كَلا هَّه كُحهُا
وَّسَّهُتْا، أَلُّا نهِ كَه كَنَّس، هَّه كُزَهُا وَهَه لُجَّهِلُا، سِ هْـِ لهَسُا
نُقْا. [6] ەهُهَهِ كَه هَهبَّتسُلُا وهِوَّەم ەوِكهَّهوُا، ەسجم كَه أَحكَّتْه
كَهَه لَسزَّجُا، ەهَسهَّ كَه وُهسُا كَسَّهُتْا وُلِا جِلِوْتْه. [7] ەوهَّزُا كَه
كَّلُا هَّه لَوَّهُا وُحنَه ەهَّه كَه هَـِ حهُتِّا هسَتهْا وهَسهَّ هَهَهِ هَبِـ
وكِيهُّه نُهَّهها. [8] ةهَه لَوَّهُا كُهنَ هَهَا كُسُلُّتْه، ەحهَا هَهُا سُلَا
هَهَا ەهُهَّ هَهَا كَلا هَحهُتِّا وِلُا نُهَّهها، ەهَّحِ هَهَا هَّه نَهَهِتْه
هَّه أَوهِلُا. [9] ةلِوَا هَهَا هُزسُا وهِزهِ هَهَه كَهَّهِلُا لَلِسُا وِحلَّسَّ
هْدْه؛ ەوهُهِ هَّسُهُتْا كَهَه هَهُا وَهَه وَّسُا حهَّهنُها. [10] ەهَّه اُهَوُا
لَلِسُا وِجلِّ جِلِوْ هَوَيَّهِلُا هسَتهْا وَهَه هَجِزُا؛ ەوهُجُا لِا حهَسهَّ
كَهَه هَهكهُنُا وَاكهُا، هَتسُا وِحسُلِ وَّەسْتْه ەلا حِكسَّ هَهَه هَهحسُا
وَاكهُا هَّه نَهلا وِجهَيهَّ. [11] ةهَّللاتْا وِجلَّه بِو حسُلُا ەبِو سَتزَّا هْدْه
لِا حهَسُلِ أَحكَّتْه هْـِ هَزسُا وَّسُا وَهَه كَهوُفُا. [12] أَلُّا هَبَّ اِبِ وَّسَّتهُلُا
كَتْلُا هَوْ، هَّه هَهَه حُنُّلُّه كَهَه هَهفُا ەكَهَه سزُجُا هَوْ، هَّه نَهلا
وِحِهزَّ كَهَبَّ وِلا جِلِوكَ، ەهَّه سزُجُّلُّه حِسزَجَّ. [13] ةهَه نَهلا وِهُهَا
أَتْه هَهَّهِلُا أَهِزُا وَهَه هَهَّهِلُا، هْزِا هَبَّسُا حِسهَجَّ كَهَه هَهفُسُا
(وهَهَّهِلُا) وِهُهَا هَهَه هَهُا. هسَتهْا ٮ ەهَكتْا كَحتْا، حهُهَّهْه
هَّجِاهكُتْا وِحِهزِ أَكه وِهِهزُبَّس. [14] جِلُّه كَحتْا هَكتْا اَبَّهِلُا وِسهُهَا
وِلا حهُحِجَّ. ەحِبَّكَّهِلُا هِهزَهَّ هَ نُقْا وَّهتْا. كَحَّتْه هَجِه كَلا
هَّه هَحنَّهِلُا، هَبَّ أَحتْا وَهَه كَهلهُا ٮ. [15] هَّه نَهلا وِلهَّكْه هَّه وَنوُا
لهَّسزُا لَهِ، هَاِرَّ هَهَه وَنوُا وِهَكهَّم أَحتْه وِحهَّوْ، هَهُا وِنِسم كَه أَهِزُا

ەاڵحە ڭاەوسا وڃحكم ڭن حڭەوء. ەە وڵاڃزا وكەالا ٱسجِ. [16] ەمحھشەڃاا
ڤي ەەا كف حھڃكجنەڃاە. ڵاڃانا وال ەالا. وچِ حھالا وڃتتمال. ەكڭڃ
ەكا حھڃەڃاە وڃجنال.
[17] ەكحِ ٱنِ ەحتتا وال ەتنا. حتتا ڤي وڤِ كحكالا ەڃڤوڤ. ەكحِ
وكحھڃنا وشھەجا بڭھ حڭ ەء. [18] ڭچ ڃِ ڭەتسا وھنسھڃاا ەھڭڭ.
ەھڃكِ ڭتڭڃڃاا ڵتفڃاا وڃھنا. ڵاەكِ وچحالا حنمھ مڭكال. ڤِ
ٱەكِ وڃڃڃتھاا ەڃڃەڤجھ. [19] ەسڵاوڃاا حڭء ەھڃەوڤِ. ڭچ ەنڤء
ڭجڃا ٱەڃھڭء وڃسجالا. حڭه ڃِ ڤڃم وڃاِف اجا ەڃنا. حەنا اُف
ەھڭچڭ. [20] ٱء ڃِ حنەه ڤِ ڵتفەڃاە وكحكا ڭھەەوڃكه وڤنء
ەڤنەمھ ڭھھ ەھسسا. ڭھەِ ڭەكِ ڭچ ڃڃڃكنڭِ. ڵەج ەنوڃِ.
ەەا كف سنبەھء. وچسھا ڤِ ەڤڤسڃاا. [21] ڤھسف ەەا حڭء ڃِ وال
ٹھڃەوڭه ڵاەوسا وڵوڤھڃاا. اُه وچِ ٱھڃەوڃكه. حجڃاوا لا ٹەڤجڭء ڤِ
ڤھەڤنا ڭڤِھا وڵاەڭھ حڭء. [22] ڃڃھا حڭء وڤ ەكحِ وڭڃاال
ھنسنا. وڃڭحكا ڵەڤجِ كھ ٹئەجه. ەسسنناا ڵھسڃ ڭھەوڃڃاا ڵھسنال.

ەەھە وھنسا

3 [1] ەڵوا ڤِ ڭڭه سڭتتجِ. ٱڃزناا وڃاوٹمِ. ڤڵجِ ڃنا كڭه ء. ەكحِ
ڵڃەِ ھڭسِ ڃنا ڭڭەەوڵنا كزحسڭه ء ھڤجنا. [2] وڃٱحەڵه ء حڭڵا وڤڵتھ
ٱڵاھتھ ڤِ بڭتا ڭڵتھا. ەكڭھەەڵنه وھنء ەڤنەمھ ڵچِڃ ھڭتسا. [3] ڭچ
ەڵوا كەەڤِم ڵبكِ ابڵه ء. وڵالڵه ء حسناا وڭةەنسا ھڃاتسا ڵەڃڃاسِ.
ڭچ ٱبِ قڃڃسڃاا ڵڭحڭه ء ھەڭڃِ. [4] ەاھنڵس. ڵاھنا ٱەڵەەِ ھەحكنا
وھاڵٱەڵه؟ ڤِ ڭچ ڃِ ڭنسِ ٱجڭڵ ء ھڃجه. ڭچ حڤڤِم ەڃچنا ھڃڵڵ ڤِ ھڵەنڤه
ڵچنەڵڵا! [5] ڵحنا حڭء ەڵوا. ڭچ ڵڃحِ. ڵھھنا ٱەڵەڭه ء وەه ڤِ ڤڵِم
ەاونحا. ڤِ ڭتا ەجڵِ ڭتا ەھڭا. حھڭحڵاا ڵاكحەا. [6] ەكحِ وچاتڵڭه ء
كحھنا وەەبِ. لھِ حھڭتا. ەاچِ. [7] ھھڭنا ڤي وەەنا ەاونحا. حھڭحڵاا ڵڭكه
ٱھڭنِ. ڭچ كنەوا ڭھڵكھڭنِ. كنەەنا وڵڵسنا ەڵاچڵنا ڵچڭتنەا ڵڭھڭحا.

وَەە خَسَفَەلُا، [16] وِلاجُزُا ەَەَّە كْە كَلا ەَّە لُحتَەلْيْەِ، ەَّە نَعلا وَەە
سعُزُاُا وِلا حِعِجُلُا هجَّسلُا اِبر وَەِ نُقْا. ەەەجُا عَحلْا كْە ەَّە بحَّنُا
ەَەە لُحتَەلْيْەِ. [17] ەَنَّ كْعتنُزُا نْ وِلُا عَتْا، كْعتعْا نْ وِحكَّنَّ ەَەە
كْحكْلُا، كْەَنَّ كْعسهُنُا كْدَّەەعُا بهَّنُزُا مُا اُكْە. [18] هَلاجْەِ وَەە نَعلا
وِحعْتْبُا وَّحْا وِلُا لُحعُا حِعِجُكْ، حْتَّجِيجُلُا وَّەە هُجِنُزُا جِيزهَّ لَاسْا وِهْجِ
سْبِلُا لِهَكْە هَەە وَّوْحُا وَّەە لُحتَەلْا. [19] ەسَاوَّەلُا حِعهَّحبَّ كْەِ نُقَّنَّ،
ەەجَّ جِتْحْا نْ وَّەە سزُجُا. هَلاجْەِ وَّەە نُهُا ضَەەْا جِنْحُا كْهَەە هْجْا
وهَّسهَّجِهِ اُكْە. [20] هَ\ نَعلا ەَنَّ وِكْنَّهَّ هَەە هَّسَفَّەلُا وَّەە كْحعُا
هَەە بِّحكُا وِهْنَ\ ەفُنَّەهَ هَّفَّەه هعَّسُا، ەجِلِوْحْا وَّكْنَّ نَقَّكَّ
ەهَاهنَّ هَەە هَّسَفَّەلُا، هَّ سَزَّمكْلُاْە ەَەمُا هَّه هَەە هَبِهَّمكْلُا. [21] لُجِ
ەەَا اُكْە وِلُا اِلِ\ ەەَهِ كَّەە بِّحكُا وَّەە اَوَّهَّفَّەلُا هَّەە وِحُزُا وِهْتَه
جِلِوْ وَلاوَّحَّ كْه ەەجْەِ هَّه فَّەەبُزُا هَبِّهعُا. [22] ەەَّە اُحكْتْه جِهنُوُا
هَّه هَّكِلُا وِحُاجِ: "وَّجِ هَّه هَّحكُا اُجِلا هَّەە هْجْا وِەەجِ كْه." "ەەَّ
سأَنُزُا وِهسْا كْه وَّجِ هسَّكْه كْه وَّەسه خَّەە لَّسُا هَنِعُا."

هَّه ەَّەهُا وِهْنِعُا

3 سَّحَّتْبَّ: هَلْا هَّ اُكِنِلُا وَلَّاوْلَ حهُلَّجْ اِنُا حجَّه ەَبَّ (هَّهَّاهتْا)
وَلاَّه حهَنَّهْه اِنُا حەَّەبَّجَّه هَّه رَّهِعُا حرَّەجِنُنُا، [2] كْهَّ وِهَّلَّهَّه
حكْكَّجَّه هَّهَّاهتْا وَّەِ بحَّتْا هَبَّسْهُا وِاجِنَّاه هْجِ هْجِوِم، وَّەەە هَّەەهبُنُا
وِهْنَ\ ەفُنَّەهَ حَّاجُا وِهكَّسْتْا. [3] ەەَلْا هَّەە هَبِهَّمكْلُا جِاوِكَّلَّه كْه:
هَّەە سَزَّمكْلُا وَّهَّقْا جِلِا\ هحَاسُتْا وِهحَاسَّ (وِهسهَّنَّ)، ەەجَّ جِلِوْ
هَّوَّجِيجُلُا وِلَّاه جِهعَّحجَّ، [4] ەجِلِاَّنِ: اُهحُا مُا وَّه عَحرُا وَّەە هَلِلِمُا
وِهعَّسُا؟ حَلاَّه هَّەە نَعلا وِوَّهَّجَّ هَ\ اُحَوَّبَ\، حفَّ هْجْا ەَەجُا
حفَّبِه هَّەە هَّەوُنُا وَّەە حزَّمكْلُا. [5] ەەَّە زَحسَّكْلَّاْە لَّجِ هَلْا: وَّ هعَّنُا
هْجِ هْجِوِم ەەمُا، وَّەە اُوَّحُا هَجِ هَّتْا، ەحَّتْا هَّسعُا، ەەَّە هْحكْلُا
وِاحُاهُا. [6] ەَبَّ وِحَلِيَّتْه وَّه حُحعُا وَّەە اُحتَهُا لَّجِه حَّتْا وهعهَّجِ. [7] اَلَّا
وَّ هعَّنُا وِاحِنُا وَّەە اُوَّحُا، حَّەە هْحكْلُا وِاحُاهُا لُحتْا نْ وِبهَّتْا كْهَەە

8 ꠀꠢꠇꠀ ꠇꠢ ꠎꠀꠀ꠆ ꠍꠣ ꠍꠣꠀ꠆ ꠔꠤꠔꠔꠣꠎꠉ ꠇꠤꠎ ꠎꠣꠀꠍ ꠉꠣꠞꠣꠍ꠆ ꠀꠤꠎ ꠍꠣꠔꠣ
ꠔꠣꠀꠞꠣꠉ ꠀꠣꠞꠣꠎ꠆ ꠎꠣꠀꠍ ꠇꠤꠎ ꠀꠤꠎ ꠎꠣꠀꠍ ꠎꠤꠉ 9 ꠍꠣ ꠎꠣꠞꠣꠎꠔꠣꠎ ꠞꠣꠍꠣ ꠉꠣꠞꠣꠍ
ꠀꠤꠎ ꠇꠣꠍꠣꠔꠇꠣ ꠎꠣꠞꠣꠎꠔꠣꠎꠉ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎ꠆ ꠉꠣꠍꠣ ꠎꠣꠞꠣꠎꠔꠣꠎꠉ
ꠀꠤꠎ ꠇꠣꠍꠣꠔꠇꠣ ꠎꠣꠞꠣꠎꠔꠣꠎꠉ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎ꠆ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ
ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎꠉ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎ꠆ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎꠉ
ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎ꠆ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎꠉ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ
ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎ꠆ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎꠉ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎ꠆
ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎꠉ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎ꠆ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ
ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎꠉ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎ꠆ ꠀꠣꠍ ꠎꠤꠔꠣꠎ ꠔꠣꠎꠞꠣꠎꠔꠣꠎꠉ

نَەزُا حَّەە ىَەهُا وَّەە وَّىئا ەوَّەە هْهحُزُا وَّەَ \ نُقْا سَهُتْا. [8] ەەهَّالْا سِرْا لُا
لُحْمَّه، تا سَحَّتْا: كَحِ هُزِئا، سِ ىَەهُا اِر وَّاحفُا اِهتْا ئا، هَّاحفُا اِهتْا
اِر وِسِ ىَەهُا. [9] هُزِئا لِا حصَّحْەِص حَّەە هَّحرْيْەه، اِر وِەَ \ حَّەَ \ نُقْا
حِسهجَّ. اُلَّا حصَّەوْبِر حُكْه اُحكَّبْحَّه، كَلا وِلا حُاجِه وِنُهُا صَّهْجِز، اُلَّا
حفْكه هَ \ نُقْا وُالِا \ كَّەه لمُحَّەالْا. [10] هَّەە ىَەهُا وهُزِئا كَرِالْا اِر وَّەە
كَرِئجُا، ەهُا وْاحْه هَّهعَّتْا هُسرُا حِفصَّ، هَهَّوْهُا وَّەه حنَّەلْا كَجِهز \
ەِجيَّ، هَّەه أَوزُا هَّحرْتْا وِصَّه أَحْه لِا كَحْسِ \. [11] هَّه نَعلا وَّەنَّ
حفْكه جِهز \، هَّاه اِر صَّ كُرِم ەهَّەلَّه؟ كَحرْتْا هَتَّمْا وِحرُەحلُا
صَّ اكُهُا، [12] ەەهَّاه بِهَّنَّه ەهَّەلَّه حهَّسهْتْا كَّەه هَلالِمُا وَّەه ىَەهُا
وَّاكُهُا، ەهُا وْاحْه هَّه هعَّمُا حِهعسُرُا حَّەه نَەزُا ەِجهزُمُا، هَّهَّوْهُا
حِهيَّ ەوَّحَّ. [13] ەكَهعَّتْا سَتِالْا ەلَّاوزُا سَرِالُا، اِر وَّەە هَّحرُا وَّاكُهُا
حِهِهَّنَّلا، هَّنَّ وَّاحْه حِجهزُا هَّه اَوَّهفَّالُا. [14] هَّەەجَّا، تا سَحَّتْا، ەهَّاه
وِحِهَّنَّه كَّەنَّ، ەەه هُزُا كَّهسُحَّه وهُسهَّه هَّەوِهه جِهكُهُا، لُا
حرَّحكَّالُا ەلُا حكَّحُا. [15] هَاحرُا وهُزِئا حصَّەوْبِر حُكْه اُحكَّبْحَّه، سهَّجَّه
كَه اُحنُا ەفَّەوهُا كَّەه فَّەوفُنُا، اِر اُهَّىَ فَّەكُەه، حَّەه شِجهلُا
وهَّجُا اُكْه، هِبَّجُ كْه حَبَّه، [16] اِر وِهجَّىلا حَ \ اُحتُالْيْەه حفْكه
كَلا هَّنَّ. ەصَّه اُحْه هْزُا كُهفُا هَّەه هَّەحُلُا. ەەهَّنَّ وِكَيه تْ
نَّكَّقُا ەلُا هَزَّتْا حِجزِتْه كَر هَّەلِتْجُا ستْتْا كَّەه هْهزُا (هَەالُا) وِالْه.

هَّه سَزْهلُا

[17] ه \ نَعلا هَّاه، تا سَحَّتْا، هَّاه وُاحرُا حِلوكَّهَّه، نَهَّزَه وَّەسَبَّه ەلا
اُالَّبَّه حِلِوْ هَّه لَحتَّالُا وِهَّنَّ وِكَيهَّ نُهَّەهُا، ەبِهكَّهَّ هَّەه هزُوْلِجَّه.
[18] هَّسزْحَّه حَّەه كَهحَّالُا ەصَّه سِجحلُا وهُزِ \ ەهُزَەهَ تهَّىلا هعَّسُا،
ەوَّاكُهُا هَّه هَّحُا. اُكْه هَّەحسُا اُحرُا ەحفىلا اُحنُا ەحزُكُم كُحعَّس.
أَهَّس.

ايزا مبعدا ومسم محسا

محدا وتسا

1 [1] محمحزئت لجم، لحه وَّاملَّوم وما اه حزَّمهُا: ه وَّحمحم ه، ه
ةساسُموم لحتتت. سأم ه يحم كَّانيَّه: ه وَّاملَّوم ه محدا وَّسَّا.
[2] ه سَّا أَاملَّكم. ةسأم ههوةَّت. ه مجزئت لجم، سَّا وَّلحكم:
ه نَّه، وَّاملَّوم وَّسأم ةمحم: ةموكَّت أو لجم، وأه لجم، ةمأفَّاا لحت. ه مأفَّاا
وم وَّكم أَملَّوم: لحم أجا ه لحم حزه تهم محمسا. [4] ه وكم قُلَّت
لجم، وسَّوأ، وَّجم، أه محمحنا.

ه وا زه ا محم

[5] ه وُوا وم هجزاا وَّحمحم ةتته: ةمحمحزئت لجم، وَّاكحا تَّه زا ه: ه
ةشَّهجا تَّا وَّكه كنا ثه. [6] ةا، أمزئت وهمأفَّاا أمم كم كمتم
ةمحمحجَّت حشَّهجا: وَّتُّلا سم ه كه حمزا وُّمت. [7] أ، وم حتَّه زا
ةمحمحجَّت أبم وه أملَّوم حتَّه زا: أمم كم همأفَّاا لحم سَّوا: ةوها
وتهم حزه ه ةوَّحا كم ثه كَّه، سهةت. [8] ةا، تاهز وكنا كم سهَّاا:
ثعهَّ هلحَّت. ةهزا كنا كم. [9] أ، وم هتوَّت حسهةت: ه ه ةمحَّ
ه وَّهم: وتمحَّه كم سهةت: ةبَّحه ثه كَّه كه كم. [10] ةا، أمزئت
وا سهم: حجزَّت كه وُّلا. ه محاَّه كنا حاَّا.

ةَمـ أَحزِلُا مَرمَحمدُا
وِتَّەسُّى ەَه هَحَّسُا

ةَمـ ْهحدُا وَّشْتْا

1 حِصهَحزَّسَتْا حجَّه هَهُا وِجِا ەَهُا شَّەه زَّسهُا، هَهُا وِهَصَّسَتْا كْه
وِسْا كِ حكَّتِّ، سْا كِ ەحِه كِ حَاتِّ، هَهُا وِجِا ُا ْهحدُا
وَّشْتْا. 2 هَّشْتْا هَهِ كَتْا، وِسْا كِ وِحصهوَّسَتْا وِحجزَّسَتْا حجَّه هَّشْتْا
وِحكُكم، هَبِ وِجِا ەَهَّسْ كِح ةَّه أَحُا هَهِ كَتْا أَكِ. 3 هَّەَه ْهزْا
وِسْا كِ وهَصَّسَتْا حَاكْه أَحجَّه هسْمـ حصَهوِكَّسَتْا كَمَ وُەَا أَحجَّه
هَهأَفَّهِاُا (هَزَّشَّهِاُا) أَحصَ، هَاسَتْا ةَمـ هَهأَفَّهأَيِّ كم ةَّه أَحُا ُا
ەكم ةَّه أَحزَّيْه ْهفَّهمـ وهَسُا. 4 هَنَّ حِصِجَّسَتْا حجَّه وَّەمـ هرَّسَّهأَيِّ
أَحجَّه وُەَەُا حَصِحدُا.

أَكْهُا ئَەوُا ُا

5 ەَهَّاُا ُا ةَمـ هحَزِاُا وهَصَّسَتْا ْهسْه، ەحِصهَحزَّسَتْا حجَّه: وَّاكْهُا ئَەوُا
ُا، ەكصهُسُا جِسِا ئَصلا كْسْه. 6 هَّال وِاقَّزِسَتْا وهَهأَفَّهِاُا جِا كِ أَحصْه،
وِصهَحجَّسَتْا ةَّه كصهُسُا، مزِّكْتْا ةُەَّسَتْا وِلا حِصهَحجَّسَتْا ةَّه هزُوْا.
7 هَّال ةَّه ئَەوُا حِصهَحجَّسَتْا، اِبِ وِةَّسْه ةَّه ئَەوُا ُا، ةُەَا كِ
هَهأَفَّهِاُا كم سِوْا. ةَّەَه أَوِصُا وِهَهمـ هَّه أَحزَّيْه حِصِجَّا كِ هَمِ
حفكْه هَشَّهَهَيِّ. 8 هَّال وِاقَّزِسَتْا وِكَّيِا كِ سَّهِاُا، حصَّهِسَتْا وَّەَسَ،
ةَّەَه هزُوْا كَّيِا أَكِ. 9 هَّال حصَّهوِسَتْا جِتشَّهَهَيِّ، هصَّهصسُا ُا ەوَّهصُا
جِرهُكْه كِ هَّشَّهَهَيِّ، وِصِجَّا كِ ةَّمـ سُزكَّهِاُا وِهِم كِ. 10 هَّال
وِاقَّزِسَتْا وِلُا سَّهَسَتْا، حصَّهصَّسَتْا كْه صِجَّكُتْا، ةَّەَمـ ْهحدُّيْه كَّيِا أَكِ.

⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄

2 [1] ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄ ⁄

⁄ ⁄ ⁄ (⁄ ⁄ ⁄) ⁄ ⁄ ⁄

2 ⁄ ⁄ ⁄: ⁄ ⁄ ⁄

15 لَا تَزْنِ. لَا تَسْرِقْ. لَا تَشْهَدْ بِزُورٍ عَلَى قَرِيبِكَ. 16 لَا تَطْمَعْ فِي بَيْتِ قَرِيبِكَ. لَا تَطْمَعْ فِي زَوْجَةِ قَرِيبِكَ، أَوْ فِي عَبْدِهِ، أَوْ فِي أَمَتِهِ، أَوْ فِي ثَوْرِهِ، أَوْ فِي حِمَارِهِ، أَوْ فِي أَيِّ شَيْءٍ يَمْلِكُهُ قَرِيبُكَ.

عظة موسى

17 وَجَمَعَ مُوسَى الشَّعْبَ كُلَّهُ وَقَالَ لَهُمْ: «اسْمَعُوا يَا إِسْرَائِيلُ الْفَرَائِضَ وَالأَحْكَامَ الَّتِي أَتَلُوهَا عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ، فَتَعَلَّمُوهَا وَاعْمَلُوا بِهَا. 18 الرَّبُّ إِلَهُنَا عَقَدَ مَعَنَا عَهْدًا فِي حُورِيبَ. 19 لَمْ يَعْقِدِ الرَّبُّ هَذَا الْعَهْدَ مَعَ آبَائِنَا، بَلْ مَعَنَا نَحْنُ الأَحْيَاءَ الْيَوْمَ. 20 تَكَلَّمَ الرَّبُّ مَعَكُمْ وَجْهًا لِوَجْهٍ فِي الْجَبَلِ مِنْ وَسَطِ النَّارِ. 21 وَأَنَا وَقَفْتُ بَيْنَ الرَّبِّ وَبَيْنَكُمْ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ لأُخْبِرَكُمْ بِكَلِمَةِ الرَّبِّ، لأَنَّكُمْ خِفْتُمُ النَّارَ وَلَمْ تَصْعَدُوا إِلَى الْجَبَلِ. وَقَالَ:

22 أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكَ الَّذِي أَخْرَجَكَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ، مِنْ بَيْتِ الْعُبُودِيَّةِ.

23 لَا يَكُنْ لَكَ آلِهَةٌ أُخْرَى أَمَامِي.

24 لَا تَصْنَعْ لَكَ تِمْثَالاً مَنْحُوتًا، وَلَا صُورَةً مَا مِمَّا فِي السَّمَاءِ فَوْقُ، أَوْ فِي الأَرْضِ تَحْتُ، أَوْ فِي الْمِيَاهِ تَحْتَ الأَرْضِ. 25 لَا تَسْجُدْ لَهَا وَلَا تَعْبُدْهَا، لأَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكَ إِلَهٌ غَيُورٌ، أُعَاقِبُ أَبْنَاءَ الْمُذْنِبِينَ إِلَى الْجِيلِ الثَّالِثِ وَالرَّابِعِ مِنْ مُبْغِضِيَّ، 26 وَأُظْهِرُ رَحْمَتِي إِلَى أُلُوفٍ مِنْ مُحِبِّيَّ وَحَافِظِي وَصَايَايَ.

27 لَا تَحْلِفْ بِاسْمِ الرَّبِّ إِلَهِكَ بَاطِلاً، لأَنَّ الرَّبَّ لَا يُبَرِّئُ مَنْ يَحْلِفُ بِاسْمِهِ بَاطِلاً.

ܒܠܘܫܬܗ ܟܬܒܘ ܒܗ ܠ ܫܢܐ ܙܡܠ. ܡܢܝ ܟ ܚܒܐ، ܠ ܚܟܡܬܐ، ܟܠ
ܒܗ ܐܢ ܡܬܐ ܫܢܐ ܡܚܒܐ ܒܐܟܘ ܐܚܐ ܠ، ܒܐܚܢܐ ܐ ܨܡ. [15] ܠ
ܙܫܫܐ ܐ ܚܟܡ ܠ ܟܢܐ ܐ ܡܢ ܒܨܡ ܐܡ. ܨܒܝܐ ܒܟ ܒܙܒ
ܐ ܚܟܡ، ܐ ܫܡ ܒܐ ܐܚ ܟܡ ܐܡ. [16] ܨܒܝܐ ܕܦ ܡܢ ܒܨܡ
ܟܢܐ ܚܟܡ ܙܒ ܒܐ ܟܒ ܐ، ܢܙܒ ܒ ܡܐ ܒܟܬ، ܢܐܚܐ ܒ
ܚܟܡ، ܒܫ ܒܟܒ ܬ ܫܢܐ ܐ، ܠ ܫܢܐ ܚܟܡ ܬ. [17] ܒܢܐ ܚܟܡ
ܚܒܒ، ܒܫ ܒ ܙܒ ܢ ܫ ܐ ܚ ܐ ܠ ܫܢܐ ܚܟܡ ܬ. ܐ ܚ ܐ ܚ
ܚܒ ܟ.

ܢܐܫ ܡܙܟ

[18] ܠ ܐ: ܐ ܡ ܫ ܐ ܒ ܐ ܐ ܠ. ܒ ܒ ܐ ܫ ܐ ܒ ܐ ܐ ܢ ܐ ܫ
ܡ ܟ ، ܟ ܐ ܐ ܟ ܐ ، ܢ ܐ ܫ ܡ ܙ ܐ ܐ ܐ

28 ههُما حتَّب. هَوَه ثَحه: وهُما وهْجِلًا. لُا تْجهَا هْتْه. ٱلَّا ٱهةا
كَ كِكْتِها أَقْا خصْاِلًا هِ. 29 ٱ ﻣَّﺠﺤﻨَﻪ ﻭﺍﻭَّﻤﻘﻪ ﻭﻩ: ﻭَﺤﻪ: ﻭﺍﻩ ﻛﻠﻪ
وُحْجِ اوَّمقَهاا: هْتْه أَمِلْهِهِ.

حتما واحدا

3 1 هَسلَه: وَجعُا هَيِّ سَهْثه وَاجُا حهُلْ: وَجتْتُا هنُ. اُهِ كجتِ.
هَيِّلًا هُنُا حُكعُا لُا ﻣﻴﻪ كَ: هَيِّلًا وُاهِلُا ثه ﻣﻴﻪ.
2 سَتَّتجب: هُهُا خَتَّهِ سَ وَاكُهُا. هلًا ٱلِكَّ جِهُا حهُهُا: هُنُا
حلَّمِيَّ وْتهةا؟ ﻣُﺤَﻤَّ ﻭﻪ وهُا وْالِكَّ: خَهَّهلْه هُهَ. ههُمَّ ثه
أَبِ هْتِم وَّاملْهِهِ. 3 ههَّ أَمُا وَّامِ ثه حكهِ هُنُا هَجزُا: هجْا بَعْه
أَبِ وهَه وِجُا وِه. 4 هَ ﻣﻴﻪ وُحْجِ سَهَّمِلُا: كهلًا هُكَ. سَهَّمِلُا ﻣﻴﻪ ثَكُفَ
كهلًا وِه. 5 ههُحَ ايِنَّ: وهَه وْالِكَّ وتَعَجَ سَهُهَتِ. هَسَهَّمِلُا ثه
كُمِ. 6 ههَّ وِجْه هعَقَا: لُا سُهَا. ههَّ وِسُهَا: لُا سلُهِ. هلًا ﻣﻴﻪ.
7 حتَّب: لُا اِنُه نَلِحْجَ. هَه وُحْجِ اوَّمقَهاا: اوَّمعَا وِه: أَبِ وُاهِ هَه
هعَّسُا أَمِلْهِهِ اوَّمعُا. 8 هَه وهُكَ سَهَّمِلُا: هَ هُهُنَا وِه. هَيِّلًا
وهَ زَهَّمِلُا هَه هُهُنَا سُهُنَا وِه. هَيِّلًا هُنُا ٱلِسَّ حثه وَاكُهُا: وتْهزُا
تحجُهِهِ وهُهُنَا. 9 ثَ وْالِمَكِ هَ كُكُهُا: سَهَّمِلُا لُا وُحْجِ. هَيِّلًا
وَاوَثه ثه أَمِلْهِهِ. هلًا هْعهَّب حهَسُها: وهَ كُكُهُا ٱلِمَكِ. 10 وهُوَا
هْلِفَزهَ حتَّهِ وَاكُهُا: هَ حتَّهِ وهُهُنَا. ثَ وِلُا وُحْجِ اوَّمقَهاا هلًا
هَسْجِ لَّاهِهِ: كَنْهِهِ هَ كُكُهُا.

اسحه سر حسر

11 وهُنَه ثَهِهُنُا وْهصَحنَّ هَ هَّمِ: وِلْسجَ سِ حسْ. 12 كه أَبِ
هُلْ. هَه وَّاملْهِهِ وهُا هَ ثَسهُا هَيِّلًا لَّاهِهِ. هَيِّلًا هُنُا هَلِحْه؟
ٱلَّا هَيِّلًا وْجَسهَ وهَه تحجُهِهِ: هوَّاهِهِ اوَّمقَهِ.

1113 12:3-28:2 ⁄ ⁄ ⁄

13 ⁄ ⁄ ⁄

ܒܟܝ ܡܢܐ ܠܟ؟ ܫܠܝܚ ܒܚܝܢ ܩܛܠ ܐܢܫ، ܐܚܝܢ ¹³ ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܟ ܐܠܐ ܐܦ ܐܢܐ ܒܚܝ ܒܟ ¹⁴ ܐܝܟ ܕܐܬ ܒܪ ܒܢܫ ܐܢܐ ܐܬܐ ¹⁵ ܐܡܪ ܠܟ ¹⁶ ܐܦ ¹⁷ ܐܝܟ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³

ܦܠܓܐ ܫܘܒܚܐ ܕ ܒܪܡ ܐܟܘܪ

4 ¹ ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³

خَطِيَّةٍ، فَهُوَ كَافِرٌ بِهِ. 3 وَكُلُّ مَنْ يَثْبُتُ فِيهِ لَا يُخْطِئُ،
كَمَا أَنَّ كُلَّ مَنْ يُخْطِئُ لَمْ يَرَهُ وَلَا عَرَفَهُ.
4 أَيُّهَا الأَوْلَادُ، لَا يُضِلَّكُمْ أَحَدٌ. مَنْ يَعْمَلُ الْبِرَّ هُوَ بَارٌّ،
كَمَا أَنَّهُ هُوَ بَارٌّ. 5 وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ ظَهَرَ لِكَيْ يَرْفَعَ
خَطَايَانَا، وَلَيْسَ فِيهِ خَطِيَّةٌ. 6 كُلُّ مَنْ يَثْبُتُ فِيهِ لَا يُخْطِئُ.
كُلُّ مَنْ يُخْطِئُ لَمْ يَرَهُ وَلَا عَرَفَهُ.
7 أَيُّهَا الأَوْلَادُ، لَا يُضِلَّكُمْ أَحَدٌ. مَنْ يَعْمَلُ الْبِرَّ هُوَ بَارٌّ،
كَمَا أَنَّهُ بَارٌّ. 8 مَنْ يَعْمَلُ الْخَطِيَّةَ هُوَ مِنْ إِبْلِيسَ،
لأَنَّ إِبْلِيسَ مِنَ الْبَدْءِ يُخْطِئُ. لأَجْلِ هَذَا ظَهَرَ ابْنُ اللهِ
لِكَيْ يَنْقُضَ أَعْمَالَ إِبْلِيسَ.
9 كُلُّ مَنْ وُلِدَ مِنَ اللهِ لَا يَفْعَلُ خَطِيَّةً،
لأَنَّ زَرْعَهُ يَثْبُتُ فِيهِ،
وَلَا يَقْدِرُ أَنْ يُخْطِئَ،
لأَنَّهُ مِنَ اللهِ وُلِدَ.
10 بِهَذَا أَوْلَادُ اللهِ ظَاهِرُونَ وَأَوْلَادُ إِبْلِيسَ:
كُلُّ مَنْ لَا يَعْمَلُ الْبِرَّ لَيْسَ مِنَ اللهِ،
وَمَنْ لَا يُحِبُّ أَخَاهُ.

محبة الإخوة

11 لأَنَّ هَذَا هُوَ الْخَبَرُ الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ مِنَ الْبَدْءِ:
أَنْ نُحِبَّ بَعْضُنَا بَعْضًا،
12 لَا كَقَايِينَ الَّذِي كَانَ مِنَ الشِّرِّيرِ وَذَبَحَ أَخَاهُ.
وَلِمَاذَا ذَبَحَهُ؟ لأَنَّ أَعْمَالَهُ كَانَتْ شِرِّيرَةً،
وَأَعْمَالَ أَخِيهِ بَارَّةً.
13 فَلَا تَعْجَبُوا يَا إِخْوَتِي إِنْ كَانَ الْعَالَمُ يُبْغِضُكُمْ.
14 نَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّنَا قَدِ انْتَقَلْنَا مِنَ الْمَوْتِ إِلَى الْحَيَاةِ،
لأَنَّنَا نُحِبُّ الإِخْوَةَ.
مَنْ لَا يُحِبُّ أَخَاهُ يَبْقَى فِي الْمَوْتِ.
15 كُلُّ مَنْ يُبْغِضُ أَخَاهُ فَهُوَ قَاتِلُ نَفْسٍ،
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ كُلَّ قَاتِلِ نَفْسٍ
لَيْسَ لَهُ حَيَاةٌ أَبَدِيَّةٌ ثَابِتَةٌ فِيهِ.
16 بِهَذَا قَدْ عَرَفْنَا مَحَبَّةَ اللهِ:
أَنَّ ذَاكَ قَدْ بَذَلَ نَفْسَهُ لأَجْلِنَا.
وَنَحْنُ يَنْبَغِي أَنْ نَبْذُلَ نُفُوسَنَا لأَجْلِ الإِخْوَةِ.
17 وَلَكِنْ مَنْ كَانَ لَهُ مَعِيشَةُ الْعَالَمِ،
وَنَظَرَ أَخَاهُ مُحْتَاجًا،
وَأَغْلَقَ أَحْشَاءَهُ عَنْهُ،
فَكَيْفَ تَثْبُتُ مَحَبَّةُ اللهِ فِيهِ؟
18 يَا أَوْلَادِي، لَا نُحِبَّ بِالْكَلَامِ وَلَا بِاللِّسَانِ،

وتمهم همسما أبأب ثهه فجزا، ثم الثهوا ما. [3] ٥هضم وُمسا ولا ثموبا
وتمهم همسما أبأب ثهه فجزا، ثمم ما ثم الثهوا، أألا هألا ثم همسما
ه٥ه مزكثا ما، ه٥ا وهمسثمه٥ه وجزألا، ٥احزا ثهه ثحثها ما، ثم
أحنا. [4] ٥ه٥أه ثم الثهوا ه٥أه، أحتا، ٥هبزمه٥ه أحكثه، ثمايه وؤحا ما
ه٥ا وإحجه ثهه٥ا وثهه ثحثها. [5] ٥ه٥ب ثهه٥ه ثحثها تس، ثهه٥جا ثهه٥
ثحثها حمعكب، ه٥ه٥ه ثحثها أثه حمعب. [6] أألا أسنا ثم الثهوا نا.
٥ه٥ا وثاوب لالثهوا حمهثه ثم. ٥ه٥ا وثمم ما ثم الثهوا إلا حمهثه ثم.
ثهألا جاوثسنا (٥جه٥ثسنا) ه٥ وُمسا وه٥ه هزوا ثهه٥ وُمسا وه٥ه لحتألا.

أثهوا ثهحا ما

[7] نا ثثحتبه، وُسثسنا جسبؤا، ثمم وه٥ه ثهحا ثم الثهوا ما. ثم وبُسم
ثم الثهوا ثهجب، ٥حاوب أثهوا. [8] هالثهوا ثهحا ما، ٥ه٥ا ولا بُسم إلا
حاوب أثهوا. [9] ثهألا بحا ٥ه ثهحا وإلثهوا ألثم، وإلثهوا همهبو ثم
ه٥ أحنبه٥ ه٥ ثثسبوا ثهه ثحثها وه٥ا ثم ثنتا ثاب٥. [10] ثهنا ما
٥ه ثهحا، ثمم ما وإسنا بسم ثم لالثهوا، أألا ه٥ثه بسم ثم ثم، ٥همهبو
ثم ه٥ أحنبه٥ ثهه٥ا (وجسلا وثهه٥ا) ثشهه٥ب). [11] ثثحتبه،
أ ٥ه٥جا أثهوا بسم ثم ثم، أسنا هلم ثثام وسثسنا جسبؤا.
[12] لالثهوا، ثثتنا نها لا سلا ثم. أألا وبسثسنا جسبؤا، أثهوا ثفبم
أثم، ٥٥ه ثهثبه٥ ثثعلا أثم. [13] ٥ثهألا جاوثسنا وإثم ثفثسنا،
٥ه٥ثه أثم ثفبم، ثمم وهب ثم ثم ثهه٥ وُمسبه٥. [14] هاسنا سلا
ثم ٥همه٥وسنا وه٥ه أثا همهبو ثم ه٥ أحنبه٥ ثُنه٥ا ثهه٥ ثحثها.
[15] ٥هضم ثب وهه٥ا حثهم ٥ه٥ثه ما ه٥ أحنا وإلثهوا، أثهوا ثفبم
أثم، ٥ه٥ثه ثفبم ثاثعا. [16] هاسنا همهثم ثم ها٥ثسنا ه٥ ثهحا
وإلثهوا ٥بم ثم ثهبا. ثمايه وإلثهوا ثهحا ما، ٥هضم ثب ٥فبم
ثهه٥ ثهحا، ثاثهوا ثفبم. [17] ٥ثهألا ثثعلا ه٥ ثهثبه٥ وإلثهثم:
ثُبألا ثهؤألا ثبه٥ا ثم ثهه٥ ثهحا وه٥ا وُمسا، ثمايه وابر ه٥ثه ٥م
ه٥ها، أسنا هلم ه٥جا نا ثهه٥ ثثعلنا. [18] ٥همألا ثهه٥ ثهحا ثمم. أألا

⁄ ⁄ ⁄

ﻪَﻣ ﺵَﻫُﺍ ﺽَﺒﺤﻟُﺍ ﺩﻌﺴﺤﻟُﺍ ﻪَﻣ ﺍُﻫﺤﻟُﺍ ﻙَﺠﺠﻟ، ﺵَﻠﻴﻩ ﻭَﻫَﻣ ﺍُﻫﺤﻟُﺍ ﺵَﻤﻘَﻴﻟُﺍ (ﻭَﻫَﻩ ﻭَﻣﻟُﺍ) ﻣُﻟ، ﻫﻪَﻫُﺍ ﻭُﺒﻫ، ﻙَﻴﻤ ﻣُ ﺽَﻌَﺴﻟُﺍ ﺵَﻫَﻣ ﺵَﻫُﺍ. [19] ﻪَ ﻟ ﻧَﻌﻟﺍ ﺃَﺴﻟَﺍ ﻫﻜُﻡ ﺫﻌﺵَﺴﻟَﺍ ﻟَﺍﻫُﺍ، ﻙﻟ ﻭﻩَﺸﻩ ﺵَﻫَﻣ ﻡَﺫﻌَﻤﻟُﺍ ﺫﻌﻡ ﻫﻩ ﻙﻟ. [20] ﻩَ ﻟ ﻟُﻫُﺍ ﻭُﺍﺟﺫ: ﺡﻧُﻡ ﺇﻧُﺍ ﻟَﺍﻫُﺍ، ﻩﻟَﺍﺵَﻫﻩ ﻟﺍ ﺡﻧُﻡ، ﻫﺫﻟﻫُﻧُﺍ ﻣُ. ﺵَﻠﻴﻩ ﻭَﻫَﻩُﺍ ﻭﻟَﺍﺵَﻫﻩ ﻭُﺠﻌﺴﺍَ ﻫﻩ ﻟﺍ ﺫُﻡ، ﻟَﺍﻫُﺍ ﻭﻟﺍ ﺠﻌﺴﺍَ ﺃَﺫﻭُﺍ ﺽَﻫﻩ ﺫُﻡ. [21] ﻫﻪَﻫُﺍ ﻣُ ﻩَ ﻩَﻫَﻣﺫُﺍ ﻭﺠﻡ ﻙﻟ ﻫﻩَﻫ: ﺡﻓﻟ ﺵِ ﻭﺫُﻡ ﻟَﺍﻫُﺍ، ﻟَﺍﺵَﻫﻩ ﻫﻟَﻣ ﻫﻜُﻡ ﺫُﻡ.

ﺍُﺝَﻫﻟُﺍ ﻭَﻫَﻣ ﻩَﻫﻌُﻨَﻫﻟُﺍ

5 ﺡﻓﻟ ﺵِ ﻭﻫﻩَﺠﻡ ﻭﻫَﻫﻟ ﻣُ ﻫﻫَﺴﻣُﺍ، ﻫَﻡِ ﺍﻫُﺍ ﻫَﻫﺠِ (ﻫﻟَﻩﺠِ). ﻫﻪﻓﻟ ﺵِ ﻭﺫُﻡ ﻫَﻫﻩ ﺃَﻫُﺍ، ﺡﻧُﻡ ﻫَﻫﻩ ﺃَﻫﺍُ ﻭﻩَﻫَﻣ ﻫﻫَﻩ ﻫﻟَﻣ. [2] ﻫﻩَﻫﻩَﻫُﺍ ﺝِﻭﻫَﻣﻟَﺍ ﻭِﺫﻌﺴﻟَﺍ ﻫﻩَ ﺃَﻫﺗﻟَ ﻭَﻫﻫُﺍ، ﻩَﻫَﻣ ﻧَﻌﻟﺍ ﻭِﺫﻌﺴﻟَﺍ ﻟَﺍﻫُﺍ ﻫﻌَﻫﻟَﺍ ﻩَﻫَﻫﻟَﺍﻫﻩﻫﻩ. [3] ﻫﻪَﻩُﺍ ﻣُ ﻩَﻫَﻣ ﺵَﻫُﺍ ﻭَﻫﻫُﺍ، ﻭِﻫﻫَﻣﻟَﺍ ﻩَﻫَﻫﻟَﺍﻫﻩﻫﻩ، ﻩَﻫَﻫﻟَﺍﻫﻩﻫﻩ ﻙَﻴﻤ ﻫ ﻫَﻫﻭَﻩُﺍ. [4] ﺵَﻠﻴﻩ ﻭﺡﻓﻟ ﺵِ ﻭﻌَﻫﺠِ ﻌَﻡِ ﺍﻫُﺍ ﺡﻓِﻭ (ﻫﺍُﺝَﺍ) ﻙﻟ ﻩَ ﻩَﻫ ﻙﻌﻫُﺍ. ﻫﻪَﻩُﺍ ﻣُ ﻩَﻫَﻣ ﺍُﺝَﻫﻟُﺍ ﻭَﻫَﻣ ﻩَﻫﻌُﻨَﻫﻟُﺍ ﻫﺝَﺍ ﻙَﻫَﻩ ﻙﻌﻫُﺍ. [5] ﺵَﻠﻴﻩ ﻭﻌَﻫﻟُﺍ ﻭﺡﻓِﻭ ﻙﻟ ﻩَ ﻙﻌﻫُﺍ، ﺍُﻟَﺍ ﻫَﻫﻩُﺍ ﻭﺠﻫﻩَﻫﻩ ﻭﻫَﻫﻟ ﻣُ ﻩَ ﺃَﻫﺍُ ﻭَﻫﻫُﺍ.

ﻩَﻫ ﻫﻫﻭَﻩﻟُﺍ ﻭﻙﻟ ﻩَ ﺃَﻫﺍُ

[6] ﻫَﻫُﺍ ﻣُ ﻫَﻫﻟ ﻫﻫَﻣﺴُﺍ ﻭَﻟﻟُ ﻙَﻫَّﺗﻟَﺍ ﻫﻩَﻫ ﺃَﻭﻫُﺍ. ﻟُ ﻙَﻫَّﺗﻟَﺍ ﻙﺵَﻭﻩَﻫ، ﺍُﻟَﺍ ﻙَﻫَّﺗﻟَﺍ ﻫﻩَﻫ ﺃَﻭﻫُﺍ. [7] ﻩَﻫَﻫ ﻭَﻫُﺍ ﻫﺠﻫﻭُﺍ، ﻩَﻫَﻫ ﻭَﻫُﺍ ﻫﺫُﻭَﺍ ﻣُ. [8] ﻭﻟﻫﻜُﻟُﺍ ﻫ ﻭﻫﻫُﻫﻭَﻩ: ﻩَ ﻩَﻫ ﻭَﻫُﺍ ﻩَﻫَّﺗﻟَﺍ ﻩَﻫَﻫ ﺃَﻭﻫُﺍ. ﻩَﻟﻫﻜُﻟُﺍ ﺡﺵِ ﻫ. [9] ﻭﻭﻌﻫﻫﻙَﺴﻟَﺍ ﻩَ ﻫﻫُﻫﻭَﻩﻟُﺍ ﻭَﻫَ ﻧُﻟَﺍ، ﺝﻌَﻟَﺍ ﺫَﻫ ﻣُ ﻩَ ﻫﻫُﻫﻭَﻩﻟُﺍ ﻭَﻟﻫﻜُﻟُﺍ. ﻫﻪَﻩُﺍ ﻣُ ﻩَ ﻫﻫُﻫﻭَﻩﻟُﺍ ﻭَﻟﻫﻜُﻟُﺍ ﻭﻫﻫﻭ ﻫﻩ ﻙﻟ ﻩَ ﺃَﻫﺍُﻫﻩ. [10] ﻫﻓﻟ ﻌَﻡِ ﻭﻫﻩَﻫﻩ ﻫَﻫﻩ ﺃَﻫﺍُ ﻭَﻟﻫﻜُﻟُﺍ، ﺝﻡ ﻩﻩ ﻩَ ﻫﻫُﻫﻭَﻩﻟُﺍ ﻫﻩَﻫﻫﻫ. ﻫﻓﻟ ﺵِ ﻭﻟﺍ ﺝﻫﻩَﻫﻩ ﻫَﻟﻫﻜُﻟُﺍ، ﻫﻫُﻫﻡ ﻩﻩ ﻫﻩَﻫﻩ ﻙﻟ ﻭُﺍ ﻫﻩَﻫﻌَﻡ ﻩﻩ ﻩَ ﻫﻫُﻫﻭَﻩﻟُﺍ ﻭَﻟﻫﻜُﻟُﺍ ﻭﻫﻫﻭ ﻩﻩ ﻙﻟ ﻩَ ﺃَﻫﺍُﻫﻩ. [11] ﻫﻪَﻩُﺍ ﻣُ ﻩَ ﻫﻫُﻫﻭَﻩﻟُﺍ:

ⲙⲟⲩⲥ ⲥⲉ ⲥⲁⲩⲟⲩ. ⲟⲩⲁⲛ ⲛⲓⲧⲁ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲙⲁⲩⲁⲛ. 12 ⲕⲁⲓ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲡⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ. ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲩⲱ ⲥⲉⲙⲁ ⲥⲉ ⲛⲓⲧⲁ.

ⲙⲁⲣⲕ: ⲛⲁ ⲛⲉⲥⲥⲉⲥ

13 ⲟⲩⲥⲉ ⲧⲙⲁⲩⲉ ⲉⲥⲉ, ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ, ⲛⲓⲧⲁ ⲁⲩⲱ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲙⲁ ⲉⲥⲉ, ⲙⲁⲣⲉ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲱ ⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲙⲡⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ. 14 ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲛⲉ ⲁⲙⲁ ⲥⲉ ⲉⲣⲟⲩⲱ, ⲁⲩⲱ ⲙⲡⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ⲙⲙⲁⲩ ⲥⲉ ⲥⲉⲗⲗ ⲙⲡⲉⲙ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲙⲡⲉ. ⲁⲩⲥⲙⲟⲩⲛⲉ ⲙⲡⲉ ⲧⲡⲏⲗⲏ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲙⲡⲉ. 15 ⲁⲗ ⲙⲡⲟⲩⲱⲙⲉ ⲙⲙⲁⲩ ⲥⲉ ⲥⲉⲗⲗ ⲙⲡⲉⲙ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲙⲡⲉ. ⲁⲩⲥⲙⲟⲩⲛⲉ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉⲧⲥⲁⲗⲉ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲙⲡⲉ.

16 ⲁ ⲓⲏⲥ ⲛⲥⲁⲓ ⲛⲁⲥⲱⲙ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲙⲡⲉⲥⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ. ⲧⲉⲗⲗⲁ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲙⲡⲉ ⲛⲓⲧⲁ. ⲙⲁⲣⲉ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲙⲙⲁⲩ. ⲁⲙⲁ ⲥⲉⲙⲟⲩ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲙⲙⲁⲩ. ⲙⲁⲣⲉ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲙⲙⲁⲩ. 17 ⲕⲁⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲙⲡⲉ. ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲙⲡⲉ ⲛⲓⲧⲁ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉ.

18 ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲥⲱⲕ ⲙⲡⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ, ⲙⲁⲣⲉ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ. ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲙⲁ. ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ, ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲙⲁ. 19 ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙⲡⲉ, ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙⲡⲉ. ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲙⲡⲉ. 20 ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ, ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲁⲓⲛⲉ ⲙⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉⲛⲥⲱ ⲙⲡⲉ. ⲟⲩⲇⲉ

أَكْرَهُا هَّجِ كْمَ كَ سْتْا وِحكْكْمِ، هَّسْتْتَّ هَّمَ أَحنْيْهِ تْ. [12] حفلا
سْمِ وُجِلِ هَّهَ أَحنُا، حلُجِلِ هَّسْتْا هلْمَ. ٥حفلا سْمِ وِلُا جِلِ هَّهَ أَحنُا
وَاكْرَهُا، كْمِلِ كْمَ سْتْا.

هَّهَ سْنْمِلُا: سْتْا وِحكْكْمِ

[13] هَّتَّ حْجِ كَ حْجَ وِاوِكَسْلَّهَ وِحِلْجَ سْتْا وِحكْكْمِ، هَلَّهَ وِمَهَّعكْبَجَ
هَّمَ وِمَهَّعكْبَجَ أَحنُا وَاكْرَهُا. [14] ٥حِلِ كْمِ لَّهِجكْنُا (هَّمعْنَّهِلُا) أَحْمَ،
وحفلا وِمعَلَّاكْسْتْا كْمَ، اسِ وَّهَ زَحنْيْهِ، حهَّعكْمَ كْمِ. [15] هَّلا وهَّعنَّسْتْا
وِحهَّعكْمَ كْمِ كْلا هَّهَ هْتْا وِحمعَلَّاكْسْتْا هْتْمَ، حهَّعنَّسْتْا وهْسِبُا حِسِ كْمِ
هَّهَ هَّمَلَّلُا وِمعَلَّالا كْمِ هْتْمَ. [16] هَّلا نْعُا وسُنْا لَّهْتْمَ وسُهْا سَّهِلُا
وِلا حهَّمحلُا كَّمَهَ هَّمَلُا، لِهُنْا مَعَلَّالا (مَزَّلُا) وِحهَّسَّلَّهجِبِ كْمَ سْتْا،
كَّمَتَّ وِلا حسُهِ حمَّمَلُا. ٥حَّلِ سَّهُةْا وهَّمَلُا، لَّا كْلا هَّنُا ضَلَّهِ إِنُا:
سْمِ وُاجِ (مَزَّلُا). [17] حفلا اجُنُا وَّهَ نْهَّمَعُا سَّهِلُا نُا، ٥حَّلِ سَّهِلُا
كْمِلِ نُا وَّهَ هَّمَلُا. [18] ٥جِلِوِكَسْتْا وحفلا سْمِ وهَّمَجِ هَّمِ اكْرَهُا لِا حسُهْا.
هَّلِتْهِ وهَّهُا وهَّمَجِ هَّمِ اكْرَهُا حسُهِ: نْمَهَّه، هَّهَ حَّمعُا لِا حِمعَّهِم كْمَ.
[19] أَسْتْا جِلِوِكَسْتْا وهَّمِ اكْرَهُا تْا. هَّهَ نْحمعُا هَّمكْمَ هَّهَ حَّمعُا هَّسِمَ.
[20] ٥جِلِوِكَسْتْا وَالِّا هَّهَ أَحنُا وَاكْرَهُا، ٥حَّجِ كْمَ كَ هَّ٥نُا وِاوِكَسْتْا هَّهَ
هَّنَّسْنُا، هَّاكْمَ هَّهَ هَّنَّسْنُا هَّهَّسْتْا، حَّهَ أَحنْيْهِ نْهَّمَ ٥حهَّسَّسُا. هَّنُا نُا
أَكْرَهُا هَّنَّسْنُا هَّسْتْا وِحكْكْمِ. [21] تْا أَحتْبَّ: نْهَّنَّهَ نْهَّعَجَّهَ هَّهَ سْهَّهِلُا.

ⵜⴰⵙⴰⵡⴰⵍⵜ ⵏ ⵎⴰⵜⵜⵉ ⵏ ⵢⵉⵙⵓ ⵎⵙⵉⵃ

ⵜⴰⵣⵡⵔⵜ

1 [1] ⵜⴰⵙⴰⵡⴰⵍⵜ ⵏ ⵎⴰⵜⵜⵉ ⵏ ⵢⵉⵙⵓ ⵎⵙⵉⵃ, ⵜⴰⵎⵎⴰⵜ ⵏ ⴷⴰⵡⵉⴷ, ⵜⴰⵎⵎⴰⵜ ⵏ ⵉⴱⵔⴰⵀⵉⵎ: [2] ⵉⵎⵓⵔⵔⵉ ⵏ ⵢⵓⴱⴰ ⴷ ⵢⵓⴱⴰ, ⵢⵓⴱⴰ ⴷ ⵢⴰⵔⵓ ⵏⵏⵙ, ⵢⴰⵔⵓ ⴷ ⵉⵙⵃⴰⵇ ⵏⵏⵙ, [3] ⵉⵙⵃⴰⵇ ⴷ ⵢⴰⵇⵓⴱ, ⵢⴰⵇⵓⴱ ⴷ ⵢⵓⴷⴰ ⵏⵏⵙⵏ, ⵢⵓⴷⴰ ⴷ ⵜⵎⵔⵔⵉⵜ ⵏⵏⵙ, ⵜⵎⵔⵔⵉⵜ

ةَمـ أَكـزِلُا وِلَّاوْلـ وِتَّەسُبُ ةَه هكَسُا

ةَّه وَّمُا

[1] ةَّه ضَمُا، كَـةَـ مُـزِلُا مِنَّفَمِلُا ەكَـةَ \ أَحتَّيْـه وِجِـزُوُا حِنُّسَحِتَّه، ەلُا أُنُا حَكَسَّەوَّـ، أَلُا حفكْـه ەَبَّ وِلَوَّحَّ ةَّه هـزُوُا، [2] كَحَّ وَّةَه هـزُوُا وِجِـ مُا أَكَ، ةَاحضَّ حفُيـ هُـلا حَكَكَـ، [3] لَمحَّـلِلُا ەوَّسطَا وِهكْعُا وُةَه \ أَحضَبَّه ضَـ اكْهُا ةَّه أَحُا، ەفَـ هُنَ \ تَفَّـ هـمَّسُا ةَّه أَحزُا وَّةَه أَحُا جِـزُوُا وِحشَّەحُا.

هـزُوُا ەشَّەحُا

[4] كَحُا هـ ِب إِنُا وِسلَا كَـ بِ \ ضَةَ \ أَحتَّيْـ ِب جِـةَةَحجَّ ضَّةَه وَّوْحُا وَّةَه هـزُوُا اِب وَّةَه قَّـمبُنُا وِجِـ كَ ضَّةَه أَحُا. [5] ةَاحزُا جِـضَلَّلا إِنُا ةَاضَـ إِنُا ضَبَّ، ضَا هُـزِلُا، لِا حضُبِّ إِنُا كَـ قَّـمبُنُا سَـلِلُا، أَلُا قَّـمبُنُا وِجِـ مُا ضَةَه ضَـمضُا وِضَضَه: وِنُسفَّسَنُا سَـ حَسَـ. [6] ەةَلِلُا مُا ةَّـ شَـحُا: وِجةَحجَّسَنُا اِب وَّقَّـمبُتَّـبِه. ةَنُا قَّـمبُنُا مُا اِب وِهَفَّسَحَّـقَّه كَـه ضَّةَه وَّمُا، وَّاضَه حكُـاِم جةَحجَّـقَّه.

ةَجَّه حُلُا ضَـ ضَّحفُتَّا جتَّـكُتَا

[7] ضَاتِبه وِكَّحُا ضَلِجسُتَّا (جضَضتُنَا) تَفَّفَضَ ضَّةَه حُـحضُا، أَسَّا وِلُا ضَةِ \ وِتَفَّـ جـفَّسُا أَلَّـ ضَّةَه قَّـجزُا. ةَنُا مُا ةَّه ضَلِجسُنُا ةَّةَه جـفَّسُا جتَّـكُنُا. [8] ةَجَّه حُكَبَّه وِلُا جضَضزَّـقَّه ةَّه ضَجزَا وِحجِبَّه، أَلُا أَـجزُا ضَفَّسُلا حَضَبَّـقَّه. [9] حفـ أَسَّا وِهُبِـ كَـ ةَّه ضَحفُتُا وِجـفَّسُا ەلُا قُبـ أَضه، أَكْهُا هـلَّـ لُا ضُةَةَا أَضه. ەةَا وِحقُبـ ضَّةَه ضَحفُتَّبِه، ةَّه أَحُا ةَّةَه أَحزُا ضُةَ \

ڤەھەقا خنەحڤنە، ھُنا ەلّاجا ەكجزا أمڤ خە. 10 ڤ ١ ئىف ڤْڤا حەڤچە ١،
ەھُنا ئەحڤُنا لا ھَىڤْا، لا ٱمْحكەسُەف خجْىڤْا. ەَسپّف كِف لا ٱّاەزّە ١ خە.
11 ەَە ڤْىز ڤْاَز خە سپّف كِف، ەھَەْڤْ ەِە كْختجْڤەِەف ثّتمْا٭

سەاھا ەتحكەا

12 ثِ ھَپّتاڤْا أمڤ ەِەا ڭ حڤْجڤّج حچّە ١، لا حڭّڤ ڤْجِڤ ثْزلّھھا
ەَڤِئەڤْا. ٱلّا ھھَحْز ئِنا ڤّڤْا حەڤچّە ١، ەڤّەھا حەڤ ڤّەھا ھَحْلّ، ڤِئّەڤْا
ڤّكِ ٱەەا ھھَھحنا. 13 ھُاڭِ ھكُحْجف، خىّتا ڤُسڤْجف ىجّىڤْا. ٱَّھ٭

أحه. [10] ن نُما أبًا حصَّبجَّه، ةَهَه ةَحصُنُا لُا كَسلًا، لُا
كَصحكَسلًّه كَه كَهَه كَسلًا، ولِا اشَّنِسلًّه كَه "بعرس." [11] ىهَهُا
وُاهَنِ كَه "بعرس،" كُهَهُا أحصَه هَملُعُا (هُنَّصُا) كَحصُبَّبِه
هَدَّصقًا.

ةَ سَنَسلًا بمكُصًا

[12] ىكَحُا صَبُنُا بِم هَهَ كَ وبُلَّجِ إنُا حجَّه، لَا اجب إنُا وُهَىمُا حَةَّوصًا
ىةَهَ سَحنُا، أللَا بِم كَ هَحنُا وُإلًا إنُا حصَّبجَّه، ىقَعُا حصَعُا
بمكُّسُا، كَمَ ةَ هرَّسَّملَّبِ وُهَىمُا كَبحكُلًا. [13] هَ أحتًا وسُلَّبِ
ةَ سَنَصُلًا جمعَاكَ جمكَصَّبِر. أكَب.

ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵜⵉ ⵜⴰⵙⵙⵓⵜ ⵏ ⵡⴰⵙⵙⵓ

ⵜⴰⵙⵙⵓⵜ

1 [1] ⵎⴰⵎⵎⴰ ⵉⵣⵔⵉⵏ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵜ ⵏ ⵡⴰⵙⵙⵓ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵜ

ةَـ ٱُـٰـنِـٰـا وَـاـجِـمِ وِـةَـسُـنُ ةَ٥ هـكَـسُـا

ةَ٥ وَّـمـُا

[1] ةَّ٥ ةَمُا، حـِـاـمُـهـ٥ ةَّ٥ سَـحَّـحُـا كَـةَ٥ا وِـحُـسَـم ٱنُا كَـه حِـمـنُوُا.
[2] سَـحَّـحَـيِّ: حـحفـ٨ ٱةِـنُا حِـمـرَّلا ٱنُا كُـبِ كَـمَّـ وُةَ٥ا حَـمَّـنُا، ٥ا٥ةَ٥ا حَـمَّـنُا، ٥ا٥ةَ٥ا حشَّـ٥حـمُـنُا ابِ وِحِـ مُا ةَّـ ـةَـ ـةَـعَـمـيُـبِ كَـمِـنُا. [3] ةَّـلـ٥ا٥ا وِـكَـكَـا ٥ـبِ ٱنُا وِـحُـلِا ٱـتـ٥ـنُـنُـا ٱ٥حـ٥ـ٥ـوَّـ كَـ٨ ةَّ٥ ٥ـنُوَّـيُـبِ، ابِ ٥ـةَـا كَّـ٥ةَ٥ ٥ـنُوُا حِـ٥ـةَـكَـحِـ٨.
[4] ٥وَّـحَ ةَـ٥ةَ٥جَـا ٥ـرَّسَّـ٥ٱُا كَـيِـ٨ كَـ٨ وِـ٥ـمَـكَـ٨ ٱنُا وَّـةَ ٱـتـتَـيِّـ كَّـ٥ةَ٥ ٥ـنُوُا حِـ٥ـةَـكَـجَّـ٨.

ةَـ٥ـةَـتِـنُـا ٥ـهَّـ٥ـوَـتـحُـلا

[5] سَـحَّـحَـيِّ: حـةَـ٥ـنُـةَـٱُـا حـ٥ـمـجـ٨ ةَّ٥ ةَـنُـا وِـحـ٥ـمـجـ٨ كَـ٨ ةَ ٱـتـ٥ـنُـنُـا، ٥ـكَّـ٥ةَ٥ ٱُـ٥ـا وِـجِـ٨ـ تَـ٥ـجِـتِـنُـا، [6] ٱـسَـنُـا وِـ٥ـ٥ـةَـا٥ـا كَـ٨ ةَّ٥ سَـ٥ـحَـيُـبِ ٥ـبِـ٨ ةَّـ ـحَـبِـٱُا حَـ٥ـكَـ٥ـ٥. كَـ٥ةَـبِ هُـجُـا حـ٥ـمـجـ٨ وِـ٥ـجِـحَـنُـٱُـ٥ ابِ وِحِـ مُا ـ٥ـفَـمُـا ٥ـبِـ٨ ٱـكَـ٥ـ٥ا. [7] ٥ـ٥ةَّـ تَـفَـصَّـ كَـ٥ـ٥ إِـ٥ـ٥ـ٥ (وِـ٥ـمَـسُـا)، ٥ـ٥ـنُـا لَا ـ٥ـنُـا٥ـا ـحَـ٨ حَّـ٥ـنُـنُـا. [8] ٥ـ٥ ٱـعـلا ـحَـيُـ٨ ـ٥ـمـحـكَـسُـا حَّـحُـ٥ـيِّ حـنُـقُـا وِـبِـ ٥ـ٥ةَـ٥ـا كَـ٥ـ٥ وُةَ٥ـسُـا ـ٥ـحَـبُـوُا كَـ٥ـ٥ ـ٥ـنُوُا. [9] ٥ـاـحَـ٥ ـ٥ـ٥ـ٥ ـةَـ٥ـ٥ ٱنُا وِـحُـجِـ٨ ٱنُا كَـ٥ـ٥ كَـبِـٱُا، ٱـلَّا وَّـ٥ـلِـقَـ٥ـ٥، ٥ـ٥ـ٥ا وِـنُـ٥ـ٥ وُةَ٥ا ةَّ٥ ـحَـيُـ٥ـ٥ـٱُـ٥ لَا ـ٥ـمـمـحـ٨ كَـ٨. [10] ـحَـ٥ةَ٥جَـا، ٱ ٱـلِـٱُا ٱنُا ـ٥ـحَـبِـحَـ٨ ٱنُا ـحَـحـتِـيِّـ٥ـ٥ ـ٥ـبِـ٨ وِـهَـسَـمَّـ٨ ـ٥ـ٥، وِـ٥ـاـ٥ـنُـا حَّـ٥ـمُـا ـحَـيِّـسُـا ٱـحـكَـ٨. ٥ـبِـ٥ ـ٥ـ٥ةَـ٥ـسَـ٨، لَا ـ٥ـةَّـ٥ـ٥ ـمـمـجـ٨ كَـ٥ ٱـتـ٥ـنُـنُـا، ـ٥ـلَّـسُـا وِـحـمـحـكَـ٨ ـمـمـحـلَّـا ـ٥ـ٥ وِـحـمـفـ٥ـ٥ ـ٥ـ٥ةَـ٥ـ٥ كَـبِـٱُا.
[11] ـسُـا سَـحَّـحَـيِّ: لَا ـ٥ـةَـا ـ٥ـ٥ةَ٥ وُ٥ـ٥ـنُـا وَّـةَ٥ حَّـ٥ـمُـا، ٱـلَّا وَّـةَ٥ هُـجُـا. ـ٥ـةَـا وِـحـمـبِـ٨ هُـجُـا٥ـا ـمَـ٨ ـاـكَـ٥ـا ـسُـا، ـ٥ـ٥ـةَـا وِـحـمـبِـ٨ جِـ٥ـا٥ـا لَا ـسَـا ـ٥ـ٥ ٱـكَـ٥ـا.

ⴰⵎⵓⵔⵔⵓ. ⵔⵔⴰ ⵉⵅⵜⵉ ⵜⵎⵎⵓⵏⵜ ⵍⵍⵉⵏⵉ ⵙⵓⵎⵔ ⵍⵍⵉⵏⵉ. [12] ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵔⵓⵔⵔⴰ ⴰⵎⵓⵔⵔⵓ ⵔⵔⴰ ⵔⵔⴰⵔⵔⵓⵏ ⵔⵔⴰⵔⵔⵓⵏ ⵉⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵔⵔⴰⵔⵔⵓⵏ ⵉⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵉⵅⵜⵉ ⵙⵜⵜ ⵉⵎ ⵔⵔⴰⵔⵔⵓⵏ. ⵓⵔ ⵙⵜⵜ ⵉⵎ ⵔⵔⴰⵔⵔⵓⵏ.

ⵙⵎⵎⴰⵔ ⵏⵜⵜⵎⵎⴰⵔ

[13] ⵔⵔⴰⵔⵔⵓⵏ ⴰⵎⵓ ⵔⵔⴰ ⵜⵜ ⵜⵜⵔⵔⵓⵎⵎⴰⵔ ⵜⵎⵎⵉ. ⵓⵍⵍⴰ ⵍⵍ ⵓⵜⵜⴰ ⵏⵏⴰ ⵉⵅⵜⵉ ⵉⵔⵔⵓⵏ ⵔⵔⴰⵔⵔⵓⵏ ⵓⵎⵎⵓⵏ ⵓⵎⵎⵓⵏ ⵜⵜⵔⵔⵓⵎⵎⴰⵔ ⵜⵎⵎⵉ. [14] ⵜⵜⵔⵔⴰⵜⵜ ⵏⵏⴰ ⵉⵎ: ⵉⵅⵜⵉ ⵓⵙⵙⵓⵔ. ⵔⵔⴰⵔⵔⵓⵏ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉ ⵔⵔⴰⵔⵔⵓⵏ

[12] ⵅⵍⵍ ⵖⵜⵎⵣⵏⵙⵀⴰ ⵜⵎ ⵀⵙⵀⵖⵉⵏ ⵜⵉ ⵜⴼⵍⵍ ⵏⵙⵏ، ⵙⵜⵜⴰ ⵅⵉⵏⵏ، ⵙⵜⵜⴰ ⵀⵣⵣⵏ. ⵙⵏⵏⵉⵍ ⵙⵜⵜⴰ ⵀⵙⵀⵖⵉⵏ ⵖⵜⵎⵣⵏⵙⵀⴰ ⵏ. ⵙⵜⵜⴰ ⵀⵙⵀⵖⵉⵏ ⵖⵜⵎⵣⵏⵙⵀⴰ ⵏ.

ⵜⴰ ⵙⵣⵎⵏ ⵉⵀⵅⵅⵏ

[13] ⵉⵎ ⵙⵙⴰ ⵅⵍ ⵅⵅⵏ ⵉⵖⵏ ⵅⵙⵙ، ⵉⵏⵏ ⵉⵏⵏ ⵓⵔⵔ ⵅⵙⵙ ⵉⵖⵏ ⵜⵜⴰ ⵙⵜⵜⴰ ⵙⵜⵜⴰ ⵙ

ⵜⴰⵙⴷⴰⵡⵉⵜ ⵏ ⵎⵓⵄⴰⵔ

ⵜⴰⵙⵓⵜⵜⵓⵔⵜ

1 [1] ⵎⵓⵄⴰⵔ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ

ةَّمـ أَكِـنِلُا وَّمـةَّەوِوُا ةَّە ھكَّسُا

ةَّە وَّمـُا

[1] ةَّةَّەوِوُا، ةَّە ـِنِـحُا وِتْـةَّـھ ھـةَّسُا، ةَّە أَسَّەُا وِتْـحةَّەـھ، كَـحُّتْـا ةَتِـتْا ةَّـمِ اكْـحُا ةَّە أَحُا وَسَّـعْـا ەِحتْـةَّـھ ھـةَّسُا ەِبـةَّـتْا، [2] وَّسَـعْـا ەِھكْـحُا ەةَّەحُا أَمَّـمِ أَحِـثَّە.

ةَّە وَّمـُا وِّةَّـحةَّفُتْـا ھتِـكُـتْـا

[3] ةَّحَّـتَّـمَّـمِ: ةَّاوُا ةَّـحَـكْـا اِوُا ةَّە ةَّـكْـتَّـمَّـمِ وِةَّـلِّـجِ اِوُا كِـثَّە كَـھ وَّةَّسْـتْـا (ةَّەوِةَّـوُا) وَّمِـ وِثَّـكِـ، ةَّـاَ كَـ وِةَّـكْـمِ ةَّـلِّـجِ اِوُا ەِھـةَّـلُـھ اِوُا ةَّـمْـثَّە ةَّـاكْـھ اِوُا وِھـةَّـعَّـةَّە أَكِـوُا (ةَّـنِـحُا) كَـحَّـھ ةَّـمِ ةَّـھةَّـعَّـةَّـلِّـا ةَّـمُا وِسِـوُا تَـعللا وَّـجُا كَـقَّـتَّـمَّـھا. [4] كَـھ وِـ ـَةَّـھ تُـقْـا كَـحَّـتَّـمَّـمِ كَـمُـلِّـجِّـثَّە، ةَّـتَّـمَّـمِ وِةَّـھةَّـھ ةَّـھةَّوُا ةَّـلِّـجِ أَكَـحَّـثَّـھ وَّمـُا، تُـقْـا ةَّـمـقْـا تْـ، ةَّـھكَـحَّـمَّـمِ ةَّـمِ لَّـھَّـةَّـلِّـا وَّـاكْـةَّـ ـَةَّـھ لَّـھَّـةَّـلِّـا، ەِجـجـتَّـمِ ـَةَّـةَّـھا وِجـا مُ ـَكْـسَّـةَّـوِّـھ ةَّـنِـاَ أَكْـةَّـھا ەةَّـنِـ تْـةَّـھ ھـةَّسُا. [5] ەةَّـاكْـھ اِوُا وِةَّـسِـلِّـا اِوُا ـِكْـكْـثَّـھ، كَـھ وِـجِـلِّـوِّـةَّـسِـلِّـھ ـةَّـفْـھ ةَّـتَّـمَّـمِ. أَكْـةَّـھا سِـوُا تَـعللا ةَّـزِـھ كْـھ ةَّە كَـھةَّـا ةَّـمِ ةَّـمْـزِّـمِ. ـَةَّـھ تَـعللا وَّـلِّـزِـلِّـا، أَسِـلا وِلُا ھـةَّـھةَّـثَّـھ ھـةَّـھتَّـزَّـھ كْـھ. [6] ەكَـحُّـلُّـلِّـاتْـا وِلُا سِـھِـزِّـھ ةَّە وَّـزِـكِـلِّـھ ةَّە ـِكْـكْـسُا، ـِلِـنَّـكْـھ وَّـھلِـلِّـثَّـھ، (أَكْـةَّـھا ھـلِّـھ) سِـهَّـزَّـھ كْـھ كَـھةَّـھ وَّمـُا وَّـھةَّـھ ـَةَّـھا وَّـحُا كَـاهَّـھةَّـوَّا لُا تِـزَّـحْـا لَّـسھ جـلِّـھا ەكْـھهُـمُا. [7] ةَّـاِبـ وِھـزِّـھم ەكْـھةَّـھوَّا ةَّـھـزِّـتَّـتْـبُـلِّـا وِتْـبُـوَّـثَّـھ، وِاِبـ وَّـھةَّـتَّـھ اتَّـكْـھ ةَّـاِرِّـ جـلِّـوِ ـِفـھـھا ـسِـنُـمُا، ةَّـتَّـھ ـَةَّـھ ـَھـلِّـلُا كَـھةَّـ تَـھوَّـمُا وِـكْـكْـم، ەتَّـفَّـكَّـھ لَّـسھ ةَّـھ وَّمـُا. [8] ەةَّـھةَّـ زَّـوِـنَّـلِّـا ھـلِّـھ، ةَّـتَّـھ وِكَّـسْـكْـتْـا ـِنِـيَّـھ، ەكَّـھةَّـھ ـُبِـنُـا جـھسِـنَّـھَّـھ، ەةَّـھ ـَھـكْـھُـمُا وَّـاكْـھُا ـجـھزَّـھ، ەكَّـھةَّـ لَّـھـكَّـھسِـلِّـا جـھيَّـبِـفَّـھ. [9] ەةَّـجُـلِّـسھ، ةَّـھ وَّمـُا وِّةَّـحُلِّـاتْـا، ةَّـھةَّـ تَـعللا وِـكْـاھـزِّـا ەلَّـنُـا ھـتَـھ ةَّـاھ كَـھ ةَّـھ ھـھُـمُا كَـسھ

ⵣⵎⵎ ⵜⵜⵍⵍⴰⵃⵜ ⵀⵎ ⵡⵉⵏⵎ ⵓⴱⵏⵄⵣⵓⵔ ⵜⵉ ⵡⵍ ⵎⵙⵙⵍⵍ ⵀⵡⵓ ⵜⵍⵍⴰ ⵜⵜⵓⵏⵏⵉⵀ ⵡⵎⵎⵀⵍ. ⵍⵍ ⵓⵎⵏⵙ ⵡⵏⵙⵍⵍⴰ ⵀⵛⵀⵉⵀ ⵣⵙⵍⴰ ⵡⵛⵛⵡⵉⵍⵍ. ⵅⵍⵍⴰ ⵓⵎⵏ: ⵡⵛⵛⵡⵓ ⵀⵉ ⵀⵏⵙⵍ. [10] ⵀⵛⵛⵎ ⵡ: ⵜⵍⵍⵛⵎ ⵡⵍⵍ ⵙⵛⵎ. ⵎⵛⵛⵡⵎ. ⵜⵍⵍⵛⵎ ⵡⵎ ⵡⵉⵏⵙⵍⵍⵎⵍ ⵓⵔ ⵜⵜⵀⵙⵍⵍ ⵜⵜⵀⵙⵍⵍ ⵎⵎⵀⵎⵎ: ⵎⵎⵀⵎ ⵀⵍⵍⵛⵎ ⵡⵏⵙⵍⵍⵎⵍ. [11] ⵀⵙ ⵀⵎⵀ ⵡⵊⵍⵀⵡⵜⵀ ⵡⵀⵍⵎ ⵓⵓⵀⵎ. ⵀⵊⵛⵛⵙⵙⵍⵍⵀ ⵡⵎⵀⵡⵙ ⵓⵊⵡⵀ. [12] ⵀⵛⵛⵎ ⵓⵎⵍⵍⵀⵀ ⵓⵛⵎⵎ ⵡⵊⵜⵙⵙⵍⵍⵀⵀ ⵜⵉ ⵎⵎⵍⵍⵎⵎ ⵎⵍⵍⵀⵎⵎⵎ. ⵜⵉ ⵡⵍⵍ ⵡⵙⵎⵍⵍⴰ ⵜⵎⵎⵀⵀ ⵀⵛⵛⵎ. ⵎⵜⵜⴰ ⵡⵍⵍ ⵎⵎⵀⵍⵍⴰ ⵡⵀⵎ ⵜⵀⵙⴰ ⵀⵀⵜⵙ. ⵓⵎⵛⵜⴰ ⵡⵊⵍⵀⵀ ⵓⵀⵎⵀ. ⵓⵍⵍⵀⵀ ⵡ ⵀⵀⵜⵙ ⵡⵍⵍ ⵀⵀⵜⵙ. ⵓⵎⵍⵍⵀⵀ ⵡ ⵀⵀⵜⵙ ⵡⵍⵍ ⵀⵀⵜⵙ. ⵓⵎⵍⵍⵀⵀ ⵡ ⵀⵀⵜⵙ ⵡⵍⵍ ⵀⵀⵜⵙ. [13] ⵜⵜⵍⵍⵍⵍⴰ ⵅⵛⵜⵜⴰ ⵡⵎⵀⴰ: ⵜⵊⵜⵉ ⵡⵀⵀⵍⵍⵀⵀ ⵡ ⵎⵎⵀⵎ ⵀⵎⵎⵍⵍⵀⵀ ⵡ. ⵜⵀⵀⵊⵍⴰ ⵀⵍⵍⵜⵜⵍⵍⴰ. ⵀⵀⵛⵛⵎ ⵡⵅⵎⵍⵍⵍⵍⴰ ⵡⵎⵀⵀⵊⵍⴰ ⵅⵛⵛⵎ ⵅⵀⵀ ⵡ ⵍⵍⵀⵎⵎ.

[14] ⵓⵍⵍⵜⵜⵀ ⵡⵎ ⵓⵊ ⵅⵀⵀⵛⵎ: ⵀⵀ ⵡⵍⵍⵍⵍⵀⵀⵎ ⵀⵊⵊⵍⵍ ⵀⵀ ⵓⵡⵎ: ⵙⵀⵀⵎ ⵜⵉ ⵓⵎⵏ: ⵡⵀⵍ ⵀⵏⵙⵍ ⵓⵍⵍ ⵜⵜⵅⵀⵍⵍⵍ ⵡⵀⵜⵜⵀⵀⵍ. [15] ⵡⵜⵅⵎⵎ ⵡⵙⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵜⵜⵀ: ⵀⵜⵜⵀⵀ ⵅⵀⵀ ⵡ ⵅⵜⵜⵀⵀⵎⵅⵍⵍ: ⵀⵀⵍⵍⵀ ⵜⵜⵅⵀⵀⵎ ⵜⵜⵍⵍⵍ ⵀⵜⵜⵀⵀⵎ ⵡⵍⵍⵍⵍⵍⵀⵀⵅⵀⵀ.

ھەر ھكېنا وھەھا، لا ىكىد كە ھم كە ۋىنا ېگەۋھا، ألا ابد كە:
"ھزنا ھكېلى (ھېد) أحكې". 10 ەەئىر كاسنا ولا جاوكر جھېرگر.
كاسنا وجلىر ھەە ھىئلاھ، ابر ۋشتەاا كتلا ھھھزنر، ەاھە حبزچر. 11 ەنا
أكە وھەە ۋزحا وھلى أبر، ەجلاھ ۋەر لحشەاا وتحكم كھ ەۋاەتزا
ھرسس، ەھەر كرىھاا وھەۋس ھھھزنر. 12 ەئىر ىر وھەە ھھنجلاھ،
ھە ىعلا وھتزا ھسزنا ھھھىھ جھعرس، ەولا اەحلا ھھزبج ىھھھە.
كتتھا ولا ھھزا ىر وھەر ەۋا ھھىكزحلىر. أكتتا ولىر ھە ھاۋلاھ، ولا
ھاۋا ىر. لۋلى دتا ھىسلر ەىھھھىر ھەەە كھۋزلاھ. 13 ىلا سىزا ۋەە ىھا
ىر، وھەر ۋھەاللاھ حھىب ھە كىكلاھ. ھەحتا ھلىسىتا ىر، كەەئر
جلەا ەكھھىنا وحكىكم لهزا أكە. 14 ەكلا ەئر هلر جلىئحا
كە سقىر، وجلا ىا ھە حكا ۋھجحا هج ۇىم، ەابد كە: "كاكە ھزنا
أىنا كم أكھتا ۋھتىھا، 15 كمھ وھىر ۋىنا كحفكە ھ ىقا، ەەحا
كحتھا حفكە كلا ھحتىا حقا وھھە، ەكلا حفلا هاەزا حمھا
وابزە كتھىتا حقا." 16 ەئىر ىر وحھجح ەھكىھ كلا حفلا هتزا،
ەەىر ألا جلو ھۋىلاھ، ەفھكە هاەزا ۋەە ىھسا حھىلا،
ەجھھحس كھ ىقا وجلاھ هسنا هتە.

فەەتنا ەلھوحلا

17 ألا ەأە، ىا سحتخا، هىلە كحكىھ ھحھاەتا وامزنر هەر هېكھاا
هج هكىشا وهز ىفھلا هھسا، 18 وامزنر ەەە كھ: "هەر سزلاا
ۋەە أحنا، ىقا هرحتا ىعقھ، ولر وحهفھە ھىلاھ وأە
جھەكھ جلو ھە سھلاا." 19 ەئىر ىر وحھھھ هكىلاا، كىفقە
كحشەوە جاحھ، ۋەسا كىلە. 20 ألا ەأە، ىا سحتخا، هەر ەھنھاا
هېھاا واچھ، حقە (هزتھ) ىھهھ هج سباا حزەسا هېمھا، ەأە
جھرحكە. 21 بهزنا ىھهنا هەر سەحا ۋاكحا-ەاسنا حبهزنا كەەە
سنا وهز ىفھلا هھسا-كىتتا ۋبى وحكىكم. 22 وحى ىھە هەر

ⵜⵉⵏ ⵜⴰⵡⵉⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵔⵜ ⵏⵜ

ئەۋا ھېزىگە، [23] ۋەدە ئىللا ۋاسىدىن ھەزىمىگە ئاجايىپ خاسلىقا، ۋېنا
ئىتىپىگە ھەممە ھۇ ھەدە مەشھۇرلا ۋەسىنىلا جىھەتلا.

ۋە ئىزىلا

[24] ھاكاۋا ۋىدىنى ئۇنىڭغا ۋۇلا بەدىلا ۋېۋلا ئىنىلا ھەمراھىغا ۋۇلا ئىسىلا،
[25] ئۇلارنا ئا ئاجىزلاۋېۋە ۋە قۇۋەتلەر ئەھمەسلا ئىزىن، مېۋە ۋە
ھەجىزلاۋېۋە جەزىمىلا، ئاخىرە ھەجىلا مىللا ۋاسقىلا ھۆكۈملا، ئۇجۇلا
ۋجۇدىگە ۋەئىلغا. ئامىن.

ﻳﻮﺣﻨﺎ ﺑﻮﻣﺴﻰ ﻫﻜﺴﺎ

ﻳﺴﻮﻉ ﻣﺴﻴﺤﻨﻰ ﺋﺎﻳﻠﻪ ﺋﺎﻟﻐﺎﻥ ﺋﺎﺩﻣﻰ

1 [1] ﺑﺎﺷﻼﻧﻐﺎﻥ ﺳﻪﺭﻩ ﺳﻪﺳﻠﻪ، ﻫﻪ ﺋﻪﻳﺴﻰ ﺋﻪ ﺋﻪﺋﻮﺩﺍ: ﺋﻪﺳﺘﻪﺋﻪ ﺋﻪﺟﺌﺎ ﻗﻪﻟﻪﻣﻜﻪ. ﻫﻪﻣﺪﻩ ﺋﻪﺗﻪ ﺋﻪﺋﻮﻝ ﺋﻪﻫﻪﺩﺍ ﺋﻪﻳﻴﺎ: ﻫﻪﻗﻪﻳﺴﻰ ﺋﻪﻳﻪﺭﻭﺳﺎﻟﻪﻣﺪﻩ ﺋﻪﺳﻪﻟﻪ. ﺋﻪﺟﺌﺎﺩﻩ ﺋﻪﺳﻠﻪ، [2] ﻫﻪ ﻗﺎﻫﻪﻗﻰ ﺳﻪﺋﻪﺋﻪﺩﺍ ﻗﺎﺋﻪﺩﺍ، ﻫﺎﺋﻪﻫﻪﻗﻪﻟﻪﻳﻪ ﻗﻪﻟﻪﻣﻜﻪ ﺳﻪﺳﻠﻪ، ﺋﻪﻫﻪﺩﻩ ﻫﻪﻗﻪ ﻗﺎﺳﺎﻝ. [3] ﻟﻪﺟﻪﻳﺌﺎ ﻫﻪ ﻫﻪ ﻗﻪﻗﺎ. ﻫﻪﻗﻪ ﻳﻪﻫﻮﺩﻳﻼﺭ ﻗﻪﻟﻪﻣﻜﻪ ﺋﻪﺋﻪﺩﺍ ﻗﺎﺋﻪﺩﺍ ﺋﻪﻳﻴﺎ. ﻫﻪﻳﻪﺭﻭﺳﺎﻟﻪﻣﺪﻩ ﺋﻪﻳﻪﺭﻭﺳﺎﻟﻪﻣﺪﻩ ﺋﻪﺋﻪﺩﻩ ﻗﻪﻟﻪﻣﻜﻪ ﺋﻪﺋﻪﺩﺍ ﺋﻪﻳﻴﺎ

ةَه ﻙُحنُا وِنَهسُنُ ةَه هكَّسُا

ﺎﻠﺘﺒﺍ ﻜﻤﺠﻫ ﺤﺘﺒﺍ ﻭﺍﻬﻤﺍ
ةَه وَّمهُا وَّةه ههُجُا

1 ةَه ﻙُحنُا وِنَهسُنُ ههَّسُا وِةَّج ﻜﻫ أَكهُا ﻜَهَّ وِهَّسةا ﻜَّةه
ﻦﻤﺤﻨﻴﻫ، ةَبَّ وِﻜﻴﻡ ةُﻴ ﻫَكَّسُا، ةهَّوِﻫ ﻜﻫ ﻜﻠﻫ أَّبُا
وَّةه ﻫَﻠﻠﺠﻨﻴﻫ وِههَّوَ ﻜﻫ ﻜنَّهسُنُ ةَّه ﻦﻤﺤﻨﻴﻫ. 2 ةَهُا وِههوِ
ﻜﻫ ﻜَةه ﻨﻤﺤﻨﺍُا وَّاﻜهُا، ةﻜَةه هةَّوِةﺍُا وِنَهسُنُ ههَّسُا، ةفﻜَّﻫ
ةَبَّ وِسﺍّا ﻜﻫ 3 ﻜَّهحُا ﻜهَّ وِةُنّا ةﻜَةبَّ وِﻜهههﻜَّ ةَهَّاهﺘﺍّا وَّةه
ﺤﻜَّةﺍﻠَّﻫ، وِﻜهِﻨَّ ﻜَةبَّ وِﻜهَّبَّﺠ أَﻜﻫ؛ ﻫَﻠﻴﻫ وِههَّوِﻡ ﻜﻫ ةَّه
أَﻜهُا.

ﺤَةه ﻫَوِهَّسةُا

4 ةَهَّسُنُ، ﻜﻤﺠﻫ ﺤﺘﺒﺍ وِﻜﺍﻬﻤﺍ، ﻠَّﻜﻫﺍُا أَﻜﺠَّﻫ وِﻫﻜﻤُا ﻦﻫِ ةﻫُا
وِﻜﻫ ﻨُا، وِوِﻜﻫ ةﻫَا، وِوِﻜﻫ ﻨُا أَﻠَّﻨُا. ةﻦِ ﻫﺠﻫ ﺓَّﻤﺍ ةَبَّ
وِﻜﻫﺍ ﻫِﻫﻡ ةَّه ﻜَّهوهسَّﻴﻫ 5 ةﻦِ ﻨﻤﺤﻫ ههَّسُا ةَّه هةَّوِةُا
ةَّه ههَّهسةُا، ةَّه ﻜَهﺠﻨُا وِﻜﻫ ﻫَّﻤَّﻨﺍّا، ةَّةه وَّمهُا ﻫَّﻤﻜﺘﺍّا وَّةه
أَوﻜُا، ةَّهُا وِﻜﻨَّﻡ ﻜﻫ وِﻜهُنّا ﻜﻫ ﻜﻫ ﻦِﻫ ﺵﻠَّهَّﻴ ﻜَّةه
أَوِهَّﻴﻫ. 6 ةهِﻡ ﻜﻫ ﻜﻫ ﻫَﻜﻜَّهﺍُا ﻜهَّسﻠﺍُا ﻠَّﻜهُا ةَّه أَﻜﻴﻫ،
ﺍّﻜﻫ هَّهﻜسُا ةفَّهﻜﻠَّنُا ﻜﻜَّﻜﻡ ﻜﻜهَّﻡ أَهَّﻡ. 7 ﻜﻠﻜﻫ أَﻠَّنُا
ﻜﻡ ﻫَّﻤَّﻨﺍّا، ةهﻫ ﻜﻠَّنُا ﻦﻴﻠَّنُا ﻜﻫ، ةَبِﻫ وِﻜَّﻤﻫ ﻫﻠﻫ
ﻦﻴﻠَّﻨُ ﻜﻫ، ةﻦِﻨﻤﺠﻫ أَﻜﻫ ةفﻜﻫ ﻫَّﻤَّﻨﻜﺍُا وَّةه أَوﻜُا. أَﻡ
ﻫﺍهَّﻡ.

8 أنا أملأ كأس الأبرار، أعني مزامير داود وأملأ أوعية. هذا وإلا فلا
أجر لكم عند أبيكم السماوي.

الوحش والنبي الكذاب

9 ثم رأيت الوحش والنبي الكذاب يلقيان في بحيرة النار المتقدة بالكبريت.
10 وهناك يعذبان نهارا وليلا إلى أبد الآبدين. 11 ثم رأيت عرشا كبيرا أبيض
ورأيت الجالس عليه. من وجهه هرب الأرض والسماء ولم يوجد لهما مكان.
12 ورأيت الموتى صغارا وكبارا واقفين أمام العرش، وفتحت أسفار. وفتح
سفر آخر هو سفر الحياة. ودين الموتى بحسب ما كتب في الأسفار بحسب
أعمالهم. 13 وسلم البحر الموتى الذين فيه، وسلم الموت والهاوية الموتى
الذين فيهما، ودين كل واحد بحسب أعماله. 14 ثم طرح الموت والهاوية في
بحيرة النار. هذا هو الموت الثاني، بحيرة النار. 15 ومن لم يوجد اسمه
مكتوبا في سفر الحياة طرح في بحيرة النار.

21 ورأيت سماء جديدة وأرضا جديدة، لأن السماء الأولى والأرض الأولى
مضتا، والبحر لم يعد موجودا. 2 ورأيت المدينة المقدسة أورشليم الجديدة
نازلة من السماء من عند الله، مهيأة كعروس مزينة لرجلها. 3 وسمعت صوتا
عظيما من السماء قائلا: هوذا مسكن الله مع الناس، وهو يسكن معهم،
وهم يكونون شعوبه، والله نفسه يكون معهم إلههم. 4 وسيمسح الله كل دمعة
من عيونهم، والموت لا يكون فيما بعد، ولا حزن ولا صراخ ولا وجع يكون
فيما بعد، لأن الأمور الأولى قد مضت.

5 وقال الجالس على العرش: ها أنا أصنع كل شيء جديدا. وقال لي: اكتب،
فإن هذه الأقوال صادقة وأمينة. 6 وقال لي: قد تم. أنا الألف والياء، البداية
والنهاية. أنا أعطي العطشان من ينبوع ماء الحياة مجانا. 7 من يغلب يرث
كل شيء، وأكون له إلها وهو يكون لي ابنا. 8 وأما الخائفون والكافرون
والرجسون والقاتلون والزناة والسحرة وعبدة الأوثان وجميع الكذبة فنصيبهم
في البحيرة المتقدة بالنار والكبريت، الذي هو الموت الثاني.

9 وجاء إلي واحد من السبعة الملائكة الذين كان معهم السبعة الجامات
المملوءة من السبعة الضربات الأخيرة، وتكلم معي قائلا: تعال فأريك
العروس امرأة الخروف. 10 فمضى بي في الروح إلى جبل عظيم عال، وأراني
المدينة المقدسة أورشليم نازلة من السماء من عند الله، 11 لها مجد الله،
ولمعانها شبه أكرم حجر، كحجر يشب بلوري. 12 وكان لها سور عظيم عال،
وكان لها اثنا عشر بابا، وعلى الأبواب اثنا عشر ملاكا، وأسماء مكتوبة عليها
هي أسماء أسباط بني إسرائيل الاثني عشر. 13 من الشرق ثلاثة أبواب، ومن
الشمال ثلاثة أبواب، ومن الجنوب ثلاثة أبواب، ومن الغرب ثلاثة أبواب.
14 وسور المدينة كان له اثنا عشر أساسا، وعليها أسماء رسل الخروف الاثني
عشر.

[8] ⵓⵏⴰ ⵉⵏⴰ ⵒⵔ ⵓⴽⴽ ⵒⵒⴰ ⵍⴰ، ⵍⴰⵀⵉ: ⵀⵏⵏⴰ ⴰⵅⵅⴰⴰ، ⵀⴰⴰ ⵡⵔⵔ ⵏⴰ، ⵔⵒⵒⴰ ⵡⵔⵔ ⵒⵒⴰⴰ، ⵔⵒⴰⴰ ⵡⵔⵔ ⵏⴰ ⴰⵍⵍⵏⴰ ⵔⵔⵒⵅⵅⴰ ⵅⵅⵍ ⵜⵜⵍ.

ⵒⵒ ⵛⵒⴰⴰ ⵡⵔⵔⵛⵏⴰ

[9] ⵓⵏⴰ ⵒⵛⵏⵏⵒ ⵒⵒ ⴰⵛⵒⵏⵡⵒⵒ، ⵒⴰⵀⵔⵔⵛⵒⵒ ⵀⵔⵍⴰⵍⴰ (ⵀⵏⵏⵀⴰ) ⵒⵒⵔ ⵅⵛⵔⵔⵡⵍⴰ ⵔⵒⵒⵔ ⵔⵔⵒⵅⵅⵏⵒⵒⵡⵍⴰ ⵡⵀⵔⵔⵔⵛⵏⵒ. ⵀⵒⵒ ⵉⵏⴰ ⵒⵒⵔ ⵅⵒⵒⵔ ⵅⵒⵒⵔⵍⴰⵍⴰ ⵡⵔⵔⵀⵔⵔⵏⵒ ⵍⵍⵀⵔⵔⵔⵔ ⵅⵍⵍ ⵒⵒ ⵀⵔⵔⵔⵔⵔ ⵒⵒ ⵀⵔⵔⵔⵔⵔⵍⴰ ⵡⵔⵔⵔⵔⵔⵍⴰ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔ. [10] ⵔⵔⵔⵒⵒ ⵉⵏⴰ ⵒⵒⵔ ⵓⵔⵔⵔ، ⵀⵔⵔⵔⵔⵔ ⵡⵛⵔⵔⵔⵔⵔ، ⵔⵔⵔⵔⵔ ⵉⵏⴰ ⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵔⵔⵔ ⵔⵔⵔⵔⵔ

ⵜⴰⵙⵙⴰⵍⵜ ⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢ ⵏⵜⵉⵏⵉ

2 [1] ⴰⵎⵓⵔ ⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢ ⵏⵜⵉⵏⵉ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵏ ⵙ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵜⵙⵏⵜ ⵏ

ﺧﺘﻤﺎ ﺗﻪ، ﻫﻤﺠﻪ ﻣﺘﺘﻤﺎ ﻭﻫﻮ ﻭﻫﺠﺎ ﻫﺘﻪ ﻭﺳﺎ ﻛﻞ ﻫﻤﺠﻪ ﺧﺘﻤﺎ ﺗﻪ.

ﺍﻟﺮﺳﺎﻟﺔ ﺍﻟﺜﺎﻧﻴﺔ ﻟﻴﻮﺣﻨﺎ

2 ﻣﻦ ﺍﻟﺒﺪﺍﻳﺔ ﻛﺎﻥ ﺍﻟﻜﻠﻤﺔ: ﻫﻮ ﺍﻟﺬﻱ ﺳﻤﻌﻨﺎﻩ ﻭﺭﺃﻳﻨﺎﻩ ﺑﺄﻋﻴﻨﻨﺎ ﻭﺷﺎﻫﺪﻧﺎﻩ ﻭﻟﻤﺴﺘﻪ ﺃﻳﺪﻳﻨﺎ ﻋﻦ ﻛﻠﻤﺔ ﺍﻟﺤﻴﺎﺓ، [2] ﻓﺎﻟﺤﻴﺎﺓ ﺃﻇﻬﺮﺕ، ﻭﻗﺪ ﺭﺃﻳﻨﺎ ﻭﻧﺸﻬﺪ ﻭﻧﺨﺒﺮﻛﻢ ﺑﺎﻟﺤﻴﺎﺓ ﺍﻟﺪﺍﺋﻤﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﻛﺎﻧﺖ ﻋﻨﺪ ﺍﻵﺏ ﻭﺃﻇﻬﺮﺕ ﻟﻨﺎ. [3] ﻣﺎ ﺭﺃﻳﻨﺎﻩ ﻭﺳﻤﻌﻨﺎﻩ ﻧﺨﺒﺮﻛﻢ ﺑﻪ ﺃﻳﻀﺎً ﻟﻜﻲ ﺗﻜﻮﻥ ﻟﻜﻢ ﺷﺮﻛﺔ ﻣﻌﻨﺎ، ﻭﺷﺮﻛﺘﻨﺎ ﻫﻲ ﻣﻊ ﺍﻵﺏ ﻭﻣﻊ ﺍﺑﻨﻪ ﻳﺴﻮﻉ ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ. [4] ﻭﻧﻜﺘﺐ ﻫﺬﻩ ﺍﻷﻣﻮﺭ ﻟﻜﻲ ﻳﻜﻮﻥ ﻓﺮﺣﻨﺎ ﻛﺎﻣﻼً.

[5] ﻭﻫﺬﻩ ﻫﻲ ﺍﻟﺮﺳﺎﻟﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﺳﻤﻌﻨﺎﻫﺎ ﻣﻨﻪ ﻭﻧﺨﺒﺮﻛﻢ ﺑﻬﺎ: ﺃﻥ ﺍﻟﻠﻪ ﻧﻮﺭ ﻭﻟﻴﺲ ﻓﻴﻪ ﻇﻠﻤﺔ ﺃﺑﺪﺍً. [6] ﺇﻥ ﻗﻠﻨﺎ ﺇﻥ ﻟﻨﺎ ﺷﺮﻛﺔ ﻣﻌﻪ ﻭﻧﺤﻦ ﻧﺴﻠﻚ ﻓﻲ ﺍﻟﻈﻠﻤﺔ ﻓﻨﺤﻦ ﻧﻜﺬﺏ ﻭﻟﺴﻨﺎ ﻧﻌﻤﻞ ﺑﺎﻟﺤﻖ. [7] ﻭﻟﻜﻦ ﺇﻥ ﺳﻠﻜﻨﺎ ﻓﻲ ﺍﻟﻨﻮﺭ ﻛﻤﺎ ﻫﻮ ﻓﻲ ﺍﻟﻨﻮﺭ ﻓﻨﺤﻦ ﻟﻨﺎ ﺷﺮﻛﺔ ﻣﻊ ﺑﻌﻀﻨﺎ ﺍﻟﺒﻌﺾ ﻭﺩﻡ ﻳﺴﻮﻉ ﺍﺑﻨﻪ ﻳﻄﻬﺮﻧﺎ ﻣﻦ ﻛﻞ ﺧﻄﻴﺔ. [8] ﺇﻥ ﻗﻠﻨﺎ ﺇﻥ ﻟﻴﺲ ﻟﻨﺎ ﺧﻄﻴﺔ ﻧﻀﻞ ﺃﻧﻔﺴﻨﺎ ﻭﻟﻴﺲ ﺍﻟﺤﻖ ﻓﻴﻨﺎ. [9] ﺇﻥ ﺍﻋﺘﺮﻓﻨﺎ ﺑﺨﻄﺎﻳﺎﻧﺎ ﻓﻬﻮ ﺃﻣﻴﻦ ﻭﺑﺎﺭ ﻟﻜﻲ ﻳﻐﻔﺮ ﻟﻨﺎ ﺧﻄﺎﻳﺎﻧﺎ ﻭﻳﻄﻬﺮﻧﺎ ﻣﻦ ﻛﻞ ﺇﺛﻢ. [10] ﺇﻥ ﻗﻠﻨﺎ ﻟﻢ ﻧﺨﻄﺊ ﻓﻘﺪ ﺟﻌﻠﻨﺎﻩ ﻛﺎﺫﺑﺎً ﻭﻛﻠﻤﺘﻪ ﻟﻴﺴﺖ ﻓﻴﻨﺎ.

11 ⵔⴰ ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵉⵡⵍⴰ: ⵜⵎⵔⵔⴰ ⵎⵎⵉⵏ ⵉⵔⵔⵓ ⵙⵙⵓⵎⵏ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵏ. ⵏⵔⵔⴰ ⵜⵓⵔⵉ ⵍⵍ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏ ⵔⵔⴰⵡ ⵏ ⵜⵎⵎⵉⵏⵜ.

ⵍⵎⵣⵎⵓ ⵏⵏⵉⵏ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵏ

12 ⵙⵏⵏⵉⵍⵍⵉ ⵔⵔⴰ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵍⵍⵉ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵎⵉⵏⵜ: ⵔⵔⴰ ⵜⵓⵔⵉ ⵉⵔⵔⵓ ⵙⵙⵓⵎⵏ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵎⵉⵏⵜ ⵏⵏⵉ

ⲕⲁⲓ ⲡⲁⲣⲁⲅⲓⲛⲟⲙⲁⲓ ⲉⲛ ⲧⲏ ⲥⲁⲣⲕⲓ ⲙⲟⲩ. [11] ⲁⲓⲣⲉⲧⲓⲍⲉⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲁⲥⲁ ⲕⲁⲕⲓⲁ
ⲕⲁⲓ ⲁⲥⲉⲃⲉⲓⲁ ⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲱⲛ ⲁⲙⲁⲣⲧⲁⲛⲉⲓ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲁⲡⲟⲧⲓⲛⲁⲥⲥⲉⲓ ⲧⲟ
ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲧⲟⲩⲧⲟ ⲡⲁⲣⲁⲅⲓⲛⲟⲙⲁⲓ ⲉⲛ ⲧⲏ ⲥⲁⲣⲕⲓ ⲙⲟⲩ. [12] ⲁⲕⲟⲩⲉⲓ
ⲅⲁⲣ ⲧⲟⲩⲧⲟ ⲡⲁⲣⲁⲅⲓⲛⲟⲙⲁⲓ ⲉⲛ ⲧⲏ ⲥⲁⲣⲕⲓ ⲙⲟⲩ. ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲓ ⲧⲟⲩⲧⲟ
ⲡⲁⲣⲁⲅⲓⲛⲟⲙⲁⲓ ⲉⲛ ⲧⲏ ⲥⲁⲣⲕⲓ ⲙⲟⲩ. ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲓ ⲧⲟⲩⲧⲟ ⲡⲁⲣⲁⲅⲓⲛⲟⲙⲁⲓ
ⲉⲛ ⲧⲏ ⲥⲁⲣⲕⲓ ⲙⲟⲩ. ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲓ ⲧⲟⲩⲧⲟ ⲡⲁⲣⲁⲅⲓⲛⲟⲙⲁⲓ ⲉⲛ ⲧⲏ ⲥⲁⲣⲕⲓ
ⲙⲟⲩ. ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲓ ⲧⲟⲩⲧⲟ ⲡⲁⲣⲁⲅⲓⲛⲟⲙⲁⲓ ⲉⲛ ⲧⲏ ⲥⲁⲣⲕⲓ ⲙⲟⲩ. ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲓ
ⲧⲟⲩⲧⲟ

كَعدَنُه، هَحمَّابًا وْجتُب هلْجتا. 21 وهوْحِم كُه أجنا أَمْتُنا وِلْلهَا، ولُا
زُجنا حمْلهَهُه هِ اسْهِلُا وَّمكُه. 22 وا وْهنا إنا كُه حكْزهُا، هَحهُكِ
وْكِمنَّب كَعهُه شَاهكِرُنا وْتُا، أ \ لُا تْلهَهَه \ هِ تجْجا وَّمكُه. 23 وهَجتَنُا
وَّمكُه أمهَّب حهَّبلُا. أبِ تْبِكُ تَّحهِ تَّجُبلُا. وْانُا أَمِلَّ هَه شُرا كْتَقُبلُا
وجَّقحكُبلُا. هالْلا حجَّه \ حجَّا سَبِ أَمِ تجْجا وَّمكجَّه \. 24 هَحجَّه \ وْبِ أَهْز
إنُا حهُكِ وهَزْنُا وْجِبْاهَلَّهزَا. تَّحهَّه \ هُنَّه \ وكْلهِ حهَّه \ هَحكِفَّبلُا
هُوُا. هُنَّه \ إنْعَتِ وْلُا تَّجْحه كَعتَّتعُبْه وهُهُنُا أَمِ وْاهزَّب. أَلُا وْهنا إنُا
حكْتَّه \ إسزَّنُا هَّهزَا. 25 حزَّم هَه وَّامِلِ حجَّه \ أَسَّهوه حِجْهُا وْإِلَّا إنُا؛
26 وهَه وْاجُا وهَه وْنُهْ حِجْهُا حهَّهكُهُا كْتجْجا وَّمكِ: أَلْلا كُه
هَّهحهُنُا كْلا كْتِقْهُا. 27 وهْزحا أَنَّه \ حهَّجهُا وْفَّزالُا: هَامِ هُالُنا
وْفَسُزُا تْعلَّسقَّه \. أَمِ وْاِ أَنُا تْعهْحِم هِ أَجُا وَّمكِ. 28 هالْلا
كُه حجَّهجُا هَه رَّفزُنُا؛
29 هَه وَّامِلِ كُه أَوْنُا: تْعهَّب هُنُا أَهْز وَّهُا حتَّبُلُا؛

لِمنالا حجِالا وهنوهب

3 1 هَحهَّلَّاجُا هَه وْكَبزُلُا وْجهَنوَّهب هلْهجِ: هُكِ أَهْز هَه وَّامِلِ كُه
هُنِ هجْب وَّهُا وْاكُهُا هوهُنَّه \ هَجكُا هَّقهجُا. سْبِ إنُا كْتجْجا وَّمكِ
وْهعُا أَمِلِ كُبِ. وْسَ أَيِ هَّهلُا هوهِلِ. 2 أَلْلاكَّبز: ولْ هَهْزَ حهُكِ
وهَزْنُا: هُكِ وْحلَّبرَّب هِ هَه كَعهُلِ. لُا ْبِز أهتهْلِ كْتجْجا وَّمكِ
وْهعَهكِ هِرْم كَّهُا وَّمكِ. 3 أَلْاوْجَز: هُجَّبلا أَمْتُنا بهَجلِ هَهعَّهلِ. ولْ
هَالْلاهُا. هَا \ هُجَّبلا لُا أَلْلاكَّبز: أَلْا حكْبِ أَمِ كْبِتُجُا. هلُا أَلْوْبِ أَمِا هُحلُا
أَلْا حكْبِ. 4 أَلُا أَمِلِ كُبِ هَكَّبلا هعُهْا كعَهزَّهب. هُنَّه \ وْلُا لْهْهه
حجَّقهْا وَّمكهَّه \. هَبهَجَّه \ كعب كْتهُوْا. هَكَّبلا وْبِهُهِ أَمِلِهَّه \.
5 هَه وْاجُا هُجُنُا هَلِهكَّهِ تْحكَجَّقهْا شهُوْا. هلُا لَّكْتَا هعُا وَّمكهَّه \ هِ
هلِجُا هَه وْسْتْا. هَاهوْا تْعهُا وَّمكهَّه \ هِرْم أَجُا وَّمكِ هَهِرْم هَّلَّاجُا وَّمكهَه؛

ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵜⵉⵎⵜⴰ ⵜⵜⵓⵔⵎⵜⴰ. 21 ⵀⵓⵜⵜⵉ ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ
ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 22 ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 23 ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 24 ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 25 ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 26 ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 27 ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 28 ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 29 ⵀⵓⵜⵜⵉ ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ.

ⵜⵉⵎⵜⴰ ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ

3 ⵀⵓⵜⵜⵉ ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ: ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ: ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 2 ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 3 ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 4 ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ. 5 ⵀⵓⵜⵜⵉ
ⵎⵎⴰⵙ ⵎⵎⴰⵏⵏⴰⵙ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ
ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏⴰⵙⵙⴰⵏ ⵉⵏⵓⵔⵉ ⵏⵏⴰⵙ

[6] ⵔⴰ ⵢⴰⵏⵉ ⵎⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏ: ⵜⵎⴰⵔⵔⴰ ⵓⵏⵜⴰ ⵢⵓⵙⴰ ⵏⵅⴰⵏ ⵜⵜⵢⵉⵍⵍⴰ.

ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵏ

[7] ⵔⵎⵎⴰⵍⵍⴰ ⵔⴰ ⵢⴰⵜⵜⴰ ⵢⵉⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵔⴰ ⵜⵜⵡⴰⵔ: ⵎⵎⵉⵙ ⵏⵅⴰⵏ ⵔⴰ ⵅⵢⵢⴰⵔ ⵏⵜⵜⴰⵏ: ⵔⴰ ⵢⴰⵏⵉ ⵎⴰ ⵎⵎⴰⵜⵜⴰ ⵢⵢⵓⵔⵉ. ⵔⴰ ⵢⵜⵜⵡⴰⵙ ⵡⵍⴰ ⵉⵎⴰ ⵏⵉⵙⵉ. ⵡⵍⴰ ⵉⵎⴰ ⵜⵜⵓⵙⵉ. [8] ⵜⵜⵓⵎⴰ ⵉⵏⴰ ⵎⵎⵓⵜⵜⴰ ⵢⵜⵜⵓⵙⵉ. ⵏⵏⴰ ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⴰ ⵙⵜⵜⵓⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉ ⵜⵜⵡⵙⵙⵓⵍ: ⵔⴰ ⵡⵍⴰ ⵉⵎⴰ ⵎⵎⵓⵔⵉ ⵎⵎⵓⵔⵉ. ⵜⵜⵓⵍⵍⴰ ⵢⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵔⴰ ⵔⵎⵎⴰⵍⵍⴰ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉ. ⵔⵎⵎⴰⵍⵍⴰ ⵔⴰ ⵜⵜⵡⵙⵙⵓⵍ ⵢⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵔⴰ ⵢⵜⵜⵓⵔⵉ. [9] ⵏⵏⴰ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵉⵏⴰ ⵜⵎ ⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵔⴰ ⵢⵜⵜⵓⵔⵉ. ⵡⵍⴰ ⵜⵜⵡⵙⵙⵓⵍ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉ. [10] ⵏⵏⴰ ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⴰ ⵢⵜⵜⵓⵙⵉ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉ ⵜⵜⵡⵙⵙⵓⵍ ⵢⵜⵜⵓⵔⵉ. ⵜⵜⵓⵍⵍⴰ ⵢⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵔⴰ ⵢⵜⵜⵓⵔ

ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵏ. [6] ⵉⵎⵍⴰ ⵢⵉⵎ ⴽⵔ ⵜⵜⵓⵏⴰ ⵍⵍⴰ ⵀⵓⵜⵜ ⵅⵉ ⵣⵓ ⵣⵎⵙⴰ ⵙⴰⵏⵉ ⴽⵔⵜⵜⵓⵏⴰ.

ⵜⵎⵣⵡⴰⵔⵓ ⵏ ⵜⵣⵔⴰⴼⵜ ⵖⵔ ⵜⵎⵙⵙⵓⵔⵜ

[7] ⵎⴽⵔⵔⴰ ⵙⵍⵍⴰⵙⵏ ⵖⵔ ⵜⵣⵔⴰⴼⵜ ⵖⵔ ⵜⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵙⵉⵅ: ⵣⵔ ⵙⵎⵎⴰ ⵖⵣⵣⴰⵏ, ⵔⵔⴰ ⵢⵉⵎ ⴽⵔ ⵜⵜⵓⵏⴰ ⵢⵜⵜⴰⵎ, ⵉⵎⵍⴰ ⵢⵜⵜⵓ ⵜⵎⵎⵓⵙ ⵏⵎⴰ ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵓⵏ, ⵢⵜⵜⵓ ⵜⵎⵎⵓⵙ ⵜⵎⵎⵓⵏ, ⵏⵎⴰ ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵓⵙ, ⵔⵔⴰ ⵙⵍⵍⴰⵙⵏ ⵏⵎⴰ ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵓⵏ, [8] ⵙⵍⵍⴰⵡ ⵏⵏⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ, ⵔⴽⴰⵛ ⵜⵜⵓ ⵢⵓⵔⵎⵉ ⵏⵜⵜⵓⵔⵉ ⵉⵎⵉⵙⵙⵏ, ⵉⵎⵍⴰ ⵢⵏⵎⴰ ⴽⵎⵎⴰ ⵀⵓⵛⵛ ⴽⵔ, ⵜⵜⵓⵏⴰⵏ ⵢⵉⵎ ⴽⵉ ⵉⵎⵎⴰ ⵢⵙⵙⴰ, ⵢⵎⵎⵉ ⴽⵉ ⵣ ⵜⵎⵎⵓⵏⵉⵔ, ⵔⵍⴰ ⵜⵜⵜⵉⵏⴰ ⵜⵎⵎⵓⵏⵉⵔ, ⵜⵎⵎⵓⵏⵉⵔ ⵢⵉⵎ ⵉⵎⵎⴰ ⵢⵙⵙⴰ, ⵔⵔⴰ ⵙⵍⵍⴰⵙⵏ ⵏⵎⴰ ⵍⴰ ⵜⵎⵎⵓⵏ. [9] ⵔⴽⴰⵛ ⵀⵏⵏⴰ ⵏⵏⴰ ⵣ ⵜⵜⵓⵎⵎⴰⵔⴰ ⵣⵔⴰ ⵀⵓⵀⵓⵏⴰ, ⵜⵜⵔ ⵢⵉⵣⵣⵓⵔⵏ ⵅⵍ ⵣⵓⵙⵙⵓ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵜⵙ, ⵔⴽⵉⵎ ⵜⵙ ⵔⵔⴰ ⵎⵜⵜⵅⵓⵜⴰ, ⵅⴰⵛ ⵀⵏⵏⵜⵓⵓ ⵢⵔⵔⵉ ⵜⵀⵀⵉⵔ ⵜⵣⵅⵓⵜⵜⵓ ⵔⵔⵉ ⵔⵔⴰ ⵜⵜⵓⵏⴰ ⵜⵜⵓⵏⵉⵔ ⵅⵍ ⵅⵓ. [10] ⵔⴽⵍ ⵢⵏⵎⵉ ⵅⵍ ⵣⵓ ⵙⵍⵍⴰⵙⵏ ⵜⵜⵀⵀⵓⵔⵜ ⵅⵍ, ⵉⵏⴰ ⵅⵏⵏⵉⵔ ⵣⵜⵜⵓ ⵉⵀⵀⵓⵏ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵢⵔⵔⵉ ⵜⵙⵙⵓⵜⵜⵓ ⵅⵍ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵣⵓⵙⵙⵓ, ⵜⵀⵉⵎ ⵜⵙⵙⵓⵜⵜⵓ ⵅⵍ ⵏⵜⵜⴰ ⵣⵓⵙⵙⵓ ⵉⵎⵎⴰ ⵢⵙⵙⴰ. [11] ⵅⵍⵍⴰ ⵏⵏⴰ ⵙⵅⵍⵍⵓ. ⵔ ⵜⵍⵍⴰ ⵉⵅⵍ ⵣⵜⵜⴰ ⵣⵓⵙⵙⵓ ⵣⵔⵜⵜⴰ ⵢⵔⵔⵉ ⵍⵍⴰ ⵏⵎⴰ ⵀⵏⵏ ⵣ ⵙⵅⵅⵓⵔ. [12] ⵔⵔⴰ ⵡⵣⵙ ⵜⵀⵀⵓⵔ ⵢⵔⵔⵉ ⵍⵍⴰ ⵏⵎⴰ ⵀⵏⵏ ⵣⵓⵙⵙⵓ ⵏⵏⴰ ⵣⵓⵙⵙⵓ ⵜⵜⵓⵜⵜⴰ ⵏⵏⴰ

17 ⵎⵓⵛⵛⵉ ⵖⵉⵣⵎⵉ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵙⵉⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⵉⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜ

وَهُوَ يَقُولُ لَهُمْ. 17 «طُوبَى لَكُمْ أَيُّهَا الْفُقَرَاءُ، لأَنَّ مَلَكُوتَ اللهِ لَكُمْ.
طُوبَى لَكُمْ أَيُّهَا الْجِيَاعُ الآنَ، لأَنَّكُمْ سَتَشْبَعُونَ.
طُوبَى لَكُمْ أَيُّهَا الْبَاكُونَ الآنَ، لأَنَّكُمْ سَتَضْحَكُونَ.
18 طُوبَى لَكُمْ إِذَا أَبْغَضَكُمُ النَّاسُ، وَإِذَا نَبَذُوكُمْ وَعَيَّرُوكُمْ،
وَرَفَضُوا اسْمَكُمْ كَشِرِّيرٍ، مِنْ أَجْلِ ابْنِ الإِنْسَانِ.
19 اِفْرَحُوا فِي ذلِكَ الْيَوْمِ وَتَهَلَّلُوا، لأَنَّ أَجْرَكُمْ عَظِيمٌ فِي السَّمَاءِ.
لأَنَّ آبَاءَهُمْ هكَذَا كَانُوا يَفْعَلُونَ بِالأَنْبِيَاءِ.
20 «وَلكِنْ وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الأَغْنِيَاءُ، لأَنَّكُمْ قَدِ اسْتَوْفَيْتُمْ تَعْزِيَتَكُمْ.
وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الشِّبَاعُ الآنَ، لأَنَّكُمْ سَتَجُوعُونَ.
وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الضَّاحِكُونَ الآنَ، لأَنَّكُمْ سَتَنُوحُونَ وَتَبْكُونَ.
21 وَيْلٌ لَكُمْ إِذَا قَالَ فِيكُمُ النَّاسُ كُلُّهُمْ خَيْرًا،
لأَنَّ آبَاءَهُمْ هكَذَا كَانُوا يَفْعَلُونَ بِالأَنْبِيَاءِ الْكَذَبَةِ.
22 «طُوبَى لَكُمْ إِذَا أَبْغَضَكُمُ النَّاسُ، وَإِذَا أَفْرَزُوكُمْ وَعَيَّرُوكُمْ،
وَرَفَضُوا اسْمَكُمْ كَشِرِّيرٍ، مِنْ أَجْلِ ابْنِ الإِنْسَانِ.

مَحَبَّةُ الأَعْدَاءِ "وَهُوَ يُعْطِي الآخَرَ"
وَهُوَ لَهُ رِدَاءَكَ فَلاَ تَمْنَعْهُ حَتَّى إِزَارَكَ أَيْضًا

4 جِئْتُ أَنَا يَسُوعُ مِنَ النَّاصِرَةِ إِلَى أُورُشَلِيمَ، وَكُنْتُ أُعَلِّمُ فِي الْهَيْكَلِ،
وَهُوَ مُكْتَظٌّ بِالْمُصَلِّينَ، أَبْرَزَ مَا فِي الْعَهْدِ الْقَدِيمِ:
2 كَانَ مِنْ بَيْنِ الْحَاضِرِينَ عُلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ مِنَ الْفَرِّيسِيِّينَ.
وَقَدْ أَتَوْا إِلَيَّ وَقَالُوا: «أَخْبِرْنَا بِأَيِّ سُلْطَانٍ تَفْعَلُ هذَا؟
أَوْ مَنْ هُوَ الَّذِي أَعْطَاكَ هذَا السُّلْطَانَ؟»
3 فَأَجَبْتُهُمْ: «وَأَنَا أَيْضًا أَسْأَلُكُمْ سُؤَالاً، فَأَجِيبُونِي:
4 هَلْ كَانَتْ مَعْمُودِيَّةُ يُوحَنَّا مِنَ السَّمَاءِ أَمْ مِنَ النَّاسِ؟»
فَتَآمَرُوا فِيمَا بَيْنَهُمْ قَائِلِينَ: «إِنْ قُلْنَا: مِنَ السَّمَاءِ،
فَسَيَقُولُ: فَلِمَاذَا لَمْ تُؤْمِنُوا بِهِ؟
5 وَإِنْ قُلْنَا: مِنَ النَّاسِ، فَإِنَّ الشَّعْبَ كُلَّهُ يَرْجُمُنَا،
لأَنَّهُمْ مُقْتَنِعُونَ أَنَّ يُوحَنَّا نَبِيٌّ».
6 فَأَجَابُوا أَنَّهُمْ لاَ يَعْلَمُونَ مِنْ أَيْنَ كَانَتْ.

ⴰⵣⵓⵔ ⵙⵜⵓⵜⵍⴰ ⵖⵓⵔⵙ ⵏ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵎⵓⵔⵙⵓⵔ ⵓⵔ ⵜⵀⵎⵣⵓⵖⵏ. [7] ⵓⵙⵙⵓⵍⴰ ⵓⵔ ⵎⵓⵔⵙⵓⵔ ⵖⵓⵔⵙ ⵓⵔ ⵜⵣⵎⵍⵍⵉ. ⵓⵙⵙⵓⵍⴰ ⵓⵔ ⵜⵣⵎⵍⵍⵉ ⵖⵓⵔⵙ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵜⵀⵎⵣⵓⵖⵏ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵣⵎⵍⵍⵉ ⵖⵓⵔⵙ ⵓⵔ ⵜⵣⵎⵍⵍⵉ ⵓⵙⵙⵓⵍⴰ ⵓⵔ ⵜⵣⵎⵍⵍⵉ ⵜⵜⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⵣⵎⵍⵍⵉ ⵖⵓⵔⵙ

ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⵉⵜ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵡⵉⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵡⵉⵔⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵏ ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⵉⵜ

ⵓⴽⵔ ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏⵜⵏⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵙⵎⵓⵔⵏ ⵏⵜⵏⵜ ⵉⵙⵙ

ⵏⵜⵜⴰ, ⵀⴰⵔ ⵉⵎⴰⵔ ⵎⵎⵓ ⵜⵓⵙⴰ ⵣⵉⵀⴰⵏ ⵙⵙⵓⵖⵓⵔ ⵙⵙⵓⵙⴰ ⵛⴻ ⵏⵓⵀⴰ.
7 ⴰⵍⵍⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵙⴻ ⵀⴰⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉⵔⴰ ⵜⵀⴰⵏⴰ ⵉⵎⴰⵔⵔⴰⵏ ⵏⵏⴰ ⵙⵓⵖⵓⵔⵏⴰ. 8 ⵛⴻ
ⵔⵎⵎⵓ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵙⴻ ⵀⴰⵔⵔⴰⵏ, ⵜ ⵏⵓⵙⵙⴰ ⵙⵜⴰⵏⴰⵏ ⵜⴰ ⵏⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵀⵓⵜⵜⴰ
ⵜⵛⵛⵓⵙ ⵉⵔⵉⵔ ⵙⴻ ⵣⵓⵏ, ⵔⵔⴰⵏ ⵙⵉ ⵀⵎⵎⴰ ⵉⵔ ⵏⵏⴰ ⵛⵛⴰⵏⴰⵏ ⵔⵏⵏⴰⵏ ⵜⵔⵉⵔⵜ
ⵙⵏⵏⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ, 9 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵍⵍⴰⵀⵉⵔⵜ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ
ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ: ⵜⵀⵓⵏⴰ ⵉⵎⵉ ⵙⴻ ⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵏⵏⴰ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ
ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 10 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 11 ⵔⵎⵎⵓ ⵛⴻ ⵔⵎⵎⵓ ⵏⵏⴰ ⵉⵔ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ
ⵜⵛⵛⵓⵙ ⵉⵔⵉⵔ ⵙⴻ ⵣⵓⵏ, ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ
ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 12 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 13 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 14 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 15 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 16 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 17 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 18 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 19 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 20 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 21 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 22 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 23 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 24 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 25 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 26 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 27 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 28 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 29 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 30 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 31 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 32 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 33 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 34 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 35 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 36 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 37 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 38 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 39 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 40 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 41 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 42 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 43 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 44 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 45 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 46 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 47 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 48 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 49 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 50 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 51 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 52 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 53 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 54 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 55 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 56 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 57 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 58 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 59 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 60 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 61 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 62 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 63 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 64 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 65 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 66 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 67 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 68 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 69 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 70 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 71 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 72 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 73 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 74 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 75 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 76 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 77 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 78 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 79 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 80 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 81 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 82 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 83 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 84 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 85 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 86 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 87 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 88 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 89 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 90 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 91 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 92 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 93 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 94 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 95 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 96 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 97 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 98 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 99 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 100 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 101 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 102 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 103 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 104 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 105 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 106 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 107 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 108 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 109 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 110 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 111 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 112 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ ⵔⵎⵎⵓ
ⵜⵀⵓⵜⵜⴰ. 113 ⵔⵔⴰⵏ ⵉⵎⵉ ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ

هُمبُا وَنُحا۔
5 وجِ فلِّس حكَّجحُا هَه ١كَّسمُا: همحْمِ حسَّهاُا ١كَّسمُمُا وَّاهزُا ١ُا
هَسلَّ. هَسلَّمِ هه‌ُا هَّههمُا أَهصُا هه‌َه وِمُلِّجِ حكَّهوِم وَّامِ كْه هَاهَمِاُا
خَامِا وَّكْه. 6 همحْمِ هُلُا خَصرَّحِماُا وَّاوحكُمَّهمِ سَتهُاُا وَّاهَز: تَّهتَّعَف
وِتْهُا حيَّمنُا: هَاِكْمِ تَّهتَّعَف وَّهحزُا حيَّمنُا. هَحَهَمسُا هَحسَّهزُا لَا ١ُهَوِ۔
7 وجِ فلِّس حكَّجحُا هَه وَجَّحسُا: همحْمِ حهُم وَجَّحسُمُا سَّهاُا وَّاهزُا:
١ُا هَسلَّ. 8 هَسلَّمِ هه‌ُا هَّههمُا تَّهوُهُا. هه‌َه وِمُلِّجِ حكَّهوِم همُا كْه
هَهلُا. هَهتَّ‌ لُعفُا خُمِوَه. هَالِّهجِ كْه هَّهحكُمُا كَ‌ لَ‌ وَّهجحُه
وَّاوخُا. حهَهلَّ‌ حجَعِمُا هَجهَعِفُا هَجهَّهلُا. هَ‌ سَتهُا هَمُا وَّاوخُا۔
9 وجِ فلِّس حكَّجحُا هَه سهَّههُا: سلَّمِ حلِّسمِ هَ‌ هَ‌ِحسُا: حنَّقهُاُا
وِهُنَ‌ وَّبجَّههَّ‌ هَلَّ‌ هَحمُاُا كَّهُا: هه‌ْلَّ‌ هَههوَّهاُا وَّاهزُا هَ‌ وَّامِ هِهُا
حهَّه. 10 هه‌ُهَّ‌ هِهَه هَعفُلُا وَنُحا كَ‌ اُهزَّ‌. حِمُا لَّاهَمِ هَه هُزمُا: هَه
هَبَّمهُا: هَه هَزَّ‌زُا: لَا وَّلُ‌ أَ‌ِمِ ه١جَ‌ أَ‌ِمِ وِهُا وَّكَ‌ هَ‌ هَ‌كَ‌ وِحهزَّ‌
كَ‌ لَ‌ أَوخُا. 11 هَالِمهَحُمِ حكَّ‌ سَ‌ِ هَههَّه‌ أَههلُا هَهوزُا. هَالِّاهَز حهَّه
أَهَحُا وِتْهالَّسَّه أَجِا ١ُهِ ١كَهوزُا. حِمُا وَّههَهكَ‌ اُ‌ِ هَهَّهاهَّه هُنَ‌
أَتْسا وَّحهَّه. هُنَ‌ وَّحلَّبَّ‌ حهَّهمَلَّكَّ‌ أَ‌ِ وَّاِ هَنَ‌۔
12 هَسلَّمِ هَ‌ِ فلِّس حكَّجحُا هَه همَّلَّمِمُا: ه١ههُا وَنُحا هه‌ُا. ههَههُا
هه‌ُا أَهصُا أَ‌ِ هَهُا وِهَهزُا. 13 ههَههوُا تَّكْه هه‌ُا أَ‌ِ وِهُا. وجِهَهجُا
وَّههَمُا بهَّحه خَاوخُا: أَ‌ِ ١ُلُا وِهُ‌ِمُا هَّهَّهحُا وَّكْه. هَ‌ِ هَ‌ حَ‌ وَّهسُا وَنحلُا
هَهلَّالَّسحُا. 14 هَههَتُا ١ُاهَّهه: هَاِ‌ِ هَلِّجُا وِهَلِّهزَ‌ِ. هه‌ْلَّ‌ لَّهوُا ه كُ‌ِوَّنُاُا
هَ‌ وَّهَهمُاُا وَّكْه ١ُلُالَّسحه. 15 هه‌ْشَّحُا وَّاوخُا هه‌ُه‌وجُتُا هه‌وَّهُسَ‌ لَكَّهجُتُا
هكَنَّ‌مُتُا هسَتحلُمُتُا: هه‌ْلَّ‌ لَ‌جَ‌مُا هجَ‌ سَّاوَّا: لَّهَّ‌ه هَنَ‌ حكَّه حهَّه حهَ‌ههَّ‌مُتُا
هَجهَّهخُا وِلَّهوَّا. 16 هُاهزَّ‌ حلَّهوَّا هَحهَّهخُا هَّهحه حكَّ‌ه: هلَّهَه كَ‌ هَ‌

ⵓⵎⵓⵛ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵙⵎⵓⵜⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵙⵎⵓⵜⵜⵉ

ⵜⵜⵓⵣⵔⵜⵜⵉⵏ ⵖⵔ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵙⵙⵓⵎ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵙ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵎ ⵖⵔ

ﻛﻲ ﺷﻪﺭ ﻗﯘﻟﻐﺎ ﺋﯧﻠﯩﭖ ﻛﻪﻟﮕﻪﻥ ﻫﻪﻡﺩﻩ ﺷﺎﮔﺎﺭﯨﺪﯨﻜﻰ ﺋﻪﺳﻪﺭ ﺋﯩﺪﻯ. 17 ﺷﯘﻧﯩﯔ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﻫﻪ ﺳﻪﻫﺮﺍ ﺋﯘﻧﻰ ﺋﻪﺳﻪﺭ ﺋﯧﻠﯩﭖ، ﻫﻪﻡ ﺷﺎﺩ ﺑﻮﻟﺪﻯ.

ﻫﻪ ﺳﯩﻤﯘﻥ ﺋﯩﺴﻜﺎﺭﯨﻮﺗﻨﯩﯔ ﺋﺎﻟﺪﯨﺪﺍ

7 ﻫﯩﺰﯨﻖ ﻫﯚﻛﯜﻣﺪﺍﺭ ﺳﺎﺭﺍ ﺷﯘ ﺋﯘﺭﯗﺷﻘﺎ ﻗﻪﺗﺌﻰ ﻛﯩﺮﯨﺸﻜﻪ ﺋﯚﺗﻜﯜﺯﯛﭖ ﺋﺎﻧﺎ ﺋﯘﺭﯗﺷﻘﺎ، ﺋﯩﺒﺮﺍﻫﯩﻢ ﺷﯘ ﺋﯘﺭﯗﺷﻘﺎ (ﯞﻩﻟﻰ) ﺋﺎﻧﺎ ﺋﯘﺭﯗﺷﻘﺎ ﻛﯧﻠﯩﭖ ﻭﻟﻰ ﻗﻪﺑﯩﺮﯨﮕﻪ ﺋﺎﺭﺗﯘﻗﻠﯩﺮﯨﻐﺎ ﺋﺎﻟﻐﺎﻥ ﻛﯩﺸﯩﻠﻪﺭﻧﻰ ﺋﯚﺯ ﺋﯩﺸﻠﯩﺮﯨﺪﯨﻦ ﺋﺎﺯﺍﺩ ﻗﯩﻠﻐﺎﻥ ﺋﯩﺪﻯ. 2 ﺋﯘ ﺷﯘ ﺋﯘﺭﯗﺷﻘﺎ ﺳﯜﻧﯜﺕ ﺑﻪﺭﮔﻪﻥ ﺋﻪﺯﻩﻟﺪﯨﻦ ﺑﯩﺮ ﻗﻪﺩﯨﺮ ﺋﯩﺴﺮﺍﺋﯩﻞ ﺋﻪﻗﻠﻰ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﯩﺒﺎﺩﻩﺕ ﻗﯩﻠﻐﺎﻥ ﺋﯩﺪﻯ. 3 ﺋﻪﻣﻤﻪ ﺩﯗﺷﻤﺎﻥ: ﻟﯘﻏﻪﺕ ﺋﯘﻧﯩﯔ ﺋﻪﺳﻪﺭﻟﯩﺮﯨﺪﯨﻦ ﺋﯚﺯﯛﻧﻰ ﺋﺎﺯﺍﺩ ﻗﯩﻠﻐﺎﻥ ﺋﯩﺪﻯ. 4 ﺋﻪﺟﺒﻪ ﺑﯘ ﻫﻪ ﺳﯩﻤﯘﻥ ﺋﯩﺴﻜﺎﺭﯨﻮﺗﻨﯩﯔ ﺋﻪﻗﻠﻰ ﺋﻪﻣﻪﺱ ﺩﻩﭖ ﺋﻪﻳﺒﻠﻪﻳﺪﯨﻜﻰ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﯩﺪﻯ:

5 ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﯘ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ، ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ، ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﯘﻧﻰ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ، 6 ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ، ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﯩﺸﻠﯩﮕﻪﻥ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ، ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﯩﺴﺘﯩﻘﺎﻣﻪﺗﺴﯩﺰ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ، 7 ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﻭﻩﺣﺸﻰ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ، ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﺎﻳﺎﻝ-ﺋﺎﺋﯩﻠﯩﺴﻰ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ، ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﯚﻟﮕﻪﻥ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ، 8 ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﯩﺨﺘﯩﻴﺎﺭﺳﯩﺰ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ، ﺷﯘﻧﺪﺍﻕ ﺋﺎﺩﻣﻰ ﺋﯩﺴﺘﯩﻘﺎﻣﻪﺗﺴﯩﺰ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻗﻠﻰ ﻟﻪﻧﺘﻪﺗﻜﻪ ﻗﺎﻟﺪﻯ.

ﺋﯩﺴﺮﺍﺋﯩﻞ ﺋﯩﭽﻰ ﻫﻪﻟﻜﻰ ﻛﻪﺳﯩﻠﻠﯩﻚ ﻫﺎﻟﻰ

9 ﺟﯩﺰﯨﻖ ﺳﺎﺭﺍ ﺷﯘ ﺋﯩﻤﺎ ﺋﯩﻜﻜﯩﻠﻪ ﺋﯩﺴﺎ ﻛﯩﺸﻰ ﺋﯩﺪﻯ، ﺋﯩﭽﻰ ﻫﻪﻟﻜﻰ ﻛﻪﺳﯩﻠﻠﯩﻚ ﻫﺎﻟﻰ ﻛﯩﺸﻰﻟﻪﺭﻧﻰ ﺋﯩﺰﺩﻩﭖ ﺋﯩﺸﻘﺎ ﺳﯩﻨﺎﺵ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﻪﻫﯟﺍﻟﻨﻰ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯩﺰﺩﻩﭖ ﺑﯩﻠﮕﻪﻥ ﺋﻪﺯﻩﻟﺪﯨﻦ ﺑﯩﺮ ﻗﻪﺩﯨﺮ ﺋﯩﺴﺮﺍﺋﯩﻞ ﺋﻪﻗﻠﻰ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﯚﺯﻯ ﺋﯜﭼﯜﻥ ﺋﯩﺒﺎﺩﻩﺕ ﻗﯩﻠﻐﺎﻥ ﺋﯩﺪﻯ. 10 ﺋﻪﺳﻠﻰﺩﻩ ﺋﻪﻳﻪ

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵉⵙ ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵡ. [11] ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵡⵉⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵉⵙ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵡ

ⵜⵜⴰⵡⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵣⵎⵣⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙ

ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢ ⵜⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ

6 ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢ ⵜⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢ ⵜⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏ

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵏⵓ

ⵜⵎⵎⵉ ⵡⴰⵎⵓ ⵏⵜⵜⴰ ⵀⴰⵏⵉⵏⵜ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵔⵉⵜ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. [4] ⴰⵎⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. [5] ⴰⵎⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. [6] ⴰⵎⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. [7] ⴰⵎⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. [8] ⴰⵎⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. [9] ⴰⵎⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ. [10] ⴰⵎⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ ⵜⵜⴰ ⵏ ⵜⵎⵎⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵉⵜ.

ⵜⵜⴰ ⵙⵙⴰ ⵏⵜⵜⴰ. 4 ⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔⵏ ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵙⵙⴰ

ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ: ⵙⵉⵏⵉⵙⵉⵢⵓⵙ ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ. ⵀⵓⵜ ⵜⵉⵎⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ ⵜⵉⵎⵓⵜⴻⵢ

ⵏⵜⵜⴰⵏⵉ ⵉⵜⵜⵡⴰⵙⵙⵓⵔⵏ ⵙⵙⵓⵖⵓⵔⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵎⵣⵡⵉⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏⵏⵙ.
20 ⵔ ⵜⵜⴰⵏⵉ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵎⵣⵡⵉⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏⵏⵙ, ⵏ

[8] ⵎⵓⵍⴰ ⵀⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵉ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵜⵙⵙⵓⵜ ⵏⵏⵙ ⵙⵉⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵉ ⵏ ⵜⵣⵔⴼ

[8] ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵉⵏⵓ ⵎⵓⵍⵍⴰ ⵙⵓⵔⴰ ⵀⴰⵎⵓⵍⵓ ⵡⵣⵉⵔ ⵀⵉⵔⵔⵉⵍ ⵜⵜⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵉ: ⵓⵔ ⵉⵔ ⵣⵣ ⵍⵍⵉⵖⵓ ⵜⵙⵙⵎⵓⵍ ⵡⵉⵍ ⵏⵓ ⵛⴰⵏⵉⵖⵓ ⵡⵓⵔⵓⵣ ⵙⵙⵍⴰⵖⵓ ⵡⵉⵎⵉⵔⵔ ⵙⵙⵍ ⵣⵣ ⵜⵓⵔⵜ ⵙⵙⵍ ⵣⵣ ⵙⵎⵓⵍ. [9] ⵣⴰⵔⵔ ⵉⵏⵓ ⵔⵔⵉⵀ ⵣⵣ ⵙⵙⵍⴰⵖⵓ ⵓⴰⵓⵓ ⵓⴰⵓⵓ ⵀⴰⵔⵔ: ⵉⵏⵓ ⵜⵜⵍ ⵓⵓⵔⵓⵀⵜ ⵙ ⵣⵣ ⵍⵍⵉⵖⵓ ⵡⵉⵎⵉⵔⵔ ⵙⵙⵍ ⵣⵣ ⵜⵓⵔⵜ ⵙⵙⵍ ⵣⵣ ⵙⵎⵓⵍ. ⵡⵉⵏⵉ: ⵜⵜⵍ ⵙ: ⵓⵔ ⵣⴰⵛⵜⵜⵍ ⵡⵉⵎⵎⵉⵏⵉ ⵔⵔⵓⵔ, ⵜⵜⵍⵍ ⵀⵎⵎⵓⵔ ⵔⵓⵓⵣⴰ ⵙⵎⵓⵍ ⵓⵔ ⵣⵣⵓⵓ ⵡⵉⵎⵓⵍ.

[10] ⵓⵡⵉ ⵙ ⵣⵣ ⵎⵓⵍⵍⴰ ⵜⵜⵎⵙⵙⵓⵔⵜ ⵎⵔ ⵜⵜⵉⵏⵉ ⵣⵣⵓⵓ ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵍⴰⵖⵓ ⵣⴰⵛⵔⵔ ⵙ, ⵓⵣⵣⵓ ⵓⵣⴰ ⵀⴰⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵍ ⵓⵔ ⵣⵣⵓⵓ ⵡⵉⵎⵉⵔⵔ, ⵣⵓⵓ ⵜⵍⵍⴰ ⵣⵣⵓⵓ ⵡⵣⵉⵔ ⵙ ⵎⵜⵜⵉⵏⵉⵔⵔ ⵔⵔⵓⵔ. [11] ⵡⵉⵏⵉ: ⵜⵜⵍ ⵙ: ⵣⵣⵉⵛ ⵜⵜⵎⵛ ⵡⵡⵉⵏⵉⵔⵔ ⵉⵏⵓ ⵙⵙⵍ ⵣⵣⵜⵜⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵍ ⵣⵣ ⵜⵜⵓⵓⵔⵓⵀⵜ

ⵖⵎⵄⵄⵓ ⵍⵍⴰ ⵜⵎⵄⵄⵖⵖⵓ ⵄⵎⵎⴰⵏⵏⵖⵖⵓ ⵄⵖⵖⵉⵏ. [10] ⵓⵓⵖⵓ ⵖⵄⵄⵏⵏⵓ ⵄⵍⵍⴰ
ⴰⵡⵄⵍⴰ ⵜⵙⵏⵓ ⵄⵍⵍⵄⵄⵓ ⵓⵔⵊⵄⵄⵓ. ⵓⵄⵄⵓⵊⵊⵍⴰ ⵏⵄⵏⵖⵓ ⵍⵙⵜⵜⵡⴰ. ⵄⵍⵍⴰ
ⵖⵓⵖⵓ ⵍⴰⵡⵄⵄⵏ ⵊⵊⵜⴰ ⵄⵎⵜⵜⵄⵄ ⵄⵄⵍⵍⵄⵄⵏ ⵖⵄⵄⵏⵏⵓ ⵍⵍⴰ ⴰⵡⵄⵍⴰ. [11] ⵓⵊⵊⵖⵓ
ⵄⵍⵍⵄⵄⵏ ⵍⵄⵍⵍⴰ ⵜⵜⵎⴰⵍⴰ ⵓⵓⵔⵔⵄⵄⵏ: ⵖⵓⵙⴰ ⵖⵙⵜⴰ ⵄⵎ ⵍⵍⵄⵍⴰ ⵄⵍⵍⵄⵄⵏ ⵄⵄⵍⵍⵓ. ⵓⵓⵄⵄⵓ
ⵍⵍⵍⴰ ⵜⵔⵊⵍⴰ ⵖⵎⵄⵄⵓ. ⵓⵖⵙⵍⵍⴰ ⵖⵄⵍⵍⴰ ⵜⵔⵍⵍⵓ ⵍⵍⵍⴰ ⵄⵍⵍⵄⵄⵏ ⵖⵙⵙⵏⵏⵓ ⵄⵄⵓ.
[12] ⵖⵄⵄⵍⵍⵄⵄⵓ ⵄⵓⵓⵍⴰ ⵄⵎ ⵄⵄⵓⵓⴰ ⵖⵓⵓⵔⵏ ⵄⵄⵓ: ⵄⵄⵓⵓ ⵄⵄⵓⵖⵓⵍⴰ. ⵖⵄⵍⵍⵄⵄⵓ ⵍⵄⵄⵓⵓⵓ
ⵍⵜⵜⵓⵍⴰ. ⵖⵙⵙⵓ ⵄⵏⵏ ⵍⵄⵍⵍⵄⵄⵓ ⵖⵎⵄⵄⵓ. [13] ⵖⵊⵄⵄⵓ ⵄⵄⵍⵍⴰ ⵓⵓⴰ ⵓⵓⵍⴰ ⵄⵏⵏⵍⴰ.
ⵓⵙⵙ ⵄⵎ ⵍⵄⵄⵏⴰ ⵄⵎⵙⵙⵏⵏⴰ ⵏⵔⵔⵍⴰ: ⵖⵍⴰⵍⵍⵓⵍⵍⵄ ⵍⵄⵓⵓⵍⴰ ⵄⵄⵍⵍⵄⵄⵏⵏⴰ ⵍⵍⵍⵍⵜⵜⴰ
ⵄⵄⵊⵍⴰ. ⵓⵓⵖⵓ ⵄⵖⵏⵏⴰ ⵄⵖⵖⵜⵜⴰ ⵓⵓⵖⵓ. ⵓⵓⵄⵄⵊⵄ ⵍⵎⵍⵍⵄⵄⵓⵓⴰ ⵍⵍⵍⵍⵄⵄⵓⴰ ⵄⵊⵄⵄⵎⵎⴰ.
[14] ⵓⵓ ⵄⵎⴰ ⵍⵍⵄⵄⵎⵎⴰ ⵍⵍⵍⵍⵄⵄⵓ. ⵓⵓⵓ ⵄⵎⴰ ⵍⵍⵍⵍⵍⵍⵎⵎⴰ ⵍⵍⵍⴰ ⵍⵍⵍⵍⵍⵍ.

ⵓⵓⵓⵓⵓⵓ ⵄⵄⵓⵓⵓⵓ

[15] ⵓⵓⵓ ⵓⵓⵍⵍⵍⴰ ⵓⵓⵊⵊⵄⵄⵎⵎⴰ ⵜⵜⵄⵄⵓ. ⵓⵓⵓⵓ ⵖⵖⵍⵍⴰ ⵄⵓⵓⵜⵊⴰ ⵜⵄⵄⵓⵓⵎⵎⴰ ⵄⵍⵍⵓⵓⵏ:
ⵓⵓⴰ ⵓⵓⵜⵜⵓⵍⴰ ⵄⵄⵜⵜⵄⵄⵎⵎⴰ ⵄⵎⵎⵏⵏⴰ ⵄⵍⵍⵜⵜ ⵄⵓⵓⵄⵄⵓⵓⵎⵎⴰ ⵄⵍⵍⵜⵜ: ⵄⵜⵜⵜⵜⵍⵍ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ
ⵄⵄⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ. [16] ⵓⵓⵓⵓ ⵜⵜⵄⵄⵏⵏ ⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜⵜ

ⵜⵜⵀⴰⵎⵏⵜ ⵉⵏⵏⴰⵙ ⵏⵜⵜⴰ ⵓⵔⵔⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⴰⵜⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵏⴰⵙ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ

ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢⵙ ⵉⵏⵉⵍ

12 [1] ⵓⵍⵍⴰ ⵜⵓⵔⵉⵔⴰ ⵏⵜⵙⵙⵉⵏⵉ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ. ⵜⵉⵏⵉⵍⴰ ⵖⵓⵔⵙ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵓⵓⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢⵙ ⵏⵜⵙⵙⵉⵏⵉ ⵖⵓⵔⵙ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵓⵓⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢⵙ ⵏⵜⵙⵙⵉⵏⵉ ⵖⵓⵔⵙ. [2] ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵓⵓⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢⵙ ⵏⵜⵙⵙⵉⵏⵉ ⵖⵓⵔⵙ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵓⵓⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢⵙ ⵏⵜⵙⵙⵉⵏⵉ ⵖⵓⵔⵙ. [3] ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵓⵓⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢⵙ ⵏⵜⵙⵙⵉⵏⵉ ⵖⵓⵔⵙ. ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵓⵓⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢⵙ ⵏⵜⵙⵙⵉⵏⵉ ⵖⵓⵔⵙ. [4] ⵓⵔ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵓⵓⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢⵙ ⵏⵜⵙⵙⵉⵏⵉ ⵖⵓⵔⵙ.

عَمَلُ أَيِلِيا عَلَى أَيْشَا

12 وَلِيا زَحِيا شَمَا حَمَلَ هِكْشَا: أَيِلِيا وِحَجَّمُا عَمَلَ هْمُمَا، عَلَى هَمُوزَا أَسِدَ تَوِكْيَهِ، وِهِكَّلَا وِلَوْحَفَ حَمَحْتَا كُلَّ زَمَّهِ. 2 وِلِيلِيا هَلَا، وِهَكَفَ كُهِ هَمَلَى حَاجَا وَهَلَ كَحَا. 3 وِشَمَا وِلِيا شِلِا حَمَلَ هِكْشَا: أَيْشَا وِنَمَزَا زَحَا وِمِ كُهِ هَجَحَا تَمْهَا وِكُهِزَا هَتَلَا، وِكُلَّ زَمْهَ هَجَحَا أَتَحَا. 4 وَهَ وِيَجْيَهِ جِمِ كُهِ أَوِحَلَا وَحَمَحْتَا وَمَلَ هِكْشَا وِهِشَكَفَ كُهِ كُلَّ عَلَى أَوْحَا. وِمِ هَلَا أَيْشَا هُتَمِ هَلَا مِمِ عَلَى أَيِلِيا وِهَعِزَ كُهِ وِبِحَا، كَفَ أَهَا وِبِحَا (هَلَا كُهِ) جِرَابِلَ وَهَ أَحِيَهِ. 5 وِهَكِ كُهِ أَحِزَا، هَلَا وِجِرَا هَلَا زَحَا حَفَكَهِ وَحَحَتَا حَشِزَا هِي قَزَالَا. وَهَلَ أَحِيَهِ جِمِ كَلَ هِكْشَا لَاهَ أَكَهَا حَجِحَ وَهَ هَوَهَشَيَهِ. 6 وَهَلَ أَيِلِيا كَزَمَا كَلَ هَلَا هِيحَزَا، حَيَهِيَا وِهَشِحَا هِي اكَهَا كَفَ وِهِيَزَ كُهِ هَلَا كُهِ هَزَا أَحَا وِهَلِيَا وَاهِمَّ عَحَتَا. 7 وِهَوَّلَ هَزَا كَلَ هَلَا هِكْشَا. وَهِجَلَ وَحَلَيَا حَشَزَ هَلَا كُهِ وَهَ أَيْشَا، وَهَلَ أَيْشَا وَحَلَيَا حَشَزَ هَلَا، 8 وَلَا وَيَزَ أَحَكَهَ وَلَا فَيَهَ وَيَلِيا كَلَ هَلَا هِكْشَا. 9 وِهَشِحَ وَهَ أَيْشَا وَهَ وَزَا، وَلَ هَوَا كَمَّا وِحَحَتَا "هَشَحَهَا وِحَمَا" أَهَ "هَهَا وِحَحَتَا وَهَ وِنَحَا وَلَ هَلَا وَلَ هَلَا وَحَحَتَا وَحَلَيَا حَشَزَ هَلَا، وَلَا هَشِحَ كُلَّ وَلَ أَوَحَا وَلَحَهَ وَحَلَيَا حَشَزَ. 10 وِهَحَ إِنَا هَلَا وَحَا كَلَ هِكْشَا وِحَابِزَ: أَحِزَا وَلَ هَلَا وَلَ هَلَا وَلَ هَل

13 ⵓⵔ ⵙⵍⴰ ⵉⵎⴰⵔⵔⵓⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵏ ⵉⵍⵍⴰⵏⵜⴰⵏ ⴽⵔ ⴰⵡⵔⴰ: ⵖⵓⵔ ⵍⴰⵢⵉⵎⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵏ ⵜⵉⵔⵉⵔⵉⵏ. 14 ⵜⴰⵎⴰⵔⵔⵓⵜ ⵍⴰⵢⵉⵎⴰⵏ ⵏⵜⵜⴰ ⵖⵓⵔⵙ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵏ ⵉⵎⵓⵔⵔⵓⵏ

ⵜⵜⵍ ⵀⵎⵜⵜⵀ, ⵀⵎⵏⵜ ⵣⵔⵜ ⵅⵜ, ⵔⵔⵀⵜ ⵅⵜⵜⵜ ⵜⵜⵔⵔ ⵜⵜⵏⵜ ⵀⵜⵜ ⵅⵜ.

13 ⵔⵔⵀⵜ ⵜⵍⵍⵜ ⵣⵔⵏⵜ ⵏⵜⵜ ⵅⵜ ⵣⵔⵜⵜ ⵔⵔⵀⵎⵜ ⵀⵎⵀⵎⵜ ⵀⵎ ⵔⵔⵀⵜ, ⵀⵎⵜⵜ ⵅⵜ ⵀⵎ ⵔⵔⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵔⵔ ⵅⵜ ⵔⵔⵜⵜ. ⵔⵔⵀⵜ ⵀⵎ ⵔⵔⵜⵜⵜ ⵅⵜ ⵀⵎⵀⵎⵜ ⵀⵎ ⵔⵔⵜⵜⵜ ⵜⵜⵜⵜ ⵜⵜⵔⵔ

أَنَّه. 8 وتَعجَّبَ كُلُّ قَطِيعِ البَحرِ وَالطُّيُورُ وَالوُحُوشُ كُلُّ
مَا يَدِبُّ عَلَى الأَرضِ وَكُلُّ سُكَّانِ المُدُنِ وَالقُرَى. 9 ثُمَّ
جَاءَ إِلَيهِ أَحَدُ رُؤَسَاءِ المَجمَعِ اسمُهُ يَايِرُسُ وَخَرَّ
عِندَ قَدَمَيهِ. 10 وَرَجَاهُ أَن يَأتِيَ إِلَى بَيتِهِ لِأَنَّ لَهُ
ابنَةً وَحِيدَةً عُمرُهَا نَحوُ اثنَتَي عَشرَةَ سَنَةً، وَكَانَت
تُحتَضَرُ. وَفِيمَا هُوَ ذَاهِبٌ مَعَهُ كَانَ الجُمُوعُ
يَتَزَاحَمُونَ عَلَيهِ.
11 وَكَانَت امرَأَةٌ بِهَا نَزِيفُ دَمٍ مُنذُ اثنَتَي عَشرَةَ سَنَةً
قَد أَنفَقَت كُلَّ مَا تَملِكُ عَلَى الأَطِبَّاءِ وَلَم يَستَطِع
أَحَدٌ أَن يَشفِيَهَا. 12 فَدَنَت مِن يَسُوعَ مِن وَرَائِهِ
وَلَمَسَت طَرَفَ ثَوبِهِ، فَتَوَقَّفَ نَزِيفُ دَمِهَا فِي
الحَالِ. 13 فَقَالَ يَسُوعُ: «مَن لَمَسَنِي؟» فَأَنكَرَ
الجَمِيعُ. فَقَالَ بُطرُسُ وَالَّذِينَ مَعَهُ: «يَا مُعَلِّمُ،
الجُمُوعُ مِن حَولِكَ تَضغَطُ عَلَيكَ وَتُزَاحِمُكَ!»
14 فَقَالَ يَسُوعُ: «لَقَد لَمَسَنِي أَحَدٌ لِأَنِّي شَعَرتُ
بِقُوَّةٍ قَد خَرَجَت مِنِّي.» 15 فَلَمَّا رَأَت المَرأَةُ أَنَّهَا
لَم تَستَطِعِ الاختِفَاءَ جَاءَت مُرتَعِدَةً وَخَرَّت
عِندَ قَدَمَيهِ وَأَخبَرَت أَمَامَ الجَمِيعِ لِمَاذَا لَمَسَتهُ
وَكَيفَ شُفِيَت فِي الحَالِ. 16 فَقَالَ لَهَا: «ابنَتِي،
إِيمَانُكِ قَد شَفَاكِ، فَاذهَبِي بِسَلَامٍ وَكُونِي مُعَافَاةً
مِن دَائِكِ.»
17 وَبَينَمَا كَانَ يَتَكَلَّمُ جَاءَ أَشخَاصٌ مِن بَيتِ
رَئِيسِ المَجمَعِ وَقَالُوا لَهُ: «لَقَد مَاتَت ابنَتُكَ،
فَلَا دَاعِيَ لِإِزعَاجِ المُعَلِّمِ بَعدُ.» 18 فَلَمَّا سَمِعَ
يَسُوعُ قَالَ لِرَئِيسِ المَجمَعِ: «لَا تَخَف، آمِن فَقَط
فَتَشفَى.» 19 وَلَمَّا وَصَلَ إِلَى البَيتِ لَم يَدَع أَحَدًا

ⵏⵜⵏⵉ ⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵏ ⵜⵜⵉⵏ ⵙⵉⵏⵉⵏ

ⵜⴰⵙⵙⴰⵔⵜ ⵏ ⵜⵉⵎⵓⵜⴰⵢ

14 [1] ⵜⵙⵙⵓⵎⵏ ⵢⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵉⵜⵜⵡⴰⵏⵉⵏ ⵉⵎⵓⵔ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵜⵜⵡⴰⵏⵉⵏ ⵙ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ

ᱥᱮ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱢᱮᱨᱮᱭ ᱠᱚᱲᱚᱱᱟ

14 ᱥᱤᱢᱚᱱ ᱫᱚ ᱢᱚᱞᱚᱠᱚ ᱥᱮ ᱠᱟᱹᱢᱤ ᱠᱷᱩᱥᱤ ᱠᱚᱨᱚ ᱥᱮᱫᱟ ᱵᱟᱝᱞᱟ
ᱢᱮᱥᱚᱠᱚᱱ ᱟᱨ ᱟᱱᱚᱫᱚᱨ ᱟᱱᱚᱫᱚᱨ ᱟᱠᱚᱱᱟ ᱥᱮᱫᱟ ᱥᱮ ᱵᱤᱥᱚᱨᱚᱱ ᱢᱮᱨᱮᱭ
ᱵᱤᱥᱚᱨᱚᱱᱟ ᱵᱟᱝᱞᱟ ᱠᱚᱨᱚ ᱠᱚᱞᱚᱢᱵᱤ ᱠᱚᱨᱚ ᱠᱷᱩᱥᱤ ᱠᱚᱨᱚ ᱥᱮᱫᱟ

مريم المجدلية وبطرس ويوحنا يزورون القبر

11 وأما مريم فكانت واقفة عند القبر خارجاً تبكي. وفيما هي تبكي انحنت
لتنظر إلى داخل القبر. 12 فرأت ملاكين بثياب بيضاء جالسين حيث كان
جسد يسوع موضوعاً، واحد عند الرأس والآخر عند القدمين. 13 فقالا لها:
«يا امرأة، لماذا تبكين؟» أجابت: «لأنهم أخذوا سيدي، ولا أعرف أين
وضعوه!» 14 وبعد أن قالت هذا التفتت إلى الوراء فرأت يسوع واقفاً هناك،
لكنها لم تعرف أنه هو. 15 فقال لها يسوع: «يا امرأة، لماذا تبكين؟ من
تبحثين عنه؟» ظنت مريم أنه البستاني فقالت له: «يا سيد، إن كنت قد
حملته من هنا فأخبرني أين وضعته، وأنا آخذه».

16 فقال لها يسوع: «مريم!» فالتفتت إليه وقالت بالعبرية: «ربوني!»
(أي يا معلم). 17 فقال لها يسوع: «لا تتعلقي بي، لأني لم أصعد بعد إلى
أبي. اذهبي إلى إخوتي وقولي لهم إني أصعد إلى أبي وأبيهم، وإلهي
وإلههم».

18 فذهبت مريم المجدلية وأخبرت التلاميذ أنها رأت الرب وأنه قال لها
هذا.

يسوع يظهر لتلاميذه

19 في مساء ذلك اليوم الأول من الأسبوع، والأبواب مغلقة في المكان
الذي كان التلاميذ مجتمعين فيه خوفاً من اليهود، جاء يسوع ووقف في
وسطهم وقال: «السلام لكم!» 20 وبعد أن قال هذا أراهم يديه وجنبه.

ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵏⵉ ⵙⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵎⵓⵔ ⵉⵎⵔ ⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜⵜⴰ ⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜⵜⴰ, ⵙⵉⵎⵔ ⵜⵜⴰ ⵣⵓⵔ. [11] ⵜⵜⴰ ⵍⵍⵓⵜⵓ ⵜⵜⴰ ⵍⵎⵎⵓⵔ ⵉⵍⵍⴰ ⵜⵎⵓⵎⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵎⵓⵔ ⵙⵙⵓⵎⵓⵔ, ⵙⵙⵉⵍⵍⴰ ⵍⵍⵓⵜⵓ ⵓⵍⵍ ⵙⵎⵎⵓⵔ ⵜⵜⴰ ⵉⵎⵎⵓⵔ ⵜⵜⴰ ⵜⵜⵎⵎⵓⵔⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓ

مثل الكرمة

15 [1] وكان كلام الرب إليّ قائلاً: [2] «يا ابن آدم، ما هو خشب الكرمة
بالنسبة لكل خشب آخر، أو لغصن الكرمة الذي بين أشجار الغابة؟
[3] هل يؤخذ منه خشب ليصنع منه شيء ما؟ هل يؤخذ منه وتد ليعلق
عليه أي إناء؟ [4] ها إنه يلقى في النار ليكون وقوداً، فتلتهب النار في
طرفيه ويحترق وسطه، فهل يصلح بعد ذلك لأي عمل؟ [5] إذا كان
الغصن سليماً قبل أن يلقى في النار، فكم بالحري لا يصلح بعد أن
تلتهمه النار وقد احترق؟ [6] لذلك هكذا قال السيد الرب: كما أن
خشب الكرمة هو أفضل من خشب كل شجر الغابة، فكذلك أسلم
سكان أورشليم للنار لتلتهمهم. [7] وأنا أعارضهم، فمهما نجوا من
النار فإنها ستلتهمهم. وعندما أعارضهم [8] فسوف أجعل الأرض
خربة، لأنهم خانوني. أنا السيد الرب قلت هذا».

ᱢᱚᱞᱟᱹᱠᱤ ᱞᱮᱠᱷᱟᱛᱮ ᱯᱩᱨᱚᱱ ᱯᱮᱛᱨᱚᱥ ᱨᱮ ᱥᱤᱢᱚᱱ ᱯᱮᱛᱨᱚᱥ ᱱᱚᱶᱟ ᱪᱤᱛᱤ

15 ᱥᱤᱢᱚᱱ ᱯᱮᱛᱨᱚᱥ ᱱᱚᱶᱟ ᱪᱤᱛᱤ ᱨᱮ ᱡᱤᱥᱩ ᱠᱷᱨᱤᱥᱴ ᱥᱮᱱᱟᱜ ᱚᱠᱚᱱ ᱚᱠᱚᱱ ᱠᱚᱲᱟ ᱠᱚᱲᱟ

ⵜⵉⵙⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵔⵜ ⵜⵉⵎⵣⵡⵔⵜ

16 [1] ⵜⵉⵎⵣⵡⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵜⵓⵜⵜⵓⵏ ⵖⵓⵔ ⵜⵉⵎⵣⵡⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵔⵜ ⵏ ⵜ

ⵜⵜⴰⵡⵉⵜ ⵏ ⵡⴰⵔⵣⵓ ⵏ ⵢⵓⵃⵏⴰ

16 ⴰⵎⵙⵙⵓⵔⵉ ⵏⵏⵉⵙ ⵉⵍⵍⴰ ⵙⵓⵎ ⵜⵜⴰⵡⵉⵜ ⵏ ⵡⴰⵔⵣⵓ ⵏ ⵢⵓⵃⵏⴰ ⵙ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵏ ⵜⵎⵙⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ

ⵏⵏⴰⵙ ⵜⵜⵓⵎⵎⵉⵜ ⵏⵜⵜⴰⵏⵉⵜ ⵜⵉⵎⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏⵏ

ⵓⵓⵜⵡⵃⵍ. [14] ⵅⵍⵍ ⵡⵜⵎⵜ ⵜⵣⵎⵍ ⵡⵣⵣⵍⵜⵡⵍ ⵀⵜⵡ ⵡⵃⵎⵃⵎⵣ ⵓⵍⵍⵓⵍⵍ ⵜⵓⵊⵜⵍⵍ، ⵊⵍⵔ
ⵅⵅ ⵀⵣⵣⵃⵃⵍⵃ ⵡⵣⵀⵓ ⵃⵃⵃⵍⵍ ⵡⵎⵃⵃⵍⵡⵎⵜⵣ ⵅⵣⵀⵓ ⵎⵊⵃⵍ ⵡⵣⵀⵓ ⵎⵎⵎⵍⵍ ⵀⵣ
ⵡⵃⵍ ⵡⵍⵃⵍⵍ ⵓⵎⵡⵍ. [15] ⵎⵍⵃⵍ ⵓⵍⵍⵍⵍ ⵍⵔ ⵡⵣⵀⵓ ⵅⵍⵊⵍⵍ، ⵍⵡⵃⵍ ⵅⵣⵀⵍ
ⵡⵜⵡ ⵍ ⵎⵎⵍ (ⵣⵎⵎⵎⵍ) ⵜⵃⵍⵡ: ⵣⵃⵃⵅⵣⵜⵡⵜⵍ ⵅⵎⵅ ⵡⵍⵍ ⵣⵣⵀⵊⵔ ⵓⵃⵃⵡⵍ
ⵜⵍⵎⵍⵍ ⵅⵅⵜⵡⵍ. [16] ⵣⵍⵔⵎⵃⵃⵍⵣⵣⵀ ⵅⵣⵣ ⵡⵣⵣⵍⵍⵍ ⵜⵜⵜⵣⵍⵍ ⵀⵣⵣ
ⵅⵃⵍⵍⵍ ⵓⵡⵃⵍⵅⵍⵡⵣ.

[17] ⵣⵣⵀⵓ ⵎⵅⵍⵍⵍⵍ ⵡⵣⵣⵊⵃⵍ ⵊⵔ ⵅⵃ ⵣⵣⵣ ⵃⵜⵜⵍⵍⵍ ⵎⵎⵣ ⵀⵣⵣⵍ. ⵣⵜⵜⵣⵣ
ⵍⵍⵍ ⵡⵃⵍ ⵎⵣⵣⵀⵓ ⵣⵃⵃⵍⵍ ⵎⵍ ⵜⵜⵍⵍ ⵡⵣⵣ ⵎⵣⵣⵣⵍⵍⵍ ⵜⵃⵍⵍⵍ: ⵀⵣⵣⵎ. [18] ⵣⵣⵜⵡ
ⵅⵃⵣⵍ ⵣⵜⵣⵍⵍ ⵣⵣⵃⵅⵍⵍⵍ ⵡⵃⵍ ⵡⵍⵍ ⵀⵣⵣⵎ ⵍⵜⵜⵜⵍⵍⵍⵍ ⵎⵎⵣ ⵍⵣⵣⵍ ⵡⵜⵡ ⵜⵜ
ⵍⵣⵣⵍ ⵅⵍⵍ ⵣⵣⵎ ⵓⵡⵃⵍ، ⵓⵅⵍⵍⵍⵍ ⵡⵃⵍ ⵍⵔ ⵡⵣⵀⵍ ⵍⵍ ⵀⵣⵣⵎ. [19] ⵣⵣⵀⵓ ⵎⵎⵜⵍⵍⵍ
ⵡⵃⵍⵍⵍ ⵀⵅⵎⵍ ⵍⵅⵍⵍⵍ ⵀⵅⵣⵣ، ⵣⵎⵜⵜⵍⵍⵍⵍ ⵡⵅⵃⵣⵍ ⵍⵣⵅⵅⵎ، ⵣⵅⵃⵍⵍ ⵣⵣⵎ
ⵡⵃⵍⵍⵍ ⵡⵎⵍⵍ ⵓⵅⵣⵍ ⵡⵎⵍⵍ ⵊⵍⵍⵍ ⵣⵣⵀⵍ ⵡⵣⵣⵀⵓ ⵎⵎⵍ ⵡⵣⵣⵀⵓ ⵡⵣⵍⵍⵍ
ⵡⵍⵅⵣⵍ. [20] ⵣⵣⵀⵍ ⵜⵍⵍⵍⵍⵍ ⵅⵍⵎⵍⵍ ⵣⵣⵅⵣⵍⵍⵍ ⵍⵍⵍ ⵀⵍ ⵡⵣⵣⵀⵍⵍⵍⵓ. [21] ⵣⵎⵍⵅⵜⵍⵍⵍ
ⵡⵃⵍⵍⵍ ⵍⵔ ⵡⵣⵀⵓ ⵅⵍⵍⵍ ⵜⵎⵎⵍⵍⵍ ⵎⵣⵣⵀⵓ ⵀⵅⵍⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵀⵍ ⵡⵜⵜⵍ. ⵣⵣⵀⵍ ⵡⵜⵜⵍ
ⵣⵣⵣⵎⵎ ⵅⵍⵅⵣⵍⵍ ⵅⵍⵍ ⵅⵎⵎⵍⵍ ⵡⵣⵣⵀⵓ ⵎⵎⵍ ⵍⵎⵎⵜⵍⵍⵍ، ⵅⵍⵍ ⵡⵍⵅⵅⵍⵍ ⵡⵃⵍⵍⵍ ⵣⵣⵀⵓ
ⵅⵎⵎⵜⵍⵍⵍ.

ⵣⵣⵀ ⵀⵎⵎⵍⵍ ⵡⵅⵅⵍⵍ
ⵣⵣⵎ ⵓⵅⵍ ⵊⵃⵍⵍⵍ ⵣⵣⵀⵓ ⵎⵎⵎⵍⵍⵍⵍⵜ

17 ⵣⵍⵍⵎ ⵎⵔ ⵅⵍ ⵣⵣⵊⵃⵍ ⵅⵍⵍⵍⵍⵍⵍ ⵡⵎⵍ ⵓⵃⵅⵅⵜⵣ ⵅⵊⵍⵍ ⵅⵅⵍⵍ ⵀⵣⵊⵍⵍ ⵅⵅⵍⵍ ⵀⵣⵊⵍ:
ⵅⵣⵀ ⵎⵎ: ⵍⵔ ⵊⵃⵍⵎ ⵀⵅⵎⵎⵜⵔ ⵣⵣⵀ ⵎⵍⵍ ⵎⵣⵀⵓ ⵓⵎⵎⵍⵍ ⵡⵃⵍⵍⵍ ⵡⵃⵍⵊⵍ
ⵅⵍ ⵣⵣⵅⵅⵍⵍ ⵅⵍⵍⵍ، [2] ⵣⵣⵍⵍ ⵡⵍⵃⵅⵣⵀ ⵓⵎⵎⵣⵀ ⵣⵣⵅⵅⵍⵍⵍ ⵎⵣⵀⵓ ⵓⵍⵍⵍ، ⵣⵜⵡ
ⵣⵣⵍ ⵍⵣⵣⵍ ⵎⵣⵀⵓ ⵓⵍⵍⵍ ⵀⵣⵀⵣⵀ ⵅⵣⵀⵓ ⵎⵣⵣⵍⵍ ⵎⵣⵀⵓ ⵓⵎⵎⵍⵍⵍⵜ. [3] ⵣⵣⵅⵣⵀⵀⵀ
ⵅⵍ ⵅⵍ ⵅⵣⵀⵓ ⵅⵍⵊⵍⵍ ⵅⵣⵀⵓ ⵎⵣⵀⵍ، ⵜⵜⵍⵍ ⵅⵍ ⵓⵊⵍⵍⵍ ⵡⵃⵍⵊⵍ ⵅⵍⵍ
ⵅⵣⵣⵍⵍ ⵀⵅⵅⵍⵍⵍ ⵡⵃⵍ ⵍ ⵅⵅⵍⵍⵍ ⵍⵎⵎⵜⵍⵍⵍ ⵡⵀⵣⵣⵍⵍⵍ، ⵡⵃⵍ ⵅⵍ ⵀⵊⵍⵍⵍ ⵎⵎⵍⵍⵍ
ⵅⵅⵀⵍⵍⵍ ⵀⵜⵜⵍⵍ. [4] ⵣⵣⵀⵍ ⵓⵊⵍⵍⵍ ⵅⵍⵊⵎⵍⵍⵍ ⵀⵣⵍ ⵅⵅⵣⵀⵍⵍ ⵀⵅⵅⵍⵍⵍ ⵡⵅⵅⵍⵍⵍ
ⵅⵊⵀⵊⵍ ⵀⵍⵍⵍⵍ ⵍⵅⵍⵍⵍⵍ ⵀⵜⵜⵅⵎⵍⵍⵍ، ⵀⵃⵍ ⵅⵍ ⵅⵅⵍⵍ ⵡⵍⵀⵊⵍ ⵅⵍⵍ ⵓⵊⵀ،

[5] وكان في كنيسة في أنطاكية نبيّان ومعلّمون هما برنابا وشمعون الذي يُدعى نيجر ولوكيوس القيرواني ومناين الذي تربّى مع هيرودس رئيس الربع وشاول. [6] وبينما هم يخدمون الرب ويصومون قال الروح القدس: «ميّزوا لي برنابا وشاول للعمل الذي دعوتهما إليه». [7] فصاموا حينئذ وصلّوا ووضعوا أيديهما عليهما وصرفوهما.

[8] فهذان إذ أرسلهما الروح القدس انحدرا إلى سلوكية ومن هناك أبحرا إلى قبرص. [9] ولما وصلا إلى سالاميس بشّرا بكلمة الله في مجامع اليهود. وكان معهما يوحنا مرقس يخدمهما. [10] فلما اجتازا الجزيرة كلها إلى بافوس وجدا رجلاً ساحراً نبيّاً كذّاباً يهودياً اسمه باريشوع، [11] كان مع الحاكم سرجيوس بولس الرجل الفهيم. فدعا هذا برنابا وشاول واستدعى أن يسمع كلمة الله. [12] فوقف في وجههما عليم (لأن هذا تفسير اسمه) يحاول أن يصرف الحاكم عن الإيمان. [13] فشخص بولس وشاول وقد امتلأ من الروح القدس وشدّد نظره إليه [14] وقال: «يا ابن إبليس يا مملوءاً كل غش وكل خبث يا عدو كل بر، ألا تزال تفسد طرق الرب المستقيمة؟ [15] والآن ها يد الرب عليك فتكون أعمى لا تبصر الشمس إلى حين». فللوقت سقط عليه ظلام وحلكة فصار يدور ملتمساً من يقوده بيده. [16] فلما رأى الحاكم ما حدث آمن متعجباً من تعليم الرب.

[17] ثم أقلع بولس وأصحابه من بافوس وجاءوا إلى برجة بمفيلية في آسية الصغرى. وأما يوحنا فانفصل عنهم ورجع إلى أورشليم. [18] وأما هم فاجتازوا من برجة وأتوا إلى أنطاكية بيسيدية

ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵔⵉⵜ

ⵜⴰⵎⵙⵍⵉⵜ ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵔ

ⵜⴰⵎⵙⵍⵉⵜ ⵏ ⵜⵣⵎⵔⵜ

18 [1] ⵓⵔ ⵉⵜⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵔ ⵜⵉⵎⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵏ ⵜⵣⵎⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵉ ⵜⵎⵙⵙⵓ

ⵏⵜⵜⴰ ⵎⵉ, ⴷⴰ ⵜⵜⵡⵉⵍⴰ ⵖⵓⵔⵉ ⵏⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵡⵙⵙⵓⵔⵏ ⵖⵓⵔⵙⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ.

ⴰⴷ ⵜⵜⵙⵙⵓⵔⵏ ⵉⵎⵓⵔⵜ

18 ⵜⵜⵡⵉⵍⴰ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⴼ

ⵉⵏⵎ ⵓⵊⵊ. 12 ⵎⵍⵍⴰ ⵓⵎⵓⵊ ⵅⵜⵜⴰ ⵢⵢⴰⵡⵊⴰ ⵀⵢⵀⵎⴰⵏⴰ ⵀⵢⵊⵎⵃⵉⵇⵇⴰ ⵎⵙⵎⵔⵜⵜⵓⵏⵉ: ⵀⵢⵎⵔⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵏⵉ ⵀⵢⵊⵊⵓⵔⵉ ⵎⵢⴰⵏⵙⵓⵖⵙⵙⵓⵏⵉ: ⵀⵢⵀⵎⴰⵡⵓⵏⵉ ⵎⵢⴰⵙⵙⵓⵖⵙⵙⵓⵏⵉ: ⵎⵇⵇⴰ ⵎⵙⵀⴰ ⵢⵊⵎⵀⴰ: ⵎⵇⵇⴰ ⵎⵀⴰⵏⴰ ⵅⵙⵙⵓⵎⵙⵙⵓⵏⵉ: ⵎⵇⵇⴰ ⵎⵀⴰⵏⴰ ⵢⵎⵙⵀⴰ ⵏⵎⵎⵙ ⵎⵙⵎⵔⵏⴰ. ⵎⵢⵙⵙⵓⵎⵙⵙⵓⵏⵉ ⵀⵢⵀⵎⵎⴰⵍⴰ: 13 ⵎⵀⵀⵓⵙⵎⵀ ⵀⴰⵀⵀⵎⵀ ⵎⵊⵇⵎⵏⵜⴰ ⵎⵀⵎⵡⵀ ⵎⴽⴽⵊⴰⵏⵀ: ⵎⵙⵎⵏⵜⴰ ⵎⵀⵎⵙⴰ ⵎⵜⵜⵊⵊⵓⵔⵉ ⵀⵢⵊⵊⵓⵔⵉ ⵎⵜⵜⵊⵊⵓⵔⵉ: ⵎⵇⵇⵉⵜⴰ ⵎⵜⵇⵎⵏⵜⴰ ⵊⵜⵜⵏⵎⴰ. 14 ⵀⴰⵃⵃⴰ ⵊⵏⵙⵏⵜⴰ ⵏⵜⵇⵎⴰ ⵊⵎⴽⵊⵉ ⵊⵏⵍⵍ ⵎⵏⵜⵊⵉ. ⵎⵇⴷⵀⵎ ⵀⴽⵊⵉ. ⵀⵎⵎⵜⵏⵜⴰ ⵎⵔⵔⵜⵙⵜⴰ ⵊⵊⵊⵜⵜⵉ ⵎⵏⵜⵊⵉ. 15 ⵎⵍⵍⴰ ⵓⵎⵓⵊ ⵜⵀⵎⵙⵙⵏ ⵍⵍⵏⵜⴰ ⵏⵀⵓⵊⵉ. ⵀⵓⵏⵏ ⵊⵅⵊⵊⵏⵀ ⵎⵏⵜⵊⵉ: ⵀⵊ ⵓⵎⵏⵊ. ⵀⵓ ⵀⵓ ⵀⵓ ⵀⵢⵎⵏⵜⴰ ⵀⵓ ⵊⵅⵊⴰ: ⵀⵓ ⵊⵀⵅⵀⵇⴰ ⵊⵊⵊⵎⵏⵜⵓⵏⵉ ⵀⵢⵀⵎⵡⵀⵓⵏⵉ ⵀⵢⵀⵎⵢⵀⵓⵊⵉ ⵅⵊⵊⵎⵏⵜⴰ ⵀⵎⵎⵙⵏⵜⴰ ⵎⵀⵎⵏⵏⵓⵏⵉ. 17 ⵎⵇⵇⴰ ⵊⵊⵙⵏⵜⴰ ⵀⵅⵊⴰ ⵙⵜⵊ ⵅⵀⵏⵡⴰ ⵀⵀ ⵢⵢⴰⵏⵜ ⵀⵓⵍⴰ. ⵎⵇⵇⴰ ⵀⵀⵊⵊⵏⵙⵀⴰ. ⵎⵇⵇⴰ ⵀⵀ ⵀⵀⵊⵊⵏⵙⵀⴰ. ⵀⵀ ⵢⵀⵊⵊⵓⵔⵉ ⵊⵀⵎⵙⴰ ⵀⵎⵎⵀ 18 ⵀⵎⵅⵀ ⵊⵀ ⵙⵓⵏⵊ ⵅⵊⵊⵓⵍⴰ ⵊⵎⵅⵓⵍⴰ ⵊⵎⴽⵊⵉ. ⵊⵀ ⵓⵎⵏⵊ: ⵀⵊ ⵓⵎⵏⵊ. ⵊⵀ ⵓⵎⵜ ⵢⵢⵓⵎⵙⴰ ⵅⵎⵊⵊⵉⵏⵀⴰ ⵀⵓ ⵓⵅⵊⴰ. ⵊⵀ ⵓⵎⵏⵊ: ⵊⵀ ⵓⵎⵜ ⵢⵢⵓⵎⵙⴰ ⵅⵎⵊⵊⵉⵏⵀⴰ ⵀⵓ ⵓⵅⵊⴰ. 19 ⵀⴰⵡⵎⵀ ⵅⵊⵊⵓⵍⴰ ⵅⵍⵍ ⵜⵀⵎⵀⵇⵇⴰ. ⵀⵎⵅⵀ ⵊⵀ ⵅⵊⵊⵀ ⵀⴰⵊⵊⵅⵎⵀ ⵀⵓⵏⵏ ⵀⵎⵎⵏⵊ. ⵀⵓ ⵀⵓ ⵀⵢⵎⵏⵜⴰ ⵀⵓ ⵓⵅⵊⴰ. ⵀⵓ ⵢⵊⵅⵀ ⵅⵍⵊⵡⵀ ⵜⵅⵀⵇⵇⴰ ⵀⵓⵏⵏ ⵢⵢⴰⵏⵜ ⵅⵀⵇⵇⴰ ⵅⵅⵊⵊⵇⴰ ⵅⵊⵊⵀⵎⵀ. ⵊⵀ ⵀⵢⵎⵏⵜⴰ ⵊⵊⵙⵏⵜⴰ ⵀⵅⵊⴰ ⵓⵅⵊⴰ. ⵀⵢⵀⵎⵎⵜⵜⵓⵏⵉ ⵀⵢⵀⵎⵎⵍⴰⵊⵊⴰ. ⵀⵀⵅⵅⵜⵙⴰ ⵀⵊⵊⵜⵜⴰ. ⵊⵀⵎⵍⵍⴰ ⵢⵢⵓⵏⵉ ⵢⵢⵓⵎⵙⵙⵓⵏⵉ ⵀⵓⵏⵏ ⵅⵅⵓⵀⴰ ⵢⵢⵓⵎⵙⵙⵓⵏⵉ ⵀⵓⵏⵏ ⵀⵓⵏⵏ.

ⵢⵎⴰⵏ ⵢⵜⵜⵀⵀⵅⵎⴰ ⵢⵅⵅⵍⵍ

21 ⵀⵀⵇⵇⵍⵍ ⵙⵢ ⵅⵍⵍⴰⵊⴰ ⵙⵅⵎⵏⵓⵏⵉ ⵜⴰⵀⴰⵊⴰ ⵓⵎⵢ ⵓⵙⵓⵏ ⵓⵅⵎⵏⵉ. ⵀⴰⵡⵎⵀ ⵅⵊⵊⵓⵍⴰ ⵅⵅⵊⵊⵇⴰ ⵊⵊⵎⵏⵉ. ⵀⵊⵊⵓⵏⵉ ⵅⵙⴰⵀⴰⵊⴰ ⵅⵊⵊⵍⵍ ⵀⵢⵎⵏⵜⴰ ⵀⵓ ⵓⵅⵎⵏⵉ. ⵎⵍⵍⴰ ⵓⵎⵓⵊ ⵓⵎⵀⵎⵊⵊⵀ. 22 ⵀⵀⵍⵍⴰ ⵢⵀⵍⵍⵓⵜⵜⵓⵡⴰ ⵀⵢⵀⵎⵀⵀⵇⵇⵀⵍⴰ ⵀⵢⵀⵎⵎⵜⵜⴰ ⵀⵢⵀⵎⵀⵀⵇⵇⵓⵏⵉ: ⵍⵍ ⵜⵀⵎⵀⵀⵅⵀ ⵊⵊⵀ ⵓⵎⵓⵊ. ⵀⵇⵇⴰ ⵓⵀⵀⵏⵜⴰ ⵓⵀⵀⵏⵜⵓⵏⵉ ⵍⵍ ⵜⵀⵎⵀⵊⵊⵀ ⵊⵊⵀ ⵓⵎⵓⵊ. ⵀⵀⵍⵍⴰ ⵢⵙⵏⵍⴰ ⵍⵍ ⵜⵀⵎⵀⵀⵅⵀ ⵊⵊⵀ ⵓⵎⵓⵊ. 23 ⵀⵜⵀⵀⵓⵏⵉ ⵜⵀⵎⵏⵓⵍ ⵍⵍ ⵜⵍⵎⵙⵏⴰ ⵊⵊⵀ ⵓⵎⵓⵊ. ⵀⵀⵍⵍⴰ ⵢⵙⵍⵏⴰ ⵀⵢⵀⵎⵜⵜⵍⵏⵉ ⵍⵍ ⵜⵀⵎⵀⵀⵅⵀ ⵊⵊⵀ ⵓⵎⵓⵊ. ⵎⵍⵍⴰ ⵢⵍⵓⵜⵜⴰ ⵢⵅⵅⵓⵀⴰ ⵓⵎⵍⵍⵀⵀⵇⵇⵀ ⵀⵀⵀⵀ ⵓⵀⵜⵊⵜⵜⴰ ⵢⵢⴰⵡⵏⵍⴰ.

وَلَا تَبْدَأُوا تَقُولُونَ فِي أَنْفُسِكُمْ: نَحْنُ لَنَا إِبْرَاهِيمُ أَبًا، لِأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ إِنَّ اللهَ قَادِرٌ أَنْ يُقِيمَ مِنْ هَذِهِ الْحِجَارَةِ أَوْلَادًا لِإِبْرَاهِيمَ. 10 وَالْآنَ قَدْ وُضِعَتِ الْفَأْسُ عَلَى أَصْلِ الشَّجَرِ، فَكُلُّ شَجَرَةٍ لَا تُثْمِرُ ثَمَرًا جَيِّدًا تُقْطَعُ وَتُلْقَى فِي النَّارِ». 11 فَسَأَلَهُ الْجُمُوعُ: «فَمَاذَا نَعْمَلُ؟» 12 فَأَجَابَ: «مَنْ كَانَ عِنْدَهُ ثَوْبَانِ فَلْيُعْطِ مَنْ لَيْسَ عِنْدَهُ ثَوْبٌ، وَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ طَعَامٌ فَلْيَفْعَلْ كَذَلِكَ». 13 وَجَاءَ عُشَّارُونَ أَيْضًا لِيَعْتَمِدُوا، فَقَالُوا لَهُ: «يَا مُعَلِّمُ، مَاذَا نَعْمَلُ؟» 14 فَقَالَ لَهُمْ: «لَا تَسْتَوْفُوا أَكْثَرَ مِمَّا فُرِضَ عَلَيْكُمْ». وَسَأَلَهُ جُنُودٌ: «وَنَحْنُ مَاذَا نَعْمَلُ؟» فَقَالَ لَهُمْ: «لَا تَظْلِمُوا أَحَدًا، وَلَا تَشْهَدُوا بِالزُّورِ عَلَى أَحَدٍ، وَاكْتَفُوا بِأُجْرَتِكُمْ».

15 وَكَانَ الشَّعْبُ فِي تَرَقُّبٍ، وَكَانَ الْجَمِيعُ يَتَسَاءَلُونَ فِي قُلُوبِهِمْ عَنْ يُوحَنَّا: هَلْ هُوَ الْمَسِيحُ؟ 16 فَأَجَابَ يُوحَنَّا وَقَالَ لِلْجَمِيعِ: «أَنَا أُعَمِّدُكُمْ بِالْمَاءِ، وَلَكِنَّ الَّذِي هُوَ أَقْوَى مِنِّي سَيَأْتِي، وَأَنَا لَسْتُ أَهْلًا أَنْ أَحُلَّ سَيْرَ حِذَائِهِ. هُوَ سَيُعَمِّدُكُمْ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ وَبِالنَّارِ. 17 فِي يَدِهِ الْمِذْرَاةُ لِتَذْرِيَةِ الْحَبِّ، فَيَجْمَعُ الْقَمْحَ فِي مَخْزَنِهِ، وَأَمَّا التِّبْنُ فَيُحْرِقُهُ بِنَارٍ لَا تُطْفَأُ». 18 وَبِهَذَا وَبِغَيْرِهِ مِنَ الْكَلَامِ كَانَ يُوحَنَّا يَعِظُ الشَّعْبَ وَيُبَشِّرُهُمْ بِالْخَيْرِ. 19 وَلَكِنَّ هِيرُودُسَ رَئِيسَ الرُّبْعِ وَبَّخَهُ عَلَى هِيرُودِيَّا زَوْجَةِ أَخِيهِ فِيلُبُّسَ، وَعَلَى كُلِّ الشُّرُورِ الَّتِي ارْتَكَبَهَا، 20 فَزَادَ شُرُورًا أُخْرَى وَسَجَنَ يُوحَنَّا.

مَعْمُودِيَّةُ يَسُوعَ وَنَسَبُهُ

21 وَبَيْنَمَا كَانَ الشَّعْبُ كُلُّهُ يَعْتَمِدُ، اعْتَمَدَ يَسُوعُ أَيْضًا، وَبَيْنَمَا كَانَ يُصَلِّي انْفَتَحَتِ السَّمَاءُ، 22 وَنَزَلَ الرُّوحُ الْقُدُسُ عَلَيْهِ فِي هَيْئَةٍ جَسَدِيَّةٍ كَحَمَامَةٍ، وَسَمِعَ صَوْتًا مِنَ السَّمَاءِ يَقُولُ: «أَنْتَ ابْنِي الْحَبِيبُ، بِكَ سُرِرْتُ».

23 وَكَانَ يَسُوعُ فِي الثَّلَاثِينَ مِنْ عُمُرِهِ حِينَ بَدَأَ خِدْمَتَهُ، وَكَانَ، كَمَا كَانَ يُظَنُّ، ابْنَ يُوسُفَ بْنِ هَالِي،

هٰذَا جَسَدِي الَّذِي هُوَ لَكُمْ. اِصْنَعُوا هٰذَا لِذِكْرِي». [24] وَبَعْدَ الْعَشَاءِ أَخَذَ الْكَأْسَ أَيْضًا
وَقَالَ: «هٰذِهِ الْكَأْسُ هِيَ الْعَهْدُ الْجَدِيدُ الْمُؤَسَّسُ بِدَمِي الَّذِي يُسْفَكُ عَنْكُمْ.

خيانة يهوذا

22 [1] وَكَانَ عِيدُ الْفَطِيرِ الْمُسَمَّى الْفِصْحَ قَدِ اقْتَرَبَ. [2] فَكَانَ رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ
يَبْحَثُونَ عَنْ طَرِيقَةٍ لِقَتْلِ يَسُوعَ، لأَنَّهُمْ كَانُوا يَخَافُونَ الشَّعْبَ. [3] وَدَخَلَ الشَّيْطَانُ
يَهُوذَا الْمُلَقَّبَ الإِسْخَرْيُوطِيَّ، وَهُوَ أَحَدُ الاثْنَيْ عَشَرَ. [4] فَمَضَى وَتَفَاوَضَ مَعَ رُؤَسَاءِ
الْكَهَنَةِ وَقُوَّادِ الْحَرَسِ الْهَيْكَلِيِّ عَلَى كَيْفِيَّةِ تَسْلِيمِهِ إِلَيْهِمْ. [5] فَفَرِحُوا وَاتَّفَقُوا مَعَهُ
عَلَى أَنْ يُعْطُوهُ فِضَّةً. [6] فَوَافَقَ وَأَخَذَ يَبْحَثُ عَنْ فُرْصَةٍ مُنَاسِبَةٍ لِتَسْلِيمِهِ إِلَيْهِمْ
بَعِيدًا عَنْ أَعْيُنِ الْجُمُوعِ.

العشاء الأخير

[7] وَجَاءَ يَوْمُ الْفَطِيرِ الَّذِي كَانَ يَجِبُ فِيهِ ذَبْحُ خَرُوفِ الْفِصْحِ. [8] فَأَرْسَلَ يَسُوعُ بُطْرُسَ
وَيُوحَنَّا وَقَالَ لَهُمَا: «اذْهَبَا وَأَعِدَّا لَنَا الْفِصْحَ لِنَأْكُلَهُ». [9] فَسَأَلاَهُ: «أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ
نُعِدَّ؟» [10] فَأَجَابَ: «عِنْدَمَا تَدْخُلاَنِ الْمَدِينَةَ يَلْقَاكُمَا رَجُلٌ يَحْمِلُ جَرَّةَ مَاءٍ. اتْبَعَاهُ
إِلَى الْبَيْتِ الَّذِي يَدْخُلُهُ، [11] وَقُولاَ لِصَاحِبِ الْبَيْتِ: يَقُولُ لَكَ الْمُعَلِّمُ: أَيْنَ الْغُرْفَةُ الَّتِي

يَسُوعَ أَحَدٌ يَعْلَمُ مَنْ هُوَ إِلَّا الآبُ، وَمَنْ هُوَ الآبُ إِلَّا الابْنُ وَالَّذِينَ
يَخْتَارُهُمُ الابْنُ لِيُظْهِرَ لَهُمْ ذٰلِكَ.» [24] ثُمَّ الْتَفَتَ يَسُوعُ إِلَى تَلَامِيذِهِ
وَقَالَ لَهُمْ سِرًّا: «طُوبَى لِلْعُيُونِ الَّتِي تَرَى مَا تَرَوْنَهُ أَنْتُمْ!

مَثَلُ الْعَبِيدِ الأُمَنَاءِ

19 [1] وَفِيمَا هُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَهُ، أَضَافَ يَسُوعُ مَثَلًا آخَرَ لِأَنَّهُ كَانَ قَرِيبًا
مِنْ أُورُشَلِيمَ، وَكَانَ سَامِعُوهُ يَظُنُّونَ أَنَّ مَلَكُوتَ اللهِ سَيَظْهَرُ
فِي الْحَالِ. [2] فَقَالَ: «رَجُلٌ شَرِيفُ الْمَحْتِدِ ذَهَبَ إِلَى بَلَدٍ بَعِيدٍ
لِيَتَوَلَّى مُلْكًا لِنَفْسِهِ ثُمَّ يَعُودَ. [3] فَدَعَا عَشَرَةَ عَبِيدٍ لَهُ وَأَعْطَى كُلَّ
وَاحِدٍ مِنْهُمْ مَبْلَغًا مِنَ الْمَالِ، وَقَالَ لَهُمْ: ‹اتَّجِرُوا بِهٰذَا الْمَالِ
إِلَى أَنْ أَعُودَ›. [4] وَلٰكِنَّ رَعَايَا سَيِّدِهِ كَانُوا يَكْرَهُونَهُ، فَأَرْسَلُوا
وَرَاءَهُ وَفْدًا يَقُولُ: ‹لَا نُرِيدُ أَنْ يَكُونَ هٰذَا الرَّجُلُ مَلِكًا عَلَيْنَا›.
[5] «وَلٰكِنَّهُ تَوَلَّى الْمُلْكَ وَعَادَ، فَأَمَرَ أَنْ يُدْعَى إِلَيْهِ الْعَبِيدُ الَّذِينَ
أَعْطَاهُمُ الْمَالَ، لِيَعْرِفَ كَمْ رَبِحَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ بِالتِّجَارَةِ.
[6] فَجَاءَ الْعَبْدُ الأَوَّلُ وَقَالَ: ‹يَا سَيِّدُ، رَبِحْتُ عَشَرَةَ أَمْثَالِ الْمَبْلَغِ
الَّذِي أَعْطَيْتَنِي›. [7] فَقَالَ لَهُ: ‹أَحْسَنْتَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ!
لِأَنَّكَ كُنْتَ أَمِينًا فِي الْقَلِيلِ، فَلْتَكُنْ لَكَ السُّلْطَةُ عَلَى عَشْرِ مُدُنٍ›.
[8] «وَجَاءَ الثَّانِي وَقَالَ: ‹يَا سَيِّدُ، رَبِحَ مَبْلَغُكَ خَمْسَ أَمْثَالِهِ›.
[9] فَقَالَ لَهُ: ‹لِتَكُنْ لَكَ السُّلْطَةُ عَلَى خَمْسِ مُدُنٍ›. [10] «ثُمَّ جَاءَ
الثَّالِثُ وَقَالَ: ‹يَا سَيِّدُ، هٰذَا هُوَ مَبْلَغُكَ، وَقَدْ حَفِظْتُهُ مَلْفُوفًا
فِي مِنْدِيلٍ، لِأَنِّي خِفْتُكَ، لِأَنَّكَ رَجُلٌ صَارِمٌ تَأْخُذُ مَا لَمْ تَضَعْ،
وَتَحْصُدُ مَا لَمْ تَزْرَعْ›.

ⵀⴰⵣⵍⵏⴰ ⵃⵙⵙⵏⴰ
ⵣⵀⴰⵃⴰ ⵃⵛⵛ ⵀⴰⵀⴰⵏⴰ ⵉⵍⵣⴰ

11 ⴰⵙⵎⵎⴰⵍ ⵅⵎⵅⵎⵏⴰ ⵣⵃⵎⵎⵙ: ⵀⵀⴰ ⵀⴰⵀⴰⵏⴰ ⵜⴰⵓⴰ. ⵀⵀⴰ ⵓⵍⵍⵊ ⵃⵅⴰⵀⵎ
ⵜⵍⵍⵏⵜⴰ ⵀⴰⵅⵀⵏⴰ ⵀⵅⵣⵏⴰ: ⴰⵊⵔⵣⵎⵅⴰⵍⴰ ⵣⵍ ⵀⵅⵏⵊ. 12 ⵀⵜⵏ ⵣⵎ ⵃⵜⵜⴰⵀⵎ
ⵛⵎ ⵅⴰⵅⴰⵊⵍⴰ ⵓⵏⴰⵓⴰ. ⵀⵛⵛ ⵜⵅⴰ ⵣⵎⵅⴰ ⵍⵜⵔⵍ ⵅⵅⵜⵜⴰ. ⵣⵍⵎ ⵅⴰ ⵀⵀⵜⴰ
ⵣⵍⵎⵊⵅⵎ ⵅⵀⵀⴰ ⵣⵍⵎⵊⵅⵎ: ⵃⵀⴰ ⵓⵍⴰ ⵍⵏⵀ ⵎⵣⵀ ⵍⵍⴰ ⵛ ⵀⴰ. 13 ⴰⵀⵃⵅⵅⵍⵊ ⵀⵍⵏⴰ
ⵣⵍⵎⵊⵅⵎ ⵅⵀⵀⴰ ⵣⵍⵎⵊⵅⵎ: ⵃⵀⴰ ⵓⵍⴰ ⵍⵏⵀ ⵎⵣⵀ ⵍⵍⴰ ⵛ ⵀⴰ. 14 ⵀⵀⵅⵜⵜⵀⵍⴰ ⵀⵅⵎ
ⵣⵅⵎⵅⵏⴰ ⵜⵅⵀⵅⵎ ⵀⵀⴰ ⵅⴰ ⵅⵎⵎ ⵜⵅⵀⴰ ⵜⵀⵀⵜⵍ. ⵣⵃⵊⵅⵀⵅⵎ ⵣⵊⵔⵍ ⵜⵀⵀⵍ ⵣⵅⵍⵏⴰ.
ⵣⵅⵎⵅⵏⴰ ⵜⵅⵀⵅⵎ ⵀⵀⴰ ⵅⴰ ⵅⵎⵎ ⵜⵅⵀⴰ ⵜⵀⵀⵜⵍ. ⵣⵃⵊⵅⵀⵅⵎ ⵣⵊⵔⵍ ⵜⵀⵀⵍ ⵣⵅⵍⵏⴰ.
15 ⵀⵀⵎ ⵎⵀⵀⴰ ⵣⵍⵎⵅⴰ ⵏⵎⵎ ⵀⵀⵎⵍⴰ ⵙⵣⵀⵍⴰ ⵣⵍⵍⵏⵎ ⵎⵎⵀⵍ. ⵓⵅⵜⵏⴰ ⵍⵎⵊⴰ ⵜⵀⵀⵜ
ⵃⵅⵎⵜⵎⵍ. ⵀⵀⴰ ⵜⵏⵃⵍ ⵓⵜⵎ ⵛ ⵃⵙⵀⵍⵏⵍⴰ ⵍⵎⵎⵔⵍⵍ. ⵀⵀⴰ ⵏⵎⵀⵀ ⵀⵅⵔⵏⵍⵍⴰ ⵍⵙⵀⵍⵏⴰ
ⵍⵙⵀⵍⵍⴰ ⵍⵏⵏⵎⵍⵀⵀ ⵣⵍⵍⴰ ⵓⵙⵎ ⵏⵎ. 16 ⴰⵍⵎⵍ ⵅⵎ ⵅⵎⵎ ⵀⵍⵏⴰ ⵅⵎⵎ ⵅⵀⵀⵍⵍ
ⵣⵅⵎ: ⵀⵀⵎⵣⴰ ⵣⵍⵎⵊⵅⵎ. ⵀⵅⵎⵅⵏⴰ ⵍⵜⵅⵎⵅⵏⴰ ⵀⵀⵏⵍⴰ ⵍⵀⵀⵜⵔⵍⵍⴰ.
17 ⴰⵙⵎⵎⴰⵍ ⵀⵅⵍⵍⵍⴰ ⵜⵎ ⵍⵍⵎ ⵅⵎⵎⵏⴰ. ⵀⵀⵍⴰ ⵍⵍⴰ ⵣⵅⵍⴰ: ⵜⵎ ⵓⵀⵏ ⵃⵎⵅⵀⵀⵎ
ⵎⵜⵙⵍⵍⴰ ⵍⵅⵅⵎ ⵍⵍⵜⵙ ⵅⵀⵔⵅⵍ ⵀⵎⵎⵏⴰ. ⵓⵍ ⵓⵍⵜⵜⵀⵎ ⵅⵙⵎⵎⵙⵍⵍⴰ ⵍⵀ ⵣⵅⵍⴰ
ⵣⵍⵍⴰ: 18 ⵓⵅⵜⵏⴰ ⵍⵍⵍⵍⵅⵎ ⵅⵀⵜⵜⴰ ⵍⵜⵅⵎⵅⵏⴰ ⵍⵀⵀⵜⵜⴰ ⵍⵣⵜⵀⵙ ⵅⵅⵎⵎⵜⵍⴰ. ⵍⵀⵀⵜⵜⴰ
ⵍⵙⵜⵅⵍⵍⵍⴰ. ⵍⵀⵀⵜⵜⴰ ⵣⵜⵀⵎⵍ: ⵎⵍⵍⵀⵜⵎ ⵍⵍⵍⵍⵅⵎ ⵅⵅⵎⵎⵍ. ⵍⵀⵀⵜⵜⴰ ⵍⵣⵎⵎⵎⵍ
ⵅⵜⵜ ⵙⵜⵍⵣⴰ ⵎⵍⵅⵎⵜⵍⴰ. ⵍⵍⵍⵍⵅⵎⵣⴰ ⵎⵍⵍⵍⵅⵎ ⵅⵅⵎⵎⵍ ⵀⵏⵍⴰ ⵎⵅⵅⵎⵅⵏⴰ
ⵣⵍⵍⵅⵍⵍⵍⴰ ⵎⵅⵅⵎⵅⵏⴰ ⵍⵀⵀⵜⵜⴰ ⵍⵀⵀⵜⵜⴰ ⵍⵀⵀⵜⵜⴰ ⵍⵀⵀⵜⵜⴰ ⵍⵀⵀⵜⵜⴰ ⵍⵀⵀⵜⵜ

الفصل التاسع عشر
عشاء عرس الخروف

[11] ثم رأيت السماء مفتوحة، وإذا بفرس أبيض، والجالس عليه يدعى الأمين والصادق، وهو يدين ويحارب بعدل. [12] وعيناه كلهيب نار، وعلى رأسه تيجان كثيرة، ومكتوب عليه اسم لا يعرفه أحد إلا هو. [13] وكان لابساً ثوباً مغموساً بالدم، واسمه كلمة الله. [14] والجيوش التي في السماء كانت تتبعه على أفراس بيضاء، لابسين ثياباً من كتان أبيض نقي. [15] ومن فمه يخرج سيف حاد، ليضرب به الأمم، وهو سيحكمهم بقضيب من حديد، وهو سيدوس معصرة خمر غضب الله القدير. [16] وعلى ثوبه وفخذه اسم مكتوب: ملك الملوك ورب الأرباب.

[17] ثم رأيت ملاكاً واقفاً في الشمس، فصرخ بصوت عظيم لجميع الطيور التي تطير في وسط السماء: "تعالوا واجتمعوا لعشاء الله العظيم، [18] لتأكلوا لحوم الملوك والقادة والأقوياء، لحوم الخيل وراكبيها، لحوم الأحرار والعبيد والصغار والكبار."

[19] ثم رأيت الوحش وملوك الأرض وجيوشهم مجتمعين ليحاربوا الفارس على الفرس وجيشه. [20] فقبض على الوحش والنبي الكذاب الذي عمل أمامه المعجزات التي خدع بها الذين قبلوا سمة الوحش وعبدوا تمثاله. فألقي الاثنان حيين في بحيرة النار المتقدة بالكبريت. [21] وقتل الباقون بالسيف الذي خرج من فم الفارس، وأكلت الطيور من لحومهم.

ⵜⵉⵜⵓⵙ ⴰⵏⵎⵓⵔ

20 [1] ⵙⵍⵍⵉⵎ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵔⵉⵏ ⵙ ⵜⵎⵣⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵡⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵔⵉⵏ

ئەحکا ئەمتا

20 وسا کە هکلاجا ستا وتبە هەم هەنا وشە ئەحکە هگیا
وڵاەەسا (کاوا وێتتا کەشەقا) ەهمەحکا ئەحڵا کاێە. [2] ەاجڵ
کە کەە ئەنسا، هە کەوشا هڕسا، هەا وجە سا هێ ەسکەنا وەە
جەڵا ەەە هسا، ەهاهە کە ئەحا ئەمتا. [3] ەسکە کە جڵەەسا،
ەهجە کە ئەحکە ەڵجە کە کبڵ ەتە، کەڤ وڵا هڵاا ەێحتا،
ەڵ وەِ ئەحا ئەمتێ جەگ. ەجڵو ڵەڵاا هجڵا. [4] وسا کە
هەاتا (وهکتا) ەتڤجە ئەحکە، هەج ئکە وسا، ەەِ ئعقڵا
وەەێ ەسنز کڤ هێ هەەوڵا ەنفە، ەکڤ هێ ەحڵا وڵاحا،
ەەێ وڵا هڵڕە کەە زحا ەڵا ەڕە هێ ڵحا کڵ ڵجتتە ئە
کڵ ئێتە، ەێ وێنز کشتا ەەِ هکتا کم هڤسا ئەحا ئەمتا.
[5] ەەڵا سا هێ ەعڵا هڕڤسا. [6] ڵەحسا هەەا ەهڕڤسا هی وجە کە ەسڵا
هێ ەعڵا هڕڤسا، ەاحکە کم هەحڵسا کەە هەاا وڵاۆ. ڵڵا
ڵڕەِ هەتا وڵاحا ەەڤعسڕە، ەڵەحڃ ئەحە ەِ ئەحا ئەمتێ.

هێ سڕەا جەا وێەە هڵسا

[7] ەجڵو وجڃ ئەحا ئەمتا، هێ هڵسا جعڤا (جڵڤا) هەەە
ڃهەسڕە. [8] ەڵسڤع کڤ وڵڵا حفڤە ەێحتا کەِ ئۆە
سهەسڕە. [9] ەهڃڵڵا وێە ئۆحا: ەێحتا وڃڵ ەهڃڵ، ەجهکڵڵە کەە
سڕحا. ەێ وێەە هسسڵڵە ابر وێەە کعڤا سسڵا وێەە سحا. ەهڃڃە
کڵ ڤڵسا وێەە ئۆحا، ەاڵا هجڵە سڕ هێ ەڕڵڵا وشە ئە
ەێڵڵڤڤا، ەڃەە ەڕڵڵا سجڵا. ەسسڵا ئەۆا هەەە هەسا ڤڵ
اڤحا ەاڃڵ کە کە. [10] ەەە ەسکەنا وەە جەا، هێ ڵەڵسا
ەڵە ەسڃڤ ڃەە سڵا وەە ئەۆا ەوەە ڤحنڵا، ڃەە وەەڵا
وەە سڵەڵا ەوەە سڤا ەڕڵڵا. ەڵڕەِ ڃەە ڵهسڤا ڤڤکم
ڤڤڃڃ.

ⵏⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⴰ

11 ⵙⵙⴰⵎ ⵜⴰⵣⵣⵓⵏⵜ ⵜⵉⵏⵎⵍ ⵜⵉⵎⵣⵡⵉ. ⵜⵉⵏⵎⵍ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵜⵉⵎⵣⵡⵉ ⵏ

ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵡⴰⵙⵙⵓ

[11] ⴰⵎⵙⵙⴰ ⴽⵔ ⵜⵜⵓⵙⵎⵓⵔⵜ ⵉⵣⵓⵔ ⵏⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⴼⵍⵜⵜ ⵉⵃⵎⵎⴰⵔⵏ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⵓⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰ ⵜⵜⵓⵙⵎ

ⵙⵎ ⵜⵏⵉ ⵢⵎⵙ. [8] ⵜⵉⵙⵙⵓⵔⵉⵏ ⵉⵔ ⵎⵓ ⵓⵔⵔⵓⵔⵏ: ⵓⵙⵎⵓⵜⵏ ⵓⵔⵔⵓⵔⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ
ⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵏ ⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵏ ⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵏ ⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉⵔⵜ
ⵓⵔⵔⵓⵔⵏ ⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵏ ⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵏ ⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉⵔⵜ ⵓⵔⵔⵓⵔⵏ ⵏ

كه أكهُا، ههمه سوهُا كَ أحزا. [8] مكَّنكْا ولُا هدهعتا، هصقا
همستهل، هقُولا مسُهل، هزُتا مستقل، هحفكه هعتزكُتا، هه أجزُاه
(هَه هنُكُاه) هَ عملُا ما وجبوا كَه تَوا هحنَملُا، وجه ما هَملُا
وُلوْ."

أهوَهكم هَ سِلُا

[9] هَالِّ سِ هَي هَّجكا هَكَلاثا هَنَ وصه أحمَّه هَجكا صُقا هَكتا
هَّهستا سُتُا، همَّسلا أحمَّ واجز كه: لُر همَّسوُب هَ كُلا،
هَ أيلُا وَهه قزا. [10] همَّهلا كه كَ كَه وَمسا كهَّوا
وَكا مكهُا، همَّسوا كه كَ هَ هيَملُا هَبملُا، أهوَهكم،
وجبسلُا هَه همَّا، هَي كَح أكهُا، [11] وجه كه هَّه هَّهسا
وَاكهُا، هَهه كهوَيَه ابر وَه رَوزُا وثافا بَجزُا، ابر وَه ثافا
وَاسُاهقَّب وجه ما ابر وَه ركَّبسلُا. [12] وجه كه هَوزُا وَكا
مكهُا، وجه كه لوَحهَ: أوتا، مكلا هَأوتا لوَحهَ هَكَلاثا،
واهمُتَّه دلَّجا، وجه ٥ إهمُتا وَلوَحهَ هَتها وَاهزُلا.
[13] هَهه هَبسا الكُا أوتا، همَّهه كَزحا الكُا أوتا، همَّهه
أبصا الكُا أوتا همَّهه هَحزا الكُا أوتا. [14] هَهه هَوزُا وَه
هيَملُا دِ كه لوَحهَ هتها، هَالحكَّه لوَحهَ إهمُتا وهكَّشا وَهه
هَزُا.

[15] همَّاُا وهَّبلا أحمَّ دِ هَاُا أحمَّه هَمها كَهَ وهَبه أكه
هَ هيَملُا هَهه هَهوَيَه. [16] هَهه هيَملُا هزَكحلُا هَمها، هَهوَجَيَه ابر
وَهه هَبمَيَه. همَّبه كه هَ هيَملُا حهَمها كلا لوَحهَ أحقا
أهكَتبه (لوَالحُا هَاوَكحملا صَكهَحلاوَا): هَوجُا همَبملا مكحهُا، ابر
وسوُا. [17] همَّبه كه هَّه هَهوَيَه، هُلا هَاوَحلا هَاوَحَ وزُكا وبُها،
وجه ما هلَّه وزُكا وَهه هَكَلاثا. [18] هَهه حهزُا وَهه هَهوَيَه هَي
هَاقا وَاسُهقَّب، هَهه هيَملُا هَهه وَهجُا وَجبُا وَهه ركَّبسلُا
رقَملُا.

19 ⵓⵏⵏⵉⵜⵜⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜⵉⵏ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⵉ

19 هەتا ئەو هەوا و ئەو جێگایانەی لەناو خۆڵەکە لێدەرێ.
ئەو هێنای مردووەکان لەسەریەک، وەک مەڕەزەی هەڵدێرێ،
جاگیرێ، وەک ئاوچاوی هەڵاوێژەی، 20 وەک پشمەکان هاوڕێتەخاچ،
وەک ئەوانەی هاوڕێ، وەک خاڵی وەجی، وەک ئاسمانی خزمەڵ،
وەک ئەوانەی لەقاڕەی، وەک خزمەتکاری خۆی هەڵسەی،
وەک ئاوچەی ئەڵاڵەوەی.
21 هاوچەی ئاوچا هاوچەی خزمەتکاری نی. ڕێگا لەوچا ئاوچا. هەڤەڵی
ئەو جێگایانەی وەجا زەمانی ئەو ئەو ڕەگەزانەی نی. 22 وەی
جێگایانەی لە ساڵی کی. ڵەیڤی وەنانی ئاچەی ئەسپی لەوچا ئەو
ئەڵکێڕی، هەوە هەزار. 23 وکەو جێگایانەی بە خاجی هەمەی ولە هەوا وەنەوی
کە، ڵەیڤی ئەو هەوسا ڕاچەی هەوی کە ئاچکە، هەوە هەزار ئەو
هێنکێڕی. 24 هەتا هەڤچا ئەو ئاوچا ڕەمەچێ هەوەی ئەوێڕی،
وەمەی ئەمچەسەڵ. هەوە ئەمانا هەتا ئەو هەوەڵ. 25 هەڕاتکێڕی بە
ڕەمەجێ چاڵەمانا، وکەنا کەڵ ئەو. 26 وەمەڵا کە هەوسا هاڵەمانا
هەتا. 27 وبە ڕەچەی کە لەوچا ڕی وجڵ ی ڕەنەمانا، وکەیڤانا وەڕێکەنا.
بە ڕەچەی کە ئاڵا هەنی وجڵ ڕەجێچا هەوە ئەمانا، ئەو ڕەجێچا
هەستا.

هەوڵەکانی هەڵبژاردن

22 وەنەمانا کە کی ئەوانا وەتا ڕەتا ئەو ڕێگا ئەو هەوا و ئەو
وەیڤەڕ هەوە هەوەسا ڕاچەی ئەوە هەزار. 2 وەهەڤ ڕەڤکەڵ
ئەو جێگایانەی. وکەڵ ئەو ئەوانا، هەوەچا ماڵەمانا، ئەکەنا هەستا وەهەڕ
لاچەی (ڕەڤتا) هاتا، لەوچا هەنسا هەوچا ڕی (ڕەڤمانا) هی هاتا.
هەڵەتڤا ئەو ئەکەنا هەوە کەو ئەمەڵا (وکەو ڵاسەڵا) هەتا.
3 وەنەمانا بە هەوچا ئاچە. هەوە هەوسا ڕاچەی ئەو هەزار ئاچە هەوچا.
هەڕەنەڵەو وەڕەڤەڕ کە. 4 وەڕەنا هەڵەو، وەمەچە کەڵ ڕەتەتەو
هەوچا. 5 وکەنا بە هەوچا ماڵەمانا، وبە چاچەڤە چەوانا وەنەوانا ئەو

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵜⵉⵎⵣⵡⵔⵜ

ⵜⵉⵏⵎⵍⵍⴰⵜ ⵜⵉⵏ ⵜⵜⵡⵙⵙⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ

6 ⴰⵏⵏⵉ ⴽⵔ ⵜⵜⵓⵔⵉⵔ ⵜⵜⵡⵙⵙⵏ ⵜⵜⵡⵙⵙⵏⵜ ⵜⵜⵡⵙⵙⵏⵜ. ⵜⵜⵡⵙⵙⵏ ⵜⵜⵡⵙⵙⵏⵜ ⵜⵜⵡⵙⵙⵏⵜ ⵜⵜⵡⵙⵙⵏⵜ

ⵜⵜⴰⵎⵎⴰ، ⵙⵍⵉⵜⵏ ⵏⵜⵏⵜ ⵜⴽⵜⴰ ⵙⵙⵓⵏⵜ ⵜⵜⴽⵔⵔⵜ، ⵏⵜⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵙⵙⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⴽⵔⵔⵜ.

ⵜⵓⵣⵣⴰⵏⵜ ⵜⵜⴰⵎⵎⴰ ⵜⵜⴰⵎⵎⴰ

6 ⵜⴰⵏⵜ ⵜⵜⴰ ⵙ: ⵜⵜⵓ ⵙⵍⵍⵜⵜⴰ ⵜⵜⴰⵎⵎⴰⵜⵜⴰ ⵜⵜⵣⵣⵜⵜⴰ ⵜⵙ. ⵜⵜⵏⵜⴰ ⵜⵜⴽⵜⴰ ⵜⵓⵣⵣⵜⴰ ⵜⵜⵔ ⵜⵜⵜⴰ ⵜⵜⵣⵣⵜⵜⴰ ⵜⵜⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵔ

ⵙⴰⵏⵀⴻⴷ

18 ⵎⴰⵅⴰⴼⵓ ⵉⵏⵓ ⵢⵓⵏ ⵅⵕⵔ ⵡⵎⵎⴰⵙ ⵅⵜⵜⵍⴰ ⵣⵔⵔⴻⵖⵓⵏⵜ ⵣⵔⵔⴻⵖⵓⵏⵜ ⵀⵓⵏ: ⵉⵍ ⵉⵏⴻ
ⵏⵎⵎⴰⵔ ⵅⵅⴰⴼⴰ: ⵏⵎⵎⴰⵔ ⵅⵅⵓⵀⴰ ⵅⵅⴰⵀⴻⵔ: ⵅⵜⵜⴰⵖⵓⵏⵜ ⵀⵓⵅⴰ ⵣⵔⵔⴻⵖⵓⵏⵜ ⵜⵔⵔⴻⵖⵓⵏⵜ
ⵀⵓⵏ. 19 ⵉⵍ ⵉⵏⴻ ⵃⵔⵣⵓ ⵎⴰ ⵜⵜⵍⴰ ⵣⵔⵔⴻⵖⵓⵏⵜ ⵣⵔⵔⴻⵖⵓⵏⵜ ⵀⵓⵏ: ⵃⵔⵣⵓ ⵅⵅⵓⵀⴰ ⵙⵓⵏⵣⵀ ⵎⴰ
ⵙⵎⵎⴰ ⵡⵙⵜⵜⴰ: ⵀⵎⴰ ⵙⵖⵖⵉⵏⵜⴰ ⵀⵓ ⵜⵖⵖⴰⵏⵜⴰ: ⵡⵀⵓⵅⴰ ⵜⵔⵔⴻⵖⵓⵏⵜ ⵜⵔⵔⴻⵖⵓⵏⵜ ⵀⵓⵏ.
20 ⵓⵎⵎⴰ ⵀⴰ ⵣⵎⵎⴰⴼⴰ ⵀⵓⵅⴰ. ⴰⵔ ⵓⵣⵣⴰ ⵉⵏⴰ ⵅⵅⴰ. ⴰⵎⵎⴰ. ⵜⴰ ⵙⵏⵏⴰ ⵜⵎⵎⴰ.
21 ⵅⵙⵎⵜⴰⵣⴰ ⵡⵙⵏⵏⴰ ⵜⵎⵎⴰ ⵙⵎⵎⵙⴰ ⵅⵔ ⵜⵅⴰⵀⴰ ⵜⵜⵜⵜⴰ. ⴰⵎⵎⴰ.

[18] ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵉⵏⵓ ⵓⵄⵓⵔⵔⵓ ⵉⵏⵓ ⵍⵍⵉⵜ ⵖⵔ ⵡⵙⵙⵓⵔ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ ⵖⵓⵔ ⵍⵍⵉⵜ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ ⵏⵏⴰⵙ
ⵙⵙⵓⵔⵓ: ⵡⵏⵏⴰ ⵖⵙⵙⵓ ⵉⵍⵍⵉ (ⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰ)، ⵉⵍⵍⴰ ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵉⵍⵍⵉ ⵜⵜⵓⵙⵙⵓⵜ
ⵔⵔⴰⵙ ⵡⵓⵔⵓ ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵎⵎⴰⵜⵜⴰ ⵎⵎⴰⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵔⵓ. [19] ⵡⵏⵏⴰ ⵎⵎⴰ ⵖⵔ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ ⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵔⵓ
ⵖⵓⵔ ⵍⵍⵉⵜ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ ⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵖⵓⵔ ⵍⵍⵉⵜ (ⵎⵎⴰ) ⵖⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵖⵓⵔ ⵉⵍⵍⴰ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ
ⵖⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵉⵍⵍⵉ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ ⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵔⵓ. [20] ⵜⵜⴰ ⵡⵙⵙⵓ ⵎⵎⴰ
ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵎⵎⴰ ⵍⵍⵉⵜ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ ⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵔⵓ. [21] ⵖⵓⵔ ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵉⵏⵓ ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵎⵎⴰ ⵍⵍⵉⵜ
ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ ⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵉⵍⵍⵉ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ ⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵔⵓ ⵉⵍⵍⵉ ⵜⵜⴰⵡⵉⵙⵜ ⵜⵜⴰ ⵙⵙⵓⵔⵓ.